

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT



\*S

J

103

H63

1889

v.3

CANADA. PARLEMENT.

Documents de la session


exp. 2

NAME - NOM









Digitized by the Internet Archive  
in 2013



# DOCUMENTS DE LA SESSION.

X5

J

103

H63

1889

V.3

ex.2

---

## VOLUME 3.

---

TROISIÈME SESSION DU SIXIÈME PARLEMENT

DU

CANADA

---

SESSION 1889.


---





OT T A W A :

IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS-EXCELLENTE MAJESTÉ LA  
REINE.

 Voir aussi la liste numérique, page 4.

# INDEX ALPHABETIQUE

DES

# DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

# PARLEMENT DU CANADA.

TROISIÈME SESSION, SIXIÈME PARLEMENT, 1889.

A	
Acte concernant la tempérance au Canada..	56
Actionnaires des banques .....	18
Affaires des Sauvages, Rapport annuel sur les.....	16
Agriculture, Rapport annuel.....	5
Anglo-Canadienne, Compagnie de prêt et de placements.....	40a
Annapolis et Liverpool, Chemin de fer..	22j
Appels dans les causes criminelles.....	77
Approvisionnements pour le pénitencier du Manitoba.....	12a
Archives canadiennes.....	5a
Arrérages d'annuités dus aux Sauvages. ....	44c
Assurances, Compagnies d'... ..	11a, 11b, 43
Assurances, Rapport du surintendant des ..	11
Auditeur général, Rapport annuel de l'.....	3

B	
Baptêmes, mariages et sépultures.....	79
Banques, Actionnaires des.....	18
Banques d'épargnes du gouvernement .....	34
Bateaux à vapeur, Inspection des.....	7a
Beauharnois, Canal de .....	49g
Belle Vallée, Bureau de poste de.....	70
Belleville et North-Hastings, Compagnie du chemin de fer de.....	22f
Belleville, Salle d'exercices militaires de.....	71
Bibliothèque du parlement, Rapport annuel	19
Billots de pin et d'épinette.....	45
Billots de sciage, Droits d'exportation sur les.....	45a
Blé et farine.....	39
Bœuf fourni aux Sauvages .....	44b
Budget supplémentaire, 1889-90.....	2

C	
Campbell, Capitaine Ronald.....	46a
Canada, Archives du.....	5a
Canaux, Détails concernant les.....	49h
Canaux, Statistique des.....	4a
Canaux, Trafic du dimanche sur les.....	49c
Cap-Breton, Chemin de fer du.....	22
"Carrier Dove".....	75
Cayuga, Terres des Sauvages à.....	44a
Chapelains des institutions publiques.....	52
Charbon fourni au gouvernement.....	24
Chemin de fer Canadien du Pacifique:	
Correspondance avec le département de l'intérieur, relativement aux terres et aux bois.....	36
Rapport supplémentaire.....	36b
Service de chemin de fer dans le Nouveau-Brunswick.....	36a
Transfert du chemin de fer de la Rive-Nord.....	22h
Chemin entre Dundas et Galt.....	82
Chemin de fer dans Northumberland, N.B..	22k
Chemins de fer dans l'Ouest de la Nouvelle-Ecosse.....	22l
Chemins de fer et Canaux, Rapport annuel.	10
Chemins de fer, Statistique des.....	10a
Chemins de fer, Subventions aux.....	22m
Chignectou, Chemin de fer de transport maritime de.....	22n
Chippewa, Sauvages.....	44c
Collingwood, Hôpital général et de marine de.....	41
Commerce et navigation, Rapport annuel...	1
Commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest.....	17



## C

Commission du travail.....	A
Commissions à des employés publics.....	31
Compagnie de prêt et de placements Anglo-Canadienne.....	40a
Comptes publics, Rapport annuel.....	2
Conférence des délégués provinciaux.....	65
Conférence interprovinciale à Québec.....	65
Conseil des examinateurs du service civil....	6a
Contribution à l'hôpital.....	59
Convention avec la Compagnie du chemin de fer International.....	22g
Cornwall, Canal de.....	49, 49f, 49i
Cour Maritime d'Ontario.....	73
Cour Suprême, Ordres généraux de la.....	50

## D

Dépenses et recettes.....	32
Dépenses imprévues.....	28
Derby, Chemin de fer d'embranchement de..	51c
Désaveu des actes de Québec,....	47, 47a, 47b, 47c
Dragueur "Prince-Edward".....	57
Droits de pilotage.....	23b
Droits d'exportation sur les billots de sciage	45a
Droits sur les paniers à fruits.....	72
Dundas et Galt, chemin entre.....	82

## E

Edifices publics au Canada.....	64
Election, Procès d'.....	48
Emprunt consolidé du Canada.....	60
Emprunt, Montant reçu sur l'.....	40
Exportations et importations.....	38
Extrait préliminaire des Cies d'assurances sur la vie au Canada.....	11a

## F

Falsification des substances alimentaires....	4c
Fermes agronomiques, Edifices des.....	63
Fermes agronomiques, Rapport annuel sur les.....	5b
"Field Exercise".....	78
Fortin, Louis.....	51

## G

Galops, Canal des.....	49i
Grand Narrows, Pont des.....	69a
Grand Nord-Ouest Central, Chemin de fer du.....	22c
Grand-Oriental, Chemin de fer du.....	22d
Gratifications aux pêcheurs, I.P.-E.....	58
Gouvernement, Banques d'épargne du.....	34
Gouverneur général, Mandats du.....	26

## H

Haut Commissaire, Rapport du.....	5d
Hurons de Lorette.....	44

## I

Immigrants, rapport concernant les colonies d'.....	15a
Immigration, Statistique d'.....	81
Importations et exportations.....	38
Impressions publiques et papeterie, Rapport annuel.....	6c
Indiantown, Embranchement d', C.F.I.....	51b
Inondations dans le fleuve Saint-Laurent....	76
Inspecteur des peaux et du cuir, Montréal....	33
Inspection des bateaux à vapeur.....	7a
Intercolonial, Chemin de fer.....	51
Intérieur, Rapport annuel de l'.....	15
International, Compagnie du chemin de fer.....	22g, 51a
Interprovinciale, Conférence à Québec.....	65

## J

Jésuites, Acte concernant les biens des.....	54
Jones' Creek.....	69b
Jones, Simon, Rapport de.....	20
Justice, Rapport annuel.....	12

## L

Levi, David, Saisie chez.....	25a
Lumière électrique sur le chemin de fer Intercolonial.....	74

## M

Mandats du gouverneur général.....	26
Manitoba, Pénitencier du, Soumissions pour les approvisionnements du.....	12a
Manufacturiers, Compagnie d'assurances des	43b
Marine, Rapport annuel de la.....	7
Matane, Rivière.....	58c
McMahon, rue, Québec.....	62a
Milice et défense, Rapport annuel.....	13

## N

Naufrage du "Carrier Dove".....	75
Naufrage, Havre du.....	23a
Nord-Ouest Central, Chemin de fer du.....	22b
Nord-Ouest, Police à cheval du.....	17
Nord-Ouest, Vente de boissons enivrantes dans les Territoires du.....	61
Northumberland, N.-B., chemin de fer à.....	22k
Nouvelle-Ecosse, Chemin de fer dans l'ouest de la.....	22l

## O

Obligations et garanties.....	35
Ordres généraux de la Cour Suprême.....	50
Ottawa, Dépenses sur les chemins à.....	62
Ottawa, Propriétés publiques à.....	67
Ottawa, Travaux sur la rivière.....	45b

**P**

Peaux et du cuir, Montréal, Inspection des..	33
Pêche aux rets dans Ontario.....	58a
Pêcheries, Rapport annuel des.....	8
Pêcheries, Service de protection des.....	8a
Pensions du service civil.....	27
Permis de pêche.....	58b
Permis de vendre des boissons enivrantes dans les T.N.-O.....	61
Pilotage, Droits de.....	23b
Pin et épinette, Billots de.....	45
Poids, mesures et gaz, Inspection des.....	4b
Police à cheval, Rapport du commissaire....	17
Pont des Grand-Narrows.....	69a
Pont sur la Grande-Rivière, Haldimand.....	69
Pontiac, Chemin de fer de jonction de, et du Pacifique.....	30
Postes, Rapport annuel des.....	14
Pouvoir hydraulique, canal Welland.....	49a
Procès d'élections.....	48j
Propriétés publiques à Ottawa.....	67

**Q**

Québec, rue McMahon, à.....	62a
-----------------------------	-----

**R**

Rapport des commissaires des inondations..	76
Rapport de Siméon Jones.....	20
Recettes et dépenses.....	32
Revenu de l'Intérieur, Rapport annuel.....	4
Rive-Nord, Chemin de fer de la.....	22h
Ross, Honorable William.....	46

**S**

Sainte-Anne des Monts, Quai à.....	42
Sainte-Catherine, "Milling and Lumbering Co.," de.....	37, 37a
Salles d'exercices militaires de Belleville....	71
Sault Sainte-Marie, Canal de.....	49b, 49e

**S**

Sauvages, Arrérages d'annuités dus aux.....	44c
Sauvages, Bœuf fourni aux.....	44b
Scrup fédéral.....	80
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du.....	6
Service civil, Conseil des examinateurs du..	6a
Service civil, Liste du.....	6b
Service civil, Mises à la retraite.....	27
Sioui, Thomas.....	44
Souris et des Montagnes Rocheuses, Chemin de fer de.....	22a
Statistique criminelle.....	5c
Statistique des chemins de fer.....	10a
Statistique mortuaire.....	5e
Stephenson, Rufus, Rapport de.....	15a
Substances alimentaires, Falsification des..	4c
Subventions aux chemins de fer.....	22m

**T**

Témiscouata, Cie du chemin de fer de.....	22e, 22i
Tempérance au Canada, Acte concernant la	56
Terres des Sauvages à Cayuga.....	44a
Traduction du "Field Exercise".....	78
Trafic le dimanche sur les canaux.....	49c
Travail, Commission du.....	A
Travaux Publics, Rapport annuel....	9
Travaux sur la rivière Ottawa.....	45b

**V**

Vallerand, F. O., Saisie chez.....	25
Vétérans de 1812.....	68
Voie sous-marine, détroit de Northumberland	21
Voteurs, Liste des.....	66


**W**

Webster, W. A.....	53
Welland, dépenses sur le canal.....	49d
Wellington, Havre de refuge de.....	23

**Y**

Yonge et Escott, Township du.....	55
-----------------------------------	----



 Voir aussi l'index alphabétique, page 1.

## LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

*Arrangée par ordre numérique, avec leurs titres au long; la date de l'ordre et quand il a été présenté aux deux Chambres du parlement; le nom du député qui a demandé chaque document de la session, et si l'impression a été ordonnée ou non.*

- A.** Rapport de la Commission Royale sur les relations du capital et du travail en Canada, avec la preuve faite dans les diverses provinces. Présenté à la Chambre des communes le 16 avril 1889 par l'honorable M. Bowell ..... *Imprimé pour la distribution seulement.*

### MATIÈRES DU VOLUME N<sup>o</sup> 1.

- 1.** Tableaux du Commerce et de la Navigation de la Puissance du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1888. Présentés à la Chambre des communes le 1er février 1889, par l'honorable M. Bowell..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N<sup>o</sup> 2.

- 2.** Comptes publics du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1888; présentés à la Chambre des communes le 1er février 1889, par l'honorable G. E. Foster. Estimations des sommes requises pour le service du Canada pour l'année expirant le 30 juin 1890; présentées le 8 février 1889. Estimations supplémentaires des sommes requises pour le service du Canada pour l'année expirant le 30 juin 1889; présentées le 4 avril 1889. Estimations supplémentaires des sommes requises pour le service du Canada pour l'année expirant le 30 juin 1890; présentées le 23 avril 1889. Autres estimations supplémentaires pour l'année expirant le 30 juin 1890; présentées le 27 avril 1889..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N<sup>o</sup> 3.

- 3.** Rapport de l'Auditeur général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1888. Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par l'honorable G. E. Foster—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N<sup>o</sup> 4.

- 4.** Rapports, états et statistique du revenu de l'intérieur de la Puissance du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1888. Présentés à la Chambre des communes le 1er février 1889, par l'honorable J. Costigan..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*
- 4a.** Statistique des canaux pour la saison de navigation, 1887, étant le supplément n<sup>o</sup> 1 du rapport du revenu de l'intérieur, pour l'exercice terminé le 30 juin 1888—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 4b.** Quatorzième rapport sur l'inspection des poids et mesures et du gaz, supplément n<sup>o</sup> 2 du rapport du département du revenu de l'intérieur, pour 1888. Présenté à la Chambre des communes le 19 mars 1889, par l'honorable J. Costigan—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 4c.** Rapport sur la falsification des substances alimentaires, qui est le supplément n<sup>o</sup> 3 du rapport du département du revenu de l'intérieur, pour 1888. Présenté à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par l'honorable M. Bowell—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*



## MATIÈRES DU VOLUME N° 5.

5. Rapport du ministre de l'agriculture du Canada, pour l'année civile 1888. Présenté à la Chambre des communes le 15 février 1889, par l'honorable J. Carling—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 5a. Rapport sur les archives du Canada, 1888. Présenté à la Chambre des communes le 21 mars 1889, par l'honorable J. Carling.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

## MATIÈRES DU VOLUME N° 6.

- 5b. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1888. Présenté à la Chambre des communes le 21 mars 1889, par l'honorable J. Carling—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 5c. Statistique criminelle, pour l'année 1887. Présenté à la Chambre des communes le 1er mai 1889, par l'honorable J. Carling.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 5d. Rapport du Haut Commissaire du Canada, avec les rapports des agents dans le Royaume-Uni, pour l'année 1888. Présenté à la Chambre des communes le 21 mars 1889, par l'honorable J. Carling.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 5e. Extraits des rapports de la statistique mortuaire, pour l'année 1888—  
*Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

## MATIÈRES DU VOLUME N° 7.

6. Rapport du secrétaire d'Etat, pour l'année expirée le 31 décembre 1888. Présenté à la Chambre des communes le 11 février 1889, par sir Hector Langevin—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 6a. Rapport du bureau des examinateurs du service civil du Canada, pour l'année civile 1888. Présenté à la Chambre des communes le 21 mars 1889, par sir Hector Langevin—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 6b. Liste du service civil du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par sir Hector Langevin. ....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 6c. Rapport annuel du département d'imprimerie et de papeterie publiques du Canada, pour l'exercice expirant le 30 juin 1888. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1889, par l'honorable M. Bowell.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

## MATIÈRES DU VOLUME N° 8.

7. 21me rapport annuel du département de la marine, pour l'exercice expiré le 30 juin 1888. Présenté à la Chambre des communes le 1er février 1889, par l'honorable C. H. Tupper—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 7a. Rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur, pour l'année civile terminée le 31 décembre 1888.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
8. Rapport annuel du département des pêcheries pour l'année 1888. Présenté à la Chambre des communes le 11 avril 1889, par l'honorable C. H. Tupper—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 8a. Rapport sur la protection des pêcheries, du Canada, 1888. Présenté à la Chambre des communes le 4 mars 1889, par l'honorable C. H. Tupper—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

## MATIÈRES DU VOLUME N° 9.

9. Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice 1887-88, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 1er février 1889, par sir Hector Langevin.....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
10. Rapport annuel du ministre des chemins de fer et canaux pour le dernier exercice, du 1er juillet 1887 au 30 juin 1888, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 21 février 1889, par sir John A. Macdonald—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

- 10a.** Rapports et statistique des chemins de fer du Canada, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer de la Puissance, 1888. Présentés à la Chambre des communes le 17 avril 1889, par sir John A. Macdonald... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N° 10.

- 11.** Rapport du surintendant des assurances, pour l'année terminée le 31 décembre 1888—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 11a.** Sommaire des relevés des compagnies d'assurance sur la vie faisant affaires en Canada, pour l'année civile 1888. Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 11b.** Sommaire des relevés des compagnies d'assurance en Canada, pour l'année civile 1888. Présenté à la Chambre des communes le 26 avril 1889, par l'honorable G. E. Foster—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N° 11.

- 12.** Rapport du ministre de la Justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice 1887-88. Présenté à la Chambre des communes le 18 février 1889, par sir John Thompson—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 12a.** Copie des diverses soumissions reçues pour approvisionnements du pénitencier de Manitoba pendant l'exercice 1887-88, avec la correspondance qui s'y rapporte. Présentée à la Chambre des communes le 25 février 1889, par sir John Thompson..... *Pas imprimée.*
- 13.** Rapport annuel du ministre de la milice et de la défense du Canada, pour l'année civile 1888. Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par sir Adolphe Caron—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N° 12.

- 14.** Rapport du directeur général des postes, pour l'exercice 1887-88. Présenté à la Chambre des communes le 5 février 1889, par l'honorable J. G. Haggart—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 15.** Rapport annuel du département de l'intérieur, pour 1888. Présenté à la Chambre des communes le 27 février 1889, par l'honorable E. Dewdney.  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 15a.** Sommaire des rapports des colonies de Londres, des crofters, scandinaves, hongroises, allemandes, islandaises et de l'Eglise, par Refus Stephenson. Présenté à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par l'honorable E. Dewdney—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N° 13.

- 16.** Rapport annuel des affaires des Sauvages, pour l'année terminée le 31 décembre 1888. Présenté à la Chambre des communes le 7 février 1889, par l'honorable E. Dewdney—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 17.** Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, pour 1888. Présenté à la Chambre des communes le 18 février 1889, par sir John A. Macdonald—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

### MATIÈRES DU VOLUME N° 14.

- 18.** Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, au 31 décembre 1888. Présentée à la Chambre des communes le 27 février 1889, par sir John A. Macdonald—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
- 19.** Rapport des bibliothécaires conjoints sur l'état de la bibliothèque du parlement. Présenté à la Chambre des communes le 31 janvier 1889, par M. l'Orateur—  
*Imprimé pour les documents de la session seulement.*



20. Rapport sur la république Argentine, l'Uruguay et le Brésil, par Siméon Jones, écr, envoyé comme commissaire dans l'Amérique du Sud. Présenté à la Chambre des communes le 5 février 1889, par l'honorable G. E. Foster—  
*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*
21. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie du rapport des ingénieurs et explorateurs nommés pour faire l'exploration du détroit de Northumberland, entre la Pointe Carlton, Ile du Prince-Edouard, et le cap Jourrimain, N.-B., pendant l'été de 1887, dans le but de s'assurer si la construction d'un tunnel pour traverser le détroit était praticable. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Perry—*  
*Pas imprimée.*
22. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 7 mai 1888—Copie de toute correspondance et télégrammes échangés entre le département des chemins de fer et MM. Sims et Slayter, entrepreneurs de la section est du chemin de fer du Cap-Breton, entre Grand-Narrows et Sydney. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Flynn—*  
*Pas imprimée.*
- 22a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'octroi de terres à la Cie du chemin de fer de la Souris aux Montagnes Rocheuses, ou en aide à la construction du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Edgar.....Pas imprimée.*
- 22b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'octroi de terres à la Cie du chemin de fer Central du Nord-Ouest, ou en aide à la construction du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Edgar.....Pas imprimée.*
- 22c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copies de tous papiers, documents, télégrammes et correspondance concernant l'acte constitutif de la Cie du chemin de fer Central du Grand Nord-Ouest, ou tout octroi de terres à la dite compagnie, ou pour aider à la construction de tout ou partie du dit chemin. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Edgar .....Pas imprimée.*
- 22d. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1889—Copies de toutes requêtes, correspondances, rapports, etc., documents de toutes sortes concernant l'octroi de subsides par le gouvernement fédéral à la ligne du chemin de fer Grand Oriental devant s'étendre de Montréal à Lévis. Présentée à la Chambre des communes le 26 février 1889.—*M. Rinfret.....Pas imprimée.*
- 22e. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1889—Etat donnant : 1. Liste de tous les actionnaires actuels de la Cie du chemin de fer de Témiscouata. 2. Le nombre de parts de chaque actionnaire. 3. Le montant payé par chacun d'eux sur leurs parts respectives. Présentée à la Chambre des communes le 7 février 1889.—*M. Dessaint—*  
*Pas imprimée.*
- 22f. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 février 1889—Copie de toute correspondance échangée entre les autorités du Grand-Tronc et le gouvernement concernant la subvention accordée pour l'achèvement de la ligne de la Cie du chemin de fer de Belleville et Hastings-Nord depuis le village de Madoc jusqu'à Eldorado, dans la division nord de Hastings, les travaux faits pour parachever la dite ligne, et la prise de possession et l'ouverture de la ligne au trafic. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1889.—*M. Burdett—*  
*Pas imprimée.*
- 22g. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 mars 1889, demandant copie de l'arrangement en date du 14 décembre 1885, passé entre le gouvernement fédéral et la Cie du chemin de fer International pour la construction d'une voie ferrée à partir de la rive sud du Saint-Laurent, à ou près de Caughnawaga, jusqu'aux ports de Saint-André, Saint-Jean et Halifax, *viâ* Sherbrooke, lac Moosehead, Mattewamkeag, Harvey, Frédéricion, et à travers le township de Salisbury jusqu'à Moncton. Aussi, copie de tous et chacun des changements qui ont pu être faits dans le dit arrangement, et de tous ordres en conseil s'y rapportant. Aussi, copie de tous transferts ou cessions du dit arrangement ou contrat et des ordres en conseil y relatifs. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Kenny.....Imprimée pour distribution seulement.*



- 22A.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889, demandant copie de tous ordres en conseil, correspondance, marchés, arrangements, relatifs à la cession du chemin de fer du Nord au gouvernement par le Grand-Tronc, et par le gouvernement au chemin de fer du Pacifique. Présentée à la Chambre des communes le 12 avril 1889.—*M. Rinfret*.....*Pas imprimée.*
- 22i.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1889—1<sup>o</sup> Copie de la requête demandant l'incorporation de la compagnie du chemin de fer de Témiscouata ; 2<sup>o</sup> Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et cette compagnie pour obtention de subsides ou à propos de tels subsides. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Dessaint*.....*Pas imprimée.*
- 22j.** Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 1er avril 1889—Copie des études préliminaires faites au sujet du chemin de fer d'Annapolis à Liverpool, et du rapport de l'ingénieur, ainsi que de tous papiers et correspondance s'y rattachant. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1889.—*M. Jones (Halifax)*.....*Pas imprimée.*
- 22k.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 avril 1889—Copie de tous papiers, rapports, états et correspondance concernant la condition du chemin de fer subventionné par le parlement du Canada, s'étendant de l'extrémité ouest de l'embranchement sur Derby jusqu'à un point de raccordement avec le chemin de fer du Nord et de l'Ouest, dans le comté de Northumberland, N.-B. Aussi, copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et aucun de ses officiers et les propriétaires du dit chemin de fer au sujet de son exploitation. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1889. *M. Mitchell*—*Pas imprimée.*
- 22l.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 mars 1889—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et les compagnies de chemins de fer Windsor et Annapolis et des comtés de l'Ouest au sujet de la fusion, sous le contrôle du gouvernement, des chemins de fer de l'Ouest de la Nouvelle-Ecosse ; aussi copie des résolutions adoptées par la Chambre de Commerce de Halifax et l'Association des producteurs de fruits de la Nouvelle-Ecosse, sur le même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1889.—*M. Borden*.....*Pas imprimée.*
- 22m.** Papiers, correspondance, etc., concernant les subventions à certaines compagnies de chemins de fer et pour aider à la construction de certains chemins de fer, comme suit :—Chemin de fer de Saint-Césaire à Saint-Paul d'Abbotsford ; chemin de fer de Québec à Murray Bay ; chemin de fer du Pacifique d'Ontario Sud ; Cie du chemin de fer de Kingston, Smith's Falls et Ottawa ; Cie du chemin de fer du Lac Témiscamingue, depuis Mattawa jusqu'au pied du Long Sault ; chemin de fer de Shuswap à Okanagan ; chemin de fer de Chicoutimi ; Cie du chemin de fer Central de Sainte-Catherine à Niagara ; Cie du chemin de fer du Grand-Tronc, Baie Georgienne et Lac Erié ; Cie du chemin de fer de Hereford ; chemin de fer de Québec, Montmorency et Charlevoix ; Cie du chemin de fer de la Vallée de Cornwallis ; Cie du Tunnel de Sainte-Claire ; chemin de fer du comté de Drummond ; Cie du chemin de fer de Pontiac à Renfrew ; chemin de fer de Jonction de la Massawippi ; Cie du chemin de fer Grand Oriental ; chemin de fer de Gananoque, Perth et Baie de James ; Cie du chemin de fer des Mille Isles ; Cie du chemin de fer de Brockville, Westport et Sault Sainte-Marie ; chemin de fer de Maskinongé et du Lac Nipissingue ; Cie du chemin de fer de Napanee, Tamworth et Québec ; Cie du chemin de fer des Joggins. Présentés à la Chambre des communes le 29 avril 1889, par sir John A. Macdonald.....*Imprimés pour les documents de la session seulement.*
- 22n.** Copie du Prospectus de la Cie du chemin de fer de transport maritime de Chignectou, tel que publié dans le "London Times" en date du 19 mars 1889. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimée.*
- 23.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Copie de toute correspondance, pétitions, rapports d'ingénieurs et autres, touchant la construction d'un port de refuge à Wellington, lac Ontario. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Platt*.....*Pas imprimée.*
- 23a.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Copie du dernier rapport d'ingénieur sur la praticabilité d'un havre à naufrage, comté de King, Ile du P.-E. Présentée à la Chambre des communes le 14 mars 1889.—*M. McIntyre*.....*Pas imprimée.*

- 23b. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement de la Puissance et la corporation des pilotes pour le havre de Québec et en aval, concernant le changement dans le tarif actuel du pilotage des vaisseaux pour le havre de Québec et en aval. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1889.—*M. Guay*.....*Pas imprimée.*
24. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat donnant toutes soumissions reçues par le gouvernement pour fournitures de charbon durant la dernière année civile, les noms des adjudicataires et le prix, par tonneau, dans tous les contrats pour charbon accordés par le gouvernement pendant la dernière année civile. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1886.—*M. Guillet*.....*Pas imprimée.*
25. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 30 avril 1888—Copie de toute correspondance, ordres en conseil, rapports, papiers et documents se rapportant à la saisie pratiquée sur F. O. Vallerand, à Québec. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Langelier (Québec-Centre)*.....*Pas imprimée.*
- 25a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 30 avril 1888—Copie de toute correspondance, ordres en conseil, rapports, papiers et documents se rapportant à la saisie de diamants et autres pierres précieuses pratiquée à Québec sur le nommé David Lévi, et à l'annulation de la dite saisie. Présentée à la Chambre des communes le 4 février 1889.—*M. Langelier (Québec-Centre)*.....*Pas imprimée.*
26. Relevé des mandats du gouverneur général émis depuis la dernière session du parlement, et des dépenses y relatives, aux termes de l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition, clause 32, paragraphe (2). Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimé.*
27. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil, pendant l'année expirée le 31 décembre 1888, donnant le nom et le rang de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nouvelle nomination, pour l'année finissant le 31 décembre 1888. Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par l'honorable G. E. Foster—  
*Imprimé pour les documents de la session seulement.*
28. Relevé des diverses dépenses imprévues du 1er juillet 1888 au 31 janvier 1889, sous l'autorité de l'acte 51 Vic., chap. 1. Présenté à la Chambre des communes le 4 février 1889, par l'honorable G. E. Foster.....*Pas imprimé.*
29. Rapport du commissaire concernant la police fédérale, en conformité du chapitre 184, clause 5, des Statuts révisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 1er février 1889, par sir John Thompson.....*Pas imprimé.*
30. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 8 mai 1888, pour copies de tous les ordres en conseil, résolutions, correspondances ou autres documents au sujet de l'octroi d'une subvention à la Compagnie du chemin de fer Pontiac du Pacifique. Présentée au Sénat le 6 février 1889.—*Hon. M. Trudel*.....*Pas imprimée.*
31. Liste des officiers publics qui ont reçu des commissions conformément aux dispositions du chap. 19 des Statuts révisés du Canada, en 1888. Présentée à la Chambre des communes le 11 février 1889, par sir Hector Langevin.....*Pas imprimée.*
32. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 février 1889—Etat détaillé des recettes et des dépenses imputables au fonds consolidé, du 1er juillet 1888 au 1er février 1889, avec un état comparatif sur le même sujet, du 1er juillet 1887 au 1er février 1888. Présentée à la Chambre des communes le 12 février 1889.—*Sir Richard Cartwright*.....*Pas imprimée.*
33. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 février 1889—Copie de tous papiers et documents adressés au gouvernement par le Bureau des Examineurs, concernant l'examen récent des candidats à la charge d'inspecteur de peaux crues et de cuirs pour la cité de Montréal. Présentée à la Chambre des communes le 12 février 1889.—*M. Curran*—  
*Pas imprimée.*
34. Copie de l'ordre en conseil établissant certaines règles, conformément aux dispositions du chapitre 121 des Statuts révisés du Canada, au sujet des Banques d'Epargne du gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 12 février 1889, par l'honorable G. E. Foster—  
*Pas imprimée.*



- 35.** Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat, en conformité de la clause 23, chapitre 19 des Statuts révisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 14 février 1889, par sir Hector Langevin—

*Pas imprimé.*

- 36.** Réponse (partielle) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique Canadien, et donnant les détails concernant :—1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiements de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la Cie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 15 février 1889, par l'honorable E. Dewdney—

*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

- 36a.** Convention avec la compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien pour le fonctionnement d'un réseau ferré dans la province du Nouveau-Brunswick. Présentée à la Chambre des communes le 22 avril 1889, par sir John A. Macdonald—

*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

- 36b.** Réponse supplémentaire, conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique Canadien, et donnant des détails concernant :—1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par l'honorable E. Dewdney—

*Imprimée pour les documents de la session seulement.*

- 37.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889,—Etat indiquant : 1. Le plein montant des frais judiciaires et autres payés dans la cause "The St. Catharines' Milling and Lumbering Company vs. The Queen," depuis le commencement du procès jusqu'au 1er janvier 1889. 2. La personne ou les personnes auxquelles ils ont été payés, les montants payés et la date des paiements. \*Présentée à la Chambre des communes le 19 février 1889.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

- 37a.** Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Chèques originaux donnés en paiement de tous honoraires ou dépenses se rattachant à la cause de la "St. Catharines Milling and Lumbering Company vs. The Queen." Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. McMullen*—

*Pas imprimée.*

- 38.** Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 6 février 1889—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette*, des exportations et importations, du 1er juillet 1888 au 1er février 1889, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays, avec un état comparatif sur le même sujet, du 1er juillet 1887 au 1er janvier 1888. Présentée à la Chambre des communes le 19 février 1889.—*Sir Richard Cartwright*..... *Pas imprimée.*

- 39.** Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Etat donnant la quantité de blé et de farine exportés des Etats-Unis en Canada, pour la consommation, pendant les six mois expirés le 31 décembre 1888, ainsi que la quantité de farine restant en entrepôt, en Canada, à la même date. Présentée à la Chambre des communes le 19 février 1889.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*



40. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Etat indiquant les montants reçus à compte de l'emprunt récemment négocié, avec un relevé des sommes (formant partie des dits montants) déposées dans les banques canadiennes ou autres, depuis le 20 juin 1888, et le taux de l'intérêt payable pour les dites sommes. Présentée à la Chambre des communes le 20 février 1889.—*Sir Richard Cartwright*—  
*Imprimée pour la distribution seulement.*

- 40a. Etat des affaires de la Cie Anglo-Canadienne de Prêts et Placements, à la date du 31 décembre 1888. Présenté à la Chambre des communes le 27 avril 1889, par M. l'Orateur... *Pas imprimé.*
41. Etat concernant l'Hôpital Général et de Marine de Collingwood, pour l'année 1888. Présenté à la Chambre des communes le 27 avril 1889, par M. l'Orateur..... *Pas imprimé.*
42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 7 mai 1888—Copie de tous papiers, plans, correspondance, rapports et autres documents, de quelque nature qu'ils soient, relatifs à la construction d'une jetée ou d'un quai à Sainte-Anne des Monts, dans le comté de Gaspé. Présentée à la Chambre des communes le 28 février 1889.—*M. Joncas*..... *Pas imprimée.*

### MATIÈRE DU VOLUME N° 15.

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat indiquant séparément, quant aux compagnies faisant affaires en vertu d'une licence du gouvernement, le montant des risques couverts par les assurances contre l'incendie au 31 décembre chaque année, de 1881 à 1887, inclusivement; le nombre de polices d'assurance en vigueur; le montant total des pertes payées chaque année, et le montant total des dépenses, chaque année; le pourcentage des pertes et dépenses relativement aux revenus provenant des primes, et la dépense par chaque \$1,000 assurées. Présentée à la Chambre des communes le 28 février 1889.—*M. Bowman*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 43b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1889—Copie de la correspondance échangée entre la Cie d'Assurance des Manufacturiers et le surintendant des assurances concernant la liste d'actionnaires que la dite compagnie a fournie conformément au statut à cette fin. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1889.—*M. Lister*.  
*Pas imprimée.*
44. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Copie de toute la correspondance échangée entre le ministre de l'Intérieur et ses employés et Thomas Sioui et autres Sauvages de la tribu des Hurons, de Lorette. Présentée à la Chambre des communes le 28 février 1889.—*M. Langelier (Montmorency)*..... *Pas imprimée.*
- 44a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 25 février 1889—Etat indiquant toutes les ventes de terres des Sauvages faites sur la rive ouest de la Grande Rivière, dans le village de Cayuga, dans le comté de Haldimand. Aussi copie de toutes instructions données aux estimateurs des dites terres, des rapports des dits estimateurs, et de toute correspondance et papiers y relatifs. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Colter*..... *Pas imprimée.*
- 44b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1889—Copie de toutes soumissions pour fourniture de viande de boucherie aux agences des Pieds-Noirs, Gens-du-Sang et Piéganes, et de tous papiers et correspondance concernant la demande de telles soumissions et l'adjudication des contrats pour ces approvisionnements, pendant l'été de 1888. Présentée à la Chambre des communes le 18 avril 1889.—*M. Edgar*..... *Pas imprimée.*
- 44c. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Copie de toute correspondance échangée depuis le 1er janvier 1888, entre le gouvernement fédéral et celui de l'Ontario, au sujet des arrérages d'annuités dus aux Sauvages qui ont rétrocédé leurs terres, aux termes du Traité Robinson, et de la concession d'une réserve à la bande des Chippewas du lac Témiscamingue. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889.—*M. O'Brien*..... *Pas imprimée.*
45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Etat donnant la quantité respective de billots de pin et d'épinette, mesure de planche, exportée chaque année, depuis 1867 jusqu'au 30 juin 1888, le montant des droits d'exportation perçus chaque année sur chaque classe de billots, le tarif des droits, chaque année, sur chaque espèce de billots, et le montant de chaque espèce de bois exporté et le montant des droits perçus sur le susdit bois, par province. Présentée à la Chambre des communes le 1er mars 1889.—*M. Charlton*—  
*Pas imprimée.*

- 45a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat donnant le montant des droits d'exportation perçus ou payés sur les billots et autres bois, en 1888, spécifiant à quels bureaux de douanes ce droit a été payé, et les montants respectifs payés à chaque bureau. Présentée à la Chambre des communes le 12 mars 1889.—*M. Weldon, (Saint-Jean, N.-B.)*..... *Pas imprimée.*
- 45b. Réponse supplémentaire à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat indiquant le coût total de la construction des divers travaux exécutés pour la descente des bois et billots sur la rivière Ottawa et ses tributaires jusqu'au 30 juin dernier; aussi un état indiquant la dépense annuelle de l'entretien de ces ouvrages pendant les cinq années antérieures au 30 juin dernier, sous les différents chefs de reconstruction, réparation, et frais d'administration, à chacune des stations, avec le nom de la rivière ou du tributaire où la dépense a eu lieu; et copie de toute demande reçue de particuliers ou de compagnies à charte pour l'acquisition par voie d'achat ou autrement de tout ou partie de ses ouvrages et améliorations sur la rivière Ottawa et ses tributaires. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Amyot.* Présentée au Sénat le 22 mars 1889.—*Honorable M. Clemow—*  
*Pas imprimée.*
46. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 6 février 1889—Copie de tous ordres en conseil, rapports, correspondance et papiers, concernant la destitution de l'honorable William Ross de la charge de percepteur des douanes au port de Halifax. Présentée à la Chambre des communes le 1er mars 1889.—*Honorable W. Laurier*..... *Pas imprimée.*
- 46a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 mars 1889—Copie de toute correspondance échangée entre le ministre de la marine et des pêcheries et A. Lord, écr., agent à Charlottetown, I.P.-E., ou toute autre personne, au sujet de la destitution du cap. Ronald Campbell, maître de havre à Summerside. Aussi, copie de toutes plaintes formulées contre le dit Campbell, par qui elles ont été portées, et copie de la preuve concernant telle destitution. Présentée à la Chambre des communes le 8 avril 1889.—*M. Perry*..... *Pas imprimée.*
47. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 25 février 1889—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et autres documents relativement au désaveu des lois de Québec, de 1887. Présentée à la Chambre des communes le 7 mars 1889.—*M. Langelier (Montmorency)*..... *Pas imprimée.*
- 47a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 25 février 1889—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et autres documents relativement au désaveu de la loi concernant la conversion de la dette. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1889.—*M. Langelier (Montmorency).*  
*Pas imprimée.*
- 47b. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 25 février 1889—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et autres documents relativement au désaveu de la loi du barreau de 1886, dans lequel le bâtonnier général de la province a préséance sur tous les autres avocats. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Langelier (Montmorency)*..... *Pas imprimée.*
- 47c. Réponse partielle à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 25 février 1889—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et autres documents relativement au désaveu de la loi des magistrats. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Langelier (Montmorency)*..... *Pas imprimée.*
48. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant la date à laquelle M. l'Orateur a reçu le certificat des juges dans chacune des causes d'élections pour les districts électoraux suivants, savoir: Halton, Shelburne, Northumberland-Est, Haldimand, Joliette, Cumberland et Kent, la date du mandat de l'Orateur et la date du bref pour nouvelle élection. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1889.—*M. Mills (Bothwell)*..... *Pas imprimée.*
49. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie de toute correspondance échangée avec le département des chemins de fer et canaux au sujet de la rupture récente du canal de Cornwall, et de tous plans et projets faits par des ingénieurs civils et autres pour prévenir le retour de tels accidents, ainsi que le rapport de John Page, ingénieur en chef des canaux, sur ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 8 mars 1889.—*M. Bergin*..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*



- 49a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie de tous rapports des ingénieurs et autres officiers employés par le département des chemins de fer et canaux au sujet des pouvoirs d'eau sur le nouveau canal Welland. Présentée à la Chambre des communes le 14 mars 1889.—*M. Rykert*..... *Pas imprimée.*
- 49b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie des diverses soumissions et de tous papiers, lettres, documents et contrat pour la construction du canal du Sault Sainte-Marie. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1889.—*M. McMillen*.  
*Pas imprimée.*
- 49c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie de toute correspondance avec le département des chemins de fer et canaux concernant l'ouverture des canaux canadiens pour le trafic du dimanche. Aussi, état du nombre de vapeurs et navires qui ont passé à travers les divers canaux depuis la date de leur ouverture jusqu'à la clôture de la clôture de la navigation, en 1888, et copie de toutes instructions adressées aux surintendants des divers canaux. Présentée à la Chambre des communes le 29 mars 1889.—*M. Rykert*—*Pas imprimée.*
- 49d. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 26 mars 1888, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre un état indiquant en détail les dépenses d'entretien et de réparation et les dépenses d'exploitation du canal Welland, pendant les années 1870, 1877, 1885, 1886, 1887, au 1er janvier 1888, avec le nom des employés, le montant payé à chaque employé sous forme de salaire ou de gages, le nombre de jours que chacun a été employé par mois; le montant des allocations (s'il y en a eu) pour loyers, louage de voitures ou frais de voyage accordés au surintendant, à ses adjoints, aux contremaîtres et surveillants; indiquant aussi la nature du service des employés et comment et où chacun a été employé; dans le cas des surintendants adjoints, la section du canal dont ils ont été chargés; dans le cas des contremaîtres ou surveillants, la section où ils ont été employés; pour les éclusiers, le nombre d'écluses; pour les gardiens de ponts, le nom du pont; pour les charpentiers, les maçons et les manœuvres, la section ou portion du canal où ils ont travaillé, en mentionnant séparément la dépense et les noms des employés de l'ancien canal et du nouveau canal, autant qu'il sera possible; aussi, copie des feuilles de travail, feuilles de salaires et pièces à l'appui relatives au paiement des employés pour chaque mois pendant les années susmentionnées; aussi, copie des soumissions reçues par le gouvernement pour la construction de l'édifice de la douane et de la poste à Port-Colborne; aussi, copie des plans et devis de cet édifice, ainsi qu'un état détaillé des matériaux employés à sa construction, avec mention des frais de construction, pendant l'année 1887; aussi, copie de toute correspondance entre le ministre des chemins de fer et canaux ou quelque fonctionnaire de son département et le surintendant du canal Welland, contenant des instructions pour la construction de la douane et de la poste à Port-Colborne; aussi, copie de la correspondance, des plans et devis et des instructions du ministre des chemins de fer et canaux ou de tout fonctionnaire du département au surintendant du canal Welland pour la construction d'un quai ou dock à l'ouest de l'écluse à Port-Colborne; aussi, un état détaillé des matériaux et du coût de ce quai ou dock, avec indication de l'objet et de l'usage de cet ouvrage; aussi, un état détaillé du coût de la pompe de sauvetage achetée pour le canal Welland, avec mention de la date de l'achat, du nombre de jours qu'elle a été en manœuvre, par année, et des dates de son service à l'usage du canal; et dans le cas de service privé, avec mention des dates du service et du montant reçu pour son usage par le gouvernement; aussi un état détaillé indiquant le coût du scaphandre acheté pour le canal Welland; le nombre de jours pendant lesquels on s'est servi de cet appareil et à quelles époques chaque année; aussi, un état détaillé du montant reçu par le gouvernement pour l'usage de cet appareil pour des particuliers. Présentée au Sénat le 5 avril 1889.—*Hon. M. McCallum*—*Imprimée (en partie) pour les documents de la session seulement.*
- 49e. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Copie de toutes soumissions reçues pour la construction du canal du Sault Sainte-Marie et des documents qui les accompagnent, y compris les quantités approximatives sur lesquelles ont été basées les dites soumissions, et les montants bruts. Aussi, copie de toute correspondance, rapports et ordres en conseil s'y rattachant. Présentée à la Chambre des communes le 12 mars 1889.—*M. Trou*..... *Pas imprimée.*



- 49f. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 18 mars 1889—Copie des rapports, plans et études du canal alors projeté de Cornwall par J. B. Mills et Benjamin Wright, écuers, ingénieurs civils, et par le capitaine P. Cole, des ingénieurs royaux, en 1832, 1833 et 1834. Aussi, copie des études du rapport de Colin Carman, écri., I.C., sur le changement projeté du site du canal de Cornwall en le faisant passer de Sand Bridge à travers le creek Hoople jusqu'à Archibald's Point, avec les plans, profils et estimations. Aussi, copie des rapports, plans et études faits par M. Clowes, I.C., en 1826. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Bergin*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
- 49g. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie du rapport de l'ingénieur Crawford, en 1877-78, et de tous rapports subséquents sur le canal de Beauharnois ; aussi, copie des rapports d'ingénieurs sur la rive nord du Saint-Laurent entre les lacs Saint-François et Saint-Louis ; aussi, copie des résolutions, lettres, etc., de la Chambre de Commerce, corporation ou simples particuliers au sujet de tels travaux. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Bergeron*..... *Pas imprimée.*
- 49h. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 13 mars 1889—Etat donnant : 1. Un relevé des cas dans lesquels toutes ou partie des soumissions demandées et reçues en dedans de cinq ans, pour travaux quelconques se rattachant aux canaux, ont été rejetées sur le rapport de l'ingénieur en chef des canaux, les noms des soumissionnaires et le chiffre brut de chaque soumission ; avec copie de tous les dits rapports de l'ingénieur en chef et les raisons de tels rejets, spécifiant les cas dans lesquels de nouvelles soumissions ont été demandées ; 2. Dans les cas de demandes de nouvelles soumissions, un état donnant les noms des soumissionnaires et le chiffre brut de chaque soumission, spécifiant quelle soumission a été acceptée, et donnant copie de tous rapports ou autres raisons qui ont donné lieu au rejet des soumissions les plus basses, s'il en est ; 3. Relevé des cas dans lesquels des réclamations pour travaux supplémentaires ont été soumises à la seule décision arbitrale de l'ingénieur en chef des canaux, indiquant les montants payés aux réclamants en vertu de tel arbitrage, et donnant un relevé détaillé des frais payés par le gouvernement ou les autres parties au procès en rapport avec tel arbitrage, dans chaque cas, et à qui payés. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Casey*..... *Pas imprimée.*
- 49i. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Copie de toutes soumissions reçues par le département des chemins de fer et canaux en septembre et octobre 1888, pour l'élargissement des canaux de Cornwall et des Galops, y compris les quantités approximatives sur lesquelles ont été basées les dites soumissions, et les montants bruts. Aussi, copie de toute correspondance, rapports et ordres en conseil sur le même sujet, depuis que les dites soumissions ont été reçues. Présentée à la Chambre des communes le 25 avril 1889.—*M. Trow*..... *Pas imprimée.*
50. Copie des ordres généraux nos 84 et 85, de la cour suprême du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 14 mars 1889, par sir John Thompson—  
*Imprimée pour la distribution seulement.*
51. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Copie de la correspondance, rapport, etc., échangée entre les officiers de l'Intercolonial et M. Louis Fortin, de Saint-Octave de Métis, au sujet d'un cheval tué par les chars en octobre 1888. Présentée à la Chambre des communes le 15 mars 1889.—*M. Fiset*..... *Pas imprimée.*
- 51a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889—Copie de tous ordres en conseil concernant la répartition de la subvention de \$250,000 accordée à la Compagnie du chemin de fer International, entre les différentes sections du chemin, savoir : du Saint-Laurent à Lennoxville, de Lennoxville à la rivière Moose et Mattawamkeag, de Mattawamkeag à la station Harvey, et de Harvey à Salisbury ; aussi, état donnant le nombre de milles dans chaque section, et le montant attribué à chacune. Présentée à la Chambre des communes le 12 avril 1889.—*M. Jones (Halifax)*—  
*Arrêté du conseil imprimé pour les documents de la session seulement.*
- 51b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 avril 1889—Copie de toute correspondance échangée entre M. Allan Knight ou son avocat et le gouvernement du Canada ou aucun de ses officiers au sujet d'une demande d'indemnité pour dommages résultant de la construction de l'embranchement d'Indian-Town, sur l'Intercolonial. Aussi, copie de tout rapport fait par aucun des officiers du gouvernement sur le même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 29 avril 1889.—*M. Mitchell* ..... *Pas imprimée.*

- 51c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 avril 1889—Copie de toutes lettres, rapports et correspondance échangés entre M. Geo. R. Parker et le gouvernement ou aucuns de ses officiers, et aussi entre le gouvernement et ses officiers au sujet de réclamations pour dommages ou expropriations de terres faites en rapport avec le chemin de fer d'embranchement sur Derby. Présentée à la Chambre des communes le 29 avril 1889.—*M. Mitchell*—*Pas imprimée.*
52. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 6 février 1889—Etat donnant les noms de tous les chapelains d'institutions publiques nommés par le gouvernement, la date de leur nomination, le chiffre de leur salaire, et les dénominations religieuses auxquelles ils appartiennent. Présentée à la Chambre des communes le 15 mars 1889.—*M. Innes*—*Pas imprimée.*
53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant quelles sommes d'argent ont été payées par le gouvernement à W. A. Webster au cours de chacune des années financières 1887 et 1888 et depuis le 1er juillet 1888, spécifiant les services pour lesquels il a été rémunéré. Présentée à la Chambre des communes le 15 mars 1889.—*M. Co ter*.....*Pas imprimée.*
54. Copie du bill de la province de Québec, 51-52 Vic., chap. 13, intitulé : "Acte concernant le règlement des biens des Jésuites," du rapport fait le 16 janvier dernier, ou à toute autre date, à Son Excellence le gouverneur général, au sujet de ce bill, et de tous ordres en conseil, rapports, opinions et autres papiers faisant connaître si le gouvernement a pris le dit bill en considération et à quelle conclusion il en est arrivé à ce sujet ; aussi, copie de toute correspondance échangée au sujet du dit bill entre les autorités fédérales et le gouvernement de la province de Québec, ou toute personne ou personnes quelconques, et de toutes pétitions ou représentations écrites adressées au gouvernement pour ou contre la sanction du dit acte, ainsi que la date à laquelle le dit bill a été reçu et approuvé par le gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1889, par sir John A. Macdonald—*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 4 mars 1889—Copie de toutes pétitions adressées au gouvernement par les habitants de la partie riveraine des townships de Yonge et d'Escott, dans le comté de Leeds, Ont., demandant le désaveu d'un acte passé par la législature de l'Ontario, intitulé : "Acte pourvoyant à l'union de la partie riveraine des townships de Yonge et d'Escott," et sanctionné le 23 mars 1888. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1889.—*M. Taylor*.....*Pas imprimée.*
56. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 mars 1889—Copie de la réponse faite par les autorités fédérales au gouvernement impérial au sujet des informations demandées par ce dernier touchant le fonctionnement de l'Acte de Tempérance du Canada dans les différentes provinces de la Puissance. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1889.—*M. Jamieson*.....*Pas imprimée.*
57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 8 février 1889—Etat indiquant les réparations faites au dragueur *Prince Edward* en 1888, la date du commencement des travaux et leur coût une fois terminés ; aussi, la somme des opérations du dit dragueur, en 1888.—Présentée à la Chambre des communes le 10 mars 1889.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*
58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 4 mars 1889—Etat donnant les noms des pêcheurs de l'Île du Prince-Edouard qui, au cours des années 1886 et 1887, ont présenté des demandes pour la prime de pêche, et dont les demandes ont été rejetées. Aussi, copie des rapports des officiers ou particuliers contre ces réclamations, et les noms et domiciles de tels officiers ou particuliers. Présentée à la Chambre des communes le 19 mars 1889.—*M. McIntyre*.....*Pas imprimée.*
- 58a. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 13 février 1889—Copie de toute correspondance entre le gouvernement fédéral et celui de l'Ontario, concernant l'opportunité de permettre aux blancs de faire la pêche au filet dans les eaux intérieures de l'Ontario, au nord et au nord-ouest des lacs Huron et Supérieur. Aussi, de toute correspondance entre le département des Sauvages et tout autre département du gouvernement au sujet de la misère et de la détresse qui se feraient sentir parmi la population sauvage si l'on permettait de pêcher librement dans les eaux d'où elle tire sa principale subsistance. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1889.—*M. Dawson*.  
*Pas imprimée.*



- 58b. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 mars 1889—1. Pour copie de tout ordre ou règlement adopté par le département de la marine et des pêcheries pour régulariser la pêche et mettre en force un système de licence et de taxe des ustensiles de pêche dans les comtés de Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Richelieu, Yamaska et Nicolet durant les deux années expirées le 31 décembre 1888. 2. Pour copie de toutes instructions qui peuvent avoir été expédiées durant la même période aux gardes-pêche ayant juridiction dans les dits comtés au sujet de la mise en force, de la suspension, de la modification et de la remise en force du dit règlement. 3. Pour copie de tous rapports et renseignements expédiés par les dits gardes-pêche au département de la marine et des pêcheries en rapport avec la mise en opération du dit règlement. 4. Pour une liste de tous les pêcheurs de chacun des dits comtés, telle que fournie par les garde-pêche, indiquant ceux qui se sont munis de la licence imposée, le montant total reçu comme produit des dites licences depuis la date de la mise en force du dit règlement jusqu'au 31 décembre 1888, aussi bien que ceux qui ne sont pas munis de la licence exigée, dont les ustensiles de pêche ont été confisqués ou non, suivant le cas. 5. Pour copie de toutes lettres, requêtes, correspondances qui peuvent avoir été adressées au gouvernement ou à aucun de ses membres par aucunes personnes demandant le rappel du dit règlement et l'abrogation de la dite licence, de toutes réponses qui peuvent leur avoir été faites, ainsi que de tous autres documents se rapportant à cette affaire. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Beausoleil*..... *Pas imprimée.*
- 58c. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1889—Copie de la correspondance échangée entre le gouvernement et les locataires du droit de pêche sous permis, dans la rivière Matane, ainsi que la correspondance à ce sujet avec les propriétaires riverains, et rapport sur leur opposition au permis, etc. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889.—*M. Casgrain*..... *Pas imprimée.*
59. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant : 1. Quels sont les ports du Dominion dans lesquels le gouvernement collecte le *hospital due* sur les navires. 2. Quel est le montant qui a été collecté dans chacun de ces ports durant la saison dernière. 3. Combien de matelots ont été soignés dans chacun de ces ports, durant la saison dernière. 4. Combien le gouvernement a payé aux hôpitaux de chacun de ces ports pour la saison dernière. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889.—*M. Lépine*—*Pas imprimée.*
60. Suite de la correspondance, telle que publiée dans le rapport de l'auditeur général, au sujet du montant brut de l'emprunt et du fonds d'amortissement de l'emprunt canadien consolidé. Présentée à la Chambre des communes le 20 mars 1889, par l'honorable G. E. Foster.—*Pas imprimée.*
61. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 11 mars 1889—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, et de tous papiers, rapports et documents quelconques au sujet de l'émission de permis ou licences pour la vente de liqueurs spiritueuses, bière ou autres boissons enivrantes dans les maisons publiques ou autrement, dans les Territoires du Nord-Ouest; aussi, copie de tous règlements, documents et autres pièces promulgués ou adoptés par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, sous l'autorité desquels des licences ou permis pour la vente de la bière et autres boissons enivrantes ont été accordés dans les dits territoires. Présentée à la Chambre des communes le 21 mars 1889. *M. Jamieson*..... *Pas imprimée.*
62. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant les sommes payées pour travaux ou matériaux fournis pour ouvrir ou améliorer les voies publiques ou les rues dans la cité d'Ottawa, entre le 1er juillet 1888 et le 1er janvier 1889; les noms des personnes à qui ces sommes ont été payées, le montant payé et pour quel genre de travaux; les noms de toutes personnes en charge de ces travaux à titre d'inspecteurs ou surintendants, et le salaire de chacune, par jour ou par mois. Présentée à la Chambre des communes le 22 mars 1889.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*
- 62a. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1889—Copie de toutes requêtes, correspondance et documents relatifs à la prolongation, à travers le terrain des fortifications de la cité de Québec, de la rue McMahon jusqu'à la rue d'Aiguillon. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1889.—*M. Guay*..... *Pas imprimée.*



63. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 20 février 1889—Etat faisant connaître le coût, jusqu'à date, de la grange construite à la ferme expérimentale, ou de tous autres bâtiments d'exploitation sur la dite ferme, avec un relevé du nombre de ces bâtiments et de leur emploi, et du nombre de résidences construites sur la ferme et leur coût respectif. Aussi somme totale du coût de toutes les constructions érigées sur la dite ferme, jusqu'à date. Présentée à la Chambre des communes le 2 avril 1889.—*M. McMillan (Huron)*—*Pas imprimée.*
64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant les édifices publics érigés en divers endroits du Canada depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 1er janvier 1889, donnant la date du premier crédit voté pour ces édifices, la localité où ils se trouvent, et le coût total jusqu'à la date du 1er janvier 1889. Présentée à la Chambre des communes le 3 avril 1889.—*Sir Richard Cartwright*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*
65. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 7 février 1889—Copie des résolutions passées lors de la conférence tenue en 1887, à Québec, par les délégués des provinces de l'Ontario, Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et Manitoba, et de tous papiers et correspondance s'y rattachant. Présentée à la Chambre des communes le 3 avril 1889.—*M. Edgar*.....*Pas imprimée.*
66. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 26 février 1889—Etat indiquant :—  
1. Le chiffre total des dépenses et des deniers payés jusqu'au 1er janvier 1889, pour la préparation, la publication et l'achèvement des listes de votation, sous l'autorité de l'Acte du Cens Electoral en vigueur lors de la dernière élection générale, et donnant : (a) Le montant total payé pour l'impression ; (b) le montant total payé aux officiers-reviseurs ; (c) le montant total payé aux officiers-reviseurs, aux commis et huissiers ; (d) le montant total payé pour toutes autres dépenses relatives à la préparation, publication et achèvement des dites listes ; (e) les réclamations contre le gouvernement se rapportant à la préparation des listes non encore réglées. 2. Les dépenses encourues à la date du 1er février 1889, en rapport avec la préparation des secondes listes de voteurs, sous l'autorité de l'Acte du Cens Electoral, et indiquant : (a) Le coût total du caractère employé ou à être employé pour composer les listes ; (b) le montant payé pour la composition des listes ; (c) le coût du papier et de l'impression pour préparer les listes ; (d) le coût ou loyer du matériel employé à la préparation des dites listes, jusqu'à la date ci-dessus ; (e) le montant de toutes les autres dépenses encourues au sujet de la préparation des dites listes, jusqu'au 1er février 1889. Présentée à la Chambre des communes le 3 avril 1889.—*M. Charlton*.....*Imprimée pour les documents de la session seulement.*
67. Réponse à une adresse du Sénat, en date du 22 mars 1889, à Son Excellence le gouverneur général, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre copie des baux ou contrats en vertu desquels est occupée la réserve de terrain public qui s'étend sur la rivière Ottawa, de Bay Street à Kent Street, dans la cité d'Ottawa. Présentée au Sénat le 3 avril 1889.—*Hon. M. Clemon*.....*Pas imprimée.*
68. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 19 mars 1889, pour une liste donnant les noms des vétérans de la guerre de 1812, actuellement survivants, leur lieu de résidence et le montant de leur pension. Présentée au Sénat le 10 avril 1889.—*Hon. M. Guèreumont*.....*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
69. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 25 février 1889—Copie de la preuve et de tous papiers et correspondance concernant les engagements pris par le gouvernement de construire ou d'aider à construire un pont sur la Grande-Rivière, au village de York, dans le comté de Haldimand. Présentée à la Chambre des communes le 11 avril 1889.—*M. Colter*.  
*Pas imprimée.*
- 69a. Réponse—Correspondance, etc., au sujet des soumissions demandées et reçues pour un pont à Grand-Narrows, pour le chemin de fer du Cap-Breton. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889, par sir John A. Macdonald.....*Pas imprimée.*
- 69b. Réponse à un ordre de la Chambre des Communes, en date du 11 mars 1889—Copie de toutes pétitions adressées au gouvernement par les habitants de la partie riveraine du township de Yonge, comté de Leeds, Ont., demandant que le creek Jones soit déclaré cours d'eau non navigable, et qu'il soit permis au conseil municipal de construire un pont fixe sur le dit creek. Aussi, copie du rapport de l'ingénieur à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 29 avril 1889.—*M. Taylor*.....*Pas imprimée.*

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 1er avril 1889—Copie de toute correspondance, rapports, requêtes et tous autres documents échangés jusqu'à cette date, entre le département des postes et l'inspecteur des postes du district de Montréal, M. King, et toutes autres personnes, au sujet du changement de place du bureau de poste de Belle-Vallée, comté de Saint-Jean. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Bourassa*..... *Pas imprimée.*
71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mars 1889—Copie de toute correspondance échangée entre le gouvernement et les officiers ou soldats du 15ème bataillon, demandant de l'aide pour la construction d'une salle d'exercices militaires à Belleville, et des rapports adressés au gouvernement touchant l'à-propos de donner l'aide demandée. Présentée à la Chambre des communes le 2 mai 1889.—*M. Burdett*..... *Pas imprimée.*
72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat donnant le montant des droits perçus sur les paniers et boîtes contenant des fruits admis en franchise, depuis le 1er mai 1888. Présentée à la Chambre des communes le 17 avril 1889.—*M. Charlton*—*Pas imprimée.*
73. Règles générales de la cour maritime de l'Ontario. Présentée à la Chambre des communes le 20 avril 1889, par sir John Thompson..... *Pas imprimées.*
74. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 1er avril 1889, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre un état détaillé de la dépense annuelle qu'entraîne la fabrication de la lumière électrique pour l'usage du chemin de fer Intercolonial, et son emmagasinage sur les chars, aux stations de Saint-Jean et d'Halifax, et les noms des personnes chargées du service. Présentée au Sénat le 23 avril 1889.—*Hon. M. Botsford*..... *Pas imprimée.*
75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 11 avril 1889—Copie de tous papiers et correspondance au sujet d'une réclamation de MM. A. et J. Adams pour pertes subies par le naufrage de leur navire "Carrier Dove," qui a été perdu par suite du changement de position des lumières à Crapaud Harbor, sans que le public en ait été prévenu. Présentée à la Chambre des communes le 23 avril 1889.—*Hon. M. Mitchell*..... *Pas imprimée.*
76. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général, en date du 10 avril 1889, priant Son Excellence de vouloir bien faire transmettre à cette Chambre copie du rapport adressé au ministre des travaux publics, par les commissaires sur les inondations du fleuve Saint-Laurent. Présentée au Sénat le 25 avril 1889.—*Honorable M. Drummond*—*Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*
77. Copie certifiée du rapport d'un comité de l'honorable Conseil privé, approuvé par Son Excellence le gouverneur général en conseil le 5 septembre 1888, relatif aux appels dans les causes criminelles portées devant le comité judiciaire du Conseil privé de Sa Majesté. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1889, par l'honorable G. E. Foster—*Imprimée pour les documents de la session seulement.*
78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 9 avril 1888—Copie de la correspondance relative à la traduction en français du "Field Exercise," à partir du 23 juillet 1879, échangée tant entre le département de la milice, avec le lieutenant-colonel Audet, qu'entre l'un d'eux et le gérant de la Compagnie d'Imprimerie Canadienne de Montréal, et Benjamin Sulte, écrivain et Gebbert-Berthiaume, et tout autre personne concernant la dite traduction. Présentée à la Chambre des communes le 26 avril 1889.—*M. Amyot*..... *Pas imprimée.*
79. Rapports des baptêmes, mariages et décès dans les districts de Chicoutimi, Gaspé, Iberville, Joliette, Montmagny et Saguenay, pour l'année 1888. Présentés à la Chambre des communes le 27 avril 1889, par M. l'Orateur..... *Pas imprimés.*
80. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 16 avril 1888—Etat indiquant tout le scrip émis par le gouvernement du Canada, pour toutes fins quelconques, dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, les dates et les montants des diverses émissions, et les fins pour lesquelles le scrip a été émis, le mode ou les modes de rachat, le montant de chaque émission rachetée jusqu'à présent, et la balance non encore rachetée à la date du 1er mars 1888. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889.—*M. Wilson (Elgin)*—*Pas imprimée.*



- 
81. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 25 février 1889—Etat indiquant :  
1. Le nombre d'immigrants arrivés aux divers ports d'entrée du Canada, chaque année, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1867 jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1889, leurs diverses professions, et le nombre dans chaque profession. 2. Le nombre de ceux qui se sont fixés en Canada et de ceux qui se sont rendus aux Etats-Unis, chaque année. 3. Le nombre de ceux qui se sont rapportés aux divers bureaux d'immigration, chaque année, durant la même période. 4. Le montant dépensé annuellement pour fins d'immigration. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889.—*M. Brien*..... *Pas imprimée.*
82. Lettre de l'ingénieur en chef des travaux publics concernant l'état et la condition du chemin entre les villes de Dundas et Galt. Présentée à la Chambre des communes le 30 avril 1889, par sir Hector Langevin..... *Pas imprimée.*





---

# RAPPORT

DE

## L'AUDITEUR GÉNÉRAL

SUR LES

## COMPTES DES CRÉDITS

DE

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1888.

---

*POUR L'INFORMATION DU PARLEMENT.*

---

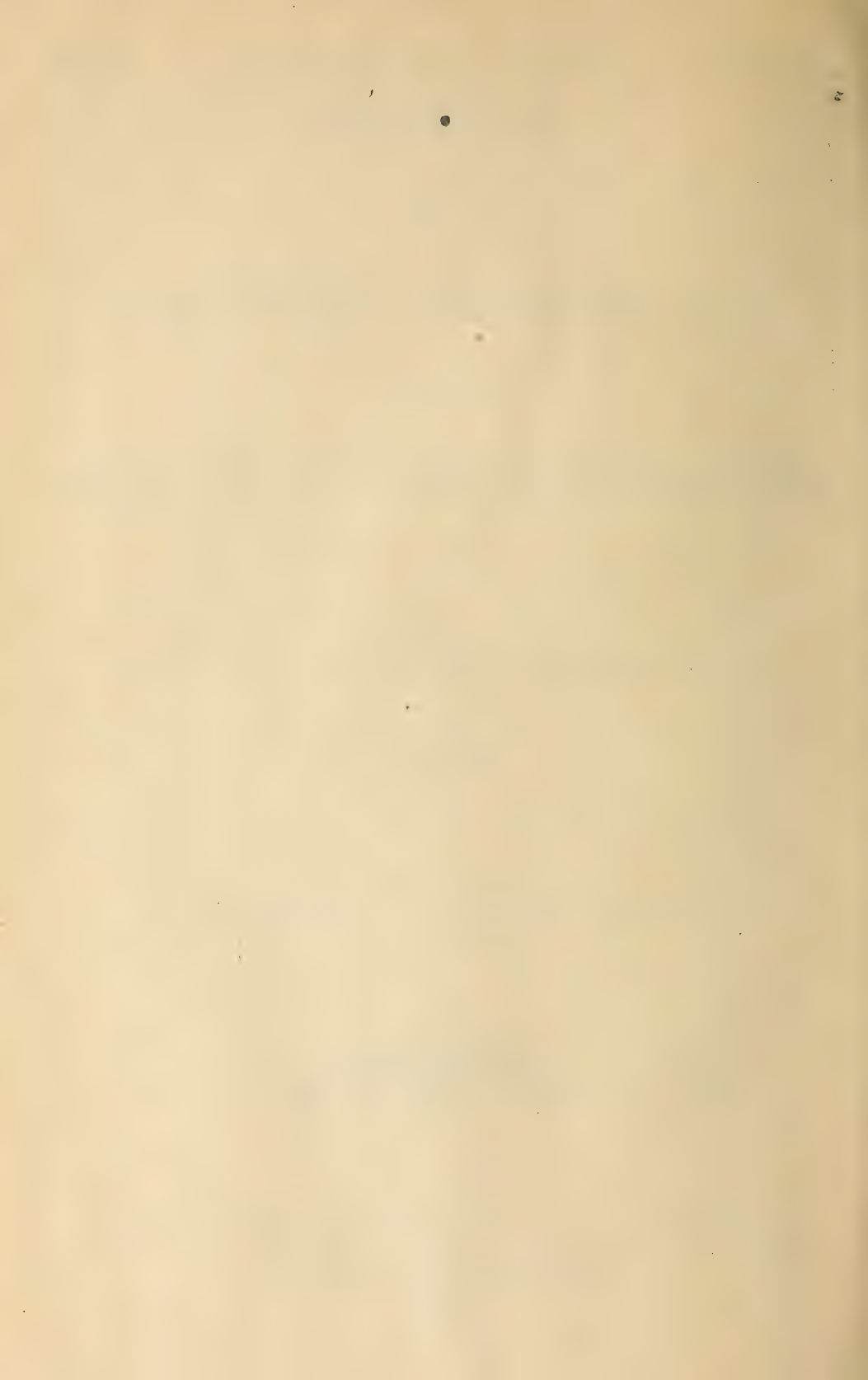


OTTAWA :

IMPRIMÉ POUR L'IMPRIMEUR DE LA REINE ET LE CONTRÔLEUR DE LA PAPETERIE.

A. SENÉCAL, SURINTENDANT DES IMPRESSIONS.

1889.





J'ai l'honneur de présenter mon rapport sur les comptes des crédits et autres comptes de l'exercice 1887-88.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 janvier 1889.





# RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

## EXERCICE 1887-88.

### DÉCISIONS DU CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, CORRESPONDANCE ET RELEVÉS.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1888.

CHER MONSIEUR,—Je vous renvoie votre réquisition n° 347, reçue hier, pour \$850 en faveur de Dupuis et Nolin, pour linge fourni à Rideau Hall.

Comme je l'expliquais dans ma lettre du 11 juillet 1888, je ne vois pas jour à certifier la dépense comme un service public, sous le titre du crédit.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire, ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande de payer \$850 à MM. Dupuis et Nolin sur un compte de linge fourni à Rideau-Hall, je dois dire que, dans mon opinion, le paiement n'a pas reçu l'autorisation du parlement.

Le crédit auquel il est proposé de porter ce compte, savoir "Réparations, meubles, chauffage, etc.," autorise des paiements pour les meubles dont peuvent avoir besoin des édifices publics affectés à des fins publiques, mais n'autorise pas, suivant moi, un compte pour meubles d'aucune sorte destinés à un édifice servant de résidence à un fonctionnaire, quand même ce fonctionnaire serait le premier du pays, comme dans le cas actuel.

Ici le paiement me paraît équivaloir à une dépense pour des fins personnelles, ce qui ne peut être fait que quand il y a une autorisation directe spéciale à cet effet. Il est vrai que la résidence du gouverneur général appartient à l'État, mais je ne vois pas que cela justifie de la meubler, ce qui serait ajouter un émolument non autorisé à un autre qui l'est. Je dois prendre la responsabilité d'avoir déjà laissé passer des réquisitions semblables sur des raisons que je trouve aujourd'hui insuffisantes.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire, ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je vous envoie copie d'une lettre que j'adresse au secrétaire du ministère des travaux publics, au sujet d'une demande de paiement pour linge fourni à Rideau-Hall.

J'ai eu à ce sujet un entretien avec le ministre de la justice hier, et il a été convenu que j'enverrais ma décision au conseil de la trésorerie et que le ministre donnerait ensuite son opinion.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du conseil de la trésorerie.

## CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 30 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que vos objections à l'émission d'un certificat, sur demande du ministère des travaux publics, pour payer du linge fourni à Rideau-Hall, pour la raison que ce paiement n'était pas autorisé par le parlement, ont été examinées à une récente assemblée du conseil, et que, suivant l'opinion du ministre de la justice (dont je vous adresse une copie) le conseil est d'avis qu'il existe une autorisation du parlement pour cette dépense, et qu'il ordonne l'émission d'un certificat pour le paiement en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,  
J. M. COURTNEY, *secrétaire*.

A l'auditeur général.

## MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 29 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre en date de ce jour et renfermant un rapport de l'auditeur général qui refuse d'émettre un certificat pour payer un compte de \$850 pour linge fourni à Rideau-Hall, sous prétexte que cette dépense n'est pas autorisée par le parlement, et me demandant d'être informé si l'autorisation en question existe.

En réponse, j'ai l'honneur de dire ceci :—

Le bill des subsides de la dernière session contient (page 27) l'article suivant :  
"Réparations, meubles, chauffage, etc., \$190,000."

Je suis d'opinion que cette disposition constitue une autorisation suffisante pour la dépense en question. L'ameublement de Rideau-Hall et l'édifice lui-même ont été achetés avec l'autorisation expresse du parlement en 1868, et des articles comme ceux dont il est ici question ont été continuellement fournis et payés à la connaissance du parlement, ainsi que les comptes publics et les procès-verbaux en font foi. Il ne saurait y avoir de doute que les mots "réparations, meubles, chauffage, etc.," ont un sens assez large pour comprendre "linge," et ils ont été interprétés de cette façon dans la préparation des budgets précédents, sans être désapprouvés par le parlement. Comme les meubles achetés jusqu'ici aux frais publics sont propriété publique et ont été jugés nécessaires à Rideau-Hall, résidence officielle du gouverneur général, il existe une autorisation du parlement tout autant pour réparer et renouveler l'ameublement que pour réparer et refaire l'édifice lui-même.

J'ai, etc.,

JNO. S. D. THOMPSON, *procureur général*.

Au secrétaire, conseil de la trésorerie.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1888.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie pour l'information du conseil de la trésorerie, un état des frais de voyage d'employés du gouvernement civil qui sont portés à la dépense sous le chef de crédits de l'extérieur pour les dix premiers mois de 1887-88.

Les paiements faits à même des crédits spéciaux pour frais de route ne sont pas inclus,—tels que commission des pêcheries et commission géologique. La division de la police à cheval est mentionnée, car il n'y a aucune raison apparente pour qu'elle ne figure pas aux dépenses imprévues.

A la suite du débat dont le compte-rendu se trouve aux pages 923, 924, 925 du *Hansard* de 1885 (édition anglaise révisée), je crois que ces articles, et d'autres semblables, devraient être transférés aux dépenses imprévues du service civil.

Bien à vous,

Au secrétaire, conseil de la trésorerie.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

N.B.—Cette lettre est restée sans réponse.—J. L. McD.

A—6

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



**FRAIS DE ROUTE d'employés du gouvernement civil imputés aux crédits  
pour service extérieur, du 1er juillet 1887 au 30 avril 1888.**

	\$	cts.	\$	cts.
<b>Ministère des travaux publics—</b>				
Thos. Fuller.....	800	00		
I. Côté.....	671	81		
H. F. Perley.....	633	82		
O. Dionne.....	414	50		
J. P. Macpherson.....	298	36		
F. C. Lightfoot.....	195	55		
G. F. Baillairgé.....	190	58		
A. Gobeil.....	151	00		
A. G. Kingston.....	131	10		
R. Steckel.....	100	00		
D. A. Macpherson.....	73	20		
Sir H. L. Langevin.....	48	50		
			3,708	42
<b>Chemins de fer et canaux—</b>				
John Page.....	769	55		
L. K. Jones.....	636	95		
Hon. J. H. Pope.....	377	51		
C. Schreiber.....	279	88		
T. Trudeau.....	120	50		
			2,184	39
<b>Ministère de l'agriculture—</b>				
John Lowe.....	317	08		
D. Brymner.....	184	90		
E. H. St. Denis.....	98	25		
			600	23
<b>Police à cheval du Nord-Ouest—</b>				
L. Fortescue.....	400	00		
F. White.....	200	00		
			600	00
<b>Affaires des Sauvages—</b>				
L. Vankoughnet.....			450	44
<b>Ministère de la marine—</b>				
W. P. Anderson.....	173	78		
M. P. McElhinney.....	93	55		
J. A. Robertson.....	15	50		
A. Halkett.....	8	25		
			291	08
			7,834	54

**NOTE.**—Les frais de route accusés par le ministère de la marine, \$291.08, ont été subséquemment transférés aux dépenses imprévues du gouvernement civil, avec le consentement de M. Smith. (Voir page C—64.)

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre au conseil de la trésorerie, pour qu'il décide dans l'espèce, les copies ci-incluses de la correspondance que j'ai échangée avec le ministère des Sauvages au sujet du paiement de la pension de M. R. S. Hall à Victoria, C.-B., pendant qu'il attendait une décision sur la nomination d'un agent des Sauvages pour la côte nord-ouest.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire, conseil de la trésorerie.

Note.—La correspondance en question se trouve à la page E-51.—J. L. McD.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 10 juillet 1888.

MONSIEUR,—Par ordre du conseil de la trésorerie, je vous renvoie vos communications du 26 du mois dernier relatives au paiement de la pension de M. R. S. Hall à Victoria, C.-B., en attendant une décision sur la nomination d'un agent des Sauvages pour la côte nord-ouest, et je suis chargé de vous dire que le conseil ne considère pas que la dernière partie de l'article 47 de l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition lui permette de s'occuper de cette question.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *sect.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 juin 1888.

MONSIEUR,—J'observe qu'un solde de \$97,299.57 au crédit du gouvernement dans la caisse d'épargnes de la Cité et du District au 30 juin 1886, est resté non changé depuis, soit par retrait ou dépôt, et apparemment ne porte pas intérêt.

Veuillez croire que si je demande une explication à ce sujet, ce n'est pas du tout que je prétende contester le solde que le ministère des finances peut juger à propos d'avoir dans une banque avec laquelle il fait des transactions journalières.

Bien à vous,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 13 juin 1888.

MON CHER MONSIEUR,—Votre note du 5 au sujet du solde qui se trouve dans la caisse d'épargnes de la Cité et du District a été reçue. Veuillez donc me laissez savoir, dès que vous le pourrez, en vertu de quel article de l'Acte de l'Audition une explication est demandée.

Bien à vous

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, S.-M. F.



## OPÉRATIONS avec les banques, 1887 et 1888.

Banques.	Bureau principal.	A.		B.		C.		D.	
		Balance, 30 juin 1887.		Déposé durant l'année.		Retiré durant l'année.		Balance, 30 juin 1888.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Ne portant pas intérêt.</i>									
Montréal.....	Montréal.....	2,567,177	13	34,291,275	30	33,412,461	40	3,445,991	03
De l'Amérique Brit. du Nord...	Ottawa.....	3,574	35	82,116	89	83,626	20	2,065	04
D'Éparg. de la Cité et du Dist...	Montréal.....	97,299	57	.....	.....	81	66	97,217	91
Commerce.....	Ottawa.....	78,015	85	1,892,684	20	1,925,064	23	46,635	82
Dominion.....	Toronto.....	15,935	95	502,356	84	491,214	40	27,078	39
Des Cantons de l'Est.....	Sherbrooke.....	23,107	85	577,164	12	572,113	16	28,158	81
Fédérale.....	Toronto.....	12,999	61	199,856	71	212,856	35	.....	.....
Hamilton.....	Hamilton.....	15,036	41	251,311	43	244,699	60	21,648	24
Hochelaga.....	Montréal.....	27,851	56	41,855	80	39,313	19	30,394	17
Imperial.....	Toronto.....	31,111	00	1,013,581	16	1,017,773	65	26,918	51
Jacques-Cartier.....	Montréal.....	28,301	96	127,116	82	118,574	83	36,843	95
Marchands.....	Ottawa.....	241,929	12	3,369,044	69	3,372,189	79	238,784	02
Molson.....	Montréal.....	31,605	84	902,489	22	909,338	29	24,756	77
Nationale.....	Ottawa.....	1,989	36	2,596	35	2,753	45	1,832	26
Ontario.....	do.....	17,817	33	679,577	04	666,405	97	30,988	40
Ottawa.....	do.....	16,290	59	205,141	26	210,642	59	10,789	26
Du Peuple.....	Montréal.....	13,146	73	92,770	43	89,491	64	16,425	52
De Québec.....	Ottawa.....	12,885	98	274,990	84	272,392	50	15,484	32
Standard.....	Toronto.....	22,061	82	308,731	25	307,295	52	23,497	55
Saint-Hyacinthe.....	Saint-Hyacinthe.....	967	90	.....	.....	967	90	.....	.....
Toronto.....	Toronto.....	40,335	80	1,054,424	42	1,068,121	70	26,638	52
Union du Canada.....	Ottawa.....	20,997	58	20,250	19	17,055	71	24 192	06
Ville-Marie.....	Montréal.....	26,502	81	159,531	76	160,890	89	25,143	68
London.....	London.....	11,870	91	.....	.....	11,870	91	.....	.....
Halifax Banking Co.....	Halifax.....	49,754	93	242,218	13	261,819	83	30,153	25
Commercial of Windsor.....	Windsor.....	15,950	11	147,077	41	148,589	43	14,438	09
Liverpool*.....	Liverpool, N.-E.....	54,996	73	.....	.....	.....	.....	54,996	73
Merchants' of Halifax.....	Halifax.....	163,539	11	1,543,908	11	1,561,508	09	145,939	12
Nova Scotia.....	do.....	207,673	95	2,194,753	48	2,169,343	28	233,084	15
People's.....	do.....	10,311	61	55,128	58	56,576	46	8,763	73
Union.....	do.....	10,043	43	56,447	38	57,306	23	9,184	58
Yarmouth.....	Yarmouth.....	17,743	57	180,147	69	178,788	29	19,102	97
Montréal.....	Moncton.....	129,066	97	3,593,122	79	3,617,433	59	104,756	17
Maritime†.....	Saint-Jean, N.-B.....	15,197	57	.....	.....	15,197	57	.....	.....
New Brunswick.....	do.....	81,221	25	954,904	27	979,488	30	56,637	22
People's.....	Frédéricton.....	20,031	88	227,365	85	234,364	06	13,033	67
St. Stephen's.....	St-Stephen.....	24,193	05	273,861	57	283,477	68	14,576	94
Nova Scotia.....	Charlottetown.....	160,916	13	1,225,928	80	1,222,964	99	163,879	94
Merchants'.....	do.....	10	37	.....	.....	.....	.....	10	37
British Columbia.....	Victoria.....	338,673	72	2,475,772	94	2,511,708	68	302,737	98
		4,658,137	42	59,220,503	72	58,505,762	01	5,372,779	13
<i>† Portant intérêt.</i>									
Union du Bas-Canada.....		100,000	00	.....	.....	.....	.....	100,000	00
Liverpool.....		30,000	00	.....	.....	.....	.....	30,000	00
Montréal.....		.....	.....	2,482,500	00	.....	.....	2,482 500	00
De l'Amérique Brit. du Nord...		.....	.....	800,000	00	.....	.....	800,000	00
Commerce.....		.....	.....	800,000	00	.....	.....	800,000	00
Marchands.....		.....	.....	800,000	00	.....	.....	800,000	00
		130,000	00	4,882,500	00	.....	.....	5,012,500	00
<i>En liquidation.</i>									
Exchange.....		92,752	55	.....	.....	.....	.....	92,752	55
Prince Edward Island.....		50,477	31	.....	.....	.....	.....	50,477	31
Maritime.....		18,002	57	515	00	.....	.....	18,517	57
Central.....		.....	.....	121	39	.....	.....	121	39
		161,232	43	636	39	.....	.....	161,868	82

\* En liquidation depuis 1879. † Transféré au compte de liquidation.

‡ Les dépôts dans la banque Union du Bas-Canada et la banque de Liverpool sont à 4 pour 100 ; cette dernière banque est en liquidation, et n'a pas payé d'intérêt depuis 1879. Les dépôts dans les banques de Montréal, de l'Amérique Britannique du Nord, du Commerce et des Marchands sont à 1½ pour 100 jusqu'au 1er janvier 1889.

## Bilan, dans les comptes publics—

Encaisse gardée par les banques, 30 juin 1887, pour compte courant, A....	\$4,658,137	42
Encaisse gardée par les banques pour garantie, 30 juin 1887.....	125,043	64
Encaisse déposée après le 30 juin 1887, applicable aux comptes 1886-87.	2,481,498	29
Encaisse retirée après le 30 juin 1887, applicable à 1886-87.....		2,187,042 67
Encaisse, comme il appert au bilan dans les comptes publics, 1886-87.	\$5,080,636	68
Encaisse gardée par les banques, 30 juin 1888, pour compte courant, D....	\$5,372,779	13
Encaisse gardée par les banques pour garantie, 30 juin 1888.....	119,263	02
Encaisse déposée après le 30 juin 1888, applicable aux comptes 1887-88...	1,470,017	46
Encaisse retirée après le 30 juin 1888 et applicable aux comptes 1887-88.		1,750,093 85
Encaisse, comme il appert au bilan dans les comptes publics, 1887-88.	\$5,211,965	76



## DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.

	\$ cts.		\$ cts.
Abbott, H.....	3 00	Report .....	21,628 31
Adams, M.....	319 80	Gourley, S.E.....	253 09
Aikins, Culver et Hamilton.....	3,916 67	Graham, Wallace.....	7,365 40
Allaire, Joseph.....	48 00	Greig, A.M.....	10 31
Angers et Casgrain.....	245 99	Grenier, L.A.....	197 50
Atkinson et Atkinson.....	35 58	Hall, John.....	40 60
Atwater, A. W.....	579 45	Hall, J.S.....	1,130 00
Austiu, H. C.....	4 00	Hannington, Teed et Hewson.....	90 00
Aylen, H.....	728 35	Hardy, Wilkes et Cie.....	80 00
Bairnsfather, S.....	6 00	Harrison, L.R.....	1,781 54
Barbarie, J. C.....	30 40	Haultain, F.W.G.....	169 90
Barsalou, C.....	253 60	Hétu, L.O.....	6 00
Bedard, J. E.....	500 00	Hodgson, E.J.....	858 17
Bedford, H. R.....	31 13	Hough et Campbell.....	10 00
Belleau, Stafford et Belleau.....	383 45	Hudspeth et Jackson.....	5 00
Bergin, John.....	78 36	Jamieson, J.H.....	500 00
Bernier, N.....	65 00	Jeffers, W.....	15 00
Biggs, S. C.....	355 00	Johnston, W.....	20 00
Billy, L. A.....	112 40	Kehoe, J.J.....	61 71
Blanchet, J.....	102 10	Kennedy, A.E.....	24 10
Blanchet et Pelletier.....	211 50	Labrie, Chas. I.....	14 00
Blair, William.....	5 00	Larue, Jules E.....	95 30
Bleeker, H.....	39 56	Lavallée, O.....	13 70
Bompas, Bischoff et Cie.....	311 26	Lawlor, R.A.....	30 00
Borden et Atkinson.....	30 80	Lefort et Jackson.....	81 05
Brewster et McKay.....	77 50	Lewis, A.R.....	8 20
Brewster, S.....	36 50	Longhead et McCarthy.....	58 53
Brewster, W. S.....	91 67	Longhead, J.A.....	97 00
Buck, H. P.....	250 00	Longworth et Layton.....	40 00
Busteed et White.....	691 64	Macdonell, J.A.....	1,092 97
Carroll, W. B.....	142 19	Macdonell, S.....	82 00
Casgrain, Angers et Hamel.....	2,414 65	Macdonald, Tupper et Phippen.....	259 00
Charlebois, J. A.....	44 00	Macdonald, W.A.....	32 10
Chase, Casgrain et Cie.....	107 00	Maelise, W.V.....	6 00
Chisholm, C.....	780 00	Magnan, N.....	6 50
Chisholm, J. A.....	156 00	Masson, W.....	85 00
Christie, A. J.....	100 00	Meredith et Couture.....	51 75
Conybeare, C.....	170 10	Mitchell, J.P.....	10 00
Corning et Chipman.....	10 70	Moffatt, A.....	10 00
Costigan, J. R.....	473 18	Moore, F.D.....	34 77
Coutlee, S. W. P.....	2 70	Moore, G.T.....	25 00
Creasor, J.....	85 94	Moore, W.H.....	823 05
Crerar et Mickle.....	5 00	Morphy, T. et W.....	11 30
Cutler, W. R.....	375 00	Mosely, E.T.....	306 55
Darveau et Lemay.....	10 00	Mosgrove et Wyld.....	255 97
Davidson, C. P.....	312 05	Myers et Robb.....	22 00
Davidson et Johnson.....	39 69	Myers, C. A.....	281 99
DesBrisay et DesBrisay.....	26 50	McConville, J.N.A.....	73 00
DesBrisay, T.....	30 00	McDonald, D.....	300 00
Desormier, A.....	10 00	McGillivray, John.....	25 00
Dewar, D.....	15 00	McInnes et McIsaac.....	10 00
Dodd et Chisholm.....	1,000 00	McIntyre, Lewis et Code.....	528 54
Drake, Jackson et Helmcken.....	85 75	McIntyre, John.....	231 17
Drapeau, R. A.....	98 00	McLeod, A.E.....	20 00
Dumontier, J. A.....	171 65	McLeod, E.....	553 50
Dumouchel, L. N.....	18 20	MacTavish, D.B.....	40 00
Eccles, J. C.....	1,341 25	Nantel, W.B.....	68 80
Elliott, J. K.....	10 00	Niven, John.....	16 10
Ewart, J. S.....	275 00	O'Brien, E.....	20 00
Farewell, J. E.....	79 66	O'Connor, D.....	18,880 02
Ferguson, A.....	3,077 95	O'Gara et Remon.....	312 80
Flynn, E. J.....	236 73	Olivier, L.A.....	176 12
Folinsbee et Going.....	145 09	Osler, B.B.....	3,250 00
Forbes, F.....	20 00	Ouseley, J. W.....	20 00
Fournier, P. C. Aug.....	5 00	Parker, A. D.....	105 86
French, F. J.....	150 00	Patterson et Broder.....	32 00
Gagnon, S.....	55 00	Pelletier, H. C.....	295 35
Gosselin, F. X.....	5 62		

A reporter..... 21,628 31

A reporter..... 63,038 62

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

A—11

DÉPENSES JUDICIAIRES ET FRAIS TAXÉS.—*Fin.*

Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Peterson, H. W.....	5 00	Taché, P. V.....	234 38
Phinney, J. D.....	134 05	Thomas, Geo. P.....	645 50
Phippen, T. H.....	100 00	Valin, J. A.....	27 00
Pinhey, Christie et Christie.....	1,000 00	Vassal, H.....	44 37
Pouliot, J. E.....	497 61	Ward, H. A. (en 1883).....	25 00
Pouliot, J. N.....	227 80	Watson et Connor.....	8 12
Radenhurst, W. H.....	48 18	White et Blanchard.....	33 50
Rand, S.....	189 88	White, W.....	170 00
Redpath, W. S.....	170 30	White, W. R.....	74 34
Richards, l'hon. A. D.....	10 00	Whitney, J. P.....	166 56
Robertson, Victor A.....	10 00	Williams, A.....	20 00
Robinson, C.....	2,755 09		
Robinson, F. B.....	3 00		82,929 54
Rouleau, F. F.....	36 40		
Roy, J. A.....	24 37	Imputé comme suit—	
Roy, Jos. E.....	767 88	Frais d'administration.....	51 20
Scott et Hamilton.....	25 99	Divers, justice.....	3,353 28
Scott, D. L.....	1,422 27	Agriculture.....	2,470 89
Scott, J. H.....	6 00	Milice.....	800 45
Secord, J.....	336 82	Chemins de fer et canaux.....	20,255 30
Sedgewick, Ross et Sedgewick.....	395 00	Travaux publics.....	5,356 83
Sedgewick, R.....	1,065 39	Marine.....	806 08
Shaw, A.....	15 00	Pêcheries.....	3,831 79
Sifton, A. L.....	25 00	Surintendance des assurances.....	47 84
Smith, W. S.....	8 50	Sauvages: Fonds consolidé.....	800 08
Snider, Colin G.....	43 25	do Fonds de dépôts.....	3,312 87
Standard Oil Co.....	434 48	Police à cheval du Nord-Ouest.....	348 40
Stevenson, B. R.....	42 50	Divers.....	11,097 72
Stewart et Tanner.....	431 08	Douane.....	575 02
Stewart, R.....	39 92	Revenu de l'intérieur.....	3,441 36
Strachan, R.....	470 00	Terres de l'artillerie.....	718 18
Strathy, H. H.....	47 78	Chemin de fer Intercolonial.....	17,310 16
Strong, R. D.....	65 70	Postes.....	1,208 87
Stubbs, S.....	20 00	Terres fédérales.....	1,484 09
St. Catharines Milling and Lumber Co.....	7,000 00	Comptes des Territoires.....	403 34
		Revenu.....	5,255 79
A reporter.....	81,500 77		82,929 54

## ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS.

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et lithographie
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Acadia Mines Week's Doings.....	12 50	24 54	
Acton Free Press.....	2 00	4 80	
Albert Maple Leaf.....	2 00		
do Observer.....	2 00		
Alexandria Glengarrigan.....	2 00	44 49	
Algoma Miner.....	2 75		
Alliston Herald.....		36 90	
Almonte Gazette.....	2 00		
do Times.....	35 60	79 84	
Alvinston Free Press.....	2 00		
Amherst Gazette.....	2 50	255 51	
do Sentinel.....	2 00		
Amherstburg Echo.....	3 00	2 97	
do Herald.....	1 00	45 04	
Annapolis Spectator.....	26 00	71 15	
Antigonish Casket.....	8 50	136 40	
Arnprior Chronicle.....	6 00	77 12	
Arthabaskaville, Alpha.....	0 60	28 39	
do Union.....	44 50	29 14	
Arthur Enterprise.....	3 00	31 92	
Aurora Banner.....	2 00		
do Borealis.....	1 00	42 18	
Aylmer (Ont.), Express.....	1 00		
do Sun.....	2 82		
Aylmer (Qué.), Times.....	33 00	299 11	
Ayr Recorder.....	2 67		
Ayton Fama.....		31 14	
Baddeck Reporter.....	1 00	4 70	
Banff Life.....	2 70		
Barrie Advance.....	5 00	74 83	
do Examiner.....	2 00		
do Gazette.....	2 00		
Barrington Advertiser.....	2 50		
Bathurst Courier.....	6 95	85 70	
Battleford Herald.....	40 00	186 35	24 50
Beaverton Express.....	1 00		
Beeton Journal.....	1 84		
do World.....		52 97	
Belleville Chronicle.....	1 00		
do Intelligencer.....	66 25	215 72	
do Oddfellow.....	1 50		
do Ontario.....	20 00		
Belmont Times.....	1 00		
Berlin Free Press.....	18 05	25 80	
do Journal.....	4 00		
do News.....	56 00	140 36	
do Telegraph.....	3 00		
do Volksblatt.....	1 00		
Birtle Observer.....	1 50	130 44	
Blenheim News.....	1 00	43 64	
Blyth Standard.....	10 57	7 20	
Bobcaygeon Independent.....	1 00	3 60	
Bothwell News.....	1 00		
Bowmanville News.....	2 00	47 60	
do Observer.....	3 00		
do Statesman.....	3 00		
do Sun.....	2 00		
Bracebridge Gazette.....	4 00		
do Herald.....	34 25	63 40	
Bradford News.....	2 00		
do Witness.....	9 00	118 26	
A reporter.....	511 55	2,441 21	24 50



ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et lithographie
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	511 55	2,441 21	24 50
Brampton Banner.....	2 00		
do Conservator.....	1 50	49 76	
do Times.....	7 00		
Brandon Mail.....	96 00	440 08	
Brandon Sun.....	8 00		
do Times.....	9 50	80 52	
Brantford Courier.....	150 00	337 52	2 00
do Expositor.....	10 00		
do Telegram.....	56 00	123 21	
Bridgetown Monitor.....		23 16	
Bridgewater Enterprise.....	1 00		
Brighton Ensign.....	2 00	55 94	
Brockville Monitor.....	14 00	62 22	
do Recorder.....	9 00		
do Times.....	56 00	241 22	
Brussels Budget.....	8 01		
do Post.....	1 50		
Bryson Advance.....	4 00		
do Equity.....	18 75	106 62	
Burk's Falls Arrow.....	0 75		
Caledonia Sachem.....	2 00	45 00	
Calgary Herald.....	40 00	284 36	23 25
do Tribune.....	30 50	94 50	2 00
Campbellford Herald.....	1 00	62 14	
Cannington Gleaner.....	2 00		
Cap Rouge Naturalist.....	4 00		
Carleton Place Canadian.....	19 00	109 07	
do Herald.....	2 00		
Cayuga Advocate.....	2 00	3 28	
Charlottetown, Examiner.....	56 00	147 25	1,669 85
do Guardian.....	5 00	69 40	
do G. H. Hazard.....			6 25
do Herald.....	11 00	96 20	1,274 19
do Patriot.....	6 00	140 00	
do P. E. I. Gazette.....	2 25		
do Protestant Union.....	1 00		
do Railway Advertiser.....		10 00	
Chatham, N.B., Advance.....	3 00		
do World.....	4 00	260 06	
Chatham, Ont., Banner.....	2 00		
do News.....	1 00		
do Planet.....	12 00	215 28	
Chatsworth News.....		24 22	
Chesley Enterprise.....	1 00	9 60	
Chicoutimi, Progrès du Saguenay.....	6 52	49 10	
do Réveil du Saguenay.....	14 50	10 00	
Clinton New Era.....	3 00		
do News-Record.....	2 50	43 80	
do Trent Review.....		10 80	
Coaticook Observer.....	11 00	26 40	
Cobourg Sentinel Star.....	3 50	129 94	
do Star.....	1 00		
do World.....	2 00		
Colborne Enterprise.....	1 00		
do Express.....	1 00	76 91	
Coldwater Tribune.....	3 00		
Collingwood Bulletin.....	2 00		
do Enterprise.....	2 00	67 08	
Comber Independent.....	2 00		
A reporter.....	1,228 33	5,945 85	3,002 04

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS.—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,228 33	5,945 85	3,002 04
Cornwall Freeholder.....	2 00	2 00	1 50
do Standard.....	5 67	64 69	
Cowansville Observer.....	3 00	39 45	
Dayton Times.....	1 00		
do Vidette.....	1 00		
Delhi Reporter.....	1 67		
Deloraine Times.....	1 70		
do W. H. Danbury.....			3 00
Deseronto Tribune.....	1 00		
Digby Courier.....	4 00	70 84	6 25
do Evangeline.....	2 16	8 46	
Dresden Times.....	1 00	75 30	
Dundalk Herald.....	1 00		
Dundas Banner.....	2 00		
Dundas Standard.....	5 00	61 11	
Dunnville Gazette.....	2 00	36 02	
do Reform Press.....	2 00		
Durham Chronicle.....	3 00	34 99	
do News.....		5 46	
do Review.....	2 00		
Dutton Enterprise.....	3 00		
East Kent Plaindealer.....	1 00		
East Stanbridge Record.....	3 00		
Edmonton Bulletin.....	24 00	104 10	
Eganville Enterprise.....	7 25	54 32	
Elmira Advertiser.....		41 74	
Elora Express.....	2 50		
Embro Courier.....	1 00		
Emerson International.....	4 00	121 30	
do Times.....	1 00		
Erin Advertiser.....	1 00		
do Advocate.....	1 00		
Essex Centre Liberal.....	2 00		
Exeter Advocate.....	3 73		
do Times.....	19 50	68 12	
Fenelon Falls Gazette.....	1 00		
Fergus Advocate.....	0 80		
do News-Record.....	3 00		
Flesherton Advance.....	1 00	30 58	
Forest Free Press.....	1 00	47 12	
Fraserville Courier.....	8 35	12 90	
do Echo des Laurentides.....		8 00	
do Jour.....	3 00	89 26	
do Journal.....		39 38	
Frederickton Capital.....		245 15	5 00
do Farmer.....	13 50	208 85	
do Gleaner.....	4 75		
do Journal.....		91 00	
do N. B. Gazette.....	6 00		
do Religious Intelligencer.....	19 50	394 88	
do Reporter.....	6 50	298 75	
do Temperance Journal.....	12 33		
Galt Reformer.....	3 00		
do Reporter.....	12 00	65 16	
Gananogue Journal.....	1 00	88 56	
do Reporter.....	2 00		
Georgetown Herald.....	9 25		
Gladstone Age.....	1 00		
Glencoe Transcript.....	1 00		
A reporter.....	1,453 49	8,353 34	3,017 79

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS.—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,453 49	8,353 34	3,017 79
Goderich Signal.....	3 00		
do Star.....	3 00	45 55	
Gore Bay Guide.....	1 00	52 92	
Gorrie Vidette.....		3 36	
Gravenhurst Banner.....	1 00		
Guelph Herald.....	65 50	331 65	
do Mercury.....	10 00		
Hagersville Times.....		22 70	
Halifax Chronicle.....	93 00	79 12	
do Citizen and Chronicle.....	5 00		
do Critic.....	24 25	170 00	
do Dalhousie Gazette.....	1 17		
do Echo.....	2 50		
do Herald.....	239 50	1,275 70	7,740 32
do Mail.....	114 00	1,033 10	
do N. S. Gazette.....	4 50		
do Nova Scotian.....	1 00		
do Presbyterian Witness.....	31 00	122 60	
do Recorder.....	10 00		4 50
do Reporter.....	5 00		2 50
do Sun.....	6 00		
do Wesleyan.....	13 00	66 88	
Hamilton Royal Templar.....	2 00		
Hamilton Spectator.....	53 50	775 90	72 00
do Stock Journal.....	4 00	53 28	
do Times.....	46 50	4 00	
do Tribune.....	1 00		
do G. D. Griffin.....			850 00
Hanover Post.....	2 00		
Harbor Grace Standard.....	7 00		
Harriston Advertiser.....		7 20	
Harvey Observer.....	1 50	68 70	
Hastings Star.....	1 00	61 62	
Hull Despatch.....	60 37	530 39	
do Vallée d'Ottawa.....	154 00	149 82	
Huntsville Forester.....	1 00		
Ingersoll Chronicle.....	3 00		
do Sun.....	1 00		
do Tribune.....	29 00	46 09	
Jarvis Record.....	1 00	3 28	
Joliette, Etoile du Nord.....		14 55	
do Etudiant.....	2 00	50 50	
do Gazette.....	2 75	46 77	
do Montcalm.....		14 55	
do Observateur.....	2 00	46 77	
Kamloops Sentinel.....	10 00	68 70	
Kentville Chronicle.....	1 00	69 04	
do New Star.....	1 00		
Kincardine Reporter.....	3 08		
do Review.....	2 75	55 55	
Kingston Freeman.....	2 50		
do News.....	107 75	393 30	121 65
do Whig.....	16 50	6 60	
Lachute Watchman.....	4 50	61 45	
Lakefield Chronicle.....	2 42		
Leamington Post.....	1 00	34 60	
Lethbridge News.....	16 00	119 21	8 50
Lévis Quotidien.....	38 00	481 92	176 60
Lindsay Post.....	2 00		
A reporter.....	2,670 03	14,720 71	11,993 86



ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	2,670 03	14,720 71	11,993 86
Lindsay Warder.....	29 70	61 96	
do Watchman.....		4 20	
Listowel Banner.....	2 00		
do Standard.....	9 00	39 42	
Liverpool Advance.....	1 50		
do Times.....	4 00	51 56	
London Advertiser.....	33 75	20 58	
do Catholic Record.....	23 50	17 30	
do Farmers' Advocate.....	4 25		
do Farmers' Friend.....		100 00	
do Free Press.....	128 50	535 55	3,326 24
do Independent Forester.....	1 00		
Longueuil, Impartial.....	1 50		
L'Original Advertiser.....	2 50	46 56	
do News.....	2 50		
Louiseville Courier.....		71 76	
Lucan Enterprise.....	1 59	30 00	
Lucknow Sentinel.....	2 25		
Lunenburg Progress.....	1 00	7 25	
Macleod Gazette.....	42 00	296 72	5 00
Madoc Review.....	2 00	72 90	3 00
Malbaie, Echo.....	22 17	35 18	
Manitowaning Expositor.....	1 00	9 40	
Markdale Standard.....	1 00		
Markham Economist.....	2 00		
do Sun.....	1 00	21 68	
Mattawa Herald.....	1 12		
Meaford Mirror.....	1 00	50 71	
do Monitor.....	2 00		
Medicine Hat Times.....	3 00	134 15	
Midland Free Press.....	1 00		
Millbrook Messenger.....	2 00	36 92	
do Reporter.....	6 00	5 04	
Milton Champion.....	2 00		
do News.....		28 00	
do Reformer.....	1 00		
do Sun.....	1 00	4 10	
Minden Echo.....	1 00		
Minnedosa Tribune.....	27 00	159 18	
Missisquoi Record.....	1 00		
Mitchell Advertiser.....	14 35		
do Advocate.....	3 00	96 31	
do Recorder.....	3 00		
Moncton Times.....	120 00	1,069 31	9,743 65
do Transcript.....	42 00		
Montréal, A. B. C. Railway Guide.....		25 00	
do Aurore.....	1 50		
do British American Bank Note Co.....			115,026 10
do Burland Lithographing Co.....			23,524 56
do Canada, 1888.....		350 00	
do Canadian Magazine.....	5 00		
do Canadian Workman.....	54 99	13 50	
do Canadian Bank Note Co.....			2,722 25
do Church Guardian.....	3 60		
do Colonisateur.....		34 20	250 00
do Dawson et Cie.....			23 85
do Etendard.....	100 00	12 88	
do Gazette.....	586 25	900 68	6,836 72
do Gazette Almanac.....		15 00	
A reporter.....	3,972 55	19,077 71	173,455 23

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

A—17

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et lithographie
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	3,972 85	19,077 71	173,455 23
Montréal, Gazette Médicale.....	6 85		
do Geo. Bishop.....			16 00
do G. E. Desbarats.....			1,377 47
do Herald.....	285 50	4 50	
do Insurance and Financial Chronicle.....	14 50	104 40	
do Journal d'Agriculture.....	1 00	6 00	
do Journal of Agriculture.....	1 00		
do Journal of Commerce.....	36 10	406 73	
do Journal des Familles.....	3 00		
do Journal of Fabrics.....	5 00		
do Journal de l'Instruction Publique .....	5 70		
do Jurist.....	8 00		
do Legal News.....	175 00	14 35	
do Magazine of Arts.....	10 00		
do Magazine of Science.....	17 50	8 30	
do Medical Record.....	2 00		
do Messenger.....	0 50		
do Methodist.....	1 97		
do Minerve.....	268 43	753 91	3,223 50
do Modes Françaises.....	10 50		
do Monde.....	114 75	768 51	
do Monde Illustré.....	27 00		
do Money Order Branch.....	15 78		
do Moniteur du Commerce.....	32 00	333 10	
do Notre N. O. Provincial.....		50 00	
do Nouvelles Soirées Canadiennes.....	48 00		
do Patrie.....	31 50	3 00	
do Perrault Printing Co.....			3 00
do Post.....	34 38	1 50	
do Presse.....	129 63	70 74	
do Prix Courant.....	16 53	39 00	
do Railway Guide.....	12 00		
do Revue Canadienne.....	25 00		
do Revue Légale.....	5 00	12 00	
do Richelieu Hotel Guide Book.....		20 00	
do Science Populaire.....	6 00		
do Semaine Religieuse.....	1 00		
do Shareholder.....	62 00	526 70	
do Star.....	60 95	710 40	
do Surgical Journal.....	12 00		
do Trade Review.....	43 25	23 60	
do Trait d'Union.....	8 91	45 00	
do Travailleur Illustré.....	5 28		
do True Witness.....	2 50		
do Union Médicale.....	6 00		
do Windsor Hotel Guide Book.....		60 00	
do Witness.....	26 35	5 50	
Mosomin Courier.....	4 00	275 16	
Morden Monitor.....		129 00	2 25
Morrisburg Courier.....	6 00	34 06	
do Herald.....	2 00		
Mount Forest Confederate and Examiner.....	2 00		
do Representative.....	10 50	31 52	
Murray Bay Courier.....	1 00		
Nanaimo Free Press.....	7 00	99 12	2 00
Napanee Beaver.....	2 00	78 03	
do Express.....	1 00		
do Standard.....	6 00	96 33	
Neepawa Register.....	34 20	92 65	
A reporter .....	5,626 61	23,880 82	178,079 45

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	5,626 61	23,880 82	178,079 45
New Castle Advocate.....	3 75	168 16	
New Glasgow Chronicle.....	2 25		
New Hamburg Independent.....	2 00	41 76	
do Volksblatt.....	34 50	114 48	
New Market Era.....	4 00	31 48	
do Reformer.....	2 50		
New Westminster British Columbian.....	50 95	146 82	
do Guardian.....	50 00	72 95	
Niagara Falls Review.....	1 00		
Nicolet, Nicoletain.....	1 00		
North Bay Nipissing Times.....	3 75		
North Sydney Herald.....	53 20	470 96	2 25
Norwich Gazette.....	1 00		
Norwood Register.....	1 00	47 16	
Oakville Star.....	1 00		
Omeme Herald.....	1 00	34 02	
Orangeville Advertiser.....	2 00		
do Post.....	13 08	48 83	
do Sun.....	12 00	47 39	
Orillia Canadian Workman.....	2 00		
do Gospel Light.....	1 20		
do News-Letter.....	2 00		
do Packet.....	11 80	53 38	
do Times.....	2 00		
Oshawa Reformer.....	2 00		
do Vindicator.....	2 00	88 24	
Ottawa, Anglo-Saxon.....	1 09		
do Bureau, A.....			45 25
do Canada.....	164 00	501 51	110 96
do Canada Gazette.....	15 55		
do Citizen.....	597 92	843 10	1,215 98
do Courier Fédéral.....	106 00	88 18	
do Cox, George.....			4,721 70
do Dominion Annual Register.....		950 00	
do Every Saturday.....		25 00	
do Free Press.....	335 62	81 60	26 00
do Hansard.....	14 00		
do Health Journal.....	40 00	75 80	
do Investigator.....	3 00	228 45	
do Journal.....	273 00	655 64	211 77
do Lyre d'Or.....	28 00	42 15	
do Mason et Reynolds.....			11 30
do Militia Gazette.....	9 65	656 40	
do Mining Review.....	15 20	591 73	
do Mortimer et Cie.....			14,416 75
do Mortimer, W. M.....			949 31
do Patent Review.....	11 00	1 00	
do Soirées Canadiennes.....	4 00	95 40	
do Taché's Legal Handbook.....		200 00	
do Women's Journal.....		11 40	
Owen Sound Advertiser.....	3 00		
do Rutherford, J.....			1 75
do Times.....	6 00	65 18	
Paisley Advocate.....	2 50		
Palmerston Telegraph.....	1 00	31 72	
Paris Review.....	7 00	4 10	
do Sons of Temperance.....	1 00		
do Star.....	3 00		
Parkdale News.....	1 00	79 10	
A reporter.....	7,567 12	30,473 91	199,792 47

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

A—19



ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	7,567 12	30,473 91	199,792 47
Parkhill Gazette.....	2 00	49 84	
Parry Sound North Star....	1 25		
Pembroke Observer.....	2 00		
do Standard.....	7 70	70 02	357 86
Perth Courier.....	2 00		
do Expositor.....	2 00	75 96	
Peterboro' Agriculturist.....	11 50	106 25	
do Examiner.....	8 00		2 50
do Lumberman.....	9 00	88 55	
do Review.....	17 50	197 92	
do Standard.....		7 70	
do Times.....	126 00	564 08	
Petrolia Advertiser.....	3 00	85 68	
do Topic.....	3 00		
Pickering News.....	2 00	31 00	
Pictou Gazette.....	4 50	48 91	
do Times.....	2 00		
Pictou, N.-E., News.....	2 50		
do Standard.....	29 00	601 82	1 25
Plattsville Echo.....	1 67		
Port Arthur Sentinel.....	30 00	70 76	
Port Dover Maple Leaf.....	1 00	37 38	
Port Elgin Times.....	1 25	36 22	1 25
Port Hope Craftsman.....	3 00		
do Guide.....	6 00		
do Times.....	8 00	112 52	
Port Perry Observer.....	2 00	27 40	
do Standard.....	1 00		
Portage la Prairie Manitoba Liberal.....	1 25		
do Tribune Review.....	27 50	96 35	
Prescott Independent.....	1 00		
do Messenger.....	6 50	85 74	5 50
do Telegraph.....	2 00		
Preston Progress.....	4 20		
Prince Albert Times.....	34 00	109 60	30 00
Qu'Appelle Progress.....	4 00	170 75	320 70
do Saskatchewan Directory.....		7 00	
do Vidette.....	2 00	152 15	
Québec, Artisan.....	24 00	22 80	
do Brousseau, L.....			11 00
do Budget.....	72 00	41 34	
do Canada Français.....	20 00	15 00	
do Canadien.....	261 50	914 31	583 37
do Canard.....	0 50		
do Chronicle.....	266 38	1,098 82	4,834 39
do Church Guardian.....	1 00		
do Courier.....	175 20	357 43	56 00
do Cultivateur.....	14 00	73 00	
do Demers, L. J.....			12 50
do Electeur.....	13 75		
do Événement.....	121 13	633 49	
do Journal.....	140 20	292 95	
do Journal des Campagnes.....	2 00	102 40	
do Justice.....	21 00		
do Lemieux, T.....			10 00
do Liberal Record.....	2 50		
do Merchant's Exchange.....	5 00		
do Mercury.....	80 60	281 15	
do Messenger.....		100 00	
A reporter.....	9,159 20	37,240 20	206,018 79

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	9,159 20	37,240 20	206,018 79
Québec, Telegraph.....	69 13	270 83	64 00
do Vérité.....	17 00		
Rapid City Spectator.....		46 80	
Portage du Rat, Holmes et McCrossan.....		5 40	
do News.....	5 50		
Regina, History of Regina.....		45 00	
do Journal.....	7 50	46 60	
do Leader.....	110 50	363 70	4,976 55
do N.W.T. Gazette.....	3 00		
Renfrew Journal.....	1 00		
do Mercury.....	2 50		
Richmond Guardian.....	26 50	16 08	
do Times.....	1 00		
Richmond Hill Herald.....	13 00	61 22	
do Liberal.....	1 00		
Ridgetown Plaindealer.....	1 00		
do Standard.....	2 00	44 82	
Rock Island Journal.....	2 00	23 66	
Rodney Mercury.....	17 00		
Sackville Post.....	23 00	405 10	
Sarnia Canadian.....	4 50	167 54	3 75
do Gorman, H.....			1 25
do Observer.....	2 00		
Sault Ste. Marie Express.....	4 13	53 22	
do Pioneer.....	3 00		
Seaforth Expositor.....	1 50	58 11	
do Sun.....	3 00	98 70	
Selkirk Record.....	2 00	275 50	
Shediac Moniteur.....	5 25		
Shelburne Economist.....	2 00	48 05	
do Free Press.....	2 00		
Sherbrooke, Examiner.....	2 00		
do Gazette.....	4 00	56 02	2 00
do Pioneer.....	21 50	35 57	1,555 00
do Progrès de l'Est.....	6 00		
Simcoe British Canadian.....	17 00	41 08	
do Norfolk Reformer.....	2 00		
Smith's Falls Independent.....	1 00	71 63	
Sorel Impartial.....	1 50		
do News.....	2 00		
do Sorelois.....	4 00	34 50	
Springfield Argus.....	12 75		
Springhill, N.-E., Clarion.....	2 00	74 44	
do Record.....	4 25	55 84	
Stayner Sun.....	3 00		
Stellarton Trades' Journal.....	1 00	59 13	2 50
Sterling News-Argus.....	2 00	39 22	
Stonewall News.....		76 05	
Stouffville Advance.....	1 00		
do Tribune.....	0 84		
Stratford Beacon.....	3 00		
do Canadische Kolonist.....	3 00		
do Herald.....	25 50	156 88	
do Times.....	1 00	162 11	
Strathroy Age.....	1 00		
do Dispatch.....	4 00	63 56	
Streetsville Review.....	2 90	74 01	
Summerside, I.-P.-E., Agriculturist.....	1 33		
do Island Farmer.....	1 33		
A reporter.....	9,622 11	40,270 57	212,623 84

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	9,622 11	40,270 57	212,623 84
Summerside, I.P.-E., Journal.....	3 67	161 98	1,575 40
do Pioneer.....	3 16	55 00	
Sussex Record.....	6 00	21 75	
Sydney Advocate.....	35 32	183 28	
St. Andrews Bay Pilot.....	9 00	284 76	
Sainte-Anne, Gazette des Compagnes.....	2 00	51 16	
Saint-Boniface, Manitoba.....	2 00	206 24	
Sainte-Catherine, Agriculturist.....	1 00		
do Journal.....	32 00	139 80	
do News.....	8 00	15 90	
do Visitor.....		71 20	2 00
Saint-Hyacinthe, Courrier.....	27 00	50 35	
do Times.....	3 00		
do Union.....	4 00		
Saint-Jean d'Iberville, Franco-Canadien.....	2 00		
Saint-Jérôme, Nord.....	8 00	179 84	
Saint-Jean, N.-B., Barnes et Cie.....			2,321 78
do Educational Review.....		10 00	
do Globe.....	18 75		
do Jury.....	1 00		
do Messenger.....	8 00	317 50	654 50
do McMillan, J. et A.....			
do Religious Intelligencer.....	1 50		
do Sun.....	196 34	2,240 68	11,573 16
do Telegraph.....	56 25	2 00	
do Trade Reporter.....		26 00	
Saint-Jean, T'neve, Commercial Journal.....	2 76		
do Mercury.....	9 00		
do Royal Gazette.....	7 35		
do Telegram.....	6 50		
Saint-Jean, P.Q., Advocate.....		8 80	
do Franco-Canadien.....		3 80	
do News.....	26 00	62 50	8 00
Sainte-Julienne, Montcalm.....	0 65		
St. Mary's Argus.....	3 00		
do Journal.....	2 00	51 30	
St. Stephen Courier.....	19 75	246 50	
Saint-Thomas, Journal.....	4 00	2 00	
do Times.....	20 00	98 66	
Tara Leader.....	2 00		
Teeswater News.....	1 00		
Thornbury News.....	1 00	35 67	
do Review.....		21 40	
do Union Standard.....	12 50	53 07	
Thorold Post.....	6 50	31 72	
Trois-Rivières, Courrier de Louisville.....	0 50		
do Journal.....	46 00	204 40	227 40
Telbury Centre.....	1 00		
Tilsonburg Liberal.....	2 00		
do Observer.....	2 00		
Toronto, Agriculturist.....		98 75	
do Baptist.....	5 50	58 80	
do Budget.....	8 00		
do Canadian Advance.....	2 36	13 50	
do Canadian Almanac.....		40 00	
do Catholic Review.....	34 17	174 50	
do Christian Guardian.....	2 00	74 90	
do do Journal.....		50 90	
do Church Guardian.....	3 50		
A reporter.....	10,281 14	45,619 18	228,986 08



ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	10,281 14	45,619 18	228,986 08
Toronto, Dominion Churchman.....	30 00	152 40	
do Dominion Oddfellow.....	12 88	136 80	
do Educational Monthly.....	1 00	26 00	
do do Weekly.....	2 00		
do Empire.....	301 80	731 26	
do Evangelical Churchman.....	30 40	85 25	
do Fireside.....	2 00		
do Forest and Stream.....	1 87		
do Freemason.....	1 00		
do Globe.....	405 79	37 02	
do Good Templar.....	0 50		
do Grip.....	71 25	87 40	
do Grocer.....	2 35	19 10	
do Irish Canadian.....	63 25	289 60	
do Kilgour Frères.....			20 38
do Journal of Canadian Institute.....	1 00		
do Law Journal.....	10 00		
do do Reports.....	8 00		
do do Times.....	5 00		
do Mail.....	406 30	2,590 12	
do Mail, département des ouvrages de ville.....			4,766 87
do Manufacturer.....	40 00	227 00	
do Mechanical and Milling News.....	11 00	82 80	
do Mercantile Test and Record.....	25 00		
do Merchant and Manufacturer.....		77 70	
do Methodist Magazine.....	6 00		
do Monetary Times.....	46 25	287 30	180 00
do National.....	50 00	221 20	
do News.....	16 00	11 70	
do Ontario Gazette.....	8 00		
do Poultry Review.....	2 00		
do Presbyterian.....	11 29	86 00	
do Presbyterian News.....		58 10	
do Presbyterian Review.....	2 50	88 30	
do Railway News.....	1 00	23 14	
do Rolph, Smith et Cie.....			498 50
do Rouge et Noir.....	1 00		
do Rural Canadian.....	3 00		
do Saturday Night.....	20 86		
do Sentinel.....	12 00	96 10	
do Sportsman.....	60 70	241 00	
do Standard.....		6 84	
do Telegram.....	32 79	429 00	
do Temperance Citizen Herald.....	2 00		
do Tribune.....	2 50		
do Truth.....	5 00	92 60	
do Varsity.....	4 00		
do Week.....	65 00		
do World.....	136 45	1,451 20	
Trenton Advocate.....	1 00	48 00	
do Courier.....	2 00		
Truro Guardian.....	6 69		
do Sun.....	13 00	196 79	4 50
Tweed News.....	1 00		
Uxbridge Guardian.....	2 00		
do Journal.....	1 00		
do Times.....	3 26	18 72	
Valleyfield Progress.....	2 00		
Vancouver Herald.....	18 85	93 70	
A reporter.....	12,252 67	53,611 32	234,456 33

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	12,252 67	53,611 32	234,456 33
Vancouver News Advertiser.....	32 00	103 95	
Victoria, British Columbia Gazette.....		5 00	
do Colonist.....	130 33	270 10	321 00
do Munro et Miller.....			184 11
do News.....	11 00		
do Post.....	1 75	2 50	
do Standard.....	54 00	224 45	
do Star.....	2 00		
do Times.....	185 00	52 50	
Virden Advance.....	1 50		
Walkerton Bruce Telescope.....	2 00		
do Glocke.....	3 00	45 02	
do Herald.....	2 00	45 24	
Wallaceburg Herald.....	1 00	52 18	
Waterford Star.....	1 00		
Waterloo, Ont., Canadische Bauer Freund.....	3 00		
do Chronicle.....	3 00		
do Farmer's Friend.....		37 72	
do Sun.....		52 00	
Waterloo, Qué., Advertiser.....	2 00		
do Journal.....	2 00	75 95	
Watford Guide Advocate.....	2 00		
Welland Telegraph.....	2 00	64 06	15 75
do Tribune.....	2 00		
Whitby Chronicle.....	9 00		
do Gazette.....	2 00	53 32	
Warton Echo.....	1 00	5 75	
Windsor, Ont., Clarion.....	4 00	47 15	
do Progress.....	5 50		
do Record.....	2 00		
do Review.....	6 00	198 26	
Windsor, N.-E., Clarion.....		55 88	
do Journal.....	2 00	106 44	
do Tribune.....	2 00	111 88	
Wingham Advance.....	2 50	35 42	
do Times.....	1 00		
Winnipeg, Baptist.....	0 63		
do Call.....	517 00	1,502 24	837 48
do Commercial.....	2 00		15 00
do Emigrant.....	4 00	677 40	
do Farmer.....	47 00	212 35	
do Free Press.....	116 00	13 00	
do Gazette.....	4 00		
do Heinskringla.....		159 85	
do Industrial News.....		6 12	
do Lancet.....	4 00		
do Manitoban.....	25 00	81 51	10 00
do O'Loughlin Frères.....			10 10
do Political Manual.....		20 00	
do Review.....	40 00	338 52	
do Scandinavian.....	247 25	84 70	
do Siftings.....	2 69	218 16	
do Sun.....	145 00	36 95	
do Almanach des adresses Waghorn.....	31 00	96 00	
do Walker et Cie.....			13 40
Wolfville Acadian.....	1 00		
Woodbridge News.....	2 00	9 22	
Woodstock, Ont., Sentinel Review.....	8 00		
do Standard.....	4 00		
A reporter.....	13,932 82	58,718 11	235,863 17

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et lithographie
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	13,9 82	58,718 11	235,863 17
Woodstock, Ont., Times.....	43 50	88 58	
Woodstock, N.-B., Carleton Sentinel.....	8 50		
do Press.....	2 00	116 08	
Woodville Advocate.....	1 00		
Yale Inland Sentinel.....	3 00		
Yarmouth Herald.....	3 00		
do News.....		259 78	
do Times.....	83 17	677 45	2,923 89
do Tribune.....		191 40	
“Almanack Indianare”.....	2 00		
Blye, H. C.....			7 70
Cie du chemin de fer Grand-Tronc.....			16 00
Higman, R.....			20 00
Lemieux, J.....			6 00
Lynch's Dairy Practice.....		220 00	
Miller, R., Fils et Cie.....			274 98
McMillan, A. F.....			4 00
American Manufacturer.....	88 85		
Bath Herald.....		18 98	
Belfast Chronicle.....		29 20	
do News.....	25 30		
Battersby's Railway Guide.....		40 00	
Boston N.E. Railway Publication Co.....		118 80	
do Passenger Committee.....			24 00
do Rand-Avery Supply Co.....			5 00
Bristol Mercury.....		36 20	
do Observer.....		36 20	
do Press.....		4 38	
do J. W. Down.....			52 85
Canada, its Land and People.....		220 00	
Cardiff Mail.....		31 65	
Chicago Canadian-American.....		109 00	
do Railway Age.....	40 00		
Cleveland Leader.....		4 50	
Club Cattle Show Catalogue.....		20 45	
Agents de la couronne.....		12 16	
Detroit Free Press.....		35 28	
Deutsche Welt Post.....		35 95	
Dublin Express.....	31 08	59 20	
do Farmer's Gazette.....		4 87	
do Freeman's Journal.....	65 21	96 75	
do Irish Times.....		138 80	
do News.....		19 50	
Engineering.....	39 87		
Exeter Times.....		18 98	
Fortnightly Review.....	30 39		
Glasgow, Aird et Coghill.....			20 07
do Herald.....		17 03	
do J. Bruce.....		19 50	30 05
Handbook of Canada.....			
Iron Age.....	145 50		
Limerick Chronicle.....	29 73		
Liverpool Courier.....		102 93	
do Journal of Commerce.....	39 57	181 55	
do Times.....		16 00	
Londres, Army and Navy Lists.....	168 35		
do Army and Navy Gazette.....	27 38		
do Baring Frères.....		143 68	
A reporter.....	14,810 22	61,842 94	239,247 71



ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et lithographie
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report....	14,810 22	61,842 94	239,247 71
Londres, Canadian Gazette.....	1,954 49	808 35	
do Capital and Colonization.....		24 35	
do Economist.....	64 97		
do Emigrant.....		9 15	
do Field.....	29 61		
do Glyn, Mills et Cie.....		54 63	95 71
do Graphic.....	101 52		
do Illustrated News.....	79 85		
do Naval and Military Magazine.....	48 00		
do News.....	36 72		
do Pall-Mall Gazette.....	41 39		
do Post.....	49 31		
do Punch.....	33 96		
do Queen.....	26 44		
do Saturday Review.....	44 69		
do Spectator.....	43 24		
do Standard.....	55 46		
do Tablet.....	27 40		
do Times.....	239 63	633 46	
do Truth.....	53 85		
do Vanity Fair.....	26 03		
McCorquodale et Cie.....			1,355 20
New-York, Courier des Etats-Unis.....	43 10		
do Graphic.....	27 00		
do Herald.....	105 25		
do Journal of Commerce.....	27 08		
do National Railway Publication Co.....		50 00	
do Railway Guide.....		216 80	
do Scientific American.....	67 69		
New York Times.....	47 50		
19th Century.....	34 00		
North British Agriculturist.....		88 60	
Paris-Canada.....		119 68	
do Figaro.....	76 23		
do Illustration.....	28 64		
do Revue des deux Mondes.....	28 44		
Plymouth Mercury.....		18 98	
Portland (Or.) Oregonian.....		2 90	
Railway and Steamboat Bulletin.....		27 00	
Revue et publications périodiques.....	44 00		
San Francisco Chronicle.....		7 00	
Shipping Gazette.....	34 63		
Sporting and Dramatic.....	25 30		
Stock and Share List.....	28 10		
Street et Cie.....		48 65	
Taunton Gazette.....		18 98	
Tinke, H.....		23 85	
Turner et Dunnett.....			1,174 80
U. S. Treasury Counterfeit Detector.....	27 00		
Vekeman, G.....			500 00
Worcester, Travailleur.....	25 00		
World.....	52 19		
Yeovil Gazette.....		25 30	
Items au-dessous de \$25.....	2,046 77		
	20,534 70	64,020 62	242,373 42

ABONNEMENTS, ANNONCES ET IMPRESSIONS.—*Suite.*

	Abonne- ments.	Annonces.	Impressions et litho- graphie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			
Frais comme suit—			
Frais d'administration .....	62 20	289 32	49,048 81
Gouvernement civil.....	10,631 85	1,179 48	4,936 27
Commission du service civil.....		113 08	
Divers, justice.....	80 00		17 00
Police fédérale.....	17 00		
Penitenciers.....	221 08	428 06	71 30
Législation.....	3,721 34	289 10	5,322 43
Agriculture.....	2,863 15	2,336 79	30,321 99
Milice.....	105 65	2,001 80	701 63
Chemins de fer et canaux.....	44 20	7,703 61	505 99
Travaux publics.....		7,843 93	677 03
Marine.....	239 42	510 23	149 52
Pêcheries.....	34 15	99 91	450 50
Surintendance des assurances.....	99 55		71 25
Commission géologique.....	267 20		12,058 36
Fonds consolidé des Sauvages.....	92 00	2,090 12	62 00
Fonds de dépôts des Sauvages.....		3,928 62	233 50
Police à cheval du Nord-Ouest.....	147 10	1,847 94	94 25
Divers.....	415 77	2,595 23	14,867 42
Accise.....	402 88		67 00
Revenu de l'intérieur.....	126 75	1,310 73	22,003 50
Terres de l'artillerie.....		14 50	
Chemin de fer Intercolonial.....	488 97	17,799 65	42,005 15
Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard.....	92 84	687 85	4,485 94
Canaux, revenu.....	124 50	133 85	17 00
Postes.....	56 60	8,020 01	53,782 18
Terres fédérales.....	200 50	2,690 11	346 55
Comptes territoriaux.....		11 80	76 85
Revenu.....		94 90	
	20,534 70	64,020 62	242,373 42

NOTE.—Sous "impressions et lithographie," les paiements faits à MacLean, Roger et Cie, et les impressions nécessitées par l'Acte du cens électoral, n'ont pas été inclus.—J. L. McD.

# RÉMUNÉRATIONS supplémentaires accordées aux fonctionnaires permanents, en 1887-88 (y compris les pensions de retraite).

	\$	cts.	\$	cts.
Ackers, J., commis, ministère des pêcheries.....	850	00		
do compiler la statistique des pêcheries.....	12	50		
Adams, W. J. H., commis, ministère des postes.....	487	50	862	50
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargne.....	24	15		
Allard, W., préposé au débarquement, Carleton, Qué.....	400	00	511	65
do distribuer des chèques de primes.....	59	10		
Allen, J. B., agent de billets pour le min. de la marine, Cap Tourmente.....	153	34	459	10
do télégraphiste.....	60	00		
Allen, T., gardien pour le min. de la marine, Cap Tourmente.....	100	60	213	34
do avoir soin des malles.....	125	00		
Allen, W. Cox, percepteur des douanes, Fort-McLeod.....	1,200	00	225	60
do inspecteur des ranches, T. N.-O.....	600	00		
do services <i>re</i> salubrité publique.....	115	93		
Ambrose, J. D. L., estimateur, Montréal.....	1,700	00	1,915	93
do part des saisies des douanes.....	1,360	83		
Anderson, W., garde-clés, Chatham, N.-B.....	550	00	3,060	83
do part des saisies des douanes.....	40	13		
Ascab, James, gardien de phare, Pointe de la Renommée, Qué.....	400	00	590	13
do préposé aux signaux.....	50	00		
Asselin, J. E., messenger, Communes.....	700	00	450	00
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
Atchison, A., commis des douanes, Saint-Jean, N.-B.....	950	00	750	00
do part des saisies des douanes.....	33	33		
Atwood, W. W., percepteur des douanes, Shelburne.....	400	00	983	33
do agent de la caisse d'épargnes.....	250	00		
Audette, L. A., régistraiie, cour de l'Echiquier, depuis le 8 nov.....	1,294	38	650	00
do 5 pour 100 de commis. sur \$294.94, vente de timbres judic.....	14	04		
Aumond, T., commis, ministère des pêcheries.....	850	00	1,308	42
do services <i>re</i> réclamations de primes, 109 heures.....	32	70		
Babin, P. A., sous-percepteur des douanes, Edmundston, N.-B.....	400	00	882	70
do part des saisies des douanes.....	30	59		
Baby, J. C., préposé à l'accise, Montréal.....	1,200	00	430	59
do en charge des distilleries.....	166	66		
Baby, W. A. D., préposé à l'accise, Hamilton.....	1,024	98	1,366	66
do en charge des distilleries.....	37	50		
Baker, C., estimateur, Toronto.....	1,400	00	1,062	48
do part des saisies des douanes.....	587	28		
Balcam, J. H., commis, bureau du S. R. G., Halifax.....	900	00	1,987	28
do service de garde, 142 nuits.....	142	00		
Banting, C., préposé au débarquement, Woodstock, Ont.....	600	00	1,042	00
do part des saisies des douanes.....	1,280	63		
Barber, James, commis des douanes, Saint-Jean, N.-B.....	1,200	00	1,880	63
do rapport des naufrages.....	112	06		
Barrett, W. J., commis, ministère des postes.....	1,650	00	1,312	00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargne.....	38	41		
			1,688	41



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Barry, James, premier commis, ministère des douanes.....	2,050	00		
do compiler la statistique des pêcheries.....		89 00		
			2,139	00
Bauset, S. P., premier commis, ministère des pêcheries.....	2,300	00		
do services <i>re</i> primes de pêche, 277 heures.....		83 10		
			2,383	10
Baxter, R. W., premier commis, ministère des finances.....	1,850	00		
do différence d'appointements (crédit).....		245 48		
			2,095	48
Beauchesne, P. C., percepteur des douanes, New-Carlisle.....	1,000	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....		119 65		
do distribuer des chèques de prime.....		72 75		
			1,192	40
Beck, John, gardien de phare, Cap Désespoir.....	400	00		
do préposé aux signaux.....		50 00		
			450	00
Beers, J. M., préposé au débarquement, Windsor, Ont.....	550	00		
do part des saisies des douanes.....		54 92		
			604	92
Bell, E. B., commis, ministère des postes.....	1,200	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		33 63		
			1,233	63
Bellamy, S. J., contrôleur des douanes, Prescott.....	900	00		
do part des saisies des douanes.....		82 98		
			982	98
Belliveau, A. H., commis, ministère des pêcheries.....	950	00		
do services <i>re</i> primes de pêche.....		112 20		
			1,062	20
Benoit, R., percepteur des douanes, Arichat.....	800	00		
do distribuer des chèques de prime.....		35 80		
			835	80
Benson, Wm., percepteur des douanes, Windsor, Ont.....	1,800	00		
do part des saisies des douanes.....		838 04		
			2,638	04
Bent, F. P., courrier sur paquebots, jusqu'au 31 déc. 1887.....	400	00		
do allocation de voyages.....		320 00		
do distribution de brochures sur l'immigration.....		75 00		
do courrier sur chemins de fer, depuis le 1er janvier 1888.....		400 00		
do devoir de nuit et taux par mille.....		119 18		
do préposé pour les malles de l'intérieur, 66 jours.....		132 00		
			1,446	18
Bertrand, A., gardien de phare, Pointe aux Maquereaux.....	300	00		
do préposé aux signaux.....		50 00		
			350	00
Binney, W. J., percepteur des douanes, Moncton.....	1,000	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....		200 00		
			1,200	00
Bish, P., préposé à l'accise, Belleville.....	720	76		
do en charge de distillerie.....		225 00		
			945	76
Black, E. A., commis, ministère des finances.....	1,150	00		
do calculer l'intérêt des caisses d'épargnes.....		56 60		
			1,206	60
Blackball, J. C. C., percepteur des douanes, Caraquette.....	600	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....		64 69		
			664	69
Blackwood, D., estimateur, Halifax.....	1,200	00		
do part des saisies des douanes.....		71 68		
			1,271	68
Blackwood, T. F., estimateur, Toronto.....	1,600	00		
do part des saisies des douanes.....		205 17		
			1,805	17
Blair, J. B., préposé à l'accise, Hamilton.....	1,200	00		
do en charge de distillerie.....		200 00		
			1,400	00
Blair, H. C., commis, Truro.....	750	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....		150 00		
			900	00
Blair, W. L., commis, ministère des finances.....	1,225	00		
do calculer l'intérêt des caisses d'épargnes.....		33 88		
			1,258	88

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Blake, F., observateur météorologique, Toronto.....	600 00	
do préparer des cartes, expédition de la Baie d'Hudson.....	30 00	
Blakely, A., gardien de phare, Port-Crédit.....	150 00	630 00
do station sémaphorique.....	20 00	
Bliss, D. C. F., commis, département des Sauvages, 5 mois.....	291 65	170 00
do do bureau du Conseil Privé, 7 mois.....	420 85	
do différence d'appointements (crédit).....	136 00	
Bogue, J., douanier de l'accise, Saint-Jean, N.-B.....	541 58	848 50
do part des saisies de l'accise.....	25 00	
Bolger, M. K., préposé au débarquement, Québec.....	600 00	566 58
do part des saisies des douanes.....	166 67	
Bollard, J. H., commis, ministère des postes.....	737 50	766 67
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	54 08	
Bonnar, J. C., commis, ministère des postes.....	1,000 00	791 58
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	17 97	
Bonness, J. D., douanier spécial.....	900 00	1,017 97
do part des saisies des douanes.....	841 53	
Boulay, P., dessinateur, ministère des chemins de fer et canaux.....	1,098 00	1,741 53
do cartes géographiques pour le ministère des travaux publics.....	79 00	
Bourget, L. O., comptable, conseil du Nord-Ouest.....	720 00	1,177 00
do tenir les livres des bureaux d'éducation.....	100 00	
Boudreault, G. A., messager, Communes.....	590 00	820 00
do gratification à même les dépenses imprévues, Communes	50 00	
Bourinot, J. C., percepteur des douanes, Port-Hawkesbury.....	600 00	640 00
do part des saisies des douanes.....	83 33	
do rapport des naufrages.....	42 00	
Boutellier, G. A., préposé à l'accise, Halifax.....	1,200 00	725 33
do en charge de distillerie.....	200 00	
Bowes, W. F., courrier sur paquebots, 9 mois.....	750 00	1,400 00
do allocation de voyages.....	300 00	
do distribuer des brochures sur l'immigration.....	75 00	
do allocation de retraite, 3 mois.....	174 99	
Boyd, S., sous-percepteur des douanes, Athelstan.....	500 00	1,299 90
do part des saisies des douanes.....	64 41	
Boyer, R., surveillant des arrivages, Montréal.....	1,000 00	564 41
do part des saisies des douanes.....	190 33	
Bradley, G. B., sténographe, Communes.....	2,000 00	1,190 33
do transcription de la preuve pour la commission du travail....	1,540 05	
Bray, Saml., commis, département des Sauvages.....	1,100 00	3,540 05
do arpentage pour le ministère des travaux publics (remboursé)...	118 00	
Breadner, R. W., commis, ministère des postes.....	575 00	1,218 00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	49 55	
Brennan, J., préposé à l'accise, Windsor, Ont. ....	648 91	624 55
do en charge de distillerie.....	100 00	
Brewer, R., sous-comptable, Communes.....	1,350 00	748 91
do commis des pièces justificatives, comité des impressions.....	300 00	
Briggs, G. W., douanier, Kingston.....	550 00	1,650 00
do part des saisies des douanes.....	20 43	
		570 43

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Brittain, E. L., commis, ministère des finances.....	700	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	71	20		
			771	20
Brookfield, E. W., percepteur des douanes, Fort-Erié.....	1,200	00		
do commission sur saisies des douanes.....	72	74		
			1,272	74
Brophy, J. P., commis, ministère des postes.....	1,400	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	25	60		
			1,425	60
Brossard, T., aide-estimateur, Montréal.....	1,200	00		
do part des saisies des douanes.....	23	01		
			1,223	01
Brousseau, J., préposé au débarquement, Montréal.....	1,000	00		
do part des saisies de l'accise.....	599	65		
			1,599	65
Brymner, W., sous-percepteur des douanes, L'Ardoise, N.-E. ....	150	00		
do distribuer des chèques de prime de pêche.....	43	45		
			193	45
Burbidge, G. W., partie de \$4,000 d'appointements imputés à la justice.....	900	00		
do do affaires des Sauv. ....	99	99		
do juge de la cour de l'Echiquier, 9 mois.....	4,500	00		
do préparer la revision de l'Acte des chemins de fer.....	500	00		
do commission de Dundee, 20 jours.....	400	00		
			6,399	99
Burnett, B. F., commis, ministère des pêcheries.....	512	50		
do services re primes de pêche, 71 heures.....	21	30		
			533	80
Burpee, L. J., commis, Conseil privé.....	1,450	00		
do différence d'appointements (crédit).....	384	72		
			1,834	72
Bushell, W. C., préposé au débarquement, Windsor, Ont.....	550	00		
do part des saisies des douanes .....	71	05		
			621	05
Byshe, F. R., commis surnuméraire, affaires des Sauvages .....	400	00		
do emballage, imputé au fonds des Sauvages.....	99	00		
			499	00
Caldwell, W., douanier, Amherstburg.....	550	00		
do saisies des douanes .....	38	59		
			588	59
Cameron, D. M., préposé à l'accise, Prescott.....	1,200	00		
do en charge de distillerie.....	200	00		
do part des saisies de l'accise .....	35	00		
			1,435	00
Campbell, L. G., percepteur des douanes, Baddeck.....	700	00		
do agent des caisses d'épargnes.....	250	00		
			950	00
Campbell, R., gardien du phare, Goderich.....	400	00		
do station sémaphorique .....	60	00		
			460	00
Campbell, R. P., sous-percepteur des douanes, Brampton .....	558	33		
do part des saisies des douanes.....	125	60		
			683	93
Campbell, Thos., gardien du phare, Burlington Beach.....	300	00		
do passeur, chenal de Burlington, 11 mois .....	366	63		
do station sémaphorique, Burlington.....	45	00		
			711	63
Cannon, J. H., préposé au débarquement, Clifton.....	650	00		
do part des saisies des douanes .....	31	86		
			681	86
Capbert, E., commis, ministère des finances.....	1,150	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes .....	71	16		
			1,221	16
Carter, Wm., commis, ministère du revenu de l'intérieur.....	1,400	00		
do différence d'appointements (crédit).....	137	52		
			1,537	52
Carver, G. W., préposé à l'accise, Toronto.....	690	00		
do en charge de distillerie.....	125	00		
			815	00
Cassels, R., registraire de la cour suprême.....	2,600	00		
do additionnel comme éditeur des rapports de la cour suprême .....	600	00		
do 5 pour 100 de commission sur \$2,332.60 de timbres de loi vendus	116	61		
			3,316	61



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Cavan, W., préposé à l'accise, Montréal .....	1,200	00		
do en charge de distillerie.....	33	34		
			1,233	34
Caley, H. St. Q., indemnité comme membre du conseil du Nord-Ouest.....	400	00		
do observateur météorologique.....	400	00		
			800	00
Chamard, J., commis, ministère des postes.....	750	00		
do calculer l'intérêt des caisses d'épargnes.....	44	64		
			794	64
Chambeil, commis surnuméraire, douane, New-Westminster.....	150	00		
do part des saisies des douanes.....	44	44		
			194	44
Champagne, B., messenger pour la session, Communes.....	250	00		
do gratification à même les dépenses imprévues, Communes ...	50	00		
			300	00
Chapleau, J. R. E., premier commis, personnel des Communes.....	2,200	00		
do app. suppl. comme greffier-adjoint intér. des Communes	80	00		
do traduction pour le Conseil privé.....	15	00		
			2,295	00
Chapleau, S. E. St. O., inspecteur des édifices publics, T.N.-O., du 1er juillet au 25 déc. 1887.....	241	92		
do inspecteur des édifices publics, T.N.-O., du 26 déc. 1887 au 29 fév. 1888.....	91	39		
do greffier de la couronne en chancellerie, du 26 déc. 1887 au 30 juin 1888.....	1,058	04		
			1,391	35
Chesley, H. N. P., commis, ministère des postes.....	775	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	42	46		
			817	46
Chipman, C. C., sous-secrétaire du bureau de l'immigration, Londres.....	2,250	00		
do services re exposition coloniale (crédit).....	1,000	00		
do secrétaire part. du ministre des finances, jusq. 23 mai 1888	537	09		
			3,787	09
Clark, G. N., percepteur des douanes intérimaire, Lacolle.....	182	00		
do part des saisies des douanes.....	24	40		
			206	40
Clarke, Chas. E., commis, Chambre des Communes.....	900	00		
do aide-correcteur d'épreuves.....	200	00		
			1,100	00
Clute, J. S., percepteur des douanes, New-Westminster.....	1,600	00		
do agent des caisses d'épargnes, du 1er 1887 au 10 juin 1888.....	425	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....	200	00		
do part des saisies des douanes.....	90	85		
do allocation de l'accise.....	100	00		
			2,415	85
Coallier, J. B., éclusier, douanes, Montréal.....	800	00		
do part des saisies des douanes.....	190	34		
			990	34
Cochrane, J., préposé aux arrivages, Saint-Jean, N-B.....	550	00		
do part des saisies des douanes.....	26	22		
			576	22
Coffin, F. A., commis, ministère des finances.....	950	00		
do calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	57	38		
			1,007	38
Cogswell, R. H., tirer le canon du midi, Halifax.....	100	00		
do soin de 3 chronomètres pour service météorologique.....	18	00		
do prendre soin des horloges pour le ch. de fer Intercolonial..	81	60		
			199	60
Coleman, J. J., préposé à l'accise, Montréal.....	600	00		
do part des saisies des douanes.....	653	98		
			1,253	98
Collier, H. H., percepteur des douanes, Sainte-Catherine .....	1,200	00		
do des péages du canal.....	200	00		
			1,400	00
Collier, J. C., sous-percepteur, Pointe-Edouard.....	1,000	00		
do part des saisies des douanes.....	37	13		
			1,037	13
Colton, M., gardien de phare, Belle-Isle.....	500	00		
do station météorologique spéciale.....	100	00		
			600	00

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Commeau, F., préposé aux pêches, Petit-Rocher, N.-B.....	100 00	
do distribuer des chèques de prime.....	24 00	124 00
Connors, W. T., préposé au débarquement, Chatham, N.-B.....	450 00	
do part des saisies des douanes.....	40 13	490 13
Conroy, Geo., sous-percepteur, Tignish.....	250 00	
do distribuer des chèques de prime.....	23 70	273 70
Conroy, J. M., commis, ministère des postes.....	537 50	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	24 18	561 68
Conroy, B. J., préposé à l'accise, Hamilton, 2 mois .....	200 00	
do do Toronto, 8 do .....	1,000 00	
do do aux distilleries.....	62 50	1,262 50
Costigan, J. J., préposé à l'accise, Montréal.....	600 00	
do inspecteur des substances alimentaires.....	96 66	696 66
Costigan, J. R., procureur de la couronne, Calgary.....	473 18	
do préposé à l'accise, Calgary.....	300 00	773 18
Coté, P., gardien de phare, île aux Œufs.....	500 00	
do station de signaux.....	50 00	550 00
Coté, P. M., commis, ministère de la justice.....	1,137 50	
do secrétaire, <i>Débat</i> s, 13 semaines.....	156 00	1,293 50
Coté, T., gardien de phare, Cap-Chatte.....	300 00	
do station de signaux do .....	50 00	
do transcrire les observations météorologiques.....	18 00	368 00
Coursolles, T. G., traducteur, Chambre des Communes.....	2,300 00	
do traduction pour les statuts.....	173 62	
do do pour l'index des statuts criminels.....	159 00	
do do pour la commission géologique.....	1,326 80	3,959 42
Cowan, M., commis des douanes, Windsor, Ont .....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	573 25	1,773 25
Craig, J., préposé à l'accise, Belleville.....	1,200 00	
do do aux distilleries.....	200 00	1,400 00
Crimmen, T., estimateur, Chatham, N.-B. ....	800 00	
do part des saisies des douanes.....	31 67	831 67
Crites, G., employé surnuméraire des douanes, Cornwall.....	336 00	
do part des saisies des douanes.....	77 46	413 46
Crotty, J., préposé à l'accise, Windsor, Ont .....	600 00	
do do aux distilleries.....	33 33	633 33
Crowe, W., préposé à l'accise, Windsor, Ont .....	1,200 00	
do do aux distilleries.....	225 00	1,425 00
Curless, C., employé spécial de l'accise, depuis mars 1887.....	1,108 34	
do part des saisies de l'accise.....	231 13	
do part des saisies des douanes.....	51 69	1,391 16
Curran, Francis, premier messenger de la cour suprême.....	500 00	
do additionnel comme huissier.....	100 00	600 00
Curtis, J. F., préposé au débarquement, Charlottetown.....	600 00	
do part des saisies des douanes.....	48 35	648 35
Dawson, W., préposé à l'accise, Toronto.....	784 92	
do do aux distilleries.....	150 00	934 92
DeCelles, A. D., bibliothécaire général.....	3,000 00	
do examinateur du service civil.....	600 00	3,600 00

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

A—33

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Deming, H. V., préposé au débarquement, Sarnia.....	600 00	
do part des saisies des douanes.....	25 37	
		625 37
Desjardins, O., gardien de phare, Matane.....	287 50	
do station de signaux.....	50 00	
		337 50
Desjardins, W. A., commis, ministère de l'agriculture.....	395 75	
do services spéciaux (crédit).....	100 00	
		495 75
Desrochers, D., percepteur de l'accise, Terrebonne.....	700 00	
do commission sur la vente d'estampilles pour tabac.....	3 00	
		703 00
Dewdney, Hon. E., lieutenant-gouverneur, Territoires du Nord-Ouest.....	4,000 00	
do surintendant des Sauvages do.....	3,200 00	
		7,200 00
Dillon, J. P., gardien de phare, Whitehead.....	510 00	
do transcrire les observations météorologiques.....	18 00	
		528 00
Dillon, J. P., commis, bureau du S. R. G., Halifax.....	80 00	
do gardien, 109 nuits.....	109 00	
		959 00
Dimock, W. H., percepteur des douanes, Windsor, N.-E.....	1,200 00	
do rapport sur les naufrages.....	42 00	
		1,242 00
Dingman, A., inspecteur, département des Sauvages.....	1,637 50	
do commission de Dundee, 24 jours.....	240 00	
		1,877 50
Dobson, Walter, percepteur des douanes, Dorchester, N.-B.....	600 00	
do agent des caisses d'épargnes.....	25 00	
		850 00
Donaghy, W., préposé à l'accise, Windsor, 4 mois; Hamilton, 8 mois.....	1,200 00	
do préposé aux distilleries.....	50 00	
		1,250 00
Douglas, J., contrôleur des douanes, Toronto.....	2,000 00	
do part des saisies des douanes.....	321 41	
		2,321 41
Douglas, R. C., ingénieur, ministère des chemins de fer et canaux.....	1,830 00	
do secrétaire de la commission.....	1,175 40	
		3,005 40
Drapeau, A., serviteur, Communes, 90 jours.....	225 00	
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50 00	
		275 00
Drouillard, A., préposé au débarquement, Windsor, Ont.....	500 00	
do part des saisies des douanes.....	644 53	
		1,144 53
Dubé, W., commis, Communes.....	550 00	
do gratification par ordre de l'Orateur.....	50 00	
		600 00
Dudley, W. H., préposé à l'accise, Toronto.....	1,200 00	
do préposé aux distilleries.....	250 00	
		1,450 00
Duggan, E. J., sténographe, <i>Déba s</i> , Communes.....	2,000 00	
do transcrire la preuve, navigation de la rivière Trent, 240 folios.....	24 00	
do do canal Tay, 1,294 folios.....	129 40	
		2,153 40
Duggan, H., messenger, bureau de poste d'Ottawa.....	600 00	
do services de courrier du soir, (imputé aux dép. imprév. générales)	257 00	
do do (imputé aux dépenses des postes)...	72 00	
		929 00
Duguay, G. L., préposé aux pêches, Mingan.....	200 00	
do distribuer des chèques de prime.....	28 45	
		228 45
Dunham, E. A., percepteur des douanes, Saint-Thomas.....	1,100 00	
do part des saisies des douanes.....	32 07	
		1,132 07
Duplessis, C. Z., préposé à l'accise, Trois-Rivières.....	690 00	
do part des saisies de l'accise.....	25 63	
		715 63
Duval, Geo., sténographe de la cour suprême.....	2,250 00	
do rapport des causes pour les revues de droit.....	100 00	
		2,350 00



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Duvar, J. H., inspecteur des pêches, I.P.-E.....	1,000	00		
do service spécial, <i>re</i> protection des pêches.....	200	00		
do secrétaire de la commission.....	645	00	1,845	00
Eagleson, W. H., commis, ministère des postes.....	1,300	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	42	68	1,342	68
Eckersley, J., commis des douanes, Halifax.....	1,200	00		
do part des saisies des douanes.....	21	54	1,221	54
Eden, Jos., sous-agent, département de la marine, Gaspé.....	75	00		
do station sémaphorique.....	45	00	120	00
Elliott, G. M., percepteur des douanes, Napanee.....	900	00		
do commission sur perceptions d'accise.....	150	00		
do part des saisies des douanes.....	25	00	1,075	00
Evans, David, préposé aux pêches, Chester, N.-E.....	100	00		
do distribuer des chèques de prime.....	54	98	154	98
Everett, G. F., sous-surintendant, division des mandats-poste, D. P.....	2,300	00		
do différence d'appointements (crédit).....	93	41	2,393	41
Evyel, Geo., sténographe, <i>Débats</i> , Communes, jusqu'au 29 février 1888.....	1,333	38		
do transcrip. de témoignages p. la commiss. du travail, 5,862 fol..	586	20	1,919	58
Faffard, L. F., gardien de phare, Pointe des Monts.....	400	00		
do copier des observations météorologiques.....	18	00	418	00
Fairweather, J. H., commis, ministère des postes.....	1,300	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	59	11	1,359	11
Falconer, J. E., préposé à l'accise, Windsor, Ont.....	750	00		
do préposé aux distilleries.....	150	00	900	00
Faulkner, G., sous-estimateur, Montréal.....	1,200	00		
do part des saisies des douanes.....	22	59	1,222	59
Ferguson, D., percepteur des douanes, Chatham, N.-B.....	1,200	00		
do rapport des naufrages.....	20	00		
do agent de la caisse d'épargne.....	400	00	1,620	00
Ferguson, J., courrier sur paquebots, 9 mois.....	750	00		
do allocation de voyages.....	400	00		
do distribuer des brochures sur l'immigration.....	75	00		
do allocation de retraite, 3 mois.....	150	00	1,375	00
Ferguson, J. C., préposé à l'accise, Saint-Jean, N.-B.....	600	00		
do part des saisies de l'accise.....	25	55	625	55
Fletcher, James, entomologiste du Canada.....	1,500	00		
do 215 heures sur échantillons pour le musée géologique.....	107	50	1,607	50
Flett, Canon Jas., observateur météorologique, Prince-Albert, T.N.-O.....	300	00		
do inspecteur des écoles, T.N.-O., 9 mois.....	206	25	506	25
Flynn, D., préposé à l'accise, Toronto.....	700	00		
do préposé aux distilleries.....	25	00	725	00
Flynn, J. J., préposé au débarquement, Clifton.....	600	00		
do part des saisies des douanes.....	108	19	708	19
Flynn, J. P., préposé à l'accise, Guelph.....	1,500	00		
do préposé aux distilleries.....	150	00	1,650	00
Flynn, Peter, percepteur des douanes, Clifton.....	1,500	00		
do part des saisies des douanes.....	34	46	1,534	46
Flynn, Wm., percepteur des douanes, Percé.....	600	00		
do distribuer des chèques de prime.....	124	50	724	50

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Foley, M. J., sous-percepteur des douanes, Souris, I.P.-E.....	400	00		
do distribuer des chèques de prime.....	39	45		
do part des saisies des douanes.....	39	59		
			479	04
Foley, P. J., sous-percepteur des douanes, New-Bandon....	400	00		
do distribuer des chèques de prime.....	23	20		
			423	20
Forget, A. E., greffier du conseil du Nord-Ouest.....	1,800	00		
do allocation de loyer.....	500	00		
			2,300	00
Foster, A. B., commis, ministère des finances.....	587	50		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	56	38		
			643	88
Fréchette, A., traducteur, Communes.....	1,600	00		
do traduction pour le ministère du revenu de l'intérieur.....	23	83		
			1,623	83
Frye, Geo., contrôleur des douanes, Victoria, C.-B.....	1,800	00		
do part des saisies des douanes.....	1,529	01		
			3,329	01
Gagné, T., gardien de phare, Anticosti, Pointe Est.....	400	00		
do copier les observations météorologiques.....	18	00		
			418	00
Gagnon, S., surintendant de la police à cheval du Nord-Ouest.....	1,400	00		
do procureur de la couronne, Battleford.....	55	00		
			1,455	00
Gallagher, F., commis des douanes, Woodstock, N.-B.....	600	00		
do part des saisies des douanes.....	21	05		
			621	05
Gardiner, B. B., messenger pour la session, Communes.....	250	00		
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
			300	00
Garello, L., surint., parc de la côte du Major, du 13 juin 1887 au 30 juin 1888..	850	50		
do soin du carré Cartier.....	50	00		
			900	50
Garland, N. S., commis, ministère des finances.....	1,350	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	59	94		
			1,409	94
Gauthier, J., gardien de phare, rivière Martin, Qué.....	300	00		
do station de signaux.....	50	00		
			350	00
Geddes, A. F. L., commis, ministère des postes.....	750	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	47	49		
			797	49
Gerald, A. S., douanier, Prescott.....	600	00		
do services, immigration.....	100	00		
			700	00
Gerald, C., préposé à l'accise, Windsor, Ont.....	1,200	00		
do do aux distilleries.....	200	00		
			1,400	00
Gerald, W. A., préposé à l'accise, Prescott.....	999	96		
do do aux distilleries.....	225	00		
			1,224	96
Gerow, S. E., inspecteur des arrivages, Saint-Jean, N.B.....	1,500	00		
do part des saisies des douanes.....	60	33		
			1,560	33
Girard, A., commis des douanes, Montréal.....	800	00		
do part des saisies des douanes.....	1,307	75		
			2,107	75
Gilmour, Thomas, commis, ministère des finances.....	962	50		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	73	14		
			1,035	64
Gordon, lt. A. R., sous-surintendant, service météorologique, 4 mois.....	466	67		
do commandant de "l'Acadia," protection des pêcheries, 8 mois.....	1,033	34		
do services spéciaux re protection des pêcheries.....	250	00		
			1,750	01
Gosnell, T. S., préposé à l'accise, Victoria, C.-B., 2 mois; Winnipeg, 10 mois.	999	96		
do part des saisies de l'accise.....	43	20		
			1,043	16

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88.—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Gott, Geo., percepteur des douanes, Amherstburg.....	1,000 00	
do part des saisies des douanes.....	124 59	1,124 59
Gove, C. M., percepteur des douanes, St. Andrew's, N.-B.....	1,200 00	
do commission sur perceptions de l'accise.....	250 00	
do agent de la caisse d'épargnes.....	400 00	1,850 00
Grant, P., préposé au débarquement, New-Westminster.....	1,100 00	
do part des saisies des douanes.....	74 19	1,174 19
Grant, R., percepteur des douanes, Antigonish.....	800 00	
do commission sur perceptions de l'accise.....	150 00	950 00
Graham, S., messenger, ministère des postes.....	500 00	
do messenger des calculateurs de l'intérêt.....	15 00	515 00
Gravelle, J. A., préposé à l'accise.....	665 00	
do part des saisies de l'accise.....	333 95	998 95
Green, S. T., courrier sur paquebots, 9 mois.....	750 00	
do allocation de voyage.....	200 00	
do distribuer des brochures sur l'immigration.....	75 00	
do allocation de retraite, 3 mois.....	174 99	1,199 99
Greenfield, R., commis, ministère des postes.....	600 00	
do tirer le canon du midi.....	40 00	640 00
Greenfield, S., emballleur, ministère des postes.....	500 00	
do tirer le canon du midi.....	40 00	540 00
Gregory, W., gardien, douanes, Victoria, C.-B.....	440 00	
do gardien, agence maritime, Victoria, C.-B.....	120 00	
do messenger, immigration chinoise.....	25 00	585 00
Griffith, Wm., commis des douanes, Toronto.....	700 00	
do part des saisies des douanes.....	33 33	733 33
Gross, J. A., douanier spécial.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	1,902 23	3,102 23
Grout, F. E. S., commis, ministère des postes.....	750 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	28 38	778 38
Hachette, J., estimateur des douanes, Montréal.....	1,400 00	
do part des saisies des douanes.....	175 63	1,575 63
Hagerty, P., préposé à l'accise, Halifax.....	750 00	
do part des saisies de l'accise.....	85 07	835 07
Hale, J. S., commis, ministère des postes.....	700 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	26 70	726 70
Hamilton, A. G., percepteur des douanes, Sydney-Nord.....	800 00	
do commission sur perceptions de l'accise.....	126 27	
do rapport des naufrages.....	34 00	960 27
Hamilton, C., percepteur des douanes, Kingston.....	1,750 00	
do part des saisies des douanes.....	22 17	1,772 17
Hamilton, J., percepteur des douanes, Stratford.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	33 16	1,233 16
Hanley, W. R., commis, ministère des postes.....	650 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	26 59	676 59
Hanrahan, P., préposé au débarquement, Windsor, Ont.....	550 00	
do part des saisies des douanes.....	86 51	636 51
Harrington, W. H., commis, ministère des postes.....	1,550 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	65 00	1,615 00



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88.—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Hartney, H., comptable, Chambre des Communes.....	2,800	00		
do greffier, comité des impressions.....	300	00		
Haultain, F. W. G., indemnité comme membre, Conseil du Nord-Ouest.....	400	00	3,100	00
do procureur de la Couronne, Macleod.....	169	90		
Hayes, E. C., commis, ministère des postes.....	612	50	569	90
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	31	88		
Hayes, G. H., commis ministère des postes.....	550	00	644	38
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	22	18		
Hayes, W. H., commis, ministère des finances.....	625	00	572	18
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	57	68		
do services <i>re</i> primes de pêche (crédit).....	42	00		
Heffernan, T. A., percepteur des douanes, Guelph.....	1,200	00	724	68
do part des saisies des douanes.....	507	50		
Heming, A. E., commis, ministère des postes.....	750	00	1,707	50
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	20	20		
Hewgill, J., inspecteur des écoles, T. N.-O., 3 mois.....	375	00	770	20
do officier rapporteur, élection locale de Moosomin.....	50	00		
do émettre des brefs d'élections.....	40	00		
Hilton, J. F., estimateur des douanes, Montréal.....	1,600	00	465	00
do part des saisies des douanes.....	41	32		
Modgins, W. E., commis, ministère de la justice.....	1,475	00	1,841	32
do compiler la correspondance et les ordres en Conseil <i>re</i> législation provinciale (crédit).....	350	00		
Hogg, W. A., préposé au débarquement, Collingwood.....	500	00	1,825	00
do commission sur perception de l'accise.....	200	00		
Hopkirk, J., commis, ministère des finances.....	1,350	00	700	00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	72	00		
House, W. H., préposé au débarquement, Clifton.....	600	00	1,422	00
do part des saisies des douanes.....	39	47		
Howe, Sydenham, allocation de retraite.....	1,215	96	639	47
do commis temporaire, bureau de l'inspecteur des postes, Halifax, depuis le 8 août 1887.....	359	14		
do transcription pour l'agence du ministère de la marine.....	58	00		
Howie, A., préposé à l'accise, Guelph.....	750	00	1,633	10
do préposé aux distilleries.....	225	00		
Hugg, C., messenger, Chambre des communes.....	480	00	975	00
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
Hughes, O. E., shérif, Saskatchewan, dep. le 24 mai 1887 jusq. 30 avril 1888.....	552	39	530	00
do indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest.....	400	00		
Hunt, G. A., commis, ministère des postes.....	487	50	952	39
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	32	72		
Hunter, R., sous-percepteur des douanes, Stickeen.....	1,600	00	520	22
do part des saisies des douanes.....	457	11		
Hurley, J., messenger pour la session, Communes.....	250	00	2,057	11
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
Hutchinson G., observateur météorologique, Saint-Jean, N.-B.....	1,000	00	300	00
do soin de l'horloge du ch. de fer Interc., Saint-Jean, N.-B.....	104	00		
Hutton, E. H., commis des douanes, Guelph.....	800	00	1,104	00
do part des saisies des douanes.....	495	82		
			1,295	82

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Her, B., préposé à l'accise, Québec.....	1,200 00	
do préposé aux distilleries.....	200 00	
do part des saisies de l'accise .....	448 81	1,848 81
Ince, G. V., commis, ministère des douanes.....	1,400 00	
do compiler la statistique des pêcheries.....	22 50	1,422 50
Irwin, lt.-col., inspecteur de l'artillerie.....	2,300 00	
do commandant des batteries, 366 jours.....	457 50	2,757 50
Jackson, J. A., commis, ministère des postes.....	550 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	39 88	589 88
Jarvis, E. F., commis, ministère des postes.....	762 50	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	42 19	804 69
Jenkins, F. M. S., commis, ministère des postes.....	650 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	20 69	670 69
Johnson, James, commissaire des douanes .....	3,200 00	
do président du bureau des douanes.....	800 00	4,000 00
Johnston, G. E., préposé à l'accise, Prescott.....	690 00	
do préposé aux distilleries.....	150 00	840 00
Johnstone, W. J., commis, ministère des postes.....	1,300 00	
do calculer l'intérêt des caisses d'épargnes.....	41 48	1,341 48
Jokisch, H., commis des douanes, Montréal .....	900 00	
do part des saisies des douanes.....	712 02	1,612 02
Jones, L. K., commis, ministère des chemins de fer et canaux.....	1,650 00	
do secrétaire de M. Schreiber (crédit).....	100 00	1,750 00
Jones, N. B., percepteur des douanes, Weymouth .....	600 00	
do agent de la caisse d'épargnes.....	250 00	850 00
Jones, Richard, inspecteur des poids, mesures et du gaz, Victoria, C.-B.....	800 00	
do commis du reviseur (crédit).....	233 00	1,033 00
Jost, H. S., préposé aux pêches, Lunenburg.....	100 00	
do distribuer des chèques de primes.....	24 15	124 15
Jubenville, J. B., préposé à l'accise, Windsor, Ont.....	649 98	
do préposé aux distilleries.....	100 00	749 98
Kavanagh, J. J., percepteur des douanes, Bassin de Gaspé .....	800 00	
do distribuer des chèques de primes.....	91 35	891 35
Kelly, A., surveillant des arrivages, Halifax .....	900 00	
do part des saisies des douanes.....	45 36	945 36
King, J. D., sous-percepteur des douanes, Saint-Thomas.....	800 00	
do part des saisies des douanes.....	89 67	889 67
Kirby, W., percepteur des douanes, Niagara.....	900 00	
do part des saisies des douanes.....	63 32	963 32
Kreps, W. H., commis, ministère des postes.....	1,200 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes .....	51 47	1,251 47
Laflamme, M., messenger, Communes.....	700 00	
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50 00	750 00
Lafontaine, A., préposé à l'accise, Joliette.....	500 00	
do part des saisies de l'accise.....	94 28	594 28
Lafranchise, L., messenger, Communes.....	600 00	
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50 00	650 00

## RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88.—(Suite.)

	\$	cts.	\$	cts.
Laing, J. W., douanier, Windsor, Ont.....	550	00		
do part des saisies des douanes.....	284	17		
Lally, C. W., commis, ministère des postes.....	850	00	834	17
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	28	52		
Lanthier, A., estimateur des douanes, Montréal.....	1,200	00	878	52
do part des saisies des douanes.....	34	26		
Lavelle, M., préfet du pénitencier de Kingston.....	3,000	00	1,234	26
do examen de Louis Riel.....	500	00		
Learoyd, E. L., commis, ministère des postes.....	587	50	3,500	00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	20	21		
Lemieux, F., gardien de phare, Pointe-Riche.....	400	00	607	71
do transcription d'observations météorologiques.....	18	00		
Lemieux, F. X., commis, Communes.....	550	00	418	00
do supplémentaire, par ordre de l'Orateur.....	50	00		
Lelièvre, S., commis, bureau du Conseil privé.....	1,250	00	600	00
do secrétaire, <i>é bats</i> (13 semaines).....	156	00		
Lépine, L., préposé à l'accise, Québec.....	690	00	1,406	00
do part des saisies de l'accise.....	405	53		
Leprohon, R. M., percepteur de l'accise, Joliette.....	1,000	00	1,095	53
do commission sur la vente des estampilles de tabac.....	126	75		
LeSaeur, P., allocation pour fonds de retraite.....	1,024	23	1,126	75
do examinateur du service civil.....	600	00		
do secrétaire du conseil du service civil.....	700	00		
Letourneau, J. J., préposé aux pêches, Ste-Anne-des-Monts.....	75	00	2,324	23
do distribuer des chèques de primes.....	38	50		
Lewis, C. W., préposé au débarquement, Fort-Erié.....	600	00	113	50
do part des saisies des douanes.....	417	18		
Lewis, J., contrôleur de douanes, Montréal.....	2,500	00	1,017	18
do part des saisies des douanes.....	380	67		
Lithgow, J. T., commis, bureau du S.-R. G., Halifax.....	875	00	2,880	67
do service comme gardien, 103 nuits.....	103	00		
Locke, A., gardien de phare, Cap Norman.....	500	00	978	00
do transcrire des observations météorologiques.....	18	00		
Lowe, John, secrétaire, ministère de l'agriculture.....	2,500	00	518	00
do différence d'appointements (crédit).....	700	00		
Lynch, J. B., commis, bureau de l'auditeur.....	1,300	00	3,200	00
do services au département de l'agriculture (crédit).....	100	00		
Lynes, K., préposé à l'accise, Windsor, Ont.....	899	94	1,400	00
do préposé aux distilleries.....	40	72		
Lyon, Robert, jeune, juge de cour de comté, Carleton, Ont., du 1er juillet 1887 au 25 mars 1888.....	1,467	77	940	66
do agissant comme juge-adjoint, Prescott et Russell, 16 juin 1887 au 25 mars 1888.....	1,551	06		
Makinson, W. A., commis, ministère des pêcheries.....	412	50	3,018	83
do services <i>re</i> réclamations de primes, 267½ heures.....	80	25		
Malouin, A., gardien de phare, Anticosti, Pointe-Ouest.....	400	00	492	75
do transcription d'observations météorologiques.....	18	00		
			418	00



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Marceau, F. R., sténographe, <i>Débats</i> des Communes.....	2,000	00		
do trans. de témoignages pour la Com. du Travail, 1,406 folios..	140	60		
			2,140	60
Marceau, J. O., sténographe, <i>Débats</i> des Communes.....	2,000	00		
do trans. de témoignages p. la Commission du Travail, 6,922 p.	69	22		
			2,069	22
Marmeau, Frs., préposé aux pêches, Arichat .....	125	00		
do distribuer des chèques de primes.....	26	58		
			151	58
Marshallsay, Charles, shérif, Assiniboia-Est, 1er juillet au 30 sept. 1887. ....	124	98		
do indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest.	400	00		
do commission de 1c. par boisseau de grain de semence..	66	55		
			591	53
Martin, J., gardien de phare, Petit-Métis.....	300	00		
do station de signaux.....	50	00		
			350	00
Martin, J. C., commis, ministère des postes .....	437	50		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes .....	14	25		
			451	75
Mason, F., préposé à l'accise, Perth.....	1,200	00		
do préposé aux distilleries.....	200	00		
			1,400	00
Matheson, D., surintendant, division de la caisse d'épargnes, min. des postes.	2,183	33		
do différence d'appointements (crédit).....	130	78		
			2,314	11
Matheson, G. N., percepteur de douanes, Sarnia.....	1,400	00		
do part des saisies des douanes.....	92	14		
			1,492	14
Meagher, T., préposé aux arrivages, Kingston.....	650	00		
do part des saisies des douanes.....	20	43		
			670	43
Mercer, F. H. F., commis, ministère des postes.....	650	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	21	11		
			671	11
Mercier, E., préposé au débarquement, Montréal .....	750	00		
do part des saisies des douanes.....	88	01		
			838	01
Merritt, D. F., percepteur des douanes, Woodstock, N.-B.....	1,000	00		
do agent de la caisse d'épargnes.....	400	00		
do commission sur les saisies des douanes.....	23	83		
			1,423	83
Miall, E., commissaire du revenu de l'intérieur.....	3,200	00		
do des poids types .....	800	00		
			4,000	00
Mickleburg, F.H., courrier sur paquebots, jusqu'au 31 mars 1888.....	600	00		
do allocation de voyages.....	400	00		
do distribuer des brochures sur l'immigration..	75	00		
			1,075	00
Miller, J.E., préposé à l'accise, Kingston, jusqu'au 31 octobre 1887.....	266	64		
do part des saisies de l'accise.....	67	50		
			334	14
Miller, J.G., estimateur de douanes, Toronto.....	800	00		
do part des saisies des douanes.....	44	98		
			844	98
Miller, W.F., préposé à l'accise, Hamilton.....	1,200	00		
do préposé aux distilleries .....	100	00		
			1,300	00
Mills, Wm., préposé aux arrivages, Emerson.....	195	98		
do part des saisies des douanes.....	29	25		
			225	23
Milne, A.R., estimateur des douanes, Victoria, C.-B.....	1,600	00		
do part des saisies des douanes.....	5,955	54		
			7,555	54
Milner, W.C., percepteur des douanes, Sackville.....	800	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....	62	12		
			862	12
Moir, A., estimateur des douanes, Montréal.....	1,800	00		
do part des saisies des douanes.....	175	63		
			1,975	63

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Molloy, R. J., agent de télégraphe, traverse de Clarke.....	720 00	
do télégraphiste (service météorologique).....	100 00	820 00
Montgomery, Wm., percepteur des douanes, Dalhousie, N.-B.....	1,000 00	
do agent de la caisse d'épargnes.....	400 00	1,400 00
Moody, W. H., percepteur des douanes, Yarmouth.....	1,200 00	
do rapport des naufrages.....	44 00	1,244 00
Mooney, A. A., douanier, Potton.....	400 00	
do part des saisies de douanes.....	71 64	471 64
Mowat, Thos., inspecteur des pêcheries, C.-B.....	300 00	
do préposé à l'établissement de pisciculture de la rivière Fraser.....	1,200 00	1,500 00
Mullin, J., commis, ministère des postes.....	700 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	28 96	
do secrétaire, <i>Débats</i> , 13 semaines.....	156 00	884 96
Muma, H., arbitre, département des travaux publics.....	1,000 00	
do commission des pertes de la rébellion.....	2,200 00	3,200 00
Muncey, J. C., prép. aux billets, service de la malle en hiver, Cap-Tormentine.....	170 67	
do prendre soin de l'abri des chaloupes.....	25 00	
do télégraphiste pour le département des postes.....	60 00	255 67
Murry, David, jeune, sous-percepteur des douanes, Port-Mulgrave.....	350 00	
do distribuer des chèques de primes.....	25 90	375 90
Murray, Hugh, commis des douanes, Hamilton.....	1,000 00	
do part des saisies des douanes.....	228 17	1,228 17
Murray, J. A., commis, département des pêcheries.....	650 00	
do services <i>re</i> réclamations de primes, 118½ heures.....	35 55	685 55
McAulay, D., sous-percepteur des douanes, Sainte-Anne, C.-B.....	150 00	
do distribuer des chèques de primes.....	26 95	176 95
McCaw, Hugh, estimateur des douanes, Toronto.....	800 00	
do part des saisies des douanes.....	210 13	1,010 13
McCuaig, W. H., commis, ministère des postes.....	1,100 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	47 42	1,147 42
McDonald, D., percepteur des douanes, Pictou, N.-E.....	1,200 00	
do rapports des naufrages.....	12 00	1,212 00
McDonald, J. A., préposé à l'accise, Toronto.....	784 92	
do préposé aux distilleries.....	150 00	934 92
McFarlane, Thomas, analyste en chef, département des douanes.....	800 00	
do do ministère du revenu de l'intérieur.....	1,999 92	2,799 92
McGuire, F. J., percepteur des douanes, Trenton.....	550 00	
do commission pour perceptions de l'accise.....	250 00	800 00
McHugh, F. J. J., préposé à l'accise, Windsor, Ont.....	746 62	
do préposé aux distilleries.....	108 33	854 95
McIllree, J. H., surintendant de la police à cheval.....	1,400 00	
do commission sur perceptions de douanes.....	245 40	1,645 40
McKay, J., sous-percepteur de douanes, Saint-George, N.-B.....	600 00	
do part des saisies des douanes.....	67 24	667 24
McKenzie, A. J., contrôleur de la douane, Hamilton.....	1,500 00	
do part des saisies des douanes.....	250 60	1,750 60
McKenzie, C. J., préposé au débarquement, Clifton.....	750 00	
do part des saisies des douanes.....	122 58	872 58

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
McKenzie, J., gardien de phare, Presque-Isle.....	100 00	
do station sémaphorique.....	100 00	
		200 00
McKiel, commis, ministère des douanes.....	1,350 00	
do compiler la statistique des pêcheries.....	12 50	
		1,362 50
McLagan, J., préposé au débarquement, Sarnia.....	600 00	
do part des saisies des douanes.....	28 23	
		628 23
McLaren, J. S., inspecteur des douanes.....	2 000 00	
do part des saisies des douanes.....	179 30	
		2,179 30
McLaughlin, S., commis, département des chemins de fer et canaux.....	1,400 00	
do services au département des travaux publics (crédit).....	400 00	
		1,800 00
McLaughlin, W. B., préposé aux pêches, Grand-Manan.....	240 00	
do distribuer des chèques de primes.....	23 80	
		263 80
McLean, D. F., préposé aux pêches, Port Hood.....	150 00	
do distribuer des chèques de primes.....	40 65	
		190 65
McLear, Thomas, premier commis de la douane, Toronto.....	1,500 00	
do part des saisies des douanes.....	351 80	
		1,851 80
McMahon, A., traducteur français, Chambre des Communes.....	795 00	
do secrétaire de l'Orateur.....	300 00	
do commis pour la session, Chambre des Communes, 14 jours.....	56 00	
		1,151 00
McMichael, S. W., inspecteur des finances, douanes.....	1,600 00	
do part des saisies des douanes.....	6,020 84	
		7,620 84
McNamara, M., préposé à l'accise, Québec.....	750 00	
do part des saisies de l'accise.....	20 70	
		770 70
McNamara, M., sous-percepteur des douanes, Walkerton.....	500 00	
do part des saisies des douanes.....	236 44	
		736 44
McNichol, J., commis, ministère des finances.....	1,450 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	59 38	
		1,509 38
McPherson, Lt.-Col. J., intendant militaire.....	3,000 00	
do services re rébellion (crédit).....	750 00	
		3,750 00
McWilliams, J., gardien de phare, Pointe-aux-Pères.....	200 00	
do station de télégraphe météorologique.....	260 00	
do station des signaux.....	50 00	
		510 00
Newbury, J. C., commis des douanes, Victoria, C.-B.....	1,000 00	
do part des saisies des douanes.....	500 00	
		1,500 00
Nutting, J. P., commis, ministère des finances.....	1,212 50	
do calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	17 04	
		1,229 54
O'Brien, Jos., préposé aux pêches, Carleton, N.-B.....	150 00	
do distribuer des chèques de primes.....	30 95	
		180 95
O'Brien, W. J., percepteur des douanes, Bathurst, N.-B.....	800 00	
do agent de la caisse d'épargnes.....	300 00	
do commission sur perception de l'accise.....	92 74	
		1,192 74
O'Hara, W. J., premier commis de la douane, Montréal.....	2,000 00	
do part des saisies des douanes.....	1,641 07	
		3,641 07
O'Hara, J., courrier sur paquebots, 9 mois.....	750 00	
do allocation de voyage.....	400 00	
do distribution de brochures d'immigration.....	75 00	
do allocation de retraite, 3 mois.....	129 99	
		1,354 99
O'Keefe, P. J., agent spécial des douanes.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	641 41	
		1,841 41



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
O'Leary, F. J., préposé à l'accise, Toronto.....	679	98		
do en charge de distillerie .....	150	00		
O'Meara, C. H., comptable, ministère de la milice.....	2,350	00	829	98
do services <i>re</i> rébellion (crédit).....	575	00		
Ormiston, J., percepteur des douanes, Gananoque .....	1,000	00	2,925	00
do part des saisies des douanes .....	56	62		
Ouimet, T., commis, Chambre des Communes.....	1,000	00	1,056	62
do supplémentaire, par ordre de l'Orateur.....	249	96		
Oxley, J. McDonald, commis, ministère de la marine.....	1,150	00	1,249	96
do services <i>re</i> protection des pêches (crédit).....	15	00		
Painchaud, J. B. F., percepteur des douanes, Îles de la Madeleine.....	700	00	1,165	00
do do de l'accise do 4 mois .....	100	00		
Panet, Col. C. E., sous-ministre de la milice.....	3,200	00	800	00
do services <i>re</i> rébellion (crédit) .....	800	00		
Parent, E. H., ingénieur, canal Lachine.....	3,000	00	4,000	00
do commissaire, canal.....	460	00		
Parent, E., gardien de phare, Biquette.....	450	00	3,460	00
do transcription d'observations météorologiques.....	18	00		
Park, Wm., percepteur des douanes, Newcastle, N.-B., 9 mois.....	666	67	468	00
do agent de la caisse d'épargnes, depuis le 7 nov. 1887.....	259	78		
Parker, Lewis, commis, bureau du S.R.G., Halifax.....	1,300	00	926	45
do service s comme gardien, 12 nuits.....	12	00		
Parmelee, W. G., sous-commissaire des douanes.....	2,800	00	1,312	00
do contrôleur de l'immigration chinoise.....	400	00		
Pelton, J. E., commis, ministère des postes.....	533	34	3,200	00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	31	11		
Perrin, E., commis, division des lois et de la traduction, Communes.....	1,200	00	564	45
do traduction du Guide postal.....	70	50		
Perry, A. B., surintendant de la police à cheval du N.-O., Prince-Albert.....	1,400	00	1,270	50
do arpentage du terrain pour casernes, Prince-Albert.....	39	00		
Peters, J. G., gardien de phare, Low-Point.....	460	00	1,439	00
do station de signaux.....	50	00		
Phelan, John, préposé aux pêches, Port-Daniel.....	50	00	510	00
do distribuer des chèques de primes.....	60	15		
Phillips, Thos., gardien de phare et de sifflet d'alarme, Pointe Escoumains...	800	00	110	15
do station météorologique spéciale.....	50	00		
Phoran, M. J., douanier, Sydney-Nord.....	350	00	850	00
do station sémaphorique.....	60	00		
Plunkett, E. H., gardien de phare, Swamp-Island.....	350	00	410	00
do transcription d'observations météorologiques.....	18	00		
Plunkett, G. L., commis, ministère des postes .....	900	00	368	00
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	26	23		
Pope, Grace, télégraphiste, Anticosti, Pointe-Est.....	200	00	926	23
do service météorologique do .....	180	00		
Powell, Col. Walker, adjudant général.....	2,600	00	380	00
do appointements, état-major.....	600	00		
do services <i>re</i> rébellion (crédit).....	800	00		
			4,000	00

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Power, A., premier commis, ministère de la justice.....	2,250	00		
do différence d'appointements (crédit).....	704	00	2,954	00
Price, G., chaloupiier des douanes, Saint-Jean, N.-B.....	600	00		
do part des saisies des douanes.....	52	66	652	66
Prieur, A., traducteur surnuméraire, Chambre des Communes.....	1,628	50		
do traduction, ordonnances du gouvernement du N.-O. (à compte)...	800	00	2,428	50
Puize, L. T., gardien de phare, Rivière-du-Loup.....	70	00		
do station des signaux.....	50	00	120	00
Pulford, E. G., commis, département du secrétaire d'Etat.....	1,150	00		
do services <i>re</i> Acte du cens électoral (crédit).....	200	00	1,350	00
Quéry, E., traducteur, Chambre des Communes.....	1,200	00		
do correcteur d'épreuves, <i>Débats</i> .....	500	00	1,700	00
Rand, F. C., percepteur des douanes, Cornwallis, 2 mois.....	100	00		
do part des saisies des douanes.....	140	00	240	00
Ratchford, E. C., estimateur des douanes, Amherst.....	700	00		
do commission sur perceptions de droits d'accise.....	150	00	850	00
Rawlings, Geo., préposé aux pêcheries, Guysboro' (comté).....	150	00		
do distribuer des chèques de primes.....	26	10	176	10
Reed, Hayter, sous-commissaire des Sauvages, Régina.....	2,400	00		
do indemnité comme membre du Conseil du Nord-Ouest.....	200	00	2,600	00
Regan, P., commis, ministère des postes.....	500	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	26	79	526	79
Reinhardt, H. N., sous-percepteur des douanes, Anse Getson.....	400	00		
do distribuer des chèques de primes.....	30	55	430	55
Richard, L. N., commis surnuméraire, commission géologique.....	915	00		
do dresser des plans, 67 heures.....	26	80	941	80
Richardson, Hugh, jeune, télégraphiste, Battleford.....	720	00		
do directeur de poste do.....	300	00	1,020	00
Richardson, T. J., rapporteur, <i>Débats</i> , Chambre des Communes.....	2,000	00		
do rapporter <i>re</i> canal Cornwall.....	95	50		
do transcription de témoignages <i>re</i> G. Goodwin et Manning et Cie, navigation de la rivière Trent, 1,062 folios.....	106	20		
do transcription de témoignages <i>re</i> Manning et Cie, canal Tay, 1,375 folios.....	137	50	2,339	20
Richardson, R. W., préposé au débarquement, Clifton.....	517	74		
do part des saisies des douanes.....	28	50	546	24
Rigby, C. H., sous-percepteur des douanes, Baie Glacée.....	300	00		
do station sémaphorique.....	60	00	360	00
Rigby, Geo., sous-percepteur des douanes, Main-à-Dieu.....	150	00		
do part des saisies des douanes.....	28	50	178	50
Robins, P. M., comptable, ministère du revenu de l'intérieur.....	2,325	00		
do services <i>re</i> Acte des licences des liqueurs (crédit).....	1,000	00	3,325	00
Robinson, G., préposé aux arrivages, Woodstock, N.-B.....	400	00		
do part des saisies des douanes.....	21	05	421	05
Rogers, H. B., préposé au débarquement, Clifton.....	900	00		
do part des saisies des douanes.....	23	45	923	45
Rogers, R., percepteur des douanes, Russelltown.....	600	00		
do part des saisies des douanes.....	73	34	673	34

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Romaine, Robt., commis de la papeterie, Communes.....	1,650	00		
do     contrôleur des documents de la session.....	300	00		
do     faire un plan pour le bureau des impressions.....	30	00		
			1,980	00
Ross, David, préposé aux pêches, Margaree.....	100	00		
do     distribuer des chèques de prime .....	30	80		
			130	80
Rouleau, J., préposé à l'accise, Québec .....	750	00		
do     part des saisies de l'accise.....	396	88		
			1,146	88
Rowan, W., commis, ministère des postes.....	1,150	00		
do     calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	37	49		
			1,187	49
Rowat, H. H., commis surnum., ministère de l'intérieur, nov. et déc. 1887.....	66	66		
do     commis perman., minist. de l'intér., du 1er janv. au 30 juin 1888	200	00		
do     ouvrage supplémentaire après le 1er janvier, 75 heures .....	37	50		
			304	16
Rowe, Amos, agent des terres du ministère de l'intérieur, Calgary.....	1,200	00		
do     sous-percepteur des douanes, Calgary.....	400	00		
do     part des saisies des douanes.....	80	95		
			1,680	95
Rusk, John, percepteur des douanes, Richibouctou .....	1,100	00		
do     agent de la caisse d'épargnes.....	250	00		
			1,350	00
Samson, J. B., messenger pour la session, Communes.....	250	00		
do     gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
			300	00
Sargent, D., percepteur des douanes, Barrington.....	600	00		
do     distribuer des chèques de prime.....	29	25		
do     rapports sur les naufrages.....	12	00		
			641	25
Sargent, Thos., estimateur des douanes, Toronto.....	1,600	00		
do     part des saisies des douanes.....	812	82		
			2,412	82
Sasseville, F., gardien de phare, Cap de la Madeleine.....	300	00		
do     station de signaux.....	50	00		
do     transcription d'observations météorologiques.....	18	00		
			368	00
Saunders, J. C., commis, ministère des finances.....	650	00		
do     calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	56	98		
			706	98
Schreiber, Collingwood, ingénieur, ministère des chemins de fer.....	4,000	00		
do     payé à même les crédits de chemins de fer.....	2,000	00		
do     commission des chemins de fer, 64 jours.....	1,280	00		
			7,280	00
Scott, A., préposé au débarquement, Toronto.....	725	00		
do     part des saisies des douanes.....	57	79		
			782	79
Scott, C. S., commis, ministère des finances.....	850	00		
do     calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	57	92		
			907	92
Scott, capit. P. A., président, examen des capitaines et seconds.....	1,999	96		
do     services <i>re</i> protection des pêches .....	500	00		
			2,499	96
Sedgewick, R., partie de ses appoint. à \$4,000 portée au ministère de la justice, du 25 février 1888.....	1,251	73		
do     do     do     affair. des Sauv., du 27 fév.	136	83		
			1,388	56
Seguin, F. O. O., commis, ministère des postes.....	475	00		
do     calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	26	26		
			501	26
Shea, Jas., sous-percepteur des douanes, Ingonish.....	150	00		
do     distribuer des chèques de primes.....	26	35		
			176	35
Shaughnessy, J., douanier spécial. ....	600	00		
do     part des saisies des douanes.....	536	06		
			1,136	06
Shaw, A., premier commis, douanes, Kingston.....	1,133	33		
do     part des saisies des douanes.....	21	43		
			1,154	76



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Shaw, J. F., commis, ministère du revenu de l'intérieur .....	1,250 00	
do services supplémentaires (crédit) .....	100 00	1,350 00
Short, Samuel, commis, ministère des postes.....	487 50	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes. ....	20 74	508 24
Simon, E. H., préposé à l'accise, Brantford.....	638 15	
do part des saisies de l'accise.....	200 00	838 15
Simpson, Mlle A. M., division de la monnaie, ministère des finances .....	471 00	
do transcrire 3,448 pages pour le ministère des trav. publics .....	344 80	815 80
Smith, J. R., commis, ministère des postes.....	400 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	45 10	445 10
Smithson, W. H., sous-comptable, ministère des postes. ....	2,400 00	
do différence d'appointements (crédit) .....	133 33	2,533 33
Sormany, H. A., percepteur des douanes, Shippegan.....	600 00	
do distribuer des chèques de prime .....	20 25	620 25
Spearman, J., préposé à l'accise, Guelph .....	1,200 00	
do préposé aux distilleries .....	200 00	1,400 00
Sproat, A., registraire, Saskatchewan-Est.....	1,200 00	
do do arrérages, janv. jusqu'à juin 1887.....	100 00	
do officier-rapporteur, élection fédérale, Saskatchewan.....	200 00	
do arpentages et plans pour le ministère des travaux publics .....	45 00	1,545 00
Stayner, T. A., préposé au débarquement, Brockville.....	500 00	
do part des saisies des douanes, Brockville.....	103 64	603 64
Stevenson, J., estimateur des douanes, Montréal .....	1,800 00	
do part des saisies des douanes.....	46 00	1,846 00
Stewart, A., préposé au débarquement, Brockville .....	700 00	
do part des saisies des douanes .....	65 27	765 27
Stewart, W. C. E., commis, ministère des postes.....	700 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes .....	49 61	749 61
Strange, J. C., courrier sur paquebots, 6 mois.....	300 00	
do allocation de voyage .....	320 00	
do distribution de brochures sur l'immigration .....	75 00	
do courrier sur chemin de fer, 4 mois.....	200 00	
do service de nuit et commission sur milles parcourus.....	121 36	
do commis, bur. de l'inspect. des B. P., division de Kingston, 2 mois .....	175 00	
do attendre pour les malles canadiennes, 113 jours .....	226 00	1,417 36
Street, A. F., percepteur des douanes, Frédérickton .....	1,500 00	
do commission sur perception de l'accise.....	200 00	
do agent de la caisse d'épargnes.....	400 00	2,100 00
Street, C. F., commis, ministère des finances.....	1,400 00	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	70 80	1,470 80
Sutherland, G. D., estimateur des douanes, London, Ont.....	1,200 00	
do part des saisies des douanes.....	283 85	1,483 85
Sutton, Mme L. L., division de la monnaie, ministère des finances.....	471 00	
do transcrire des rapports .....	60 00	531 00
St. Denis, E. H., commis, ministère de l'agriculture.....	950 00	
do services supplémentaires (crédit) .....	355 98	1,305 98
Tabor, C. W. C., commis, ministère des finances, jusqu'au 31 déc. 1887.....	349 98	
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	57 28	407 26
Tansey, J. P. F., préposé à l'accise, Montréal .....	850 00	
do part des saisies de l'accise.....	49 50	899 50

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Tasker, C. J., commis, ministère des finances.....	1,000	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		71 52		
			1,071	52
Taylor, E. F. E., commis, ministère des postes.....	737	50		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		46 60		
			784	10
Taylor, J. W., sous-percepteur des douanes, Port-Latour.....	150	00		
do distribuer des chèques de primes.....		22 30		
			172	30
Taylor, P. B., commis, ministère des postes.....	775	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		43 15		
			818	15
Thibault, C., secrétaire des arbitres des canaux.....	926	65		
do do do travaux publics.....	1,000	00		
			1,926	65
Thomas, P., douanier de l'accise, Winnipeg.....	900	00		
do part des saisies de l'accise.....		249 80		
			1,149	80
Thompson, J., estimateur des douanes, Hamilton.....	1,300	00		
do part des saisies des douanes.....		74 07		
			1,374	07
Thorburn, John, bibliothécaire de la commission géologique.....	600	00		
do examinateur du service civil.....	600	00		
do do collège militaire.....	100	00		
			1,300	00
Thorne, S. S., commis, ministère des postes.....	1,300	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		36 65		
			1,336	65
Till, T. M., préposé à l'accise, Guelph.....	1,100	00		
do préposé aux distilleries.....		103 83		
			1,203	83
Tompkins, P., préposé à l'accise, Halifax.....	750	00		
do part des saisies des douanes.....		41 72		
do préposé aux distilleries.....		175 00		
			966	72
Tory, Jas. A., percepteur de douanes, Guysboro'.....	650	00		
do distribuer des chèques de primes.....		84 90		
do garde-pêche.....		150 00		
			884	90
Townshend, A. S., percepteur de douanes, Parrsboro'.....	500	00		
do agent de la caisse d'épargnes.....		250 00		
			750	00
Tremaine, E. D., percepteur des douanes, Port-Hood.....	500	00		
do agent de la caisse d'épargnes.....		300 00		
			800	00
Tremblay, D., gardien de phare, Portneuf.....	350	00		
do station des signaux.....		50 00		
			400	00
Trider, H. W., préposé aux arrivages, Halifax.....	500	00		
do part des saisies des douanes.....		45 36		
			545	36
Trudel, E., préposé aux arrivages, Québec.....	650	00		
do part des saisies de l'accise.....		396 89		
			1,046	89
Trutch, l'hon. W., Victoria, C.-B., services au ministère des chemins de fer....	2,500	00		
do balance, serv. au min. des ch. de fer p. 1886-7.....	2,500	00		
do services au ministère des travaux publics.....	600	00		
			5,600	00
Turgeon, A., page, Communes, 91 jours.....	136	50		
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....		25 00		
			161	50
Turgeon, C. E., commis, ministère des finances.....	1,400	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....		70 10		
			1,470	10
Turgeon, Joseph, messenger pour la session, Communes.....	250	00		
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....		50 00		
			300	00
Turgeon, N., messenger, Communes.....	900	00		
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....		50 00		
			950	00

RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Turnbull, N. A., gardien de phare, 9 mois, Digby.....	45	00		
do station de sémaphore.....	50	00		
			95	00
Turner, Geo., messager pour la session, Communes.....	250	00		
do gratification, dépenses imprévues, Communes.....	50	00		
			300	00
VanIngen, J. A., percepteur de douanes, Woodstock, Ont.....	1,200	00		
do part des saisies de douanes.....	1,280	63		
			2,480	63
Vibert, Philip, établissement de pisciculture, Gaspé.....	300	00		
do garde-pêche.....	300	00		
do distribuer des chèques de primes.....	43	15		
			643	15
Viets, Botsford, percepteur de douanes, Digby, 11 mois.....	733	33		
do agent de la caisse d'épargnes.....	300	00		
			1,033	33
Vien, J. B., gardien de phare, Cap-Rosier.....	800	00		
do station de signaux.....	50	00		
			850	00
Violette, F., sous-percepteur de douanes, Grand Falls.....	400	00		
do part des saisies de douanes.....	52	63		
			452	63
Visser, T. E., commis, ministère des postes.....	662	50		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	22	29		
			684	79
Voligny, L. R., 275 jours dans le département de l'intérieur.....	550	00		
do travail supplémentaire, 150 heures.....	75	00		
do dessin de carte de patrouille, police à cheval du Nord-Ouest.....	125	00		
			750	00
Wall, A. W., commis, ministère des postes.....	1,000	00		
do calculer l'intérêt de la caisse d'épargnes.....	30	62		
			1,030	62
Warren, R. G., douanier, Fort-Érié.....	1,050	00		
do part des saisies de douanes.....	454	91		
			1,504	91
Watkins, J. A., employé de l'accise, Montréal.....	690	00		
do part dans les saisies de l'accise.....	173	33		
			863	33
Watters, A. L., employé spécial des douanes.....	1,200	00		
do part dans les saisies de douanes.....	80	84		
do sténographe, inspection de douanes (à être remboursé).....	5	00		
			1,285	84
Webster, Thos., employé de l'accise, Brantford.....	720	00		
do inspecteur des substances alimentaires.....	39	13		
			759	13
Wheeler, P., préposé au débarquement, Newcastle, N.-B.....	500	00		
do part dans les saisies de douanes.....	81	85		
			581	85
Wilks, E. T., préposé aux arrivages, Montréal.....	600	00		
do part des saisies de l'accise.....	599	65		
			1,199	65
Wills, J. L. W., préposé au débarquement, Clifton.....	350	00		
do part des saisies de douanes.....	25	28		
			375	28
Wilmot, C., commis pour S. Wilmot.....	250	00		
do préposé à la pisciculture de Newcastle.....	750	00		
			1,000	00
Wilson, Joseph, percepteur des douanes, Sault-Sainte-Marie.....	1,100	00		
do commission sur perceptions de l'accise.....	115	37		
do garde-pêche.....	200	00		
do officier-rapporteur, Algoma (voté).....	150	00		
			1,565	37
Wilson, James, gardien de phare, Ile aux Perdrix.....	800	00		
do préposé aux signaux.....	100	00		
			900	00
Wilson, W. T., commis, ministère des postes.....	650	00		
do calculer les intérêts de la caisse d'épargnes.....	29	48		
			679	48
Woodhill, T. B. estimateur des douanes, Halifax.....	1,000	00		
do part des saisies de douanes.....	65	33		
			1,065	33



RÉMUNÉRATIONS supplémentaires en 1887-88.—*Fin.*

	\$ cts.	\$ cts.
Wyllie, A. A., estimateur des douanes, Hamilton.....	1,100 00	
do part des saisies de douanes.....	74 06	1,174 06
Young, J. W., sous-percepteur des douanes, Cap-Canso .....	350 00	
do distribuer des chèques de primes.....	20 45	370 45

NOTE—Les classes des paiements ci-dessous ne sont pas comprises dans la liste qui précède :—

Saisies de la couronne, de douanes et d'accise, au-dessous du montant de \$20.

Allocations pour l'augmentation du coût de subsistance dans le Manitoba et la Colombie-Britannique.

Allocations aux secrétaires particuliers des ministres.

Différence d'appointements, service extérieur.

Estimation de la valeur des loyers des édifices du gouvernement occupés comme habitations.

Services au-dessous de \$20 ; distribuer des chèques de primes.....

Paiements au-dessous de \$10 aux employés de douanes pour rapports sur les naufrages.

Paiements aux officiers de la police à cheval comme juges assesseurs dans des causes criminelles, Territoires du Nord-Ouest.

---

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL  
1887-8.

---

DÉTAILS DES DÉPENSES  
ET DU  
REVENU.

---





INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.		Pour 100.	Détails.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
PAYABLE À LONDRES—							
Emission du Nouv.-Brunswick .....	6	.....		184,894 40	177,630 90	7,263 50	a
do do 1er sept. 1887.....	6	.....		7,227 00	2,409 00	4,818 00	a
Emission du N.-Brunswick, 1er jan- vier 1888.....	6	.....		7,300 00	7,300 00		
Emission de la Col.-Britannique.....	6	.....		29,200 00	29,200 00		
do du Canada.....	4	.....		5,634,263 83			
do do garantie.....	4	.....	1,265,333 33				
do do non garantie.....	4	.....	3,114,666 65				
do du Canada, réduite.....	4	.....	1,254,263 80		5,634,263 78	0 05	
do du Canada.....	5	.....		121,666 67	121,666 66	0 01	
do do.....	3½	.....		851,666 67	851,666 66	0 01	
				6,836,218 57	6,824,137 00	12,081 57	
PAYABLE EN CANADA—							
Emission du Nouveau-Brunswick...	6	.....		7,374 00	7,374 00		
do du Canada.....	6	.....		32,280 00	32,280 00		
do do.....	4	.....		50,760 00	50,798 63	b	38 63
do effets A.....	6	.....		480 00	480 00		
do do A.....	4	.....		16,152 27	16,136 91	15 36	e
do do B.....	4	.....		69,396 00	63,891 84	5,504 16	c
do do C.....	4	.....		1,984 64	1,984 62	0 02	
do do D.....	5	.....		55,220 57	55,220 57		
do do E.....	4	.....		40,000 00	45,424 66	d	5,424 66
do effets inscrits, emprunt de 1883.....	4	.....		61,320 00	62,180 00	b	860 00
Caisse d'épargne—Des postes.....	4	.....		732,500 36	765,639 15	c	33,138 79
do M. des finances.....	4	.....		829,112 39	813,348 71	15,763 68	f
Fonds des Sauvages.....	6	.....		67,068 23	67,506 76	g	438 53
do.....	5	.....		31,020 00	31,020 00		
do.....	4	.....		58,746 81	59,045 50	g	298 69
Pensions des veuves, Bas-Canada.....	5	.....		560 22	560 22		
Intérêt sur les fonds de dépôt d'On- tario et Québec.....	5	.....		192,155 95	192,155 95		
Fonds d'amortissem., port de Québ.....	4	.....		7,901 66	4,434 45	3,467 21	h
Dettes fondées, 1883, chemin de fer Canadien du Pacifique.....	4	.....		427,512 32	427,512 32		
Subvention aux ch. de fer de Québec.....	5	.....		119,700 00	119,700 00		
Indemnité aux seigneurs et town- ships.....	...	.....		11,565 88			
Indemnité aux seigneurs.....	6	.....	11,348 77				
Indemnité seigneuriale aux town- ships.....	5	.....	190 36		11,539 13	26 75	h
Fonds d'amortissement du port de Trois-Rivières.....	4	.....			23 54	j	23 54
Dépôt spécial, province de la Nou- velle-Ecosse.....	4	.....			1,482 67	j	1,482 67
Impôts de banque remboursés.....	5	.....			12,377 36	j	12,377 36
Compte courant, Baring Frères et Cie.....	...	.....			1,342 46	j	1,342 46
Compte courant, Glyn, Mills et Cie do banque de Mont- réal, Londres.....	...	.....			2,145 41	j	2,145 41
Montant pour faire face aux autres obligations.....	...	.....			5,385 75	j	5,385 75
A reporter.....				9,949,029 87	9,675,127 61	36,858 75	62,956 49

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.	Pour 100.	Détails.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			9,949,029 87	9,675,127 61	36,858 75	62,956 49
PAYABLE AU CANADA— <i>Fin.</i> —						
Emprunts temporaires, Baring, Frères et Cie.....	4	76,692 66				
Emprunts temporaires, Glyn, Mills et Cie.....	4	71,492 73		148,185 39	151,814 61	<i>h</i>
			9,949,029 87	9,823,313 00	125,716 87	
SOMMAIRE DE L'INTÉRÊT—						
Intérêt à 6 pour 100 .....		335,529 43				
do 5 do .....		532,891 12				
do 4 do .....		8,097,789 69				
do 3½ do .....		851,666 66				
do à divers taux.....		5,436 10				
		9,823,313 00				

Voir page E. 17 pour détails.

Ce compte a été examiné d'après mes crdres et est correct.

J. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné, A. B. HUDSON,

Explications par le sous-ministre des finances:—

*a.* Estimé en plus. Les anciens emprunts émis par le Nouveau-Brunswick avant la confédération disparaîtront bientôt des comptes. *b.* Causé par une augmentation du principal. *c.* Causé par le paiement des effets. *d.* Augmenté parce qu'une nouvelle somme a été affectée à cet effet. *e.* Augmentation dans les dépôts. *f.* Diminution dans les dépôts. *g.* Fonds augmentés portant intérêt. *h.* Estimé en plus. *j.* Couvert par somme pour "autres dettes."

DETTE PUBLIQUE.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>PRIME, ESCOMPTE ET CHANGE—</b>				
Primes sur achats pour le fonds d'amortissement				
Emprunt canadien réduit.....		27,451 60		
do du chemin de fer Intercolonial.....		16,425 60		
do de la Terre de Rupert.....		2,670 56		
Emprunts garantis de 1875 et 1878.....		19,938 74		
do non garantis de 1874, 1875, 1876, 1878, 1879 et 1884.....		60,648 14		
Emprunt de la Colombie-Britannique.....		421 63		
		127,556 27		
Escompte sur lettres de change env. en Angl.....		10,186 45		
Prime sur change.....		111 11		
Commission sur transferts d'espèces de la Colom- bie-Britannique.....		375 00		
	62,000 00	138,228 83	..... a	76,228 83
<b>FONDS D'AMORTISSEMENT—</b>				
Emprunt du chemin de fer Intercolonial.....	292,965 80	356,776 47	.....	63,810 67
do de la Terre de Rupert.....	30,299 94	28,713 33	1,586 61	
do de la Colombie-Britannique.....	15,840 64	15,142 77	697 91	
do canadien à 4 pour 100 de 1874.....	164,054 05	163,874 51	179 54	
do do 1876.....	91,964 25	91,964 32	.....	0 07
do do '75, '78, '79..	421,075 35	.....	.....	
Emprunts garantis de 1875 et 1878.....	.....	226,786 67	4,630 84	
Emprunt non garanti de 1875.....	.....	39,203 81		
Emprunts non garantis de 1878 et 1879.....	.....	150,454 03		
do canadiens à 3½ pour 100 de 1884.....	135,108 02	135,107 99	0 03	
do du Canada réduit, à 4 pour 100.....	509,740 65	731,053 89	.....	221,313 24
	1,661,048 74	1,939,077 79	..... b	278,029 05



RACHAT DE LA DETTE.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Payable à Londres:—</i>				
Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour 100..	1,449,293 34	1,449,293 33	0 01	
<i>Payable au Canada:—</i>				
Effets A, à 5 pour 100.....		3,000 00	..... c	3,000 00
do B 4 do .....		134,800 00	..... c	134,800 00
do D 5 do .....	66,446 09	66,446 09		
Dettes fondées de 1883, à 4 pour 100.....	1,522,487 68	1,522,487 68		
Compensation aux seigneurs, à 6 pour 100.....		9,610 99	..... c	9,610 99
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 p. 100.....		290 00	..... c	290 00
Billets provinciaux, Nouvelle-Ecosse.....		88 56	..... c	88 56
	3,038,227 11	3,186,016 65		147,789 54
SOMMAIRE DE LA DETTE PUBLIQUE.				
Intérêt sur la dette publique.....	9,949,029 87	9,823,313 00	125,716 87	
Prime, escompte et change.....	62,000 00	138,228 83		76,228 83
Fonds d'amortissement.....	1,661,048 74	1,939,077 79		278,029 05
Rachat de la dette.....	3,038,227 11	3,186,016 65		147,789 54
	14,710,305 72	15,086,636 27		376,330 55

Pour détails, voir pages C — 20, 21. Recettes provenant de primes, escompte et change, \$

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
Auditeur général.

Examiné,  
A. B. HUDSON.

Explications par le sous-ministre des finances:—

- a. Garanties nécessairement achetées à des taux élevés. b. Des placements faits le 1er juillet ont été inclus dans cet exercice, au lieu de l'exercice subséquent, comme cela se faisait auparavant.  
c. Estimation impossible à faire.

FRAIS DE GESTION.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Inspecteur des finances.....	2,600 00	2,600 00	C-23		
Sous-inspecteur des finances.....	1,700 00	1,700 00	C-23		
Bureau du sous-receveur général, Toronto.....	7,600 00	7,187 00	C-23	413 00	<i>a</i>
do do Montréal.....	5,600 00	5,535 36	C-23	64 64	<i>a</i>
do do Halifax.....	10,200 00	9,604 27	C-24	595 73	<i>a</i>
do do Saint-Jean..	8,050 00	7,570 19	C-24	479 81	<i>a</i>
Auditeur et sous-receveur général, Winnipeg..	6,000 00	6,403 75	C-24		<i>b</i> 403 75
Alloc. p. pension, sous-recev. gén., Winnipeg..	7,600 00	7,890 82	C-25		<i>c</i> 290 82
Auditeur et sous-receveur général, Victoria.....	4,900 00	4,459 67	C-25	440 33	<i>a</i>
do do Charlottetown	16,000 00	15,034 78	C-26	965 22	<i>d</i>
Caisses d'épargnes rurales, N.-B., N.-E., et C.-B.					
Payé à J. Crimmens, comme agent de la caisse d'épargne, Newcastle, N.-B.....	400 00	400 00	C-26		
Commission sur intérêt.....	34,181 09	34,047 65	C-26	133 44	<i>e</i>
Courtage, fonds d'am. de l'emp. du ch. de f. Int.	732 41	905 31	C-26		<i>f</i> 172 90
do do de la terre de Rupert	75 75	71 79	C-26	3 96	<i>e</i>
do do Colombie-Britann....	39 60	37 87	C-26	1 73	<i>e</i>
Courtage et commission, fonds d'amortissement des emprunts de 1874, '75, '76, '77, '78, et '79	4,020 51				
Courtage.....		1,680 62	C-26	} 112 38	<i>e</i>
Commission.....		2,227 51	C-26		
Courtage et commission, fonds d'amortisse- ment, emprunt de 1884.....	1,013 31				
Courtage.....		337 77	C-26	} .....	<i>f</i> 328 09
Commission.....		1,003 63	C-26		
Courtage et commission sur l'emprunt 4 pour 100 réduit.....	3,823 05				
Courtage.....		1,827 55	C-26	} .....	<i>f</i> 546 35
Commission.....		2,541 85	C-26		
Somme payable au commissaire financier en Angleterre.....	1,500 00	4,965 87	C-26		<i>g</i> 3,465 87
Timbres d'effets de comm. angl., f. de p. et télégr.	2,000 00	2,148 82	C-26		<i>h</i> 148 82
Emission et rachat des billets fédéraux.....	9,000 00	8,772 59	C-27	227 41	<i>j</i>
Impression, annonces, inspection, messagerie et diverses charges, y compris dépenses imprévues des caisses d'épargnes rurales, et commutation de droits de timbres.....	20,000 00	27,471 52	C-28		<i>k</i> 7,471 52
Impression des billets fédéraux.....	30,000 00	48,937 10	C-29		<i>l</i> 18,937 10
	177,035 72	205,363 29			28,327 57

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

A. B. HUDSON.

Explications par le sous-ministre des finances:—

*a.* Economie dans les faux frais. *b.* Nouvelle distribution d'appointements. *c.* Aide supplémentaire, à cause de la maladie de deux employés. *d.* Diminution par suite de l'agrandissement du bureau de la caisse d'épargne des postes. *e.* Estimé en plus. *f.* Il a été acheté plus de fonds d'amortissement que le comportait l'estimation. *g.* Comprend règlement final avec John Rose; il ne sera plus fait de paiements pour ce service. *h.* Par les timbres de billets il a été dépensé plus que ne le comportait l'estimation. *j.* Epargne sur l'estimation. *k.* Pour droits de timbres et messageries la dépense a dépassé l'estimation.

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
BUREAU DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Secrétaire du gouverneur, partie de \$3,000.....	600 00	600 00		
Aides de camp.....	3,000 00	2,860 55	139 45	<i>a</i>
1 premier commis.....	2,000 00	2,000 00		
1 commis de 1re classe.....	1,600 00	1,600 00		
2 do 3e classe.....	1,350 00	1,350 00		
Messager et ordonnance.....	1,000 00	1,000 00		
Crédit 2 de 1887; <i>Débats</i> , page 596.....	9,550 00	9,410 55	139 45	
Secrétaire du gouverneur, 31 Vic, chap. 33.....	2,400 00	2,393 88	6 12	<i>b</i>

NOTES.—*a*. Les aides de camp de lord Lansdowne se sont retirés le 24 mai, et ceux de lord Stanley ont été nommés le 11 juin. *b*. Le capitaine Streatfeild s'est retiré le 24 mai; le capitaine Josceline Bagot a été nommé le 11 juin, et le major Mansel a rempli les fonctions depuis le 26 mai jusqu'au 10 juin inclusivement.

BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ.				
1 greffier du conseil.....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis, greffier-adjoint.....	1,950 00	650 00	1,300 00	<i>a</i>
1 do greffier de la cour. en chancel.	2,250 00	2,146 74	103 26	<i>b</i>
3 commis de 1re classe.....	5,000 00	3,200 00	1,800 00	<i>c</i>
Diff. d'appoint. à L. J. Burpee. Crédit 210 de 1888	384 72	384 72		
5 commis de 2e classe.....	6,237 50	6,237 50		
5 do 3e do.....	3,425 00	3,091 65	333 35	<i>d</i>
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
Concierger et messager.....	700 00	700 00		
Arrangements des appointements à M. Naughten.				
Crédit 318 de 1887.....	75 00	75 00		
5 messagers.....	2,240 00	2,210 00	30 00	<i>e</i>
Crédit 3 de 1887; <i>Débats</i> , pages 597, 901 et 1256.....	26,062 22	22,495 61	3,566 61	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., c. 31.....	8,000 00	8,000 00		

NOTES.—*a*. P. J. U. Beaudry décédé le 3 octobre 1887. *b*. R. Pope payé à \$2,250 jusqu'au 25 déc. 1887; S. E. St O. Chapleau, à \$2,050 depuis le 26 déc. 1887. *c*. Un emploi vacant. *d*. Résignation et transfert. *e*. Une augmentation non payée.

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.				
1 sous-chef, partie de \$4,000.....	3,600 00	2,151 73	1,448 27	<i>a</i>
1 inspecteur des pénitenciers.....	2,800 00	2,800 00		
1 premier commis.....	2,250 00	2,250 00		
Diff. d'appoint. à A. Power. Crédits 213 de 1888	704 00	704 00		
5 commis de 1re classe.....	7,925 00	7,925 00		
3 do 2e do.....	3,712 50	3,712 50		
4 do 3e do.....	3,525 00	3,525 00		
Allocation pour secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
2 messagers.....	660 00	315 00	345 00	<i>b</i>
Crédits 4, 5 et 324 de 1887; <i>Débats</i> , p. 612.....	25,776 50	23,983 23	1,793 27	
1 ministre autorisé par 36 Vict., c. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. G. W. Burbidge nommé juge de la cour de l'Echiquier le 1er oct. 1887, et son successeur Robert Sedgewick n'a été nommé que le 21 février 1888. *b*. R. J. Robertson transféré comme garde au pénitencier de la Colombie-Britannique le 1er oct. 1887; James Taylor est décédé en juillet 1887, et son successeur V. Webb n'a été nommé que le 1er nov. 1887.



GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MINISTÈRE DE LA MILICE.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 directeur des magasins .....	3,000 00	3,000 00		
2 premiers commis.....	4,750 00	4,750 00		
6 commis de 1re classe.....	10,100 00	8,900 00	1,200 00	a
10 do 2e classe.....	12,850 00	11,762 50	1,087 50	b
7 do 3e classe.....	5,600 00	5,587 50	12 50	c
Allocation au secrétaire particulier .....	600 00	600 00		
4 messagers.....	2,000 00	2,000 00		
Crédit 6 de 1887 ; <i>Débats</i> , page 612.....	42,100 00	39,800 00	2,300 00	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. \$1,200 ; \$1,175 pas émis ; Mr. Seymour mis à la retraite 1er oct. 1887 ; \$25 estimés en plus. b. \$1,087.50 ; \$1,100 ; emploi non rempli, moins \$12.50 en plus de l'estimation. c. \$12.50 estimés en plus.

SECRÉTARIAT D'ÉTAT.				
1 sous-secrétaire d'Etat.....	3,200 00	3,200 00		
3 premiers commis .....	7,000 00	6,750 00	250 00	a
1 premier commis, P. Pelletier, dep. le 1er mars.	600 00	600 00		
1 commis de 1re classe.....	1,750 00	1,750 00		
Arrérages pour 8 ans, E. Brousseau.....	400 00	400 00		
6 commis de 2e classe (7 payés).....	7,112 50	8,137 50	..... b	1,025 00
13 do 3e classe (12 payés).....	10,333 34	9,124 97	1,208 37	c
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
3 messagers.....	1,227 50	920 80	306 70	
Crédits 7 et 322 de 1887 ; 211 de 1888 ; <i>Débats</i> de 1887, page 612 ; 1888, 1,640.....	32,223 34	31,483 27	.....	740 07
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. Un commis tombé à la 1re classe, 31 janv. b. M. Watters, dont les appointements avaient été estimés à ceux d'un commis de 3e classe, promu à la 2e classe ; une augmentation prévue par le statut, estimée \$50, payé, \$25. c. M. Watters promu ; M. Globensky payé 11 mois à \$400 au lieu de \$500 ; augmentation de janvier à avril.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE.				
1 sous-chef, imprimeur de la reine.....	2,400 00	2,400 00		
1 premier commis, surintendant de la papeterie...	2,050 00	2,050 00		
1 commis de 1re classe.....	1,500 00	1,500 00		
4 do 2e classe.....	4,550 35	3,711 48	838 87	a
6 do 3e classe.....	5,012 50	4,975 00	37 50	b
4 messagers et emballleurs.....	1,780 00	1,765 00	15 00	b
Crédits 8 de 1872, et 212 de 1888 ; <i>Débats</i> de 1887, page 612.....	17,292 85	16,401 48	891 37	

NOTES.—a. A. O. Mousseau décédé 21 nov. 1887, et T. Robertson décédé 17 déc. 1887, son successeur, H. J. Bronskill, nommé 1er janv. 1888, à \$1,100. b. Estimé en plus.

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 premiers commis.....	8,550 00	8,550 00		
10 commis de 1re classe.....	16,825 00	16,825 00		
15 do 2e classe.....	19,112 50	18,695 82	416 68	a
36 do 3e classe.....	28,262 50	28,437 35		b 174 85
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
4 messagers.....	1,915 00	1,752 50	162 50	c
	78,465 00	78,060 67	404 33	
DIVISION DE LA COMMISSION GÉOLOGIQUE.				
1 directeur.....	4,000 00	4,000 00		
4 sous-officiers.....	8,150 00	8,150 00		
1 ingénieur des mines.....	1,800 00	1,800 00		
5 commis de 1re classe.....	8,150 00	8,150 00		
13 do 2e classe.....	15,700 00	13,400 00	2,300 00	d
6 do 3e classe.....	5,200 00	5,184 13	15 87	e
1 bibliothécaire.....	600 00	600 00		
Gardien et messenger.....	1,200 00	1,194 69	5 31	f
Crédits 9, 319, de 1887; <i>Débats</i> , page 1129.....	123,265 00	120,539 49	2,725 51	
1 ministre, autorisé par 36 Vic, chap 31.....	7,000 00	5,658 30	1,341 70	g

NOTES.—a. A. L. Jarvis transféré au ministère de l'agriculture, 1er mars 1888. b. R. M. Bonfellow décédé le 9 déc. 1887; A. Robertson promu, 1er avril 1887; nomination de H. H. Rowatt et déduction de B. Billings pour absence. c. Promotion de A. Robertson et nomination de A. Pegg. d. Deux emplois vacants. e. Absence de J. McMillan. f. Absence de J. Mead. g. Hon. Thomas White décédé 21 1888.

DIVISION DE LA POLICE À CHEVAL.				
1 contrôleur.....	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe.....	1,650 00	1,650 00		
1 do 2e classe.....	1,400 00	1,400 00		
3 do 3e classe.....	1,800 00	1,400 00	400 00	a
1 messenger.....	300 00	300 00		
Crédit 10, de 1887.....	8,350 00	7,950 00	400 00	

NOTE.—a. Un emploi vacant.

AFFAIRES DES SAUVAGES.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 solliciteur des affaires des Sauvages.....	400 00	236 82	163 18	a
1 premier commis.....	2,300 00	2,300 00		
5 commis de 1re classe (4 payés).....	8,240 25	6,565 53	1,674 72	b
11 do 2e classe.....	13,825 00	13,850 00		c 25 00
15 do 3e classe.....	10,500 00	10,013 18	486 82	d
D. C. F. Bliss, services supplémentaires en l'absence de M. Benson.....	136 00	136 00		
Allocation au secrétaire particulier.....	436 67	434 92	1 75	e
1 gardien.....	500 00	500 00		
2 messagers (1 payé).....	705 00	405 00	300 00	f
Crédits 11, 323 de 1887; 204 de 1888; <i>Débats</i> , 1887, 612, 1237; 1888, 1637.....	40,242 92	37,641 45	2,601 47	

NOTE.—a. G. W. Burbidge transféré à la cour de l'échiquier; successeur pas nommé avant février 1888. b. 1 mis à la retraite, payé pour 1 mois seulement. c. 1 estimé en moins. d. 1 estimé en plus. e. 1 journée non payée. f. 1 pas nommé.

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BUREAU DE L'AUDITEUR.				
1 sous-auditeur.....	2,600 00	2,600 00		
4 commis de 1re classe .....	6,250 00	6,300 00	.....	a 50 00
5 do 2e do .....	6,150 00	6,150 00		
11 do 3e do .....	8,783 33	8,872 20	.....	b 88 87
2 messagers.....	1,000 00	1,000 00		
Crédits 12, 1887; 203, 1888; <i>Débats</i> , 1887, 612.....	24,783 33	24,922 20	.....	138 87
Auditeur général.....	4,000 00	4,000 00		

NOTES.—a. Une augmentation non estimée. b. Estimation en moins pour trois appointements. Moins une nomination qui n'a pas été faite à temps pour être portée au budget.

MINISTÈRE DES FINANCES.				
1 sous-chef.....	4,200 00	4,200 00		
4 premiers commis.....	8,500 00	8,500 00		
R. W. Baxter, différence d'appointem. pour 1886 ..	245 48	245 48		
5 commis de 1re classe.....	7,412 50	7,412 50		
17 do 2e do .....	22,387 50	22,370 86	16 64	a
12 do 3e do .....	8,625 00	7,262 48	1,362 52	b
Allocation au secrétaire particulier.....	600 00	592 09	7 91	c
4 messagers.....	1,800 00	1,800 00		
Crédits 13, 320, 1887; 202, 1888 .....	53,770 48	52,383 41	1,387 07	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	6,905 92	94 08	

NOTES.—a. C. Stanton, à \$1,300, a permuté avec S. J. Jenkins, des pêcheries, à \$1,100, à dater du 1er juin 1888. b. C. W. Tabor, démissionnaire à partir du 1er janvier 1888, et seulement 9 autres payés. c. C. C. Chipman est parti avec le ministre le 23 mai, et son successeur, S. J. Jenkins, nommé le 23 mai 1888.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.				
1 commissaire (partie de \$4,000).....	3,200 00	3,200 00		
1 sous-commissaire.....	2,500 00	2,500 00		
2 premiers commis.....	4,275 00	4,275 00		
9 commis de 1re classe (6 payés).....	14,125 00	8,725 00	5,400 00	a
10 do 2e do (13 payés).....	12,750 00	16,950 00	.....	b 4,200 00
J. F. Shaw, services supplém. (crédit 388 de 1887)	100 00	100 00		
W. Carter, différ'ce d'appoint. (crédit 214 de 1888)	137 52	137 52		
4 commis de 3e classe.....	3,300 00	3,300 00		
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
4 messagers.....	1,190 00	1,159 35	30 65	c
Crédit 14, 1887; <i>Débats</i> , 1887, 612, 1267... ..	42,177 52	40,946 87	1,230 65	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. Trois promotions, portées au budget, n'ont pas été faites, \$4,200; retraite de M. Masson, \$1,200. b. Trois promotions à la première classe portées au budget, mais pas faites. c. Nomination faite le 9 août, au lieu du 1er juillet.



GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MINISTÈRE DES DOUANES.				
Commissaire (partie de \$4,000).....	3,200 00	3,200 00		
Sous-commissaire (partie de \$3,200).....	2,800 00	2,800 00		
2 premiers commis.....	4,100 00	4,100 00		
7 commis de 2e classe.....	9,500 00	9,500 00		
16 do 3e do .....	12,400 00	11,937 50	462 50	<i>a</i>
A. Morin, arrérages.....	100 00	100 00		
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	300 00	300 00	<i>b</i>
2 messagers.....	1,000 00	1,000 00		
Crédits 15, 321, 1887; <i>Débats</i> , 613, 1237.....	33,700 00	32,937 50	762 50	
Ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31 .....	7,000 00	7,000 00		

NOTES—*a*. Un commis de 3e classe, porté au budget, mais pas employé, \$400; 1 augmentation annuelle non utilisée, \$50; 1 commis, du 1er avril, estimation en plus, \$12.50. *b*. Somme estimée en plus pour secrétaire-particulier, \$300.

MINISTÈRE DES POSTES.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 contrôleur des finances.....	2,966 67	2,966 67		
8 premiers commis.....	19,283 33	17,883 31	1,400 02	<i>a</i>
Différence d'appoint., Everett, Matheson, Smithson	357 52	357 52		
9 commis de 1re classe.....	15,000 00	14,912 50	87 50	<i>b</i>
38 do 2e do .....	47,840 00	47,160 83	679 17	<i>c</i>
119 do 3e do (116 payés).....	84,135 00	75,193 76	8,941 24	<i>d</i>
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
6 messagers.....	2,660 00	2,630 00	30 00	<i>e</i>
22 emballleurs.....	9,795 00	9,467 16	327 84	<i>f</i>
Crédits 16, 1887; 206, 1888; <i>Débats</i> , 1887, 614; 1888, 1638 .....	185,837 52	174,371 75	11,465 77	
Ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES—*a*. H. A. Wicksteed, mis à la retraite 1er janvier 1888. *b*. C. Falconer, promu après l'ouverture de l'exercice, et augmentation payée plus tard que le comportait l'estimation. *c*. G. Marsan, transféré au service extérieur; C. Falconer, promu, augmentation payée plus tard que le comportait l'estimation. *d*. 3 commis de 3e classe décédés, 4 promus, 3 démis, 3 vacances non remplies, absences sans appointements suspensions, nominations faites après le commencement de l'exercice, et augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *e*. Augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *f*. 2 emballleurs décédés, et augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 do commissaire des brevets.....		1,221 91	..... <i>a</i>	1,221 91
1 secrétaire.....	2,500 00	2,500 00		
do différence d'appointements .....	700 00	700 00		
1 premier commis.....	2,000 00	1,925 00	75 00	<i>b</i>
6 commis de 1re classe (5 payés).....	9,875 00	8,287 50	1,587 50	<i>c</i>
10 do 2e do .....	13,450 00	12,441 68	1,008 32	<i>d</i>
16 do 3e do (14 payés).....	12,150 00	10,820 75	1,329 25	<i>e</i>
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
E. H. St. Denis, services sup. (crédit 387 de 1887).....	355 98	355 98		
A. Desjardins, crédit, pour services.....	100 00	100 00		
10 messagers, emballleurs, gardiens (7 payés).....	4,450 00	3,021 62	1,428 38	<i>f</i>
Crédits 17, 1887; 209, 1888; <i>Débats</i> , 1887, 614.....	49,380 98	45,174 44	4,206 54	
Ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES—*a*. Pas d'estimation, M. Pope. *b*. Estimation en plus, M. Small. *c*. \$1,400, estimation en plus, et \$187.50 non payés à M. Layton, décédé en mai 1888. *d*. \$1,400, estimation en plus, mais \$416.68 payés à A. L. Jarvis, transféré du ministère de l'intérieur, et \$25 estimés en plus. *e* et *f*. Estimation en plus.

GOVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MINISTÈRE DE LA MARINE.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
2 premiers commis.....	4,300 00	4,300 00		
2 commis de 1re classe.....	3,600 00	3,600 00		
4 do 2e do .....	5,012 50	5,012 50		
8 do 3e do .....	6,750 00	6,680 87	69 13	a
V. H. Steele, arrérages. Crédit 326 de 1887.....	50 00	50 00		
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	494 99	105 01	b
2 messagers.....	1,000 00	995 87	4 13	c
Crédit 18 de 1887; "Débats," 614 .....	24,512 50	24,334 23	178 27	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	6,962 36	37 64	

NOTES.—a et c. Suspension de deux employés. b. Transfert du secrétaire particulier au ministère des finances.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 premier commis .....	2,300 00	2,300 00		
4 commis de 2e classe.....	4,650 00	4,666 64	.....a	16 64
6 do 3e do (6 payés).....	4,425 00	4,050 00	375 00	b
1 messenger.....	300 00	.....	300 00	c
Crédits 19 et 325, 1887.....	14,875 00	14,216 64	658 36	

NOTES.—a. Causé par la permutation d'employés et la différence d'appointements. b. Un non payé. c. Pas nommé.

TRAVAUX PUBLICS.				
1 sous-chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 ingénieur en chef.....	3,200 00	3,200 00		
1 architecte en chef.....	3,200 00	3,200 00		
4 premiers commis.....	8,450 00	8,425 00	25 00	a
3 commis de 1re classe (2 payés).....	4,700 00	3,287 50	1,412 50	b
11 do 2e do .....	13,100 00	12,646 11	453 89	c
7 do 3e do (5 payés).....	5,000 00	3,937 50	1,062 50	d
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
3 messagers.....	1,280 00	920 00	360 00	e
Crédit 20 de 1887; "Débats" 614 .....	42,730 00	39,416 11	3,313 89	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a, b, c, et d. Estimation en plus. e. Résignation de A. Chabot.

CHEMINS DE FER ET CANAUX.				
1 sous-chef.....	4,100 00	4,100 00		
1 ingénieur en chef, canaux .....	4,500 00	4,500 00		
do ch. de fer (partie de \$6,000).....	4,000 00	4,000 00		
4 premiers commis.....	9,112 50	9,112 50		
H. A. Fissiault, arrérages. Crédit 204 de 1888.....	1,100 00	750 00	350 00	a
6 commis de 1re classe (4 payés).....	9,562 50	6,762 50	2,800 00	b
6 do 2e do .....	8,150 00	8,150 00		
7 do 3e do .....	6,400 00	6,400 00		
Allocation pour le secrétaire particulier.....	600 00	600 00		
3 messagers (2 payés).....	1,250 00	950 00	300 00	c
Crédit 21, 1887; "Débats," 1887, 615; 1888, 1637.....	48,775 00	45,325 00	3,450 00	
1 ministre, autorisé par 36 Vic., chap. 31.....	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—a. Arrérages de 1887-88 inclus dans les principales estimations. b. Deux vacances non remplies. c. Un emploi vacant.

GOUVERNEMENT CIVIL.		Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	Mc \$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
(A.) DÉPENSES EN VERTU DE BILLS DES SUBSIDES :—					
Traitements—					
Bureau du gouverneur général.....	9,550 00		9,410 55	139 45	
Bureau du Conseil privé.....	26,062 22		22,495 61	3,566 61	
Ministère de la justice.....	25,776 50		23,983 23	1,793 27	
do de la milice.....	42,100 00		39,800 00	2,300 00	
Secrétariat d'Etat.....	32,223 34		31,483 27	740 07	
Départem. des impressions et de la papeterie..	17,292 85		16,401 48	891 37	
Ministère de l'intérieur.....	78,465 00		78,060 67	404 33	
Commission géologique.....	44,800 00		42,478 82	2,321 18	
Police à cheval.....	8,350 00		7,950 00	400 00	
Département des affaires des Sauvages.....	40,242 92		37,641 45	2,601 47	
Bureau de l'auditeur général.....	24,783 33		24,922 20		138 87
Ministère des finances.....	53,770 48		52,383 41	1,387 07	
do du revenu de l'intérieur.....	42,177 52		40,946 87	1,230 65	
do des douanes.....	33,700 00		32,937 50	762 50	
do du directeur général des postes.....	185,837 52		174,371 75	11,465 77	
do de l'agriculture.....	49,380 98		45,174 44	4,206 54	
do de la marine.....	24,512 50		24,334 23	178 27	
do des pêcheries.....	14,875 00		14,216 64	658 36	
do des travaux publics.....	42,730 00		39,416 11	3,313 89	
do des chemins de fer et canaux.....	48,775 00		45,325 00	3,450 00	
	845,405 16		803,733 23	41,671 93	138 87
Dépenses imprévues des départements—					
Bureau du gouverneur général.....	13,500 00		11,528 15	1,971 85	
Bureau du Conseil privé.....	8,000 00		15,339 38		7,339 38
do traduct. confidentielle.....	100 00		41 00	59 00	
Ministère de la justice.....	5,000 00	}	9,183 08		1,933 08
do divis. des pénitenciers..	2,250 00				4,570 07
Ministère de la milice.....	8,000 00		12,570 07		4,566 30
Secrétariat d'Etat.....	7,506 00		12,066 30		442 29
Départem. des impressions et de la papeterie..	7,200 00		7,642 29		4,127 02
Ministère de l'intérieur.....	18,000 00		22,127 02		2,215 28
Département des affaires des Sauvages.....	6,000 00		8,215 28		737 55
Bureau de l'auditeur général.....	3,000 00		3,737 55		2,597 36
Ministère des finances.....	11,000 00		13,597 36		437 51
do des douanes.....	8,000 00		5,530 38	2,469 62	
do du revenu de l'intérieur.....	7,000 00		7,437 51		8,029 96
do des travaux publics.....	8,000 00		6,846 43	1,153 57	
Département des postes.....	25,000 00		33,029 96		7,958 69
do traduction allemande H. Knauf.....	300 00		300 00		
Ministère de l'agriculture.....	15,000 00		22,958 69		(a) 394 55
do do services spéciaux, J. B. Lynch.....	100 00		100 00		264 23
Ministère de la marine.....	8,000 00		8,394 55		1,008 67
do des pêcheries.....	3,000 00		3,264 23		
do des chemins de fer et canaux.....	7,000 00		8,008 67		
Ministères en général.....	20,000 00		19,958 02	41 98	
Livrer la malle de nuit.....	300 00			300 00	
Calculer l'intérêt, ministère des finances.....	1,250 00		1,070 38	179 62	
do do postes.....	1,650 00		1,617 97	32 03	
Bureau de la papeterie, pour papeterie.....	10,000 00			10,000 00	
Taxes et assurance, résidence du haut commis- saire, et taxe de revenu.....	1,200 00		902 36	297 64	
Dépenses imprévues du haut commissaire.....	2,000 00		250 50	1,749 50	
Examineurs du service civil.....	7,000 00	}	4,532 31	3,484 21	
Balance dépensée de 1886-87, \$1,584.40.....	1,016 52				
	215,366 52		240,249 44		24,882 92

Crédits 22, 23, 26, 27, de 1887; 206, 207, 209, 210, 212, de 1888.

"Débats," 653, 1887; 1638, 1888.

Voir pages C—30 et 48 pour détails.

(a.) Voir page C—64 pour explication de la dépense en plus sur les dép. imprévues de la marine.



(B.) APPOINTEMENTS AUTORISÉS PAR LA LOI.		Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Gouverneur général .....		48,666 66	48,666 66		
Haut commissaire en Angleterre.....		10,000 00	1,048 36	8,951 64	
Lieutenant-gouverneur, Ontario.....		10,000 00	10,000 00		
do Québec .....		10,000 00	10,000 00		
do Nouvelle-Ecosse .....		9,000 00	9,000 00		
do Nouveau-Brunswick .....		9,000 00	9,000 00		
do Manitoba et Kéwatin.....		10,000 00	10,000 00		
do Territoires du Nord-Ouest .....		4,000 00	4,000 00		
do Colombie-Britannique.....		9,000 00	9,000 00		
do Ile du Prince-Edouard ...		7,000 00	7,000 00		
Premier.....		8,000 00	8,000 00		
12 ministres, à \$7,000.....		84,000 00	82,526 58	1,473 42	
Secrétaire du gouverneur général .....		2,400 00	2,393 88	6 12	
Auditeur général .....		3,200 00	4,000 00		800 00
GOUVERNEMENT CIVIL—SOMMAIRE.		224,266 66	214,635 48	9,631 18	
Dépenses en vertu de bills des subsides—					
Appointements .....		845,405 16	803,733 23	41,671 93	
Dépenses imprévues.....		215,366 52	240,249 44		24,882 92
Appointements autorisés par la loi .....		224,266 66	214,635 48	9,631 18	
		1,285,038 34	1,258,618 15	26,420 19	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
J. B. SIMPSON (Appointements).  
W. P. GARRETT (Dépenses imprévues).

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
DÉPENSES EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Divers, justice, y compris les Territoires du N.-O.	20,000 00	} *19,443 47	4,072 50	
do balance employée depuis 1886-87.	3,515 97			
Voyages des juges dans les territoires du N.-O.....	4,000 00	} 2,469 78	1,710 87	
do balance employée dep. 1886-87	180 65			
Allocations de circuit, Colombie-Britannique.....	6,000 00	} 6,157 64	2,030 31	
do balance empl. dep. 1886-87	2,187 95			
Allocations de circuit aux juges du Manitoba.....	2,500 00	} 2,180 50	760 15	
do balance empl. dep. 1886-87	440 65			
7 officiers de la cour suprême.....	6,600 00	6,607 50	.....	7 50
Bibliothécaire de la cour suprême.....	.....	600 00	.....	600 00
Dépenses imprévues et de voyages, cours suprême et de l'échiquier.....	5,000 00	6,697 39	} 1,219 75	
Imprimer et distrib. les rapports de la cour suprême	2,000 00	†1,690 45		
Livres pour la bibliothèque de la cour suprême ...	1,500 00	2,284 20		
Balance employée depuis 1886-87.....	3,391 79	.....		
Dépenses imprévues, cour maritime, Ontario.....	100 00	38 00	62 00	
Régistraire et prévôt, cour de vice-amirauté, Québec.....	1,000 00	1,000 00		
Chamb. de la cour de vice-amirauté, Saint-Jean...	150 00	} 126 00	49 00	
do balance emp. dep. 1886-87	25 00			
Chambres de la cour de vice-amirauté, Halifax...	150 00	.....	150 00	
Prison et asile des aliénés de Régina.....	10,000 00	} 5,376 47	5,514 63	
do balance emp. dep. 1886-87	891 16			
Prison de Prince-Albert .....	5,000 00	284 15	4,715 85	
Crédit 28 de 1887 ( <i>Débats</i> , page 654) .....	74,633 11	54,955 55	19,677 56	
Pour détails, voir page C—67.				

\* Le total à la page C—69 excède ce total de \$2,625.65, appointements des shérifs, T.N.-O., qui devraient être portés à la dépense autorisée par le statut.

† Incorrectement accusé à la page C—71 comme \$1,690.

DÉPENSES AUTORISÉES PAR LA LOI.	Crédit.	Dépensé.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
<i>Cour suprême du Canada—</i>				
Juge en chef.....	8,000 00	8,000 00		
5 juges puinés, à \$7,000.....	35,000 00	33,889 79	1,110 21	
Régistraire (partie de \$3,200) .....	2,600 00	2,600 00		
<i>Cour de l'échiquier du Canada:—</i>				
Juge .....	.....	4,500 00	.....	4,500 00
Régistraire.....	.....	1,294 38	.....	1,294 38
<i>Province d'Ontario:—</i>				
Cour d'appel—				
Juge en chef d'Ontario et d'appel.....	6,000 00	6,000 00		
3 juges, à \$5,000 .....	15,000 00	15,000 00		
Haute cour de justice d'Ontario—				
Juge en chef de la cour du banc de la reine	6,000 00	6,000 00		
Division du banc de la reine—				
2 juges, à \$5,000.....	10,000 00	9,555 53	444 47	
Division des plaids communs .....				
Juge en chef des plaids communs.....	6,000 00	3,900 00	2,100 00	
2 juges, à \$5,000 .....	10,000 00	9,680 55	319 45	
Division de la chancellerie—				
Chancellerie d'Ontario.....	6,000 00	6,000 00		
3 juges, à \$5,000.....	15,000 00	15,000 00		
Allocations de circuit, Ontario.....	13,000 00	12,900 00	100 00	
Cour maritime, traitement du juge. ....	600 00	600 00		
A reporter.....	133,200 00	134,920 25	4,074 13	5,794 38

ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	133,200 00	*134,920 25	4,074 13	5,794 38
DÉPENSE AUTORISÉE PAR LA LOI— <i>Suite.</i>				
<i>Province d'Ontario—Fin.</i>				
Cours de comté—				
39 juges, depuis \$2,000 jusqu'à \$2,600.....	92,800 00	89,865 54	2,934 46	
16 juges puinés, à \$2,000.....	32,000 00	29,899 72	2,100 28	
Allocations de voyages à 55 juges.....	11,000 00	10,595 96	404 04	
<i>Province de Québec :—</i>				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef.....	6,000 00	6,000 00		
5 juges puinés, à \$5,000.....	25,000 00	25,000 00		
Cour supérieure—				
Juge en chef.....	6,000 00	6,000 00		
Doyen des juges puinés à Montréal.....	6,000 00	6,000 00		
10 juges, à \$5,000.....	50,000 00	50,000 00		
13 do 4,000.....	52,000 00	52,969 64		969 64
2 do 3,500.....	7,000 00	6,999 99	01	
Cour de vice-amirauté, traitement du juge....	2,000 00	2,000 00		
Allocations de circuit, Québec .....	13,000 00	14,000 00		1,000 00
<i>Province de la Nouvelle-Ecosse :—</i>				
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse—				
Juge en chef.....	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité.....	4,000 00	4,000 00		
5 juges puinés, à \$4,000.....	20,000 00	20,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement du juge....	600 00	600 00		
Allocations de circuit, Nouvelle-Ecosse.....	4,000 00	4,500 00		500 00
Cours de comté—				
7 juges, à \$2,400.....	16,800 00	16,395 84	404 16	
Allocations de voyages de 7 juges.....	1,400 00	1,393 05	6 95	
<i>Province du Nouveau-Brunswick :—</i>				
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—				
Juge en chef.....	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité.....	4,000 00	4,000 00		
4 juges puinés, à \$4,000.....	16,000 00	16,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement du juge....	600 00	600 00		
Allocations de circuit, Nouveau-Brunswick...	3,200 00	3,500 00		300 00
Cours de comté—				
Juge pour la cité et le comté de St-Jean..	3,000 00	3,000 00		
5 juges, à \$2,400.....	12,000 00	12,000 00		
Allocations de voyages de 6 juges.....	1,200 00	1,200 00		
<i>Province du Manitoba :—</i>				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef.....	5,000 00	4,986 55	13 45	
3 juges puinés, à \$4,000.....	12,000 00	11,736 91	263 09	
Cours de comté—				
3 juges, à \$2,400.....	7,200 00	7,200 00		
1 juge, à \$2,000.....	2,000 00	2,000 00		
<i>Province de la Colombie-Britannique :—</i>				
Cour suprême—				
Juge en chef.....	5,820 00	5,820 00		
1 juge puiné.....	4,850 00	4,850 00		
3 do à \$4,000.....	12,000 00	12,000 00		
Cour de comté, Caribou, traitement du juge..		2,400 00		2,400 00
<i>Province de l'Île du Prince-Edouard :</i>				
Cour supérieure—				
Juge en chef.....	4,000 00	4,000 00		
Maître des requêtes.....	3,200 00	3,200 00		
Vice-chancelier.....	3,200 00	3,200 00		
Allocations de circuit, Île du P.-Edouard.....	600 00	600 00		
Cours de comté—				
3 juges, à \$2,400.....	7,200 00	7,200 00		
Allocations de voyages de 3 juges.....	600 00	600 00		
A reporter.....	600,470 00	601,233 45	10,200 57	10,964 02

DÉTAILS DES DÉPENSES.

B—15



ADMINISTRATION DE LA JUSTICE.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	600,470 00	601,233 45	10,200 57	10,964 02
DÉPENSE AUTORISÉE PAR LA LOI— <i>Fin.</i>				
<i>Territoires du Nord-Ouest :—</i>				
Cour supérieure—				
5 juges, à \$4,000.....	20,000 00	20,000 00		
5 shérifs, à \$500 .....	2,500 00	2,625 65*		125 65
Payé d'après la loi ( <i>voir</i> page C—76).....	622,970 00	623,859 10		889 10
do le bill des subsides ( <i>voir</i> page C—72)	74,633 11	54,955 55	19,677 56	

\* Cette somme est inscrite sous le titre Subsides dans les détails, page C—47.

POLICE FÉDÉRALE.				
Crédit 29, de 1887 ; 215, de 1888.....	17,000 00	16,812 20	187 80	

*Voir* page C—77 pour les détails.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
J. B. SIMPSON.

PÉNITENCIERS.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Appointements du personnel .....	51,650 00	51,427 96	C--78	222 04	
Gratification de retraite à des fonctionnaires .....	2,000 00	1,272 65	C--78	727 35	
Uniformes des officiers .....	1,759 83	3,780 22	C-78		2,020 39
Entretien de 580 détenus (moyenne, 553)...	36,790 89	33,562 48	C--79	3,228 41	
Frais d'exploitation.....	17,266 66	19,888 15	C-81		2,621 49
Compte du capital.....	775 00			775 00	
Industries.....	168 00	965 72	C--81		797 72
Divers.....	875 00	1,573 42	C--81		698 42
Balance de 1886-87 (dépensée).....	2,276 16			2,276 16	
	113,561 54	112,470 60	C--81	1,090 94	
PÉNITENCIERS DE SAINT-VINCENT-DE-PAUL.					
Appointements.....	40,330 00	40,283 94	C--82	46 06	
Gratificat. de retraite à des fonctionnaires .....		1,077 05	C--82		1,077 05
Uniformes des officiers .....	1,694 00	1,695 99	C--82		1 99
Entretien de 325 détenus (moyenne, 266)...	29,125 70	24,670 00	C--83	4,455 70	
Frais d'exploitation .....	11,319 81	11,356 04	C--84		36 23
Divers .....	400 00	1,259 96	C--84		859 96
Balance de 1886-87 (dépensée).....	4,698 63			4,698 63	
	87,568 14	80,342 98	C--84	7,225 16	
Frais de déménagement, G. Laviolette, 50-51 Vic., chap. 44.....		1,000 00	C--84		1,000 00
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.					
Appointements du personnel .....	26,130 00	25,613 61	C--84	516 39	
Gratificat. de retraite à des fonctionnaires..	500 00	150 00	C--84	350 00	
Uniformes des officiers.....	1,462 00	1,374 91	C--84	87 09	
Entretien de 175 détenus (moyenne, 154)...	10,708 50	7,480 51	C-85	3,227 99	
Frais d'exploitation.....	4,850 00	4,737 43	C--86	112 57	
Divers.....	500 00	1,085 71	C--86		585 71
Industries.....	1,600 00	1,805 89	C--86		205 89
Balance de 1886-87 (dépensée).....	6,209 88			6,209 88	
	51,960 38	42,248 06	C--86	9,712 32	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.					
Appointements du personnel .....	18,850 00	20,100 00	C--86		1,250 00
Gratificat. de retraite à des fonctionnaires .....	1,000 00			1,000 00	
Uniformes des officiers .....	1,185 00	438 91	C--87	746 09	
Entretien de 100 détenus (moyenne, 70)....	12,330 18	9,264 59	C--88	3,065 59	
Frais d'exploitation.....	12,306 15	16,778 22	C--89		4,472 07
Divers.....	1,760 00	2,943 67	C--89		1,193 67
Industries.....	1,000 00			1,000 00	
Balance de 1886-87 (dépensée).....	5,502 66			5,502 66	
	53,923 99	49,525 39	C--89	4,398 60	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
Appointements du personnel .....	18,250 00	18,327 65	C--90		77 65
Gratificat. de retraite à des fonctionnaires .....		58 33	C--90		58 33
Uniformes des officiers .....	1,000 00	1,143 72	C--90		143 72
Entretien de 150 détenus (moyenne, 74)....	16,371 25	9,980 44	C--91	6,390 81	
Frais d'exploitation.....	5,600 00	4,642 31	C--91	957 69	
Compte du capital .....	1,000 00			1,000 00	
Industries.....	3,000 00			3,000 00	
Divers .....	550 00	1,037 13	C--92		487 13
Balance dépensée de 1886-87.....	4,551 40			4,551 40	
	50,322 65	35,189 58	C--92	15,133 07	

PÉNITENCIERS.	Crédit.	Dépense.	P ge.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
SOMMAIRE.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Crédit de 1887, 30 à 34, 328.....	334,097 97				
Balance de 1886-87, dépensée avant le 30 septembre 1887 .....	23,238 73				
Dépense en 1887-88 d'après les subsides. ...		319,776 61	C-94	37,560 09	
Balance reportée à 1888-89.....				9,540 44	
Balance de 1886-87, périmée le 30 sept. 1887	9,540 44				
	366,877 14	319,776 61		47,100 53	
Autorisé par 50-51 Vic., chap. 44 .....		1,000 00			

Voir "Débats," 1887, pages 111, 657 à 660, 1159, 1237.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

WM. KEARNS.



<i>Débats.</i>	Numéro du crédit.	LÉGISLATION.	Crédit.	Dépense.	Page, partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		AUTORISÉ PAR LA LOI.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
		<i>Séat.</i>					
		Traitement de l'Orateur (36 Vic., chap. 31).....	4,000 00	3,956 98	C--97	43 02	
		Indemnité des sénateurs.....	78,000 00	72,078 00	C--97	5,922 00	
		Taux par mille.....	10,820 00	9,110 20	C--97	1,709 80	
		<i>Communes.</i>					
		Traitement de l'Orateur (36 Vic., chap. 31).....	4,000 00	4,000 00	C--101		
		Indemnité des députés.....	215,000 00	204,408 00	C--101	10,592 00	
		Taux par mille.....	25,000 00	20,869 30	*--101	4,130 70	
		<i>Dépenses d'élections.</i>	5,000 00				
		Selkirk, 1882.....		22 45	C--102		
		Élections générales de 1887..		25,620 60	C--103		
		Élections spéciales.....		10,553 91	C--103		
		Élections contestées.....		5,531 21	C--107		
			341,820 00	356,150 65	*--124		36,728 17
		DÉPENSES EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.					
		<i>Sénat.</i>	Crédit.	Dépense.	Page, partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	1888-219	Bal. du trait. de J. B. Plumb, comme Orateur, et indem..	2,014 31	2,014 31	C--97		
660 } 1267 }	1887-35	Appoint. et dép. imprévues..	58,288 00				
	1887 { 329 } 1238... { 389 }	Augmentation supplém. et nouveaux appointem..	2,379 85	63,594 78	C--114		2,749 35
		Balance de 1886-87.....	177 58				
		<i>Communes.</i>					
	1887-36	Orateur suppléant.....	2,000 00	2,000 00	C--121		
660... { 1267 }	1887-37	Appoint. d'apr. l'est. du greff.	63,750 00				
	1887-330	Promotion de J. R. E. Champleau et A. G. D. Taylor..	800 00	65,550 00	C--116		800 00
	1888-216	Promotion de W. C. Bowles.	200 00				
	1887-38	Comités et commis surnuméraires pour la session.....	13,200 00				
	1888-216	Traduction française pendant la vacance.....	2,144 00	22,958 97	C--117		6,247 47
		Bal. de 1886-87, \$2,137.75; moins, périmé, \$770.25....	1,367 50				
	1887-39	Dépenses imprévues.....	24,000 00	19,570 23	{ 118 } 121 }	6,887 26	
		Balance de 1886-87 (dép.)....	2,457 49				
667... { 1238 }	1887-40	Publication des <i>Lébats</i> .....	40,000 00				
	1888-216	do do .....	4,592 51	45,580 80	C--118	3,604 22	
		Bal. de 1886-87 (dépensée)...	4,592 51				
1239... { 1239 }	1887 { 41 } 330 }	Estim. du sergent d'armes.	33,462 50	33,531 49	C--119	145 72	
		Balance du 1886-87.....	214 71				
1239... { 1239 }	1887-330	Indemnité session. et taux par mille, crédit.....	4,093 20				
	1888-216	Indemnité session. et taux par mille, crédit.....	3,004 20	6,076 40	C--101	1,021 00	
		A reporter.....	262,738 36	260,876 98		11,658 20	9,796 82

\* Le taux par mille indiqué à la page C--101, et le total autorisé par la loi (page C--124), montrent un déficit de 50c. chacun; somme d'un remboursement qui n'a été entrée en compte qu'en 1888-89, non comprise dans les détails.

<i>Débat.</i>	Numéro du crédit.	LÉGISLATION.	Crédit.	Dépense.	Partie C. Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
			\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	262,738 36	260,876 98	.....	11,658 20	9,796 82
		DÉPENSES EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES— <i>Suite.</i>					
		<i>Bibliothèque du parlement.</i>					
667...	1887-42	Appointements des employés de la bibliothèque.....	16,900 00	16,386 00	C--122	} 466 02	
1638...	1888-218	Bibliothèque, messag. surn...	250 00	250 00	C--122		
	1887-42	Dép. imprév. de la bibliot...	2,500 00	2,547 98	C--122		
	1887-42	Crédit pour la bibliothèque du parlement.....	10,000 00				
	1887-42	Achat d'ouvrages sur l'Amérique		} 14,997 07	C--122	.....	78 35
		rique	1,000 00				
		Reliure des journaux.....	2,000 00				
		Bal. de 1886-87 (dépensée)...	1,918 72				
	1887-331	30 exemp. de l'ouv. de Bourinot sur le gouvern. local ...	15 00	15 00	C--123		
		<i>Divers.</i>					
	1887-43	Impressions, reliure et distribution des lois.....	12,000 00	} 9,236 91	C--122	3,111 16	
		Balance de '86-7, \$4,209.97, moins, périmé, \$3,861.90...	348 07				
	1887-44	Impressions, papier à imprimer et reliure.....	80,000 00	} 73,109 86	C--122	22,299 09	
		Balance de 1886-87, \$19,877.68, moins, périmé, \$4,468.73.....	15,408 95				
	1887-45	Impressions diverses.....	2,000 00	} 7,248 18	C--123	.....	3,318 68
		Bal. de 1886-87 (dépensée)...	1,929 50				
1240...	1887-332	Élections, Cap. J. Wilson, percept. de douanes, comme officier-rapporteur d'Algonoma, février, 1887.....	150 00	150 00	C--103	514 35	
	1888-216	Procès pour man. fraud.....	1,000 00	485 65	C--108		
	1887-333	Acte du cens élect., R. Jones, inspecteur des poids et mesures, etc., comme commis de l'officier reviseur Edwin Johnson.....	233 00	233 00			
1641...	1888-217	Acte du cens électoral, E. G. Pulford, services addition.	200 00	200 00	C--113	} 4,669 21	
1641...	1888-217	Acte du cens électoral, imp. des listes électorales.....	3,600 00	8,485 49	{ 112 113		
1641...	1888-217	Acte du cens élect. revision de 1886, y comp. les dép. de faire la rév. prélimin. dans plus d'un endroit.....	20,000 00	} 55,381 80	{ 112 113		
		Acte du cens élect., bal. de 1886-87, \$93,542.08, périmé, \$49,435.52.....	44,106 56				
	1888-217	Acte du cens élect. revision présumée de 1887.....	2,500 00	1,670 06	C--112		
		Total, en vertu bill des sub. do autorisé par la loi...	480,798 16	451,273 98	124	29,524 18	14,330 65
		do législation .....	341,820 00	356,150 65	124	.....	
			822,618 16	807,424 63			

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

Examiné, L. A. BISSONNETTE.

Auditeur général.

LÉGISLATION—DÉTAILS.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>SÉNAT.</b>				
Appointements .....	33,629 85	33,362 00	267 85	186 00
Pages.....	750 00	936 00	.....	.....
Messagers pour la session .....	1,750 00	1,250 00	500 00	368 00
Femmes de journée.....	1,600 00	1,968 00	.....	3,975 84
Papeterie .....	5,338 00	9,313 84	.....	89 24
Journaux.....	1,800 00	1,889 24	.....	.....
Frais de port et transport des malles.....	800 00	757 16	42 84	.....
Divers comptes de fournisseurs .....	3,500 00	3,459 79	40 21	.....
Débats et sténographes .....	8,000 00	7,690 00	310 00	.....
Dépenses imprévues .....	3,500 00	2,968 75	531 25	.....
Balance de 1886-87.....	177 58	.....	177 58	.....
	60,845 43	63,594 78	.....	2,749 35
Balance du traitement de l'honorable J. B. Plumb et son indemnité.....	2,014 31	2,014 31	.....	.....
<b>CHAMBRE DES COMMUNES.</b>				
Orateur suppléant.....	2,000 00	2,000 00	.....	800 00
Appointements, estimation du greffier.....	64,750 00	65,550 00	.....	.....
Comités et commis pour la session—				
Secrétaire de l'Orateur.....	300 00	300 00	.....	.....
Commis pour la session, permanents.....	2,400 00	2,400 00	.....	5,358 50
Commis pour la session.....	7,500 00	12,858 50	.....	2,122 22
Comités .....	1,000 00	3,122 22	.....	20 00
Traducteurs français, pour la session.....	2,000 00	2,020 00	.....	114 25
Traduct. française additionn., pendant la vac.	2,144 00	2,258 25	.....	.....
Balance dépensée de 1886-87 .....	1,367 50	.....	1,367 50	.....
<b>Dépenses imprévues—</b>				
Papeterie.....	12,000 00	10,677 24	1,322 76	.....
Frais de port et télégrammes .....	2,000 00	1,835 25	164 75	.....
Journaux et annonces .....	2,000 00	1,887 49	112 51	.....
Divers .....	4,000 00	2,895 29	1,104 71	.....
Dépenses imprévues .....	4,000 00	2,274 96	1,725 04	.....
Balance dépensée de 1886-87.....	2,457 49	.....	2,457 49	.....
Publication des <i>Débats</i> .....	44,592 51	45,580 80	3,604 22	.....
do balance dépensée de 1886-87...	4,592 51			
<b>Estimation du sergent d'armes—</b>				
Appointements .....	10,180 00	10,110 00	70 00	.....
Messagers pour la session.....	11,250 00	11,250 00	.....	100 00
Pages.....	2,400 00	2,193 00	207 00	.....
Serviteurs .....	800 00	900 00	.....	17 50
Femmes de journée.....	2,757 50	2,740 00	.....	90 00
Dépenses imprévues.....	950 00	1,040 00	.....	.....
Préposé au gaz.....	125 00	113 75	11 25	.....
Fournisseurs et autres.....	5,000 00	5,184 74	.....	184 74
Balance dépensée de 1886-87.....	214 71	.....	214 71	.....
	192,781 22	189,191 49	3,589 73	.....
Indemnité et frais de route, crédit.....	7,097 40	6,076 40	1,021 00	.....

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

L. A. BISSONNETTE.



DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Archives .....	6,000 00	} 9,275 26	C--128 .....	a	127 69
Balance dépensée de 1886-87 .....	3,147 57				
"Patent Record" .....	9,500 00	} 9,761 06	C--128 .....	b	
Balance dépensée de 1886-87 .....	6,221 60				
Statistique criminelle .....	4,000 00	} 4,417 58	C--128 .....	c	396 20
Balance dépensée de 1886-87 .....	21 38				
Exposition fédérale .....	10,000 00	} 10,000 00	C--129 .....		
Statistique sanitaire .....	10,000 00				
Balance dépensée de 1886-87 .....	2,246 85	} 9,021 79	C--129 .....	d	
Fermes expérimentales .....	90,000 00				
Exposition des colonies (crédit 220, 1888) ..	16,000 00	} 42,684 21	C--131 .....	e	5,569 04
Exposition des colonies, balance dépensée de 1886-87 .....	41,667 13				
Exposition des colonies, C. C. Chipman, services spéciaux (de 1886-87) .....	1,000 00	1,000 00	C--131 .....		
Institut impérial .....	97,333 33	97,333 33	C--129 .....		
Recensement et statistique .....	7,500 00	20,119 42	C--128 .....	f	12,619 42
Aide aux sociétés agricoles, T.N.-O. ....	10,000 00	6,672 48	C--130 .....		
"Dairy Practice" de Lynch .....	4,500 00	4,500 00	C--130 .....		
	319,137 86	310,354 17	.....	8,783 69	
Enregistrement des naissances, mariages et décès à Québec (payé en vertu de la loi)	950 00	805 00	C--130 .....	145 00	

Crédits 47 à 53, 334, 390, de 1887; 220, de 1888; *Débats*, 1887, 717, 718, 720, 728, 1240, 1267; 1888, 1638.

a. Crédit dépassé, vu la somme de transcription et de reliure de documents publics, entreprise en Angleterre pour les Archives Canadiennes. b. On ne peut estimer exactement le nombre de brevets d'invention qui seront publiés dans une année. c. Les appointements d'un commis surnuméraire ont dépassé l'estimation. d. Du au solde considérable reporté de 1886-87. e. Excédant de la dépense sur a "Ferme Centrale," amené par l'approvisionnement d'eau de la ville, auquel on ne s'attendait pas lorsque l'estimation a été faite; et surcroît du coût de l'égout collecteur causé par la rencontre du roc. f. Compilation et publication du résumé statistique qui n'avait pas été prévu.

IMMIGRATION.					
Appointements au Canada .....	27,425 00	35,106 11	C--142 .....		7,681 11
do au bureau de Londres, Ang. ....	7,100 00	7,955 26	C--142 .....		855 26
do des agents en Europe .....	6,700 00	6,625 08	C--143 .....	74 92	
Gratification à la famille de C. Foy, Belfast	1,000 00	1,000 00	C--143 .....		
Frais de voyages des agents en Europe .....	7,300 00	13,024 44	C--150 .....		5,724 44
Dépenses imp. des agences non européennes	30,000 00	20,797 96	C--149 .....	9,202 04	
Société de protect. des femmes de Montréal	1,000 00	1,000 00	C--160 .....		
Pour l'immigration et les dépenses d'immig- ration .....	150,000 00	} 159,280 24	C--160 .....	16,273 73	
Balance de 1886-87 .....	25,553 97				
Crédit 54, 1887; 221, 1888; <i>Débats</i> , 1887, 730, 1267; 1888, 1638. ....	256,078 97	244,789 09	C--160 .....	11,289 88	

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
QUARANTAINE.					
Inspection médicale, Québec .....	1,600 00	1,600 00	C--161		
Quarantine, Grosse-Isle .....	9,566 00	17,838 93	C--162		8,272 93
do Saint-Jean, N.-B. ....	2,600 00	2,110 00	C--162	490 00	
do Pictou, N.-E. ....	800 00	666 66	C--162	133 34	
do Halifax .....	3,400 00	2,801 35	C--162	598 65	
do Charlottetown .....	1,000 00	883 15	C--162	116 85	
do Victoria, C.-B. ....	1,900 00	1,899 39	C--163	0 61	
do Sydney, N.-E. ....	1,900 00	1,723 50	C--162	176 50	
Lazaret de Tracadie .....	3,200 00	3,250 00	C--163		50 00
Salubrité publique .....	15,000 00	6,744 31	C--164	8,255 69	
Quarantine des bestiaux, prov. de Québec	5,000 00	8,627 41	C--164		3,627 41
do do d'Ontario.	3,000 00	2,244 83	C--165	755 17	
do do maritimes.	3,000 00	1,139 13	C--165	1,860 87	
do do du Manitoba	2,000 00	1,666 30	C--165	333 70	
Gale des moutons et maladies des bestiaux	10,000 00	4,781 51	C--165	5,218 49	
Immigrants malades aux hôpitaux de Win- nipeg et Saint-Boniface .....	14,000 00	9,725 00	C--164	4,275 00	
Crédit 55 de 1887 ; <i>Débats</i> , pages, 743, 1267 .....	77,966 00	67,701 47	.....	10,264 53	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
IVA E. MARTIN.

PENSIONS.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
CRÉDIT POUR PENSIONS.					
Lady Cartier.....	1,200 00	1,200 00	C-184		
Mme Delaney.....	400 00	400 00	C-184		
John Bright.....	80 00	13 04	C-184	66 96	
Pensions relatives à l'invasion féniennne....	3,701 00				
Balance de 1886-87.....	47 00	3,463 69	C-184	284 31	
Soldat Montgomery Smith, arrérages.....	1,500 00	1,500 00	C-184		
Vétérans de 1812.....	6,630 00				
Balance de 1886-87.....	3,065 00	4,710 00	C-185	4,985 00	
Indemnité à des pensionn. au lieu de terre	2,400 00				
Balance de 1886-87, \$1,834.35; périmé,					
\$1,045.70.....	788 65	1,961 15	C-186	1,227 50	
Militaires, rébellion de 1885, T.N.-O.....	20,000 00				
Balance de 1886-87.....	215 48	22,415 60	C-186		2,200 12
Police à cheval et volontaires de Prince-					
Albert.....	13,000 00	12,433 23	C-187	566 77	
Crédits de 1887, 56 à 61; 1888, 222, 223; Débats, 1887, pages, 746, 1267, 1268; 1888, pages 1639, 1642.....	53,027 13	48,096 71	C-184	4,930 42	
PENSIONS AUTORISÉES PAR LA LOI.					
	Prévision.	Dépense.		Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pensions aux juges—					
L'hon. sir W. B. Richards.....	5,333 33	5,333 28	C-179	0 05	
L'hon. J. T. Taschereau.....	4,666 66	4,666 56		0 10	
L'hon. W. Badgley.....	3,333 34	3,333 24		0 10	
L'hon. J. A. Berthelot.....	3,333 34	3,333 24		0 10	
L'hon. G. C. V. Buchanan.....	2,666 66	2,666 64		0 02	
L'hon. W. W. Chagnon.....		1,696 28			1,696 28
L'hon. W. C. Meredith.....	4,000 00	3,999 96		0 04	
L'hon. R. McKay.....	3,333 34	2,164 69		1,168 65	
L'hon. H. T. Rainville.....	3,333 34	3,333 24		0 10	
L'hon. L. V. Sicotte.....		1,732 21			1,732 21
L'hon. P. Winter.....	2,333 33	2,333 28		0 05	
L'hon. sir Adam Wilson.....		2,511 08			2,511 08
G. M. Boswell.....	1,866 60	1,679 94		186 66	
John Boyd.....	1,600 00	1,599 96		0 04	
G. M. Clarke.....		1,066 65			1,066 65
R. Dennistoun.....	1,600 00	1,599 96		0 04	
J. R. Gowan.....	1,866 60	1,230 20		636 40	
J. M. Lauder.....	1,600 00	1,599 96		0 04	
D. H. Lizars.....	1,600 00	1,599 96		0 04	
William Millar.....		848 00			848 00
J. G. Stevenson.....	1,600 00	1,088 14		511 86	
L'hon. sir William Young.....	3,733 32			3,733 32	
L'hon. J. W. Ritchie.....	3,333 34	3,333 24		0 10	
B. E. Tremaine.....		44 44			44 44
E. Williston.....	1,733 28	1,733 28			
Pensions diverses—					
L'hon. W. H. Crawley.....	1,200 00	827 47	C-179	372 53	
Cap. P. J. Hankin.....	2,595 56	2,595 55		0 01	
A. F. Pemberton.....	1,622 16	1,622 16			
H. M. Ball.....	2,266 56	2,266 56			
E. H. Sanders.....	1,999 92	1,999 92			
W. H. Spalding.....	1,622 16	1,622 13		0 03	
G. Lavolette.....		2,599 92			2,599 92
Pensions de miliciens—					
1812, Haut-Canada.....	3,920 00	3,720 00	C-179	200 00	
1812, Bas-Canada.....	60 00	60 00			
Pensions des asiles militaires.....	408 00	396 00		12 00	
Retraite.....	202,000 00	212,743 72			10,743 72
	270,560 84	284,980 86			14,420 02

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,

J. L. McDOUGALL,

J. B. SIMPSON.

Auditeur général.



MILICE.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.					
Major général commandant.....	4,000 00	4,000 00			
Adjudant général au quartier général.....	2,600 00	2,600 00			
	6,600 00	6,600 00	C—188		
PAYÉ EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.					
Soldes, divis. militaire et état-major de dist.....	17,500 00	17,500 00	C—188	287 94	
Balance de 1886-87, dépensée.....	287 94				
Majors de brigade, soldes et transport.....	12,700 00	12,216 44	C—188	3,038 91	
Balance de 1886-87, dépensée.....	2,555 35				
Munitions .....	55,000 00	48,093 57	C—189	6,906 43	
Habillements et capotes.....	90,000 00	83,265 59	C—190	9,357 83	
do do bal. de '86-87, dépensée.....	2,623 42				
Magasins militaires.....	60,000 00	58,059 48	C—193	5,859 11	
do balance de 1886-87, dépensée.....	3,918 59				
Salles d'armes et soin des armes.....	60,000 00	62,970 01	C—194		2,322 71
Balance de 1886-87, dépensée.....	647 30				
Instruction d'exercice.....	40,000 00	37,025 00	C—194	7,115 00	
do balance de 1886-87, dépensée.....	4,140 00				
Solde d'exercice.....	250,000 00	281,733 83	C—197		3,400 35
Balance de 1886-87, dépensée.....	28,333 48				
Dépenses imprévues.....	38,000 00				
Balance de 1886-87, dépensée.....	1,159 92	46,500 78	C—199		540 86
Gratification de retraite à 2 aides adjutants généraux supplémentaires.....	6,800 00				
Association de tir du Canada.....	10,000 00	10,000 00	C—199		
Association d'artillerie du Canada.....	2,000 00	2,000 00	C—199		
Collège militaire, Kingston.....	59,000 00	54,994 88	C—209	17,894 32	
Balance de 1886-87, dépensée .....	13,889 20				
Gratification à la veuve de H. A. Bayne.....	416 66	416 66	C—209		
Ecoles d'artillerie, de cavalerie et d'infanterie.....	482,700 00	431,983 02	C—209	160,367 22	
Balance de 1886-87, dépensée.....	109,650 24				
Canons rayés perfectionnés.....	3,000 00			3,000 00	
Salles d'exercices et champs de tir.....	10,000 00	13,824 12	C—201		3,824 12
Propriétés militaires, soin et entretien.....	12,000 00	12,437 11	C—202		437 11
do construction et réparat.....	75,000 00	84,612 35	C—206	5,517 60	
Balance de 1886-87, dépensée.....	15,129 95				
Casernes, Colombie-Britannique.....	10,000 00	8,945 75	C—220	5,054 25	
do do supplémentaire.....	4,000 00				
	1,480,452 05	1,266,578 59		213,873 46	

Crédits 62 à 76, 335 de 1887; 224, 225 de 1888. *Débats*, 1887, pages 748 à 766, 1240, 1268; 1888, page 1644.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

I. A. E. MARTIN.

CH. DE FER ET CANAUX—CAPITAL.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
CHEMINS DE FER.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Chemin de fer Canadien du Pacifique—</b>					
Colombie-Britannique.....	180,000 00	} 33,154 27	D— 2	147,081 40	
Balance de 1886-87, dépensée.....	235 67				
L. K. Jones, secrétaire particulier.....	100 00	} 100 00	D— 3		
Réclamations de terres, embranchement de					
Pembina, supplémentaire.....	5,000 00	} 4,632 67	D— 3	2,313 53	
Balance de 1886-87, dépensée.....	1,946 20				
Arbitrage, Colombie-Britannique, supplé-					
mentaire.....	31,500 00	12,587 57	D— 2	18,912 43	
Appointements et dépenses du personnel...					
Balance de 1886-87.....	1,399 69	1,399 69	D— 3		
Whitehead vs. La Reine, frais judiciaires,					
supplémentaire.....	500 00	500 00	D— 3		
<b>Chemin de fer Intercolonial—</b>					
Augmentation de commodités, Halifax.....	150,000 00			150,000 00	
do do Moncton ..	12,000 00	} 16,653 56		346 44	
do do supplément.	5,000 00				
do Saint-Jean, supplém.	2,500 00	2,513 89			13 89
Prolongement dans Halifax.....	11,000 00	} 8,992 97		6,134 44	
Balance de 1886-87, dépensée.....	4,127 41				
Embranch. de la ville de Pictou.....	50,000 00	} 227,924 54		1,474 27	
do do supplément.	128,000 00				
Balance de 1886-87, dépensée.....	51,398 81	} 106,045 18			24,899 38
Embranchement de Saint-Charles.....	71,000 00				
Balance de 1886-87, dépensée.....	10,145 80	} 3,442 28		3,590 63	
Embranchement de Dartmouth.....	6,000 00				
Balance de 1886-87.....	1,032 91	} 9,940 45		1,589 69	
Embranchement d'Indiantown.....	5,000 00				
Balance de 1886-87, dépensée.....	6,530 14				
Embranchem. de la ville de la Rivière-du-					
Loup, supplémentaire.....	400 00	355 79		44 21	
Augmentation de commodités, Riv.-du-					
Loup, supplémentaire.....	4,000 00	3,997 51		2 49	
Embranch. de Dalhousie, balance de 1886-87,					
dépensée.....	1,343 00	1,343 00			
Traverse de Bathurst.....	5,000 00	4,083 26		916 74	
Matériel roulant.....	318,000 00	} 258,334 81		125,994 86	
do do supplémentaire.....	38,600 00				
Balance de 1886-87, dépensée.....	27,729 67				
Eclisses Servis.....	12,500 00	12,571 50			71 50
Hangar à houille, Amherst, N.-E.....	500 00	567 50			67 50
Quai de Sackville, abord sur pilot. et voie.	1,500 00	1,398 20		101 80	
Chauffage et éclairage électrique, 2 trains.	24,400 00	21,617 54		2,782 46	
Hangars à neige, supplémentaire.....	39,000 00	38,998 75		1 25	
Construction do.....	5,000 00	} 10,004 12		2,969 12	
Balance de 1886-87, dépensée.....	7,973 24				
Machines, balance de 1886-87, dépensée.....	9,770 25	9,770 25			
Filature de coton d'Halifax, garage.....	500 00	} 3,830 28		186 72	
Balance de 1886-87.....	3,517 00				
<b>Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.....</b>		280,932 35	D— 8		280,932 35
<b>Ch. de f. de la Ligne Directe, bal. de 1886-87, dép.</b>		397 35	D— 8		
<b>Chemin de fer du Cap-Breton.....</b>		800,000 00			
Balance de 1886-87, dépensée.....	196,478 62	} 689,450 50	D—10	307,028 12	
Embr. du ch. de fer de Carleton.....	300 00				
do do supplémentaire..	504 17	} 504 17	D—11	468 18	
Balance de 1886-87, dépensée.....	168 18				
	2,231,998 11	1,766,043 95		465,954 16	

CHEMINS DE FER ET CANAUX—REVENU	Crédit	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
CANAUX.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Canal du Sault Sainte-Marie.....	1,000,000 00	8,145 06	D—11	991,854 94	
Canal Lachine.....	98,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	1,400 34	19,414 34	D—12	79,986 00	
Canal Cornwall.....	273,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	37 850 29	67,945 74	D—14	242,904 55	
Canal Williamsburg—Rapide Plat.....	60,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	7,216 45	53,499 34	D—15	13,717 11	
Canal Williamsburg—Rapides des Galops.....	100,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	321 56	16,628 95	D—15	83,692 61	
Canaux du fleuve Saint-Laurent.....	40,000 00				
do supplémentaire.....	16,000 00	56,482 85	D—16	79 84	
Balance employée de 1886-87.....	562 69				
Canal Murray.....	116,000 00				
do supplémentaire.....	30,000 00	146,754 37	D—13		754 37
Canal Welland, élargissement.....	120,000 00	77,052 82	D—18	42,947 18	
do creuser jusqu'à 14 pieds.....	450,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	43,172 80	350,653 37	D—27	142,519 43	
Canal Welland, terr. et domm., Grande-Rivière.	15,000 00	2,014 75	D—27	12,985 25	
Navigation de la rivière Trent.....	90,000 00				
Balance de 1886-87.....	21,355 07	114,879 35	D—31		3,524 28
Canal Sainte-Anne.....	35,000 00				
Balance de 1886-87.....	3,640 49	18,397 23	D—32	20,243 26	
Canal Sainte-Anne—Gratification de retraite...	513 32	513 32	D—32		
Canal Grenville.....	45,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	233 90	37,153 30	D—32	8,050 60	
Canal Carillon, supplémentaire.....	1,800 00				
Balance de 1886-87.....	211 00	1,842 99	D—32	168 01	
Canal Tay.....	55,000 00	54,166 57	D—34	833 43	
Canal de la Culbute.....	25,000 00	7,573 99	D—34	17,426 01	
	2,686,247 91	1,033,118 34		1,653,129 57	

Crédits de 1887, 77 à 100, 336, 337, 391 ; de 1888, 226 à 232 ; *Débats*, pages 766 à 838, 1241, 1267, 1268 ; 1888, pages 1645-50.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
J. B. LYNCH.



CHEMINS DE FER ET CANAUX—REVENU	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
CANAUX.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Lachine—Chemins à Montréal, balance em- ployée de 1886-87.....	729 19	729 19	D—43		
Pont tournant à l'écluse n° 5.....	6,600 00	4,486 62	D—43	2,113 38	
Chemin de la Côte Saint-Paul.....	700 00	721 15	D—43		21 15
2 ponts pour les piétons, supplémentaire....	1,600 00	2,059 42	D—43		459 42
Commission sur baux du canal, balance employée de 1886-87.....	1,566 24	2,835 40	D—50		
Comm. sur baux du canal, supplémentaire..	1,269 16				
Beauharnois—Agrandissement de la rigole d'a- limentation, balance employée de 1886-87	5,696 57	12,363 15	D—44		6,666 58
Creusage et ligne de téléphone.....	11,650 00	2,048 82	D—44	9,601 18	
Williamsburg—Terrain, Rapide du canal Plat..	1,613 67			1,613 67	
Welland—Déversoir et barrage à Dunnville....	25,000 00	8,551 24	D—44	16,448 76	
Nettoyage des fossés latéraux, balance de 1886-87.....	871 33	661 18	D—44	210 15	
Remplir l'étang à Sainte-Catherine.....	5,000 00			5,000 00	
Chambly—Réparer l'écluse, creuser le canal, élever les abords.....	60,150 00	64,206 69	D—47	3,332 14	
Murs et déversoir de l'écluse n° 2, supplé- mentaire.....	5,000 00				
Balance de 1886-87.....	2,388 83				
Ligne de téléphone.....		1,244 95			1,244 95
Domages au bateau "J. F. Loughlin".....		85 00			85 00
Saint-Ours—Enlever les fondations de l'écluse.	5,000 00			5,000 00	
Sainte-Anne—Renouveler le barrage de l'écluse	1,400 00	1,372 59	D—47	27 41	
Rideau—Changer la localité du pont, chutes de Smith.....	10,000 00	6,380 37	D—47	3,619 63	
Quai près de la rue Maria.....	2,500 00	2,400 00	D—47	100 00	
Approvisionnement d'eau au canal et à la rivière Gananoque.....	12,000 00	607 34	D—48	11,392 66	
Pont à Brass-Point.....	2,500 00	5,466 70	D—48		
do supplémentaire.....	1,347 30				
do balance employée de 1886-87.....	1,619 40				
Pont à Hog's Back, balance employée de 1886-87.....	240 51	240 51	D—48		
Renouveler le pont de Manotick.....	6,000 00	2,686 39	D—47	3,313 61	
Domages au terrain, réclamations et frais judiciaires, supplémentaire.....	1,300 00	1,108 17	D—48	191 83	
Divers—Travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu.....	15 000 00	1,528 44	D—48	13,471 56	
Arbitrages et sentences arbitrales.....	5,000 00	5,775 43	D—48		52 67
do do balance employée de 1886-87.....	722 76				
Relèvements et inspections.....	10,000 00	7,368 76	D—49	4,012 96	
do do balance employée de 1886-87.....	1,381 72				
Répar. au chem. et chaussée, lac St-François (4,000)).....	4,000 00	4,133 88	D—49		133 88
Dragueur et chalans à vapeur.....	14,000 00	14,419 60	D—50	3,617 99	
do do balance em- ployée de 1886-87.....	4,037 59				
CHEMINS DE FER.					
Commis. royale sur ch. de fer, supplémentaire.	10,000 00	13,574 71	D—51	1,543 95	
do bal. emp. de 1886-87.....	5,118 66				
Relèvements et inspections.....	10,000 00	9,218 50	D—52	3,464 26	
do bal. emp. de 1886-87.....	2,682 76				
Statistique de chemins de fer.....	1,200 00	115 69	D—52	1,084 31	
Crédits de 1887, 101 à 110, 338 à 340; de 1888, 233 à 237; Débats, 1887, pages 838, 1242, 1268; 1888, page 1646.....	256,885 69	176,389 89		80,495 80	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné,  
J. B. LYNCH.

J. L. McDOUGALL,  
Auditeur général.

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Edifices publics, Ottawa :—					
Edifices publics additionnels, rue Wellington.	200,000 00	118,673 40	D—54	130,206 63	
do balance de 1886-87, dépensée.	48,880 03				
Bibliothèque du parlement—Pour régler la réclamation de W. Farquhar et Cie, entrep...	3,046 06	3,046 06	D—54		
Bassin de radoub d'Esquimalt :—					
Balance de 1886-87, dépensée.....	29,089 50	73,344 33	D—55	5,745 17	
Pour compléter (crédit 238 de 1888).....	50,000 00				
Pour régler la réclamation McNamee sur entreprise (crédit 238 de 1888).....	17,383 15	17,383 15	D—55		
Havre de Port-Arthur et rivière Kaministiquia..	90,000 00	79,919 98	D—56	40,110 53	
Balance de 1886-87.....	30,030 51				
Havre du Cap Tormentine.....	100,000 00	4,744 43	D—56	96,358 10	
Balance de 1886-87.....	1,102 53				
	569,531 78	297,111 35	.....	272,420 43	
Bassin de radoub de Lévis—					
Dette dont le Canada s'est rendu responsable .....		910,000 00	.....		910,000 00

Crédits de 1887, 111, 112, 113, 341 ; 1888, 238 ; *Débats*, 1887, pages 916, 918, 1242 ; 1888, pages 1296, 1383 à 1404, 1491.

NOTE.—Le gouvernement impérial a contribué \$243,333.33 à compte du bassin de radoub d'Esquimalt, somme qui a été traitée comme remboursement de la dépense sur le capital.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

JOHN GRAHAM.

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—</b>					
Edifices publics d'Amherst.....	700 00	566 84	D—57	1 3 16	
Annapolis, bureau de poste et douane.....	4,000 00			4,000 00	
Baddeck do do .....	500 00	892 75	D—57		90 00
do balance de 1886-87, dépensée.....	302 75				
Halifax, station de la quarantaine.....	1,050 00			1,050 00	
do bureau d'immigration.....	260 00			260 00	
do édifice fédéral, réparations.....	1,500 00	959 08	D—57	634 86	
do balance de 1886-87, dépensée.....	93 94				
Sydney-Nord, bureau de poste et douane.....	6,500 00	6,220 14	D—57	2,544 86	
do balance de 1886-87, dépensée.....	2,265 00				
Pictou, douane, appareil de chauffage.....	2,350 00	2,672 99	D—58		322 99
do hôpital de marine do .....	1,850 00	1,106 48	D—58	743 52	
Sydney-Sud, bureau de poste et douane.....	6,000 00	0 45	D—58	5,999 55	
do stat de la quarantaine, renouv.....	300 00	564 21	D—58		264 21
Yarmouth, bureau de poste et douane.....	6,000 00	3,974 95	D—58	2,025 05	
	33,671 69	16,957 89	D—58	16,713 80	
<b>Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—</b>					
Charlottetown, nouvel édifice fédéral.....	13,000 00	10,346 34	D—60	2,653 66	
Montague, bureau de poste et douane.....	2,000 00	1,906 30	D—60	298 45	
do balance de 1886-87, dépensée.....	204 75				
Summerside, édifices publics.....	200 00	90 07	D—60	118 66	
do balance de 1886-87, dépensée.....	8 73				
	15,413 48	12,342 71	D—60	3,070 77	
<b>Edifices publics, Nouveau-Brunswick—</b>					
Bathurst, bureau de poste et douane....	3,000 00	2,973 41	D—61	26 59	
Chatham, bâtiments de la quarantaine.....	500 00	480 84	D—61	19 16	
Dalhousie, bureau de poste et douane.....	4 000 00	545 73	D—61	3,454 27	
Dorchester, pénitencier.....	19,000 00	8,397 91	D—61	11,250 65	
do balance de 1886-87, dépensée.....	648 56				
Frédéricton, bureau de poste et douane, réparations.....	2,100 00	2,080 70	D—62	19 30	
Kingston, hôpital de la marine, réparations et améliorations ..	500 00	282 26	D—62	217 74	
Moncton, bureau de poste, balance de '86-7....	193 40	234 93	D—62		41 53
Newcastle, bureau de poste et douane, sup- plémentaire .....	4,677 45	4,233 03	D—62	1,342 50	
do balance de 1886-87, dépensée.....	898 08				
Portland, bureau de poste, réparations au mobiliier et installation.....	1,800 00	1,625 39	D—62	174 61	
Saint-Jean, maison de douane, renouvellem..	1,600 00	1,514 55	D—63	938 97	
do balance de 1886-87, dépensée.....	853 52				
do édifices publics, améliorations.....	1,500 00	825 08	D—63	714 73	
do balance de 1885-87, dépensée.....	39 81				
do bur. de poste, balance de '86-7, dép.....	95 74	262 42	D—63		166 68
St. Stephen, bureau de poste et douane, balance de 1886-87, dépensée.....	1,974 59	2,217 41	D—63		242 82
Woodstock, bureau de poste.....	1,950 00	1,800 35	D—63	1,813 65	
do balance de 1886-87, dépensée.....	1,664 00				
	46,995 15	27,474 01	D—64	19,521 14	
<b>Edifices publics, Québec—</b>					
Aylmer, bureau de poste.....	4,000 00	1,205 68	D—64	2,794 32	
Coaticook, bur. de poste et du rev. de l'intér... do balance de 1886-87, dépensée.....	10,000 00 23 35	451 64	D—64	9,571 71	
Grosse-Ile, station de la quarantaine.....	4,000 00				
do désinfecter une maison, supplém..	5,000 00	3,829 28	D—64	5,701 90	
do balance de 1886-87, dépensée.....	531 18				
Hull, bur. de poste et du revenu de l'intérieur do balance de 1886-87, dépensée.....	6,500 00 1,318 16	7,573 91	D—64	244 25	
Joliette, bureau de poste.....	5,000 00				
Lévis, bâtiment de la quarantaine à bestiaux avec dépendances.....	10,000 00	375 20	D—65	9,624 80	
A reporter.....	46,372 69	17,741 31		28,631 38	



TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....	46,372 69	17,741 31	.....	23,631 38	
<b>Edifices publics, Québec—Fin.</b>					
Chapelle de la réserve sauvage Maria, aide à la construction.....	500 00	500 00	D—65		
Montréal, salles d'armes.....	19,500 00	44,928 04	D—65	71 96	
do et salle d'exerc, supplémentaire	25,500 00				
Montréal, douane, changements et réparations.....	7,500 00	14,484 01	D—66	2,915 99	
do do recouvrir le toit, supplémentaire.....	6,200 00				
do do déplacer une chaudière, supplémentaire.....	3,700 00				
do édifices fédéraux, améliorations.....	1,500 00	1,614 89	D—66		114 89
do bureau de poste.....	5,000 00				
do do lumière électrique.....	2,000 00	9,554 97	D—67		554 97
do do améliorations.....	2,000 00				
Québec, citadelle, enlèvement du roc.....	4,000 00	6,025 74	D—67		2,025 74
do douane.....	4,500 00	6,619 83	D—68		2,098 12
do balance employée de 1886-87.....	21 71				
do édifices fédéraux, améliorations.....	1,500 00	969 55	D—68	530 45	
do salle d'exercice.....	1,750 00	4,370 00	D—68		
do balance employée de 1886-87.....	2,620 00				
do entrepôt de vérification.....	5,000 00	2,035 58	D—68	2,964 42	
do édifice des immigrants.....	25,000 00	27,916 38	D—69		33 41
do balance employée de 1886-87.....	2,882 97				
do quai de la Reine, édifices de la marine et des immigrants.....	3,000 00	1,480 80	D—69	1,519 20	
Rivière du Loup, bureau de poste et douane.....	10,000 00			10,000 00	
Sherbrooke, bureau de poste et douane, nivellement et ameublement.....	175 00	201 58	D—69		26 58
Sorel, édifices publics.....	3,900 00	4,744 82	D—69		561 42
do balance employée de 1886-87.....	283 40				
Sainte-Anne de Ristigouche, réparations aux bâtiments pour les Sauvages.....	350 00			350 00	
Saint-Jérôme, édifices publics.....	10,000 00	1,681 36	D—69	8,318 64	
Saint-Régis, douane, réparations, supplémentaire.....	300 00			300 00	
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul, matériaux pour construction.....	26,500 00	37,324 87	D—71	3,771 76	
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul, supplémentaire.....	13,600 00				
do balance employée de 1886-87.....	996 63				
Trois-Rivières, douane, nouvel appareil de chauffage.....	2,000 00	3,101 75	D—71		1,101 75
Trois-Rivières, édifices fédéraux, améliorations.....	2,000 00	1,045 72	D—72	954 28	
	240,152 40	186,341 20	.....	53,811 20	
<b>Edifices publics, Ontario—</b>					
Almonte, bureau de poste et douane.....	4,000 00			4,000 00	
Barrie do do.....	8,500 00	3,725 68	D—72	4,774 32	
Berlin do do balance employée de 1886-87.....	509 95	547 45	D—72		37 50
Brampton, édifice public.....	4,000 00	27 20	D—72	3,972 80	
Brantford, bureau de poste et douane, balance employée de 1886-87.....	23 00	23 00	D—72		
Brockville, bureau de poste et douane.....	12,000 00	717 97	D—72	11,296 14	
do balance employée de 1886-87.....	14 11				
Cayuga, bureau de poste.....	4,000 00	1,800 50	D—73	2,199 50	
Cobourg do et douane.....	3,000 00	1,406 78	D—73	2,593 22	
Cornwall do do.....	5,500 00	2,668 35	D—73	2,831 65	
Dundas do bal. empl. de 1886-87.....	2,163 69	2,249 00	D—73		85 40
Galt do et douane, balance employée de 1886-87.....	1,014 95	1,070 77	D—73		55 82
A reporter.....	44,725 61	14,236 70	.....	31,667 63	178 72

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Partie.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....	44,725 61	14,236 70	.....	31,667 63	178 72
<b>Edifices publics, Ontario—Suite.</b>					
Gananoque, bureau de poste et douane.....	5,000 00	4,862 55	D—73	137 45	
Goderich do do .....	4,000 00	1,054 69	D—73	2,945 31	
Guelph do améliorations..	500 00	544 46	D—73	.....	44 46
Hamilton, salle d'exercice.....	45,000 00	42,509 52	D—73	2,490 48	
do édifice des immigrants, réparations	350 00	313 70	D—73	36 30	
do bureau de poste et douane, supplé-	2,080 00	3,757 95	D—74	.....	322 28
mentaire.....	1,355 67				
Kingston, douane, réparations, supplémen-	1,800 00	7 20	D—74	1,792 80	
mentaire.....	10,000 00	.....	.....	10,000 00	
do entrepôt de vérification (périmé)..	26,000 00	17,398 22	D—75	14,601 78	
do pénitencier .....	6,000 00				
do do supplémentaire.....	10,000 00	4,190 44	D—75	9,809 56	
Lindsay, bureau de poste et douane.....	4,000 00				
do balance employée de 1886-87.....	23,800 00	14,963 75	D—75	10,825 99	
London, douane.....	1,989 74				
do balance employée de 1886-87.....	100 00	30,088 96	D—75	18,911 04	
do édifice des immigrants, réparations..	50,000 00				
do école d'infanterie.....	10,000 00	4,718 39	D—75	5,333 61	
Napanee, bureau de poste et douane.....	52 00				
do balance employée de 1886-87.....	500 00	329 32	D—75	177 16	
Orangeville, bureau de poste.....	6 48				
do balance employée de 1886-87..	75,000 00	53,112 41	D—76	21,887 59	
Ottawa, bureau des impressions du gouv't.....	1,000 00	369 75	D—76	630 25	
do bureau de poste et douane .....	3,000 00	2,783 71	D—76	216 29	
do édifices publics, cuivre sur la tour	6,000 00	1,858 87	D—76	4,141 13	
princ., édif. de l'ouest	15,000 00	15,000 00	D—76	.....	
do do rec. les toits en appentis	598 10	817 85	D—76	.....	219 75
do do aide à la corporation p.	500 00				
station centrale de feu	10,000 00	15,326 40	D—77	.....	276 40
do do lumière électrique et	3,500 00				
ventilation, balance	1,550 00	2,893 62	D—76	106 38	
employée de 1886-87...	3,000 00				
do do maison de pompe, répar.	6,000 00	5,258 63	D—76	741 37	
do do Victoria-Hall, balance	10,000 00	2,408 60	D—77	7,610 75	
employée de 1886-87...	19 35				
do do Victoria-Hall, change-	17,000 00	13,138 98	D—77	3,861 02	
ments pour la galerie	10,000 00	2,837 69	D—78	1,525 23	
nationale des arts.....	4,362 92				
do do Victoria-Hall, demi-lot	6,000 00	4,328 69	D—78	1,746 16	
acheté.....	74 25				
do cour Suprême, installer la cour de	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
l'Echiquier .....	3,000 00	2,893 62	D—76	106 38	
do appartements de l'Orateur, amélior.	6,000 00	5,258 63	D—76	741 37	
Pembroke, bureau de poste et douane.....	10,000 00	2,408 60	D—77	7,610 75	
do balance employée de 1886-87.....	19 35				
Peterborough, bureau de poste et douane.....	17,000 00	13,138 98	D—77	3,861 02	
Port-Arthur do do .....	10,000 00	2,837 69	D—78	1,525 23	
Port-Hope do do .....	4,362 92				
Prescott do do .....	6,000 00	4,328 69	D—78	1,746 16	
do balance employée de 1886-87.....	74 25				
Strathroy, bureau de poste et douane.....	4,000 00	.....	.....	4,000 00	
Sainte-Catherine, édifices publics, améliorations	1,500 00	.....	.....	1,500 00	
Saint-Thomas, bureau de poste et douane....	600 00	111 27	D—78	488 73	
Toronto, édifices fédéraux, améliorations.....	1,500 00	536 75	D—78	963 25	
do salle d'exercice (périmé) .....	30,000 00	.....	.....	30,000 00	
do entrepôt de vérification.....	8,500 00	15,667 08	D—78	2,400 64	
do do supplémentaire	5,287 51				
do balance employée de 1886-87.....	4,280 21	173 44	D—78	326 56	
do édifice des immigrants, réparations.	500 00				
do bureau de poste.....	1,100 00	2,863 36	D—79	1,431 15	
do do supplémentaire .....	1,250 00				
do do bal. empl. de 1886-87	1,944 51	.....	.....	.....	.....
A reporter.....	480,326 35	278,462 35	.....	202,905 61	1,041 61

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	481,326 35	278,462 35	.....	202,905 61	1,041 61
<b>Edifices publics, Ontario—Suite.</b>					
Trenton, édifice public.....	10,000 00	6,257 72	D—79	4,558 79	
do balance employée de 1886-87.....	816 51				
Windsor, bureau de poste, balance employée de 1886-87.....	106 00	132 70	D—79	.....	26 70
	491,248 86	284,852 77	D—79	206,396 09	
<b>Edifices publics, Manitoba:—</b>					
Brandon, bureau de poste.....	4,000 00	21 50	D—80	3,978 50	
Emerson et Brandon, réparations aux sta- tions des immigrants.....	305 00	248 82	D—80	56 18	
Montagne-de-Pierre, pénitencier.....	65,000 00	58,836 10	D—81	25,342 81	
do do bal. employée de 1886-87.....	19,178 91				
Winnipeg, douane, changements.....	2,500 00	418 61	D—81	2,081 39	
do bâtiments des immigrants.....	15,000 00	5,041 65	D—81	9,958 35	
do école d'infanterie, supplémentaire.....	2,216 85	2,216 85	D—82		
do nouveau bureau des terres des Savages et fédérales.....	20,000 00			20,000 00	
do bureau de poste.....	12,850 00	10,608 42	D—82	4,141 58	
do bureau de poste, installer le troi- sième étage comme bureau des lettres de rebut ..	1,900 00				
do poudrière, balance de 1886-87.....	957 50	957 50	D—82		
	143,908 26	78,349 45	D—89	65,55 81	
<b>Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest:—</b>					
McLeod, douane.....	3,000 00	4,300 59	D—83		300,59
do do supplémentaire.....	1,000 00				
do hôpital général.....	1,500 00	1,000 00	D—83	500 00	
Edifices de la police à cheval.....	100,000 00	129,533 32	D—85		1,933 32
do supplémentaire.....	27,600 00				
Prince-Albert, palais de justice et prison.....	10,000 00	9,897 38	D—84	2,695 22	
do palais de justice et prison, ba- lance employée de 1886-87..	2,592 60				
Edifices publics en général.....	5,000 00	2,069 21	D—83	3,273 39	
do balance employée de 1886-87.....	342 60				
Régina, palais de justice, réparations, chan- gements et mobilier.....	2,500 00	3,387 20	D—84		167 20
Régina, palais de justice, supplémentaire.....	720 00				
do prison et asiles des aliénés, supplé- mentaire.....	6,000 00	5,747 96	D—85	1,132 61	
do prison et asiles des aliénés, balance employée de 1886-87.....	880 57				
do résidence du lt.-gouverneur, réparat. .....	3,000 00	296 69	D—84	2,703 31	
do Chambre du Conseil du Nord-Ouest .....	600 00	167 66	D—8.	496 97	
do Chambre du Conseil du Nord-Ouest, balance employée de 1886-87.....	64 63				
	164,800 40	156,400 01	89	8,400 39	
<b>Edifices publics, Colombie-Britannique—</b>					
Nanaimo, bureau de poste, éclairage au gaz. .....	350 00	220 75	D—90	129 25	
New-Westminster pénitencier.....	60,000 00	18,561 43	D—90	51,562 08	
do do balance employée de 1886-87.....	5,623 51				
do do posage de cond. et d'app. à gaz.....	4,500 00				
do bureau de poste, éclairage au gaz.....	350 00	440 45	D—90		90 45
A reporter.....	70,823 51	19,222 63	.....	51,691 33	90 45



TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	70,823 51	19,222 63	.....	51,691 33	90 45
Édifices publics, Colombie-Britannique— <i>Suite.</i>					
Victoria, bureau du sous-receveur général, plus de facilités.....	3,500 00	2,202 00	D—90	1,298 00	
Édifices publics en général, réparations.....	3,000 00	2,799 90	D—91	200 10	
	77,323 51	24,224 53	D—91	53,098 98	
Édifices publics en général.....	15,000 00	12,111 43	D—91	2,888 57	
Réparations, mobilier et chauffage—					
Loyers et réparations, édifices publics.....	195,000 00	197,371 40	D—110	2,787 35	
do supplémentaire.....	5,158 75				
Loyer de l'empl. de l'anc. édifice du Parl. Q.	4,444 44	2,222 22	D—115	2,222 22	
Édifices d'Ottawa, gaz et lumière électrique..	23,000 00	18,978 05	D—108	4,021 95	
do terrains.....	18,000 00	19,133 94	D—110	.....	1,133 94
do chauffage.....	53,000 00	54,721 36	D—108	2,156 57	
do balance employée de 1886-87.....	3,877 93				
do enlèvement de la neige.....	2,000 00	2,738 90	D—108	.....	738 90
do service du téléphone.....	3,000 00	2,706 41	D—109	293 59	
do eau.....	14,000 00	13,537 75	D—108	462 25	
Rideau Hall, allocat. pour comb. et éclair....	8,000 00	8,000 00	D—108	.....	
Appoint. des mécan., chauffeurs et gardiens..	44,000 00	48,110 08	D—121	889 92	
Approv. des mécan., chauffeurs et gardiens..	5,000 00				
Chauffage des édifices fédéraux.....	50,000 00	37,918 98	D—117	12,081 02	
Eclairage do.....	25,000 00	25,790 20	D—119	.....	790 20
Eau pour do.....	8,500 00	9,916 51	D—120	.....	1,416 51
Eau, taxes spéciales sur le bureau de poste, Québec, supplémentaire.....	2,774 00	2,774 00	D—120	.....	
	464,755 12	443,919 80	.....	20,835 32	
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—					
Quai de Bayfield, réparations et dragage....	8,500 00	5,907 64	D—121	2,592 36	
Baie Saint-Laurent.....	2,000 00	1,330 27	D—121	1,004 92	
do balance employée de 1886-87..	335 19				
Quai du Grand-Bras d'Or.....	3,300 00	1,223 45	D—121	2,076 55	
Grand Etang.....	2,000 00	.....	.....	2,000 00	
Rocher Bleu.....	3,500 00	2,327 78	D—121	1,334 72	
do balance employée de 1886-87.....	162 50				
Boularderie, do do.....	1,237 77	1,237 77	D—121	.....	
Grande-Anse.....	6,000 00	4,075 36	D—121	3,240 74	
do balance employée de 1886-87.....	1,316 10				
Clifton, vieilles granges.....	1,500 00	1,496 43	D—122	3 57	
Comeauville, réparations.....	5,000 00	3,135 56	D—122	1,864 44	
Baie des Vaches.....	11,500 00	5,291 37	D—122	6,208 63	
Digby.....	40,000 00	7,467 68	D—122	32,950 50	
do balance employée de 1886-87.....	418 18				
Quai d'Eatonville.....	2,000 00	120 99	D—122	1,879 01	
Brise-lames d'Economy, bal. empl. de 1886-87	548 81	1,546 64	D—123	302 17	
do do supplémentaire.....	1,300 00				
Ile au Renard ou Laurencetown.....	1,200 00	770 00	D—123	430 00	
Grande Ile Tancook, bal. empl. de 1886-87...	1,255 44	1,255 44	D—123	1,200 00	
do do supplémentaire.....	1,200 00				
Lismore, balance employée de 1886-87.....	702 39	702 39	D—123	.....	
Little Narrows.....	1,500 00	75 00	D—123	1,425 00	
Lower Horton, réparations.....	3,000 00	737 31	D—123	2,262 69	
Havre de Mabou.....	2,000 00	1,998 28	D—123	75 84	
do balance employée de 1886-87.....	74 12				
Brise-lames de Margaretsville, bal empl. de 1886-87.....	2,417 64	3,416 93	D—123	300 71	
do do supplémentaire..	1,300 00				
Meteghan.....	3,000 00	2,690 63	D—123	309 37	
Anse de Moydart.....	300 00	299 78	D—123	0 22	
A reporter.....	108,568 14	47,106 70	.....	61 461 44	

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Partie.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.	Page.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	108,568 14	47,106 70	.....	61,461 44	.....
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse— <i>Suite.</i>					
Ile Pictou.....	2,500 00	867 67	D—123	1,632 33	
Jetées, réparations, Arisaig, Bayfield, et Anse McNair.....	12,750 00	12,480 85	D—124	2,249 55	
do balance dépensée de 1886-87..	1,980 40				
Jetées, brise-lames et quais d'une importance fédérale, dépense depuis 1867 remboursée à la Nouvelle-Ecosse.....	71,512 98	71,512 98	D—124		
Port-Greville.....	1,500 00	1,390 28	D—124		1,390 28
Rivière au Saumon, réparations.....	5 40	1,498 97	D—124	1 03	
Sheet-Harbor, balance dépensée de 1886-87...	2,000 00	1,772 66	D—124	232 74	
do supplémentaire.....	801 65				
Ingonish-Sud, balance dépensée de 1886-87...	5,000 00	801 65	D—124		
Quai de l'Ile Spencer.....	600 00	2,037 49	D—124	2,962 51	
Tatamagouche, quai sur le côté est.....	2,000 00			600 00	
Anse à la Truite.....	5,000 00	1,991 75	D—124	8 25	
West Bay Port.....	5,000 00			5,000 00	
Western-Head.....	5,000 00	2,544 03	D—125	2,455 97	
Willow-Cove et Port-Mouton.....	5,000 00	5,081 80	D—125		81 80
	224,218 57	149,086 83	D—125	75,131 74	
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—					
Jetées acquises du gouvernement local, réparations.....	2,000 00	1,103 61	D—125	896 39	
Cascompec, enlèvement de roc.....	2,000 00	3,837 25	D—126	1,339 20	
do balance dépensée de 1886-87.....	3,176 45				
New-London, balance dépensée de 1886-87....	320 00	320 00	D—126		
Pinette.....	275 00	265 96	D—126	9 04	
Souris, brise-lames, Pointe de Knight, répar..	4,000 00	6,605 18	D—126	2,664 19	
do balance dépensée de 1886-87.....	5,269 37				
Jetée de la rivière Vernon, réparations.....	800 00	698 99	D—126	101 01	
	17,840 82	12,830 99	D—126	5,009 83	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—					
Baie Verte, jetée de délestage.....	6,000 00	4,981 84	D—126	1,018 16	
Belliveau village.....	2,500 00	45 57	D—127	2,454 43	
Clifton, réparations au brise-lames.....	750 00	748 75	D—127	1 25	
Quai de Cognac.....	1,000 00	984 96	D—127	15 04	
Dalhousie, quai de délestage.....	3,500 00	7,882 50	D—127		
do balance dépensée de 1886-87.....	3,382 50				
do supplémentaire.....	1,000 00				
Grande-Anse.....	1,500 00	559 62	D—127	940 38	
Havre de Richibouctou.....	3,000 00	2,996 16	D—127	3 84	
Baie du Rocher, Anderson's Hollow.....	3,000 00	2,119 05	D—127	880 95	
Riv. St-Jean, Ile de l'Ours jusqu. Frédérickton, en amont des Grandes Chutes et de la riv. Tobique, riv. des Chutes jusqu. l'Ile de l'Ours	4,000 00	4,242 59	D—127		242 59
Rivière Saint-Jean, entre Frédérickton et Woodstock.....	1,000 00	415 87	D—128	584 13	
Riv. St-Jean, draguer les batt. de l'Oromocto	2,000 00			2,000 00	
Havre de St-Jean, brise-lames, P. du Nègre.	10,000 00	89 73	D—128	9,910 27	
St-Jean, Ile de la Perdrix.....	3,000 00	880 53	D—128	2,119 47	
Haut de la riv. au Saumon.....	2,200 00	2,855 00	D—128		108 82
do balance dépensée de '86-87	546 18				
	48,378 68	28,802 17	D—128	19,576 51	
Havres et rivières, provinces maritimes en général—					
Réparations et améliorations générales.....	12,000 00	15,317 84	D—129		2,168 33
Balance dépensée de 1886-87.....	1,149 51				
	13,149 51	15,317 84	.....		2,168 33

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Havres et rivières, Québec—</b>					
Barachois de Malbaie et embouchure de la rivière Newport.....	500 00	.....	.....	500 00	
Beaumont.....	1,000 00	54 75	D-130	945 25	
Cap de la Madeleine.....	3,000 00	3,000 00	D-130		
Chenal du Moine, brise-glaces à Sainte-Anne de Sorel.....	1,500 00	947 67	D-130	552 33	
Chicoutimi, Saint-Alphonse.....	1,500 00	216 98	D-130	1,283 02	
Coteau-du-Lac.....	3,000 00	2,997 05	D-130	2 95	
Etang-du-Nord, îles de la Madeleine.....	7,000 00	6,642 40	D-130	851 18	
do balance dépensée de 1886-87.....	493 58				
<b>Havres et rivières, réparations générales.....</b>	10,000 00	18,744 70	D-133		1,744 70
do supplémentaire.....	7,000 00				
Ile Perrot.....	4,000 00	4,880 75	D-130	735 74	
do balance dépensée de 1886-87.....	1,616 49				
Jetée de l'île Verte.....	3,500 00	3,606 30	D-130		106 30
Kamouraska, réparations.....	500 00	318 44	D-130	181 56	
Laprairie, trav. se rattach. aux brise-glaces..	5,000 00	4,989 75	D-131	10 25	
Longueuil.....	5,000 00	10,322 42	D-131	12 30	
do balance dépensée de 1886-87.....	2,734 72				
do supplémentaire.....	2,600 00	1,324 51	D-131	11 71	
New-Carlisle, balance dépensée de 1886-87...	536 22				
do supplémentaire.....	800 00	2,112 21	D-131	1,976 39	
Jetée de Percé.....	4,000 00				
do balance employée de 1886-87.....	88 60				
Jetée de Mattawan, Long Sault, haut de l'Ottawa et lac Témiscamingue.....	6,000 00	5,000 00	D-131	1,000 00	
Port-Daniel.....	14,000 00	17,486 58	D-131	2,173 42	
do balance dépensée de 1886-87.....	5,660 00				
Québec, quai de la douane.....	500 00			500 00	
Rivière du Lièvre.....	20,000 00	44,674 55	D-131		698 79
do balance dépensée de 1886-87.....	6,475 76				
do supplémentaire.....	17,500 00	783 65	D-131	216 35	
Rivière Madawaska.....	1,000 00				
do Nicolet.....	12,500 00	19,058 83	D-132		67 90
do balance dépensée de 1886-87.....	2,221 68				
do supplémentaire.....	4,269 25	9,271 68	D-132	728 32	
do Richelieu à Sorel, brise-glaces.....	10,000 00				
do Saguenay, Grande-Décharge, lac St- Jean, balance dépensée de 1886-87..	43 78	43 78	D-132		
do Ste-Anne-de-Beaupré, balance depen- sée de 1886-87.....	1,062 15	1,187 13	D-132		124 98
do Saint-François.....	3,000 00	2,795 69	D-132	204 31	
<b>Fleuve Saint-Laurent, enlèvement de chaînes et ancras.....</b>	2,500 00	915 90	D-132	1,792 28	
do St-Laurent, bal. dépensée de 1886-87.	208 18				
do do brise-glace, P. du Moulin- à-Vent, Trois-Rivières.....	1,500 00	1,650 52	D-132		150 52
do do casser la glace, Sorel à Trois-Riv., bal. dépensée de 1886-87	2,000 00	2,000 00	D-132		
Rivière Saint-Louis, creuser le canal d'alim.	2,000 00	2,111 36	D-133		111 36
Sainte-Adélaïde de Pabos.....	5,000 00	18 13	D-133	4,981 87	
Jetée de St-François d'Orléans, bal. de 1886-87	228 75	245 75	D-133		17 00
Saint-Jean, Port-Joli.....	1,000 00			1,000 00	
St-Laurent, St-Jean et Ste-Famille, balance de 1886-87.....	386 09	413 24	D-133		27 15
Jetée de Trois-Pistoles.....	750 00	363 20	D-133	386 80	
Vaudreuil, aide pour le quai.....	2,400 00	2,400 00	D-133		
	187,575 25	170,577 92	D-134	16,997 33	
<b>Amélioration du Saint-Laurent, dette dont s'est chargé le Canada.....</b>		2,725,504 10			
<b>Commission du havre de Québec, dette dont s'est chargé le Canada.....</b>		395,880 17			



TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Havres et rivières, Ontario :—</b>					
Belleville.....	7,000 00	7,351 04	D—134	710 76	2,692 40
do balance employée de 1886-87.....	1,061 80				
Cobourg.....	6,000 00	434 97	D—134	5,565 03	
Collingwood.....	10,000 00	5,003 80	D—134	4,996 20	
Réparations en général et améliorations.....	10,000 00	12,692 40	D—137		
Goderich.....	13,000 00	1,699 54	D—134	11,300 46	
Hilton.....	6,000 00	6,996 31	D—134	701 70	
do balance employée de 1886-87.....	1,698 01				
Kincardine, réparations.....	5,000 00	4,951 79	D—134	48 21	
Havre de Kingston.....	6,000 00	5,148 25	D—135	851 75	
Kingsville, lac Érié.....	5,500 00	2,394 26	D—135	3,105 74	
Lac des Bois, pour la construction de digues aux décharges.....	7,000 00	7,000 00	D—135		
Petit-Courant, lac Huron.....	8,500 00	7,183 93	D—135	1,991 53	
do balance employée de 1886-87.....	675 46				
Rivière de la Petite-Nation, enl. les obstruct. do supplémentaire.....	2,000 00 1,000 00	3,010 14	D—135		10 14
Havre de Midland.....	2 600 00	8,455 07	D—135		543 75
do balance employée de 1886-87.....	5,311 32				
Creeks McGregor et du Petit-Ours.....	5,800 00	4,548 08	D—135	1,251 92	
Havre d'Oakville, balance empl. de 1886-87.....	3,562 75	3,562 75	D—135		
Havre d'Owen-Sound, dragage.....	1,000 00	1,032 50	D—135		9 70
do bal. emp. de 1886-87.....	22 80				
Port-Albert.....	3,200 00	2,087 93	D—135	1,112 07	
Port-Arthur, dragage.....	3,000 00	3,473 80	D—135		473 80
Port-Elgin, lac Huron.....	10,000 00	10,337 13	D—136		337 13
Port-Hope, réparations.....	2,500 00	2,362 72	D—136	137 28	
Portsmouth, réparations à la jetée.....	4,000 00	5,220 22	D—136		1,220 22
Riv. Ottawa, détroits en amont de Pembroke.....	3,000 00	3,480 65	D—136		480 65
Rondeau, réparations.....	1,200 00	893 68	D—136	306 32	
Jetée de la riv. Saugeen.....	1,000 00	3,419 00	D—136	650 62	
do bal. empl. de 1886-87.....	3,069 62				
Sault Sainte-Marie.....	4,000 00	316 79	D—136	3,683 21	
Sheguiandah, Grande Ile Manitouline.....	7,000 00	311 66	D—136	6,688 34	
Southampton, rép. à la jetée et aux brise-lam.....	1,500 00	1,477 50	D—136	22 50	
Thornbury, dragage.....	2,500 00	2,497 75	D—136	183 77	
do balance employée de 1886-87.....	181 52				
Baie Tolsma, île Cockburn, lac Huron.....	7,000 00	209 01	D—136	6,790 99	
Havre de Toronto.....	20,000 00	19,880 94	D—137	119 06	
	181,883 28	137,433 61	D—137	44,449 67	
<b>Havres et rivières, Manitoba :—</b>					
Réparations en général et améliorations.....	2,000 00	3,637 83	D—37		137 83
do supplémentaire.....	1,500 00				
	3,500 00	3,637 83			137 83
<b>Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest :—</b>					
Rivière Saskatchewan-Nord.....	6,000 00	11,282 37	D—137	717 63	
do supplémentaire.....	6,000 00				
	12,000 00	11,282 37		717 63	
<b>Havres et rivières, Colombie-Britannique :—</b>					
Rivière Colombie, Rapides de la Mort.....	10,000 00			10,000 00	
Rivière Cowichan.....	1,500 00	1,490 94	D—137	9 06	
Rivière Fraser.....	10,000 00	9,997 92	D—138	2 08	
Réparations en général et améliorations.....	2,000 00			2,000 00	
Nanaimo, enlèvement du rocher Nicol.....	10,000 00	9,996 40	D—138	3 60	
Rivières Nicomeckel et Serpentine.....	2,000 00	1,942 24	D—138	57 76	
Rivière Somass.....	500 00	497 50	D—138	2 50	
Havre de Victoria, enl. du rocher Dredger.....	3 500 00	5,993 00	D—138	963 55	
do balance empl. de 1886-87.....	3,456 55				
	42,956 55	29,918 00		13,038 55	
<b>Havres et rivières en général.....</b>	6,000 00	8,458 14	D—138		2,458 14

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Dragage :—</b>					
Nouvel outillage de dragage.....	20,700 00				
do bal. empl. de 1886-87.....	4,182 10				
do nouv. remorq., C.B.....	3,000 00	14,129 59	D—139	25,752 51	
do supplémentaire.....	12,000 00				
Dragueurs, réparations.....	32,000 00				
do balance employée de 1886-87.....	2,105 84	32,421 46	D—139	1,684 38	
<b>Dragage, provinces maritimes.....</b>	<b>30,000 00</b>	<b>29,977 25</b>	<b>D—140</b>	<b>22 75</b>	
do Québec.....	15,000 00				
do do supplémentaire.....	3,000 00	21,335 18	D—142		3,335 18
do Ontario.....	15,000 00	12,659 88	D—142	2,340 12	
do Manitoba.....	10,000 00				
do do balance empl. de 1886-87...	770 81	12,410 84	D—143	3,359 97	
do do supplémentaire.....	5,000 00				
do Colombie-Britannique.....	15,000 00				
do do bal. empl. de 1886-87.....	3 24	14,994 21	D—143	9 03	
do service général.....	5,000 00				
do do bal. empl. de 1886-87.....	369 88	2,150 74	D—143	3,219 14	
	173,131 87	140,079 15	D—139	33,052 72	
<b>Glissoirs et estacades :—</b>					
Glissoirs et estacades en général.....	15,000 00				
do bal. empl. de 1886-87.....	1,313 08	4,404 69	D—144	11,908 39	
Estacades de la Gatineau, bal. dûe, W. Palen	400 00	400 00	D—144		
Glissoirs de la rivière Madawaska.....	5,000 00	4,061 33	D—144	938 67	
Rivières Coulonge et Noire.....	2,800 00	1,562 26	D—144	1,237 74	
do Ottawa.....	4,500 00	2,009 90	D—144	2,490 10	
do do Rapide des Quinze.....	2,000 00			2,000 00	
Rivière du Loup ( <i>en haw</i> ), améliorations à la Grande Chute.....	4,000 00	4 130 75	D—144		130 75
	35,013 08	16,568 93	D—144	18,444 15	
<b>Chemins et ponts :—</b>					
Pont sur la rivière à la Bataille, Battleford...	10,000 00				
do de l'Arc, près Calgary....	12,000 00	97 56	D—145	9,902 44	
do do bal. empl. de 1886-87.....	3,178 95				
do do supplémentaire.....	6,500 00	21,568 19	D—145	110 76	
Pont sur la riv. du Coude, près Calgary, aide.	1,000 00	1,000 00	D—145		
do le Creek de Mâchoire-d'Orignal, aide	350 00	300 00	D—145	50 00	
do la riv. du Vieux, Fort-McLeod, aide..	10,000 00			10,000 00	
Ponts d'Ottawa, Chaudières et canal.....	8,300 00	8,036 50	D—145	263 50	
Chemin d'Ottawa à la maison du dynamo....	9,000 00	9,409 36	D—145		409 36
Pont du Portage-du-Fort.....	2,000 00				
do bal. empl. de 1886-87.....	18 12	2,301 28	D—145		283 16
	62,347 07	42,712 89	D—146	19,634 18	
<b>Lignes télégraphiques :—</b>					
Rive nord du Saint-Laurent, en allant vers la Pointe des Esquimaux.....	5,000 00	4,616 24	D—146	383 76	
Ligne terrestre, Sydney-Nord et Meat Cove, replanter des poteaux.....	3,000 00	3,136 10	D—146		136 10
Ligne terrestre, Wiarton à Tobermory, Ont..	5,600 00	5,600 00	D—146		
Battleford à Edmonton <i>via</i> Fort Pitt, re-construction.....	15,000 00				
Battleford à Edmonton, supplémentaire.....	650 00	15,608 74	D—147	41 26	
Swift-Current à Saskatchewan-Landing, re-construction.....	2,400 00			2,400 00	
Battleford à Humboldt, replanter des poteaux	11,500 00	12,759 54	D—147		1,259 54
Humboldt à Qu'Appelle do .....	6,500 00	5,525 20	D—147	974 80	
Traverse de Clark à Prince-Albert, supplé-mentaire.....	6,500 00	6 50	D—147	6,493 50	
Ranche Australien à Barkerville, balance employée de 1886-87.....	721 29	833 29	D—147		112 00
	56,871 29	48,085 61	D—147	8,785 68	

TRAVAUX PUBLICS—REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Divers travaux publics :—</b>					
Travaux auxquels il n'a pas été pourvu.....	10,000 00	4,337 00	D—148	5,910 10	
do balance de 1886-87 dépensée.....	247 10				
Arpentages et inspections.....	20,000 00	25,556 90	D—149	443 10	
do do supplémentaire.....	6,000 00				
Arbitrages et sentences arbitrales.....	5,000 00	11,498 55	D—149	16 83	
do do paiement à Mme Ennis	6,515 38				
Galerie nationale des beaux-arts, Ottawa....	1,000 00	1,180 35	D—149		180 35
Fort-Dufferin, N.-B., mur de soutèn., répar...	3,000 00	116 46	D—149	2,883 54	
Fleuve Saint-Laurent, niveaux de l'eau.....	2,500 00	4,128 72	D—150		1,628 72
S. McLaughlin, surveill. d'ouvrages fotogr...	400 00	400 00	D—150		
Nouvelle chaudière pour le vapeur "Hygeia"	1,200 00	10 00	D—150	1,190 00	
Monument au col. Williams.....	1,000 00			1,000 00	
E. V. Bodwell, serv. comme comptable, C.-B.	2,200 00	2,200 00	D—150		
Fermes expérimentales .....	80,000 00	54,922 23	D—150	25,077 77	
	139,062 48	104,350 21	D—150	34,712 27	
<b>Sommaire des travaux publics—Revenu :—</b>					
<b>Edifices publics—</b>					
Nouvelle Ecosse .....	33,671 69	16,957 89	D—58	16,713 80	
Ile du Prince-Edouard .....	15,413 48	12,342 71	D—60	3,070 77	
Nouveau-Brunswick .....	46,995 15	27,474 01	D—64	19,521 14	
Québec.....	240,152 40	186,341 20	D—72	53,811 20	
Ontario.....	491,248 86	284,852 77	D—79	206,396 09	
Manitoba.....	143,908 26	78,349 45	D—89	65,558 81	
Territoires du Nord-Ouest.....	164,800 40	156,400 01	D—89	8,400 39	
Colombie-Britannique.....	77,323 51	24,224 53	D—91	53,098 98	
En général.....	15,000 00	12,111 43	D—91	2,888 57	
Réparations, mobilier et chauffage.....	464,755 12	443,919 80	D—110	20,835 32	
<b>Havres et rivières—</b>					
Nouvelle-Ecosse.....	227,218 57	149,086 83	D—125	78,131 74	
Ile du Prince-Edouard.....	17,840 82	12,830 99	D—126	5,009 83	
Nouveau-Brunswick .....	48,378 65	28,802 17	D—128	19,576 51	
Provinces maritimes en général .....	13,149 51	15,317 84	D—129		2,168 33
Québec.....	187,575 25	170,577 92	D—134	16,997 33	
Ontario.....	181,883 28	137,433 61	D—137	44,449 67	
Manitoba.....	3,500 00	3,637 83	D—137		137 83
Territoires du Nord-Ouest.....	12,000 00	11,282 37	D—137	717 63	
Colombie-Britannique .....	42,956 55	29,918 00	D—138	13,038 55	
En général.....	6,000 00	8,458 14	D—138		2,458 14
Dragage .....	173,131 87	140,079 15	D—139	33,052 72	
Glissoirs et estacades .....	35,013 08	16,568 93	D—144	18,444 15	
Chemins et ponts.....	62,347 07	42,712 89	D—146	19,634 18	
Lignes télégraphiques.....	56,871 29	48,085 61	D—147	8,785 68	
Divers.....	139,062 48	104,350 21	D—150	34,712 27	
Total .....	2,900,197 32	2,162,116 29	D—150	738,081 03	
Améliorations du Saint-Laurent, dette dont s'est chargé le Canada.....		2,725,504 10			
Commissaires du havre de Québec, dette dont s'est chargé le Canada.....		395,880 17			

Crédits de 1887, 114 à 139, 343 à 360, 392 à 397 ; 1888, 239 à 255 ; *Débats* de 1887, pages 918 à 924, 971 à 982, 1242 à 1246, 1269 ; 1888, pages 1654 à 1656.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
Auditeur général.

Examiné,  
JOHN GRAHAM.



MARINE.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Subventions postales et subvent aux vap...					
Lacs Huron et Supérieur.....	12,000 00	} 6,000 00	.....	7,750 00	
do balance dépensée de 1886-87...	1,750 00				
Iles de la Madeleine.....	7,800 00				
Grand Manan, N.-B., et la terre ferme....	4,000 00	7,800 00			
Halifax et Saint-Jean <i>via</i> Yarmouth.....	10,000 00	4,000 00			
France et Québec.....	50,000 00	} 50,000 00	... ..	12,500 00	
do balance dépensée de 1886-87...	12,500 00				
Angleterre et Saint-Jean ou Halifax.....	25,000 00				
do balance dépensée de 1886-87...	4,000 00	} 28,000 00	.....	1,000 00	
Campbelltown et Gaspé.....	12,500 00				
Port-Mulgrave à la Baie-de-l'Est, C.-B...	6,000 00				
Halifax à Saint-Pierre.....	2,000 00	6,000 00			
Halifax au Havre Murray et Charlotte- town.....	3,000 00	2,000 00			
Canada et Anvers ou l'Allemagne.....	24,000 00	} 27,000 00	.....	2,000 00	
do balance dépensée de 1886-87	5,000 00				
Port-Mulgrave et Chéticamp.....	2,000 00				
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme...	10,000 00	2,000 00			
Saint-Jean et bassin de Minas.....	4,000 00	10,000 00			
Canada et l'Allemagne.....	24,000 00	3,750 00		250 00	
do balance dépensée de 1886-87...	5,000 00	} 25,000 00	... ..	4,000 00	
Etats-Unis et Victoria, C.-B.....	17,640 00				
Canso à Mabou <i>via</i> Port-Mulgrave.....	5,000 00				
Halifax et Terreneuve <i>via</i> Cap-Bre- ton.....	2,000 00	13,230 00		4,410 00	
		5,000 00			
		800 00	... ..	1,200 00	
Cie de paquebots de Montréal (autorisé par la loi).....	249,190 00	216,080 00	D—151	33,110 00	
	126,533 33	126,533 33	D—151		
Crédits de 1887, 141 à 155, 361 à 363 ; <i>Débats</i> , pages 986 à 991, 1057, 1269.					
Service par voie de mer et à l'intérieur—					
Entretien et réparations aux steamers de l'Etat.....	149,750 00	} 150,659 19	D—157	1,863 70	a
do balance dépensée de 1886-87...	2,772 89				
"Northern Light," réparations à la coque et aux machines, nouvelle chaudière...	20,000 00				
Examen des capitaines et seconds.....	6,000 00	} 5,063 96	D—157	2,108 37	b
do balance dépensée de 1886-87...	1,172 33				
Stat. de canots de sauvetage et récomp...	8,000 00				
do balance dépensée de 1886-87...	1,135 75	} 6,825 48	D—160	2,310 27	c
Enquêtes sur les naufrages.....	1,500 00				
do balance dépensée de 1886-87...	108 00				
Enregistrement des navires.....	2,300 00	} 513 91	D—157	1,094 09	d
do balance dépensée de 1886-87...	133 32				
Police riveraine de Montréal et Québec...	40,000 00	} 37,279 52	D 158,9	2,720 48	f
Enlèvement des obstructions dans les eaux navigables.....	14,000 00				
do balance dépensée de 1886-87...	263 46				
Communication d'hiver, Ile du Prince- Edouard.....	5,000 00	} 2,500 94	D—158	11,762 52	g
		7,740 25	D—159		h 2,740 25
	252,135 75	211,462 27	D—159	40,673 48	
Service des phares et des côtes.....					
Appointements des gardiens de phares...	180,000 00	} 175,462 82	D—161	8,544 16	i
do balance dépensée de 1886-87...	4,006 98				
Agences et dépenses imprévues.....	20,160 00				
do balance dépensée de 1886-87...	115 07	} 18,594 55	D—162	1,680 52	j
Entretien des phares.....	323,000 00				
do balance dépensée de 1886-87...	51,965 51				
		263,916 43	D—170	111,049 08	k
A reporter.....	579,247 56	457,973 80		121,273 76	

MARINE.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	579,247 56	457,973 80	.....	121,273 76	
<b>Service des phares et des côtes—<i>Suite.</i></b>					
Construction de phares et de cors de brume.....	40,000 00	19,861 62	D—171	25,733 72	l
do balance employée de 1886-87	5,595 34				
Service des signaux.....	6,000 00	4,422 59	D—171	4,080 01	m
do crédit supplémentaire.....	1,000 00				
do balance employée de 1886-87	1,502 60	7,000 00	D—171	7,000 00	
Commisaires du havre de Montréal, ser- vice des bouées.....	7,000 00				
do balance employée de 1886-87	7,000 00				
Frais du défendeur, la Reine <i>vs.</i> George McLeod.....	509 80			509 80	
	647,855 30	489,258 01	D—171	158,597 29	
<b>Institutions scientifiques—</b>					
Observatoire de Toronto.....	5,250 00	4,818 28	D—173	443 26	n
do balance employée de 1886-87	11 54				
Observatoire de Kingston.....	500 00	500 00	D—173		
do de Montréal.....	500 00	500 00	D—173		
Service météorologique.....	55,000 00	54,162 82	D—175	837 18	o
	61,261 54	59,981 10	D—175	1,280 44	
<b>Hôpitaux de la marine—</b>					
Hôp. de la marine et des immigr., Québec	20,000 00	18,782 67	D—177	1,461 75	p
do balance employée de 1886-87	244 42				
Hôpital de Sainte-Catherine, Ontario.....	500 00	1,000 00	D—177		
do balance employée de 1886-87	500 00				
Hôpital de Kingston, Ontario.....	500 00	500 00	D—177		
Hôpitaux dans les provinces.....	35,000 00	25,683 82	D—182	14,833 13	p
do balance employée de 1886-87	5,516 95				
Marins naufragés et en détresse.....	6,000 00	3,478 80	D—182	2,926 54	q
do balance employée de 1886-87	405 34				
	68,666 71	49,445 29	D—182	19,221 42	
<b>Inspection des bateaux à vapeur.....</b>	25,000 00	21,430 45	— 33	9,467 24	r
do balance employée de 1886-87	5,897 69				
	30,897 69	21,430 45	.....	9,467 24	

Crédit de 1887, 156 à 174, 1888, 256 ; *Débats*, 1887, pages 1057 à 1068, 1247.

Explications par le sous-ministre de la marine :—

a. Réparations pas aussi considérables qu'on s'y attendait. b. Examens pas aussi nombreux qu'on s'y attendait. c. Une seule chaloupe de sauvetage achetée. d. Naufrages pas nombreux. e. Liste pas publiée. f. Réduction dans le corps de police. g. Enlèvement du ss. *Ottawa* pas complété. h.

i. Feux non terminés au temps fixé. j. Epargnes dans les faux frais. k. Pas de réparations considérables. l. Feux non terminés. m. Dépenses moindres qu'attendues. n. Quelques comptes non présentés dans les limites de l'exercice. o. Partie des appointements du lieutenant Gordon payés par le ministère des pêcheries. p. Malades pas aussi nombreux que les années précédentes. q. D'après les naufrages, qui n'ont pas été nombreux. r. Réduction des frais de route des inspecteurs.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

WM. KEARNS.

COMPTES DIVERS.	Crédit.	Dépensé.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>*Pêcheries :—</b>					
Gardes-pêche et gardiens, appointements et dépenses—					
Ontario.....	16,000 00	19,824 95	D-187		3,824 95
Québec.....	15,000 00	13,450 43	D-187	1,549 57	
Nouvelle-Ecosse.....	17,500 00	18,230 83	D-187		730 83
Nouveau-Brunswick.....	13,000 00				
do crédit supplémentaire.....	3,000 00	20,494 41	D-188		4,494 41
Ile du Prince-Edouard.....	3,500 00	3,402 51	D-188	97 49	
Colombie-Britannique.....	4,000 00	3,632 20	D-189	367 80	
Manitoba et les territoires du N.-O.....	3,000 00	2,806 08	D-188	193 92	
Bureau de la papeterie du gouvernem.....		204 68	D-189		204 68
Pisciculture et passes-migratoires.....	35,000 00	41,082 04			
Passes-migratoires, rivière La Have.....	500 00	25 35			
Enlèvement d'obstacles aux Chutes de la Grande-Rivière.....	1,500 00	1,034 15			5,141 54
Frais judiciaires et dépenses casuelles... do balance employée.....	2,000 00				
de 1886-87.....	190 73	333 09		1,857 64	
Protection des bateaux de pêche.....	125,000 00				
do balance employée.....		101,527 66		63,856 02	
de 1886-87.....	40,368 68				
Protection des pêcheries, crédits supplém.....	15 00				
Exp. de produits des pêcher. du Canada.....	1,500 00				
do balance empl-yée.....		1,759 22			240 85
de 1886-87.....	18 37				
Distribution des primes de pêche.....	6,000 00	6,348 56			306 56
do crédit supplémén.....	42 00				
Production d'huile de foie de morue et guano de poisson.....	4,000 00			4,000 00	
Com de la pêche du homard et des huit.....	2,000 00				
do crédit supplémén.....	1,979 19	3,998 19			19 00
Piscifacure, Victoria-Hall.....	1,500 00			1,500 00	
Frais judiciaires re goëlette "D. J. Adams".....		3,369 53			
	299,983 50	241,523 88		58,459 62	
Primes de pêche (payé en vertu du statut)	150,000 00	174,658 50			24,658 50
Crédits 175 et 365 de 1887; <i>Débats</i> , 1069, 1081.					
Crédit 257 de 1888; <i>Débats</i> , 1656.					
<b>†Surintendance des assurances :—</b>					
Dépenses en vertu du bill des subsides..	5,500 00	4,444 31		1,055 69	
App. du surintendant, en vertu de la loi..	2,800 00	2,800 00			
Crédit 176 de 1887, <i>Débats</i> , page 1073.					
<b>†Commission géologique :—</b>					
Crédit 177 de 1887; <i>Débats</i> , page 1074..	55,000 00				
Balance employée de 1886-87.....	2,598 43	57,542 52		55 91	
<b>†Subsides aux provinces.....</b>	4,169,341 04	4,188,513 53			19,172 49

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL.

Auditeur général.

Examiné,

\*WM. KEARNS,

†J. W. REID,

‡J. PATTERSON.



SAUVAGES.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Ontario, Québec et les prov. maritimes—</b>					
Québec, pour secourir des indigents.....	4,200 00	4,200 00	E— 1		
Couvertures, Ontario et Québec.....	1,600 00	1,600 00	E— 1		
Écoles des Sauvages.....	14,287 50	14,287 50	E— 1		
Annuités, d'après le traité Robinson.....	15,588 00	15,588 00	E— 1		
Chef A. Cooke, Gibson.....	50 00	50 00	E— 1		
Déplac. des Sauvages des Deux-Montagnes...	5,000 00	.....		5,000 00	<i>a</i>
Réparations, institution de Mount-Elgin.....	1,000 00	1,000 00	E— 1		
Hôpital pour les Sauvages de Témiscamingue	500 00	500 00	E— 1		
Arpentages.....	2,967 00	2,967 00			
Commission de Dundee, supplémentaire.....	4,000 00	3,752 84	E— 1	247 16	<i>b</i>
Mlle C. F. Ryerson, transcription, supplém..	48 25	48 25	E— 1		
Crédit au fonds des élèves de l'institut Mohawk, supplémentaire.....	392 29	392 29	E— 1		
Sec. aux Sauv. indigents, Ontario, supplém..	300 00	300 00	E— 1		
	49,933 04	44,685 88	E— 1	5,247 16	
Nouvelle-Ecosse.....	5,032 00				
do balance de 1886-87.....	113 67	5,619 17	E— 1		<i>c</i> 473 50
Nouveau-Brunswick.....	5,255 00				
do balance de 1886-87.....	19 92	5,347 25	E— 2		<i>d</i> 72 33
Ile du Prince-Edouard.....	2,000 00				
do balance de 1886-87.....	259 05	1,931 18	E— 2	327 87	<i>e</i>
	62,612 68	57,583 48	E— 7	5,029 20	
<b>Colombie-Britannique—</b>					
Dépenses générales.....	52,520 00				
do balance de 1886-87.....	1,890 60				
L'hon. C. Cornwall, commissaire spécial.....	1,100 00	43,444 31	E—5	13,684 09	<i>f</i>
Dépenses du vapeur "Sir James Douglas," avec commission.....	1,317 80				
Creusage, réserve Sainte-Marie.....	300 00				
Maison pour l'agent, district de Kwawkwelth	1,200 00			1,200 00	
Arpentages.....	16,405 00	16,229 87	E— 6	175 13	<i>b</i>
Commission des réserves.....	9,500 00	7,160 02	E— 6	2,339 98	<i>g</i>
	84,133 40	66,834 20	E— 2	17,399 20	
<b>Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—</b>					
Annuités.....	148,865 00	121,781 00	E— 9	27,084 00	<i>h</i>
Instruments aratoires.....	26,511 00	29,937 91	E— 11		<i>k</i> 3,426 91
Grains de semence.....	3,570 00	7,124 79	E—11		<i>k</i> 3,554 79
Bestiaux et cochons.....	6,251 00	4,550 50	E—11	1,700 50	<i>l</i>
Approv. pour les Sauvages sans ressources...	354,319 00	372,069 98	E—12		<i>k</i> 17,750 98
Vêtements.....	2,645 00	2,356 24	E—12	288 76	<i>b</i>
Externats.....	41,740 00				
do supplémentaire.....	2,370 00	33,690 00	E—12	10,420 00	<i>m</i>
Écoles d'industrie.....	68,929 00	56,090 27	E—15	12,838 73	<i>n</i>
Arpentages.....	6,500 00	3,315 80	E—15	3,184 20	<i>o</i>
Instructeurs de fermes, gages.....	33,122 00	30,207 53	E—15	2,914 47	<i>p</i>
Entretien de fermes.....	16,443 00	22,486 04	E—16		<i>k</i> 6,043 04
Sioux.....	3,772 00	4,599 66	E—17		<i>k</i> 827 66
Dépenses générales.....	127,953 00				
do supplémentaires.....	4,681 00	179,561 83	E—19		<i>k</i> 13,917 62
do balance de 1886-87.....	33,010 21				
Bâtiments de l'agence.....	21,075 00	8,613 10	E—20	12,461 90	<i>q</i>
<b>Crédits de 1887 : 178 à 183, 366 à 369 ; 1888, 260 ;</b>					
<i>Débats</i> , 1887, pages 1093 à 1111, 1270.....	901,756 21	876,384 65	E—7	25,371 56	

*Explications par le sous-surint. des affaires des Sauvages :— a. Pas utilisé ; voté de nouveau 1888-89\*  
b. Le coût n'a pu être estimé exactement. c. Dépense en plus pour soins médicaux, et réparations au chemin Eskasoni. d. Besoin extraordinaire de médecins. e. Solde considérable de 1886-87. f. Estimation, \$17,200 pour les écoles industrielles pas utilisées, pour secours et médecins excédé \$3,000. g. La commission n'a pas été en campagne aussi longtemps qu'on s'y attendait. h. Annuités retenues aux Sauvages rebelles, et absences. i. Il a fallu fournir des vivres et de l'aide au delà de l'estimation, et d'autres déboursés imprévus. l. Bétail fourni à moins de Sauvages qu'on s'y attendait. m. Toutes les écoles couvertes par l'estimation n'ont pas été équipées. n. Réparations à Qu'Appelle non terminées, école de Regina non construite. p. Travail des Sauvages utilisé. q. Réparations et construction de bâtiments, non terminées*

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

Examiné, J. W. REID.

J. L. McDOUGALL, auditeur général.

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Solde du corps.....	332,176 00	306,270 11	E—56	25,905 89	
Subsistance.....	91,250 00	88,788 34	E—62	2,461 66	
Fourrage.....	82,000 00	102,408 23	E—66		408 23
do supplémentaire.....	20,000 00				
Combustible et éclairage.....	30,000 00	48,258 23	E—68		3,258 23
do.....	15,000 00				
Vêtements.....	70,000 00	70,739 08	E—70		739 08
Réparations et renouvellements, chevaux, armes et munitions.....	80,000 00	88,436 16	{ E—71 à 79 }	1,563 84	
Répar. et renouvellements, supplémentaire...	10,000 00				
Dép. d'hôpital et soins de médecins.....	5,000 00	14,161 89	E—81		1,161 89
do supplém.....	8,000 00				
Livres et papeterie.....	5,000 00	11,243 21	E—81		3,243 21
do supplémentaire.....	3,000 00				
Eclaireurs et guides, transport ..	60,000 00	112,853 70	E—82		17,853 70
do supplémentaire.....	35,000 00				
Dépenses imprévues.....	8,000 00	19,806 11	E—85		2,515 10
do supplémentaire.....	9,000 00				
do balance de 1886-87.....	291 01				
Crédits, 184 de 1887; 261 de 1888; <i>Débats</i> , 1887, page 1111; 1888, pages 1658-61.....	863,717 01	862,965 06	E—55	751 95	

Explications du contrôleur:—

Dépense en plus pour livres et papeterie causée par le paiement de fournitures pour 1888-89; différence sur d'autres sous-titres causée par la variété des services de la police.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
J. W. REID.

DIVERS.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>DIVERS—PAYÉ EN VERTU DU STATUT.</b>					
<b>Territoires du Nord-Ouest—</b>					
Greffier du Conseil.....	1,800 00	1,800 00	E— 86		
1 régistiaire, à \$2,000.....	2,000 00	2,000 00	E— 86		
4 do 1,200.....	4,800 00	4,800 00	E— 86		
Indemnité sessionnelle au Conseil.....	9,000 00	6,800 00	E— 86	2,200 00	
Voyage du Conseil.....	2,000 00	1,569 70	E— 86	430 30	
Différence d'appoin. entre le régistiaire de Saskatchewan-Est, à \$1,000, et \$1,200 pour six mois, jusqu'au 30 juin 1887.....		100 00	E— 86		100 00
	19,600 00	17,069 70	E— 86	2,530 30	
<b>DIVERS—PAYÉ EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.</b>					
“Gazette du Canada”.....	4,750 00	6,431 82	E— 87		665 66
do supplémentaire.....	800 00				
do balance dépensée de 1886-87.....	216 16				
Diverses impressions.....	15,000 00	22,879 38	E— 87		7,879 38
Dépenses imprévues.....	25,000 00	27,261 84	E— 89	2,819 75	
do balance dépensée de 1886-87.....	5,081 59				
Commutation de l'armée et de la marine.....	2,000 00	1,400 75	E— 90	953 34	
do balance dépensée de 1886-87.....	354 09				
Gouvernement du Nord-Ouest.....	96,707 29	87,732 24	E—100	18,380 20	
do traduction des ordonnances.....	3,000 00				
do balance dépensée de 1886-87.....	7,184 32				
do entretien des aliénés.....	2,786 00	7,565 17	E—100		
do do supplémentaire.....	4,000 00				
do bureau d'enr., Calgary, 86-7.....	1,070 28				
Gouvernement de Kéwatin.....	1,500 00	606 50	E—100	725 80	
do balance dépensée de 1886-87.....	1,050 00				
do entretien des aliénés.....	6,600 00	11,317 70	E—101		
do do supplémentaire.....	3,500 00				
Acte de tempérance du Canada.....	5,000 00	10,621 78	E—118		5,621 78
Compensation à la police à cheval.....	12,000 00	985 75	E—101	1,014 25	
Exploration de la baie Georgienne.....	8,000 00	19,424 14	E—102	390 39	
do balance dépensée de 1886-87.....	1,814 53				
Expédition de la baie d'Hudson, balance dépensée de 1886-87.....	185 00	185 00	E—102		
Agence de Paris.....	3,500 00	3,499 92	E—102	0 08	
Matières en litige.....	5 000 00	3,381 42	E—104	1,785 86	
do balance dépensée de 1886-87.....	167 28				
Enquête concernant les comptes publics.....	500 00	130 00	E—104	370 00	
Préparer les rapports pour le parlement.....	5,000 00	3,195 66	E—105	2,094 44	
do balance dépensée de 1886-87.....	290 10				
Agences commerciales.....	10,000 00	1,300 00	E—105	9,000 00	
do balance dépensée de 1886-87.....	300 00				
Supplément aux statuts révisés.....	5,000 00	6,004 25	E—106	495 75	
do additionnel.....	1,500 00				
Collection des arrêtés en conseil, etc.....	4,000 00	2,268 10	E—106	11,031 90	
do additionnel.....	2,000 00				
do supplémentaire.....	6,300 00				
do volume supplémentaire.....	1,000 00				
Organisation du bureau d'imprimerie.....	2,500 00	2,650 12	E—107	1,099 88	
do supplémentaire.....	1,250 00				
Matériaux pour l'imprimerie de l'Etat.....	107,500 00	63,939 07	E—108	43,560 93	
do la reliure do.....	21,000 00			21,000 00	
Sources thermales de Banff.....	15,000 00	39,612 48	E—110		0 81
do supplémentaire.....	8,782 64				
do balance dépensée de 1888-87.....	15,829 03				
Commission royale du travail.....	40,000 00	37,748 80	E—113	2,251 20	
Commis. du traité des pêche. de Washington.....	18,000 00	19,979 78	E—115		1,979 78
Impression et distrib. des statuts criminels.....	8,600 00	6,758 20	E—116	1,841 80	
Lithographier des diagrammes statistiques... ..	3,110 00	5,350 00	E—122		2,240 00
Dominion Annual register.....	1,200 00	1,200 00	E—116		
Parliamentary Comparison.....	1,000 00	1,000 00	E—116	1,000 00	
do balance dépensée de 1887-88.....	1,000 00				
A reporter.....	496,928 31	395,500 15		119,815 57	18,387 41



DIVERS.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	496,928 31	395,500 15	.....	119,815 57	18,387 41
DIVERS—PAYÉ EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES— <i>Suite</i>					
Produits de houille et de fer de Bartlett.....	1,000 00	1,000 00	E—116		
Décisions des tribun. d'Ontario, vols 12 et 13.	120 00	120 00	E—116		
Débats du Conseil Législatif, Québec .....	75 00	75 00	E—116		
Gouvernement Local en Canada, par Bourinot	15 00	.....		15 00	
Banques et com. de banques et loi mercantile..	43 75	43 75	E—116		
Débats de la Législature de Québec, 1887 .....	320 00	320 00	E—116		
Dictionnaire Généalogique de Tanguay, vols. nos 2, 3 et 4.....	300 00	300 00	E—116		
Pèlerinage au pays d'Évangéline, par l'Abbé Casgrain.....	25 00	.....		25 00	
Frédéric Ozanan, par Chauveau.....	37 50	37 50	E—116		
La Paroisse de Saint-Augustin, par Béchard.	25 00	25 00	E—116		
Les Hommes du jour, par Taché.....	12 50	12 50	E—116		
Crédit pour imprimer le Dictionnaire Micmac du Dr Rand.....	1,000 00	500 00	E—116	500 00	
Crédit pour la publication des procès-ver- baux de la Société Royale.....	5,000 00	5,000 00	E—116		
Crédit pour la publication de l'Histoire Généalogique.....	1,000 00	1,000 00	E—116		
Gratific. à la veuve de feu Hugh Gavin .....	91 00	91 00	E—116		
do do Geo. Eyvel .....	1,000 00	1,000 00	E—116		
do do Henry J. Derham..	120 00	120 00	E—116		
do do Thos. Lambkin .....	90 00	90 00	E—116		
do do W. F. Fanning .....	100 00	100 00	E—116		
St. Catherines Milling and Lumber Co., ba- lance dépensée de 1886-87.....	4,000 00	4,000 00	E—116		
Académie des Arts.....	2,000 00	2,000 00	E—116		
Indigents de Nanaimo.....	5,000 00	5,000 00	E—116		
J. W. Dunscomb, services <i>re saisie</i> "Atalaya"	490 06	490 06	E—116		
A. Boyd, montant alloué par la cour d'échi- quier à la succession de A. Mortimer.....	17,208 82	17,208 82	E—117		
W. E. Hodgins, compilation des ordres en conseil, etc., <i>re</i> législation provinciale .....	350 00	350 00	E—117		
La Société de Colonisation du Manitoba .....	1,600 00	1,600 00	E—117		
M. le juge Macleod, au lieu de loyer.....	1,356 17	1,356 17	E—117		
Rembours. de droits sur le poisson aux mar- chands de l'Île du P.-E., bal. dép. 1886-87.	2,743 00	2,743 00	E—117		
Commission forestière .....	3,396 00	2,796 00	E—117	600 00	
do des Métis.....	5,000 00	4 500 00	E—117	500 00	
Expédition à la baie d'Hudson, F. F. Payne, différence d'appointements.....	66 64	.....	.....	66 64	
	550,513 75	447,378 95		103,134 80	

Crédits de 1887, 185 à 204, 370 à 383, 398; 1888, 263 à 293; "Débats," 1887, pages 1111-13, 1247, 1248; 1888, pages 1658-66.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général*

Examiné

J. W. REID.

PERCEPTION DU REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
† DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Appoint. et dépenses imprévues des ports—</b>					
Ontario.....	266,045 00	266,834 03	E—135	448 47	
do allocation à A. J. McKenzie, supplémentaire.....	1,237 50				
Québec.....	215,025 00	224,835 47	E—139		9,810 47
Nouveau-Brunswick.....	87,245 00	87,761 62	E—142		516 62
Nouvelle-Ecosse.....	107,865 00	110,510 52	E—146		2,645 52
Ile du Prince-Edouard.....	21,435 00	20,560 40	E—147	874 60	
Manitoba.....	35,350 00	31,451 14	E—147	3,898 86	
Territoires du Nord-Ouest.....	4,000 00	3,270 23	E—148	729 77	
Colombie-Britannique.....	33,700 00	42,422 04	E—149		8,722 04
Provinces en général, changements imprévus dans le personnel.....	5,000 00			5,000 00	
Inspection des ports.....	21,000 00	21,070 74	E—151		70 74
Divers.....	15,000 00	15,169 46	E—152		169 46
Bureau des douanes.....	18,000 00	15,234 02	E—152	2,765 98	
Laboratoire des douanes.....	5,000 00	5,183 93	E—152		183 93
Immigration chinoise.....	3,000 00	2,041 22	E—153	958 78	
Chaloupe à vap. à Halifax, supplémentaire	4,680 54	4,680 54	E—153		
Bureau international des douanes, Bruxelles	500 00			500 00	
Balance employée de 1886-87.....	9,248 76			9,248 76	
<b>Crédits 205 de 1887, 294 de 1888; Débats,</b> <b>1887, 1,294; 1888, 1666.....</b>	<b>853,331 80</b>	<b>851,025 36</b>	<b>E—153</b>	<b>2,306 44</b>	
† REVENU DE L'INTÉRIEUR.					
<b>Accise—</b>					
Appointements.....	252,885 00	254,098 40	E—154		1,113 40
do supplémentaires.....	100 00				
Commiss. aux empl. dans les distilleries.....	6,600 00	4,956 03	E—163	1,643 97	
Dépenses imprévues.....	60,000 00	78,068 14	E—154		18,068 14
Remb. de droits sur malt à P. Kastner.....	210 44			210 44	
Commission aux employés de douanes sur droits perçus.....	2,000 00	2,574 59	E—164		574 59
Service douanier.....	3,500 00	2,480 84	E—164	1,019 16	
Commission aux vendeurs d'estampilles pour le tabac.....	10,000 00	18,183 22	E—163		8,183 22
pour le tabac.....	500 00	129 75	E—164	370 25	
Achat de naphthe de bois (à être rem- boursé).....	5,000 00	12,857 47	E—164		7,857 47
<b>Crédits 206, 400 de 1887, 295 de 1888; Débats</b> <b>1887, page 1115, 1888, page 1667.....</b>	<b>340,795 44</b>	<b>373,348 44</b>	<b>E—164</b>		<b>32,553 00</b>
<b>Inspection et mesurage de bois—</b>					
Appointements, bureau de Montréal.....	1,500 00	1,500 00			
do bureau de Québec.....	12,800 00	13,700 00			900 00
do bur. de Trois-Rivières.....	1,000 00	300 00		700 00	
App. des inspecteurs-mesureurs de bois.....	30,000 00	23,176 13		6,823 87	
Dépenses imprévues.....	8,000 00	5,486 74		4,013 26	
do supplémentaires.....	1,500 00				
Annuités, insp.-mes. de bois en retraite.....	6,600 00	5,433 36		1,166 64	
<b>Crédits 207 de 1887, 296 de 1888; Débats,</b> <b>1888, page 1,667.....</b>	<b>61,400 00</b>	<b>49,596 23</b>	<b>E—166</b>	<b>11,803 77</b>	
<b>Poids et mesures et gaz—</b>					
Poids et mesures—Appointements.....	48,500 00	46,070 61	E—167	2,429 39	
do Dép. imprévues.....	18,000 00	18,672 46	E—167		672 46
Inspection de gaz—Appointements.....	11,700 00	11,876 27	E—173		176 27
do Dép. imprévues.....	6,500 00	9,198 93	E—173		1,698 93
do Dép. supplément.....	1,000 00				
Commissaire des étalons.....	800 00	800 00	E—164		
Inspecteur en chef des étalons.....	2,000 00	2,000 00	E—169		
<b>Crédits 208 de 1887, 298 de 1888...</b>	<b>88,500 00</b>	<b>88,618 27</b>			<b>118 27</b>

PERCEPTION DU REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
REVENU DE L'INTÉRIEUR— <i>Suite.</i>					
Inspection des denrées—					
Crédit 209 de 1887.....	2,500 00	2,549 22	E—173 .....		49 22
Falsification des substances alimentaires—					
Crédit 210 de 1887.....	21,500 00	25,622 06	E—175 .....		3,122 06
Crédit 299 de 1888.....	1,000 00				
Acte des licences pour vente de liqueurs—					
Balance employée de 1886-87.....	2,328 66	6,340 29	E—175 .....		4,011 63
Menues dépenses à même le revenu—					
Menu revenu.....	1,500 00	256 78	E—176 .....	1,243 22	
Terres de l'artillerie.....	2,500 00	3,611 81	E—176 .....	271 47	
do supplémentaire.....	1,383 28				
Crédits 211 de 1887, 300 de 1888.....	5,383 28	3,868 59	.....	1,514 69	
‡ CHEMINS DE FER ET CANAUX.					
Chemins de fer—Réparat. et exploitation—					
Ch. de fer Intercolonial.....	2,600,000 00	3,276,441 61	.....		62,431
do supplémentaire.....	477,000 00				
do bal. emp. de 1886-87..	137,010 54				
Ch. de fer de Prolongement-Est.....	90,000 00	90,954 73	.....	16,235 17	
do bal. emp. de 1886-87..	17,189 90				
Ch. de fer de l'Île du Prince-Edouard ..	215,000 00	229,639 95	.....	4,561 31	
do bal. emp. de 1886-87..	19,201 26				
Ch. de fer de l'embranch. de Windsor.....	25,000 00	24,040 33	.....	4,291 69	
do bal. emp. de 1886-87..	3,332 02				
Crédits 212 à 215 de 1887, 297 de 1888.					
<i>Débats</i> , 1887, 1113, 1269 ; 1888, 1668.....	3,583,733 72	3,621,076 62	.....		37,342 90
Canaux—Entretien et réparations.....					
Réparations et exploitation.....	471,025 00	500,187 52	.....	46,854 16	
do supplémentaire.....	13,900 00				
do bal. emp. de 1886-87..	62,116 68				
Perception des péages de canaux.....	37,236 00	39,068 06	.....	282 49	
do supplémentaire.....	1,625 00				
do bal. emp. de 1886-87..	489 55				
Crédits 216, 217 de 1887 ; 297 de 1888. <i>Dé-</i>					
<i>bats</i> , 1887, 1113, 1269 ; 1888, 1668.....	586,392 23	539,255 58	.....	47,136 65	
Havres, glissoirs et estacades—					
Percep. des droits de gliss. et estacades	21,850 00	21,222 81	.....	627 19	
Réparations et exploitation, havres et					
glissoirs.....	95,900 00	84,366 09	.....	11,533 91	
Bassin de radoub d'Esquimalt .....	10,000 00	6,342 63	.....	3,657 37	
Télégraphes—					
Île du P.-E. et terre ferme.....	2,000 00	1,946 66	.....	213 36	
do bal. emp. de 1886-87..	160 02				
Bas du fleuve et golfe Saint-Laurent.....	27,350 00	21,894 22	.....	10,088 44	
do bal. emp. de 1886-87..	4,632 66				
Mabou et Cheticamp.....	650 00	642 74	.....	7 26	
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest...	20,000 00	23,264 93	.....	41 50	
do bal. emp. de 1886-87..	3,306 43				
Colombie-Britannique.....	6,500 00	100 00	.....	6,500 00	
do bal. emp. de 1886-87..	100 00				
Télog. et service des signaux en général	10,000 00	10,093 89	.....	2,426 14	
do bal. emp. de 1886-87..	2,520 03				
Agent et dépenses imprévues, Colombie-					
Britannique.....	4,000 00	4,438 92	.....		438 92
Crédits 218 à 225, 384, de 1887 ; <i>Débats</i> ,					
page 1,114.....	208,969 14	174,312 89	.....	34,656 25	



PERCEPTION DU REVENU.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
¶ POSTES.	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Ontario.....	1,338,230 00	1,326,470 52	F— 1	11,759 48	
Québec.....	643,330 00	646,612 07	F— 1		3,282 07
Nouvelle-Ecosse.....	254,070 00	248,397 62	F— 1	5,672 38	
Nouveau-Brunswick.....	241,850 00	231,571 09	F— 1	10,278 91	
Ile du Prince-Edouard.....	43,110 00	39,147 50	F— 1	3,962 50	
Colombie-Britannique.....	149,230 00	} 149,384 16	F— 1	845 84	
do supplémentaire.....	1,000 00				
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest.....	276,850 00	} 248,145 63	F— 1	32,704 37	
do supplémentaire.....	4,000 00				
Balance de 1886-87.....	33,317 70			33,317 70	
Crédits de 1887, 226, 385, 399 ; de 1888, 301 ; Débats, 1887, page 1135.....	2,984,987 70	2,889,728 59	F— 1	95,259 11	
§ TERRES FÉDÉRALES.					
Agences des terres et bois.....	141,505 00	} 149,536 61	F—61		3,428 61
do supplémentaire.....	4,603 00				
Commis surnuméraires à Ottawa, annonces et dépenses semblables.....	37 000 00	35,011 43	F—73	1,988 57	
Crédits 228 de 1887 ; 302 de 1888.....	183,108 00	184,548 04			1,440 04

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Examiné,

† J. H. P. GIBSON.

‡ J. B. LYNCH.

|| JOHN GRAHAM.

¶ L. A. BISSENETTE.

§ J. W. REID.

COMPTES DU CAPITAL.	Crédit.	Dépense.	Page.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.					
Crédit 228 de 1887 .....	145,000 00	} 136,009 02	.....	20,903 53	
Balance employée de 1886-87 .....	11,912 55				
Pour détails, voir pages F-75 to 80.					
COMPTES DES TERRITOIRES—CAPITAL.					
Pertes de la rébellion .....	513,000 00	} 486,254 89	.....	31,261 11	
do supplémentaire .....	600 00				
do balance employée de 1886-87 .....	3,916 00	} 18,732 74	.....		484 21
Commission des pertes .....	7,900 00				
do balance employée de 1886-87 .....	10,348 53	} 3,974 38	.....		74 94
Achat de grain de semence, supplémentaire .....	3,000 00				
do balance employée de 1886-87 .....	899 44	} 40,223 23	.....	83,121 29	
Dépenses de la rébellion, gratifications aux officiers du dép. de la milice .....	3,854 45				
do supplémentaire .....	95,000 00	} 549,185 24	.....	113,823 25	
do balance employée de 1886-87 .....	24,490 07				
Crédits 386 de 1887, 303 de 1888; <i>Débats</i> , 1887, page 1248 .....	663,008 49				
Pour détails, voir page F-95.					

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et trouvé correct.

J. L. McDOUGALL,  
*Auditeur général.*

Examiné,  
J. W. REID.

SERVICE.		Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
BALANCES, 1887-88.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
*Frais d'administration—				
Bureau du sous-receveur général, Toronto.....			413 00	
do do Montreal .....			64 64	
do do Halifax.....			595 73	
do do Saint-Jean .....			479 81	
do do Winnipeg .....		403 75		
do do Victoria.....		290 82		
do do Charlottetown.....			440 33	
Caisses d'épargnes rurales .....			965 22	
Commissions sur paiement de l'intérêt.....			133 44	
Courtage sur le fonds d'amort. des emprunts de 1874, 1875, 1876, 1878 et 1879, Col.-Britannique et Terre de Rupert.....			118 11	
Courtage sur les fonds d'amortissement, 1884, chemin de fer Intercolonial et Canada réduits.....		1,047 38		
Commission financière en Angleterre.....		3,465 87		
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, etc....		148 82		
Emission et rachat des billets fédéraux.....			227 41	
Impress., annonc., etc., droits de timbres et caisses d'éparg.		7,471 52		
Imprimer et graver des billets fédéraux .....		18,937 10		
Gouvernement civil—				
Bureau du gouverneur général—Appointements, \$1,364.45 ; dépenses imprévues, \$1,971.85 .....				3,336 30
Conseil privé .....		7,280 38		3,601 61
Justice.....		1,933 08		1,999 56
Milice et défense .....		4,570 07		3,425 00
Secrétariat d'Etat .....		4,566 30		2,737 90
Imprimeur de la reine.....		442 29		891 37
Intérieur .....		4,127 02		1,508 55
Commission géologique .....				2,321 18
Police à cheval .....				700 00
Affaires des Sauvages.....		2,215 28		3,456 48
Auditeur général—Appoint., \$138.87; dép. impr., \$737.55.		876 42		
Finances.....		2,597 36		3,324 79
Revenu de l'intérieur .....		437 51		1,421 10
Douanes—Appoint., \$1,112 50; dép. imprévues, \$2,469.62.				3,882 12
Postes.....		8,029 96		13,204 65
Agriculture.....		7,958 69		6,899 04
Marine.....		394 55		291 62
Pêcheries.....		264 23		3,337 55
Trav. publics—Appoint., \$7,992.75; dép. impr., \$1,153 57.				9,146 32
Chemins de fer et canaux.....		1,008 67		6,219 26
Conseil des examinateurs du service civil .....			3,484 21	567 88
Ministères en général.....				341 98
Intérêt calculé, caisses d'épargnes.....				535 73
Dépenses imprévues, etc., haut commissaire.....				2,047 14
Papeterie.....				20,000 00
NOTE—Les items imprévus donnés ici sont pour des dépenses de départements.....				
Justice—				
Justice, divers.....			4,072 50	5,423 43
Frais de voyages des juges, Manitoba.....			760 15	
do Territoires du Nord-Ouest.....			1,710 87	
do Colombie-Britannique.....			2,030 31	
Personnel de la cour suprême—Appointements .....		607 50		
Cour suprême, dépenses imprév., bibliothèque et rapports..			1,219 75	
Cour maritime, Ontario.....			62 00	
Cour de vice-amirauté, Saint-Jean.....			49 00	
do Halifax.....			150 00	
Prison de Régina.....			5,514 63	
do Prince-Albert .....			4,715 85	
Police fédérale.....			187 80	
Pénitenciers—				
Kingston.....			1,090 94	
Saint-Vincent-de-Paul .....			7,225 16	
Dorchester.....			9,712 32	
Manitoba.....			4,398 60	
Colombie-Britannique.....			15,133 07	9,540 44
A reporter.....		79,074 57	64,954 85	110,161 00
*Mandat du gouverneur général pour \$25,000.				



SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report .....	79,074 57	64,954 85	110,161 00
Législation—			
Sénat—Dépenses imprévues.....	2,749 35		
Communes—Appointements.....	800 00		
do Comités et commis pour la session.....	6,247 47		770 25
do Dépenses imprévues.....			6,887 26
do Débats .....			3,604 22
do Sergent-d'armes .....			145 72
Bibliothèque—Appointements et dépenses imprévues.....			466 02
do Achat de livres .....	78 35		
Impressions du parlement.....		22,299 09	4,468 73
Impression, reliure, etc., des lois.....		3,111 16	3,861 90
Diverses impressions.....	3,318 68		
Indemnité, feu R. Campbell, votée deux fois .....			1,021 00
Procès pour manœuvres frauduleuses.....		514 35	
Acte du cens électoral .....		4,669 21	49,435 52
Commission géologique.....			55 91
Observatoire, Toronto .....		443 26	
Observations météorologiques.....		837 18	
Arts, agriculture et statistique.....			47,124 85
Archives .....	127 69		
Patent Record.....		5,960 54	
Statistique criminelle .....	396 20		
Statistique sanitaire.....		3,225 06	
Exposition du Canada .....		14,982 92	
Ferme modèle .....	5,569 04		
Aide aux sociétés agricoles.....		3,327 52	
Recensement et statistique .....	12,619 42		
Emigration—			
Appointements au Canada.....	7,681 11		
do à Londres .....	855 26		
do des agents en Europe .....		74 92	
Frais de voyages .....	5,724 44		
Dépenses imprévues des agents au Canada.....		9,202 04	
Dépenses générales.....		16,273 73	
Quarantaine—			
Grosse-Ile .....	8,272 93		
Saint-Jean.....		490 00	
Pictou.....		133 34	
Halifax .....		598 65	
Charlottetown.....		116 85	
Sydney, C.-B.....		176 50	
Victoria, C.-B.....		0 61	
Lazaret de Tracadie.....	50 00		
Salubrité publique.....		8,255 69	
Hôpitaux, Saint-Boniface et Winnipeg.....		4,275 00	
Quarantaine des bestiaux, Québec.....	3,627 41		
do Ontario.....		755 17	
do provinces maritimes .....		1,860 87	
do Manitoba.....		333 70	
Gale des moutons et maladies des bestiaux.....		5,218 49	
Hôpitaux de la marine—			
Hôpital de la marine et des immigrants, Québec.....		1,461 75	
Hôpitaux en général.....		14,833 13	12,144 <sup>63</sup>
Marins naufragés et en détresse.....		2,926 54	2,209 <sup>17</sup>
Pensions—			
John Bright.....			66 96
Invasion féniennne.....		284 31	
Vétérans de 1812.....		4,985 00	
Compensation au lieu de terre.....		1,227 50	1,045 70
Rébellion, T. N.-O.....	2,200 12		
Police à cheval.....			566 77
Police à cheval—			
Solde du corps.....			25,905 89
Subsistance.....			2,461 66
A reporter.....	139,392 04	197,808 93	272,403 16

SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report. ....	139,392 04	197,808 93	272,403 16
<b>Police à cheval—<i>Suite.</i></b>			
Fourrage.....	408 23		
Combustible et éclairage.....	3,258 23		
Habillements.....	739 08		
Réparations, renouvellements, chevaux, armes et munitions			1,563 84
Médicaments et dépenses d'hôpital.....	1,161 89		
Livres et papeterie.....	3,243 21		
Éclaireurs, cantonnement et frais de transport.....	17,853 70		
Dépenses imprévues.....	2,515 10		
<b>Milice—</b>			
Etat-major de milice.....		287 94	
Majors de brigade.....		3,038 91	271 38
Munitions.....		6,906 43	
Habillements.....		9,357 83	
Magasins militaires.....		5,859 11	
Salles d'armes.....	2,322 71		
Instruction d'exercice.....		7,115 00	
Solde d'exercice.....	3,400 35		
Dépenses imprévues.....	540 86		
Collège militaire royal.....		17,894 32	9,550 53
Ecoles d'artillerie, de cavalerie et d'infanterie.....		160,367 22	46,102 63
Canons rayés.....		3,000 00	3,000 00
Salles d'exercices et champs de tir.....	3,824 12		
Soin des propriétés militaires.....	437 11		
do construction.....		5,517 60	
Casernes, Colombie-Britannique.....		5,054 25	
<b>Édifices publics, Ontario.....</b>			89,599 27
Almonte, bureau de poste, etc.....	\$4,000 00		
Berlin do.....		37 50	
Brockville do.....	11,296 14		
Barrie do.....	4,774 32		
Brampton do.....	3,972 80		
Cayuga do.....	2,199 50		
Cobourg do.....	1,593 22		
Cornwall do.....	2,831 65		
Dundas do.....		85 40	
Galt do.....		55 82	
Gananoque do.....	137 45		
Goderich do.....	2,945 31		
Guelph do.....		44 46	
Hamilton do.....		322 28	
do salle d'exercices.....	2,490 48		
do bâtiment des immigrants.....	36 30		
Kingston, douane.....	1,792 80		
do pénitencier.....	14,601 78		
London, douane.....	10,825 99		
do école d'infanterie.....	19,911 04		
do bâtiment des immigrants.....	100 00		
Lindsay, bureau de poste, etc.....	9,809 56		
Napanee do.....	5,333 61		
Orangeville do.....	177 16		
Ottawa do.....	630 25		
do salle Victoria.....		276 40	
do imprimerie de l'Etat.....	21,887 59		
do tour du bloc de l'Ouest.....	216 29		
do cours Suprême et d'Echiquier.....	106 38		
do appartements de l'Orateur.....	741 37		
do toits en appentis.....	4,141 13		
do maison de pompes.....	500 00		
do lumière électrique au Sénat.....		219 75	
A reporter.....	127,052 12	180,138 24	422,490 81
COMPTES DES CRÉDITS.			B-53

SERVICE.	—	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>				
Report.....	127,052 12	180,138 24	422,207 54	422,490 81
<b>Édifices publics, Ontario—<i>Suite.</i></b>				
Prescott, bureau de poste, etc.....	1,746 16			
Pembroke do .....	7,610 75			
Peterborough do .....	3,861 02			
Port-Hope do .....	1,525 23			
Port-Arthur do .....	10,000 00			
Saint-Thomas do .....	488 73			
Sainte-Catherine do .....	1,500 00			
Strathroy do .....	4,000 00			
Toronto do .....	1,431 15			
do entrepôt de vérification.....	2,400 64			
do édifices fédéraux.....	963 25			
do station des immigrants.....	326 56			
Trenton, édifices publics.....	4,558 79			
Windsor, bureau de poste.....		26 70		
			167,464 40	
<b>Édifices publics, Québec.....</b>				5,883.77
Aylmer, bureau de poste.....	2,794 32			
Coaticook do .....	9,571 71			
<b>Quarantaine de la Grosse-Isle.....</b>	5,701 90			
Hull, bureau de poste, etc.....	244 25			
Joliette do .....	694 40			
Lévis, quarantaine des bestiaux.....	9,624 80			
Montréal, salle d'armes.....	71 96			
do douane .....	2,915 99			
do édifices fédéraux.....		114 89		
do bureau de poste.....		554 97		
Québec, rocher de la citadelle .....		2,025 74		
do douane.....		2,098 12		
do édifices fédéraux .....	530 45			
do entrepôt de vérification.....	2,964 42			
do bâtiment des immigrants.....		33 41		
do quai de la Reine.....	1,519 20			
Rivière-du-Loup, bureau de poste, etc.....	10,000 00			
Sherbrooke do .....		26 58		
Sorel do .....		561 42		
Sainte-Anne de Ristigouche, abri des Sauvages .....	350 00			
Saint-Jérôme, édifices fédéraux .....	8,318 64			
Saint-Régis, douane.....	300 00			
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier.....	3,771 76			
Trois-Rivières, douane.....		1,101 75		
do édifice public.....	954 28			
			60,328 08	
<b>Édifices publics, Nouvelle-Ecosse.....</b>				10,585 54
Annapolis, bureau de poste, etc .....	4,000 00			
Amherst do .....	133 16			
Baddeck do .....		90 00		
Halifax, édifices fédéraux.....	634 86			
do station de quarantaine .....	1,050 00			
do bureau d'émigration.....	260 00			
Pictou, douane .....		322 99		
do hôpital de marine.....	743 52			
Sydney-Nord, bureau de poste.....	2,544 86			
Sydney-Sud do .....	5,999 55			
do quarantaine.....		264 21		
Yarmouth, bureau de poste.....	2,025 05			
			17,391 00	
<b>Édifices publics, Nouveau-Brunswick.....</b>				1,113 84
Bathurst, bureau de poste, etc.....	26 59			
Chatham, quarantaine.....	19 16			
Dalhousie, bureau de poste, etc.....	3,454 27			
Dorchester, pénitencier.....	11,250 65			
Frédéricton, bureau de poste, etc.....	19 30			
A reporter.....	14,769 97	187,359 02	667,391 02	440,073 96



SERVICE.	—	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$	cts.	\$	cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>				
Report.....	14,769	97	187,359	02
Edifices publics, Nouveau-Brunswick— <i>Suite.</i>				
Kingston, hôpital de la marine .....	217	74		
Moncton, bureau de poste.....			41	53
Newcastle do .....	1,342	50		
Portland do .....	174	61		
Saint-Jean, douane.....	938	97		
do édifices fédéraux.....	714	73		
do bureau de poste.....			166	68
St.-Stephen do .....			242	82
Woodstock do .....	1,813	65		
			19,972	17
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard.....				2,103 03
Charlottetown, édifices fédéraux.....	2,653	66		
Montague, bureau de poste.....	298	45		
Summerside, édifice fédéral.....	118	66		
			3,070	77
Edifices publics, Manitoba.....				28,416 45
Brandon, bureau de poste.....	3,978	50		
Emerson et Brandon, abri des émigrants.....	56	18		
Pénitencier de la Montagne-de-Pierre.....	25,342	81		
Winnipeg, douane.....	2,081	39		
do abri des émigrants.....	9,958	35		
do bureau de poste.....	4,141	58		
do bureau des Sauvages et des terres.....	20,000	00		
			65,558	81
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest.....				5,283 93
Macleod, douane.....			300	59
do hôpital.....	500	00		
Prisons.....			1,933	32
Prince-Albert, palais de justice.....	2,695	22		
Régina do .....			167	20
do prison et asile des aliénés.....	1,132	61		
do résidence du gouverneur.....	2,703	31		
do Chambre du conseil.....	496	97		
Edifices publics en général.....	3,273	39		
			10,801	50
Edifices publics, Colombie-Britannique.....				39,187 44
Nanaimo, bureau de poste. ....	129	25		
New-Westminster, pénitencier.....	41,562	08		
do bureau de poste.....			90	45
Edifices publics en général.....	200	10		
Victoria, bureau du sous-receveur général.....	1,298	00		
			43,189	43
Edifices publics en général.....			2,888	57
Edifices publics, réparations, etc.....				2,882 00
Loyer, réparations, etc.....	2,787	35		
Edifices d'Ottawa, gaz et lumière électrique.....	4,021	95		
do terrains.....			1,133	94
do chauffage.....	2,156	57		
do enlever la neige.....			738	90
do téléphone.....	293	59		
do eau.....	462	25		
Edifices fédéraux, mécaniciens et chauffeurs.....	889	92		
do chauffage.....	12,081	02		
do éclairage.....			790	20
do eau.....			1,416	51
			22,692	65
Havres et jetées.....				31,653 27
Belleville.....	710	76		
Collingwood .....	996	20		
Réparations en général.....			2,692	40
Goderich .....	1,300	46		
Hilton.....	701	70		
Kincardine .....	48	21		
A reporter.....	3,757	33	197,073	56
			835,564	92
			549,600	08

SERVICE.	—	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>				
Report .....	3,757 33	197,073 56	835,564 92	549,600 08
Havres et jetées, Ontario— <i>Suite.</i>				
Kingston .....	851 75			
Kingsville .....	3,105 74			
Petit-Courant .....	1,991 53			
Petite-Nation .....		10 14		
Creeks de McGregor et Petit-Ours .....	1,251 92			
Midland .....		543 75		
Owen-Sound .....		9 70		
Port-Elgin .....		337 13		
Port-Hope .....	137 28			
Port-Arthur .....		473 80		
Portsmouth .....		1,220 22		
Port-Albert .....	1,112 07			
Rondeau .....	306 32			
Rivière Ottawa, en amont de Pembroke .....		480 65		
Saugeen .....	650 62			
Sheguiandah .....	6,688 34			
Sault-Sainte-Marie .....	3,683 21			
Southampton .....	22 50			
Thornbury .....	183 77			
Baie Tolsma .....	6,790 99			
Toronto .....	119 06			
Havres et jetées, Québec .....			30,652 43	
Beauport .....	945 25			23,496 21
Chenal du Moine .....	552 33			
Coteau du Lac .....	2 95			
Chicoutimi .....	1,283 02			
Étang du Nord .....	851 18			
Réparations générales .....		1,744 70		
Isle Perrot .....	735 74			
Isle Verte .....		106 30		
Kamouraska .....	181 56			
Laprairie .....	10 25			
Longueuil .....	12 30			
New-Carlisle .....	11 71			
Percé .....	1,976 39			
Jetées, haut de l'Ottawa .....	1,000 00			
Port-Daniel .....	2,173 42			
Québec, quai de la douane .....	500 00			
Rivière du Lièvre .....		698 79		
do Nicolet .....		67 90		
Fleuve Saint-Laurent, chaînes .....	1,792 28			
do do brise-glaces .....		150 52		
Rivière Sainte-Anne de Beaupré .....		124 98		
do Saint-François .....	204 31			
do Madawaska .....	216 35			
do Saint-Louis .....		111 36		
do Richelieu, à Sorel .....	728 32			
Saint-Laurent .....		27 15		
Saint-François .....		17 00		
Saint-Jean, Port-Joli .....	1,000 00			
Trois-Pistoles .....	386 80			
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse .....			14,564 16	
Grand-Étang .....	2,000 00			36,006 68
Bras-d'Or, quai .....	2,076 55			
Rocher Bleu .....	1,334 72			
Baie Saint-Laurent .....	1,004 92			
Grande-Anse .....	3,240 74			
Clifton .....	3 57			
Comeauville .....	1,864 44			
Baie-des-Vaches .....	6,208 63			
Digby .....	32,950 50			
A reporter .....	50,684 07	203,197 65	880,781 51	609,102 97

SERVICE.	—	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>au te.</i>				
Report.....	50,684 07	203,197 65	880,781 51	609,102 97
<b>Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—<i>Suite.</i></b>				
Eatonville.....	1,879 61			
Economy.....	302 17			
Ile aux Renards.....	430 00			
Grande Ile Tancook.....	1,200 00			
Little-Narrows.....	1,425 00			
Lower-Horton.....	2,262 69			
Mabou.....	75 84			
Margaretville.....	300 71			
Meteghan.....	309 37			
Moydart-Cove.....	0 22			
Ile Pictou.....	* 1,632 33			
Quais, réparations aux.....	2,249 55			
*Port-Greville.....		1,390 28		
Sheet-Harbor.....	232 74			
Rivière au Saumon.....	1 03			
Quai de l'île Spencer.....	2,962 51			
Tatamagouche.....	600 00			
Anse aux Truites.....	8 25			
Port de West-Bay.....	5,000 00			
Western-Head.....	2,455 97			
Anse aux Saules.....		81 80		
			74,011 46	
<b>Havres et rivières, Nouveau-Brunswick</b>				12,508 90
Village-Belliveau.....	2,454 43			
Clifton.....	1 25			
Cocagne.....	15 04			
Grande-Anse.....	940 38			
Richibouctou.....	3 84			
Baie du Rocher.....	880 95			
Rivière Saint-Jean.....		242 59		
do entre Frédéricton et Wood-				
stock.....	584 13			
do battures d'Oromocto.....	2,000 00			
Havre Saint-Jean, Ile aux Perdrix.....	2,119 47			
Rivière au Saumon (en haut).....		108 82		
			8,999 49	
<b>Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard.....</b>				2,640 16
Brise-lames, etc.....	896 39			
Cascompec.....	1,339 20			
Pinette.....	9 04			
Souris.....	2,664 19			
Vernon.....	101 01			
<b>Havres et rivières, Manitoba—</b>			5,009 83	
Havres en général.....		137 83		
<b>Havres et rivières, Territoires du Nord-Ouest.....</b>			717 63	
Saskatchewan-Nord.....				
<b>Havres et rivières, Colombie-Britannique</b>				14,258 46
Rivière-Cowichan.....	9 06			
Fraser.....	2 08			
Havres, réparations aux.....	2,000 00			
Nanaimo—Rocher Nicol.....	3 60			
Nicomeckel.....	57 76			
Somass.....	2 50			
Victoria.....	963 55			
			3,038 55	
<b>Havres, provinces maritimes.....</b>		2,168 33		
Havres et rivières en général.....		2,458 14		
<b>Dragage.....</b>				1,155 05
Dragueurs, réparations.....	1,684 38			
Matériaux pour dragage, neuf.....	25,752 51			
Dragage, provinces maritimes.....	22 75			
do Québec.....		3,335 18		
A reporter.....	27,459 64	213,120 62	972,558 47	639,665 54



SERVICE.	—	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	27,459 64	213,120 62	972,588 47	639,665 54
<b>Dragage—<i>Suite.</i></b>				
Dragage, Ontario.....	2,340 12			
do Manitoba.....	3,359 97			
do Colombie-Britannique.....	9 03			
do en général.....	3,219 14			
			36,387 90	
<b>Glissoirs et estacades.....</b>	11,908 39			10,121 72
Rivières Coulonge et Noire.....	1,237 74			
Ottawa.....	2,490 10			
Madawaska.....	938 67			
Rivière-du-Loup, <i>en haut</i> .....		130 75		
Rapide des Quinze.....	2,000 00			
			18,574 90	
<b>Chemins et ponts</b>				28,402 44
Rivière à l'Arc, près Calgary, pont.....		2,855 20		
Creek de la Mâchoire-d'Orignal, pont.....	50 00			
Cité d'Ottawa, pont.....	263 50			
Portage-du-Fort, pont.....		283 16		
Canal Rideau, chemin.....		409 36		
			313 50	
<b>Lignes télégraphiques</b>				4,059 60
Pointe-aux-Esquimaux.....	383 76			
Sydney-Nord et Meat-Cove.....		136 10		
Battleford à Edmonton.....	41 26			
Swift-Current à Saskatchewan.....	2,400 00			
Battleford à Humboldt.....		1,259 54		
Humboldt et Qu'Appelle.....	974 80			
Ranche Australien à Barkerville.....		112 00		
Traverse de Clarke à Prince-Albert.....	6,493 50			
			10,293 32	
<b>Divers.....</b>				1,024 90
Non ailleurs pourvus.....	5,910 10			
Arpentages et inspections.....	443 10			
Arbitrages.....	16 83			
Galerie Nationale des Beaux-Arts.....		180 35		
Fort-Duferin.....	2,883 54			
Nouvelle chaudière, "Hygeia".....	1,190 00			
Niveaux de l'eau du Saint-Laurent.....		1,628 72		
Fermes expérimentales.....	25,077 77			
Vieux édifices publics, Québec.....	2,222 22			
			37,743 56	
<b>Chemins de fer et Canaux—Revenu—</b>				
Canal Lachine—				
Chemins à Montréal.....				21,589 22
Pont de Saint-Gabriel.....				2,000 00
Pont tournant.....			2,113 38	
Chemin, Côte Saint-Paul.....		21 15		
Ponts pour piétons.....		459 42		
Canal Beauharnois—				
Elargissement du réservoir principal.....		6,666 58		9,303 43
Creusage et ligne de téléphone.....			2,951 18	6,650 00
Canal de Williamsburg—Propriété de titres, Rapide-Plat.....			1,613 67	
Canal Welland—				
Déversoir et digue à Dunnville.....			3,448 76	13,000 00
Nettoyage des fossés latéraux.....				210 15
Remplissage de l'étang à Sainte-Catherine.....				5,000 00
Canal Chambly—				
Ligne de téléphone.....		1,244 95		
Dommages, "J. F. Loughlin".....		85 00		
Murs d'écluse, élever les berges, etc.....			3,332 14	
Ecluse Saint-Ours—fondations de l'écluse.....			5,000 00	
Ecluse Sainte-Anne—				
Bureau du percepteur.....				56 00
Renouvellement de la digue.....			27 41	
A reporter.....		228,592 90	1,094,358 19	741,083 00

SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report .....	228,592 90	1,094,358 19	741,083 00
<b>Chemins de fer et canaux—Revenu—<i>Suite.</i></b>			
Canal Carillon—Bureau du percepteur.....			1,200 00
Canal Rideau—			
Changer la localité du pont.....			3,619 63
Quai, rue Maria.....			100 00
Pont, Manotick.....			3,313 61
Approvisionnement d'eau, Gananoque.....			11,490 09
Tour, Brewers.....			18 00
Pont, Pointe de l'Ours.....			180 60
do Hog's Back.....			120 08
Domages aux terrains.....		191 83	
Divers travaux.....		13,471 56	14,880 02
Arbitrages.....	52 67		
Arpentages et inspections—chemins de fer.....		3,464 26	2,628 31
do do canaux.....		4,012 96	3,132 66
Dragueur à vapeur et chalans.....		3,617 99	6,616 50
Statistique des chemins de fer.....		1,084 31	800 00
Commission do.....		1,543 95	1,050 30
Chaussée, Saint-Laurent.....	133 88		
<b>Chemin de fer Intercolonial—Capital—</b>			
Filature de coton d'Halifax, garage.....		186 72	
Machines.....			229 75
Plus grandes facilités à Halifax.....		150,000 00	
Embranchement d'Indiantown.....		1,589 69	1,328 41
Prolongement à Halifax.....		6,134 44	
Plus grandes facilités à Moncton.....		346 44	
Embranchement de la ville de Pictou.....		1,474 27	
Matériel roulant.....		125,994 86	21,683 67
*Eclisses Servis.....	71 50		
*Hangar à houille, Amherst.....	67 50		
Quai de Sackville.....		101 80	
Eclairage électrique et chauffage.....		2,782 46	
Traverse de chemin, Bathurst.....		916 74	
*Plus grandes facilités, Saint-Jean.....	13 89		78,738 49
*Embranchement de Saint-Charles.....	24,899 38		9,954 64
Construction.....		2,969 12	1,265 15
Embranchement de Dartmouth.....		3,590 63	6 99
do Dalhousie.....			
do de la ville de la Rivière-du-Loup.....		44 21	
Abri et clôtures-paraneiges.....		1 25	
Plus grandes facilités, Rivière-du-Loup.....		2 49	
Divers travaux.....			6,000 00
<b>Chemin de fer Windsor et Annapolis vs. la Reine</b>			
do du Cap-Breton.....		307,028 12	750 25
Embranchement de Carleton.....		300 00	227,019 49
<b>Chemin de fer Canadien du Pacifique—Capital—</b>			
Colombie-Britannique.....			700 38
Arbitrage.....		18,912 43	147,081 40
Appointements, etc., du personnel.....			21,770 79
Embranchement de Pembina.....		2,313 53	5,520 46
<b>Canaux—Capital—</b>			
Sault-Sainte-Marie.....			991,854 94
Lachine.....			158,088 49
Cornwall.....		18,904 55	225,275 39
Williamsburg, Rapide Plat.....			13,717 11
do des Galops.....		692 61	105,801 50
Saint-Laurent.....		79 84	
Murray.....	754 37		
Welland.....			42,947 18
do chenal de 14 pieds.....			142,519 43
do dommages aux terrains.....			12,985 25
A reporter.....	254,586 09	1,766,111 25	3,005,471 96

\* Mandat du gouverneur général.

SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report.....	254,586 00	1,776,111 25	3,005,471 96
Canaux—Capital— <i>Suite.</i>			
Navigation de la Trent.....	3,524 28		20,243 26
Sainte-Anne.....		1,050 60	8,461 90
Grenville.....			17,426 01
Culbute.....		168 01	
Carillon.....			833 43
Tay.....			
Travaux publics—Capital—			
Edifices d'Ottawa.....		30,206 63	100,000 00
Port-Arthur et rivière Kaministiquia.....		40,110 53	
Havre de Cap Tourmente.....		11,358 10	108,463 10
Bassin de radoub d'Esquimalt.....		5,745 17	120,291 01
Défenses militaires, Colombie-Britannique.....			25,000 00
Terres fédérales—Capital.....			20,903 53
Rébellion du Nord-Ouest—Capital—			
Ministère de la milice.....		83,121 29	21,452 99
Réclamations pour les pertes.....			31,261 11
Commission do.....	484 21		
Grains de semence.....	74 94		22,600 57
Subventions postales—			
Lacs Huron et Supérieur.....			12,000 00
Saint-Jean et bassin de Minas.....			1,250 00
France et Québec.....		12,500 00	37,492 80
Liverpool et Londres.....		1,000 00	
Canada et Anvers.....		6,000 00	10,000 00
Victoria et San-Francisco.....			4,410 00
Halifax et Terre-Neuve.....		1,200 00	
Ile du Prince-Edouard et Grande-Bretagne.....			1,500 00
Service par voie de mer et à l'intérieur :—			
Vapeur fédéraux.....		21,863 70	
Examen des capitaines seconds.....		2,108 37	712 41
Récompenses pour sauvetage de vie.....		2,310 27	1,140 29
Enquêtes sur les naufrages.....		1,094 09	1,055 86
Enregistrement des navires.....		1,554 30	141 33
Police de rade, Québec et Montréal.....		2,720 48	
Obstructions dans les rivières navigables.....		11,762 52	10,308 37
Communication par eau, Ile du Prince-Edouard.....	2,740 25		
Fradet et Cie, enlever les bouées.....			1,000 00
Cie de vapeurs Mississippi et Dominion, remboursement.....			950 00
Phares et service côtier—			
Appointements et allocations.....		8,544 16	
Agences, loyers, etc.....		1,680 52	
Entretien et réparations.....		111,049 08	
Construction.....		25,733 72	12,449 25
Service des signaux.....		4,080 01	1,684 22
Commission du port de Montréal, bouées.....		7,000 00	
La Reine vs. George McLeod.....		509 80	
Pêcheries.....			31,180 23
Appoint., etc., gardes-pêche et gardiens, Ontario.....	3,824 95		
do do Québec.....		1,549 57	
do do Nouvelle-Ecosse.....	730 83		
do do Nouveau-Brunswick.....	4,494 41		
do do Ile du Prince-Ed.....		97 49	
do do Terren'v et T.N.-O.....		193 92	
do do Col.-Britannique.....		367 80	
Papeterie.....	204 68		
Pisciculture et passes-migratoires.....	5,141 54		
Navires préposés à la protection des pêcheries.....		63,856 02	
Dépenses judiciaires et imprévues.....		1,857 64	
Exposition des pêcheries.....	240 85		
Distribution de primes de pêche.....	306 56		
Huile de foie de morue et guano de poisson.....		4,000 00	
Salle Victoria pour pisciculture.....		1,500 00	
Commission des homards et huîtres.....	19 00		
A reporter.....	276,372 59	2,234,005 04	3,629,683 63



SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report.....	276,372 59	2,234,005 04	3,629,683 63
Inspection des bateaux à vapeur.....		9,467 24	1,372 62
Surintendance des assurances.....		1,055 69	
Sauvages—			
Québec—Commission de Dundee.....		5,247 16	
Nouvelle-Ecosse—Appointements.....		87 52	
Secours et grain de semence.....		215 67	
Soins médicaux, etc.....	447 42		
Divers.....	329 27		
Nouveau-Brunswick—Appointements.....		320 00	
Secours et grain de semence.....		244 15	
Soins médicaux, etc.....	532 60		
Divers.....	103 88		
Ile du Prince-Edouard—Appointements.....		150 00	
Secours et grain de semence.....		31 70	
Divers.....			146 17
Colombie-Britannique—Dépenses générales.....		13,684 09	
Arpentages.....		175 13	
Commission de la réserve.....		2,339 98	
Logement, Kwawkwalth.....		1,200 00	
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest—Annuités.....		27,084 00	
Instruments aratoires.....	3,426 91		
Grain de semence.....	3,554 79		
Bêtes à cornes et cochons.....		1,700 50	
Approvisionnements aux indigents.....	17,750 98		
Vêtements.....		288 76	
Ecoles de jour.....		10,520 00	
Ecoles industrielles.....		16,338 73	
Arpentages.....		3,184 20	
Instructeurs agricoles.....		2,914 47	
Entretien de la ferme.....	6,043 04		
Sioux.....	827 66		
Dépenses générales.....	17,517 62		
Bâtiments de l'agence.....		12,461 90	
Divers—			
Gazette du Canada.....	665 66		
Diverses impressions.....	7,879 38		
Dépenses imprévues.....			2,819 75
Communtation, armée et marine.....			2,540 46
Gouvernement de Kéwatin, et aliénés.....			725 80
do des Territoires du Nord-Ouest et aliénés.....			18,380 20
Acte de tempérance du Canada.....	5,621 78		19,961 00
Compensation pour blessures à la police à cheval.....			2,860 40
Arpentage, lacs Huron et Supérieur.....		390 39	
Appointements et dépenses imprévues, H. Fabre.....			0 08
Matières en litige.....		1,785 86	1,665 87
Avis d'homme de loi, auditeur général.....			588 15
Rapports pour le parlement.....			8,661 06
Agences commerciales.....		9,000 00	3,698 79
Statuts révisés.....		495 75	
Collection des ordres en conseil.....		11,031 90	
Organisation du bureau des impressions.....		1,099 88	
Matériel pour le do.....		43,560 93	
do la reliure.....		21,000 00	
Parc National de Banff.....	0 81		
Parliamentary Companion.....		1,000 00	
Dictionnaire Micmac du Dr Rand.....		500 00	
Droits des États-Unis payés en l'Ile du Prince-Edouard.....			5,343 55
Expédition de la Baie d'Hudson.....		66 64	1,959 72
Lois criminelles.....		1,841 80	
Commission du travail.....		2,251 20	
Traité de Washington.....	1,979 78		
Diagrammes pour l'exposé budgétaire.....	2,240 00		
"Gouvernement local," par Bourinot.....		15 00	
"Pèlerinage," par l'abbé Casgrain.....		25 00	
A reporter.....	345,294 17	2,436,780 28	3,700,407 25

SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>BALANCES, 1887-88—Suite.</b>			
Report.....	345,294 17	2,436,780 28	3,700,407 25
Divers— <i>Suite</i>			
Commission forestière .....			600 00
do des Métis.....			500 00
Acte concernant les Chinois.....			1,876 19
Perception du revenu :—			
Douanes—			
Ontario .....			448 47
Québec .....	9,810 47		
Nouvelle-Ecosse.....	2,645 52		
Nouveau-Brunswick.....	516 62		
Ile du Prince-Edouard.....			874 60
Manitoba .....			3,898 86
Territoires du Nord-Ouest.....			729 77
Colombie-Britannique.....	8,722 04		
Inspection des ports.....	70 74		
Bureau des douanes.....			2,765 98
Divers .....	169 46		
Immigration chinoise.....			958 78
Laboratoire des douanes.....	183 93		
Bureau à Bruxelles.....			500 00
	22,118 78		
Octroi, chang. dans le pers. \$5,000 00			
Balance de 1886 87.....	9,248 76		
	14,248 76		
	7,870 02		
Accise.....			8,875 59
Appointements.....	1,113 40		
Augmentation dans les grandes distilleries.....		1,643 97	
Dépenses imprévues.....	18,068 14		
Peter Kastein, droit sur malt.....		210 44	
Allocation pour subsistance, Manitoba.....	574 59		
Commission aux percepteurs des douanes.....		1,019 16	
Service comme douanier.....	*8,183 22		
Commission sur les estampilles de tabac.....		370 25	
Naphte de bois.....	7,857 47		
Mesurage du bois.....			26,249 33
Appointements—Québec.....	900 00		
do Trois-Rivières.....		700 00	
Dépenses imprévues.....		4,013 26	
Appointements des inspecteurs-mesureurs.....		6,823 87	
Inspecteurs-mesureurs mis à la retraite.....		1,166 64	
Poids et mesures—			
Appointements.....		2,429 39	
Dépenses imprévues.....	672 46		
Appointements, inspecteurs du gaz.....	176 27		
Dépenses imprévues.....	1,698 93		
Inspection des denrées.....	49 22		1,710 19
Falsification des substances alimentaires.....	3,122 06		6,694 12
Licences pour la vente de liqueurs.....	†4,011 63		4,026 18
Bureaux de poste.....			30,035 63
Ontario.....			11,759 48
Nouvelle-Ecosse.....			5,672 38
Nouveau-Brunswick.....			10,278 91
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest.....			32,704 37
Ile du Prince-Edouard.....			3,962 50
Colombie-Britannique.....			845 84
Travaux publics—			
Glissoirs et estacades—Perception des droits.....		627 19	2,717 46
do Entretien et réparations.....		11,533 91	
Bassin de radoub d'Esquimalt.....		3,657 37	
A reporter.....	399,591 58	2,470,975 73	3,859,091 88

\* Mandat du gouverneur général pour \$10,000.

† Autorisé par l'émission d'un mandat du gouverneur général.

SERVICE.	Dépenses auxquelles il n'a pas été pourvu.	Reporté à 1888-89.	Périmé.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
BALANCES, 1887-88— <i>Suite.</i>			
Report.....	399,591 58	2,470,975 53	3,859,091 88
Perception du revenu— <i>Suite.</i>			
Travaux publics— <i>Suite.</i>			
Lignes télégraphiques, Ile du P.-E. et la terre ferme.....		213 36	
do golfe Saint-Laurent.....		10,088 44	9,890 75
do Mabou et Cheticamp.....		7 26	
do Territoires du Nord-Ouest.....		41 50	
do Colombie-Britannique.....		6,500 00	27,510 90
do en général.....		2,426 14	2,186 60
Agent, Colombie-Britannique.....	438 92		
Canaux—			
Perception des péages.....		282 49	
Entretien et réparations.....		46,854 16	
Chemins de fer—			
Intercolonial.....	*62,431 07		
Embranchement de Windsor.....		4,291 69	
Prolongement Est.....		16,235 17	
Ile du Prince-Edouard.....		4,561 31	
Terres fédérales—			
Service intérieur.....			1,988 57
do extérieur.....	3,428 61		
Menus revenus—			
Terres de l'artillerie.....			3,319 29
Revenu de l'intérieur et honoraires de brev. d'invent.....			1,243 22
	465,890 18	2,562,477 25	3,905,231 21

\*Autorisé par l'émission d'un mandat du gouverneur général.

JAMES PATTERSON,  
*Sous-auditeur.*

BUREAU DE L'AUDITEUR,  
OTTAWA, 23 janvier 1889.



## DÉPENSE pour l'exercice 1887-88

Prévisions en vertu de la loi.	Prévisions de 1887-88.	Prévisions supplémentaires, 1887-88.	Balances de 1886-87.	Total des prévisions.	Service.
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	
9,949,029 87				9,949,029 87	Intérêt sur la dette publique....
	176,635 72	400 00		177,035 72	Frais de gestion.....
62,000 00				62,000 00	Primes, escompte et change....
1,661,048 74				1,661,048 74	Fonds d'amortissement.....
224,266 68	1,047,995 98	11,759 18	36,207 04	1,320,228 86	Gouvernement civil.....
632,970 00	64,000 00		16,056 54	703,026 54	Justice .....
	16,500 00	500 00		17,000 00	Police fédérale.....
	334,097 97		32,779 17	366,877 14	Pénitenciers .....
341,820 00	368,771 55	39,505 02	131,057 99	881,154 56	Législation .....
	116,250 00		2,609 97	118,859 97	Commission géologique et ob servatoires.....
950 00	248,833 33	16,000 00	101,429 38	367,212 71	Arts, agriculture et statistique.....
	307,491 00	1,000 00	25,553 97	334,044 97	Immigration et quarantaine .....
	62,000 00		21,020 51	83,020 51	Hôpitaux de marine.....
68,560 84	44,411 00	4,500 00	5,161 83	122,633 67	Pensions .....
202,000 00				202,000 00	Fonds de retraite .....
	763,426 00	100,000 00	291 01	863,717 01	Police à cheval.....
6,600 00	1,287,316 66	10,800 00	241,259 93	1,545,976 59	Milice .....
	2,490,490 90	245,493 63	389,159 36	3,125,143 89	Travaux et édifices publics .....
	195,313 67	34,516 46	90,728 11	320,558 24	Chemins de fer et canaux.....
126,533 33	220,940 00		82,492 80	429,966 13	Subventions postales.....
	246,550 00		20,894 01	267,444 01	Serv. par voie de mer et à l'int.
	576,160 00	1,509 80	84,318 97	661,988 77	Phares et service côtier .....
150,000 00	251,000 00	8,405 72	71,758 01	481,163 73	Pêcheries.....
	25,000 00		7,270 31	32,270 31	Inspection des bateaux à vap..
2,800 00	5,500 00			8,300 00	Inspection des assurances .....
	998,799 50	14,509 34	35,293 45	1,048,602 29	Sauvages.....
4,169,341 04				4,169,341 04	Subsides aux provinces .....
19,600 00	399,742 17	109,486 20	86,008 54	614,836 91	Divers .....
	837,665 00	6,418 04	9,248 76	853,331 80	Déductions sur le revenu.....
	340,485 00	310 44	8,875 59	349,671 03	Douanes .....
			6,354 84	6,354 84	Accise .....
	59,900 00	1,500 00	26,249 33	87,649 33	Acte des lic. pour liqueurs....
	87,500 00	1,000 00		88 500 00	Mesurage du bois .....
	2,500 00		1,710 19	4,210 19	Poids et mesures et gaz .....
	21,500 00	1,000 00	6,694 12	29,194 12	Inspection des denrées.....
2,946,670 00	5,000 00		33,317 70	2,984,987 70	Falsific. des subst. aliment.....
178,124 16			53,024 85	231,149 01	Postes .....
2,930,000 00	477,000 00		176,733 72	3,583,733 72	Travaux publics .....
508,261 00	15,525 00		62,606 23	586,392 23	Chemins de fer.....
178,505 00	4,603 00			183,108 00	Canaux .....
4,000 00	1,383 28		3,047 82	8,431 10	Terres fédérales.....
3,038,227 11				3,038,227 11	Menus revenus.....
584,900 00	305,000 00	243,525 58	1,133,425 58	1,133,425 58	Rachat de la dette.....
180,100 00	37,000 00	30,872 81	247,972 81	247,972 81	Ch. de fer Intercolon.—Capital
800,000 00		423,498 11	1,223,498 11	1,223,498 11	do du Pacifique do
		397 35	397 35	397 35	do du Cap Breton do
	300 00	700 38	1,504 55	1,504 55	do de la Ligne D. do
2,522,000 00	48,313 32	219,575 87	2,789,889 19	2,789,889 19	do embr. Carleton do
393,046 06	67,383 15	277,856 68	738,285 89	738,285 89	Canaux .....
145,000 00		11,912 55	156,912 55	156,912 55	Travaux et édifices pub. do
524,754 45	98,600 00	83,707 60	707,062 05	707,062 05	Terres fédérales .....
20,125 84			20,125 84	20,125 84	Terres, T.N.-O. do
					Compte spécial, Ontario et Québec.....
	125,846 87			125,846 87	Items imprévus, 1886-87.....
20,645,747 59	23,512,561 96	1,794,772 62	3,161,260 98	49,114,343 15	

NOTE.—La dépense de \$280,932.35 sur le capital pour le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow n'a pas été estimée, ayant été payée en vertu de 50-51 Vic, ch. 27.

comparée avec le budget.

Dépense.	Balances périmées.	Balances reportées à 1888-89.	Dépenses imprévues.	Dépenses en vertu de la loi		Total des provisions.
				En moins.	En plus.	
\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
9,823,313 00				125,716 87		9,949,029 87
205,363 29		3,437 69	31,765 26			177,035 72
138,228 83					76,228 83	62,000 00
1,939,077 79					278,029 05	1,661,048 74
1,258,618 15	95,197 13	3,484 21	46,701 81	9,631 18		1,320,228 86
678,814 65	5,423 43	20,285 06	607 50		889 10	703,026 54
16,812 20		187 80				17,000 00
320,776 61	9,540 44	37,560 09			1,000 00	366,877 14
807,424 63	70,660 62	30,593 81	13,193 85		14,330 65	881,154 56
117,523 62	55 91	1,280 44				118,859 97
311,159 17	47,124 85	27,496 04	18,712 35	145 00		367,212 71
312,490 56		47,765 56	26,211 15			334,044 97
49,445 29	14,353 80	19,221 42				83,020 51
120,333 85	1,679 43	6,496 81	2,200 12		3,676 30	122,633 67
212,743 72					10,743 72	202,000 00
862,965 06	29,931 39		29,179 44			863,717 01
1,273,178 59	58,924 54	224,398 61	10,525 15			1,545,976 59
2,162,116 29	350,382 66	653,664 11	41,019 17			3,125,143 89
176,389 89	106,958 60	45,873 40	8,663 65			320,558 24
342,613 33	66,652 80	20,700 00				429,966 13
211,462 27	15,308 26	43,413 73	2,740 25			267,444 01
489,258 01	14,133 47	158,697 29				661,988 77
416,182 38	31,180 23	75,422 44	14,962 82		24,658 50	481,163 73
21,430 45	1,372 62	9,467 24				32,270 31
7,244 31		1,055 69				8,300 00
1,000,802 33	146 17	98,187 96	50,534 17			1,048,602 29
4,188,513 53					19,172 49	4,169,341 04
464,448 65	72,181 02	94,064 35	16,387 41	2,530 30		614,836 91
851,025 36	10,176 46		7,870 02			853,331 80
373,348 44	8,875 59	3,243 82	35,796 82			349,671 03
6,340 29	4,026 18		4,011 63			6,354 84
49,596 23	26,249 33	12,703 77	900 00			87,649 33
88,618 27		2,429 39	2,547 66			88,500 00
2,549 22	1,710 19		49 22			4,210 19
25,622 06	6,694 12		3,122 06			29,194 12
2,889,728 59	95,259 11					2,984,987 70
154,187 05	42,305 71	35,095 17	438 92			231,149 01
3,621,076 62		25,088 17	62,431 07			3,583,733 72
539,255 58		47,136 65				586,392 23
184,548 04	1,988 57		3,428 61			183,108 00
3,868 59	4,562 51					8,431 10
3,185,726 65					147,499 54	3,038,227 11
742,385 38	119,957 35	296,135 12	25,052 27			1,133,425 58
52,374 20	174,372 65	21,225 96				247,972 81
689,450 50	227,019 49	307,028 12				1,223,498 11
397 35						397 35
504 17	700 38	300 00				1,504 55
1,033,118 34	1,740,153 89	20,895 61	4,278 65			2,789,889 19
297,111 35	353,754 11	87,420 43				738,285 89
136,009 02	20,903 53					156,912 55
549,185 24	75,314 67	83,121 29	559 15			707,062 05
20,125 84						20,125 84
125,846 87						125,846 87
43,550,729 70	3,905,231 21	2,562,477 25	465,890 18	138,023 35	576,228 18	49,114,343 15

JAS. PATTERSON, sous-auditeur.

COMPTES DES CRÉDITS.

B-65





---

## RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS.

---

J'ai jugé à propos de réunir, pour qu'on puisse les consulter, plusieurs arrêtés du conseil ayant trait à l'économie dans les dépenses publiques, et qui sont souvent cités dans les pages suivantes.

J. L. McDOUGALL, A. G.

---

### Procurations.

*Règles prescrites par le Conseil de la Trésorerie, avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher des deniers publics.

2. Le procureur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne ou qui seront censées irrévocables ou si "*elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constitué procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit, responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra, avant l'exécution, effacer les mots "*ou qui pourront devenir dus à l'avenir.*"

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a droit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

---

### Chèques en double.

*Minute du Conseil de la Trésorerie, 18 juin 1888.*—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur-général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

O—1

Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré, en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis, quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que le chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double de chèque porte sur sa face, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire*.

### Comptes d'annonces.

*Arrêté du conseil, 17 décembre 1875.*—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces ;

Et M. Mackenzie disant que si l'on adoptait cette ligne de conduite, il recommanderait que le secrétaire d'Etat communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir,

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme,

W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

*Mémoire dont il est parlé plus haut.*—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre de lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de la matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publication d'annonces établis par les divers journaux sur la liste ; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre, pour paiement, les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement, conformément aux règles qui régissant les annonces envoyées du siège du gouvernement.



L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

*Arrêté du conseil, 22 mars 1888.*—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence :

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instructions de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. MCGEE, G. C. P.

### Impressions, non par entreprise.

*Arrêté du conseil, 2 novembre 1884.*—Le conseil a examiné une lettre de l'auditeur général ayant rapport à la discussion, dans le comité des comptes publics, au sujet des impressions faites par d'autres personnes que les entrepreneurs, et demandant à cet égard une décision de la part du conseil de la Trésorerie.

La Trésorerie, après avoir soigneusement étudié la question, recommande au conseil que lorsque d'autres personnes que les entrepreneurs feront des impressions, les prix qu'elles pourront exiger seront les prix courants pour les ouvrages de même importance à l'endroit où se fait l'impression.

Certifié, JOHN J. MCGEE, G. C. P.

### Bureau de la papeterie.

*Arrêté du conseil, 17 novembre 1877.*—Le comité du conseil a étudié les items des comptes publics compris sous le titre de dépenses casuelles des départements, d'après lesquels il paraît que les divers départements déboursent des sommes considérables pour des livres, cartes, et papeterie, en dehors de la division de la papeterie. Il est d'avis que ces articles pourraient être achetés à meilleur marché par l'entremise de la division de la papeterie, que de la manière dont on les achète maintenant. Il recommande donc qu'à l'avenir ces articles soient achetés par l'entremise du bureau de la papeterie du gouvernement sur réquisition du ministre ou du sous-ministre de chaque département, et que le bureau de la papeterie reçoive instructions de se procurer ces articles lorsqu'il ne les aura pas en magasin.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, G. C. P.

*Arrêté du conseil, 8 octobre 1880.*—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 2 octobre 1880, exposant qu'on lui a représenté que les départements ont parfois l'habitude de commander ou d'acheter, autrement que par l'entremise du bureau de la papeterie, des articles de papeterie dont les comptes (accompagnés des commandes) sont subséquemment présentés pour paiement au commis du bureau de la papeterie;

Que, vu qu'il est impossible que les prix de ces articles ainsi commandés soient convenablement contrôlés, et que cette pratique lui paraît (au ministre) autrement

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—3



donner lieu à des objections, il recommande qu'elle soit discontinuée, et qu'il soit à l'avenir du devoir du commis de la papeterie de refuser de payer tout compte pour des articles qu'il n'aura pas lui-même commandés.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

*Arrêté du conseil, 24 juillet 1882.*—Le conseil de la Trésorerie a pris en délibération une lettre de l'auditeur général relativement à l'achat de papeterie, etc., à Victoria, C.-B., pour l'usage des fonctionnaires du gouvernement fédéral dans cette province.

La Trésorerie recommande que l'arrêté du conseil du 17 novembre 1877 soit modifié, et que les fonctionnaires dans la Colombie-Britannique soient autorisés à acheter de la papeterie à Victoria, et qu'il soit permis aux fonctionnaires dans les autres provinces, excepté dans Ontario et Québec, d'acheter du mucilage et de l'encre etc., à Saint Jean, Halifax, Charlottetown et Winnipeg.

Approuvé, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

### Annonces dans les brochures.

*Arrêté du conseil, 16 avril 1880.*—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départements, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque ; mais dans le cas où un des départements du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef du département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'information du public.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

*Arrêté du conseil, 1<sup>er</sup> novembre 1881.*—Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres, ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

### Services d'avocats.

*Arrêté du conseil, 12 avril 1879.*—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement ;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur le sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié,

W. A. HIMSWORTH, G.C.P.

### Gratifications.

*Arrêté du conseil, 1er février 1863.*—Comme il arrive fréquemment que des fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de sa famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Votre Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

*Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.*—Le Bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1863.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le Conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

### Appointements.

*Arrêté du conseil, 9 février 1875.*—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé;

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié,

W. A. HIMSWORTH.

*Arrêté du conseil, 29 juillet 1871.*—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêlés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales, ces changements comptent toujours du premier jour d'un mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous ces changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté:

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé,

W. H. LEE, G.C.P.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—5



*Arrêté du conseil, 13 janvier 1887.*—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil, demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements de ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

*Arrêté du conseil, 22 mars 1887.*—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er avril 1887.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1887.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

*Arrêté du conseil, 14 novembre 1885.*—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soit attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

*Arrêté du conseil, 5 mars 1888.*—L'attention du Bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887 gouvernant la distribution des chèques de paye mensuels au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelques fois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le Bureau recommande au



conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

*Arrêté du conseil, 1er juillet 1886.*—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permanents des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes et de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants; et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service par la Chambre des Communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

*Arrêté du conseil, 16 octobre 1886.*—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération "les paiements pour des services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

### Pensions de retraite.

*Arrêté du conseil, 7 janvier 1884.*—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents a l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'acte des pensions; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps; si non, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés, causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour la payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié,

DÉTAILS DES DÉPENSES.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

0-7

*Arrêté du conseil, 3 mai 1886* — Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit : “ (34). Lorsqu’un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé; sinon sa pension de retraite ne comptera que d’après le salaire sur lequel il aura payé la retenue ” — soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, G.C.P.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR, — J’ai reçu instructions de la part du conseil de la Trésorerie d’attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d’employés publics, ainsi que publiés dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu’établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l’on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil — en supposant toujours qu’il n’ait pas été commis d’erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. J. M. COURTNEY, *sec, conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR, — J’ai l’honneur d’accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l’on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu’il n’a pas été commis d’erreurs de bureau.

L’acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l’arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d’autres qu’aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms ou énonciation inexacte d’un fait important. (*Voir 38 Vic., ch. 13.*) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d’avis que dans la pratique il serait bon de s’en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier l’arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l’acte ci-dessus cité. (*38 Vic., ch. 13.*)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

GEO. BURBIDGE, S.M.J.

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR, — J’ai reçu instructions de l’honorable conseil de la Trésorerie d’attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l’article 7 de la 46<sup>e</sup> Vic., ch. 7, (*Acte du S.O.*), dans lequel il est dit : “ Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, arpenteurs et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l’examen à la suite d’un rapport du sous-chef, approuvé par le chef du département, portant que l’examen n’est pas nécessaire ”, et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débat*s de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de

C-8  
RAPPORT DE L’AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession et que, par conséquent, il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la Justice. J. M. COURTNEY, *sec., du conseil de la Trésorerie.*

#### DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46<sup>e</sup> Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que, "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes actuels et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire."

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, architecte, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des Finances.

GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

#### Frais de voyage.

*Arrêté du conseil, 8 septembre 1871.*—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter les recommandations qui y sont soumises :

"*Indemnités de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit."

*Arrêté du conseil, 29 novembre 1882.*—Ordonné, que l'arrêté du conseil du 6 mai 1876 réglant les frais de voyage, soit modifié, et qu'à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1882, à l'exception du major général commandant la milice, et des juges auxquels il est autrement pourvu, il soit payé à tous les fonctionnaires voyageant pour le service public dans le Canada, excepté dans ses parties ci-après spécifiées, en sus et en plus des frais réels de déplacement, un tarif uniforme de \$3 50 par jour—les jours du départ et de l'arrivée comptant comme jours pleins—et que pour les officiers qui pourraient être appelés à voyager dans la Colombie-Britannique, le Manitoba, les Territoires du Nord-Ouest, ou en dehors du Canada, le tarif soit de \$5 par jour.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*



*Arrêté du conseil, 28 juin 1886.*—Que depuis et après le 1er juillet 1886, l'arrêté du conseil du 29 novembre 1882, fixant les indemnités des fonctionnaires voyageant dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, soit modifié en fixant l'indemnité par jour à trois piastres et cinquante centins (\$3.50).

JOHN J. McGEE, G.O.P.

*Arrêté du conseil, 10 novembre 1886.*—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur ou autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, G.C.P.

*Arrêté du conseil, 12 janvier 1888.*—Que l'arrêté du conseil du 8 novembre 1887, prescrivant que le nom du lieutenant gouverneur des Territoires du Nord-Ouest soit ajouté à la liste des fonctionnaires exceptés de l'opération de l'arrêté du conseil du 28 juin 1886 et que son allocation de voyage soit fixée à \$5 par jour, prenne effet à partir du commencement de l'exercice courant. On recommande que le changement date de cette période parce que les comptes de 1886-87 sont clos, et qu'il n'est pas jugé désirable de faire partir l'augmentation d'une date antérieure.

JOHN J. McGEE, G.C.P.

*Arrêté du conseil, 5 juillet 1888.*—Vu un mémoire du ministre de la justice en date du 27 juin 1888, recommandant que l'allocation à être payée au registraire de la cour de l'Échiquier, pendant qu'il voyage pour les affaires de la cour, soit fixée à \$1.50 par jour, y compris les jours de départ et d'arrivée à Ottawa, et que son allocation soit en plus de ses frais de déplacement,—le ministre recommande de plus que ces allocations date de la nomination du registraire actuel, et lui soient payées pour ces voyages officiels qu'il a faits jusqu'ici. Le comité soumet ces recommandations à approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE

### Assurance.

*Arrêté du conseil, 5 juillet 1888.*—Le comité du Conseil privé a, à la suggestion du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence, que vu la grande quantité, la nature variée, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne en Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer

toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

### Transcription.

*Arrêté du conseil, 1er avril 1886.*—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite pour les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixé à cinq cents (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

### Balance de crédits.

*Arrêté du conseil, 27 juin 1888.*—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur-général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'acte d'audition qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur-général dit que, suivant lui, cet article signifie : "qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déferée au ministre de la justice pour opinion.

Le député ministre de la justice a fait le rapport suivant : "La question est de savoir si, quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget ; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses ; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement ; mais comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur-général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. MCGEE, *G.C.P.*

### Cautions des entrepreneurs.

(Circulaire.)

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888 au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—11



sés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat.

C'est pourquoi, j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, D.M.F.

*Arrêté du conseil, 16 juin 1888.*—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du député ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargne de l'Etat.

*Mémoire sur les cautions des entrepreneurs.*—Il y a quelque temps, au cours de la session du parlement, une observation faite par un des gérants de banque à Ottawa, attira mon attention sur la question des cautions données au gouvernement par les entrepreneurs publics. A cette époque je n'eus pas le temps de m'en occuper, mais depuis j'ai remarqué, en lisant les comptes rendus des procédures se rattachant à la Banque Centrale, que l'une des causes portées devant le maître se rapporte à un dépôt fait entre les mains du gouvernement comme cautionnement en rapport avec les contrats pour les nouveaux édifices du parlement. Informations prises, je constate que les ministères qui ont des contrats diffèrent dans leur manière de traiter ces cautions. Deux seulement, le ministère des travaux publics et le ministère des chemins de fer et canaux, envoient leurs chèques certifiés au ministère des finances immédiatement après qu'un contrat est passé avec eux; mais pour ce qui est des ministères de la milice et de la défense, de la police à cheval, des sauvages et d'autres ministères qui ont des contrats importants, nous n'avons jamais reçu, du premier au dernier, d'après ce que je puis voir, des cautions déposées par leurs entrepreneurs. Je vois, en lisant les différentes annonces demandant des soumissions de contrats, que la formule usuelle exige que chaque soumission soit accompagnée d'un chèque certifié. Je présume que quand les soumissions ne sont pas acceptées, le chèque est remis immédiatement ou dans un espace de temps raisonnable. Lorsqu'une soumission est acceptée, les deux ministères que j'ai nommés envoient les chèques certifiés au ministère des finances; mais on me dit que, notamment dans un ministère, les chèques sont mis sous clefs par le député ministre dans sa voûte et qu'ils restent là jusqu'à ce que le contrat soit exécuté, alors qu'ils sont remis à l'entrepreneur. Il me semble qu'il devrait y avoir une pratique uniforme. On me dit que quelques banques du Canada marquent leurs chèques bons pour tant de jours; si ces chèques n'étaient pas présentés pour paiement dans l'espace de temps spécifié et qu'il deviendrait nécessaire ensuite d'aller à la banque pour paiement, il pourrait y avoir contestation parce qu'ils n'auraient pas été présentés dans l'espace de temps fixé. Et puis, comme dans le cas du gouvernement d'Ontario dont il est question plus haut, si avant la fin du contrat la banque devenait insolvable, le gouvernement pourrait être tenu responsable envers l'entrepreneur des pertes qui seraient la conséquence de la suspension de la banque; et on m'a suggéré que dans tous les cas, que les chèques soient ou non marqués pour une période limitée, si la banque faisait faillite, il serait possible que les liquidateurs ou syndics pussent alléguer que le gouvernement avait commis une négligence en ne présentant pas le chèque dans un espace de temps raisonnable, et sa réclamation pourrait donner lieu à des difficultés.



Je ne sais pas jusqu'à quel point cela pourrait être, mais je suis d'avis que les soumissions acceptées devraient être envoyées de suite à ce ministère au lieu d'être gardées au ministère qui contrôle le contrat. Ces chèques peuvent être faits sur des banques qui, d'après leurs états ou autres rapports en la possession du gouvernement, paraissent être dans une situation vacillante, et alors l'argent pourrait en être retiré et placé dans une banque solvable. Une fois que les chèques seraient reçus ici ils devraient être présentés pour paiement, et je recommande fortement que dorénavant tous les produits de ces chèques et tous les dépôts faits au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat jusqu'à ce que le contrat soit exécuté, alors que la somme due, avec l'intérêt qui se sera accumulé d'après les règlements qui gouvernent les dépôts dans cette banque, seront remis au déposant. Je dois ajouter que,—quoi que nous fassions pour donner satisfaction au public—s'il n'est rien fait dans le sens de ce que j'ai suggéré, nous serons continuellement dans l'eau chaude. Exemple: le Dr Wilson, d'Elgin, est venu me voir, au cours de la dernière quinzaine de la session, au sujet de la caution déposée par M. Lindop, l'entrepreneur des édifices publics de Saint-Thomas. M. Lindop avait déposé un *chèque certifié*, non un *récépi-sé* de dépôt, sur l'agence de la banque Molson à Saint-Thomas. Le chèque ne portait aucune indication qu'un arrangement spécial eût été fait entre M. Lindop et l'agence. A cette époque, nous n'avions aucun compte avec la banque Molson en rapport avec les cautions des entrepreneurs; mais afin que la perception du chèque ne coûtât rien à l'entrepreneur, au lieu de déposer le chèque à la banque de Montréal, nous le déposâmes à la banque des Marchands qui avait aussi une agence à Saint-Thomas; nous perçûmes l'argent par l'intermédiaire de cette banque et nous donnâmes à M. Lindop, après l'exécution de son contrat, un chèque sur la banque des Marchands. M. Lindop qui, pendant toute la durée de son contrat, près de trois ans, n'avait soufflé mot d'un arrangement pris avec la banque Molson—quoique, comme nous le constatons par une lettre de l'agent—il eût parfaitement que le chèque avait été exempté—demandait au ministère, par l'entremise du Dr Wilson, trois mois d'intérêt, prétendant qu'il avait fait cette perte par notre faute. J'ai dit au Dr Wilson que la demande ne pouvait pas être admise, pour deux raisons:—la première, parce que le gouvernement n'était pas tenu de déposer les cautions des entrepreneurs dans les banques sur lesquelles ces cautions sont tirées, et je lui citai l'exemple de la banque Centrale; la seconde, parce que le chèque ne portait aucune indication qu'un arrangement eût été fait avec la banque. Je mentionne ce cas afin de démontrer la nature des réclamations auxquelles le mode actuel peut donner lieu; ces réclamations ne pourraient surgir si l'argent était déposé aux caisses d'épargnes de l'Etat. Alors les chèques seraient reçus, envoyés au ministère des finances, escomptés, et les produits placés à intérêt; et, après l'exécution du contrat, dès que les travaux seraient terminés d'une façon satisfaisante, ils seraient remis avec l'intérêt qu'ils peuvent porter.

Respectueusement soumis,

Ministère des Finances, 18 juin 1888.

J. M. COURTNEY, D.M.F.

### Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances spéciales de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

J. L. McDOUGALL, A. G.

#### CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déléguée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, sec. C. T.

#### Lettres de crédit.

*Arrêté du conseil, 27 juin 1888.*—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères; et il recommande au conseil :

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3.) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur

(4.) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de—* et non *Payez à—ou au porteur* ou *Payez à—ou ordre.*

(5.) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants : (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, G. C. P.

#### Chemin de fer Canadien du Pacifique.

*Arrêté du conseil, 1er juin 1888.*—Vu un rapport, daté le 29 mai 1888, du ministre des chemins de fer et canaux exposant que, par une convention conclue le 18 avril 1888 entre le gouvernement et la Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique, soumise à l'approbation du parlement, le gouvernement a pris, entre autres engagements, celui de garantir le paiement de l'intérêt jusqu'à leur échéance sur les bons que la compagnie émettra jusqu'à une somme n'excédant pas \$15,000,000 ou son équivalent en sterling, le principal devant être payé pas plus tard que 50 ans après la date de leur émission, et l'intérêt tous les six mois à raison de  $3\frac{1}{2}$  pour cent par année : les dits bons à être garantis par hypothèque sur les terres non vendues de la compagnie estimées à environ 14,934,238 acres, l'hypothèque portant pour condition que les produits nets de la vente des dites terres seront de temps à autre payés



au gouvernement et que la compagnie sera libre de payer d'autres sommes au gouvernement, le tout devant constituer un fonds qui sera mis à part par le gouvernement exclusivement pour acquitter le principal des dits bons ; et que dès que la somme totale du dit fonds entre les mains du gouvernement sera égale au principal de tous les bons de la dite émission courante, alors la compagnie pourra verser dans le dit fonds une somme suffisante pour couvrir l'intérêt, s'il en est, jusqu'à cette époque ; et là-dessus le gouvernement assumera et paiera les intérêts qui deviendront ensuite dus sur les dits bons, ainsi que le principal des dits bons à échéance, le gouvernement n'étant pas tenu en aucun temps de payer une partie du principal des dits bons, excepté si la compagnie lui a fourni un fonds à cet effet.

Et que le ministre de l'intérieur en exercice ou tout autre ministre que le gouvernement nommera sera un fidéicommissaire en vertu de la dite hypothèque, et que la nomination de tout autre fidéicommissaire sera sujette à l'approbation du gouvernement. La dite hypothèque sera sujette au paiement des obligations en concessions de terre autrefois émises par la compagnie et qui restent entre les mains du public pour un montant d'environ \$3,463,000. Les sommes dues ou qui deviendront dues à la compagnie pour les terres vendues jusqu'ici et non payées, s'élevant à environ \$1,200,000, seront appliquées au paiement des dites obligations en concessions de terres actuellement en suspens, suivant les prescriptions de l'hypothèque qui les garantit.

Le ministre des chemins de fer et canaux expose de plus que la dite convention a été régulièrement confirmée par le parlement, au cours de sa dernière session, par un acte qui autorise le gouvernement à garantir le paiement de l'intérêt comme susdit et de faire le dit arrangement concernant le principal des dits bons, lequel acte prescrit aussi que le mot *bons* qui s'y trouve ainsi que dans la dite convention comprendra la forme que la compagnie adoptera avec l'approbation du gouverneur en conseil, soit celle de bons enregistrés, de bons transférables par remise, de débentures, d'effets inscrits ou autrement.

Et la dite compagnie ayant, à une assemblée générale spéciale de ses actionnaires régulièrement convoquée à cette fin, approuvé et adopté la dite convention comme obligatoire par elle, et ayant autorisé l'émission de bons et d'effets inscrits s'élevant en totalité à la somme de \$15,056,006.67, à être datés le 1er juillet 1888, et leur principal à être payable le 1er juillet 1938, avec intérêt de 3½ pour 100 par année, payable les 1ers de janvier et de juillet de chaque année—la forme de ces entreprises est plus particulièrement spécifiée dans le projet d'hypothèque ci-après mentionné ; et la dite compagnie ayant résolu de profiter de la garantie du gouvernement pour le paiement de l'intérêt comme susdit, et de la dite entreprise du gouvernement concernant le principal dans le cas où la compagnie lui fournirait un fonds à cette fin comme celle qui pourrait être exécutée pour garantir la dite émission de bons et d'effets inscrits comme susdit, et ayant soumis les noms de l'honorable John Joseph Caldwell Abbott et de monsieur Richard Bladworth Angus comme deux des fidéicommissaires en vertu de la dite hypothèque, et la compagnie ayant demandé au gouvernement de nommer un ministre pour être le troisième fidéicommissaire en vertu de la dite hypothèque :

Le ministre recommande que la nomination de l'honorable John Joseph Caldwell Abbott et de monsieur Richard Bladworth Angus, comme deux des fidéicommissaires en vertu de la dite hypothèque, soit approuvée.

Le ministre recommande au-si que l'honorable George Eulas Foster, ministre des finances, soit nommé fidéicommissaire du gouvernement du Canada en vertu de la dite hypothèque.

Le ministre recommande de plus que la dite émission de la compagnie pour un montant de \$15,056,006.67 soit approuvée, sous la forme de bons et effets inscrits, telle que spécifiée dans le projet d'hypothèque ci-après mentionnée.

Le ministre soumet un projet d'hypothèque destiné à donner effet à la dite convention, lequel projet d'hypothèque (sujet à l'approbation de Votre Excellence en conseil) a été révisé et approuvé par le ministre de la justice, et il recommande que le dit projet d'hypothèque soit adopté, et que le gouvernement entre dans la garantie et l'entreprise mentionnées dans la dite convention et dans le dit acte, par le ministre



des chemins de fer et canaux exécutant la dite hypothèque au nom de gouvernement.

Le comité, adoptant le rapport qui précède, le recommande à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. MCGEE, G.C.P.

### Chenal des navires du Saint-Laurent.

*Arrêté du conseil, 6 juillet 1888.*—Vu un mémoire, daté le 3 juillet 1888, du ministre des travaux publics, représentant que l'Acte 51 Vic, chap. 5, intitulé *Acte établissant de nouvelles dispositions au sujet de la construction du chenal des navires entre Montréal et Québec* est facultatif et prescrit, entre autres choses, que les commissaires du havre de Montréal peuvent être litérés de certaines obligations qu'ils ont contractées vis-à-vis du gouvernement; que l'excédant de leurs dépenses sur leurs recettes nettes de l'année 1887, s'élevant à \$37,405, leur soit remboursé; et que la somme restant disponible sur les sommes que tout acte du parlement autorise d'avancer aux dits commissaires du havre pour compléter le chenal des navires entre Montréal et Québec peut être dépensée par l'intermédiaire des commissaires du havre de Montréal ou autrement,—

Le ministre recommande qu'autorisation soit donnée :—

1. De libérer et décharger la corporation des commissaires du havre de Montréal de l'obligation de rembourser au gouvernement la totalité ou toute partie des avances faites à la dite corporation pour lui permettre d'élargir et d'approfondir le chenal dans le lac Saint-Pierre et le fleuve Saint-Laurent, entre Montréal et Québec, ou aucun intérêt sur ces avances à part le montant de l'intérêt déjà payé par elle au gouvernement,—avec l'entente qu'aucune partie de l'intérêt ainsi payé ne sera remboursée à la dite corporation;

2. De confirmer l'autorisation accordée par arrêté du conseil du 21 juin 1888, de payer aux commissaires du havre de Montréal la somme de \$7,405, étant la somme dépensée par eux pendant l'année 1887 en plus de leurs recettes nettes;

3. De dépenser, pour terminer le chenal des navires entre Montréal et Québec, la somme restant actuellement disponible sur les sommes que tout acte du parlement ci-devant passé autorise d'avancer aux commissaires du havre de Montréal pour compléter le dit chenal: la dépense à être faite, soit par l'intermédiaire des commissaires du havre de Montréal, soit par le ministre des travaux publics ou par les deux, selon que le ministre le jugera le plus à propos dans l'intérêt public.

Le comité recommande que l'autorisation nécessaire soit accordée en conséquence.

JOHN J. MCGEE, G. C. P.

### Comptes du revenu.

*Règles et règlements relatifs à la comptabilité des deniers publics.*

(1.) On devra se servir de livres de quittances avec numéros consécutifs imprimés.

(2.) On devra donner acquit de chaque paiement.

(3.) Toutes les quittances devront être entrées sur un livre de caisse, et chaque entrée devra porter le même numéro que la quittance.

(4.) La souche de la quittance devra porter son numéro, le nom du payeur, la somme, et une note de l'objet pour lequel le paiement sera fait, et devra être signée par le receveur, et, lorsque le paiement sera fait en personne, par le payeur.

(5.) Un dépôt devra être fait tous les jours au crédit du receveur général si les recettes s'élèvent à \$25. Si les recettes quotidiennes ne s'élèvent pas à \$25, un dépôt devra être fait chaque fois que cette somme, ou plus, sera en caisse.

(6.) Aussitôt qu'il est possible après la clôture de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, une copie du livre de caisse devra être transmise à ce bureau, avec les souches correspondantes des quittances remises, et aussi le blanc lorsqu'une quittance aura été détruite ou annulée.

J. L. McDOUGALL, A. G.

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.		Principal.		Intérêt.		Total.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Payable à Londres :—</i>							
Nouveau-Brunswick, emprunts à 6 pour 100—							
2 mois, jusqu'au 1er sept. 1887.....		240,900	00	2,409	00		
6 do 1er janv 1888.....		3,324,906	66	99,747	20		
3 do 1er avril 1888.....		484,233	33	7,263	50		
6 no 1er juillet 1888.....		2,597,340	00	77,920	20		
						187,339	90
Colombie-Britannique, emprunts à 6 pour 100—							
1 an, jusqu'au 1er avril 1888.....		486,666	66			29,200	00
Emprunts fédéraux de 1884, à 3½ pour 100—							
1 an, jusqu'au 1er juin 1888.....		24,333,333	33			851,666	66
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—							
1 an, jusqu. 1er avril 1888, sur l'emp. du c. de fer I. '69		14,600,000	00	584,000	00		
1 do do emp. de la Terre de Rupert.		1,460,000	00	58,400	00		
1 do do emprunt de 1875.....		7,300,000	00	292,000	00		
1 do do do 1878.....		8,273,333	33	330,933	33		
						1,265,333	33
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—							
1 an, jusqu'au 1er mai 1888, sur l'emprunt de 1874...		19,466,666	67	778,666	67		
1 do do do 1875...		4,866,666	67	194,666	66		
1 do do no 1876...		12,166,666	67	486,666	66		
1 do do emprunts de 1878-79...		21,900,000	00	876,000	00		
						2,335,999	99
Emprunt canadien réduit à 4 pour 100—							
1 an, jusqu'au 1er juillet 1888.....		31,356,595	97			1,254,263	80
Emprunt fédéral à 4 pour 100 de 1888—							
1 an, jusqu'au 1er juillet 1888.....		19,466,666	67			778,666	66
Emprunt fédéral à 5 pour 100, 1873, ch. de fer Inter.—							
1 an, jusqu'au 1er juin 1888.....		2,433,333	33			121,666	66
						6,824,137	00
Payé par Baring Frères et Cie.....							
do Glyn, Mills, Currie et Cie.....		3,516,268	37				
do l'agent de la couronne.....		3,278,668	63				
		29,200	00				
				6,824,137	00		
<i>Payable en Canada :—</i>							
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour cent—							
1 an, jusqu'au 1er juillet 1887.....		122,900	00			7,374	00
Emprunt canadien à 6 pour 100—							
1 an, jusqu'au 31 mars 1888.....		538,000	00			32,280	00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—							
Semestre, jusqu'au 1er novembre 1887.....		1,269,000	00	25,380	00		
Semestre, jusqu'au 1er mai 1888.....		1,226,000	00	24,520	00		
164 jours, jusqu'au 1er mai 1888.....		50,000	00	898	63		
						50,798	63
Effets A, à 6 pour 100—							
1 an, jusqu'au 31 mars 1888.....		8,000	00	480	00		
Effets D, à 5 pour 100—							
6 mois, jusqu'au 30 septembre 1887.....		1,120,817	70	28,020	44		
6 do 31 mars 1888.....		1,088,004	81	27,200	13		
Effets à 4 pour 100—							
A. 1 an, jusqu'au 30 avril 1888.....		403,306	82	16,132	20		
A. Fractions de semestre sur montants rachetés.....		3,000	00	4	71		
B. Semestre, jusqu'au 31 octobre 1887.....		1,605,700	00	32,114	00		
B. do 30 avril 1888.....		1,536,300	00	30,726	00		
B. Fractions de semestre sur montants rachetés.....		134,800	00	1,051	84		
C. 1 an, jusqu'au 30 avril 1888.....		49,616	01	1,984	62		
E. 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....		1,000,000	00	40,000	00		
E. 99 jours do.....		500,000	00	5,424	66		
Effets inscrits, emp. de 1883, 6 m., jusqu. 1er nov. 1887		1,533,000	00	30,660	00		
do do do 1er mai 1888.....		1,576,000	00	31,520	00		
						245,318	60
Caisses d'épargnes, à 4 pour 100—							
Postes.....				765,639	15		
Département des finances.....				813,348	71		
						1,578,987	86
A reporter.....							
						1,914,759	09

DÉTAILS DES DÉPENSES.

INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.		Principal		Intérêt.		Total.	
Report.....		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
						1,914,759	09
<i>Payable en Canada—Suite.</i>							
Fonds des Sauvages—							
1 an, jusq. 30 juin '88, sur bal. 30 juin '87, à 6 p. 100.		1,125,112	98	67,506	76		
1 do do do à 5 p. 100.		620,400	00	31,020	00		
1 do do do à 4 p. 100.		1,476,137	60	59,045	50		
Pension des veuves, Bas-Canada, à 5 pour 100.....						157,572	26
Semestre, jus. 31 déc. 1887, sur la bal le 30 juin 1887.		11,066	10	276	65		
do 30 juin 1888, do 31 déc. 1887.		11,342	75	283	57		
Fonds de dépôts provinciaux, à 5 pour 100—						560	22
Caisse des écoles communes.....		1,645,644	47	82,282	22		
Caisse de construction du Haut-Canada.....		1,472,391	41	73,619	57		
Caisse d'éducation supérieure du Bas-Canada.....		412,314	25	20,615	71		
Caisse de l'école de grammaire du Haut-Canada.....		312,769	04	15,638	45		
Payé au trésorier de l'Ontario.....				136,696	62	192,155	95
do Québec.....				55,459	33		
				192,155	95		
Fonds d'amortissement du port de Québec, à 4 p. 100—						4,434	45
Semestre, jus. 31 déc. 1887, sur la balance, 30 juin 1887		221,722	89				
Fonds d'amortiss. du port des Trois-Rivières, à 4 p. 100—							
Semestre, jus. 31 déc. 1887, sur la balance, 30 juin 1887		582	95	11	65		
do 31 juin 1887, do 31 déc. 1887		594	60	11	89		
						23	54
Dettes fondées de 1883, dépôt de gar. du C.F.P., à 4 p. 100—						427,512	32
Semestre, jusqu'au 17 août 1887.....		11,064,661	52	221,293	23		
do 17 février 1888.....		10,310,954	75	206,219	09		
Subvention au chemin de fer de Québec, à 5 pour 100—						119,700	00
1 an, jusqu'au 1er avril 1888.....		2,394,000	00				
Indemnité aux seigneurs, à 6 pour 100—							
1 an, jusqu'au 1er janvier 1888.....		184,078	99	11,044	72		
Fractions de semestre sur droits rachetés.....		9,610	99	304	05		
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—							
Port-Daniel-Est, 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....		850	00	42	50		
Port-Daniel-Ouest, 1 do do.....		1,260	00	63	00		
do 148 jours, jusqu'au 25 nov. 1887,							
sur le montant racheté.....		240	00	4	86		
York, 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....		500	00	25	00		
Hope, 1 do do.....		1,100	00	55	00		
						11,539	13
Secrétaire, Nouvelle-Ecosse—Dépôt spécial du 6 mai							
1886, à 4 pour 100—							
1 an, 191 jours, jusqu'au 15 novembre 1887.....		24,333	33			1,482	67
Impôts sur les banques, remb. le 3 nov. 1884, à 5 p. 100—							
People's Bank, N.-B.....				5,903	67		
Commercial Bank, de Windsor, N.-E.....				1,622	39		
St. Stephens' Bank.....				4,851	30		
						12,377	36
Baring Frères et Cie. Emprunts temporaires à 4 p. 100—							
62 jours, jusqu'au 1er septembre 1887.....		657,000	00	4,464	03		
30 do 1er octobre 1887.....		900,333	33	2,959	98		
31 do 1er novembre 1887.....		1,289,666	67	4,381	30		
30 do 1er décembre 1887.....		1,460,000	00	4,800	00		
30 do 31 décembre 1887.....		1,703,333	33	5,599	99		
2 do 2 janvier 1888.....		1,725,538	63	378	20		
1 do 3 janvier 1888.....		2,674,538	63	293	07		
91 do 3 avril 1888.....		2,431,205	30	24,245	29		
88 do 30 juin 1888.....		3,066,305	30	29,570	80		
Intérêt sur compte courant.....				1,342	46		
						78,035	12
Glyn, Mills, Currie et Cie—Emprunts temporaires à 4							
pour 100—							
92 jours, jusqu'au 30 septembre.....		584,000	00	5,888	00		
61 do 20 novembre.....		973,333	33	6,506	65		
33 do 2 janvier.....		1,411,333	33	5,102	73		
A reporter.....				17,497	38	2,920,152	11



INTÉRÊT SUR LA DETTE PUBLIQUE.		Principal.	Intérêt.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	.....		17,497 38	2,920,152 11
Glyn, Mills, Currie et Cie—Emprunts tempoaaires à 4 pour 100—				
1 jour, jusqu'au 3 janvier.....	2,034,266 66	222 50		
6 do 9 do .....	2,277,600 00	1,495 06		
1 do 10 do .....	2,423,600 00	265 17		
84 do 3 avril.....	2,433,333 33	22,364 49		
88 do 30 juin.....	3,066,000 00	29,530 80		
2 do 2 juillet.....	535,333 33	117 33		
Intérêt sur compte courant.....		2,145 41		
				73,638 14
Banque de Montréal, Londres—				
Intérêt sur compte courant à 4 pour 100.....		3,437 52		
do 2 pour 100 à 3½ pour 100.....		1,948 23		
				5,385 75
Total payable au Canada.....				2,999,176 00
Payable à Londres (reporté) .				6,824,137 00
Total de l'intérêt sur la dette publique.....				9,823,313 00

PRIME, ESCOMPTE ET ÉCHANGE.		Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
<i>Primes sur obligations achetées pour fonds d'amortissement :—</i>			
\$508,387 61	pour emprunt réduit du Canada.....	27,451 60	
285,186 67	do l'emprunt du chemin de fer Intercolonial.....	16,425 60	
28,713 33	do l'emprunt de la terre de Rupert.....	2,670 56	
226,786 67	do emprunts garantis de 1875 et 1878.....	19,938 74	
163,874 52	do emprunt non garanti de 1874.....	17,864 12	
39,203 82	do 1875.....	4,276 89	
91,964 31	do 1876.....	10,002 77	
150,454 03	do 1878-79.....	16,401 51	
135,107 99	do 1884.....	12,102 85	
7,850 50	do l'emprunt de la Colombie-Britannique.....	421 63	
			127,556 27.
Payé par Baring Frères et Cie.....	\$901,490 34	55,016 76	
do Glyn, Mills, Currie et Cie.....	519,895 28	49,769 56	
do les agents de la couronne.....	7,850 50	421 63	
do la banque d'Angleterre.....	208,293 33	22,348 32	
	\$1,637,529 45	127,556 27	
<i>Escompte sur lettres de change envoyées en Angleterre :—</i>			
Baring Frères et Cie.....	\$1,051,333 33	3,208 48	
Glyn, Mills, Currie et Cie.....	1,095,000 00	3,449 98	
Banque de Montréal, Londres.....	486,666 67	3,527 99	
			10,186 45.
<i>Prime sur change :—</i>			
Banque de Montréal, Londres, sur \$97,333.33.....			111 11
<i>Commission sur transferts d'argent à la Colombie-Britannique :—</i>			
Banque de Montréal, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$100,000.....		250 00	
Banque de la Colombie-Britannique, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$100,000.....		125 00	
			375 00
Total, prime, escompte et change.....			138,228 83
RACHAT DE LA DETTE PUBLIQUE.			
<i>Payable à Londres :—</i>			
Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour 100.....			1,449,293 33
<i>Payable au Canada :—</i>			
Effets—			
Emission A, à 5 pour 100.....		3,000 00	
Emission B, à 4 pour 100.....		134,800 00	
Emission D, à 5 pour 100.....		66,446 09	
			204,246 09
Dette fondée à 4 pour 100, 1883—			
Dividende sur \$65,000,000, obligat. 3 p. 100 du ch. de fer C. du P.	1,950,000 00		
Moins—Intérêt à 4 pour 100 sur la balance du dépôt—			
6 mois, au 17 août 1887, sur \$11,064,661.52.....	\$221,293 23		
6 mois, au 17 fév. 1888, sur 10,310,954 75.....	206,219 09		
	427,512 32		
			1,522,487 68
Indemnité aux seigneurs, à 6 pour 100.....		9,610 99	
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—			
Port-Daniel, est.....	\$ 50 00		
Port-Daniel, ouest.....	240 00		
	290 00		
			9,900 99
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse.....			88 56
Total.....			3,186,016 65

FONDS D'AMORTISSEMENT.		\$	cts.	\$	cts.
Payé par Baring et Glyn.....		1,704,935	01		
Moins—Obligations du Nouveau-Brunswick rachetées.....		5,353	32		
				1,699,581	69
Payé par la banque d'Angleterre.....				224,353	33
do les agents de la couronne.....				15,142	77
Total, fonds d'amortissement.....				1,939,077	79
PLACEMENTS.					
Montants payés aux corporations sous-mentionnées durant l'année—					
Commissaires du havre de Québec.....		499,710	83		
do do bassin de radoub de Lévis.....		85,000	00		
do do Montréal.....		195,000	00		
Cie de pont du chemin de fer de Frédéricton et Sainte-Marie.....		274,947	00		
Cie du chemin de fer Albert.....		3,112	13		
				1,057,769	96
Emprunt de la banque de Montréal.....		2,500,000	00		
do des Marchands.....		800,000	00		
do de l'Amérique Britannique du Nord.....		800,000	00		
do Canadienne du Commerce.....		800,000	00		
				4,900,000	00
Moins—Montants transférés—					
Aux travaux publics, bassin de radoub de Lévis.....		910,000	00		
Au fonds consolidé, amélioration du Saint-Laurent.....		2,725,504	10		
do commission du havre de Québec.....		395,880	17		
do hypothèque de Markland.....		5,882	25		
Aux obligations du Nouveau-Brunswick rachetées.....		244,793	33		
				4,282,059	85
Total, augmentation dans ces comptes.....				1,675,710	11

## EMPRUNTS À LONDRES, EN CIRCULATION LE 30 JUIN 1888.

	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		\$ cts.	
19 Vic., ch. G, N.-B.....	6	238,466 67	1888, 1er octobre.
do .....	6	242,846 67	1888, 1er novembre.
do .....	6	464,766 67	1889, 1er janvier.
do .....	6	474,500 00	1889, 1er juillet.
do .....	6	238,466 67	1890, 1er avril.
do .....	6	457,466 67	1890, 1er juillet.
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique...	6	486,666 67	1894, 1er avril.
1869, garanti.....	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, non garanti.....	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, garanti.....	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, terre de Rupert, garanti.....	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, non garanti.....	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875 do .....	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875, garanti.....	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre.
1876, non garanti.....	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, garanti.....	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878-79, non garanti.....	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884 do .....	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er décembre (après 6 mois d'avis.)
1883, réduit du Canada.....	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, non garanti.....	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janvier (après 6 mois d'avis.)
Total de la dette à Londres, 30 juin 1888.....		170,226,442 56	
Total du fonds d'amortiss., 30 juin 1888...		20,993,654 39	
Dette nette à Londres, 30 juin 1888.....		149,232,788 17	



BUREAU DE L'AUDITEUR, 23 novembre 1887.

MONSIEUR,—Je crois, d'après les inscriptions récemment passées par vous, que 3 pour 100 seulement ont été portés en compte pour le change escompté par MM. Glyn, Mills, Currie et Cie, 1er novembre, et que la Banque de Montréal, Londres, a demandé 4 pour 100 sur ce qu'elle a escompté le 29 octobre, quoique la date d'échéance pour les deux fût à peu près la même. Veuillez expliquer cette différence.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des finances.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 16 juillet 1888.

MONSIEUR,—Au sujet des coupons, mandats et obligations récemment reçus de votre département, je prends la liberté de faire les observations suivantes :—

*Chemin de fer Intercolonial, emprunt 5 pour 100 non garanti.*—Il n'a pas encore été fourni de mandats pour l'intérêt sur \$97,333 d'effets publics de cet emprunt.

*Débetures du Nouveau-Brunswick.*—Je dois appeler de nouveau votre attention sur le fait que nous n'avons jamais reçu, à ce bureau, de pièces justificatives pour l'intérêt sur ces débetures.

*Coupons pour 1887-87.*—MM. Glyn, Mills, Currie et Cie, n'ont pas encore fourni les coupons des dividendes suivants appartenant aux comptes de 1886-87 :—1er mai 1887, emprunts 4 pour 100 de 1874, 75, 76, 78-79 ; 1er juillet 1887, 4's réduits, et 1885, 4's.

*Coupons pour 1887-88.*—Les coupons suivants ont été reçus au compte du dernier exercice : De MM. Glyn, Mills, Currie et Cie, emprunt de la terre de Rupert, dividende dû en octobre 1887 ; de MM. Baring, frères et Cie, coupons pour tous les dividendes jusqu'au 31 décembre 1887, à l'exception des coupons pour les débetures du Nouveau-Brunswick dont il est question plus haut.

Il y a naturellement, dans presque chaque cas, un certain nombre de coupons et de mandats en suspens. J'ai déjà demandé que les agents fournissent des relevés indiquant en détail le montant de chaque coupon ou mandat en suspens, dressés jusqu'à la date de l'envoi de la fournée suivante des uns ou des autres. Je demande encore une fois que ces relevés me soient envoyés ; ils sont très nécessaires pour le travail de notre bureau.

Je n'ai pas encore reçu un relevé indiquant en détail les obligations de l'emprunt réduit en suspens et que je demandais dans ma lettre du 3 mai 1888.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des finances.

MINISTÈRE DES FINANCES, 23 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant, re coupons, mandats et obligations, et de dire que nous allons y faire droit.

Bien à vous,

W. FITZGERALD.

A l'auditeur général.

FRAIS DE GESTION.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Inspecteur des finances :—</i>							
Inspecteur, T. D. Tims.....				2,600	00		
Sous-inspecteur, G. Y. Crookshank.....				1,700	00		
						4,300	00
<i>Sous-receveur général, Toronto :—</i>							
Appointements—							
C. J. Campbell.....		3,000	00				
J. G. Ridout.....		1,400	00				
G. P. Eliot.....		1,200	00				
Matthew Stewart.....		600	00				
Stuart Morrison.....		550	00				
				6,750	00		
Dépenses imprévues—							
Frais de port, \$51.53 ; télégrammes, \$37.43.....		88	96				
Téléphone, 1 an, jusqu'au 1er juillet 1888.....		50	00				
do messages.....		0	75				
do raccordement.....		1	50				
Mail, \$1 ; <i>Globe</i> \$5 ; <i>N. Y. Herald</i> , \$8.....		17	00				
Délateur de contrefaçon, \$3 ; almanach des adresses, \$3.....		6	00				
"Morgan's Register," \$2.50 ; journal et almanachs, \$1.30.....		3	80				
Carte géographique, 50c. ; supplément de la <i>G. zette</i> , 20c.....		0	70				
Papeterie, \$14.59 ; fournitures de bureau, \$9.35.....		23	94				
Glace, \$4.12 ; voit de place, \$1 ; billets de chars urb., 30c.....		5	42				
Nettoyer et régler l'indicateur.....		10	00				
2 serrures Yale, \$4.50 ; 8 clefs, \$2.55.....		7	05				
Poser des serr., \$1.20 ; répar. de clochette et batter., \$2.25.....		3	45				
Réparer le plancher, \$2.83 ; plomberie, \$7.02.....		9	85				
Tablettes, \$3 ; coulisse pour payeur, \$2.25.....		5	25				
Treillis en fils de cuivre, \$15 ; boiserie pour do., \$12.....		27	00				
Déplacer le radiateur, 20 heures, \$10 ; matériel, \$10.46.....		20	46				
Peinturer et imiter, \$6 ; enlever les châssis, 25c.....		6	25				
Nettoyage de bur., \$30.75 ; ramonage de cheminées, \$1.10.....		31	85				
Enlever la neige, la glace et la cendre.....		7	00				
Présents de Noël.....		12	50				
Geo. Cox, lithographe 3 rames de papier.....		4	50				
Imprimeur de la reine.....		45	34				
Bureau de la papeterie du gouvernement.....		48	43				
				437	00		
						7,187	00
<i>Sous-receveur-général, Montréal :—</i>							
Allocation à la caisse d'épargnes de la Cité et du District.....				5,500	00		
Livre de caisse, \$12.50 ; papeterie, \$13.48 ; ficelle, \$3.20.....				29	18		
Frais de port, \$3 ; réparations, \$3.18.....				6	18		
						5,535	36
<i>Sous-receveur général, Halifax :—</i>							
Appointements—							
J. R. Wallace.....		2,200	00				
Lewis Parker.....		1,300	00				
A. C. Johnston.....		1,250	00				
J. H. Balcam.....		900	00				
J. T. Lithgow.....		875	00				
J. P. Dillon.....		850	00				
				7,375	00		
Dépenses imprévues—							
Garde, à \$1 par nuit, J. H. Balcam.....		142	00				
do J. P. Dillon.....		109	00				
do J. T. Lithgow.....		103	00				
do L. Parker.....		12	00				
				366	00		
Loyer, 1 an, jusqu'au 30 avril 1888, Y. M. C. A.....				1,200	00		
Frais de port, \$72 ; télégrammes, \$29.08.....		101	08				
Téléphone, 12½ mois jusqu'au 20 septembre 1888.....		41	70				
Tiroir au bureau de poste, \$6 ; messages téléphoniques, 25c.....		6	25				
<i>Herald</i> d'Halifax, \$6 ; <i>Empire</i> , \$2.....		8	00				
Délateur de contrefaçon, \$3 ; almanach des adresses, \$2.50.....		5	50				
Plan d'Halifax, \$3 ; almanach, 30c.....		3	30				
Papeterie, \$15.70 ; fournitures de bureau, \$16.92.....		32	62				
Encre et mucilage.....		6	71				
Eau, \$36 ; allumettes, \$7.....		43	00				
Houille, 5½ chaldrons, \$25.40 ; 6 tonnes, \$33.....		58	40				
Main-d'œuvre et charriage de la houille.....		9	00				
Report.....		315	56	8,941	00	17,022	36
DETAILS DES DÉPENSES.							
							C-23

FRAIS DE GESTION— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		315 56	8,941 00	17,022 36
<i>Sous-receveur général, Halifax—Suite.</i>				
Dépenses imprévues—				
Gaz, \$81.20; glace, \$4.....		85 20		
Serrure Yale et clefs, \$6; répar. les serrur. et timbres, \$7.75..		13 75		
Réparations aux poêles et tuyaux.....		10 98		
Charpenterie, \$11.09; plomberie, \$4.30.....		15 39		
Convoyer les chaises et nettoyage de l'ameublement.....		24 50		
Literie, \$13.13; blanchissage, \$17.44.....		30 57		
Nettoyage de bureau, \$122; ramonage de cheminées, \$3.50		125 50		
Enlever la neige et la cendre, \$7; déplacer les meubles, \$2..		9 00		
Voitures de place et camionnage.....		6 81		
Geo. Cox, lithographier 1 rame de papier.....		3 00		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....		23 01		
			663 27	
<i>Sous-receveur général, Saint-Jean :—</i>				
Appointements—				
R. W. Crookshank.....		2,200 00		
S. B. Paterson.....		1,300 00		
Jas. Robertson.....		1,100 00		
G. F. Sancton.....		1,100 00		
A. C. A. Salter.....		900 00		
Thos. H. Lawson.....		500 00		
			7,100 00	
Dépenses imprévues—				
W. H. Shaw, écriture, 46 jours, à \$1.33.....		61 18		
Frais de port, \$90.50; télégrammes, \$37.26.....		127 76		
Téléphone, 1 an, jusqu'au 1er septembre 1888.....		35 00		
Boîte au bureau de poste, \$8; journaux quotidiens, \$24.96..		32 96		
2 almanachs des adresses, \$10; délateur de contrefaçon, \$3		13 00		
<i>San</i> de Saint-Jean, impression de 1,000 en-têtes de comptes		4 50		
Papeterie, \$12 62; fournitures de bureau, \$21.95.....		34 57		
Encre et mucilage.....		6 50		
Glace, \$5; charriage, 35c.....		5 35		
Rép. à la presse à let., \$7.18; au pavill., \$2.75; à l'horloge, \$8		17 93		
Nett. de bureau, \$28.60; blanchiss. d'essuie-mains, \$22.35..		50 95		
Enlever la neige et la cendre.....		10 90		
Imprimeur de la reine.....		7 55		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....		62 04		
			470 19	
<i>Auditeur et sous-receveur général, Winnipeg :—</i>				
Appointements—				
H. M. Drummond.....		2,250 00		
A. C. McMicken.....		1,320 00		
E. W. H. Armstrong.....		1,200 00		
C. B. Deacon.....		1,000 00		
			5,770 00	
Dépenses imprévues—				
Concierge, J. Brown, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....		180 00		
Frais de p., \$119; télégram., \$6.50; tiroir au bur. de p., \$6..		131 50		
Téléphone, 1 an, jusqu'au 1er décembre 1888.....		50 00		
<i>Call</i> , Winnipeg, \$5; <i>Sun</i> , \$10; <i>Gazette</i> , Montréal, \$6.....		21 00		
<i>Call</i> , annonces, avis aux déposants.....		35 00		
<i>Call</i> , impression de 500 circulaires.....		2 50		
Reliure de talons, \$4; fournitures de bureau, \$8.35.....		12 35		
Papeterie, \$15.30; encre, \$4.90; almanach des adresses, \$5		25 20		
Caisse, \$4.15; rideau, \$5.....		9 15		
Nettoyer et régler l'indicateur.....		10 00		
Réparations à la presse à copier, \$2.50; glace, \$5.....		7 50		
Nettoyage de bureau, \$21 75; blanchiss. d'essuie-mains, \$7..		28 75		
Fret sur papeterie.....		9 52		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....		111 28		
			633 75	
<i>Auditeur et sous-receveur général, Victoria :—</i>				
Appointements—				
John Graham.....		3,000 00		
Coote M. Chambers.....		1,650 00		
J. H. McLaughlin.....		1,200 00		
C. Hayward, jeune.....		900 00		
			6,750 00	
Report.....			6,750 00	40,600 57



FRAIS DE GESTION.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			6,750 00	40,600 57
<i>Auditeur et sous-receveur général, Victoria—Suite.</i>				
Dépenses imprévues—				
B. Boggs, écriture, 140 jours à \$3; 26 jours à \$2.50.....		485 00		
J. Smith, messenger.....		240 00		
Frais de port, \$20; télégram., \$1.50; boîte et tiroir au B.P., \$11		32 50		
<i>Colonist</i> , Victoria, 23 semaines.....		5 75		
Annonces, avis aux déposants.....		34 00		
Impression d'adresses, M. Miller.....		1 50		
12 livres de reçus do.....		90 00		
Almanach des adresses, \$2; galon, \$2; escompte, 25c.....		4 25		
Papier et enveloppes, \$46.50; plumes et crayons, \$14.27...		60 77		
Bandes, attaches et agrafes, \$10.70; encre et mucil., \$7.25		17 95		
Bal. à monnaie, \$68; poids, \$67; H. Troemner, Philadelphie		135 00		
Boîtes pour bal. à monnaie, \$1.35; fret, \$3; traite, 25c.....		4 60		
Fournitures de bureau, \$1.50; eau, \$6.....		7 50		
Réparer le timbre, \$1.25; réparer la balance, 75c.....		2 00		
Blanchissage d'essuie-mains.....		20 00		
			1,140 82	7,890 32
<i>Auditeur et sous-receveur général, Charlottetown:—</i>				
Appointements—				
Percy Pope.....		1,800 00		
Thomas Foley.....		1,000 00		
Wallace Leitch.....		800 00		
F. Loughran.....		600 00		
			4,200 00	
Dépenses imprévues—				
Frais de port, \$53.50; télégrammes, \$3.07; boîte au B.P., \$3		59 57		
Téléphone, 6 mois, jusqu'au 1er juillet 1888.....		20 00		
Messages téléphoniques, 80c.; almanachs, 30c.....		1 10		
Encre et mucilage, \$6.20; papeterie, \$10.62.....		16 82		
<i>Royal Gazette</i> , 5 années.....		1 25		
Fournit. de bur., \$7 05; nattes de chanvre, 20 vgs., \$8.60..		15 65		
Glace, \$5; réparations, \$4 60.....		9 60		
Nettoyage de bureau, \$50.04; blanchiss. d'essuie-m., \$7.20		57 24		
Imprimeur de la reine.....		15 46		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....		62 98		
			259 67	4,459 67
<i>Caisse d'épargne rurales, appointements:—</i>				
Nouvelle-Ecosse—				
Acadia-Mines, Geo. Romans.....		250 00		
Amberst, C. H. Bent.....		400 00		
Annapolis, Wm. M. de Blois.....		400 00		
Antigonish, M. E. Henry.....		350 00		
Arichat, P. Gruchy.....		400 00		
Baddeck, L. G. Campbell.....		250 00		
Barrington, F. W. Homer.....		300 00		
Bridgewater, W. M. Duff.....		300 00		
Digby, B. Veits.....		300 00		
Guysboro', G. E. Jost.....		300 00		
Kentville, John Redden.....		400 00		
Lingan, John Burk.....		200 00		
Liverpool, R. S. Sterns.....		400 00		
Lunenburg, J. M. Rudolf.....		400 00		
Maitland, C. P. McDougall.....		300 00		
New-Glasgow, John Cameron.....		400 00		
Parrsboro', A. S. Townshend.....		250 00		
Pictou, A. C. Baillie.....		450 00		
Port-Hood, E. D. Tremaine.....		300 00		
Shelburne, W. W. Attwood.....		250 00		
Sherbrooke, Thos. Campbell.....		250 00		
Sydney, D. G. McDonald.....		450 00		
Sydney-Mines, C. Donahoe.....		250 00		
Truro, C. E. Cutten.....		400 00		
Wallace, J. W. Morris.....		250 00		
Weymouth, N. B. Jones.....		250 00		
A reporter.....		8,450 00		52,951 06

DETAILS DES DÉPENSES.

C—25

FRAIS DE GESTION.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	8,450 00		52,951 06
<i>Caisses d'épargnes rurales, appointements—Suite.</i>			
Nouvelle-Ecosse—Fin.			
Windsor, Mark Curry.....	400 00		
do E. O'Brien, 6 mois, jusqu'au 31 mars 1887.....	200 00		
Yarmouth, J. W. H. Rowley .....	450 00	9,500 00	
Nouveau-Brunswick :—			
Bathurst, W. J. O'Brien.....	300 00		
Chatham, D. Ferguson .....	400 00		
Dalhousie, W. Montgomery .....	400 00		
Dorchester, Walter Dobson.....	250 00		
Frédéricton, A. F. Street.....	400 00		
Hillsboro', R. E. Steeves .....	250 00		
Moncton, Jos. Crandall .....	400 00		
Newcastle, Thos. Crimmen, du 3 nov. 1886 au 4 nov. 1887..	400 00		
do Wm. A. Park, du 7 nov. 1887 au 30 juin 1888...	259 78		
Quaco, W. Vaughan.....	200 00		
Richibouctou, J. Rusk.....	250 00		
Saint-André, C. M. Gove.....	400 00		
Sussex, Brown Harrison.....	350 00		
Woodstock, D. F. Merritt.....	400 00	4,659 78	
Colombie-Britannique :—			
Nanaimo, A. H. Horne.....	450 00		
New-Westminster, J. S. Clute, agent intérimaire, du 1er juillet 1887 au 10 juin 1888.....	425 00		
Ile du Prince-Edouard :—		875 00	
Summerside, Jas. Gourlie .....		400 00	
<i>Agents de Londres :—</i>			15,434 78
Commission sur intérêt :—			
Baring Frères et Cie, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$3,516,268.37.....		17,581 30	
Glyn, Mills et Cie, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$3,278,668.63.....		16,393 35	
Agents de la couronne, $\frac{1}{4}$ pour 100 sur \$29,200 00 .....		73 00	
			34,047 65
Commission sur inscriptions pour le fonds d'amortissement : $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$1,154,603.96—			
Baring Frères et Cie .....		2,886 51	
Glyn, Mills, Currie et Cie.....		2,886 48	
			5,772 99
Courtage sur achats pour fonds d'amortissement :—			
Baring et Glyn, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$1,704,935.06.....		4,262 18	
Banque d'Angleterre, $\frac{1}{4}$ pour 100 sur \$224,353.33.....		560 86	
Agents de la couronne, $\frac{1}{4}$ pour 100 sur \$15,142.77.....		37 87	
			4,860 91
Commissaire des finances en Angleterre, sir John Rose :—			
Commission sur placements en 1884-85 et 1885-86, pour le fonds d'amortiss., empr. de 1874, $\frac{1}{4}$ p. 100 sur \$314,730 11	786 83		
Commission sur placements jusqu'au 30 juin 1886, pour le fonds d'amortiss. ( $\frac{1}{2}$ payé avant), $\frac{1}{2}$ p. 100 sur \$1,169,283.98...	1,461 61		
Commission sur placements du 1er juill. 1886 au 30 nov. 1887, pour le fonds d'amortiss., $\frac{1}{4}$ pour 100 sur \$1,086,972.51..	2,717 43		
		4,965 87	
Droit de timbres payé sur les obligations inscrites.....		4,794 88	
			9,760 75
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de p. et télégr. :—			
Baring Frères et Cie, timbres d'effets de commerce.....	530 12		
do frais de p., \$12.05 ; télégram., \$76.75	88 80		
		618 92	
Glyn, Mills et Cie, timbres d'effets de commerce.....	865 79		
do frais de port, \$302.68 ; câble, \$3.65.....	306 33		
		1,172 12	
Agents de la couronne, frais de p. et timb. d'effets de comm.		16 52	
Banque de Montréal, Londres, timb. d'effets de commerce..	325 70		
do do frais de p., \$13.38 ; câble, \$1.82	15 20		
		340 90	
Banque d'Angleterre, timbres d'effets de commerce.....		0 36	
			2,148 82
A reporter.....			124,976 96

FRAIS DE GESTION.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						124,976	96
<i>Dépenses pour l'émission et le rachat des billets fédéraux :—</i>							
Dames dans la division monétaire, à \$1.50 par jour—							
A. Armstrong.....		453	00				
M. A. Barrie.....		465	00				
C. L. Bennett.....		436	50				
A. M. Chesley.....		394	50				
G. Dorion.....		453	00				
G. S. Fleming.....		468	00				
L. Fitzgerald.....		468	00				
M. M. Hutchison.....		462	75				
I. F. Hyndman.....		469	50				
M. A. Jolly.....		64	50				
M. Kelly.....		452	25				
M. Macaulay.....		463	50				
F. Nettle.....		447	00				
M. L. Ross.....		471	00				
G. Simpson.....		471	00				
L. L. Sutton.....		366	00				
C. Thompson.....		471	00				
R. C. Waddell.....		471	00				
H. K. Watson.....		471	00				
A. B. Yeilding.....		471	00				
S.R.G., Toronto, couper des bil., \$16.90 ; boîtes pour bil., \$14		30	90				
S.R.G., Montréal, couper des billets, \$18.30 ; chariage, \$7.14		25	44				
S.R.G., Winnipeg, boîtes pour billets.....		1	00				
S.R.G., Victoria, boîtes pour billets.....		5	65				
W. J. Topley, photog. de lord et lady Lansdowne pour billets.		10	50				
W. J. Topley, vitre, attaches, etc., pour 12 photographies....		9	60				
						8,689	50
						62	99
						20	10
						8,772	59
<i>Impressions, annonces, abonnements, frais divers et de messagerie, y compris la commutation des droits de timbre et des dépenses imprévues des caisses d'épargne rurales :—</i>							
Payé aux agents anglais—							
Banque de Montréal, Londres, commission sur paiements, 1 pour 100 sur \$1,500,727.23.....		1,875	66				
Baring Frères et Cie, annonces.....		143	68				
Glyn, Mills, Currie et Cie, annonces.....		54	63				
do impres. de mandats de dividendes		95	71				
do coût de la préparation de la liste							
des actionnaires .....		121	67				
Agents de la couronne, annonces .....		12	16				
						2,303	51
Calculs re conversion de la dette fédérale, A. J. Finlaison, actuaire.....						102	20
Frais de messagerie—							
Payé à Ottawa .....		5,182	78				
do Montréal.....		31	95				
do Toronto.....		1,430	50				
do Halifax.....		47	00				
do Winnipeg.....		147	50				
do Charlottetown.....		54	75				
						6,894	48
S.R.G., Tor., sacs pour la mon., \$4.40 ; manier de la mon., \$2.50		6	90				
S.R.G., Halifax, manier de la monnaie.....		0	75				
S.R.G., Charlottetown, sacs pour la monnaie.....		2	56				
						10	15
S.R.G., Halifax, charriage et boîtes pour les livres de l'audit..		2	75				
do mess. jusq. Saint-Jean, do .....		16	65				
						19	40
Services d'hommes de loi—							
Wallace Graham, C.R.....		18	50				
L. R. Harrison.....		14	00				
O. Lavallée.....		13	70				
P. C. Aug. Fournier.....		5	00				
						51	20
A reporter .....						9,380	94
						133,749	55



FRAIS DE GESTION.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			9,380 94	133,749 55
<i>Frais divers :—</i>				
Frais de voyages—				
T. D. Tims .....	1,832 50			
G. Y. Crookshank .....	1,016 83			
Fr. de port sur bil. de l'I. du P.E., banq. de Montr., Moncton .....			2,849 33	
Commuation de droits de timbres sur effets inscrits—			15 39	
Glyn, Mills et Cie, $\frac{1}{2}$ pour 100 sur \$1,610,866.66 .....	8,054 33			
Moins—Remise sur \$379,600, inscrits pour les emprunts de 1874, 1875, 1876, 1878, 1879.....	474 50			
			7,579 83	
Dépenses imprévues des caisses d'épargnes—Nouv.-Ecosse—				
Acadia-Mines, \$2.50 ; Amherst, \$11.70 .....	14 20			
Annapolis, \$26.63 ; Antigonish, \$10.90 .....	37 53			
Arichat, \$28.95 ; Baddeck, \$18.95 .....	47 90			
Barrington, \$5 ; Bridgewater, \$13.23 .....	18 23			
Digby, \$7.84 ; Guysboro', \$7.96 .....	15 80			
Kentville, \$20 ; Lingan, \$6.61 .....	26 61			
Liverpool, \$38.09 ; Lunenburg, \$26.24 .....	64 33			
Maitland, \$9.83 ; New-Glasgow, \$20 .....	29 83			
Parrsboro', \$6 ; Pictou, \$18.65 .....	24 65			
Port-Hood, \$12.39 ; Sherbrooke, \$10.20 .....	22 59			
Shelburne, \$6.19 ; Sydney-Mines, \$5.70 .....	11 89			
Sydney, \$20 ; compte pour 1886-87, \$342.27 .....	362 27			
Truro—				
Dépenses imprévues .....	\$32 69			
J. T. Lithgow, transport.....	5 22			
do subsistance, 34 jours.....	85 00			
J. H. Balcum, transport.....	5 22			
do subsistance, 28 jours.....	70 00			
do frais de port.....	1 18			
		199 31		
Wallace, \$26.90 ; Weymouth, \$7.30 .....	34 20			
Windsor, \$20.17 ; Yarmouth, \$33.01 .....	53 18			
			962 52	
Dépenses imprévues des caisses d'épargnes—Nouv.-Brunsw.—				
Chatham, \$9.16 ; Dalhousie, \$49.75 .....	58 91			
Dorchester, \$4.66 ; Frédéricion, \$15 .....	19 66			
Hillsboro' \$19 ; Moncton, \$22 .....	41 00			
Newcastle, \$14.83 ; Quaco, \$18.34 .....	33 17			
Sussex, \$9.92 ; St. Andrews, \$56.54 .....	66 46			
Woodstock .....	17 00			
			236 20	
Dépenses imprévues, Ile du Prince-Edouard : Summerside....			10 08	
Dépenses imprévues des caisses d'épargnes—Col.-Britann.—				
Nanaimo, frais de port, \$18 ; boîte au bureau de poste, \$3 .....	21 00			
do papeterie, \$15.34 ; fournitures de bureau, \$10.25 .....	25 59			
New-Westminster, frais de port, \$51.75 ; papeterie, \$8.50 .....	60 25			
do annonces.....	9 85			
			116 69	
Dépenses imprévues des caisses d'épargnes en général—				
Imprimeur de la reine .....		1,525 66		
				22,676 64
<i>Impression de bil. fédéraux, Cie de bil. de banq. de l'Am.-Brit.:—</i>				
Billets fractionnaires—				
Impression de 1,600 feuilles, à \$59.50 par 1,000.....		95 20		
Papier, 1,600 feuilles, à \$19.13 par 1,000.....		30 61		
Gravure pour faces et dos, à \$16.23 par 1,000 impressions...		25 97		
Gravure pour teintes vertes, à \$8.50 par 1,000 impressions...		13 60		
Tailler, à \$1.70 par 1,000 feuilles.....		2 72		
Billets de une et deux piastres—				
3 impres. sur 268,000 feuilles, des \$1, à \$59.50 par 1,000....		15,946 00		
4 impressions sur 158,000 feuilles, des \$2, à \$82 par 1,000....		12,956 00		
Papier, 426,000 feuilles, à \$9.57 par 1,000 .....		4,076 82		
Gravure pour faces et dos, à \$16.23 par 1,000 impressions .....		6,913 98		
Gravure pour teintes vertes, à \$8.50 par 1,000 impressions...		3,621 00		
Numéroter et tailler, à \$10.20 par 1,000 feuilles.....		4,345 20		
A reporter.....			48,027 10	156,426 19

FRAIS DE GESTION.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			48,027	10	156,426	19
<i>Impression de billets fédéraux—Suite.</i>						
Billets de \$4—						
4 impr. sur 8,000 feuilles (papier du gouv.), à \$76.50 le 1,000.....			612	00		
Gravure pour faces et dos, 1,000 impressions, à \$18.55.....			148	40		
do teintes vertes brevetées, 1,000 feuilles, à \$8.50.....			68	00		
Numéroter et tailler, à \$10.20 par 1,000 feuilles.....			81	60		
					48,937	10
Total, frais de gestion.....					205,363	29
<i>Résumé des déboursés pour la dette publique—</i>						
Intérêt sur la dette publique (page C—19).a.....			9,823,313	00		
Prime, escompte et change (page C—20)... ..			138,228	83		
Rachat de la dette (page C—20).....			3,186,016	65		
Fonds d'amortissement (page C—21) .....			1,939,077	79		
Frais de gestion (page C—29).....			205,363	29		
			15,291,999	56		

GOUVERNEMENT CIVIL—SOMMAIRE.		Appointe- ments.		Dépenses imprévues.		Total.	
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Dépenses en vertu des actes des subsides—							
Bureau du gouverneur général.....		9,410	55	11,528	15	20,938	70
Bureau du Conseil privé.....		22,495	61	15,380	38	37,875	99
Ministère de la justice.....		23,983	23	9,183	08	33,166	31
do milice et de la défense.....		39,800	00	12,570	07	52,370	07
Secrétariat d'Etat.....		31,483	27	12,066	30	43,549	57
Bureau de l'imprimeur de la reine.....		16,401	48	7,642	29	24,043	77
Ministère de l'intérieur.....		78,060	67	22,127	02	100,187	69
Division de la commission géologique.....		42,478	82	.....	.....	42,478	82
do de la police à cheval.....		7,950	00	.....	.....	7,950	00
Affaires des Sauvages.....		37,641	45	8,215	28	45,856	73
Bureau de l'auditeur.....		24,922	20	3,737	55	28,659	75
Ministère des finances.....		52,383	41	13,597	36	65,980	77
do du revenu de l'intérieur.....		40,946	87	7,437	51	48,384	38
do des douanes.....		32,937	50	5,530	38	38,467	88
do des postes.....		174,371	75	33,329	96	207,701	71
do de l'agriculture.....		45,174	44	23,058	69	68,233	13
do de la marine.....		24,334	23	8,394	55	32,728	78
do des pêcheries.....		14,216	64	3,264	23	17,480	87
do des travaux publics.....		39,416	11	6,846	43	46,262	54
do des chemins de fer et canaux.....		45,325	00	8,008	67	53,333	67
Ministères en général.....		.....	.....	19,958	02	19,958	02
Calculer l'intérêt de l'argent déposé à la caisse d'ép.....		.....	.....	2,688	35	2,688	35
		803,733	23	234,564	27	1,038,297	50
Examineurs du service civil.....		3,125	00	1,407	31	4,532	31
Dépenses imprévues du haut commissaire.....		.....	.....	1,152	86	1,152	86
Total, dépenses en vertu des actes des subsides...		806,858	23	237,124	44	1,043,982	67
Dépenses autorisées par statuts spéciaux :—							
Gouverneur général.....		48,666	66	.....	.....	48,666	66
8 lieutenants-gouverneurs.....		68,000	00	.....	.....	68,000	00
Haut commissaire en Angleterre.....		1,048	36	.....	.....	1,048	36
Premier et 12 ministres.....		90,526	58	.....	.....	90,526	58
Secrétaire du gouverneur et auditeur général.....		6,393	88	.....	.....	6,393	88
		1,021,493	71	237,124	44	1,258,618	15

NOTE.—On trouvera les détails des dépenses du gouvernement civil dans les pages suivantes.



GOUVERNEMENT CIVIL.		Appointe- ments.	Total.
APPOINTEMENTS AUTORISÉS PAR STATUTS SPÉCIAUX :—		\$ cts.	\$ cts.
<i>Gouverneur général :—</i>			
Marquis de Lansdowne, du 1er juillet au 25 mai, à \$48,666.66...		43,826 10	
do du 26 au 30 mai, à \$24,333.33.....		327 06	
Baron Stanley, du 31 mai au 10 juin, à \$24,333.33.....		741 33	
do du 11 au 30 juin, à \$48,666.66.....		2,703 77	
<i>Administrateur :—</i>			
Sir John Rose, du 26 mai au 10 juin, à \$24,333.33.....		1,068 40	
<i>Lieutenants-gouverneurs :—</i>			48,666 66
Québec, l'hon. L. F. R. Masson, 1er juil. au 7 sept., à \$10,000.00.		1,861 10	
do 8 sept. au 28 oct., à \$7,500. ....		1,043 69	
L'hon. A. Stuart, administrateur, 8 sept. au 28 oct., à \$2,500.....		347 89	
L'hon. A. R. Angers, 29 oct. au 30 juin, à \$10,000.....		6,747 32	
		10,000 00	
Ontario, sir Alexander Campbell.....		10,000 00	
Nouvelle-Ecosse, l'hon. M. H. Richey.....		9,000 00	
Nouveau-Brunswick, sir S. L. Tilley.....		9,000 00	
Manitoba et Kewatin, l'hon. J. C. Aikins.....		10,000 00	
Territoires du Nord-Ouest, l'hon. E. Dewdney.....		4,000 00	
Colombie-Britannique, l'hon. H. Nelson.....		9,000 00	
Ile du Prince-Edouard, l'hon. A. A. Macdonald.....		7,000 00	
			68,000 00
<i>Ministres à Ottawa :—</i>			
Agriculture, l'hon. John Carling .....		7,000 00	
Douanes, l'hon. Mackenzie Bowell.....		7,000 00	
Finances, sir Charles Tupper, du 1er juillet au 23 mai.....		6 266 10	
do l'hon. G. E. Foster, du 29 mai au 30 juin.....		639 82	
Revenu de l'intérieur, l'hon. John Costigan.....		7,000 00	
Intérieur, l'hon. Thomas White, du 1er juillet au 21 avril.....		5,658 30	
Justice, l'hon. J. S. D. Thompson.....		7,000 00	
Marine et pêcheries, l'hon. G. E. Foster, du 1er juillet au 28 mai.		6,360 18	
do l'hon. C. H. Tupper, du 31 mai au 3 juin...		602 18	
Milice, sir A. P. Caron.....		7,000 00	
Postes, l'hon. A. W. McLelan.....		7,000 00	
Conseil privé, sir John A. Macdonald.....		8,000 00	
Travaux publics, sir H. L. Langevin.....		7,000 00	
Chemins de fer et canaux, l'hon. J. H. Pope.....		7,000 00	
Secrétaire d'Etat, l'hon. J. A. Chapleau.....		7,000 00	
			90,526 53
<i>Haut commissaire à Londres :—</i>			
Sir Charles Tupper, 24 mai au 30 juin, à \$10,000.....			1,048 36
<i>Secrétaire du gouverneur général :—</i>			
H. Streatfeild, du 1er juillet au 24 mai.....		2,154 84	
J. D. Mansell, secrétaire de l'administrateur.....		105 37	
Josceline Bagot, du 11 au 30 juin.....		133 67	
			2,393 88
<i>Auditeur général :—</i>			
J. L. McDougall, 1 an, au 30 juin.....			4,000 00
Total, appointements payés en vertu de statuts spéciaux...			214,635 48

## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR	\$ cts.	MILICE ET DÉFENSE.	\$ cts.
Secrétaire du gouverneur, supp.—		Aldrich, F. E. P. ....	1,000 00
H. Streatfeild, au 24 mai.....	538 71	Aumond, W. H. ....	1,400 00
J. D. Mansell, au 10 juin.....	27 96	Bacon, Thos. ....	1,575 00
Josceline Bagot, du 11 au 30 juin...	33 33	Benoit, A. ....	1,400 00
Aides de camp, au 24 mai.....	2,693 55	do secrétaire particulier.....	600 00
do du 11 au 30 juin.....	167 00	Campbell, Colin.....	1,362 50
Campbell, Wm. ....	1,600 00	Casault, N., messenger.....	500 00
Clarke, sergt., ordonnance.....	500 00	Clarke, P. ....	1,000 00
Jones, Chas. J. ....	2,000 00	Dion, C., messenger.....	500 00
Lawrence, Chas. L. ....	600 00	Davidson, W. J. ....	800 00
Smith, Geo., messenger.....	500 00	Donaldson, J. B. ....	1,250 00
Walker, W. H. ....	750 00	Foley, Lawrence ....	537 50
CONSEIL PRIVÉ.	9,410 55	Genest, J. M. E. ....	550 00
Baldwin, R. W. ....	1,300 00	Gow, J. W., messenger.....	500 00
Baudry, P. J. U., au 31 oct.....	650 00	Holt, E. B. ....	1,250 00
Bennetts, F. K. ....	1,287 50	James, H. ....	1,700 00
Bliss, D. C. F., 1 <sup>er</sup> déc. au 31 mars, à \$700	233 35	Knight, F. E. ....	1,000 00
do 1 <sup>er</sup> av <sup>l</sup> au 30 juin, à \$750	187 50	Lambert, F. X. ....	1,650 00
Brennan, P. J. ....	1,250 00	Lane, H. D. J. ....	1,400 00
Burpee, L. J. ....	1,450 00	Larose, T. C. ....	1,400 00
do différence d'appointem't	384 72	Lemieux, E. E. ....	700 00
Chapleau, S. E., du 26 déc., à \$2,050.	1,058 04	Macdonald, D. A. ....	1,800 00
Chilton, B., messenger.....	500 00	Macpherson, John ....	3,000 00
Chute, L. H., au 30 nov.....	333 30	O'Meara, C. H. ....	2,350 00
Foley, Jas. ....	800 00	Panet, C. E., sous-chef.....	3,200 00
Groom, W., messenger.....	500 00	Seymour, G., au 30 sept. ....	375 00
Lee, W. H. ....	1,750 00	Sulte, Benj. ....	1,800 00
Lelièvre, S. ....	1,250 00	Verreault, E., messenger.....	500 00
Lepage, V., messenger.....	300 00	Wainwright, W. R. S. ....	1,200 00
May, H. A. ....	550 00	White, F. W. ....	1,100 00
Moll, Oscar L. E. ....	600 00	Wright, W. R. ....	2,400 00
McElroy, Jas., du 1 <sup>er</sup> janvier.....	200 00		39,800 00
McGee, J. J., greffier du conseil.....	3,200 00	SECRÉTAIRE D'ÉTAT.	
McKenna, J. A. J., au 30 nov.....	187 50	Audet, A. ....	2,200 00
Naughten, M., portier.....	700 00	Audet, F., du 1 <sup>er</sup> fév.....	208 34
do arrérages.....	75 00	Brousseau, E. ....	1,750 00
Newby, F. ....	1,150 00	do arrérages pour 8 ans....	400 00
Pope, Richard, au 26 déc., à \$2,250.	1,088 70	Burns, John ....	1,000 00
Pope, Joseph, secrétaire particulier..	600 00	Catellier, L. A. ....	2,400 00
Reynolds, W., messenger.....	500 00	Collins, G. ....	1,000 00
Robertson, Alex., messenger.....	410 00	Colson, F. ....	1,312 50
MINISTÈRE DE LA JUSTICE.	22,495 61	Drouin, A. M. P. ....	1,100 00
Blackadar, W. H. ....	1,000 00	Elie, A., messenger.....	397 50
Burbridge, G. W., au 30 sept.....	900 00	Emond, G. ....	1,175 00
Chisholm, John.....	1,175 00	Globensky, A., du 1 <sup>er</sup> août.....	366 63
Coté, P. M. ....	1,137 50	Harrison, E. ....	812 50
Foster, Geo. L. ....	1,600 00	Kirwan, P. T. ....	875 00
Fraser, G. L. B. ....	1,600 00	Labelle, L. C. ....	812 50
Gisborne, F. H. ....	1,600 00	Leary, A. G. ....	1,000 00
Hodgins, W. E. ....	1,475 00	Medlow, C. ....	912 50
Horan, A. J. ....	525 00	Morgan, H. J., au 31 jan. ....	1,400 00
Lane, H. B. S. ....	1,000 00	do du 1 <sup>er</sup> fév.....	750 00
Leslie, John.....	1,650 00	McDonald, D. ....	862 50
Moylan, J. G. ....	2,800 00	O'Keefe, T., au 30 nov.....	208 30
Narraway, J. E. ....	1,000 00	Pelletier, P., du 1 <sup>er</sup> mars ....	600 00
Power, Aug. ....	2,250 00	Powell, G., sous-chef.....	3,200 00
do différence d'appointem't	704 00	Pulford, E. G. ....	1,150 00
Robertson, R., au 30 sept.....	90 00	Ricard, U., messenger.....	315 00
Stewart, D. B. ....	1,400 00	Roy, Henri.....	800 00
do secrétaire particulier..	600 00	Steele, E. Y. ....	475 00
Sedgewick, R., du 25 fév., à \$3,600.	1,251 73	Storr, Ira W. ....	1,200 00
Taylor, Jas., juillet. 1887.....	25 00	Taché, L. H. ....	1,150 00
Webb, Vincent, du 1 <sup>er</sup> nov.....	200 00	do secrétaire particulier....	600 00
	23,983 23	Waters, J. F. ....	1,050 00
			31,483 27

## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

IMPRIMEUR DE LA REINE.	\$ cts.	DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR—Fin.	\$ cts.
Allan, H., messenger.....	500 00	Report.....	49,623 17
Andrews, Geo.....	562 50	L'Etoile, Jos.....	962 50
Behan, D., emballer.....	345 00	Loyer, F.....	650 00
Bronskill, H., depuis le 1er janv.....	550 00	Mills, Wm.....	1,800 00
Chamberlin, B., imprim. de la reine.....	2,400 00	Nelson, Frank.....	1,100 00
Foran, J., emballer.....	420 00	Paterson, G. W.....	925 00
Gliddon, W., comptable.....	1,500 00	Pereira, L. C.....	1,325 00
Grisou, L. A.....	950 00	do comme secrét. particul	600 00
Gouldthrite, F.....	800 00	Pegg, Alfred, depuis le 1er oct.....	337 50
Hughes, J., messenger.....	500 00	Pelletier, C. C.....	700 00
Larochele, N.....	800 00	Pinard, J. A.....	1,900 00
Mousseau, A. O., jusqu'au 30 nov., à		Pope, Joseph.....	1,600 00
\$1,200, moins 15 jours.....	449 00	Rauscher, R.....	1,000 00
Potvin, Aug.....	1,100 00	Robertson, P.....	512 50
Robertson, Thos., jusqu'au 31 déc.....	574 98	Rogers, C. C.....	1,400 00
Roxborough T.....	1,037 50	Rothwell, T. G.....	1,250 00
Sansom, C. B.....	912 50	Rowat, H. H., depuis le 1er jan.....	200 00
Walsh, Wm.....	950 00	Ryley, G. U.....	1,600 00
Young, James.....	2,050 00	Sherwood, Henry.....	1,000 00
	16,401 48	Sowter, E. T. W.....	962 50
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		Sparkes, G. A.....	950 00
Arduin, G. G. V.....	975 00	Steers, C. J.....	800 00
Badgeley, C. W.....	425 00	Swinburne, A., messenger.....	500 00
Beddoe, C. H.....	1,500 00	Symes, P. B.....	1,300 00
Bell, Geo.....	1,100 00	Tétu, Nazaire.....	1,400 00
Belleau, Eug.....	650 00	Turner, H. H.....	762 50
Billings, B., moins \$37.63, absence.....	962 37	Wallis, Brown.....	1,350 00
Bonfellow, R. M., jusqu'au 31 déc.....	499 98	Wheeler, A. O.....	700 00
Brady, Martin.....	925 00	Willoughby, J. J.....	425 00
Brough, J. S.....	1,000 00	York, B. L.....	425 00
Bruce, H. B. D.....	800 00		78,060 67
Buchanan, P. T.....	1,000 00	DIVISION DE LA POLICE À CHEVAL.	
Burgess, A. M., sous-chef.....	3,200 00	Duplessis, L.....	700 00
Capreol, F. C.....	712 50	Fisher, Alex.....	1,400 00
Checkley, F. S.....	1,250 00	Fortescue, L.....	1,650 00
Chisholm, A.....	1,300 00	Galloway, R. M.....	700 00
Clayton, F.....	1,700 00	Hinchey, E. H., messenger.....	300 00
Côté, N. O.....	1,225 00	White, F., contrôleur.....	3,200 00
Côté, Jos. A.....	575 00		7,950 00
Cox, F. H. C.....	1,000 00	COMMISSION GÉOLOGIQUE.	
Cuming, F. W. C.....	525 00	Adams, F. D.....	1,300 00
Deville, E., arpenteur général.....	2,325 00	Ami, H. M.....	900 00
Douglas, P. B.....	1,800 00	Barlow, Scott.....	1,600 00
Dunn, D.....	875 00	Bell, Robert.....	2,050 00
Dunne, John P.....	612 50	Bowman, Amos.....	1,100 00
Dunne, Jos. P.....	425 00	Broadbent, R. L.....	750 00
Dunlop, Robt., messenger.....	415 00	Brumell, H. P.....	700 00
Dunnett, J., messenger.....	500 00	Chalmers, R.....	1,100 00
Eagleson, J. S.....	450 00	Cochrane, A. S.....	1,200 00
Genest, E.....	950 00	Coste, M. A. E.....	1,800 00
Gliddon, W. S.....	1,000 00	Dawson, G. M.....	2,050 00
Goodeve, Wm.....	1,925 00	Ells, R. W.....	1,600 00
Grignard, A.....	1,312 50	Faribault, R.....	900 00
Hall, J. R.....	2,400 00	Fletcher, Hugh.....	1,600 00
Hatch, Walter.....	700 00	Hoffmann, G. C.....	2,000 00
Henry, K. J.....	1,800 00	Ingall, E. D.....	1,200 00
Howe, Wm.....	1,400 00	Lambe, L. M.....	1,150 00
Hume, H. E.....	700 00	Lawson, A. C.....	1,100 00
Jarvis, A. L.....	808 32	Low, A. P.....	1,150 00
Johnston, John.....	1,800 00	Macoun, John.....	1,750 00
Keyes, P. G.....	1,175 00	Marshall, John.....	1,600 00
King, W. F.....	1,700 00	Meade, J., moins \$5.31, absence.....	494 69
Kinloch, H.....	1,525 00		
Lacasse, L. T.....	1,000 00		
Lambart, O. H.....	700 00		
A reporter.....	49,623 17	A reporter.....	29,094 69



## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

COMMISSION GÉOLOGIQUE—Fin.		\$	cts.	BUREAU DE L'AUDITEUR—Fin.		\$	cts.
Report.....		29,094	69	Report.....		2,250	00
McConnell, R. G.....		1,400	00	Bissonnette, L. A.....		912	50
McMillan, J., moins \$15 87, absence..		934	13	Bolton, Geo. C.....		1,000	00
O'Farrell, M., gardien.....		700	00	Casault, François, messenger.....		500	00
Selwyn, A. R. C., directeur.....		4,000	00	Gibson, J. H. P.....		1,000	00
Thorburn, John, bibliothécaire.....		600	00	Gorman, John.....		1,500	00
Tyrell, J. B.....		1,300	00	Graham, John.....		1,400	00
Weston, T. C.....		1,400	00	Gray, H. H. O.....		1,000	00
Whiteaves, J. F.....		2,500	00	Hayter, F.....		1,500	00
Willimott, C. W.....		1,000	00	Hudson, A. B.....		1,100	00
		42,478	82	Kearns, Wm.....		725	00
AFFAIRES DES SAUVAGES.				Lynch, J. B.....		1,300	00
Austin, John.....		650	00	Martin, Ira E., depuis le 12 août.....		700	70
Austin, W. A.....		1,800	00	MacDonald, J. C.....		950	00
Benson, Maria.....		1,250	00	Patterson, Jas., sous auditeur.....		2,600	00
Bliss, D. C. F., jus 30 nov., à \$700..		291	65	Pender, John, messenger.....		500	00
do différence d'appoint.....		136	00	Porter, Thos.....		1,000	00
Bray, Samuel.....		1,100	00	Reid, J. W.....		1,100	00
Brook, H. J.....		975	00	Sherwood, B. W.....		575	00
Burbridge, G. W., solliciteur, jus-				Simpson, J. B.....		1,700	00
qu au 30 sept.....		99	99	Sutherland, E. D.....		1,600	00
Coffey, Thomas.....		800	00			24,922	20
Dalton, R. G.....		1,300	00	MINISTÈRE DES FINANCES.			
De Boucherville, J. V.....		1,400	00	Anderson, C. J.....		2,400	00
Delisle, Joseph.....		900	00	Baxter, R. W.....		1,850	00
Dingman, A.....		1,637	50	do différence d'appoint ..		245	48
Dorval, L. A.....		650	00	Belfour, John.....		1,287	50
Huntton, W. A., jusqu'au 9 fév.....		335	43	Black, E. A.....		1,150	00
Kemp, A. E.....		762	50	Blair, W. L.....		1,225	00
Kirkpatrick, T. F. S.....		1,400	00	Boville, T. C.....		1,175	00
Matheson, G. M., depuis le 21 juin...		11	10	Brittain, E. L.....		700	00
Maining, H. G. M.....		800	00	Capbert, Emile.....		1,150	00
McGirr, John.....		1,200	00	Chipman, C. C., secrétaire particu-			
McKay, Hiram.....		800	00	lier, jusqu'au 23 mai.....		537	09
McKenna, J. A. J., depuis le 1er déc.		262	50	Clayton, J. A.....		1,400	00
do secrétaire partic.,				Coffin, F. A.....		950	00
jusq 30 nov. ....		84	92	Connolly, Peter, messenger.....		500	00
do dep. le 1er déc.		350	00	Courtney, J. M., sous-ministre.....		4,200	00
McLean, J. D., j. 19. sept., à \$1,400..		307	21	Dickieson, M. G.....		1,850	00
do depuis le 20 sept., à				Evans, F. A., messenger.....		300	00
\$1 500.....		1,170	82	Foster, A. E., messenger.....		587	50
McMeekin, Mlle L. D., dep. le 1er jan.		275	00	Fraser, John.....		1,450	00
McNeill, A. N.....		1,500	00	Fripp, H. G. R.....		1,400	00
Orr, W. A.....		1,100	00	Garland, N. S.....		1,350	00
Plummer, Wm., jusqu'au 31 juillet...		150	00	Gilmour, Thos.....		962	50
Reiffenstein, Mlle C.....		675	00	Gough, C. A.....		1,512	50
Ross, H. C.....		1,150	00	Hayes, W. H.....		625	00
Scott, D. C.....		1,300	00	Hopkirk, Jas.....		1,350	00
Sedgwick, R., sollicite'r, dep le 27 fév		136	83	Jenkins, S. J., depuis le 1er juin.....		91	74
Shore, J. W.....		662	50	do secrétaire particulier,			
Sinclair, R.....		2,300	00	depuis le 29 mai.....		55	00
Slocombe, J., messenger.....		405	00	Jarvis, G. M.....		1,400	00
Smith, F. W.....		1,400	00	Lowe, Geo.....		1,525	00
Starmer, T., gardien.....		500	00	McNichol, John.....		1,450	00
Stewart, Samuel.....		1,250	00	Nash, J. R.....		1,400	00
Vankoughnet, L., sous-chef.....		3,200	00	Neeve, J. B. H.....		1,400	00
Wilson, Mlle Ida H.....		462	50	Nutting, J. F.....		1,212	50
Yeilding, Mlle F.....		700	00	O'Reilly, Anthony.....		587	50
		37,641	45	Ostrom, W. H., messenger.....		500	00
BUREAU DE L'AUDITEUR.				Pender, Patrick do		500	00
Balderson, J. H.....		1,250	00	Saunders, J. C.....		650	00
Baldwin, Mlle H. A.....		600	00	Scott, C. S.....		850	00
Belford, Mlle Ethel.....		400	00	Stanton, C., au 31 mai.....		1,179	12
A reporter.....		2,250	00	A reporter.....		42,958	43





## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

MINISTÈRE DES POSTES— <i>Suite.</i>		MINISTÈRE DES POSTES— <i>Suite.</i>	
Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Clark, C. A.....	500 00	Knauf, Henry.....	950 00
Conroy, J. M.....	537 50	Kreps, W. H.....	1,200 00
Cooch, H. J., emballer.....	352 50	Lally, C. W.....	850 00
Cooch, Wm. do.....	500 00	Lampman, Archibald.....	662 50
Courtney, Denis, messenger.....	500 00	Laurie, J. B., emballer.....	420 00
Cousineau, E. J., depuis le 1er janv.	200 00	Leahy, P. T.....	950 00
Curtis, N. W.....	1,000 00	Leahey, E. L.....	587 50
Daubney, Edwin, au 31 déc.....	350 00	Lemieux, F. X.....	600 00
do depuis le 1er janv.	550 00	LeSueur, W. D.....	2,350 00
D'Auteuil, N. G.....	1,200 00	Lewis, J. H., emballer.....	322 50
Devine, Andrew.....	1,150 00	Lindsay, Arthur.....	1,687 50
Dodd, John, messenger.....	500 00	Little, W. C.....	750 00
Doucet, C. O.....	937 50	Magee, Geo., depuis le 1er mars....	133 33
Dunlevie, H. G.....	1,400 00	Mahon, M. J., emballer.....	397 50
Dunlevie, M. K.....	1,000 00	Mailleue, G. A. D.....	700 00
Eagleson, W. H.....	1,300 00	Marier, Jos., emballer.....	500 00
Elbourne, Geo., emballer.....	500 00	Marsan, Godefroi, au 30 sept.....	300 00
Elliott, J. H., emballer.....	485 00	Martin, J. C.....	437 50
Everett, G. F.....	2,300 00	Matheson, D., au 31 janv., à \$2,100..	1,225 00
do différence d'appoint.....	93 41	do dep. le 1er fév., à \$2,300	958 33
Fairweather, J. H.....	1,300 00	do différence d'appoint.....	130 78
Falconer, Chas.....	1,412 50	May, Mlle Ida M., depuis le 1er janv.	200 00
Falconer, Kate E.....	425 00	Meikle, C. A.....	475 00
Ferguson, Wm.....	550 00	Mercer, F. H. F.....	650 00
Finn, M. J., au 31 juillet.....	50 00	Merrick, Mlle Kathleen.....	512 50
Fortier, Jas. Geo.....	1,000 00	Moffatt, T. I. D.....	412 50
Fortier, Jas. Gordon.....	462 50	Moon, F. G.....	1,100 00
Fortier, Jos. Octave.....	1,52 50	Morse, Alfred, emballer.....	485 00
Fréchette, W. J.....	950 00	Morton, H. H.....	937 50
Galvin, Michael, emballer.....	500 00	Mullin, Jeremiah.....	700 00
Geddes, A. F. L.....	750 00	McCarthy, D. F.....	1,200 00
Gibson, Mlle N. M. H., dep. le 1er av.	100 00	McCuaig, W. H.....	1,100 00
Glover, W. J.....	475 00	McDermid, A. J.....	950 00
Goulden, D. H. (susp. \$2.84).....	497 16	McDonald, D. A. C., (\$65.10 déduits).	884 90
Graham, Samuel, messenger.....	500 00	Macdonald, J. Arch.....	950 00
Grant, Mlle Jeanette.....	550 00	McGillivray, Hugh.....	700 00
Greaves, Walter.....	1,190 00	McGrail, Thos.....	1,100 00
Greenfield, J. R., au 31 déc.....	375 00	McGuire, Horace.....	512 50
do depuis le 1er janv.	550 00	McLelan, Thos. E.....	950 00
Greenfield, Robt.....	600 00	do secrétaire particul.....	600 00
Greenfield, Samuel, emballer.....	500 00	McLennan, A. H.....	1,250 00
Griffin, H. W.....	1,400 00	McPherson, D. D.....	1,300 00
Griffin, W. H.....	3,200 00	Northrop, B. M.....	700 00
Grout, F. E. S.....	750 00	O'Brien, W. D.....	1,200 00
Hale, J. S.....	700 00	O'Connor, Mlle Effie M.....	500 00
Hanley, W. R.....	650 00	O'Leary, J. M.....	1,300 00
Hargrave, G. H.....	1,400 00	Oliver, J. L.....	950 00
Harrington, W. H.....	1,550 00	Oliver, R. J.....	1,000 00
Hartnedy, Timothy, emballer.....	500 00	Oliver, T. M.....	650 00
Hayes, E. C.....	612 50	O'Neill, A. J., emball., dep. le 1er jan.	150 00
Hayes, G. H.....	550 00	Osgood, Mlle Ella D.....	450 00
Heming, A. E.....	750 00	Parish, G. H.....	500 00
Higgins, C. J. B.....	1,400 00	Pearce, W. J. H., depuis le 18 mai.....	47 16
Hooper, J. B., depuis le 1er août.....	412 50	Pelton, J. E., (\$4.36 déduits).....	533 14
Howard, J. P.....	537 50	Plunkett, G. L.....	900 00
Hunt, Geo. A.....	487 50	Plunkett, Jas.....	1,700 00
Hutton, C. L., au 30 nov.....	229 15	Pope, Charles.....	1,112 50
Jackson, J. A.....	550 00	Pouliot, L. H.....	1,200 00
Jarvis, E. F.....	762 50	Powell, P. B., (susp. \$6.88).....	643 12
Jenkins, F. M. S.....	650 00	Prendergast, J., (susp. \$166.70).....	358 30
Johnstone, W. J.....	1,300 00	Raner, Geo.....	950 00
Jones, E. A. D.....	1 000 00	Regan, Patrick.....	500 00
Kebae, Peter, emballer.....	322 50	Robertson, C. R.....	525 00
Ketchum, W. Quintard.....	475 00	Robillard, B. E., depuis le 16 janv....	206 85
Kiernan, Patrick, depuis le 14 mai....	52 68	Robinson, Mlle Lucy.....	500 00
A reporter.....	82,514 65	A reporter.....	132,173 06



## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

MINISTÈRE DES POSTES—Fin.		MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE—Fin.	
Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts
Rochester, F. K.....	662 50	Hanright, Wm.....	750 00
Rowan, Walter.....	1,150 00	Jackson, J. B.....	1,650 00
Roy, Théophile.....	650 00	Jarvis, A. L., depuis le 1er mars....	416 68
Samuels, Mlle Annie.....	500 00	do secrétaire particulier.....	600 00
Seguin, F. O. O.....	475 00	Layton, J. G. G., au 31 mai.....	1,512 50
Seymour, Mlle Annie J. B.....	500 00	Lemieux, J. E.....	800 00
Shaw, H. S.....	960 00	Lemaitre, Geo., gardien.....	500 00
Shaw, R. J.....	1,400 00	Leveillé, Jos., réparateur.....	500 00
Short, Samuel.....	487 50	Levéque, Aug.....	1,000 00
Smith, J. Rose.....	1,400 00	Lowe, John, secrétaire.....	2,500 00
Smith, Sidney, jeune.....	2,050 00	do différence d'appointem.....	700 00
Smith, Wm.....	770 00	Lynch, W. J.....	1,350 00
Smithson, W. H.....	2,400 00	Lyster, Mme Amy F.....	700 00
do différence d'appoint.....	133 33	Lyster, J. H.....	950 00
Spence, J. L., messenger.....	307 50	Marmette, Jos. E.....	1,400 00
Spencer, J. H.....	1,000 00	Moreau, B., au 31 janvier.....	291 62
Stanton, E. P.....	1,200 00	McCabe, T.....	1,400 00
Stevenson, J. S.....	575 00	Poper, J. C.....	1,000 00
Stewart, Mlle Harriet S.....	412 50	Pope, R., 26 déc. au 21 mai.....	915 77
Stewart, J. C., au 31 janv. à \$2,800.	1,633 33	do 22 mai au 30 juin.....	306 14
do dep. 1er fév. à \$3,200.	1,333 34	Pruneau, H., emballer.....	390 00
Stewart, Wm. C. E.....	700 00	Routhier, D. A.....	1,400 00
Taylor, E. E. F.....	737 50	Small, H. B.....	1,925 00
Taylor, E. L.....	600 00	St. Denis, E. H.....	950 00
Taylor, P. B.....	775 00	do services suppl. (crédit).....	355 98
Thorne, S. S.....	1,300 00	Taché, A. G.....	750 00
Throop, A. W.....	1,387 50	Taché, J. C., sous-chef.....	3,200 00
Traversy, Isidore, au 29 février.....	633 28	Tanguay, C.....	1,400 00
Visser, T. E.....	662 50	Verner, J. W. D.....	750 00
Waddell, K. T.....	462 50		
Walker, E. M.....	475 00		45,174 44
Wall, A. W.....	1,000 00		
Wall, J. F.....	1,200 00		
Walsh, John.....	1,800 00		
Weatherly, H. S.....	1,800 00		
Wheatley, Ambrose, emballer.....	412 50		
White, G. R.....	1,300 00		
White, Wm.....	2,500 00		
Wicksteed, H. A., au 31 décembre....	1,399 98		
Wilson, Edward, 11 juill. au 31 oct.	290 43		
Wilson, W. T.....	650 00		
Wood, E. B.....	850 00		
Wood, G. C.....	962 50		
	174,371 75		
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.		MINISTÈRE DE LA MARINE.	
Bailey, H. H.....	1,225 00	Alexander, W. H.....	1,350 00
Beaudoin, J., emballer.....	390 00	Anderson, W. P.....	1,800 00
Béland, L. J.....	1,000 00	Carleton, W. B. (m. susp, \$31.67)...	918 37
Boardman, W. F.....	1,350 00	Gourdeau, F. F.....	1,900 00
Brymner, D.....	1,800 00	Guion, A. H.....	412 50
Caron, A. E.....	475 00	Halkett, A.....	800 00
Casgrain, H.....	1,725 00	Halkett, J. B.....	1,000 00
Chabot, L. Z., gardien.....	500 00	Hardie, J.....	2,400 00
Copping, J. G. E.....	750 00	Jenkins, S. J., secrét., au 30 sept....	99 99
Côté, D., messenger.....	450 00	do 1er oct. au 28 mai.....	395 00
Dauray, L.....	1,150 00	Magee, W. L.....	1,800 00
D'Auteuil, Jos. E.....	1,350 00	Morin, J., messenger.....	500 00
Desjardins, W. A., mess., au 30 nov....	162 45	McClenaghan, J. E.....	650 00
do comm. dep. 1er déc.....	233 30	McElhinney, M. P.....	1,325 00
do créd. pour services.....	100 00	Nicholson, M. V. C.....	1,000 00
Dionne, J. F.....	1,600 00	Owen, A. W.....	1,187 50
Fraser, H. L.....	550 00	Oxley, J. M.....	1,150 00
		Robertson, J. A., messenger.....	495 87
		Smith, Wm., sous-chef.....	3,200 00
		Steele, V. H.....	900 00
		do arriérage (crédit).....	50 00
		Stumbles, W. W.....	1,000 00
			24,334 23
A reporter.....		PÊCHERIES.	
	14,810 75	Aumond, T.....	850 00
		Bauset, S. P.....	2,300 00
		Belliveau, A. H.....	950 00
		Burnett, B. F.....	512 50
		Cunningham, F. H.....	675 00
		A reporter.....	
			5,287 50

## GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

PÊCHERIES—Fin.	\$ cts.	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.	\$ cts.
Report.....	5,287 50	Report.....	31,991 11
Jenkins, S. J., au 31 mai.....	1,008 26	Smith, E. J.....	700 00
Kent, S. B.....	1,100 00	Steckel, L. J. R.....	2,150 00
Makinson, W. A.....	412 50	Taché, J. C.....	1,300 00
Murray, J. A.....	650 00	Talbot, H.....	1,100 00
Stanton, C., depuis le 1er juin.....	108 38	Verreault, J. E.....	1,000 00
Tilton, John, sous-chef.....	3 200 00	Vincent, Jos.....	1,175 00
Venning, R. N.....	1,350 00		
Webster, J. S.....	1,100 00		39,416 11
	14,216 64	CHEMINS DE FER ET CANAUX.	
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.		Almon, A. U.....	1,400 00
Arnoldi, J. R.....	2,200 00	Baine, J.....	2,400 00
Baillairgé, G. F., sous-chef.....	3,200 00	Bradley, A. P.....	2,400 00
Bance, E. P.....	1,400 00	Cameron, A. W.....	95 00
Belleau, A. E.....	1,200 00	Costin, C.....	1,350 00
Chabot, J. A., messenger, au 30 sept.	105 00	Cross, Thos.....	2,162 50
Côte, I., au 31 déc.....	387 50	Currier, J. E. W.....	1,300 00
do depuis le 1er janvier.....	550 00	do secrétaire particulier	600 00
Desrivières, E. M. C.....	315 00	Deslauriers, I., message	500 00
Dionne, E.....	1,200 00	Deslauriers, I. N., messenger	450 00
Dionne, O.....	2,175 00	Dion, L. D.....	1,000 00
Fertier, Théo., depuis le 20 sept.....	858 61	Dixon, F. A.....	1,650 00
Fuller, T., architecte en chef.....	3,200 00	Filtcau, L. H.....	1,350 00
Gobeil, A.....	1,900 00	Fisiaux, H. A.....	2,150 00
Hennessy, Geo. F.....	675 00	do arrér. dep. juillet 1884	750 00
Kingston, A. G.....	1,200 00	Fortier, L. N.....	1,000 00
Lightfoot, F. C.....	1,487 50	Greenfield, A. N.....	1,350 00
Macpherson, D. A.....	1,000 00	Hill, W. B. A.....	700 00
Macpherson, J. P.....	1,800 00	Jones, L. K.....	1,650 00
O'Brien, S. E., au 31 août.....	108 33	Maynard M. W.....	1,662 50
do depuis le 1er sept.....	916 67	Methot, J. E.....	900 00
Perley, H. F., ingénieur en chef.....	3,200 00	McLaughlin, S.....	1,400 00
Potvin, H., messenger.....	500 00	Page, John, ingénieur en chef.....	4,500 00
Robillard, R. J.....	562 50	Pugsley, J. W.....	900 00
Roy, E. F. E.....	1,250 00	Schreiber, C., ingénieur en chef.....	4,000 00
do secrétaire particulier...	600 00	Shannon, S. L.....	950 00
A reporter.....	31,991 11	Tilley, W. J.....	1,800 00
		Trudeau, T., sous-chef.....	4,100 00
			45,325 00

GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
BUREAU DU SECRÉTAIRE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Secrétaire, J. F. Bagot, payés d'après le statut .....	2,400	00				
	do do do les subsides.....	600	00				
1	Premier commis, C. J. Jones .....	2,000	00				
1	Commis de 1re classe, Wm. Campbell.....	1,600	00				
2	do 3e do .....	1,350	00				
2	Messager et ordonnance .....	1,000	00				
7	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			8,950	00		
	Allocation pour contrôleur et aides de camp.....			3,000	00		
						11,950	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Non payé—App. du secrét're, d'après le statut, 1 jour .....			6	12		
	Contrôleur et aides, 17 jours .....			139	45		
						145	57
	Total de la somme payée .....					11,804	43
BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Greffier du conseil, John J. McGee .....	3,200	00				
1	Greffier de la couronne en chancellerie, S. E. St. O. Chapleau.....	2,050	00				
2	Commis de 1re classe .....	3,200	00				
5	do 2e do .....	6,250	00				
5	do 3e do .....	3,100	00				
6	Messagers et huissier.....	2,925	00				
20	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			20,725	00		
	Secrétaire particulier, Jos. Pope (intérieur, \$1,600) .....			600	00		
						21,325	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Payé—Différence d'appoint. payée à L. J. Surpee.....	384	72				
	Arrérages, M. Naughten (1885-86) .....	75	00				
	Appointements aux dates de la retraite.....	2,259	50				
				2,719	22		
	Non payé—Aug. du 1er juill. aux dates d'échéance .....	65	00				
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	1,483	61				
				1,548	61		
						1,170	61
	Total de la somme payée.....					22,495	61
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, Robert Sedgewick.....	3,600	00				
1	Inspecteur des pénitenciers, J. G. Moylan.....	2,800	00				
1	Premier commis, A. Power.....	2,250	00				
1	Commis de 1re classe.....	7,950	00				
5	do 2e do .....	3,750	00				
3	do 3e do .....	3,550	00				
4	Messager, Vincent Webb .....	300	00				
16	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			24,200	00		
	Secrétaire particulier, D. B. Stewart.....			600	00		
						24,800	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Non payées—Aug. du 1er juill. aux dates d'échéance .....	87	50				
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	2,448	27				
				2,535	77		
	Payé—Différence d'appoint. payée à A. Power.....	704	00				
	Appoint. depuis le 1er juillet jusqu'aux dates de la retraite.....	1,015	00				
				1,719	00		
						816	77
	Total de la somme payée.....					23,983	23



GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
MILICE ET DÉFENSE :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, C. E. Panet.....	3,200	00				
1	Directeur des magasins, John Macpherson.....	3,000	00				
2	Premier commis.....	4,750	00				
5	Commis de 1re classe.....	8,550	00				
9	do 2e do.....	11,800	00				
7	do 3e do.....	5,600	00				
4	Messagers.....	2,000	00				
29	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à...			38,900	00		
	Secrétaire particulier, A. Benoit.....			600	00		
						39,500	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Payé—Appointements à la date de la retraite.....			375	00		
	Non payé—Augm. du 1er juill. aux dates de l'éch....			75	00		
						300	00
	Total de la somme payée.....					39,800	00
SECRÉTAIRE D'ÉTAT :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-secrétaire, G. Powell.....	3,200	00				
3	Premier commis.....	6,400	00				
2	Commis de 1re classe.....	3,550	00				
7	do 2e do.....	8,250	00				
12	do 3e do.....	9,650	00				
2	Messagers.....	750	00				
27	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à...			31,800	00		
	Secrétaire particulier, L. H. Taché.....			600	00		
						32,400	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Non payé—Aug du 1er juillet aux dates de l'éch ...	300	00				
	Promotion do aux dates où elles ont été faites.....	50	00				
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	1,525	03				
				1,875	03		
	Payé—Arrérages pour 8 années.....	400	00				
	Appointements du 1er juill. à la date du décès	208	30				
	do do réduction	350	00				
				958	30		
						916	73
	Total de la somme payée.....					31,483	27
DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Imprimeur de la reine et contrôleur de la papeterie, B. Chamberlin.....	2,400	00				
1	Premier commis, James Young.....	2,650	00				
1	Commis de 1re classe, Wm. Gliddon.....	1,500	00				
3	Commis de 2e classe.....	3,300	00				
7	do 3e do.....	5,550	00				
3	Messagers.....	1,280	00				
16	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à...					16,080	00
<i>Ajustement des appointem. annuels et sommes payées :—</i>							
	Payés—Appointem., du 1er juillet à la date du décès			1,023	98		
	Non payé—Augm. du 1er juillet aux dates de l'éch....	90	00				
	Promotion do à la date où elle a été faite.....	62	50				
	Nouvelles nominations, du 1er juillet à la date où elle a été faite.....	550	00				
				702	50		
						321	48
	Total des sommes payées.....					16,401	48

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, A. M. Burgess.....	3,200	00				
4	Commis en chef.....	8,600	00				
10	Commis de 1re classe.....	16,850	00				
14	do 2e do.....	18,000	00				
37	do 3e do.....	28,650	00				
4	Messagers.....	1,880	00				
70	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			77,180	00		
	Secrétaire particulier, L. C. Pereira.....			600	00		
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>					77,780	00
	Payé—Appoint., du 1er juil. aux dates de la retraite.....			1,308	30		
	Non payé—Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	677	50				
	Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	312	50				
	Absence.....	37	63				
				1,027	63		
						280	67
	Total des sommes payées.....					78,060	67
COMMISSION GÉOLOGIQUE—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Directeur, A. R. C. Selwyn.....	4,000	00				
5	Sous-directeurs, classés comme commis en chef.....	9,950	00				
1	Sous-directeur, bibliothécaire, John Thorburn.....	600	00				
5	Officiers classés comme commis de 1re classe.....	8,150	00				
11	Employés classés comme commis de 2e classe.....	13,400	00				
6	do do 3e do.....	5,200	00				
2	Gardien et messenger.....	1,200	00				
31	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....					42,500	00
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>						
	Non payé—Suspensions.....					21	18
	Total des sommes payées.....					42,478	82
DIVISION DE LA POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Contrôleur, F. White.....	3,200	00				
1	Commis de 1re classe, L. Fortescue.....	1,650	00				
2	do 2e do A. Fisher.....	1,400	00				
1	do 3e do.....	1,400	00				
1	Messenger.....	300	00				
6	Employés, 30 juin 1888, total s'accor. avec la som. payée.....					7,950	00
AFFAIRES DES SAUVAGES :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, L. Vankoughnet.....	3,200	00				
1	Commis en chef, R. Sinclair.....	2,300	00				
.....	Solliciteur, R. Sedgewick, sous-ministre de la justice.....	400	00				
4	Commis de 1re classe.....	6,450	00				
11	do 2e do.....	13,850	00				
15	do 3e do.....	10,400	00				
2	Messagers.....	920	00				
34	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			37,520	00		
	Secrétaire particulier, J. A. J. McKenna.....			434	92		
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payés—</i>					37,954	92
	Non payé—Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	1,114	57				
	do Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	190	00				
	do Promotions do do faites.....	22	25				
				1,326	82		
	Payé—Appoint., du 1er juil. aux dates de la retraite.....	877	35				
	do Différence d'appoint., D. C. F. Bliss.....	136	00				
				1,013	35		
						313	47
	Total des sommes payées.....					37,641	45

GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS— <i>Suite</i>		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>BUREAU DE L'AUDITION :—</b>							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Auditeur général, J. L. McDougall.....	4,000	00				
1	Sous-auditeur, James Patterson.....	2,600	00				
4	Commis de 1re classe.....	6,300	00				
5	do 2e do.....	6,150	00				
11	do 3e do.....	9,050	00				
2	Messagers.....	1,000	00				
24	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....					29,100	00
<i>Ajustement des app. int. annuels et sommes payées—</i>							
	Non payé—Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	87	50				
	do Nouvelles nominations, du 1er juillet aux dates où elles ont été faites.....	90	30			177	80
	<b>Total des sommes payées.....</b>					28,922	20
<b>MINISTÈRE DES FINANCES :—</b>							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, J. M. Courtney.....	4,200	00				
4	Commis en chef.....	8,500	00				
5	do de 1re classe.....	7,500	00				
17	do 2e do.....	22,300	00				
9	do 3e do.....	7,000	00				
4	Messagers.....	1,800	00				
40	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....			51,300	00		
	Secrétaires particuliers.....			592	09	51,892	09
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>							
	Payé—Appoint., du 1er juil. aux dates de la retraite.....	1,529	10				
	Différence d'appointements à R. W. Baxter....	245	48			1,774	58
	Non payé—Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	275	00				
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite.....	1,008	26			1,283	26
	<b>Total des sommes payées.....</b>					491	32
	<b>Total des sommes payées.....</b>					52,383	41
<b>MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR :—</b>							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, E. Miall.....	3,200	00				
1	Sous-commissaire, W. J. Gerald.....	2,500	00				
2	Commis en chef.....	4,300	00				
5	do de 1re classe.....	8,150	00				
13	do 2e do.....	16,950	00				
4	do 3e do.....	3,300	00				
3	Messagers.....	1,190	00				
29	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....			39,590	00		
	Secrétaire particulier, M. F. Walsh.....			600	00	40,190	00
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>							
	Payé—Appoint., du 1er juil. à la date de la retraite.....	600	00				
	Différence d'appointements à Wm. Carter.....	137	52				
	Services supplémentaires (crédit) J. F. Shaw..	100	00			837	52
	Non payé—Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	50	00				
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite.....	30	65			80	65
	<b>Total des sommes payées.....</b>					756	87
	<b>Total des sommes payées.....</b>					40,946	87



GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS— <i>Suite</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>MINISTÈRE DES DOUANES :—</b>				
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>				
1	Commissaire, James Johnson.....	3,200 00		
1	Sous-commissaire, W. G. Parmelee.....	2,800 00		
2	Premiers commis.....	4,100 00		
7	Commis de 2e classe.....	9,500 00		
15	do 3e do .....	12,150 00		
2	Messagers.....	1,000 00		
28	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....		32,750 00	
	Secrétaire particulier, E. L. Sanders.....		300 00	
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>			33,050 00
	Non payé—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance .....		162 50	
	Payé—Arrérages, 1886-87, A. Morin.....		50 00	
				112 50
	Total des sommes payées.....			32,937 50
<b>MINISTÈRE DES POSTES :—</b>				
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>				
1	Sous-chef, W. H. Griffin.....	3,200 00		
1	Contrôleur financier, J. C. Stewart.....	3,200 00		
7	Premiers commis.....	16,600 00		
9	Commis de 1ère classe .....	15,000 00		
38	do 2e do .....	47,590 00		
116	do 3e do .....	77,575 00		
6	Messagers .....	2,660 00		
22	Emballleurs .....	9,705 00		
200	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....		175,530 00	
	Secrétaire particulier, T. E. McLelan.....		600 00	
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>			176,130 00
	Non payé—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance..	1,312 50		
	Promot., du 1er juil. aux dates faites.....	991 67		
	Nouvelles nominations, du 1er juillet			
	aux dates où elles ont été faites.....	2,715 36		
	Absences et suspensions.....	1,025 21		
			6,044 74	
	Payé—Appoint., du 1er juil. à la date de la retraite.	3,928 97		
	Différence d'appointements.....	357 52		
			4,286 49	
	Total des sommes payées.....			1,758 25
				174,371 75
<b>MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE :—</b>				
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>				
1	Sous-chef, J. C. Taché.....	3,200 00		
1	Sous-commissaire des patentes, R. Pope.....	2,800 00		
1	Secrétaire, John Lowe .....	2,500 00		
4	Premier commis, H. B. Small.....	1,950 00		
4	Commis de 1ère classe.....	6,800 00		
10	do 2e do .....	13,300 00		
14	do 3e do .....	10,850 00		
3	Emballleurs et messagers.....	1,230 00		
3	Gardiens des modèles et réparateur.....	1,500 00		
38	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à .....		44,130 00	
	Secrétaire particulier, A. L. Jarvis .....		600 00	
	<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>			44,730 00
	Payé—Appoint., du 1er juil. aux dates de la retraite..	1,804 12		
	Différence d'appointements à John Lowe....	700 00		
	Services additionnels, E. H. Saint-Denis....	355 98		
	Services techniques, W. A. Desjardins.....	100 00		
			2,960 10	
	Non payé—Aug., du 1er juillet aux dates d'échéance	100 00		
	Promotion, du 1er juil. à la date faite....	4 25		
	Nouvelles nominations, du 1er juillet			
	aux dates où elles ont été faites.....	2,411 41		
			2,515 66	
	Total des sommes payées.....			444 44
				45,174 44

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS— <i>Suite</i>		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
MINISTÈRE DE LA MARINE :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, Wm. Smith.....	3,200	00				
2	Premiers commis.....	4,300	00				
2	Commis de 1ère classe.....	3,600	00				
4	do 2e do .....	5,050	00				
8	do 3e do .....	6,800	00				
2	Messagers.....	1,000	00				
19	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....			23,950	00		
	Secrétaire particulier, S. J. Jenkins.....			494	99		
						24,444	99
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>							
	Non payées—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	75	00				
	Suspensions.....	85	76				
				160	76		
	Payés—Arrérages, 1883-84, V. H. Steele.....			50	00		
						110	76
	Total des sommes payées.....					24,334	23
MINISTÈRE DES PÊCHERIES :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous-chef, John Tilton.....	3,200	00				
4	Premier commis, S. P. Bauset.....	2,300	00				
6	Commis de 2e classe.....	4,850	00				
	do 3e do .....	4,150	00				
12	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....					14,500	00
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>							
	Non payés—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	112	50				
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date qu'elle a été faite.....	1,179	12				
				1,291	62		
	Payés—Appoint., du 1er juil. à la date de la retraite.....			1,008	26		
						283	36
	Total des sommes payées.....					14,216	64
MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS :—							
<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>							
1	Sous chef, G. F. Baillairgé.....	3,200	00				
1	Ingénieur en chef, H. F. Perley.....	3,200	00				
1	Architecte fédéral, Thos. Fuller .....	3,200	00				
4	Premiers commis.....	8,450	00				
2	Commis de 1ère classe.....	3,300	00				
2	do 2e do .....	13,150	00				
5	do 3e do .....	4,000	00				
2	Messagers.....	830	00				
27	Employés, 30 juin 1888, avec appoint. s'élevant à.....			39,330	00		
	Secrétaire particulier, E. F. E. Roy .....			600	00		
						39,930	00
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>							
	Non payé—Aug., du 1er juil. aux dates d'échéance.....	152	50				
	Promot., du 1er juil. aux dates faites.....	225	00				
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite.....	241	39				
				618	89		
	Payés—Appoint., du 1er juil. à la date de la retraite.....			105	00		
						513	89
	Total des sommes payées.....					39,416	11

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS— <i>Suite</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX:—				
<i>Appointements annuels. 30 juin 1888—</i>				
1	Sous-chef, T. Trudeau.....	4,100 00		
1	Ingénieur en chef des canaux, John Page.....	4,500 00		
1	do chemins de fer, C. Schreiber...	4,000 00		
4	Premiers commis.....	9,150 00		
4	Commis de 1re classe.....	6,800 00		
6	do 2e do .....	8,150 00		
7	do 3e do .....	6,400 00		
2	Messagers.....	950 00		
26	Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....		44,050 00	
	Secrétaire particulier, J. E. W. Currier.....		600 00	
				44,650 00
<i>Ajustement des appoint. annuels et sommes payées—</i>				
	Payé—Arrérages, de juil. '84 à juin '87, H. A. Fissiault.....		750 00	
	Non payé—Augm., du 1er juil. aux dates d'échéance..		75 00	
				675 00
	Total des sommes payées .....			45,325 00



		CHANGEMENTS EN 1887-88.				
				\$	cts.	\$ cts.
		<i>Appointements annuels, 30 juin 1887—</i>				
29		Employés au-dessus de \$2,600.....	96,000 00			
575		Commis.....	631,075 00			
81		Messagers et emballeurs.....	36,545 00			
685		Employés, 30 juin 1887, avec appointements s'élevant à.....				763,620 00
		<i>Changements durant l'année 1887-88—</i>				
30		Vacances, y compris 12 décès et 5 mises à la retraite.....	32,860 00			
		1 réduction d'appointements.....	600 00			33,460 00
655						730,160 00
39		Nouvelles nominations.....	29,230 00			
5		Transferts du service extérieur.....	7,440 00			36,670 00
699						
		429 augment. statutaires aux commis (433 éligibles).....	21,450 00			
		32 do messagers (33 éligibles).....	895 00			
		1 augmentation statutaire rejetée.....	50 00			
		33 promotions.....	7,710 00			
		15 augmentations par crédit spécial.....	3,100 00			33,205 00
		<i>Appointements annuels, 30 juin 1888—</i>				69,875 00
29		Employés au-dessus de \$2,600.....	97,200 00			
592		Commis.....	667,415 00			
78		Messagers et emballeurs.....	35,420 00			
699		Employés, 30 juin 1888, avec appointements s'élevant à.....	800,035 00			800,035 00

## AJUSTEMENT DES APPOINTEMENTS ANNUELS ET SOMMES PAYÉES.

1886-87.	1886-87.		1887-88.	1887-88.
\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
763,620 00		Appointements annuels, 30 juin.....		800,035 00
158 30		Payé à compte des années précédentes.....		1,325 00
1,960 00		Différence d'appointements.....		2,665 24
7,591 94		Secrétaires particuliers.....		7,822 00
3,000 00		Aides de camp du gouverneur et contrôleur.....		3,000 00
9,462 14		Appointem., du 1er juill. aux dates de la retraite..		12,568 03
		Crédits pour services supplém. et techniques....		555 98
		Payé sur appointements réduits le 1er février.....		350 00
	6,453 18	Appoint., du 1er juillet à la date de la nomination..	11,756 19	
	3,737 50	Augment. stat., du 1er juillet aux dates d'échéance		
	390 01	Promotions, du 1er juillet aux dates d'échéance...	3,912 50	
	486 24	Déductions pour absences et suspensions.....	1,355 67	
	769,125 45	Argent payé en vertu de l'Acte des subsides (1886-87, page 25).....	1,169 78	
		Argent payé en vertu de l'Acte des subsides (1887-88, page 30).....	803,733 23	
	5,600 00	Argent payé en vertu de statuts provinciaux.....	6,393 88	
785,792 38	785,792 38		828,321 25	828,321 25

APPOINTEMENTS ANNUELS, 30 JUIN.	1888.		1887.		APPOINTEMENTS ANNUELS, 30 JUIN.	1888.		1887.	
	Nom- bre.	Total.	Nom- bre.	Total.		Nom- bre.	Total.	Nom- bre.	Total.
\$		\$		\$	\$		\$		\$
4,500.....	1	4,500	1	4,500	Report .....	328	548,290	305	510,640
4,200.....	1	4,200	1	4,200	1,000.....	51	51,000	42	42,000
4,100.....	1	4,100	1	4,100	960.....	1	960	.....	.....
4,000.....	4	16,000	3	12,000	950.....	32	30,400	15	14,250
3,200.....	16	51,200	16	51,200	930.....	.....	.....	1	930
3,000.....	2	6,000	2	6,000	910.....	.....	.....	1	910
2,800.....	4	11,200	5	14,000	900.....	12	10,800	35	31,500
2,600.....	1	2,600	1	2,600	850.....	12	10,200	13	11,050
2,500.....	2	5,000	1	2,500	800.....	19	15,200	14	11,200
2,400.....	11	26,400	10	24,000	770.....	1	770	.....	.....
2,350.....	4	9,400	2	4,700	750.....	18	13,500	23	17,250
2,300.....	4	9,200	4	9,200	720.....	.....	.....	1	720
2,250.....	1	2,250	3	6,750	700.....	32	22,400	25	17,500
2,200.....	4	8,800	1	2,200	650.....	20	13,000	30	19,500
2,150.....	2	4,300	4	8,600	600.....	20	12,000	22	13,200
2,100.....	.....	.....	1	2,100	550.....	20	11,000	19	10,450
2,050.....	8	16,400	1	2,050	525.....	1	525	.....	.....
2,000.....	2	4,000	6	12,000	520.....	1	520	.....	.....
1,950.....	3	5,850	2	3,900	500.....	67	33,500	64	32,000
1,900.....	3	5,700	4	7,600	490.....	.....	.....	1	490
1,850.....	2	3,700	3	5,550	485.....	3	1,455	3	1,455
1,800.....	20	36,000	17	30,600	480.....	1	480	.....	.....
1,750.....	4	7,000	4	7,000	475.....	.....	.....	1	475
1,700.....	7	11,900	4	6,800	470.....	.....	.....	1	470
1,650.....	8	13,200	8	13,200	455.....	.....	.....	3	1,365
1,600.....	14	22,400	9	14,400	450.....	20	9,000	22	9,900
1,550.....	6	9,300	14	21,700	430.....	1	430	.....	.....
1,500.....	9	13,500	7	10,500	425.....	1	425	.....	.....
1,450.....	4	5,800	9	13,050	420.....	8	3,360	3	1,260
1,400.....	50	70,000	43	60,200	400.....	11	4,400	16	6,400
1,350.....	19	25,650	12	16,200	395.....	.....	.....	1	395
1,300.....	21	27,300	19	24,700	390.....	4	1,560	9	3,510
1,250.....	22	27,500	21	26,250	360.....	3	1,080	3	1,080
1,200.....	23	27,600	24	28,800	330.....	6	1,980	4	1,320
1,190.....	1	1,190	.....	.....	300.....	6	1,800	8	2,400
1,150.....	15	17,250	25	28,750	Total.....	699	800,035	685	763,620
1,140.....	.....	.....	1	1,140					
1,100.....	29	31,900	16	17,600					
A reporter.....	328	548,290	305	510,640					

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général.	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétaire d'Etat.	Imprimeur de la reine.	Ministère de l'intérieur.	Ministère des affaires des Sauvages.	Bureau de l'auditeur
	\$ cts.	\$ cts.	\$ts.	\$ cts.	\$ et	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Abonnement à des journaux.....	10,675 59	938 29	875 47	452 41	788 07	807 47	513 78	906 83	197 20	77 82
Annonces.....	1,179 48	264 90	0 50			399 70				
Télégrammes.....	20,925 92	1,691 57	2,316 80	1,011 21	2,171 74	774 64	46 92	2,119 63	631 79	41 83
Téléphones.....	144 89	50 00				14 85		2 35		
Frais de port.....	7,995 79	683 64	224 28	173 12	197 94	287 74		1,123 64	153 26	57 35
Messagerie et charriage.....	1,553 84	4 60	36 30	14 05		81 17	0 40	190 80	0 25	10 80
Frais de voyages.....	4,764 97	4,764 97								
do des ministres.....	8,840 68		364 59	737 47	1,498 17	480 00		500 00		
do des employés.....	15,347 31	121 28	1,014 70	2,131 75	517 70	97 85	18 12	1,842 33	828 20	376 00
Voitures de place à Ottawa.....	4,799 50	135 83	1,698 15	446 00	246 20	456 75	5 50	435 25	42 50	4 00
Billets de chars urbains.....	105 80	43 75	40 50	2 30		0 25	0 50	7 50	9 35	
Commis surnuméraires.....	30,212 94	99 99	4,545 29	507 11		4,293 23	3,286 32	33 33	2,309 26	1,659 99
Messagers surnuméraires.....	6,122 28	869 71	184 10	751 71	457 50	818 42	1,246 07		241 00	168 00
Uniformes pour ordonnances.....	204 28	204 28								
Sténographie.....	160 10									
Mécanigraphes et accessoires.....	471 00		287 85					8 90		
Déliv. les malles de nuit, H. Dugan.....	257 00		66 00	3 00				66 00		
Blanchissage d'essuie-mains.....	1,137 05	13 00	81 00	39 70	36 00	50 00	39 85	150 00	76 00	30 00
Fournitures, nettoyage et éclairage.....	1,356 02	10 70	27 52	33 95	1 85	21 44	17 18	140 17	46 90	23 85
Emplir une glacière.....	171 08									
Fournitures pour photograp. et litho.....	199 23									
Gravures et statuettes.....	99 95		5 00	16 00		10 00		66 07		
Gratifications aux messagers.....	5 00							15 20		
do aux mess. de télégraph.....	74 25	4 75	4 75	4 75	4 75	4 75		4 75	4 50	
do aux charretiers.....	2 25									
Goûters pour les ministres.....	145 35		145 35							
Dépenses imprévues non rapportées.....	20 00			20 00						
Canon du midi.....	238 07									
Journaliers.....	7,211 22						366 00			
Charretier et cheval.....	1,190 00						1,190 00			
Femmes de journée.....	13,069 00		753 00							
Achats de papeterie et de livres.....	125 10	22 01	13 50	1 35	50 00			12 80		
Gravures et lithographie.....	4,936 27	59 75	271 52	307 30	230 85	246 85	69 96	717 10	246 35	36 85
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	37,517 59	756 08	1,383 49	1,714 32	1,572 72	1,579 55	491 35	6,623 29	1,039 37	659 69
Compte de l'imprimeur de la reine.....	50,617 12	289 05	1,037 72	815 55	4,796 58	1,688 64	350 34	7,161 08	2,389 35	558 37
	231,875 92	11,528 15	15,380 38	9,183 08	12,570 07	12,066 30	7,642 29	22,127 02	8,215 28	3,737 55

NOTE.—Ce total, \$231,875.92, ajouté à \$2,688.35 pour "calculer les intérêts," donne \$234,564.27, le total indiqué à la page e-30.



Résumé des dépenses imprévues.	Ministère des finances.		Revenu de l'intérieur.		Ministère des douanes.		Postes.		Agriculture.		Ministère de la marine.		Ministère des pêcheries.		Travaux publics.		Ministère des chemins de fer et canaux.		Ministères en général.	
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Abonnement à des journaux.....	791	42	806	27	537	90	585	71	971	30	308	64	220	18	861	88	548	70		
Annances.....											0	60								
Télégrammes.....	2,518	91	936	37	976	67	1,130	33	1,390	79	717	83	599	22	1,011	11	848	53		
Téléphones.....			43	65			0	95	12	76					2	00	18	33		
Frais de port.....	740	02	236	48	135	89	806	08	2,098	96	382	39	66	15	306	08	322	74		
Messagerie et charriage.....	58	68	385	63	139	75	36	42	425	36	34	57	31	53	40	21	60	32		
Frais de voyages.....																				
do des ministres.....	3,018	45	450	00	150	00	1,017	00	250	00	150	00	225	00						
do des employés.....	1,441	41	820	55	346	10	2,422	79	297	89	889	74	147	45	1,533	45				
Voitures de place à Ottawa.....	285	80	324	25	0	50	4	25	128	00	74	50	11	55	244	27	256	10		
Billets de chars urbains.....			0	50					0	70	0	20			0	25				
Commis surnuméraires.....	774	00	466	49	505	50	3,124	76	5,793	82	2,058	50	6	85	16	50			732	00
Messagers surnuméraires.....					216	75	851	02					318	00						
Uniformes pour ordonnances.....																				
Sténographie.....									160	10										
Mécanographes et accessoires.....	134	30	1	00	5	00			27	50	6	45								
Déliv. des malles de nuit, H. Duggan.....			50	00					36	00							36	00		
Blanchissage d'essuie-mains.....	60	00	60	00	48	00	180	00	84	00	24	00	24	00	72	50				
Fournitures, nettoyage et éclairage.....	50	37	59	81	59	80	82	50	203	45	11	10	29	30	58	33			437	05
Empir une glacière.....																			171	08
Fournitures pour photograp. et litho.....															133	16				
Fournitures et stationeries.....					10	00	20	00			23	75								
Gravures aux lettres.....													5	00						
do aux mess. de télégraph.....	4	75	4	75			8	00	4	75	4	75	4	75	4	75				
do aux charretiers.....			2	00							0	25								
Goûters pour les ministres.....																				
Dépenses imprévues non rapportées.....																				
Canon du midi.....																				
Journaliers.....																				
Charretier et cheval.....																				
Femmes de journée.....									912	00										
Achats de papeterie et de livres.....	0	24							6	50	10	20			8	50				
Gravures et lithographies.....	239	73	103	00	168	50	909	26	465	75	214	00	129	80	134	10	343	60		
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	1,717	13	1,772	21	1,180	32	4,503	54	6,275	96	1,006	66	875	17	1,494	52	2,764	44		
Compte de l'imprimeur de la reine.....	1,762	02	924	55	1,049	70	17,647	35	3,483	10	2,476	42	570	28	924	82	2,701	38		
	13,597	36	7,437	51	5,530	38	33,329	96	23,058	69	8,394	55	3,264	23	6,846	43	8,008	67		
																			19,958	02



## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

CONSEIL PRIVÉ— <i>Suite.</i>		CONSEIL PRIVÉ— <i>Suite.</i>	
Report.....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
	6,500 21		11,260 60
Voitures de place à Ottawa—		Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois,	
P. J. U. Baudry.....	2 00	Mme Patterson.....	84 00
R. Pope.....	2 00	Femme de journée, 314 jours.....	314 00
Fred. White.....	1 25	Femme de journée : 156 jours.....	117 00
S. E. St. O. Chapleau.....	0 75	10 femmes de journ., 644 jours en tout	322 00
Commis surnuméraires—		Goûters pour les ministres.....	145 35
Aird, Geo., 3 mois, au 18 juin.....	100 00	Billets de chars urbains pour messag.	40 50
Alexander, Mme J., 110 jours, au		Charriage, Landry et Thompson.....	20 00
30 juin.....	165 00	A. J. Henderson—	
Armstrong, Mlle E. M. : 38 jours.....	76 00	3 calligraphes.....	255 00
do 114 hrs supp.....	38 00	3 tables pour do.....	18 00
Baudry, J. A. C., 264 jrs, au 30 juin.....	396 00	1 porte-copie.....	2 50
Belford, Mme J., 193 jrs, au 9 janv.....	289 50	Holland Frères—	
Boland, M. E., 244 jrs, au 29 fév.....	488 00	Semi-carbone, 150 feuilles.....	7 50
Bowes, A. T., juillet, 1887.....	46 50	Réparer le mécanigraphe.....	2 25
Brophy, L. L. : 43 jours, à \$2.....	86 00	Fournitures pour mécanigraphes.....	2 60
do 31 jours, à \$3.....	93 00	Papeterie.....	8 75
do 43 heures, à 50c.....	21 50	Bible.....	4 75
Burke, D. : 70 jours, au 12 déc.....	140 00	Tableau de la Confédération.....	5 00
do 161 jours, au 30 juin.....	322 00	Journaux, 1 exemplaire.....	4 08
Chapleau, J. R. E., traduction du		Gratific. aux messagers du télégrap.....	4 75
discours du trône.....	15 00	Réparations d'horloges, J. Leslie.....	4 25
Christie, Mlle E. : 23 jours, à \$2.....	46 00	Annouces.....	0 50
do 33 heures supp.....	11 00	Sac de malle et réparations.....	3 75
Ennis, Thos., 15 heures, à 50c.....	7 50	Brosses et miroirs, 2.....	5 25
Foran, W., 6 heures, à 50c.....	3 00	Epous., allum., savon, verres à boire.....	10 27
Grafton, Mlle E. : 24 jours, à \$2.....	48 00	Clous, épingles, écran.....	4 00
do 59 heures supp.....	13 00	Geo. Cox—	
Hawkins, G. J., 36 heures, à 50c.....	18 00	Timbrer 117 rames de papier.....	175 50
Johnston, J. F., 6 heures, à 50c.....	3 00	Timbre 5,500 enveloppes.....	16 50
Langford, Mme, 3 jours, à \$2.....	6 00	Couper 15 rames de papier.....	0 75
Lewis, Maude : 20 do.....	40 00	Graver 2 poinçons en acier.....	15 00
do 45 heures supplém.....	15 00	Graver une vignette en bois.....	4 00
Morris, Thos., 65 heures, à 50c.....	32 50	Presse à sceau et poinçon.....	12 00
McBride, G. A., 39 jrs, au 30 juin.....	78 00	Timbre à dater.....	12 00
McCarthy, J. P. : 366 do.....	732 00	Timbre enc autocc., greff. de laour.....	3 00
do 6 heures, à 50c.....	3 00	A. S. Woodburn—	
McDonald, K. F. : 53 jours, à \$2.....	106 00	Relier 31 volumes.....	20 52
do 156 heures supp.....	52 00	Rapport, 200 exemplaires.....	7 00
McDonell, Mlle B., 105 jours, au		Impressions, "Citizen," Ottawa—	
30 juin.....	113 20	Pétition au gouverneur, 100.....	2 50
McElroy, Jas., 27 jours, au 31 déc.....	29 03	do à sir Chas. Tupper, 120.....	2 75
O'Connor, Herbert, copier 1,200		Bureau de la papeterie—	
pages.....	60 00	Papeterie.....	1,292 04
O'Gara, P. J. : 204 jrs, au 20 janv.....	204 00	Livres.....	79 45
do 41 jours, au 31 mai.....	45 10	Cartes géographiques.....	12 00
Owen, F., copier 656 pages.....	32 80	Imprimeur de la reine, Ottawa—	
Plunkett, J. M. : 31 jrs, au 31 oct.....	62 00	Impressions.....	228 54
do 35 heures suppl.....	17 50	Reliure.....	91 70
Plunkett, J. P. : 13 jrs, au 14 janv.....	26 00	Papier.....	717 48
do 33 heures, à 50c.....	16 50		
Short, Mlle H. M. : 66 jours, à \$2.....	132 00		15,339 38
do 141 heures supp.....	47 00	Traduction, crédit spécial—	
Taylor, Annie C. : 31 jours, à \$2.....	62 00	S. Lelièvre.....	25 00
do 33 heures supp.....	11 00	A. D. DeCelles.....	10 00
Waddell, T. : 23 jours, à \$2.....	46 00	J. C. Poper.....	6 00
do 39 heures supplém.....	13 00		
Waller, Mlle D., copier 600 pages.....	30 00		15,380 38
Waller, John, mai et juin, 1888.....	66 66	DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE.	
Messagers surnuméraires—		Abonnement à des journaux—	\$ cts.
Carney, Peter, 3 sem. en juin '88.....	7 00	Canadiens.....	418 68
Irvine, Jos. : 79 jours en 1887.....	38 57	Américains.....	20 50
do 5 mois, au 31 mai.....	50 00	Européens.....	13 26
O'Toole, M. : 79 jours en 1887.....	38 53	Télégrammes : Cie de télégr. G. N. O.....	522 34
do 5 mois, au 31 mai.....	50 00	do Cie de télégr. du C. C. P.....	469 32
Duggan, H., livrer la malle de nuit.....	66 00		
A reporter .....	11,260 60	A reporter.....	1,441 10



## GOUVERNEMENT CIVIL--DÉPENSES IMPRÉVUES.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE— <i>Suite.</i>	\$ cts.	DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	1,444 10	Report.....	7,660 67
Télégrammes : Mutuelle du Canada.....	19 55	Livres.....	695 86
Frais de port, Ottawa.....	173 12	Cartes géographiques.....	11 00
Frais de voyages—		Imprimeur de la reine—	
L'hon. J. S. D. Thompson.....	737 47	Impressions.....	167 49
G. W. Burbidge.....	89 33	Reliure.....	239 16
R. Sedgewick.....	56 50	Papier.....	400 97
Geo. L. Foster.....	212 22	Montage de cartes géographiques..	7 93
J. G. Moylan—			
Transport.....	779 20		9,183 08
Pension, 207 jours, à \$3.50.....	724 50	MINISTÈRE DE LA MILICE.	
do 54 jours, à \$5.....	270 00		
Voiture de place à Ottawa—		Abonnement à des journaux —	\$ cts.
L'hon. J. S. D. Thompson.....	313 50	Canadiens.....	645 51
G. W. Burbidge.....	6 25	Américains.....	31 00
R. Sedgewick.....	76 00	Européens.....	111 56
Aug. Power.....	4 25	Télégrammes : Cie de télégr. G.N.O.....	1,216 89
Douglas Stewart.....	4 50	do do CC.P.....	878 50
John Leslie.....	11 00	do do M. du C.....	76 35
A. J. Horan.....	2 50	Frais de port, Ottawa.....	197 94
W. E. Hodgins.....	1 00	Frais de voyages—	
G. L. B. Fraser.....	0 50	Sir A. P. Caron.....	1,498 17
Person. non nom. d. les piéc. just..	5 00	C. E. Panet.....	61 20
Messagers.....	21 50	A. Benoit.....	403 50
Billets de char- urbains pour messag.	2 30	G. G. V. Ardouin.....	53 00
Messagerie, Cie canadienne de mess..	9 35	Louage de voitures à Ottawa—	
Fret, chemin de fer O. P.....	2 20	Sir A. P. Caron.....	129 90
Charriage, Cluff Frères.....	2 50	C. E. Panet.....	116 30
Commis surnuméraires—		Messager surnuméraire—	
C. T. de Lanaudière, 248 jours, au		W. Taylor, 366 jours, à \$1.25.....	457 50
4 mars.....	496 00	Blanc. d'ess.-mains, Mme Fair, 12 m.	36 00
J. E. Narraway, du 27 au 30 juin '87	11 11	"Dom. Lands Survey," 25 exempl.	50 00
Messagers surnuméraires—		Réparer le mécanigraphe.....	0 35
F. Bissonnette, 96 jours, au 30 juin..	96 00	do l'horloge.....	1 50
E. Burns, 6 août au 31 mars, à \$25..	195 97	Gratification aux messagers du télégr.	4 75
John Guilfoyle, 9 mois, au 31 mars.....	225 00	Cie de billets de banque du Canada—	
Frank Morse, 12 mois, à \$17.50....	210 00	Timbrer 12 rames de papier.....	18 00
do balance pour juin 1887.....	7 00	Lithographier 8 rames de papier.....	12 00
Vincent Webb, 22 jours, au 31 oct.	17 74	Timbrer 6,000 enveloppes.....	18 00
H. Duggan, délivrer la malle du soir	3 00	Frais de messagerie.....	3 60
Blanc. d'essuie-m., Mme. Martineau..	39 70	Geo. Cox—	
Statuette de sir John.....	10 00	Timbrer 45 rames.....	66 00
Encadrer des gravures.....	6 00	Lithographier 11½ rames.....	17 25
Réparer une boîte en fer blanc.....	0 60	Timbrer 16,650 enveloppes.....	49 00
Réparer l'horloge.....	2 00	Impression de cartes offic., 2,000...	35 00
Savon, épous., brosse, peig., allum..	26 50	Graver un sceau, pour circ.....	7 00
Ferronnerie.....	1 05	Grav. un étam, "Insp. Artillery."...	5 00
Essuie-mains.....	3 80	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Formules judiciaires.....	1 35	Papeterie.....	1,403 32
Gratificat. aux messagers du télégr..	4 75	Livres.....	163 40
Menues dép., non ment. d. les p. just.	20 00	Cartes géographiques.....	6 60
George Cox—		Imprimeur de la reine—	
Lithographier 46 rames de papier.....	69 00	Impressions.....	1,272 81
Timbrer 34 rames de papier.....	51 00	Reliure.....	2,074 18
Timbrer 13,000 enveloppes.....	39 00	Papier.....	1,449 59
Couper 16 rames de papier.....	0 80		12,570 07
Graver 5 circulaires.....	36 50	SECRÉTAIRE D'ÉTAT.	
Lith. 3,400 circul. de 8 diff. genres.	38 00		
Gravure et impression de cartes,		Abonnement à des journaux—	
2,500.....	48 00	Canadiens.....	556 25
Lith. 250 chèques.....	5 00	Américains.....	21 60
Fac-similés pour le sous-ministre, 2	12 00	Européens.....	229 62
Timbre en cuivre "A Power".....	8 00	Annonces "Naturalization Laws"...	
Bureau de la papeterie, Ottawa—		L. H. Taché, "Legal Handbook"...	100 00
Papeterie.....	1,007 46		
A reporter.....	7,660 67	A reporter.....	907 47

## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

SECRÉTAIRE D'ÉTAT— <i>Suite.</i>		SECRÉTAIRE D'ÉTAT— <i>Suite.</i>	
Report .....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
<b>Annonces—</b>		À la Longue Pointe, 3 .....	1 35
Morgan's "Dominion Annual Register" .....	100 00	À Aylmer, 6 .....	1 25
Toronto, "World" .....	20 00	Statuette de Papineau .....	10 00
<b>Annonce, "Avis relatif aux passe-ports"—</b>		Malle, \$1.25; essuie-mains, \$2.40 ..	3 65
Ottawa, "Investigator" .....	10 00	Gratificat. aux messagers du télégr ..	4 75
do "Le Canada" .....	42 40	Réparer les horloges .....	5 75
Toronto, "Grip" .....	40 50	<b>Geo. Cox—</b>	
Hull, "Dispatch" .....	11 60	Timbrer 22 rames de papier .....	33 00
Montréal, "Shareholder" et "Canada, 1887" .....	50 00	Lithographe 16 do .....	24 00
Montréal, "Trait d'Union" .....	14 00	Couper 3 rames do .....	0 15
Ann. des statut., Québ., "Chronicle" ..	4 20	Timbrer 10,000 enveloppes .....	30 00
do p. reliure do do .....	7 00	Imprimer 600 cartes officielles .....	10 50
<b>Télégrammes: Cie G. N.-O. ....</b>	<b>329 23</b>	<b>Mortimer et Cie—</b>	
do Cie du ch. de fer C.P. ....	348 91	Relier 13 vols. en maroquin .....	13 00
do Mutuelle du Canada .....	24 21	do 129 do demi-reliure, veau ..	103 20
do Paris, France .....	72 29	do 55 do do basane .....	33 00
<b>Frais de port: Ottawa. ....</b>	<b>283 22</b>	<b>Bureau de la papeterie, Ottawa—</b>	
do Paris .....	4 52	Papeterie .....	964 35
<b>Messagerie: Cie canad. de messagerie ..</b>	<b>67 90</b>	Livres .....	591 20
do Cie de mess. du Dom'n .....	3 20	Cartes géographiques .....	24 00
<b>Transport: C.C.P.R. ....</b>	<b>10 57</b>	<b>Comptes de l'imprimeur de la reine—</b>	
<b>Frais de voyages—</b>		Impressions .....	558 07
L'hon. J. A. Chapleau .....	480 00	Reliure .....	418 39
G. Powell .....	16 10	Papier .....	662 18
L. H. Taché .....	81 75		12,066 30
<b>Voitures de place à Ottawa—</b>		<b>BUREAU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE.</b>	
L'hon. J. A. Chapleau .....	346 75	<b>Annonces, vente des Statuts—</b>	
G. Powell .....	16 75	Hamilton, "Spectator" .....	6 30
L. H. Taché .....	23 25	New Hamburg, "Volksblatt" .....	12 32
E. G. Pulford .....	8 00	Ottawa, "La Lyre d'Or" .....	16 80
H. J. Morgan .....	6 25	do "Le Canada" .....	59 36
F. Colson .....	3 00	Peterboro, "Times" .....	63 84
L. A. Catellier .....	1 75	Toronto, "Oddfellow" .....	26 00
A. M. P. Drouin .....	1 75	Hull, "Dispatch" .....	11 60
<b>Messagers. ....</b>	<b>49 25</b>	Louisville, "Courrier" .....	12 88
<b>Billets de chars urbains p. messagers ..</b>	<b>0 25</b>	Montréal, "Notre N.-O. Provin'l" ..	50 00
<b>Charriage .....</b>	<b>2 50</b>	do "Trait d'Union" .....	19 60
<b>Commis surnuméraires—</b>		Québec, "Le Canada Français" ..	15 00
A. Arcand, 395 jours, au 30 juin .....	987 50	do "L'Événement" .....	4 20
A. Archambault, 3½ mois, au 31 mai ..	116 66	Saint-Jérôme, "Le Nord" .....	76 50
Emile Brun, 1 mois, au 15 mars .....	33 33	Waterloo, "Journal" .....	12 88
L. H. Chaperon, avril et mai .....	66 66	Winnipeg, "Sun" .....	52 00
G. Delaporte, 366 jrs., au 30 juin .....	732 00	<b>Annonces: soumissions pour reliure—</b>	
A. Desjardins, 3 mois, au 31 mai .....	99 99	Hamilton, "Spectator" .....	9 00
E. Emond, 223 jours, au 30 juin .....	446 00	Québec, "L'Événement" .....	6 00
J. A. Frigon, avril et mai .....	66 66	<b>Annonces: Avis aux annonceurs</b>	
W. Foran, juin, 1888 .....	33 33	dans la Gazette—	
J. Groulx, transcript, 17,200 folios ..	8 60	Saint-Jérôme, "Le Nord" .....	59 50
A. O. Matton, 366 jours, au 30 juin ..	915 00	Télégrammes: Cie G.N.-O. ....	30 15
H. A. McMillan, 197 jrs do .....	394 00	do C.C.P. ....	16 77
A. Pilon, du 1er au 4 décembre .....	8 00	Voyage, Jas. Young .....	18 12
J. D. E. Pilon, 153 jours, au 30 nov. ..	306 00	Voitures de place: B. Chamberlin ..	5 00
T. Rinfret, 53 jours, au 8 juillet '87 ..	79 50	do messenger .....	0 50
<b>Messagers surnuméraires—</b>		Billets de chars urbains .....	0 50
A. Barrette, 4½ mois, au 30 juin .....	72 42	Cie canadienne de messagerie .....	0 40
W. B. de Grosbois, 366 jrs do .....	366 00	<b>Commis surnuméraires—</b>	
W. Foran, 11 mois, au 31 mai .....	275 00	J. G. Barrett, 366 jours, au 30 juin ..	732 00
R. O'Keefe, 7 mois, au 30 juin .....	105 00	do 108 heures supplém. ....	42 00
B. lanch d'essuie-mains, Mme O'Keefe ..	50 00	A. H. Beaulieu, 366 jours, au 30 juin ..	915 00
Mèches, allumettes, verres, savon .....	12 04	R. G. M. Constant do .....	732 00
<b>Cie du téléphone Bell, messages—</b>		D. McIsaac, 1 mois, au 15 juin .....	33 33
A. Montréal, 35 .....	12 25	P. J. O'Gara, 3 mois, au 30 avril .....	99 99
		J. A. Verge, 366 jours, au 30 juin .....	732 00
<b>A reporter .....</b>	<b>8,574 51</b>	<b>A reporter .....</b>	<b>3,871 54</b>
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>		<b>C—53</b>	



## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

BUR. DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE—*Suite*

\$ cts.

Report..... 3,871 54

## Messagers surnuméraires—

G. P. Andrews, 12 mois, au 30 juin 144 00

R. A. Goulden, 4½ do do 139 07

A. Gravelle, 9 jours en juillet 1887 10 00

W. T. King, 336 jours, au 30 juin. 366 00

P. Larkin, juillet, 1887..... 12 00

do août et juin 220 00

## Emballleur surnuméraire—

A. Chouinard, juillet, 1887..... 20 00

do du 1er août au 30 juin 335 00

## Journalier—

Peter Lowhan, 366 jours au 30 juin 366 00

## Charretier et cheval—

John Donovan, juillet, 1887..... 90 00

do août jusqu'à juin. 1,100 00

Blanch. d'essuie-mains : Mme Larkin 36 75

do J. L. Muntz 3 10

Savon, époussett, verres, essuie-mai's 17 18

## Geo. Cox—

Gravure de chèque..... 25 00

Lithographe 2,000 chèques..... 10 00

Timbre, "B. Chamberlin"..... 8 00

Timbres à dater en caoutchouc, 2 12 00

Impressi's : "Le Canada," Ottawa—

Rapp. re imprimerie de l'Etat..... 14 96

## Bureau de la papeterie, Ottawa—

Papeterie..... 466 01

Livres..... 25 34

## Comptes de l'imprimeur de la reine—

Impressions..... 140 29

Reliure..... 33 37

Papier..... 176 68

## MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

7,642 29

## Abonnement à des journaux—

Canadiens..... 888 00

Américains..... 16 23

Européens..... 2 50

Télégrammes : Cie du G. N.-O. .... 188 88

do Cie du C. C. P. .... 1,895 58

do Mutuelle du Canada 23 98

do Ligne du gouv't, N.-O 11 19

Frais de port, Ottawa. .... 1,123 64

Messagerie : Cie canad. de messagerie 117 27

do Cie de messag. du Dom. 33 70

Transport : Ch. de fer Atl. du Canada 24 33

do non mentionné..... 0 50

## Frais de voyages—

L'hon. Thos. White..... 500 00

A. M. Burgess..... 670 90

L. C. Pereira..... 364 65

John R. Hall..... 308 25

Wm. Mills..... 157 70

H. E. Hume..... 139 65

E. Deville..... 100 00

John Johnston..... 97 25

Commission de banque sur avances 3 93

Voitures de place à Ottawa—

L'hon. Thos. White..... 121 75

A. M. Burgess..... 120 75

L. C. Pereira..... 72 50

John R. Hall..... 40 25

A reporter..... 7,023 48

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR—*Suite*.

\$ cts.

Report..... 7,023 48

A. Chisholm..... 20 00

H. E. Hume..... 11 00

P. B. Douglas..... 8 25

H. H. Smith..... 6 50

T. S. Higginson..... 4 75

E. Deville..... 3 50

N. O. Coté..... 2 50

J. S. McQuilkin..... 2 25

F. Clayton..... 2 00

R. Dunlop..... 1 75

J. A. Pinard..... 1 25

Wm. Howe..... 1 00

W. F. King..... 0 50

H. Kinloch..... 0 50

A. F. Grant..... 0 50

H. N. Topley..... 0 50

T. C. White..... 0 50

Mme Lee..... 0 50

Messagers..... 12 25

Billets de chars urbains p. messagers 7 50

Charriage : John Donovan..... 14 00

do P. Maville..... 1 00

Commis surnuméraires—

H. H. Rowat, nov., 1887..... 33 33

Délivrer les malles de nuit—

H. Duggan, 11 mois, au 31 mai .... 66 00

Blanchissage d'essuie-mains—

Mme Ridgway, 12 mois..... 72 00

Mme Allison, 13 mois..... 78 00

Tableaux de la Confédération, 2..... 10 00

Encadrer une gravure..... 5 20

Évaporateurs en cuivre, 2..... 50 90

Verres et cheminées..... 12 00

Brosses et peignes..... 6 26

Coton imperméable..... 1 15

Essuie-mains, natte, sac..... 27 67

Verres et brosses pour la division 12 59

technique.....

Quincaille..... 26 40

Réparer le mécanigr., Holland Frères 65 77

Réparer des chaises et une horloge... 8 90

Gratificat. aux messagers du télégr. 3 50

Téléphone, messages..... 4 75

Statuts, imprimeur de la reine..... 2 35

Encyclopédie Brit., G. Goddard .... 6 80

Geo. Cox, Ottawa—

Lithographe 110 rames de papier 220 00

Timbrer 206 rames de papier..... 309 00

Couper 82 do..... 4 10

Timbrer 30,000 enveloppes..... 90 00

Impress. de cartes officielles, 1,100 11 00

Sceau gravé avec l'écusson royal... 10 00

Cie de billets de banque du Canada—

Scrip de Cie de Colonisation 1,500.

Geo. Bishop, Montréal—

Transf. de carte de N.-Westminster 45 00

T. Lemieux, Québec—

Régler 100 mains de papier..... 16 00

A. Bureau, transfert pour lettre..... 10 00

Bureau de la papeterie, Ottawa—

Papeterie..... 6,400 20

Livres..... 211 09

Cartes géographiques..... 12 00

A reporter..... 14,965 94



GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES—*Suite.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR— <i>Suite.</i>		BUREAU DE L'AUDITION.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	14,965 94	Abonnement à des journaux—	
Compte de l'imprimeur de la reine—		Canadiens.....	75 75
Impressions.....	1,717 25	Européens.....	2 07
Reliure.....	3,409 17	Télégrammes: Cie de tél. G.N.-O...	15 45
Montage de cartes.....	169 80	do Télég. du C.C.P.....	26 38
Papier.....	1,864 86	Frais de port, Ottawa.....	57 35
	22,127 02	Messageries, Cie canad. de messag...	1 55
DÉPARTEMENT DES SAUVAGES.		Frais de voyages—	
Abonnement à des journaux—		J. L. McDougall.....	103 65
Canadiens.....	197 20	Jas. Patterson.....	50 00
Télégrammes: Cie de tél. G. N.-O...	110 46	F. Hayter.....	222 35
do Télég. du C.C.P.....	521 33	Voitures de place, J. L. McDougall..	4 00
Frais de port, Ottawa.....	153 26	Commis surnuméraires—	
Frais de voyages—		W. P. Garrett, 11 mois, au 31 mai..	366 63
A. Diugman.....	800 00	A. Hardy: 203 jours, au 31 janv...	406 00
L. Vankoughnet.....	28 20	do 59 do 31 mai.....	118 00
Voitures de place à Ottawa—		Chas. J. Keating, 1½ mois, au 30	
L. Vankoughnet.....	31 00	juin.....	60 73
H. C. Ross.....	3 50	C. McCabe, 36 jours, au 31 déc....	72 00
R. Sinclair.....	2 75	Ellen O'Connell, 11 mois, au 31	
John McGirr.....	1 50	mai.....	366 63
J. A. J. McKenna.....	1 00	J. H. Salmon, 135 jours, au 20 avril	270 00
D. C. Scott.....	0 75	Messager surnuméraire, Patrick Con-	
Messagers.....	2 00	nolly, 336 jours, au 31 mai.....	168 00
Billets de chars urbains pour mess...	9 35	Blanch. d'essuie-mains, Mde. O'Brien	30 00
Charriage, M. Phalen.....	0 25	Charriage, John Donovan.....	9 25
Commis surnuméraires—		Savon, allumettes, verres, chandelles	19 65
F. R. Byshe, 1 an, au 30 juin.....	400 00	3 sacs de malle.....	5 90
Mlle. M. Craig, 3 mois, au 21 juin..	99 99	Réparer un timbre et un sac de malle	1 30
L. E. Mailleux, transcrip., à \$400..	64 16	Geo. Cox, Ottawa—	
G. M. Matheson, 148 jrs., au 20 juin..	222 00	Timbrer 2,000 enveloppes.....	6 00
Mlle M. Maxwell, 1 an, au 30 juin..	400 00	Lithographier 15 rames.....	22 50
W. H. Middleton, 30 jrs., au 14 oct..	60 00	Couper 7 rames.....	0 35
Mlle L. D. McMeikin, 12 juillet au		Timb. en cuiv., "J. L. McDougall"	8 00
31 décembre.....	188 18	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
W. B. Richardson, 30 jrs. au 9 janv.	90 00	Papeterie.....	584 45
Jas. A. Scarf, 141 jrs., au 14 juin..	211 50	Livres.....	62 24
Rév. W. Scott, 366 jrs., au 30 juin..	549 00	Cartes.....	43 00
Mlle E. M. Webber, transcrip. 22 jrs	24 43	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Messager surnuméraire—		Impressions.....	84 44
Benj. Hayter, 241 jrs., au 14 juin..	241 00	Reliure.....	196 43
Blanchiss. d'essuie-mains, Mde. Lamb	76 00	Papier.....	277 45
Essuie-mains et coton.....	9 00		3,737 55
Brosses, peignes, verres, seau.....	7 20	MINISTÈRE DES FINANCES.	
Savon, chand., allum., prod. chim....	24 49	Abonnement à des journaux—	
Réparer les timbres et l'horloge.....	6 21	Canadiens.....	659 20
Gratification au messagers du télég..	4 50	Américains.....	45 00
Geo. Cox, Ottawa—		Européens.....	87 22
Lithographier 13,000 enveloppes...	39 00	Télégrammes: Cie de tél. G.N.-O...	1,614 77
Timbrer 20,750 enveloppes.....	62 25	do Télég. du C.C.P.....	855 27
Lithographier 30 rames.....	45 00	do Mutuelle du Canada.....	48 90
Timbrer 28 rames.....	42 00	Frais de port, Ottawa.....	740 02
Couper 12 rames.....	0 60	Messageries: Cie canad. de messag...	35 13
Lithographier 10,500 chèques.....	55 00	do Cie Dominion de mess...	4 80
Changer une plaque de chèque.....	2 50	Charriage, John Donovan.....	18 75
Bureau de la papeterie, Ottawa—		Frais de voyages—	
Papeterie.....	820 82	Sir Chas. Tupper.....	3,018 45
Livres.....	206 55	J. M. Courtney.....	780 38
Cartes.....	12 00	C. C. Chipman.....	265 36
Compte de l'imprimeur de la reine—		J. P. Nutting.....	226 20
Impressions.....	1,027 66	Geo. Lowe.....	96 85
Reliure.....	257 10	C. W. Treadwell.....	22 87
Papier.....	1,088 21	M. G. Dickieson.....	18 80
Cartes.....	16 38	R. W. Baxter.....	15 60
	8,215 28	F. Toller.....	15 35
		A reporter.....	8,568 92
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—55





## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

MINISTÈRE DES DOUANES.	\$ cts.	MINISTÈRE DES POSTES— <i>Suite.</i>	\$ cts.
<b>Abonnement à des journaux—</b>		<b>Report.....</b>	<b>2,541 22</b>
Canadiens.....	537 90	Fret: Chemin de fer du Grand Tronc.....	11 67
<b>Télégrammes: Cie de tél. G. N.-O...</b>	<b>498 99</b>	do Chemin de fer C. P.....	5 97
do Cie de télégr. C. C. P.....	445 83	do Chemin de fer C. A.....	0 63
do Mutuelle du Canada.....	28 72	<b>Frais de voyages—</b>	
do à Madoe.....	3 13	L'hon. A. W. McLelan.....	1,017 00
Frais de port, Ottawa.....	135 89	W. H. Griffin.....	8 00
<b>Frais de voyage—</b>		J. C. Stewart.....	1,675 64
L'hon. Mackenzie Bowell.....	150 00	W. H. Harrington.....	394 85
W. G. Parmelee.....	333 60	G. F. Everett.....	153 60
J. Carleton.....	12 50	W. D. LeSueur.....	136 20
<b>Voitures de places: Messenger avec</b>		D. Matheson.....	33 00
dépêches.....	0 50	E. Bunel.....	21 50
<b>Charriage: John Donovan.....</b>	<b>62 10</b>	<b>Voitures de place à Ottawa—</b>	
do diverses personnes.....	9 40	L'hon. A. W. McLelan.....	0 75
<b>Messagerie: Cie canadienne de mess</b>	<b>49 40</b>	Wm. White.....	3 50
do Cie de messagerie Dom.....	18 85	<b>Commis surnuméraires—</b>	
<b>Commis surnuméraires—</b>		Bigney, J. E., 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> mois, au 30 avril.....	136 54
Melle Annie Fraser, 337 jours, jus-		Black, John, 1 mois, au 23 oct.....	33 33
qu'au 31 juin.....	505 50	do 251 jours, au 30 juin.....	376 50
<b>Messenger surnuméraires—</b>		Buckley, Jas., 21 mai au 30 juin	
H. Carleton, 7 mois, au 31 janvier.....	105 00	1887.....	44 44
do 1 <sup>er</sup> fév. au 29, à 75c.....	21 75	Burke, Mme M., 1 mois, au 20 août.....	33 33
do 4 mois, au 30 juin, à		Campbell, A. W., 10 oct. au 31 déc.....	90 32
\$22.50.....	90 00	Campbell, G. M., 4 mois, au 31 oct.....	133 32
<b>Blanchiss. d'essuie-mains, M. Nagle..</b>	<b>48 00</b>	Collins, M., 3 avril au 30 juin.....	97 84
Réparer le mécanigr., G. Bengough.....	5 00	Corcoran, Mlle B. M., 24 nov. au	
<b>Tableau de la Confédération.....</b>	<b>5 00</b>	31 mars.....	141 92
<b>Encadrer des gravures, J. Wilson...</b>	<b>5 00</b>	Cousineau, E. J., 4 mois, au 23 oct.....	133 32
Réparer l'horloge.....	8 00	do 69 jours, au 31 déc.....	86 25
<b>Essuie-mains.....</b>	<b>14 72</b>	Finn, M., 24 nov. au 30 juin.....	265 53
<b>Savon, épous., allumettes, verres...</b>	<b>37 08</b>	Fréchette, A., traduit. depuis 1884	
<b>Geo. Cox, Ottawa—</b>		Gibson, Mlle N. M. H., 31 mars.....	1 07
Lithographier 12,500 enveloppes...	37 50	Graburn, Robt., 78 jours, au 31	
Timbrer 17,000 enveloppes.....	51 00	juillet 1887.....	78 00
Lithographier 29 rames.....	43 50	Grant, J. L., 30 jours, au 8 mai...	60 00
Timbrer 15 rames.....	22 50	Hill, L. W., 1 mois, au 25 juin.....	33 33
Couper 10 rames.....	0 50	Hooper, J. R., 16 juin au 31 juillet	
Lithographier 2,000 chèques.....	10 00	LeSueur, E. A., 3 mois, au 30 sept.....	99 99
Changer la plaque "Accountant"		1887.....	33 33
<b>Imprimer des cartes, "M. T. J.</b>	<b>1 50</b>	LeSueur, E. A., 1 mois, au 30 juin.....	17 20
Watters".....	2 00	Magee, Geo., 16 fév. au 29.....	44 08
<b>Bureau de la papeterie, Ottawa—</b>		May, Mlle I. M., 22 nov. au 31 déc.....	248 36
Papeterie.....	966 57	McRae, M., 18 nov. au 30 juin.....	232 23
Livres.....	195 25	Spencer, Mlle R., 2 déc. au 30 juin.....	33 33
Cartes géographiques.....	18 50	Stethem, Mlle H., 1 m., au 28 sept.....	294 59
<b>Compte de l'imprimeur de la reine—</b>		Webber, Mlle S., 6 oct. au 30 juin.....	
Impressions.....	537 90	<b>Messenger surnuméraire—</b>	
Reliure.....	149 51	Courtney, D. G., 6 mois, au 30 juin	150 00
Papier.....	354 36	<b>Emballeurs surnuméraires—</b>	
Monter des cartes géographiques...	7 93	Charlebois, L. P., 21 février au 30	
		juin.....	108 87
	5,530 38	Garven, R. C., 12 mois, (4 jours	
<b>MINISTÈRE DES POSTES.</b>		absent).....	395 37
<b>Abonnement à des journaux—</b>		Nolan, Thos., 13 avril au 12 juin...	50 00
Canadiens.....	536 89	O'Neil, A. J., 5 juillet au 31 déc.....	146 78
Américains.....	28 50	Encadrer 3 grav. de la Conférence...	20 00
Européens.....	20 32	Gratific. aux messagers du télégrap.	8 00
<b>Télégrammes: Cie de tél. G. N.-O...</b>	<b>609 84</b>	Blanc. d'ess.-mains, A. O'Callaghan	180 00
do Cie de télégr. C. C. P.....	451 44	Savon, allumettes, épous., verres....	82 50
do Mutuelle du Canada.....	61 01	Geo. Cox, Ottawa—	
do Union de l'Ouest.....	8 04	Lithographier 29 rames.....	43 50
<b>Cie de Téléphone Bell, messages.....</b>	<b>0 95</b>	Timbrer 2 rames.....	3 00
<b>Frais de port, Ottawa.....</b>	<b>806 08</b>	do 15 rames.....	11 25
<b>Messagerie: Cie canadienne de mess.</b>	<b>14 40</b>	do 2,500 enveloppes.....	3 75
do Cie de messagerie Dom.....	3 75	Imprimer 400 cartes officielles.....	4 00
<b>A reporter.....</b>	<b>2,541 22</b>	<b>A reporter.....</b>	<b>10,035 31</b>

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-57



## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

MINISTÈRE DES POSTES— <i>Suite.</i>		MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE— <i>Fin.</i>	
Report.....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Mortimer et Cie.—	10,035 31	Reiffenstein, Mlle J., 366 jours, au 30 juin.....	9,335 82
"Eusson," 6,425 à 3c.....	192 75	Rose, Lewis, 160 jours, au 7 déc....	549 00
do 9,445 à 2½c.....	226 68	Ross, H., 366 jours, au 30 juin.....	240 00
S. B. formule n° 58, 50,000.....	250 00	Walsh, W. J., 12 mois, au 30 juin...	732 00
S. B. enveloppes, 62, 100 M, \$300; moins papier, \$125.67.....	174 33	Cook et Payné, rapporter la cause du Téléphone Bell—	400 00
Bureau de la papeterie, Ottawa—		3 jours, à \$5.....	15 00
Papeterie.....	3,269 80	Transcrire témoignage, 417 folios.	125 10
Livres.....	802 81	Holland Frères, rapporter la confé- rence à Almonte.....	20 00
Cartes géographiques.....	430 93	Femmes de journée, 1,256 jrs en tout	942 00
Compte de l'imprimeur de la reine—		Blanch. d'essui-mains, Mme Taylor	84 00
Impressions.....	6,497 45	Déliv. les malles de nuit, H. Duggan	36 00
Reliure.....	2,077 78	Cie du téléphone Bell, messages—	
Papier.....	9,060 60	A Montreal.....	12 26
Monter des cartes géographiques..	11 52	A Aylmer.....	0 50
	33,029 96	Reparer le mécanigr., Geo. Bailey...	17 50
Crédit spécial—		do timbre do.....	10 00
H. Knauf, traduction allemande...	300 00	do l'horloge.....	4 00
	33,329 96	Gratific. aux messagers du télégr....	4 75
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.		Quinè., pour la chamb. de modèle...	75 21
Abonnement à des journaux—		Toile, coton et essui-mains.....	43 70
Canadiens.....	884 10	Savon, allumettes, épous., verres....	79 44
Américains.....	58 83	Papeterie.....	10 40
Européens.....	28 37	Geo. Cox, Ottawa—	
Télégrammes : Cie de tél. G.N.-O....	839 62	Lithographier 25,500 enveloppes...	76 50
do Cie du télégr. C.C.P.....	531 47	Timbrer 20,000 enveloppes.....	60 00
do Mutuelle du Canada.....	19 70	do 6,000 enveloppes.....	9 00
Frais de port : Ottawa.....	2,094 11	do 16 rames.....	24 00
do London.....	2 85	do 8 rames.....	6 00
Timbres-poste.....	2 00	Lithographier 58 rames de papier.	87 00
Messagerie : Cie canad. de messag...	224 67	Couper 32 rames.....	1 60
do Cie Dom. do.....	172 06	Lithographier 10,200 reçus.....	65 00
Fret : Chemin de fer C. P.....	5 73	Changer un reçu.....	6 00
do do C. A.....	1 00	Lithographier 11,400 circulaires....	60 00
do Boyd et Cie.....	2 05	do 1,500 formules.....	10 00
Charriage.....	19 85	Graver 3 formules.....	25 00
Frais de voyages—		Cartes officielles, 500.....	5 00
L'hon. John Carling.....	250 00	Chèques, 2,000.....	27 85
A. L. Jarvis.....	248 44	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Alfred Desjardins.....	38 50	Papeterie.....	2,859 00
J. L. Payne.....	10 95	Livres.....	3,355 46
Voitures de place à Ottawa—		Cartes géographiques.....	61 50
L'hon. John Carling.....	124 50	Compte de l'imprimeur de la reine—	
John Lowe.....	1 25	Impressions.....	1,089 21
A. L. Jarvis.....	0 75	Reliure.....	960 20
L'abbé Tanguay.....	1 50	Papier.....	1,433 69
Billets de chars urb., J.E. Lemieux.	0 70	Crédit spécial—	22,958 69
Commis surnuméraires—		J. B. Lynch, bur. de l'aud. : servic.	100 00
Bowden, Mme G., 12 m's, au 30 juin	400 00		23,058 69
Coté, V., 184 jours, au 31 déc.....	184 00	MINISTÈRE DE LA MARINE.	
do 6 mois, au 30 juin.....	200 02	Abonnement à des journaux—	
Derham, H. J., 184 jours, au 31 déc.	368 00	Canadiens.....	303 23
Boissonault, N. F., 124 jours, au 15 janvier.....	155 00	Américains.....	2 00
Dorion, Mlle U., 12 mois, au 30 juin	400 00	Européens.....	3 41
Duff, A., 366 jours, au 30 juin.....	549 00	Annonces, "Free Press".....	0 60
Duplessis, Mlle A. A., 366 jours, au 30 juin.....	457 50	Télégrammes : Cie du tél. G. N.-O..	541 32
Garon, C., 336 jours, au 31 mai....	504 00	do Cie du tél. C. C. P.....	176 01
Jackson, Theresa, 253 jours.....	506 00	do Mutuelle du Canada..	0 50
Matte, Mme R., transcript., 620 fol.	31 00	Frais de port, Ottawa.....	382 39
Morency, A., transcript., 305 folios	18 30		
A reporter.....	9,335 82	A reporter.....	1,409 46

## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

MINISTÈRE DE LA MARINE.	\$ cts.	MINISTÈRE DES PÊCHERIES.	\$ cts.
Report.....	1,409 46	Abonnements à des journaux—	
Frais de voyages—		Canadiens.....	193 58
L'hon. G. E. Foster.....	150 00	Américains.....	26 60
Wm. Smith.....	74 35	Télégrammes : Cie du G. N.-O.....	486 06
M. P. McElhinney.....	466 45	do Cie du C. du P.....	94 79
W. P. Anderson.....	246 19	do Mutuelle du Canada.....	18 37
S. J. Jenkins.....	49 00	Frais de port, Ottawa.....	66 15
P. Harty.....	30 00	Cie canadienne de messagerie.....	13 56
J. A. Robertson.....	15 50	Cie de messagerie Dominion.....	0 95
A. Halkett.....	8 25	Fret : Cie du ch. de fer C. du P.....	9 33
Voitures de place à Ottawa—		do do C. A.....	0 50
L'hon. G. E. Foster.....	2 00	do Divers.....	7 19
Wm. Smith.....	0 50	Frais de voyages—	
M. Lamouche.....	72 00	L'hon. G. E. Foster.....	225 00
Billets de chars urbains.....	0 20	John Tilton.....	147 45
Commis surnuméraires—		Voitures de place à Ottawa—	
Mlle M. Grant, 366 jours.....	732 00	L'hon. G. E. Foster.....	4 00
Mlle M. Lamouche do.....	732 00	John Tilton.....	4 50
R. Roy, do.....	594 50	Messagers.....	1 75
Blanch. d'essuie-mains, Mme O'Meara	24 00	Voiture avec des dépêches.....	1 30
Cie Canadienne de Messagerie.....	14 09	Commis surnuméraire—	
Cie de Messagerie Dominion.....	1 15	M. Pigott, mécanig., 137 folios.....	6 85
Fret : Cie du ch. de fer C. du P.....	1 90	Messagers surnuméraires—	
do do C. A.....	11 33	J. M. Brown, 12 mois au 30 juin.....	300 00
do Merchants' Dispatch.....	0 50	G. H. Webster, 12 jours.....	18 00
Charriage.....	5 60	Blanc. d'essuie-mains, Mme O'Meara	24 00
Réparer le mécanig., Holland Frères	6 45	Gratific. aux messag. du télégraphe.	4 75
Tableaux de la Confédération, 2.....	10 00	Gratifications aux messagers.....	5 00
Encadrer do.....	12 00	Montage de cartes.....	2 00
Cadre pour gravure.....	1 75	Réparations au mécauigraphe.....	5 20
Gratific. aux messag. du télégraphe..	4 75	Savons, essuie-mains, verres, miroir.	22 10
Gratification au messenger.....	0 25	Geo. Cox, Ottawa—	
Cartes, J. D. Potter.....	5 80	Graver "acknowledgment".....	10 00
Casier pour cartes, R. Uglow.....	3 50	Lithographier 5,000 do.....	25 00
Savon, verres, chandelles.....	11 85	Couper 6 rames.....	0 30
Almanach.....	0 15	Mortimer et Cie, Ottawa—	
Geo. Cox, Ottawa—		Timbrer 10 rames.....	15 00
Étamper 5,500 enveloppes.....	16 50	Imprimer 16 rames.....	24 00
do 1 rame de papier.....	1 50	Graver 3 entêtes.....	15 50
Lithographier 1 rame.....	1 50	Imprimer 10,000 memos.....	40 00
Couper 10 rames.....	0 50	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Graver des chèques.....	45 00	Papeterie.....	825 11
Lithographier 800 chèques.....	20 00	Livres.....	50 06
Imprimer 10,000 chèques.....	40 00	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Changer un étampe en acier.....	5 00	Impressions.....	75 76
Graver des formules de demandes.....	20 00	Reliure.....	50 59
Lithographier 200 demandes.....	5 00	Papier.....	443 93
Graver des circulaires.....	8 00		3,264 23
Lithographier 5,000 circulaires.....	25 00	MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS.	
Graver des formules de réquisit.....	10 00	Abonnements à des journaux—	
Lithographier 200 réquisitions.....	10 00	Canadiens.....	746 85
Imprimer 600 cartes officielles.....	6 00	Américains.....	80 60
Bureau de la papeterie, Ottawa—		Européens.....	34 43
Papeterie.....	891 16	Télégrammes : Cie du G. N.-O.....	350 59
Livres.....	110 50	do Cie du C. du P.....	583 39
Cartes géographiques.....	5 00	do Mutuelle du Canada.....	77 13
Compte de l'imprimeur de la reine—		Frais de port, Ottawa.....	306 08
Impressions.....	1,373 06	Frais de voyages—	
Reliure.....	111 88	G. F. Baillairgé.....	18 50
Papier.....	985 35	A. Gobeil.....	476 09
Montage de cartes.....	6 13	J. P. Macpherson.....	530 51
	8,394 55	E. F. E. Roy.....	434 00
		J. E. Desjardins.....	50 70
		O. Dionne.....	23 65
		A reporter.....	3,712 52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-59



## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS— <i>Suite</i>		CHEMINS DE FER ET CANAUX— <i>Suite</i>	
Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Voitures de place à Ottawa—	3,712 52	Déliv. les malles de nuit, H. Duggan	36 00
Sir H. L. Langevin.....	80 56	Blanch. d'essuie-mains, A. Stacey...	66 00
G. F. Baillairgé.....	109 92	Cie de Téléphone de Bell, messages..	
A. Gobeil.....	30 54	Montréal .....	17 68
O. Dionne.....	8 25	Almonte .....	0 50
E. F. E. Roy.....	8 25	Aylmer .....	0 15
H. A. Gray .....	1 50	Nettoyage d'horloges.....	8 25
Thomas Fuller.....	1 00	Sac de voyage et courroies .....	6 25
R. Steckel.....	1 00	Savon, allumettes, verres .....	23 25
J. W. H. Watts.....	1 00	Gratific. aux messag. du télégraphe.	4 75
J. V. Woolsey .....	0 75	Geo. Cox, Ottawa—	
F. C. Lightfoot.....	0 50	Timbrer 21,000 enveloppes .....	63 00
Thos. Pruneau.....	0 50	do 63 rames.....	94 50
J. L. Vincent.....	0 50	Lithographe 76 rames .....	114 00
Billets de chars urbains .....	0 25	Couper 2 rames .....	0 10
Cie canadienne de messagerie.....	24 85	Graver un nouveau chèque.....	20 00
Cie de messagerie Dominion.....	12 84	Lithographe 7,000 chèques.....	35 00
Fret: Cie du ch. de fer C. du P.....	1 52	Timbre à dater, centenaire.....	12 00
do do C. A.....	1 00	Réparer un timbre.....	5 00
Blanch. d'essuie-mains, H. Potvin...	72 50	Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Jos. Aubé, montage de photos. 33 hrs.	16 50	Papeterie.....	2,558 59
D. A. McLaughlin, 100 photos. imp.	40 00	Livres .....	174 35
Cie de Téléphone de Bell, messages..	2 00	Cartes géographiques.....	31 50
Cartes, John Moore.....	7 50	Compte de l'imprimeur de la reine—	
Carte de Toronto.....	0 50	Impressions.....	370 84
Savon, épous., brosses, essuie-m. ...	58 33	Reliure .....	1,755 41
Matériaux de photographie.....	93 16	Papier .....	501 01
Gratific. aux messagers du télégrap.	4 75	Montage de cartes.....	74 12
Almanachs.....	0 50		
Geo. Cox, Ottawa—			8,008 67
Timbrer 10,500 enveloppes .....	31 50	MINISTÈRES EN GÉNÉRAL.	
Lithographe 18 rames .....	27 00	Surveillant des journaliers—	
Timbrer 10 rames.....	15 00	Conroy, C., 366 jours.....	732 00
Graver "J. A. Phillips" sur boîte .....	0 50	Journaliers—	
Imprimerie du "Citizen," Ottawa—		Aughey, J., 6 mois, au 31 déc.....	199 98
30 copies du "chenal des navires ..		Barrett, J., 215 jours, au 31 jan.....	215 00
du Saint-Laurent" .....	60 10	do 5 mois, au 30 juin.....	166 65
Bureau de la papeterie, Ottawa—		Brooker, J., du 4 au 30 juin.....	27 00
Papeterie.....	1,377 61	Bryant, T., 9 mois, au 31 mars.....	299 97
Livres.....	115 91	do mai 1888.....	31 00
Cartes géographiques.....	1 00	Bysbe, F., 3 avril.....	1 11
Imprimeur de la reine, papier.....	924 82	Doyle, J., 12 mois, au 30 juin.....	399 96
	6,846 43	Dunn, F., do .....	399 96
CHEMINS DE FER ET CANAUX.		Fitzmaurice, M., 12 mois moins 3	
Abonnements à des journaux—		jours d'absence.....	396 63
Canadiens .....	532 63	Gallagher, J., 366 jours, à \$1.25...	457 50
Américains.....	7 20	Lamb, G., 12 mois, au 30 juin.....	399 96
Européens.....	8 87	Lappé, F., do .....	399 96
Télégrammes: Cie du G. N.-O.....	517 38	Matthews, S. do .....	399 96
do Cie du C. du P.....	290 69	Maveety, R. do .....	399 96
do Mutuelle du Canada.....	40 46	McCullough, H. do .....	399 96
Frais de port, Ottawa.....	322 77	O'Brien, J., 6 mois, au 30 juin .....	199 98
Cie Canadienne de Messagerie.....	32 52	O'Connor, T., 12 mois, au 30 juin.....	399 96
Cie de Messagerie Dominion.....	21 80	Pouliot, G. do .....	399 96
Fret, Cie du ch. de fer C. A.....	3 00	Powell, A., 12 mois, moins l'absen.	393 30
Charriage.....	3 00	Stack, R., 366 jours, à \$1.25.....	457 50
Voitures de place à Ottawa—		Tyrell, H., 12 mois, au 30 juin.....	399 96
L'hon. J. H. Pope.....	200 20	Femmes de journée—	
T. Trudeau.....	31 90	Allison, Mme M., 314 jours.....	235 50
C. Schreiber.....	19 00	Armstrong, Mme C. do .....	235 50
J. E. W. Currier .....	1 25	Bennett, Melle C. do .....	235 50
Messenger .....	3 75	Brewer, Mme E. do .....	235 50
		Byron, Mme A. do .....	235 50
		Carrol, Mme E. do .....	235 50
A reporter.....	2,036 42	A reporter.....	8,990 22



## GOUVERNEMENT CIVIL—DÉPENSES IMPRÉVUES.

MINISTÈRES EN GÉNÉRAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	MINISTÈRES EN GÉNÉRAL— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		8,990 22	A reporter.....		19,363 74
Femmes de journée—			Sapolio, 24.....		2 75
Cave, Mme M., 284 jours.....	142 00		Epoussettes, 12.....		1 80
Colgan, Mme A., 314 jours.....	235 50		4 items au-dessous de \$1.....		2 25
Cole, Mme M. do.....	235 50		B. Athelstan, coton et flanelle.....		17 73
Daughtry, Mme A. do.....	235 50		D. N. Charlebois, glace, 2,851 mor-		
Deegan, Mme M. do.....	235 50		ceaux, à 6c.....		171 08
Deroche, Mme C. do.....	235 50		Canon du midi—		
Donnelly, Mme M. do.....	235 50		R. Greenfield, tirer le canon.....		40 00
Fair, Mme A. do.....	235 50		S. Greenfield do.....		40 00
Fraser, Mme C. do.....	235 50		Poudre, 500 lbs.....		125 00
Frederick, Mme C. do.....	235 50		Etoffe pour sacs de flanelle.....		20 15
Gilchrist, Mme J. do.....	235 50		S. Greenfield, confection de sacs...		6 00
Kane, Mme M. do.....	235 50		Etopilles à friction.....		6 92
Keegan, Mme J. do.....	235 50		Mortimer et Cie, Ottawa—		
Kelly, Mme A. do.....	235 50		Imprimer 3,000 chèques.....		12 00
Kelly, Mme B. do.....	235 50		Geo. Cox, Ottawa—		
Lamb, Mme M. do.....	235 50		Graver un chèque nouveau.....		15 00
Lannon, Mme M., 26 jours.....	19 50		Lithographe 3,000 chèques.....		15 00
Laperrière, Mme A., 314 jours.....	235 50		Bureau de la papeterie, papeterie....		77 78
Mahon, Mme C. do.....	235 50		Compte de l'imprimeur de la reine—		
Martineau, Mme A. do.....	235 50		Impressions.....		2 46
Marshall, Mme D. do.....	235 50		Reliure.....		2 45
Massie, Mme T. do.....	235 50		Papier.....		35 91
Moylan, Mme M. do.....	235 50				
McEvoy, Mme J. do.....	235 50				
Maclean, Mme F. do.....	235 50				
Nagle, Mme M. do.....	235 50				
O'Brien, Mme A. do.....	235 50				
O'Brien, Mme M. do.....	314 00				
O'Meara, Mme C. do.....	235 50				
O'Meara, Mme E. do.....	235 50				
Painter, Mme A. do.....	235 50				
Potts, Mme M. do.....	235 50				
Quail, Mme N. do.....	235 50				
Quinn, Mme C., 301 do.....	225 75				
Ridgeway, Mme F., 314 do.....	235 50				
Seaton, Mme J. do.....	235 50				
Stacey, Mme A. do.....	235 50				
Stewart, Mme A. do.....	235 50				
Stopelben, Mme J. do.....	235 50				
Taylor, Mme A. do.....	235 50				
Vaughan, Mme E. do.....	235 50				
Vezina, Mme R. do.....	235 50				
Walsh, Mme L., 13 jours en octobre	9 75				
Whalen, Mme M., 26 jours, à 50c....	13 00				
do 288 do 75c.....	216 00				
Whitehead, Mme J., 12 mois, à \$6...	72 00				
Jos. R. Esmonde—					
Baquets à charbon, 24, à \$1.50.....	36 00				
do 6, à \$2.....	12 00				
Vases à charbon, 2, à \$3.50.....	7 00				
Soufflets, 36, à \$1.50.....	54 00				
Seaux en fer, 12, à 75c.....	9 00				
Hachettes, 6, à 75c.....	4 50				
Porte-ordures, 12.....	3 00				
Richard F. Palmer—					
Flanelle, 661½ vgs., à 30c.....	198 38				
Coton ouaté, 126½ vgs., à 9c.....	11 39				
Coton, 100 vgs., à 4c.....	4 00				
W. Shannon, 40 paquets tripoli.....	5 00				
Eb. Browne—					
Brosses à cheveux, 24.....	30 00				
Epoussettes en plumes, 36.....	30 00				
Eponges, 6.....	4 50				
Soude pour laver, 200 lbs.....	3 75				
A reporter.....		19,363 74	A reporter.....		575 61
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—61		



## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 30 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je constate qu'il est impossible de faire l'audition de la dépense pour les télégrammes, car les pièces justificatives envoyées à ce bureau ne contiennent rien autre chose que les totaux pendant chaque mois.

Dans des occasions précédentes j'ai demandé des détails comme les noms, dates et quantités de dépêches envoyés, mais certains ministères m'ont fait l'objection qu'il n'était pas opportun de fournir ces renseignements pour la partie du compte comprenant les télégrammes envoyés ou reçus par le ministre lui-même. La même objection a été sanctionnée dans le cas des dépenses de voyage des ministres, pour lesquelles il n'est pas requis de détails. (*Voir mon rapport pour 1879, à la page 45.*)

Pour obvier à cette difficulté on pourrait diviser les comptes de télégrammes des ministres et des départements, comme cela se fait déjà dans les ministères du Conseil Privé et des Finances. Il serait alors possible de spécifier les noms des départements, et les renseignements pour l'audition équivaldraient à ce que l'on exige pour toute autre dépense.

Si vous approuvez ces suggestions, veuillez informer les départements que les chiffres devront être donnés séparément à partir du 1er juillet dernier.

Fidèlement à vous,

Au comptable des dépenses imprévues.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## DÉPARTEMENT DES FINANCES, 6 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 octobre. En réponse je dois vous dire que je m'efforcerai à l'avenir de fournir les pièces justificatives pour l'audition en la manière suggérée, et du 1er juillet au 30 octobre aussitôt que possible.

Fidèlement à vous,

A l'auditeur général.

R. W. BAXTER.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 juin 1888.

MONSIEUR,—Je vous transmets, pour l'information du bureau du Trésor, un état des frais de voyage des fonctionnaires du gouvernement civil portés au compte de la dépense des crédits du service extérieur pendant les premiers dix mois de l'exercice 1887-88.

Les paiements en vertu de crédits spéciaux pour les frais de voyage comme ceux de la commission des pêcheries et pour l'exploration géologique ne sont pas inclus. La division de la police à cheval est mentionnée, car il n'y a pas de raison pour ne pas demander un crédit pour dépenses imprévues.

Par suite de la discussion rapportée aux pages 923, 924 et 925 des *Débats* de 1885, (édition revue) j'ai l'honneur de soumettre, qu'à mon avis, ces items et d'autres semblables devraient être transférés au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Fidèlement à vous,

Au secrétaire, bureau du Trésor.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 8 juin 1888.

MONSIEUR,—Dans vos dépenses sur les crédits du service extérieur pendant l'exercice 1887-88, je trouve les items suivants pour frais de voyage de fonctionnaires du gouvernement civil :—

W. P. Anderson.....	\$173 38
M. P. McElhinney.....	93 95
J. A. Robertson.....	15 50
A. Halkett.....	8 25

J'écris aujourd'hui au bureau du Trésor afin de savoir si, par suite de la discussion rapportée aux pages 923, 924 et 925 des *Débats* de 1885 (édition revue), ces sommes ne devraient pas être transférées au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Fidèlement à vous,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—63



## DÉPARTEMENT DE LA MARINE, 22 juin 1888.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 8 courant, au sujet des dépenses de voyage de fonctionnaires du gouvernement civil. Permettez-moi de vous dire en réponse que les montants en question ont été portés au compte du crédit particulier pour cet objet, mais s'il est possible de dépasser le crédit affecté au gouvernement civil on pourra alors les transférer en la manière que vous suggérez. Cet arrangement serait certainement plus convenable, car tous les frais de voyage se trouveraient ainsi sous un seul chef, et je me propose de prendre des dispositions pour obtenir ce résultat dans les prochaines estimations.

Bien à vous,

WM. SMITH, *S.M.M.*

A l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 juin 1888.

CHER MONSIEUR,—En conformité de votre lettre du 22 juin je transfère aux dépenses imprévues de votre département pour le gouvernement civil les sommes suivantes :—

W. P. Anderson.....	\$173 38
J. A. Robertson.....	15 50
A. Halkett.....	8 25
M. P. McElhinney.....	93 95

Les autres montants seront transférés à mesure qu'on les rencontrera au cours de l'audition des comptes. Si le compte de vos dépenses imprévues est dépassé par suite de cette cause, j'en donnerai une explication dans mon rapport.

Fidèlement à vous,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 8 juin 1888.

MONSIEUR,—Je constate dans votre dépense sur les crédits du service extérieur pendant l'exercice 1887-88, l'item suivant pour frais de voyage de fonctionnaires du gouvernement civil :—

L. Vankoughnet.....	\$450 44
---------------------	----------

J'écris aujourd'hui au Bureau du Trésor afin de savoir si, par suite de la discussion rapportée aux pages 923, 924 et 925 des *Débats*, 1885 (édition revue), cette somme ne devrait pas être transférée au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 11 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur la dépense, s'élevant à \$450.44, à même les crédits du service extérieur de l'exercice 1887-88 pour mes frais de voyage aux Territoires du Nord-Ouest et de la Colombie Britannique pendant la dernière saison. Vous me dites aussi que vous écrivez au Bureau du Trésor afin de savoir si, en présence d'une certaine discussion rapportée dans les *Débats* de 1885, cette somme ne devrait pas être transférée aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Je dois vous informer en réponse que les estimations pour les dépenses imprévues de ce département à compte du gouvernement civil, qui ont été soumises au parlement pour l'exercice de 1887-88, ne contenaient aucune somme destinée à couvrir mes frais de voyage aux Territoires du Nord-Ouest et à la Colombie Britannique, car cette dépense devait être portée au compte du crédit voté par le parlement pour les fins des Sauvages dans les provinces qu'il faudrait visiter, comme cela avait été fait précédemment. En considération de ce fait je dois vous demander de ne faire aucun changement dans le sens indiqué par votre lettre, sinon le fonds des dépenses imprévues du département à compte du gouvernement civil se trouverait fortement endetté.

Fidèlement à vous,

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

A l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1888.

MONSIEUR,—Laissez-moi accuser réception de votre lettre de ce jour concernant les frais de voyage portés au compte des crédits de l'extérieur. Comme la question est encore pendante devant le Conseil de la Trésorerie, vous pourriez lui communiquer les objections que vous soulevez contre un transfert de la dépense au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1888.

MONSIEUR,—Je trouve dans vos dépenses pour 1887-88 à même les crédits de l'extérieur les sommes suivantes pour voyages de fonctionnaires du gouvernement civil :

John Lowe.....	\$317 08
D. Brymner.....	184 90
E. H. St Denis.....	98 25

J'écris aujourd'hui au Conseil de la Trésorerie pour demander si, après les débats dont le compte-rendu se trouve aux pages 923, 924 et 925 du *Hansard* de 1885 (édition anglaise révisée), ces sommes ne devraient pas être transférées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Bien à vous,

Au secrétaire du ministère de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1888.

MONSIEUR,—Je trouve dans vos dépenses pour 1887-88 à même les crédits de l'extérieur les sommes suivantes pour voyages de fonctionnaires du gouvernement civil :

Thos. Fuller.....	\$800 00
I. Coté.....	671 81
H. F. Perley.....	633 82
O. Dionne.....	414 50
J. P. Macpherson...	296 36
F. C. Lightfoot.....	195 55
G. F. Baillairgé.....	190 58
A. Gobeil.....	151 00
A. G. Kingston.....	131 10
R. Steckel.....	100 00
D. A. Macpherson.....	73 20
Sir H. L. Langevin.....	48 50

J'écris aujourd'hui au Conseil de la Trésorerie pour demander si, après les débats dont le compte-rendu se trouve aux pages 923, 924 et 925 du *Hansard* de 1885 (édition anglaise révisée), ces sommes ne devraient pas être transférées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Bien à vous,

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A. G.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juin 1888.

MONSIEUR,—Je trouve dans vos dépenses pour 1887-88 à même les crédits de l'extérieur les sommes suivantes pour voyages de fonctionnaires du gouvernement civil :

John Page.....	\$769 55
L. K. Jones.....	636 95
Hon. J. H. Pope.....	377 51
C. Schreiber.....	279 88
T. Trudeau.....	120 50

\$2,184 39



"J'écris aujourd'hui au Conseil de la Trésorerie pour demander si, après les débats dont le compte-rendu se trouve aux pages 923, 924 et 925 du *Hansard* de 1885 (édition anglaise révisée) ces sommes ne devraient pas être transférées aux dépenses imprévues du gouvernement civil.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du ministère des chemins de fer.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 février 1888.

MONSIEUR,—Veuillez consulter les Statuts révisés du Canada, 49 Vict., chap. 17 article 47, aux mots "Mais les dites autres personnes ne seront pas continuées."

Est-il légal d'employer de nouveau une personne qui a déjà rempli l'emploi de commis temporaire, qui, pendant son service, aurait échoué à l'examen d'aptitude qu'elle aurait subi, et qui n'est plus à l'emploi du gouvernement depuis cet échec ? Si c'est légal, pendant combien de temps devrait-elle n'avoir pas été à l'emploi du gouvernement ?

Bien à vous,

CHRISTOPHER ROBINSON, C. R.

J. L. McDOUGALL, A. G.

TORONTO, 7 mars 1888.

J'ai étudié la question qui m'a été soumise au sujet de l'article 47 de l'Acte du Service Civil, S. R. C., chap. 17.

Je ne pense pas que l'on puisse dire qu'il soit illégal d'employer de nouveau une personne qui a déjà rempli l'emploi de commis temporaire, qui, pendant son service, aurait échoué à l'examen d'aptitude qu'elle aurait subi, et qui n'est pas à l'emploi du gouvernement depuis cet échec.

L'objet de l'article paraîtrait être de donner en tout temps aux candidats en règle la préférence dans un emploi temporaire. Il ne serait pas compatible avec l'acte, je crois, de reprendre une personne immédiatement après son échec à l'examen pour continuer le même ouvrage qu'elle a laissé pour se présenter à l'examen, car ce serait la "continuer dans le dit emploi temporaire" ; mais c'est cette continuation, et non un rengagement subséquent, qui est défendue.

Je ne puis dire pendant combien de temps la dite personne doit rester hors du service du gouvernement avant d'être employée de nouveau ; mais il doit y avoir une interruption réelle, et non spéieuse, dans son service. Ayant déjà été employée, ayant échoué à l'examen et quitté le service, elle peut plus tard, en l'absence de candidats en règle, être de nouveau employée temporairement dans un moment d'urgence.

C. ROBINSON.



DIVERS—JUSTICE.		\$ cts.	\$ cts.
<i>Honoraires des poursuivants au nom de la couronne dans les T.N.-O. :—</i>			
Battleford, Sévère Gagnon.....	55 00		
Calgary, J. R. Costigan.....	473 18		
Edmonton, R. Strachan.....	470 00		
Lethbridge, C. Conybeare, \$170.10 ; A. Moffatt, \$10.....	180 10		
Macleod, F. W. G. Haultain, \$169.90 ; W. Johnson, \$20.....	189 90		
Medicine-Hat, J. P. Mitchell.....	10 00		
Moosomin, W. White.....	170 00		
Qu'Appelle, W. S. Redpath, \$170.30 ; R. D. Strong, \$612.30.....	782 60		
Régina, D. L. Scott.....	272 50		
			2,603 28
<i>Juges-adjoints dans les causes criminelles, T.N.-O., à \$5 par jour :—</i>			
S. H. Casey, \$5 ; A. H. Griesbach, \$5.....	10 00		
R. S. Lake, \$40 ; H. LeJeune, \$10 ; T. G. Lyons, \$15.....	65 00		
J. Milward, \$20 ; C. E. Phipps, \$5 ; Jos. Walker, \$20.....	45 00		
			120 00
<i>Greffiers de cours dans les T.N.-O., à \$5 par jour :—</i>			
C. N. Campbell, Macleod, 8 jours.....	40 00		
H. A. L. Dundas, Calgary, 15 jours.....	75 00		
Oliver Neff, Moosomin, 25 jours.....	125 00		
A. Taylor, Edmonton, 3 jours.....	15 00		
Dixie Watson, Régina, 8 jours.....	40 00		
			295 00
<i>Salles pour les cours dans les T.N.-O. :—</i>			
Battleford, \$5 ; Edmonton, \$38.....	43 00		
Moosomin, \$12 ; Whitewood, \$3.....	15 00		
			58 00
<i>Appointements des shérifs dans les T.N.-O., à \$500 :—</i>			
Alberta, Nord, P. W. King, Calgary.....	500 00		
Alberta, Sud, D. J. Campbell, Macleod.....	500 00		
Assiniboia, Est, Chas. Marshallsay, du 1er juillet au 30 septembre.....	124 98		
do Geo. Parke, shérif-suppléant, du 5 nov. au 5 janvier....	83 33		
do Geo. Anderson, du 22 novembre au 30 juin.....	304 12		
Assiniboia, Ouest, Jas. H. Benson.....	500 00		
Saskatchewan, Owen E. Hughes, du 24 mai au 30 avril.....	552 39		
Territoires du N.-O., S. E. St. O. Chapleau, partie d'appointements payée jusqu'à la nomination de son successeur.....	60 83		
			2,625 65
<i>Convocation de jurés dans les T.N.-O. :—</i>			
Alberta : Nord, \$49.50 ; Sud, \$9.....	58 50		
Assiniboia : Est, \$55.60 ; Ouest, \$20.90.....	76 50		
Saskatchewan.....	64 30		
			199 30
<i>Transport des prisonniers dans les T.N.-O. :—</i>			
Alberta : Nord, \$480.15 ; Sud, \$278.45.....	758 60		
Assiniboia : Est, \$198.05 ; Ouest, \$44.30.....	242 35		
Ch. de fer Can. du Pacifique, \$201.40 ; police à cheval du N.-O., \$219.30.....	420 70		
			1,421 65
<i>Entretien des prisonniers au poste de la police à cheval :—</i>			
6,970 jours en tout, à 60c.....			4,182 00
<i>Honoraires de témoins dans les procès, T.N.-O. :—</i>			
Alberta : Nord, \$270.25 ; Sud, \$161.70.....	431 95		
Assiniboia : Est, \$1,195 ; Ouest, \$164.40.....	1,359 40		
Saskatchewan.....	6 20		
Département de la police à cheval du Nord-Ouest.....	218 95		
			2,016 50
<i>Honoraires de jurés dans les procès, T.N.-O. :—</i>			
Alberta : Nord, \$217.60 ; Sud, \$20.40.....	238 00		
Assiniboia : Est, \$584.20 ; Ouest, \$24.....	608 20		
Payé par le département de la police à cheval.....	20 60		
			866 80
<i>Honoraires d'interprètes dans les procès au Nord-Ouest :—</i>			
Alberta : Nord, \$16 ; Sud, \$10.40.....	26 40		
Assiniboia, Est.....	80 20		
			106 60
<i>Autres frais du procès de Gaddy et Racette, non compris dans les détails ci-dessus :—</i>			
John W. Beck, shérif du comté de Fergus, Montana :			
Payé en récompense de l'arrestation des meurtriers de McLeish.....	500 00		
Lui-même et son aide, transport des prisonniers, 8 jours.....	64 00		
Frais de voyages.....	310 75		
Pension et vêtements pour Gaddy et Racette.....	253 75		
A reporter.....	1,128 50		14,494 78
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—67

## DIVERS—JUSTICE.

## Report.....

\$	cts.	\$	cts.
1,128	50	14,494	78

*Autres frais du procès de Gaddy et Racette—Suite.*

Horace P. Buck, Helena, Montana, services professionnels re extradition	250	00
C. Betolan, Fort Benton, sténographique.....	12	00
D. L. Scott, Q.C., Régina—		
Services, amener les prisonniers au Fort Benton.....	500	00
Frais de subsistance, 23 jours, à \$5.....	115	00
Transport et pension des témoins.....	156	94
Constable Mathewson, transport et repas.....	42	00
Thos. Kenny, honoraires de témoin.....	37	60
Inspecteur Sanders, billets de passage, voiture de place et pension.....	129	27
Télégrammes.....	38	79

2,410 10

*Geo. B. Elliott, sténographe:—*

Sténographie à Régina, 81 pages, à 10c.....

8 10

*Wm. Perkins:—*

Balance pour sténographie, Commission Travis, 2e copie du témoignage, 5,340 pages, à 5c.....

267 00

*M. Lavell, M.D., gardien du pénitencier de Kingston: Interrogatoire de Louis Riel à Régina, novembre 1885:—*

Services, du 1er novembre au 18, 1885 (A.C., 22 juin 1887).....	500	00
Frais de subsistance et voitures de place.....	80	25
Lui-même: billets de passage, \$126.70; pullmans, \$26.....	152	70
Mme Lavell: billets de passage, \$126.70; pullmans, \$26.....	152	70

885 65

*Enquêtes de coroners dans les T.N.-O.:—*

Henry Bain, M.D., 3 enquêtes.....	26	55
D. J. Campbell, 3 enquêtes.....	213	85
A. B. Cotton, M.D., 2 enquêtes.....	61	50
Henry Dodd, M.D., 1 enquête.....	31	60
Wm. Drever, témoin.....	24	00
John Hutchison, M.D., 6 enquêtes.....	262	60
P. G. Laurie, 3 enquêtes.....	28	25
N. J. Lindsay, M.D., 1 enquête.....	28	00
J. Grant Mackay, 3 enquêtes.....	215	10
H. R. Mead, 1 enquête.....	25	00
A. J. Rutledge, 2 enquêtes.....	78	60
M. M. Seymour, M.D., 3 enquêtes.....	170	20
Neil Sutherland, 1 enquête.....	82	40

1,247 65

*Geo. Cox, Ottawa:—*

Changer un chèque, \$2; lithographier 3 M., \$15.....

17 00

*Notes de témoignages pris dans les causes criminelles:—*

Samuel B. Clark, 184 pages, à 5c.; 1,241, à 7½c.....	102	27
A. H. Crawford, Toronto, 206 pages, à 7½c.....	15	45
L. C. DesBrisay, I.P.-E., 371 pages, à 7½c.....	27	83
H. J. Emerson, Toronto, 275 pages, à 7½c.....	20	62
E. A. James, Victoria, C.-B., 120 pages, à 10c.....	12	00
M. F. Johnston, Toronto, 260 pages, à 5c.....	13	00
John S. Monaghan, Toronto, 322 pages, à 7½c.....	24	15
Wm. Perkins, Winnipeg, 70 pages, à 5c.; 760, à 7½c.....	45	50
Robt. Tyson, Toronto, 185 pages, à 7½c.....	13	88
7 items au-dessous de \$10.....	24	85

299 55

*Service spécial de police:—*

F. H. Hinde, 11 jours, à \$6.....	66	00
Thos. A. Gallagher, 11 jours, à \$6.....	66	00
Pension, \$67.70; télégrammes, 98c.....	68	68
Voiture de place, \$17.05; billets de passage, \$7.....	24	05

224 73

*Frais d'extradition du criminel belge G. A. G. Buzon:—*

A. P. Sherwood, dépenses en Angleterre avec Buzon—

Billets de passage à Liverpool, lui-même et le prisonnier.....	120	00
Billet de retour pour Québec, lui-même.....	75	00
Billets de chemin de fer, \$40.60; repas pour le prisonnier, \$4.50.....	45	10

A reporter.....

240 10 19,854 56

DIVERS—JUSTICE.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		240 10	19,854 56
<i>Dépenses d'extradition du criminel Belge, G. A. G. Buzon—Suite.</i>			
Télégrammes, voitures de place et gratifications.....		29 00	
Frais de subsistance, 5 jours au Canada, à \$3.50; 20 jours en Angleterre, à \$5.....		117 50	
		386 60	
Moins—Payé au consul général Belge.....		200 00	186 60
Gr. connétable Bissonnette, Montréal, en charge du prisonnier Buzon—			
8 jours, \$24; mandats d'amener, \$3.70.....		32 70	
Chas. R. Doucet, Montréal, greffier de la cour d'extradition—			
8 jours, \$40; copies des procédures, \$10.....		50 00	
C. A. Dugas, Montréal, juge de la cour d'extradition, 8 jours.....		100 00	182 70
<i>A. P. Sherwood:—</i>			31 20
Dépenses de la tentative d'arrestation de A. E. Rollason .....			
<i>Juge Lyon, Ottawa, juge suppléant intérimaire pour Prescott et Russell:—</i>			
Traitement, du 16 juin 1887 au 25 mars 1888, à \$2,000.....	1,551 06		
14 voyages à L'Orignal: 7 à \$6, 7 à \$7 .....	91 00		
Billets de voyages à Rockland et High Falls .....	5 00		
Pension: 35 jours à \$1.50; 13 jours à \$3.50 .....	98 00		
Louage d'un cheval: 12 jours à \$4.50; 3 jours à \$5 .....	69 00		
			1,814 06
Total, Divers—justice .....			22,069 12
FRAIS DE VOYAGES DES JUGES DANS LE MANITOBA.			
<i>Juge J. Dubuc, Saint-Boniface:—</i>			
Frais de voyage .....	26 90		
Allocation de circuit, 9 jours.....	45 00		71 90
<i>Juge A. C. Killam, Winnipeg:—</i>			
Frais de voyage, \$12.50; 2 repas, \$1.50 .....	14 00		
Allocation de circuit, 6 jours .....	30 00		44 00
<i>Juge L. A. Prud'homme, Saint-Boniface:—</i>			
Frais de voyage .....	295 50		
Allocation de circuit, 44 jours.....	220 00		515 50
<i>Juge T. Ryan, Portage-la-Prairie:—</i>			
Frais de voyage.....	92 30		
Allocation de circuit, 54 jours.....	270 00		
Balance pour 6 jours en 1886 .....	18 00		380 30
<i>Juge T. W. Taylor, Winnipeg:—</i>			
Frais de voyage.....	7 00		
Allocation de circuit, 4 jours.....	20 00		27 00
<i>Juge D. M. Walker, Brandon:—</i>			
Frais de voyage.....	275 00		
Allocation de circuit, 83 jours.....	415 00		690 00
<i>Juge W. D. Ardagh, Winnipeg:—</i>			
Frais de voyage .....	206 80		
Allocation de circuit, 49 jours.....	245 00		451 80
			2,180 50
FRAIS DE VOYAGES DES JUGES DANS LE NORD-OUEST.			
<i>Juge T. H. McGuire, Prince-Albert:—</i>			
Voyages à Battleford, deux.....	194 63		
Voyages à Régina, deux.....	193 50		
Frais de subsistance: 67 jours à \$5 .....	335 00		723 13
A reporter .....			723 13
DÉTAILS DES DÉPENSES.			U—69



FRAIS DE VOYAGES DES JUGES DANS LE NORD-OUEST—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		723 13
<b>Juge Jas. McLeod, Fort-MacLeod:—</b>		
Voyages à Lethbridge et Medicine-Hat, deux.....	100 75	
Voyage à Régina, un.....	46 50	
Frais de subsistance : 38 jours à \$5.....	190 00	
<b>Juge Hugh Richardson, Régina:—</b>		337 25
Voyages à Qu'Appelle, 4.....	14 40	
Attelage à Qu'Appelle, une fois.....	16 00	
Attelage, de Qu'Appelle au Fort, deux fois .....	28 00	
Voyages à Swift-Current, 2.....	32 70	
Voyage à la Mâchoire-d'Orignal, 1.....	4 40	
Frais de subsistance : 27 jours à \$5 .....	135 00	
Son attelage jusqu'à la station, 6 fois.....	6 00	
<b>Juge C. B. Rouleau, Calgary:—</b>		236 50
Attelage, 2 fois à Edmonton, 36 jours à \$10.....	360 00	
Billets de passage, 2 à Régina.....	109 40	
Frais de subsistance : 52 jours à \$3.....	260 00	
<b>Juge E. L. Wetmore, Moosomin:—</b>		729 40
Voyages à Wolsely, 4.....	28 25	
do à Whitewood, 2.....	7 30	
do à Régina, 2.....	32 00	
do à Calgary, 1.....	60 95	
Frais de subsistance : 63 jours à \$5 .....	315 00	

## FRAIS DE VOYAGES DES JUGES DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

		2,469 78
<b>Juge H. P. P. Crease:—</b>		
Frais de voyages et de subsistance.....	800 77	
Allocation de circuit, 77 jours, à \$6.....	462 00	
Remboursement, crédité en 1886-87.....	26 75	
<b>Juge J. H. Gray:—</b>		1,289 52
Allocations de voyage et de circuit .....		165 00
<b>Juge Eli Harris n:—</b>		
Transport et frais de subsistance.....	783 90	
Allocation de circuit, 63 jours, à \$6.....	378 00	
<b>Juge J. F. McCreight:—</b>		1,161 90
Transport et frais de subsistance.....	369 42	
72 jours, à \$6 .....	432 00	
<b>Juge G. A. Walkem:—</b>		801 42
Frais de voy. et de subsis., \$1,997.80 ; moins la balance de 1886-87, \$452.....	1,545 80	
Allocation de circuit, 199 jours, à \$6 .....	1,194 00	

## EMPLOYÉS DE LA COUR SUPRÊME.

		6,157 64
Sténographe, Geo. Duval.....	2,250 00	
Aide-sténographe, C. H. Masters.....	1,150 00	
Commis dans le bureau du registraire, W. J. Thicke.....	1,000 00	
Deuxième commis do Jas. Lawson .....	800 00	
Premier messenger, F. Curran.....	500 00	
Deuxième do F. Morel.....	500 00	
Troisième do J. Lynch.....	407 50	
Bibliothécaire, W. Ternent.....	600 00	

## DÉPENSES IMPRÉVUES DE LA COUR SUPRÊME.

		7,207 50
R. Cassels, additionnel comme éditeur des rapports de la cour suprême.....	600 00	
F. Curran, additionnel comme huissier de la cour suprême.....	100 00	
G. Duval, rapport des causes pour les journaux de loi.....	100 00	
Shérif Sweetland, services, lui et des constables.....	479 50	
Quatre femmes de journée, et blanchissage d'essuie-mains.....	970 00	
A reporter.....	2,249 50	

DÉPENSES IMPRÉVUES, COUR SUPRÊME— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....		2,249	50		
Frais de port, \$349.86 ; télégrammes, \$127.07.....		476	93		
Loyer de téléphone.....		139	15		
Abonnements à des journaux.....		32	19		
C. S. Shaw, faïence.....		31	70		
Kavanagh Frères, effets pour des femmes de journée.....		26	33		
Voitures de place.....		27	00		
Christin et Cie, glace.....		9	20		
Réfrigérateur et gobelets.....		9	20		
John Leslie, réparer des horloges.....		5	75		
Traduction et transcription.....		9	00		
Présent du Jour de Noël aux messagers du télégraphe.....		4	75		
Pritchard et Cie, 2 timbres.....		4	50		
2 thermomètres.....		1	10		
R. Cassels, déboursés pour menus items.....		23	75		
Bureau de la papeterie.....		1,252	97		
Imprimeur de la reine.....		355	20		
				4,658	22
<i>Recettes de la Cour Suprême :—</i>					
Rapports.....	\$3,952 79				
Timbres, 1887-88.....	2,181 49				
do crédité jusqu'en 1888-89.....	34 40				
BIBLIOTHÈQUE DE LA COUR SUPRÊME.					
Livres du bureau de la papeterie.....		1,731	33		
Carswell et Cie.....		322	65		
Loi criminelle de Taschereau (8).....		76	65		
Chas. C. Soule.....		61	94		
Transport, \$20.40 ; messagerie, \$3.30.....		23	70		
Abonnement à la "Gazette des Tribunaux".....		15	40		
do aux "Weekly Reports".....		13	50		
do "Times Law Reports".....		12	38		
"Chitty's General Practice".....		9	00		
Rowse et Hutchison, rapports de l'ancienne chancellerie.....		6	70		
"Dominion Annual Register" (2).....		6	00		
Liste du bureau colonial.....		3	75		
Rapports judiciaires de Québec (3), numéros dépareillés.....		1	20		
				2,284	20
IMPRESSION DES RAPPORTS DE LA COUR SUPRÊME.					
Frais de l'imprimeur de la reine.....				1,690	00
DÉPENSES IMPRÉVUES DE LA COUR DE L'ÉCHIQUIER.					
Charles Morse, commis, du 4 mars au 30 juin 1888, à \$2.50.....		297	50		
Wm. Thomson, messenger, du 5 mars au 15 juin.....		83	34		
Frais de voyages : L. A. Audette.....		342	89		
do Juge Burbidge.....		223	25		
do do Fournier.....		26	00		
do do Ritchie.....		96	70		
do R. Cassels.....		12	75		
J. B. Amyot, présence comme shérif avec constables.....		159	00		
P. J. O. Chauveau do do.....		39	25		
Alley et Paquette do do.....		15	00		
D. G. McIntyre do do.....		13	00		
T. J. Richardson, rapport re canal Cornwall.....		95	50		
Ede et Fils, 1 robe de soie pour le registraire.....		36	13		
E. M. Armstrong, mécanographe.....		20	00		
Frais de port, \$25.63 ; télégrammes, \$6.55.....		32	18		
Transport, \$3.84 ; voitures de place, \$3.11 ; messagerie, \$4.20.....		11	15		
F. Jolicœur, 2 boîtes en fer blanc.....		11	45		
Harris et Campbell, brosses et peignes, \$3.50 ; éponge, \$1 ; carafes et verres, \$4.25.....		8	75		
Bate et Cie, époussettes.....		7	18		
P. T. Rinfret, peignes et brosses.....		5	00		
Sténographe, 1 journée.....		5	00		
Bryson et Graham, essuie-mains.....		2	40		
Secrétaire d'Etat, honoraires sur commission.....		4	00		
Almanach des adresses, \$2 ; crachoir, 30c. ; pot à boire, 35c.....		2	65		
A reporter .....		1,550	07		
DÉTAILS DES DÉPENSES.					



DÉPENSES IMPRÉVUES DE LA COUR DE L'ÉCHIQUIER—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	1,550	07		
Manille, 75c.; cadenas, 53c.; miroir, \$2.25.....				
Abonnement au "Weekly Times".....	3	53		
Effets pour les femmes de journée.....	2	78		
Bureau de la papeterie, papeterie.....	2	11		
Imprimeur de la reine.....	340	45		
	140	23		
			2,039	17
COURS DE VICE-AMIRAUTÉ ET MARITIME.				
<i>Cour maritime d'Ontario:—</i>				
Sténographe, A. Downey.....	20	00		
Constables: J. C. Taylor, \$9; Robt. Hall, \$9.....	18	00		
<i>Cour de vice-amirauté, Québec:—</i>				
Régistratre, J. Dunbar.....	666	66		38 00
Prévôt, J. Parkin.....	333	34		
<i>Cour de vice-amirauté, Saint Jean:—</i>				
W. J. Ritchie, 1 année de loyer.....	100	00		1,000 00
Meubles, \$24; nettoyage, \$2.....	26	00		
			126	00
			1,164	00
PRISON DE RÉGINA.				
Géolier: A. Lunan.....	900	00		
Gardes: W. H. Pingle, \$500; Jos. Savord, \$500.....	1,000	00		
Gardien, Thos Pirret, 6½ mois, au 30 juin, à \$45.....	292	50		
			2,192	50
Ameublement de chambre à coucher, \$63; 4 bureaux, \$46.80.....	109	80		
Couvertures, 76 paires, \$333.40; 18 chaises, \$86.40.....	419	80		
Tapis, 62 vgs., \$77.23; bordure, \$16; posage, \$14.80.....	108	08		
Houille, 16½ tonneaux, à \$8.75; 50 tonneaux, à \$12.48.....	765	75		
Pétrole, 8 galls., \$4; toile à essuie-mains, 120 vgs., \$16.80.....	20	80		
Casquettes, 25, à \$18.75; instruments aratoires, \$18.40.....	37	15		
Bois de chauffage, 40 cordes, \$158; 40 seaux, \$80.....	238	00		
Services d'assiettes, tasses, 48 chaque.....	28	00		
Ustensiles de maison, \$26.20; meubles, \$20.75.....	46	95		
Encre et mucilage, \$10.90; lampes et lanternes, \$3.75.....	14	65		
Main-d'œuvre, \$24.75; clous, \$38; balances-bascules, \$28.....	90	75		
Oreillers et couvre-pieds, \$75.60; 80 draps de lit, \$44.80.....	120	40		
Bancs, 40, \$30.58; 25 habillements, \$250.....	280	58		
Buffet, \$64.80; articles de table, \$13; coffre d'outils, \$54.....	131	80		
Outils, \$7.80; 9 tables, \$49.18.....	56	98		
Essuie-mains, \$3.80; 48 bassins, \$48.....	51	80		
Lave-mains, 4, \$18; 3 garde-robes, \$48.60.....	66	60		
Téléphones, maison du shérif, bureau et prison.....	104	75		
S. L. Bedson: frais de voyages.....	46	65		
do subsistance d'un domestique, 9 jours.....	18	00		
Transport, \$51.81; nettoyage, \$3; emballage, \$2.50.....	57	31		
Carabines, 6, \$90; 6 revolvers, \$86.40; 3,600 cartouches, \$51.30.....	227	70		
Menottes, 6 paires, \$24; fers, 6 paires, \$36.....	60	00		
Comptes de l'imprimeur de la reine.....	81	67		
			3,183	97
			5,376	47
PRISON DE PRINCE-ALBERT.				
S. L. Bedson: voyage à Prince-Albert.....	248	15		
do subsistance d'un domestique, 18 jours.....	36	00		
			284	15
<i>Sommaire—Justice—payé sous l'autorité du bill des subsides:—</i>				
Divers—justice.....	22,069	12		
Voyage des juges au Manitoba.....	2,180	50		
do dans les territoires du Nord-Ouest.....	2,469	78		
Allocations de circuit aux juges dans la Colombie-Britannique.....	6,157	64		
Employés de la cour suprême.....	7,207	50		
Dépenses imprévues de la cour suprême.....	4,658	22		
Impression des rapports do.....	1,690	45		
Livres pour la bibliothèque do.....	2,284	20		
Dépenses imprévues de la cour de l'échiquier.....	2,039	17		
Cour maritime, Ontario.....	38	00		
Cour de vice-amirauté, Québec.....	1,000	00		
do Saint-Jean.....	126	00		
Prison de Régina.....	5,376	47		
do Prince-Albert.....	284	15		
			57,581	29



JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>COUR SUPRÊME.</b>			
Juge en chef, sir W. J. Ritchie.....	8,000 00	.....	
Juge, T. Fournier.....	7,000 00	.....	
do J. W. Gwynne.....	7,000 00	.....	
do W. A. Henry, jusqu'au 3 mai.....	5,889 79	.....	
do S. H. Strong.....	7,000 00	.....	
do H. E. Taschereau.....	7,000 00	.....	
Régistrare, R. Cassels, partie de \$3,200.....	2,600 00	.....	44,489 79
<b>COUR D'ÉCHIQUIER.</b>			
Juge, G. W. Burbidge, depuis le 1er oct. 1887, à \$6,000.....	4,500 00	.....	
Régistrare, L. A. Audette, depuis le 8 nov., à \$2,000.....	1,294 38	.....	5,794 38
<b>PROVINCE D'ONTARIO.</b>			
<i>Cour d'appel:—</i>			
Juge en chef, J. H. Hagarty.....	6,000 00	.....	
Juge, G. W. Burton.....	5,000 00	.....	
do C. S. Patterson.....	5,000 00	100 00	
do F. Osler.....	5,000 00	.....	
<i>Haute cour de justice:—</i>			
Juge en chef, Adam Wilson, jusqu'au 14 nov.....	2,233 33	.....	
do J. D. Armour, depuis le 15 nov.....	3,766 67	2,200 00	
<i>Division de la cour du banc de la reine:—</i>			
Juge, J. D. Armour, jusqu'au 14 nov.....	1,861 15	.....	
do W. G. Falconbridge, depuis le 21 nov.....	3,055 50	800 00	
do John O'Connor, jusqu'au 3 nov.....	1,708 30	800 00	
do W. P. R. Street, depuis le 30 nov.....	2,930 58	400 00	
<i>Division de la cour des plaids communs:—</i>			
Juge en chef, Thos. Galt, depuis le 7 nov., à \$6,000.....	3,900 00	500 00	
Juge, Thos. Galt, jusqu'au 6 nov., à \$5,000.....	1,749 97	.....	
do Hugh McMahon, depuis le 30 nov.....	2,930 58	1,100 00	
do John E. Rose.....	5,000 00	1,600 00	
<i>Division de la cour de chancellerie:—</i>			
Chancelier, John A. Boyd.....	6,000 00	1,500 00	
Vice-chancelier, Thos. Ferguson.....	5,000 00	1,500 00	
do W. Proudfoot.....	5,000 00	700 00	
do Thos. Robertson.....	5,000 00	1,700 00	
<i>Cour maritime, Ontario:—</i>			
Juge, Jos. E. McDougall.....	600 00	.....	
	71,736 08	12,900 00	84,636 08
<i>Juges de cours de comtés:—</i>			
Algoma, W. McCrea.....	2,400 00	200 00	
Brant, S. J. Jones.....	2,600 00	200 00	
Bruce, J. J. Kingsmill.....	2,400 00	200 00	
Carleton, W. A. Ross.....	2,400 00	200 00	
Dufferin, T. M. McCarthy.....	2,400 00	200 00	
Elgin, D. J. Hughes.....	2,600 00	200 00	
Essex, C. R. Horne.....	2,400 00	200 00	
Frontenac, C. V. Price.....	2,400 00	200 00	
Grey, H. Macpherson.....	2,400 00	200 00	
Haldimand, M. C. Upper.....	2,400 00	200 00	
Halton, T. Miller.....	2,400 00	200 00	
Hastings, T. A. Lazier.....	2,400 00	200 00	
Huron, I. F. Toms.....	2,400 00	200 00	
Kent, A. Bell.....	2,400 00	200 00	
Lambton, C. Robinson.....	2,400 00	200 00	
Lanark, W. S. Senkler.....	2,400 00	200 00	
Leeds et Grenville, H. S. Macdonald.....	2,400 00	200 00	
Lennox et Addington, W. H. Wilkinson.....	2,400 00	200 00	
Lincoln, E. J. Senkler.....	2,400 00	200 00	
Middlesex, Wm. Elliott.....	2,400 00	200 00	
A reporter.....	48,400 00	4,000 00	134,920 25

DÉTAILS DES DÉPENSES.

## JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.

	Traitements.	Frais de voyages.	Total
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	48,400 00	4,000 00	134,920 25
PROVINCE D'ONTARIO—Fin.			
Norfolk, R. T. Livingstone, au 10 mai, à \$2,000.....	720 40	} 200 00	
do do depuis le 11 mai, à \$2,400.....	335 46		
Northumberland et Durham, G. M. Clarke, jusq. 31 oct.....	800 00	66 64	
do T. M. Benson, depuis le 8 nov., à \$2,000.....	1,294 43	129 47	
Ontario, Z. Burnham.....	2,600 00	200 00	
Oxford, A. Finkle, au 9 juin, à \$2,000.....	1,883 32	} 200 00	
do do depuis le 10 juin, à \$2,400.....	140 00		
Peel, A. F. Scott.....	2,400 00	200 00	
Perth, Jas. P. Wood.....	2,000 00	200 00	
Peterboro', Chas. A. Weller.....	2,000 00	200 00	
Prescott et Russell, L. A. Olivier, depuis le 4 avril, à \$2,000.....	483 33	48 33	
Prince-Edouard, R. P. Jellett.....	2,400 00	200 00	
Renfrew, J. Deacon.....	2,400 00	200 00	
Simcoe, J. A. Ardagh.....	2,100 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle.....	2,400 00	200 00	
Daie-du-Tonnerre, J. M. Hamilton, au 20 oct., à \$2,000.....	607 46	} 200 00	
do do dep. le 21 oct., à \$2,400.....	1,670 97		
Victoria, W. W. Dean.....	2,400 00	200 00	
Waterloo, W. Miller, au 4 jan., à \$2,400.....	1,327 97	102 11	
do A. Lacourse, depuis le 13 mars, à \$2,000.....	602 20	60 19	
Welland, Geo. M. Baxter.....	2,400 00	200 00	
Wellington, G. A. Drew.....	2,400 00	200 00	
Wentworth, J. S. Sinclair.....	2,400 00	200 00	
York, Jos. E. McDougall.....	2,400 00	200 00	
	89,865 54		89,865 54
<i>Juges puînés des cours de comté :—</i>			
Bruce, Wm. Barrett.....	2,200 00	200 00	
Carleton, Robt. Lyon, au 25 mars.....	1,467 77	146 71	
Grey, S. J. Lane.....	2,000 00	200 00	
Hastings, E. B. Fraleck.....	2,000 00	200 00	
Huron, B. L. Doyle.....	2,000 00	200 00	
Kent, R. S. Woods.....	2,000 00	200 00	
Lambton, John A. Mackenzie.....	2,000 00	200 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds.....	2,000 00	200 00	
Middlesex, F. Davis.....	2,000 00	200 00	
Northumberland et Durham, T. M. Benson, au 7 nov.....	705 57	70 53	
do Jay Ketchum, depuis le 2 mai.....	328 50	32 25	
Ontario, G. H. Dartnell.....	2,000 00	200 00	
Simcoe, W. F. A. Boys.....	2,000 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman.....	2,000 00	200 00	
Waterloo, A. Lacourse, au 12 mars.....	1,397 88	139 73	
Wellington, A. C. Chadwick.....	2,000 00	200 00	
York, Edward Morgan.....	2,000 00	200 00	
	29,899 72		29,899 72
<i>Allocations de voyages des juges des cours de comté .....</i>		10,595 96	10,595 96
PROVINCE DE QUÉBEC.			
<i>Cour du banc de la reine :—</i>			
Juge en chef, sir A. A. Dorion .....	6,000 00	400 00	
Juge L. F. G. Baby.....	5,000 00	700 00	
do L. R. Church.....	5,000 00	400 00	
do Alex. Cross.....	5,000 00	562 00	
do S. C. Monk.....	5,000 00		
do U. J. Tessier.....	5,000 00	500 00	
<i>Cour supérieure :—</i>			
Juge en chef, A. Stuart.....	6,000 00	236 00	
Juge puîné, à Montréal, F. G. Johnson.....	6,000 00	458 00	
A reporter.....	43,000 00	3,256 00	265,281 47

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.		Traitements.	Frais de voyages.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		43,000 00	3,256 00	265,281 47
PROVINCE DE QUÉBEC—Suite.				
<i>Cour supérieure—Suite.</i>				
Juge F. W. Andrews.....		5,000 00		
do A. R. Angers, au 29 oct., à \$4,000.....		1,301 06	72 00	
do L. Bélanger.....		4,000 00	504 00	
do L. A. Billy, depuis le 25 fèv., à \$3,500.....		1,217 00	138 00	
do J. B. Bourgeois.....		4,000 00	300 00	
do E. T. Brooks.....		4,000 00	216 00	
do L. B. Caron.....		5,000 00	96 00	
do L. E. N. Casault.....		5,000 00		
do W. W. Chagnon, au 11 nov., à \$5,300.....		1,455 54	30 00	
do A. N. Charland, depuis le 12 nov., à \$4,000.....		2,544 46		
do H. E. Cimon.....		4,000 00	530 00	
do C. P. Davidson.....		5,000 00	36 00	
do M. Doherty.....		5,000 00	318 00	
do Chas. J. Gill.....		5,000 00	318 00	
do Benj. Globensky, depuis le 1er dec., à \$4,000.....		2,333 35	542 00	
do L. A. Jetté.....		5,000 00		
do Jules E. Larue, au 24 fèv., à \$3,500.....		2,282 99	} 1,326 00	
do do depuis le 25 fèv., à \$4,000.....		1,390 79		
do L. O. Loranger.....		5,000 00	262 00	
do M. Mathieu.....		5,000 00	520 00	
do J. Alphonse Ouimet.....		4,000 00		
do A. C. Papineau.....		5,000 00	84 00	
do H. C. Pelletier.....		4,000 00	1,406 00	
do M. A. Plamondon.....		4,000 00	72 00	
do A. B. Routhier.....		3,500 00	180 00	
do L. V. Sicotte, au 6 nov., à \$4,000.....		1,399 98	18 00	
do M. M. Tait.....		4,000 00	1,074 00	
do H. T. Taschereau.....		4,000 00	1,388 00	
do Louis Tellier, depuis le 12 nov., à \$4,000.....		2,544 46	306 00	
do J. Wurtele.....		4,000 00	1,008 00	
<i>Cour de vice-amirauté, Québec :—</i>				
Juge George Irvine.....		2,000 00		
NOUVELLE-ÉCOSSE.		154,969 63	14,000 00	168,969 63
<i>Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse :—</i>				
Juge en chef, Jas. Macdonald.....		5,000 00	1,300 00	
Juge d'équité, A. James.....		4,000 00	600 00	
Juge, H. Macdonald.....		4,000 00		
do J. N. Ritchie.....		4,000 00	1,200 00	
do H. W. Smith.....		4,000 00	100 00	
do C. J. Townshend.....		4,000 00	700 00	
do R. L. Weatherbee.....		4,000 00	600 00	
<i>Cour de vice-amirauté :—</i>				
Juge, Jas. Macdonald.....		600 00		
<i>Juges de cours de comté :—</i>				
G. A. Blanchard : Colchester, Hants, King.....		2,400 00	200 00	
M. B. DesBrisay : Lunenburg, Queen, Shelburne.....		2,400 00	200 00	
M. Dodd : Cap-Breton, Richmond, Victoria, dep. le 21 juin.....		56 95	4 16	
J. W. Johnston : Halifax.....		2,400 00	200 00	
W. A. D. Morse : Pictou, Cumberland.....		2,400 00	200 00	
A. McIsaac : Antigonish, Guysboro', Inverness.....		2,000 00	200 00	
A. W. Savary : Annapolis, Digby, Yarmouth.....		2,400 00	200 00	
B. E. Tremaine : C. Breton, Richmond, Victoria, au 20 juin.....		2,338 89	188 89	
NOUVEAU-BRUNSWICK.		45,995 84	5 893 05	51,888 89
<i>Cour suprême du Nouveau-Brunswick :—</i>				
Juge en chef, J. C. Allen.....		5,000 00	500 00	
Juge d'équité, A. L. Palmer.....		4,000 00	1,000 00	
Juge, J. J. Fraser.....		4,000 00	300 00	
do G. E. King.....		4,000 00	400 00	
do W. H. Tuck.....		4,000 00	700 00	
do A. R. Wetmore.....		4,000 00	600 00	
A reporter.....		25,000 00	3,500 00	486,139 99
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—75



JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	25,000 00	3,500 00	486,139 99
NOUVEAU-BRUNSWICK - Suite.			
<i>Cour de vice-amiral :</i> —			
Juge, Chas. Watters.....	600 00		
<i>Juges de cour de comté :</i> —			
Chas. Watters : Saint-Jean.....	3,000 00	200 00	
B. Botsford : Kent, Westmorland.....	2,400 00	200 00	
Jas. Steadman : Queen, Sunbury, York.....	2,400 00	200 00	
Jas. G. Stevens : Carleton, Charlotte, Victoria.....	2,400 00	200 00	
Wm. Wedderburn : Albert, King.....	2,400 00	200 00	
W. Wilkinson : Gloucester, Northumberland, Ristigouche.....	2,400 00	200 00	
	40,600 00	4,700 00	45,300 00
MANITOBA.			
<i>Cour du banc de la reine :</i> —			
Juge en chef, L. Wallbridge, au 20 oct., à \$5,000.....	1,518 79		
do T. W. Taylor, depuis le 22 oct., à \$5,000.....	3,467 76		
Juge, J. F. Bain, depuis le 15 nov., à \$4,000.....	2,511 12		
do Jos. Dubuc.....	4,000 00		
do A. C. Killam.....	4,000 00		
do T. W. Taylor, au 21 oct., à \$4,000.....	1,225 79		
<i>Juges de cour de comté :</i> —			
W. D. Ardagh : district Est, divisions nord et sud.....	2,400 00		
L. A. Prud'homme : district Est, division centrale.....	2,000 00		
Joseph Ryan : district centrale.....	2,400 00		
D. M. Walker : district Ouest.....	2,400 00		
			25,923 46
COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
<i>Cour Suprême :</i> —			
Juge en chef, sir M. B. Begbie.....	5,820 00		
Juge, H. P. P. Crease.....	4,850 00		
do J. H. Gray.....	4,000 00		
do J. F. McCreight.....	4,000 00		
do Geo. A. Walkem.....	4,000 00		
<i>Cour de comté :</i> —			
Eli Harrison : Cariboo.....	2,400 00		
			25,070 00
ILE DU PRINCE-EDOUARD.			
<i>Cour supérieure :</i> —			
Juge en chef, E. Palmer.....	4,000 00	200 00	
Maître des rôles, Jas. H. Peters.....	3,200 00	200 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley.....	3,200 00	200 00	
<i>Juges de cour de comté :</i> —			
Geo. Alley : comté de Queen.....	2,400 00	200 00	
Thos. Kelly : comté de Prince.....	2,400 00	200 00	
D. O'M. Reddin : comté de King.....	2,400 00	200 00	
	17,600 00	1,200 00	18,800 00
TERRITOIRES DU NORD-OUEST.			
<i>Juges de la cour suprême :</i> —			
T. H. McGuire, Prince-Albert : Saskatchewan.....	4,000 00		
J. F. Macleod, Macleod : Alberta-Sud.....	4,000 00		
Hugh Richardson, Régina : Assiniboia-Ouest.....	4,000 00		
C. B. Rouleau, Calgary : Alberta-Nord.....	4,000 00		
E. L. Wetmore, Moosomin : Assiniboia-Ouest.....	4,000 00		
			20,000 00
<i>Sommaire des dépenses pour l'administration de la justice :</i> —			
Payé en vertu d'actes spéciaux.....	621,233 45		621,233 45
Payé en vertu du bill des subsides.....	57,581 20		
		678,814 65	

POLICE FÉDÉRALE.		\$	cts.	\$	cts.
Commissaire, A. P. Sherwood.....				1,600	00
Inspecteur, D. O'Leary, 366 jours.....				732	00
Sergents—					
James Hughes, 366 jours.....		640	50		
T. C. Slade do .....		640	50	1,281	00
Constables (moins amendes)—					
Barber, Jas. D., 366 jours.....		549	00		
Biage, F. A., 31 jours au 31 juillet 1887.....		38	75		
Brown, R., 366 jours.....		549	00		
Cary, B. J., 45 jours au 30 juin 1888.....		56	25		
Chamberlin, R., 366 jours.....		549	00		
Charon, Jérémie do .....		526	00		
Clarke, P. J., 178 jours.....		223	75		
Codd, Jas., 62 jours.....		93	00		
Creighton, George, 366 jours.....		549	00		
Dalley, R., 18 jours.....		22	50		
Deslauriers, H., 366 jours.....		549	00		
Gibeault, Jos. do .....		549	00		
Godin, L. P. do .....		549	00		
Jackson, Wm. J. do .....		549	00		
Ménard, Jos. E. do .....		510	75		
Minnock, D. do .....		549	00		
Morrison, N. do .....		549	00		
Murphy, M. do .....		549	00		
McCuag, A. do .....		510	75		
Parkinson, Jas. do .....		402	25		
Prud'homme, Alex., 310 jours.....		93	00		
Schmitz, P. M., 62 jours.....		549	00		
Shore, Saml., 366 jours.....		549	00		
Spénard, E. do .....		549	00		
Stringer, P. do .....		549	00		
Timbers, W. H. do .....		541	50		
Walters, W. W., 361 jours.....				11,802	50
Habillements.....		766	40		
Bottes et chaussures.....		178	65		
A. F. Holmes, service spécial.....		76	60		
D. O'Leary.....		40	00		
Loyer du téléphone.....		30	00		
Boîte d'optique, support et photos.....		29	28		
Soins médicaux.....		26	25		
Voitures de place.....		24	25		
Munitions du ministère de la milice.....		24	00		
Abonnement à des journaux.....		17	00		
Cimolée, camphre, savon et cirage.....		16	90		
Billets de chars urbains.....		15	00		
Numéros.....		14	39		
Télégrammes.....		10	63		
Frais de messagerie.....		8	84		
Matelas.....		8	00		
Menottes et cadenas.....		5	40		
Timbre.....		2	00		
Crochets.....		1	80		
Bureau de la papeterie, papeterie.....		43	55		
Imprimeur de la reine.....		57	75	1,396	70
				16,812	20

## PÉNITENCIER DE KINGSTON.

	\$	cts.
Appointements du personnel—		
Préfet, M. Lavell .....	3,000	00
Sous-préfet, Wm. Sullivan .....	1,500	00
Comptable, S. Scobell .....	1,100	00
Chirurgien, Orlando S. Strange .....	1,800	00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright .....	1,200	00
do rév. D. A. Twomey .....	1,200	00
Commis des travaux, James Adams .....	1,300	00
Mécanicien, James Devlin .....	1,300	00
Garde-magasin, P. O'Donnell .....	1,000	00
Commis du préfet, R. R. Creighton .....	800	00
Gardien en chef, R. Hewton .....	800	00
Econome, James Weir .....	800	00
Infirmier, Jas. Halliday .....	800	00
Meunier, P. O'Connor .....	700	00
Jardinier, N. P. Wood .....	630	00
Boulangier, Wm. Coward .....	630	00
Messager, M. J. Kennedy .....	600	00
Directrice, Rose Ann Fahey .....	500	00
Allocation pour maître d'école di-		
visée entre 6 gardes .....	500	00
Tailleur-instructeur, Wm. Gemmill,		
5 mois .....	499	98
do Thos. Conley,		
5½ mois .....	267	74
Cordonnier-instru., Robert Pogue,		
10 mois .....	500	00
Sous-directrice, Mary Bostridge .....	350	00
Gardiens, 2, à \$600 .....	1,200	00
do 5, à \$630 .....	3,150	00
do 1 .....	550	00
Gardes, 41, à \$500 .....	20,500	00
do 1, \$497.31 ; 1, \$494.25 .....	991	56
do 1, \$469.39 ; 1, \$498.61 .....	968	00
do 2, à \$333.34 .....	666	68
Charretiers, 4, à \$400 .....	1,600	00
Ouvrage supplé. du dimanche, gaz.	24	00
Gratification de ret., Wm. Gemmill .....	1,272	65
Uniformes—		
Boutons et boucles .....	126	11
Milleret et bordure .....	35	15
Tissu élastique pour chaussures .....	11	63
Etoffe à habits, 70½ vgs .....	209	16
Etoffe à pantalons, 785 vgs .....	286	77
Drap, 167½ vgs., à \$3.75 ; 2 vgs., à		
\$3.50 .....	635	14
do 5½ vgs., à \$4 ; 6½ vgs., à		
\$4.25 .....	48	10
do 2¾ vgs., à \$4.50 ; 6½ vgs., à		
\$3 .....	32	24
Toile, 530 vgs .....	77	90
Coton, 785 vgs .....	61	74
Bonnets de fourrure, mouton, 9 .....	42	00
do échantillon .....	8	35
Drills, 446½ vgs .....	29	75
Flanelle, 13½ vgs., à 10c .....	1	35
Ratine, 42½ vgs., à \$1.50 .....	64	13
Gants et mitaines, 74 paires .....	85	04
Bonneterie .....	16	50
Casques, 84, \$105 ; chapeau, \$2.50.	107	50
Toile de Hollande, 140 vgs .....	20	39
Etoffe italienne, 381 vgs .....	137	32
Jeannette, 63 vgs .....	15	12
Doubleure, 35 vgs .....	18	00
Cuir, chevreau français, 112 lbs .....	112	00
do peaux de chevreau .....	6	50
do bordure, 2 côtés .....	14	37
do veau, 137½ pds .....	84	93
do à semelle, 380 lbs .....	104	25
do pour ceinturons .....	10	83
Toile et doubleure, 485½ vgs .....	78	95
A reporter .....	55,181	83

## PÉNITENCIER DE KINGSTON—Suite.

	\$	cts.
Report .....	55,181	83
Huile et encre .....	4	90
Chevilles et clous .....	6	34
Mouton de Perse pour pardessus .....	21	00
Cuir jaune, 2 douz .....	18	00
Tissu en caoutchouc .....	10	55
Serge, 420 vgs., \$390.44 ; do 116		
vgs., \$250 69 .....	641	13
Batiste croisée, 1,115½ vgs .....	166	31
Soie et lacets de chaussures .....	4	51
Divers articles pour atel. de cord .....	17	20
Fil de soie, \$106.30 ; toile, \$58.39 .....	164	69
do chaus., \$9.60 ; fus., \$10.69 .....	20	29
Etoffe, 30 vgs .....	29	00
Peaux de veau, 157 lbs .....	101	15
Etoffe de laine, 63½ vgs .....	78	93
Quatre .....	15	00
Rations—		
Pommes, 15 brls., \$37.50 ; aman-		
des, \$2 .....	39	50
Beurre, 3,180½ lbs., à 15c. ; 7 lbs.,		
\$1.39 .....	510	77
Orge, 8,087 lbs., à 2½c .....	181	97
Lard fumé, 12,449 lbs .....	1,115	56
Bœuf, 126,220 lbs., à \$4.83 par qtl .....	6,096	39
Poudre à pâte et levain .....	10	35
Fèves et pois, 63½ boisseaux .....	51	94
Eau-de-vie, 4 galls .....	20	00
Café, 646 lbs., à 19c .....	122	74
Morue, 5,000 lbs .....	283	00
Rais. de Corinthe et rais., 741 lbs .....	68	16
Œufs, 61½ douz .....	15	38
Houblon et malt .....	11	90
Saindoux, 117 lbs .....	13	45
Ecorce de citron et d'orange .....	10	40
Oignons, 110½ boisseaux .....	147	05
Farine d'avoine, 980 lbs .....	21	57
Pommes de terre, 2,693½ boisseaux .....	1,652	13
Poivre, 470 lbs., à 12c .....	56	40
Riz, 5,698 lbs .....	193	74
Suif, 159½ lbs .....	19	58
Epices et essences .....	16	50
Sucre, 14,457 lbs., à 5½c. ; 204 lbs,		
à 7c .....	791	65
Sirop, 726½ galls., à 32c .....	232	48
Sel, 34,094 lbs., à ¾c. ; 20 sacs,		
\$14 .....	141	85
Thé, 3,296 lbs., à 19c ; 245 lbs., à		
16c .....	665	44
Tabac, 2,561 lbs., à 40c .....	1,024	40
Vinaigre, 294 galls., à 15c .....	44	10
Blé, 7,028½ boisseaux .....	6,787	80
Vêtements—		
Boutons .....	25	84
Cire .....	14	75
Bottes pour enfant, 2 paires .....	1	50
Lacets de chaussure, 18 grosses .....	32	40
Bordure et broches .....	18	40
Coton, 2,652½ vgs .....	207	83
Crayons .....	5	60
Toile, 43 vgs .....	12	26
Toile à essuie-mains, 494 vgs .....	49	40
Drap, 2,133½ vgs .....	1,156	07
Grosse toile, 5,762½ vgs .....	1,026	75
Etoffe, 48½ vgs .....	19	30
Flanelle, 2,734½ vgs., à 4½c. ; 58½		
vgs., à 2½c .....	1,232	79
Encre pour cordonnier .....	12	50
Cuir à semelle, espagnol, 4,833 lbs	1,269	03
do empeigne, 1,546½ "	536	10
A reporter .....	82,447	55



PÉNITENCIER DE KINGSTON—*Suite.*

Report..... 82,447 55

## Vêtements

Cuir, baffle, 98½ lbs.....	14 70
do grenelé, 71½ lbs.....	10 69
Lacets de cuir pour mitaines.....	179 99
Formes.....	24 60
Huile de lampe et saindoux.....	4 13
Toile, 250 vgs.....	55 00
Molleton, 155 vgs.....	54 26
Aiguilles.....	10 21
do pour machine à coudre.....	46 25
Huile de pied de bœuf et suif.....	25 20
Pardessus en droguet, 6 douz.....	46 00
Diverses fournir. de cordonnerie.....	77 40
Bobines et ligneul.....	37 43
Coton à chemises, 42 vgs.....	5 25
Chapeaux de paille, 58½ vgs.....	43 46
Ciseaux, 11 paires.....	6 00
Foulards, 16½ douz.....	58 33
Papier sablé et brochettes.....	4 50
Pointes et chevilles.....	37 80
Réparations aux machines à coudre et garnitures.....	60 18
Chaussettes.....	36 00
Peaux de mouton.....	14 00
Courroies et galons-mesures.....	6 51
Fil, 56 lbs.....	94 52
Cisailles et dés.....	29 94
Essuie-mains, 2 douz.....	4 00
Tricot, 48½ vgs.....	8 97
Vêtements de dessous.....	9 60
Laine filée, 314 lbs.....	127 25
do.....	20 00

## Allocation de voyage des détenus—

47 détenus, à \$ 8.....	376 00
6 do 9.....	54 00
61 do 10.....	610 00
1 do 11.....	11 00
33 do 12.....	396 00
3 do 13.....	39 00
17 do 15.....	255 00
5 do 20.....	100 00
5 do 25.....	125 00

## Vêtements des détenus élargis—

Bretelles, 16 douz.....	25 39
Boutons.....	29 91
Lacets de souliers et bordure.....	1 76
Souliers et boucles.....	1 95
Coton, 1,503½ vgs.....	86 14
Toile, 476 vgs.....	42 84
do élastique, 89 vgs.....	12 91
Cachemire, 57½ vgs.....	16 39
Drap de pilote, 62 vgs.....	71 95
do italien, 482 vgs.....	120 50
Marchandises sèches, 44 vgs.....	43 56
Grosse toile, 187½ vgs.....	30 37
Patron de mode et élastique.....	3 06
Flanelle, 48 vgs.....	14 40
Gants et mouchoirs.....	2 05
Gomme et velours.....	0 73
Chapeaux d'hommes, 143.....	125 50
do de femmes, 4.....	6 00
Toile.....	10 73
Cuir : à empeigne, 60 lbs.....	36 00
do à bordure, 2 côtés et 85 pds.....	31 06
do grenelé, 233 pds.....	32 80
Cuir d'Espagne, à sem. 1,080½ lbs.....	280 93
Cravates, 75 douz.....	22 25
Collets de papier et de toile.....	8 82
Cuir jaune.....	13 50

A reporter..... 86,637 22

PÉNITENCIER DE KINGSTON—*Suite.*

\$ cts.

Report..... 86,637 22

Pardessus en droguet.....	11 75
Tissu en caoutchouc.....	5 00
Diverses fournir. de cordonnerie.....	19 48
Pointes pour chaussures.....	25 88
Ligneul.....	33 20
Châles, 10.....	25 00
Chaussettes, 30½ douz.....	71 88
Batiste, 505.....	59 25
Cravates, \$19 25; bout. de ch. 80c.....	20 05
Fil, soie.....	14 90
do de lin.....	80 13
do pour machines.....	9 00
Tweed, 1,096½ vgs.....	661 54
Garnitures.....	7 20
Vêtements de dessous, 27 douz.....	160 30
Tiretaine ( <i>wincey</i> ).....	13 49
Onate.....	10 00
Laine filée.....	16 60
Literie—	
Couvertures, 200 paires.....	412 23
Grosse toile, 50 vgs.....	5 00
Feuillard et aiguilles.....	7 20
Taies d'oreillers.....	9 00
Tapis de pied.....	230 45
Ficelle.....	8 80
Coutil, 429 vgs.....	68 44
Inhumations—	
Enterrement de 5 détenus.....	16 00
Chapelles—	
Livres de prières.....	13 68
Vin d'Oporto.....	0 75
Huile d'olive.....	0 75
Réparer un orgue.....	10 50
Vêtements sacerdot. et linge d'autel.....	64 58
Cierges.....	10 50
Blanchir du linge.....	36 00
Bibliothèque—	
Marchandises sèches, 25 vgs.....	3 75
<i>Encycl. pædia Britannica</i> , 2 vols.....	14 00
Colle et carton.....	8 93
Ecole—Encre.....	7 85
Evasions—	
Aide pour l'arrestation du détenu Phillips.....	12 00
Capturer un yacht avec Kelly et Scoon—	
Louage du rem. "Hazleton", 2 j.....	50 00
Main-d'œuvre et matériaux.....	131 35
Louage du str. "Chieftain".....	97 00
Hôpital.....	
Eau-de-vie, 1 gall.....	5 20
Whisky de seigle.....	11 00
Beurre et beurrier.....	1 56
Biscuits et amidon.....	10 26
Cacao et café, 13½ lbs.....	6 79
Brosses à hardes et à cheveux.....	4 00
Drogues et médicaments.....	371 45
Œufs, 115 douz.....	26 56
Volailles.....	1 93
Poisson et côtelettes.....	8 53
Fruits.....	2 08
Pressoir et hachoir.....	3 35
Toile.....	10 08
Lait, 1,762½ gals., à 23 cts.....	405 31
Réparations à une horloge.....	2 25
Pièges à rats et épingles.....	2 75
Réfrigérant.....	40 00
Brosses à plancher.....	9 80
Sucre et thé, 20 lbs et 1 lb.....	2 05

A reporter..... 90,025 58

DÉTAILS DES DÉFENSES.

C-73

PÉNITENCIER DE KINGSTON— <i>Suite.</i>		PÉNITENCIER DE KINGSTON— <i>Suite.</i>	
Report.....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Hôpital—	90,025 58	Perçer et tourner, 6 jours.....	106,042 56
Amidon et savonnettes.....	3 40	Cuivre, en feuilles et tuyaux.....	21 00
Articles de table et ustens. de cuis..	14 33	Chandelles.....	26 62
Chauffage—		Fontes.....	6 10
Houille, 20,155 tonneaux, à \$4.90...	145 43	Coton et asbeste.....	57 55
do 1,823 1/2 do à 4.57...	8,333 96	Toile d'éméri.....	18 85
do 69 1/2 do à 4.50...	312 24	Quincaillerie.....	2 85
Déclaration à la douane et mèche...	1 10	Manivelle en fer.....	81 61
Tôle du Canada.....	18 00	Cuir.....	12 00
Baquets à charbon.....	10 00	Clous.....	17 95
Plaque de poêle et mica.....	3 37	Huile à cylindre, 131 galls.....	2 90
Bois dur, 97 1/2 cordes, à \$4.78.....	466 05	do à chaudière, 42 galls.....	79 54
do 269 do à 4.64.....	1,248 16	do de blanc de baleine.....	35 70
Oreilles de bouilloire et fil métalliq.	2 32	Peintures.....	4 80
Fer.....	2 08	Etoupage.....	10 50
Grilles de poêle.....	21 29	Arbre de couche.....	110 13
Écopes, 21.....	33 75	Fournitures pour la forge.....	10 04
Éclairage—		Outils.....	65 50
Houille, 69,552 tonneaux, à \$4.50...	312 24	Salle d'armes—	20 70
do 183 1/2 do à 5.75...	1,055 24	Nettoyage d'armes, R. Priestly.....	48 00
Pétrole, 754 1/2 galls.....	107 27	Cartouches.....	15 60
Chandelles, 306 lbs.....	30 60	Plomb et balles Snider.....	41 00
Huile à gaz, 29,457 galls., à 3 1/2 c.....	1,031 00	Cuisine—	
Bougies à gaz et gazoline.....	6 20	Brosses et briques à couteaux.....	6 60
Lampes, bacs et cheminées.....	9 70	Balais, 31 douz.....	117 80
Lampes et lanternes.....	17 00	Ciseaux de barbier.....	15 00
Chaux et panier à chaux.....	36 10	Peignes et brosses à cheveux.....	23 14
Allumettes.....	5 04	Grosse toile, 200 vgs.....	20 00
Gazomètre, et fret sur icelui.....	20 05	Corde de chanvre.....	2 85
Réparations aux édifices—		Couteaux et instruments pour peler les pommes de terre, 468.....	42 20
Alcools et spiritueux.....	34 78	Ustensiles de cuisine.....	4 56
Blanchissoirs.....	53 63	Miroirs.....	1 50
Verrous et gonds.....	207 29	Potasse, 900 lbs.....	72 00
Vernis du Japon, 39 1/2 galls.....	39 33	Rasoirs et doucines.....	9 50
Soufflets de forge.....	12 50	Cuillers.....	15 33
Nettoyage d'égoûts, C. McConville.....	96 00	Savon : 6,818 lbs., à 3 1/2.....	230 11
Charriage, McConville.....	23 75	do de toilette.....	12 15
Outils de menuisiers.....	108 57	Amidon et bleu.....	12 90
Charriage de bois de service.....	9 65	Lunettes.....	8 25
Houille, 37 1/2 tonneaux.....	207 12	Brosses à chaussures.....	1 80
Charbon de bois, 110 boisseaux.....	15 40	Sel.....	8 00
Tubes de cuivre et goudron.....	7 03	Coton à draps de lits.....	1 80
March. sèches et corde pour châssis	12 25	Ficelle.....	6 50
Fusée, 1,000 pds.....	6 25	Essuie-mains, 7 douz.....	17 50
Outils de ferme.....	9 75	Ferblanc.....	87 60
Vitres.....	64 73	Suif, 619 lbs.....	40 23
Colle.....	20 85	Caractère, caoutchouc.....	2 90
Quincaillerie.....	386 78	Papeterie—	
Badigeonnage et blanchissoirs.....	16 55	Pinceau à transcript. et mucilage.....	2 00
Serrures et clefs.....	25 69	Almanach des adresses de Kingston.....	2 00
Bois de service.....	815 16	Encre.....	21 85
Lampes.....	4 00	Boîtes d'emballage.....	4 50
Moustiquaires.....	1 05	Abonnement, "Daily News," jan- vier 1888.....	6 00
Clous.....	91 96	Ferme—	
Huiles à peinture, 88 galls.....	59 47	2 chevaux bais.....	300 00
Peintures et couleurs.....	145 88	Outils de menuisiers.....	1 65
Poudre à pétarder.....	31 90	Accouplements et tuyau.....	9 29
Couteaux à mastic et pierre ponce..	2 25	Déclaration à la douane.....	0 25
Corde.....	40 53	Instruments aratoires.....	13 55
Pinceaux en poil de zibeline.....	5 00	Pots à fleurs.....	17 50
Papier sale.....	14 10	Pompes foulantes et appareils.....	49 50
Soudure d'argent et huile d'ol.....	2 25	Engrais.....	268 90
Térébenthine.....	26 10	Mitaines, 2 paires.....	0 95
Vernis.....	22 13	Vert de Paris.....	12 50
Blanc de céruse.....	5 63	Pommes de terre, 412 boisseaux.....	273 37
Fil métallique.....	17 19	Pois, 60 boisseaux.....	45 00
Entretien des machines—		Corde.....	5 46
Composition pour chaudières, 940 lbs	80 07	Boyaux de caoutchouc.....	48 00
Cuir à courroies et fil métallique.....	48 49		
A reporter.....	106,042 56	A reporter.....	108,573 99



PÉNITENCIER DE KINGSTON— <i>Suite.</i>		\$ cts.	PÉNITENCIER DE KINGSTON— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		108,573 99	Report.....		110,364 82
<b>Ferme—</b>			<b>Industries—</b>		
Graines de fleurs et de jardin.....	110 69		Fil de fer barbelé.....	147 86	
Soufre et alun.....	4 10		Acier.....	26 70	
Thermomètre.....	1 85		Outils de charpentiers.....	2 25	
Wagons, et réparations.....	26 10		Instruments aratoires.....	75 23	
<b>Etables—</b>			Fusée et toile émeri.....	8 05	
Brosses, fil métallique, et ficelle....	8 73		Quincaillerie.....	38 00	
Savon de Castille et huile de ricin....	8 53		Bois de service.....	573 13	
Mousse frisée.....	11 44		Clous.....	44 20	
Drap bleu.....	42 00		Poudre à pétarder.....	34 80	
Blé-d'inde, 100 boiss.....	72 00		Equerres.....	15 50	
Avoine, 563 boiss.....	282 85		Imprimeur de la reine.....	157 04	
Parements et frange.....	34 50		Bureau de la papeterie.....	783 22	
Huile pour harnais et saindoux.....	1 26		Geo. Cox, lithographie.....	13 60	
Couverture pour cheval et fouet....	4 00		Frais de voyages—		
Quincaillerie et peau de cheval.....	5 01		M. Lavell, préfet.....	69 75	
Boucles pour harnais et anneaux.....	45 11		J. Halliday.....	18 50	
Cuir.....	59 06		James Adams.....	42 00	
Farine de graine de lin et huile....	3 70		James Devlin.....	42 75	
Tablier en caoutch. et garde-crotte..	8 33		T. M. Blasdel.....	13 20	
Tabac en poudre.....	1 35				
Eponge et clous.....	7 70				112,470 60
Tapiserie.....	1 75				
Wagon et réparations.....	30 19		<b>Sommaire des paiements—</b>		
J. Massie, médecin vétérinaire.....	37 50		James Swift.....	10,366 23	
<b>Fournitures pour la prison—</b>			McNee et Minnes.....	7,166 88	
Reliure, plumeaux et mousse.....	8 42		James Richardson.....	6,787 80	
Etamine et toile.....	46 82		John McCammon.....	6,111 83	
Brosses, \$1; crin frisé, \$12.50.....	13 50		Hendry et Thompson.....	5,366 14	
Horloges.....	14 60		S. W. Scobell, déboursé.....	3,432 79	
Tube en cuivre rouge.....	3 91		B. A. Booth et Cie.....	2,599 77	
Tapis, 46½ vgs.....	48 00		Ford et Fils.....	2,427 82	
Rideaux.....	19 28		McMahon Frères.....	1,355 69	
Douanes, 50c.; huile de ricin, \$1.25	1 75		M. Mullen.....	1,822 71	
Chaises pliantes.....	6 00		Wm. Gemmil, gratification.....	1,272 65	
Marchand. sèches et corde de soie....	11 50		A. R. Martin.....	1,186 79	
Quincaillerie.....	18 07		Imperial Oil Company.....	1,031 00	
Ustensiles de cuisine.....	52 30		W. B. et S. Anglin.....	990 44	
Serrures et clefs.....	8 27		John McKay et Cie.....	943 02	
Ceintures de sauvetage.....	7 50		Bureau de la papeterie, Ottawa.....	783 22	
Miroir et thermomètre.....	5 00		J. Muckleston et Cie.....	714 04	
Vert de Paris et peintures.....	2 65		J. G. King et Cie.....	409 50	
Bourses et anneaux.....	1 58		Wm. Crawford.....	405 31	
CORDAGE, \$16.99; réparat., \$7.60....	24 59		F. X. Gagné.....	390 27	
Loyer d'une boîte aux lettres.....	4 00		Wm. Saul.....	349 71	
do abri à chaloupe.....	5 00		Dalton et Strange.....	334 33	
Savon et empois.....	6 29		James Clarke.....	300 00	
Bran de soie.....	6 00		66 paiements au-dessous de \$300...	4,518 70	
Tabac à priser, 40 onces.....	34 00		Appointements du personnel.....	51,403 96	
Ciseaux, 60c.; couteil, 96c.....	1 56				
Seaux, 150.....	188 00				
Broquet, \$1.73; cercle de ban., \$3.	4 73				
Serviettes de table, toile à essuie-			<b>Total.....</b>	<b>112,470 60</b>	
main et époussettes.....	2 15				
Rideaux de fenêtres.....	4 25		<b>PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT.</b>		
Inspection du gaz, John C. Gough—			<b>Appointements du personnel—</b>		
25 jours, à \$5.....	\$ 125 00		Préfet, T. Ouimet.....	2,600 00	
Billets de ch. de fer.....	10 70		Sous-préfet, Thos. McCarthy.....	1,450 00	
Pension, 29 jrs., à \$1.50.....	43 50		Comptable, G. S. Malepart.....	1,000 00	
Com. sur traite de banq.....	0 25		Chirurgien, M. H. E. Gaudet.....	1,200 00	
	179 45		Aumônier, rév. L. O. Harel.....	1,200 00	
Télégrammes.....	26 45		do rév. J. Allan.....	1,200 00	
Frais de port.....	80 25		Commis du préfet, G. B. Papineau.....	800 00	
Fret.....	25 06		Garde-magasin, G. B. Lamarche.....	800 00	
Messagerie.....	16 00		Mécanicien, J. B. Champagne.....	800 00	
Annances.....	17 15		Gardien en chef, C. N. Contant.....	700 00	
Honoraires de magistrats.....	14 00		Econome, L. Mazuret.....	700 00	
Téléphone, 12 mois.....	75 00		Préposé à l'hôpital, J. Manning.....	750 00	
			Tailleur de pierre, J. Thérien.....	700 00	
			Boulangier, J. Vandry.....	700 00	
<b>A reporter.....</b>	<b>110,364 82</b>		<b>A reporter.....</b>	<b>14,600 00</b>	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—81



PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT—*Suite*

Report.....	14,600 00
Appointements du personnel—	
Tailleur, L. N. Mazurel.....	700 00
Forgeron, T. Nantel.....	700 00
Charpentier, P. Damas.....	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant.....	700 00
Fermier, E. Kenny.....	630 00
Instituteur, J. F. Dorais.....	600 00
Gardiens, 8, à \$350.....	4,400 00
Gardes, 29, à \$500.....	14,500 00
do 3.....	1,453 94
Messager.....	500 00
Charretiers, 2.....	800 00
Gratification, F. P. McIlwaine.....	1,077 05
Uniformes—	
Vernis à chaussures.....	4 00
Drap de castor, 91½ vgs., à \$2.....	183 50
Casquettes, 1 douz.....	78 00
Echantillons de casquettes.....	8 35
Ratine irland., 152 vgs., à \$1.25.....	190 01
Casques, 5 douz.....	90 00
Cuir, veau franç., 154 lbs., à \$1.20.....	184 80
Cuir, peaux de veau.....	4 50
do fendu.....	5 16
do chevreau français.....	4 00
Doublure, 516 vgs.....	129 00
Mitaines, 5 douz.....	94 50
Toile à poche, 54 vgs.....	13 50
Fil de soie.....	6 00
Ligneul.....	1 20
Peaux de mouton, 2 douz.....	10 00
Serge, 35 vgs.....	12 15
Tweed, 231½ à \$1.25, 470½ à 67c.....	605 09
Whitney, 46½ vgs.....	70 13
Tissu de lin.....	2 10
Rations—	
Pommes, 6 brls.....	19 50
Orge, 1,000 lbs.....	20 00
Bœuf, 72,603 lbs., à 6½c.....	4,900 72
Mouton, 8,949 lbs., à 6½c.....	581 66
Porc, 19,200 lbs., à 9c.....	1,728 00
Beurre, 1,088 lbs., à 18.....	195 84
Fèves et pois, 87½ boiss.....	124 90
Eau-de-vie, 2 galls.....	7 00
Raisins de Corinthe et raisins, 106.....	8 76
Graines des Canaries, 30c; houb., \$28.33.....	28 63
Œufs, 40 douz.....	10 00
Essences et épices.....	15 53
Poisson, 2,912 lbs.....	123 76
Farine, 706½ brls, à \$5 95.....	4,201 13
Hareng, 26 brls, à \$5.....	130 00
Lard, 1,400 lbs.....	140 00
Malt.....	28 00
Mélasse, 867 galls.....	303 45
Lait, 364½ galls.....	64 65
Farine d'avoine, 1,800 lbs.....	40 50
Pommes de terre, 207½ boiss.....	163 63
Poivre, 250 lbs.....	27 50
Riz, 6,500 lbs.....	227 50
Sel, 1,100 lbs.....	55 00
Sucre, 3,661 lbs.....	201 38
Thé, 317 lbs.....	79 25
Tabac, 2,571 lbs. à 41c.....	1,054 12
Vinaigre, 99½ galls.....	23 85
Habillemeut—	
Tissu pour chaussures.....	47 01
Meules.....	10 50
Boucles.....	19 20
Cire d'abeilles et crale.....	8 00

A reporter..... 57,645 95

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT—*Suite*

Report.....	\$ cts.
57,645 95	
Boutons.....	18 51
Lacets de chaussures.....	18 38
Etoffe, 220½ vgs.....	110 13
Formes de chapeaux.....	18 00
Machine à plisser.....	52 00
Etoffe, 1,395 vgs.....	697 88
Flanelle, 1,235½ vgs, à 40c.....	494 30
Indienne et coton, 1,319 vgs.....	105 52
Jeannette, 515 vgs.....	109 45
Doublure, 168½ vgs.....	14 46
Cuir, peaux de veau, 225 lbs, à 80c.....	180 00
Cuir, peau de vache vernie, 25 pds.....	7 73
do harnais.....	30 73
do sauvage, 390 lbs.....	97 51
do à semelle espagn., 2,374 lbs.....	566 79
do chevreau, 642 lbs., à 36c.....	231 12
do à bordure, 70½ lbs., à 50c.....	35 25
Molleton, 192 vgs.....	76 80
Huile de pied de bœuf.....	14 00
Clous, \$35.40; aiguilles, \$29.71.....	65 11
Indienne, 318½ vgs.....	25 48
Peaux de mout., 374 lbs. et 1 douz.....	150 38
Divers articles pour atelier de cord.....	148 73
Accessoires pour mach. à coudre.....	32 16
Chaussettes, 800 paires, à 30c.....	240 00
do ressemel. 519 prs., à 20c.....	103 80
Bobines, 150 douz.....	60 00
Eponges et papier sablé.....	8 55
Chapeaux de paille, 35 douz.....	14 00
Ligneul.....	29 95
Essuie-mains, 2 douz.....	9 00
Cisailles et fers pour tailleurs.....	23 85
Garnitures.....	18 00
Galon.....	2 06
Allocation de voyage des détenus—	
45 détenus à \$ 7.....	215 00
42 do 8.....	336 00
8 do 9.....	72 00
3 do 10.....	30 00
1 do 11.....	11 00
6 do 12.....	72 00
Habillements des détenus élargis—	
Boutons.....	149 35
Boucles.....	11 50
Toile, 486 vgs.....	50 85
Flanelle, 928½ vgs., à 25c.....	232 12
Satinette, 163.....	48 90
Elastique.....	5 00
Chapeaux, 7½ douz.....	22 50
Toile de Hollande, 229½ vgs.....	34 43
Crin, 65½ vgs.....	26 33
Mouchoirs.....	3 00
Etoffe italienne, 72 vgs.....	108 00
Cuir jaune, 213 pds., à 14c.....	29 77
do à trépointe, 41 lbs., à 50c.....	20 50
do à semelle, 110 lbs., à 25c.....	27 50
do espagnol, à semelle, 1,158½ lbs., à 24c.....	278 04
Cuir, chevreau, 109 lbs., à 36c.....	39 24
Doublure, 2,614 vgs.....	78 38
Mitaines, 7 douz.....	46 51
Toile à poche, 514½ vgs.....	150 15
Bobines, soie.....	19 50
Peaux de mouton, 62 lbs.....	22 94
Ligneul.....	21 00
Divers articles pour cordonnerie.....	46 60
Batiste, 193½ vgs.....	23 25
Bretelles.....	5 25

A reporter..... 63,792 19

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT— <i>Suite.</i>		\$	cts.	PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		63,792	19	Report.....		73,671	42
Habillements des détenus élargis—				Eclairage—			
Cravates, 9 douz.....		22	50	Pétrole, 3,498.84 galls., à 17½c .....		603	55
Tweed, 902½ vgs, à 75 c.....		676	69	Chandelles et mèches.....		28	24
Fil—poil de chèvre et soie.....		106	00	Cheminées de lampe et appareils..		326	30
do chanvre.....		9	60	Allumettes et huile de phoque.....		6	65
Galon.....		7	00	Réparations aux bâtiments—			
Ouate.....		48	00	Acide et poison.....		11	10
Literie—				Arcs-boutants.....		13	52
Couvertures, 100 prs, à \$7.20; 125				Boulons et rivets.....		102	10
à \$2 75.....	1,063	75		Balais et brosses.....		24	15
Toile, 1,009½ vgs.....		80	76	Soies de cochon.....		43	75
Feuilles de palmier, 1,503 lbs.....		75	15	S-aux en ferblanc, 50.....		62	50
Draps de lit, 93½ vgs.....		93	75	Chaloupe et rames.....		45	00
Ficelle.....		9	00	Molleton et toile.....		8	28
Enterrements—				Outils de charpentiers.....		69	33
Chandelles pour service funéraire.	24	50		Chiffons de coton.....		15	35
Chapelles—				Tôle du Canada.....		12	00
Chandelles, 65 lbs.....	35	75		Tapis.....		24	10
Ornements d'église.....		4	01	Cuivre rouge.....		13	41
Soin de la chapelle, 12 mois.....	50	00		Camphre.....		9	00
Epoussettes.....	2	20		Chaudron et couloir.....		17	25
Encens.....	5	35		Balances Fairbanks.....		25	00
Toile et serge.....	16	44		Instruments aratoires.....		77	35
Lampe de nuit.....	1	00		Verres.....		40	15
Emblèmes religieux.....	29	31		Colle et peinture.....		147	90
Réparer l'orgue.....	15	00		Ferronnerie.....		134	63
Vin de messe.....	7	60		Fers à cheval et clous.....		25	52
Blanchissage.....	6	50		Articles de maison.....		15	65
Bibliothèque—				Boyaux.....		15	00
Abonnement à "La Minerve".....	5	00		Inspection de poids, J. O. Chalut... ..		9	50
do "Gazette".....	6	00		Serrures et clefs.....		28	25
do "Empire".....	5	00		Bois de service.....		430	29
Cuir fendu.....	15	00		Huile de graine de lin, 42 galls.....		27	30
Evasions—				Chaux.....		8	00
Frais de voyages des employés, 2				Almanach des adresses de Lovell..		3	00
évasions.....	95	21		Nattes, 42 vgs.....		54	65
Infirmierie—				Composition à rouleau et vernis... ..		9	20
Alcool, 4½ galls.....	16	50		Papier sablé.....		8	95
Charpie.....	2	36		Epouges.....		22	45
Tapis, 50 vgs.....	37	75		Ficelle et verres.....		11	73
Drogues et médicaments.....	457	29		Ferb., \$125.33; boîte en ferb., \$12..		137	33
Marchandises et huile d'olive.....	3	85		Fil de fer.....		27	76
Œufs, 6 douz., 92c.; biscuits, 50c.	1	42		Entretien des machines—			
Réparer la machine électrique.....	2	75		Huile à machine, 5½ galls.....		17	25
Instruments de chirurgie.....	16	80		Huile de phoque, 20 galls.....		25	00
Lunettes.....	9	40		Salles d'armes—			
Vin, 3 galls, à \$3.50; 3, à \$1.80.....	15	90		Soin des armes à feu, James Carty..		49	92
Service spécial par le Dr A. T.				Cartouches.....		45	20
Brousseau—				Réparations des armes.....		9	15
Soin au Dr Pominville, lorsqu'il				Cuisine—			
souffrait d'une fracture à la				Balais et époussettes.....		85	35
jambe, 12 visites.....	200	00		Briques à couteaux et peignes.....		10	35
Soins à G. Laviolette, ex-préfet,				Ustensiles de cuisine.....		21	93
lorsqu'il souffrait de blessures re-				Lessive, 52 douz.....		31	20
çues dans l'exécution de son				Pearline, 11 boîtes.....		66	00
devoir, 21 visites.....	500	00		Savon, 5,520 lbs.....		220	80
Transferts—				do à toilette.....		10	65
Transport de 5 détenus à Kingston	154	70		do à barbe.....		4	00
Chauffage—				Rasoirs et pierres à aiguiser.....		11	75
Houille, 46,500 tonnes, à \$8.50.....	393	38		Articles de table.....		20	50
do 60 do do 8.00.....	480	00		Papeterie—			
do 50 do do 6.55.....	327	50		Cai se et emballage.....		2	50
do 156 do do 6.40.....	998	40		Almanach des adresses.....		3	00
do 203 do do 6.05.....	1,228	15		Ferme—			
Grille et réparations.....	13	71		Tuyaux d'égoût.....		64	22
Fournaise.....	10	00		Pots à fleurs.....		3	95
Mica.....	4	20		Instruments aratoires.....		104	66
Réparations aux poêles.....	9	10		Serrures et clefs.....		6	00
Bois, 400 cordes, à \$5.82½.....	2,330	00		Bois de service.....		2	50
do 30 do 5.00.....	150	00		Engrais.....		122	05
A reporter.....	73,671	42		A reporter.....		77,304	54
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—83			



PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT—*Suite.*

\$ cts.

Report.....	77,304 54
<b>Ferme—</b>	
Peintures et couleurs.....	44 11
Pois.....	10 80
Oignons.....	4 00
Plantes et arbustes.....	12 50
Vert de Paris et poivre de Cayenne.....	11 50
Graines, fleurs et légumes.....	98 46
Carvelles et fil de fer pour clôture.....	122 84
Fronde.....	0 60
Battage de grain, 6 jours.....	30 00
<b>Ecuries—</b>	
Son. 6,100 lbs.....	48 04
Avoine, 518½ sacs.....	428 60
Brosses et étrilles.....	17 50
Baume et graine de lin.....	3 00
Boghei, 1.....	210 00
Bride, 1.....	30 00
Camphre et arnica.....	6 32
Examiner un cheval, McEachern et Baker.....	11 00
Tapis en fourr. et éponges.....	10 50
Harnais et réparations.....	38 55
Ferrage de chevaux.....	26 00
Vernis à harnais.....	2 25
Chevaux, 2.....	450 00
Couverture pour cheval.....	16 50
Cuir à harnais.....	19 95
Huile et esprits de vin.....	8 60
Paille, \$96.96; mousse, \$3.75.....	100 71
Vernir et réparer le landau.....	11 00
Réparations de wagon.....	5 15
Télégrammes.....	17 86
Frais de port.....	37 46
Fret.....	13 81
Messagerie.....	30 95
Annonces.....	175 19
Imprimeur de la reine.....	104 60
Bureau de la papeterie.....	475 13
<b>Frais de voyages—</b>	
T. Ouimet, préfet.....	33 00
G. S. Malepart.....	50 85
G. B. Lamarche.....	46 45
J. Le Blanc.....	151 70
E. Kenny.....	48 36
E. Prevost.....	9 80
A. Plouffe.....	4 55
John Lynch.....	0 70
Chas. Taillon.....	0 35
H. E. Gaudet.....	5 20
Thos. McCarthy, dép. d. la cause de Demers v. McCarthy.....	\$ 45 00
do do fr. de voy.....	4 00
	49 00
Oliver Pelland, capture de chevaux échappés.....	2 00
L. Guimond, honor. de témoins.....	3 00
	80,342 98
G. Lavolette, frais de déplacement, en vertu de la 50-51e Vic., c. 44.....	1,000 00
	81,342 98
<b>Sommaire des paiements—</b>	
Dufresne et Mongenais.....	11,287 25
J. B. et N. Bourassa.....	7,210 38
Lamalice Frères.....	5,578 69
Geo. Bennett.....	2,480 00
Louis Chevalier.....	2,402 04
A reporter.....	28,958 36

PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT—*Fin.*

\$ cts.

Report.....	28,958 36
G. S. Malepart, déboursés.....	2,070 52
Cy. Bisson.....	1,903 31
F. P. McIlwaine, gratification.....	1,077 05
G. Lavolette, déplacem. (crédit).....	1,000 00
A. T. Brousseau, M.D.....	700 00
A. Chartrand.....	637 80
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	475 13
Hon. L. R. Masson, 2 chevaux.....	450 00
Kenneth Campbell.....	449 36
Piché, Tisdale et Painchaud.....	441 46
J. L. Cassidy et Cie.....	360 75
67 paiements au-dessous de \$300.....	2,535 30
Appointements du personnel.....	40,283 94
	81,342 98
<b>PÉNITENCIER DE DORCHESTER.</b>	
<b>Appointements du personnel—</b>	
Préfet, John B. Forster.....	2,000 00
Sous-préfet, Geo. Keefe.....	1,199 96
Comptable, John A. Gray.....	1,000 00
Chirurgien, Robert Mitchell.....	1,200 00
Aumônier, rév. J. Roy Campbell.....	550 00
do rév. E. E. Labbé.....	550 00
Mécanicien, James A. Piercy.....	830 00
Surveillant d'infirmerie, F. Landry.....	700 00
Garde-magasin, John Fraser.....	700 00
Econome, Chas. Ross.....	700 00
Menuisier, Chas. Miller.....	700 00
Forgeron, John Downey.....	700 00
Cordonnier, Nathan Tattre.....	700 00
Fermier, H. S. Pipes.....	700 00
Instituteur, Thomas Short.....	600 00
Tailleur, J. L. Jenks.....	600 00
Maçon, Wm. Egan, 26 jours.....	58 33
Boulangier, P. Gough, 8 mois.....	400 00
do A. Hays 4 do.....	192 00
Messenger, J. McDougall.....	500 00
Gardiens, 3, à \$550.....	1,650 00
Gardes, 18, à \$500.....	9,000 00
Conducteur d'attelage.....	350 00
Mme O'Keefe, directrice spéciale.....	33 32
<b>Gratification—</b>	
P. Gough.....	150 00
<b>Uniformes—</b>	
Drap double larg., 63 vgs., à \$2.75.....	173 26
Drap de castor, 31½ vgs. à \$3.....	94 50
Serge bleue, 300½ vgs.....	210 53
Boutons.....	30 45
Bonnets de fourr.: 35, à \$3; 3, à \$10.....	135 00
do échantillon.....	8 35
Toile, 139 vgs.....	13 90
Coton, 302½ vgs.....	27 57
Doeskin, 69½ vgs. à \$1.30.....	90 03
Guêtres et galon.....	5 20
Toile de Hollande, 41½ vgs.....	5 64
Etoffe italienne, 153 vgs.....	66 75
Cuir, à trepointe, 4 côtés.....	20 46
do empeignes, 76 paires.....	121 60
do à semelle, 352½ lbs.....	89 89
do fendu.....	10 40
do devants français, 37 paires.....	54 02
do tissu.....	2 00
Batiste, 173 vgs.....	29 74
Habillements pour le préfet, 3.....	121 19
Vernis à chaussures.....	2 50
Fil: soie, \$28; toile, \$27.93.....	55 93
Ouate.....	6 00
A reporter.....	27,138 52



PÉNITENCIER DE DORCHESTER— <i>Suite.</i>		\$	cts.	PÉNITENCIER DE DORCHESTER— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		27,138	52	Report.....		33,258	05
Rations—				Châle .....		1	15
Pommes, 2 brls., à \$3.50.....	7	00		Tweed, 134½ vgs.....		73	98
Bœuf, 1,876 lbs., à 41½c.; 11,528, à 6c.....	784	29		Literie—			
Lard, 26 brls., à \$17.50.....	455	00		Toile écossaise, 410½ vgs.....		102	63
Fèves, 1,096 lbs., à 3¼c.....	35	62		do française, 99¼ do .....		29	97
Poudre à pâte, 8 lbs.....	2	00		Toile à essuie-mains, 200 vgs.....		15	00
Orge, 392 lbs., à 3c.....	11	76		Inhumations—			
Morue, 35½ qtx., à \$3.50.....	124	25		Vêtements .....		3	73
Hareng, 20 brls.....	77	75		Garnitures de cercueil .....		3	94
Raisins de Corinthe, 40 lbs., \$3.20;				Marchandises sèches.....		4	78
raisins, 84 lbs., \$10.92.....	14	12		Chapelles—			
Farine de blé-d'inde, 6 brls.....	19	80		Fournitures d'églis.....		86	00
Fleur de farine, 375 brls., à \$5.20..	1,950	00		Cierges et blanchissage.....		3	00
Mélasse, 175 galls., à 30c.....	52	50		Réparer un orgne.....		5	00
Epices mélangées, 40 lbs., à 8c.....	3	20		Vin de messe.....		13	50
Farine d'avoine, 1,192 lbs., à 2¼c.....	32	78		Habits sacerdotaux .....		92	13
Oignons, 1,575 lbs., à 3¼c.....	55	13		Ecoles—			
Riz, 224 lbs., \$8.90; poivre, \$1.80..	10	76		Encre.....		3	50
Sel, 8,000 lbs., à 4c; 600 lbs., à 4c;				Evasions—			
sel gemme, \$3.....	47	50		Récomp. pour capture de 2 détenus		40	00
Savon, 3,400 lbs., à 3¼c.....	110	50		Capture de 4 détenus.....		183	93
do barb., \$1; soude à lav. \$8.04	9	04		Bibliothèque—			
Sucre, 3,964 lbs., à 5¼c.....	218	06		Abonnement au "Daily Sun"....		5	00
Thé, 1,200 lbs., à 18c.....	216	00		do "Moncton Times" .....		4	00
Tabac, 601 lbs., à 34c.....	204	34		Infirmierie—			
Vinaigre, 42 galls., à 22c.....	9	24		Beurre, 77¼ lbs.....		15	19
Vêtements				Drogues.....		306	36
Drap, 518½ vgs., à 62¼c.....	324	21		Œufs et fromage.....		2	24
Coton, 119½ vgs.....	11	01		Poisson .....		5	20
Craie et encr.....	5	97		Volailles, 70c.; fruits, 25c.....		0	95
Grosse toile, 50 vgs., à 22c.....	11	00		Essences.....		3	49
Bonneterie, \$10.50; épingles, 59c..	11	09		Verre.....		2	60
Mouchoirs, 10 douz.....	9	60		Garnitures de maison .....		4	40
Ouate, 53 vgs.....	3	18		Lait, 192 pintes.....		9	60
Doublure, 34½ vgs., à 42c.....	14	49		Sucre, 54 lbs.....		5	06
Bottes de loup-marin, 10 paires.....	15	50		Lunettes, 2 douz.....		2	00
Cuir, à semelle, 1,30 ½ lbs.....	336	55		Instruments de chirurgie.....		10	25
Gros cuir à semelle, 107¼ lbs., à 38c..	40	76		Translations—			
Cuir, harnais, 41½ lbs., à 33c.....	13	70		Trois translations jusq. Kingston-			
do peaux rouges, 1 douz.....	10	50		Billets de chemin de fer, gardes...		194	00
do peaux de veau, 113½ lbs.....	98	23		do détenus.....		53	15
do do mouton, 3 douz.....	15	00		Frais de subsistance.....		66	00
Aig., 72c.; chevilles et ptes. \$17.12	17	84		Louage de voitures.....		9	25
Papier à patron.....	5	40		Chauffage—			
Diverses fourn. de cordonnerie.....	26	13		Houille, 21 to'x, à \$2.30; 14, à \$2.40		81	90
Ligneul, \$12; bobines, \$2.40.....	14	40		do 14 do 2.00; 37½, \$2.50		121	75
Chapeaux de paille, 12 douz.....	14	40		Grilles et pelles à houille.....		22	05
Flanelle blanche, 494 vgs.....	247	00		Bois de chauffage.....		5	06
Allocations de voyages des détenus—				Fournaises pour sécherie, 2.....		55	00
1 détenu à \$ 3.....	3	00		Appareil de chauffage, à l'entrep..		675	00
2 do 4.....	8	00		Charriage de bois de chauffage....		134	25
2 do 5.....	10	00		Poêle et tuyau.....		24	46
9 do 6.....	54	00		Eclairage—			
1 do 7.....	7	00		Kérosine, 1,102 gal., à 24c.....		264	48
14 do 8.....	112	00		Lampes et cheminées.....		47	56
7 do 10.....	70	00		Allumettes, \$6; robinets, \$1.40 ..		7	40
1 do 11.....	11	00		Réservoir à l'huile.....		25	00
1 do 13.....	13	00		Réparations aux édifices—			
4 do 15.....	60	00		Brosses.....		16	74
1 do 16.....	16	00		Verrons et gonds .....		39	60
Vêtements des détenus élargis—				Outils de menuisiers .....		37	18
Boutons et boucles .....	10	60		Charriage.....		4	90
Toile, 84 vgs.....	8	40		Goudron et poix.....		45	77
Chapeaux, 2.....	1	80		Teindre des rideaux.....		18	00
Doublure, 50 vgs.....	2	50		Briques réfractaires.....		19	50
Collets de papier .....	0	45		Vitres.....		45	04
Soie et fil de chèvre.....	12	80		Quincaillerie.....		53	24
Bobines, 4 grosses.....	15	00		Cuir.....		3	60
Batiste, 41 vgs.....	7	38		Chaux et sable.....		102	85
A reporter.....	33,258	05		A reporter.....		36,469	36
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—85			

PÉNITENCIER DE DORCHESTER—*Suite.*

\$ cts.

Report..... 36,469 36

## Réparations aux édifices—

Bois de service.....	73 30
Serrures et clefs.....	19 20
Clous.....	160 91
Huiles et térébenthine, 737½ galls..	456 42
Peintures et couleurs.....	163 80
Corde.....	3 44
Papier sablé.....	13 96
Papier goudronné.....	37 38
Papier à tenture.....	119 05
Papier à enveloppe.....	11 33
Blanc de plomb, 1,000 lbs.....	65 00

## Entretien des machines—

Courroies et brosses.....	30 56
Outils de menuisier.....	190 42
Chiffons.....	30 00
Godets à l'huile.....	10 50
Papiersablé.....	8 88
Quincaillerie.....	45 69
Main-d'œuvre.....	3 24
Liens de tour.....	12 65
Clous.....	6 97
Huile d'olive, 44 galls.....	52 80
Etoupage et réparations.....	54 40
Peintures.....	9 64
Caoutchouc.....	2 78
Tuyau de poêle.....	2 23
Suif.....	13 52
Galon-mesure.....	3 00
Globes.....	3 16

## Cuisine—

Balais, 12½ douz.....	45 00
Ustensiles de cuisine.....	29 05
Feignes.....	10 00
Fasoirs.....	6 74
Ciseaux.....	3 81
Seaux de nuit, 50.....	62 50
Articles de table.....	9 00
Sonde à laver.....	16 00

## Papeterie—

Boîtes et emballage.....	1 50
--------------------------	------

## Sallo d'armes—

Cartouches.....	34 00
-----------------	-------

## Ferm—

Paniers.....	2 10
Instruments aratoires.....	85 00
Graine de foin.....	10 85
Vase coquillière.....	6 00
Peintures.....	2 50
Bouvillons, 2.....	33 00
Arpentage de terrain.....	5 00
Graines.....	73 03
Arbres à fruits.....	43 65
Wagons et réparations.....	50 53

## Etables—

Manches de haches, brosses et briques à couteaux.....	17 17
Nourriture hachée, 3,241 lbs.....	51 47
Voiture à deux sièges.....	50 00
Fourches.....	3 08
Chevaux, 2.....	380 00
Harnais et réparations.....	22 75
do double, monté en argent..	112 00
do simple do.....	45 00
Cuir.....	2 50
Huile de pied-de-bœuf.....	7 90
Paillasson.....	2 25
Ferrage de chevaux.....	22 29

A reporter..... 39,319 26

PÉNITENCIER DE DORCHESTER—*Suite.*

\$ cts.

Report..... 39,319 26

Tapis de laine.....	1 80
Wagons et réparations.....	13 15
Fouets.....	2 25
F. G. Hall, vétérinaire.....	20 00
Télégrammes.....	51 39
Frais de port.....	50 00
Fret.....	288 14
Frais de messageries.....	19 05
Annonces.....	138 75
Industries—	
Brosses.....	12 30
Outils de menuisiers.....	3 90
Colle, 272 lbs.....	33 86
Fil de fer.....	399 32
Quincaillerie.....	83 29
Bois dur.....	26 25
Fil de fer.....	54 53
Liens de tour.....	21 32
Bois de service.....	842 89
Huile de saindoux.....	25 42
Emballage.....	1 75
Peintures et huiles.....	191 90
Plâtre de Paris.....	2 00
Broquettes et clous.....	30 33
Térébenthine.....	27 30
Zinc.....	49 53

## Frais de voyages—

J. B. Forster, préfet.....	208 87
John Gray, comptable.....	25 04
H. O. Pipes.....	1 45
Geo. Cox, lithographie.....	12 10
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	145 05
Compte de l'imprimeur de la reine	145 87

42,248 06

## Sommaire des paiements—

John A. Gray, déboursés.....	2,368 04
W. H. Thorne et Cie.....	2,164 83
Geo. Robertson et Cie.....	2,063 68
Turnbull et Cie.....	1,950 00
Burns et Murray.....	1,917 02
J. J. Christie et Cie.....	886 73
Thompson et Sutherland.....	726 90
Ed. Lowther et Fils.....	547 08
J. H. Hickman.....	424 02
W. S. McKie.....	380 00
L. W. McAnn.....	398 05
36 paiements au-dessous de \$300...	2,808 10
Appointements du personnel.....	25,613 61

42,248 06

## PÉNITENCIER DU MANITOBA.

## Appointements du personnel—

Préfet, S. L. Bedson.....	2,800 00
Sous-préfet, A. E. D. O. Macdonnell.....	1,000 00
Comptable, P. McGowan.....	1,100 00
Chirurgien, W. R. D. Sutherland.....	1,200 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding.....	500 00
do rév. G. Cloutier.....	500 00
Mécanicien, J. R. Perrie.....	1,000 00
Econome, John Mustard.....	700 00
Surveill. d'infirmier, D. D. Burke.....	750 00
Tailleux, W. H. Shead.....	750 00
Forgeron, John Smith.....	700 00
Gardes, 14, à \$650.....	9,100 00

A reporter..... 20,100 00



PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite.</i>		\$	cts.	PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report .....		20,100	00	Report .....		25,330	47
Uniformes—				Cuir, à semelle, 1,119½ lbs.....		384	01
Milleret .....	5	06		do fendu, 97 lbs.....		83	32
Boutons et boucles.....	35	88		do fendu français, 55 lbs.....		60	50
Drap bleu, 10 vgs.....	24	00		do peau de chèvre.....		16	50
Bonnets de fourrure, 2 .....	11	00		do jaune .....		27	90
do de police, 2.....	34	20		do fendu, 52 lbs.....		52	00
do militaires, 12.....	8	35		do à trépointe, 1 côté.....		5	00
do échantillon.....	5	20		do veau français .....		8	50
Etoffe pour habit, 2 vgs.....	5	57		Confect. de couvert de laine, 200.....		40	00
Molleton de laine, 4½ vgs.....	16	20		Aiguilles .....		6	85
Satinette, 27 vgs.....	5	00		Pointes à chaussure.....		3	55
Gants, 2 paires .....	1	25		Diverses fourn. de cordonnerie.....		24	10
Mitaines.....	92	75		Chapeaux en paille, 2 douz.....		3	75
Mocassins, 57 paires.....	70	94		Ciseaux, 1 paire .....		1	35
Pardessus, 7.....	13	09		Peaux de mouton.....		3	00
Serge, 21½ vgs.....	21	75		Réparer une machine à coudre.....		5	76
do 15 vgs., à \$1.45.....	44	20		Tweed, 24½ vgs., à 65c.....		15	92
do 17 do 2.60.....	8	45		Fil .....		7	25
Tweed écossais, 3½ vgs.....	0	71		Fil de soie.....		8	82
Chaussettes .....	12	85		Galon mesure .....		1	10
Tweed, 7 vgs., à \$1.30; 2½ à \$1.50.....	14	29		Laine filée.....		106	82
Vêtements de dessous .....	4	19		Allocation de voyage des détenus—			
Velours .....	40	00		1 détenu, à \$4.....		4	00
Rations—				3 do .....		15	00
Pommes, 8 brls.....	2,003	71		1 do 10.....		10	00
Bœuf, 30,826 lbs., à 6½c.....	135	56		1 do 15.....		15	00
Mouton, 903½ do 15c.....	20	00		8 do 20.....		160	00
Lard, 1 brl.....	76	14		7 do 25.....		175	00
Beurre, 331 lbs., à 23c.....	16	15		1 do 26 50.....		26	50
Soude à pâte et levain.....	36	72		1 do 50.20.....		50	20
Fèves et pois, 1,130 lbs .....	12	56				321	98
Biscuits, 314 lbs .....	11	50		Billets de chemin de fer.....			
Pens. des hommes, sciage de glace.....	8	05		Vêtements des détenus élargis.....		4	50
Rais. de Corinthe et raisins, 61 lbs.....	4	32		Bottes, 1 paire.....		20	77
Biscuits, 3 douz.....	7	75		Boutons et mille ret.....		6	28
Café, 25 lbs .....	12	00		Bretelles, 2½ douz.....		18	63
Viande en conserve.....	12	00		Toile à voile, 181½ vgs.....		36	11
Œufs, 55 douz.....	6	10		Coton, 353 vgs.....		2	61
Epices mélangées et épices.....	293	76		Collets et mouchoirs.....		12	90
Poisson, 5,336 lbs.....	836	00		Bonnets de fourrure, 6 .....		14	31
Farine, 418 sacs, à \$2.00 .....	7	60		Satinette, 27 vgs.....		19	02
do 4 do 1.90.....	5	00		Chapeaux, 15 .....		32	88
Houblon, 20 lbs.....	30	00		Etoffe italienne, 80 vgs.....		9	00
Glace.....	61	44		Cuir, fendu, 10 lbs, à 90c .....		11	00
Saindoux, 512 lbs.....	44	00		do peau de veau, 11 lbs.....		18	27
Farine d'avoine, 1,000 lbs. à 2½c.....	7	65		Doublure, 108 vgs.....		7	31
Poivre, 45 lbs .....	9	00		Molleton, 2½ vgs.....		48	50
Pommes de terre, 30 sacs .....	10	50		Pardessus, 4.....		12	71
Riz, 300 lbs.....	211	14		Bobines .....		21	58
Sucre, 3,420 lbs .....	91	64		Batiste, 119 vgs.....		4	08
Sirop, 158 galls, à 58c.....	25	50		Chemises, 4.....		1	14
Sel, 6 brls .....	1	50		Chaussettes.....		170	35
Pipes à tabac.....	168	52		Tweed, 258½ vgs.....		47	45
Tabac, 383 lbs., à 44c.....	98	10		Fil, poil de chèvre et soie.....		2	23
do 144 do 70c et 65c.....	97	52		Fil de toile.....		7	50
Thé, 380 lbs.....	23	45		Cravates, 2½ douz.....		71	42
Vinaigre, 67 galls .....	45	50		Vêtem. de dessous, 6 douz, 1 habil.....		3	75
Vêtements—				Onate .....			
Bottes sauvages, 26 paires.....	2	50		Literie—			
Boutons et cirage.....	17	92		Couvertures, 15 paires.....		54	45
Coton, 231½ vgs .....	3	60		Coutil, 15 vgs.....		2	70
Peignes .....	24	30		Chapelles—			
Molleton de laine, 18 vgs.....	29	71		Marqueurs.....		2	25
Grosse toile, 174 vgs.....	132	66		Emblèmes religieux.....		28	00
Flanelle, 244½ vgs.....	9	87		Reps cramoisi, 25 vgs.....		50	00
Gants et mitaines.....	9	85		Toile et garnitures.....		13	45
Encre, \$4; faire do, \$3.85.....	40	77		Calice.....		10	90
Jeannette, 151 vgs.....	50	00		Linges et nappes .....		115	00
Machine à tricoter.....				Chapes, 4.....		7	50
				Paillassons.....			
A reporter.....	25,330	47		A reporter.....		27,876	60
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—87			



PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite</i>		PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite</i>	
Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Chapelles—	27,876 60	Bois de chauffage, 31 cordes, à \$2.50..	33,844 38
Burette .....	18 00	do 33 $\frac{3}{4}$ do 3.00..	77 50
Mobilier et coussins .....	32 36	do 157 $\frac{1}{2}$ do 3.25..	101 25
Confection de tapis et coussins .....	15 00	do 195 $\frac{1}{2}$ do 3.30..	512 70
Mousse .....	15 00	do 1,670 $\frac{1}{2}$ do 3.35..	644 32
Natte, 45 $\frac{1}{2}$ vgs. ....	32 99	do 122 $\frac{1}{2}$ do 5.00..	5,594 67
Boîte en chêne .....	16 80		612 75
Patène .....	7 75	Eclairage—	
Peintures et couleurs .....	12 20	Pétrole, 968.73 gals. ....	266 78
Lampe Rochester .....	5 00	Lampes, cheminées et lanternes ..	27 90
Vin de messe .....	3 25	Allumettes .....	8 80
Soutane en soie .....	48 60	Huile, 3 $\frac{1}{2}$ galls., à \$3.50 .....	12 25
Surplis, 2 .....	17 50	do à signaux, 2 galls. ....	3 00
Etoile en soie .....	8 40	Réparations aux édifices—	
Verres .....	5 00	Poudre à pétarder, 5 brls. ....	26 50
Habits sacerdotaux .....	72 40	Boulons et quincaillerie .....	39 80
Reps, 3 vgs. ....	3 00	Brosses .....	8 40
Blanchissage de toile .....	4 75	Outils de menuisiers .....	135 90
Bibliothèque—		Fusée .....	3 00
“Army and Navy List,” 16 exemp. ....	34 65	Vitre, \$49.15; colle, \$4 .....	53 15
“Army and Navy Gazette,” 2 ans .....	20 00	Serrures et clefs .....	18 63
“Bow Bells” .....	7 00	Bois de service .....	363 33
“Graphic,” 2 ans .....	21 05	Clous .....	57 03
“Judge” .....	0 10	Peintures et huiles .....	28 85
Numéros à l'occasion du jubilé, “London News” et “Star” .....	0 75	Réparer les châssis du cottage .....	6 00
Divers numéros, “London News” .....	0 50	Térébenthine, 15 galls. ....	13 00
“Leslie's Almanack” .....	0 30	Papier goudronné .....	5 01
Almanach des adresses du Manitoba et des T.N.-O., 2 exemp. ....	10 00	Blanc de céruse, 4 brls .....	30 00
“Naval and Military Magazine,” 24 exemplaires .....	24 00	Entretien des machines—	
“Punch,” 2 ans .....	10 00	Boulons et soupape en vitre .....	5 55
“Political Manual,” Man., 2 exem. ....	4 00	Quincaillerie et réparations .....	22 62
Frais de port sur journaux .....	3 93	Huile de saindoux et suif .....	16 70
Abonnem. au “Manitoba Sun” .....	10 00	E. R. Abell, inspection des chaud. ....	17 00
do “Manitoba Farmer,” 2 ans .....	2 00	Mèches .....	0 10
Brochures, etc., jour de Noël .....	16 73	Salle d'armes—	
Evasions—		Cartouches, carabine et revolver ..	42 00
Dep. à la pours. d'un détenu évadé ..	36 50	Poudre et plomb de chasse .....	34 75
Infirmerie—		Etuais .....	12 05
Couvertures, 1 paire .....	3 00	Vernis et ouate .....	17 50
Bouteilles, 6 $\frac{1}{2}$ douz. ....	33 75	Cuisine—	
Beurre, 25 lbs .....	5 75	Toile, 97 vgs. ....	10 67
Coton, 153 $\frac{3}{4}$ vgs .....	19 17	Ustensiles de cuisine .....	51 09
Ustensiles de cuisine .....	52 40	Filtre .....	189 00
Casquettes, 25 .....	7 50	Mobilier de maison .....	7 00
Calculateur .....	18 00	Couteaux et fourchettes .....	35 00
Drogues et médicaments .....	611 99	Câble .....	3 55
Canards, 125 .....	25 00	Savon, 2,300 lbs. ....	161 00
Œufs, 26 douz. ....	5 20	Bobines .....	10 58
Fruits .....	1 35	Brosses à plancher .....	2 75
Costumes d'hôpital, 25 .....	170 00	Soude à laver .....	16 90
Mobilier do .....	110 85	Papeterie—	
Liqueurs, genièvre, 1 pinte. ....	0 90	Caisse d'emballage .....	1 25
do whisky de seigle, 6 galls. ....	20 50	Compas, 2 .....	1 00
et 3 bouteilles .....	24 81	Encre, noire, 1 $\frac{1}{2}$ douz. ....	\$ 17 55
Lait, 423 pintes, à 5c.; 42 à 8c. ....	35 00	do à copier, 1 $\frac{1}{2}$ douz. ....	5 65
Original, 450 lbs .....	94 80	do cramoisie, 1 $\frac{1}{2}$ douz. ....	10 00
Paillassons, 24 .....	14 00	do bleue .....	0 20
Balances et poids .....	54 00		33 40
Seaux de nuit, 18 .....	26 00	Ferme—	
Lunettes, 18 paires .....	1 00	Son. $\frac{1}{2}$ tonne .....	6 00
Brosses à dents .....	5 00	Charriage .....	18 30
Thermomètre et savon de toilette ..	43 32	Houille .....	5 00
Vaisseaux pour médicaments .....	24 10	Vanneuse et ensacheuse .....	70 00
Tuyaux en bois et lavoirs .....		Instruments aratoires .....	55 60
Chauffage—		Foin et graines à fleurs .....	94 84
Houille, 500 tonnes, à \$7.75 .....	3,875 00	Inspection des balances, par R. T. Haggart .....	8 50
do 18-33 do 9.05 .....	165 88	Vaches à lait, 2 .....	90 00
		Arrache-pommes de terre .....	25 00
		Cochon, 1 .....	35 00
A reporter .....	33,844 38	A reporter .....	43,594 69

PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite.</i>		\$ cts.	PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report.....		43,594 60	Report.....		48,408 17
Ferme—			Imprimeur de la reine.....		124 02
Faucheuse et moissonneuse.....		220 00	Bureau de la papeterie.....		382 80
Corde et ficelle.....		40 50	Frais de voyages—		
Socs.....		1 80	S. L. Bedson.....		213 40
Avoine et orge de semence.....		35 50	W. R. D. Sutherland, M.D., en voit.		102 00
Battage d'avoine et d'orge.....		14 21	do do ch. de fer		37 40
Wagon et traîneaux.....		69 00	P. McGowan.....		190 00
Ecuries—			George Addison.....		4 00
Son, 1,130 lbs.....		6 78	D. D. Burke.....		5 10
Couvertures.....		18 55	E. Freeman.....		20 00
Trainaux doubles.....		57 50	S. McCormack.....		25 00
Nourriture bachée, 4½ tonnes.....		106 25	A. W. Goulding.....		13 50
Huile de ricin.....		2 25			
Quincaillerie.....		27 09			49,525 39
Chevaux, 3.....		700 00	COMPTE DE S. L. BEDSON.		
Brosses à chevaux.....		4 40	Comptes d'éclairage et de combusti-		
Tirer un wagon.....		6 00	ble pour les logements du préfet et		
Harnais.....		96 98	des fonctionnaires, non imput-		
Ferrage de chevaux.....		22 65	ables au compte du pénitencier		
Avoine, 1,005½ boisseaux.....		383 26	du Manitoba, transférés au débit		
Autopsie d'un cheval bai, John			de S. L. Bedson, en attendant la		
Loughman.....		20 00	décision du Parlement. Voir cor-		
Paillasson, 5.....		18 70	respondance, page C—92.		
Sacs, 91.....		13 65	Logement du préfet—		
Eponge et savon de Castille.....		1 25	Houille, 36,369 ton'x.....		347 55
Fouet.....		3 75	Huile de pétrole, 348'93 gals., à 40c		139 57
Wagons et réparations aux wagons		307 35	Logements des fonctionnaires—		
W. J. Henman, chirurg.-vétérin...		27 00	Brosses, à chevaux et à ongles, 4...		6 00
Fournitures de prison—			Doeskin, 6 verges.....		3 30
Etamine, 135 verges.....		19 15	Ustensiles de cuisine.....		17 40
Cire d'abeille.....		13 75	Chaises, 2.....		20 00
Brosses.....		65 55	Pupitre en noyer.....		30 00
Terre d'ombre et chaux.....		11 50	Quincaillerie.....		6 50
Outils de charpentiers.....		24 15	Marteau et hachette.....		2 15
Toile à voile.....		4 50	Serrures et clefs.....		2 55
Nattes de fibre de coco, 43 verges..		43 00	Lampes et cheminées.....		45 35
Paillasson do 52 do.....		55 90	Miroirs.....		1 50
Pots à fleurs.....		17 20	Pompe.....		8 00
Sabliers.....		1 50	Peinture et lettré.....		7 65
Gaz.....		12 00	Canif.....		3 00
Colle.....		27 25	Poêles et tuyau.....		23 80
Verres.....		2 40	Cirage et brosses.....		3 00
Fournitures de maison et ustensiles		76 55	Articles de table.....		14 35
Quincaillerie.....		13 05	Nappes et serviettes.....		11 45
Serrures et clefs.....		10 95	Savon de toilette et essue-mains..		4 80
Lampes et lanternes.....		35 60	Mèches, 1 douz.....		4 25
Allumettes.....		4 40			
Paillassons.....		8 75			702 17
Clous.....		1 50			
Peintures et couleurs.....		284 57	Sommaire des paiements—		
Rasoirs et pierres à aiguiser.....		4 50	Cie houillère du Nord-Ouest.....		3,875 00
Corde.....		6 63	P. McGowan, déboursé.....		3,201 83
Réparer l'horloge.....		2 00	John McQuat.....		2,277 58
Brosses.....		5 50	Arthur Perry.....		2,069 73
Tuyaux.....		17 60	Compagnie de la Baie-d'Hudson...		2,020 36
Sciseaux.....		3 00	Mulholland Frères.....		1,702 55
Savonnets et blaireaux.....		5 75	B. V. Milledge.....		912 48
Articles de table.....		4 50	Whitehead et Cie.....		666 64
Logement du préfet—			Thomas Welland.....		525 09
Quincaillerie.....		23 50	R. J. Haslam.....		450 00
Télégrammes.....		325 42	Connell et Burke.....		431 75
Frais de port.....		122 90	D. H. McMillan.....		420 00
Fret.....		357 31	McMillan Frères.....		416 00
Messagerie.....		359 70	Bureau de la papeterie, Ottawa...		382 80
Annonces.....		75 37	Thomas Robinson.....		366 83
Honoraires des magistrats.....		8 00	Dominion Coal Co, bois et houille		347 55
Téléphone, 12 mois.....		100 00	H. Crowe et Cie.....		328 17
Louage—			102 paiements au-dessous de \$300..		9,030 03
Nourriture d'un cheval.....		201 00	Appointements du personnel.....		20,100 00
Louage do.....		230 75			
Geo. Cox, lithographie.....		22 50			49,525 39
A reporter.....		48,408 17			C—89



COLOMBIE-BRITANNIQUE.		\$	cts.	COLOMBIE-BRITANNIQUE—Suite.		\$	cts.
Appointements du personnel—				Report. ....			
Préfet, Arthur McBride.....	1,900	00				23,533	52
Sous-préfet, Jas. Fitzsimmons.....	1,200	00		Encre et empeignes.....	10	22	
Comptable, W. H. Keary.....	1,000	00		Juste-au-co. et pardessus, 3½ douz.	41	00	
Chirurgien, Chas. N. Trew, 4 mois	200	00		Cuir, à semelles, 1,335 lbs., à 30c.	400	50	
do W. A. DeWolfe Smith,				do fendu, 239 lbs.....	216	20	
8 mois.....	400	00		do p. de veau, 138½ lbs., à \$1.75.	242	37	
Aumônier, rév. R. Jamieson.....	500	00		do cordouan, 42 ft., à 33c.....	13	86	
do rév. E. M. Morris.....	500	00		do empeignes, 252 lbs.....	163	80	
Inst. de métiers, Geo. McKenzie.....	750	00		do à trépointe, 2 côtés.....	10	00	
do John McRoberts.....	750	00		do chevreau français, 11 douz.....	30	25	
do Alex. Coutts.....	750	00		do empeignes, 252 lbs.....	40	00	
Econome, Thos. A. McInnes.....	700	00		do veau, 76½ lbs., à 45c.....	34	42	
Gardes, à \$600 par année.....	8,450	00		do veau à gants, 3½ lbs.....	9	75	
do et charretiers, à \$500.....	722	77		Lampes.....	5	00	
Messenger, 1, à \$500 par année.....	375	02		Doublure, 367½ vgs.....	38	25	
J. Fitzgerald, payé dur. sa maladie				Grosse toile, 1,000 vgs.....	280	00	
(21 mars au 7 juin 1887).....	129	86		Aiguilles.....	17	87	
Gratifications, A. R. McDonald.....	58	33		Crous et chevilles.....	87	50	
Uniformes—				Papier à envelopper et à patrons..	52	25	
Drap de castor, 13½ vgs.....	65	15		Pièces d'acier pour semelles.....	9	00	
Milleret.....	52	11		Diverses fourn. pour cordonnerie	83	76	
do superfine, 25 vgs., à \$1.25...	31	25		Peaux de mouton.....	31	00	
Boutons et ouate.....	11	25		Chapeaux de paille, 7 douz.....	21	00	
Drap, 66½ vgs., à \$4.....	265	00		Accessoires de machines à coudre.	16	55	
do 62½ do \$4.25.....	266	70		Batiste, 169½ vgs.....	54	35	
Toile et toile de Hollande.....	1	45		Serge, 6 vgs.....	6	00	
Casquettes, échantillons.....	8	35		Essuie-mains, 88½ vgs, à 20c.....	17	70	
Visières de casquettes, en cuir, 25	12	50		Fil de soie.....	27	60	
Drap, 7½ vgs., à \$2.50.....	18	75		Fil de chanvre.....	68	67	
Chapeaux, 23, à \$4.....	92	00		Garnitures et drills.....	34	14	
do paille, 23.....	34	50		Cisailles de tailleurs, 6 paires.....	10	50	
Doublure et toile à poche.....	3	41		Galon.....	4	20	
Molleton, 25 vgs., à \$4.00.....	100	00		Tissu et ouate.....	26	00	
do 2½ do 4.50.....	12	37		Mitaines en laine, 12 douz.....	78	00	
Serge, 4 do 1.75.....	7	00		Laine filée.....	187	50	
Fil.....	1	50		Allocation des détenus libérés—			
Tweed, 25½ vgs., à \$1.20.....	30	30		2 détenus, à \$10.....	20	00	
do 14½ do .90.....	130	13		1 do.....	14	00	
Rations—				7 do à \$12.50.....	87	50	
Pommes.....	10	00		7 do à \$15.....	105	00	
Pain, 58,346 lbs., à 3½c.....	1,896	22		1 do.....	17	50	
Beurre, 292 lbs., à 37½c.....	87	00		3 do à \$20.....	60	00	
Bœuf, 18,503½ lbs., à 7c.....	931	37		2 do à \$22.50.....	45	00	
Eau-de-vie, 1 gallon.....	5	00		9 do à \$25.....	225	00	
Raisins de Corinthe et rais., 60 lbs	17	25		1 do.....	30	00	
Œufs, 5½ doz., à 50c.....	2	75		Vêtements des détenus libérés—			
Fleur de farine, 4½ barils, à \$5.50.	23	37		Collets, 26.....	6	50	
Essences et épices.....	6	37		Foulard et cravates, 32.....	24	00	
Farine d'avoine, 890 lbs., à 3c.....	26	70		Toile, 492½ vgs.....	318	10	
Poivre, 65 lbs., à 7c.....	4	55		Flanelle, 215 vgs.....	48	37	
Pois, 260 lbs., à 4½c.....	9	00		do New-Westminster, 336 vgs	143	62	
Riz, 1,650 lbs., à 3c.....	49	50		Satinette, 43½ vgs.....	43	25	
Sel, 2,000 lbs., à ½c.....	13	00		Chapeaux, 34.....	88	25	
saumon, 3,715 lbs., à 5c.....	185	75		Bretelles, 12 douz.....	54	00	
Sucre, 2,413 lbs., à 7c.....	168	91		Tweed, 23½ vgs.....	15	44	
Sirop, 160 gallons, à 50c.....	80	00		Literie—			
Thé, 265 lbs., à 28c.....	74	20		Toile, 89½ vgs.....	67	31	
Tabac, 420 lbs., à 46c.....	193	20		Toile écossaise, blanchie, 495½.....	143	70	
Suif.....	2	66		Chapelles—			
Vinaigre, 80 gallons, à 40c.....	32	00		Chape.....	40	00	
Noix.....	6	48		Ostensoir.....	35	00	
Vêtements—				Lampe de sanctuaire.....	27	50	
Mitaines en peau de daim.....	2	50		Divers articles d'église.....	52	70	
Boutons et boucles.....	16	27		Voiles, 2.....	25	00	
Brosses.....	14	25		Habits sacerdotaux.....	97	50	
Batiste, 178½ vgs.....	32	70		Bibliothèque—			
Semelles en liège et cuir breveté...	9	00		Almanach des adresses de la C.-B.	2	00	
Toile, 265 vgs.....	47	82		Abon. au "Daily Colonist," 12 mois	12	00	
Elastique, 32 vgs.....	32	00		do "Daily Columbian," 2 vgs	21	00	
Mouchoirs, 12 douz.....	24	00		do "Guardian," 2 vgs.....	10	00	
A reporter.....	23,533	52		Report.....	27,781	97	



COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report .....		27,781 97	Report .....		30,871 23
Ecole—			Ustensiles de ménage .....		38 00
Encre .....		2 50	Lessive, 20 douz. ....		48 00
Hôpital—			Manches de torchon .....		9 00
Biscuits .....		3 25	Plats à barbe .....		4 50
Beurre, 4 lbs. ....		1 50	Savon, 1,086 lbs. ....		48 87
Eau-de-vie, 1 bouteille .....		1 50	Amidon et soude à laver .....		4 00
Whisky, 3 galls. ....		8 75	Papier d'ornement .....		42 00
Drogues et médicaments .....		286 97	Papeterie—		
Huile de chien de mer, 5 galls. ....		3 50	Encre, 8 bouteilles .....		12 75
Essence de bœuf .....		23 50	Encre rouge .....		4 50
Fruit .....		1 00	Mucilage .....		7 75
Ustensiles de ménage .....		2 00	Toile à calquer .....		1 80
Huile de lin, 5 galls. ....		5 00	Ferme—		
Lait, 6 galls. ....		4 50	Serpe .....		36 00
Peintures .....		1 50	1 vache .....		77 53
Huile, 5 galls. ....		6 25	Instruments aratoires .....		109 00
Lunettes, 2 paires .....		4 50	Arbres fruitiers .....		50 00
Sardines .....		1 50	Graines de jardin .....		24 01
Térébenthine .....		10 00	Mil .....		40 50
Vinaigre .....		4 00	Quincaillerie .....		25 72
Chauffage—			7 agneaux .....		34 00
Houille, 132 tonnes, à \$7. ....		924 00	Engrais .....		72 00
Barres de grille et tuyaux .....		23 03	Clous et carvelles .....		4 75
Eclairage—			Corde et ficelle .....		28 19
Pétrole, 1,260 galls., à 45c. ....		567 00	Sacs .....		5 00
Baquets à charbon .....		4 00	Ciseaux .....		2 00
Chandelles, 18 lbs. ....		9 00	Grain de semence .....		50 45
Seaux à charbon .....		16 00	Niveau de spiritueux .....		1 00
Lampes et verres .....		73 65	Thermomètre et support .....		28 00
Allumettes .....		7 00	Serpette .....		3 50
Réparations aux édifices—			Quaiage .....		0 75
Boulons et gonds .....		24 52	Etables—		
Brosses .....		31 50	Son, 8,700 lbs., à 1½c. ....		130 49
Outils de charpentier .....		33 87	Boghe .....		260 00
Ciment .....		21 00	Brosses et peaux de charois .....		16 25
Goudron de houille, 5 galls. ....		2 50	Selle anglaise .....		25 00
Extincteur chimique, 12 boîtes .....		96 00	Harnais .....		86 95
Colle .....		22 25	Huile à harnais .....		20 00
Verre .....		26 60	1 cheval .....		275 00
Quincaillerie .....		19 20	Ferrer les chevaux .....		25 00
Garniture de maison .....		2 00	Tourteaux oléagineux .....		0 96
Bois de service .....		205 25	Paille .....		16 30
Serrures .....		13 00	Son, 8,439 lbs. ....		151 42
Chaux, 31 brls. ....		79 25	Ficelle .....		3 00
Main-d'œuvre aux réparations .....		9 00	Wagons et réparations .....		99 96
Instruments de mathématiques .....		18 00	Télégrammes .....		140 98
Clous .....		5 82	Frais de port .....		29 75
Huile, 8 galls. ....		8 00	Loyer de boîte au bureau de poste .....		5 00
Peintures .....		66 80	Fret .....		85 57
Câbles et corde .....		28 50	Messagerie .....		11 65
Vernis .....		11 50	Annonce .....		21 60
Térébenthine, 15 galls. ....		15 00	Téléphone .....		51 00
Bardeaux .....		3 75	Honoraires de magistrats .....		2 75
Papier sablé .....		6 00	Industries—		
Thermomètre .....		3 00	Atelier des forgerons—		
Salle d'armes—			Filière, 2 assortiments .....		70 00
Massues, 4 .....		2 00	Enclume .....		36 50
Entraves, 4 .....		42 00	Houille, 2 tonnes .....		50 00
Menottes et pincettes .....		4 00	Fer et acier .....		95 55
Pistolets de poche, 6 .....		4 50	Logements des officiers—		
Revolvers, 2 .....		29 50	Toile huilée, 25 vgs. ....		25 00
Ploûb et cartouches .....		24 75	Transport de détenus aliénés à Kingston—		
Carabines Winchester .....		30 00	Examen des détenus—		
J. Fitzgerald, prend. soin des armes		24 00	Dr Bentley .....		20 00
Cuisine—			Dr Loftus McInnes .....		20 00
Bleu et brique à couteaux .....		6 00	Frais de voyages, J. Fitzsimmons,		
Balais et mèches .....		33 00	S. P. ....		426 25
Bouilloire .....		53 00			
Ustensiles de cuisine .....		88 80			
A reporter .....		30,871 23	A reporter .....		33,887 60
		DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—91

COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Suite.</i>		COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	33,887 69	Sommaire des paiements—	
Transport de détenus aliénés à Kingston—		Charles McDonough.....	3,233 58
Billets de ch. de fer, 3 gardes.....	340 15	Elliott et Hardy.....	1,896 22
Frais de subsistance do .....	93 25	James. Rousseau.....	1,506 68
Billets de ch. de fer, 4 détenus.....	228 80	W. H. Keary, déboursés.....	1,201 87
Frais de subsistance do .....	28 00	R. Dickinson.....	934 03
Wag'n à bagage, Cie de ch. de f. C. P.	200 00	Wm. Rogers.....	924 00
Frais de voyages—		Lamalice Frères .....	836 30
James Fitzsimmons.....	88 50	Drysdale et Cie.....	810 94
Geo. Cox, lithographie.....	23 10	James Ellard et Cie.....	528 56
Compte de l'imprimeur de la reine...	237 09	F. J. Trapp et Cie.....	364 22
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	63 09	G. W. Robinson.....	300 00
		35 paiements au-dessous de \$300...	4,325 53
		Appointements du personnel.....	18,327 65
	35,189 58		35,189 58

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les paiements suivants qui ont été faits pendant le semestre terminé le 31 décembre dernier, et portés au compte du crédit des pénitenciers pour l'exercice courant.

*Manitoba*.—Relativement au paiement de \$139.40 au Dr Sutherland pour frais de voyage, je vous signalerai les faits suivants :—L'année dernière le Dr Sutherland recevait \$600 comme chirurgien non résidant du pénitencier, avec frais de voyage de Winnipeg et retour. Par arrêté du conseil en date du 27 octobre 1887 il a été nommé chirurgien résidant, avec des appointements de \$1,200 par année à dater du 1er juillet 1887 ; et comme la somme de \$139 40 lui a été payée pour frais de voyage pendant les mois de juillet, août, septembre et octobre 1887, il devrait être prié de la rembourser.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 12 mai 1888.

MONSIEUR,—En réponse, j'ai l'honneur de dire, au sujet du paiement de \$139.40 au Dr Sutherland pour frais de voyage depuis le 1er juillet jusqu'au 31 octobre dernier, que comme ces frais ont été encourus à l'époque où il recevait des appointements de \$600 par année, il ne peut être appelé à rembourser la somme.

Bien à vous,

A l'auditeur général.

R. SEDGEWICK, S.M.J.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1888.

MONSIEUR,—Je vois que durant le présent exercice le préfet du pénitencier de Manitoba a reçu \$450 12 pour des comptes faits par lui pour "luminaire et combustible" fournis à son logement. Au sujet de ces comptes, je prends la liberté d'appeler votre attention sur la loi qui a été passée l'année dernière relativement aux pénitenciers. Par un amendement à l'acte des pénitenciers, la partie de l'article 27 qui autorisait le gouverneur en conseil à faire des allocations de "luminaire et combustible" aux fonctionnaires des pénitenciers a été éliminée, et l'article 8 du dit amendement déclare expressément que le logement, l'uniforme et le privilège à certaines conditions d'utiliser le travail des prisonniers constituent le seul casuel qui peut être alloué aux dits fonctionnaires. Vu cet acte du parlement, voulez-vous avoir l'obligeance de me dire les raisons qui vous ont fait allouer la somme réclamée par M. Bedson pour "luminaire et combustible."

Bien à vous,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, A.G.



## DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 20 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 17 du courant exposant que le préfet du pénitencier du Manitoba a reçu \$450.12 pour des comptes faits par lui pour "luminaire et combustible" fournis à son logement, et appelant mon attention sur les dispositions de l'amendement opéré en 1887 à l'acte des pénitenciers. J'ai l'honneur de dire que vous êtes dans l'erreur en supposant que ces comptes ont été alloués au préfet. La valeur du combustible et du luminaire a été portée au compte du préfet, et le paiement peut en être demandé en n'importe quel temps. Cependant on n'a pas encore insisté sur ce point, parce que certaines représentations qu'il a faites à ce sujet doivent être examinées par le Conseil privé pour être soumises au parlement. Le préfet a demandé d'être libéré de ces frais à cause de circonstances exceptionnelles en rapport avec son logement, et parce qu'il prétend que, en préparant les appointements tels que fixés par l'acte de 1887, une allocation suffisante n'a pas été faite par inadvertance, pour le casuel qu'il recevait auparavant.

Bien à vous,

R. SEDGEWICK, *S.M.J.*

A l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de porter à votre attention la pièce justificative n° 235 du pénitencier du Manitoba, dans laquelle se trouve un compte de \$37 pour luminaire fourni au "logement du préfet," ainsi que les différentes pièces justificatives de la même institution énumérées à l'état ci-joint, et dans lesquelles se trouvent des comptes s'élevant en tout à \$215.05 pour meubles fournis au "logement des employés." A propos de ces paiements j'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'extrait suivant de ma lettre du 17 mai dernier :

"Par un amendement à l'Acte des pénitenciers, la partie de l'article 27 qui autorisait le gouverneur en conseil à faire des allocations de luminaire et de combustible aux fonctionnaires des pénitenciers a été éliminée, et l'article 8 du dit amendement déclare expressément que le logement, l'uniforme et le privilège à certaines conditions d'utiliser le travail des prisonniers, constituent le seul casuel qui peut être alloué à ces fonctionnaires."

En attendant la décision du parlement, j'ai transféré la somme de \$487.12 à un compte spécial sous le titre "S. L. Bedson," et la somme de \$215.05 portée au compte "logement d'employés" à un compte intitulé "Logement d'employés, pénitencier du Manitoba, compte spécial."

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

Vous trouverez ci-annexés l'état fourni par le comptable des articles portés au compte "Logement d'employés," et les questions posées par l'auditeur général. L'affaire est simplement une erreur commise en faisant l'analyse des comptes. La grande salle dont les employés se servent a besoin d'être meublée—les employés de faction la nuit y couchent et ceux de faction le jour y prennent leurs repas. Elle sert aussi de salle de récréation pour le personnel de l'établissement depuis le moment où les prisonniers sont enfermés jusqu'à 9 p.m.

Au comptable des pénitenciers.

S. L. BEDSON, *préfet.*



PÉNITENCIERS—RÉCAPITULATION.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie- Britannique.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Appointements du personnel.....	51,427 96	40,283 94	25,613 61	20,100 00	18,327 65
Gratifications de retraite.....	1,272 65	1,077 05	150 00	.....	58 33
Uniformes des employés.....	3,780 22	1,695 99	1,374 91	438 91	1,143 72
Entretien—					
Vivres.....	20,346 20	14,504 26	4,450 64	4,424 88	3,825 28
Habillements.....	6,772 69	3,894 34	1,245 96	1,232 68	2,547 75
Frais de voyages des détenus.....	1,966 00	836 00	364 00	777 68	604 00
Vêtements aux détenus libérés.....	2,316 15	2,370 40	134 06	604 30	741 53
Literie.....	741 12	1,322 41	147 60	57 15	211 01
Inhumations.....	16 00	24 50	12 45	.....	.....
Chapelles.....	136 76	173 16	199 63	559 00	277 70
Bibliothèques.....	26 68	31 00	9 00	165 01	45 00
Écoles.....	7 85	.....	3 50	.....	2 50
Évasions.....	290 35	95 21	223 93	36 50	.....
Hôpitaux.....	942 68	1,264 02	367 34	1,407 39	369 22
Transferts.....	.....	154 70	322 40	.....	1,356 45
Dépenses des établissements—					
Chauffage.....	10,597 75	5,944 44	1,119 47	11,584 07	947 03
Eclairage.....	2,630 44	964 74	344 44	318 73	676 65
Réparations aux bâtiments.....	2,642 50	1,730 45	1,510 21	788 60	752 31
Entretien de machines.....	712 90	42 25	480 44	61 97	.....
Salles d'armes.....	104 60	104 27	34 00	106 30	160 75
Cuisine.....	760 22	482 53	182 10	487 54	375 17
Papeterie.....	36 35	5 50	1 50	35 65	26 80
Fermes.....	1,188 66	638 19	311 66	789 25	592 37
Écuries.....	685 01	1,443 67	753 61	1,823 41	1,111 23
Garnitures de maison.....	549 72	.....	.....	782 70	.....
Divers—					
Inspection de l'usine à gaz.....	179 45	.....	.....	.....	.....
Télégrammes.....	26 45	17 86	51 39	325 42	140 98
Frais de port.....	80 25	37 46	50 00	122 90	34 75
Fret.....	25 06	13 81	288 14	357 31	85 57
Messagerie.....	16 00	30 95	19 05	359 70	11 65
Annonces.....	17 15	175 19	138 75	75 37	21 60
Honoraires de magistrats.....	14 00	.....	.....	8 00	2 75
Téléphone.....	75 00	.....	.....	100 00	51 00
Industries.....	965 72	.....	1,805 89	.....	252 05
Compte de l'imprimeur de la Reine.....	157 04	104 60	145 87	124 02	237 09
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	783 22	475 13	145 05	382 80	63 09
Lithographier et timbrer.....	13 60	.....	12 10	22 50	23 10
Frais de voyages.....	186 20	404 96	235 36	610 40	88 50
Logements des officiers.....	.....	.....	.....	23 50	25 00
Chevaux et nourriture.....	.....	.....	.....	431 75	.....
Frais de transport.....	.....	1,000 00	.....	.....	.....
SOMMAIRE.	112,470 60	81,342 98	42,248 06	49,525 39	35,189 58
Appointements du personnel.....	51,427 96	40,283 94	25,613 61	20,100 00	18,327 65
Gratifications de retraite.....	1,272 65	1,077 05	150 00	.....	58 33
Uniformes des employés.....	3,780 22	1,695 99	1,374 91	438 91	1,143 72
Entretien.....	33,562 48	24,670 00	7,480 51	9,264 59	9,980 44
Dépenses des établissements.....	19,888 15	11,356 04	4,737 43	16,778 22	4,642 31
Divers.....	1,573 42	2,259 96	1,085 71	2,943 67	1,037 13
Industries.....	965 72	.....	1,805 89	.....	.....
Total, \$320,776.61 .....	112,470 60	81,342 98	42,248 06	49,525 39	35,189 58

## PÉNITENCIERS.

Coût par tête des détenus dans chaque pénitencier, en 1887-8.

	Kingston.	St-Vincent- de Paul.	Dorchester.	Manitoba	Colombie- Britannique.
Moyenne quotid. du nombre de dét....	553	266	154	70	74
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Appointements du personnel.....	93 00	151 44	166 32	287 14	247 67
Gratifications de retraite.....	2 30	4 05	0 97	.....	0 79
Uniformes des employés.....	6 84	6 38	8 93	6 27	15 46
Rations.....	36 79	54 53	28 90	63 21	51 69
Vêtements.....	12 25	14 64	8 09	17 61	34 43
Allocation de voyage des détenus....	3 56	3 14	2 36	11 11	8 16
Vêtements des détenus élargis.....	4 19	8 91	0 87	8 63	10 02
Literie.....	1 34	4 97	0 96	0 82	2 85
Inhumations.....	0 03	0 09	0 08	.....	.....
Chapelles.....	0 25	0 65	1 30	7 99	3 75
Bibliothèques.....	0 05	0 12	0 06	2 36	0 61
Ecoles.....	0 01	.....	0 02	.....	0 03
Evasions.....	0 53	0 36	1 46	0 52	.....
Hôpitaux.....	1 70	4 75	2 39	20 11	4 99
Transferts.....	.....	0 58	2 09	.....	18 33
Chauffage.....	19 16	22 35	7 27	165 49	12 80
Eclairage.....	5 08	3 63	2 24	4 55	9 14
Réparations aux bâtiments.....	4 78	6 50	9 81	11 27	10 16
Entretien des machines.....	1 29	0 16	3 12	0 89	.....
Salles d'armes.....	19	0 39	0 22	1 52	2 17
Cuisine.....	1 37	1 81	1 18	6 95	5 07
Fermes.....	2 15	2 40	2 02	11 27	8 00
Ecuries.....	1 20	5 43	4 90	26 05	15 02
Garnitures de maisons.....	0 99	.....	.....	11 18	.....
Télégrammes.....	0 05	0 07	0 33	4 65	1 91
Frais de port, fret, messageries.....	0 23	0 31	2 31	12 00	1 79
Annonces.....	0 03	0 66	0 90	1 08	0 29
Honoraires des magistrats.....	0 03	.....	.....	0 11	0 04
Téléphone.....	0 14	.....	.....	1 43	0 69
Industries.....	1 74	.....	11 73	.....	3 41
Imprimeur de la reine et papeterie....	1 78	2 20	1 98	8 07	4 72
Frais de voyages.....	0 33	1 52	1 53	8 72	1 20
Logements des fonctionnaires.....	.....	.....	.....	0 34	0 34
Étables et nourriture.....	.....	.....	.....	6 17	.....
Dépenses de transport.....	.....	3 76	.....	.....	.....
Total.....	203 38	305 80	274 34	707 51	475 53
RÉCAPITULATION.					
Appointements du personnel.....	93 00	151 44	166 32	287 14	247 67
Gratifications de retraite.....	2 30	4 05	0 97	.....	0 79
Uniformes des employés.....	6 84	6 38	8 93	6 27	15 46
Entretien des établissements.....	60 69	92 74	48 58	132 35	134 86
Dépenses des établissements.....	35 96	42 69	30 76	239 69	62 73
Divers.....	2 85	8 50	7 05	42 06	10 61
Industries.....	1 74	.....	11 73	.....	3 41
	203 38	305 80	274 34	707 51	475 53
Par détenu, chaque jour, 1887-88....	0 56	0 84	0 75	1 93	1 30
do do 1886-87.....	0 51	0 77	0 82	1 53	1 01
do do 1885-86.....	0 49	0 80	0 81	1 43	0 87
do do 1884-85.....	0 53	0 81	0 83	1 31	0 82

## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS—1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			\$ cts.	\$ cts.
Abbott, J. J. C.	Montréal.		1,000 00	24 20
Alexander, George	Woodstock, Ont		1,000 00	68 80
Allan, G. W.	Toronto		1,000 00	51 40
Almon, W. J.	Halifax		1,000 00	194 80
Archibald, T. D.	Sydney, N.-E.	1	992 00	232 60
Armand, J. F.	Rivière-des-Prairies		1,000 00	27 20
Baillargeon, P.	Québec		1,000 00	56 80
Bellerose, J. H.	Saint-Vincent-de-Paul		1,000 00	28 00
Bolduc, Jos.	Saint-Victor de Tring		1,000 00	68 40
Botsford, A. E.	Westcock, N.-B.	15	880 00	165 60
Boucherville, de, C. B.	Boucherville		1,000 00	25 40
Boyd, John	Saint-Jean, N.-B.	13	896 00	175 20
Carvell, J. S.	Charlottetown	12	904 00	211 60
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.		1,000 00	95 20
Chaffers, W. H.	Saint-Césaire		1,000 00	30 60
Clemow, Francis	Ottawa		1,000 00	
Cochrane, M. H.	Compton.	13	896 00	46 40
DeBlois, P. A.	Beaufort.		1,000 00	57 60
Dever, James	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	175 20
Dickey, R. B.	Amherst, N.-E.		1,000 00	167 20
Ferguson, John	Bathurst, N.-B.	3	976 00	133 00
Ferrier, James	Montréal.	7	944 00	24 20
Flint, Billa	Belleville		1,000 00	34 40
Girard, M. A.	Saint-Boniface		1,000 00	261 10
Glasier, John	Sunbury (Lincoln)	3	976 00	190 00
Gowan, J. R.	Barrie		1,000 00	64 20
Grant, R. P.	Pictou, N.-E.		1,000 00	194 20
Guévrement, J. B.	Sorel		1,000 00	36 40
Hardisty, R.	Edmonton	35	720 00	467 10
Haythorne, R. P.	Charlottetown		1,000 00	212 00
Howlan, G. W.	Alberton.		1,000 00	211 60
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg		1,000 00	208 60
Lacoste, A.	Montréal	30	760 00	24 20
Leonard, Elijah	London, Ont		1,000 00	74 40
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	26	792 00	175 20
McCallum, L.	Stromness, Ont		1,000 00	68 40
McClelan, A. R.	Hopewell (Riverside)	1	992 00	168 00
McDonald, Wm.	Petite Baie Glacée, C.-B.		1,000 00	230 60
McInnes, T. R.	New-Westminster		1,000 00	555 00
McKay, Thomas	Colchester	5	960 00	183 80
McKindsey, G. C.	Milton, Ont.		1,000 00	57 00
McMillan, D.	Alexandria		1,000 00	11 00
Macdonald, John	Toronto	2	984 00	51 40
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B.		1,000 00	571 60
Macfarlane, Alex.	Wallace	6	952 00	179 00
MacInnes, D.	Hamilton	23	816 00	59 20
Macpherson, Sir D. L.	Toronto	45	640 00	51 40
Merner, T.	New-Hamburg		1,000 00	67 00
Miller, Wm.	Arichat		1,000 00	215 40
Montgomery, D.	Park Corner, I.P.-E.		1,000 00	221 60
Odell, W. H.	Frédéricton	3	976 00	188 80
O'Donohoe, John	Toronto	4	968 00	51 40
Ogilvie, A. W.	Montréal	1	992 00	24 20
Paquet, A. H.	Saint-Cuthbert, Qué.		1,000 00	34 60
Pelletier, C. A. P.	Québec		1,000 00	56 80
Plumb, J. B., (voir fin de la liste)				
Poirier, Pascal	Richibouctou		1,000 00	159 80
Power, L. G.	Halifax		1,000 00	194 80
Read, Robert	Belleville		1,000 00	34 40
Reesor, David	Yorkville		1,000 00	51 40
Robitaille, Théodore	New-Carlisle		1,000 00	136 80
Ross, Jas. G.	Québec	25	800 00	56 80
Ross, J. J.	Sainte-Anne de la Pérade	3	976 00	46 40
A reporter		276	59,792 00	7,939 40



## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS—1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			\$ cts.	\$ cts.
Report.....		276	59,792 00	7,939 40
Ryan, Thos.....	Montréal.....	35	720 00	24 20
Sanford, W. E.....	Hamilton.....	7	944 00	59 20
Schultz, J.....	Winnipeg.....		1,000 00	260 50
Scott, R. W.....	Ottawa.....		1,000 00	
Smith, Frank.....	Toronto.....	9	928 00	51 40
Stevens, G. G.....	Waterloo, P.Q.....	1	992 00	37 60
Sullivan, M.....	Kingston.....	23	824 00	24 40
Sutherland, J.....	Kildonan.....		1,000 00	261 50
Thibaudeau, J. R.....	Montréal.....	35	720 00	24 40
Trudel, F. X. A.....	do.....	2	984 00	24 20
Turner, James.....	Hamilton.....	2	984 00	59 20
Vidal, A.....	Sarnia.....		1,000 00	85 00
Wark, D.....	Frédéricton.....		1,000 00	188 80
		389	71,848 00	9,039 80
Plumb, J. B., (19 jours, à \$10).....	Niagara.....		190 00	70 40
Total payé en vertu de l'acte d'indem.....			72,078 00	9,110 20
<i>Bill des Subsidés de 1888, Cédue A.</i>				
Famille de l'hon. J. B. Plumb, balance d'indemnité.....			810 00	
Total, paiements pour indemnité, (\$81,998.20).....			72,888 00	9,110 20

SOMMAIRE DE L'INDEMNITÉ DES SÉNATEURS, 1887-88.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
75 sénateurs, à \$1,000 chacun.....	75,000 00		
Moins—369 jours d'absence, à \$8.....	3,112 00		
		71,888 00	
L'hon. J. B. Plumb, 19 jours, à \$10.....		190 00	
Frais de route, 20 centus dans un sens.....		9,110 20	
			81,188 20
Balance votée au compte de l'hon. J. B. Plumb.....			810 00
			81,998 20

PRÉSIDENT DU SÉNAT.	\$ cts.	\$ cts.
Payé sous l'autorité du statut :—		
L'hon. J. B. Plumb, au 12 mars 1888.....	2,795 69	
L'hon. G. W. Allan, depuis le 17 mars 1888.....	1,161 29	
		3,956 98
Crédit spécial :—		
Balance de \$4,000 à la famille de l'hon. J. B. Plumb.....		1,204 31
		5,161 29

## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES—1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'ab- sence.	Indemnité.	Frais de route
			\$ cts.	\$ cts.
Amyot, Guillaume.....	Québec.....	4	968 00	53 80
Armstrong, James.....	Wilton Grove, Ont.....	2	984 00	74 80
Audet, Antoine.....	North Stukely.....		1,000 00	40 80
Baird, Geo. F.....	Saint Jean, N.-B.....	17	864 00	175 60
Bain, J. W.....	Saint-Polycarpe.....		1,000 00	15 20
Bain, Thomas.....	Dundas, Ont.....		1,000 00	61 60
Baker, E. Crow.....	Victoria, C.-B.....		1,000 00	572 00
Barron, J. A.....	Lindsay, Ont.....	1	592 00	40 60
Beausoleil, O.....	Montreal.....	28	776 00	23 60
Béchar, F.....	Mount Johnson.....		1,000 00	31 20
Bell, J. W.....	Desmond.....		1,000 00	33 60
Bergeron, J. G. H.....	Montreal.....		1,000 00	23 60
Bergin, D.....	Cornwall.....		1,000 00	27 00
Bernier, M. E.....	Saint-Hyacinthe.....		1,000 00	30 60
Borden, F. W.....	Canning, N.-E.....	6	952 00	204 20
Bouras-a, F.....	Saint-Valentin.....		1,000 00	32 20
Bowell, Phou. M.....	Ottawa.....		1,000 00	
Bowman, I. E.....	Waterloo, Ont.....	3	976 00	65 20
Boyle, Arthur.....	Dunnville, Ont.....	7	944 00	67 60
Breu, James.....	Essex Centre.....	1	992 00	93 80
Brown, Adam.....	Hamilton.....	1	992 00	60 20
Bryson, John.....	Fort-Coulonge.....	1	992 00	22 00
Burdett, S. B.....	Belleville.....	9	928 00	34 40
Burns, K. F.....	Bathurst, N.-B.....	16	872 00	133 40
Cameron, Hugh.....	Mabou, N.-E.....		1,000 00	215 80
Campbell, Arch..... (voir fin de la liste)...	Chatham, Ont.....			
Cargill, Henry.....	Cargill.....		1,000 00	84 80
Carling, Phou John.....	Ottawa.....		1,000 00	
Carpenter, F. W.....	Stony Creek.....	2	984 00	61 60
Carou, Sir A. P.....	Ottawa.....	1	992 00	
Cartwright, Sir R. J.....	Kingston.....	2	984 00	26 20
Casey, George E.....	Fingal.....	1	992 00	76 20
Casgrain, P. B.....	Québec.....		1,000 00	53 80
Chapleau, Phou. J. A.....	Ottawa.....		1,000 00	
Charlton, John.....	Lyndloch.....	5	960 00	71 60
Chisholm, Donald.....	New-Westminster.....		1,000 00	555 40
Choquette, P. A.....	Montmagny.....	3	976 00	65 40
Chouinard, H. J. B. P.....	Québec.....	6	952 00	53 80
Cimon, Simon.....	Saint-Etienne, Malbaie.....		1,000 00	72 40
Cochrane, E.....	Dundonald.....		1,000 00	40 60
Cockburn, G. R. R.....	Toronto.....	3	976 00	52 40
Colby, C. C.....	Stanstead.....	2	984 00	51 20
Cook, H. H.....	Toronto.....	19	848 00	52 40
Costigan, Phou. John.....	Ottawa.....		1,000 00	
Colby, H.....	Belleville.....	28	776 00	34 40
Coughlin, T.....	Offa.....		1,000 00	80 00
Coulombe, C. J.....	Saint-Justin.....		1,000 00	34 60
Couture, P.....	Laterrière.....		1,000 00	85 20
Curran, J. J.....	Montréal.....	4	968 00	23 60
Daly, T. Mayne.....	Brandon.....	2	984 00	287 60
Daoust, J. B.....	Saint-Eustache.....		1,000 00	22 00
Davies, L. H.....	Charlottetown.....	3	976 00	184 00
Davin, N. F.....	Régina.....		1,000 00	332 20
Dawson, S. J.....	Port-Arthur.....	2	984 00	175 00
Davis, D. W.....	Fort McLeod.....		1,000 00	419 00
Denison, Fred. C.....	Toronto.....	2	984 00	52 40
Desaulniers, F. L.....	Yamachiche.....		1,000 00	35 40
Desjardins, A.....	Montréal.....	5	960 00	23 60
Dessaint, Alexis.....	Kamouraska.....		1,000 00	76 80
De St. Georges, J. E. A.....	Québec.....		1,000 00	53 80
Dickinson, G. L.....	Manotick.....		1,000 00	4 00
Doyon, C.....	Saint-Isidore.....		1,000 00	28 40
Dupont, F.....	Saint-Liboire.....		1,000 00	32 60
A reporter.....		186	60,512 00	5,435 20

## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES—1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
Report.....		186	\$ cts. 60,512 00	\$ cts. 5,435 20
Edgar, J. D.....	Toronto .....	4	968 00	52 40
Edwards, W. C.....	Rockland.....			
Eisenhauer, J. D.....	Lunenburg, N.-E.....		1,000 00	209 00
Ellis, J. V.....	Saint-Jean, N.-B.....		1,000 00	175 60
Ferguson, C. F.....	Kemptville.....		1,000 00	7 20
Ferguson, John.....	Admaston.....	5	960 00	15 60
Ferguson, John.....	Chutes Niagara.....	8	936 00	69 00
Fisher, S. A.....	Knowlton.....	2	984 00	38 00
Fiset, J. B.....	Rimouski.....		1,000 00	94 60
Flynn, E. P.....	Atchaf.....		1,000 00	214 40
Foster, l'hon. G. E.....	Ottawa.....		1,000 00	
Freeman, J. N.....	Liverpool, N.-E.....		1,000 00	215 60
Gauthier, Jos. (voir fin de la liste).....	Laurentides.....			
Geoffrion, l'hon. F.....	Verchères.....	2	984 00	27 60
Gigault, G. A.....	Saint-Césaire.....		1,000 00	31 00
Gillmor, A. H.....	Saint-George, N.-B.....		1,000 00	184 60
Girouard, D.....	Dorval.....	8	936 00	21 60
Godbout, J.....	Saint-François, Beauce..		1,000 00	67 00
Gordon, D. W.....	Nanaimo.....		1,000 00	586 80
Grandbois, P. E.....	Rivière-du-Loup (en bas)		1,000 00	81 20
Guay, P. M.....	Etchemin.....		1,000 00	55 20
Guilbault, E.....	Soliette.....		1,000 00	30 40
Guillet, G.....	Cobourg.....		1,000 00	43 20
Haggart, J. G.....	Perth, Ont.....		1,000 00	11 60
Hale, F. H.....	Woodstock, N.-B.....		1,000 00	202 80
Hall, R. N.....	Sherbrooke.....	2	984 00	44 00
Henderson, D.....	Acton, Ont.....	4	968 00	59 60
Hesson, S. R.....	Stratford.....		1,000 00	70 00
Hickey, C. E.....	Morrisburg.....		1,000 00	22 00
Holton, E.....	Montréal.....		1,000 00	23 60
Hudspeth, A.....	Lindsay, Ont.....	2	984 00	40 60
Innes, James.....	Guelph.....		1,000 00	62 00
Ives, W. B.....	Sherbrooke.....	10	920 00	44 00
Jamieson, Jos.....	Almonte.....	1	992 00	7 20
Joncas, L. Z.....	Percé, Qué.....		1,000 00	150 00
Jones, l'hon. A. G.....	Halifax.....	11	912 00	195 20
Jones, H. L.....	Weymouth.....		1,000 00	224 40
Kenny, T. E.....	Halifax.....	18	856 00	195 20
Kirk, J. A.....	Glenelg, N.-E.....		1,000 00	201 20
Kirkpatrick, l'hon. G. A.....	Kingston.....	1	992 00	26 20
Labelle, J. B.....	Montréal.....		1,000 00	23 60
Labrosse, Simon.....	Saint-Eugène.....	1	992 00	16 80
Landerkin, Geo.....	Hanover, Ont.....	2	984 00	76 00
Langvin, sir H. L.....	Ottawa.....		1,000 00	
Landry, P. A.....	Dorchester, N.-B.....	2	984 00	163 40
Lang, John.....	Jernyn.....		1,000 00	39 20
Langelier, C.....	Québec.....	5	960 00	53 80
Langelier, F.....	do.....	7	914 00	53 80
Laurier, l'hon. W.....	Arthabaskaville.....		1,000 00	46 40
Laurie, J. W.....	Oakfield, N.-E.....	4	968 00	190 00
Laverge, Jos.....	Arthabaskaville.....	14	888 00	46 40
Lister, J. F.....	Sarnia, Ont.....	7	944 00	86 00
Livingston, James.....	Baden, Ont.....	10	920 00	66 80
Lovitt, John.....	Yarmouth, N.-E.....		1,000 00	233 20
Macdonald, sir John.....	Ottawa.....		1,000 00	
Macdonald, Peter.....	Wingham.....		1,000 00	78 00
Macdowall, D. H.....	Prince-Albert, T.N.-O.....		1,000 00	376 40
Mackenzie, l'hon. Alex.....	Toronto.....		1,000 00	52 40
McCarthy, D.....	do.....	25	800 00	52 40
McCulla, W. A.....	Brampton.....	2	984 00	56 40
McDonald, J. A.....	Baddeck.....		1,000 00	220 60
A reporter.....		343	118,256 00	11,467 00



## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES - 1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			\$ cts	\$ cts.
Report.....		343	118,256 00	11,167 00
McDougald, J.....	Westville .....	1	992 00	191 60
McDougall, H. F.....	Ile Christmas.....	3	976 00	219 40
McGreedy, l'hon. Thomas.....	Québec.....	8	936 00	53 80
McIntyre, P. A.....	Souris, I.P.-E.....		1,000 00	196 00
McKay, A.....	Hamilton.....		1,000 00	60 20
McKeen, D.....	Petite Baie Glacée.....		1,000 00	231 20
McLellan, l'hon. A. W.....	Ottawa.....		1,000 00	
McMillan, H.....	Rigaud.....		1,000 00	19 60
McMillan, J.....	Constance, Ont.....	1	992 00	76 20
McMullen, Jas.....	Mount-Forrest, Ont.....	2	984 00	67 80
McNeill, Alex.....	Warton, Ont.....		1,000 00	84 40
Madill, F.....	Beaverton.....		1,000 00	48 40
Mara, J. A.....	Kamloops.....	2	984 00	507 00
Marshall, J. H.....	London, Ont.....	3	976 00	73 60
Masson, Jas.....	Owen-Sound.....	7	944 00	73 80
Meigs, D. B.....	Farnham.....	30	760 00	31 80
Mills, J. B.....	Annapolis.....		1,000 00	215 60
Mills, l'hon. David.....	London, Ont.....	10	920 00	73 60
Mitchell, l'hon. Peter.....	Montréal.....	1	992 00	23 60
Moffat, Geo.....	Dalhousie.....	8	936 00	122 60
Moncrieff, G.....	Petrolia.....	11	912 00	82 80
Montague, W. H.....	Dunnville, Ont.....	1	992 00	67 60
Montplaisir, H.....	Cap de la Madeleine.....		1,000 00	39 20
Mulock, W.....	Toronto.....	16	872 00	52 40
O'Brien, W. E.....	Baie Shanty.....		1,000 00	66 20
Quimet, l'hon. J. A.....	Montréal.....		1,000 00	23 60
Paterson, W.....	Braithford.....		1,000 00	65 60
Patterson, J. C.....	Windsor, Ont.....	8	936 00	95 60
Perley, W. D.....	Wolf-Creek, T.N.-O.....		1,000 00	319 80
Perley, W. G.....	Ottawa.....		1,000 00	
Perry, S. F.....	Tignish.....		1,000 00	194 80
Platt, J. M.....	Pictou, Ont.....	21	832 00	43 20
Pope, Hon. J. H.....	Ottawa.....		1,000 00	
Porter, Robt.....	Elmvalle.....		1,000 00	70 00
Préfontaine, R.....	Montréal.....	10	920 00	23 60
Prior, E. G.....	Victoria, C.-B.....		1,000 00	572 00
Purcell, P.....	Sumnerstown.....		1,000 00	20 40
Putnam, A.....	Maitland, N.-E.....		1,000 00	191 40
Reid, Jas.....	Quesnel.....		1,000 00	560 40
Rinfret, C. I.....	Sainte-Croix.....		1,000 00	48 80
Riopel, L. J.....	New-Carlisle.....	8	936 00	136 80
Robertson, Jas. Ed.....	Montague.....		1 000 00	198 40
Robillard, H.....	Gloucester, Ont.....		1,000 00	0 80
Roome, W. F.....	Newbury, Ont.....	20	840 00	81 00
Ross, A. W.....	Vancouver.....		1,000 00	557 00
Rowand, Jas.....	Saugeen.....	1	992 00	82 60
Royal, Jos.....	Saint-Boniface.....		1,000 00	261 20
Rykert, J. C.....	Sainte Catherine.....	7	944 00	66 00
Ste. Marie, L.....	Saint-Rémi.....		1,000 00	29 60
Scarth, W. B.....	Winnipeg.....	31	752 00	261 00
Scriven, J.....	Hemmingford.....		1,000 00	32 40
Semple, A.....	Fergus, Ont.....	2	984 00	65 20
Shanly, W.....	Montréal.....	7	944 00	23 60
Skinner, C. N.....	Saint-Jean, N.-B.....	17	864 00	175 60
Small, John.....	Toronto.....		1,000 00	52 40
Smith, W.....	Columbus.....		1,000 00	51 80
Somerville, Jas.....	Dundas.....		1,000 00	61 60
Sproule, T. S.....	Markdale.....	3	976 00	69 00
Stevenson, Jas.....	Peterborough.....	6	952 00	36 20
Sutherland, Jas.....	Woodstock, Ont.....		1,000 00	68 00
Taylor, G.....	Gananoque.....	2	984 00	21 40
A reporter.....		590	177,280 00	18,406 80

## INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES MEMBRES DE LA CHAMBRE DES COMMUNES—1888.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'ab- sence.	Indemnité.	Frais de route.
			\$ cts	\$ cts.
Report.....		590	177,280 60	18,406 80
Temple, Thos.....	Frédéricton .....		1,000 00	189 20
Thérien, O.....	Sainte-Julienne.....		1,000 00	30 20
Thompson, l'hon. J. S. D.....	Ottawa .....		1,000 00	
Tisdale, D.....	Simcoe, Ont.....	13	896 00	68 80
Trow, Jas.....	Stratford.....		1,000 00	70 00
Tupper, sir Charles.....	Ottawa .....		1,000 00	
Tupper, C. H.....	Halifax.....	6	952 00	195 20
Turcot, Geo.....	Sainte-Julie de Somerset.....		1,000 00	50 40
Tyrwhitt, R.....	Bradford.....	1	992 00	60 80
Vanasse, F.....	Saint-Henri de Montréal.....		1,000 00	24 20
Wallace, C.....	Woodbridge.....		1,000 00	53 60
Ward, H. A.....	Port-Hope.....	1	992 00	44 40
Watson, R.....	Portage-la-Prairie.....		1,000 00	272 00
Weldon, C. W.....	Saint-Jean, N.-B.....	8	936 00	175 60
Weldon, R. C.....	Halifax.....	2	984 00	195 20
Welsh, W.....	Charlottetown.....		1,000 00	184 00
White, P.....	Pembroke.....	2	984 00	21 20
Wilmot, R. D., jeune.....	Burton.....	2	984 00	190 00
Wilson, J. C.....	Montreal.....		1,000 00	23 60
Wilson, J. H.....	Saint-Thomas, Ont.....	2	984 00	74 60
Wilson, Uriah.....	Napanee.....	1	992 00	30 20
Wood, J. F.....	Brockville.....		1,000 00	15 40
Wood, Josiah.....	Sackville.....	2	984 00	165 80
Wright, Alonzo.....	Ironsides.....		1,000 00	1 80
Ycc, Jas.....	Port-Hill.....	3	976 00	185 40
		633	201,936 00	20,728 40
Campbell, Arch. (5 séances).....	Chatham, Ont.....		50 00	86 60
Edwards, W. C. (9 séances).....	Rockland.....		90 00	6 20
Gauthier, Jos. (13 séances).....	Laurentides.....		130 00	23 80
do.....	do.....	35	720 00	23 80
		668	202,926 00	20,868 80
Payé sur comptes clos.....				
Payé sur comptes non réglés—				
Wells, R. M. (voir 1886, page 112).....			460 60	
Clayes, Geo.....	Bedford, P.Q.....		50 00	
Coursol, C. J.....	Montmagny.....		100 00	
Gaudet, A.....	Gentilly.....		496 40	
White, l'hon. Thos.....	Ottawa.....		375 00	
				204,408 00
Total payé en vertu de l'Acte d'indem.				225,276 80
Appointements de l'orateur :—				
L'hon. J. A. Ouimet.....				4,000 00
Crédits spéciaux à compte de l'indemnité :—				
Indemnité de J. W. Bell, M.P.....			1,000 00	
do J. Campbell, M.P.....			1,049 60	
do R. Moffatt, M.P.....			1,022 60	
do R. Campbell, M.P.....			1,021 00	
do Alex. Robertson, M.P.....			1,000 00	
do Geo. Clayes, M.P.....			983 20	
				6,076 40

I LÉGISLATION—ELECTIONS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Election de 1882 :—</i>				
Selkirk—J. P. Alexander, O.R.—				
Dépenses du bureau de votation à Pomeroy's.....				22 45
<i>Election générale, 1887—Autres paiements de comptes, tels que donnés en détail dans le rapport de 1886-87 :—</i>				
Cardwell—John Wallace, O.R.—				
Corriger les listes des électeurs.....			0 50	
Muskoka—Wm. Fry, O.R.—				
Voyage, \$18.60; frais de port (nouv. réclamation), \$2.	20 60			
Bureau 41, loyer, \$4; interpr, \$1 do .....	5 00			
			25 60	
Perth, North—D. T. Bailey, O.R.—				
Délivrer les boîtes.....	24 40			
Emmagasinage des écrans (nouvelles réclamations)....	4 00			
			28 40	
Russell—Jas. Keays, O.R.—				
Balance sur boîtes à scrutin et serrures.....			15 00	
Toronto Centre—R. L. Fraser, O.R.—				
38 écrans.....			30 40	
Toronto, Ouest—H. W. M. Murray, O.R.—				
Balance sur écrans.....			16 50	
Wentworth, Sud—C. D. Potts, O.R.—				
Frais de route, \$78.40; écrans, \$20.25.....			98 65	
Brome—H. S. Foster, O.R.—				
Frais de route.....			46 25	
Gaspé—Jos. X. Lavoie, O.R.—				
Additionnel pour l'officier rapporteur .....	50 00			
Papeterie (blancs) .....	31 09			
			81 09	
Jacques-Cartier—G. Boileau, O.R.—				
Coton pour écrans.....			10 80	
Kamouraska—L. J. Berubé, O.R.—				
Frais de route, \$11.80; boîtes à scrutin et serr., \$18.25	30 05			
Télégrammes, charriage et messagerie.....	10 85			
Constable, \$1; 5 bureaux, \$20.....	21 00			
			61 90	
Comté de Québec—J. D. Marcoux, O.R.—				
Impressions, "Canadien" de Québec.....			47 20	
Saint-Hyacinthe—H. St. Germain, O.R.—				
Ecrans, \$19.68; urnes, \$5.....	24 68			
Loyer de 6 bureaux de votation.....	42 00			
			66 68	
Deux-Montagnes—Shériff Roussille, O.R.—				
17 écrans .....	12 75			
Impressions, Gebhardt et Berthiaume.....	1 80			
			14 55	
Inverness—Shériff McDonald, O.R.—				
Frais de route, \$54.80; frais de port (n. récl.), \$9.09...	63 89			
Impressions, "Echo" d'Antigonishe.....	2 40			
			66 29	
Queen's, N.-E.—Thos. F. Campbell, O.R.—				
Nouv. dépouill. : officier-rapporteur, \$12; commis, \$6	18 00			
Conseil légal (balance), G. T. Moore.....	20 00			
			38 00	
Shelburne—Shérif McLean, O.R.—				
Loyer de bureau .....			3 00	
Alberta—J. G. Fitzgerald, O.R.—				
Additionnel pour services d'officier-rapporteur.....			100 00	
Assiniboia, Est—J. Hewgill, O.R.—				
Enumerateur au poll 23, C. de Cazes.....			100 80	
Saskatchewan—A. Sproat, O.R.—				
Additionnel pour services d'officier-rapporteur.....			100 00	
				951 61
A reporter.....				974 06



LÉGISLATION—ELECTIONS— <i>Suite</i> .		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						974	06
<i>Elections générales, 1887—Comptes non détaillés dans le rapport de 1886-87 :—</i>		Réclamé.		Payé.			
Argenteuil—Thos. Barron, O.-R.....		585	79	559	30		
Compton—E. S. Orr, O.-R.....		830	32	792	27		
		1,416	11			1,351	57
<i>Elections spéciales :—</i>							
Carleton, Ont.—Shérif Sweetland, O.-R.....		628	10	578	43		
Halton—Solomon Hannant, O.-R.....		656	30	562	75		
Hastings-Ouest—Geo. Denmark, O.-R.....		115	10	110	85		
Kent, Ont.—Shérif Mercer, O.-R.....		794	00	786	45		
Lanark-Sud—W. W. Berford, O.-R.....		124	40	114	85		
Middlesex-Ouest—S. Blackburn, O.-R.....		547	61	544	86		
Northumberland-Est—Jay Ketchum, O.-R.....		671	97	650	20		
Prince-Edouard—E. Merrill, O.-R.....		681	17	660	67		
Russell—Jas. Keays, O.-R.....		828	36	790	26		
Dorchester—Frs. Fortier, O.-R.....		126	80	116	50		
L'Assomption—F. X. Lemire, O.-R.....		407	91	396	86		
Missisquoi—R. Dickinson, O.-R.....		614	17	581	57		
Nicolet—J. A. Blondin, O.-R.....		934	10	861	83		
Colchester—Shérif Crowe, O.-R.....		552	17	538	82		
Cumberland—Shérif Logan, O.-R.....		661	40	653	25		
Pictou—Shérif Harris, O.-R.....		106	20	91	70		
Shelburne—Shérif McLean, O.-R.....		495	55	452	65		
Queen's, N.-B.—Joseph Hoben, O.-R.....		425	89	407	59		
Victoria, B.-C.—Shérif McMillan, O.-R.....		92	38	76	90		
		9,463	58	8,981	99		
Colchester—Dépôt confisqué.....				200	00	8,781	99
						11,107	62
MOINS—Payé en 1888-89.....						2,108	13
						8,999	49
Paiements en 1887-88, détaillés dans le rapport de 1886-87 (Partie III, page 29), (y compris \$150 votées au major Wilson).....						27,347	47
Total, élections de 1887-88.....						36,346	96
<i>Sommaire :—</i>							
Payé sous l'autorité du statut.....				36,196	96		
do bill des subsides.....				150	00		



## COMPTE D'ÉLECTIONS, 1887-1888.

ARGENTEUIL, fév. 1887.	Réclamé.	Payé.	NICOLET, juillet 1888.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	282 14	255 65	O.-R., J. A. Blondin.....	60 00	60 00
Papeterie.....	7 06	7 06	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
Boîtes, écrans et réparations.....	7 59	7 59	Salle pour nomination.....	4 00	4 00
Emmagasinage des écrans.....	2 00	2 00	Frais de route.....	176 70	175 00
25 S.-O.-R. et greffiers.....	175 00	175 00	Listes électorales.....	42 00	.....
25 bur. de vot., 12 constables.....	112 00	112 00	Impress., "Journal," T.-R.	54 50	47 50
			42 livres de votation.....	10 50	8 40
	585 79	559 30	Livres de vot., '87, balance.....	19 40	.....
			Papeterie et frais de port.....	36 94	36 94
COMPTON, fév. 1887.			Messageries et télégrammes.....	7 56	7 19
O.-R., E. S. Orr.....	60 00	60 00	11 boîtes, 21 serrures.....	30 50	30 50
Secrétaire et constable.....	9 00	9 00	Emmagasinage des écrans.....	3 00	3 00
Frais de route.....	205 10	184 30	42 S.-O.-R. et greffiers.....	294 00	294 00
Emmagasinage des boîtes.....	4 00	4 00	18 constables, 42 bur. de vot.....	186 00	186 00
Ecrans, boîtes et serrures.....	17 00	17 00		934 10	861 83
Papeterie et frais de port.....	18 22	18 22	COLCHESTER, août 1888.		
Impress., "Gazette," Sher.....	67 00	58 75	R.-O., shérif Crowe.....	60 00	60 00
39 S.-O.-R. et greffiers.....	273 00	273 00	Secrétaire et constable.....	9 00	9 00
25 constables, 39 bur. de vot.....	177 00	168 00	Frais de route.....	114 10	106 50
	830 32	792 27	Impressions, "Sun," Tyro.....	42 00	36 25
			Announces, "Guardian," T.....	2 00	2 00
DORCHESTER, jan. 1888.			27 livres de votation.....	4 59	4 59
O.-R., Frs. Fortier.....	40 00	40 00	Papeterie et frais de port.....	9 82	9 82
Secrétaire.....	4 00	4 00	Emmagasinage des écrans.....	1 66	1 66
Frais de route.....	45 40	43 10	27 S.-O.-R. et greffiers.....	189 00	189 00
Salle pour nomination.....	4 00	4 00	23 constables. 26 bur. de vot.....	120 00	120 00
Broquettes.....	0 25	0 25		552 17	538 82
Ecrans.....	13 65	13 65	CUMBERLAND, juillet 1888.		
Impressions, "Quotidien".....	19 50	11 50	O.-R., shérif Logan.....	60 00	60 00
	126 80	116 50	Commis et salle.....	16 00	16 00
			Frais de route.....	153 40	153 40
L'ASSOMPTION, avril 1888.			Impressions, "Sentinel".....	42 50	39 35
O.-R., F. X. Lemire.....	60 00	60 00	35 livres de poll.....	7 00	7 00
Secrétaire.....	8 00	8 00	Papeterie, frais de p., mess.....	10 17	10 17
Frais de route.....	71 20	71 20	Emmagasinage.....	1 33	1 33
Impressions, E. Senécal.....	43 40	32 35	32 S.-O.-R. et greffiers.....	224 00	224 00
do J. Z. Martel.....	6 32	6 32	28 constables, 31 bur. de vot.....	147 00	147 00
Papeterie.....	3 71	3 71		661 40	658 25
Télégrammes.....	2 28	2 28	PICTOU, juin 1888.		
Emmagasinage.....	2 00	2 00	O.-R., shérif Harris.....	40 00	40 00
18 S.-O.-R. et greffiers.....	126 00	126 00	Secrétaire et constable.....	5 00	5 00
13 constables et 18 bur. de vot.....	85 00	85 00	Afficher les proclamations.....	40 00	30 00
	407 91	396 86	Impressions, "Standard".....	17 00	14 50
			Emmag. des boîtes (shérif).....	2 00	.....
MISSISSQUOI, mars 1888.			Télégrammes et charriage.....	2 20	2 20
O.-R., R. Dickinson.....	60 00	60 00		106 20	91 70
Secrétaire.....	8 00	8 00	SHELburne, déc. 1887.		
Frais de route.....	79 30	76 70	O.-R., shérif McLean.....	70 00	60 00
Impress., "Bedford Times".....	85 75	56 75	Secrétaire, constable, salles.....	16 00	16 00
do "Montreal Gazette".....	5 40	5 40	Recompter, O.-R., et secrét.....	18 00	18 00
Papeterie.....	2 72	2 72	Frais de route.....	123 50	108 50
Emmagasinage des boîtes.....	2 00	2 00	Impressions, Y. "Herald".....	23 00	23 00
35 S.-O.-R. et greffiers.....	245 00	245 00	Papeterie et charriage.....	15 00	9 60
25 constables et 29 bur. de vot.....	126 00	125 00	Télégram. et frais de port.....	5 55	5 55
	614 17	581 57	Serrures.....	1 00	1 00
			Report.....	272 05	241 65

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-105



## COMPTE D'ÉLECTIONS, 1887-1888.

SHELburne, déc. 1887.	Réclamé.	Payé.	QUEEN'S, N.-B., jan. 1888.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	272 05	241 65	Report.....	257 40	241 10
Soin des boîtes.....	5 00	.....	Papeterie.....	1 79	1 79
18 S.-O.-R. et greffiers.....	126 00	126 00	Serrures.....	0 70	0 70
18 constables, 17 bur. de vot	86 00	85 00	14 S.-O.-R. et greffiers.....	98 00	98 00
Combustible et écrans.....	6 50	.....	14 constables, 13 bur. de vot	66 00	66 00
	495 55	452 65	Ajuster les écrans.....	2 00	.....
QUEEN'S, N.-B., jan. 1888.				425 89	407 59
O.-R., Joseph Hoben.....	60 00	60 00	VICTORIA, B.-C., jan. 1888.		
Secrétaire et constable.....	10 00	10 00	O R., shérif McMillan.....	60 00	50 00
Loyer de bureau.....	5 00	.....	Secrétaire.....	10 00	8 00
Salle.....	3 00	3 00	Frais de route.....	12 38	8 90
Impressions, "Sun".....	31 40	31 40	Impressions, "Colonist"...	7 50	7 50
do "Capital".....	3 00	3 00	Emmagasinage ...	2 00	2 00
Frais de route.....	140 00	128 70	Broquettes.....	0 50	0 50
Emmagasinage.....	5 00	5 00			
Report.....	257 40	241 10		92 38	76 90

ELECTIONS CONTESTÉES, 1887-88.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.
Dundas—Juge, Thos. Ferguson.....	100 00	100 00	100 00
Régistrateur, Alex. Grant.....	84 95	78 15	
Shérif, D. E. McIntyre.....	81 75	79 65	
Durham Est—Juge, John O'Connor.....	100 00	100 00	
Régistrateur, F. J. Joseph.....	22 53	10 53	
Elgin-Est—Juge, W. P. R. Street.....	100 00	100 00	
Régistrateur, Jas. S. Cartwright.....	180 80	173 38	
Shérif, Dugald Brown.....	73 32	68 32	
Elengarry—Juge, John E. Rose.....	100 00	100 00	
Régistrateur, E. B. Brown.....	94 20	45 55	
Shérif, J. E. McIntyre.....	40 69	39 19	
Haldimand, Oct.—Juge, John A. Boyd.....	100 00	100 00	
Régistrateur, J. Joseph.....	162 37	145 92	
Shérif, R. H. Davis.....	133 05	118 21	
Haldimand, Jan.—Juge, W. P. R. Street.....	100 00	100 00	
Régistrateur, O. R. Macklem.....	138 70	135 70	
Shérif, R. H. Davis.....	127 80	126 60	
Halton—Juge, John E. Rose.....	100 00	100 00	
Régistrateur, G. A. Boomer.....	84 00	59 50	
Hastings-Est—Juge, John E. Rose.....	100 00	100 00	
Régistrateur, E. B. Brown.....	20 35	14 35	
Shérif, Wm. Hope.....	13 55	13 55	
Huron-Ouest—Juge, W. G. Falconbridge.....	100 00	100 00	
Régistrateur, H. J. Wickham.....	36 05	23 30	
Shérif, Robert Gibbons.....	21 52	21 52	
Kent, Ont.—Juge, F. Osler.....	100 00	100 00	
Régistrateur, F. J. Joseph.....	124 17	78 82	
Shérif, John Mercer.....	62 60	57 60	
Kingston—Juge, C. S. Patterson.....	100 00	100 00	
Régistrateur, H. H. Macrae.....	116 70	102 90	
Shérif, Wm. Ferguson.....	41 55	38 55	
Middlesex-Ouest—Juge, W. G. Falconbridge.....	100 00	100 00	
Régistrateur, H. J. Wickham.....	286 25	232 78	
Shérif, Wm. Glass.....	97 36	76 36	
Northumberland-Est—Juge, C. S. Patterson.....	100 00	100 00	
Régistrateur, H. H. Macrae.....	88 20	52 35	
Prince-Edouard—Juge, C. S. Patterson.....	100 00	100 00	
Régistrateur, H. H. Macrae.....	149 05	143 13	
Shérif, Jas. Gillespie.....	34 82	32 82	
Russell—Juge, F. Osler.....	100 00	100 00	
Régistrateur, E. B. Brown.....	177 45	169 65	
Shérif, John Sweetland.....	88 50	78 00	
Simcoe-Est—Juge, John E. Rose.....	100 00	100 00	
Régistrateur, F. J. Joseph.....	63 70	21 70	
Shérif, T. D. McConkey.....	67 60	61 60	
Beauharnois—Régistrateur, D. Phialcofsky.....	183 40	180 50	
Chambly—Régistrateur, L. H. Collard.....	66 00	66 00	
Shérif, P. J. O. Chauveau.....	87 20	79 70	
Chicoutimi—Régistrateur, F. X. Gosselin.....	237 97	169 51	
Shérif, O. Bossé.....	68 80	59 60	
Joliette—Régistrateur, Desrochers et Desilets.....	120 00	120 00	
Shérif, A. M. Rivard.....	54 65	54 53	
Colchester—Juge, H. McDonald.....	100 00	100 00	
Régistrateur, E. W. Hamilton.....	12 00	12 00	
Shérif, L. J. Crowe.....	15 75	15 75	
Sténographe, W. B. Wallace.....	61 00	12 57	
Cumberland—Juge, H. McDonald.....	100 00	100 00	
Queen, N.E.—Juge, Jas. McDonald.....	100 00	100 00	
Shelburne—Juge, Jas. McDonald.....	25 00	17 00	
Régistrateur, Wm. Thomson.....	26 70	23 70	
Shérif, G. W. McLean.....	100 00	100 00	
Victoria, N.E.—Juge, A. James.....	36 85	36 00	
Régistrateur, Alex. Taylor.....	54 20	54 20	
Shérif, J. S. Ingraham.....	158 70	30 29	
Sténographe, W. B. Wallace.....	100 00	100 00	
Yarmouth—Juge, J. N. Ritchie.....	13 00	13 00	
Shérif, Geo. H. Guest.....	15 55	15 55	
Ne du Prince-Edouard—Juge, Jos. Hensley.....	28 58	28 53	
Régistrateur, J. A. Longworth.....	43 05	43 05	
Shérif, W. G. Strong.....			
	6,221 98	5,531 21	

PROCÈS POUR MANŒUVRES FRAUDULEUSES—1887-88.		Réclamé.	Payé.
		\$ cts.	\$ cts.
Glengarry—Juge H. MacMahon	Régistrateur, E. B. Brown	78 00	78 00
Halton—Régistrateur, G. A. Boomer	Poursuivants Wells et McMurchy	11 00	11 00
Kent, Ont., premier procès—Régistrateur, F. J. Joseph	Poursuivant, Wm. Douglas	15 00	15 00
Kent, Ont., second procès—Régistrateur, F. J. Joseph	Poursuivant, Wm. Douglas	24 00	25 00
Prince-Edouard—Régistrateur, H. H. Macrae	Sherif, Jas. Gillespie	25 00	35 20
	Poursuivant, Wallace Nesbitt	30 00	30 00
Simcoe-Est—Régistrateur, F. J. Joseph	Poursuivant, H. H. Strathy	33 75	33 75
		16 45	16 45
		100 00	100 00
		29 60	23 60
		50 00	50 00
		529 25	485 65

ACTE DU CENS ÉLECTORAL.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Revision de 1886—Autres paiements de comptes tels que donnés en détail dans le rapport de 1886-87:—</i>				
Algoma-Est—Juge W. McCrea, reviseur—	Sault Ste. Marie "Pioneer," solde pour imp. de listes		77 05	
Brant-Sud—Juge S. J. Jones, reviseur—	Brantford "Expositor," annonce de revis. préliminaire		9 60	
Elgin-Est—Juge D. J. Hughes, reviseur—	Huissier, W. L. Pierce		91 47	
Frontenac—Juge C. V. Price, reviseur—	Kingston "News," solde pour listes		6 13	
Hastings-Est—Juge E. B. Fraleck, reviseur—	Deseronto "Tribune," annonce de revis. préliminaire		5 00	
Hastings-Nord—Juge E. B. Fraleck, reviseur—	Belleville "Intelligencer," blancs		2 50	
Kingston—Juge W. H. Wilkison, reviseur—	Kingston "News," solde pour listes	42 71		
	do "Gazette," annonces	2 50		
Northumberland-Est—Juge G. M. Clark, reviseur—	Port-Hope "Times," certificats		45 21	
Ontario-Ouest et Sud—Juge Z. Burnham, reviseur—	Oshawa "Vindicator," solde pour listes		1 50	
Oxford-Sud—Juge A. Finkle, reviseur—	Greffier, J. H. Nellis, frais de voyages	14 90		
	Eclairage et combustible, \$10; frais de port, \$15	25 00		
	Norwich "Gazette," annonces	7 50		
Prince-Edouard—Juge R. P. Jellett, reviseur—	Greffier, L. B. Stinson, correction de listes	22 25		
	Pictou "Gazette," addenda aux listes	70 00		
Russell—Juge J. Daniels, reviseur—	Emoluments de reviseur (\$200 payées avant)		92 25	
Wellington-Nord—Juge G. A. Drew, reviseur—	Huissier, A. Allen		356 97	
Arthabaska—L. N. D. D'Argy, reviseur—	Greffier, C. J. Powell, services	97 00		
	do frais de voy, fret et frais de port	3 93		
Bagot—H. Lippé, reviseur—	St-Hyacinthe "Courrier," exempl. suppl. d'une liste		100 93	
Bellechasse—E. M. Mackenzie, reviseur—	Greffier, E. Couture, services		83 33	
Chicoutimi—A. A. Hudon, reviseur—	Greffier, D. Maltais, frais de voyages	25 00		
	Combustible et éclairage pour le bureau	25 00		
Dorchester—J. B. E. Fortin, reviseur—	Huissier, solde		50 00	
Kamouraska—P. V. Taché, reviseur—	Sainte-Anne, "Gazette," impressions et annonces	25 00		
	do do frais de port et télégrammes	6 00		
			31 00	
A reporter			1,062 99	



ACTE DU CENS ÉLECTORAL.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....				1,062	99		
<i>Revision de 1886 - Autres paiements, Suite.</i>							
L'Assomption—Juge Globensky, reviseur—				8	60		
“Canada,” Ottawa, impression de listes.....							
L'Islet—J. I. Lavery, reviseur—							
Huissier, B. R. Lafamme.....		3	60				
do C. T. Bélanger .....		5	10				
do P. H. Fournier.....		2	70				
				11	40		
Montcalm—Jos. Laporte, reviseur—							
Greffier, E. Truesdell, services.....		98	00				
Huissier, O. Mireault.....		5	50				
				103	50		
Montmorency—J. A. Charlebois, reviseur—							
Huissier, P. Marquis.....				6	81		
Portneuf—N. E. Lacourcière, reviseur—							
Greffier, L. T. E. Rousseau, services.....		3	00				
Huissier, J. A. Guertin.....		12	10				
				15	10		
Québec-Centre—V. W. LaRue, reviseur—							
Combustible et éclairage du bureau.....				10	00		
Québec-Est—H. A. Turcotte, reviseur—							
Greffier, R. P. Vallée, services.....		5	00				
Combustible et éclairage du bureau.....		35	00				
Nettoyage du bureau.....		15	00				
		55	00				
		1	00				
				54	00		
Moins—Listes vendues.....							
Comté de Québec—Juge J. E. LaRue, reviseur—							
“Canadien,” Québec, annonces.....				7	00		
Saint-Hyacinthe—A. O. T. Beauchemin, reviseur—							
“Courrier,” Saint-Hyacinthe, cop. supplém. de listes....		93	30				
Moins—Deduct. sur les listes de Napierville et Rouville.		31	43				
				61	87		
Saint-Jean—A. N. Charland, reviseur—							
Appointements du reviseur (\$250 payées avant).....		186	25				
Huissier, E. Marcoux.....		24	61				
Rôles et listes, paroisse de Saint-Jean.....		16	00				
“News,” Saint-Jean, papeterie.....		22	14				
				249	00		
Saint-Maurice—Jules Milot, reviseur—							
Huissier, Z. M. Gélinas.....				5	70		
Stanstead—J. B. Gendreau, reviseur—							
Huissier, balance.....				8	70		
Wolfe—F. A. Brien, reviseur—							
Sherbrooke “Gazette,” annonces.....				6	24		
Cap-Breton—J. H. Hearn, reviseur—							
Greffier, D. J. McDonald, services.....				34	00		
Digby—Juge A. W. Savary, reviseur—							
Digby “Courier,” balance pour listes.....				60	80		
Hants—C. E. DeWolfe, reviseur—							
Greffier, J. C. Geldart, services .....		40	00				
Papeterie.....		0	50				
				40	50		
Albert—Juge W. Wedderburn, reviseur—							
Rôles d'évaluation.....		76	00				
Albert “Maple Leaf,” blancs et annonces.....		10	00				
				86	00		
King, N.-B.—Juge W. Wedderburn, reviseur—							
Greffier, F. V. Wedderburn (réclame \$150).....		140	00				
do do billet de passage.....		2	00				
				142	00		
Victoria, N.-B.—D. B. Gallagher, reviseur—							
Woodstock “Sentinel,” réimpression de liste.....		248	85				
Voyage du reviseur.....		19	25				
Papeterie.....		16	25				
				284	35		
A reporter.....				2,258	56		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

ACTE DU CENS ÉLECTORAL.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			2,258 56	
<i>Revision de 1886—Autr s paiements—Suite.</i>				
York, N.-B.—J. A. Vanwart, reviseur—				
Greffier, C. S. Ingraham, voyage.....		18 77		
Télégrammes et frais de port.....		10 00		
Caribou—Juge E. Harrison, reviseur—			28 77	
Victoria "Colonist," liste finale.....			70 00	
Marquette—Juge Ryan, reviseur—				
Greffier, A. A. MacLennan, services.....			18 00	
Provencher—Juge L. A. Prudhomme, reviseur—				
Rôles d'évaluation.....			50 92	
Saskatchewan—Juge D. M. Walker, reviseur—				
Winnipeg "Manitoba," deuxième liste.....			84 34	
Winnipeg—Juge W. D. Ardagh, reviseur—				
Rôles d'évaluation.....			147 49	
<i>Revis on de 1886—Compte non détaillé des e app. de 1886-87:—</i>				2,658 08
		Réclamé.	Payé.	
Deux-Montagnes—A. Fortier, reviseur.....				
Voyage du reviseur et des greffiers.....		124 08	105 16	
Greffier, N. Forest.....		235 00	235 00	
do G. N. Fauteux.....		10 50	10 50	
Huissier, N. Forest.....		21 00	16 75	
do M. Brazeau.....		9 00	9 00	
Rôles et listes.....		175 00	137 14	
Papeterie et frais de port, \$25.78; loyer de bureau, \$35		60 78	60 78	
13 requisitions pour rôles et listes.....		13 00		
		648 36	574 33	
Avance (voir rapport '86-87, part. iii, p. 56).. \$359 85				
Vente de listes..... 3 20				
			363 05	211 28
<i>Revision de 1886—Dépenses de la tenue des cours préliminaires en plus d'un e doit:—</i>				
Carleton, Ont.—Wm. Mosgrove, reviseur—				
Transport du reviseur et du greffier.....		29 60		
Greffier, A. Harmer.....		21 00		
Huissiers.....		6 50		
			57 10	
Elgin-Est—Juge D. J. Hughes, reviseur—				
Huissier, W. L. Pierce.....			6 72	
Elgin-Ouest—Juge D. J. Hughes, reviseur—				
Huissier, W. J. Phillpott.....			14 10	
Essex-Nord—Juge C. R. Horne, reviseur—				
Voyage du reviseur et du greffier.....		14 98		
Greffier, F. Noble.....		14 00		
Huissier, J. S. Askew.....		13 44		
			42 42	
Essex-Sud—Juge C. R. Horne, reviseur—				
Voyage du reviseur et du greffier.....		43 25		
Greffier, J. Templeton.....		21 00		
Huissier, J. S. Askew.....		21 48		
			85 73	
Middlesex-Est—Juge W. Elliott, reviseur—				
Greffier, J. Symonds, temps, \$5; louage de cheval, \$3.		8 00		
Huissier, J. Beverly.....		6 12		
			14 12	
Middlesex-Nord—Juge W. Elliott, reviseur—				
Greffier, T. Mayberry.....		4 00		
Huissier, E. Manes.....		5 10		
			9 10	
<i>Dépenses se rapportant à la revision de 1887:—</i>				229 29
Brant, Nord et Sud—Juge S. J. Jones, reviseur—				
Brantford "Telegram," annonces.....		2 50	2 50	
A reporter.....		2 50	2 50	3,098 65

ACTE DU CENS ÉLECTORAL— <i>Suite.</i>		Réclamé.	Payé.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		2 50	2 50	3,098 65
<i>Dépenses relatives à la revision de 1887—Suite.</i>				
Hastings-Est—Juge E. B. Fraleck, reviseur—		25 00		
Reviser, appointements, 1 mois.....		32 00	12 00	
Reviser et greffier, voyage.....		14 00	14 00	
Greffier, Thos. Graham .....		15 00		
Loyer de bureau .....		7 30	7 30	
Papeterie et frais de port .....				
Hastings-Nord—Juge E. B. Fraleck, reviseur—		61 00	29 50	
Reviser et greffier, voyage.....		54 00	54 00	
Greffier, J. D. Breeze.....		15 00		
Loyer de bureau .....		6 25	6 25	
Frais de port, télégrammes et papeterie.....				
London, J. H. Fraser, reviseur—		15 00	15 00	
London "Free Press," papier pour la liste des élect....				
Middlesex-Est—Juge W. Elliott, reviseur—		108 00	81 00	
Greffier, J. Symonds, 54 jours.....		16 00	9 32	
London "Free Press," certificats et avis.....				
Renfrew-Sud—M. O'Driscoll, reviseur—		72 00	41 00	
Greffier, J. M. O'Driscoll, \$72; moins, listes vend., \$31		16 00	16 00	
Greffier du comté, usage des rôles.....		10 00	6 00	
Loyer de bureau .....		7 39	7 39	
Frais de port et papeterie.....				
Simcoe-Est—Juge J. A. Ardagh, reviseur—		30 00	27 50	
Greffier, J. T. Sproule, \$30—Moins, listes vend., \$2.50.		4 50		
Loyer de bureau .....		6 00	6 00	
Frais de messagerie sur rôles d'évaluation.....		7 15	7 15	
Papeterie, frais de port et télégrammes.....				
Toronto-Est l'hon. J. Boyd, reviseur—		102 00	76 50	
R. F. Walton, greffier.....		4 70	4 45	
Papeterie.....				
Welland—Juge G. M. Baxter, reviseur—		6 00	6 00	
Greffier, L. C. Raymond.....				
York-Ouest—l'hon. J. Boyd, reviseur—		28 00	28 00	
Greffier, John McClure.....		9 00	9 00	
Sous-greffier, J. McBride.....				
Beauce—Aug. Pacaud, reviseur—		54 00	46 00	
Reviser et greffier, voyage.....		24 00	23 00	
Greffier, E. T. Chassé.....		1 20	1 20	
Frais de port, télégrammes et papeterie.....		50 00		
Loyer de bureau .....				
Gaspé—Jos. X. Lavoie, reviseur—		124 33	124 33	
Rôles d'évaluation.....		84 00	84 00	
Greffier, S. Garneau.....		42 00	42 00	
do J. M. Remon.....		4 18	4 18	
Frais de port et télégrammes.....		105 15	75 23	
Québec "Journal," impression de liste.....				
Missisquoi—E. Racicot, reviseur—		40 00		
Reviser, travail aux listes.....		48 88	44 88	
Rôles d'évaluation et listes des électeurs.....				
Trois-Rivières—L. P. Guillet, reviseur—		120 00		
Loyer de bureau.....				
Yamaska—Juge L. O. Loranger—		9 30	9 30	
Reviser et greffier, voyage.....		6 00	6 00	
Greffier, J. L. Belcourt.....		6 00		
Liste des électeurs.....		0 25	0 25	
Télégramme .....				
Halifax—B. H. Eaton, reviseur—		66 00	66 00	
Greffier, H. T. Ross.....		66 00	66 00	
do H. L. Beckwith .....		36 00	36 00	
Sous-greffier, J. Parsons.....				
Hants—C. E. DeWolfe, reviseur—		20 00	20 00	
Greffier, J. C. Geldert .....				
Inverness—J. L. McDougall, reviseur—		50 00		
Ecrire et distrib. une brochure sur l'acte du cens élect.		2 00		
Frais de port .....		29 50		
Sydney-Nord "Herald," impressions .....				
A reporter.....		1,622 58	1,114 23	3,098 65
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C-111



ACTE DU CENS ÉLECTORAL.		Réclamé.	Payé.	Total.
Report .....		\$ cts	\$ cts.	\$ cts.
1,662 58			1,114 23	3,098 65.
<i>Dépenses se rattachant à la révision de 1887—Suite.</i>				
Shelburne—F. C. Blanchard, reviseur—				
Greffier, C. Morse, services .....		44 00	37 00	
do voyage .....		21 00	12 00	
Papeterie et frais de port.....		1 00	1 00	
Rôles et listes.....		25 80	25 80	
Kent, N.-B.—Juge B. Botsford, reviseur—				
Reviser, voyage .....		23 76	23 76	
Greffier, R. L. Botsford.....		32 00	32 00	
Loyer de bureau.....		2 50		
Papeterie et frais de port.....		7 50	7 50	
Saint-Jean, cité et comté, et cité—Juge C. Watters, reviseur—				
Saint-Jean "Globe," annonces.....		2 00	2 00	
do "Sun" do .....		2 00	2 00	
do "Telegraph" do .....		2 00	2 00	
Westmoreland—Juge B. Botsford, reviseur—				
Greffier, Geo. C. Peters, services.....		89 00	86 00	
do do passage.....		2 80	2 80	
do David Dickson, services .....		8 00	8 00	
Loyer de bureau .....		5 00		
Frais de port .....		2 50	2 50	
Moncton "Times," impression de liste .....		747 34	481 54	
York, N.-B.—J. A. Vanwart, reviseur—				
Fredericton "Farmer," impression de liste.....		74 04	40 01	
Prince—Juge J. Kelly, reviseur—				
Greffier, W. J. Hunt, \$48; moins les listes vend., \$3.05.		142 00	79 95	
Winnipeg—Juge W. D. Arlagh, reviseur—				
Winnipeg "Call," annonces .....		3 75	2 25	
do "Free Press" annonces.....		3 75	2 25	
do "Sun" do .....		3 00	2 25	
		2,907 32		1,966 84
Payé aux reviseurs et imprimeurs depuis le 1er février jusqu'au 30 sept. 1888.....				5,065 49
<i>Sommaire :—</i>		Revisors.	Printers.	
Révision de 1886.....		\$ cts.	\$ cts.	
Révision préliminaire, 1886.....		1,936 90	912 46	
Révision de 1887.....		229 29		
		1,343 49	623 35	
Total comme ci-dessus (\$5,065.49) .....		3,529 68	1,535 81	
<i>Dépenses par le département des impressions et de la papeterie jusqu'au 30 juin 1888 —</i>				
Bordereaux de l'imprimerie—				
Alph. Hallaire, prote, 18 semaines, au 29 juin, à \$13.50....		243 00		
E. S. Pooler, pressier, 5½ semaines, au 29 juin, à \$12.....		70 00		
Compositeurs : 602½ semaines en tout, à \$11.....		6,627 64		
Apprentis : 19 semaines, à \$2; 10 semaines, à \$3.....		68 00		
			7,008 64	
Faire les correct. du reviseur sur copie, pour imprimeurs.....				
Thadée Villeneuve, 30 jours, au 20 mars, à \$1.....		30 00		
do 20 mars au 30 juin, à \$400.....		113 32		
Aug. Houdet, 30 jours, au 28 mars, à \$1.....		30 00		
Mme O. Blanchet, à 5c les 100 noms.....		48 93		
Mlle M. Dorney do .....		96 03		
Mlle J. Jobin do .....		35 43		
Mlle J. Martineau do .....		5 08		
Mde T. Power do .....		138 42		
Mde T. Robertson do .....		6 81		
			504 02	
O. A. Prieur, gages .....			137 02	
"Le Canada," impr. 350 form., listes les électeurs, à 30c....			105 00	
J. H. Bonnell et Cie, New-York, 250 lbs. d'encre, à 35c.....			87 50	
			7,842 18	
A reporter.....				12,907 67

ACTE DU CENS ÉLECTORAL.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			12,907 67
Paievements aux reviseurs et imprimeurs, détaillés dans le rap- port de 1886-87.....			52,859 17
Balance de l'avance au "Glengarrigan," Alexandria, non recouv.....			39 33
E. G. Pulford, sous-secrétaire d'Etat, services suppl. (crédit).....			200 00
Bureau de la papeterie du gouvernement.....			643 31
			66,649 48
MOINS—Payé aux reviseurs et imprimeurs en 1888-89.....		615 61	
Recettes pour listes : G. E. Bampton, \$61.52; juge Prud'homme, \$2 .....		63 52	
			679 13
Dépenses de 1887-88.....			65,970 35

## SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

SOMMAIRE.	\$ cts.	PAPETERIE.	\$ cts.
Appointements .....	33,362 00	Bureau de la papeterie. ....	9,167 94
Pages .....	936 00	Imprimeur de la reine .....	31 70
Messagers de la session .....	1,250 00	Lithographie .....	58 75
Femmes de journée .....	1,968 00	H. S. King—	
Papeterie .....	9,313 84	Humecteurs d'enveloppes, 144.....	47 55
Journaux .....	1,889 24	Encrriers, 3 .....	7 40
Frais de port et malles .....	757 16	Boite et drap .....	0 50
Comptes de fournisseurs .....	3,459 79		
Dépenses imprévues .....	2,968 75		
Débats .....	7,690 00		
	63,594 78	JOURNAUX.	9,313 84
APPOINTEMENTS.		Ontario .....	737 02
Adamson, Jas. ....	2,800 00	Québec .....	412 94
Archambault, O., messenger .....	600 00	Nouvelle-Ecosse .....	81 55
Ashé, Ed. ....	600 00	Nouveau-Brunswick .....	78 00
Boucher, A. A. ....	2,200 00	Manitoba et T.N.-O. ....	67 00
Creighton, J. G. A. ....	2,500 00	Colombie-Britannique .....	43 35
Dunne, Peter, gardien .....	1,200 00	Ile du Prince-Edouard .....	9 26
Dunne, John, messenger .....	750 00	Terreneuve .....	14 71
Davis, T. do .....	600 00	Grande-Bretagne et Irlande .....	244 33
Garneau, A. ....	1,900 00	Etats-Unis .....	133 58
Gibbs, C. T. ....	1,000 00	France .....	67 50
Gilbert, F., messenger .....	750 00		
Gravelle, A. do .....	700 00		1,889 24
Kimber, R. E. ....	1,350 00	FRAIS DE PORT ET MALLES.	
Langevin, E. J., greffier du Sénat ...	3,400 00	Mme Batterton, transport au bureau	
Larose, J., messenger .....	800 00	de poste—	
Lauder, Ven. J. S., chapelain .....	400 00	Session de 1888 .....	276 00
Lemoine, J. de St. D .....	1,600 00	Pendant la vacance .....	89 83
Lambkin, W. L., messenger .....	600 00	Bureau de poste, Ottawa, fr. de port.	369 01
Miller, P. ....	1,600 00	do Niagara, do ..	19 92
Myrand, J. B. ....	1,200 00	Encre, 1 douzaine .....	2 40
Pelletier, J. H., messenger .....	600 00		
Rathey, P. do .....	800 00		757 16
Stephen, R. W. ....	1,400 00	NOTES DE FOURNISSEURS.	
Soutter, A. ....	1,400 00	Ashfield, S., et Cie—	
Taché, Mme T. P. ....	800 00	Savonnieres, 12 .....	2 40
Wheeler, T. ....	812 00	Borbridge, S. et H.—	
Young, C. ....	1,000 00	Grandes valises, 94 .....	412 42
	33,362 00	Petites valises, 94 .....	183 30
PAGES, À \$1.50 PAR JOUR.		Porte-papiers, 394. ....	57 63
Bérubé, E. ....	135 00	Christie, A.—	
Fitzgerald, E. ....	135 00	Éponges, 3 .....	5 00
Fosbery, A. ....	135 00	Brosses, 5 .....	7 50
Gray, G. ....	123 00	Encre, 1 bouteille .....	0 25
Mackinnon, G. ....	138 00	Christin, C. A.—	
Neville, C. C. ....	135 00	Glace, 92,450 lbs .....	151 23
Wilson, A. C. ....	135 00	Dupuis et Nolin—	
	936 00	Couvertures, 2 paires .....	16 00
MESSAGERS DE LA SESSION.		Couvre-pieds, 2 .....	10 00
Choquette, J. A. ....	250 00	Couvertures d'oreillers, 6 .....	12 00
O'Meara, T. C. ....	250 00	Draps de lit, 8 .....	9 20
Paquette, T. ....	250 00	Taies d'oreillers, 12 .....	3 60
Robitaille, L. ....	250 00	Essuie-mains, 60 .....	20 00
Thompson, Jas N. ....	250 00	Esmonde, J. R.—	
	1,250 00	Couteaux, 144 .....	184 00
FEMMES DE JOURNÉE.		Cuillères, 72 .....	36 00
5 permanentes, à 80c. par jour .....	1,464 00	Couloirs, 5 .....	78 00
7 saisonnières, do .....	504 00	Garde-feu en cuivre jaune .....	27 00
	1,968 00	Chenets .....	22 25
		Baquet à charbon en cuivre jaune ..	15 00
		Chandeliers en argent, 4 .....	14 00
		Glacières, 2 .....	24 00
		Balances, 1 paire .....	12 00
		A reporter .....	1,302 78



## SÉNAT—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

NOTES DE FOURNISSEURS—Suite.		\$ cts.	Report.		\$ cts.
Report.....		1,302 78	Shillington et Cie—		3,452 09
Esmonde, J. R.—			Campbre, 7 lbs.....	4 20	
Boîtes en ferblanc, 2.....	17 00		Papier gluant, 12.....	0 50	
Chaudron, 1.....	23 00		Woodburn, A. S.—		
Horloge.....	9 00		Déclarations des sénateurs.....	3 00	
Théières, 2.....	7 00				3,459 79
Cafetières, 2.....	8 00		DÉPENSES IMPRÉVUES.		
Crachoirs, 24.....	10 50		Ashfield et Cie—		
Ressorts de sofa, 36.....	7 40		Verres, 30.....	5 00	
Écrans, 5.....	8 00		Verres, 4.....	3 00	
Cabaret.....	6 00		Carswell et Cie : livres.....	10 00	
Quincaillerie et réparations.....	200 45		Canadian Subs. Co : Encyclopédie..	4 00	
Gardner, D., et Cie—			Curry, J. P.—		
Tapis de table en toile, 360.....	168 00		Délivrer les valises des sénateurs..	12 00	
Tapis de table en soie, 3.....	46 50		Desbarats, G. E., et Fils—		
Essuie-mains, 156.....	36 40		Cartes d'admission, 5,550.....	28 90	
Ourler des essuie-mains.....	5 75		Desjardins, A. : débats de Québec..	24 00	
Serviettes, 72.....	18 00		Dunne, H. R. : lever les tapis, 8 jours	10 62	
Serviettes, 72.....	8 50		Dunne, Mde M. : blanchissage.....	225 85	
Harris et Campbell—			Dupuis et Nolin : draps de lits, 4.....	5 00	
Pupitres, 2.....	67 00		Ellis, B. R. : Annuaire.....	5 00	
Chaises, 2.....	19 50		Gauthier, Marie : coudre des tapis...	30 50	
Sièges perforés.....	3 00		Kavanagh, M.—		
Écrans en bois, 2.....	0 75		Savon.....	15 00	
Réparations aux meubles.....	16 25		Divers.....	2 95	
Harrison Glover—			Lane, Wm. : refaire les timbres.....	3 00	
Porcelaine et verrerie.....	34 50		Leslie, John—		
Kavanagh Frères—			Soin des horloges.....	50 00	
Savon.....	32 10		Réparations aux horloges.....	3 00	
Cordes à linge.....	19 50		Manton Frères : guirlande.....	12 00	
Epoussettes.....	18 00		Mortimer, W. M.—		
Balais.....	10 50		Reliure.....	75 05	
Chandelles.....	6 40		Impressions, reliure et indexer.....	68 86	
Divers.....	6 35		Monter des cartes géographiques..	9 30	
Kearns et Ryan—			Réglage, impressions et reliure.....	9 25	
Damas, 23½ vgs.....	29 38		McCarthy, H. F.—		
Garnitures de maison.....	25 28		Brosses à cheveux, 15.....	23 00	
Reps, 9½ vgs.....	14 25		Brosses de bain, 7.....	8 00	
Flanelle, 15 vgs.....	7 50		Éponges, 15.....	5 70	
Laverdure, E. G. : quincaillerie.....	16 55		Peignes, 24.....	5 00	
Leslie, John : soin des horloges.....	50 00		Paquette, T. : lever les tapis, 12½ irs.	15 63	
Martin, W. H. : habil. pour pages, 4	72 00		Porter, W. : étendeur de tapis.....	1 50	
Mussen, Thos., Montréal—			Imprimeur de la reine : Statuts.....	615 69	
Tapis de Bruxelles, 590 vgs.....	619 13		Samson, J. B. G. : listes municipales	20 00	
Bordure de Bruxelles, 254 vgs.....	169 25		Senécal, E., et Fils : alm. d. adresses	8 00	
Tapis d'escalier, 52 vgs.....	111 15		Shannon, W. : Tripoli.....	1 00	
McCarthy, H. F. : éponges, 2.....	8 50		Shaw, C. S., et Cie : jarre.....	0 75	
McDougall et Cuzner—			Shillington et Cie : papier gluant....	0 50	
Clefs, 144.....	9 78		Rapports de la cour Suprême.....	8 00	
Ficelle, 6 lbs.....	6 30		Tassé, Mme Del. : faire les tapis.....	11 15	
Serrures, 3.....	6 15		Woodburn, A. S.—		
Quincaillerie.....	3 85		Diagrammes du Sénat, 350.....	12 00	
Pyke, M. M. : blanchissage.....	95 25		Monter des cartes géographiques..	2 75	
Rosenthal, A.—			Reliure.....	1 25	
Cuillères à sel, 11.....	15 50		Hurlburt, J. B. : services au comité		
Cuillères à poivre, 3.....	3 75		des produits alimentaires.....	100 00	
Ecale-noix, 11.....	4 00		Clut, Rev. F. : présence devant le		
Thermomètre.....	1 75		comité du bassin Mackenzie.....	50 00	
Ross, C., et Cie—			Dryden, James, greffier du comité		
Toile à essuie-mains, 25 vgs.....	6 30		du bassin Mackenzie.....	135 00	
Ruban, 12½ vgs.....	4 29		Odell, W. H. : voté par le comité des		
Divers.....	3 35		dépenses imprévues.....	100 00	
Shaw, C. S.—			Gravelle, Thos., journalier.....	457 50	
Verres, 60.....	12 50		Peck, J. W., préposé au gaz.....	102 50	
Verres, 96.....	31 00				
Faïencerie.....	8 00				
Théières, 2.....	1 20				
A reporter.....	3,452 09		A reporter.....	2,297 20	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—115

## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

DÉPENSES IMPRÉVUES—Suite.		\$	cts.
Report .....	2,297	20	
Mills, Jas. : allumer le gaz.....	10	00	
Services aux réceptions .....	35	50	
Ottawa, "Citizen": annonces.....	41	25	
Holland Frères: transe. de docum.....	86	73	
Messageries: Cie Can. de messager.....	37	70	
do Cie Dom. do .....	4	64	
Fret: Canada Atlantique.....	5	58	
do C. C. P.....	1	00	
Voitures de place.....	2	50	
Télégrammes: Cie de télég. G. N.-O.....	403	18	
do Télég. du C. C. P.....	36	02	
Cie de téléphone Bell: messages.....	2	45	
Barreaux de chaises, 24.....	2	25	
Soldes du gardien: 1888, \$2.88; moins, 1887, \$0.13.....	2	75	
	2,968	75	
DÉBATS DU SÉNAT.			
Holland Frères, session de 1888— Taux de l'entreprise, 600 pages....	7,250	00	
Supplément., 376 pages, à \$2.50...	940	00	
	8,190	00	
Déduction (Journaux, page 43)....	500	00	
	7,690	00	
SOMMAIRE, COMMUNES.			
Appointements.....	65,550	00	
Secrétaire de l'Orateur.....	300	00	
Commis de la session permanents....	2,400	00	
Commis de la session.....	12,358	50	
Comités .....	3,122	22	
Traducteurs français.....	4,278	25	
Papeterie.....	10,677	24	
Frais de port et télégrammes.....	1,835	25	
Journaux et annonces .....	1,887	49	
Dépenses imprévues.....	2,274	96	
Publication des débats.....	45,580	80	
Divers.....	2,895	29	
Sergent d'armes.....	33,531	49	
Orateur suppléant.....	2,000	00	
	189,191	49	
APPOINTEMENTS.			
Bourinot, J. G., greff. de la Chambre	3,400	00	
Bowles, W. C.....	1,800	00	
do voté en 1888.....	200	00	
Brewer, R.....	1,350	00	
Cairns, W.....	600	00	
Chapleau, J. R. E.....	1,800	00	
do voté en 1888.....	400	00	
do greffier adjoint in- térimaire, 1886...	80	00	
Clarke, C. E.....	900	00	
Coursolles, T. G.....	2,300	00	
Dalton, J.....	1,200	00	
Demers, F. X.....	1,350	00	
Desaulniers, D. L.....	1,500	00	
Dubé, W.....	550	00	
do ordonné par l'Orateur.....	50	00	
Duvernay, L. D.....	1,000	00	
A reporter.....	18,480	00	
Report.....			
Fréchette, A.....	1,600	00	
Genand, J. A.....	1,600	00	
Hartney, H.....	2,800	00	
Hartney, E. P.....	1,400	00	
Hayes, F. B.....	1,750	00	
King, R. P.....	650	00	
Laframboise, L.....	1,500	00	
Lemieux, F. X.....	550	00	
do ordonné par l'Orateur.....	50	00	
Macdonell, D. W.....	2,400	00	
Macdonell, H. P.....	650	00	
McGord, F. A.....	1,800	00	
McGillivray, F.....	1,800	00	
Moffatt, R. M.....	1,400	00	
Ouimet, T.....	1,000	00	
do ordonné par l'Orateur.....	249	96	
Panet, L. C.....	1,150	00	
Pelletier, E. A.....	950	00	
Perrin, E.....	1,200	00	
Polkinghorne, J. A.....	850	00	
Quéry, E.....	1,200	00	
Rivet, P.....	1,800	00	
Robidoux, N.....	750	00	
Romaine, R.....	1,650	00	
Rouleau, F. F.....	2,800	00	
Smith, H. R.....	1,500	00	
Stansfield, J.....	1,250	00	
Tassé, Elie.....	1,600	00	
Taylor, A. G. D.....	1,800	00	
do voté en 1888.....	400	00	
Taylor, I. B.....	1,350	00	
Todd, W.....	1,400	00	
Wicksteed, R. J.....	1,350	00	
Wilson, W.....	3,200	00	
	65,879	96	
Moins—Imputé aux dépenses impré- vues .....	329	96	
Imputé aux appointements.....	65,550	00	
SECRÉTAIRE DE L'ORATEUR.			
A. MacMahon .....	300	00	
COMMIS PERMANENTS.			
Allison, W. H.....	400	00	
Kelly, Thos.....	400	00	
Maloney, T. S.....	400	00	
Stewart, P. A.....	600	00	
Talbot, F.....	600	00	
	2,400	00	
COMMIS DE LA SESSION.			
Aikins, W. J., 90 jours, à \$3.....	270	00	
Aubé, E. E., 90 do 3.....	270	00	
Béchar, N., 90 do 3.....	270	00	
Bonfield, J., 63 do 3.....	189	00	
Calder, G. F., 90 do 3.....	270	00	
Cameron, D. W., 90 jours, à \$3.....	270	00	
Caron, C., 51 do 3.....	153	00	
Chagnon, J. E., 90 do 3.....	270	00	
Chassé, J. A., 90 do 3.....	270	00	
do agissant p. M. Talbot.....	90	00	
A reporter.....	2,322	00	



## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

COMMIS DE LA SESSION— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		2,322	00
Couture, O., 90 jours, à \$3.....		270	00
Cowan, J. A., 90 do 3.....		270	00
Cyr, V., 90 do 3.....		270	00
Fontaine, L. N., 90 jours, à \$4.....		360	00
Foran, J. K., 90 do 3.....		270	00
Fournier, P. C. A., 90 do 3.....		270	00
Fraser, J. W., 90 do 3.....		270	00
Gagnon, P., 90 do 4.....		360	00
Guilbord, J., 77 do 3.....		231	00
Haldane, M. T., 90 do 3.....		270	00
Hart, E., 90 do 3.....		270	00
Hemmeon, J. B., 90 do 3.....		270	00
Hill, L. W., 90 do 3.....		270	00
Hollingsworth, G., 25 do 3.....		75	00
Hurteau, D., 30 do 3.....		90	00
Johnson, B. E., 90 do 3.....		270	00
Kelly, E., 64 do 3.....		192	00
Labelle, O., 90 do 3.....		270	00
Lemay, J. E., 90 do 3.....		270	00
Letson, W. A., 90 do 3.....		270	00
Madden, G. F., 63 do 3.....		189	00
Maitland, A. C., 50 do 3.....		150	00
Mason, F. H., 90 do 3.....		270	00
Mayor, D. J., 90 do 3.....		270	00
Morgan, T. P., 42 do 3.....		126	00
Morrison, J. S., 90 do 4.....		360	00
McGillivray, H., 52 do 3.....		156	00
McGurn, E. J., 90 do 4.....		360	00
McLeod, J. H., 35 do 4.....		140	00
do 70 do 3.....		210	00
do service supplément.....		10	00
do faire l'index.....		97	50
McMahon, A., 14 jours, à \$4.....		56	00
Normand, A., 90 do 3.....		270	00
O'Farrell, G., 90 do 4.....		360	00
Owen, F., 90 do 3.....		270	00
Rogers, F., 90 do 3.....		270	00
Ross, A. H., 90 do 4.....		360	00
Smith, F., 77 do 3.....		231	00
Symmes, C. T., 41 do 3.....		123	00
Tabor, C. W. C., 90 do 3.....		270	00
Taché, J. B., 35 do 4.....		140	00
do 70 do 3.....		210	00
do service supplémentaire.....		10	00
Thompson, C. J., 90 jours, à \$3.....		270	00
Valleau, J. G., 90 do 3.....		270	00
		12,858	50
COMITÉS.			
Témoignages pour les comités—			
Coalitions commerciales.....	749	41	
Fraudes au détr. des cultivateurs..	263	38	
Comptes publics.....	16	00	
W. M. Mathewson, sténographe—			
Vacation.....	5	00	
Rapporter et transcrire.....	7	20	
H. S. Strafford, sténographe—			
Vacation.....	20	00	
Rapporter et transcrire.....	31	80	
J. L. Payne, sténographe —			
Vacation.....	145	00	
4,280 pages, à 30c.....	1,284	60	
Exemplaires supplémentaires.....	29	98	
A reporter.....	2,552	37	
Report .....		2,552	37
F. Cook, sténographe—			
Vacation.....	45	00	
426 pages, à 30c.....	127	80	
Mécanographie, 435 pages.....	13	05	
G. F. McIntosh, services au comité			
des coalitions, 64 jours.....	192	00	
John R. Dunn, Gagetown—			
Voyage, mai, 1887.....	92	00	
Honoraire de conseil.....	100	00	
	3,122	22	
TRADUCTEURS FRANÇAIS.			
Chapleau, P., 90 jours, à \$4.....	360	00	
Chassé, H., 69 do 4.....	276	00	
Dawson, Rév. E., 90 jours, à \$4	360	00	
Moffet, F., 90 do 4	360	00	
MacMahon, A., 76 do 4	304	00	
Prieur, A., 90 do 4	360	00	
Traduct. suppl. pendant la vacance—			
Chapleau, P., 498½ pages.....	498	75	
MacMahon, A., 491 pages.....	491	00	
Prieur, A., 1,268½ pages.....	1,268	50	
	4,278	25	
PAPETERIE.			
Bureau de la papeterie.....	9,516	34	
Borbridge, S. et H.—			
1887, petites valises, 260.....	520	00	
1888 do 317.....	634	00	
Etui en cuir.....	3	00	
Réparations.....	1	50	
Hay, N. et G.—			
Couteaux de poche, 4.....	2	40	
	10,677	24	
FRAIS DE PORT ET TÉLÉGRAMMES.			
Mme Batterton, transport de la malle			
au bureau de poste—			
Session de 1888.....	368	00	
En dehors de la session.....	89	59	
Bur. de poste d'Ottawa, frais de port	1,027	10	
Cie de télégraphe du G.N.O., télégr..	220	51	
do C.P. do ...	63	60	
Téléphone à la résidence du commis			
et au bureau, du 15 sept. au 31 déc.	20	50	
Téléphone pour la Chambre, sess. '88	20	00	
Messages téléphonique du bureau de			
l'Orateur.....	15	80	
Messages téléphon. de la Chambre...	10	15	
	1,835	25	
JOURNAUX.			
Ontario.....	636	12	
Québec.....	225	96	
Nouvelle-Ecosse.....	71	23	
Nouveau-Brunswick.....	53	00	
Manitoba et territoires du N.-C.....	97	77	
Colombie-Britannique.....	60	50	
Ile du Prince-Edouard.....	17	89	
Grande-Bretagne et Irlande.....	278	66	
Etats-Unis.....	125	35	
France.....	95	44	
A reporter.....	1,661	92	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—117



## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

JOURNAUX— <i>Fi.</i>	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Report .....	1,661 92	Traducteurs des <i>Débats</i> —Fin.	21,531 96
Terreneuve .....	10 90	Gélinas, S., balance pour 1887.....	400 00
Jamaïque .....	15 78	do session de 1888.....	1,000 00
Annonces.....	198 89	Lasalle, L., balance pour 1887.....	400 00
DÉPENSES IMPRÉVUES.	1,887 49	do session of 1888.....	1,000 00
Données sous le chef Appointe- ments, page C—116.....	329 96	Lespérance, J., 12 semaines, à \$50.	600 00
Mlle F. Richards, peindre le portrait de M. l'Orateur Kirkpatrick.....	400 00	Montpetit, A. N., session de 1888..	1,000 00
J. E. Chagnon, balance comme cali- graphe suppl., session de 1887.....	15 00	McLeod, P. M., 65 jours, à \$4.....	260 00
Messagers surnuméraires—		Poirier, A. E., balance pour 1887..	400 00
Codin, H., 90 jours, à \$2.....	180 00	Raby, A., 80 jours, à \$4.....	320 00
Mungovan, J. P., 31 jours, à \$2.....	62 00	Tremblay, E., balance pour 1887...	400 00
Paquette, A., 56 jours, à \$2.....	112 00	Tremblay, R. do .....	400 00
Vaillancourt, —, 69 jours, à \$2....	138 00	Vanasse J. B. do .....	366 00
Pages surnuméraires—		do session de 1888.....	1,000 00
Biggs, W., 76 jours, à \$1.50 .....	114 00	Vanasse, W. H. B.....	34 00
Choquette, —, 90 jours, à \$1.50....	135 00	Correcteurs d'épreuves—	
Spittal, W., 76 jours, à \$1.50 .....	114 00	Boyce, J. C., bal. pour 1887.....	300 00
Gratifications aux messagers—		do session de 1888 .....	700 00
Asselin, J. E.....	50 00	Quéry, E., bal. pour 1887.....	300 00
Boudreault, G. A.....	50 00	do session de 1888.....	200 00
Champagne, B.....	50 00	Mercantile Fire Insurance Co.—	
Drapeau, A.....	50 00	Assurance des <i>Débats</i> .....	70 70
Gardiner, B. B.....	50 00	A. S. Woodburn, pour reliure des <i>Déba</i> s—	
Hugg, C.....	50 00	1,467 volumes, à 90c.....	1,320 30
Hurley, J.....	50 00	Maclean, Roger et Cie, impression des <i>Débats</i> —	
Lafranchise, L.....	50 00	Balance pour 1887 .....	671 08
Lafamme, M.....	50 00	Session de 1888.....	9,764 63
Samson, J. B.....	50 00	American Writing Machine Co.—	
Turgeon, J.....	50 00	Calligraphes, 6.....	300 00
Turgeon, N.....	50 00	J. Durie et Fils—	
Turner, G. H.....	50 00	3 dictionnaires, 8 vols.....	56 00
Gratification au page, A. Turgeon...	25 00	Jas. Back, Ottawa—	
PUBLICATION DES DÉBATS.	2,274 96	Boîtes pour les <i>Débats</i> , 211.....	63 30
Sténographes, appoint. annuels—		Charrooyage.....	2 00
Abbott, S. A.....	2,000 00	E. M. Armstrong, réparer des calligr.	5 00
Bradley, G. B.....	2,000 00	Transport des <i>Débats</i> —	
Duggan, E. J.....	2,000 00	Cie de messagerie Canadienne.....	129 10
Eyvel, G., jusqu'au 29 fév.....	1,333 28	do Dominion.....	172 45
Horton, A.....	2,000 00	Chemin de fer C. du P.....	1 25
Marceau, F. R.....	2,000 00	H. Watters, brosses et huiles.....	2 00
Marceau, J. O.....	2,000 00	Bureau de la papeterie, papier.....	2,411 03
Owens, T. P., depuis le 1er mars...	666 68		45,580 80
Richardson, T. J.....	2,000 00	SERGEANT D'ARMES.	
Secrétaires, à \$12 par semaine—		Messagers permanents—	
Bauset, J. E.....	156 00	Asselin, J. E.....	700 00
Chénic, A. H.....	156 00	Boudreault, G. A.....	590 00
Côté, P. M.....	156 00	Craig, R.....	600 00
Leclerc, S.....	156 00	Dolan, M.....	600 00
McBride, G.....	156 00	Dubé, L.....	1,200 00
Mullin, J.....	156 00	Harris, R.....	440 00
Prevost, A. E.....	156 00	Holder, G. W.....	600 00
Scott, J. S.....	156 00	Hugg, C.....	480 00
Traducteurs des <i>Débats</i> —		Lafamme, M.....	700 00
Beaulieu, A. H., balance pour 1887	400 00	Lafranchise, L.....	600 00
do session of 1888.....	1,000 00	Lizotte, G.....	600 00
do index français.....	200 00	Sinclair, J.....	700 00
Bouchard, J., balance pour 1887....	400 00	Smith, G.....	600 00
do session de 1888.....	1,000 00	Storr, E.....	800 00
Boisvert, O. do 1888.....	1,000 00	Turgeon, N.....	900 00
DeHaerne, A., 71 jours, à \$4.....	284 00	Messagers de la session—	
A reporter.....	21,531 96	Bell, R. B.....	250 00
C—118		Boutet, A.....	250 00
		A reporter.....	10,610 00

## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

SERGENT-D'ARMES— <i>Suite.</i>		Report .....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	10,610 00		24,003 00
Messagers de la session—		Henderson, A. ....	225 00
Boyce, J. ....	250 00	Roberge, M. ....	225 00
Brazeault, C. ....	250 00	Préposé au gaz, à \$1.25 par jour—	
Champagne, B. ....	250 00	Smith, John. ....	113 75
Cherrier, M. ....	250 00	Notes des fournisseurs (page C—121)	5,184 74
Dion, B. ....	250 00	Déboursés du concierge (page C—121)	3,780 00
Dutrizac, T. ....	250 00		33,531 49
Farrell, P. ....	250 00	DIVERS COMPTES.	
Fournier, O. ....	250 00	Chaises en acajou, 36 .....	160 08
Gagnon, L. ....	250 00	do jonc, 3 .....	42 00
Gardiner, B. B. ....	250 00	do cuir, 4 .....	28 00
Gratton, C. ....	250 00	Fauteuil .....	27 50
Gratton, E. ....	250 00	Chaises : \$21, \$8, 3 à \$2.50 .....	36 50
Guérard, C. ....	250 00	Sièges perforés, 2 .....	1 00
Hewlett, G. ....	250 00	Tables : \$6.75, 4 à \$7.50 .....	36 75
Hurley, J. ....	250 00	Dessus de table en marbre, 2 .....	10 00
Irvine, W. ....	250 00	Rosace .....	35 00
Jallet, N. ....	250 00	Pupitre .....	41 00
Jobin, O. ....	250 00	Écritoire .....	50 00
Joncas, T. ....	250 00	Patères .....	38 00
Jones, C. J. ....	250 00	Porte-essuie-mains, 2 .....	3 00
Joyce, J. ....	250 00	Porte-parapluie en faïence .....	25 00
Labelle, P. ....	250 00	Bureau .....	40 00
Latimer, H. ....	250 00	Réfrigérateur .....	125 00
Laverdure, J. ....	250 00	Cabinets, 3 .....	140 00
Lortie, L. ....	250 00	Tabourets, 2 .....	8 50
Manihan, P. ....	250 00	Miroirs, 4, et 3 porte-miroirs .....	12 50
Marceau, J. ....	250 00	Portes d'armoires, 5 .....	7 50
Masson, J. ....	250 00	Réparer les meubles .....	21 50
Moore, J. C. ....	250 00	Enlever do .....	7 50
Morris, E. ....	250 00	Tapissage .....	60 00
McGuire, J. ....	250 00	Cuir à meuble, 90½ vgs. ....	19 42
O'Keefe, N. ....	250 00	Satin do 3½ vgs. ....	10 00
Patchell, E. M. ....	250 00	Drap do 1 pièce .....	16 00
Patry, J. ....	250 00	Pour couvrir un prélat, 5½ vgs. ....	14 10
Samson, J. B. ....	250 00	Oreillers de plume, 3 .....	3 50
Sharpe, A. ....	250 00	Draps de lit, 35 vgs. ....	16 63
Simard, A. ....	250 00	Couvertures, 4 .....	23 75
Skinner, S. ....	250 00	Dessus d'oreillers, 6 .....	10 00
Stuart, Chas. ....	250 00	Poterie .....	3 60
Sutherland, W. ....	250 00	Courte-pointes, 3 .....	3 36
Tough, J. ....	250 00	Toile à verre, 24 .....	5 00
Turgeon, Jos. ....	250 00	Essuie-mains, 228 .....	60 01
Turner, G. ....	250 00	Toile à essuie-mains, 49½ vgs. ....	11 70
Pages, à \$1.50 par jour—		do rouleaux, 24 vgs. ....	15 60
Belford, C. ....	136 50	Tapis de Bruxelles, 262½ vgs. ....	391 63
Borbridge, E. ....	136 50	do bordure, 36 vgs. ....	46 20
Champagne, H. ....	136 50	Tapis de Wilton, 121½ vgs. ....	211 18
Chevrier, O. ....	136 50	do d'escalier, 16 vgs. ....	12 00
Donaldson, G. ....	136 50	do de tapisserie, 143½ vgs. ....	119 57
Dorion, J. ....	136 50	Natte en fibre de coco, 226 vgs. ....	110 32
Lemay, T. ....	136 50	Faire et poser les tapis .....	27 80
Lennan, T. ....	136 50	Nattes, 19 .....	46 00
Munro, J. ....	136 50	Tapis de pied, 7 .....	39 75
McBride, W. ....	136 50	Prélat, 4½ vgs. ....	5 23
McMillan, H. ....	136 50	Poser le prélat .....	4 00
O'Connor, H. E. ....	67 50	Couteau à pain .....	3 50
Potter, H. E. ....	78 00	Couteaux, 168 .....	158 50
Sauvé, V. ....	136 50	Assiettes à dessert en porcelaine, 60 .....	60 00
Short, P. ....	136 50	do pour la glace, 12 .....	7 00
Smith, R. ....	136 50	do pour le fromage, 48 .....	3 00
Turgeon, A. ....	136 50	Assiettes, 204 .....	64 90
Serviteurs pour les lavoirs, à \$2.50—		Vaisselle d'argent, 2 .....	6 00
Audette, N. ....	225 00	Réparer la vaisselle .....	0 25
Drapeau, A. ....	225 00		
A reporter .....	24,003 00	A reporter .....	2,485 83

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—119



## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

DIVERS COMPTES— <i>Suite.</i>			
Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
	2,485 83		3,344 16
Gobelets d'enfant, 2.....	6 50	Sceau.....	2 35
Cocotiers, 30.....	4 50	Crochet et 2 anneaux.....	5 30
Tasses, 102.....	16 50	Petit estampe.....	2 00
Plats, 14.....	6 70	Crachoirs, 16.....	9 00
Plats couverts, 3.....	15 00	Clochettes, 4.....	1 00
Verres, 98.....	27 50	Aiguiser des couteaux.....	6 50
do 348.....	99 00	Serre-papiers, 300.....	1 05
Pots, 15.....	15 85	Pinceaux, 6.....	1 50
Dessous de soupieres, 3.....	12 75	Ferronnerie et réparations.....	282 11
Jardinière.....	27 50	Bronzes, 2.....	17 00
Dessous de théières en porcelaine, 3	2 40	Vases, 2.....	7 30
Plateau en porcelaine.....	2 50	Plaque.....	1 75
Porte-bouquets, 4.....	7 00	Lampes de table, 2.....	48 00
Cabaret.....	5 00	Garde-feu en cuivre, 2: \$26, \$23.15.	49 15
Poire et sel, 1 pr.....	2 50	Rouleau en cuivre pour rideau.....	3 00
Cuiller à moutarde.....	0 50	Rosaces, 1 paire.....	2 25
Panier à biscuits.....	12 00	Chandeliers en cuivre jaune, 1 paire	20 25
Tapis de table, 3 vgs.....	7 50	Chandeliers en cuivre, 1 paire.....	13 50
Linge de table, 55 vgs.....	40 55	Chandeliers, 2 paires.....	7 00
Tapis de table en velours.....	8 50	Porte-carte.....	4 50
Tapis de table, 6.....	20 35	Portières, 3.....	111 00
Nappes, 4.....	5 48	Ecran de satin.....	17 50
Serviettes, 108.....	35 40	Ecran.....	7 00
Nappes, 3.....	3 32	Brocart, $\frac{3}{4}$ de verge.....	4 50
Pressoir à citron.....	0 50	Soie, 7 vgs.....	12 60
Réparer de la porcelaine.....	1 50	Peluche, 19 vgs.....	23 74
Couverture de théière.....	6 00	Abat-jour en porcelaine.....	6 00
Chandeliers, 150 lbs.....	24 00	do soie, 2.....	24 75
Flanelle à plancher, 90 vgs.....	19 50	Petits balais, 36.....	13 50
Toile à plancher, 20 $\frac{1}{2}$ vgs.....	7 79	Fourniture pour pelote.....	3 75
Brosses do 24.....	10 00	Faire des coussins.....	16 95
Epoussettes, 24.....	11 00	Mouchettes, 1 paire.....	2 00
Plumeaux, 13.....	10 50	Plateau.....	2 50
Epoussettes, 6.....	5 25	Tapis pour console de cheminée.....	0 50
Peaux de chamois, 34.....	10 00	Soie et rubans.....	7 31
Coton, 56 $\frac{3}{4}$ vgs.....	6 25	Loyer d'un pianop. les chamb. de l'Or.	30 00
Savon, 360.....	20 95	Grandes malles, 268.....	1,010 10
Coton, 2 pièces.....	14 00	Glace, 25,800 lbs.....	64 50
Liquide à polir, 12 bouteilles.....	3 00	Calligraphe.....	85 00
Tripoli, 12.....	1 00	Porte-cartes et cartes, Orat. suppl't	13 00
Boîtes d'allumettes, 2.....	3 75	Cartes officielles, 1,000.....	17 50
Serviettes, 3.....	3 83	do pour les diners, 1,000.....	30 00
Baril et boîte.....	0 55	Etamper 1,000 enveloppes.....	3 00
Bronze d'or, 2 bouteilles.....	0 70	Cartes pour la galerie de l'Orat., 400	12 00
Brosses à cheveux, 22.....	32 95	Diagramm. et listes des députés, 1,260	135 00
do ongles, 12.....	3 25	Cartes pour pupitres et malles.....	6 00
Peignes, 24.....	3 80	Prélat.....	35 00
Epouges, 8.....	8 75	Tissu de manille, 4 boîtes.....	58 22
Brosses à chapeaux.....	0 25	Robes en soie, 2.....	120 00
Gomme d'acacia, 105 lbs.....	78 35	Brosses à cheveux.....	23 00
Gomme arabique, 18 do.....	13 50	Epoussettes, 102.....	20 90
Campbre, 6 lbs.....	4 30	Peaux de maroquin, 12.....	6 00
Thermomètres, 7.....	8 70	Insignes, 7.....	11 75
Liasses, 18.....	14 40	Abonnements à des journaux.....	25 00
Ventilateurs, 5.....	12 25	Voyage, D. W. Macdonell.....	20 55
Boîtes à dépêches.....	38 00	Étiquettes et chaînes, 4.....	4 50
Serre-papiers, 36.....	12 00	Panier en jonc.....	4 00
do lettres, 6.....	1 50	Paniers, 36.....	22 50
Cadres en fil métallique, 2.....	9 60	Guirlande, et messagerie.....	15 45
Grillage en fil de fer.....	2 53	Chevalet.....	4 00
Serrures, 21.....	15 13	Sceau.....	3 00
Cadenas, 201.....	24 60	Crayon.....	3 50
Clés, 36.....	1 50	Tampons.....	4 00
Timbres et réparations.....	25 10	Encre.....	6 55
Support en métal.....	3 00	Rosace, 1.....	3 00
		Alcool, 1 gall.....	4 00
A reporter.....	3,344 16	A reporter.....	5,888 29



## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

DIVERS COMPTES—Suites.		\$ cts.	CRÉDIT DE LA BIBLIOTHÈQUE.		\$ cts.
Report.....		5,888 29	Allison, W. H.....		45 00
Boîtes et fret ..		2 95	Allen, E. J.....		4,570 02
Thymo-cresol.....		2 60	Bibaud, V.....		100 00
Encadrer 2 photographies.....		4 00	Bangs et Cie.....		11 25
Réparer les horloges.....		11 50	Britnell, J.....		22 50
Feutre.....		5 50	Beaudry, Mme A.....		63 55
Huile, 1 bouteille.....		0 75	Bowker, R. R.....		13 20
Abat-jour, 1 paire.....		1 00	Benjamin, W. E.....		19 00
Diverses garnitures de maison.....		98 35	Boswell, M.....		13 25
Délivrer les valises des rapporteurs..		35 00	Carswell et Cie.....		614 52
Emballage de livres.....		97 50	Cadieux et Derome.....		42 35
Transcription de documents.....		25 20	Chisholm, C. R., et Cie.....		20 64
do réponses, 905 folios..		90 50	Clark, R., et Cie.....		60 39
Ecrire, 3 mois.....		112 00	Canadian Subscription Co.....		46 00
Gratification annuelle à Mme Martel, ex-femme de journée.....		90 00	Chisholm, L. F.....		335 27
Femmes de journée perman, à 50c...		2,013 00	Church, A. F.....		25 00
do session., à 50c...		727 00	Champagne, Rév. Père.....		22 00
do surnuméraires..		94 25	Champagne, J.....		14 50
Nettoy de maison et ouvr. supplém.		86 37	Dawson Frères.....		31 48
Frais de messagerie.....		97 11	Davis, J. G.....		11 00
Fret.....		42 29	Douglas, R. W., et Cie..		41 06
Télégrammes.....		15 20	Darrie et Fils.....		602 68
Messages par le téléphone.....		3 79	Drysdale, W., et Cie.....		18 66
Reliure.....		463 75	Dillingham, C. T.....		15 00
Régler et couper.....		72 10	Doyon, J. A.....		25 00
Régler, relier et indexer.....		63 24	Edwards, J. P.....		80 00
Imprimer des chèques.....		54 50	Eyvel, Mrs. E.....		91 00
Plans d'Ottawa, 3.....		36 00	Fletcher, J.....		16 00
Monter des cartes géographiques.....		25 25	Francis, D. G.....		85 89
Livres de rapporteurs.....		17 00	Filteau et Frère.....		13 50
Bourrer.....		13 51	Fournon, P. A., France.....		1,392 80
Perforer.....		6 00	Gagnon, P.....		49 75
Régler.....		3 70	"Gazette," Cie d'imprimerie.....		27 00
Liste des députés, 12 planches.....		2 40	Grant, A. A.....		35 00
Lettre.....		1 50	Houghton, Mifflin et Cie.....		26 75
Cartes.....		1 45	Horn, J.....		20 20
Divers.....		26 45	Little, Brown et Cie.....		1,053 62
Livres.....		563 15	Lowdermilk, R., et Cie.....		1,028 01
Statuts.....		108 95	Littlefield, G. E.....		28 48
Atlas.....		122 00	Leprohon, J. P.....		24 00
Almanachs des adresses.....		107 00	Lusignan, A.....		15 40
Dictionnaires.....		69 75	Lancefield, G. R.....		45 00
Rapports.....		48 00	Lamothe, H. G.....		60 25
Encyclopédies.....		28 00	Leroux, J.....		16 00
Almanachs.....		27 60	Longmans et Green.....		66 42
Cartes géographiques.....		11 00	Mortimer, W. M.....		2,000 00
Diverse papeterie.....		0 75	McMillan, J. et A.....		20 55
Voitures de place.....		65 10	Mackinlay, A. et W.....		12 00
Blanchissage d'essuie-mains.....		264 45	Maclean, Roger et Cie.....		250 00
Service aux diners de l'Orateur.....		55 25	Murphy, J. J.....		79 90
do chambres do.....		22 50	Moore, J.....		113 45
Charriage.....		28 90	Munn et Cie.....		13 00
Frais de port.....		2 31	Newbegin, J. J.....		148 10
Divers.....		4 32	Orme, J. L., et Fils.....		15 19
			Ogden, A.....		23 50
			Periard, A.....		28 00
			Picken, E.....		30 00
			Polk, R. L., et Fils.....		35 00
			Imprimeur de la reine, Toronto.....		12 00
			Rowell et Hutchison.....		32 60
			Richardson, T. J.....		50 00
			Rolland, J. B., et Fils.....		80 71
			Richardson, R. D.....		15 00
			Scribners Fils.....		81 00
			Spence, T.....		37 50
			Spence, T. A.....		12 50
			Savary, C.....		24 50
			A reporter.....		14,072 89
					C—121

DÉTAILS DES DÉPENSES.

## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

CRÉDIT DE LA BIBLIOTHÈQUE— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	14,072 89		8,725 00
Samard, F. E.....	13 50	W. M. Mortimer, reliure pour 1887—	
Sulte, B.....	15 00	Journ. des Comm., ang., 873 vols.....	174 60
Soule, C. E.....	27 66	Journ. du Sénat ang., 842 vols.....	168 40
Shallow, F.....	73 00	Recensem. du Manitoba, 875 vols.....	175 00
Sinclair, J. S.....	10 00	Etuils pour cartes géograph., 1,750..	350 00
Tremblay, E.....	10 00	Docum. de la sess., fr., 4,420 vols.....	884 00
Taschereau, l'hon. H. E.....	20 00	Journ. des Comm., fr., 242 vols.....	48 40
Vives, L.....	157 20	Journ. du Sénat, fr., 242 vols.....	48 40
Woodward, C. L.....	12 55	Etuils pour carte géograph., 778 ..	155 60
Williamson et Cie.....	11 30	Supp. au catal. de la bibliot., 400..	120 00
Young, S. C.....	145 00	W. Barber et Frères, pour papier—	
102 items au-dessous de \$10 chaque..	428 97	1,862 rames.....	\$8,099 70
		MOINS—Fret.....	272 60
	14,997 07		7,827 10
PERSONNEL DE LA BIBLIOTHÈQUE.		Cie lithographique Burland—	
Beaudry, A.....	300 00	Carte géographique, 4,000 copies..	300 00
Casault, L. J.....	900 00	Réparations et teinte extra.....	15 00
DeCelles, A. D.....	3,000 00	Cartes de chemin de fer, 2,000.....	180 00
Dunlop, J. H.....	700 00	Diagrammes, 4.....	75 00
Gordon, F. A.....	475 00	do 7,500 copies.....	443 25
Griffin, M.....	3,000 00	Frais de messagerie.....	16 60
Lynton, J.....	500 00	Rapport de la commiss. géologique—	
MacCormac, M.....	1,175 00	Anglais, 436 vols.....	1,181 56
Smith, John.....	1,000 00	Français, 152 vols.....	769 12
Sylvain, L. P.....	1,200 00	Mortimer et Cie.—	
Thayne, E. S.....	1,000 00	Cartes géographiques, 5,225 cop... ..	100 00
Todd, A. H.....	1,700 00	do 5,000 do ..	152 67
Béchar, A., commis surnuméraire..	538 00	Papier, D.R., 65 lbs.....	20 90
Chisholm, Jos. do ..	648 00	Bureau de la papeterie, pour papier..	10,695 51
Lafontaine, Jos., messag. de la sess'n	250 00	Assurance sur matériaux—	
Mitchell, N. J. do ..	250 00	Cie d'ass. contre l'inc. de Québec.	55 00
Frais de messagerie.....	454 38	do N.-B. et Mercantile.....	52 50
Télégrammes.....	77 58	E. Dupuis, dresser carte géograph... ..	20 00
Femme de journée.....	823 50	L. Dubé, payer pour charr. de papier	120 00
Blanchissage.....	12 00	Hamilton "Spectator," annonce.....	19 20
Usage d'outils de relieurs.....	60 00	Chemin de fer du C.-A., fret.....	272 60
Voitures de place.....	34 85	Bur. de poste d'Ottawa, frais de port	215 98
Métaillies et monnaies.....	73 95	Mme Batterton, charr. des malles.....	35 00
Frais de voyage: M. J. Griffin.....	171 92	A. A. Barnhart, calligraphie, 440 fol.	22 00
do E. S. Thayne.....	25 00	Mortimer et Cie., lithographier.....	61 12
Abonnements aux journaux.....	118 50	MacLean, Roger et Cie, impressions—	
Annales.....	29 76	Juillet à déc. 1887.....	26,503 25
Glaces, 9,200 lbs.....	23 00	Janvier à juin 1888.....	36,667 23
Savon.....	10 70		96,669 99
Imp. de la reine et bur. de la papet..	563 03	Bills Privés.....	\$ 4,879.34
27 items au-dessous de \$10 chaque...	69 81	Rapp. pour les départem..	18,680.79
	19,183 98		23,560 13
IMPRESSIONS ET PAPIER.			73,109 86
H. Hartney, greffier.....	300 00	STATUTS.	
R. Brewer, greffier des pièces justific	300 00	MacLean, Roger et Cie, impressions..	1,818 89
E. Romaine, surintendant.....	300 00	A. S. Woodburn, reliure.....	3,380 53
C. E. Clarke, correcteur d'épreuves.	200 00	Cie de messagerie Canadienne.....	442 95
Bureau de distribution—		do Dominion.....	98 10
E. Botterell.....	1,600 00	Cie Burland, 150 cartes geogr., N.-B	22 50
N. Boulet.....	1,200 00	T. G. Coursolles, traduction—	
H. A. Botterell.....	800 00	Arrêtés en conseil, 27 pages.....	33 75
J. Wiltshire, messenger.....	550 00	Revision, 195 pages.....	121 87
Messagers sessionnels—		Index, 9 pages.....	18 00
Jérémie Rivet.....	250 00	Imprimeur de la reine.....	827 29
W. H. Whillock.....	250 00	Bureau de la papeterie.....	2,782 85
W. M. Mortimer, reliure pour 1887—			9,546 73
Doc de la sess., ang., 14,875 vols..	2,975 00	Bills privés.....	309 82
A reporter.....	8,725 00		9,236 91

## CHAMBRE DES COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

DIVERSES IMPRESSIONS.	\$ cts.		\$ cts.
Exposé budgétaire de 1887, anglais..	1,214 07	Report .....	4,841 18
do français.	447 51	Impressions, 518,000, à \$4.....	2,072 00
Exposé budgétaire de 1888, anglais..	1,305 18	do 38,000, à \$5.....	190 00
Budget de 1888, anglais.....	534 10	12,000 bandes, "Comp. Sir C. T." .....	40 00
do français .....	466 01	Timbrer 22,000 enveloppes.....	66 00
Budget, 100 copies.....	80 00	do 26 rames.....	39 00
Acté des subsides, 150 .....	91 31		
Lith. des diagrammes de la statist.—			7,248 18
Graver 19 diagrammes, anglais....	373 00	" GOUVERNEMENT PROVINCIAL."	
do français...	330 00	Durie et Fils, 30 copies.....	15 00
A reporter .....	4,841 18		



LÉGISLATION—SOMMAIRE.	Page.	Fonds consolidé.	Subside.
		\$ cts.	\$ cts.
Sénat—Indemnité.....	C— 97	81,188 20	810 00
Orateur.....	C— 97	3,956 98	1,204 31
Appointements et dépenses imprévues.....	C—114		63,594 78
Communes—Indemnité.....	C—101	225,276 80	6,076 40
Orateur.....	C—101	4,000 00	
Appointements et dépenses imprévues.....	C—116		189,191 49
Bibliothèque—Personnel et dépenses imprévues.....	C—122		19,183 98
Crédit pour livres.....	C—122		14,997 07
Impressions, papier et reliure.....	C—122		73,109 86
Diverses impressions.....	C—123		7,248 18
Impression et distribution des lois.....	C—122		9,236 91
Bourinot, "Local Government".....	C—123		15 00
Dépenses d'élection.....	C—103	36,196 96	150 00
Elections contestées.....	C—107	5,531 21	
Procès pour manœuvres frauduleuses.....	C—108		485 65
Acte du cens électoral.....	C—113		65,970 35
Total, \$807,424.13 .....		356,150 15	451,273 98

*Circulaire adressée aux officiers-rapporteurs.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, ..... 188 .

MONSIEUR,—Je vous suggère ce qui suit pour rendre plus facile et plus prompt le règlement de votre compte des frais et de la prochaine élection dans—

1. Les demandes pour frais de route devraient être appuyées d'un état donnant le détail minutieux des voyages, et spécifiant l'ouvrage accompli chaque jour, les noms de ceux qui se sont déplacés, les endroits qu'ils ont traversés et les distances d'un endroit à un autre. Ci-jointe vous trouverez une carte de—chaines au pouce indiquant les chemins dans votre comté. Vous voudrez bien y marquer la route suivie pour l'affichage des proclamations, et me la renvoyer. On vous paiera le total du compte détaillé s'il correspond approximativement à la longueur de la route représentée par la carte. L'indication de la route ne sera d'aucune utilité, à moins qu'on ne la retrouve d'un bout à l'autre sur la carte.

Il est d'usage de ne payer que les frais de route d'un voyage pour l'affichage des avis et la distribution des boîtes. Si, en raison de quelques circonstances extraordinaires et spéciales, tout n'a pu être fait en un seul voyage, l'officier-rapporteur devra accompagner sa note de frais de route de preuves complètes de la chose.

2. Veuillez bien veiller à ce que la note de l'imprimeur soit accompagnée d'un exemplaire de chaque imprimé. Aucun item ne sera payé qui ne sera pas appuyé d'un spécimen de l'ouvrage fait. Vous trouverez ci-inclus une liste des sommes qui seront allouées à l'imprimeur pour les différentes impressions nécessaires.

3. Je vous adresse avec la présente circulaire des comptes en blanc pour les sous-officiers-rapporteurs, ainsi que des instructions détaillées sur la manière dont ils devront rendre compte de leurs dépenses. Les notes pour loyer et les services de constables ne seront payées que lorsqu'elles seront envoyées par écrit par la personne à laquelle l'argent est dû; veuillez noter ce fait avec soin. Vous devrez certifier que chaque item porté en compte est légitime et que le loyer payé pour le bureau de votation est un prix raisonnable pour le local occupé. La somme de quatre dollars est la limite de l'allocation pour loyer et non pas l'honoraire fixé. En général on peut avoir des bureaux de votation pour beaucoup moins que cette somme, et l'on s'attend que vous vous efforcerez d'avoir de l'économie sous ce rapport comme sous tous les autres.

4. Je vous envoie par la poste un spécimen d'écran portatif inventé par un membre important du parlement qui a beaucoup d'expérience des élections. C'est un morceau de fort coton jaune, de 6 pieds carrés, ourlé au sommet avec des anneaux aux

bouts de l'ourlet, et qu'on peut ainsi tendre d'un mur à l'autre dans un coin du bureau de votation. La grandeur pourra varier suivant les besoins du service. Vous pouvez faire faire de pareils écrans pour 75 centins au plus et les envoyer aux sous-officiers-rapporteurs (s'il y a lieu) dans les boîtes à scrutin. Après la votation, ils pourraient vous être renvoyés de la même manière. La pièce justificative devrait être basée sur la quantité d'étoffe employée pour le nombre d'écrans fabriqués. Comme les sous-officiers-rapporteurs ont reçu instruction de n'inclure que le coût réel des écrans qu'ils ont eux-mêmes fabriqués, cet item ne se trouverait plus dans leurs comptes et l'on ferait une nouvelle économie en conservant les mêmes écrans pour les élections subséquentes.

Si cependant il y a eu récemment une élection dans votre comté on a déjà donné suite à ce qui est suggéré par la présente circulaire. Dans ce cas, vous trouverez —  
écrans et — boîtes à scrutin entre les mains de maître de poste à

Ces objets vous seront remis sur paiement d'un honoraire de \$2 par année, à compter de la date à laquelle ils ont été confiés au maître de poste. Vous voudrez donc bien lui payer la somme de lorsqu'il vous les remettra.

6. Les nouvelles boîtes à scrutin que vous vous serez procurées ainsi que les écrans devront être soigneusement emballés après l'élection et confiés aux soins d'un maître de poste demeurant près de l'endroit où se fera la proclamation du résultat de l'élection. Il sera accordé à ce maître de poste, pour le soin de ces objets, une allocation de \$2.00 par année qui lui sera payée quand il les remettra. Vous voudrez bien prendre de lui un accusé de réception spécifiant le nombre des boîtes et des écrans, et l'envoyer à ce bureau.

7. Vous devrez envoyer à ce bureau les notes de vos créanciers, sans autre changements que les déductions que vous aurez faites et l'addition de votre certificat à la marge. Veuillez appuyer le compte tout entier d'une déclaration solennelle, en conformité de la 37<sup>e</sup> Vic., ch. 38, attestant que vous avez fait un examen raisonnable des réclamations présentées et que vous avez raisonnablement lieu de croire qu'elles sont légitimes; que chaque pièce justificative décrit exactement le service exécuté; qu'il n'y a à votre connaissance aucun item en compte pour lequel il est réclamé du gouvernement plus qu'il ne le serait d'un particulier dans des circonstances d'égale urgence. Comme vous êtes l'officier fédéral le mieux renseigné sur votre localité, on s'attend que vous protégerez le gouvernement contre les prétentions excessives.

8. Vous pourrez obtenir du reviseur du district, en vertu de l'article 40 de l'acte du cens électoral, les listes des votants qu'il vous faudra, à vous ou aux sous-officiers-rapporteurs.

9. Je désire attirer votre attention sur l'Acte des élections fédérales, art. 126, sous-article 30, qui prescrit aux officiers-rapporteurs de faire rapport, par l'intermédiaire du secrétaire d'Etat, de l'emploi de l'argent qui leur a été fourni pour les frais d'élection. Plusieurs de vos réclamations contre le gouvernement ne peuvent être complètement établies sans l'acquit de vos créanciers, et on ne peut s'attendre que vous avanciez l'argent; en conséquence, le seul mode de contrôle est la vérification subséquente des paiements. Vos devoirs ne prendront fin que lorsque le compte sera clos, et une partie de votre rémunération vous sera par suite retenue jusqu'à ce que cette vérification ait été faite.

Respectueusement à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Officier-rapporteur.



APPOINTEMENTS DANS LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL.		\$	cts.	\$	cts.
Abel, W. S., du 1er sept. au 29 fév., 6 mois, \$150 .....				900	00
Aird, Mlle H. E. L., du 1er juill. au 31 mai, 336 jours, à \$2.....				672	00
Armstrong, Mlle E. M., à 3c. la page .....				17	82
Barnum, S., transcription, à 5c. la page .....				86	50
Bate, C. W., 366 jours, à \$1.50.....		549	00		
do services spéciaux, 116 heures, à 50c.....		58	00		
Boissonnault, N. F., transcription, à 5c. la page.....				607	00
Bollard, Jno., du 22 nov. au 30 juin, 222 jours, à \$1.25.....				188	75
Bourret, G., du 1er juill. 31 janv., 215 jours, à \$1.....		215	00	277	50
do du 1er fév. au 30 janv., à \$400.....		166	67		
Burrows, H., transcription de 120 p., à 30c., et sténog. pour la commission.....				381	67
Casey, M. W., du 1er juill. au 30 juin, 366 jours, à \$1.50.....				42	00
Charlebois, C., services, 123½ jours, à \$1.....		123	50	549	00
do transcription, à 5c. la page.....		54	50		
Chittick, F. C., 1 an, à \$400.....		400	00	178	00
do services supplémentaires, 184 heures, à 50c.....		92	00		
Copping, L., 1 an, à \$400 .....				492	00
Davreau, P., 366 jours, à \$1.25 .....				400	00
Dechesne, Mlle E. M., 366 jours, à \$2 .....		732	00	457	50
do services spéciaux après les heures de bureau.....		25	00		
Dewhurst, E. R., du 1er juill. au 31 oct., 123 jours, à \$1.50 .....		184	50	757	00
do du 1er nov. au 30 juin, 243 jours, à \$2.....		486	00		
Dixon, E. W. H., 1 an, à \$700.....				670	50
Dorion, Mlle O., 227½ jours, à \$1.....				700	00
Ellis, Mlle R. G., du 16 mai au 30 juin, 45 jours, à \$1.....				227	50
Fingland, Mme E., 180 jours, à \$1.....				45	00
Gaudry, E., 18 jours, à \$1.....		18	00	180	00
do transcription .....		170	70		
Genand, J. A., services, traduction .....				188	70
Gleason, J. H. J., du 1er mai au 30 juin, 2 mois, à \$25.....				32	50
Gravel, N., 366 jours, à \$2.....				50	00
Gregory, S. E., du 1er juill. au 31 déc., du 15 fév. au 30 juin, 321 jours, à \$2.....				732	00
Hawley, J. W., du 1er juill. au 31 déc., 184 jours, à \$1.50.....		276	00	642	00
do du 1er janvier au 30 juin, 182 jours, à \$2.....		364	00		
Hurteau, J. M., du 1er juill. au 31 janv., 215 jours, à \$1.....		215	00	640	00
do du 1er fév. au 30 juin, à \$400.....		166	67		
Johnson, E. V. (Min. des ch. de fer), dresser une carte de la cité et de la ferme.....				381	67
Johnson, Geo., statisticien, 12 mois, à \$200 .....				25	00
Jones, T. Glyn, 8 mois jusq. 30 juin, à \$48.67.....		389	32	2,400	00
do services supplémentaires, 253 heures, à 50c.....		126	50		
Kelly, M., 35 jours, à \$1.....				515	82
Kingsmill, Mme L. A., 366 jours, à \$1.....				35	00
LeMaitre, G. H., 366 jours, à \$1.50.....				366	00
Leyden, M., 1 an, à \$400.....				549	00
Lyon, H., transcription, 8½ jours, à \$1.....				400	00
Marchand, A., traduction et correction d'épreuves.....				8	50
Matte, R., 199 jours, à \$1.....		199	00	293	75
do transcription .....		7	50		
Morency, Mme A., 274 jours, jusq. 29 février ; 61 jours, jusq. 30 juin, à \$1.....		335	00	206	50
do transcription après les heures de bureau.....		15	00		
Morrison, M. J., 366 jours, à \$2.....				350	00
Munro, Mlle Belle, 1 an, à \$400.....				732	00
O'Boyle, T., du 1er juill. au 1er oct., 123 jours, à \$1.25.....				400	00
O'Donoghue, M. F., 235 jours, jusq. 30 juin, à \$2.....				153	75
O'Keefe, W., 352 jours, jusq. 30 juin, à \$1.....				470	00
Payne, J. L., du 27 sept. au 11 oct., du 7 nov. au 18 déc., du 3 au 23 jan. à \$3.....		237	00	352	00
do du 1er au 23 fév., 23 jours, à \$2.50.....		57	50		
A reporter.....				294	50
				18,048	43



DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE—APPOINTEMENTS—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			18,048 43
Peters, Klaas, interprète, 25 jours, à \$3.....			75 00
Robillard, B. E., 7 mois, au 31 jan., à \$400.....			233 31
Roper, S. C. D., 366 jours, à \$2.50.....		915 00	
do services supplémentaires, 395 heures, à 50c.....		197 50	
			1,112 50
Rose, Mlle Agnes, 188 jours, à \$1.....			188 00
Ross, C., 1 an, à \$400.....			400 00
Rothwell, S., 366 jours, à \$2.....			732 00
Seyhan, J. A., 243 jours, au 30 juin, à \$1.....			243 00
Skead, Jas., 366 jours, à \$2.50.....		915 00	
do services supplémentaires.....		15 00	
			930 60
Small, E., transcrire et reviser 1,000 folios.....			50 00
Steady, Mlle Charlotte, 366 jours, à \$1.50.....		549 00	
do transcription.....		89 50	
			638 50
Stuart, Mlle F., 29 déc. au 30 juin, 185 jours, à \$1.....			185 00
Thomson, John, 1er juil. au 31 déc., 6 mois, à \$50.....		300 00	
do 1er au 31 jan., à \$30 par mois.....		30 00	
do 1er fév. au 31 mai, 121 jours, à \$1.....		121 00	
do juin 1888, à \$500.....		41 66	
			492 66
			732 00
			400 00
Tremblay, W. O., 366 jours, à \$2.....			732 00
Veilleux, L., 1 an, à \$400.....			
Watts, R. E., 366 jours, à \$2.....			
Wilkins, J., 366 jours, à \$2.....		732 00	
do services spéciaux.....		15 00	
			747 00
			25,939 40
<i>Imputés comme suit :—</i>			
Recensement et statistique.....	Page C—128	12,471 12	
Immigration.....	" C—156	7,981 93	
Statistique criminelle.....	" C—128	2,875 50	
Statistique sanitaire.....	" C—129	1,200 00	
Salubrité publique.....	" C—163	704 00	
Ferme expérimentale.....	" C—137	264 35	
Archives.....	" C—128	233 00	
Exposition des colonies.....	" C—131	209 50	
			25,939 40
ARCHIVES PUBLIQUES.			
Archibald, H., formules du Conseil législatif de la N.-E.....		100 00	
Bédard, T. P., Québec, transcrire 15,428 folios, à 6c.....		925 67	
Britnell, John, livres.....		22 75	
Bulger, A. E., 368 documents re histoire de l'établissement de la Rivière-Rouge.....		80 00	
Brymner, D. : bil. de pas., \$111.35 ; voitures, \$5.50 ; pullmans, \$6. \$122 85			
do subsistance.....		66 50	
			189 35
Bowker, R. R., revues.....		10 00	
Clark et Cie, R., livres.....		26 75	
Cie de messagerie Canadienne, frais de transport sur livres.....		31 17	
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret sur archives.....		16 99	
"Call" Co., Winnipeg, abonnement, 1 an.....		10 00	
Douglas, R. W., Toronto, livres.....		751 11	
Filteau et Frère, livres.....		110 45	
Hodgins, T., décisions du juge en chef Sewell, depuis 1808, 2 vols.....		50 00	
Lemieux, T., livres.....		30 75	
MacLean et Roger, "Débats" pour 1887 : un anglais et un français.....		14 00	
"Morning Chronicle," Québec, abonnement, 1 an.....		12 00	
Prud'homme, H., Windsor, Ont., transcription, à 25c. par page.....		74 00	
Rhéaume, rév. A., transcription, à 6c. par folio, \$20.23 ; papier, \$3.94.....		24 17	
Senécal et Fils, E., livres.....		11 00	
Uglow, R., abonnements, "Globe" et "Herald".....		11 00	
Virtue et Cie, Toronto, livres.....		24 00	
Woodward, C. L., livres.....		38 03	
A reporter.....		2,563 19	
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—127

ARCHIVES PUBLIQUES— <i>Fin.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,563 19		
25 items au-dessous de \$10 chaque .....	108 99		
Services dans le ministère de l'agriculture, Ottawa ( <i>voir</i> page C—127).....	233 00		
Dépenses en Angleterre—			2,905 18
Brown, Wm., livres.....	3 77		
Byrne, Mlle J., transcription, à 4c. par folio.....	445 65		
Byrne, Mlle L. M., comparer et copier des cartes géographiques.....	588 05		
Corner, Mlle K., transcrire et comparer.....	688 53		
Dufosse, E., livres.....	18 15		
Hart, Mlle L., transcrire et comparer.....	717 85		
Georges' Sons, Wm., livres.....	13 50		
Marmette, J., voyage pour le service des archives.....	600 09		
McCorquodale et Cie, 13 rames papier tellière.....	39 54		
Proudfoot et Fils, reliure de livres.....	66 00		
Ransom et Cie, livres pour la division des archives.....	23 12		
Skinner, Thos., "Canadian Gazette," abonnement, 2.....	8 76		
Stillie, Jas., livres.....	31 03		
Salmon, Mlle E., transcrire et comparer.....	639 05		
Smyth, capit. W. A. do.....	646 85		
Wright, C., boîtes à emballer.....	14 65		
Compte de l'imprimeur de la reine.....			4,544 59
			1,825 49
			9,275 26
"PATENT RECORD."			
Cie de lithographie Burland, impression du "Patent Record," 11 exemplaires, juil. à nov., et jan. à juin—			
2,454 brevets, à \$3.50.....	8,589 00		
Impression de 12,100 exemplaires du "Record," à \$8 par 100.....	968 00		
Index, certificat d'honoraires, 2,454 brevets, à 44c.....	1,079 76		
Impression de 1,103 exemplaires de l'index, jusqu'à 1886, 40 pages.....	224 30		
MOINS—avance en 1886-87 (page 79).....			10,861 06
			1,100 00
			9,761 06
STATISTIQUE CRIMINELLE.			
E. H. St. Denis, département de l'agriculture, Ottawa—			
Billets de pass., \$24.25; voitures, \$14.50; subsistance, 17 jours, \$59 50...	98 25		
Rapports de diverses personnes, à 5c. et 3c.....	1,403 50		
Compte de l'imprimeur de la reine.....	40 33		
Services dans le département de l'agriculture, Ottawa ( <i>voir</i> page C—127)...	2,875 50		
			4,417 58
RECENSEMENT ET STATISTIQUE.			
Davreau, P., charriage des livres du recensement, 5 charges.....			3 75
Mortimer et Cie, lithographie—			
Diagrammes des "Imports and Exports," 10,000.....	135 00		
do Importations et exportations, 2,500.....	50 00		
do "Transit Traffic," 10,000.....	125 00		
do Trafic en transit, 2,500.....	43 00		
Payne, J. L., frais de voyage.....			353 00
Compte de l'imprimeur de la reine.....	7,195 95		20 45
Bureau de la papeterie, Ottawa.....	75 15		
Services dans le département de l'agriculture, Ottawa ( <i>voir</i> page C—127)...			7,271 10
			12,471 12
			20,119 42

STATISTIQUE VITALE.		Appoint de l'employé.	Diverses personnes.
		\$ cts.	\$ cts.
Officiers de la statistique et rapports—			
Belleville, R. Tracy.....		123 80	30 00
Brantford, E. Griffin.....		123 04	31 35
Chatham, Ont., J. P. Rutherford.....		119 60	14 40
Galt, G. P. Sylvester.....		112 96	19 95
Guelph, J. A. Keating.....		124 72	26 55
Hamilton, I. Ryall.....		189 90	125 70
Kingston, S. H. Fee.....		135 20	38 55
London, T. V. Hutchinson.....		159 08	73 80
Ottawa, A. Robillard.....		172 24	135 15
Peterboro', J. Clarke.....		117 00	25 05
Saint-Thomas, J. B. Tweedale.....		120 88	25 35
Toronto, W. Canniff.....		340 76	399 15
Windsor, Ont., J. Coventry.....		58 20	12 75
Woodstock, Ont., A. McKay.....		71 85	
Hull, J. Beaudin.....		117 20	81 60
Montréal, A. B. Larocque.....		493 78	985 35
Québec, E. Morin.....		256 08	276 75
Sherbrooke, F. Paré.....		118 04	34 20
Sorel, J. Sylvestre.....		114 44	34 05
Saint-Hyacinthe, J. H. St. Germain.....		113 34	28 65
Trois-Rivières, J. E. Badeaux.....		121 68	40 35
Halifax, T. Trenaman.....		190 26	116 10
Frédéricton, G. H. Coburn.....		115 52	18 00
Saint-Jean, J. W. Daniel.....		165 32	90 75
Woodstock, N.-B., G. W. A. Ross.....		85 05	27 60
Charlottetown, R. Johnson.....		128 72	11 55
Winnipeg, W. J. Neilson.....		119 96	82 50
Victoria, C.-B., G. L. Milne.....		114 80	31 50
Total payé à diverses personnes pour la statistique.....			2,816 70
Total payé aux médecins comme officiers de la statistique.....		4,223 42	4,223 42
Mde Taylor, blanchissage d'essuie-mains, 10 mois.....			20 00
Services dans le ministère de l'agriculture, Ottawa (voir page C—127).....			1 200 00
Compte de l'imprimeur de la reine.....			761 67
EXPOSITION FÉDÉRALE.			9,021 79
Jas. McGee, trésorier de l'exposition de Toronto.....			10,000 00
INSTITUT IMPÉRIAL.			
Contribution du Canada pour commémorer le jubilé de la reine, savoir:			
L'institut impérial du Royaume-Uni, des Colonies et des Indes.....			97,333 33
SOCIÉTÉS AGRICOLES, T.N.-O.			
Octrois du gouvernement—			
Société agricole d'Assiniboia, 83 membres.....		249 00	
do des Fourches du Faisan, 78 membres.....		234 00	
do de Mâchoire d'Orignal.....		250 00	
do de Broadview.....		250 00	
do de Fort Qu'Appelle.....		250 00	
do de Qu'Appelle-Sud.....		250 00	
do centrale de la Saskatchewan.....		250 00	
do de la Montagne de l'Orignal Est.....		250 00	
do de la Rivière à la Bataille.....		250 00	
do d'Edmonton et Saint-Albert.....		250 00	
do de Wolseley.....		250 00	
do d'Assiniboia Sud-Est.....		228 00	
do de Moosomin.....		250 00	
do de Whitewood.....		250 00	
do de Sheep-Creek.....		250 00	
do de Pine-Creek.....		250 00	
do du district de Calgary.....		250 00	
do de Medicine-Hat.....		250 00	
A reporter.....		4,461 00	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—129



SOCIÉTÉS AGRICOLES, T.N.-O.—Fin.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		4,461	00		
Société agricole de Grenfell.....		250	00		
do de la Montagne de l'Original.....		250	00		
do de York.....		250	00		
do d'Assiniboia-Nord-Est.....		195	00		
do d'Indian-Head et de la Vallée de la Qu'Appelle.....		250	00		
do de Lorne.....		250	00		
Association d'élevage, agricole et industrielle de Macleod... ..		250	00		
do do de Wapella.....		250	00		
Société agricole de la rivière aux Carottes.....		208	50		
				6,614	50
Annonces—					
“Saskatchewan Herald”.....		7	35		
“The Morning Call”.....		15	93		
Stonewall “News”.....		6	75		
The Brandon “Mail”.....		9	80		
The Regina “Leader”.....		8	82		
The “Progress”.....		7	35		
				56	00
Télégrammes.....				1	98
				6,672	48
LYNCH'S “DAIRY PRACTICE.”					
Achat de 75,000 exempl. du “Scientific Dairy Practice” de W. H. Lynch ..				4,500	00
REGISTRES DES NAISSANCES, DÉCÈS ET MARIAGES.					
Hall et Leonard, Bedford.....		97	00		
A. Driscoll, Ottawa.....		80	00		
Lottinville et Desilet, Trois-Rivières.....		62	00		
F. X. Gosselin, Chicoutimi.....		26	00		
A. N. Gouin, Richelieu.....		40	00		
Z. Vézina, Beauce.....		45	00		
Roy et Richer, Saint-Hyacinthe.....		44	00		
Protonotaire, Montmagny.....		36	00		
Desrochers et Desilets, Joliette.....		41	00		
Marchand et Marchand, Iberville.....		34	00		
C. DuBerger, Saguenay.....		26	00		
A. Raby, Terrebonne.....		54	00		
L. Rainville, Arthabaska.....		52	00		
Pelletier et Perrault, Kamouraska.....		43	00		
J. X. Lavoie, Gaspé.....		31	00		
Cabana et Boivin, Saint-François.....		94	00		
				805	00
EXPOSITION COLONIALE.					
Alex. Begg, dessiner et préparer la section agricole (de mai à nov.).....				300	00
Bryson, Graham et Cie, drap, 84 vgs.....				8	18
Cie de lithographie de Burland—					
4,000 copies de la “Map of the World”.....		400	00		
Changements et corrections.....		20	00		
				420	00
Banque de Montréal, change.....				38	36
J. W. Cheeseworth, allocation pour spécimens perdus—					
Pardessus, \$40; 2 habillements, \$85; 3 étagères en fil de fer, \$15.....				140	00
Cie canadienne de messageries, frais de messageries.....				11	40
“Courrier de Louiseville”, annonces.....				20	29
Duclos et Payan, allocation pour spécimens perdus, 15 côtés de cuir jaune... ..		44	56		
do do do 20 côtés de cuir fendu... ..		21	60		
				66	16
W. D. Dimock, frais de voyages.....		38	68		
do frais de messageries sur spécimens.....		4	00		
				42	68
Cie Dominion de messageries, frais au sujet de spécimens renvoyés.....				3	20
E. H. Frost, encre et maillage.....				5	00
W. J. Gates, dommage à un orgue.....				30	00
C. P. Gibson, vues de Winnipeg.....				60	00
A reporter.....				1,145	27

## EXPOSITION COLONIALE—Fin.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			1,145	27
<i>Gazette des Campagnes</i> , impressions et annonces.....			14	94
Richard Hunt, Summerside, services, 1er janvier au 30 avril.....			250	00
Cie du chemin de fer Intercolonial, transport de spécimens.....			40,413	00
J. E. Lemieux, fret sur spécimens renvoyés.....			1	41
Jno. McKenzie, allocation pour spécimens disparus.....			15	00
Owen McGarvey do do.....			500	00
R. M. Orchard do do.....			30	00
I. W. Powell, Victoria, fret sur spécimens renvoyés.....			5	62
C. E. Robertson, allocation pour spécimens disparus.....			26	50
G. W. Robinson, allocation pour spécimens en fer non renvoyés.....			5	00
Thos. Ranger, services d'emballage et expédition des spécimens.....			6	50
Isaac Walsh, allocation pour spécimen d'un canot.....			1	50
J. Wilson et Cie, montage et emballage de cartes géograph. d'Allemagne.....			58	00
Compte de l'imprimeur de la reine.....			1	97
Services dans le ministère de l'agriculture, Ottawa, voir page C—127.....			209	50

Item spécial voté: 1887, annexe A—

C. C. Chipman, services spéciaux.....

42,684 21

1,000 00

43,684 21

## FERME EXPÉRIMENTALE—SONMAIRE.

Ferme expérimentale, Ottawa.....	65,126	94		
do Nappan.....	20,994	17		
do Indian-Head.....	7,447	93		
do Brandon.....	2,000	00		
			95,569	04

## FERME EXPÉRIMENTALE—OTTAWA.

Abbott, J. B., réparations à un boghei.....			4	25
Abbott, Wm., 1 cultivateur.....			12	00
Abrams, W. R.—				
Réparer un wagon.....		1	90	
Creuser un puits, \$44; murer un puits, \$23.25.....		67	25	
Creuser un puits, 31 pieds, à \$2.....		62	00	
			131	15
Ahearn, Wm., Ottawa: barres d'aspect, \$1.50; 3 douilles et réparat., \$2.25.....			3	75
Allan, H. et A., billets de passage de M. Shutt, en Angleterre.....			80	00
Ashfield, S., et Cie, 8 pots à fleurs, à 8c.....			0	64
Atkin, J., Arkona, Ont., ceps de vigne et arbustes fruitiers.....			56	15
Collège agricole, Iowa, arbres fruitiers, 543.....			65	05
Auld, R., 1 boisseau d'orge française.....			1	25
Buist, R., graines.....			6	66
Borbridge, S. et H.—				
Harnais, 1.....		46	20	
Courroies, peaux de moutons et mors.....		5	30	
			51	50
Brown et Morris, London, Ont.: grattoir et bèches, 14.....			19	02
Bruce, J. A., et Cie, blé de semence.....			10	65
Birkett, Thos., Ottawa—				
Quincaille, \$962.22; dynamite, 3,150 lbs., \$665.50.....		1,627	72	
Balances, 1 paire, \$20.90; consoles, 9 paires, \$3.....		23	90	
Sacs de papier, 100, 80c.; chevilles, crochets et verre, \$1.24.....		2	04	
			1,653	66
Bryson, Graham et Cie: sacs à grains, 223, \$35.15; natte, 12 vgs., \$4.20.....			39	35
Blyth et Kerr: tuyau en fer, 358½ pds., \$34.96; plomberie, \$47.74.....			82	70
Cie du Téléphone Bell: loyer de ferme, \$70; messages, \$1.50.....			71	50
Baxter, E. R., balance pour expropriation (1887, page 102).....			100	00
Boyce, John, services comme estimateur.....			356	96
Batson, B. do.....			50	00
Beauvais et Cie: louage de cheval, \$6; péage, \$2.....			8	00
Barnard, E. A.: billets de passage, \$18.44; subsistance, 4 jours, \$10.....			28	44
Baldwin, W. H., 200 cercles pour égouts.....			11	00
Bate et Cie, 3 barils vides.....			3	00
Beadle, D. W., Cie Pépinière, cerisiers et arbres à ombrage.....			22	90
Brall, Thos., baril de noix, pour semence.....			6	00

A reporter.....

2,875 58

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—131

FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			2,875 58
Bronson et Weston, 5 M. lattes, à \$1.35.....			6 75
Burns, M., forgeage.....			21 70
Butterworth et Cie, quincaille.....			17 00
Blane, A. fraisiers.....			9 25
Brebner, R. N., poudre de condition.....			4 51
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret.....			878 38
Cie de télégraphe du C. C. P., télégrammes.....			47 33
Cie Canadienne de Messagerie, frais de transport.....			59 12
Cie de télégraphe Mutuelle du Canada, télégrammes.....			3 40
Chemin de fer Canada-Atlantique, fret.....			169 88
Clark, Jas., services comme estimateur et arbitre.....			100 00
Clarke, Robt.—			
Traineau double, \$24; réparations à 26 socs de charrue, \$11.60.....	35 60		
Charrues, 2, \$31; grattoirs en acier, 2, \$21.....	52 00		
Petit camion à sacs, \$3; camion de ferme, \$65.....	68 00		
Foret, \$80; herse Corbin, \$30.....	110 00		
Traineaux à pierre, 3, \$18; 2 pointes trempées, \$1.....	19 00		
			284 60
Cox, C. F., services, 5 mois, à \$100.....	500 00		
do do 1 mois, à \$77.....	77 00		
do do arpentage et préparation de plans.....	53 50		
			630 50
Coleman, A. O. F., M. V., services.....			48 00
Campbell, G. W., 12 ceps de vigne.....			3 00
Courier, A., forêts, 4, \$5.98; marteau, \$1.40.....			7 38
Cie du "Citizen," 1,000 exemplaires du journal contenant les rapports du directeur et autres sur la ferme expérimentale.....			32 50
Caywood, A. J.: arbres fruitiers, 87, \$9.80; 2 ceps de vigne, \$3.....			12 80
Casino, S. E., <i>Scientific Directory</i> .....			2 59
Craig, Jas., 36½ boisseaux d'avoine, à 46c.....			16 79
Cherry, S., tablettes et 24 blocs.....			7 30
Cleveland, Pépinière de, plants d'arbustes fruitiers.....			2 50
Chisholm, W. B., Oakville—			
Panier à baies, 5,000.....	18 00		
Boîtes à plants, 100, \$1; paniers pour champs, 36, \$2.25.....	3 25		
			21 25
Clink et Adams, Thedford, tuyaux d'égout—			
266, à \$9; 4,280, à \$11.50; 794, à \$15.75.....	63 76		
100, à \$27; 926, à \$35; 100, à \$45; 788 à \$55.....	82 95		
			146 71
Crawford, John, Ottawa—			
Cultivateur, 1, \$42; grattoir, \$10; rouleau, \$28.....	80 00		
Vanneuse, \$28; 3 pieds et 1 bras, \$19.....	47 00		
Volées, \$2.50; charrue, \$32; pointes, \$3.75.....	38 25		
Meule à aiguiser, \$8; engerbeuse, \$35; huile, 40c.....	43 40		
Usage de la machine à essoucher, renvoyée.....	10 00		
	218 65		
Moins avance, 1886-87 (page 103).....	100 00		
			118 65
Cardinal, E., louage de chevaux pour le ministre.....	37 50		
do un wagon de Québec.....	135 00		
			172 50
Cunningham, C. R., services, arbitre et estimateur.....			100 00
Cunningham, Jas. do do.....			100 00
Cuzner, John—			
Dynamite, 112½ lbs., \$32.06; poudre, 12 lbs., \$2.40.....	34 46		
Quincaille.....	4 60		
			39 06
Davis et Henderson, Toronto, registres, 14.....			72 50
Domestic Water Still Co., New-York, 1 alambic.....			15 00
Dawson, John, services, arbitre et estimateur.....			30 00
Douglas, C. A. do do.....			75 00
Douglas, R. et Fils, Waukegon, Ill.—			
Arbres d'ornement, \$280 05; graines, \$5.75; boîtes, \$13.....			298 80
Cie de messagerie Dominion, frais de transport.....			52 50
Durant, F. A., 1 pompe.....			11 50
Devine, P., 1 vache.....			36 00
Dunlap, C., 40¾ boisseaux d'avoine, à 60c.....			24 41
A reporter.....			6,554 74



FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA.— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				6,554	74
Durham, G., billet de passage, London à Ottawa.....				11	15
Durie, J., et Fils, livres.....				13	25
Esmonde, J. R., Ottawa—					
Bain, \$6; poêle, \$6; quincaillerie, \$8.....		20	00		
Tuyaux et coudes.....		3	75		
Elliott, J., et Fils, London, Ont.—				23	75
Charrue double, \$18; charrue pour coteau, \$19; râteau à foin, \$22 .....		59	00		
Lieuse Milwaukee, \$135; ficelle, 90 lbs., \$13.50.....		148	50		
Socs de charrue, 72, \$25.20; plaques de charrue, 12, \$1.20.....		29	40		
				236	90
Ellwanger et Barry, Rochester: arbres fruitiers, \$156.60; emballage, \$6.....				162	60
Cie manufacturière Eddy, moulures et cadres.....				615	24
Emien et Amend; New-York, appareils de laboratoire.....				280	22
Erratt, J., Ottawa—					
Pupitre, \$65; 2 tables, \$6; 2 chaises, \$2.85.....		73	85		
Rouleaux de persiennes, \$3.50; banc, \$1.25.....		4	75		
				78	60
Evans, H.: brouette, \$5; arrache-souche, \$3.75; réparations, \$3.25.....				12	06
Fletcher, Jas.—					
Appointements.....		1,500	00		
Billets de passage, \$63 05; pullmans, \$20.25; voitures, \$28.50 .....		111	80		
Subsistance, \$33.85; télégrammes, 7c.....		34	56		
				1,646	36
Fixter, John—					
Services, 1er juin au 31 oct., 5 mois.....		316	66		
do 1er nov. au 30 avril, à \$600.....		300	00		
do 1er mai au 30 juin, à \$700.....		116	70		
Billet de passage, \$15.60; subsistance, \$17.48.....		33	08		
				766	44
Ferguson, A., services professionnels re Hallett et Reid, Fellows, Warnock et Stackpole.....				726	00
Fixter, Mme J., soin de la laiterie, 3 mois, à \$5 .....				15	00
Foote, A. E., livres scientifiques.....				2	98
Fraser, A. D.: clous, 35 lbs., \$2.55; poudre et fusée, 10 lbs., \$2.20.....				4	75
Ford, F., mûriers de haie.....				6	00
Foley, M., voitures de place.....				2	50
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago, éprouvette de grain.....				13	30
Gilbert, A. G.—					
Soin de volailles.....		75	00		
Avance à compte de volailles .....		100	00		
				175	00
Grant, W. S., grain de semence, 4 sacs.....				4	00
Grant, A., services comme estimateur.....				20	00
Cie de télégraphe G N.-O., télégrammes.....				15	11
Gray, Wm., Ottawa—					
Wagon Chatham, \$60; 3, à \$75.....		285	00		
Herse Corbin, \$30; faucheuse, \$70; cultivateur, \$12.....		112	00		
Gardes et couteaux de faucheuse.....		12	50		
				409	50
Hilborn, W. W.—					
Services, 1 an, à \$100 par mois.....		1,200	00		
Billets de passage, \$33.20; pullmans, \$8.50; pension, \$30.85.....		72	55		
Voitures de place.....		1	65		
				1,274	20
Harri-, G. A., Ottawa—					
Houille: 2 ton., à \$8; 3, à \$7.75; 1, à \$7.....		46	25		
do à \$7.50 par tonne .....		75	43		
				121	68
Hand, R., 2 traîneaux à pierre.....				7	00
Handford, Wm., Londres, collection de 300 arbres fruitiers de Russie.....				60	00
Hodgins, T. D., achat de chevaux—					
3, à \$190; 2, à \$180; 2, à \$170; 1, à \$150 .....		1,420	00		
Frais d'expédition et fret.....		28	00		
4 couvertures et sangles.....		9	00		
Ferrage, \$4; 2 licous, \$1.....		5	00		
Services d'un homme en charge.....		10	00		
do médecin vétérinaire.....		12	00		
10 pour 100 de commission sur achat .....		142	00		
				1,626	00
Moins—Avance de 1886-87 (page 103).....				1,600	00
A reporter.....				13,284	27

FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				13,284	27
Howard, Thos., London, Ont., train. doubles, 4 prs, \$120; gros camions, \$75				195	00
Howe, Wm., Ottawa—					
Peintre, 24 jours, à \$2 50.....		60	00		
Plâtriers.....		16	30		
Peintures, huiles et pinceaux.....		129	27		
Hotte, Simon, voitures de place.....				205	57
Hotte, Fabien do.....				7	00
Harrison, Wm., do et péages.....				2	50
Hutton, John, do pour le ministre.....				4	65
Hay, W. H.—				13	75
Commis, 1 an.....		500	00		
do juin 1887.....		40	00		
Menus dépenses à la ferme.....		325	68		
Hopper, G. B., services comme estimateur.....				865	68
Henderson, P., New-York—				30	00
Asperges, \$16.25; ceps de vigne, \$1.50.....		17	75		
Plants de rhubarbe, \$2; fraisiers, 50c.....		2	50		
Honeywell, E. R., 30 boiss. d'avoine, à 35c.....				20	25
Hope, Jas., et Cie, 900 étiquettes d'expédition.....				10	50
Hubbard, J. S., ceps de vigne et petits fruits.....				1	05
Hunton et Living, quincaillerie.....				22	85
Hilborn, J. L., Arkona, Ont.: noix, 2 brls., \$10; noix douces, boîte, \$4.....				6	49
Hale, J. H. et J. H., plants de framboisiers.....				14	00
Harris, A. W., soins vétérinaires.....				6	50
Johnson, W. W., Snowflake, Mich., arbres et arbustes.....				1	50
				268	75
Johnstone, Wm., Ottawa—					
Appareil de gaz et ajustage de deux bassins.....		28	50		
Gazelier, 2 bees.....		4	75		
Gazelier portatif.....		4	50		
Johnston, R., plantes.....				87	75
Judson et Cie, Rochester: étiquettes, \$12.36; outils pour greffer, \$5.95.....				4	00
Jamieson, W. A., drogues.....				18	31
Jarman, F., confection de 300 boîtes à fraises.....				0	50
Johnson, N. W., érable et pin.....				37	50
Jessop, John, Victoria, inspection de l'emplacement de la ferme.....				19	40
Kilgour Frères, Toronto: enveloppes, 1,500, \$8.80; impressions, \$20.38.....				3	00
Keefer, Mme Grace, terrain acheté pour ferme expérimentale (1887, page 102)				29	18
Kincade et McPhail: ta rière, \$1; réparations, 75c.....				275	00
Kipp, H., 4 boiss. de châtaignes.....				1	75
				6	00
Kincade, R.—					
Palonniers, 1 je u, \$1; crochet, \$1.25.....		5	25		
Volées, forêt et pics.....		31	45		
Ratissoir à den s de fer.....		10	00		
Labrèche, F.: réparer les pics, \$12.05; 4 marteaux, \$3.....				46	70
Lachapelle, G., 2 échelles.....				15	05
Lafleur, A., charriage de fumier.....				3	25
Lovitt, J. T., plants de baies et pruniers.....				1	75
Lang, R., graine à 50c. par lb.: érable, 20 lbs., \$10; frêne blanc, 5 lbs., \$2.50				23	43
Lyman, Fils et Cie, Montréal, produits chimiques.....				12	50
Landreville, V., louage de voiture pour le ministre.....				35	00
Ladéroute, J., voiture de place.....				14	00
Lippincott, J. B., et Cie, Philadelphie, livres.....				2	00
Lemieux, J. E.—				101	75
Voitures de place pour ministre.....		24	00		
Fret sur 7 sacs de grain.....		2	60		
Munn et Cie, New-York, "Scientific American," 1 an.....				26	60
Martin, T. et J.—				7	00
Son, \$36 60; provende, \$60.....		96	60		
Avoine, 1,124 $\frac{3}{4}$ boiss., \$436.36; blé, 20 boiss., \$11.....		447	36		
Martin, Isabella, 185 boiss. avoine, à 50c.....				543	96
				92	50
Report.....				16,318	19

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA.—*Suite.*

## Report.....

	\$ cts.	\$ cts.
		16,318 19
Martin et Warnock— Son, 1,200 lbs., \$12; provende, 1,200 lbs., \$18 .....	30 00 112 32	
Avoine, 222 $\frac{3}{4}$ boiss.....		142 32
McDonald, K., Ottawa— Cultivateur, \$14; pointes de charrue, \$2.90.....	16 90 12 00	
Pois, 16 boiss., à 75c.....		28 90
Magee, Chas., loyer de bureau, Ottawa, chimiste pour la ferme expér., 5 $\frac{1}{2}$ m. ....		137 50
McPherson, Robt., London, 1 cultivateur .....		25 00
MacLaren, J., et Cie, madiier, 3,600 pds., à \$13.....		46 80
Meadows, H., et Cie, poêle à charbon, tuyaux et coudes.....		34 75
Morris, Stone et Wellington, Welland, 407 arbres fruitiers .....		53 86
May, G., et Fils, boyau, 25 pds., \$5; tuyère, \$1.25.....		6 25
McIntosh, Mme A. L., tuiles: 1,100, à \$75; 1,100, à \$32; 1,100, à \$10; attelage, \$6 .....		112 70
McIntosh, Peter, tuiles: 6,000, à \$32; 6,000, à \$15; 1,200, à \$55; 2,500, à \$10; charriage, \$24.....		397 00
McLean, D., Toronto— 1 paire de gros chevaux de trait.....	550 00 250 00	
Cheval brun.....	235 00	
do .....	500 00	
1 paire de gros chevaux de trait .....		
	1,535 00 35 00	
MOINS—Payé en 1888-89.....		1,500 00
Moodie, D., réparer des pics, \$33.80; ouvrage de forgeron, \$124.50.....		163 39
Mulvah, R., 1 cheval.....		185 00
McAdoo, Wm., huile, 22 galls., \$6.16; serre aux racines et 2 hangars, \$12.....		18 16
McCarthy, H. F., médicaments.....		2 19
McDougall et Cuzner, $\frac{1}{2}$ douz. de limes.....		1 50
McGregor et McIntyre, 15 lbs. de fromage, à 11 $\frac{1}{2}$ c. ....		1 73
McKenna, T., 1 pelle .....		1 20
Mountjoy, A., noix longues et noix douces.....		3 00
McKinley et Northwood, bido à l'eau.....		1 65
Mason, Wm., Ottawa, bois de service.....		40 38
Millar et Cie, phosphate pulvérisé, 2,000 lbs., \$8; 10 sacs, \$1.....		9 00
McRae et Cie— Tuiles d'égoût, 220, à \$28 par M.; 1,985, à \$14; 2,100, à \$11.....	57 05 63 20	
do 1ret de Thedford, \$58.29; charriage, \$5.....		120 25
McTiernan, Thos., estimateur et arbitre.....		30 00
Masson, Hugh do do .....		35 00
Mather, Jas., estimateur.....		50 00
Mosgrove et Wyld, dépenses re expropriation Stackpole .....		255 97
O'Leary, J., Ottawa, travail et matériel pour approvisionnement d'eau.....		1,100 00
O'Gara et Remon, dépenses re réclamation Warnock .....		312 89
Cie de gaz d'Ottawa, 2,400 pds., \$7.20; gazomètre, 60c.....		7 80
Bureau de poste d'Ottawa, loyer d'une boîte.....		12 00
"Citizen," Ottawa, 1,000 étiquettes.....		2 00
Corporation d'Ottawa, poser des tuyaux sur la ferme .....		4,000 00
Orr, R., 2,300 crochets en fil métallique.....		11 50
Quimet, D., voiture de place pour le ministre.....		2 75
O'Neil, P., Ottawa, voit. de pl.: galerie de la presse, \$43; p. le min., \$140.50.....		183 50
Olivier, L. A., dépenses re réclamations Taillon et Prieur.....		176 12
O'Doherty, G. J., Moncton, 2 pompes foulantes à double action.....		23 55
Pratt, A., estimateur .....		100 00
Pratt, Chas., London, tuiles— 2,250, à \$75; 3,475, à \$32; 980, à \$22 .....	256 52 107 98	
2,155, à \$14; 4,900, à \$10; 3,600, à \$8.....	21 00	
Charger 3 wagons, à \$7 .....		385 50
		7 50
Pratt, Jas., 2 paires de bottes en caoutchouc.....		
Patton, J. F.— Dynamite, 2,848 lbs. ....	671 80 24 95	
Capsules et fusées .....		696 75
Pinhey, Christie et Christie, Ottawa, à compte de frais et déboursés.....		1,000 00

A reporter.....

27,749 28

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—135



FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			27,749 28
Pritchard et Andrews : étampe, \$9 ; usage d'une machine, \$2 40 ; réparat., \$3			14 40
Pearce, J. S. et Cie, London, Ont., grain de semence.....			33 08
Powell, Allen et Brickenden—London—			
154½ vgs. de coton pour sacs à graines, \$15 43 ; ½ douz. de bobines, 45c.			15 88
Provancher, Mme M. R. : vache, \$49 ; livrer une vache, 35c.....			40 35
Rennie, Wm., Toronto—			
Grain de semence, \$12.98 ; poussière d'os, 2 tonnes, \$60.....	72 98		
Engrais de sang, ½ tonne, \$12.50 ; guano, 200 lbs., \$10.....	22 50		
Semoir à navet.....	15 00		
Luzerne, 1 boiss., \$8 ; pois, 6½ boiss., \$9.50.....	17 50		
Graines de légumes, \$5.41 ; 13 sacs, \$2.75.....	8 16		
Echantillons d'herbes et fertilisants, 48.....	5 00		
Reid et Hallet, balance d'expropriation de terrain (1887, page 102).....			141 14
Robertson, George : boîtes, \$3.30 ; paille, \$2 50 ; main-d'œuvre, \$10.64.....			442 00
Steele Frères et Cie, Toronto, forêt combiné.....			16 44
Smith, A., M.V., Toronto, commission sur l'achat de 10 chevaux.....			12 00
Schofield, D. C., New Brighton, 8,057 pots de fleurs.....			100 00
Standard Fertilizer and Chemical Co.—			69 20
Superphosphate de chaux, ½ tonne.....	13 00		
Apatite pulvérisé, ½ tonne.....	3 50		
Stewart, John, estimateur, et rendre témoignage.....			16 50
Shillington, Thos. do.....			22 50
Symmes Frères, Sherbrooke, P.Q., 100.....			35 00
Stewart et Cie, 251½ boiss. d'avoine, à 45c.....			35 00
Shaver, W. D., 1 boîte de biscuits.....			11 50
Saunders, W. E., et Cie, London—			2 45
Tubes, verres et globes.....			
Saunders, Wm.—			14 92
Appointments, 1 an.....	4,000 00		
Billets de passage, \$113.81 ; pullmans, \$33 ; voitures de place, \$11.90.....	208 71		
Frais de subsistance, 75 jours, à \$3.50.....	262 50		
Dépenses d'hôtel et autres voyages.....	43 00		
Ecurie de louage, \$128.80 ; télégrammes et frais de port, \$11.17.....	139 97		
Pour information re emplacement Victoria.....	26 00		
Shutt F. T.—			4 680 18
Appointments, \$100 par mois.....	910 00		
Billets de passage, \$97.37 ; pullmans, \$10.60 ; voitures de place, 70c.....	108 67		
Frais de subsistance.....	25 70		
Avance en juin pour l'achat d'appareils chimiques.....	150 00		
Shaw, C. S., et Cie, bidon et huile.....			1,194 37
Shillington et Cie, drogues.....			0 80
Skinner, S., drogues.....			2 20
Skuce, J., 1 joug de bœuf.....			2 55
Smith, T. E., pommiers et poiriers.....			1 25
Stephan Frères —			10 95
Blanc de plomb, 50 lbs., \$4 ; huile, 5 galls., \$2.75.....	7 75		
Pinceaux, 4, \$2.65 ; peinture, 5 lbs., \$1.25 ; bidon, 40c.....	4 30		
Stevenson, J. R., 992½ boiss. d'avoine, à 30c.....			12 05
Stratton, C., farine d'avoine, \$1 ; sel, \$3.60.....			29 95
Smillie, Jas., ouvrage de forgeron.....			4 60
Smith, W. G., "smuts in wheat," électrotypes.....			108 86
Starr, C. R. H., baril de glands.....			8 28
Téas, E. Y., plantes et arbres.....			4 00
Tytler, A. F., poudre de condition, \$2.50 ; encre et crayons, 91c.....			8 50
Thierig, L., essartage, 1½ acre.....			3 41
Thorburn, J. M., et Cie, New-York, graines de semence.....			6 00
Thompson, W. J., London, Ont., wagon-plateforme.....			21 61
Thackray, R., bois de service, moulures et cadres.....			100 00
Vilmorin, Andrieux et Cie, Paris, France, graines de semence.....			95 93
Vicks, Jas., soufflet, \$1.25 ; insecticide, 40c.....			13 62
Wattens, H., drogues.....			1 65
Wright, P., harnais—			11 23
Charrette, 2, \$32 ; double, 1, \$10.....	72 00		
Trait, \$14 ; avaloires, 4, \$28.....	42 00		
A reporter.....		114 00	35,093 68

## FERME EXPÉRIMENTALE, OTTAWA. — suite.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	114 00	35,093 68
Wright, P., harnais—		
Couvertures pour chevaux, 14, \$59.50; sangles, 7, \$7.15.....	67 25	
Licous, 3, \$4.50; croupières sur 5 couvertures, \$5.....	9 50	
Robe, \$4.50, housse, \$3.....	7 50	
Divers articles et réparations.....	51 05	249 30
Welsh, P., louage de voitures pour le ministre.....		5 00
White, Thos., estimateur et rendre témoignage.....		30 00
Woodburn, A. S.: gravures, 3,500, \$7; tampons, 50c.....		7 50
Workman, A., et Cie, changer les faucheuses de pelouse.....		6 75
Whitall, Tatum et Cie, New-York, drogues.....		7 91
Grain de semence d'Angleterre.....		435 63
Traite de Goegginger pour blé de semence.....		274 72
Abonnement aux journaux.....		104 33
Engrais, à \$1 par charge.....		1,379 85
Services dans le département de l'agriculture (voir page C—127).....		264 35
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		423 59
Lithographie.....		31 50
Imprimeur de la reine, Ottawa.....		629 74
Paye des journaliers de ferme et faiseurs d'égoûts, à \$1.25 et \$1.50.....	20,861 43	
do hommes avec attelages à \$3.....	3,015 40	
do hommes avec charrettes, à \$2.....	2,346 40	
	26,223 23	
	40 14	
Moins—Balance de 1886-87.....		26,183 09
		65,126 94
FERME EXPÉRIMENTALE, NAPPAN.		
Blair, W. M., services, 6 mois, au 30 juin 1888, à \$100.....	600 00	
do do 13 avril au 22 juillet 1887, à \$100.....	331 66	
do billets de passage, \$150.69; pullmans, \$15.50; voitures, \$11.05.....	177 24	
do frais de port, \$9.86; hôtellerie et télégrammes, \$11.55.....	21 41	
do selle, \$12; herse, \$3; robes, 3, \$7.25.....	27 25	
do instrum. aratoires, \$25.75; avoine de semence, 50 boiss., \$25.....	50 75	
do services, 2 jours, \$10; subsistance, \$12.70.....	22 70	
do 7 items au-dessous de \$5 chacun.....	11 60	
		1,242 61
Blair, J. C., 1 cheval.....		175 00
Bligh et Prince, Truro—		
Semoir, \$85; charrue Hill, \$15; cultivateur, \$12.....	112 00	
Charrue D. M., \$20; foret Planet, \$14; charrues F. F., 2, \$30.....	64 00	
Herses, 2, \$9; écope, \$13; rouleau, \$35.....	97 00	
Essartouse, \$30; semoir de navets, \$16; wagon, \$110.....	156 00	
Coupe-foin, 1.....	45 00	
		474 00
Birrel et Rettie, ferronnerie.....		7 55
Barnes, John, 3 bèches.....		4 50
Chambers, Turner et Layton, ferronnerie.....		3 85
Crowe, W. P., 1 brouette.....		7 00
Dickey, A. R.: terre pour la ferme, \$1,200; intérêt, \$18.....		1,218 00
Dover, Jas., Truro.: charrue, \$16.50; grain de semence, \$10.....		26 50
Dunlap Frères et Cie, ferronnerie.....		12 81
Dickson, J. A.: prix de passage, \$3.24; 2 jours, \$4.....		7 24
Fulton, G. D., papeterie.....		0 42
Fuller, R. C., médicaments.....		3 25
Fillmore, J. L., et Fils: arbres, 24 pommiers, 4 pruniers, 8 poiriers.....		12 00
Griffin, N., Truro, wagon Concord.....		90 00
Gould, T., faire un tirant pour égoût.....		11 49
Harrison, Isaac, 1 licou.....		0 85
Harrison, D., 15 boiss. de sarrasin, à 60c.....		9 00
Chemin de fer Intercolonial, fret.....		151 77
Jack et Bell, guano, 538 lbs., \$14.53; farine d'os, 1 tonne, \$40; fret, \$2.38.....		56 91
Jakeman, Wm., Halifax, voyage pour achat de chevaux.....		23 31
Logan, W. E., Truro, palonniers, 2.....	3 00	
do charrettes, 2 \$80; wag., 2, \$140; train, à pierre, \$40.....	225 00	
do brancards à foin, 2, \$25; branc. mob., avec maniv., \$40.....	65 00	
		293 00
A reporter.....		3,831 06

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—137

FERME EXPÉRIMENTALE, NAPPAN.— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				3,831	06
Layton, J. F., et Cie, fret sur sacs.....			0 25		
do orge moulu, 225 lbs., \$4.16; nourriture, 210 lbs., \$3 65			7 81		
do farine, 2 brls., \$7 80; avoine, 111½ boiss., \$49.06			56 86		
Mahone, D., louage d'un cheval, \$2; garde d'un cheval, \$6.....				64	92
Moffatt, J. et A. W., ferronnerie.....				8	00
Marsters, J. F., fret et charriage.....				4	53
McMullen, J. G., avoine, 50 boiss., à 55c.....				4	28
McLeod, Geo., forgeage.....				27	50
Prescott, Jas., et Fils, Enfield, N.-E., tuiles d'égoût, 930, à \$46.23; 1,000, à \$36; 5,925, à \$12; 9,000, à \$8.....				9	25
Putnam, J. P., billet de passage, \$3.17; dépenses, \$2.50; 2 jours, \$5.....				224	26
Robb, A., et Fils, ferronnerie.....				10	67
Rood, C. L., 5 chevaux, \$1.025; intérêt, \$4 60.....				5	25
Ripley, E., 193½ boiss. d'avoine, à 45c.....				1,029	60
Reynolds, W. B., et Cie, Halifax, engrais, 1,000 lbs., \$27 50; charriage, 50c.....				86	91
Roach, F., 4 heures, attelage.....				28	00
Roach, J. E., Nappan—				1	20
Foin, 5 tonnes, 160 lbs., à \$10 par tonne.....		50	75		
Blé, 14 boiss., \$9 80; pommes de terre, 50c.; paille, \$3.....		13	30		
Roach, Thos., Nappan—				64	05
32 acres de pré à foin anglais, à \$140.....		4,480	00		
20 do de pré à franc foin, à \$100.....		2,000	00		
45 do de coteau défriché, à \$70.....		3,150	00		
20 do à \$60.....		1,800	00		
75 do de coteau boisé, à \$13.33½.....		1,000	00		
Bâtiments, maison.....		2,000	00		
do grange.....		500	00		
Intérêt pour 2 mois.....		149	30		
Orge, 11½ boiss., \$9.20; pommes de terre, 10 boiss., \$6.....		15	20		
Snook, J. J., Truro—				15,094	50
Tapis de pied, 4, \$11.95; sangles, 6, \$3 45.....		15	40		
Bottes en caoutchouc, \$2.25; étrilles, 50c.....		2	75		
Tabliers, \$1.25; 2 brosses, \$3.30.....		4	55		
Peaux de chamois et éponge.....		1	95		
Stuart, Chas., Truro, N.-E., harnais—				24	65
Carrosses, 2, \$71; doubles, 4, \$118.....		189	00		
Colliers, 7, \$21; fouets, 4, \$1.25.....		25	25		
Coussins de colliers, 6, à 7 50; brosse et peigne, \$1.....		8	50		
Shipley, T. J., avoine, 37½ boiss., \$15 62; fret, 25c.....				222	75
Smith, W. A., herse.....				15	87
Tupper, H., Truro, N.-E., tampon, \$7; 2 selles de charrette, \$20.....				18	00
Walker, L. J., et Cie, 2 pelles, \$2; faux pour mauvaises herbes, 30c.....				27	00
Travaux, journaliers de ferme, à \$1.25 par jour.....				2	30
Balance en caisse.....				160	05
				29	57
				20,994	17
FERME EXPÉRIMENTALE, INDIAN-HEAD.					
Arnoldi, L., 1 charge de bois.....				3	00
Bedford, S. A.—					
Services, 12½ mois, à \$100.....		1,225	00		
Louage de voiture, \$33 95; billets de passage, \$63.25; pullmans, \$39.25.....		186	45		
Frais de subsistance, \$77.15; télégrammes, \$4.....		81	15		
Bond, Robert, 2 chevaux bais.....				1,492	60
Bonycastle, Chas., avoine, 34½ boiss.....				350	00
Boone, E., grain: 14 boiss., \$14; 6 sacs, \$1.75.....				13	70
Cheslie et Cie, pommes de terre de semence, 23 sortes.....				15	75
Crawford et Robertson, bois, 5 cordes, \$12.50; harnais, \$37.31.....				30	30
Compagnie du chemin de fer Canadien du Pacifique—				49	81
Wagon pour chevaux, Toronto à Indian-Head.....		248	00		
Arranger un wagon, bois de service et ferronnerie.....		21	25		
Fourrage pour chevaux.....		37	06		
Fret sur avoine et harnais.....		116	91		
Conn, Jas., construction de hangars et étables.....				423	22
Cie de messagerie Dominion, messagerie.....				88	00
				8	35
A reporter.....				2,474	73



FERME EXPÉRIMENTALE, INDIAN-HEAD.— <i>fin.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				2,474	73
Glenn Frères, traineaux.....				30	00
Grand et Cie, paire de chevaux gris .....				375	00
Hutchings, E. F., Winnipeg—					
Harnais : 2 doubles, \$211 ; 2 simples, \$37.....		248	00		
Harnais de charrette, 1, \$16 ; 1 selle de Californie, \$35.....		51	00		
Housse, \$3 ; licou, 3 .....		6	00		
Coussins, 6, \$4.50 ; robe de chèvre, 2, \$24.....		28	50		
Tapis de pied, 2, \$5 ; couvertures de cheval, 2, \$6.....		11	00		
Sangles, 6, \$3 ; courroies pour harnais, 12, \$2.50.....		5	50		
Fouet, \$1.25 ; boîtes, 5, \$3 .....		4	25		
Couvertures de cheval, 6, à \$2.50.....		15	00		
Huile et onguent.....		6	40		
				375	65
Insinger, R., bois de service.....				199	97
Johnson, W., réparations aux poêles.....				2	55
Keefer, F., 2 juments .....				400	00
Kerr, Peter, 1 vache à lait.....				40	00
Lee, R., changer des harnais.....				8	80
McCowan, D., avoine de semence, 150 boiss.....				65	00
McKay, Angus—					
Services, depuis le 28 sept. , 9 mois, 3 jours, à \$100.....		910	00		
Billets de passage, \$219.90 ; pullmans, \$33.50 ; pension, \$9 .....		346	40		
Louage de voitures, \$12.05 ; papeterie, \$8.15 ; télégrammes, \$2.15.....		22	35		
				1,278	75
MacLean, Dugald, 2 juments.....				550	00
MacLean, D., orge, 20 boiss., à 40c .....				8	00
MacLean, M. C., foin, 14½ tonneaux.....				94	00
McKay, Wm.—					
Licous et sangle, \$5.45 ; annonce pour chevaux, \$2.30.....		7	75		
Louage de voitures, à Toronto, \$1.50 ; papeterie, \$3.75.....		5	25		
Télégrammes et frais de port, \$7.69 ; "Empire," \$5.....		12	69		
Gages des hommes, à \$1 par jour, et à \$32.50 par mois .....		599	07		
				624	76
Niblock, Wm., avoine, 17¼ boiss., à 40c.....				6	90
Moulins de Qu'Appelle, so., 1 tonneau, 349 lbs.....				12	25
Skinner, A. H., avoine, 151 boiss., à 40c .....				60	40
Thompson, G., nourriture, 780 lbs.....				9	75
Van Allen et Agur, Winnipeg—					
Timon de boghei, \$10 ; 3 wagons Chatham, \$195.....		205	00		
Tombereau, \$55 ; vanneuse, \$26.....		81	00		
Semeur Champion, \$65 ; démocrate, \$95.....		160	00		
Charrette, \$108 ; brouette, \$4.25 .....		112	25		
Rouleau Ingersoll, \$45 ; houe à deux roues, \$10.....		55	00		
Semoir, \$11 ; charrue, \$20 ; palonniers, \$4.....		35	00		
Houe à cheval, \$20.50 ; charrue double, \$30.....		50	50		
				698	75
Westbrook, H. S., Winnipeg—					
Charrue à siège, \$66 17 ; 2 grattoirs, \$22.20.....		88	37		
Herse, 3.....		44	30		
				132	67
				7,447	93
FERME EXPÉRIMENTALE, BRANDON.					
Armstrong, A., ferrer des chevaux.....				4	90
Aikenhead et Crombie, 10 anneaux, à 20c.....				2	00
Bedford, S. A.—					
Billets de chemin de fer, d'Ottawa à Toronto, 12 juin.....		7	80		
do de Toronto à Ottawa, 18 juin.....		7	80		
do d'Ottawa à Toronto, 19 juin.....		7	80		
Char-dortoir, \$2 ; louage de voitures, \$1.88.....		3	88		
				27	28
Henry, Jas., jument noire.....				225	00
Kirkpatrick, W. A. : couv. de chev., \$4.25 ; licou, \$1.80 ; brosse et peigne, 85c.....				6	90
Keith, John, 1 cheval bai.....				200	00
Ley, James, 1 cheval bai.....				190	00
McDonald, A. N. : jument baie, \$215 ; jument noire, \$235.....				450	00
Press, Geo., 1 jument baie.....				180	00
A reporter.....				1,286	08
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—139	

FERME EXPÉRIMENTALE, BRANDON— <i>Fin.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,286	08
Sawdon Frères—					
Avoine, 14 boiss., \$7.70; foin, en ballots, $\frac{1}{2}$ tonneau, \$9.....		16	70		
Son et sacs.....		1	60		
Snider, A., 2 juments baies, \$200, \$175.....				18	30
Tumlin, George—				375	00
Garde de 9 chevaux, $7\frac{1}{2}$ jours, à 75c. par jour.....		50	02		
Commission sur achat, 9 chevaux, à \$5.....		45	00		
Litou et messageries.....		2	00		
Williams, M., 1 cheval noir.....				97	62
Williamson et Cie, livre et carte de vétérinaire .....				220	00
				3	00
SOMMAIRE DES ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.				2,000	00
Archives publiques.....(Page C-128)		9,275	26		
"Patent Record".....(do C-128)		9,761	06		
Statistique criminelle.....(do C-128)		4,417	58		
Recensement et statistique.....(do C-129)		20,119	42		
Statistique sanitaire.....(do C-129)		9,021	79		
Exposition du Canada.....(do C-129)		10,000	00		
Institut impérial.....(do C-129)		97,333	33		
Sociétés agricoles, T.N.-O.....(do C-130)		6,672	48		
"Scientific Dairy Practice" de Lynch.....(do C-130)		4,500	00		
Enregistrement des naissances, mariages et décès, Québec( do C-130)		805	00		
Exposition des colonies.....(do C-131)		43,684	21		
Fermes expérimentales.....(do C-131)		95,569	04		
				311,159	17

IMMIGRATION.		Appointements.	Dépenses imprévues.
APPOINTEMENTS PAYÉS EN CANADA.		\$ cts.	\$ cts.
Hamilton:	Smith, J., agent.....	1,250 00	.....
	Rissman, R., messenger, 366 jours, à \$1.25.....	457 50	.....
	do présence à l'arr. des convois le dimanche soir, 61, à \$1.25.....	.....	76 25
	Smith, M. L., aide dans un bureau, 235 jours, à \$1.....	.....	235 00
Kingston:	Worsley, A. do 131 do 1.....	.....	131 00
	Macpherson, R., agent.....	1,300 00	.....
	Hitchin, H., messenger, 366 jours.....	457 50	.....
	Macpherson, A. F., commis, 6 mois, à \$15.....	.....	90 00
London:	Smyth, A. G., agent.....	1,000 00	.....
	Hunter, J., messenger.....	366 00	.....
	McLean, Hugh A., du 1er juillet au 20 nov., à \$1.50.....	.....	214 50
Ottawa:	Wills, W. J., agent.....	1,300 00	.....
	Akerlinch, A., messenger.....	571 75	.....
	do augmentation d'appointements, 91 jours, à 25c.....	.....	22 75
	do traduction de brochures.....	.....	60 00
Port Arthur:	McGovern, J. M., agent.....	1,000 00	.....
	Allott, F., messenger, 8 mois.....	366 00	.....
	Alexander, Jas. do 4 do.....	183 00	.....
Prescott:	Gerald, A. S. (douane), services, 1 an.....	.....	100 00
	do distribution de matières imprimées.....	.....	40 00
Toronto:	Donaldson, J. A., agent.....	1,650 00	.....
	Gaunt, Arthur, messenger.....	366 00	.....
	do services dans un bureau, 284 jours, à 50c.....	.....	142 00
	do présence à l'arrivée des convois de nuit, 175, à \$1.....	.....	175 00
Coaticook:	Coope, John, do 366, à \$1.....	.....	366 00
	Williams, John.....	.....	100 00
	McGovern, E., 1 an.....	.....	100 00
	Maine, John.....	.....	100 00
Montréal:	Daley, J. J., agent.....	1,300 00	.....
	McNichols, W., sous-agent, 366 jours, à \$2.50.....	915 00	.....
	Hoolahan, J., commis, 366 jours, à \$2.....	732 00	.....
	Regimbal, A., messenger.....	541 25	.....
	Culbane, T. do 7 mois.....	321 00	.....
	McRobie, Mme, directrice.....	.....	200 00
	Stafford, L., agent.....	1,700 00	.....
	Doyle, P., sous-agent.....	1,100 00	.....
	Stein, L., commis.....	1,000 00	.....
	Anderson, W., interprète norvégien.....	660 00	.....
Québec:	O'Reilly, F., messenger.....	366 00	.....
	Powers, D. J., commis surnuméraire, 366 jours, à \$2.50.....	.....	915 00
	Richardson, Mlle H. B., directrice, 12 mois, à \$75.....	.....	900 00
	do allocation au lieu de maison.....	.....	330 14
	Watson, Mlle M., du 1er juillet au 30 nov. à \$1.....	.....	153 00
	Hayden, G., 366 jours, à \$1.25.....	.....	457 50
	Lamontagne, T., gardien en chef, 366 jours, à \$1.50.....	.....	549 00
	Zingerle, J., 305 jours, à \$1.25 ; 61 jours, à \$1.50.....	.....	472 75
	Atkinson, J., gardien.....	.....	389 00
	Lepine, J. do.....	.....	389 00
	Moran, J. E. do du 1er nov. au 30 avril.....	.....	159 00
	Moran, T. do.....	.....	153 75
	St. Laurent, L. do.....	.....	389 00
	Richmond: Dyson, J. H., services.....	.....	100 00
Halifax:	Sherbrooke: Ibbotson, W. E., du 1er juillet au 31 décembre.....	.....	300 00
	Clay, E. McC., agent.....	1,000 00	.....
	Clay, T. E., messenger.....	549 00	.....
Saint-Jean, N.-B.:	do en charge des immigrants, 44 jours.....	.....	66 00
	Gardner, S., agent.....	1,000 00	.....
	Basteaux, E. J., agent intérimaire, 10 jours.....	.....	20 00
Brandon:	Bennett, T., agent.....	1,400 00	.....
	Bennett, D., messenger.....	366 00	.....
	Bennett, G. T., aide dans un bureau, 1 mois.....	.....	40 00
Deloraine:	Woodman, D. C., gardien.....	732 00	.....
Emerson:	Tétu, J. E., agent.....	1,000 00	.....
	Fournier, A., gardien.....	600 00	.....
	Blaiklock, E. P., présence à l'arrivée des trains, 59 jours, à \$2.....	.....	118 00
	Unsworth, W. W. do 21 \$1.50.....	.....	31 50
A reporter.....		25,550 00	8,085 14
DETAILS DES DÉPENSES.			C-141



IMMIGRATION.		Appointements.	Dépenses imprévues.
		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		25,550 00	8,085 14
APPOINTEMENTS PAYÉS EN CANADA.			
Gretna: Turgeon, L. A., gardien.....		732 00	
Winnipeg: Graeme, W. C. B., agent.....		1,400 00	
Ohlen, Emmanuel, interprète.....		800 00	
Robinson, F. J., gardien.....		732 00	
Herbert, C. F., do.....		514 65	
Anderson, F. B., 13 mois, à \$40.....			1,040 00
do colonisation islandaise.....			900 00
Baldwin, John, gardien, du 1er avril au 30 juin, à \$1.25.....			113 75
Martin, J., gardien, du 1er octobre au 31 janvier, à \$1.50.....			184 50
do services additionnels, 98 jours.....			148 00
Tobin, T., messager, 14 jours, à \$1.50.....			21 00
Calgary: Miquelon, L. Z. C., agent.....		1,200 00	
Medicine-Hat: Sutherland, M., agent.....		1,200 00	
Norquay, J., gardien, du 23 juillet au 7 août, à \$2.....			32 00
Mâchoire-d'Orignal: Alexander, R. L., agent.....		587 50	
do do arrérages, 2 mois.....			25 00
Qu'Appelle: Baker, A. J., agent.....		1,400 00	
Régina: Stenshorn, J. T., du 1er mars au 30 juin, à \$1.....			122 00
Victoria, C.-B.: Jessup, J., agent.....		999 96	
Copeland, R., du 1er août au 30 nov., à \$40.....			160 00
Clarke, Jno., du 15 nov. au 30 juin, à \$40.....			300 00
Total imputé aux appointements.....		35,106 11	
Appoint. imputés par le départ. aux dép. imprév. (voir page C 149).....		\$2,458 75	
do do à l'immigrat. en gén. (voir p. C 158).....		8,672 64	
			11,131 39
APPOINTEMENTS DU BUREAU À LONDRES, ANG.			
J. G. Colmer, secrétaire.....		2,145 35	
C. C. Chipman, sous-secrétaire.....		2,250 00	
C. F. Just, commis.....		928 66	
C. J. Taylor do.....		634 00	
J. Howard do.....		634 00	
Glyn Jones do du 1er juillet au 31 octobre.....		194 65	
S. J. Wilkinson, messager.....		451 38	
E. Churchouse do.....		238 60	
E. P. Lucke do d'oct. à juin.....		337 50	
G. W. Doyle do de mai à juin.....		61 32	
Taxe du revenu sur les appointements, 3.....		79 80	
			7,955 26
APPOINTEMENTS DES AGENTS EN EUROPE.			
<i>Agence de Liverpool:—</i>			
John Dyke, agent.....		2,100 00	
G. H. Mitchell, aide dans le bureau.....			292 00
R. Paulsen do.....			386 90
W. Edwards do.....			128 97
E. Forrest do.....			77 40
Rév. J. Bridger, pour do.....			87 60
Taxe sur le revenu.....			61 25
<i>Agence de Glasgow:—</i>			
T. Graham, agent.....		1,300 00	
A. E. Watts, commis.....			243 35
Taxe du revenu sur les appointements.....			37 90
<i>Agence de Dublin:—</i>			
T. Connolly, agent.....		1,004 86	
G. Graham, adresser des brochures.....			110 95
Taxe du revenu sur les appointements.....			7 80
A reporter.....			1,434 12

## IMMIGRATION.

	Appointements.	Dépenses imprévues.
	\$ cts.	\$ cts.
APPOINTEMENTS DES AGENTS EN EUROPE—Fin.		
Report.....		1,434 12
<i>Agence de Belfast :—</i>	933 55	
H. Merrick, agent.....		58 40
G. F. Merrick, commis, 3 mois.....		155 75
S. Merrick do 8 do .....		38 95
R Foy do 2 do .....		
<i>Agence de Bristol :—</i>	486 67	
J. W. Down, agent.....		243 35
Appointements comme commis .....	800 00	
Dr Otto Hahn, sur le continent .....		
	6,625 08	
Total chargé aux appointements .....		1,930 57
Salaires chargés par le département aux dépenses imprévues (voir page C 150)		
GRATIFICATION À LA FAMILLE DE CHAS. FOY, BELFAST.		
Item spécialement voté .....		1,000 00
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES DU CANADA.		
<i>Agence d'Hamilton :—</i>	39 15	
Armstrong, F., bois, 9 cordes, à \$4.35.....	8 00	
Allison, W. T., repas et logements, 32, à 25c.....	14 00	
Boyle, J. do 56, à 25c.....	105 20	
Cie de téléphone Bell : loyer, 18 mois, \$92.50; appels, \$12.70.....	10 52	
Case, H. S., désinfectants et drogues.....	14 70	
Duncan, R., papeterie.....	12 22	
Ferris et Cie, quincaillerie .....	96 00	
Fairgrieve et Cie, J. B.: comb. 3 tonnes, à \$6, \$18; 12, à \$6.50 \$78.....	48 20	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	37 50	
Kelly, D. J.: bois, 5½ cordes, \$27; 3 cordes, à \$3.50, \$10 50 .....	26 85	
Morris, Wm., transporter le bagage.....		
McDongall, Mme J.: pétrole, 60 gallons, à 35c., \$21; cheminées et mèches, \$2.....	23 00	
Steanger, repas et logements, 89, à 25c.....	22 25	
Smith, Jno.: billets de passage, \$22.05; subsistance, \$12.75; frais de port, télégrammes et voitures, \$180.63.....	215 43	
Sewell et Frères, savon, allumettes et balais.....	9 50	
Thompson, Wm., couper 10 cordes de bois.....	10 00	
Taylor, Mme H., repas, 845, à 15c.....	126 75	
do nettoyage de bureau, 14 mois, à \$5.50 .....	77 00	
Souscriptions.....	19 00	
24 items au-dessous de \$5 chaque.....	66 70	
		981 97
<i>Agence de Kingston :—</i>	25 95	
Horsley, R. M., quincaillerie.....	120 00	
Kitchen, Mary A., nettoyage d'édifice, 12 mois, à \$10.....	4 25	
do repas pour immigrants, 17, à 25c. ....	103 85	
Macpherson, R.: voyage, \$40.85; subsistance, \$63 .....	16 87	
do louage d'un cheval, \$11.50; télégrammes, \$5.37.....	22 50	
do frais de port, \$16.50; boîte, \$8.....	51 50	
Aqueduc de Kingston, eau.....	9 00	
Bulger, Jas., couper et charrier du bois .....	30 00	
Seabrook, E., loyer, 3 trimestres.....	9 65	
Chemin de fer de Kingston et Pembroke, transport.....	48 00	
Swift, Jas., combustible, 8 tonnes, à \$6.....	9 50	
Saunders, H. J., M.D., soins aux immigrants .....	30 00	
Williams, E., bois, 6 cordes, à \$5.....	11 00	
Souscriptions.....	35 41	
13 items au-dessous de \$5 chaque.....		527 48
A reporter.....		1,509 45
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—143

IMMIGRATION— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			1,509 45
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES DU CANADA— <i>Suite.</i>			
<i>Agence de London :—</i>			
Boyd et Phillips : huile, 16 galls., \$4.04 ; nettoyage de poêles, \$1.50.....		5 54	
Beddome, B., loyer.....		100 00	
Smyth, A. G. :—			
Voyage, 16 jours. à \$3, \$18 ; 8 jours. à \$2, \$16.....		64 00	
Frais de port, \$11.70 ; louage de cheval, \$17.25.....		28 95	
Dépense (pas de pièces justificatives).....		444 56	
2 items au-dessous de \$5 chaque.....		2 00	
<i>Agence d'Ottawa :—</i>			645 05
Akelinch, A. : billets de pass., \$2.50 ; loua. de chev., \$4.25 ; subs., \$15.....		21 75	
Anstiss, E., repas aux immigrants, 509, à 25c.....		127 25	
Hôpital du comté de Carleton, aide aux immigrants, 40 jours .....		16 00	
Malloch, E., loyer pour 1 an .....		200 00	
Corporation d'Ottawa : taxes, \$33.05 ; arrosage des rues, \$1.65.....		64 70	
Télégrammes : Ch. de fer C. du P., \$36.25 ; Cie du G. N.-O., \$19.11.....		55 36	
Meyer, Chas., badigeonner le bureau.....		8 00	
Cie du Gaz d'Ottawa, combustible, 9 tonnes, à \$5.30. ....		47 70	
Small, Dr., soins médicaux.....		15 00	
Clemow, Francis, combustible, 5 tonnes, à \$6.50 .....		32 50	
Williams, Emma, nettoyer le bureau, 1 an.....		60 00	
Wills, W. J. : billets de passage, \$9.60 ; subsistance, \$18.....		27 60	
do sciage du bois, \$9 ; frais de port, \$14.97.....		23 97	
do pétrole, 58 galls., \$18.35 ; billets de chars urbains, \$24.....		42 35	
do louage de voitures, charriage et messagerie.....		24 60	
do provisions et secours aux immigrants .....		39 96	
do bois, 33 cordes, \$56 ; moins l'avance de 1886-87, \$30.....		26 00	
4 items au-dessous de \$5 chaque .....		11 80	
<i>Agence de Port-Arthur :—</i>			844 54
J. M. McGovern—			
Voyage, \$187.24 ; louage de voitures, \$74 ; frais de port, \$38.95.....		300 19	
Télégrammes, \$120.38 ; main-d'œuvre, \$45.70 ; papeterie, \$69.75.....		235 83	
Soins médicaux, \$23.20 ; médicaments, \$69.50.....		92 70	
Provisions et pension pour les immigrants.....		13 60	
Pétrole, 1 baril et 10 gallons.....		17 42	
Quincaillerie et outils, \$77 92 ; combustible et bois, \$79 00 .....		156 92	
Frais funéraires, \$17.30 ; charriage, \$29.60 ; téléphone, \$35.....		81 90	
Cartes officielles et en-têtes de lettres.....		7 75	
Souscriptions .....		19 50	
Avance à compte .....		50 00	
7 items au-dessous de \$5 chaque .....		24 90	
<i>Agence de Toronto :—</i>			1,000 71
Burns, P., et Cie—			
Bois franc : 12½ cordes, à \$6 ; 1, à \$5.50 .....		79 00	
do scié : 2, à \$6.50 ; ½, à \$7.....		16 50	
Charbon : 5 tonnes, à \$6.75 ; 5, à \$6 50 .....		66 25	
Charbon "Chestnut" : 3 tonnes, à \$6.75 ; 1, à \$6.90.....		27 15	
Charbon mou, ½ tonne, à \$6.80.....		3 40	
Bain, Jas. et Fils—			
Timbres-poste et cartes postales .....		108 95	
Almanach des adresses, \$3.50 ; 2 bouteilles d'encre, \$1.50.....		5 00	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un an .....		62 50	
Gaunt, Mme A., nettoyage de bureau et blanch. d'essuie-mains, 12 mois, à \$6.....			
		72 00	
Hatch, J., et Fils, réparation de robinets et bornes-fontaines.....		38 40	
Lowe, Dr, soins médicaux pendant 1887.....		95 00	
Moorhouse, Dr, soins médicaux pendant 1887.....		25 00	
Mullin et Muir, papier à tenture.....		5 00	
Sherris et Conger, médicaments.....		23 65	
Cité de Toronto, taxes d'eau, 5 trimestres, à \$7.50.....		37 50	
Donaldson, J. A.—			
Avance dont il n'a pas été rendu compte .....		100 00	
A reporter.....		765 30	3,999 75



## IMMIGRATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	765 30	3,999 75
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES DU CANADA.— <i>Suite.</i>		
<i>Agence de Toronto—Fin.</i>		
Donaldson, J. A.—		
Billets de passage, \$907.55 ; louage de voitures et de chevaux, \$91.65	999 20	
Subsistance, \$217.25 ; chars urbains, 12 mois, \$60.....	277 25	
Main-d'œuvre, \$30.65 ; journaux, \$19 88 ; annonces, \$10.....	60 53	
Logements pour domestiques .....	19 50	
Nourriture pour immigrants.....	5 40	
Piper et Fils—		
Pétrole : 15 galls., à 20c. ; 20, à 25c.....	8 00	
Quincaillerie.....	23 65	
2 items au dessous de \$5 chaque.....	5 25	
		2,164 08
<i>Agence de Montréal :—</i>		
Daley, J. J., louage de voitures à Montréal—		
Jonction de Saint-Martin, 110 voyages, à \$2.75 .....	302 50	
Port, 1 voyage, à \$2.75.....	2 75	
do 31 voyages, à \$2.00 .....	62 00	
Hangar des Tanneries, nuit, 30 voyages, à \$2.50 .....	75 00	
Gare Bonaventure, 1 voyage, à \$2 50.....	2 50	
do 49 voyages, à \$2.....	98 00	
do 237 voyages, à \$1.50 .....	355 50	
Bureau et gare du ch. de fer Canadien du Pacif., 47 voyages, à \$1.75	82 25	
Gare du ch. de f. Grand-Tronc, Pointe St.-Charles, 35 voyag., à \$1.75	61 25	
Aux vapeurs de la ligne Dominion, 24 voyages, à \$1.75.....	42 00	
Hangar de l'immigration, 11 voyages, à \$1.75.....	19 25	
do 1 do 1.25.....	1 25	
do 1 do 2.00.....	2 00	
Mile-End, 2 voyages, \$2, \$1.75 .....	3 75	
Saint-Henri, 1 voyage, à \$1 75 .....	1 75	
Vapeurs de la Cie de la ligne Beaver, 7 voyages, à \$1.75.....	12 25	
do Allan, 9 voyages, à \$1.75.....	15 75	
Gare du chemin de fer Canadien du Pacifique, 1 voyage, à \$2.....	2 00	
Station centrale de police, 1 voyage, à \$1.75.....	1 75	
Jonction de Lachine, 9 voyages, à \$1.75 .....	15 75	
Bureau du consul allemand, 2 voyages, à \$1.75... ..	3 50	
Institutions charitables, 3 voyages, à \$2 .....	6 00	
Enquête re Belges, 2 voyages, \$3, \$2.25 .....	5 25	
do re Polonais russes, 1 voyage, \$2.25.....	2 25	
Vapeurs de la Cie d'Expédition du Canada, 25 voyages, à \$1 75....	43 75	
Total, frais pour louage de voitures.....	1,220 00	
Pelleter de la neige aux Tanneries; \$22 ; frais de port, \$72.54 .....	94 54	
Cole, Fred., huile, 53 galls., \$21.95 ; cheminée et abat-jour, \$1 .....	22 95	
Dubuc, Mme., gardienne aux Tanneries, 12 mois.....	96 00	
Earle, Henry, loyer de bureau, Montréal : 12 mois à \$350, 1 mois à \$400 ..	354 20	
Gailey, Mme., nettoyer des bureaux, 12 mois .....	72 00	
Horne, Geo., papeterie.....	19 70	
Gazette, Montréal, abonnements, 2 .....	12 00	
Aqueduc de Montréal, eau.....	17 10	
Cie du Gaz, Mont., gaz, 5,200 p. c., à \$1.50, \$7.80 ; loyer du compt., \$3.60	11 40	
McCrory, P., houille, 26-665 tonnes, à \$7.....	186 65	
do bois, 10½ cordes, à \$4.....	42 00	
do charriage de 22 tonnes de houille.....	27 50	
Prowse, G. R., accessoires pour poêles (pas de détails donnés).....	122 43	
Sigouin, F., plomberie et réparations .....	16 25	
Saint-Henri, aqueduc, eau, 1 an.....	165 00	
Télégrammes : C. C. P., \$44.84 ; G. N.-O., \$245.19 .....	290 03	
Items au-dessous de \$5, 2.....	4 50	
		2,774 25
<i>Agence de Québec :—</i>		
Brassard, A., blanchissage d'essuie-mains.....	12 00	
Berrigan, T., pelleter de la neige.....	10 00	
Cherrier, A. B., almanach des adresses de Québec.....	5 00	
Delaney, Thos., glace pour la saison.....	5 00	
A reporter.....	32 00	8,938 03
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C-145

IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		32 00	8,938 08
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES DU CANADA.			
<i>Agence de Québec—Fin.</i>			
Dawson et Cie., impressions, \$23 85 ; estampilles, \$9 .....		32 85	
Doyle P., charriage .....		84 30	
Hayden, Geo., nettoyage, \$51.75 ; charriage, \$9.20 .....		60 95	
Lamontagne, T., charriage et passage d'eau.....		215 55	
Miller et Fis, M., timbres-poste.....		42 00	
Marquette, A., repas pour le personnel de nuit.....		8 25	
O'Reilly, F., charriage, fret et nettoyage de bureau.....		156 20	
Power, D. J., dépenses avec des immigrants.....		91 21	
Bureau de poste de Québec, loyer de boîte.....		6 00	
Ritchie, J., timbres-poste.....		20 00	
Stafford, L.—			
Voitures et dépenses pour rencontrer des immigrants.....		215 83	
Billets de chemin de fer jusqu'à Ottawa, 2 fois, \$26.20 ; pullman, \$8.		34 20	
Hôtel, 7 jours, à \$3, \$21 ; voitures, \$4.50.....		25 50	
Avance, \$150—Moins balance, 1886-87, \$150.....			
Abonnements aux journaux.....		9 00	
Télégrammes : C.C.P., \$49.97 ; G.N.-O., \$352.50.....		402 47	
Tofield, J., repas et lits pour le personnel de l'immigration.....		22 80	
Tofield, Wm. do do .....		102 60	
Zingerle, J., passage d'eau et dépenses pour recevoir des immigrants....		19 24	
			1,580 95
<i>Agence d'Halifax :—</i>			
Cie de téléphone Bell, loyer, 1 an.....		80 00	
Clay, E. M.—			
Garçon de bureau, 8 mois, \$120 ; nettoyage de bureau, 13 mois, \$78		198 00	
Papeterie, \$33.94 ; essuie-mains, balais et savon, \$14.....		47 94	
Voyage, \$35 45 ; subsistance, 9 jours, \$27.....		62 45	
Interprète .....		15 00	
Campbell et Chisholm, soins médicaux, 32 visites.....		58 00	
Clay, T. E., billets de chemin de fer, 8 voyages.....		33 50	
do provisions pour immigrants.....		5 95	
Conlon, A., transfert de passagers et louage de voiture.....		815 35	
French, J. L., cercueil pour enfant.....		9 00	
Cie Intercoloniale, loyer d'une chambre à Halifax, 13 mois.....		108 33	
do gaz, 6,000 pds., à \$2.50 .....		15 00	
Hôpital provincial et de la cité, soins médicaux et pension, 3 mois.....		104 00	
Power, Thos. M., médicaments, \$22 65 ; estampilles et cartes, \$105.25...		127 90	
Abonnements aux journaux.....		23 00	
Télégrammes .....		223 83	
Items au-dessous de \$5 chaque, 3.....		12 75	
			1,940 00
<i>Agence de Saint-Jean, N.-B.:—</i>			
Gardner, S.—			
Frais de port, télégrammes et charriage.....		95 68	
Laver le plancher et nettoyer le bureau.....		3 50	
Repas et provisions, \$40.50 ; transport, \$19.55 .....		60 05	
			159 23
<i>Agence de Brandon :—</i>			
Aranson, E., décharger et empiler du bois, 50 cordes.....		26 80	
Ashdown, J. H., quincaillerie.....		17 93	
Cie de téléphone Bell, loyer, 1 an.....		20 00	
Barclay, E. J., 20-8775 tonnes de houille, à \$12.....		250 53	
Bartington, S. B., couper du bois, 21 jours, à \$1 25.....		26 25	
Bennett, T.—			
Subsistance, 30 jours, \$90 ; pullman, \$4 .....		94 00	
Laver le plancher du bureau, \$14.50 ; frais de port, \$12.25.....		26 75	
Secours aux immigrants.....		30 80	
Christie, E. L., frais de port et papeterie.....		55 60	
Cie de télégraphe du C.C.P., télégrammes.....		20 97	
Dickinson et Murray—			
Seaux, 12, \$6.75 ; cuves, 6, \$12.75 ; balais, 12, \$3.90.....		23 40	
Savon et provisions .....		37 60	
Emerson, C., matelas, 14.....		38 00	
A reporter.....		668 63	12,618 26

## IMMIGRATION.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	668 63	12,618 26
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES CANADIENNES— <i>Suite.</i>		
<i>Agence de Brandon—Fin.</i>		
Greer, W. H., louage de voiture.....	27 00	
Halpin, N. J., drogues et médicaments.....	134 20	
Kavanagh, J. C., timbres-poste.....	7 75	
Kyle, J. W., nettoyer la cour et charriage d'immondices.....	17 50	
Maywood Frères : bois, 50 cordes, à \$4; 3 cordes, à \$6.50.....	219 50	
Macdonald, Dr. John A., soins médicaux.....	152 00	
MacIntyre, W. H., nettoyer un puits et réparer une pompe.....	7 50	
Powell, R., louage de voiture.....	59 00	
Richardson, R. D., monter une carte.....	5 60	
Wilson et Cie.—		
Cheminée, \$30; poêle, \$8.....	38 00	
Huile, 3 brls., \$40.21; quincaillerie, \$84.34.....	124 55	
Wilson et Smyth, cercueils et enterrements, 2, à \$13.50.....	27 00	
Items au-dessous de \$5 chaque, 7.....	23 00	
		1,511 <sup>23</sup>
<i>Agence d'Emerson:—</i>		
Braun, J. C., loyer de bureau, Gretna, 11 mois jusqu'au 30 avril, à \$12..	132 00	
Gosselin, Wm., louage d'un cheval, 2 jours, à \$5.....	10 00	
Cie de la Baie-d'Hudson, porc, farine et provisions.....	28 18	
Hamilton, S. A.—		
Poêles, \$35, \$8; tuyaux et coudes, 22, \$5.10.....	48 10	
Toile cirée, 27 vgs., \$29.70; pétrole, 70 galls., \$28.....	57 70	
Seaux et balais, \$8.25; lanternes, serrures et vitres, \$20.65.....	28 90	
Ritu, J., louage d'un cheval, 10 jours, à \$5.....	50 00	
do nourriture pour cheval et voyage à Saint-Vincent.....	5 00	
Turgeon, L. A.—		
Visite au bureau des terres, à Manitou, 7 voyages.....	57 00	
do à Jonction, Rosenfeldt, 4 voyages.....	46 40	
do à Gretna et retour, 6 voyages.....	73 70	
do à Emerson, 7 voyages.....	105 70	
do à Winnipeg, 3 voyages.....	15 90	
do à Gretna, 4 voyages.....	20 00	
do do jusqu'à Deloraine.....	23 00	
do à Emerson.....	10 75	
Frais de subsistance, 90 jours, à \$3.....	270 00	
Cheval, 6 jours, à 75c.....	4 50	
Télégrammes et frais de port.....	19 89	
Tennant, H., loyer de bureau, Emerson, du 1er juin au 30 avril, à \$12..	132 00	
Têtu, J. E.—		
Voyages à Winnipeg, 14, à \$5.30.....	74 20	
do Gretna, 10, à \$5.....	50 00	
do la sous-agence de Gretna, 2, à \$10.....	20 00	
do au bureau des terres, Manitoba, 2.....	25 93	
Louage de cheval, \$5; nourriture pour cheval, \$12.25.....	17 25	
Subsistance, 68 jours, \$204; moins l'avance de 1886-87, \$100.....	104 00	
Télégrammes et frais de port, \$21.96; nettoyage de bureau, \$3.....	24 96	
Woodman, D. C.: Billets de pass., \$5.30; subsist., \$6; télégrammes, 30c.	11 60	
Abonnements aux journaux.....	35 00	
Télégrammes.....	43 56	
Combustible: chêne, 3 cordes, à \$5; 19, à \$5.50; 6, à \$6.50.....	158 50	
do do 9 do \$6; 12, à \$7.....	138 00	
do peuplier, 1 corde, à \$5.....	5 00	
do bois, 6 cordes, à \$5; 18½ cordes, à \$5.50.....	131 75	
do do 4 do \$6; 3 do \$7.....	45 00	
		2,023 47
<i>Agence de Winnipeg:—</i>		
Austin, A. W., billets de chars urbains.....	8 00	
Cie de téléphone Bell, loyer, 18½ mois au 30 nov. 1888, \$75; billets, \$8.50..	83 50	
Burd, Frank, livrer les journaux du matin, 53 semaines.....	13 25	
Baskerville, C. A., tuyaux et réparations aux poêles.....	64 60	
Cail, A. B., 1 timbre à dater.....	7 25	
Carver, T. R., charrier 41 cordes d'épinette rouge, à 50c.....	20 50	
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes.....	51 26	
A reporter.....	248 36	16,152 96
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C—147



IMMIGRATION.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		248	36	16,152	96
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES CANADIENNES— <i>Suite.</i>					
<i>Agence de Winnipeg—Suite.</i>					
Foulds, Geo., loyer d'une maison pour chambre à bagage, 8 mois, à \$8..	64	00			
Gardiner, M. D., 2 lampes de bureau, \$5, \$6.50.....	11	50			
Hope et Cie, Jas., Ottawa, timbres-poste.....	36	00			
Hall, Jas., charriage de bois, 11 voyages, à 75c.....	8	25			
Horne, Jno., huile, 43 galls., \$12.04; brosses et allumettes, \$1.65.....	13	69			
Kinsey et Cie, houille, 4 tonnes, à \$10.25.....	41	00			
Mulholland Frères, quincaillerie.....	34	10			
Miller, Morse et Cie, pétrole, 124 galls., \$41.05; quincaillerie, \$29.65.....	70	70			
Merrick et Anderson, poêle, \$14.95; accessoires, \$5.65; radiateur, \$5..	25	60			
Martin, J., charriage de bois et de cendres, 45 voyages, à 50c.....	22	50			
Morris, W. B., ramonage de cheminées, 24, à \$1.50.....	36	00			
McLennan, A., blocs, 7 voyages, à \$3.50.....	24	50			
Scott et Leslie, pupitre en noyer, \$50; réparations de chaises, \$6.....	56	00			
Taylor, A., papeterie.....	28	13			
Tobin, Mme T., soins du bureau, 9 mois.....	85	00			
Wells, J. L., poêle, \$35; access., \$11.55; cylindre et 2 chaudières, \$10.25	56	80			
Abonnements aux journaux.....	17	00			
Items au-dessous de \$5 chaque, 14.....	36	08			
				915	21
<i>Agence de Calgary:—</i>					
Ramsey, W. T., houille, 6 tonnes, à \$7.50.....	45	00			
Jarrett et Cushing, bois de service pour faire une cloison.....	8	25			
King, G. C., timbres, \$14; boîte au B. P., \$3.....	17	00			
Rogers, E. R., produits chimiques pour extincteurs.....	5	35			
Miquelon, L. Z. C., voyage, \$22; pétrole, \$6.50; voyage, \$8.....	36	50			
Abonnement au <i>Morning Call</i> .....	10	00			
Items au-dessous de \$5 chaque, 13.....	27	80			
				149	90
<i>Agence de Medicine-Hat:—</i>					
Butler, Wm., nettoyer le bâtiment des immigrés, 7 jours.....	14	00			
Cousins et Scatcherd, houille, 6 tonnes, \$4.50; 18, à \$6.....	135	00			
Edmonds, E. T., supp. pour tables, 12, \$9.50; faire une cloison, \$6.50...	16	00			
Gobbett, John, travail à l'enseigne, 5 jours, à \$2.60.....	13	00			
Pope, Fred, charriage.....	46	00			
Sutherland, M.—					
Voyage, \$10.90; pullman, \$5.18; télégrammes, \$1.95.....	18	03			
Travaux, \$9; charriage, \$10; frais de port, \$8.81.....	27	81			
Tweed et Ewart—					
Houille, 14½ tonnes, \$59.35; huile, 40 galls., \$24.....	83	35			
Poêle, \$30; réfrigérateur, \$15; presse, \$12.75.....	57	75			
Râtelier, \$5; chaise, \$5; boîte au B.P., \$5.....	15	00			
Frais d'enterrement,—Collinge.....	25	50			
Quincaillerie et grès.....	152	34			
Yuill, H., 1 vitrine.....	30	00			
Abonnements aux journaux.....	20	00			
Items au-dessous de \$5 chaque, 7.....	18	00			
				671	78
<i>Agence de Mâchoire-d'Original:—</i>					
Alexander, R. L.—					
Loyer de bureau, 12 mois, à \$5.....	60	00			
Louage de voiture.....	72	00			
Allocation pour subsistance, 24 jours, à \$2.....	48	00			
				180	00
<i>Agence de Qu'Appelle:—</i>					
Baker, A. J.—					
Timbres, \$25.20; huile, \$8.10; sciage de bois, \$3.....	36	30			
Houille, 3,420 lbs., \$21.65; bois, \$78.....	99	65			
Abonnement au <i>Call</i> de Winnipeg.....	10	00			
Items au-dessous de \$5 chaque, 8.....	10	35			
				156	30
A reporter.....				18,226	15

## IMMIGRATION.

\$ cts.

\$ cts.

Report..... 18,226 15

DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENCES CANADIENNES—*Fin.**Agence de Victoria, C.-B. :—*

Jessop, John, loyer de boîte au bureau de poste.....	6 33	
Aqueduc de Victoria, eau.....	22 50	
Wilson, A. et W.—		
Plaque et doublure en ferblanc pour poêle.....	6 75	
Tuyaux à eau, \$18.88; robinet de renvoi d'eau et rob. de boyaux, \$7.....	25 88	
Boyaux et accouplements, 75 pieds.....	17 50	
<i>Cal.</i> , Winnipeg, abonnement.....	10 00	
Items au-dessous de \$5 chaque, 6.....	24 10	
		113 06

*Services aux diverses agences :—*

Services indiqués sous l'en-tête "Appointements" (page C-142), mais portés par le ministère de l'agriculture aux "Dépenses imprévues".....		2,458 75
---	--	----------

Total, dépenses imprévues des agences canadiennes..... 20,797 96

## DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENTS EN EUROPE.

*Agence de Liverpool :—*

John Dyke—		
Allocation par jour pour voyages.....	1,463 40	
Frais de voyages.....	71 15	
Frais de port, \$715.40; télégrammes, \$48.05.....	763 45	
Journaux et revues, \$76.02; fret, \$21.68.....	97 70	
Présents de Noël.....	12 55	
M. Williams, nettoyage de bureau.....	77 40	
S. Dean, nettoyage de fenêtres.....	11 70	
P. Stubbs, nettoyage de tapis de bureau.....	9 75	
S. Paulsen, traduct. ons norvégiennes et suédoises.....	43 35	
S. Sorensen, traductions suédoises.....	24 35	
<i>Deutsche Welt Post</i> , annonces.....	35 95	
H. Tinke, annonces.....	23 85	
C. Birchell, <i>Journal of Commerce</i> , annonces.....	57 45	
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, télégrammes.....	15 45	
Cie de câble Commercial do.....	7 55	
Gasfitting Co., réparations.....	22 20	
Simpson Frères, houille, 6 tonnes.....	24 35	
J. Griffith, réparations au bureau.....	21 60	
Items au-dessous de \$5 chaque, 8.....	15 80	
Loyer de bureau.....	1,226 40	
Taxes sur l'édifice.....	215 75	
		4,241 15

*Agence de Glasgow :—*

Thomas Graham, Glasgow, allocation par jour pour voyages.....	1,463 65	
Wm. Connell, loyer de bureau.....	316 35	
do nettoyage des escaliers et éclairage.....	7 90	
Mme Rankin, nettoyage de bureau.....	37 45	
J. Bruce, papeterie et impressions.....	30 05	
<i>North British Agriculturist</i> , annonces, <i>Free Grants of Land</i> .....	88 60	
Frais de port, \$197.10; journaux, \$55.80; télégrammes, \$39.30.....	292 20	
Distribuer des brochures, \$7.25; livraison de paquets, \$6.20.....	13 45	
Taxes des pauvres et des écoles, \$9.70; taxes de police, \$33.05.....	42 75	
Examen des <i>Crofters</i> .....	61 00	
Items au-dessous de \$5, 9.....	36 10	
		2,389 50

*Agence de Dublin :—*

Thomas Connolly, Dublin, allocation par jour pour voyages.....	132 00	
Eason et Fils, almanach des adresses et almanach.....	6 00	
Arnott et Cie, mais pour l'exposition des chevaux.....	6 70	
B. B. Pemberton, livre de caisse et changements dans le bureau.....	15 65	
S. A. Cochrane, journaux pour bureaux.....	64 70	
Jno. Walsh, distribuer des brochures.....	31 65	

A reporter..... 856 70 6,630 65

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-149

IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		856 70	6,630 65
DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENTS EN EUROPE.			
<i>Agence de Dublin—Fin.</i>			
Annonces—			
<i>Irish Times</i> .....	119 80		
<i>Davy Express</i> .....	59 20		
<i>Freeman's Journal</i> .....	96 75		
<i>Farmer's Gazette</i> .....	4 87		
<i>Watford News</i> .....	19 50		
Étalage aux expositions, espace, \$17.50; accessoires, \$6.55.....	24 05		
Gratifications aux facteurs et aux messagers.....	6 00		
Frais de port, \$227.80; fret et livraison, \$30.05.....	257 85		
Items au-dessous de \$5, 2.....	2 20		
			1,446 92
<i>Agence de Belfast:—</i>			
H. Merrick, Belfast, allocation par jour pour voyages .....	1,463 75		
R. Foy, frais de voyages .....	88 60		
Wm. Hartley et Cie, loyer de bureau .....	219 00		
Wm. Carlisle, gazelier dans le bureau .....	8 10		
Wm. Henry, annonces dans le <i>Newtonards Chronicle</i> .....	29 20		
Mme Ferris, abonnements au <i>Times</i> et au <i>News</i> .....	12 65		
W. et G. Baird, papeterie.....	10 60		
Gages des servantes, 13 mois.....	63 25		
Taxe de l'eau, \$12.15; gaz, \$44.35; taxe de bureau, \$34.65.....	91 15		
Taxe des pauvres, \$5.45; houille, 16 tonnes, \$61.45.....	66 90		
Frais de port.....	156 35		
Items au-dessous de \$5, 9.....	16 90		
			2,226 45
<i>Agence de Bristol:—</i>			
J. W. Down, Bristol—			
Frais de port, \$414.50; distribuer des brochures, \$61.30.....	475 80		
Impressions et papeterie, \$52.85; voyages, \$5.55.....	58 40		
Affichage de placards canadiens.....	23 35		
Fret sur brochures.....	22 65		
Annonces dans 8 journaux.....	209 65		
			789 85
<i>Services aux diverses agences:—</i>			
Services indiqués sous l'en-tête "Appointments," mais portés par le minist. de l'agric. aux "Dépenses imprévues" (voir page C-143).....			1,930 57
			13,024 44
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.			
<i>Brochures et impressions:—</i>			
Bryce, Dr. Geo., Winnipeg—			
<i>Holiday Rambles</i> , 500 exemplaires, à 30c.....	150 00		
Dépenses sur do .....	1 00		
			151 00
Cie de lithographie Burland, Montréal—			
Cartes géographiques du Canada, 240,500, à 50c. le M.....	120 25		
do de la Colombie-Britannique, 54,600, à \$9.50 le M.....	518 70		
do des Territoires du N.-O., 45,250, à \$8 le M.....	362 00		
Impression de 45,250 feuilles pliées, à \$2.....	90 50		
Pliage, 45,250, à 40c.....	18 10		
Cartes géographiques du globe, lignes de câbles projetées, 1,000.....	80 00		
Coupage.....	6 90		
Electros, 24, à 90c.....	21 60		
Caisses .....	19 75		
			1,237 80
Dawson Frères, Montréal—			
Livre de Tanner sur la Colombie-Britannique, 50,000, à 4c.....	2,000 00		
Caisses d'emballage, 15, à \$1.....	15 00		
			2,015 00
Stanislas Drapeau, Ottawa—			
<i>Le Guide du Colon</i> , 50,000, à 9c.....	4,500 00		
Boîtes et emballages, 100.....	200 00		
A reporter.....	4,700 00		3,408 80



IMMIGRATION.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		4,700	00	3,403	80
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION— <i>Suite.</i>					
<i>Brochures et impressions :—</i>					
Stanislas Drapeau, Ottawa— <i>Suite.</i>					
Assurance .....		15	50		
Dessin, gravure et électros : 8, à \$6 ; 6, à \$10 ; 1, à \$12 .....		120	00		
		4,835	50		
Moins—Coût du papier à imprimer.....		2,294	97	2,540	53
				65	00
"Spectator," Hamilton, électros, 59.....					
"Free Press," London—					
Affiches en allemand, 59,000, à 4½c. ....		2,655	00		
Boîtes d'emballage .....		44	00		
Avance, février, 1888, \$1,000 ; moins avance, juin, 1887 \$1,000 ..		450	00		
do avril, 1888.....				3,149	00
"Colonisateur Canadien," Montréal—					
10,000 exemplaires, à 2c., juillet 1887 .....		200	00		
5,000 exemplaires, chaque, 15 mai, et 1er juin 1888 .....		50	00	250	00
				2,275	00
"Minerve," Montréal. "Le Manitoba" de Bernier, 30,000 exemplaires..					
Mortimer et Cie, Ottawa—					
Lithograp. et impress. de 10,000 cartes, partie du dist. de St.-Maurice		197	50		
Fret sur papier de Cornwall .....		1	98		
Boîtes, 2, pour expédier à Trois-Rivières.....		1	00	200	45
"Citizen," Ottawa—					
"Canadian Farmer's Report," de Webster, 50,800 exemplaires.....		762	00		
Avance à compte de l'impress. de la broch. Alberta de J. G. Fitzgerald		250	00	1,012	00
				357	86
"Standard," Pembroke, 27,000 brochures (voir 1887, page 114).....					
"Canadien," Québec—					
"North-West of Canada, general sketch," 10,000 exemplaires.....		375	00		
"Esquisse Générale du Nord-Ouest," 3,425 exemplaires.....		130	37	505	37
"Chronicle," Québec—					
Brochures sur la Colombie-Britannique, 2,300 exemplaires, juin 1887.		66	15		
do do 53,000, à 1½c.....		706	67		
Fret et charriage sur cartes .....		15	20		
Boîtes, 29, et charriage .....		32	25	820	27
Robertson, J. P., Winnipeg, recueil et guide pour le Manitoba et les					
T. N.-O. : 50 exemplaires, à \$1.50 ; 2 exemplaires, à \$2 .....				79	00
"Pioneer," Sherbrooke—					
Préparer et composer des listes de noms en Europe.....		275	00		
"La Colonisation," 5,000 exemplaires chaque des nos 8 à 15.....		1,280	00	1,555	00
				1,500	00
Smith, H. H., Winnipeg, paiement pour un journal islandais, 500 exemp.				50	00
Sprage, Mme Elsie, Toronto, "From Ontario to the Pacific," 400 exemp.				6	00
St. Denis, N., Ottawa, charriage de brochures, 8 voyages. ....					
"Journal," Trois-Rivières—					
"La Vallée du Saint-Maurice," 10,000 exemplaires.....		152	40		
Droit d'auteur .....		75	00	227	40
"Mail," Toronto, département des ouvrages de ville—					
"Guide Book," 64,800 exemplaires—					
Tirage, 5,720 marques, à 30c.....		1,716	00		
Pliage, 1,425,600, à ½c.....		712	80		
Brochage, à ½c.....		950	41		
Couvertures, à 1c.....		648	00		
Intercaler des cartes géographiques, à ½c.....		324	00		
Pliage de cartes, à ½c.....		162	01		
Composition, 16 heures, à 35c.....		5	60		
Boîtes d'emballage, 53, à \$1.25 .....		66	25		
Fret et messagerie .....		16	55		
Electros, 109 .....		125	75	4,727	37
A reporter.....				22,724	08
DÉTAILS DES DÉPENSES.					

IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			22,724 08
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.			
<i>Impressions et brochures :—</i>			
"Scandinavian Canadian," Winnipeg—			
1,000 exemplaires pour chaque 7 mois : octobre, déc., jusqu'à mai....			225 00
Woodburn, A. S., Ottawa—			
Brochures sur Maskinongé et Nipissingue, 5,000, à 3c.....			150 00
Total, brochures sur l'immigration.....			23,099 08
<i>Papier pour brochures :—</i>			
Buntin, Boyd et Cie, Montréal—			
Papier, crème : 3 rames, à \$3.60 ; 112 rames, à \$2.79.....		323 28	
Papier nuancé pour couvertures, 29 rames, à \$5.....		145 00	
Boîtes et charriage.....		1 40	
Cie de papier du Canada, Montréal—			
Papier à imprimer, tinté, 8 rames, à \$3.24 .....		25 92	
Rolland, J. B., et Fils, Montréal—			
Papier, 28 rames, 20×25, à \$4.....		112 00	
do 594½ rames G.F., 40 lbs., à \$3.60 .....		2,139 57	
Colis, 434, à 10c .....		43 40	
Toronto Paper Co., Cornwall—			
Papier, 26¾ rames, 45 lbs., à 9c.....		106 65	
			2,897 22
<i>Abonnement à des journaux :—</i>			
Guelph, "Herald," 1 an.....		1 50	
"Canadian Gazette," Londres, Ang., 17 exemplaires aux agents, à \$4.38		74 46	
"Free Press," London, 2 exemplaires, 1 an .....		12 00	
"Gazette," Montréal, 1, à \$8, 5, à \$7.50 ; 1, à \$10.....		53 50	
do "Herald," 2 exemplaires.....		12 00	
"Herald," New-York, 1 exemplaire.....		10 25	
"Mining Review," Ottawa, 4 exemplaires.....		7 30	
"Chronicle," Québec, \$7.20, \$6, \$4 ; 2, à \$2.25 .....		21 70	
"Call," Winnipeg, 5 exemplaires aux agents, à \$10.....		50 00	
"Waghorn's Guide," Winnipeg, 20 exemplaires.....		20 00	
			262 71
<i>Annonces :—</i>			
"Herald," "Agricultural Societies," annonces, Calgary.....		9 80	
"Vidette," do do Fort Qu'Appelle.....		7 35	
Hamilton, W. C., Régina, annonce dans l' "History of Regina," .....		15 00	
Lemcke, H., annon. dans le "Canada-sein Land und seine Leute," 1886		120 00	
do do "Canada-das Land und seine Leute," 1887..		100 00	
"Gazette," "Agricultural Societies," annonces, Macleod.....		9 80	
"Times," do do Medicine-Hat.....		7 84	
"Canada—1888," Montréal, annonces.....		50 00	
"Gazette Almanac—1888," Montréal, une page d'annonces .....		15 00	
"Courier," "Agricultural Societies," annonce, Moosomin .....		9 80	
Robertson, J. P., Winnipeg, une page d'ann. dans le "Manual of N.W.T." ..		20 00	
"Emigrant," Winnipeg, annonces "Free Grants," juin 1887, jusqu'à			
mai 1888, 90 lignes.....		150 00	
"Scandinavian Canadian," "Immigration Office," annonces, Winnipeg		8 00	
			522 59
<i>Lithographie, papeterie et imprimeur de la reine :—</i>			
Geo. Cox, Ottawa—			
Plaque en acier, \$4 ; poinçon en acier, \$5.....		9 00	
Lithographie, 5½ rames.....		8 25	
Timbres : 2 rames, \$3 ; 1,500 enveloppes, \$4.50.....		7 50	
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		326 45	
Comptes de l'imprimeur de la reine.....		293 17	
			644 37
<i>Services littéraires :—</i>			
Glaesel, Theodore, Grandes Chutes .....		20 00	
Jackson, J. S., rapports sur les immigrants allemands.....		100 00	
Lemcke, H., Montréal : publication d'articles dans les journaux allemands		3,278 00	
Lynch, W. H., Danville : rapports de l'agriculture dans le Nord-Ouest..		50 00	
			3,448 00
A reporter .....			30,873 91

IMMIGRATION.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				30,873	97
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION— <i>Suite.</i>					
<i>Passages réduits :—</i>					
Allan, H. et A., billets de traversées—					
Cap. Clark, Halifax à Liverpool.....			40 00		
Mlle H. B. Richardson.....			80 00		
Rév. M. Jukes.....			80 00		
Passages de retour de 2 immigrants.....			25 00		
Fret sur placards allemands.....			6 75		
Immigrants.....		22,801	63		
Cie de transport du Canada, passages d'immigrants.....		4,566	10		
D. Torrance et Cie—					
Rév. V. E. Harris.....			40 00		
M. Sharp.....			80 00		
A. Begg.....			80 00		
Immigrants renvoyés.....			75 00		
				27,874	48
<i>Transport d'immigrants :</i>					
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....		1,473	42		
do du Grand-Tronc.....		6,067	44		
do Intercolonial.....		2,281	61		
do du Nouveau-Brunswick.....		162	88		
do du Nord et du Nord-Ouest.....		143	15		
do Windsor et Annapolis.....		58	27		
do du Sud-Est.....		10	10		
do Michigan Central.....		9	30		
do Kingston et Pembroke.....		10	82		
S.S. "Belle Isle".....		9	60		
Howell et Daley.....		140	00		
Items au-dessous de \$5 chaque, 6.....		22	85		
				10,388	44
<i>Commission de \$2 pour avoir amené et placé des enfants :—</i>					
Brace, A. H., 106 enfants.....		212	00		
Birt, Mme L., Knowlton, 83 garçons et 50 filles.....		266	00		
Asile du Dr Barnardo, 410 enfants.....		820	00		
Gibbon, H., asile de Guthrie, 157 enfants.....		314	00		
Lacy, Mme M., 101 enfants.....		202	00		
Macpherson, M., 212 enfants.....		424	00		
Rye, Mlle M. L., 109 do.....		218	00		
Stirling, E. M., 87 do.....		174	00		
Asile de Stephenson, 164 enfants.....		328	00		
do Shaftsbury, 25 do.....		50	00		
Wallace, E. A. B., 316 do.....		632	00		
Ward, R. R., 41 do.....		82	00		
				3,722	00
<i>Commission aux agents d'Europe :—</i>					
Paul Watelet, com. sur 80 enfants, à \$5.....				400	00
<i>Repas et provisions :—</i>					
Anderson, Wm., Québec-Sud, repas.....		16	75		
Burgess, Mme F., Québec, 33 repas, à 25c.....		8	25		
Burgess, A. C., Québec, 7,413 repas, à 20c.....		1,482	60		
Bennett, T., Brandon, Islandais, 386 jours, à 25c.....		96	50		
Carson, Crowlis, Winnipeg, farine, 3 sacs, \$4.50; bœuf, 127 lbs., \$5.71.....		10	21		
Cauchon, O., Pointe-Lévis, 184 repas, à 25c.....		46	00		
Crean, E., Québec-Sud, 56 repas, à 25c.....		14	00		
Clark, R. C., et Cie, Saint-Jean, N.-B.—					
Pension et logement pour immigrants, \$50; repas, 728, \$182.....		232	00		
Carslake, G., Montréal, 10,433 repas, à 20c.....		2,086	60		
Demers, Jos., Québec, 83 repas, à 25c.....		20	75		
Demster, Jno., pension et provisions.....		43	67		
Eaton, W. W., et Cie, Selkirk, provisions pour Islandais.....		12	85		
Evans, Geo., provisions.....		16	10		
Fortin, E., Québec, 368 repas, à 25c., \$92; repas pour enfants, \$3.30.....		95	30		
Grenier, A., Québec—					
10 bout. d'eau-de-vie, \$15; 10 bout. de vin d'Opor., \$10; prov., \$1.85.....		26	85		
A reporter.....		4,208	43	73,250	92
DÉTAILS DES DÉPENSES.					



IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		4,208 43	73,259 89
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.			
<i>Repas et provisions—Fin.</i>			
Herbert, Mme S., Winnipeg, 1,557 repas, à 25c.....		389 25	
Hallett, Wm., Halifax, 32 repas, à 25c.....		8 00	
Henchey, P., Québec, 159 repas, à 25c.....		39 75	
Hobbs, F. E., Sherbrooke, repas.....		75 50	
Lapointe, E., Québec, 22 repas, à 25c.....		5 50	
Lavigne, J. A., Trois-Pistoles, 24 repas, à 25c.....		6 00	
Leclerc, L. A., 26 repas, à 25c.....		6 50	
Lavallée, J. T., Québec, provisions.....		270 29	
Lawler, Jno., Québec-Sud, 288 repas, à 25c.....		72 00	
Mallon, Jno., Toronto, viande, 2,081 lbs., à 9c.....		187 29	
McNeal, W., Québec, 92 repas, à 25c.....		23 00	
Moran, Mme E., Québec, 102 repas, à 25c.....		25 50	
McClanaghan, D., Montréal, 12,532 repas, à 20c.....		2,506 40	
Marquette, A., Québec, 13,268 repas, à 25c.....		3,317 00	
do do 28 galls. de lait, à 20c.....		5 60	
Ross, M. B., Halifax, 571 repas, à 25c.....		142 75	
Ruse, Chas., Toronto, provisions.....		373 42	
Ste-Brigitte, asile, Québec, pension d'enfants, 116 jours.....		34 80	
do do pension de femmes, 8 jours.....		4 00	
Sheehan, T. A., Toronto, 85 repas, à 25c.....		21 25	
Tosfield, Wm., Québec-Sud, provisions.....		97 08	
Wye, G. A., Campbellton, 505 repas, à 25c.....		126 25	
White, Mme M., Toronto, pension de Jno. Coope, 9 semaines.....		27 00	
Watson, J. H., Halifax, repas, à 25c. et 15c.....		1,730 75	
Women's Christian Association, Québec, pension, 19 jours.....		8 25	
Watson, A., repas, 737, à 25c.; 211, à 15c.....		215 90	
Items au-dessous de \$5, 8.....		23 60	
<i>Service de renseignements :—</i>			13,951 06
J. H. Metcalfe, appoint., 7 mois., à \$150—juillet à novembre, avril, mai		1,050 00	
do avance à compte d'appointements, juin.....		100 00	
Billets de passage et pullman, \$119.70; passage des immigrants, \$19...		138 70	
Pension, 43 repas, à 35c.....		15 05	
G. B. Borradaile, du 1er juillet au 30 novembre, 153 jours, à \$2.....		306 00	
do frais de subsistance, à \$1.50.....		56 00	
H. C. Jacobsen, 8 mois, à \$80; 4 mois, à \$60.....		880 00	
do réception d'immigrants, 3 jours, à \$1.50.....		4 50	
G. H. Ham, visiter Dakota: services, \$200; dépenses, \$200.....		400 00	
F. Lee Osler, louage de cheval.....		27 50	
D. Hunter do.....		8 00	
J. Julius, interprète islandais, 74 jours, à \$2.....		148 00	
Cie d'imprimerie "Call," impressions et annonces.....		19 30	
Cie de messagerie Dominion, express.....		31 90	
Cie de téléphone Bell, loyer, 11½ mois, à \$50.....		47 25	
F. B. Anderson, annonces dans des journaux islandais.....		25 00	
Turnbull et McManus, rideaux et portes.....		21 00	
Geo. Clements, uniformes d'employés—			
Habits, 3, à \$16; pantalons, 3 à \$8; casquettes et insignes, 3, à \$3.50		82 50	
Placement de colons—			
Jas. Anderson, 19 jours, \$66 50; A. Stenberg, 3 jours, \$10.50.....		77 00	
R. Peterson, 1½ jour, \$5.25; J. Edinger, 5 jours, \$15.....		20 25	
J. Bryman, 9 jours, \$31.50; D. W. Riedle, 11 jours, \$38.50.....		70 00	
F. Wengel, 9 jours, \$18; R. L. Geddes, 12 jours, \$42.....		60 00	
P. Tonielli, 6 jours, \$21; H. G. Mattius, 8 jours, \$28.....		49 00	
G. A. Hill, 86 jours, \$301; H. S. Ewing, 5 jours, \$17.50.....		318 50	
C. H. Herdenson, 5 jours, \$7.50; E. Ohlen, 13½ jours, \$20.25.....		27 75	
J. A. Johnson, 2 mois, at \$50.....		100 00	
J. H. Metcalfe, dépenses de bureau—			
Frais de port, papeterie et télégrammes.....		210 04	
Nettoyage de bureau, \$42; réparer des lampes, \$6.60.....		48 60	
Houille, 1 tonne, \$10.25; bois, 4½ cordes, \$34.....		44 25	
Commis de bureau, 14 jours, \$17.50; garçon de bureau, 2 mois, \$24		41 50	
Pétrole, 10 galls, \$5; sciage de bois, \$6.75.....		11 75	
A reporter.....		4,439 34	87,210 95

IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		4,439 34	87,210 95
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.			
<i>Service de renseignements—Fin.</i>			
J. H. Metcalfe, dépenses de bureau—			
Menuisier, \$18.50; réparations de poêle, \$4.20.....		22 70	
Poêles, 2, \$28.50; tuyaux, \$9.35.....		37 85	
Almanach des adresses, \$5; quincaillerie, \$12; teindre, \$2.50.....		19 50	4,519 38
<i>Dépenses de rapatriement :—</i>			
Remboursements à 101 familles venant par Emerson: 1, à \$45; 3, à \$35; 6, à \$32.50; 16, à \$30; 3, à \$27.50; 19, à \$25; 8, à \$22.50; 20, à \$20; 5, à \$17.50; 14, à \$15; 1, à \$12.50; 5, à \$10.....		2,322 50	
<i>H. Hurteau, Montréal—</i>			
Du 1er juin 1887 au 30 juin 1888, à \$100.....		1,300 00	
Billets et voyages.....		133 80	
Pullmans et chargeurs, \$26; louage de voitures, \$16.70.....		42 70	
Allocation pour subsistance, 47½ jours, à \$3; 12 jours, à \$3.50.....		184 50	
<i>Chas. Lalime, Worcester, Mass., E.-U.—</i>			
Du 1er juillet au 31 décembre, à \$100.....		600 00	
Billets de chemins de fer.....		561 25	
Dépenses pour subsistance, 220 jours.....		512 25	
Louage de voitures, télégrammes et frais de port.....		101 06	5,758 206
<i>Agents voyageurs et leurs dépenses :—</i>			
<i>Anderson, Wm., Québec—</i>			
Allocation pour subsistance, 174 jours, à \$2.....		348 00	
Voyages à Montréal: 6, à \$5.50; 3, à \$3.....		42 00	
do Toronto, 4, à \$12.50.....		50 00	
Pullmans, \$62.50; charriage et passages d'eau, \$63.....		125 50	
Pension des immigrants, \$128.25; télégrammes, \$6.10.....		134 35	
<i>Abel, W S., Ottawa—</i>			
Allocation pour voyage en Allemagne, 17 mai 1888.....		150 00	
do de l'Allemagne, payé en août 1887.....		150 00	
Billets de ch. de fer, \$18; pullmans, \$4; pension, 12 jours, à \$3, \$36.....		58 00	
<i>Anderson, F. B., Winnipeg—</i>			
Winnipeg à Ottawa et retour.....		98 50	
Louage de voitures, établissement de Qu'Appelle.....		120 89	
Pension, 68 jours, à \$1.50.....		102 00	
Voitures de place, \$7.50; télégrammes et frais de port, \$21 50.....		29 00	
<i>Bennett, T., Brandon—</i>			
Allocation pour subsistance, 45 jours, à \$3.....		135 00	
Billets de chemins de fer, \$14; pullmans, \$22.....		36 00	
Louages de chevaux, \$117; moins avance, 1886-87, \$100.....		17 00	
Diligence, \$19; messenger, \$1.....		20 00	
<i>Baldwinson, B. L., Islande—</i>			
Agent de l'immigration islandaise, 17 oct. 1886 au 25 sept. 1887.....		1,695 00	
Avance à compte des services en Islande.....		100 00	
Billets de chemins de fer.....		48 65	
<i>Brick, Rév. J. Gough, allocation pour services spéciaux.....</i>		200 00	
<i>Bliss, Quartus, Emerson—</i>			
Services, du 8 mai au 30 juin, à \$100.....		175 00	
Allocation pour subsistance, du 8 mai au 30 juin, à \$2.....		108 00	
<i>Bridger, Rév. J., Liverpool, Ang.—</i>			
Allocation pour subsistance, 35 jours, au 30 avril, à \$3.50.....		122 50	
Frais de port et télégrammes.....		2 50	
<i>Cowan, Wm., Pakenham, placement des immigr. dans le dist. d'Arnprior</i>		30 00	
<i>Clarke, Robt., Canterbury, P.Q.—</i>			
Services, 6 mois, à \$100.....		600 00	
Frais de voyages.....		9 80	
<i>Consineau, Rév. J. B. A., Agnès, frais de voyages.....</i>		4 50	
<i>De Dory, Gonza T., Minnesota, E.-U.: services, 12 mois, à \$30.....</i>		360 00	
<i>Donaldson, J. A., balance de \$106.80 pour frais de voyages.....</i>		6 80	
<i>Durst, P. E., Brandon—</i>			
Interprète allemand, du 1er avril 1887 au 31 mars 1888.....		160 00	
do du 1er avril 1888 au 31 mai, à \$15.....		30 00	
<i>Dyson, J. H., Richmond, dépenses.....</i>		6 00	
A reporter.....		5,274 20	97,488 48



IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		5,274 99	97,488 40
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION— <i>Suite.</i>			
<i>Agents voyageurs et leurs dépenses—Suite.</i>			
Doyle, P., Québec—			
Allocation de voyages, du 13 nov. au 30 avril, à \$2 .....		340 00	
Inspection des enfants indigents.....		21 65	
Daley, J. J., Montréal—			
Louage de chev., \$63.70; billets, \$24.50; subsistance, 20 jours, \$60.		148 20	
Elkins, H. A., Sherbrooke, P.Q., services, mois de juin .....		50 00	
Fyles, Rév. T. W., Ottawa, services.....		80 00	
Gerald, A. S., Prescott, charriage et passage d'eau.....		1 25	
Graves, C. W., Québec-Sud, fournir les destinations des immigrants.....		100 00	
George, Chas., Ottawa—			
Services, messenger surnuméraire, du 1er janv. au 30 juin à \$25 .....		150 00	
Gardner, S., Saint-Jean, N.-B.—			
Allocation pour subsistance, 15 jours, à \$3.....		45 00	
Billets de passage, \$15.95; louage de voit., \$37.70; fr. de port, \$1.44.		55 09	
Jones, Glyn, voyage, Londres, Ang., à Ottawa .....		80 45	
Kellam, A. O., Compton, Québec—			
Services, du 1er juillet au 10 mars, à \$100 par mois.....		833 33	
Allocation de voyages, do 2 par jour.....		508 00	
Billets de passage, \$5.15; hôtel, \$3; télégrammes, \$5.27.....		13 42	
Lowie, John, sous-ministre, voyages—			
Billets de chemins de fer, \$115.60; pullmans, \$32; chargeurs, \$3.50.		151 10	
Louage de voitures, \$27.95; louage de chaloupes, \$8; télégra., 53c.		36 48	
Allocation pour subsistance, 37 jours, à \$3.50.....		129 50	
Macpherson, R., Kingston, examen des enfants, passages.....		19 50	
McKenna, J., Québec, rapports de destination .....		100 00	
McWilliams, J., Pointe-au-Père, rapports des vapeurs d'immigration ...		50 00	
McMurray, T., balance de \$250 pour voyages.....		50 00	
Ohlen, E., Winnipeg: billets de passage, St-Vincent à St-Paul et retour		23 10	
Plaunt, X., Vanbrough, placement des immigrants .....		50 00	
Richardson, Mlle H. B., Québec—			
Traversée, de Liverpool à Québec .....		107 44	
Billets de ch. de fer et voitures de place, \$365.71; pullmans, \$11.25		376 96	
Dépenses d'hôtel.....		70 30	
Mlle Watson, pour écritures, 15 jours, à \$1.....		15 00	
Papeterie, \$3.92; abonnement au <i>Star</i> , \$1.....		4 92	
Sumner, John, Carleton Place—			
Services, 1 an, à \$100 par mois.....		1,200 00	
Allocation de subsistance, 1 an, à \$1.50 par jour.....		549 00	
Shephard, W. A., Syracuse, N.-Y., distribution de matières imprimées.		200 00	
Smith, John, examen des enfants indigents—			
Bill. de passage, \$34.30; louage de voit., \$21.50; subsistance, \$29.		84 80	
Sheldon, Prof. J. P., services.....			
		500 00	
Thomson, John, Ottawa, avance à compte de voyages .....			
		50 00	
Vass, Julius, Whitewood, Territoires du N.-O.—			
Ecourager l'immigration hongroise, du 1er mai au 1er novembre....		100 00	
Webster, W. A.—			
Services, du 1er mai au 31 oct.....		736 00	
Billets de passage, \$25.34; moins avance, 1886-87, \$20.....		85 34	
Wills, W. J., Ottawa: billets de passage, \$44.70; voitures, \$120.50;			
subsistance, 51 jours, \$153.....		318 20	
Zboray, Theodore—			
Voyages, \$172.17; moins avance, 1886-87, \$97.33 .....		74 84	
Frais de subsistance, 80 jours, à \$2.....		160 00	
Courriers sur paquebots—			
W. F. Bowes, \$75; F. P. Bent, \$75 .....		150 00	
J. Ferguson, \$75; S. T. Green, \$75 .....		150 00	
F. H. Mickleburg, \$75; J. O'Hara, \$75 .....		150 00	
J. C. Strange, \$75; A. Walmsley, \$75 .....		150 00	
Appointements dans le département de l'agriculture ( <i>voir</i> page C-127)...			13,543 86
A reporter.....			7,981 93
			119,014 19



IMMIGRATION.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				119,014	19
DÉPENSES EN GÉNÉRAL.					
<i>Frais de déplacement de H. Merrick à Belfast:—</i>					
H. Merrick—					
Traversée, sa famille.....		125	00		
do lui-même.....		80	00		
Avance à compte d'appointements et dépenses, \$400 ; moins rem- boursement, \$32.38.....		367	62	572	62
<i>Divers items:—</i>					
Bégin, B., et Cie, 1 douz. de balais.....		7	20		
Cie de téléphone Bell—					
Loyer, Montréal.....		60	00		
do Winnipeg, 6 mois.....		25	00		
Bergman, F., dépenses des délégués en Suède.....		165	00		
Cie du ch. de fer C. P., Winnipeg.....		13	42		
Hôpital protestant de Carleton, aide aux immigrants malades, 89 jours..		35	60		
do do aide médicale.....		43	20		
Clarke, Wm., à compte des dépenses.....		300	00		
Caron, A. P. et Frère, Québec—					
Chaussures pour les gardiens, 9 paires, à \$4.50.....		40	50		
Equipements d'immigrants, 2, à \$1.90.....		3	80		
Carrier, Laine et Cie, poêle.....		4	00		
Cannon, H. E., badigeonnage de 360 vgs carr., à 5c.....		18	00		
Demers, J. A., 1 douz. d'essuie-mains.....		3	15		
Derry, J. P., bois, 4 cordes, à \$4.25.....		17	00		
Bédard, A., port de lettres.....		12	08		
Daley, J. G., Montréal, frais de port.....	1,090	67			
Davreau, P. E., charriage.....	24	50			
Davis, J. G., 6 exemplaires des " Colonies".....	1	50			
Durie, J., et Fils, étui Elgin pour papiers.....	15	00			
Evans, Geo., quincaille et huile.....	11	45			
Fitzgerald, J. G., Calgary, droit d'auteur sur brochure.....	150	00			
Foley et Cie, pardessus pour gardiens, 9, à \$15.....	135	00			
Fortin, Jos., quincaille.....	115	98			
Finney, T., épicerie.....	216	78			
Hurst, C. W., conduire un malade à l'hôpital.....	1	00			
Jordan, W. do do.....	3	00			
Herbert, Mme S., repas, à 25c. et 15c.....	21	85			
Horne Frères, épicerie.....	41	19			
Herbert, C. S., main-d'œuvre.....	30	75			
Hope, D., et Cie., tentes.....	58	00			
Houde, N. H., écurie de louage.....	16	70			
Hurley, M. B., lettré des enseignes et peinture.....	29	00			
Huot, A., ferblanterie.....	34	55			
Hamel, J. C., quincaille.....	18	74			
Hope, J., et Cie, timbres-poste.....	35	00			
Holy Trinity Church, frais funéraires.....	8	50			
Gibson et Gibson, provisions.....	23	40			
Gurney, E. et Cie, 1 poêle.....	24	60			
Grahame, W. C. B., Winnipeg—					
Uniformes pour le personnel, \$92 ; casques bruns, 3, \$7.50.....	99	50			
Rideaux, 20, \$40 ; loyer de bureau, \$8 ; louage de cheval, \$67.25.....	115	25			
Nettoyage de bureau, \$8 ; transport de sofa, \$8.....	16	00			
Jardinière, \$9.50 ; quincaille et peinture, \$12.60.....	22	10			
Chaises et tables, \$110 ; charriage, \$7.50.....	117	50			
Items au-dessous de \$5 chaque, 9.....	28	75			
Grathon, E., louage de voitures.....	20	00			
Garneau, J. J., monter et nettoyer des tuyaux de poêle.....	46	65			
Gunn, Frs., quincaille, peinture et huile.....	142	69			
Examen des enfants, avances : J. A. Donaldson, \$50 ; A. G. Smyth, \$25.....	75	00			
Ibbotson, W. E., Sherbrooke, frais de voyage et dépenses.....	206	51			
Lynch, Dr J. S., balance pour services.....	246	00			
Lemieux, J. E., frais de transport.....	302	52			
A reporter.....	4,293	58		119,586	81
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C—157	

IMMIGRATION.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,293 38	119,586 81
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.		
<i>Divers items—Fin.</i>		
Lawrence et Broomer, Québec—		
Bois : à \$5.50, \$45.25 ; à \$5, \$5 ; à \$4.50, \$65.25 ; à \$4, \$8 ; à		
\$3.30, \$9.90 ; à \$3, \$24 ; à \$2.80, \$4.20.....	161 60	
Fendre du bois, \$9 ; charriage, \$22.50.....	31 50	
Lavoie, Nap., bois de service.....	39 14	
Lainé, L. H., bois, 11 cordes, \$58.25 ; charriage, \$8.25.....	66 50	
Lemcke, H., exemplaire du "Canada, its land and its people".....	2 50	
McKeown, J., services à l'hôpital.....	6 00	
McCallum, D. R., loyer de bâtiments.....	58 33	
McPherson, R., frais de voyage, louage de voitures.....	265 45	
Ministère de la marine, chauffage de l'édifice, Québec.....	55 64	
Marshallsay, Chas., loyer de bâtiment, colonie hongroise.....	20 00	
McCrory, P.—		
Houille, \$6.50, \$136.50 ; charriage, 16 tonneaux, \$20.....	156 50	
Bois, 6 cordes, à \$4.....	24 00	
Ouellette, P., bois de service.....	5 00	
Prowse, G. R., plomberie.....	19 75	
Directeur général des postes, timbres.....	100 00	
Fouliot, P., frais d'enterrement.....	12 00	
Pelissier, Jas., louage de voitures.....	24 50	
Roy, H. P., et Cie, 2 rideaux.....	3 20	
Robitaille, P., bois, 71½ cordes, \$330.98 ; charriage, \$32.27.....	363 25	
St. Denis, N., charriage.....	14 25	
Sigouin, E., réparations aux poêles.....	31 05	
Stone et Bryson, savon, 3 boîtes, \$10.50 ; épicerie, \$12.93.....	23 43	
Somnedsen, E., interprète.....	29 50	
Sproul, T. J.—		
Peinture, 1,044½ vgs, \$83.54 ; clôture en planches, 199 pds, \$32.13	115 67	
Plateforme, 53 pds, \$27.56 ; cloison, 132 pds, \$62.98.....	90 54	
Baraque.....	54 40	
Réparations à la clôture, \$9.50 ; barrière, \$7.50.....	17 00	
Taylor, F., loyer de bâtiment, 3 mois.....	20 00	
Wilson et Smith, enterrements.....	29 00	
		6,133 28
Moins—Vente d'un mécanigraphe à Ottawa.....		30 00
<i>Services à divers endroits :—</i>		
Services indiqués sous l'en-tête "Appointements" (page C—142), mais portés par le ministère de l'agriculture à "Immigration en général".....		8,672 64
<i>Dépenses au bureau de Londres (Angleterre) :—</i>		
Adamson et Ronaldson, frais de transport d'une boîte.....	10 22	
Agostini, E., distribuer son rapport.....	685 41	
Brealy, R., faire des portes et peindre un armoire.....	12 53	
Birchell, C., abonnement au "Journal of Commerce".....	10 20	
Brooks, G. B., conférences.....	250 00	
Brown, Rév. R. B.—		
Allocation, 25 jours, à \$3.50.....	87 50	
Pullman, \$18 ; placement d'immigrants, \$9.35.....	27 35	
Brown, A. et A. W., journaux, 4.....	18 80	
Cie canadienne de messageries, transport de brochures.....	227 95	
Chipman, C. C., frais de voyage—		
De Londres à Belfast et retour.....	50 25	
De Londres à Ottawa, \$178 ; moins, avance de 1886-87, \$170.35.....	7 65	
Clark, Cap., du 1er juillet au 31 déc., 184 jours, à \$5.....	920 00	
Cracknell, J. E., annonces dans le "Capital and Colonization".....	24 35	
Church Emigration Society, annonces dans l' "Emigrant".....	9 15	
Cie de chemin de fer du district, billets de saison pour messagers.....	38 50	
Dyke, John, frais de port sur le continent.....	628 60	
Evans, J. A., 5 conférences sur le Canada et l'Agriculture.....	51 10	
A reporter.....	3,059 56	134,362 73

IMMIGRATION.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	3,059 56	134,362 73
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION— <i>Suite.</i>		
<i>Dépenses dans le bureau de Londres (Ang.) :—</i>		
Fabre, H., <i>Paris-Canada</i> , 6,500 exempl., \$1,261; frais de port, \$232....	1,493 00	
do enveloppes, \$151.32; annonces "Concess. grat.," \$119.68...	271 00	
Cie de Gaz et de Coke, gaz .....	111 15	
Chemin de fer du Grand Nord-Ouest, fret.....	82 85	
Greep, Rév., voyage avec des émigrants.....	75 00	
Hesse, de, Chev. E., annonces dans "Hand Book of Canada".....	19 50	
Hubbard, J. H., répandre des informations à l'exposition.....	243 35	
Higson, S., journaux.....	25 45	
Kelly et Cie, almanach des adresses de Londres.....	7 90	
King, P. S., et Fils, documents parlementaires. ....	95 90	
Moore, Thos., annonces dans le "Irish Times".....	19 00	
McLennan, K., almanach des adresses.....	8 50	
North British and Mercantile Ins. Co., assurance .....	12 15	
McMillan, A., lectures sur le Canada .....	400 00	
McCorquodale et Cie, impressions et papeterie.....	1,355 20	
O'Connell, —, journaux.....	156 60	
Directeur général des postes, frais de port.....	900 00	
Pellow, W. H., et Cie, fret et frais d'entrepôt.....	647 50	
Royal Agricultural Hall Co., annonces "Club Cattle Show Catalogue"...	20 45	
Royal Stock Exchange, abon. Burdett's "Official Intelligencer".....	5 35	
Royal Colonial Institute, abonnement.....	9 75	
Skinner, T., 550 exemp. "Canadian Gazette," hebdomad., 52 semaines	1,740 00	
do annonces, \$569.40; frais de port, \$377.10.....	946 50	
Street et Cie, annonces.....	48 65	
Stotz, G., remonter l'horloge, 1 an.....	7 30	
Sugg, W., et Cie, enlever les décorations.....	24 35	
Tanner, Prof. H., services de colonisation, 5 mois.....	500 00	
Turner et Dunnett, impressions, lithographies et papeterie.....	1,174 80	
Vekeman, G., imprimer et distribuer des brochures flamandes.....	500 00	
Victoria Chambers, loyer.....	2,409 00	
do combustible et approvisionnements.....	415 04	
Wright, C., menuiserie.....	52 20	
Wilkinson, S. J., voyage à l'exposition de Newcastle.....	30 95	
Witney, D., soin de ménage.....	93 50	
Winter, Rev. —, voyage avec des émigrants.....	150 00	
Royal Agricultural Society, espace à l'exposition.....	77 85	
Frederick, — journaux.....	14 20	
John Dyke, exposition de Newcastle		
Installation .....	81 50	
Peinturer et décorer.....	159 25	
Emballer des échantillons et soin.....	176 15	
Gravure de la reine et cadre .....	37 00	
Photographies de racines.....	9 80	
Fret et charriage.....	120 25	
Frais de voyages.....	135 85	
Exposition de Glasgow—		
Cap. W. Clarke, du 1er mars au 30 juin, 121 jours, à \$5.....	605 00	
do avance à compte.....	486 67	
Chemin de fer Caledonia, fret.....	251 80	
Assurance sur échantillons.....	25 55	
Espace pour l'exposition canadienne.....	486 67	
W. Sugg et Cie, décorations du jubilé .....	243 35	
Expositions de Liverpool et de Saltaire—		
A. Langton, salaires, 30 semaines .....	219 00	
J. Courtney do 25 do .....	182 50	
Peinturer et décorer.....	182 95	
Uniforme du gardien .....	18 25	
Installation.....	45 50	
Portrait de la reine.....	20 45	
Câblegrammes et télégrammes .....	51 80	
Gratifications à la presse .....	23 10	
Voyages, \$544.30; moins avance, 1886-87, \$194.65.....	349 65	
A reporter.....	21,115 54	134,632 73



IMMIGRATION.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		21,115 54	134,632 73
DÉPENSES GÉNÉRALES DE L'IMMIGRATION.— <i>Fin.</i>			
<i>Dépenses dans le bureau de Londres (Ang.) :—</i>			
Dépenses imprévues du bureau—			
Télégrammes, \$212.65; voyages, \$152.69; frais de port, \$355.43.....		720 77	
Messagers, journaux et fret.....		178 20	
Bonis aux émigrants européens.....		2,903 00	
			24,917 51
Total, dépenses générales de l'immigration.....			159,280 24
SOCIÉTÉ DE PROTECTION DES IMMIGRANTES DE MONTRÉAL.....			1,000 00
<i>Sommaire des dépenses pour l'immigration :—</i>			
Appointements au Canada.....(Page C—142)		35,106 11	
do bureau de Londres (Ang.).....( do C—142)		7,955 26	
do des agents en Europe.....( do C—143)		6,625 08	
Gratif. à la famille de Chas. Foy, agent décédé, Belfast...( do C—143)		1,000 00	
Dépenses imprévues des agences canadiennes.....( do C—149)		20,797 96	
do des agents en Europe.....( do C—150)		13,024 44	
Dépenses générales de l'immigration.....( do C—160)		159,280 24	
Société de protection des immigrantes de Montréal.....( do C—160)		1,000 00	
			244,789 03

## QUARANTAINES.

\$ cts.

\$ cts.

## INSPECTION MÉDICALE, QUÉBEC :—

Médecin inspecteur, A. Rowand, \$1,200; service de chaloupe do \$400

1,600 00

## QUARANTAINES, GROSSE-ISLE :—

Montizambert, F., surintendant médical, appointements.....	2,300 00
do allocation pour rations, 244 jours, à \$1.....	244 00
do do voiture de place.....	200 00
Coote, P., sous-surintendant médical, appointements.....	1,050 00
do allocation pour rations, 274 jours, à \$1.....	274 00
Osgoode, H. J., économiste de l'hôpital.....	500 00
Brantigan, W., aide- do.....	350 00
do allocation comme interprète allemand.....	50 00
Anderson, A., interprète norvégien.....	475 00
Aumôniers catholique romain et protestant, chacun \$200.....	400 00
Nad au, T., mécanicien temporaire, à \$30 par mois.....	470 00
Beaulieu, J., chauffeur temporaire, à \$40 par mois.....	310 00
Thompson, Wm., 2e mécanicien, 13 juil. au 30 nov.....	185 27
Lothrop, Annie, cuisinière temporaire de l'hôpital, à \$25 par mois.....	183 34
Ramsey, Mary, infirmière do.....	176 00
Langlois, C., patron de chaloupe.....	555 00
Daucause, G., charpentier et chaloupière.....	460 00
Lapointe, M., mécanicien, 3 mois, à \$50.....	150 00
Chaloupiers : H. Turcotte, \$455; J. Turcotte, \$422.50.....	877 50
Masson, E., boulanger et charretier.....	525 00
Marins : Geo. Quinn, \$139; Wm. Crotty, \$36.....	205 00
do Hugh O'Donald, \$139; Jno. Doherty, \$66.....	205 00
Montizambert, F., bil. de pas, \$35.28; voitures et télégrammes, \$31 51.....	96 79
do subsistance, 8 jours, \$28; journaux, \$17.80.....	45 80
Coote, P., voyage, \$48 31; charriage et main-d'œuvre payés, \$138.08....	186 41
Voyage : H. J. Osgoode, \$9.20; W. Brantigan, \$3 97.....	13 17
do A. Anderson, \$10.50; Annie Lothrop, \$10.50.....	21 00
do Mary Ramsey, \$8.25; C. Langlois, \$5.....	13 25
do G. Daucause, \$2; Geo. Quinn, \$2.....	4 00
Langlois, C., pension des charpentiers et des peintres, à 50c. par jour...	38 00
Langlois, E., ouvrage de forgeron.....	32 99
Baker Frères, service de chaloupe.....	900 00
Davie, W. T., vapeur "Challenger," 4 semaines, à \$200.....	800 00
Charpentiers, changement de l' "Hygeia," 40 jours.....	60 00
Dubé, M., charrie, \$7; 2 faux, \$1.80; réparations, 98c.....	9 78
Provisions pour l'hôpital.....	111 27
Morgan, D. :	
Habillements : 5, à \$27; 11, à \$15.....	300 00
Habits en crotchouc : 5, à \$3; 9, à \$7; 1, à \$6.50.....	109 50
Saute-en-barque et gilets, 5, à \$20.....	100 00
Chapeaux : 13, à \$2; 3, à \$1.50.....	30 50
Bonnets, 20 \$49; chapeaux en toile cirée 7, \$10 50.....	59 50
Chemises de flanelle, 14, \$42; pardessus, 6 habillements, \$30.....	72 00
Gilettes, 4 prs, \$18.75; bottes, 14 prs., \$38 50.....	107 25
Casque-nez, 7, \$13.30; couvre-coiffures, 5, \$3.75.....	17 05
Boutons, \$31.32; habit et gilet, \$26.....	61 32
Saute-en-barque et gilet, \$16; galon et bordure d'or, \$23.77.....	39 77
Insignes, 5, \$13.50; mackintosh, 2, \$13.50.....	27 00
Jambières, \$2.75; flanelle, 3 vgs, \$1.95.....	4 70
Vallière, P. :	
Cuir, 143 ft., \$57.20; poil, 77 lbs, \$53.90.....	111 10
Canapés, 2, \$60; tabourets 6, \$30.....	90 00
Chaises : 8, à \$1.50; 24, à \$1 25.....	42 00
Bureaux, 4, \$48; lavabos, 4, \$30.....	78 00
Tables, 4, \$8; miroir, \$6.50.....	14 50
Soie pour coussins, 20½ vgs, \$30.75; boutons, \$2.25.....	33 00
Confection et réparations de coussins.....	23 00
Confection de 8 dossiers couverts en cuir.....	16 00
Oreillers en crin, 2, 7; ornements pour tuyau, \$8.33.....	15 33
Tuyau, 38 pds., \$3.03; anneaux en cuivre, 7, \$1.05.....	7 13
Hommes, 2 jours, \$4; dépenses, \$1.50.....	5 50
Phillips, Geo. T., plombier, 22½ jours, \$67.50; matériaux, \$124 44.....	191 94
Roche, John, peinture et vitrage.....	48 05
Caron, O. :—	
Bois mou, 181½ cordes, à \$3; bois dur, 44 cordes, à \$4.50.....	743 25
Perches de clôture, 1,817, \$100.14; piquets, 683, \$23.90.....	124 04

A reporter.....

14,949 00

1,600 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

Q—161

QUARANTAINE.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		14,949 00	1,600 00
QUARANTAINE, GROSSE-ISLE :—			
Giroux, E., et Frères—			
Pointes de vaccin, 1,900, \$190; drogues, \$79.20.....		269 20	
Thermomètres, 12, \$87.06; graine d'herbe, \$3.....		90 06	
Beaudet et Chinic, quincaille (pièces justificatives non reçues).....		828 88	
Forland, Robt., et Cie.—			
Houille écossaise, 169½ ton., à \$5; Sydney, 30 ton., à \$3.60.....		785 60	
do à vapeur, 1½ ton., à \$6.50; grille, 1 ton., à \$9.....		18 75	
Transport, à 80c. par. ton, \$159.52; 12 barils, \$2.40.....		161 92	
Renaud, J. B., et Cie.—			
Fleur, 12 brls., à \$5; 24 brls., à \$5.50 .....		192 00	
Houblon, 12 lbs., \$3.60; charriage, \$1 05.....		4 65	
Pelletier, R., rames, 6, \$12; pièces d'estacade, 2, \$4.....		16 00	
do mat, \$1.50; 2 avirons, \$2.50.....		4 00	
Poy, D., 2 portes, 2 châssis et moulure.....		11 90	
Miller, M., et Fils, timbres, \$5; encre, \$1.50.....		6 50	
Abonnement à 4 journaux sanitaires.....		13 50	
Black, H., poids en fonte, 2,030 lbs., à 3½c.....		71 05	
do chaîne, 38 lbs., \$6.84; forage, \$2.50 .....		9 34	
Twiddell, J. W., tonnage de l' "Hygeia," désemparé.....		30 00	
Bernier, F., paille, 600 bottes.....		30 00	
Turcotte et Prevost, épicerie.....		92 75	
Hamel, J., et Cie, serge bleue et drap.....		145 79	
Renaud et Cie, lampes et plats.....		103 72	
Delaney, Thos., viande et légumes.....		151 91	
3 items au-dessous de \$5 chaque.....		8 80	
		17,995 32	
MOINS—Ventes des magasins.....		156 39	17,838 93
QUARANTAINE, SAINT-JEAN, N.-B. :—			
Harding, W. S., médecin-inspecteur, appointements, 1 an.....		1,200 00	
do service de chaloupe, 12 mois, à \$50.....		600 00	
O'Doherty, C., économiste.....		300 00	
Abonnement au "Commercial News Room" .....		10 00	
			2,110 00
QUARANTAINE, PICTOU, N.-E. :—			
McMillan, J., médecin inspecteur, 11 mois, à \$400, depuis le 1er août....		386 66	
Matheson, G., économiste.....		300 00	
			686 66
QUARANTAINE, HALIFAX :—			
Wickwire, W. N., médecin-inspecteur, 1 an.....		1,200 00	
do allocation pour service de chaloupe.....		600 00	
Devlin, John, économiste, 1 an.....		560 00	
do usage d'un cheval, 12 mois.....		60 00	
Devlin, Mary, directrice, \$150; pension des patients, \$33 75.....		183 75	
Woods, rév. J., aumônier, 1 an.....		100 00	
Téléphones : Cie Bell, \$20; Cie de la N.-E., \$20.....		40 00	
Impressions, \$13.37; papeterie, \$13.68; réparations, \$3.45.....		30 50	
Médicaments, \$7.40; pension, \$8.75.....		16 15	
Infirmier, 9 jours, \$6.75; vin, \$4.20 .....		10 95	
			2,801 35
QUARANTAINE, CHARLOTTETOWN :—			
Hobkirk, W. H., médecin inspecteur, 1 an.....		400 00	
Henry, G., économiste, 1 an.....		300 00	
Service de chaloupe, 12 mois, H. W. Mutch .....		150 00	
Houille, 10 ton., \$30; médicaments, \$3.15 .....		33 15	
			883 15
QUARANTAINE, SYDNEY, N.-E. :—			
McLeod, W. McK., médecin inspecteur, 1 an.....		1,000 00	
McIsaac, D. J., économiste, 1 an.....		400 00	
do pension, 96 jours, à 50c .....		48 00	
Service de chaloupe : A. McDonald, \$9; W. Clemens, \$3.75.....		12 75	
Cap. Gordon, services du str. "Zaidee : " 1 jour à \$15, 1 à \$10, 22 à \$8....		201 00	
McGillivray, A. D., désinfectants et pointes de vaccin.....		23 96	
Ingram, C. L., vêtements et literie.....		37 79	
			1,723 50
A reporter.....			37,623 59



## QUARANTAINE.

\$ cts.

\$ cts.

Report.....

37,623 59

## QUARANTAINE, VICTORIA, C.-B.:—

Jackson, Wm., officier de quarantaine .....	1,000 00
Brown, C. B., gardien .....	400 00
Louage de chaloupe, \$118.50; louage de cheval, \$71.25; poêle, \$16.50..	206 25
Deux téléphones, \$96; sciage de bois, 6 cordes, \$24.....	120 00
Huile, \$3; boîtes, \$10.75; houille, 6 tonnes, \$36.....	46 75
Vitrer 6 fenêtres, \$9; réparations, \$20; savon, \$7 75.....	36 75
13 items au-dessous de \$5 chacun.....	23 47
Dépenses pour le trimestre de juin (pièces justificatives non reçues).....	66 17

1,899 39

## LAZARET DE TRACIDIE:—

Révé supérieure Doucet, traitement des sœurs .....	800 00
do dépenses .....	2,000 00
Smith, A. C., médecin-visiteur, 12 mois.....	300 00
Babineau, rév. J. A., aumônier, 9 mois.....	150 00

3,250 00

## SALUBRITÉ PUBLIQUE:—

Archambault, J. L., aide au "French Sanitary Journal" .....	400 00
Baillie, A. C., marchandises sèches.....	11 27
Brunelle, P. D.: billets de passage, \$14.45; subsistance, \$2.80.....	17 25
Colling, J. E., 10 voyages à l'hôpital .....	7 50
Coleman, A. O. F., services, \$15; voyage, \$3.50.....	18 50
Davie, G. T., hivernage du "Hygeia" dans le bassin.....	120 00
do do "Oneida" do .....	250 00
do voyage .....	15 00
Dawson et Cie, impressions et papeterie.....	44 90
DeBlois, A., M.D., services professionnels.....	10 00
Embre, H. W., chaloupe pour Port-Hawkesbury.....	43 00
Gauvreau, P. A., M.D., Rimouski, 30 visites, à \$10, \$300; messages, \$12	312 00
Gibson et Gibson, savon, brosses et balais .....	12 43
Gardiner, L. E., inhumation de 7 enfants .....	42 00
Cie de la Baie-d'Hudson, eau-de-vie et whisky .....	6 75
Holland Frères, 1 mécanigraphe, pour le département à Ottawa.....	95 00
Horne, J., savon et balais .....	7 55
Leger, J. A., inspection des navires à Shédiac.....	68 00
Lacerte, N., M.D., services professionnels et médicaments.....	110 25
Ladrievie, J. E., M.D., services professionnels.....	76 00
McDonald, J., M.D., Miramichi—	
Paye comme officier de quarantaine, 14 mois, à \$25.....	350 00
Chaloupiers, 2, 7 mois chacun, à \$26 .....	364 00
Louage de chaloupe, 204 jours, \$51; provisions, \$2.37.....	53 37
McDonald, P. A., M.D., Port-Hawkesbury—	
Appointements comme médecin-inspecteur.....	250 00
Service de chaloupe, 8 mois, à \$100 par année.....	66 66
McPherson, H. B., M.D., Sydney-Nord, visiter 6 chaloupes.....	24 00
Matheson, G., vêtements pour les patients de l'hôpital.....	10 00
McLeod, R., médicaments .....	68 85
Montzambert, F.—	
Billets de passage, \$165.15; pullmans et chargeurs, \$45.25.....	210 40
Subsistance, 18 jours, à \$5; 23 jours, à \$3.50.....	170 50
Honoraires pour présence à la conférence de la Nouvelle-Orléans....	5 00
Transports, voitures et télégrammes.....	16 80
McMillan, J., M.D., frais d'inhumation de Wm. Plant.....	20 00
Morris, W. B., ramonage de cheminées.....	6 00
Cie d'ex. du Nord-Ouest, vidanger, 6 mois, à \$5.....	30 00
"Citizen," Ottawa, publication des règlements de quarantaine.....	74 00
Playter, E. J., M.D., Ottawa, aide au "Sanitary Journal" .....	1,200 00
Stapleton, R., économiste à Miramichi.....	358 33
Samson, Jos.: billet de passage, \$13.70; hôtel et voiture, \$3.55.....	17 25
Stone et Bryson, savon, 2 boîtes, à \$3.50.....	7 00
Télégrammes: Cie du C. C. P., \$32.95; Cie du G. N. O., \$66.15.....	99 10
Whitehead, Wm., drogues et désinfectants.....	119 65
Wagner, Chas., et Fils, louage de bateau.....	30 00
5 items au-dessous de \$5 chacun.....	9 10
Appoint. dans le ministère de l'agriculture, Ottawa (v. ir page C 127)...	704 00
Allen, Dr Wm. Cox, Fort-MacLeod, services, $\frac{1}{2}$ de \$347.80.....	115 93

A reporter.....

8,047 34

32,772 98

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-163

QUARANTAINE.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		6,047	34	32,772	98
<b>SALUBRITÉ PUBLIQUE—Suite.</b>					
Dyke, John, Liverpool, Ang., frais de voyage.....		489	69		
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		95	56		
Compte de l'imprimeur de la reine.....		111	72		
				6,744	31
<b>IMMIGRANTS À L'HÔPITAL, à 60c. par jour :—</b>					
Hôpital général de Winnipeg, patients, 13,593 jours.....		8,155	80		
do do avance à compte du mois de mars.....		500	00		
do Saint-Boniface, patients, 1,695 jours.....		1,017	00		
Hôpital de la Maternité, Winnipeg, patients, 87 jours.....		52	20		
				9,725	00
<b>QUARANTAINE DES BESTIAUX, QUÉBEC :—</b>					
Baker, M. C.—					
Sous-inspecteur, 11 mois, à \$800 ; 2 mois, à \$1,000.....		900	00		
Frais de voyage.....		95	12		
Beckett, G. C., sous inspecteur, juin, \$50 ; louage de voiture, \$33.15.....		83	15		
Bellerive, F., charretier, 2 mois, à \$35.....		70	00		
Bégin, C., terrain pour la quarantaine, \$150 ; loyer de terrain, \$26.....		176	00		
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone.....		47	50		
Billingsley, F., loyer de terrain.....		60	00		
Couture, J. A., sous-inspecteur.....		800	00		
Féron, T. E., services, 6 mois, \$300 ; voyage, \$210.75.....		510	75		
Guillot, M., journalier, 11 mois, 25 jours, à \$35.....		414	16		
Hall, Thos., services, 10 août au 26 oct., à \$5 par semaine.....		55	00		
Jean, E., charretier, 10 mois, à \$35.....		350	00		
McEachran, D., inspecteur—					
Paye, 13 mois, à \$125, \$1,625 ; moins avance en 1886-87, \$100.....		1,525	00		
Usage du bureau, 12 mois, \$120 ; commis, 12 mois, \$240.....		360	00		
Nettoyage, \$36 ; lumière, \$30 ; combustible, \$54.....		121	00		
Frais de port, \$12 ; billets de passage, \$132.10 ; subsistance, \$75.....		219	10		
Louage de voiture, \$253 ; papeterie, \$2.90 ; télégrammes, \$24.13....		280	03		
McEachran, C., louage de voiture.....		9	25		
Pouliot, M., gardien, 12 mois, à \$35.....		420	00		
Walsh, Wm., contremaître, 13 mois, à \$50.....		650	00		
Département de la milice, loyer d'une cour.....		107	00		
Fret, chemin de fer du G. T., \$6 ; vapeur "Québec," \$3.....		9	00		
Abonnement à la "Canada Gazette".....		4	00		
Voit et pass. d'eau, \$610.59 ; main d'ouv., \$218.80 ; bois de serv., \$151.53		980	92		
Ferrermerie, \$69.49 ; forgeage, \$47.66 ; fourrage, \$58.....		175	15		
Blanchissage, \$33.85 ; moins, payé en 1888-89, \$26.27.....		7	58		
Téléphone, \$60 ; moins, ventes d'engrais, \$37.57.....		22	43		
Paille, \$24.40 ; prages, \$14.21 ; nettoyage du bureau, \$14.50.....		53	11		
"Chronicle," 2 années, \$12 ; houille, 2 tonnes, \$13.....		25	00		
Porte, \$11.09 ; messages, \$14.31 ; tuyaux de poêle, \$10.75.....		36	15		
Réparations, \$4.94 ; fret, \$15.39 ; timbres, \$8.47.....		38	80		
9 items au-dessous de \$5 chacun.....		23	21		
				8,627	41
<b>QUARANTAINE DES BESTIAUX, ONTARIO :—</b>					
Smith, Andrew—					
Inspecteur, 1 année.....		500	00		
Télégrammes, frais de port et papeterie.....		6	32		
Voyage à Ottawa et retour.....		22	00		
Westell, E. P., gardien, 15 mois, au 30 juin 1888.....		750	00		
McDougall, Jno., gardien : 9 mois, à \$49 ; 3 mois, à \$50.....		510	00		
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone, 1 an.....		75	00		
Crawford, T. H.—					
Clôture en planche, \$145.87 ; division dans la grange, \$75.....		220	87		
Plafond en planche à la grange, \$40 ; 3 boîtes à farine, \$18.....		48	00		
Auges, 3, \$15.50 ; écrans, 14, \$6.75.....		22	25		
Barrières, 4, \$4.25 ; paravent, \$2.75.....		7	00		
Cable, Jas., nettoyer et réparer 6 puits.....		12	00		
McEdwards, J. et G., faulx et manche.....		1	65		
Shaw, John, 500 pieds de planche.....		6	50		
Mackenzie, Milne et Cie, Sarnia—					
Pompe, \$1.50 ; 2 balais, \$1.35 ; fourche, \$1.25.....		7	10		
Fraser, W. S., 1 baril de clous.....		3	50		
A reporter.....		2,192	19	57,869	70

QUARANTAINE.	\$ cts	\$ cts.
Report.....	6,192 19	57,869 70
<b>QUARANTAINE DES BESTIAUX, ONTARIO:—<i>Suite.</i></b>		
Purser, John, 5½ cordes de bois, à \$2.75.....	15 13	
McGibbon, F., bois de service.....	13 86	
Lowrie, Jos., 2 brouettes, à \$5.....	10 00	
Dick, D. B., architecte, 5 pour 100 de commission sur \$273.12.....	13 65	2,244 83
<b>QUARANTAINE DES BESTIAUX, PROVINCES MARITIMES:—</b>		
Jakeman, Wm., surintendant, 1 an.....	500 00	
Hyde, Frank, gardien, 12 mois.....	400 00	
Bunting, Roland, inspecteur, appointements.....	93 75	
do frais de voyages.....	18 50	
Jakeman, W., voitures de place et passages d'eau.....	26 88	
Dumaresq, J. C., architecte, dresser un plan pour un abri à bestiaux.....	100 00	1,139 13
<b>QUARANTAINE DES BESTIAUX, MANITOBA:—</b>		
McFadden, D. H., inspecteur, 12 mois.....	600 00	
do subsistance, 41 jours, \$123; nourriture, 40 jours, à \$29	152 00	
Télégrammes, \$29.78; billets de passage, \$5.30; louage de cheval, 38		
jours, \$190.....	225 08	
Gardien, 366 jours, à \$1 50.....	549 00	
Bois: 7 cordes, à \$5.50; 2 à \$6; 10 à \$7.....	120 50	
Bois de service et quincaillerie.....	19 72	1,666 30
<b>SALE DES MOUTONS ET MALADIES DES BESTIAUX:—</b>		
McEachran, C., inspecteur, 335 jours, à \$5; 2 mois, à \$1,000.....	1,841 66	
Coutlee, O. C., aide de l'inspecteur, 5 mois, jusqu'au 30 nov., à \$50.....	250 00	
do frais de voyages, \$43.50; déboursés à Yamaska, \$250.30	362 80	
Grignon, T., aide de l'inspecteur, 4 mois, à \$50.....	200 00	
do pension et nourriture, \$45; \$4.40.....	49 40	
do avance à rendre compte.....	25 00	
McEachran, Wm., inspecter l'étable des cochons de Kildonan—		
3 jours, \$30; louage de cheval, \$12.....	42 00	
McEachran, D., frais de voyages, \$336.73; médicaments, \$1; nourriture		
de cheval, \$7.50.....	375 25	
Campbell, Kenneth et Cie, 36 bains de moutons, à \$1.....	36 00	
Elliott, Chas., visite à Ste-Catherine, services, \$20; louage de cheval, \$8	28 00	
Coleman, A. D. F., enquête, \$10; louage de voitures et péages, \$2.85..	12 85	
Jakeman, Wm., enquête à Maryville—		
Services, \$32.14; louage de cheval, \$17.50; subsistance, \$20.50.....	70 14	
Brown, Thos., fret alloué.....	97 78	
do nourriture en quarantaine.....	116 36	
do do sur le vapeur.....	22 22	
McKinnon, A., perches de clôture, 352, à 6c.....	21 12	
do blocs et piquets, 150.....	2 00	
do récolte.....	10 00	
<b>Abatage de bestiaux—</b>		
Bayley, M. A., 2 cochons, ¾ de la valeur.....	8 00	
Clark, Jas., réclamation entière.....	711 94	
Laird, Frank, 49 cochons, ¾ de la valeur.....	330 00	
McCrae, T., 1 génisse, ¾ do.....	150 00	
McDonald, J. A., 2 vaches, ¾ do.....	13 33	
Rocket, R., 16 cochons, ¾ do.....	38 34	
Rowe, J. E., 11 cochons, ¾ do.....	16 66	
Smith, W. P., 2 cochons, ¾ do.....	10 66	4,781 51
<b>Total, quarantaine.....</b>		<b>67,701 47</b>



BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 3 avril 1888.

CHER MONSIEUR, — J'ai examiné les pièces justificatives de la dépense du compte de la ferme expérimentale pour les huit mois expirant le 29 février, et j'attire votre attention sur les observations suivantes :

**FRAIS DE VOYAGE.** — Lorsqu'il est fait une avance pour ce service on devrait mentionner la destination ainsi que le temps de l'absence probable. Les comptes et pièces justificatives de la dépense de l'année devraient être rendus immédiatement par le fonctionnaire à son retour, et aucune autre avance ne devrait être faite tant qu'il n'aura pas rendu compte de la précédente. Le compte devrait mentionner les dates exactes de chaque item de la dépense, le prix du voyage d'un endroit à un autre, et déclarer si les billets étaient d'aller seulement ou d'aller et retour. Tous les frais additionnels pour les pullmans et les pourboires devraient être séparés des items du voyage ordinaire.

**LOUAGE DE VOITURE.** — Le compte devrait mentionner toujours le nom de la personne qui s'est servie de la voiture, et pendant combien de temps. Les frais pour louage de voiture pour le ministre doivent être portés au compte des dépenses imprévues du gouvernement civil. Je recommanderais qu'on adopte le système de billet, comme cela se pratique dans d'autres départements. Lorsque le tarif de ville s'applique, on devrait donner un certificat que les chiffres du tarif n'ont pas été dépassés.

**C. MOTES POUR DÉPÊCHES TÉLÉGRAPHIQUES.** — Ces comptes devraient toujours être faits d'une manière détaillée et indiquer les personnes par qui ou auxquelles les différents télégrammes ont été envoyés.

Des achats de meubles et de combustible ont été faits à différentes époques directement des commerçants. Ces choses doivent dans chaque cas être obtenues par l'entremise du département des Travaux publics. Vous avez aussi payé des comptes de livres et papeterie. La loi exige que ces articles soient obtenus par l'entremise du bureau de papeterie du gouvernement.

Une somme de \$1,700 a été payée à MM. Pinhey et Christie pour frais judiciaires. La pièce justificative devrait être accompagnée d'un certificat du département de la justice, à l'effet au moins, que le montant payé était dû.

Dans tous les comptes pour services rendus on devrait spécifier la nature du service et le taux du paiement.

Finalement, j'attirerai votre attention sur l'article 33 de l'Acte d'audition, lequel prescrit que : "Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard des travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui pourra être exigé à cet égard, l'officier sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable." Aussi sur l'article 42 du même acte qui pourvoit à ce que : "Les sous-chefs des différents départements, ou les officiers, commis ou autres personnes chargés de la dépense des deniers publics, feront respectivement l'audition des détails des comptes des différents services en premier lieu, et seront responsables de l'exactitude de cette audition." D'après cet article tout compte devrait être accompagné d'un certificat qu'il a été examiné dans le département et trouvé correct.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'INTÉRIEUR, 26 mai 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de faire les observations suivantes sur les pièces justificatives du mois d'avril dernier pour les fermes expérimentales, dont je viens de terminer l'examen —

Pièce justificative 9, John Fixter, frais de voyage à Toronto et retour, \$33.08. M. Fixter s'est rendu à Toronto le 14 mars et est revenu le 21 mars, prenant un billet d'aller puis un de retour. Les billets d'aller et de retour sont valides pendant 30 jours, et le coût dans ce cas aurait été de \$13 au lieu de \$15.60, soit une différence de \$2.60.

La pièce justificative 10, A. Smith, C.V., commission pour l'achat de 5 paires de chevaux \$100. Veuillez, s'il vous plaît, mentionner par suite de quel calcul on est arrivé à cette somme.

Pièce justificative 12, Compagnie de Gaz d'Ottawa, 2,400 pieds cubes de gaz à \$3—\$7.20. L'escompte est de \$1 les 1,000 pieds si le paiement est fait le 14 avril. Le compte a été payé le 12 avril, en sorte que dans ce cas on aurait dû accorder un escompte de \$2.40.

Pièce justificative 21, Thomas Roach, achat de terre pour la ferme des provinces maritimes, \$15,079.35. Il faudrait obtenir une pièce justificative indiquant tous les détails de la situation du terrain et le prix.

Pièce justificative 31, A. R. Diekey, terre, \$1,200, intérêt, \$18. Pourquoi a-t-on été obligé de payer cet intérêt? Il serait bon de donner plus de détails relativement au prix de la terre et la situation du terrain.

Bien à vous,

Au secrétaire, département de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 25 octobre 1888.

MONSIEUR,—Relativement aux renseignements que vous me demandez dans votre lettre du 25 mai dernier concernant les pièces justificatives 9, 10, 12, 24 et 31 de la ferme expérimentale, j'ai l'honneur de vous envoyer sous ce pli la copie d'une lettre explicative du professeur Saunders, le directeur, laquelle contient un rapport sur les différents items en question.

Ces renseignements vous auraient été fournis plus tôt, mais le professeur Saunders s'est trouvé absent de la ville pendant une grande partie du temps, en tournée officielle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, S.M.A.

A l'auditeur général.

FERME EXPÉRIMENTALE CENTRALE, OTTAWA, 4 octobre 1888.

CHER MONSIEUR,—En réponse aux questions que vous me faites, dans votre lettre du 26 septembre, de la part de l'auditeur général, au sujet de quelques dépenses à compte de la ferme expérimentale, j'ai l'honneur de vous soumettre ce qui suit:—

Pièce justificative, 9 avril 1888.—John Fixter a été envoyé à Toronto afin d'acheter des chevaux pour la ferme, et comme il se proposait de revenir avec les chevaux dans les wagons à fret, ainsi qu'il avait fait précédemment dans une mission semblable, il s'attendait de n'avoir rien à payer pour revenir. Les employés du chemin de fer Canadien du Pacifique lui ont refusé ce privilège, et bien qu'il soit revenu dans le wagon transportant les chevaux il fut obligé de payer place entière. Son but en prenant un billet d'aller seulement était de diminuer les frais de voyage.

Pièce justificative 10, A. Smith, M.V.—Il a été payé \$100 au Dr Smith pour l'achat de cinq paires de chevaux en vertu d'un arrangement spécial fait avec lui par le ministre. Le docteur était obligé d'examiner les chevaux et de les garantir sains. Cette somme équivalait à une commission de 5 pour 100.

Pièce justificative 12, Compagnie de Gaz d'Ottawa.—Le paiement du compte de gaz sans escompte que mentionne l'auditeur est dû à une erreur du comptable que je n'ai pas remarquée. La Compagnie de Gaz a promis de déduire du prochain compte le montant de l'escompte, soit \$2.40.

Pièce justificative 31, A. R. Diekey, \$1,218.—La terre a été achetée pour et moyennant \$1,200, en décembre 1887. Le propriétaire était prêt à en faire le transport peu de temps après l'achat, mais il y a eu des retards inévitables avant d'en venir à un règlement. Après avoir soigneusement examiné le mérite de la cause le ministre consentit à accorder trois mois d'intérêt. L'étendue de terre obtenue pour cette somme est de cent acres, lesquelles forment maintenant partie de la ferme expérimentale des provinces maritimes.

Pièce justificative 24.—La ferme Roach comprend 202 acres et a été offerte aux prix suivants:

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—167



32 acres de terre à foin anglais à \$140 .....	\$4,480
20 " " plat à \$100 .....	2,000
45 acres de hauteurs défrichées pour la plus grande partie par intervalles, à \$70.....	3,150
30 acres de hauteurs défrichées pour la plus grande partie par intervalles, à \$60.....	1,800
75 acres de terres boisées pour la plus grande partie par intervalles, à \$20.....	1,500
Bâtimens : maisons, \$2,000; granges, \$500.....	2,500
Total.....	\$15,430

Subséquentement M. Roach consentit à déduire \$500 du prix demandé pour les hauteurs boisées, et l'achat a été fait d'après cette base, le prix convenu étant de \$14,930.

On accorda à M. Roach en réglant, pour des raisons semblables à celles mentionnées dans le cas de Dickey, deux mois d'intérêt, soit \$149.30, qui ajoutés au prix d'achat portent le montant en question à \$15,079.30.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'agriculture.

WM. SAUNDERS, *directeur*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1888.

CHER MONSIEUR.—J'ai examiné les pièces justificatives des dépenses imprévues des fonctionnaires de la division de l'immigration pour les huit mois à partir du 1er juillet 1887 jusqu'au 29 février 1888, et j'ai l'honneur de faire les observations suivantes:—

*Agence de Québec—M. L. Stefford.*

*W. Tofield, Hôtel Victoria, Québec-Sud.*—Repas et couchers pour les employés de la division d'immigration, du 1er juin au 14 novembre 1887, \$92.80. Ces comptes devraient être préparés article par article, avec les noms, dates et montants.

*Albert Marquette, Québec.*—Repas pour les employés pendant la nuit, en mai et juin 1887, \$8.35. Les items devraient être donnés.

*Dawson et Cie*—Papeterie, \$3.25. Toute la papeterie devrait être obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie du gouvernement, à Ottawa.

*Agence de Montréal—M. J. J. Daley.*

*Geo. Horne.* Papeterie, \$19.70. Cette papeterie aurait dû être obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie, Ottawa.

*Aqueduc de Saint-Henri,* \$32.50—Aqueduc de Montréal, \$17.10. Ces comptes devraient contenir le compte des montants. Veuillez vous les procurer.

*Madame Dubuc.* Services aux Tanneries pendant huit mois, \$64. La nature des services n'est pas mentionnée.

*Henry Earle.* Loyer de bureau, 517 rue Saint-Jacques, huit mois à \$350 par année, \$283.36. Il serait utile de connaître l'évaluation de cette maison, afin de vérifier les frais pour taxes d'eau.

*Louage de voiture à Montréal,* 379 courses, \$725.75, comme suit:—

A la gare Bonaventure.....	136 courses à \$1 50	\$204 00
do pendant la nuit.	32 do 2.00	64 00
Jonction St-Martin, pendant la nuit..	63 do 2.75	173 25
Hangar des Tanneries.....	9 do 1.75	15 75
do pendant la nuit.	25 do 2.50	62 50
Bureau et gare du C. C. P. ....	28 do 1.75	49 00
Bureau du G. T., Pointe St-Charles..	21 do 1.75	36 75
Port.....	16 do 2.00	32 00
Diverses courses..	1 do 2.75	2 75
do .....	1 do 2.50	2 50
do .....	4 do 2.00	8 00
do .....	43 do 1.75	75 25

\$725 75



Sans posséder de plus amples informations et connaissant la topographie de Montréal il est difficile d'expliquer ces chiffres. Il est probable que le point de départ d'un grand nombre des courses pendant le jour se trouvait au bureau d'immigration, au n° 517 de la rue Saint-Jacques. Ce bureau est à un demi-bloc seulement de la gare Bonaventure, et le compte porte 136 courses à cet endroit. Quelques-unes des courses sont pour des endroits qu'on peut atteindre moyennant 25 centins, et les voitures de place étaient tellement à proximité qu'il n'était pas nécessaire de faire attendre le cocher. Veuillez demander à M. Daley si ces items comprennent autre chose que le louage de voitures, et faites lui démontrer que son compte s'accorde avec le tarif des voitures de place de Montréal.

*Agence d'Ottawa—M. W. J. Wills.*

*Taxes de bureau.*—1½ mill. sur \$3,250 = \$63.05. Ce compte a été payé le 11 octobre 1887. Pourquoi n'a-t-il pas été payé le 30 septembre, afin d'épargner l'escompte de 2½ pour 100 ?

*Agence de Kingston—M. R. Macpherson.*

*A. F. Macpherson.*—Six mois de services jusqu'au 28 décembre 1887, \$90.00. La nature des services devrait être décrite.

*H. F. Saunders, M.D.*—Visites de médecin, \$9.50. Il y a un item de \$2 pour visite à M Macpherson qui lui a échappé, à moins que ce soit pour quelque autre personne du même nom.

*Agence de Toronto—M. J. A. Donaldson.*

*J. H. Lowe, M.D.*—Visites de médecin, \$73. Il faut les comptes détaillés, au lieu de en bloc.

*Billets de tramways.*—Sept mois à \$5 = \$35. Il serait préférable de porter en compte le montant réellement dépensé pendant chaque mois.

Une somme ronde par mois à l'apparence d'une allocation.

*J. Cooper*, 214 jours, \$214. La nature des services devrait être décrite.

*Taxes d'eau*, deux trimestres à \$7.50, total : \$15. Pour le trimestre terminé le 30 septembre 1887, la période d'escompte finissait le 31 juillet et le compte a été payé le 12 août. Pour le second, qui expirait le 31 décembre 1887, la période d'escompte finissait le 31 octobre, et le compte fut payé le 19 novembre. Ces deux comptes auraient dû être payés à temps pour obtenir l'escompte de 50 pour 100.

*J. A. Donaldson*, frais de voyage en août \$107.85. La pièce justificative manque. *P. Burns*, combustible, décembre, \$25.75. On a besoin d'un compte détaillé.

*Agence de Hamilton—M. John Smith.*

*Frais de port, télégrammes et louage de voitures.*—Cinq mois, jusqu'au 31 juillet, \$71.70. J'aurai besoin des détails de cette somme semblables à ceux donnés pendant les mois subséquents.

*Voyage à Toronto*—juin 1887, \$4.90. Cette somme couvre un billet de Hamilton à Toronto, \$1.20, et un billet de Toronto à Hamilton, \$1.20. On devrait acheter des billets d'aller et de retour lorsque le temps probable de l'absence le permet.

*Agence de London—M. A. G. Smyth*

*Frais de voyage, etc.*—Mai et juin 1887, \$61.05. On a besoin des détails de ce compte.

*Agence d'Halifax—M. E. M. Clay.*

*Soins du bureau*, cinq mois, \$37.50 ; interprète pendant l'été, \$15 ; garçon de bureau, cinq semaines, \$15. A qui ces sommes ont-elles été payées ?

*Agence de Winnipeg—M. W. C. B. Grahame.*

*Alex. Taylor*—Papeterie, \$15.54. On aurait dû l'obtenir du bureau de la papeterie de l'Etat, à Ottawa.

*Scott et Leslie*—Pupitre en noyer, \$50. Le département des Travaux publics est chargé du soin de fournir les meubles pour les bureaux de l'Etat.

*Jas. Hope et Cie, Ottawa* :—Timbres poste \$30. Veuillez expliquer pourquoi ces timbres ont été achetés à Ottawa et non par l'agent lui-même à Winnipeg.

*Agence de Brandon—Thos. Bennett.*

*Différents items* ne sont pas appuyés par des reçus lorsqu'il aurait été tout à fait possible de les obtenir.

*Pullman* de Brandon à Winnipeg et retour, \$1. Il faut obtenir l'autorisation spéciale du gouvernement pour l'emploi de wagons Pullman pendant le jour.

Le compte porte des items de \$5 par jour sous l'article louage de chevaux pour voyage entre Emerson et Grotna, et il n'y a pas de pièce justificatives à l'appui. Il devrait en être fourni dans chaque cas.

*Agence de la Mâchoire d'Original.—M. R. L. Alexander.*

Il est demandé \$5 par mois pour loyer du bureau et il n'y a pas de pièce justificative du propriétaire de la maison.

*Agence de Medicine-Hat.—M. Sutherland.*

Une pièce justificative de Tweed et Ewart pour ferronnerie au montant de \$50.95 ne donne aucun détail. Une autre pièce justificative, au montant de \$19, pour réparation aux portes et nettoyage de hangar ne mentionne pas le nom de la personne qui a fait cet ouvrage et n'est pas acquittée.

Je remarque qu'il est porté au compte 50 numéros du *Scandinavian Canadian* pendant quatre mois, soit \$10. J'attire votre attention à ce sujet, car les comptes des autres agents ne portent rien de semblable.

Deux numéros du *Call*, de Winnipeg, ont été aussi fournis pendant six mois.

Veuillez me faire connaître à qui ces journaux ont été fournis.

*Comptes des dépenses imprévues en général.*

A-t-on considéré dans votre département la nécessité de la dépense faite par les agents ? Et ces derniers avant d'encourir quelque dépense extraordinaire en demandent-ils au département la permission ?

L'employé de votre bureau qui examine ces comptes devrait attester que l'examen a été fait, que les prix demandés sont justes et raisonnables, et que le compte est parfaitement régulier.

Bien à vous,

Au secrétaire, département de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 septembre 1883.

CHER MONSIEUR, — Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 16 avril 1883 au sujet des dépenses imprévues des agences d'immigration. J'aimerais à avoir, avant la publication de mon rapport annuel, des explications sur les items dont il est question, principalement relativement aux fortes sommes demandées pour louage de voiture par M. Daley, de Montréal.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 29 octobre 1883.

MONSIEUR, — Conformément à la demande contenue dans votre lettre du 16 avril dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli des états détaillés contenant les explications, *seriatim* et dans l'ordre de vos questions, fournies par les différents agents d'immigration sur les points soulevés par vous concernant les dépenses des bureaux d'immigration pendant les huit mois, du 1er juillet 1887 au 29 février 1888.

*Agence de Québec.*

M. Stafford fait le rapport suivant : —

*William Telford*, hôtel Victoria, Québec-Sud. Repas et couchers pour les fonctionnaires de la division d'immigration, du 1er juin au 14 novembre 1887, \$92.80.

Les comptes annexés sont détaillés comme suit : juin, \$22.80 ; juillet, \$21.20 ; août, \$19.60 ; septembre, \$13.60 ; octobre, \$12.40. Du 1er au 14 novembre, \$3.20. Total, \$92.80.

C—170

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



*Albert Marquette, Québec.* Repas pour le personnel de l'immigration pendant la nuit en mai et en juin 1887, \$8.35. Cette somme fait partie du compte détaillé en date du 1er juin 1887 au montant de \$23.85.

*Dawson et Cie, papeterie, \$3.25* Le compte indique que les articles ont été obtenus avant la réception de la circulaire en date du 4 avril 1887.

*Agence de Montréal.*

M. l'agent Daley fait le rapport suivant :—*Papeterie* "Toute la papeterie obtenue de M. Horne a été reçue antérieurement à la lettre circulaire officielle du mois d'avril 1887, prescrivant qu'à l'avenir toute la papeterie devait être obtenue du département de la papeterie, à Ottawa."

*Taxes d'eau.* Les taxes d'eau du bâtiment de l'immigration des Tanneries ont été payées semi-annuellement ainsi que par comptes rendus et transmis au département. Ils ont été envoyés au bureau de l'audition.

*Madame Dubuc.* Madame Dubuc a été la gardienne du bâtiment d'immigration des tanneries.

*Henry Earle.* La taxe d'eau est payée annuellement à la corporation de Montréal. Elle est basée sur le loyer du bureau, lequel est de \$400 par année, augmentation de \$50 comparativement à l'année précédente.

*Voitures de place à Montréal.* A ce sujet M. l'agent Daley rapporte ce qui suit : "Les 379 courses comprennent de 1 à 3 courses, service de jour et de nuit, par différents membres du personnel entre les points des Tanneries et la jonction Saint-Martin. Les passagers à bord du steamer arrivent généralement de nuit, et après les heures de bureau, en sorte que, un employé ou plus, est obligé de se rendre en voiture de chez lui à la gare Bonaventure pour obtenir le nombre précis des arrivants, et de là aux Tanneries, où les repas ont été fournis. Il n'est jamais pris de voiture pour aller du bureau à la gare Bonaventure, sauf s'il faut ensuite se rendre ailleurs."

"*Les frais de voiture, jonction Saint-Martin, \$2.75,* comprennent les repas et couchers pour ceux qui sont obligés d'attendre quelquefois toute la nuit. La distance est de 13 milles.

"*Les courses aux bureaux et à la gare du chemin de fer Canadien du Pacifique* sont pour obtenir des informations au sujet de bagage égaré ou pour l'échange de billets, et le coût de la course dépend du temps écoulé. La recherche de bagage peut obliger l'employé à garder son cocher plus d'une heure, en allant du bureau à la salle des bagages ou sur le quai, lorsqu'il avait pensé s'acquitter de sa mission en quelques instants.

*Bureau du chemin de fer le Grand-Tronc.* Mêmes observations que pour le chemin de fer Canadien du Pacifique.

*Port, 16 courses* Ces courses couvrent les visites faites aux bureaux des steamers pour obtenir des renseignements, et de là au quai où le navire est mouillé, ou bien le transport, après renseignements obtenus du bureau, des immigrantes au refuge des femmes (*Ladies' Home*).

"Les courses diverses sont pour travaux au sujet d'enquêtes spéciales faites par ordre du département, telle que l'enquête sur les Belges, ou l'immigration de prolétaires, afin de réfuter les rapports de journaux de différentes sortes préjudiciables aux immigrants.

"Quant au tarif des voitures de place de Montréal, le taux est à l'heure et le tarif n'a pas été dépassé dans aucun cas. Les taux de nuit sont spéciaux."

*Agence d'Ottawa.*

M. l'agent W. J. Wills fait le rapport suivant :—

"*Taxes municipales.* En 1887 et les années précédentes le bureau envoyait des rapports trimestriels au département. Il n'était pas d'usage d'envoyer comme maintenant des rapports mensuels.

*Agence de Kingston.*

M. l'agent Macpherson fait le rapport suivant :

"*A. F. Macpherson* a été engagé en vertu de l'autorisation du département par une lettre datée du 27 juin 1887. La nature des services était semblable à ceux ren-



dus par Allan Chamberlain, employé en 1886, et Thomas B. Ross, actuellement en charge, viz, de m'aider dans les différents devoirs attachés à mes fonctions et aux travaux d'immigration, à placer les immigrants, à faire la correspondance et enregistrer les noms des immigrants, et plus particulièrement à examiner, pendant mon absence, les enfants, ainsi qu'à remplir les autres devoirs nécessaires. Le travail du bureau n'aurait pu être fait d'une manière efficace sans cette aide, et il était en conséquence nécessaire d'employer M. Macpherson.

"Je dois dire de plus que l'item de \$2 du compte du Dr Saunders ne m'était pas échappé. En voici l'explication: j'ai contracté, en parcourant la campagne pour visiter les enfants pauvres, une maladie qui m'a fait beaucoup souffrir; j'avais pris du froid en voyageant tard la nuit par des mauvais chemins et le mauvais temps, et il m'a fallu appeler le médecin et demeurer tranquille à la maison pendant un certain temps. Ce n'est que justice que le département paie les frais du médecin dans ces circonstances."

#### *Agence de Toronto.*

M. l'agent Donaldson fait le rapport suivant:

*Soins de médecin.*—Détails à l'annexe ci-joint (marqué A).

*Billets de tramways.*—Voici ce que dit M. l'agent Donaldson à ce sujet: A l'avenir il mentionnera ce qu'il aura dépensé pendant chaque mois, au lieu de grouper un montant de \$5 pour le service pendant sept mois, comme il l'a fait dans les comptes antérieurs.

*Services à la gare, J. Coope.*—La nature des services pour lesquels M. Coope a reçu \$1 par jour était d'aider au transport du bagage des immigrants à leur arrivée. Il devait aussi aider la nuit lorsque c'était nécessaire, et neuf fois sur dix les arrivées ont lieu la nuit.

*Taxes d'eau.*—M. Donaldson, pour expliquer pourquoi le gouvernement n'obtient pas l'escompte de 5 pour 100, envoie la réponse qu'il a reçue du secrétaire du comité de l'aqueduc:—

"Je reçois instruction du comité de l'aqueduc de vous avertir en réponse à la lettre du sous-ministre de l'agriculture, que le gouvernement fédéral est traité exactement de la même manière que le gouvernement d'Ontario relativement aux taxes d'eau, conformément à l'article 5 du règlement n° 886, dont une copie vous est transmise sous ce pli."

Extrait du règlement n° 886 de la corporation municipale de la cité de Toronto, intitulé: "Règlement concernant l'administration de l'aqueduc de Toronto."

V. Toutes telles taxes qui seront payées dans le cours du premier mois du trimestre pour lequel elles sont dues seront sujettes à une réduction de 50 pour 100, sauf et excepté dans le cas des institutions du gouvernement qui sont exemptes des taxes municipales, pour lesquelles les dispositions relatives à l'escompte n'auront pas leur application."

*Frais de voyage*—\$107.85—Ce compte a été envoyé au bureau de l'audition. Copie sous ce pli (marquée B).

*P. Burns.*—Combustible, \$25.75. Compte déjà envoyé au bureau de l'auditeur. (Copie annexée, marquée C.)

#### *Agence de Hamilton.*

M. l'agent Smith fait le rapport suivant:

*Frais de port, télégrammes et louage de voiture*—\$71.70. Ce montant paraît être une erreur, car ces chiffres ne se trouvent pas dans l'état de la dépense de juillet envoyé par M. Smith, lequel ainsi que les détails ont été envoyés au bureau de l'audition en la forme ordinaire. A l'égard du voyage à Toronto, M. Smith donne l'explication suivante:

"Relativement à la dépense de la somme de \$4.90, voyage à Toronto, le 8 juin 1887, il n'était pas certain, lors de mon départ, si je n'aurais pas à me rendre de Toronto à Milton *via* le chemin de fer de la Vallée du Crédit.

"N'ayant pas été obligé de faire ce dernier voyage, je suis revenu à Hamilton par le Grand-Tronc."

#### *Agence de London.*

A. G. Smith, agent. Les détails demandés sont inclus. Le montant s'élève à \$61.05.

*Agence d'Halifax.*

*Nettoyer le bureau.*—Cinq mois, \$37.50.—M. l'agent Clay fait rapport qu'en examinant son compte il ne peut constater qu'il ait payé pendant cinq mois la somme mentionnée plus haut pour nettoyer le bureau. Depuis juillet 1887 il a dépensé pour ce service \$6 par mois. Il expose que ces montants ont été payés par sommes de cinquante à soixante-quinze centins, d'après l'ouvrage fait, tantôt par une femme de journée tantôt par une autre. Il n'a pas pris de pièce justificative pour ces petits montants des personnes individuellement, car il considérait qu'il suffirait de sa propre déclaration.

*Interprète pendant l'été, \$15.* La pièce justificative de M. Ernest Hanson pour ce service est ci-annexée (marquée D).

*Garçon de bureau :—*Cinq semaines, \$15. John F. Connors a été employé par M. Clay en qualité de garçon de bureau à \$3 par semaine; pièce justificative ci-annexée. Ce garçon n'est plus employé.

*Agence de Winnipeg.*

M. l'agent W. C. B. Grahame envoie les détails suivants demandés par votre lettre :—

*Papeterie, \$15.58.* Ce compte était pour des articles obtenus avant d'avoir reçu instruction de demander toute la papeterie à Ottawa, et que, dans tous les cas, sauf ceux d'absolue nécessité, ce dont on a besoin doit être obtenu du département des impressions publiques et de la papeterie.

*Pupitre en noyer, \$50.* Autorisation a été donnée d'acheter ce pupitre après la destruction par le feu des meubles dans le bâtiment d'immigration, car il était nécessaire de se le procurer de suite.

*Timbres-poste, \$36.* Ces timbres-poste ont été achetés à Ottawa pour être transmis à Winnipeg par ordre du ministre de l'agriculture. Ils devaient servir principalement pour la distribution de imprimés relatifs à la colonisation des Scandinaves.

*Agence de Brandon.*

M. Bennett fait rapport que le prix ordinaire des wagons Pullman, de Brandon à Winnipeg, est de \$1, et qu'il ne lui avait pas été donné instruction de ne pas prendre le pullman.

Le dernier rapport de l'auditeur renferme une correspondance entre ce bureau et le conseil de la Trésorerie relativement à l'emploi des pullmans, mais je ne sache pas qu'il ait été fait de règlement à ce sujet.

*Agence d'Emerson.*

M. l'agent Têtu rapporte que le prix demandé pour un cheval d'Emerson à Grotna est de \$7 par jour, mais comme il a souvent l'occasion de faire ce trajet il a fait des arrangements avec M. Ritter, le seul homme qui tienne une écurie de louage à Emerson, pour \$5. A l'avenir il enverra des pièces justificatives de chaque voyage.

*Agent de la Mâchoire-d'Orignal.*

Pièces justificatives de loyer de bureau, \$5 par mois, annexées et marquées (F.)

*Agence de Medicine-Hat.*

*Ferronnerie, \$50.95.*—Copie de compte ci-annexée, marquée (G).

*Réparations de portes, \$19.*—Copie de compte acquitté ci-inclus (H).

Relativement aux cinquante numéros du *Scandinavian Canadian*, M. Sutherland remarque ce qui suit :—

“Les cinquante numéros du *Scandinavian Canadian* ont été distribués aux immigrants scandinaves de ce district pour encourager l'immigration scandinave. Ce journal faisait rapport de l'avancement des colons.

Quant aux deux numéros du *Call* de Winnipeg, M. Sutherland fait le rapport suivant : “Un numéro est gardé en liasse à mon bureau afin de pouvoir le consulter au besoin, l'autre est pour la distribution. On le garde dans le bureau pour l'envoyer à ceux qui demandent des renseignements.”

*Comptes des dépenses imprévues en général.*

Avant de payer un compte on l'examine dans le département, puis on le soumet à l'approbation du ministre.



Il est strictement défendu aux agents de faire quelque dépense extraordinaire sans en avoir l'autorisation du ministre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,  
A l'auditeur général. J. LOWE, S.M.A.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 novembre 1888.

CHER MONSIEUR.—En réponse à votre lettre du 29 octobre, j'ai l'honneur de vous faire les nouvelles observations suivantes sur les dépenses imprévues de l'immigration :—

*Agence de Montréal.*

*Taxes d'eau.*—J'ai besoin du compte des montants, car ils ne se trouvent pas sur les pièces justificatives reçues au bureau de l'audition.

*Louage de voiture à Montréal.*—On remarquera que M. Daley n'a pas compris ma demande. Ce que je voulais c'était les frais, d'après le temps et le taux de l'heure, ainsi qu'une déclaration explicite que les items ne couvraient rien autre chose que le louage de voiture.

*Agence d'Ottawa.*

*Taxes municipales pour le bureau.*—En réponse à cette question M. Wills dit :—“ En 1887 et pendant les années précédentes on envoyait au département des rapports trimestriels, et il n'était pas d'usage d'envoyer comme maintenant des rapports mensuels. Ma question était : “ Ce compte a été payé le 11 octobre 1887, pourquoi n'a-t-il pas été payé avant le 30 septembre afin d'épargner l'acompte de 2½ pour 100 ? ”

*Agence de Kingston.*

M. Macpherson devrait rembourser les \$2 demandées pour visite de médecin à lui-même, ayant été malade à la suite d'une tournée difficile.

*Agence de Toronto.*

J. H. Lowe, M. D. Soins de médecin. Les détails annexés à votre lettre indiquent 35 visites à \$2, et des médicaments. Il serait bon en détaillant ces comptes d'indiquer les dates des visites et pour quelles raisons elles ont été faites.

AGENCE D'HAMILTON.

*Frais de port, télégrammes et louage de voiture.*—Cinq mois finissant le 31 juillet, \$71.70. Cette dépense se détaille comme suit :—31 mars 1887, \$13.27; 30 avril 1887, \$18.26; 31 mai 1887, \$14.67; 30 juin 1887, \$12.67; 21 juillet 1887, \$12.83. Total, \$71.70. L'agent pourra probablement maintenant me fournir les détails demandés.

AGENCE D'HALIFAX.

*Nettoyer le bureau.*—\$37.50. Cela a été payé moyennant \$1.50 par semaine, du 4 juin à la fin de novembre.

COMPTES EN GÉNÉRAL.

L'employé de votre bureau qui vérifie les comptes devrait apposer ses initiales sur les pièces justificatives afin d'indiquer qu'il a examiné ces comptes sous le rapport de l'exactitude des calculs et de leur nécessité pour le service.

Bien à vous,

Au sous ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire les remarques suivantes au sujet des pièces justificatives de la division d'immigration, pour le mois d'avril, que je viens d'examiner :

Pièce justificative 1, E. Gaudry, \$31; n° 3, R. Matte, \$31; n° 4, O. Dorion, \$19.50; n° 5, E. Fingland, \$25; n° 14, Rév. J. Gough Brick, allocation, \$200. Les pièces justificatives qui précèdent sont toutes pour services, mais la nature des services n'est pas spécifiée. Il est désirable que l'on décrive la nature des services et l'endroit où ils ont été rendus.

Bien à vous,

Au secrétaire du département de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.



## DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE.

OTTAWA, 25 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer en réponse à cette partie de votre lettre du 25 mai dernier, relativement aux pièces justificatives 1 à 5, immigration générale, que les items de \$31 à E. Gaudry, \$31 à R. Matte, \$19.50 à O. Dorion, et \$25 à E. Fingland, étaient pour services rendus en transcription et écriture concernant ce crédit. L'allocation de \$200 au révérend J. Gough Brick était pour services rendus par lui dans le Royaume-Uni lors de sa mission pour encourager l'immigration au Nord-Ouest.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. LOWE, S.M.A.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR,

OTTAWA, 28 avril 1888.

CHER MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous faire les observations suivantes relativement à la dépense du bureau du haut commissaire, du 1er juillet au 30 novembre 1887.

## IMMIGRATION GÉNÉRALE.

1. *Le capitaine William Clark*—Allocation, 152 jours \$760; avance pour dépenses \$389.33. La nature des services rendus par le capitaine Clark devrait être décrite et il devrait rendre compte de l'avance, au montant de \$389.33.

2. *G. Vekeman*—\$500 pour impression et distribution de ses brochures en flamand. La pièce justificative devrait mentionner le nombre d'exemplaires fourni et être accompagné d'un exemplaire spécimen.

3. *John Dyke*—Dépense pour expositions, \$1,203; portrait de la reine pour l'exposition de Liverpool, \$20.44; cadre pour le portrait de la reine, \$86.38. Sous le même chef se trouvent des achats de bois, d'étoffes et autres matériaux pour l'installation de la section canadienne des expositions. Veuillez expliquer ce qu'on a fait de ces articles à la fin de l'exposition.

4. *Wm Clark*—Paiement des appointements de A. E. Langton, en qualité d'aide pendant 9 semaines, \$65.70. Pourquoi a-t-on payé ces appointements de cette manière au lieu de à A. E. Langton lui-même, ainsi que par la sous-pièce justificative n° 7?

5. *Gaz*—\$50.25. Les calculs devraient être mentionnés.

6. *E. Agostini*—Dépenses et services re distribution de son rapport, \$685.41. On a besoin d'un compte détaillé.

7. *Dr Otto Hahn*—Appointements, 3 mois au 30 septembre, \$200. Veuillez décrire la nature des services rendus par ce dernier.

## DÉPENSES IMPRÉVUES DES AGENTS D'IMMIGRATION.

8. *Frais de port*—Liverpool, Glasgow, Bristol, Dublin et Belfast, \$668.10. Comment ce compte a-t-il été audité?

9. *Télégrammes*—Liverpool, \$20.50; Glasgow, \$11.19. Les pièces justificatives devraient être accompagnées d'états indiquant le coût de chaque dépêche et le nom de la personne à laquelle elle a été envoyée.

10. *Journaux et revues*—Liverpool, \$34.47; Glasgow, \$23; Dublin, \$18.29. Veuillez donner les détails.

11. *Liverpool*—Commis, 22 semaines à \$7.30, \$160.60; paiement fait à même l'allocation de \$4 par jour. On devrait donner le nom de ce commis et envoyer un reçu signé par lui.

12. *Liverpool*—Appointements, pendant 5 mois, G. H. Mitchell, \$121.67; R. Paulson, \$160.60; W. A. Edwards, \$53.53; E. T. Forrest, \$28.78. On devrait décrire la nature des services rendus par chacun de ces derniers.

13. *Liverpool*.—Payé au révérend J. Bridger pour aide donnée au commis, 5 mois, \$56.50. Il devrait y avoir un reçu du commis.

14. *Liverpool*.—*Deutsche Welt Post*, annonces, \$35.95. Les comptes devraient être donnés.

15. *Liverpool*.—John Dyke, prix de voyage à Londres, et retour ainsi que dépenses pour rencontrer le haut-commissaire, \$23.85. Le prix du voyage et les frais de subsistance, article par article, devraient être mentionnés séparément.

16. *Dublin*.—Allocation pendant 153 jours, \$206. Il n'est pas donné de détails comme l'ont fait les autres agents.

17. *Allocations*.—Veuillez me communiquer les règlements ou instructions du département qui décrivent la nature de la dépense que ces allocations *per diem* aux agents étaient destinées à couvrir.

#### ARCHIVES.

18. *J. Marmette*.—A compte de frais de voyage, \$599.89. Il n'est rendu aucun compte de la dépense. L'explication est nécessaire.

Bien à vous,

Le secrétaire, département de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 25 septembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli l'explication reçue du bureau du haut-commissaire relativement à certains items de la dépense du bureau de Londres, que vous avez demandée.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'Auditeur général.

J. LOWE, S. M. A.

#### RÉPONSES DU HAUT-COMMISSAIRE AUX QUESTIONS POSÉES PAR L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

1. *Le capitaine Wm. Clark*—\$760 et \$389.33. Le capitaine Clark a été nommé par le ministre de l'agriculture pour prendre soin des sections canadiennes des expositions de Liverpool et Saltaire en 1887, et une allocation de \$5 par jour lui a été accordée. Les \$389.33 formaient partie d'une avance plus considérable s'élevant à \$656.71. Le capitaine Clark donna par la suite les détails de cette dépense, et son état fut dûment transmis au ministre de l'agriculture.

2. *G. Vekeman*—\$500 pour impression et distribution de sa brochure en flamand. Cette dépense a été autorisée par le ministre de l'agriculture dans son télégramme du 6 juillet 1887. 2,000 exemplaires ont été imprimés et distribués, et 6 exemplaires spécimens furent envoyés au ministre de l'agriculture, le 1er septembre 1887.

3. *John Dyke*.—Dépense pour l'exposition, \$1,203; pour recouvrir le portrait de la reine envoyé à l'exposition de Liverpool, \$20.44; cadre pour le portrait de la reine, \$86.38. Le cadre, couverture, bois et autres matériaux furent envoyés à Londres à la fin de l'exposition de Liverpool et plus tard expédiés à Glasgow. On s'en sert maintenant pour l'exposition des articles du Canada dans cette ville.

4. *Wm. Clark*—Paiement d'appointements à A. E. Langton, en qualité d'aide, \$67.50. Les reçus de Langton se trouvent sous ce pli. Les autres reçus n'étaient que des reçus *ad interim* donnés par le capitaine Clark à M. Dyke, et par suite d'un malentendu à Liverpool les quittances de Langton pour ces items en particulier n'ont pas été transmis en temps opportun.

5. *Gaz*—\$50.25. Il est à présumer qu'on s'est trompé pour ce montant, car le compte pour cet article est de \$86.40. C'était principalement pour le gaz brûlé lors de l'illumination des bureaux de l'Etat, à l'occasion du jubilé de la Reine. Le gaz n'a pas été réellement mesuré et le compte fut basé, conformément à la règle suivie par la Compagnie du Gaz, sur le nombre de brûleurs et le nombre des soirées pendant lesquelles on s'est servi du gaz. Dans cette somme est aussi compris le prix du gaz pour le bureau pendant le trimestre terminé le 30 juin 1887.

6. *E. Agostini*—Distribution de son rapport, \$585.41. Le règlement de ce compte a été autorisé par le ministre de l'agriculture, le 22 septembre, sur la base suivante: 10,000 brochures, \$484.73; transport, \$200.68.



7. *Dr Otto Hahn*, \$200 — Le Dr Hahn a été nommé par le ministre de l'agriculture, il y a quelques années, pour contribuer à encourager l'émigration du continent au Canada, tant par ses écrits que par la diffusion de renseignements en la manière ordinaire. Le Dr Hahn s'est démis de son agence et est actuellement en Canada, eroit-on.

8. *Droits de port payés par les agents*, \$668.10 — Les comptes des sommes payées pour taxes postales par les agents sont tenus dans des livres de timbres, et ces comptes sont vérifiés et certifiés par les différents agents.

9 et 10. *Télégrammes et journaux des agents* — Il ne paraît pas que les agents aient tenu un compte détaillé de la dépense faite en télégrammes et en journaux l'année dernière, mais instruction a été donnée pour qu'à l'avenir les détails nécessaires soient fournis avec les comptes mensuels.

11. *Commis à Liverpool, 22 semaines* — Le commis dont il s'agit est M. Mitchell, et ses reçus sont annexés.

12. *M. Mitchell* est teneur de livres et secrétaire général correspondant; M. Paulson est secrétaire correspondant pour l'étranger; M. W. A. Elward est un commis de la classe cadette, et E. F. Forest est le garçon de bureau.

13. *M. Bridger*, \$38.50 — Le révérend M. J. Bridger paie cette somme sous l'autorité d'un ancien arrangement. Il ne prend pas de reçu du commis, mais ses propres reçus pour l'argent sont transmis.

14. "*Post*," de *Liverpool*, annonce, \$35.95 — C'est la somme qu'il a été convenu de payer pour 13 insertions hebdomadaires.

15. *John Dyke, voyage à Londres*, \$23.85 — Les prix de places en chemin de fer s'élevaient à \$14.12, mais il n'y a pas moyen de se procurer les autres détails demandés. A l'avenir on les donnera.

16. *Dublin, supplément pour 153 jours*, \$306 — Pour couvrir le loyer de bureau et des frais de cette nature qui sont alloués aux autres agents en sus de leurs appointements à tant par jour.

17. *Appointements à tant par jour aux agents* — Ces appointements datent d'avant la création de la charge de haut commissaire, et il n'y a rien à ce sujet dans les archives. Peut-être trouverait-on ces détails au département de l'agriculture.

18. *J. Marmette, voyage*, \$599.89 — Cette somme a été avancée à M. Marmette pour qu'il se transportât, avec sa famille, de Paris à Ottawa. Il était entendu qu'il présenterait les détails une fois de retour à Ottawa. Il est actuellement employé dans la division des archives.

J. G. COLMER, pour le haut commissaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 novembre 1883.

CHER MONSIEUR, — Dans sa lettre d'explication de la dépense faite par le bureau du haut commissaire pour l'immigration et les archives, M. Colmer dit que les appointements à tant par jour aux agents datent d'avant l'établissement de ce bureau, et que ses archives ne contiennent pas de correspondance à ce sujet.

Ayez donc la complaisance de me communiquer les renseignements que vous pourriez avoir sur l'origine et l'étendue de ces appointements.

Il devrait y avoir une minute de la Trésorerie couvrant les frais de déplacement de M. Marmette, ainsi que des pièces justificatives de la dépense. Voir mon rapport de 1886-87, partie 2, page 10.

M. Bridger devait donner les reçus qu'il prend de son commis.

Votre dévoué,

Au sous-ministre de l'agriculture.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1888.

CHER MONSIEUR, — Je prends la liberté d'attirer votre attention sur la pièce justificative de votre dépense d'avril pour l'exposition coloniale, savoir, le paiement de \$500 à Owen McGarvey à titre d'indemnité pour des objets exposés.

DETAILS DES DÉPENSES.

C—177



La pièce devrait nommer les objets et en donner la valeur respective, avec certificat de la part des personnes à ce compétentes, savoir, celles qui sont préposées à l'exhibition de Londres.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du département de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 25 octobre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à la partie de votre lettre du 25 mai dernier, dans laquelle vous demandez une explication de la pièce justificative n° 6 se rattachant à l'Exposition des colonies et des Indes, au sujet du paiement fait à MM. Owen McGarvey et fils, de Montréal, d'une indemnité de \$500 pour des dommages causés aux objets qu'ils ont exposés, j'ai à faire rapport des faits suivants :—

MM. Owen McGarvey et fils avaient envoyé des meubles à l'exposition de Londres, et ils prétendirent que ces meubles ayant été mal emballés—ce dont étaient responsables les fonctionnaires de ce département préposés à l'exposition—furent endommagés pendant le trajet de leur retour au Canada. La chose fit le sujet d'une longue correspondance, mais voici les faits essentiels :—

M. S. C. Stevenson, de Montréal, qui était un agent du département à l'exposition, reçut instruction d'examiner le dommage fait et d'en faire rapport. On trouva ci-jointe une copie de son rapport.

Pour s'éclaircir sur la responsabilité de ce département on déféra la question au ministère de la justice, qui déclara le département responsable et recommanda d'en venir à un arrangement.

MM. Owen McGarvey et fils demandaient \$705, mais finalement consentirent à accepter \$500 en règlement de tout.

Votre, etc.,

A l'auditeur général.

J. LOWE, S.M.A.

MONTRÉAL, 26 juillet 1887.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur de présenter, conformément à vos instructions, le rapport suivant au sujet des meubles envoyés par MM. Owen McGarvey et fils, de cette ville, à l'Exposition des colonies et des Indes.

Cette maison a exposé une très belle collection de meubles de luxe qui fut placée dans un endroit bien en vue de la section canadienne, et que l'on admira beaucoup.

Ces meubles furent renvoyés au Canada avec d'autres articles au commencement de cette année. Une partie des effets arriva en assez bon état, si l'on prend en considération la longueur du temps pendant lequel ils avaient été exposés, mais quelques-uns des articles étaient sérieusement endommagés; et comme M. McGarvey, aîné, me pria de les examiner à leur arrivée, je puis en parler avec connaissance de cause.

Voici les articles endommagés que j'ai particulièrement remarqués, savoir :—

Secrétaire d'ébène.—Ce meuble était brisé au point qu'il en manquait des morceaux.

Table de salon, en ébène.—Ce meuble était complètement brisé, comme si l'on en avait laissé tomber un poids lourd dessus, et il n'avait plus aucune valeur.

Sofa de cornes.—Les bouts des cornes étaient cassés, et la couverture endommagée par l'eau.

Ameublement de chambre à coucher.—Orné de superbes sculptures. Je remarquai que des morceaux de cet ameublement avaient été brisés, et qu'une grande partie des sculptures étaient détruites ou égratignées ou brisées par places. La riche draperie dont le lit était orné avait trempé dans l'eau et était décolorée et sans valeur.

M. McGarvey me dit aussi que l'une des chaises de cornes qu'il avait exposées n'avaient pas été renvoyées.

A mon avis, le dommage fait à ceux des meubles qui étaient gravement avariés provient du fait qu'ils avaient été négligemment et mal emballés, et maniés sans aucun soin.

Votre dévoué,

Au sous ministre de l'agriculture.

S. C. STEVENSON,

## PENSIONS AUTORISÉES PAR LA LOI.

RÉCAPITULATION.	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
				800	00
Pensions des juges.....	54,527	43	Farley, Chris., Prescott.....	80	00
Diverses pensions.....	13,533	71	Force, Geo. F., Simcoe.....	80	00
Pensions de la milice, 1812, H.-C.....	3,720	00	Fox, Wm., Elizabethtown.....	80	00
do do B.-C.....	60	00	Fletcher, Harriet, Brockville.....	80	00
Pensions, asile militaire.....	396	00	Fuller, J., Escott.....	80	00
Pensions de retraite.....	212,743	72	Groves, Oliver, Cornwall.....	80	00
Total payé en vertu de la loi.....	284,980	86	Guay, Thos., Maitland.....	80	00
PENSIONS DES JUGES.			Hopkins, J., Brooklyn, N.-Y.....	80	00
Cour suprême—			Joynte, Caldwell, Merrickville.....	80	00
L'hon. sir W. B. Richards.....	5,333	28	Kelly, Edward, Brockville.....	80	00
J. T. Taschereau.....	4,666	56	Leacock, Wm., Kitley.....	80	00
Québec—			Lemon, Chas., Brockville.....	80	00
L'hon. W. Badgley.....	3,333	24	Loughead, Jos., Maitland.....	80	00
J. A. Berthelot.....	3,333	24	Manhood, Philip, Brockville.....	80	00
G. C. V. Buchanan.....	2,666	64	McGuire, Joseph, Augusta.....	80	00
W. W. Chagnon, du 12 nov.....	1,696	28	Murphy, Michael, Prescott.....	80	00
W. C. Meredith.....	3,999	96	Myers, Wm., Toronto.....	80	00
R. McKay, jusqu'au 23 fév.....	2,164	69	Newell, Wm. N., Brockville.....	80	00
H. T. Rainville.....	3,333	24	Nugent, J., Prescott.....	80	00
L. V. Sicotte, du 7 nov.....	1,732	21	Oaks, Theophile, Wolford.....	80	00
P. Winter.....	2,333	28	Rath, J., Brockway, Mich.....	80	00
Ontario—			Redding, Eliza., Toronto.....	80	00
L'hon. sir Adam Wilson, du 15 nov.....	2,511	08	Renney, Hannah, Elizabethtown.....	80	00
G. M. Boswell.....	1,679	94	Saunders, J., Kitley.....	80	00
John Boyd.....	1,599	96	Scott, R., Prescott.....	80	00
G. M. Clark, du 1er nov.....	1,066	65	Sheridan, Jane, Kingston.....	80	00
R. Dennistoun.....	1,599	96	Shipman, E., Elizabethtown.....	80	00
J. R. Gowan.....	1,230	20	Slavin, Francis, Brockville.....	80	00
J. M. Lauder.....	1,599	96	Stevenson, Chas., Brockville.....	80	00
D. H. Lizars.....	1,599	96	Vahey, Wm., aîné, Arkona.....	80	00
Wm. Miller, du 5 janv.....	848	00	Webb, Susan, Sainte-Catherine.....	80	00
J. G. Stevenson, jusqu'au 5 mars.....	1,088	14	Wood, Chas., L., Napanee.....	80	00
Nouvelle-Ecosse—			Worthington, Jas., Chippawa.....	40	00
L'hon. J. W. Ritchie.....	3,333	24	White, John, Toronto.....	80	00
B. E. Tremaine, du 21 juin.....	44	44	Wright, Nelson, Chatham.....	80	00
Nouveau-Brunswick—			Wright, Sarah, Streetsville.....	80	00
E. Williston.....	1,733	28	Young, Hiram, Lyn.....	80	00
DIVERSES PENSIONS.	54,527	43		3,720	00
Nouvelle-Ecosse—			MILICE, 1812, B.-C.		
L'hon. W. H. Crawley, jusq. 9 mars.....	827	47	Desjardins, A., Lottinière.....	60	00
Colombie-Britannique—					
Cap. P. J. Hankin.....	2,595	55	PENSIONS, ASILE MILITAIRE.		
L'hon. A. F. Pemberton.....	1,622	16	Clarke, Mary Ann.....	24	00
H. M. Ball.....	2,266	56	Connell, Anna.....	24	00
E. H. Saunders.....	1,999	92	Davidson, Ellen.....	24	00
W. H. Spalding.....	1,622	13	Galtam, Mary.....	24	00
Québec—			Harmes, Frederick.....	24	00
G. Lavolette.....	2,599	92	Hartley, Ellen.....	24	00
	13,533	71	Hawke, Mary A.....	24	00
MILICE, 1812, H.-C.			Maiden, Catherine.....	24	00
Bell, Wm., Brockville.....	80	00	Marion, Anne.....	24	00
Best, Joseph do.....	80	00	Martin, Mary.....	24	00
Brown, David, Farmersville.....	80	00	Monaghan, Catherine.....	24	00
Brown H., Easton's Corners.....	80	00	McNeil, Mary.....	24	00
Byers, David, Brockville.....	80	00	Peard, Mary.....	24	00
Campbell, Jas. do.....	80	00	Petty, Louisa.....	24	00
Dunlop, Sam., Spencerville.....	80	00	Pigott, Louisa.....	24	00
Dunn, William, Brockville.....	80	00	Robinson, Delia, 6 mois.....	12	00
Emmo, Jos., Maitland.....	80	00	Sparling, Anna M. J.....	24	00
Errington, Wm., Matilda.....	80	00		396	00
A reporter.....	800	00			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—179



## PENSIONS DE RETRAITE.

<i>Pour l'année.</i>	\$	cts	Report .....	\$	cts.
Agnew, Wm., Hamilton.....	588	00	Cooper, Paul, Ottawa.....	255	48
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine.....	438	12	Corke, Alfred, Toronto.....	720	00
Amos, J. S., Hamilton.....	619	92	Costley, John, Halifax.....	592	20
Anderson, C. E., Ottawa.....	1,248	00	Coursol, C. J., M.P., Montmagny..	608	00
Angers, Oliver, Québec.....	91	70	Cousins, J., Port-Arthur.....	120	00
Armstrong, G. H., Hamilton.....	666	96	Cox, Geo., London.....	897	00
Armstrong, W. H., Strathroy.....	252	00	Crotty, Thos., Toronto.....	151	92
Ash, E. D., Lennoxville.....	979	92	Crowe, J. F., Truro.....	139	92
Austin, F. P., Ottawa.....	990	00	Cruse, Thos., Kingston.....	882	00
Austin, Jos., Dartmouth.....	1,050	00	Cunningham, H. H., Gordon.....	210	00
Bare, Robt., Prescott.....	216	48	Dagneault, E., St. Vincent-de-Paul..	187	92
Barcelo, J. E., Montréal.....	223	92	Daly, J., Port-Colborne.....	207	00
Barrette, P., Melocheville.....	180	96	Daly, S. K., St. Martin's, N-B.....	124	80
Beauregard, F. X., Montréal.....	439	56	Darling, S., St. Stephens, N-B.....	100	80
Beatty, J., Toronto.....	624	00	DeGaspé, A., Montréal.....	600	00
Befort, F. X., Sorel.....	459	96	DeWolfe, T. A., Kentville, N-E.....	466	56
Bélanger, C., Québec.....	156	00	Dickson, G. P., Toronto.....	1,188	00
Bélanger, J. A., Ottawa.....	991	92	Dimock, D., Stonington, Conn.....	56	73
Bell, Robt., Carleton-Place.....	693	00	Dimars, G. F., Annapolis.....	139	92
Bennett, H. G., Pugwash.....	141	60	Dixon, J. D., Sackville.....	415	92
Bennett, P., Walsingham-Centre.....	500	04	Donkin, R., Rivière Philippe.....	437	04
Benoit, A., Montréal.....	588	00	Douglas, R., Bouctouche.....	276	00
Bernard, H., Ottawa.....	2,004	48	Dowling, M., Montréal.....	149	64
Bingay, T. V. B., Yarmouth, N-E.....	123	96	Drapeau, S., Ottawa.....	765	00
Birss, John, Hamilton.....	559	92	Driscoll, M., Sainte-Catherine.....	196	56
Bissonnette, J. S., Halifax.....	195	96	Dubuc, Mrs. C., Chambly Canton.....	223	68
Black, W. A., Saint-Jean, N-B.....	365	20	Duff, Alex., Toronto.....	840	00
Blackadar, T., Cornwall.....	96	20	Dufresne, F. L., Pierreville.....	637	80
Blanchet, F. X., Ottawa.....	840	00	Dugdale, H., Garden Island.....	90	00
Bodwell, E. V., Vancouver, C-B.....	1,275	96	Dunlop, J., Kingston.....	136	08
Boily, Jos., Notre-Dame de Lourdes..	166	56	Dunscorn, J. W., Québec.....	2,478	00
Bowden, A. G., Québec.....	360	00	Eager, J. B., Toronto.....	499	56
Bowker, J., Bruce-Mines.....	489	96	Eden, W., Port-Erié.....	410	40
Boyer, A. M., Melocheville.....	277	80	Elliott, R. N., Windsor, Ont.....	210	00
Bradley, B., Québec.....	100	44	Ellis, Geo., Melocheville.....	299	84
Brady, P., Chaffey's Locks.....	160	20	Ellis, Hercules, Montréal.....	312	48
Bramley, T. C., Angleterre.....	1,120	94	Fahey, P., Port-Colborne.....	226	20
Braun, F., Les Eboulements.....	1,680	00	Farncomb, F., Newcastle.....	489	96
Brennan, M., Montréal.....	128	88	Ferland, S., Saint-Laurent.....	241	92
Brown, R., Halifax.....	132	00	Fife, W. G., Halifax.....	840	00
Brown, W., Summerside, I.P.-E.....	102	00	Flinn, John, Halifax.....	456	00
Brundige, W., Amherst, N-E.....	18	00	Foote, Thos., Baltimore, Md.....	1,228	44
Buchan, John, Toronto.....	142	80	Forbes, H. J. G., Port-Hope.....	577	92
Buck, D., Smith's Falls.....	199	80	Fox, C. J. T., Yarmouth, N-E.....	294	60
Burland, B., Port Kent, N-Y.....	840	00	Fox, J. J., Halifax.....	840	00
Busteed, R., Paspébiac.....	100	44	Frary, Asa, Abercorn.....	329	28
Cain, Stephen, Thorold.....	225	00	Fraser, J., Cross-Point.....	545	52
Caldwell, S. R., Halifax.....	600	00	Frederickson, J., Boston, Mass.....	251	28
Cameron, Rév. J., Bridgewater.....	252	24	French, T. B., Hull.....	617	16
Carmichael, J. E., Chatham, N-B.....	559	92	Fulker, Benjamin, Halifax.....	249	96
Carroll, A., Sainte-Catherine.....	205	20	Futvoye, Geo., Saint-Jean, Qué.....	2,239	96
Cary, A., Mooretown.....	624	96	Gair, John, Québec.....	126	96
Chagnon, J. B. L., Verchères.....	45	00	Gamble, R., Lachine.....	198	84
Chamberlin, R., Aylmer, Qué.....	75	36	Ganong, J., Saint-Jean, N-B.....	288	00
Charette, F. X., Saint-Timothée.....	147	00	Gidney, C., Bridgetown, N-E.....	48	30
Chatigney, P., Melocheville.....	143	52	Gingras, P., Québec.....	265	20
Cherriman, J. B., Angleterre.....	1,759	95	Gleeson, Michael, Ottawa.....	280	68
Chestnut, E. W., New-York.....	330	00	Glover, Hugh, Jones' Falls.....	64	32
Clarke, John, Parkdale.....	169	00	Godard, Norris, Montréal.....	1,680	00
Clute, J. S., New-Westminster.....	396	85	Godin, L., Melocheville.....	217	68
Cochrane, John, Richibouctou.....	84	00	Goodbody, W., Chambly Canton.....	420	00
Coffee, Henry, Rothsay, N-B.....	443	16	Gordon, J., Toronto.....	594	00
Collins, Jane, Québec.....	71	30	Goudge, John, Halifax.....	154	32
Condon, D., Cap Saint-George.....	222	60	Gourdeau, F., Québec.....	1,075	20
Condon, W., Halifax.....	178	56	Graham, R., Fort-Eric.....	600	00
Conley, J., St. Andrews, N-B.....	199	92	Grant, G. W., Boston, Mass.....	299	99
Cook, Celia, Sainte-Catherine.....	60	84			
A reporter.....	30,415	94	A reporter.....	62,183	88



PENSIONS DE RETRAITE—*Suite.*

Report .....	\$ cts. 18 88	Report .....	\$ cts. 93,109 54
Green, J. A., Winnipeg .....	1,260 00	Langton, John, Toronto .....	2,716 44
Grenier, B., Ottawa .....	349 92	Laperrière, A., lac Témiscamingue..	1,260 00
Gunne, Geo., Philipsburg.....	346 44	Lauzon, A., Ste-Anne-de-Bellevue..	90 48
Hall, John, Niagara .....	434 52	Lavender, Wm., Smith's Falls .....	157 68
Hamilton, J., Amherstburg.....	437 40	Lavoie, A., Ile-aux-Grues.....	200 72
Hanford, Thos., Saint-Jean, N-B....	687 96	Leahy, Mary, Kingston .....	420 84
Haney, E., Port-Colborne.....	219 84	Leduc, G., Saint-Timothée.....	169 92
Hannington, D., Shédiac.....	615 96	Leduc, L. do .....	283 32
Hartt, J., Edmundston, N-B.....	130 32	Lee Jos. S., Windsor, Ont. ....	330 00
Harper, J. W., Londres, Ang .....	1,189 99	Leitch, Jas., Saint-Jean, N-B.....	155 00
Harrison, A., Saint Jean, N-B.....	232 44	Leonard, C. E., Sydney, C-B.....	699 96
Hart, D. W., Port-Perry .....	459 96	Leprohon, J. P., Ottawa.....	1,543 92
Hay, H. C., Ottawa .....	957 00	Lesslie, Jos., Toronto.....	2,449 92
Hayden, E. C., Toronto.....	922 56	LeSueur, P., Ottawa.....	1,024 23
Hearn, Jas., Arichat.....	150 00	Lindsay, Alex., Québec.....	783 36
Hector, Thos., Toronto .....	1,155 00	Lindsay, P., Kingston.....	391 92
Henault, M., Melocheville .....	174 24	Longmaid, R. M., Saint-Jean, N-B..	607 56
Henry, B. T., Sydney, C-B.....	109 92	Love, Wm., West-Quaco.....	144 00
Hewitt, Thos., Montréal.....	794 88	Lowden, H. B., Pictou, N.E. ....	285 60
Hickman, J., Dorchester.....	336 00	Lynch, P. A., Ottawa .....	279 96
Higgins, M. A., Québec.....	1,260 00	Letson, J. J., Liverpool, N.E.....	289 92
Hill, Thos., South Lancaster .....	201 72	Low, H., Montréal.....	360 00
Himsworth, F. A., Toronto.....	1,122 00	Macintosh, W. J., Belleville.....	159 96
Holt, Moses, Aylmer, Qué.....	65 52	Madden, J., Montréal .....	396 00
Hood, H. A., Yarmouth, N. E.....	615 96	Magnan, Amade, Berthier.....	91 00
House, H., Stanstead .....	77 64	Madill, Jas., Thorold .....	207 60
Howard, C., Burlington, Vt.....	754 56	Malpass, Jas., Sainte-Catherine.....	267 36
Howe, Geo., Sainte-Catherine.....	167 40	Martel, Angèle, Québec .....	152 88
Howe, Jas. do .....	193 08	Marter, W. J. B., Saint-Jean, N-B..	559 92
Howe, John do .....	203 12	Marter, W. P., Simcoe .....	195 96
Howe, John, Saint-Jean, N-B .....	1,399 92	Mellon, John, Cardinal .....	231 00
Hudson, John, Toronto .....	145 56	Meredith, E. A., Toronto .....	2,520 00
Hunter, Francis, Ottawa .....	900 00	Merrill, S. B., Prescott .....	756 00
Hunter, Jas., Cornwall .....	97 08	Metevier, F. X., Québec.....	427 80
Hurst, Benj., Québec .....	137 76	Morin, Michael, Merriton .....	231 11
Hynes, Wm., Montréal .....	225 72	Morris, Henry, Harborville .....	74 97
Inglis, R., Toronto .....	727 92	Morrison, Robt., Welland .....	363 60
Jed's, Wm., Montréal.....	91 56	Muncey, J. F., Halifax .....	475 92
Jenkins, C. W., Ottawa .....	900 00	Munro, A., Ile au Caribou.....	111 93
Jessup, H. D., Prescott .....	432 00	Murphy, Jasper, Dunnville .....	209 04
Johnson, E. S., St. Anicet.....	297 48	Mingaye, W. R., Londres, Ang.....	2,508 00
Johnson, H. A., London, Ont.....	747 96	McCabe, Jas., Thorold .....	222 60
Johnston, G. R., Ottawa.....	99 96	McCaffrey, F., Ottawa.....	270 00
Johnston, John, Londres, Ang.....	276 42	McCaffrey, J. F. do .....	120 00
Johnston, H., Saint-André, N-B.....	255 48	McCarthy, C., Aylmer, Qué.....	1,260 00
Johnston, Jos., Ottawa .....	65 28	McClary, P., London .....	518 52
Johnston, Saml., Montréal .....	692 28	McColl, Evan, Kingston.....	415 80
Jolicœur, E., Ile-aux-Grues .....	141 36	McCrae, W. A., Irlande.....	431 52
Jones, Stern, Weymouth, N-E.....	228 00	McCrae, W. H., Angleterre.....	505 11
Jones, Strachan, Toronto .....	269 04	McCulloch, D., Pictou, N-E.....	673 56
Jordau, F. G., Saint-Jean, N-B.....	979 92	McDonald, D., Lower-Stewiacke .....	159 98
Kealy, Jas., Ottawa .....	157 44	McDonald, D. A., Beaton-Mills .....	161 26
Keeler, Geo., Iroquois.....	174 72	McDonald, John, Ottawa .....	504 00
Keir, S. C., Ottawa .....	144 00	McDonald, J. A., Charlottetown .....	408 00
Kelly, E. C., Kentville, N.E.....	147 44	McDougall, Hugh, Inkerman .....	99 00
Kelly, Robt., Hamilton.....	294 00	McGillivray, J., Washburn.....	276 48
Kennedy, Wm., Cornwall.....	206 28	McGillivray, J. E., Port-Colborne..	387 60
Kidd, John, Londres, Ang.....	1,564 03	McKay, H. B., Montréal.....	912 00
Kimber, R., Paris, France.....	1,048 79	McKay, M., Cookshire .....	315 00
King, J. W., Windsor, N-E.....	608 04	McKenna, M. D., Gunning Cove .....	107 52
Kinnear, Jas., Port Colborne.....	396 00	McLaren, W. R., Ross .....	55 00
Knight, T. F., Halifax .....	357 12	McLaughlin, H., Wilson's Beach .....	87 96
Labossière, E., Chambly-Canton.....	282 12	McLellan, Jas., Bowmanville.....	276 00
Lacroix, Henry, Montréal.....	675 08	McMann, B. Thorold .....	205 80
Laffin, R., Lingan .....	24 75	McMicken, G., Winnipeg .....	1,579 80
Langlois, Aug., Ile-aux-Grues.....	109 80	McMullen, H., Halifax .....	488 88

A reporter..... 93,109 54

A reporter..... 128,135 73

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-181

PENSIONS DE RETRAITE—*Suite.*

Report.....	\$ cts. 128,135 73	Report.....	\$ cts. 159,747 34
McNabb, Alex., Angleterre.....	1,714 84	Silverthorn, D., Halifax.....	182 40
McNeill, D. J., Sydney, C.-B.....	180 96	Small, W. M., Kingston, N.-E.....	533 52
McReary, H., Montréal.....	378 00	Smeaton, John, Chutes Niagara.....	351 00
Nutting, C. M., Halifax.....	145 56	Smith, W. M., Saint-Jean, N.-B.....	895 92
O'Brien, Ed., Windsor, N.-E.....	600 00	Smyth, J. S., Port-Latour.....	258 00
O'Connor, Dan'l, Montréal.....	347 88	Stalker, C., Shelburne, N.-E.....	116 04
O'Connor, Pat'k, Fermoy.....	60 00	Steele, John, Saint-Jean, N.-B.....	312 00
Orr, Matthew, Cornwall.....	177 96	Stephens, C. L., Orillia.....	439 92
Osborne, Jos., Toronto.....	128 40	Stephens, W. A., Owen-Sound.....	433 76
Passmore, W., Charlottetown.....	129 96	Sterling, John, Windsor.....	252 00
Passow, F. M., Angleterre.....	1,539 95	Stevens, C. F., Ottawa.....	531 96
Patrick, Alfred, Ottawa.....	2,379 96	Stewart, A. C., Georgetown, I. P.-E.....	192 00
Patterson, Jas., Chester, Man.....	237 12	Stewart, T., Charlottetown.....	135 24
Patton, Wm., Oakville.....	409 92	Stitt, James, Toronto.....	620 02
Paulin, H. B., Angleterre.....	1,260 00	Stuart, H. B., Ottawa.....	840 00
Peachy, J. W., Ottawa.....	1,440 00	Stuart, Robt., Melbourne.....	445 44
Peatman, Wm., Montréal.....	114 00	Sullivan, M. H., Halifax.....	129 96
Perkins, D. C., Saint-Jean, N.-B.....	386 76	Summers, C. A., Aultsville.....	214 32
Perkins, T., Windsor, Ont.....	360 00	Sweetman, F., Newbury, Orégon.....	195 48
Perrin, Geo., Jones Falls.....	58 56	Sweeney, J., Port-Colborne.....	138 60
Piché, Eug., Montréal.....	399 96	St. Amour, Israel, Valleyfield, Qué.....	150 72
Plumstead, H. Merriton.....	108 72	St. Denis, André, Carillon.....	85 08
Pole, F. F., Saint-Jean, Qué.....	246 96	Tatton, Jas., Saint-Jean, N.-B.....	120 00
Pominville, J., St-Vincent-de-Paul.....	696 00	Taylor, Jos., Kingston.....	279 96
Pope, Jos., Charlottetown.....	1,260 00	Taylor, Wm., Baddeck.....	48 00
Porter, N. S., Yarmouth, N.-E.....	234 00	Thibodo, H., Kingston.....	645 12
Pouliotte Jos., Québec.....	142 80	Thivierge, E., Ile-aux-Grues.....	140 52
Powell, Martin, Montréal.....	113 13	Thomas, G. W., Sarnia.....	261 36
Powers, Wm., Halifax.....	139 92	Thomson, W., Portage-du-Fort.....	148 68
Prendergast, Jas., Québec.....	377 64	Tobin, Jas., Cornwall.....	158 52
Prieur, F. X., Montréal.....	950 04	Tomlinson, J., Ottawa.....	1,299 96
Purcell, Jas., Port-Mulgrave.....	366 48	Torrance, J. A., Toronto.....	1,112 40
Quinn, Francis, Québec.....	347 76	Travis, Jeremiah, Toronto.....	720 00
Radcliffe, R., Goderich.....	420 00	Treble, Chas., Londres, Ang.....	433 90
Rand, A. H., Moncton.....	99 96	Tuck, Geo., Montréal.....	114 00
Ranney, G. W., Peterboro'.....	356 88	Turcotte, F. X., Québec.....	195 96
Reid, Alex., Saint-Jean, N.-B.....	405 96	Upper, John, Merriton.....	88 26
Rennie, Robt., Truro.....	156 00	Vallée, Jos., Laprairie.....	480 00
Rhodes, John, Angleterre.....	115 20	Vincent, Oliver, Ottawa.....	420 00
Riley, John, Sainte-Catherine.....	207 00	Vandenburgh, H., Etabliss. Anglais.....	408 00
Roberge, O., Ottawa.....	462 00	Wallace, John, Lansdowne.....	118 00
Robertson, L., Sydney, N.-E.....	99 00	Wallace, Wm., Hillsboro'.....	405 96
Robinson, Jas., Cornwall.....	261 60	Walsh, M., Ottawa.....	349 92
Robichau, M., Yarmouth.....	180 00	Ward, Jas., Thorold.....	82 08
Roger, Chas., Ottawa.....	161 52	Waters, Jas., Alenburgh.....	122 76
Romane, C. E., Toronto.....	679 92	Watson, John, Sainte-Catherine.....	132 40
Ross, Thos., Ottawa.....	1,819 92	Weaver, Frank, Merriton.....	142 80
Ross, Angus, Boularderie.....	111 96	Webber, Aug., Toronto.....	313 53
Rowan, Jas., Pembroke.....	278 40	Wells, J. B., Maitland.....	240 00
Rubidge, F. P., Montréal.....	1,663 20	White, Jos., Montréal.....	120 00
Ruel, J. W. M., Gibson, N.-B.....	324 00	Wicksteed, G. W., Ottawa.....	2,379 96
Russell, Lindsay, Québec.....	1,549 92	Wilson, H. D., Sharon.....	314 04
Ryan, W. A., Halifax.....	75 72	Winslow, Alex., Merriton.....	102 60
Sandall, J., Saint-Jean, N.-B.....	816 00	Wolhampter, E., Bloomfield.....	57 00
Sanderson, R., Weymouth.....	114 96	Woodgate, A., Angleterre.....	1,552 40
Sangster, Chas., Kingston.....	783 96	Wright, Robt., Hopewell.....	6 50
Santiman, C., Ottawa.....	59 28	Wyde, C. S., Victoria, C.-B.....	499 92
Schryer, O., Port-Eric.....	342 00	Yorston, R., Toronto.....	276 72
Schurman, J. P., Saint-Paul, Minn.....	78 00	Young, John, Carlow.....	237 48
Scott, F. G., Angleterre.....	380 77		
Scott, T. S., Ottawa.....	660 00		
Senécal, F., Montréal.....	139 68		
Shaver, George, Cornwall.....	79 69		
Sheppard, Wm., Toronto.....	480 00		
Sheppard, F., Hamilton.....	769 91		
Sherwood, Thos., Morton.....	45 96		
A reporter.....	159,747 34	Mis à la retraite en 1887-88.	181,729 43
		Argyle, Thos.....	63 00
		Bayley, James.....	403 20
		Bourbonnais, O.....	289 40
		A reporter.....	755 60



PENSIONS DE RETRAITE—*Suite.*

Report.....	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Bergin, Wm.....	755	60	Hatch, John.....	2,231	15
Bowes, Wm. F.....	104	00	Hill, Vesey C.....	362	10
Barry, James.....	174	99	Jones, W. H.....	68	92
Dore, F. J.....	163	20	Lacasse, B.....	458	84
Dupont, Chas T.....	1,349	91	Lemoine, Robt.....	99	00
Dalton, Henry D.....	1,099	92	Logan, Peter.....	2,181	63
Dozois, Pierre.....	386	75	Magurn, A.....	140	00
Dunbar, Henry.....	175	00	McGie, Barnabas.....	637	90
Dionne, L. N.....	109	55	McPhee, H.....	40	98
Dawson, John.....	144	00	Perry, Geo.....	250	80
Easton, Geo.....	7	00	Paquette, P.....	458	30
Fortier, C. G.....	173	32	Prendergast, John.....	8	02
Farmer, John.....	538	88	Quinton, John.....	125	00
Ferguson, Jas.....	168	00	Rawding, C. V.....	808	56
Forsyth, John.....	150	00	Russell, Andrew.....	8	91
Ferguson, H. A.....	84	06	Russell, A. J.....	1,114	16
Grimmer, W. W.....	120	00	Symmes, Alex.....	758	30
Grimmer, W. W.....	261	00	Verner, J. W.....	20	90
Gauvin, M.....	440	00	Whitcher, W. F.....	248	88
Green, S. T.....	174	99	Wilson, John.....	1,120	00
Howe, Sydenham.....	1,215	96		66	24
Hogan, Jer. W.....	315	00			
Kavanagh, L.....	81	00			
Kerr, J. W.....	117	00			
Laramée, S.....	72	00			
Leclerc, M.....	16	66			
Madden, H.....	132	00			
Measam, F.....	596	32			
Moreau, B.....	145	80			
Murphy, Jos.....	78	00			
McAlister, A.....	25	67			
McQueen, Alex.....	48	00			
McCarthy, T.....	349	98			
Nelson, John.....	979	92			
Nolin, Guillaume.....	11	81			
O'Leary, J. B.....	109	98			
O'Hara, Jas.....	129	99			
Plummer, W.....	957	00			
Perry, R.....	15	00			
Rand, Ebenezer.....	168	00			
Setter, Robt.....	84	00			
Smith, Wm. L.....	24	69			
Seely, Wm.....	1,254	00			
Smith, Saml.....	289	40			
Seymour, Grant.....	565	47			
Shaw, Geo. A.....	201	60			
Sutherland, Geo.....	72	00			
Viets, Botsford.....	46	66			
Wallace, Martin.....	174	46			
Weaver, Walter.....	251	04			
Wicksteed, H. A.....	979	98			
Winters, Wm.....	156	38			
Wray, Geo.....	75	00			
	</				



## PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

RÉCAPITULATION.		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Pensions diverses.....		1,613	04			360	00
do raid fénien.....		4,963	69	Boomhower, Jacob, Stanbridge .....		30	00
Vétérans de 1812.....		4,710	00	Boucher, F., Waterloo, P.Q.....		30	00
Indemaité pour terrain.....		1,961	15	Bonamy, A., dit L'Espérance, St-Fx.....		30	00
Volontaires de 1885.....		22,415	60	Bonhane, Thos., Roberval.....		30	00
Police à cheval du N.-O.—1885.....		12,433	23	Boyer, Frs., Pont Château.....		30	00
		48,096	71	Bray, Pierre, Saint-Polycarpe.....		30	00
PENSIONS DIVERSES.				Bright, John, Toronto.....		30	00
Lady Cartier.....		1,200	00	Buteau, Louis, Saint-Raphaël.....		30	00
Mde Delaney.....		400	00	Cameron, Daniel, Red Rock, Minn.....		30	00
John Bright, jusqu'au 29 août.....		13	04	Cameron, Geo. W., Port-Burwell.....		30	00
		1,613	04	Camiré, Chas., St-Paul de Chester.....		30	00
RAID FÉNIEN, PENSIONS				Cadieux, Jacques, Rigaud.....		30	00
<i>Hommes : 1 an, jusqu'au 31 déc. 1888 :—</i>				Card, Amos, Moscow, Ont.....		30	00
Bell, Chas. F., Toronto.....		73	00	Cartier, Joseph, Valleyfield, P.Q.....		30	00
Bradley, John, Port-Colborne, jusqu'au 28 déc.....		102	90	Cedilot, Gabriel, Saint-Zotique.....		30	00
Bryan, Jas., Orangeville.....		109	50	Chalifoux, J. B., Sainte-Rose.....		30	00
Charters, Thos., Toronto.....		91	25	Chapman, Stephen J., Studholm.....		30	00
Fahey, Wm., Toronto.....		200	00	Chatelain, Etienne, Curran.....		30	00
Lugsden, Chas., Port-Colborne.....		91	25	Chief, Tom, Muncey.....		30	00
Mackenzie, Geo. A., Toronto.....		73	00	Cholette, Hyacinthe, St-Polycarpe.....		30	00
Oliphant, Alex., Toronto.....		109	50	Clendinning, Robt., Humberton.....		30	00
Robins, Paul M., Ottawa.....		146	00	Cobenille, Pierre, Valleyfield, P.Q.....		30	00
Robertson Chas. F., York.....		110	00	Collin, Joseph, Bic, P.Q.....		30	00
Routh, Percy G., Toronto.....		400	00	Collard, Robert, Norwich.....		30	00
Scholfield, Fergus, Dunnville.....		73	00	Côté, Joseph, Saint-Ferdinand.....		30	00
<i>Femmes : jusqu'au 31 déc. 1888 :—</i>				Coutu, Alexis, Berthier ( <i>en haut</i> ).....		30	00
Anderson, Janet, Toronto, 10 mars 1888.....		20	79	Couturier, Hubert, Lefaivre.....		30	00
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse.....		110	00	Diamant, Paul, Saint-Hyacinthe.....		30	00
Elliott, Mary Ann, Marelett.....		110	00	Dubé, Honoré, Riv.-du-Loup ( <i>en bas</i> ).....		30	00
Hodgins, Mary, Lucan.....		110	00	Dumas, Chs., Saint-Césaire.....		30	00
Hodgins, Mary, enfant.....		13	50	Duval, Jos., Saint-Zotique.....		30	00
McEachren, Caroline, Toronto.....		184	00	Durocher, J. B., Curran.....		30	00
Morrison, Mary, Budington.....		80	00	Dansereau, Jos., Verchères.....		30	00
Prudhomme, Louise, Montréal.....		110	00	Faucher, Louis, Axtell, Texas.....		30	00
Prentice, Caroline, Harriston.....		208	00	Field, Daniel, Chatham, Ont.....		30	00
Prentice, Caroline, enfant.....		48	00	Fortin, Jacques, Sainte-Érène.....		30	00
Richy, Mary Ann, Toronto.....		240	00	Gauthier, J. B., Sorel.....		30	00
Thorburn, Margery, Montréal.....		150	00	Gauthier, Frs., Saint-Charles.....		30	00
Tempest, Mary H., Toronto.....		250	00	Gervais, Alexis, Montréal.....		30	00
Worthington, Mary G., Windsor.....		250	00	Gervais, Théo., Longueuil.....		30	00
<i>Arrérages :—</i>				Gingras, Augustin, Saint-Sauveur.....		30	00
Synth, Montgomery.....		1,500	00	Girouard, Marin, Boctouche.....		30	00
VÉTÉRANS DE 1812.		4,963	69	Gosselin, Frs., Lawrenceville.....		30	00
Annable, Geo., Aultsville.....		30	00	Hamel, Pierre, Saint-Flavien.....		30	00
Arbuckle, Barnabas, Picton, N.-E.....		30	00	Harvey, Jos., Saint-Alexis.....		30	00
Asselin, Aug., Coteau Station.....		30	00	Harris, Jos., Gore's Landing.....		30	00
Aubin, Alexis, Saint-Félix de Valois.....		30	00	Hawley, Tyrns, Enterprise.....		30	00
Babcock, Eli, Harrowsmith.....		30	00	Huyck, Jos. P., Belleville.....		30	00
Bennett, Alvah, Wolf Island.....		30	00	Ivon, Jos., East Saginaw, Mich.....		30	00
Bilodeau, Jean, Saint-Henri.....		30	00	Jeannotte, Ant., Pte.-aux-Trembles.....		30	00
Bilodeau, Pierre, Sainte-Hénédiène.....		30	00	Jeannotte, Jos., Saint-Marc.....		30	00
Bissonnette, J. M., Fournier.....		30	00	Johnson, John, Oakleaf.....		30	00
Bissonnette, Joachim, Saint-Eugène.....		30	00	Johnson, G. W., Clarenceville.....		30	00
Boivin, Elise, Sainte-Érène.....		30	00	Joyal, Ant., Saint-François du Lac.....		30	00
Bongard, Conrad, Picton.....		30	00	Karistatsika, Korm., Saint-Régis.....		30	00
A reporter.....		360	00	Kitcheron, Elijah, Sidney.....		30	00
				Kilborn, John, Newboro'.....		30	00
				Knickle, J. F., Lunenburg, N.-E.....		30	00
				Konkle, Col. A., Beamsville.....		30	00
				Kennedy, M., Strathlone.....		30	00
				Lovais, Amb., Saint-Barthélemy.....		30	00
				Lachapelle, B., Sainte-Agathe.....		30	00
				Lacomb, Jos., Lavaltrie.....		30	00
				Lacoste, Pierre, Saint-Jean.....		30	00
				Lacourse, Claude, Drysdale.....		30	00
				Ladouceur, dit Martin, P., St-Laurent.....		30	00
				A reporter.....		2,340	00

## PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

VÉTÉRANS DE 1812—Suite.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,340 00	Tassé, Chas., Saint-Augustin.....	30 00
Lafance, Chs., Sainte-Luce.....	30 00	Tessier, Frs., Ste-Anne de la Pêrade.....	30 00
Lalonde, Jos., Saint-Polycarpe.....	30 00	Tillotson, John, Mountain View.....	30 00
Landon, John, Fitzroy-Harbor.....	30 00	Tondu <i>dit</i> St-Onge, A., St-Clément..	30 00
Landreau, J. M., Ripon.....	30 00	Turcotte, J. Bte, Ile-Wolfe.....	30 00
Laguerre, H., Ste-Anne de la Pêrade.....	30 00	Terriault, P. C., Saint-Arsène.....	30 00
Latimer, Wm., Napance.....	30 00	Turner, W. B., Carlisle.....	30 00
Laurin, Frs., Pointe-Gatineau.....	30 00	Valiquette, Jos., Laval.....	30 00
Lavallée, Pierre, Sorel.....	30 00	Venne, P., Territoire du Dakota, E-U.....	30 00
Lavoie, Olivier, Baie Saint-Paul.....	30 00	Vancamp, J., Durham.....	30 00
Lefebvre, D., Montréal.....	30 00	Vaughan, J., Easton's Corners.....	30 00
Lefebvre, Jacques, Saint-Rémi.....	30 00	Van Loven, H. Battersea.....	30 00
Lefebvre, Geoffroi, do.....	30 00	Voisard, Frs., Rivière-du-Loup.....	30 00
Legault, Frs., Saint-Timothée.....	30 00	Walday, J., Moulinette.....	30 00
Lemaire, M., Sainte-Brigitte.....	30 00		
Lessard, Geo., Montréal.....	30 00		4,710 00
Lloyd, J. G., Gananoque.....	30 00	INDEMNITÉ POUR TERRAIN.	
Loucks, J. W., Dundas.....	30 00	Roberts, capit. J., comptable.....	292 00
Lecuyer, Jos., Vaudreuil.....	30 00	Milligan, major, indem. de logem....	462 07
Moody, Wm., Pugwash.....	30 00	Hodgetts, Thos., Lt.-col., London.....	58 40
Markley, C. F., Prince-Albert, T.N.O.....	30 00	Moore, Wm. McLeod, Prescott.....	58 40
Marleau, Jos., Soulanges.....	30 00	Alcock, Wm., Toronto.....	19 47
Martin, Frank, Stermont.....	30 00	Allmond, James, Rochesterville.....	19 47
Mingle, John, Sainte-Anne.....	30 00	Atkinson, C., Portadown, Irlande.....	19 47
Mitchell, Darius, York.....	30 00	Audley, Michael, Hamilton.....	19 47
Meyers, Tobias W., Hastings.....	30 00	Baillie, James, London (décédé).....	9 73
Morn, Chas., Bellechasse.....	30 00	Banks, Joseph, Toronto.....	19 47
Morrill, Jos., Richmond, P.Q.....	30 00	Barton, James, London.....	19 47
McDonald, Hugh, Antigonish.....	30 00	Byrne, Ralph, Kimmount.....	19 47
McDonald, Angus R., Glengarry.....	30 00	Calow, Wm., Kingston.....	19 47
McEwan, Wm. H., Lambton.....	30 00	Cashen, Francis, London.....	19 47
McFarland, D., Niagara.....	30 00	Cavanagh, Charles, Hamilton.....	19 47
McNaughton, John, Ottawa.....	30 00	Chyne, George, Toronto.....	19 47
Orser, David, Northumberland, Ont.....	30 00	Cochrane, John, do.....	19 47
Quellet, Alexis, Saint-Augustin.....	30 00	Cunningham, Robert, London.....	19 47
Palmer, John, Dorchester.....	30 00	Davis, Robert, Toronto.....	19 47
Patenaude, Pierre, Napierville.....	30 00	Day, Timothy, Newmarket.....	19 47
Pelletier, Clément, Saint-Michel.....	30 00	Donohoe, Patrick, London.....	19 47
Picard, Pierre, Vermont, E.-U.....	30 00	Downing, John, London (décédé).....	9 73
Poulin, Alexis, Beauce.....	30 00	Duke, John, Roebuck.....	19 47
Preston, Benj., Northumberland.....	30 00	Fahy, Nicholas, Dacre.....	19 47
Prévost, Bénéol, Saint-Zotique.....	30 00	Fitzgerald, Patrick, Hamilton.....	19 47
Proteau, Nicolas, Chambly.....	30 00	French, Thomas, Ferguson.....	19 47
Patenaude, A., Marieville.....	30 00	Goodwin, John, Niagara.....	19 47
Quesnel <i>dit</i> Logie, A., L'Assomption.....	30 00	Hacker, Wm., Niagara.....	19 47
Raiche, Antoine, Saint-Camille.....	30 00	Handcock, Robt., Seaforth (décédé).....	9 73
Redmond, Marcus, Dundas.....	30 00	Hawthorn, Andrew, London.....	19 47
Renard, Pierre, Berthier.....	30 00	Heany, Jas., Toronto.....	19 47
Rambough, Jacob, Kingston.....	30 00	Heath, Joseph, Arnprior.....	19 47
Roy, Charles, Middleton, Mass.....	30 00	House, John, Port-Dalhousie.....	19 47
Rich, Joseph, Sutton.....	30 00	Huffa, John, Niagara.....	19 47
Sakokenni, Pierre, Laprairie.....	30 00	Hughes Francis, Sault Sainte-Marie.....	19 47
Scriver, Wm., Saint-Jean.....	30 00	Hughes, John, Toronto.....	19 47
Sellers, Robt., Kingston.....	30 00	Hutton, Peter, London.....	19 47
Shaver, Wm., Winchester Springs.....	30 00	Keefe, John, London.....	19 47
Sheldon, Horace, Portland.....	30 00	Kelly, Edward, Goderich.....	19 47
Sliter, David, Leeds.....	30 00	Kyle, Thomas, Ste-Catherine (décé.).....	9 73
Sliter, Hiel, Sweets Corners.....	30 00	Lawrence, Reuben, Ottawa.....	19 47
Sevigny, Frs., Montcalm.....	30 00	Learnmonth, John, Owen-Sound.....	19 47
Smith, Duncan, Glengarry.....	30 00	Linchon, Denis, Toronto (décédé).....	9 73
Sprung, John, Northumberland.....	30 00	Lyons, Martin, Niagara.....	19 47
Sonocese, Mathias, Laprairie.....	30 00	Mercer, John, London.....	19 47
Strader, H., Dundas.....	30 00	Moore, Michael, Sandwich.....	19 47
Strader, J., do.....	30 00	McCann, Jas., Birr, Irlande.....	19 47
Steenburg, P., Osakis, Minn.....	30 00	McHugh, Henry, Hannon (décédé).....	9 73
Tutlee, John, Brantford.....	30 00		
A reporter.....	4,290 00	A reporter.....	1,669 11
DÉTAILS DES DÉPENSES.		—c5	



## PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

INDEMNITÉ POUR TERRAIN.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
McPherson, Peter (décédé).....	9 73	Gray, Saml, Toronto.....	146 40
McVeagh, Francis, Park-Hill.....	19 47	Guy, Mrs. E., Millbrook.....	91 50
Oxley, Michael, London.....	19 47	Halliwell, J. Earl, Belleville.....	280 00
Parker, Jos., Kingston.....	19 47	Harrison, Jas., Montréal.....	219 60
Patterson, Nathaniel, Chelsea, Ang.	19 47	Harvey, Mme Hannah, Winnipeg.....	91 50
Powell, Richard, Barrie.....	19 47	Hay, W. A., Lac Plat.....	207 90
Quirk, John, Manchester, Ang.....	19 47	Hepburn, A. D., Lindsay.....	201 30
Reeve, Edward, Toronto.....	19 47	Heslop, D., Winnipeg.....	201 30
Reilly, Jas., Niagara.....	19 47	Hormel, Christian, Port-Hope.....	183 00
Richardson, Jas., Prescott.....	19 47	Houde, G., Saint-Magloire.....	201 30
Rourke, Bartholomew, Putnam.....	19 47	Hutchinson, Catharine, St-Thomas..	91 25
Scott, Wm., Niagara.....	19 47	do enfant.....	18 25
Shea, Timothy, London.....	19 47	Jarvis, M. O. R., Deloraine, 20 avr. '87	169 00
Steven, Robt. (décédé).....	9 73	Jolin, Jos., Québec.....	201 30
Taylor, James, London.....	19 47	Jones, Henry, Ottawa.....	109 80
Trafford, Thomas, Montréal.....	19 47	Jones, R., Toronto, 7 fév. 1887.....	255 00
	1,961 15	Kemp, Chas. H., Winnipeg.....	237 00
VOLONTAIRES DE 1885.		Kemp, W. A., Winnipeg.....	219 60
Agnew, Thos., Toronto.....	91 50	Langford, J. G., Shellmouth.....	109 80
Aldenius, Louis, Calgary.....	366 00	Langlois, Pierre, Chapleau.....	183 00
Adderson, Jas., Hastings.....	201 30	Lee, Albert E., Strathroy, 4 août '85	530 50
Asselin, B. A.....	101 20	Lethbridge, J. E., Winnipeg.....	329 40
Bailey, John, Toronto.....	274 50	Malvey, A., Québec.....	110 40
Barton, Wm., Bowmansville.....	101 20	Marois, Mme T., Québec.....	68 44
Bastien, A., Jeune Lorette.....	91 50	do 5 enfants.....	70 19
Bell, Samuel, Belleville.....	219 60	Martin, A. S., Toronto.....	250 00
Blackwood, A. S., Calgary.....	54 90	Marwick, Margaret, Halifax.....	68 63
Bois, Noël, Kamouraska.....	201 30	Mathews, W. W., Winnipeg.....	201 30
Boucher, A., Saint-Ambroise.....	84 18	Mawhinney, Wm., Kingston.....	329 40
Brown, Eliz. L., Peterboro'.....	259 86	Muligh, Mme W. H. et enfant, Halifax	109 80
Bruce, J., Bruce.....	219 60	McCarthy, Hugh, Ottawa, 1er juil. '86	402 05
Barke, Francis, Kingston.....	201 30	McClelland, T. G., Calgary.....	219 60
Canniff, W. H., Toronto.....	200 00	McDonald, E. J., Toronto.....	201 30
Carr, Jas., Toronto.....	201 30	McDonnell, John, Poplar-Point.....	329 40
Cantwell, W. J., Toronto.....	164 70	McIlreen, Jos., Toronto.....	73 20
Cawley, E., Wpeg., 1er nov. '85, à 60c	583 80	McIntock, J. W., London.....	292 80
Clark, W., Winnipeg.....	400 00	Osgoode, J., New-Edinburgh.....	91 24
Clerout, Victor, Cap Saint-Ignace..	201 30	Oxiade, Alf., Winnipeg, 24 août '85..	624 60
Cook, Catharine, Philadelphie.....	73 00	Parkhill, S., Vancouver.....	109 80
Cook, Catharine, enfant.....	14 60	Ferrin, H., Winnipeg.....	201 30
Cook, R. A., Prince-Albert.....	101 20	Peters, S. Frank, London.....	1,000 00
Cornock, W. B., Saint-Thomas, 14		Phillips, Geo., Aldershott.....	54 90
sept. 1887.....	145 50	Reynolds, Thos., Sawbridgeworth..	201 30
Dalton, E. T., Birtle, 18 jan. 1887...	208 45	Rogers, J. T., Barbades.....	45 62
Daley, S. M., Sainte-Catherine.....	183 00	Ryan, Mary E., et enfant, Montréal,	
Davidson, John, London.....	219 60	29 mai '86.....	98 98
Dobbs, Hannah, Hampton.....	91 25	Saunders, W. H., Oak-Lake.....	100 00
do 3 enfants.....	54 75	Stewart, Alex., Castle Avery.....	294 60
Donnelly, M., Kingston.....	329 40	Stout, T. J., Whitechapel.....	219 60
Doucett, A. E., Port-Hawkesbury...	280 00	Swan, J. W. C., Wpeg., 17 oct. '87...	129 00
Downs, Wm., Port-Hope.....	110 40	Swinford, H. H., Winnipeg.....	732 00
Dunn, R. H., Toronto.....	201 30	Taylor, D. H., Brishane.....	84 18
Eager, Jas., Toronto.....	183 00	Theobald, A., 3 enfants, Toronto...	201 30
Fairbanks, W. S.....	201 30	Thompson, F. G., Millwood.....	450 00
Fisk, J. G., Iroquois.....	201 30	Valiquette, A., Montréal.....	25 66
Fitzgibbon, J., St-Vincent-de-Paul...	109 80	do 4 enfants.....	102 64
Fortin, J. B., Québec.....	201 30	Vinen, John, Stonewall.....	164 70
Fortune, Jas., Halifax, 12 déc. 1887.	166 40	Walling, S. E., Québec.....	329 40
Francis, F., Toronto.....	109 80	Weir, M., Keene, Ont.....	201 30
French, Mme, enfants, Qu'Appelle...	360 24	West, W. R., Edmonton.....	183 00
Gaugham, M., Toronto.....	58 56	Wilson, John, Eastman.....	116 40
Gibson, Wm., Toronto.....	109 80	Williams, Col., 4 enfants, Port-Hope	546 88
Gilbert, E., Battleford.....	109 80	Wilcox, M. J., Toronto.....	201 30
Graham, A. P., Montréal.....	91 50	Woodman, W. G., Digby, N.-E.....	183 00
		Young, Jas., Halifax.....	219 60
		Young, A. L., Winnipeg.....	249 00
		Zachariah, Jacques, Toronto.....	109 80
A reporter.....	8,134 29		

22,415 60



## PENSIONS EN VERTU DU BILL DES SUBSIDES.

PENSIONS DE 1885 À LA POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.		\$	cts.	\$	cts.
<b>Anderson, Chas., père de feu Jos. Anderson—</b>					
Pension, 27 mars 1885 ; 30 juin 1888, 1,192 jours, à 25c.....				298	00
<b>Bakie, Wm., père de feu Jas. Bakie—</b>					
Pension, 27 mars 1885 ; 30 juin 1888, 1,192 jours, à 25c.....				298	00
<b>Burke, famille du constable P. Burke—</b>					
Mme Burke, gratification de 12 mois de solde.....		273	75		
do pension, 3 mai 1885 ; 30 juin 1888, 1,155 jours, à 37½c .....		433	12		
Enfants, gratification de 4 mois de solde à chacun des 6 enfants.....		547	44		
do pension, 1,155 jours à 7½c., à chacun des 6 enfants.....		519	72	1,774	03
<b>Elliott, Minnie, fille du constable F. Elliott—</b>					
Gratification de 4 mois de solde.....		66	90		
Pension, 15 mai 1885 ; 30 juin 1888, 1,143 jours, à 13½c.....		154	30	221	20
<b>Middleton, R., aîné, père de feu R. Middleton—</b>					
Pension, 27 mars 1885 ; 30 juin 1888, 1,192 jours, à 25c.....				298	00
<b>Moore, Major H. S.—</b>					
Gratification d'un an de solde au 25 mars 1886.....		1,400	00		
Pension, 26 mars 1886 ; 25 juin 1888, 2½ ans, à \$800.....		1,800	00	3,200	00
<b>Morton, Capit. J., famille de—</b>					
Mme A. Morton, gratification.....		1,000	00		
do pension, 27 mars 1885 ; 30 juin 1888, à \$500.....		1,633	56		
Annie Morton, gratification.....		333	33		
do pension, 27 mars 1885 au 4 janvier 1886, à \$100.....		77	80		
Robert Morton, gratification.....		333	33		
do pension, 27 mars 1885 au 2 juillet 1885, à \$100.....		26	84		
Theo. Morton, gratification.....		333	33		
do pension, 27 mars 1885 au 30 juin 1888, à \$100.....		326	71		
Chas. Morton, gratification.....		333	33		
do pension, 26 mars 1885 ; 30 juin 1888, à \$100.....		326	71	4,724	94
<b>Newitt, Chas. A.—</b>					
Pension, 22 mai 1885 ; 20 oct. 1885, 152 jours, à \$1.....		152	00		
do 21 oct. 1885 ; 30 juin 1888, 984 jours, à 25c.....		246	00	398	00
<b>Pambrun, Peter C.—</b>					
Pension, 24 mai 1885 ; 30 juin 1888, 1,134 jours, à 30c.....		340	20		
En moins.....		10	00	330	20
<b>Smart, F. A., famille de—</b>					
Mme K. J. Smart, gratification, 1 an, à 50c. par jour.....		182	50		
do pension, 23 avril 1885 ; 30 juin 1888, 1,165 jours, à 25c .....		291	25		
F. W. H. Smart, gratification.....		60	86		
do pension, 1,165 jours, à 5c.....		58	25	592	86
<b>Smith, Mary A., mère d'Alex. Fisher—</b>					
Pension, 27 mars 1885 ; 30 juin 1888, 1,192 jours, à 25c.....				298	00
Total .....				12,433	23

## MILICE ET DÉFENSE—1887-88.

RÉSUMÉ POUR LA MILICE.	\$	cts.	MAJORS DE BRIGADE.	\$	cts.
Etat-major payé en vertu de la loi...	6,600	00	Lt.-col. Aylmer—		
Etat-major payé en vertu du bill des subsides.....	17,500	00	Appointements, 12 mois à \$100.....	1,200	00
Majors de brigade.....	12,216	44	Frais d'hôtellerie, 37 jours à \$3.50.....	129	50
Munitions—			Louage de voiture et de chevaux.....	77	95
Dépenses générales.....	17,684	26	Frais de port et papeterie.....	74	21
Fabrique de cartouches, Québec.....	30,409	31	Avance pour voyage.....	50	00
Habilllement.....	83,265	59	Lt.-col. Gray—		
Magasins militaires.....	58,059	48	8 $\frac{1}{2}$ mois, au 30 juin, à \$100.....	816	15
Magasins d'armes publiques.....	38,249	96	Frais d'hôtellerie, 48 jours, à \$3.50.....	168	00
Entretien des armes.....	24,720	05	Louage de voiture et de chevaux.....	121	40
Instruction militaire.....	37,025	00	Pullman.....	2	00
Exercices annu ls.....	281,733	83	Frais de port et papeterie.....	74	25
Dépenses casuelles.....	46,600	78	Lt.-col. Hughes—		
Société fédérale de tir.....	10,000	00	10 mois, au 30 avril, à \$100.....	1,000	00
Société fédérale des artilleurs.....	2,000	00	Frais de port et papeterie.....	28	13
Hangars d'exercice et champs de tir.....	13,824	12	Lt.-col. Irving—		
Propriétés militaires—			Appointements, 12 mois, à \$100.....	1,200	00
Soin et entretien.....	12,437	11	Frais d'hôtellerie, 15 jours à \$3.50.....	52	50
Construction et réparations.....	84,612	35	Louage de voiture et de chevaux.....	15	00
Collège militaire, Kingston.....	55,411	54	Frais de port et papeterie.....	12	50
Batteries "A," "B" et "C"—			Lt.-col. Lewis—		
Batteries en général.....	24,577	23	Appointements, 12 mois à \$100.....	1,200	00
Batterie "A".....	62,028	82	Frais de déplac., 2 mois d'appoint.....	200	00
do "B".....	65,383	22	Frais d'hôtellerie, 50 jours à \$3.50.....	175	00
do "C".....	27,880	92	Louage de voiture et de chevaux.....	125	25
Ecoles de cavalerie et d'infanterie—			Déplacement de meubles de bureau.....	2	50
Ecoles en général.....	22,108	42	Frais de port et papeterie.....	54	96
Ecole d'infanterie, Frédéricton.....	44,859	74	Lt.-col. McShane—		
do St-Jean, P.Q.....	39,438	48	Appointements, 12 mois à \$100.....	1,200	00
do London, Ont.....	14,081	27	Frais d'hôtellerie, 111 jours à \$3.50.....	388	50
do Toronto.....	46,124	45	Louage de voiture et de chevaux.....	121	30
Ecole de cavalerie, Québec.....	28,452	78	Frais de port et papeterie.....	70	30
Ecole d'inf. à cheval de Winnipeg.....	57,047	69	Lt.-col. Mattice—		
Constr. de casernes neuves à Victoria.....	8,945	75	Appointements, 12 mois à \$100.....	1,200	00
Total payé en vertu du bill des subs	1,266,578	59	Frais d'hôtellerie, 70 jours à \$3.50.....	245	00
Traitements statutaires rapportés....	6,600	00	Louage de voiture et de chevaux.....	179	35
Total, milice, 1887-88.....	1,273,178	59	Frais de port et papeterie.....	77	24
			Lt.-col. Taschereau—		
ETAT-MAJOR DE MILICE			Appointements, 12 mois à \$100.....	1,200	00
Payé en vertu d. la loi :—			Frais d'hôtellerie, 92 jours à \$3.50.....	322	00
Maj. gén. sir F. Middleton.....	4,000	00	Louage de ch.; m. av., 1886-87, \$50.....	236	25
Col. Walker Powell, adj. gén.....	2,600	00	Frais de port et papeterie.....	62	26
	6,600	00	Transport—		
Payé en vertu du bill des subsides :—			Chemin de fer du Grand-Tronc.....	85	32
Lt.-col. Jackson.....	1,700	00	Ch. de fer Canadien du Pacifique.....	20	20
do Villiers.....	1,700	00	Windsor et Annapolis.....	11	50
do Lamontagne.....	1,700	00	6 items au-dessous de \$5.....	17	92
do Harwood.....	1,700	00	Total, majors de brigade.....	12,216	44
do Van Straubenzee.....	1,700	00			
do Duchesnay.....	1,700	00	MUNITIONS.		
do Worsley.....	1,700	00	Cartouches renvoyées, 1,415.....	22	64
do Houghton.....	1,700	00	Cercles de cuivre.....	292	32
Cap. Wise, A.D.B. du M.G.....	1,000	00	Cartouches M.H., 6,000.....	178	65
Col. W. Powell, supplément.....	600	00	do.....	244	62
Lt.-col. Irwin, insp. d'artillerie.....	2,300	00	Boîtes à cartouches.....	76	00
	17,500	00	Soie à do.....	1,606	20
			Obus vides, 400.....	505	48
			Fusées.....	40	45
			Etopilles à friction.....	10	33
			Poudre à canon, 4,000 lbs.....	7,501	88
			Cylindres vérifcat., pour cartouches.....	213	50
			Sacs à poudre, 200.....	178	44
			Barils do 200.....	208	86
			Tampons F.H.G.S., 900.....	32	67
			do et grains d'amorce.....	12	55
			A reporter.....	11,124	59

MILICE ET DÉFENSE—1887-88—*Suite.*

MUNITIONS— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report .....	11,124	59	
Caisses à projectiles.....	466	39	
Poudre grecque, 54 lbs.....	21	60	
Projectiles creux .....	2,926	98	
Obus à balles R.S.M., 50.....	54	75	
Frais d'expédition .....	379	78	
Taxes d'eau, ville de Québec, '87-8.....	1,000	00	
Frais administratifs.....	734	24	
Transport et fret—			
Chemin de fer Grand-Tronc.....	137	16	
Cie de Nav. Richelieu et Ontario.....	41	19	
Ligne de steamers "Furness" .....	10	35	
Bâtiment à vap. "Scotland" .....	8	98	
do "Highland Mary" .....	24	00	
do "Ed King" .....	227	40	
do "Ulunda" .....	341	20	
do "Damara" .....	140	23	
Bureau de la papeterie.....	31	77	
Impressions et papeterie.....	13	65	
FABRIQUE DE CARTOUCHES, QUÉBEC.	17 684	26	
Major O. Prévost, surintendant .....	1,500	00	
Lieut. J. G. Hearn, sous-surint.....	1,200	00	
do A. J. Duchesnay, commis.....	640	50	
do A. Dupré, commis.....	366	00	
Wm. Dixon, chef d'atelier.....	1,362	66	
F. Hallé, sous-chef d'atelier.....	704	22	
A. de L. Panet, sous-chef d'atelier.....	699	96	
Lieut.-col. Forrest, payeur de dist.....	200	00	
Salaires des hommes—			
Artisans, à \$2.50 par jour.....	937	04	
Mouleurs, 2.30 do .....	690	89	
Artisans, 2.25 do .....	1,030	52	
do 2.00 do .....	1,506	50	
do 1.75 do .....	137	25	
Mouleurs, 1.50 do .....	770	49	
do 1.25 do .....	753	30	
Surveillants, 1.10½ do .....	687	94	
Journaliers, 1.00 do .....	4,450	67	
do 0.90 do .....	275	21	
Ouvrage à la pièce.....	7,194	35	
Garniture d'asbeste .....	13	00	
Bière sûre, 110 gallons, à 10c.....	11	00	
Forgeage.....	5	00	
Cire jaune, 600 lbs., à 33c.....	198	00	
do 400 do 28c.....	112	00	
Vaisseau à puiser, en cuivre, 1.....	11	00	
Courroies, 279 pds .....	48	20	
Balustres, 50, à 15c .....	7	50	
Boulons .....	11	12	
Ensachement de sable de moulage.....	6	25	
Houille, 70 tonnes à \$6.25.....	437	50	
do 278 do 4.36½.....	1,213	01	
do 12 do 5.90 .....	70	80	
do 10 do 6.75.....	67	50	
Droits de douane .....	29	00	
Balais de millet, 24, à 35c.....	8	40	
Ciment, 3 brls.....	10	75	
Mandrins, 3—\$24, \$18, \$12 .....	54	00	
Déchets de coton, 375 lbs.....	30	75	
Charriage et transport.....	204	70	
Fil de cuivre rouge.....	8	10	
Acier fondu, 55 lbs.....	28	40	
Coulage de calibres.....	9	99	
Huile de pétrole, 50 galls.....	10	00	
Charbon de bois, 8½ boisseaux.....	5	50	
A reporter .....	27,718	97	
DÉTAILS DES DÉPENSES.			
Report .....	27,718	97	
Indienne, 59 vgs.....	17	70	
Balances de précision.....	15	22	
Argile, 20 charges, à \$1.60.....	32	00	
Toile-émeri.....	7	20	
Limes, 14 douz .....	27	00	
do 100 douz .....	22	50	
Argile réfractaire, 8 brls.....	36	75	
Farine, 4c. la livre .....	7	90	
Passage d'eau.....	12	80	
Gélatine, 19 lbs. à 90c.....	17	10	
Egohine, 1 .....	5	59	
Quincaillerie, en général .....	25	46	
Fer et acier.....	49	19	
Frais judiciaires, J. A. Charlebois.....	8	00	
Cuir.....	5	00	
Chaux .....	10	25	
Timbre à lettres.....	6	00	
Main-d'œuvre, 12 jours.....	17	65	
Bois de sciage.....	11	18	
Echelles, 2.....	6	82	
Huile à machine, 91 gallons.....	66	00	
Etaux, 2 .....	27	00	
Soins médicaux, A. Deblois.....	34	00	
Sable de moulage, 10,000 lbs.....	21	25	
Clous, 2 barils et 120 lbs.....	17	50	
Enlèvement d'immondices, 104 brls.....	93	60	
Huile, 10 gallons, à \$1.15 .....	11	50	
Peinture, 41 lbs .....	5	55	
Rabots, 6.....	6	00	
Rabotage .....	5	33	
Garniture, 16½ lbs .....	7	31	
Fer en gueuse, 22,270 lbs.....	271	42	
Pics, 4.....	5	00	
Madriers, 1, à 90c.; 26, à 60c.....	16	50	
do 8, à 45c.; 3, à 40c.....	4	80	
do 636, à 30c.; 25, à 29c.....	198	05	
do 25, à 16c.; 150, à 4c.....	10	00	
Plombage .....	16	25	
Papier brun, petit, 80 rames.....	64	52	
Impressions .....	78	80	
Impress. d'enveloppes (wrappers)—			
15,000, à 75c.; 2,000, à \$1.....	13	25	
22,000, à 80c.....	17	60	
Alman. des adresses de Québec, 2 ex.....	10	00	
Boyau de caoutchouc, 250 pieds.....	37	50	
Arcanson, 280 lbs.....	5	60	
Réparations.....	9	00	
Vis à bois, 16 grosses.....	8	89	
Pelles de fer, 6 .....	6	00	
Sciure de bois, 135 charges.....	54	00	
Acide sulfurique, 178 lbs.....	8	90	
Savon mou, 800 lbs. à 6c.....	48	00	
do 695 lbs., à 1¼c .....	7	56	
Ferblanc.....	57	23	
Tuiles, 8 à \$4.....	32	00	
do 4 à \$3.....	12	00	
Cisailles, 2 paires.....	6	50	
Fil métallique, 17 lbs .....	7	35	
Blanc de plomb, 74 lbs.....	7	30	
Blanc d'Espagne, 2 barils .....	10	88	
Soude .....	5	04	
Fil métallique tressé .....	8	63	
Patrons en bois, 2 .....	13	50	
Bois, 5 cordes, à \$6.20 .....	31	00	
do 1 corde, à \$7.70.....	7	70	
Eau pour le laboratoire, de '82 à '87, à \$150 par année.....	750	00	
Items au-dessous de \$5, 123 .....	213	22	
A reporter .....	30,409	31	



## MILICE ET DÉFENSE—1887-88—Suite.

HABILLEMENT.		\$	cts.		Report.....	\$	cts.
Tuniques de caval., 504, à \$8 42		4,243	68			217	65
do hussards, 75, à 7 64		573	00	Ramonage de cheminées.....	8	50	
do drap, art., 500, à 6 55		3,275	00	Balais et brosses.....	3	85	
do do vt. f., 1,499, à 6 40		9,593	60	Houille, 1 tonneau, à \$6 60.....	6	60	
do d'artilleurs, 90, à 6 04		543	60	Bois, 3 cordes, à \$4.25.....	12	75	
do de carabin., 753, à 5 58½		4,205	50	Pétrole et huile d'olive, 11½ galls.....	5	55	
do de écarl d'inf., 3,666, à 5 00		18,330	00	Savon et cimolie.....	5	99	
do d'infanterie, 1,000, à 2 64		2,640	00	Sciage de bois.....	7	15	
Calottes d'artillerie, 325, à 5 56		1,807	00	Agres de voiles.....	38	35	
Pantalons do, 1,500, à 4 55		6,825	00	Nettoyage de matériel.....	12	97	
do d'infanterie, 500, à 4 48		2,240	00				
do d'artillerie, 991, à 4 30		4,261	30	<i>District n° 2.</i>			
do d'infanterie, 503, à 4 18		2,102	54	Lavage de couvertures, 3,822, à 5c.....	191	10	
do d'artillerie, 998, à 2 79		2,784	42	Chaise, à \$5.....	5	00	
do d'infant., 2,757, à 2 70		7,443	90	Cyclostyle, complet, à \$12.....	12	00	
do ..... 294, à 1 80		529	20	Timbre à date, à \$9.....	9	00	
Overalls de cavalerie, 500, à 5 50		2,750	00	Couroires de charge, 28, à 50.....	14	00	
do do, 500, à 5 13		2,565	00	Houille, 4 tonneaux, à \$6.75.....	27	00	
Capotes d'infanterie, 50, à 6 59		329	50	Graisse et huile.....	6	93	
do do, 2,355, à 5 48		12,905	40	Coutellerie, 24 morceaux.....	5	40	
Bonnets d'infanterie, 286, à 0 50		143	00	Savon et cimolie.....	8	40	
do do, 1,000, à 0 35		350	00	Briques à couteaux et éponges.....	6	92	
do do, 5,000, à 0 32½		1,620	00	Fanions, 5, à \$1.40.....	7	00	
Bonnets de police, 1,792, à 0 50		896	00	Brosses, 12.....	4	50	
Casques blancs, 336, à 1 58		530	88	Réparation de lustre.....	8	50	
Gnêtres d'ordonnance, 336, à 0 80		268	80	Boiserie, 230 morceaux.....	7	50	
do d'infanterie, 500, à 0 33		165	00	Peinturage de 4 canons.....	48	00	
do de carabiniers, 200, à 0 38		76	00	Quincaille, peinture et huile.....	37	98	
Gantelets de veau mar., 2, à 2 10		4	20	Drogues.....	3	94	
Eperons de cavalerie, 14 paires.....		20	44	Transport de 2 canons.....	15	25	
Casques de cuivre et chaînettes.....		218	27	Charriage.....	92	16	
Casques, pointes et chaînettes, 700.....		29	89				
Boutons et grenades.....		109	08	<i>District n° 3.</i>			
Modification de pantalons, 21 à 75.....		15	75	Lavage et blanchissage—			
do tuniques, 418 à 37½c.....		156	75	Couvertures, 1,620, à 5c.....	81	00	
Doublures de pantalons, 20 à 25c.....		5	00	Taies d'or. et draps de lit, 390, à 4c.....	15	60	
Mod. de bonnets de police, 142, à 30c.....		42	60	Paillasses, 30, à 6c.....	1	80	
Boîtes d'emballage.....		41	97	Musettes, 158, à 7c.....	11	06	
Assurance.....		19	10	Lits de camp, 10, à 10c.....	1	00	
Examen de tuniques renvoyées.....		10	00	Modification de pantalons, 6 paires.....	4	50	
Inspection d'habillement, 99½ jours.....		995	00	Bâtons de trépiés et sacs, 10, à \$2.50.....	25	00	
do de fourniments, 36½ heures.....		30	42	Boîtes, 50, à 30c.....	15	00	
Demandes de soum. dans 35 journaux.....		603	42	Table, à \$5.....	5	00	
		96,299	21	Toile, 20 vgs., à 25c.....	5	00	
MOINS—Avance, 1886-87, \$5,000 00				Boutons de tente, 1,000.....	8	00	
Par batteries..... 3,078 50				Bâtons de lit et 4 maillets.....	4	00	
Par écoles..... 4,921 50				Piquets de tente, 220.....	12	00	
Transport..... 33 62				Huile et graisse.....	11	40	
		13,033	62	Enduir, 36 lbs., à 50c.....	18	00	
		83,265	59	Savon et cimolie, 66 lbs.....	15	00	
MAGASINS MILITAIRES.				Briques à couteaux et boîtes de ferbl.....	5	20	
<i>District n° 1.</i>				Nattes, 2.....	3	50	
Boîtes de pin, 100, à 25c.....		25	00	Corde goudronnée, 100 lbs., à 25c.....	25	00	
Lavage de couvertures, 2,370, à 5c.....		118	50	Câble de Manille, 50 lbs., à 20c.....	10	00	
Couvertures renvoyées, 3, à \$2.....		6	00	Vitres et mastie.....	9	45	
Ceinturons, courroies et sacs, 107.....		9	30	Fil et ficelle.....	6	42	
Carreaux de vitre, 9, à 50c.....		4	50	Pelles, 6, à \$1.25.....	7	50	
Sangles de selle, 7, à \$1.50.....		10	50	Marteau et boucles.....	1	76	
Licous, 4, à \$2.....		8	00	Seaux de fer, 5, à 40c.....	2	00	
Réparation de harnais.....		10	70	Fouets et rênes.....	32	10	
do havresacs, 41, à 15c.....		6	15	Sangles de selle, 8.....	5	50	
Poele à charbon, à \$15.....		15	00	Sous-ventrières et licous, 14.....	20	00	
Tuyau et cordes.....		4	00	Fers, 4 paires.....	6	75	
				Bridons, 6, à \$2.....	12	00	
				Couroires de charge, 1,500, à 24c.....	360	00	
A reporter.....		217	65	A reporter.....	1,569	58	

MILICE ET DÉFENSE—1887-88—*Suite.*

MAGASINS MILITAIRES— <i>Suite.</i>		\$	cts.			\$	cts.
Report .....		1,569	58	Report .....		12,864	37
Sangles de lit, 250, à 30c.....	75	00		Accessoires de poêles.....		23	75
Courroies de bidons, 84, à 15c.....	12	60		Chaussettes, 49, à 50c.....		24	50
Réparation de ceinturons, 117, à 10c..	11	70		Chantiers, 232.....		178	28
do de selles, 20, à \$1.35.....	27	00		Timbres et modèles.....		14	65
Doubleurs de selles, 21, à 75c.....	15	75		Piquets et boucles de tente.....		3	50
Réparation de harnais.....	46	90		Transport d'uniformes.....		6	00
do de tentes.....	70	50		Télégrammes.....		5	00
do de culottes, 25 prs., à 20c.....	5	00		Dormants, 12 à 60c.....		7	20
Charrriage, 286 charges, à 50c.....	143	00		Bois, 3 cordes, à \$5.....		15	00
W. King (pas de pièces justificatives)	26	00		Service d'eau.....		157	25
<i>District n° 4.</i>				Lavage de couvertures, 1,500, à 5c...		75	00
Nécessaires à fourniment, 12, à \$2...	24	00		4 items au-dessous de \$2.....		5	25
Huile "Astrale," 48 galls., à 40c.....	19	20		Ouvriers dans les magasins, Ottawa:			
Emballage, 19 balles.....	9	25		Adams, T. W., 366 jours, à \$1.25		457	50
Couvertures grises, 2,003, à \$1.80.....	3,605	40		Auclair, F. 366 do 1.35		494	10
Balais, savon et allumettes.....	18	93		Cawdron, H. 182 do 1.00		182	00
Porte-manteaux, 1,042, à \$1.70.....	1,771	40		Corbett, W. 366 do 1.25		457	50
Poitriniers, 3, à \$1.13.....	3	39		Duffy, W. 366 do 1.25		457	50
Ceinturon et fourniment, 1.....	2	74		Fisher, S. 366 do 1.25		457	50
Nettoyage de harnais, 40 jours, à \$1.	40	00		Hewlett, C. H. 106 do 1.50		159	00
Couverture de 2 tours, en fer.....	50	09		McCrea, W. 366 do 1.25		457	50
Bidons, 100, à 75c.....	75	00		Percy, W. 268 do 1.25		335	00
Chaises de bois, 2, à 40c.....	0	80		Ryan, M. 366 do 1.00		366	00
Caisses, 32, à \$1.....	32	00		Smallwood, E. 366 do 1.95		713	70
Charrriage.....	446	05		Smallwood, A. 366 do 0.50		183	00
Timbre à date.....	8	50		Thompson, G. 366 do 1.00		366	00
Nettoyage de matériel.....	23	04		Wheatley, R. 366 do 1.00		366	00
Déchets de coton, 20 lbs., à 10c.....	2	40		Gardiens provisoires, à \$1.....		427	00
Drogues.....	7	95		<i>Districts nos 5 et 6.</i>			
Drapeaux nationaux et anglais, 8.....	37	00		Boîtes, 35.....		22	50
Enseigne, 15 pieds.....	10	50		do 150, à 30c.....		22	50
Montage de poêles.....	13	85		Rènes de bride, 20, à 75c.....		15	00
Gaz, 19,700 pieds, à \$2 par M.....	39	40		Courroies de charge, 16, à 40c.....		6	40
do 560 do 3 do.....	16	80		Balais, 30.....		8	35
Compreur à gaz, loyer.....	2	70		Seaux.....		8	27
Noir de harrescas, 1,000, à 75c...	500	00		Poitrinières et mors.....		4	00
Quincaillerie, peinture et huile.....	126	89		Maniement d'équip. de camp., 18 jrs.		22	50
Glace, pour la saison.....	3	50		Charrriage et camionnage.....		536	01
Inspection de sellerie, 387 jour., à \$5	190	84		Déchets de coton, 110 lbs., à 12c...		13	75
Nettoyage de sacs, 304, à 10c.....	30	40		Grosse toile, 60 verges, à 12c.....		7	20
Réparation de toit.....	10	25		Sous-ventrières, 3, à \$1.50.....		4	50
Bois de sciage.....	162	32		Drogues et produits chimiques.....		6	00
Enseignes, 3, à \$7.....	21	00		Disques et mâts, 18, à 30c.....		5	40
Courroies de bidons, 529, à 10c.....	52	90		Transport.....		15	68
Brides militaires, 2, à \$5.....	10	50		Gaules de pavillon, 2, à \$3.50.....		7	00
Marquises, 25, à \$77.50.....	1,937	50		Répar. de licous et de sous-ventrières		13	25
Maillets, 100, à 25c.....	25	00		Réparation de harnais.....		38	25
Musettes, 1,012, à 65c.....	657	80		Louage de cheval, Ile Sainte-Hélène,			
Nummabs, 50, à \$2.30.....	115	00		366 jours.....		183	00
Fil et aiguilles.....	4	75		Corde de chanvre, 25 lbs., à 20c.....		5	00
Madriers et cales.....	57	90		Quincaillerie.....		5	80
Peinture et huile.....	4	47		Cuir pour réparations.....		14	70
Réparation de selles, 53, à \$1.75.....	92	75		Poudre à polir, 50, à 10c.....		5	00
do de harnais, 42, à 50c.....	21	00		Madriers, 10, à 30c.....		3	00
do de guêtres, 9, à 25c.....	2	25		Peinture et huile.....		12	00
Rouleaux et aspects, 229.....	118	80		Réparation de barils à poudre, 24....		4	90
Rènes, avec boucles, 24, à 75c.....	18	00		Fraises de mors, 18, à 50c.....		9	00
Sacs à sable, communs, 97, à 18c.....	17	46		Remboursement à Jno Martin et Cie		10	53
do modèle, 688, à 33c.....	24	08		Pelletage de neige.....		54	50
Courroies, 20, à 25c.; 150, à 15c.....	27	50		Selles, panneaux neufs, 31, à \$2.50...		77	50
Peaux de mouton, noires, 4, à \$6.17	24	68		Réparation de sellerie.....		40	00
Selles et brides, 8, à \$32.50.....	260	00		Savon et goudron.....		5	60
Poêles, 1, à \$40; 2, à \$22.....	81	00		Fil et aiguilles.....		6	45
				Réparation de plaques de cibles, 5....		22	00
A reporter.....	12,864	37		A reporter.....		20,474	59
DÉTAILS DES DÉPENSES.				C-191			



MILICE ET DÉFENSE—1887-88—*Suite.*

MAGASINS MILITAIRES— <i>Suite.</i>		MAGASINS MILITAIRES— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	20,474 59	Report.....	29,545 51
Voyages à l'île Sainte-Hélène—		Casier.....	30 00
Bateau, 37, à \$4.....	148 00	Charriage et quaiage.....	11 50
Petits canots, 50, à \$1.50.....	75 00	Nettoyage de matériel.....	31 57
Esquifs, 25, à 50c.....	13 50	Goussetiers d'habit, 30, à 10c.....	3 00
Bac, 268 jours, à \$2.....	526 00	Râteliers, 20, à 50c.....	10 00
Clefs anglaises et pelles.....	6 50	Quincaillerie.....	40 44
Brouettes, 2, à \$3.....	6 00	Bois de sciage, 1,000 pieds.....	20 00
Lavage de couvertures, 2,453, à 5c.....	172 65	Réparation de coffres à médicam., 2.....	59 25
do de havresacs, 383, à 5c.....	19 15	Courroies de bidons, 1,041, à 8c.....	83 28
do de porte-manteaux, 100, à 10c.....	10 00	Réparation de tentes, 12, à \$3.....	36 00
		Piquets de tente, 500, à 3½c.....	18 75
		Accessoires de tentes.....	31 35
		4 items au-dessous de \$2.....	4 05
District n° 7.			
Tubes de pointage, remboursé.....	21 69		
Bains et brosses, 13.....	5 70	District n° 10.	
Boîtes d'emballage.....	11 00	Cire jaune et suif en branch., 25 lbs.....	9 00
Couverture et baïonnette perdues.....	5 50	Boulons de cuivre.....	6 00
Charriage.....	6 50	Houille, 4 tonnes, à \$10.....	40 00
Coton, 40 verges, à 51c.....	8 40	Charriage.....	3 00
Grosse toile, 42 verges, à 27c.....	11 34	Loyer d'édifice, 13 mois, à \$5.0.....	650 00
Drogues.....	21 30	Poêles "Syndicate," 2, à \$24.....	48 00
Graisse et savon, 36 lbs.....	6 24	Tuyau de poêle et coudes, 118 feuil.....	18 34
Quincaillerie.....	41 50	Accessoires de poêles.....	11 40
Cercles, 1,000.....	10 00		
Crochets et câbles.....	31 50	District n° 11.	
Fer et acier, 300 lbs.....	10 11	Ramonage de cheminée, 10, à \$1.....	10 00
Bidons, 2,011, à 39c.....	784 29	Corde, 10 lbs., à 60c.....	6 00
Nummahs, 250, à \$2.....	500 00	Quincaillerie.....	14 05
Aiguilles et fil.....	7 40	Bois de sciage.....	25 24
Huile, 20 gallons.....	18 75	Tuyau de poêle et coudes, 23 feuilles,	14 35
Sellerie, 200 équipements, à \$24.....	4,800 00	à 62½c.....	
Courroies, 1,500.....	400 00		
Bois de colomblage, 25 morc., à 35c.....	8 75	District n° 12.	
Pelles à neige, 55, à 50c.....	27 50	Charriage et camionnage.....	159 50
Blanc de plomb, 300 lbs., à 6½c.....	19 80	Câble de chanvre, 105 lbs.....	11 50
Lavage de couvertures, 2,995, à 5c.....	149 75	Quincaillerie et accessoires de poêles.....	15 92
5 items au-dessous de \$4.....	14 60	Poêle, 1.....	22 00
District n° 8.			
Déplacement de munitions.....	5 00	Des magasins du gouvernement	
Ajustage de courroies, 500, à 6c.....	30 00	anglais.	
Réparations de sacs et valises, 69.....	25 35	Caissons, 4.....	1,670 24
Charriage, 184 charges.....	123 30	Boutons de cuivre jaune, 2,000.....	29 57
Quincaillerie.....	59 04	Noir, 3,000 boîtes.....	81 11
Bois de sciage et bardeaux.....	46 89	Sabres-baïonnettes de clairons, 125.....	243 33
Réparation de mentonnets, 53, à 10c.....	5 30	Lanternes de cuivre et boîtes, 20.....	63 26
Mâts de marquise, 28, à 80c.....	22 40	Boulons de flasque, 14.....	48 07
Maillets, 56.....	11 45	Broches, 16.....	23 36
Corde de manille, 95 lbs., à 16c.....	15 20	Clairons et embouchures.....	117 10
Huile crue.....	7 85	Etamine, 300½ verges.....	25 38
Peinture et térébenthine.....	21 10	Lavoirs, 150.....	43 09
Pineaux.....	7 10	Aûts, 4.....	1,488 23
Papier à emballer, 95 lbs., à 10c.....	9 50	Cartouches, 9,350.....	73 93
Mocassins de cuir, 3.....	5 25	Candres vérificateurs, 262.....	221 91
Réparation de tentes, 168, à \$2.95.....	495 60	Forêts à cartouche, 20.....	14 00
Mâts de tente, 55, à 70c.....	38 50	Sacs de charge, 52.....	74 87
Piquets de tente, 6,090.....	80 02	Etopilles à friction.....	22 56
Eau.....	13 00	Clinomètres de Watkins, 4.....	37 96
Lavage de couvertures, 1,178, à 5c.....	58 90	Flottes à crochet, 50.....	61 52
		Frais administratifs.....	939 22
District n° 9.		Vis de pointage, 5.....	20 38
Seaux à charbon, 2.....	6 75		
Bidons, 170, à 50c.....	85 00		
A reporter.....	29,545 51	A reporter.....	36,288 68



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

MAGASINS MILITAIRES— <i>Fin.</i>		\$	cts.
Report.....		36,288	68
Bombes vides, 1,200...		2,434	92
Fusées.....		990	95
Outilsage pour fusées et bombes.....		197	68
Boîtes pour fusées et gibernes, 4.....		38	12
Forges portatives.....		258	46
Tampons de goulets de bombe, 1,240.....		49	70
Coffres d'outils, 2.....		41	12
Affûts de campagne, 4.....		1,884	37
Avant-trains de campagne, 8.....		2,924	05
Barres d'aspect, 28.....		64	72
Harnais et sellerie.....		582	50
Clefs, serrures à ressort, 50.....		11	15
Esses, 50.....		18	15
Lithograp. colorées et non-colorées..		63	33
Gobelets pour l'ordinaire, 250.....		44	88
Cartes et accessoires, 6.....		64	00
Peinture d'oxyde magnétique, 500 lbs		30	41
Pièces de 9 rayées se ch. par la b., 4...		2,046	84
Boîtes pour projectiles, 300.....		274	66
Gâchettes de carabines, 100.....		23	32
Carabines, 3.....		21	29
Cordages.....		166	15
Mires, pour pièces se chargeant par la bouche.....		219	61
Ruban en soie pour médail., 250 vgs.		30	64
Eperons, 1,000 paires.....		562	71
Frais d'expédition.....		143	68
Soie torse.....		71	37
Essieux, 20.....		233	19
Tarauds.....		93	86
Clefs pour mires, 10.....		21	50
Ecouvillons, 58.....		144	65
Couvertures d'écouvillons, 10.....		16	42
Coiffes d'écouvillons, 50.....		11	15
Draps d'écouvillons, 500.....		10	56
Têtes d'écouvillons, 100.....		89	22
Palonniers, 8.....		21	74
Chiens de carabines, 16.....		19	46
Cibles, 2.....		38	93
Corde pour tentes.....		58	59
Tampons, 20.....		13	38
Dégorgeoirs, 120.....		53	53
Etaux fixes, 4.....		12	16
Roues, 3.....		157	37
Cordage blanc.....		34	37
Tire-bourres, 24.....		30	16
Caisses d'emballage.....		65	51
Items au-dessous de \$10.....		513	19
<i>Transport.</i>			
Cie de navigation de Bras-d'Or.....		64	61
Chemin de fer du Pacif.-Canadien.....		984	55
do Canada-Atlantique ..		186	29
Cie de messagerie Canadienne.....		465	57
do Dominion.....		359	68
Chemin de fer Grand-Tronc.....		1,677	45
do Intercolonial.....		1,123	86
do International.....		23	24
Ch. de fer de Kingston et Pembroke.....		174	13
Ch. de fer Nord et Nord-Ouest.....		57	40
Ch. de fer du Nouveau-Brunswick.....		47	04
Cie de nav. de l'Île du Pr.-Edouard.....		45	11
Cie de nav. du Richelien et Ontario.....		127	63
Steamer <i>British Queen</i> .....		38	81
Messagerie de l'Ouest.....		212	87
A reporter.....		56,774	64
<i>DÉTAILS DES DÉPENSES.</i>			
A reporter.....		56,774	64
6 paiements au-dessous de \$4.....		11	98
Charriage de vêtements.....		168	87
Fret sur canons.....		374	32
Annonces dans 4 journaux.....		57	54
Imprimeur de la Reine, Ottawa.....		398	76
Bureau de la papeterie do.....		544	67
		58,330	78
Fret.....	\$128	80	
Sauvages.....	112	50	
Police.....	30	00	
		271	30
SALLES D'ARMES.		58,059	48
<i>District militaire n° 1.</i>			
Conroy, J., 366 jours, à \$1.....		366	00
Coughlin, J., do.....		366	00
Dawson, major, 12 mois, à \$50.....		600	00
Pratt, H., 366 jours, à \$1.....		366	00
Williams, J. F., 366 jours, à 20c.....		73	20
<i>District militaire n° 2.</i>			
Alger, W. N., 1 an.....		600	00
Burt, R., do.....		500	00
Cantlin, W., 366 jours, à \$1.00.....		366	00
Greer, J., do 1.00.....		366	00
Martin, A., do 1.00.....		366	00
Oldburg, W., do 1.94 $\frac{7}{16}$ .....		712	60
Pirrie, R., do 1.00.....		366	00
<i>District militaire n° 3.</i>			
Birch, F. A., 366 jours, à \$1.00.....		366	00
Conley, W., do 1.00.....		366	00
Harrison, W., do 1.94 $\frac{3}{4}$ .....		712	50
King, W., 1 an.....		600	00
Lawrie, J., 366 jours, à \$1.00.....		366	00
Swain, E., do 1.25.....		457	50
Spriggs, H. J., do 1.00.....		366	00
Woodhead, T., do 1.00.....		366	00
<i>District militaire n° 4.</i>			
Benbow, F. J., 366 jours, à \$1.00....		366	00
<i>Districts militaires, nos 5 et 6.</i>			
Blackford, D., 366 jours, à \$1.63 $\frac{1}{2}$ ....		598	33
Barr, R., do 1.00.....		366	00
Brown, W., do 1.00.....		366	00
Donovan, J., do 1.00.....		366	00
DeBellefeuille, lt.-col., 1 an.....		900	00
Elliott, T. C., 366 jours, à \$1.00.....		366	00
Fletcher, J., do 1.50.....		549	00
Gauthier, A. N., 216 do 1.00.....		216	00
do 150 do 2.00.....		300	00
Nolan, C., 366 do 1.00.....		366	00
Newton, J., do 1.00.....		366	00
Phillips, R., do 1.50.....		549	00
A reporter.....		14,322	18

MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

SALLES D'ARMES.	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....	14,322	18		36,171	33
Rowe, A., 366 jours à \$1.00.....	366	00	<i>District militaire n° 11.</i>		
Rawson J., do 0.60.....	219	60	Ireland, C., 366 jours, à \$ 1.50...	549	00
Statford, G., do 1.25.....	457	50	Jones, A. W., 10½ mois, à 41.66...	437	43
Taylor, G., do 1.00.....	366	00	McArthur, W., 276 jours, à 1.00...	276	00
Warren, J., do 1.00.....	366	00			
<i>District militaire n° 7.</i>			<i>District militaire n° 12.</i>		
Bacon, B. G., 366 jours, à \$1.25.....	457	50	Cropley, R. A., 1 an.....	500	00
Bissonnette, R., do 1.00.....	366	00	Carrol, J., 12 mois, à \$5.00.....	60	00
Beaudoin, J. D., 283 do 1.00.....	283	00	Proud, J., 366 jours, à 0.70.....	256	20
Chrétien, J., 366 do 1.00.....	366	00		38,249	96
Dubé, C. do 1.00.....	366	00	<i>Indemnité pour soin des armes.</i>		
Douglas, J. do 1.25.....	457	50	Voir page C—223 pour détails.....	24,720	05
Forrest, lt.-col., 1 an.....	600	00		62,970	01
Genest, J. B. B., 366 jours, à \$0.75...	274	50	<i>INSTRUCTION D'EXERCICE.</i>		
Genest, W. E., do 1.50...	549	00	Voir page C—223 pour détails.....	37,025	00
Glentir, T. G., 303 do 1.95...	590	85			
Gerrett, F., 366 do 1.00...	366	00	<i>EXERCICES ANNUELS.</i>		
Higgins, H., do 1.00...	366	00	<i>District n° 1.</i>		
Johnston, W., 366 jours, à \$1.50...	549	00	Solde, état-major de brigade, 14.....	684	50
Lewis, P., 366 do 1.50.....	549	00	do régiment de cavalerie, 151.....	3,000	95
Maison, F. X., 339 do 1.00.....	339	00	do bat. de camp, London, 69.....	958	45
McHugh, T., 359 do 1.00.....	359	00	do 7e bataillon, - 270.....	2,209	76
McClory, D., 366 do 1.25.....	457	50	do 22e do 367.....	3,261	15
Presho, D., 366 do 1.25.....	457	50	do 24e do 256.....	2,292	69
Smith, J., 366 do 1.50.....	549	00	do 25e do 138.....	1,231	89
Sewell, J., 263 do 1.00.....	263	00	do 26e do 327.....	2,904	70
Trudel, P. H., 366 do 1.00.....	366	00	do 28e do 252.....	2,346	19
Walsh, T., 366 do 1.50.....	549	00	do 30e do 426.....	3,606	79
<i>District militaire n° 8.</i>			Pain, 32,400 lbs., à 2½c.....	769	50
Armstrong, A. J., 1 an.....	800	00	Viande, 21,600 do 6.45c.....	1,393	20
Emison, J., 366 jours, à \$1.25.....	457	50	P. de terre, 21,600 do 1¼c.....	288	00
Hughes, S., 366 do 75c.....	274	50	Epicerie, 21,600 rations, à 3¼c.....	702	00
do logement, 12 mois.....	144	00	Bois, 60¼ cordes.....	292	71
Lamb, W., 366 jours, à 1.00.....	366	00	Paille, 3,080 lbs., à ¾c.....	23	10
Lanyan, C. F., 366 do 1.00.....	366	00	Fourrage, 2,129 rations, à 25c.....	532	25
Nixon, J., 366 do 1.00.....	366	00	Médicaments.....	83	13
<i>District militaire n° 9.</i>			Main-d'œuvre.....	19	70
Bland, L. J., 366 jours, à \$1.00.....	366	00	Blessure à un cheval.....	15	00
Egan, J., 1 an.....	750	00	Impressions, <i>Free Press</i> .....	15	50
Lockhart, A., 366 jours, à \$1.00.....	366	00	Transport.....	661	33
Lawlor, T., do do.....	366	00			
Kennedy, E., do do.....	366	00	<i>District n° 2.</i>		
Murray, J. R., 1 an.....	900	00	Etat-major de brigade, 16.....	604	88
Mulvena, A., 366 jours, à \$1.50...	549	00	2e régiment de cavalerie, 300.....	5,902	52
O'Donaghue, P., 366 do 1.00.....	366	00	Corps de garde du g. gén., 86.....	1,669	19
Purcell, W. A., 120 do 1.00...	120	00	1re batterie de campagne, 129.....	1,956	42
<i>District militaire n° 10.</i>			Canal Welland do 65.....	959	54
Fraser, lt.-col., 1 an.....	100	00	Hamilton do 77.....	993	22
Mason, J., 366 jours, à \$1.95.....	713	70	Toronto do 80.....	1,131	44
Mason, J., 269 do 1.00.....	269	00	Toronto, artillerie de place 44.....	291	26
Peebles, lt.-col., 1 an.....	500	00	Carab. Queen's Own, 453.....	3,651	60
Street, major, do.....	1,000	00	Grenadiers royaux, 368.....	2,965	44
Sulter, J., 366 jours, à \$1.50.....	549	00	13e bataillon, 362.....	2,926	86
Williams, A., 308 do 1.75.....	539	00	19e do 239.....	2,337	63
A reporter.....	36,171	33	20e do 244.....	2,282	73
			31e do 317.....	2,774	52
			A reporter.....	57,739	74



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

EXERCICES ANNUELS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report		\$	cts.
Report .....		57,739	74	Report .....		114,391	60
<i>District militaire n° 2.</i>				<i>Districts militaires nos 5 et 6.</i>			
39e bataillon, 304 .....	2,991	92		Viande, 9,848½ lbs., à 7½c .....	714	01	
44e do 290 .....	2,558	21		Pommes de terre, 9,848½ lbs., à 1c .....	98	48	
Carabiniers Dufferin, 272 .....	2,365	68		Epicerie, 9,931½ rations, à 4c .....	397	26	
Pain, lbs., 35,044, à 3½c .....	1,226	55		Fourrage, 924½ rations, à 33c .....	305	08	
Viande, do 23,363, à 8c .....	1,869	04		Bois, 27 cordes, à \$6.50 .....	175	50	
Epicerie, rations, 23,363, à 3½c .....	788	49		Médicaments .....	39	70	
Pommes de terre, lbs., 23,363, à 1½c .....	350	44		Transport et charriage .....	186	60	
Fourrage, rations, 4,858, à 28c .....	1,360	24		Divers items .....	19	20	
Médicaments .....	80	19					
Bois, 57 cordes, à \$7.70 .....	438	90					
Quincaillerie et pétrole .....	35	15					
Charriage et main-d'œuvre .....	267	07					
Quaiage .....	239	01					
Charpenterie .....	142	71					
Loyer du parc Moss .....	62	00					
Blessure à un cheval .....	60	00					
Transport .....	3,754	54					
<i>District n° 3.</i>							
Etat-major de brigade, 16 .....	709	18					
3e régiment de cavalerie, 132 .....	2,627	81					
Batterie de campag. de Durham, 77 .....	1,020	66					
do Kingston, 58 .....	865	05					
14e bataillon, 306 .....	2,433	18					
15e do 268 .....	2,146	56					
40e do 359 .....	3,124	52					
45e do 253 .....	2,405	96					
46e do 226 .....	1,960	31					
57e do 279 .....	2,183	40					
Batterie de camp. de Gananoque, 73 .....	966	02					
Pain, 18,838½ lbs., à 3½c .....	659	35					
Viande, 12,559 do à \$5.39 .....	676	93					
Pommes de terre et épicerie, 12,559 rations, à 4½c .....	533	76					
Fourrage, 2,365 rations, à 35c .....	827	75					
Piquets, 36 .....	36	00					
Chaux, 27 boiss., à 30c .....	8	10					
Bois, 38½ cordes, à \$5.90 .....	225	79					
Champs de tir réparés .....	25	00					
Egoutt. de la commune pour exercic. .....	20	00					
Médicaments .....	34	29					
Annonces pour approvisionnements .....	18	00					
Papeterie .....	11	10					
Escouade de travail, batterie "A" .....	82	65					
Marqueurs, 96 jours, à 25c .....	24	00					
Perte de cheval .....	125	00					
Blessure à un cheval .....	40	00					
Vétérinaire .....	6	00					
Transport .....	429	74					
7 items au-dessous de \$3 .....	14	51					
<i>District n° 4.</i>							
Etat-major de brigade, 23 .....	739	81					
Dragons de la Princesse-Louise, 36 .....	672	40					
Troupe de cavalerie, Prescott, 37 .....	778	10					
Batterie de campagne, Ottawa, 73 .....	1,058	66					
Gardes à pied du gouv. général, 358 .....	2,598	58					
41e bataillon, 189 .....	1,903	50					
43e do 296 .....	2,757	52					
56e do 292 .....	2,977	35					
Pain, 14,897½ lbs., à 2½c .....	335	18					
A reporter .....	114,391	60					
<i>District n° 5.</i>							
Etat-major de brigade, 23 .....	1,227	38					
6e régiment de cavalerie, 138 .....	2,975	88					
Batterie de campag. de Shefford, 74 .....	1,010	61					
do Richmond, 47 .....	973	15					
do Montréal, 80 .....	1,360	84					
Artillerie de place do 266 .....	2,326	48					
Génie de Montréal, 71 .....	511	20					
Carabiniers du Prince de Galles, 249 .....	2,084	88					
do Victoria, 278 .....	2,400	24					
Royal Scots, 276 .....	2,302	44					
6e bataillon, 272 .....	2,317	08					
50e do 120 .....	1,200	04					
51e do 255 .....	2,394	26					
52e do 273 .....	2,413	22					
53e do 135 .....	1,589	72					
60e do 221 .....	2,328	69					
64e do 237 .....	2,412	08					
65e do 334 .....	2,749	88					
76e do 332 .....	2,945	72					
80e do 227 .....	2,586	33					
83e do 244 .....	2,538	39					
85e do 259 .....	2,472	20					
Pain, 18,340½ lbs., à 3½c .....	596	07					
do 17,520 do à 2½c .....	438	00					
Viande, 12,227 lbs., à 6-9c .....	843	66					
do 11,680½ do à 8c .....	934	46					
Pommes de terre, 12,227 lbs., à 7½c .....	106	99					
do 11,680 do à 1½c .....	146	00					
Epicerie, 12,227 rations, à 3½c .....	458	51					
do 11,680 do à 4c .....	467	20					
Fourrage, 224 rations, à 40c .....	89	60					
do 2,183 do à 26c .....	567	58					
do 250 do à 35c .....	87	50					
Médicaments .....	62	49					
Combustible .....	347	48					
Eau .....	168	00					
Chaux .....	15	50					
Ferronnerie et bois de service .....	63	87					
Marqueurs .....	30	00					
Champ de tir .....	61	55					
Divers paiements .....	52	35					
Charriage .....	249	15					
Transport—							
Chemin de fer Sud-Est .....	203	63					
Cie de Navigation du Richelieu et Ontario .....	316	65					
Cie de Navigation de la riv. Ottawa .....	234	60					
Vermont-Central .....	1,352	22					
En général .....	362	10					
Frais de voyages .....	109	50					
<i>District militaire n° 7.</i>							
Etat-major de brigade, 16 .....	793	40					
Hussards de la Reine, 111 .....	2,219	28					
A reporter .....	172,825	48					



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

EXERCICES ANNUELS— <i>Suite.</i>		\$	cts.			\$	cts.
Report.....		172,825	48	Report.....		222,965	08
Batterie de campagne de Québec, 76		1,012	11	Artillerie de place de Digby, 41		309	36
Artillerie de place de Québec, 140...		1,003	92	do Yarmouth, 41		311	40
do Lévis, 85...		605	27	do Halifax, 283		2,208	62
do Gaspé, 45...		332	76	do Pictou, 48		329	76
8e bataillon, 275.....		2,196	54	Batterie de campag. de Sydney, 74		1,281	00
9e do 368.....		3,021	48	63e bataillon, 274		2,402	04
17e do 366.....		3,595	51	66e do 363		2,979	08
23e do 187.....		2,441	03	68e do 402		3,672	27
70e do 276.....		2,856	39	78e do 318		2,853	57
89e do 322.....		3,095	12	93e do 222		2,118	83
Pain, 19,923 lbs., à 2½c.....		448	27	94e do 268		2,333	34
Viande, 13,282 lbs., à 5½c.....		730	51	Pain.....		479	20
Pommes de terre et épiceries, 13,282 rations, à 4½c.....		564	48	Viande.....		680	47
Fourrage, 622 rations, à 23c.....		143	06	Pommes de terre et épiceries.....		452	57
Bois, 41½ cordes, à \$6.....		249	00	Fourrage pour chevaux.....		170	55
Paille.....		2	50	Rations, à 25c. par jour.....		678	00
Pétrole.....		8	50	Bois.....		80	75
Médicaments et soins médicaux.....		63	81	Bois de serv. pour ancrage, 1,000 pds.		14	00
Eau.....		48	00	Cibles flottantes, 9, à \$1.50.....		13	50
Confection de latrines.....		36	00	Mâts de pavill., pavillons et courroies		19	20
Passage d'eau et charriage.....		85	41	Amarrer et déarrer les cibles.....		32	25
Loyer du champ de tir.....		15	00	Etamine et ferronnerie.....		8	20
Indemnité pour blessure.....		25	00	Erection d'une grange.....		15	00
Fret et voyage.....		28	90	Bâtiments pour pompes.....		42	00
Transport.....		1,687	38	Subsistance de charretiers.....		13	50
<i>District militaire n° 8.</i>				Médicaments.....		7	75
Etat-major de brigade, 14.....		607	05	Loyer de champs de tir, 2.....		37	00
B. C. Newcastle, 61.....		1,169	76	Réparations aux cibles et buttes.....		48	21
B. C. Woodstock, 68.....		1,008	56	Annonces et impressions.....		36	90
A. P. N.-Brunswick, 259.....		5,157	44	Marqueurs, 108 jours, à 25c.....		27	00
Génie de Brighton, 38.....		386	64	Charriage et camionnage.....		106	25
Cie de carabiniers de Saint-Jean, 39		302	76	Frais de voyages.....		14	50
8e régiment de cavalerie, 163.....		4,433	69	Transport—			
62e bataillon, 242.....		2,184	00	Windsor et Annapolis.....		2,577	96
67e do 354.....		3,246	80	Cie de Nav. de Bras-d'Or.....		229	47
71e do 279.....		2,541	17	Télégrammes.....		7	62
Compagnie "A" 7.....		66	36	8 items au-dessous de \$7.....		23	37
Pain, 13,727 lbs., à 3½c.....		514	76	<i>District militaire n° 10.</i>			
Viande, 9,106 lbs., à 9c.....		819	54	90e bataillon.....		2,247	00
Epiceries et pommes de terre, 9,151½ rations, à 5c.....		457	58	91e do 1 officier.....		33	84
Fourrage, 531 rations, à 38c.....		201	78	Troupe de cavalerie de Winnipeg, 25		485	60
Paille pour hommes, 3,410 lbs. à ½c.		25	57	Batterie de campagne do 67		1,195	73
Bois, 28½ cordes, à \$4.95.....		138	70	Blessure à un cheval.....		29	00
Bois de service.....		80	02	Bois de service pour cibles, 400 pds.		8	00
Rouleaux de bannière.....		9	00	Charriage.....		6	50
Médicaments.....		61	30	Confection de colliers.....		7	29
Cibles et chaloupe pour pratique.....		45	50	<i>District militaire n° 11.</i>			
Réparations de tentes, 23.....		24	45	Art. P. de la Col-Britannique, 169...		1,292	97
Charriage et puisage d'eau.....		137	10	Carabiniers de Victoria, 25.....		196	03
Loyer du champ de tir.....		30	00	Corps de carabiniers du Nord-O. 52...		360	26
Domage par le feu.....		20	00	<i>District n° 12.</i>			
Pertes de chevaux, 2.....		225	00	Etat-major de brigade, 15...		419	50
Frais de voyages.....		132	76	A. P. de la brigade de l'I. P.-E., 167...		1,594	57
Lt.-col. McCully, 2 jrs supplém., \$7.37		14	74	Génie de Charlottetown, 40...		308	76
Aide d'un commis.....		9	60	82e bataillon, 273...		2,750	95
Impression de 100 affiches.....		5	00	Marqueurs.....		12	00
Transport.....		334	42	Ch. de fer I.P.-E. ....		208	14
<i>District militaire n° 9.</i>				Bois de service.....		14	93
Etat-major de brigade, 19.....		627	29	Charriage.....		17	62
Troupe de cavalerie de King, 45.....		825	31	Ferronnerie.....		10	79
A reporter.....				Impressions et télégrammes.....		6	91
222,965 08				Médicaments et nettoyage.....		6	80
				A reporter.....			
				260,792 76			

MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

EXERCICES ANNUELS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
Report .....		260,792	76	Association de tir d'Ontario.....		1,800	00
<i>Transport en général.</i>				do de Québec .....		1,700	00
Chemin de fer Canadien du Pacifique .....		1,822	36	do de la N.-Ecosse ...		1,500	00
do Canada-Atlantique ...		2	95	do du N.-Brunswick..		1,300	00
do Grand-Tronc .....		15,066	91	do du Manitoba .....		750	00
do Intercolonial.....		3,709	62	do de la Col.-Britan..		500	00
Téléphone à Kingston.....		20	00	do de l'Île du P.-E...		500	00
Partis de tireurs à Kingston .....		21	00	Association fédérale d'artillerie.....		900	00
do Québec .....		34	00				
<i>Concours d'artillerie.</i>				<i>Subvention aux musiques efficaces.</i>			
Batterie de Toronto.....		28	95	1 à \$200.00.....		200	00
do d'Hamilton.....		32	50	64 à 75.00.....		4,800	00
do de Montréal, 1886.....		96	88	21 à 100.00.....		2,100	00
do do 1887.....		105	90	6 à 50.00.....		300	00
Total, exercices annuels.....		281,733	83	1 à 25.00.....		25	00
<i>Sommaire des exercices.</i>				<i>Salves et gardes d'honneur.</i>			
District n° 1.....		27,292	49	Ouverture des législatures—			
do 2.....		49,037	39	Ottawa .....		161	25
do 3.....		24,240	62	Ontario.....		20	00
do 4.....		15,756	93	Nouvelle-Ecosse.....		94	87
do 5 et 6.....		53,485	37	Manitoba.....		13	25
do 7.....		27,308	63	Île du Prince-Edouard .....		89	65
do 8.....		24,391	05	Prorogation des législatures—			
do 9.....		28,067	09	Ottawa .....		215	94
do 10.....		4,012	96	Nouvelle-Ecosse.....		106	15
do 11.....		1,849	26	Manitoba.....		30	14
do 12.....		5,350	97	Île du Prince-Edouard .....		82	45
Transport en général .....		20,676	84	Fête de la Reine—			
Concours d'artillerie.....		264	23	Charlottetown .....		21	10
Total, tel que ci-dessus.....		281,733	83	London .....		29	27
<i>DÉPENSES IMPRÉVUES.</i>				Montréal .....		33	86
<i>Compensations pour blessure.</i>				Ottawa .....		30	25
Blessure à un cheval.....		125	00	Saint-Jean, N.-B.....		15	17
Thos. Tidmarsh, 69e bat., 50 jours, à \$1.00 .....		50	00	Toronto.....		29	30
L. A. N. Smith, B. C. W.....		150	00	Winnipeg .....		24	51
H. Corkum, 68e bat., 26 jours, à \$1.00 .....		26	00	Jubilé de la Reine—			
Sergt. Eccleston, B. C. du Canal W., à \$1.50 .....		92	50	Saint-Jean, N.-B.....		14	80
M. Garreau, B. C. de Québec.....		17	00	Winnipeg .....		23	41
Graham, D.P.L., 60 jours, à \$1.00...		60	00	Fête de la Confédération—			
J. B. Coates, T. C. de Prescott, 30 jours à \$1.00 .....		30	00	Charlottetown .....		23	50
Major Lindsay, camp de Lévis, 60 jours, à \$3.90 .....		234	00	Halifax .....		12	50
Cap. Hughes, camp de Cobourg.....		28	00	Montréal .....		18	02
G. W. Fraser, 2e rég. de cav., 14 jours, à \$1.00 .....		14	00	Saint-Jean, N.-B .....		13	56
Selle et brides détruites.....		15	00	Toronto.....		12	88
<i>Subvention aux associations de tir.</i>				Winnipeg.....		16	81
1 à \$200.00.....		200	00	Réceptions du gouverneur général—			
1 à 150.00.....		150	00	Montréal.....		23	53
50 à 75.00.....		3,750	00	Sherbrooke, du 12 au 15 sept .....		214	57
A reporter .....		4,941	50	Réception, Sénat, 25 février .....		92	35
				Dîner d'Etat, Rideau Hall, 23 fév....		7	28
				Départ du gouverneur, 23 mai .....		92	15
				Assementer le nouveau gouverneur, Ottawa, 11 juin.....		149	80
				<i>District n° 1.</i>			
				Rapport du conseil, 3 jours, à \$2.82..		8	46
				Nettoyer les armes, 26½ jours, à \$1..		26	50
				Nettoyer le matériel .....		5	25
				Frais de port et papeterie, S. A. G. et payeur.....		83	38
				A reporter .....		24,602	41

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-197



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

DÉPENSES IMPRÉVUES— <i>Suite.</i>			
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	24,602 41	Report .....	30,417 82
<i>District n° 1—Fin.</i>		<i>District n° 4.</i>	
Lt.-col. Jackson—		Lt.-col. Irwin—	
Alloc. de retraite, 2 ans de solde...	3,400 00	Dépenses d'hôtel, 49 jours, à \$3.50	171 50
Dép. d'hôtel, 12 jours, à \$3.50.....	42 00	Voit. et billet de chemin de fer.....	44 55
Voitures .....	21 00	Wagon-dortoir .....	19 00
<i>District n° 2.</i>		Lt.-col. Lamontagne—	
Reliure du rapport de la milice.....	9 90	Dépenses d'hôtel, 28 jours, à \$3.50	98 00
Timbre à dater .....	5 75	Voitures et frais de transport.....	93 15
Boîtes et caisses .....	14 95	Gratif. pour déplac., 2 m. de solde.	283 32
Comm. d'enquête, 4 jours, à \$9.74..	38 96	Major général Middleton—	
Frais de port et papeterie, S.A.G. et		Dépenses d'hôtel, 73 jours, à \$5..	365 00
payeur .....	137 29	Pullman et wagon-salon .....	60 50
Télégrammes .....	23 78	Voiture et bagage.....	57 57
Transport d'habillement.....	0 60	Col. W. Powell—	
Almanach des adresses de Toronto..	3 00	Dépenses d'hôtel, 23 jours, à \$3.50.	80 50
W. N. Alger—		Pullman et wagon-dortoir.....	51 00
Dépenses d'hôtel, 4 jours, à \$3.50..	14 00	Voitures et transport .....	28 50
Voit. et billet de chemin de fer.....	10 60	Cap. H. E. Wise, A.D.C.—	
Lt.-col. Otter—		Dépenses d'hôtel, 68 jours, à \$3.50	238 00
Dépenses d'hôtel, 55 jours, à \$3.50	192 50	Pullman et wagon-salon .....	53 00
Voitures et pullmans .....	149 10	Voitures et bagage .....	40 00
Major Smith—		Av. dont il n'a p. été rendu compte.	75 00
Dépenses d'hôtel, 2 jours, à \$3.50	7 00		
Voitures .....	3 25	<i>Districts nos 5 et 6.</i>	
Lieut. Sears—		Avance à Montréal, "Canada, 1888"	50 00
Dépenses d'hôtel, 6 jours, à \$3.50..	21 00	Charriage et réparations.....	8 00
Voitures et billets de passage .....	20 55	Alman. des adr. de Montréal, 2 exem.	5 00
Lieut. Wadmore, frais de voyages...	6 00	Blanchissage et nettoyage .....	15 00
<i>District n° 3.</i>		Frais de port et papeterie, A.A.G. et	
Serv. d'homme de loi, W. H. Moore	3 00	payeur.....	247 76
Frais de port et papeterie, S.A.G. et		Lt.-col. de Bellefeuille—	
payeur.....	78 30	Frais de voyages, 1 jour.....	5 00
Lt.-col. Villiers, frais de voyages—		Lt.-col. Duchesnay—	
Dépenses d'hôtel, 483 jours, à \$3.50	169 75	Dépenses d'hôtel, 4 jours, à \$3.50..	14 00
Billet de passage à Winnipeg.....	46 75	Voitures.....	5 00
Pullman .....	8 00	Lt.-col. Harwood—	
Voit., frais de subsist. et charriage	98 00	Alloc. de retraite, 2 ans de solde..	3,400 00
Repas en route .....	7 75	Voitures .....	3 00
Télégrammes .....	5 19	Lt.-col. Houghton—	
Gratif. pour déplac., 3 m. de solde.	424 98	Dépenses d'hôtel, 12 jours, à \$3.50	42 00
Major King—		Voitures.....	18 55
Dépenses d'hôtel, 4 jours, à \$3.50..	14 00	Gratif pour déplac., 3 m. de solde	425 00
Voitures et boîte au bur. de poste..	11 00	Allocation supplém. pour subsist.	
Cap. Davidson—		à Winnipeg du 31 mars 1881 au	
Inspecteur d'ingénieurs, 22 jours..	110 00	31 déc. 1885. à \$300 par année...	1,425 00
Dépenses d'hôtel, 22 jours, à \$3.50	77 00	Lt.-col. Van Straubenzee—	
Billet de chemin de fer.....	94 43	Dépenses d'hôtel, 13 jours, à \$3.50	45 50
Voitures et pullmans .....	13 70	Voitures et transport.....	36 50
<i>District n° 4.</i>		Gratif. pour déplac., 2 m. de solde	283 32
Annouer les Ordres Généraux dans		<i>District n° 7.</i>	
la <i>Militia Gazette</i> du Canada.....	240 00	Boîtes, 3, à \$3.25 .....	9 75
Frais de messagerie.....	13 43	Téléphone Bell, loyer de 2 .....	80 00
Inspect. les instr. de corps de musiq.	5 00	Charriage .....	178 80
Musique, marches, 400 exemplaires...	90 75	Almanach des adresses de Québec...	10 00
Diapasons, 100 .....	23 50	Nourriture de chevaux, 24c. et 25c..	179 32
Monter de la musiq., 6,400 partitions	37 50	Passage d'eau.....	2 80
Traduction d'ordres, C. A. Dorion...	9 70	Droits de port.....	6 42
Frais de port et papeterie, S. A. G.		Enquête au sujet de l'inc. de la citad.	40 00
et payeur .....	112 45	Serv. d'h. de loi, Chase et Casgrain	107 00
A reporter.....	30,417 82	Frais de port et papeterie, A.A.G....	30 76
		A reporter .....	38,849 89



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

DÉPENSES IMPRÉVUES— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		38,849	89	<i>Transport.</i>		40,540	94
<i>District n° 8.</i>				<i>Ch. de fer Canadien du Pacifique....</i>		299	67
Cour martiale, 2 jours, à \$4.87.....	9	74		do Canada-Atlantique.....		17	95
Frais de port et papeterie, A.A.G....	75	43		do Grand-Tronc.....		371	83
Major Armstrong—				do Intercolonial.....		293	77
Dépenses d'hôtel, 6 jours, à \$3.50...	21	00		do Kingston et Pembroke....		20	89
Voitures de place.....	2	00		do du Nouveau-Brunswick...		50	40
Cap. Brennan—				Cie de bat. à vap. de la N.-Ecosse...		26	50
Dépenses d'hôtel, 3 jours, à \$3.50..	10	50		Ch. de fer Nord et Nord-Ouest.....		51	24
Voitures de place.....	1	10		do de l'Île du Prince-Edouard		25	35
Lt.-col. Maunsell—				Cie de navigation du Richelieu et			
Dépenses d'hôtel, 45 jours, à \$3.50..	157	50		de l'Ontario.....		51	90
Voit. de place et louage de wagon	44	20		Ch. de fer de Windsor et Annapolis.		31	70
Télégrammes.....	3	19		Vapeur "Yosemite".....		21	00
<i>District n° 9.</i>				<i>Dépenses générales.</i>			
Conseil de milice, 4 jours, à \$2.82...	11	28		Livres militaires.....		580	92
Cour martiale, 4 jours, à \$2.82.....	11	28		Impressions et papeterie.....		352	98
Carte géographique d'Halifax.....	3	00		20 paiements au-dessous de \$10.....		95	24
Frais de port et papeterie.....	99	30				42,832	28
Cap. Jones—				Alloc. pour frais de p. (voir p. C 223).		3,668	50
Dépenses d'hôtel, 3 jours, à \$3.50..	10	50				46,500	78
Voitures de place.....	4	00		<i>CRÉDITS SPÉCIAUX.</i>			
Lt.-col. Worsley—				Association de tir du Canada.....		10,000	00
Dépenses d'hôtel, 55½ jours, à \$3.50.	194	25		do d'artillerie du Canada...		2,000	00
Voitures de place et transport.....	60	35				12,000	00
Lt.-col. Murray—				<i>SALLES D'EXERCICES ET CHAMPS DE TIR.</i>			
Dépenses d'hôtel, 9 jours, à \$3.50..	31	50		<i>Loyer.</i>			
Voitures de place.....	5	00		Alberton, champ de tir.....		20	00
<i>District n° 10.</i>				Bright, champ de tir.....		10	00
Bureau des examinateurs—				Bowmanville, ch. de tir, 2 années..		8	00
12 jours, à \$4.87.....	58	44		Belleville, ch. de tir, 2 do ...		102	00
4 do 3.90.....	15	60		Brockville, ch. de tir, 1 année...		50	00
14 do 2.82.....	39	48		Bright, N.-B., ch. de tir, 1 do ...		10	00
Livres blancs, 7 ...	6	50		Blissville, ch. de tir, 1 do ...		12	00
Loyer de bureau.....	230	00		Black Brook, ch. de tir, 1 do ...		10	00
Frais de port et papeterie.....	38	49		Charlottetown, ch. de tir, 1 do ...		80	00
Téléphone.....	75	00		Frédéricton, ch. de tir, 1 do ..		30	00
Major Street—				Galt, ch. de tir, 1 do ...		30	00
Dépenses d'hôtel, 7 jours, à \$3.50..	24	50		Gaspé, ch. de tir, 1 do ...		25	00
Pullman et voitures de place.....	12	06		Guelph, ch. de tir, 1 do ...		35	00
<i>District n° 11.</i>				Hamilton, dépôt, 13e bat., 6 mois...		600	00
Conseil des examinat., 1 jour, à \$4.87	4	87		do champ de tir, 1 année...		75	00
Frais de port et papeterie.....	35	80		King's (comté), ch. de tir, 1 do ...		50	00
Savon, huile et allumettes.....	8	50		Kingston, champ de tir, 1 do ...		15	00
Encrier automatique.....	6	00		do salle d'exerc., 1 do ...		50	00
Télégrammes.....	2	00		Moncton, ch. de tir, 1 do ...		20	00
Lt.-col. Holmes—				Montréal, salle d'armes, car. Victoria		396	00
Dépenses d'hôtel, 35 jours, à \$3.50...	122	50		do batterie de campagne.....		150	00
do 3 do 5.00.....	15	00		Northumberland (Co.), ch. de tir, 1 a.		24	00
Billets de chemin de fer.....	157	00		New-Westminster, ch. de tir, 2 ann.		100	00
Voitures de place.....	16	25		Port-Hope, champ de tir, 2 années...		40	00
Major Peters—				Port-Colborne, hangar à canons.....		80	00
Dépenses d'hôtel, 3 jours, à \$3.50..	10	50		Prescott, champ de tir, 1 année...		50	00
<i>District n° 12.</i>				Ottawa do 1 do .....		25	00
Soin du bureau de brigade.....	30	00		Richmond, batterie de campagne....		120	00
Mâts de pavillon et pavillons.....	9	00		Shefford do .....		160	00
Frais de port et papeterie, A A G....	18	50				2,377	00
A reporter.....	40,540	94		A reporter.....		C—199	

MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*SALLES D'EXERC. ET CH. DE TIR—*Suite.*

Report .....	\$ cts.
2,377 00	
Sussex, champ de tir, 1 année...	20 00
Saint-Jean, champ de tir, 1 do ..	250 00
Sainte-Marie, ch. de tir, 1 do ..	10 00
Stanley, N.-B., ch. de tir, 1 do ..	12 00
St-Stephen, N.-B., c. de tir, 1 do ..	20 00
Toronto, régim., ch. de tir, 1 do ..	30 00
do parc Moss pour exercice.....	42 00
Victoria, champ de tir, 1 année.....	40 00
Windsor, terr. de la sal. d'ex., N.-E....	5 00
Whitby, champ de tir, 1 année.....	20 00
Woodstock, ch. de tir, 1 do .....	20 00
York, champ de tir, 1 do .....	15 00

*Réparations.*

1 porte, Sherbrooke.....	5 25
Vitres et vitrage, Kingston.....	3 95
Badigeonnage do .....	3 00
372 étiquettes do .....	11 76
Poser des tuyaux.....	48 00
Faire un champ de tir.....	10 00
Plomberie, Victoria, C.-B.....	21 48
Emmag. 38 platefor. de tir, Montréal.	7 60
Démonter 18 cibles do ..	5 00
Poser un évier, Halifax.....	6 95
Ramoner 4 cheminées, Halifax.....	1 60
do 6 do Kingston.....	1 89
Monter des poêles, Ottawa.....	70 80
Vernir des tuyaux de poêle.....	8 00
Buttes, champ de tir Dufferin .....	40 00
Service de gaz, Toronto .....	6 20
Fenêtres dans la salle d'ex., Toronto	11 00
Plateforme, Saint-Jean, N.-B.....	15 00
Champ de tir, Bedford.....	133 70
do Ile d'Orléans.....	65 70
Ancien champ de tir, Montréal.....	5 00
1 cible do .....	1 25
4 cibles, Ottawa.....	10 00
Cibles et pavil. à sig., Victoria, C.-B.	40 00
Tuyaux de poêle, Charlottetown.....	9 30
King, W., Kingston.....	2 40

*Eclairage.*

Cie de gaz de Brantford—	
81,900 pieds, à *2 .....	163 80
Loyer d'un gazomètre.....	3 60
Cie de gaz de Charlottetown—	
24,800 pieds, à \$3.50 .....	86 80
Loyer d'un gazomètre.....	2 25
Cie de gaz de Frédérickton—	
9,800 pieds, à \$3, moins \$8.19 d'esc.	21 21
Loyer d'un gazomètre.....	0 60
Cie de gaz d'Halifax—	
111,700 pieds, à \$2.50.....	279 25
Spiritueux pour le gazomètre.....	4 00
Aqueduc d'Halifax—	
Taux s. tuy., 20,000 pds, à 18c. p.100	36 00
Eau .....	63 00
Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton—	
47,500 pieds, à \$1.60.....	76 00
Loyer d'un gazomètre.....	8 80
Changer le tuyau.....	0 90

A reporter..... 4,152 04

## Report .....

4,152 04	
Cie d'éclairage au gaz de Kingston—	
50,100 pieds, à \$2.....	100 20
Loyer du gazomètre .....	12 00
Réparer le gazomètre et le tuyau.....	3 18
Cie de gaz de Montréal—	
441,300 pieds cubes, à \$1.50.....	661 95
Loyer d'un gazomètre.....	28 70
Cie Royale Electrique de Montréal—	
Lumières électriques, à 45c. p. nuit	335 70
Lumière dite <i>Arc light</i> , 3 nuits.....	3 00
Cie de gaz d'Ottawa—	
56,300 pieds cubes, à \$2.....	112 60
54,500 pieds cubes, à \$3 .....	163 50
Loyer d'un gazomètre.....	10 00
Cie de lumière élect. de Port-Hope—	
Lumières électriques.....	5 20
Cie électrique de Québec et Lévis—	
Lumières, 4 mois, à \$108.33 .....	433 32
Cie de gaz de Québec—	
70,300 pieds cubes, à \$1.80.....	126 54
Cie de gaz de Saint-Jean—	
2,100 pids, à \$2.10 .....	4 41
32,500 pieds, à \$2 .....	65 00
Loyer d'un gazomètre .....	3 60
Cie électrique de Saint-Jean—	
38 nuits, à 80c .....	30 40
Cie de gaz de Sherbrooke—	
8,900 pieds, à \$2.50.....	22 25
Cie de gaz de Toronto—	
199,100 pieds cubes, à \$1.25.....	248 88
Cie de gaz de Victoria—	
17,700 pieds cubes, à \$2.....	35 40
25,400 pieds cubes, à \$3 .....	76 20
Loyer d'un gazomètre .....	6 00
Cie électric. et de gaz de Winnipeg—	
103,800 pieds cubes, à \$3.....	311 40

*Eau.*

Québec, Jean Drolet—	
28 barils d'eau à la salle d'exercice	22 65
Aqueduc d'Ottawa—	
Eau .....	14 00
Commiss. de l'aqueduc de St-Jean—	
Eau pour la salle d'exercice.....	15 00
Cie d'aqueduc de Toronto—	
Eau pour le local sur la rue James	56 80
Cie d'aqueduc de Victoria—	
Eau pour la salle d'exercices, 18	
mois, à \$2.50.....	45 00

*Gardiens et marqueurs.*

Blais, Sophia, fem. de journ., Ottawa	108 50
Cawdron, H., gardien, Ottawa.....	128 80
Corbin, J. G., do Halifax, N.-E.	208 00
Germain, J., marqueur, Québec.....	366 00
Hunt, R., gardien, Summerside.....	10 00
Harvie, F. G., messenger, Char-	
lottetown.....	15 00
King, Mme, femme de journ., Ottawa	218 00
Marks, J. C., marqueur, Montréal.....	329 40
Pilon, J. E., do Ottawa .....	366 00
Richard, A., do Québec.....	366 00
Roussel, R., gardien, do .....	392 50
Watson, J., do Winnipeg....	457 50
Wheatley, R. do Ottawa.....	457 50

A reporter..... 10,528 12



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

SALLES D'EXERCICES ET CHAMPS DE TIR.	\$	cts.		\$	cts.
Report.....	10,528	12	Report.....	1,200	82
<i>Combustible et divers.</i>			Main-d'œuvre à la poudrière, 30 hrs.	9	00
Annonces.....	22	20	Réparation de pompe.....	3	00
Houille, ton., 51·975, à \$10.....	519	75	Démonter des poêles.....	9	40
do 1, à \$8; 12, à \$7.....	92	00	Ramoner des cheminées, 141 à 20c...	28	20
do 1, à \$7.25; 4, à \$6.25.....	32	25	<i>District n° 3.</i>		
do 5·145, à \$6.20.....	31	91	Houille, 5 tonnes, à \$7 25.....	36	25
do 53·326, à \$6.44.....	343	53	Bois, 39 cordes, à \$5.90.....	230	10
do 21·64, à \$6.40.....	138	50	Couper du bois, 12 cordes, à \$1.50...	18	00
do 9, à \$5.25; 18, à \$7.65.....	184	95	do de l'herbe.....	6	00
do 2, à \$7.75; 8, à \$5.80.....	61	90	Vider les latrines.....	17	00
do 8, à \$6; 22, à \$6.60.....	193	20	Clôture, 18 pieds.....	12	00
Boiau, 300 pds., à 30c.....	90	00	Ramontage.....	5	92
do dévidoirs, 2, à \$5.....	10	00	Loyer du pont Cataract.....	1,403	82
do accouplements.....	6	00	Poser des lumières, 42, à 10c.....	4	20
Services d'hommes de loi.....			Eau, Kingston.....	65	40
A. M. Greig.....	10	31	Lt.-col. Moore—		
J. S. Hall.....	142	68	Paie, 366 jours, à \$1.50.....	549	00
A. E. Kennedy.....	24	10	Indemnité de logem., 12 mois, à \$6.	72	00
L. N. Dumouchel.....	18	20	Presse, A., gardien, à 75c.....	297	00
Enlever de la cendre.....	11	00	<i>District n° 4.</i>		
Scier du bois, 102 cordes, à \$1.25.....	127	50	Houille, 1 ton., \$7.50; 13 ton., à \$8...	111	50
Vidanges.....	26	20	do 10·67 tonnes, à \$6.60.....	70	40
Accessoires de poêle.....	22	54	Cèdre et planches.....	19	08
Tuyaux de poêle, 60 pds., à 75c.....	45	00	Ramontage de cheminées.....	4	50
Cheminée.....	7	50	Accouplements et fil de cuivre.....	16	12
Pelletier de la neige, 6½ jours, à \$1.25.	8	13	Nettoyer les poêles.....	19	10
Savon, allumettes et pétrole.....	18	75	Soupapes sphériques, 3.....	26	50
Bois, voit.: 6, à \$1.50; 2, à \$2.75.....	14	50	Tuyau en fer, 92 pieds, à 55c.....	50	60
do cordes: 4, à \$4; 2, à \$6.....	28	00	Ajustages en fer, 78½ lbs., à 22½c.....	17	67
do do 1, à \$6.50; 4, à \$5.50.....	28	50	Main-d'œuvre, 8½ jours à \$4.....	34	00
do do 3, à \$3.65; 27½, à \$7.75.....	224	08	Enlever la neige.....	219	50
do do 5, à \$5; 14, à \$5.90.....	107	60	Arbres au carré Cartier.....	53	50
do do 2½, à \$3.50; 150, à \$4.47.....	67	25	Bois, 34 cordes, à \$5.....	170	00
Items au-dessous de \$5.....	25	97	Surveillance du service d'alarme.....	12	00
	13,824	12	Clous.....	1	60
<i>SOIN ET ENTRETIEN.</i>			Ouvriers dans les magasins.....	241	75
<i>District n° 1.</i>			<i>Districts militaires nos 5 et 6.</i>		
Nettoyer des poêles.....	16	90	Houille, 19·235 tonnes.....	111	97
Couper du bois, 41½ cordes, à 65c.....	26	98	Bois, 21 cordes, à \$7.75.....	162	75
Houille, 10 tonnes, à \$6.50.....	65	00	Nettoyer les châssis doubles.....	6	86
Vitrer 15 carreaux.....	5	85	Charriage.....	2	50
Savon et huile.....	12	00	Réparations aux escaliers.....	20	00
Bois, 37 cordes, à \$4.50.....	166	50	Loyer de terrain.....	24	00
do 2 do 5.80.....	11	60	Accessoires de poêle.....	75	25
Eau, London.....	39	64	Eau.....	6	20
Cie du gaz de Guelph —			Gardiens, Montréal—		
Gaz, 10,500 pds., à \$2.....	21	00	Boles, J., 396 jours, à \$1.00.....	396	00
Cie du gaz de London.—			Brown, Wm., do 0.75.....	297	00
Gaz, 36,300 c. pds., à \$1.50.....	54	45	O'Hara, C., do 0.25.....	99	00
Loyer du compteur.....	8	40	<i>District militaire n° 7.</i>		
<i>District n° 2.</i>			Houille, 5 chaldrons, à \$8.....	40	00
Balance de \$169 pour 26 ton. houille.	69	00	Bois, 60 cordes, à \$6.....	360	00
do \$175.50 pour 39 cord. bois	62	50	do 150 cordes, à \$4.47.....	670	50
Honoraire pour certificat.....	20	00	do 103½ cordes, à \$4.....	414	50
Nettoyer les latrines.....	90	00	Nettoyer des chambres, 6 jours, à 80c	4	80
Gardien, 13 mois.....	396	00	Couper du bois, 60 cordes, à \$1.25...	75	00
Boiau carbollisé, 150 pds., à 90c.....	135	00	Charriage et passage d'eau.....	25	81
			Nettoyer les latrines.....	75	00
A reporter.....	1,230	82	A reporter.....	7,902	07



## MILICE ET DÉFENSE, 1887-88 — Suite.

SOIN ET ÉNTEPRETIEN.		CONSTRUCTIONS ET RÉPARATIONS.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	7,902 07	<i>District n° 1.</i>	
<i>District militaire n° 7—Suite.</i>		Plans et devis, salle d'exercices,	
Clôture au champ de tir.....	30 00	Chatham.....	27 00
Frais judiciaires.....	72 00	Guelph, salle d'exerc., bal. des rép..	473 50
Enlever de la neige.....	493 20	London—	
Loyer.....	229 85	Salle d'exercices, 13 car. de vitre ...	6 15
<i>District militaire n° 8.</i>		Ecole d'enfant., boyau, 600 pds., à	
Houille, 2½ tonnes, à \$5.50 ; 7, à \$5.80	54 35	\$1.05.....	630 00
do 5¼ tonnes, à \$5.60.....	28 79	do lances, 3, à \$20.....	60 00
Bois, 12 cordes, à \$8.10.....	97 20	do accouplements .....	30 00
Charriage .....	6 30	Saint-Thomas—	
Nettoyer les latrines.....	7 00	Réparations à la salle d'exercice...	200 00
Canons réparés.....	27 05	<i>District n° 2.</i>	
Barrière réparée.....	7 15	Hamilton—	
Services d'homme de loi.....	27 00	Dépôt temporaire, 13e bat.....	170 96
Placer des poteaux pour la lum. élect.	5 00	Sainte-Cathérine—	
Poêles réparés.....	32 05	Salle d'exercice, répar., à l'entrep.	875 00
Major Armstrong—		do dom. par le vent.....	36 00
Dépenses d'hôtel, 6 jours, à \$3.50...	21 00	do maçonnerie.....	80 00
Louage de chevaux.....	110 00	do plateforme et esc..	48 00
Gardiens, Saint-Jean, N.-B.....		Toronto, nouveau fort—	
Bradley, J. J., 396 jours, à \$1.....	396 00	Badigeonnage .....	40 80
Marshall, F. do .....	396 00	Peinture des portes et châssis.....	5 80
Purcell, Wm. do .....	396 00	Nouvelle serrure.....	1 50
Wilson, J., 13 mois .....	108 37	Drain, logement des soldats.....	62 36
<i>District militaire n° 9.</i>		Plomberie .....	79 18
Houille, 15 chaldrons, à \$5.80.....	87 00	Platrer 7 plafonds.....	150 00
do 8 do 6.00.....	48 00	Mur et ponceau, maçons.....	437 03
Bois, 2½ cordes, à 5.16.....	12 90	do matériel.....	289 50
Charriage .....	7 50	Tapisser les passages, log. des off	30 00
Plateforme à canon.....	73 65	Macadam et main-d'œuvre, chemin	500 00
Clôture, à l'entreprise .....	155 00	38 serrures.....	61 00
Loyer.....	150 48	Perçer une porte.....	28 00
Accessoires de poêle.....	30 70	Ouvrage au nouveau fort.....	925 00
<i>District militaire n° 10.</i>		Papier et bordure .....	51 50
Houille, 20 tonnes, à \$10.00.....	200 00	Réparations, toit.....	28 00
do 67 do 9.20.....	616 40	Toronto—	
Peinturer des canons.....	50 00	Clôture le cimetière, 324 pds.....	116 64
<i>District militaire n° 11.</i>		Ouvrage aux magasins militaires..	920 00
Louage de chaloupe.....	25 50	Additions, hang. aux can. et chamb	
do wagon.....	5 00	pour les harnais.....	87 00
<i>District militaire n° 12.</i>		Planchers, salle d'exercice.....	25 00
Houille, 12 tonnes, à \$3.25.....	39 00	Peinture et huile, école d'enfant..	218 10
do 187 do 2.60.....	48 62	Quincaillerie do .....	121 55
Charriage .....	31 00	Portes et traverses, hang. aux can.	89 00
Nettoyer des poêles.....	14 40	Cuisine à la salle d'exercices .....	58 95
Quincaillerie.....	36 40	Achèvem. de la salle d'a., salle d'ex.	50 00
Peinturer un affût de canon.....	30 00	Planches et voliges.....	202 50
Couvrir le toit en bardeaux.....	17 00	Char. de bois de cons., 22 j. à \$2.25	49 50
Ramoner les cheminées.....	2 00	Pompes et puits réparés, vieux fort	12 00
<i>Général.</i>		Niagara, clôture réparée.....	19 45
Dépenses d'hommes de loi.....	310 18	Oshawa, réparations—	
	12,437 11	Salle d'exercices et salles d'armes..	216 00
		Simcoe, serrures et vitres des portes.	6 50
		Stewarttown, Cie Halton—	
		Réparations à la salle d'exercices..	125 00
		Orillia, réparations à la salle d'arm	40 00
		Seuil à la salle d'exerc., Port-Hope	12 00
		Subv. p. la salle d'ex., Chutes Niagara	450 00
		<i>District n° 3.</i>	
		Collège de Kingston—	
		Bouées réparées.....	5 00
		Bouées, placées et fournies, 2.....	22 88
		A reporter.....	8,173 35

MILICE ET DÉFENSE, 1887-18--*Suite.*CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS—*Suite*

\$ cts.

Report..... 8,173 35

*District n° 3—Suite.*

## Collège de Kingston—

Rideaux et rouleaux.....	16 59
Baliser 2 quais.....	124 50
Barres réparées.....	3 00
Pentures pour persiennes, 8 paires	8 00
Forgeage.....	6 25
Briques.....	6 15
Coton et couteil.....	4 30
Charpentiers et hommes, 733 jours, à \$1.75.....	1,282 75
Charpentiers et hommes, 626½ jours, à \$1.....	626 50
Capuchons de cheminées, 2.....	11 00
Couvrir les tuyaux à vapeur.....	25 00
Charriage, 91½ jours, à \$2.00.....	228 75
do 21 voyages, à 60c.....	12 60
Charriage de gravier, 18 voy., à \$3	54 00
Tranchées et égouts, à l'entreprise	130 00
Excavation de tranchée.....	81 65
Répar. les mâts des pavil. et le toit	9 16
Planchers aux hangars à canons.....	131 22
Tuyaux de cheminée pour laborat.	12 50
Forge au manège.....	39 65
Cloison vitrée.....	26 00
Gravier, 1,277 boiss., à 5c.....	63 85
Cheminée pour le corps de garde...	10 50
Quincaille, peinture et huile.....	186 41
Gouttières en fer, 214 pds, à 12c...	25 68
Réparer la faucheuse.....	9 55
Doubler la chaudière.....	85 00
Niveler le jeu de balle.....	20 00
do jeu de paume, 2.....	66 75
Bois de service.....	274 11
Mouleurs.....	16 75
Faucher, 9½ jours, à \$1.25.....	12 19
Faucher avec chevaux, 24½ jours, à \$4.00.....	98 00
Peintur. et tapissage des bâtiments	1,100 00
Peinturage du dortoir.....	479 81
Peinturer et tapisser le quartier des officiers.....	167 00
Répa. aux magasins de l'ingénieur	39 00
Cadre.....	2 25
Répa. au toit de la maison de pompe	19 22
Peinturage du toit.....	8 28
Plomberie dans le quart. des offic.	585 88
Labourer et niveler la route.....	4 00
Plâtrage.....	116 00
Réparations au toit.....	17 04
Châssis, 21, à \$1.25.....	26 25
Bran de scie.....	2 10
Pierre, grosse et cassée, 9½ toises...	25 88
Trottoir sur le chemin en arrière...	213 07
Poêles, 2, \$8 50, 2.50.....	11 00
Réparations de poêle.....	10 90
Ventilateurs à l'hôpital.....	61 75
Tuyaux de ventilateur et appareils	30 80
Fenêtres dans les dortoirs.....	18 45
Latrines et citernes.....	1,072 43
Latrines réparées.....	32 31
Power et fils, commis des travaux, 314 jours, à \$2.50.....	785 00

A reporter..... 16,710 13

CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS—*Suite*

\$ cts.

Report.....	16,710 13
Casernes de la Tête du Pont—	
Tuyaux de conduit, 182 pds., à 15c	27 30
Fontes et soudure.....	6 40
Gouttières, 177 pds., à 10c.....	17 70
Réparations des gouttières, 14½ jours, à \$3.50.....	50 75
Vitrer le manège.....	14 70
Quincaille.....	50 75
Crampons et soudure.....	6 50
Bois de service.....	668 78
Bois de service et bardeaux.....	213 07
Maçonnerie, parc de l'artillerie.....	152 20
do quartier des soldats...	43 50
do casernes.....	60 35
Mouleurs et bois.....	65 36
Plomberie.....	4 05
Peinture, 658 lbs., à 18c ..	118 44
Peinturage, 32 jours, à \$2.00.....	64 00
Peinturage et tapissage.....	275 55
Peinturage de 2 bâtiments.....	141 00
Peinturage du toit de la tour.....	70 00
Papier à tenture et bordure.....	41 94
Réparer le toit.....	17 59
Couv. en bard. atelier du charron	48 00
Châssis doubles, 4, à \$4.00.....	16 00
Crochets pour gouttières, 5, à 40c.	2 00
Ventilateurs pour étable, 16, à 75c.	12 00
Latrines, parc de l'artillerie.....	45 00
Quincaille, batterie "A".....	113 72
Fort-Henry—	
Egout en pier. tail., 126 pds., à 80c	100 80
do do posage.....	57 45
Nettoyage d'égout.....	35 80
Porte et châssis.....	3 50
Peinture, 60½ lbs., à 18c.....	10 89
Peinturage, 7 jours, à \$2.25.....	15 75
Pompe.....	30 00
Reconstruire la trappe en briques.	26 65
Maçonnerie, mur de soutènement..	414 35
Maçonnerie.....	717 25
Sable, 160 voyages, à \$1.50.....	240 00
Vidanges.....	21 25
Tour sur la batture—	
Construction de caisson.....	155 00
Pierre, 4 toises, à \$3.00.....	12 00
Poulies en fer, 4, à \$3.00.....	12 00
Câble, 17 lbs., à 13c.....	2 21
Salle d'exercice de Peterborough—	
Vitrierie, 220 carreaux.....	31 00
Treillis en fil de fer pour châssis ..	32 00
Tranchée autour du hangar.....	35 00
Commune de Barriefield—	
Latrines.....	10 00
Fortifications de Kingston—	
Ouvrages, répar. et main-d'œuv.—	
170-7 jours, à \$2.50.....	426 70
280-55 do 2.25.....	631 25
6-95 do 2.00.....	13 90
43-95 do 1.85.....	81 32
348-3 do 1.75.....	609 49
49-1 do 1.70.....	83 47
44-6 do 1.60.....	71 36
11-3 do 1.55.....	17 52
279-7 do 1.50.....	419 55
365-6 do 1.40.....	511 84
51-25 do 1.25.....	64 08

A reporter..... 23,950 16

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C--203



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS— <i>Suite</i>		\$	cts.
Report.....	29,950	16	
<i>District n° 4.</i>			
<b>Magasins militaires d'Ottawa—</b>			
Enclume pour la nou. forge, 107 lbs	20	88	
Soufflets do	21	00	
Serrure et fer.....	3	00	
Grille en fer pour égout, mag. mil.	6	00	
Salle d'arm. et atel. de charp. M. M. O	325	35	
Gouttières, M. M., 316 pds., à 35c.	110	60	
Tuyaux à gaz, magasin militaire.	9	00	
Porte-voix, M. M., 275 pds., à 10c.	27	50	
Sifflets plaqués, M. M., 6, à 75c.	4	50	
Gazonnage et remplissage, M. M.	13	00	
Jointoyer le maçon, 32 jrs., à \$1.50	48	00	
Chaux, sable et ciment.....	6	50	
Echelles, 3, M. M.	11	44	
Cheminée, M. M.	200	00	
Maçons et tailleurs de pierre, 20 jrs.	61	50	
Ciment, sable et pierre.....	16	90	
Maçons et menuisiers, \$2.50.....	102	75	
Tuyaux d'égouts pour le M. M.	10	20	
Gâches et bandes réparés.....	35	00	
Tablettes aux magasins militaires...	312	00	
Rideaux pour tablettes.....	61	00	
Quincaillerie.....	11	51	
Peinturage et badigeonn., 1,534 vgs.	191	01	
Ouvrages en feutre et en fer.....	9	52	
Bois de service.....	245	89	
Menuiserie, 38½ jours, à \$2.....	77	50	
Contremaître, 16 jours, à \$2.50.....	40	00	
Maison du gardien, M. M.	392	16	
Répara. au vieux magasin militaire.	639	68	
Vitrines et réparations.....	76	95	
Réparer les porte-musique, salle d'ex.	26	03	
Planch. à la cant. et serr. à la sal. d'ex.	21	30	
Plateforme et châssis doub., salle d'ex.	30	00	
Châssis doubles, salle d'exercice.....	17	25	
Oter les châssis doubles, salle d'exer.	12	20	
Poids pour ascenseur, 210 lbs.....	7	85	
Tan, 16 voyages, à \$1.60.....	25	60	
Blanchissage.....	5	00	
Réparer les pompes.....	10	00	
Réparer l'égout.....	12	00	
Ouvrage suppl. sur l'égout, à \$2.25.	32	00	
Vitres pour la salle d'exercice.....	3	15	
Balance des répara., salle d'exercice	843	90	
Réparer les trottoirs, place Cartier..	6	00	
Egout, 92 vgs., à \$1.90 do	174	80	
Raccordements d'égouts do	5	00	
2 égouts et grilles do	50	00	
Planter 47 arbres do	53	00	
Egout de la salle d'ex., 84 vgs., à \$1.30	109	20	
Essartage, Pointe Nepean.....	71	75	
Nettoyage, do	70	00	
Réparer la maison du gardien, P. N.	43	84	
Copier des plans, London, E. I.	25	00	
Niveau et trépied d'architecte.....	50	00	
Mire do	20	00	
Chaîne en acier.....	11	50	
Chevilles en acier.....	2	00	
Boîte en cuir et commiss. de banque.	7	25	
Commission sur travaux.....	158	67	
<b>Prescott—</b>			
Réparations, Fort-Wellington.....	2,678	00	
Photographies du fort.....	5	00	
Cheminée à la salle d'exercice.....	10	00	
A reporter.....	31,637	76	
<b>Report.....</b>			
Toit de la salle d'armes, Lansdowne	31,637	76	
Fred. W. White, frais de voyages—	12	48	
Dépenses d'hôtel.....	173	25	
Billets de passage.....	65	65	
Pullmans.....	22	00	
Louage de voit. et passage d'eau	74	10	
<i>Districts nos 5 et 6.</i>			
<b>Chambly, Fort—</b>			
Forgeage.....	6	10	
Pin, 28 pds.....	1	24	
Travaux à l'entreprise au fort.....	315	90	
Frais d'entretien.....	124	68	
Mine de plomb.....	1	00	
Ciment, 3 brls.....	6	00	
Couverture de toit et tuile.....	25	12	
Quincaillerie.....	29	18	
Surveillance, J. O. Dion.....	51	60	
<b>Champ de Mars, Montréal—</b>			
Emonder et nettoyer.....	50	00	
<b>Ile Sainte-Hélène—</b>			
Quai militaire, réparations.....	1,975	00	
Peintu. du toit, hangar aux canons	180	00	
<b>Sherbrooke—</b>			
Réparations au toit, salle d'exercice	545	00	
<b>Saint-Jean, P. Q.—</b>			
Réparation et inspection d'égouts.	50	00	
Réparer le quartier du command.	45	44	
Changements, do do	150	00	
Réparer l'antichambre, Q. des O.	12	50	
Egout aux casernes "A".....	102	00	
Châssis et portes, E. I.	191	77	
Peinturer et pilot., près la rivière	200	00	
Clôture aux casernes.....	76	85	
Gouttière et tuyau à l'eau.....	400	00	
Toit, se rattachant au quai.....	250	00	
Pont, des casernes à la salle d'exer.	250	00	
Nivellement aux abords du pont...	55	00	
Peinturage et plâtrage.....	15	00	
Domage par les plâtriers.....	25	65	
Tapissage et peinture, Q. des O.	20	00	
Plomberie.....	24	48	
Peintur. et ch. au toit, salle d'ex.	85	00	
Kiosque p. l'usage du corps de mus.	150	00	
Escabeaux et échelles.....	16	00	
Gouttière, supplémentaire.....	2	00	
Travaux à l'entreprise, casernes...	1,793	87	
Travail à la journée, do	2,718	46	
Contremaître, 3 jours, à \$2.50.....	7	50	
Châssis, salle d'exercice, Montréal	21	50	
<i>District n° 7.</i>			
<b>Poudrière de Québec—</b>			
Trottoirs et plateformes.....	160	00	
Portes et cadres.....	40	00	
Egout, 200 pieds.....	60	00	
Peinturage de portes et volets.....	3	00	
Toit en tôle galvanisée.....	35	00	
Gouttières et conduits.....	30	00	
Peinturage, 800 vgs., à 20c.....	160	00	
Réparations.....	72	00	
<b>Fabrique de cartouches, Québec—</b>			
Réparations au laboratoire.....	745	00	
Plâtrage et peinture.....	72	32	
Réparations en général.....	177	07	
A reporter.....	43,513	47	



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS.		\$ cts.			\$ cts.
Report.....		43,513 47	Report.....		60,524 81
<i>District n° 7—Suite.</i>					
Salle d'exercice de Québec—			Réparations aux édifices.....		2,775 00
Horloge pour la salle d'exercice...		50 00	Québec (Lévis), camp de—		
Barres pour fenêtres.....		405 15	Cibles et disques.....		63 00
Portes et cloison du vestibule.....		120 00	Réparat. aux mâts de pavillon...		20 00
Portes et cabinets.....		499 00	Manège de Québec—		
Voûte pour selles et armes.....		446 92	Nivellement de terrains.....		368 46
Démolition et reconstruction.....		1,932 66	Plafonner la salle.....		96 00
Redoute de Jebb, Québec—			Réparations générales.....		550 00
Pose de tuiles de drainage, 399 pds		259 35	Québec, bastion Dalhousie—		
Creusage d'égoût, 427 pds carr....		843 98	Latrines.....		264 57
Tuiles de drainage, 58 pds.....		23 40	Répar. au bureau de la brigade.....		387 00
Madriers d'épinette.....		15 60	Clôture du terrain de l'Etat.....		118 00
Chaux et sable.....		16 95	Saboter des poteaux.....		20 95
Grillage, etc.....		10 50	Poêles, 4, à \$20.....		80 00
Ciment, plomb et sacs.....		14 90	Tuyaux de poêle, 500, à 15c.....		75 00
Charriage et emballage.....		5 50	Toiture de la maison du payeur....		12 00
Plomberie et maçonnerie.....		30 75	Gouttières, 500 pds, à 12c.....		60 00
Main-d'œuvre, 250 jours.....		267 40	Poêles montés et nettoyés.....		24 00
Peinturage et menuiserie.....		344 00	Poêles réparés.....		65 00
Citadelle de Québec—			Charriage de décombres.....		160 00
Ouvrir et remplissage de tranchée.		575 00	Vitres, 83.....		4 56
Tuyau à gaz, 190 pds.....		11 78	Nettoyer des bureaux.....		12 50
Accouplements et becs de gaz.....		4 18	Toiture du fort n° 3 réparée.....		256 37
Réparations aux tuyaux à eau.....		11 10	Bureau du ministre réparé.....		17 91
Egoût à travers le quai.....		160 00	Murs construits, 2.....		282 00
Plateforme.....		300 00	Commis des travaux.....		
Raccordement d'égoût.....		10 00	Jos. Dubé, 288 jours, à \$2.....		576 00
Creusage.....		13 50	J. J. Fitzpatrick, 178 jours, à \$2...		356 00
Couverture de puits.....		54 43	J. N. Guillor, 340 jours, à \$2.50...		850 00
Nettoyage de l'esplanade.....		65 00	Jos. Mathieu, 340 jours, à \$3.....		1,020 00
Cheminée.....		854 50	do passage d'eau.....		31 25
Réparations d'égoût.....		215 34	J. E. Larue, services d'homme de loi jusqu'à déc. 1885.....		57 98
Maçonnerie.....		481 19	<i>District n° 8.</i>		
Planchéage de la morgue.....		223 52	Frédéricton, N.-B.—		
Digue et pont.....		150 00	Madriers et voliges.....		16 86
Casernes de Québec—			Planche, 2,000 pds, à \$25.....		50 00
Appareil de chauffage, logement			Percer des trous dans le mur.....		4 00
des officiers.....		1,568 53	Casernes d'officiers réparées.....		13 63
Plomberie, logement des officiers.		336 52	Plomberie aux casernes.....		961 00
Peinturage do.....		254 15	Tuyaux et accouplement., casernes...		21 10
Posage de châssis doubles.....		62 06	Quincaillerie et chaux.....		90 63
École de cavalerie, Québec—			Peinture pour salle d'ex. et hôpital		193 00
Réparations aux étables.....		404 46	Maçonnerie, mur de soutènement..		896 93
Mangeoires, 41, à \$3.....		123 00	Casernes des officiers.....		345 00
Râteliers, 41, à \$2.75.....		112 75	Menuiserie, logement des officiers		254 70
Étiquettes, 41, à \$1.....		41 00	Casernes des soldats réparées.....		352 50
Étables à l'école de cavalerie.....		3,691 77	Menuiserie et maçonn., salle d'ex..		219 30
Grange.....		321 44	Casernes du parc, réparations.....		852 63
Latrines.....		40 00	Demeure du serg. Gregory.....		140 63
Grilles et ventilateurs.....		77 12	Clôture du carré des officiers....		337 42
Clôture d'un lot vacant.....		114 25	Couvrir la poudrière en ardoise....		49 00
Cheminée de brique.....		200 00	Réparations, poudrière.....		47 84
Refaire un égoût.....		210 00	Installation de l'édifice.....		18 00
Réparations en général.....		149 00	Reconstruire la fournaise.....		20 00
5 évier.....		213 00	Nouv. plancher et boîte à charbon		56 64
Nettoyage d'éviers et de latrines..		222 06	2 contre-portes et fen. en éventail.		21 00
Nettoyage d'égouts à Richmond....		18 00	Modèle de porte.....		3 00
Charr., 45½ jrs, à \$3.75 ; 30 voit....		200 63	Fonte pour grille, 610 lbs., à 3½c..		21 35
Bois de service.....		75 00	Modèles do.....		4 75
Cheminée reconstruite.....		60 00	Poser des poignées.....		1 80
Parc des ingénieurs—			Saint-Jean, N.-B.—		
Réparations à l'étang.....		25 00	Clôture aux casernes.....		234 34
do la maison.....		76 00	Répar. à la clôture, fort Dufferin..		21 00
A reporter.....		60,524 81	Toiture, magasin.....		11 00
			A reporter.....		74,417 41
					C-205

MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

CONSTRUCTION ET RÉPARATIONS— <i>Suite</i>	\$	cts.	COLLÈGE DE KINGSTON.	\$	cts.
Report .....	74,417	41	Conseil des examinateurs—		
<i>District n° 8—Suite.</i>			J. Thorburn .....	100	00
Toiture pour la poudrière, 3 portes .....	16	00	J. A. MacCabe .....	75	00
Peinturer et badigeonner .....	9	25	Rév. J. B. Balland .....	75	00
F. Hilyard, commis des travaux, 314 jours, à \$2.50 .....	785	00	J. C. Glashan .....	75	00
Télégrammes .....	0	42	Présidence aux examens—		
<i>District n° 9.</i>			Lt.-col. G. D. Dawson, 4 jours à \$4.87 .....	19	48
Salle d'exercice, Halifax, travaux et matériaux .....	608	00	Major Delamere, 4 jours, à \$3.90 ..	15	60
Salle d'exercice de Kentville, sub.	500	00	Major Smith, 4 do .....	15	60
<i>District n° 10.</i>			Cap. Butler, 4 do .....	11	28
Winnipeg, Fort-Osborne—			Annonces, 3 journaux .....	543	00
Agrandir la buanderie .....	675	00	Dessiner et grossoyer un certificat ..	15	00
Égout à la nouvelle buanderie .....	72	75	Frais ds messageries .....	19	07
Clôture et trottoirs .....	496	00	Petits sacs de sable, 778, à 3c .....	27	23
Réparations .....	861	00	Grands do .....	17	64
Latrines, sous-officiers .....	243	00	Livres scientifiques .....	208	57
Plomberie pour latrines .....	49	46	Transport .....	301	19
Drainage .....	1,502	52	Lt.-col. Jackson, frais de voyage—		
Creuser et refaire un égout .....	62	10	Dépenses d'hôtel, 6 jours, à \$3.50 ..	21	00
Tuyaux à eau pour écuries .....	60	00	Pullman, \$2; voitures, \$1.75 .....	3	75
Niveler le terrain .....	60	00	Maj. gén. Oliver, frais de voyage—		
Réparations aux huttes 9 et 10 .....	714	87	Dépenses d'hôtel, 3 jours, à \$3.50 .....	10	50
Enlever le terrassement des huttes	25	00	Pullman, \$8.85; voitures, \$1.50 ..	10	35
Sellerie, salle d'exercice .....	15	00	Bureau de la papeterie, Ottawa .....	174	80
Salle d'exercice, réparations .....	20	00	Imprimeur de la reine, do .....	613	02
Walter Chesterton, architecte .....	314	92	Impressions et papeterie .....	180	45
<i>District n° 11.</i>			Balance de 1886-87 .....	40	33
Victoria, C.-B.—			Maj. gén. Oliver—		
Plomberie, casern. de la batt "C" ..	10	63	Solde de commandant .....	3,163	33
Rép., batterie de la Pte-McAuley ..	40	00	Indemnité de logement .....	800	00
Dépenses pour la bat. "C"—			Lt.-col. Fairtlough—		
Menuisiers, 183½ jours, à \$3.50 ..	641	38	Solde .....	2,200	00
Briqueteurs, 5 do .....	40	00	Officier instructeur, à 50c .....	183	00
Journaliers, 38 do .....	95	00	Lt.-col. McGill, Solde .....	1,200	00
Gardiens, 11 nuits, à \$1 .....	11	00	Major Nash—		
Bois de service et ferronnerie .....	1,206	76	Solde .....	2,500	00
Tuyaux de poêles et réparations ..	167	85	Indemnité de logement .....	300	00
Bois de service .....	34	78	Major Rigg—		
<i>District n° 12.</i>			Solde .....	2,500	00
Summerside, I.P.-E.—			Officier instructeur, à 50c .....	183	00
Réparations à la salle d'exercice ..	8	00	Major C. B. Mayne, solde .....	2,500	00
Charlottetown, I.P.-E.—			Cap. Davidson—		
Réparat. aux casernes de Victoria.	770	40	Solde .....	2,500	00
Puits do .....	24	00	Indemnité de logement .....	300	00
Kensington—			Cap. VanStraubeazie—		
Réparations au champ de tir .....	25	00	Solde .....	2,000	00
<i>En général.</i>			Indemnité de logement .....	250	00
Chemin de fer Grand-Tronc .....	29	85	Cap. Wurtele—		
Total, construction et réparations	84,612	35	Solde .....	1,000	00
			Indemnité de logement .....	150	00
			Officier instructeur, à 50c .....	183	00
			Professeur Day .....	2,000	00
			do Duval .....	1,000	00
			do Harris .....	2,700	00
			do Jones .....	1,000	00
			do Waddell .....	2,000	00
			Ordonnances .....	53	50
				34,571	69
			MOINS—Nécessaires et livres .....	67	69
			A reporter .....	34,504	00



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

COLLÈGE DE KINGSTON— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	34,504 00		50,359 30
Etat-major subalterne—		Papier à dessin, 100 feuilles, à 12c ...	12 00
Solde des sergents et caporaux.....	3,495 30	Boîtes aux dépêches, 27, à \$3.10.....	83 70
Devoir supplém., 451 jours, à 50c..	225 50	do réparées .....	3 25
do 1,603 do 25c..	400 75	Haltères .....	1 00
Serviteurs, 2, 24 mois, à \$27.....	648 00	Rédiger 35 déclarations à la douane.....	9 80
do 8,96 do 20.....	1,920 00	Fourchettes et cuillers à dessert, 13.	10 25
Journaliers, 366 jours, à \$1.25.....	457 50	Plats, 19 .....	15 75
do 31 do 1.00.....	31 00	Vider des latrines, 144, à 46c .....	66 24
Comb., éclair. et rations p. 7, à 30c.	768 60	Graver 17 boîtes.....	37 24
Indemnité de logement, 3, à \$100	300 00	do des médailles et des couteaux	8 90
do 1, à 60	60 00	Roue d'émeri .....	1 00
Capitaine Cochrane, professeur inté-		Pavillons.....	14 05
rimaire de chimie.....	100 00	Mâts de pavillon, 45.....	17 70
Capit. Strange, payeur.....	400 00	Fourrure pour habit d'hiver.....	7 50
Annonces .....	20 60	Installation de magasins.....	21 53
Tabliers : 20, à 60c. ; 2, à 40c.....	12 80	Fleurêts, 26, à \$1.75 .....	45 50
Cheminées Argand, 12, à \$1.....	12 00	Accessoires pour chaloupes.....	60 25
Becs Argand, 1 douz.....	7 00	Bonnets de police : 2, à \$5 ; 1, à \$4.50	14 50
Allocation, salle de lecture.....	20 00	Hon. remboursés : 1, à \$100 ; 3, à \$75	325 00
Habillements réparés .....	350 60	Fret .....	44 96
Baromètre anéroïde .....	10 95	Liasses, 2, à \$2.40 .....	4 80
Boucles et courroie .....	2 50	Galon d'or .....	92 26
Balais, 79, à 30c.....	23 70	Réparations au gymnase.....	75 50
Vilbrequin et mèches .....	6 00	Gazoline, 5,323 galls., 19c. \$1,011 37	
Tire-bottes .....	1 50	MOINS—Fret et barils.....	198 30
Livres.....	365 17		813 07
Reliure de livres.....	58 64	Gazoline, 543 galls., à 18½c \$	101 81
Bottes : 48, à \$10 ; 12, à \$3.....	516 00	MOINS—Barils, 54 à 60c.....	32 40
do 153, à \$6.....	918 00		69 41
Balance due aux cadets libérés, 13...	362 11	Horloge dorée .....	11 07
Produits chimiques .....	94 78	Bonnets de mouton gris, 41, à \$4.50..	184 50
Blouses de toile : 23, à \$2.50 ; 2, à \$1.60 .....	60 70	Gantelets do 10, à \$5 .....	50 00
Pardessus de toile, 1.....	1 80	Peaux de mouton gris, 9, à \$3.....	27 00
Bonnets : 6, à \$1.50 ; 3, à \$5 ; 53, à \$1.25 .....	90 25	Gantelets, 8, à \$1.75.....	14 00
Collerettes, 28, à 80c.....	22 40	Gardes, 3, à 40c.....	1 20
Bidons, 3, à \$1.25.....	3 75	Etuais, 36, à 30c.....	10 80
Charriage .....	80 50	Quincaille.....	29 19
Louage de voitures .....	43 00	Dévidoir à boyau.....	6 75
Vêtements réparés.....	236 44	Egoïne et marteau, \$3, \$1.....	4 00
Nettoyage de latrines.....	64 00	Corde à linge, 10 lbs., à 20c.....	2 00
Nettoyage de cendriers, 235 voitures	54 41	Casques réparés.....	9 15
Ramonage de cheminées, 80, à 19c...	15 20	Poignées, 11.....	3 20
Ciseau et marteau.....	2 00	Poulies en fer, 8.....	3 00
Corde en coton, 19½ lbs., à 18c.....	3 50	Encre, 50 bouteilles, à 20c.....	10 00
Tailler de l'acier.....	2 15	Encre, 9 douz., à \$4.80.....	43 20
Houille, 41-88 galls., à 28c.....	11 72	Encre rouge.....	5 20
do 84-26 do 25c .....	21 06	Assurance sur chaudières, \$40, \$20..	60 00
Habits : 37, à \$5.50 ; 32, à \$3.45.....	313 90	Gilets : 122, à \$7.25 ; 3, à \$3.25.....	894 25
do 5, à \$11 ; 8, à \$3.50.....	83 00	Pots, 29.....	16 75
do 4, à \$10 ; 2, à \$8.....	56 00	Culottes, 42, à \$3.....	126 00
Baquet à houille .....	1 00	Couteaux à dépecer, 8.....	12 25
Pétrole, 49 tonneaux, à \$6.75.....	330 75	do diner, 61.....	56 10
do 319½ do 6.60.....	2,108 70	Almanach des adresses de Kingston.	2 00
do 7 do 6.48.....	45 36	Bois de service.....	30 00
do 35 do 6.55.....	229 25	Lampes, 6, à \$1.50.....	9 00
do 3½ do 6.00.....	22 50	do réparées.....	47 60
Horloges réparées.....	6 10	Faucheuses de pelouse, \$11, \$7.....	18 00
Couvre-pieds : 17, à \$3 ; 1, à \$2.75...	53 75	Abat-jour et bec de lampe.....	0 80
Tasses et soucoupes, 25.....	1 75	Lettre 2 bouchiers.....	43 00
Compensation pour habillement.....	37 67	Attaches et gabions, 172.....	65 20
Chaises.....	43 75	Jambières, 24, à \$1.50.....	36 00
Drogues .....	215 94	Faire 4 cibles.....	7 50
Crayons, 2 douz., à \$2.....	4 00	Conf. d'essuie-mains, 20 douz., à 60c	12 00
		Marquer, 3,713, à 2c.....	74 26
		Matelas, 2, à \$20.....	40 00
		do 5, à \$3 ; 5, à \$2.40.....	27 00
A reporter.....	50,359 30	A reporter.....	54,206 43

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-201





MILICE ET DÉFENSE—1887-88—*Suite.*

COLLÈGE DE KINGSTON— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	76,347 86	Lieut.-col. Irwin, commandant, 366 jours, à \$1.25.....	457 50
<i>Dépenses anglaises—Fin.</i>		Imprimeur de la reine.....	651 62
Ceinturons.....	10 22		50,648 79
Bidons.....	74 32	Par avance, 1886-87.....	\$20,000 00
Clinomètres de Watkins, 26.....	208 78	Ecoles (page C—214).....	6,025 00
Casques en liège blanc, 75.....	56 13	Fret.....	46 56
Sacs en caoutchouc.....	29 91		26,071 56
	76,727 22	Total.....	24,577 23
Moins—Rembour. par les cadets.	21,732 34		
	54,994 88		
<i>Item spécial voté.</i>		BATTERIE "A," KINGSTON.	
2 mois d'app. du ci-dev. prof. Bayne	416 66	Solde des sous-officiers et hommes—	
Total.....	55,411 54	748 jours, à \$1.25.....	935 00
		2,330 do 1.00.....	2,330 00
		2,198 do 0.80.....	1,758 40
		1,581 do 0.70.....	1,106 70
		2,054 do 0.60.....	1,232 40
		8,428 do 0.50.....	4,214 00
		39,469½ do 0.40.....	15,787 80
		672 do 0.30.....	201 60
		943 do 0.20.....	188 60
		2,721 do 0.10.....	272 10
		Solde de bonne conduite.....	1,051 50
			29,078 10
		Moins—Retenues.....	2,116 79
			26,961 31
		Lt.-col. W. H. Cotton—	
		Solde, 366 jours, à \$5.00.....	1,830 00
		Commandant, 325 jours, à \$1.25...	406 25
		Major J. Wilson—	
		Solde, 366 jours, à \$3.50.....	1,281 00
		Commandant, 29 jours, à \$1.25.....	36 25
		Lieut. C. W. Drury—	
		Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
		Adjudant, 371 jours, à 50c.....	185 50
		Lieut. V. B. Rivers—	
		Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
		Adjudant, 25 jours, à 50c.....	12 50
		Lieut. J. A. G. Hudson—	
		Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
		Lieut. T. Benson—	
		Solde, 123 jours, à \$2.50.....	307 50
		Lieut. G. H. Ogilvie—	
		Solde, 123 jours, à \$2.00.....	246 00
		Quartier-maître G. Fraser—	
		Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
		J. L. H. Neilson, chirurgien—	
		Solde, 366 jours, à \$3.50.....	1,281 00
		J. Massie, vétérinaire—	
		Solde, 366 jours, à \$2.00.....	732 00
		Officiers attachés, à \$1.00.....	700 00
		Cap. Strange, payeur.....	199 92
		Annonces.....	18 90
		Allocation, chambre de lecture.....	220 00
		Pain, 23,988 lbs., à 2½c.....	629 67
		do 34,363 do 3½c.....	1,202 71
		Bottes d'hiver, 151 pns., à \$5.00.....	755 00
		do d'écuyer, 70 do 4.37.....	305 90
		do do 8 do 2.98.....	23 84
		Balais, 77, à 30c.....	23 10
A reporter.....	49,539 67	A reporter.....	41,018 35

3—1.c



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

BATTERIE "A," KINGSTON— <i>Suite.</i>	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....	41,018	35		54,715	41
Brosses, W. W., 6, à \$1.00.....	6	00	Matelas, 6, à 3.00; 10, à 2.....	38	00
Houille: 51 ton., à \$1.25; 17 à \$7.00.....	488	75	Collets neufs, 35, à 50c.....	17	50
do 47 do 7.00; 15 à 6.75.....	430	25	Pardessus, 33 paires, à 75c.....	24	75
do 2 do 5.00.....	10	00	Pièces en chêne, 3, à \$6.....	18	00
Pétrole, 505½ galls., à 20c.....	101	17	Parrett, sergt., billet de passage, lui et sa femme.....	103	00
do 376 do 18c.....	67	68	Patrouilles, 1, à \$18.50; 5, à \$14.....	83	50
Poêle à charbon, 1.....	16	50	do 3, à \$18.00; 4, à \$17.....	122	00
Porte-cartes, 200, à 5c.....	10	00	Oreillers, 15, à \$3; 23, à \$2.50.....	102	50
Cour martiale, 4 jours, à \$2.82.....	11	28	Boîte de nécessaire, complète, 1.....	18	00
Chaises: 5, à \$1.50; 1, à \$9.00.....	16	50	Injecteur, 1.....	7	50
Casques: 9, à \$5.00; 5, à \$4.50.....	67	50	Frais de port.....	83	74
do 2, à 3.50; 100, à 75c.....	82	00	Plomberie.....	10	37
Tapis.....	7	50	Pommes de terre, 58,351 lbs., à 1½c.....	656	45
Couvre-pieds, 7, à \$1.50.....	10	50	Examen de recrues, 15, à \$1.....	15	00
Approvisionnements de cantine.....	32	90	Enrôlement do 170, à 25c.....	42	50
Echelles pour cheminées.....	31	60	Service de recrues, transport— J. S. Bridgeford, voitures de place et annonces.....	17	33
Ramontage de cheminées.....	23	94	J. S. Bridgeford, allocation, 30 jours, à \$1.....	30	00
Sciage de bois.....	5	00	J. K. Oswald, voitures de place... do allocation, 10 jours, à \$3.50.....	35	00
Refaire des pantalons, 35 prs., à 50c.....	17	50	Recrues, voyage, enrégimenter.....	13	97
Changer les collets, 28, à 28c.....	7	84	do 34 à moins de \$ 5.....	105	24
Courroies de bidons, 25, à 20c.....	5	00	do 12 do 10.....	65	15
Compensat. au lieu d'habillements— Bottes, 12 prs., à \$1.98½.....	23	83	Réparations aux poêles et tourneaux. do meubles.....	24	25
Bonnets de police, 5, à 33c.....	1	65	Loyer de boîte de bureau de poste... Sacs rouges, 10, à 60c.; 100, à 30c.....	36	00
Tuniques, 17, à \$4.50.....	76	50	Sel gemme, 200 lbs., à 4c.....	8	00
do 1, à 4.66; 3, à \$3.00.....	13	66	Blouses, 6.....	5	50
Pantalons, 5 prs., à \$2.50.....	12	50	Vidanges.....	463	99
do 1 do 3.16; 4, à \$2.....	11	16	Ecrans, 6.....	5	60
Compensation pour pétrole— 59½ galls., à 20c.....	11	93	Peaux de mouton, 9.....	9	75
115½ do 18c.....	20	83	Brides, 2.....	11	00
Alloc. pour ajustage d'habillements, 200 altérations, à 50c.....	100	00	Savon liquide, 112 lbs., at 15c.....	16	80
Compens. pour petits équip. d'hiver— 85 petits équipements, à \$3.00.....	255	00	Laine filée, 28 lbs., à 25c.....	7	00
Drogues.....	345	35	Sacs d'escouade, 100, à 60c.....	60	00
Lieu d'aisance en terre.....	35	00	Tuyaux, 351, à 12c.....	42	12
Coudes de tuyaux, 33, à 25c.....	8	25	Démonter les poêles, 30, à 40c.....	12	00
Transport d'escortes, 6 partis.....	15	30	Monter les poêles, 44, à 45c.....	19	80
Préparer et peindre un wagon.....	45	00	Paille: 16,272 lbs., à 60c. par qtl....	97	63
Recp. au plancher, manège.....	50	00	do 35,472 do 50c do ...	177	36
Rations pour chevaux, 3,000, à 33c.....	990	00	do 13,790 do 65c do ...	89	64
do 4,434, à 42c.....	1,862	28	Indicateurs de Tackabury, 2.....	12	00
Poser un évier.....	6	00	Télégrammes.....	11	03
Epicerie, 23,988 rations, à 3½c.....	839	58	Loyer de téléphone, 2 pour 1 an.....	85	00
do 34,363 do 5½c.....	2,018	83	Fil, crin et aiguilles.....	15	88
Quincaillerie.....	180	91	Térébenthine, 10 galls., à \$1.....	10	00
Vases de nuit pour hôpital, 7, à 75c.....	5	25	Tuniques: 11, à \$8.50; 3, à \$16.50.....	143	00
Couv. de chevaux, 9, à \$8; 12, à \$5.50.....	138	00	do 14, à 5.00; 1, à 20.00.....	90	00
Chevaux achetés— 2 juments grises.....	290	00	do 1, à 1.00; 2, à 8.00.....	17	00
3 juments baias.....	450	00	Pantalons, prs., 5, à \$5.00; 8, à \$6.00.....	73	00
2 chevaux hongres noirs.....	325	00	do 10, à 6.50; 10, à 5.50.....	120	00
2 chevaux hongres bais.....	385	00	do 1, à \$4.50; 1, à \$5.75; 11, à \$4.....	54	25
A rendre compte.....	50	00	Bois, 325½ cordes, \$5.90.....	1,921	93
Gilets, 2, à \$7; 1, à \$5.50.....	19	50	do 186½ do 5.85.....	1,091	03
Cuir, 4 côtes.....	29	05	do allumettes, ½ corde, à \$5.....	2	50
Chaux, 30 minots, à 30c.....	9	00	Eau, manège.....		
Blanc de plomb, 100 lbs., à 12c.....	12	00	14 mois, à \$50.00 par année.....	58	33
Bois de service.....	240	70	3 do 71.40 do .....	17	85
Viandes, 34,363 lbs., à \$5.47.....	1,879	65	6 do 57.12 do .....	28	56
do 23,988 do 5.39.....	1,292	94	Eau, casernes de la Tête du Pont. 5 trimestres, à \$43.75.....	218	75
Loyer du mètre, 5 trimestres, à \$1.50.....	7	50			
Instruments de musique.....	100	00			
Matelas, 1, à \$22.50; 17, à \$4.....	90	50			
A reporter.....	54,715	41	A reporter.....	61,441	86



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

BATTERIE "A", KINGSTON— <i>Suite.</i>		BATTERIE "B", QUÉBEC— <i>Suite.</i>	
Report.....		Report.....	
Eau, casernes de la Tête du Pont— 517,140 galls. supplémentaires, à 3c., moins \$33.21 déduits.....	121 92	Cap. Farley— Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Roul. de fen. et persiennes, 4, à \$1.50.	6 00	Commandant, 2 jours, à \$1.25.....	2 50
Blanchissage—		Cap. Rutherford—	
Draps de lit, 2,678, à 4c.....	107 12	Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Paillasses, 302, à 6c.....	18 12	Adjudant, 364 jours, à 50c.....	182 00
Oreillers, 253, à 5c.....	12 65	Cap. Fages—	
do 116, à 4c.....	4 64	Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Couvertures, 460, à 5c.....	23 30	Adjudant, 2 jours, à 50c.....	1 00
Paillassons, 99, à 2c.....	1 98	Cap. Imlah—	
Couvertures de traversins, 74, à 4c..	2 96	Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Transport d'artillerie—		Lt. Pelletier—	
Cap. Drury, voit. de p. et charriage.	10 50	Solde, 366 jours, à \$2.....	732 00
do allocation, 10 jours, à \$3.50	35 00	Lt.-col. Forrest, paie-maitre.....	200 00
Voyage, lt.-col. W. H. Cotton—		Officiers attachés, à \$1.....	1,359 00
Billet de chemin de fer.....	14 00	N. E. Devine—	
Pullmans.....	15 15	Avance à compte de solde.....	50 00
Voitures de place et passages d'eau	11 30	Annonces.....	54 00
Allocation, 24 jours, à \$3.50.....	84 09	Avance pour achat de cheval.....	350 00
Avance à compte.....	50 00	Allocation, ordinaire et bibliothèque	220 00
38 items au-dessous de \$5.....	108 02	Enrôlement de recrues, 146, à 25c..	36 50
		Bottes d'hiver, 335 prs., à \$4.....	1,340 00
		do d'été, 232 prs., à \$3.....	696 00
	62,068 22	Balais de millet, 123, à 35c.....	43 05
MOINS—En magasin et livres		Brosses, 21, à 33½c.....	7 00
d'exercice.....	39 40	Sacs pour casques, 122, à 40c.....	48 80
		Sacs réparés, 35, à 10c.....	3 50
	62,028 82	Traineau double, 1.....	70 00
		do pour canon, 2.....	60 00
BATTERIE "B", QUÉBEC.		Pain, 64,014½ lbs., à 2½c.....	1,386 98
Bordereau, sous-officiers et soldats—		Charriage, 740½ charges, à 45c.....	333 11
1,102 jours, à \$1.25.....	1,377 50	do 206½ jours, à \$2.....	413 50
62 do à \$1.10.....	68 20	do 59 charges.....	34 25
2,114 do à \$1.....	2,114 00	Couper l'herbe, 12½ jours, à 80c.....	10 00
671 do à 90c.....	603 90	Pétrole, 578½ galls., à 15c.....	86 77
1,764 do à 80c.....	1,411 20	do 541½ do 15½c.....	83 93
366 do à 75c.....	274 50	Chandelles, 224 lbs., à 8c.....	17 92
1,874 do à 70c.....	1,311 80	Houille, ton., 2, à \$6.50; 40, à \$5.90.	249 00
1,588 do à 60c.....	952 80	do noisette, 60 tonnes, à \$6.....	360 00
6,978 do à 50c.....	3,489 00	do grille, 21,437 ton., à \$7.10...	152 20
41,657½ do à 40c.....	16,663 00	Casquettes, 7, à \$5; 9, à \$4.50.....	75 50
1,900 do à 30c.....	570 00	Collets, 42, à 50c.....	21 00
12 do à 25c.....	3 00	Chaises en jonc, 12, à \$1 30.....	15 60
1,430 do à 20c.....	286 00	Habillements pour trompettes, 7.....	187 00
752 do à 10c.....	75 20	Nettoyer les latrines.....	66 00
Solde de bonne conduite.....	1,757 89	Compensations—	
		Vêtements.....	267 31
	30,957 99	Petit équipement d'hiver, 96, à \$3.	288 00
MOINS—Retenues et ventes de		Habillements modifiés, 187, à 50c..	93 50
petits équipements	1,636 42	do 53, à 30c.....	15 90
		Enlever les cendres, 62 jours, à \$2...	124 00
	29,321 57	Capuchon de cheminée, 1.....	10 00
Lt.-col. Montizambert—		Cafetières et bidons, 8.....	7 00
Solde, 366 jours, à \$5.....	1,830 00	Drogues.....	277 89
Commandant, 314 jours, à \$1.25.....	392 50	Fourrage pour chevaux, 4,321, à 25c	1,080 25
Major Short—		do 5,944, à 24c.....	1,426 56
Solde, 366 jours, à \$3.50.....	1,281 00	Pavillons réparés.....	10 00
Commandant, 50 jours, à \$1.25.....	62 50	Passage d'eau, 500 hommes, à 3c.;	
Chirurgien Sewell—		596 chevaux, à 8c.....	46 68
Solde, 366 jours, à \$3.50.....	1,281 00	Canon Gatling réparé.....	42 50
Vétérinaire Hall—		Grandes capotes modifiées, 19, à 50c.	9 50
Solde, 366 jours, à \$2.....	732 00	Epicerie et p. de terre, 63,560, à 4½c..	3,019 13
Cap. Peters—		Quincaillerie.....	371 43
Solde, 123 jours, à \$2.50.....	307 50	Harnais, montés en cuivre.....	35 00
		Tondeurs de chevaux, 4, à \$2.75.....	11 00
A reporter.....	35,208 07	A reporter.....	54,951 83

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—211





MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

BATTERIE "C," VICTORIA— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
Report.....		21,041	56	Blanchissage—		27,721	02
Compensation pour vêtements .....	26	94		Taies d'oreillers, 245, à 2c.....		4	90
Outils de menuisiers et quincaillerie.....	137	56		Couvert. et paillassons, 121, à 40c.....		48	40
Charriage .....	12	75		Paillasses, 78, à 7c.....		5	46
Cheval brun .....	175	00		Edward Palmer—			
Pétrole, 381.48 galls., à 29c.....	110	63		Wagon pullman et billet de pass ..		19	75
Vidanges, 20 voyages, à \$3.50.....	70	00		Repas et hôtellerie.....		20	75
Charrier des déchets, 54 voyag., à 50c.....	27	00		Voitures de place .....		2	50
Horloges, 2, à \$6.25.....	12	50		Sgt. Gaudet, Californie à Victoria—			
Cafetières et bidons, 50 .....	48	00		Billet de chemin de fer.....		50	00
Chaises, 84.....	117	00		Billet de passage sur bateau.....		20	00
Drogues .....	93	50		Voitures de place et pullmans .....		8	75
Messageries.....	57	60		Hôtel, San-Francisco, 5 jours, à			
Billets de passages et repas .....	9	50		\$2.50.....		12	50
Fourrage, 161 rations, à 49c.....	78	89		Hôtel, Victoria, 1 jour, à \$3.....		3	00
Fret.....	422	29		Repas en route, 9, à 75c.....		6	75
Fourches, à foin et à fumier, 14.....	10	00				27,923	78
Garnitures de feu .....	33	00		MOINS—Retenue des officiers.....		42	86
Bancs, 50, à \$1 50 .....	75	00				27,880	92
Epicer. etp. de terre, 20,521, à 5½c.....	1,051	69		ECOLES MILITAIRES—EN GÉNÉRAL.			
Pierre à aiguiser et mouture.....	5	00		Courtes-pointes: 974, à \$1.85; 30, à			
Matelas en crin, 6, à \$11.25.....	67	50		\$1.66½.....		1,851	85
Oreillers en crin, 6, à \$3.....	18	00		Echarpes militaires, 505, à 44½c .....		225	99
Couv. de matelas en crin, 6, à \$2.50.....	15	00		Bottes imperméables, 60 prs., à \$3.25.....		195	00
Couv. d'oreillers en crin, 6, à 75c.....	4	50		Capotes, 10, à \$10.47.....		104	70
Harnais .....	35	00		Mocassins, 251 prs., à \$1.05 .....		263	55
Manches et pics, 12, à \$1.50 .....	18	00		Couvertures de casques, 150, à 15c.....		22	50
Manches, 36 .....	8	00		Jambières changées, 50, à 25c.....		12	50
Bois de service .....	54	61		Insignes de casques, 1,420.....		193	55
Lampes, pour bureau, 86 .....	76	00		Ceinturons et cartouch., 300, à 65c.....		195	00
Lanternes, 8, à 75c.....	6	00		Bandoul. et porte-baïonn., 300, à 35c.....		105	00
Plats à viande, 25, à \$2.....	50	00		Bandoulières, 150, à \$2.80.....		420	00
Viaude, 20,521 lbs., à 7c.....	1,436	47		Instruments de musique .....		1,794	36
Mesures impériales, 1 série.....	3	00		Sabres de tambours, 375.....		539	61
Timbres à numérot. 6.....	13	63		Boîtes à musique, 125, à 65c.....		81	25
Eperons, 1 paire.....	2	80		Courroies de lits, 208.....		80	70
Cadenas, 12 .....	6	00		Couteaux et fourchettes, 200, à 10c.....		20	00
Loyer de terrain, 6 mois, à \$50 .....	300	00		Ustensiles de cuisine .....		294	70
Râteaux et pelles, 31.....	26	37		Fourneaux, 5.....		1,056	25
Paille p. les hommes, 7,333 lbs., à 1c.....	73	33		Réservoirs à eau chaude.....		400	00
Vidanges, 28 voyages .....	34	00		Poser 4 citernes.....		300	00
Poêles: 1, à \$9; 8 à \$14.....	121	00		Accessoires de 2 chaudières .....		60	00
do 8, à \$7.50; 4, à \$48.....	252	00		Réparer 40 lits en fer .....		80	00
do 6, à \$20.50.....	123	00		Peinturer 40 do .....		16	00
Balances.....	16	00		Extincteurs chimiques, 4, à \$10.....		40	00
Tuyaux de poêles, 330, à 50c.....	165	00		Dévidoirs à boyaux, 3, à \$50.....		150	00
do 18.....	9	25		Lt-col H. Smith, voyages—			
Seaux, 25.....	30	00		Voitures de place.....		9	50
Faulx et manches, 2.....	3	50		Lits .....		4	00
Réparations aux poêles, matériaux.....	58	45		Dépenses d'hôtel, 50 jrs., à \$2.50.....		125	00
do main-d'œuv., 26½ hrs.....	13	70		do 41 do 3.50.....		143	50
Table, en chêne, à rallonges, 1.....	30	00		Frais de port.....		1	98
Dessus de table, 25, à \$3.50.....	87	50		Gages, 2 hommes pour 20 jours .....		80	00
Tables, 6, à \$1.25; 12, à \$3.....	43	50		Pension des hommes.....		40	00
Pupitres, 4, à \$5.50.....	22	00		Transport—			
Plateaux, 30.....	70	00		Chemin de fer Canada-Atlantique.....		3	50
Seaux en étain, 50.....	37	50		do Kingston et Pembroke.....		49	20
Chevalets, 50, à 30c.....	15	00		do Windsor et Annapolis.....		1	75
Papier à envelopper.....	14	70		do International.....		6	25
Bois, 152.05 cordes, à \$3.18.....	483	50		do Intercolonial.....		360	35
Approvisionnement d'eau, 8 mois.....	102	00		do Vermont-Central.....		7	00
Chevalets, 12, \$1.50.....	18	00		do Canadien du Pacifique.....		737	95
Bassins, 24 .....	8	00		Cie de messageries Dominion.....		21	05
Brouettes, 12 .....	40	00		Chemin de fer Grand-Tronc .....		804	17
Blanchissage—							
Draps, 938, à 10c.....	93	80					
A reporter.....	27,721	02		A reporter.....		10,897	71

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-213



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

ÉCOLES—EN GÉNÉRAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.			\$	cts.
Report .....		10,897	71	Report.....		27,184	00
Transport—				Officiers attachés, à \$1.....		1,902	00
Ministère de la marine.....	34	20		Annonces.....		11	70
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick	239	35		Allocation, ordinaire des officiers...		200	00
do de l'I. P.-E.....	23	70		do bibliothèque des soldats.....		20	00
Cie de navigation de l'I. P.-E.....	3	00		Modifier des habillements, 7, à 50c.....		3	50
Vêtements (page C—209).....	6,025	00		Enrôler des recrues, 31, à 25c.....		7	75
do (do C—190).....	4,921	50		Aspirateur, 1.....		19	80
Annonces.....	5	32		Modifier et garnir des capotes, 6, à \$7.30.....		43	80
Imprimeur de la reine, Ottawa.....	90	64		Bottes, 23 paires, à \$4.87.....		112	01
Bureau de la papeterie do.....	645	70		Pain, 45,103 lbs., à 4c.....		1,804	12
				Balais, 180.....		28	15
Moins—Fret.....\$ 5 95				Bouilloires, en cuivre, 2, à \$10.....		20	00
Avance, 1886-87..... 771 75				Compensation pour habillements—			
				Tuniques—			
				5, à \$20, 1, à \$12; 1, à \$13.....		125	00
				9, à \$8; 8, à \$3.83; 7, à \$10;			
				1, à \$9.....		181	64
				Pantalons, 5, à \$5 50; 4, à \$4.50.....		45	50
				Bonnets, 5, à \$5.....		25	00
				Petits équipem. d'hiver, 87, à \$3.....		261	00
				Bonnets d'hiver.....		88	00
				Nettoyer les latrines, 5 à \$9.....		45	00
				Houille, anthrac., 25 ton'x, à \$6.00.....		150	00
				do noisette, 2 do 7.50.....		15	00
				Voitures de place et charriage.....		397	25
				Porte-cartes, 12, à \$1.....		12	00
				Pétrole, à 28c.....		228	29
				Chaises, en chêne, 23, à \$1.25.....		41	25
				Cafetières, 22.....		28	80
				Produits chimiques et drogues.....		92	99
				Timbre à dater.....		4	00
				Pupitres, 2, \$8, \$6.....		14	00
				Drogues.....		7	95
				Fourrage, à 36c. et 38c.....		129	38
				Frais d'enterrement.....		10	00
				Mâts de pavillons, 14.....		7	70
				Ajuster des habillements, 139, à 50c.....		69	50
				Bancs pour casernes, 19, à \$1.50.....		28	50
				Gaz, 95,700 pds c., à \$2.70 par M.....		258	39
				do 10,300 do 3.00 do.....		30	90
				do loyer de gazomètre.....		2	50
				Épicerie, à 5 et 5½c. par ration.....		2,370	11
				Médicaments pour l'hôpital.....		126	94
				Faire la cuisine, 259 jours, à 20c.....		51	80
				Quincaillerie.....		108	92
				Bois de service.....		113	19
				Lampes et cheminées.....		16	39
				Soins médicaux.....		30	50
				Prescriptions médicales.....		24	25
				Matelas en crin, 6, à \$15.....		90	00
				Viande, 2,523 lbs., à 9c.....		227	07
				do 20,122 do 7½c.....		1,509	14
				do 22,467 do 6c.....		1,348	02
				Entretien des prisonniers, 107 jours, 25c.....		26	75
				Plats à viande, 19, à \$1.....		19	00
				Frais de port.....		85	22
				Oreillers, 6, à \$1.....		6	00
				Pommes de terre.....		451	03
				Peinture et huile.....		47	26
				Plombage.....		63	62
				Réparer les instruments de musique.....		14	40
				Fourneau: 1, à \$50; 1, à \$150.....		200	00
				Réparer les châssis.....		9	00
				Pantoufles, 12.....		10	80
A reporter.....			27,184 00	A reporter.....		40,605	78

MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

ECOLE DE FRÉDÉRICTON— <i>Suite.</i>		Report.....	
Report.....	40,605 78		
Papeterie.....	9 75	Du 22 août au 16 oct., 56 jours, à \$2.50.....	140 00
Paille pour les hommes.....	61 92	Du 17 oct. au 30 juin, 258 jours, à \$3.....	774 00
Poêles : 5, à \$16.50; 1, à \$47; 1, à \$40.....	169 50	Cap. Frenette—	
Ratissoirs et brosses, 93.....	40 15	Du 1er nov. au 30 juin, 243 jours, à \$2.....	486 00
Pelles et scies.....	32 15	Lieut. Freer—	
Nappes pour boulanger, 20, à 50c.....	10 00	Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Réparer des raquettes.....	29 04	Adjudant, 366 jours, à 50c.....	183 00
Tuyaux de poêle et coudes, 345.....	96 15	Lieut. Chinic—	
Ramonage de cheminées.....	48 85	Solde, 366 jours, à \$2.....	732 00
Savon et pearline.....	10 20	Solde de 1885, 29 oct. au 10 déc., à \$2.....	86 00
Tissu de manille.....	8 85	Lieut. Roche—	
Essuie-mains et flanelle.....	6 72	Solde, 366 jours, à \$2.....	732 00
Cuves, 12, à \$1.40.....	16 80	Lieut. d'Orsennens—	
Tables : 1, à \$18; 2, à \$6; 5, à \$5.....	55 00	Du 23 mars au 30 avril, 100 jours, à \$2.....	200 00
Frais de voyage et transport.....	347 31	Officiers attachés, à \$1.....	1,126 00
Bois, 392 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> cordes, à \$3.20.....	1,255 44	Annonces.....	7 60
do do do 3.24.....	1,577 88	Allocation, ordinaire des officiers.....	200 00
do 5 do 4.95.....	24 75	“ bibliothèque des soldats.....	20 00
Compte de blanchissage—		Réparations d'habillements.....	18 50
Couvertures.....	35 70	Bottes d'hiver, 44, à \$4.75.....	209 00
Couvertures de traversins.....	16 10	do d'été, 131, à \$3.10.....	406 10
Paillasons.....	11 86	Balais, 61 douz., à \$3.30.....	20 63
Draps de lit.....	22 47	do 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> do à \$2.85.....	23 75
Literie de l'hôpital.....	16 97	Livres.....	6 00
Lavoirs, 3.....	8 40	Pain, 34,829 lbs., à 3c.....	1,044 87
Eau.....	300 00	do 4,456 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	111 40
Brouettes, 3, à \$4.....	12 00	Bouilloires, 25, à 25c.....	6 25
Fenilles de zinc, 20, à \$1.50.....	30 00	Réparations au briquetage.....	11 50
	44,859 74	Ciment.....	5 00
ECOLE DE SAINT-JEAN.		Houille, 306 116 tonnes, à \$5.50.....	1,683 64
Solde des sous-officiers et soldats—		do 125 tonnes, à \$6.....	750 00
366 jours, à \$1.25.....	457 50	Charriage.....	35 00
1,424 do à \$1.....	1,424 00	Bonnets de fourr., 9, à \$4.....	36 00
1,433 do à 80c.....	1,146 40	Pétrole, à 29c.....	318 04
93 do à 75c.....	69 75	Baquets à charbon, 20, à 80c.....	16 00
1,442 do à 70c.....	1,009 40	Nettoyage du logement des officiers.....	25 00
5,911 do à 50c.....	2,955 50	Couvert. pour nécessaires et casques.....	8 33
27,272 do à 40c.....	10,908 80	Compensation pour habillements—	
473 do à 30c.....	141 90	Tuniques : 4, à \$20; 5, à \$15.55.....	157 75
663 do à 20c.....	132 60	do 4, à \$13.33; 1, à \$8.64.....	61 96
1,292 do à 10c.....	129 20	do 4, à \$3.83; 2, à \$3; 2, à \$3.33.....	27 98
Solde de bonne conduite.....	480 79	Pantalons, 11 paires.....	47 67
Honoraires pour examen médical.....	39 00	Bottes, 22 prs., à \$2.07.....	45 54
Transport.....	5 25	Bonnets de fourrure, 5, à \$5.....	25 00
	17,450 00	Equipements d'hiver, 65, à \$3.....	195 00
Moins—Retenue et vente de petits équipements.....	18,900 09	Modifi. d'habillements, 65, à 50c.....	32 50
	1,450 09	Drogues.....	228 48
Lt.-col. d'Orsennens—		Clefs de tuyau, 25, à 25c.....	6 25
Solde, 366 jours, à \$4.....	1,461 00	Targettes pour châssis, 19.....	16 50
Commandant, 366 jours, à \$1.25.....	457 50	Frais funéraires, 3, à \$10.....	\$30.00
Major Vidal—		Moins—Vente de pet. équip.....	12.40
Du 1er juillet au 30 sept., 92 jours, à \$3.....	276 00	Vitres, 60 carreaux, à 20c.....	12 00
Chirurgien Campbell—		Epicerie, 34,829 rations, à 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	1,253 84
Du 1er juillet au 20 déc., 173 jours, à \$3.....	519 00	do 4,456 do à 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	142 59
Du 21 déc. au 30 juin, 193 jours, à \$3.50.....	675 50	Feuilles de tôle galvanisée, 19.....	34 50
Cap. Coursol—		Couverts de grille.....	17 00
Du 1er juillet au 21 août, 52 jours, à \$2.....	104 00	Gantelets, 5 prs., à \$5.....	25 00
		Clef de borne-fontaine et vis.....	12 97
		Boyau.....	14 09
A reporter.....	20,946 00	A reporter.....	33,656 83
DÉTAILS DES DÉPENSES.		C-215	



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

ECOLE DE SAINT-JEAN— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		33,656	83			7,087	76
Glace pour la saison.....		6	00	Lt.-col. Smith—			
Viande, 4,641 lbs., à 6½c.....		301	66	Commandant, du 19 déc. au 30			
do 34,644 lbs., à 5½c.....		1,992	05	juin, à \$1.25.....		243	75
Marquer les petits équipements.....		23	40	A. A. G., à \$1.....		61	00
Mica, 1½ lbs., à \$6.....		7	50	Substance, \$75, moins par la Cie			
Examen de poêles, 14, à \$2.50.....		35	00	" C " \$39.....		36	00
Poser les doubles châssis.....		13	00	Lieut. R. L. Wadmore—			
Papier à tenture, 24 pièces.....		9	60	Solde, du ler av. au 30 juin, à \$2.50.....		227	50
Pommes de terre, 39,285 rations, à 1c.....		392	85	Adjudant, à 50c.....		43	50
Frais de port.....		37	89	Lieut. T. D. B. Evans, solde, du 7			
Posage de poêles, 59, à 75c.....		44	25	juin au 30 juin, à \$2.....		48	00
Tisonniers, 2 douz., à \$2.....		4	00	Officiers attachés, à \$1 par jour.....		802	00
Plomberie.....		86	78	Transport.....		1	10
Réparations, 35 valises, 12 jrs, à \$2..		24	00	Ordinaire des officiers.....		200	00
do barrière et portes.....		27	65	Bois : 4½ cordes, à \$5 ; 5 cordes, à \$6..		53	75
do 4 guérites, à \$2.50.....		10	00	Houille, 252-811 tonnes.....		1,642	80
do latrines.....		20	00	Pommes de terre et épiceries, 8,962			
do seaux à incendie.....		7	45	rations, à 4½c.....		436	89
Corde et grillage de châssis.....		9	50	Pommes de terre et épiceries, 1,253			
Recrues, 57.....		112	06	rations, à 5½c.....		68	91
Pelles, bûches et baquets.....		23	57	Viande, 8,920 lbs, à 5-99c.....		534	12
Paille, 1,130 bottes, à \$5.75 par 100..		64	98	do 1,298 do 8½c.....		110	32
Ramontage de cheminées, 64, à 15c.....		9	60	Pain, 8,962 rations, à 2c. ; 1,253			
Poêles : 6, à \$14.50 ; 2, à \$27.50.....		142	00	à 2½c.....		210	56
Tuyaux de poêles, 395, à 25c.....		98	75	Sacs de toile.....		2	70
Coudes de tuyau, 53, à 40c.....		21	20	Tapis, 56 verges posées.....		49	25
Traineau, avec cordelles.....		26	00	Horloges, 3, à \$6.50.....		19	50
Frais de voyage, cap. Frenette.....		33	00	Tables, 35, à 1.90 ; 8, à \$8.00.....		130	50
Télégrammes.....		2	40	do 15, à 4.50 ; 2, à 6.50.....		80	50
Bois, 270 cordes, à \$5 50.....		1,484	76	Bancs, 70, à 1.50 ; 8, à 1.90.....		120	20
do 31-4 cordes, à \$4.75.....		149	13	Tréteaux, 70, à \$2.17.....		151	90
Blanchissage et nettoyage, 10 chamb.		36	00	Tablettes, 80, à 10c.....		8	00
Taxe d'eau.....		150	00	Guérites, 2, à \$12.....		24	00
Brouettes, 6, à \$4.....		24	00	Billot de boucher.....		5	00
Blanchissage—				Bois de lit avec ressorts, 15, à			
Couvertures, 925 à 8c.....		74	00	\$8.50.....		127	50
Draps de lit, 5,369, à 3½c.....		187	92	Bureaux vitrés, 15, à \$ 8.50.....		127	50
Paillassons, 344, à 5c.....		17	20	Lavoirs, 15, à 3.00.....		45	00
Dessus de lit, 322, à 4c.....		12	88	Matelas de crin, 15, à 16.00.....		240	00
Couv. de traversins, 2,981, à 2c..		59	62	Traversins de crin, 15, à 4.00.....		60	00
Total, école de St-Jean, P.Q..		39,438	48	Oreillers de plume, 15, à 4.00.....		60	00
ECOLE DE LONDON.				Draps de lit, 30 prs., à \$1.50.....		45	00
Solde des sous-officiers et soldats—				Taies d'oreillers, 30 prs., à \$0.60.....		18	00
91 jours, à \$1.25.....		113	75	Pupitres et tables, 4, à \$20.....		80	00
378 do à 1.00.....		378	00	Arm. pour form. ou papiers, 4, à \$26.		104	00
283 do à 0.80.....		226	40	Presse à lettres.....		6	00
532 do à 0.70.....		372	40	Chaises, 4, à \$3.75 ; 2, à \$2.50.....		20	00
3,439 do à 0.50.....		1,719	50	do 27 à 1.00 ; 20, à 0.60.....		39	00
6,804 do à 0.40.....		2,721	60	Paille pour les soldats, 3,700, à 65c..		24	05
520 do à 0.30.....		156	00	Charrette à bras et char à cheval.....		66	00
423 do à 0.20.....		84	60	Brouettes, 3, à \$3.00.....		18	00
279 do à 0.10.....		27	90	Baquets, 20, à 2 50.....		50	00
Billets de passage sur chemin de fer..		107	45	Timbres à marquer automatique.....		6	00
Honoraires pour examen médical.....		31	00	Pétrole, 203½ gallons.....		30	71
Moins—Retenues et vente de petits		5,938	60	Balais, 8 douz., à \$3.....		24	00
équipements.....		242	84	Balances, 1, à \$17 ; 1, à \$8.20.....		25	20
		5,695	76	Menottes, 3, à \$4.35.....		13	05
Lt.-col. Smith—				Pelles et bûches, 36, à \$1.....		36	00
Solde, du 19 juillet au 30 juin, 348				Pelles à neige, 3 douz., à \$2.50.....		7	50
jours, à \$4.....		1,392	00	Pies, 12, à \$1.25.....		15	00
				Seaux à l'eau, 36, à \$0 20.....		7	20
A reporter.....		7,087	76	Cafetières, 30, à \$1 00.....		30	00
				Plats à viande, 30, à \$2.25.....		67	50
				Assiettes, 150, à \$0.28.....		42	00
				Bois, 150, à \$0.30.....		45	00
				Balais d'écurie et brosse, 24.....		12	60
				A reporter.....		13,891	32



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

ECOLE DE LONDON - <i>Suite.</i>		\$ cts	Report.....		\$ cts.
Report.....		13,891 32			30,638 79
Couverts pour chauffer les fers.....	8 55		Paniers, fil métallique, 4, à \$1.50.....		6 00
Outils de charpentiers.....	68 61		Lits, 26.....		65 50
Peinturer les couchettes, 32, à 50c.....	16 00		Noircir des bottes rouges, 100 paires.....		5 00
Charriage.....	6 00		Patiences, 100, à 5c.....		5 00
Blanchissage—			Coutil, 10, à \$1.50.....		15 00
Draps de lits, 225, à 5c.....	11 25		Traversins, 10, à 50c.....		5 00
Couvert. de traversins, 116, à 2½c.....	2 89		Couchettes, 4, à \$3.25.....		13 00
Lieut. Wadmore, transfert de Toronto à London.....	13 65		Pain, 44,594 lbs., à 2½c.....		1,059 11
Annonces.....	63 00		do 2,726 do 2½c.....		61 34
Total, école d'inf., London.....	14,081 27		Balais de millet, 29, à \$4 par douz.....		9 67
ECOLE DE TORONTO.		\$ cts.	Blanchissoirs, 5, à \$1.75.....		8 75
Solde des sous-officiers et soldat—			Bouilloire, 80-gallons.....		30 00
366 jours, à \$1.25.....	457 50		do connexions pour do.....		17 50
1,382 do 1.00.....	1,382 00		Sommiers à ressort, 15, à \$3.50.....		52 50
195 do 0.90.....	175 50		Nettoyage de bureau.....		29 55
1,269 do 0.80.....	1,015 20		Enl. les cendres et netto. les latrin.....		209 14
1,329 do 0.70.....	930 30		Pétrole, 948 galls., à 20c.....		189 60
8,059 do 0.50.....	4,029 50		Boîtes à café, 19, à \$2.55.....		48 45
28,729 do 0.40.....	11,491 60		Capuchon de cheminée rép., 6, à \$6.....		36 00
772 do 0.30.....	231 60		Comm. de la cuisine à la salle à diner.....		5 00
Paye de bonne conduite.....	920 52		Chaises : 6, à \$1 50 ; 2, à 90c.....		10 80
Honoraires de chirurgien, à \$1.00.....	70 00		Houille, 450½ tonneaux à \$6.....		2,703 00
Moins—Fournitures et quittances..	1,853 72		Baquets à houille, 4.....		3 25
	18,850 00		Voitures de place et frais d'hôtellerie.....		5 25
Lieut.-col. Otter—			Fonte pour poêle.....		1 70
Solde, 366 jours, à \$4 00.....	1,464 00		Compensation au lieu de vêtements—		
Commandant, 366 jours, à \$1.25.....	457 50		Vêtements.....		460 57
Aide-adj. gén., 366 jours, à \$1.....	366 00		Vêtements modifiés, 29, à 50c.....		14 50
F. W. Strange—			Petits équip. d'hiver, 69, à \$3.....		207 00
Chirurgien, 184 jours, à \$3.00.....	552 00		Pupitre, 1.....		40 00
do 182 do 3.50.....	637 00		Fourneau double, 1.....		140 00
Adjudant, 103 do 0.50.....	51 50		Drogues.....		85 50
Cap. Hy. Smith—			Assiettes à diner, 150, à 28c.....		42 00
Solde, 21 jours, à \$3.00.....	93 00		Cuirs, 26, à 18c. par douz.....		0 38
Major V. B. Vidal—			Gravure sur plaque.....		0 85
Solde, 92 jours, à \$3.00.....	276 00		Fourrage, rations, 336, à 30½c.....		102 83
do 182 do 3.50.....	637 00		do 19, à 42½c.....		8 08
Adjudant, 133 jours, à 50c.....	66 50		Fret sur bagage.....		21 50
Lieut. J. W. Sears—			Effets de ménage en général.....		17 24
Solde, 366 jours, à \$2.50.....	915 00		Epiceries, 47,318, rations, à 4c.....		1,892 72
Adjudant, 274 jours, à 50c.....	137 00		Bouilloire en fer étamé, 1.....		8 00
Lieut. R. L. Wadmore—			Manches, 12, à 25c.....		3 00
Solde, 184 jours, à \$2.00.....	368 00		Drisse, 400 pieds.....		3 50
do 91 do 2.50.....	227 50		Menottes, 3 paires, à \$4.50.....		13 50
Adjudant, 76 jours, à 50c.....	38 00		Charrettes à bras, 2, à \$9.....		18 00
Cap interm., 90 jours, à \$1.00.....	90 00		Cuves, 3.....		2 75
Lieut. J. C. McDougall—			Soupières en fer, 150, à 30c.....		45 00
Solde, 366 jours, à \$2.00.....	732 00		Lanternes, 5, à \$3.....		15 00
Lieut. R. Cartwright—			Lettre 11 étiquettes.....		3 00
Solde, 366 jours, à \$2.00.....	732 00		Serrures, 6, à \$3.....		18 00
Officiers attachés, \$1.00.....	3,543 00		Echelles : 2, \$7.50, et \$2.55.....		10 05
Alloc. pour salle de lecture et mess..	220 00		Sac de poste en cuir.....		6 50
Enrôler des recrues, 47, à 25c.....	11 75		Lampes, 6 à \$1.15.....		6 90
Vêtement des recrues modifiés, 82 à 50c.....	41 00		do 2, à \$1.70.....		3 40
Capotes modifiées, 19, à 50c.....	4 50		Mèche de lampe, 15 verges, à 5c.....		0 75
Arrestation de déserteurs.....	63 25		Viande, 44,592 lbs., à 6½c.....		2,898 51
Annonces.....	60 70		do 2,726 do 7c.....		190 82
Sacs bleus pour bonnets, 9, à 51c.....	4 59		Plats à viand. : 2, à \$3.40 ; 2, à \$1.25.....		9 30
A reporter.....	30,638 79		Lait, 78½ chopines, à 3c.....		2 36
A reporter.....			Fil métallique, 100.....		3 50
DÉTAILS DES DÉPENSES.			Soins médicaux, 6 jours, à \$3.65.....		21 90
			Banc de bureau, 1.....		0 60
			Chassis double, 1.....		5 50
			Plomberie et réparat. à la bouilloire.....		101 03
			Boit. de musiq. en cuir vern. 20 à 65c.....		13 00
			Pots : 3, à \$6 ; 2, à \$2.35 ; 1, à \$4.50.....		27 20
			A reporter.....		41,698 14





## MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—Suite.

ÉCOLE DE CAVALERIE—QUÉBEC.		\$	cts.	Report.. .. .		\$	cts.
Report.....		23,951	90	Solde des sous-officiers et soldats—			
Sacs de petit équipement, 25, à 75c...	18	75		366 do à 90c.....		329	40
Bouilloires et bidons, 11.....	11	25		1,790 do à 80c.....		1,432	00
Chaux, 48 boiss.....	13	20		1,126 do à 70c.....		788	20
Cuir, 34 lbs.....	30	00		473 do à 60c.....		283	80
Lampe, 1.....	2	40		5,483 do à 50c.....		2,741	50
Lanternes, 10.....	6	16		28,178 do à 40c.....		11,271	20
Viande, 7,256 lbs., à 7c.....	507	92		895 do à 30c.....		268	50
do 8,828 do à 5c.....	441	40		1,122 do à 20c.....		224	40
do 4,388 do à 4-98c.....	218	53		36 do à 10c.....		3	60
Mors de bride, 2, à \$2.....	4	00		Solde de bonne conduite .....		406	34
Estampe en métal.....	3	75					
Soins médicaux.....	28	75				19,995	19
Confection de pavillons à signaux...	7	75		MOINS—Retenues et vente de			
Matelas en crin, 3, à \$8.75.....	26	25		petits équipements...		1,565	19
Avoine, grillée, 1,500 lbs., à 1-1c....	16	50					
Huile et térébenthine, 8 galls., à 80c.	6	40				18,430	00
Peinturer et vernir.....	14	00		Lieut.-col. Taylor—			
Cadenas, 5, à 50c.....	2	50		366 jours, à \$4.....		1,464	00
Peinture.....	8	45		Commandant, 366 jours, à \$1.25...		457	50
Pics, 4, à \$1.25.....	5	00		Major Buchan, 366 jours, à \$3.....		1,098	00
Pommes de t. et épicerie, 20,473 à 4-1/2	972	47		Chirurgien Codd do à 3.....		1,098	00
Pétrole : 2, à \$15; 5, à \$14; 2, à				Cap. Drolet—			
\$10.50.....	121	00		Du 1er juillet au 16 fév., à \$2.....		462	00
Oreillers de plumes, 3, à \$2.....	6	00		Adjudant, jusq. 16 fév., à 50c.....		115	50
Taies d'oreillers, 6, à 20c.....	1	20		Cap. Bremner—			
Frais de port.....	41	38		Du 1er mars au 30 juin, à \$2.....		244	00
Recrues, 20.....	131	60		Adjudant, à 50c. par jour.....		61	00
Râteaux.....	2	95		Lieut. Oswald—			
Paille pour hommes, 5,170 lbs.....	20	86		366 jours, à \$2; moins, 2 mois, à \$10		712	00
Nettoyer les latrines.....	13	00		Adjudant, du 17 au 29 fév., à 50c...		6	50
Lanternes pour étables, 13, à 75c....	9	75		Avance à comp. de la solde de juil.		30	00
Pelles, 27.....	27	00		Lieut. Macdonald—			
Éponges, 9 douz., at \$2.50.....	22	50		Du 6 avril au 30 juin, à \$2.....		172	00
Arbres de couche, et réparations.....	11	10		Lieut. Healy—			
Savon, 168 lbs.....	26	88		Adjudant, 1er fév. au 5 juin, à 50c.		62	50
Mouchettes pour lampes, 2, à \$1.50..	3	00		Professeur d'équitation, Gardner—			
Ciseaux, 2, \$2.....	4	00		Du 20 janv. au 30 juin, à \$2.....		326	00
Peaux de mouton et bois de selle ...	13	45		Solde différentielle, 164 jours, à 75c..		123	00
Selles pour cavalerie, 17, à \$38.....	646	00		Officiers attachés, à \$1.....		463	00
Ferrures de sellerie.....	15	60		Annonces.....		37	42
Poëles : 4, à \$3.50; 1, à \$16.....	50	00		Suspensoirs, 50, à 95c.....		47	50
Tuyaux, 233, à 12c.....	27	96		Brassards, 60, à 15c.....		9	00
Tuniques : 1, à \$32; 2, à \$17; 2, à				Arrestation d'un déserteur.....		22	70
\$10.50.....	87	00		Allocation, ordinaire des officiers...		200	00
Pantalons, 25, à \$6.....	150	00		Pain, 64,651 1/2 lbs.....		1,930	89
Bois, 96 1/2 cordes, à \$6.50.....	627	25		Construire un apprentis à l'étable....		148	00
Filtres, 3, à \$10.....	30	00		Brosses, 44, à 50c.....		22	00
Brouettes : 5, à \$5.50; 1, à \$3.....	30	50		Ceintures, 5, à \$3.....		15	00
Caisse de wagon.....	21	00		Bride, 1.....		7	00
Blanchissage—				Bouilloires, 12.....		33	00
Couvertures, 351, à 6c.....	21	06		Bot. de feut. p. sold., 50 prs., à \$2.10.		105	00
Paillasses, 175, à 5c.....	8	75		Bureaux, 3, et lave-mains.....		65	00
Draps de lits, 912, à 3c.....	27	36		Etamine, 25 vgs., à 25c.....		6	25
Traversins, 340, à 2c.....	6	80		Houille, 758 1/2 tonnes, à \$9.50, \$9.90			
				et à \$12.....		7,449	70
	28,502	28		Chandelles.....		35	43
MOINS—Vente d'un cheval.....	49	50		Crin frisé, 60 lbs., à 50c.....		30	00
Total.....	28,452	78		Etrilles, 75.....		24	15
ÉCOLE DE WINNIPEG.				Pétrole, 883 1/2 galls., à 32c.....		282	72
Solde des sous-officiers et soldats—				Balais de millet, 50, à \$5 par douz...		20	83
569 jours, à \$1.25.....	711	25		Capuchon de cheminée, 1.....		6	00
1,535 do à 1.....	1,535	00		Cafetières et théières, 18, à \$1.25....		22	50
				Latrine, 1.....		15	00
				Baquets à charbon, 24, à \$1.25.....		30	00
A reporter.....	2,246	25		A reporter.....		35,890	09

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-219



MILICE ET DÉFENSE, 1887-88—*Suite.*

ÉCOLE DE WINNIPEG.		Report	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	35,890 09		53,177 92
Cour martiale—		Prescriptions.....	38 75
H. Swinford, 2 jours, à \$2 82.....	5 64	Plomberie.....	7 35
H. D. Tullock, 2 jours, à \$1.58.....	3 16	Peinture et huile.....	9 30
Compensation pour vêtements—		Frais de port.....	64 25
Bottes, 17 paires.....	25 96	Pommes de terre, 43,101 lbs.....	553 20
Bonnets, 9.....	40 60	Transporter du fumier.....	83 82
Capotes, 2.....	25 50	Réparer 1 blouse.....	2 00
Gilets, 12.....	116 20	do 2 extincteurs chimiques.....	9 00
Tuniques, 19.....	199 62	do des vieux poêles.....	35 00
Pantalons, 15 paires.....	62 77	Recrues, 10.....	78 75
Ceintures, 7.....	48 10	Loyer de terrain pour pratique du tir.....	15 00
Petits équip. d'hiver, 75, à \$3.....	225 00	do tiroir au bureau de poste.....	6 00
Drogues.....	567 14	Sel, 100 lbs., à 5½c.....	5 50
Tasses en ferblanc.....	48 00	Frottoir, 24, à 20c.....	4 80
Œufs, 4 douz., à 30c.....	1 20	Ferrer un cheval rétif.....	3 00
Emplir les filtres de charbon de bois.....	6 50	Pelles, 7, et réparation.....	298 00
Ajuster 100 uniformes, à 50c.....	50 00	Poêles, râtaux et fournir. de poêle.....	66 40
Fourrage, 6,934 rations, à 23c.....	1,594 82	Ferrures pour sellerie.....	127 58
do 12,271 do à 29c.....	3,558 59	Etriers et courroies, 14.....	17 50
Fournir et joindre les tuyaux à l'eau.....	19 30	Nettoyer les latrines.....	137 50
Épicerie, 43,101 rations, à 4½c.....	1,939 53	Eponges, 50, à 25c.....	12 50
Lavoirs en granit, 44, à 90c.....	39 60	Paille.....	807 78
Logem. des préposés au chauffage.....	440 00	Tôle, 400 lbs., à 3c.....	12 00
Tondeurs de cheval, 3, à \$2.50.....	7 50	Savon liquide, 53 gallons.....	16 70
Muselière, 1.....	3 00	Seaux en ferblanc, 12, à \$1.25.....	15 00
Grattoirs pour sabots, 24, à 50c.....	12 00	Loyer de téléphone, 1 an.....	50 00
Toile hessoise, 15 vgs., à 15c.....	2 25	Changer le téléphone de place.....	3 08
Quincaillerie.....	150 88	Cheval de troupe, 1.....	135 00
Ferrage de chevaux.....	139 76	Serv. de vétérinaire, J. Loughman.....	360 00
Chevaux, 24, à \$125.....	3,000 00	Gollets en peau de loup, 100, à \$1.80.....	180 00
Fer.....	6 25	Tissus de laine, 3 pièces.....	21 00
Glace pour la saison.....	5 00	Fournir l'eau, 1 an.....	450 00
Fer affiné, 100 lbs., à 4c.....	4 00	Blanchissage—	
Cuir.....	110 18	Couvertures, 520, à 8c.....	41 60
Citrons, 4 douz., à 45c.....	1 80	Couv. de traversins, 300, à 4c.....	12 00
Bois de service et bardeaux.....	66 46	Courtes-pointes, 150, à 8c.....	12 00
Chaux, 10 boiss., à 35c.....	3 50	Paillasses, 300, à 6c.....	18 00
Main-d'œuvre, 41 heures, à 40c.....	16 40	Draps de lits, 3,436, à 6c.....	206 16
Faire des cibles et des buttes.....	44 00		
Matériel pour cibles.....	6 00	MOINS—Vente de cheval.....	57,093 44
Médicaments.....	17 75		45 75
Viande, 64,651½ lbs.....	4,411 30	Total.....	57,047 69
Lait, 86½ galls., à 25c.....	21 57		
Huile de pied de bœuf, 28 galls.....	66 00	CASERNES DE VICTORIA.	
Rideaux opaques, 27.....	63 50	Nouvelles casernes de Victoria—	
Poser 207 contrevents.....	25 00	Ouvrage fait à l'entreprise.....	8,458 35
do les conduits d'eau dans l'étable.....	35 00	Commis des trav., 4 mois, à \$100.....	400 00
do 210 pieds de clôture.....	35 50	Annonces.....	87 40
Chaînes de pil. p. étab., 8 douz., à \$2.....	16 00		8,945 75
A reporter.....	53,177 92		

MILICE.	Instruction d'exercice.	Soin des armes.	Frais de port et papeterie.
DÉTAILS DES ALLOCATIONS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>District militaire n° 1 :—</i>			
1er régiment de cavalerie.....	195 00	220 24	20 00
1re brigade provisoire d'artillerie de campagne .....	450 00	.....	10 00
Batterie de campagne de London.....	250 00	.....	2 00
7e bataillon .....	420 00	.....	.....
21e do .....	243 75	190 00	25 00
22e do .....	390 00	238 06	40 00
24e do .....	292 50	235 82	28 00
25e do .....	146 25	200 00	25 00
26e do .....	520 00	320 00	40 00
27e do .....	341 25	240 00	35 00
28e do .....	292 50	240 00	30 00
29e do .....	195 00	170 00	28 00
30e do .....	487 50	393 80	50 00
32e do .....	390 00	320 00	40 00
33e do .....	292 50	280 00	14 00
<i>District militaire n° 2 :—</i>			
Garde du corps du gouverneur général.....	80 00	120 00	10 00
2e régiment de cavalerie.....	341 25	300 00	35 00
Batterie de campagne d'Hamilton .....	200 00	.....	2 00
do de Toronto.....	200 00	.....	2 00
do du Canal Welland.....	350 00	.....	2 00
Artillerie de place de Collingwood.....	20 00	.....	2 00
do de Toronto .....	40 00	40 00	2 00
Artillerie de montagne du Sault-Sainte-Marie.....	20 00	40 00	2 00
Compagnie de carabiniers de Port-Arthur.....	.....	.....	7 50
do du Sault-Sainte-Marie.....	.....	40 00	2 00
Carabiniers <i>Queen's Own</i> .....	400 00	500 00	50 00
Grenadiers royaux.....	400 00	480 00	40 00
12e bataillon .....	390 00	315 83	40 00
13e do .....	320 00	320 00	40 00
19e do .....	292 50	230 34	30 00
20e do .....	341 25	206 95	35 00
31e do .....	341 25	265 84	35 00
34e do .....	341 25	244 40	35 00
35e do .....	390 00	308 85	40 00
36e do .....	390 00	231 06	40 00
37e do .....	227 50	280 00	35 00
39e do .....	390 00	261 43	40 00
44e do .....	390 00	287 67	40 00
77e do .....	276 25	203 04	30 00
90e do .....	48 75	.....	.....
96e do .....	.....	40 00	1 00
38e do .....	300 00	300 00	30 00
<i>District militaire n° 3 :—</i>			
3e régiment provisoire de cavalerie.....	146 25	180 00	15 00
4e do do .....	205 00	240 00	20 00
Batterie d'artillerie de campagne de Durham.....	120 00	.....	2 00
Artillerie de place de Cobourg.....	10 00	40 00	2 00
Batterie de campagne de Kingston.....	200 00	.....	2 00
14e bataillon .....	240 00	.....	30 00
15e do .....	240 00	240 00	30 00
16e do .....	276 25	240 00	30 00
40e do .....	390 00	320 00	40 00
45e do .....	390 00	240 00	30 00
46e do .....	292 50	160 00	30 00
47e do .....	308 75	400 00	50 00
49e do .....	292 50	240 00	30 00
57e do .....	240 00	240 00	30 00
<i>District militaire n° 4 :—</i>			
Dragons de la Princesse Louise .....	40 00	.....	2 00
Troupe de cavalerie de Prescott .....	40 00	60 00	2 00
Batterie de campagne de Gananoque.....	200 00	.....	2 00
A reporter .....	15,027 50	10,663 33	1,361 50
DÉTAILS DES DÉPENSES.			C—221

MILICE.	Instruction d'exercice.	Soin des armes.	Frais de port et papeterie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	15,027 50	10,663 33	1,361 50
DÉTAILS DES ALLOCATIONS— <i>Suite.</i>			
<i>District militaire n° 4—Fin</i>			
Batterie de campagne d'Ottawa.....	250 00	.....	2 00
Gardes à pied du gouverneur général.....	240 00	.....	30 00
41e bataillon.....	260 00	240 00	30 00
42e do.....	243 75	228 14	30 00
43e do.....	390 00	153 43	30 00
56e do.....	341 25	271 20	35 00
59e do.....	341 25	280 00	35 00
<i>District militaire n° 5:—</i>			
Batterie de campagne de Montréal.....	200 00	.....	5 00
do de place de Montréal.....	240 00	.....	30 00
Génie de Montréal.....	80 00	.....	5 00
Artillerie de place de Saint-Jean.....	.....	40 00	2 00
Batterie de campagne de Shefford.....	200 00	.....	2 00
do de Richmond.....	200 00	.....	2 00
5e régiment de cavalerie.....	243 75	300 00	25 00
6e do.....	211 25	180 00	20 00
1er bataillon.....	240 00	.....	30 00
3e do.....	240 00	.....	30 00
5e do.....	240 00	.....	30 00
6e do.....	240 00	.....	30 00
11e do.....	390 00	289 31	40 00
50e do.....	97 50	120 00	35 00
51e do.....	195 00	320 00	40 00
52e do.....	341 25	280 00	35 00
53e do.....	160 00	.....	20 00
54e do.....	292 50	240 00	30 00
58e do.....	471 25	400 00	50 00
60e do.....	292 50	80 00	30 00
79e do.....	227 50	280 00	35 00
<i>District militaire n° 6:—</i>			
64e bataillon.....	292 50	240 00	30 00
65e do.....	320 00	270 00	40 00
76e do.....	390 00	234 50	30 00
80e do.....	292 50	280 00	30 00
83e do.....	390 00	240 00	30 00
84e do.....	195 00	200 00	25 00
85e do.....	308 75	240 00	30 00
86e do.....	260 00	240 00	30 00
<i>District militaire n° 7:—</i>			
Hussards <i>Queen's Own</i> .....	80 00	.....	10 00
Batterie de campagne de Québec.....	200 00	.....	2 00
Artillerie de place de la batterie de Québec.....	120 00	.....	6 00
do do do Lévis.....	80 00	80 00	4 00
do do do Gaspé.....	30 00	40 00	2 00
Séminaire de Québec et école Normale-Laval.....	100 00	.....	.....
8e bataillon.....	240 00	.....	30 00
9e do.....	320 00	.....	40 00
17e do.....	390 00	320 00	40 00
23e do.....	195 00	160 00	20 00
55e do.....	292 50	240 00	30 00
61e do.....	292 50	240 00	30 00
70e do.....	292 50	232 06	30 00
81e do.....	195 00	240 00	30 00
87e do.....	195 00	240 00	30 00
88e do.....	292 50	240 00	30 00
89e do.....	390 00	318 40	40 00
92e do.....	195 00	160 00	20 00
A reporter.....	28,245 00	18,820 37	2,718 50



MILICE.	Instruction d'exercice.	Soin des armes.	Frais de port et papeterie.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	28,245 00	18,820 37	2,718 50
DÉTAILS DES ALLOCATIONS— <i>Suite.</i>			
<i>District militaire n° 8 :—</i>			
Batterie de campagne de Newcastle.....	200 00	.....	2 00
do Woodstock.....	200 00	.....	2 00
Brigade d'artillerie de place du Nouveau-Brunswick.....	325 00	120 00	25 00
Ingenieurs de Brighton.....	40 00	40 00	2 00
Compagnie de carabiniers de Saint-Jean.....	40 00	.....	2 00
8e régiment de cavalerie provisoire.....	146 25	420 00	2 00
8e régiment de cavalerie P. L. N. B.....	195 00	.....	35 00
62e bataillon.....	240 00	.....	30 00
67e do.....	438 75	351 69	45 00
71e do.....	357 50	250 00	35 00
73e do.....	243 75	200 00	25 00
74e do.....	292 50	240 00	28 00
<i>District militaire n° 9 :—</i>			
Cavalerie de King.....	40 00	60 00	2 00
Batterie de campagne de Sydney.....	300 00	.....	.....
Artillerie de place de Pictou.....	40 00	40 00	2 00
do Lunenburg.....	30 00	40 00	2 00
do Digby.....	40 00	40 00	2 00
do Mahone Bay.....	20 00	40 00	2 00
do Yarmouth.....	40 00	40 00	2 00
Brigade d'artillerie de place d'Halifax.....	350 00	350 00	70 00
63e bataillon.....	300 00	80 00	60 00
66e do.....	400 00	320 00	80 00
68e do.....	438 75	360 00	45 00
69e do.....	438 75	360 00	45 00
72e do.....	292 50	240 00	30 00
75e do.....	292 50	240 00	30 00
78e do.....	373 75	280 00	35 00
93e do.....	243 75	200 00	25 00
94e do.....	243 75	200 00	25 00
<i>District militaire n° 10 :—</i>			
Batterie de campagne de Winnipeg.....	200 00	.....	4 00
Troupe de cavalerie do.....	40 00	60 00	.....
Compagnie d'infanterie de Saint-Jean-Baptiste.....	.....	12 11	.....
do Kildonan.....	.....	38 40	.....
90e bataillon.....	240 00	240 00	30 00
91e do.....	480 00	.....	60 00
95e do.....	162 50	160 00	80 00
<i>District militaire n° 11 :—</i>			
Artillerie de place de la Colombie-Britannique.....	260 00	160 00	20 00
Compagnie de carabiniers Victoria.....	40 00	40 00	2 00
do New-Westminster.....	.....	200 00	2 00
<i>District militaire n° 12 :—</i>			
Ingenieurs de Charlottetown.....	40 00	30 00	2 00
Artillerie de place de l'Île du Prince-Edouard.....	292 50	180 00	25 00
82e bataillon.....	422 50	267 48	35 00
Total, instruction d'exercice, porté à la page C—194.....	37,025 00	.....	.....
do soin des armes do C—194.....	.....	24,720 05	.....
do allocations de frais de p. et papet., porté à la page C—199.....	.....	.....	3,668 50

## SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE.

	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Annouces.....	2,075 45		320,147 22
Albion Iron Works Co., Victoria, C.-B.....	557 00	Bougie, L., Québec.....	202 50
Alger, W. N., lt.-col., Toronto.....	78 64	Bourgeois, D., Saint-Jean, Qué.....	642 86
Algoma Navigation Co.....	10 50	Bourke, Jno., Toronto.....	37 00
Allaire, Jos., Québec.....	43 00	Boyce et Fils, M., Québec.....	145 67
Allen, E. H., Frédériciton.....	165 00	Boyer, Jules, Saint-Jean, Qué.....	615 10
Allocations pour ordinaire et bibliothèque des officiers.....	1,540 00	Boyd, W. J., Winnipeg.....	1,274 94
Anderson et Hastie, Victoria.....	178 50	Boyle, Jas., Frédériciton.....	2,857 16
Anglin, W. B. et S., Kingston.....	1,212 89	Braden, Jao., Victoria, C.-B.....	60 78
Angus et Gordon, Victoria.....	1,051 69	Bradshaw et Cie, Geo., Montréal.....	12 50
Exercices annuels.....	281,733 83	Branble, T., Toronto.....	29 55
Anthracite Coal Co., Winnipeg.....	1,558 00	Bras d'Or Steam Nav. Co., Baddeck.....	91 61
Arel, D. et S., Québec.....	1,882 83	Bredin, lt.-col. pour 59e bat.....	126 00
Armstrong, J. R., Toronto.....	99 70	Breck et Boothe, Kingston.....	10 00
Armstrong, Major, Frédériciton.....	181 42	Brennan, cap., voyage.....	11 60
Ashton, R., Dufferin, Ont.....	40 00	Brigade, majors de.....	12,216 44
Askwith et Neville, Ottawa.....	22 50	B. C. Agricultural Association.....	300 00
Aubé, Jos., Ottawa.....	15 00	"British Queen" SS.....	38 81
Auclair, N., Québec.....	72 32	Brookfield, S. M., Halifax.....	763 00
Babcock, S., Kingston.....	66 75	Brock, Mme C., Saint-Jean, Qué.....	351 62
Baile, J., Québec.....	1,893 66	Broomer, Geo., Québec.....	612 86
Baker et Fils, Victoria, C.-B.....	152 22	Brophy, M., do.....	3,032 42
Baker, J. W., Montréal.....	10 00	Brough, A., Kingston.....	100 31
Balance due à 13 cadets sortant.....	362 11	Brouillet, N., Saint-Jean, Qué.....	31 45
Balance depuis 1886-87, C. M. E.....	40 33	Brown Codner, Saint-Jean, N.-B.....	18 85
Barrington, Jas., sergent, Québec.....	12 50	Brown, F. M., Frédériciton.....	24 00
Barton, H., Winnipeg.....	25 00	Brown, J. A., Port-Hope.....	47 25
Baskin, Frères, Saint-Jean, N.-B.....	52 40	Brown et Palmer, Frédériciton.....	112 05
Bastien, M., Jeune-Lorette, Qué.....	263 55	Brown, sergt.-major, Kingston.....	17 00
Bastow, J. G., Kingston.....	50 42	Brown, W., Montréal.....	21 50
Bataillon, 43e.....	19 00	Brown, Wentworth, Winnipeg.....	58 82
Bate et Cie, Ottawa.....	56 52	Bruce, John, Ottawa.....	219 50
Batman, W., Winnipeg.....	655 95	Brundage et Jackson, St-Jean, N.-B.....	526 25
Baxter, Geo., Québec.....	22 40	Bruno et Fils, C., New-York.....	100 00
Bayne, Mme H. A., Kingston.....	416 66	Bryan, Thos., London, Ont.....	236 00
Beatie, Thos., et Cie, London.....	49 25	Bryce Frères, Toronto.....	89 00
Beddingfield, Geo., Toronto.....	3,089 33	Buckley, John, Winnipeg.....	25 00
Bégin et Cie, Québec.....	77 70	Buckley, Mme do.....	289 76
Bell, Cie de téléphone.....	495 58	Burnham, C. F., Ottawa.....	24 00
Bennett et Cie, Winnipeg.....	45 00	Burns, John, Montréal.....	2,230 95
Bennett, Jas., Kingston.....	11 70	Burroughs, W. J., Toronto.....	326 22
Bennett, Mme, Toronto.....	15 00	Burry, Geo., do.....	48 10
Berry, Wm., do.....	348 64	Butler, J. E., Halifax.....	40 05
Bertwistle, P., London.....	19 50	Byrne, Mme, Toronto.....	17 75
Bigaouette, Jos., Québec.....	5,262 63	Cairns, Jas., Prescott.....	2,678 00
Birch, F., Kingston.....	24 00	Call, Geo., Toronto.....	202 50
Birkett, Thos., Ottawa.....	64 88	Calvin, James, Québec.....	2,022 58
Bissett, Frères, Québec.....	42 50	Campbell, D. E., Victoria, C.-B.....	93 50
Bissett et Donaghy, Saint-Jean, Qué.....	4,073 53	Canadian Anthracite Coal Co., Win-nipeg.....	616 40
Blais, Jas., Québec.....	10 00	Canadian Rubber Co., Montréal.....	135 69
Bureau d'enquête.....	38 96	Cie de messageries Canadienne.....	484 64
Bureau des examinateurs, Kingston.....	325 00	Ch. de fer Canadien du Pacifique.....	10,086 16
Conseil d'officiers.....	11 28	do Atlantique du Canada.....	207 74
Bureau des arp. et cour d'enquête.....	74 04	Cannem, P., Kingston.....	110 46
Boivin, Jos., Québec.....	86 10	Cannem, Mme C., Kingston.....	170 47
Boivin, Louis do.....	1,305 00	Cantine, approvision. de, Kingston.....	71 20
Boivin, P. J., do.....	2,347 50	Cantlin, Mme, Toronto.....	15 00
Boosey et Cie, Londres, Angleterre.....	1,807 36	Carey, M., et Fils, Kingston.....	100 00
Borbridge, S. et H., Ottawa.....	3,758 97	Carlyle, W., Toronto.....	1,120 45
Bousquet, J., Montréal.....	38 50	Carnovski, T. R., Kingston.....	1,202 71
Brosseau, lt.-col., 86e bataillon, La-prairie.....	10 53	Carrier, Geo., Québec.....	507 92
Bostwick, Geo. F., Toronto.....	40 00	Casgrain, Angers et Hamel, Québec.....	310 18
Boswell et Fils, Québec.....	11 00	Catawqui Bridge Co., Kingston.....	1,403 82
Boucher, J. N., Montréal.....	22 00	Cawdron, H., Ottawa.....	31 00
Bough, Mme, Québec.....	19 00	Gardiens et marqueurs.....	5,511 57
		Charriage, fret et messageries.....	239 37
A reporter.....	320,147 22	A reporter.....	375,504 81



SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE—*Suite.*

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	375,504 81		433,345 96
Chalkley, R., Toronto.....	726 53	Deeks, Wm. A., Kingston.....	80 00
Charlebois, J. A., Québec.....	33 81	De Freitas, F., Halifax.....	19 93
Charles et Lamond, Toronto.....	150 00	Delaney, T., Québec.....	1,957 58
Chase, Casgrain et Cie., Québec.....	107 00	Demster, J., Halifax.....	31 25
Chenier, L., Ottawa.....	116 00	Devine, N. E., Québec.....	50 00
Cherrier, A. B., Québec.....	20 00	Dickson, R., Saint-Jean, N.-B.....	12 05
Chesterton, W., Winnipeg.....	314 92	Dillon, Jos., Kingston.....	1,084 74
Chinic, Cie de quincaillerie, Québec.....	2,301 05	Dion, J. O., Fort-Chambly.....	367 50
Chipman Frères, Halifax.....	20 51	Dixon, Jas., Lansdowne.....	12 48
Christie, Woodworking Co., Saint-Jean, N.-B.....	152 37	Dixon, R. L., et Fils, St-Jean, Québ.....	102 75
Christie, John, London.....	134 00	Dockendorf, O., Charlottetown.....	24 42
Chown, E., et Fils, Kingston.....	85 49	Doherty, John, Victoria, C.-B.....	34 00
Chown et Cunningham, Kingston.....	26 05	Cie de houille Dominion, Winnipeg.....	24 00
Civile, Prison, Kingston.....	22 02	Cie de messagerie Dominion.....	444 08
Clappe, A. A., New-York.....	151 75	Donaldson et Thomson, Ottawa.....	177 50
Clarke, Wm., Victoria, C.-B.....	40 00	Donnelly, P., Montréal.....	22 50
Clemens, John, London, Ont.....	25 00	Donoghue, C., Kingston.....	2,129 28
Clowes, Wm., et Fils, Londres, Ang.....	1,782 78	Douglas Frères, Toronto.....	36 00
Cochrane, Cap., Kingston.....	100 00	Doull et Miller, Halifax.....	9,685 72
Cochrane, Mme R., Frédéricion.....	211 34	Drake, W. T., Victoria, C.-B.....	92 75
Coleman, Isaiah, Ameliasburg.....	40 70	Drennan, W. M., Kingston.....	772 90
Collins, H. A., Toronto.....	630 86	Exercice, allocation.....	37,025 00
Collette, H., Québec.....	310 00	Salle d'exercice, gaz.....	3,545 64
Compensation pour vêtements.....	4,432 00	do loyer.....	2,861 00
Coppin, N. W., Toronto.....	204 89	do eau.....	153 45
Corbett, John, Kingston.....	32 08	Drolet, F. X., Québec.....	36 63
Corbin, J. G., Bedford.....	133 70	Drysdale, J., Saint-Jean, N.-B.....	13 50
Cornell, E., Québec.....	12 00	Drysdale, Wm., Kingston.....	86 07
Cosgrove, Thos., Saint-Jean, N.-B.....	130 30	Dubé, Jos., Québec.....	576 00
Côté, Roe et Cie, Québec.....	10 00	Dubois, J. B., Saint-Jean, Québec.....	301 66
Cotton, lt.-col., Kingston.....	1,808 66	Duchesnay, lt.-col., Montréal.....	70 48
Cousineau et Valiquette, Montréal.....	76 85	Dumouchel, L. N., do.....	18 20
Cousineau, L., Montréal.....	5,892 83	Duncan, A., Ottawa.....	40 00
Couture, J. A., Québec.....	41 00	Durie, J., et Fils, Ottawa.....	108 15
Cox, lt.-col., pour le 79e bat.....	676 20	Cie manufacturière d'Eddy, Hull, Q.....	76 00
Cox, D. G., Winnipeg.....	52 00	Magasins du gouvernement anglais.....	35,900 50
Crabbe, S. W., Charlottetown.....	56 45	do do Halifax.....	1,169 35
Crawford, W. H., et Cie, Québec.....	1,253 82	Eppes, B. R., Québec.....	40 00
Creegan, Geo., Kingston.....	4,760 26	Erl King, vapeur.....	227 40
Cropley, lt.-col., Charlottetown.....	32 15	Esmonde, J. R., Ottawa.....	728 34
Cruse, O., et Fils, Saint-Thomas.....	170 96	Estabrook, D. W., Frédéricion.....	1,959 43
Cummings et Cie, Winnipeg.....	2,503 16	Estey, Wm., Frédéricion.....	1,255 44
Cummings, D., Toronto.....	33 00	Evans Frères, Montréal.....	487 41
Cunningham, Mme, Toronto.....	15 00	Fallon, M.....	25 88
Currie, G. W., Frédéricion.....	378 75	Farmer, Richard.....	29 19
Currier, T. W., Ottawa.....	325 35	Farrel, D., Toronto.....	227 38
Curtis, H. H., Kingston.....	31 05	Farrington, W. H., New-York.....	150 20
Cyclostyle Co., Toronto.....	12 00	Field, John, Flesherton, Ont.....	50 00
Dépenses imprévues—		Fisher et Blouin, Québec.....	7,297 35
Compensation.....	841 50	Fitzgerald, Scandrett et Cie, London.....	436 89
Octroi à A. R. et E. B.....	21,925 00	Fitzpatrick, J. J.....	356 00
Salves et gardes d'honneur.....	1,712 32	Fletcher, E., Toronto.....	242 08
Dalton et Strange, Kingston.....	26 43	Follett, W. B., Kingston.....	58 86
Damara, vapeur.....	140 23	Forham, Thos., et Cie.....	46 05
Daniels, Frank, Saint-Jean, Québec.....	1,992 05	Forrest, lt.-col., Québec.....	233 56
Davey, J., Millbrook.....	50 00	Fowler, R., Winnipeg.....	22 77
Davidson, Cap., Toronto.....	295 13	Fraser, A., Kingston.....	60 00
Davis, Geo., Winnipeg.....	15 00	Frédéricion, Cie de gaz de.....	291 79
Davis, G. H., Frédéricion.....	59 34	do aqueduc de.....	300 00
Davis et Staples, Frédéricion.....	24 25	Freek, L.....	15 50
Dawe et Jarvis, Québec.....	51 24	Freeman, W. A., Hamilton.....	22 00
Dawson, lt.-col., London.....	34 24	Frothingham et Workman, Montréal.....	19 07
De Bellefeuille, lt.-col., Montréal.....	63 78	Funérailles, frais de.....	17 60
De Blois, A., Montréal.....	34 00	Furness, ligne de paquebots.....	10 35
		Gage, W. J., et Cie, Toronto.....	48 25
A reporter.....	433,345 96	A reporter.....	547,147 81

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—225



SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE—*Suite.*

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	547,147 81		601,192 15
Gallagher, P., Winnipeg.....	1,485 70	Hayes, R., Hemmingford.....	12 40
Galloway, Cap. J., Kingston.....	11 28	Henderson, J. S., Kingston.....	3,518 46
Gardiner, J. H., Toronto.....	12 00	Henderson, J., et Cie, Kingston.....	100 70
Garello, L., Ottawa.....	50 00	Heney, John, Ottawa.....	197 00
Garland, J. M., Ottawa.....	1,376 84	Henly, H., Victoria, C-B.....	40 00
Garret, R. W., Kingston.....	10 00	Henry, L., London.....	118 50
Garrison, C. N.....	27 50	Hewlett, C. H., Ottawa.....	21 00
Garson, Wm., Saint-Catherine.....	1,039 00	Hickey, P., Ottawa.....	445 80
Garth et Cie, Montréal.....	24 48	<i>Highland Mary</i> , vapeur.....	24 00
Gaz. Cie de machine à.....	47 55	Hill et Berry, Frédéricion.....	170 19
Gaspé, artillerie de place de.....	21 00	Hilyard, Fred., Frédéricion.....	785 00
Gatecliffe, Jas., London.....	534 12	Hobart, G. S., Kingston.....	170 42
Gaudet, sergent, Victoria.....	101 00	Holden, P., Winnipeg.....	60 00
Geale, J. B., Niagara.....	396 00	Holderness, Wm., Québec.....	10 00
Gerhardt, C., Allemagne.....	215 68	Hogg, lt.-col., Toronto.....	15 25
Gervais, S., Saint-Jean, Québec.....	20 41	Holland, Joshua, Victoria, C-B.....	8,458 35
Gibson, lt.-col., pour le 13e bat.....	1,045 62	Holland, Hudson et Cie, Ottawa.....	279 78
Gingras, P., Québec.....	149 75	Holley, J. C., Guelph.....	473 50
Giroux, E., et frères, Québec.....	308 09	Holmes, lt.-col., Victoria, C-B.....	344 75
Glover, Fry et Cie do.....	18 42	Holmes et Adams, Kingston.....	813 07
Godson, A. W., Toronto.....	500 00	Hook et Toll, London.....	440 60
Good, Mme do.....	15 00	Hopkins, T. N., Toronto.....	28 20
Good, R., Charlottetown.....	16 00	Horsey, R. M., Kingston.....	291 37
Goodridge Frères, Winnipeg.....	1,871 44	Hossack, J. F., Québec.....	184 63
Goold, R., Saint-Jean, Québec.....	2,107 32	Hough, Geo., Québec.....	180 00
Gordon, W. D., Frédéricion.....	10 00	Houghton, Thos., Québec.....	462 00
Gore, G. H., Québec.....	18 50	Houghton, lt.-col.....	2,683 17
Gouvernement, crédits du—		Howatt, M., Winnipeg.....	2,925 60
Assoc. de carabiniers Dominion..	10,000 00	Howe, Wm., Ottawa.....	25 47
Association d'artillerie Dominion..	2,000 00	Hoy, H., New Westminster, C-B.....	17 00
Déplac. la salle d'exerc., Kentville	500 00	Tubman, T., Ottawa.....	15 00
Gowdry et McConville, Kingston ..	2,970 68	Hudon, M., Québec.....	589 43
Grace, P., Saint-Jean, Québec.....	20 63	Hudson, Cie de la Baie d', Winnipeg	72 00
Graham, C. W., Winnipeg.....	3,000 00	Hughes, S., Saint-Jean, N-B.....	15 00
Graham, J., Ottawa.....	661 25	Hunt Frères, London.....	1,696 25
Graham, P., Montréal.....	172 65	Hunt, G. C., Frédéricion.....	22 33
Gray, John.....	195 70	Hunter, H. S., Montréal.....	19 50
Grand-Tronc, chemin de fer du.....	4,107 14	Hutchings, E. F., Winnipeg.....	379 25
Greer et Wigmore, London.....	16 00	Hutton, W., Kingston.....	506 36
Gregory, Mme E., Frédéricion.....	63 12	Inman, W. R., Winnipeg.....	234 79
Greig, A. M., Pakenham.....	10 31	Intercolonial, Cie de ch. fer de l'.....	2,844 83
Grenier et Friedrichs.....	34 52	International, Cie de ch. fer de l'.....	29 49
Grenier, Vital, Montréal.....	75 25	Internationale, Cie de tente, Ottawa	10 50
Guay, Jos., Saint-Jean, Québec.....	11 71	Ireland, C., Victoria, B-C.....	25 50
Guelph, Cie du gaz de.....	21 00	Irwin, Robt., Montréal.....	189 40
Guillet, Jos N., Québec.....	850 00	Irwin, lt.-col.....	692 55
Guillet, M., Saint-Jean, Québec.....	61 00	Irving, J. D.....	15 00
Gummer, G. D., Frédéricion.....	34 25	Jackson, lt.-col., London, Ont.....	3,524 77
Gurley, W. et L. E., Troy, N-Y.....	105 25	Jamieson, Jos., Kingston.....	1,743 31
Gurney, E. et C., Toronto.....	520 38	Jenkin, S., Kingston.....	109 00
Gutta Percha & Rubber Co., Toronto	855 00	Jobin, J., Lévis.....	256 37
Hall, J. S., Montréal.....	142 68	Johnson, D., Toronto.....	92 00
Halliday, G. N. G., Winnipeg.....	2,224 00	Johnson, W. K.....	27 09
Hamel, Jos., et Cie, Québec.....	5,165 20	Johnson, W. N., et Cie, Winnipeg...	34 96
Hamel, M., Québec.....	29 25	Johnson, J., Port-Hope.....	12 00
Hamlyn, J. H., Toronto.....	87 00	Jolliffe et Cie, Toronto.....	146 70
Harpwell, A. J., Kingston.....	240 00	Jolicœur, O., Ottawa.....	190 84
Harris et Campbell, Ottawa.....	76 95	Jolicœur, P. O., Ottawa.....	30 42
Harrison, L. R., Saint-Jean, N-B....	27 00	Jones, Wm., et Cie, Angleterre.....	141 25
Harvey, F. G., lt.-col.....	15 00	Jones, W. A., Cap.....	25 78
Harwood, lt.-col.....	3,421 75	Juneau, Jos., Québec.....	404 46
Hatt, G., et Fils, Frédéricion.....	2,849 68	Kane, J. A., Saint-Jean, N-B.....	11 00
Hawthorn, J. B., Frédéricion.....	26 75	Kane, P., Québec.....	493 20
Hawyard, Chas., Victoria, C-B.....	1,994 14	Kavanagh Frères, Ottawa.....	10 30
Hayes, C., Frédéricion.....	26 40	Keeler, Wm., Toronto.....	1,923 50
A reporter.....	601,192 15	A reporter.....	641,022 09

SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE  $\frac{1}{2}$  10 CHAQUE—*Suite.*

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	641,022 09		672,243 20
Kennedy, A. E., Essex-Centre.....	24 10	Martin, Mme H. M., Toronto.....	21 70
Kennedy, Jno., Montréal.....	20 00	Martin, J. P.....	12 75
Kennedy, Timothy, Kingston.....	245 35	Martin, P., Ottawa.....	21 00
Kilpatrick, S. J. do.....	937 95	Martin, Jas., St.-Mary's, N.-B.....	45 00
King, J. Geo. do.....	422 29	Massie, lt.-col. pour le 6e bat.....	138 00
King, W., major do.....	78 50	Massicotte, J. N., Chambly.....	25 12
Kinsey et Cie., Winnipeg.....	555 00	Mathieu, J., Québec.....	6,653 17
Kingston et Pembroke, ch. de fer de.....	296 21	Matte, E.....	223 52
Kingston, pénitencier de.....	63 85	Matthews, Wm., Erin.....	10 40
Kingston, aqueduc de.....	518 31	Mathews, J., Ottawa.....	278 40
Kloepfer et Richardson, Guelph.....	15 00	Maunsell, lt.-col.....	252 32
Knight et Munro, Halifax.....	86 28	Maude, vaporeur.....	43 76
Labelle, Paul, Saint-Jean, Qué.....	1,156 27	Mayne, major.....	15 35
Laberge, A., Québec.....	62 06	Maynard et Harris, Angleterre.....	2,252 24
Main-d'œuvre et réparat., Kingston.....	2,930 54	Meddows, Mary, Saint-Jean, P.Q.....	10 90
Lachapelle, J., Pointe Gatineau.....	11 44	Membres du conseil militaire.....	39 48
Lainé, L., Québec.....	38 00	Middleton, sir F., Ottawa, voyages.....	483 07
Lake, W. H., Toronto.....	471 53	Milloy, Jas., Montréal.....	50 00
Lamontagne, lt.-col., déboursés.....	501 47	Milo, Thos W., Kingston.....	240 09
Langdon, Wm., Kingston.....	635 95	Minnes et Burns, Kingston.....	24 75
Lange, G. W. A., Victoria.....	12 50	Mobry, J. C., Saint-Jean, N.-B.....	234 34
Langford, Wm., Kingston.....	98 00	Montgomery et Workman, Angleter.....	556 20
Langon, C. F., Saint-Jean, N.-B.....	15 00	Moore, McL., Prescott.....	621 00
Lantry, canonnier, Québec.....	10 00	Moreau, J., Montréal.....	60 15
Lapointe, J., Victoria, C.-B.....	32 70	Morel, E., Saint-Jean, P.Q.....	603 58
Laroche, Z., Ottawa.....	54 00	Morel et Gagnon, Ottawa.....	373 00
Larue, A. R., Saint-Jean, Qué.....	12 75	Morris Tube Co., Angleterre.....	21 03
Larue, Jules E., Québec, pour 1885 ..	57 98	Morley, Chas. A., London.....	110 32
Laturney, J., Kingston.....	31 60	Mouffe, John, London, Ont.....	68 91
Lawrence et Broomer, Québec.....	3,842 13	Morrison, John.....	14 00
Leblanc, Chas., Saint-Jean, Que.....	30 00	Morrison, Wm., Québec.....	10 00
Leckie, R., Winnipeg.....	50 00	Mortimer, G. O., Winnipeg.....	13 80
Lee, Wm., Québec.....	1,548 45	Moullier, L., Saint-Jean, P.Q.....	150 00
Lee, W. F., Winnipeg.....	249 15	Muckleston, J., et Cie, Kingston.....	397 93
Lee et Cohen, Québec.....	27 50	Muckle, W. H., Toronto.....	61 41
Lefebvre, O. do.....	76 00	Mulholland Frères., Winnipeg.....	1,187 67
Legari, J. B. do.....	90 00	Munroe, A., Winnipeg.....	4,095 25
Legari, P. F. do.....	276 75	Murphy, John, Charlottetown.....	24 00
Lemaire, T. do.....	545 00	Murphy, Mme, Québec.....	10 00
Lemelin, J. P. do.....	32 50	Murray, D., Québec.....	36 50
Lemieux, Mme M., Québec.....	44 97	Murray, lt.-col.....	59 56
Leonard, F. H., et Fils, Brantford.....	25 00	Myers, Wm., Halifax, N.-E.....	62 95
Leonard, B., Québec.....	258 10	Myles, Thos., et Fils, Hamilton.....	58 00
Leslie, Dr W., Toronto.....	21 90	Division militaire et état-major de district.....	24,100 00
Lockwood, A. H., Niagara.....	19 45	MacArthur, A., Toronto.....	2,629 50
London, Cie de meubles de.....	1,052 50	McAvity, T., et Fils, St.-Jean, N.-B.....	14 37
London, Cie de gaz de.....	62 85	McBride, Thos., Collingwood.....	14 95
London, aqueduc de.....	39 64	McBride, R., London.....	16 90
Lortie, Alfred, Québec.....	5,819 26	McCallum, C. do.....	11 54
Loughman, John, Winnipeg.....	377 75	McCarthy, Thos., Québec.....	10 00
Lugsden et Barnett, Toronto.....	21 35	McConaghy, A., Kingston.....	338 06
Lyman Frères, Toronto.....	85 50	McConville, B., Kingston.....	54 00
Lyman, Fils et Cie, Montréal.....	15 22	McCorkill, Jas., Québec.....	1,854 11
Lyons, Chas., Charlottetown.....	102 62	McCormick, Jas., London.....	29 20
Maguire, Jas., Québec.....	2,151 71	McCredie, R. C., Frédericton.....	990 43
Mallandine, E., Victoria, C.-B.....	400 00	McCullough, G. W., Ottawa.....	481 10
Mallin, Jas., Kingston.....	1,087 63	McDermott, J. F., Kingston.....	45 00
Mann, Jno., et Fils, London.....	289 45	McDonald, Geo. do.....	180 02
Mann et Heron, Victoria, C.-B.....	35 00	McDonald, D. B., Montréal.....	195 00
Mara et Cie, Toronto.....	2,480 95	McDonald, G. F., Ottawa.....	12 00
Marine, Ministère de la.....	34 20	McDonald, John, Sydney, C.-B.....	13 60
Marks, J. C., Montréal.....	17 60	McDowell, Wm., Victoria, C.-B.....	154 75
Marsan, A. A., Québec.....	28 75	McFarlane, Thompson et Cie, Frédericton.....	13 63
Martin, John, et Cie, Montréal.....	547 60		
Martin et Pirrie, Toronto.....	40 00		

A reporter ..... 672,243 20

A reporter ..... 723,071 98

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-227



SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE—*Suite.*

	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	723,071 98	Report .....	761,440 96
McGee, A. M., Saint-Jean, N.-B.....	16 00	Bordereaux .....	297,191 87
McGinn, W. J., London.....	179 24	Salaire des ouvriers .....	5,844 70
McGivern, R. P., Saint-Jean, N.-B .	51 90	Peacock, Robt., Frédéricton .....	17 50
McGoldrick, —, Frédéricton.....	11 04	Peake Frères et Cie, Charlottetown.	20 50
McHugh, J., Orillia.....	40 00	Peebles, lt.-col .....	24 69
McKay John, Kingston.....	43 08	Association provinciale, de tir I. P.-E.	70 11
McKelvey et Birch, Kingston.....	411 42	Chem. de fer de l'Île du P.-Edouard.	64 48
Mackintosh et McInnis, Halifax.....	30 00	Cie de nav. à vap. de do .....	15 32
McKnight, P. W., Québec.....	60 00	Percival, Jas., London .....	24 05
McLaren, J., et Cie, Ottawa.....	181 40	Percival, W., Ottawa.....	21 20
McLeod, Charlotte, Saint-Jean, N.-B	58 90	Perry, Jas., Québec.....	16 90
McLeod, John, Kingston.....	153 05	Peters, J. F., Victoria .....	10 50
McLeod, R., Québec.....	44 83	Peters, J., major, Québec.....	13 00
McMahon Frères, Kingston.....	590 74	Peters, S., do .....	428 42
McMahon, T., et Cie, Kingston .....	1,449 25	Phillips, G., Victoria, C.-B .....	740 25
McQuillen, J. P., Saint-Jean, P.Q....	24 00	Phillips, G. F., Québec.....	213 00
McRae et Cie, Ottawa.....	10 20	Phillips, R., Montréal.....	183 00
McRossie, Wm., Kingston.....	213 07	Piddington, T. A., Québec.....	56 06
Cie Manufactur. Nationale, Ottawa..	2,212 45	Pierie, Mme M .....	21 65
Neill, J., Frédéricton .....	1,194 95	Pinard, H. Ottawa.....	1,825 39
Neilson et Fils, Saint-Jean, Qué.....	23 75	Plante, Mme.....	24 00
Nouveau-Brunswick, chem. de fer du	386 91	Plaxton, C. et W., Winnipeg.....	88 21
Newham, T. G., Québec .....	27 15	Poiras, F., Québec.....	1,040 53
Nicholles et Renouf, Victoria, C.-B..	152 35	Porter, R., Victoria, C.-B.....	1,436 47
Nicholson, Thos., Kingston .....	1,292 94	Papeterie et frais de port .....	4,027 92
Nisbet, R. A., Halifax.....	59 25	Potter, Henry, Londres, Ang.....	25 79
Nixon, John, Saint-Jean, N.-B.....	21 00	Powell, col. W., Ottawa, voyages...	245 45
Noble, Henry, Victoria.....	148 65	Power, John, Québec.....	13 50
Noble, Isaac, Kingston.....	2,762 13	Power et Fils, Kingston .....	785 00
Noël, F., Québec.....	83 25	Presho, D., Québec.....	62 75
Nordenfeldt Arms and Ammunition		Présider aux examens, du C.M.R....	61 96
Co.....	200 25	Press, A., Prescott .....	297 00
Norman, R., Winnipeg.....	340 00	Preston, N., Chutes Niagara, Ont...	450 00
N. et du N.-O., chemin de fer du.....	122 34	Papeterie et impressions .....	727 08
North-West Excavating Co., Winni-		Prior, E. G., et Cie, Victoria, C.-B..	322 12
peg.....	137 50	Pritchard et Andrews, Ottawa.....	23 15
Nosworthy, Jas., Belleville, Ont.....	431 16	Salles d'armes et soin des armes.....	6,970 01
Nouvelle-Ecosse, Cie de vap. de la....	26 50	Québec, cité.....	3,750 00
Nugent et Taylor, Kingston.....	115 38	do association de tir de .....	22 64
O'Brien, J., Kingston.....	223 50	do et Lévis, Cie de pas. d'eau...	772 84
O'Brien et Cie, Jas., Montréal.....	16,475 44	do couvent des Ursulines.....	100 00
O'Brien, J. D., Frédéricton.....	55 29	Imp. de la reine et bur. de la papet..	1,663 40
O'Donaghue, M., do .....	69 50	Quintal, Mme, Saint-Jean, Qué.....	25 00
O'Hearne, J. P., Toronto.....	20 00	Remise d'honor. aux cadets, C.M.R..	325 00
O'Keane et Cie, J., Montréal.....	180 00	Reid et Currie, New-Westminster....	30 00
Oldrieve et Horn, Kingston.....	152 96	Renfrew, G. R., Québec.....	1,357 80
Olds, W., Winnipeg.....	243 00	Rent, Geo., Halifax .....	161 95
O'Leary, Chas.....	465 00	Ressouche, Maria, Montréal .....	15 00
Oliver, J. R., Kingston.....	23 55	Révdes. Dames Religieuses, l'Hôtel-	
O'Neil, Hugh, Frédéricton.....	2,031 19	Dieu .....	57 10
Osnbrugge, F., Winnipeg.....	47 50	Rice Lewis et Cie, Toronto.....	73 00
Ostiguy, Jos., Bassin de Chambly....	27 95	Richard A., Québec.....	283 00
O'Sullivan, J., Québec.....	621 50	Richards, major J., Londres, Ang...	164 78
Ottawa, Cie de gaz d'.....	58 90	Richelieu et Ontario, Cie de navig..	662 01
Ottawa, aqueduc d'.....	157 25	Appareils techniques de Rigg .....	165 47
Otter, col. 2e régt de cavalerie.....	496 85	Ritchie, J. N., Halifax.....	150 00
Overend, T., Kingston .....	298 22	Robb, Wm., Saint-Jean, N.-B.....	30 00
Pageau, P., Québec.....	170 63	Roberts, John, Ottawa.....	11 04
Palmer, R., do .....	813 40	Robertson, W. J., Port-Hope.....	12 60
Panet, A. E., Ottawa.....	25 00	Robertson, Thos. et Cie, Montréal....	106 00
Parant, Louis, Québec.....	32 00	Robertson, J. A., Ottawa.....	40 60
Parker, John, Victoria.....	175 00	Robinson, C., Oshawa.....	216 00
Paul, J., Frédéricton.....	18 00	Robinson, W. G., Prescott.....	10 00
Paul, J., Kingston.....	147 38	Robinson, Wm., Kingston.....	60 25
Salaire des menuisiers et employés..	2,033 94	Robinson et McArthur, Toronto.....	205 00
A reporter .....	761,440 96	A reporter.....	1,151,304 66



SOMMAIRE DE LA MILICE PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE.—*Suite.*

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	1,151,304 66		1,224,979 29
Robillard, O., Ottawa.....	133 90	Stephen, Frank, Montréal.....	23,884 38
Robitaille, P., Québec.....	627 25	Stevely, Wm., London, Ont.....	27 50
Robson, Geo., Halifax.....	73 65	Stevenson, M., Charlottetown.....	14 40
Roche, Wm., do.....	147 90	Strange, capt., Kingston.....	606 00
Roddy, E., Kingston.....	312 94	Street, major P. W.....	36 50
Rolland, J. B., Québec.....	64 52	Street, J., et Cie, Toronto.....	118 84
Ross, A., Londres, Ang.....	10 85	Studam, T. M., Québec.....	17 80
Ross, A. G., lt.-col., Winnipeg.....	121 10	St. André, Eglise de, Kingston.....	44 00
Rosborough, Wm., Frédéricton.....	1,482 93	St. Denis, N., Ottawa.....	34 00
Rossie, Wm., Kingston.....	50 00	St. George, Cathédrale, Kingston.....	73 60
Rother A., Toronto.....	48 00	St. George, E., Ottawa.....	146 59
Rudd, T. G., Kingston.....	24 26	St. Jean, D. E., Winnipeg.....	185 00
Rutherford, R. W., Québec.....	16 50	St. Jean, Qué., aqueduc.....	13 00
Rutty et McLean, Chatham.....	27 00	Wadmore, lieut., London.....	54 00
Ryan Thomas, Winnipeg.....	105 00	St. Ormend, E., Ottawa.....	1,868 20
Ryan et McArthur, do.....	139 76	Sutherland, A., Kingston.....	112 01
Sanche, Pte., Saint-Jean, Qué.....	11 69	Sutherland, N. C., Frédéricton.....	49 80
Sanford, W. E., Hamilton.....	28,403 27	Swanson, J., Toronto.....	3,260 23
Sampson, P., Québec.....	3,008 40	Swift, J., Kingston.....	12 00
Saunders, sergent R., Québec.....	45 50	Tackabury's Railway and Post Map.....	65 11
Saunders, H., Victoria, C.-B.....	594 13	Taylor, J. H., Kingston.....	54 48
Saunders, A. H., Frédéricton.....	687 84	Télégrammes.....	70 46
Savage Bros., Kingston.....	691 90	Magas. de chauss. Belmont, Victoria.....	16 25
Savage, T. et Fils do.....	211 00	Thon, A., Québec.....	70 72
Sayward, W. P., Victoria, C.-B.....	114 83	Thorn, W. H., Saint-Jean, N.-B.....	10 00
Scammell, C. E. et Cie St-Jean, N.-B.....	89 44	Tingman, J. E., Québec.....	43 00
Schiehl, M., Port-Colborne.....	16 00	Tobin, Dr. W., Halifax.....	27 90
Schuchardt, Dr. T., Allemagne.....	94 30	Todd et Fils, G., Frédéricton.....	2,435 52
Scott, William, Winnipeg.....	7,590 22	Toronto, aqueduc de.....	125 00
Scott, Thos. H. do.....	650 00	Tost, H., Stewarton, Cie Halton.....	26 00
Scott et Leslie do.....	65 00	Traham, J. D., Saint-Jean, Qué.....	1,920 05
Sears, lt. J. W., Toronto.....	41 55	Transport et voyages.....	397 36
Seifert, G., Québec.....	50 00	Troughton et Simms, Londres, Ang.....	1,097 75
Sewell, E. L. do.....	814 50	Trudel, Louis, Québec.....	3,991 60
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa.....	19 20	Turcotte et Provost, Québec.....	26 98
Shaw, S. J., et Cie, Québec.....	330 53	Turner, Wm., London.....	341 20
Shedden Cie, Montréal.....	446 10	"Ulunda" vapeur.....	208 57
Shepherd, J., Ottawa.....	847 05	Van Nostrand, D., New-York.....	62 50
Sherwood, A. P., Ottawa.....	21 00	Van Order, Jas., Portsmouth, Ont.....	426 32
Shore et Cie do.....	150 00	Van Straubenzee, lieut.-col.....	623 17
Shorey, H., et Cie, Montréal.....	19,609 28	Vandry, Z. et fils, Québec.....	44 57
Short, major C. J., Québec.....	20 75	Vaughan, W. H., Saint-Jean, Qué.....	138 95
Simpson, George, Saint-André.....	16 00	Vézina, L. O., Québec.....	139 00
Sinclair, lieut. Wm., 33e bataillon.....	36 00	Victoria, carabiniers.....	102 00
Sœurs de Charité.....	75 00	Victoria, aqueduc de.....	811 22
Skinner, H. et Cie, Kingston.....	69 41	Villiers, lieut.-ool., voyage.....	762 50
Slater, Mme, Toronto.....	15 00	Vincent, J., Montréal.....	263 55
Sleeth, D., Montréal.....	375 88	Vincent, P., Jeune-Lorette, Qué.....	40 00
Smith, J. R., Port-Hope.....	35 00	Vohl L. P., Québec.....	40 30
Smith, lieut.-col., London.....	1,000 97	Waddell, D. A., Kingston.....	19 65
Smith, major, Toronto.....	10 25	Waldron, R., Kingston.....	403 25
Smith, W. G., Guelph.....	12 00	Walker, R. B., London.....	31 32
Smith et Wright, Londres, Ang.....	596 32	Blanchissage.....	1,917 92
Smith, H. S., Kingston.....	58 64	Watson, John, Winnipeg.....	20 00
Smith, R. M., Victoria.....	615 63	Watson, R., Ottawa.....	995 00
Smith, Wm. do.....	97 00	Watters, J. A., Saint Jean, N.-B.....	97 20
Sonne, Thos., Montréal.....	91 45	Webb, C. et J., et Cie, Londres, Ang.....	248 69
Spangenberg, F. W., Kingston.....	79 29	Webster, G. M., et Cie, Québec.....	27 50
Sparling, C. G., Toronto.....	24 25	Weiler, John, Victoria, C.B.....	572 50
Sprague, D. E., Winnipeg.....	66 46	Welsh, F. P., Winnipeg.....	56 50
Squirrel, D., Gananoque.....	14 00	Western Exp. & Forward'g Agency.....	212 87
Stafford, G., Montréal.....	25 00	White, Fred. W., Ottawa, voyage.....	335 00
Papeterie, bureau de la, Ottawa.....	751 24	White, M., Frédéricton.....	1,627 82
Stanley, Wm. F., Angleterre.....	1,441 26	Whitehead et Cie, Winnipeg.....	453 80
Staunton, M., et Cie, Toronto.....	51 50	Wight et Cie, Saint-Jean, Qué.....	228 48
Steel et Jones, Londres, Ang.....	108 44	Wilde, Jos., Kingston.....	39 00
A reporter.....	1,224,979 29	A reporter.....	1,277,205 67

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C-229

SOMMAIRE DE LA MILICE—PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$10 CHAQUE.—*Suite.*

Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Wiley, J. M., Frédéricion.....	1,277,205 67	Winnipeg, Cie d'aqueduc de.....	450 00
Wilkinson, Geo. M., Kingston.....	39 97	Winsor et Newton, Londres, Ang....	476 59
Wilkinson et Fils, Londres, Ang....	152 15	Wise, cap. H. E.....	406 00
Williams, A., Welland, Ont.....	40 52	Wood, J. H., Montréal.....	1,975 00
Williams, H., et Cie, Toronto.....	20 00	Workman, Alex., Ottawa.....	158 40
Williams, J., Victoria, C.-B.....	28 00	Worsley, lieut.-col.....	328 84
Williams, L. J., Kingston.....	149 80	Wright, Clark et Fils, Kingston.....	401 00
Wilmot, N. do.....	9,917 54	Wright, Jas., et Cie, London, Ont...	476 07
Wilson et Howard, Toronto.....	14 24	Wurtele, cap.....	18 05
Wilson, J. E., Saint-Jean, N.-B.....	116 64	Wurtele, C. et W., Québec.....	18 06
Wilson, T. C., Kingston.....	13 20	"Yosemite," vapeur.....	21 00
Wilson, W. J., Kingston.....	153 19		
Wiltshire, W., Kingston.....	26 05		
Windsor et Annapolis, ch. de fer de.	629 67		
	33 45		
A reporter.....	1,288,540 09	REMB.—Moins items au-dess. de \$10	1,293,269 10
		Total, Milice (page C—188)..	20,090 51
			1,273,178 59

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à la dépense de la milice pendant l'exercice 1887-88.

*Appointements du personnel de la division de milice et des états-majors de district.*

Je remarque que les allocations de \$1 par jour payées aux lieutenants-colonels Holmes, Maunsell et Otter pour avoir rempli les fonctions d'aides-adjudants généraux dans leurs districts respectifs, sont portées au compte des corps qu'ils commandent, viz : Batterie d'artillerie C, et compagnies A et C, école d'infanterie. Ces allocations ne peuvent-elles pas être portées au compte du crédit pour "l'état-major de district," comme le sont les appointements des aides-adjudants généraux dans les autres districts ?

*Batterie B, Québec.*

Une avance de \$50 a été faite le 4 novembre par le payeur Forrest au Dr N. F. Dionne, faisant fonctions de chirurgien de la batterie C. Nous n'avons pas encore à ce bureau de pièces justificatives nous montrant que le Dr Dionne ait rendu compte de l'avance. M. J. A. Duncan a rempli les fonctions de chirurgien de la batterie C depuis le 9 novembre, ainsi que le font voir les bordereaux de paie de la batterie. Veuillez s'il vous plaît demander au Dr Dionne ce qu'il a fait de l'avance de \$50.

Au mois d'octobre une somme de \$333.11 a été payée à G. Broomer pour charroyer de la citadelle 740 cordes de bois. J'aimerais qu'il me fût donné plus de détails concernant ce paiement.

*Batterie A, Kingston.*

Il a été payé en octobre à M. G. Creeggan \$75 pour bonnets devant servir à la batterie C. Ce montant devrait être, je crois, porté au compte de la batterie C. Vous pourriez demander de faire une inscription débitant la batterie C et créditant la batterie A de ce montant.

*Ecole de cavalerie, Québec.*

\$2,500 ont été payées en octobre à M. Joseph Bigaouette pour l'achat de chevaux. Veuillez vous procurer le compte de la dépense de ce montant.

*Ecole d'infanterie montée, Winnipeg.*

Dans plusieurs cas on a payé en juillet des articles fournis en mai et juin. Au mois d'août les mêmes personnes ont reçu le paiement des choses fournies en mai et avril. Je dois vous faire remarquer l'irrégularité de cette coutume et la difficulté de tenir note des comptes. Je suggérerais qu'on donne instruction aux différents payeurs de voir à ce que les personnes qui ont des réclamations contre le gouvernement, envoient leurs comptes à la fin de chaque mois, particulièrement pour ce qui a rapport aux approvisionnements à l'usage des corps permanents.



*Compagnie C, E. R. I Toronto.*

Au mois d'août il a été payé \$1,794.03 à la cité de Toronto pour eau fournie à l'école d'infanterie, du 1er avril 1886 au 30 juin 1887. D'après l'examen des pièces justificatives il paraît que les comptes sont en général rendus à chaque trimestre, et un escompte de 50 pour 100 est accordé à ceux qui paient avant une date mentionnée. Pourquoi ces comptes n'ont-ils pas été payés à chaque trimestre pour permettre au gouvernement de profiter de l'escompte ?

*Observations générales.*

Relativement aux bordereaux de paie des corps permanents, je remarque que dans un ou deux cas (école d'infanterie M. et école d'infanterie A) le payeur ne signe pas le total sur l'endos du bordereau de paie. Cette omission devra être évitée à l'avenir.

Dans plusieurs cas, bien que le payeur ou l'aide-adjutant général atteste les pièces justificatives des approvisionnements fournis aux corps permanents, ces dernières ne sont pas attestées par un officier du corps.

Je remarque que l'attestation à l'égard de la qualité des articles fournis ou du travail fait—" que les prix sont justes et raisonnables, et qu'aucun item du compte n'a été précédemment certifié," ne se trouve pas sur chaque pièce justificative—bien qu'elle soit sur un bon nombre—comme l'exige l'Acte d'audition.

Plusieurs reçus faits sur les formules de contrat pour la fourniture des approvisionnements ne sont pas datés (*voir batterie A*). Veuillez le faire faire à l'avenir.

Dans certains cas les paiements à compte du transport sont inclus dans les bordereaux de paie, et dans d'autres sont portés au compte courant du payeur. Il serait bon de les porter tous aux comptes courants, car les items de la solde et du transport sont tenus séparément dans ce bureau.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

*Milice et défense, 14 avril 1888. En réponse aux demandes de renseignements du bureau de l'audition, en date du 9 avril.*

Appointements, états-majors de district.—Les allocations payées aux lieutenants-colonels Otter, Holmes et Maunsell, en qualité d'aides-adjutants généraux, étaient autrefois portées au compte des dépenses imprévues de la milice, car il n'était pas pourvu à cette dépense dans le crédit destiné aux appointements. Cela a été subéquentement porté au compte des écoles et batteries, parce qu'on pouvait plus facilement en tenir note et que cela indiquait de suite le total de la solde de ces officiers.

Batterie "B."—Les détails de la dépense de la somme de \$50 avancée au Dr Dionne ont été demandés, et ils vous seront transmis aussitôt qu'on les aura reçus.

Le paiement de \$323.11 à G. Broomer pour charroyage de bois comprenait aussi les frais pour le corder de nouveau ; il fallait le charroyer à une distance d'à peu près 300 verges. Le bois était déplacé pour éviter le danger du feu.

Batterie "A."—Le paiement de la somme de \$75 à G. Creeggan pour bonnets à l'usage de la batterie "C" et porté au compte de la batterie "A," pourra être transféré à celui de la batterie "C," si vous le désirez. La dépense totale pour les batteries "A," "B" et "C" est portée au compte du même crédit.

Ecole de cavalerie. On a demandé les détails de la dépense à compte du paiement de \$2,500 à J. Bigaouette, pour achat de chevaux, et on vous les communiquera aussitôt reçus.

Ecole d'infanterie, compagnie "C," Toronto.—Paiement de l'eau pour l'école d'infanterie : \$1,794.03. L'escompte sur ce montant a été refusé sous le prétexte que le gouvernement ne paie pas à la cité sa proportion des taxes générales.

Relativement aux observations et suggestions générales, il sera donné instruction de s'y conformer autant qu'il sera possible.

À l'auditeur général.

C. EUG. BANET, colonel.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

C—231



---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 28 avril 1888.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à la réponse donnée à ma lettre du 9 avril.

Appointements des états-majors de district. Au lieu de porter les paiements de \$1 par jour aux lieutenants-colonels Maunsell, Holmes et Otter, pour avoir rempli les fonctions d'aides adjudants généraux, au compte des corps qu'ils commandent, il serait préférable pour cette année de les débiter à un seul crédit, disons : celui des Dépenses imprévues. A l'avenir il devra être pourvu à ces paiements dans le crédit auquel ils appartiennent, viz. : les appointements des états-majors de district, de même que les paiements aux autres aides-adjudants généraux.

Je remarque que le paragraphe des *règlements* qui impose au lieutenant-colonel Otter les fonctions d'aide-adjudant général du district militaire n° 2 ne fait pas mention d'une solde additionnelle. Il est nécessaire qu'il soit rendu un arrêté du conseil pour lui accorder l'allocation de \$1 par jour, comme cela a été fait dans les cas des lieutenants-colonels Maunsell et Holmes.

Paiement des taxes d'eau. Je vous renvoie à la lettre que je vous ai déjà adressée à ce sujet.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de suggérer que votre département paie les taxes de l'eau dans la cité de Toronto au temps stipulé pour donner droit à l'escompte; de cette façon, si le gouvernement avait droit à la réduction, on ne pourrait invoquer à l'encontre de ses réclamations que les paiements n'ont pas été faits dans le temps spécifié.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

---

Au sous-ministre de la milice.

---

TORONTO, 30 avril 1888,—Demande a été faite plus d'une fois de l'escompte ordinaire, mais cela m'a toujours été refusé parce que le gouvernement ne fait pas partie des contribuables. J'ai fait rapport à ce sujet au mois de janvier dernier.

W. D. OTTER, *commandant de l'école d'infanterie.*

---

OTTAWA, 3 mai 1888.—Le rapport contenu sous ce pli fait voir que les autorités municipales refusent de nous accorder comme aux autres la faveur de l'escompte.

C. E. PANET, S.M.M.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 4 mai 1888.

MONSIEUR,—Ma lettre du 26 avril paraît ne pas avoir été comprise. L'intention était de suggérer que les paiements des taxes de l'eau à Toronto soient faits dans le temps stipulé pour donner droit à l'escompte, afin de ne pas préjudicier à la réclamation pour une réduction si le gouvernement parvenait plus tard à établir son droit à obtenir cette réduction.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

---

Au sous-ministre de la milice.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, 15 mai 1888.

MONSIEUR,—En conformité de vos lettres précédentes j'ai l'honneur de vous informer qu'il a été donné avis au bureau de l'aqueduc de Toronto de vous envoyer à l'avenir les comptes en la manière spécifiée par votre lettre du 4 courant.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. E. PANET, *S.M.M.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 2 mai 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre demande en date du 1er mai d'une lettre de change au montant de \$6,317.38 en faveur du comptable général de Sa Majesté "balance de réclamations pour artillerie rayée perfectionnée et équipement," je remarque que vous avez porté au compte de "l'artillerie rayée perfectionnée" une somme de \$2,625.68, qui forme la balance non dépensée du crédit pour ce service. Vous avez porté le reste de la lettre de change, viz : \$3,691.70, au compte des "magasins militaires."

D'après l'examen des pièces justificatives de cette dépense qui m'ont été fournies, il me semble que tous les items se rapportent à l'artillerie rayée perfectionnée et son équipement, en sorte que le montant total du compte devrait être débité au crédit accordé pour ce service.

Il faudra obtenir l'autorisation du parlement pour la somme dépensée en sus du crédit. Je vous transmets sous ce pli les pièces justificatives.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 11 mai 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant, j'ai l'honneur de vous demander qu'on puisse débiter le crédit accordé pour les magasins militaires de la somme de \$9,317.38, réclamation du gouvernement impérial pour quatre canons de 9 et l'équipement des batteries de campagne. C'était le crédit à compte duquel les douze canons de 9 payés en octobre 1885 ont été portés.

Les autorités impériales sont actuellement à compléter pour le Canada deux canons de 40, "artillerie rayée perfectionnée," qui, lorsqu'ils auront été reçus, seront portés à compte du crédit pour "l'artillerie rayée perfectionnée."

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, *S.M.M.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 17 mai 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 11 mai demandant de débiter le crédit accordé pour les magasins militaires de la somme de \$9,317.38 réclamée par le gouvernement impérial pour quatre canons de 9, je dois conclure que les canons de 40 seulement doivent être débités au crédit accordé pour l'artillerie rayée, et que ceux de 9 doivent être portés au compte des magasins militaires. Je serais fier si vous vouliez me donner des informations à ce sujet, ainsi que m'expliquer la règle suivie par votre département à l'égard des items que doit couvrir le crédit voté pour l'artillerie rayée perfectionnée.

S'il est décidé que le montant total de ce compte doit être débité aux magasins militaires, il faudra transférer les paiements déjà faits à ce sujet et débités au compte de "l'artillerie rayée perfectionnée."

Fidèlement à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la milice.

DÉTAILS DES DÉPENSES

C—233



DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 29 mai 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 courant, je reçois instruction du ministre de la milice et de la défense de vous informer que le crédit pour “ l’artillerie rayée perfectionnée ” est destiné à couvrir les dépenses d’achat de la grosse artillerie, viz. : l’artillerie de position pour les fortifications, comme les canons de 40 ou autres. On s’occupe actuellement à préparer en Angleterre des canons de cette description pour le gouvernement du Canada, et leur coût sera débité à ce crédit lorsque les canons auront été reçus.

L’artillerie légère de campagne et l’équipement de batterie de même que les nombreuses munitions seront portés au compte des magasins militaires, comme cela a déjà été fait dans le cas des douze canons de 9 et des munitions payés en octobre 1885, dont il était question dans ma lettre du 11 courant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,  
A l’auditeur général. C. EUG. PANE, S.M.M.

BUREAU DE L’AUDITION, OTTAWA, 5 octobre 1888.

MONSIEUR,—J’ai l’honneur d’attirer votre attention sur les observations suivantes relativement aux pièces justificatives des exercices annuels :

*District n° 1.*

*Compte de juillet.*—Dans les pièces justificatives 6, 30 et 37 il y a des changements attestés.

Les pièces justificatives 8, 29, 33, 40, 48 et 53 sont des bordereaux de paie, et le capitaine qui remplit les fonctions de payeur y signe son nom pour attester les marques des soldats ne sachant pas écrire. Relativement à cette pratique aussi bien qu’à celle de ne pas certifier les changements, je vous renvoie à ma lettre du 29 novembre 1887.

*District n° 4.*

*Compte n° 1.*—Les changements ne sont pas attestés dans les pièces justificatives 3 et 9 et les bordereaux de paie de l’état-major, compagnies 1, 3, 5 et 6 des G. P. G. G. Dans la pièce justificative n° 9 le capitaine signe en qualité de témoin.

*Districts nos 5 et 6.*

*Compte du 15 juillet.*—Pièce justificative 44 :—Il devrait être déduit de ce compte \$12, allocation pour cheval payée au capitaine, car les capitaines de compagnies n’ont pas droit à cette allocation.

Pièce justificative 48 :—40 rations à 25 centins par jour sont payées \$21 au lieu de \$10.

Pièce justificative 49 :—Bagage additionnel des officiers, \$50. On devrait donner des détails et des explications pour ce paiement.

*District n° 7.*

Dans le compte n° 2, pièce justificative 5, et le compte n° 2, pièces justificatives 4 et 10, le capitaine signe en qualité de témoin.

Sincèrement à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la milice.



APPOINTEMENTS DANS LE DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, NON  
IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL.

	\$	cts.	\$	cts.
Almon, E. S., copiste, 366 jours, à \$1.50.....	549	00		
Baine, H. E., dessinateur, 92 jours, à \$1; 9 mois, à \$40.....	452	00		
Blanchet, Alex., dessinateur, 327 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.....	327	00		
Bonneville, J. A., commis, 366 jours, à \$1.....	366	00		
Boulay, P., dessinateur, 366 jours, à \$3.....	1,098	00		
Brecken, R. W., commis, 366 jours, à \$2.....	732	00		
Burke, J. W., dessinateur, 366 jours, à \$3.50.....	1,281	00		
Chamberlain, H., du 1er mars au 18 avril 1888, 49 jours, à \$1.50.....	73	50		
Chamberlain, J. R., 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Crawley, A., commis, 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Cross, J. E., 122 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....	183	00		
Currie, J. H., copiste, 15 déc. 1887, jusqu'au 30 juin 1888, 230 jours, à \$1.....	230	00		
Dakin, J. L., commis, 366 jours, à \$2.....	732	00		
Dale, Arthur, commis, 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Desbarats, G. J., dessinateur, 7 mois, à \$90; 5 mois, à \$105.....	1,155	00		
Desjardins, Edmond, 122 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....	183	00		
Desjardins, M., commis, 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Deslauriers, P., messenger, 340 jours, à \$1.....	340	00		
Desrosiers, L. A., dessinateur, 7 mois, à \$57.50; 5 mois, à \$60.....	702	50		
Douglas, R. C., ingénieur, 366 jours, à \$5.....	1,836	00		
Edmonds, A. M., dessinateur, 12 mois, à \$100.....	1,200	00		
Fraser, Mlle Azilda, copiste, du 24 oct. au 15 déc. 1887, 53 jours, à \$1.....	53	00		
Graham, S., copiste, 215 jours, à \$1; 151 jours, à \$1.25.....	403	75		
Hamel, A., dessinateur, 366 jours, à \$2.....	732	00		
Hyndman P. K., du 1er juillet au 19 nov. 1887, à \$100.....	463	33		
Johnson, E. V., dessinateur en chef, 12 mois, à \$135.....	1,620	00		
Lynch, F. J., ingénieur en charge du bureau principal, 12 mois, à \$200.....	2,400	00		
Marion, Israël, dessinateur, 410 heures avant le 15 avril, à 50c.....	205	00		
Martineau, J., copiste, 362 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.....	362	00		
Mothersill, G. A., aide-ingénieur, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....	1,600	00		
McKinnon, M., commis, 366 jours, à \$2.....	732	00		
O'Neill, Mlle Jessie, copiste, juillet 1887, 31 jours, à \$1.....	31	00		
O'Neill, M., commis, 366 jours, à \$2.....	732	00		
Pagé, Jos., messenger, 366 jours, à \$1.....	366	00		
Ridout, Thos., ingénieur-inspecteur, 12 mois.....	2,800	00		
Robertson, D., messenger, du 27 oct. 1887 au 31 mai 1888, à \$30.....	214	84		
Ross, H. LeB., commis, 366 jours, à \$2.....	732	00		
Schreiber, Collingwood, ingénieur en chef, 12 mois, partie de \$6,000.....	2,000	00		
Short, E. J. L., copiste, 215 jours, à \$1; 151 jours, à \$1.25.....	403	75		
Smith, Marcus, ingénieur, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....	4,500	00		
Spence, J. B., dessinateur, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....	2,000	00		
Veith, F. H. D., commis, 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Watson, T. Chas., commis, 366 jours, à \$2.50.....	915	00		
Williams, L., 215 jours, à \$1; 151 jours, à \$1.25.....	403	75		
			39,678	42
Imputés comme suit :—				
Chemin de fer du Pacifique, Colombie-Britannique.....(page D—2)	9,231	33		
Appointements et dépenses du personnel.....(page D—3)	1,125	00		
Chemin de fer du Cap-Breton.....(page D—9)	4,641	00		
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.....(page D—8)	240	00		
Inspection de chemins de fer.....	3,622	34		
Inspection de canaux.....	205	00		
Canal Welland.....(page D—18)	16,261	50		
Canaux du Saint-Laurent.....(page D—16)	5,885	50		
Canal Lachine.....(page D—12)	4,476	75		
			39,678	42

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE—CAPITAL—COLOMBIE-BRITANNIQUE.		\$ cts.	\$ cts.
L'honorable J. W. Trutch, différence entre \$5,000 et \$2,500, pour 1886-87....		2,500 00	
do appoint. comme agent, 12 mois, jusq. 30 juin 1888.		5,000 00	
H. A. F. McLeod, 5 mois, jusqu'au 30 avril 1888.....			7,500 00
E. M. Boville, secrétaire particulier, 12 mois.....			1,000 00
G. A. Keefer, inspecteur, 14 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....			900 00
W. A. Wood, gardien, du 1er juin au 7 sept. 1887, à \$75.....			3,500 00
F. J. Harding, serviteur, du 1er juillet au 31 déc., à \$30.....			242 50
W. H. Walby, messenger, 6 mois, à \$30; 2 mois, jusqu'au 29 février, à \$50.....			180 00
Thos. Tynan, 15 jours avec M. Keefer, du 28 oct. au 11 nov.....			280 00
R. Carr Harris, Collège Militaire de Kingston, inspection du pont système			30 00
Howe, 24 jours.....			
Frais de voyage—			240 00
H. A. F. McLeod, \$140.75; Marcus Smith, \$31.35; W. A. Wood, \$3.....		175 10	
J. W. Trutch, \$719; E. M. Boville, \$39; G. A. Keefer, \$788.65.....		1,546 65	
F. J. Harding, \$25.50; C. C. Gregory, \$102.50; C. Schreiber, \$151.55....		279 55	
L. K. Jones, \$124.35; Cie de Navigation C.C.P., billets de passage, \$41..		165 35	
Chas. Todd, comm. de police, 16 jours à la cour suprême, Victoria.....		80 00	
Holland Frères, rapporter le témoignage de sir Charles Tupper: 1 journée,			2,246 65
\$5; exemplaires du témoignage et rapports, \$138.51.....			143 51
Robt Griffin, Leadville, col., compensation pour cheval tué pendant qu'il			
était en service de police à Kootenay, août 1885.....			150 00
Manuel Alvizey, améliorations sur terres prises pour fins de chemins de fer,			
partie de la réserve des Sauvages Chawuthen.....			862 50
Fonds des Sauv., Colombie-Brit., terres des Sauv. prises pour fins de ch de fer			5,296 74
Loyer de bureau, Victoria, 8 mois, jusqu'au 27 février 1888, H. C. Beeton....			520 00
Livres, \$12.60; nettoyage de bureau, \$4.50; réparations, \$16.36.....			33 46
Télégrammes, \$110.80; téléphone, \$58; papeterie, \$216.64.....			385 44
Imprimeur de la reine, \$117.98; abonnement, \$44.20; combustible, \$35.....			197 18
Boîte de bureau de poste, \$1.50; fret, \$120 44; ferronnerie, \$16.59.....			138 53
F. J. Lynch, déboursés pour dépenses de bureau à Ottawa.....			76 43
Appointements à Ottawa, non imputés au gouvernement civil...(Page D—1)			9,231 33
			33,154 27
CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE.—ARBITRAGE DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
D. O'Connor, C.R., services d'homme de loi—			
Ottawa, 6 jours, à \$15; 2 à \$20; 1 à \$30.....		160 00	
Toronto, 6 jours, à \$30.....		180 00	
Colombie-Britannique, 16 jours, à \$40.....		640 00	
Bref, 10 exemplaires, \$180; correspondance, 4 exemplaires, \$192 80.....		372 80	
Menus items.....		262 57	
Avance dont il n'est pas rendu compte.....		1,000 00	
B. B. Osler, C.R., services d'homme de loi—			2,615 37
Retenue.....		1 000 00	
Deux voyages à Ottawa.....		450 00	
Deux jours à Toronto.....		200 00	
Seize jours en voyage à la Colombie-Britannique.....		1,600 00	
Christopher Robinson, C.R., services d'homme de loi—			3,250 00
Consultation avec M. Hogg.....		25 00	
Deux voyages à Ottawa.....		450 00	
Une journée et demie à Toronto.....		150 00	
Retenue.....		1,000 00	
Avances—			1,625 00
Chancelier Boyd, \$750; T. Swinyard, \$1,000; L. K. Jones, \$350.....		2,100 00	
C. Schreiber, \$150; Nelson Butcher, sténographe, \$500.....		650 00	
W. B. Smellie, de Brockville—			2,750 00
Services professionnels, 63 jours, à \$10.....		630 00	
Allocation pour pension, 32 jours, à \$3.50; 31 jours, à \$5.....		267 00	
Voyage, \$398.12; avance, \$200.....		508 12	
H. A. F. McLeod, appointements, mai.....			1,405 12
J. Tomlinson, du 10 fév au 15 mars, à \$2,500, \$3.2.49; voyage, \$134.70.....			200 00
Holland Frères, transcription de documents, 2,040 p., à 2½c.; 4,086 p., à 3c.....			447 19
Dépenses du wagon "Ottawa" à la C.-B.—Prov. \$98.16; blanch., \$6.55.....			173 58
Boîtes pour plans, \$7; ferronnerie, \$5 10; valise, \$4.50.....			104 71
			16 60
			12,587 57

## C. C. P.—CAPITAL—EMBRANCHEMENT DE PEMBINA.

	\$	cts.	\$	cts.
Indemnité pour droit de passage—				
Scottish-Ontario and Manitoba Land Co.....	315	00		
Manitoba and North-Western Loan Co.....	147	15		
Dominion of Canada Mortgage Co.....	115	27		
McEwen, H., \$80.15; Guin, Jas., \$64.35.....	144	50		
Nixon, Thos., \$60; banque des Marchands, \$50 .....	110	00		
27 items de \$50 chaque .....	668	18		
			1,500	10
Wm. Skead, acquisition de droit de passage: 9 mois, \$1,200; pension des chevaux, \$61.25; papeterie, \$21.07 .....			1,282	32
Geo. A. Bayne, A.F.—				
70 jours, \$420; description de 18 lots, \$18.....	438	00		
Pension de 4 hommes, 32 jours chacun.....	128	00		
Bûcherons et porte-chaine, \$96; toile à calquer, \$10.....	106	00		
			672	00
Services d'hommes de loi—				
Aikins, Culver et Hamilton.....	1,051	05		
Patterson et Broder, \$32; F. B. Robinson, \$3 .....	35	00		
			1,086	05
Honoraires de registraire, \$13.75; annonces, \$36.20.....			49	95
Réclamations de terrains à l'ouest de Winnipeg: Aikins, Culver et Hamilton, services d'hommes de loi.....			42	25
L. K. JONES.			4,632	67
L. K. Jones, secrétaire de M. Schreiber, une année, jusqu'au 30 juin 1888 (crédit) ... ..			100	00
APPOINTEMENTS ET DÉPENSES DU PERSONNEL.				
Wm. Skead, 2 mois d'appointments.....	266	66		
D. O'Connor, services d'homme de loi.....	8	03		
Appoint. à Ottawa, non imputés au gouvernement civil.....(Page D-1)	1,125	00		
			1,399	69
WHITEHEAD vs. LA REINE.				
D. O'Connor, à compte de services d'homme de loi.....			500	00



		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
CHEMIN DE FER OXFORD ET NEW-GLASGOW.				
McDonald, O'Brien et Cie, travaux sur le contrat n° 1, jusqu'au 31 août 1888 : (de la station d'Oxford au village d'Oxford)—				
Déboisement.....	acres.	31	14 00	434 00
Essartage.....	do	1	35 00	35 00
Clôture, fil barbelé.....	pds. lin.	31,674	0 07	2,217 16
Excavation dans la roche détachée.....	vgs. cub.	3,709	0 50	1,854 50
Excavat. dans la terre, y compris les fossés d'écoulem.	do	33,296	0 19½	6,492 72
do sous l'eau.....	do	874	0 58½	511 29
Excavation de fossés d'emprunt.....	do	37,948	0 17	6,451 16
Maçonnerie, arches de 2e classe.....	do	37	11 50	425 50
do do.....	do	402	6 50	2,613 00
do en pierre sèche.....	do	512	5 25	2,688 00
Pavage, etc.....	do	52	1 50	78 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	69	1 75	120 75
Madriers de pruche ou de pin, 12 × 12.....	pds. lin.	2,182	0 15	327 30
do do.....	do	290	0 16	46 40
Fer forgé.....	lbs.	363	0 07	25 41
Traverses.....	chacune.	4,202	0 19	798 38
Pose de la voie, y compris le transp. des rails d'Halifax.....	milles.	3	170 00	510 00
Ballastage.....	vgs. cub.	8,020	0 22	1,764 40
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés.....				423 99
Enlever les vieux rails.....	milles.	3	50 00	150 00
Payé en 1888-89, \$9,000; retenue, \$1,566.96.....				27,966 96
Payé en 1887-88 sur le contrat n° 1.....				10,566 96
				17,400 00
McDonald, O'Brien et Cie, travaux sur le contrat n° 3, jusqu'au 31 août 1888 : (de Birch Hill Road à la jonct. de Pugwash)—				
Déboisement.....	acres.	84	16 00	1,344 00
Ouvr. de pièces sur pièces, 12 pcs. d'épais., et fascines	do	1½	400 00	440 00
do do 24 do.....	do	1	750 00	750 00
Excavation dans la roche détachée.....	vgs. cub.	6,869	0 50	3,434 50
Excavat. dans la terre, y compris les fossés d'écoulem.	do	51,623	0 23	11,873 29
do sous l'eau.....	do	455	0 69	313 95
Excavation de fossés d'emprunt.....	do	28,086	0 22	6,178 92
Maçonnerie, 1re classe.....	do	215	8 00	1,720 00
do 2e classe.....	do	194	6 50	1,261 00
Pavage, etc.....	do	18	2 00	36 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	13	2 00	26 00
Madriers de pruche ou de pin, 12 × 8.....	pds. lin.	704	0 14	98 56
do do 12 × 12.....	do	224	0 16	35 84
Pose de la voie, y comp. le transp. des rails d'Halifax.....	milles	1	170 00	170 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés.....				213 39
Longrines sous les pièces croisées, 12 pcs. d'épais.....	acres.	6	400 00	240 00
Pierre brute pour ponceaux.....	vgs. cub.	100	2 00	200 00
Fil métallique pour clôture.....	perches.	8,000	0 50	4,000 00
Payé en 1888-89, \$21,300; retenue, \$3,235.45.....				32,335 45
Payé en 1887-88 sur le contrat n° 3.....				24,535 45
				7,800 00
McDonald, O'Brien et Cie, travaux sur le contrat n° 5, jusqu'au 31 1888 : (de la jonction de Pugwash à Wallace)—				
Déboisement.....	acres.	44	17 50	770 00
Abattage à fleur de terre.....	do	1½	11 00	12 10
Essartage.....	do	5	70 00	350 00
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	30	0 89	26 70
Excavation dans la roche détachée.....	do	1,919	0 57	1,093 83
Excavat. dans la terre, y compris les fossés d'écoul.....	do	47,593	0 19	9,042 67
do sous l'eau.....	do	1,318	0 57	751 26
Excavation de fossés d'emprunt.....	do	46,020	0 18	8,283 60
Maçonnerie, arches de 1re classe.....	do	51	14 00	714 00
do do 2e classe.....	do	20	12 00	240 00
do 1re classe.....	do	2,903	9 75	28,304 25
do 3e classe.....	do	368	7 75	2,852 00
Pavage, etc.....	do	71	1 50	106 50
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 12 pouces.....	pds. lin.	711	0 19	135 09
A reporter.....				52,682 00

		Quantité.	Prix.	Montant.
CHEMIN DE FER OXFORD ET NEW-GLASGOW.— <i>Suite.</i>			\$ cts.	\$ cts.
A reporter.....				52,682 00
Pilotage.....	pds. lin.	2,076	0 26	539 76
Fer forgé.....	lbs.	544	0 05	27 20
Batardeaux.....	nombre.	7	750 00	5,250 00
Pierre de taille pour ponts.....	vgs. cub.	250	5 00	1,250 00
Pierre brute pour ponceaux.....	do	400	2 00	800 00
Ciment.....	barils.	450	2 25	1,012 50
Fil de fer pour clôture.....	perches.	4,480	0 50	2,240 00
Payé en 1888-89, \$43,600 ; retenue, \$6,401.46.....				63,801 46
Payé en 1887-88 sur contrat 5.....				50,001 46
D. Sutherland, pour travaux sur le contrat 4, jusqu'au 31 août 1888 : (Embranchement de Pugwash).				13,800 00
Déboisement.....	acres.	6	30 00	180 00
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	1	0 80	0 80
do la roche détachée.....	do	188	0 40	75 20
do dans la terre, y compris les fossés d'écoule.	do	14,125	0 19	2,683 75
do dans la terre, sous l'eau.....	do	533	0 57	303 81
do dans les fosses d'emprunt.....	do	11,159	0 19	2,120 21
Maçonnerie de 1ère classe, arches.....	do	28	9 70	271 60
do de 1ère classe.....	do	200	8 00	1,600 00
do de 2e classe.....	do	114	7 50	855 00
Pavage, etc.....	do	17	4 00	68 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	1,195	2 00	2,390 00
Pierre taillée pour ponceaux arqués.....	do	34	4 00	136 00
Pierre brute pour ponceaux couverts.....	do	50	2 00	100 00
Pierre pour caissons et murs en pierres perdues.....	do	200	0 50	100 00
Fil de fer pour clôture.....	perches.	2,100	0 50	1,050 00
Payé en 1888-89, \$9,800 ; retenue, \$1,134 37.....				11,934 37
Payé en 1887-88 sur contrat 4.....				10,934 37
Stewart et Jones, pour travaux sur le contrat 6, jusqu'au 31 août 1888 : (de la rivière Wallace au ch. Mingo).				1,000 00
Déboisement.....	acres.	113	18 00	2,034 00
Abattage à fleur de terre.....	do	2	10 00	20 00
Essartage.....	do	61 <sup>1</sup> / <sub>5</sub>	80 00	496 00
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	240	0 88	211 20
do la roche détachée.....	do	20,491	0 55	11,270 05
do dans la terre, y compris les fossés d'écoule.	do	92,716	0 18	16,688 88
do dans la terre, sous l'eau.....	do	1,897	0 54	1,024 38
do dans les fosses d'emprunt.....	do	71,358	0 18	12,844 44
Drains souterrains.....	pds. lin.	500	0 25	125 00
Maçonnerie de 2e classe, arches.....	vgs. cub.	121	11 90	1,439 90
do de 1ère classe.....	do	792	9 00	7,128 00
do de 2e classe.....	do	1,676	7 75	12,989 00
do en pierre sèche.....	do	215	4 00	860 00
Pavage, etc.....	do	132	1 50	198 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	71	2 00	142 00
Coffrage, y compris remplissage en pierre.....	do	2,267	2 70	6,120 90
Pin blanc dans la construction, 12 × 12 pouces.....	pds. lin.	84	0 24	20 16
Cèdre, 12 × 12 pouces, dans les travaux.....	do	1,155	0 24	277 20
Fer forgé.....	lbs.	240	9 05	12 00
Pierre brute pour ponceaux.....	vgs. cub.	1,000	2 00	2,000 00
Ciment.....	lbs.	500	2 25	1,125 00
Payé en 1888-89, \$66,400 ; retenue, \$7,726.71.....				77,026 11
Payé en 1887-88 sur contrat 6.....				74,126 71
Gray, McManus, Trites et Cie, travaux sur contrat 7, jusqu'au 31 août 1888 : (du chemin Mingo à l'embranchement de la ville de Pictou)—				2,900 00
Déboisement.....	acres.	230 <sup>7</sup> / <sub>20</sub>	10 00	2,303 50
Abattage à fleur de terre.....	do	1 <sup>1</sup> / <sub>100</sub>	12 00	12 12
A reporter.....				2,315 62

CHEMIN DE FER OXFORD ET NEW-GLASGOW.		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
A reporter.....				2,315 62
Fssartage.....	do	24,51 <sup>51</sup> / <sub>100</sub>	30 00	735 30
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	7,495	0 85	6 370 75
do la roche détachée.....	do	23,215	0 40	9,286 00
do dans la terre, y comp. les foss. d'écoul., etc	do	173,693	0 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	32,133 20
do do sous l'eau.....	do	2,473	0 55 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	1,372 51
do dans les fosses d'emprunt.....	do	57,500	0 18	10,350 00
Charriage supplémentaire.....	pds. lin.	12,225	0 00 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	91 69
Maçonnerie, 1ère classe.....	vgs. cub.	799	9 00	7,191 00
do 2e classe.....	do	2,850	6 75	19,237 50
Pavage, etc.....	do	296	2 00	592 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	187	1 00	187 00
Pin blanc dans les tréteaux et autres constructions :				
12 x 14—842 pds., à 42c. ; 12 x 12—432 pds., à 36c.	pds. lin.	1,274	.....	509 16
12 x 9—432 pds., à 27c. ; 12 x 8—842 pds., à 28c.	do	1,274	.....	352 40
9 x 4—1,120 pds., à 9c. ; 8 x 9—4,236 pds., à 18c.	do	5,356	.....	863 28
9 x 5—1,293 pds., à 11c. ; 6 x 8—842 pds., à 12c.	do	2,135	.....	243 27
Billots de cèdre pour ponceaux.....	do	118	2 00	236 00
Pilots, créosotés et enfoncés, pin jaune de la C. du N.	do	4,924	0 60	2,954 40
Pilots enfoncés.....	do	1,664	0 15	249 60
Fer forgé.....	lbs.	6,201	0 04 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	294 55
Fonte.....	do	2,900	0 03 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	101 50
Traverses.....	nombre.	16,820	0 22	3,700 40
Pose de la voie, y compris le trans. des rails d'Halifax....	milles.	3	175 00	525 00
Batardeau.....	nombre.	1	900 00	900 00
Barrière de chemin, y compris les ponceaux 2 x 1 pd.	pds. lin.	1,460	0 40	584 00
Maçonnerie en pierre sèche, cours d'eau des chemins....	vgs. cub.	106	3 50	371 00
do supplé., fondations et stations, à la chaux..	do	8	4 75	38 00
do do do au ciment	do	27	1 50	40 50
Travaux en bois de pruche.....	M. P.	44,761	20 00	895 22
Madriers de pruche, supplé., drains de caves.....	do	4,150	20 00	83 00
Matériaux délivrés, mais non employés.....				29,264 43
Payé en 1888-89, \$64,700 ; retenue, \$13,168.28.....				132,068 28
Payé en 1887-88 sur contrat n° 7.....				97,868 28
				34,200 00
Sommaire des dépenses des contrats en 1887-88, à reporter—				
Contrat n° 1—Station d'Oxford au village d'Oxford.....(page D—4)		17,400 00		
do 3—Chemin de Birch Hill à la jonction Pugwash.....( " D—4)		7,800 00		
do 5—Jonction Pugwash à Wallace.....( " D—5)		13,800 00		
do 4—Embranchement Pugwash.....( " D—5)		1,000 00		
do 6—Rivière Wallace au chemin Mingo.....( " D—5)		2,900 00		
do 7—Chemin Mingo à l'emb., de la ville de Pictou.( " D—6)		34,200 00		
				77,100 00
Rhodes, Curry et Cie, contrat n° 2—				
Construction de la station d'Oxford.....		5,130 00		
Moins—Retenu pour compléter le quai.....		150 00		
				4,980 00
McDougall et Giles, contrat n° 13, quai au havre de Pugwash—				
Quai, 38,000 pds. lin. à 14c. ; pruche sciée, 3,600 pds., à 6c.....		5,536 00		
Payé en 1888-89, \$3,100 ; retenue, \$636.....		3,736 00		
				1,800 00
R. L. Black, contrat n° 14, pour traverses, d'Oxford au chemin Mingo—				
Traverses, 8,423, à 20c.....		1,686 60		
Payé en 1888-89, \$1,100 ; retenue, \$186 60.....		1,286 60		
				400 00
A. Campbell, traverses, 1,212, à 18c. ; moins la retenue, \$18.16.....				200 00
Canadian Locomotive Works, Kingston : locomotives, 5, à \$10,095.....				50,475 00
Manufacture de locomotives de Manchester —				
Locomotives, 4, à \$5,500.....		38,000 00		
Commission de banque, <sup>3</sup> / <sub>6</sub> de 1 pour 100 sur \$38,000.....		71 43		
				38,071 43
Harris et Cie, Saint-Jean N.-B.—				
Wagons fermés, 54, à \$563.....		30,402 00		
Poser l'appareil de chauffage Eastman dans 4 wagons fermés.....		700 00		
				31,102 00
A reporter.....				204,128 43



CHEMIN DE FER OXFORD ET NEW-GLASGOW.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			204,128 43
Jas. Crossen, Cobourg—			
22 wagons fermés, à \$535 .....		11,770 00	
10 wagons plate-formes, à \$397.50 .....		3,975 00	
6 wagons à bestiaux, à \$535 .....		3,210 00	
2 fourgons, à \$895 .....		1,790 00	
			20,745 00
K. W. Blackwell, Montréal, mach. duplex hydraul. pour éprouv. les ressorts			500 00
Chemin de fer Intercolonial—			
Construire 3 milles de chemin de fer .....		12,324 89	
Ajuster 3 locomotives, à \$111 74 .....		1,005 66	
Grandes lanternes, 5, à \$73 .....		365 00	
Injecteurs, 5, à \$145 .....		725 00	
Appliquer 5 freins Westinghouse, à \$670 .....		3,350 00	
Proportion pour appliquer 4 freins Westinghouse .....		700 00	
W. C. Hoyt, transporter 4 locomotives de Manchester à Saint-Jean .....		95 00	
Fret sur 4 locomotives, de Manchester à Saint-Jean .....		519 60	
Fret sur 40 wagons, de Cobourg à la jonction de la Chaudière .....		652 96	
Letttrer et numérotter 40 wagons de Cobourg .....		117 73	
			19,855 75
R. L. McDonald, réclamations pour main-d'œuvre et travaux .....			397 35
Ingénieurs divisionnaires—			
R. H. Cu-hing, 2½ mois, à \$150; 8 mois, à \$166.66 .....		1,683 28	
J. A. Dickey, 2 mois, à \$150; 9 mois, à \$166.66 .....		1,799 94	
Aides-ingénieurs divisionnaires—			
A. True, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		1,003 86	
J. K. Eaton, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		985 81	
L. H. Wheaton, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		978 06	
J. J. Taylor, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		978 06	
C. D. Sargent, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		967 74	
C. W. Archibald, 2½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		967 74	
F. G. Jonah, 1½ mois, à \$80; 8 mois, à \$100 .....		898 07	
A. C. Macdonald, 2 mois, à \$80 .....		160 00	
A. C. Selig, 30 jours, à \$80 par mois .....		77 42	
Inspecteurs de maçonnerie—			
D. McDonald, 1 mois .....		80 00	
W. A. Rindress, 1 mois .....		80 00	
Everett Purdy, 15 jours, à \$80 par mois .....		38 70	
J. Murray, 8 jours, à \$80 par mois .....		20 64	
Inspecteurs de bois de construction et de traverses—			
R. A. McLean, 2½ mois, à \$60; 1 mois, à \$80 .....		222 00	
W. W. Cunnabell, 1½ mois, à \$60 .....		76 00	
Jos. Hudson, 2½ mois, à \$60; voyage, \$2 .....		147 16	
J. K. Salter, 6 mois, à \$60; 8 jours à \$2; voyage, \$24.50 .....		400 50	
C. T. De Wolf, estimation du bois de construction et de traverses .....		5 25	
			11,570 23
Porte-mire, porte-chaîne, bûcherons, jaloneurs et journaliers .....			5,467 37
Construire une station—			
Contremaître, \$88.87; journaliers, \$389.75; chevaux et voitures, \$97 .....			575 62
Eval. des trav. faits par la <i>Great American and European Short Line Co.</i> —			
R. C. Boxall, I.C., 20 jours, \$500; voyage, \$19.50 .....		519 50	
E. R. Burpee, 23 jours, \$575; voyage, \$29.38 .....		604 38	
R. W. Hockin, 182 jours, \$728; voyage et déboursés, \$320.38 .....		1 048 38	
			2,172 26
Chas. C. Gregory, services professionnels, 3 mois, 26 décembre 1887 .....			900 00
Voyage et dépenses imprévues—			
R. H. Cushing, \$157.42; Jas. A. Dickey, \$246.03 .....			403 45
F. J. Lynch, voyage, \$19 25; louage de cheval, \$793.20 .....			812 45
Services d'hommes de loi—			
R. Sedgewick .....		1,062 49	
S. E. Gourley .....		240 59	
Honoraires d'enregistrement .....		147 10	
			1,450 18
Pension des hommes, \$1,149.19; loyer de bureau, \$142 .....		1,291 19	
Frais de port, \$3; télégrammes, \$223; papeterie, \$97 .....		323 00	
Ferronnerie et huile, \$279.35; forgeage, \$12.62 .....		291 97	
Charriage, \$100; barouche, \$10; 2 chevaux, \$205 .....		345 00	
Foin et avoine, \$134.75; fret et messageries, \$35.56 .....		170 31	
Harnais, \$29; jalons, \$4.50; baguette de sondage, \$2 .....		35 50	
Chaloupe, \$8; combustible, \$26.70; doubles châssis, \$6 .....		40 70	
Terrain pour commencer la coupe à la station n° 1023 .....		20 30	
A reporter .....		2,517 97	268,978 09
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—7

CHEMIN DE FER OXFORD ET NEW-GLASGOW.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		2,517	97	268,978	09
Copie des plans de constructions par les ingénieurs.....			5 00		
Mobilier de bureau.....			210 70		
Imprimeur de la reine, \$438.67; bureau de la papeterie, \$56.81.....		1,095	48	2,733	67
Lithographie, \$27.30; annonces, \$3,755.16.....		3,782	46		
Paiements à compte de droit de passage—				4,877	94
M. Munro, \$409; J. McConnell, \$216.49; W. O. Munro, \$200.12.....		816	61		
G. McConnell, \$173.20; J. Grant, \$172; D. Bigney, \$151.35.....		496	55		
J. Rankin, \$140; W. McConnell, \$118.82; D. Jondrie, \$95.40.....		354	22		
P. Grant, \$91.84; A. Sutherland, \$80.54; T. Dunn, \$70.75.....		243	13		
W. McDonald, \$64; C. McLennan, \$60.20; S. Bigney, \$60.....		184	20		
W. Frehill, \$57; D. Purves, \$57; E. K. McKenzie, \$56.55.....		170	55		
J. D. Matheson, \$54.70; N. Langiel, \$50.40; N. Bigney, \$50.....		155	10		
51 items au-dessous \$50 chaque.....		1,055	58		
R. H. Cushing, solde d'avances à rendre compte.....				3,475	94
Appoint. à Ottawa, non imputés au compte du gouvern. civil...(Page D—1).....				1,024	06
Total, chemin de fer Oxford et New-Glasgow.....				240	00
				281,329	70

CHEMIN DE FER DU CAP-BRETON.		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
Sims et Slater, travaux sur contrat n° 2, jusqu'au 31 mai 1888 : (Grand Narrows à Sydney)—				
Déboisement.....	acres.	355	25 00	8,875 00
Abattage à fleur de terre.....	do	2½	20 00	50 00
Essartage.....	do	22	50 00	1,100 00
Ouvr. de pièces sur pièces, 8 pcs. d'épais., et fascines..	do	¼		62 50
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	64,174	0 95	60,965 30
do dans la roche détachée.....	do	16,744	0 50	8,372 00
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoul..	do	481,268	0 20	96,253 60
do sous l'eau.....	do	1,876	0 60	1,125 60
Excavation dans les fosses d'emprunt.....	do	70,922	0 17	12,056 74
Chariage supplémentaire, 458,366 vgs. cub., transportées 100 pds.			0 00¾	3,437 52
Drains souterrains.....	pds. lin.	407	1 00	407 00
Maçonnerie, 1re classe.....	vgs. cub.	1,753	9 00	15,777 00
do 2e classe.....	do	3,427	6 75	23,132 25
Maçonnerie en pierres sèches.....	do	344	5 00	1,720 00
Pavage, etc.....	do	332	2 50	830 00
Béton.....	do	34	5 50	187 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	290	2 00	580 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces diam.....	pds. lin.	614	0 85	521 90
do do 12 pouces do.....	do	97	0 56	54 32
Caisson, y compris le remplissage en pierre.....	vgs. cub.	275	3 30	907 50
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
9 x 9—174 pds., à 24c.; 9 x 6—234 pds., à 15c.....	pds. lin.	408		76 86
6 x 4—110 pds., à 7c.; 3 x 10—1,076 pds., à 8c.....	do	1,186		93 78
Madriers de pruche ou de pin 12 x 8.....	do	2,079	0 20	415 80
do do 8 x 8.....	do	2,391	0 17	406 47
Pilots enfoncés.....	do	16,675	0 40	6,670 00
Madriers de pruche.....	M. P.	9,000	14 00	126 00
Fer forgé.....	lbs.	5,187	0 05	259 35
Fontes.....	do	400	0 03	12 00
Traverses.....	nombre.	22,121	0 25	5,530 25
Carvelles (tonneaux de 2 000 lbs.).....	tonneaux	112	42 00	4,704 00
Traverses de ferme, aux croisements de niveau.....	nombre.	1½	20 00	30 00
Batardeaux.....				480 00
Barrières de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1.....	perches.	1,569	4 90	6,276 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés.....				382 58
Bois de construction en pruche pour fondations de pont.....	pds. lin.	6,612	0 16	1,057 92
Caissons pour les ponts sur la route postale.....	vgs. cub.	215	2 75	591 25
Madriers, sapin ou épinette, méplats.....	M. P.	2,080	12 00	24 96
Pruche, ronde, 12 pouces diam.....	pds. lin.	63	0 15	9 45
Sapin ou épinette, rond, 12 pouces diam.....	do	168	0 15	25 20
do do 6 do.....	do	96	0 10	9 60
Matériaux livrés, mais non encore employés.....				30,707 95
Payé en 1886-87, \$19,900; retenue, \$6,934.65.....				294,304 65
(Sims et Slater, \$172,900; Mme. Esther Slater, \$94,570).....				26,834 65
				267,470 00



CHEMIN DE FER DU CAP-BRETON—*Suite.*

Isbester et Reid, travaux sur contrat n° 6, jusqu'au 31 août 1888 :  
(Du détroit de Canso à Grand-Narrows)—

		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
Déboisement.....	acres.	662	25 00	16,550 00
Abattage à fleur de terre.....	do	6	10 00	60 00
Essartage.....	do	32	70 00	2,240 00
Ouvrage de pièces sur pièces, 20 pouces, et fascines.....	do	1	.....	700 00
Excavation dans le roc solide.....	vgs. cub.	49,803	0 95	47,315 70
Roche de gypse.....	do	34,950	0 70	24,465 00
Roche détachée.....	do	20,482	0 50	10,241 00
Excav. dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	do	409,361	0 22	90,059 42
do sous l'eau.....	do	1,502	0 66	991 32
Excavation de fosses d'emprunt.....	do	19,122	0 20	3,824 40
Charriage supplémentaire, 43,764 vgs. cub., transportées	100 pds.	.....	0 00 <sup>3</sup>	328 23
Drains souterrains.....	pds. lin.	55	0 25	13 75
Maçonnerie, 1re classe, arches.....	vgs. cub.	54	14 00	756 00
do 1re classe.....	do	2,007	9 75	19,568 25
do 2e classe.....	do	3,183	7 00	22,281 00
do en pierres sèches.....	do	193	5 00	965 00
Pavage.....	do	506	3 00	1,518 00
Pierres perdues.....	do	16	2 50	40 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces diam.....	pds. lin.	643	0 32	578 70
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 12.....	do	1,402	0 25	448 64
do do 9 x 9.....	do	5,457	0 25	1,364 25
Pilots, pin jaune de la C.N., creosotés et enfoncés.....	do	7,866	0 30	2,359 80
Fer forgé.....	lbs.	2,092	0 05 <sup>1</sup>	115 06
Traverses.....	Nombre.	15,851	0 25	3,962 75
Batardeaux.....	do	2	.....	2,000 00
Barrières de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1.....	pds. lin.	21,604	0 40	8,401 60
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés.....	.....	.....	.....	88 00
Divers matériaux livrés, mais non encore employés.....	.....	.....	.....	11,282 98
Matériel pour pont, 60 pour 100 du prix du contrat, \$254,705.....	.....	.....	.....	203,764 00

476,282 85  
358,582 85

Payé en 1888-89, \$311,000; drawback, \$47,582.85.....

Payé en 1887-88 sur contrat n° 6.....	.....	117,700 00
Payé sur contrat n° 2, reporté de..... (Page D—8).....	.....	267,470 00
O'Donoghue et Kennedy, contrat n° 1, caisson à la Pointe Tupper.....	.....	6,000 00
J. et C. Harris, Moncton, 33,025 éclisses Servis, à 6c.....	.....	1,981 50
Cie de wagons d'Ontario, 25 wag. ferm., à \$563, ms. \$2.50 chaq. pour défauts.....	.....	14,012 50
Chas Cammell et Cie, Sheffield, rails d'acier, 8,940 <sup>2540</sup> tonnes, à \$20.37 <sup>11</sup> .....	.....	182,192 03
Cie de fer Rhymney, Londres, Ang., éclisses, 546 <sup>5540</sup> tonnes, à \$26.52 <sup>11</sup> .....	.....	14,489 63
Reynolds, Carter et Reynolds, commission, 9,486 tonnes, à 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	.....	2,309 11
Thos. Reynolds, inspection, 9,486 tonnes, à 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	.....	2,309 11

Ingénieurs locaux, 12 mois chacun :

Hiram Donkin, \$3,000; J. B. Brophy, \$2,000.....	5,000 00
H. J. McKenzie, \$2,000; Peter Grant, \$2,000.....	4,000 00

Aides-ingénieurs, 12 mois chacun :

W. H. Mitchell, \$1,200; E. J. Walsh, \$1,200; A. J. Grant, \$960.....	3,360 00
C. M. O'Dell, \$1,200; W. A. Hendry, \$1,300; M. B. Almon, \$960.....	3,460 00
F. R. Wilford, 4 mois à \$60; 8 mois, à \$80.....	880 00

J. W. Heckman, aide-ingénieur, 4 mois, à \$100.....	400 00
---	--------

F. B. Fripp do 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> mois, à \$80.....	627 08
--	--------

W. F. Davis, niveleur et aide.....	960 00
------------------------------------	--------

B. A. L. Huntsman, dessinateur, 12 mois.....	720 00
--	--------

A. H. Dimock, niveleur, 10 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> mois, à \$80.....	834 19
--	--------

W. H. Ross, aide-niveleur, 1/2 mois.....	40 00
--	-------

F. D. Laurie, inspecteur, 1 mois, à \$60; 11 mois, à \$100.....	1,160 00
---	----------

Inspecteurs de maçonnerie, à \$80 par mois—

J. Treen, 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> mois, \$896; D. Rankin, 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> mois, \$509.33.....	1,405 33
D. McDonald, 6 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> mois, \$549.52; M. McLeod, 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> mois, \$138.66.....	687 98

Inspecteurs de traverses et de bois de construction, à \$60 par mois—

A. R. McIsaac, 10 mois, \$600; H. McMillan, 2 mois, \$120.....	720 00
--	--------

Porte-mires, bûcherons et journaliers.....	9,635 97
--	----------

33,890 55  
4,631 00

Appoint. à Ottawa, non imputés au gouvernement civil..... (Page D—1).....

Services d'hommes de loi, avances sur compte—

Dodd et Chisholm, \$1,000; D. H. McDonald, \$300.....	1,300 00
C. Chisholm, \$750; J. H. Jamieson, \$500; W. R. Cutler, \$375.....	1,625 00

2,925 00

A reporter.....

649,910 43



CHEMIN DE FER DU CAP-BRETON—Fin.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				649,910	43
Honoraires de registraire—					
J. Gillies, \$181.40; J. A. Macdonnell, \$104.10; T. T. Jean, \$57.50.....				343	00
Frais de voyages et dépenses imprévues :					
W. B. Almon, \$3.25; J. B. Brophy, \$135.10; Jas. Cowan, \$412.50.....		555	85		
W. F. Davis, \$10; A. H. Dimock, \$3; H. Donkin, \$407.90.....		425	90		
F. B. Frupp, \$7.25; Peter Grant, \$108.48; J. W. Heckman, \$16.75.....		132	48		
L. K. Jones, \$149.90; F. D. Lanrie, \$197.79; F. J. Lynch, \$7.75.....		405	44		
D. McDonald, \$10.50; H. J. McKenzie, \$73.25; W. H. Mitchell, \$11.....		94	75		
H. Muma, \$381.82; C. M. O'Dell, \$6; C. Schreiber, \$198.88.....		586	70		
Jos. Simard, \$19; C. Thibault, \$226.65; J. Treen, \$111.29.....		356	94		
E. J. Walsh, \$12; F. R. Wilford, \$8.75; fret, \$237.02.....		257	77		
J. Tomlinson, C.E., 1 mois, \$208.33; voyage, \$24.75.....				2,815	83
J. W. Schwab, honoraire de consultation.....				233	08
John McKeen, estimateur, 261 jours, \$1,044; voyage, \$606.20.....				20	00
W. J. McKeen, arpenteur :				1,650	20
Temps et dépenses, 46½ jours, \$186; bûcherons, \$3.75.....		189	75		
Arpentage :					
P. H. Worgan, 13 jours, \$65; A. D. McLellan, 15½ jours, \$46.50.....		111	50		
H. R. McKenzie, \$85.35; Jos. McLean, \$18.70; J. J. Robertson, \$46.25..		150	30		
				451	55
Provisions et pension, \$332.84; loyer de bureau, \$743.50.....		1,076	34		
Garçon de bureau, \$5; meubles et réparations, \$134.80.....		139	80		
Loyer de chambre pour arbitration, 12 jours.....		24	00		
Frais de port et papeterie, \$173.40; forgeage, \$90.94.....		264	34		
Ferrerrie, \$147.21; combustible, \$73.13; bois de service, \$12.77.....		233	11		
Avoine, foin et paille, \$707.15; nourriture et étable, \$36.90.....		744	05		
Loyer d'étables, 3 mois, \$48; nourriture et soin de cheval, \$141.....		189	00		
Transport du parti, \$295.48; effets de campement, \$84.34.....		379	82		
Télégrammes, \$488.23; passage d'eau, \$81.61.....		569	84		
Herald de Sydney-Nord, impressions.....		2	25		
Livres, \$8.10; chaloupe, \$45; rames, \$2.50; louage de chaloupe, \$1.....		56	60		
Cie de Navigation de Bras d'Or, fret et billets de passage.....		74	10		
John McLean, valeur d'un cheval tué.....		55	00		
Cheval, \$150; bogheis, \$143; 2 traîneaux, \$54.....		357	00		
Robes, \$45.25; voiture, \$125; 2 harnais, \$52.25.....		222	50		
Lithographie, \$45.55; escompte, 62c.....		46	17		
				4,433	92
Imprimeur de la reine, \$336.53; bureau de la papeterie, \$1,244.68.....				1,581	21
Annonces.....				2,058	87
Avances à Hiram Donkin, dues le 30 juin 1888.....				4,972	41
				668,470	50
Paiements pour droit de passage.					
K. Morrison, \$2,500; F. L. M. Paint, \$1,100; E. Dorley, \$1,100.....		4,700	00		
J. McDonald, \$900; J. Harding, \$650; J. S. McNeil, \$600.....		2,150	00		
J. Gillis, \$570.50; D. A. Morrison, \$500; A. Gillis, \$434.20.....		1,504	70		
T. Moore, \$100; W. Carmichael, \$361.65; D. McIntyre, \$301.75.....		1,063	40		
M. McNeil, \$289.94; Don. McDonald, \$275.87; D. McLean, \$272.11.....		837	92		
H. McKinnon, \$250; R. McDonald, \$226.40; A. McKenzie, \$225.....		701	40		
N. McNeil, \$222.22; W. Jefferson, \$221.31; Edwd. Fader, \$205.....		648	53		
D. et P. Duff, \$200; T. Langley, \$200; A. McLennan, \$186.78.....		586	78		
Diocèse d'Arichat, \$183.56; D. McLeod, \$177.12; Edm. Fader, \$170.....		530	68		
Dan. McDonald, \$168.80; J. McPherson, \$166.95; J. McLean, \$163.....		498	75		
R. McIntyre, \$160.80; J. Dowling, \$150; M. Musgrove et al., \$150.....		460	80		
J. et M. McKinnon, \$146.30; D. McMillan, \$134.12; A. McArthur, \$131.34.....		411	76		
J. McLeod, \$129.12; M. McPherson, \$125.46; D. et J. Dowling, \$125.16.....		379	74		
N. McKinnon, \$122.31; Hugh McLean, \$110.86; D. Morrison, \$110.70.....		343	87		
E. Grantmyre, \$107.82; P. McIntyre, \$105.60; A. Moore, \$100.87.....		314	29		
H. Morrison, \$100.84; 186 items au-dessous de \$100 chaque, \$3,658.89.....		5,759	73		
H. Donkin, balance en main, \$507.65; moins, avance de 1886-87, \$500.....		107	65		
				21,000	00
Remboursement à compte de maison vendue.....				689,470	50
				20	00
Total, chemin de fer du Cap-Breton.....				689,450	50

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.		\$ cts.	\$ cts.
Matériel roulant.....		258,334 81	
Embranchement de la ville de Pictou.....		227,924 54	
Embranchement de Saint-Charles.....		106,045 18	
Hangars paraneige.....		38,998 75	
Chauffage et éclairage à l'électricité pour 2 convois express.....		21,617 54	
Plus grandes facilités à Moncton.....		16,653 56	
Eclisses Servis.....		12,571 50	
Construction.....		10,004 12	
Embranchement d'Indiantown.....		9,940 45	
Machines.....		9 770 25	
Prolongement dans Halifax.....		8,992 97	
Traverse de Bathurst.....		4,083 26	
Embranchement de la ville, Rivière-du-Loup.....		4,353 30	
Compagnie de Filature de Coton d'Halifax.....		3,830 28	
Embranchement de Dartmouth.....		3,442 28	
Plus grandes facilités à Saint-Jean.....		2,513 89	
Quai de Sackville.....		1,398 20	
Embranchement de Dalhousie.....		1,343 00	
Haugar à houille d'Amherst.....		567 50	
NOTE.—Les détails sont donnés dans la part. E, sous "Percept. du revenu."			742,385 38
EMBRANCHEMENT DE CARLETON.....			504 17

CANAL DU SAULT SAINTE-MARIE.		Quantité.	Taux	Montant.
			\$ cts	\$ cts.
W. Crawford, ingénieur local, 10 mois, jusqu'au 31 mai, à \$200.....				2,000 00
E. A. Dickinson, porte-mire, 9 $\frac{3}{4}$ mois, jusqu'au 31 mai, à \$55.....				542 90
A. W. Spence do do do do.....				542 90
Bûcherons, \$1,845; chaloupiers, \$225.....				2,070 00
Kehoe et Hamilton, loyer de bureau, S.S.M., 9 $\frac{3}{4}$ mois, jusqu'au 31 mai.....				146 25
Bouées, bois de service et mâts, \$34.89; meubles, \$22.10.....				56 99
Ferronnerie et huile, \$94.66; planche à dessin et réparations, \$5.....				99 66
James Foster, réparer la lunette méridienne.....				65 00
Louage de chaloupe, 149 jours, \$74.50; 12 paires de raquettes, \$39.....				113 50
Ouvrage de forgeron, \$27.10; combustible, \$50.45.....				77 55
Papeterie, télégrammes, messagerie et autres déboursés.....				91 98
Bottes en caoutchouc, 3 paires, pour hommes faisant les sect. de trav.....				12 75
Voyage: W. Crawford, \$92.10; E. A. Dickinson, \$21.70.....				113 80
John Page, voyage, \$164.55; avance, \$200.....				364 55
Bureau de la papeterie, \$130.30; imprimeur de la reine, \$95.16.....				225 46
Annonces.....				1,621 77

CANAL LACHINE.				8,145 06
John Lyons et Cie.—Estimation finale.				
Excavation dans la terre au dessus du niveau de l'eau.....	vgs. cub.	78,774	0 50	39,387 00
do au-dessous do.....	do	38,732	0 60	23,239 20
Excavation dans le roc.....	do	79,181	0 92	72,846 52
Murs latéraux ou en talus.....	do	6,865 $\frac{2}{3}$	1 50	10,298 44
Batardeaux à l'extrémité supérieure (payé sur \$5,000).....				3,181 81
Digue inférieure et mise à sec (payé sur \$7,500).....				4,772 72
Dignes à l'extrémité inférieure, et mise à sec (payé sur \$9,000).....				5,727 27
Pierre placée pour la protection des talus.....	vgs. cub.	865 $\frac{1}{2}$	1 00	865 54
Trous percés pour pétardement.....	pds. lin.	11,546	0 30	3,463 80
Déchets de carrière en arrière des murs.....	vgs. cub.	1,260	0 20	252 00
Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai.....	jours.	12	1 50	18 00
Transporter la vieille digue trouvée dans l'excavation.....				100 00
Autre somme accordée par John Page (voir fin des canaux—Capital)				6,369 21
				170,521 51
Payé les années précédentes.....				162,592 51
				7,929 00
Payé en 1887-88 sur entreprise.....				4,000 00
Rodgers, Farrell et Cie, \$119,500 pour travaux aux bassins 3 et 4, Saint-Gabriel.....				1,876 00
H. J. Beemer, ouvrage supplémentaire de dragueur, chalands, remorq. et grue, creuser le chenal, mai, juin et juil. 1884; 134 heures, à \$14				297 50
Services d'hommes de loi—				528 54
L. A. Grenier, \$197.50; A. J. Christie, \$100.....				
McIntyre, Lewis et Code.....				
A reporter.....				14,631 04



CANAL LACHINE—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
Report.....				14,631 04
T. Trudeau : voitures, \$19 50; Pullmans, \$2 : 18 jrs. de subsist., \$63.				75 50
Holland Frères, rapporter les témoignages, réclam. de Lyons et Cie :				
4 jours, \$20; transcrire 536 pages, à 30c., \$160.80.....				180 80
Appointements à Ottawa non imputés au gouv. civil....(Page D—1)				4,476 75
Compte de l'imprimeur de la reine.....				50 25
CANAL MURRAY.				19,414 34
<i>J. D. Silcox et Cie—Jusqu'au 31 août 1888.</i>				
Déboisement et essartage.....	acres.	95	50 00	4,750 00
Bousillage.....	vgs. cub.	17,300	0 30	5,190 00
Excavation dans la terre, section en général.....	do	942,100	0 22	207,262 00
do Dead Creek Marsh.....	do	297,100	0 28	83,188 00
do fossés du pont.....	do	204,050	0 30	61,215 00
do dragage du chenal, Presqu'isle.....	do	490,900	0 18	88,362 00
do do Baie de Quinté.....	do	149,300	0 18	26,874 00
do do Middle Ground.....	do	220,100	0 22	48,422 00
Excavation dans le roc, y compris cailloux.....	do	26,014	1 50	39,021 00
Révetement en pierres perdues, posées à la main.....	do	5,200	1 40	7,280 00
Jetées aux entrées—				
Chevilles barbelées en fer forgé.....	lbs.	45,960	0 05	2,298 00
Bois de pin sur les côtés et aux extrémités du caisson.....	pds. cub.	88,800	0 32	28,416 00
do moises, 10 x 11 pouces.....	pds. lin.	84,400	0 30	25,320 00
do pièces de construct., 4 x 10 pouces.....	do	4,760	0 10	476 00
Blocs sous têtes des traverses, 2 x 12 x 12 pouces.....	nombre.	4,860	0 05	243 00
Remplissage de pierre des caissons.....	vgs. cub.	17,744	1 25	22,180 00
Bois de pin dans les solives et encorb., 12 x 14 pcs.....	pds. cub.	16,100	0 30	4,830 00
Boulons taraudés en fer forgé.....	lbs.	1,100	0 06	66 00
Ponts—				
Maçonnerie des piles et culées.....	vgs. cub.	5,218	15 00	78,270 00
Béton dans les fondations.....	do	335	6 00	2,010 00
Bois de pin dans les fondations.....	pds. cub.	7,380	0 30	2,214 00
Planch. de pin dans la fondation et palplanches.....	M.P.	87,000	25 00	2,175 00
Chevilles barbelées en fer forgé.....	lbs.	6,400	0 05	320 00
Fiches pressées.....	do	2,200	0 06	132 00
Maçonnerie au ciment dans les murs de soutènement.....	vgs. cub.	4,684	8 00	37,472 00
Révetement des tranchées en pierres perdues.....	do	1,605	5 00	8,025 00
Bois de pin sur les côtés et aux extrémités des caissons.....	pds. cub.	13,800	0 32	4,416 00
do pour trav. et fondations, 10 pcs. d'épais.....	pds. lin.	25,600	0 30	7,680 00
Remplissage en pierre des caissons.....	vgs. cub.	3,600	1 25	4,500 00
Moises, 4 x 10 pouces.....	pds. lin.	720	0 10	72 00
Blocs sous têtes des traverses, 1½ x 12 x 12 pouces.....	nombre.	1,500	0 06	90 00
Déchets de carrière en arrière des murs.....	vgs. cub.	180	0 45	81 00
Mise à sec des travaux (payé sur \$10,000).....				9,000 00
Ponts de chemin temporaires, Trenton et Smithfield.....	nombre.	2		500 00
do Brighton (payé sur \$250).....	do	1		150 00
Mise à sec des fos. du pont, ch. de f. Trenton, Picton, Smithfield.....	do	3		1,500 00
Matériel fourni—				
Bois de construction pour caissons, délivré sur section.....	p. c. et l.	5,000	0 15	750 00
Madriers de pin.....	do	25,000	16 00	400 00
Fer forgé pour boulons.....	do	2,000	0 02	40 00
Pièces de pin pour ponts.....	do	11,000	0 20	2,200 00
Pierre taillée.....	do	100	6 00	600 00
Pierre brute.....	do	472	3 00	1,416 00
Ciment délivré.....	brls.	813	1 00	813 00
Chaperons en fonte pour poteaux d'amarrage.....	lbs.	8,700	0 03	261 00
Pierre perdue livrée.....	vgs. cub.	12,100	0 70	8,470 00
Chêne pour revêtement et poteaux d'amarrage.....	pds. cub.	3,900	0 25	975 00
Payé avant, \$578,700; payé en 1888-89, \$73,300; remise,				829,925 00
\$53,225.....				705,225 00
<i>Robert Weddell—Estimation jusqu'au 30 novembre 1887.</i>				124,700 00
Barres et tiges en fer forgé.....	lbs.	108,744	0 05½	5,844 98
Fer forgé dans les câbles de suspension.....	do	11,943	0 09	1,074 87
Boulons taraudés en fer forgé.....	do	10,077	0 04½	453 46
A reporter.....				7,373 31



		Quantité.	Prix.	Montant.
CANAL MURRAY.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....				7,373 31
Robt. Weddell—Estimation jusqu'au 30 nov. 1887.				
Acier pour table tournante.....	lbs.	5,400	0 18	972 00
Fil d'acier pour câbles de suspension.....	do	2,580	0 14	361 20
Pivots en fonte.....	do	67,941	0 05½	3,736 75
Carvelles pressées.....	do	2,244	0 04	89 76
Cuivre.....	do	135	0 45	60 75
Tuyaux en fer forgé.....	chaque.	84	0 60	50 40
Couverture en zinc.....	pds. car.	1,332	0 10	133 20
Fil de fer.....	pds. lin.	420	0 14	58 80
Madriers en chêne, cordes.....	M. P.	16,326	90 00	1,469 34
Madriers ou voliges de pin, dans les tirants.....	do	10,923	40 00	436 92
Bois de pin, dans les poutres de plancher.....	do	5,376	40 00	215 04
Madriers en pin, 3-pouces, plancher inférieur.....	do	15,660	25 00	391 50
Madriers en chêne, 2-pouces, plancher supérieur.....	do	8,700	50 00	435 00
Bois de chêne, garde-corps.....	do	3,045		289 27
Peinturage et échafaudage (payé sur \$750).....	No.	3		600 00
Payé en 1886-87, \$9,600; drawback, \$1,137.47; construc- tion, \$535 77				16,673 24
				11,273 24
				5,400 00
Cie de ponts Dominion—Pont du chemin de fer Ontario Central.				
Ouvrage rivé.....	lbs.	118,458	0 06	7,107 48
do forgé.....	do	29,663	0 07	2,076 41
do tourné.....	do	8,273	0 15	1,240 95
Fonte.....	do	29,890	0 07	2,092 30
Cuivre.....	do	1,434	0 50	717 00
Poutres laminées.....	do	38,675	0 04½	1,740 38
Chêne.....	M. P.	9,000	55 00	495 00
Pin.....	do	500	35 00	17 50
Payé en 1886-87				15,487 02
				10,000 00
Reporté de ci-dessus, sur le contrat principal.....				5 487 02
do do sur 3 ponts.....				124,700 00
T. S. Rubidge, ingénieur, 1 mois.....				5,400 00
J. E. Rosamond, aide-ingénieur, 12 mois.....				250 00
Niveleurs, à \$80; J. L. Weller, W. M. West.....				2,000 00
Inspecteurs, à \$3 par jour; J. Lowrie, \$237; A. M. Coffen, \$942; T. McRae, \$864.....				1,920 00
Inspecteur, J. Wickett, 10 mois.....				2,043 00
Porte-chaines, \$2,088.10; bûcherons, \$1,361.50.....				800 00
Voyage et dépenses imprévues: T. S. Rubidge, \$60.65; J. E. Rosa- mond, \$48.05; J. L. Weller, \$9.55.....				3,449 60
J. C. Sanford, Brighton, louage d'attelage, 190 jours, à \$2; 2 voy- ages à \$6; 3, à \$5; 1, à \$4.....				118 25
Houille, 8½ tonnes, \$49.50; 4 rames, \$6.....				411 00
J. J. Lockhart, Brighton, loyer de bureau, 12 mois.....				55 50
				120 00
				146,754 37
AGRANDISSEMENT DU CANAL CORNWALL—SECTION 10.				
Jocks et Delorimier—Estimation jusqu'au 31 août 1888.				
Excavat. dans la terre, au-des. de 14½ pds sur le seuil de l'éc. actuelle—				
Matières légères, jusqu'au 31 août 1884.....	vgs. cub.	15,139	0 11	1,665 29
do subséquemment.....	do	14,970	0 22	3,293 40
Matières dures, jusqu'au 31 août 1884.....	do	3,965	0 41	1,625 65
do du 1er sept. 1884 au 30 avril 1888.....	do	161,418	0 41	66,181 38
do du 1er mai 1888 au 31 août 1888.....	do	12,697	0 38	4,824 86
Excavation dans la terre, sous 14½ pds sur le seuil de l'éc. actuelle—				
Dragage, matières dures, jusqu'au 31 août 1884.....	do	1,993	0 49	976 57
Dragage, matières dures, subséquemment (excepté août '85, oct. '86, et juin '87—non foncé).....	do	182,607	0 38	69,390 66
A reporter.....				147,957 81

AGRANDISSEMENT DU CANAL CORNWALL—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
Report.....			\$ cts.	\$ cts.
Dragage, matériel dur, en août '85, oct. '86, et juin '87—non foncé.....				147,957 81
Travaux à sec.....	vgs. cub.	12,169	0 33	4,015 77
Exc. de roc, élargis. et creus.: travaux à sec, dragage....	do	2,586	0 38	982 68
Mise à sec de l'écluse (sur somme ronde de \$9,000).....	do	6,651	1 00	6,651 00
Excavation—terre—dans la cuvette de l'écluse.....	vgs. cub.	10,238	0 40	4,095 20
Excavation—roc—dans la cuvette de l'écluse.....	do	120	1 00	120 00
Fer forgé dans les boudons bartelés pour platef. de buscs..	lbs.	1,176	0 07	82 32
Carvelles pressées, pour plancher et pilotis.....	do	3,360	0 66	2,010 00
Ponceaux en cailloux et cours d'eau, talus.....	vgs. cub.	114	2 50	285 00
Total des items de la cédule.....				172,264 38
Matériaux livrés—				
Pierre taillée pour maçon. d'écluse, livrée sur la jetée.....	vgs. cub.	823	6 00	4,938 00
Pierre de soutien.....	do	7,886	4 00	31,544 00
Pierre cassée pour béton, livrée à Moulinette.....	do	1,966	1 50	2,949 00
Bois de cons. pour fond d'écluse, livré à la section 10..	do	20,654	0 20	4,130 80
do portes.....	M. P.	25,740	30 00	772 20
Chêne blanc pour buscs.....	vgs. cub.	650	0 50	325 00
do portes d'écluse.....	M. P.	18,000	30 00	540 00
Poteaux d'amarrage.....	do	24	10 00	240 00
Main-d'œuvre sur bois de construction pour portes d'écluse.....	nombre.			405 50
Retenue, \$21,808.88; payé avant, \$111,300; payé 1888-89, \$29,600.....				218,108 88
Payé en 1887-88 sur contrat.....				162,108 88
				56,000 00
H. H. Killaly, ingénieur, moitié de \$2,500, pour 12 mois (voir Williamsburg).....				1,250 00
G. E. Robertson, aide-ingénieur, 12 mois.....				1,500 00
Portes-claine, \$40; 2 bûcherons, \$1,080; 12 mois.....				1,620 00
Bûcherons, 166½ jours, à \$1.50.....				249 75
Loyer de maison à Dickenson's Landing, 12 mois, jusqu'au 10 juillet 1887.....				300 00
A. J. Casselman, estimateur: 3 jours, \$30; dépenses, \$9; honoraires de témoins, \$49.25...				88 25
H. H. Killaly, voyages et dépenses imprévues.....				130 62
Louage de cheval, \$23.75; G. E. Robertson, voyage, \$8 10.....				31 85
Chaloupes, 2 mois, \$15; houille, \$59.31; huile de charbon, \$15.15.....				89 46
Piquets, \$45.48; glace, \$6; réservoir pour l'huile, \$7.75.....				59 23
Ferrermerie et réparations, \$34.99; nettoyage de bureau \$4.50.....				39 49
Télégrammes, \$13 25; cèdre, flottes et bois de service, \$6.25.....				19 50
Terrain: Geo. C. Smith, \$4,000; Cie manufacturière de papier de Toronto, \$2,000.....				6,000 00
Services d'hommes de loi, D. O'Connor, \$365.52; John Bergin, \$78.36.....				443 88
Bureau de la papeterie, Ottawa, \$78.21; voyage, John Page, \$45 50.....				123 71
				67,945 74
AGRANDISSEMENT DU CANAL DE WILLIAMSBURG—RAPIDE PLAT.				
William Broder—Estimation jusqu'au 31 août 1888.				
Excavation—terre—élargissement et creusement—				
Dragage, jusqu'au 31 août 1888.....	vgs. cub.	46,472	0 35	16,265 20
do.....	do	126,644	0 30	37,993 20
Labour et ratis. en dehors de l'écl., jusqu'au 31 août '84....	do	7,364	0 11	810 04
do.....	do	3,905	0 20	781 00
do.....	do	12,739	0 30	3,821 70
Travaux à sec, jusqu'à date.....				
Excavation—terre—dans la cuvette de l'écluse—				
Matières légères, jusqu'au 30 juin 1885.....	do	5,384	0 11	592 24
Mat. dures, jusqu'au 31 mai 1884.....	do	7,521	0 21	1,579 41
do.....	do	23,467	0 35	8,213 45
do.....	do	842	0 75	631 50
Excav.—roc—élargis. et creus., et dans la cuv. de l'écluse.....				16,000 00
Béton dans les tranchées pour pilotis, écluse, retenant et contenant la fondation du mur et biez.....	vgs. cub.	1,583	4 00	6,332 00
Mortier au ciment dans les tranchées en palplanches, écluse, mur de soutènement, fondations et biez.....	do	122	5 00	610 00
Bois de pin dans l'écluse, mur de soutènement, buscs, jetée et biez.....	pds. cub.	30,667	0 30	9,200 10
A reporter.....				102,829 84



AGRANDISSEMENT DU CANAL WILLIAMSBURG—RAPIDE-PLAT—*Suite.*

	Quantité.	Prix.	Montant.
		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			102,829 84
Planches de pin et voliges..... M.P.	140,529	25 00	3,513 25
Fer, 12,000 lbs., à 5c.; 88,936, à 6c.; 43,314, à 8c.; 17,407, à 10c.....	lbs.		11,141 98
Cuivre, 1,958 lbs.; bronze phosphoré, 80 lbs.....	do	2,038 0 35	713 30
Maçonnerie dans les murs d'écluse, en ciment.....	vgs. cub.	5,832½ 9 50	55,408 75
Maçonnerie en pierres perdues dans les murs de soutènem.....	do	1,744½ 5 25	9,158 63
Corroi en arrière des murs d'écluse.....	do	1,819 0 65	1,182 35
Pierres, pour protection des talus intérieurs des berges.....	do	1,607 0 95	1,526 65
Portes d'écluse, 2 paires posées, \$2,000; peinture do, \$200.....			2,200 00
Bois de construction en chêne blanc dans les seuils.....	pds. cub.	654 0 70	457 80
Portes d'éc., chêne, 18,992 pds., à 56; pin, 36,232 pds., à \$50.....	M. P.	55,224	2,951 12
Bois de construction dans la jetée et revêtement du caisson.....	p. lin.	50,769 0 25	12,692 25
Pièces d'attaches dans les caissons, 4 x 10.....	do.	4,117 0 08	329 36
Lestage dans les caissons, superstruct. et revêtement du caiss.....	vgs. cub.	5,854 0 75	4,390 50
Mise à sec de l'écluse et construction de barrages (payé \$5,000).....			4,498 00
Enlever la vieille jetée et partie des enclaves.....	vgs. cub.	3,078 1 00	3,078 00
Poteaux d'amarrage, chêne blanc.....	chaque.	54 8 00	432 00
Excavation dans la terre pour biez d'alimentation.....	vgs. cub.	782 0 30	234 60
Démolir et enlever les maisons d'écluses.....			200 00
Coins de frêne blanc dans les portes d'écluses.....	lbs.	1,023 0 03	30 69
Mise à sec et nettoyage du fond de l'éc. pour ajust. les plaques.....			100 00
Coins de pierre ajustés dans le puits.....	chaque.	8 10 00	80 00
Blocs sous têtes des moises dans la jetée.....	do	1,510 0 03	45 30

Total des items mentionnés dans l'entreprise.....

217,194 37

## Matériaux délivrés et pas encore employés.....

3,408 04

Digue pour protéger la berge sud de la cuvette d'écluse.....

4,456 54

Murs de soutènement, chaperon.....

84 14

Payé avant, \$163,500; payé en 1888-89, \$4,700; rabais, \$12,443.09.....

225,143 09

180,643 09

Payé en 1887-88 sur entreprise.....

44,500 00

H. H. Killaly, ingénieur local, ½ de \$2,500 pour 12 mois (*voir* Cornwall)

1,250 00

L. N. Rhéaume, sous-ingénieur, 12 mois.....

1,500 00

Jas. Gillespie, inspecteur, 8½ mois, à \$80.....

670 97

Bûcherons, \$1,052.42; chaloupier, \$361.50; jalons, \$8.25.....

1,422 17

Services professionnels: C. A. Myers, \$281.99; D. O'Connor, \$156.17.....

438 16

A. F. Wood, évaluat. de terr., 7 jrs., \$70; subsist., 3 jrs., \$21; fr. de v., \$23.....

114 00

H. G. Merkley, Morrisburg, loyer de bur., 12 mois, jusqu'au 30 avril 1888.....

120 00

Boîte de B. P., \$3; taxes, \$4.55; télégrammes, \$35.07.....

42 62

R. H. Bradford et Cie, feronnerie et autres fournitures.....

48 28

A. G. F. Drew, diverses fournitures.....

34 76

Messagerie, \$3.90; combustible, \$59.13; huile, \$8.85.....

71 88

Louage d'un cheval, Manson et Bulger, \$137.50; L. N. Rhéaume, \$14.....

151 50

Bureau de la papeterie, \$58.73; 2 baguettes de sondage, \$9.60.....

68 33

Lucius Flagg, terrain.....

3,066 67

53,499 34

## CANAL DE WILLIAMSBURG—GALOPS.

W. A. Allan—*Evaluation finale.*

Excavation dans la terre.....	vgs. cub.	45,494	4 00	181,976 00
Excavation dans le roc.....	do	804	4 00	3,216 00
Autre sentence arbitrale par John Page ( <i>voir</i> la fin des can'x—capital).....				8,460 00
				193,652 00
Payé les années précédentes.....				177,700 00
				15,952 00
Payé à l'entrepreneur en 1887-88.....				
Dépenses de l'arpentage—				
S. H. Haycock, frais de voyages.....				12 50
Contremaître, 29 jours, \$50.75; journaliers, 69½ jours, \$97.30.....				148 05
Chalan, feronnerie, \$30.07; bois de construction, \$44.77.....				74 84
Services professionnels, D. O'Connor, \$101; J. P. Whitney, \$166.56.....				267 56
Holland Frères, rapport du témoignage dans la réclamation de W. A. Allan, 3 jours, \$15; transcription, 530 folios, \$159.....				174 00

Total, Williamsburg—Canal des Galops.....

16,628 95

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—15



		Quantité.	Prix.	Montant.
			\$ cts.	\$ cts.
CANAL ET FLEUVE SAINT-LAURENT.				
<i>E. E. Gilbert et Fils—Estimat-on jusqu'au 31 août 1888.</i>				
He des Galops, Caledonia, rive Nord; Barres infér. et supérieure—				
Excavation .....	vgs. cub.	42,616	8 40	357,974 40
Allocation pour excavation dans le roc au-dessous du				
niveau, afin d'assurer la profondeur spécifiée.....	do	10,868	8 40	91,291 20
				449,265 60
Payé avant, \$385,200; payé en 1888-89, \$11,100; rabaïs, \$8,965 60.....				405,265 60
Payé en 1887-88 sur entreprise .....				44,000 00
Gilbert Frères, usage d'un remorqueur, 1½ journée, à \$10.....				17 50
Dépenses du remorqueur "Iroquois"—				
Gardiens, à \$75 par mois—				
P. McManus, \$525; Jas. Stitt, \$281.25; Jno. Stitt, \$83.75....				890 00
Ferronnerie et huile, \$3.65; combustible, \$34.21.....				37 86
T. S. Rubidge, ingénieur dirigeant, 1 mois.....				250 00
S. H. Haycock, ingénieur local, 12 mois.....				2,000 00
W. A. Logan, niveau, 12 mois.....				960 00
Sondeur, \$381; porte-mire, \$732; bûcheron, \$37 50 .....				1,150 50
Marqueur, \$515.55; chaloupier, \$439 60 .....				955 15
S. H. Haycock, voyage, frais de port et dépenses .....				51 25
J. B. Spence, voyage, d'Ottawa à Morrisburg et retour.....				10 25
Bois de service, \$58.46; ferronnerie, \$5.53; houille, \$36.69 .....				100 68
Allan Dawson, usage d'un cabestan et trépied, \$75; usage de terr'n, \$25 .....				100 00
J. Jamieson, Cardinal, usage de l'île Verte pour feux d'alignement.....				20 00
E. Smith, loyer de bureau, Cardinal, 5 mois, jusqu'au 1er mai 1887...				18 00
Bureau de la papeterie, Ottawa.....				36 16
Appoint. à Ottawa, non imputés au gouvem. civil...(Voir page D—1)				5,885 50
				56,482 85
AGRANDISSEMENT DU CANAL WELLAND.				
<i>H. J. Beemer—Evaluation jusqu'au 30 novembre 1887.</i>				
Excavation dans la terre au-dessus de l'eau.....	vgs. cub.	31,250	0 30	9,375 00
do au-dessous do .....	do	118,005	0 35	41,301 75
Creusage du fond.....	do	31,383	0 55	17,260 65
Excavation, y compris les fossés d'écoulement.....	do	229	0 30	68 70
Maçonnerie en moëllons dans les ponceaux.....	do	60	6 00	360 00
Madriers de pin dans les puits .....	M. P.	19,614	30 00	588 42
Corroi.....	vgs. cub.	1,133	0 80	906 40
Excavation et dragage d'un site pour l'aqueduc.....	do	14,787	0 35	5,175 45
Excavation pour placer les jetées .....	do	16,246	1 00	16,246 00
Béton.....	do	4,496	6 00	26,976 00
Gravier sur un sentier de halage.....	do	225	1 50	337 50
Pierre perdue.....	do	1,778	7 00	12,446 00
Palplanches, 12 x 12 pcs.....	pds lin.	2,712	0 40	1,084 80
Madriers de pin, 6 pcs., dans les pilotis.....	M. P.	4,824	40 00	192 96
do chêne do do .....	do	43,776	70 00	3,064 32
Bois de const. en pin, dans les jet. conductrices, 12 x 12 pcs..	pds lin.	1,719	0 40	687 60
Maçonnerie d'aqueduc.....	cub. yds.	21,314	13 00	277,082 00
Maçonnerie dans les murs en alle.....	do	2,084	12 00	25,008 00
Rejointoiement (somme ronde).....				3,000 00
Maçonnerie en moëllons, posée sèche.....	vgs. cub.	3	7 00	21 00
Moëllons en ciment.....	do	249	8 00	1,992 00
Madriers de chêne blanc sur chaperon, et voliges.....	M. P.	17,250	50 00	862 50
Capuchons de chêne blanc, 6 x 9 pcs.....	pds lin.	930	0 25	232 50
Fer ouvré, en barres.....	lbs.	61,273	0 08	4,901 84
Fonte.....	do	6,681	0 07	467 67
Carvelles pressées.....	do	206	0 06	12 36
Balustrade en fer forgé sur chaperon d'aqueduc.....	do	23,368	0 10	2,336 80
Cintres pour arches.....				4,000 00
Enlever l'ancien batardeau.....				30,000 00
Première section du do .....				45,000 00
Deuxième do do .....				25,000 00
Troisième do do .....				9,500 00
Oloison en travers de l'aqueduc .....				1,000 00
Défenses et estacade double .....				500 00
Caissons en bois de const. : côté et bouts, 11 x 11 pouces..	pds lin.	1,423	0 25	355 75
do moises, 10 x 11 pcs.....	do	826	0 20	165 20
A reporter .....				537,599 17

## AGRANDISSEMENT DU CANAL WELLAND.

Report.....		Quantité.	Prix. \$ cts	Montant. \$ cts.
				567,509 17
Bois dans les caissons, fond, 9 x 10 pouces.....	pds. lin.	176	0 18	31 68
do do bloes.....	chaque.	28	0 05	1 40
Fer forgé dans les défenses du pont.....	lbs.	6,586	0 08	526 88
Carvelles pressées.....	do	255	0 06	15 30
Remplissage en pierre des caissons.....	vgs. cub.	194	2 00	388 00
Maçonnerie en pierres perdues.....	do	7,642	7 00	53,494 00
Revêtement en chêne blanc et bois pour recouvrem., 6 x 12 pcs.	p.-s. lin.	1,415	0 30	424 50
Chêne blanc dans les pilotis pour défenses.....	do	3,085	0 50	1,542 50
Revêtement en chêne blanc et bois pour recouvrem., 8 x 10 pcs.	do	1,037	0 30	320 10
Racinaux en chêne blanc.....	do	2,667	0 40	1,066 80
Rondelles en fonte.....	lbs.	942	0 07	65 94
Formation du chemin.....	perch. lin.	21	25 00	525 00
Pierre pour le chemin.....	vgs. cub.	501	2 50	1,252 50
Enlever les caissons de déf. à l'anc. écluse et au pont tourn.	do	2,059	1 00	2,059 00
Enlever la superstructure de l'ancien pont.....				200 00
Chaperon d'écluse.....	vgs. cub.	42	15 50	651 00
Enlever le mur de l'ancienne écluse.....	do	4,788	2 00	9,576 00
Chaperon de l'ancienne écluse.....	do	22	3 25	71 50
Mise à sec, et digues à l'ancienne écluse (payé sur \$5,000).....				4,800 00
Rebuts de carrière.....	vgs. cub.	2,326	2 00	4,652 00
Maçonnerie en moellons, posée sèche.....	do	360	6 00	2,160 00
Maçonnerie en pierres de rang, mortier au ciment.....	do	62	8 00	496 00
Talus en pierre sur les berges (pierre de la sect. 27).....	do	2,588	1 50	3,882 00
do do do (do Humberstone).....	do	2,774	1 10	3,051 40
Pierre de Thorold, cassée pour béton.....	do	345	2 00	690 00
				659,452 67
Matér. du gouv., \$99,150.42; payé avant, \$523,100; D. B., \$5,102.25.....				627,352 67
Payé en 1887-88 sur entreprise Beemer.....				32,100 00
<i>C. F. et W. T. Dunbar—Estimation jusqu'au 31 juillet 1888.</i>				
Excavation dans la terre au-dessus de l'eau.....	vgs. cub.	11,082	0 30	3,324 60
do do au-dessous do.....	do	15,782	0 35	5,523 70
do dans le roc.....	do	47,941	2 50	119,852 50
do dans la terre, fossé d'écoulement.....	do	469	0 25	117 25
Maçonnerie en moellons, sèche, dans les porceaux.....	do	120	4 00	480 00
Madriers de pin dans les fossés d'écoulement.....	M.P.	277	25 00	6 92
Carvelles.....	lbs.	5	0 07	0 35
Murs le long du canal.....	vgs. cub.	3,029	3 50	10,601 50
Pierre cassée en arrière des murs latéraux.....	do	951	1 00	951 00
Bois de pin sur les côtés et aux extrémités des caissons.....	pds. cub.	15,448	0 30	4,634 40
Traverses en pin.....	pds. lin.	8,247	0 30	2,474 10
Moises en pin.....	do	1,048	0 09	94 32
Revêtement en chêne blanc, 6 x 12 pcs.....	do	81	0 21	17 01
Boulons en fer forgé pour caissons.....	lbs.	5,647	0 09	508 23
Remplissage en pierre des caissons.....	vgs. cub.	2,007	0 85	1,705 95
Remplissage en arrière des caissons.....	do	2,587	0 75	1,940 25
Bois de construction pour la protection des jetées.....	pds. cub.	477	0 30	143 10
Pierraille pour protéger les berges.....	vgs. cub.	3,224	1 00	3,224 00
				155,599 18
Matériaux du gouvernement, \$1,320; payé avant, \$140,600; payé en 1888-89, \$1,400; D. B., \$11,379.18.....				154,699 18
Payé en 1887-88 sur entreprise Dunbar.....				900 00
Reporté de ci-dessus (payé sur entreprise principale).....				32,100 00
Ingénieurs locaux: W. G. Thompson, \$3,000; Thos. Munro, \$3,000.....				6,000 00
Aide-ingénieur: Wm. Crawford, 2 mois.....				300 00
Observateurs, 366 jours: E. J. Odlem, \$1,281; J. L. Allison, \$1,093.....				2,379 00
Dessinateur, à \$3 par jour; P. H. O'Neill, \$1,098; W. J. Graham, \$759; J. McDougall, \$588.....				2,445 00
Niveleur, à \$2.50; V. Curran, 366 jours.....				915 00
do à \$2; V. Roberts, \$732; J. M. Biggs, \$168.....				900 00
Inspect. de la maçonnerie: J. Melvin, 6 mois, \$480; J. McCausland, \$93.33.....				573 33
Mesureur du roc, Wm. Hall, 7 mois.....				455 00
Inspecteurs du bois de const.: Wm. Scott, 12 mois, \$900; W. M. Jones, \$80.....				980 00
Inspecteur du dragage, Jas. Upper.....				182 50
A reporter.....				48,129 83



AGRANDISSEMENT DU CANAL WELLAND.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				48,139	83
Inspecteurs du terrassement : T. R. Brownlee, \$165 ; E. H. Swayze, \$330 ; J. Murrell, \$328 ; J. Sexton, \$75 ; S. Wardell, \$30.....				928	00
Gardien du bureau. Chas. Bridger, 12 mois.....				180	00
Commis, Chas. H. Keyvett, 12 mois.....				549	00
Surveillants, \$378 : porte-mires, \$2,053.50 ; porte-chaines, \$1,914.....				4,325	50
Bûcherons, \$665.75 ; jaloneurs, \$252 ; journaliers, \$1,063.17.....				1,980	92
Dommages au terrain et bâtiments—					
W. H. Bell, \$250 ; Hann et Matthews, \$1,000.....				1,250	00
Mme H. E. Kennedy, \$500 ; John Matthews, \$125.....				625	00
C. Morrison, \$285 ; E. McMahon, \$529 ; M. McAuliff, \$100.....				914	00
O. McNeal, \$200 ; S. McNeal, \$295 ; G. Thompson, \$150.....				735	00
B. Flynn, achat de terrain.....				30	00
Geo. Gibson, A. P., arpentages <i>re</i> dommages.....				104	50
do plans du terrain exproprié ; pt. 21, 22, con. 1, Grantham.....				10	00
Frais de voyages—					
J. L. Allison, \$56.55 ; T. Munro, \$143.75 ; V. Roberts, \$14.45.....				214	75
W. Chaffield, \$68.30 ; P. H. O'Neil, \$16.45 ; W. Crawford, \$8.40.....				93	15
V. Curran, \$2.15 ; W. F. Secord, \$9.72 ; E. J. Odlum, \$4.50.....				16	37
John Page, \$259.50 ; W. L. Leslie, \$1.45 ; billets de pass., tramw., \$255.....				515	95
Louage d'un cheval. J. S. Rogers, \$163 ; A. D. White, \$141.75.....				304	75
Loyer de bureau, Welland, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888 ; J. Dunigan.....				255	00
Loyer de bureau, Thorold, 12 mois, jusqu'au 31 déc. 1887 ; Jas. Munro.....				200	00
J. R. McCollum, louage d'un remorqueur.....				195	00
Beemer et Sullivan, louage de chalan.....				40	50
H. E. Dolan, 6 lumières incandescentes, à \$5.....				30	00
Louage de chaloupe, \$2 ; charriage, \$121 ; perches de sondage, \$3.50.....				126	50
Boîte de bureau de poste, \$5 ; télégrammes, \$263.76 ; téléphone, \$21.....				289	76
Frais de port et papeterie, \$61.99 ; diverses dépenses de bureau, \$8.30.....				70	29
W. B. Borgeyne, Sainte Catherine, reliure.....				25	50
"Telegraph" de Welland, impressions.....				15	75
Jas. Foster, réparer le niveau, \$25 ; thermomètre, \$1.50.....				26	50
Ferrermerie, \$159 ; combustible, \$116.08 ; bois de service, \$11.40.....				286	48
Messagerie, \$4.20 ; 6 sacs, \$1.25 ; annonces, \$15.74.....				21	19
Creuser jusqu'à la jonction avec la rigole d'alimentation—					
Contremaître, \$45.50 ; charpentier, \$1.50 ; journaliers, \$60.30.....				107	30
Attelages, \$179.49 ; gardiens, \$73.50.....				252	99
D. Monro, excavations, 375 verges, à 30 cts.....				112	50
McLeary et McLean, bois de service.....				76	80
Ferrermerie et forgeage, \$18.33 ; 2 paires de bottes en caoutc., \$10.50.....				28	83
J. Ham Peiry de Whitby, estimateur du terrain : —					
Services, 223 jours, à \$10.....				2,230	00
Allocations pour dépenses, 223 jours, à \$3.....				669	00
Louage de cheval.....				75	00
Billets de passage, Whitby à Ottawa et retour.....				28	60
Voyage : H. Muma, \$168.70 ; Jas. Cowan, \$22.....				190	70
Régistrateurs : D. D'Eveardo, \$34.10 ; J. G. Currie, \$8.36.....				42	46
J. C. Eccles, services professionnels.....				477	95
Appointements à Ottawa non imputés au gouvernement civil (page D—1).....				10,261	50
				77,052	83

## CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.

Murray et Cleveland—Section A, jusqu'au 31 juillet 1887.

	Quantité.	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Pilotage pour digues permanente et temporaire.....	pds. lin. 116,321	0 37	43,038 77
Pièces de revêtement pour digue temporaire, 11 x 11 pcs.....	do 2,538	0 30	761 40
Planche de pin et pièces de revêtement dans les palplanches M.P.....	67,116	25 00	1,677 90
Boulons en fer dans les palplanches.....	lbs. 1,749	0 07	122 43
Enlever la vase entre les pilots jointifs.....	prof. 4,254	0 20	850 80
Remplissage entre les pilots jointifs.....	vgs cub. 1,040	0 50	520 00
Béton dans les fondations de la digue, posé.....	do 1,098½	6 00	6,591 00
Longrines en chêne blanc, posées.....	pds. cub. 3,176	0 60	1,905 60
Longrines de chêne blanc.....	do 850	0 15	127 50
Recouvrement, 11 x 11 pcs, en place.....	pds. lin. 18,461	0 25	4,615 25
Carvelles en fer, et boulons, en place.....	lbs. 7,283	0 07	509 81
Macronerie dans la digue.....	vgs. cub. 6,701	8 50	56,958 50
Remplissage dans le chenal.....	do 220	0 65	143 00

A reporter.....

117,821 96



CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Report.....				117,821 96
<i>Murray et Cleveland—Section A, jusqu'au 31 juillet 1887—Suite.</i>				
Poutres en chêne blanc, 12 x 14, en place.....	pds. cub.	547	0 70	382 90
Racinaux pour asseoir le caisson.....	do	158	1 00	158 00
Moises pour racinaux pour asseoir le caisson.....	chaque.	20	5 00	100 00
Boulons et carvelles, placés dans le biez.....	lbs.	7,096	0 10	709 60
Madriers en pin pour le biez.....	M.P.	14,761	35 00	516 63
Maçonnerie dans les culées pour le biez.....	vgs. cub.	245	10 00	2,450 00
Argile pour la digue au pied de l'écluse n° 2.....	do	12,327	0 30	3,698 10
Excavation en arrière des caissons et dragage du chenal... do	do	4,109	0 30	1,232 70
Déplacement de caissons.....	do	4,191	1 20	5,029 20
Mise à sec de la digue (somme ronde).....				3,000 00
Excavation dans la terre pour les berges.....	vgs. cub.	21,183	0 35	7,414 05
Labourer et briser la surface des berges, par 100 pds. lin.....		45	0 50	22 50
Faire des fosses en arrière des écluses et déversoirs.....	vgs. cub.	2,711	0 50	1,355 50
Corroi en arrière des écluses et déversoirs.....	do	3,411	0 65	2,217 15
Gravier en arrière des murs d'écluse.....	do	600	0 75	450 00
Enlever le chaperon des écluses.....	do	694½	2 00	1,389 00
Moëllons délivrés pour les chardonnets de porte.....	pds. cub.	830	0 75	622 50
Moëllons pour lits de 30 pouces.....	do	2,361	0 50	1,180 50
Moëllons pour lits de 42, 45 et 54 pouces.....	do	14,912	0 55	8,201 60
Massif en pierre pour faire face à la gelée.....	vgs. cub.	1,025	6 50	6,662 50
Moëllons pour les puits, lits de 20 et 30 pouces.....	pds. cub.	1,000	0 45	450 00
Massif dans les arcs-boutants des puits.....	vgs. cub.	229	3 00	687 00
Nouveau chaperon pour écluses.....	pds. cub.	145	0 70	101 50
Renouveler le chaperon des chardonnets.....	pds. car.	217	0 40	86 80
Poser la maçonnerie dans les murs d'écluse.....	vgs. cub.	2,333	2 50	5,832 50
Mortier au ciment pour do, par vg. cub. de maçonnerie.....		2,333	1 50	3,499 50
Boulons en fer forgé à travers le chaperon et dans la digue.....	lbs.	3,328	0 20	665 60
Forer des trous à travers le chaperon et la digue.....	pds. lin.	608	0 20	121 60
Déplacer le chaperon des murs de prolong. des écluses.....	vgs. cub.	99	4 00	396 00
Maçonnerie nouvelle dans les murs de prolong. des écluses do	do	212	8 50	1,802 00
Elever le pont à l'écluse 3, et maç. à l'aile de l'écluse 2.. do	do	228	10 00	2,280 00
Nouveau chaperon des murs de prolong. des écluses..... do	do	20	10 00	200 00
Enlever et repla. la structure du pont, en aval de l'écluse 3.....				150 00
Enlever la partie supérieure des déversoirs.....	vgs. cub.	460	2 50	1,150 00
Moëllons pour les murs de revêt. des dév., lit de 30 à 42 pc. pds. cub.	pds. cub.	1,567	0 45	705 15
Moëllons pour jetée centrale.....	do	315	0 60	189 00
Moëllons pour les murs latéraux, 20, 30 et 42 pouces..... do	do	1,642	0 40	656 80
Massif pour les murs latéraux et contreforts.....	vgs. cub.	321	3 00	963 00
Maçonnerie dans les murs des déversoirs.....	do	642	3 00	1,926 00
Mortier au ciment pour do (par vg. cub. de maçonnerie).....		642	1 50	963 00
Lever et déplacer le pont tournant à l'écluse 3.....				350 00
Enlever la partie supérieure de la pile-pivot pour do.....	vgs. cub.	74	2 50	185 00
Massif de pierre taillée pour do.....	do	9	6 50	58 50
Massif pour culées pour do.....	do	12	3 00	36 00
Maçonnerie nouvelle et remplacer le chaperon pour do..... do	do	134	5 00	670 00
Construction d'un pont temporaire en amont de l'écluse 3.....				500 00
Enle. et rep. le pont sur le coursier de décharge de l'écl. 3.....				500 00
Enlever le chaperon des culées et jetées de do.....	vgs. cub.	62	3 00	186 00
Maçonnerie nouvelle dans le coursier de décharge, écluse 3 do	do	104	10 00	1,040 00
Constr. et enlever un pont temp. au-des. du cour. de décha.....				500 00
Enlever les poteaux d'amarrage.....	nombre.	64	5 00	320 00
Remplacer les poteaux d'amarrage.....	do	39	6 00	234 00
Enlever et remplacer les maisons d'écluses et de ponts..... do	do	3	50 00	150 00
Elever les fondations pour do.....	vgs. cub.	22	5 00	110 00
Enlever et remplacer les abris contre les tempêtes.....	nombre.	2	6 00	12 00
Fournir et placer la pierre pour revêt. les berges du canal.....	vgs. cub.	894	1 20	1,072 80
Préparer le lit pour do.....	vgs. lin.	716	0 15	107 40
Fournir et pla. la pierre pour revêt. des berges des bassins.....	vgs. cub.	1,215	1 50	1,822 50
Préparer le lit pour do.....	vgs. lin.	373	0 15	55 95
Enlever et remplacer la superstructure des ponts.....				150 00
Enlever et remettre le chaperon des ponts.....	vgs. cub.	94	5 00	470 00
Maçonnerie nouvelle pour do.....	do	15½	10 00	155 00
Journaliers, démol. de vieux revêt. et jointoie. des écluses.....	jours.	139	1 50	208 50
Taillleurs de pierre, jointoyer le vieux chaperon.....	do	95	3 50	332 50
Maçons, jointoierement des écluses et déversoirs.....	do	98½	3 50	345 62
Madriers pour trottoir et traverses.....	M.P.	8,124	25 00	203 10
				196,792 51
Payé antérieurement, \$174,700; matér., \$4,784.44; décompte, \$2,798.07.				182,192 51
Payé sur l'entreprise de la section A en 1887-88.....				14,600 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D - 19

CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Smyth, Leonard et Mumford—Estimation finale sur la section B.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Terre excavée et charr. 800 pieds, mesur. avant le creusage.	vgs. cub.	60,083	0 32	19,226 57
Charrage de terre au delà de 800 pieds, chaque 100 pieds.	do	54,375	0 02	1,087 51
Labourer et briser la surface des berges.	pds. lin.	172	1 00	171 82
Enlever l'herbe et tailler les banquettes, 38,000 pds., à 100 c.	pds. car.	1,265		487 03
Couper des tran. pour murs en hiver et pour lits en corroi.	vgs. cub.	6,945	0 40	2,777 90
Corroi en arrière des murs d'éclu. et déver., et aux berges.	do	4,874	0 65	3,168 19
Gravier placé sur 6 pouces des talus des murs d'écluses.	do	966	1 00	966 06
Enlever le chaperon, les chardonnets et le massif.	do	587	1 75	1,027 86
Pierres des chardonnets, complétées.	pds. cub.	1,320	0 75	989 68
Moellons préparés et délivrés, complets.	do	8,607	0 55	4,734 11
Boutisses en moellons.	do	5,818	0 48	2,792 40
Massif en pierre brute pour faire face à la gelée.	vgs. cub.	716	7 00	5,013 47
Moellons pour les puits.	pds. cub.	1,000	0 35	350 00
Massif dans les contreforts des puits.	vgs. cub.	221	5 00	1,106 25
Pierre de recouvrement, complétée et jointoyée.	pds. cub.	695	0 95	659 85
Revêtement des chardonn. et pierres aux supports des portes.	pds. car.	227	0 50	113 28
Maçonnerie dans le mur d'écluse.	vgs. cub.	1,958	2 25	4,405 74
Mortier au ciment hydraulique (par vgs. cub. de maçon.).	do	1,958	1 00	1,958 11
Enlever le prolongement des murs en ailes, et replacer.	do	137	5 00	686 75
Enlever les murs de prolongement, et replacer en neuf.	do	114	9 00	1,026 72
Élever les murs aux deux extrémités des écluses.	do	363	7 25	2,635 01
Enlever la partie supérieure des murs des déversoirs.	do	455	1 75	796 00
Moellons pour murs de déversoirs et jetée centrale.	pds. cub.	3,378	0 50	1,689 20
Massif pour murs latéraux et élever les contreforts.	vgs. cub.	306	5 50	1,685 36
Maçonnerie nouvelle dans les murs du déversoir.	do	641	2 75	1,762 12
Mortier au ciment hydraulique (par vgs. cub. de maçon.).	do	641	1 00	640 77
Moellons (qualité changée de 55c. à 95c.)	pds. cub.	1,811	0 95	1,720 92
Maçonnerie nouvelle et ciment hydraulique dans le pont.	vgs. cub.	86	3 25	278 56
Pilots en chêne blanc, enfoncés.	pds. lin.	2,112	0 50	1,056 25
Hauteur additionnelle des pièces d'assemblage.	do	2,074	0 80	1,659 20
Moises et racinaux, chêne, 12 x 12 pouces.	pds. cub.	2,431	0 50	1,215 50
Bois de pin pour estacades conductrices.	do	656	0 35	229 60
Pièces de revêtement et de couronn. en chêne blanc, 10 x 6.	pds. lin.	4,679	0 40	1,871 60
Enlever et replacer l'ancien revêtement.	do	3,611	0 05	180 55
Enlever les poteaux d'amarrage.	nombre.	124	2 50	310 00
Replacer les poteaux d'amarrage.	do	103	2 75	283 25
Enlever et replacer les maisons d'écluse et de pont.	do	4		400 00
Maçon. en pier. séc. dans le pro. des murs de dév. et ponc.	vgs. cub.	96	5 00	479 80
Fer, 60 lbs. à 10c.; 1,620, à 9c.; 12,051, à 7c.	lbs.	13,731		995 39
Fournir et placer la pierre pour revêt. des berges du canal.	vgs. cub.	7,877	1 25	9,846 62
Pierre pour revêtement des berges des bassins, placées.	do	5,354	1 40	7,495 33
Préparer le lit du revêt. des berges du canal et bassins.	vgs. lin.	4,922	0 24	1,181 28
Pierre fournies et placées dans les drains.	vgs. cub.	402	3 00	1,206 69
Enlever et replacer la superstructure des ponts.	nombre.	2	100 00	200 00
Enle. et rep. les pier. du cha. sur les ponts du che. de halage.	vgs. cub.	22	5 00	110 30
Hauteur additionnelle des murs et jetées pour	do	32	9 00	283 86
Journaliers dont les services ne sont pas autrement spécifiés—				
Maçons, 112½ jours à \$5; tail. de pierre, 97½ jours à \$4.50.	jours	210		1,001 25
Charpentiers, 22 jours à \$3; journaliers, 408½ jours à \$2.	do	430½		883 00
Forgeron, aiguiser les outils au pont de chemin de fer.	do	24	3 00	72 00
Matériaux pour lever les caiss., platef. et maisons de pont.				165 01
Forer et tailler le dos des pierres du massif.				1,621 50
Prépar. pour enlever le pont de ch. de fer et charger la pierre				900 00
10 items au-dessous de 100 chaque.				477 82
				98,082 84
Payé en 1886-87, \$51,100; en 1888-89, \$20,282.84.				71,382 84
Payé en 1887-88 sur l'entreprise de la section B.				26,700 00
<i>Smyth, Leonard et Mumford—Estimation finale sur la section C.</i>				
Excavation et charr. de terre (mesur. avant le creusage).	vgs. cub.	39,904	0 40	15,961 73
Charrage de terre au delà des dist. spéci., chaq. 100 pds.	do	3,143	0 01½	47 15
Labourer et briser la surface des berges.	pds. lin.	146	1 00	146 45
Enlever le gazon et tailler les banquettes, à 45 c.	pds. cub.	99,904		449 57
Couper les tran. pour lits de corroi dans les berges spong.	vgs. cub.	548	0 45	246 73
A reporter				16,851 63



CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Report.....				16,851 63
<i>Smyth, Leonard et Mumford—Estimation finale sur la sec. C.—Suite.</i>				
Couper des tranch. d'hiver en ar. des murs d'écl. et de dév. vgs. cub.	2,935	0 40	1,174 00	
Corroi en arrière des murs d'écluse et de déversoir..... do	3,867	0 75	2,900 31	
Gravier placé sur 6 pouces des talus des murs d'écluse..... do	1,086	1 25	1,352 86	
Enlever le chaperon, les chardonnets et le massif..... do	650	1 75	1,136 98	
Pierres pour chardonnets, complétées..... pds. cub.	1,364	0 85	1,158 55	
Moëllons, lits de 30 et 40 pouces..... do	4,504	0 55	2,477 24	
Moëllons, lit de 42 pouces..... do	5,647	0 52	2,936 40	
Boutisses en moëllons..... do	5,098	0 50	2,549 00	
Massif en pierre brute pour faire face à la gelée..... vgs. cub.	849	6 25	5 309 12	
Moëllons pour les puits..... pds. cub.	1,900	0 38	380 00	
Massif dans les contreforts des puits..... vgs. cub.	237	5 50	1,305 53	
Pierres de couronnement, complétées et jointoyées..... pds. cub.	627	0 95	596 05	
Retailler les chaperons des char. pierres aux sup. de portes..... pds. car.	234	0 50	117 12	
Maçonnerie dans le mur d'écluse..... vgs. cub.	2,198	2 25	4,946 56	
Mortier au ciment hydraulique (par vg. cub. de maçon.).....	2,198	1 00	2,198 47	
Forer des trous dans le couronnement..... pds. lin.	377	0 28	105 62	
Enlever le prolongement des murs en ailes, et remplacer..... vgs. cub.	127	5 00	632 85	
Enlever et remplacer le couron. des murs en neuf..... do	121	9 25	1,121 00	
Élever les murs aux deux extrémités des écluses..... do	413	7 25	2,997 22	
Enlever la partie supérieure des murs des déversoirs..... do	459	2 00	918 78	
Moëllons pour les murs des déversoirs et la jetée centrale... pds. cub.	3,516	0 50	1,758 21	
Massif pour les murs en aile et élever les contreforts..... vgs. cub.	331	5 50	1,819 29	
Maçonnerie nouvelle dans les murs du déversoir..... do	647	2 75	1,780 32	
Mortier au ciment hydraulique (par vg. cub. de maçon).....	647	1 00	647 39	
Élever, déplacer et remplacer le pont tournant à l'écluse 6.....			400 00	
Construire et enlever le pont temporaire à l'écluse 6.....			250 00	
Enlever la partie supérieure de la maq. de la pile-pivot..... vgs. cub.	51	2 00	101 56	
Moëllons pour la pile-pivot et culées..... pds. cub.	972	0 50	486 20	
Massif de pierre pour la pile pivot..... vgs. cub.	12	6 50	78 52	
Maçonnerie nouvelle et refaire les murs (mortier au cim).... do	99	3 25	321 36	
Augmenter la hauteur du pont sur coursier de décharge.....			225 00	
Maçonnerie dans la hauteur addit. des culées et jetée cent.. vgs. cub.	19½	10 00	195 60	
Élever le pont sur le fossé de la rue Niagara.....			100 00	
Maçonnerie dans la hauteur additionnelle du pont..... vgs. cub.	77½	10 00	773 60	
Enlever et remplacer le couronnement des ponts..... do	31	5 50	171 38	
Murs secs dans le pont de la rue Geneva, sur fossé d'écoul... do	32½	6 00	196 32	
Pilots en chêne blanc, 12 pouces à la pet. extrém., enfoncés. pds. lin.	1,142	0 50	571 00	
Pièces d'assemblage allongées..... do	1,190	0 80	952 00	
Moises et racinaux en chêne, 12 × 12 pcs..... pds. cub.	1,386	0 35	485 10	
Revêtement et chaperons en chêne blanc, 10 × 6 pcs..... pds. lin.	1,799	0 40	719 60	
Enlever et remplacer l'ancien revêtement et les chaperons.... do	2,288	0 05	114 40	
Enlever les poteaux d'amarrage..... nombre.	116	2 50	290 00	
Remplacer les poteaux d'amarrage..... do	96	2 75	264 00	
Enlever et remplacer les maisons d'écluse et de pont.....	4		400 00	
Fournir et placer la pierre pour revêt. des berges du canal. vgs. cub.	7,404	1 25	9,254 37	
do do do des bas-ins do	3,578	1 40	5,009 85	
Préparer le lit du revêt. des berges du canal et bassins..... vgs. lin.	5,309	0 20	1,061 79	
Fournir et placer la pierre dans les petits drains et tranch.. vgs. cub.	250	3 00	750 51	
Enlever et remplacer la superstructure des ponts..... nombre.	3		750 00	
Enlever et remplacer la pierre de couronnement des ponts.... vgs. cub.	22½	5 00	113 49	
Hauteur additionnelle des murs et jetées..... do	40	9 00	358 38	
Journaliers dont les services ne sont pas autrement spécifiés—				
Charpentiers, 23 jours, à \$3; journal, 432 jours, à \$2.. jours.	455		933 00	
Taillurs de pier., 99 jrs, à \$4 50; maçons, 121 jrs, à \$5.. do	220		1,050 50	
Madriers en chêne dans les ponts (y compris main-d'œuvre) M.P.	14,190	45 00	638 55	
Bois de pin do do	23,533	35 00	823 65	
Clôture en planches sur la rue Geneva..... perches.	95	1 50	142 50	
Forer et tailler le dos des pierres du massif.....			1,921 50	
Fer, 7,357 lbs., à 12c.; 60 lbs., à 10c..... lbs.	7,417		888 82	
do 1,968 lbs., à 9c.; 828 lbs., à 7c..... do	2,796		235 06	
13 items au-dessous de \$100 chaque.....			646 22	
Payé antérieurement, \$57,300; payé en 1888-89, \$13,924.24.....				90,824 24
Payé sur l'entreprise de la section C, en 1887-88.....				71,124 24
				19,700 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—21



CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>McDonald et Macfarlane, estimation finale sur section D.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Argile ou terre excavée et déplacée, tel que spécifié (solide).....	vgs. cub.	35,951	0 35	12,582 97
Charrage au delà des distances spécifiées (chaq. 100 pds).....	do	1,050	0 01	10 50
Labourer et briser la surface des berges.....	pds. lin.	209	1 00	209 34
Enlever l'herbe et tailler les banquettes.....	pds. car.	13,369	0 01	133 69
Couper des tranchées pour les murs, en hiver.....	vgs. cub.	3,926	0 35	1,374 20
Controi en arrière des murs d'écluse et de déversoir.....	do	3,560	0 50	1,780 16
Gravier sur 6 pouces des talus des murs d'écluse.....	do	861 $\frac{1}{2}$	1 50	1,292 00
Enlever le chaperon, les chardonnets et le massif.....	do	644	1 50	966 25
Pierres pour chardonnets, complétées.....	pds. cub.	1,357	0 85	1,153 81
Moellons, préparés et délivrés, complets.....	do	8,882	0 42	3,730 57
Boutisses en moellons.....	do	2,840	0 42	1,192 98
Massif en pierre brute pour faire face à la gelée.....	vgs. cub.	813	7 00	5,690 44
Moellons pour puits.....	pds. cub.	1,000	0 35	350 00
Massif dans les contreforts des puits.....	vgs. cub.	217 $\frac{1}{2}$	6 00	1,307 34
Pierres de couronnement, complétées et jointoyées.....	do	191	0 65	124 57
Retailler les chaperons et les pierres de support des portes.....	pds. car.	272 $\frac{1}{2}$	0 60	163 36
Maçonnerie dans le mur d'écluse.....	vgs. cub.	1,982 $\frac{1}{4}$	2 00	3,965 42
Mortier au ciment hydraulique (par vg. cub. de maçon).....	do	1,982 $\frac{1}{4}$	1 25	2,478 38
Enlever le prolongement des murs en ailes, et replacer.....	do	167	3 50	584 71
Enlever les murs de prolongement, et replacer en neuf.....	do	236	10 00	2,360 00
Elever les murs aux deux extrémités des écluses.....	do	336	8 00	2,686 72
Fournir la pierre de couronnement pour les murs de prol.....	do	22	10 00	220 20
Enlever la partie supérieure des déversoirs.....	vgs. cub.	381	1 75	665 94
Moellons pour murs de déversoir et jetée centrale.....	pds. cub.	3,509	0 42	1,473 62
Massif pour murs latéraux et élever les contreforts.....	vgs. cub.	288	7 00	2,016 63
Maçonnerie nouvelle dans les murs du déversoir.....	do	563	2 50	1,407 50
Mortier au ciment hydraulique (par vg. cub. de maçon).....	do	563	1 25	703 75
Piots en chêne blanc, 12 pcs. à la pct. extrém., enfoncés.....	pds. lin.	1,178	0 45	530 10
Hauteur additionnelle des pièces d'assemblage.....	do	1,224	0 10	122 40
Meises et racinaux, 12 X 12 pouces.....	pds. cub.	1,533	0 50	766 50
Revêtement et chaperons en chêne blanc, 10 X 6 pouces.....	pds. lin.	1,938	0 26	503 88
Fer forgé dans les boulons taraudés, et pour autres fins.....	lbs.	7,452	0 06	447 12
Enlever les poteaux d'amarrage.....	nombre.	113	2 00	226 00
Replacer les poteaux d'amarrage.....	do	108	2 00	216 00
Enlever et replacer les maisons d'écluse et de pont.....	do	2	50 00	100 00
Elever les fondations des.....	vgs. cub.	13	4 00	52 56
Fournir et placer la pierre pour revêt. des berges du canal.....	do	4,865	1 80	8,756 78
Préparer le lit du revêtement des berges du canal.....	pds. lin.	3,546	0 30	1,063 90
Pierres pour revêtement des berges des bassins, placées.....	vgs. cub.	2,413	2 00	4,826 40
Préparer le lit du revêtement des bassins.....	pds. lin.	1,839	0 25	459 67
Enlever et replacer la superstructure des ponts.....	nombre	3	25 00	75 00
Enlever et replacer la pierre de recouvrement des ponts.....	vgs. cub.	24	4 50	107 55
Pierre et maçonnerie pour hauteur additionnelle des murs.....	do	41 $\frac{1}{2}$	10 50	434 28
Journaliers dont les services ne sont pas autrement spécifiés—				
Main-d'œuvre. 323 jours, à \$2; tailleurs de pierre, 17 $\frac{1}{2}$ jours, à \$4; maçons, 101 jours, à \$4.....				
Enlever la maçonnerie d'un mur détérioré.....	vgs. cub.	161 $\frac{1}{2}$	2 00	322 92
Replacer la maçonnerie, 209 $\frac{1}{2}$ vgs., à 10 50; moins—vieille pierre. 76 $\frac{1}{2}$ vgs., à \$7.....				1,662 22
Enlever et replacer la partie nord de la superstructure.....				100 00
Coffrage, y compris matériaux et main-d'œuvre.....				125 00
Pin et madriers employés au renouvellement des ponts.....	M P.	8,406	35 00	294 21
Chêne employé dans le.....	do	6,570	45 00	295 65
Forer et tailler le dos des pierres du massif.....				1,621 50
6 items au-dessous de \$100 chaque.....				259 15
Payé en 1885-86, \$2,600; payé en 1886-87, \$57,40.....				75,114 14
Payé en 1887-88 sur le contrat D.....				60,000 00
				15,114 14
<i>Shields et Carroll, estimation sur la section E, jusqu'au 30 sept. 1887.</i>				
Excavation dans la terre, tel que spécifié.....	vgs. cub.	36,720	0 40	14,688 00
Labourer et briser la surface des berges.....	pds. lin.	13,350	0 01	133 50
Enlever le gazon, 12,570 pds, à $\frac{1}{16}$ c.; 67,609 pds, à $\frac{2}{16}$ c.....	pds. car.	80,179		354 52
A reporter.....				15,176 02

CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Report.....				15,176 02
<i>Shields et Carroll, estimation sur la section E, juq. 30 sept. 1887—Suite.</i>				
Couper les tranchées en arrière des écluses et déversoirs...	vgs. cub.	3,867	0 40	1,546 80
Corroi en arrière des écluses et déversoirs.....	do	4,833	0 60	2,899 80
Gravier en arrière des murs d'écluse.....	do	1,161½	1 35	1,568 02
Enlever le chaperon, les chardonnets et le massif.....	do	989	1 75	1,730 75
Moëllons pour chardonnets.....	pds. cub	1,312	0 85	1,115 20
do en lits de 45 pcs. et 30 pcs.....	do	6,742	0 55	3,708 10
do 42 pcs. ....	do	6,507	0 52	3,383 64
do 54 do .....	do	6,010	0 50	3,005 00
Massif en pierre brute pour protection contre la gelée.....	vgs. cub.	1,165	6 25	7,281 25
Moëllons pour puits.....	pds. cub.	1,500	0 38	570 00
Massif des arcs-boutants des puits.....	vgs. cub.	316	5 50	1,738 00
Nouveau chaperon pour écluses.....	pds. cub.	598	0 95	568 10
Retailler le chaperon du chardonnet.....	pds. carr.	360	0 50	180 00
Maçonnerie dans les murs d'écluse.....	vgs. cub.	2,986	2 25	6,718 50
Mortier au ciment do (par vg. cub. de maçonnerie).....		2,986	1 00	2,986 00
Boulons à travers le chaperon des écluses.....	lbs.	4,046	0 09	364 14
Forer des trous à travers le chaperon des écluses.....	pds. lin.	728	0 28	203 84
Enlever et remplacer les murs d'extension des écluses.....	vgs. cub.	584	5 50	3,212 00
Élever les murs d'extension à la hauteur requise.....	do	963	7 25	6,981 75
Fournir le chaperon pour les murs d'extension.....	do	14	8 50	119 00
Enlever la partie supérieure des murs du déversoir.....	do	689	2 00	1,378 00
Moëllons pour les murs du déversoir et les jetées centrales.....	pds. cub.	5,335	0 50	2,667 50
Massif des murs latéraux et élever les contreforts.....	vgs. cub.	414	5 50	2,277 00
Maçonnerie dans les murs du déversoir.....	do	968	2 75	2,662 00
Mortier au ciment do (par verge cub. de maçonnerie).....		968	1 00	968 00
Pilots de chêne blanc enfoncés pour défenses.....	pds. cub.	992	0 50	496 00
Pièces d'assemblage pour défenses.....		918	0 80	734 40
Moises et racinaux pour défenses.....	pds. cub.	1,270	0 35	444 50
Chaperons et revêtement pour défenses.....	pds. lin.	1,760	0 40	704 00
Fer forgé dans les boulons taraudés.....	lbs.	4,000	0 12	480 00
Enlever les poteaux d'amarrage.....	nombre.	98	2 50	245 00
Remplacer les poteaux d'amarrage.....	do	98	2 75	269 50
Enlever et remplacer l'écluse et les maisons de pont.....	do	4		400 00
Élever les fondations des.....	vgs. cub.	44	3 75	165 00
Enlever et reempl. les boîtes construct. contre les tempêtes.....	nombre.	3	10 00	30 00
Fournir et placer la pierre pour revêtem. des berg. du canal.....	vgs. cub.	4,676	1 25	5,845 00
do do des bassins.....	do	4,505	1 40	6,307 00
Préparer la base du revêtem. des berges du canal et bassins.....	do	4,888	0 20	977 60
Enlever le pontage des ponts des chemins de halage.....	nombre.	4		2,000 00
Enlever et remplacer le chaperon.....	vgs. cub.	35½	5 00	177 35
Nouvelle maçonnerie des.....	do	57½	9 00	518 22
Journaliers pour démolir le revêtement, et jointoient.....	jours.	352½	2 00	704 50
Enlever les chaperons, les chardonnets et le massif.....	do	77½	4 50	348 75
Maçons, jointoient des écluses et déversoirs.....	do	115½	5 00	577 50
				96,432 73
Payé avant, \$87,200; décompte, \$4,632.73.....				91,832 73
Payé en 1887-88 sur le contrat E.....				4,600 00
<i>Chas. Raynor et Cie—Estimation sur les secs. F, G, H, I, jusq. 31 oct. 1887.</i>				
Excavation dans la terre sur les sections F et I.....	vgs. cub.	60,609	0 35	21,213 15
do do G et H.....	do	59,406	0 40	23,762 40
Labourer et briser la surface des berges.....	pds. lin.	10,993	0 01	109 93
Enlever le gazon, berges au-dessous et au-dess. de 10 pcs.....	pds. carr.	500,500	0 01	5,005 00
Couper des tranchées en arrière des écluses et déversoirs.....	do	10,320	0 35	3,612 00
Corroi en arrière des écluses et déversoirs.....	do	13,712	0 50	6,856 00
Gravier sur les berges en arrière des murs d'écluse.....	do	3,000	1 50	4,500 00
Enlever les chaperons, les chardonnets et le massif.....	vgs. cub.	2,597	1 50	3,895 50
Moëllons pour chardonnets, sec. F.....	pds. cub.	992	0 85	843 20
do do secs. G, H, I.....	do	2,632	0 80	2,105 60
Moëllons pour lits de 45, 30, 42 et 54 pcs., secs. F, G.....	do	24,342	0 42	10,223 64
do do do H, I.....	do	26,522	0 40	10,608 80
Massif en pierre brute p. protect'n contre la gelée, secs. F, G.....	vgs. cub.	1,700	7 00	11,900 00
do do do H, I.....	do	1,720	6 50	11,180 00
A reporter.....				115,815 22

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—23



## CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.

Report.	Quantité.	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
<i>Chas. Raynor et Cie—Estimation sur les secs. F, G, H, I—Fin.</i>			115,815 22
Moëllons pour puits.....	vgs. cub. 4,000	0 35	1,400 00
Massif des arcs-boutants des puits et contreforts.....	vgs. cub. 816	6 00	4,896 00
Nouveau chaperon pour les écluses.....	pds. cub. 404	0 65	262 60
Retailler le chaperon du chardonnet.....	pds. carr. 1,523	0 60	913 80
Maçonnerie dans les murs d'écluse.....	vgs. cub. 8,185	2 00	16,370 00
Mortier au ciment pour les murs d'écluse (par vg. cube de maçon.)	8,185	1 25	10,231 25
Boulons à travers le chaperon.....	lbs. 8,134	0 06	488 04
Forer des trous à travers le chaperon des écluses pour boul.	pds. lin. 1,367	0 16	218 72
Enlever et remplacer les murs d'extension des écluses.....	vgs. cub. 674	3 50	2,359 00
Nouvelle maçon. d. les murs d'extens. d. écluses, secs. F, G, .....	do 881	8 00	7,048 00
do do do H, I.....	do 696	7 50	5,220 00
Nouv. chaperon pour les murs d'extens. des écluses, 99 <sup>10</sup> / <sub>10</sub> vgs. do	do 1,418	1 75	2,481 50
Enlever les parties supérieures des murs de déversoir.....	do 10,088	0 42	4,236 96
Moëllons pour déversoir et jetées centrales.....	pds. cub. 324	7 00	2,268 00
Massif des murs de côté et élever les contreforts, secs. F, G, .....	vgs. cub. 395	6 50	2,567 50
do do do H, I.....	do 2,041	2 50	5,102 50
Maçonnerie dans les murs de déversoirs.....	do 2,041	1 25	2,551 25
Mort au ciment pour les murs de déversoirs (par vg. cub. de maçon.)	304	0 50	152 00
Mur en pierre de taille circulaire, de la sec. F.....	pds. cub. 11	10 00	110 00
Posage de pierre et matériaux fournis pour la sec. F.....	vgs. cub. 91	2 00	182 00
Enlever le parapet, ponceau du chemin Saint-David.....	do 2,960	0 50	1,480 00
Pierre taillée et fournie pour le do.....	pds. cub. 95	7 00	663 67
Massif pour le do.....	vgs. cub. 205	4 50	921 64
Mur pour le do.....	do 205	4 50	921 64
Élever un pont sur la rigole d'alimentation.....			25 00
Maçonnerie dans les culées du pont sur la rigole d'alimentation.....	vgs. c. 53	10 00	530 00
Enlever 159 poteaux d'amarrage et remplacer 69 do ....	nomb. 228	2 00	456 00
Enlever et remplacer l'écluse et les maisons de ponts.....	do 9	50 00	450 00
Élever les fondations des do.....	vgs. c. 65	4 00	260 00
Enlever et remplacer les boîtes de contruction contre les tempêtes.....	nomb. 8	6 00	48 00
Pierre pour revêtement des berges du canal, placée, secs. F, G, .....	vgs. c. 2,655	1 80	4,779 00
do do do H, I.....	do 2,555	1 50	3,832 50
Préparer la base pour do.....	vgs. l. 2,519	0 30	755 70
Pierre pour le revêtement des réservoirs, placée, secs. F, G, .....	vgs. c. 5,939	2 00	11,878 00
do do do H, I.....	do 5,919	1 80	10,654 20
Préparer la base pour do.....	vgs. l. 6,389	0 25	1,597 25
Enlever et remplacer le chaperon des ponts.....	vgs. c. 61	4 50	273 64
Fournir la pierre et mettre la hauteur additionnelle, secs. F, G, .....	do 65	10 50	681 03
do do do H, I.....	do 40 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>	10 00	496 30
Journaliers, démolir l'ancien revêtement et remplir les joints.....	jours. 552 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	2 00	1,105 00
do jointoiment des écluses et déversoirs.....	do 185	2 00	370 00
Maçons do.....	do 199	4 00	796 00
Payé avant, \$164,200; décompte, \$7,734.27.....			227,834 27
Payé en 1887-88 sur les contrats F, G, H, I.....			171,934 27
			55,900 00

*Wm. Gibson et Cie—Estimation finale sur la section J.*

Argile et terre excavées (transportées 3,000 pds.).....	vgs. c. 41,904	0 45	18,856 87
Labourer et briser la surface des berges.....	pds. l. 2,995	0 01	29 95
Enlever le gazon.....	pds. c. 190,017	0 01	1,900 17
Couper les tranchées en arrière de l'écluse et les murs de dévers. vgs. c.	3,763	0 35	1,317 09
Corroi en arrière de l'écluse et les murs de déversoirs.....	do 4,923	0 50	2,461 35
Gravier à 6 pcs. d'épais. des berges en arrière des murs d'écl. do	1,883	1 50	2,824 83
Enlever le chaperon, les chardonnettes et le massif.....	do 1,015	1 50	1,522 63
Pierre pour chardonnettes, taillée.....	p. c. 2,143	0 75	1,607 00
Moëllon, en lits de 45, 30 et 42 pcs.....	do 13,070	0 35	4,574 31
Boutisses en moëllons.....	pds. c. 5,906	0 35	2,067 04
Massif en pierre brute pour protection contre la gelée.....	vgs. c. 1,289 <sup>1</sup> / <sub>8</sub>	5 50	7,091 53
Moëllons pour puits.....	pds. c. 1,500	0 35	525 00
Massif des arcs-boutants de puits et contreforts.....	vgs. c. 323 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	5 00	1,617 05
Pierre de recouvrement, complétée et jointoyée.....	pds. c. 188	0 65	122 41
do arrondie et joints biseautés.....	do 80	0 65	52 05
Retailler les chaper. de chardonnettes et pierres aux supp. de porte. pds. c.	461 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	0 60	276 96
A reporter.....			46,846 24



CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix. \$ cts	Montant. \$ cts.
Report .....				46,846 24
<i>Wm. Gibson et Cie—Estimation finale sur la sec. J—Fin.</i>				
Maçonnerie dans les murs d'écluses.....	vgs c.	3,112	2 00	6,223 58
Mortier au ciment hydraulique pour do (par vg cub. de maçon.).....		3,112	1 25	3,889 73
Boulons en fer forgé à travers chaperon.....	lbs.	2,705	0 06	162 28
Forer des trous à travers chaperon.....	p. lin.	470	0 16	75 26
Enlever le prolongement des murs en aile, et replacer.....	v.cub.	127½	3 50	446 56
Enlever et replacer le prolongement des murs (en neuf).....	do	64½	9 00	578 34
Enlever les murs aux deux extrémités des écluses.....	do	300½	7 50	2,252 70
Pierre de recouvrement pour le prolong. des ailes d'écluses.....	do	19	10 00	189 90
Piquer et jointoyer le chaperon des murs latéraux.....	p. lin.	3,146	0 50	1,573 20
Chaperon pour murs latéraux de biez entre les écluses, posé.....	do	1,997	1 00	1,996 72
Massif en arrière des murs de biez, sous chaperon.....	pds.	1,208	0 50	604 00
Mur de protect. contre la gelée enlevé et remplacé par un neuf.....	v.cub.	20½	8 00	163 84
Enlever et rempl. les ponts au-dessus des fossés d'écoul., écl. 22 à 23.....				300 00
Elever le mur à l'est du canal et aux fossés d'écoulement.....	v.cub.	208	6 00	1,248 54
Enlever et rempl. les ponts au-dessus des fossés d'écoul., écl. 23 à 24.....				300 00
Elever le mur à l'est du canal et aux fossés d'écoulement.....	v.cub.	170	6 00	1,020 36
Maçonnerie sèche, côté est, écluses 22 à 24; chaperon posé.....	do	20	4 00	80 72
Enlever la partie supérieure des déversoirs.....	do	624	1 50	936 28
Moëllons pour murs de déversoir et jetées centrales.....	p. cub.	6,370		2,229 48
Massif pour murs latéraux et élever les contreforts.....	v.cub.	422½	5 00	2,111 40
Maçonnerie nouvelle dans les murs du déversoir.....	do	987	2 50	2,467 12
Mortier au ciment hydraulique (par verge cube de maçonnerie).....		987	1 25	1,233 56
Maçonnerie au ciment au prolongement des ailes du déversoir.....	v.cub.	6½	8 00	54 16
do sèche do do do .....	do	17½	6 00	106 44
Enlever 33 poteaux d'amarrage, remplacer 15 do.....	Nom.	48	2 00	96 00
Enlever et replacer les maisons d'écluse et de pont.....	do	3	50 00	150 00
Elever les murs de fondation des maisons d'écluse.....	v.cub.	55	4 00	219 28
Enlever une partie de la maçonn. des fondat. des mais. d'écl. ....	do	19	2 00	38 26
Enlever et replacer des construct. contre le mauvais temps.....	Nomb.	3	6 00	18 00
Fournir et placer les pierres pour revêt. des berges du canal.....	v. cub.	1,133	1 50	1,699 83
Préparer la base du revêtement des berges du canal.....	v. lin.	389	0 30	116 70
Fournir et placer les pierres pour revêt. des berges des bassins.....	v.cub.	4,582½	1 80	8,248 61
Préparer la base du revêtement des bassins.....	v. lin.	2,230	0 25	557 42
Enlever et remplacer les madriers et solives des ponts.....	Nomb.	3	25 00	75 00
Carvelles pressées .....	lbs.	896	0 05	44 80
Enlever et reposer la pierre de couronnement des ponts.....	v.cub.	40	4 50	180 36
Hauteur additionnelle des jetées—pierre et maçonnerie.....	do	52½	10 00	536 40
Journaliers dont les services ne sont pas autrement spécifiés—				
Main-d'œuvre, 413½ jrs., à \$2; menuisiers, 10 jrs., à \$3.....	jours.	423½		857 20
Taillleurs de pierre, 46½ jrs., à \$4; maçons, 183½ jrs., à \$4.....	do	230½		922 00
Charriage de pierre aux ponts.....	do	2½	5 00	11 25
Madriers en chêne dans les ponts, y compris main-d'œuvre.....	M P.	20,448	45 00	920 16
Bois de const., pin do do .....	do	21,840	35 00	764 40
Boulons en fer des ponts.....	lbs.	1,086	0 10	108 62
Réparer le vieux fer des ponts.....	do	4,494	0 02½	112 35
Ciment de Portland pour jointoyer les écluses et déversoirs.....	brls.	10	4 50	45 00
Peinturer 2 ponts de chemins de halage, longs.....				121 40
do 4 do courts.....		4	20 00	80 00
Enlever ¾ de la superstructure du pont, côté est 22-23.....				200 00
Main-d'œuvre addition. sur le pont flottant, pres la carrière de Battle				150 00
Protection en pierre au pied des déversoirs 21-22.....	v.cub.	200	2 25	450 00
do do do main-d'œuvre.....				182 50
Main-d'œuvre sur chaperon du mur de soutèn., E. 22-23 et 23-24 p.ln.		1,997	0 50	998 36
Tuiles de drainage posées.....	do	500	0 20	100 00
Enlever les cailloux du haut de la berge.....				150 00
Forer et enlever le massif extérieur et tailler le dos des pierres.....				2,432 25
Payé en 1885-86, \$1,100; payé en 1886-87, \$60,500 .....				97,682 56
Payé en 1887-88 sur contrat 5.....				61,600 00
<i>R. T. Sutton—Travail sur la sec. K, nord, jusq. 31 juillet 1887.</i>				36,082 56
Baisser le fond du biez .....	v.cub.	50,526	0 33½	16,926 21
Travail sur la digue.....				634 19
Payé en 1886-87, \$10,900; retenue, \$226.21.....				17,560 40
Payé en 1887-88 sur la sec. K, nord.....				11,126 21
				6,434 19

CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>John Conlon—Travail sur la sec. K, sud, jusqu'au 30 juin 1887.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Baïsser le fond du biez..... v. cub.	58,426	0 35	20,449 10	
Payé en 1886-87, \$17,600; retenue, \$2,049.10.....			19,649 10	
Payé en 1887-88 sur la sec. K, sud .....			800 00	
<i>Isbester et Reid—Travail sur les secs. L, M, N, jusq. 30 nov. 1887.</i>				
Sec. L—Baïsser le fond du biez..... v. cub.	101,623	0 40	40,649 20	
do Cailloux..... do	44	1 00	44 00	
Sec. M—Baïsser le fond du biez..... do	39,660	0 40	15,864 00	
do Cailloux..... do	25	1 00	25 00	
Sec. N—Baïsser le fond du biez..... do	67,600	0 40	27,040 00	
do Cailloux..... do	21	1 00	21 00	
Payé antérieurement, \$46,800; retenue, \$8,343.20.....			83,643 20	
Payé en 1887-88 sur les secs. L, M, N.....			55,143 20	
Payé en 1887-88 sur les secs. L, M, N.....			28,500 00	
<i>F. B. McNamee—Travail sur les secs. O, P, jusq. 30 nov. 1887.</i>				
Sec. O—Baïsser le fond du biez..... v. cub.	45,298	0 60	27,178 80	
do Cailloux..... do	3	5 00	15 00	
Sec. P—Baïsser le fond du biez..... do	28,556	0 50	14,278 00	
Payé antérieurement, \$20,200; retenue, \$1,671.80.....			41,471 80	
Payé en 1887-88 sur les secs. O, P.....			21,871 80	
Payé en 1887-88 sur les secs. O, P.....			19,600 00	
<i>C. F. et H. T. Dunbar, Trav. s. les secs. Q, R, S, T, jusq. 30 juin 1888.</i>				
Sec. Q, baisser le fond du biez..... v. cub.	51,710	0 32	16,547 20	
Sec. R do do..... do	41,572	0 32	13,303 04	
Sec. S do do..... do	48,838	0 32	15,628 16	
Sec. T do do..... do	36,975	0 32	11,832 00	
do cailloux..... do	492	5 00	2,460 00	
Payé antérieu., \$29,100; payé en 1888-89, \$1,100; retenue, \$5,970.40.....			59,770 40	
Payé en 1887-88, sur les sections Q, R, S, T.....			36,170 40	
Payé en 1887-88, sur les sections Q, R, S, T.....			23,600 00	
Sommaire des paiements sous contrat en 1887-88—				
Section A..... (page D—19)		14,600 00		
do B..... (do D—20)		26,700 00		
do C..... (do D—21)		19,700 00		
do D..... (do D—22)		15,114 14		
do E..... (do D—23)		4,600 00		
do F, G, H, I..... (do D—24)		55,900 00		
do J..... (do D—25)		36,082 56		
do K, nord..... (do D—25)		6,434 19		
do K, sud..... (do D—26)		800 00		
do L, M, N..... (do D—26)		28,500 00		
do O, P..... (do D—26)		19,600 00		
do Q, R, S, T..... (do D—26)		23,600 00		
Cie de Pont et d'Orillage d'Hamilton—				251,630 80
Pertuis de caisson, d'après contrat.....		11,150 00		
Poids en fonte pour test, 480; 53,675 lbs., à 2½c.....		1,140 60		
Ciment, suif, sable et maçonnerie.....		40 79		
Addition au caisson, entre les écluses 1 et 2.....		63 03		
D. G. Rowan, inspecteur et mesur. de pierre, 7 mois, \$700; voyage, \$116 85.....			12,394 42	
Chas. Johnson, gazonner les berges du canal, 205,361 vgs. car., à 6c.....			816 85	
Roger Miller, surintendant, à \$5 par jour—412 jours, depuis le 7 mai 1887,			12,321 66	
\$4,060; moins main-d'œuvre sur la maison, \$89.50.....			1,970 50	
A reporter.....			279,134 32	

CANAL WELLAND—APPROFONDISSEMENT À 14 PIEDS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				279,134	32
Compagnie d'éclairage au gaz de Sainte-Catherine et du canal Welland, changer de position les tuyaux du gaz et services.....				991	18
Contre-maître, \$3,075.09; charpentiers, \$7,930.14; ingénieurs, \$1,099.23.....		12,104	46		
Journaliers, \$16,217.70; machiniste, \$40.50; attelages, \$4,018.91.....		20,277	11		
Annonces, \$11.40; R. Miller, louage de cheval, \$610.....				32,381	57
Forgeage et articles de forge: R. Henry et fils, \$15,032.07; Geo. Turner, \$617.68.....				621	40
Ferrerrie et fontes: Jas. Wilson, Merriton, \$760.66; do, Thorold, \$594.16....				15,649	75
Thos. Wilson: roues en bronze, \$113.80; ferronnerie, \$22.80.....				1,354	82
Ferrerrie—				136	60
R. Moderwell, \$1,262.12; S. P. Gourlay, \$2,424.82; E. Murphy, \$989.68...		4,676	62		
Coy Frères, \$568.21; Muir Frères, \$95.03; J. Thompson, \$43.80.....		707	04		
Ferrerrie: divers, \$53.11; 3 paires pinces, \$5.88.....		58	99		
John Cloy, agrès de navires.....				5,442	65
Bois de service, McLeary et McLean.....		4,636	84	260	76
do Maberry et fils, \$7,671; Reynor et Cie., \$22.43.....		7,693	43		
A. E. et M. Stull, usage de la machine à battre, 53½ jours.....		160	50	12,330	27
L. Bessie do do 82 do .....		275	00		
R. McNaugh, remorquage de navires, 60½ jours.....		605	00		
Remorqueurs: <i>Augusta</i> , \$45; <i>Norris</i> , \$4.....		49	00		
W. Cartmall, usage du foret à vapeur, pendant 14 jours.....		49	00		
R. G. Hooven, 18 voitures d'engrais.....		18	00		
M. Driscoll, toile à voile, 550 lbs., à 10c.....		55	00		
Ciment, \$134.70; combustible, \$811.60; pierre et sable, \$19.25.....		965	55		
Messagerie, \$19.61; charriage, \$65.39; télégrammes, \$54.10.....		139	10		
Imprimeur de la Reine, Ottawa .....				2,316	15
				33	90
CANAL WELLAND—TERRAIN ET DOMMAGES.				350,653	37
Mde C. Smith, \$193; H. N. Misner, \$115; W. Anderson, \$100.....		408	00		
M. McConnell, \$100; Gill, Brown et Allan, \$100.....		200	00		
Huit items au-dessous de \$100 chaque.....		557	50		
J. C. Eccles, services professionnels.....				1,655	50
				849	25
				2,014	75

NAVIGATION SUR LA RIVIÈRE TRENT—CAPITAL.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Geo. Goodwin, travaux sur le canal Burleigh, jusq. 29 fév. 1888:—</i>			\$ cts.	\$ cts.
Essartage et déboisement..... acres.	3½	50 00		175 00
Excavation dans la terre, section..... vgs. c.	2,000	0 40		800 00
Levée..... do	10,680	0 75		8,010 00
Excavation dans le roc, section..... do	1,824	1 50		2,736 00
do cuvettes d'écluses..... do	16,134	1 75		28,234 50
do sous l'eau dans l'entrée..... do	726	5 00		3,630 00
Travaux de drainage à Burleigh et Lovesick.....				6,000 00
Bois dans les côtés et les bouts des caissons, 12 x 12..... pds. c.	16,635	0 25		4,153 75
Moises, 10 x 11..... pds. l.	33,670	0 20		6,734 00
Pin dans les jetées, 12 x 12..... pds. c.	1,970	0 25		492 50
Pin dans la superstructure des digues..... do	65,326	0 25		16,331 50
Epinette dans la superstructure des digues..... pds. l.	22 360	0 12		2,683 20
Fer forgé dans les caissons et la superstructure..... lbs.	67,130	0 10		6,713 00
Remplissage en pierre dans les caissons et la superstructure..... pds. c.	8,176	0 75		6,132 00
Préparer la base des caissons, et enlever les jetées.....				500 00
Maçonnerie dans les murs d'écluse..... pds. c.	11,949	10 00		119,490 00
Maçonnerie dans la digue principale à Burleigh..... do	90	10 00		900 00
Maçonnerie dans les culées du pont..... do	281	10 00		2,810 00
Maçonnerie en moellons au ciment..... do	145	5 00		725 00
Maçonnerie en moellons sèche..... do	93	3 00		279 00
Béton fait avec le ciment de Portland..... do	595	5 00		2,975 00
Béton fait avec le ciment du Canada..... do	281	4 00		1,124 00

A reporter

221,633 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—27



NAVIGATION SUR LA RIVIÈRE TRENT—CAPITAL—Suite.		Quantité	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Report.....				221,633 45
<i>Geo. Goodwin, travaux sur le canal Burleigh, jusqu'au 29 fév. 1888—Suite</i>				
Bois de construction en chêne dans les buses et aiguilles.....	pds. c.	3,479	1 50	5,218 50
Madriers en chêne.....	M. P.	7,660	50 00	383 00
Bois de pin dans les fondations, 12 x 12.....	pds. c.	6,058	0 25	1,514 50
Bois de pin dans les plateformes des buses.....	do	2,927	0 30	878 10
Madriers de pin.....	M. P.	174,400	15 00	2,616 00
Placer les poteaux d'amarrage.....	no'bre	25	10 00	250 00
Fer forgé pour attaches et boulons dans les buses.....	lbs.	15,157	0 10	1,515 70
Carvelles pressées.....	do	10,800	0 08	864 00
Fonte dans les segments.....	do	27,980	0 08	2,238 40
Payé antérieurement, \$182,000; retenue, \$9,711.65.....				237,111 65
Payé en 1887-88, sur le contrat Burleigh.....				191,711 65
<i>Geo. Goodwin, travaux sur le canal Buckhorn, jusqu'à oct. 1884:—</i>				
Excavation dans la terre dans la section et cuvette d'écluse.....	pds. c.	7,086	0 40	2,834 40
Excavation dans le roc do do do.....	do	15,852	1 50	23,778 00
Excavation dans le roc sous l'eau, au delà de la marée basse.....	do	2,009	5 00	10,045 00
Enlever les dosses en bas du chenal d'entrée.....				500 00
Travaux de drainage.....				3,000 00
Bois dans les caissons, 11 x 11, et 10 x 11.....	pds. l.	10,875	0 20	2,175 00
Bois dans les moises, 4 x 10.....	do	170	0 10	17 00
Blocs sous têtes des moises.....	no'bre	824	0 05	41 20
Bois de pin dans la superstructure.....	pds. c.	7,119	0 25	1,779 75
Fer forgé dans les caissons et la superstructure.....	lbs.	7,581	0 10	758 10
Remplissage en pierre des caissons et la superstructure.....	vgs. c.	1,660	0 75	1,245 00
Poteaux d'amarrage.....	no'bre	17	10 00	170 00
Maçonnerie dans les murs d'écluse.....	pds. c.	2,782	10 00	27,820 00
Maçonnerie en moëllons, au ciment.....	do	538	5 00	2,690 00
Maçonnerie en moëllons, sèche.....	do	98	3 00	294 00
Béton fait avec le ciment de Portland.....	do	116	5 00	580 00
do do du Canada.....	do	219	4 00	876 00
Bois de construction en chêne dans les buses.....	pds. c.	451	1 50	676 50
Bois de pin dans les fondations, 12 x 12.....	do	3,179	0 25	794 75
Bois de pin dans les plateformes des buses.....	do	1,187	0 30	356 10
Madriers en pin.....	M. P.	18,526	15 00	277 89
Carvelles pressées.....	lbs.	797	0 08	63 76
Fer forgé dans les boulons taraudés et barbelés.....	do	6,107	0 10	610 70
Fonte dans les segments.....	do	10,440	0 08	835 20
Levées en arrière des murs d'écluse.....	vgs. c.	2,248	0 75	1,686 00
Autre sentence par John Page (voir page D—39).....				24,233 65
Payé antérieurement, \$81,500; payé 10 juillet 1888, \$10,638.....				108,138 00
Payé en 1887-88 sur le contrat Buckhorn.....				92,138 00
<i>Robt. Weddell—Ponts à Burleigh, Buckhorn et Chutes Fénélon.</i>				
Fer forgé dans les barres et poutres I.....	lbs.	83,932	0 053	4,828 96
do tirants.....	do	7,155	0 041	304 08
do attaches des câbles de suspension.....	do	15,320	0 062	955 80
do boulons taraudés et tiges.....	do	6,882	0 067	412 92
Acier pour tables tournantes.....	do	5,928	0 19	1,126 32
Fil d'acier pour câbles de suspension.....	do	2,970	0 123	371 25
Fonte dans les pivots et rouleaux.....	do	125,985	0 027	3,622 05
Carvelles pressées pour tabliers.....	do	1,718	0 032	60 13
Cuirre.....	do	135	0 25	33 75
Tuyaux en fer forgé pour l'écoulement de l'eau de pluie.....	do	42	0 10	4 20
Fer forgé dans les garde-corps.....	do	1,424	0 05	71 20
Couverture en zinc pour cordes supérieures.....	pds. car.	684	0 10	68 40
Fil métallique pour appareils de fermeture.....	pds. l.	150	0 12	18 00
Madrier en chêne dans les cordes, cadres de susp. et tirants.....	M. P.	8,318	68 00	565 62
Madriers ou voliges en pin, contre-tirants ou autres.....	do	4,434	30 00	133 02
A reporter.....				12,615 70

NAVIGATION DE LA RIVIÈRE TRENT—CAPITAL.		Quantité	Prix. \$ cts.	Montant. \$ cts.
Report.....				12,615 70
<i>Robt. Weddell—3 ponts—Suite.</i>				
Bois de pin pour solives.....	M.P.	3,825	23 00	87 97
Madrier de pin pour le tablier inférieur, 3 pcs.....	do	8,163	23 00	187 74
do do des piétons, Chutes Fénélon.....	do	1,062	23 00	24 43
Madrier de chêne pour le tablier supérieur, 2 pcs.....	do	4,550	28 00	127 40
Bois de chêne pour garde-corps.....	do	1,654	39 00	64 50
Peinturage, 3 couches, sur 3 ponts.....				450 00
Faire et enlever les échafaudages de 3 ponts.....				4 0 00
Changer, construire et entretenir 3 ponts temporaires.....				375 00
Ouvrage supplémentaire et matériaux—				
Burleigh, \$140; Buckhorn, \$90; Chutes Fénélon, \$79.60.....				209 60
Plomb employé pour assujétir des boulons.....		1,380	0 10	138 00
Moins—Payé en 1888-89 sur l'estimation finale.....				14,830 34
Payé en 1887-88 pour 3 ponts.....				5,930 34
<i>Chas. Wynn—Portes d'écluses aux Chutes Fénélon.</i>				8,900 00
Chêne blanc et voliges en place, y compris coins.....	M.P.	21,694	75 00	1,627 65
Pin blanc en place, y compris goujons.....		33,352	48 00	1,600 89
Fer forgé.....	lbs.	35,245	0 08	2,819 60
Fonte.....	do	33,474	0 08	2,677 92
Cuivre.....	do	1,113	0 30	333 90
Plomb.....	do	2,345	0 10	234 50
Peinturage de 3 paires de portes.....				150 00
Construire, garnir et poser 3 paires de portes.....				1,500 00
Ouvrage supplémentaire se rattachant aux portes inférieures.....				101 37
Outils fournis à l'éclusier pour entretien.....				30 94
Ajuster des aiguilles pour fins sanitaires.....				24 23
Renouveler et ajuster les tiges reliant les pièces principales.....				34 41
Gardien, depuis l'achèvement jusqu'à la fin de la saison de 1887.....				40 00
Payé avant, \$6,800; payé en 1888-89, \$1,574.81.....				11,174 81
Payé en 1887-88 sur les portes d'écluses des Chutes Fénélon.....				8,374 81
<i>Geo. Goodwin—Ouvrage sur les portes d'écluses jusqu'au 31 janv. 1888.</i>				2,800 00
Portes Buckhorn.....				5,816 00
do Lovesick.....				5,816 00
do Burleigh, 1½.....				8,724 00
Payé en 1886-87, \$4,000; retenue, \$2,056.....				20,356 00
Payé en 1887-88 pour portes.....				6,056 00
<i>Sommaire des paiements d'après l'entreprise en 1887-88, reportés:—</i>				14,300 00
Ouvrage sur le canal Burleigh.....		45,400 00		
do Buckhorn.....		16,000 00		
Ponts à Burleigh, Buckhorn et aux Chutes Fénélon.....		8,900 00		
Portes d'écluses aux Chutes Fénélon.....		2,800 00		
do à Buckhorn, Lovesick et Burleigh.....		14,300 00		
<i>Construction à Burleigh, Buckhorn et aux Chutes Fénélon:—</i>				87,400 00
J. A. Aylmer, ingénieur local, 12 mois.....		1,500 00		
A. J. Belcher, aide-ingénieur, 314 jours, à \$5.....		1,570 00		
J. H. Ramsay, inspecteur de maçonnerie, 262 jours, à \$3.....		786 00		
Wm. Pollock do 12 mois.....		960 00		
J. Dinwoodie, inspecteur des digues, 314 jours, à \$3.....		942 00		
E. Thompson do 314 jours, à \$2.....		628 00		
Porte-chaine, \$1,099; bûcherons, \$69.63; garçon de bureau, \$120.....		1,288 63		
A reporter.....		7,674 63		87,400 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D—29



NAVIGATION DE LA RIVIÈRE TRENT—CAPITAL.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		7,674 63	87,400 00
<i>Construction à Burleigh, Buckhorn et aux Chutes Fénélon—Suite.</i>			
J. A. Aylmer, frais de voyages et dépenses imprévues.....		150 59	
do allocation de pension, 366 jours, à \$1.50.....		549 00	
Frais de voyages : D. Stark, \$421; J. H. Ramsay, \$33.25.....		454 25	
do Wm. Pollock, \$26.55; A. J. Belcher, \$56.90.....		83 45	
Louage de cheval : Wm. Whalen, \$308.75; J. R. Rogers, \$90.50.....		399 25	
do J. Cooper, \$35; R. E. Edwards, \$7.50.....		42 50	
do J. Holmes, \$18; louage de canot, \$14.....		32 00	
Cox et Stevenson : 12 mois de loyer de bureau, Peterboro', jusq. 31 mars		80 00	
Table, \$4; casiers, \$9; réparations, \$1.50.....		14 50	
Combustible, \$53; ferronnerie, \$65.81; télégrammes, \$19.57.....		138 38	
Annonces, \$16.80; 4 auvents, \$30.....		46 80	
			9,665 35
<i>Arpentage et exploration :—</i>			
T. S. Rubidge, ingénieur dirigeant, 10 mois.....		2,500 00	
H. S. Greenwood, niveleur, 6 mois.....		480 00	
H. B. Newbald, porte-mire, 236 jours.....		549 88	
Bûcheron, \$337.50; frais de port, \$9.92; télégrammes, \$18.19.....		365 61	
Loyer de bureau, Peterboro', 3 mois, jusqu'au 31 août 1887, H. Best.....		50 00	
do do 3 mois jusqu'au 30 nov. 1887, G. Dunsford..		40 00	
do do 3 mois, jusqu'au 31 mai 1888 do		40 00	
Réparations, \$10.25; comb., \$4.50; frais de voy., T. S. Rubidge, \$158.60		173 35	
			4,198 84
<i>Culées du pont tournant aux Chutes Fénélon :—</i>			
Contremaître, \$96.50; tailleurs de pierre, \$531.08; journ., \$147.70.....		775 28	
Carriers, \$107.56; forgeron, \$91.13; attelages, \$35.50.....		234 19	
Wm. Pollock, frais de voyages, \$11.85; louage de cheval, \$38.40.....		50 25	
John Reid, charriage de pierre, 38½ jours, à \$3.....		115 50	
Ciment de Portland, 25 bls., à \$3 10; 17 bls., à \$4.....		145 50	
Village des Chutes Fénélon, bois de service et main-d'œuvre.....		27 75	
Forgeage, \$26.78; ferronnerie, \$20.55; combustible, \$9.44.....		56 77	
Charriage, \$113.11; pierre, \$8; gravier, \$2.....		123 11	
			1,528 35
<i>Élever le chemin Buckhorn inondé par les travaux de Burleigh :—</i>			
Contremaîtres, \$186; journaliers, \$929.50; attelages, \$933.82.....		2,049 32	
E. Thompson, frais de voyages, \$3.35; louage de cheval, \$12.....		15 35	
Forgeage, \$12.85; piquets et perches de clôture, \$6.28.....		19 13	
			2,083 80
<i>Terrain et dommages :—</i>			
John Hull, dommages à la scierie à vapeur.....		1,200 00	
R. C. et G. W. R. Strickland.....		750 00	
Village de Lakefield, dommages aux rues.....		600 00	
J. L. Simpson, \$400; D. Smith, \$300.....		700 00	
Eglise méthodiste, Lakefield.....		300 00	
Département des Sauvages, îles achetées.....		300 00	
J. Ibester, \$250; J. Griffin, \$250; Silas Cox, \$160.....		660 00	
H. W. Pearson, \$150; A. Wilson, \$150; Sherwood et Wigg, \$150.....		450 00	
Mme E. Chalmers, \$125; J. C. Carveth, \$120; Jane Clarion, \$100.....		345 00	
J. M. Dunwoodie, \$100; T. Gordon, \$100; T. Hetherington, \$100.....		300 00	
A. Miller, \$100; J. C. Sherin, \$100; R. Tully, \$100.....		300 00	
9 items au-dessous de \$75 chaque.....		405 00	
			6,310 00
<i>Services d'hommes de loi :—</i>			
A. Ferguson, \$272.50; W. H. Moore, \$320.05.....		1,092 55	
J. A. Macdonell, \$199.96; D. O'Connor, \$242.64.....		433 60	
			1,526 15
<i>Sténographie :—</i>			
T. J. Richardson re G. Goodwin, et Manning et Cie, 5 jours, à \$3.50;			
1,062 folios, à 10c.....		123 70	
E. J. Duggan re Manning et Cie, 3 jours, à \$3.50; 240 folios, à 10c.....		34 50	
			158 20
<i>Commission du Canal Trent :—</i>			
Frank Turner, 10 jours, \$200; frais de voyages, \$62.75.....		262 75	
W. C. Beddome, 7 jours, \$42; frais de voyages, \$37.15.....		79 15	
			341 90
<i>Estimateurs de terrain (\$10 par jour, et \$3 pour dépenses de subsistance) :—</i>			
J. Carnegie, \$26; R. C. Strickland, \$26; A. F. Wood, \$1,248.....		1,300 00	
A. F. Wood, frais de déplacement.....		171 76	
Honoraires de registraire, \$11; Madoc "Review," impressions, \$3.....		14 00	
			1,485 76
A reporter.....			114,698 35



NAVIGATION DE LA RIVIÈRE TRENT—CAPITAL—Fin.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				114,698	35
<i>Dépenses diverses :—</i>					
G. A. Mothersill, voyage.....		27	20		
Honoraires de registraire.....		6	79		
Bureau de la papeterie, Ottawa.....		25	21		
Annonces.....		121	80		
				181	00
Total, rivière Trent.....				114,879	35

CANAL GRENVILLE—CAPITAL.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>Breckon et Cie—Estimation finale pour Greece's Point.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Excavation dans la terre, dans l'élargissement et l'appropriation... v. c.	32,470	0 25	8,117 53	
do la roche do do do do	86,971	0 89	77,404 15	
do la roche, dans les cuvettes d'écluse..... do	516	0 89	459 49	
Enlever la maçonnerie dans le mur sud de l'écluse inférieure... do	1,762	0 63	1,110 31	
Corroi dans les tranc. à pilotis et en arr. des murs de fondation do	3,611	0 63	2,275 30	
Corroi en arrière des murs d'écluse..... do	7,436	1 80	13,385 21	
Bois de pin, 12 x 12, dans les fondations des écluses..... p. c.	14,738	0 40	5 895 27	
Madriers de pin, dans les fond. d'éc., y compris gournables..... M.P.	100,816	21 00	2,117 14	
Madriers de pin dans les pilotis..... do	9,372	20 00	187 44	
Bois de chêne blanc dans les buscs..... do	8,787	140 00	1,230 18	
Carvelles pressées dans le deuxième tablier..... lbs.	10,699	0 07	748 93	
Fer forgé dans les tirants, boulons et goujons..... do	33,692	0 10	3,369 23	
Fonte dans les segmens et rouleaux..... do	12,648	0 05	632 40	
Maçonnerie dans les murs d'écluse, en cim. hydraul. canadien.. v. c.	13,874	8 25	114,467 10	
do dans le déversoir..... do	343	13 00	4,461 86	
Béton au ciment hydraul. canadien..... do	363	4 00	1,454 28	
Maçonnerie en moellons, au mortier..... do	3,362	5 50	18,491 39	
Maçonnerie irrégulière, sèche..... do	11,399	5 50	62,697 58	
Poutres obliques dans le haut de l'écl. et au pied des murs d'éc. p. li.	2,312	0 25	578 05	
Bois de pin dans les caissons et superstructure, 12 x 12..... p. c.	16,629	0 20	3,325 87	
do tirants, méplats, 10 x 12..... p. li.	15,622	0 15	2,343 41	
Moises dans les caissons et superstructure, 4 x 10..... do	546	0 05	27 30	
Remplissage en pierre dans les caissons et la superstructure.... v. c.	4,165	0 40	1,666 27	
Mise à sec de la section.....			11,000 00	
do cuvette d'écluse inférieure.....			2,500 00	
do do supérieure.....			1,000 00	
Excavation sous l'eau..... v. c.	29,126	4 75	138,348 50	
Poteaux d'amarrage..... nomb.	100	7 00	700 00	
Bois dans les estacades..... p. li.	2,157	0 15	323 58	
Madriers d'épinette rouge..... M.P.	3,520	25 00	88 00	
Enlever une bâtisse en pierre.....			105 22	
Enlever la maison de l'éclusier.....			88 84	
Enlever la pierre du fond de l'écluse supérieure.....			248 75	
Nettoyer le fond de l'écluse supérieure.....			559 48	
Couper des redans dans le chaperon des chardonnets.....			5 17	
Enlever les vieilles portes d'écluse hors de l'excavation.....			22 37	
Changer les poteaux d'amarrage à l'écluse supérieure.....			28 75	
Lévrier pour protéger la maçonnerie des pétardements.....			28 75	
Couper des redans dans les murs secs pour échelles en fer.....			153 52	
Barrage à l'entrée inférieure.....			82 19	
Déplacer les lisses en fer du pont du déversoir.....			2 44	
Pièces autour du haut du caisson à l'entrée inférieure.....			8 62	
Flotte pour sonder.....			125 77	
Ciment de Portland et romain.....			254 03	
Somme additionnelle par John Page (Voir page D—4).....			25,384 33	
			507,504 00	
Payé antérieurement, \$436,300; matériaux du gouvernement, \$36,000.....			472,300 00	
Payé en 1887-88 en vertu du contrat.....			35,204 00	
Voyage : D. Stark, \$93.60; E. Marceau, \$40.....			136 60	
Services professionnels : A. Ferguson, \$250; D. O'Connor, \$292.45..			542 45	
Estimateurs de terrain, à \$10 par jour, et \$1.50 pour subsistance—				
Thos. Owens, \$34.50; Robt. Ross, \$23.....			57 50	
T. et H. Owens, dommage par débordement à des effets en cave.....			177 65	
A reporter.....			36,118 20	
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D—31

CANAL GRENVILLE—CAPITAL.		Quantité	Prix. \$ cts	Montant. \$ cts.
Report.....				36,118 20
Holland Frères, rapport <i>re</i> réclamation de Breckon et Cie—9 jours, \$45; transcription, 2,250 folios, à 30c.....				720 00
G. de G. Languedoc, services professionnels <i>re</i> arbitrage de Breckon .. et Cie—8½ jours, \$170; voyage, \$48.25.....				218 25
Bureau de la papeterie, Ottawa.....				96 85
Total, canal Grenville.....				37,153 30

CANAL SAINTE-ANNE—CAPITAL.		\$ cts.	\$ cts.
E. E. Gilbert et Fils, travaux jusqu'au 31 juillet 1887—			
Roche enlevée, 87,600 verges cubes, à \$2.75.....		240,900 00	
Alloué, en attendant l'estimation finale.....		2,900 00	
Payé les années précédentes.....			243,800 00
			228,100 00
			15,700 00
Geo. H. Henshaw, ingénieur local, 9 mois.....		1,500 00	
H. G. Stanton, aide-ingénieur, 9 mois.....		540 00	
A. Ranger, bûcheron, 9 mois.....		270 00	
Voyage: D. Stark, \$101.45; G. H. Henshaw, \$61.70; H. G. Stanton, \$2.50 ..		165 65	
G. H. Henshaw, usage d'instrum. de campag., 8 ans, 7 p. 100 par an sur \$147		82 32	
do réparations aux instruments de campagne.....		5 00	
Nettoyage de bureau, \$13.50; reliure, \$8.50; glace, \$6 ..		28 00	
Télégrammes, \$7.79; 5 barriques, \$5.75; combustible, \$32.11.....		45 65	
Bureau de la papeterie, \$57.19; éclairage, \$3.42.....		60 61	
			2,697 23
			18,397 23
Gratifications votées spécialement en quittant le serv., 2 mois d'appoint. :—			
G. H. Henshaw, \$333.32; H. G. Stanton, \$120; A. Ranger, \$60 .....			513 32
CANAL CARILLON—CAPITAL.			18,910 55
Dommages aux terrains—			
J. Fitzgerald, \$525; A. Robert, \$300; P. Dewar, \$250.....		1,075 00	
E. Barron, \$150; Mme C. Dewar, \$150; J. McKinnon, ±150.....		450 00	
5 items au-dessous de \$50 chaque.....		155 00	
			1,680 00
Services judiciaires—J. S. Hall, jeune, \$131.84; L. O. Héту, \$6.....			137 84
Thos. Barron, honoraires de registraire.....			25 15
			1,842 99

CANAL TAY—CAPITAL.		Quantité.	Prix.	Montant.
<i>A. F. Manning et Cie—Estimation finale.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Déboisement, essartage, etc.....acres.		29	50 00	1,450 00
Excavation dans l'argile : station 0 à la station 27..... vs. c.		24,670	0 27	6,660 90
do la roche do do .....	do	27,835	1 00	27,835 00
do l'argile : station 0 au lac Rideau..... do	do	2,904	0 23	667 92
do do (autorisée par O.C., 24 déc. '84) do	do	7,919	0 55	4,355 45
do la roche : station 0 au lac Rideau..... do	do	4,462	1 00	4,462 00
Drainage.....				4,000 00
Excavation dans l'argile : station 27 à la rivière Tay ..... vs. c.		30,188	0 23	6,943 24
do la roche do do .....	do	340	1 00	340 00
do l'argile : digue près de la rivière Tay..... do	do	4,000	0 25	1,000 00
do la terre pour digue de raccord. sur riv. Tay... do	do	583	0 25	145 75
do do sous l'eau, dans la rivière Tay..... do	do	36,000	0 55	19,800 00
do la roche do do .....	do	28,000	1 00	28,000 00
do la terre dans les coupes proposées, riv. Tay.... do	do	35,365	0 23	8,133 95
do la roche do do .....	do	1,227	0 80	981 60
Pièces dans les côtés et les extrémités des caissons..... p. lin.	do	22,716	0 18	4,088 88
do dans les attaches et dans le fond des caissons .....	do	11,388	0 14	1,594 32
do dans les moises..... do	do	1,252	0 10	125 20
A reporter.....				120,584 21

## CANAL DE LA TAY—CAPITAL.

Report.....

Quantité.

Taux.  
\$ cts.Montant.  
\$ cts

120,584 21

*A. F. Manning et Cie—Estimation finale—Suite.*

Blocs de bois sous les traverses .....	nomb.	598	0 08	47 84
Pièces de pin dans la superstructure des piliers, 12 x 12.....	1 pd.	26,723	0 30	8,016 90
Fer battu dans les cribworks .....	lbs.	13,000	0 07	910 00
Remplissage en pierre dans les cribworks et la superstructure. v. c.		4,951	1 00	4,951 00
Poteaux d'amarrage.....	nomb.	37	12 00	444 00
Construction et entretien d'un pont provisoire.....				200 00
Maçonnerie dans les bajoyers de l'écluse.....	v. c.	6,350	8 00	50,800 00
Maçonnerie de blocaille en ciment hydraulique, dans les musoirs	do	120	7 00	840 00
“ selon les ordres reçus.....	do	332	5 00	1,660 00
“ par assises, à pierre sèche.....	do	935	5 00	4,675 00
Enrochement des talus des tranchées.....	v. car	24,000	0 50	12,000 00
Béton de mortier liquide.....	v. c.	1,139	5 00	5,695 00
Corroyage.....	do	952	1 00	952 00
Chêne blanc dans les buses.....	pr. c.	960	2 00	1,920 00
Pièces de pin dans les fondations.....	do	2,500	0 32	800 00
“ dans la plateforme.....	do	2,310	0 35	808 50
Madriers de pin dans les fondations de l'écluse.....	M. P.	40,000	22 00	880 00
Méplats, 4 pouces d'épaisseur.....	do	2,320	25 00	58 00
Fiches.....	lbs.	2,260	0 06	135 60
Fer battu dans les buses.....	do	17,164	0 10	1,716 40
Fonte.....	do	5,654	0 08	452 32
Gros bois dans le batardeau triangulaire, assemblé.....	pr. c.	3,000	0 16	480 00
Pin dans les chevalets, blanchi et assemblé.....	do	400	0 35	140 00
Chêne do do.....	do	300	0 90	270 00
Madriers de 3 pouces, tablier du barrage.....	M. P.	11,000	25 00	275 00
Méplats sur le devant du barrage.....	do	3,000	20 00	60 00
Gros bois dans les cribworks des culées, assemblé.....	p. l.	2,617	0 16	418 72
Remplissage en pierre dans les culées.....	v. c.	402	1 00	402 00
Boulons, y compris forage des roches et tampons.....	lbs.	1,070	0 15	160 50
Démolition du vieux barrage de Dawson.....				147 50
Barrage chez McNaughton.....	v. c.	352	0 30	105 60
Huit pierres pour le treuil et soles.....				100 00
Prix spéciaux, arrêté du conseil du 24 décembre 1884—				
Construction et démolition du batardeau.....	p. l.	6,700	2 00	13,400 00
Terrassement du chemin de halage.....	v. c.	3,500	0 40	1,400 00
Construction du barrage de sûreté en amont de l'écluse n° 2.....				956 69
Aqueduc près du pont tournant.....				295 73
Travaux supplémentaires—				
Dépôt du bois non employé sur les levées près de l'écluse n° 1.....				400 00
Taille dans le roc pour le buse de l'écluse n° 1.....				112 00
9 items de moins de \$60 chacun.....				281 15
Accordé en sus par John Page (voir page D—42).....				59,710 34
Déjà payé, \$222,300; payé le 13 juillet 1888, \$28,562.....				297,662 00
Payé à compte de l'entreprise, en 1887-88.....				250,862 00
F. A. Wise, partie d'appointements comme ingénieur de l'entreprise.....			800 00	46,800 00
T. D. Taylor, ingénieur-adjoint, 8 mois.....			960 00	
J. M. Graham, porte-mire, 245 jours, à \$2.50.....			612 50	
do commis, 46 jours, à \$2.....			92 00	
A. T. Phillips, dessinateur, 271 jours, à \$2.....			542 00	
H. Matthews, terrassement, 60 jours, à \$4.....			240 00	
Bûcherons, \$411.25; contremaître, \$25; charpentiers, \$34.....			470 25	
Services d'hommes de loi : W. H. Radenurst, \$48.18; D. O' Connor, \$565.23.....				3,716 75
Frais de route : F. A. Wise, \$110.90; T. D. Taylor, \$34.75.....			145 65	613 41
do J. M. Graham, \$25.30; J. Bond, \$18.80.....			44 10	
do J. Cox, \$12.15; Wm. Summers, \$3.75.....			15 90	
W. Doran, services, \$12; dépenses, \$6.40.....				205 65
P. McTavish, louage de chevaux.....				18 40
John Morris, A. P., 6 jours, \$24; aide, \$4; dépenses, \$2.....				92 50
Sténographie, in re Manning et Cie vs. la reine—				30 00
T. J. Richardson, 12 jours, \$42; 1,375 pages, \$137.50.....			179 50	
E. J. Duggan, 14 jours, \$49; 1,294 pages, \$129.40.....			178 40	
do transport.....			18 35	
A reporter.....				376 25
				51,852 96



CANAL DE LA TAY—CAPITAL.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			51,852 96
A. F. Wood, estimateur à \$10 par jour, et \$3 pour frais de subsistance—			
4 jours, \$52; transport, \$11.60.....			63 60
Municipalité de Bedford, reconst. des ponts sur le chemin de Fish-Creek.....			300 00
Archibald McLaren, dommages à sa propriété.....			1,100 00
J. W. Davy, clôture, 88½, à \$1.70, à la baie de Perth et Beveridge.....			150 45
Mitchell et Little, lattage et crépissage de la maison de l'éclusier, et construction d'une cuisine d'été.....			350 00
F. Hicks, plateforme, radeau et réparations.....			33 75
W. O'Mara, louage du yacht à vapeur <i>Tropic</i> .....			9 00
W. Mason, bois de service.....			43 68
W. J. Campbell, ferrures.....			25 16
S. M. Barnes, ferrures.....			12 20
C. S. Shaw, lampe et pétrole.....			5 40
Papeterie: John Hart, \$59.16; Jas. Hope, \$25.08.....			84 24
Ottawa "Journal," impression.....			1 25
Loyer de bureau, \$36; boîte au B. P., \$5; télégrammes, \$39.40.....			80 40
Radoubage de chaloupe, \$8.10; rames, \$4; combustible, \$5.75.....			17 85
Bureau de la papeterie, \$2.03; annonces, \$34.60.....			36 63
Total, canal de la Tay.....			54,166 57
CANAL DE LA CULBUTE—CAPITAL.		\$ cts.	\$ cts.
D. Stark, ingénieur surintendant, 12 mois.....		3,000 00	
E. Marceau, ingénieur-adjoint, 12 mois.....		1,440 00	
Messenger, 12 mois.....		216 00	
Frais de route, D. Stark.....			4,656 00
Louage de voitures, E. Marceau.....			65 00
Services d'hommes de loi:—			2 50
C. Barsalou, \$253.60; S. W. P. Coutlee, \$2.70; W. R. White, \$68.34.....			324 64
Estimateurs des terrains, à \$10 par jour—			
Robt. Ross, 4 jours, \$40; frais de route, \$16.15.....		56 15	
Thos. Owens, 4 jours, \$40; frais de route, \$16.15.....		56 15	
Jos. Amm, 21 jours, \$210; frais de route, \$81.50.....		291 50	
			403 80
Dommages à la propriété—			
Cath. Walsh, \$300; E. Davis, \$300; P. Sullivan, \$250.....		850 00	
W. et A. Fraser, \$180; Lauzon et Lyons, \$350.....		530 00	
A. Campbell, \$100; G. Laporte, \$75; T. Leblanc, \$50.....		225 00	
			1,605 00
Harris et Campbell, Ottawa—			
Casier, \$30; commode, \$47.50.....		77 50	
Table, \$4.50; coussin, \$4.50; réparations, \$2.....		11 00	
			88 50
Scottish Ontario Chambers, Ottawa, 12 mois, loyer de bureau.....			300 00
Nettoyage du bureau, \$24; frais de poste, \$31; télégrammes, \$63.40.....			118 40
Glace, \$4.50; 2 almanachs des adresses d'Ottawa, \$4.....			8 50
Charroiyage, \$1; arrosoir, 65c.....			1 65
Total, canal de la Culbute.....			7,573 99

## RÉCAPITULATION—CHEMINS DE FER ET CANAUX—CAPITAL.

## Chemin de fer Canadien du Pacifique—

Colombie-Britannique.....	(Page D—2)	33,154 27
Arbitrage dans la Colombie-Britannique.....	( do D—2)	12,587 57
Embranchement de Pembina.....	( do D—3)	4,632 67
L. K. Jones, secrétaire particulier de l'ingénieur en chef.....	( do D—3)	100 00
Appointements et dépenses du personnel.....	( do D—3)	1,399 69
Whitehead <i>vs</i> la Reine.....	( do D—3)	500 00

52,374 20

## Chemins de fer de l'Etat, à l'est—

Intercolonial.....	(Page D—11)	742,385 38
Du Cap-Breton.....	( do D—10)	689,450 50
D'Oxford et New-Glasgow.....	( do D— 8)	281,329 70
Embranchement de Carleton.....	( do D—11)	504 17

1,713,669 75

## Canal du Sault Sainte-Marie .....(Page D—11)

Lachine.....	( do D—12)	8,145 06
Murray.....	( do D—13)	19,414 34
Cornwall.....	( do D—14)	146,754 37
Williamsburg, Rapide Plat.....	( do D—15)	67,945 74

## do Galops .....( do D—15)

Williamsburg, Rapide Plat.....	( do D—15)	53,499 34
--------------------------------	------------	-----------

## Fleuve Saint-Laurent et canaux.....( do D—16)

Agrandissement du canal Welland.....	( do D—18)	16,628 95
--------------------------------------	------------	-----------

## Approfondissement de 14 pieds du canal Welland .....( do D—27)

Terrains et dommages.....	( do D—27)	56,482 85
---------------------------	------------	-----------

## Canal de la rivière Trent.....( do D—31)

Sainte-Anne.....	( do D—32)	77,052 82
------------------	------------	-----------

## Grenville.....( do D—32)

Carillon.....	( do D—32)	350,653 37
---------------	------------	------------

## Culbute.....( do D—34)

Tay.....	( do D—34)	2,014 75
----------	------------	----------

## Total imputable sur les crédits pour emplois de capital... 114,879 35

Sainte-Anne.....	( do D—32)	18,910 55
------------------	------------	-----------

## Grenville.....( do D—32)

Carillon.....	( do D—32)	37,153 30
---------------	------------	-----------

## Culbute.....( do D—34)

Tay.....	( do D—34)	1,842 99
----------	------------	----------

## Total imputable sur les crédits pour emplois de capital... 7,573 99

Tay.....	( do D—34)	54,166 57
----------	------------	-----------

## Raccordé avec les Comptes publics, comme suit :—

Dépense totale suivant les comptes publics..... 2,798,704 45

Remboursements de dépenses ressortant à l'exercice précédent :

Ch. de fer C. du P., Colombie-Britannique..... 275 55

do Intercolonial..... 182 29

Total imputable sur les crédits pour emplois de capital... 2,799,162 29

### Arbitrage—Canal Lachine.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 2e jour de juin 1887, dans lequel il est d'abord dit : " Attendu que John Lyons, John Heney et Patrick Lyons, tous de la ville d'Ottawa, dans la province d'Ontario, poursuivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs, en société sous les nom et raison de John Lyons et Cie, ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable Alexander Mackenzie, ministre en exercice des travaux publics du Canada, le 29e jour de janvier 1876, pour l'exécution de tous les travaux d'agrandissement du canal Lachine, compris dans la section N° 9, à Lachine, dans la province de Québec, la dite entreprise devant être terminée le 25e jour d'avril 1878 ; " il est ensuite dit : " Attendu que le dit John Heney, par acte en date du 18e jour de mars 1887, a reconnu avoir, en ou vers l'année 1876, vendu tous ses droits dans la dite entreprise et les dits travaux aux dits John Lyons et Patrick Lyons, et les leur a transférés par le dit acte ; " il est dit de plus : " Attendu que lesdits John Lyons et Patrick Lyons, sous les nom et raison de John Lyons et Cie, ont, le 21e jour de février 1887, émis certaines prétentions relatives à leur entreprise ci-dessus mentionnée, et ont par leur lettre du 10e jour de février 1887, demandé que ces prétentions fussent soumises à M John Page, l'ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre, et exprimé le désir de se soumettre à sa décision quelle qu'elle soit ; " et il est dit finalement : " Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 2e jour de mars 1887, a autorisé le renvoi des dites prétentions à M. John Page comme arbitre unique : "

Il est attesté que " l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par les dits John Lyons et Cie contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent amenées de la part des dits John Lyons et Cie, ou de celle de Sa Majesté ; et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Pope, fut accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que les dits John Lyons et Patrick Lyons, les entrepreneurs et réclamants susdits, " ont consenti à ce que leurs prétentions découlant de leur contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans la section n° 9 de l'agrandissement du canal Lachine, ou se rattachant à ce contrat ainsi que plus haut mentionné, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et ont consenti à la nomination du dit soussigné John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et ont aussi par là conjointement et solidairement nommé le dit John Page unique arbitre de leur part, et ont de plus promis et se sont obligés d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer.

Sachez que je, soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, après avoir entendu et peré toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, rends la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits John Lyons et Cie, dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par eux en



exécution du dit contrat et restant non payé, pour complément des estimations, approfondissement des murs latéraux, élargissement de la tranchée, enlèvement des éboulis, choix des matériaux pour les murs latéraux, et forage, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part des dits John Lyons et Cie, contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de \$7,929.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai opposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce douzième jour de novembre 1887.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de \$1,559.79, compris dans les calculs donnés à la page D—11, et de \$3,369.21 pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

### Arbitrage—Canal de Williamsburg.

A tous ceux que ces présentes verront: Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut:—

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 30<sup>e</sup> jour de mars 1887, dans lequel il est d'abord dit: "Attendu que John Nicholson, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton et la province d'Ottario, entrepreneur, et William Anderson Allan, de la dite ville d'Ottawa, entrepreneur, poursuivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs en société sous les noms et raison de "Nicholson et Allan," ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par sir Charles Tupper, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 18<sup>e</sup> jour de mars 1884, pour l'exécution de tous les travaux nécessaires pour approfondir et améliorer le chenal à l'entrée d'amont de la division des Galops dans les canaux de Williamsburg, la dite entreprise devant être terminée le 1<sup>er</sup> jour de novembre 1885"; il est ensuite dit: "Attendu qu'après l'exécution des dits travaux par la dite société Nicholson et Allan, la dite société a été dissoute et le dit John Nicholson s'est retiré de la dite société, et a cédé et transporté tous ses droits dans la dite entreprise au dit William Anderson Allan, et a renoncé absolument à toutes prétentions et demandes passées, présentes et à venir contre Sa Majesté au sujet de la dite entreprise, auquel acte de cession, retraite et transports, l'honorable John Henry Pope, agissant alors comme ministre intérimaire des chemins de fer et canaux, le 29<sup>e</sup> jour d'avril 1885, a donné son consentement de la part de Sa Majesté, en exécution d'un arrêté du conseil en date du 4<sup>e</sup> jour d'avril 1885, et a reconnu et accepté le dit William Anderson Allan, sous l'autorisation du dit arrêté, comme seul entrepreneur des travaux susmentionnés, il est ensuite dit: "Attendu que le dit William Anderson Allan, par sa lettre du 24<sup>e</sup> jour de février 1887, a émis certaines prétentions en conformité d'une annexe à la dite lettre portant la date du 19<sup>e</sup> jour de février 1887, relatives à la dite entreprise, et a par la même lettre et par une autre du 1<sup>er</sup> jour de mars 1887, demandé que ces prétentions fussent soumises à M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre, et exprimé le désir de se soumettre à sa décision quelle qu'elle soit;" et il est dit finalement: "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 17<sup>e</sup> jour de mars 1887, a autorisé le renvoi des dites prétentions à M. John Page comme arbitre unique: "

Il est attesté que "l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par le dit William Anderson Allan contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entre-

prise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent amenées de la part du dit William Anderson Allan ou de celle de Sa Majesté ; et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fut accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que le dit William Anderson Allan, l'entrepreneur et réclamant susdit "a consenti à ce que ses prétentions découlant de son dit contrat passé avec Sa Majesté la reine pour tous les travaux nécessaires pour approfondir et améliorer le chenal à l'entrée d'amont de la division des Galops, dans les canaux de Williamsburg, ou se rattachant à ce contrat ainsi que plus haut mentionné, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a consenti à la nomination du dit soussigné, John Page, comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page unique arbitre de sa part, et a de plus promis et s'est obligé d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, rends la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit au dit William Anderson Allan, dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par lui en exécution du dit contrat et restant non payé, pour travaux supplémentaires et imprévus, complément des estimations, déplacements de matériaux, et dragage supplémentaire, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part du dit William Anderson Allan contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de \$15,952.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce quatrième jour de novembre 1887.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de \$7,492, compris dans les calculs donnés à la page D—15, et de \$8,460 pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

### Arbitrage—Canal de la Trent.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 19<sup>e</sup> jour d'août 1886 ; dans lequel il est d'abord dit : " Attendu que George Goodwin, de Grenville, dans le comté d'Argenteuil, dans la province de Québec et la Confédération du Canada, entrepreneur, a passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 27<sup>e</sup> jour de septembre 1882, pour la construction d'une écluse de chute, de deux bouts de canal y conduisant, et autres travaux, sur le canal Buckhorn, pour la navigation de la Trent, dans l'Ontario, la dite entreprise devant être terminée le 1<sup>er</sup> jour de septembre 1884 ; " il est ensuite dit : " Attendu que le dit George Goodwin, a, le 6<sup>e</sup> jour de mai 1885, émis certaines prétentions relatives à la dite entreprise et, par sa lettre du 26<sup>e</sup> jour de janvier 1886, a demandé que ces prétentions fussent soumises à M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre, et exprimé le désir de se soumettre à sa décision



quelle qu'elle soit ; ” et il est dit finalement : “ Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 20<sup>e</sup> jour de juillet 1886, a autorisé le renvoi des dites prétentions à M. John Page comme arbitre unique.”

Il est attesté que “ l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par le dit George Goodwin contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent amenées de la part du dit George Goodwin ou de celle de Sa Majesté ; et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné John Page fut accepté comme final, décisif et sans appel.” Et attendu que le dit George Goodwin, l'entrepreneur et réclamant susdit “ a consenti à ce que ses prétentions découlant de son dit contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux se rattachant à la construction de la section Buckhorn du canal de la vallée de la Trent, ou compris dans cette entreprise, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a consenti à la nomination du dit soussigné John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page unique arbitre de sa part, et a de plus promis et il s'est obligé d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer.”

Sachez que je soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, rends la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit au dit George Goodwin, dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par lui en exécution du dit contrat et restant non payé, pour excavation dans le roc, l'enlèvement de sciure et de débris de bois, le remplissage en arrière des bajoyers, la maçonnerie des culées, le prolongement des murs latéraux et d'entrée, le complément des estimations et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part du dit George Goodwin contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise, ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de \$26,638.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 19<sup>e</sup> jour d'avril 1888.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de \$3,404.35, compris dans les calculs donnés à la page D 28, et de \$24,233.65 pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

### Arbitrage—Canal de Grenville.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 12<sup>e</sup> jour d'avril 1837 ; dans lequel il est d'abord dit : “ Attendu que John Breckon, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton et la province d'Ontario, et John Nicholson, de la dite ville d'Ottawa, pour-  
suivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs en société sous les noms et raison de

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—39



Breckon et Cie, ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par sir Charles Tupper, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 7e jour de février, 1882, pour les travaux restant à faire à Greece's-Point, pour l'agrandissement de l'entrée d'aval du canal de Grenville, dans la province de Québec, la dite entreprise devant être terminée le 1er mai 1883; il est ensuite dit: "Attendu que par un autre acte en date du 14e jour d'août 1882, passé entre le dit John Breckon de première part, et le dit John Nicholson, de seconde part, un nommé Archibald Stewart, de la dite ville d'Ottawa, de troisième part, et Sa Majesté la reine, représentée par l'honorable John Henry Pope, ministre intérimaire en exercice des chemins de fer et canaux, de quatrième part, le dit John Nicholson s'est retiré de la dite société de Breckon et Cie, et le dit Archibald Stewart a été substitué au dit John Nicholson comme co-entrepreneur avec le dit John Breckon, pour l'achèvement des travaux ci-dessus mentionnés; et avec l'autorisation d'un arrêté du gouverneur général en conseil, portant la date du 27e jour de juillet 1882, le dit honorable John Henry Pope, en sa dite qualité de ministre intérimaire des chemins de fer et canaux, a accepté le dit Archibald Stewart comme entrepreneur des dits travaux au lieu et place du dit John Nicholson;" et il est ensuite dit: "Attendu que les dits John Breckon et Archibald Stewart, ayant par acte en date du 17e jour d'octobre 1882, dissout la société qui existait entre eux pour la dite entreprise, le dit John Breckon a, par un autre acte en date du 18e jour d'octobre 1882, cédé absolument au dit Archibald Stewart tous ses droits, titres et intérêts dans la dite société ci-dessus mentionnée et dans le dit contrat passé avec Sa Majesté le 7e jour de février 1882, ainsi que dans toutes sommes d'argent pouvant devenir payables en raison de la dite entreprise, ainsi que dans toutes les sommes ou valeurs en possession de Sa Majesté comme retenues ou garanties ou autrement relativement à la dite entreprise; et le dit John Breckon a par le dit acte nommé et constitué le dit Archibald Stewart son fondé de pouvoir irrévocable au nom du dit John Breckon, ou au nom de Breckon et Cie, pour recevoir toutes sommes payables ou qui deviendraient payables comme susdit, pour soumettre à l'arbitrage et faire valoir contre Sa Majesté tous droits découlant des dits contrats et travaux, pour régler les différends, et exécuter tous actes, instruments, documents et écrits nécessaires ou à désirer pour les fins en question;" il est dit de plus: "Attendu que le dit Archibald Stewart a, sous le nom de Breckon et Cie, le 10e jour de janvier 1887 émis certaines prétentions relatives à l'entreprise ci-dessus mentionnée et par sa lettre du 18e jour de février 1887, demandé que ces prétentions fussent soumises à l'ingénieur en chef des canaux, comme unique arbitre, et exprimé le désir de se soumettre à sa décision quelle qu'elle soit;" et il est dit finalement: "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 3e jour de mars 1887, a autorisé le renvoi des dites prétentions à M. John Page, ingénieur en chef des canaux, comme arbitre unique:" Il est attesté que "l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes prétentions émises par le dit Archibald Stewart sous le nom de Breckon et Cie, comme susdit, contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent amorcées de la part du dit réclamant, ou de celle de Sa Majesté; et "que le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fut accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que le dit Archibald Stewart a, par les lettres ci-dessus mentionnées, déclaré qu'il est l'entrepreneur et réclamant sous le nom de Breckon et Cie, et qu'il est aujourd'hui le seul membre de la maison Breckon et Cie, et qu'il a aussi par les mêmes lettres déclaré consentir personnellement et en sa capacité de seul membre de la dite société, "à ce que ses prétentions découlant du contrat susdit passé avec Sa Majesté la reine pour tous les travaux restant à faire à Greece's-Point pour l'agrandissement de l'entrée d'aval du canal Grenville, ou se rattachant à ce contrat ainsi que plus haut mentionné, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné, John

Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a consenti à la nomination du dit soussigné, John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page unique arbitre de sa part, et a de plus promis et il s'est obligé d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je, soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, rends la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit à la dite société Breckon et Cie, dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour tout ouvrage fait par Breckon et Cie, en exécution du dit contrat et restant non payé, complément des estimations, enlèvement de la glace et des matières prises en glace, arrêter les fuites, pomper et assécher les lieux, déblayer les fondations, déplacer et faire fonctionner les grues, fournir et préparer les matériaux nécessaires et construire les murs latéraux et de garde, romblayer en arrière de ces murs, faire et enlever les enrochements nécessaires, faire les escavations supplémentaires pour le canal et les coursiers, construire le chemin de balage et les chaussées, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part de la dite société Breckon et Cie, contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de \$35,204.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présente en duplicata, ce 16<sup>e</sup> jour de décembre 1887.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de \$9,819.67, compris dans les calculs donnés à la page D-31, et de \$25,384.33 pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.

### Arbitrage—Canal de la Tay.

A tous ceux qui ces présentes verront: Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut:

Attendu que par un acte par écrit sous le sceing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux du Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 3<sup>e</sup> jour de novembre 1887, dans lequel il est d'abord dit: "Attendu que Francis Manning, de la ville de Toronto, dans la province d'Ontario, entrepreneur, et Angus Peter Macdonald, de la dite ville de Toronto, entrepreneur, poursuivant ensemble l'occupation d'entrepreneurs en société sous les noms et raison de A. F. Manning et Cie, ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, ministre en exercice des chemins de fer et canaux du Canada, le 15<sup>e</sup> jour de juin 1883, pour l'exécution de tous les travaux se rattachant à la construction d'un certain canal connu sous le nom de canal de la Tay, depuis Beveridge Bay, sur le lac Rideau, du côté est de la rue Craig, dans la ville de Perth, et la province d'Ontario, destiné à relier la dite ville de Perth à la voie navigable du Rideau, la dite entreprise devant être terminée le 1<sup>er</sup> jour de juillet 1885;" il est ensuite dit: "Attendu que les dits A. F. Manning et Cie ont, le 2<sup>e</sup> jour de juin 1887, émis certaines prétentions à une compensation pour certains ouvrages prétendus avoir été faits sur le dit canal de la Tay, les dites prétentions étant accompagnées d'un état détaillé des travaux qu'ils prétendent avoir été faits par eux et pour lesquels ils prétendent devoir être payés par le gouvernement, et ont de plus demandé que ces prétentions fussent soumises à M. John Page, l'ingénieur en

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—41



chef des canaux, comme unique arbitre, et exprimé le désir de se soumettre à sa décision qu'elle qu'elle soit ; " et il est dit finalement : " Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 3e jour d'octobre 1887, a autorisé le renvoi des dites prétentions à M. John Page comme arbitre unique, et sa nomination comme tel arbitre : " Il est attesté que " l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les prétentions émises par les dits A. F. Manning et Cie contre Sa Majesté la reine, pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée, et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, soit qu'elles fussent amenées de la part des dits A. F. Manning et Cie ou de celle de Sa Majesté ; et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fut accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que les dits Alexander Francis Manning et Angus Peter Macdonald, les entrepreneurs et réclamants mentionnés d'autre part, " ont consenti à ce que leurs prétentions découlant de leur contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux se rattachant à la construction du dit canal de la Tay, ainsi que mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et ont consenti à la nomination du dit soussigné, John Page, comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et ont aussi par là conjointement et solidairement nommé le dit John Page unique arbitre de leur part, et ont de plus promis et se sont obligés d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, ayant assumé la tâche du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties concernant les prétentions et les matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites prétentions et matières qui m'ont été soumises comme ci-dessus, rends la présente sentence arbitrale concernant les dites prétentions et matières soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits A. F. Manning et Cie dans les matières qui m'ont été soumises, comme ci-dessus, pour complément d'estimations, assortiment, enlèvement de troncs d'arbres, de cailloux, d'argile, pétardement et enlèvement de roches dans les fondations, construction et enlèvement de barrages, assèchement des travaux, dragage, dépôt, arrangement et nivellement des matériaux de la levée, construction de murs latéraux, enrochement sur les rives du canal et de la rivière, charpente et tous autres travaux, et en parfaite extinction de toutes prétentions de la part des dits A. F. Manning et Cie contre Sa Majesté la reine pour matières se rapportant à l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières découlant de la dite entreprise et se rapportant aux dites prétentions, la somme de \$62,562.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce dixième jour de mars 1888.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de \$2,851.66, compris dans les calculs donnés à la page D—33, et de \$59,710.34 pour lesquels M. Page ne fournit pas de calculs.—J. L. McD.



CANAL LACHINE—IMPUTABLE SUR LE REVENU.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Construction et réparation du chemin :—</i>							
Contremaître, 10 jours, \$20 ; piqueur, 8 jours, \$16.....		36	00				
Journal, à \$1.25 par j., \$121.86 ; charretier, 1 chev., 10 jrs, \$15		136	86		172	86	
<i>Commissaires du port, Montréal—</i>							
Louage d'un dragueur à cuiller, 2½ jours, à \$85.....		212	50				
P. Laplante, 298½ vgs. de pierre, à 70c.....		208	83				
Cassage de pierre, 27 toises, à \$5.....		135	00		556	33	
<i>Chemin de Lachine à la Côte Saint-Paul :—</i>							729 19
Contremaître, 16 jours, \$32 ; piqueur, 10 jours, \$20 ; char-							
retier, 2 chevaux, 3 jours, \$12.....		64	00				
Journaliers, à \$1.25 par jour.....		176	25		240	25	
P. Laplante, 687 verges de pierre, à 70c.....					480	90	
<i>Construction de ponts pour les piétons :—</i>							721 15
Contremaître, 21 jours, à \$2.25, \$47.25 ; piqueur, 5 jours,							
\$10 ; forgerons, \$6.50.....		63	75				
Menuisiers, à \$1.75 et \$2 par jour.....		246	75		310	50	
<i>Dominion Bridge Co.—</i>							
Fers d'angle, etc., 10,260 lbs., à 3c.....		307	80				
Barres, 4,128 lbs., à 3½c., \$134.16 ; transport, \$14.....		148	16		455	96	
Frotheringham et Workman, vis.....					4	79	
<i>E. Chanteloup, construct. de deux ponts de fer pour piétons :—</i>							
Forgerons, 368 heures, à 50c.....		184	00				
Finisseurs, 1,778 heures, à 30c., \$533.40 ; do 710 heures,							
à 20c., \$142.....		675	40				
Contremaître, 52 heures, à 40c.....		20	80				
Rondelles, 1,065 lbs., à 5c., \$53.25 ; tôle, 1,900 lbs., à							
4c., \$76.....		129	25				
50 lbs. de fer, à 3c., \$1.50 ; 1,300 lbs. de fer d'angle, à							
3½c., \$45.50.....		47	00				
110 lbs. de peinture, à 15c.....		16	50				
Houille, huile et écrous, \$7.05 ; transport, \$20.....		27	05		1,100	00	
N. Préfontaine, bois.....					188	17	
<i>Pont tournant, écluse n° 5, et achat de la ligne de téléphone :—</i>							2,059 42
Contremaître, 4 jours, \$9 ; piqueur, 36 jours, \$72 ; char-							
pentiers, à \$1.75 et \$2 par jour, \$43.....		124	00				
Tailleurs de pierre, à \$3 par jour, \$416.25 ; journaliers, à							
\$1.25 par jour, \$641.34 ; transport, \$115.25.....		1,172	84		1,296	84	
*Shearer et Brown, bois.....					45	40	
W. McNally et Cie, ciment de Portland, 20 brls., à \$3.50.....					70	00	
Paille, 3 charretées, \$15 ; sable, 37 tomber'x, à 50c., \$18.50.					33	50	
T. Chapman, ferronnerie.....					37	88	
D. Darragh, billets de chemin de fer pour lui et 4 hommes.					3	00	
Montreal Iron Bridge Co., avance sur ouvrage.....					3,000	00	
<i>CANAL BEAUCHARNOIS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.</i>							4,486 62
<i>Reconstruction et élargissement du coursier d'alimentation prin-</i>							7,996 38
<i>cipal des moulins de Buntin :—</i>							
Contremaîtres, à \$1.25, \$2, et \$3 par jour, \$686.62 ; ma-							
çons, à \$2, \$2.25, \$2.50 et \$3, \$1,257.81 ; carriers, à							
\$1.50 et \$1.75, \$538.04.....		2,482	47				
Forgerons, à \$1.50, \$159.50 ; charpentiers, à \$1.50, \$1.75							
et \$2 par jour, \$221.50.....		381	00				
Journaliers, à \$1 et \$1.25, \$2,472.50 ; charretiers et con-							
ducteurs, \$1.50 et \$3 par jour, \$1,255.45.....		3,727	95		6,591	42	
Shearer et Brown, bois.....		211	67				
O. Cossette do.....		313	85				
A. Chartrand do.....		655	24				
Bélanger et Préfontaine, bois.....		23	67		1,204	43	
A reporter.....					7,795	85	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

CANAL BEAUHARNOIS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			7,795 85	
<i>Reconstruction et élargissement du coursier principal d'alimentation des scieries de Buntin—Suite.</i>				
C. Deschamps, chaux, à \$1.50.....			148 50	
E. Leboeuf, sable, à 30c. le tombereau.....			299 70	
T. Taillefer, pierre, 168½ toises, à 70c.....			117 95	
E. A. Manny, ferrures.....		453 93		
do lattis, à \$4 par jour.....		302 60		
Jas. F. Anderson, ferrures.....			756 53	
C. E. Wilson, 50 brls. ciment, à \$2.50.....		125 00		157 98
L. Despocas et Cie, 213 brls. ciment, à \$2.50.....		532 50		
do 52 do \$2.90.....		150 80		
do corde, à 14c. par lb.....		110 74		808 30
do ferronnerie.....		206 70		
do plaques d'acier, 15,088 lbs., à 3¼c.....		490 36		
L. Despocas, fer et ouvrage de forgeron.....			807 80	
Transport.....			1,209 66	
J. F. Beique, frais d'hôtellerie pendant qu'il a surveillé les travaux, à \$3 par jour.....			5 08	
J. F. Beique, frais de route.....			231 00	
			24 80	
				12,363 15
<i>Montage d'une nouvelle drague à vapeur, et dragage:—</i>				
Capitaine et mécanicien, à \$85 par mois.....		226 66		
Préposé à la grue, \$167.50; chauffeur, \$70.96; gardien de nuit, \$30.50; matelots, \$30. ....		298 96		
Ross Frères, cordage, 649 lbs., à 12c., \$77.88; toile, gaffe et poulie, \$5 91.....			525 62	
J. et B. Grier, bois.....			83 79	
P. Demers, ferronnerie et peintures .....			24 18	
1 cabinet.....			388 98	
			3 40	
				1,025 97
<i>Construction d'une ligne de téléphone le long du canal:—</i>				
Cie du téléphone Bell—				
13½ milles de fil de cuivre, à \$45. ....			607 50	
9 appareils, à \$27.50.....			247 50	
2 câbles sous-marins, \$70; posage des câbles, \$29.50...			99 50	
6 poteaux, \$12; 2 boîtes de tubes et de fil de fer, \$50; réparations, \$3.50.....			65 50	
Transport des câbles et des boîtes.....			2 85	
				1,022 85
CANAL WELLAND—IMPUTABLE SUR LE REVENU.				
				14,411 97
<i>Déversoirs et barrage à Dunnville:—</i>				
Contremaître, à \$1 50, \$66; charpentiers, à \$1.50 et \$1.75, \$460.24; journaliers, à \$1.25 et \$1.50, \$374.87.....		901 11		
Inspecteur de la pierre, 49 jours, à \$2.....		98 00		
do 16 do \$2.50.....		40 00		
Attelage .....		78 00		
Pension de l'inspecteur, 7 semaines.....		21 00		1,117 11
Wm. Hutchinson, pilotes, 7,269 pds., à 17c.....		1,235 73		
do chêne, 3,920 pieds, à 2c.....		78 40		
M. A. Smith, chêne, 17,856 pieds, à 2½c.....		446 40		
Jas. Rolston, fiches, \$11.35; fer, \$41.25 .....		52 60		
Lalor et May, talus.....			1,834 13	
			5,600 00	
				8,551 24
<i>Curage des fossés latéraux:—</i>				
Cie du chemin de fer Grand-Tronc, construction d'un ponteau près du pont-levis du coursier d'alimentation—				
Charpent'rs, \$154; journal., \$165.75; matér'x, \$281.32 .....			601 07	
Surveillance et usage d'outils.....			60 11	
				661 18
				9,212 42

## CANAL CHAMBLY—IMPUTABLE SUR LE REVETU.

## Construction d'une ligne de téléphone :—

Cie de téléphone Bell—

13 milles de fil de cuivre, à \$45.....	585 00
1½ do fil H.D.....	50 63
14 appareils : 12, à \$27.50, \$330; 2, à \$25, \$50.....	380 00
5 sonneries : 4, à \$7, \$28; 1, à \$8.....	36 00
2 commutateur à combinaison et sonnerie.....	8 00
1 câble sous-marin, \$35; 2 boîtes d'atterrissage du câble sous-marin, et posage, \$15.....	50 00
Posage du câble sous-marin.....	16 05
2 prs de serre-fil, \$6; 2 boutons de sonnerie, \$1.50....	7 50
1 commutateur permutateur, \$17; jarres poreuses, \$9.60.	26 60
18 zincs, \$2.70; sel ammoniac, \$3; isoloirs, \$1.75.....	7 45
2 prs. tenailles, \$2.85; étriers et courroies, \$5; fil, \$24.95	32 80
Raccord., \$5; soude, \$3.50; poteaux, \$4; four., \$3.25.	15 75
Articles divers.....	3 87
Réparation de la ligne et des téléphones.....	25 30

1,244 95

## Reconstruction des jetées conductrices à Saint-Jean :—

Contremaître, \$89; piqueur, \$52; menuisiers, \$640.75.....	781 75
Journaliers, \$525.64; charretier, \$138.....	663 64
Pierre, 12 toises, à \$7.....	84 00

1,529 39  
140 76

H. Courtemanche, sciage de bois, 9,384 pds, à 1½c.....	2,174 40
Jos. Ostigny, sapin, 135,900 pds, à \$16.....	
do madriers, 40,058 pds, à \$10, \$400.58; 4,230 pds, à \$12, \$50.76.....	451 84
do madriers, 61,875 pds, à \$15.....	928 13

3,553 87  
349 40

Chas. Chaloux, boulons.....	
Lacoste et Cie, fiches, 3,600 lbs., à 4½c., \$162; 2,300 lbs., à 4½c., \$109.25.....	271 25
F. Morrette, pension des emp. du canal, à \$2.50 chac. p. sem.	155 00

5,999 67

## Réparations des levées :—

Contremaîtres, \$366.38; piqueur, \$156; surveillant, \$33.75.	556 13
Poseurs de pierre, \$558.65; journaliers, \$3,770.10; charretiers, \$626.25.....	4,955 00
Menuisiers.....	120 31

5,631 44  
13 00

Mme P. Amyot, pour le privil. d'extr. de la pierre de sa carr.	
Pierre, 219 toises, à \$9, \$1,971; 89½ toises, à \$8, \$718.....	2,689 00
do 40 do \$7, \$280; 7 toises, à \$6.45, \$45.....	325 00
Pierre cassée, 8 voitures, à 75c.....	6 00

3,020 00

A. Hurteau, bois.....	1,301 96
A. Lacoste et Cie, ferronnerie.....	620 79
J. Barsalou, ouvrage de forgeron.....	26 90
H. Riendeau, poulies, \$13.75; roues d'acier, \$9.....	22 75

10,636 84

## Abaissement du plafond du canal :—

Capitaine de la drague, \$457.50; mécanicien, \$450.....	907 50
Chauffeur, \$453.75; matelots, \$545.50.....	999 25
Gardien, \$91.50; contremaître, \$312; surveillant, \$68.13..	471 63
Journaliers, \$3,424.88; charretiers, \$1,458.....	4,882 88
Piqueur, \$158; forgeron, \$4.25; tailleur de pierre, \$32....	194 25

7,455 51

J.T. Letourneux, goud., 6 brls., à \$3.50, \$21; transp., \$1.50.	22 50
M. McKenzie et Cie, toile, 80 vgs., \$16; broquettes, 90c....	16 90
Bisset et Donaghy, charbon bitumineux, à \$5.50.....	127 54
do bois.....	3 50

131 04

H. Riendeau, charbon écossais, 132½ tonnes, à \$6.25.....	830 47
do bois.....	21 00
do huile et cordage.....	90 24

941 71

Geo. Brush, crémaillères d'acier et travail à l'aide de mach...	53 84
Chas. Chaloux, ferronnerie.....	22 40
C. O. Gervais & Frères, ferronnerie, huile, peinture.....	185 59
John McIntosh et Fils, ferrures.....	89 39
Jos. Barsalou, ferronnerie.....	55 60

8,974 48

17,881 46

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—45



CANAL CHAMBLY—IMPUTABLE SUR LE REVENU— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			8,974 48	17,881 46
<i>Abaissement du plafond du canal—Suite.</i>				
John Howie, ferblanterie et ferronnerie.....			11 10	
J. Ostigny, ferronnerie.....			35 43	
Lacoste et Cie, bèches et pelles.....			46 00	
A. Girard, cordes aux pompes.....			1 50	
<i>Reconstruction des bajoyers:—</i>				9,068 51
Contremaître, \$1,101.51; piqueur, \$408.50.....		1,510 01		
Menuisiers, \$3,477.60; mécanicien, \$129.....		3,606 60		
Forgeron, \$550.53; charretier, 2 chevaux, \$3,358.....		3,908 53		
Tailleurs de pierre et maçons.....		1,685 02		
Surveillant, \$126.25; journaliers, \$7,580.70.....		7,706 95		
H. Courtemanche, sciage de bois.....		1,295 96	18,417 11	
L. Bousquet do.....		252 22		
A. Martel, épinette.....		6 00		
Jos. Ostigny, madriers.....		163 42		
do ferronnerie.....		51 07	1,717 60	
C. O. Gervais et Frère, ferronnerie.....		115 87		
Frothingham et Workman, ferronnerie.....		70 98		
C. Chaloux, ferronnerie et ouvrage de forgeron.....		60 40		
J. Barsalou do do.....		64 45		
S. T. Wellett, rondelles.....		27 67		
H. Hebert, ferronnerie.....		18 51		
E. Chanteloup, balancier, \$90; main-d'œuvre, \$10.....		100 00		
H. Riendeau, corde de manille.....		205 65	508 95	
do roues de grues, \$10.50; poulies de fer, \$30.75.....		41 25		
do ferronnerie, \$4.80; combustible, \$36.....		40 80		
Rogers et King, chaudière à potasse, \$21.94; fret, \$1.22.....			287 70	
Lacoste et Cie, fer, \$1,069.12; rondelles, \$126.30.....		1,195 42	23 16	
do 1,200 brls. ciment canadien, à \$2.00.....		2,400 00		
do 100 do do do 2.50.....		250 00		
do 100 do do Portland, 3.00.....		300 00		
E. G. Fleury, 73½ vgs cubes de pierre, à \$5.50.....			4,145 42	
Pierre, \$123.50; sable, \$75.27.....		198 77	405 16	
Charroage de pierre.....		25 00		
Loyer d'un terrain pour déposer des matériaux—			223 77	
J. B. McCutcheon, \$20; Jos. Lord, \$50; T. Ward, \$10.....			80 00	
Paille, \$427.17; combustible, \$25.23; peinture, \$14.....			466 40	
Frs. Monnett, pension des hommes.....			187 00	
D. Macdonald, loyer d'une grange, 8 mois.....			66 66	
Ligne Sincennes-McNaughton, remorquage d'un chaland, de Chamby à Montréal et retour.....			40 00	
C. Sonne, prélat, \$30; exprès, 50c.....			30 50	
Jos. Cousineau, déplacement de chaudière.....			10 00	
Fret, \$10; fumier, \$2.50.....			12 50	
Bourre de coton, \$1.20; balais, \$2.60.....			3 80	
J. et B. Grier, épinette, 20,001 pieds à \$36.....		720 03		
do do 40 do 5c.....		2 00		
Chemin de fer du G.-T., 5 wagons de bois, à \$12.....			722 03	
L. H. Hebert, location d'un yacht à vapeur.....			60 00	
C. Leville, sable, à 25c. par brl.....			10 00	
A. Hurteau, pin, à 30c.....		4,949 76	315 00	
do pin, à 17c.....		1,282 23		
do épinette, à 55c.....		589 48		
do cèdre, à 13c.....		447 72		
<i>Const. d'un nouv. canal de décharge en amont de l'écluse n° 2:—</i>			7,269 19	
Surveillant et contremaîtres, \$218.88; menuisiers, \$296 06..		514 94		35,001 95
Poseur de pierre, \$30; charretier, \$169.....		199 00		
Journaliers.....		1,328 92		
			2,042 86	
A reporter.....			2,042 86	61,951 92

CANAL CHAMBLY—IMPUTABLE AU REVENU — <i>Fin.</i>		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			2,042 86	61,951 92
<i>Construction d'un nouv. déversoir en haut de l'écluse n° 2—Suite.</i>				
Pierre, 12½ ton x, à \$8, \$100; 6 do, à \$7, \$42.....			142 00	
A. Hurteau et Frères., pin, 8,221 pds., à \$35.....	287 74			
do pin carré, 1,766½ pds., à 35c.....	618 40			
do sapin, 20,436 pds., à \$20.....	408 72		1,314 86	
<i>Canal Chamblé :—</i>				3,499 72
J. L. Bars, dommage au bateau <i>John F. Loughlin</i> dans les	75 00			
écluses du canal.....	10 00			
P. Lamothe, visite du <i>John F. Loughlin</i> .....				85 00
ÉCLUSE DE SAINTE-ANNE—IMPUTABLE AU REVENU.				65,536 64
<i>Reconstruction du barrage à la tête de la vieille écluse :—</i>				
Charpentiers, \$709.61; plongeur, \$34.19; journal, \$164.18.....			907 98	
J. et B. Grier, bois de service.....	151 71			
D. Gaherty, bois de construction, 388 pds., à 10c.....	38 80			
Poteaux de chêne, \$4; 5 ancres de bouée, \$5.....	9 00			
J. H. Wilson, ferronnerie.....	23 67			
G. Leduc do.....	89 80			
A. Brunet, ouvrage de forgeron.....	140 99			
Cie de nav. de la riv. Ottawa, fret.....	3 05			
Huile, \$3.40; réparations à la maison de l'écluse, \$4.19.....	7 59		464 61	
CANAL RIDEAU—IMPUTABLE AU REVENU.				1,372 59
<i>Quai près du pont de la rue Maria :—</i>				
Robert Cummings, construire 200 pieds de quai.....				2,400 00
<i>Déplacement du pont tournant sur le canal à Smith's Falls :—</i>				
Mills et Corbet, construction des culées .....	3,042 15			
A déduire—Retenue.....	342 15		2,700 00	
Burns et Smith, construction de jetées et caissons :—				
Gros bois de pin blanc, 7,000 pds., à 26c., \$1,820; 3,972				
pds., à 20c., \$794.40.....	2,614 40			
4,286 pds. planches, à \$15, \$64.29; pierre, 1,064 vgs., à				
49c., \$521.36.....	585 65			
Fiches, 4,270 lbs., à 5½c., \$234.85; boulons, 148, à 5c,				
\$22.40.....	257 25			
8 poteaux d'amarrage en chêne, à \$8.....	64 00		3,521 30	
Bois, \$132.65; boulons, \$21.12; fer rond, \$5.30.....			159 07	
<i>Remise à neuf du pont à Manotick :—</i>				6,380 37
Burns et Smith, remise à neuf de la superstructure.....			2,494 00	
do bois, \$157.03; boulons, \$35.36.....			192 39	
<i>Pont à Brass' Point :—</i>				2,686 39
Burns et Smith—				
Balance de \$5,337, enfoncement de piliers.....	1,137 00			
Travaux supplémentaires, méplats, 6,707 pds., à 15c...	1,006 05			
Bois arrondi, 5,325 pds., à 12c.....	639 00			
Bois de pin carré, 1,020 pds., à 30c, \$306; 563 do, à				
20c., \$112.60.....	418 60			
Pin, 6,121 pds., à \$30, \$183.63; madriers, 3,186 pds., à				
\$16, \$50.98.....	234 61			
Madriers, 3,315 pds., à \$14, \$46.41; frêne, \$12.80.....	59 21			
Pierre, 641 vgs., à 50c, \$320.50; boulons, 5,807 lbs.,				
à 5c., \$290.35.....	610 85			
Fiches, \$11.62; 1 boulon, \$2.50; coût d'une arche sup-				
plémentaire, \$277.86 .....	291 98			
	4,397 30			
MOINS—Remplissage des approches, Pittsburg.....	50 00		4,347 30	
A reporter.....			4,347 30	11,466 76

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—47

CANAL RIDEAU—IMPUTABLE AU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			4,347 30	11,466 76
<i>Pont à Brass' Point—Suite.</i>				
Contremaître, \$75; charp., \$284.75; forgeron, \$27.50...		387 25		
Journalier, \$17.50; attelage, \$6.....		23 50		
H. Harris, chêne, 740 pds., à 60c.....			410 75	
Peinture, 10 boîtes, à \$1.10.....			444 00	
Patterson et Low, fonte.....			11 00	
M. Webb, bois.....			223 40	
W. Summers, billets de ch. de fer pour lui et 4 hommes.....			24 00	
			6 25	
<i>Augment. du volume d'eau du canal et de la rivière Gananoque:</i>				5,466 70
James Hunter, 3 emplacements de barrages.....			500 00	
D. O'Connor, services d'homme de loi.....			107 34	
<i>Indemnités pour dommages à la propriété et services judiciaires:</i>				607 34
Dommages à la propriété—				
Duffe, Jas., \$60; Duffe, John, \$88.....		148 00		
Henry, D., \$90; Hogan, John, \$160.....		250 00		
Martin, Alexander, \$185; Moore, Ed., \$100.....		285 00		
Woods, Walter.....		194 00		
John McIntyre, services d'homme de loi.....			877 00	
			231 17	
<i>Hog's Back:—</i>				1,108 17
Empierrement du chemin près des écluses de Hartwell—				
Attelages, \$83.31; journaliers, \$87.20.....			170 51	
Fergus O'Connor, 175 vgs. de gravier, at 40c.....			70 00	
DIVERS TRAVAUX.				240 51
<i>Aqueducs en pierre et ventelles pour contrôler l'eau du moulin de Philo à Welland:—</i>				18,889 48½
Journal., \$56.56; attelage, \$60.12; clous et boulons, \$6.82.....			123 50	
M. Vanderburg, maçonnerie, 143 vgs., à \$2.50.....			357 50	
Shields et Cie, pierre, 11 vgs. à \$3.....			33 00	
McCleary et McLean, bois.....			72 20	
W. H. Crow do.....			17 28	
Bennett et Sullivan do.....				
do usage d'un mouton et temps d'un hom.....		58 60		
do démolition d'un barrage.....		98 78		
do démolition, transport et montage d'une grue.....		50 00		
		17 58		
Phelps Frères, indemnité pour la construction d'un coursier.....			224 96	
			700 00	
CANaux—ARBITRAGES.				1,528 44
Wm. Compton, arbitre, traitement.....		1,000 00		
do à déduire montant reçu en 1888-89.....		245 00		
do frais de voyage, \$539.31; traduction, \$10.....			755 00	
J. Simard, arbitre, traitement.....		1,000 00	549 31	
do frais de voyages.....		80 70		
Chas. Thibault, secrétaire, moitié de ses appointements.....		1,000 00	1,080 70	
do à déduire montant reçu en 1888-89.....		73 35		
do frais de voyages.....			926 65	
Jas. Cowan do.....			1,344 80	
Henry Muma do.....			379 50	
John Page—Frais d'arbitrage, canaux des Galops, de Lachine et de Grenville—			529 00	
M. Conway, témoins.....		8 00		
S. H. Haycock do.....		21 65		
Wm. Clark do.....		25 75		
H. H. Killaly do.....		23 90		
Rédaction de trois jugements.....		45 00		
S. et H. Borbridge, 1 sac, \$7.25; 1 do, \$8; 1 valise, \$14.....			124 30	
Bureau de la papeterie.....			29 25	
			56 92	
				5,775 43



CANAUX—EXAMENS ET INSPECTIONS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
L. G. Papineau, aide-ingénieur local, 12 mois, à \$90.....	1,080 00			
L. E. Trudeau, do 8 mois, à \$60.....	480 00			
L. S. Pariseau do 12 do 60.....	720 00			
D. Marchand, dessinateur 12 do 50.....	600 00			
Aide-dessinateur.....	13 33			
Chaloupier, porte-chaîne et bûcheron.....	596 26			
			3,489 59	
L. G. Papineau, frais de subsistance, à \$2 par jour.....	704 00			
do do voyages et faux frais.....	148 08			
			852 08	
L. E. Trudeau, frais de subsistance, à \$1.50 par jour.....			366 00	
L. S. Pariseau do do.....	544 50			
do do voyages.....	12 50			
			557 00	
D. Marchand, frais de subsistance, 12 mois.....			300 00	
Frais de subsistance d'un chaloupier, porte-chaîne et bûcheron.....			216 00	
Geo. Dowker, frais de voyages.....			30 30	
E. H. Parent do.....			7 00	
T. Trudeau do.....			45 00	
P. Boulay do.....			28 50	
L. N. Fortier do.....			81 30	
R. C. Douglas do.....			158 15	
Charpenterie, bur. de l'ingénieur, \$16.50 ; ferronn., etc., \$6.56.....			23 06	
Combustib., \$25.42 ; b. du gard. et rép., \$48.40 ; bois de serv., \$22.25.....			96 07	
W. H. Lowdermilk, livres de renseignements et cartes.....			77 65	
John Roberts, produits chimiques, \$39.38 ; H. Watters, do, \$1.99 ; W. H. Lyon et Cie, do, \$5.50.....			46 87	
B. French et Cie, matériaux photographiques, \$28.68 ; Lowden, Paton et Cie, do, \$12.48.....			41 16	
J. R. Esmonde, réparations.....			1 30	
Appoint. à Ottawa, non imputés au gouvern. civil ( <i>voir</i> p. D—1).....			205 00	
A. F. Wood, estimateur de terrain, 36 jours, à \$10.....	360 00			
do dépenses, 36 jours, à \$3.....	108 00			
do voyages.....	56 73			
			524 73	
Thos. F. Gibbs, examen de lots, township de Storrington—				
Services, du 25 novembre au 1er décembre.....	190 00			
Examen d'un lot à Pittsburgh, rapporter et faire un plan.....	24 00			
Aide, \$3 ; transport, \$5.....	8 00			
			222 00	
				7,368 76
RÉPARATIONS À LA CHAUSSÉE, LAC SAINT-FRANÇOIS.				
Construire un mur de protection—				
Surveillance, 89 jours, à \$2.50.....	222 50			
Aide, 71 jours, à \$2.25.....	159 75			
Commis, 84 jours, à \$1.50.....	126 00			
Journaliers, \$2,156.50 ; conducteurs d'attelages, \$498.....	2,654 50			
			3,162 75	
O. Fournier, services, lui-même et une barge, 71 jours, à \$7.....			497 00	
do usage d'un chalan.....			5 00	
H. Sicotte, services, lui-même et un chalan, 25 jours, à \$4.....			100 00	
J. Monette, remorquage.....			24 00	
M. Robineault, remorquage.....			104 00	
Bois de service, \$23.39 ; ferronnerie, \$12.95 ; forgeage, \$9.30 ; poudre et fusée, \$27.53.....			73 17	
Pierre, \$20 ; calfater et réparer le chalan, \$9.50 ; broussailles, \$3 ; droit de chemin, \$15.....			47 50	
W. Fournier, frais de voyages.....	18 50			
G. Dowker do.....	21 25			
E. H. Parent do.....	9 50			
O. D. Prieur do.....	18 25			
			67 50	
Répar., quai de Daoust Frères, dommag. en charg. les barges de pierre : contremaitre, \$4.50 ; charp., \$18 ; bois de serv., \$30.46.....			52 96	
				4,133 83



## COMMISSION DES CHEMINS DE FER—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

	\$ cts.	\$ cts.
Sir A. T. Galt, 109 jours, entre le 6 fév. 1887 et le 14 janv. 1888, à \$20.....	2,180 00	
109 jours d'allocation pour subsistance, à \$5 .....	545 00	
	2,725 00	
Moins—Avance en 1886-87.....	500 00	2,225 00
Geo. Moberly, 68 jours, entre le 5 sept. 1887 et le 15 janv. 1888, à \$20.....	1,360 00	
34 jours d'allocation pour subsistance au Canada, à \$5 .....	170 00	
34 do do aux Etats-Unis, à \$10.....	340 00	
Frais de voyages.....	193 05	
Payé au secrétariat d'Etat pour commission .....	10 00	
do pour exemplaires du rapport supplémentaire.....	5 00	
		2,078 05
E. R. Burpee, 98 jours, entre le 1er sept. 1887 et le 15 janv. 1888, à \$20.....	1,960 00	
60 jours d'allocation pour subsistance au Canada, à \$5 .....	300 00	
38 do do aux Etats-Unis, à \$10 .....	380 00	
Frais de voyages .....	155 35	
Payé au secrétariat d'Etat pour commission .....	10 00	
		2,805 35
C. Schreiber, 64 jours, entre le 4 sept. 1886 et le 10 janv. 1888, à \$20.....	1,280 00	
55 jours d'allocation pour subsistance, à \$5 .....	275 00	
Wagons-palais et chargeurs.....	1 75	
	1,556 75	
Moins—Avance en 1886-87 .....	54 00	1,502 75
M. S. Lonergan, secrétaire, 229 jours, du 30 juin 1887 au 14 fév. 1888, à \$8.....	1,832 00	
Frais de subsistance, 111 jours.....	253 70	
Frais de voyages .....	110 90	
		2,196 60
Déboursés pour les commissaires—		
Gratifications aux employés de chemin de fer et d'hôtel.....	75 10	
Télég., \$66.79; louage de voit., \$53.25; fr. de mess. et de m.-poste, \$1.10	121 14	
R. Cloutier, mécanigraphie, \$13.85; J. H. Browning, mécanigraphie, \$5	18 85	
W. McGoun, transcription, 9,100 mots, 2 copies, à 15c.....	13 65	
Allan, Lane et Scott, livres de renseignements.....	7 50	
H. V. et H. W. Poor, Manuel, 2 exemplaires, à \$6 .....	12 00	
Morton, Phillips et Bulwer, papeterie.....	5 38	
Dawson Frères, papeterie et frais de port.....	18 20	
Frais de port, \$18; annonces, \$31.27.....	49 27	
Déboursés dont les détails sont indiqués dans le rapp. de 1886-87, partie II, p. 187	633 02	
		954 11
Holland Frères, rapport de l'enquête de la commission—		
Vacation, 14 jours, du 8 au 23 déc., 1887, à \$5.....	70 00	
Transcription des témoignages, 710 folios, à 30c.....	213 00	
Frais de voyages.....	8 95	
Montant payé dont les détails sont indiqués dans le rapport de 1886-87, partie II, page 187 .....	503 60	
		795 55
"Gazette," Montréal—		
2,100 rapports, \$266.25; 6 tableaux, \$3.50.....	269 75	
Timbres-poste, \$8.70; adresser et expédier, \$10.....	18 70	
		288 45
"Free Press," London—		
800 exemplaires de l'enquête, \$105; frais de port, \$2.74 .....		107 74
"Mail," Toronto .....		15 00
P. Z. Chouinard, transcription, à 10c. par 100 mots.....		24 15
Hôtel Windsor, Montréal—		
Chambre pour séances des commissaires, 8½ jours, à \$3 .....	25 00	
11 jours, à \$5; messagers, \$1.65.....	56 65	
		81 65
Bureau de la papeterie .....		22 81
L'hon. G. W. Burbidge, préparer une revue de la refonte de l'Acte des chemins de fer, et rédiger les amendements et ajoutés.....		500 00
		13,597 21
Moins—Remboursé par Thos. E. Kenny .....		22 50
		13,574 71

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—51



EXAMENS ET INSPECTIONS—CHEMINS DE FER.		\$ cts.	\$ cts.
Appoint. dans le départ., non imputés au gouvern. civil..... (Voir page D-1)			3,622 34
Frais de voyages—			
Thos. Ridout, \$743.91; avance, \$200 .....	943 91		
Marcus Smith, \$160; avance, \$150 .....	310 00		
L'hon. J. H. Pope, \$408.44; F. J. Lynch, \$29.85.....	438 29		
E. V. Johnson, \$154.10; R. C. Douglas, \$50.35.....	204 45		
S. McKean, \$10; J. S. Covert, \$2.50.....	12 50		
C. Schreiber, \$69.50; L. K. Jones, \$23.80.....	93 30		
H. F. Forest, ingénieur-inspect, service, 6 jours, à \$4, \$24; frais de voy., \$7			2,002 45
Chas. C. Gregory, services, 2½ mois, à \$300.....			31 00
L. H. Black, services se rattachant à l'inspection de l'embranchement Harvey,			650 00
4 jours, à \$5, \$20; dépenses, \$5 .....			25 00
Geo. Gibson, A.T.P., tracés et mesurages se rattachant au chemin de fer			26 50
St. C. et C. N. ....			
J. G. C. Blackwell, copie des témoignages de l'enquête tenue sur les corps			6 00
des hommes tués sur le chemin de fer Caraquette.....			
L. R. Harrison, services d'homme de loi.....			24 24
Frais de messagerie.....			6 25
Dépenses relatives aux wagons officiels—			
C. S. Shaw et Cie, plats pour wagon "Ottawa" .....	9 20		
Chemin de fer C. A., loyer de terrain pour hangar à wagon.....	10 00		
do fournitures pour wagons.....	31 03		
J. W. Douglas, chargeur, wagon "Ottawa" .....	426 00		
do allocation pour pension, 366 jours, à 75c.....	274 50		
Blanchissage.....	51 55		
G. M. Holbrook, 2 habillements pour J. W. Douglas .....	54 00		
Jas. Crossen, réparer un wagon .....	573 43		
Hearn et Harrison, réparer un niveau.....			1,429 71
Dépenses relatives à l'exploration du ch. de fer Liverpool et Annapolis—			6 85
H. A. F. MacLeod, appointements, 2 mois et 29 jours, à \$200.....	593 33		
do dépenses .....	115 64		
A. J. Ford, services comme guide, 12½ jours, \$25; dépenses, \$8.25.....	33 25		
J. McV. Munro do 9 do \$18; do \$2 .....	20 00		
Louage de cheval, \$42; toile à calquer, \$7.19.....	49 19		
Dép. relatives à l'exploration pour voie souterraine de l'île du P.-Edouard—			811 41
F. G. Jonah, appointements, \$100; dépenses, \$26.50.....	126 50		
C. D. Sargent, appointements, \$25; dépenses, \$7.....	32 00		
Pilotes, \$124.05; journaliers, \$96.....	220 05		
Peake Frères, et Cie, ancres, ferronnerie et câble.....	52 48		
Poser et peindre un signal, \$10; télégrammes, \$2.52.....	12 52		
Louage de chaloupe et de cheval, \$46; pension des hommes, \$77.20.....	123 20		
Dépenses de l'inspection du chemin de fer de la Cie Spring-Hill.....			566 73
			10 00
STATISTIQUE DES CHEMINS DE FER—IMPUTABLE SUR LE REVENU.			9,218 59
L. R. Harrison, services d'homme de loi .....	18 90		
D. O'Connor do .....	71 54		
L. K. Jones, frais de voyages.....			90 44
			25 25
			115 69

SOMMAIRE DES DÉPENSES DES CHEMINS DE FER ET CANAUX—IMPUTABLE SUR LE REVENU.		\$	cts.	\$	cts.
<i>Canaux :—</i>					
Canal Lachine .....		7,996	38		
do Beauharnois.....		14,411	97		
do Welland.....		9,212	42		
do Chambly .....		65,536	64		
Ecluse Sainte-Anne.....		1,372	59		
Canal Rideau.....		18,889	48		
Divers travaux, non autrement pourvus.....		1,528	44		
Arbitrages et adjudications .....		5,775	43		
Levés hydrographiques et inspections, Canaux.....		7,368	76		
Chaussée du lac Saint-François.....		4,133	88		
Nouveau dragueur à vapeur et nouveaux chalans.....		14,419	60		
Commission du canal Lachine.....		2,835	40		
				153,480	99
<i>Chemins de fer :—</i>					
Commission des chemins de fer.....		13,574	71		
Levés hydrographiques et inspections, chemins de fer.....		9,218	50		
Statistique des chemins de fer.....		115	69		
				22,908	90
				176,389	89
SUBSIDES AUX CHEMINS DE FER—IMPUTABLE SUR LE FONDS CONSOLIDÉ.					
Chemins de fer Albert du Sud-Est.....		18,428	57		
do de la Baie des Chaleurs.....		50,300	00		
do de Bouctouche et Moncton.....		20,573	57		
do de Caraquette.....		40,050	00		
do Dominion Lime.....		11,840	00		
do Drummond .....		15,057	00		
do International .....		8,960	00		
do Joggins.....		26,138	78		
do Leamington et Sainte-Claire.....		32,000	00		
do du Long-Sault et du Lac Témiscamingue.....		3,000	00		
do de Montréal et de la Jonction du lac Champlain.....		16,400	00		
do du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Edouard.....		16,000	00		
do du Nord et de l'Ouest.....		159,400	00		
do de Pontiac et de la Jonction du Pacifique.....		24,158	00		
do de Québec et du Lac Saint-Jean.....		232,013	00		
do du Saint-Laurent, Basses Laurentides et Saguenay .....		28,383	00		
do de Témiscouata.....		249,684	00		
do de Toronto, Grey et Bruce.....		14,656	00		
do du Pacifique Ontario Ouest.....		60,000	00		
				1,027,041	92
<i>Sommaire des paiements à compte des subsides aux chemins de fer :—</i>					
1883-84.....		208,000	00		
1884-85.....		403,245	00		
1885-86.....		2,701,249	00		
1886-87.....		1,406,533	00		
1887-88.....		1,027,041	92		
		5,746,068	92		

## TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.

OTTAWA—NOUVEL ÉDIFICE.		Report.....		\$	cts.
<i>Estimation jusq. 14 novembre 1888.</i>				315,024	06
		<i>Fanx frais pour toit en cuivre.</i>			
Maconnerie de pierre et de briques.....	222,657 00	Abat-jour, 3.....	1,814 25		
Soliveaux en place, 41,250 pieds.....	577 50	Bandes en cuivre au toit, 3,585 pds c.....	895 00		
Planchéier les corrid., 19,000 do.....	228 00	Ouvr. à l'abat-jour, pavillon S.-E.....	429 00		
Planch. en pin, posé, 55,000 do.....	1,540 00	Piédestaux en cuivre orné, 12.....	326 40		
do érable, posé, 16,000 do.....	1,088 00	Tuyau conducteur, 162 pds car.....	216 30		
do do en main, 55,600 pds.....	2,946 80	Goutières en cuivre, 87½ pds car.....	165 77		
Chassis doubles et cadres, pin—		Vitres pour abat-jour, 310½ pds.....	139 72		
14 à \$5, 20 à \$8, 51 à \$9, 18 à \$15.....	959 00	Modifier des finissements ornés.....	128 00		
Chassis doubles et cadres, cerisier—		Couverture en cuivre, 106½ pds.....	79 87		
26 à \$15, 64 à \$40, 102 à \$50.....	8,050 00	Déduction—	319,218 37		
Portes et cadres, pin, 46.....	368 00	Ouvrage à faire.....	\$ 2,406 16		
do cerisier, 90.....	4,230 00	Drawback.....	13,882 21		
Plâtrer des plafonds, 1,988 verges.....	421 72	Payé en 1883-84.....	7,510 00		
do murs, 21,081 verges.....	3,794 58	do 1884-85.....	32,450 00		
Jointoyer en ciment 5,782 pds. lin.....	2,302 44	do 1885-86.....	95,020 00		
Moulures 450 do.....	162 00	do 1886-87.....	85,720 00		
Baguettes 475 do.....	38 00	do 1888-89.....	23,210 00	260,198 37	
Corniche au corridor, 1,550 pds. car.....	147 25	Payé à l'entrepreneur en 1887-88.....	59,020 00		
Arches de portes et jambages pour		Toits en fer au nouvel édifice—			
corridor, 500 verges carrés.....	160 00	Prix d'entreprise.....	\$60,000 00		
Jambages d'arches de cor, 263 pds car.....	24 99	Payé en 1888-89.....	8,700 00	51,300 00	
Filets aux corridors, 306 pds lin.....	30 60	M. Teifer, de la Cie de Pouts et Outils			
Chapiteaux de pilastres, 40.....	80 00	Voyage à Ottawa et retour.....	21 55		
Arches dans les corridors, 18.....	72 00	Temps pour do.....	20 00		
Arches segmentaires, 11.....	88 00	Travail de bureau, 10 heures.....	5 00		
Glace, ¼ pce. 6,883 pieds carrés.....	4,680 44	Intérêt sur balance pour emplacem.....	300 00		
do 21 onces, 7,127 do.....	926 51	Compte de dépenses générales.....	8,006 85		
do 32 onces, 6,163 do.....	1,232 60		118,673 40		
<i>Trav. suppl. jusq. 14 novembre 1888.</i>		BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT.			
De la page 572 de 1886-87.....	22,596 37	Réclam. de l'entrep. pour arrérages.....	1,692 26		
Divisions dans le soubassement—		Intérêt, 13½ ans à 6 p. 100, jusqu'au	1,353 80		
Briquetage, 3,500.....	56 00	30 juin 1887.....	3,046 06		
Bois, 6,518 pieds.....	162 95	BASSIN D'ESQUIMALT.			
Tailler des piliers, 287 jours.....	1,004 50	Sur entreprise, page 573 de 1887.....	555,542 92		
Faire des trottoirs temporaires.....	488 25	Excavation, 4,210½ verges cub.....	2,105 24		
Réparer les places pour modèles.....	12 75	Déposer des matériaux, 4,210½ v. c.....	2,105 24		
Peinturer des soliveaux en fer.....	33 14	Dragage, 2,142 verges cub.....	2,142 06		
Plomber les joints de la corniche.....	759 08	Déposer do., 2,142 verges cub.....	3,213 10		
Jointoyer le dessus de la corniche.....	306 90	Béton, 474½ verges cub.....	4,002 75		
Capuchons de cheminées en granit.....	1,575 00	Lest pour caissons, 180 tonnes.....	1,800 00		
Déplacer des seuils.....	51 50	Pierre taillée, 413½ pds cub.....	337 06		
Ciment de Portland, 1,154 brls.....	4,039 00	Dû sur corps-morts, 57,540 lbs.....	575 40		
Pratiquer un panneau dans la chem.....	5 25	Déplacem. du caisson.....	3,000 00		
Couvrir les puits de vent., suppl.....	1,094 80	Essayer le caisson.....	3,000 00		
Lattage en fil métallique sur les divi- sions, 1,000 verges carrées.....	400 00	Pierre, 4,627½ pds car.....	4,627 44		
Plâtrer les divisions, 634 verges car.....	158 50	Réparer le chemin, 945 verges cub.....	945 00		
Corniche en plâtre, 1,328 pds carr.....	204 93	Pris pour l'usage du bassin—			
Exhausser le mur—		Pompe centrifuge.....	2,760 00		
Maconnerie en moellons, 133 v. cub.....	532 00	Hangar à ciment.....	1,400 00		
Pierres de rang de 8 pces, 399 v. car.....	1,795 50	Bureau, cave et accessoires.....	700 00		
Trottoirs granolithiq., rues Metcalfe, Wellington et Elgin—		Cottages.....	450 00		
7,360½ pieds carrés, à 42½c.....	3,128 21	Forge.....	235 00		
		Atelier de charpentiers.....	180 00		
		Poudrière.....	120 00		
<i>Toit en cuivre.</i>		A reporter.....	589,241 21		
Toit en cuivre, 408 carrés.....	14,280 00				
Corniche en cuivre orné, 916 pds lin.....	3,664 00				
Arétières moulurés, 320 pds lin.....	1,120 00				
Finissements ornés, 10.....	750 00				
A reporter.....	315,024 06				



BASSIN DE RADOUX D'ESQUIMALT--Suite	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
A reporter.....	589,241	21	Bouées de sauvetage, 2.....	11	85
Faux frais depuis nov. 1886.....	20,013	68	Ciment, 34 brls.....	165	00
15 pour 100 sur ouv. supp. pour out- ils et surveillance.....	3,002	05	Fenêtres et moulures.....	60	00
	612,256	94	Réservoirs, 2.....	24	00
Outillage crédité..... \$30,415 51			Enseignes pour l'abri aux machines...	5	25
Payé en 1884-85..... 34,480 00			Erables, 40.....	40	00
do 1885-86..... 325,720 00			Frêne de montagne, 15.....	15	00
do 1886-87..... 164,800 00			Seigle en herbe, 40 lbs.....	8	00
	555,415	51	Bois de construction, 3,420 pieds.....	342	00
Dévidoirs pour boyaux, 2.....	56,841	43	Perches, 2,280 pieds, à 13c.....	296	40
Change sur N.-Y. pour \$300.....	300	00	Poudre Eclipse, 600 lbs.....	192	00
Piet sur dévidoirs de Seneca-Falls...	0	75	Chandelles, 4 lbs.....	1	20
Boyaux, 890 pieds.....	131	90	Bois de service.....	863	10
Lances en cuivre, 4.....	568	62	Ruban, 40 vgs.....	7	50
Rosaces de rechange, 8.....	24	00	Passerelles, 2.....	143	00
Dilateur pour accouplement.....	12	00	Echelles, 6.....	35	00
Anneaux de cuivre jaune sans soud...	15	00	Téléphone au bureau de l'ingénieur...	17	50
Marteau en cuivre rouge.....	3	00	Registre Lloyd.....	25	00
Rondelles, 150.....	3	00	Papeterie.....	2	00
1 paire d'accouplements de rechange.	1,125	00	Plomberie.....	13	95
Cylindre, 27 pouces, 3 pieds.....	1,460	00	Boîte au bureau de poste.....	1	25
Bouées d'ancrage, 2.....	240	00	Fret et charriage.....	206	40
Etauçons, 17.....	884	69	Louage de cheval.....	46	00
Tuyaux en fonte, 1,805½ pds.....	360	00	Journaliers, 144½ jours, à \$2 00.....	288	70
Bornes-fontaines, 6.....	225	00	Maçons, 8½ do do 5 00.....	43	75
Compteurs Siemens, 2.....	68	00	Tail. de pierre, 10 do do 5 00.....	50	00
Ventelles, 3.....	280	20	Briquettiers, 3 do do 5 00.....	15	00
Cales de construction.....	60	35	Chauffeur, 20½ do do 2 50.....	66	00
Filières à coussinets, 2.....	405	00	Peintre, 22½ do do 2 50.....	56	00
Cabestans, 3.....	720	37	A compte des dépenses générales.....	2,947	39
Barres de cabestans.....	131	50		73,344	33
Cordage, 1,010 lbs.....	177	43	Item spécialement voté :	17,383	15
Câble-chaîne, 19 brasses.....	101	80	Balance sur l'entrep. McNamee.e..	90,727	48
Pivots.....	79	08			
Manilles, 7.....	45	18	HAVRE DE PORT-ARTHUR.		
Bois de teck, 180 pieds.....	10	92	Estimat. Stewart, jusqu. 30 sept. '88	89,215	89
Manomètre, 1.....	564	20	1,115,198½ pieds cubes, à 8c.....	2,770	12
Cylindre de machine pneumatique.....	120	15	Matériaux livrés.....	91,986	01
Outils.....	16	60			
Forets, 6.....	1,143	43	Payé en 1886-87..... \$ 13,120 00		
Fontes.....	590	43	do 1888-89..... 20,240 00		
Quincaillerie.....	89	81	Retenue..... 9,196 01	42,556	01
Manille, 718½ lbs.....	72	80		49,430	00
Chaîne, 1,040 lbs.....	68	03	Payé en 1887-88.....	144	00
Poulies, 8.....	30	00	Loyer de bureau, 12 mois, au 30 juin	72	00
Défenses en liège, 4.....	49	00	Gardien de bureau, 12 mois do	24	00
Anneaux de chaîne, 196.....	62	72	Porte-chaines, 12 jours.....	36	00
Plomb, 896 lbs., à 7c.....	40	00	Bûcherons, 18 jours.....	4	00
Rouge de plomb, 500 lbs.....	12	75	Jalonneurs, 2 jours.....	32	00
Blanc de plomb, 150 lbs.....	15	50	Chaloupiers, 16 jours.....	4	00
Clous, 3 barils et 31 lbs.....	13	50	Sondeurs, 2 jours.....	430	00
Huile bouillie, 15 galls.....	25	89	Journaliers, 215 jours.....	29	25
Tuyaux à gaz, 10.....	20	30	Houille, 7,000.....	5	00
Etau, 145 lbs.....	21	25	Boîte à houille.....	11	00
Pièce.....	20	00	Porte-carte et étni.....	4	25
Coupe-tuyaux, 3.....	17	85	Charpenterie dans le bureau.....	27	55
Brouette en fer.....	13	70	Quincaillerie.....	19	15
Poinçons, 4.....	11	25	Forgeage.....		

## TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE CAPITAL.

HAVRE DE PORT-ARTHUR.		\$	cts.	BASSIN DE RADOUR, LÉVIS.		\$	cts.
Report. ....		50,288	55	Dette assumée par le Canada—			
Galon-mesure. ....		4	00	Avances de 1878-79.....		50,000	00
Papeterie. ....		3	05	do 1879-80.....		75,000	00
Pard. et chapeaux en toile huilée, 2.		6	50	do 1880-81.....		175,000	00
Mitaines imperméables, 3 paires.....		2	25	do 1881-82.....		50,000	00
A compte des dépenses générales.....		6,206	88	do 1882-83.....		75,000	00
		56,511	23	do 1883-84.....		137,000	00
RIVIÈRE KAMINISTIGUIA.				do 1884-85.....		110,000	00
Dragage: 12 août au 10 nov. 1887—				do 1885-86.....		52,000	00
125,035 verges cubes, à 18c.....	22,506	30		do 1886-87.....		20,000	00
Billets de ch. de fer, P.-A. au Ft.-W..	12	50		do 1887-88.....		166,000	00
Charriage.....	5	75				910,000	00
Ligne de sondage .....	2	00		SOMMAIRE DU CAPITAL.			
Perche de sondage.....	2	00		Edifice sur la rue Wellington.....	118,673	40	
Louage de chaloupe.....	13	50		Librairie—Ancienne réclamation....	3,046	06	
A compte des dépenses générales.....	866	70		Bassin de radoub d'Esquimalt.....	90,727	48	
	23,408	75		Havre de Port-Arthur.....	56,511	23	
CAP TORMENTINE.				Rivière Kaministiquia.....	23,408	75	
Creuser deux puits d'essai.....	11	00		Cap Tormentine.....	4,744	43	
Louage de cheval.....	22	83			297,111	35	
Transporter la malle, 6 mois.....	6	00		Bassin de radoub de Lévis.....	910,000	00	
Télégrammes.....	1	76			1,207,111	35	
Bûcherons.....	1	87		Par le gouvernement anglais pour le			
Nettoyer le bureau.....	1	25		bassin de radoub d'Esquimalt.....	243,333	33	
Encre à copier.....	0	50			963,778	02	
A compte des dépenses générales.....	4,699	22					
	4,744	43					

## EDIFICES PUBLICS—NOUVELLE-ECOSSE.

## AMHERST.

	\$ cts.
Clôture sur deux côtés de la cour...	160 00
Réparation après le feu—	
Peint. le côté de la rue Victoria...	32 00
Réparer la corniche.....	30 25
do les portes.....	12 00
Porte coupée, échelle, ciment.....	3 75
Caisse d'épargne—	
Pupitre, noyer noir.....	60 00
Poser 22 verges de tapis.....	24 00
Table.....	20 00
Chaises, 2.....	19 00
Lampes, 2.....	10 00
Châssis doubles, 6.....	34 50
Addition à la cheminée.....	50 00
Temps des plombiers.....	24 60
Matériaux des plombiers.....	16 09
Cheminée, 102 livres.....	8 16
Soupapes, 2.....	2 30
Marches en granit.....	46 80
Réparations des charpentiers.....	7 55
Quincaillerie.....	2 08
Matériaux pour nettoyer.....	3 76

## BADDECK

	566 84
Hangar à houille.....	175 00
Drain et grillage, 450 verges cubes...	135 00
Inst. les chamb. du percep. et dir. de p..	115 00
Puits et pompe.....	65 00
Manteau en ardoise d. la ch. du percep.	25 00
Armoire dans la ch. du percep. ....	25 00
Radiateur remplacé.....	25 00
Couverts de radiateur, 3.....	15 00
Mâts de pavillon placés.....	10 00
Bouton de porte.....	2 00
Vitrierie.....	0 75
Compte des frais généraux.....	300 00

## HALIFAX.

	892 75
Bureau de poste—	
Changer le casier aux lettres.....	26 25
Réparer le casier aux journaux.....	5 75
Répar. dans le bur. des mand. post.	9 10
Changer la table à timbrer.....	16 00
Echelle.....	7 00
Tablettes.....	8 00
Charpenterie.....	14 25
Portes et plafond à l'entrée.....	58 00
Nettoyage et blanchissage, 8 jours.	10 00
Chaudière—	
Plombiers, 178 heures.....	36 50
Matériaux de plombiers.....	20 10
Briquetier et journalier.....	4 00
Charriage, 8 voitures.....	2 40
Nettoyer les bassins et le tuyau.....	1 50
Appareils à gaz.....	16 82
Lieux d'aisances, 3, installés.....	125 00
Réparer les lieux d'aisances.....	30 85
Vestibule à l'entrée nord.....	150 00
Bouton de porte pour l'entrée nord...	10 00
Réparer la porte du coffre de sûreté.	8 00
do les portes.....	21 35
do les châssis.....	38 45
do les chaises et les tables.....	12 60

Report ..... 631 92

## Report.....

	\$ cts.
	631 92
Nettoyer les meubles.....	18 54
Chaux, 1 baril.....	1 40
Blanchir dans le soubassement.....	10 00
Natte en caoutchouc pour salle.....	4 75
Quincaillerie.....	5 85
Doubles châssis, 3.....	69 00
Couvrir les marches.....	3 50
Nettoyage.....	26 00
Compte des frais généraux.....	188 12

959 08

## SYDNEY-NORD.

Entreprise pour l'édifice, complétée.	13,900 00
Appareils dans le bureau de poste...	1,560 00
Changements dans l'élévation.....	1,500 00
Contre-portes, marches, plateforme.	390 00
Egout additionnel.....	217 00
Clôture en planche, 170 pieds.....	33 50
Latrin., cendrier, pont au-d. de l'égout	91 00
Egout de la fondation.....	60 00
Couper une porte dans le bur. du gaz	50 00
Portique dans le bureau de poste.....	50 00
Pruche sous la salle, 110 pieds.....	13 20
Chauffer l'édifice, du 1er janvier au	
13 avril 1886—	
Chauffeur, 101 jours.....	101 00
Houille, 24 tonnes.....	54 00

18,079 70

Payé ..... \$14,520 00

Retenu pour compléter. 250 00

14,770 00

3,309 70

Bal. de \$1,275 pour l'appar. de chaufr.

Coffre de sûreté..... 475 00

Frais de messag. sur coffre de sûreté

venant de Toronto, et placer..... 200 00

Devants de bois aux lett. et serrur, 400

Boulons et écrous pour do., 400..... 776 00

Fret et emballage pour do. .... 12 00

Comptoir, 14 x 43 x 31..... 7 87

Pupitres, 4: \$45, \$40, \$25, \$15..... 190 00

Faire 2 tapis..... 125 00

Tables, 3 à \$15..... 60 00

Armoires, 2: \$30, \$26..... 45 00

Lave-mains, 2: \$25, \$20..... 56 00

Chaises, 6: 2 à \$5.50, 4 à \$3.25..... 45 00

Chaises, 4: 2 à \$8, 2 à \$3..... 24 00

Bancs, 2..... 22 00

Support d'une presse à lettre..... 4 00

Canapé, 8 pieds..... 12 00

Chandeliers, 3..... 10 00

2 lampes suspendues..... 30 00

Lampes, 13..... 12 00

Abat-jour, 19..... 21 50

Tuyaux de poêles, et les monter..... 24 20

Réparer la fournaise..... 12 80

Réparer les tuyaux à l'eau chaude... 15 50

Réparer la boîte à houille..... 25 13

Timbre et tampon..... 7 87

Guichet..... 5 25

Quincaillerie..... 0 84

Compte des frais généraux..... 7 10

671 55

6,226 14

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-57



## EDIFICES PUBLICS—NOUVELLE-ÉCOSSE.

PICTOU.	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
<i>Chauffer la maison de douane.</i>			633 50
Appar. de chauffage, à l'entreprise....	1,325 00	Canapé.....	25 00
Radiateurs supplémentaires, 3.....	150 00	Chaises, 4: \$16.50, \$5.50, \$5.50,	
Conduire l'appar. de chauffage, 49 j....	98 00	\$8.50.....	36 00
Réparer les pompes foulantes.....	13 50	Chaises, 6: 3, à \$9.50; 3, à \$1.25.	32 25
Lieux d'aisances "National," 3, plac.	200 00	Coussins, 4.....	4 00
Reconstruire 4 cheminées.....	79 00	Miroir.....	4 50
Replacer 500 briques dans le mur.....	55 00	Consoles, 3.....	3 00
Jointoyer sous la corniche.....	17 78	Tapis.....	36 65
Brigues, 4 M., à \$14.....	56 00	Nattes.....	28 18
Fret et débarquement des briques....	19 20	Crachoirs, 5.....	7 50
Main-d'œuvre pour égout, 7½ jours....	9 69	Horloge.....	11 00
Appar. à gaz p.la gr. chamb. du R.I.	6 00	Nattes en caoutchouc, 2.....	7 00
Nettoyer les poêles et tuyaux, 19½ h.	2 88	Réparer les meubles.....	16 00
Rouleaux de rideaux, 10 jeux.....	4 00	Comptoir.....	50 00
Rideaux de laine, 128 verges.....	32 00	Pupitres, 2: \$40, \$25.....	65 00
Pers. et cordon à rideau, 28½ doz....	9 69	Barrière et clôture.....	19 00
Plomb en feuille.....	37 09	Paravent.....	23 50
Charpenterie.....	14 99	Rideaux, 2: \$7.50, \$6.50.....	14 00
Quincaillerie.....	8 62	Canapé.....	10 50
Table.....	3 25	Chaises, 3: \$9.50, \$7.75, \$7.75....	25 00
Réparer les tuyaux de conduite.....	5 00	do 5: \$6.75, \$4, 3 à \$3.75....	22 00
Encanteur: commission.....	2 67	do 6: 2 à \$2.75, 4 à \$1.10....	9 90
do sonner une cloche.....	0 25	Horloge astronomique.....	65 00
Télégrammes.....	0 81	Support d'une presse à lettre.....	8 50
Frais de port.....	0 24	Tapis.....	26 50
Compte des frais généraux.....	522 33	Linoléum.....	10 73
	2,672 99	Crachoirs, 8.....	13 50
		Nattes en caoutchouc, 2.....	7 00
PICTOU.		Miroir et console.....	7 75
<i>Chauffer l'hôpital de la marine.</i>		Boîtes à cadenas, 2.....	4 75
Appar. de chauffage, à l'entreprise....	639 00	Marches d'escalier.....	3 75
Mur de brique dans la cave.....	74 90	Ajustages.....	8 10
Charpenterie.....	10 22	Blanchissage.....	10 00
Charriage de pierre et de cendre.....	5 00	Charpenterie—	
Réparations au plâtrage.....	1 25	Bureau du revenu de l'intérieur....	90 75
Compte des frais généraux.....	376 11	Poids et mesures.....	50 00
	1,106 48	Bureau de poste.....	9 30
BUREAU DE POSTE DE SYDNEY.		Bureau de poste et caisse d'éparg.—	
Compte des frais généraux.....	0 45	Balance de \$2,300 pour fournitures	1,400 00
		Balance de \$2,440 pour appareil de	
QUARANTAINE DE SYDNEY.		chauffage.....	440 00
Balance de \$2,250 sur entreprise.....	450 00	Rideaux pour 12 châssis, 2me étage..	100 80
Compte des frais généraux.....	114 21	Treillis en fil de laiton, 30 pds carrés	47 50
		Vitrierie.....	6 10
YARMOUTH.		Poser les conduites d'eau.....	45 00
Comptoirs, 2: \$100, \$100.....	200 00	Plomberie.....	11 35
Pupitres, 3: \$80, \$80, \$65.....	225 00	Compte des frais généraux.....	525 00
do 3: \$40, \$20, \$20.....	80 00		3,974 95
do 4: \$9.50, 3 pour \$41.....	50 50	SOMMAIRE—NOUVELLE-ÉCOSSE.	
Livre de caisse p.le pup. du percept.	26 00	Amherst, bureau de poste.....	560 84
Tables pour sortie d'entrepôt.....	40 00	Baddeck do.....	892 75
Support d'une presse à lettre.....	12 00	Halifax, édifices fédéraux.....	959 08
A reporter.....	633 50	Sydney-Nord.....	6,220 14
		Pictou, douane, chauffage.....	2,672 99
		Pictou, hôpital de marine, chauf....	1,106 48
		Sydney, bureau de poste.....	0 45
		Sydney, station de la quarantaine....	564 21
		Yarmouth, bureau de poste.....	3,974 95
			16,957 89

EDIFICES PUBLICS—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

CHARLOTTETOWN.		Report.		\$	cts.
<i>Bureau de poste.</i>				4,764	37
Balance de \$3,750 pour installation.	700 00	Rouleau sur pupitre.....		4	00
Latrines, 3.....	37 00	Râtelier de cuivre pour liasse .....		4	00
Poser l'élévateur.....	25 00	<i>Caisse d'épargnes.</i>			
Modifier do .....	10 00	Balance de \$2,074.89 pour installation		424	89
Faux frais pour balustrades.....	30 00	Ecran en cuivre au lieu d'acier.....		315	00
Peinture supplémentaire.....	36 59	Tubes en cuivre plus gros.....		52	50
Bois de service et moulures supplém.	25 00	Peinture supplémentaire.....		6	60
Plinthe et moulures.....	15 00	Arches en fer et en frêne, 3 .....		9	00
Changer les portes.....	27 50	Panneaux en frêne dans les écrans...		10	00
Casiers dans la voûte.....	10 00	Bassins.....		30	00
Divers ouvrages.....	151 81	Divers ouvrages.....		8	45
Boîte aux lettres portative .....	10 00	Plaques pour portes, 3.....		30	00
Grandes boîtes et serrures, 21.....	52 00	Pupitre.....		85	00
Ajustage de clefs, 40 jours.....	64 00	Persiennes, 17.....		51	00
Bureau pour timbres.....	15 00	Tapis carré.....		26	00
Devants de boîtes et serrures..	1,940 00	Nattes de fibre de coco, 40 vgs.....		20	00
Boulons et noix, 1,000.....	30 00	Armoire pour livres.....		20	00
Boîtes, fret et emballage pour do.....	16 08	Brouette en noyer.....		16	00
Râtelier Harrison, pour 70 sacs.....	175 00	Tablettes pour livres.....		15	00
Fret sur do.....	14 73	Filtre à l'eau et tablette.....		14	65
Pupitre.....	45 00	Chaise Centenaire.....		13	50
Chaises : \$13.50, \$7, \$2.50 et \$2.50...	25 50	Paillasson, 2.....		13	00
Banc.....	2 50	Chaises : 2, à \$5 ; 4, à \$2.50... ..		20	00
Consoles, 5.....	17 00	Tabourets rotatoires, 3.....		9	00
Persiennes, 2.....	5 00	Support pour presse.....		6	00
<i>Bureau de douane.</i>		Tampon d'oblitérateur.....		5	00
Balance de \$1,152.91 pour installat.	202 91	Ecran pliant.....		3	00
Noyer au lieu de merisier, 440 pds...	99 00	Râtelier pour chapeaux et habits.....		3	00
Huiler le plancher, 1,400 vgs.....	77 00	Escabeau.....		2	75
Tablettes, 250 pds.....	22 50	<i>Bureau du revenu de l'intérieur.</i>			
Peinture supplémentaire.....	13 50	Comptoir et casiers.....		151	75
Serrures pour latrines, 8.....	12 00	Tapis, 43½ vgs., posé.....		68	50
Tiroirs supplémentaires, 10.....	10 00	Tablettes dans le magasin.....		46	00
Poignées pour tiroirs, 43 .....	4 30	Cabinet, portes en verres.....		38	00
Changer la contre-porte.....	8 50	Pupitre bas.....		65	00
Guichet en coulisse.....	8 00	Pupitre.....		44	00
Ventilateurs dans les châssis, 3.....	12 00	Pupitre à piédestal.....		42	00
Serrures Greenleaf, 11.....	11 00	Pupitre double.....		18	00
Plombage.....	19 05	Tables, 2 : \$19, \$7 .....		26	00
Divers ouvrages.....	36 80	Chaise Centenaire.....		12	50
Bibliothèque en noyer.....	75 00	Chaises, 3 : \$7.50, \$7.50, \$4.50.....		19	50
Pupitre rotatoire.....	85 00	do 3, à \$1.....		3	00
Pupitre.....	50 00	Tabourets : 2, à \$3.75 ; 3, à 60c.....		9	30
Pupitre Lansdowne.....	45 00	Paillasson.....		5	50
Tapis, 55 vgs., posé.....	90 05	Persiennes, 9.....		43	80
Chaises Centenaires, 3.....	38 00	Divers ouvrages.....		9	08
Tabourets : 1 à \$7 ; 5 à \$4.50. ....	29 50	<i>Bureau des poids et mesures.</i>			
Tabouret rotatoire.....	4 00	Pupitre et casiers.....		43	50
Chaises : 1 à \$7.50 ; 3 à \$5.....	22 50	Persiennes, 13.....		23	00
Chaises perforées, 8 à \$2.50.....	20 00	Support et armoire.....		21	25
Persiennes, 13.....	94 80	Contre-portes.....		20	00
Pupitres, 2 : \$15 et \$10.....	23 00	Chaise Centenaire.....		13	50
Supports de presses, 4.....	21 50	Tables, \$5.50, \$4, \$3.50, \$2.75.....		15	75
Armoire de 240 casiers.....	55 00	Banc, \$6.25 ; support, \$4.50.....		10	75
Armoire pour formules.....	14 00	Tabouret rotatoire.....		7	50
Tiroirs, 10.....	12 00	Console.....		5	60
Serrure Chubb.....	3 00	Plombage.....		3	25
Armoire à casiers.....	7 50	Peinture supplémentaire.....		1	10
Modifier les pupitres.....	15 00	Divers ouvrages.....		24	82
Tables : \$6.50, \$6 et \$5.....	17 50				
Nattes, 3.....	7 50				
Escabeaux : \$5, \$3.50 et \$2.75 .....	11 25				
Paillasson.....	5 00				
A reporter.....	4,764 37	A reporter.....		6,773	66
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D=59	



## EDIFICES PUBLICS—ILE DU PRINCE-EDOUARD.

CHARLOTTETOWN—Suite.		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		6,773	66	Report.....		8,318	62
<i>Bureau de l'inspection du gaz.</i>				Niveler autour des édifices—			
Plombage .....	52	07		Main-d'œuvre, 202½ jours, à \$1.00.		202	50
Pupitre en noyer.....	47	00		do 24 do 1.10.		26	40
Persiennes, 3.....	7	80		Charretiers, 32 do 2.00.		64	00
Chaise en cuir.....	7	00		Menuisiers, 3 do 1.50.		4	50
Tabouret rotatoire.....	4	00		Charriage de cendres 50 voyages.		9	40
Charriage.....	1	00		Maçonnerie.....		27	37
				Graine d'herbe, 164½ lbs., à 25c....		41	13
				Déboursé par Stirling et Harris.....		120	25
				Compte des frais généraux.....		1,532	17
<i>Marine et pêcheries.</i>						10,346	34
Pupitre tournant .....	80	00		MONTAGUE.			
Balustrade, 20 pds.....	27	00		Fournitures à l'entreprise.....		765	00
Plombage .....	25	00		Tissu en fil de fer, 27 vgs. carrées...		81	00
Bibliothèque .....	20	00		Persiennes, 26.....		55	00
Tapis, 18½ vgs.....	18	50		Poser les persiennes.....		8	00
Cadre de porte et serrure.....	16	20		Poêles Globe, 3.....		66	00
Tapis carré.....	16	00		Pupitre sur piédestal en frêne.....		22	00
Chaise tournante.....	13	50		Comptoir en frêne.....		19	00
Plancher, 3 carrés.....	13	50		Chaises: \$2; 3 à \$3.50.....		12	50
Tablettes, 150 pds.....	13	50		Tables: \$7.50, \$4.75.....		12	25
Table en noyer.....	12	00		Casiers.....		10	00
Chaises en jonc, 4.....	11	00		Revêtement en bois de service—			
Support pour presse.....	5	50		Excavation, 130 vgs. cub.....		62	25
Nattes en fibre de coco, 9½ verges.....	4	75		Nivellement de terre, 150 pds. cub.		37	50
Plombage.....	2	50		Bois de constr., pruche, à \$5.80.		440	00
Divers ouvrages.....	14	08		Main-d'œuvre sur do \$1.85.		148	00
				Briques posées, 2 M .....		36	00
<i>Edifices en général.</i>				Portes, châssis et portes coupées...		21	00
Pompe à vapeur et chaudière.....	385	00		Charpente, 600 pds.....		9	60
Morceaux pour do .....	9	33		Ventilateur.....		3	00
Placer la chaudière.....	19	95		Plancher, 64 pds.....		1	60
Persiennes, 22.....	85	83		Bardeaux, 350 pds.....		21	00
Contre-portes, devant et derrière.....	75	00		Peinturage, 40 vgs.....		10	00
Trottoirs, devant et derrière.....	70	00		Clôture en perches, 46 pds.....		23	00
Modifier le ventilateur.....	65	00		Clôture en planches, 76 pds.....		15	20
Lettre sur les portes, 16 jours.....	48	00		Usage d'un lot durant la construct.		25	00
Ajuster les clochettes électriques .....	40	50		Compte des frais généraux.....		2	40
Boîtes et glissoirs pour charbon .....	30	00				1,906	30
Enseignes, 14.....	25	00		SUMMERSIDE.			
Enlever la vieille clôture.....	25	00		Plateforme à l'entrée de la cour.....		19	50
Couvrir la clôture de l'extérieur.....	20	00		Traverses sous la plateforme .....		30	00
Peinturage supplémentaire.....	18	45		Planchier et peinture.....		10	00
Plombage.....	17	10		Mât de pavillon, placé.....		8	75
Echelles.....	16	00		Lampes de rues, 2.....		21	50
Plaques de portes, 28.....	14	00		Réparer les lampes.....		0	25
Escabeaux, 2.....	6	00				90	07
Latrines dans le soubassement.....	6	00		SOMMAIRE, I. P.-E.			
Banc pour portique .....	2	50		Edifices fédéraux de Charlottetown..		10,346	34
Divers ouvrages.....	75	40		Bureau de poste de Montague.....		1,906	30
Gardiens—				Edifices publics de Summerside.....		90	07
M. Mahar, 31 nuits.....	31	00				12,342	71
P. Mahar, 42 jours, 10 nuits.....	48	00					
A reporter.....	8,318	62					



ÉDIFICES PUBLICS—NOUVEAU-BRUNSWICK.

BATHURST.		PENITENCIER DE DORCHESTER.	
	\$ cts.		\$ cts.
Installation, à l'entreprise—		Fer, 2,781 lbs.....	72 72
Douane et revenu de l'intérieur.....	220 00	Plomb en morceaux, 2,025 lbs., à 3¼c	70 87
Balance de \$1,300 pour le bur.de p.	410 00	Plomb en feuilles, 73 lbs.....	5 34
Trottoirs en asphalte.....	325 00	Tuyau de plomb, 67 lbs.....	5 36
Clôture autour des édifices.....	106 00	Huile de lin, 30 galls.....	22 90
Coffre de sûreté, de Galt.....	450 00	Blanc de plomb, 50 lbs.....	3 63
do Toronto.....	200 00	Seaux galvanisés, 6.....	3 00
Fret, do.....	17 71	Dessus de cheminées, 7.....	15 00
Emballer et instal. des coffres de sûr..	17 00	Peinture, 370 lbs.....	7 40
Vitrer 12 châssis.....	75 00	Ciment, 2 brls.....	6 20
Finir le grenier.....	36 75	Courroies en cuir.....	80 23
Portique à l'entrée principale.....	12 20	Vis, 1,000.....	35 00
Nouvelles attaches de barrière.....	4 00	Crochets, 612.....	15 30
Appareils de chauffage—		Cadenas, 8.....	9 60
Homme, 8 jours.....	20 00	Briques réfractaires, 250.....	7 50
Voyage.....	20 00	Poêles, 2; \$25, \$6.50.....	31 50
Rideaux pour l'édifice.....	97 00	Quincaille.....	160 40
Pupitre double.....	90 00	Fonte.....	80 93
Pupitre rotatoire.....	85 00	Cuivres.....	16 00
Pupitre.....	35 00	Réparer une scie.....	70 00
Casier.....	50 00	Pin, 3 M. pds, à \$10.....	30 00
Armoire.....	30 00	Houille.....	4 85
Presse.....	22 00	Main-d'œuvre.....	8 50
Chaises, 3, \$20, \$10, \$7.....	37 00	Fret et messagerie.....	12 11
Fauteuils, 12 à \$4; 2 à \$2.50.....	53 00	Frais de port.....	8 45
Chaises, 3 à \$3; 3 \$1.....	12 00	Papeterie.....	1 70
Tabourets, 2 à \$8; 2 à \$3.....	22 00	Télégrammes.....	0 50
Tables, 3, \$23, \$20, \$20.....	63 00	Commis des travaux, bil. de pass....	113 29
Tables, 4, \$16, \$12, \$8, \$5.....	41 00	do subs., 49½ jours.....	123 75
Lave-mains, pots et bassins, 2.....	9 50	Faire des portes en fer, jusqu'31 mai '88	
Canapé.....	8 00	Charpentier, Thos. Kee, 227 jours.....	510 75
Horloge-calendrier.....	20 00	Maçon, Wm. Fegan, 262 jours.....	524 00
do de huit jours.....	14 00	Mécanicien, Jas. McLean, 251 jours.....	504 00
Paillassons, 2 à \$12; 2 à \$8.50.....	41 00	Serrurier, Robt. Collins, 260 jours.....	520 00
Miroir.....	3 00	Résidence du préfet—	
Tapis, 2.....	47 00	Tapis de Bruxelles, 74 verges.....	88 25
Patère.....	10 00	Bordure de Bruxelles, 110 verges..	129 25
Tablettes.....	8 00	Tapiserie, 36½ verges.....	24 46
Taquets pour murs.....	15 00	Linoleum, 62½ verges.....	61 25
Lampes et accessoires.....	17 00	Prélar, 35 verges.....	35 00
Lampes, 5.....	10 00	Tapiserie Balmoral, 98 verges....	77 70
Lampes, 3.....	4 25	Rideaux, 1 paire.....	13 50
Compte de dépenses générales.....	216 00	Paillassons, 2, \$5, \$4.75.....	9 75
	2,973 41	Nattes, 6.....	10 20
		Pots, 18.....	2 25
QUARANTAINE DE CHATHAM.		Chaines et crochets de rideaux, 7.....	1 82
Quincaille.....	41 89	Clous pour escalier, 36.....	1 65
Épinière blanche, 3,800 pds.....	32 50	Compte de dépenses générales.....	4,862 05
Voliges, 1,768 pds.....	16 28		8,397 91
Planches à lambrissage 500.....	17 50		
Bardeaux, 5½ M.....	13 75	FREDÉRICTON.	
Portes, cadres, châssis.....	13 00	Allée en asphalte, 1,041½ verges car.	437 55
Divers bois de service.....	30 10	Réparer l'asphalte, 714 verg. car.....	142 80
Charpentiers, 81 jours.....	182 44	Briq. et peinture (entrep.).....	150 00
Journaliers, 39½ jours.....	53 88	Châs.doub, porte, plateau (entrep)	89 37
Charretiers, 10½ jours.....	21 00	Nivellement sur la rue Queen.....	162 50
Maçon, 7 jours.....	14 00	Répar. la courbe de la rue Carleton...	35 00
Peintre, 7 jours.....	10 50	Placer un mât de pavillon.....	48 01
Briques, 1,700.....	20 40	Verre, posé.....	10 00
Chaux et pierres.....	8 60	Pruche, 1,757 pds.....	12 30
Passage d'eau.....	5 00	Stores de fenêtres, 38.....	167 20
	480 84	Poêle à houille.....	45 00
		Pupitre de bureau.....	65 00
DALHOUSIE.		Pupitre en bois dur.....	28 00
Achat d'emplacement.....	500 00	Casier.....	37 00
Compte de dépenses générales.....	45 73	Chaises de bureau, 2.....	15 00
	545 73	A reporter.....	1,444 73
		DÉTAILS DES DÉPENSES.	D—61

## EDIFICES PUBLICS—NOUVEAU-BRUNSWICK.

FRÉDÉRICTON—Suite.			
Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	1,444 73		3,718 23
Presse et support.....	10 00	Bibliothèque et tablettes.....	20 00
Casiers dans la route.....	72 00	Chaises : 1, à \$12 ; 6, à \$3.....	30 00
Echelle.....	2 50	Table.....	7 00
Plombiers, 45½ jours.....	80 51	Contre-porte.....	7 50
Pierre et gravier, 7 voyages.....	4 50	Pin, 2,247 pds.....	44 94
Tuyau en terre cuite, 12 pds.....	3 30	Cèdre, 9½ cordes.....	48 00
Quincaillerie.....	13 24	Epinette blanche, 282 pds.....	3 38
Réparations.....	4 10	Bois de service et clous.....	29 00
Corde pour châssis à coulisse.....	1 32	Fret et charriage.....	55 70
Main-d'œuvre, 2 jours.....	3 00	Charriage de sable, 130 brls.....	13 00
Serrure et 7 clefs.....	8 50	Réparer le tuyau et les bassins.....	6 90
Compte de frais généraux.....	433 00	Voyage du commis des travaux.....	45 70
	2,080 70	Subsist. do 49 jours.....	122 50
		Frais de port.....	3 60
		Télégrammes.....	2 58
		Compte des frais généraux.....	75 00
HÔPITAL DE KINGSTON.			4,233 03
Surintendant, 63 jours.....	178 86	BUREAU DE POSTE, PORTLAND.	
Charpentiers, 63 jours.....	94 50	Accessoires, à l'entreprise.....	450 00
Plâtriers, 16 jours.....	28 00	Frais supplém. sur balustrade en fer	10 75
Charretier, 6 jours.....	15 00	do appareils à gaz.....	4 15
Lambris, 2,950 pds.....	47 40	Peinturer des murs, à l'entreprise.....	120 00
Planches en pin, 450 pds.....	7 50	Réparer l'ouvr. en briques et le toit.....	150 00
Blanc de plomb, 225 lbs.....	20 25	Peinturer et sabler.....	220 00
Huile, 14 galls.....	12 60	Blanchir les plafonds.....	38 00
Papier à lambrisser, 110 lbs.....	4 40	Peintres, 19 jours.....	57 00
Chaux et bois de construction.....	6 50	Peinture, 28 lbs.....	5 60
Quincaillerie.....	27 25	Vernis, 2½ galls.....	10 00
Peinture.....	40 00	Vitre.....	18 19
	482 26	Divers peinturage.....	62 50
MOINS—Payé en oct. 1886.....	200 00	Charpentiers, 45 jours.....	109 00
	282 26	Plombiers, 22 jours.....	33 00
MONCTON.		Soudure, 32 lbs.....	9 60
Latrine Nationale.....	70 42	Plomb en feuilles, 96 lbs.....	6 72
Marches de soubassement.....	26 45	Plomberie.....	18 42
Maçonnerie dans le bassin-conducteur.....	25 00	Réparer le toit.....	17 64
Charpenterie pour latrines et citerne.....	25 00	Gravier, 10 voyages.....	4 00
Plomberie.....	15 85	Plâtrage et corniches.....	17 00
Couvrir les marches extérieures.....	12 50	Changer des gouttières.....	9 85
Niveler la cour.....	12 00	Réparer la coupole.....	15 00
Peinturer les chambres des gardiens.....	10 00	Déplacer des vieilles tablettes.....	15 00
Couvrir les châssis du soubassement.....	6 50	Monter un poêle.....	50 62
Réparer la fournaise.....	5 00	Table, \$10 ; chaise, \$9.....	19 00
Natte de ficelle, 5½ verges.....	1 21	Guichets et clefs.....	5 75
Compte de frais généraux.....	25 00	Porte à ressort Norton.....	7 50
	234 93	Quincaillerie.....	43 60
NEWCASTLE.		Main-d'œuvre, 5 jours.....	9 50
Installation, bureau de poste.....	1,960 00	Plafonner le corridor.....	4 00
Pilier au centre du châssis principal.....	644 30	Charriage et planchéiage.....	1 00
Appareils à gaz.....	523 15	Compte des frais généraux.....	83 00
Arrondir les coins des jambages.....	25 00		1,625 39
Ouvrage au pavé, 85 jours.....	145 25	DOUANE, SAINT-JEAN.	
Voyage du contremaître.....	6 50	Peinturer à la douane (entreprise).....	283 00
Châssis doubles et barres en fer.....	100 00	Vernir do.....	20 00
Allée en asphalte, 142 verges carrées.....	63 90	Peinturer la chambre d'immigrat.....	30 00
Plancher do 117 verges.....	26 00	Vitrer et peindre à l'extérieur.....	420 00
Pavage en bois, 16 verges.....	7 00	Tailler et poser une porte.....	121 82
Creuser un puits, 74 pds de profond.....	74 00	Réparer de l'ouvrage en bois dans le	
Tuyau en fer, 99 pds.....	45 24	bureau d'immigration.....	30 00
Quincaillerie.....	47 89	Déménager des meubles du bureau	
Pupitre en noyer, à roulettes.....	50 00	d'immigration.....	5 00
		Toit en gravier.....	269 53
A reporter.....	3,718 23	A reporter.....	1,179 35



## EDIFICES PUBLICS—NOUVEAU-BRUNSWICK.

DOUANE DE SAINT-JEAN— <i>Suite.</i>		Report. ....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	1,179 35		219 99
Jointoyer, à la douane, 14 jours.....	45 00	Plombage.....	16 23
Réparer la part. en brique de la fourn.	23 00	Forgeage.....	8 80
do le plâtre.....	9 00	Réparer la part. en brique de la chaud.	5 15
Châssis circulaires, 2.....	7 00	Enseigne pour la porte de côté.....	4 50
Mettre les châssis.....	4 00	Réparer la clochette et les serrures..	2 75
Faire un plancher.....	2 20	Réparer les batteries.....	5 00
Pupitre en noyer noir.....	45 00		262 42
Tables: \$10.60; 2 à \$12.....	34 60		
Evier.....	6 00	SAINT-STEPHEN.	
Chaises, 2.....	9 25	Plombage, à l'entreprise .....	300 00
Nattes, 2.....	7 35	Menuiserie, pour plombage .....	126 00
Plombage.....	33 42	Coffre de sûreté, de Saint-Jean, livré	300 00
Fontes.....	17 90	Ecran en frêne, bur. du direc. de poste	65 00
Ferronnerie.....	23 77	Changer les portes, 3 paires.....	36 00
Poterie.....	6 10	do la porte du bur. des m. d'arg.	12 00
Verres.....	8 75	Compt. en frêne, bur. du rev. de l'int.	225 00
Boyau en caoutchouc, 50 pieds.....	13 00	Boîte à paq. d. la chamb. de vérificat.	22 00
Réparations.....	10 75	Peinturage.....	25 00
Main-d'œuvre à l'égout, 5½ jours .....	9 11	Pupitres, \$70, \$70, \$65.....	205 00
Compte des frais généraux.....	20 00	do \$32, \$15.....	47 00
	1,514 55	Pupitre pour la grande chambre.....	6 00
EDIFICES DE SAINT-JEAN.		Bibliothèque en frêne.....	10 50
Bureau de poste—		Armoire à casiers.....	4 50
Installation de la poste aux paquets	71 40	Tables, \$15, \$14, \$14, \$10 .....	53 00
Verrous et serrures pour latrines ..	5 80	Horloges de bureau, 2 .....	60 00
Nettoyer 35 châssis .....	17 72	Fauteuils rotatoires, \$17.50, \$17.50,	
Support de balustrade .....	65 00	\$12.....	47 00
Plombage.....	20 99	Fauteuils, 12 .....	60 00
Rideaux de toile de Hollande, 4...	4 00	Tabourets, 2.....	8 00
Réparer un plancher en ciment.....	16 44	Garde-robe.....	20 00
do des chaises.....	2 25	Canapé couvert en cuir.....	28 50
do batteries.....	2 25	Paillason en caoutchouc, 2.....	13 00
Ressort de porte Norton.....	8 50	Porte-parapluie.....	4 50
Lit et literie.....	12 65	Boîtes aux lettres, 3 .....	4 50
Surveiller l'ouvrage à l'entreprise	10 00	Tableau.....	1 35
Armoire à casiers .....	17 00	Coupes pour tiroir à l'argent.....	1 00
Ferronnerie.....	25 44	Stores de fenêtres, 44.....	76 10
Caisse d'épargnes—		Tuyau, 15 pieds .....	8 00
Bibliothèque.....	12 00	Tapis, 30½ vgs., confectionné.....	41 70
Plombage.....	9 08	Grosse toile, 11 vgs. ....	0 66
Réparer l'asphalte du toit.....	4 07	Lanternes extérieures, 2.....	50 00
Linoleum, 7 vgs .....	48 10	Forage pour les lanternes extérieures	2 95
Nattes, 4.....	6 30	Chandeliers, \$31; 2, à \$25; 2, à \$12	105 00
Paillassons, 6 .....	18 05	do \$9; 2, à \$10; 2, à \$6...	41 00
Bibliothèque en noyer noir.....	55 00	Consoles, 7.....	12 90
Lavage de planchers.....	4 50	Allonger une console.....	10 00
Porte à la chaudière.....	35 00	Pendants, 2: \$7.50, \$2.....	9 50
Hôpital de la marine—		Globes, 30.....	11 25
Agrandir le serpent. à l'eau chaude	210 00	Installer des compteurs .....	6 00
Jointoyer la maçonnerie.....	3 98	Transport et dépenses.....	7 50
Bois de service.....	4 81	Compte des frais généraux.....	150 00
Faire un ventilateur .....	23 22		2,217 41
Réparer le toit.....	4 03		
Compte des frais généraux.....	107 50	WOODSTOCK, N.-B.	
	825 08	Balance de \$3,625 sur entreprise.....	1,165 00
BUREAU DE POSTE DE SAINT-JEAN.		Ouvrage supplém., agrandir la jetée	40 00
REG		Nivellement, 13 jours .....	60 85
Grilles en fer, 11, et barres.....	155 00	Paillason, 25 vgs.....	37 50
Poser des barres de grille à 3 chaud.	47 25	Drap.....	10 00
Portes, 3.....	12 24	Réservoir à l'huile, 100 galls.....	28 00
Clefs pour boyau, 11 .....	5 50	Compte des frais généraux.....	459 00
			1,800 35
A reporter.....	219 99		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—63



## EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC.

SOMMAIRE—NOUVEAU-BRUNSWICK.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Bureau de poste de Bathurst.....	2,973 41	Excavation pour égout, 216 vgs. cub.	302 40
Bâtim. de la quarantaine, Chatham.....	480 84	Poser un tuyau d'égout, 108 pds lin.	13 50
Bureau de poste, Dalhousie.....	545 73	Ouv. supp., jointoïem., 1,200 vgs., 15c.	180 00
Pénitencier, Dorchester.....	8,397 91	Portiq. et gal. au-dess. de la p. de cave	103 00
Bureau de poste, Frédéricion.....	2,080 70	Jointoïem., 72 vgs, ciment, p. de mort.	75 00
Hôpital de la marine, Kingston.....	282 26	Changer les renflements, fondements	
Bureau de poste, Moncton.....	234 93	et les bords.....	75 00
do Newcastle.....	4,233 03	Reconstruire l'escalier dérobé.....	35 00
do Portland.....	1,625 39	Bassin breveté et tuyau, placés.....	34 00
Douane de Saint-Jean.....	1,514 55	Assise en pier'e de taille dans la chem.	31 00
Edifices fédéraux, Saint-Jean.....	825 08	Corniche brute, au lieu de bois.....	30 00
Bureau de poste do.....	262 42	Enlever l'évier et la dépense.....	30 00
Edifices fédéraux, St. Stephen.....	2,217 41	Ecritaux en français.....	30 00
do Woodstock.....	1,800 35	Frêne, pas en pin, dans les princ. escal.	25 00
	27,474 01	Bras en fer à l'escalier dégagé, 2.....	21 00
AYLMER.		Châssis dans la cave.....	17 00
Emplacement, Thompson.....	800 00	Volets pour horloge.....	16 00
Compte des frais généraux.....	405 68	Ecrans en fil métalliq à la livrais., 4.....	15 00
	1,205 68	Poignée pour boîtes, 13.....	15 00
COATICOOK.		Garde-robe.....	15 00
Compte des frais généraux.....	451 64	Urinoire et tuyau, placés.....	13 44
QUARANTAINE DE LA GROSSE-ÎLE.		Porte à la tête de l'escalier dégagé.....	11 00
Réparations aux édifices publics—		Tuyaux d'égout dans la cave, 250.....	10 00
Balance de l'entreprise, \$1,150.....	470 00	Petite porte dans une grande.....	10 00
Troisième entreprise.....	2,758 90	Construire un muren ciment.....	9 00
Excavation et réparations—		Marches à la galerie.....	7 00
Prix d'entreprise.....	400 00	Poser les num. sur les boîtes aux lett.	5 00
Peinturer une clôture, 75 vgs. carr.	22 50	Lambrisser le dos de 3 latrines.....	5 00
Réparer 5 lucarnes.....	15 00	Plomb en feuille, 80 lbs.....	5 20
Peinturer le toit d'une boulangerie,		Tôle à toiture, entrée du soubasse-	
128½ verges.....	32 08	ment, 90 pieds.....	4 95
Clôturer le logement du médecin,		Trappe dans la toiture de la tour.....	3 00
68 pieds lin.....	51 00	Crochets, 36.....	3 00
Compte des frais généraux.....	79 80	Lisse autour d'une table.....	2 00
	3,829 28		21,660 23
BUREAU DE POSTE DE HULL.		Payé en 1886-87.....	15,860 00
Entreprise complétée.....	15,445 00	Payé à l'entrepreneur en 1887-88....	5,800 23
Installation du bureau de poste.....	2,200 00	Appareil de chauffage à la vapeur—	
Hangar.....	900 00	Entreprise.....	1,047 00
Toitur. en ardoise, au lieu de tôle—		Surp. de surface de chauffe, 71 pds	60 90
Somme ronde.....	500 00	Tuyau de plomb, 336 pds, 12c.....	43 32
Nonnes et canelur. en plomb, 3,751 lbs	243 81	do 92 do 16c.....	14 72
Corniche en fer p. la tour, 68 pds lin.	136 00	Soupapes, 14 : 10 à \$3, 2 à \$4.50, 2	
Plombiers, 39 jours.....	82 83	à \$6 50.....	52 00
Cuivre pour lucarnes, 87 lbs.....	21 75	Soupapes sphériques, 12 à 75c.....	9 00
Clous en cuivre, 4 lbs.....	2 00	2 hommes, 12 jours, \$4.....	48 00
Fentre anglais, 9 vgs. carr.....	1 35	Tapis, 29½ verges.....	29 50
Lattage en fil métallique au lieu de		Stores de fenêtres, 5.....	6 25
lattes en bois—		Horloge.....	17 00
Lattes en fil métallique au lieu de		Bain, complet.....	27 00
lattes en bois, 2,600 vgs. carr.	520 00	Boyau, 200 pieds.....	40 00
Enlever le plâtre dans le lattage,		Tuyaux, 2.....	1 50
500 vgs. carr.....	125 00	Dévidoir à boyau.....	2 50
Chauffer une bâtisse pour faire sé-		Tuyau de plomb de 8 pds.....	1 20
cher le plâtre.....	125 00	Soudure, 2 lbs.....	0 80
Oter le lattage en bois, 30 M.....	90 00	Plombage, 5 heures.....	1 50
Changer le renflem., 1,100 pièces..	66 00	Portiques, 2 : entreprise.....	91 48
Enlever le plâtre et la latte.....	45 00	Réparer les portes du hangar.....	9 64
Charrier la latte métall. du C.C.P.	5 00	Porte vitrée, placée.....	17 15
		Mettre les châssis doubles.....	3 75
		Oter do do.....	3 75
		Bois de service.....	9 47
		Ferronnerie.....	7 25
		Compte des frais généraux.....	229 00
A reporter.....	20,508 74		7,573 91

## EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC.

JOLIETTE.	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Emplacement, lot LeBlanc.....	3,500 00	Trous pour fermes de toit, 12.....	120 00
Estimation n° 1 sur édifice.....	450 00	Solives pour arches, 12,160.....	486 40
Enregistrement de titre.....	2 50	Changer les fermes et garde-corps....	1,961 90
Bureau pour exposer les plans, 15 jrs	10 00	Faux fr. p. lat. en fil mét., 3,944 v. c.	788 80
Quittance de droits seigneuriaux.....	26 75	Fer pour arches dans la chambre de	
Compte des frais généraux.....	316 35	la fournaise, 3,622 lbs.....	289 76
	4,305 60	Ouv. en fer additionnel pour portes..	60 00
		Latrine additionn., bassin et égouts	177 00
ABRI AUX BESTIAUX DE LÉVIS.		Couper et ajuster des solives .....	1,500 00
Compte des frais généraux.....	375 20	Trottoir en chêne, 5,375 pds.....	376 25
		Faux frais pour corniche, 593 pds lin.	192 73
CHAPELLE DES SAUVAGES DE MARIA.		3 escaliers tournants.....	60 00
Ouvrage fait à l'entreprise .....	184 78	11 battants de porte .....	330 00
Epinette blanche, 6,944 pds .....	63 14	Plancher en cèdre addit., 1,722 p. lin.	413 28
Pin, 2,472 pds .....	46 19	Portes, 8, 2 panneaux additionnels...	20 00
Bardeaux, 20 M.....	40 00	Cloison au-dessous de l'esc. d. le pass.	25 00
Travail avec des chevaux, 21½ jrs...	25 90	Châssis, 38.....	76 00
Travail, 22½ jrs.....	23 35	Treillis en fil métallique .....	28 50
Bois, 337 pds .....	18 40	Moulure pour cloisons, 4,256 pds lin.	34 04
Ferronnerie .....	17 77	Sortir le canon de la cave.....	4 00
Huile, 14 galls.....	11 00	Répar. les murs brisés p. l'ouv. en fer	53 43
Ecorce, 1,075.....	10 75	Excav. pour reconst le mur, 66 v. c.	66 00
Poêle et tuyaux .....	10 72	do et déplac. à la salle d'exercice	100 00
Chaux.....	9 00		60,817 46
Peinture, 104.....	7 60	Ouvrage non terminé.....\$ 579 60	
Verre, 4 demi-boîtes .....	6 40	Payé antérieurement..... 49,400 00	
Briques, 300 .....	6 25		49,979 60
Croix en fer .....	6 00	Payé aux entrepreneurs en 1887-88...	10,937 86
Cheminée.....	5 00	Payé pour entrep. non encore termin.	
Diamant.....	4 75	Appareil de chauffage.....	8,910 00
Cèdre, 4 pièces.....	3 00	Abat-jour en fer et enduire les murs	10,340 00
		Lambrissage, tablettes et cloisons	
MAGASINS D'ARMES DE MONTRÉAL.	500 00	Compte des frais généraux.....	10,230 00
Entreprise terminée .....	45,617 00		4,580 18
Maçonnerie additionnelle dans les		DOUANE DE MONTRÉAL.	44,928 04
items suivants—			
Répar. les domm. causés par l'inon.	1,347 52	Recouvrir le toit—	
Murs de la cave et fondation de		Toit en pin, 12,600 pds carrés .....	1,008 00
cheminée .....	410 00	Plancher en pin, 1,400 pds carrés..	140 00
Reconstruire les murs, 16 toises ...	240 00	Clôture, 116 pds lin .....	116 00
Const. de pil. av. du cim. Portl., 38	1,900 00	Peint. le planc. et la clôture, 362 v. c.	50 68
Pied d'épaisseur additionnel, 38...	633 08	Voliges, 4,000 pds lin .....	280 00
Fondation, 12 pcs plus haute, 49...		Matériel pour noues, 488 pds lin...	94 00
vgs cubes.....	220 50	Echarpe pour abat-jour, 105 p. lin.	42 00
Murs sur la rue St-Constant, 38		Soudure, 102 lbs .....	51 00
vgs cubes .....	171 00	Main-d'œuvre, 331 heures .....	95 23
Fondation transversale sous la		Ventilateurs en cuivre rouge, 5....	50 00
chambre de devant, 25½ vgs.....	111 00	Menus items, 16.....	110 10
Murs au-dessous des portes princi-		Ouv. en cuivre d. la grande chambre	
pales, 15 vgs cubes .....	60 00	Porte en fil métallique .....	28 75
Mur s. la rue des Allemands, 4½ v.c.	22 50	Changer les poteaux, 5 .....	13 80
Briques addit. pour 4 arches.....	80 00	Poteaux, 23 .....	117 56
Communicat. avec la salle d'exer.	220 00	Consoles, 9.....	75 03
Fondat. de la chem., rue des Allem.	170 00	Globes et becs, 9.....	17 66
Murs de la cave, rue des Allemands,		Treillis en fil métallique, 39 pds. c.	46 00
26½ vgs cubes.....	120 37	Hommes, 19 jours, à \$3.....	57 00
Murs à la chambre de caval., 1,600	24 00	Rép. d. le bur. au bout de la long. ch.	194 72
Hauteur des murs, 34 vgs cubes...	153 00	do la gran. cham. et bur. des arc.	9 87
Moëllon p. parem. des murs, 40 pds car	100 00	Install. du bur. du perc. et la g. cham.	376 00
Encognures s. la rue des Allemands, 6	30 00	Paillason s, 2.....	9 00
Blocs de pierre au-dess. des solives, 38	1,835 40	Cloison en brique dans le passage....	186 20
Faux frais sur 2 dess. de porte, 42 p.c.	42 00	Peinturer une chambre et le passage..	46 30
Forage pour solives en fer, 12.....	144 00	Porte, en 2 morceaux .....	25 00
A reporter .....	53,654 37	A reporter.....	3,239 90

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-65



EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC—*Suite.*

DOUANE DE MONTRÉAL— <i>Suite.</i>		\$	cts
Report .....	3,239	90	
Réparer les tuiles de la salle centrale .....	550	00	
Nettoyer l'ouvrage en tuile .....	54	90	
Charpentiers et peintres, 646 jours .....	1,903	88	
Bois de service, 9,379 pds .....	450	15	
Nouveau garde-corps, 54 pds .....	324	00	
Enlever l'ancien garde-corps, 61 pds .....	43	75	
Démolir le garde-corps .....	9	75	
Peinturage, 404 vgs .....	77	13	
Peinturer une chambre .....	10	50	
Peinture brune .....	8	00	
Ornements pour comptoir .....	53	00	
Serrures et loquets, 73 .....	57	35	
Sclure de bois, 19 voyages .....	47	50	
Charriage, 63 voyages .....	33	55	
Moulures, 138 .....	29	98	
Laque en écaille, 4 galls .....	20	05	
Vis, 49 grosses .....	19	45	
Clous, 327 lbs .....	20	90	
Vitre, 38 carreaux .....	18	61	
Ressort de porte Norton .....	10	50	
Bandes de caoutchouc, 70 pds .....	7	50	
Louage de crics .....	6	00	
Mortier, 5 brls .....	5	50	
Mastic, 2 brls et 25 lbs .....	5	50	
Echafaud .....	5	00	
Ciment de Portland, 1 brl .....	4	00	
Imitation de cuir, 5 vgs .....	3	75	
Sable, 16 boiss .....	3	20	
Autres matériaux de charpentiers .....	128	09	
Ferronnerie .....	22	95	
Toiture en cuivre rouge, 138½ carrés .....	4,847	50	
Noue en cuivre, 1,471 pds lin .....	882	60	
Bois, 164 pds .....	66	70	
Accouplements de boyaux, 5 prs .....	4	00	
Plomberie .....	31	79	
Estim. 1 pour réinstaller les latrines .....	325	00	
Capuc. de cheminée et rép. la chem. .....	60	00	
Plombiers, 112 heures .....	22	43	
Matériaux de plombiers .....	13	41	
Câble métallique pour horloge .....	8	00	
Compte des frais généraux .....	1,048	24	
	14,484	01	
EDIFICES DE MONTRÉAL.			
<i>Entrepôt de vérification.</i>			
Plombiers, 246 heures .....	83	92	
Ouvrage en fer, 222 heures .....	77	20	
Câble métallique, 130 pds .....	29	90	
Bois de service, 664 pds .....	25	11	
Tuyau, 155 pds .....	12	39	
Couvrir les tuyaux .....	10	50	
Soupapes angulaires, 2 .....	5	50	
Coudes, 32 .....	6	22	
Soupapes Jenkins, 2 .....	8	30	
Pendants de lumière, 2 .....	9	00	
Radiateur .....	8	00	
Chauffeur, 4 jours .....	6	00	
Diverse plomberie .....	59	65	
Fontes, 149 lbs .....	6	00	
Vitre, 37 carreaux .....	5	41	
Ferronnerie .....	21	61	
A reporter .....	374	71	
Report .....			
<i>Maison de douane.</i>			
Plombiers, 202½ heures .....	81	00	
Consoles en cuivre, 4 .....	28	00	
Piliers en cuivre, 2 .....	19	00	
Tuyau en cuivre, 109 pds .....	10	83	
Coudes, 36 .....	2	57	
Soupapes Jenkins, 4 .....	9	60	
Soupapes, 2 .....	5	60	
Globes, 5 .....	7	50	
Supports de lumière, 2 .....	7	50	
Diverse plomberie .....	44	49	
<i>Bureau du revenu de l'intérieur.</i>			
Ressorts de porte, posés, 2 .....	16	00	
Gaselier et conduit de gaz .....	9	00	
Main-d'œuvre, 3½ jours .....	7	00	
Calorifères à gaz, 2 .....	5	50	
Quincaillerie .....	5	00	
<i>Bureau de poste, rue St-Laurent.</i>			
Nettoyer la cave .....	10	00	
<i>En général.</i>			
C. Dandelin, entrepreneur, 12 mois .....	900	00	
Compte des frais généraux .....	71	59	
BUREAU DE POSTE DE MONTRÉAL.			1,614 89
Changements, à l'entreprise .....	2,800	00	
Autre allocation sur l'entreprise .....	225	00	
Bureaux des M.P., C. d'E., et L.C. —			
Moulures, cisèlures et tiroirs .....	150	00	
Pupitres, 3 : \$80, \$75 et \$50 .....	205	00	
Armoires, 3 : \$120, \$75 et \$50 .....	245	00	
Tables, 2, à \$15 .....	30	00	
Ouvrage annulé, 5 p. 100 sur \$1,870 .....	93	50	
Vitrines, 6 .....	48	00	
Changer un écran de calorifère .....	5	00	
Vitrer un guichet .....	3	00	
Bur. de douane pour matière postale			
Solives en pin, 6 .....	16	50	
Plancher en chêne, 140 pds .....	46	20	
Plâtrage, 16 vgs .....	13	20	
Cloison, 19½ pds lin .....	257	40	
Châssis, 9 x 5 pds .....	16	50	
Console sur cloison .....	27	50	
Comptoir, 9 pds lin .....	44	00	
Ouverture de guichet .....	33	00	
Armoire .....	69	30	
Enlever l'escalier .....	22	00	
Balustrade, 19½ pds .....	16	50	
Panneaux en fer, 13 .....	176	00	
Enseigne sur console .....	11	00	
Vernir et teinter .....	82	50	
Bassin, calorifère et tuyaux .....	77	00	
Menus items, 4 .....	15	88	
Couloise pour matière postale —			
Divisions et appuis .....	45	00	
Rebord en fer, posé .....	75	00	
Coulisse en pin, 18 pds .....	50	00	
Boîte de réception .....	20	00	
Panneau, porte et table .....	55	00	
A reporter .....	4,973	98	



BUREAU DE POSTE DE MONTREAL—Suite	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....	4,973	98		1,472	50
Bureau des lettres chargées—			Menuisiers, 210 jours, à \$1.50 ; 8,		
Lavabo et tuyaux.....	35	00	à \$1.25.....	325	00
Changements aux tuyaux à gaz.....	16	25	Peintres, 32 jours, à \$1.50.....	48	00
Portes dans les comptoirs, 10.....	20	00	Couvreurs, 16 jours, à \$1.50.....	24	00
Cadres, noyer noir, 3.....	12	00	Journaliers, 343½ jours, à \$1.25 ;		
Casiers.....	10	50	181, à \$1.....	610	36
Table.....	10	00	Bordereaux, du 26 avril au 18 juin '88		
Elargir le dessus d'un comptoir.....	8	75	Surveillant, G. Manning, 49 jours,		
Menus items.....	20	00	à \$2.50.....	122	50
Entresol—			Charretiers, 137½ jours, à \$2.....	275	00
Solives en fer, 3.....	85	80	Journaliers, 433½ jours, à \$1.25 ;		
Poutre pour cordon, 91 pds lin.....	48	40	16, à \$1.50.....	565	95
Poutres pour solives, 3.....	42	90	Epinette blanche, 112 pièces, à 10c..	11	20
Solives pour plancher.....	29	70	do 426 do 15c..	63	90
Cordon mouluré, 50 pds lin.....	27	50	do 30 do 16c..	4	80
Balustrade do 41 pds lin.....	33	00	do 629 do 25c..	157	25
Chévrons, 334 pds carr.....	77	00	Pin 90 do 12½c	11	25
Escalier, 17 marches.....	74	80	do 142 do 15c..	21	30
Armoires, 2 : \$33 et \$16.50.....	49	50	do 56 do 16c..	8	96
Peinture.....	71	50	do 116 do 20c..	23	20
Balustrade en fer, 61 pds lin.....	432	30	do 506 do 30c..	151	80
Ecrans dans les succursales de bur..	40	00	do 45 do 36c..	16	20
Camion et 5 cendriers.....	45	00	do 27 do 42c..	11	34
Agrandir les râtel. pour les sacs de m..	7	50	do 26 do 45c..	11	70
Boîte en fer, 16 x 3 x 2.....	80	00	Charriage, 84 voitures, à 50c.....	42	00
Changement à l'urinoir dans le sousb.	70	00	Fret 15 do 75c.....	11	25
do à l'ascenseur.....	450	00	Bûcherons, 15, à \$1.25.....	18	75
Poser l'indicateur de l'ascenseur.....	37	50	do 41, à 80c.....	32	80
Calorifère réparé et installé.....	76	75	Escaliers, 2.....	13	50
Agr. le calorifère, bur. des timbres.....	50	70	Menuisiers, 13½ jours.....	27	00
Couvrir le tuyau.....	20	00	Portes, 2.....	8	10
Réparer 2 bassins.....	8	00	Plâtriers, 8 jours.....	15	00
do les tuyaux de chauffage.....	4	70	Plâtre et mortier.....	9	38
Compte des frais généraux.....	625	80	Bois de service.....	118	84
Eclairage à l'électricité.....	7,594	83	Loyer de maison pour outillage, 12		
Lumière élect. du bur de la "Gazette"			mois, jusqu'au 18 janvier 1888.....	84	00
Entrep., 6 mois, jusqu. 1er juill. 1888	1,375	00	Vitres, 276.....	31	29
Lampes additionnelles, 75, at \$3.67	274	88	Mastic, 123 lbs.....	4	31
do 12 à \$7.50.....	90	00	Pelles, 24.....	13	75
	1,739	88	Clous, 10 barillets.....	32	65
Moins—Payé en 1888-89.....	239	88	Blanc de plomb, 10 boîtes.....	15	95
Payé en 1887-88.....	1,500	00	Huile bouillie, 16 galls.....	12	00
Lampes électriques, 200, à \$1.....	200	00	Ferronnerie.....	97	78
do 72, à \$1.25.....	90	00	Dommages à la propriété—		
Emballage et fret.....	4	50	Wm. Shanahan.....	80	64
Outils de clefs, 24.....	28	80	L'hon. John Hearn.....	67	40
Armoire pour instruments.....	7	50	Jos. Rowney.....	146	00
Poser des tuyaux à gaz.....	5	00	Solives, 127.....	30	00
Fil métallique, 7½ lbs.....	3	88	Menuisier, 15 jours.....	20	25
Tampons, 24.....	3	60	Bois de service.....	19	36
Ferronnerie.....	22	99	Louage de cheval et charriage.....	6	50
T. J. Wensley, gardien, août.....	45	62	Compte des frais généraux.....	1,131	03
Compte des frais généraux.....	48	25		6,025	74
	1,960	14			
MAIRIE DE LA CITADELLE DE QUÉBEC.			DOUANE DE QUÉBEC.		
Bordereaux, du 10 juin 1887 au 23			Egout principal—		
janv. 1888—			Charrier de la houille, 56 jours.....	67	20
Surveillant, Geo. Manning, 195 jrs,			Creusage d'égout, 150 pieds.....	90	00
à \$2.50.....	487	50	Tuyau en grès écossais, 150 pieds..	37	50
Charretiers, 492½ jours, à \$2.....	985	00	Coude.....	2	50
			Egout.....	3	25
A reporter.....	1,472	50	Souape d'égout.....	16	00
			Enlever les rebuts, 36 heures.....	5	40
DÉTAILS DES DÉPENSES.			Echeneau.....	3	75
			Bouchon et vis.....	3	75
			A reporter.....	229	35

EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC—*Suite.*

DOUANE DE QUÉBEC— <i>Suite.</i>	\$	cts.	EDIFICES DE QUÉBEC.	\$	cts.
Report.....	229	35	Bureau de poste de Québec—		
Approvisionnement d'eau—			Menusiers, 57½ jours.....	98	30
Excavation, 260 pieds.....	182	00	Matériaux pour menuisiers.....	34	79
Tuyau en fer, 543 pieds.....	123	42	Réparer la toiture, à l'entreprise...	106	00
do en plomb, 78 pieds.....	28	10	Lieu d'aisances.....	60	00
do do 945 do.....	66	15	Tuyau en plomb, 162 pieds.....	56	70
Journaliers pour excavation, 60 jours	66	00	Robinets, 2.....	10	50
Dessus, dos et bouts en marbre.....	50	25	Soudure, 24 lbs.....	9	60
Robinets d'arrêt, 7.....	33	50	Plombiers, 20 jours.....	30	00
Bain d'orage.....	20	00	Broquettes, 12 paquets.....	1	44
Bassins, 7.....	23	75	Maçonnerie.....	17	09
Soudure, 98 lbs.....	29	30	Nettoyer et blanchir.....	15	00
Bassin dans la chambre de vérific..	35	00	Charriage de cendre, 26 voitures...	13	00
Soupape et guide.....	3	75	Charriage de cendre, 30 tonneaux.	7	50
Plombiers, 100 jours.....	150	00	Déplacer du bois, 3½ jours.....	3	75
Matériaux pour plombiers.....	29	93	Enlever de la neige.....	2	00
Latrines et urinoirs—			Observatoire de Québec—		
Latrines et réservoirs, 8.....	175	00	Menusiers, 63 jours.....	85	35
Urinoirs, 6.....	30	00	Matériaux pour menuisiers.....	46	00
Chaînes et leviers, 5.....	17	50	Plombiers, 18 jours.....	22	00
Tuyau d'égout, 104 pieds.....	20	35	Matériaux pour plombiers.....	19	89
do en plomb, 134 pieds.....	29	00	Echelle en fer, posée.....	21	38
do do 536 lbs.....	32	16	Solives, 31.....	12	90
Courbes, 8.....	13	20	Nettoyage de bureau, janvier.....	4	00
Tuyau de ventilation, 50 pieds.....	22	35	Extincteurs.....	50	00
Soudure, 55 lbs.....	22	00	Compte des frais généraux.....	242	66
Plombiers, 106 jours.....	159	00		969	55
Matériaux pour plombiers.....	26	20	SALLE D'EXERCICES DE QUÉBEC.		
Porte-voix, posé.....	15	00	Introduire l'eau de la Grande Allée—		
Réparer les calorifères.....	9	60	Creusage de tranchée, 905 vgs. c.....	905	00
do chaudières.....	5	55	Tuyau en fer, posé, 800 pds lin.....	280	00
Solives, 1,358.....	470	86	do grès, posé, 800 pds lin.....	360	00
Epinette rouge, 3,272 pieds.....	392	64		1,545	00
Clous, 1,035 lbs.....	42	04	MOINS—Payé en 1886-87.....	1,460	00
Vitres, 18.....	3	58		85	00
Charriage, 117 voitures.....	35	10	Costolow et Lortie, sur entreprise.....	1,750	00
Flottes pour pilotes, 363 pieds.....	21	78	Compte des frais généraux.....	2,790	00
Menuisiers, 535 jours.....	699	13		4,625	00
Matériaux pour menuisiers.....	154	61	MOINS—Transféré au compte spécial	255	00
Jambes de force et tirants.....	45	00		4,370	00
Maçons, 631½ jours.....	735	50	ENTREPÔT DE VÉRIFICATION, QUÉBEC.		
Journaliers, 271½ jours.....	287	50	Placer une nouvelle chaudière—		
Charriage, 8 voyages.....	8	00	Entreprise terminée.....	1,726	58
Chaux vive, 24 boisseaux.....	6	00	Couper les murs de fondation.....	30	00
Voitures de mortier, 99.....	262	35	Solive additionn. dans la fondation	15	00
Voitures de rebuts, 1,149.....	287	25	Dépl. le compartiment à houille....	82	00
Briques, 9,250.....	92	50	Gros tuyau.....	6	00
Pierre, 8 toises.....	124	80	Soupapes pour les calorifères.....	45	00
Ciment de Portland, 36 brls.....	135	00	Tuyaux additionnels aux calorifères.	25	00
Plâtre, 10 brls.....	26	00	Plomberie.....	6	10
Ciment Gauvreau, 2 brls.....	4	40	Forgeage.....	1	00
Chaux, 3 brls.....	6	00	Tuyau, 104 pieds.....	14	40
Cloison, noyer noir.....	260	00	Menuiserie.....	12	00
Bancs, 6.....	36	00	Temps des plombiers.....	12	00
Chaises, 26 : 12 pour \$25, 14 pour \$18	43	00	Matériaux pour plombiers.....	12	00
Fauteuil.....	10	00	Soudure, 6 lbs.....	2	80
Pupitre.....	25	00	Poser 2 bassins en marbre.....	7	00
Tiroir à argent.....	7	50	Huile à cylindre.....	23	70
Table.....	10	00	Compte des frais généraux.....	15	00
Horloges, 2.....	22	00		2,035	58
Doubler le réservoir avec du plomb..	200	00			
Compte des frais généraux.....	518	88			
	6,619	83			



EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC—*Suite.*

BATIMENT DES IMMIGRANTS, QUÉBEC.	\$	cts.	SHERBROOKE.		\$	cts.
Entreprise complétée.....	21,200	00	Lampadaires en fer, 2.....		70	46
Etage au-dessus de la chamb. à diner	5,981	03	do temporaires, 2....		10	00
Emplir et niveler.....	1,398	00	Boyan en caoutchouc, 50 pieds.....		7	50
Tôle substituée au bardeau... ..	2,171	50	Plomberie.....		19	40
Changement de terrain—			Matériaux pour plomberie.....		26	00
Enlever la neige, 500 jours d'ouv.	500	00	Verre courbé, 4 carreaux .....		17	40
do la grue, 51 jours .....	51	00	Vitres, 3 carreaux.....		4	32
Niveler le terrain, 100 jours.....	100	00	Quincaille.....		4	50
Creusage pour 231 poteaux.....	115	50	Ressort pour porte.....		7	00
Poutres au-dess. des colon., 654 pds	32	70	Charrier de la neige, 3¼ jours .....		10	00
Baguette d'un pouce, 240 pds.....	7	20	Boîte pour horloges.....		25	00
Baguet. en fer pour poutres, 340 lbs.	34	00				
Plaques en fonte, 360 lbs.....	28	80				
Colonnes en fer, 5.....	150	00				
Capuchon de cheminée.....	40	00				
Fentre sous la tôle.....	120	60				
Blocs sous les boulons, 2 x 8.....	24	80				
Cadres et portes, 2.....	16	00				
Plancher au ler étage, 10,695 pds ...	534	75				
Planches, sous le plancher, 7,130 pds	213	90				
Merisier au lieu de pin pour escaliers	190	00				
Diviser le réservoir.....	15	00				
Plateforme sous le réservoir.....	15	00				
Tuyaux pour l'eau chaude.....	125	00				
	33,064	78				
Payé en 1886-87.....\$4,990 00						
do 1888-89.....2,004 78						
	6,994	78				
do 1887-88.....	26,070	00				
Pompe.....	9	90				
Messagerie sur pompe.....	0	70				
A compte des dépenses générales....	1,835	78				
	27,916	38				
QUÉBEC—QUAI DE LA REINE						
Edifices de lamarine et des immigrants.						
Charpentiers, 181½ jours.....	264	75				
Planches, 240.....	22	30				
Solives, 229.....	64	77				
Commis, 20 jours, à \$2.40.....	48	00				
Clous, 160 lbs.....	10	60				
Huile, 3 galls.....	3	00				
Peinture, 50 lbs.....	9	00				
Peintre, 7½ jours.. ..	11	25				
Poix, 2 brls.....	8	00				
Quincaillie.....	22	35				
Charriage, 40 voyages.....	13	50				
Boîtes, 18, à \$3.60.....	64	80				
do 36, à \$6.....	216	00				
Persiennes, 2.....	12	00				
Lampe électrique .....	7	70				
Assortiment de chambre.....	6	10				
Natte en caoutchouc.....	3	90				
Maçons, 183 jours.....	337	08				
Mortier, 10 voyages.....	27	50				
Ciment de Portland, 10 brls.....	39	00				
Pierre, 2½ toises.....	45	00				
Pierre taillée, 6 seuils de fenêtre.....	25	20				
do 6 chaperons.....	25	20				
do 8 pieds de long .....	6	80				
Louage de voiture.....	3	40				
A compte des dépenses générales....	183	60				
	1,480	80				
DÉTAILS DES DÉPENSES.						



EDIFICES PUBLICS—QUÉBEC—*Suite.*PÉNITEN., ST-VINCENT-DE-PAUL—*Suite*

	\$ cts.
Report.....	4,780 00
Chaudières à vapeur, 4.....	3,740 00
Coudes de tuyaux, 4 : 720 lbs.....	21 60
Fabricant de chaudières, 26½ jours...	93 62
Aide, 19½ jours.....	39 00
Forgeron, 2½ jours.....	15 00
Plateforme et marchepied p. bouil.....	815 00
Chaudière et réservoir.....	560 00
Fond de chaudière et cercle.....	30 00
Radiateurs, 35 : 3,800 tuyaux.....	1,520 00
Supports de radiateurs, 26.....	364 00
Dessus de radiateurs, 27 : 1,425 lbs...	46 32
Appareil de chauff., maison du préfet	825 00
Calorifère, do	75 00
do bureau du préfet	80 00
Calorifère et grille.....	30 00
Fourneau "Queen".....	43 46
Tuyau en fer, 9,276 pds.....	1,619 71
Barres en cuivre jaune.....	824 00
Colonnes et plaques en fer, 4.....	118 00
Cuves en porcelaine, 2.....	88 00
Bassins, devant et dessus, 4.....	150 00
Pompe Worthington.....	182 00
Lampes à pétrole, 4.....	100 00
Réservoir en fer.....	130 00
Réservoir en cuivre.....	9 25
Poêlons en cuivre, 2, *55, \$10.....	65 00
Soupapes sphériques, 46.....	300 40
Soupapes angulaires, 127.....	209 60
do Jenkin, 29.....	45 10
do d'arrêt, 14.....	36 50
do Peet, 29.....	277 10
Coudes, 588, et 755 lbs.....	286 67
Tés spéciaux, 6.....	150 00
Tés, 223.....	50 15
Tés eccentricques, 54.....	108 20
Y, 1, \$28.60; Unions, 75, \$36.81.....	84 41
Collerettes, 60.....	85 05
Raccords, 411.....	96 81
Têtes de lances, 12.....	18 60
Agrafes de tuyaux, 270 lbs.....	18 90
Robinets à compression, 49.....	64 80
Etau.....	24 00
Injecteur Korting.....	30 00
Manomètres, 2 : \$8, \$6.....	14 00
Sifflet de manomètre.....	30 00
Tuyaux en cuivre, 60 pds.....	130 00
Tuyaux de plomb, 1,283½ lbs.....	96 30
Tuyaux d'égout, 186 lbs.....	16 28
do 30 pds.....	7 80
Latrines dites "National," 2.....	29 65
Coffres d'outils, 2 : \$285, \$114.....	399 00
Plomb, 3,179 lbs.....	174 09
Solives, 16,434 lbs.....	362 76
Fer, 16,951 lbs.....	507 35
Acier, 703 lbs.....	96 15
Ferblanc, 7 boîtes et 172 lbs.....	86 62
Tôle du Canada, 12 boîtes.....	32 40
Clous, 814 lbs et 25 barils.....	124 49
Carvelles, 1,000 lbs.....	42 00
Boulons, 1,716.....	50 44
Boulons et noix, 180 lbs.....	27 00
Tôle à chaudière, 483 lbs.....	15 71
Graisser, 1.....	3 00
Accouplements Union, 27.....	6 56
Répar. de robinets et de porte-chaine	27 50
A reporter.....	20,528 75

	\$ cts.
Report.....	20,528 75
Tuyaux, 2 et branches.....	116 80
Répar. d'injecteur, et mach. à forer..	12 50
Réparation à la chaudière en cuivre.	20 00
Diverse plomberie et quincaillerie.....	738 61
Ajustages en fer, 2,100 lbs.....	153 48
Fontes de fer, 5,691 lbs.....	205 02
Fontes de cuivre, 21 lbs.....	7 76
Moulures, 41.....	5 59
Sucrier.....	4 70
Portes de four, 2.....	9 25
Faire un four : 17 jours, à \$3.....	51 00
Pension de l'ouvrier, 18 jours.....	13 50
Bouchardes, 210.....	262 50
Pointes de bouchardes, 210.....	69 75
Pics pour taill. de pierre, 72, 755 lbs..	226 50
Maillets do 36.....	108 00
Filières, 8.....	25 00
Machine à visser.....	100 00
Argent d'Allemagne.....	7 45
Cuir à courroie, 141 pds.....	39 94
Limes, 423.....	102 42
Serrures, 61.....	40 38
Pentures, 24.....	3 30
Fûrets Morse.....	9 00
Baguettes de cuivre, 6.....	42 00
Couteaux de rabot.....	8 00
Plaques de cuivre, 8.....	12 00
Poids pour balances, 12.....	18 00
Câble en fil métallique, 140 pds.....	7 00
Clefs de tuyau à ventilateur, 5.....	12 00
Auge.....	17 00
Nettoyeurs de tuyaux, 3.....	11 70
Trappe à vapeur.....	15 00
Panneaux de fer, 2.....	16 00
Eviers, 2 : \$13, \$3 50.....	16 50
Crapaudives, 109.....	9 54
Robinets, 45.....	85 95
Poulies : 1 à \$12 ; 15, à 40c.....	18 00
Chaine, 85 pds.....	7 60
Coupe-tuyau et roues.....	22 50
Pied-de-roi, 30.....	21 10
Vis, 103 grosses.....	28 81
Ustensiles de cuisine.....	25 30
Rours d'émeri, 2.....	29 58
Meules, 3.....	13 55
Fûrets tordus, 9.....	20 50
Pelles et manches, 12.....	17 00
Corde, 112 lbs.....	15 68
Charbon de bois, 26 brls.....	20 10
Gonds, 161.....	16 02
Corde pour châssis, 51½ lbs.....	38 63
Fentre à tapis, 404 lbs.....	18 18
Asbeste, 34 lbs.....	17 00
Caoutchouc, 101 lbs.....	45 45
Boyaux en caoutchouc, 50 pds.....	15 00
Chiffons, 749 lbs.....	74 90
Suif, 550 lbs.....	66 00
Huile à machine, 91½ galls.....	72 95
do cylindre, 89 galls.....	102 35
Composition, 150 galls.....	150 00
Pétrole, 324 galls.....	66 25
Colle, 100 lbs.....	17 50
Balais, 96.....	21 50
Fret sur ferronnerie et peinture.....	252 79
Boîtes et emballage.....	125 80
Peintres, 230 jours, à \$2.50.....	575 00
A reporter.....	25,046 93





## EDIFICES PUBLICS—ONTARIO.

		BARRIE— <i>Suite</i> .	
TROIS-RIVIÈRES, EDIFICES— <i>Suite</i> .		\$ cts.	
Report .....	695 52	Entrepreneur, 1887-88.....	2,208 41
Poser des portes.....	1 50	Pavage, 525 verges, 70c.....	367 50
Ressorts de portes, 4.....	12 10	Égout 104 pieds.....	104 00
Peinture, 25 livres.....	1 75	Briquetage pour égout.....	45 00
Quincaillerie.....	9 13	Creuser les fondations pour mesu-	
Douane—		rage .....	10 12
Excavation, 192 pieds.....	76 80	Réparer le plafond du bur. de poste—	
Tuyaux d'égout, les poser, 192 pds	86 40	Plâtriers, 272 heures, à 30c.....	81 60
Vider un égout, 250 pieds cubes...	20 00	Journalier, 136 heures, 15c.....	20 40
Charpentier, 5 jours.....	7 50	Matériaux de plâtriers.....	29 10
Entonnoir .....	2 50	Nettoyage.....	10 00
Plomberie.....	12 95	Vitrerie.....	15 00
Bureau des inspect.-mesur. de bois—	3 75	Porte dans le passage.....	30 00
Enseignes, 3.....	1 50	Porte en frêne dans le corridor.....	28 00
Poser un tapis.....	114 32	Ressorts de porte Norton, 4.....	40 00
Compte des frais généraux.....		Réparer les ressorts, 60 heures.....	15 00
	1,045 72	Réparer les portes.....	33 50
		do meubles.....	13 00
SOMMAIRE—QUÉBEC.		Poser 38 châssis, à \$3.10 .....	117 80
Aylmer, bureau de poste.....	1,205 68	Poignées en bois dur, 4.....	3 00
Coaticook, bureau de poste.....	451 64	Couvrir les marches de pierre .....	24 62
Grosse Ile, station de la quarantaine	3,829 28	Changements, à l'entreprise.....	190 00
Hull, bureau de poste.....	7,573 91	Linoléum, 35 verges, à \$1.15.....	40 25
Joliette, bureau de poste.....	4,305 60	Poser le linoléum.....	4 75
Lévis, quarantaine des bestiaux.....	375 20	Plomberie.....	9 68
Chapelle de la réserve sauvage Maria	500 00	A compte de la clôture de pierre.....	210 00
Montréal, magasins d'armes.....	44,928 04	Compte des frais généraux.....	75 00
do douane.....	14,484 01		3,725 68
do édifices fédéraux.....	1,614 89	BERLIN.	
do bur. de poste, renouvellem	7,594 83	Égout, à l'entreprise.....	450 00
do do lum. électriq	1,960 14	Tuyaux de décharge.....	15 00
Québec, citadelle.....	6,025 74	Quincaillerie.....	3 58
do douane.....	6,619 83	Papier à tenture, 138 rouleaux.....	24 70
do édifices fédéraux.....	969 55	Tapissiers, 7½ jours.....	15 56
do salle d'exercices.....	4,370 00	Colle de farine et plâtre.....	1 25
do entrepôt de vérification.....	2,035 58	Compte des frais généraux.....	37 50
do bâtiment des immigrants.....	27,916 38		
do quai, bâtiments de la marine	1,480 80	BRAMPTON.	547 45
et de l'immigration.....	201 53	Compte des frais généraux.....	27 20
Sherbrooke, édifices fédéraux.....	4,744 82		
Sorel, édifice fédéral.....	1,681 36	BRANTFORD.	
Saint-Jérôme, bureau de poste.....	37,324 87	Vitrer et letter une fenêtre en forme	
Saint-Vincent de Paul, pénitencier...	3,101 75	d'éventail.....	5 50
Trois-Rivières, douane, chauffage...	2,035 58	Blanchissage.....	5 00
do édifices fédéraux.....	27,916 38	Répar. dans la chamb. de la chaudière	12 50
	186,341 20		23 00
BARRIE.		BROCKVILLE.	
Entreprise principale.....	25,000 00	Trottoir granolitique, 1,184½ pieds...	473 73
Appareils intérieurs au bur. de poste	2,750 00	Parement du pavé, 77½ pieds.....	77 10
Finir la mansarde, côté sud.....	670 00	Faux frais pour barrières, 288 pds c.	57 60
Pierre, façade de fondation.....	490 00	Appareil à gaz.....	7 54
Plâtrage supplémentaire, 909 verges.	399 96	Plombage.....	7 85
Tablette commémorative.....	325 00	Forgeage.....	3 00
Conduits de cheminée, 2 .....	295 00	Echelle, 42 pieds, la placer.....	9 85
Piliers pour porter des linteaux.....	136 40	Planchéiage.....	5 30
Remplir des linteaux.....	117 60	Réparer le plâtrage.....	3 00
Tuile pour portique.....	98 00	Poser les châssis doubles, 10 hrs. ....	3 00
Sup. pour 3 portes en chêne .....	90 00	Réparer les égouts.....	2 50
Égout principal, 21 verges supplém.	63 00	Savon, 1 boîte .....	4 50
Autres faux frais.....	553 45	Ventilateurs, 4, pour Sherbrooke....	63 00
	30,988 41		717 97
	28,780 00		
Payé les années précédentes.....			



EDIFICES PUBLICS—ONTARIO—*Suite.*

CAYUGA.	\$ cts.	GANANOQUE.	\$ cts.
Emplacement, Humphrey et Murray.	450 00	Geo. Wilson, estimation 2.....	4,270 00
Sur entreprise, estimation 1.....	1,070 00	Compte des frais généraux .....	592 55
Compte des frais généraux.....	280 50		4,862 55
	1,800 50		
COBOURG.		GODERICH.	
Sur l'entreprise de W. Battell.....	1,246 00	Emplacement, T. N. Dancey .....	1,000 00
Pierre d'Ohio dans deux châssis.....	90 47	Compte des frais généraux.....	54 69
Changer l'entourage en frêne.....	22 20		1,054 69
Panneau dans le bur. des mand.-poste	12 97		
Autres faux frais.....	26 39		
Poser des châssis.....	4 75		
Treillis en fil métal., pour châssis...	4 00		
	1,406 78		
CORNWALL.		GUELPH.	
Poser l'horloge dans la tour.....	2,200 00	Changements par charpentiers.....	
Boîte pour poids et balancier.....	11 50	Entreprise 1 .....	150 00
Arrang. la chamb. de l'horl. et l'esc.	400 00	do 2 .....	175 00
Plancher pour l'horloge.....	6 50	Ouvrage supplémentaire.....	60 33
Plafond dans le beffroi.....	6 50	Râtelier pour les sacs de malle, p. 22 s.	65 00
Boyaux, 100 pds .....	15 00	Linoleum, 21½ verges.....	23 95
Lance de boyau et dévidoir.....	3 50	Déplacer le bassin.....	18 50
Plombage.....	9 35	Plombage .....	2 60
Poser des rideaux .....	3 50	Installation du gaz.....	17 22
Enlever de la cendre .....	2 50	Poêle et accessoires.....	15 00
Savon, 1 boîte.....	4 25	Boyaux .....	8 90
Seaux, plumeaux et brosses.....	5 75	Rideaux, 2.....	3 20
	2,668 35	Fret et douane.....	1 94
		Quincaillerie.....	1 57
		Cretonne.....	1 25
			544 46
		HAMILTON.	
		<i>Salle d'exercices.</i>	
		Entreprise, estimation 10.....	40,230 00
		Compte des frais généraux.....	2,279 52
			42,509 52
		<i>Abri des immigrants.</i>	
		Latrines, citerne et bain, (entrepr.)	297 00
		Réparer le volet.....	1 25
		do les tuyaux.....	5 45
		Blanchissage .....	10 00
			313 70
		<i>Bureau de poste.</i>	
		Bal. de \$1,670 pour chaud. et tuyaux	580 00
		Chauffage des chambres du gardien...	160 00
		A compte de l'appareil de chauffage.	1,500 00
		Appar. à gaz dans l'entrepôt de vérif.	133 50
		Inst. du gaz dans le départ. du perc.	184 00
		Divers ajustages pour gaz .....	18 28
		Egout jusq. l'élevat et le ventilat....	211 00
		Allong. le tuyau de vent. à trav. le toit	12 00
		Ventilateur dep. l'égout jusq. toit....	32 95
		Trappes dans le soubassement, 3.....	28 00
		Améliorer la ventilation, charpent...	221 25
		Ventilateurs à l'entrepôt de vérif....	66 85
		Rentrer l'approv. d'eau.....	26 39
		Divers, plombage.....	24 05
		Poser des châssis à la douane.....	53 00
		Verre poli, 3 carreaux, et poser.....	42 30
		Attaches aux châssis, rev. de l'int....	22 00
		Chang. au bureau de poste, charp...	14 68
		Répar. do .....	9 81
		Vitrage à la douane.....	9 25
		A reporter.....	3,349 30
	1,070 77		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—73

EDIFICES PUBLICS—ONTARIO.—*Suite.*

HAMILTON— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	3,349 30		3,425 50
<i>Bureau de poste.</i>			
Boîte à charbon au bureau de poste...	13 00	Fer, 28,934 lbs.....	1,078 04
do à l'entrepôt.....	9 00	Acier, 406 lbs.....	52 78
Casiers, grande chambre, douane.....	26 00	Plomb en feuilles, 1,834 lbs.....	128 38
Réparer le toit.....	11 65	Plomb en saumon, 653½ lbs.....	43 40
Couvrir des tuyaux à l'entrepôt.....	13 40	Tôle à chaudière, 1,139 lbs.....	56 95
Vitrer de nouveau 3 carreaux.....	3 00	Cuivre, 24½ lbs.....	7 35
Ériger une grande lampe.....	150 00	Etain, 109 lbs.....	43 60
Pav. en blocs de cèdre et parements, allée de l'entrepôt.....	178 00	Zinc, 124 lbs.....	12 06
Ouvrage par la Cie. d'Eclairage élec.....	1 00	Blanc de plomb, 2,115 lbs.....	158 63
Compte des frais généraux.....	3 60	Rouge de plomb, 170 lbs.....	12 75
	3,757 95	Peinture, 133 galls.....	134 16
KINGSTON.		Huile bouillie, 88½ galls.....	66 45
<i>Douane.</i>		Huile crue, 10 galls.....	7 75
Plâtrier, 1½ jour.....	4 50	Vernis, 25 galls.....	25 00
Mortier et briques.....	2 70	Térébenthine, 45½ galls.....	38 54
	7 20	Mastic, 409 lbs.....	16 36
<i>Pénitencier de Kingston.</i>		Corde, 219 lbs.....	39 55
Bat. de \$1,414.25 p. tuyaux à vap.....	214 25	Clous, 150 lbs., et 7 barils.....	45 10
Plombier, de Montréal, 137½ jours.....	550 00	Chaîne, 640 lbs.....	45 45
Pension et voyage de celui-ci.....	147 50	Verre, 95 carreaux.....	28 68
Tuyaux en fer, 3,314½ pieds.....	525 21	Brosses, 27.....	19 42
Soupapes sphériques, 63.....	107 95	Divers, ferronnerie.....	191 93
do Jenkins, 44.....	101 65	Réparations de chaudières—	
do d'arrêt, 16.....	31 50	Contremaitre, 62½ jours.....	218 05
do 6.....	36 00	Fabricants de chaud., 144½ j.....	361 01
Pompe foulante à vapeur.....	150 00	Aide, 29½ jours.....	56 50
Bains émaillés et accouplements, 3.....	144 00	Plaques en acier, 995 lbs.....	49 75
Bains en fonte et do 13.....	291 85	Tuyaux, 4.....	57 75
Étais pour serpentins, 25 paires.....	15 00	Autres matériaux.....	90 75
Condens, 355.....	70 77	Chaudières tubulaires horizontales, 2.....	1,300 00
Trappe condensée de Mason.....	30 00	Cheminées pour do.....	162 46
Trappe de Mason.....	16 00	Fabricants de chaud., 321 heures.....	96 30
Raccords de boyaux.....	18 00	do matériaux.....	33 79
Citernes, 10.....	120 00	Forgerons, 18½ jours.....	69 88
Trémies de moulin, 10.....	105 00	Bar. pour gril. de boîte à feu, 2,134 lbs.....	64 02
Trappes de trémies, 9.....	27 00	Soupape et roue à main, 457 lbs.....	16 00
Sièges en bois, pieds en fer, 10.....	55 00	Roue d'air et poulie.....	31 32
Urinoirs, 11.....	47 00	Leviers, 6, 170 lbs.....	17 00
Trappes de latrines, 3.....	11 25	Divers fontes.....	151 63
Tampons, 286.....	26 55	Mandrin Cushman, 1.....	72 00
Tés, 181.....	83 64	Extracteur de graisse.....	45 00
Joints de balanciers, 24.....	14 88	Tuyau de cheminée, 200 pds.....	185 00
Plaques à crochets, 192.....	33 60	Capuchons de cheminées, 2.....	6 00
Raccords de collerettes, 51.....	43 85	Egout, 20 pds.....	6 00
Robinetts d'arrêt automatiques.....	86 00		
Emballage d'asbeste, 30½ lbs.....	15 38	Boyau à vapeur, 50 pds.....	33 20
do plombagine.....	8 00	Boyau de prise-d'eau, 100 pds.....	21 00
Marteaux, 2.....	5 50	Emballage, 193 lbs.....	95 11
Fret et emballage.....	35 03	Manomètre électrique.....	101 25
Divers, plombage et appar. à gaz.....	156 49		
Becs de gaz, 66.....	20 40	Sable, 530 voitures.....	530 00
do Jackson 24.....	11 60	Ciment de Portland, 100 brls.....	370 00
Gazeliers, 12.....	19 00	Ciment de Hull, 80 brls.....	144 00
Tanoux, 2.....	8 00	Fret, Hull à Kingston.....	21 60
Globes de lampes, 30.....	15 90	Tuiles, 100.....	27 81
Chandelier, 1.....	5 00	Briques pour générateur, 1,000.....	150 00
Réfecteur, 1.....	6 75	Doublures do 1,092.....	273 00
Gazeliers et globes.....	15 00	Briques réfractaires à cintr., 2,114.....	348 81
		Briques carrées, 1,000.....	150 00
		Argile réfractaire, 10 brls.....	70 00
		Fret sur briques et argile jusqu'à Kingston.....	38 05
		Briques réfractaires, 150.....	19 50
		Briques dures, 8,000.....	72 00
A reporter.....	3,425 50	A reporter.....	11,233 37



EDIFICES PUBLICS—ONTARIO—*Suite.*

Report.....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	11,233 37		13,836 23
<i>Pénitencier de Kingston—Fin.</i>			
Orme, 180 pds., à \$50.....	9 00	Baguettes supplément. et crampes..	3 00
do 383 do 40.....	15 32	Vitrage, 19 carreaux.....	24 55
Erable, 2,444 do 25.....	61 10	Tapissage, 51 heures.....	15 30
Cèdre, 330 do 25.....	8 25	Grosse toile, 65 vgs.....	5 20
Pin, 1,060 do 35.....	37 10	Fournitures de peintres.....	11 50
do 4,000 do 31.....	124 00	Réparer la chaudière.....	50 00
do 10,508 do 30.....	315 26	do les tubes dans la chaudière.	4 00
do 13,783 do 25.....	344 59	Chaîne, 38 pds.....	1 22
do 1,034 do 23.....	23 79	Compte des frais généraux.....	1,012 75
do 15,718 do 20.....	314 40		14,963 75
do 2,273 do 18.....	40 91	<i>ECOLE D'INFANTERIE DE LONDON.</i>	
do 8,506 do 17.....	144 62	A compte de l'entreprise—édifice....	17,770 09
do divers taux.....	20 85	Appareil de chauffage—	
Tôle galvanisée, 57 boîtes.....	370 50	Entreprise, \$8,999; déduction, \$50	8,949 00
Rouleau pour sommet, 224 pds.....	22 40	Faux frais.....	26 58
Crous en fil de fer, 10 lbs.....	10 00	Compte des frais généraux.....	3,343 38
			30,088 96
Juments, 2, âgées de 4½ ans.....	300 00	<i>NAPANEE.</i>	
Harnais doubles.....	70 00	Estimation n° 1.....	4,000 09
Harnais de charrette, 3.....	70 00	Voyage à Ottawa—F. Bartlett.....	25 00
Harnais doubles légers.....	60 00	Compte des frais généraux.....	693 39
Selles et valaires.....	12 00		4,718 39
Licous et bande.....	5 00	<i>ORANGEVILLE.</i>	
Couvertures de cheval, 4.....	14 50	Coffre de sûreté.....	264 00
Char. de 97 voy. de la ville au P. K.	132 00	do emballage, fret, placer.	11 00
Commis des trav., Jas. Adams, 12 m.	200 00	Gazoline, 2 brls., 88½ galls., 35c.....	30 98
Gardiens des app., A. McMillan, do	720 00	Fret sur gazoline.....	4 56
Fret, messagerie et emmagasinage...	48 31	Menuiserie.....	7 60
Tramway, frais de port et télégr.....	16 85	Quincaillerie.....	4 43
Frais de voyages—		Réparer l'égout.....	2 25
Jas. Devlin.....	49 75	Nettoyer le puits.....	3 00
Jas. Adams.....	11 00	Blanchissage.....	1 50
Compte des frais généraux.....	2,776 67		329 32
	17,581 54	<i>OTTAWA.</i>	
Remboursé—Jas. Devlin, ventes...	183 32	<i>Imprimerie de l'Etat.</i>	
	17,398 22	Sur l'entreprise pour solives et soli-	
<i>LINDSAY.</i>		veaux en fer—	
Emplacement—lot de l'église.....	4,000 00	Solives et soliveaux, délivrés,	
Compte des frais généraux.....	190 44	1,450,000 lbs., à 2c.....	28,000 00
	4,190 44	Solives, plaques, tirants et sépara-	
<i>DOUANES—LONDON.</i>		teurs, 76,084 lbs., à 3½c.....	2,472 73
A compte de l'entreprise.....	6,700 00	Main-d'œuvre sur do.....	60 00
Appareil de chauffage, entreprise....	2,716 66	(Retenue, \$1,152.73.)	
Faux frais, \$99.20; réductions, \$76.	23 20	Sur l'entreprise de \$94,000 pour édi-	
Trottoir granolitique, 3,796½ pds....	1,594 46	fice, estimation du 26 mai—	
Parement, 428½ pds.....	246 38	Maçon., fondat., 450 toises, à \$9.	4,050 00
Supp. pour barrières, 346 pds.....	69 20	Moellons sur le terrain, 40 toises, à	
Pavage en blocs de cèdre, 360 vgs...	306 00	\$7.....	280 00
Entrée d'égout en brique, grille en fer	24 00	Moellons, 3,900 pds. lin., à 40c....	1,560 00
Clôture, 207 pds.....	335 34	Allèges en p. taille, 2,160 p.lin., 70c	1,512 00
Main-courante, crampons, verrous...	5 00	Pierre sur le terrain, 85 M., \$7.....	595 00
Reverbère placé.....	79 71	Colonnes en fer et plaques, 110,000	
Plombage.....	36 78	lbs., à 3½c.....	3,850 00
Manteau de cheminée et grille placés	52 00	Sable, délivré, 250 vgs., à 60c.....	150 00
Alambic et posage de gaz.....	15 00	Jambages en p. tail., 200 pds cub., \$1	200 00
Bassins, 2, et changements.....	57 50	Ferronnerie pour cadres de châssis.	350 00
Comptoirs, cloisons, balustrades,			
patères, casiers.....	1,000 00		
Balust. en cuivre et cloison en fer...C	575 00		
A reporter.....	13,836 23	A reporter.....	44,079 73

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—75.



EDIFICES PUBLICS—ONTARIO.—*Suite.*

OTTAWA— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts		\$ cts.
<i>Imprimerie de l'Etat—Suite.</i>			199 27
Report.....	44,079 73	Réparer l'horloge.....	1 50
Faux frais, dus au change. d'empl.—		Huile à horloge, 6 bouteilles.....	1 80
Exca. de roc, 3,373 vgs...\$5,059 50		Huile d'olive, 1 bouteille.....	0 25
Moins—exca. de roc au		Réparations (page D 94).....	2,690 80
bassin..... 1,000 00			2,893 62
	4,059 50		
Exca. de terre et cail., 495 vgs. cub	495 00	<i>Appartements de l'Orateur.</i>	
Ex. d. le roc pour égout, 292 v. cub.	876 00	Réparations (page 94).....	5,258 63
Charriage de solives au terrain,			
517 tonneaux, à 50c.....	258 50		
	49,768 73		
Retenue—		<i>Recouvrir les toits en appentis.</i>	
Rousseau et Mather.....\$1,152 73		Entreprise, \$1,587; moins bois de	
Askwith..... 1,807 50		service fourni, \$12.....	1,575 00
	2,960 23	Couv. du toit en appentis, par arrang.	194 00
		Couv. sup. toit en app., 10½ car., \$4.50	46 50
Nettoyer le terrain à la Pte Nepean—	46,808 50	Placer des poutres, 8 heures, à 35c...	2 80
Main-d'œuvre, 46½ jours, à \$1.25...	58 17	Nœuds en cuivre, 11 pouces de large,	
Charretiers, 54½ do 2.00...	109 00	72 pieds, à 45c.....	32 40
Compte des frais généraux.....	6,136 74	Couverture, 300 pds., \$22.....	6 60
	53,112 41	Compte des frais généraux.....	1 57
			1,858 87
<i>Bureau de poste.</i>			
Bureau du vendeur d'estampilles.....	160 00	<i>Protection additionnelle contre le feu.</i>	
Tables de triage, 4, à \$6.....	24 00	Conseil de ville d'Ottawa.....	15,000 00
Ressorts, 3, à \$7.50.....	22 50		
Boîtes pour facteurs, 2, à \$8.....	16 00		
Armoire pour sous-direct. de poste...	15 00	<i>Lumière électrique—Communes et</i>	
Changer le portique.....	12 00	<i>Sénat.</i>	
Chang. les boîtes à lettres du corr., 2	12 00	Lampes électriques, 400, at \$1.25....	500 00
Serrure et 25 clefs pour porte des fact.	10 50	Compteur Howell.....	75 00
Réparer la porte d'entrée principale.	10 00	Indicateur Howell.....	75 00
Grande boîte.....	8 00	Horloge électrique pour mécanicien..	69 75
Transp. la clôture au nord de la cour.	7 00	Collecteur et distributeur, 2.....	21 00
Chang. la porte de la rue Wellington	6 00	Tampons, 75, à 15c.....	11 25
Boîtes pour lettres chargées, 6.....	5 75	do 15, à 25c.....	3 75
Glissoires pour les facteurs.....	5 00	Isoloirs, 4.....	1 30
Tablette pour livres.....	4 00	Ventilation—	
Réparer plinthe, corridor des messa.	4 00	Plombiers, 42½ heures, à 50c.....	21 25
Boîte pour lettres de rebut.....	4 00	Tuyaux en tôle galvanisée, 18 pds	18 00
Boutons pour porte du corridor, 2...	4 50	Coudes en tôle galvanisée, 2.....	6 00
Réparer le guichet de distribution...	2 50	Boîte en tôle galvanisée.....	5 50
Compte des frais généraux.....	35 00	Quincaillerie.....	10 05
	369 75		817 85
<i>Recouvrir la tour de l'ouest.</i>			
Entreprise.....	2,741 00	<i>Salle Victoria.</i>	
Compte des frais généraux.....	42 71	Emplacement, et salle des orangistes	10,000 00
	2,783 71	Demi-lot additionnel.....	1,500 00
<i>Cours suprême et de l'échiquier.</i>		Changements, à l'entreprise—	
Tapis, 53½ vgs., posé, à \$1.40.....	74 56	Entreprise du 16 janvier 1888.....	795 75
do 52½ do à 1.90.....	99 75	do 25 janvier 1888.....	155 75
do feutre, 79 vgs., à 4 c.....	3 16	do 7 février 1888.....	100 00
Paillassons, 2, à \$1.50.....	3 00	Changements, faux frais—	
Prélat, 4 vgs., à 70c.....	2 80	Wm. Palen, 32 jours.....	96 00
Équerre.....	6 00	Matériaux.....	244 68
Horioge.....	10 00	Mât de pavillon.....	10 00
A reporter.....	199 27	A reporter.....	12,992 18

EDIFICES PUBLICS—ONTARIO—*Suite.*

OTTAWA.		\$	cts.	Report.		\$	cts.
<i>Victoria-Hall—Suite.</i>						8,791	10
Report .....		12,902	18	Plancher dans le soubassement.....		10	00
Constructeur d'escalier.....		42	00	Couvrir les marches de pierre.....		8	52
Plâtrier, 31½ jours.....		78	75	Guichet pour boîtes à serrure.....		5	40
Menuisiers, 150½ jours.....		338	62	Châssis dans le soubassement.....		3	00
Journaliers, 55½ jours.....		77	70	A compte de l'appareil de chauffage.....		1,080	00
Entreprise pour toiture en tôle galv.....		222	75	Devants de boît. à lettr. et serrur., 940.....		1,823	60
Lumière addit., côtés de l'abat-jour.....		33	05	Boulons et noix, 940.....		28	20
Feutre goudronné, et posage.....		16	25	Fret et emballage pour do.....		12	02
Peinturage et vitrage—				Lampes, 15.....		137	50
Hommes, 197 jours, à \$2.50.....		492	50	Lumières incandescentes, 2.....		8	00
Verre roulé, 950 pieds.....		332	50	Lampes dans la cave, 3.....		9	00
Verre dépoli, 607 pieds.....		212	45	Globes de lampe, 22.....		11	00
Peinture, 370 livres, à 15c.....		55	50	Poser un nouveau tuyau à gaz.....		33	06
Mastic, 330 livres, à 5c.....		16	50	Râtelier pour 44 sacs de malle.....		110	00
Teinture, 212 livres, à 30c.....		63	60	Boutons de porte et ressorts, 3.....		18	00
Laque en écailles, 3½ gallons, à \$3.....		10	50	Stores de châssis, 350 pieds carrés.....		28	00
Autres matériaux de peintres.....		62	55	Consoles pour do., 12.....		3	25
Poêle et access. pour la galer. des arts.....		42	85	Tamis.....		3	00
do pour le min. des pêcher.....		46	35	Tapis de Bruxelles, 19 verges.....		21	85
Forgeron, 297 heures.....		89	10	Bordure de do 18 do.....		11	70
Cornières pour abat-jour, 800 lbs.....		40	00	Tapis d'escalier, 7½ verges.....		7	75
Tuyau p. baguettes de cadre, 180 pds.....		16	20	Faire et poser le tapis.....		4	45
Fer, 202½ livres.....		8	10	Paillassons, 2.....		3	50
Quincaille.....		7	90	Voyage de J. W. Garth à Peterboro'.....		26	55
Compte des frais généraux.....		118	50	Temps de do 2 jours.....		10	00
				Pièces just. perdues, W.G. Bain et Cie.....		2	75
				Compte des frais généraux.....		927	78
		15,326	40			13,138	98
PEMBROKE.				PORT-HOPE.			
Estimation n° 1, mur de soutènement.....		2,240	00	Entreprise complétée.....		25,740	00
Compte des frais généraux.....		168	60	Conduits à l'égout.....		1,675	00
		2,408	60	Supp. pour briques pressées.....		830	00
PETERBORO'.				do pierre de taille.....		341	50
Balance de \$16,500, entreprise.....		840	00	Niveler la cour.....		212	00
Garnitures de bureau de poste.....		2,500	00	Couverture.....		200	00
Tour.....		2,300	00	Couronnement de la tour.....		150	83
Clôture.....		1,162	00	Dép. re pose de la première pierre.....		131	39
Pierre de taille additionn., tour, 180.....		360	00	Ouvrage supplém., haut de la tour.....		107	64
Changer 4 lucarnes.....		350	00	Jambages pour cadres de châssis.....		64	00
Pierre add. dans les fondat., 32½ pds.....		226	33	Baisser le plancher du soubassement.....		59	50
Gros tuyaux et égout.....		221	50	do portique infér.....		49	60
Niveler autour des dépendances.....		93	24	Enlever les latrines.....		47	45
Contre-portes.....		55	50	Cintrages de châssis.....		45	00
Changer les casiers.....		50	00	Barrière additionn. sur la rue Queen.....		44	00
do les lieux d'aisances.....		48	00	Porte privée pour le direct. de poste.....		40	19
Portes en chêne dans l'entrée princ., 2.....		45	90	Peinturer la clôture de la cour.....		36	00
Division au premier étage.....		44	13	Clôture de la cour.....		16	16
Effiloçage, 110½ pieds carrés.....		40	00	Cadres de 17 châssis de mansarde.....		10	80
Pierres pour les devants de l'horloge.....		39	60	Agrandir 2 portes à la tour.....		10	51
Plateforme et toit à l'entrée princ.....		37	39	Clôture à claire-voie.....		10	00
Ch. à l'épr. du froid autour du réserv.....		36	60	Poser des portes de mansarde.....		2	88
Boîtes à houille.....		30	00			29,824	45
Pierre addit. pour marches à l'entrée.....		26	40	Payé les années précédentes.....		27,790	00
Peinturage du premier étage.....		16	00			2,034	45
Changer les châssis et l'encoignure.....		15	00	Gouttières, 326 pds.....		77	00
Planch. les ceils-de-bœuf sur la tour.....		15	00	Dalots, 552 pieds.....		147	36
Chang. le comptoir du vend. de timb.....		14	60	Agrafes pour les dalots, 72.....		7	20
Creuser les fondations, 36½ verges.....		14	10	Têtes de dalots, 11.....		24	75
Changements dans la chamb. du D.P.....		12	00	Moules pour les gouttières, 326 pds.....		9	78
Porte dans la tour, premier étage.....		12	00	Peinturer les gouttières, 2 côtés.....		55	00
Boîtes à serrure changées.....		10	81	Poser des gouttières, 12 jours.....		24	00
Numéros et lettres pour tiroirs.....				Tuyaux d'égout du côté est, 85 pds.....		23	80
A reporter.....		8,791	10	A reporter.....		2,403	34
		DÉTAILS DES DÉPENSES.				D—77	



EDIFICES PUBLICS—ONTARIO—*Suite.*

PORT-HOHE— <i>Suite.</i>		<i>Entrepôt de vérification.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,403 34	Entreprise pour les changements....	7,200 00
Hommes posant les tuy. à l'égout, 9 j.	13 50	Réparer les planchers, 25 carrés.....	450 00
Egout sous le trottoir.....	8 00	Reconst. la fond. p. le lit de la mach..	134 64
Nouvelle saillie et moulure.....	22 60	Briques autour de la ch. de la machin.	97 00
		Entrer les chaudières.....	96 25
Contrevents, 5.....	27 50	Agrandir la chambre de la machine.	65 00
Panneaux de portes en noyer .....	5 00	Réparer le pavé.....	60 00
Nattes pour escaliers.....	3 50	Poutres en fer, posées, 943½ livres....	56 78
Pendre et poser les portes.....	2 50	Bad. les ch. de la mach. et de la chaud.	38 60
Couvrir les marches.....	2 00	Connexion temporaire de la vapeur.	34 06
Réparer la porte de la voûte.....	9 00	Enlever les latrines au premier étage.	29 75
do faucheuse à pelouse.....	1 50	Division dans la chambre de messag.	28 00
Clôture, pierre et ouvrage.....	45 00	Peintur. dans la chambre de la mach.	23 10
Poser les marches et l'égout.....	8 00	Souape de sûreté et tuyau d'échapp.	15 07
Badigeonnage.....	93 00	Repeinturer le bureau au 1er étage....	14 50
Forgeage.....	2 00	Charpenterie.....	12 50
Gravier, 7 voyages.....	4 25	Divers changements, à l'entreprise....	22 89
Barres de grille, 200 livres.....	10 00		
Ormes, 3.....	2 00	Machine et chaudières, à l'entreprise	4,250 00
Compte des frais généraux.....	175 00	Estimation n° 2, élévateur. ....	2,470 00
	2,837 69	Poser des serpents à vapeur—	
		Tuyaux, 342 pieds.....	68 40
PRESCOTT.		Plaques à crochets et vis, 41.....	10 25
Emplacement—Lot de McCarthy.....	3,500 00	Divers matériaux.....	32 11
Enregistrer un plan.....	1 25	Temps, 75 heures.....	37 50
Compte des frais généraux.....	826 84		
	4,328 09	Réparer l'élévateur, de 1884 à 1887—	
SAINT-THOMAS.		Câble métallique, 367 livres.....	57 53
Béton, 14 verges.....	42 00	Machiniste, 60½ heures.....	24 20
Maçonnerie, 202 pieds.....	32 32	Aide, 34½ heures.....	6 90
Boutons de porte Norton, 2.....	13 00	Roue d'engrenage, 240 livres.....	7 20
Charpenterie.....	9 50	Matériaux pour réparations .....	5 63
Vitrer 5 carreaux.....	4 70	Forgeage .....	8 65
Creusement, 27 verges.....	6 75	Raccords de boyaux, 10.....	11 70
Peinture .....	3 00	do prise d'eau, 1.....	2 50
	111 27	Réparer 4 boyaux.....	4 68
		Souape à vapeur et collecteur.....	86 00
TORONTO.		Plombiers, 111 heures.....	55 50
Edifices fédéraux.		Tuyaux en fer, 170 pieds.....	23 60
Bureau de poste—		Couverture en amiante, 19½ pieds....	5 85
Division, trappe et poulie.....	86 40	Matériaux de plombiers.....	18 25
Boîte pour lett. charg., 300 casiers.	125 00	Compte de frais généraux .....	102 49
Marches en pierre et receveur.....	43 00		15,667 08
Douane—			
Pupitre pour le percepteur.....	80 00	Station des immigrants.	
do mécan. de la douane.....	50 00	Blanchissage, 6,132 verges.....	122 64
Chaises pour do, 3: \$12, \$2.50, \$2.50	17 00	Nettoyage de chambres .....	10 00
Pupitre, dessus en noyer noir.....	31 00	Nettoyer 78 châssis.....	4 00
Chaise de bureau .....	4 00	Replac. 112 carreaux de vitre, 10 x 12	16 80
Horloge p. la chamb. de la machine	12 00	Compte des frais généraux.....	20 00
Bar. del'inspect. des bateaux à vap.—			173 44
Caisse en noyer noir.....	38 00	Bureau de poste.	
Tiroirs, 16.....	26 88	Bal. de \$2,275 pour le bur. des douanes	1,545 00
Changer les casiers.....	11 50	Divisions demandées par le percept..	
Compte des frais généraux.....	11 97	Charpentiers, 137 heures.....	41 10
	536 75	Matériaux employés.....	42 00
		Pavage en blocs, supplémentaire..	14 00
		Paver la cour du bureau de poste....	112 25
		Charpenterie, 352 heures.....	123 20
		do matériaux.....	38 98
		A reporter.....	1,916 53



EDIFICES PUBLICS—ONTARIO—*Fin.*

TORONTO— <i>Suite.</i>		SOMMAIRE—ONTARIO.	
<i>Bureau de poste—Suite.</i>			
Report.....	1,916 53	Barrie .....	3,725 68
Ecrans en fil mét. : 5 à \$7.20, 15 à 45c.	42 75	Berlin.....	547 45
Table pour 8 facteurs.....	96 00	Brampton .....	27 20
Cloison et portes p. bur. en arrière....	91 20	Brantford .....	23 00
Pupitre pour bureau de avant.....	14 00	Brockville.....	717 97
Temps des plombiers, 148 heures.....	59 20	Cayuga .....	1,800 50
Matériaux do .....	25 96	Cobourg .....	1,406 78
Gazelier .....	7 50	Cornwall .....	2,668 35
Consoles, 3.....	4 35	Dundas .....	2,249 00
Bees Jackson, 161 .....	80 50	Galt .....	1,070 77
Réparer l'élévateur .....	9 42	Gananogue.....	4,862 55
Bancs, 8 : 2 à \$3.50, 6 à 75c.....	11 50	Goderich.....	1,054 69
Chaise .....	5 00	Guelph.....	544 46
Réparer une chaise .....	1 00	Hamilton, abri des immigrants .....	313 70
Plaques en cuivre, 3 ; receveurs, 2....	19 50	do salle d'exercices .....	42,509 52
Ventilateur .....	20 00	do bureau de poste.....	3,757 95
Grilles en fer, placées, 4.....	44 00	Douane de Kingston .....	7 20
Paniers, 8 : 4 à \$11, 4 à \$1.50.....	50 00	Pénitencier de Kingston .....	17,398 22
Lances, 4.....	4 68	Bureau de poste de Lindsay.....	4,190 44
Réparer 4 boyaux. ....	4 68	Douane de London.....	14,963 75
Vitrage.....	33 10	Ecole d'infanterie, London.....	30,088 96
Succur., rue de la Reine Ouest—		Napanee .....	4,718 39
Charpenterie, 91 heures .....	31 85	Orangeville .....	329 32
Matériaux de charpentiers.....	11 94	Ottawa—	
Peinturer et lettrier.....	23 60	Imprimerie de l'Etat .....	53,112 41
Ouvrage en fer .....	29 50	Cours suprême et de l'échiquier ..	2,893 62
Défense en érable en arrière de la cour	45 00	Bureau de poste.....	369 75
3 boîtes, avec 372 casiers.....	80 00	Cuivre rouge sur la tour de l'ouest	2,783 71
Réparer le toit et les gouttières—		Appartements de l'Orateur.....	5,258 63
Plombiers, 80 heures .....	36 00	Toits en appentis, bloc central....	1,858 87
Soudure, 46 lbs.....	13 80	Aide à la station centrale de feu...	15,000 00
Acide, 1 pinte .....	0 50	Eclairage à la lumière électrique,	
Compte des frais généraux.....	50 30	Chambre des communes et sénat	817 85
	2,863 36	Victoria Hall.....	15,326 40
TRENTON.		Pembroke.....	2,408 60
Balance de \$4,875 pour emplacement	875 00	Peterboro' .....	13,138 98
Intérêt sur do., 1 mois et 28 jours....	8 39	Port-Hope .....	2,837 69
Estimation n° 1.....	4,880 00	Prescott .....	4,328 09
Compte des frais généraux .....	494 33	Saint-Thomas .....	111 27
	6,257 72	Toronto—	
WINSOR, ONT.		Edifices fédéraux.....	536 75
Natte, 36 verges.....	25 20	Entrepôts de vérification.....	15,667 08
Paillasson.....	1 50	Station des immigrants.....	173 44
Compte des frais généraux.....	106 00	Poste .....	2,863 36
	132 70	Trenton .....	6,257 72
		Windor .....	132 70
			284,852 77





EDIFICES PUBLICS—MANITOBA—*Suite.*

PÉNITENCIER DU MANITOBA— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
Report.....		49,489 44			57,393 89
Pentre, 45 pieds carrés.....	7 65		Tapisser, 25 jours.....		37 50
Câble de manille, 23 lbs.....	3 68		Bassins pour la chapelle, 2.....		105 00
Limes, 54.....	21 20		Natte en fibre de coco, 148½.....		123 47
Serrures et boutons de porte, 24.....	39 23		Tapis en laine, 99 vgs.....		99 00
Boutons de sonnettes, 12.....	15 00		Tapis, 79½ vgs.....		79 75
Rouets de poulies, 2, 80 lbs.....	4 00		Tapis pour escalier, 24 vgs.....		24 00
Mèche de vilebrequin.....	10 00		Tapis en laine do 16 vgs.....		8 80
Joint sphérique.....	10 75		Baguettes en cuivre, 72, et œillets..		18 00
Étain en saumons, 13½ lbs.....	5 40		Rideaux opaques, 19.....		66 50
Acier, 87 lbs.....	13 92		Linoleum, 54 vgs., posé.....		78 00
Huile, 1 baril.....	18 00		Tapis de Perse, 2.....		8 50
Plâtre, 5 barils.....	20 00		Reps, 34 vgs.....		37 00
Poudre à pétardement, 4 barils.....	20 00		Coutil, 37 vgs.....		6 68
Fusée, 200 pieds.....	3 00		Cretonne, 13½ vgs.....		8 94
Blanc de plomb, 1,410 lbs.....	101 52		Guipure, ficelle, aiguilles.....		4 97
Huile de lin bouillie, 214 galls.....	152 76		Chandeliers d'autel.....		35 00
Blanc de céruse, 3,884 lbs.....	75 25		Calice.....		30 00
Térébenthine, 25 gallons.....	20 75		Ciboire.....		25 00
Rouge de Venise, 200 lbs.....	10 75		Ostensoirs.....		45 00
Rouge indien, 125 lbs.....	13 75		Encensoir.....		7 00
Colle blanche, 50 lbs.....	15 00		Porte-missel.....		3 00
Colle, 75 lbs.....	15 00		Allumeur et éteignoir.....		1 75
Mastic, 88 lbs.....	3 84		Huile.....		8 00
Ocre jaune, 110 lbs.....	5 50		Bénitier.....		5 00
Jaune pâle, 25 lbs.....	2 50		Chasuble rouge.....		30 00
Jaune de chrome, 10 lbs.....	2 50		do blanche.....		30 00
Bleu d'outremer, 68 lbs.....	13 28		Chandelles de cire, 5 lbs.....		2 50
Vert de chrome, 15 lbs.....	3 00		Boîte pour pain bénit.....		4 00
Vert de Paris, 25 lbs.....	6 35		Chiffons.....		1 50
Vernis brun, 1 gall.....	1 75		Ecrans pour les guérites des gardes dans la chapelle.....		120 00
Laque pure, 4 galls.....	11 60		Orgues Uxbridge (n° 99½), 2 à \$188.75.....		377 50
Terre d'ombre, 75 lbs.....	7 50		Livres de musique.....		10 85
Peinture noire à l'huile, 25 lbs.....	2 50				58,836 10
Vermillon, 10 lbs.....	2 60				
Vernis au copal, 5 galls.....	7 50				
Noir de fumée, 5 lbs.....	1 00				
Bidons, 19.....	4 25				
Vitres, 131.....	24 26				
Pinceaux, 9.....	7 20				
Serrurerie.....	154 58				
Fret.....	24 52				
Peuplier, 10 cordes, à \$3.90.....	39 00				
Bois, 150 cordes, à \$3 50.....	525 00				
Houille, 4 tonnes, à \$14.35.....	57 40				
Avoine, 500 boisseaux, à 30c.....	150 00				
Arbrisseaux assortis, 80, à \$0.50.....	40 00				
Arbres do 60, à 1.00.....	60 00				
A compte des dépenses générales.....	5,598 12				
D. Smith, commis des travaux—					
Subsistance, 59 jours, à \$3 50.....	206 50				
Bill. de pass., 16 voyages, à \$2.10.....	33 65				
Louage de cheval, 2 voyages, à \$8 do 33 do à 6.....	16 00 198 00				
<i>Dépense de la chapelle.</i>					
Peluche cardinal, 12 vgs.....	36 00				
Drap cardinal, 2½ vgs.....	6 25				
Drap cramoisi, 4 vgs.....	11 00				
Ruban cardinal, 12 vgs.....	3 42				
Frangée dorée, 15 vgs.....	23 40				
Broderie, 3.....	7 50				
Corde dorée, 8 vgs.....	1 95				
Glands d'or, 8.....	8 00				
Fil et filasse.....	0 42				
A reporter.....	57,393 89				

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—81



EDIFICES PUBLICS—MANITOBA—*Suite.*

WINNIPEG— <i>Suite.</i>		WINNIPEG— <i>Fin.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
<i>École d'inf.— Quartiers des officiers.</i>		Report.....	
			6,599 95
<i>Bureau de poste—Fin.</i>		<i>Bureau de poste—Fin.</i>	
Balance de \$10,775 sur entreprise....	2,345 00	Chaises perforées, 6.....	7 50
Moins, tuyau d'égout non employé....	128 15	Chaises : 2, à \$6.50 ; 4, à \$4.50.....	31 00
	2,216 85	Pupitre en noyer.....	45 00
		Pupitre en noyer.....	22 50
<i>Poudrière.</i>		Sofa.....	40 00
Rourke et Cass, faux frais—		Supports de presses à lettre : \$10, \$7.	17 00
Contremaitre, 10 jours, à \$6.....	60 00	Écrans, 3.....	54 00
Maçons, 10 jours, à \$5.....	250 00	Tapis, 99 vgs.....	114 00
Journaliers, 80 jours, à \$2.50.....	200 00	Linoleum, 30 vgs.....	30 00
Coût supp. de charb. du matériel....	57 00		
Nett. les tranchées, 75 jours, à \$2..	150 00	Poser une clochette électrique.....	11 00
Enlever les déchets, 20 jours, à \$2..	40 00	Annonciateur, 6 numéros.....	30 00
Faire du béton, 40 jours, à \$2.....	80 00	Boutons d'appel, 2 jeux.....	10 00
Matériaux pour béton.....	80 50	Cloche dans le bureau du secrétaire.	6 50
Perte sur mortier, 10 vgs.....	40 00	Batterie en fil de fer et accessoires...	37 99
	957 50		
<i>Bureau de poste.</i>		Plaque bronzée, bur. du com.....	12 00
A compte de l'entreprise Gellay.....	500 00	Bronzer une porte en fer.....	4 00
A compte de l'entreprise de l'appareil de chauffage à l'eau chaude...		Poulies et poids pour portes, 2.....	5 00
Balance de \$5,680.....	\$680 00	Serrures, 10.....	18 46
Ouvrage non terminé... 113 85		Passer partout, 6.....	11 40
	566 15	Patères.....	3 25
Supp., app. de chauff. à l'eau chaude—		Chiffons, 50 lbs.....	6 25
Changer la position de la fournaise...	105 00	Huile à cylindre, 51½ galls.....	43 75
Changer des tuyaux, 8,096 pds. lin	647 68	Huile de blanc de baleine, 1 gall.....	2 25
Souppes Peet et robinets à air, 8...	35 50	Nettoyeur de chaudière, 200 lbs.....	20 00
Raccordements, 450 pieds lin.....	54 00	Abat-jour, 24.....	10 50
Changer 2 tuyaux serpentins.....	27 00	Pendant, 2-lumières.....	5 50
do 3 maîtres-tuyaux.....	69 30	Consoles, 2.....	3 30
Posage de tuyaux à l'eau chaude.....	1,250 00	Tôle à chaudière, 203 lbs.....	10 15
Tuyaux supp., bur. des terres.....	25 00	Graisseur d'app. d'éclairage.....	25 00
Posage do 30 heures.....	12 00	Boutons de porte, 20.....	55 10
Vernis bronzé et térébenthine.....	2 50	Echelle de sauvetage.....	425 00
Évier et bassin.....	77 80	Serrurerie.....	64 63
Lavabos, 5.....	65 00	Boyaux pour incendie, 250 pds., à \$18	162 50
Placer et raccorder do.....	122 75	Arrosoirs, 5, à \$18.....	90 00
Plombage.....	55 81	Boyaux, 28½ pieds, à 65c.....	18 75
Finir les cloisons à l'huile, 320 vgs...	160 00	Accouplements, 5 jeux, à \$4.....	20 00
Verre émaillé, 129 vitres.....	102 00	Dévidoirs Eureka, 5.....	100 00
Peinturer le plancher, 290 vgs.....	17 40	Clefs en acier pour boyau, 5.....	5 00
Vernir un comptoir, 10 vgs.....	3 50	Bouchons Callahan.....	10 00
Peinturer un lavabo.....	1 00	Fret et charriage.....	18 69
		Téléphone, 6 mois.....	25 00
Solde sur \$5,000 pour élévateur.....	70 00	Boîte au bureau de poste.....	3 00
Gardes et barrières pour élévateur...	1,791 00	Charpentiers, 126 jours, à \$2.50.....	315 00
Grillage et porte, 153 pieds.....	76 50	do 40 do 3.00.....	120 00
Couper les murs pour entrer les mac.	50 00	Plâtrier, 3 do 4.50.....	13 50
do le plafond pour roues.....	5 00	A compte des dépenses générales.....	1,925 00
do les murs pour tuyaux à vap..	13 16		
Porte pour élévateur.....	32 00		10,608 42
Cuir p. soupapes de l'élévateur, 12...	6 00		
		T. N - O , EN GÉNÉRAL.	
Cloisons vitrées, 177 pieds.....	380 55	<i>Bureau de poste, Regina.</i>	
Comptoirs, 2.....	68 00	Charpentier, 13 jours.....	39 00
Casiers, 15 x 12.....	85 00	Maçon, 3 jours.....	12 00
Moulures, 84 pieds.....	2 22	Main-d'œuvre, 3 jours.....	6 00
Bois de service, 225 pieds.....	8 20	Bois de service, 1,256 pieds.....	54 76
do 44 morceaux.....	22 93	Tôle, 2 feuilles.....	7 00
Armoires en noyer : \$50, \$40.....	90 00	Mortier et ciment.....	2 00
		Serrurerie.....	5 95
		Papier brun, 66 lbs.....	2 64
		Charriage.....	2 25
A reporter.....	6,599 95	A reporter.....	131 60

## EDIFICES PUBLICS—T.N.-O.

EN GÉNÉRAL, T.N.-O.—Suite.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	131 60	Brique changée.....	368 00
<i>Bureau du juge, Calgary.</i>		Autres faux frais de l'entreprise.....	1,239 74
Pupitre de noyer.....	50 00		23,429 35
Fauteuils de bureau, 2.....	28 00	Payé en 1886-8.....	\$19,000 00
Couvrir une table.....	8 00	Travaux inachevés.....	924 57
<i>Bureau du juge, Edmonton.</i>			19,924 57
Table.....	16 00		3,504 78
Secrétaire.....	15 00	Journaliers, 157 jours.....	611 69
Chaises, 7.....	15 30	Maçons, 44 jours.....	168 40
Arranger des sièges.....	2 00	Posage de briques, 8,000.....	32 00
Charriage.....	1 00	Briqueteurs, 23 jours.....	100 00
<i>Re Peters et Berthiaume.</i>		Forgerons, 43 jours.....	172 00
Thos. McKay, investigateur—		Peintre, 18 jours.....	64 05
21 jours, à \$15.....	315 00	Journaliers, 189 jours.....	413 60
Homme et attelage, 14 jours, à \$6.....	84 00	Attelages, 29 jours.....	122 00
Télégrammes et frais de port.....	1 86	Gardien, 8 nuits.....	16 00
Compte des frais généraux.....	1,401 45	Chauffeur, 8 semaines.....	40 00
	2,069 21	Gardien, 83 jours.....	207 50
<i>DOUANE DE MACLEOD.</i>		Portes et grillages, 4, à \$160.....	640 00
Menuisiers.....	935 12	Serrures de portes pour cellules, 20 à \$15.....	300 00
Peintre.....	9 00	Serrur. de portes de corridor, 1, à \$12.....	48 00
Lattage.....	20 00	Portes et cadres de portes de cellules, 20, à \$75.....	1,500 00
Charretiers.....	18 50	Grillages de fenêtres, 1,792 lbs., à 5c.....	89 60
Journaliers.....	47 15	Portes de voûte, 2.....	240 00
Gardien.....	7 50	Fontes, 1,268 lbs.....	126 00
Bois de service, de Hull.....	933 71	Percage de fontes.....	25 00
Fret, de Hull à Macleod.....	1,551 18	Fret sur fer.....	411 12
Bois de service à Macleod.....	209 16	Fer, 41 lbs.....	3 28
Solives, châssis et couplets.....	18 56	Brique, 24 M.....	276 00
Clois, 15 barils.....	96 22	Chaux, 228½ boisseaux.....	102 39
Huile, 10 galls.....	15 00	Sable, 15 voitures.....	15 00
Chaux, 150 boiss.....	97 50	Bois de service, 1,172 ft.....	42 76
Plâtre du Canada, 3 brls.....	28 50	Rampe, 25 pds.....	7 75
Serrurerie.....	49 22	Noyaux, 2.....	11 20
Briques, 1,000.....	14 00	Chaises, 24.....	28 50
Piquets de clôture, 38.....	9 50	Table.....	10 00
Fret et charriage.....	112 27	Piquets de clôture, 138.....	22 08
Forage de puits, 52 pds.....	104 00	Coke, 21 sacs.....	10 50
Seau et roue.....	3 00	Ciment de Portland, 4 brls.....	22 00
Frais de voyage, W. Cox Allen.....	11 50	do 240 lbs.....	16 80
Compte des frais généraux.....	10 00	Rideaux, toile de Hollande, 30 vgs.....	22 50
	4,300 59	Rouleaux à rideaux, 16.....	12 00
<i>HÔPITAL DE MACLEOD.</i>		Portes à panneaux, 3.....	12 00
Comité de l'hôpital général.....	1,000 00	Passe-partout Yale, 3.....	7 50
<i>PRINCE-ALBERT.</i>		Poêles : \$55, \$52, \$45, \$45.....	197 00
<i>Palais de justice et prison.</i>		do \$50, \$50, \$50, \$36.....	186 00
Entreprise de l'édifice.....	18,596 00	do \$31, \$29, \$24, \$5.....	89 00
Egout.....	862 15	Ecrans, tuyaux, doublage.....	55 15
Nivellement.....	955 00	Porte-lampes, 11.....	37 50
Puits.....	495 96	Lampes, 6.....	13 50
Mise à sec de la cave.....	225 00	Articles en granit.....	25 00
Cailloux au lieu de pierre plate.....	687 50	Serrurerie.....	96 33
		Pétrole, 21 galls.....	31 75
		Forgeage.....	3 00
		Nettoyage.....	19 50
		Bois, 115 cordes.....	254 22
		Bois de corde, scié, 1, 266 pds.....	34 61
		Couper du bois, 107 cordes.....	85 44
		Commission sur \$1,587.29.....	15 86
		Télégrammes.....	11 81
		Creusage de fosse.....	3 00
A reporter.....	21,821 61	A reporter.....	10,612 67

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-83



EDIFICES PUBLICS—T.N.O.—*Suite.*

PRINCE-ALBERT— <i>Suite.</i>		cts.	Report.		\$ cts.
Report.....		10,612 67	Cadres de châssis, 10.....		85 00
<i>Palais de justice et prison—Suite.</i>			Châssis, 10.....		20 00
Crédits, comme ci-dessous.....		715 29	Cadres de portes, 3.....		18 00
		9,897 38	Portes, 3.....		19 50
Crédits pris ci-dessus :—			Vitres, 20.....		28 00
Palais de justice de Régina.....		503 19	Poids de châssis, 400 lbs.....		24 00
Mécaniciens et gardiens.....		212 10	Charriage.....		46 00
		715 29	Crayons bleus et rouges, 6.....		0 50
RÉGINA.			Palais de justice de Prince-Albert.....		503 19
<i>Palais de justice.</i>					3,387 20
Menuisier, 116 jours.....		348 00	<i>Chambre du conseil.</i>		
Maçon, 32 jours.....		128 00	Papier à tenture, 96 rouleaux.....		36 00
Journalier, 20 jours.....		40 00	Bordure, 245 vgs.....		30 65
Peintre, 25 jours.....		62 50	Rosaces et coins.....		5 70
Tapisser, 18 jours.....		54 00	Moulure, 156 pds.....		17 16
Chaux, 130 boisseaux.....		65 00	Menuiserie.....		8 90
Sable, 8 vgs.....		20 00	Tapisser, 13 jours.....		39 00
Ciment, 1 brl.....		9 00	Coller, 6½ jours.....		9 75
Plâtrage.....		190 23	Peinturer, 3 jours.....		6 00
Réparer le plâtrage.....		16 03	Pentures, 1 paire.....		4 00
Construire une cheminée.....		9 75	Echafaud.....		7 00
Badigeonner le plafond, 15 jours.....		45 00	Peinture.....		2 00
Badigeonner, 260 vgs.....		26 00	Charriage, 2 voitures.....		1 50
Peinturer et vernir.....		90 40			167 66
Tapisser.....		34 32	<i>Résidence du lieutenant-gouverneur.</i>		
Papier à tenture, 283 rouleaux.....		87 95	Bois de service, 5,545 pds.....		115 61
Bordure, 604 vgs et 2 rouleaux.....		34 28	Menuisier, 25 jours, à \$3.....		75 00
Rosaces, 3.....		1 20	Lambriiser et peinturer.....		85 00
Tapis, 80½ vgs.....		72 45	Serrurerie.....		17 33
Menuiserie et installation—			Charriage, 5 voitures.....		3 75
Bureau du greffier.....		110 85			296 69
do shérif.....		25 86	<i>Prison et asile.</i>		
Chambre des avocats.....		70 50	Dépendances et clôture.....		1,400 00
Bibliothèque.....		41 10	Faire une tranchée et poser une boîte		175 00
Table pour la chambre du jury.....		12 00	Clôture supplém., 1,213 lin. pds...		485 20
Installations en général.....		107 12	Barrières supplémentaires, 3.....		38 00
Poêles : \$30, \$32, \$23.....		85 00	Barraque sur puits.....		135 00
do \$23, \$15, \$13, \$10.....		61 00	Travail supplémentaire à la pompe ..		7 75
Tuyaux de poêle, 142.....		34 40	Plateforme du hangar, 90 pds.....		3 95
Coudes, 18.....		10 50	Remblai à l'édifice.....		20 20
Dessous de poêle, 6.....		13 50	Poser les châssis doubles.....		10 87
Divers accessoires de poêle.....		50 35	Usage d'une machine à forer, 15 jrs..		7 50
Pupitres, 5, à \$23.50.....		117 50	Machiniste avec do do ..		37 50
Fauteuils de bureau, 5, à \$17.....		85 00	Pension du machiniste, 18 jours.....		18 00
Tiroir d'alarme.....		4 00	Forçage pour foret.....		10 40
Table de bureau.....		6 50	Attelage et homme avec foret, 14 jrs..		56 00
Abat-jour opaques, 25.....		33 70	Attelage avec foret, 2 jours.....		9 00
Rouleaux, 25.....		12 50	Creusage de puits, 53 pds, à \$1.50...		79 50
Dressoir.....		13 00	Auge et tuyaux, 665 pds.....		232 75
Lavabo.....		7 00	Mitres, 14.....		7 00
Faïence.....		6 00	Coudes, 36.....		9 00
Pavillon ang. pour le palais de justice		25 00	Pompe et accessoires.....		30 75
Pavillon fédéral, 15 pds.....		21 00	Tuyaux, 715½ pds, à 30c.....		214 65
Chandeliers à 4 branches, 2.....		50 00	Bois de service, 3,428 pds.....		134 52
Lampe de passage.....		15 00	Portes, 4.....		11 50
Horloge pour le palais de justice.....		30 00	Serrures à mortaise et boutons, 14...		46 25
Fret sur horloge, d'Ottawa.....		2 99	Menuisiers, 172½ jours, à \$3.....		516 60
Bois de service.....		160 17	Maçon, 31 jours, à \$4.....		124 00
Serrurerie.....		87 36	Journaliers, 137 jours, à \$2.25.....		308 25
			Plombier, 12½ jours, à \$4.....		48 40
A reporter.....		2,643 01	A reporter.....		4,177 54



EDIFICES PUBLICS—TERRITOIRES DU NORD-OUEST—*Suite.*RÉGINA—*Fin.*

Report .....	\$	cts.	4,177	54
--------------	----	------	-------	----

*Prison et asile—Fin.*

Peintre, 17½ jours, à \$2.50.....	43	75
Fer pour grillage, 758 lbs. ....	53	06
Réservoirs, 2 .....	50	00
Tuyau de plomb, 127 lbs.....	12	70
Plomb en feuilles, 489 lbs.....	48	90
Étain en lingot, 16 lbs. ....	8	00
Écussons, 38.....	5	70
Pieds de table, 8.....	4	00
Robinets, 6.....	13	50
Rondelles de piston et grillage, 4....	5	60
Bardeaux, 1 M.....	5	00
Crochets de porte et œillets, 25½.....	10	50
Serrurerie.....	30	91
Camionnage, 9 charges, à 75c.....	6	75
Abat-jour opaque, 17.....	20	50
Rouleaux à ressorts, 17.....	19	75
Armoire pour la papeterie.....	18	00
Régulateur, 8 jours.....	20	00
Poêle Alaska.....	40	00
do 4, à \$35.....	140	00
Poêle à charbon, 2, à \$28.....	56	00
Poêle.....	28	00
Poêle de buanderie.....	20	00
Fournaise Age.....	24	00
Dessous de poêle, 10.....	25	00
Tuyaux, 200, à 25c.....	50	00
Coudes ronds, 24.....	14	40
Clefs, 10.....	2	50
3 T.....	1	80
Nettoyer et changer les vieux poêles, 80 heures.....	40	00
Monter les poêles, 70 heures.....	35	00
Réparer un poêle.....	3	00
Bouilloires en cuivre rouge, 5.....	25	00
Charriage.....	5	00
Pliants, 36, à \$6.25.....	225	00
Sommiers en fil métallique, 36, à \$3 75	135	00
Matelas en laine, 36, à \$3.25.....	117	00
Fret sur lits jusqu'à Régina.....	173	10
Charriage de lits à la prison.....	4	00
Compte de frais généraux.....	30	00

5,747 96

## CASERNES DE LA POLICE.

*Sommairs.*

Banff.....(Page D-85)	529	73
Battleford.....(do D-85)	8,630	27
Calgary.....(do D-86)	1,811	51
Buttes-du-Cyprès.....(do D-86)	1,000	00
Lethbridge.....(do D-86)	20,121	54
Macleod.....(do D-86)	1,025	42
Creek-de-l'Érable.....(do D-87)	642	00
Medicine-Hat.....(do D-87)	351	43
Prince-Albert.....(do D-88)	59,788	97
Régina.....(do D-88)	31,653	85
Saskatchewan.....(do D-89)	2,000	00
Buttes-du-Tondre.....(do D-89)	413	00
Montagne-de-Bois.....(do D-89)	1,565	60
	129,533	32

## CASERNES DE LA POLICE—DÉTAILS.

*Banff.*

Entreprisé pour casernes temporaires	\$	cts.	450	00
Compte de frais généraux.....			79	73
			529	73

*Battleford.*

Balance de \$2,200, casernes et hôpital.....	40	00
Balance de \$800 pour 2 écuries.....	40	00
Cuisine.....	150	00
Cadres de châssis et châssis.....	90	00
Couper du bardeau, 410 heures.....	123	00
Remplissage et terrassement.....	120	00
Main-d'œuv. sur les écuries non term.	150	00
do suppl. sur les mauv. matéri'x	90	00
Autres faux frais sur les bâtiments...	103	65
Corps-de-garde.....	2,899	80
Plafond et châssis de pignon.....	487	00
Bois de service, 10,990 pds.....	415	71
Châssis doubles, 20.....	100	00
Bardeaux, 1,500.....	9	75
Latte, 1,500.....	9	75
Plâtrage de l'hôpital.....	350	00
Faux frais sur do.....	20	00
Briques, 2,500.....	45	00
Billots méplats, 254 pds lin.....	25	40
Chaux, 153 boisseaux.....	153	00
Plâtre de Paris, 1½ brl.....	25	00
do 140 lbs.....	9	80
Papier goudronné, 663 lbs.....	46	41
Papier gris, 954 lbs.....	63	98
Papier, 10 rouleaux.....	4	50
Coton, 55 vgs.....	5	50
Cloüs, 9 barillets.....	67	50
Huile crue, 5 galls.....	10	00
Huile bouillie, 10 galls.....	20	00
Zinc, 82 lbs.....	11	40
Térébenthine, 7 galls.....	14	00
Poil, 10 boisseaux.....	10	00
Vitres, 87.....	32	98
Blanc de plomb, 75 lbs.....	11	25
Mastic, 72 lbs.....	7	20
Boutons de porte et ressorts.....	12	10
Serrurerie.....	47	54
Charpentiers : 79½ jours, à \$4.00.....	317	20
do 64½ do 3.50.....	226	10
do 59½ do 3.00.....	177	00
Briqueteur, 14½ do 3.00.....	43	20
Peintre, 3½ do 3.00.....	10	00
Journaliers, 243½ do 3.00.....	731	55
Charretiers, 25½ do 0.25.....	6	39
Fret sur pompes à bras, de Seneca Falls au Courant Rapide.....	97	16
Compte de frais généraux.....	1,200	45
	8,630	27

*Calgary.*

Supp. pour logem. des officiers—		
Posage de bardeaux.....	260	00
Clôture, 1,920 pds, à 8c.....	163	20
Barrières, 3, posées.....	36	80
Cheminée de fer.....	26	00
Lambrissage.....	5	00

A reporter ..... 491 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-85





ÉDIFICES PUBLICS—TERRITOIRES DU NORD-OUEST—*Suite.*

CASERNES DE LA POLICE—DÉTAILS.			\$	cts.	Report.....			\$	cts.
Report.....			481	75				25,990	00
<i>Creek-de-l'Érable—Fin.</i>									
Lattes, 400.....			2	00	Charbonnier, 10 jours, à \$2.25.....			22	50
Serrurerie.....			22	09	do 9 do 2.00.....			18	00
Bois de service, 2,842 pds, à \$26.....			73	89	Lattage, 14 do 4.00.....			56	00
Main-d'œuvre par la pol. 40 j., à 50c..			20	00	do 16 do 2.50.....			40	00
do 30 j., à 25c..			7	50	do 31 do 2.25.....			69	75
Fret sur pompes à bras de Seneca-					Journaliers, 198 do 2.50.....			495	00
Falls.....			34	77	do 523 do 2.25.....			1,176	75
					do 527 do 2.00.....			1,054	00
					do 24 do 1.75.....			42	00
					do 9 do 1.50.....			13	50
					do 3 do 1.25.....			3	75
					do 55 do 1.00.....			55	00
			642	00	Gardien de nuit, 13 semaines, à \$10..			130	00
					do 25 nuits, à \$1.....			25	00
<i>Medicine-Hat.</i>					Gardien du d'm, 3 jours, à \$2.....			6	00
Peintre, 50 jours (constable).....			100	00	Soin des feux, 6 jours, à \$1.....			6	00
Huile bouillie, 99½ galls., à \$1.10....			109	45	Charretiers, 164 do 5.00.....			820	00
Blanc de plomb, 303 lbs.....			33	75	do 193 do 4.50.....			868	50
Peinture, 336 lbs., à 7c.....			23	52	do 164 do 4.00.....			656	00
Brosses à peinture, 12.....			17	30	do 48 do 3.50.....			168	00
Vernis noir, 5 galls.....			15	00	do 8 do 2.50.....			20	00
Couleurs, blanc de céruse, colle.....			16	75	do 38 do 2.25.....			85	50
Fret sur pompes à bras de Seneca-					do 125 do 2.00.....			250	00
Falls.....			35	66	do 12 do 1.00.....			12	00
					Charriage :				
			351	43	Voyages, à 40c., 655.....			262	00
<i>Prince-Albert.</i>					Bois de service, 198 039 pds, à \$1.50			296	75
Charpentiers, 190 jours, à \$5.00.....			950	00	Épinette rouge, 22 voyages, à \$1.75			38	50
do 867 do 4.00.....			3,468	00	Sciér, 2,731 pds cub., à 7c.....			191	17
do 129 do 3.75.....			477	75	Billots, 2,540 pds lin., à 5c.....			127	00
do 2,588 do 3.50.....			9,058	00	Briques, 34,800, à \$2.....			69	60
do 478 do 3.25.....			1,553	50	Bois de construction, 396,338 pds....			11,669	77
do 744 do 3.00.....			2,232	00	Billots, 70.....			63	86
do 583 do 2.75.....			1,603	25	do 21,591 pds lin.....			588	44
do 663 do 2.50.....			1,657	50	Bois en grume, 4,281 p. M.P.....			66	69
do 28 do 2.25.....			63	00	Poteaux et perches, 216.....			31	55
do 5 do 2.20.....			11	00	Épinette rouge, 4,530 pds.....			453	30
do 59 do 2.00.....			118	00	Sciér des billots, 10,106 pds lin, M.P			112	91
Couvreur, 6 do 4.00.....			24	00	do 2,102 coupes, à 3c.....			63	06
Briquettiers, 137 do 4.00.....			548	00	Raboter, 137,497 pds.....			690	48
do 34 do 3.50.....			119	00	Raboter, etc.....			24	36
Plâtriers, 196 do 4.00.....			784	00	Latter, 2,668 verges.....			133	30
do 99 do 3.50.....			346	50	Lattes, 101 M.....			606	00
do 30 do 3.00.....			90	00	Bardeaux, 300 M.....			1,942	83
Maçons : 8 do 3.25.....			26	00	Pour trottoir, 310 paquets, à 75c.....			232	50
do 13 do 3.00.....			39	00	Bois, 46½ cordes.....			115	37
do 3 do 2.25.....			6	75	Terrain, 28½ acres, à \$10.....			1,146	00
Gach.de mort.15 do 3.00.....			45	00	Balance pour partie du lot 70.....			54	00
do 117 do 2.25.....			263	25	Pierre, 23 cordes.....			168	09
do 28 do 2.00.....			56	00	Briques réfractaires, 172.....			25	80
Manœuvres, 42 do 2.50.....			105	00	Briques, 9,200.....			112	80
do 11 do 2.25.....			24	75	Briquillons, 2 voyages.....			6	00
do 10 do 2.00.....			20	00	Sable, 38 voyages.....			35	75
Peintres, 278 do 3.50.....			973	00	Gravier, 2 voyages.....			9	00
do 54 do 3.00.....			162	00	Excavat. et remplissage pour égout,				
do 2 do 2.75.....			5	50	85 verges cubes.....			34	00
do 2 do 2.50.....			5	00	Balance de \$77 50 p. puits de 35 pds.			37	50
do 49 do 2.25.....			110	25	Creuser un puits de 26 pds.....			34	25
do 108 do 2.00.....			216	00	Chaux, 1,739½ boisseaux.....			826	05
Forgerons, 98 do 4.00.....			392	00	Couvrir, 64½ carrés.....			96	75
do 18 do 3.50.....			63	00	Plâtrer, 612 verges.....			100	80
do 20 do 2.50.....			50	00	Plâtre de Paris, 2 brls.....			42	00
do 92 do 2.25.....			207	00	Poil, 17 boisseaux.....			43	50
do 32 do 2.00.....			64	00	Droits sur bois de service.....			70	90
do 5 do 1.00.....			5	00	Portes à panneaux, 24.....			103	00
Ouvrier en tôle galvan., 12 jours à \$4.00			48	00	Portes de ramonage, 9.....			26	70
A reporter.....									
			25,990	00	A reporter.....			52,835	58

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—87



EDIFICES PUBLICS—TERRITOIRES DU NORD-OUEST—*Suite.*

CASERNES DE LA POLICE—DÉTAILS.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	52,835 58		61,097 95
<i>Prince-Albert—Suite.</i>			
Contrevents, 18.....	36 00	Tuyau de plomb, 48 lbs.....	5 76
Balustrades, 16.....	6 00	Noues en ferblanc, 504 pièces.....	15 12
Soufflets.....	28 50	Noues en fer, 974 lbs.....	121 89
Boyaux de 2 pces, 500 pds.....	175 00	Plomb en feuilles, 485 lbs.....	58 20
Accouplements et rondelles pour do.....	7 20	Patères, 403.....	24 10
Pompe à bras, 245½ lbs.....	325 00	Ouvrage de forgeron.....	11 30
Dévidoirs à boyau, 2.....	120 00	Sacs pour charbon de bois, 100.....	5 00
Fret sur do, de Seneca Falls.....	218 15	Coffre de sûreté Taylor.....	100 00
Serrures à mortaises, 81.....	122 30	Loyer de bureau, 13 m., jusqu'à 31 mars.....	255 00
Boutons, 83 paires.....	77 55	Papeterie.....	21 79
Ecussons, 142.....	23 10	Timbres.....	7 33
Clanches, 29.....	15 75	Télégrammes.....	104 83
Passe-partout Yale, 5.....	16 25	Frais de messagerie sur argent.....	18 05
Balancines de vasisstas, 43.....	42 30	Commission sur \$41,251.78.....	412 51
Levées de châssis, 202.....	30 30	Echange sur traite.....	1 12
Corde de châssis, 56 lbs.....	36 40	Compte des frais généraux.....	1,616 97
Poids de châssis, 600 lbs.....	60 00	Pièces justificatives de 1888-89.....	418 00
Loquets de fenêtres, 112.....	24 85		64,294 92
Coûtelets, 300 paires.....	110 96	Moins—Crédits, tel que ci-dessous.....	4,505 95
Pentures à ressort, 6 paires.....	46 50		59,788 97
do 93 paires.....	68 85		
Fer, 6,893½ lbs.....	564 19	Crédité ci-dessus—	
Usage d'une scierie portative.....	24 00	En caisse de 1888-89.....	3,121 01
do do 214 jours.....	1,426 62	Ventes de matériaux.....	1,301 52
do voiture, 13 semaines.....	40 00	Usage du moulin.....	83 42
do racloir, 11 do.....	11 00		4,505 95
do foret, 10 do.....	12 50		
Clous, 143 barils.....	1,104 35	<i>Régina.</i>	
Vis, 107 grosses.....	47 04	Entreprise des casernes—	
Clous coupés, 2,754 lbs.....	221 16	A compte de construction.....	9,500 00
Clous à river, 676 lbs.....	61 38	Planchéier et peindre l'extérieur	
Papier goudronné, 6,986 lbs.....	511 52	de l'hôpital.....	346 24
Papier brun, 1,335 lbs.....	78 23	Bâtiment au-dessus du puits.....	152 35
Blanc de plomb, 5,485 lbs.....	603 35	Plateforme.....	163 60
Huile bouillie, 495 galls.....	618 75	Conduits pour charbon, 3.....	44 62
Huile de lin, 16½ galls.....	20 62	Entreprise de l'hôpital et de la mai-	
do 331 lbs.....	37 50	son du chirurgien—	
Vernis, 65 galls.....	110 50	Balance de \$10,560, entreprise.....	5,190 00
do 10 galls.....	17 00	Ouvrage supplémentaire pour do—	
Peinture métallique, 1,035 lbs.....	95 20	Plâtr sur fil mét.au lieu de lattes	205 85
Rouge do 250 lbs.....	25 00	Fournitures.....	225 50
Rouge de Venise, 142 lbs.....	14 20	Passage.....	209 12
Couleurs, 57 lbs.....	19 70	Corridor.....	237 00
Peinture jaune, 50 lbs.....	7 50	Vestibule.....	67 74
Laque en écailles, 1½ galls.....	7 19	Chambre de bains.....	79 95
Pinceaux, 21.....	30 55	Egout.....	195 70
Térébenthine, 11 galls.....	16 13	Boiserie.....	43 75
Mastic, 777 lbs.....	63 31	Châssis de cave.....	70 00
Vitre, 90 carreaux.....	18 00	Escaliers do.....	144 21
do 46 boîtes.....	311 25	Cheminées.....	83 50
Colle, 42 lbs.....	12 60	Ouvrage à la maison du chirurg.....	822 78
Huile à machine, 10 galls.....	15 00	Logement du commissaire—	
Soudure, 23½ lbs.....	11 75	A compte de construction.....	2,800 00
Verroux, 26.....	10 15	Etable.....	130 00
Corde de manille, 100 lbs.....	25 00	Menuiserie à la maison.....	17 23
Serrurerie.....	252 24	Fournaise, balance sur \$700.....	100 00
Agrafes et œillets, 768.....	24 98	Changer les registres.....	20 00
Poulies, 456.....	61 74	Registres supplémentaires, 2.....	20 00
Tissu en fil métallique, 110 pds.....	19 80	Ventilateurs, 29.....	7 25
Bouchons de tuyaux, 36.....	10 80	Fournaises pour 2 casernes.....	
Clefs de tuyaux, 72.....	71 76	Balance sur \$4,000, entreprise.....	1,750 00
Bain en cuivre.....	30 25	Changer les registres, plancher	
Tuyau en fer, 19 pds.....	7 60	pour les divisions.....	346 00
A reporter.....	61,097 95	A reporter.....	22,972 39

## EDIFICES PUBLICS—TERRITOIRES DU NORD-OUEST—Fin.

CASERNES DE LA POLICE—DÉTAILS.	\$ cts.	Saskatchewan.	\$ cts.
Report.....	22,972 39	Cuisine .....	110 00
<i>Régina</i> —Suite.		Chambre de récréation et d'ordinaire .....	150 00
Cendriers pour fournaises.....	101 55	Corps de garde.....	148 00
Installer l'ordinaire des sergents.....	83 00	Sellerie .....	50 00
Réparer les murs de l'ordin. des serg. ....	97 30	Agrandir l'ordinaire des sergents....	125 00
do la cantine.....	34 17	Placer 6 portiques .....	48 00
Transfor. la ch. de l'ordin. en cantine .....	104 00	Couvrir les logem. des conduct. d'att. ....	16 00
Transformer le bureau du commis- saire en logements des officiers..	205 00	Bâtiment de pièces sur pièces.....	175 00
Appentis.....	760 85	Bois de service, 24,584 pieds.....	561 64
Hangar à avoine. ....	100 00	Bardeaux, 24 M, à \$4.....	96 00
Manteaux de cheminées : \$70, 3 à \$60 .....	250 00	Billots, 80, à 82½c.....	66 00
Grilles, 2, à \$12.....	44 00	Chaux, 42 boisseaux, à 75c.....	31 50
Emballer les manteaux et les grilles. ....	11 00	Briques, 1,650, à \$25.....	41 25
Réservoirs, 4, les placer.....	490 00	Construire des chemin. en briq., 10 jrs .....	25 00
Excavation supplémentaire pour do. ....	14 00	Main-d'œuvre, 4 jours, à \$4.50.....	18 00
Cheminées, 39 pieds, à \$2 50.....	97 50	Main-d'œuv. de la police, 778 j., à 15c .....	116 70
do 124 pieds, à \$2.....	248 00	Clous, 1,230 livres, à 8c.....	98 40
do 64 pieds, à \$1.50.....	96 00	Papier brun, 213 livres, à 8c.....	17 04
Cheminée sur console .....	20 00	Papier goudronné, 630 livres, à 8c... ..	50 40
Réparer le four.....	5 00	Vitres, 2 boîtes.....	12 00
Gouttière et tuyau, 389 pieds.....	124 65	Blanc de plomb, 50 livres, à 16c.....	8 00
Mitres, 8.....	4 00	Serrurerie .....	36 07
Coudes, 25.....	6 25		2,000 00
Auge en tôle galvanisée, 2,180 pds., à 35c.....	763 00	<i>Buttes-du-Tondre.</i>	
Ouvrage supplémentaire sur tuyaux.....	8 00	Elev. une mais. en piéc., 18x24, 2 étag. ....	275 00
Charpenterie pour tuyaux.....	8 00	Creuser une cave.....	10 00
Réparations au manège.....	8 76	Châssis supplémentaires.....	8 00
Tables, tablettes, bancs.....	60 60	Division et porte.....	15 00
Couv. le toit de la cuisine de M. Moffat .....	32 97	Etable, 18 x 24 .....	75 00
Couvrir en bardeau une maison, sud- est des casernes .....	28 00	Creuser un puits, 30 pieds.....	30 00
Bois de service, 20,928 pieds.....	579 92	<i>Montagne-de-Bois.</i>	413 00
Bardeaux, 23,750, à \$4.50.....	106 88	Construire une caserne.....	1,150 00
Papier brun, 428 livres, à 4c.....	17 12	Contrevents, 6, à \$2.60 .....	15 60
Châssis, 11.....	28 25	Matériaux pour une étable de pièces.....	180 00
Portes, 2.....	10 00	Construire une étable de pièces.....	220 00
Charpenterie—		SOMMAIRE—T. N.-O.	1,565 60
Chambres de caserne .....	21 77	T. N.-O. en général.....	2,069 21
Résidence du Dr Jukes.....	9 20	Macleod, douane.....	4,300 59
Fenil .....	1 40	do hôpital.....	1,000 00
Bâtiment.....	7 31	Prince-Albert, palais de just. et prison .....	9,897 38
Divers .....	15 99	Régina, palais de justice.....	3,387 20
Fret sur pompes à bras venant de Seneca-Falls.....	89 75	do chambre du conseil.....	167 66
Voyages, D. Smith.....	55 90	do résidence du gouverneur.....	296 69
Compte des frais généraux.....	3,932 37	do prison et asile des aliénés....	5,747 96
	31,653 85	Casernes de la police à cheval.....	129,533 32
			156,400 01

## SOMMAIRE—MANITOBA.

Brandon, bureau de poste.....	\$ 21 50
do bâtiment des immigrants.....	248 82
Manitoba, pénitencier.....	58,836 10
Winnipeg, douane.....	418 61
do édifices fédéraux.....	5,041 65
do école d'infanterie.....	2,216 85
do poudrière.....	957 50
do bureau de poste.....	10,608 42
	\$78,349 45



## EDIFICES PUBLICS—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

PÉNITENCIER DE LA COL.-BRITANNIQ.	\$ cts.	RÉPARATIONS EN GÉNÉRAL, C.-B.	\$ cts.
Bal. de \$8,500 p. le logem. des offic..	400 00	<i>Albert-Head, quarantaine.</i>	
Faux frais sur do .....	965 00	Remorquer une bouée.....	20 00
Bal. de \$4,918.08, blanch. et boulang.	3,568 08	Enlever une bouée.....	10 00
Maison p. les h. non-mariés—Est. n° 1	1,350 00		
Poser le tuyau à gaz princ. au pénit.	1,500 00	<i>Nanaïmo, bureau de poste.</i>	
do les tuyaux à gaz et becs.....	1,350 00	Réparer le plâtrage.....	58 00
Appareil de chauffage à l'eau chaude	2,136 50	Portique dans le bureau de poste.....	19 25
Monter la chaudière et la machine...	310 00	Matériaux et porte dans la mansarde	30 00
Compléter l'approvisionnement d'eau.	881 00	Tuyaux et robinets .....	18 00
Tuyau goudronné, 1,050 pieds.....	315 00	Raccorderment avec le tuyau princip.	10 00
Poser un tuyau en fer, 435 pieds....	238 00	Quincaille .....	15 63
Pourneau pour la cuisine des prisonn.	124 60		
Calandre, 60 livres .....	262 50	<i>New-Westminster, douane.</i>	
Fret sur calandre, de Montréal.....	55 00	Enlever le comptoir.....	25 00
Lisses d'acier, 8,360 livres.....	225 72	do d la caisse d'éparg.	20 00
Éclisses .....	7 80	Casiers et tablettes.....	35 00
Ciment, 100 barils.....	450 00	Moulures .....	5 00
Machine et chaudière.....	687 00	Portes et cadres, 2.....	50 00
Controie en cuir, 96 pieds.....	42 60	Plancher dans la voûte.....	2 00
Cadenas, 13.....	32 12	Linoleum, 54 verges, posé .....	77 50
Fer rond, 377 livres.....	15 08	Badigeonner les murs et le plafond...	62 00
Plombage pour égouts.....	83 85	Peinturage.....	30 00
do ateliers .....	86 59	Réparer le plâtrage .....	5 00
do tuyaux .....	141 50	Vitrage.....	16 00
Plombage et matériaux.....	771 68	Poêle et zinc .....	25 50
Plombiers et aides.....	316 87		
Bains, 6 .....	90 00	<i>New-Westminster, bureau des terres.</i>	
Serrurerie .....	88 88	Poêle et accessoires.....	29 25
Fontes .....	291 96	Division.....	42 00
Bois de service .....	210 95	Patères .....	1 00
Fret et charriage.....	35 25		
Clous, 5 barils.....	23 75	<i>New-Westminster, bureau de poste.</i>	
Carvelles, 3 barils.....	13 75	Peinturer et badigeonner l'édifice...	307 00
Charpentier, 23½ jours, à \$4.00.....	94 00	Badigeonner les murs et les plafonds.	10 00
Journaliers, 108½ do 2.50.....	270 62	Dorer un enseigne.....	4 00
do 89 do 2.25.....	200 25	Réparer le plâtrage .....	3 00
Chinois, 312 do 1.25.....	390 00	Charpenterie.....	37 14
Tracer des plans, 4 jours.....	12 00	Pupitre.....	5 00
Surint., 4 ms. : de juill., avril à juin.	400 00	Vitres .....	3 00
Compte des frais généraux.....	123 53	Serrure .....	7 50
		Réparer les serrures.....	10 75
	18,561 43	Tuyau d'égout, 412 pieds, posé.....	191 80
<i>NANAÏMO.</i>		Maison.....	25 00
Lumière pour le bureau de poste—		Faire un fossé, 20 jours.....	50 00
Tuyau à gaz et appar., à l'entrep.	220 75	Natte en coco, 20 verges, posée.....	32 05
		<i>Victoria, bureau du sous-recev. gén.</i>	
<i>NEW-WESTMINSTER, BUR. DE POSTE.</i>		Fret sur un coffre de sûreté venant	
Tuyau à gaz et accessoires, 500 pds..	100 00	de Toronto, 12,000 livres.....	225 60
Chandeliers, 12.....	94 00	Frais d'allège .....	12 00
Consoles, 7.....	30 50	Quaiage.....	5 00
Globes, 13.....	17 05	Transporter le coffre de sûreté du	
Tubes, 24 pieds.....	12 00	quai à la banque de la C.-B. ....	60 00
Diters accessoires.....	27 15	Mettre le coffre de sûreté dans la	
Bronzer les tuyaux.....	10 00	voûte de la banque de la C.-B. ....	110 00
Charpentier.....	20 00		
Homme et aide, 17½ jours.....	129 75	<i>Victoria, douane.</i>	
		Peinture rouge, 18 gallons.....	18 00
	440 45	Peinturer le toit .....	12 00
<i>VICTORIA—BUREAU DU S.-R. G.</i>		Plombage.....	7 00
Coffre de sûreté.....	2,200 00	Fret et charriage.....	4 65
Emballage du coffre de sûreté.....	2 00	Réparations .....	24 20
	2,202 00		
		A reporter .....	1,764 82



## EDIFICES PUBLICS EN GÉNÉRAL.

	\$	cts.	SOMMAIRE—COLOMBIE-BRITANNIQUE.	\$	cts.
Report.....	1,764	82	Pénitencier de la Colombie-Britan...	18,561	43
<i>Bureau de poste Victoria.</i>			Bur. de poste, Nanaimo—Eclairage..	220	75
Peinturer à l'extér. et badig. à l'int..	370	00	do New-Westminster do.	440	45
do à l'intérieur.....	90	00	Victoria—Bur. du sous-recev. génér.	2,202	00
do le toit.....	40	00	Réparations en génér.—Col.-Britan.	2,799	90
Peinture, 72 galls.....	72	00	ÉDIFICES PUBLICS EN GÉNÉRAL.	24,224	53
Modificat. au bur. des mandats-poste	110	00	Hôpital de marine de Chicoutimi—		
Réparer le mobilier et les châssis....	43	60	Boiserie, porte, 3 escaliers.....	75	00
Tablettes et support de presse.....	14	00	Planchers, 5,850 pds.....	175	50
Guichets vitrés, 4.....	44	20	Plafonds, 5,850 pds.....	102	37
Réparer des boîtes à lettres.....	8	20	Solives, 7,000 pds.....	56	00
Plombage.....	57	06	Plâtrage, 324 verges.....	97	20
Clefs, 5.....	2	50	Portes à 2 battants, 2.....	12	00
Vitrage.....	2	25	Portes vitrées, 2.....	9	00
			Portes intérieures, 24.....	96	00
<i>Victoria—Bureau de l'ingénieur.</i>			Cimentier.....	13	80
Linoleum, 100 verges, posé.....	135	00	Hommes, 300 jours.....	375	00
Paillassons, 3.....	20	00	Bureau de poste de New-Glasgow—	430	00
Pot et bassin.....	2	25	Coffre de sûreté de Toronto.....	2	00
Charpenterie.....	23	55	Emballage.....		
			Bureau de poste de Chatham, Ont.—	18	30
<i>En général.</i>			Balance de l'entrep. et faux frais..		
Imprimeur de la reine.....	0	47	Casernes de St-Jean—Tuyaux à l'eau	50	00
	2,799	90	Balance de l'entrep. et faux frais..		
			Edifices publics en général—	960	00
			Extincteurs chimiques, 96.....	4	50
			Paillassons.....	9,634	76
			Compte des frais généraux.....	12,111	43

## EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS.

	Page dans la partie D.	Total.	Loyer et taxes.	Meubles et tapis.	Peinturage et charpente- rie.	Articles de table.	Serrurerie et forgeage.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Bureau du gouvern. général.	94	53 50	.....	53 50	.....	.....	.....
do Conseil privé.....	94	580 89	.....	469 30	52 00	.....	59 59
Secrétariat d'Etat.....	94	764 48	.....	548 18	149 16	.....	67 14
Imprimeur de la reine.....	94	427 40	.....	427 40	.....	.....	.....
Ministère de la milice.....	94	1,938 02	.....	281 75	1,566 97	.....	89 30
do de la justice.....	95	782 21	.....	724 79	.....	.....	57 42
do de l'intérieur.....	95	2,657 78	1,354 00	762 45	275 44	.....	265 89
Musée géologique.....	95	1,969 97	100 00	241 01	1,371 58	.....	257 38
Affaires des Sauvages.....	95	2,805 15	2,115 34	559 65	12 56	.....	117 60
Ministère des finances.....	96	800 26	.....	539 67	113 29	.....	147 30
Bureau de l'auditeur.....	96	193 50	.....	193 50	.....	.....	.....
Minist. du revenu de l'intér.....	96	647 80	.....	434 25	130 56	.....	82 99
do des douanes.....	96	1,832 93	.....	376 45	1,416 68	.....	39 80
do des postes.....	96	3,553 76	2,000 00	1,063 07	269 50	.....	221 19
do de l'agriculture.....	97	734 54	.....	541 34	59 67	.....	133 53
do des travaux publics..	97	3,770 44	.....	2,064 67	254 74	.....	1,451 08
do des ch. de fer et can..	97	546 18	.....	331 90	99 60	.....	114 68
do de la marine.....	97	586 20	.....	372 90	157 57	.....	55 73
do des pêcheries.....	98	282 56	.....	135 75	59 86	.....	86 95
Chambre des Communes.....	98	4,684 96	.....	1,569 79	2,185 65	.....	929 52
Sénat.....	98	12,523 88	.....	2,527 03	8,897 64	962 98	136 23
Bibliothèque.....	100	258 47	.....	223 45	.....	.....	35 02
Cour suprême.....	100	796 94	.....	482 50	217 42	.....	97 02
Cour de l'échiquier.....	100	1,235 17	.....	1,045 52	177 83	.....	11 82
Aide analyste.....	100	171 00	.....	171 00	.....	.....	.....
Police fédérale.....	100	100 09	.....	46 70	.....	.....	53 39
Imprimerie tempor. de l'Etat	101	1,022 06	165 00	165 85	672 00	.....	19 21
Ministères en général.....	101	29,769 60	.....	1,948 14	12,755 01	.....	15,066 45
	94	75,489 74	5,734 34	18,301 51	30,894 73	962 98	19,596 18

## BORDERS DES RÉPARATIONS—OTTAWA.

	Total.		Menuisiers.		Journaliers.		Peintres.		Couvreurs.		Maçons.		Briqueleurs.		Plâtriers.		Charretiers.		Emballeurs.		Gardiens.		Femmes de journée.		Tapisier.		
	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.	
Ministère des travaux publics.....	7,227	82	1,768	00	1,976	13	1,213	60	255	32	475	27	234	00	.....	.....	168	00	.....	.....	.....	.....	1,137	50	.....	.....	
do des ch. de fer et canaux.....	1,399	35	186	60	944	75	24	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	244	00	.....	.....		
do de l'intérieur.....	335	05	100	80	203	25	20	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11	00	.....	.....		
Départ. des affaires des Sauvages.....	1,108	75	94	00	759	50	.....	.....	61	25	57	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	32	50	104	00		
Ministère de l'agriculture.....	1,479	50	106	00	595	00	168	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	445	00			
do de la milice.....	1,436	24	253	74	537	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	645	00			
Secrétariat d'Etat.....	348	00	52	00	186	00	.....	.....	.....	.....	40	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	70	00			
Ministère la marine.....	727	00	308	00	238	50	75	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	105	50			
do des douanes.....	958	50	235	00	330	50	260	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	133	00			
do du revenu de l'intérieur.....	15	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
do des postes.....	1,409	00	470	00	477	50	57	00	.....	.....	231	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	173	00			
Conseil privé.....	360	00	240	00	120	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Musée géologique.....	596	85	257	60	155	25	94	00	.....	.....	90	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Chambre des communes.....	5,699	27	2,394	75	1,285	00	70	00	.....	.....	768	02	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Sénat.....	3,593	77	1,454	60	1,080	37	590	00	22	30	446	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Bibliothèque.....	1,016	37	586	00	339	37	62	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Cour suprême.....	1,789	00	356	00	283	75	4	00	.....	.....	269	25	149	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Cour de l'échiquier.....	48	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Edifices publics d'Ottawa.....	11,460	67	3,541	55	1,177	37	1,419	50	710	00	1,692	25	597	50	.....	.....	859	00	.....	.....	.....	.....	501	00	.....	.....	
Char. de glace et nett. des cours.....	799	21	.....	.....	370	63	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	428	58	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Carré Cartier.....	37	00	37	00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Ferme modèle.....	22	50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		
Total (page 94).....	41,776	85	12,441	64	11,060	37	4,057	10	1,048	87	4,070	29	981	00	1,000	00	1,735	58	165	00	734	00	4,411	00	.....	72	00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DÉTAILS DES DÉPENSES.



## EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS.

SOMMAIRE.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Personnel pour répar. (Page D— 94)	23,156 18	Persiennes, 4.....	8 00
Bordereaux do ( do D— 93)	41,776 85	Grille en fer pour châssis.....	52 00
Départements..... ( do D— 92)	75,489 74	Forgeage.....	51 59
Bureaux loc., Ottawa. ( do D—104)	5,992 56	Pour greffier de la cour en chanc.—	
Détailé sous d'autres crédits—		Armoires, 2, à \$35.....	70 00
Salle Victoria.....	267 39	Table pour presse à lettre.....	10 50
Galerie des beaux arts.....	82 30	Réparer une table.....	4 00
Côte du Major..... (Page D—110)	138 00		
Rideau Hall..... ( do D—107)	20 00		
Compte des frais généraux.....	5,027 64		580 89
Transférés à la page D—76—	151,950 66	SECRÉTARIAT D'ÉTAT.	
Cours supr. et de l'éch. \$2,690 80		Chaises : \$11, 3 à 60c.....	12 80
Appartem. de l'orateur. 5,258 63	7,949 43	Pupitres, 3 : \$65, \$55, \$30.....	150 00
	144,001 23	Armoire à tiroirs, en noyer noir, grand.	220 00
PERSONNEL POUR RÉPARAT. EN GÉNÉRAL		Casiers.....	20 00
Smith, W., mécanicien-chef.....	1,080 00	Table, \$15 ; 2 coussins, \$7.....	22 00
Wensley, T., aide do.....	960 00	Serrure et clefs.....	5 75
Clancy, M., 2e do.....	870 00	Boîtes, doublées en zinc, 6.....	36 00
Whalen, M., ajust. de tuyaux et forg.	900 00	Paillassons en laine, 7, à \$3.50.....	24 50
Kelly, Jas., plomb. et pos. d'ap. à gaz	900 00	Tapis, 40 vgs., à \$1.....	40 00
Smith J. do.....	780 00	Papier de feutre, 30 vgs., à 5c.....	1 50
Butland, W., poseur de clochettes...	714 83	Prélart, 12½ vgs., à \$1.25.....	15 63
Peck, John do jusqu. 31 mai	547 34	Teinturer, 142 vgs., à 8c.....	11 36
Ferguson, W., modelleur.....	720 00	Peinturage de murs, 457 vgs.....	131 35
Ferguson, J., gard. de l'at. des mach.	660 00	Peinturage de boiserie, 43 vgs.....	6 45
Letourney, L. A., ajusteur de tuyaux	660 00	Forgeage.....	67 14
Dionne, Jos. do.....	660 00		764 48
Aides, à \$48 et \$45.62.....	4,817 80	IMPRIMEUR DE LA REINE.	
Soins des latrines, à \$1.25 et \$1.50....	2,312 12	Pupitre.....	24 00
Gardiens p le monte-charge, \$37.50.	450 00	Tapis, 16 vgs., à 45c.....	7 20
Gardien de nuit, à \$48.....	574 34	Boîtes pour emballage des statuts—	
Johnston, J., contremaître, lum. élec.	840 00	149 à \$1.30, 135 à \$1.40, 9 à \$1.50....	396 20
Mécanicien, lumière électriq., à \$48.	192 00		427 40
Ellis, J. H., con.-maître charp., à \$3	1,101 00	DÉPARTEMENT DE LA MILICE.	
do billets de chars urbains.	3 50	Chaise, \$7.50 ; coussin, \$3.50.....	11 00
Anclair, O., contremai. maçon, juillet	93 00	Réparations de chaises, 2.....	26 50
Labelle, V. do du 1er janv.	500 50	Pupitres, 2 : \$45, \$6.50.....	51 50
Derinzy, J. H., con.-maître peintre,		Boîtes pour papeterie, 3.....	23 75
à \$2.50.....	915 00	Réparer l'armoire de la papeterie....	8 75
David, L., à \$2.25.....	823 50	Armoire et casiers.....	35 00
Lamontagne, J.-Bte., commis, 12		Armoire en noyer noir.....	25 00
mois.....	785 25	Addition à l'armoire.....	22 00
Tremblay, F., commis, 4 mois.....	296 00	Vernissage de 3 armoires.....	2 25
	23,156 18	Tables, 2 : \$18, \$10.....	28 00
BUREAU DU GOUVERNEUR.		Paillassons, laine : 7, à \$3.50.....	24 50
Table pour presse à lettre.....	10 00	Nattes, 3 : \$8, \$7, \$7.....	22 00
Natte.....	8 00	Garniture de feu.....	1 50
Escabeau.....	3 00	Poser chas. dans la cham. de M. Lane	98 50
Posage de tablettes.....	2 50	Châssis et cadres, 2.....	50 00
Prélart, 24 vgs., à \$1.25.....	30 00	Persienne, \$5 ; serrurerie, \$66.80...	71 80
	53 50	Dessus en forme de cône.....	18 00
BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ.		Tuyaux en tôle galvanisée, 6 pds....	4 50
Chaises : \$14.50 \$14.50, \$4.....	33 00	Teinter, 408 vgs., à 8c.....	32 64
Coussins : \$14, \$4, 3 à \$3.50.....	28 50	Peinturage de plancher, 97 vgs., à 20c	19 40
Réparer une chaise et un coussin....	7 50	Peinturage de boiserie, 52 vgs., à 20c	10 40
Armoire, \$30 ; horloge, \$7.....	37 00	Peinturer le corridor après le feu—	
Cabinet Tucker, 24 tiroirs.....	60 00	Peintres, 423 jours, à \$2.50.....	1,057 50
Tablettes, 96 pds.....	208 80	Peinture, 1,198 lbs., à 15c.....	179 70
Tables à copier, 2.....	10 00	Vernis, 10 galls.....	31 50
		Eponges, 7½, à \$2.50.....	18 75
A reporter.....	384 80	Autres matériaux.....	63 58
			1,938 02

EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE.		\$	cts	Report.....		\$	cts.
						395	60
Chaises, 3: \$6.50, \$4.50, \$4.50.....	15	50		Becs à gaz, 2.....	1	75	
Réparer 7 chaises.....	102	00		Capuchon de cheminée.....	9	00	
Coussins, 6: 4 à \$3.50, 2 à \$3.....	20	00		Dessus coniq., \$9; serrurerie \$20 76..	29	76	
Nattes, 5: 3 à \$4, \$3.50, 2 à \$3.....	18	50		Rép. le toit de la maison du gardien.....	17	00	
Paillassons, 2: \$8, \$7.....	15	00		Réparer le toit, 17 jours, à \$2.....	34	00	
Horloges, 2: \$10, \$7.....	17	00		Soude, 24 lbs., à 40c.....	9	60	
Armoire pour papeterie.....	90	00		Autres fournitures de plombier.....	1	68	
Poser une porte en fil métallique.....	72	00		Loyer, logement de Richard, 6 mois,			
Commode en noyer noir.....	24	00		jusq 9 juin 1888.....	100	00	
Bibliothèque en chêne.....	110	00		Finir le logement Richard: entrepr.	572	38	
Boîtes à casiers, 3.....	24	00		do do suppl.....	50	45	
Changer une armoire.....	35	00		Lambrissage, 2,000 pieds.....	44	00	
Ecran en cuir.....	10	00		Teinter, 1,200 heures, à 25c.....	300	00	
Tablettes, \$12; serrurerie, \$57.42.....	69	42		Peinturer, 385 heures, à 25c.....	96	25	
Linoileum, 15½ vgs.....	14	79		Peinturer, 1,000 vgs.....	159	50	
Pour statuts refondus—				Imiter, 45 vgs., à 50c.....	22	50	
Chaises en bois, 3.....	1	80		Peinture, 320 lbs.....	52	20	
Coussins, 2, à \$3.50.....	7	00		Peinturer le boulevard, 100 heures...	25	00	
Bibliothèque.....	30	00		Vernir les rampes, 50 heures.....	12	50	
Tables, 3: \$20, \$20, \$8.....	48	00		Mastiquer le plancher.....	10	00	
do 3: \$6.50, \$4, \$3.25.....	13	75		Vernis, 3½ galls.....	9	50	
Tapis, 63½ vgs., posage, à 70c.....	44	45		Colle, 25 lbs.....	5	00	
	782	21		Autres fournitures de peintre.....	12	30	
MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.				1,969		97	
Chaises, 16: 2 à \$11, 12 à \$2.25, 2				AFFAIRES DES SAUVAGES.			
à 60c.....	50	20		Chaises, 3: \$22, \$18, \$6.50.....	46	50	
Tabourets, 4: 1 à \$7.50, 3 à \$3.75...	18	75		Chaises, 11: 4, à \$3.75, 6, à \$2.75.....	31	50	
Coussins, 3, à \$3.50.....	10	50		Réparation de chaises.....	11	00	
Armoires, 3, avec 100 tiroirs chaque	300	00		Coussins, 2, à \$3.50.....	10	50	
do 2 do 50 do.....	100	00		Horloge, \$10; 2 rayons p. livres, \$30.	40	00	
Tables, 2: \$20, \$4.....	24	00		Pupitres, 2: \$55, \$45.....	100	00	
Planches à dessin et tréteaux.....	18	00		Caisses d'emballage—			
do 7: 1 à \$5, 6 à \$3.....	23	00		24, à \$1.25; 20, à \$1.60.....	62	00	
Armoire Tucker, 24 tiroirs.....	60	00		20, à \$1.75; 25, à \$2; 20, à \$2.25...	130	00	
Pupitre, \$60; dessus de do \$5.50...	65	50		Lavabo et service de toilette.....	10	50	
Armoire.....	20	00		Nattes, 5, à \$3.50.....	17	50	
Cadres de carte, 3: \$7, \$3, \$3.....	13	00		Réparer un étui de carte.....	12	00	
Monture de carte, 1.....	15	00		Rayon pour livres, en pin.....	18	00	
Liasses pour journaux, 25, à \$1.50...	37	50		Table pour presse à lettre.....	14	00	
Nattes en laine, 2.....	7	00		Huiler des meubles.....	7	00	
Serrurerie.....	241	14		Abat-jour, 8, à \$1.50.....	12	00	
Ventilateur.....	1	25		Ecran, \$7.50; cloche d'appel, \$75..	9	25	
Dessus conique, 2, à \$9.....	18	00		Seaux, 3.....	5	00	
Tuyau en tôle galvanisée, 6 pieds...	4	50		Poêles, 2: \$42, \$20.....	62	00	
Plombage, 2 heures.....	1	00		Tuyaux, 103.....	20	60	
Teinter, 243 vgs., à 8c.....	19	44		Monter les poêles, 18½ heures.....	9	25	
Peinturage des murs, 90 vgs.....	224	80		Parties pour poêles.....	12	35	
Vernir les portes, 208 vgs., à 15c.....	31	20		Réparation de fournaise.....	13	40	
Chambres Victoria, loyer:				Tapis, 20 vgs., poser, à \$1.10.....	22	00	
12 mois, jusqu'au 31 mai 1888.....	1,354	00		Teinter, 157 vgs., à 8c.....	12	56	
	2,657	78		Loyer, 17 mois, au 30 avril 1888—			
MUSÉE GÉOLOGIQUE.				Bureaux dans le bloc de Durie.....	1,000	00	
Chaises, 6, à \$6.50.....	39	00		Bloc de Lee.....	900	00	
Tabourets, 4, à \$3.50.....	14	00		Taxes pour 1887, bloc de Lee.....	215	34	
Pupitres, 2, à \$45.....	90	00			2,805	15	
Armoires, 2: \$23, \$22.....	45	00		MINISTÈRE DES FINANCES.			
Persiennes, 15: 8 à \$4, 7 à \$1.43....	42	01		Coussin, \$3.50; table, \$12.....	15	50	
Réparations aux persiennes.....	11	00		Réparation d'horloge.....	10	00	
Poêles, 4: \$42, \$37, \$17, \$15.50.....	111	50		Ecrans, 2: \$15, \$7.....	22	00	
Tuyaux, 74.....	13	50		Réparation d'écran.....	10	00	
Monter les poêles, 16½.....	8	25		Armoire en pin.....	85	00	
Parties de poêles.....	16	50		Horloges, 2: \$10, \$7.50.....	17	50	
Dessous de poêles, 3.....	4	75					
A reporter.....	395	60		A reporter.....	160	00	
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D—95			



EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

MINISTÈRE DES FINANCES.		\$ cts	Report.....		\$ cts.
Report.....		160 00	Vernir, 61 vgs., à 20c.....		12 20
Paillassons, 2, à \$8.50.....	17 00		Répar. du corridor après l'incendie—		
Natte, \$4.50; 2 miroirs, \$5.....	9 50		Peintres, 424 jours, à \$2 50.....	1,060 00	
Persienne, \$8; 2 boîtes en pin, \$1...	9 00		Peinture, 1,199 lbs., à 15c.....	179 85	
Vernir les meubles.....	12 00		Vernis, 9½ galls.....	30 00	
Coffres en frêne: 10, à \$15.....	150 00		Eponges, 7, à \$2.50.....	17 50	
Coffres en chêne: 3, à \$20.....	60 00		Autres fournitures de peintres.....	63 73	
Caisses en cerisier: 2, à \$8.50.....	17 00				
Tapis, 85½ vgs., posé.....	89 55				
Prélart, 12½ vgs., à \$1.25.....	15 62				
Réparation de porte.....	6 50				
Serrure, \$1.50; serrurerie, \$133.80...	135 30				
Nettoyage de cheminées, 11, à 50c...	5 50				
Teinter, 403 vgs, à 8c.....	32 24				
Peinturer les murs, 168 vgs., à 40c...	67 20				
Peinturage de boiserie, 80 vgs.....	13 85				
	800 26				
BUREAU DE L'AUDITEUR.					
Persienne, \$8; écran, \$8.....	16 00				
Pupitre.....	35 00				
Casiers pour pupitre.....	12 50				
Armoire à casiers.....	23 00				
Râtelier rotatoire.....	15 00				
Armoire Tucker, 28 tiroirs.....	92 00				
	193 50				
MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.					
Fauteuils: \$14, \$13.50, 4 à \$2.50...	37 50				
Reparer 2 fauteuils: \$15, \$5.....	20 00				
Coussin, \$3 50; table, \$15.....	18 50				
Reparer 3 coussins.....	9 00				
Pupitres, 2: \$75, \$20.....	95 00				
Armoire Tucker, 24 tiroirs.....	60 00				
Armoire en pin.....	45 00				
Ecrans, 2: \$15, \$12.....	27 00				
Horloge.....	45 00				
Nattes, 5: 3, à \$4.25; 2, à \$2.50.....	17 75				
Paillassons, 4, à \$3.50.....	14 00				
Persiennes, 4: 2, à \$4; 2, à \$3.75...	15 50				
Tapis, 30 vgs, à \$1.....	30 00				
Fenêtres gothiques, 3.....	81 00				
Serrurerie.....	82 99				
Teinter, 27 vgs., à 8c.....	2 16				
Peinturer les murs, 105 vgs., à 40c...	42 00				
Peinturage de boiserie, 27 vgs., à 20c.	5 40				
	647 80				
MINISTÈRE DES DOUANES.					
Fauteuil, 1.....	7 00				
Réparations de fauteuils, 4.....	14 50				
Armoire en pin.....	45 00				
Paillassons, 2: \$11, \$6.....	17 00				
Râtelier rotatoire.....	24 00				
Tablettes, 1,000 pds.....	75 00				
Etoffe à rideau.....	15 00				
Tapis, 120½ vgs.....	151 05				
Réparation de tapis.....	2 25				
Prélart, posé, 9 vgs., à \$1.25.....	11 25				
Petites boîtes, 24.....	14 40				
Serrurerie.....	39 80				
Peinturer, 178 vgs., à 30c.....	53 40				
A reporter.....	469 65				
Report.....					
MINISTÈRE DES POSTES.					
Fauteuils, 10: 2, à \$11; 8, à \$7.....	78 00				
do 2: \$7.50, \$6.50.....	14 00				
Chaises et coussins, 6.....	40 00				
Coussins, 5, à \$3.00.....	17 50				
Fauteuils réparés, 2.....	7 50				
Nattes, 7: \$2.50, \$7, 5 pour \$8.....	17 50				
Pupitres, 2: \$35, \$12.....	47 00				
Dessus de pupitre, 3: \$12.50, \$8, \$8.	28 50				
Armoires à casiers, 4, à \$115.....	460 00				
do 3, \$20, \$12, \$12..	44 00				
Table pour presse à lettre.....	12 00				
Bibliothèque réparée.....	3 50				
Miroir.....	3 00				
Réparation d'horloges, 4.....	5 25				
Coffres en pin, 6, à \$7.....	42 00				
Boîtes, 150: 100, à 30c.; 50, à 25c....	42 50				
Étiquettes, 733.....	87 33				
Tablettes.....	11 00				
Réparer les persiennes.....	0 50				
Poser les portes.....	3 00				
Tapis, 8 vgs., à \$1.....	8 00				
Serrurerie.....	221 19				
Teinter, 1,305 vgs., à 8c.....	104 40				
Peinturage de boiserie, 664 vgs., à 15c	99 60				
do de plancher, 310 vgs., à 20c	62 00				
Division des mandats d'argent—					
Étiquettes, 757.....	83 37				
Prélart, posé, 10½ vgs., à \$1.10.....	11 12				
Loyer, banque d'Ottawa—					
12 mois, jusqu. 15 nov. 1887.....	1,200 00				
8 mois, jusqu. 15 mai 1888.....	800 00				
	3,553 76				
MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.					
Fauteuils, 2: \$11, \$10.50.....	21 50				
Fauteuil réparé.....	6 50				
Coussins, 13: 1, à \$8; 12, à \$3.50...	50 00				
Coussin réparé.....	2 50				
Natte en laine, 1.....	3 50				
Tabouret, 1.....	4 50				
Pupitre, \$75; bibliothèque, \$40.....	115 00				
Pupitres, vernir, 4.....	3 00				
Dessus de pup., 4: \$8, \$5, \$4.50, \$4.50	22 00				
Tiroirs pour cartes.....	35 00				
Armoires à casiers, 2.....	60 00				
Tables, 3: \$20, \$3, \$3.....	26 00				
Escabeaux, 2, à \$4.....	8 00				
Boîtes cerclées, 25, à \$2.75.....	68 75				
Boîtes en fer blanc, 12, à \$2.25.....	27 00				
Réfrigérant, \$35; persienne, \$7.....	42 00				
Ecran, \$4.50; époussette, \$1.50.....	6 00				
Garniture de feu et pinettes.....	3 25				
Teinter, 294 vgs., à 8c.....	23 52				
A reporter.....	528 02				



\$	cts.
3,559	82

EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

MINISTÈRE DES PÊCHERIES.		\$	cts.
Report.....		74	75
Table .....		20	00
Tapis, 41 vgs., \$1.....		41	00
Teinter, 327 vgs., à 8c.....		26	16
Badigeonnage, 175 vgs., 4c.....		7	00
Peinturage, 142 vgs.....		24	70
do foyer .....		2	00
Forgeage .....		26	20
Capuchon de cheminée.....		45	00
Tuyau en tôle galvanisée, 17 pds.....		12	75
Plombage, 6 heures.....		3	00
		282	56
COMMUNES.			
Fauteuil en chêne pour l'Orateur....		270	00
Fauteuils, 4, à \$4.50.....		18	00
Chaises, en bois, 100, à 55c.....		55	00
Pupitres, 2 : \$75, \$38.....		113	00
Casiers pour la papeterie, 2.....		75	00
do le distributeur .....		175	00
Armoire pour la chambre de l'Orat.		92	00
Petite armoire .....		12	00
Etagère.....		10	00
Réparer et sculpter une table .....		30	00
Cloison .....		65	75
Tablettes et changements aux portes		29	50
Tringles de rideaux, 4.....		8	75
Réparer 8 sièges dans la galerie .....		4	84
Pendre des portraits.....		2	50
Tiroirs, 2 .....		5	00
Tapis de Bruxelles, posé, 68 vgs., \$1.45		98	60
Bordure, 32½ vgs., posée, \$1.35.....		44	23
Changer un tapis.....		2	30
Paillason .....		9	00
Flanelle verte, 11 vgs., \$1.50.....		16	50
Peluche, ¼ vg., \$1.25.....		0	32
Persiennes, 15.....		285	00
Poser des persiennes, 4 jours.....		10	00
Cadres en fil mét., 19 : 331½ pds, à 40c		132	55
Porte en fil de cuivre.....		3	95
Crampes en fil métallique.....		1	00
Renouvellem't, printemps de 1887—			
Nettoyer les murs, 1,235 vgs. car., 6c		74	10
Huiler le nouveau plâtrage, 1,073			
vgs. carrées, 6c.....		64	38
Peinturer et polir 1,038½ verges			
carrées, 40c.....		415	50
Peinturer le dé, 34½ vgs carr., 50c.		17	16
Bordure de dé, 95 pds lin., à 25c.....		23	75
Peinturer la boiserie, 258½ verges			
carrées, 25c.....		64	56
Bronzer les bag. d'esc., 98 p. lin., 15c		14	70
Bronzer le dé, 285 pieds lin. 1c.....		2	85
Bronzer les balust., 31½ vgs. car., \$3		95	25
Nettoyer la boiserie, 414½ verges			
carrées, 20c.....		82	93
Huiler la boiser., 414½ vgs. car., 30c..		124	40
Vernir la boiserie, 414½ verges car-			
rées, 35c.....		145	12
Peinturer le plancher en pierre,			
360 verges carrées, 20c.....		72	00
Façonner d. boit. aux lett., 195, à 5c		9	75
do 195, à 10c.....		19	50
Polir le bras de l'escal., 39 vgs., 10c		3	90
A reporter.....		2,799	64
Report.....		\$	cts.
		2,799	64
Planch. le toit au-d. des cham. de l'Or.			
Plancher 2,308 pds .....		64	28
Clous, 20½ lbs., 3½c.....		0	72
Charpentier, 7 jours.....		14	00
Faire des escaliers d. les ch. de l'Orat.			
Charpentiers, 55 jours, à \$3.....		165	00
do 146 do \$2.50.....		365	00
Cerisier, 2,000 pds, à 13c.....		260	00
Sculpture, 5 jours, à \$3.....		15	00
Modèle en argile, 3½ jours, à \$3.....		10	50
Fer d'ang., 460 lbs., à 5½c.....		25	30
Poteaux, balustrades et pendants.		24	00
Pin, vis et colle.....		12	00
Blanchissoir .....		4	50
Changer un ventilateur.....		8	00
Etamer du cuivre, 1,351½ pcs, à 10c...		135	16
Plombier, 24 heures.....		12	00
Réparer les robinets, 2.....		3	00
Fournitures de plombiers.....		3	00
Serrurerie.....		640	36
Briques, 2,000.....		16	00
Comité des boîtes de scrutin.			
Boîte de scrutin.....		55	00
Voyage de John Waddell—			
Billet de passage.....		24	00
Pullman .....		4	00
Messagerie, \$2; voit de place, \$2.50		4	50
Repas.....		2	50
2 jours à Ottawa .....		7	00
3 jours à Montréal.....		10	50
		4,684	96
SÉNAT.			
Sommaire du Sénat.			
Articles de table.....		962	98
Meubles et tapis .....		2,527	03
Peinturage et menuiserie .....		8,897	64
Serrurerie et plombage.....		136	23
		12,523	88
Articles de table.			
Service à dessert.....		195	00
Cuillères de table, 48.....		60	00
Fourchettes do 48 .....		60	00
do à dessert, 48 .....		44	00
Cuillères do 48 .....		44	00
do à thé, 48.....		28	00
Graver 240 cuillères et fourchettes			
en argent, à 25c.....		60	00
Couteaux à dessert, 24.....		13	00
Plaqer des cuillères, 40 .....		9	66
do fourchettes, 24.....		7	00
do plats aux légumes, 4.....		20	00
do plateaux, 4.....		8	52
Soupière .....		20	00
Cuillères à soupe, 3 : \$8, \$3.10, \$3.10		14	20
Grands plats, 2.....		30	00
Poirrières, 9 : 4, à \$3.50; 5, à \$1.10.		19	50
Montardiers, avec cuillères, 6.....		12	00
Huiliers, 2 .....		10	00
Théière .....		9	75
Vases, 15.....		58	00
A reporter.....		723	63



EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

SÉNAT— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	722 63		1,971,80
Carafons, 7.....	13 00	Casiers, 3 : \$30, \$15, \$10.....	55 00
Bols, 12.....	12 00	Escabeau.....	4 00
Tasses et soucoupes, 6.....	9 00	Couchettes, 4 : \$18, \$10, \$6, \$5.....	39 00
Verres à champagne.....	6 50	Matelas en crin, 2 : \$24, \$18.....	42 00
Clochette.....	2 50	Oreillers, 5 : 2, à \$6; 3, à \$2.70.....	20 10
Plateaux.....	2 00	Traversins, 2 : \$3.60, \$3.15.....	6 75
Bol en porcelaine.....	1 75	Service de chambre à coucher.....	9 00
Pot.....	1 50	Rouleau à touailles.....	3 00
Nappes en damas, 7.....	63 00	Lavabo.....	10 00
Nappes, 16 vgs, et les faire.....	29 10	Réparer le mobilier d'une ch. à couch.	38 00
Tapis de table pour la ch. du Président	13 00	Garniture de feu.....	35 00
Tapis de tabl. p. les tab. de la sal. à din.	25 75	Chandeliers, 2.....	1 20
Tapis de table, 2 : \$2, \$1.....	3 00	Chandelles, 4.....	0 40
Nappes pour l'Orateur.....	6 50	Pots à fleurs, 11.....	34 00
Serviettes, 60.....	42 50	Boîtes à fleurs, 7.....	10 25
Petites serviettes, 48.....	9 25	Cadres en fil de fer, 17½ pds, à 30c...	5 22
		Crampes en fil métallique.....	1 00
<i>Mobilier et tapis.</i>	962 98	Linoleum, 55½ verges, à \$1.....	55 78
Fauteuil pour le Président.....	160 00	Tapis, 38½ verges, posé, à \$1.45.....	55 48
Chaises pour sénateurs, 2.....	40 00	Tapis de Bruxelles, 11 vgs, à \$1.20 ..	13 20
Bergères, 3 : \$40, \$40, \$30.....	110 00	Madras, 26 verges.....	28 90
Chaises en rotin, 6 : 4, à \$15; 2, à \$10	80 00	Papier-feutre, 52 verges, à 5c.....	2 60
Chaise, dossier en fil de fer.....	35 00	Peluche, 3½ verges.....	10 50
Fauteuil.....	35 00	Brocatelle, ¾ verge.....	6 75
Chaises, 4 : \$18, \$16, \$13, \$13.....	60 00	Soie, 2 verges.....	4 31
do 8 : 4, à \$6.50; 4, à \$5.50.....	48 00	Frang. corde et ficelle.....	1 14
do 14 : 6, à \$3; 8, à \$2.75.....	40 00	Toile pour essui-mains, 45 verges...	16 65
Réparer 21 chaises.....	83 25	Toile pour draps de lit, 21½ vgs, \$1.60	34 40
Couvrir 2 bergères.....	18 00	Coutil, 13 verges, 70c.....	9 10
Coussins, peluche, 6.....	40 00	Ourlage.....	2 50
do 1.....	15 00		2,527 03
Coussin de sofa (peluche et plumes).	14 00		
Coussin.....	6 50	<i>Peinture et charpenterie.</i>	
Couvrir des coussins.....	7 00	Nettoyer les murs, 5,188½ vgs carr.	311 30
Paillassons, 3 : \$11, \$11, \$9.....	31 00	Huiler le nouv. plâtre, 3,145 do ...	188 70
Nattes, 5 : \$15; 2, à \$12; 2, à \$9.50	58 00	Peinture, 4 couches, 3,120 do ...	1,560 00
Pupitres pour sénateurs, 2.....	48 00	Dé, 647 verges carrées.....	258 80
Pupitres, 4 : \$40, \$35, \$35, \$18.....	128 00	Peinturer les murs du soubassement,	
Réparer 2 pupitres.....	9 50	2,043½ verges carrées.....	510 83
Table, bibliothèque.....	22 50	Bandes sur dé, 1,173 pds lin.....	293 25
Tables, 4 : \$17, \$15, \$15, \$14.....	61 00	Bandes en bronze, 11,568 pouc. carr.	115 68
do 4 : 2, à \$12.50; 2 à \$12.....	49 00	Nettoyer l'ouvr. en pierre, 108 vgs c..	10 80
do 4 : 2, à \$10; 2, à \$9.....	38 00	Peinturer do do.....	10 80
do 4 : 2, à \$7; 2, à \$2.50.....	19 00	Sabler en rouge, 111½ verges carrées	111 33
Table à thé.....	12 00	Peint. dans le bur. de poste, 348½ v. c.	208 95
Réparer 1 table.....	0 50	Nettoyer la boiserie, 906½ vgs carrées	90 63
Wagons-restaurants, 2.....	55 00	Peinturer do 558 verges.....	83 70
Réparer un wagon-restaurant.....	1 50	Vernir la main-courante, 165 pds lin..	16 50
Glacière.....	160 00	Nettoyer la boiserie, 2,184½ vgs carr.	983 02
Sofa, dossier en fil de fer.....	75 00	Vernir do do.....	655 35
Canapés, cretonne, 2.....	82 75	Dorer, 129,960 pouces carrés.....	2,599 20
Réparer un sofa.....	39 00	Bronzer, 99½ verges carrées.....	299 00
Couvrir une ottomane.....	4 00	Peinturer les corniches, 456 pds lin..	114 00
Tablettes, peluche, 4 : \$31, \$15.50,		Peinturer les planchers, 74 vgs carr..	14 80
\$13.50, \$13.....	73 00	Colorer les murs, 260 verges carrées.	20 80
Boîte de toilette.....	25 00	Numéroter les boîtes à lettres, 945...	57 60
Pupitre à musique.....	12 00	Lettre do 2,852.....	142 60
Rideaux, 2 paires.....	40 00	Echafaudage.....	40 00
Rubans pour rideaux, peluche, 2 prs	10 80	Bronzer 30 gazeliers.....	9 00
Pendre des rideaux.....	2 50	do 4 chandeliers.....	8 00
Persiennes, 2.....	18 00	Sièges en noyer noir pour latrines, 10.	150 00
Armoire pour les bills.....	8 00	Ecran pour le soubassement.....	28 00
Garde-robes, 2 : \$35, \$12.....	47 00	Réparer les escaliers.....	5 00
Armoire.....	50 00		8,897 64
A reporter.....	1,971 80		

DÉTAILS DES DÉPENS.

D—99



EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

SÉNAT— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
<i>Quincaillerie et serrurerie.</i>						578	20
Serrurerie .....		95	23	Etagère.....		20	00
Plombiers, 49 heures.....		24	50	Armoire.....		162	00
Fer de Russie, 7 feuilles.....		10	50	Armoire pour la papeterie.....		45	00
Couvercles de fourneau, 8.....		6	00	Tablettes.....		21	00
		136	23	Comptoir .....		60	00
BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT.				Tableau noir.....		4	50
Chaises, 11: 3 à \$12, 8 à \$8.50.....		104	00	Persiennes, 12.....		34	75
Tables, 2, à \$26.25.....		52	50	Echelle.....		3	00
Encriers, 6.....		9	00	Filtre, 1.....		8	00
Paillasson, Smyrne, 1.....		9	00	Verres, 4.....		1	60
Tapis, 35½ verges, posé.....		47	60	Tapis, 88½ verges, posé.....		97	08
Papier-feutre, 27 verges.....		1	35	Linoleum, 9½ verges.....		10	39
Serrurerie .....		35	02	Teinter, 577 verges.....		63	88
		258	47	Badigeonner les murs.....		4	00
COUR SUPRÊME.				Peinturer la boiserie.....		71	25
Table, 1 .....		15	00	Peinturer les persiennes, 285 verges.....		16	20
Cabinet pour calligraphe.....		30	00	Laque en écailles sur les nouv. murs.....		15	00
Porte-copie.....		2	50	Bronzer 5 calorifères.....		7	50
Cabinet Tucker, 12 serre-papiers.....		32	00	Verre cannelé, 20 pieds.....		7	00
Rayons.....		41	00	Vitres, 20 carreaux.....		4	82
Tablettes.....		60	00			1,235	17
Poser des portes.....		10	00	AIDE-ANALYSTE.			
Escalier en limaçon.....		40	00	Tables, 4: \$35, \$22, \$12, \$12.....		81	00
Coffre de sûreté.....		250	00	Commode, en pin.....		58	00
Encais. et charr. du coffre de sûreté.....		2	00	Armoire .....		32	00
Teinter les murs.....		50	00			171	00
Peinture verte, 275 livres .....		60	25	POLICE FÉDÉRALE.			
Vitres, 46 carreaux .....		38	72	Huile, 57 gallons.....		22	70
Vernis, 4 gallons.....		14	00	Lanternes, 36.....		36	00
Brosses, 12.....		9	60	Globes, 48.....		7	20
Spiritueux méthyliques, 4 gallons....		8	00	Peaux de chamois, 6.....		7	50
Ocre d'or, 100 livres.....		6	00	Mèches.....		1	35
Noir, 12 livres.....		4	20	Coussin.....		3	50
Peinture métallique, 100 livres.....		4	00	Balais, 12.....		4	20
Blanc de plomb, 50 livres.....		4	00	Coton, 44½ verges.....		3	13
Autres approvisionnement de peintres..		18	65	Flanelle, 42½ verges.....		7	46
Briques, 4,000.....		32	00	Tasses, 6.....		1	50
Serrurerie .....		65	02	Ferblanc pour poêle .....		1	25
		796	94	Clef anglaise.....		1	00
COUR DE L'ÉCHIQUIER.				Huileur.....		0	75
Bergère, 1.....		25	00	Saindoux, 5 livres.....		0	75
Fauteuils, 6: 2 à \$10.50; 2 à \$7.50; 2 à \$7.....		50	00	Suif, 7 livres.....		0	70
Chaises, 3: 1 à \$6.50; 2 à \$8.....		22	50	Godet à suif.....		0	50
Chaises, 14: 6 à \$2.75; 8 à \$1.65.....		29	70	Tournevis .....		0	30
Tabourets, 2 à \$4.....		8	00	Lime.....		0	30
Réparer une chaise.....		3	50			100	09
Coussins, 3, à \$3.50.....		10	50	IMPRIMERIE TEMPORAIRE DE L'ÉTAT.			
Lit de repos, 1.....		35	00	Division pour M. Senécal.....		40	00
Pupitres, 2: \$85, \$80.....		165	00	Réfrigérant.....		4	00
Pupitres, 2: \$28, \$18.....		46	00	Crachoirs en porcelaine, 2.....		1	80
Tables, 4: \$40, \$15, \$15, \$10.....		80	00	Pelles, 2.....		1	25
Support d'une presse à lettre.....		15	00	Baquet à houille.....		0	75
Lavabos, 2: \$10, \$7.50.....		17	50	Hache.....		0	75
Nécessaire de toilette .....		8	00	Patères, 6.....		0	60
Miroir.....		2	50	Loyer, du 16 janvier au 30 juin 1888, 5½ mois, à \$30.....		165	00
Garde-robe.....		10	00	Installation de l'édifice pour le bureau d'imprimerie .....		70	00
Ecran.....		15	00	Installation du magasin.....		550	00
Bibliothèque.....		35	00	Planchéier le bureau.....		10	12
A reporter.....		578	20	A reporter.....		844	27

EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

IMPRIMERIE TEMPORAIRE DE L'ÉTAT.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	844 27		1,046 86
Portique, avec 2 portes vitrées.....	41 88	Crin, 15 boisseaux.....	12 45
Persiennes, 6.....	8 08	Prélart, 1.....	24 00
Horloge.....	8 50	Réparer 11 pavillons.....	14 50
Paillassons, 2.....	7 00	Boîtes pour emballage.....	1 46
Prélart, posé, 14 verges.....	16 60	Assurance.....	1 02
Poêles à charbon, 2.....	80 00	Loyer de glacière p. la sais. de 1887..	50 00
Tuyaux de poêle, 57.....	10 60	Bougies, 18 lbs.....	27 00
Montage de poêles, 4 heures.....	2 00	Thymo cresol, 50 boîtes.....	7 50
Dessous de poêles, 2.....	3 00	Epoussettes, 2.....	2 00
Crochets, 16.....	0 13	Panier, 1.....	2 25
	1,022 06	Galon, 6½ douz.....	5 50
DÉPARTEMENTS EN GÉNÉRAL.		Broquettes, 24 paquets.....	1 10
<i>Sommaire.</i>		Mannes.....	3 75
Meubles et tapis.....	1,948 14	Serrures, 2.....	2 50
Peinturage et menuiserie.....	12,755 01	Réservoir à l'huile.....	66 00
Serrurerie et plombage.....	15,066 45	do.....	16 50
	29,769 60	Natte en caoutchouc, 72 pces, 90 v... do 52 pces, 45 v...	450 00 213 75
<i>Meubles et tapis.</i>		<i>Peinture et menuiserie.</i>	1,948 14
Savon, 15 boîtes.....	46 75	Entrée princip. de l'édif. du centre—	
Balais, 96.....	23 70	Nettoyer des murs, 461½ verg. car.	27 69
Cordes de lit, 24.....	3 50	Huiler le nouv. plâtre, 461½ do ..	27 69
Allumettes, 3 caisses.....	11 25	Peinturer, 4 couches, 461½ do ..	230 75
Mèches à chandelles, 15 lbs.....	5 40	Bordure du dé, 151 pds lin.....	151 00
Chandelles, 24 lbs.....	6 00	Bandes à la bord. du dé, 151 p. l.....	75 50
Sel, 1 sac.....	0 65	Dé, 118½ verges carrées.....	414 52
Sel de soude, 35 lbs.....	0 58	Bronzer le dé, 1,635½ pces carrées...	163 75
Briques à couteaux, 6.....	0 30	Nettoyer la maçonnerie, 576½ v. c.	57 63
Brosses à plancher, 42.....	8 60	Peinturer la do 576½ v. c.	86 44
Torchons, 36 lbs.....	3 60	Sabler, 576½ verges carrées.....	576 25
Pétrole, 5 galls.....	2 00	Bronzer la main-courante, 56 p. l.....	28 00
Argile tripoléenne, 12 paquets.....	1 75	Nettoyer la boiserie, 664½ verg. c.	66 45
Réparer des horloges.....	19 75	Huiler la do 664½ do ..	299 03
Pendule.....	7 50	Vernir la boiserie, 664½ verges car- rés.....	199 35
Reps vert, 70½ verges.....	120 32	Teinter du verre, 22½ verg. carrées	11 12
Corde verte, 1½ grosse.....	2 63	Bronzer des registres, 42 verges.....	126 00
Tapis, 12½ verges. ....	8 75	Peinturer des escaliers, 44 verges.....	8 80
Tendeur de tapis.....	2 00	Dorer, 1,456 pds carés.....	4,192 80
Thermomètres, 5 : \$14, \$5 ; 3, à \$6.50	38 50	Décorer, 351 pds lin.....	175 50
do 3.....	20 48	Marquer, 351 pds lin.....	175 50
do 1.....	6 16	Bronzer 2 chandeliers.....	6 00
Pavillons, 2 : \$19.50, \$18.75.....	38 25	Echafaudage.....	150 00
do 6, à \$17.50.....	105 00		7,249 77
Coton, 416 verges.....	33 49	MOINS—Payé en 1886-87.....	1,001 59
Onate, 550 paquets.....	39 75	Payé pour l'entrée princip. en 1887-88	6,248 18
Drap vert, 73 verges.....	219 00	Vitre, 1,159 carreaux.....	748 51
do rouge, 2 do.....	6 00	Mastic, 1,855 lbs.....	74 20
do bleu noir, 111½ verges.....	195 71	Spiritueux méthyliques, 71 galls.....	142 00
Flanelle, 45 verges à 35c.....	15 75	Blanc de plomb, 1,100 lbs.....	88 00
Peluche, 1½ verge, \$1.50.....	2 25	do 1,100 lbs.....	99 00
Ruban, 36 verges.....	1 44	Huile bouillie, 154 galls.....	122 70
Lessive, 25 paquets.....	6 25	Térébenthine, 10 galls.....	7 50
Chiffons propres, 60 lbs.....	6 00	do 132 galls.....	105 60
Natte.....	8 50	Huile crue, 12 galls.....	9 00
Rouleau à ressort pour rideau.....	0 40	do de lin, 2 galls.....	1 50
Réparer des horloges, 3.....	2 75	do d'olive, 30 galls.....	75 00
Huile à horloge, 18 bouteilles.....	5 40	do de ricin, 167½ galls.....	25 13
do d'olive, 1 bouteille.....	0 50	do de pieds de bœuf, 9 galls.....	13 50
Cadran, 2 boîtes.....	2 25	Alcool, 18 galls.....	72 00
Cadres de châssis gothique, sousas- sement de l'édifice de l'est.....	18 00	Gomme laque, 64 lbs.....	31 90
		Laque en écaille, 3 galls.....	9 00
A reporter.....	1,046 86	A reporter.....	7,872 72
DÉTAILS DES DÉPENSES.		D—101	



ÉDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*MINISTÈRES EN GÉNÉRAL—*Suite.*

Report.....	\$ cts.
<i>Peinture et menuiserie.</i>	
Pétrole, 9 galls.....	2 70
Noir, 66 lbs.....	22 50
Bronze, 2 lbs., 18 papiers.....	19 00
Pinceaux, 56.....	59 75
Terre d'ombre, 118 lbs.....	24 75
Vernis, 27 galls.....	97 25
Vermillon, 15 lbs.....	14 75
Bleu d'outremer, 38 lbs.....	15 00
Peinture verte, 137 lbs.....	34 25
Ocre, 350 lbs.....	20 50
Colle, 30 lbs.....	6 50
Éponges, 10.....	3 40
Sel ammoniac, 196 lbs.....	49 00
Carmin, 5 lbs.....	30 00
Or en feuille, 40 livres.....	16 00
Rouge indien, 50 lbs.....	10 00
Terre de Sienne, 32 lbs.....	5 50
Noir de Brunswick, 6 galls.....	9 00
Laque, 7 lbs.....	8 25
Violet d'outremer, 6 lbs.....	3 00
Asphalte, 2 galls.....	3 00
Vernis à l'asphalte, 4 galls.....	6 00
Vernis siccatif, 4 galls.....	6 00
Boîtes de vernis, 18.....	6 30
Mordant, 2 galls.....	3 00
Bronze vert, 1 paquet.....	4 00
Tuyau en caoutchouc, 29 pds.....	3 60
Acide sulfurique, 40 ozs.....	4 00
Nitrate d'argent, 1 lb.....	14 10
Items au-dessus de \$3, 38.....	39 71
Peinturer des contrevents, 25 h.....	5 00
Peinture, 8 lbs.....	1 00
Noyer noir, 7,200 pds, à \$125.....	900 00
Bois de serv., 5,400 pds à \$60.....	324 00
do 150 do 60.....	9 00
do 3,000 do 60.....	180 00
do 9,000 do 55.....	495 00
do 2,697 do 50.....	134 85
do 6,000 do 45.....	270 00
do 2,539 do 40.....	101 56
do 3,246 do 35.....	113 61
do 2,000 do 30.....	60 00
do 3,625 do 25.....	90 62
do 2,000 do 24.....	48 00
do 10,000 do 20.....	200 00
do 8,509 do 18.....	153 16
do 4,000 do 17.....	68 00
do 7,000 do 16.....	112 00
do 6,930 do 15.....	103 95
do 3,500 do 12.....	42 00
do 480 do 10.....	4 80
Portes, 23.....	80 85
Moulure.....	109 63
Consoles, 24.....	3 60
Sciage, 4 heures.....	3 01
Séchage au four, 18,000.....	90 00
Charriage, 46,150 pds.....	23 08
Bois de service, 1,571 pds.....	32 17
do en petite quantité.....	27 50
do 784 morceaux.....	52 95
Séchage de mad. au four, 300 pds.....	27 00
Lang., cap. et couv., 338 pds. lin. 9c.....	50 70
Taquets en érable, 400.....	11 00
A reporter.....	12,341 57

Report.....	\$ cts.
Châssis doubles, 2 prs.....	12,341 57
Raboter et scier, 31 heures.....	6 50
Pieds de tables et de chaises, 44.....	27 18
Ornements pour cartes géogr., 131.....	15 40
Tourner des modèles, 10.....	12 26
Montures de clochettes, 14.....	8 30
Vis à main, 100.....	5 90
Barreaux de chaises, 56.....	5 75
Divers objets tournés.....	4 25
Charrier du bois de service, 23 v.....	13 35
Couvrir les marches, 3 édifices.....	11 50
Réparer une porte dans le corr.....	210 00
Edifice du centre—	2 00
Enlever la crête, 122 hrs.....	21 35
Poser des contrevents, 156 hrs.....	31 20
Poser la crête, 220 hrs.....	38 50
	12,755 01
<i>Serrurerie et plombage.</i>	
Réparer les toits, 14 m., jusqu'à 31 mai.....	3,850 00
Réparer les chaudières—	
Edifice de l'ouest, 479 heures.....	191 60
Edifice de l'est, 120 do.....	48 00
Edifice du centre, 660 do.....	264 00
Ramonage de cheminées—	
Edifices E. et O., 241 chem., à 32c.....	77 12
Edifice du centre, 59 do 43c.....	25 37
Boyau en toile, 827½ pds, à 35c.....	289 63
do 305 pds, à 87½c.....	266 88
do 205 do 72½c.....	148 62
do 48 do 25c.....	12 00
do 150 do 14½c.....	21 75
Garcette, 97½ lbs.....	48 88
Etoupage, 110 lbs.....	52 65
Poser 13 paires d'accoup.....	26 00
Accoupl. de boyaux ou emboît., 65.....	11 12
Filtres, 5 : \$25, \$22, \$15, \$12.50, \$10.....	84 50
Extincteurs Scater, 73.....	730 00
Capuchons d'extincteurs, 11.....	77 00
Charges d'extincteurs, 10 jeux.....	54 00
Manomètre.....	30 00
Hydromètre.....	50 00
Sonnettes électriques, 12, à \$5.50 ; 12, à \$3.75.....	111 00
Boutons de poussée, 50.....	75 00
do rosettes, 25.....	16 50
do électriques, 50.....	50 00
Aimants indicateurs, 50.....	70 00
Batteries Condé, 51.....	102 00
Prismes et crayons de carbone, 50 prs.....	75 00
Zincs Leclanché, 250.....	50 00
Boîte pour instruments électriques.....	28 00
Boîte pour voltmètre.....	5 00
Aiguilles, 2.....	11 00
Piles électriques, 50.....	5 50
Corde pour sonnettes élect., 944 pds.....	119 90
Fil metal. pour bur., élect., 105 lbs.....	84 00
do électrique, 6 lbs.....	13 56
do tissé, 18½ verges.....	10 08
Brûleurs, 6 grosses.....	11 00
Becs, 1 grosse.....	36 00
Lampes, 3 branches.....	30 00
Becs Ellis, 432.....	86 40
Supports, 36.....	14 40
A reporter.....	7,363 46



## EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS.

MINISTÈRES EN GÉNÉRAL—Suite.		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
Report.....		7,363 46			9,630 17
<i>Serrurerie et plombage—Suite.</i>					
Gazeliers, 2 .....	15 00		Citernes, 8.....	59 25	
Gazeliers portatifs, 24.....	72 00		Consoles, 31.....	5 50	
Tuyaux à gaz, 216 pds.....	86 40		Consoles en cuivre plié, 2.....	15 00	
Globes opalins.....	86 40		Escabeaux, 2.....	6 25	
Allumeurs de gaz, 5.....	9 00		Boîtes de ferblanc, 2.....	15 50	
Pompe à l'huile.....	7 75		Pelles de bois, 12.....	9 00	
Réservoirs à l'huile, 2.....	14 00		Tourne-à-gauche, 40.....	93 55	
Ciment de Portland, 29 brls. : 3, à \$5; 2, à \$4.50; 13, à \$3.50; 11, à \$3.....	102 50		Perçoirs à rochet, 3.....	22 50	
Ciment de Hull, 6 brls., à \$2.....	12 00		Clous, 32½ barillets et 237 lbs.....	120 46	
Plâtre de Paris, 12 brls., à \$2 50.....	30 00		Clous à têtes de cuivre, 3,576.....	10 50	
Briques réfractai. : 400, à \$14; 10, \$20.....	34 00		Broquettes et rivets.....	45 50	
Argile réfractaire, 3 sacs.....	6 00		Boulons, 20.....	7 69	
Tuyaux d'égouts, 9.....	6 00		Boulons d'arrêt, 124.....	28 90	
Ceillels et attaches, 3 chaque.....	7 50		Ecrans, 804.....	37 18	
Chaux, 125 boisseaux.....	31 25		Vis, 413 grosses.....	167 24	
Sable fin, 8 charges.....	12 00		Serrures, 250.....	131 40	
Sable, 17 charges.....	12 75		Serrures de portes, 6.....	19 50	
Dualine, 16 lbs.....	6 40		Clanches, 30.....	99 00	
Huile bouillie, 29 galls.....	25 80		do 30.....	5 75	
Huile d'olive, 41 galls.....	61 50		do de portes, 12.....	57 50	
Huile de blanc de balaine, 154 galls.....	117 04		Serrures de portes de prison, 2.....	23 00	
Huile allemande, 130 galls.....	84 50		Clanches et serrures, 2.....	18 00	
Huile à cylindre, 181 galls.....	108 60		Boutons de portes, 255.....	39 46	
Térébenthine, 12 galls.....	10 10		Poignées de portes, 2.....	9 50	
Mastic, 159 lbs.....	7 90		Poignées, 48.....	10 50	
Rouge de plomb, 170 lbs.....	13 40		Gouds, 74 paires.....	109 55	
Blanc de plomb, 6 barillets.....	13 00		do 36.....	3 00	
Poudre à polir, 68 boîtes.....	16 40		Couplets, 82.....	52 15	
Lessive concentrée.....	15 70		Corde, 201 lbs.....	24 42	
Flanelle, 9½ vgs.....	36 60		Limes, 60.....	14 60	
Coton, 70 vgs.....	8 40		Verroux, 30.....	5 75	
Tissu de manille, 256 rouleaux.....	62 75		Papier sablé, 3½ rames.....	15 98	
Asbeste, 50 lbs.....	25 00		Câble métallique, 160 pds.....	14 40	
Peutre, 120 pds.....	38 40		Crochets, 78 lbs et 582.....	29 35	
Cendriers en acier, 6.....	84 00		Roulettes, 31 jeux.....	42 45	
Cadres de couches chaudes.....	6 00		Corde à châssis, 58½ lbs et 22 paq.....	56 60	
Plaques pour boîtes à lettres, 6.....	5 75		Pouilles, 8.....	6 00	
Plaque repoussée, pour porte.....	35 00		Ressorts de portes Norton, 5.....	30 00	
Plaque dorée, pour porte.....	10 00		Ressorts, 6.....	42 00	
Enseigne et 4 plaques pour porte.....	8 50		Anneaux pour cartes géograp., 288.....	5 00	
Ventilateur, cuivre.....	25 00		Seaux, 29.....	26 90	
Gardes de ventilateur, 5.....	7 50		Bidons à l'huile, 52.....	15 25	
Treillage en fil de cuivre, 6 pièces.....	90 00		Soufflet, 1.....	24 00	
Bases et têtes Nason, 608 tubes.....	109 12		Rondelles, 412.....	6 91	
Radiateurs, 2.....	9 33		Equarrissoirs, 31.....	71 60	
Capuchons pour registre, 2.....	8 00		Courroies, 28½ pds.....	20 31	
Boîte pour registre.....	6 00		Placage en nickel.....	7 50	
Grilles, 5.....	8 42		Roue et 2 couteaux.....	5 00	
Robinet, 194.....	211 55		Tuyau en fer, 4,383 pds.....	494 02	
Robinet, 10.....	9 41		Tuyaux en fer, 2.....	8 50	
Tampons, 49.....	5 75		Tuyaux en tôle galvanisée, 30 pds.....	11 70	
Unions, 55.....	25 32		Tuyau d'égout, 142 pds.....	48 86	
Accouplements, 26.....	57 30		Tuyau d'égout, 33.....	45 75	
Robinet à vapeur, 3.....	7 68		Tuyau en plomb, 54 pds.....	5 40	
Chaîne de bassin, 100 pds., et 1 paq.....	22 30		do 1,073.....	97 19	
Eviers, 5.....	21 25		Tubes en cuivre, 217 lbs.....	60 99	
Evier en ma bre.....	10 00		do 3 lots.....	10 00	
Bassins en marbre, 6.....	51 00		Tuyaux à vapeur, 2,592 pds.....	517 45	
Bassins à laver en marbre, 27.....	63 00		Coudes, 1,313.....	160 60	
Bains, 2 : \$20, \$18 49.....	38 49		Soupapes, 32.....	134 35	
Grilles d'évier et tampons, 12.....	9 00		Soupapes sphériques, 45.....	130 99	
Lattines, 9, à \$14.....	126 00		Soupapes angulaires, 2.....	12 80	
			Soupapes d'arrêt, 3.....	6 24	
			Fer, 3,176 lbs.....	112 87	
			Fontes, 6,702 lbs.....	262 80	
			Tourner 2 pièces de fonte.....	6 00	
A reporter.....	9,630 17		A reporter.....	13,383 03	

EDIFICES D'OTTAWA—MOBILIER ET RÉPARATIONS—*Suite.*

MINISTÈRES EN GÉNÉRAL— <i>Suite.</i>			
Report.....	13,383 03	Report.....	\$ cts. 329 50
<i>Serrurerie et plombage—Suite.</i>			
Tôle galvanisée, 2,632 lbs.....	236 88	Natte en caoutchouc, 3 vgs., posé..	14 00
do 24 feuilles.....	21 90	Teinter, 135 vgs., à 8c.....	10 80
Feuillard, 8 paquets.....	16 25	Peinturage de boiserie, 45 vgs., à 15c.	6 75
Bandages en fer, 4.....	8 00	do plancher.....	10 00
Plaque d'acier, 326 lbs.....	14 10	Menuisiers, 72 jours.....	158 00
Acier, 73 lbs.....	8 86	Egouts, parement et pavage—	
Fontes en cuivre, 12 lbs.....	4 20	Maçons : 65 jours, à \$4 ; 164 jours,	
do en bronze, 18 lbs.....	5 44	à \$3.60.....	850 40
Etain, 25 lbs.....	11 25	Main-d'œuvre, 189 jours, à \$1.80....	340 20
Etain en saumon, 15 lbs.....	6 75	Cheval et char., 59 jours, à \$2 50.	147 50
Fer blanc, 3 boîtes.....	18 25	Pierre, 290 pds., à 35c.....	101 50
Fer blanc, 114½ lbs.....	37 91	Ciment de Hull, 37 sacs.....	37 00
Zinc, 26 feuilles.....	24 50	Ciment de Portland.....	12 75
Plomb, 361 lbs.....	119 83	Briques, 2,000, à 19 60.....	19 20
Cuivre rouge, 18 lbs.....	6 04	Sable, 95 charges, à 20c.....	19 00
Soudure, 86 lbs.....	34 90	Gravier, 7 cha ges, à \$1.50.....	10 50
Poser 4 barres de grille.....	21 50	Trappes et blocs, 5.....	27 98
Réparations.....	12 90	Tuyaux, 16.....	15 95
Serrurerie diverse.....	268 41	Pavage, 649 vgs. car., à \$2.75.....	1,784 75
Forgeage.....	6 90	Parement, 194 pds. lin., à 60c.....	116 40
Emballage.....	47 66		4,012 18
Boîtes, paniers et barils, 42.....	29 05	ENTREPÔT DE VÉRIFICATION.	
Plombage, 159 jours.....	418 58	Loyer de l'entrepôt de vérification :—	
48 items au-dessous de \$5 chaque.....	124 36	1er mai au 31 déc. 1886, à \$600.....	400 00
De l'exposition Chanteloup :—		1er jan. au 31 déc. 1887, à \$850.....	850 00
Manteau de cheminée en cuivre....	45 00	1er jan. au 30 avril 1888, à \$850.....	283 33
Chenets en cuivre, 1 paire.....	45 00	Taxes pour 1886.....	116 16
Garnitures de feu en cuivre, 1 jeu	30 00	do 1887.....	116 40
Grille.....	14 00		1,765 83
Plaque de foyer.....	7 00	POIDS ET MESURES.	
Garde-feu en cuivre.....	38 00	Poêle, \$40 ; 20 tuyaux, \$4.35.....	41 35
	15,066 45	Zinc, 75c. ; baquet, 75c.....	1 50
BUREAUX LOCAUX.		Monter un poêle, 2 hrs.....	1 00
<i>Sommaire des bureaux locaux à Ottawa</i>			46 85
Poste.....	4,012 18	INSPECTION DE GAZ.	
Entrepôt de vérification.....	1,765 83	Poêle, \$40 ; 10 tuyaux, \$2.20.....	42 20
Poids et mesures.....	46 85	Zinc, 75c. ; baquet, 75c.....	1 50
Inspection du gaz.....	44 70	Monter un poêle, 2 hrs.....	1 00
Bureau des péages des canaux.....	10 00		44 70
Travaux de la rivière Ottawa.....	113 00	BUREAU DES PÉAGES DES CANAUX.	
	5,992 56	Réparer la porte.....	10 00
POSTE, OTTAWA.		TRAVAUX DE LA RIVIÈRE OTTAWA.	
Chaises, 4 : \$7.50, 3 à \$2.50.....	15 00	Chaises, 4 : \$6.50, 3 à \$3.....	15 50
Coussin.....	3 50	Coussin, \$3.50 ; table, \$5.50.....	9 00
Tables, 2 : \$18, \$12.....	30 00	Pupitre en noyer noir.....	45 00
Armoires à casiers, 2 : \$40, \$36.....	76 00	Caisse, \$12 ; miroir, \$2.50.....	14 50
Casiers.....	30 00	Nattes, 2 : \$3, \$1.50.....	4 50
Pupitres, 2 : \$55, \$50.....	105 00	Tapis, 24½ vgs., à \$1.10.....	24 50
Ecran en verre.....	50 00		113 00
Boîte à lettres.....	3 50		
Préclart, 15 vgs., à \$1.10.....	16 50		
A reporter.....	329 50		



## RIDEAU HALL—MOBILIER ET RÉPARATIONS.

## RIDEAU HALL.

*Employés toute l'année.*

	\$	cts.
Commis des travaux—		
W. M. Hutchison, 12 mois, à \$90...	1,080	00
Charpentiers—		
Geo. Reid, 52 semaines, à \$15.....	780	00
N. Lafamme, 52 do 12.....	624	00
T. Ambridge, 52 do 12.....	624	00
G. Esdale, 52 do 12.....	624	00
J. Leclaire, 52 do 12.....	624	00
Charretier—M. Green, 52 sem., à \$12.	624	00
Journaliers en général—		
A. Bouchard, 52 semaines, à \$7.50	390	00
J. Sharp, 52 do 7 50	390	00
Jas. Street, 52 do 7.50	390	00
D. Brazeau, 52 do 7.50	390	00
F. X. Dionne, 52 do 7.50	390	00
Jardinier—		
J. Sorley, 12 mois, à \$60.....	720	00
Aide jardinier—		
E. Maxsom, 366 jours, à \$1 75.....	640	50
Maraicher—		
H. Sims, 366 jours, à \$1.45.....	530	70
Chauffeur dans la serre—		
M. West, 366 jours, à \$1.25.....	457	50
Journaliers du jardin—		
F. Larocque, 366 jours, à \$1.50...	549	00
J. Simard, 366 do 1.50...	549	00
Geo. Muhlig, 366 do 1.30...	475	80
J. Bonnier, 314 jrs de trav., à \$1.25	392	50
Jas. Rennie, 314 do 1.25	392	50
F. Hart, 309½ do 1 25	386	56
Gardien de nuit—		
Geo. Sleeman, 366 jours, à \$1.50...	549	00
Femme de journée—S. Maxwell.....	294	81
Payé pour trav. supp.—		
W. M. Hutchison, 42 nuits, à 50c...	21	00
do 133 heures, à 30c.	39	90
Geo. Reid, 12½ jours, à \$2.50.....	31	85
N. Lafamme, 24½ do 2.00.....	49	00
T. Ambridge, 19½ do 2.00.....	39	00
G. Esdale, 8 do 2.00.....	16	00
M. Green, 6½ do 2.00.....	13	00
A. Bouchard, 7½ do 1.25.....	9	05
J. Sharp, 6 do 1.25.....	7	50
Jas. Street, 2½ do 1.25.....	3	11
D. Brazeau, 1½ do 1.25.....	1	56
F. X. Dionne, ½ do 1.25.....	0	30
J. Sorley, 10½ do 2.00.....	21	00
E. Maxsom, 12½ do 1.75.....	22	32
H. Sims, 3½ do 1.45.....	4	71
M. West, 7½ do 1.25.....	9	37
J. Simard, 1½ do 1.50.....	2	62
Geo. Muhlig, 13 do 1.30.....	16	88
J. Bonnier, 9½ do 1.25.....	11	55
Jas. Rennie, 5½ do 1.25.....	6	87

*Employés en différents temps.*

Journaliers en général—		
B. S. Reid, 36½ sem., jusqu'à 30 juin	271	88
B. Champagne, 25½ do 28 janv.	190	92
J. Green, 19½ do 29 oct.	145	94
J. Carroll, 8 do 29 oct.	60	00
Trav. supplément. en juin 1888....	32	50

A reporter..... 13,895 71

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

## Report.....

\$ cts.  
13,895 71

Journaliers du jardin—		
J. Cherry, 107 j. de trav., jusqu'à 2 nov	133	75
do 53 do 30 juin	66	25
T. Gibson, 89 do 12 oct.	111	25
Charretier du jardin—		
R. Sims, 131 j. de trav., jusqu'à 30 nov	229	25
do 55 do 30 juin	96	25
Tapissier—		
S. Skinner, 73 jrs. de trav., à \$2.00	146	00
Plâtrier—		
H. Proulx, 25 jrs. de trav., à \$2.50	62	50
Briquetiers, 2, 9 jours.....	21	12
Gardien—		
P. Clarke, 14 jours (Sleeman en congé).....	21	00
Femm. de journ. suppl. automn. de '87	558	00

*Articles de table.*

Bols, 31 : 12 à \$2, 12 à \$1.50, 7 à 75c.....	47	25
Verres, 144.....	22	50
Verres à vin, 72.....	18	00
Couteaux de cuisinier, 12.....	18	00
Plats à pouding, 24.....	10	00
Couteaux et fourchettes, 24.....	7	00
Tasses et soucoupes, 60.....	5	25
Plateaux, 12.....	4	80
Couteaux de table, 6.....	3	00
Cafetière, 1.....	2	00
Théière, 1.....	1	25
Fusil, 1.....	1	25
Tire-bouchons, 3.....	1	20
Couteau à découper, 1.....	1	00
Assiettes, 12.....	1	00
Poivrières, 2.....	1	00
Cuillères en bois, 4.....	0	60
Pots, 3.....	0	75
Moutardier, 1.....	0	50

*Mobilier et tapis.*

Tapis de Bruxelles, 149½ verges, posé.	187	78
Flanelle verte, 100 verges.....	125	00
Rideaux pour scène, 2.....	95	00
Pavill. angl., 4 : \$39, \$21, \$11.50, \$7.25	78	75
Serv. de ch. à coucher, 4 : \$18, 3 à \$20	78	00
Casier pour secrétaire.....	75	00
Bergère, 1.....	30	00
Toile de Hollande, 49½ verges.....	26	24
Draps de lit, 6 paires.....	25	50
Essuie-trains en grosse toile, 48.....	19	20
Tapis Kyber, 2, à \$9.....	18	00
Rideaux, 6 paires.....	15	00
Jarres à rinçures, 4.....	15	00
Tapis de Smyrne, 1.....	11	00
Couvre-pieds, 6.....	9	00
Moustiquaire, 30 verges.....	7	50
Coton, 102½ verges.....	6	65
Matelas en fibre, 1.....	6	50
Nattes en fibre de coco, 4.....	6	60
Faire et poser 17 rideaux.....	5	40
Paillassons, 6.....	5	00
Bordure, 25 verges.....	5	00
Toile do.....	5	00
Chaises de bois, 6.....	3	00

A reporter..... 16,346 92

D—105



## RIDEAU HALL—MOBILIER ET RÉPARATIONS—Fin.

RIDEAU HALL—Suite.		\$	cts.	Report		\$	cts.
Report .....		16,346	92	Report .....		16,845	26
Sièges perforés, 12.....	3	00	Vis. 9 grosses.....	12	19		
Paillassé, 1.....	2	50	Clefs, 72.....	10	50		
Papier-feutre, 30 verges.....	1	50	Serrures, 19.....	9	30		
Chandeliers, 6.....	0	75	Pouilles, 48.....	8	86		
Boutons, 10.....	0	60	Brosses, 5.....	6	70		
<i>Ustensiles.</i>				Colle, 25 livres.....	6	25	
Baquets à houille, 36.....	56	50	Plâtre de Paris, 2 barils.....	5	00		
Toiles à verre, 72.....	42	00	Tôle galvanisée, 35 livres.....	2	80		
Frottoirs pour cuisine, 72.....	24	00	Targettes de châssis, 12.....	2	75		
Congélateurs pour crème à la glace, 4.....	20	50	Verrous, 30.....	2	25		
Paniers à linge, 12.....	18	00	Outils pour châssis, 18.....	3	75		
Savon, 5 boîtes.....	17	50	Crochets, 1 grosse.....	1	75		
Réparer 8 baquets à houille.....	15	00	Gonds, 6 paires.....	1	50		
Torchons, 24.....	11	50	Chaîne, 36 pieds.....	1	08		
Seaux, 21.....	8	70	Ficelle, 4 pelottes.....	1	00		
Pots en ferblanc, 504.....	8	40	Manches de hache, 3.....	0	75		
Tordeuse, 1.....	8	00	Mastic, 10 livres.....	0	40		
Moules à glace, 6.....	7	50	Couteau à mastic.....	0	30		
Frottoirs d'écurie, 48.....	7	00	Limes, 2.....	0	30		
Tamis en crin, 3.....	6	50	Papier émeri, 6 feuilles.....	0	30		
Brosses à plancher, 24.....	6	00	Eteignoir de bougie, 1.....	0	10		
Pinces à glace, 1 paire.....	5	75	Serrurerie diverse.....	23	74		
Chaudrons, 3.....	5	55	Forgeage.....	51	84		
Chausses, 2.....	5	50	<i>Plombage, et appareil de chauffage.</i>				
Petits balais, 12.....	5	40	Plombiers, 166.....	247	75		
Couloirs, 6.....	4	50	Etamer du cuivre, 1,398 $\frac{3}{4}$ pouc. carr.....	139	82		
Scies à viande, 3.....	4	50	Tôle galvanisée, 12 carrés.....	132	00		
Couperet, 1.....	3	50	Couvercles de fourneau, 2 assortim.....	18	00		
Pinces à bois, 14.....	3	50	Réparations.....	15	80		
Balais, 12.....	3	25	Tuyaux de poêle, 73.....	15	40		
Mine de plomb, 1 boîte.....	3	00	Poêle de cuisine, 1.....	14	00		
Bassins d'écurie, 2.....	3	00	Mica, 106 morceaux.....	10	60		
Grills, 2.....	3	00	Vernis pour tuyau de poêle, 5 galls.....	7	50		
Poêle à frire, 1.....	2	50	Tuyau ventilateur, 35 pieds.....	7	00		
Bouilloire, 1.....	2	50	Contre-cœurs de cheminées, 6.....	7	00		
Ciseaux, 4 paires.....	2	50	Cœurs de cheminées, 3.....	5	00		
Pelles, 13.....	2	45	Tuyau de fournaise, 3 long. et joint.....	4	75		
Crues à glace, 3.....	2	25	Briques pour grille, 1 assortiment.....	4	00		
Soufflets, 2.....	1	75	Morceaux pour grilles.....	3	50		
Plaque de fourneau, 1.....	1	50	Zinc, 2 feuilles.....	3	00		
Sel de soude, 50 livres.....	1	50	Grilles, 2.....	3	00		
Ghausses, 2.....	1	35	Tuyau, 9 pieds.....	3	00		
Vinaigre, 2 gallons.....	1	00	Clefs de tuyau, 5.....	1	60		
Plat de cuisine.....	1	00	Capuchons en fer, 2.....	1	00		
Brochettes, 12.....	0	84	Pinces à vernis et seaux, 2.....	1	00		
Puisoirs, 3.....	0	75	Poignées de poêle, 2.....	0	30		
Fers à repasser, 2.....	0	70	Ferblanc, 2 feuilles.....	0	25		
Brosses à mine de plomb, 4.....	0	50	<i>Peinture et charpenterie.</i>				
Ouvreurs de boîtes, 2.....	0	40	Contremait. peintre, 246 jrs, à \$2.75..	676	50		
Pic à glace.....	0	40	Peintre, 53 jours, à \$2.50.....	132	50		
Presse à citron, 1.....	0	40	Peinture, 512 livres, à 15c.....	76	80		
Fichoirs, 144.....	0	36	Autres matériaux de peinture.....	75	66		
Entonnoir, 1.....	0	10	do do .....	17	75		
<i>Quincaillerie.</i>				Teinter, 4,403 $\frac{1}{2}$ verges, à 8c.....	352	27	
Clous, 15 barillets et 50 livres.....	59	00	Peinturer, 1,085 do 25c.....	271	25		
Cordes pour châssis, 14 liv. et 3 douz.....	23	25	do 1,077 $\frac{1}{2}$ do 20c.....	215	50		
Câble, 106 l vres.....	18	16	do 3,041 $\frac{1}{2}$ do 12 $\frac{1}{2}$ c.....	380	21		
Fil de fer, 49 livres.....	14	93	Décorer, 177 $\frac{1}{2}$ do 50c.....	88	66		
Vitres, 72 carreaux.....	14	16	Tapisser, 77 $\frac{1}{2}$ do 40c.....	31	00		
do 44 do .....	15	74	do 189 $\frac{1}{2}$ do 30c.....	53	85		
Brochettes.....	12	45	Vitrage, 482 $\frac{1}{2}$ pieds.....	122	20		
A reporter.....	16,845	26	A reporter.....	20,149	09		

## EDIFICES D'OTTAWA—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE.

RIDEAU HALL—Suite.		CHAUFFAGE.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	20,141 09	Bois, de John Heney, 1887-88—	
Bois de service, 45,337 pds.....	818 86	Bois mêlé, 3,495 $\frac{1}{2}$ cordes, à \$4.75...	16,602 58
Bardeaux, 8 M.....	18 25	do 1 coupe, 73 $\frac{1}{2}$ cord's, à \$6.....	441 00
Couvrir en bardeaux, 48 carrés.....	216 00	do 2 do 30 $\frac{1}{2}$ do \$6.50.....	198 25
Clôture en perches, 7 par 765 pds.....	236 25	Erable dure, 3,341 $\frac{1}{2}$ cordes, à \$4.95.....	16,539 18
Clôt. en planç., 9 par 215 pds.....	107 50	Menu bois 67 do 2.75.....	184 25
Clôture, 3 lisses, 624 pieds.....	156 00	Pour corps-de-garde, Rideau Hall, 6 cordes, scié.....	36 00
Appentis pour jardin.....	150 00		
Etable.....	500 00		34,001 26
do ouvrage supplémentaire.....	25 00	Bois fourni en 1886-87.....	31,482 80
		do 1885-86.....	26,148 15
Jardin.			91,632 21
Engrais, 1888, 425 voyages.....	212 50	Retenue.....\$ 1,006 21	
Faucher le foin, 1887, 12 jours.....	60 00	Payé en 1886-87.....	31,490 00
Graines de légumes, 1888, 38 lbs.....	33 42	do 1885-86.....	25,140 00
do 1887, 24 lbs.....	26 27		57,636 21
Auges, 36.....	19 83	do 1887-88 sur bois à l'entrepr.....	33,996 00
Faucheuse de pelouse.....	18 00		
Plants pour 1887, 37.....	14 90	Houille de G. W. McCullough, août 1887—	
Bulbes, 110.....	15 00	Fournaise, 500 tonnes, à \$6.25.....	3,125 00
Graines de fleurs, 1887.....	14 45	Euf, 75 do 6.25.....	468 75
do 1888.....	13 10	Poêle, 60 do 6.50.....	390 00
Pommes de terre, 1887, 15 boiss.....	13 50	Noisette, 12 do 6.50.....	78 00
do 1888, 12 sacs.....	13 80	Mou 450 do 6.95.....	3,127 50
Houe à cheval.....	12 00	Forge 10 do 9.00.....	90 00
Camphre, 20 lbs.....	12 00		
Nattes, 12.....	10 50	Bur. du prem. minist., houille, 6 ton.....	46 50
Brouettes, 2.....	8 80	Charbon mou, 11'35 tonnes, à \$6.95.....	78 88
Acide carbolique, 12 bouteilles.....	6 00	Coke, par chaldrons, comme suit :—	
Pommiers, 12.....	5 20	Cour suprême, 20, à \$3.....	60 00
Vert de Paris, 20 lbs.....	5 25	Bureau de poste d'Ottawa, 25, à \$3.....	75 00
Arrosoirs, 2.....	4 00	Rideau Hall, corps-de-garde, 1.....	3 50
Ellébore, 14 lbs.....	3 70	Menu bois pour l'imprim. temp.....	2 00
Faux, 2.....	3 50	Planches, 4,400 pds.....	44 00
Graine d'herbe, 6 lbs.....	1 80	Loyer, 2 hang. à ch. au bassin, 1 an.....	200 00
Rafia, 1 lb.....	1 00	Billets de tramway, 75.....	4 75
Manche de faux, 1.....	0 80	A compte des frais généraux.....	191 85
Chevrotines, 10 lbs.....	0 60		
Soufre, 5 lbs.....	0 50	Chauffeurs et scieurs de bois.	
Couperose, 10 lbs.....	0 50	Champagne, C., scieur de b., 7 mois.....	262 50
Pierres à faulx, 4.....	0 40	Choquette, C. do 7 $\frac{1}{2}$ do .....	280 65
Râteaux à foin, 2.....	0 40	Costello, M., chauffeur, 12 do .....	573 60
Graine de trèfle, 1 lb.....	0 30	Daley, T., aide-mécan., 12 do .....	660 00
Diverses dépenses.		Demers, A., scieur de bois, 7 do .....	262 50
Frais de voyages—		Dubucq, A. do 5 do .....	171 09
Geo. Reid, bal. de \$249.20 pour 1887.....	59 20	Gallagher, M., chauffeur, 12 do .....	576 00
Avance pour 1888.....	100 00	Gauvreau, A. do 5 do .....	175 39
Louage de voitures—		Goode, D., charriage, 12 do .....	780 00
I. Coté, 32 voyages.....	48 50	Hennesy, J., chauffeur 7 $\frac{1}{2}$ do .....	357 67
J. R. Arnold, 8 voyages.....	8 75	Hill, G. do 4 do .....	192 00
J. B. Saint-Laurent, 7 voyages.....	10 50	Jenkins, W., scieur de b., 5 do .....	240 00
D. Ewart.....	2 00	Little, J., chauffeur, 9 do .....	432 00
Billets de tramway—		Long, D. do 9 do .....	432 00
J. Godwin, 294 billets, à 5c.....	14 70	Martin, Geo., scieur de b., 4 $\frac{1}{2}$ do .....	174 76
W. M. Hutchinson, 9 mois, au 30 septembre 1887.....	14 50	Martin, N., chauffeur, 8 do .....	384 00
Fret et messagerie.....	9 15	Matheson, D., do 5 do .....	187 50
Tuiles pour égout, 54 longueurs.....	21 60	Michaud, E., scieur de b., 5 $\frac{1}{2}$ do .....	197 10
Tuiles, 275.....	4 08	McDonald, G., chauffeur, 8 $\frac{1}{2}$ do .....	409 52
Glace, 766 morceaux.....	45 96	McKillop, A., scieur de b., 5 $\frac{1}{2}$ do .....	207 51
Annances.....	12 30	McLarnon, J., chauffeur, 7 do .....	337 55
Moins—Porté aux édifices d'Ot- tawa, (page D—91).....	23,292 21	O'Connor, T., scieur de b., 7 $\frac{1}{2}$ do .....	280 65
	20 00	Paris, Z. do 7 $\frac{1}{2}$ do .....	270 97
	23,272 21	Patterson, A., cordeur, 9 $\frac{1}{2}$ do .....	443 66
		Rheame, E., scieur de b., 7 $\frac{1}{2}$ do .....	279 44
		A reporter.....	50,549 79



EDIFICES D'OTTAWA—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE.—*Suite.*

CHAUFFAGE— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		50,549	79			12,488	42
Ross, A., chauffeur, 12½ mois...	600	00		Min. de l'intérieur, div. technique...		29	34
Roy, J., do 12 do ...	576	00		Affaires des Sauvages, édifice Lee...		56	25
Smillie, D., aide-mécan., 12 do ...	655	26		do édifice Durie.		30	59
Spence, H., do 12 do ...	660	00		Div. des caiss. d'épar. banq. Ottawa.		85	00
Thompson, W. G., chauff., 5 do ...	240	00		Entrepôt de vérification, édif. Egan.		31	50
Turgeon, C., scieur de b., 6½ do ...	238	12		Etablissement de pisciculture .....		286	23
Turner, Geo., cordeur, 12 do ...	547	44		Côte du parc Major, 1887.....		199	54
Villeneuve, A., charriage, 99 jours...	222	75		Arrosage des rues, 1887.....		330	88
Yelland, J., chauffeur, 9 mois.....	432	00				13,537	75
		54,721	36	ENLÈVEMENT DE LA NEIGE.			
ECLAIRAGE.				Entreprises pour enlever la neige—			
<i>Gaz, trimestre de septembre, à \$3.</i>				Des édifices publics, Ottawa.....		610	00
Edifices du parl. et des dép., 1,041 M.	3,123	00		De Rideau Hall.....		695	00
Division des caisses d'éparg., 17½ M.	52	50		Enlever la neige des toits et des			
Affaires des Sauvages, 16½ M.	49	20		cours, et les cendres.....			
Musée géologique, 40½ M.	122	40		Louage de chevaux, 167 jrs., à \$2.		334	00
Bureau de poste d'Ottawa, 154½ M.	463	20		do 648 hrs., à 22½c.		145	80
Compteurs, 6.....	8	50		Main-d'œuvre, à \$1.25 par jour...		881	88
<i>Gaz, 9 mois, jusqu'au 30 juin à \$2.</i>				Toits du parlement—			
Edifices du parl. et des dép., 6,076 M.	12,152	00		Enlever les paraneiges, 162 hrs.....		32	40
Division des caisses d'éparg., 55 M.	110	00		A compte des frais généraux.....		39	82
Affaires des Sauvages, 79½ M.	159	80		TÉLÉPHONES.		2,738	90
Musée géologique, 20½ M.	540	80		<i>12 mois, jusqu'au 30 juin 1888.</i>			
Bureau de poste d'Ottawa, 713½ M.	1,427	80		Bur. du gouverneur et Rideau Hall..		130	00
Compteurs, 5.....	25	50		Conseil—Bureau, résidences du			
<i>Reverbères des rues.</i>				greffier et du secrétaire.....		100	00
Bur. de poste, Ottawa, 2 reverb. 12 m.	60	00		Justice—Bureau du sous-ministre....		32	50
New-Edinburgh, 8 reverbèr., 5 mois,	83	34		Milice—Bur. et résidence du général.		65	00
jusqu'au 30 nov.....				Milice—Bureaux et résidences du mi-		169	00
<i>Lumières électriques des rues.</i>				nistre et du sous-m., et magasins.			
Rue Wellington, 8 lampes, 6 mois,				Secrétaire d'Etat—Résidence et bur.		100	00
jusqu'au 31 déc.....	400	00		du ministre, et chamb. du messag.			
New-Edinburgh, 4 lampes, 4 mois,	133	34		Intérieur—Résidence du ministre, bu-		130	00
jusq. 31 mars.....				reau et résidence du sous-ministre,			
Pont suspendu, 2 lampes, 4 mois,	66	67		et division technique.....			
jusqu'au 31 déc.....				Musée géologique et résidence du di-		65	00
RIDEAU HALL—COMBUSTIBLE ET		18,978	05	recteur.....			
ECLAIRAGE.				Musée géologique, prolong. de la ligne		10	00
Lord Lansdowne, jusq. 24 mai 1888	7,186	81		jusq. la nouvelle résid. du direct...			
Lord Stanley, depuis le 25 mai 1888.	813	19		Police à cheval—Bureau et résidence		105	00
		8,000	00	du contrôleur, et magasins.....			
EAU.				Auditeur général, bureau et résid...		75	00
<i>12 mois, jusqu'au 30 juin 1888.</i>				Finances—Bureau du ministre, rési-		135	00
Edifices des départements.....	12,000	00		dence et bureau du sous-ministre,			
Cour suprême.....				et résidence de M. Tims.....			
Bureau de poste de la cité.....				Revenu de l'intérieur—Bureau du		135	00
Donne.....				ministre, résidences de MM. Miall			
Salle d'exercices militaires.....				et Himsworth.....			
Musée géologique.....				Ministère des postes—Bur. du minis-		122	50
Rideau Hall.....				tre et du sec., bur. de p. de la cité.			
Nouvel édifice, rue Wellington.....	488	42		Ministère des postes—Bureau et rési-		70	00
A reporter.....		12,488	42	dence de M. Stewart.....			
				Agriculture—Bureaux et résidences		145	00
				du ministre et de M. Lowe.....			
				Travaux publics—Bureaux de l'archi-		100	00
				tecte en chef, chambre de dessin, et			
				du surint. de l'hôtel du gouvern...			
				Travaux publics—Résidences de MM.		70	00
				Arnoldi et Smith.....			
				Travaux publics—Trav. de la rivière		155	00
				et des estacades de la Gatineau....			
				A reporter.....		1,914	00



ÉDIFICES D'OTTAWA—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

TÉLÉPHONES— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....	1,914	00	
Ch. de fer—Bureaux et résidences de MM. Schreiber et Jones.....	100	00	
Ch. de fer—Bureaux de MM. Bradley et Baine.....	70	00	
Marine—Bureau du ministre, bureau et résidence du sous-ministre.....	100	00	
Communes—Bureau de l'Orateur et chambre des messagers.....	70	00	
Communes—Bureaux de la distribution et des impressions.....	85	00	
Sénat—Sténographes et Woodburn..	70	00	
Police fédérale—Edifice de l'Est et Rideau Hall.....	120	00	
<i>Diverses périodes.</i>			
Justice—Résidence du secrétaire— 3½ mois, jusq. 1er octobre 1887.....	10	25	
6 mois, jusq. 30 juin 1888.....	16	25	
Justice—Résidence du sous-ministre, 6 mois, jusq. 31 décembre.....	16	25	
Affaires des Sauvages—Bur. du min., 6 mois, jusq. 30 juin 1888.....	17	50	
Ministère des postes—Résidence du min., 6 mois, jusq. 31 décembre.....	17	50	
Travaux publics—Résid. du secrét., 10 mois, jusq. 30 avril 1888.....	29	16	
Communes—Résidence et bureau du greff., 6 mois, jusq. 30 juin 1888.....	35	00	
Bureau des imp., avenue Mackenzie— 3½ mois, jusq. 30 juin 1888.....	9	25	
Cour d'échiquier—Bureau du juge Burbridge, 9 m., jusq. 30 juin 1888..	26	25	
	2,706	41	
<b>TERRAINS À OTTAWA.</b>			
Surintendant, N. Robertson, 366 jours à \$3.....	1,098	00	
Jardiniers et journaliers— 19 au 30 juin 1887.....	289	85	
Juillet 1887.....	634	23	
Août do.....	607	64	
Sept. do.....	463	95	
Oct. do.....	448	35	
Nov. do.....	375	07	
Déc. do.....	275	85	
Jan. 1888.....	248	30	
Fév. do.....	223	25	
Mars do.....	273	75	
Avril do.....	376	75	
Mai do.....	522	74	
Juin do.....	627	56	
Fleurs, graines et plantes.....	145	43	
Jacinthes, 390.....	29	65	
Azalées, 75.....	35	00	
Rafia, 5 lbs.....	5	00	
Cèdres de haie, 25 à 10c.....	2	50	
Arbre d'ombrage, 1.....	1	00	
Fumier, 70 voyages, à 50c.....	35	00	
do 181 do 40c.....	72	40	
Faucheuse de pelouse.....	20	00	
Pièces pour faucheuse de pelouse.....	23	44	
Faux pour pelouse, 2.....	2	50	
A reporter.....	6,837	21	
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>			
Report.....			\$ 6,837 21
Cisailles et fers, 2.....			8 50
Cisailles, 3 prs.....			3 70
Bidons à l'huile, 3.....			1 90
Huile, .9 galls.....			6 40
Râteaux, 27.....			20 55
Balais, 24.....			8 20
Pelles, 18.....			13 50
Sceaux, 3.....			1 35
Couteaux, 2.....			1 30
Cadenas, 1.....			0 85
Limes, 2.....			0 30
Poignées de châssis, 12.....			0 60
Houes, 3.....			1 60
Serrurerie.....			39 55
Nettoyer les latrines.....			5 00
Pavé en asphalte, 686 verges.....			686 00
Pav. en asphalte autour de la bibliot.			700 00
Reparer le pavé et l'égout.....			4 50
Balustrade, 120½ pds, à \$1.....			120 50
Faux frais sur balustrade d'escalier.			10 00
Poteaux en fer, 17, à \$3.....			51 00
Boîte d'emballage.....			0 30
Abonnements, 3, pour 1887.....			16 50
			8,539 31
<b>PARC DE LA COTE DU MAJOR.</b>			
Jardiniers et journaliers— 19 au 30 juin 1887.....			229 15
Juillet 1887.....			604 80
Août do.....			631 31
Sept. do.....			655 20
Oct. do.....			647 95
Nov. do.....			562 70
Déc. do.....			505 90
Jan. 1888.....			494 15
Fév. do.....			500 10
Mars do.....			521 90
Avril do.....			504 25
Mai do.....			676 50
Juin do.....			721 80
Gardiens, jusq. 15 oct.....			147 00
Ard. noire, 1,515 voyag., à \$1.50.....			2,272 50
Gazon, 1,715½ verges carrées, à 15c..			257 30
Arbres, 25, à \$1.50.....			37 50
Ormes, 43, à \$1.50.....			64 50
Cèdres, 1,600.....			16 00
Gr. d'herbe de pel., 250 lbs. (2 ans).			75 00
Glaïeuls, 400.....			16 00
Tulipes, 300.....			10 00
Jacinthes, 24.....			2 40
Graines de fleurs et plantes.....			57 25
Rafia, 5 lbs.....			5 00
Pots à fleurs, 1,625.....			29 75
Paniers, 12.....			2 00
Faucheuse de pelouse.....			27 00
Arrosoir.....			25 00
Thermomètres.....			3 00
Seringue, 1.....			7 50
Râteaux, 8.....			6 00
Pelles, 28.....			26 05
Huile, 6 galls.....			4 00
Corde, 253¾ lbs., 15c.....			5 03
Marteaux, 5.....			2 85
Pioches, 2.....			2 00
A reporter.....			10,356 34

## DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE.

PARC DE LA COTE DU MAJOR— <i>Suite.</i>	\$	cts.	SOMMAIRE POUR LE CANADA.	\$	cts.
Report.....	10,356	34	Edifices d'Ottawa.....	287,089	85
Echelle, 1.....	2	00	Divers édifices.....	156,829	95
Fil métallique à pointes, 128 lbs., 6c.....	7	68		443,919	80
Éponges, 6.....	2	40	DIVERS ÉDIFICES.		
Brosses, 6.....	1	20	Réparat. et mobilier (page D—115).....	30,097	96
Tabac, 10 lbs.....	1	80	Chauffage.....( do 117).....	37,918	93
Soufre, 2 lbs.....	0	20	Eclairage.....( do 119).....	25,790	20
Poudre, 3 barils.....	10	50	Eau.....( do 120).....	12,690	51
Poire à poudre.....	0	75	Mécaniciens et gardiens.....	48,110	08
Mèche, 800 pds.....	8	00	(page D—121).....	2,222	22
Clous, 2 barils.....	5	50	Ancien parlem., Qué. ( do 115).....		
Forêts, 4.....	12	00		156,829	95
Pics, 9.....	6	75	RÉPARATIONS ET MOBILIER.		
Tringle.....	1	00	Amherstburg—		
Manches de massues, 12.....	3	00	Réparer les appareils de chauffage.....	125	00
do pics, 9.....	2	25	Rideaux vénitiens, pour 2 châssis..	34	00
Lime, 1.....	0	50	do pour 7 châssis.....	12	25
Quincaillerie.....	16	35	Installer une sonnette électrique...	8	00
Bouts de sièges en fer, 4 prs., à \$2.75.....	66	00	Charpentiers, 8 jours.....	20	00
Fontes de sièges rustiques, 12 prs.....	30	00	Matériaux pour charpentiers.....	4	30
Capuchons de cheminées et 2 pat.....	11	00	Barrie—		
Fontes, 239 lbs., à 4c.....	9	56	Balais, 12.....	3	60
Brique réfractaire, 200 lbs., \$3.50.....	7	00	Chaux, 1 boisseau.....	0	30
Argile réfractaire, 1 sac.....	2	50	Vitrierie.....	1	50
Briques, 2,500.....	22	00	Réparer des serrures et ressorts...	1	10
Pierres, 2.....	4	80	Belleville—		
Chaux, 16 boisseaux, à 20c.....	3	20	Pupitre en frêne.....	8	00
Frêne, 288 morceaux, à 25c.....	72	00	Dessus de comptoir en noyer.....	12	00
Charriage, 2 voyages.....	1	00	Gonds, 4 prs., placés.....	15	20
Blanc de plomb, 150 lbs, \$9.....	13	50	Poulies pour porte.....	4	00
Vitre, 50 carreaux, 15c.....	7	50	Tailler des marches en pierre, 1½ j.....	4	50
Pinceaux, 2.....	3	50	Monter des poêles.....	11	50
Huile bouillie, 2 galls.....	1	60	Vidanges.....	24	00
Térébenthine, 2 galls.....	1	60	Charpenterie.....	17	38
Mastic, 25 lbs., à 4c.....	1	00	Plombage.....	43	67
Peinture verte, 6 lbs.....	1	80	Charriage.....	1	00
Tôle galvanisée, 9 feuilles.....	7	20	Berlin—		
Soudure, 15 lbs.....	4	50	Ressorts, 2.....	7	00
Fumigateur.....	4	00	Charpenterie.....	4	75
Arrosoirs, 2.....	4	00	Plombage.....	5	95
Sas, 1.....	1	50	Serrurerie.....	1	68
Temps des plombiers.....	7	50	Vidanges.....	3	00
Matériaux pour plombiers.....	6	15	Brantford—		
	10,732	63	Plombage.....	14	46
Moins—imputé aux édifices d'Ottawa par erreur (page D—94.....)	138	00	Arranger des tuyaux et cheminées.....	15	00
	10,594	63	Gonds, 1 pr.....	6	00
SOMMAIRE, OTTAWA.			Réparer des planchers.....	4	00
Réparat. et mobilier (page D—94).....	144,001	23	Chatham, Ont.—		
do Rideau Hall.....	23,272	21	Plancher en érable au bur. de poste.....	55	00
(page D—107).....	54,721	36	Huiler le plancher, 15 verges.....	13	50
Chauffage.....( do 108).....	18,978	05	Globes de cristal, 8.....	6	50
Gaz et lumière électr. ( do 108).....	8,000	00	Charpenterie.....	7	76
Rideau Hall, comb. et lum. ( do 108).....	13,537	75	Vitrage.....	6	50
( do 108).....	2,738	90	Plumeaux, 2.....	2	50
Eau.....( do 108).....	2,706	41	Cornwall—		
Enlèv. de la neige.....( do 108).....	8,539	31	Réparer le toit.....	25	00
Téléphones.....( do 109).....	10,594	63	Echafaudage pour do.....	10	00
Terrains.....( do 109).....					
Parc de la côte Major ( do 110).....	287,089	85			
			A reporter.....	539	90

## DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE.

RÉPARATIONS ET MOBILIER— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.		\$	cts.
Report.		539	90			2,984	55
<b>Cornwall—</b>				<b>Douane de London—</b>			
Fermetures de portes.....	10	00		Loyer, 12 mois, jusqu'au 31 mars '88		600	00
Lampadaire.....	6	50		Tampon fusible.....		2	50
Ressorts pour portes.....	5	00		<b>Inspection du gaz de London.....</b>			
Vitres, 6, posées.....	17	00		Loyer, 1 année, jusqu. 31 mars 1888		150	00
Serrurerie.....	35	75		<b>Bureau de poste de London—</b>			
Plombage.....	10	93		Trottoir sur la rue Richmond, et re-			
Charpenterie.....	7	32		faire la chauss. sur l'aven. Queen		471	92
<b>Dundas—</b>				Changements dans le bureau du			
Loyer, 2 ans, jusqu. 30 juin 1888 ...	1,000	00		sous-inspecteur.....		203	00
<b>Galt—</b>				Peinturer les murs et contrevents		56	00
Arrosage des rues.....	11	50		do une boîte aux journaux		20	00
Tapis.....	1	45		Marches d'entrée, 16 pieds.....		28	00
<b>Bureau de poste d'Hamilton—</b>				Jointoyer les supports de voûte ...		2	00
J. W. Garth, exam. l'app. de chauff.	35	00		Charpentiers, 49 jours.....		135	27
do voyage de Montréal. ...	45	00		Matériaux de charpentier.....		59	79
Réparer la route.....	14	00		Grands châssis doubles, 5.....		80	00
Serrures de châssis, 18, posées.....	15	60		Casiers, écrans et tablettes.....		75	00
Vitre, 1, posée.....	9	50		Réparer des capuchons de cheminée		27	00
Linoleum, 7½ vgs.....	8	25		do soupiraux.....		25	00
Bordure, 12½ vgs.....	4	38		do l'ardoise de la toiture.....		20	00
Paillassons de Smyrne, 2.....	7	00		do les poteaux et grilles.....		13	00
Natte, 5½ vgs., posées.....	8	80		Poser les châssis p. les gliss. à comb.		11	00
Fauteuils, 6.....	12	00		Banc et armoire pour le mécanicien		13	00
Réparer les serrures et les ressorts	1	95		Trappe sur une citerne.....		7	00
Charpenterie.....	25	00		Ressort de porte Norton.....		7	50
Plombage.....	30	06		Bibliothèque en noyer.....		18	00
Réparer les clochettes électriques.	1	00		Boyaux, ¾ pc., 50 pds.....		7	50
Nettoyer les châssis, 12 jours.....	18	00		Plombage.....		48	76
<b>Kingston : Examens du S. C.—</b>				Charriage de cendre, 2 mois.....		4	00
Usage de 52 chaises.....	6	90		<b>Chutes Niagara—</b>			
Déménagement.....	7	00		Pompe.....		27	00
Soin, 10 jours.....	5	00		Allonger l'égout.....		10	00
Combustible.....	3	50		Vitres, 2, placées.....		2	60
Nettoyage.....	4	00		Quincaillerie.....		1	88
<b>Collège militaire de Kingston—</b>				Plombage.....		3	90
Entretien de l'alarme du feu, 1886..	14	00		<b>Orangeville—</b>			
<b>Bureau de poste de Kingston—</b>				Lampe des rues, placée.....		5	25
Charpentiers, 163½ jours.....	346	70		Lampe.....		3	65
Matériaux de charpentiers.....	65	45		<b>Bur. d'immigration, Port-Arthur—</b>			
Chêne, 2,060 pieds.....	72	85		Nattes en fibre de coco, 32 vgs.....		16	00
Serrurerie.....	16	58		Poêle et tuyaux.....		23	00
Maçon, 5½ jours.....	16	50		Chaises, 2.....		3	00
Journalier, 1½ jour.....	2	63		Pupitre et chaise.....		60	00
Pierres taill. p. jambage de grille, 2	24	75		Réparer une cheminée.....		15	00
Ciment et réparations.....	5	75		<b>Bureau du canal de Port-Dalhousie—</b>			
Peinturer le dehors de l'édifice. ...	196	00		Linoleum, 34½ vgs., posé.....		38	16
Vitrer des châssis doubles, 22 vit.	15	70		Tapis pour bureau.....		13	30
Divers peinture.....	28	07		Paillassons, 2.....		4	00
Vitres, 15.....	11	95		Prélart.....		2	21
Latrines dans le soubassement.....	115	00		Pupitre changé, \$29—\$10.....		19	00
Ventilateur do.....	10	00		Fauteuils, 4.....		12	00
Plombage.....	42	23		Bancs, 2.....		6	00
Grillage, 315 lbs., placé.....	49	60		Lavabos.....		3	50
Réparer le toit.....	16	95		Réparer le mobilier.....		13	30
Enlever la neige sur le toit.....	2	50		Grille en fil métalliq., 1½ x 10½ pds		7	50
Becs et cheminée.....	18	05		Cartes de bureau.....		1	00
Pupitre et tabouret.....	6	00		Poêle à charbon et accessoires.....		30	15
<b>A reporter.....</b>				<b>Port-Hope—</b>			
		2,984	55	Vidanges.....		9	00
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>				<b>A reporter.....</b>			
						5,400	19



## DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE.

RÉPARATIONS ET MOBILIER— <i>Suite.</i>			
	Report.....		
<b>Stratford—</b>	5,400 19		
Chaises: \$16; 2, à \$13 .....	42 00	Bureau de poste temporaire de Hull—	
Fauteuils, 3.....	16 50	Dommag. à la maison de Desjardins .....	55 00
Tringles de rideau pour écran.....	8 00	Examens du service civil, Montréal—	
Pupitres, 2; \$70, \$45.....	115 00	Loyer pour deux examens.....	50 00
Bibliothèque .....	35 00	Douane de Montréal—	
Tables, 2.....	16 00	Soin de l'horloge, 1 an, jusqu'à 30 avril .....	80 00
Support de presse à lettres.....	10 00	Salle d'exercices, Montréal—	
Paillason .....	2 50	Oter la neige et nettoyage .....	318 07
Changer le cercle de distribution.....	74 00	Réparer les vitres brisées.....	9 00
Charpenterie .....	14 85	Serrurerie .....	1 65
Plombage .....	51 93	Entrepôt de vérification, Montréal—	
Soin de l'horloge, 1 an.....	50 00	Plombage.....	52 17
<b>Bureau de poste, Sainte-Catherine—</b>		<b>Bureau de poste, Montréal—</b>	
Poser un mât de pavillon.....	35 00	Coffre de sûreté, de Toronto.....	495 00
Main-d'œuvre p. les châssis doub.	4 00	Changer le coffre de sûreté.....	138 75
Serrurerie .....	18 09	Main-d'œuvre sur do .....	25 00
Réparer des portes.....	1 00	Soin de l'horloge, 1 an, jusqu'à 1er mai .....	100 00
<b>Bureau du S.-R. G., Toronto —</b>		Enlever la neige sur le toit.....	100 00
Mettre 3 ventilateurs.....	50 00	Emmag. les châssis doub. et portiq.	40 00
Réparer le toit.....	5 00	Nettoyer les châssis.....	40 00
<b>Examens du S. C., Toronto—</b>		Main-d'œuvre.....	5 75
Salle Richmond, 7 jours .....	35 00	Ferronnerie .....	3 15
do           chambres, 2 jours .....	6 00	Illumination pour jubilé.....	300 00
Victoria Hall.....	25 00	<b>Citadelle de Québec—</b>	
Usage d'un mobilier .....	2 00	Introduire l'eau.....	135 00
Préparer des pupitres, 8 jours.....	13 00	Tapisser.....	208 64
Transporter des pupitres.....	12 50	Décorer la salle de bal.....	56 90
<b>Douane de Toronto—</b>		Oter les décorations .....	12 50
Loyer du lot de grève, 39, part. N.,		Charpenterie pour bal. ....	135 47
une année au 1er avril.....	621 26	do           le départ du gou-	
Loyer des allées et jardins vis à-vis		verneur .....	62 48
le lot de grève 40, 10 mois au		Nettoyage et réparations.....	615 56
1er novembre 1887.....	104 17	Plombage .....	83 40
Lances de boyau, 9.....	10 53	Fossé, 30 pds.....	30 00
Réparer des tubes de boyau, 3.....	3 51	Peinturage et vitrage .....	186 67
<b>Abris des immigrants, Toronto—</b>		Plâtrage .....	7 25
Poteaux, mad. et carvelles p. égoût .....	149 13	Poser des clochettes électriques .....	15 05
Main-d'œuvre à l'égoût.....	79 00	Ferronnerie.....	14 95
Charriage pour do .....	7 00	Réparer des horloges .....	9 00
Prise d'eau et tuyau, placés.....	21 58	Main-d'œuvre .....	100 85
<b>Windsor, Ont.—</b>		Verres et verres à vin, 120.....	21 50
Réparer le mur d'appui.....	10 00	Salières, 12.....	1 80
Faucheuse de pelouse.....	7 50	Téléphone, 6 mois, jusqu'à 25 février .....	25 00
Serrurerie .....	5 05	Gardien, du 8 octobre au 8 avril.....	45 75
Plombage .....	13 30	Wm. Hutchison, 2 voyag. à Québec .....	129 51
<b>Bureau du canal de Carillon—</b>		Geo. Reid, avance pour voyage .....	50 00
Nouveau pupitre.....	10 00	<b>Cimetière de Québec—</b>	
Réparer une chaise .....	3 00	Charpenterie .....	101 57
Serrurerie .....	9 91	<b>Bureau des trav. publics, Québec—</b>	
<b>Hôpital de la marine, Chicoutimi—</b>		Nettoyage du bureau, 16 mois.....	64 50
Chauffage du hangar en briques.....	200 00	Réparer le mobilier.....	9 00
Peinturage .....	245 00	<b>Bur. des insp.-mesur. de bois, Québec</b>	
Réparations.....	351 50	Peinturage et tapissage.....	617 71
<b>Douane de Dundee—</b>		Réparer le plâtrage.....	77 94
Réparations .....	26 00	<b>Entrepôt de vérification, Québec—</b>	
Rapport sur les réparations.....	21 00	Charriage, 50 charges.....	12 50
Dépenses pour do .....	3 00	Baril à l'eau.....	1 50
A reporter.....	7,944 00	A reporter.....	12,589 54

DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

RÉPARATIONS ET RENOUVELLEM.— <i>Suite</i>	\$	cts.	Report .....	\$	cts.
Report .....	12,589	54	Douane d'Halifax—	15,894	89
Hôpital de la marine, Québec—			Plombage : Bureau du jaugeur.....	129	89
Peinturer les châssis doubles.....	151	20	do do de l'ép. du sucre.....	57	58
Ancien édifice du parlem., Québec—			do Abat-jour.....	25	80
Enlever la neige, 1887-88.....	175	00	do Elévateur hydraulique.....	29	35
Bureau de poste, Québec—			do Bureau de l'inspecteur.....	40	91
Charpenterie .....	228	28	Serrures pour grillage, posées .....	30	00
Réparer les cheminées.....	113	07	Appareil de chauffage .....	470	00
do murs .....	62	03	Entrepôt de vérification d'Halifax—		
Diverses réparations.....	30	48	Brouette.....	8	00
Peinturage et vitrage.....	102	82	Serrurerie .....	6	81
Main-d'œuvre.....	8	00	Vitrer et letter 1 carreau.....	5	00
Chauffeur à gaz.....	12	00	Charriage, 2 charges.....	1	20
Enlèvement de la neige, 1887-88...	100	00	Agence de la marine, Halifax—		
Sherbrooke—			Bibliothèque.....	37	00
Soin de l'horl., 1 an, jusqu'au 1 <sup>er</sup> mars	30	00	Pénitencier d'Halifax—		
Cloison dans la chambre de musiq.	75	00	Maçons, 246 jours, à \$2.50.....	615	00
Trappe, et escalier jusqu'au toit.....	56	00	Journaliers, 210 jours, à \$1.25.....	262	50
Plombage .....	7	68	Matériaux de maçon.....	91	85
Réparer le mobilier.....	1	40	Peintres et vitriers, 186½ jours.....	466	25
Ecluses de Sainte-Anne—			Vitres, 315 .....	63	80
Portes, plateformes, degrés .....	80	00	Matériaux de peintres .....	47	82
Saint-Jean, Qué.—			Charpentiers, 74 jours.....	117	00
Plombage et réparations.....	150	00	Journaliers, 12 jours.....	17	30
Douane de Saint-Régis—			Matériaux de charpentier .....	160	26
Châssis, vitres, 14 paires.....	56	00	Renouveler les gouttières .....	139	77
Châssis doubles, 14 do .....	42	00	Loyer du chemin jusqu'au pénitencier	0	24
Poser les châssis .....	17	50	New-Glasgow—		
Réparations.....	51	00	Changer les égouts.....	47	35
Douane de Trois-Rivières—			Réparer la chaudière.....	150	00
Réparations.....	27	90	Fret et charriage .....	37	48
Ramonage de cheminée, 2 ans.....	3	20	Vitre, 1.....	2	50
Bureau de poste, Trois-Rivières—			Poser 2 marches de porte.....	1	50
Réparer le toit .....	33	80	Pictou, N.-E.—		
Diverses réparations.....	12	82	Renouveler la toiture.....	333	37
Ramonage de cheminée, 1 an.....	2	00	do les jalousies.....	11	00
Antigonish—			Peinturer la douane.....	81	35
Contrevents pour les châssis de la			Ouvrage dans le jardin .....	13	88
cave, 4.....	27	25	Quarantaine de Sydney—		
Houille, 15 tonneaux, à \$4.50.....	67	50	Peinturage de 5 bâtiments.....	175	00
Nettoyage .....	8	30	Réparer les bâtiments.....	39	00
Serrurerie .....	3	25	Pompe foulante et boyau.....	75	00
Réparer le plafond.....	7	00	Echelles, 6.....	15	00
Arichat—			Truro—		
Charpentiers, 19 jours.. .....	38	50	Tuyau et coudes.....	30	00
Matériaux de charpentiers.....	54	57	Plombage .....	26	66
Bardeaux, 4,000.....	11	00	Supports pour le calorifère, 2 .....	3	00
Poser 2 châssis.....	25	00	Maçonnerie .....	15	50
Peinturage, 17 jours .....	21	00	Serrurerie .....	8	07
Bureau de l'estimateur, Halifax—			Windsor, N.-E.—		
Taxes de la cité : 1 an au 1 <sup>er</sup> mai '88	210	60	Décorat. et illumination p. le jubilé	50	00
do 1 an au 1 <sup>er</sup> mai '89	167	40	Châssis doubles, 15.....	105	00
Loyer, 1 an, jusqu'au 31 mars 1888	1,000	00	Portes, 2.....	17	00
Changer le chauffeur à eau chaude	20	00	Pupitres, 2.....	5	00
Plombage.....	14	80	Changer le comptoir.....	25	00
A reporter.....	15,894	89	Soupape d. le tuyau à l'eau chaude	50	07
			Localiser l'égout.....	5	39
			Placer do .....	16	54
			A reporter.....	20,057	81

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—113



DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

RÉPARATIONS ET RENOUVELLEM.— <i>Suite</i>	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Report .....	20,057 81	Bureau de poste de St-Stephen—	21,725 83
Windsor, N.-E.— <i>Suite.</i>		Boyau en caoutchouc, 100 pds.....	25 00
Boyau et accessoires.....	11 55	Tuyau et accouplements .....	3 00
Réparer la plinthe .....	1 50	Loyer de poêles, hiver de 1887.....	10 00
Yarmouth—		Capuchon de cheminée.....	6 50
Réparer la porte du coffre de sûreté	30 00	Nivellement de la rue.....	10 00
Carleton, N.-B.—		Voyage du commis des travaux....	18 57
Illumination.....	6 50	Charlottetown—	
Enlever la neige de la toiture .....	5 00	Loyer, une année au 20 fév. 1888..	2,000 00
Échelles, 3 .....	6 61	Division en briques.....	70 00
Plombage .....	9 81	Manteau en marbre, posé.....	14 00
Serrurerie .....	10 43	Réparer les écrans.....	15 00
Chatham, N.-B.—		Réparer le comptoir .....	14 00
Charpenterie .....	128 71	Charpenterie .....	31 75
Monter les poêles.....	9 75	Summerside—Serrurerie .....	8 02
Rideaux, 2.....	4 00	Douane de Winnipeg—	
Vitrage, 10 vitres.....	3 45	Vidanges.....	10 00
Moncton—		Bureau des terres de Winnipeg—	
Boyau, 125 pds, et accouplements..	37 65	Poterie .....	9 60
Portes d'entrées, 1 paire.....	20 00	Main-d'œuvre, $\frac{1}{2}$ journée .....	1 50
Poser les clochettes électriques.....	7 00	Bureau d'immigration de Winnipeg—	
Réparer la toiture .....	9 70	Loyer de bureau, une année au 15	
Contrevents en fer, 2, posés.....	6 00	mai 1888 .....	360 00
Charriage de cendre, 10 charges ...	5 00	Loyer d'une maison d'école pour	
Newcastle, N.-B.—		hangar, 6 mois, au 10 novembre	60 00
Horloge.....	20 00	Charpenterie .....	11 58
Pierre de choix.....	25 00	Peinturage .....	7 00
Taillage de pierre, $3\frac{1}{2}$ jours.....	10 00	Bureau de poste de Winnipeg—	
Bois de service, 1,388 pds.....	4 52	Téléphone, 6 mois, au 1 <sup>er</sup> sept. '88	25 00
Voyage du commis des travaux....	10 00	Serrurerie .....	34 08
Portland, N.-B.—		Plombage .....	12 15
Loyer de terr'n, 12 m. au 1 <sup>er</sup> mai '88	130 90	Nettoyer les cheminées.....	5 00
Illumination pour jubilé.....	17 08	Monter sur le mât de pavillon .....	2 00
Sussex, N.-B.—		Bureau des trav. publics, Winnipeg—	
Réparations.....	18 35	Papier à écrire, 1,200 feuilles.....	11 50
Couronnement de comptoir .....	12 00	Enveloppes, 2,000.....	10 50
Saint-Jean—Illumination pour jubilé		Crayons, 120 .....	9 75
Douane .....	141 87	Toile à calquer, 2 rouleaux.....	17 00
Bureau de poste.....	48 98	Autre papeterie.....	33 35
Hôpital de la marine.....	15 20	Pupitre en noyer.....	75 00
Caisse d'épargnes.....	15 00	Chaises de bureau, 3 .....	15 00
Douane de Saint-Jean—		Fauteuil en noyer.....	18 00
Loyer, lots 22, 23, 24, une année		Table.....	17 00
au 1 <sup>er</sup> juillet 1887.....	22 00	Armoire .....	40 00
Peinturer et sabler.....	243 00	Planche à dessin et bancs .....	9 50
Bureau de poste, Saint-Jean—		Nettoyage de bureau, 57 semaines	171 00
Soin des horloges, une année au		Divers nettoyages .....	9 50
1 <sup>er</sup> novembre 1887.....	80 00	Billets de tramway, 475.....	23 75
Ecrans dans le bur. d'enregistrem.	37 30	Frais de port .....	33 00
Ajuster 15 châssis .....	12 00	Boîte au bureau de poste.....	3 00
Plombage .....	18 27	Télégrammes .....	3 40
Charpenterie .....	22 15	Blanchissage d'essuie-mains, 222..	13 72
Bancs, 4.....	2 70	Glace.....	5 00
Ferronnerie .....	7 03	Almanach des adresses.....	5 00
Caisse d'épargnes de Saint-Jean—		Palais de justice, Calgary—Réparat.	11 05
Peinturer et vernir .....	225 00	Douane de Macleod—Ferronnerie....	137 51
Peinturer et imiter dans la salle...	30 00	Palais de justice, Prince-Albert—	
Réparer la boiserie.....	175 00	Déboursés par le commis des trav.	32 15
Asphalte dans la cour.....	9 95	Commission sur argent .....	0 32
Réparer la toiture .....	2 06	Palais de justice, Régina—	
A reporter.....	21,725 83	Badigeonnage.....	25 00
		Peinturage, 1,600 vgs.....	160 00
		do et vitrage.....	5 00
		Serrurerie .....	73 96
		Vidanges .....	6 00
		Plombage, 67 $\frac{1}{2}$ jours .....	202 50
		A reporter.....	25,66 704



DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

RÉPARATIONS ET RENOUVELLEM.— <i>Suite</i>		\$ cts.			\$ cts.
Report.....		25,667 04	Report .....		5,256 14
Régina, palais de justice— <i>Fin.</i>			London, bureau de poste—		
Matériaux de plombiers .....	51 10		Houille, 80-22 tonneaux, à \$6.50...		521 43
Maçonnerie .....	70 14		Bois, 9 cordes, à \$6.20.....		55 80
Londres—Résidence du haut-com-			do 4½ do 3.75.....		16 88
missaire—Diverses réparations....	245 01		Charrier la cendre.....		6 50
En général—Compte des frais génér.	4,064 67		London, douane—		
	30,097 96		Houille, 49-371 tonneaux, à \$6.50...		320 91
			do 11-021 do 7.00...		77 17
			do 10-86 do 6.00...		65 16
			Bois, 8 cordes.....		48 60
			Chaux et charbon de bois.....		1 00
Québec—Ancien parlement—(Cré-			Orangeville—		
dit)—			Houille, 25 tonneaux, à \$6.45.....		161 25
Loyer, 6 mois, jusq. 1er juin 1888..	2,222 22		Bois, 14 cordes.....		26 50
	32,320 18		do pièces justificat. non en mains		30 00
CHAUFFAGE.			Peterboro'—		
Amherstburg—			Houille, 35½ tonneaux, à \$6.25.....		221 09
Houille, 30½ tonneaux, à \$6.25.....	192 19		Bois.....		7 00
Bois, 9½ cordes, à \$4.....	37 00		Port-Hope—		
Barrie—			Houille, 30 tonneaux, à \$4.75.....		142 50
Houille, 40 tonneaux, à \$6.45.....	258 00		Bois.....		7 00
Charriage de cendre, 8 voyages...	4 00		Sainte-Catherine—		
Belleville—			Houille, 50½ tonneaux, à \$6.....		304 80
Houille, 70 tonneaux, à \$5.50.....	385 00		Bois 6 cordes, à \$3.50.....		21 00
Bois, 2 cordes .....	10 00		Stratford—		
Charriage de cendre, 33 voyages..	16 50		Houille, 26-44 tonneaux, à \$5.95...		157 31
Berlin—			do 18-32 do 5.60...		102 59
Houille, 17½ tonneaux, à \$5.40....	93 15		Bois, 2½ cordes, à \$4.....		9 00
Bois, 9½ cordes.....	51 68		Saint-Thomas, Ont.—		
Charriage de cendre.....	2 50		Houille, 4 tonneaux, à \$6.50.....		26 00
Brantford—			do 65-435 do 5.40.....		353 35
Houille, 55-05 tonneaux, à \$4.78...	263 18		Toronto, entrepôt de vérification—		
do 1-35 do 6.25...	8 44		Houille, 58-2 tonneaux, à \$6.25....		363 75
Bois, 2 cordes, à \$3.50.....	7 00		do 88-165 do 5.75....		506 95
Brockville—			do 11-805 do 5.50.....		64 93
Houille, 35 tonneaux, à \$5.75.....	201 25		Bois, 3 cordes, à \$5.50.....		16 50
Bois, 18½ cordes.....	50 25		Toronto, bur. du rev. de l'intérieur—		
Chatham, Ont.—Houille, 10 ton., à \$7	70 00		Houille, 52-75 tonneaux, à \$5.75....		303 31
Clifton—			do 6-41 do 5.50...		35 23
Houille, 50 tonneaux, à \$5.....	250 00		Bois : 4 cordes, à \$7.50 ; 2, à \$5.50		41 00
Bois, 12 cordes, à \$6.....	72 00		Toronto, bureau de poste—		
Cobourg—Houille, 40 tonn., à \$5.50.	220 00		Houille, 108-245 tonneaux, à \$5.75		622 40
Cornwall—			do 7-29 do 5.50		40 10
Houille, 30 tonneaux, à \$5.75.....	172 50		Bois : 11 cordes, à \$7.50 ; 2½, à		96 25
Bois, 3 cordes, et charriage.....	12 90		\$5.50.....		
Dundas—Houille, 5 tonneaux, à \$6.25	31 25		Toronto, douane—		
Galt—			Houille, 53-21 tonneaux, à \$5.75...		305 96
Houille, 30-735 tonneaux, à \$5.65..	173 65		do 4-28 do 5.50...		23 54
Bois, 15 cordes.....	85 00		Bois : 10 cordes, à \$7.50 ; 5, à \$5.50		102 50
Gananoque—Houille, 25 tonn'x, à \$5	125 00		Windsor, Ont., bureau de poste—		
Guelph—			Houille, 2-5 tonneaux, à \$7.00.....		17 50
Houille, 45½ tonneaux, à \$6.....	270 24		do 2-43 do 6.75.....		16 40
Charriage de cendre.....	7 75		do 65 do 5.25.....		341 25
Hamilton, bureau de poste—			do 1-245 do 5.00.....		6 22
Houille, 212-21 tonneaux, à \$6.05..	1,283 87		do 6-5 do 3.50.....		22 75
Bois, 6 cordes, à \$6.....	36 00		Main-d'œuvre sur la houille.....		1 25
Charriage de cendre.....	40 00		Bois : 4 cordes, à \$6 ; 6, à \$4.....		48 00
Kingston, bureau de poste—			Hull, bureau de poste—		
Houille, 50 tonneaux, à \$5.70.....	285 00		Houille, 16 tonneaux, à \$8.00.....		128 00
Bois, 11 cordes, à \$5.....	55 00		do 1 do 7.75.....		7 75
Kingston, douane—			do 2 do 7.25.....		14 50
Houille, 62½ tonneaux, à \$5.70.....	354 84		do 26-165 do 7.00.....		183 16
do 2 do 5.50.....	11 00		do 7 do 5.25.....		36 75
Bois, 24 cordes, à \$5.....	120 00		Bois, 3 cordes, à \$2.50.....		7 50
A reporter.....		5,256 14	A reporter.....		11,292 43
					D—115

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

CHAUFFAGE— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
Report.....		11,292	43	Report .....		22,463	25
<b>Montréal, bureau de poste—</b>				Baddeck—Houille, 25 tonn., à \$3.50		87	50
Houille, 9-04 tonneaux, à \$6.50.....	58	76		Halifax, édifices fédéraux—		760	01
do 158-65 do 5.58.....	885	27		Houille, 211-12 tonneaux, à \$3.60..	29	80	
Bois, 10½ cordes, à \$7.50.....	78	75		Charriage de cendre.....	30	00	
Charriage de cendre.....	15	00		Halifax, bureau de l'estimateur—		168	33
Main-d'œuvre pour combustible...	7	55		Houille, 7½ tonneaux, à \$4.00.....	2	75	
<b>Montréal, douane—</b>				do 46½ do 3.60.....	1	00	
Houille, 164-815 tonneaux, à \$5.58	919	67		Bois, ½ corde .....	17	40	
Bois, 24 cordes, à \$6.....	144	00		Nettoyer la fournaise .....	34	13	
do 12 do 7.....	84	00		Charriage de cendre, 29 voyages...	10	00	
<b>Montréal, salle d'exercices—</b>				Halifax, pénitencier—			
Houille, 11-195 tonneaux, à \$7.15...	80	04		Houille, 6½ chaldrons, à \$5.25.....	171	24	
do 45-6 do 6.50.....	296	40		Charriage.....	4	50	
do 16-205 do 6.00.....	97	22		New-Glasgow—		195	00
Bois 2 cordes à \$6; 2 à \$4.....	20	00		Houille, 61-16 tonneaux, à \$2.80...	3	60	
<b>Montréal, entrepôt de vérification</b>	1,623	19		Bois, 1½ corde.....	87	75	
Houille, 290-895 tonneaux, à \$5.58.				Sydney-Nord—		27	60
<b>Montréal, bur. du rev. de l'intérieur</b>	282	15		Houille, 50 tonneaux, à \$3.90.....	42	52	
Houille, 50-565 tonneaux, à \$5.58..				Pictou, N.-E.—Bois, 6 voyages, à 60c	48	72	
<b>Québec, bureau de poste—</b>				Pictou, douane—	44	43	
Houille, 14 tonneaux, à \$6.80.....	95	20		Houille, 15 tonneaux, à \$5.85.....	14	13	
do 40½ do 5.65.....	228	12		do 8 do 3.45.....			
Bois: 16 cordes à \$6; 5 à \$4.....	116	00		do 13-7 do 3.10.....			
Main-d'œuvre pour combustible...	38	00		Pictou, hôpital de la marine—			
Charrier du bois et de la cendre.	26	10		Houille, 16-8 tonneaux, à \$2.90.....			
<b>Québec, douane.....</b>				do 19-75 do 2.25.....			
Bois, 20 cordes, à \$6.00.....	120	00		Fret et charriage.....			
do 15 do 3.50.....	52	50		Truro—			
<b>Québec, hôpital de la marine—</b>				Houille, 37-725 tonneaux, à \$3.50..	132	04	
Merisier de 3 pds, 275 cordes, à \$6	1,650	00		Bois, 4 cordes, à \$2.75 .....	11	00	
<b>Québec, citadelle—</b>				Windsor, N.-E.—		220	52
Houille, 9-505 tonneaux, à \$7.....	66	54		Houille, 50-12 tonneaux, à \$4.40...			
do 2 chaldrons, à \$8.50.....	17	00		Yarmouth—		200	06
Bois, 13 cordes, à \$6.50.....	84	50		Houille, 50 tonneaux, à \$4.....			
Charriage et main-d'œuvre.....	25	45		Bathurst—			
Scier et fendre.....	13	00		Houille: 20 tonneaux, à \$11.75.....	235	00	
<b>Québec, entrepôt de vérification—</b>				do 19-995 do 10.75.....	214	95	
Houille, 140-755 tonneaux, à \$5.25	738	97		do 40-157 do 8.50.....	341	33	
do 50-09 do 6.40	320	58		Bois: 4 cordes, à \$3; 3, à \$2.75....	20	25	
do 36-29 do 5.35	194	18		Chatham, N.-B.—		105	00
do 2 do 3.50	7	00		Houille: 15 tonneaux, à \$7.....	18	29	
Main-d'œuvre pour houille.....	9	08		do 4-157 do 4.40.....			
<b>Sherbrooke—</b>				Frédéricton—			
Houille, 13 tonneaux, à \$6.50.....	84	50		Houille, 59-22 tonneaux, à \$5.75...	340	51	
Bois: 7 cordes à \$4; 1 à \$3.....	31	00		Bois: 2 cordes, à \$5; 1, à \$2.75....	12	75	
Main-d'œuv., \$10; charriage, \$9.60	19	60		Moncton—			
<b>Sorel—</b>				Houille, 51 tonneaux, à \$4.35.....	221	85	
Houille, 35 tonneaux, à \$5.75.....	201	25		Bois, 2 cordes, à \$3.25.....	6	50	
Bois: 5 cordes, à \$6; 6, à \$3.....	48	00		Newcastle, N.-B.—			
Scier 11 cordes.....	9	80		Houille: 40-2 tonneaux, à \$7.80...	313	56	
Main-d'œuvre pour houille .....	3	00		do 10-25 do 4.65.....	47	66	
<b>St-Jean, P.Q.—Houille, 32 ton., à \$5</b>	160	00		do 2-51 do 4.50.....	11	29	
<b>St-Vincent de Paul, pénitencier—</b>				do 1-186 do 4.00.....	4	74	
Houille, 206-677 tonneaux, à \$6.50	1,343	40		Bois, 15 voyages, à 50c.....	7	50	
do 27-07 do 4.75	128	60		Charriage de cendre.....	11	00	
<b>Trois-Rivières, bureau de poste—</b>				Portland, N.-B.—			
Houille, 25 tonneaux, à \$6.25.....	156	25		Houille, 5-27 tonneaux, à \$5.12.....	26	98	
do 4 barils, à 70c.....	2	80		Saint-Jean, caisse d'épargnes—			
Bois, 4 cordes, à \$6.....	24	00		Houille: 38-63 tonneaux, à \$4.93..	190	45	
<b>Trois-Rivières, douane—</b>				do 12-01 do 3-86..	46	36	
Houille, 25-18 tonneaux, à \$6.25...	157	36		do 1 chaldron.....	6	13	
Bois, 14 cordes.....	53	50		Peser la houille.....	9	00	
Scier et fendre .....	11	48		Charriage.....	1	06	
<b>Amherst—Houille, 60-48 ton., à \$4.30</b>	260	06		Saint-Jean, pénitencier—			
<b>Arichat—Houille, 17 tonneaux, à \$6.</b>	102	00		Houille, 8 chaldrons, à \$5.....	40	00	
				Charriage, 16 voyages, à 50c.....	8	00	
A reporter.....		22,463	25	A reporter.....		27,067	38



DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

CHAUFFAGE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	ÉCLAIRAGE.		\$ cts.
Report.....		27,067 38	Amherstburg—pétrole, 269 galls.....		72 01
Saint-Jean, douane—			Barrie, 9 mois, jusq. 31 mars—		
Houille, 339-895 tonneaux, à \$4.96	1,685 88		Gaz, 15 600, à \$2.70.....	42 12	
do 15-72 do 3.95	62 09		do 77,200, à \$2.60.....	200 72	
Saint-Jean, bureau de poste—			Loyer du compteur.....	3 60	
Houille, 5-055 tonneaux, à \$5.60...	28 31		Berlin, 9 mois, jusq. 31 mars—		
do 89-6 do 4.96...	444 31		Gaz, 76,000, à \$2.50.....	190 00	
do 15-76 do 3.91...	61 62		Loyer du compteur.....	2 70	
Saint-Jean, hôpital de marine—			Belleville, 12 mois, jusq. 5 avril—		
Houille, 2-095 tonneaux, à \$4.00...	8 38		Gaz, 67,400, à \$2.....	134 80	
do 80-19 do 5.05.....	404 96		do 144,100, à \$2.25.....	324 23	
St-Stephen—			do pour le jubilé, 11,800, à \$2...	23 60	
Houille, 30 tonneaux à \$5.15.....	154 50		Arranger le gaz dans le corridor..	0 25	
Sussex—			Brantford, 9 mois, jusq. 2 avril—		
Houille, 30-385 tonneaux, à \$5.93..	180 18		Gaz, 121,600, à \$2.....	243 20	
Woodstock, N.-B.—			Loyer du compteur.....	1 80	
Houille, 24-68 tonneaux, à \$7.09...	174 99		Brockville, 9 mois, jusq. 31 mars—		
Charlottetown—			Gaz, 181,700, à \$2.50.....	454 25	
Houille, 86-837 tonneaux, à \$3.10..	269 20		Loyer du compteur.....	3 30	
do 30-6 do 4.00..	122 40		Réparer des tuyaux dans la cave..	0 25	
Bois, 6 cordes, à \$4.....	24 00		Chatham, Ont., 12 mois jusq. 1er av.		
Montague—			Gaz, 115,900, à \$2.25.....	260 81	
Houille, 15-14 tonneaux, à \$4.50...	68 13		Loyer de 2 compteurs.....	8 00	
Summerside—			Cobourg, 12 mois, jusq. 1er avril—		
Houille, 42-79 tonneaux, à \$5.75...	246 04		Gaz, 29,600, à \$3.50.....	103 60	
do 8-91 do 3.45...	30 73		Loyer du compteur.....	2 00	
Bois, 1½ corde, à \$2.....	3 00		Cornwall, 9 mois, jusq. 31 mars—		
Winnipeg, bureau de poste—			Gaz, 212,900, à \$2.....	425 80	
Houille, 281 tonneaux, à \$7.50.....	2,107 50		Lampadaire.....	24 00	
do 25 do 7.00.....	175 00		Loyer du compteur.....	2 70	
Bois, 5 cordes, à \$3.35.....	16 75		Dundas, du 16 août au 1er juin—		
do 11 do 3.77½.....	41 52		Gaz, 2,400, à \$2.75.....	6 60	
Winnipeg, bureau des terres—			do 4,300, à 2.25.....	9 69	
Houille, 24 tonneaux, à \$10.25.....	246 00		do 7,700, à 2.00.....	15 40	
do 2 do 10.00.....	20 00		Loyer du compteur.....	1 35	
Winnipeg, bur. des renseignements—			Galt, du 21 juin au 1er avril—		
Houille, 1 ton., à \$10.25; 2, à \$10.50	31 25		Gaz, 74,400, à \$2.....	148 80	
Winnipeg, douane—			Loyer du compteur.....	2 10	
Houille, 63 tonneaux, à \$9.00.....	567 00		Guelph, 9 mois, jusq. 2 avril—		
do 15 do 7.50.....	112 50		Gaz, 118,300, à \$2.....	236 60	
do 10 do 7.00.....	70 00		Hamilton, entrepôt de vérification,		
Bois, 2 cordes, à 3.75.....	7 50		12 mois, jusq. 2 avril—		
Regina, palais de justice—			Gaz, 61,600, à \$1.60.....	98 56	
Houille, 49-025 tonneaux, à \$13.10.	642 22		Loyer du compteur.....	4 40	
do 24-25 do 8.00.	194 00		Hamilton, bureau de poste, 12 mois,		
Nanaimo—			jusq. 2 avril—		
Houille, 20 tonneaux, à \$6.....	120 00		Gaz, 879,200, à \$1.60.....	1,406 72	
Charriage, 20 tonneaux.....	15 00		Loyer du compteur.....	21 35	
New-Westminster—			Hamilton, illumination pour jubilé—		
Houille, 12½ tonneaux, à \$7.75.....	96 87		B.P., part de \$125 pour accessoires	47 50	
do 4 do 9.50.....	38 00		B.P., gaz, 86,300, à \$1.60.....	138 08	
Bois, 1½ corde, scié.....	7 00		Entrep. de vér. gaz, 18,600, à \$1.60	29 76	
Main-d'œuvre et charriage, 12 mois	44 00		Kingston, douane, 12 mois, jusq. 31		
Victoria, bureau de poste—			mars—		
Houille, 6 tonneaux, à \$8.....	48 00		Gaz, 39,400, à \$2.....	78 80	
Bois fendu, ½ corde.....	3 00		Loyer du compteur.....	2 00	
Enlever de la cendre, 6 mois.....	12 00		Kingston, revenu de l'intér., 12 mois,		
Victoria, douane—			jusq. 31 mars—		
Houille, 9½ tonneaux à \$7.....	66 50		Gaz, 20,100, à \$2.....	40 20	
Enlever de la cendre, 18 mois.....	18 00		Loyer du compteur.....	2 00	
Victoria, bureau de l'agent—			Kingston, inspection du gaz, 12 mois,		
Enlever de la cendre, 6 mois.....	12 00		jusq. 31 mars—		
Victoria, édifice fédéral—			Gaz, 7,400, à \$2.....	14 80	
Houille, 7 tonneaux, à \$10.00.....	70 00		Loyer du compteur.....	2 00	
do 7 do 8.00.....	56 00		Kingston, bureau de poste, 12 mois,		
Bois fendu, 1½ corde.....	10 50		jusq. 31 mars—		
Compte des frais généraux.....	2,034 77		Gaz, 154,900, à \$2.....	309 80	
			Loyer du compteur.....	3 00	
	37,918 98		A reporter.....		5,143 25
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D— 117		



DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

ÉCLAIRAGE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
Report.....		5,143 25	Montréal, bureau de poste, 2,310 rue Notre-Dame, 8½ mois—		10,608 79
London, douane, 9 mois, jusq. 1er avril—			Gaz, 6,000, à \$1.50.....	9 00	
Gaz, 88,800, à \$1.50.....	133 20		Loyer du compteur.....	1 20	
Loyer de 3 compteurs.....	6 20		Pas de pièce justificative.....	7 00	
London, b. de p., 9 mois, j. 1er avril—			Montréal, bureau de poste, 1,532 rue Sainte-Catherine, 11½ mois—		
Gaz, 281,100, à \$1.50.....	421 65		Gaz, 4,600, à \$1.50.....	6 90	
Loyer du compteur.....	6 00		Loyer du compteur.....	2 00	
Chutes-Niagara—			Montréal, bureau de poste, rue Saint-Laurent, 11½ mois—		
Pétrole, 131½ galls., à 22c.....	28 93		Gaz, 10,000, à \$1.50.....	15 00	
Lampe, cheminées, mèches.....	5 25		Loyer du compteur.....	1 60	
Orangeville—			Montréal, bureau de poste, rue Saint-Jacques, 15 mois, jusq. 2 avril—		
Gazoline, 88 galls., à 35c.....	30 80		Gaz, 83,200, à \$1.50.....	124 80	
Fret sur gazoline.....	4 20		Loyer du compteur.....	7 30	
Pétrole, 5 galls.....	0 75		Montréal, bureau de poste, courant électrique pour 225 lumières, 9 mois, jusq. 31 déc.....	2,475 00	
Peterboro', du 16 au 31 mars—			Pour 12 lumières suppl., 12 mois, jusq. 31 déc.....	180 00	
Gaz, 14,100, à \$2.....	28 20		Lampes, 100, à \$1.....	100 00	
Loyer du compteur.....	1 00		Emballage do.....	0 80	
Port-Hope, 9 mois, jusq. 31 mars—			Intercepteur et fil.....	2 50	
Gaz, 68,000, à \$2.50.....	170 00		Réparer le système.....	22 76	
Loyer du compteur.....	1 50		Québec, citadelle, du 17 août au 11 octobre 1887—		
Ste-Catherine, 9 mois, jusq. 2 avril—			Gaz, 58,500, à \$1.80.....	105 30	
Gaz, 50,900, à \$2.50.....	127 25		Loyer du compteur.....	0 67	
do 31,800, à 2.00.....	63 60		Québec, douane—		
Saint-Thomas, 9 mois, jusq. 2 avr.—			Pétrole, 88-38 galls, à 30c.....	26 52	
Gaz, 87,100.....	151 25		Pomper et charriage.....	0 45	
do 112,200, à \$1.75.....	196 35		Lampe et 9 cheminées.....	1 90	
Globes.....	5 00		Québec, bureau de poste, 12 mois, jusq. 1er mai—		
Stratford, 9 mois, jusq. 31 mars—			Gaz, 340,400, à \$1.80.....	612 72	
Gaz, 157,800, à \$2.....	315 60		Loyer du compteur.....	14 80	
Toronto, bureau du sous-receveur général, 12 mois, jusq. 2 avril—			Sherbrooke, 9 mois, jusq. 15 mars—		
Gaz, 26,700, à \$1.10.....	29 38		Gaz, 137,600, à \$2.50.....	344 00	
do 76,500, à 1.25.....	95 63		Loyer du compteur.....	2 25	
Toronto, douane, 12 mois, jusqu'au 2 avril.....			Gaz pour réverbère, 3 mois, jusq. 15 mars 1888.....	7 50	
Gaz, 29,500, à \$1.10.....	32 45		Sorel, 12 mois, jusq. 19 mars—		
do 69,200, à 1.25.....	86 50		Gaz, 53,000, à \$1.50.....	79 50	
Toronto, entrepôt de vérification, 12 mois, jusq. 2 avril—			Trois-Rivières, 9 m., jusq. 31 mars—		
Gaz, 5,300, à \$1.10.....	5 83		Gaz, 52,300, à \$3.....	156 90	
do 15,100, à \$1.25.....	18 90		Loyer du compteur.....	1 50	
Toronto, bureau de poste, 12 mois, jusq. 2 avril—			Deux réverbères, 9 mois.....	33 30	
Gaz, 671,400, à \$1.10.....	738 55		Amherst, N.-E., bureau de poste—		
do 1,190,000, à \$1.25.....	1,487 50		Pétrole, 87 galls., à 23c.....	20 01	
Windsor, O., 9 mois jusq. 1er avril—			do 132 galls., à 25c.....	33 00	
Gaz, 238,100, à \$1.75.....	416 68		Cheminées, 42.....	3 14	
Hull, bureau de poste—			Baddeck, bureau de poste—		
Pétrole, 97 galls., à 32c.....	31 04		Réservoir à l'huile, 50 galls.....	25 50	
Montréal, douane, 9 mois, jusqu'au 31 mars—			Pétrole, 44 galls., à 27c.....	11 88	
Gaz, 253,900, à \$1.50.....	380 85		Halifax, estimateur, 12 mois, jusq. 3 avril—		
Loyer du compteur.....	3 30		Gaz, 17,600, à \$2.....	35 20	
Montréal, entrepôt de vérification, 9 mois, jusq. 31 mars—			Halifax, édifice fédéral, 12 mois jusq. 31 mars—		
Gaz, 202,100, à \$1.50.....	303 15		Gaz, 1,024,900, à \$2—	2,049 80	
Loyer du compteur.....	6 60		Halifax, pénitencier—		
Montréal, revenu de l'intérieur éclairage, 9 mois, jusq. 31 mars—			Huile paraffine, 3 caisses.....	9 00	
Gaz, 76,100, à \$1.50.....	114 15		New-Glasgow—		
Loyer du compteur.....	2 70		Pétrole, 24½ galls., à 25c.....	60 32	
Montréal, revenu de l'intérieur, distillation, 9 mois, jusq. 31 mars—			Lumière électrique, 62 nuits, jusq. 31 mars 1888.....	27 90	
Gaz, 9,400 à \$1.50.....	14 10				
Loyer du compteur.....	1 50				
A reporter.....	10,608 79		A reporter.....	17,227 71	

DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

ECLAIRAGE— <i>Suite.</i>		Report.....		Eau.	
		\$	cts.		
Report.....		17,227	71	Winnipeg, bureau des terres, 5 mois, jusq. 1er nov. 1887—	
<b>Truro, édifice fédéral—</b>				Gaz, 2,900, à \$3.....	8 70
Pétrole, 84½ galls.....		19	45	Winnipeg, bureau de poste, 12 mois, jusq. 1er juin—	
Lampe élec. 131 nuits, jus. 1er jan.		58	95	Gaz, 218,000, à \$3.....	654 00
<b>Windsor, N.-E., 12 m., jusq. 2 avril—</b>				Pétrole, 43 64 galls., à 35c.....	15 27
Gaz, 32,000, à \$3.....		96	00	Poser la lumière électrique.....	5 00
<b>Yarmouth, 9 mois, jusq. 2 avril—</b>				Lumières électri., 2, pour 13 nuits.	15 60
Gaz, 157,000, à \$2.80.....		439	60	Nanaimo, 9 mois, jusq. 31 mai—	
<b>Carleton, N.-B., 12 m., jusq. 31 déc. 187—lum. élec., bureau de poste.</b>				Gaz, 39,400, à \$3.50.....	137 90
<b>Chatham, N.-B., du 6 juin 1887 au 11 juin 1888—</b>				Loyer du compteur.....	2 25
Gaz, 18,100, à \$4.....		72	40	Pétrole, 1 boîte.....	4 00
Loyer du compteur.....		1	20	New-Westminster, 7 mois, jusq. 30 juin 1888—	
<b>Frédéricton, 12 mois, jus. 1er avril—</b>				Gaz, 10,700, à \$2.75.....	29 43
Gaz, 111,000, à \$2.70.....		299	70	do 24,100, à 3.00.....	72 30
Loyer du compteur.....		1	17	Loyer du compteur.....	1 75
<b>Moncton, 11 m., jusq. 1er juin 1888—</b>				Victoria, bureau de poste, 12 mois, jusq. 30 juin—	
Gaz 103,100, à \$2.27½.....		234	57	Gaz, 18,100, à \$2.70.....	48 87
Gaz, 145,200, à \$2.76½.....		401	12	do 23,900, à 2.40.....	57 36
<b>Newcastle, N.-B., 9 m., jus. 31 mars—</b>				do 342,500, à 2.00.....	685 00
Gaz, 70,100, à \$3.....		210	30	Loyer du compteur.....	5 50
<b>Portland, N.-B., 11 m., jus. 1er mai—</b>				Victoria, bureaux des agents du gouv.—	
Gaz, 21,500, à \$2.10.....		45	15	Gaz, 1er sept. au 31 déc.....	3 40
Loyer du compteur.....		1	10	Compte des frais généraux.....	4 50
<b>Saint-Jean, douanes, 12 mois, jusq. 1er mai—</b>					25,790 20
Gaz, 62,900, à \$2.....		125	80		
Loyer du compteur.....		12	10		
<b>Saint-Jean, pénitencier—</b>					
Huile astrale, 25 galls., à 30c.....		7	50		
<b>Saint-Jean, hôpital de la marine, 12 mois, jusq. 1er mai—</b>					
Gaz, 140,600, à \$2.....		281	20		
Loyer du compteur.....		4	80		
<b>St-Jean, b. de poste. 12 m., j. 1er mai</b>					
Gaz, 881,500, à \$2.....		1,763	00		
Loyer du compteur.....		5	30		
Gaz pour reverbères, 12 mois.....		35	00		
<b>St-Jean, banque d'épargnes, 12 mois, jusq. 1er mai—</b>					
Gaz, 43,400, à \$2.....		86	80		
Loyer du compteur.....		2	40		
<b>St-Stephen, 27 avr. '87, j. 1er avr. '88—</b>					
Gaz, 130,600, à \$3.....		391	80		
<b>Woodstock, N.-B., 1er juin 1885 jusq. 30 mars 1888—</b>					
Huile, 770 galls., à 25c.....		192	50		
Huile, 113½ do 20c.....		22	70		
Huile, 356½ do 22c.....		78	43		
Balais, 6.....		1	50		
<b>Charlottetown, 12 m., j. 1er juin '88—</b>					
Gaz, 470,800, à \$3.15.....		1,483	02		
Loyer du compteur.....		3	00		
<b>Charlottetown, illumi. pour jubilé—</b>					
Feu d'artifice.....		7	00		
Lanternes chinoises.....		3	50		
Bobèches, 545, à 1c.....		5	45		
Chandelles de cire, 45 lbs., à 25c.....		11	25		
Bois de serv., clous et main-d'œu.		2	80		
<b>Montague Bridge, bureau de poste—</b>					
Pétrole, 9 galls.....		2	70		
<b>Summerside, bureau de poste—</b>					
Pétrole, 204 galls., à 20c.....		40	80		
<b>Winnipeg, douane, 12 mois, jusq. 1er juin—</b>					
Gaz, 70,200, à \$3.....		210	60		
A reporter.....		24,039	37	A reporter.....	2,815 93
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D-119	



DIVERS ÉDIFICES—RÉPARATIONS, MOBILIER ET CHAUFFAGE—*Suite.*

EAU— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	2,815 93	St-Jean, bureau de poste, 12 mois, jusqu' 1er mai—	
Montréal, entrepôt de vérificat., 367, - 594 galls., à 29c .....	106 60	2,949,300 galls., à 10c. le M. ....	294 93
Montréal, ent. de vérif., loyer du comp.	8 00	Loyer du compteur .....	13 00
Montréal, revenu de l'intérieur, 12 mois, jusqu' 1er mai 1888.....	96 90	St-Stephen, 9 mois, j. 1er avril 1888.	51 75
Montréal, bureau de poste, 12 mois, jusqu' 1er mai 1888.....	633 18	Woodstock, N.-B., 12 mois, jusqu' 1er mai 1888 .....	34 00
Montréal, bureau de poste, 18 mois, jusqu'au 12 avril 1888: 12,581,110 galls., à 15c. le M.....	1,887 15	Charlottetown, édifice fédéral, 12 mois, jusqu' 31 mars .....	25 50
Montréal, b. de poste, loyer du comp	67 50	Winnipeg, bureau de poste—	
Montréal, bureau de poste, rue St-Laurent, 12 mois.....	8 55	1er juillet au 31 janvier, à \$3.50....	204 17
Montréal, bureau de poste, 2310 rue Notre-Dame, 12 mois.....	13 30	1er février au 31 mars, à \$5.50.....	91 66
Montréal, bureau de poste, 1532 rue Sainte-Catherine, 12 mois.....	7 60	Régina, cour de justice, 12 mois, jus. 31 déc. 1887.....	19 50
Québec, douane, pomper l'eau, 5 mois, jusqu' 30 avril 1888.....	20 00	Nanaimo, 12 mois, jusqu' 31 mars....	36 00
Québec, entrepôt de vérific., 1886-87 do do 1887-88 .....	300 00	Victoria, bureau de poste, 12 mois, jusqu' 31 déc. 1887.....	6 00
Québec, observatoire, 1886-87—	300 00	Victoria, édifices fédéraux, 12 mois, jusqu' 31 déc. 1887.....	24 00
Taxes sur la bâtisse.....	21 75		9,916 51
Taxes d'eau.....	44 00	Québec, bur. de poste (crédit spéc.)—	
Taxe personnelle .....	2 00	Ean, 1884-85 .....	500 00
Québec, observatoire, 1887-88—		do 1885-86 .....	750 00
Taxes d'eau.....	40 00	do 1886-87 .....	750 00
Taxe personnelle .....	2 00	do 1887-88 .....	750 00
Saint-Jean, P. Q., 9 mois, jus. 1er février 1888.....	30 00	Taxe de cheminée, 4 ans.....	24 00
Sherbrooke, 12 mois, jus. 15 juin '88.	50 00		12,690 51
Sorel, 2 années, jusqu' 1er oct. 1888...	500 00	MÉCANICIENS ET GARDIENS.	
Trois-Rivières, douane, 12 mois, jusqu' 1er juillet 1888.....	72 76	Amherstburg.....	450 65
Trois-Rivières, bureau de poste, 12 mois, jusqu' 1er juillet 1888.....	60 00	Barrie.....	403 80
Halifax, bureau de l'estimateur, 12 mois, jusqu' 1er mai—		Belleville .....	609 20
Protection con. le feu sur \$18,000.	32 40	Berlin.....	412 88
Robinet .....	7 50	Brantford .....	621 05
Eau pour l'ascenseur.....	150 00	Brockville .....	425 52
Halifax, édifices fédéraux, 18 mois, jusqu' 1er nov. 1888—		Chatham.....	859 25
Protéc. con. le feu et usage d'eau.	750 00	Clifton.....	410 55
Eau pour l'ascenseur .....	225 00	Cobourg .....	180 00
New-Glasgow, eau, 24 barriques.....	12 00	Cornwall .....	381 66
Truro, 9 mois, jusqu' 31 mars 1888.....	15 00	Galt .....	403 90
Windsor, N.-E., 18 mois, jusqu' 1er juillet 1888 .....	75 00	Guelph .....	448 81
Yarmouth, 10 mois, jus. 1er avril '88.	60 00	Hamilton, bureau de poste .....	988 65
Carleton, 12 mois, jus. 1er mai 1888.	20 00	do douane .....	405 00
Frédéricton, 12 mois, jus. 30 nov. '88.	33 00	Kingston, collège militaire.....	1,440 90
Moncton, 12 mois, jusqu' 1er juin 1888...	134 00	do pénitencier .....	1,503 32
Portland, bureau de poste—		do bureau de poste.....	46 00
12 mois, jusqu' 1er mai 1884.....	27 00	London, douane .....	1,000 00
do do 1er mai 1885.....	27 00	do bureau de poste.....	610 35
do do 1er mai 1886.....	27 00	Orangeville.....	415 09
Mandat.....	1 00	Peterboro' .....	296 58
St Jean, douanes, 12 m., j. 1er mai—		Port-Hope.....	414 35
3,912,000 galls., à 10c. le M.....	391 20	Stratford.....	604 50
Loyer du compteur .....	18 00	St-Catherine .....	422 47
St-Jean, hôpital de marine, 9 mois, jusqu' 1er mai—		St-Thomas .....	423 75
214,300 galls., à 10c. le M.....	21 43	Toronto, douane.....	500 00
Loyer du compteur.....	2 25	do entrepôt de vérification .....	2,682 98
		do revenu de l'intérieur.....	180 00
		do bureau de poste.....	1,307 42
		Windsor, Ont.....	1,015 10
		Hull, bureau de poste.....	149 96
		Montréal, douane.....	870 00
		do salle d'exercice .....	703 63
		do entrepôt de vérification .....	1,110 00
A reporter.....	9,116 00	A reporter.....	22,696 42



## HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.

MÉCANICIENS ET GARDIENS— <i>Suite.</i>	\$ cts.	BAIE SAINT-LAURENT.	\$ cts.
Report .....	22,696 42	Main-d'œuvre.....	1,049 62
Montréal, édif. du rev. de l'intérieur.....	731 40	Frais de voyages.....	117 85
do bureau de poste.....	1,247 94	John McPherson, services.....	42 60
Québec, citadelle.....	48 50	Papeterie.....	22 70
do commis des travaux.....	7 12	Compte des frais généraux.....	97 50
do bur. des mesureurs de bois.....	495 00		1,330 27
do douane.....	1 65		
do entrepôt de vérification.....	1,290 21		
Sherbrooke.....	432 57	GRAND BRAS-D'OR.	
Sorel.....	410 45	Geo. Livingston, contrem., 30¼ jrs...	76 87
Saint-Jean.....	350 00	Journaliers, 189 jours.....	217 19
Trois-Rivières, douane.....	583 30	Charpentier, 17½ jours.....	26 25
do bureau de poste.....	406 08	Louage de cheval, 3 jours.....	4 50
Amherst.....	457 23	Billots.....	323 20
Antigonish.....	45 00	Pilots.....	96 00
Baddeck.....	200 00	Perches.....	58 20
Halifax, édifices publics.....	2,261 59	Bois de construction et lest.....	218 50
do entrepôt de vérification.....	508 80	Ferronnerie.....	13 20
do pénitencier.....	450 00	Fer.....	189 54
New-Glasgow.....	439 75		1,223 45
Sydney-Nord.....	166 65		
Pictou, N.-E.....	180 80	ROCHER BLEU.	
Truro.....	410 80	O'Donoghue, ouv. à l'entreprise—	
Windsor, N.-E.....	400 00	Matériaux fournis.....	1,850 00
Yarmouth, hôpital de la marine.....	33 33	Travaux, 30,400 pieds cub., à 6½c...	1,976 00
do bureau de poste.....	383 57		3,826 00
Charlottetown.....	1,721 76	Payé en 1886-87.....\$1,390 00	1,776 00
Montague.....	74 41	Retenue.....386 00	
Summerside.....	402 37		2,050 00
Bathurst.....	415 97	Inspecteur, A. McDougall, 109 jours.	272 50
Frédéricton.....	402 50	Compte des frais généraux.....	5 28
Moncton.....	412 70		2,327 78
Newcastle.....	430 66		
Saint-Jean, douane.....	1,950 68	BOULARDERIE.	
do pénitencier.....	450 00	John McLeod, contrem., 62½ jours...	156 25
do bureau de poste.....	1,007 93	George Fraser, services, 3½ jours.....	8 75
St-Stephen.....	415 96	Louage de cheval, 15 jours.....	17 12
Sussex.....	408 78	Journaliers, 473 jours.....	572 99
Woodstock, N.-B.....	421 05	Billets de bateaux à vapeur.....	4 25
Winnipeg, douane.....	70 00	Louage de chaloupe.....	3 00
do bureau de poste.....	2,081 21	Bois de construction et lest.....	270 73
Prince-Albert, palais de justice.....	333 34	Ferronnerie.....	27 51
do (de la construction).....	212 10	Boulons.....	12 30
Régina, palais de justice.....	228 00	Forgeage.....	4 62
do prison.....	22 50	Louage de monte-charge.....	1 50
Nanaimo.....	600 00	Charriage.....	4 75
New-Westminster.....	600 00	Titre et quittance d'hypothèque.....	4 00
Compte des frais généraux.....	810 00	Compte des frais généraux.....	150 00
	48,110 08		1,237 77
HAVRES ET RIVIÈRES—N.-E.		GRANDE-ANSE.	
QUAI À BAYFIELD.		Campbell et Boyle, ouv. à l'entrepr...	4,450 00
O'Donoghue, ouv. à l'entreprise—		Payé, 1886-87, \$450; retenue, \$450...	900 00
Elever et réparer l'extér. du bloc...	400 00		3,550 00
Démolir l'ancienne construction...	600 00	Inspecteur, A. McLennan, 310 jours.	525 00
Nouv. travaux, 75,000 pds. c., à 7c.	5,250 00	Compte des frais généraux.....	36
	6,250 00		4,075 36
Retenue.....	620 00		
	5,630 00		
Inspecteur, W. Graham, 75 jours.....	187 50		
Compte des frais généraux.....	90 14		
	5,904 64		

## HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE—Suite.

CLIFTON.	\$	cts.	DIGBY, N.-E.	\$	cts.
Jas. Crowe, contremaître, 64 jours.....	160	00	M. L. Oliver, contremaît., 128 jours.....	321	50
Jas. McCurdy, commis, 7½ jours.....	15	00	Edward Mann, gard. de nuit, 39 jrs..	58	50
Journaliers, 335 jours.....	365	09	Journaliers, 1,617 jours.....	1,952	30
Louage de cheval, 75 jours.....	206	00	Louage de cheval, 82 jours.....	129	90
Pierre.....	300	62	Charpentiers, 12½ jours.....	25	00
Pilots et billots.....	12	10	Aide, levée hydrographique, 54 jrs.	102	76
Arbres.....	62	25	Réparations.....	16	09
Couvertures.....	54	87	Louage de chaloupe.....	62	00
Planche.....	122	40	Ferronnerie.....	70	27
Fer.....	42	15	Fer.....	623	71
Carvelles.....	20	40	Câble.....	49	46
Tarières.....	5	82	Poix.....	4	88
Charriage et fret.....	3	06	Etope.....	9	05
Billets de chemins de fer.....	20	00	Boulons.....	50	81
Pension des hommes.....	101	67	Ancre.....	3	60
Droit de passage au quai.....	5	00	Tarières.....	6	10
	1,496	43	Carvelles.....	40	10
			Chaîne.....	11	26
COMEAUVILLE.			Papeterie.....	6	75
John D. Lombard, contrem., 62 jrs..	155	00	Pruche.....	266	91
Journaliers, 1,102 jours.....	1,146	00	Epinette blanche.....	1,594	27
Louage de cheval, 106½ jours.....	185	76	Palplanches.....	50	29
Bois de construction.....	1,135	31	Bois de construction.....	191	12
Poteaux.....	64	36	Poteaux de bois dur.....	62	50
Courbes.....	49	07	Courbes.....	21	00
Scie à débiter.....	3	00	Planche.....	17	52
Tarières.....	9	30	Pierre.....	11	75
Acier.....	7	90	Moises.....	30	00
Fer.....	246	17	Pilots.....	234	25
Ferronnerie.....	8	09	Huile.....	2	00
Poudre.....	5	00	Ferrure de la jetée.....	9	45
Louage de chaloupe.....	3	00	Loyer d'un clos pour empiler du bois.	20	00
Usage d'une forge.....	3	00	Loyer de boutique.....	6	00
Ouvrage en fer.....	103	35	Charriage et fret.....	28	25
Fret.....	10	35	Frais de port.....	2	93
	3,135	56	Télégrammes.....	21	61
			Usage d'outils.....	3	70
BATE-DES-VACHES, C.-B.			Serv. de remorq. pour placer les culées	20	00
Daniel McAuley, contrem., 88 jours..	220	00	Enlever les châssis doubles.....	3	60
Journaliers, 1,224 jours.....	1,466	81	Coffres.....	5	00
Louage de cheval, 116½ jours.....	233	00	Frais de voyages.....	81	11
Boulons.....	295	63	Dépenses d'hôtel.....	144	50
Câble.....	60	32	Louage de voit. de place et cheval..	57	40
Carvelles.....	19	50	Enlèvement d'un caisson, à \$1,600, payé d'après estimation.....	700	00
Ferronnerie.....	30	30	Compte des frais généraux.....	338	48
Tarières.....	12	50		7,467	68
Meule.....	3	00			
Chaîne.....	56	70	EATONVILLE.		
Bois de construction.....	687	37	Frais de voyages.....	31	74
Clameaux à pointes et à crochets.....	19	60	Dépenses d'hôtel.....	17	50
Madriers en épinette blanche.....	268	33	Louage de voiture de place.....	4	75
Billots.....	825	00	Nettoyage.....	7	00
Pilots en bois dur.....	460	75	Compte des frais généraux.....	60	00
Traineaux.....	10	00		120	99
Louage de chaloupe.....	15	00			
Usage d'outils.....	10	00	ECONOMY.		
Réparations.....	1	70	F. F. McKenzie, contrem., 20 jours...	50	00
Encres.....	5	60	Charpentier, 43 jours.....	107	50
Papeterie.....	56	10	Journaliers, 353 do.....	444	34
Télégrammes.....	20	88	Louage de cheval.....	41	00
Frais de voyages.....	72	28	Bois de construction.....	80	50
Dépenses d'hôtel.....	29	00	Lest.....	436	00
Louage de voiture.....	6	00	Billots.....	23	00
Compte des frais généraux.....	406	00	Planche.....	90	00
	5,291	37		1,272	34
			A reporter.....		



HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

ECONOMY— <i>Suite.</i>		MABOU.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,272 84	Finlay McDonald, contremait., 22½ j..	56 25
Pierre.....	29 00	Journaliers, 43½ jours.....	59 49
Fer.....	177 70	Lest.....	1,658 00
Carvelles.....	25 20	Bois de construction.....	17 00
Ferronnerie.....	10 90	Ferronnerie.....	9 27
Charriage et fret.....	9 00	Frais de voyages.....	40 02
Touage de bois.....	22 50	Frais d'hôtellerie.....	20 00
		Voiture de place.....	1 25
		Compte des frais généraux.....	137 00
	1,546 64		1,998 28
ILE AU RENARD.		MARGARETVILLE.	
Sutherland, ouvrage à l'entreprise—		A. B. Stonach, contremaitre, 91 jrs..	227 50
Crédit.....	3,200 00	Journaliers.....	1,590 35
Payé en 1886-87.....	2,430 00	Louage de cheval.....	149 50
	770 00	Bois de construction.....	980 55
GREAT TANCOK.		Courbes.....	40 00
Alfred Baker, contremaitre, 55 jours.	137 50	Ferronnerie.....	24 08
Journaliers, 378 jours.....	508 26	Tarières.....	8 78
Chaine.....	7 25	Fer.....	223 76
Boulons.....	5 00	Fret et charriage.....	12 15
Gournables.....	3 00	Ouvrage en fer.....	85 00
Corde.....	2 15	Frais de voyages.....	43 46
Garniture.....	101 00	Frais d'hôtellerie.....	28 00
Papeterie.....	14 35	Voiture de place.....	3 80
Billots.....	31 00		3,416 93
Planche de pruche.....	49 15	METEGHAN.	
Fret et charriage.....	9 95	Marc LeBlanc, contremaitre, 64 jrs..	128 00
Boulons coupés et pointés.....	14 39	Journaliers, 95½ jours.....	987 75
Fer.....	15 25	Louage de cheval.....	123 00
Ferronnerie.....	2 40	Bordage.....	587 18
Construire une sonnette.....	51 00	Billots.....	16 50
Touage de billots.....	6 25	Fer.....	429 86
Ouvrage pour sonnette.....	9 00	Cable.....	10 44
Frais de voyages.....	21 59	Ferronnerie.....	10 20
Frais d'hôtellerie.....	15 00	Fret.....	21 58
Louage de voiture.....	5 95	Commission.....	11 80
Compte des frais généraux.....	246 00	Frais de voyages.....	13 50
	1,255 44	Frais d'hôtellerie.....	18 00
LISMORE.		Voiture de place.....	17 10
Journaliers.....	555 28	Ouvrage en fer.....	178 72
Serrurerie.....	40 00	Compte des frais généraux.....	137 00
Haler.....	24 13		2,690 63
Outils.....	17 00	MOYDART.	
Poudre et fusée.....	16 19	Alex. McDonald, contremaitre, 29 jrs	72 50
Corde.....	14 04	Journaliers.....	127 18
Louage de chalans.....	12 00	Bois de construction.....	16 50
Dommages.....	12 00	Billots d'épinette.....	13 75
Planches et madriers.....	5 50	Usage d'outils.....	5 00
Clous et carvelles.....	4 25	Dynamite.....	20 00
Louage de chaloupe.....	2 00	Poudre et fusée.....	14 85
	702 39	Boulons.....	15 00
LOWER HORTON.		Forets en acier.....	15 00
Benj. Newcomb, contremait., 12½ jrs.	25 50		299 78
Journaliers, 44 jours.....	58 81	ILE PICTOU.	
Poteaux.....	153 00	Alex. McDonald, contremaitre, 12 jrs	30 00
Billots de pruche.....	500 00	Planche.....	80 00
	737 31	Bois de construction.....	23 04
LITTLE NARROWS.		Billots.....	734 63
Compte des frais généraux.....	75 00		867 67



## HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE—Suite.

JETÉES, COMME CI-DESSOUS.		\$	cts.
<b>Arisaig—</b>			
McKinnon, ouvrage à l'entreprise...	6,200 00		
J. J. McGillivray, inspect., 98 jours..	245 00		
<b>Bayfield—</b>			
McMillan, ouvrage à l'entreprise....	2,190 00		
P. Beaton, inspecteur, 122 jours.....	305 00		
<b>Anse McNair—</b>			
McKinnon, ouvrage à l'entreprise...	3,200 00		
D. McEachern, inspecteur, 65 jours..	162 50		
Voyage de l'ingénieur .....	11 80		
Compte des frais généraux.....	166 55		
	12,480 85		
<b>Arisaig, entreprise McKinnon.</b>			
Ouvrage, \$7,900 ; payé, 1886-7, \$2,640	5,260 00		
Ouvrage supplément., par arrangem..	700 00		
Brouss. et pierre, protect. de la rive..	240 00		
	6,200 00		
<b>Bayfield, entreprise McMillan.</b>			
Ouvrage, \$2,430 ; retenue, \$240.....	2,190 00		
<b>McNairs, entreprise McKinnon.</b>			
Bois carré, 10,560 pieds lin., à 8c..	844 80		
Bois en grume, 16,050 do 6c..	963 00		
Lestage, 13,075 do 3c..	392 25		
Pilotage, 5,000 do 6c..	300 00		
Défenses, 340 do 6c..	20 40		
Palplanches, 985 do 3c..	29 55		
Madriers, 20,000 pieds, m.p. à \$8.....	160 00		
Fer, 20,000 lbs., à 2c .....	400 00		
Creuser et préparer le fond, 300 verges cubes, à \$1.50.....	450 00		
	3,560 00		
Retenue .....	360 00		
	3,200 00		
<b>JETÉES DU GOUVERNEMENT LOCAL.</b>			
<b>Remb. au gouv. de la Nouvelle-Ecosse</b>		71,512 98	
<b>PORT-GREVILLE.</b>			
<b>Hatfield, ouvrage à l'entreprise.....</b>			
Ouv., \$5,775 ; payé, 1886-7, \$4,590,	1,185 00		
Ouvrage supplém., par arrang.,	200 00		
Compte des frais généraux.....	5 28		
	1,390 28		
<b>RIVIÈRE AU SAUMON.</b>			
Thomas Foley, contremaître, 37½ jrs..	84 37		
Journaliers, 451 jours.....	469 12		
Louage de cheval, 78½ jours.....	129 50		
Billots .....	464 90		
Pilots .....	95 81		
Bois de service.....	4 71		
Fer .....	152 77		
Corde.....	17 55		
Tarières.....	4 20		
Ferronnerie .....	14 73		
Crochets pour sonnette.....	15 00		
A reporter .....	1,452 66		
<b>Report.....</b>		1,452 66	
<b>Louage de chaloupe.....</b>		0 50	
<b>Messages par téléphone.....</b>		1 40	
<b>Charriage et fret.....</b>		7 71	
<b>Compte des frais généraux .....</b>		36 70	
<b>SHEET HARBOR.</b>		1,498 97	
<b>McMillan, ouvrage à l'entreprise.....</b>		1,497 00	
<b>M. McFarlane, inspecteur, 81 jours..</b>		202 50	
<b>Compte des frais généraux.....</b>		73 16	
	1,772 66		
<b>IGANICHE-SUD.</b>			
<b>Angus McLeod, contremaître, 39½ jrs</b>		98 75	
<b>Journaliers, 362½ jours.....</b>		544 12	
<b>Louage de cheval.....</b>		49 50	
<b>Bois de construction .....</b>		56 88	
<b>Corde.....</b>		3 32	
<b>Ferronnerie.....</b>		1 21	
<b>Louage de forge et outils.....</b>		4 50	
<b>Frais de voyages .....</b>		27 92	
<b>Frais d'hôtellerie.....</b>		13 25	
<b>Voiture de place.....</b>		2 20	
	801 65		
<b>ILE SPENCER.</b>			
<b>Jacob Spicer, contremaître, 21 jours</b>		54 25	
<b>Journaliers, 196 jours.....</b>		269 06	
<b>Louage de cheval, 42½ jours.....</b>		63 78	
<b>Bois de construction .....</b>		955 88	
<b>Pilots.....</b>		154 80	
<b>Fer.....</b>		305 26	
<b>Acier .....</b>		4 19	
<b>Boulons.....</b>		20 00	
<b>Ferronnerie .....</b>		26 14	
<b>Chaîne.....</b>		12 00	
<b>Fret.....</b>		10 00	
<b>Télégrammes et frais de port.....</b>		3 40	
<b>Frais de voyages .....</b>		59 33	
<b>Frais d'hôtellerie.....</b>		27 95	
<b>Voitures de place.....</b>		11 45	
<b>Compte des frais généraux.....</b>		60 00	
	2,037 49		
<b>ANSE À LA TRUITE.</b>			
<b>W. M. B. Dakin, contremaître, 37½ jrs</b>		93 75	
<b>Journaliers, 492 jours.....</b>		640 34	
<b>Louage de cheval, 82 jours.....</b>		174 00	
<b>Bois de construction .....</b>		619 66	
<b>Pilots.....</b>		94 78	
<b>Corde.....</b>		10 16	
<b>Tarières.....</b>		9 20	
<b>Fer.....</b>		136 01	
<b>Ferronnerie .....</b>		15 94	
<b>Charriage et fret.....</b>		6 15	
<b>Frais de voyages .....</b>		55 23	
<b>Frais d'hôtellerie.....</b>		36 00	
<b>Voitures de place.....</b>		4 50	
<b>Frais de port et télégrammes.....</b>		25 78	
<b>Poser les châssis doubles.....</b>		6 00	
<b>Ecran .....</b>		2 25	
<b>Compte des frais généraux.....</b>		62 00	
	1,991 75		

PORTS ET RIVIÈRES—NOUVELLE-ÉCOSSE—*Suite.*

WESTERN HEAD.		\$	cts.	Report.	\$	cts.
					26,025	63
Main-d'œuvre .....		1,410	65	Digby .....	7,467	68
Agrès .....		376	19	Quai Eatonville .....	120	99
Frais de voyages .....		164	01	Brise-lames, Economy.....	1,546	64
Dynamite .....		98	86	Ile au Renard.....	770	00
Forgeage.....		63	15	Ile Great-Tancook.....	1,255	44
Bois de construction .....		50	41	Lismore.....	702	39
Bois de service .....		47	64	Little Narrows .....	75	00
Poulies .....		43	40	Horton (en bas) .....	737	31
Fer .....		35	22	Mabou .....	1,998	28
Louage de cheval.....		24	25	Brise-lames de Margaretville.....	3,416	93
Faire une grue .....		23	30	Meteghan .....	2,690	63
Télégrammes.....		18	92	Anse Moydart.....	299	78
Fret et charriage.....		11	50	Ile Pictou.....	867	67
Chaîne.....		11	18	Jetées : Arisaig, Bayfield et McNairs	12,480	85
Espars.....		9	50	do Remb. au gouver. de la N.-E.	71,512	98
Charriage .....		9	00	Port Greville .....	1,390	28
Usage d'un poêle, et houille.....		7	60	Rivière au Saumon .....	1,498	97
Réparer une chaloupe.....		2	25	Sheet Harbor.....	1,772	66
Compte des frais généraux.....		147	00	Iganiche-Sud .....	801	65
		2,544	03	Quai de l'Ile Spencer .....	2,037	49
WILLOW COVE ET PORT MOUTON.				Anse à la Truite.....	1,991	75
J. P. Swain, contremaître, 60 jours..	150	00		Western-Head.....	2,544	03
Alex. Leslie do 17 do ..	42	50		Willow-Cove.....	5,081	80
L. S. Ford do 61 do ..	152	50			149,086	83
Journaliers.....	2,069	71		JETÉES DU GOUVERNEM. DE L'ÎLE P.-E.		
Louage de cheval .....	472	36		<i>Jetée de Belfast :—</i>		
Planches .....	126	18		John Wm. McDonald, contremaître,		
Fer.....	286	75		18½ jours .....	46	87
Boulons.....	123	10		Journaliers, 72½ jours.....	106	17
Tarières .....	11	15		Louage de cheval.....	2	50
Bois de construction.....	506	66		Bois de construction .....	130	00
Epinette blanche.....	11	43		<i>Malpègue :—</i>		
Liens.....	9	00		H. S. McNutt, contremaître, 34 jrs	85	00
Courbes .....	13	60		Journaliers, 70 jours.....	70	00
Billots .....	411	37		Louage d'un cheval .....	40	00
Corde .....	33	19		Bois de service .....	7	00
Chevilles .....	31	03		Souchetage .....	13	00
Forgeage.....	5	00		Fer.....	15	28
Outils .....	10	50		Ferronnerie .....	15	96
Forêts.....	10	00		Usage de chaînes .....	2	00
Planchéiage.....	148	95		<i>Havre Murray :—</i>		
Dynamite et poudre.....	43	35		John Cowan, contremaître, 36½ jrs	91	25
Ferronnerie .....	37	47		Journaliers, 114 jours.....	83	00
Barres d'aspect.....	9	00		Louage d'un cheval, 54 jours.....	142	66
Traineau à pierre.....	20	00		Poutres .....	35	00
Wagons à pierre.....	42	00		Pilots .....	9	00
Houille.....	3	00		Madriers .....	67	17
Louage de chaloupe.....	5	00		Voliges .....	12	66
Fret et charriage .....	305	25		Quaiage et fret.....	19	40
	5,090	05		Bois de service.....	68	84
Remboursement, vente d'outils .....	8	25		Fer.....	9	18
	5,081	80		Carvelles.....	8	36
SOMMAIRE—NOUVELLE-ÉCOSSE.				Ferronnerie.....	2	10
Bayfield.....	5,907	64		<i>Cardigan-Nord :—</i>		
Baie du Saint-Laurent .....	1,330	27		Journaliers.....	13	50
Quai du Grand Bras-d'Or.....	1,223	45		Planches .....	5	09
Rocher Bleu .....	2,327	78		Ferronnerie .....	1	62
Boularderie.....	1,237	77		Camionnage .....	1	00
Grande Anse.....	4,075	36			1,103	61
Clifton : Vieilles granges.....	1,496	43				
Comeauville .....	3,135	56				
Baie des Vaches.....	5,291	37				
A reporter.....	26,025	63				
			DÉTAILS DES DÉPENSES.			
						D—125



## HAVRES ET RIVIÈRES—ILE DU PRINCE-EDOUARD

CASCUMPEC.	\$ cts.	Report.	\$ cts.
Achille Jobin, contremaître, 5 mois...	450 00		179 55
John Gillis do 1 mois...	90 00	Madriers .....	61 66
J. P. Brennan, aide-contremaître, 15 jours.....	30 00	Fer.....	6 50
Journaliers, 1,529½ jours .....	2,111 38	Chevilles.....	8 00
Corde .....	61 48	Ferronnerie .....	3 75
Suif.....	1 68	Charriage .....	6 50
Huile.....	4 82		265 96
Lanterne.....	3 50		
Poulies.....	4 80	SOURIS.	
Pelles.....	6 45	John Cantwell, contremaître, 146½ jrs	366 25
Ficelle et vis .....	6 08	Peter Stewart, aide-contrem., 26 do	52 00
Galons-mesures.....	5 75	Journaliers, 1,539 jours.....	2,020 91
Ferronnerie .....	43 40	Louage de cheval, 177 jours.....	412 00
Ancre.....	20 16	Bois de construction.....	1,247 48
Clous.....	4 00	Lest.....	466 50
Etoupe.....	5 00	Madriers .....	286 09
Ciment de caoutchouc .....	3 70	Sabots de pilotes.....	58 75
Planches.....	14 72	Pierre .....	928 37
Chassis .....	4 00	Fer .....	435 22
Bardeaux et lattes.....	12 00	Tarières .....	13 50
Habillements de plongeur .....	72 00	Gournables .....	53 30
Chemises do .....	6 00	Coins.....	12 22
Poids do .....	16 00	Corde.....	18 84
Souliers do .....	21 60	Ferronnerie .....	34 29
Drap-caoutchouc .....	2 00	Réparations .....	23 35
Corde de sauvetage .....	7 50	Poulie .....	3 00
Pardessus.....	4 00	Loyer.....	3 00
Casquettes.....	2 10	Enlever les débris.....	19 85
Grosse toile.....	16 80	Frais de voyages .....	90 26
Mitaines.....	3 80	Frais d'hôtellerie.....	55 00
Savon .....	1 11	Louage de voitures.....	5 00
Dynamite.....	80 00		6,605 18
Fusée.....	20 75		
Papier et posage .....	3 00	RIVIÈRE VERNON.	
Rames.....	6 80	John McGilvray, contremaître, 45 jrs	112 50
Mèches .....	2 22	Journaliers, 170 jours.....	241 37
Voitures de place .....	3 70	Louage de cheval, 13 jours.....	21 50
Frais d'hôtellerie.....	47 75	Bois de construction.....	177 50
Frais de voyages .....	153 53	Madriers .....	78 75
Papeterie.....	0 90	Pilots .....	14 00
Télégrammes .....	28 34	Parément.....	9 00
Frais de port .....	5 13	Fer.....	19 91
Aide .....	32 50	Carvelles.....	10 50
Loyer d'une boîte au bureau de poste	4 00	Corde .....	5 00
Fret .....	21 05	Ferronnerie.....	8 96
Chaloupier .....	1 50		698 99
Assurance.....	22 50		
Baguettes de forage.....	8 15	SOMMAIRE, ILE DU P.-E.	
Réparer les .....	41 60	Jetées du gouvernem. local, réparat.	1,103 61
Mettre un chalan en quartier d'hiver..	5 00	Cascumpec.....	3,837 25
Usage d'un pré p. construire un chalan	10 00	Brise-lames de New-London.....	320 00
Compte des frais généraux .....	303 00	Pinette .....	265 96
	3,837 25	Brise-lames de Souris .....	6,605 18
		Jetée de la rivière Vernon.....	698 99
NEW-LONDON.			12,830 99
Entreprise McKay—Ouvrage, \$1,400 ; payé, 1886-87, \$1,080 .....	320 00		
		BAIE VERTE, N.-B.	
PINETTE.		Trav. sur l'entrep. de Prescott et Gray	4,300 00
H. D. Morrison, contremaître, 22 jours	55 00	Ouvrage supplém., par arrangement	400 00
Journaliers, 62 jours.....	79 24	E. P. Gooden, inspecteur, 94 jours..	235 00
Bois de construction .....	34 81	Compte des frais généraux.....	46 84
Madriers .....	10 50		4,981 84
	179 55		
A reporter .....			



## HAVRES ET RIVIÈRES—NOUVEAU-BRUNSWICK.

		\$ cts.			\$ cts.
BELLIVEAU.			Report . . . . .		2,297 87
Compte des frais généraux.....		45 57	Ferronnerie .....		7 22
CLIFTON.			Poudre et fusée.....		6 28
John W. Lowe, contremaître, 14 jrs.		35 00	Rondelles .....		18 48
Journaliers, 124 jours.....		191 40	Corde .....		3 12
Louage de cheval, 2½ jours.....		5 50	Pierre.....		147 40
Revêtement .....		185 25	Brosse .....		79 20
Défenses en bois dur.....		70 00	Charriage et remorquage.....		58 50
Fer .....		154 18	Louage de chaloupe.....		120 50
Boulons .....		34 00	Usage des outils.....		61 80
Corde .....		5 60	Frais de voyages .....		56 29
Ferronnerie .....		27 82	Dépenses d'hôtel.....		41 00
Bois de construction .....		17 96	Louage de voiture.....		17 50
Fret .....		22 04	Main-d'œuv., levée hydrographique..		13 00
			Reçus et livre de chèques.....		8 00
			Compte des frais généraux.....		60 00
		748 75			2,996 16
COCAIGNE, QUAI.			BAIE DU ROCHER.		
Ferd. Hebbert, contremaître, 64 jrs..		160 00	Ouvrage à l'entreprise de Anderson		
Journaliers, 156 jours.....		165 60	et Barbour—		
Voiture de place et louage de cheval		38 25	Ouvrage, \$2,148 ; retenue, \$218....		1,930 00
Dépenses d'hôtel.....		17 00	E. Cannon, inspecteur, 46 jours.....		115 00
Frais de voyages.....		45 75	Compte des frais généraux.....		74 05
Bois de construction et lest .....		364 80			2,119 05
Gournables .....		26 00	RIVIÈRE SAINT-JEAN.		
Ferronnerie .....		4 98	En amont des Grandes Chutes, et		
Boulons.....		8 43	rivière Tobique.....		2,545 35
Fer.....		38 15	Grandes Chutes à rivière du Saumon		180 00
Pierre.....		104 00	Ile de l'Ours à Frédéricton.....		600 00
Etais pour carte marine .....		4 00	Rivière des Chutes à l'île de l'Ours..		917 24
Corde .....		4 50			4,242 59
Scie à débiter.....		3 50	<i>En amont des Grandes Chutes, et</i>		
		984 96	<i>rivière Tobique.</i>		
DALHOUSIE.			Main-d'œuvre .....		2,057 93
Ouvrage à l'entreprise de Gordon....		7,600 00	J. R. Graham, payeur.....		139 35
A. G. Wallace, inspecteur, 113 jrs...		282 50	Provisions.....		106 57
		7,882 50	Ferronnerie.....		56 47
GRANDE-ANSE.			Forgeage .....		41 03
Billots .....		52 20	Planc. le brise-lames à Edmundston..		125 00
Planchéiage .....		50 80	Poudre et fusée .....		10 00
Bois de construction.....		231 37	Louage de chaloupe et outils.....		9 00
Traverses.....		46 25			2,545 35
Construire un chalan.....		30 00	Grandes Chutes à la riv. du Saumon.		
Voiture de place et louage de cheval		5 25	Main-d'œuvre.....		167 00
Dépenses d'hôtel.....		6 00	Poudre et fusée.....		8 07
Frais de voyages.....		13 75	Faire et aiguiser des forets.....		4 93
Compte des frais généraux.....		124 00			180 00
		559 62	Ile de l'Ours à Frédéricton.		
RICHIBOUCTOU.			James R. Pinder, contremaît., 20 jrs.		50 00
E. Hutchinson, contremaître, 122 jrs		305 00	Journaliers, 192½ jours.....		201 50
Journaliers, 854 jours.....		1,139 49	Louage de cheval, 21 jours.....		73 50
Louage de cheval, 219½ jours.....		465 50	Corde .....		8 40
Epinette blanche .....		51 30	Marteaux en acier.....		6 25
Pruche.....		39 60	Acier.....		13 80
Lisses .....		30 00	Pelles .....		6 60
Pilots .....		19 50	Chaine .....		5 75
Bois de construction .....		86 41	Poudre et fusée.....		34 75
Fer.....		96 03			400 55
Boulons.....		65 04	A reporter.....		D—127
A reporter .....		2,297 87	DÉTAILS DES DÉPENSES.		

HAVRES ET RIVIÈRES, NOUVEAU-BRUNSWICK—*Suite.*

RIVIÈRE SAINT-JEAN— <i>Suite.</i>		RIVIÈRE AU SAUMON, EN HAUT.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	400 55	Entreprise de Wallace et Appleby— Ouvrage, \$4,570 ; payé en 1886-87, \$2,200 .....	2,370 00
<i>Ile de l'Ours à Frédéricton—Suite.</i>		Répar. l'extr. intér. d'un brise-lames.	350 00
Dynamite .....	52 50	W. H. Foster, inspecteur, 54 jours...	135 00
Détonnateurs .....	8 00		2,855 00
Réparations .....	5 40		
Pension des hommes .....	96 50	SOMMAIRE—NOUVEAU-BRUNSWICK.	
Aiguiser des forets .....	37 05	Baie-Verte .....	4,981 84
	600 00	Belliveau .....	45 57
<i>Rivière des Chutes à l'île de l'Ours.</i>		Clifton .....	748 75
John M. Hartley, contremaître, 14 jrs	35 00	Cocaigne .....	984 96
Joseph Porter, do 16 jrs	40 00	Dalhousie .....	7,882 50
Journaliers, 351 jours .....	378 00	Grande-Anse .....	559 62
Louage de cheval, 47½ jours .....	84 50	Richibouctou .....	2,996 16
Poudre et fusée .....	69 50	Baie du Rocher .....	2,119 05
Dynamite .....	27 00	Rivière Saint-Jean—	
Aiguiser des forets .....	31 60	Rivière des Chutes à Frédéricton, et Tobique .....	4,242 59
Charriage .....	8 00	Frédéricton à Woodstock .....	415 87
Réparations .....	3 46	Havre de St-Jean—Pointe du Nègre.	89 73
Pension des hommes .....	82 50	do Ile à la Perdrix .....	880 53
Lard .....	22 00	Rivière au Saumon, en haut .....	2,855 00
Fleur .....	12 00		28,802 17
Pommes .....	10 00	PROVINCES MARITIMES EN GÉNÉRAL.	
Sucre .....	7 00	<i>Jetée de Cheverie :—</i>	
Fèves .....	4 00	Liens, 80, à \$1 .....	80 00
Thé .....	4 00	Défenses, 26, à 80c .....	20 80
Bœuf .....	8 05	Bois de constr., 200 morc., à 35c.	70 00
Œufs .....	3 06	Poteaux, 2, à \$2 .....	4 00
Provisions .....	7 85	Morceaux pour cabestans, 10, à \$1	10 00
Agrès de chaloupe et literie .....	30 00	Fer, 1,174 livres .....	23 10
Acier .....	10 22	Lest .....	11 00
Frais de voyages .....	3 60	Contremaît., A. S. Sandford, 16 jrs	48 00
Dépenses d'hôtel .....	14 65	Charpentiers .....	169 65
Compte des frais généraux .....	21 25	Forgeron, 3 jours .....	4 50
	917 24	Conducteurs d'attelages .....	64 00
<i>Frédéricton à Woodstock.</i>		<i>Cranberry-Head :—</i>	
David P. Grand, contremaître, 23½ jrs	58 75	Abram Thurston, contremaître, 22½ jours .....	57 00
Journaliers, 125 jours .....	224 25	Journaliers, 283 jours .....	339 56
Louage de cheval, 32 jours .....	63 75	Billots .....	197 25
Poudre et fusée .....	13 00	Planches .....	22 00
Corde .....	2 55	Poteaux .....	6 50
Haches .....	3 50	Bois de construction .....	8 25
Ferronnerie .....	14 07	Chalans .....	38 81
Aiguiser des forets .....	14 60	Cales .....	41 33
Cèdre et pruche .....	6 55	Fer .....	52 08
Frais de voyages .....	7 35	Ferronnerie .....	3 92
Compte des frais généraux .....	7 50	Charriage .....	0 50
	415 87	Forgeage .....	1 54
POINTE DU NÈGRE.		<i>Green Cove, N.-E. :—</i>	
Compte des frais généraux .....	89 73	R. K. Rose, contremaître, 1½ jrs ...	4 37
ILE À LA PERDRIX.		Journaliers, 10 jours .....	12 46
Entreprise de Wallace et Thompson— Ouvrage, \$800 ; retenue, \$80 .....	720 00	Louage de cheval .....	6 37
J. O. Stackhouse, inspecteur, 29 jrs...	79 00	Carvelles .....	8 90
Compte des frais généraux .....	81 53	Charriage .....	0 20
	880 53	Sauvetage et emmagasinage des débris du brise-lames .....	9 00
		Planchéier le bout du brise-lames ..	12 35
		A reporter .....	1,327 44



## HAVRES ET RIVIÈRES—PROVINCES MARITIMES EN GÉNÉRAL.

P. M. EN GÉNÉRAL.	\$ cts.	Report	\$ cts.
Report.....	1,427 44		3,375 26
<b>Bassin de radoub d'Halifax :—</b>			
St. George Boswell, préparer le rapport.....	30 00	<i>Jetée de Pickey :—</i>	
do frais de voyages.....	71 05	Philip McNally, contrem., 31 jrs...	77 50
<b>Maitland :—</b>			
Joseph Monteith, contrem., 26 jrs..	65 00	Journaliers, 93 jours.....	113 87
Journaliers, 119½ jours.....	190 64	Louage de cheval, 6 jours.....	4 00
Louage de cheval, 11 jours.....	15 00	Bois de construction.....	89 97
Bois de construction.....	75 00	Cordage.....	6 24
Voliges.....	5 25	Fer.....	33 12
Bardeaux.....	15 57	Ferronnerie.....	13 26
Pilots.....	22 80	Planche.....	7 03
Sonnette.....	21 50	Pilots.....	20 00
Fer.....	33 88	Pierre.....	10 50
Boulons.....	13 00	Broussailles.....	3 50
Clous.....	4 93	Faire un radeau.....	5 00
Cordage.....	5 00	Touage de radeau.....	5 00
Ferronnerie.....	14 29	<b>New London :—</b>	
Louage de chaloupe.....	15 00	John Hogan, contrem., 26 jours...	65 00
Fret.....	3 00	Journaliers, 107 jours.....	117 25
<b>Parrsboro' :—</b>			
Wells Cole, contremaitre, 25 jrs...	62 50	Louage de cheval, 20 jours.....	20 00
Journaliers, 78 jours.....	113 27	Louage de chaloupe, 23 jours.....	23 00
Bois dur.....	46 50	Perches, broussailles et pierre.....	23 00
Madriers.....	13 50	<b>Creek de Neuf Milles :—</b>	
Bois de construction.....	13 46	John McQuarrie, contrem., 31 jrs..	52 50
Fer.....	22 00	Journaliers, 60 jours.....	75 00
Carvelles.....	8 68	Louage de cheval, 10 jours.....	10 00
Boulons.....	9 92	Fer.....	5 79
Ferronnerie.....	4 20	Carvelles.....	4 00
Réparations.....	1 90	Ferronnerie.....	1 26
Sauvetage de matériaux.....	4 00	Broussailles.....	15 00
<b>Port Hood :—</b>			
John McMillan, contrem., 16 jours.	40 00	Bois de construction.....	17 00
Journaliers, 74 jours.....	88 50	Poutres.....	20 00
Louage de cheval.....	14 00	<b>Jetée de Victoria :—</b>	
Pilots.....	38 75	Percy H. Palmer, contrem., 1 jour	2 00
Billots.....	4 00	Journaliers, 6 jours.....	8 00
Pierre.....	9 00	Louage de cheval.....	2 00
Fer.....	10 25	Pruche.....	1 72
Boulons.....	3 00	Poutres.....	24 00
Cordage.....	11 04	Carvelles.....	1 05
Ferronnerie.....	8 21	<b>Rivière Saint-Jean :—</b>	
Charpente de sonnette.....	10 00	Enlever les obstacles, à l'entrepr..	250 00
Usage d'outils.....	5 00	<b>Wilson's Beach :—</b>	
Télégrammes.....	1 50	Chas. Short, contremaitre, 28 jours	70 00
Fret.....	6 75	Journaliers, 51½ jours.....	86 50
<b>Summerville, N.-E. :—</b>			
William Collins, contrem., 35 jrs...	87 50	Fer.....	22 18
Journaliers, 325 jours.....	451 71	Pruche.....	140 00
Louage de cheval, 27 jours.....	79 00	Pilots.....	70 00
Fer.....	52 50	Madriers.....	44 00
Acier.....	11 88	Espars.....	3 00
Chaîne.....	2 76	Boulons.....	13 31
Ferronnerie.....	6 97	Carvelles.....	5 70
Poudre et mèche.....	11 60	Ferronnerie.....	8 10
Cordage.....	9 36	Charriage et fret.....	16 80
Houille.....	3 60	Usage d'outils.....	14 41
Arbres.....	27 00	Frais de voyages.....	6 00
Billots.....	33 30	<b>Provinces maritimes en général :—</b>	
Planche.....	13 80	Voyages, J. B. Hegan.....	93 76
Usage d'outils.....	6 00	do E. G. Millidge.....	760 55
<b>Total.....</b>			
A reporter.....		do H. A. Gray, avance.....	100 00
3,375 26		Niveau Abney.....	15 00
		Compte des frais généraux.....	9,446 71
		<b>Total.....</b>	
		15,317 84	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-129



## HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC.

BEAUFORT.		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Main-d'œuvre.....		21	25			5,418	91
Compte des frais généraux.....		33	50	Ferrermerie.....		62	20
		54	75	Couper des trous dans la glace.....		300	00
CAP DE LA MADELEINE.				Gardien de brise-lames, 80 jours.....		79	90
Construction d'une jetée, à l'entrep.		3,000	00	Pierre, 360 voyages.....		180	00
CHENAL DU MOINE.				Charretiers, 180 jours.....		269	59
Contremaître, P. Millette, 52 jours...		104	00	Fret.....		4	50
Charpentiers, 78 jours.....		116	26	Charbon de forge.....		32	88
Main-d'œuvre, 154 jours.....		154	00	Loyer de maison, 3 mois.....		44	50
Halage de bois de service et fer.....		41	30	Compte des frais généraux.....		250	00
Fer et boulons.....		156	64			6,642	40
Bois de construction, 2,203½ pieds ...		359	89	ILE PERROT.			
Télégrammes.....		0	83	Frais de voyage, F. M. Hamel.....		194	45
Louage de voiture.....		14	75	Inspecteur, M. de Repentigny, 108		270	00
		947	67	journ.		4,065	00
CHICOUTIMI: SAINT-ALPHONSE.				Constr. un quai, entreprise O'Brien..		5	40
Contremaître, A. LePage, 13 jours...		32	50	Boulons en fer.....		345	90
Charpentiers, 13 jours.....		16	25			4,880	75
Main-d'œuvre, 45 jours.....		44	85	ILE VERTE.			
Ferrermerie.....		42	41	J. B. Raymond, inspecteur, 60½ jrs...		150	50
Madriers, 425.....		77	47	Contremaître, 149 jours.....		249	96
Charriage.....		3	50	Charpentiers, 283½ jours.....		339	90
		216	98	Forgeron, 47 jours.....		72	38
COTEAU-DU-LAC.				Main-d'œuvre, 510½ jours.....		510	75
Contrem., J. B. Bourbonnais, à \$2.50.		279	00	Frais de route, Thos. Breen.....		46	05
do, frais de voyages.....		19	80	Dynamite.....		30	00
Charpentier, 74 jours.....		148	00	Ferrermerie.....		510	80
Main-d'œuvre, 424½ jours.....		638	87	Fer, 4,350 lbs., à \$1.23.....		53	50
A. Lasail, dessinateur, 65½ jours.....		163	75	Fer en barres, lbs.: 10,731, à 2½c. ;		337	28
Louage de cheval.....		361	63	6,900, à 1c.....		386	71
Forgeage.....		138	19	Cèdre, pds.: 4,856, à 6c. ; 1,907, à 5c.		864	03
Ferrermerie.....		41	78	Bois de c., pds.: 6,366, à 13c.; 243, à 15c		54	44
Planche, 636 pieds, à \$30.....		19	08	Epinette rouge, 2,722 pieds, à 2.....		3,606	30
Piliers en chêne, 2.....		10	00	KAMOURASKA.			
Epinette rouge, 10,445 pieds, à 11c...		1,148	95	C. Tremblay, inspecteur, 14½ jours...		36	25
Plancher, 1,000 pieds, à 3c.....		30	00	Main-d'œuvre, 121½ jours.....		121	50
		2,997	05	Frais de port et télégrammes.....		3	24
ETAND DU NORD.				Charriage et fret.....		11	25
Frais de route, Jos. Rosa.....		292	85	Forgeage.....		7	15
do F. Emond.....		19	00	Ferrermerie.....		1	32
do D. V. Bourque.....		4	96	Chaîne, 690 lbs., à 4c.....		27	60
J. Burke, contremaître, 102 jours.....		255	00	Corde goudronnée, 338 lbs., à 13c.....		43	94
F. Emond, contremaître, 91 jours.....		273	00	Madriers, 60.....		15	00
D. V. Bourque, aide-commis, 185 jrs.		370	00	Fer en barre.....		6	19
do gardien, 26 jours.....		26	00	Treuil double.....		45	00
Charpentiers, 484 jours.....		725	51			318	44
Main-d'œuvre à \$1 et \$1.15.....		1,602	51	BRISE-GLACES DE LAPRAIRIE.			
Plongeur, 37½ jours.....		56	25	O. Lefebvre, contremaître, 138½ jours		346	25
Capitaine de chalan, 86 jours.....		107	80	do fret et autres déboursés.		129	60
Forgeron, 40 jours.....		60	00	Main-d'œuvre, à \$1.....		1,212	43
Bois carré, pieds lin.—				Charretiers, à \$1.75 et \$2.....		1,431	81
3,247 à 21c., 202 à 20c., 728 à 15c.		831	47	Laboureur, à \$3.....		63	00
2,378 à 16c., 1,547 à 10c.....		535	18	Charpentiers, à \$1.25.....		344	33
Poudre à pétarder, barillet—				Travaux en maçonnerie.....		15	00
40 à \$4.20, 10 à \$3.75.....		205	50	Forgeage.....		242	46
Poudre, 89½ lbs., à 30c.....		26	85	Brouettes, 6 à \$5.....		30	00
Mèches, 115 rouleaux.....		27	03	Tuile, 24 pouces, 66 pds., à \$1.50....		99	00
A reporter.....		5,418	91	A reporter.....		3,913	88

HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC—Suite.

LAPRAIRIE, BRISE-GLACES.—Suite.		\$ cts.	Report		\$ cts.
Report.....		3,913 88	Forgeage.....		5 10
Fer en barres, 3,153 lbs., à 2½c.....		70 94	Poudre, 74½ lbs., à 35c.....		26 08
Ferrermerie.....		121 69	do 4 barillets, à \$3 75.....		15 00
Pin méplat, à 10c. le pied.....		598 82	Fusée.....		6 50
Pierre, 55 toises, à \$5.....		275 00	Peinture, 40 galls., à \$1.10.....		44 00
Bois de service.....		9 42	Pinceaux.....		2 70
		4,989 75	Marteaux, 36 lbs., à 17c.....		6 12
QUAI DE LONGUEUIL.			Acier, 174 lbs., à 15c.....		26 10
Ouvr. sur l'entre. de Burns et Smith.			Fret et charriage.....		6 18
Ouvr. : \$6,893; payé 1886-87, \$2,020		4,873 00	Bois de construction, à 10c. le pd....		10 54
Caissons, 56,925 pds c., à 8c.....		4,554 00	Ouvrage sur l'entreprise Lortie—		
Revêt. en orme, 2,944 p. M.P., à \$40		117 76	Ouvrage : \$18,249; D.B., \$1,849...		16,400 00
Fer, 1,929 lbs., à 6c.....		115 74	Compte des frais généraux.....		128 60
Frais de voyage: E. D. Lafleur....		54 22			17,486 58
do J. B. Gauvreau...		21 25	RIVIÈRE DU LIÈVRE.		
Halage de bois de construction.....		10 00	Entrep. de Poupore et Cie: ouvrage		42,318 64
J. B. Gauvreau, inspecteur, 184 jrs.		552 00	Payé, 1886-7, \$490; D.B., \$4,238.64.		4,728 64
Compte des frais généraux.....		24 45			37,590 00
		10,322 42	Payé au protonotaire d'Aylmer—		
NEW-CARLISLE.			Compensation.....		2,198 00
O. Day, contremaître, 85 jours.....		212 50	Intérêt sur do 6 mois, à 6 p.c.....		65 94
Charpentiers, à \$1 et \$1.25.....		322 68	Frais de voyages: F. M. Hamel.....		993 08
Main-d'œuvre, à \$1.....		243 80	do E. D. Lafleur.....		110 25
Attelages, \$3.....		174 75	do E. Coste.....		26 60
Ferrermerie.....		39 75	do A. McNaughton..		10 31
Madriers, 2,858 pds., à \$42.....		120 02	do J. S. Wilson.....		150 10
Billots de bouleau, 9½ tonx., à \$6....		54 75	do Wm. Woods.....		26 10
Sciage et mise en radeaux.....		25 00	do M. Brazeau.....		26 10
Fer en barres, 2,393 lbs., à 2½c.....		53 84	do A. D. Cameron....		31 60
Clous, 3 barillets.....		10 50	do D. McMillan.....		2 75
Chevilles, 2 barillets.....		9 00	J. S. Wilson, inspecteur, 11 mois.....		1,100 00
Fret.....		24 15	Wm. Woods, 8 jours, à \$1.50.....		12 00
Forgeage.....		14 08	M. Brazeau, 8 do 1.50.....		12 00
Louage de chaloupe.....		8 00	A. D. Cameron, 7 jours, à \$10.....		70 00
Câble.....		4 28	Expropriation, D. B. McMillan.....		200 00
Frais de port.....		5 21	Main-d'œuvre.....		503 53
Bois de construction.....		2 20	Ferrermerie.....		30 90
		1,324 51	Bois de construction.....		12 34
JETÉE DE PERCÉ.			Poêle et tuyaux.....		15 15
Jos. Latéreur, inspecteur, 79 jours..		197 50	Bois, 9 cordes.....		18 00
do frais de voyage.....		3 86	Louages de chaloupe et d'attelage...		14 00
Main-d'œuvre, 14 jours.....		35 00	Lit de camp et couvertures.....		19 50
Loyer de propr. pour bois de const..		50 00	Charriage de planches et matériaux.		30 00
Ouvrage sur l'entreprise Lortie—			Armoire.....		3 50
Ouvrage : \$2,025; D.B., \$205.....		1,820 00	Bois de construction, 786 pds., à 5c.		39 30
Compte des frais généraux.....		5 85	Attelage et râcloir.....		6 00
		2,112 21	Loyer du bureau, 5 mois, à \$5.....		25 00
JETÉES—HAUT DE L'OTTAWA.			Compte des frais généraux.....		1,332 50
A Mattawa.....		1,200 00			44,674 55
Au Long-Sault.....		800 00	RIVIÈRE MADAWASKA.		
A Baides.....		3,000 00	Contremaître, 24 jours.....		60 00
		5,000 00	Charpentiers, 41 jours.....		51 26
PORT DANIEL.			Main-d'œuvre, 594½ jours.....		628 00
John Walsh, inspecteur, 186 jours...		465 00	A. Dumont, frais de voyages.....		18 84
Main-d'œuvre, à \$1 par jour.....		172 93	Ouvrage en fer.....		7 61
Frais de voyages, Thos. Breen.....		171 73	Ferrermerie.....		5 94
		809 66	Louage de cheval.....		12 00
A reporter.....					783 65
			DÉTAILS DES DÉPENSES.		



## HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC—Suite.

RIVIÈRE NICOLET.		\$ cts.	SAINTE-ANNE DE BEAUPRÉ.		\$ cts.
Dragage, 197,044 v. c., à 30c.....		59,113 20	M. Marquis, contremaître, 61 jours...		152 50
Pilotage, 1,072 pds. lin., à \$4.50.....		4,824 00	Charpentiers, à \$1.20.....		137 40
Enlevem. de sable, 170 v. c., à 25c....		42 50	Main-d'œuvre, à \$1.....		354 15
Remplissage de fascine et de lest,			Contremaître, pétarder, à \$ 1.75.....		105 00
1,916 v. c., à 20c.....		383 20	Forgeron, à \$1.75.....		117 50
Talus en pierre, 517½ v. c., à \$4.....		2,069 00	Frais de voyage, M. Marquis.....		4 50
Traverses sur les pilots princ., 100..		400 00	do Thos. Breen.....		46 60
Fascine supplémentaire, 240, à \$1....		240 00	Pierre.....		25 00
Pilots supplémentaires, 40, à \$5.....		200 00	Charriage et halage.....		72 55
Fer, 110,579 lbs., à 3c.....		3,317 37	Ouvrages en bois et en fer.....		12 65
Orme, 14,216 pds. lin., à 8c.....		1,137 28	Dommages à la propriété.....		16 00
Pilots principaux, 136, à \$2.50.....		340 00	Droits de souchetage.....		12 00
Palplanches, 3,098, at \$1.25.....		3,872 50	Dynamite, 100 lbs., à 80c.....		80 00
			Forge portative.....		25 00
			Ferronnerie.....		26 28
		75,939 05			1,187 13
<b>Payé, 1882-83.....</b>	<b>\$ 7,790</b>		<b>SAINT-FRANÇOIS.</b>		
<b>do 1883-84.....</b>	<b>28,770</b>		<i>Ouvrage par McCarron et Cameron.</i>		
<b>do 1884-85.....</b>	<b>16,440</b>		Dragage, 10,912 vgs. cub., à 24½c.....		2,673 44
<b>do 1885-86.....</b>	<b>10,720</b>		Z. Turcotte, inspecteur, 41 jours.....		102 50
		63,720 00	do frais de voyages.....		19 75
<b>Payé R. P. Cooke en 1887-88.....</b>	<b>12,219 05</b>				2,795 69
<b>Entreprise, McCarron et Cameron—</b>			<b>SAINT-LAURENT.</b>		
Pilots principaux, 125, à \$2.....	250 00		<i>Transporter les chaînes et ancres.</i>		
Palplanches, 1,625, à \$1.50.....	2,437 50		Hivernage d'un bateau de levage à		
Pilotage, 330 pds. lin., à \$4.50.....	1,485 00		l'anse Wolfe.....		500 00
Remp. de lest, 1,292½ v. c., à \$1.75	2,261 88		Réparer le bateau de levage.....		303 40
T. St-Laurent, contremaître, 88 jours	220 00		E. Vallée, gardien, 4½ mois.....		112 50
do déboursés.....	14 93				
Main-d'œuvre, à \$1.....	53 25		<i>Brise-glaces à la Pointe du Moulin-</i>		
Louage d'attelage à \$3.50.....	12 65		<i>à-Vent.</i>		915 90
Frais de voyages, C. E. Michaud.....	64 00		Caissons, à l'entreprise.....		1,400 00
Bois de construction.....	35 07		A. Marineau, inspecteur, 36 jours.....		90 00
Ferronnerie.....	5 50		Compte des frais généraux.....		160 52
		19,058 83			1,650 52
<b>RICHELIEU ET SOREL.</b>			<i>Sorel à Trois-Rivières.</i>		
Pierre, 191'74 toises, à \$6.....	1,150 44		Pièces justificatives pas encore reçues		2,000 00
Fret sur pierre de Verchères.....	1,150 44		<b>RIVIÈRE SAINT-LOUIS.</b>		
Bois de construction en pin, 11,312 p.	1,543 92		W. Jenkins, mécanic. à \$60 par mois.		186 00
Épinette rouge, 1,128 pds., à 18c.....	203 04		do provisions.....		102 00
Pruche, 1,200 pds., à 7c.....	84 00		do frais de voyage.....		8 55
Bois de service, 4,009 pds. M.P., à \$22	88 20		Préposé à la grue, à \$45.....		155 00
Bois de construction, 4,016 pds.....	628 41		Chauffeur, à \$30.....		90 00
Espars, 2,550 pds, à 2c.....	51 00		Main-d'œuvre, à \$1.25 par jour.....		404 39
Boulons en fer, 13,827 lbs., à 4c.....	553 08		Transp. du dragueur au petit canal..		150 00
Fret et charriage.....	22 47		Creusage de place pour le dragueur.		50 00
Ferronnerie.....	59 29		Construction d'un pont.....		225 00
Loyer du quai.....	81 25		Halage du dragueur.....		150 00
do hangar.....	6 00		Vapeur, 2 mois.....		200 00
Télégrammes et papeterie.....	8 37		Houille, 18½ tonnes.....		130 50
Frais de voyages, T. Berlinguet.....	599 79		Ferronnerie.....		34 18
J. O'C. Mignault, ingénieur, 11 jours	36 63		Huile allemande, ½ brl.....		20 47
do frais de voyages.....	13 35		Graisse à lubrifier.....		12 22
W. H. Labelle, commis, à \$1.50.....	173 50		Réparations.....		29 91
M. Baillairgé, dessinateur, at \$3.....	202 50		J. Monette, frais de voy. et déboursés		46 00
J. Matton, contremaître, 59 jours....	147 50		Contremaître, 11 jours.....		22 00
Charpentiers, à \$1.25.....	636 43				
Main-d'œuvre, à \$1.....	742 82				
Charretiers, à \$2.....	351 25				
Meureur de bois, à \$2.....	6 00				
Compte des frais généraux.....	732 00				
		9,271 68			
<b>SAGUENAY, GRANDE DÉCHARGE.</b>			<b>A reporter.....</b>		<b>2,016 22</b>
Forgeage.....		43 78			



HAVRES ET RIVIÈRES—QUÉBEC—*Suite.*

RIVIÈRE SAINT-LOUIS—Suite.		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
Report .....		2,016	22	Jetée de Carleton :—		99	97
Main-d'œuvre, 37½ jours.....		56	25	J. Lefebvre, contremaître, à \$2.50.....		50	00
Bois de construction.....		28	14	Main-d'œuvre, à \$1.....		182	25
Louage de cheval.....		3	50	Ferrenerie.....		73	61
Remorquage.....		7	25	Briques, à \$1.50 le 100.....		14	70
		2,111	36	Bardeaux, 12 paquets.....		19	20
SAINTE-ADÉLAÏDE DE PAROS.				Bois de construction.....		53	88
Compte des frais généraux.....		18	13	Télégrammes .....		6	30
SAINT-FRANÇOIS D'ORLÉANS.				Quai de Lacolle :—		60	00
M. Marquis, contremaître, 22 jours...		55	00	Réparations, par rapport.....			
Charpentiers, à \$1.20.....		49	50	Quai de la Riv. du Loup (en haut) :—		30	00
Main-d'œuvre, à 90c. et \$1.....		43	92	Contremaître, 12 jours.....		10	50
Frais de voyage, T. Breen.....		4	50	Charpentiers, 7 jours.....		3	75
Forgeage.....		73	58	Charretier, 2½ jours.....		21	00
Louage de bateau.....		12	00	Peintres, 14 jours.....		2	38
Charriage.....		7	25	Forgeage.....		19	65
SAINT-LAURENT.		245	75	Peinture et huile.....		55	67
A. Philion, contremaître, 37 jours...		92	50	Bois de construction .....		4	00
Charpentiers, à \$1.20.....		105	90	Quai de Saint'e-I éée :—		68	00
Main-d'œuvre, à 90c.....		38	92	Contremaître, \$2.....		662	25
Frais de voyage, T. Breen.....		31	40	Charpentiers, à \$1.....		9	25
Ferrenerie .....		30	54	Main-d'œuvre, à \$1.....		74	52
Forgeage .....		3	15	Louage d'attelage, à \$1.50.....		204	00
Remorquage de bois de construction.		11	91	Bois de construction : à 12c. le pd.		188	80
Bois de construction, 342 pieds.....		61	36	do à 10c.....		611	32
Madriers d'épinette blanche, 155.....		29	00	Bois de construction à d'autres prix		93	42
Sciage et chargement.....		8	56	Boulons en fer .....		651	00
		413	24	Lestage, à \$4 la toise .....		150	63
TROIS-PISTOLES.				Ferrenerie.....		13	45
Contremaître, à \$2.50.....		32	50	Câble .....		2	50
Charpentiers, à \$1.50.....		104	25	Rames, 1 paire.....		6	75
Main-d'œuvre, à \$1.....		147	37	Bardeaux, 3,000.....		23	70
Forgeron, à \$1.50.....		11	62	Forgeage.....		38	58
Bois de construction et coins.....		27	22	Travaux d'Yamaska :—		504	00
Louage d'attelage, à \$2.....		40	24	C. E. Michaud, subsistance.....		518	25
		363	20	do voyag. et déboursés		528	38
VAUDREUIL.				Main-d'œuvre, à \$1.....		24	40
Bois de pin, 10,066 pds lin.....		1,407	00	Louage de cheval.....		17	68
Madriers, 12,750 pds, m. p.....		458	50	Louage de chaloupe.....		29	55
Pierre, 400 verges, à 90c.....		360	00	Forgeage.....		22	70
Gravier, 20 verges, à 50c.....		10	00	Peinture et huile.....		100	41
Boulons en fer, 2,750 livres, à 3c.....		82	50	Bois de construction et bardeaux..		25	14
Carvelles, 1,600 livres, à 4½c.....		68	00	Ferrenerie.....		435	51
Peinture et huile.....		4	00	Pierre, à \$3 la toise.....		24	50
Poteaux d'amarrage en chêne, 2.....		10	00	Bois, 7 cordes, à \$3.50.....			
QUÉBEC EN GÉNÉRAL.		2,400	00	Québec en général :—		90	00
Berthier (en haut), brise-glace :—				Domages pour l'inondation du		80	55
Contremaître, à \$2.50.....		37	50	terrain de J. Carden.....		22	78
Charpentier, à \$1.50.....		12	76	Ferrenerie.....		857	67
Main-d'œuvre, à \$1.....		14	50	Charpentier, à \$1.50.....		1,975	24
Boulons en fer.....		11	21	Voyages, F. M. Hamel.....		126	61
Lestage .....		12	00	do Thos. Breen.....		531	79
Bois de construction.....		7	50	do E. P. Bender.....		113	00
Frais de voyage, D. Burns.....		4	50	do T. Berlinguet.....		1,189	68
		99	97	do Simon Cimon.....		203	90
A reporter.....				do Jos. Rosa.....		7,817	93
				do E. D. Lafleur.....		18,744	70
				Compte des frais généraux.....			





HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.—*Suite.*

KINGSTON— <i>Suite.</i>		\$	cts.	MIDLAND.		\$	cts.
Report.....		4,958	46	Ouvrage sur l'entreprise Navin—		22,337	83
				Ouv., \$26,409.14 ; D. B., \$4,071.30		588	00
Forgeage.....	65	45		F. Hurdon, inspecteur, 196 jours.....		2	50
Casseur de pierres.....	3	00		do frais de voyage.....		458	72
Frais de port et fret.....	16	18		G. F. Cairnie, insp., c def G. T. à \$50		13	70
Compte des frais généraux.....	105	16		do chal. et main-d'œuvre.....		40	22
				do fr. de voyage et déb....		14	10
		5,148	25	Compte des frais généraux.....			
KINGSVILLE.						23,455	07
D. E. Malott, contremaître, 78 jours.	195	00		MOINS—Payé par la municipalité.		15,000	00
Journaliers, à \$1.25.....	649	93				8,455	07
Charriage, à \$3.....	76	50		McGREGOR ET LITTLE BEAR.			
Frais de voyage, D. E. Malott.....	13	42		Pilotage, 300 pds., à l'entreprise.....		2,950	00
do L. Coste.....	73	25		MOINS—Payé en 1886-87.....		1,350	00
Forgeage.....	28	65				1,600	00
Ferronnerie.....	98	88		Pilot supplém., 65 pds. lin., à \$12...		780	00
Pierre, à \$4 la corde.....	855	39		Domages à la propr. de Malcomson		2 000	00
Pruche, 18,873 pds., à \$16.....	301	96		J. W. Shackleton, insp., 53 jours.....		132	50
Bois de service.....	101	28		Compte des frais généraux.....		35	58
		2,394	26			4,548	08
LAC DES BOIS.				OAKVILLE.			
Digue complétée, entreprise Mather..	7,000	00		Ouvrage sur l'entreprise Murphy—			
PETIT-COURANT.				Jetée, \$12,150 ; payé, 1886-87, \$3,600		8,550	00
A. P. Kilgannon, surint., 366 jours....	1,098	00		Caissons supplément., 410 verges		1,025	00
do subsid., 366 jours.....	549	00		cub., à \$2.50.....		262	50
do fr. de voyage et déb.,	319	65		A. Chisholm, inspecteur, 105 jours...		5	85
Jas. Jarmin, contremaître, 101 jours	303	00		Compte des frais généraux.....		9,843	35
do frais de voyages.....	14	50		MOINS—payé par la municipalité.		6,280	60
Divers, à \$4 et \$5.....	1,359	60				3,562	75
Forgeron, à \$2.25.....	229	50		OWEN-SOUND.			
Journaliers, à \$1.25 et \$1.40.....	2,559	20		Outillage, à \$5 l'heure.....		1,000	00
Batterie magnétique.....	30	00		G. S. Miller, inspect., 13 jours.....		32	50
Fusées.....	46	15				1,032	50
Dynamite, 500 lbs., à 27c.....	135	00		PORT-ALBERT.			
Transport de dynamite.....	30	00		Frais de voyage, L. Coste.....		63	75
Ferronnerie et emmagasinage.....	312	28		A. C. Hawkins, contrem., 94 jours..		227	50
Scaphandres.....	128	90		Journaliers, à \$1 et \$1 25.....		388	00
Houille.....	34	35		Bois de pin, 821 pds., à 14c.....		114	94
Fret.....	17	10		Pin méplat, 619 pds à 11c.....		68	09
Bois de service.....	11	52		Planche, 6,000 pds. à \$16.....		96	00
Pétrole.....	6	18		Pilots de cèdre, 300, à \$1.50.....		450	00
		7,183	93	Bois de service.....		18	53
PETITE NATION.				Pierre, 14 cordes, à \$6.....		84	00
2me partie de la subvention aux				Outils.....		60	18
comtés de S. D. et G.....	1,000	00		Forgeage.....		98	79
D. B. McDonald, contrem., 74½ jours	186	25		Pièce justificat. 37,895, non reçue...		418	15
do fr. de voyage et déb.....	85	19				2,087	93
Charpentiers et journaliers.....	1,223	64		PORT-ARTHUR.			
Bois d'ép. bl. et de pruche, 4,584 pds.	159	10		Ouvrage sur l'entreprise Murray—			
Bois de service, 14,168 pds.....	102	13		Dragage, 17,160 verges cub., à 18c.		3,088	80
Ferronnerie.....	86	30		do 1,540 do 25c.		385	00
Bois, 39½ cordes.....	50	25				3,473	80
Louage de pompe à vapeur.....	44	00					
Dynamite et détonateurs.....	20	50					
Plombage et posage d'appar. à vap..	52	78					
		3,010	14				



HAVRES ET RIVIÈRES—ONTARIO.—*Saite.*

PORT-ELGIN.		SAULT SAINTE-MARIE.	
	\$ cts.		\$ cts.
Ouvrage sur l'entreprise Porter—		Pièce justif. 34705, non reçue.....	117 50
Ouvr. \$9,995; payé, 1886-87, \$1,240..	8,755 00	Compte des frais généraux.....	199 20
Dragage, 7,000 verges cub., à 20c....	1,400 00		316 79
Enlever des boulons, 11 jours.....	16 50	SHEGUIANDAH.	
J. A. Chapman, inspect., 64 jours....	160 00	Compte des frais généraux .....	311 66
do frais de voyage.....	5 63		
	10,337 13	SOUTHAMPTON.	
PORT-HOPE.		Const. une jetée, 17,500 p. c., à 8c...	1,400 00
T. F. Janes, inspect. 86 jours.....	215 00	Jas. Johns, inspecteur, 31 jours.....	77 50
do frais de voyage.....	1 75		1,477 50
John Harcourt, contremaître, à \$2...	138 50	THORNBURY.	
Charpentiers et journaliers.....	401 73	Dragage, 368½ heures, à \$6 50.....	2,395 25
Fer, 2,026 lbs., à 2½c.....	50 65	Wm. Peterson, inspecteur, 41 jours..	102 50
Ferronnerie.....	35 04		2,497 75
Bois de pin, 71,712 pds, à \$19.....	1,362 53		
do 12,117 pds, à 13.....	157 52		
	2,362 72	TOLSMAN.	
PORTSMOUTH.		Compte des frais généraux.....	209 01
John Paul, surintendant, 152 jours...	456 00		
John Nicholson, contrem., 149¾ jours	374 38	TORONTO.	
Charpentiers et journaliers.....	2,284 79	T. C. Swait, gardien, 2 mois.....	80 00
Frais de voyages, H. A. Gray.....	39 65	do surintendant, 235 jours.....	822 50
do John Paul.....	12 00	do subsistance, 104 jours.....	104 00
Ferronnerie.....	386 49	do chaloupe et fr. de v.....	254 12
Forgeage.....	88 15	H. A. Gray, frais de voyages.....	298 10
Bois de service, 3,524 pds.....	48 00	Jos. Murphy, contremaître, 247 jours	561 75
Bois carré, 4,997 pds.....	898 88	Charpentiers et journaliers, à \$1.50..	4,234 82
Bois rond, 4,733 pds.....	605 91	C. B. Temple, mécanicien, ½ mois...	85 00
Bois de chêne, 7 pièces, à \$2.....	14 00	do fret et frais de port.....	16 11
Carvelles.....	7 86	Kelly Evans, aide-mécanic., 9 jours..	27 00
Charriage.....	4 11	F. Hurdon, porte-mire, 9 jours.....	27 00
	5,220 22	Pierre, à \$2.20 la v. cub.....	1,303 89
OTTAWA, EN AMONT DE PEMROKE.		do 2.10 do.....	1,016 71
Enlever du gravier, 760 v. c., à \$3..	2,280 00	do 2.00 do.....	1,105 50
do roc, 155 do 5.....	775 00	do 1.80 do.....	2,168 00
Bouées, 14, placées.....	140 00	do 1.50 do.....	1,298 54
C. E. Warren, commis des trav., 73 j	182 50	do 1.30 do.....	718 37
do louage de chaloupe.....	19 25	Moëllons à \$1 la verge cub.....	361 51
Bûcherons, à \$1.25.....	30 50	Louage de remorqueur, 1,254 heures	1,254 00
Frais de voyages, F. M. Hamel.....	53 40	Louage de chalan, 85 jours, à \$2.....	170 00
	3,480 65	Déplacer des chalans.....	7 00
RONDEAU.		Louage de chaloupe.....	1 50
J. McMichael, contremaître, 86 jours	215 00	Prix de passages jusqu'à l'île.....	18 00
Charpentiers et journaliers.....	305 75	Rames et treuil.....	54 35
Bois de chêne, 258 pds à 12½c.....	32 25	Treuil.....	35 00
Bois de pin carré, 1,079 pds, à 17c....	183 43	Quaiage et louage de chaîne.....	6 00
Planche de pin, à 14c. le pied.....	28 20	Rames et magasinage de chaloupe...	11 05
Pierre, 14 cordes, à \$3.....	42 00	Chaloupes, 2: \$48, \$33.....	81 00
Usage de chalan et câbles.....	10 00	Espars, 3, à \$7.....	21 00
Louage de chaloupe.....	52 00	Houille, 15 tonneaux.....	79 50
Ferronnerie.....	25 05	Chaudière, complète.....	458 46
	893 68	Modèle de lit de broussailles.....	25 00
SAUGEEN.		Monte-charge.....	850 00
Constr. une jetée (entrep. Porter)—		Accessoires pour do.....	11 32
Jetée, \$6,500; payé, 1886-87, \$3,150	3,350 00	Gru- et câbles.....	125 00
Jas. Johns, inspecteur, 26 jours.....	65 00	Ferronnerie.....	509 14
Louage de chaloupe.....	4 00	Ouvrage en fer.....	32 88
	3,419 00	Forgeage.....	317 39
		Bois de service.....	132 08
		Réparations.....	14 15
		Pupitres, 2: \$27, \$15.....	42 00
		A reporter.....	18,738 74

## HAVRES ET RIVIÈRES—MANITOBA ET LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

TORONTO— <i>Suite.</i>		MANITOBA EN GÉNÉRAL.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	18,738 74	W. F. Gouin, subsistance, 62 jrs. à \$1.50	93 00
Chaises .....	16 00	do do 243 do 3.00	729 00
Table à dessin.....	53 75	do fr. de voy. et déboursés	1,160 71
Presse à lettres.....	8 10	Compte des frais généraux.....	1,655 12
Peinturer et lettré .....	20 00		3,637 83
Papeterie .....	8 01		
Compte des frais généraux.....	1,036 34	SASKATCHEWAN—NORD.	
	19,880 94	J. B. Williams, ingénieur, 245 jours..	1,225 00
ONTARIO—EN GÉNÉRAL.		do subsistance, 241 jrs...	482 00
<i>Ile Chantry:</i>		do frais de voyages.....	99 90
J. Jones, contremaître, 15 jours....	37 50	J. C. Blais, subsistance, 186 jours ...	381 00
do payé pour main-d'œuvre	20 25	do fr. de voyages et déboursés	194 61
do do bois de service	49 00	Forgeron, à \$60 .....	282 00
<i>Havre de Parry-Sound:—</i>		Charpentiers, 2, à \$60.....	564 00
Enlever les obstructions d. le havre	200 00	Mineurs et foreurs, à \$50 .....	705 00
<i>Rivière aux Péches:—</i>		Main-d'œuvre, à \$40 .....	2,075 00
Palplanches, 200 pds, à \$6.50.....	1,300 00	Pension des hommes, à \$1.....	2,531 00
Coffrage .....	75 00	Transport des hommes.....	903 35
<i>Ontario en général:—</i>		Fret.....	60 22
Frais de voyages, L. Coste.....	1,003 14	Louage d'attelage .....	35 50
do H. A. Gray.....	406 76	Ferronnerie.....	481 01
C. Lappan, inspecteur, 52 jours....	130 00	Commission sur monnaie, \$2,900... ..	29 00
Carvelles, 168 lbs.....	8 40	Papeterie .....	10 10
Comptes des frais généraux .....	9,462 35	Produits chimiques .....	12 45
	12,692 40	Télégrammes.....	2 16
SOMMAIRE—ONTARIO.		Pièces justificatives de 1886-87.....	277 82
<i>Havre de Belleville</i> .....	7,351 04	Compte des frais généraux.....	931 25
do Cobourg .....	434 97		11,282 37
do Collingwood.....	5,003 80	RIVIÈRE COWICHAN.	
do Goderich .....	1,699 54	W. C. Duncan, contremaître, 22 jrs.	88 00
Hilton.....	6,996 31	Bûcherons, à \$2 et \$2.25.....	303 50
Kincardine.....	4,951 79	Main-d'œuvre, à \$2 et \$2.25.....	407 62
Havre de Kingston.....	5,148 25	Attelage et homme, à \$6 .....	425 62
Kingsville.....	2,394 26	do 5.....	126 25
Lac des Bois.....	7,000 00	Porte-chaine, 2 jours .....	4 00
Petit Courant .....	7,183 93	F. J. McKay, sous-surveillant deux	10 00
Petite Nation .....	3,010 14	jours .....	50 00
Havre Midland.....	8,455 07	Râcloirs, 4, à \$12.50.....	41 60
McGregor et Petit Ours.....	4,548 08	Poudre et fusée.....	14 20
Oakville.....	3,562 75	Forgeage .....	5 75
Owen-Sound .....	1,032 50	Papeterie.....	6 90
Port-Albert.....	2,087 93	Câble, 46 lbs., à 15c.....	7 50
Port-Arthur.....	3,473 80	Ferronnerie.....	1,490 94
Port-Elgin.....	10,337 13	RIVIÈRE FRASER.	
Port-Hope.....	2,362 72	Capitaine de dragueur, à \$125.....	298 39
Portsmouth.....	5,220 22	Mécanicien, à \$100.....	238 70
Ottawa, en amont de Pembroke.....	3,480 65	Second, à \$65 .....	155 16
Rondeau.....	893 68	Chauffeur, à \$50.....	119 36
Rivière Saugeen .....	3,419 00	Journaliers, à \$40.....	482 04
Sault Sainte-Marie.....	316 79	A. E. Hill, surintendant, à \$100.....	313 33
Sheguiandah.....	311 66	do subsistance.....	18 00
Southampton .....	1,477 50	C. E. Wood, surveillant .....	10 00
Thornbury.....	2,497 75	Lits en broussailles, 20, à \$300.....	6,000 00
Baie Tolsma.....	209 01	Pierre, 270 tonneaux, à \$2.50.....	675 00
Havre de Toronto.....	19,880 94	Louage de chalan, 10 jours, à \$4.....	40 00
Ontario en général.....	11,692 40	Tonnage des lits.....	475 00
	137,433 61	Pilotis de jetée, 2,941 pds, à 6½c.....	191 16
		Houille, 47½ tonneaux.....	266 25
		Bois, 5 cordes, à \$2.75.....	13 75
		Provisions.....	426 42
		Harpons, 8 : 606 lbs, à 18c.....	109 08
		A reporter.....	9,831 64

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—137



## HAVRES ET RIVIÈRES—COLOMBIE-BRITANNIQUE.

RIVIÈRE FRASER— <i>Suite.</i>		SERPENTINE.	
Report.....	\$ cts.		\$ cts.
Fret.....	9,831 64	Fossoyage, 480 perches, à \$1.90.....	912 00
Bois de construction.....	6 00	Main-d'œuvre et louage de cheval...	26 50
Ferronnerie.....	39 08	Compte des frais généraux.....	4 25
Papeterie.....	84 40		942 75
Télégrammes.....	20 88		
Compte des frais généraux.....	2 27	SOMAS.	
	13 65	Contremaître, 23 jours, à \$4.....	92 00
	9,997 92	Main-d'œuvre, 77 jours, à \$2.50.....	192 50
NANAÏMO.		Treuil, 40 jours, à 50c.....	20 00
T. Nightingale, contremaître, à \$120	624 00	Louage d'attelage.....	25 00
T. Rowbotham, sous-contrem., à \$90	464 54	Ferronnerie.....	27 78
Préposé à la grue, à \$90.....	534 00	Agrès de navire.....	137 47
Forgeron, à \$70.....	367 57	Fret.....	2 75
Journaliers, à \$2.50.....	716 15		497 50
Charpentiers, à \$3.....	81 15		
Matelots, à \$3.....	24 00	HAVRE VICTORIA.	
Galfat, à \$5.....	27 00	Enlever le rocher, entrep d'Hayward	14,973 00
A. E. Hyland, surveillant, 25½ jours.	153 00	Payé, 1885-86, \$4,490 ; 1886-87, \$4,490	8,980 00
Gardien, à \$40.....	129 25		5,993 00
Foreurs, à \$3.50 et \$4.....	242 00		
Dragueur à mâchoire.....	3,500 00	SOMMAIRE—C.-B.	
Chaudière à vapeur.....	300 00	Cowichan.....	1,490 94
Tuyaux et ajustages pour do.....	554 75	Fraser.....	9,997 92
Forêts.....	480 00	Nanaïmo.....	9,996 40
Pointes pour do., 1 assortiment.....	225 00	Nicomackel..... \$999 49	
Boyan spécial, 55 pds.....	39 00	Serpentine..... 942 75	1,942 24
Boulons, écrous, et outils de forger.	61 10	Somas.....	497 50
Bois de service.....	247 68	Havre Victoria.....	5,993 00
Pilotis, 1,050 pds, à 5½c.....	57 75		29,918 00
Ferronnerie.....	220 71		
Forgeage.....	229 01	HAVRES ET RIVIÈRES EN GÉNÉRAL.	
Poudre et fusée.....	328 25	Compte des frais généraux.....	7,497 35
Fret.....	103 65	Télégrammes.....	869 98
Portes et châssis.....	17 00	Blanchiss. de couvreur., 29 prs, à 70c.	20 30
Touage de dragueurs.....	150 00	Abonnement à l'Engineer.....	28 00
Peinturer et lettrier.....	15 00	Pincaux et éponges.....	5 75
Enclume, 348 lbs., à 14c.....	48 72	Gélatine, 6 lbs., à 75c.....	4 50
Papeterie.....	2 12	Ferronnerie et huile.....	8 40
Eau, 7,100 galls.....	54 00	Fret et messagerie.....	23 86
	9,996 40		8,458 14
NICOMECKEL.			
Travaux sur l'entreprise de Sinclair.	980 00		
Compte des frais généraux.....	19 49		
	999 49		



## TRAVAUX PUBLICS—DRAGAGE.

DRAGAGE—SOMMAIRE.		\$ cts.	DRAGUEURS—PROVINCES MARITIMES— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Nouv. outillage de dragueur (D—139)		14,129 59	Report.....		6,234 87
Réparations aux dragueurs... (D—139)		32,421 46			
<b>Dragage—</b>					
Provinces maritimes..... (D—140)		29,977 25	Chaudronnerie.....		72 39
Québec..... (D—142)		21,335 18	Doub. en caoutch., 107 lbs., à \$1.57..		167 99
Ontario..... (D—142)		12,659 88	Boyaux en do 80 pieds, à 60c.....		48 00
Manitoba..... (D—143)		12,410 84	Corde de manille, 615 lbs		77 83
Colombie-Britannique..... (D—143)		14,994 21	Boussole polaire.....		20 00
En général..... (D—143)		2,150 74	Ecusson pour cabines, 2.....		3 00
		140,079 15	Agrès de navire.....		40 78
NOUVEL OUTILLAGE DE DRAGAGE.			Literie.....		12 25
Remorq. construit à Victoria, C.-B.—			Calfatage de dragueur.....		44 70
Estimation n° 2, coque.....		2,200 00	Chaîne, 344 pieds.....		93 87
do chaudière.....		2,100 00	Enlever et enfoncer des pilots.....		45 40
do machines.....		4,000 00	Pilote, Saint-Jean à Yarmouth.....		52 50
		8,300 00	Tôle à chaudière, 126 lbs.....		15 52
MOINS—Retenue.....		830 00	Provisions.....		469 62
		7,470 00	Houill. d'Acadie, 156 46 tonn., à \$4.25		664 95
Dragueur "Geo. McKenzie"—			do 11 86 do 4.50		53 37
Nouvelle chaudière en acier.....		750 00	do de Joggins, 10 chaldrons..		53 00
Remorqueur construit à Ottawa—			Pension durant les réparations.....		279 86
Estimation jusqu'au 14 avril 1888..		700 00	Quaiage au quai Ryerson.....		45 00
Calfatage du nouveau remorqueur..		75 00	Bois de service, 749 pieds.....		24 88
Courbes d'épinette, 22, à 75.....		16 50	Frais de port et télégrammes.....		36 12
Construire un nouveau chalan.....		350 00	Compte des frais généraux.....		99 00
Supplémentaire sur do.....		10 00			
Pompes et soupapes.....		643 15	Dragueur "Cape Breton."		
Fret sur do.....		12 62	Patron, John Gillis, 6 <sup>es</sup> mois.....		563 67
Tuyau en fer.....		232 70	Mécan., R. McDonald, 105 jrs., à \$2.50		262 50
Fret sur do.....		13 72	do 37 do 3.25		120 25
Examen du remorqueur.....		2 00	Autres employés, dragage.....		693 32
Dragueur "Nipissing"—			do réparations.....		24 00
Fer et clous.....		76 73	Journaliers, réparations.....		450 94
Charpentiers et machinistes.....		234 52	Commission sur paye des journaliers		23 17
Remorqueur "Victoria," Manitoba—			Corde, 592 lbs.....		77 24
Achat du remorqueur "Victoria".....		3,400 00	Ferronnerie.....		193 53
Inspection des réparations.....		79 30	Réparations d'ouvrage en fer.....		242 21
Régistrateur des navires.....		2 00	Ancre, 2 : 230 lbs.....		23 30
Compte des frais généraux.....		61 35	Etope, 24 balles.....		96 00
		14,129 59	Outils du contremaître.....		12 50
RÉPARATIONS AUX DRAGUEURS.			Epinette blanche, 14 tonneaux.....		69 87
Provinces maritimes..... (D—140)		15,054 90	Planche en épin. blanche, 1,900 pds..		28 50
Ontario et Québec..... (D—142)		6,605 94	Sciage d'épinette, 4,860 pieds.....		19 44
Manitoba..... (D—142)		2,072 31	Bois de service.....		19 49
Colombie-Britannique..... (D—143)		4,414 05	Mettre sur chantier.....		80 00
En général..... (D—143)		4,274 26	Hivernage de chalans.....		10 00
		32,421 46	Haler 5 chalans.....		50 00
DRAGUEURS—PROVINCES MARITIMES.			Lancer un chalan.....		26 50
Dragueur "Canada."			Eau.....		17 00
Patron, E. C. Lloyd, 12 mois.....		1,168 00	Frais de port et télégrammes.....		23 36
Mécanicien, Jas. McMurray, 12 mois..		840 00	Frais de voyages.....		49 96
Second, G. A. Hatfield, 8 mois.....		473 25	Houille, 20 tonneaux.....		69 90
Autres employés, dragage.....		1,271 03	Remorqueur, 3 jours, à \$35.....		105 00
do réparations.....		105 23	do 37 <sup>es</sup> do \$25.....		943 75
Réparations d'ouvrage en fer.....		1,998 41	Touage de chalan.....		21 00
Ferronnerie.....		137 80	Dragueur "George McKenzie."		
Composition Rathjen, 6 barils.....		234 15	Patron, Daniel Gillis, 12 mois.....		1,080 00
Peinturage et vitrage.....		7 00	Mécan. C. Fraser, 229 jours, à \$2.50.		572 50
A reporter.....		6,234 87	do 86 do 3.25..		279 50
			Autres employés, dragage.....		1,161 47
DÉTAILS DES DEPENSES.			do réparations.....		243 70
			Réparations d'ouvrage en fer.....		82 02
			Ferronnerie.....		113 86
			Réparer et lancer.....		91 54
			A reporter.....		16,595 89
					D—139

TRAVAUX PUBLICS—DRAGAGE—*Suite.*

DRAGEURS—PROVINCES MARITIMES— <i>Suite.</i>	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Report.....	16,595 89	Creuser un puits et faire des dalots.	30 00
<i>Drag'ir "George Mackenzie"—Suite.</i>		Ferronnerie.....	50 24
Chaîne, 2,184 pieds, à 3 $\frac{3}{4}$ c.....	81 90	Planche, 750 pds. carrés.....	7 50
Houille, 49 $\frac{1}{2}$ tonneaux.....	155 08	Corde de manille, 441 $\frac{1}{2}$ lbs., à 13c....	57 40
Fret.....	53 81	Frais de port, télégrammes et fret....	9 23
Frais de voyages.....	30 57	Kérosine, 52 galls., à 27c.....	14 04
Quaiage, 4 mois.....	32 00	Remorqueur, 45 jours, à \$25.....	1,125 00
Emmagasinage, 2 mois.....	4 00	Eau, 21,100 gallons.....	95 10
Eau, 18 jours, à \$2.50.....	45 00	<i>Dragueur "St. Lawrence."</i>	
Touage jusqu'à la cale de la marine..	10 00	Patron, Arch. Thomson, 11 mois.....	1,070 63
Remorq., Charlottetown à Cheticamp	60 00	Mécanicien, John Retallick, 11 mois	935 00
do Baie Achepe do .....	350 00	Second, John McLean, 11 mois.....	535 00
do 8 jours, à \$35.....	280 00	Autres employés : dragage.....	1,488 57
do 69 $\frac{1}{2}$ do \$30.....	2,085 00	do réparations.....	3,026 78
do 12 heures supplémentaires.	36 00	Ouvrage en fer, réparations.....	544 26
<i>Dragueur "New Dominion."</i>		Ferronnerie.....	581 93
Patron, John McCordock, 12 mois.....	1,080 00	Boulons.....	36 12
Mécan., J. F. Cheyne, 19 $\frac{1}{2}$ jrs., à \$2.50	486 25	Peinture brune, 350 lbs., à 3c.....	10 50
do 108 do 3.25.....	351 00	Huile crue, 47 $\frac{1}{2}$ galls., à 72c.....	34 20
Autres employés, dragage.....	1,371 73	Bois de service.....	68 73
do réparations.....	143 76	Provisions.....	760 72
Réparations d'ouvrage en fer.....	413 82	Eau, 1,920 galls.....	14 40
Ferronnerie.....	88 43	Blanchissage de literie.....	9 80
Corde de manille, 60 lbs., à 13c.....	78 00	Pension durant les réparations.....	348 54
Diverses réparations.....	17 03	Attelage et charriage.....	87 16
Fontes.....	47 83	Frais de port, télégrammes, voyage.	50 78
Poêle.....	12 50	Pilotes, 45 jours.....	116 50
Produits chimiques.....	4 09	Houille, 171 $\frac{1}{2}$ tonneaux.....	394 70
Bois de service.....	9 30	Fret sur houille.....	89 75
Pin, 1 pièce, 59 pds. de long.....	50 15	Usage du quai à Pictou pour l'hiver	50 00
Charriage.....	20 00	Quaiage à Richibouctou, 2 mois.....	16 00
Houille, 61 chaldrons.....	292 75	Dommage aux toiles.....	25 50
Pompes en caoutchouc, 2.....	6 00	Loyer à Pictou, 6 $\frac{1}{2}$ mois.....	51 20
Plombage.....	14 20	<i>Personnel et dépenses.</i>	
Eau, 4,275 gallons.....	14 72	Surint. W. J. McCordock, 12 mois...	1,800 00
Huile de saindoux, 44 galls., à 70c....	30 80	Commis, D. H. Waterbury 12 mois...	960 00
Frais de voyages.....	20 59	W. J. McCordock, frais de voyages..	624 23
Remorqueur: 71 $\frac{1}{2}$ jours, à \$12.....	855 00	do bur. dép imprévues.....	106 50
do Carleton à Belleisle.....	100 00	Télégrammes.....	70 77
do Belleisle à Jemseg.....	75 00	Coussins, 2.....	3 00
do Jemseg à Belleisle.....	75 00	Remiser et remplacer les châssis.....	13 10
do Belleisle à Carleton.....	106 00	Compte des frais spéciaux.....	172 47
Touage de 2 chalans charg. de houille	3 00		45,032 15
<i>Dragueur "Prince Edward."</i>		<i>Sommaire par dragueur.</i>	
Patron, Andrew Doyle, 12 mois.....	1,080 00	Dragueur "Canada".....	8,744 90
Mécanicien, J. G. Payne, 235 jours, à \$2.50.....	587 50	do "Cape Breton".....	4,316 40
Mécanicien, J. G. Payne, 79 jours, à \$3.25.....	256 75	do "George McKenzie".....	6,987 95
Autres employés : dragage.....	923 26	do "New Dominion".....	5,760 95
do réparations.....	269 20	do "Prince Edward".....	5,355 11
Pilote: Alberton à Tignish.....	50 00	do "St. Lawrence".....	10,346 77
do Tignish à Summerside.....	50 00	Personnel et dépenses, Saint-Jean...	3,520 07
do Summerside à Charlottetown	50 00		45,032 15
Haler le dragueur et les chalans.....	604 53	<i>Imputé comme suit :—</i>	
Houille, 24 tonneaux, et fret.....	85 36	Dragage, prov's maritimes. (D—140)	29,977 25
Charrier et remiser de la houille.....	10 00	Réparations aux dragueurs. (D—140)	15,054 90
A reporter.....	29,546 80		45,032 15
D—140			



TRAVAUX PUBLICS—DRAGAGE—*Suite.*

DRAGUEURS—ONTARIO ET QUÉBEC.		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
<i>Dragueur "Challenge."</i>			12,482 50		
Mécanicien, à \$70 par mois.....	429	33	Literie .....	24	44
Capitaine du remorqueur, à \$50.....	305	00	Blanchissage de couvertures .....	10	31
Mécanicien du remorqueur, à \$50.....	301	67	Rames, 1 paire.....	3	00
Gardien du dragueur, 5 mois.....	150	00	Fret et frais de port.....	12	10
Autres employés : dragage.....	1,153	76	Frais de voyages .....	12	10
do réparations .....	30	00			
Pension des hommes, à \$10 par mois	493	48	<i>Dragueur Ontario.</i>		
Houille, 162 35 tonneaux.....	988	42	Mécanicien. Geo. Lee, à \$90.....	369	00
Ferronnerie .....	13	93	do do 60.....	300	00
Ouvrage en fer.....	208	79	do do déboursé.....	140	44
Forgeage.....	35	00	Mécanicien de remorqueur, à \$50.....	205	00
Pétrole.....	10	10	Autres employés : dragage.....	787	56
Graisse, 564 lbs., à 6½c.....	36	66	dy réparations .....	65	00
Literie .....	31	04	Gardien du dragueurs, 5 mois.....	150	00
Blanchissage .....	71	49	Pension des hommes, à \$10.....	297	42
Huile à cylindre, 61½ galls, à 60c.....	36	90	Forgeage.....	53	53
Huile allemande, 30½ galls, à 65c.....	19	82	Fontes.....	115	60
Forge.....	27	00	Plombage .....	61	80
Peinture mélangée, 857 lbs.....	85	70	Diverses réparations.....	187	31
Peinture métallique, 10 galls.....	12	50	Ferronnerie et agrès de navire.....	103	21
Fret.....	6	75	Huile à cylindre, 61 galls, à 60c.....	36	60
Réparer la pompe et les soupapes,...	70	92	Huile allemande, 32 galls, à 65c.....	20	80
Diverses réparations .....	31	25	Graisse, 565 lbs, à 6½c.....	36	73
Faire un rouleau en bois d'érable.....	16	25	Chiffons de coton, 100 lbs.....	11	00
Bois, 1 corde.....	4	50	Poêle de cuisine.....	34	00
Équipement et matériel.....	72	63	Cable de manille, 987 lbs, à 11c.....	108	57
Vapeur, 3 mois.....	300	00	Toile à draps et à essuie-mains.....	17	09
Compte des frais généraux .....	32	45	Blanchissage de couvertures.....	10	65
<i>Dragueur "Nipissing."</i>			Clefs anglaises, 1 assortiment.....	9	00
Mécanicien, à \$80 par mois.....	557	78	Faire 1 avertissement.....	15	00
Capitaine du remorqueur, à \$50.....	304	03	Accessoires de monte-charge.....	81	39
Mécanicien du remorqueur, à \$50.....	304	03	Haler le chalan.....	300	00
Autres employés : dragage.....	1,375	96	Houille, 99 tonneaux.....	500	00
do réparations .....	739	60	Compte des frais généraux.....	127	20
Pension des hommes, à \$10 par mois	535	44			
Houille, 196 tonneaux.....	1,244	99	<i>Dragueur "Queen."</i>		
Bois, 11 cordes.....	21	45	Mécanicien, à \$65 par mois.....	476	02
Forgeage .....	103	73	Mécanicien du remorqueur, à \$40.....	285	93
Fontes.....	357	76	Autres employés : dragage.....	1,620	23
Ferronnerie .....	347	28	do réparations .....	416	39
Huile à cylindre, 62 galls., à 60c.....	37	20	Pension des hommes, à \$10 par mois	462	32
Huile allemande, 40 galls., à 65c.....	26	00	Remorqueur, 153 jours, à \$10.....	1,530	00
Pétrole.....	12	80	Remorquage .....	10	00
Chiffons de coton, 100 lbs.....	11	00	Forgeage.....	475	76
Ancres, 2, 116 lbs.....	9	53	Ferronnerie et agrès de navire.....	434	57
Cable de manille, 201 lbs.....	25	63	Fontes.....	141	90
Boyau, 80 pds, et accouplements.....	17	71	Fontes et réparations .....	194	38
Graisse, 551 lbs, à 6½c.....	35	82	Fret, charriage et frais de port.....	55	32
Diverses réparations.....	237	25	Houille, 223 tonneaux.....	1,272	21
Tôle à chaudière .....	273	11	Bois, 4½ cordes.....	18	00
Fendre du chêne.....	13	12	Cèdres.....	8	04
Bois de chêne, 280 pds.....	14	30	Huile allemande, 62½ galls, à 65c.....	41	27
Bois d'orme, 37 pièces.....	41	00	Graisse, 316½ lbs, à 6½c.....	20	57
Défenses, 6.....	4	50	Peinture mélangée, 790 lbs à 10c.....	79	00
Cabestan Union.....	32	00	Boyau, 21½ pds .....	11	89
Gouvernail pour remorqueur.....	35	00	Blanchissage de couvertures.....	8	76
Roues de propulseur, 2 : 1,141 lbs.....	74	38	Hiverner le dragueur et les chalans.....	100	00
Sel, 6 sacs .....	4	20	Bois de chêne, 785 pds.....	57	03
Bois de service.....	89	05	Coins, 168.....	8	40
Peintres, 104 joars.....	257	31	Frais de voyages, M. Clancey.....	21	50
Fournitures de peintres.....	216	70			
Remorquage.....	107	50			
Pilote, 8 jours, à \$5.....	40	00			
A reporter.....	12,482	50	A reporter.....	24,437	84
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—141		



TRAVAUX PUBLICS—DRAGAGE—*Suite.*

DRAQUEURS—ONTARIO ET QUÉBEC— <i>Fin.</i>		\$	cts.	DRAQUEURS—MANITOBA.		\$	cts.
Report.....		24,437	84	<i>Dragueur "Priestman."</i>			
<i>Dragueur "St.-Louis."</i>				Patron, à \$75 par mois.....	535	00	
Mécanicien, à \$60 par mois.....		108	00	Mécanicien, à \$65.....	65	00	
Autres employés, dragage.....		441	53	Gardien, à \$30.....	235	00	
do réparations.....		248	50	Autres employés, dragage.....	633	00	
Gardien, 2 mois.....		75	00	do réparations.....	155	00	
Pension des hommes.....		46	78	Pension des hommes, à \$5.50 p. sem.	557	37	
Ferronnerie et réparations.....		33	51	Repas pour hommes, à 35c.....	14	00	
Toile à draps.....		14	75	Louage d'attelage.....	16	00	
Blanchissage de couvertures.....		2	00	Houille, 35 1/4 tonneaux, à \$7.50.....	264	00	
Chaloupe.....		14	50	Bois de sapin, 1,296 pds.....	110	16	
Houille, 9 1/4 tonneaux.....		74	67	Roue d'air, 1,624 lbs.....	105	56	
Remorquage.....		181	05	Tôle à chaudière, 569 lbs.....	22	76	
		25,678	15	Forgeage et réparations.....	10	60	
<i>Sommaire par dragueur.</i>				Ferronnerie.....	105	15	
Dragueur "Challenge".....		4,975	34	Matériel.....	139	03	
do "Nipissing".....		7,569	11	Bois, 6 cordes, à \$5.75.....	34	50	
do "Ontario".....		4,143	90	Matelas, 9.....	25	00	
do "Queen".....		7,749	49	Oreillers.....	4	00	
do "St. Louis".....		1,240	31				
		25,678	15	<i>Dragueur "Winnipeg."</i>			
<i>Imputé comme suit.</i>				Patron, à \$120 par mois.....	1,040	00	
Dragage, Québec.....(Page D—142)		10,799	83	Capitaine du remorqueur, à \$80.....	539	83	
do Ontario.....( do D—142)		8,272	38	Mécanicien du remorqueur, à \$65.....	450	66	
Réparations aux dra-				Autres employés, dragage.....	1,718	83	
gueurs.....( do D—140)		6,605	94	do réparations.....	275	00	
		25,678	15	Gardien du dragueur, 5 mois.....	400	00	
DRAGAGE—QUÉBEC.				Pension des hommes, à \$5.50 p. sem..	1,590	75	
Dragueurs, Québec...(Page D—142)		10,799	83	Repas pour hommes, à 35c.....	12	25	
Rivière du Loup (en haut)—				Ferronnerie.....	645	63	
Contremaître, 26 jours à \$2.50,....		65	00	Agrès de navire.....	291	08	
do fret et frais de port.....		35	00	Forgeage.....	187	50	
Main-d'œuvre, à \$1 par jour.....		249	59	Fournitures de peintres.....	132	51	
Remorquage.....		110	00	Pétrole et balais.....	31	30	
Ferronnerie.....		57	00	Fontes.....	256	61	
Dragage, 14 966 verges cub., à 25c		3,741	50	Ouvrage de machiniste.....	178	90	
Sainte-Anne de la Pérade—				Matériel.....	86	52	
Dragage, 2,390 verges cub., à 25c..		597	50	Fret et charriage.....	93	63	
Rivière Saint-Maurice—				Bois pour pont à houille.....	89	18	
Dragage, 4,000 verges cub., à 25c..		1,000	00	Poteaux d'épinette rouge.....	32	50	
Embouch. de la riv. St-François—				Epinette rouge, 210 pds.....	25	20	
Dragage, 16,290 vgs. cub., à 24 1/2c.		3,991	05	Bois de service, 6,436 pds.....	90	10	
Québec en général—				Bois de chêne, 2,303 pds.....	125	51	
Inspecteurs, 118 jours, à \$2.50.....		295	00	Blanchissage de couvertures.....	21	50	
Repas pour hommes.....		58	50	Suif, 133 lbs.....	10	66	
Compte des frais généraux.....		335	21	Graisse, 376 lbs, à 6 1/2c.....	24	44	
		21,335	18	Houille, 293-75 tonneaux, à \$7.....	2,056	24	
DRAGAGE—ONTARIO.				Bois, 7 cordes, à \$2.25.....	15	75	
Dragueurs, Ontario. (Page D—142)		8,272	38	Transbordement, 300 ton. de houille	150	00	
Havre d'Oakville—				Loyer de barge, 92 jours, à \$3.....	276	00	
Dragage, 11,850 vgs cub., à 35c.....		4,147	50	Frais de voyages, John McMahon....	73	00	
Rivière Sauguen—						13,952	21
2 jours, à \$1.20.....		240	00	<i>Sommaire par dragueur.</i>			
		12,659	88	Dragueur "Priestman".....	3,031	13	
				do "Winnipeg".....	10,921	08	
						13,952	21
				<i>Imputé comme suit.</i>			
				Dragage, Manitoba.....(D—143)	11,879	90	
				Réparations aux dragueurs.(D—143)	2,072	31	
						13,952	21

TRAVAUX PUBLICS—DRAGAGE—*Fin.*

DRAGAGE—MANITOBA.		Report.....	\$ cts.
Dragueurs, Manitoba. (Page D—142)			17,310 85
Manitoba en général—		Bois, 117½ cordes.....	304 75
Graisse, 198 lbs., à 6½c.....	12 87	Houille, 50½ tonneaux.....	211 02
Chaine, 3,064 lbs., à 6½c.....	229 80	Ferronnerie.....	694 48
Fret sur do.....	39 19	Forgeage.....	243 30
Bois de chêne, 217 pds.....	16 27	Agrès de navire.....	281 30
Bois, 4 cordes, à \$2.25.....	9 00	Literie et fournitures.....	79 47
Pièces justificat. 1886-87 (Page 676)	223 81	Bois de construction et réparations..	154 90
		Linoleum, 38½ vgs.....	47 91
		Chaine, 12½ brasses.....	64 28
		Voyage de l'inspect. des bat. à vap.	16 00
	12,410 84		19,408 26
DRAGUEURS—COL.-BRITANNIQUE.		<i>Sommaire par dragueur.</i>	
<i>Dragueur "Pacific."</i>		Dragueur "Pacific".....	12,800 14
Surintendant, R. Dexter, à \$125.....		Bateau excavateur "Sampson".....	6,608 12
Mécanicien, W. Steel, à \$100.....	1,060 17		19,408 26
Capit. de remorq., W. Nichols, à \$55	583 08	<i>Imputé comme suit :</i>	
do J. Carson, à \$75.....	795 13	Dragueur, Colombie-Brit. (p. D—140)	14,994 21
Autres employés, dragage.....	2,949 87	Réparat. aux dragueurs... (p. D—140)	4,414 05
Provisions.....	1,414 50		19,408 26
Eau.....	64 00	DRAGUEURS EN GÉNÉRAL.	
Ferronnerie.....	221 49	Réparer et lancer des chalans.....	454 00
Agrès de navire.....	791 20	Fret.....	72 53
Forgeage.....	1,868 08	Télégrammes.....	213 08
Bois, 115 cordes.....	385 25	Repas pour les hommes, 389, à 25c...	97 25
Houille, 111½ tonneaux.....	652 37	Pilotage.....	23 60
Construire une plateforme flottante..	133 00	Compte des frais généraux.....	5,787 12
Peinturage.....	25 50		6,646 98
Poudre et fusée.....	125 03		221 98
Réparer un chalan.....	55 00		6 425 00
Nettoyer la machine.....	15 00	<i>Imputé comme suit :</i>	
Ouvrage en fer.....	30 00	Dragage en général..... (p. D—140)	2,150 74
Diverses réparations.....	255 03	Réparat. aux dragueurs... (p. D—140)	4,274 26
Bois de construction.....	26 42		6,425 00
Perches de sondage et charriage.....	16 50		
Compte des frais généraux.....	8 40		
<i>Bateau excavateur "Sampson."</i>			
Capit. A. Grant, à \$125 par mois....	961 35		
Mécanicien, à \$100.....	571 21		
Second, à \$65.....	355 49		
Autres employés, travaux.....	1,483 23		
do réparations.....	378 90		
Provisions.....	760 53		
A reporter.....	17,310 85		



## TRAVAUX PUBLICS—GLISSOIRS ET ESTACADES.

EN GÉNÉRAL.		\$	cts.			\$	cts.
<b>Glissoirs de Saouenay :</b>				<b>Report.</b> .....			
Charpentier, à \$2.....		104	00	Excavation dans le roc, 232 verges		3,652	93
Main-d'œuvre, à \$1.....		984	35	cubes, à \$1.75.....		406	00
Charretiers, à \$1.25.....		97	50	Excavation dans la terre, 8 verges			
Frais de voyage, L. Tremblay.....		23	00	cubes, à 30c.....		2	40
Forgeage.....		9	32			4,061	33
Pierre, 467 vgs., à 60c.....		280	20	<b>COULONGE ET RIVIÈRE NOIRE.</b>			
<b>Rivière Ottawa, travaux :</b>				<b>Travaux, Coulonge :—</b>			
Bois méplat, 1,706 pds.....		248	06	Bois de construct., 3,870 pds., 12½c.		483	75
Madriers d'érable, 2,319 pds, à \$30		69	57	Pin blanc, 1,398 pieds, à 8c.....		111	84
Bûcherons, à \$1.50 et \$1.60.....		42	80	Bois pour estacades, 196 pds, à 20c.		39	20
Main-d'œuvre, à \$1.25.....		26	25	Madriers de pin, 17,568 pds, à \$11		193	24
Attelage et homme, à \$2.75.....		9	62	do 12,925 do 15		193	86
Chaine, 227 lbs, à 6c.....		13	62	Ferronnerie.....		15	69
Forgeage.....		11	41	H. Mulligan, inspecteur, 34½ jours		94	88
<b>Travaux du district de Newcastle :</b>				<b>Rivière Noire :—</b>			
Contremaître, à \$2.50.....		92	75	H. Mulligan, inspecteur, 26 jours		71	50
Charpentiers, à \$1.50.....		200	75	Contremaître, à 2.25.....		49	50
Attelage et homme, à \$3.....		15	00	Bûcherons, à \$1.40 et \$1.50.....		137	40
Main-d'œuvre, à \$1.25.....		105	15	Main-d'œuvre, à \$1.25.....		16	25
Frais de voyage, H. Brunet.....		7	49	Attelage et homme, à \$3.....		49	50
Charriage.....		4	75	Boulons et carvelles, 1,841 lbs.....		92	05
Forgeage.....		39	94	Forgeage.....		7	90
Ferronnerie.....		21	58	Haches, 3.....		3	15
Louage de cheval.....		16	00	Papeterie.....		2	55
Louage de chaloupe.....		3	00			1,562	26
Pierre, 22½ cordes, à \$2.....		45	00	<b>RIVIÈRE OTTAWA.</b>			
Touage.....		104	40	<b>Glissoir du Calumet :—</b>			
Chevilles de chêne.....		6	00	Pin blanc, 2,887 pieds cubes, à			
<b>Compte des frais généraux.....</b>				23c.....		664	01
		1,823	18	Planch. de pin blanc, 4,965 p., m.p.		149	55
<b>MADAWASKA.</b>				Remp. de pierre, 253½ vgs. c., à 80c.		202	82
		4,404	69	Carvelles, 1,435 lbs., à 6c.....		86	10
<b>Rives supérieures de la rivière Madawaska :—</b>				<b>Glissoirs de Carillon :—</b>			
Jas. McCrea, inspecteur, 46 jours...		138	00	Compte des frais généraux.....		45	16
Contremaître, à \$2.50.....		30	00	<b>Longs Rapides et Roche du Capitaine :</b>			
Forgeron, à \$2.....		18	00	Excavation dans le roc, 189 verges			
Bûcherons, à \$1.50.....		163	50	cubes, à \$2.25.....		425	25
Main d'œuvre, à \$1.35.....		195	43	Bois de pin blanc, 914 pds., à 22c.		201	08
Abatteur de bois, à \$1.75.....		11	37	Bois de const.méplat, 476 p., à 16½c.		78	54
Attelage et homme, à \$3.....		82	50	Remp. de pierre, 61½ vgs.cub., à 65c.		39	97
Ferronnerie.....		24	50	Carvelles, 268 lbs, à 6½c.....		17	42
Bois de pruche, 1,245 pds., à 11c...		136	95	Terre pour chemin.....		100	00
Souchetage sur 1,142 pds, à 5c....		57	10	<b>RIVIÈRE-DU-LOUP.</b>			
Madriers, 9,187 pds., à \$14.....		128	61			2,009	90
<b>Tête du lac Calabogie :—</b>				<b>Améliorations à la Grande Chute :—</b>			
Bois de pin blanc, 10,167 pieds				Construction, 1,497 vgs., à \$2.15..		3,218	55
cubes, à 16½c.....		1,652	13	do 320 vgs., à \$2.25.....		720	00
Bois de pin blanc, posé, 1,034 pds.,				M. Juneau, inspecteur, 45 jours.....		135	00
à 22c.....		227	48	Voyage, J. P. Brophy.....		57	20
Remp. de pierre, 11½ vgs. c., à 60c.		6	80	<b>ESTACADES DE LA GATINEAU.</b>			
do 670½ do 12c.....		80	44			4,130	75
Carvelles, 952 lbs., à 5½c.....		52	36	<b>Crédit pour Wm. Palen.....</b>			
Boulons à vis, 77 lbs., à 6½c.....		5	19			400	00
Chaine éprouvée, 191 lbs., à \$3.30		6	30	<b>SOMMAIRE.</b>			
Ancre, 3 : 7,540 lbs., à 2½c.....		207	35	Glissoirs et estacades en général.....		4,404	69
Ferronnerie.....		63	82	Rivière Madawaska.....		4,061	33
Forgeage.....		44	45	Coulonge et Rivière Noire.....		1,562	26
Bois de construction, posée, 5,846				Travaux de la Rivière Ottawa.....		2,009	90
pds., à 4c.....		233	84	Rivière-du-Loup : Grande Chute. ...		4,130	75
Bois de const. p. estac., 1,266, à 2½c.		31	65	Estacad. de la Gatineau : Wm. Palen		400	00
Madrs, posés, 9,194 pds, m.p., à \$6		55	16			16,568	93
<b>A reporter.....</b>							



## TRAVAUX PUBLICS—CHEMINS ET PONTS.

CHEMINS ET PONTS—OTTAWA.		\$	cts.	OTTAWA—CH. DE LA MAIS. AU DYNAMO.		\$	cts.
<i>Rue Wellington et place Cartier.</i>				Contremaître, 118½ jours, à \$2.50.....			
Charpentiers, à \$1.75 par jour.....	17	50		Charpentiers, 1,029½ jours.....	1,801	55	
Main-d'œuvre, à 1.25 do.....	1,172	22		Journaliers, 634½ jours, à \$1.25.....	793	60	
Charretiers, à 2.00 do.....	433	00		Charretiers, 431½ jours.....	914	75	
Ferronnerie.....	31	30		Mineurs, 484½ jours.....	675	80	
Bois de service, 8,543 pds.....	112	91		Commis, 100 jours.....	144	25	
Arbres, 78.....	78	00		Fer en baguette, 10,050 lbs.....	254	62	
<i>Rue Wellington et côte du Major.</i>				Faire des carvelles, 11,133 lbs.....	111	33	
Contremaître, A. Gagnon, 366 jours..	915	00		Boulons, 768 lbs., à 3¼c.....	24	96	
Main-d'œuvre, à \$1.25.....	1,499	80		Carvelles: 1,248 lbs.....	60	66	
Charretiers, à \$2.....	685	00		do 10 barillets.....	45	00	
Ferronnerie.....	54	40		Poudre, 11 barillets.....	38	50	
Gazonner, 478 vgs., à 15c.....	71	70		Barres d'aspect, 9, à \$2.50.....	22	50	
Sable, 215 voyages, à 10c.....	21	50		Ferronnerie.....	159	69	
Lumières électriques, 8, pour 6 mois..	400	00		Forgeage.....	39	63	
<i>Pont Dufferin.</i>				Bois de const.: méplat, 14,888 pds....	1,252	40	
Contremaître, à \$2.25.....	56	25		do scié, 2,098 pds.....	209	80	
Gardien, à \$1.50.....	45	00		Bois de const. pour estac., 1,331 pds.	133	10	
Charpentier, à \$1.50.....	37	50		do carré 911.....	91	10	
Main-d'œuvre, à \$1 et \$1.25.....	86	75		Chêne et orme, 154 pds.....	49	11	
Charretiers, à \$2.....	47	00		Madriers en pin rouge, 31,591 pds ...	348	49	
Forgeage et réparations.....	21	60		Bois de rebut et voliges.....	6	03	
<i>Pont suspendu Union.</i>				Charr., tonage, louage de chaloupe.	48	09	
Contremaître, à \$1.50 par jour.....	18	00		Mur, à l'entreprise.....	600	00	
Main-d'œuvre à \$1, \$1.20 et \$1.50.....	511	30		Tirants pour estacade, 2.....	10	50	
Charretiers, à \$2.....	24	79		Voit. de place pour payer des comptes	14	50	
Homme et attelage, à \$3.....	68	00		Pièces justific. non reçues, 2.....	1,263	15	
Planche de chêne, 6,186 pds.....	216	51					9,409 36
Réparations.....	9	40		PONT AU PORTAGE-DU-FORT.			
Gravier et pierre.....	44	57		Frais de voyages: F. M. Hamel.....	62	20	
Charriage de pierre.....	15	00		do E. D. Lafleur.....	25	50	
Casser de la pierre, à \$3.50 par toise..	135	13		do John Young.....	15	55	
Péages sur le chemin d'Aylmer.....	2	75		Main-d'œuvre, à \$1 25 par jour.....	270	60	
Peintres, 61 jours, à \$2.50.....	152	50		Louage d'attelage, à \$3.....	211	50	
Peinture, 365 lbs., à 15c.....	54	75		Pierre et gravier.....	10	00	
Lumières électriques, 2, 6 mois.....	100	00		Chaines à crochet, 12.....	12	00	
<i>Pont des Chaud. au-dessus des glissoirs</i>				Ferronnerie.....	4	73	
Contremaître, à \$2 25 par jour.....	58	50		Peinturer, 4,690 vgs. carrées à 14c..	656	60	
Main-d'œuvre, à \$1.20.....	200	97		Compte des frais généraux.....	1,032	60	
Charpentiers, à \$1.50 et \$1.75.....	124	75					2,301 28
Charretiers, à \$2.....	95	50		PONT À BATTLEFORD.			
Bois de service.....	4	90		Compte des frais généraux.....	97	56	
<i>Pont des Sapeurs.</i>				CALGARY—PONT DE LA RIV. À L'ARC.			
Planche de chêne, 6,013 pds., à \$35..	210	45		Entreprise Kennedy et Heney—			
<i>Chemin à travers New-Edinburgh.</i>				Ouvrage: \$21,042.96; payé, 1885-			
Lumières électriques, 4, 3 mois.....	100	00		86, \$910.....	20,132	96	
<i>Rues Maria et Elgin, place Cartier.</i>				Main-d'œuvre, à \$2.50.....	143	30	
Gazonner, 682 vgs., à 15c.....	102	30		Passage d'eau.....	37	00	
	8,036	50		Papeterie.....	57	90	
				Peinturage d'enseignes.....	10	00	
				Frais de messagerie.....	5	95	
				Compte des frais généraux.....	1,181	08	
				CALGARY—PONT DE LA RIVIÈRE AU			
				COUDE.	21,568	19	
				Payé au lieutenant-gouv., T.N.-O.....	1,000	00	
				PONT DU CREEK MACHOIRE-D'ORIGINAL.			
				Payé à la chamb. de com., Régina...	300	00	

## TRAVAUX PUBLICS—REVENU - TÉLÉGRAPHES.

CHEMINS ET PONTS—SOMMAIRE.		LIGNE DE MEAT COVE.	
	\$ cts.		\$ cts.
<b>Cité d'Ottawa—</b>			
Pont des Chaudières et ch. du gouv.	8,036 50	Journaliers .....	631 49
Chemin de la maison au dynamo.....	9,409 36	Porte-fils, 2,000, à \$26.....	52 00
Pont à Portage-du-Fort.....	2,301 28	Carvelles, 500 lbs., à 5c.....	25 00
<b>Pont des Territoires du Nord-Ouest—</b>			
Rivière à la Bataille, à Battleford...	97 56	Fil métallique, 85 lbs.....	5 95
Rivière à l'Arc, à Calgary.....	21,568 19	Isoloirs, 1,000.....	72 24
Rivière du Coude, à Calgary.....	1,000 00	Isoloirs en verre, 345, à 6c.....	20 70
Creek Machoire-d'Orignal, Régina.	300 00	Poser un câble en travers de 2 anses.	22 00
	42,712 89	Poteaux de cèdre, 1,080.....	1,001 44
<b>TÉLÉGRAPHES.</b>		Distribuer des poteaux, 1,006 .....	289
<b>PROLONGEMENT JUSQU'À LA PTE AUX</b>		Louage d'outils.....	30 69
<b>ESQUIMAUX.</b>		Fret.....	61 30
Fil télégraphique, 259 lots.....	702 46	Provisions .....	258 73
Porte-fils, 2,000, à \$26.....	52 60	Louage de cheval.....	321 50
Carvelles, 500 lbs., à 5c.....	25 00	Nourriture de cheval.....	30 25
Isoloirs, 5,000.....	287 53	Louage de chaloupe.....	44 70
Poteaux, \$19; fret, \$18.75.....	37 75	D. Dunlop, pension, 32½ jours.....	32 75
Poix, huile et peinture .....	116 39	A. D. Whetmore, 54 jours.....	132 50
Bois de service et ferronnerie.....	123 60	Articles au-dessous de \$10.....	103 86
Louage de chaloupe.....	36 50		
Galon-mesure.....	20 80	<b>WIARTON À TOBERMORY.</b>	
Toile à voile, 62 vgs.....	11 78		3,136 10
Réparateurs de ligne, à \$1 et \$1.30...	931 80	<b>Construction par la Cie de télégrap.</b>	
Réparations.....	122 29	<b>du Grand Nord-Ouest..</b>	
Jos. Levéque, contremaît., à \$1.25.....	70 00		5,600 00
do provisions.....	22 45		
D. H. Tétu, inspect., 1 mois, à \$33.25...	33 25	<b>TERRITOIRES DU N.-O. EN GÉNÉRAL.</b>	
do pièces justific. de 1885-86.....	187 16	Transport, 208,515 lbs.....	3,729 30
	2,780 76	Frais de ch. de fer, 6 barils de verre.	48 18
Moins—Imputé en 1888-89.....	1,261 00	Provisions.....	1,536 75
	1,519 76	Contremaître, à \$2.....	892 00
<b>Construction d'un bur. à Pentecôte—</b>		Main-d'œuvre, à \$1.35.....	3,957 91
Main-d'œuvre, à \$1.....	502 23	Louage d'attelage, à \$3.50.....	1,440 03
Bois de service et ferronnerie.....	118 88	Cuisinier, à \$50.....	443 62
Regréer la goélette <i>Triumph</i> .....		Poêle.....	18 00
Main-d'œuvre, à \$1 et \$1.30.....	72 00	A. Lindeburgh, frais de voyage.....	52 50
Travail à l'entreprise St. Laurent...	114 40	Mme A. Lindeburgh, agent, à \$50....	94 19
Rivière Moisie—		Expédition, 63,569 lbs.....	63 56
Main-d'œuv., \$476.73; prov., \$61.76	538 49	Décharger 2 wagons de fil métalliq..	6 00
Manicouagan.....		A. Adam, inspecteur 1,500 poteaux...	45 00
H. J. McHugh, 15 jours, à \$3.50.....	52 50	Avoïue, 11 boisseaux.....	16 50
do frais de voyages.....	7 40	Ferronnerie.....	149 50
Main-d'œuvre, à \$1.....	512 10	Nouveau bureau à Fort-Pitt.....	350 00
Homme avec chevaux, à \$2.....	68 00	Nouveau bureau et étable à Victoria	460 00
Provisions.....	32 35	Poteaux de télégraphe, 2.....	50 00
Affrét. de la goélette <i>Marie Louise</i>	100 00	Louage de cheval, 10 jours.....	12 50
Ligne de ceinture de St-Etienne—		Bois de service, 6,000 pds., à \$8....	48 00
L. Girard, contremaître, 27 jours...	54 00	Bardeaux, 12,000, à \$1.50.....	18 00
do supplém. pour rapidité.....	15 00	do do 4.00.....	48 00
Eperons, à \$2.....	70 00	Cadres de châssis.....	102 55
Main-d'œuvre, à \$1.....	279 50	Peinture des cadres de châssis.....	135 00
Hommes et chevaux, à \$2.....	219 08	Fil barbelé, 147 lbs.....	16 10
Pension des hommes.....	51 45	Bois de service, 6,000 pds.....	168 00
Forgeage et charpenterie.....	12 90	Réparations.....	115 25
Fret.....	126 56	Articles au-dessous de \$10 chaque...	207 25
Louage du chalan <i>Mason</i> .....	15 00		
Maison pour les hommes.....	14 14	<b>Distribué tels que ci-dessous.....</b>	
Louage de canots.....	24 50		14,223 69
H. J. McHugh. 26 jours, à \$3.....	78 00	<b>RÉPARTITION DE CE QUI PRÉCÈDE.</b>	
Tente, complète.....	18 00	Imputé à "Battleford à Edmon-	
	4,616 24	ton" .....	10,256 14
		Imputé à "Battleford à Humboldt"	3,702 66
		Imputé à "Humboldt à Qu'Appelle."	264 89
			14,223 69

TRAVAUX PUBLICS—TÉLÉGRAPHES—REVENU—*Fin.*

BATTLEFORD À EDMONTON.		\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Détails donnés ci-dessus.....		10,256 14	Compte des frais généraux.....	115 27
Poteaux, 2,519, à \$1.16..	\$2,922 04		Pièce justificative non reçue.....	20 20
MOINS—Payé en '86-87	300 00			
		2,622 04		5,525 20
Porte-fils, 8,500, à \$26.....		221 00	TRAV. DE CLARK À PRINCE-ALBERT.	
Carvelles, 3,456.....		115 52	Plans de township, 7.....	6 50
Fret sur 4,400 livres.....		77 44		
Fil métallique galvanisé, 435 lots ..		1,820 16		
Isoloirs, 6,900.....		496 44		
		15,608 74	ASHCROFT À CARIBOU.	
BATTLEFORD À HUMBOLDT.			Main-d'œuvre, à \$4.....	102 00
Fil métallique galvanisé, 5 lots.....		26 17	do \$2.50.....	258 50
Isoloirs, 2,700.....		194 01	Pension des hommes.....	65 50
Isoloirs Gisborne, 2,000.....		143 30	Frais de voyages, Jas. Wilson.....	26 50
Poteaux, 2,612, à \$1.95.....		5,093 40	Coût du voyage des hommes.....	60 59
do 1,800, à \$2.....		3,600 00	Louage de cheval.....	51 50
Détails sous "T.N.-O. en général" ..		3,702 66	Feronnerie.....	28 00
		12,759 54	Fret et charriage.....	174 88
HUMBOLDT À QU'APPELLE.			Provisions.....	63 82
Détails sous "T.N.-O. en général" ..		264 89	Emballage d'instruments.....	2 00
Poteaux, 2,000, à \$1.45.....		2,900 00		833 29
Porte-fils, 2,500, à \$26.....		65 00	SOMMAIRE DES TÉLÉGRAPHES.	
Carvelles, 606 livres, à 5c.....		30 30	St-Laurent—Prolong. de la Rive-N..	4,616 24
Fret sur do 2,740 livres.....		45 76	Sydney-Nord à Meat-Cove.....	3,136 10
Fil métallique galvanisé, 5 lots.....		25 87	Warton à Tobermory.....	5,600 00
Isoloirs Gisborne, 2,000.....		143 31	Battleford à Edmonton <i>via</i> Fort-Pitt	15,608 74
Distribuer des poteaux à l'entreprise.		1,360 00	Battleford à Humboldt.....	12,759 54
Faux frais pour charriage.....		70 00	Humboldt à Qu'Appelle.....	5,525 20
Eriger des poteaux le long de la ligne		457 60	Traverse de Clark à Prince-Albert...	6 50
Réparations, et placer des isoloirs...		27 00	Ashcroft à Caribou....	833 29
A reporter.....		5,389 73		48,085 61

NOTE.—Le compte des frais généraux et la correspondance avec le ministère des travaux publics, qui généralement étaient donnés sous le titre "Travaux publics—revenu," se trouvent cette année à la fin de la partie "E," après "Travaux publics—perception du revenu."—J. L. McD.



## TRAVAUX PUBLICS—DIVERS.

TRAVAUX AUXQ. IL N'EST PAS POURVU.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Digue de Régina: rép. l'empellement		6,257 95	
Contremait., J. St. Jean, 27 jrs, à \$4	108 00	Passomètre.....	8 00
Charpentiers, 41½ jours, à \$2.50....	103 75	Refrigérant.....	14 00
Journaliers, 82½ jours, à \$1.75.....	144 37	Appareils de sauvetage, 2.....	13 80
Attelages, 40 jours, à \$4.....	160 00	Frais de voyages, F. Trudel.....	7 50
Frais de voyages, Jos. St. Jean.....	56 90	Divers articles.....	31 89
Bois de service, 4,267 pieds.....	120 68	Compte des frais généraux.....	488 00
Ferronnerie.....	28 45	Notre-Dame du Portage et Cacouna—	
Louage d'outils.....	10 87	J. E. Sirois, ingénieur, 5½ mois...	869 00
Forgeage.....	7 00	Aides.....	607 16
Sainte-Anne du Saguenay—		Transport du parti.....	113 19
Achat de bois de service (avance)...	2,100 00	Loyer de bureau et instruments.....	18 50
Chemin de Témiscouata: réparat.—		Compte des frais généraux.....	62 50
Surint., Elz. Marquis, 75 jrs, à \$2.50	187 50	Quai de Saint-Fulgence—	
Charpentiers, 66 jours, à \$1.50.....	99 00	J. F. Richard, ingénieur, à \$165...	616 13
Journaliers, 190½ jours, à \$1.....	190 75	Aides.....	634 25
Charretiers, 90½ jours, à \$1.50.....	136 11	Transport du parti.....	176 53
Frais de voyages, Elz. Marquis....	28 00	Loyer de bureau et instruments....	24 00
Cèdre, 5,223 morceaux.....	146 69	Compte des frais généraux.....	191 61
Madriers, 100.....	25 00	Cale sèche de Kingston—	
Ferronnerie.....	8 10	A. Coté: porte-chaîne, 60 jours....	90 00
Grande-Décharge—		do frais de voyag. et subsist.....	78 70
Avance d. il n'a p. été rendu compte	75 00	Journaliers, 147 jours.....	220 50
Chemin d'Hamilton et Port-Dover—		Frais de voyages: E. D. Lafleur....	327 32
Maître en chancellerie, Toronto....	3 80	do G. E. Perley.....	254 60
S. E. Gregory, frais de voyages....	15 65	Loyer de bureau, 2 mois.....	20 00
Compte des frais généraux—		Louage de chaloupe.....	29 20
Pont de la Grande Riv. à Dunnville	353 73	Ligne de sondage, 1,800 pieds.....	29 29
Route de la Rivière-Rouge.....	3 90	Indicateurs du niveau d'eau, 4.....	10 25
Chemin d'Hamilton et Port-Dover	223 75	Compte des frais généraux.....	248 00
Total.....	4,337 00	Ile Bizard—	
LEVÉES HYDROG. ET INSPECTIONS.		J. O'C. Migneault, ingénieur, 190	
Terrains inond., C. de Huntingdon—		jours.....	878 50
Ingénieur, J. H. Sullivan, 274 jrs....	1,507 00	Aides.....	1,046 65
do usage d'instruments.....	35 00	Loyer de bureau.....	37 60
Aides, 523 jours.....	1,215 50	Transport du parti.....	324 56
Transport du parti.....	308 40	Piquets, 1,000.....	6 00
J. H. Sullivan, 4 voyages à Ottawa	30 75	Ile Pabos—	
Télégrammes.....	1 50	Aides, 428 jours.....	706 25
Examen de la rivière Ottawa—		Loyer de bureau, 3½ mois.....	35 00
Employés, 645 jours.....	1,368 71	Ferronnerie.....	42 53
Frais de voyages, H. A. Gray.....	269 25	Poteaux, 48.....	7 20
Pilote, 2 mois.....	240 00	Domage au champ.....	5 00
Remorq. une chaloupe d'insp., 99 h.	396 00	Porter la malle au bureau de poste	10 50
Charpenterie sur barge d'insp.....	269 19	Blanchissage de couvertures.....	5 06
Peinturer la barge.....	75 00	Transport du parti.....	302 72
Nappes et essuie-mains.....	17 85	Frais de messagerie.....	61 40
Lits, tables, chaises.....	66 50	Grande-Décharge—	
Poterie et verrerie.....	21 30	J. F. Richard, ingénieur, 2 mois....	330 00
Peinture et huile.....	48 70	Aides.....	423 33
Ferronnerie.....	95 57	Transport du parti.....	118 75
Poêles et tuyaux.....	45 60	Loyer de bureau et théodolite.....	19 00
Lampes, 6.....	21 00	Compte des frais généraux.....	110 00
Ancres, 4.....	26 17	Petit-Bonaventure et New-Carlisle—	
Rames de radeau, 6.....	2 70	J. E. Sirois, ingénieur, 40 jours....	220 00
Pavillon fédéral.....	10 00	Aides.....	386 30
Bateau plat et rames.....	10 00	Transport du parti.....	105 40
Chaloupe à voiles et rames.....	60 00	Usage d'instruments.....	5 00
Corde, 173 livres, à 12c.....	30 76	Compte des frais généraux.....	100 00
Grosse toile, 100 verges.....	30 00	Grande-Rivière, comté de Gaspé—	
Boussole prismatique.....	30 00	Aides.....	550 50
Boussole de marin.....	12 50	Transport du parti.....	213 70
Microscope.....	8 00	Poteaux, 46.....	6 40
Thermomètre.....	5 00	Ferronnerie.....	45 04
A reporter.....	6,257 95	Havre de Sorel et Baie de Vallière—	
		J. O'C. Migneault, à \$100.....	132 26
		Aides.....	268 95
		A reporter.....	17,945 41

TRAVAUX PUBLICS--DIVERS--*Suite.*

LEVÉES HYDROG. ET INSPECTIONS-- <i>Suite.</i>		\$	cts.			\$	cts.
Report.....		17,945	41	A reporter.....		24,230	32
Havre de Sorel, etc.— <i>Suite.</i>				J. E. Sirois, avance.....		20	00
Transport du parti.....	149	20		Plans communaux, Darlanges.....		12	00
Chaines et flèches.....	14	25		Lettres et chiffres en acier.....		10	00
Piquets, 342.....	6	75		Galons en cuivre, 2.....		17	00
Plans de paroisse.....	5	00		Réparer les instruments.....		65	00
Télégrammes.....	3	91		Coton, 591 verges.....		146	87
Ferronnerie.....	10	94		Tente.....		10	50
Compte des frais généraux.....	261	90		Sacs pour instruments, 12.....		15	00
Pointe St-Pierre—				Réparer les tentes et meubles.....		46	75
Aides.....	394	00		Poêle de camp.....		35	00
Transport du parti.....	157	80		Plombs de sondages, 12.....		24	00
Havre de Saint-Jean—				Quincaille.....		6	40
Aides, 134 jours.....	317	13		Fret.....		40	26
Charriage et passage.....	2	77		Compte des frais généraux.....		877	80
Tiges de sonde, 40 pds.....	37	50		ARBITRAGES ET SENTENCES ARBITRALES		25,556	90
Papineauville—				Jas. Cowan, arbitre, 12 mois.....		1,000	00
Frais de voyages, E. D. Lafleur....	32	00		Hy. Muma do do.....		1,000	00
Compte des frais généraux.....	124	00		Chas. Thibault, secrétaire—			
Travaux du St-Maurice—				Moiitié de \$2,000. ( <i>Voir</i> page D—48)		1,000	00
Compte des frais généraux.....	14	00		Wm. Compton, arbitre, frais de voy.		24	80
Cascades, frais de voy., C. T. Giroux	4	50		Holland Frères, rapport <i>re</i> Fraser—			
Provinces maritimes—				328 folios, à 30c.....		98	40
Frais de voyages.....	749	67		Compte des frais généraux.....		1,859	97
Frais d'hôtellerie.....	447	10				4,983	17
Aide pour explorations.....	346	33		Jugement de la cour de l'échiquier			
Fr. de port, télégram. et papeterie.	75	42		en faveur de Mme Ennis.....		6,216	73
Louage de voiture et de cheval.....	85	70		Alex. Ferguson, frais de Mme Ennis.		298	65
Relevé du chenal nord, Richiboucou.	46	00				11,498	55
Relevé du havre Cascumpec.....	20	25		GALERIE NATIONALE DES BEAUX-ARTS.			
Quincaille et approvis. de bureau.	34	06		L. M. Demers, gardien, 366 jours....		457	50
Nettoyer le bureau.....	12	40		Mme B. Merritt, fem. de jour., 314 jours		235	50
Louage d'un propulseur.....	12	00		Mme C. Lortie, fem. de jour., 3 jours		3	00
Travail sur plan.....	6	00		Assurance sur les peintures.....		214	60
Messagerie.....	5	19		Encadrer un tableau, "Death and			
Compte des frais généraux.....	658	00		Judgment".....		90	00
Havre de Owen-Sound—				Pendre des tableaux, 20½ jours.....		41	00
Préparer les plans et rech. de titres	123	75		Déplacer des tableaux.....		17	00
Pont de Cayuga—				Gravure de 2 plaques en cuivre.....		36	00
Compte des frais généraux.....	108	00		Fil de fer, vis et crochets.....		27	75
Bayfield—				Lettre en or.....		7	60
Jas. Addison, pour sondages, 5				Réparer le cadre du tableau de la			
jours.....	12	50		Confédération.....		6	00
Aides, 12 jours.....	15	00		Changer 1 plaque.....		5	75
Louage de cheval.....	5	00		Coton, 150 vgs., à 12½c.....		18	75
Pont de Medicine-Hat—				Couture et blanchissage de do.....		5	25
Porte-mire et bûcherons.....	110	00		Persiennes avec ressorts, 2.....		9	00
Transport du parti.....	73	25		Fret.....		5	65
Haches.....	4	50				1,180	35
Pont du creek aux Moutons—				FORT-DUFFERIN, N.-B.			
Aides.....	32	00		J. O. Stackhouse, inspecteur, 14 jours		42	00
Transport du parti.....	77	00		Compte des frais généraux.....		74	46
Plans de township.....	1	00				116	46
Colombie-Britannique—				NIVEAUX DU ST-LAURENT.			
Frais de voyages.....	1,139	39		Porte-mire, 155 jours.....		353	50
Aides.....	243	25		Charretier, 91 jours.....		273	00
Quincaille.....	10	50		Gardiens d'indicateurs, 18.....		631	80
Loch breveté.....	40	00		Poser des boîtes à indicateur.....		52	00
Galons, 4.....	22	00				1,310	30
Dévidoir.....	35	00		A reporter.....		1,310	30
Table en érable.....	35	00				D—149	
Faire un plan.....	12	00					
Non placés dans les pièces justific.							
Frais de voyages, W. F. Gouin.....	112	00					
J. C. Taché, payé en moins.....	40	00					
A reporter.....							
	24,230	32					

DÉTAILS DES DÉPENSES.



TRAVAUX PUBLICS—DIVERS—*Fin.*

NIVEAUX DU ST-LAURENT— <i>Fin.</i>		\$	cts.
Report.....		1,310	30
Plans communaux, 19.....		60	00
Fotteurs, 8.....		200	00
Règles divisées, 12.....		32	00
Ferronnerie.....		24	37
Réparer les instruments.....		31	81
Clinomètre.....		7	50
Galons-mesures en cuivre, 8.....		68	50
Frais de voyages : Chas. Chaloner.....		120	22
do H. J. Friel.....		23	75
do Eug. Gingras.....		27	61
do W. Rouillier.....		2	75
Pin, 41 morceaux.....		7	12
2 arbres abattus en 1883.....		80	00
Charriage et emballage.....		13	00
Pièces justificatives non reçues.....		1,098	50
Compte des frais généraux.....		1,021	29
		4,128	72
S. C. McLAUGHLIN.			
Crédit annuel pour S. C. McLaughlin, du départem. des chemins de fer...		400	00
CHAUDIÈRE POUR "L'HYGEIA."			
Tonnage de chez Roche au quai du gouvernement.....		10	00
BODWELL, E. V.			
Services d'agent, C.-B., 1er mai 1881, au 1er novembre 1886.....		2,200	00
FERMES EXPÉRIMENTALES.			
Entrep. pour cèdre et fil de fer pour clôture—2,860 palées, à \$1.29.....		3,689	40
Moins—Payé en 1886-87.....		980	00
Faux frais sur clôture—		2,709	40
Assuj. le rail de dessus, 2,860 palées.....		200	20
Baisser les poteaux, 195.....		117	00
Dormants, 331.....		297	90
Gros poteaux en cèdre, 8.....		40	00
Quantités à finir.....		19	06
Temps supplémentaire, 54 jours.....		81	00
Entrep. de 4 maisons pour le personn. Entreprise.....		\$18,844	00
Payé en 1888-89.....		4,201	55
Faux frais.....		3,868	13
Ouvrage non fini.....		420	58
		3,447	55
Entreprise de \$9,800 pour maison du directeur—			
Payé à compte.....		8,770	00
Entreprise de \$17,200 pour hangars et étables—			
Entreprise.....		\$17,200	00
Payé en 1888-89.....		6,554	06
Faux frais.....		10,645	94
Appareil de chauffage pour 5 maisons		4,924	06
Payé sur entreprise de \$3,470.....		1,370	00
A reporter.....		47,264	56
Report.....		47,264	56
Préparer plans pour appa. de chauff. Assur. sur les bâtim. de ferme, 12 m..		30	00
Fourneau en fer forgé.....		511	00
Manteaux de cheminées, 5.....		100	00
Grilles, 8.....		258	20
Travail en tuiles pour 7 grilles.....		137	00
Garde-feu.....		82	13
Chenets et baquets.....		29	00
Réfrigérant.....		21	00
Machine à laver.....		23	00
Escabeau.....		7	00
Buffet.....		1	50
Chaises en jonc, 2.....		85	00
Voit. de place entre départ. et ferme.....		6	50
Fret.....		63	75
Réparer le plâtrage.....		1	26
Compte des frais généraux.....		7	50
		6,293	83
Sommaire—Divers.		54,922	23
Trav. auxq. il n'est pas autr. pourvu. Levées hydrographiq. et inspections Arbitrages et sentences arbitrales...		4,337	00
Galerie Nationale des Beaux-Arts...		25,556	90
Fort-Dufferin, N.-B.....		11,498	55
Niveaux du Saint-Laurent.....		1,180	35
S. McLaughlin, crédit annuel.....		116	46
Chaudière pour le vapeur "Hygeia".....		4,128	72
E. V. Bodwell, ex-agent, Victoria...		400	00
Fermes expérimentales.....		10	00
		2,200	00
		54,922	23
		104,350	21
SOMMAIRE—IMPUTABLE SUR LE REVENU.			
Edifices publics—			
Nouvelle-Ecosse..... (D—58)		16,957	89
Ile du Prince-Edouard..... (D—60)		12,342	71
Nouveau-Brunswick..... (D—64)		27,474	01
Québec..... (D—72)		186,341	20
Ontario..... (D—79)		284,852	77
Manitoba..... (D—89)		78,349	45
Territoires du Nord-Ouest..... (D—89)		156,400	01
Colombie-Britannique..... (D—91)		24,224	53
En général..... (D—91)		12,111	43
Réparations..... (D—110)		443,919	80
Havres et rivières—			
Nouvelle-Ecosse..... (D—125)		149,086	83
Ile du Prince-Edouard..... (D—126)		12,830	99
Nouveau-Brunswick..... (D—128)		28,802	17
Provinces maritimes en général..... (D—129)		15,317	84
Québec..... (D—134)		170,577	92
Ontario..... (D—137)		137,433	61
Manitoba..... (D—137)		3,637	83
Territoires du N.-Ouest..... (D—137)		11,282	37
Colombie-Britannique..... (D—138)		29,918	00
En général..... (D—138)		8,458	14
Dragage..... (D—139)		140,079	15
Glissoirs et estacades..... (D—144)		16,568	93
Chemins et ponts..... (D—146)		42,712	89
Télégraphes..... (D—147)		48,085	61
Travaux divers..... (D—150)		104,350	21
		2,162,116	29



## STEAMERS FÉDÉRAUX.

SUBVENTIONS POSTALES.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Andrew Allan.....	126,533 33	Légumes.....	879 35
Boissière Frères.....	50,000 00	Veau, 150 lbs.....	10 75
Pickford et Black.....	28,800 00	Vinaigre, 2 galls.....	1 60
W. C. Munderloh.....	27,000 00	Eau.....	10 00
C. N. Armstrong.....	25,000 00	Drogues.....	35 84
Goodall et Perkins.....	13,230 00	Ancre.....	8 40
Chemin de fer Intercolonial.....	12,500 00	Purgeur, 1 brl.....	50 00
John Holliday.....	7,800 00	Chaloupe, 1.....	182 00
La Compagnie de vapeurs de Yar-		Literie.....	68 30
mouth (limitée).....	10,000 00	Balais.....	24 85
T. W. Hales.....	6,250 00	Poulies.....	13 55
Cie de navigation du Bras-d'Or.....	6,000 00	Balance-bascule.....	45 00
Cie de Transit du Grand-Nord.....	5,000 00	Vêtements.....	220 00
Eben Gaskill.....	4,000 00	Ciment, 83 bils.....	410 90
E. Churchill et Fils.....	3,750 00	Houille, 664 ton's, à \$2; 330½, à \$4.50	2,814 50
Cie de nav. à vapeur de l'I. P.-E.....	3,750 00	do 6½ chaldrons.....	43 17
Roderick Macdonald.....	5,000 00	Approv. des steamers de charbon.....	30 26
E. Fishwick.....	3,000 00	Commission, Noonan et Davies.....	8 22
Cie de vapeurs Anglo-française.....	2,000 00	Charriage et passage d'eau.....	359 64
Cie de navigation d'Algoma.....	1,000 00	Toile, 775½ vgs.....	286 01
Wyat Fraser.....	1,000 00	Boussole.....	1 00
A. Fraser, procureur.....	1,000 00	Cartes marines.....	2 50
	342,613 33	Chandelles.....	14 46
" Napoléon III."		Boîte à charbon.....	10 00
Cap. Larochelle, appointements.....	999 97	Huile de ricin.....	9 72
do pension.....	10 00	Chiffons.....	60 00
do avance pour dé-		Enlever la neige pour la saison.....	40 00
penses imprévues.....	25 00	Pavillons canadiens.....	34 00
Premier officier Mathurin, appoint.....	475 00	Fret.....	2 50
Mécanicien Rolph, appointements.....	900 00	Ferronnerie.....	127 77
do pension.....	10 00	Bois de service.....	748 38
Officiers et équipage.....	4,867 69	Lampes, becs et cheminées.....	104 93
Pain.....	123 80	Loch et ligue.....	29 50
Beuf et mouton, 9,484 lbs., à 9c.;		Cuir.....	1 72
1,433 lbs., à 10c.....	996 86	Ancrage et débarquer des tuyaux.....	41 90
Beuf salé, 7½ brls.....	121 00	Carton.....	22 75
Beurre, 1,425 lbs.....	262 58	Serviettes.....	10 20
Poudre à pâte.....	13 50	Huile d'olive, 450½ galls.....	515 16
Biscuits.....	81 96	do de marsouin, 34½ galls.....	27 60
Café, 500 lbs.....	151 60	do de loup-marin, 40 galls.....	12 80
Cacao, 2 lbs.....	1 00	do à cylindre, 257½ galls.....	28 07
Fromage, 34 lbs.....	15 12	Prélat, 26½ vgs.....	26 17
Langues salées.....	52 00	Peinture et peintures.....	90 82
Œufs, 265 douz.....	45 50	Pilotage.....	22 50
Fruits.....	23 24	Etoupage.....	78 33
Poisson.....	137 10	Potasse.....	12 00
Farine, 10 brls.....	54 25	Ajuster les machines.....	300 50
Jambon, 1,294 lbs.....	188 11	Réparations—	
Glace.....	129 14	Matériaux pour do.....	3,459 62
Saindoux, 240 lbs.....	30 00	Fer, à 4c par lb.....	1,409 96
Lait, 338 galls.....	80 91	do 10c do.....	5,044 40
Lait condensé, 14 douz.....	28 00	Poutres entre les ponts, 2.....	243 30
Farine d'avoine.....	1 60	Feux de côté, 2.....	60 00
Marinades.....	15 00	Main-d'œuvre, 263½ jours, à \$3.00..	791 25
Pommes de terre, 287 boisseaux.....	134 30	do 149 do 2.50..	372 50
Porc, 580 lbs.....	58 00	do 52½ do 2.00..	105 00
do 13 brls.....	240 25	do 303 do 1.50..	304 50
Riz.....	4 75	do 1,570 jours.....	1,631 77
Saucisses.....	21 00	Main-d'œuvre, 537½ heures, à 50c.....	268 75
Sucre, 2,910 lbs.....	204 91	do 462½ do 40c.....	185 00
Sirope, 12 galls.....	6 00	do 193½ do 30c.....	58 05
Épices, sauces et condiments.....	74 25	do 8,418 do 25c.....	2,104 50
Sel.....	3 15	do 90 heures.....	15 85
Thé, 245 lbs.....	77 25	Réparat., entreprise, Gagnon Frères.....	18,000 00
		Cordage et ficelle.....	674 49
		Loyer de cour à charbon, Jos. Eden.....	100 00
A reporter.....	10,663 79	A reporter.....	53,625 34

## STEAMERS FÉDÉRAUX.

"NAPOLÉON III."—*Suite.*

Report.....	\$ cts.
Loyer du quai de la Reine.....	53,625 34
Réparer les pavillons.....	200 00
Fourneau de cuisine et accessoires.....	10 10
Régler le chronomètre et les horlog.....	272 75
Caoutchouc.....	7 00
Réchaud à vapeur.....	191 12
Divers articles pour usage du navire.....	4 00
Savon.....	229 71
Essuie-mains.....	104 70
Télégrammes.....	14 20
Thermomètre.....	0 30
Lavage et nettoyage.....	3 00
Hivern. dans le bassin Louise, 2 ans.....	184 41
Clef anglaise.....	120 00
Gardien du navire, F. Descroilles.....	2 82
do W. Mineville.....	84 00
	60 00
	55,113 45
Moins—Remise pour pension.....	62 66
	55,050 79
"DRUID."	
Capitaine Demers, appointements.....	862 50
Prem. officier Fortier do.....	475 00
Mécanicien Carroll do.....	900 00
do pension, 1 journ.....	0 75
Officiers et équipage.....	3,384 57
Pain.....	172 98
Bœuf, 9,618 lbs.....	862 08
do salé, 2 brls.....	34 00
Beurre, 743 lbs.....	155 04
Poudre à pâte.....	36 15
Biscuits.....	23 58
Café, 428 lbs.....	129 96
Fromage.....	22 17
Langues salées.....	33 50
Œufs, 305½ douz.....	57 55
Fruits.....	14 44
Poisson.....	182 51
Farine, 5 barils.....	29 50
Jambon, 254 lbs.....	33 02
Glace, 21½ tonnes.....	172 00
Lard.....	12 50
Lait, 668 galls.....	159 30
do condensé, 25½ douz.....	53 67
Farine d'avoine.....	5 82
Marinades.....	10 00
Pommes de terre, 191 boisseaux.....	99 90
Porc, 2 barils.....	40 00
do 1,414 lbs.....	145 11
Saucisses.....	19 08
Sucre, 1,697 lbs.....	114 52
Sirop, 31 galls.....	17 00
Epices, sauces et condiments.....	56 91
Sel.....	4 77
Thé, 230 lbs.....	71 50
Légumes.....	489 72
Vinaigre, 11 galls.....	8 80
Ancre, 1, Jos. Wright et Cie, Angl.....	145 88
Purgeur, 1 brl.....	50 00
Asbeste.....	20 50
Literie.....	61 09
Boutons.....	3 50
Étamine, 207 vgs.....	62 10
A reporter.....	9,232 97

"DRUID"—*Suite.*

Report.....	\$ cts.
Tuyaux bouilleurs.....	9,232 97
Poulies.....	217 45
Brosses.....	51 50
Cartes marines et papeterie.....	20 30
Charriage.....	21 70
Houille: 84 tonnes, à \$2; 200 tonnes, à \$4.50; 240 tonnes, à \$4.30.....	216 67
Houille, 6½ chaldrons.....	2,100 00
do fret.....	46 50
Code des signaux et pavillons.....	135 62
Ciment, 37 brls.....	27 00
Boussole et réparations.....	171 08
Toile, 6.....	6 00
Casquettes et chapeaux.....	4 50
Chandelles.....	38 48
Enlever la neige pendant la saison.....	7 04
Drogues et médicaments.....	40 00
Fret.....	72 66
Pavillons réparés.....	2 69
Ferronnerie.....	8 90
Pompe à bras.....	448 78
Bois de service.....	40 00
Lampes et becs.....	1,224 14
Livres de loch.....	32 05
Ancre, 94 jours.....	3 50
Huile d'olive, 446 galls. et 4 bouteill.....	141 00
do de loup-marin, 74½ galls.....	504 23
do à cylindre, 51½ galls.....	28 85
Rames, 2 paires.....	83 69
Ajuster les machines.....	3 50
Peinturer.....	203 89
Etoupage et chiffons.....	33 34
Passage, Tadousac à Québec.....	87 00
Potasse, 4 douz. de boîtes.....	4 00
Pilotage, Québec à Montréal.....	12 00
Loyer du quai de la Reine.....	62 56
	200 00
Réparations—	
Divers matériaux.....	375 66
Main-d'œuvre, 156 jours, à \$3.00.....	467 55
do 115 do 2.50.....	287 50
do 43½ do 1.50.....	65 00
do 1,550 do.....	1,994 69
do 883 heures, à 30c.....	264 99
Corde.....	147 67
Caoutchouc.....	110 90
Réparations aux horloges.....	7 25
Réparations au sofa et aux chaises.....	43 35
Divers articles pour l'usage du nav.....	187 31
Savon.....	90 20
Télégrammes.....	0 80
Nappes et serviettes.....	52 93
Arrimage de houille.....	4 56
Thermomètre.....	3 90
Lavage.....	148 75
Garder le navire, J. Cauterier.....	70 00
do L. Bouchard.....	70 00
Hivernage dans le bassin Louise.....	50 00
	19,976 22
Moins—Droit sur houil. \$399 60.....	
Pension.....	14 00
	413 60
	19,562 62



## STEAMERS FÉDÉRAUX.

"NEWFIELD."

	\$	cts.
Capit. Guildford, appoint., 10 mois	1,166	60
do pension 2 do	70	00
Mécanicien Warner, appoint., 13 do	975	00
do pension 4 do	114	94
Officiers et équipage.....	7,411	60
Bœuf et mouton, 12,537 lbs.....	1,019	62
do salé, 7 brls.....	94	50
Poudre à pâte.....	4	40
Pain.....	216	81
Beurre, 1,193 lbs.....	248	32
Biscuits.....	21	02
Langues salées.....	25	20
Fromage.....	16	30
Cacao, 38 lbs.....	20	07
Café, 405 lbs.....	109	54
Œufs, 210 douz.....	41	55
Volailles.....	84	48
Poisson.....	146	23
Farine, 14 barils.....	73	50
Fruits.....	74	58
Jambon, 808 lbs.....	114	44
Glace.....	61	00
Agneau, 325 lbs.....	33	25
Saindoux.....	29	24
Mélasse, 67 gallons.....	22	65
Lait, 115 do.....	31	31
do condensé, 20 douz.....	40	50
Farine d'avoine.....	11	85
Pommes de terre, 139 boiss. et 9 brls.	100	30
Marinades.....	6	55
Porc, 180 lbs.....	22	52
do 6 bbls.....	103	63
Pâtisserie.....	5	00
Saucisses.....	20	95
Epices, sauces et condiments.....	80	63
Soupe.....	10	50
Suif.....	1	75
Sucre, 1,454 lbs.....	90	01
Sirop.....	4	00
Thé, 153 lbs.....	42	30
Vinaigre, 15½ galls.....	6	30
Légumes.....	39	00
Eau, à ½c. par gall.....	334	89
Drogues.....	10	50
Purgeur, 2 barillets et 7 boîtes.....	27	60
Purgeur mordant pour do.....	75	00
Asbeste, 10 brls.....	40	50
Poulies.....	28	51
Forgeage.....	126	50
Boulons, etc.....	13	15
Briques et argile réfractaire.....	6	90
Houille, 367 ton'x, à \$1.60; 52½, \$3	745	30
do arrimage.....	96	79
do sacs, 100.....	261	16
Grosse toile, 262½ vgs.....	88	48
Ciment.....	6	50
Nettoyer le navire.....	9	00
Casquettes, 3.....	13	50
Déchets de coton et emballage.....	73	86
Charriage.....	62	93
Vêtements.....	189	00
Drapeau fédéral.....	20	75
Domage à la goëlette <i>Etta Stewart</i>	25	00
Toile-merl.....	8	20
Passage d'eau.....	3	30

A reporter.

15,148 26

Report.....

\$ cts.  
15,148 26

Ferronnerie.....	318	91
Louage d'échafaud.....	10	00
Bois de service.....	62	98
Etnis pour lunettes marines, 1 douz.	23	50
Lampes, becs et cheminées.....	21	23
Main-d'œuvre à la houille.....	49	66
Spiritueux méthyliques, 25 galls.....	25	50
Confection de voiles.....	8	54
Soins médicaux, Dr McKeen.....	5	00
do Campbell et		
Chisholm.....	5	00
Huile, 85½ galls.....	27	69
do olive, 366½ galls.....	457	90
do pour machine, 91 galls.....	70	22
Etoupe.....	8	00
Ajuster les machines.....	63	75
Peintures.....	340	06
Pinceaux.....	25	00
Emballage.....	32	25
Loch breveté.....	10	00
Réparations—		
Matériaux pour do.....	284	17
Main-d'œuvre, 22½ jours, à \$4.00.....	91	00
do 7 do 3.25.....	22	75
do 28½ do 3.00.....	84	75
do 126½ do 2.50.....	315	63
do 829 do.....	1,158	96
do 45 heures, à 50c.....	22	50
do 36 do 40c.....	14	49
do 697½ do 30c.....	209	25
do 49 do 20c.....	9	80
Réparations à l'entreprise, W. et A.		
Moir.....	267	00
Réparer le chronomètre et le sextant	23	00
Corde.....	219	26
Réparer une horloge.....	4	50
Fourneau et barres de boîtes à feu.....	123	39
Caoutchouc.....	26	40
Voiles et agrès.....	357	60
Savon.....	29	45
Divers articles pour l'usage des nav.	169	86
Papeterie et livres blancs.....	5	83
Tubes et tuyaux.....	11	13
Voyage, R. A. Guildford.....	7	00
do des hommes.....	7	80
do C. R. Coker.....	52	55
Télégrammes.....	0	25
Touage.....	45	00
Usage du chemin de fer maritime.....	948	50
do de mach. et outils aux répar. ..	60	00
Blanchissage.....	80	14
Quaiage et fret.....	4	98
Surveiller le navire, H. Power.....	121	25
Bitord.....	20	09
R. A. Guildford, avance p. déboursés	100	00
W. Graham, services professionnels	16	00

21,627 55

"LANSDOWNE."

Capitaine Dakin, appointements.....	749	94
do pension.....	75	00
Mécanicien Morris, appointements.....	787	47
do pension.....	53	33
Officiers et équipage.....	6,222	04

A reporter.....

7,887 94



## STEAMERS FÉDÉRAUX.

"LANSDOWNE."—Suite.		Report.....		"ALBERT."	
		\$	cts.		
Report.....		7,887	84	Report.....	16,305 35
Pommes.....	5 00			Livre de loch et papeterie.....	6 25
Pain.....	327 13			Huile, saindoux, 313 galls.....	255 97
Beurre, 2,279 lbs.....	502 68			do do 128½ do.....	29 45
Biscuits.....	57 78			Kérosine, 261 galls.....	58 18
Bœuf et mouton, 20,895 lbs.....	2,026 10			Huile d'habillage, 2 galls.....	2 20
do salé.....	246 00			do de colza, 30 do.....	36 00
Poudre à levain.....	30 96			Étoupes.....	3 75
Lard séché, 50 lbs.....	7 00			Rames.....	45 89
Café, 770 lbs. et 10 boîtes.....	295 85			Peinture et huile.....	401 66
Fromage.....	50 77			Pilotage à Pictou et Parrsboro'.....	77 00
Cacao et chocolat.....	27 05			Menues dépenses, capit. Dakin.....	4 48
Bonbons.....	1 10			Étoupage.....	52 00
Langues salées.....	24 60			Tuyaux et tubes.....	74 13
Œufs, 326 douz.....	65 57			Plombage.....	154 92
Poisson.....	115 76			Boyaux en caoutchouc.....	26 60
Volailles.....	52 59			Corde et ficelle.....	613 01
Fleur de farine, 14½ barils.....	78 90			Réparations, matériaux.....	297 77
Fruits.....	226 40			do main-d'œuv., 8 jrs, à \$4.50.....	36 00
Jambon, 1,080 lbs.....	192 42			do do 5½ do 3.00.....	177 00
Glace.....	56 70			do do 234½ do 2.50.....	586 87
Jelées.....	77 20			do do 85½ jours.....	125 38
Saindoux.....	62 62			Réparer une horloge.....	1 75
Jus de limon.....	9 00			Divers articles pour l'usage du nav.....	130 47
Lait, 124 galls.....	29 44			Savon.....	47 32
do condensé, 87½ douz.....	134 92			Carvelles.....	5 55
Mélasse.....	4 90			Charrier et arrimer de la houille.....	164 30
Farine d'avoine.....	18 76			Touage.....	10 00
Lard, 12½ barils.....	241 64			Essuie-mains.....	1 50
Pâtisserie.....	19 09			Blanchissage du linge du navire.....	88 55
Pommes de terre, 85 brls et 12 boiss.....	162 11			Quaiage.....	116 25
Marinades.....	13 55			Réservoir à l'eau, D. McLaughlan.....	300 00
Riz.....	19 25			Surveiller le navire, T. Bennett.....	60 00
Sucre, 3,176 lbs.....	216 68			do J. Callaghan.....	90 00
Salmon.....	9 60			Hivern. du nav. à St-Jean, dr t de bass.....	90 00
Sel.....	1 20				20,475 55
Épices, sauces et condiments.....	119 43				
Soupe.....	8 00				
Sardines.....	10 80			Capit. Guildford, appoint., 3 mois...	375 00
Divers menus achats.....	6 90			Mécanicien Murray do .....	165 00
Saucisse.....	27 11			Officiers et équipage.....	1,993 16
Thé, 373 lbs.....	145 32			Pommes.....	9 00
Légumes.....	473 08			Pain.....	9 88
Vinaigre.....	11 45			Biscuits.....	4 14
Fau, ½ c. par gallon.....	276 30			Beurre, 321 lbs.....	73 92
Alcool.....	2 00			Poudre à pâte.....	6 60
Soin des cordages du navire.....	4 00			Bœuf et mouton, 2,771 lbs.....	221 68
Carte de l'amirauté.....	1 20			do salé, 4 brls.....	48 00
Barils, vides.....	4 50			Cacao, 10 lbs.....	4 50
Boulons et chaînes.....	55 29			Fromage.....	3 92
Chaloupes, 4.....	169 50			Café, 100 lbs.....	27 00
Brosses et balais.....	22 50			Œufs, 61 douz.....	10 97
Toile à voile, 785 vgs.....	279 88			Fleur de farine, 3 brls.....	15 75
Confection do.....	25 24			Poisson.....	60 66
Houille: 213 ton'x, à \$2; 68½, à \$2.85.....	621 81			Fruits.....	17 20
Chandelles.....	2 10			Volailles.....	6 20
Sacs à houille, 100.....	100 00			Jambon, 167½ lbs.....	23 45
Confection do.....	16 50			Saindoux.....	6 72
Charriage.....	19 32			Mélasse, 26 galls.....	9 10
Transport des malles du B.P. au nav.....	3 75			Lait, 37½ galls.....	10 85
Droit de bassin, 11 jours.....	38 50			do condensé, 4 douz.....	8 00
Drogues.....	41 09			Marinades.....	5 25
Ferronnerie.....	456 74			Lard, 2 brls et 125 lbs.....	49 64
Louage d'une pompe.....	1 50			Pommes de terre, 5 brls et 20 boiss.....	24 00
Bois de service.....	53 85			Riz.....	5 22
Lampes.....	18 53			Saucisse.....	6 25
A reporter.....	16,305 35			A reporter.....	3,201 06

## STEAMERS FÉDÉRAUX.

"ALERT"—Suite.		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	3,201 06		6,602 09
Epices, sauces et condiments.....	34 10	Poisson .....	245 95
Sucre, 560 lbs.....	37 11	Farine, 8 barils.....	43 20
Langues.....	7 20	Jambon, 558 lbs.....	83 84
Thé, 62 lbs.....	18 60	Glace.....	1 70
Vinaigre.....	2 50	Confitures et gelées.....	44 00
Légumes.....	64 97	Saindoux.....	12 30
Changer et ajuster des mâts.....	120 20	Lait, 235½ galls.....	59 69
Charriage.....	303 00	do, condensé, 45 douz.....	135 00
Calfeuter les ponts.....	43 00	Farine d'avoine.....	12 50
Houille, 1 tonneau.....	6 50	Marinades.....	44 28
Pavillon fédéral.....	6 50	Pommes de terre, 113 boisseaux.....	30 76
Verre.....	4 75	Lard, 6 barils.....	108 00
Bois de service.....	7 39	Sucre, 1,150 lbs.....	81 04
Huile d'olive, 80½ galls.....	104 48	Sardines.....	68 25
Potasse.....	25 80	Saucissons.....	2 25
Peintures.....	105 65	Epices, sauces et condiments.....	80 86
Corde et ficelle.....	154 03	Langues.....	10 40
Réparer le fourneau et les tuyaux.....	118 26	Thé, 640 lbs.....	161 57
Réparat., matériel.....	262 36	Légumes.....	55 91
do m.-d'œuv., 27 jours, à \$4.00.....	108 00	Soin des cordages.....	66 75
do do 5½ do 5.00.....	27 50	Boulons et noix.....	94 12
do do 52½ do 3.00.....	157 50	Brosses.....	9 60
do do 46 do 2.50.....	115 00	Poulies.....	1 55
do do 369 do.....	631 55	Charriage et fret.....	233 50
do do 92 heures.....	19 30	Fontes.....	10 81
Steamer sur cale.....	587 98	Houille, 685½ tonneaux.....	1,375 15
Divers articles à l'usage du navire.....	40 39	Ciment.....	4 50
Savon.....	11 80	Chiffons de coton.....	9 00
Voiles.....	49 63	Porter la malle jusq. bur. de poste.....	65 75
Tonnage.....	100 00	Bois de liège.....	18 03
Essuie-mains.....	2 50	Drogues.....	63 07
Arrimage de houille.....	78 20	Droits de bassin, 55 jours.....	55 00
Chiffons de coton.....	17 20	Tampons de pont.....	3 80
Blanchissage.....	4 00	Briques réfractaires.....	3 65
G. W. Johnson—		Louage de débarc.flottant, 120 jours.....	30 00
Inspection de l' "Alert," 15 jours,		Charriage d'eau.....	47 91
à \$8; 17 jours subhist., à \$2.50.....	162 50	Mettre le navire sur le chantier et	
Frais de voyages, \$14.50; plans		usage de do, 5 jours.....	279 82
et rapport, \$25.....	39 50	Bois de service.....	24 74
	6,779 96	Lampes et cheminées.....	25 82
MOINS—Remise sur provisions..	11 50	M. d'œuv. à la glace, A. E. Morrison	29 94
	6,768 46	do et fr. de voyage, M. Walsh.....	38 70
"NORTHERN LIGHT."		Soin des malles, vap. "Mayflower".....	10 00
Capitaine Finlayson, appointem.....	720 00	Appareils de sauvetage, 100.....	95 00
do pension.....	80 00	Faire un débarcadère.....	6 50
Mécanicien McMillan, appointem.....	999 96	Huile de grue, 51 galls.....	76 50
do pension.....	127 42	do de phoque 84 do.....	57 60
Officiers et équipage.....	3,147 67	do d'olive, 198 do.....	217 62
Pommes.....	20 00	Kérosine, 312 do.....	71 81
Pain.....	125 22	Etoupe.....	123 50
Bœuf et mouton, 4,302 lbs.....	421 77	Rames, 7 prs.....	24 78
Bœuf salé, 10 brls.....	180 00	Préclart et nattes.....	42 68
Poudre à pâte.....	46 25	Peintures et huile.....	322 86
Biscuits.....	88 20	Goudron.....	2 25
Beurre, 1,848 lbs.....	332 64	Poudre, pétardement.....	22 95
Café, 37 lbs.. et 1 boîte do condensé.....	24 50	Peinturer.....	106 00
Fromage.....	19 40	Câble et corde.....	124 04
Cacao, 100 lbs.....	48 00	Caoutchouc et étoupage.....	106 55
Viandes en conserve, 2 douz.....	6 60	Réparer l'horloge.....	4 75
Œufs, 345½ douz.....	82 38	do des matelas.....	61 36
Volailles.....	24 00	Réparations, matériaux pour.....	499 69
Fruits.....	108 08	do m.-d'œuv., 661 jours.....	982 17
		do do 688½ heures.....	184 50
		Loy. de hang. à houille, 1 an. C. Owen	75 00
		do Macdonald et Cie,	
		Souris.....	50 00
A reporter.....	6,602 09	A reporter.....	13,642 91

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—155



## STEAMERS FÉDÉRAUX.

"NORTHERN LIGHT"— <i>Suite</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	13,642 91		8,072 49
Divers articles à l'usage du navire...	70 91	Sel .....	2 50
Savon .....	47 70	Sirap.....	3 25
Remisage des bateaux brise-glace...	27 00	Sucre, 1,136 lbs.....	81 29
Papeterie .....	1 67	Soude .....	6 20
Timbres-poste .....	1 50	Thé, 84 lbs.....	28 35
Services, 2 ans, Noonan et Davies....	400 00	Langues et foies.....	5 32
Linge de table et serviettes .....	33 84	Légumes.....	198 44
Touage.....	19 00	Vinaigre.....	1 87
Essuie-mains .....	7 48	Eau .....	36 00
Articles de table.....	24 96	Annonces .....	8 10
Arrimage de houille.....	94 50	Pens. de 2 hom., auprès du ministre.	6 50
Télégrammes.....	19 79	Tuyaux bouilleurs.....	301 44
Frais de voyages, cap. Finlayson....	3 50	Couvertures, 4 paires.....	22 00
Barils à eau.....	8 00	Boulons et vis.....	13 38
Blanchissage .....	106 99	Brosses et balais.....	4 97
Archibald Finlayson, pilote, 2 mois.	120 00	Poulies .....	14 40
John Murchison, second, 2 mois.....	100 00	Chandelles .....	1 76
Compensation pour cheval perdu sur		Houille, 316½ tonneaux .....	1,528 11
la glace, B. Flynn .....	100 00	Charriage et fret .....	90 60
Aird et Coghill, impression de devis		Horloge .....	5 00
pour le nouv. steamer "Stanley."	20 07	Gardien, J. G. Barry, 8 jours.....	12 00
	14,849 82	do W. Owen.....	84 10
		Toile à voile .....	14 00
		Machine avec chaudière .....	306 00
		Chauffeur supplémentaire, 25 jours...	62 50
		Chauffeur .....	30 00
		Accessoires pour poêle et fourneau...	25 75
		Briques réfractaires.....	4 50
		Barreaux pour boîte à feu .....	38 50
		Lampes et becs.....	30 40
		Serrures et clefs.....	14 31
		Bois de service .....	10 29
		Main-d'œuvre, charpentier, 12 jours.	48 00
		do do 3 do ..	3 75
		Huile, 1 baril et 8 bidons.....	40 39
		Peintures .....	0 91
		Réparations à la chaudière, 102 jours	292 00
		do à la chaloupe à vapeur,	
		A. et W. Wilson .....	60 36
		Câble .....	23 31
		Savon .....	16 21
		Diverses réparations et matériel .....	492 90
		Divers articles à l'usage du navire...	61 09
		Voiles et faire do.....	94 84
		Frais de voyages, cap. Gaudin.....	1 50
		Cuve .....	12 00
		Brouette .....	15 00
		Quaiage .....	0 25
		Blanchissage du linge du bateau....	26 75
			12,253 58
		"NEPTUNE."	
		Droits de phare .....	54 28
		EN GÉNÉRAL.	
		Bureau de la papeterie.....	16 54
		SOMMAIRE.	
		"Napoléon III":—	
		Paie de l'équipage .....	7,277 66
		Provisions.....	4,215 17
		Divers .....	43,557 96
			55,050 79
A reporter.....	8,072 49	A reporter.....	55,050 79



## SERVICES PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

SOMMAIRE— <i>Suite.</i>	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....	55,050	79		4,679	56
<i>"Druid" :—</i>			Lithographie, Mortimer et Cie.....	38	00
Paie de l'équipage.....	5,622	82	A. Gordon, avance.....	50	00
Provisions.....	3,267	18	Annonces.....	3	60
Divers.....	10,672	62	Imprimeur de la reine.....	158	63
<i>"Newfield" :—</i>			Bureau de la papeterie.....	134	17
Paie de l'équipage.....	9,738	14		5,063	96
Provisions.....	3,380	19			
Divers.....	8,509	22	ENQUÊTES SUR LES NAUFRAGES.		
<i>"Lansdowne" :—</i>			Rapports de naufrage, à \$2 chaque—		
Paie de l'équipage.....	7,887	84	J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury.....	42	00
Provisions.....	6,479	71	James Barber, Saint-Jean.....	112	00
Divers.....	6,108	00	R. Benoit, Arichat.....	6	00
<i>"Alert" :—</i>			H. W. Dimock, Windsor.....	42	00
Paie de l'équipage.....	2,533	16	D. Ferguson, Chatham.....	20	00
Provisions.....	819	88	A. G. Hamilton, Sydney-Nord.....	34	00
Divers.....	3,415	42	W. H. Moody, Yarmouth.....	44	00
<i>"Northen Light" :—</i>			D. McDonald, Pictou.....	12	00
Paie de l'équipage.....	5,075	05	D. Sargent, Barrington.....	12	00
Provisions.....	2,808	54	E. D. Tremaine, Port-Hood.....	2	00
Divers.....	6,966	23	D. Urquhart, Saint-Pierre.....	2	00
<i>"Sir James Douglas" :—</i>			E. Corbett, Havre au Bouche.....	4	00
Paie de l'équipage.....	6,212	34	Peter Legault, frais de voyages.....	29	50
Provisions.....	2,223	37	W. J. Meneilly, honoraires des témoins,		
Divers.....	3,817	87	\$4.50; transcription, \$8.65.....	13	15
<i>"Neptune"</i>			Enq. rel. à la perte de l' "Oriental"—		
Bureau de la papeterie.....	16	54	T. Risley, frais de voyages.....	53	30
	150,659	19	Thos. F. Taylor, conseil de marin,		
			5 jours.....	20	00
EXAMEN DES CAPITAINES ET SECONDS.			Thos. F. Taylor, honoraires des		
Cap. P. A. Scott, président, appoint..	1,999	96	témoins, \$16.50; frais de p., 42c	16	92
do frais de voyages.....	355	15	"Shipping Gazette," 1 année, jusqu'		
do frais de port.....	41	00	décembre 1888.....	25	55
John Taylor, commis.....	300	00	Imprimeur de la reine et papeterie...	23	49
M. J. C. Sawyer, commis, 5½ mois...	184	15		513	91
S. Brookman, honoraires d'examen...	48	00			
D. Hauter, do.....	48	00	ENREGISTREMENT DES NAVIRES.		
Thomas Killam, do.....	104	00	W. A. Bangs, appointement, 3½ mois...	116	42
Harry Lewis, do.....	136	00	J. Waller, appointements, 1½ mois...	56	34
George Malson, do.....	200	00	"Repertoire Général," 1 année.....	15	33
do frais de voyages.....	208	40	"Bureau Veritas".....	15	33
Cap. McIlwaine, honoraires d'exam..	372	00	Imprimeur de la reine.....	675	60
do frais de p. et bureau.....	10	86		879	02
do boîte au b. de poste.....	3	00			
J. Pritchard, honoraires d'examen...	168	00			
W. C. Seaton, do.....	56	00	ENLÈVEMENT D'OBSTRUCTIONS.		
do frais de port.....	0	56	Enlever les obstructions à Port-Col-		
Thomas Taylor, honoraires d'exam..	96	00	borne, T. Pringle.....	75	00
do prend. un témoign.....	12	00	Enlever les obstructions à Yarmouth,		
do bureau et frais de p.....	10	28	E. Scott.....	117	10
Wm. Thomas, honoraires d'examen...	168	00	Enlever la barge "Pie-Nic," à		
A. J. Wolf, do.....	48	00	Amherstburg, C. F. Dunbar.....	50	00
do loyer de bureau.....	25	00	Enlever l'épave, à Sarnia, Wm.		
Thomas Harbottle, frais de port.....	9	00	Stead.....	150	00
do carte marine.....	8	70	Enlever l' "Ottawa," P. Fradette,		
C. M. Lorway, loyer d'une chambre			\$5,000; payé en 1886 87, \$3,000....	2,000	00
à Sydney, 2 années.....	40	00	Enlever les obstructions, Newcastle,		
Geo. St. Pierre, copier d. dépositions	2	50	N.-B., J. Yeoman.....	10	00
Cap. Porte, dépenses comme témoin			Enlever les obstructions, St.		
in re "Vancouver".....	13	00	Andrews, N.-B.....	37	00
Honor. de constab. in re "Vancouver"	1	50			
Relier l'almanach nautique.....	1	50			
Enlever les doubles-châssis.....	9	00			
A reporter.....	4,679	56	A reporter.....	2,439	10

DÉTAILS DES DÉPENSES.

107

## SERVICES PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

ENLÈVEMENT DES OBSTRUCTIONS— <i>Suite</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	2,439 10		18,036 82
Inspect. de l'épave du "Dominion," dans la Thames, A. Robert.....	12 00	Peinture et peinturage.....	12 55
Enlever des billots du havre, à Sum- merside, Campbell et Schurman...	20 00	Boîte au bureau de poste.....	6 00
O. Gourdeau, frais de voyages.....	15 60	Réparations.....	10 50
Annonces.....	13 68	Loyer de la station, P. M. Galarneau	400 00
Imprimeur de la reine.....	0 56	Savon.....	4 75
		Timbres, frais de port.....	33 00
		Divers petits achats.....	7 65
		Eponges et chamois.....	7 25
Total .....	2,500 94	Paille.....	1 92
		Télégrammes.....	6 51
POLICE RIVERAINE DE MONTRÉAL.		Téléphones.....	83 00
H. A. St. Ormond, surintendant.....	1,399 96	Petits balais.....	1 15
G. Murphy, chef, 366 jours, à \$3.....	1,098 00	Taxes d'eau jusqu'au 1er mai 1888...	52 00
Sergents: 2, à \$1.90; 3, à \$1.75 par jour.....	2,514 30	Dr. Smith, soins médicaux.....	2 00
Constables: 31, à \$1.25; 1, à \$1.....	8,324 10	H. A. St. Ormond, frais de voyages.	10 70
Boni, sergents, à 15c. par jour; constables, à 25c.....	1,679 60	John Hall, services professionnels...	40 60
Tentes, \$14; chaloupe, \$30; nattes, \$10.50.....	54 50	Imprimeur de la reine.....	9 55
Bâton, fourreaux et manches, à 40c..	13 50		
Drap noir, 5½ verges.....	11 00	POLICE DE RADE DE QUÉBEC.	18,725 95
Grosse toile, 23½ verges.....	2 13	B. Trudel, chef et préposé à l'enga- gement des matelots.....	1,500 00
Habits d'officiers, 6, à \$8.....	48 00	John Gibbin, sous-chef.....	999 94
do do capotes, 6, à \$27...	162 00	James Cunningham, à \$2.15 par jour	453 65
do d'hommes, 31, à \$4.20.....	130 20	Patrons de chaloupe, 5, à \$1.65 p. jr.	1,740 75
do do capotes, 31, à \$15.....	465 00	Constables, 30, à \$1.25 par jour.....	6,542 75
Tuniques d'officiers, 6, à \$24.....	144 00	Mécaniciens, 2, à 1.40 do.....	609 10
do d'hommes, 31, à \$11.75.....	364 25	Boni pour bonne conduite.....	1,825 50
Pantalons d'officiers, 12 paires.....	90 00	Brosses, peinture et nettoyage.....	90 39
do d'hommes, 31 paires.....	263 50	Cire d'abeille.....	2 10
Bottes d'officiers, 14 paires.....	64 00	Pain.....	15 52
do d'hommes, 62, à \$3.75.....	232 50	Ceintures, 7.....	5 25
Casquettes, 1.....	10 00	Habits en caoutchouc, 2.....	14 00
do 7, \$3.....	21 00	Guêtres, 2 paires.....	3 80
do 31.....	77 50	Chapeaux, 2.....	2 50
Bonnets de fourrure, 7.....	54 25	Flanelle, 22 verges.....	11 36
do do 31.....	100 75	Boutons et fil.....	0 88
Chapeaux de paille, 31.....	23 25	Confectionner et répar. d. vêtements	76 00
do en feuille de palmier, 8....	13 00	Casquettes, 6.....	11 40
Uniforme d'inspecteur.....	27 00	Chapeaux de paille, 35.....	35 00
Grande capote do.....	24 00	Allocation p. bottles, 30 hom., à \$3.50	105 00
Boutons plaqués en arg., 5 grosses.	52 50	Habillements en serge bleue, 31.....	434 00
do do 17 douz....	7 50	Charriage.....	25 25
Toile pour draps de lit, 42 verge.....	10 92	Louage de voiture à et de la station.	336 00
Serge, 3 verges.....	6 00	Grosse toile et toile à voile, 131½ vgs	66 84
Confectionner et répar. d. vêtements	8 00	Enlever la neige, T. Berrigan.....	92 00
Vêtement de dessus.....	1 75	Houille, 150 tonneaux.....	645 00
Nettoyage de bureau et blanchissage.	50 25	Chiffons.....	20 00
Louage de voiture à la station.....	124 61	Pavillon fédéral.....	21 00
Charriage et fret.....	18 45	Almanach des adresses, Québec.....	5 00
Houille, 30 tonneaux:.....	169 36	Vitre.....	1 44
Emmagasiner do.....	5 60	Ferronnerie.....	363 12
Enlever la neige.....	1 50	Encre et papeterie.....	13 95
Alman. des adres., Montréal, 4 exemp	10 00	Poudre insecticide.....	4 00
Journaux, 3.....	2 25	Glacé.....	5 00
Désinfectant.....	1 00	Lampes, 6.....	20 00
Gaz.....	72 15	Cheminées de lampe et becs.....	41 85
Poêle à gaz et accessoires.....	7 75	Bois de service.....	81 69
"Gazette," abonnement, 2 exem- plaires, mai 1888.....	12 00	Services professionnels, Casgrain, Angers et Hamel.....	52 56
Glacé.....	14 00	Cuir.....	6 46
Bois de service.....	25 34	Faire et réparer des voiles.....	430 50
Repas pour les prisonniers.....	9 10	Matériel pour do.....	40 50
Mitaines, 8 paires.....	12 00	Journaux.....	24 00
Farine d'avoine.....	3 50	Etoupe.....	1 20
		Huile de colza, ½ gallon.....	0 75
A reporter.....	18,036 82	A reporter.....	16,777 00

## SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

POLICE DE RADE DE QUÉBEC— <i>Suite</i> .		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	16,777 00		6,988 09
Huile d'olive, 104 $\frac{3}{4}$ gallons.....	119 01	Alex. Strong, p. de l'ag. et d'hommes.....	55 00
do de recin, 19 $\frac{1}{2}$ do .....	20 88	A. E. Morrison, électricien.....	7 00
Moulure en chêne et noyer.....	1 97	M. Walsb, 7 jours sur le bateau à glace, \$21; frais de voyage, \$6.58.	27 58
Gréer le vapeur <i>Dolphin</i> .....		Biscuits.....	10 72
James Cunningham, 93 jours.....	154 20	Écopes.....	2 40
Aide, 526 do .....	682 70	Transp. des malles de Tourmentine.....	16 00
Peintures et huiles.....	116 65	Houille, 6 tonneaux.....	23 10
Étoupage en caoutchouc.....	62 20	Charriage et fret.....	11 25
Réparations, main-d'œuvre, 79 jours..	130 20	Bois de chauffage, 4 $\frac{3}{4}$ cordes.....	11 87
Réparer des cartouchières.....	2 25	Ferronnerie.....	39 10
Loyer de boîte au bureau de poste.....	6 00	Bois de service .....	13 06
Loyer du quai de la Reine.....	200 00	Nattes.....	2 57
Corde.....	68 29	Peintures.....	47 65
Tuyau de poêle.....	15 10	Rép. de chal., main-d'œuvre, 81 jrs.	92 50
Crachoirs, 4.....	2 60	do matériel .....	34 80
Potasse, 5 brls.....	60 00	Réparations à l'abri de chaloupe.....	21 40
Savon.....	17 38	Tuyau de poêle.....	32 38
Divers articles pour usage de maison.	10 42	Voilures.....	28 24
Télégrammes et frais de port.....	1 61	Lavage de l'abri à chaloupe.....	2 97
Suit.....	20 56	Papeterie et frais de port.....	3 35
Touage, <i>Dolphin</i> .....	4 00	Télégrammes.....	53 66
Téléphone, 12 mois, oct. 1888.....	40 00	Table et balustrade .....	9 25
Clef anglaise.....	2 82	Blinder 7 bateaux brise-glace.....	105 00
Lavage et nettoyage.....	12 00	Ferblanc, 6 boîtes.....	61 00
Hivernage de ponton.....	17 87	Broquettes.....	5 75
Imprimeur de la reine.....	7 86	Plâtrage de l'abri à chaloupe.....	9 80
		Annonce .....	1 75
		Imprimeur de la reine.....	23 01
SERVICE D'HIVER—Ile du PRINCE-ED.	18,553 57		7,740 25
Cap. Howatt.....	282 50		
Cap. Muttart.....	285 00	SOMMAIRE.....	
Contremaîtres, 4.....	859 68	Vapeurs fédéraux.....	150,659 19
Chaloupiers, 24.....	4,424 55	Examen des capitaines et seconds..	5,063 96
J. C. Muncey, ag. des billets, Traverse do gardiens de l'abri à chaloupe.....	170 67	Récompenses pour sauvetage (D-160)	6 825 48
		Enquêtes sur les naufrages.....	513 91
J.B. Allen, ag. des billets, Tormentine	153 34	Enregistrement des navires.....	879 02
T. Allen, soin de l'abri à chaloupe	25 00	Enlèvement des obstructions.....	2,500 94
do gardien.....	75 60	Police riveraine, Montréal .....	18,725 95
do transport des malles.....	246 50	Police de rade, Québec.....	18,553 57
Alex. Strong do do .....	440 25	Service d'hiver, Ile du P.-E.....	7,740 25
A reporter.....	6,988 00		211,462 27



## SERVICE PAR VOIE DE MER ET À L'INTÉRIEUR.

CANOTS DE SAUVETAGE ET RÉCOMPENSES.		\$ cts.	\$ cts.
<b>Cobourg—</b>			
Cap. Rooney, appointements, \$75; exercices, 14, \$21.....	96 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; ferronnerie, \$3.....	129 00		
<b>Collingwood—</b>			225 00
Cap. Doherty, appointements, \$75; exercices, 14, \$21.....	96 00		
6 hommes, 14 exercices chacun.....	126 00		
Remisage de chaloupe, \$10.50; ferronnerie, \$8.20.....	18 70		
<b>Goderich—</b>			240 70
Cap. Babb, appointements, \$75; exercices, 14, \$21.....	96 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; réparations, \$12.....	138 00		
Gilets de sauvetage, 6, \$25.95; corde, \$1.94; rames, \$3.....	30 89		
Faire des plans de l'abri à chaloupe, R. Crockett.....	20 00		
Vues de l'abri à chaloupe, 2, R. R. Sallows.....	3 00		
<b>Pointe au Peuplier —</b>			287 89
Cap. Spafford, appointements, \$100; exercices, 14, \$21.....	121 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; main-d'œuvre, 6½ jours, \$9.75.....	135 75		
Réparations, \$71.37; louage de cheval, \$3; lanterne, \$3.....	77 37		
Gilets de sauvetage, 6, \$26.10; frais de voyage, \$2.50.....	28 60		
<b>Port-Rowan—</b>			362 72
Cap. McCullough, appointements, \$75; exercices, 14, \$21.....	96 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; réparations, \$60.46.....	186 46		
<b>Port-Stanley—</b>			282 46
Cap. W. Berry, appointements, \$75; exercices, 14, \$21.....	96 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; gilets de sauvetage, 9, \$34.....	160 00		
Bois de service, W. G. Parker.....	375 00		
Inspecteur des réparations, cap. Berry.....	18 75		
<b>Pointe-Pelée—</b>			649 75
Faire des changements, \$17.61; bois de service, \$2.57.....	274 61		
Attelage, \$21.75; fret, \$37.95.....	59 70		
Main-d'œuvre, 682½ heures, \$129.81; ferronnerie, \$42.09.....	171 90		
Corde et poulies, \$9.93; treuil, \$15.....	24 93		
<b>Toronto—</b>			531 14
Cap. Ward, appointements, \$150; exercices, 14, \$21.....	171 00		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; corde et poulies, \$15.44.....	141 44		
Peinture, \$50.50; bois de service, \$409.93; treuil, \$10.....	470 43		
Boulons et ferronnerie, \$59.94; pierre, \$36.57.....	96 51		
Service de chaloupe et attelage, \$26.10; rames, 14, \$56.....	82 10		
Main-d'œuvre, 1,119 heures, \$312.87; gilets de sauvetage, 9, \$29.75.....	342 62		
<b>Wellington—</b>			1,304 10
Cap. McCullough, appointements, \$131.25; exercices, 14, \$21.....	152 25		
6 hommes, 14 exercices chacun, \$126; louage de cheval, \$4.....	130 00		
Main-d'œuvre, \$134.55; téléphone et fret, \$2.05.....	136 60		
Réparations et pierre, \$29.94; bois de service, \$43.25.....	73 19		
Surintendant des réparations, J. S. McCuaig.....	150 00		
Gilets de sauvetage, 6, \$25.50; vernis et peinture, \$14.80.....	40 30		
<b>Prix en argent, 9, à \$10; 6, à \$15.....</b>			682 34
do payé par l'entremise de la chambre de commerce.....			180 00
John Leslie, médaille en or et agrafe, \$45; médaillon, \$20.....			85 17
Geo. Cox, gravure.....			65 00
Chaloupe de sauvetage, Yarmouth, N.E., E. F. Williams.....			67 95
Wagon pour transport de chaloupe, \$175; fret, \$22.50, sur do.....			575 00
Binocles, 6, \$70.40; commission, \$7.04; G. Seiert.....			197 50
Lunettes marines, T. H. Harrison, \$24.....			77 44
Etais en cuir, 24.....			175 20
			233 60
		408 80	
<b>MOINS—Payé par le département des pêcheries.....</b>		50 90	
<b>Porte-amarres, département de sauvetage des Etats-Unis.....</b>			357 90
Fret sur do., \$18.96; fret, divers, \$37.67.....			195 42
Canon de détresse et porte-amarre, A. McAlister.....			56 63
W. H. Noble, frais de voyages.....			310 62
Annonces.....			30 00
Imprimeur de la reine, et papeterie.....			15 40
			45 35
			6,825 48

## PHARES ET SERVICE CÔTIER.

APPOINTEMENTS ET ALLOCATIONS.		\$ cts.	Report .....		\$ cts.
<i>En amont de Montréal.</i>			Colombie-Britannique.		168,052 07
Inspecteur, P. Harty.....		1,200 00	* 1 à des app. entre \$1,200 et \$1,300..		1,200 00
2 à des appoint. entre \$800 et \$900		1,727 47	1 do 1,100 1,200..		1,125 00
2 do 700 800..		1,450 00	15 mois do 1,000 1,100..		1,250 00
4 do 600 700..		2,508 34	do do 600 700..		748 00
6 do 500 600..		3,000 00	5 à des appoint. entre 500 600..		2,537 50
22 do 400 500		9,320 00	1 do 300 400..		375 25
32 do 300 400..		10,518 75	1 do au-dessous de \$200..		175 00
30 do 200 300..		6,930 46			
52 à des appoint. au-dessous de \$200		6,532 50			175,462 82
<i>Québec à Montréal.</i>			AGENCE—QUÉBEC.		
1 aux appointements de \$500.....		500 00	J. U. Gregory, agent, 13 mois.....		2,379 67
2 à des appoint. entre \$400 et \$500.		825 50	L. A. Blanchet, commis, do .....		1,081 66
1 do 300 400		300 00	E. E. Buteau do do .....		973 50
7 do 200 300..		1,676 38	J. G. Bruneau do do .....		943 80
31 à des appoint. au-dessous de \$200		3,862 34	Geo. D. O'Farrell do do .....		746 20
<i>En aval de Québec.</i>			Livres blanches.....		1 65
1 aux app. de \$1,300, R. aux Oiseaux		1,300 00	do à copier.....		20 00
2 à des appointements de \$900.....		1,800 00	Nettoyage du bureau .....		18 75
9 à des appoint. entre \$800 et \$900.		7,260 00	Houille, 86½ tonneaux.....		425 92
2 do 700 800..		1,415 25	Nettoyer les tuyaux à eau chaude...		3 00
5 do 600 700..		3,110 60	Enlever la neige.....		2 00
3 do 500 600..		1,500 60	Frais pour voitures.....		14 00
7 do 400 500..		2,800 00	Encre.....		25 50
18 do 300 400..		6,008 61	Glace.....		5 00
3 do 200 300..		700 00	Main-d'œuvre, T. Routier.....		13 60
24 à des appoint. au-dessous de \$200.		1,967 41	Couvertures en carton.....		10 00
<i>Entretien des phares-flottants.</i>			Mucilage .....		0 75
E. LeBlanc, entreprise.....		2,800 00	Journaux.....		34 00
J. Gourdeau do .....		1,700 00	Timbres-poste .....		234 41
L. T. Delisle do .....		2,400 00	Boîte au bureau de poste.....		6 00
E. Pelletier do .....		1,500 00	Plomberie.....		12 98
<i>Nouvelle-Ecosse.</i>			Almanach des adresses de Québec...		5 00
Inspecteur, C. A. Hutchins.....		1,200 00	Timbre en caoutchouc.....		18 00
1 aux appoint. de \$1,000, Sambro...		1,000 00	Rubans à timbre.....		7 25
7 à des appoint. entre \$800 et \$900.		5,600 00	Réparer l'horloge.....		3 50
2 do 700 800..		1,522 56	do une chaise .....		2 00
12 do 500 600..		6,510 00	Savon.....		1 50
23 do 400 500..		9,577 50	Papeterie.....		0 95
33 do 300 400..		10,840 00	Téléphone à la maison.....		40 00
34 do 200 300..		8,010 00	do au bureau.....		45 00
40 à des appoint. au-dessous de \$200		4,129 55	Télégrammes.....		79 02
S. C. Campbell, Ile aux Phoques.....		1,390 50	Déplacer le téléphone.....		3 40
<i>Nouveau-Brunswick.</i>			Mécanigraphe .....		11 50
Inspecteur, J. Mitchell .....		1,200 00	Imprimeur de la reine.....		40 79
2 à des appoint. entre \$700 et \$800.		1,450 00	Bureau de la papeterie.....		176 43
6 do 500 600..		3,000 00			7,386 73
16 do 400 500..		6,648 43	AGENCE—HALIFAX.		
15 do 300 400..		4,641 67	H. W. Johnston, agent.....		1,999 96
19 do 200 300..		4,205 00	Henry Dolby, commis.....		1,099 96
42 à des appoint. au-dessous de \$200		4,308 18	W. J. Ouldfeld, messenger, 2 mois.....		66 66
<i>Ile du Prince-Edouard.</i>			Reliure de livres et rapport. ....		1 05
1 à des appoint. entre \$600 et \$700.		600 00	Nettoyer les bureaux.....		103 50
7 do 300 400..		2,190 00	Louage de voitures à Halifax.....		13 00
7 do 200 300..		1,550 00	Chromo de signaux du port.....		4 00
22 do au-dessous de \$200.		1,864 47	Papier-ministre.....		1 80
A reporter .....		168,052 07	Alman. des adres. d'Halifax, 2 exem.		5 00
3—11d			Glace .....		4 00
			Encre, 80c.; fret, 70c .....		1 50
			Carte géograp. de la ville d'Halifax.		5 00
			Journaux.....		14 00
			Almanach nautique.....		3 75
			A reporter.....		3,323 18

L'HABES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

AGENCE—HALIFAX— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....	3,323	18	
Boîte au bureau de poste.....	6	00	
Réparer les meubles.....	2	25	
Timbres-poste.....	35	00	
Abonnement à la chambre de lecture.....	6	00	
Télégrammes.....	41	59	
S. Howe, transcription.....	58	00	
Imprimeur de la reine.....	9	14	
Bureau de la papeterie.....	8	65	
	3,489	81	
AGENCE—SAINT-JEAN.			
J. H. Harding, agent, appointements	1,800	00	
F. J. Harding, commis do ...	799	96	
Jos. Miller, gardien do ...	499	96	
Roulettes et coussin.....	2	17	
Commode .....	12	00	
Glace .....	5	00	
Nattes, 2.....	5	30	
Oter les châssis doubles .....	11	85	
Journaux.....	8	65	
Plomberie.....	11	96	
Aiguiseur de crayons.....	1	05	
Boîte au bureau de poste.....	4	00	
Timbre en caoutchouc.....	5	25	
Réparations au timbre .....	3	00	
Réparer la presse à copier.....	2	00	
Paillason.....	2	25	
Réparations aux meubles, etc.....	10	05	
Papeterie.....	112	25	
Timbres-poste.....	150	00	
Téléphone, 6 mois, janvier 1888 .....	21	50	
Térébenthine, 1 gallon .....	0	66	
Abonnem. à la "Commercial Room" .....	10	00	
Petits balais.....	5	40	
Blanchissage d'essuie-mains.....	5	00	
Imprimeur de la reine.....	67	19	
Bureau de la papeterie.....	12	97	
	3,569	42	
AGENCE—CHARLOTTETOWN.			
A. Lord, agent, 13 mois, 7 mois à \$1,200; 6 mois à \$1,400.....	1,398	00	
H. W. Mutch, commis.....	401	42	
A. Lord, frais de voyages .....	126	48	
A. W. Mutch do .....	1	50	
Nettoyer les bureaux.....	37	50	
Charriage et fret.....	2	14	
Encre et enveloppes.....	1	60	
Frais de port.....	38	65	
Papiers et fruit sur le convoi.....	4	55	
Boîte au bureau de poste.....	3	00	
Papeterie.....	1	67	
Imprimeur de la reine.....	8	84	
Bureau de la papeterie.....	29	82	
	2,055	17	
AGENCE—VICTORIA, C.-B.			
Herbert Lewis, agent, appointements	1,599	96	
W. Gregory, gardien.....	120	00	
W. S. Wiffen, 39 jours, à \$3.....	117	00	
Dixon Irwin, 57 jours.....	125	94	
H. Lewis, agent, frais de voyages.....	33	75	
A reporter.....	1,996	65	
Report.....		\$	cts.
Houille, 5 tonneaux.....	22	50	
Almanachs des adresses.....	2	00	
Rapport d'entrée en franchise.....	0	25	
Timbres-poste.....	19	95	
Meubles pour le bureau .....	1	25	
Boîte au bureau de poste.....	7	50	
Papeterie.....	8	47	
Abonnement, Victoria "Standard" .....	10	00	
Télégrammes.....	2	15	
Blanchissage d'essuie-mains.....	6	00	
W. P. Sayward, frais de voyage de Barclay Sound.....	7	50	
Imprimeur de la reine.....	9	20	
	2,093	42	
SOMMAIRE DES AGENCES.			
Québec.....	7,386	73	
Nouvelle-Ecosse.....	3,489	81	
Nouveau-Brunswick.....	3,569	42	
Ile du Prince-Edouard.....	2,055	17	
Colombie-Britannique.....	2,093	42	
	18,594	55	
ENTRETIEN—EN AMONT DE MONTRÉAL.			
Annonces.....	110	72	
Ancre, 4.....	52	80	
Ammoniaque.....	5	85	
Alloc., illuminer le cadran, Kingston do gardien, do .....	288	13	
Balais, 50 douz.....	100	00	
Poules.....	147	00	
Construct. de bassin, Isle des Anses.. do de hutte, phare Dorval.....	80	50	
do de magasin, ph. Cobourg .....	100	00	
do d'un abri à chaloupes .....	28	00	
Pinceaux, peinture.....	30	00	
Bro-ses à plancher et blanchissoirs.....	15	00	
Pension des hommes et réparations..	93	45	
Chaloupes, 18.....	97	12	
Louage de chaloupes.....	782	50	
Bees, à \$5.75 et \$4.75 par douz.....	36	17	
Bouées, réparer et placer.....	262	90	
do attention aux, lacs St-François et Saint-Louis.....	1,706	87	
do placer, rivière Kaministiquia .....	425	00	
Charriage et fret.....	76	00	
Toile à voile et coton, 1,292 vgs.....	619	90	
Déchets de coton.....	139	56	
Sacs de coton.....	8	25	
Frètement du vapeur "Canada".....	1	85	
Outils des charpentier et des ouvriers .....	2,225	00	
Houille, 76 tonn. à \$6: 27 tonn. à 4.75 do 10 do et fret.....	265	79	
Cidre.....	584	25	
Peaux de chamois, 36 douz.....	88	40	
Bidons à pétrole.....	4	75	
Chaine .....	223	50	
Ciment.....	108	10	
Horloges, 11, A. Rosenthal.....	51	50	
Portes et châssis.....	70	15	
Grosse toile, 287½ vgs.....	42	00	
Diamant de vitrier.....	10	50	
	44	60	
	4	00	
A reporter.....	9,054	16	



PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—EN AMONT DE MONTRÉAL		Report.....	
— <i>Suite.</i>		\$ cts.	
Report.....	9,054 16	Oakville, inspection.....	30 00
Livrer de la houille aux cors de brume	18 00	Ile Pelée, J. R. Wilkinson.....	500 00
Surstarie sur le vap. "Canada".....	37 50	Réparations aux sifflets de brume.....	68 82
Pavillons.....	3 00	Ruban pour timbre à dater.....	9 90
Flanelle, 96 ygs.....	24 00	Tollets, 8 paires.....	4 00
Pompe foulante.....	10 00	Loyer d'emplacement, Torbolton.....	10 00
Allocation pour combustible.....	63 00	Etoupage en caoutchouc.....	17 95
Emp. un caisson à l'Ile Pelée, pierre..	499 50	Hab. en caou., Campbell, Burlington	13 50
do la Pointe Claire.....	300 00	Bardeaux.....	59 91
Verre.....	286 47	Divers approvisionnement pour phare..	123 70
Extincteurs chimiques, 6 douz.....	48 00	Languettes d'acier p. sifflets de br., 6	18 00
Ferronnerie.....	256 82	Savon, 5,020 lbs.....	151 08
Bois franc.....	170 30	Papier sablé.....	4 08
Inspect. des trav., D. Fortier.....	21 00	Eponges.....	54 00
do Jackstraw, J. A.....	42 25	Esprit-de-vin.....	49 32
do Acton.....	42 25	Poêles, 24.....	104 00
do Dorval et Pointe Claire, F. Paré..	236 60	Tuyaux.....	69 83
Bois de service.....	3,097 83	Pierre.....	229 75
Lampes et lanternes.....	132 00	Appointements, W. H. Noble.....	949 92
Cheminées de lampes.....	194 98	do P. Assinawai, 4 mois.....	120 00
Plomb, blanc et rouge.....	1,556 25	Examen de la batture à Amherstburg	25 00
Serrures et clefs.....	27 55	Essuie-mains et coutils.....	233 27
Saindoux.....	4 50	Remorquage de bateaux-phares.....	76 00
Lanternes et appareils complets, 3.....	1,016 37	Téléphone, message.....	0 40
Terrain pour phare à Kincardine, R. T. Walker.....	400 00	Térébenthine, 338½ gallons.....	182 93
Allumettes.....	56 30	Frais de voyage, W. H. Noble.....	387 80
Cloüs.....	134 21	do W. P. Anderson.....	28 20
Pétrole, Imperial Oil Co., 18,911 galls.....	3,958 65	do P. Harty.....	49 94
do américain, 2,478½ galls.....	413 79	do travailleurs.....	14 00
Huile, astrale, 2,568½ galls.....	314 64	Usage d'outils de mécaniciens.....	4 40
do à machine, 12 do.....	12 00	Mèches, 77 grosses.....	99 85
do d'olive.....	20 08	Papier à tenture et bordure, 441 rouleaux et 312 verges.....	115 99
do de graine de lin, 2,236 galls.....	1,219 86	Fil métall. à la jetée de Burlington.....	143 00
Inspection d'huile passant par les douanes.....	31 10	R. Davis, aide, Ile aux Tourtes, 14 jours.....	14 00
Rames, 11 paires.....	25 75	J. Cooper, aide, gardien de phare.....	9 75
Peintures et couleurs.....	427 03	G. S. Miller, surveillance, feu d'alignement inférieur.....	20 00
Photographie des phares, E. G. McLaughlin.....	12 20	H. St. Ormond, do., et inspection ..	10 82
Emballage de marchandises.....	29 90	Chance Frères, Angleterre, lentilles de lumière d'ancre et accessoires..	214 13
Plan du brise-lames, Pointe au Saumon, J. S. McCuaig.....	100 00	Cheminées de lampes.....	571 67
Câble et ficelle.....	653 70	Fret et frais de transport.....	77 92
Réparations, matériel pour.....	803 39	Imprimeur de la reine.....	127 09
do main-d'œuvre, 31 jrs, à \$4.....	124 00	ENTRETIEN—EN AVAL DE MONTRÉAL.....	42,501 18
do do 42½ do 3; 45, à \$2.50; 183½, à \$2..	607 50	Annonces.....	104 55
do main-d'œuvre, 447 jours.....	736 38	Purgeur.....	50 00
Réparations à l'entreprise—Caisson et chemin élevé, Port-Carbone, Mathews et Anthes.....	1,900 00	Toile d'asbeste.....	176 25
Pointe Gibraltar, Inglis et Hunter.....	80 00	Ancres, 3.....	271 60
Bateaux-phares, lac Saint-Louis, 3.....	572 63	Almanachs.....	3 60
Droit de bassin des bat.-phares.....	72 37	Métal pour bateau-phare.....	40 00
Port-William, W. Harrison.....	175 00	Bouées, 21.....	1,123 01
Jetée de Dorval, R. Cameron.....	1,825 00	do réparations et soin.....	1,731 85
Pointe Claire, J. Sheridan.....	2,489 70	Pension des hommes et réparations..	610 29
Phare de la batt. Cole, Geo. Wilson.....	1,480 00	Briques et argile réfractaire.....	88 18
Feu d'alignement, R. Reid.....	400 00	Chaloupes, 15.....	644 00
Jackstraw, Wm. Phillips.....	290 00	Barils et réparations.....	395 60
Balance sur maison, rivière des Français, E. Borrow.....	100 00	Poudre à pétardement.....	15 00
Oakville, R. K. Chisholm.....	937 00	Brosses et balais.....	131 08
A reporter.....	38,037 26	Louage de chaloupe.....	14 50
		Tubes de chaudière.....	99 00
		Pompes Blake, 2.....	300 00
		Baromètre, 1.....	6 00
		Poulies.....	78 45
		A reporter.....	5,887 96

DÉTAILS DES DÉPENSES.

PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—EN AVAL DE MONTRÉAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....		5,887	96	Cuir.....		34 35
Etamine, 117 verges.....		30	72	Echelles.....		13 30
Pinceaux, 31½ douz.....		298	70	Carton.....		24 50
Blanchissoirs, 14.....		7	90	Faire du gaz.....		370 47
Embariller du charbon.....		70	40	Allumettes.....		70 55
Sacs pour avoine.....		8	20	Mât pour le phare, Batiscan.....		25 00
Son.....		27	85	Faire des sacs à poudre, 18,000.....		180 00
Gaffes pour chaloupe et manches.....		10	80	Clous.....		132 31
Pétrole, Imperial Oil Co., 19,636 gallons.....		3,799	23	Rames, 93 paires.....		293 50
Charrage et fret.....		1,166	01	Huile de graine de lin, 1,093½ galls..		745 52
Ciment et chaux.....		369	75	do d'olive, 527½ galls.....		597 59
Coke.....		3	75	Pétrole, 3,174½ galls.....		698 40
Houille, 9 chaldrons, 25 tonn'x.....		215	00	Avoine, 299½ boiss.....		145 65
do 3 tonn'x à \$7; 80 tonn'x à \$1		101	00	Culots de lampes.....		170 30
Toile à voile, 1,168 vgs.....		474	76	Stoupe.....		18 75
Chaine et louage de do.....		215	23	Passage des hommes et réparations..		178 16
Louage de voiture.....		34	15	Timbres-poste.....		25 91
Transporter la malle.....		6	00	Peinture et peintures.....		822 89
Boîte à monnaie.....		5	50	Construire et démolir des tours.....		324 50
Huile de ricin.....		23	04	Forge portative.....		20 00
Tonnellerie.....		11	90	Emballage.....		128 40
Abattre des arbres, Pointe-des-Monts		196	00	Plomberie, matériel.....		209 61
Nettoyeurs de cheminées de lampes..		46	80	do main-d'œu., 66½ jrs, à \$3		198 15
Enlever la neige au mag. de la Reine		78	00	do do 325 heures..		99 20
Horloges, 15.....		54	00	Potasse.....		24 00
Déchets de coton.....		40	60	Provisions p. la Pointe Sud, Anticosti		98 08
Pavillon fédéral.....		17	00	do Rocher aux Oiseaux.....		177 78
Drogues et médicaments.....		185	47	Lettre-patente pour empl. de phare..		5 00
Faux frais, construct. d'une maison, Pointe Sainte-Anne, S. Dion.....		200	00	Réparations aux phares.....		1,725 00
Flanelle, 4,657½ vgs.....		1,309	79	Matériel.....		2,284 25
Cors de br., 3, et 1 Neptune, \$1,010..		1,085	00	Main-d'œuvre, 672½ jours, à \$2.50; 30½ à \$2.....		7,065 33
Allocation pour combustible.....		1,470	50	do 2,323½ jrs, à \$1.50, 2,896 jours.....		563 82
Bois de chauff. pour Anticosti, 3½ ans		1,260	00	Loyer du quai de la Reine, 1 année..		1,153 23
Verre.....		477	37	Câble.....		11 00
Loyer de terrain.....		134	50	Forêt à lever.....		60 00
Plaques de gélatine.....		21	50	Réparation de réservoirs.....		212 96
Boyau à gaz, 120 pieds.....		90	00	Boyau en caoutc. et caoutc. en feuille		11 00
Quincaillerie.....		833	49	Réparations aux horloges.....		200 00
Droits de havre et entrée de douane		2	05	Loyer d'une cour à houille, Jos. Eden		105 70
Foin et graine de foin.....		225	47	Poudre à polir.....		245 70
Fers à cheval.....		14	10	Toile à verre.....		103 00
Louage de cheval et voiture.....		51	50	Réparations aux chaloupes.....		280 00
Harnais.....		68	41	do au sifflet de brume, cap Rosier, P. Fradette.....		135 00
Cheval et abri pour do..... \$115				do aux réflecteurs.....		25 00
Moins reçu pour vieux chev. 20				Sciage de bois.....		90 00
		95	00	Languettes d'acier, 30.....		841 71
Appareils d'éclairage.....		189	00	Cales, 11.....		432 00
Garder le phare du cap La Roche.....		310	00	Savon.....		255 70
do de Georgeville.....		60	00	Tuyau de poêle.....		58 00
do de l'île Molson.....		36	00	Emmagasinage.....		412 50
Pétrole pour l'île Molson.....		11	63	Appointements, W. Fitzhenry.....		75 00
Garder un cheval, L. Bruneau.....		12	00	do Jos. Eden.....		26 20
do H. A. Hare.....		20	00	Manomètres.....		62 00
Garder des canots de sauvetage, 10..		50	00	Espars.....		360 00
Approvisionnement pour phare.....		683	32	Services des remorq. "Beaver" et "William".....		420 00
Becs de lampes et réparations.....		622	60	Services de goëlette, 114 jours, P. Fradette.....		146 50
Bois de service.....		3,494	45	Poêles, 8.....		49 05
Serrures et clefs.....		44	55	Papeterie, P. Déry.....		3 30
Cheminées de lampes.....		1,202	50	Papier sablé.....		131 00
Lampes et réparations.....		1,084	35	Pierre.....		101 25
Lavier pour sifflet de brune.....		25	00	Eponges et peaux de chamois.....		
Lentilles et boussole.....		23	75			
A reporter.....		28,593	55	A reporter.....		52,070 62



PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—EN AVAL DE MONTRÉAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report .....		\$	cts.
Report .....		52,070	62	Lampes pour bateaux-phares .....		367	00
Abonnements à des journaux—				Hivern. du bat.-p., bassin Louise.....		40	00
"Scientific American".....		10	00	Emp. surn., b.-p. Traverse d'en haut		80	00
"Nautical Magazine".....		7	31	Soin du bateau-phare —			
"Événement".....		4	50	3 mois, J. Levesque.....		54	00
Remorquage.....		385	00	J. Tremblay.....		81	00
Télégraphie.....		414	41	H. Tremblay.....		27	00
Térébenthine, 223½ galls.....		155	42	Embarquer les provisions à bord...		19	50
Suif.....		26	40	Eau pour bateaux-phares.....		51	00
Frais de voyages—				Cabestan do .....		210	00
W. H. Noble.....		28	51	Poser des do .....		66	23
J. U. Gregory.....		110	35	Préparer des machines, bat.-phares..		802	15
T. Routier.....		2	20	Lever le bat.-p., Traverse d'en bas..			
T. R. Bellefeuille.....		10	00	Gages de plong., 21 j., P. Fradette.		340	00
O. Gourdeau.....		33	20	do 13 j., Beguin et Cie		262	50
F. Lachance.....		42	75	Main-d'œuvre, 630 jours.....		1,217	00
Jos. Shand.....		37	95	Goëlette, 39 jours, C. Gariépy.....		780	00
J. G. Bruneau.....		36	10	do 3 do .....		45	00
P. Jobin.....		111	37	Louage de treuils.....		156	85
A. Bernier.....		16	15	Usage de bois de service.....		176	33
Equip. et bat.-phare de la Traverse		76	80	Pension des hommes .....		117	50
Veuve Tremblay, frais de voyages et				Main-d'œuvre et matériel .....		395	32
approvisionnement. pour les phares..		74	00	Remorqueur, 2 jours.....		334	00
Ventilateur.....		59	00	J. U. Gregory, frais de voyages.....		4	75
Manomètres et réservoir.....		231	00	Télégrammes .....		9	00
Gages—				Pintch's Patent Light Co., Angle-			
R. Boucher, balance, 90 jours.....		45	00	terre, bouées à gaz, 2 .....		4,005	27
R. Neill, 9 jours .....		13	50	Chance Frères, Ang., lanternes, 2....		180	06
Veuve Desjardins .....		39	92	Cheminiées de lampes .....		549	19
O. Turgeon.....		45	00	Mèche .....		377	29
Blanc de crouse.....		312	50	Bees .....		70	75
Papier à tenture, 112 pièces.....		18	60	D. Davidson, chaîne galvanisée .....		127	77
Bois, 290 cordes.....		883	32	Fret et frais de transport.....		142	30
Treuils, 2.....		65	50	Imprimeur de la reine, \$77.13; bu-			
Blanchissage et lavage.....		51	15	reau de la papeterie, \$3.16 .....		80	29
Wagons et réparations.....		273	40	ENTRETIEN—NOUVELLE-ÉCOSSE.		74,975	22
Câble métallique et fil de fer.....		122	50	Annonces .....		46	77
Pompe de puits.....		*5	50	Alcool.....		2	25
Clef anglaise, 18.....		25	29	Ancres, 2.....		133	20
Mèche .....		139	80	Pension des hommes et réparations..		843	15
Grue .....		76	75	Barillets et caisses d'emballage.....		540	29
L. Garneau, somme à rendre compte,		20	00	Pinceaux, peinture, et ratissage.....		84	33
1888-89.....				Bouées, 15.....		4,057	20
T. Routier, somme à rendre compte,		110	00	do placer réparer.....		4,851	28
1888-89.....				Poulies .....		7	50
Bateaux-phares, 3, réparations—				Chaloupes, 3.....		83	02
Matériel et divers approvisionnement.		1,850	82	Balais, 17 douz .....		35	85
Charriage de do .....		16	45	Remise à chaloupe, Havie de Pope..		68	32
Bois de service et réparations.....		837	81	do E. Decoste .....		75	00
Chaudière et boîte à feu.....		800	00	do J. McKinnon.....		67	00
Chaux .....		10	00	Construire un mur à la Pointe			
Usage d'échafaudage.....		55	00	Shafner, C. B. Burton .....		190	00
Main-d'œuvre—				Briques.....		60	90
Contremaitre, 72 jours, à \$3.50 ....		252	00	Bees .....		194	00
Menuisiers: 8 jours, à \$2.50; 24				Pompe à vapeur Blake.....		137	50
jours, à \$1.50; 1,186 jours, à				Ciment et chaux.....		157	90
\$1.40.....		1,716	40	Charriage de fret.....		1,987	08
Menuisiers: 279 jours, à \$1.10; 8				do payé par C. Neal.....		305	03
jours, à \$1; 32 jours, à \$1.20....		353	30	Pétrole, Imperial Oil Co., 38,665½			
Calfats et plombiers, 1,752 heures..		465	88	galls.....		9,271	15
Bois de chauff. p. bat.-phare, 248½ c		839	24	Pétrole, New York Refining Co., 10			
Entretien du bateau-phare à l'emb.				caisses et 9,500 galls. ....		2,019	50
de la Traverse, du 12 au 25 nov ...		123	50	Pétrole, assurance .....		15	55
Entretien du bateau-phare à l'emb.				Chaîne.....		374	03
de la Traverse, 59 jrs, P. Fradette..		295	00	A reporter.....		25,607	80
A reporter.....		63,806	17	DÉTAILS DES DÉPENSES.			



PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—NOUVELLE-ECOSSE— <i>Suite</i>		Report .....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	25,607 80	Réparations, main-d'œuvre, 22 jrs, à \$3, H. Watt .....	66 00
Coton et toile à voile, 879 vgs. ....	194 12	Réparations, main-d'œuvre, 16 jrs, à \$3, W. H. Kenney .....	48 00
Déchets de coton .....	320 81	Réparations, main-d'œuvre, 38½ jrs, à \$2.50; 148½, à \$2.25; 70, à \$1.75 .....	552 62
Houille, 2,273½ tonnes .....	3,809 20	Réparations, main-d'œuvre, 679 jrs, à \$1.50; 32 jrs, à \$2. ....	1,080 42
do 43½ tonnes et 4 chaldrons... ..	206 60	Répar., m.-d'œuvre, 450 jrs et 45½ hrs .....	773 08
do arrimage et déchargement... ..	2,034 47	Droit de passage au sifflet de brume de Cranberry .....	27 50
Charr. de houille p. sifflets de brume ..	50 55	Droit de passage au phare, rivière La Have .....	100 00
Bois de corde, 100½ cordes .....	433 25	Loyer de la prop. Impériale, Sambro .....	0 24
Horloges, 2 .....	14 50	Réparations aux sifflets de brume .....	1,153 44
Peaux de chamois .....	48 40	Loyer de bureau, terminus en eau profonde, 9 mois .....	1,125 00
Capuchons en cuivre, 4 .....	55 35	Loyer de rem. à chal. Anse aux Har ..	25 00
Habits de liège, 6 .....	12 00	Réarger les réflecteurs .....	51 93
Horloges, réparations .....	4 25	Loyer, Cranberry Head, William Haggerty .....	58 00
Fontes .....	14 20	Réparations, Advocate Harbor, T. M. Livingston .....	645 00
Cages pour bouées .....	96 00	Réparer les lampes et lanternes .....	80 90
Commission sur \$122.55 avancés à T. F. Gardner .....	6 00	Savon .....	479 34
Portes et châssis .....	22 30	Eponges .....	29 40
Creuser un puits à l'Anse Hubbard.. ..	25 00	Poêles, 10 .....	94 50
Pavillon fédéral .....	14 00	Tuyau de poêle .....	84 77
Drogues et médicaments .....	22 41	Languettes d'acier, 14 .....	49 00
Faux frais sur l'entreprise, sifflet de brume à Martin's-Head, Truro Foundry and Machine Co. ....	250 00	Services. G. H. Dobson, Sydney-N. ....	5 00
Pavillons .....	5 00	Sauvetage de la bouée Big Rock .....	30 00
Cors de brume, 3 .....	2,345 16	Timbres-poste, frais de port .....	6 00
Tapis, 18 vgs. ....	19 80	Papeterie, Wm. Gossip .....	15 82
Flanelle et essuie-mains .....	249 91	Bardeaux .....	201 03
Verre .....	545 32	Emmagasinage .....	5 20
Gaz pour phare sur la maison de douane, Pictou .....	112 50	Paille .....	4 90
Ferronnerie .....	837 64	Service de signaux, militaire, Halifax ..	1,603 08
Boyard .....	150 00	Employés des signaux .....	590 13
Approvisionnements pour phare .....	259 11	Approvisionnements .....	543 48
Ceintures de sauvetage, 12 .....	72 00	Transp., hommes et appr., Sambro ..	30 66
Cheminées de lampe, 505 douz. ....	697 83	R. Rawson, serv. de sign., Halifax ..	112 50
Terrain p. phare près de la baie Tor.. ..	23 87	Sauvetage de bouées .....	15 00
Bois de service .....	600 60	Boîtes à soude .....	37 80
Lampes et appar., 2, E. Chanteloup ..	4,118 30	Placer des bouées, surveillance, Noonan et Davies .....	10 00
do et lanternes .....	115 25	Gages, empl. au quai de la Marine—C. Neal, garde-magasin .....	732 00
Appareils de sauvetage, 2 .....	5 00	J. Findlay, constructeur de navire ..	697 50
Serrures .....	6 25	J. K. Christie, forgeron .....	659 24
Confection de sacs, 105 .....	105 00	W. McNeill do .....	375 60
Anneaux de corde pour sacs, 600 .....	42 60	James Major, gardien .....	366 00
Faire un chemin, C. W. Bigsby .....	200 10	E. Bennett, gardien de nuit .....	457 50
Pierres d'ancrage pour bouées .....	360 00	F. Scanlon, journalier .....	347 00
Ile à la Vase, ch. de sauv. H. Webster ..	80 60	H. Metzler do .....	360 00
Clous .....	239 14	T. Redpath, gardien, "Alert," 27 jours .....	27 00
Huile, olive, 221 galls. ....	276 39	Henry Kerr, fabric. de chaud., 14 j. ....	21 00
do cylindre, 231 galls. ....	186 26	Télégrammes .....	90 06
Rames et avirons, 12 pjs .....	20 35	Télescopes, 2 .....	18 00
Peinturage et peinture .....	789 82	Frais de voyages, C. A. Hutchins... ..	245 76
Frais de port .....	61 29	do C. Neal .....	33 70
Services professionnels, W. Graham ..	126 49	do C. R. Coker .....	84 50
Passage des hommes et réparations... ..	215 00	do J. P. Kenny .....	6 50
Puts à peinture .....	36 40	Téléphones, 3: 1 an, jusq. sept., 1888 ..	120 00
Pompe .....	15 00	Remorquage .....	500 50
Peint. et huiles, Henderson et Pott.. ..	1,124 17		
Emballage .....	30 00		
Papier à envelopper .....	43 58		
Câble .....	322 91		
Réparations, matériel .....	773 07		
Réparations, main-d'œuvre, 39 jrs à \$3, employés de Macdonald .....	117 00		
Réparations, main-d'œuvre, 210 jrs, à \$3, J. Bowser .....	630 00		
A reporter .....	49,198 72	A reporter .....	64,075 32

PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—NOUVELLE-ÉCOSSE— <i>Suite</i>		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		64,075	23			75,734	56
Coutil, 245½ vgs.....		37	52	Fruits.....		14	54
Taxes d'eau, bur. sur le quai, Halifax		250	00	Mélasse, 115 galls.....		40	64
Mèches.....		68	89	Poivre.....		3	59
Quaiage.....		30	44	Farine d'avoine, 5 brls.....		27	50
Brouettes, 4.....		24	00	Oignons, 996 lbs.....		32	06
Soude à laver.....		59	71	Lard, 18 brls.....		302	50
R. H. Cogswell, donner l'heure du				Riz, 560 lbs.....		24	06
midi, Halifax.....	100	00		Sucre, 5,632 lbs.....		337	92
Bat.-phare, Barrington, Jos. McGill—				Epices et essences.....		9	95
Entreprise.....	3,600	00		Sel.....		7	00
Faux frais : doublage et placage...	240	00		1.égumes.....		48	82
lestage.....	75	00		Pommes de terre, 3 brls. et 30 boiss.		39	00
peinture.....	12	00		Saindoux.....		6	25
cage et lanterne.....	15	00		Jus de limon.....		3	00
escompte sur \$3,000 ...	3	75		Vinaigre, 41 galls.....		10	25
Ile Saint-Paul—				T. Parks et Fils, Angleterre—			
Surintendant Campbell.....	147	00		Ancre Trotman.....	424	94	
Chaloupiers.....	312	50		Chaîne d'ancre Trotman.....	728	90	
Drogues.....	20	95		Chance Fils, Angleterre—			
Foin et avoine, 61 boiss.....	108	57		Cheminiées de lampe.....	2,134	43	
Sacs, \$1.70 ; orge, 5 boiss., \$5.....	6	70		Fret et frais d'expédition.....	238	23	
Louage de voiture et frais de				Imprimeur de la reine.....	122	50	
voyages des hommes.....	26	00		Bureau de la papeterie.....	9	06	
Ile de Sable—						80,299	70
R. Boutillier, surintendant.....	450	00		ENTRETIEN—NOUVEAU-BRUNSWICK.			
Personnel, 16 hommes.....	3,009	40		Annonces.....	19	70	
Main-d'œuvre : 124 jours, à \$2 ;	689	00		Alcool 127½ galls. et 38½ bouteilles...	157	55	
226, \$1.50 ; 102, à \$1.....	23	67		Ancres, 8.....	340	92	
C. B. Heeschau, gages.....	4	50		Aide, sifflet de brume de La Tête,			
Chaloupes, réparations.....	85	00		S. Dives.....	177	50	
Pers de chaloupe, 3.....	81	26		Bouées, 4 (2 cloches).....	1,451	27	
Couv., 19 paires, et taies-d'oreiller	13	80		do soin des.....	3,005	91	
Cafetières, 1 douz.....	51	58		do réparations et peinture...	1,293	85	
Ustensiles de ménage.....	16	28		Pinceaux, peinture et badigeonnage	67	30	
Mesures d'une chopine, 5½ douz...	16	50		Pension des ouvriers aux réparations	1,432	50	
Pavillon fédéral.....	22	63		Service de chaloupe pour eau et ap-	432	37	
Drogues.....	46	58		provisionnement.....	442	25	
Ferronnerie et outils.....	77	45		Bees, circulaires.....	47	50	
Harnais.....	2	00		Soufflets de forge.....	225	00	
Charriage.....	1	95		Chaloupes, 4.....	418	28	
Lampes.....	5	00		Boulons et vis.....	27	75	
Pearline.....	160	64		Poulies et cordage.....	61	95	
Bois de service.....	4	00		Chaloupes, réparations.....	50	40	
Chaux.....	3	85		Tubes à chaudière.....	33	70	
Allumettes.....	107	50		Barils et boîtes d'emballage.....	126	96	
Avoine, 250 boisseaux.....	157	50		Coton, 528½ vgs.....	509	95	
Bardeaux.....	62	00		Bois de chauffage, 98½ cordes.....	21	75	
Poêle, 3 ; tuyau.....	21	60		Peaux de chamois.....	1,661	39	
Savon.....	20	25		Charriage et fret.....	234	84	
Divers approv. pour le phare.....	70	00		Chaîne.....	4,122	10	
1 taureau.....	150	00		Pétrole, Imperial Oil Co., 19,243 galls	315	00	
Wagon, \$115 ; réparations, \$35...	61	00		do N.Y. Refining Co, 1,500 do	3	46	
Selles, 4.....	14	54		do assurance.....	25	30	
Cuir.....	4	86		do J. R. Cameron, 126½ galls..	3,827	95	
Corde.....	37	86		Houille, 1,525 tonneaux.....	649	44	
Pommes.....	12	00		do charriage et remisage.....	51	15	
Orge, 400 lbs.....	77	57		Sacs de toile, chiffons.....			
Pain.....	24	20		Récompense en argent, chemin au	100	00	
Beurre, 110 lbs.....	105	07		havre du Castor.....	36	00	
Café, 464 lbs.....	7	50		Capuchon de cuivre.....	6	00	
Chocolat, 25 lbs.....	182	92		Horloge.....	28	50	
Thé, 739 lbs.....	234	50		Affût de canon au rocher Gannet...			
Bœuf.....	49	50		Transport d'approvisionnements,			
Farine de blé-d'inde, 15 brls.....	72	75		chaloupe et attelages, H. King.....	1,902	93	
Poisson.....	283	00				23,308	42
Fleur de farine, 56 brls.....						D—167	
A reporter.....	75,734	56		A reporter.....			

DÉTAILS DES DÉPENSES.



PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

ENTRETIEN—NOUVEAU-BRUNSWICK— <i>Suite.</i>		Report.....		\$ cts.	
Report.....		23,308	42	41,457	83
Transp. de dépêches, G. C. Hamilton	15	50			
Cuivre	106	50			
Pavillons fédéraux, 4	72	00			
Portes et châssis	78	45			
Palan	40	74			
Flanelle, 427½ vgs	136	22			
Pompe foulante et accessoires	35	83			
Allocations pour combustible, 11	201	00			
Fil métallique pour clôture	31	50			
Anches pour cor de brume et répar.	162	00			
Verre	132	52			
Soupape	85	00			
Cloche	78	72			
Gaz pour la lampe de la Pointe Reed	80	00			
Ferronnerie	1,331	07			
Injecteur	43	00			
Inspection des travaux, W. Vaughan	45	00			
Bois de service	2,081	33			
Chaux et ciment	91	70			
Ceintures de sauvetage	4	00			
Approvisionnements de phares	1,640	70			
Lampes et lanternes	193	45			
Serrures et clefs	30	62			
Cheminées de lampe, 162½ douz.	216	87			
Mèche de lampe	17	83			
Terrain pour le phare de l'île Fox	130	00			
Serv. d'hommes de loi, L. R. Harrison	14	50			
do B. R. Stevenson	42	50			
do M. Adams	117	80			
Allumettes	22	38			
Almanach de marine	3	65			
Clous	89	41			
Huile d'olive, 154 galls.	202	46			
do à cylindre, 50 galls	42	00			
do de kérosine, 333 galls	79	76			
do de graine de lin, 232 galls	193	90			
do poêle, bal. due à Jos. Parlier	27	00			
Etope, 13½ ballots	60	00			
Réservoirs à l'huile, 5	75	00			
Rames, 7 paires	12	95			
Peintures et huiles	814	35			
Poudre, 258 barillets	860	50			
Timbr s-poste	23	27			
Peinturage	276	46			
Plomberie, Harris, Allan	200	76			
Tuyaux et soupapes	145	33			
Réparations —					
Matériaux	889	87			
M.-d'œuvre, 140 j, à \$3; 34½, à \$4.	558	00			
do 459, \$2.50; 54½, \$2.75	1,297	36			
do 720½, \$2; 374, \$1.50.	2,002	00			
do 1,066 jrs et 145 heures.	1,243	14			
Aux lampes et aux réflecteurs	178	80			
Corde	204	98			
Etoilage en caoutchouc	82	83			
Loyer de terrain pour phares	90	00			
Boyan en caoutchouc	65	25			
Réparer la chaudière, Pte-Lepréau,					
D. McLaughlin	530	00			
Timbre en caoutchouc	9	65			
Loyer de tiroir au bureau de poste	2	00			
Droit régalien sur machines, Cie de					
Cors d'alarme Neptune	600	00			
Loyer du phare de la Pointe de Sable,					
R. Clark	10	00			
A reporter.....	41,457	83			
RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.		A reporter.....		4,208	44
		Report.....		41,457	83
		\$ cts.			
		Loyer de l'île au Foin, J. et G. Savoy		8	00
		Toile à verre		82	80
		Sauvetage		62	00
		Savon		224	26
		Éponges		10	30
		Bardeaux		231	45
		Papeterie		33	77
		Poêles, 6		94	50
		Tuyau		210	32
		Emmagasinage		67	97
		Huileurs automatiques		33	00
		Arpentage de terrain, N. Arnold		33	00
		Nettoyage, E. Hughes		8	00
		Répar. à la cheminée et à la chau-			
		dière, Miscou, Wm. Muirhead		235	74
		Inspection de do		30	00
		Louage de cale, Thos. Littlejohn		6	00
		Essuie-mains		18	40
		Télégrammes		176	33
		Touage		186	00
		Soin d'un abri à chaloupe, Saint-Jean		10	00
		Thermomètres		7	15
		Livrer des approv. au rocher Gannet			
		et à l'île au Phoque, Wm. Benson		528	52
		Frais de voyages, ouvriers		145	53
		do J. Mitchel		252	59
		do W. H. Noble		29	40
		do J. H. Harding		164	31
		do D. Stevens		4	54
		Télégraphiste, Pointe Lepréau, E.		150	00
		Thomas			
		Allocation pour 14 jours de vacation,			
		W. A. Gallant		14	00
		Papier-tenture, 169 rouleaux		25	35
		Brouettes, 2		28	75
		Quaiage		21	00
		Réservoir à l'eau		5	00
		Papier à envelopper		15	48
		Chance Frères, Angleterre, frais sur			
		un panneau pour l'île à la Perdrix		15	33
		Imprimeur de la reine, \$107.53; bu-			
		reau de la papeterie, \$8.62		116	15
				44,742	77
		ENTRETIEN—ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.			
		Annonces		2	00
		Pension des hommes aux réparations		108	35
		Bouées, 3		37	71
		do réparations et soin des		1,586	88
		Broussailles et pierre		196	49
		Chaloupes et réparations		65	65
		Boulons		12	81
		Brosses et balais		46	31
		Saux, 40		16	80
		Charriage et fret		305	78
		Huille, 10½ tonneaux		51	66
		Peaux de chamois		42	00
		Ciment		1	50
		Chaîne d'arpenteur		24	00
		Pétrole, Imperial Oil Co., 5,183 galls.		1,140	36
		Charriage de planches		3	25
		Livrer des approv. aux phares, 175 jrs		175	00
		do provisions en voyage		25	55
		Allocations pour combustible, 10		317	00
		Verre		3	14
		do et toile à réflecteurs		46	20



PHARES ET SERVICE CÔTIER — *Suite.*

ENTRETIEN, ILE DU P.-E.— <i>Suite.</i>	\$ cts.	ENTRETIEN—COLOMBIE-BRITANNIQUE.	\$ cts.
Report.....	4,208 44	Report.....	.....
Ferronnerie.....	278 82	Annonces.....	22 50
Louage de poulies.....	5 00	Ammoniaque.....	3 00
Ustensiles de ménage.....	11 45	Pension des hommes aux réparations.....	12 00
Bois de service.....	171 22	Abri de chaloupe.....	44 00
Serrures.....	3 07	Brosses.....	12 59
Lampes.....	75 29	Briques.....	36 00
Approvisionnements de phares.....	57 73	Const. un réservoir à eau, 12 jours.....	60 00
Déplacer la lumière.....	55 00	Bouées : 9, \$194; bouées, 2, \$450.....	644 00
Allumettes.....	10 49	do réparations et soins.....	290 45
Matelas pour la goélette de l'inspect.....	6 75	Becs.....	3 80
Confection de persiennes.....	3 00	Chaloupes.....	137 42
Clous.....	3 09	Livres et papeterie, T. H. Hibben et Cie.....	21 65
Huile de graine de lin, 165 galls.....	107 25	Boulons et peintures.....	41 57
Kérosine, 8 galls.....	2 46	Louage de chaloupe.....	70 00
Huile d'olive, 41 galls.....	50 40	Charriage et fret.....	852 83
Peintures et peinturage.....	116 93	Déchets de coton.....	14 04
Papier goudronné.....	6 90	Chaîne et accouplements.....	694 02
Frais de port.....	3 50	Calicot, 22 vgs.....	3 86
Réparations, phares, matériaux.....	108 93	Horloges, 2.....	10 00
do m.-d'œuv., 53, à \$3; 93½, à \$2 3½, à \$1.75.....	352 12	Peaux de chamois.....	4 00
do do 9, à \$1 50, et 148 jours.....	164 26	Houille: 117 tonneaux.....	525 75
do aux signaux de brume.....	21 33	Sacs à houille.....	42 75
do aux lampes.....	14 30	Pétrole: Imprl. Oil Co., 2,697 galls. do (en petite quan.) 600 galls.....	751 64 126 75
Câble.....	8 33	Abattre des arbres, île Saturne.....	237 74
Loyer.....	2 00	Gardien, Pointe-Est, île Tallon.....	24 00
Loyer, entrepôt, Charlottetown—		Nettoyage de cheminées.....	14 00
E. J. Hodgson.....	70 00	Grosse toile, 8 vgs.....	2 62
Geo. Coombs.....	60 00	Portes et fenêtres.....	14 50
Ministère de la milice.....	4 87	Fret sur 2 bouées.....	235 00
Etonnage.....	4 00	Cloche de signal de brume.....	230 09
Bardeaux.....	18 06	Sonnerie do.....	350 00
Tuyaux de poêles.....	11 16	Signaux de brume, 2 Neptunes.....	2,020 00
Savon, 711 lbs.....	53 38	Ajuster des doubles châssis.....	56 50
Eponges.....	6 44	Flanelle, 37 vgs.....	9 25
Papeterie.....	15 30	Verre.....	7 65
Spiritueux méthyliques.....	9 07	Toile-verre.....	28 79
Filières à coussinets.....	7 50	Glycerine.....	8 50
Térébenthine.....	27 19	Quincaillerie.....	172 51
Frais de voyage, W. H. Noble.....	26 08	Louage du bat. à chicots "Samson" do 7 hommes, 1 mois.....	246 09 108 24
do A. Lord.....	61 27	Provisions pour le "Samson".....	77 47
do Ouvriers.....	58 37	Chaux.....	8 00
do J. A. Macdonald.....	6 00	Bois de service.....	160 65
Télégrammes.....	10 55	Cheminées de lampe.....	51 00
Loyer de téléphone.....	20 00	Allumettes.....	7 16
Messages do.....	2 20	Service de la malle, Alberni au Cap Beale, 10 mois.....	50 00
Essuie-mains, 145.....	29 00	Faire un treuil.....	31 16
Mouchettes, 10.....	7 50	Natte.....	15 00
Blanc de plomb.....	158 58	Clous.....	21 57
Lavage.....	1 75	Huile: c. de mer, 1 caisse et 32 galls. do australe, 400 galls.....	17 80 84 50
Déchets de coton et mèches.....	20 12	do d'olive.....	15 20
Mandat, McLellan et Schuman.....	7 50	Réservoir pour l'huile.....	13 00
A. Grady, bal. pour m.-d'œuv., 1887.....	18 90	Etoupage.....	1 00
Provisions pour la goélette "Prince-Edward"—		Peintures.....	282 37
Beurre et fromage.....	11 94	Ciment de Portland, 11 brls.....	49 50
Biscuits et fruits.....	7 15	Poser des badernes, 15.....	149 00
Pain et farine.....	15 33	Tuyau.....	2 94
Café et thé.....	20 16	Timbres-poste.....	1 50
Lait condensé et œufs.....	15 84	Réparations: matériaux.....	80 54
Poisson et jambon.....	31 20	do m.-d'œuv. 14½ jours, à \$4; 12, à \$2.50; 68 jours.....	219 62
Epices et vinaigre.....	8 15	do aux lampes et lanternes.....	96 59
Sucre et légumes.....	11 40		
Ustensiles de maison.....	7 17		
Imprimeur de la reine.....	51 71		
	6,742 90	A reporter.....	9,625 67

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—169

PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite*

ENTRETIEN—COLOMBIE-BRITANNIQUE.		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
Report.....		9,625 67	Bureau du commerce, Angleterre, droits de phares, 2 années terminées au mois de juin 1886.....		1,745 12
Etoupage.....		5 00	Chance, Frères, Angleterre, cheminées de lampes et becs.....		298 53
Câble.....		21 37			4,564 20
Divers approvisionnements de phares		83 70	SOMMAIRE DE L'ENTRETIEN.		
Savon.....		9 69	En amont de Montréal.....		42,501 18
Surintendant des trav., J. R. Wick...		15 00	En amont et en aval de Québec.....		74,975 22
Esprit-de-vin.....		15 34	Nouvelle-Ecosse.....		80,299 70
Éponges.....		14 50	Nouveau-Brunswick.....		44,742 77
Huile d'olive.....		1 00	Ile du Prince-Édouard.....		6,742 90
Bardeaux.....		1 00	Colombie-Britannique.....		10,090 46
Services du vap. "R. P. Rithet".....		15 00	Cap Race.....		4,564 20
Poêles et réparations.....		3 50	Total, entretien.....		263,916 43
Espars.....		16 25	CONSTRUCTION DE PHARES.		
Sauvetage sur bouée.....		25 00	Annonces.....		143 94
Emmagasinage.....		6 00	Chas. F. Cox, dessinateur, 202 jours.....		707 00
Thermomètre.....		1 75	W. G. Lampey do 366 do ..		732 00
Galon et fil.....		0 50	do do 732 heures		183 00
Toile goudronnée.....		12 50	W. Mence do 111 jours..		277 50
Frais de voyage, ouvriers.....		30 00	T. A. Brown, moitié de réclamation contre John Waddell.....		93 60
Télégrammes.....		9 95	L. C. Barney, verre.....		402 65
Goudron.....		3 25	N. Arnold, arpentage et voyage.....		106 41
Touage.....		24 50	E. Seagar, do.....		65 00
Eau.....		12 00	D. McKenzie do.....		14 00
Bois, 11 cordes.....		30 25	T. J. Patten do.....		34 00
Soude à laver.....		3 15	J. K. Knowles do.....		6 15
Chance, Frères, Angleterre—			J. R. Booth—		
Cheminées de lampes.....		51 10	Arpentage.....		36 00
Emballage et fret.....		12 90	Prendre des affidavits.....		12 00
Imprimeur de la reine.....		40 59	Payé au colon Wessell.....		10 00
ENTRETIEN—CAP RACE.		10,090 46	Payé au dépt. des terres de la cou.		5 00
P. Myrick, appointements, 12 mois....		1,000 00	Construire une jetée.....		51 31
Balais et brosses.....		8 29	J. P. Burgess, tour à Active-Pass....		324 00
Baquets et seaux.....		0 75	Geo. Bailey, sup. en fer pour lampes		16 42
Tubes à chaudières.....		72 46	T. B. Carson, Quaco-Head—		
Charriage de houille, 344 tonneaux...		206 40	Balance sur entreprise.....		291 00
Chamois et éponges.....		2 60	Brise-lames à l'extrémité Est.....		200 00
Déchets de coton.....		5 00	Main-d'œuvre et fer.....		168 30
Com. sur \$286.55, Ban. des Marchands		1 43	John Brown, usage du chemin.....		25 00
Fret.....		24 43	E. Norris, main-d'œuvre.....		11 00
Ferronnerie.....		31 64	Payé 3 hommes à St-Martin, temps perdu attendant la machine.....		54 00
Ustensiles de ménage.....		6 70	E. Chanteloup—		
Droit de douane.....		10 92	Lanterne et fournitures, Saturne..		1,748 68
Main-d'œuvre, 65 jours.....		80 15	Lanternes, 2.....		1,354 10
Chaux.....		2 00	J. Holland, contrat, Pointe-Est, C.-B		4,050 00
Cheminées de lampes.....		0 32	B. Swezey, inspecter les travaux,		
Lampes et lanternes.....		1 15	Nipissingue.....		24 00
Grand appareil tournant.....		450 00	W. Vaughan, Quaco-Head—		
Allumettes.....		0 53	Inspection des travaux.....		39 10
Serv. de la malle, Jas. Myrick, 12 mois		48 00	Main-d'œuvre et louage de cheval		40 00
do T. King, spécial, déc.		4 00	W. Graham, services judiciaires.....		361 62
Clois.....		1 22	D. O'Connor do.....		29 43
Huile, américaine, 120 caisses.....		294 00	P. A. Fabey, érection d'un phare—		
Peintures.....		1 68	Beaver-Harbor.....		425 00
Garetttes en caoutchouc.....		4 50	Port-George.....		275 00
Etoupage.....		22 95	Wm. Masson, louage de cheval.....		14 00
Câble.....		2 13			
Filières à coussinets.....		17 70	A reporter.....		12,330 21
Bardeaux.....		3 00			
Dilateur de tubes.....		20 00			
Tarands.....		24 80			
Frais de voyage, W. H. Noble.....		36 80			
Sifflets, 210.....		130 00			
J. T. Neville, recevoir et expédier les effets.....		5 00			
A reporter.....		2,520 55			



PHARES ET SERVICE CÔTIER—*Suite.*

CONSTRUCTION DES PHARES— <i>Suite.</i>		Report .....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report....	12,330 21	J. J. Martin, 6 mois, Chatham.....	30 00
Steam Gauge and Lantern Co.—		John McWilliams, Pte-aux-Pères..	50 00
Lampes de signaux, 24.....	312 00	Henry Phillips, Pointe-Escuminac	50 00
Bees, 24.....	30 00	J. G. Peters, Low-Point .....	50 00
John George, contrat, Ile Victo	2,750 00	O. Pelletier, St.-Roch-des-Aulnais	50 00
ria.....	230 26	L. T. Pinzé, Rivière-du-Loup .....	50 00
W. H. et T. Rourke, bois de service.		Robt. Rennie, Cap-Ray, Terre-neuve	50 00
Jas. Ross, Ile Victoria—		F. Sasseville, Cap-de-la-Madeleine	50 00
Main-d'œuvre, 24 jours.....	60 00	D. Tremblay, Portneuf.....	50 00
Passage des hommes.....	101 07	J. B. Vien, Cap-des-Rosiers .....	50 00
Lui-même, 15 jours.....	60 00	James Wilson, Ile-aux-Perdrix....	100 00
Peinture.....	10 60	P. O'Toole, observations de marées	10 00
Pension .....	10 84	W. Ross do .....	12 00
D. McDonnell, entreprise, Ile de		J. Wightman do .....	10 00
Campbell.....	340 00	J. McDonald do .....	10 00
S. McLean, inspection de l'Ile Camp-		Liste du Code anglais..	1 50
bell.....	17 00	do Spottiswood et Cie,	
Neptune Fog Alarm Co.—		Angleterre, 21..	25 58
Droit régalien sur machines.....	1,200 00	Supplémentaire, Spottiswood et	
J. F. McKenzie, Economy—		Cie, Angleterre, 62.....	7 59
Lumière électrique .....	12 45	Quincaillerie.....	6 44
Capit. Thompson, 6 mois, Economy	38 00	Frais de port. ....	15 46
John Ead, décharger de la houille...	135 70	Réparer les pavillons.....	39 93
A. D. McMillan, dépenses à Cheti-		Télégraphie .....	1,860 07
camp.....	17 30	Ministère de l'agriculture, Québec,	
J. Gray, ouvrage à Kaganong.....	125 78	réparer le chem. maritime, Gaspé	300 00
Ile au Perroquet—		“Sun,” Saint-Jean, abonnement jus-	
T. Routier, main-d'œuvre.....	304 95	qu'à déc. 1888 .....	5 00
S. Peters, bois de service.....	1,032 25	Téléphone, 6 mois, juillet 1888.....	21 50
C. Vézina, main-d'œuvre .....	66 63	Ray Blackiston, pavillons de si-	
L. Leclerc, treuil.....	24 00	gnaux, 5.....	30 00
E. T. Nesbitt, bois de construction	109 00	Poudre à canon, pour Sambro, N.-E	8 76
R. Borland, ciment.....	28 00	W. H. Thicke, gravure.....	4 00
P. Jobin, main-d'œuvre .....	50 00	Philippe Gingras et Cie, houille, 2 ton.	14 00
A. J. Turcotte, provisions.....	163 18	Christie Wood Working Co., enlever	
Geo. Perrin, briques.....	37 10	les châssis.....	5 50
F. Gourdeau, poil de bœuf.....	2 00	Capit. Gordon, frais de voyages.....	36 35
Fret.....	34 00	Imprimeur de la reine, \$28 33; bu-	
D. McLaughlin, copies bleues.....	2 50	reau de la papeterie, \$9.60.....	37 95
Dépt. des Sauvages, terrain pour le			4,422 59
phare de la rivière à la Pluie.....	175 25		
Imprimeur de la reine. ....	51 55		
	19,861 62	Bouées du Saint-Laurent.	
		Octroi aux commissaires du havre	
SERVICE DE SIGNAUX.		pour l'entretien des bouées dans le	
H. J. McHugh, inspecteur, appoint.	930 96	fleuve St-Laurent, en aval de Mont-	
Appointements aux stations—		réal, 1886-87.....	7,000 00
James Aschab, Pte-de-la-Renommée	50 00		
John Beck, Cap-d'Espoir .....	50 00	PHARES—SOMMAIRE.	
A. Bertrand, Pte-au-Macquereau..	50 00	Appointements et allocations.....	175,462 82
T. Côté, Cap-Chatte.....	50 00	Agences .....	18,594 55
O. Desjardins, Matane.....	50 00	Entretien des phares.....	263,9 6 43
P. Côté, Ile-aux-Œufs .....	50 00	Construction de phares .....	19,861 62
J. E. Fortin, L'Islet .....	50 00	Service des signaux .....	4,422 59
Jean Gauthier, Rivière-Martin.....	50 00	Gratuité aux commissaires du havre	
Jules Martin, Petit-Métis.....	50 00	de Montréal .....	7,000 00
A reporter .....	1,380 96		489,258 01



## INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.

SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE.		Report .....		\$ cts.
<i>Bureau principal, Toronto.</i>				18,773 54
C. Carpmael, directeur, appointem	2,000 00	Lynam Frères, mercure et pierre bleue.....		54 50
do do loyer.....	400 00	W. Wardell, réparer les bâtiments...		30 00
A. R. Gordon, sous-surintendant, 4		D. Kemp, baromètre.....		48 00
mois.....	466 67	Huile, américaine, 190 galls.....		76 00
W. A. Stewart, observateur, appoint.	1,240 00	Pétrole, 75 galls.....		26 90
W. F. Davison do do	1,050 00	Huile à horloge.....		15 00
R. F. Stupart, inspecteur do	1,100 00	Fers corniers.....		9 52
H. V. Payne do do	1,100 00	Livrets de chèques, Cie de lithogra-		
B. C. Webber, préposé aux proba-		phie Burland .....		15 50
bilités, appointements.....	1,100 00	Fontes.....		47 14
R. F. Smith, sténographe, appoint.	1,000 00	Jarres de batterie, 50.....		19 00
James Young, photographe do ...	800 00	Becs et cheminées.....		6 80
J. W. Carroll do do	450 00	Persiennes, 10 paires.....		16 00
F. L. Blake, officier astronomique,		Almanachs des adresses, 2.....		6 00
appointements.....	600 00	Drogues et produits chimiques.....		11 45
F. F. Payne commis, appointements	700 00	Messages électriques.....		8 60
do arrérages.....	66 67	Ferronnerie.....		96 31
Wm. Menzies, commis, appointem.	850 00	Ustensiles de ménage.....		24 95
F. N. Dennison do do	320 00	Gaz.....		43 88
E. Davis do do	300 00	Fret.....		314 84
R. McA. Cameron do do	216 00	Bois de service.....		219 51
A. F. Gillespie do do	144 00	Cadres de miroir.....		12 50
F. Bernard do do	132 00	Notes circulaires.....		1 50
D. O'Halloran, télégraphiste, appoin-		Journaux et brochures.....		72 75
tements.....	600 00	Peintures.....		17 33
R. Cummings, télégraphiste, appoin-		Timbres-poste.....		359 46
tements.....	530 00	Menus déboursés, C. Carpmael.....		44 39
John Merryfield, messenger, appoint.	449 00	Réparer les signaux de la température		7 50
C. Carpmael, frais de voyages.....	10 00	Réparer le tambour d'alarme.....		11 00
F. Stupart do	111 23	Corde et réparations.....		9 22
B. C. Webber do	49 75	Papeterie et livres.....		2 35
H. V. Payne do	201 85	Divers télégrammes.....		3 75
Brown Frères, relieur.....	366 00	Diverses dépenses aux stations, C.		
do papeterie.....	183 46	Carpmael.....		79 49
W. Cane, charpenterie, à 22½c. par		Loyer de téléphone, 1 an et 6 mois,		
heure.....	500 97	jusqu'à décembre 1888.....		75 00
J. Watt, do.....	41 36	Ramonage de cheminées.....		3 50
H. Brain, soin de l'anémomètre, ile		Cadres de thermomètres.....		2 40
de Toronto.....	20 00	Départ. de l'aqueduc, loyer.....		18 75
E. Rogers et Cie, 19 ton'x de houille		Fil métallique pour clôture.....		7 50
et 134 cordes de bois.....	182 75	J. B. Rogers, télégraphie supplém.		24 50
G. Wattie, soin du registre solaire,		Negretti et Zambra, Londres—		
6 mois.....	6 00	Arithmomètre de Tates.....		255 50
Copp, Clark et Cie, cartes, pluie,		Petits ressorts, 12.....		1 65
Ontario.....	78 75	Fret.....		6 81
Société météorologique, Angleterre—		Observatoire de Kew—		
Thermomètres, 97.....	282 88	Papier photo., 15½ feuilles.....		98 15
Certificats, 97.....	117 03	R. H. Scott—		
Emballage.....	9 86	Zagliche synoptische, 4.....		43 80
Commission.....	20 14	Cartes synoptiques Meldrums.....		4 87
Barber et Ellis, papeterie.....	31 35	A. Asher et Cie, Berlin—		
James Foster—		Livres.....		5 19
Anémomètres électriques, 5.....	225 00	Cie de télégraphe G. N. O.—		
Girouettes, 9.....	213 00	Entreprise, 13 mois, à \$1,025.....		13,325 00
do faces, 2.....	20 00	Echange de temps, dimanche et		
Réparer les instruments.....	44 95	service des probabilités.....		2,198 26
R. H. Scott, Londres, rapports de la		Télégraphie, C. O. P.....		1,642 05
température quotidienne.....	4 87	Imprimeur de la reine.....		1,395 26
Austin et Boehler—		Bureau de la papeterie.....		411 43
Pluviomètres, 100.....	140 00			
Girouettes, 50.....	120 00	<i>Imputé comme suit :</i>		40,004 35
Baromètre et attaches, 20.....	63 00	Service météorologique.....		35,713 15
Lampes en zinc, 20.....	115 00	Observatoire, Toronto.....		4,291 20
A reporter .....	18,773 54			40,004 35

OBSERVATOIRE DE TORONTO.		\$ cts.	\$ cts.
Bureau principal comme ci-haut.....			4,291 20
Brown Frères, reliure.....			12 75
Almanach des adresses.....			3 00
Houille, E. Rogers, 2 tonneaux.....			16 50
Balance de \$820.74 pour clôture.....			391 68
Bois de service.....			9 95
Réparer les télescopes.....			25 00
Taxes d'eau.....			13 50
Imprimeur de la reine.....			54 70
			4,818 28
OCTROIS AUX OBSERVATOIRES.			
Montréal.....			500 00
Kingston.....			500 00
SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE.			
Au compte du bureau principal, Toronto (comme ci-haut).....			35,713 15
Stations principales—			
Halifax: A. Allison, appointements.....	740 00		
do R. H. Cogswell, garder les chronomètres, 3.....	18 00		
do Réparations et dépenses.....	12 00		770 00
Sydney: Thos. C. Hill, appointements.....	720 00		
do Descendre l'anémomètre et réparations.....	8 50		728 50
Frédéricton, N.-B.: Thos. Harrison, appointements.....	600 00		
do Réparation à l'anémomètre.....	17 75		617 75
Saint-Jean: Geo. Hutchinson, appointements.....	1,000 00		
do J. Drake do.....	600 00		
do D. L. Hutchinson do.....	50 00		
do Cheminées de lampes et répar., \$6.90; huile, 60 galls., \$18.....	24 90		
do Huile et corde, \$91.41; ôter les châssis, et réparat., \$30.80.....	122 21		1,797 11
Montréal: C. H. McLeod, appointements.....	800 00		
do Changer les fils métalliques au réservoir.....	56 32		
do Réparer le fil métallique, ligne de la montagne.....	10 50		
do do l'horloge.....	9 50		876 32
Québec: W. A. Ashe, appointements.....	950 00		
do Thos. Heatley do.....	120 00		
do Voiture de place, \$2.65; mobilier de bureau, \$11.46.....	14 11		
do Messagerie, \$1; boîte au bureau de poste, \$4.....	5 00		
do Papeterie, \$9.16; frais de port, \$1.44.....	10 60		
do "Avis aux Marins," \$25; réparations, \$18.75.....	43 75		
do Niveau.....	33 25		1,176 71
Woodstock, Ont., N. Wolverton, appointements....			400 00
Winnipeg, économe du collège Saint-Jean, appointements.....			800 00
Régina, T.N.-O., surintendant de la police à cheval.....			120 00
Stations de télégraphe—			
Yarmouth, N.-E.: John E. Murphy, appointements.....	400 00		
do Hangar pour le tambour, \$28; loyer de terrain, \$20.....	48 00		
do Réparations et dépenses.....	30 17		478 17
Chatham, N.-B.: D. J. Johnston, appointements.....	400 00		
do E. E. Blair, observation.....	42 01		
do Tour de l'anémomètre, et réparations.....	74 60		516 61
Grand Manan, N.-B.: H. C. Seely.....	150 00		
do Peinturer la cage du thermomètre.....	10 29		160 29
Anticosti, Qué., Grace Pope, appointements.....			180 00
Rocher-aux-Oiseaux, T. Turbide do.....			150 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams do.....			260 00
Kingston: A. P. Knight do.....	432 00		
do Réparations.....	6 00		438 00
A reporter.....			45,182 61
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—173

SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			45,182 61
Stations de télégraphe— <i>Suite.</i>			
Parry-Sound, rév. R. Mosely, appointements.....			476 00
Port-Stanley : M. Payne do .....		476 00	
do Espars, \$10; réparations, \$2.....		12 00	
do Ligne de télégraphe à l'anémomètre .....		5 90	
Rockcliffe, W. A. McIntyre, appointements.....			493 90
Saugeen, Kate Stewart do .....			240 00
Port-Arthur, W. P. Cooke do .....			400 00
Minnedosa, Man., rév. J. M. Wellwood, appointements .....			400 00
Qu'Appelle, T.N.-O., L. Gordon do .....			400 00
Medicine-Hat, John Ewart do .....			400 00
Calgary, H. S. Cayley do .....			400 00
Edmundton, Alex. Taylor do .....			150 00
Prince-Albert, rév. Canon J. Flatt do .....			300 00
Swift-Current, W. P. Knight do .....			420 00
Stations télégraphiques de réserve—			
Saint-André, N.-B., Dr A. T. Gore, appointements.....			300 00
Saint-Jean, Terre-Neuve, J. Higgins, do .....			100 00
Charlottetown : A. E. Morrison, services.....		28 00	
do Arthur Newbury, soins des signaux de tempête depuis décembre 1886 jusqu'à juin 1888.....		126 00	
do Menues dépenses.....		1 76	
Winnipeg, B. S. Jenkins, télégraphiste.....			155 76
Buffalo, Geo. E. Burritt do .....			120 00
Traverse de Clark, R. J. Molloy, télégraphiste .....			80 00
Port-Dover, H. Morgan, appointements.....			100 00
London, Ont., E. B. Reid do .....		300 00	243 00
do réparations aux disques, 14.....		20 00	
Stations spéciales—			
Belle-Isle, M. Cotton, appointements.....			320 00
Pointe Escuminac, N.-B., Thomas Phillips.....			100 00
Stations de tambours			50 00
Digby, N.-E., N. A. Turnbull, appointements.....			50 00
Liverpool, N.-E., J. L. Hemeon do .....			60 00
Halifax, N.-E., surintendant des signaux, citadelle, appointements.....			60 00
Louisburg, N.-E., W. H. Townsend, appoint., 9 mois, \$45; répar., \$9.02			54 02
Baie des Vaches, N.-E., C. Archibald, appointements.....			60 00
Petite Baie Glacée, N.-E., C. H. Rigby, appointements.....			60 00
Sydney-Nord, N. E., M. J. Phoran do .....			60 00
Port-Hastings, N.-E., W. J. McKeen, appoint., \$60; huile et rép., \$10.60			70 60
Pictou, N.-E., M. Campbell, appointements.....			66 00
Pointe-du-Chêne, N.-B., H. H. Schaefer, appointements, 9 mois.....			45 00
Pointe Lepréau, N.-B., réparations, \$5; appoint., G. K. Thomas, \$60....			65 00
Bathurst, N.-B., J. Ferguson, appointements.....			100 00
Dalhousie, N.-B., H. A. Johnson, appoint., \$78; répar. aux signaux, \$53.			131 00
Percé, Qué., T. LeBrun, appointements, 9 mois.....			45 00
Gaspé, Qué., J. Eden do .....			45 00
Amherstburg, H. H. McEvoy, appoint., \$20; huile et réparat., \$7.50....			27 50
Bayfield, J. Gardiner, appointements.....			19 50
Burlington, Thos. Campbell, appointements .....			45 00
Cobourg, F. Reynolds do .....			45 00
Collingwood, Mme Bligh do .....			84 00
Deseronto, Rathbun Cie, services, \$19.50; peinturer, \$5.70.....			25 20
Goderich, R. Campbell, appointements.....			60 00
Kincardine, Dr DeWitt, H. Martin, appointements.....			100 00
Midland, W. Henderson, appointements, \$20; huile, \$3.....			23 00
Oakville, G. J. Summer, appointements.....			20 00
Owen-Sound, R. Thompson, appointements.....			20 50
Pictou, J. A. Rawson do .....			19 50
Port-Colborne, D. Hughes do .....			45 00
Port-Credit, Alex. Blakely do .....			20 00
Port-Dalhousie, E. F. Dwyer do .....			45 00
Port-Hope, Thomas F. James do .....			45 00
Prinyer, Nellie Prinyer, appointements, \$45; T. M. Hurst, \$20.50.....			65 50
Presque Isle, J. McKenzie, appointements.....			100 00
Saugeen, Thomas Davies do .....			60 00
Toronto, quai de la Reine, Cap. Taylor, appointements....			45 00
A reporter.....			53,117 59



SERVICE MÉTÉOROLOGIQUE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			53,117 59
Trenton, W. J. Clark, appoint., \$19.50 ; dépl. le mât du signal, \$22.11.....			41 61
Port-Burwell, G. B. McConnell, appointements.....			20 00
Sarnia, M. Fleming do .....			19 50
Stations volontaires et diverses—			
Barrie, G. Wattie, soin de l'anémomètre, et réparations. ....			12 00
Fort-Chipewyan, T. N.-O., rév. W. D. Reeve, appointements.....			40 00
Petrolea, S. Phillips, substitut intérimaire, et réparations. ....			13 50
Sharon, J. D. Graham do .....			22 00
Fort-Simpson, C.-B., B. H. Hall, prendre des observations.....			200 00
Banff, W. H. Disbrow, abri pour le thermomètre.....			12 50
Spencedale, A. McKenzie, nouvel arrangement pour plus d'exactitude, et dépenses.....			18 00
Annances.....			8 12
Copier les observations—			
Anticosti, Pointe-Est, Thos. Gagné .....			18 00
do Pointe-Ouest, A. Malouin.....			18 00
Biquette, E. Parent.....			18 00
Cap Chatte, J. Côté.....			18 00
Cap de la Madeleine, F. Sasseville.....			18 00
Cap Norman, H. Locke.....			18 00
Chicoutimi, Rév. V. A. Huart.....			25 00
Pointe des Monts, L. F. Tafford.....			18 00
Pointe Riche, F. Lemieux .....			18 00
White Head, J. P. Dillon .....			18 00
Ile de Sable, A. R. Tobin.....			18 00
Swamp Island, H. E. Plunkett.....			30 00
Truro, J. Little.....			30 00
Lindsay, Thos. Bell.....			30 00
Ottawa, W. J. Chisholm.....			91 00
Bulletins de la température—			
Allandale, Geo. Cowie.....			10 00
Alexandria, Chas. Laperche.....			10 00
Brockville, W. Crossley.....			10 00
Beeton, D. J. Quinlan.....			10 00
Bathurst, W. R. Payne.....			10 00
Cataract, J. Howard.....			10 00
Causapscal, R. A. Blais.....			10 00
Dalhousie Junction, G. H. Allen.....			10 00
Elmsdale, H. E. Dowell.....			5 00
Folleigh, F. L. Gros s.....			10 00
Greenville, A. J. Fraser.....			5 00
Hamilton, F. Armstrong.....			10 00
Lindsay, R. J. Matchett.....			10 00
Lorneville, G. L. Fish.....			7 00
Lévis, Jos. Fontaine.....			10 00
Manilla Junction, R. A. Elliker.....			10 00
Hasting-Nord, G. F. LeRoy .....			10 00
Chutes Niagara, D. Morice.....			10 00
Orangeville, C. W. Andrews.....			10 00
Petitcodiac, W. W. Price.....			10 00
Richmond, H. A. Treen.....			10 00
Stouffville, A. Low.....			10 00
Streetsville, D. Kinsman .....			10 00
Sackville, H. Palmer.....			10 00
Saint-Charles Junction, F. Castonguay .....			10 00
Trois-Pistoles, Jos. Hudon.....			7 00
Weldford, J. B. Humphrey.....			10 00
West River, A. H. McKay.....			10 00
Total.....			54,162 82
SOMMAIRE, INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES.			
Appointements, bureau principal, Toronto.....			15,614 34
Appropriations do .....			7,224 70
Télégraphie.....			17,165 31
Observatoire, Toronto, approvisionnements.....			527 08
do Montréal, octroi.....			500 00
do Kingston do .....			500 00
Stations du dehors, service météorologique.....			18,449 67
Total.....			59,981 10

HOPITAUX DE LA MARINE.		\$	cts.	\$	cts.
HÔPITAL DE LA MARINE—QUÉBEC.					
Rév. L. L. Paradis, aumônier C. R.		144	00		
do enterrements, 5.		10	00		
Rév. M. Fothergill, aumônier protestant.				154	00
P. Wells, M.D., secrétaire trésorier.				144	00
O. C. Robitaille, M.D., commissaire.				600	00
C. S. Park, M.D., do				200	00
A. Rowand, M.D., médecin-visiteur.				200	00
C. E. Lemieux, M.D., do				400	00
N. E. Dionne, M.D., do				400	00
L. Catellier, chirurgien.				400	00
Sarah Mossman, directrice.				800	00
Gardes-malades et autres employés.				300	00
R. Plamondon, blanchissage				2,362	95
G. A. Cook, forgeage.				342	66
A. Laberge, charpenterie.				451	02
Ryan et Kerrigan, plomberie.				687	48
Ryan et Fitzhenry do				68	80
A. Mulholland do				177	24
Andrews Frères do \$58.90; utensiles de ménage, \$117.01.				58	93
C. Asselin, couper du bois, 268½ cordes.				175	91
J. A. Langlais, papeterie.				171	00
T. Norris, faïencerie et utensiles de ménage.				68	51
G. Lepine, funérailles, 20.				137	92
Cimetière de Mont Hermon, enterrements, 12.				80	00
L. J. Demers, cartes et impressions.				52	00
L. Brousseau, impressions.				12	50
Milleret.				11	00
Boutons.				18	66
Couchettes, 25.				27	84
Couvertures de lits.				193	45
Vêtements				98	00
Tapis.				54	80
Taxes.				36	50
Bois, 10 cordes, et transport.				800	00
Chandelles, 83 lbs.				58	50
Flanelle.				18	90
"Lancet," 2 vols.				106	28
Matelas, 25.				6	00
Allumettes.				250	00
Paillassons, 4.				7	50
Soie.				11	95
Nappes et essuie-mains.				35	46
Loyer de téléphone.				396	53
Vêtements de dessous.				45	00
Laine.				59	70
Drogues.				13	21
Pain, J. McCorkell.				795	71
Beurre, 465 lbs., à 20c.; 1,371 lbs., à 22c.				532	29
do 60 lbs., à 25c.				394	62
Biscuits.				15	00
Poudre à pâte.				83	19
Orge, 800 bls.				8	05
Café, 178 lbs., à 35c.				20	00
Fromage.				62	30
Fruit.				24	00
Extrait de boeuf, 127 boîtes, à 45c.				75	80
Poisson.				57	15
Fleur de farine, 38 sacs, à \$1.20; et paquets, \$5.85.				54	59
do 4 barils.				51	45
Glace, L. Gagnon.				28	00
Farine de graine de lin, 1,250 lbs.				46	00
Eau-de-vie, 20½ galls. et 1 bouteille.				62	50
Vin, 76 galls.				53	42
Bière anglaise, 6 douz.				83	60
Genièvre, 4 bouteilles.				12	20
				2	80
A reporter.				152	02
				13,006	85

HOPITAUX DE LA MARINE.		\$	cts.	\$	cts.
HÔPITAL DE LA MARINE, QUÉBEC— <i>Suite.</i>					
Report.....		152	02	13,066	85
Esprit-de-vin .....			2 50		
Porter, 3 douz.....			7 40		
Vin d'Oporto, 3 gallons et 6 bouteilles.....			21 00		
Whisky de seigle, 38 gallons et 8 bouteilles .....			61 10		
Vin de Xérès, 2 bouteilles.....			2 50		
Rhum de la Jamaïque, 1 bouteille .....			1 00		
Sauterne, 4 bouteilles.....			3 00		
Eau de seltz, $\frac{1}{2}$ douz.....			0 30		
Vin de messe .....			5 00		
Saindoux, 80 lbs .....				255	82
Bœuf et mouton, 20,921 lbs., à 8c.....				9	60
Bœuf à soupe 1,420 do $4\frac{1}{4}$ c.....				1,673	68
Bœuf salé 992 do 10 .....				67	44
Lard séché 198 do 18 .....				99	20
Jambon 375 do 15 .....				35	64
Lard 392 do $12\frac{1}{2}$ .....				56	25
Lait, 4,733 $\frac{1}{2}$ gallons, à 21c.....				49	04
Eau minérale.....				994	04
Sucre d'érable.....				5	00
Huitres, 85c. ; farine d'avoine, 1,100 lbs., \$25 .....				6	88
Marinades .....				25	85
Divers articles et provisions.....				21	05
Savon et empois .....				77	81
Sirop, 6 gallons.....				114	40
Sardines.....				4	80
Epices et essences .....				11	10
Sucre, 737 lbs. à 10c., 371 à 9c., 2,378 à 7c .....				68	70
Thé, 10 lbs. à 80c., 77 $\frac{1}{2}$ lbs. à 60c.....				273	55
Thé, 200 lbs. à 50c., 260 lbs à 35c.....				54	50
Sel et riz.....				191	00
Légumes.....				15	10
P. Wells, dépenses imprévues—				62	72
Beurre, 433 lbs., à 25c.....				108	36
Charriage et main-d'œuvre.....				59	82
Biscuits et pâtisserie .....				45	26
Almanach des adresses, Québec, 2.....				10	00
Œufs.....				116	64
Poisson.....				115	59
Volailles .....				134	68
Fruit et légumes.....				213	88
Tuer des rats, 350.....				10	50
Viande et saucisse.....				61	40
Sucre d'érable.....				14	52
Pommes de terre, 400 $\frac{1}{4}$ boiss., à 40c.....				160	10
Boîte au bureau de poste.....				1	50
Gardes-malades .....				63	75
Gaz .....				481	60
Imprimeur de la reine.....				5	05
				18,782	67
SUBVENTIONS AUX HÔPITAUX.					
Sainte-Catherine, 2 ans.....				1,000	00
Kingston.....				500	00
				1,500	00
HÔPITAUX DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC.					
Chicoutimi—					
Subvention annuelle, 2 ans, 1886-87 et 1887-88.....			450	00	
Dr Beauchamp, soins médicaux.....			171	00	
Pension de marins, \$182.70 ; drogues, \$18.70.....			201	40	
Combustible.....			100	00	
				922	40
A reporter.....				922	40
DÉTAILS DES DÉPENSES.					



HOPITAUX DE LA MARINE.		\$ cts.	\$ cts.
HÔPITAUX DANS LA PROVINCE DE QUÉBEC— <i>Suite.</i>			
Report .....			922 40
Gaspé—			
Dr Smillie, soins médicaux .....	589 20		
Pension de marins, 16½ semaines.....	82 50		
Transport de do .....	7 75		
			679 45
Montréal—			
Hôpital Notre-Dame, 1,204 jours, à 90c.....	1,083 60		
Hôpital général, 1,719 jours, à 90c.....	1,547 10		
			2,630 70
Matane—			
Dr Pelletier, soins médicaux .....	27 00		
Pensions de marins .....	9 75		
			36 75
New-Carlisle—			
W. Maguire, soins médicaux.....	125 00		
Pension de marins, 162 jours.....	113 40		
			238 40
Percé—			
Dr Grenier, soins médicaux.....	129 75		
Dr Pigeon do .....	16 50		
Pension de marins, 30 jours.....	30 00		
			176 25
Rimouski—			
Dr Gauvreau, soins médicaux .....	47 00		
Dr Lepage do .....	163 00		
Pension de marins.....	94 75		
			304 75
Trois-Rivières—			
Dr Gervais, soins médicaux .....	32 25		
Dr Alain do .....	12 75		
Pension de marins, 4½ semaines, \$14 50; drogues, \$15.75 .....	30 25		
			75 25
Dr Coté, soins médicaux.....			5 00
			5,068 95
HÔPITAUX DANS LA NOUVELLE-ÉCOSSE.			
Rivière-aux-Pommes—Dr Fillmore, soins médicaux.....			11 00
Arichat—			
Dr Annie LeBlanc do .....	133 60		
Dr Fixott do .....	28 50		
Pension de marins, 15½ semaines .....	54 43		
			216 53
Baddeck—			
Dr Bethune, soins médicaux.....	7 00		
Dr McKeen do .....	49 40		
Annie McLeod, soins, 5 semaines.....	35 00		
			91 40
Rivière à l'Ours—			
Dr Ellison, soins médicaux.....	46 05		
Dr Kinsman do .....	3 60		
Pension de marins, 6 semaines.....	18 00		
			67 65
Barrington—Dr Wilson, soins médicaux.....			6 00
Bayfield—Dr Macdonald do .....			9 00
Canso—			
Dr Newcombe, soins médicaux.....	136 05		
Pension de marins.....	13 00		
			149 05
Ile du Cap—			
Dr Fuller, soins médicaux.....	46 75		
Pension de marins, 2 semaines.....	6 00		
			52 5
Cheverie—Dr Burgess, soins médicaux.....			23 25
A reporter.....			626 63

HOPITAUX DE LA MARINE.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				626	63
HOPITAUX DANS LA NOUVELLE-ECOSSE— <i>Suite.</i>					
Baie des Vaches—					
Dr McKeen, soins médicaux.....		86	75		
Pension, 5½ semaines.....		37	00	123	75
Digby—					
Dr Jones, soins médicaux.....		21	81		
Pension de marins, 5½ semaines.....		16	50	38	31
Freeport—					
Dr Bingay, soins médicaux.....		26	00		
Dr Morrison do.....		9	90		
Pension de marins.....		23	00	58	90
Guysboro'—					
Dr Buckley, soins médicaux.....		4	00		
Pension de marins, 25 jours.....		12	22	16	22
Baie Glacée—Dr Dodd, soins médicaux.....				173	50
Halifax—					
Hôpital général de Victoria, 3,882 jours, à 90c.....		3,493	80		
Refuge des matelots, 1 journée, à 90c.....		0	90	3,494	70
Hantsport—					
Dr Margeson, soins médicaux.....		7	50		
Funérailles, \$21; soins d'un marin, \$6.....		27	00	34	50
Joggins—Dr Rockwell, soins médicaux.....				19	25
Lunenburg—					
Dr Jacobs, appointements.....		150	00		
A. Thurlow, gardien.....		150	00		
Pension de marins, 72½ semaines.....		333	06		
Drogues et médicaments, S. A. Rounsfall.....		109	35		
Peinturage, \$70.07; réparations, \$7 82.....		77	89		
Chariage de houille, \$4.75; poêle, \$12 10.....		16	85		
Houille, ½ chaldron, \$3.20; bois, 3 cordes, \$12.....		15	20	852	35
Liverpool Dr Farish, appointements.....				100	00
Lockeport					
Dr Street, soins médicaux.....		167	50		
Dr Freeman do.....		51	75		
Pension de marins, 20½ semaines.....		60	21	279	46
Margaretsville—Dr Sponagle, soins médicaux.....				4	00
Main-à-Dieu Dr. Barnaby do.....				31	75
North Sydney—					
Dr McPherson, appointements.....		300	00		
Copeland et Cie., drogues.....		47	78	347	78
Northport—Dr Campbell, soins médicaux.....				74	55
North East Harbor—Dr Dinsmore, soins médicaux.....				37	00
Port Gilbert—					
Dr Ellison, soins médicaux.....		194	50		
Pension de marins, 13½ semaines.....		45	50	240	00
Port La Tour—Dr Dickie, soins médicaux.....				14	75
Parrsboro'					
Dr Townshend, appointements.....		250	00		
Pension de marins, 4 semaines.....		14	00	264	00
Pictou—					
Dr McMillan, appointements.....		400	00		
A. McKaracher, gardien.....		150	00		
Pension de marins, 65½ semaines.....		195	43		
Drogues, \$7.50; vêtements de dessous, \$11.55.....		19	05	764	48
A reporter.....				7,598	88
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D—179	

HOPITAUX DE LA MARINE.		\$ cts.	\$ cts.
HOPITAUX DANS LA NOUVELLE-ECOSSE—Fin.			
Report.....			7,598 88
Port-Greville—			
Dr Boggs, soins médicaux.....	11 00		
Pension de marins.....	4 50		15 50
Port-Hawkesbury—			
Dr Macdonald, appointements.....	100 00		
J. Matheson, gardien.....	144 00		
Pension de marins, 27½ semaines.....	141 04		
Réparations, \$65.25; funérailles, 1, \$11.....	76 25		
Drogues, Dr Macdonald.....	56 90		518 19
Port-Lorne—Dr Primrose, soins médicaux.....			35 75
Port-Acadia—Dr Barnaby do.....			28 00
Port-Hood—			
Dr Chisholm, soins médicaux.....	16 00		
Pension de marins.....	5 00		21 00
Port-Medway—Pension de marins, 7¼ semaines.....			20 25
Port-William—			
Dr Fullerton, soins médicaux.....	21 50		
Pension de marins, 3¼ semaines.....	12 50		34 00
Pugwash—Dr Dakin, soins médicaux.....			41 10
Sheet-Harbor—Dr McMillan do.....			15 50
Shelburne—			
Dr Morton, soins médicaux.....	4 30		
Pension de marins, 2 semaines.....	7 00		11 30
Sydney—			
Dr McGillivray, appointements.....	300 00		
S. Muggah, gardien.....	250 00		
Pension de marins, 97½ semaines.....	400 09		
Eau-de-vie, \$2.50; funérailles, 2, \$15.....	17 50		
Annonces, \$3; drogues, Dr McGillivray, \$85.97.....	88 97		
Clôture du terrain de l'hôpital.....	182 50		
Surveillant du clôturage, D. M. Curry.....	30 00		
Essuie-mains et draps de lits, \$28.33; réparations, \$5.90.....	34 23		
Couchettes, 6.....	30 00		1,333 29
Tidnish—Dr Black, appointements.....			20 00
Weymouth—			
Dr Barnaby, soins médicaux.....	59 75		
Dr. Ellison do.....	46 75		
Pension de marins.....	87 14		193 64
Walton—Dr Burgess, soins médicaux.....			31 75
Windsor—Dr. Clark do.....			52 00
Westport—			
Dr Bingay, soins médicaux.....	34 00		
Pension de marins, 4½ semaines.....	16 21		50 21
Yarmouth—			
Dr Perrin, appointements.....	150 00		
Pension de marins, 25½ semaines.....	75 44		
Drogues, A. J. McCallum.....	41 75		267 19
Frais de voyages des marins.....			3 78
Total.....			10,291 33
HOPITAUX DANS LE NOUVEAU-BRUNSWICK.			
Bathurst—			
Dr Duncan, appointements.....	150 00		
Pension de marins, \$75.60; réparations, \$37.45.....	113 05		
Combustible, \$25; fournitures de maison, \$19.30.....	44 30		
Drogues, \$12.05; transport de marins, \$5.....	17 05		
Pétrole, 10 galls., \$4; commission sur avances, \$17.83.....	21 83		346 23
A reporter.....			346 23



HOPITAUX DE LA MARINE.		\$	cts.	\$	cts.
HOPITAUX DANS LE NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Suite.</i>					
Report.....				346	23
Baie Verte, W. Prescott, transport de marins malades.....				10	00
Boucouché, Dr. Pouliot, soins médicaux.....				43	00
Campbellton—					
Dr Linan, soins médicaux .....		38	75		
Dr Vennor do .....		51	00		
Pension de marins.....		16	60		
				105	75
Chatham, drogues.....				8	85
Dalhousie, Dr Disbrow, soins médicaux .....				39	25
Hillsboro', Dr Lewis do .....				19	05
Miramichi—					
Dr Benson, appointements.....		400	00		
Wm. Porter, gardien .....		200	00		
Pension de marins, 87½ semaines .....		262	29		
Bois de chauffage, 6 cordes et 81 voyages .....		66	60		
Paille, \$3.60 ; houille, 2 tonneaux, \$12 ; funérailles, 2, \$16.....		31	60		
Savon et huile, \$25.70 ; réparations, \$82.20.....		107	90		
Badigeonnage, \$12 ; lampes, 3, \$3.75.....		15	75		
Couvertures de lits, \$10.20 ; matelas, \$39 ; horloge, \$5.....		54	20		
				1,138	34
Moncton—					
Dr Chandler, soins médicaux.....		25	40		
Dr Purdy do .....		9	90		
				35	30
Quaco—Dr Roddick, soins médicaux.....				14	00
Richibouctou—					
Dr Doherty, appointements.....		200	00		
E. Rhodes, gardien .....		150	00		
Pension de marins, 9 semaines.....		27	00		
Literie, \$56.81 ; frais de port, 21c.....		57	02		
				434	02
Shédiac—Dr A. Léger, appointements.....				200	00
Sackville—					
Dr Trueman, appointements.....		100	00		
I. Crocker, gardien.....		150	00		
Pension de marins, 28½ semaines.....		72	00		
Transport de marins.....		13	00		
				335	00
St. Andrews—					
Dr Gove, appointements.....		100	00		
E. McCurdy, gardien.....		52	00		
Pension de marins, 10½ semaines.....		16	40		
Bois de chauffage, \$5.05 ; réparations, \$58.70.....		63	75		
Literie, \$4.77 ; fourneaux, \$21.50.....		26	27		
				258	42
Saint-Martin—					
Pension de marins.....		8	57		
Louage de cheval.....		2	00		
				10	57
Saint-Jean—					
Dr Botsford, appointements.....		326	66		
Dr Christie do .....		233	34		
Dr Harding do .....		100	00		
Rév. Jas. Spencer, appointements.....		100	00		
W. A. Barnes, gardien.....		300	00		
do comme ingénieur.....		112	50		
Pension de marins, 632½ semaines .....		1,898	18		
S. McDiarmid, drogues, \$152.22 ; provisions, \$5.37.....		157	59		
Pavillon fédéral, \$16 ; funérailles, \$4.....		20	00		
Garde-robe, \$13 ; blanchissage, \$3.85.....		16	85		
Mettre les châssis-doubles, et réparations.....		75	52		
Linge de tabl., \$18.01 ; vêtements, \$26.10.....		44	11		
Ustensiles de ménage, \$10.85 ; sciage de bois, \$9.80 .....		20	65		
Bois, 3½ cordes, \$25.20 ; papeterie, \$12.20....		37	40		
Eau-de-vie, ½ gall., \$2.25 ; wiskey, ½ gall., \$1.75.....		4	00		
Porter, 3½ douz., \$7 ; <i>Daily Sun</i> , \$5.....		12	00		
Taxes d'eau .....		6	81		
				3,465	61
				6,463	39

HOPITAUX DE LA MARINE.		\$	cts.	\$	cts.
HÔPITAUX DANS L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.					
Charlottetown—					
Subvention annuelle.....		400	00		
Pension de marins, 113 semaines .....		564	99		
Frais de funérailles .....		12	00		
				976	99
Georgetown, pension de marins, $\frac{1}{4}$ semaine. ....				1	71
Murray Harbor, Dr Brebant, soins médicaux.....				17	50
Souris—					
Dr Muttart, soins médicaux.....		17	25		
Dr McLean do .....		8	00		
Pension de marins, 1 semaine.....		3	00		
				28	25
Summerside, Dr Jarvis, appointements.....				112	50
				1,136	95
HÔPITAUX DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
Nanaimo—					
Dr Davie, appointements.....		300	00		
Pension de marins, 25 $\frac{1}{2}$ semaines.....		258	55		
				558	55
Port de Vancouver et Burrard Inlet, Dr Beckingsale, appointements .....				262	50
Victoria—					
Dr Davie, appointements.....		150	00		
Thos. Wood, gardien .....		458	37		
do allocation pour blanchissage et passage d'eau.....		50	00		
Pension de marins, 1,167 jours .....		817	81		
Houille, 20 tonneaux, \$90; peinture et réparations, \$153.95. ....		243	95		
Bois, 5 cordes, \$17.50; eau, \$15.....		32	50		
Savon, \$6; ustensiles de ménage, \$3.25.....		9	25		
Annonces, \$6.40; badigeonnage, \$8.....		14	40		
Passage de marins, \$31.50; bois de chauffage, \$8.75.....		40	25		
Ramonage de cheminées, \$6; pot de fleurs, \$1.....		7	00		
Charriage de houille, \$15.62; drogues, \$26.50.....		42	12		
Enterrements, 2; honoraires du cimetière, \$12.50; frais, \$24.....		36	50		
				1,902	15
				2,723	20
MARINS EN DÉTRESSE.					
Dépensé en Canada:—					
Transport de marins naufragés.....		773	20		
Vêtements do .....		179	54		
Subsistance do .....		433	51		
Monnaie: 1, à \$2; 13, à \$3; 20, à \$5; 8, à \$6.....		189	00		
do 12, à \$7; 4, à \$8; 7, à \$10.....		186	00		
Dr Macdonald, soins médicaux.....		39	50		
Dr Meahan do .....		35	00		
				1,835	75
Bureau du Commerce, Londres, Ang. :—					
Transport, vêtements et subsistance.....				1,641	62
Imprimeur de la reine.....				1	43
				3,478	80
RÉSUMÉ, HÔPITAUX DE LA MARINE.					
Hôpital de la marine et des immigrants, cité de Québec.....				18,782	67
Hôpital de Sainte-Catharine, Ont., subvention annuelle, 2 années.....				1,000	00
Hôpital de Kingston, Ont., subvention annuelle.....				500	00
Hôpitaux de la marine, province de Québec.....				5,068	95
do do de la Nouvelle-Ecosse.....				10,291	33
do do du Nouveau-Brunswick.....				6,463	39
do do de l'Île du Prince-Edouard.....				1,136	95
do do de la Colombie-Britannique.....				2,723	20
Marins en détresse.....				3,478	80
				49,445	29

## INSPECTION DES BATEAUX À VAPEUR.

	\$ cts.	\$ cts.
Samuel Risley, président, appointements.....	1,800 00	
Commis, S. Risley, 9 mois.....	150 00	
Messenger, 9 mois.....	112 50	
Voyage, \$105.05 ; frais de port, \$12 ; boîte au bureau de poste, \$4. ....	121 05	
Livres blancs, \$4.30 ; dictionnaire, \$3.....	7 30	
Messagerie, \$5.10 ; pullmans, \$7.50 ; télégrammes, \$1.....	13 60	
Compas, 9, \$72 ; serrures, \$4 ; boîtes, 14, \$15.....	91 00	2,295 45
W. J. Meneilly, Ontario, appointements.....	1,300 00	
Voyage, \$349.03 ; chargeurs, \$10.35.....	359 38	
Frais de port, \$20.53 ; journaux, \$2.56.....	23 09	1,682 47
E. Adams, Ontario, appointements.....	1,100 00	
Voyages, \$227.84 ; loyer de bureau, \$72 . . . . .	299 84	
Frais de port, \$8 ; houille, \$12 ; nettoyage de bureau, \$2.25.....	22 25	1,422 09
O. P. St. John, Ontario, appointements.....	1,000 00	
Voyages \$594.87 ; chargeurs, \$9.15.....	604 02	
Frais de port et télégrammes, \$21.40 ; pullmans, \$6. ....	27 40	
Journaux sur convoi.....	2 30	1,633 72
Thomas Harbottle, Ontario, appointements .....	1,200 00	
Voyages, \$511.97 ; pullmans, \$4 ; chargeurs, 65c.....	516 62	
Journaux, 5c. ; frais de port, \$8.....	8 05	
J. K. Elliot, services professionnels. ....	10 00	1,734 67
James Dick, Ontario, appointements.....	800 00	
Voyage, \$197.47 ; frais de port et télégrammes, \$10.83.....	208 30	
Pension à Kingston, 89 jours, à \$1.50.....	133 50	
Hudspeth et Jackson, services professionnels.....	5 00	1,146 80
John Burgess, Québec, appointements .....	1,200 00	
Voyages, \$188.91 ; frais de port et télégrammes, \$15.10.....	204 01	
Loyer de bureau, P. M. Galarneau, \$200 ; papeterie, \$2.10.....	202 10	1,606 11
P. Brunelle, Québec, appointements.....	1,000 00	
Voyages, \$208.17 ; pullmans, \$3 .....	211 17	
Frais de port et télégrammes .....	5 15	1,216 32
Joseph Samson, Québec, appointements.....	1,200 00	
Voyages, \$142 47 ; frais de port et télégrammes, \$4.75.....	147 22	
Nettoyage de bureau .....	6 00	1,353 22
Douglas Stevens, provinces maritimes, appointements.....	1,200 00	
Commis, E. Smithers, 12 mois.....	399 96	
Voyages, \$472.49 ; pullmans, \$8.....	480 49	
Nettoyage de bureau, \$24 ; frais de port et télégrammes, \$81.50 .....	55 50	
Papeterie .....	8 82	2,144 77
E. R. Abell, Manitoba, appointements.....	1,000 00	
Voyages, \$157.65 ; loyer de bureau, \$48.....	205 65	
Frais de port et télégrammes, \$10.99 ; messagerie, \$1.60.....	12 59	
Papeterie, \$1.25 ; combustible et éclairage, \$16.80.....	18 05	1,236 29
W. A. Russel, Colombie-Britannique, appointements .....	1,200 00	
Voyages, \$302.75 ; dépenses imprévues, \$1.75. ....	304 50	
Frais de port et télégrammes, \$22.10 ; boîte au bureau de poste, \$5.....	27 10	
Journaux, \$6.50 ; prélat pour bureau, \$4.90.....	11 40	1,543 00
C. R. Coker, inspecteur fédéral des coques, appointements.....	1,200 00	
Voyages, \$262.53 ; wagon-palais et pullmans, \$6 .....	268 53	
Frais de port et télégrammes, \$4 ; nettoyage de bureau, \$1. ....	5 00	
Sac, \$6 ; chargeur, 50c.....	6 50	1,480 03
R. Collister, Colombie-Britannique, 35 inspections.....		350 00
S. P. Mable, retardement du steamer "A. H. Jennie" .....		1 50
Imprimeur de la reine, \$630.04 ; bureau de la papeterie, \$69.60 .....		699 64
		21,546 08
Moins—Dépenses imprévues des propriétaires de steamers. ....		115 63
		21,430 45



## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 15 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les observations qui suivent au sujet des pièces justificatives pour la dépense du département de la marine pendant le premier trimestre de l'exercice en cours, envoyées à ce bureau pour l'audition.

Les pièces justificatives 11 et 41, au montant de \$4,000 et \$6,006 respectivement, comprenant les paiements faits à Gagnon et Frères à compte des réparations au steamer le *Napoléon III*. Il ne paraît pas que lors de ces paiements, un agent du département ait certifié la quantité d'ouvrage alors terminée. La somme de \$6 sur le dernier paiement est pour intérêt sur traite. Les entrepreneurs devraient être débités du plein montant de \$6,006.

La pièce justificative 135 comprend une somme de \$14.40 payée à Dawson et Cie pour papeterie, ce qui, d'après l'arrêté du conseil du 17 novembre, devrait être obtenu par l'entremise du bureau de la papeterie.

Pièce justificative 374. Le capitaine Guildford, du steamer *Newfield*, devrait fournir les détails de la dépense de \$100, somme qui lui a été avancée.

Pièce justificative 859. M. P. Harty dans son compte pour frais de voyage demande : \$10 pour louage de voiture à Montréal, \$8 09 pour fret, \$3 aux préposés aux contremarques sur le quai, et \$3.50 aux garçons sur le bateau. Il devrait être fourni des pièces justificatives pour les deux premiers paiements ; quant aux deux autres il faut des explications.

Plusieurs pièces justificatives ne sont pas revêtues du certificat officiel requis par l'article 33 de l'Acte d'audition, auquel j'ai eu l'honneur d'attirer votre attention dans ma lettre du 31 décembre dernier. Ce certificat est essentiel et j'espère que vous insisterez à l'avenir pour qu'il soit annexé à chaque compte avant son paiement.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 mai 1888.

MONSIEUR,—Dans la pièce justificative 671 un item de \$10 est accordé pour pièces en zinc, dont on n'avait pas demandé le plein prix, fournies le 5 août et le 3 novembre. Le prix demandé à ces dates était de 22 centins la pièce et les comptes rendus sont attestés "O. K." par W. M., acquittés et marqués réglés par Thos. Dean. Dans la pièce justificative 671 le prix est de 32 centins la pièce, et la somme de \$10 se compose des 10 centins additionnels sur les pièces pour lesquelles il avait été demandé 22 centins aux dates qui précèdent. Si 22 centins étaient considérés un prix juste au moment de l'achat, comme il paraît par le compte marqué réglé, pourquoi a-t-on accordé ce montant ?

Pièce justificative 600—\$179.48 pour papeterie. Cela aurait dû être obtenu par l'entremise du bureau de la papeterie.

Pièce justificative 1126. Dans son compte pour frais de voyage il a été accordé au Dr H. V. Payne \$12.50 pour trois jours à Halifax et \$11.50 pour trois jours à Saint-Jean. Le montant fixé par arrêté du conseil est de \$3.50 par jour. Veuillez expliquer.

Hôpital de la marine, Québec. Dans les comptes des dépenses imprévues de juillet, août et septembre il y a des items pour poisson fourni au Dr C. et à sa famille. Est-ce pour le Dr Catellier, et accorde-t-on la pension à l'hôpital à lui et à sa famille ? Il y a aussi des items pour dépenses imprévues du Dr C. Qu'est-ce que c'est ?

Les pièces justificatives 448 et 449 pour peinture et réparations à Lunenburg, N.E., ne sont pas attestées. Veuillez m'informer en vertu de quel certificat le montant de \$26.35 a été payé.

Pièce justificative 1043. Les commissaires de Bathurst ont reçu \$4.99 à titre de commission sur l'avance de \$49 95 pour combustible et réparations. Pourquoi ce compte n'a-t-il pas été transmis tout d'abord au département et payé de la même manière que des comptes semblables d'autres hôpitaux ?

M. Meneilly, l'inspecteur des bateaux à vapeur, dans son compte pour frais de voyage du trimestre terminé le 30 septembre 1887, demande \$1 pour journaux et \$4.40 pour pourboires aux garçons aux hôtels. M. Harbottle demande pour la même période 5c. pour un journal et 65 centins pour pourboires aux garçons.

M. O. P. St Jean a demandé 20c. pour journaux et 80c. de pourboires aux garçons. M. Coker demande 50c. de pourboires au garçon d'hôtel et \$2 pour wagon-palais, et M. Russel \$1.75 pour dépenses imprévues. Ces paiements n'auraient pas dû être faits à même les fonds publics.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la pièce justificative n° 325 de B. Flynn, au montant de \$100 pour perte de cheval, traîneau et harnais en allant de Pictou au steamer *Northern Light* sur la glace. Veuillez m'exposer pour quelles raisons on a considéré ce paiement légitime. Comme la pièce justificative ne porte pas le certificat requis par l'article 33 de l'Acte d'audition, je vous serais obligé si vous m'informiez qui a évalué le montant accordé comme juste dédommagement pour la perte soufferte.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 13 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6 courant demandant des renseignements au sujet du paiement de \$100 pour perte de cheval, etc., appartenant à B. Flynn, en avril dernier, et je dois vous informer en réponse que la perte a été faite le 12 janvier par les agents du steamer "*Northern Light*" lorsqu'ils faisaient du charbon pour ce steamer et qu'ils en déchargeaient la cargaison. Je dois faire observer que le département s'est objecté au paiement du montant demandé, viz : \$150, mais sur les représentations des agents du navire le ministre de la marine, tout en ne se reconnaissant pas légalement responsable, autorisa le paiement de la somme de \$100 à titre d'aide à M. Flynn pour la perte subie.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN HARDIE, pour le S.M.M.

A l'auditeur général

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant, et je dois vous faire remarquer que rien ne fait voir que M. Flynn se soit chargé du service en question avec l'entente d'être dédommagé de toute perte survenant par suite de la nature périlleuse du trajet. Je dois ajouter que je n'ai pas reçu de certificat d'un fonctionnaire responsable attestant que la somme payée est un dédommagement juste et raisonnable. Le chèque n'aurait pas dû être émis il me semble.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—185



---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 octobre 1888.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les pièces justificatives nos 2,081, 4,281 et 6,257, s'élevant à une somme de \$106.25, payée à Barnes et Cie de Saint-Jean, N. B., pour papeterie. Tous les articles énumérés dans ces pièces justificatives, à l'exception du mucilage et de l'encre, auraient dû être obtenus par l'entremise du bureau de la papeterie.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 30 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les paiements suivants, faits à M. Sydenham Howe par M. Johnson, l'agent de la marine à Halifax, à même l'avance pour des menus frais : janvier '88, \$10 ; mars '88, \$23.50 ; et juillet '88, \$24.50 ; tous ces paiements sont pour transcription. Comme M. Howe reçoit déjà une allocation de \$1,200 par année à titre de pension et a été employé de plus dans le bureau de l'inspecteur des postes à Halifax depuis le 8 août '87, moyennant une autre allocation de \$400 par année, veuillez m'informer comment il se fait qu'il ait reçu de M. Johnson les sommes mentionnées plus haut.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

---

AGENCE DU DÉPARTEMENT DE LA MARINE, HALIFAX, 6 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'exposer, pour l'information de l'auditeur général que M. Howe a copié les comptes, etc., après les heures régulières de bureau et principalement le soir chez lui.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. W. JOHNSTON.

Au sous-ministre de la marine.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 15 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous renvoyer à mes lettres du 31 décembre, du 6 et du 8 mars dernier, attirant l'attention sur certains paiements à MM. Askwith, T. Routier, et le capitaine Spafford respectivement. Dans le cas de M. Askwith, je vous renverrai de plus à votre lettre du 26 janvier, dans laquelle vous disiez qu'il serait demandé à M. Askwith de rembourser \$31.55. Ce remboursement n'a pas encore eu lieu.

Veuillez faire rembourser ce montant prochainement afin qu'il puisse faire partie des recettes de l'exercice en cours.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

---



## PÊCHERIES.

PÉCHERIES—ONTARIO.	\$	cts.
Appointements— Gardes-pêche et gardiens.....	9,016	98
Gardiens spéciaux.....	805	50
Aides .....	1,153	70
Substance .....	1,533	25
Frais de voyages.....	4,744	22
Munitions et boîtes.....	3	05
Charriage .....	17	00
Nettoyer et faire sécher les rets.....	8	50
Cartes marines, etc.....	7	25
Fret.....	8	00
Grappins .....	2	55
Bois de service .....	25	21
Messenger, \$5; dévidoir, \$5....	10	00
Lunette marine.....	25	35
Clous, \$2.98; bido à l'huile, \$1.13..	4	11
Poursuite, constable et témoins.....	4	25
Frais judiciaires, J. H. Scott .....	6	00
Frais de port.....	43	79
Impression de circulaires, \$1.50; pagaies, \$4.50.....	6	00
Peinturer une chaloupe.....	5	00
Provisions .....	14	25
Loyer de bureau, \$15 50; d'abri de chaloupe, \$3.50.....	19	00
Corde, \$1.15; réparer un poêle à l'huile, etc., \$3.40.....	4	55
Emmagasinage.....	35	00
Saisie de chaloupes et rets.....	14	61
Papeterie .....	12	80
Esquif et rames.....	37	00
Télégrammes.....	17	13
Tente et perches.....	17	00
Louer une tente.....	12	00
Dégager une chaloupe.....	10	00
A rendre compte en 1888-89.....	325	00
Louage de remorqueur— W. H. Plummer, 10 jours, à \$17.50	175	00
N. A. Thompson, 10 jours, à \$28...	280	00
C. W. Gauthier, 26 jours, à \$15 ...	390	00
Jos. Gauley, 20 jours, à \$17.50 ...	350	00
David Gordon, 10 jours, à \$20. ....	200	00
James Dickson, 5 jours, à \$24.50...	122	50
Carson et Clarke, 2 jours, à \$50...	100	00
J. W. Darling, 2 jours, à \$50. ....	100	00
6 autres au-dessous de \$100.....	143	50
Bois et dosses.....	5	90
Poisson blanc p. l'exposit.de Londres	10	00
	19,824	95
<b>PÉCHERIES—QUÉBEC.</b>		
Appointements— Gardes-pêche et gardiens.....	7,211	70
Pétrole .....	307	50
Gardiens spéciaux.....	840	00
Aides .....	595	50
Pension et subsistance.....	1,153	70
Frais de voyages.....	2,767	94
Chaloupe pour le garde-pêche Nagle	15	00
Caution pour gardiens spéciaux, 2, à \$8 chaque.....	16	00
Canot, \$30; commission, 80c.....	30	80
Charriage.....	49	25
Constable.....	8	11
Commis .....	2	50
Faire sécher les rets saisis.....	2	00
A reporter.....	13,000	00

\$ cts.  
**Report .....**  
Fret ..... 7 55  
Passage d'eau ..... 7 90  
Pavillon, \$3.50; grappins, \$1.25... 2 75  
Inspection de moulins..... 5 25  
Enquête sur une saisie .....

\$ cts.  
13,000 00  
9 60  
4 50  
21 50  
4 00  
2 75  
4 50  
18 69  
6 25  
19 72  
8 22  
56 50  
259 00  
**13,450 43**

**PÉCHERIES—NOUVELLE-ECOSSE.**

W. H. Rogers, inspecteur—  
Appointements..... 1,800 00  
Circulaires..... 3 00  
Nettoyage de bureau..... 2 00  
Houille, 2 chaldrons, à \$5.50..... 11 00  
Commis, H. W. Rogers..... 50 00  
Dépenses en re saisie de homards  
sur le "Sea Nymph"..... 12 50  
Substance..... 137 23  
Loyer de bureau, 3 trimestres..... 45 83  
Frais de port..... 43 00  
Boîte au bureau de poste..... 4 00  
Télégrammes..... 16 50  
Frais de voyages..... 218 72  
A. C. Bertram, Cap-Breton—  
Appointements..... 500 00  
Oter les obstructions de la Riv.Mira 12 00  
Instruction des gardiens..... 6 00  
Frais de port..... 11 40  
Employé spécial,Rivière du Milieu 16 00  
Papeterie..... 5 75  
Télégrammes..... 4 75  
Frais de voyages..... 329 05  
Appointements—  
Gardes-pêche et gardiens... 11,020 00  
Gardiens spéciaux..... 510 50  
Aides..... 16 30  
Pension et subsistance..... 336 90  
Frais de voyages..... 2,804 15  
Diviser des districts, intendant..... 4 00  
Passage d'eau..... 5 22  
Grappin et pelle..... 1 05  
Inspection des passes-migratoires... 2 50  
Frais judiciaires..... 4 50  
Avis de la clôture de la saison, etc.. 14 80  
Frais de port..... 27 01  
Rép.les passes-mig,moul. McCallum 15 00  
do lac Deux-Milles.. 10 00  
Enlever des obstruct'ns,Short-Beach 20 00  
Saisie d'une chaloupe et seine..... 4 50  
Télégrammes et toile à calquer..... 5 67  
A rendre compte, 1888-89..... 200 00

**18,230 83**  
**D—18**

DÉTAILS DES DEPENSES.



PÊCHERIES—*Fin.*

PÊCHERIES—COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Fin.</i>		\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report.....		745	27	Appointements, gardiens spéciaux...	1,064	52
Voyages—				John Buie, 11 mois, à \$70.....	770	00
Voitures.....		7	50	C. F. Green .....	420	00
Cabine sur bateau à vapeur.....		10	00	John McNab .....	320	00
Soin du bureau, 11 mois à \$5.....		55	00	4 autres, moins de \$300 .....	500	00
Annonces, <i>Daily News</i> de Vancou-				Aides.....	11	50
ver .....		9	10	Pension et subsistance.....	85	85
Chaloupe, rames, tollets et voile.....		80	00	Voyages .....	186	50
Pétrole et bidon.....		3	50	Cartouches.....	1	50
Houille, 1 tonneau .....		7	75	Passage d'eau.....	1	00
Plumeau et allumettes.....		1	75	Fret .....	6	00
Almanach des adresses. Col.-Britan..		2	00	Remorqueur.....	3	00
Messageries et fret.....		3	15	Frais de port.....	0	43
Encre et mucilage.....		3	65	Revolver Smith et Wesson, pour le		
Journanx.....		0	75	gardien McNab.....	17	50
Plumes et p.-pl., serre-pap. et liasse..		5	55	A rendre compte en 1888-89.....	244	40
Boîte au bureau de poste.....		2	50	PÊCHERIES EN GÉNÉRAL.		3,632 20
Fluide préservatif.....		2	50	Bureau de la papeterie.....		204 68
Impressions .....		9	00	SOMMAIRE DES PÊCHERIES.		
Frais de port.....		36	75	Ontario.....	19,824	95
Ferrure de gouvernail pour chaloupe		1	25	Québec.....	13,450	43
Règle, fioles et bouchons.....		1	75	Nouvelle-Ecosse.....	18,230	83
Papeterie.....		46	65	Nouveau-Brunswick .....	20,494	41
Signifier des assignations.....		1	00	Ile du Prince-Edouard.....	3,402	51
Essuie-mains, etc., pour bureau.....		2	02	Manitoba.....	2,806	08
Télégrammes.....		21	13	Colombie Britannique.....	3,632	20
Lavage des fenêtres et du plancher				En général.....	204	68
du bureau.....		2	00			
Bois, etc., 1 corde.....		3	00			
A reporter.....			1,064 52			82,046 09



## PROTECTION DES PÊCHERIES.

"ACADIA."		\$	cts.	Report	\$	cts.
Capit. Gordon, 7 mois, jusq. 31 jan. 1888, \$816.68; juin, \$216.66.		1,033	34	Ciment et brique réfractaire.....	5	00
Mécanicien Mooney, 11 mois, 21 jours, \$779.38; arrérages jusq. juin, \$50		829	38	Couperose, \$2.50; papier de toil., \$10	12	50
Officiers et équipage jusq. juin 1888.		4,259	59	Paillassons, 6.....	9	00
Allocation de pension d'officiers, 2...		35	00	Télog. de la chamb. de la mach., et sup.	45	00
Capitaine Gordon, frais de voyages..		122	60	Limes et clés anglaises.....	40	50
Bœuf salé, 13 barils.....		88	00	Composition pour les chaudières....	39	60
Bœuf, mouton et agneau, 8,749 lbs...		797	82	Répar. le télescope et le baromètre..	18	00
Lard séché, 144½ lbs.....		18	49	Flanelle, 88 verges.....	24	44
Beurre, 855 lbs.....		179	83	Fret et magasinage.....	105	76
Pain et biscuit.....		97	19	Garde-pêche, Tignish, M. Keating ...	63	86
Orge et riz.....		8	70	Seaux galvanisés, 30.....	16	50
Poudre à pâte et houblon.....		11	02	Vitrierie, \$1 29; papeterie, \$18 96....	20	25
Eau-de-vie, \$2; bière de ging., \$10.40		12	40	Poudre à canon et cartouches.....	62	46
Fromage.....		12	98	Quincaillerie, G. E. Smith.....	108	47
Café, 383½ lbs.....		105	50	Boyau en caoutchouc.....	48	00
Cacao, 82 lbs.....		27	00	Grelin et chaîne de loch.....	10	45
Œufs, 198 douz.....		29	39	Ustensiles de maison et de cuisine à l'usage du bateau.....	113	76
Volailles.....		42	25	Cuir, \$4.25; bois de const, \$69.18....	73	43
Poisson.....		87	67	Lampes, mèches et cheminées.....	18	90
Farine, 15 barils. et 25 lbs.....		79	75	Soins médic., \$6.50; frais de port, \$3	9	50
Fruit.....		70	57	Miroir et cadre.....	12	00
Jambon, 186 lbs.....		27	99	Huile—		
Miel et sirop.....		3	10	A peint, 85 gal., \$59.90; olive, 5 gal., \$6.25.....		
Glace.....		70	30	Sperm., 130 gal., \$41.60; phoq., 41 gal., \$9.43.....		
Gelées et marmelades.....		64	88	Phoq., 82 galls., \$41; phoq., 39 gal., \$14.04.....		
Saindoux, 74 lbs.....		10	55	Saindoux, 264½ gal., \$228.53; à cylindre, 100½ gal., \$125.63.....		
Lait, 473½ pintes.....		35	27	Kérosine, 78 gal., \$20.30; à vernis, 5½ gal., \$22.....		
do condensé, 20 douz.....		51	65	Prélarts, 14½ verges.....		
Farine d'avoine, 1 baril, 170 lbs.....		11	80	Propulseur, Geo. E. Weed.....		
Pommes de terre, 171½ bois.....		150	48	Peintures.....		
Saucissons et langues.....		14	98	Plombagine, craie et cirage.....		
Epices, sauces et condiments.....		89	27	Pilottage et quaiage.....		
Sel.....		9	30	Réparations—		
Eau de seltz.....		1	50	Matériel, Barry et Evans.....		
Sucre, 1,511 lbs.....		109	34	do W. A. Moir.....		
Thé, 89 lbs.....		31	00	do McDonald et Cie.....		
Légumes.....		40	13	do diverses personnes.....		
Eau, à ½ c. par gallon.....		26	60	Tirer le nav. sur le ch. de fer mar.		
Composition pour les chaudières.....		135	20	Emploi du ch. de fer mar., 5 jours..		
Balais et époussettes.....		13	86	Main-d'œuv., contrem., 156½ j., à \$4		
Etamine et banderolles.....		5	75	do machin., 1,451½ j., à \$3; 2,065½ j., à \$2.50.....		
Literie, bancs, \$18; oreillers, \$18..		36	00	Main-d'œuv.: machin., 2,700 j., à \$2; 75, à \$1.50.....		
Cuivres, 1,161 lbs.....		348	30	Main-d'œuv.: mach., avec tour, à \$5 par jour.....		
Brosses à peinture et à plancher.....		29	05	Main-d'œuv.: forger. et aide, 361½ jours, à \$5.....		
Poules, 22.....		20	55	Main-d'œuv.: charpent., 23 jours, à \$2.70; 10½ jours, à \$2.50.....		
Pavillons, 3.....		11	70	Main-d'œuv.: app.charpent., 131½ j. do peintres, 5 j., à \$3.25; 38½ jours, à \$2.25.....		
Pantalons en serge bleue, 3 paires...		31	63	Main-d'œuv.: emploi de machines à planer et forer.....		
Chemises bleues, 8.....		20	00	Main-d'œuv.: emploi de machines à laminer et à percer.....		
Casquettes, 13.....		20	50	Corde de manille, \$104.13; fil métallique, do, \$66.11.....		
Vareuse et galon d'or.....		22	25	Anneaux et couv. de fourn. de cuis.		
Hab. et casq. pour le cap. Gordon...		45	75			
Fournaises en fer ridé, 6.....		2,250	00			
Chaîne.....		160	48			
Grosse toile, 386½ verges.....		77	29			
Chiffons de coton.....		73	60			
Peaux de cham., \$1.75; écopes, \$3.70		5	45			
Hori., \$1.25; arr. le chronom., \$9.75..		11	00			
Chandelles, toile émeri et étoupe....		26	40			
Houille: 35 ton'x, à \$5; 300, à \$3.90; 251½, à \$4.10.....		2,376	56			
Houille: assurance, \$26.81; arrimage et fret, \$1,009.80.....		1,036	61			
Houille: commission et prime sur traite, Scammell Frères.....		11	29			
Liv. à cop., liv. de loch et cart. mar..		21	85			
A reporter.....		15,487	68	A reporter.....		44,331 38

PROTECTION DES PÊCHERIES—*Suite.*

VAPEUR "ACADIA"— <i>Suite.</i>		A report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	44,331 38		11,014 14
Répar. de fourneau et bidons à l'huile	5 60	Thé, 207 lbs.....	73 70
Soup. de sûreté, 2 doub. et 2 simples	390 00	Légumes.....	112 65
Esprits-de-vin, 9 galls.....	15 30	Vinaigre, 10 gallons.....	8 00
Savon : 593 lbs., \$49.91 ; toilette,	67 26	Levain et emballer des provisions	13 50
\$17.35, castille, \$9.99 ; soude à		Composition pour les chaudières.....	100 00
laver, \$17.86.....	27 85	Etamine, 579 vgs.....	16 20
Soude caustique et pâte à polir.....	25 50	Briques, \$9.38 ; cire d'abeilles, \$3.90	13 28
Divers déboursés, cap. Gordon.....	201 46	Bees, 3 douz.....	12 50
Rat. le nav. et enlev. la ligne de flot.....	35 00	Cer. en cuivre, \$7.20 ; poulies, \$1.95	9 15
Camionnage, \$74.04 ; télégr., \$1.16..	75 20	Boulons et manilles.....	23 76
Gardiens de nuit, 359 jours.....	448 75	Boîtes pour chaînes.....	10 74
Laine filée et fil de caret.....	7 80	Chaloupe, 1, \$108 ; remorq. do., \$10	118 00
Laver le linge du navire.....	107 33	Ceint, \$6.30 ; barils et sacs, \$7.85 ..	14 15
Voyage, J. A. Tilton.....	10 00	Construction, O. Michaud.....	425 00
do W. H. Kent.....	12 00	Balai, 1½ douz.....	6 40
	45,760 43	Vêtements—	
MOINS—Payé en '86-87..\$4,750 00		Uniformes en serge, 30.....	48900
Pension, '87-88.. 8 00		Chemises, 35.....	140 00
	4,758 00	Pantalons, 35.....	175 00
	41,002 43	Casquettes, 32.....	51 00
VAPEUR "LA CANADIENNE."		Chapeaux de paille, 17.....	6 38
Wm. Wakeham, commandant, jus-		Galon d'or et milleret.....	37 50
qu'au 30 juin 1888.....	1,200 00	Coton.....	3 82
S. Boulanger, capitaine, jusqu'au 31		Toile, 12 verges.....	2 40
mai 1888.....	733 28	Serge, 16 verges.....	13 75
S. Many, mécanicien, jusq. 31 mai 1888	825 00	Habillements en toile cirée, 8.....	36 00
Officier et équipage do.....	4,094 39	Toile à voile et grosse toile, 1,023 vgs.	206 32
Commandant Wakeham, avance sur		Houille, 431 tonnes, \$891.25 ; charger	
le bordereau de juin.....	500 00	de la houille, \$11.70.....	902 95
Commandant Wakeham, voyage.....	120 50	Houille, Francis Gow.....	1,125 00
Beurre, 1,157 lbs.....	233 65	Ciment, 6½ barils.....	26 50
Poudre à pâte et farine.....	59 20	Charriage, \$47.39 ; cartes, \$9.95.....	57 34
Pain.....	47 28	Horloge, \$6 ; mèches, \$19.28.....	25 28
Biscuits.....	122 09	Cheminées de lampes, 16 douz.....	22 50
Bœuf, mouton et agneau, 9,305 lbs..	723 04	Chandells 93 lbs.....	20 46
Bœuf salé, 3 barils.....	54 00	Tonneaux.....	4 50
Bœuf en boîte, 12 douz.....	78 00	Chiffons, 600 lbs.....	66 00
Orge et riz.....	15 98	Fil de laiton et chamois.....	7 67
Fromage.....	24 01	Défenses en liège.....	6 00
Amidon de maïs et chocolat.....	7 60	Lignes de sonde doubles.....	22 00
Café, 415 lbs.....	131 44	Plaques mobiles, 493 lbs.....	14 79
Œufs, 558 douz.....	82 53	Enseignes, 2.....	11 00
Farine, 15 barils.....	78 23	Limes, 5½ douz.....	24 52
Poisson.....	58 86	Fret et passage d'eau.....	16 10
Fruits.....	58 19	Lin.....	21 00
do et légumes.....	370 24	Ustensiles de ménage et de cuisine..	12 25
Essences et épices.....	54 60	Quincaillerie et réparations.....	349 67
Volailles.....	24 98	Plombs pour sonde, 3.....	4 50
Jambon et saucisse.....	99 37	Pierres poreuses, 22.....	66 00
Cœurs et langues.....	54 60	Tollets pour chaloupe.....	5 25
Glace.....	63 50	Bois de service.....	60 59
Lard, 875 lbs.....	145 50	Cuir.....	17 64
Lait, 236 galls.....	59 48	Médicaments et drogues.....	17 45
Lait concentré, 25 douz.....	56 37	Rép. les pavillons et le linge du nav..	28 41
Farine d'avoine, 319 lbs.....	13 42	Répar. un soia, \$12 ; diverses, \$4.50.	16 50
Huile d'olive, 1 douz.....	12 00	Répar. de baromètre et d'horloges....	22 75
Poivre et marinades.....	31 85	Faire un pavillon.....	4 80
Pommes de terre, 4 brls. et 240½ boiss.	145 00	Epissoirs et métal.....	7 15
Conserves, \$24 ; marmelade, \$48.....	72 00	Etope de vieux cordages.....	14 30
Diverses provisions.....	361 04	Pétrole, 42½ gallons.....	8 45
Sirop, 25 gallons.....	25 50	Huile de ricin, 176½ galls..	190 20
Sel et sauces.....	12 70	Kérosine, 126½ galls.....	38 00
Sucre, 2,205 lbs.....	164 72	Huile à peinture, 125 galls.....	86 44
		do d'olive, 124½ galls.....	143 63
		do à cylindre, 41½ do.....	45 65
		do 48½ galls.....	61 88
A reporter.....	11,014 14	A reporter.....	16,707 46

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—191







PROTECTION DES PÊCHERIES—*Suite.*

"C. J. BRYDGES."— <i>Suite.</i>		\$	cts.	"DREAM."		\$	cts.
Report .....	66	33		Cap. Kent, appointem., 7 mois et 11 jours, jusqu'au 30 juin 1888.....	552	50	
Ferronnerie.....	2	91		J. H. Pratt, 1er officier, 7 mois et 27 jours, jusqu'au 30 juin 1888.....	462	00	
Lampe.....	2	00		Equipage de 6 hommes, 7 mois et 27 jours, jusqu'au 30 juin 1888.....	1,151	13	
Peinture.....	2	00		Cap. Kent, voyages et dép. imprév....	48	65	
Télégramme.....	0	80		do pension, 14 jours, à Saint-Jean.....	14	00	
Capitaine Pouliot, solde de compte pour 1888-89.....	125	96		do pour J. H. Pratt et 2 hommes, 14 jrs. chacun.....	25	50	
	200	00		Beurre, 244 livres.....	55	35	
"CRITIC."				Bœuf et mouton, 2,709½ livres.....	188	93	
Cap. McLaren, 3 mois et 24 jours....	351	00		Pain et biscuit.....	7	57	
do avance pour 1888-89..	100	00		Fromage.....	5	67	
do affrêt. de la goélette, du 10 juin au 20 octobre 1888.....	1,126	66		Chocolat, 16 livres.....	6	06	
John Graham, 1er officier.....	240	00		Café, 37 livres.....	14	30	
Equipage, 13 hommes, 3 m. et 24 jrs..	860	20		Œufs, 26 douz.....	4	96	
Provisions—				Fleur, 6½ barils.....	35	50	
Bœuf, 5 barils.....	72	00		Fruit.....	29	96	
do et mouton, 890½ livres.....	72	17		Poisson.....	9	48	
Beurre, 307½ livres.....	61	33		Jambon, 27 livres.....	4	76	
Pain.....	31	26		Lait.....	20	77	
Café, 75 livres.....	19	50		Sel, poivre et diverses provisions....	24	69	
Lait condensé, 8 douz.....	18	25		Sucre, 467 livres.....	36	50	
Œufs, 60 douz.....	8	40		Thé, 35 livres.....	15	55	
Fruit.....	28	23		Légumes.....	72	43	
Poisson.....	13	85		Vêtements—			
Fleur, 12 barils.....	66	50		Habit, 1.....	17	50	
Jambon, 12 livres.....	6	30		Vareuse, 1.....	18	75	
Saindoux.....	10	00		Casquettes de matelots, 5.....	5	00	
Mélasse, 24 gallons.....	8	64		Rubans pour do.....	1	00	
Lard, 4 barils.....	63	50		Pantalons, 5 paires.....	14	38	
Pommes de terre, 63 boisseaux....	25	20		Chemises, 5.....	12	50	
Riz.....	3	10		Doublures.....	2	50	
Sel, poivre et condiments.....	15	17		Literie.....	2	37	
Sucre, 430 livres.....	29	55		Chaloupe, J. Woodley.....	42	00	
Thé, 58 livres.....	16	60		Etamine et grosse toile.....	7	97	
Légumes.....	33	50		Chiffons.....	13	50	
Eau.....	5	50		Houille, 113,190 livres.....	356	44	
Literie.....	8	25		do 18¾ tonneaux.....	109	09	
Charriage et fret.....	5	90		Charriage.....	9	20	
Vêtements—				Affrètement du navire, W. H. Thorne, à \$300 par mois.....	2,400	00	
Pantalons, 12 paires.....	34	50		Enseigne.....	5	00	
Chemises, 12.....	30	00		Ustensiles de cuis. p. l'usage du nav.	36	16	
Casquettes, 3; garnit. pour uniform.	39	17		Huile, 77 gallons.....	19	82	
Casquettes de matelots, 12.....	18	00		Huile p. ch. de la machine, 189 gallons	27	71	
Confect. de vêtem'ts, A. J. Johnston	14	00		Rames, 1 paire.....	1	56	
Condamn. de deux déserteurs.....	3	40		Peinture et ferronnerie.....	11	19	
Honoraires de prison.....	2	00		Réparations aux chaloupes.....	18	30	
Escompte sur la traite du cap. Scott.	0	25		Savon.....	5	72	
Pavillon fédéral.....	7	70		Essuie-mains et tapis de table.....	3	70	
Dépense pour payer l'équipage.....	0	55		J. H. Pratt, lui-même et 2 hommes..	14	41	
Poudre à canon, 1 barillet.....	5	20					
Ustensiles de cuisine.....	52	59					5,942 03
Kérosine, 20 gallons.....	6	50					
Huile d'olive, 1 gallon.....	1	30					
do 23½ gallons.....	9	49					
Réparations à l'horloge.....	1	00					
Recherche pour hommes.....	3	00					
Savon.....	10	10					
Papeterie.....	5	94					
Remorquage.....	3	00					
Télégrammes.....	2	06					
Quaiage.....	5	00					
	3,555	31					

A reporter ..... 2,954 52

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—193

PROTECTION DES PÊCHERIES—*Suite.*

"HOWLETT."— <i>Suite.</i>		Report .....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report .....	2,954 52		2,778 42
Bœuf salé, 2 barils.....	24 00	Pain, 12 douz.....	28 80
do en boîtes, 2 douz.....	9 96	Biscuits.....	33 31
Café, 25 livres.....	10 00	Beurre, 325½ livres .....	65 74
Œufs, 5 douz.....	1 00	Poudre à levain .....	2 00
Fleur, 3 barils.....	16 20	Bœuf, mouton, 3,216 livres...	280 40
Poisson .....	4 00	Café, 60 livres.....	21 00
Fruits .....	6 67	Fromage .....	10 91
Jambon et volailles. ....	4 92	Œufs, 75 douz.....	11 17
Saindoux, 108 livres.....	13 50	Fruits.....	19 75
Lait .....	6 00	Fleur, 8 barils.....	43 25
Mélasse, 10 gallons.....	4 00	Poisson .....	21 28
Farine .....	1 00	Jambon et lard.....	21 45
Lard, 1 baril et 27 livres.....	22 24	Jelées et marmelades.....	17 40
Pommes de terre, 7 barils.....	12 00	Glace.....	18 85
Biscuit de matelot.....	5 88	Saindoux, 122 livres.....	18 30
Sel et sauces .....	7 10	Farine, 1 baril.....	4 60
Sucre, 344 livres.....	21 89	Mélasse, 20 gallons.....	7 60
Légumes .....	17 90	Lait condensé, 8½ douz.....	22 98
Vinaigre et levain.....	2 50	Viande salée, 6 barils.....	104 25
Balais.....	1 60	do en boîte, 4 douz .....	19 77
Houille, 2½ tonneaux.....	14 70	Pommes de terre, 14 barils, 10 boiss.	23 90
Pétrole, 8½ gallons.....	1 86	Marinades.....	19 05
Vêtements, uniforme de capitaine...	32 50	Riz .....	2 50
do capitaine.....	3 50	Sucre, 848 livres.....	63 88
do chemises en serge, 13.....	32 50	Sauces, épices et condiments.....	15 78
do pantalons, 13.....	42 50	Sel.....	1 05
Fret.....	4 00	Thé, 138 livres.....	43 40
Ustensiles de cuisine.....	3 71	Vinaigre, 5 gallons.....	3 20
Merlin et drisses.....	3 36	Légumes.....	21 45
Médicaments .....	3 10	Eau, ¼c. par gallon.....	2 25
Peinture.....	12 00	Baromètre.....	7 00
Savon.....	1 80	Literie, couvertures de lit et matelas	5 50
Télégrammes.....	2 81	Chandelles et chiffons.....	1 90
Térébenthine, 1 gallon.....	1 30	Tapis, 84 verges.....	5 09
	3,306 52	Toile à voile.....	4 90
Moins—Imputé à 1886-87.....	23 92	Vêtements, uniforme, capitaine.....	32 50
	3,282 60	do do 1er officier.....	31 50
"INTREPID."		do do 2e do .....	26 50
Cap. Pratt, de juin à oct. '87, 3 mois	252 50	do pantalons, 12 paires.....	34 50
et 11 jours.....	16 75	do chemises, 12.....	30 00
Cap. Pratt, frais de voy. et pension.	1,200 00	do casquettes, 15.....	22 50
A. McAdam, affrètement, 3 mois.....	4 80	Fret .....	3 05
Vêtements, casquette et gilet .....	5 00	Ferronnerie.....	38 81
Pavillon fédéral.....	1 10	Ustensiles de cuisine.....	11 40
Poudre .....	0 84	Cheminées de lampes et becs.....	3 13
Frais de port.....	0 82	Bois de construction .....	8 20
Papeterie et télégrammes .....	0 82	Main-d'œuvre, 3 jours.....	4 50
	1,481 81	Soins médicaux, Dr Laferrière.....	20 00
"A. C. MOORE."		do Dr McLean.....	5 00
Cap. Pouliot, 3 mois, 25 jours, jusq.	345 00	Médicaments .....	3 00
10 octobre.....	224 00	Serviettes .....	2 40
C. Robson, 1er officier, 3 mois et 25	1,074 50	Toile cirée, 16½ verges.....	8 25
jours, jusq. 10 octobre.....	44 25	Kérosine, 5 gallons.....	1 75
Equipage, 17 hommes.....	132 15	Pétrole, 20 gallons.....	5 60
Cap. Pouliot, frais de voy. et pension		Huiles d'olive et de lin, 2 galls. chaq.	4 72
Equipage, frais de voyage et pension		Poudre .....	6 50
W. H. Moore, affrètement de la goé-		Peinture .....	5 00
lette, 3 mois et 6 jours ... \$960 00		Plateforme pour affût de canon.....	2 57
Moins—Payé p. corde		Frais de port.....	1 61
et peinture. 51 48		Câble.....	51 77
	908 52	Étai.....	2 00
J. U. Gregory, avance pour 1888-89..	50 00	Papeterie.....	6 03
	2,778 42	Savon et soude à laver.....	8 63
A reporter.....		Nappes, 4.....	5 05
		Essuie-mains, ½ douz.....	1 30
		Bois, 3½ cordes.....	13 00
		Blanchissage.....	10 20
			4,182 96



PROTECTION DES PÊCHERIES—*Suite.*

"C. H. TUPPER."		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Cap. Quigley, du 11 au 30 juin 1888..	60 00			C. D. Hall, 1er officier, 1 mois et 27 jours.....	114 00	800	25
E. Nagle, 1er officier do ..	50 00			Wm. Gordon, 1er officier, 1 mois et 13 jours.....	86 00		
Officiers et équipage, 14 hommes.....	135 15			W. O. Hughes, 1er officier, 5 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....	299 50		
Capitaine Quigley, alloc. de pension	5 00			Equipage, 15 hom., jusq. 30 juin 1888	2,271 95		
Bœuf, 505½ lbs ..	45 42			Cap. Lorway, à rendre compte.....	100 81		
Pain.....	1 26			Beurre, 551 lbs.....	115 78		
Lait, 2 gallons.....	0 64			Bœuf, mouton et porc, 2,745½ lbs. ...	211 91		
Glace.....	0 75			do 11½ barils, et 24 boîtes.....	159 75		
Suif.....	1 16			Pain, \$8.48; biscuits, \$18.42.....	26 90		
Houille, 2 tonnes.....	10 50			Café, 205 lbs., \$63.52; chocolat, 5 lbs, \$2.....	65 52		
Charriage.....	1 00			Ceufs, 42 douz., \$8.33; fruits, \$40.23.	48 56		
Papeterie.....	2 87			Poisson, \$32.43; volailles, \$7.55.....	39 98		
Literie, cadres, 15.....	11 25			Farine, 16 barils.....	90 00		
do matelas, 4 ..	18 00			Jambon, 243½ lbs.....	31 88		
do taies d'oreillers en laine, 15..	11 25			Mélasse, 34 galls.....	13 54		
do do en plume, 4..	8 00			Lait.....	19 62		
Cap. Quigley, avance pour 1888-89..	100 00			Porc, 2 brls.....	34 00		
	462 25			Sel, poivre et condiments.....	40 24		
"TRIUMPH."				Sucre, 783 lbs.....	51 78		
Capitaine Lorway, 3 mois et 6 jrs., jusqu'au 6 oct. 1887.....	288 00			Thé, 37 lbs.....	11 48		
W. O. Hughes, 1er officier do ..	192 00			Langue.....	5 65		
Equipage, 16 hommes do ..	1,056 80			Légumes.....	118 19		
Cap. Lorway, divers déboursés.....	100 00			Baromètre, \$7.; thermomètre, \$1....	8 00		
A. Hood, affrètement de la goélette, 4½ mois, jusq. 15 oct. 1887.....	1,350 00			Saute-en-barque, 12.....	82 30		
Beurre, 243 lbs.....	64 97			Casquettes de marins, 12.....	13 40		
Pain.....	4 50			Habillement, uniforme, 1.....	33 00		
Bœuf, mouton et veau, 1,166 lbs.....	89 33			Houille, 6½ tonnes et 1,290 lbs.....	48 94		
Bœuf salé, 4 barils.....	61 00			Charriage et fret.....	8 77		
Biscuits.....	8 50			Cartes marines et réparations.....	11 00		
Café, 71 lbs.....	19 70			Horloge.....	6 00		
Ceufs, 50 douz.....	6 51			Calfats, main-d'œuvre au navire.....	75 03		
Poisson.....	10 50			Drogues.....	7 90		
Farine, 8 barils.....	46 00			Grosse toile.....	22 25		
Fruits.....	14 41			Escompte sur traites et chèques.....	1 75		
Jambon, 99 lbs.....	12 19			Usten. de mén. pour usage du navire.	92 15		
Lait.....	4 80			Flotteur de harpon et ligne.....	17 00		
Mélasse, 15 galls.....	5 40			Ferronnerie.....	11 08		
Porc, 1 brl.....	17 50			Main-d'œuvre, J. Hubert.....	5 00		
Sel, poivre et condiments.....	20 70			Huile, 84½ gallons.....	23 39		
Sucre, 473 lbs.....	32 00			Cloche.....	8 00		
Thé, 37 lbs.....	11 71			Pompe.....	24 00		
Légumes.....	49 26			Peintures et huiles.....	41 60		
Literie.....	3 25			Frais de port et télégrammes.....	10 48		
Vêtements, pantalons et gilet.....	12 00			Pilotage et touage.....	35 16		
do chemises, 13, \$32 50 ; pantalons, 13, \$37 38.	69 88			Corde et ligne.....	12 99		
Charriage.....	1 46			Cordage et peinture, W. H. Thorne.	103 23		
Houille, S. Cunard.....	22 00			Réparations.....	80 06		
Grosse toile et coton.....	7 55			Fourneau de cuisine et accessoires...	29 94		
Poudre à canon.....	10 00			Savon.....	12 56		
Usten. de mén. pour usage du navire	19 86			Voiles et réparations.....	90 31		
Kérosine, 35 gallons.....	9 50			do les faire, 1,461 verges, E. K. Spinney...	568 68		
Peintures et huiles.....	5 19						
Savon.....	3 90			Faire des essuie-mains.....	2 55		
Toile à essuie-mains.....	0 60			Frais de route des hommes congéd...	53 52		
	3,630 97			Usage du ch. de fer maritime.....	52 00		
"VIGILANT."				Blanchissage.....	4 20		
Capitaine McLean, 3½ mois, au 10 oct. 1887.....	300 00			Gardien de nuit, N. McNeil, 3 mois..	101 10		
Cap. Lorway, 5 mois et 18 jours, depuis le 10 oct. 1887.....	500 25			Quaiage, S. K. Wilson.....	79 80		
A reporter.....	800 25				6,534 43		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D-195



PROTECTION DES PÊCHERIES.		\$ cts.	\$ cts.
COMPTÉ GÉNÉRAL.			
P. A. Scott—			
Frais de voyages et déboursés.....	120 44		
Pour services spéciaux.....	500 00		
Timbres-poste.....	32 45		
J. A. Tilton—			652 89
Commis du cap. Scott, 1 an, 9 jours.....	375 00		
Frais de port et bureau.....	14 85		
A. H. Gordon—			389 85
Services spéciaux.....	250 00		
Frais de voyages, \$119.15; honoraire sur commission, \$5.....	124 15		
W. Wakeham, frais de voyages, \$97; pension à Ottawa, 3 semaines, \$63. ....			374 15
J. Hunter Duvar, services spéciaux.....			160 00
Thos. Quigley—			200 00
Frais de voyages.....	9 50		
Inspection de l'“Evangeline”.....	25 00		
Soins médicaux pendant la maladie.....	50 00		
J. H. Pratt et 4 hommes sur la goëlette “Crusoe,” 5 jours.....	24 60		84 50
Louage de goëlette, \$10; provisions, \$9.63.....	19 60		
W. H. Kent, frais de voyages.....			44 20
W. Keating, douanier, Tignish.....			21 10
J. Gaudet, gardien de nuit, Tignish, 2 mois 8 jours.....			50 00
J. J. Donovan, perte de rets par la “Canadienne”.....			86 25
W. Robison do do.....			8 00
G. W. Scott, préparer la statistique.....			8 00
E. F. O'Connor, gardien de nuit, Alberton, 10 jours.....			50 25
G. M. Gove, remisage de chaloupes, 11 mois.....			10 00
J. A. Sawyer, dessin pour pavillon.....			44 00
F. Forhan, étamine.....			10 00
Coleman et Cie, casquettes, 3.....			16 30
Pickering et Cie, insignes.....			4 50
E. K. Spinney, peinture et ferronnerie.....			4 00
Jane Millet, blanchissage.....			25 74
Hangar à charbon à Georgetown, I. P.-E.....			5 00
Annonces.....			109 21
Cartes marines.....			5 80
Papeterie.....			9 40
Télégrammes.....			9 91
Surveiller les goëlettes américaines à Causo.....			391 32
J. M. Oxley, services.....			5 00
Imprimeur de la reine, \$28.41; bureau de la papeterie, \$96.41.....			15 00
			124 82
			2,919 19
SOMMAIRE, PROTECTION DES PÊCHERIES.			
Acadia.....	41,002 43		
La Canadienne.....	19,005 42		
Cruiser.....	5,166 05		
Advance.....	4,162 21		
C. J. Brydges.....	200 00		
Critic.....	3,555 31		
Dream.....	5,942 03		
Howlett.....	3,282 60		
Intrepid.....	1,481 81		
A. C. Moore.....	4,182 96		
C. H. Tupper.....	462 25		
Triumph.....	3,630 97		
Vigilant.....	6,534 43		
Compte général.....	2,919 19		
			101,527 66

PISCICULTURE.		\$ cts.	PISCICULTURE.		\$ cts.
COMPTE GÉNÉRAL.			PISCIFACTURE DE NEWCASTLE.— <i>Suite.</i>		
S. Wilmot, surint. de la pisciculture.—			Report.....		
Appointements, jusqu'au 30 juin 1888...	2,000 00				1,430 50
Pension et frais de subsistance.....	123 00				
Frais de voyages.....	448 25		Boit. pour œufs: 2 à \$3.50, 12 à \$2.50		37 00
C. Wilmot, commis.....	250 00		Couvertures, 1 paire.....		4 50
Houille, 6 tonneaux, à \$6.....	36 00		Houille, 10½ tonneaux.....		57 32
Frais de messagerie.....	17 39		Charriage.....		56 75
Rets de pêche durant la saison pro-			Toile à fromage, 100 verges, à 7c ;		
hiber de 1887, J. S. Allan.....	800 00		coton, 25 verges, à 8c.....		9 00
Gardien de rets à enclos.....	45 75		Planche de cèdre, 100 pieds.....		5 00
Carte géographique d'Ontario.....	2 50		Accoup, lance et tube pour boyau...		6 50
Frais de port.....	28 00		Cheminiées et mèches.....		12 35
Achigan dans la rivière, à Dunnville	50 00		Nettoy. et salage de poisson blessé..		6 50
Sondages relatifs à la disposition des			Charpentier.....		5 40
rets à enclos.....	27 00		Puisoirs et auge, \$1.60 ; charriage..		
Abonnements aux journaux.....	34 15		de billots à la pisciculture, \$3.....		4 60
Télégrammes.....	43 79		Distribution d'alevins, \$749.75 ;		
Prendre du homard p. env. à la C.-B.			moins, \$450 sur avance.....		299 75
Main-d'œuvre.....	102 75		Frais de messagerie.....		62 51
Installation de wagon.....	29 61		Fret, \$13.04 ; nourriture pour fretin,		
Traction de wagon de la jonction			\$4.75.....		17 79
de la Chaudière.....	48 90		Gants, 5 pirs, à 75c., \$3.75 ; vitres		
Usage de wagon, 31 jours, à \$2.50..	77 50		et mastic, \$1.29.....		5 04
Construction de passes-migratoires—			Bataque.....		5 00
W. H. Kinney, gages, 69 jours, à \$3..	207 00		Ferronnerie.....		99 70
do frais de voyages, etc.....	153 23		Main-d'œuvre.....		342 51
J. B. Wyman, wages, 28 jours, à \$3..	84 00		Substance.....		212 55
do frais de voyages.....	11 15		Lanterne et globes, 3, \$3.85 ; mica,		
Réparer, etc. des passes-migratoires :			12 lbs., \$1.80.....		5 65
Saint-Georges, N.-B.—			Bois de serv., 4,613 pds., et 70 pièces		73 09
Poulies et corde.....	13 35		Clous, auges et cadenas.....		4 23
Fer, 564 lbs., à 3c.....	16 94		Imperméable, 1.....		4 50
Bois, 12,941 pds., à \$4 par M.....	51 76		Peint, à huile, 40½ galls., et pinceaux		15 19
Main-d'œuvre, 121½ jours.....	170 77		Peintre.....		7 20
Planche, 8,736 pds., à \$10 par M..	87 36		Frais de port, \$8.95 ; bois B. P., \$2		10 95
Poudre et fusée.....	2 25		Perche pour voir la profond. de l'eau,		
Carvelles, 510 lbs., à 4c.....	20 40		\$2.50 ; encaissement d'œufs, \$12.....		14 50
Rivière Maguadavic, N.-B.—			Cueillir des œufs, 5 g., 303 jrs, à 30c.		90 90
Bois de service, 1,634 pds.....	11 71		Réparations.....		49 20
Main-d'œuvre, 28½ jours.....	53 50		Boyau en caoutchouc, 100 pds. 1 pce,		
Carvelles et boulons, 233.....	9 97		à 18c. ; 25 pds. ½ pouce, à 10c.....		20 50
Tangier, N.-E.—			Bottes en caoutchouc, 1 paire.....		5 00
Capsule de dynamite et fusée.....	3 00		Câble, 3 rouleaux.....		7 00
Bois de service.....	18 00		Loyer de terrain, S. Wilmot.....		200 00
Main-d'œuvre.....	33 75		do d'eau, G. M. Clark.....		100 00
Carvelles, 79 lbs., à 4c.....	3 16		Vis, \$8 ; papeterie, \$3.70.....		9 70
Lac Lochaber, N.-B.—			Sel, etc., pour enc. le poiss. blessé		6 00
Boulons en fer, 40 lbs., à 5c.....	2 00		Mettre des rets à enclos à la baie		
Bois de service.....	10 00		Colpoys pour la truite saumonée—		
Main-d'œuvre, 80 jours.....	116 00		Remorq., sonnette, chaloupe, et 4		
Carvelles, 2 barillets, à \$4.....	8 00		hommes, 23 jrs, à \$30, par arrang..		690 00
Riv. du Lac du Moulin, N.-E.—			Frais de voyages, et louage de chev.		231 30
Bois de service et carvelles.....	24 08		Télégrammes.....		14 74
Main-d'œuvre, 22 jours.....	25 50		Œufs de trui., 200,000, à \$1.95 p. 1,000		390 00
Rivière Avon, N.-E.—			Réservoirs pour alevins.....		40 00
Lester et assurer.....	140 00		A rendre compte en 1888-89.....		400 00
Rivière du Sud et Thomas Ridge—			Victoria Hall Museum, œufs de saum.,		
Moitié du coût des passes-migrat.	237 22		de truite tachetée, et de poiss. blanc		43 30
Rivière au Saumon, C.-B.—			Gardien, \$4 50 ; clôture en fil métal-		
Enlev. les obst., main-d'œuvre,			lrique, 80 pds., \$4 70.....		9 20
146½ jours.....	150 00		Gages, John Kenefick, 10 mois,		
			\$400 ; 16 jours, \$16.50.....		416 50
	5,838 69		do Wm. Kenefick, 221 jours, à		
PISCIFACTURE DE NEWCASTLE.			\$1.25.....		276 25
C. Wilmot, officier dirigeant.....	750 00		do Wm. Stein, 49 jours, à		
John Walker, aide.....	680 50		\$1.25.....		61 25
A reporter.....	1,430 50				5,876 42
DÉTAILS DES DÉPENSES.			D—197		



PISCICULTURE.		PISCICULTURE.	
	\$ cts.		\$ cts.
<b>PISCIFACTURE DE RISTIGOUCHE.</b>		<b>Report.....</b>	
A. Mowat, officier dirigeant.....	600 00		1,401 45
Wm. Robertson, aide.....	360 00	Ferronnerie.....	25 78
Construire des enclos pour alevins, 2.....	38 00	Baraque....., à 8c.....	15 00
Forgeron.....	5 30	Fer, 125 lbs., à 8c.....	10 00
Construction de réservoir.....	43 75	Main-d'œuvre.....	190 94
Charriage.....	9 90	Bois de service.....	46 39
Houille, 5 tonneaux, à \$5.....	25 00	Substance.....	6 00
Boîte à houille, et remisage de houille.....	3 00	Confection de rets, 22½ jours.....	22 50
Chaîne, 301 lbs.....	19 56	Lampe.....	2 50
Coton.....	4 17	Clous, 1 barillet et 71 lbs.....	6 55
Canots, 2, à \$20; 1, à \$12.....	52 00	Etoupe et poix.....	2 40
Commission.....	10 50	Huile, 47½ galls.....	10 93
Frais de messagerie.....	22 41	Rames, 3 paires.....	6 40
Eugin de pêche-et nourrit. de poisson.....	6 50	Peinture.....	4 55
Fret.....	26 97	Lumières de sabord, 2.....	10 00
Ferronnerie.....	39 90	Frais de port.....	4 66
Encre et plumes, \$1.50; glace, à \$12.....	3 50	Construire et surveiller la pêche à l'Anse à Michel.....	44 00
Bois de service, 4,610 ft.....	30 74	Poulies, 5.....	4 05
Lanterne et pelle.....	2 40	Réparer le yacht.....	22 28
Substance.....	32 00	Corde, 319½ lbs.....	44 84
Main-d'œuvre.....	356 47	Loyer de maison.....	24 00
Filets, 77 lbs., à 40c.....	30 80	Loyer pour rets à saumon.....	35 00
Huile, 6 galls., \$2 20; toile cirée, \$2.25.....	4 45	Saumon, 15, à \$1.75.....	26 25
Peinture.....	2 70	Papeterie.....	11 85
Frais de port.....	7 79	Carvelles, 2 barillets, et 83 lbs.....	15 68
Corde, 100½, à 15c.....	15 04	Frais de voyages.....	2 00
Loyer de terrain et d'eau.....	27 00	Travers. pour const. une passe-migr.....	4 40
Papeterie.....	9 85	Thermomètre.....	4 75
Piquets, 300.....	15 00	Louage de remorqueur.....	172 00
Clôture à claire-voie, 57½ perches.....	57 75	Gardien et journalier, F. Boulianne, 6 mois, à \$22; 6 jours, à 80c.....	136 80
Poêle et tuyau.....	14 75	Bois: 18 cordes, à \$2.40; 10, à \$2 50.....	68 20
Rets à saumon, 79 lbs., et 16½ brasses.....	52 40	Fil de fer, 2 rouleaux.....	5 85
Ficelle à saumon.....	3 50		
Saumon, John Mair, 90, à \$2 50.....	225 13	<b>PISCIFACTURE DE SANDWICH.</b>	
do Meliny Adams, 80, à \$2.50.....	200 00		2,388 00
do autres, 137, à \$2.50.....	342 50	Wm. Parker, officier dirigeant, 11 mois, à \$62.50; 1 mois, à \$79.16.....	766 66
Truite et grills.....	22 00	Wm. Hill, aide, 226 jours, à \$1.50.....	354 00
Touage d'alevins, Robert Nelson, at-telage, chalan et hommes.....	210 00	Louage de chaloupe.....	22 00
Touage d'alevins.....	81 59	Forgeron.....	9 50
Frais de voyage.....	212 12	Fonds en ferb. pour jarres, 75, à 10c.....	7 50
Télég., \$1.87; papier goudronné \$1.40.....	3 27	Balaïs, 8, à 30c. chaque.....	2 40
A rendre compte en 1888-89.....	50 00	Couvertures.....	6 75
Usage de chalan.....	40 00	Brosses: 1, à 75c.; 1, à 65c.....	1 40
Bois, 12 cordes, à \$1.....	48 00	Houille, 3 tonneaux, à \$7.75.....	23 25
Gages, Wm. Mowat, 11 mois, à \$35.....	385 00	Charpentier, 30 jours, à \$1.50.....	45 00
do Ed. Bolton, 5 mois et 22 jours.....	183 50	Cueillir des œufs, 150 jours, à \$1.50.....	238 50
	3,936 12	Charriage.....	65 50
<b>PISCIFACTURE DE TADOUSAC.</b>		Chiffons de coton, 24 lbs.....	3 00
L. N. Cattelier, officier dirigeant.....	600 00	Huile pour machine.....	5 00
Pierre Plourde, aide.....	384 00	Horloge pour la chamb. de la mach.....	1 50
Visites des pêches avec homme, 2 mois et 10 jours, à \$32.....	74 70	Coton ouaté pour auges.....	2 00
Ancre, 68 lbs., à 10c.....	6 80	Délivrer des télégrammes.....	4 00
Haches et manches, 2, à \$1.20.....	2 40	Mécaniciens—	
Chaloupiers, 132 jours.....	132 00	A. McCoombs, 204 jours, à \$1.50.....	306 00
Forgeron.....	5 54	C. Lemonde, 30 jours, à \$1.50.....	45 00
Charriage.....	24 95	A. S. Brown, 19 jours, à \$1.50.....	28 50
Gardien.....	24 00	Fret.....	22 00
Houille, 45 sacs, à 90c.....	40 50	Vitres.....	2 05
Cèdre, 500 pieds.....	15 00	Verres de manomètres pour machine.....	1 25
Chaîne, 290 lbs.....	13 05	Ferronnerie.....	23 02
Distribuer des alevins.....	58 00	Main-d'œuvre.....	112 75
Fret.....	20 51	Substance.....	113 00
		Bois de service, pour râteliers, etc.....	126 63
		Billots pour petit quai.....	3 00
A reporter.....	1,401 45	A reporter.....	2,341 16



PISCICULTURE.		\$ cts.	PISCICULTURE.		\$ cts.
PISCIFACTURE DE SANDWICH.			Report.....		
Report.....			1,522 03		
Chaux et plâtre de Paris.....		3 75	Câble, 68½ lbs.....		13 70
Lanterne, mèches et cheminées.....		3 30	Papeterie.....		2 70
Mica.....		1 00	Poêle, bouilloire et casseroles.....		6 85
Clous et pentures.....		7 55	Tubes et tuyaux.....		3 20
Huile, kérosine.....		10 92	Ficelle, 215 lbs.....		76 00
Plombier, 17 heures, à 40c.; aide, 10 heures, à 10c.....		7 80	Frais de voyages.....		48 04
Peintre, 121 heures, à 20c.....		24 20	Vernir les auges.....		4 20
Peinture, huile et mastic.....		31 84			
Frais de port, \$2; tampons et cordes pour robinets, \$8.....		10 00	1,676 72		
Casseroles, baquets et entonnoirs....		4 70	PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE ST-JEAN.		
Loyer de terrain, E. C. Buchanan.....		40 00	C. McCluskey, officier dirigeant.....		600 00
Loyer de pêche, Stoney Island.....		100 00	Hache, pic et pelle.....		4 00
Réparer l'étai et les réservoirs, \$3.98; canapé, \$5.....		8 98	Balais, brosses et seaux.....		3 00
Câble, approvisionnements.....		21 02	Bottes.....		5 00
Frai.....		60 00	Femmes de journée.....		5 00
Envoi d'œufs aux provinces d'en bas.		51 34	Canot.....		12 00
Fournir des œufs et pension des hommes, Jas. McKie.....		150 00	Coton, etc.....		4 73
Sciage de 98 cordes de bois, à 35c. la corde.....		34 30	Charriage.....		23 00
Télégrammes, \$13.90; tente et bois, \$2.75.....		16 65	Houille, 3 tonnes, à \$7.45.....		22 35
Tubes pour la machine.....		7 82	Frais de messagerie et de douanes...		17 90
Eprouver la chaudière.....		2 50	Fret.....		39 97
Frais de voyages, etc., y compris louage de cheval pour main-d'œuv.		217 60	Ferronnerie.....		5 88
Louage d'un remorqueur.....		44 24	Glace.....		2 25
Soupapes et tuyaux, \$7.35; vernis, 7½ galls., à 75c., \$5.48.....		12 83	Main-d'œuvre.....		488 25
Moulin à vent.....		70 00	Subsistance.....		96 80
Tissu métallique, 11½ vgs., \$3.58; rideaux de châssis, \$2.....		5 58	Frais de port, papeterie et télégram.		11 84
Brouette.....		5 00	Peinture et huile.....		1 98
Bois: 81 cordes, à \$3; 42, à \$2.25....		353 50	Bois de pin, 480 pds.....		8 40
			Loyer de terrain, Mme M. Picket....		50 00
PISCIFACTURE DE MIRAMICHI.			Réparer les boîtes à poissons.....		18 00
3,652 58			Soudure.....		3 00
Isaac Sheasgreen, officier dirigeant..		500 00	Poêle.....		16 67
Balais et brosses.....		4 85	Ecrans et tubes.....		4 40
Briques.....		2 00	Réservoirs, 7, à \$5.....		35 00
Bottes.....		6 00	Fr. de voy. et lou. de chev. p. ma.-d'œ.		157 95
Charriage.....		64 50	A rendre compte en 1888-89.....		100 00
Pontes.....		6 00	Vernis.....		5 00
Louage de canot.....		5 50	Bois, 10 cordes, à \$2.25.....		22 50
Houille, 10 tonnes, à \$4.....		40 00			
Fret, etc.....		3 56	1,764 87		
Boîtes à poissons.....		9 00	PISCIFACTURE DE GASPÉ.		
Louage d'un attelage, wagon et hommes, 44½ jours.....		220 00	P. Vibert, officier dirigeant.....		300 00
Chaux et papier goudronné.....		2 80	Hy. Davis, aide.....		300 00
Abat-jour et brûleurs.....		2 37	Charpentier.....		24 00
Bois de service et bardeaux, 6,150 pds. et 1½ M.....		83 01	Charriage.....		20 85
Main-d'œuvre.....		434 35	Houille: 7 tonn. à \$5; 2 tonn. à \$5.50.		46 00
Confection d'auges.....		8 40	Distribuer des alevins.....		493 38
Clous et carvelles, 255 lbs.....		13 10	Fret.....		1 40
Huile.....		8 40	Tuyaux et coudes galvanisés.....		6 00
Rabot et autres outils.....		6 70	Fer, \$8.20; encre, 35c.....		8 55
Peinture, 3 barils, et 357 lbs.....		50 84	Ferronnerie.....		26 37
Peintre.....		15 75	Courbes en genévrier.....		15 30
Réparations.....		34 90	Bois de service.....		21 04
			Subsistance.....		8 85
1,522 03			Main-d'œuvre.....		184 97
A reporter.....			Huile et peinture.....		8 25
			Prêlart et toile.....		3 35
DÉTAILS DES DÉPENSES.			Poêle.....		18 89
			Saumon, 33.....		59 00
			Boulons taraudés, 125, à 10c., \$12.50; clous, \$1.20.....		13 70
			Peinture et pinceau.....		2 55
			Frais de port et télégrammes.....		2 76
			Câbe, \$12.55; résine, \$1.80.....		14 35
			A reporter.....		1,579 56
					D-199

PISCICULTURE.	\$ cts.	PISCICULTURE.	\$ cts.
PISCIFACTION DE GASPÉ— <i>Suite.</i>		PISCIFACTION DE MAGOG.	
Report.....	1,579 56	A. H. Moore, officier dirigeant.....	600 00
Ficelle.....	8 10	Nettoyer et laver la pisciculture.....	2 60
Frais de voyages, louage de cheval..	63 80	Messagerie.....	10 00
Gages, John Davis, 5 mois et 15 jours, à \$40.....	219 50	Bois de service.....	2 35
	1,870 96	Subsistance.....	2 75
		Main-d'œuvre.....	92 00
		Frais de voyage.....	12 00
		Télégrammes, etc.....	4 35
			726 05
PISCIFACTION DE BEDFORD.		PISCIFACTION DE SYDNEY.	
A. B. Wilmot, officier dirigeant.....	900 00	C. A. Farquharson, officier dirigeant.....	500 00
F. G. Folsom, aide.....	400 00	Wm. Dunlop, aide.....	360 00
Aide à la pisciculture de Lochaber, Thos. J. Sears.....	59 00	Machin pneumatique.....	5 00
Robinet en cuivre, 1 douz.....	12 00	Chaloupe, rames et voile.....	29 00
Charriage.....	69 70	Prime.....	10 00
Charpentier.....	3 74	Couvertures, 3 paires.....	6 30
Houille: 11½ tonn., à \$3; 10 tonn., à \$3.50.....	69 25	Balais et brosses.....	7 23
Chaîne, 47 lbs., à 7c.....	3 29	Forgeron et charpentier.....	9 09
Cadres de portes et portes.....	12 50	Charriage.....	59 90
Messagerie.....	11 20	Houille, 37½ tonnes.....	71 93
Fret.....	40 71	Nattes en fil de coco, 10 vgs., à 70c..	7 00
Verres et mastic.....	2 48	Toile, 34 vgs., à 20c.....	6 80
Baraque pour encaisser le poisson.....	25 00	Coton, 68 vgs., à 9c.....	6 12
Ferronnerie.....	26 46	Fret.....	16 00
Pentures, zinc et chaux.....	5 46	Charpente pour baraque.....	5 00
Glace.....	10 00	Gravier.....	2 40
Bois de service.....	90 52	Louage de deux attelages, 44 jours, à \$4 50.....	198 00
Subsistance.....	121 64	Ferronnerie.....	30 08
Main-d'œuvre.....	650 89	Glace, 6 ton'x, à \$4.....	24 00
Clous et carvelles.....	8 14	Cheminées de lampe, lanterne, etc.....	7 10
Huile paraffine, 45 galls., à 28c.....	12 60	Grandes boîtes à poissons, 10, à \$3.....	30 00
Plombage.....	51 18	Bois de service et bardeaux, 3,239 pds, et 8½ M.....	62 06
Frais de port.....	20 00	Toile, 20½ vgs., à 22c.....	4 50
Papier goudronné.....	4 84	Chaux, plâtre de Paris, etc.....	6 22
Peinture, huile et pinceau.....	11 47	Main-d'œuvre.....	382 06
Loyer de terrain.....	13 00	Subsistance.....	44 65
Loyer d'eau, A. Muirhead.....	15 00	Confection d'escalier.....	16 00
Câble.....	4 31	Clous et carvelles.....	6 60
Tube en caoutchouc.....	2 40	Rets.....	29 00
Bardeaux.....	3 00	Habillement en toile cirée, \$4; par-dessus imperméable, \$6.....	10 00
Divers.....	11 66	Huile, 76½ galls.....	30 62
Saumon, 7, à \$1.....	7 00	Tapisserie et bordure, 14 rouleaux et 43 vgs.....	8 89
Trans. d'œufs à la piscifac. riv. Dunk	88 60	Peinture, 2 barillets.....	7 42
Hangar et réservoirs.....	63 00	Peintre.....	11 75
Bac.....	65 00	Frais de port et papeterie.....	6 06
Ficelle.....	5 20	Corde.....	9 08
Fr. de voy. et lou. de chev. p. m.-d'œ.	592 95	Réparations.....	28 00
Télégrammes.....	13 18	Poêle, \$15.25; tuyaux, \$7 85.....	23 10
Baquets, 12, à \$2.50.....	30 00	Lavage de la pisciculture.....	3 80
Thermomètres, 2.....	6 05	Saumon, McKenzie et McRae, 115, à \$1 chaque.....	115 00
Prendre et préserver le saumon.....	164 50	Saumon, 241½, à \$1.....	241 50
Louage de propuls. et touage de bac	13 00	Télégrammes.....	2 40
A rendre compte en 1888-89.....	200 00	Ficelle et thermomètre.....	3 95
Vernis.....	11 25	Tente.....	7 00
Cadre de châssis et châssis.....	3 50	Tubes et tuyaux.....	6 80
Trellis en fil métalli., lanterne, etc..	6 90	Touage.....	34 75
Gardien.....	14 50	Fr. de voy. et lou. de chev. p. m.-d'œ	295 50
	3,956 07	Vernir et teinter des auge à poissons et baquets.....	9 97
Moins—Avance faite en 1886-87 porté en compte.....	100 00		
	3,856 07		
		A reporter.....	2,797 63



PISCICULTURE.	\$ cts.
<b>PISCIFACTURE DE SYDNEY—Suite.</b>	
Report. ....	2,797 63
Brouette, \$5; quaiage, \$3.32.....	8 32
Garder et manipuler des saumons reproducteurs.....	238 25
	3,044 20
MOINS—Avance faite en 1886-87, portée en compte .....	50 00
	2,994 20
<b>PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE DUNK.</b>	
Henry Clark, officier dirigeant.....	400 00
Charriage.....	31 50
Houille, 16 1/2 tonneaux, à \$2.75; 9 1/2 tonneaux, \$5.....	100 58
Poêle sourd, balais et brosse.....	4 29
Fret .....	12 20
Ferronnerie.....	2 33
Fer, 183 lbs.....	4 53
Inspecter la digue, Edward Hackett.....	14 05
Bois de service .....	6 74
Tolle.....	2 55
Main-d'œuvre .....	122 25
Subsistance .....	8 50
Huile, 30 galls. ....	10 15
Peinture .....	4 10
Saumons reproducteurs .....	30 00
Frais de voyage et louage de cheval pour main-d'œuvre .....	71 55
	825 32
MOINS—Avance en 1886-87, portée en compte..	70 00
<b>PISCIFACTURE DE LA RIVIÈRE FRASER.</b>	755 32
Thomas Mowat, officier dirigeant....	1,200 00
M. M. Mowat, aide .....	900 00
Asphalte, 5 gallons.....	11 25
Haches, 2, à \$1.50.....	3 00
Balais, brosse et seaux.....	6 85
Boîtes, 12, à \$1.....	12 00
Couvertures, 2 paires.....	13 00
Bouilloire et arrosoirs.....	4 50
Cheminées.....	7 45
Charriage .....	8 00
Coton, 69 verges.....	7 52
Pétrole, 9 bidons.....	30 00
Canot et louage de chalan.....	16 15
Paniers à poisson, 186, à \$1.77 .....	329 22
Fret et frais de messagerie .....	76 45
Gants, \$2.50; bottes en caoutchouc, 2 paires, \$12.50.....	15 00
Ferronnerie .....	24 35
Hameçons et lignes.....	2 00
Loyer de maison .....	20 00
Louage de remorqueurs.....	142 50
Lampes et abat-jour.....	8 37
Bois de service, 3,800 pds.....	39 75
Main-d'œuvre .....	621 42
Subsistance .....	174 85
Clous, 2 barillets.....	9 25
Habillement imperméable .....	6 25
Rames, 5 paires.....	9 75
A reporter .....	3,698 88

PISCICULTURE.	\$ cts.
<b>Report.</b> .....	3,698 88
Cueillir des œufs .....	30 10
Peinture.....	5 87
Peinture à l'huile, 2 gallons... ..	2 00
Tubes perforés et plats.....	3 75
Frais de port.....	6 63
Tollets et douilles .....	6 25
Corde.....	3 50
Scie et sacs sans couture.....	5 50
Papeterie et encre .....	16 90
Poêle et accessoires.....	22 50
Expédier du saumon à Newcastle et au Smithsonian Institute.....	11 50
Télégrammes.....	8 21
Térébenthine, 1 boîte et 1 bidon.....	14 50
Thermomètre, pincettes, etc.....	7 87
Tente.....	10 00
Frais de voyages.....	92 85
Fil métallique p. clôt., 479 lbs., à 9c.	43 11
Gages —	
A. E. Pittendrigh, 6 mois et 28 jours, à \$65.....	450 66
T. McNeish, 7 mois et 21 jrs, à \$50	384 99
N. W. Doke, 6 do 4 do 50	313 33
H. Colville, 3 do 18 do 50	180 00
Percy Peel, 4 do 12 do 40	175 50
J.P. Brophy, 3 do 6 do 50	159 60
	5,654 00
<b>EN GÉNÉRAL.</b>	
Imprimeur de la reine .....	92 04
<b>CHUTES DE LA GRANDE RIVIÈRE.</b>	
McKigan et McVicar, excavations aux chutes, avance à être portée en compte pour 1888-89 .....	1,000 00
E. G. Millidge, surveiller l'enlèvement des obstructions aux chutes—	
Frais de voyages .....	20 40
Allocation d'hôtel, 6 jours, à \$2	12 00
Examen et télégramme .....	1 75
	1,034 15
<b>RIVIÈRE LA HAVE.</b>	
Réparer la passe-migratoire—	
Main-d'œuvre, 4 jours, à \$2.25.....	9 00
do 8 do 1.50.....	12 00
Clous et carvelles.....	3 25
Dynamite.....	1 10
	25 35
<b>PÊCHERIES.</b>	
<b>DISTRIBUTION DES PRIMES DE PÊCHE.</b>	
Annonces .....	64 45
Cie de Lithographie Burland—	
Imprimer 28,000 chèques, à \$4 le mille.....	112 00
Imprimer 7,000 chèques, à \$5 le mille .....	35 00
Reliure de chèques en 35 livrets, à \$1.25.....	43 75
Papier fin, 8,750 feuilles, à \$22 par mille .....	192 50
A reporter .....	447 70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—201



PÊCHERIES—Suite.		\$	cts.			\$	cts.
Report .....		447	79	Report .....		1,751	25
Perforer, lithographier et numé- roter des chèques .....		48	25	Vernir et poser un tuyau .....		4	40
Ministère des douanes, compilation de la statistique des pêcheries...		140	50	Bureau de la papeterie .....		3	57
Percepteurs, officiers des pêches, etc., payant des réclamations .....		2,077	00	COMMISSION SUR LE HOMARD ET LES HUITRES.		1,759	22
Appoint. sup. à des commis perman- ents du ministère .....				Ed. Hackett, président, du 4 juillet au 9 nov. 1887, 80 jours .....		800	00
A. H. Belliveau, à 30c .....		112	20	A. Ogden, du 4 juillet au 9 nov. 1887, 114 jours .....		1,140	00
W. A. Makinson, 267½ hrs., à 30c.		80	25	J. H. Duvar, secrétaire, du 4 juillet au 9 nov. 1887, 129 jours .....		645	00
S. P. Bauset, 277 do .....		83	10	W. B. Deacon, du 4 juillet au 9 nov. 1887, 105 jours .....		504	00
J. A. Murray, 118½ do .....		35	55	J. H. Duvar, voyage des commissaires do télégrammes .....		738	14
T. Aumond, 109 do .....		32	70	Annonces .....		75	48
B. F. Brunette, 71 do .....		21	30	Impressions, <i>Journal</i> de Summerside		16	00
Commis surnuméraires du ministère :				Frais de port et papeterie .....		8	00
J. W. Watson, 366 jours, à \$2 ; 124½ hrs. à 30c. ....		769	35	Cartes géograp. et cartes marines ...		5	65
C. F. Winter, 366 jours, à \$1.50 ; 133 heures, à 30c. ....		588	90	Transcription, W. H. Lockhead.....		11	89
E. W. Gilbert, 366 jours, à \$1.50...		549	00			54	03
T. B. Bassett, 258 jours, à \$1.50 ; 144½ heures, à 30c. ....		430	35	SAISIE DU "DAVID J. ADAMS."		3,998	19
G. S. Holder, 221 jours, à \$1.50...		331	50	Frais judiciaires, W. Gra- ham .....		\$2,866	22
J. P. Brophy, 92 jours, à \$1.50 ; 132½ heures, à 30c. ....		177	75	Moins—Payé, 1886-87. ....		500	00
G. H. Webster, 59 jours, à \$1.50...		88	50			2,366	22
M. Grant, 30 jours, à \$1.50 ; 68 heures, à 30c. ....		65	40	Frais judiciaires, Sedgewick, Ross et Sedgewick .....		395	00
Rech. au suj. de récl. p. p'me de pêc.		14	00	Prendre les témoign., W. W. McLellan		453	20
W. H. Hayes (crédit) .....		42	00	Honor. de la cour de vice-amirauté...		155	11
Bureau de la papeterie .....		213	26			3,369	53
EXPOSITION, PÊCHERIES CANADIENNES.		6,343	56	DÉP. IMPRÉVUES ET FRAIS JUDICIAIRES.			
P. Veale, appointements, 17 mois, jusqu'au 30 mai 1888—				L. N. Catellier .....		22	89
12 mois, à \$50 par mois .....		600	00	M. A. Girouard .....		33	85
5 do 60 do .....		300	00	W. Graham .....		113	18
Annonce .....		7	26	E. J. Hodgson .....		858	17
Benzine .....		4	20	Letendre et Chamberland .....		21	92
Brosses, balais et savon .....		3	75	J. A. Longworth .....		170	25
Condamner des châssis, etc. ....		7	00	T. et W. Morphy .....		11	30
Femme de journée, Mme C. Lortie...		120	25	Myers et Robb .....		22	00
Nettoyage de cour .....		9	40	F. G. Nicoll .....		12	33
Charriage .....		2	75	E. Palmer .....		71	79
Houille, 6 tonneaux, à \$8 .....		48	00	Samuel Stubbs .....		20	00
Jarres du musée en silex, 2 douz. ....		70	00	Robt. Stewart .....		39	92
Fret .....		3	75	Annonce .....		3	60
Nourriture pour le poisson .....		10	75	MOINS—Remboursement par la vente des approvisionnement. sur le <i>Highland</i> <i>Light</i> , pour faire face aux mon- tants payés à MM. Hodgson, Pal- mer et Longworth .....		1,401	20
Colle, 7 boîtes, et poudre à polir.....		5	60			1,068	11
Réservoirs en tôle galvanisée, 3 .....		14	25	SOMMAIRE DES PÊCHERIES.		333	09
Doublage des réservoirs en zinc .....		3	00	Gardes-pêch. et gardiens \$82,046 09			
Emp. une mouette et un maskinongé.		7	50	Protection des steamers et navires .....		101,527	66
Œufs de p. exp. à l'exposit. de Londres		25	00	Pisciculture .....		42,141	54
Châssis doubles .....		13	00	Distribution des primes de pêche .....		6,348	56
Boîte en pin av. couv. et clous en cuiv.		6	50	Echantillons de pêche .....		1,759	22
Peinture .....		82	62	Dépenses imprévues et frais judiciaires .....		333	09
Peintres, 50½ jours, à \$2.50 .....		125	64	Commission sur le homard et les huitres .....		3,998	19
Tuyau, etc. ....		5	20	Saisie du <i>David J. Adams</i> ..		3,369	53
Plateforme et bois de service. ....		8	82			241,523	88
Réparer et monter des spécimens, Jos. Esmond, 43½ jours, à \$2.50...		133	75	Primes de pêche .....		174,658	50
Réparer un modèle de la pisciculture de Tadousac .....		33	75			416,182	38
Réparer des boîtes et faire des cadres en noyer noir pour icelle .....		75	00				
Réparer un rets à poisson .....		1	75				
Satinette, 82 vgs., à 18c. ....		14	76				
Spécimens .....		4	00				
Transporter du frai au lac Dennison..		4	00				
A reporter .....		1,751	25				

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives pour la dépense de \$3,998.19 faite dans le cours de l'exercice 1887-88 en rapport avec la commission chargée d'étudier la question du homard et des huîtres. Sur cette somme J. H. Duvar a reçu \$2,034.31, W. B. Deacon \$250, Ed. Hackett \$450, pour lesquelles sommes les seules pièces justificatives que j'aie reçues sont leur reconnaissance d'avoir reçu l'argent à compte des dépenses. La banque de Montréal a reçu \$400 par chèque 310, pour lequel il n'y a ni pièce justificative ni reconnaissance. Un compte apparemment compilé dans le département est fourni pour \$820 payé à Alfred Ogden, mais il n'est pas certifié par le président de la commission ni par un employé responsable. En général ces paiements ont été faits par des traites à vue sur le sous-ministre des pêcheries. Ce mode de paie à même les fonds publics est susceptible d'objection, et je suggère qu'on ne l'emploie plus à l'avenir. Les pièces justificatives couvrant le reste des \$3,998.19 sont pour télégraphie, mais ne sont certifiées par personne.

Je vous serais obligé si vous vouliez bien m'envoyer, aussitôt que la chose vous sera possible, un détail complet des sommes payées à MM. Duvar, Deacon, Hackett et Ogden, régulièrement certifiées, donnant les dates où chaque commissaire a été employé et les détails de ses frais de voyage. J'attends ce renseignement pour terminer la vérification des dépenses de votre ministère en 1887-88,

Bien à vous,

Au sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, A. G.

MINISTÈRE DES PÊCHERIES, OTTAWA, 9 janvier 1889.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier; en réponse, je vous envoie des pièces justificatives couvrant les dépenses faites par la commission du homard et des huîtres, et je vous donne les explications suivantes :

Le chèque n° 310 pour \$400 a été émis en faveur de la banque de Montréal pour être placé au crédit du secrétaire, J. H. Duvar, dans la banque succursale de Chatham, N.B.; cette somme est accusée dans l'état de la dépense.

Relativement au compte du commissaire Ogden pour \$820, dont vous parlez comme ayant apparemment été compilé dans le département, je dois dire que la forme dans laquelle il a été rendu n'était pas conforme à l'Acte d'audition et qu'elle a été refaite dans le département, la somme payée étant autorisée par le ministre après avoir été certifiée par le secrétaire de la commission.

Les traites tirées sur le sous-ministre par le secrétaire, et que vous dites être susceptibles d'objections, ont été autorisées par le ministre et étaient nécessaires pour permettre au secrétaire de faire face aux frais de voyage des commissaires sans que ces derniers fussent obligés d'attendre des fonds à un endroit particulier. Sauf dans les cas spéciaux, comme celui-ci, les traites sur le département ne sont pas permises.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN TILTON, S.M.P.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 décembre 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives suivantes qui m'ont été envoyées à l'appui des dépenses de votre département pendant l'exercice 1887-88. Pièces 118 et 3,922, Scammell Frères: des copies de ces comptes m'ont été envoyées; les originaux, régulièrement certifiés, devraient dans tous les cas m'être transmis pour vérification.

Pièces 240 et 565, Francis Gow, pour charbon; la quantité de charbon achetée et le prix par tonne ne sont pas donnés; veuillez me faire parvenir ces comptes en détail. Pièces 594: le capitaine Gordon fait accepter une réclamation pour \$5

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—203



d'honoraires sur commission, qui, dans tous les cas, devraient être payés par l'individu et non par le gouvernement. Pièce 593 : le capitaine Qaigley reçoit \$50 pour services de médecin ; veuillez me faire connaître l'autorisation que vous avez reçue pour ce paiement. Pièces 1,644 et 1,668 : le capitaine Gordon et J. H. Duvar reçoivent respectivement \$250 et \$200 pour services spéciaux ; ces paiements n'auraient pas dû être faits excepté sous l'autorité d'un arrêté du conseil ; veuillez me donner une explication. Pièce 1,460 : cette pièce couvre un paiement en plus de \$37.60, et cette somme devrait être remboursée.

J. P. Donovan et W. Robinson ont reçu par chèques 2527 et 2528, chacun \$8 pour des avaries faites à des filets, par la *Canadienne*. Veuillez m'envoyer le certificat sur lequel vous avez accordé cette somme comme compensation raisonnable pour les avaries en question.

Pièce justificative 3993 : Allan Gilmour fournit une quittance de \$5,000 pour le yacht à vapeur *Cruiser*, mais aucun certificat officiel n'y est annexé.

En bien des cas, vous m'avez envoyé des copies de comptes au lieu d'originaux. Les comptes appuyés des certificats nécessaires devraient m'être transmis tels que vous les recevez.

Je vois aussi que vous avez permis aux capitaines qui font le service de protection de retenir les soldes des avances qu'ils avaient au 30 juin ; ces sommes auraient dû être déposées au crédit du receveur général à la clôture de l'exercice.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des pêcheries.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 de ce mois, qui explique la dépense faite par la commission du homard et des huîtres pendant l'exercice 1887-1888 ; et en réponse, je vous ferai observer que le compte qui m'a été envoyé pour la dépense (\$320) de M. Ogden, n'est pas certifié par le secrétaire de la commission, comme vous le dites.

Relativement aux traites à vue tirées sur le département par des employés et que vous dites n'être pas permises, excepté dans des cas spéciaux, je vous signalerai les chèques nos 1615, 1317 et 2550, qui ont été émis pour racheter les traites faites par M. Ogden pour son allocation quotidienne, ainsi que les chèques émis pour payer les traites du capitaine Scott pour les appointements mensuels de J. A. Tilton, un commis de son bureau. Je ne vois pas qu'il y eut dans ces cas une nécessité pressante pour justifier un écart du mode régulier d'envoyer au département les comptes certifiés pour être examinés, et s'ils sont trouvés corrects, payés par chèques.

J'attends votre réponse à ma lettre du 31 du mois dernier.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des pêcheries.



SURINTENDANT DES ASSURANCES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>Appointements :—</b>							
W. Fitzgerald, surintendant des assur., 1 an, jusqu. 30 juin..	.....			2,800	00		
A. K. Blackadar, com. de 1 <sup>re</sup> ecl., 3 m., jusqu. 30 sept., à \$1,550	.....		387 50				
do 9 mois, jusqu. 30 juin, à \$1,600.....	.....		1,200 00				
				1,587	50		
W. J. R. McMinn, commis de 2 <sup>e</sup> classe, 1 an, jusqu. 30 juin..	.....			1,300	00		
						5,687	50
<b>Frais de voyages :—</b>							
W. Fitzgerald—							
Allec. pour subsistance, 46 jours, à \$3.50 ; 3 jours, à \$5..	.....		176 00				
Billets de chemins de fer et pullmans.....	.....		81 35				
Voitures, \$17 ; télégrammes, 50c.....	.....		17 50				
				274	85		
A. K. Blackadar—							
Allocation pour subsistance, 42 jours, à \$3.50.....	.....		147 00				
Billets de chemins de fer et pullmans.....	.....		74 20				
Voitures, \$8.90 ; passages d'eau, 10c.....	.....		9 00				
				230	20		
						503	05
<b>Frais divers :—</b>							
Charriage, \$2 ; messageries, \$1.05.....	.....			3	05		
Services d'hommes de loi, L. R. Harrison, Dominion	.....			47	84		
Safety Fund Life Associat. vs. la Banque Maritime.....	.....			18	00		
Jas. Speer, éval. des immeub. de la Cie d'ass. la Citoyenne	.....			110	54		
Abonnements : canadiens, \$83.10 ; étrangers, \$27.44.....	.....			127	69		
Télégrammes, \$80.04 ; frais de port, \$47.65.....	.....			0	25		
Epoussettes.....	.....			71	25		
Geo. Cox, gravures et lithographies.....	.....			85	25		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....	.....			587	89		
Imprimeur de la reine.....	.....					1,051	76
						7,244	31
Total.....	.....						

NOTE.—Au sujet de la correspondance à la page 254 de mon rapport pour 1886-87, le conseil de la trésorerie a décidé finalement qu'il était juste d'ajouter les frais des pullmans à l'allocation pour subsistance.—J. L. McD.

SUBVENTIONS AUX PROVINCES.	Autorité.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Ontario :—</i>			
Subvention pour le gouvernement.....	A. de l'A.B.N.		
80 cents par tête sur 1,396,091, population en 1861.....	sec. 118	80,000 00	
5 pour 100 sur \$2,848,289.53, capital ajouté en 1884.....	do 118	1,116,872 80	
	47 Vic., chap. 4	142,414 48	1,339,287 28
<i>Québec :—</i>			
Subvention pour le gouvernement .....	A. de l'A.B.N.		
80 cents par tête sur 1,111,566 population, en 1861.....	sec. 118	70,000 00	
5 pour 100 sur \$2,549,213.60, capital ajouté en 1884.....	do 118	889,252 80	
	47 Vic., chap. 4	127,460 68	1,086,713 48
<i>Nouvelle-Ecosse :—</i>			
Subvention pour le gouvernement.....	A. de l'A.B.N.		
80 cents par tête sur 400,000 (population en 1881, 440,585)	sec. 118	60,000 00	
Intérêt sur balance de dette.....	do 118	320,000 00	
5 pour 100 sur \$793,368.71, capital ajouté en 1884.....	do 116	13,204 18	
	47 Vic., chap. 4	39,668 44	432,872 62
<i>Nouveau-Brunswick :—</i>			
Subvention pour le gouvernement.....	A. de l'A.B.N.		
80 cents par tête sur 321,233, population en 1881.....	sec. 118	50,000 00	
Indemnité pour perte de droits d'exp. sur bois de service....	do 118	256,986 40	
Intérêt sur balance de dette.....	36 Vic., chap. 41	150,000 00	
5 pour 100 sur \$604,519.35, capital ajouté en 1884.....	A. de l'A.B.N.		
	sec. 116	1,144 16	
	47 Vic., chap. 4	30,225 97	488,356 53
<i>Manitoba :—</i>			
Subvention pour le gouvernement.....	45 Vic., chap. 5	50,000 00	
80 cents par tête sur 150,000 (population en 1881, 65,954)...	do ...	120,000 00	
Indemnité au lieu de terres publiques.....	48 Vic., chap. 50	100,000 00	
Intérêt sur balance de dette.....	33 V., c. 3, s. 24	4,387 42	
5 pour 100 sur \$110,825.07, capital ajouté en 1884.....	47 Vic., chap. 4	5,541 25	
5 pour 100 sur \$3,113,333.80, capital ajouté en 1885.....	48-49 V., c. 50	155,666 69	435,595 36
<i>Colombie-Britannique :—</i>			
Subvention pour le gouvernement.....	A.C., Windsor,		
80 cents par tête sur 60,000, estim. en 1871 (1881, 49,459)...	16 mai 1871..	35,000 00	
Compensat. pour terres du ch. de fer Canadien du Pacif...	do ...	48,000 00	
Intérêt sur balance de dette.....	do ...	100,000 00	
5 pour 100 sur \$83,107.88, capital ajouté en 1884.....	do ...	24,995 67	
	47 Vic., chap. 4	4,155 39	212,151 06
<i>Ile du Prince-Edouard :—</i>			
Compensation au lieu de terres de la Couronne.....	A.C., Windsor,		
Moins—5 pour 100 sur \$747,976.71, avances au	26 juin 1873..	45,000 00	
gouvern. de l'I.P.-E., pour achat de terres...	do ...	37,398 84	
Subvention pour le gouvernement.....	do ...	7,601 16	
80 cents par tête sur 108,928, population en 1881.....	do ...	30,000 00	
5 pour 100 sur \$792,899.12, balance de dette.....	do ...	87,142 40	
5 pour 100 sur \$182,973.78, capital ajouté en 1884.....	do ...	39,644 96	
	47 Vic., chap. 4	9,148 68	
Supplémentaire en vertu de 51 Vic., chap. 8.....		20,000 00	
Total, subventions aux provinces.....			193,537 20
			4,188,513 53

## COMMISSION GÉOLOGIQUE.

\$ cts.

\$ cts.

## AIDE DANS LE BUREAU ET EN CAMPAGNE :—

Bailey, J. W., 3½ mois, à \$40.....	140 00
Bailey, L. W., 4 do 125.....	500 00
Barlow, A. E., dessinateur, 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Barry, May H., copiste, 366 jours, à \$1.00.....	366 00
Burke, Thos., concierge, 366 do 1.50.....	549 00
Dowling, D. B., 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Esdale, D. A., aide-charpentier, 314 jours, à \$1.50.....	471 00
Esdale, M., charpentier, 314 jours, à \$2.50.....	785 00
Giroux, N. J., 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Grant, J. L., sous-bibliothécaire, 366 jours, à \$1.25.....	457 50
Herring, S., taxidermiste, 1 an.....	1,000 00
Ingall, G. O., aide-messager, 40 jours, jusqu'au 29 fév., à \$1.37.....	54 80
Johnston, R. A. E., aide-chimiste, 7 mois et 6 jours, à \$700 par année....	419 84
Kerrick, E. B. do 2 do à \$700 par année.....	116 66
Macoun, Jas., aide-botaniste, 366 jours, à \$2.....	732 00
Marion, I., dessinateur, 148½ jours, jusqu'au 30 nov., à \$2.50 par jour....	371 25
McEvoy, Jas., 366 jours, à \$2.50.....	915 00
McEwan, W. R., copiste, 366 jours, à \$1.25.....	457 50
McInnes, W., 366 jours, à \$2.50.....	915 00
O'Farrell, Mary T., servante, 1 an.....	300 00
Richard, L. N., 366 jours, à \$2.50.....	915 00
Robert, J. A., 184 do jusqu'au 31 déc., à \$2.50.....	460 00
Smith, W. H., 366 do à \$2.50.....	915 00
White, Jas., 366 do à 2.50.....	915 00

14,500 55

Gages de 1886-87 payés en 1887-88, voir le rapport de l'auditeur général, 1886-87, partie ii, page 257.....

457 00

14,957 55

Gardien de nuit, 366 jours, à \$1.25.....

457 50

Main-d'œuvre 366 do 1.25.....

457 50

Femmes de journée, à 90c par jour.....

939 60

1,854 60

## EXPLORATIONS DE 1887 :—

National Manufacturing Co.—

Canot, \$38; fret et emballage, \$9.....	\$47 00
Anneaux et corde de coton.....	1 95

48 95

Adams, F. D.....

558 60

Ami, H. M.....

42 13

Bailey, L. W.....

1,024 68

Barlow, S.....

193 60

Bell, R.....

2,076 87

Bowman, A.....

29 75

Chalmers, R.....

522 67

Cochrane, A. S.....

337 79

Coste, E.....

1,059 99

Dawson, G. M.....

2,421 75

Ells, R. W.....

955 50

Fletcher, H.....

1,465 16

Gilpin, E., jun.....

70 00

Herrich, C. L.....

75 00

Ingall, E. D.....

696 48

Lafamme, J. A. K.....

400 00

Lawson, A. C.....

1,380 57

Low, A. P.....

2,779 00

Macoun, J.....

634 86

Selwyn, A. R. C.....

628 90

Tyrrell, J. B.....

1,113 16

Upham, W.....

344 88

Weston, T. C.....

470 46

Whiteaves, J. F.....

8 85

Willmott, C. W.....

139 96

19,459 56

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

36,271 71  
D—207



COMMISSION GÉOLOGIQUE.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			36,271 71
<b>AVANCES AUX EXPLORATEURS POUR LA CAMPAGNE DE 1888 :—</b>			
Bailey, L. W.....	100 00		
Bowman, Amos.....	725 00		
Fletcher, Hugh.....	200 00		
Ingall, E. D.....	30 00		
Lawson, A. C.....	250 00		
McConnell, R. G.....	1,198 00		
Tyrrell, J. B.....	250 00		
Weston, T. C.....	150 00		
Willimott, C. W., balance non dépensée, subséquemment remise.....	60 04		
<b>PUBLICATION DU RAPPORT DES OPÉRATIONS ET DE LA CARTE GÉOLOGIQUE :—</b>			2,963 04
<b>Gazette de Montréal :—</b>			
Rapport, A. P. Low, 1,520 exemplaires—	\$ cts.		
Composition, 95,800 emmes, à 35c.....	33 53		
Tirage, 21 marques, à 30c.....	6 30		
Changements, 22 heures, à 25c.....	5 50		
Papier, 2-4 rames, à \$9.....	21 60		
Couvertures, 1,520, à 1/2c.....	11 40		
Pliage, assemblage et brochage.....	5 78		
Caisses et encaissement.....	2 00		
		86 11	
Rapport, R. Chalmers, 1,520 exemplaires—			
Composition, 156,314 emmes, à 35c.....	54 71		
Tirage, 35 marques, à 30c.....	10 50		
Changements, 72 heures, à 25c.....	18 00		
Papier, 4-05 rames, à \$9.....	36 45		
Couvertures, 1,520, à 1/2c.....	11 40		
Pliage, assemblage et brochage.....	5 78		
Pliage et insertion de cartes.....	6 24		
Caisses et encaissement.....	3 00		
		146 08	
Géologie du Nouveau-Brunswick, 525 exemplaires—			
Composition, 192,000 emmes, à 35c.....	67 20		
Tirage, 24 marques, à 30c.....	7 20		
Changements, 78 heures, à 25c.....	19 50		
Papier, 2-25 rames, à \$8.....	18 00		
Couvertures, 525, à 1/2c.....	3 94		
Pliage et brochage.....	2 66		
Caisses et encaissement.....	1 50		
		120 00	
Rapport, Dr Dawson, 1,520 exemplaires—			
Composition, 216,172 emmes, à 35c.....	75 66		
Tirage, 56 marques, à 30c.....	16 80		
Changements, 184 heures, à 25c.....	46 00		
Papier, 6-45 rames, à \$9.....	58 05		
Couvertures, 1,520, à 1/2c.....	11 40		
Pliage, assemblage et brochage.....	7 71		
Pliage et insertion de cartes.....	4 72		
Caisses et encaissement.....	3 00		
		223 34	
Rapport, E. Coste, 3,500 exemplaires—			
Composition, 553,636 emmes, à 35c.....	193 78		
Tirage, 168 marques, à 30c.....	50 40		
Changements, 248 heures, à 25c.....	62 00		
Papier, 20-85 rames, à \$9.....	187 65		
Couvertures, 3,500, à 1/2c.....	26 25		
Pliage, assemblage et brochage.....	28 94		
Papier et impression d'errata.....	6 00		
Collage et insertion d'errata.....	4 38		
Annuler et re-composer 32 pp.—			
Composition, 200,760 emmes, à 35c.....	70 28		
Tirage, 56 marques, à 30c.....	16 80		
Papier, 7-4 rames, à \$9.....	66 60		
Pliage.....	4 20		
Caisses et encaissement.....	10 50		
		727 78	
A reporter.....		1,303 31	39,234 75

## COMMISSION GÉOLOGIQUE.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

PUBLICATION DES CARTES ET DU RAPPORT—*Suite.*

## Report.....

1,303 31

39,234 75

*Gazette de Montréal—*

## Rapport, R. G. McConnell, 1,520 exemplaires—

Composition, 155,486 emmes, à 35c.....	54 43
Tirage, 42 marques, à 30c.....	12 60
Changements, 90 heures, à 25c.....	22 50
Papier, 4'45 rames, à \$9.....	40 05
Couvertures, 1,520, à ¾c.....	11 40
Pliage, assemblage et brochage.....	5 78
Remplacement de 8 pages—	
Composition, 35,906 emmes, à 35c.....	12 57
Papier, 16 mains, à \$9.....	7 20
Pliage et assemblage.....	4 00
Impression et insertion d'errata.....	4 90
Collage d'une arto-typie.....	7 60
Pliage et insertion d'une carte.....	3 73
Effacer 2 mots sur les cartes.....	21 30
Boîtes et emballage.....	3 00

211 06

## Rapport, G. C. Hoffman, 1,520 exemplaires—

Composition, 198,168 emmes, à 35c.....	69 37
Tirage, 42 marques, à 30c.....	12 60
Papier, 4'65 rames, à \$9.....	41 85
Couvertures, à ¾c.....	11 40
Pliage, assemblage et brochage.....	5 78
Boîtes et emballage.....	3 00

144 00

## Rapport, Dr Ellis, 1,520 exemplaires—

Composition, 256,211 emmes, à 35c.....	89 69
Tirage, 63 marques, à 30c.....	18 90
Changements et corrections, 150 heures, à 25c.....	37 50
Papier, 7'25 rames, à \$9.....	65 25
Couvertures, à ¾c.....	11 40
Pliage, assemblage et brochage.....	9 63
Insertion de 3 planches.....	5 70
Impression et insertion d'errata.....	10 80
Boîtes et emballage.....	3 00

251 87

## Rapport, Dr Bell, 1,520 exemplaires—

Composition, 135,867 emmes, à 35c.....	47 56
Tirage, 35 marques, à 30c.....	10 50
Changements, 28 heures, à 25c.....	7 00
Papier, 4'05 rames, à \$9.....	36 45
Couvertures, à ¾c.....	11 40
Pliage, assemblage et brochage.....	5 78
Insertion de 4 planches.....	7 60
Réimpression de couverture.....	11 40
Papier, impression et insertion d'errata.....	5 40
Nouvelle couverture.....	15 20
Boîtes et emballage.....	4 50

162 79

## Rapport, prof. Bailey, 1,520 exemplaires—

Composition, 64,368 emmes, à 35c.....	22 53
Changements, 16 heures, à 25c.....	4 00
Papier, 2'05 rames, à \$9.....	18 45
Couvertures, à ¾c.....	11 40
Tirage, 21 marques, 30c.....	6 30
Pliage, assemblage et brochage.....	3 86
Boîtes et emballage.....	3 00

69 54

## Rapport, Dr Selwyn, 1,520 exemplaires—

Composition, 366,432 emmes, à 35c.....	128 27
Changements, 60 heures, à 25c.....	15 00
Papier, 9'25 rames.....	83 25
Couvertures, à ¾c.....	11 40
Tirage, 84 marques, à 30c.....	25 20
Pliage, assemblage et brochage.....	11 56
Boîtes et emballage.....	3 00

277 68

A reporter.....

2,420 25

39,234 75

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—209

COMMISSION GÉOLOGIQUE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		2,420 25	39,234 75
PUBLICATION DES CARTES ET DU RAPPORT— <i>Suite.</i>			
<i>Gazette de Montréal—Suite.</i>			
Rapport, J. B. Tyrrell, 1,520 exemplaires—			
Composition, 740,196 emmes, à 35c.....	259 07		
Changements, 291 heures, à 25c.....	72 75		
Papier, 16.7 rames, à \$9.....	149 30		
Couvertures, à ¾c.....	11 40		
Tirage, 154 marques, à 30c.....	46 20		
Pliage, assemblage et brochage.....	21 19		
Insertion de 2 planches.....	3 80		
Boîtes et emballage.....	4 50	568 21	
Rapport, H. Fletcher et R. Faribault, 1,520 exemplaires—			
Composition, 609,998 emmes, à 35c.....	213 51		
Changements, 175 heures, à 25c.....	43 75		
Papier, 16½ rames, à \$9.....	148 50		
Couvertures, à ¾c.....	11 40		
Tirage, 147 marques, à 30c.....	44 10		
Pliage, assemblage et brochage.....	21 19		
Insertion de 2 planches.....	3 80		
Impression et insertion d'errata.....	5 40		
Boîtes et emballage.....	4 50	496 15	
Produits minéraux du Canada, 3,000 exemplaires—			
Composition, 14,820 emmes, à 35c.....	5 19		
Papier, 1.65 rames, à \$9.....	14 85		
Tirage, 12 marques, à 30c.....	3 60		
Pliage, collage et expédition.....	7 50	31 14	
Rapport, Dr G. M. Dawson, partie B—			
Composition, 548,286 emmes, à 35c.....	191 90		
Changements, 208 heures, à 25c.....	52 00		
Papier, 13.3 rames, à \$9.....	119 70		
Couvertures, à ¾c.....	11 40		
Tirage, 119 marques, à 30c.....	35 70		
Pliage, assemblage et brochage.....	17 33		
Impression et insertion d'errata.....	5 40		
Pliage et insertion d'une carte.....	4 03		
Insertion d'une planche.....	1 90		
Réimprimer la couverture et recouvrir.....	11 40		
Boîtes et emballage.....	4 50	455 26	
Rapport annuel, 1886, 2,000 exemplaires—			
Composition, 207,746 emmes, à 35c.....	72 73		
Changements, 60 heures, à 25c.....	15 00		
Papier, 136 rames, à \$9.....	1,224 00		
Couvertures, à ¾c.....	15 00		
Tirage, 1,032 marques, à 30c.....	309 60		
Papier pour matière de remplacement, 5.3 rames, à \$9.....	47 70		
Tirage de matière de remplacement, 40 marques.....	12 00		
Impression et insertion d'errata.....	39 70		
Pliage, assemblage et brochage.....	168 67		
Pliage de 2 cartes.....	3 60		
Insertion de 2 cartes et planches.....	37 50		
Remplacement de bandes d'errata.....	17 50		
Boîtes et emballage.....	37 50	2,000 50	
1,500 exemplaires cartes 3 et 4, pliées.....		3 60	
1,500 cartes, partie J.....		1 50	
2,000 chemises pour cartes, pliage et insertion.....		217 60	
Boîtes et emballage.....		4 50	
A reporter.....		6,198 71	39,234 75



COMMISSION GÉOLOGIQUE.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			6,198 71	39,234 75
PUBLICATION DES CARTES ET DU RAPPORT— <i>Suite.</i>				
<i>Minerve, Montréal:—</i>				
750 exemplaires du rapport en français—				
Composition, 4,308,862 emmes, à 35c.....		1,508 02		
Papier, 104 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> rames, à \$4.....		416 40		
do 3 pour 100 pour épreuves et revises.....		12 00		
Tirage, 423 marques, à 30c.....		126 90		
Pliage, assemblage et brochage.....		64 85		
Insertion de cartes et planches.....		28 13		
Papier à couvertures et tirage, à <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.....		5 63		
Poser les couvertures, 20c. par 100.....		2 25		
Corrections, 540 heures, à 25c.....		135 00		
Pliage et assemblage des cartes.....		6 40		
750 chemises pour cartes.....		37 50		
Emballage.....		20 00		
		2,363 08		
A DÉDUIRE—Payé en 1888-89.....		1,513 08		
			850 00	
<i>Die de lithographie Burland:—</i>				
Gravure du dessin de M. McConnell.....		77 50		
Impression de 4,260 exemplaires de ce dessin.....		195 25		
Gravure de la carte de Caribou de A. Bowman.....		20 00		
do de la carte de la partie nord de l'île Vancouver....		288 50		
Impression de 4,670 exemplaires de cette carte.....		331 90		
Gravure, carte de la partie sud de la C.-Britan. de Bowman.		312 50		
Impression de 1,500 exemplaires de cette carte.....		70 00		
do de 1,500 circulaires.....		4 80		
1,500 enveloppes pour cartes, et intercalation.....		14 28		
Gravure de la carte des Montagnes-Rocheuses.....		86 00		
Impression de 4,650 exemplaires de cette carte.....		186 00		
Papier, 9 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> rames.....		153 00		
Gravure de la carte du Nouveau-Brunswick de Bailey.....		294 00		
Impression de 4,680 exemplaires de cette carte, en couleurs.		196 00		
do 50 do en noir.....		2 00		
Papier, 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> rames.....		43 25		
Gravure, carte de la partie nord du Canada du Dr Dawson		60 00		
Impression de 4,800 exemplaires de cette carte.....		139 30		
Gravure, carte du lac des Bois du Dr Lawson.....		356 50		
Impression de 4,650 exemplaires en couleurs, 1,200 en noir.		443 79		
Gravure, cartes des parties sud-est et sud-ouest du Nou-				
veau-Brunswick de Chalmers.....		190 75		
Impression de 4,650 exemplaires de chaque.....		273 50		
Photogravure et électros.....		14 00		
Frais de messagerie.....		8 10		
		3,760 92		
A DÉDUIRE—Reçu de trop en 1886-87 pour				
l'impression de la carte du Dr Ellis.. \$149 00				
Payé en 1888-89..... 286 09				
		435 09		
			3,325 83	
<i>Geo. E. Desbarats:—</i>				
Gravure de planche, mines de l'Îlot d'Argent.....		15 00		
do Ile du Pic.....		10 00		
do mines de l'Ile au Spath.....		10 00		
do do de Jarvis.....		12 00		
do mine de Shuniah.....		18 00		
do do de Duncan.....		10 00		
do mines des montag. Rabbit et Porcupine		10 00		
do mine Beaver.....		11 00		
do mines de la mont. Silver et de Crown Point...		14 00		
do calcaire Caverneux.....		12 00		
Impr. de 4,500 exemp. de chac. des 5 plac., p. double, à \$12..		270 00		
do 4,500 do 5 do p. simple, à \$6...		135 00		
A reporter.....		527 00	10,374 54	39,234 75
DÉTAILS DES DÉPENSES.				D-211

COMMISSION GÉOLOGIQUE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	527	00	10,374	54	39,234	75
PUBLICATION DES CARTES ET DU RAPPORT— <i>Suite.</i>						
<i>Geo. E. Desbarats—Suite.</i>						
4,500 exemplaires croquis près des mines de Crown Point, à \$12.....	54	00				
Gorge de la rivière Nicolet, 4,310 exemplaires, à \$12.50....	53	87				
do autre vue, 4,310 exemplaires, à \$12 50.	53	87				
Schiste pré-cambrien contourné, 4,310 exemplaires, à \$12.50.....	53	87				
Rivière Albany, 4,310 exemplaires, à \$12.50.....	53	87				
Rivière aux Cailloux, 4,310 exemplaires, à \$12.50.....	53	87				
Village de Mameliliaka, 4,310 exemplaires, à \$12.50.....	53	87				
Rive nord de la rivière Saskatchewan, 4,310 exemplaires, à \$12.50 .....	53	87				
Contours de la formation d'Animikie et de l'épanchement de trapp sur des argilites, 4,310 exemplaires, à \$14.....	60	34				
Mines d'arg. de la montagne Rabbit, 2 vues, 4,310 ex., à \$14.	60	34				
Vue de la passe des Arcs, 4,500 exemplaires, à \$12.50.....	56	25				
Calcaire Devonien, Attamapistika, 4,500 exemp., à \$12.50.	56	25				
Coupe au Ruisseau de Stonehouse, 4,500 exempl., à \$12.50.	56	25				
Coupe à l'anse de J. McDonald, 4,500 exemplaires, à \$12.50.	56	25				
Retoucher les originaux.....	30	00				
4 bouteilles d'encre à dessin.....	2	80				
			1,336	57		
W. J. Topley, photographie.....			291	20		
<b>Mortimer et Cie—</b>						
Gravure d'une vue d'un filon de houille, 4,350 exemplaires.	71	19				
Lithographie et impression de 1,000 ex. de la pl. 16 du vol. 1, des "Contributions to Canadian Paleontology".....	85	00				
Papier, 785 feuilles.....	26	31				
			182	50		
R. Meyer et Cie, 5 pierres lithographiques .....			126	90		
<b>T. G. Coursolles, traduction—</b>						
964 pages, à \$1.25.....	1,205	00				
Index, 39 pages, à \$2.....	78	00				
Notes, 876 pages, à 5c.....	43	80				
			1,326	80		
<b>J. A. Guignard, correction d'épreuves—</b>						
464 pages, à 30c.....	139	20				
Préparer l'index, 56 colonnes.....	56	00				
			195	20		
Harriet Neville, dessin de 6 planches, à \$10.....			60	00		
B. C. Baldwin, 27 plans des townships du Minnesota.....			20	00		
					13,913	71
BUREAU ET MUSÉE.						
<b>M. O'Farrell, menues dépenses.....</b>						
Wm. Howe, peinture.....			445	90		
Geo. Low, ferronnerie.....			254	64		
H. Meadows et Cie, ferblanterie.....			150	58		
J. Esmonde—			113	65		
Ferblanterie.....	32	15				
8 boîtes à échantillons.....	28	00				
2 douzaines d'époussettes.....	19	00				
			79	15		
<b>W. J. Ellard—</b>						
4 douzaines de marteaux .....	32	00				
Réparer une chaise.....	0	50				
			32	50		
<b>P. Baskerville et Frères—</b>						
Savon.....	15	75				
Balais et époussettes.....	13	75				
Chandelles .....	1	50				
			31	00		
A reporter.....			1,107	42	53,148	46

COMMISSION GÉOLOGIQUE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			1,107	42	53,148	56
BUREAU ET MUSÉE.						
S. et H. Borbridge—						
Boîtes à échantillons et réparations.....	14	15				
Boîtes à instruments et réparations.....		5 25				
Tissu de caoutchouc, \$2.50 ; sac, \$2.50.....		5 00				
J. Erratt, chaise de bureau, \$11 ; fond de chaise, 40c.....			24	40		
E. Chanteloup, 1 douzaine de serrures à armoires.....			11	40		
K. Campbell et Cie., 7½ grosses boîtes couvertes en verre.....			15	00		
Cie de billets de banque du Can., 9 bout. d'encre de Whitney...			26	30		
G. B. Kirkpatrick, copie de plans.....			7	75		
J. Lovell et Cie., almanach des adresses de Montréal.....			22	00		
A. Bureau et Frères, impressions d'étiquettes et de cartes.....			6	00		
A. S. Woodburn—			40	25		
2 almanachs des adresses d'Ottawa.....	4	00				
3,400 étiquettes.....	5	50				
Dépêches télégraphiques, Cie de Télég. du Grand Nord-Ouest.....			9	50		
Geo. Cox, lithographies.....			17	09		
Bureau de la papeterie.....			111	50		
Imprimeur de la reine.....			532	42		
			642	45	2,573	48
ÉCHANTILLONS POUR LE MUSÉE.						
François Mercier, collection de curiosités Indiennes de l'Alaska.....			1,500	00		
Geo. Hope, collection d'os de mastodontes.....			275	00		
W. H. Smith, 15 échantillons de sculptures indiennes en pierre			155	00		
J. Fletcher—						
215 heures de travail à la collection entomologique, à 50c...	107	50				
Appareils pour la collection.....	5	94				
J. F. D. Bailey—			113	44		
Montage d'un squelette de belugas.....	75	00				
do do serpent.....	55	00				
do do singe.....	15	00				
Crânes d'ours et de phoques.....	5	00				
Boîtes et piédestaux.....	25	00				
Francis Bain, collection de fossiles.....			175	00		
S. Whittaker, peau de panthère.....			50	00		
F. Ring, 1 castor du Canada.....			25	25		
Cie de granit du Canada, scier et polir du marbre.....			25	00		
B. J. Harrington, squelettes de marsouins.....			25	00		
Estes et Lariat, planches d'alea et d'ibis.....			21	00		
Cie de messagerie Dominion, transport de plantes de la C.-B...			15	00		
F. J. Stubbington, échantillons de fossiles.....			12	45		
T. Howell, échantillons.....			11	75		
Wm. Hine, renard empaillé.....			8	35		
A. S. Woodburn, 3,000 étiquettes.....			5	00		
			4	50	2,421	74
INSTRUMENTS ET RÉPARATIONS.						
H. Porter, réparer des instruments.....			116	68		
W. et R. E. Gurley—						
Grande table à dessin, etc.....	50	00				
Odomètre.....	20	00				
W. J. Ellard—			70	00		
7 douz. de marteaux.....	60	00				
Réparer la chaîne.....	0	50				
Jas. Foster—			60	50		
Réparer des instruments.....	56	90				
Tige et mercure d'un baromètre.....	23	00				
A reporter.....			79	90		
			327	08	58,143	68



COMMISSION GÉOLOGIQUE.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
INSTRUMENTS ET RÉPARATIONS— <i>Suite.</i>							
Report.....				327	08	58,143	68
Eastman Dry Plate Co.—							
Chambre noire et accessoires.....		45	90				
Papier photographique.....		18	10				
A. Workman et Cie.—				64	00		
1 ruban d'acier.....		9	00				
4 chaînes d'arpenteurs.....		18	00				
Pritchard et Andrews, instruments à graver.....				27	00		
Cie de messagerie canadienne, transport.....				12	00		
Wrallen et Wainwright, plaques photographiques.....				7	38		
				19	73		
						457	19
BIBLIOTHÈQUE.							
Gurney et Jackson, Londres, livres et souscriptions.....				259	51		
G. W. Tryon, Philadelphie, 14 parties, <i>Manual of Conchology</i> ..				70	00		
History Co., San Francisco, 6 vols., œuvres de Bancroft.....				33	25		
Mortimer et Cie, 5 cartes d'Ottawa.....				26	00		
Rév. T. Wiltshire, Londres, publications de la <i>Paleontographi-</i>							
<i>cal Society</i> , 6 années.....				31	06		
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie sur livres.....				21	05		
<i>American Journal of Science</i> .....				12	75		
<i>American Manufacturer</i> .....				12	50		
<i>Montreal Gazette</i> , 2 années.....				12	00		
Rapport de la <i>American Assoc'n for Advancement of Science</i> ....				10	13		
C. L. Woodward, New-York, livres.....				9	25		
R. W. Douglas, Toronto, livres.....				9	00		
<i>Representative Canadians</i> .....				7	00		
<i>Journal of Morphology</i> .....				6	00		
A. E. Foote, M.D., Philadelphie, livres.....				6	46		
<i>Appleton's Cyclopaedia</i> , 1 vol.....				5	00		
<i>Dominion Annual Register</i> .....				3	00		
						533	96
LABORATOIRE ET MUSÉE.							
Eimer et Amend, New-York, produits chimiques et appareils...				153	01		
W. A. Dyer et Cie, Montréal, produits chimiques.....				111	15		
John Roberts, Ottawa do.....				29	41		
H. F. McCarthy, camphre, etc., pour le botaniste.....				14	80		
						308	37
C. E. McKiel et J. Ackers, département des douanes, prépara-							
tion de <i>Exports of Products of the Mine</i> . (Crédit voté).....						50	00
A DÉDUIRE—H. Hartney, exempl. supplém. du rapport..						59,493	20
						1,950	68
						57,542	52

## COMMISSION GÉOLOGIQUE—EXPLORATION DE 1837.

## F. D. ADAMS.

	\$	cts.
Munitions .....	1	80
Aide, du 1er juillet au 22 oct. ....	150	00
Pension .....	130	65
Voitures .....	16	20
Chambre noire et réparations .....	31	25
Canot .....	10	00
Messagerie .....	2	35
Billets de transport .....	16	10
Appareil de pêche .....	2	10
Louage d'un cheval .....	53	80
Étiquettes .....	0	35
Étui pour microscope .....	6	00
Équipement .....	15	70
Frais de port .....	2	21
Provisions .....	32	59
Tranches de roche .....	3	60
Dépêches télégraphiques .....	2	40
Gages, 7 hommes, 52 jours .....	81	50

558 60

## H. M. AMI.

Aide .....	0	50
Pension .....	8	40
do à Ottawa .....	1	00
Voitures .....	3	10
Messagerie .....	1	30
Billets de transport .....	25	08
Passage d'eau et péages .....	0	19
Frais de transport et papeterie .....	0	96
Sac et boîte à échantillons .....	0	55
Dépêches télégraphiques .....	1	05

42 13

## L. W. BAILEY.

Munitions .....	2	10
Pension .....	214	64
Louage de chaloupe .....	18	50
Voitures .....	18	85
Canots, 2, et réparations .....	19	80
Charriage .....	7	50
Change .....	0	35
Billets de transport .....	141	11
Passage d'eau et péages .....	3	18
Appareil de pêche .....	5	00
Fret .....	26	29
Guide .....	1	00
Louage de cheval .....	53	75
Instruments et réparations .....	9	66
Main-d'œuvre .....	3	50
Équipement .....	37	72
Frais de port .....	13	75
Transport de chaloupes .....	9	00
Provisions .....	152	58
Pullmans et chargeurs .....	19	30
Billets de diligence .....	5	50
Dépêches télégraphiques .....	3	95
Tente .....	9	00
Tabac .....	2	75
Gages, 176 jours .....	245	90

1,024 68

## SCOTT BARLOW.

Aide J. F. E. Johnston, 20 jours en juillet .....	20	00
do J. Rogers, 30 jours .....	37	50
do G. D. Ingall, 3 jours .....	3	75

61 25

A reporter .....

## Report .....

	\$	cts.
	61	25
Pension .....	56	10
Voitures et tramways .....	7	55
Billets de transport .....	33	20
Passage d'eau .....	1	20
Tasse de ferblanc .....	0	05
Louage de charrette .....	34	25

193 60

## B. BELL.

Munitions .....	11	75
Aide, G. D. Ingall, 1 jour .....	1	25
Pension .....	95	55
Louage de chaloupe .....	37	50
Voitures .....	12	50
Canots, 3 .....	58	00
do Gaspé, 1 .....	40	00
Charriage .....	8	00
Drogues .....	16	95
Billets de transport .....	112	20
Appareils de pêche .....	10	60
Fret et messagerie .....	44	74
Louage d'un cheval .....	13	00
Alloc. d'hôtellerie, 23 jours, à \$3.50 .....	80	50
do A. S. Cochrane, 4 jrs .....	14	00
Messagers .....	13	00
Équipement .....	165	68
Frais de port .....	1	35
Provisions .....	346	93
Pullmans .....	18	75
Réparations .....	5	70
Papeterie .....	3	40
Dépêches télégraphiques .....	5	18
Tentes, 2 .....	27	00
Tabac .....	7	50
Gages, 736 jours .....	935	34
Blanchissage de couvertures .....	5	50

2,091 87

A DÉDUIRE—1 canot vendu .....

15 00

2,076 87

## A. BOWMAN.

Pension à Montréal .....	3	40
Voitures .....	0	50
Billet de transp. à Montréal et ret. ....	5	85
Payé au Dr H. Watt, 5 jrs à recueil- lir des échantil. dans la C.-B., à \$4 .....	20	00

29 75

## E. COSTE.

Pension des hommes .....	0	50
Voitures .....	54	65
Louage de canot .....	9	00
Messagerie .....	0	75
Billets de transport .....	248	22
Passage d'eau et péages .....	0	87
Portefaix et valets d'hôtellerie .....	1	85
Louage d'un cheval .....	91	50
Fourrage .....	0	25
Instruments et réparations .....	1	30
Allocation d'hôtellerie, E. Coste, 60 jours, à \$3.50 .....	210	00

618 89

A reporter .....

D-215

DÉTAILS DES DÉPENSES.





COMMISSION GÉOLOGIQUE—EXPLORATION DE 1887—*Suite.*

R. W. ELLS— <i>Suite.</i>	\$	cts.	E. D. INGALL.	\$	cts.
Report.....	1,027	95	Allouer pour usage d'instruments de propriété privée.....	20	00
Gages, 1 homme, 122 jours.....	122	00	Munitions et réparations de fusil.....	5	35
Blanchis. de couvert. et lav. de voit.	3	25	Pension des hommes.....	20	00
Bois.....	2	30	Voitures de place.....	14	35
			Canot et avirons.....	47	50
	1,155	50	Charriage.....	4	75
A DÉDUIRE—Avance de 1886-87....	200	00	Frais de consulat.....	2	50
	955	50	Dessin de plans, L. N. Richard, 67 heures.....	26	80
HUGH FLETCHER.			Drogues.....	0	90
Munitions.....	1	50	Messagerie et transport.....	27	40
Aide, D. Fraser, 27 jours, à \$2.....	54	00	Billets de chemins de fer.....	35	15
Bagage et emmagasinage.....	4	75	Engin de pêche.....	1	65
Pension.....	481	72	Quincaillerie et marchandises sèches... ..	8	65
Chaloupes, 2.....	18	00	Louage d'un attelage et brancard... ..	8	00
Louage de chaloupe.....	1	00	Encre et papeterie.....	3	95
Livres et abonnements.....	4	00	Allocation d'hôtellerie, E. D. Ingall, 12 jours.....	42	00
Voitures de place.....	9	85	Alloca. d'hôtellerie, J. White, 9 jours.....	31	50
Charriage.....	2	95	Équipement.....	29	80
Transcription de rapport.....	15	50	Peinture et pinceau.....	6	35
Escompte.....	2	30	Frais de port.....	2	64
Billets de passage.....	172	96	Provisions.....	147	84
Passage d'eau.....	0	55	Pullmans.....	1	50
Messagerie et transport.....	7	00	Emmagasinage.....	1	05
Guides.....	8	65	Tramways.....	0	60
Louage de cheval.....	66	64	Frais de télégraphie et de téléphone.....	9	60
Main-d'œuvre.....	1	00	Gages, 248 jours.....	295	15
Allocation d'hôtellerie, H. Fletcher, 6 jours.....	21	00	Blanchissage de couvertures.....	1	50
Allocation d'hôtellerie, J. MacMillan, 8 jours.....	28	00		796	48
Allocation d'hôtellerie, E. R. Fari-bault, 15 jours.....	52	50	A DÉDUIRE—Avance de 1886-87....	100	00
Cartes.....	6	00		696	48
Médicaments.....	3	62	J. A. K. LAFLAMME.		
Déplacement du camp.....	37	25	Crédit et rapport sur la rive nord du Saint-Laurent.....	400	00
Équipement.....	31	18			
Frais de port.....	16	75	DR. A. C. LAWSON.		
Provisions.....	93	32	Munitions.....	29	32
Pullmans.....	37	00	Aide, W. Lawson, 4½ mois.....	130	00
Réparations.....	6	35	Sacs et boîtes.....	8	85
Places de diligences.....	54	90	Pension.....	132	55
Papeterie.....	3	40	Voitures et transport de bagage.....	17	30
Télégrammes.....	1	85	Canots, 4.....	82	50
Calquer les plans.....	10	00	Tranches de roche.....	9	00
Gages, 298 jours.....	309	67	Escompte.....	2	25
	1,565	16	Drogues.....	2	05
A DÉDUIRE—Avance de 1886-87....	100	00	Messagerie et transport.....	40	60
	1,465	16	Billets de chemins de fer.....	270	81
E. GILPIN, JEUNE.			Engin de pêche.....	4	65
Préparations des <i>Mineral Statistics</i> de la Nouvelle-Ecosse.....	70	00	Pavillons et étamine.....	2	20
			Guides.....	2	30
C. L. HERRICK, GRANVILLE, OHIO.			Fusil.....	18	00
A compte des frais d'exploration de l'île Michipicoten.....	75	00	Louage de cheval et rations.....	9	25
			Instruments et réparations.....	5	10
			Main-d'œuvre.....	4	15
			Rames, tolets et avirons.....	6	75
			Équipement.....	40	18
			Plaques photographiques.....	6	60
			Frais de port.....	2	01
			Provisions.....	363	76
			Pullmans et chargeurs.....	21	25
			A reporter.....	1,211	43

COMMISSION GÉOLOGIQUE—EXPLORATION DE 1887—*Suite*

DR A. C. LAWSON— <i>Suite</i> .		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	1,211 43	Guides .....	3 00
Réparations .....	2 05	Louage et nourriture d'un cheval... ..	16 00
Panier à échantillons.....	6 25	Équipement .....	18 32
Places de diligence.....	4 00	Frais de port .....	2 90
Papeterie.....	6 30	Provisions.....	33 62
Emmagasinage.....	5 00	Pullmans.....	45 55
Tentes et perches.....	11 50	Echantillons.....	2 85
Télégrammes.....	2 44	Places de diligences .....	1 00
Gages, 12 hommes, 399 jours.....	432 35	Papeterie.....	9 30
Blanchissage de couvertures.....	2 25	Gages, 40 jours.....	67 00
Drap à l'épreuve de l'eau .....	2 00	Quaiage.....	2 00
	1,685 57		1,034 86
A DÉDUIRE—Avance de 1886-87 \$300.		A DÉDUIRE—Avance de 1886-87...	400 00
Approvis. vendus.. 5.	305 00		634 86
	1,380 57	A. R. C. SELWYN.	
A. P. LOW.		Location d'embarcation.....	1 00
Munitions.....	42 06	Voitures.....	8 75
Couvertures.....	18 75	Billets de chemin de fer.....	251 19
Pension et repas.....	84 35	Passage .....	0 74
Embarcation, 1.....	250 00	Alloca. d'hôtellerie, 85 jours, à \$3.50.	297 50
Livres et papeterie.....	0 85	Homme, 32 jours, à \$1.50 .....	48 00
Voitures de places.....	5 25	Pullmans et chargeurs.....	54 80
Canots, 3.....	209 20	Louage d'attelage.....	34 00
Location de canot.....	7 00	Télégrammes.....	2 65
Escompte.....	7 33		698 63
Drogues.....	3 24	A DÉDUIRE—Balance de 1886-87...	69 73
Billets de chemins de fer .....	317 25		628 90
Engins de pêche.....	2 25	J. B. TYRRELL.	
Messagerie et transport.....	91 05	Munitions .....	56 30
Fusils, 2.....	49 00	Graisse de roue.....	1 20
Quincaillerie.....	32 96	Ouvrage de forgeron.....	12 35
Main-d'œuvre .....	5 50	Pension des hommes.....	9 60
Équipement .....	89 93	Livres et papeterie.....	11 70
Frais de port et mandats-poste.....	2 64	Voiture .....	40 00
Provisions.....	568 30	Charrettes, harnais et couvertures...	60 60
Pullmans.....	24 75	Charriage .....	2 75
Réparations .....	3 80	Escompte.....	6 15
Chaussures, 11 paires .....	17 85	Marchandises.....	2 90
Télégrammes.....	5 37	Drogues.....	5 30
Tentes et sacs .....	93 53	Billets de chemin de fer.....	209 60
Tabac.....	36 56	Messageri- et transport .....	107 70
Gages, 31 hommes, 1,105 jours.....	1,206 48	Harnais et réparations .....	30 35
Blanchissage de couvertures.....	3 75	Entretien d'un cheval .....	118 20
	3,179 00	Boîtes d'instruments .....	10 00
A DÉDUIRE—Avances de 1886-87...	400 00	Instruments .....	5 50
	2,779 00	Sac et valise.....	11 00
J. MACOUN.		Allocation d'hôtellerie, 22 jours .....	77 00
Munitions .....	15 95	do D. B. Dowling, 22 jours .....	70 00
Aide, W. T. Macoun, 4½ mois.....	180 00	Repas .....	7 50
Pension .....	332 25	Équipement .....	43 65
Reliure.....	4 35	Frais de port .....	1 60
Voitures de place.....	3 25	Provisions .....	249 15
Location de canot .....	7 00	Pullmans et chargeurs.....	32 25
Charriage.....	11 50	Selle, fourreau et fontes.....	3 50
Escompte.....	1 30	Echantillons.....	4 50
Drogues.....	10 10	Emmagasinage.....	5 00
Billets de chemins de fer .....	258 62	Tentes, perches et fiches .....	29 25
Engins de pêche.....	2 25	Thermomètre.....	3 75
Transport .....	6 75	Tabac.....	12 50
A reporter.....	833 32	A reporter.....	1,240 85

COMMISSION GÉOLOGIQUE—EXPLORATION DE 1887—*Suite.*

J. B. TYRRELL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	C. W. WILLIMOTT.		\$	cts.
Report.....		1,240	85	Passage sur bateau.....		3	25
Transport.....		15	00	Voitures de place.....		4	25
Gages, 365 jours.....		484	31	Charriage.....		7	85
				Passage et péages.....		1	46
A DÉDUIRE—6 vieux chevaux \$407 50	1,740	16		Fret.....		1	40
2 ponies, wagon				Louage de cheval.....		40	25
et harnais.....	100	00		Alloca. pour subsis., 37 jours, à \$3.50		129	50
1 pony.....	25	00		Equipement.....		6	85
Barouche.....	60	00		Places de chemin de fer.....		20	65
Selles, 3.....	34	50		Tente et perches.....		15	50
			627 00	Gages des hommes.....		9	00
						239	96
WARREN UPHAM.	1,113	16		A DÉDUIRE—Avance de 1886-87...		100	00
Aide, R. H. Young, 2 mois et 3 jours,						139	96
à \$35.....	73	50					
Pension de l'aide.....	69	27		M. O'FARRELL.			
do personnelle.....	68	77		Frais de banque.....		2	50
Forgeage.....	3	50		Livres et abonnements.....		75	69
Louage d'omnibus.....	1	00		Voitures de place.....		2	00
Commission sur chèque.....	0	50		Charriage.....		34	80
Place de chemin de fer.....	4	50		Moulage de fossiles.....		7	00
Passage d'eau.....	0	25		Nettoyage des voûtes.....		5	60
Louage de cheval, 61 jours, à \$1.40..	85	40		Fossiles, H. M. Ami.....		1	00
Entretien et nourriture de cheval....	33	44		Rideau p. la chambre du Dr Lawson		2	76
Médicaments pour cheval.....	1	25		Déclarations de douane.....		2	00
Equipement.....	1	75		Marchandises.....		10	33
Réparer le baromètre.....	1	50		Messagerie.....		178	94
do un harnais.....	0	25		Femmes de journée.....		45	90
			344 88	Fret.....		119	76
T. C. WESTON.				Colle.....		2	00
Boîtes, papiers et canif.....	1	35		Ferronnerie.....		2	25
Voitures de place.....	15	00		Glace.....		9	00
Billets de chemin de fer.....	77	42		Major Manufacturing Co, 300 platea' x		3	00
Passage et péages.....	1	71		Mouleurs.....		2	59
Nourriture de cheval et emmagasin.....	0	45		Tiroirs de microscopes.....		3	00
Louage de cheval.....	45	00		Divers.....		18	41
Main-d'œuvre, 1 journée.....	1	50		Frais de port.....		0	49
Allocation pour subsistance, lui-				Mandat-poste.....		0	10
même, 53 jours, à \$3.50.....	185	50		Impressions, A. Bureau et Frères...		3	00
Allocation pour subsistance, M.				Réparations aux meubles.....		1	50
Lambe, 39 jours, à \$3.50.....	136	50		do instruments.....		3	53
Repas pour les hommes.....	2	00		Droits d'enregistrement.....		3	20
Frais de port.....	0	27		Echantillons.....		3	00
Pullmans.....	12	50		Tramways.....		0	40
Télégrammes.....	1	26		Fournitures de taxidermistes.....		0	79
			480 46	Télégrammes.....		17	14
A DÉDUIRE—Avance de 1886-87....	30	00		Téléphone.....		2	80
						564	48
J. F. WHITEAVES.	450	46		A DÉD.—Avance de 1886-87. \$75.00			
Voitures de place.....	0	50		Payé en 1888-89.....	43.58		
Hôtel, Montréal, 1 journée.....	2	50				118	58
Billet de retour à Montréal.....	5	85				445	90
			8 85				



BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 8 février 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'extrait ci-inclus d'une lettre que j'ai envoyée à la date du 24 novembre dernier au directeur de la commission de géologie, qui a pour habitude d'employer des fonds mis à sa disposition par le crédit voté pour son service, d'acheter des meubles et payer pour des réparations et autres travaux, tandis que ces choses ressortissent à votre département.

J'ajoute que je n'ai reçu aucune réponse du Dr Selwyn à ce sujet et qu'il continue d'en agir ainsi.

Bien à vous,

Au département des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, A. G.

*Extrait d'une lettre adressée au directeur de la commission de géologie le 24 novembre 1881.*

Je remarque que vous avez encore l'habitude de payer des ouvriers et fournisseurs pour du peinturage, des réparations au bâtiment, ainsi que pour des meubles, ce qui devrait être fait par l'entremise du département des travaux publics. J'ai déjà plusieurs fois vainement attiré votre attention sur cette pratique. J'espère qu'à l'avenir vous tiendrez la main à ce que ces paiements soient faits en conformité de la loi.

Bien à vous,

Au directeur de la commission de géologie.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 18 février 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous informer que j'ai terminé l'examen des comptes des emplois d'argent de la commission de géologie pour les sept mois terminés le 31 janvier dernier, et je prends la liberté d'attirer votre attention sur les observations qui suivent :

Je remarque que certains explorateurs ne reçoivent que la somme des dépenses qu'ils ont réellement faites, tandis qu'à d'autres il est alloué une somme de \$3.50 par jour pour leurs frais. Parmi ceux dont j'ai reçu les comptes, je vois que MM. Barlow, Whiteaves, Ami, Bowman et Low, et le Dr Lawson, ont reçu le chiffre réel de leurs dépenses, tandis que W. Cochrane, Lambe, et vous-même avez reçu l'allocation *per diem*. Je voudrais savoir quel règlement vous appliquez à cet égard.

Je remarque aussi, selon les pièces ci-dessous, que vous avez encore l'habitude de payer vous-même les meubles et réparations qui devraient être commandés par l'entremise des travaux publics :

Pièce 57, H. Meadows, ferblanterie .....	\$ 87 80
" 113, Wm. Howe, peinturage.....	126 76
" 207, Jos. Esmonde, ferblanterie.....	32 15
" 312, J. Ecratt, chaise.....	11 40
" 332, Wm. Howe, peinturage.....	127 88

J'ai signalé la chose au département des travaux publics.

Bien à vous,

Au directeur de la commission de géologie.

J. L. McDOUGALL, A. G.

OTTAWA, 21 février 1888.

MONSIEUR, — J'ai reçu votre lettre du 18 courant, et j'ai reçu en même temps du secrétaire du département de l'intérieur, copie d'une lettre que vous avez adressée au député du ministre des travaux publics, à la date du 8 février, en même temps qu'un extrait de votre lettre du 24 novembre dernier à mon adresse. Je suis surpris de voir que vous dites dans votre lettre du 8 courant ci-dessus mentionnée, que je ne vous ai pas répondu à ce sujet.

Vous paraissiez avoir oublié que lorsque j'ai reçu votre (du 29 courant), je me suis rendu à votre bureau et vous ai expliqué tout. Je vous ai alors déclaré que je n'avais ni commandé ni payé des réparations ou du peinturage au bâtiment ou à sa

dépendances; qu'à l'exception d'une chaise qu'on m'avait représentée comme d'une nécessité urgente, je n'avais autorisé l'achat d'aucuns meubles, et que les notes alors soumises à votre examen étaient toutes pour des travaux se rattachant à l'installation, garnitures, rayons, montres, etc., et n'ayant rien à faire avec la catégorie des meubles. Je vous ai observé qu'il est constamment employé des menuisiers dans l'établissement, et cela, suivant moi, afin que ces ouvrages soient faits sous ma surveillance et ma direction immédiates, comme cela est absolument nécessaire, et comme cela s'est toujours fait ici et se fait toujours dans tous les musées bien organisés. Je vous ai dit que j'avais toujours considéré que ces emplois d'argent sont tout à fait autorisés par l'acte de la commission et du musée de géologie et d'histoire naturelle, 40 Vic. ch. 9, qui dit "et pour l'entretien du musée." Ce que j'ai fait sous ce rapport dans le passé n'a jamais été mis en question, et je n'ai reçu aucune instruction de cesser d'en agir ainsi. Il n'y a pas de doute qu'autrement le service aurait à subir des délais et des obstacles sérieux qui pourraient résulter dans la perte ou la dépréciation de précieux spécimens.

L'erreur consiste en ce qu'on ne tient pas compte de la différence essentielle qui existe entre les besoins et la nature du service d'un musée et ceux des bureaux ordinaires de l'administration. Les règlements qui peuvent s'appliquer à ceux-ci sont tout à fait inapplicables au premier.

Pour ce qui est des allocations de voyages, la chose a été soumise à l'examen et à la décision du ministre, mais celui-ci ne s'est pas encore prononcé. Jusqu'à présent on a eu coutume de payer les dépenses réelles, excepté dans mon cas lorsque je voyage en tournée d'inspection.

Quelques-uns des explorateurs ont voulu retarder d'envoyer leurs comptes jusqu'à ce que la question de l'allocation ait été décidée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

A. R. C. SELWYN, *directeur*.

#### BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 22 février 1888.

MONSIEUR,—En réponse à la portée de votre lettre qui se rapporte à l'entretien du musée, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que le chapitre 23 des Statuts révisés qui révoque la 40<sup>e</sup> Vic, ch. 9, ne contient pas les mots "et pour l'entretien du musée."

Le chapitre 36 des Statuts révisés donne au ministre des travaux publics la charge des bâtiments de l'Etat à Ottawa.

Comme je vous l'ai expliqué verbalement, quand la loi dit qu'il en sera ainsi de telle chose, je n'ai pas le pouvoir de me permettre d'en dévier, pour la commodité du service public ou pour autre considération.

S'il y a lieu à quelque changement, c'est à ceux qui font les amendements aux actes du parlement qu'il faut s'adresser.

En attendant la décision du ministre je crois qu'il serait bon de suivre l'ancienne coutume et de payer aux explorateurs leurs dépenses réelles sans distinction.

Si ensuite la décision du ministre se trouvait favorable à l'allocation *per diem*, il serait facile de payer la différence; tandis que dans le cas d'une décision contraire il n'y aurait pas de remboursement à exiger.

Bien à vous,

Le directeur de la commission de géologie.

J. L. McDUGALL, A.G.

#### BUREAU DE L'AUDITION, 23 février 1888.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur ce que je n'ai pas encore les comptes des explorateurs suivants de la division de la géologie pour la dernière saison: F. D. Adams, L. W. Bailey, R. Bell, M. D., R. Chalmers, E. Coste, G. M. Dawson, R. W. Ells, H. Fletcher, E. D. Ingall, J. Macoun, R. G. McConnell, J. B. Tyrrell, C. W. Willimott.



Comme il y a déjà plusieurs mois que ces messieurs sont de retour à Ottawa, je ne vois pas qu'il y ait de raison pour plus de retard dans l'envoi de leurs comptes.

Dans l'espace d'une semaine après leur retour les explorateurs devraient avoir le temps de préparer leurs comptes. Veuillez être assez bon de me faire envoyer ces comptes aussitôt que possible.

Bien à vous,

Le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre au député du ministre de l'intérieur, à la date du 23 du courant, au sujet du délai que mettent certains explorateurs de la commission de géologie à présenter leurs comptes pour la saison dernière, et de vous informer que j'en ai envoyé copie au directeur du musée de géologie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

P. B. DOUGLAS, sous-secrétaire.

L'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 6 mars 1888.

MONSIEUR,—Au sujet de ma lettre du 27 du mois dernier relative au délai que mettent certains explorateurs de la commission de géologie à envoyer leurs comptes de la dernière saison, j'ai l'honneur de dire que le directeur de la commission rapporte qu'il vous a écrit le 21 du mois dernier, et vous a expliqué la cause du délai, et je suis chargé de vous demander d'être assez bon de communiquer au député du ministre de l'intérieur une copie de cette lettre du directeur de la commission.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général.

P. B. DOUGLAS, sous-secrétaire.

BUREAU DE D'AUDITION, OTTAWA, 7 mars, 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous adresser, à votre demande, copie de la lettre du Dr Selwyn, en date du 21 du mois dernier. Je vous envoie aussi copie de ma réponse à cette lettre, laquelle porte la date du 22 février 1888.

Il ne paraît pas y avoir de raison pour qu'on néglige d'envoyer les comptes préparés comme autrefois, sauf à être révisés si l'on obtient plus tard l'autorité de les présenter autrement.

Bien à vous,

Le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 avril 1888.

MONSIEUR—J'ai l'honneur d'accuser réception des comptes des explorateurs géologues dont les noms suivent: MM. Coste, Adams, Chalmers et M. Innes.

Ceux des explorateurs suivants ne me sont pas encore parvenus: L. W. Bailey, R. Bell, G. M. Dawson, R. W. Ells, H. Fletcher, E. D. Ingall, J. Macoun, R. G. McConnell, J. B. Tyrrell, C. W. Willimott.

Je dois demander que ces comptes me soient envoyés aussitôt que possible.

Je remarque que parmi ceux dont les comptes m'ont été envoyés hier, MM. Adams, Chalmers et McInnes n'ont reçu que leurs dépenses réelles, tandis que M. Coste et son aide, M. Brumell, ont reçu en sus de leurs frais de déplacement l'allocation de \$ 1.50 par jour, ou \$5.00 par jour pendant le temps passé aux Etats-Unis.

Je voudrais savoir s'il existe aucune règle qui gouverne le paiement des frais ou de l'allocation, et s'il n'en existe pas, à quoi est due la différence que je constate.

Bien à vous,

Le député du ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

D—222

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 7 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-inclus copie d'une lettre que j'ai adressée aujourd'hui au directeur de la commission de géologie, au sujet du paiement des frais de voyage des membres de son personnel, ainsi que copie de ma lettre du 8 février dernier qui y est mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS,

Député du ministre de l'intérieur.

L'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR,

OTTAWA, 7 mai 1888.

CHEF DR SELWYN,—Dans le cours d'une conversation que j'ai eue avec le Dr Dawson, il y a quelques jours, j'ai compris que vous aviez des doutes sur la règle à suivre au sujet des frais de voyages des membres de votre personnel. Je profite de l'occasion pour attirer votre attention sur ma lettre du 8 février dernier, dans laquelle je vous ai fait connaître la décision de feu le ministre en cette matière, savoir, que pour les voyages de peu de durée pour affaires spéciales, les membres du personnel pourront être regardés comme tombant sous l'application de l'arrêté du conseil qui gouverne les allocations à accorder aux membres du service en voyage pour affaires officielles; mais les voyages d'exploration réguliers du service doivent être traités comme par le passé, c'est-à-dire qu'on en paiera les frais réels attestés par pièces justificatives. L'auditeur général a reçu avis de cette décision, et demandera sans doute qu'on lui fournisse les pièces en conformité.

Bien à vous,

A. M. BURGESS.

Le directeur de la commission de géologie.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, 8 février 1888.

CHEF DR SELWYN,—Pardonnez-moi de ne pas avoir répondu plus tôt à votre lettre du 23 dernier: je n'ai pas été à mon bureau depuis cette date. Quelques jours auparavant j'avais demandé au Dr Dawson de vous dire qu'en conformité des instructions de M. White, j'avais eu un entretien avec l'auditeur général au sujet du paiement des frais encourus en voyages par les membres du personnel de la commission de géologie, et qu'à la suite de cet entretien M. White en est arrivé à la conclusion que lorsqu'il s'agira de voyages de peu de durée pour affaires spéciales, les membres du personnel seront considérés comme tombant sous l'application de l'arrêté du conseil qui gouverne les allocations à accorder aux membres du service en voyage pour affaires spéciales, c'est-à-dire qu'il leur sera alloué les frais de déplacement et une allocation de \$3.50 par jour en Canada et de \$5 aux Etats-Unis; mais les voyages d'exploration réguliers seront traités comme par le passé, c'est-à-dire qu'on en paiera les frais réels attestés par pièces justificatives. Il m'a semblé qu'on pourrait y gagner au point de vue de l'économie et du service en adoptant une échelle comme celle que nous appliquons au service, et M. White m'a demandé de discuter la chose avec vous. Naturellement cet arrangement serait pour l'avenir, et quelqu'un de ces jours que je serai mieux et de retour à mon bureau, il faudra nous rencontrer à ce sujet. Je ne sais pas quelle proposition vous conviendrait le mieux, mais dans tous les cas, il ne saurait y avoir de mal à discuter la chose.

Pour ce qui est de M. Coste, l'intention était d'abord, vu qu'il était déjà à New-York, et conséquemment si près de Washington, de lui payer ses frais de chemin de fer et de transport de New-York à Washington et retour, y compris une semaine de séjour à Washington. A cela le ministre a répondu qu'il serait juste de lui payer ses

DÉTAILS DES DÉPENSES.

D—223

frais de chemin de fer d'Ottawa à New-York et retour, vu que cela s'accorderait avec l'intention qu'il avait en autorisant M. Coste d'aller à Washington. M. White m'a fait entendre que vous aviez mentionné que vous n'aviez pas été consulté au sujet du voyage de M. Coste à Washington. Vous vous rappellerez cependant que vous étiez alors dans le Nord-Ouest, et qu'il eût été impossible de vous consulter.

Bien tout à vous,

Le directeur de la commission de géologique.

A. M. BURGESS.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant qui contient des copies de deux lettres adressées par vous au directeur de la commission de géologie au sujet du paiement des explorateurs. Dans ces lettres vous l'informiez que suivant la décision de feu le ministre, lorsqu'il s'agit de voyages de peu de durée pour affaires spéciales, les membres de son personnel pourront être regardés comme tombant sous l'application de l'arrêté du conseil qui gouverne les allocations de voyages, mais que pour les voyages d'exploration réguliers les dépenses réelles seules seront payées comme par le passé.

En examinant les comptes que j'ai reçus jusqu'aujourd'hui, je trouve que les explorateurs dont les noms suivants ont reçu le maximum de l'allocation, dans des voyages d'exploration réguliers, pour le temps qui n'a pas été passé sous la tente : M. A. S. Cochrane, MM. Weston et Lambe, MM. Coste et Brumell, MM. Ellis et Giroux.

Cette manière de traiter ces comptes paraît ne pas s'accorder avec la décision du ministre. Je suggérerais en conséquence que ces comptes devraient être révisés et réglés d'une façon régulière de manière à n'allouer que les dépenses réellement encourues.

Bien à vous,

Le député du ministre de l'intérieur,

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai examiné toutes les notes reçues à ce bureau pour les dépenses de la commission de géologie de l'exercice courant, et je prends la liberté d'attirer votre attention sur les observations suivantes :

Je n'ai pas encore reçu les comptes des explorateurs dont les noms suivant pour 1887 : Professeur L. W. Bailey, A. Bowman, E. D. Ingall, R. G. McConnell, J. B. Tyrrell, C. W. Willimott.

Comme un certain nombre d'explorateurs sont déjà partis pour leurs explorations de l'année, et qu'en toute probabilité les autres partiront bientôt, il sera impossible d'auditer les comptes des explorations de la dernière saison avant le commencement des opérations de cette année. Je ne vois pas de raison pour que le compte de chaque explorateur ne me soit pas envoyé dès un mois au plus après son arrivée.

Je demande qu'on me fournisse un état indiquant la date du retour de chaque explorateur, la date à laquelle il a présenté son compte, et la date à laquelle ce compte a été envoyé au bureau de l'audition, ainsi que dans l'état ci-dessous que j'ai construit avec des dates fictives.

Noms.	Retour.	Comptes présentés.	Comptes envoyés à l'auditeur.
F. D. Adams.....	23 oct.....	15 nov.....	12 jan.
L. W. Bailey.....	3 nov.....	25 jan.....	6 avril
etc.	etc.	etc.	etc.



L'état suivant indique le nombre de jours en 1887 pour lesquels les explorateurs nommés ont retiré l'allocation d'hôtellerie sur le pied de \$3.50 par jour.

A. S. Cochrane, 50 jours.....	\$175 00
• T. C. Weston, 53 do .....	185 50
L. M. Lambe, 39 do .....	136 50
E. Coste, 60 jours @ \$3.50.....	210 00
do 11 do @ \$5.....	55 00
H. P. Brumell, 80 jours.....	280 00
R. Bell, 23 jours.....	80 50
A. S. Cochrane (avec Dr Bell) 4 jours.....	14 00
R. W. Ellis, 52 jours.....	182 00
N. J. Giroux, 32 do .....	112 00
Hugh Fletcher, 6 do .....	21 00
J. MacMillan, 8 do .....	28 00
E. R. Faribault, 15 do .....	52 50

Dans la lettre que vous avez adressée au Dr Selwyn le 8 février, vous lui avez fait connaître la décision de feu le ministre selon laquelle l'allocation de tant le jour, ne peut être payée que pour les voyages spéciaux, tandis que pour tous les voyages réguliers d'exploration il ne doit être payé que les dépenses réelles appuyées par des pièces. Ces instructions ont été répétées le 7 mai dernier. Je ne puis comprendre comment en dépit de ces instructions, on ait pu approuver et ordonnancer le paiement de ces comptes. Je suggérerais que ces paiements soient désavoués et qu'on ne paie à ces explorateurs que leurs dépenses réelles qui seront portées en compte dans un état détaillé et appuyées par les pièces nécessaires.

Les comptes de MM. Ellis et Giroux devraient indiquer les jours pour lesquels on réclame l'allocation *per diem*.

Les comptes de M. Fletcher portent des items donnant le total des frais de transport d'une date à une autre; les détails devraient être donnés dans chaque cas. Ce compte contient aussi un item de 94 $\frac{3}{4}$  jours de pension à \$1. Je demanderai si ce chiffre est celui d'une allocation ou celui de la dépense réelle; s'il s'agit de ce qui a été dépensé, il faudrait le détail complet des sommes payées aux différents endroits visités.

Je vois que le compte du Dr Bell porte \$3 pour aller et \$3 pour retour pour Pullman entre Ottawa et Mattawa, tandis que ses aides, MM. Barlow et Cochrane ne demandent que \$2 chacun pour la même chose. Je serais bien aise qu'on m'expliquât cette différence.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au député du ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre en date du 11 mai dernier au sujet du paiement des allocations d'hôtellerie aux membres du personnel de la commission géologique, et dans laquelle vous attirez mon attention sur la façon dont ont été réglés les comptes de M. A. S. Cochrane, MM. Weston et Lambe, MM. Coste et Brumell, et MM. Ellis et Giroux; et en réponse j'ai à vous dire que j'ai envoyé une copie de votre lettre au directeur de la commission géologique en le priant de prendre les mesures nécessaires en cette matière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS,

Député du ministre de l'intérieur.

A l'auditeur général.

DETAILS DES DEPENSES.

D—225



---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je ne saurais retarder davantage la préparation de mon rapport annuel pour 1887-88, et je n'ai pas encore reçu les comptes des explorateurs de la commission géologique dont les noms suivent : L. W. Bailey, E. D. Ingall, R. G. McConnell, J. B. Tyrell, C. W. Willimott.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL,

*Auditeur général.*

Au député du ministre de l'intérieur.

---

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 décembre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date du 23 octobre dernier, dans laquelle vous dites ne pouvoir retarder davantage la préparation de votre rapport annuel pour 1887-88, et n'avoir pas encore reçu les comptes de L. W. Bailey, E. D. Ingall, R. G. McConnell, J. B. Tyrell, C. W. Willimott, pour la saison 1887, j'ai l'honneur de vous informer que vu l'époque avancée à laquelle ont été rendus ces comptes, il a été décidé d'accorder la demande de l'allocation de \$3,50 par jour pour frais d'hôtellerie faite par ces officiers pour certaines périodes de leurs absences, et de vous envoyer immédiatement leurs comptes, en laissant à être décidée plus tard la question de la somme à accorder aux membres du personnel de la commission géologique pour leurs frais de subsistance pendant leurs absences d'Ottawa pour les fins du service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. R. HALL,

*Faisant fonction de député du ministre de l'intérieur.*

A l'auditeur général.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, février 1888.

MONSIEUR,—Les bordereaux de paie de vos employés temporaires me font remarquer que vous avez l'habitude de payer au milieu du mois les gages des employés suivants :

Teresa O'Farrell, femme de chambre ; Thomas Burke, portefaix ; M. Esdale, charpentier ; D. A. Esdale, aide-charpentier.

Tandis qu'en vertu de l'arrêté du conseil du 22 mars 1887, il peut être dans l'ordre de payer le 15 du mois les traitements des commis temporaires qui sont employés d'une façon continue, je suis d'avis que l'arrêté du conseil n'a pas l'intention d'autoriser le paiement de services comme ceux qui sont mentionnés ci-dessus avant la fin du mois.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au directeur de la commission géologique.

---

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le chèque n° 361 de la commission géologique en faveur de Jas. M. Macoun. Ce chèque a été endossé par J. Marshall pour Jas. M. Macoun, sur autorité d'une lettre datée du 29 janvier 1888.

Ceci est en contravention des règlements du bureau de la Trésorerie relatifs aux procurations, lesquels défendent à tout membre du service civil d'agir en aucune circonstance comme procureur pour recevoir de l'argent du gouvernement. De plus il ne saurait être reconnu de procuration qui ne soit donnée sur la formule imprimée prescrite à cette fin.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au député du ministre de l'intérieur.

## DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 4 avril 1888.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 19 du mois dernier, attirant l'attention du département sur ce que le chèque n° 361 de la commission géologique, en faveur de Jas. M. Macoun a été endossé par J. Marshall, je vous adresse ci-inclus copie d'une lettre d'explication de M. Marshall.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

JOHN R. HALL, *secrétaire*.

A l'auditeur général.

## COMMISSION GÉOLOGIQUE, OTTAWA, 28 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 courant portant le n° 171,770, et de dire que dans le cours de l'année dernière j'ai eu des procurations me donnant le pouvoir d'endosser les chèques payables à MM. Weston, Tyrrell, Adams, Willmot, Weade et McMillan, et que j'ai disposé du produit de ces chèques suivant les instructions de ces messieurs.

En ce moment il y a à la banque des Marchands en cette ville, une procuration de M. R. J. McConnell, qui m'autorise à recevoir et déposer tout chèque payable à lui jusqu'à son retour à Ottawa.

Je ne savais pas avant d'avoir reçu votre lettre qu'en agissant ainsi, comme je l'ai fait pendant des années, dans l'intérêt des membres du personnel de cette division du service, j'étais en contravention avec les règlements établis par le bureau de la Trésorerie, qui n'ont jamais été portés à votre connaissance.

Le Dr Selwyn désire que je mentionne qu'il serait bon qu'on fournisse à la commission une copie de ces règlements ainsi que les formules prescrites dont vous parlez dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. MARSHALL.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, avril 1888.

MONSIEUR,—Comme les explorateurs de la commission géologique doivent bientôt partir pour leurs travaux de la saison prochaine, je désire attirer votre attention sur une pratique irrégulière qui existe depuis quelques années.

Quand un explorateur vend un cheval ou une partie de son équipement ou de ses provisions, il porte le produit de la vente à son crédit et le déduit de ses dépenses brutes, suppléant ainsi d'autant le crédit qui lui est donné.

Suivant l'article 25 de l'acte du revenu public et de l'audition, qui dit: "Tous les deniers publics, quelle qu'en soit la source, seront versés au crédit du compte du Ministre des finances et receveur général," les sommes ainsi reçues devraient être déposées au crédit du receveur général, et passer ainsi au revenu casuel ou au crédit du compte du crédit de la commission, selon que l'article vendu a été acheté dans le cours d'une année précédente ou pendant l'exercice courant.

J'espère que vous voudrez bien faire avertir tous les explorateurs en conséquence.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL.

*Auditeur général.*

Au député du ministre de l'intérieur.

---

OTTAWA, 11 juillet 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 10 avril dernier, dans laquelle vous attirez mon attention sur une pratique irrégulière suivie dans le règlement des comptes des membres du service géologique, suivant laquelle le produit de la vente d'un cheval ou de toute partie de l'équipement d'un explorateur est déduit du chiffre brut de la dépense de cet explorateur, au lieu d'être déposé au crédit du ministre des finances et receveur général, en conformité de l'article 25 de l'Acte du revenu public et de l'audition des comptes publics, j'ai l'honneur de vous informer qu'il sera envoyé une circulaire conforme aux instructions contenues dans votre lettre, à tous les officiers de ce département qui peuvent avoir occasion de recevoir et dépenser des fonds publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS,

*Député du ministre de l'intérieur.*

A l'auditeur général.



SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

ONTARIO ET QUÉBEC.	\$ cts.	NOUVELLE-ÉCOSSE—Suite.	\$ cts.
sauges de Québec, secours aux ind.	4,200 00	A reporter.....	2,654 87
ouvert. pour les Sauvages infirmes..	1,600 00	District 7, comté de Cumberland—	
coles des Sauvages.....	14,287 50	Agent, Dr A. T. Clarke, 1 année....	33 33
ente ann., suivant traité Robinson..	15,588 00	Octrois de secours.....	84 00
alaire du chef Angus Cooke.....	50 00	Grain de semence.....	40 45
épar. aux granges, Mont-Elgin.....	1,000 00	Soins médicaux.....	33 25
hôpital pour les Sauvages de Témis-		Labour.....	50 00
camingue.....	500 00	District 8, comté de Pictou—	
rpentage à Népigon et au lac Long.	767 00	Agent, Rév. R. McDonald, 1 année	100 00
do Betsiamits.....	700 00	Octrois de secours.....	182 36
utres arpentages.....	1,500 00	Grain de semence.....	103 00
ommission de Dundee.....	3,752 84	Soins médicaux.....	42 00
lle C. F. Ryerson, transcription....	48 25	Médicaments.....	7 13
ctroi au fonds des étudiants, institut		District 9, Antigonish et Guysboro'—	
Mohawk.....	392 29	Agent, W. C. Chisholm, 1 année...	
ecours aux Sauvages d'Ontario.....	300 00	Octrois de secours .....	100 00
Total transféré au fonds de dépôt	44,685 88	Grain de semence.....	145 00
		Soins médicaux.....	83 00
		Vaccin.....	152 30
		Bois de service et clous.....	2 72
		District 10, comté de Richmond,	10 00
		C.-B.—	
		Agent, rév. J. McDougall, 1 année.	100 00
		Octrois de secours .....	214 00
		Grain de semence.....	120 00
		Soins médicaux.....	22 00
		District 11, comté d'Inverness—	
		Agent, rév. D. McIsaac, 1 année....	50 00
		Octrois de secours.....	94 36
		Grain de semence.....	53 00
		Soins médicaux.....	66 25
		Médicaments.....	13 95
		Frais d'inhumation.....	7 46
		Transport d'un Sauvage malade....	12 50
		Main d'œuvre sur chemin Eskasoni.	100 00
		Poêles et ustensiles.....	34 75
		Réparations au pont d'Eskasoni....	22 40
		District 12, comté de Victoria—	
		Agent, rév. R. Grant, 1 année.....	50 00
		Octrois de secours .....	124 00
		Grain de semence.....	72 00
		Soins médicaux.....	70 00
		District 13, comté du Cap-Breton—	
		Agent, rév. M. McKenzie, 15 mois..	125 00
		Médecin, Dr M. A. Mcdonald, 15	
		mois.....	125 00
		Octrois de secours.....	202 00
		Grain de semence.....	65 00
		Provisions à un Sauvage malade...	10 00
		Dépenses générales—	
		Newel Jeddore, secours.....	25 00
		W. Graham, services judiciaires ...	7 28
		Bureau de la papeterie.....	9 81
			5,619 17
		NOUVEAU-BRUNSWICK.	
		J. Farrell, agent, 3 mois.....	75 00
		“ “ 9 mois.....	375 00
		“ allocation pour loyer.....	50 00
		“ nourriture et secours.....	586 00
		“ grain de semence .....	427 85
		Chas. Sargeant, agent, 1 année.....	400 00
		“ nourriture et secours.....	842 00
		“ grain de semence.....	600 00
		A reporter.....	3,355 85

SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

NOUVEAU-BRUNSWICK— <i>Fin.</i>		DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	3,355 85	Appointements et salaires—	
Missionnaires—		I. W. Powell, surintendant, 1 année.....	3,000 00
Rév. J. J. O'Leary.....	100 00	H. Moffat, commis, 1 année.....	1,800 00
“ J. C. McDevitt.....	200 00	S. Y. Wootton, magistrat stipendi-	
“ S. J. Crumley.....	100 00	aire, 1½ mois.....	397 13
“ W. Morrissey.....	100 00	S. Y. Wootton, magistrat stipendi-	
“ E. J. Bannon.....	100 00	aire, 1 année.....	2,600 00
“ J. F. Carson.....	100 00	F. C. Wolfenden, transcription.....	6 30
“ W. O'Leary.....	100 00	L. P. Lewis, constable, réserve de	
“ L. C. Damour.....	40 00	Songhees, 13 mois.....	520 00
“ J. L. McDonald.....	25 00	W. Bryce, messenger, 13 months.....	650 00
Médecins—		Voyages du surintendant—	
J. McDonald D.M.....	100 00	Allocation, 74 jours, à \$5; 51 jours,	
Hiram A. Fish, D.M.....	100 00	à \$3.50.....	548 50
J. F. Bruce, D.M.....	100 00	Balance de 1886-87.....	0 60
G. B. Lamothé, D.M.....	20 00	Forgeage et réparations.....	7 60
Constable—		Couvertures.....	42 00
Thos. Barnaby.....	20 00	Voitures et charriage.....	45 00
Soins médicaux—		Billets de passage.....	196 15
St. Mary's et Kingsclear.....	262 75	Nourriture et pâturage.....	8 00
Shédiac.....	115 75	Passages d'eau.....	39 50
Westmorland.....	83 60	Pavillon.....	13 50
Ristigouche.....	56 10	Fret.....	7 20
Comté de Queen's.....	54 25	Louage de cheval.....	187 00
“ King's.....	30 10	Interprète.....	14 00
Tobique.....	24 50	Hommes, 74 jours, à \$2.....	148 00
Victoria.....	24 30	Messagers.....	24 00
Dorchester et Fort Folley.....	20 25	Affiches.....	2 50
Sunbury.....	6 00	Provisions et pension.....	122 37
Grande-Anse.....	5 00	Chemise et tabac pour Sauvages.....	4 85
Frais d'inhumation—		Papeterie.....	0 60
Frédéricton.....	26 18	Tentes et perches.....	26 30
Edmundston.....	8 23	Télégrammes.....	2 01
Dépenses en général—		Essuie-mains et savon.....	2 50
Mme Craig, 2 mois de paie de feu		Approvisionnement et présents—	
M. Craig.....	33 33	Lard fumé, 10 lbs.....	1 80
Poêle et tuyaux.....	15 65	Bœuf, 495 lbs.....	61 04
Provisions et couvertures.....	12 89	Biscuits, 435 lbs.....	43 50
Bureau de la papeterie.....	6 62	Couvertures, 3½ paires.....	22 75
Ligne, 2 chevaux.....	0 90	Boîtes, 1 paire.....	2 75
		Beurre, 2 lbs.....	0 75
	5,347 25	Horloge, 1.....	2 50
		Pétrole, ½ gallon.....	0 25
ILE DU PRINCE-EDOUARD.		Flanelle, 68½ vgs.....	23 80
J. O. Arsenault, agent, salaire.....	200 00	Farine, 18 sacs.....	26 36
do allocation de voyage.....	100 00	Fret.....	0 50
do grain de semence.....	122 05	Chaux, 1 baril.....	1 75
J. Leclerc, institut., semestre de mars.....	50 00	Aiguilles et fil.....	0 25
Soins médicaux.....	314 16	Riz, 450 lbs.....	44 50
Pension d'un Sauvage à l'hôpital.....	75 00	Serge, 55½ vgs.....	24 97
Frais d'inhumation.....	21 01	Châle, 1.....	4 25
Transp. un corps à l'île aux Sauvages.....	1 00	Coton pour chemises, 20 vgs.....	2 50
Approvisionnement pour indigents.....	971 25	Lunettes, 1 paire.....	2 50
Annonce de soumis pour approvisi.....	10 35	Sucre, 554 lbs.....	67 54
Inspector l'école.....	10 00	Thé, 97½ lbs.....	36 66
Châssis et portes.....	38 25	Pardessus imperméable.....	12 50
Rets à hareng.....	7 75	Tiretaine, 20 vgs.....	5 00
Toile de coton, 36 vgs.....	6 48	Ecoles—	
Réparation de charrie.....	0 75	Kincolith.....	144 42
do serrure.....	0 50	Massett.....	534 87
Bureau de la papeterie.....	2 63	Instituteurs, 7.....	893 50
	1,931 18	Instruments et graines—	
SOMMAIRE—COLOMBIE-BRITANNIQUE.		Graines.....	33 87
Dépenses générales.....(page E-5)	43,444 31	Soins médicaux et médicaments—	
Arpentage de la réserve.....(do E-6)	16,229 87	E. Harrington, D.M., soins.....	652 50
Commission sur la do (do E-6)	7,160 02	G. L. Milne, D.M., soins.....	79 90
		Langley et Cie, médicaments.....	444 05
		T. Shotbolt, médicaments.....	731 45
	66,834 20	A reporter.....	14,317 69



SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.—*Suite.*

DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.	\$ cts.	DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.	\$ cts.
Report.....	14,317 69	Report.....	22,352 80
ins médicaux et médicaments—		Canotiers et louage.....	172 89
3. A. Gauvreau, vaccin.....	225 61	Billets de passage.....	64 75
Hôpital Royal, soins de malades....	63 50	Nourriture.....	0 50
Hôpital St-Joseph, soins de malades	78 00	Passage d'eau.....	17 50
penses générales—		Voitures et quaiage.....	1 75
Annouces.....	20 70	Louage d'un cheval.....	140 50
Houille, 5½ tonnes.....	45 00	Provisions.....	40 91
Fret et messagerie.....	1 50	Tente.....	15 25
Dépenses légales.....	85 75	Frais d'inhumation.....	6 00
Lettres des livres.....	4 50	Constable, 13 mois, jusqu'au 31 mai	260 00
Docum. re troubles de Metlakhatla..	1 60	Exposition industr. de Cowichan—	
Frais de port.....	77 84	Louage de canot.....	3 00
Enregistrement de contrat.....	4 85	Bois de service et matériaux.....	5 75
Enlèvement de cendres.....	18 00	Impressions.....	2 00
Loyer de bur., 13 mois, jus. 31 mai..	585 00	Prix.....	183 75
Loyer de tiroir du B. P.....	6 00	Rafrichissements pour aides.....	1 50
Réparer des tuyaux à l'eau.....	2 32	Gardien.....	4 00
Savons et broquettes.....	0 35	Octroi de l'école de Comeakin.....	154 23
Papeterie.....	37 25	Médicaments et soins.....	604 75
Abonnements aux journaux.....	26 00	Médicaments.....	131 91
Télégrammes.....	50 45	Frais de port.....	35 00
Sac à tente.....	1 75	Pièces justificatives pour impress..	10 00
Approvisionnements d'eau.....	27 00	Graines.....	20 25
vers—		Papeterie.....	55 45
Pension de Sauvages.....	6 50	Approvis. pour l'école Comeakin...	2 95
Frais d'inhumation.....	57 50	Approvisionnement pour indigents	453 41
Louage de voiture pour malade.....	2 50	Bois, 5 cordes.....	10 00
Monnaie donner à un Sauv. malade	4 00	<i>Agence Fraser:—</i>	
Dépenses du steamer <i>Sir James</i>		Appoint. de l'ag., 1 an, jusq. 30 juin	1,200 00
<i>Douglass</i> , à la rivière Naas avec		Frais de voyage de l'agent—	
les commissaires—		Pension et repas.....	87 25
Houille, 58 tonnes, à \$6.....	348 00	Billets de passage.....	93 25
Pétrole pour chaloupe à vapeur, 25		Passage d'eau.....	1 50
gallons, à 20c.....	5 00	Louage d'un cheval.....	5 50
Chiffons, 15 livres, à 25c.....	3 75	Homme avec canots.....	155 50
Huile à cylindre, 2½ gallons, à 60c..	1 50	Billets de diligence.....	11 00
Huile de poisson, 22 gallons, à 40c..	8 80	Combustible.....	10 00
Prov. pour équip., 253 jours en tout	202 40	Octroi à l'école Sainte-Marie.....	500 00
do commissaires, 70 jours		Médicaments et soins.....	262 00
en tout.....	70 00	Médicaments.....	140 05
Gages de l'équipage, 23 jours.....	585 85	Fancheusse.....	89 50
Chauffeur surnuméraire, 23 jours...	62 50	Charrue.....	27 50
Passer de charb. surnum., 1 mois...	30 00	Frais de port.....	17 00
Passage d'eau.....	0 25	Pièces justificatives pour impress..	10 00
Octroi pour scierie, B.-Albert.....	500 00	Graines.....	336 15
Hon. C. Cornwall, commissaire, 60		Papeterie.....	7 15
jours.....	900 00	Approvisionnements pour indigent.	57 75
Hon. C. Cornwall, allocation pour		<i>Agence Kamloops:—</i>	
subsistance, 40 jours.....	200 00	Appoint. de l'ag., 1 an, jus. 30 juin	1,200 00
R. H. Hall, pension à Victoria.....	33 00	Frais de voyage de l'agent—	
Amélioration à la réserve sur la		Avance.....	100 00
rivière Naas.....	600 00	Pension.....	161 65
Passages des Sauvages malades.....	32 00	Louage de canot.....	27 00
Refus de la ferme de M. Weir.....	100 00	Charriage et messagerie.....	10 05
Loyer de chamb. pour les Sauv. mal.	28 50	Billets de passage.....	34 45
Réparations de charrue.....	1 50	Passage d'eau.....	4 00
Part des dépenses de la commission		Garde et soins des chevaux.....	56 00
de Metlakhatla.....	1,471 39	Main-d'œuvre.....	3 50
<i>Agence Cowichan:—</i>		Messagers.....	2 75
Avance pour fossés.....	150 00	Corde.....	0 60
Appointements de l'agent, 1 an,		Pétrole.....	4 25
jusqu'au 30 juin 1888.....	1,200 00	Lampe et abat-jour.....	11 25
Voyage de l'agent—		Murer un puits.....	60 00
Pension.....	53 70	Médicaments et soins.....	336 50
Couvertures et équipement.....	13 50	Médicaments.....	372 09
A reporter.....	22,352 80	A reporter.....	30,145 99



SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.	\$ cts.	DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.	\$ cts.
Report .....	30,145 99	Report.....	36,086 31
<b>Agence Kamloops—Suite.</b>		<b>Agence de la rive Nord-Ouest—Suite.</b>	
Frais de port .....	5 00	Porter les malles.....	2 00
Pièces justificatives des impressions .....	10 00	Houille pour vapeur .....	4 50
Graines .....	315 60	Billets de passage.....	75 85
Papeterie.....	37 37	Fret.....	23 85
Bois, 2 cordes .....	8 50	Louage d'un vapeur.....	37 30
<b>Agence Kootenay:—</b>		Main-d'œuvre .....	14 00
Appointements de l'agent, juin 1887 .....	83 33	Messager .....	1 00
do 1 an, jus. 30 juin.....	1,200 00	Hommes sur vapeur.....	18 00
<b>Frais de voyage de l'agent—</b>		Equipement .....	12 10
Aide avec chevaux.....	9 00	Provisions .....	35 90
Pension .....	3 75	Tabac .....	2 25
Passage d'eau .....	12 50	Transport .....	21 50
Louage d'un cheval.....	123 00	Valise .....	25 00
Equipement .....	17 00	Munitions.....	6 75
Provisions.....	33 15	Charpenterie .....	44 00
Tabac .....	1 60	Tapis et nattes .....	34 00
Construire un bureau pour l'agent.....	150 00	Charriage .....	0 75
do une cuisine pour l'agent.....	42 45	Transport des malles.....	4 00
Fret et messagerie.....	44 67	Houille, 1½ tonne .....	13 00
Dents de herse.....	12 50	Messagerie.....	7 48
Interprète.....	51 00	Fournitures de bureau.....	26 50
Main-d'œuvre.....	6 00	Pavillon.....	16 56
Bois de service pour bureau.....	74 06	Louage d'une maison d'école.....	2 50
Faire des fossés.....	200 00	Interprètes .....	24 00
Médicaments et soins.....	12 00	Main-d'œuvre .....	6 75
Table de bureau.....	1 50	Lampes et pétrole.....	22 50
Fournitures de bureau.....	3 25	Sacs de malle, 4.....	18 00
Charrues, 2 .....	59 00	Boîte à médicaments.....	3 00
Harnais de charrue, 2.....	42 00	Peinture .....	1 25
Frais de port.....	9 00	Frais de port.....	7 00
Provisions pour indigents.....	9 00	Provisions pour malade.....	6 00
Graines.....	18 85	Octroi de secours.....	40 00
Messager spécial.....	20 00	Graines.....	119 30
Papeterie.....	12 12	Papeterie.....	32 90
Arpentage du fossé .....	40 00	Poêle et tuyaux .....	20 00
do d'un lot pour le bureau.....	20 00	Approvision. pour l'agent Hughes.....	7 59
Tabac .....	1 00	Tente.....	25 00
Transport de charrues.....	20 00	Outils et clous.....	3 00
Bois, 22 cordes.....	44 00	Roues et essieux.....	7 00
<b>Agence Kwahkeewiltz:—</b>		Bois, 18 cordes.....	53 00
Appoint. de l'ag., 1 an, jus. 30 juin .....	1,200 00	Dépenses du mag. stip. Wootton—	
Frais de voyage de l'agent—		Canotiers et louage.....	37 00
Munitions.....	1 87	Charriage.....	5 25
Gages.....	303 50	Nettoyer les bureaux.....	66 00
Provisions.....	26 93	Houille.....	16 50
Réparer un canot.....	4 45	Pétrole.....	4 50
Tabac .....	1 50	Billets de passage.....	92 00
Frais d'inhumation.....	5 25	Fret.....	22 20
Octroi pour l'école de la Baie Alerte .....	46 14	Main-d'œuvre .....	8 50
Médicaments .....	53 88	Alloc. pour subsist., 13 jrs, à \$5.....	65 00
Passage pour un Sauvage malade.....	3 00	Fournitures de bureau .....	3 62
Frais de port.....	5 00	Frais de port.....	3 00
Provisions pour indigents.....	30 21	Loyer de bureau.....	35 00
Transport de cercueils.....	24 00	Louage de vapeur .....	30 00
Loyer de la chambre de l'agent.....	59 60	Quaiage.....	2 75
Bois, 6 cordes.....	12 00	Bois.....	6 00
<b>Agence de la rive Nord-Ouest:—</b>		<b>Agence Okanagan:—</b>	
Avance pour réparer les rues.....	35 66	Appoint. de l'ag., 1 an, jus. 30 juin .....	600 00
App. de l'ag., 22 oct. jusq. 30 juin.....	1,248 38	Frais de voyage de l'agent—	
Frais de voyage de l'agent—		Pension.....	165 00
Pension.....	22 00	Forgeage.....	15 50
Louage de bateau.....	28 00	Louage de canot et bateau .....	24 75
Voitures .....	1 00	Charriage.....	5 25
Canotiers .....	75 75	Billets de passage.....	30 95
A reporter.....	36,086 31	A reporter.....	38,150 16

SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

DÉPENSES GÉNÉRALES, C.-B.		\$	cts.	ARPENTAGE DES RÉSERVES.	
Report.....		38,150	16	En général—	
<i>Agence Okanagan—Suite.</i>				Impress. de pièces justific., <i>Colonist</i>	10 00
Passage d'eau.....	2	75		Réparer la lunette méridienne.....	15 00
Fret et dépenses.....	3	55		Papeterie.....	14 57
Hommes et main-d'œuvre.....	28	50		Parti de W. S. Jemmett—	
Messagers.....	4	75		Pension.....	114 00
Pâturage de chevaux.....	32	00		Canot, 1.....	12 88
Etabler.....	23	00		Louage de canot.....	45 00
Transport.....	64	00		Transport des malles.....	8 75
Pension de Sauvages.....	28	00		Détention d'une goëlette.....	37 50
Médicaments.....	132	30		Billets de passage et dépenses.....	274 75
Remèdes pour chevaux.....	59	13		Fret.....	28 55
Revue des chevaux malades.....	36	00		Ferronnerie et outils.....	54 89
Charrue et pointes.....	29	00		Médicaments.....	6 50
Frais de port.....	5	00		Messagers.....	3 00
Provisions pour indigents.....	57	25		Pension du parti, 1,358 jours en	
Impression des pièces justificatives	10	00		tout, à 55c.....	746 90
Graines.....	44	57		Etoupage de canot.....	0 50
Soin des chevaux malades.....	145	00		Frais de port.....	11 06
<i>Agence de la Côte Ouest :—</i>				Réparer une lunette méridienne.....	44 05
App. de l'agent, 1 an, jusq. 30 juin	1,200	00		do les canots et les tentes.....	3 50
Voyage de l'agent—				Arpenteur, 13 mois, jusq. 30 juin..	1,950 00
Louage de canot.....	5	00		Papeterie.....	8 15
Louage d'un vapeur.....	124	00		Tentes et équipement.....	69 47
Interprète.....	2	50		Gages—	
Main-d'œuvre.....	3	00		Bûcherons, 2, à \$40 par mois.....	571 60
Hommes avec canots.....	232	70		Bûcherons et canotiers 4, à \$35..	381 40
Messagers.....	12	00		Canotiers, 38 jours, à \$1.25.....	47 50
Provisions.....	20	30		do 56 jours, à \$1.....	56 00
Corde.....	0	50		Cuisinier, à \$40.....	285 80
Palonniers.....	5	00		Premier porte-chaine, à \$50.....	307 25
Harnais.....	17	00		Deuxième porte-chaine, à \$40.....	285 80
Médicaments.....	204	04		Bois.....	3 50
Charrue.....	20	00		Parti de E. M. Skinner—	
Provisions pour indigents.....	249	37		Bal. des frais de voyages, 1886-87...	0 50
Octrois d'école.....	87	57		Canots, 2.....	145 00
Graines.....	21	40		Louage de canot, 177 jours, à \$3.50	619 50
<i>Agence du lac William :—</i>				do 2 jours, à \$3.....	6 00
App. de l'agent, 1 an, jusq. 30 juin	1,200	00		Canotiers, 52 jours, à \$1.50.....	78 00
Voyage de l'agent—				Charriage.....	3 00
Pension et entretien.....	252	50		Billets de passage.....	214 00
Billets de passage.....	28	50		Passage d'eau.....	5 50
Passage d'eau.....	7	00		Fret.....	49 05
Louage de cheval.....	90	00		Main-d'œuvre.....	4 00
Main-d'œuvre.....	16	00		Facteurs.....	14 50
Hommes et canots.....	20	00		Pension du parti, 1,917½ jours, à 55c	1,054 70
Équipement.....	1	45		Reparer les canots.....	22 00
Provisions.....	14	55		Arpenteur, 13 mois, jusqu'au 30 juin	1,950 00
Diligence.....	24	50		Papeterie.....	23 10
Télégrammes.....	1	50		Chaines d'acier, 3.....	19 00
Moulin à vanner.....	30	00		Tentes et équipement.....	105 95
Fret.....	47	62		Outils et ferronnerie.....	69 87
Harnais, 2.....	48	50		Gages—	
Hoyau acéré.....	1	00		Bûcherons, 3, à \$40 par mois.....	842 31
Soins médicaux.....	66	00		Cuisinier, à \$40 par mois.....	280 77
Médicaments.....	43	00		1er porte-chaine, à \$50 par mois..	350 96
Rabot et scie.....	5	00		2e porte-chaine, à \$40 do ..	280 77
Pics, 15.....	30	25		Parti de S. P. Tuck—	
Charrues, 4.....	120	00		Avance dont il doit être rendu comp	200 00
Frais de port.....	10	00		Louage de canot, 4 mois, à \$15.....	60 00
Impression de pièces justificativ.	10	00		Billets de passage.....	232 25
Provisions pour indigents.....	220	10		Fret.....	23 25
Avoine de semence, 1,000 lbs.....	30	00		Pension du parti, 1,406 jours, à 55c.	773 30
Blé de semence, 2,000 lbs.....	60	00		Arpent., 1 année, jusq 31 mai 1888	1,800 00
Pelles, 3.....	4	50			
Papeterie.....	3	00			
Total, dépenses générales....	43,444	31		A reporter.....	14,625 15

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—5

SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE—*Suite.*

ARPENTAGE DES RÉSERVES— <i>Fin.</i>		\$ cts.	COMMISSION DES RÉSERVES— <i>Fin.</i>		\$ cts.
Report.....		14,625 15	Report .....		5,936 50
<b>Gages—</b>			Pension .....		163 00
Bûcherons, 3, à \$40 par mois.....		661 33	Louage de chaloupe.....		46 00
Canotiers, 2, à \$30 par mois.....		228 39	Voitures .....		19 75
Cuisinier, à \$40 par mois.....		220 00	Charriage.....		7 75
1er porte-chaine, à \$50 par mois..		275 00	Passage d'eau.....		24 00
2e do 40 do ..		220 00	Fret .....		20 75
			Guide.....		10 00
Total, arpentage de la réserve		16,229 87	Harnais .....		26 12
<b>COMMISSION DES RÉSERVES.</b>			Interprètes .....		37 00
Commissaire, 1 année, jusqu'au 30 juin..		3,500 00	Main-d'œuvre.....		3 50
do subsistance, 48 jrs, à \$5		240 00	Messagers.....		33 50
Arpenteur, 11 mois, jusqu'au 31 mai..		1,650 00	Équipement .....		13 37
do subsistance, 264 jrs, à \$1.25		330 00	Emballeur, 6 jours.....		9 00
Bûcher. et porte-chaine, 3 jrs, à \$2.50		7 50	Provisions.....		104 63
do 97 do 2.00		194 00	Billets de Pullmans et vapeur.....		41 00
do 12 do 1.25		15 00	do de chemin de fer et vapeur.....		252 75
			Papeterie .....		1 35
A reporter.....		5,936 50	Télégrammes.....		12 05
			Attelage et louage de cheval.....		394 50
			Frais de voyage des hommes.....		3 50
			Total, commission des réserves.		7,160 02



SAUVAGES—DÉPENSES À MÊME LE FONDS CONSOLIDÉ.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST.							
Annuités.....	(page E—9)			121,781	00		
Instruments aratoires et outils.....	( do E—11)			29,937	91		
Grain de semence.....	( do E—11)			7,124	79		
Bestiaux et cochons.....	( do E—11)			4,550	50		
Approvisionnements pour les Sauvages indigents.....	( do E—12)			372,069	98		
Habillements.....	( do E—12)			2,356	24		
Ecoles du jour.....	( do E—12)			33,690	00		
Ecoles industrielles—							
Battleford.....	( do E—13)	14,466	39				
Grande-Rivière.....	( do E—13)	9,444	74				
Fort-Qu'Appelle.....	( do E—14)	20,482	46				
Régina.....	( do E—15)	147	09				
Edifice à Fort-Qu'Appelle.....	( do E—15)	11,524	39				
do Régina.....	( do E—15)	25	20				
				56,090	27		
Arpentages.....	( do E—15)			3,315	80		
Gages des employés de ferme.....	( do E—15)			30,207	53		
Entretien de la ferme.....	( do E—16)			22 486	04		
Sioux.....	( do E—17)			4,599	66		
Dépenses générales.....				179,561	83		
Bâtiments de l'Agence.....				8,613	10		
						876,384	65
SAUVAGES DE L'EST ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.							
Ontario et Québec.....	(page E—1)			44,685	88		
Nouvelle-Ecosse.....	( do E—1)			5,619	17		
Nouveau-Brunswick.....	( do E—2)			5,347	25		
Ile du Prince-Edouard.....	( do E—2)			1,931	18		
						57,583	48
Colombie-Britannique.....	( do E—2)					66,834	20
						1,000,802	33
ANNUITÉS—SURINTENDANCE DU MANITOBA.							
A. M. Muckle, traité n° 1—							
Chefs, 3, à \$25; conseillers, 12, à \$15.....		255	00				
432 hommes, 476 femmes, 490 garçons, 465 filles—1,863, à \$5.....		9,315	00				
Arrérages.....		228	00			9,798	00
F. Ogletree, traité n° 1—							
Chefs, 5, à \$25; conseillers, 15, à \$15.....		350	00				
108 hommes, 179 femmes, 105 garçons, 106 filles—498, à \$5.....		2,490	00				
Arrérages.....		175	00			3,015	00
H. Martineau, traités nos 1, 2 et 4—							
Chefs, 6, à \$25; conseillers, 24, à \$15.....		510	00				
121 hommes, 158 femmes, 226 garçons, 198 filles—703, à \$5.....		3,515	00				
Arrérages.....		70	00			4,095	00
G. McPherson, traité n° 3—							
Chefs, 11, à \$25; conseillers, 33, à \$15.....		770	00				
185 hommes, 290 femmes, 278 garçons, 236 filles—989, à \$5.....		4,945	00				
Arrérages.....		65	00			5,780	00
R. J. N. Piher, traité n° 3—							
Chefs, 13, à \$25; conseillers, 36, à \$15.....		865	00				
130 hommes, 230 femmes, 217 garçons, 240 filles—817, à \$5.....		4,085	00				
Arrérages.....		195	00			5,145	00
J. McIntyre, traité n° 3—							
Chefs, 5, at \$25; conseillers, 15, à \$15.....		350	00				
174 hommes, 211 femmes, 241 garçons, 206 filles—832, à \$5.....		4,160	00				
Arrérages.....		145	00			4,655	00
A. Mackay, traité n° 5—							
Chefs, 5, à \$25; conseillers, 13, à \$15.....		320	00				
382 hommes, 502 femmes, 599 garçons, 535 filles—2,018, à \$5.....		10,090	00				
Arrérages.....		115	00			10,525	00
A reporter.....						43,013	00
DETAILS DES DÉPENSES.							

ANNUITÉS—SURINTENDANCE DU MANITOBA—Fin.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			43,013 00	
J. Reader, traité n° 5—				
Chefs, 4, à \$25; conseillers, 10, à \$15.....		250 00		
176 hommes, 222 femmes, 271 garçons, 229 filles—89, à \$5.		4,490 00		
Arrérages .....		235 00		
			4,975 00	
J. Reader, payé aux Sauvages du traité n° 5 qui ont accepté du scrip, arrérages de 1886, 421 Sauvages, à \$5.....		2,105 00		
Arrérages, 6.....		30 00		
			2,135 00	
ANNUITÉS—SURINTENDANCE DU NORD-OUEST.				50,123 00
W. Pocklington, agence des Gens-du-Sang—				
Chef, 1, à \$25; conseillers, 18, à \$15.....		295 00		
266 hommes, 670 femmes, 683 garçons, 564 filles—2,183, à \$5.		10,915 00		
Arrérages .....		92 00		
			11,302 00	
W. Pocklington, agence des Piéânes—				
Chef, 1, à \$25; conseillers, 4, à \$15.....		85 00		
99 hommes, 247 femmes, 317 garçons, 263 filles—926, à \$5..		4,630 00		
			4,715 00	
H. Keith, agence des Buttes-du-Tondre—				
Chefs, 5, à \$25; conseillers, 15, à \$15.....		350 00		
132 hommes, 202 femmes, 277 garçons, 222 filles—833, à \$5.		4,165 00		
Arrérages .....		475 00		
			4,990 00	
P. J. Williams, agence des Buttes-de-la-Lime—				
Chefs, 2, à \$25; conseillers, 11, à \$15.....		215 00		
46 hommes, 99 femmes, 71 garçons, 58 filles—274, à \$5.....		1,370 00		
Arrérages .....		60 00		
			1,645 00	
J. B. Lash, agence de Muscowpetung—				
Chefs, 3, à \$25; conseillers, 12, à \$15 .....		255 00		
128 hommes, 223 femmes, 112 garçons, 118 filles—581, à \$5.		2,905 00		
Arrérages .....		130 00		
			3,290 00	
J. A. Markle, agence de Birtle—				
Chefs, 5, à \$25; conseillers, 19, à \$15.....		410 00		
202 hommes, 304 femmes, 326 garçons, 333 filles—1,165, à \$5.		5,825 00		
Arrérages .....		410 00		
			6,645 00	
A. McDonald, agence des Lacs Croches—				
Chefs, 2, à \$25; conseillers, 9, à \$15 .....		185 00		
119 hommes, 193 femmes, 162 garçons, 173 filles—647, à \$5.		3,235 00		
Arrérages .....		230 00		
			3,650 00	
J. J. Campbell, agence de la Montagne de l'Orignal—				
Chefs, 2, à \$25; conseillers, 7, à \$15 .....		155 00		
23 hommes, 43 femmes, 27 garçons, 16 filles—109, à \$5.....		545 00		
Arrérages .....		15 00		
			715 00	
W. S. Grant, réserve d'Assiniboine—				
Chef, 1, à \$25; conseillers, 5, à \$15.....		100 00		
53 hommes, 96 femmes, 54 garçons, 41 filles—244, à \$5.....		1,220 00		
Arrérages .....		10 00		
			1,330 00	
W. C. de Balinhard, agence d'Edmonton—				
Chefs, 2, à \$25; conseillers, 13, à \$15 .....		245 00		
117 hommes, 169 femmes, 209 garçons, 174 filles—669, à \$5.		3,345 00		
Arrérages .....		145 00		
			3,735 00	
J. A. Mitchell, agence de Victoria—				
Chef, 1, à \$25; conseillers, 8, à \$15.....		145 00		
98 hommes, 145 femmes, 117 garçons, 128 filles—488, à \$5...		2,440 00		
Arrérages .....		55 00		
			2,640 00	
A. R. Springett, réserve des Sarcis—				
Chef, 1, à \$25; conseillers, 4, à \$15 .....		85 00		
47 hommes, 106 femmes, 103 garçons, 78 filles—334, à \$5...		1,670 00		
			1,755 00	
A reporter.....			46,412 00	50,123 00

ANNUITÉS—SURINTENDANCE DU NORD-OUEST.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....—			46,412 00	50,123 00
<b>A. R. Springett, réserve des Assiniboines—</b>				
Chefs, 3, à \$25 ; conseillers, 6, à \$15 .....		165 00		
105 hommes, 138 femmes, 176 garçons, 165 filles—584, à \$5.		2,920 00		
Arrérages.....		35 00		
			3,120 00	
<b>Magnus Begg, réserve des Pieds-Noirs du Nord—</b>				
Chef, 1, à \$25 ; conseillers, 5, à \$15.....		100 00		
123 hommes, 243 femmes, 253 garçons, 181 filles—800, à \$5.		4,000 00		
Arrérages.....		600 00		
			4,700 00	
<b>Magnus Begg, réserve des Pieds-Noirs du Sud—</b>				
Chef, 1, à \$25 ; conseillers, 8, à \$15.....		145 00		
161 hommes, 341 femmes, 327 garçons, 308 filles—1,137, à \$5.		5,685 00		
Arrérages .....		405 00		
			6,235 00	
<b>J. M. Rae, agence de Prince-Albert—</b>				
Chefs, 6, à \$25 ; conseillers, 21, à \$15.....		465 00		
145 hommes, 239 femmes, 259 garçons, 232 filles—875, à \$5.		4,375 00		
Arrérages .....		100 00		
			4,940 00	
<b>P. J. Williams, agence de Battleford—</b>				
Chefs, 3, à \$25 ; conseillers, 2, à \$15.....		105 00		
37 hommes, 64 femmes, 43 garçons, 45 filles—189, à \$5.....		945 00		
Arrérages.....		80 00		
			1,130 00	
<b>S. B. Lucas, agence des Buttes de la Paix—</b>				
Chefs, 3, à \$25 ; conseillers, 10, à \$15.....		225 00		
84 hommes, 152 femmes, 140 garçons, 157 filles—533, à \$5...		2,665 00		
Arrérages.....		20 00		
			2,910 00	
				69,447 00
<b>Commutation des annuités, 10, à \$50.....</b>				500 00
<b>Arrérages .....</b>				1,711 00
				121,781 00
<b>SOMMAIRE DES ANNUITÉS.</b>				
<b>Surintendance du Manitoba—</b>				
Chefs, 52, à \$25 ; conseillers, 158, à \$15.....		3,670 00		
1,708 hom., 2,268 femmes, 2,427 gar., 2,215 filles—8,618, à \$5.		43,090 00		
Arrérages.....		1,228 00		
Sauvages du traité n° 5 qui ont accepté du scrip .....		2,135 00		
			50,123 00	
<b>Surintendance du Nord-Ouest—</b>				
Chefs, 43, à \$25 ; conseillers, 177, à \$15.....		3,730 00		
1,985 hom., 3,674 fem., 3,656 garç., 3,256 filles—12,571, à \$5.		62,855 00		
Arrérages.....		2,862 00		
			69,447 00	
				119,570 00
<b>Commutations et arrérages.....</b>				2,211 00
<b>Total—Annuités, Manitoba et T. du N.-O.....</b>				121,781 00



## SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.

INSTRUMENTS ARATOIRES ET OUTILS.	\$ cts.	INSTRUM. ARATOIRES ET OUTILS—Suite.	\$ cts.
Herminettes, 8.....	13 80	Report.....	14,246 01
Bouilloire d'agriculteurs, 1.....	31 34	Fer, 2,167 lbs.....	112 28
Enclume, 1.....	22 20	Rouleau pour la terre, 1.....	65 10
Tarière, 39.....	26 48	Hoyaux, 62.....	92 04
Manches de hache, 371.....	81 45	Terrines à lait, 570.....	93 35
Pioches, 22.....	29 06	Coulours pour le lait, 117.....	20 03
Cognée, 784.....	920 73	Vanneuses, 11.....	424 56
Grandes haches, 28.....	72 99	Faucheuse et râteau à cheval, 1 cha.....	90 00
Manches de hache, 30.....	35 34	Faucheuses, 17.....	1,767 64
Graisse à essieux, 709 boîtes.....	72 45	Clous, 5,180 lbs.....	305 32
Roues d'engrenage, 2.....	11 00	Jougs, 15.....	33 15
Forgeage.....	135 92	Planches de chêne, 1,195 pds.....	119 62
Traîneaux doubles, 2.....	180 00	Essieux en chêne, 8.....	35 20
Boulons pour carrosse, 1,364.....	19 99	Huile pour machine, 73½ gallons.....	54 85
Boulons en fer, 980.....	17 46	Huile de graine de lin, 38 gallons.....	44 25
Vilbrequin et mèches.....	14 77	Huile de foie de morue, 5 gallons.....	11 75
Fers à marquer, 5.....	12 82	Cercles de jougs de bœuf, 139.....	75 12
Charrette, 1.....	75 00	Jougs de bœuf, 53.....	364 66
do à foin, 1.....	65 00	Crochets d'atteltes pour bœuf, 120.....	60 00
Roues et essieux de charrettes, 142.....	3,880 82	Seaux en bois, 201.....	49 95
Chaines pour bétail, 371.....	106 19	Peinture, 291 lbs.....	34 87
do de trait, 174 paires.....	107 60	Pinceaux et blanchissoirs, 142.....	88 00
do pour bétail, 48.....	12 00	Parties d'instruments aratoires.....	217 44
do à billots, 120.....	194 18	Pics, 17.....	11 44
Ciseaux, 199.....	104 65	Varlopes, 71.....	65 44
Barattes, 62.....	97 63	Manchons de charrués, 50.....	30 00
Volées, grandes, 111.....	29 58	Trains de charrués, 6.....	10 20
do petites, 156.....	31 48	Socs de charrués, 260.....	797 86
Colliers de cheval, 34.....	83 58	Charrués doubles, 45.....	1,406 11
do en cuir, 34.....	146 74	do à défoncer, 66.....	1,655 23
do de bœuf, 50.....	217 22	do à essarter, 9.....	348 86
do et crochets, 8 paires.....	32 00	Mastic, 47½ lbs.....	30 90
Palonniers, 71 paires.....	182 90	Râteaux à cheval, 10.....	405 91
Ferrures de palonniers, 47.....	80 20	do à foin, 399.....	65 94
do do 17 paires.....	30 60	do de jardin, 291.....	170 99
Palonniers, 32 paires.....	139 70	Moissonneuses, 4.....	579 33
Frais de messagerie.....	12 95	Rènes, 4.....	10 84
Limes à égohines, 293.....	18 50	Réparer les charrués.....	38 90
do pour scie à débiter, 309.....	57 57	do les wagons.....	61 36
do pour passe-partout, 446.....	44 55	do machine à battre.....	32 70
do bâtarde, 288.....	51 90	do moissonneuses et faucheu.....	78 04
Forges et équipement de forgeron.....	283 19	Rivets en cuivre rouge, 63 lbs.....	19 21
Fourches à foin, 592.....	276 76	Coutres, 13.....	50 41
do fumier, 65.....	72 63	Corde, 2,004.....	322 44
Fret.....	1,226 66	Châssis, 18.....	12 96
Verres, 39 boîtes.....	145 33	Scies à débiter, 27.....	58 05
Cous de cygne, 18.....	22 98	Montures de scies, 32.....	18 23
Javeliers, 13.....	39 29	Passe-partout.....	282 49
do et faulx, 112.....	322 66	Egohines, 220.....	328 10
Meules, 41.....	86 66	Vis, 66½ grosses.....	12 14
Attelles de bœuf, 65 paires.....	76 64	Faux à herbe, 24.....	20 16
Marteaux de charpentiers, 79.....	38 85	Faux, 191.....	149 15
Harnais, charrette à bœuf, 145.....	1,382 56	Javeliers pour faux, 16.....	13 36
do do cheval, 10.....	82 50	Pierres à faux, 604.....	36 03
do charrie, pony, 19.....	405 38	Faux et manches, 466.....	772 81
do charrie à bœuf, 54.....	754 68	Semeur, (New Brantford).....	125 00
do simple, 2.....	43 00	Séparateur (Abell's Little Giant).....	400 00
do Concord, 1.....	40 00	Faucilles, 103.....	33 79
Cuir à harnais, 8½ lbs.....	41 00	Pelles en acier, 108.....	110 66
Herses, 37.....	908 71	Palonniers, 42.....	58 28
Verroux et gâches, 336 lbs.....	13 45	Manches de faux, 227½ douz.....	274 40
Gonds, 240 paires.....	20 72	Bêches, 316.....	275 96
do 512 paires.....	55 44	Carvelles, 2,058 lbs.....	101 74
Houes de planteurs, 398.....	146 31	Rouets à filer.....	29 43
do d'essartage, 152.....	153 98	Chainons, 95 lbs.....	17 96
do de jardin, 75.....	30 99	Poêle de cuisine, 1.....	52 00
do à cheval, 3.....	75 00		
A reporter.....	14,246 01	A reporter.....	27,780 10

SAUVAGES—MANITOBA ET LES T. N.-O.—*Suite.*

INSTRUM. ARATOIRES ET OUTILS— <i>Suite.</i>		BESTIAUX ET COCHONS— <i>Suite.</i>	
Report .....		Report .....	
27,780 10		1,756 25	
Courroies d'atteltes, 380.....	46 96	Notes d'hôtellerie.....	8 25
do de joug, 156.....	122 55	Garde de bestiaux.....	23 00
do de timon, 30.....	20 31	Bœufs, 13 paires.....	2,277 00
Machine à battre, 1.....	575 00	Cochons, 20.....	150 00
Coffres d'outils, 5.....	278 67	Béliers, 5.....	60 00
Truelles, 27.....	19 87	Moutons, 24.....	276 00
Semoir à navets, 1.....	25 00		
Semoirs à navets, à bras, 3.....	41 10		4,550 50
Térébenthine, 20.....	25 13		
Timons de wagon, 45.....	95 08		
Flèches do 31.....	56 75		
Couvertures do 7.....	24 50		
Wagons, doubles, 8.....	769 01		
Planches à laver, 85.....	17 40		
Cuves do 48.....	70 48		
Roues de brouette, 11.....	13 26		
Palonniers, 4.....	18 00		
Fil métallique pour clôture, 3,492.....	278 64		
do crampons, 132½ lbs.....	10 72		
Clefs anglaises, 27.....	11 42		
Items au-dessous de \$10.....	305 20		
	30,605 15		
Moins—			
Couteaux de faucheuse, 2 \$ 12 12			
Réduct. sur l'entreprise.. 655 12			
	667 24		
Total.....	29,937 91		
GRAIN DE SEMENCE.			
Sacs, 214.....	42 70		
Orge, 1,022½ boisseaux.....	1,205 23		
Mais indigène, 3,250 lbs.....	130 00		
Frais de messageries.....	37 00		
Graines de champ et de jardin.....	684 57		
Graine de lin, 242 lbs.....	10 89		
Frais de transport.....	803 4		
Louage d'attelage, 36 jours.....	54 00		
Main-d'œuvre.....	28 22		
Avoine, 917 boisseaux.....	624 80		
Pois, 132 boisseaux.....	244 25		
Pommes de terre, 1,729½ boisseaux.....	2,108 10		
Riz (sauvage), 67½ boisseaux.....	148 05		
Emmagasinage et distribution.....	10 00		
Battre du grain, 4,096 boisseaux.....	224 68		
do 6 jours.....	12 00		
Graine de navet, 55 lbs.....	10 25		
Blé, 832½ boiss.....	695 12		
Items au-dessous de \$10.....	59 94		
	7,133 04		
Moins—Graines vendues à Régina...	8 25		
Total.....	7,124 79		
BESTIAUX ET COCHONS.			
Taureaux, 5.....	349 00		
Vaches avec un veau chacune, 12.....	730 00		
Vaches, 7.....	508 00		
Conduire des bestiaux.....	34 00		
Nourriture pour 17 moutons, 7 jours.....	11 90		
Transport.....	113 35		
Foin.....	10 00		
	1,756 25		
Report.....		A reporter.....	344,249 06

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—11



SAUVAGES—MANITOBA ET LES T.N.-O.—*Suite.*

PROVISIONS POUR LES SAUVAGES INDIGENTS— <i>Suite.</i>	\$ cts.	ÉCOLES DU JOUR— <i>Suite.</i>	\$ cts.
Report.....	344,249 06	Report.....	4,393 52
Sacs, 257.....	59 95	Fleur de farine, 13½ sacs.....	37 50
Serge, 24,479 vgs.....	9,897 35	Fret.....	440 28
Plomb de chasse, 31,096½.....	2,448 54	Octroi à l'orphelinat McDougall.....	570 00
Fil métallique pour collets, 339½ lbs.....	86 67	do aux écoles.....	600 00
Savon, 4,979 lbs.....	399 43	Quincaillerie.....	82 18
Bouvillons, 2.....	100 00	Cartes d'histoire, 75.....	225 00
Sucre, 3,719½ lbs.....	342 56	Bois de service, 9,436 pds.....	311 71
Habillements 2.....	21 50	do et bardeaux.....	76 60
Thé, 17,75½ lbs.....	5,101 79	Cartes géographiques, 6.....	21 00
Battre du grain, 2,718½ boisseaux.....	139 71	Lard, 80 lbs.....	12 00
Tabac, 8,982½ lbs.....	4,121 64	Prix pour la gestion des écoles.....	560 00
Transport de prisonniers sauvages.....	201 18	Réparations aux bâtiments.....	112 37
Pantalons d'hommes, 1,886 paire.....	3,791 46	Appointements.....	24,377 63
do de garçons, 543 paires.....	802 50	Meubles d'écoles.....	181 15
Ficelle à rets, 2,891 lbs.....	1,423 80	Bardeaux, 9½ M.....	27 15
do seine, 1,250 lbs.....	276 32	Ardoises, 861.....	99 25
do 2,680 lbs.; hameçons, 6,900; lignes, 345.....	1,551 24	Savon, 2,212 lbs.....	188 71
do 794 lbs.; hameçons, 2,200; lignes, 110.....	519 62	Tuyaux de poêle et coudes.....	28 82
Pointes de vaccin, 177 tubes.....	205 75	Poêles, 8.....	107 57
do 1,190.....	71 75	Toile à essuie-mains, 927¼ vgs.....	109 19
Capsules de vaccin, 10.....	20 00	Transport des élèves.....	52 48
Blé, 20 boisseaux.....	40 00	Bassins, 147.....	37 03
Tiretaine ( <i>wincey</i> ), 125 vgs.....	16 41	Cadres de châssis.....	31 50
Cadre de châssis, 6 paires.....	21 60	Ouvrage à l'école Wabigoon, R. Fleming.....	50 00
Laine filée, 38 lbs.....	17 40	Items au-dessous de \$10 chaque, 31.....	101 36
Items au-dessous de \$10.....	104 75	Institut Elkhorne— Hangars à charbon.....	106 00
	376,031 98	Meubles.....	400 00
	3,962 00	Peinturage.....	200 00
		Piquets de clôture.....	150 00
MOINS—Peaux, 1,981, à ½2.....			33,690 00
HABILLEMENTS.....	372,069 98	ÉCOLE DE BATTLEFORD.....	
Ceinturons en cuir, 101.....		Pommes, 2,000 lbs.....	318 80
Bottes, longues jambes, 98 paires.....	50 50	Cognées, 12.....	14 88
do revers écarlates, 3 paires.....	539 00	Lard séché, 3,340 lbs.....	501 00
Habits, redingotes des chefs, galon doré, 18.....	17 25	Fèves, 2,100 lbs.....	107 00
Habits, pour commandants, 61.....	189 00	Lits de fer, 25.....	116 88
do redingotes bleues, 22.....	640 50	Bœuf, 15,391 lbs.....	1,461 24
Fret.....	198 00	Boulons, 1,850.....	41 87
Mouchoirs en soie noire, 101.....	44 54	Bottes, 162 paires.....	207 40
Chapeaux en feutre noir, mou, 18.....	101 00	Son, 1,000 lbs.....	12 50
do do 83.....	27 00	Beurre, 156 lbs.....	42 12
Boîtes d'emballage.....	103 75	Flanelle, 86½ vgs.....	15 57
Chemises, flanelle grise, 101.....	24 75	Bonnets de fourrure, 24.....	34 80
Chaussettes de laine, 101 paires.....	191 90	Charbon de bois, 849 boisseaux.....	270 65
Pantalons, pour chefs, 18 paires.....	25 25	Houille, 32 tonneaux.....	432 00
do commandants, 83 p.....	37 80	Pétrole, 90 galls.....	51 30
	166 00	Fèves de cacao, 1,300 lbs.....	455 00
	2,356 24	Courte-pointes, 30.....	77 70
ÉCOLES DU JOUR.....		Vache.....	50 00
Lard séché, 113 lbs.....	14 74	Grosse toile, 100½ vgs.....	11 53
Biscuits, 47 380 lbs.....	4,004 49	Sciage de glace, 30 tonneaux.....	22 50
Construire une maison d'école.....	126 00	Caleçons, 57 paires.....	31 92
Drap (B.P.), 8 vgs.....	14 80	Tirer la ligne de frontière.....	25 00
Houille, 5,430 tonneaux.....	63 94	Préparer des peaux, 5.....	10 00
Cahiers d'écriture, 41½ douz.....	37 50	Drogue, 114½ vgs.....	36 36
Coton, 58 vgs.....	11 60	Molleton de laine, 10 vgs.....	15 00
Grosse toile, 256 vgs.....	29 25	Etoffe, 197½ vgs.....	102 83
Faire des portiques et renchausser.....	32 00	Passage d'eau.....	17 25
Messageries.....	59 20	Poisson, 400 lbs.....	32 00
		Flanelle, 35½ vgs.....	127 79
		Fleur de farine, 100 sacs.....	303 00
A reporter.....	4,393 52	A reporter.....	4,945 89



SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—*Suite.*

ECOLE DE BATTLEFORD— <i>Suite.</i>		ECOLE DE LA GRANDE-RIVIÈRE— <i>Suite.</i>	
Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Fret .....	168 70	Fèves, 650 lbs. ....	28 60
Graine de jardins.....	22 70	Bœuf, 7,788½ lbs. ....	984 50
Vitres.....	28 65	Pension des charretiers.....	10 25
Mouchoirs, 180 .....	15 75	Chaussures, 30 paires.....	34 95
Harnais, bœuf 2.....	27 07	Ouvrage de forgeron.....	15 00
Chapeaux de paille garnis, pour filles	12 00	Flanelle, 100 verges.....	16 20
Foin, 40 tonneaux.....	325 60	Bonnets d'hiver, 20.....	13 40
Toile hessoise, 25 .....	30 00	do Glengarry, 30.....	13 50
Peaux, 5 .....	10 00	Charbon, 60 <sup>200</sup> / <sub>200</sub> tonneaux .....	1,024 12
Toile de Hollande, 125½ verges.....	21 65	Grilles pour charbon, 2 .....	12 00
Etoffe de ménage, 251 verges .....	153 11	Pétrole, 80 gallons.....	40 80
Habillements d'étoffe de ménage, 40.	156 00	Fèves de cacao.....	336 60
Houblon, 90 lbs.....	15 99	Coton bleu, carrauté, 92½ verges...	13 60
Fer, 1,551½ lbs.....	79 54	do gris, 132 verges.....	12 21
Machine à tricoter .....	42 00	Coutil, 100½ verges.....	20 05
Tricotage extra.....	14 00	Creuser un puits.....	25 00
Rouleau pour la terre.....	50 00	Drogues.....	36 54
Chaux, 18½ boisseaux.....	11 25	Poisson, 555 lbs.....	52 50
Bois de service, 11,500 pieds.....	359 00	Farine, 200 socs.....	470 00
Faire des mocassins, 14 jours.....	10 50	Fret .....	91 86
Soins médicaux, A. B. Mackay .....	20 00	Graine de jardins.....	10 16
Médicaments .....	120 37	Vitres, 36 .....	10 00
Faucheuse.....	104 50	Chapeaux de feutre, 12.....	10 80
Clous, 505 lbs.....	35 40	Etoffe de ménage, 60½ verges.....	36 90
Soin des enfants malades, 16 jours...	12 00	Nourriture pour cheval .....	10 75
Farine d'avoine, 2,020 lbs.....	102 98	Fer, 76 lbs .....	11 50
Avoine de semence, 80 boisseaux.....	32 00	Lard, 100 lbs.....	11 25
Bœufs, 1 joug.....	150 00	Bois de service, 2,578 pieds.....	76 40
Frais de port.....	35 74	Soins médicaux, N. S. Lindsay.....	53 50
Râteau à cheval.....	40 07	Clous.....	10 00
Béliers, 2.....	24 00	Farine d'avoine, 650 lbs.....	26 93
Réparations de machines à coudre...	12 50	Avoine, 158 <sup>2</sup> / <sub>2</sub> boiss.....	94 99
Riz, 1,200 lbs.....	95 00	Pois, 360 boisseaux.....	10 80
Appointements.....	4,984 29	Frais de port .....	26 00
Sel, 320 lbs.....	11 84	Pompe et accessoires.....	48 68
Livres d'école.....	131 70	Réparations de wagon.....	13 00
Serge, 215½ verges.....	87 38	Réservoir en cuivre.....	18 50
Moutons, 22.....	242 00	Riz, 650 lbs.....	50 05
Toile à chemise, 612½ verges.....	90 30	Appointements.....	4,389 95
Batiste, 55 verges.....	11 00	Livres d'école.....	82 07
Savon, 1,223½ lbs.....	121 71	Serge, 224 verges.....	90 72
Poêles, 4.....	46 00	Savon, 418 lbs.....	36 38
Sucre, 1,500 lbs.....	148 50	Poêles, 2 .....	45 04
Sirop, 165 gallons.....	187 90	Sucre, 1,250 lbs.....	111 25
Thé, 220 lbs.....	73 15	Sirop, 65 gallons.....	62 40
Outils.....	13 45	Thé, 100 lbs.....	30 67
Toile à essuie-mains, 125 verges.....	15 38	Tissu métallique, 60 verges.....	30 00
Transport des élèves.....	21 00	Bois, 12 cordes.....	90 00
Dépenses de passages, J. B. Ashby..	122 30	Laine filée, 48 lbs.....	20 00
do Rév. T. Clarke.....	15 00	70 items au-dessous de \$10.....	191 37
Camisoles, 29.....	17 11		
Vinaigre, 30 gallons.....	23 20		
Machine à laver.....	21 80		
Bois, 136½ cordes.....	453 62		
Laine à tricoter, 15½ lbs.....	16 06		
Laine filée, 78 lbs.....	51 20		
Zinc, 105½ lbs .....	13 18		
71 items au-dessous de \$10.....	263 36		
	14,466 39		
ECOLE DE LA GRANDE-RIVIÈRE.		ECOLE DE FORT QU'APPELLE.	
Pommes, 650 lbs.....	113 75	Fourneau d'agriculteur.....	26 60
Lard séché, 2,513 lbs.....	339 25	Pommes.....	195 37
Orge, 50 boisseaux.....	30 00	Lard séché, 5,407 lbs.....	702 91
		Poudre à pâte, 50 lbs.....	12 75
		Fil de fer barbelé et gâches, 604 lbs..	44 70
		Fèves .....	51 13
		Bœuf, 25,912 lbs.....	1,827 50
		Couvertures, 44 paires.....	227 67
		Chaussures, 491 paires.....	608 00
		Bretelles, 144 paires.....	25 92
		Briques, lambrissage de l'école.....	656 57
A reporter.....	483 00	A reporter.....	4,379 12

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—13

## SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—Suite.

ECOLE DE FORT QU'APPELLE.—Suite.		ECOLE DE FORT QU'APPELLE.—Suite.	
Report .....	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Briques, 517 .....	10 08	Livres d'école.....	124 20
Peau de veau, 10 lbs.....	15 00	Serge, 411 $\frac{1}{2}$ verges.....	162 64
Bonnets d'hiver, 50 .....	32 50	Machine à coudre, Wanzer C. ....	42 00
do Glengarry, 70.....	30 80	Coton à draps, 206 $\frac{1}{2}$ verges.....	49 50
Charbon pour forgeron 2,039 lbs .....	20 39	Bardeaux, 5 M.....	21 25
do 321 $\frac{1}{2}$ tonneaux.....	400 85	Toile à chemise, 1,154 verges.....	167 33
Huile de charbon, 173 gallons.....	67 52	Outils de cordonniers.....	48 60
Fèves de cacao, 2,000 lbs.....	640 00	Batiste, 103 $\frac{1}{2}$ verges.....	20 18
Peignes de toilette, 112.....	11 00	Savon, 991 lbs.....	70 44
Cuivre, 28 $\frac{1}{2}$ .....	11 40	Chaussettes, 9 douz.....	30 00
Coton, 832 $\frac{1}{2}$ verges.....	98 83	Soude, 350 lbs.....	11 37
Coton ouaté, 209 $\frac{1}{2}$ vgs.....	36 62	Acier, 145 lbs.....	19 43
Vache.....	45 00	Poêle et tuyaux.....	10 10
Courtes-pointes, 50 .....	129 50	Sucre, 2,795 lbs.....	218 92
Toile à essuie-mains, 104 $\frac{1}{2}$ verges.....	11 48	Sirup, 131 gallons.....	117 50
Caleçons pour garçons, 140 paires.....	77 00	Articles de table.....	83 91
Droguet, 421 verges.....	133 67	Papier goudronné, 605 lbs.....	24 20
Habillements en toile, 100.....	149 00	Thé 176 lbs.....	52 56
Etoffe, 402 $\frac{1}{2}$ verges.....	201 12	Fil à machine, 46 douz.....	23 63
Brebis, 9.....	108 00	Coutil, 414 verges.....	79 70
Poisson, 3,911 lbs.....	161 29	Toile à essuie-mains, 402 verges.....	47 75
Flanelle, 1,037 $\frac{1}{2}$ verges.....	375 53	Camisoles, 70.....	40 25
Farine, 465 sacs.....	916 50	Vinaigre, 25 gallons.....	15 50
Fret.....	182 75	Moulin à laver.....	13 00
Graines de jardins.....	33 19	Blé, 42 boisseaux.....	35 70
Vitres, 187.....	46 40	Fenêtres.....	16 00
Bannière pour bonne conduite.....	27 50	Bois, 155 $\frac{3}{4}$ cordes.....	434 80
Mouchoirs, 300.....	26 25	Laine à tricoter, 20 $\frac{1}{2}$ lbs.....	20 25
Chapeaux de paille, 4 $\frac{1}{2}$ douz.....	15 60	Laine filée, 385 $\frac{1}{2}$ lbs.....	202 17
Gonds, 71 paires.....	11 68	Zinc, 17 feuilles.....	25 25
Toile de Hollande, non-prép. 133 $\frac{3}{4}$ v.....	22 74	96 items au-dessous de \$10.....	354 10
Etoffe de ménage 395 $\frac{3}{4}$ verges.....	235 47		
Habillements d'étoffe de ménage, 75.....	288 75		20,482 46
Fer, 1,819 lbs.....	83 49		
Tôle, 10 feuilles.....	15 00	EDIFICE DE FORT QU'APPELLE.	
Ustensiles de cuisine.....	87 54	Contremaitre, G. Cluston, 80 jours.....	280 00
Machines à tricoter, 2.....	65 00	Commis, Gordon Henderson, 43 jours.....	107 50
do à cylindre.....	13 75	Charpentiers, 597 jours.....	1,424 05
Lard, 70 lbs.....	10 00	Maçons, 127 jours.....	395 69
Cuir, 93 pieds.....	18 60	Briquetiers, 22 $\frac{1}{2}$ jours.....	90 00
Lapets de cuir, 11 grosses.....	26 20	Gâcheur de mortier, 12 $\frac{1}{2}$ jours.....	28 12
Chaux, 35 boisseaux.....	14 00	Journaliers, 326 $\frac{1}{2}$ jours.....	459 88
Bois de service, 25,030 pieds.....	738 30	Charroiyage, 52 $\frac{1}{2}$ jours.....	157 35
Construire une maison.....	416 20	Bois de serv., 140,158 pds., à \$24.50.....	3,433 87
Faire des mocassins, 45 paires.....	11 25	Moultres, 6,840 pieds linéaires.....	99 04
Prélat, 48 verges.....	16 80	Bardeaux de cèdre, 58,000, à \$3.75.....	217 50
Médicaments.....	38 01	Châssis, vernir, 107, à \$4.50.....	481 50
Mitaines, 160 paires.....	39 00	Câdres gothiques, 13, à \$5.....	65 00
Faucheuse.....	91 67	Couteaux, 12, à 25c.....	3 00
Clous, 810 lbs, 2 $\frac{1}{2}$ barils.....	52 17	Poteaux pour verandah, 120.....	12 00
Planche de chêne, 200 pieds.....	15 60	Briques, 100,000, à \$15.....	1,500 00
Farine d'avoine, 1,250 lbs.....	43 75	Tuyaux en grès pour égouts 330.....	192 00
Avoine, 274 $\frac{1}{2}$ boisseaux.....	110 73	Branches de tuyaux, 2 morceaux.....	3 80
Piquets de saule, 600.....	18 00	Condes, 2 morceaux.....	2 00
Cochons, 3.....	20 00	Pierre, 25 cordes, à \$4.....	100 00
Frais de port.....	50 00	do 26 do à \$2.74.....	71 50
Frais de voyages du principal.....	129 44	Chaux, 308 boisseaux, à 40c.....	123 20
Indienne, 295 $\frac{3}{4}$ verges.....	20 58	Clous, 50 barils et 57 lbs.....	265 85
Bélier.....	12 00	Papier goudronné, 2,838 lbs, à 4c.....	113 52
Loyer de sections de foin, 4.....	25 00	Huile de lin, 98 $\frac{1}{2}$ gallons, à \$1.05.....	103 60
Riz, 1,620 lbs.....	107 20	Vitres, 9 boîtes, à \$10.35.....	93 15
Ruban, 306 verges.....	24 48	Poids automatiques pour châssis, 200.....	50 00
Appointements.....	6,599 00	Peinture blanche, 500 lbs à \$8.75.....	43 75
Sel, 993 lbs.....	17 42	Tôle galvanisée, 49 feuilles, à \$1.25.....	36 25
Egobines, 12.....	17 52		
A reporter.....	17,900 23	A reporter.....	9,953 12



SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—*Suite.*EDIFICES DE FORT QU'APPELLE—*Suite.*

\$ cts.

Report.....

9,953 12

Serrures à mortaises Yale, 30.....	36 00
Mastic, 300 lbs., à 6c.....	18 00
Boutons en bronze, 30.....	13 00
Loquets de fenêtres, 50.....	12 92
Pentures, 42.....	8 58
Gonds, 4, à \$1.95.....	7 80
Ecussons, 50.....	3 75
Boulons, 72.....	3 60
Serrure, 1.....	3 00
Vis, 6 grosses.....	3 00
Dés en tôle, 12.....	2 00
Rondelles, 5 lbs.....	1 50
Papier sablé, 4 mains.....	1 20
Fret, de la station à l'école, sur—	
Bois de serv., 140,848 pds., à \$3.50.....	492 96
Briques, 63,300, à \$5.....	316 50
do 37,000, à \$6.....	222 00
Ferronn., 12,030 lbs., à \$1.50.....	18 04
Transport, 63,300 briques à la station.....	31 65
Papeterie.....	9 75
Télégrammes.....	5 10
Dépenses générales (voir fin des Tra- vaux Publics).....	360 92

11,524 39

## MAISON D'ÉCOLE DE RÉGINA.

Dépenses générales (voir fin des Tra-  
vaux Publics).....

25 20

## ÉCOLE DE RÉGINA.

Pension de M. Gibb, 1 mois.....	20 00
Ferronnerie.....	2 40
Déplacer une maison.....	2 00
Louage d'un attelage, 25½ jours.....	102 00
Main-d'œuvre, W. Mollard.....	5 00
Bois de service, 480 pieds.....	13 44
Fer-blanc pour trou de tuyau.....	0 25
Bois pour semoir.....	2 00

147 09

## ARPENTAGES.

Fret.....	4 00
Garder les chev. du gouvernement...	29 00
A. Sproat—	
Avance, arpent. du lac Muskeg...	200 00
L'hon. E. Dewdney—	
Avances.....	414 71
J. C. Nelson—	
Allocation, 133 jours, à 60c.....	79 80
Forgeage.....	23 35
Wagon avec équip., Calgary-Rég..	104 20
Passages.....	69 45
Fret.....	10 21
Nourriture d'un cheval.....	33 28
Hommes, 22, 600½ jours.....	686 50
Messager.....	10 00
Équipement.....	54 90
Rations, 600½ jours.....	355 80
Diligence.....	40 00
Wagon.....	35 00
6 items au-dessous de \$10.....	37 00

A reporter..... 2,187 20

ARPENTAGES—*Suite.*

Report.....

2,187 20

## A. W. Ponton—

Allocation, 93½ jours, à 60c.....	56 25
Messagerie.....	25 92
Hommes, 19, 384 jours en tout.....	484 00
Équipement.....	22 88
Rations pour les hommes.....	205 50
Transport.....	81 20
Frais de voyages.....	231 85
3 items au-dessous de \$10.....	21 00

3,315 80

## GAGES SUR LES FERMES.

## Ferme numéro—

3, Lacs Croches.....	1,920 00
4a, Pasquashs.....	858 00
4b, Muscowpetung.....	801 00
5, Buttes de la Lime.....	641 48
6a, Buttes du Tondre.....	1,170 38
6b, do.....	764 22
7, Une Flèche.....	200 00
7, { Indian Head.....	624 98
7, { Assiniboine.....	70 00
8, Fort à la Corne.....	175 00
8, Lac au Canard.....	680 00
9, Piapot.....	1,296 46
10, Plaines au Serpent.....	1,189 96
11a, Réserve des Assin., B'ford...	770 00
11b, Buttes de l'Aigle.....	550 00
12a, Réserve de l'Herbe Tendre...	550 00
12b et c, Poundmaker, Petit Pin...	990 00
13a, Moosomin.....	660 00
13b, Enfant du Tonnerre.....	660 00
14, Lac aux Oignons.....	645 00
16, Lac à la Selle.....	595 92
17, Rivière qui Barre.....	1,470 75
17, Plaine Pierreuse.....	80 00
18, Buttes de l'Ours.....	1,007 68
18c, Wolf Creek.....	657 11
19, Réserve des Assiniboïnes.....	360 00
20a, Pieds-Noirs du Sud.....	1,865 50
20b, do Nord.....	1,255 32
21, Piéganes.....	1,998 66
22, Gens du Sang.....	3,742 38
25, Montagne de l'Original.....	720 00
26, Sarcis.....	1,113 50
Rivière qui Roule.....	35 00
Muscowequan.....	79 23
Pauvre-Homme et Geo. Gordon..	10 00

30,207 53

## ENTRETIEN DES FERMES.

Pommes, 2,588 lbs.....	455 84
Lard fumé, 19,545½ lbs.....	2,748 72
Casseroles, 23.....	18 37
Poudre à pâte, 694½ lbs.....	190 44
Orge, 40 boiss.....	40 00
Fèves, 7,572 lbs.....	351 29
Bœuf, 29,764½ lbs.....	2,469 22
Forgeage.....	37 04
Couvertures pour chevaux, 25.....	82 50
do 2 paires.....	12 94
Pension, M. Gibb.....	12 00
Pension.....	30 00

A reporter..... 6,448 36

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—15



SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—*Suite.*

ENTRETIEN DES FERMES— <i>Suite.</i>		\$ cts.	ENTRETIEN DES FERMES— <i>Suite.</i>		\$ cts.
Report .....		6,448 36	Report .....		17,904 50
Pension et nourr., W. J. O'Donnell..	22 70		Sel, 3 barils, et 5,370 lbs.....	182 95	
Traineaux-doubles, 2.....	175 41		Balances-basculcs, 3.....	79 63	
Son, 7,900 lbs.....	43 50		Bardeaux, 63½ M.....	274 15	
Briques et chaux.....	42 40		Outils à ferrer, 6 jeux.....	16 32	
Balais, blé-d'inde, 108.....	30 05		Savon, 1,454 lbs.....	120 22	
Barouches, 3.....	257 72		Passage de dilig., D. C. Robertson..	17 50	
Couteaux de boucher, 41.....	20 63		Tuyaux de poêle, 433½ feuilles.....	68 89	
Chandelles, 50 lbs.....	11 50		Poèles à cylindre, 13.....	280 62	
Houille, 50 tonnes.....	750 00		do de cuisine, 8.....	375 50	
Pétrole, 346 galls.....	209 26		Sucre, 8,506 lbs.....	765 74	
Coussins de colliers, 1, 26.....	21 92		Surintendance du foret, 45 jours,		
Colliers de cheval, 6.....	14 46		(Gibb).....	112 50	
Vache, 1.....	40 00		Sangles, 34.....	32 12	
Vache et veau, 1.....	50 00		Sirop, 263½ galls.....	278 95	
Toile, 345½ vgs.....	39 70		Articles de table.....	119 34	
Creuser un puits, réserve Alexander..	37 50		Papier goudronné, 1,920 lbs.....	83 80	
Portes, 34.....	118 55		Thé, 2,360 lbs.....	691 54	
Jambages de portes.....	10 80		Tentes en toile, 8.....	102 34	
Coudes, 60.....	12 60		Toile à essuie-mains, 163½ vgs.....	18 06	
Passages, chemin de fer.....	93 20		Transport des employés.....	67 00	
Fourrage et étable.....	49 30		Rouleaux tournés, 6.....	12 50	
Passage d'eau.....	17 05		Ficelle, 56 lbs.....	11 20	
Farine, 890 sacs.....	2,332 25		Vinaigre, 50½ galls.....	47 67	
Fourches à fumier, 17.....	15 20		Couvertures de wagons, 8.....	28 08	
Fret.....	332 22		Wagons doubles, 2.....	174 15	
Licous, 12.....	18 72		Cuves, 7.....	19 10	
Harnais, simples, 3.....	57 00		Arrosoirs, 11.....	11 69	
do double, 1.....	31 70		Fouets, 24.....	33 03	
Entraves, 28 paires.....	17 50		Châssis, 56.....	151 92	
Houblon, 89 lbs.....	16 43		Bois, 25 cordes.....	100 00	
Ferrage de chevaux.....	149 55		81 items au-dessous de \$10.....	305 03	
Chevaux, 11.....	1,525 00				
Chevaux et harnais, 2 attelages.....	650 00				
Brosses à cheval, 16.....	11 70				
Instruments.....	16 45				
Tuyau en fer, 272 pieds.....	203 55				
Tables de cuisine, 7.....	49 25				
Couteaux à foin, 12.....	18 46				
Cheminées de lampes, 115.....	12 65				
Main-d'œuvre.....	60 50				
Lampes, 22.....	22 67				
Lanternes, 30.....	21 97				
Chaux, 200 boiss.....	162 50				
Bois de service, 53,679½ pieds.....	1,533 07				
Allumette, 113¾ grosses.....	71 99				
Repas.....	27 50				
Moutarde, 109½ lbs.....	29 35				
Clous, 571 lbs., et 4 barils.....	50 88				
Farine d'avoine, 2,938 lbs.....	130 10				
Avoine, 2,464¾ boiss.....	1,117 99				
Huile de graine de lin, 17 galls.....	19 87				
Huile à harnais, 15 galls.....	19 37				
Toile cirée pour table, 32 vgs.....	11 49				
Colliers de bœuf, en cuir, 10 paires..	44 40				
Cadenas, 49.....	15 93				
Secaux, en fer, 49.....	18 64				
Poire, 345½ lbs.....	85 54				
Pompes, complètes, 2.....	142 75				
Râteau à cheval, 1.....	35 78				
Loyer, 13¼ mois.....	29 00				
Réparer les wagons.....	71 22				
do harnais.....	13 65				
do faucheuses.....	20 65				
do moissonneuses.....	25 00				
Riz, 1,916½ lbs.....	148 45				
A reporter.....		17,904 50	SIOUX.		
			Cognées, 38.....	40 54	
			Lard fumé, 3,495 lbs.....	455 85	
			Bœuf, 5,734 lbs.....	414 27	
			Pension et logement (McCallum) ....	24 75	
			Beurre, 237½ lbs.....	38 50	
			Roues et essieux de charrette, 16. ....	304 58	
			Chaines de trait, 32 paires.....	16 85	
			Colliers.....	13 67	
			Fers de palonniers, 24.....	38 88	
			Drogues.....	31 37	
			Farine, 342 sacs.....	643 70	
			Fourches à foin, 30.....	12 36	
			Fret.....	360 81	
			Harnais pour charrette à bœuf, 2.....	18 00	
			do double, 1.....	25 00	
			Herses, 4.....	78 20	
			Bois de service, 725 pieds.....	18 89	
			Soins médicaux.....	45 25	
			Médicaments.....	46 16	
			Faucheuse et râteau à cheval, 1.....	68 00	
			Clous, 241½ lbs.....	11 35	
			Avoine, 134¾ boiss.....	68 63	
			Joug à bœuf, 1.....	140 00	
			Charrues doubles, 2.....	55 46	
			do à défoncer, 7.....	154 91	
			Pommes de terre, 112¾ boiss.....	131 55	
			Poudre, 300 lbs., et 1 baril.....	87 00	
			Répar. aux harnais et aux instrum.....	21 45	
			Appointements.....	639 96	

SAUVAGES—MANITOBA ET T.N.-O.—*Suite.*SIOUX—*Suite.*

## Report.....

\$ cts.

4,005 94

Egohines.....	23 36
Graines.....	11 26
Plomb de chasse, 1,050 lbs.....	69 50
Gourroies de jougs de bœufs, 30.....	15 90
Sucre, 235 lbs.....	14 39
Thé, 146½ lbs.....	53 57
Tabac, 30 lbs.....	14 50
Coffre d'outils, 1.....	51 23
Ficelle, 45 lbs.....	16 41
Vaccination.....	61 00
Blé, 100 boisseaux.....	60 00
78 items au-dessous de \$10.....	202 60

4,599 6

## DÉPENSES GÉNÉRALES.

## Annonces—

Bâtiments d'agence.....	19 85
Sous-maitre d'école.....	1 20
Bœuf.....	70 38
Farine.....	849 40
Bœufs, taures et moutons.....	6 00
Lard.....	65 19
Pommes de terre.....	1 00
Vente de bâtiments.....	3 20
Grain de semence.....	45 30
Approvisionnement 1887-88.....	359 15
do 1888-89.....	629 40
Blé.....	9 00
Pommes, 1,201½ lbs.....	207 17
Avance, A. Betournay.....	150 00
do E. Dewdney.....	43 55
do E. McColl.....	89 12
do J. P. Wadsworth.....	200 00
Lard fumé, 7,945 lbs.....	1,091 37
Poudre à pâte, 265½ lbs.....	72 46
Balances d'entreprises—	
M. P. Zindard (réserve des Gens-du-Sang).....	1,442 25
Graham Frères (Buttes de la Paix).....	1,121 00
Orge, 51 boisseaux.....	38 25
Fèves, 3,726 lbs.....	160 12
Bœuf, 11,542½ lbs.....	897 41
Forgeage.....	224 63
Couvertures, à cheval, 16.....	46 75
do 37 paires.....	184 11
Poulies mouffées, 4.....	107 10
Planche.....	24 50
Pension de courriers de la malle.....	22 50
Bateau.....	200 00
Primes de construction sur réserve.....	120 00
Chaussures, 9 paires.....	13 50
Son, 3,586 lbs.....	28 05
1ère et 2e façons de labour.....	359 75
Balais de millet, 52.....	14 13
Pinceaux à badigeon, 25.....	40 00
Brosses à cheval, 44.....	22 66
Barouches, 2.....	250 00
Peaux de bison, 3.....	41 00
Serrurerie.....	191 96
Construction d'un hangar à l'huile.....	23 00
Couteaux de boucher, 25.....	12 65
Équipement de campement.....	19 85
Canots, 2.....	69 35

A reporter.....

9,577 26

3—2c

DÉPENSES GÉNÉRALES—*Suite.*

## Report.....

\$ cts.

9,597 26

Canot, 1, et pagaies.....	23 00
Soin d'un aliéné.....	45 10
Tapis, tapisserie, 32 vgs.....	28 80
do de velours, 4 vgs.....	34 00
Charriage.....	50 50
Roues et essieux de charrette, 8.....	212 48
Transport de la malle.....	290 90
Nettoyage de bureaux.....	88 15
Houille, 180,306 tonnes.....	2,026 33
Huile de pétrole, 523½ galls.....	292 28
Lignes à morue, 27 paquets.....	10 18
Cercueil et bière pour Chas. Leamy.....	43 75
Coussins de colliers, 26.....	27 00
Commission sur paiements—	
Banque de Montréal.....	275 36
I. G. Baker et Cie.....	221 31
A. McDonald.....	135 83
Cie de la Baie-d'Hudson.....	113 01
S. H. Caswell.....	42 36
Brine, McDonald et Cie.....	35 00
Brown et Curry.....	26 56
A. McDonald et Cie.....	20 24
D. S. Curry.....	16 36
Cruthers et Cie.....	10 23
Norris et Carey.....	1 00
Compensation pour :	
Réclamation, P. Erasmus.....	400 00
Améliorations, W. Ritchey.....	96 00
Développement de terrains houillers.....	2,481 00
Exemplaires de <i>Laws Farmers' Veterinary Advertiser</i> , 25.....	62 50
Exemplaires de traités d'hygiène, 42.....	22 46
Bois de corail, 2,000 morceaux.....	60 00
Vache.....	46 00
Coupe, etc., de blé.....	75 00
Serrures, 36.....	32 28
Creusage de puits aux Buttes de la Lime.....	59 08
Creusage de puits à Morley.....	12 00
do la rés. Pasquash.....	143 50
Almanachs des adresses, 2.....	10 00
Distribution de médicaments—	
Colin Thompson.....	150 00
Rév. A. W. Ross, rivière Fisher.....	140 00
Geo. Bruce.....	120 00
G. W. Crum.....	120 00
L. Lebreton.....	120 00
Angus McLean.....	90 00
W. Adam.....	60 00
John McDonald.....	60 00
J. Semmens.....	40 00
Portes, 10.....	34 25
A des bouviers.....	31 00
Drogues.....	12 73
Toile de coton, 50½ vgs.....	20 07
Construction de clôture.....	23 25
Pantalons d'« étoffe », 36 paires.....	59 76
Frais de messageries.....	501 50
Prix de places, Sauv., fête de Brant.....	404 85
Poteaux de clôture, 300.....	45 00
Passage d'eau.....	55 90
Pavillon, cotte d'armes.....	16 50
Farine, 367 sacs.....	890 52
Fourches à foin.....	14 50
Transport.....	1,628 10

A reporter.....

21,805 23



SAUVAGES—MANITOBA ET T.N.-O.—*Suite.*

DÉPENSES GÉNÉRALES— <i>Suite.</i>		DÉPENSES GÉNÉRALES— <i>Suite.</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	21,805 23	Report.....	39,279 36
Transport de poteaux-bornes en fer...	402 43	Soins de médecins—	
Cheminées en tôle galvanisée, 4.....	45 00	W. T. Cody .....	39 00
Vitro .....	82 67	A. B. McKinnon .....	10 10
Subv. pour constr. de moulin et école		J. H. O'Donnell .....	10 00
Rév. J. J. Brick.....	1,000 00	W. R. Thomas .....	5 25
A Shaftsbury, 2e moitié.....	1,000 00	Dr Kennedy .....	5 00
Subvention à l'hôpital .....	200 00	Messagers.....	60 77
Louage de fiacres.....	42 75	Seaux à lait, 25.....	10 00
Licous et longues, 5.....	10 58	Jattes à lait, 84.....	12 18
Ménottes, 5 paires.....	27 50	Bassins, 25 .....	13 75
Quincaillerie.....	31 64	Faucheuse.....	90 11
Boîtes de bois franc.....	42 44	Moutarde, 62½ lbs.....	13 87
Harnais, 7 .....	204 30	Clous, 3 barils, et 3,650 lbs.....	159 90
do réparations.....	23 35	Musettes, 23.....	40 25
Foin, 137½ tonnes, et 2 charges .....	586 03	Madriers de chêne, 200 .....	14 67
Gardiens de chevaux.....	31 00	Toilets, 8.....	20 00
Louage d'un attelage, 25 jours.....	90 50	Farine d'avoine, 1,076 lbs .....	46 95
Entraves, 34 .....	21 90	Avoine, 2,547½ boisseaux.....	1,615 84
Chevaux, 5.....	685 00	Meubles de bureau .....	244 70
Louage de chevaux.....	47 00	Huile de ricin, 7 gallons.....	10 55
Encre et mucilage .....	134 64	do à barnais, 16 gallons.....	18 94
Inspection de harnais.....	100 00	do de lin, 112 gallons.....	112 54
do d'abattoir.....	40 00	Cadenas, 38.....	11 72
do de farine .....	570 00	Payé Sauvage pour chercher assassin	10 00
do de thé.....	25 00	Peinture, 1,362 lbs.....	98 71
do de vêtements .....	31 09	Peinturage de bâtiments.....	130 00
Criees, 60.....	191 25	Peinturage de yacht, traité n° 2.....	20 00
Nourriture d'un taureau et de boeufs..	31 53	Prélarts.....	32 00
Entre. du 'Rat,' à l'asile du Manitoba	164 27	Poivre, 125 lbs.....	30 96
Main-d'œuvre.....	1,107 27	Enduits, 202 verges .....	151 50
Cheminées de lampe, 140.....	12 93	Timon de charrie, 12.....	21 84
Lampes, 35 .....	34 97	Charrues, 9.....	202 14
Lanternes, 57.....	38 12	Timons et palonniers.....	10 00
Frais judiciaires .....	902 38	Port de lettres, Régina.....	880 00
Inscriptions sur seaux à lait, 50.....	12 50	do ailleurs.....	1,010 79
Presse à lettres.....	13 00	Prix.....	218 50
Chaux, 75 boisseaux.....	39 50	Pompes et accessoires, 4.....	187 55
Linoleum, 104½ vgs.....	130 42	Pose d'un ascens. et de tubes acousti-	
Pièces de bois, 50 .....	34 25	ques dans le bureau du commiss...	40 00
Bois de sciage, 111,335 pds.....	2,915 16	Imprimeur de la reine.....	2,477 91
do .....	604 70	Loyer de bâtiments.....	3,394 66
Façon de boîtes à argent.....	18 00	do boîte au bureau du poste...	17 00
do tentes, 3 .....	14 15	do téléphone.....	112 00
Allumettes, 28½ grosses.....	15 96	Réparations de barouches.....	97 87
Soins de médecins—		do bâtim. Buttes de l'Ours .....	63 45
Thos. Hanson .....	1,874 00	do do lacs Croches .....	27 00
H. C. Wilson .....	995 25	do do Muscowpetung.....	23 90
M. M. Seymour.....	91 67	do Butt. de la Paix .....	442 65
N. J. Lindsay.....	344 25	do do Régina.....	1,494 98
A. B. Mackay.....	330 25	do pompe .....	10 40
John Hutchinson .....	295 00	do canot.....	28 90
H. N. Bain .....	288 25	Récomp. pour dénoncia. re whiskey.	20 00
W. R. Sutherland.....	235 13	Riz, 960½ lbs.....	71 07
Jas. Kerr.....	221 50	Câble, 1,073 lbs.....	50 59
Henry Dodd.....	200 00	Sacs, 642.....	77 17
J. H. Tofield.....	150 00	Selle.....	20 00
J. W. Rolph .....	124 50	Appointements et salaires.....	84,327 02
O. C. Edwards .....	100 50	Sel, 577 lbs.....	13 42
H. Baldwin .....	100 00	Marchandises sèches d'échantillon...	42 69
W. Hall .....	85 00	Epiceries d'échantillon.....	36 01
Dr Ballendine.....	75 50	Châssis de fenêtre, 30½.....	66 25
J. H. O. Lambert.....	62 20	Châssis doubles, 32 .....	100 00
J. H. Morrison .....	50 95	Balances "Union," 2.....	19 47
J. J. Bedford.....	48 00		
J. R. Steep.....	47 00		
A reporter.....	39,279 36	A reporter.....	137,913 85



SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—*Suite.*

DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>		BATIMENTS DES AGENCES.— <i>Suite.</i>	
	\$ cts		\$ cts.
Report.....	137,913 85	Report.....	612 09
Bardeaux, 99 M.....	472 00	Bâtim. de la réserve de Petit-Pin—	
Abattoir (réserve des Pieds-Noirs).....	698 75	Serrurerie.....	111 45
Traineau.....	55 00	Main-d'œuvre.....	221 00
Savon, 626½ lbs., et 18 pains.....	50 21	Bois de sciage, 7,584 pds.....	316 38
Constable spécial, J. Pritchard.....	59 70	Bardeaux, 9 M.....	58 50
do C. McKillop.....	84 50	Bâtiments de la Montagne de l'Or g.—	
Voyage spécial à Prince-Albert.....	10 00	Menuisier, 69 jours.....	172 50
Etablissement de chevaux.....	190 50	Quincaillerie.....	36 21
Papeterie.....	2,221 18	Bois de sciage, 5,094 pds.....	121 59
Acier et fer, 692 lbs.....	27 28	Bardeaux, 12 M.....	42 00
Magasinage.....	25 00	Bâtiments de la rés. de Faisan-Rouge—	
Poêles, "Cylinder," 7.....	166 09	Quincaillerie.....	89 54
do "Alaska," 1.....	32 00	Bois de sciage, 8,265 pds.....	354 56
do carrés, 7.....	90 76	Bardeaux, 12½ M.....	81 25
do de cuisine, 7.....	35 09	Bâtiments de la Rivière-qui-Barre—	
Tuyaux de poêle et coudes.....	61 16	Bois de sciage, 9,000 pds.....	202 00
Paille, 5 tonnes.....	10 00	Bâtiments du Lac à la Selle—	
Abonnement à des journaux.....	67 00	Quincaillerie.....	7 56
Sucre, 3 294 lbs.....	294 44	Clou, 500 lbs.....	40 00
Sirop, 132½ gallons.....	132 40	Papier goudronné, 800 lbs.....	60 00
Papier goudronné, 2,655 lbs.....	100 51	Bâtiments de Snake Hill Landing—	
Thé, 1,328.....	392 38	Chaux, 6 boisseaux.....	9 00
Télégrammes.....	1,612 10	Bois de sciage, 17,759 pieds.....	502 80
Tentes, mâts et piquets, 3.....	53 00	Bardeaux, 15 M.....	60 00
Battage de grain.....	250 00	Portes et fenêtres.....	90 00
Bois de charpente, 60 morceaux.....	30 00	Bâtiments de la Plaine de Pierre—	
Nécessaire à outils et outils.....	79 80	Quincaillerie.....	77 93
Transport.....	45 00	Menuisier, 27 jours.....	94 50
do membres de l'Ass. presbyt..	37 00	Cheminées, 26 pieds.....	19 50
Frais de voyages.....	29,941 79	Portes, 22.....	127 50
Térébenthine, 16 gallons.....	21 75	Vitres.....	25 55
Soins et médicaments vétérinaires.....	31 80	Chariage.....	155 50
Vinaigre, 25½ gallons.....	18 98	Equarriss. et char. de pièces de b.....	40 00
Visite de l'Assemblée presbytérienne	164 45	Lattes, 8,200 pieds.....	49 20
Voiture de roulage.....	100 00	Lattage et enduit, 530 vgs.....	159 00
Fouets, 35.....	43 81	Chaux, 80 boisseaux.....	80 00
Bois de chauffage, 381½ cordes.....	741 14	Bois de sciage, 29,981 pieds.....	608 71
Zinc, 6 feuilles et 37½ lbs.....	13 87	Poteaux et bras d'escaliers.....	46 00
F. Doddridge—Montant retenu sur		Bardeaux, 26 M.....	91 00
l'entreprise du Lac aux Canards.....	200 00	Châssis doubles.....	67 90
R. H. Williams—		Fenêtres et cadres, 10.....	142 10
Moitié des frais d'arbitrage.....	104 00	Ouvrage, 59½ jours.....	144 75
Balance sur bâtiments.....	2,376 04	Bâtim. de la rés. d'Enfant-du-Tonn.—	
122 items au-dessous de \$10.....	518 59	Serrurerie.....	119 90
	179,561 83	Main-d'œuvre.....	194 00
		Lattes, 7,400 pieds.....	44 40
BATIMENTS DES AGENCES.		Bois de sciage, 5,844 pieds.....	229 45
Briques, 3,655.....	74 68	Bardeaux, 10 M.....	65 00
Quincaillerie.....	12 13	Menuisiers, 2½ jours.....	551 26
Bâtiments de Carlton—		Creusage d'un puits, 77 pieds.....	77 00
Papier goudronné, 227 lbs.....	14 98	Perches de clôture, 500.....	13 00
Bois de sciage, 750 pieds.....	26 25	Transport.....	571 68
2 item au-dessous de \$10.....	9 35	Chariage de bois de sciage.....	190 00
Bâtiments du Lac aux Canards—		Equarriss. et char. de pièces de bois	42 00
Main-d'œuvre.....	68 38	Main-d'œuvre.....	258 70
Pièces de bois.....	20 50	Chaux, 267½ boisseaux.....	128 95
Bois de sciage, 4,789 pieds.....	190 76	Pièces de bois, 161.....	90 44
Peinture de couverture.....	16 00	Bois de sciage, 17,903 pieds.....	549 64
Bardeaux, 9 M.....	58 50	Clou, 3 barils, 13; 367 lbs., \$26 38	39 38
Châssis doubles, 11.....	46 50	Huile de lin, 20 gallons.....	22 00
6 item au-dessous de \$10.....	26 56	Peinture et huile à peinture.....	18 45
Bâtiments d'Edmonton—		Poil à mortier, 1 baïlot et 80 lbs.....	14 75
Chariage de bois de sciage.....	23 00	Préparation de plans et devis.....	18 00
Main-d'œuvre.....	24 50	Bardeaux, 11½ M.....	49 70
		Châssis doubles, 8.....	30 00
A reporter.....	612 09	A reporter.....	8,435 27

DÉTAILS DES DÉPENSES.

15—19

SAUVAGES—MANITOBA ET T. N.-O.—*Suite.*

BÂTIMENTS DES AGENCES— <i>Suite.</i>	\$ cts.	RÉCAPITULATION DES PAIEMENTS.	\$ cts.
Report. ....	8,435 27	Report.....	307,890 41
Papier goudronné, 1,850½ lbs.....	113 12	Pénitencier de Kingston .....	2,306 70
Bois de sciage et soliveaux.....	70 40	Lamoureux Frères .....	1,140 59
Gages, A. McDougall .....	18 00	Leeson et Scott.....	16,164 71
8 item au-dessous de \$10.....	24 70	Lyon, Mackenzie et Purvis.....	4,439 09
		Macdonald, A.....	4,560 30
	8,661 49	Mainwaring et Wright.....	1,417 94
Moins — Payé en sus, Prince Frères	48 39	Mowat Frères.....	2,818 33
	8,613 10	Munroe, Geo. F. ....	6,065 66
		MacCaul, J. A.....	1,744 47
		McMillan, D. H., Frères.....	4,538 55
RÉCAPITULATION DES PAIEMENTS.		Norris et Carey.....	2,248 65
Baker, I. G., et Cie.....	80,583 46	Cie de Houille et de Navig. du N.-O.	4,046 37
Borbridge, S. et H. ....	2,623 11	"Ogilvie Milling Co." .....	18,527 85
Brick, Rév. J. J. ....	1,000 00	Pettingell, W. G.....	1,806 46
Burman, Rév. W. A. ....	1,000 00	Pettigrew, W. D., et Cie.....	3,719 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique	4,389 52	Prince Frères.....	1,363 11
Télégraphe du Pacifique Canadien...	1,499 42	"Regina Milling Co." .....	6,178 34
Carss, Edward .....	2,913 15	Routh et Love.....	2,676 95
Cie de Ranche Cochrane.....	40,048 02	Sibbald, J. D., et Cie... ..	1,274 45
Dill, J. P. ....	1,790 95	Thomson et Nelson.....	1,198 88
Fielders, Wm.....	9,347 47	Tims, F. Fraser.....	1,592 20
Fraser, D. R., et Cie.....	2,259 84	Turriff, J. G.....	1,164 96
Gallagher, P. ....	16,271 01	Cie de Ranche Walrond.....	55,429 75
Garland, J. M.....	27,524 76	Williams, R. H. ....	2,480 04
Gray et Bell .....	3,009 58	Zindard, M. P.....	3,524 25
Graham Frères.....	1,685 20		
Hanson, T., M.D. ....	1,874 00	Annuités .....	460,318 01
Hogg, S. J., et Cie.....	1,249 08	Salaires suivant état.....(E-27)	121,781 00
Cie de la Baie-d' Hudson .....	107,159 75	Frais de voyages do .....	153,012 48
Joyner et Elkington .....	1,662 09	Paiements au-dessous de \$1,000.....	29,921 79
			111,351 37
A reporter.....	307,890 41	Total, Manitoba et T. N.-O.	
		(Voir page E-7). ....	8 76,384 65



## SAUVAGES DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

	Appointements.	Frais de voyage.
	\$ cts.	\$ cts.
Adam, W., maître d'école, rivière à la Poule-d'Eau, 1 an, au 31 mars 1888...	306 00	.....
Agassiz, S. do réserve de La-Clé do	262 50	.....
Ahenahen, L. do lac des Roches do	277 00	.....
Allan, D. do 9 mois, au 31 mars 1888.....	197 79	.....
Anderson, M. do Plaines de Pierre, 1 an, au 31 mars 1888.....	300 00	.....
Anderson, W. do Fairford do	280 00	141 25
Anderson, W., agent, Edmonton, 1 an, au 30 juin 1888.....	1,200 00	.....
Applegarth, Ellen, maîtresse d'école, Coulée du Brochet, 1 an, au 31 mars...	300 00	.....
Applegarth, E., femme de charge, réserve de Moosomin, 11 mois, au 30 avril.	110 00	.....
Applegarth, Geo. E., instructeur de ferme, do do	550 00	.....
Arcota, Jas, cond. d'attel., agence des Pieds-Noirs, 2 mois, au 31 oct. 1887..	30 00	.....
Asham, Geo. do do	30 00	.....
Ashby, E., institutrice, école d'indust. de Battleford, 3½ mois, au 30 avril '88	52 50	.....
Ashby, J. B., sous-maître do 10 do	600 00	.....
Auvé, Paul, cultivat., école d'indus. de la Riv. Haute, 13 do 30 juin,....	780 00	.....
Alywin, Jas., sous-instructeur, Collines de l'Ours, 22 jours, au 26 mai 1887...	27 68	.....
Baldwin, H., M.D., méd., rés. des G.-du-Sang et des Piég., 2 ms, au 22 av. '88.	100 00	.....
Balinhard, Julia de, maîtresse d'école, rés. des Sarcis, 6 mois, au 30 sept. 1888.	98 00	.....
Balinhard, W. de, agent, do 1 mois, au 31 juil. 1887.	83 33	.....
do do Edmonton, 11 mois, au 30 juin 1888...	1,100 00	542 50
Baptiste, John, interprète, Régina, 2 mois, 9 jours, au 23 sept. 1887. ....	85 66	.....
Baptiste, Sarah, aide-cuisinière, école d'industrie de Battleford, 5 jours.....	10 00	.....
Baptiste, Susan, domestique, do 12 m. au 30 av.	240 00	.....
Barnes, Thos H., garçon de ferme, Buttes de la Lime, 1½ mois, au 30 nov. 1887	46 14	.....
Begg, Magnus, agent, réserve des Pieds-Noirs, 1 an, au 30 avril.....	1,200 00	195 80
Belleisle, Jos., interprète, Rivière-qui-Barre, 6 mois, au 30 nov. 1887.....	210 00	.....
Bergeron, Scour, école d'industrie de Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.....	144 00	.....
Bétournay, G. A., inspecteur d'écoles, 6½ mois, au 30 juin.....	632 26	50 90
Bird, James, interprète, Collines de la Paix, 10 mois, au 31 mars.....	350 00	.....
Biré, J. d'Atabaska, instituteur, 6 mois, au 30 juin 1887.....	150 00	.....
Evêque de Saint-Albert. do Saint-Albert. 9 mois, au 31 décembre.....	262 50	.....
Black, E. F., commis, Régina, 23 jours, au 31 mars.....	44 52	.....
Black, A. K., maître d'école, Rivière de la Tête-Ouverte, 1 an, au 31 mars....	300 00	.....
Bond, Ida, maîtresse d'école, Rivière Fisher, 3 mois, au 31 juin 1887.....	59 40	.....
Bouchette, O. J., maître d'école, Jack-Head, 15 mois, au 31 mars.....	356 25	.....
Boudreau, P., interprète, Lac aux Oignons, 11 mois, au 30 avril.....	385 00	.....
Bourne, révérend H. P., instituteur, 6 mois, au 31 mars.....	150 00	.....
Boyer, P., interprète, Birtle, 9 mois, au 29 fév.....	360 00	68 75
Brown, T. do do	.....	9 60
Bruce, révérend G., instituteur, Fairford, 1 an, au 31 mars.....	306 00	.....
Bryce, W., messenger, Victoria, 13 mois.....	650 00	.....
Burgess, J. G., maître d'école, réserve de Queue-d'Ours, 1 an, au 31 mars....	300 00	.....
Butler, J. W. do 6 mois, au 31 déc. 1887.....	88 14	.....
Byshe, F. R., emballage, Ottawa, 306 jours, au 30 juin.....	99 00	.....
Cameron, Mary, cuisinière, école d'ind. de Battleford, 1½ mois, au 30 août '87	35 00	.....
Campbell, John J., agent, Montagne de l'Original, 1 an, au 30 juin.....	1,000 00	574 15
Campbell J. Jamieson, commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....	900 00	.....
Canton, L., interprète, Montagne de l'Original, 11 mois, au 30 avril.....	275 00	10 75
Carney, John, garde-magasin, Battleford do	660 00	34 00
Carruthers, H. A., commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....	720 00	.....
Cear, Francis, interprète Birtle, 1½ mois, au 31 mai.....	41 53	6 00
Chaffee, George, instructeur, Plaine du Serpent, 12 mois, au 30 juin.....	729 96	.....
Chaffee, Rose, femme de charge do 10 mois, au 31 mars.....	100 00	.....
Chastellaine, N., interprète, Fort-Francis, 1 an, au 30 juin.....	250 00	.....
Christin, E., gouvern., école d'ind. de Fort-Qu'Appelle, 4 mois, au 31 août '87	400 00	.....
Choquetet, H., interprète, réserve des Piéganes, 4 mois, au 31 août 1887.....	140 00	.....
Chartrand, H., maître d'école, Coulée des Pins, 1 an, au 30 juin.....	282 08	.....
Clark, B., do 6 mois, au 31 mars.....	150 00	.....
Clark, D., 7½ jours.....	15 00	.....
Clarke, C. H., garçon de ferme, rés. des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....	390 00	8 00
Clarke, rév. T., principal, école d'industrie de Battleford, 1 an, au 30 juin....	1,200 00	.....
Clarke, Mme T., gouvernante, do do	400 00	.....
Claude, rév. E., principal, école d'ind. de la Rivière Haute, 13 mois, au 30 juin	1,300 00	.....
Cleary, Scour, gouvernante do do	434 33	.....
Coates, R. E., maître d'école, Little-Forks, 1 an, au 31 mars.....	296 92	.....
Coburn, A. J., instructeur d'agriculture, Lacs Croches, 1 an, au 31 mai.....	360 00	.....
Coburn, Harriett, cuisinière do do	120 00	.....
Cochrane, révérend H., instituteur, St. Peter's, 1 an, au 31 mars.....	447 00	.....
A reporter.....	23,759 49	1,641 70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-21



## SAUVAGES DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

	Appointe- ments.	Frais de voyage.
Report .....	\$ cts.	\$ cts.
	23,759 40	1,641 70
Cook, A. P. Somers, commis, réserve des Sarcis, 1 an, au 30 avril.....	720 00	20 40
Colquhoun, O. G., journalier, rés. des Pieds-Noirs, 1 mois, au 31 mai 1887.....	30 00	
Cook, Geo. garçon de ferme, rés. des Piégânes, 1 m., 19 jrs, au 30 sept. 1887.	55 75	
Copithorne, J., distributeur, réserve des Sarcis, 1 an, au 30 avril.....	420 00	
Cornish, F. C., commis réserve des Pieds-Noirs, 3 mois, au 31 juil. 1887....	180 00	149 30
do agent, réserve des Sarcis, 9 mois, au 30 avril.....	749 97	
Coutu, W., maître d'école, 9 mois, au 31 mars.....	225 00	
Couture, L., instructeur, 1½ mois, au 31 mars.....	63 46	
Coventry, J., gardien, Régina, 1 an, au 30 juin.....	480 00	
Cowley, rév. A. E., instituteur, 9 mois, au 31 mars.....	150 00	
Cox, W. H., distributeur, réserve des Piégânes, 10 mois, au 30 fév.....	400 00	
Dakin, C., maître d'école, réserve des Sioux, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Dandelin, J., maître d'école, réserve de Poundmaker, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Daniels, W., interprète, Buttes de la Lime, 1 an, au 31 mai.....	240 00	
Davis, rév. J. W., instituteur, école de St-Pierre, 1 an, au 31 mars.....	303 00	
Deannet, W., maître d'école, Détroit du Huard, 6 mois, au 30 sept. 1887.....	144 91	
Dennehy, C., maître d'école, réserve de Pasquah, 9 mois, au 31 déc. 1887....	225 00	
do sous-maître, école d'ind. de la Rivière Haute, 6 mois, au 30 juin.....	240 00	
Dennehy, F. W., maître d'école, Buttes du Tondre, 1 an, au 31 mars.....	375 00	
do fermier do 1½ mois, au 31 mars.....	29 23	
Dennehy, H. F., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....	57 70	
Dereume, A., journalier, Lacs Croches, 2½ mois, au 31 août 1887.....	55 00	
Deroche, B. do réserve des Piégânes, 5 mois, au 30 avril.....	175 00	
Desautel, J. Z., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....	75 00	
Dickinson, S. M., sous-maître d'école, réserve de Piapot, 4½ mois, au 39 avril	169 61	
Dewdney, E., commissaire, Régina, 1 an, au 30 juin.....	3,200 00	920 03
Dodd, Victor, commis, Régina, 14 mois, au 30 juin.....	560 00	378 00
Druais, A., domestique, école d'indust. de la Rivière Haute, 13 mois, au 30 juin	195 00	
Dupont, révérend J., instituteur, 9 mois, au 31 mars.....	225 00	
Eden, R. G. R., commis, Régina, 11 mois, au 31 mai.....	825 00	152 95
Eddy, W. G., sous-maître, Battleford.....		161 40
Edmunson, T., commis, Victoria, 7 mois, au 31 janv.....	350 00	110 25
Elliott, M., cond. d'attel., avec l'insp. Wadsworth, 8 mois 8 jrs, au 8 déc. 1887.	289 03	
Erasmus, P., interprète, Victoria, 5 mois, au 31 août 1887.....	275 00	
Farrell, J. V., sous-maître, école d'indus. de Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin	800 00	
Favel, C., interprète, 11½ mois, au 31 mai.....	340 38	
Favel, J., maître d'école, lac du Flux et du Reflux, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Finlayson, J., agent, réserve de Mistawasis, 8 mois, 4 jours, au 30 juin.....	680 09	40 90
Finlayson, M., maître d'école, 3 mois, au 30 juin 1887.....	75 00	
Fitzgerald, D. W., maître d'école, école d'industrie de Fort-Qu'Appelle, 17 mois, au 30 juin.....	680 00	
Fitzpatrick, John, instructeur, Battleford, 11 mois, au 30 avril.....	550 00	
Fleetham, Kate, cuisinière, Buttes du Tondre, 1 an, au 31 mai.....	120 00	
Fleetham, T. J., instructeur, Buttes du Tondre, 1 an, au 31 mai.....	600 00	
Fosbrooke, C. B., maître d'école réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 31 mars	265 39	
Foster, A. J., maître d'école, école Saint-Pierre, 3 mois, au 30 juin 1887.....	42 00	
Freeman, F. Deane, distributeur, rés. des Gens-du-Sang, 12 mois, au 30 avril.....	480 00	
Gabillon, L., maître d'école, 6 mois, au 31 déc. 1887.....	150 00	
Gaffie, G., boulanger, école d'industrie de Fort-Qu'Appelle, 13 mois, au 30 juin	455 00	
Garrioch, G., maître d'école, Cross Lake, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Gatley, John, charpentier, école d'industrie de Battleford, 1 an, au 30 avril	600 00	
Gauthier, Mme J. B., maîtresse d'école, 6 mois, au 31 mars.....	150 00	
Geddes, S., interprète, Lacs Croches, 1 an, au 30 juin.....	480 00	
German, O., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....	40 14	
Gibson, G. A., maître d'école, 3 mois, au 30 sept. 1887.....	50 88	
Gilbert, E., conducteur d'attelage, Battleford, 11 mois, au 30 avril.....	440 00	
Gill, R., maître d'école, Manito, 1 an, au 30 mars.....	300 00	
Girard, F. X., M.D., médecin, Fort-MacLeod, 8 mois, au 31 déc. 1887.....	800 00	759 00
Glenn, J., forgeron, 1 mois, 3 jours, au 5 avril.....	55 77	8 85
Glass, E. B., maître d'école, Rivière Bataille, 9 mois, au 31 déc. 1887.....	116 31	
Gompertz, A. W. L., commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....	720 00	
Gooderham, J. H., instructeur d'agricult., Buttes du Tondre, 1 an, au 31 mai.....	600 00	
Goodman, J., menuisier, réserve des Pieds-Noirs, 2 mois, 8 jours, au 30 déc....	68 07	
do menuisier, réserve des Pieds-Noirs, 1 mois, au 30 avril.....	30 00	10 00
Gopsill, Geo. D., instruct. d'agric., rés. de Poundmaker, 11 mois, au 30 avril.....	660 00	
Gosling, H., maître d'école, Wabigon, 3 mois, au 30 sept. 1887.....	27 55	
Gow, W. G. do Grand-Remous, 1 an, au 31 mars.....	258 66	
Graham, W., commis, 11 mois, au 30 avril.....	550 00	16 20

A reporter.....

47,627 39

4,568 98

## SAUVAGES DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

Report.....	Appointem.		Frais	
	\$	cts.	\$	cts.
	4,627	29	4,368	98
Graham, Wm., surveillant, réserve des Assiniboines, 1 an, au 30 avril.....		360 00		
Grant, W. S., agent, Assiniboine, 13 mois, au 30 juin.....		1,083 33		162 60
Green, A. H., arpenteur, Colombie-Britannique, 11 mois, au 31 mai.....		1,650 00		
Guillod, H., agent, Colombie-Britannique, 1 an, au 30 juin.....		1,200 00		
Halford, J. C., interprète, Indian-Head, 10 mois, au 31 mai.....		350 00		
Halpenny, J., garçon de ferme, rés. des Gens-du-Sang, 3 mois, au 31 juil. 1887		105 00		
Halpenny, J., menuisier, réserve des Sarcis, 4 mois, au 31 mars.....		105 00		
Halpin, H. R., commis, réserve de Muscowpetung, 1 an, au 31 mai.....		720 00		
Hardy, H. W., cuisin., éco. d'indus. de Battleford, 1 mois 11 jrs, au 11 juil. 1887		54 19		
Hart, Thos., maître d'école, réserve du Pas, 9 mois au 31 déc. 1887.....		339 00		
Hebert, A., do réserve des Piégânes, 1 an, au 31 mars.....		336 00		
Henderson, H. R., commis, Régina, 6 mois 19 jours, au 31 mai.....		331 66		
Henri, M., interprète, Lacs Croches, 1 mois, au 30 juin 1887.....		40 00		
Herschmer, L., commis, Régina, 9 mois, au 31 déc. 1887.....		135 00		
do do 6 mois, au 30 juin.....		150 00		
Hill, J., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....		75 00		
Hves, J., do mission d'Assissippi, 1 an, au 31 mars.....		323 70		
Hockley, Anna B., cuisinier, réserve de Pasquah, 11 mois, au 30 avril.....		110 00		
Hockley, S., instructeur d'agriculture, rés. de Pasquah, 11 mois, au 30 avril.		550 00		
Hodgson, G., interprète, réserve des Sarcis, 1 an, au 30 avril.....		420 00		
Hopt, J., maître d'école, réserve d'Enfant-du-Tonnerre, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
Hope, W. J., do Foin-d'Odeur, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
Hourie, Peter, interprète, Régina, 1 an, au 30 juin.....		900 00		184 40
Hourigan, J., garde-forestier, Portage-du-Rat, 1 an, au 30 juin.....		700 00		221 25
Hughes, M., garçon de ferme, réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....		390 00		
Hugonard, rév. J., principal, éco. d'ind. de Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin		1,200 00		
Huston, W. M., constable.....				22 20
Ingram, Jas. E., instructeur d'agriculture, lac à la Selle.....		500 00		
Ingram, R. J., maître d'école, Islington, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
Isbester, C., do 3 mois, au 30 sept. 1887.....		28 57		
Isbester, Geo., interprète, réserve de Muscowpetung, 1 an, au 31 mai.....		360 00		
Isbester, rév. R., maître d'école, 6 mois, au 31 mars.....		127 00		
Irvine, rév. J., do Lac Seul, 6 mois au 30 sept. 1887.....		137 30		
Jean, E., commis, Winnipeg, 1 an, au 30 juin.....		700 00		
Jemmett W. S., arpenteur, Colombie-Britannique, 13 mois, au 30 juin.....		1,95 00		
Jefferson, W. E., maître d'école, Grands-Rapides, 1 an, au 31 déc. 1887.....		298 75		
Jobin, Louis.....		90 00		
Joe, constable, réserve des Songhees, 13 mois, au 31 mai.....		260 00		
Johnston, M., interprète, Birtle, 2 mois, au 30 avril.....		80 00		
Jonasson, S., maître d'école, 9 mois, au 31 mars.....		201 18		
Jones, W. E., commis, Buttes du Tondre, 1 an, au 31 mai.....		900 00		100 50
Jorden, F., maître d'école, réserve du Joueur, 9 mois, au 31 déc. 1887.....		225 00		
Jowett, J. W., commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....		900 00		
Keith, H., agent, Buttes du Tondre, 13 mois, au 30 juin.....		1,300 00		710 25
Kelly, J.....				118 90
Ketchipo, conducteur d'attelage, Réserve des Pieds-Noirs, 6 mois, au 30 avril		90 00		
Kildahl, J. V., garde-magasin, Edmonton, 1 an, au 31 mai.....		540 00		21 00
Kincaid, A. W., maître d'école, Fort Alexandre, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
King, H., journalier, Lacs Croches, 1 mois 19 jours, au 31 mai.....		38 94		
Kirkland, J., maître d'école, Hungry Hall, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
Knight, Geo., menuisier, Coulée des Loups, 1 mois, au 30 sept. 1887.....		45 00		
Lake, A. E. commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....		720 00		
Lamothe, sœur, domestique, éco. d'indus., Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.		120 00		
Lauder, J. A., maître d'école, montagne du Dauphin, 15 mois, au 30 juin.....		350 00		
Langelier, sœur, institutrice, Isle à la Crosse, 1 an, au 31 mars.....		300 00		
Lash, J. B., agent, réserve de Muscowpetung, 1 an, au 30 juin.....		1,200 00		603 15
Laurie, W., commis, Battleford, 11 mois, au 30 avril.....		660 00		16 00
Lauzon, J. V. D., sous-maître, éco. d'ind., Rivière-Haute, 7 mois, au 31 déc. '87.		466 62		
Lawford, Chas., instruc. d'agricul., montagne de l'Original, 1 an, au 30 avril		600 00		
Lawford, M. A., cuisinier, montagne de l'Original, 1 an, au 30 avril.....		120 00		
Leamy, C. R., cond. d'attel. pour l'insp. McGibbon, 5 mois, au 30 sept. 1887.		175 00		
Lestang, rév. J. M., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....		97 50		
Lewis, L. P., constable, réserve des Songhees, 13 mois, au 30 juin.....		520 00		
Leveque, L. J. A., commis, Winnipeg, 1 an, au 30 juin.....		1,300 00		62 60
Letendre, D., domestique, école d'indus., Rivière-Haute, 1 an, au 30 juin.....		180 00		
L'Heureux, J., interprète, réserve des Pieds-Noirs, 1 an, au 30 avril.....		600 00		38 15
Lindsay, C. A., maître d'école, lac au Poisson-Blanc, 9 mois, au 31 mars.....		262 32		
Logan, A., instruc. d'agric., lac à la Selle, 1 mois 8 jours, au 8 juillet 1887...		52 17		
Lomas, W. H., agent, réserve Cowichan, 1 an, au 30 juin.....		1,200 00		

A reporter.....

78,450 61

6,649 98

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-23



## SAUVAGES DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

Report.....	Appointem.	Frais de voyage.
	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	78,450 62	6,629 98
Loucks, A., sous-maitre d'école, Plaine-du-Serpent, 10 mois, au 31 mars.....	300 00	
Lucas, S. B., agent, Collines de la Paix, 1 an, au 30 juin.....	1,200 00	48 00
Lys, E., maître d'école, rivière Noire, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Mackay, J. A., agent, Battleford, 1 mois 3 jours, au 3 août 1887.....	109 68	82 00
Mackay, J. W., do Kamloops et Okanagan, 1 an, au 30 juin.....	1,800 00	
Macrae, J. A., commis, Régina, 3 mois 26 jours, au 26 oct. 1887.....	287 90	} 466 65
do inspecteur d'écoles, 8 mois 5 jours, au 30 juin.....	816 14	
Mann, Geo. G., agent, lac aux Oignons, 11 mois, au 30 avril.....	916 63	
Mann, Sarah A., femme de charge, lac aux Oignons, 11 mois, au 30 avril.....	110 00	
Marion, A., cuisinier, lac aux Canards, 1 an, au 31 mai.....	120 00	
Marion, Louis, instructeur d'agriculture, lac aux Canards, 1 an, au 31 mai.....	480 00	
Markle, J. A., agent, Birtle, 1 an, au 30 juin.....	1,200 00	1,136 57
Marling, S. G., garde-mag., réserve de Piapot, 3 mois 5 jours, au 5 sept. 1887.....	94 61	
Marshallsay, J. R., commis, Régina, 6½ mois, au 31 mai.....	292 25	
Martineau, H., agent, Manitoba House, 1 an, au 30 juin.....	1,000 00	836 82
Mason, C. H.....		11 34
Meason, W. L., agent, William's Lake, 1 an, au 30 juin.....	1,200 00	
Mellon, J. J., réserve des Pieds-Noirs.....	20 75	
Mervet, F. A., maître d'école, Cumberland, 1 an, au 31 déc. 1887.....	300 00	
Merrill, C. W.....		165 00
Mewhort, J., forgeron, éco. d'ind. de Battleford, 2 mois 11 jrs, au 11 juil. '87.....	105 57	
Middleton, Alex., journalier, réserve des Piéganes, 7 juillet—27.....	24 23	
Middleton, W., instructeur d'agric. do 1 an, au 30 avril.....	540 00	
Miles, R., maître d'école, Long-Sault, 3 mois, au 30 juin 1887.....	75 00	
Mills, D., interprète, réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....	420 00	
Mitchell, J. A., agent, Victoria, Sask., 1 an, au 30 juin.....	1,200 00	487 75
Moffatt, H., commis, Colombie-Britannique, 1 an, au 30 juin.....	1,800 00	
Molson, J. D., commis, Buttes de la Paix, 13 mois, au 30 juin.....	975 00	
Mongrain, sœur, cuisinière, école d'indust., Rivière-Haute, 13 mois, au 30 juin.....	260 00	
Moore, F. E., cuisinier, réserve des Pieds-Noirs, 1 an, au 30 avril.....	360 00	
Moore, W. S., maître-d'école, 3 mois, au 31 mars.....	75 00	
Muckle, A., agent, Clandeboyne, 1 an, au 30 juin.....	900 00	765 58
McBurney, J., distributeur, réserve des Piéganes, 2 mois, au 30 avril.....	70 00	
McCallum, P., instructeur, réserve des Sioux, 13½ mois, au 31 mai.....	540 00	
McColl, E., inspecteur, Winnipeg, 1 an, au 30 juin.....	2,200 00	2,221 00
McConnell, M., maître-d'école, Buttes de l'Aigle, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
McConnell, R., sous maître d'école, Buttes de la Lime, 11½ mois, au 30 mars.....	349 56	5 50
McDonald, A., agent, Lacs Croches, 1 an, au 30 juin.....	1,200 00	533 75
McDonald, D. D., maître-d'école, Le-Pas, 9 mois, au 31 mars.....	225 00	
McDougall, M., gardien, Winnipeg, 11 mois, au 31 mai.....	132 00	
McGee, W., journalier, réserve des Piéganes, 6 mois, au 31 oct. 1887.....	207 30	
McGee, W., menuisier, réserve des Sarcis, 2 mois, au 31 déc. 1887.....	70 00	
McGibbon, A., inspecteur, Régina, 1 an, au 30 juin.....	2,200 00	1,790 16
McGirr, W., commis do do.....	1,600 00	239 60
McIntosh, A. B., commis, Winnipeg, 10 mois, au 30 avril.....	916 60	
McIntosh, Fannie do 5 mois 28 jours, au 31 mai.....	266 25	
McIntosh, D., instructeur d'agriculture, Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 31 mai.....	600 00	
McIntyre, J., agent, Port-Arthur, 1 an, au 30 juin.....	900 00	634 04
McKay, C. J., maître d'école, Armadale, 1 an, au 31 mars.....	309 00	
McKay, H., do 6 mois, au 31 déc. 1887.....	97 50	
McKay, A., agent, Grands-Rapides, 1 an, au 30 juin.....	1,000 00	1,648 25
McKay, H. M. W., interprète, lac aux Canards, 2 mois 3 jours, au 14 mars.....	65 77	
McKenzie, C., maître d'école, 3 mois, au 31 mars.....	75 00	
McKenzie, H., do Fort-Alexandre, 3 mois, au 31 déc. 1887.....	75 00	
McKenzie, R. S., agent, 3½ mois, au 31 jan.....	248 88	} 373 82
do do 5 mois, au 30 juin.....	416 65	
McKinnon, M., forgeron, Buttes du Tondre, 2 mois 21 jours, au 21 août.....	110 76	
do do éco. d'ind. de Battleford, 8 mois 9 jours, au 30 avril.....	370 50	12 00
McKinnon, R., instructeur d'agriculture, Indian-Head, 11 mois, au 31 mai.....	660 00	
do do 1 mois 30 juin.....	60 00	
McKinnon, M., cuisinier, Indian-Head, 11 mois, au 30 avril.....	110 00	
McKinnon, W., cuisinier, éco. d'ind. de Battleford, 8 mois 21 jours, au 30 avril.....	173 55	
McLean, J., maître d'école, rivière Assiniboine, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
McLeod, John, garçon de bureau, Birtle, 2½ mois, au 15 juillet 1887.....	20 03	
McMillan, J., 2 mois, au 31 mai.....	60 00	
McNab, Thos., interprète, Buttes du Tondre, 5 mois, au 31 oct. 1887.....	150 00	
McNabb, Wm do 8½ mois, au 31 mai.....	319 33	
McNeill, A. J., commis, lac aux Canards, 13 mois, au 30 juin.....	780 00	91 60
A reporter.....	112,912 06	18,179 46



## SAUVAGES DU LOUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

Report.....	Appointe- ments.	Frais de voyage.
	\$ cts.	\$ cts.
McNeill, E., instructeur d'agriculture, Lacs Croches, 1 an, au 31 mai.....	112,912 06	18,179 42
McPherson, G., agent, Fort-Frances, 1 an, au 30 juin.....	360 00	690 80
McTiernan, P., agent, agence de la Fraser, C.-B., 1 an, au 30 juin.....	1,000 00	1,200 00
McVicar, D. H., maître d'école, Crow-Stand, 1 an, au 31 mars.....	240 00	120 00
May, Thos., con. d'attel., réserve de Muscowpetung, 4 mois, au 31 août 1887.....	120 00	18 81
Neelands, E., maître d'école, rivière Bataille, 3 mois, au 31 déc. 1886.....	51 27	225 00
Nelson, J., maître d'école, Woodville, 6 mois, au 31 mars.....	2,196 00	480 00
Nelson, J. C., arpenteur, Régina, 366 jours, au 30 juin.....	225 00	51 00
Newbury, R., maître d'école, 9 mois, au 31 mars.....	480 00	150 00
Nicol, J., instructeur d'agriculture, Lacs Croches, 12 mois, au 30 juin.....	225 00	45 00
Nicolay, E., maître d'école, Netley Creek, 12 mois, au 31 mars.....	150 00	720 00
Nolin, N., maître d'école, Rivière-aux-Roseaux, 6 mois, au 30 sept. 1887.....	45 00	110 00
Norris, J., instructeur d'agriculture, Wolf Creek, 1 mois, au 31 mars 1887.....	385 00	660 00
Noseda, A., école d'industrie de Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.....	110 00	110 00
O'Donnell, Ellen, cuisinière, lac à la Selle, 11 mois, au 30 avril.....	550 00	800 00
O'Donnell, J. M., instructeur do do.....	550 00	256 13
O'Donnell, W. J., instructeur d'agriculture, lac à la Selle, 11 mois, au 30 avril.....	800 00	3,500 00
Ogletree, F., agent, Portage-la-Prairie, 1 an, au 30 juin.....	256 13	660 00
O'Keefe, T., maître d'école, Coucheeching, 1 an, au 31 mars.....	110 00	110 00
O'Reilly, P., commissaire, Colombie-Britannique, 1 an, au 30 juin.....	660 00	110 00
Orr, O. F., instructeur d'agriculture, réserve des Sioux, 11 mois, au 30 avril.....	110 00	112 63
Orr, R. L., femme de charge do do.....	112 63	79 03
Orton, G. T., M.D., médecin, 1 mois 21 jours, au 31 mars.....	375 00	375 00
Otten, F., magasinier, Battleford, 1 mois 18 jours, au 19 mars 1887.....	225 00	824 94
Owens, O., maître d'école, réserve Gordon, 1 an, au 31 mars.....	150 00	75 00
Paget, F. H., commis, Régina, 3 mois, au 31 août 1887.....	285 00	32 52
do do 9 mois, au 30 juin.....	150 00	124 40
Pambrun, John, journalier, réserve des Gens-du-Sang, 6 mois, au 30 avril.....	360 00	360 00
Panpanekis, E., maître d'école, Norway-House, 3 mois, au 30 juin.....	1,200 00	1,200 00
Paquette, M. J. P., maître d'école, lac Muskeg, 12 mois, au 31 mars.....	1,200 00	520 00
Parkinson, Gussie, maître d'école, rivière Berens, 3 mois, au 30 juin.....	720 00	720 00
Payne, Chas.....	720 00	3 70
Pearl, W., messenger, Régina, 1 an, au 30 juin.....	720 00	1,000 00
Phillips, M., agent, Kootenay, C.-B. do.....	1,000 00	497 95
Pidcock, R. H., agent, Kwahkewlth do.....	1,200 00	392 00
Picard, E. C., menuisier, école d'ind. de la Rivière-Haute, 13 mois, au 30 juin.....	70 00	70 00
Pierce, D., commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....	164 98	85 00
Pither, R. J. N., agent, Fort-Frances, 1 an, au 30 juin.....	85 00	169 35
Pocklington, W., agent, réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....	1,400 00	1,400 00
Podmore, H., maître d'école, 3 mois, au 31 déc. 1886.....	11 09	94 50
Pollock, Geo., journalier, Assiniboine et Indian-Head, 5½ mois, au 15 nov.....	80 00	80 00
Ponton, A. W., arpenteur, Régina, 17 jours, au 17 mars 1877.....	40 00	40 00
do do 1 mois 14 jours, au 30 avril 1887.....	480 00	130 10
do do 1 an, au 31 mai.....	550 00	300 00
Potter, J., tailleur, école d'industrie de Battleford, 11 jours.....	300 00	75 00
Powell, I. W., surintendant, Colombie-Britannique, 1 an, au 30 juin.....	60 00	210 00
Powers, J. W., commis, Régina, 47½ jours.....	140 00	51 61
Pratt, H., interprète, Régina, 2 mois, au 31 juillet 1887.....	500 00	273 39
Pratt, Rupert, interprète, Touchwood, 1 mois, au 30 avril 1887.....	33 39	100 16
do do 1 an, au 31 mai.....	999 96	1,772 53
Prewer, G., maître d'école, rivière au Bouleau, 6 mois, au 30 juin 1887.....	35 00	35 00
Price, J. H., instructeur d'agriculture, Battleford, 11 mois, au 30 avril.....	350 00	350 00
Price, Mary, maître d'école, Buttes de l'Aigle, 1 an, au 31 mars.....	75 00	60 00
Prince, W. H., maître d'école, rivière à l'Eau-Basse, 3 mois, au 30 juin.....	210 00	140 00
Pritchard, John, journalier, lac aux Oignons, 2 mois, au 31 juillet 1887.....	51 61	500 00
do interprète, lac à la Selle, 6 mois, au 31 mars.....	273 39	33 39
Pritchard, J. F., instituteur, école d'industrie, Battleford, 3½ mois, au 61 août.....	100 16	999 96
Pruden, E., cuisinier do 2 mois 18 jrs, au 29 fév.....	35 00	350 00
Rae, J. M., agent, Prince-Albert, 5 mois, au 30 nov.....	300 00	2,400 00
do do 3 mois 20 jours, au 30 juin.....	50 00	50 00
Read, Jane, couturière, école d'indust., Battleford, 2 mois 7 jrs, au 7 juill. '87.....	146,664 83	24,264 24
Read, Stephen, fermier do do do.....	24,264 24	24,264 24
Reader, J., agent, Le-Pas, 1 an, au 30 juin.....	1,772 53	1,772 53
Reagan, W. R., distributeur, réserve des Piégânes, 1 mois, au 31 mai 1887.....	35 00	35 00
Redmond, T., inst. d'agri., école d'indust. de Battleford, 6 mois, au 31 déc. '87.....	350 00	350 00
do do do do au 30 juin.....	2,400 00	1,284 75
Reed, Hayter, sous-commissaire, Régina, 1 an, au 30 juin.....	50 00	50 00
Reeve, W. D., maître d'école, Fort Chipewyan, 3 mois, au 31 mars 1887.....	50 00	50 00

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

L—25

## SAUVAGES, DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.

Report.....	Appointe-	Frais
	\$ cts.	\$ cts.
	146,662 83	24,262 24
Reynolds, H. L., commis, Régina. 5 mois 8 jours, au 8 déc. 1887.....	394 36	} 212 50
do agent, Buttes de la Lime, 6 mois 23 jours, au 30 juin.....	561 80	
Richardson, W. S., commis, Régina, 6 mois 14 jours, au 30 avril.....	387 10	
Rinquette, A. A., maître d'école, réserve d'Alexandre, 1 an, au 31 mars.....	258 00	
Risdale, T., maître d'école, 15 mois, au 31 mars.....	357 70	
Robbe, N., maître d'école, 1 an, au 31 mars.....	253 85	
Robertson, D. C., inst. d'agriculture, Collines de la Paix, 1 an, au 30 juin.....	480 00	
Robertson, Jane, femme de charge, Collines de la Paix, 3 mois, au 30 juin.....	30 00	
Rock, A.....	45 00	
Rose, Isabella, maîtresse d'école, réserve de Piapot, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Ross, rév. A. W., maître d'école, rivière Fisher, 6 mois, au 31 déc. 1887.....	150 00	
Ross, J., instructeur d'agriculture, Buttes de l'Ours, 1 an, au 30 juin.....	600 00	
Ross, Mary, femme de charge, Buttes de l'Ours, 3 mois, au 30 juin.....	30 00	
Sanderson, C., maître d'école, Petite Saskatchewan, 1 an, au 31 mars.....	280 00	
Saunders, C. W. H., commis, 1 an, au 30 juin.....	720 00	36 90
Sayers, Flora, aide-cuisin., école d'industrie de Battleford, 2 mois, au 30 avril.....	40 00	
Schneider, A. C., commis, Battleford, 15 jours.....	30 00	
Scott, Annie, cuisinière, réserve des Pieds-Noirs, 11 mois, au 30 avril.....	110 00	
Scott, James, menuisier, réserve des Pieds-Noirs, 6 mois.....	240 55	
Scott, J. G., do do 1 an, au 30 avril.....	540 00	37 20
Scott, J. M., agent intér. do 1 mois, au 30 nov.....	45 00	} 88 65
do instructeur d'agri. do 11 mois, au 30 avril.....	495 00	
Scott, Kate, cuisinière do 1 mois, au 30 nov 1887.....	10 00	
Seed, W. A., menuisier, réserve des Piéganes, 11 mois 3 jours, au 31 mai.....	543 97	4 00
Sehan, Leo, maître d'école, Saint-Pierre, 1 an, au 31 mars.....	309 00	
Settler, Jas. do do.....	255 00	
Seymour, M. M., M.D., médecin, réserve de Pasquah, 7 mois, au 30 nov. 1887.....	116 69	
do do Pasquah et Piapot, 5 mois, au 30 avril.....	208 35	
do do école d'ind., Ft.-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.....	360 00	
do do Sioux, 1 an, au 30 avril.....	99 96	
Simpson, S. S., cultiv., école d'ind., Battleford, 9 mois 21 jours, au 30 avril.....	436 14	
Skinner, E. M., arpenteur, Colombie-Britannique, 13 mois, au 30 juin.....	1,950 00	
Slater, J., maître d'école, 6 mois, au 31 mars.....	150 00	
Smith, Louis, interprète, Buttes de l'Ours, 9 mois, au 29 fév.....	315 00	
Somerset, C. E., m. d'école do 9 mois, au 31 déc. 1887.....	148 50	
Speers, Annie, couturière, école d'ind., Battleford, 11 mois 21 jrs, au 30 avril.....	235 00	
Spence, J., maître d'école, Frenchman's-Head, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Springett, A. R., sous-agent, réserve des Piéganes, 8 mois 26 jrs, au 30 avril.....	662 90	214 15
St. Arnaud, sœur domestique, école d'indus., Ft.-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.....	120 00	
Starr, Geo., interprète, réserve des Piéganes, 1 mois 20 jours, au 31 oct. 1887.....	57 88	
Steinhaur, E. K., maître d'école, Morley, 9 mois, au 31 déc. 1887.....	182 88	
Stevenson, Thos., interprète, Pasquah, 4 mois, au 30 sept. 1887.....	120 00	
Stewart, E. C., instructeur d'agriculture, Buttes de la Lime, 1 an, au 31 mai.....	360 00	5 25
Ste. Geneviève, sœur, gouv., école d'ind., Fort-Qu'Appelle, 1 an, au 30 juin.....	240 00	
Stocken, S. J., maître d'école, 6 mois, au 31 mars.....	137 05	
Stocken, H. W. Gibbon, m. d'école, réserve des Pieds-Noirs, 1 an, au 31 mars.....	258 00	
Storr, F., maître d'école, lac Saint-Martin, 1 an, au 31 mars.....	250 00	
Storr, Geo., maître d'école, rivière aux Grues, 1 an, au 31 mars.....	295 00	
Sukaman, A., cuisinier, école d'industrie de Battleford, 21 jours, à juil. 1887.....	27 68	
Sukaman, M., garde-malade do do.....	28 00	
Sufern, A., instructeur d'agriculture, Battleford, 11 mois, au 30 avril.....	550 00	
Sufern, L., femme de charge do do.....	110 00	
Sutherland, J. A., instructeur d'agriculture, Lacs Croches, 1 an, au 31 mai.....	480 00	9 30
Sutherland, Jane, cuisinière do do.....	120 00	
Swinford, H. H., commis, Winnipeg, 49½ jours.....	99 00	
Swinford, S., commis, réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....	720 00	153 00
Tate P., interprète, Rivière-qui-Barre, 3 mois 4 jours.....	125 00	} 19 00
do do Plaine de Pierre, 6 mois, au 31 mars.....	240 00	
Taylor, A. W., interprète, Indian-Head, 2 mois, au 31 juillet 1887.....	80 00	} 21 50
do commis, Régina, 11 mois, au 30 juin.....	550 00	
Taylor, John, commis, 1 an, au 30 juin.....	720 00	518 50
Tétu, C. A. D., maître d'école, 9 mois, au 31 mars.....	196 25	
Thomas, C. N., distributeur, réserve des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril.....	420 00	
Thomas, J. R., maître d'école, Kee-see-House, 1 an, au 31 mars.....	300 00	
Thunder, J., commis adjoint, Birtle, 4 mois 17 jours, au 10 déc.....	45 15	14 00
Todd, C., agent, Côte Nord-Ouest, C.-B., 8½ mois, au 30 juin.....	1,248 38	
Toms, R. N., maître d'école, Buttes de la Lime 3 mois, au 30 juin 1887.....	75 00	

A reporter.....

167,266 97

25,596 19



SAUVAGES DE L'OUEST—APPOINTEMENTS ET FRAIS DE VOYAGE.		Appointem.	Frais de voyage.
		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		167,266 97	25,596 19
Tomkins, Jas. D., interprète, Lac aux Canards, 2 mois, au 30 nov.....		60 00	.....
do do Fort à la Corne, 5 mois, au 30 sept.....		175 00	.....
Tomkins, Peter, interprète, Poundmaker, 11 mois, au 30 avril.....		330 00	1 50
Tomkins, Wm., interprète, Lac aux Canards, 6 mois, au 30 sept. 1887.....		180 00	.....
do .....		60 00	.....
Tuck, S. P., arpenteur, Col.-Britannique, 1 an, au 31 mai.....		1,800 00	.....
Turcot, Rosine, cuisinier, école d'industrie de la Rivière Haute, 1 mois.....		15 00	.....
Tweddell, C. J., maître d'école, Sandy-Bay, 6 mois, au 31 déc. 1887 .....		122 06	.....
Vachon, H., do 3 mois, au 31 mars.....		46 15	.....
Vanderwee, F., forger'n, école d'indus. de Fort Qu'Appelle, 14 mois, au 30 juin...		700 00	.....
Vankoughnet, A. P., commis, Régina, 1 an, au 30 juin.....		720 00	.....
Vankoughnet, L., sous-surintendant général, Ottawa .....		.....	450 44
Vankoughnet, M. S., commis, Prince-Albert, 10 jours, au 31 janv. 1887.....		19 35	} 25 50
do do 7 mois, au 30 nov. 1887.....		420 00	
do Régina, 5 mois 17 jours, au 30 juin.....		334 84	
Venn, E., cuisinier, réserve des Gens-du-Sang, 7 mois, au 30 novembre.....		245 00	.....
Vielle, John, instruct. d'agric., réserve des Gens-du-Sang, 6 mois, au 31 oct....		150 00	.....
Vowell, A. W., agent, Kootenay, 1 mois, au 30 juin 1887.....		83 33	.....
Wadsworth, T. P., inspecteur, Régina, 1 an, au 30 juin.....		2,200 00	1,649 82
Wheatley, G. H., instruct. d'agric., rés. de Pied-de-Corbeau, 1 an, au 30 avril....		540 00	.....
Whitford, Donald, interprète, Wolf-Creek, 1 mois 8 jours, au 8 juin 1887....		57 11	.....
Whitford, Gilbert, 1 mois.....		35 00	.....
Whitford, John, interprète, Lac du Poisson Blanc.....		5 00	.....
Whitford, S., interprète, Edmonton, 5 mois, au 31 oct. 1887.....		250 00	.....
White, T., menuisier, 4 mois, au 30 avril.....		200 00	.....
Williams, P. J., agent, Buttes de la Lime, 2 mois, au 31 août.....		166 66	} 625 30
do Battleford, 10 mois, au 30 juin.....		1,000 00	
Wilson, Justus, distributeur, Lac aux Canards, 2 mois, au 31 mai 1888.....		80 00	.....
Wilson, J. C., distribut., réserve des Pieds-Noirs, 1 an, au 30 avril.....		360 00	.....
Wilson, J. D., instructeur, réserve de Une-Flèche, 5 mois, au 30 sept.....		200 00	.....
Wilson, James, instruct. d'agric., rés. des Gens-du-Sang, 1 an, au 30 avril....		600 00	.....
Wootton, S. Y., magistrat stip., Col.-Britannique, 1 mois 25 jrs, au 31 mai...		397 13	.....
do do 1 an, au 30 juin.....		2,600 00	.....
Wright, J. P., 2 mois, au 31 août.....		120 00	} 212 75
do commis, Régina, 10 mois, au 30 juin.....		833 30	
Wright, John, cuisinier, école d'indust. de Battleford, 1 mois, au 31 mai 1887...		40 00	.....
Youmans, J. A., maître d'école, Morley, 1 an .....		700 00	.....
Youmans, Sophia do 9 mois, au 31 décembre.....		161 73	.....
J. Macdonald et rév. A. Sutherland, pour appointements d'instituteur .....		147 69	.....
Prix de places, chemin de fer Canadien du Pacifique.....		.....	1,360 29
RÉPARTITION DES SALAIRES.		183,421 32	29,921 79
Manitoba et territoires du Nord-Ouest—			
Externats.....	( do E—12)	24,377 63	.....
Ecole d'industrie de Battleford .....	( do E—13)	4,984 29	.....
do Fort-Qu'Appelle.....	( do E—14)	6,599 00	.....
do la Rivière Haute.....	( do E—13)	4,389 95	.....
Agriculture .....	( do E—15)	27,694 63	.....
Sioux.....	( do E—16)	639 96	.....
Dépenses générales.....	( do E—18)	84,327 02	.....
		153,012 48	.....
Colombie-Britannique.....		30,408 84	.....
		183,421 32	.....



FONDS DE DÉPÔTS DES SAUVAGES—RÉSUMÉ DES BALANCES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Balance au crédit du fonds le 30 juin 1887.....	(A)		3,226,650	58		
Moins—montant voté pour le déplacement des Sauvages d'Oka.....			5,000	00		
					3,221,650	58
Intérêt acquis pendant l'exercice sur le fonds entre les mains du gouvernement fédéral—						
\$1,125,112 98, à 6 pour 100.....		67,506	76			
620,400 00, à 5 do.....		31,020	00			
1,476,137 60, à 4 do.....		59,045	50			
\$3,221,650 58.....	(B)		157,572	26		
Perceptions nettes pendant l'exercice.....			96,220	09		
Remboursement de chèques non payés.....			71	79		
					253,864	14
Dépenses nettes (subventions non comprises).....					3,475,514	72
					231,616	62
Balance, le 30 juin 1888.....	(C)				3,243,898	10
(A) Balance accusée par le départem. des Sauvages, 30 juin '87.....			3,303,867	24		
do l'auditeur.....			3,226,650	58		
Différence de.....			77,216	66		
Ainsi qu'indiqué à la page 302, rapport de l'auditeur, 1887.						
A AJOUTER—Montant de chèques en cours subséquentment passés au crédit.....			30	00		
					77,246	66
(B) Intérêt accusé par le département des Sauvages.....			160,662	12		
do l'auditeur.....			157,572	26		
Différence de.....					3,089	86
Laquelle est l'intérêt pour 1 an—au 30 juin 1888—sur la susdite balance en contestation de \$77,246.66, à 4 p. 100.					80,336	52
(C) Balance accusée par le départem. des Sauvages, 30 juin 1888.....			3,324,234	62		
do l'auditeur.....			3,243,898	10		
Différence de.....			80,336	52		

NOTE—La balance nette indiquée dans les Comptes publics comme étant de \$231,544.84, est la différence de \$231,616.62, indiquée ci-dessus, avec \$71.79, montant des chèques remboursés d'années précédentes.

N <sup>o</sup>	FONDS DES SAUVAGES.	Balance, 30 juin 1887.	Intérêt.	Balance, 30 juin 1888.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
1	Sauvages de Batchewana .....	1,065 00	42 60	1,335 64
2	Chippewas de Beausoleil .....	56,956 70	2,758 40	58,011 40
3	do de Nawash .....	344,667 02	15,566 04	354,108 40
4	do de Rama .....	52,320 34	2,597 92	52,919 80
5	do de Sarnia .....	186,906 10	8,800 24	185,297 55
6	do de Sauguen .....	273,975 49	12,651 84	279,251 84
7	do de l'île de Sable .....	24,638 99	1,221 80	24,941 96
8	do de la Thames .....	68,318 62	3,472 72	67,210 49
9	do de l'île de Walpole .....	70,247 08	3,260 28	70,347 49
10	Bande du Fort-William .....	12,646 58	505 84	12,329 00
11	Sauvages de la rivière des Français .....	870 74	34 84	1,632 66
12	do do du Jardin .....	34,847 15	1,393 88	39,301 51
13	do d'Henvey's Inlet .....	7,246 29	289 84	7,246 75
14	do du lac Nipissingue .....	28,475 68	1,139 00	32,817 09
15	do des Manitoulines (non cédés) .....	2,141 80	85 68	2,949 15
16	do de Maganetewan .....	515 92	20 64	536 56
17	Mississaguas d'Alnwick .....	72,326 67	3,811 44	72,909 25
18	do de Credit .....	104,200 14	5,720 02	102,822 74
19	do du lac au Riz .....	21,570 02	1,055 16	21,855 31
20	do du lac à la Vase .....	36,148 69	1,767 20	36,484 62
21	do de Scugog .....	10,194 62	486 16	10,191 58
22	do de la Baie de Quinté .....	104,705 89	5,358 12	98,971 51
23	Moraves de la Thames .....	160,036 96	6,863 48	158,930 77
24	Munsees do .....	2,697 21	107 92	2,695 36
25	Ojibewas et Ottawas des Manitoulines .....	101,977 17	4,079 08	106,546 92
26	Ojibewas du lac Huron .....	49,568 64	2,462 76	48,643 88
27	do du lac Supérieur .....	41,961 39	2,078 44	41,507 00
28	do de la rivière Mississagua .....	4,382 67	175 32	4,630 93
29	Oncidas de la Thames .....	638 54	25 56	621 13
30	Sauvages de l'île Parry .....	43,508 15	1,740 32	44,747 33
31	Pottawattamies de l'île Walpole .....	6,260 63	250 44	6,337 43
32	Sauvages de la rivière du Serpent .....	2,828 03	113 12	3,245 67
33	do des Six-Nations .....	867,654 21	47,210 84	877,933 92
34	Bande Shawanaga .....	8,337 77	333 52	8,466 83
35	Sauvages de la rivière des Espagnols .....	2,962 75	118 52	3,491 39
36	do do Thessalon .....	12,735 97	509 44	13,539 54
37	Tootomenai et sa bande .....	910 65	54 44	910 67
38	Sauvages de la rivière au Poisson-Blanc .....	3,754 64	150 20	4,002 50
39	Wyandottes d'Anderdon .....	23,313 50	1,246 04	18,790 66
40	Abénakis de Saint-François .....	3,701 10	154 16	3,531 74
41	do de Bécancour .....	1,109 20	44 36	1,369 81
42	Amalécites de l'île Verte et de Viger .....	5,799 72	232 08	6,051 80
43	Sauvages du lac Doré .....	20 53	0 80	21 33
44	Hurons de Lorette .....	25 84	1 04	201 08
45	Iroquois de Caughnawaga .....	2,546 83	122 68	3,567 73
46	do de Saint-Régis .....	29,903 51	1,716 16	31,152 10
47	Sauvages du lac Saint-Jean .....	419 21	16 80	58 86
48	do du lac des Deux-Montagnes .....	1,200 65	55 00	1,213 84
49	Nipissinguas du haut de l'Outaouais .....	2,278 52	91 16	1,637 68
50	Sauvages de la rivière Désert .....	38,161 33	1,589 16	36,374 28
51	Songhees de la Colombie-Britannique .....	10,894 99	435 80	9,693 01
52	Sauvages Cowichan de la Colombie-Britannique .....	105 82	4 20	60 02
53	Bande Musqueam do .....	50 36	2 00	52 36
54	Bande Squamish do .....	83 14	3 32	86 46
55	Bande de la rivière Harrison do .....	30 38	1 24	31 62
56	Sauvages Quamichan do .....	10 76	0 40	11 16
57	Bande des Chemaines do .....	311 41	12 48	323 89
58	Chillihertzas do .....	2 06	0 08	2 14
60	Bande de Brokenhead, Manitoba .....	45 87	1 84	47 71
61	Bande de Portage-la-Prairie, Manitoba .....	439 45	17 56	457 01
62	Bande de la rivière aux Roseaux, Manitoba .....	135 76	5 40	.....
64	Assabaskasing do .....	2,129 12	85 16	2,214 28
66	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse .....	410 99	16 44	427 43
67	do du Nouveau-Brunswick .....	5,629 82	225 16	5,301 38
68	do de la Tobique, Nouveau-Brunswick .....	6,867 52	274 72	7,258 19
69	do de l'île du Prince-Edouard .....	35 34	1 40	36 74
70	J. B. Clench .....	1,388 64	55 52	1,444 16
71	Nancy Mailville .....	2,525 25	101 00	2,525 25
72	James Manace .....	1,515 15	60 60	1,515 15
73	William Wabuck .....	2,317 88	92 72	2,410 60
▲ reporter .....		2,968,610 56	144,979 54	2,997,593 04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—23

N <sup>o</sup>	FONDS DES SAUVAGES.	Balance, 30 juin 1887.	Intérêt.	Balance, 30 juin 1888.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	2,968,610 56	144,979 54	2,997,593 04
74	Fonds des Sauvages de la province de Québec.....	35,746 85	1,603 44	26,595 43
75	Fonds d'administration des terres des Sauvages.....	92,681 27	5,562 08	85,067 95
76	Compte indéterminé.....	12,388 51	494 32	15,091 33
77	Fonds des écoles des Sauvages.....	119,896 19	5,239 80	116,486 27
80	Sauvages de la Pointe Grondine.....	4,862 93	194 52	5,868 69
81	do de la baie du Poisson-Blanc.....	854 88	34 20	912 58
82	do du lac au Poisson-Blanc.....	395 00	15 80	2,721 83
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique.....			25 00
84	Sauvages de Hope, do.....			3,162 00
85	Bande de Pagonakeshick.....			47 00
		3,235,436 19	158,123 70	3,253,571 12
	MOINS—Balance au débit et intérêt porté au débit suivant état ci-dessous.....	8,785 61	351 44	9,673 02
	Intérêt et balances nets.....	3,226,650 58	157,772 26	3,243,898 10
	<i>Tribus ayant des balances de débit.</i>			
59	Bande de Saint-Pierre, Manitoba.....	1,130 53	45 24	1,175 77
62	Bande de la rivière aux Roseaux, Manitoba.....			81 70
63	Bande du fort Alexandre, Manitoba.....	67 97	2 72	70 69
65	Sauvages du lac des Bois.....	596 17	23 84	620 01
78	Compte d'arpentage.....	41 93	1 68	68 10
79	Compte de retraite.....	6,949 01	277 96	7,656 75
		8,785 61	351 44	9,673 02



## DÉPENSES.

## 1.—SAUVAGES DE BATCHEWANA.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Appointements du chef.....	100	00	Balance, 30 juin 1887.....	1,065	00
do du maître d'école.....	200	00	Recettes provenant de vente de terr.	544	00
do du médecin.....	85	80	Loyer.....	216	60
Médicaments.....	40	90	Amende.....	2	50
Frais de voyage.....	34	00	Remboursement d'intérêt.....	3	24
Permis de pêche.....	10	00	Intérêt.....	42	60
Percentage sur perceptions.....	67	60			
Balance, 30 juin 1888.....	1,335	64			
	1,873	94		1,873	94

## 2.—CHIPPEWAS DE BEAUSOLEIL.

Salaires à des Sauvages.....	86	25	Balance, 30 juin 1887.....	56,956	70
Appointements du médecin.....	150	00	Ventes de terres.....	286	02
Secours.....	5	00	Ventes de bois.....	589	18
Pensions.....	53	50	Loyer.....	73	87
Intérêt distribué.....	2,266	07	Intérêt.....	2,758	40
Percentage sur perceptions.....	91	95			
Balance, 30 juin 1888.....	58,011	40			
	60,664	17		60,664	17

## 3.—CHIPPEWAS DE NAWASH.

Salaires à des Sauvages.....	662	48	Balance, 30 juin 1887.....	344,667	02
do maîtres d'école.....	729	17	Ventes de terres.....	8,571	40
Appointements du médecin.....	350	00	Ventes de bois.....	1,955	05
Pensions.....	290	00	Loyer.....	52	50
Arpentages d'îles.....	232	50	Amendes.....	25	00
Améliorations de terrains.....	76	50	Intérêt.....	15,566	04
Inspection d'écoles.....	40	40			
Pupitres d'écoles.....	35	00			
Assurance.....	19	50			
Permis de pêche.....	25	00			
Réparation de chemins.....	200	00			
Intérêt distribué.....	12,988	19			
Percentage sur perceptions.....	1,079	87			
Balance.....	354,108	40			
	370,837	01		370,837	01

## 4.—CHIPPEWAS DE RAMA.

Salaires à des Sauvages.....	133	00	Balance, 30 juin 1887.....	52,320	34
Appointements du médecin.....	150	00	Ventes de terrains.....	235	13
Pensions.....	36	00	Ventes de bois.....	401	62
Indemnisation de pertes par incendie	25	00	Loyer.....	53	18
Secours.....	69	00	Intérêt.....	2,597	92
Couvertures.....	22	95			
Inspection d'écoles.....	14	00			
Frais judiciaires.....	3	00			
Intérêt distribué.....	2,168	46			
Percentage sur perceptions.....	66	98			
Balance, 30 juin 1888.....	52,919	80			
	55,608	19		55,608	19

## DÉPENSES.

## 5.—CHIPPEWAS DE SARNIA.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires à des Sauvages.....	750	00	Balance, 30 juin 1887.....	186,906	10
Appointements de maîtres d'école.....	250	00	Ventes de terre.....	1,652	88
Pensions.....	387	50	Ventes de bois.....	20	00
Uniforme.....	300	00	Intérêt.....	8,800	24
Soins de médecin.....	772	70			
Frais funéraires.....	142	59			
Fossoyage.....	3,063	22			
Arpentage.....	121	00			
Secours aux indigents.....	112	00			
Inspection des écoles.....	61	00			
Combustible.....	30	75			
Réparation de bâtiments.....	44	85			
Poêle et quincaillerie.....	23	03			
Peinture de maison d'école.....	60	00			
Sablonnière.....	10	00			
Livres de classe.....	9	05			
Nettoyage de la salle du conseil.....	6	00			
Frais de voyage.....	4	50			
Echardonnage.....	3	50			
Transport.....	0	65			
Intérêt distribué.....	5,762	14			
Percentage.....	167	29			
Balance, 30 juin 1888.....	185,297	55			
	197,379	22		197,379	22

## 6.—CHIPPEWAS DE SAUGEEN.

Salaires à des Sauvages.....	600	00	Balance, 30 juin 1887.....	273,975	49
Appointements de maîtres d'école.....	600	00	Ventes de terre.....	3,905	84
do du médecin.....	260	00	Ventes de bois.....	1,640	24
Pensions.....	251	00	Loyer.....	52	50
Arpentage.....	232	50	Remboursement de capital.....	545	72
Réparation de chemin.....	133	33	Intérêt.....	12,651	84
Frais judiciaires.....	86	90			
Améliorations de terrain.....	76	50			
Constable.....	47	50			
Inspection d'écoles.....	45	00			
Livres de classe.....	19	15			
Secours.....	12	00			
Impressions.....	1	25			
Annonces.....	0	80			
Fer à marquer.....	1	50			
Intérêt distribué.....	10,505	95			
Percentage sur perceptions.....	646	41			
Balance, 30 juin 1888.....	279,251	84			
	292,771	63		292,771	63

## 7.—CHIPPEWAS DE L'ILE DE SABLE.

Salaires à des Sauvages.....	120	00	Balance, 30 juin 1887.....	24,638	99
Soins de médecin.....	131	25	Ventes de terrains.....	129	25
Tarare.....	56	00	Ventes de bois.....	219	24
Camion pour machine à battre.....	50	00	Loyer.....	63	95
Frais funéraires.....	17	68	Intérêt.....	1,221	80
Inspection d'écoles.....	13	00			
Réparation de machine à battre.....	6	50			
Frais de voyage.....	3	70			
Intérêt distribué.....	896	17			
Percentage sur perceptions.....	36	95			
Balance, 30 juin 1888.....	24,941	96			
	26,273	21		26,273	21

## DÉPENSES.

## 8.—CHIPPEWAS DE LA THAMES.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires aux Sauvages.....	185	00	Balance, 30 juin 1887.....	68,318	62
Appointements des instituteurs.....	616	66	Ventes de bois de construction.....	17	90
do d'un médecin.....	200	00	Loyer.....	3,202	50
Pensions.....	68	00	Oneidas de la Thames, frais de délégation au grand conseil.....	5	00
Construction de la maison du conseil.....	1,002	00	Intérêt.....	3,472	72
Instruments de musique.....	215	50			
Secours.....	125	00			
Fossés et drains.....	160	73			
Pupitres d'école.....	90	00			
Clocher sur l'école.....	74	00			
Frais d'inhumation.....	64	00			
Livres d'école.....	31	65			
Combustible.....	30	40			
Commissaires d'école.....	24	00			
Assurance.....	21	50			
Pavillon.....	19	88			
Chandellier pour la maison du conseil.....	16	00			
Peinturer les sièges do.....	14	00			
Meubles.....	12	50			
Inspecter les bâtiments.....	12	00			
Bois pour ponceaux.....	11	42			
Impressions.....	9	00			
Dépenses du constable.....	5	40			
Taxes d'école.....	2	50			
Messageries.....	0	75			
Loyers distribués.....	3,814	81			
Intérêt do.....	785	07			
Commission sur perceptions.....	194	48			
Balance, 30 juin 1888.....	67,210	49			
	75,016	74		75,016	74

## 9.—CHIPPEWAS DE L'ILE WALPOLE.

Salaires aux Sauvages.....	227	00	Balance, 30 juin 1887.....	70,247	08
Appointements d'un instituteur.....	200	00	Loyer.....	949	45
Pensions.....	152	00	Intérêt.....	3,260	28
Frais d'inhumation.....	193	00			
Aide à l'éducation.....	150	00			
Secours.....	143	95			
Soins médicaux.....	59	75			
Prêt à P. Whiffles.....	50	00			
Réparer la maison d'école.....	41	99			
Maison du conseil.....	30	00			
Allocation aux voyers.....	24	00			
Livres d'école.....	10	65			
Inspecter les écoles.....	7	40			
Reparations aux chemins.....	3	00			
Bois de service.....	3	00			
Nettoyer la maison d'école.....	1	50			
Intérêt distribué.....	2,755	11			
Commission sur perceptions.....	56	97			
Balance, 30 juin 1888.....	70,347	49			
	74,456	81		74,456	81



## DÉPENSES.

## 10.—BANDE DE FORT-WILLIAM.

## RECETTES.

	\$ cts.		\$ cts
Pommes de terre et graines.....	374 19	Balance, 30 juin 1887.....	12,646 58
Soins médicaux.....	129 75	Loyer.....	27 00
Bœufs et nourriture.....	86 60	Intérêt.....	505 84
Secours.....	67 86		
Bois et matériaux de construction.....	64 90		
Défrichement.....	50 00		
Investigation contre un chef.....	35 90		
Instruments et réparations.....	23 00		
Frais d'inhumation.....	13 60		
Louage de voiture.....	3 00		
Commission sur perceptions.....	1 62		
Balance, 30 juin 1888.....	12,329 00		
	13,179 42		13,179 42

## 11.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DES FRANÇAIS.

Moulins à battre.....	50 00	Balance, 30 juin 1887.....	870 74
Médicaments.....	29 63	Ventes de bois de construction.....	865 50
Fret sur médicaments.....	1 50	Loyer.....	31 13
Commission sur perceptions.....	88 42	Intérêt.....	34 84
Balance, 30 juin 1888.....	1,632 66		
	1 802 21		1,802 21

## 12.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DU JARDIN.

Salaires aux Sauvages.....	160 00	Balance, 30 juin 1887.....	34,847 15
Appointements de l'instituteur.....	200 00	Ventes de terre.....	1,432 84
do do du médecin.....	102 44	Ventes de bois.....	2,299 00
Médicaments.....	64 50	C.C.P., pour droit de passage.....	634 83
Frais de voyage.....	48 75	Loyer.....	859 15
Poursuite pour vente de liqueurs.....	33 96	Amende.....	11 30
Combustible.....	33 00	Intérêt.....	1,393 86
Livres d'école.....	19 33		
Assurance.....	10 00		
Inspection de terrain.....	9 00		
Frais d'arrestation.....	8 20		
Réparer la maison d'école.....	6 82		
Secours.....	5 00		
Intérêt distribué.....	950 12		
Commission sur perceptions.....	525 52		
Balance, 30 juin 1888.....	39,301 51		
	41,478 15		41,478 15

## 13.—SAUVAGES DE HENVEY'S INLET.

Salaires aux Sauvages.....	47 24	Balance, 30 juin 1887.....	7,246 2
Appointements de l'instituteur.....	100 00	Intérêt.....	280 84
Cloche pour la maison d'école.....	48 93		
Réparations et soins de la mai. d'école.....	22 18		
Combustible.....	20 00		
Soin des bœufs.....	5 00		
Secours.....	5 00		
Intérêt distribué.....	41 03		
Balance, 30 juin 1888.....	7,246 75		
	7,536 13		7,536 13

## DÉPENSES.

## 14.—SAUVAGES DU LAC NIPISSINGUE.

## RECETTES.

	\$ cts.		\$ cts.
Salaires aux Sauvages.....	70 00	Balance, 30 juin 1888.....	28,475 68
Secours.....	74 00	Ventes de bois.....	4,715 46
Intérêt distribué.....	1,150 88	Loyer.....	272 00
Commission sur perceptions.....	490 17	Intérêt.....	1,139 00
Balance, 30 juin 1888.....	32,817 09		
	34,602 14		34,602 14

## 15.—SAUVAGES DE MANITOULINE (NON CÉDÉE).

Médicaments.....	182 70	Balance, 30 juin 1887.....	2,141 80
Secours.....	120 00	Ventes de bois.....	1,180 02
Instruments aratoires.....	75 93	Amendes.....	67 50
Combustible.....	16 87	Intérêt.....	85 68
Fret.....	9 05		
Commission sur perceptions.....	121 30		
Balance, 30 juin 1888.....	2,949 15		
	3,475 00		3,475 00

## 16.—SAUVAGES DE MAGANETEWAN.

Balance, 30 juin 1888.....	536 56	Balance, 30 juin 1887.....	515 92
		Intérêt.....	20 64
	536 56		536 56

## 17.—MISSISSAGUAS D'ALNWICK.

Salaires aux Sauvages.....	176 00	Balance, 30 juin 1887.....	72,326 67
Médecins.....	200 00	Ventes de terres.....	586 55
Pensions.....	12 00	Ventes de bois.....	44 00
Maisons pour les Sauvages.....	136 00	Loyer.....	760 85
Assurance.....	30 00	Amendes.....	50 00
Inspection des écoles.....	24 00	Intérêt.....	3,811 44
Octroi aux écoles.....	18 75		
Secours.....	12 00		
Fournitures d'église et de salle.....	11 35		
Poursuite pour vente de liqueurs.....	10 00		
Creuser des fosses.....	10 00		
Intérêt distribué.....	3,914 85		
Commission sur perceptions.....	115 31		
Balance, 30 juin 1888.....	72,909 25		
	77,579 51		77,579 51

DÉPENSES.		18.—MISSISSAGUAS DE CRÉDIT.		RECETTES.	
	\$ cts.			\$ cts.	
Salaires aux Sauvages.....	541 25	Balance, 30 juin 1887.....	104,200 14		
Pensions.....	93 75	Ventes de terres.....	60 00		
Instituteur.....	275 00	Intérêt.....	5,720 02		
Médecins.....	187 50				
Réparations aux bâtisses.....	224 66				
do chemins et ponts....	124 20				
Délégués au conseil.....	86 00				
Frais d'inhumation.....	65 75				
Fournitures d'école.....	59 56				
Fournit. d'église et de la mais. du cons.	42 76				
Gardien de ferme.....	29 00				
Inspection de l'école.....	12 00				
Secours.....	10 00				
Frais de port et télégrammes.....	6 88				
Combustible.....	5 00				
Réception des Sauvages des T.N.-O....	2 90				
Impressions.....	2 00				
Intérêt distribué.....	5,383 21				
Commission sur perceptions.....	6 00				
Balance, 30 juin 1888.....	102,822 74				
	109,980 16				109,980 16

## 19.—MISSISSAGUAS DU LAC AU RIZ.

Salaires des Sauvages.....	67 00	Balance, 30 juin 1887.....	21,570 02
Médecin.....	150 00	Ventes de terres.....	452 48
Pensions.....	40 00	Loyer.....	35 50
Arpentage des îles.....	169 70	Intérêt.....	1,055 16
Intérêt distribué.....	784 57		
Commission sur perceptions.....	46 58		
Balance, 30 juin 1888.....	21,855 31		
	23,113 16		23,113 16

## 20.—MISSISSAGUAS DU LAC À LA VASE.

Salaires aux Sauvages.....	38 75	Balance, 30 juin 1887.....	36,148 69
Pension.....	12 00	Ventes de terres.....	700 80
Arpentage des îles.....	290 38	Loyer.....	8 06
Secours.....	40 00	Intérêt.....	1,767 20
Vaccin et vaccination.....	12 33		
Intérêt distribué.....	1,676 11		
Commission sur perceptions.....	70 56		
Balance, 30 juin 1888.....	36,484 62		
	38,624 75		38,624 75

## 21.—MISSISSAGUAS DE SCUGOG.

Salaires aux Sauvages.....	50 00	Balance, 30 juin 1888.....	10,194 62
Arpentage des îles.....	84 87	Ventes de terres.....	218 76
Paiement des avances.....	25 54	Loyer.....	593 94
Frais d'inhumation.....	41 25	Intérêt.....	486 16
Assurance.....	4 20		
Intérêt distribué.....	1,038 81		
Commission sur perceptions.....	57 23		
Balance, 30 juin 1888.....	10,191 58		
	11,493 48		11,493 48



## DÉPENSES.

## 22.—MISSISSAGUAS DE LA BAIE DE QUINTÉ.

## RECETTES.

	\$ cts.		\$ cts.
Salaires aux Sauvages.....	217 00	Balance, 30 juin 1887.....	104,705 89
Pensions.....	174 00	Vente de terrains.....	2,017 66
Médecins.....	200 00	Loyer.....	4,251 81
Instituteurs.....	550 00	Amendes.....	8 00
Missionnaire.....	400 00	Intérêt.....	5,358 12
Clôtureage.....	5,904 18		
Terrains.....	640 00		
Constable.....	300 00		
Amélioration au terrain.....	245 67		
Réparations au presbytère.....	234 03		
Secours aux indigents.....	118 00		
Combustible.....	108 00		
Bâtiments.....	220 83		
Pertes par le feu.....	135 00		
Assurance.....	101 50		
Frais de voyages.....	113 00		
Réparations à la maison du conseil...	50 00		
Poêles.....	34 25		
Dépenses légales.....	31 13		
Livres d'école.....	31 00		
Vêtements pour le chef.....	20 00		
Sable.....	23 00		
Loyer.....	68 00		
Frais d'inhumation.....	20 00		
Main-d'œuvre.....	8 55		
Soin de l'école.....	3 60		
Fret.....	1 40		
Loyer et intérêt distribués.....	6,805 03		
Commission sur perceptions.....	612 80		
Balance, 30 juin 1888.....	98,971 51		
	116,341 48		116,341 48

## 23.—MORAVES DE LA THAMES.

Salaire aux Sauvages.....	186 00	Balance, 30 juin 1887.....	160,036 96
Instituteur.....	333 92	Intérêt.....	6,863 48
Construire la maison du conseil.....	1,185 30		
Bois de service.....	182 85		
Frais d'inhumation.....	96 00		
Ferronnerie.....	64 74		
Meubles pour la maison du conseil....	29 34		
Soins des malades.....	28 05		
Secours.....	20 00		
Fournitures d'école.....	18 70		
Médicaments.....	16 75		
Inspection des écoles.....	15 00		
Assurance.....	13 50		
Nettoyer la maison d'école.....	9 68		
Annonces.....	3 19		
Intérêt distribué.....	5,766 65		
Balance, 30 juin 1888.....	158,930 77		
	166,900 44		166,900 44

## 24.—MUNSEES DE LA THAMES.

Intérêt distribué.....	109 77	Balance, 30 juin 1887.....	2,697 21
Balance, 30 juin 1888.....	2,695 36	Intérêt.....	107 92
	2,805 13		2,805 13

## DÉPENSES.

## 25.—OJIBBEWAS ET OTTAWAS DE MANITOULINE.

## RECETTES.

	\$ cts.		\$ cts.
Instituteurs .....	438 28	Balance, 30 juin 1887.....	101,977 17
Remboursé pour chemins et arpentage.....	9,652 21	Ventes de terrains.....	7,095 13
Médicaments.....	193 06	Bois de construction.....	8,259 64
Dépenses de voyages du chef.....	40 00	Loyer.....	1,152 50
Frais de poursuite pour vente de liq.....	24 50	Amendes.....	40 00
Gardien de bois.....	25 00	Intérêt.....	4,079 08
Fournitures d'école.....	22 96		
Fret sur médicaments.....	9 05		
Intérêt distribué.....	4,036 47		
Commission sur perceptions.....	1,615 07		
Balance, 30 juin 1888.....	106,546 92		
	122,603 52		122,603 52

## 26.—OJIBBEWAS DU LAC HURON

Dépenses de voyages.....	303 95	Balance, 30 juin 1887.....	49,568 64
Fret.....	17 35	Chèques en souffrance.....	16 00
Secours.....	5 00	Octroi du gouvern. pour annuités.....	9,260 78
Annuités en vertu du traité Robinson.....	12,338 00	Intérêt.....	2,462 76
Balance, 30 juin 1888.....	48,643 88		
	61,308 18		61,308 18

## 27.—OJIBBEWAS DU LAC SUPÉRIEUR.

Dépenses de voyages.....	456 05	Balance, 30 juin 1887.....	41,961 39
Annuités en vertu du traité Robinson.....	8,404 00	Octroi du gouvern. pour annuités.....	6,327 22
Balance, 30 juin 1888.....	41,507 00	Intérêt.....	2,078 44
	50,367 05		50,367 05

## 28.—OJIBBEWAS DE LA RIVIÈRE MISSISSAGUA.

Frais judiciaires.....	61 71	Balance, 30 juin 1887.....	4,382 67
Frais de poursuite pour vente de liq.....	50 00	C. C. P. pour droit de passage.....	77 10
Médicaments.....	29 63	Ventes de terrains.....	15 71
Fret sur médicaments.....	1 50	Vente de bois de construction.....	156 72
Intérêt distribué.....	114 28	Loyer.....	62 00
Commission sur perceptions.....	29 72	Remboursement.....	48 25
Balance, 30 juin 1888.....	4,630 93	Intérêt.....	175 32
	4,917 77		4,917 77

## ONÉIDAS DE LA THAMES.

Travail aux chemins et fossés.....	115 57	Balance, 30 juin 1887.....	638 54
Loyer.....	105 00	Loyers.....	420 00
Uniformes pour corps de musique.....	100 00	Intérêt.....	25 56
Bois de service.....	57 10		
Réclamation de la société de tempérance sur la maison d'école.....	25 00		
Réparations à l'école.....	24 00		
Dépenses pour le grand conseil.....	5 00		
Encadrer un diplôme.....	3 0		
Dépenses de voyages.....	2 60		
Commission sur perceptions.....	25 20		
Balance, 30 juin 1888.....	621 13		
	1,084 10		1,084 10

## DÉPENSES.

## 30.—SAUVAGES DE L'ÎLE PARRY.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires aux Sauvages.....	110	00	Balance, 30 juin 1887.....	43,508	15
Pensions .....	20	00	Ventes de bois .....	1,320	65
Instituteurs .....	312	50	Loyer .....	81	00
Réparations à la maison d'école.....	96	34	Intérêt.....	1,740	32
Bétail.....	70	00			
Allocation pour la pension des enfants	16	00			
Fournitures d'école.....	12	07			
Intérêt distribué.....	1,128	96			
Commission sur perceptions.....	136	92			
Balance, 30 juin 1888.....	44,747	33			
	46,650	12		46,650	12

## 31.—POTTAWATTAMIES DE L'ÎLE WALPOLE.

Salaires aux Sauvages .....	38	00	Balance, 30 juin 1887 .....	6,260	63
Pensions .....	10	00	Loyer .....	181	25
Frais d'inhumation .....	16	04	Intérêt .....	250	44
Inspection d'écoles.....	7	45			
Bois de service.....	7	21			
Latrines pour l'école .....	5	88			
Secours .....	3	00			
Voyer.....	4	00			
Réparer la clôture.....	2	50			
Ferronnerie .....	1	37			
Réparer l'horloge.....	0	50			
Nettoyer l'école .....	0	50			
Distribution des intérêts.....	247	57			
Commission sur perceptions.....	10	87			
Balance, 30 juin 1888.....	6,337	43			
	6,692	32		6,692	32

## 32.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE AU SERPENT.

Construire une maison d'école.....	155	52	Balance, 30 juin 1887 .....	2,828	03
Médicaments et fret .....	31	13	Ventes de bois .....	247	56
Livres d'école.....	1	50	Loyer .....	120	00
Intérêt .....	114	42	C. C. P., droit de passage.....	301	65
Commission sur perceptions.....	62	12	Intérêt .....	113	12
Balance, 30 juin 1888 .....	3,245	67			
	3,610	36		3,610	36



## DÉPENSES.

## 33.—SAUVAGES DES SIX-NATIONS.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires aux Sauvages .....	967	50	Balance, 30 juin 1887 .....	867,654	21
Appointements des instituteurs .....	300	00	Terrains vendus .....	1,264	15
do médecins .....	2,600	00	Pierre vendue .....	50	00
Pensions .....	870	00	Loyer .....	1,573	00
Crédits pour écoles .....	1,500	00	Intérêt .....	47,210	84
Allocation de pension des chefs .....	800	00			
Approvisionnement pour les indigents .....	721	64			
Crédit pour pertes par l'incendie .....	660	00			
Construction de ponts .....	705	77			
Crédit pour l'éducation .....	530	00			
Remboursement de dette .....	500	00			
Supprimer les incendies .....	329	77			
Inspection des écoles .....	158	00			
Frais de voyages .....	157	60			
Assurance .....	149	00			
Pension à l'hôpital .....	133	95			
Bois de service .....	106	06			
Fossés et terrassement .....	101	50			
Pension d'école .....	104	00			
Annivers. de la naissance de la reine .....	87	65			
Plans de pont .....	84	50			
Services professionnels .....	80	00			
Prix pour un concours de labour .....	75	00			
Terrain .....	71	00			
Construire un hangar .....	70	00			
Inspection des travaux publics .....	50	00			
Réparer la maison d'école .....	35	00			
Poursuite pour vente de liqueurs .....	33	95			
Réparer la sonnette .....	32	67			
Instruments aratoires .....	32	20			
Inspecter les clôtures .....	24	00			
Dépenses imprévues de l'agent .....	23	37			
Crédit à l'église anabaptiste .....	20	00			
Combustible .....	15	25			
Meubles .....	12	00			
Soin d'un Sauvage .....	12	00			
Secours .....	17	00			
Pompe pour la maison du conseil .....	23	50			
Faire une clôture .....	20	00			
Crédit pour fête .....	15	00			
Fournitures d'école .....	11	48			
Soins médicaux .....	16	00			
Transport d'un Sauvage malade .....	4	00			
Réparer la maison du conseil .....	2	63			
Main-d'œuvre .....	2	00			
Charriage .....	1	50			
Intérêt et loyer distribués .....	27,329	84			
Commission sur perceptions .....	221	95			
Balance, 30 juin 1888 .....	877,933	92			
	917,752	20		917,752	20

## 34.—BANDE DE SHAWANAGA.

Salaires aux Sauvages .....	27	50	Balance, 30 juin 1887 .....	8,337	77
Instituteur .....	100	00	Ventes de bois .....	80	00
Soin d'un bœuf .....	15	00	Loyer .....	32	00
Instruments aratoires .....	11	65	Intérêt .....	333	52
Livres d'école .....	2	86			
Chaux .....	1	25			
Intérêt distribué .....	146	50			
Commission sur perceptions .....	11	70			
Balance, 30 juin 1888 .....	8,466	83			
	8,783	29		8,783	29

## DÉPENSES.

## 35.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DES ESPAGNOLS.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Médicaments .....	95	42	Balance, 30 juin 1887.....	2,962	75
Fret .....	4	56	Ventes de bois de construction.....	525	00
Commission sur perceptions.....	54	90	Loyer.....	40	00
Balance, 30 juin 1888.....	3,491	39	Intérêt .....	118	52
	3,646	27		3,646	27

## 36.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE THESSALON.

Médicaments .....	522	35	Balance, 30 juin 1887.....	12,735	97
Fret.....	1	50	Ventes de terre.....	583	90
Intérêt distribué.....	26	36	Ventes de bois.....	204	03
Commission sur perceptions.....	93	02	J. C. Phipps, remboursement.....	42	24
Balance, 30 juin 1888.....	13,539	54	C. C. P., droit de passage.....	107	19
	14,182	77	Intérêt.....	509	44
				14,182	77

## 37.—TOOTOOMENAI ET BANDE

Médecin.....	11	76	Balance, 30 juin 1887.....	910	65
Médicaments .....	8	68	Intérêt .....	54	44
Intérêt.....	33	98			
Balance, 30 juin 1888.....	910	67			
	965	09		965	09

## 38.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE AU POISSON-BLANC.

Médicaments .....	29	63	Balance, 30 juin 1887.....	3,754	64
Fret .....	1	50	Ventes de bois.....	191	28
Livres d'écoles.....	0	85	J. C. Phipps, rembours. de capital...	40	00
Intérêt distribué.....	161	47	Loyer.....	84	00
Commission sur perceptions.....	24	17	Intérêt .....	150	20
Balance, 30 juin 1888.....	4,002	50			
	4,220	12		4,220	12

## 39.—WYANDOTTES D'ANDERDON.

Médecin .....	80	00	Balance, 30 juin 1887.....	23,313	50
Parts de capital pour Sauvages éman-			Ventes de terre.....	3,509	56
cipés.....	7,765	40	Chèques en circulation.....	55	79
Intérêt distribué.....	1,137	87	Intérêt .....	1,246	04
Commission sur perceptions.....	350	96			
Balance, 30 juin 1888.....	18,790	66			
	28,124	89		28,124	89

## 40.—ABÉNAKIS DE SAINT-FRANÇOIS.

Arpentage .....	124	65	Balance, 30 juin 1887.....	3,701	10
Réparer les chemins et ponts.....	58	41	Ventes de terre.....	2	67
Frais judiciaires.....	44	37	Loyer.....	194	19
Loyer.....	17	50	Intérêt.....	154	16
Frais d'inhumation.....	17	26			
Intérêt distribué.....	246	27			
Commission sur perceptions.....	11	92			
Balance, 30 juin 1888.....	3,531	74			
	4,052	12		4,052	12

## DÉPENSES.

## 41.—ABÉNAKIS DE BÉCANCOUR.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Bailli.....	6	50	Balance, 30 juin 1887.....	1,109	20
Commission sur perceptions.....	24	75	Ventes de terres.....	247	50
Balance, 30 juin 1888.....	1,369	81	Intérêt.....	44	36
	1,401	06		1,401	06

## 32.—AMALÉCITES DE L'ÎLE VERTE ET VIGER.

Balance, 30 juin 1888.....	6,051	80	Balance, 30 juin 1887.....	5,799	72
			Chèques en circulation.....	20	00
	6,051	80	Intérêt.....	232	08
				6,051	80

## 43.—SAUVAGES DU LAC DORÉ.

Balance, 30 juin 1888.....	21	33	Balance, 30 juin 1887.....	20	53
			Intérêt.....	0	80
	21	33		21	33

## 44.—HURONS DE LORETTE.

Commission sur perceptions.....	10	80	Balance, 30 juin 1887.....	25	84
Balance, 30 juin 1888.....	201	08	Loyer.....	180	00
			Chèques en circulation.....	5	00
			Intérêt.....	1	04
	211	88		211	88

## 45.—IROQUOIS DE CAUGHNAWAGA.

Salaires aux Sauvages.....	98	00	Balance, 30 juin 1887.....	2,546	83
Pensions.....	18	00	Ventes de terre.....	6,271	75
C. C. P., adjudicat, droit de passage	1,932	11	Ventes de bois.....	27	42
Arpentages.....	1,000	00	Loyer.....	265	31
Maison d'école.....	500	00	Intérêt.....	122	68
Dommages au terrain.....	122	25			
Rév. H. B. Burtin, pour provisions.....	247	00			
Constables.....	601	25			
Toiser de la pierre.....	186	24			
Travaux sur chemins.....	33	12			
Combustible.....	32	00			
Frais judiciaires.....	81	05			
Frais de voyage.....	20	20			
Frais d'inhumation.....	24	50			
Uniforme de constable.....	19	00			
Réparations au quai.....	17	60			
do à l'école.....	15	00			
Main-d'œuvre.....	11	50			
Prix d'école.....	19	00			
Huissier.....	10	50			
Honoraires du greffier de la cour.....	10	40			
Secours.....	10	00			
Annivers. de la naissance de la reine...	7	00			
Clôture.....	3	00			
Frais d'arrestation.....	1	70			
Commission sur perceptions.....	645	84			
Balance, 30 juin 1888.....	3,567	73			
	9,233	99		9,233	99



## DÉPENSES.

## 46.—IROQUOIS DE SAINT-RÉGIS.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Salaires aux Sauvages.....	88	00	Balance, 30 juin 1887.....	29,903	51
Pensions.....	10	00	Dépenses de la commission Dundee..	3,752	84
Missionnaire.....	125	00	Loyers.....	998	20
Instituteurs.....	725	00	Souscription.....	20	00
Secours.....	150	00	G. Long, remboursement.....	15	00
Combustible.....	129	00	Intérêt.....	1,716	16
Réparations à l'école.....	43	58			
Provisions.....	54	86			
Cloche.....	36	00			
Médicaments.....	20	00			
Pension à l'hôpital.....	15	00			
Fournitures d'école.....	14	36			
Interprète.....	9	63			
Commis.....	10	00			
Frais d'inhumation.....	12	00			
Main-d'œuvre.....	2	50			
Frais de voyages.....	2	00			
Fret et charriage.....	1	89			
Commission de Dundee—					
W. W. Lynch, 59 jours, à \$20.....	1,180	00			
do dépenses, 40 jrs, à \$5	200	00			
F. L. Hoyt, préparer les tableaux					
et extraits de titres.....	125	00			
A. Dingman, 24 jours, à \$10.....	240	00			
do dépenses, 27 jrs, à \$5..	135	00			
G. W. Burbidge, 20 jours, à \$20.....	400	00			
do dép., 20 jrs, at \$5...	100	00			
S. A. Abbott, sténographe.....	168	00			
T. J. Richardson, sténographe.....	132	00			
E. J. Duggan do.....	65	95			
T. Lefort, interprète.....	36	00			
J. Taillon, gardien de la salle.....	30	00			
Frais de voyage du ministre.....	45	00			
W. A. Austin, voyage.....	15	86			
Busteed et White, services profess.	691	64			
Gazette de Montréal, impressions...	117	00			
Pension de Sauvages.....	62	25			
Commission sur perceptions.....	61	09			
Balance, 30 juin 1888.....	31,152	10			
	36,405	71		36,405	71

## 47.—SAUVAGES DU LAC SAINT-JEAN.

Solde, construct. de maison d'école..	310	98	Balance, 30 juin 1887.....	419	21
Mobilier.....	85	50	Ventes de terre.....	13	76
Réparations à l'école.....	16	55	Amende.....	25	00
Commission sur perceptions.....	2	88	Intérêt.....	16	80
Balance, 30 juin 1888.....	58	86			
	474	77		474	77

## 48.—SAUVAGES DU LAC DES DEUX-MONTAGNES.

Loyer de la maison d'école.....	36	00	Balance, 30 juin 1887.....	1,200	65
Provisions.....	14	55	Ventes de bois.....	10	88
Secours.....	7	00	Loyer.....	6	33
Commission sur perceptions.....	1	47	Intérêt.....	55	00
Balance, 30 juin 1888.....	1,213	84			
	1,272	86		1,272	86

## DÉPENSES.

## 49.—MISSISSAGUAS DU HAUT DE L'OUTAOUAIS.

## RECETTES.

	cts.		\$ cts.
Appointements de constable.....	732 00	Balance, 30 juin 1887.....	2,278 52
Balance, 30 juin 1888.....	1,637 68	Intérêt.....	91 16
	2,369 68		2,369 68

## 50.—SAUVAGES DE LA RIVIÈRE DÉSERT.

Salaires des Sauvages.....	179 42	Balance, 30 juin 1887.....	38,161 33
Arpentages.....	1,160 00	Vente de bois.....	381 33
Construire un pont.....	300 00	Loyer.....	474 54
Réparer les chemins.....	300 00	Intérêt.....	1,589 16
Monument à un chef.....	205 00		
Secours.....	226 00		
Clôture.....	196 83		
Loyer.....	193 00		
Médicaments et soins.....	126 50		
Frais de voyages.....	50 00		
Couvertures.....	68 85		
Pension dans l'hôpital.....	22 00		
Constable.....	36 50		
Examen des coupes de bois.....	8 00		
Fret.....	5 00		
Réparations au pont.....	14 00		
Frais d'inhumation.....	6 00		
Protection des bois.....	4 50		
Fournitures d'école.....	3 00		
Annonces.....	3 20		
Intérêt distribué.....	1,057 68		
Commission sur perceptions.....	66 60		
Balance, 30 juin 1888.....	36,374 28		
	40,606 36		40,606 36

## 51.—SAUVAGES SONGHEES, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Provisions pour les indigents.....	203 63	Balance, 30 juin 1887.....	10,894 99
do pour l'arbre de Noël.....	76 87	Loyer.....	343 00
Réserve de Hope, droits sur bois.....	1,680 00	Intérêt.....	435 80
Commission sur perceptions.....	20 28		
Balance, 30 juin 1888.....	9,693 01		
	11,673 79		11,673 79

## 52.—SAUVAGES COWICHAN, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Vanneuse.....	35 00	Balance, 30 juin 1887.....	105 82
Fret.....	15 00	Intérêt.....	4 20
Balance, 30 juin 1888.....	60 02		
	110 02		110 02

## 53.—BANDE DE MUSQUEAN, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	52 36	Balance, 30 juin 1887.....	50 36
		Intérêt.....	2 00
	52 36		52 36

## DÉPENSES.

## 54.—BANDE DE SQUAMISH, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Balance, 30 juin 1888.....	86	46	Balance, 30 juin 1887.....	83	14
			Intérêt... ..	3	32
	86	46		86	46

## 55.—BANDE DE LA RIVIÈRE HARRISON, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	31	62	Balance, 30 juin 1887.....	30	38
			Intérêt.....	1	24
	31	62		31	62

## 56.—SAUVAGES DE QUAMICHAN, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	11	16	Balance, 30 juin 1887.....	10	76
			Intérêt.....	0	40
	11	16		11	16

## 57.—BANDE DE CHEMAINES, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	323	89	Balance, 30 juin 1887.....	311	41
			Intérêt.....	12	48
	323	89		323	89

## 58.—BANDE DE CHILLIHERTZAS, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	2	14	Balance, 30 juin 1887.....	2	06
			Intérêt.....	0	08
	2	14		2	14

## 59.—BANDE DE SAINT-PIERRE, MANITOBA.

Balance, 30 juin 1887.....	1,130	53	Balance, 30 juin 1888.....	1,175	77
Intérêt.....	45	24			
	1,175	77		1,175	77

## 60.—BANDE DE LA TÊTE-OUVERTE, MANITOBA.

Balance, 30 juin 1888.....	47	71	Balance, 30 juin 1887.....	45	87
			Intérêt.....	1	84
	47	71		47	71

## 61.—BANDE DE PORTAGE-LA-PRAIRIE, MANITOBA.

Balance, 30 juin 1888.....	457	01	Balance, 30 juin 1887.....	439	45
			Intérêt.....	17	56
	457	01		457	01



## DÉPENSES.

## 62.—BANDE DE LA RIVIÈRE ROSSEAU, MANITOBA.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Frais de poursuite pour vente de liq..	115	39	Balance, 30 juin 1887.....	135	76
Battage.....	102	72	Amende.....	87	50
Labourage.....	87	00	Intérêt.....	5	40
Commission sur perceptions.....	5	25	Balance, 30 juin 1888.....	81	70
	310	36		310	36

## 63.—BANDE DE FORT-ALEXANDER, MANITOBA.

Balance, 30 juin 1887.....	67	97	Balance, 30 juin 1888.....	70	69
Intérêt.....	2	72			
	70	69		70	69

## 64.—BANDE D'ASSABASKASING, MANITOBA.

Balance, 30 juin 1888.....	2,214	28	Balance, 30 juin 1887.....	2,129	12
			Intérêt.....	85	16
	2,214	28		2,214	28

## 65.—SAUVAGES DU LAC DES BOIS.

Balance, 30 juin 1887.....	596	17	Balance, 30 juin 1888.....	620	01
Intérêt.....	23	84			
	620	01		620	01

## 66.—SAUVAGES DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Balance, 30 juin 1888.....	427	43	Balance, 30 juin 1887.....	410	99
			Intérêt.....	16	44
	427	43		427	43

## 67.—SAUVAGES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Autel pour église.....	300	00	Balance, 30 juin 1887.....	5,629	82
Bâtir l'église.....	270	00	Ventes de bois de construction.....	318	50
Arpentages.....	267	75	Intérêt.....	225	16
Assurance.....	2	50			
Commission sur perceptions.....	31	85			
Balance, 30 juin 1888.....	5,301	38			
	6,173	48		6,173	48

## 68.—SAUVAGES TOBIQUES DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Missionnaire.....	25	00	Balance, 30 juin 1887.....	6,867	52
Droits sur bois de construction.....	20	29	Ventes de bois de construction.....	557	81
Mesurage de bois de construction.....	20	00	Intérêt.....	274	72
Intérêt.....	320	79			
Commission sur perceptions.....	55	78			
Balance, 30 juin 1888.....	7,258	19			
	7,700	05		7,700	05

## DÉPENSES.

## 69.—SAUVAGES DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Balance, 30 juin 1888.....	36	74	Balance, 30 juin 1887.....	35	34
			Intérêt.....	1	40
	36	74		36	74

## 70.—J. B. CLENCH.

Balance, 30 juin 1888.....	1,444	16	Balance, 30 juin 1887.....	1,388	64
			Intérêt.....	55	52
	1,444	16		1,444	16

## 71.—NANCY MAIVILLE.

Intérêt payé.....	101	00	Balance, 30 juin 1887.....	2,525	25
Balance, 30 juin 1888.....	2,525	25	Intérêt.....	101	00
	2,626	25		2,626	25

## 72.—JAMES MAMACH.

Intérêt payé.....	60	60	Balance, 30 juin 1887.....	1,515	15
Balance, 30 juin 1888.....	1,515	15	Intérêt.....	60	60
	1,575	75		1,575	75

## 72.—WILLIAM WABBUCK.

Balance, 30 juin 1888.....	2,410	60	Balance, 30 juin 1887.....	2,317	88
			Intérêt.....	92	72
	2,410	60		2,410	60

## 74.—FONDS DES SAUVAGES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC.

DÉPENSES.	\$ cts.	DÉPENSES—Fin.	\$ cts.
Remb. du créd. pour trans. des Okas.	5,000 00	Report.....	15,160 52
Intérêt sur do	200 00	Loyer.....	50 00
Secours.....	2,520 60	Magistrats.....	50 00
Grain de semence.....	1,988 31	Provisions aux indigents.....	80 42
Appointements des agents.....	1,426 50	Combustible et éclairage.....	45 00
Frais de voyage.....	616 69	Soin d'un Sauvage malade.....	33 50
Farine.....	596 20	Commission.....	15 42
Approv. pour l'hôpital de la Pte-Bleue	506 06	Arpentage de terre.....	15 00
Construction d'un hôpital pour les		Distribution de grain de semence.....	10 00
Sauvages de Témiscamingue.....	500 00	Balance, 30 juin 1888.....	26,595 43
Soins médicaux.....	649 25		42,055 29
Missionnaires.....	312 50		
Médicaments et vaccin.....	249 15	RECETTES.	
Frais judiciaires.....	200 00	Balance, 30 juin 1887.....	35,746 85
Distribution de secours.....	85 00	Octroi du gouvernem. pour secours..	4,200 00
Chariage de farine.....	73 00	do l'hôpital.....	500 00
Garde-malade à l'hôpital.....	60 00	Chèques en souffrance.....	5 00
Fret.....	59 50	Intérêt.....	1,603 44
Dépenses imprévues des agents.....	67 76		42,055 29
Pensions.....	50 00		
A reporter.....	15,160 52		

## 75.—FONDS D'ADMINISTRATION DES TERRES DES SAUVAGES.

DÉPENSES.	\$ cts.	DÉPENSES—Fin.	\$ cts.
Appointements.....	17,130 67	Report.....	34,053 57
Commission sur perceptions.....	3,938 78	Missionnaires.....	21 25
Annonces.....	3,921 43	Honoraires d'encanteur.....	20 00
Couvertures.....	1,597 92	Garde de bois.....	18 00
Frais judiciaires.....	1,285 27	Inspection des couvertures.....	15 00
Loyer.....	1,214 51	Imprimeur de la reine.....	16 55
Frais de voyage.....	927 89	Vaccin.....	12 25
Gardes-forestiers.....	737 05	Commission sur déboursés.....	11 44
Dép. imp. des agents et frais de port..	695 08	Poursuite d'un Sauvage.....	10 20
Poursuites pour ventes de liqueurs....	298 10	Inspection des bois.....	7 50
Instruments aratoires et outils.....	282 96	Rets à poisson.....	7 25
Bestiaux.....	241 85	Cartes géographiques.....	6 55
Médicaments et soins.....	205 35	Evaluation d'un lot.....	6 00
Bureau de la papeterie.....	234 22	Honoraires de renouvellement.....	6 00
Fret.....	130 64	Copie de lettre patente et adjudicat.	5 00
Construction d'un magasin.....	115 00	Remboursem. de paiements en plus...	3 20
Impressions.....	113 25	do d'honoraire de cession.....	1 00
Mesurage de bois.....	111 51	Balance, 30 juin 1888.....	85,067 95
Coffre-fort à l'épreuve du feu.....	100 00		119,288 71
Soin d'un cheval.....	100 00		
Emballage, F. Bysche.....	99 00	RECETTES.	
Secours.....	75 86	Balance, 30 juin 1887.....	92,681 27
Inspection de terre.....	70 00	Ojibbewas et Ottawas pour prêts...	9,652 21
Rapport d'investigation.....	65 10	Amendes et loyer.....	871 80
Fourniture de bureau.....	58 29	Octrois du gouvernement—	
Transcription, Mlle C. F. Ryerson....	48 25	Couvertures.....	1,600 00
Louage de chevaux.....	36 40	Sauvages d'Ontario.....	300 00
Constable.....	36 00	Salaire du chef, A. Cook.....	50 00
Frais de saisie de bois.....	33 50	Mlle C. F. Ryerson, transcription.	48 25
Réparations à la maison de l'agent....	34 05	Commission sur perceptions.....	8,523 10
Matériel pour emballage.....	33 94	Intérêt.....	5,562 08
Chaloupe et réparations.....	27 40		
Inspection de l'emplacement du village	25 00		
Combustible.....	29 30		
A reporter.....	34,053 57		119,288 71



## DÉPENSES.

## 76.—COMPTE INDÉTERMINÉ.

## RECETTES.

	\$	cts.		\$	cts.
Sauvages de Hope, C.-B., bois de construction payé par M. Onderdonk...	1,482	00	Balance, 30 juin 1887.....	12,388	51
Diverses tribus, montants payés par le C. C. P. pour droit de passage.....	1,120	77	Ventes de bois de construction.....	117	87
Ecole et église, C.-B.....	783	50	Amendes.....	321	50
Wagons.....	180	00	Loyer.....	224	00
Instruments aratoires.....	119	56	C. C. P., pour terrain dans la C.-Brit.	5,296	74
Bois de service.....	87	00	Terrain pour phare.....	175	25
Frais de poursuite pour vente de liq..	60	48	Intérêt.....	494	32
Fournitures de cordonnier.....	38	55			
Remb. de l'amende pour vente de liq.	25	00			
Chèques en circulation.....	30	00			
Balance, 30 juin 1888.....	15,091	33			
	19,018	19		19,018	19

## 77.—COMPTE DES ÉCOLES DES SAUVAGES.

Appointements des instituteurs.....	9,379	33	Balance, 30 juin 1887.....	119,896	19
Octroi à l'institut de Mount-Elgin....	3,600	00	Octroi du gouvern. pour écoles.....	14,287	50
Crédit aux écoles.....	2,326	25	do pour l'institut de		
Missionnaires.....	2,023	75	Mount-Elgin.....	1,000	00
Crédit au refuge Shingwauk.....	1,800	00	Octroi du gouvernement pour l'insti-		
do à l'institut Wikwemikong.....	1,350	00	tut Mohawk.....	392	29
do au refuge Wawanosh.....	600	00	Intérêt.....	5,239	80
Réparat. à l'institut de Mount-Elgin..	1,000	00			
Inspection des écoles.....	553	05			
Livres d'écoles et fournitures.....	424	98			
Meubles d'école.....	323	89			
Combustible pour écoles.....	310	50			
Bâtiments pour écoles.....	309	00			
Crédit pour bourses.....	142	29			
Vêtements.....	50	00			
Loyer de la maison d'école.....	24	00			
Instruction.....	21	00			
Assurance.....	20	00			
Fret.....	15	45			
Nettoyage.....	10	00			
Bureau de la papeterie du gouvern...	46	02			
Balance, 30 juin 1888.....	116,486	27			
	140,815	78		140,815	78

## 78.—COMPTE D'ARPEMENTAGE.

Balance, 30 juin 1887.....	41	93	Octroi du gouvernement.....	2,967	00
Services d'hommes de loi.....	837	70	Balance, 30 juin 1888.....	68	10
C. E. Bédard, arpentage.....	660	88			
C. Angers.....	548	13			
Honoraires de témoins.....	335	00			
A. L. Russell, arpentage.....	333	12			
J. C. Desmoules.....	251	16			
Arpentage de la rés. de Shubénacadie..	25	50			
Intérêt.....	1	68			
	3,935	10		3,035	10

## 79.—COMPTE DU FONDS DE RETRAITE.

Balance, 30 juin 1887.....	6,949	01	Déductions sur appointements.....	285	22
F. Talfourd.....	460	00	Balance, 30 juin 1888.....	7,656	75
Chas. Skene.....	315	00			
Intérêt.....	277	96			
	7,941	97		7,941	97

## DÉPENSES.

## 80.—SAUVAGES DE LA POINTE GRONDINE.

## RECETTES.

	\$ cts.		\$ cts.
Intérêt distribué.....	302 83	Balance, 30 juin 1887.....	4,862 93
Commission sur perceptions.....	123 07	Ventes de bois de construction.....	1,221 14
Balance, 30 juin 1888.....	5,808 69	Loyer.....	16 00
		Intérêt.....	194 52
	6,294 59		6,294 59

## 81.—SAUVAGES DE LA BAIE AU POISSON-BLANC.

Commission sur perceptions.....	1 50	Balance, 30 juin 1887.....	854 88
Balance, 30 juin 1888.....	912 58	Loyer.....	25 00
		Intérêt.....	34 20
	914 08		914 08

## 82.—SAUVAGES DU LAC AU POISSON-BLANC.

Bestiaux.....	105 00	Balance, 30 juin 1887.....	395 00
Fret sur bestiaux.....	65 00	Ventes de bois de construction.....	2,534 53
Instruments aratoires.....	29 52	Loyer.....	316 00
Combustible.....	21 25	Intérêt.....	15 80
Livres d'école.....	14 82		
Soins médicaux.....	10 00		
Octroi pour secours.....	10 00		
Pension d-Sauvages.....	7 50		
Commission sur perceptions.....	276 41		
Balance, 30 juin 1888.....	2,721 83		
	3,261 33		3,261 33

## 83.—GOUVERNEMENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	25 00	Amendes.....	25 00
	25 00		25 00

## 84.—SAUVAGES DE HOPE, COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Balance, 30 juin 1888.....	3,162 00	Bois de construction vendu.....	2,925 00
		Intérêt sur le produit des ventes.....	237 00
	3,162 00		3,162 00

## 85.—BANDE DE PAGONAKESHICK.

Commission sur perceptions.....	3 00	Recettes.....	50 00
Balance, 30 juin 1888.....	47 00		
	50 00		50 00

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai examiné les pièces justificatives de la dépense au sujet des Sauvages de la Colombie britannique pour les neuf mois expirés le 31 mars, et je prends la liberté d'attirer votre attention sur les observations suivantes.

La pièce 163 est pour un paiement de \$33 pour des dépenses d'hôtel de M. R. H. Hall, à Victoria, C.-B. Veuillez dire ce que M. Hall a de commun avec le gouvernement.

Je remarque qu'en même temps que M. le surintendant Powell touche l'indemnité maximum de \$5 par jour pour ses frais de subsistance lorsqu'il est absent de Victoria, il présente une note pour des tentes, des couvertures et des essuie-mains, et parfois aussi pour des vivres et de la pension.

L'arrêté du conseil qui autorise le paiement de \$5 par jour pour les frais de subsistance dit que ce sera en sus des frais réels de déplacement. Tout officier qui accepte l'indemnité *per diem* convient tacitement de se charger de toute dépense qu'il peut se trouver dans le cas de faire pour se loger comme on trouve ordinairement à se loger dans un hôtel. Par conséquent tout ce qui est demandé en pareil cas pour des tentes, des couvertures et des vivres devrait être rejeté.

Votre, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 1er juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 avril relative à la dépense au sujet des Sauvages de la Colombie britannique pour les neuf mois expirés le 31 mars dernier; et à l'égard de vos observations sur certaines pièces justificatives, j'ai l'honneur de vous informer de ce qui suit :—

Pièce 163.—M. Hall a été retenu à Victoria en attendant sa nomination possible à l'agence de la côte du Nord-Ouest. Son compte de pension a été payé suivant convention avec moi.

À l'égard du paragraphe de votre lettre qui se rapporte à la note présentée par M. le surintendant Powell pour des couvertures et des tentes, j'ai l'honneur de dire que ce département a déjà alloué à ses agents des articles d'équipement tels que des couvertures et des tentes en sus de l'indemnité de pension *per diem*. Lorsque, dans ses voyages, M. Powell a acheté des vivres, c'était pour ses hommes.

Votre, etc.,

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

À l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er du mois courant en réponse à mes questions concernant la dépense au sujet des Sauvages de la Colombie britannique.

À l'égard du paiement de la pension de M. Hall à Victoria, comme il ne paraît pas que M. Hall ait été avant ou depuis cette époque, à l'emploi du département des affaires des Sauvages, je crois que de plus amples explications seraient nécessaires au sujet de cet item.

Quant à ce que demande M. le surintendant Powell pour des couvertures et des tentes, je dirai de nouveau que lorsque le gouvernement donne l'indemnité *per diem*, qui couvre tous les frais de subsistance, les items de cette nature devraient rester à la charge de l'employé.

Votre, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F-51



## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 20 juin 1883.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 du mois courant, et à l'égard du paiement, par ce département, du compte de pension de M. Hall, à Victoria, j'ai l'honneur de vous informer que M. Hull a été retenu à Victoria jusqu'à ce que le surintendant général eut décidé s'il serait nommé agent des Sauvages ou non. Le surintendant général ayant fini par nommer M. Todd, il ne restait plus qu'à payer le compte de pension, ainsi que convenu avec M. Hall.

Votre, etc.,

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

## BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 21 juin 1888.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois courant, au sujet du paiement du compte de pension fait par M. Hall, à Victoria, en attendant une décision quant à la nomination d'un agent pour la côte du Nord-Ouest.

L'explication que vous donnez ne semble guère suffisante pour justifier ce paiement. On ne peut pas dire que M. Hull ait été, même temporairement, à l'emploi du département des affaires des Sauvages ; il ne faisait qu'attendre que l'on décidât s'il serait employé ou non. Il n'était en aucune manière un fonctionnaire public, en sorte qu'il ne saurait mettre ses dépenses à la charge du trésor. Ce serait établir un dangereux précédent que de payer les dépenses d'une personne qui, au lieu de remplir un emploi public était simplement un aspirant à cet emploi. Je vais soumettre le cas au conseil du Trésor.

Votre, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 27 juin 1883.

MONSIEUR.—J'accuse réception de votre lettre du 21 courant au sujet du paiement, par ce département, du compte de pension qu'a fait M. Hall, à Victoria, pour y attendre une décision quant à la nomination d'un agent pour la côte du Nord-Ouest.

Vous dites que l'explication fournie par moi ne paraît guère suffisante pour en justifier le paiement, et que vous vous proposez de soumettre le cas au conseil du Trésor.

En réponse je dirai, pour faire suite à mes précédentes lettres, que j'avais instruction, de la part du surintendant général, de m'efforcer de retenir, le plus tôt possible, les services d'une personne sûre et compétente pour remplir la charge d'agent des Sauvages sur la côte nord-ouest de la Colombie-Britannique, où les choses relatives aux Sauvages étaient dans une condition critique, et où il était essentiel que l'on envoyât un tel officier le plus tôt possible.

M. Hall était un employé de la Compagnie de la Baie-d'Hudson à Fort Simpson et fortement recommandé comme homme compétent et sûr ; et bien qu'il ne fût pas du tout à l'emploi il déclara qu'il était prêt, dans l'intérêt de l'ordre public, à mettre ses services à la disposition du gouvernement. J'ai agi au meilleur de mon jugement et dans l'intérêt de l'Etat en cette affaire, et j'ai dû correspondre par télégraphe avec l'honorable surintendant général à l'égard de la question de nommer M. Hall, la seule personne alors connue de moi, ou d'autres que je consultai, qui fût dans le cas de remplir la charge d'une manière satisfaisante, mais que je n'étais pas autorisé à revêtir immédiatement des pouvoirs attribués à un agent des Sauvages ; et que je ne pouvais pas dépêcher sur-le-champ, en cette qualité, à la côte nord-ouest sans en avoir préalablement reçu l'autorisation du chef de mon département.

Plusieurs jours s'écoulèrent avant que la décision du surintendant général fût reçue, et comme le steamer ne va qu'une fois par semaine à cette côte, je priai M. Hall d'attendre jusqu'à ce que j'eusse reçu la décision du ministre. Entre la date à laquelle j'informai le surintendant général de ma recommandation de M. Hall et celle

Il fut reçu la décision du ministre, il se présenta un autre aspirant à l'emploi dans la personne de M. Charles Todd, qui était fortement appuyé par des personnes bien connues et fort respectables de Victoria. Tout cela fut télégraphié au surintendant général, et ce dernier décida de nommer M. Todd au lieu de M. Hall; mais ce dernier gentleman n'était en aucune manière à blâmer, non plus que personne autre, pour avoir attendu à Victoria la décision du ministre. C'était un cas spécial et purement une affaire d'administration, et je considère que le département était tenu de payer les dépenses que M. Hall a faites pendant qu'il attendait que l'on décidât s'il devait être nommé ou non agent des Sauvages.

Votre, etc.,

L'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre au conseil du Trésor, afin qu'il en décide, copie de la correspondance échangée avec le département des affaires des Sauvages au sujet du paiement du compte de pension fait par M. R. S. Hall à Victoria, C.-B., attendant une décision quant à la nomination d'un agent des Sauvages pour la Côte du nord-ouest.

Votre, etc.,

Le secrétaire du conseil du Trésor.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1888.

MONSIEUR,—Parmi les paiements faits par vous pendant le dernier exercice, pour la commission de Dundee, je remarque que M. A. Dingman, de votre département, reçu \$220 pour 22 jours de service comme commissaire, à 10 par jour.

Vu que M. Dingman est un employé permanent de votre département il tombe sous le coup de l'Acte du service civil. Le paiement ci-dessus est en contravention de l'article 51 de cet acte. Le montant ainsi payé à M. Dingman devrait être remboursé.

Votre dévoué, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, ONT., 25 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 19 courant disant que la somme de \$220 payée à M. Dingman, de ce département, pour services comme membre de la commission de Dundee, devrait être remboursée, et en réponse j'ai l'honneur de vous communiquer l'arrêté rendu en conseil le 30 novembre 1887, autorisant ce paiement.

Votre dévoué, etc.,

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

L'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 20 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 courant contenant copie d'un arrêté du conseil, en date du 30 novembre 1887, au sujet du paiement de M. A. Dingman, de votre département, comme l'un des commissaires de Dundee.

Mon objection à ce paiement est qu'il est contraire à l'Acte du service civil, et ne peut, par conséquent, être autorisé par un arrêté du conseil, attendu qu'un acte du parlement ne peut être modifié ou mis de côté que par un acte du parlement.

Votre, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—53



## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 6 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier disant quelle est votre objection au paiement de \$220 à M. A. Dingman, de ce département, pour services comme membre de la commission de Dundee, et en réponse je prends la liberté de vous informer que probablement la meilleure manière de régler l'affaire serait de la soumettre à l'honorable conseil du Trésor afin qu'elle soit portée devant l'honorable Conseil privé, vu que l'arrêté accordant la rémunération ne peut apparemment être annulé que par un autre arrêté du conseil.

Votre dévoué, etc.,

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1888.

MONSIEUR,—A l'égard de votre lettre d'hier concernant le paiement de \$220 à M. Dingman, de votre département, pour des services rendus en qualité de membre de la commission de Dundee, j'ai l'honneur de dire que comme ce paiement a été illégalement fait, votre département devra soit faire rembourser l'argent, soit prendre les moyens nécessaires pour faire légaliser ce paiement.

Votre, etc.,

J. L. McDOUGALL, A.G.

A sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 13 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, au sujet du paiement de \$240 à M. Dingman, de ce département, pour des services qu'il a rendus en qualité de membre de la commission de Dundee; et en retour je vous informe que ce montant sera inclus dans le budget supplémentaire pour 1888-89 qui sera soumis au parlement, à sa prochaine session.

Votre, etc.,

A l'auditeur général.

L. VANKOUGHNET, S.S.G.



## POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉCAPITULATION.

	\$	cts.	\$	cts.
Solde du corps.....	306,270	11		
Subsistance.....	88,788	34		
Pourrage.....	102,408	23		
Combustible et éclairage.....	48,258	23		
Habillements.....	70,739	08		
Réparations et renouvellement.....	60,491	63		
Chevaux et bœufs.....	15,530	90		
Armes et munitions.....	12,413	63		
Médicaments et frais d'hôpital.....	14,161	89		
Livres et papeterie.....	11,243	21		
Eclaireurs, guides et journaliers.....	25,441	65		
Frais de pension et de voyage.....	30,117	40		
Frais de transport et fret.....	57,294	65		
Dépenses imprévues.....	19,806	11		
Total .....			862,965	06
SOLDE DU CORPS.				
Commissaire, L. W. Herchmer, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1888.....			2,600	00
Sous-commis., W. M. Herchmer, do do .....	1,600	00		
do do arrérages, 11 mois, jusqu'au 31 mai 1887, à \$200 .....	183	33		
			1,783	33
Surintendants, à \$1,400—				
W. D. Antrobus, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1888.....	1,400	00		
J. Cotton 12 do do .....	1,400	00		
R. B. Deane 12 do do .....	1,400	00		
E. W. Jarvis 12 do do .....	1,400	00		
S. Gagnon 12 do do .....	1,400	00		
A. H. Griesbach 12 do do .....	1,400	00		
A. R. Macdonald 13 do do .....	1,516	58		
J. H. McIlree 12 do do .....	1,400	00		
P. R. Neale 12 do do .....	1,400	00		
A. B. Perry 12 do do .....	1,400	00		
S. B. Steele 13 do do .....	1,516	58		
			15,633	16
Inspecteurs, à \$1,000—				
J. B. Allan, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1888.....	1,000	00		
M. Baker 12 do do .....	1,000	00		
J. V. Begin 12 do do .....	1,000	00		
E. Bradley 12 do do .....	1,000	00		
W. A. Brooks 10 do 31 mars 1888.....	833	30		
H. S. Casey 12 do 31 mai 1888.....	1,000	00		
T. W. Chalmers 13 do do .....	1,083	33		
C. Constantine 12 do do .....	1,000	00		
A. R. Cuthbert 12 do do .....	1,000	00		
F. Drayner 12 do do .....	1,000	00		
F. Harper 12 do do .....	1,000	00		
J. Howe 12 do 30 avril 1888.....	1,000	00		
H. D. Huot 12 do 31 mai 1888 .....	1,000	00		
H. D. Likely, 13 do do .....	1,083	33		
W. G. Matthews, 12 do do .....	1,000	00		
S. G. Mills, 9 do 29 février 1888.....	750	00		
G. B. Moffatt, 12 do 31 mai 1888 .....	1,000	00		
J. D. Moodie, 12 do do .....	1,000	00		
W. S. Morris, 13 do do .....	1,083	33		
J. A. McGibbon, 12 do do .....	1,000	00		
F. Norman, 12 do do .....	1,000	00		
W. Piercy, 13 do do .....	1,083	33		
P. C. H. Primrose, 12 do do .....	1,000	00		
W. Routledge, 12 do do .....	1,000	00		
G. E. Sanders, 12 do do .....	1,000	00		
E. A. Snyder, 12 do do .....	1,000	00		
C. Starnes, 12 do do .....	1,000	00		
T. Wattam, 12 do do .....	1,000	00		
M. H. White-Fraser, 12 mois, do .....	1,000	00		
V. Williams, 12 do do .....	1,000	00		
J. D. Wilson, 13 do do .....	1,083	33		
Z. T. Wood, 13 do do .....	1,083	33		
			32,083	28
A reporter.....			52,099	77

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-55

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—SOLDE DU CORPS— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			52,099 77
<b>Chirurgiens :—</b>			
Chirurgien A. Jukes, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1888, à \$1,400.....	1,400 00		
do G. A. Kennedy, 2 mois, jusqu'au 30 juin 1887, à \$1,200.....	200 00		
do R. Miller 3 mois, 6 jours, jusqu'au 6 sept. 1887, à \$1,200....	319 72		
Aide-chirurgien F. Aylen, 1 mois, jusqu'au 30 juin 1887, à \$600.....	50 00		
do do 11 do 31 mai 1888, à \$1,000.....	916 67		
do H. Y. Baldwin, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1888, à \$1,000....	1,000 00		
do H. Doid, 8 do do do .....	666 67		
do L. A. Paré, 11 do do do .....	916 67		
do F. H. Powell, 11 do do do .....	916 67		
Chirurgien-vétér., J. Burnett, 11 do do do à \$700.....	641 67		
do R. Riddell, 7 do 31 déc. 1887, do ....	408 31		
Aide do T. A. Wroughton, 5 mois, jusqu'au 31 mai 1888, à \$600....	250 00		
			7,686 38
Moins—Surpayé à l'inspecteur Mills en 1886–87.....		73 33	59,786 15
Avances de la paie de l'inspecteur Macdonald.....		50 00	
Paie de l'inspecteur Brooks, fév. et mars.....		163 34	
Payé en 1886–87 à compte de commissions.....		382 50	
			669 17
Total, solde des officiers.....			59,116 98
Solde des hommes.....			244,749 81
Cie de la Baie-d' Hudson, 1 pour cent sur \$55,751.87 .....		557 52	
Banque Union, Lethbridge, 1½ pour cent sur \$1,954.96 .....		29 32	
Cie de messagerie Dominion, frais sur argent .....		1 20	
S. H. Caswell, escompter des chèques, \$73.50 .....		0 75	
Lafferty et Smith, do \$99.85 .....		0 75	
Banque de Montréal, commission sur \$150.....		0 38	
			589 92
Garantie de l'inspecteur Baker.....			20 00
<b>Services dans le bureau de la police à cheval, Ottawa :—</b>			
L. F. Deslauriers, constable, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à 90c.....	329 40		
do allocation de pension, 366 jours, à 50c.....	183 00		
J. Graham, garde-magasin, 164 jours, jusqu'au 30 avril, à \$1.....	164 00		
R. Harris, 30 jours, jusqu'au 30 juin .....	15 00		
J. F. E. Johnston, 31 jours, jusqu'au 31 août, à \$1.50 .....	46 50		
W. B. Macpherson, 215 jours, jusqu'au 31 janvier .....	215 00		
C. J. Pearson, sergent, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....	549 00		
do travail supplémentaire.....	378 00		
do allocation pour habillement.....	43 94		
H. R. A. Pocock, constable spécial, 335 jours, jusqu'au 30 avril, à 60c...	201 00		
do allocation de pension, 350 jours do .....	350 00		
W. F. Slaney, emballeur, 366 jours, à \$1.....	366 00		
P. Skinner do 366 do \$1.....	366 00		
Geo. Stevens, sergent, 366 jours, à \$1.50.....	549 00		
do travail supplémentaire.....	476 50		
C. W. R. Stuart, sergent, 366 jours, à \$1.....	366 00		
do allocation de pension, 366 jours, à 50c. ....	183 00		
		4,781 34	
Moins—Allocation pour habil., imputée à Habillements \$ 43 94			
Pension, imputée à Cantonnement.....		716 00	
Constables spéciaux, imputés à Guides.....		201 00	
Transcript. et emball., imputés à Dép. imprév. 2,027 00			
		2,987 94	
			1,793 40
			306,270 11

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—SUBSISTANCE.		\$ cts.	\$ cts
<b>Banff:—</b>			
Pommes, 3 lbs., à 11c.; fèves, 138 <sup>3</sup> / <sub>10</sub> lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		7 04	
Lard séché, 18 lbs., à 13c.; 18 lbs., à 15c.....		5 04	
Boullanger 4 sacs, à \$1.50; 5 sacs, à \$2; 2 mois, à \$10; 7 mois, à \$12....		120 00	
Bœuf, 2,099 lbs., à 12c.; 3,183 lbs., à 15c.....		729 35	
Café, 63 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 32c.; 70 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 40c.....		48 71	
Fleur de farine, 3,292 lbs., à 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 1,496 lbs., à 3c.....		135 41	
Poivre, 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 30c.; 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 32c.....		2 04	
Pommes de terre, 247 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 518 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 115 lbs., à 4c.; 3 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> boiss., à \$1.20.....		31 24	
Riz, 259 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> lbs., à 7c.; sel, 129 <sup>5</sup> / <sub>10</sub> lbs., à 2c.....		20 73	
Savon, 24 lbs., à 8c.; 2 lbs., à 10c.....		2 12	
Sucre, 809 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 11c.; thé, 85 <sup>1</sup> / <sub>8</sub> lbs., à 40c.....		123 46	
			1,226 04
<b>Batoche:—</b>			
Bœuf, 1,809 lbs., à 10c.; 2,089 lbs., à 12c.....		431 58	
Pommes de terre, 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 40c.; 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boiss., à 50c.; 2 boiss., à 75c.....		9 04	
Levain, 6 ppts., à 25c.....		1 50	
			442 11
<b>Battleford:—</b>			
Pommes, 150 lbs., à 18 <sup>3</sup> / <sub>10</sub> c.; boullanger 29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> sacs de fleur, à \$2.....		86 45	
Lard séché, 4,315 lbs., à 15c.; 1,912 lbs., à 15 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> c.; 27 lbs., à 16c.....		940 27	
Poudre à pâte, 125 lbs., à 26 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 120 lbs., à 35c.....		75 49	
Fèves, 746 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 628 lbs., à 5c.....		69 76	
Bœuf, 49,478 lbs., à 9c.; 17,541 lbs., à 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		6,250 97	
Biscuits, 508 lbs., à 8c.; 506 lbs., à 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 872 lbs., à 12c.....		186 77	
Café, 266 lbs., à 14 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 391 lbs., à 27 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 90 lbs., à 30c.....		173 09	
Bœuf salé, 21 boîtes, à \$3 25; graines de jardin, \$11.70.....		79 95	
Fleur de farine, 17,542 lbs., à 3 <sup>3</sup> / <sub>10</sub> c.; 20,874 lbs., à 4 <sup>2</sup> / <sub>10</sub> c.....		1,592 15	
Houblon, 30 lbs., à 19 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; glace, 70 tonnes, à \$1.20.....		89 76	
Saindoux, 22 lbs., à 15c.; 20 lbs., à 20c.; 10 lbs., à 10c.; 20 lbs., à 12c.....		10 70	
Poivre, 25 lbs., à 24 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; thé, 1,119 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 48c.....		543 39	
Pommes de terre, 20 boiss., à 40c.; 49 boiss., à 50c.; 25 boiss., à 60c.; 31 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boiss., à 90c.; 32 boiss., à \$1.10; 39 boiss., à \$1.20; 164 boiss., à \$1.50.....		405 80	
Riz, 930 lbs., à 6 <sup>3</sup> / <sub>10</sub> c.; 943 lbs., à 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		129 00	
Sel, 680 lbs., à 3c.; 520 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 210 lbs., à 5c.; 200 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		59 08	
Savon de Castille, 16 lbs., à 11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 42 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 21c.....		10 71	
do commun, 487 lbs., à 7 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 525 lbs., à 10c.....		90 84	
Sucre, 3,123 lbs., à 10 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> c.; 3,597 lbs., à 10 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> c.....		706 51	
Tabac, 18 lbs., à 70c.; 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 75c.....		21 98	
			11,522 67
<b>Bloomfield, C.-R.:—</b>			
Pommes de terre, 8,206 lbs., à 3c.....			246 18
<b>Broadview:—</b>			
Bœuf, 407 lbs., à 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 145 lbs., à 10c.; 655 lbs., à 12c.....		130 22	
Pain, 1,155 lbs., à 5c.; 120 pains, à 10c.....		69 75	
Café, 26 lbs., à 50c.; biscuits, 1 boîte, à 35c.....		13 35	
Jambon, 28 lbs., à 15c.; poivre, 2 lbs., à 40c.....		5 00	
Pommes de terre: 1 boiss., à 60c.; 2 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> boiss., \$3.58.....		4 18	
Sel, 4 lbs., à 10c.; savon, 12 lbs., à 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		1 40	
Savon de Castille, 2 lbs., à 40c.; sucre, 11 lbs., à 10c.....		1 90	
Thé, 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 50c.....		2 25	
			228 05
<b>Calgary:—</b>			
Pommes, 300 lbs., à 16 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; biscuits, 990 lbs., à 7c.....		118 80	
Lard séché: 374 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 808 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 1,625 lbs., à 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 90 lbs., à 15c.....		395 93	
Poudre à pâte: 8 lbs., à 50c.; 87 lbs., à 24 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		25 31	
Fèves: 328 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 341 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 588 lbs., à 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		52 34	
Bœuf: 21,213 lbs., à 9c.; 6,058 lbs., à 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 856 lbs., à 10c.; 496 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , à 12c.....		2,893 72	
Pain: 12,508 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 3 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 464 lbs., à 4c.....		437 58	
Bœuf en boîte: 14 lbs., à 20c.; 12 lbs., à 25c.....		5 80	
Café: 520 lbs., à 15c.; 135 lbs., à 25 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 15 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 50c.....		120 71	
Bœuf salé: 21 boîtes, à \$3.25; 3 boîtes, à \$6.....		86 25	
Fleur de farine: 15,994 lbs., à 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 1,960 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 209 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.....		438 63	
Glace, 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> tonnes, \$30; saindoux, 6 lbs., à 10 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		31 00	
Poivre: 45 lbs., à 22 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> c.; 1 <sup>1</sup> / <sub>10</sub> lbs., pour 51c.....		10 72	
Pom. de terre: 302 boiss., à 49c.; 11 <sup>3</sup> / <sub>8</sub> boiss., à 60c.; 342 <sup>9</sup> / <sub>10</sub> boiss., à 70c.....		394 37	
Riz: 710 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 31 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 10c.....		42 23	
A reporter.....		5,053 39	13,665 06
DÉTAILS DES DÉPENSES.			11-57



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—SUBSISTANCE.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		5,053	39	13,665	06.
<i>Calgary—Suite.</i>					
Sel: 540 lbs., à 1½c.; 150 lbs., à 1½c.; 840 lbs., à 2½c.; 356 lbs., à 2½c.; 4 lbs., à 5c.; 15½ lbs., à 6c.; 3 brls. à \$2.15.....			46	78	
Savon: 272 lbs., à 6½c.; 60 lbs., à 7½c.; 12 lbs., à 8c.; 32½ lbs., à 9½c....			25	79	
do de Castille, 14 lbs., à 13c.....			1	82	
Sucre: 1,371 lbs., à 8½c.; 118½ lbs., à 10c.....			131	47	
Thé: 323 lbs., à 37½c.; 100 lbs., à 40c.; 19½ lbs., à 50c.....			171	07	
				5,430	32
<i>Edmonton:—</i>					
Boulangier 10,340 lbs., à 1½c.....		155	10		
Biscuits: 95 lbs., à 9c.; 100 lbs., à 12½c.....		21	05		
Café: 137 lbs., à 15c.; 157 lbs., à 29c.....		66	08		
Fleur de farine: 3,038 lbs., à 4½; 5,000 lbs., à 5½c.....		402	57		
Poivre, 20 lbs., à 30½c.; pommes de terre, 257½ boiss., à 65c.....		173	35		
Riz, 255 lbs., à 9½c.; thé, 50 lbs., à 45c.....		46	72		
Sel: 300 lbs., à 3½c.; 519 lbs., à 6½c.....		44	83		
Savon: 78 lbs., à 8½c.; 75 lbs., à 12c.....		15	94		
Sucre: 611 lbs., à 11½c.; 550 lbs., à 13c.....		140	23		
				1,065	87
<i>Fort Macleod:—</i>					
Pommes. 300 lbs., à 16½c.; bœuf salé. 21 boîtes, à \$3.25.....		118	87		
Lard séché: 6,670 lbs., à 11½c.; 4,253 lbs., à 15½c.....		1,415	61		
Poudre à pâte: 302 lbs., à 25c.; 622 lbs., à 35c.....		293	20		
Fèves: 2,208 lbs., à 4½c.; 1,583 lbs., à 4½c.....		167	42		
Bœuf: 33,733½ lbs., à 10c.; 13,869 lbs., à 8½c.....		4,586	88		
Biscuits: 1,595 lbs., à 8½c.; 500 lbs., à 7½c.; 50 lbs., à 10c.....		183	93		
Café: 600 lbs., à 14c.; 441 lbs., à 25½c.....		196	89		
Fleur de farine: 20,050 lbs., à 3c.; 38,900 lbs., à 3½c.....		1,865	75		
Houblon: 60 lbs., à 18½c.; 10 lbs., à 19½c.....		13	01		
Glace, 51 tonnes, à \$1.90; farine d'avoine, 100 lbs., à 5c.....		101	90		
Poivre: 25 lbs., à 23½c.; 40 lbs., à 29c.....		17	45		
Pommes de terre: 332½ boiss., à 90c.; 45½ boiss., à \$1; 28½ boiss., à \$1.50; 21½ boiss., à \$3.....		395	45		
Riz: 1,250 lbs., à 6c.; 1,613 lbs., à 7½c.....		191	94		
Sel: 660 lbs., à 2½c.; 860 lbs., à 2½c.; 1,540 lbs., à 3c.; 3 brls., à \$2.15.....		89	36		
Savon, commun, 1,064 lbs., 6½c.....		71	82		
do de Castille: 37 lbs., à 10½c.; 122 lbs., à 18½c.; 25 lbs., à 35c.....		35	42		
Sucre: 5,446 lbs., à 9½c.; 6,591 lbs., à 12½c.....		1,308	41		
Thé, 1,220 lbs., à 32c.....		390	40		
Tabac: 449 lbs., à 50c.; 125½ lbs., à 70c.....		312	35		
				11,756	06.
<i>Fort Saskatchewan:—</i>					
Lard séché: 835 lbs., à 13½c.; 30 lbs., à 20c.....		120	38		
Poudre à pâte: 2 lbs., à 29½c.; 1 lb., à 25c.....		0	83		
Boulangier 19,502 lbs., à 1½c.; biscuits, 195 lbs., à 9½c.....		310	47		
Bœuf: 33,872 lbs., à 12c.; 9,868 lbs., 13c.; 5,971 lbs., à 14c.....		6,183	42		
Café, 258 lbs., à 15½c.; bœuf salé, 21 boîtes, à \$3.25.....		108	88		
Fleur de farine: 9,076 lbs., à 4½c.; 30 lbs., à 4½c.....		400	69		
Houblon, 25 lbs., à 17½c.; glace, 6 tonnes, à \$3.....		22	37		
Poivre, 20 lbs., à 30½c.; riz, 1,000 lbs., à 7½c.....		82	12		
Pommes de terre: 2½ boiss., à 40c.; 22½ boiss., à 60c.; 8½ boiss., à \$1.....		22	56		
Sel: 300 lbs., 3½c.; 25 lbs., à 5c.; 3 brls., à \$2.15.....		19	40		
Savon, commun, 204 lbs., à 9c.....		18	61		
Sucre: 2,593 lbs., à 11½c.; 2½ lbs., à 20c.....		299	26		
Thé: 50 lbs., à 45c.; 1½ lbs., à 50c.....		23	25		
				7,612	24
<i>Gréhen:—</i>					
Lard séché, 554½ lbs., à 15c.; poudre à pâte, 4 boîtes, à 50c.....		85	23		
Bœuf, 2,629 lbs., à 9c.; pain, 3,272½ lbs., à 4c.....		367	50		
Café, 41½ lbs., à 50c.; poivre, 2½ lbs., à 40c.....		22	04		
Pommes de terre: 1 boiss., à \$1; 2,183 lbs., à 1c.....		22	83		
Riz, 136½ lbs., à 10c.; sucre, 169½ lbs., à 10c.....		30	53		
Sel: 12 lbs. 3½ onc., à 6c.; 26 lbs. 5½ onc., à 7c.; 29 lbs. 10½ onc., à 8c.....		4	94		
Savon: 24 lbs., à 8½c.; 22 lbs., à 10c.....		4	20		
Thé, 68 lbs. 3½ onc., à 50c.; eau, 4 mois, à \$6.....		58	11		
				595	39
A reporter.....				40,124	93

## POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—SUBSISTANCE.

## Report.....

\$ cts.

\$ cts.  
40,124 93*Rivière Haute :—*

Lard séché : 60 lbs., à 18c. ; 12 lbs., à 20c..... 13 20  
 Bœuf, 2,431 lbs., à 10c. ; biscuits, 12 lbs., à 15c..... 244 90  
 Pommes de terre, 12 lbs., à 5c. ; sucre, 2 lbs., à 12½c. ; thé, ¼ lbs., à 80c. 1 45

259 55

*Kootenay, C.-B. :—*

Pommes, 500 lbs., à 14c. ; fèves, 400 lbs., à 4½c..... 89 00  
 Lard séché : 2,009 lbs., à 12½c. ; 2,115 lbs., à 16c..... 589 53  
 Poudre à pâte : 450 lbs., à 26½c. ; 36 lbs., à 61½c..... 140 12  
 Bœuf : 708 lbs., à 8½c. ; 11,312 lbs., à 10½c. ; 612½ lbs., à 11c. ; 1,643 lbs., à 12c. ; 583 lbs., à 14c..... 1,624 13  
 Biscuits, 2,000 lbs., à 8½c. ; pain, 772 gros pains, à 10c..... 247 20  
 Café : 70 lbs., à 24c. ; 900 lbs., à 27½c..... 266 54  
 Fleur de farine : 23,520 lbs., à 2½c. ; 2,800 lbs., à 3½c..... 773 08  
 Poivre, 50 lbs., à 28½c. ; sel, 4 brls., à \$6.35..... 39 64  
 Pommes de terre : 6,475 lbs., à 3c. ; 1,000 lbs., à 3½c. ; 3,284 lbs., à 4c... 360 61  
 Riz : 150 lbs., à 5½c. ; 1,800 lbs., à 6½c..... 121 28  
 Savon, de Castille, 120 lbs., à 14½c..... 17 40  
 Savon, commun, 1,000 lbs., à 6½c..... 65 00  
 Sucre : 400 lbs., à 8½c. ; 5,380 lbs., à 10½c. ; 320 lbs., à 14c..... 643 70  
 Thé : 222 lbs., à 32c. ; 80 lbs., à 35c..... 99 04

5,076 27

*Langenburg :—*

Lard séché, 273 lbs., à 15c. ; poudre à pâte, ½ lb., à \$1.00..... 41 45  
 Bœuf : 583 lbs., à 9c. ; 543 lbs., à 12½c. ; 528 lbs., à 15c..... 199 54  
 Biscuits, 97½ lbs., à 8c. ; pain, 532½ lbs., à 5c. ; 1,077 lbs., à 7c..... 109 81  
 Fleur de farine, 125 lbs., à 2½c. ; houblon, 1 lb., à 50c..... 3 63  
 Poivre, 1½ lbs., à 60c. ; riz, 18 lbs., à 10c..... 8 62  
 Pommes de terre : 12 boiss., à 50c. ; 9 boiss., à 75c..... 12 75  
 Sel : 14½ lbs., à 2c. ; 39½ lbs., à 3c. ; savon, 20 lbs., à 10c..... 3 47  
 Sucre : 69 lbs., à 9c. ; 165½ lbs., à 10c. ; thé, 78½ lbs., à 50c..... 62 01

441 28

*Lethbridge :—*

Pommes, 300 lbs., à 16½c. ; bière, 3 douz., à \$1.50..... 55 12  
 Lard séché : 8,376 lbs., à 11½c. ; 242½ lbs., à 15c..... 999 62  
 Poudre à pâte : 24 lbs., à 25c. ; 228 lbs., à 35c..... 85 80  
 Boulanger 245½ sacs de farine, à \$1.50 ; 1,782 pains, à 1½c..... 402 35  
 Fèves : 393 lbs., à 4½c. ; 1,290 lbs., à 1½c..... 74 11  
 Bœuf, 15,647½ lbs., à 11½c. ; farine, 21,320½ lbs., à 3c... 2,399 93  
 Biscuits : 100 lbs., à 7½c. ; 2,287 lbs., à 8½c..... 201 90  
 Café : 309 lbs., à 14c. ; 123 lbs., à 25½c..... 75 11  
 Bœuf salé : 600 lbs., à 16½c. ; 21 boîtes, à \$3.25..... 168 25  
 Houblon, 60 lbs., à 18½c. ; glace, 46,875 tonneaux, à \$2.80 ..... 140 78  
 Saindoux, 15 lbs., à 20c. ; poivre, 27 lbs., à 28½c..... 10 69  
 Pommes de terre : 13½ boiss., à 60c. ; 237½ boiss., à 75c. ; 16½ boiss., à 90c. ; 8½ boiss., à \$1.00 ; 5 boiss., à \$1.20 ; 4½ boiss., à \$1.30 ; 5½ boiss., à \$1.44 ; 167½ boiss., à \$1.45 ; 12½ boiss., à \$1.50..... 491 95  
 Riz : 500 lbs., à 5½c. ; 1,110 lbs., à 7c..... 106 70  
 Sel : 1,025 lbs., à 3c. ; 3 brls., à \$2.15..... 37 20  
 Savon de Castille : 35 lbs., à 10c. ; 70 lbs., à 18½c..... 16 46  
 Savon commun, 515 lbs., à 6½c..... 33 47  
 Sucre, 4,000 lbs., à 12c. ; thé, 664 lbs., à 32c..... 692 48  
 Tabac à fumer : 72 lbs., à 63c. ; 8 lbs., à 75c..... 51 36  
 do à chiquer, 3 lbs., à 50c..... 1 50  
 Rau, 90 brls., à 25c. ; 2 mois, à \$12.00 ..... 46 50

6,091 28

*Creek-de-l'Érable :—*

Pommes, 200 lbs., à 16½c..... 32 60  
 Lard séché : 10,138 lbs., à 13½c. ; 340 lbs., à 13½c. ; 575 lbs., à 13½c. ; 105 lbs., à 14c. ; 3,012 lbs., à 14½c. ; 1,276 lbs., à 14½c. ; 214 lbs., à 18c..... 2,134 19  
 Poudre à pâte : 100 lbs., à 24c. ; 352 lbs., à 50c..... 200 00  
 Fèves : 742 lbs., à 3½c. ; 1,153 lbs., à 4½c..... 79 34  
 Bœuf : 20,505 lbs., à 11c. ; 763 lbs., à 12c. ; 523½ lbs., à 13½c. ; 8,088 lbs., à 14½c. ; 829½ lbs., à 15c..... 3,714 42  
 Biscuits : 113 lbs., à 6½c. ; 267 lbs., à 7½c..... 28 15  
 Café : 133 lbs., à 13c. ; 135 lbs., à 20c. ; 50 lbs., à 25c. ; 250 lbs., à 25½c. ; 265 lbs., à 25½c. ; 26 lbs., à 33½c..... 196 33  
 Fleur de farine : 9,800 lbs., à 2½c. ; 820 lbs., à 2½c. ; 244 lbs., à 2½c. ; 588 lbs., à 3c. ; 24,680 lbs., à 3½c..... 1,050 75

A reporter.....

7,435 78

51,993 31

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—59

SUBSISTANCE—*Suite.*

Report .....	\$	cts.	\$	cts.
	7,435	78	51,993	31
<i>Creek-de-l'Érable—Suite</i>				
Houblon, 50 lbs., à 17½c.; glace, 60 tonneaux, à \$2.00.....	128	75		
Saindoux, 5 lbs., à 20c.; farine d'avoine, 100 lbs., à 3c.....	4	00		
Poivre, 25 lbs., à 21½c.; 45 lbs., à 30c.....	18	90		
Pommes de terre: 452½ boiss., à 65c.; 37½ boiss., à \$1.00; 11½ boiss., à \$1.20; 20½ boiss., à \$1.50; 65½ boiss., à \$1.70; 14½ boiss., à \$2.00.....	407	07		
Riz: 500 lbs., à 5c.; 600 lbs., à 5½c.; 959 lbs., à 6½c.; 50 lbs., à 7½c.....	125	48		
Sel: 520 lbs., à 1½c.; 20 lbs., à 2½c.; 260 lbs., à 2½c.; 383 lbs., à 3c.; 19 lbs., à 3½c.; 1 brl., à \$4.25; 3 brls., à \$2.15.....	37	84		
Savon: 172 lbs., à 5½c.; 215 lbs., à 6½c.; 100 lbs., à 7½c.....	30	84		
Sucre: 1,465 lbs., à 8½c.; 200 lbs., à 10c.; 3,346 lbs., à 10½c.; 20 lbs., à 10½c.....	492	55		
Thé: 30 lbs., à 35c.; 131 lbs., à 45c.; 112 lbs., à 50c.....	125	45		
			8,806	66
<i>Medicine-Hat:—</i>				
Pommes, 259 lbs., à 9c.....	23	31		
Lard séché: 501 lbs., à 12c.; 1,038½ lbs., à 14c.; 223 lbs., à 14½c.....	237	47		
Poudre à pâte: 24 lbs., à 24½c.; 15 lbs., à 30c.; 26 lbs., à 35c.....	19	42		
Lard séché: 119 lbs., à 3½c.; 300 lbs., à 4½c.....	18	02		
Bœuf: 962 lbs., à 11c.; 5 015½ lbs., à 12c.; 257½ lbs., à 13½c.....	742	19		
Biscuits: 152 lbs., à 8c.; 100 lbs., à 6½c.....	18	91		
Café: 130 lbs., à 16c.; 33 lbs., à 25c.; 132½ lbs., à 25½c.....	62	97		
Fleur de farine: 4,900 lbs., à 2½c.; 788½ lbs., à 2½c.; 4,816½ lbs., à 2½c.....	273	03		
Houblon, 5 lbs., à 17½c.; glace, 30 tonneaux, à \$1.60.....	48	88		
Poivre, 10 lbs., à 22½c.; savon de Castille, 20 lbs., à 16c.....	5	44		
Pomm. de terre: 229½ boiss., à 75c.; 10½ boiss., à \$1.20; 4½ boiss., à \$1.50.....	190	83		
Riz: 250 lbs., à 5½c.; 202 lbs., à 6½c.; 100 lbs., à 7c.....	33	63		
Sel: 257 lbs., à 1½c.; 161 lbs., à 2½c.; 30 lbs., à 3c.; 1 baril, à \$4.50.....	13	80		
Sucre: 583 lbs., à 8½c.; 363 lbs., à 10c.; 944 lbs., à 10½c.....	188	79		
Thé, 60 lbs., à 50c.; tabac à fumer, 18 lbs., à 62½c.....	41	25		
			1,917	94
<i>Creek-Pincher:—</i>				
Bœuf: 3,597 lbs., à 8½c.; 871 lbs., à 10c.....	401	85		
Bœuf salé en boîtes, 12 boîtes, à 50c.; pommes de terre, 33½ boiss., à 90c.....	36	00		
			437	85
<i>Prince-Albert:—</i>				
Boullanger 23,459 lbs., à 5c.; 4,411½ lbs., à 1c.....	239	58		
Bœuf: 29,728 lbs., à 8c.; 12 lbs., à 10c.; 12,537 lbs., à 12c.....	3,883	88		
Biscuits: 500 lbs., à 7½c.; 618 lbs., à 7½c.; 276 lbs., à 9c.; 20 lbs., à 9½c.; 105 lbs., à 12½c.....	126	05		
Pensio et provisions pour les éclaireurs.....	9	25		
Café, 132 lbs., à 14½c.; bœuf salé, 21 boîtes, à \$3.25.....	87	65		
Débitur du bœuf, 4½ mois, à \$15; saindoux, 5 lbs., à 25c.....	66	25		
Fleur de farine: 12,973 lbs., à 3½c.; 2,352 lbs., à 4c.....	558	51		
Houblon: 25 lbs., à 15½c.; 25 lbs., à 19½c.; 60 lbs., à 40c.; 30 lbs., à 30c.....	41	73		
Poivre, 20 lbs., à 28½c.; riz, 256 lbs., à 6½c.....	22	55		
Pommes de terre: 215½ boiss., à 30c.; 76½ boiss., à 48c.; 70½ boiss., à 50c.; 2 boiss., à 75c.; 44½ boiss., à \$1.....	182	46		
Sel: 560 lbs., à 3c.; 3 brls., à \$2.15.....	23	25		
Savon commun: 172 lbs., à 10½c.; 202 lbs., à 11c.....	40	27		
do de Castille: 25 lbs., à 12½c.; 23½ lbs., à 25c.....	8	99		
Sucre, 2,995 lbs., à 10½c.; thé, 278 lbs., à 40c.....	431	64		
Tabac à chiquer, 21½ lbs., à 60c.....	12	00		
do fumer, 18 lbs., à 66½c.....	12	00		
Levain, 3 paquets, à 10c.; 5 paquets, à 25c.....	1	55		
			5,748	51
<i>Effets achetés en 1885:—</i>				
Pommes, 1,061 lbs., à 7½c.; lard séché, 16,841 lbs., à 11½c.....	2,016	30		
Poudre à pâte, 60 lbs., à 50½c.; fèves, 1,600 lbs., à 2½c.....	77	17		
Biscuits, 8,979 lbs., à 5½c.; café, 1,000 lbs., à 18c.....	673	84		
Fleur de farine, 90 sacs, à \$2.40; houblon, 40 lbs., à 37c.....	230	80		
Riz, 1,900 lbs., à 11c.; sel, 200 lbs., à 1½c.....	112	99		
Sucre, 1,000 lbs., à 9½c.....	92	50		
Boîtes et sacs.....	56	70		
Transport.....	2,253	28		
	5,513	58		
Moins—Payé en 1885-86.....	5,000	00		
			513	58
A reporter .....			69,417	85



SUBSISTANCE—Suite.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			69,417 85
<i>Régina :—</i>			
Pommes : 202 lbs., à 12c.; 400 lbs., à 15 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.....		87 84	
Lard séché : 6,621 lbs., à 11c.; 217 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 13c.; 1,019 lbs., à 13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 430 lbs., à 14c.; 81 lbs., à 15c.....		969 04	
Fèves : 200 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 1,909 lbs., à 4c.; 256 lbs., à 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		100 00	
Bœuf : 46,571 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 81,603 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> lbs., à 7c.; 934 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 11c.; 142 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		9,034 65	
Biscuits : 200 lbs., à 6c.; 8,346 lbs., à 7c.; 1,400 lbs., à 8c.; 240 lbs., à 9c.; 120 lbs., à 10c.....		741 82	
Pain : 142 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 6c.; 81 lbs., à 7c.....		14 22	
Carottes, 95 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 40c.....		3 96	
Café : 791 lbs., à 14c.; 98 lbs., à 25c.; 274 lbs., à 25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		204 66	
Bœuf salé : 100 boîtes, à 45c.; 240 lbs., à 13 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		77 50	
Fleur de farine : 23,954 lbs., à 1 <sup>9</sup> / <sub>5</sub> c.; 7,840 lbs., à 2c.; 23,520 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 2,673 lbs., à 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 75 sacs, à \$2.60.....		1,468 38	
Glace, 113 tonneaux, à \$2.60; farine d'avoine, 200 lbs., à 4c.....		301 80	
Poivre : 1 lb., à 26c.; 66 lbs., à 29c.; <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lb., à 30c.....		19 55	
Pommes de terre : 106 boisseaux à 40c.; 765 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 50c.; 94 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 55c.; 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 60c.; 19 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 70c.; 1 boisseau, à 75c.; 88 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 90c.; 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à \$1; 15 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à \$1.25; 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à \$1.35; 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à \$1.50; 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à \$2.10.....		713 90	
Riz : 1,000 lbs., à 5c.; 1,823 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 5 lbs., à 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		151 64	
Sel : 4,200 lbs., à 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 540 lbs., à 1 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 5 lbs., à 2c.; 2 lbs., à 3c.; 6 brls., à \$2.15.....		85 51	
Savon : 172 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 300 lbs., à 6c.; 7 lbs., à 10c.....		28 84	
do de Castille, 37 lbs., à 11c.....		4 07	
Sucre : 11 lbs., à 9c.; 1,734 lbs., à 9 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 18 lbs., à 9 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; 411 lbs., à 13c.....		216 57	
Thé : 131 lbs., à 29 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 88 lbs., à 35c.; 14 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 50c.....		77 34	
Tabac, T. & B., 53 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 60c.....		32 10	
Navets, 55 boisseaux, à 15c.....		8 25	
Levain, 1 douz.....		1 50	
		14,342 14	
MOINS—Surpayé sur le contrat de la fleur de farine, 1886-87.....		32 19	
			14,309 95
<i>Stand-Off :—</i>			
Lard séché, 24 lbs., à 17c.: bœuf, 2,350 lbs., à 8 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		209 71	
Pommes de terre, 25 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boisseaux, à 90c.....		23 02	
			232 73
<i>Swift-Current :—</i>			
Lard séché : 150 lbs., à 15c.; 24 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., \$3.45.....		25 95	
Poudre à pâte, 6 lbs., à 50c.; fèves, 15 lbs., à 8c.....		4 20	
Bœuf : 1,456 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 50 lbs., à 15c.....		189 50	
Biscuits : 25 lbs., à 5c.; 1 lb., à 15c.....		1 40	
Pain, 1,174 lbs., à 24 lbs. par \$1.....		49 00	
Café, 7 lbs., à 35c.; bœuf salé, 21 boîtes, à \$4.75.....		102 20	
Fleur de farine : 100 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 150 lbs., à 3c.....		7 25	
Provisions de Sauvages, \$3; sel et poivre, 50c.....		3 50	
Sucre : 26 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 40 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 13c.....		8 51	
Thé, 20 lbs., à 50c.....		10 00	
			401 51
<i>Plaines-du-Tabac, C.-P.—</i>			
Pommes de terre, 10,000 lbs., à 3 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.....		350 00	
			350 00
<i>Cheval-Sauvage, C.-B.:—</i>			
Poudre à pâte, 58 lbs., à 75c.; fèves, 150 lbs., à 16c.....		67 50	
Bœuf, 21,755 lbs., à 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; café, 100 lbs., à 75c.....		2,413 65	
Fleur de farine, 13,800 lbs., à 8c.; saindoux, 20 lbs., à 30c.....		1,110 00	
Poivre, 6 lbs., à 75c.; riz, 200 lbs., à 20c.....		44 50	
Sel, 150 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; savon, 60 lbs., à 14c.....		27 15	
Sucre 100 lbs., à 14c.; tabac à chiquer, 2 lbs., à \$1.....		16 00	
			3,678 80
<i>Montagne-de-Bois :—</i>			
Pommes, 50 lbs., à 12c.; son, 314 lbs., \$21.52.....		27 52	
Lard séché : 6,341 lbs., à 11c.; 68 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 84 lbs., à 13 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> c.; 251 lbs., à 15c.; 9 lbs., à 16c.; 379 lbs., à 18c.....		790 76	
Poudre à pâte, 24 lbs., à 35c.; 1 boîte, à 60c.....		9 00	
Bœuf : 342 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 10c.; 16,423 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., à 11c.; 10 lbs., à 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 282 lbs., à 15c.....		1,884 35	
A reporter.....		2,711 63	83,390 84
DÉTAILS DES DÉPENSES.			0—61

SUBSISTANCE—Fin.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		2,711	63	88,390	84
<i>Montage-de-Bois—Fin.</i>					
Biscuits: 29 $\frac{3}{4}$ lbs., à 8c.; 1,231 lbs., à 10c.; 56 lbs., à 12 $\frac{1}{2}$ c.....			132	48	
Café: 574 lbs., à 25c.; 4 $\frac{5}{8}$ lbs., à 40c.; 1 lb., à 50c.....			145	85	
Bœuf salé, 12 boîtes, à 50c.; jambon, 34 $\frac{1}{4}$ lbs., à 14c.....			10	80	
Fleur de farine: 55 lbs., à 3 $\frac{3}{4}$ c.; 10,537 lbs., à 4 $\frac{1}{2}$ c.....			476	23	
Houblon, 10 $\frac{1}{2}$ lbs., at 25c.; poivre, 10 lbs., à 40c.....			6	64	
Pommes de terre: 3 boisseaux, à 75c.; 25 $\frac{1}{8}$ boisseaux, à \$1.35; 61 $\frac{1}{8}$ boisseaux, à \$2.10; 34 lbs., à 3c.....			165	89	
Riz: 400 lbs., à 7c.; 12 lbs., à 10c.....			29	20	
Sel: 695 $\frac{1}{2}$ lbs., à 3c.; 5 lbs., à 7c.; 5 lbs., à 8c.; 2 sacs, à 10c.....			21	81	
Savon, 363 lbs., à 10c.; savon de Castille, 11 lbs., à 15c.....			37	95	
Sucre: 35 lbs., à 9c.; 3 lbs., à 10c.; 26 $\frac{7}{8}$ lbs., à 12 $\frac{1}{2}$ c.; 2,581 lbs., à 13c.; 16 $\frac{3}{4}$ lbs., à 15c.....			344	83	
Thé: 66 lbs., à 25c.; 1 lb., à 40c.; 11 $\frac{1}{2}$ lbs., à 50c.; 6 $\frac{1}{4}$ lbs., à 60c.....			33	01	
Tabac, 54 lbs., à 60c.; levain: 5 douz., à \$1.50; 4 boîtes, à 25c.....			40	90	
MOINS—Payé en 1886-87.....		4,157	22		
		203	07		
				3,954	15
<i>Dépenses en général:—</i>					
Thé, 10,000 lbs., à 28-389c.....		2,838	88		
Assurance.....			11	32	
				2,850	20
<i>Provisions à divers endroits:—</i>					
Débarcadère d'Athabasca, \$31.24; Carlyle, \$13.25.....			44	49	
Lacs-Croches, \$36.30; Passe-du-Nid-de-Corbeau, \$3.80.....			45	10	
Fairmount, C.-B., \$189.22; Fort-Pitt, \$66.55.....			255	77	
Fort-Qu'Appelle, \$114.80; Lac-Vert, \$36.42.....			151	22	
Grenfell, \$7.93; Indian-Head, \$32.35; Leavings, \$18.55.....			58	83	
Petit-Lac-des-Esclaves, \$11.65; Lewis-Creek, C.-B., \$16.32.....			27	97	
Lac-aux-Oignons, \$36.00; Stat. de Qu'Appelle, 25c.; Daim-Rouge, \$1.25			37	50	
Saskatoon, \$84.31; débarcadère de la Saskatchewan, \$4.98.....			89	29	
Sainte-Marie, \$37.71; Buttes-du-Tondre, \$54.75; Bois-Blanc, 50c.....			92	96	
Willow Branch.....			64	96	
				868	09
MOINS—Ministère de la justice, entretien des prisonniers.....		2,788	00		
Retenues du quartier-maître.....		4,130	69		
Remboursement des années précédentes.....			57	52	
Provisions vendues, Prince-Albert.....		298	73		
				7,274	94
Total.....				88,788	34

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—FOURRAGE.		\$	cts.	\$	cts.
<b>Barré :—</b>					
Son : 192 lbs., à \$21 ; 105 lbs., à \$21.50 ; 167 lbs., à \$25.....			5 21		
Foin : 26-7168 tonn'x, à \$6 ; 31-585 tonn'x, à \$12 ; ½ tonn., à \$24.....			551 32		
Avoine : 283½ boss., à 60c ; 211½ boss., à 68c ; 116¾ boss., à 75c.....			401 86		958 39
<b>Battche :—</b>					
Différence de ½ c. sur 2,426 lbs. d'avoine.....			7 14		
Foin, 50 tonn'x, at \$4 ; étableur, \$3.....			203 00		210 14
<b>Batt'ef. rd :—</b>					
Orge, 300 boisseaux, à 64c ; graine de lin, 500 lbs., à \$3.81.....			211 05		
Son : 505 lbs., à ½ c. ; 500 lbs., à 2c.....			14 54		
Foin : 400-039 ton., à \$8.95 ; 40-3425 ton., à \$14.19 ; 202-78 ton., à \$24.90....			9,202 06		
Foin et étableur, \$37 ; étableur des chevaux égarés, \$5.....			42 00		
Avoine : 5,025½ boss., à 64c ; 786 boiss., à \$1 ; 605 boiss., à \$1.06 ;					
853½ boss., à \$1.45.....			5,881 54		
Sacs, 6 à 10c ; paille, 3 tonnes, à \$1.....			3 60		15,354 79
<b>Broadview :—</b>					
Foin et étableur.....			334 15		
Avoine : 70½ boiss., à 60c ; 22 boiss., à 85c.....			61 00		395 15
<b>Calgary :—</b>					
Son : 4-1625 tonn'x, à \$17 ; 1-0075 tonn., à \$22 ; 0-037 tonn., à \$24.....			93 77		
Graine de lin, 180 lbs., à 7½ c. ; nourriture de cheval, \$5.....			18 50		
Foin : 200-055 tonn'x, à \$7.70 ; 175-6895 tonn'x, à \$7.75 ; 37-51 tonn'x, à \$10 ; 3-1525 tonn'x, à \$12 ; 9 tonn'x, à \$16 ; 18-75 tonn'x, à \$17.50 ;					
5 tonn'x, à \$24.....			3,906 94		
Avoine : 3,966½ boss., à 46c ; 113 boiss., à 60c ; 212 boiss., à 66½ c. ;					
165½ boss., à 75c.....			2,157 67		
Farine d'avoine, 25 lbs., à 5c. ; sel, 50 lbs. à 2c.....			2 25		6,179 13
<b>Corbule :—</b>					
Étableur, \$654.65 ; avoine et sel, \$2.55.....					657 20
<b>Edmonton :—</b>					
Son, 9,919 lbs., à 1c. ; foin, 85-681 tonn'x, à \$9.....			870 32		
Avoine, 1,805¾ boss., à \$1.10½.....			1,995 49		2,865 81
<b>Fort Macleod :—</b>					
Son : 1,500 lbs., à 2c. ; 6,674 lbs., à 2½ c. ; 1,250 lbs., à 2½ c. ; 2,330 à			281 31		
lbs., à 3c.....			54 55		
Carottes, 2,480 lbs., à 1½ c. ; gr. de lin : 20 lbs., à 12½ c. ; 500 lbs., à \$3.03					
Foin : 18½ tonn'x, à \$10 ; 50-1365 ton., à \$13 ; 108-528 tonn'x, à \$13.50 ;					
51-4665 tonn., à \$13.75 ; 204-592 tonn., à \$14.50 ; 51-11 tonn., à \$14.75 ;					
150 tonn'x, à \$16.75 ; 20-15 tonn'x, à \$19.75 ; 1-91 tonn'x, à \$25.....			9,685 72		
Avoine : 3,930½ boss., à 62-9c ; 2,440¾ boss., à 68c ; 1,240¾ boss., à 82c			5,149 55		
Pâturer des chevaux, \$66.50 ; sacs, 6, à 10c.....			67 10		
			15,238 53		
Moins—Payé I. G. Baker et Cie, en 1885-86.....			1,800 00		13,438 53
<b>Fort Qu'Appelle :—</b>					
Son, 200 lbs.....			1 00		
Foin : 15½ tonn'x, à \$5 ; 2 tonn'x, à \$7 ; 4 tonn'x, à \$8.....			122 25		
Avoine : 170¾ boss., à 40c. ; 53 boiss., à 50c. ; 419¾ boss., à 60c.....			346 37		469 62
<b>Fort Saskatchewan :—</b>					
Foin : 76-98 tonn'x, à \$9.50 ; 74-0996 tonn'x, à \$10.70 ; 55-779 tonn'x, à					
\$10.75 ; 26-186 tonn'x, à \$10.80.....			2,406 56		
Foin et étableur 20 chevaux, à 40½ c.....			8 04		
Avoine : 3,458¾ boss., à 85c ; 1,462¾ boss., à \$1.10½.....			4,555 27		6,969 87
<b>Gol'n. C.-B. :—</b>					
Son, ½ tonn., à \$14.....			7 00		
Avoine : 3,252¾ boss., à 65c. ; 2,100 boiss., à 81c.....			3,815 02		3,822 02
A reporter.....					51,320 65

DÉTAILS DES DÉPENSES.

41-61



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—FOURRAGE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			51,320 65
<i>Langenburg:—</i>			
Son, 300 lbs., à 3c.; foin, 2 tonn'x, à \$6 .....		14 50	
Avoine: 71 $\frac{1}{2}$ boiss., à 40c.; 130 boiss., à 45c.; 103 boiss., à 50c.; 238 boiss., à 60c .....		281 52	
Etabler.....		112 00	
			408 02
<i>Lethbridge:—</i>			
Son, 1,260 lbs., à 2 $\frac{1}{2}$ c.; soin d'un cheval, \$15.....		46 50	
Graine de lin, 500 lbs., à 3-03 c.; sacs, 6, à 10c.....		15 75	
Foin: 296-6815 tonn'x, à \$14; 11-4775 tonn'x, à \$15; 80 tonn'x, à \$20.75; 6-393 tonn'x, à \$25.....		6,145 52	
Avoine: 2,215 $\frac{3}{4}$ boiss., à 52-7c.; 800 boiss., à 65c.; 2,000 boiss., à 68 $\frac{1}{2}$ c.; 1,184 boiss., à 80c.....		4,004 82	
Etabler à Mining-Camp.....		3 00	
			10,215 59
<i>Creek de l'Erable:—</i>			
Son: 2,355 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.; 1,000 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.; 1 tonne, à \$18.50.....		58 08	
Foin: 31-08 tonn'x, à \$8; 71-6125 tonn'x, à \$9; 2 tonn'x, à \$10; 180-145 tonn'x, à \$12.50; 10-625 tonn'x, à \$14.....		3,319 89	
Foin et étableur.....		123 00	
Graine de lin: 10 lbs., à 10c.; 5 lbs., à 8c .....		1 40	
Avoine: 4,260 $\frac{3}{4}$ boiss., à 43c.; 295 $\frac{3}{4}$ boiss., à 50c.; 832 $\frac{1}{4}$ boiss., à 53c..		2,420 73	
Paille, 24 tonn'x, à \$8.50.....		204 00	
		6,127 10	
MOINS—Fret sur avoine .....		5 13	
			6,121 97
<i>Meleusine-Hot:—</i>			
Son: 2,465 lbs., à 3 $\frac{1}{2}$ c.; 2,019 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.; 2,041 lbs., à 1 $\frac{3}{4}$ c.; 1,012 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.....		80 12	
Foin et étableur.....		26 13	
Foin: 142-421 tonn'x, à \$12.50; 50 tonn'x, à \$13.....		2,420 25	
Avoine, 1,701 $\frac{3}{4}$ boiss., à 43 $\frac{1}{2}$ c.; sel, 150 lbs., à 3 $\frac{1}{2}$ c.....		745 22	
			3,281 72
<i>Mâchoire d'Orignal:—</i>			
Foin et étableur .....		294 85	
Avoine: 13 $\frac{5}{8}$ boiss., à 40c.; 51 $\frac{1}{4}$ boiss., à 50c.; 635 lbs. pour \$3.49.....		16 39	
			311 24
<i>Mosomin:—</i>			
Son: 800 lbs., à 60c.; 100 lbs., à 80c.; 100 lbs., à 85c.; 200 lbs., à 1c.....		8 45	
Foin: 4-25 tonn., à \$3.50; 7-1 tonn., à \$4; 4 tonn., à \$4.50; 1 tonn., à \$5..		66 27	
Farine de graine de lin, 6 lbs., à 20c.; farine d'avoine, 25c.....		1 45	
Avoine: 336 boiss. 14 $\frac{1}{2}$ lbs., à 25c.; 29 boiss., à 50c.; 19 boiss., à 55c.; 79 $\frac{1}{2}$ boiss., à 60c.....		156 64	
Etabler, \$1; paille: 1 tonn., à \$1.50; 1 ton., à \$2.....		4 50	
			237 31
<i>Prince-Albert:—</i>			
Son: 5,000 lbs., à 3c.; 700 lbs., à 2c .....		51 50	
Carottes: 360 lbs., à 1 $\frac{3}{4}$ c.; 980 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.....		20 70	
Foin: 1 tonn., à \$5; 3 tonn., à \$6; 45 $\frac{1}{2}$ tonn'x, à \$6.75; 55 $\frac{1}{2}$ tonn'x, à \$6.90; 40 tonn., à \$7; 22 tonn., à \$7.50; 88 $\frac{3}{4}$ tonn., à \$8; 96 tonn., à \$8.50; 8 tonn'x, à \$9; 7 $\frac{1}{2}$ tonn'x, à \$10; 16 $\frac{1}{2}$ tonn'x, à \$11.25.....		3,004 46	
Foin pour chevaux, 166 portions, à 12 $\frac{1}{2}$ c.; foin et étableur, \$78.64 .....		99 39	
Avoine: 202 $\frac{5}{8}$ boiss., à 45c.; 813 $\frac{1}{2}$ boiss., à 50c.; 5,031 $\frac{1}{4}$ boiss., à 54c.; 15 boiss., à 60c.; 34 $\frac{3}{4}$ boiss., à 75c.; 1,186 $\frac{3}{4}$ boiss., à \$1.19.....		4,661 03	
Farine d'avoine: 20 lbs., à 7c.; 50 lbs., à 8c.....		5 40	
			7,842 48
<i>Station de Q' Apelle:—</i>			
Son, 60 lbs., à 3c.; foin et étableur, \$121.95.....		122 40	
Foin: 2-805 tonn'x, à \$6; 1-188 tonn'x, à \$7; 3-215 tonn'x, à \$8.....		50 84	
Avoine: 35 boiss., à 35c.; 20 boiss., à 40c.; 99 boiss., à 60c.....		79 65	
			252 89
<i>Daim-Rouge:—</i>			
Son, 1,100 lbs., à 3 $\frac{1}{2}$ c.....		37 40	
Foin, \$1; 54-879 tonn'x, à \$7.50.....		412 59	
Foin pour 507 chevaux, à 13 $\frac{1}{2}$ c .....		68 44	
Avoine pour 218 chevaux, à 35c.....		76 30	
Avoine: 299 boiss., à 35c.; 583 $\frac{3}{4}$ boiss., à 98 $\frac{3}{4}$ c.; 653 $\frac{3}{4}$ boiss., à \$1.19.....		758 78	
			1,353 51
A reporter.....			81,345 38

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—FOURRAGE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			81,345 38
<b>Régina:—</b>			
Orge, 39 <sup>33</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 52c.....		20 64	
Son : 1 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> ton'x, à \$12; 1 tonneau, à \$12.88; 1 <sup>30</sup> / <sub>100</sub> ton., à \$12.50;			
1 <sup>15</sup> / <sub>16</sub> ton., à \$16; 1 <sup>40</sup> / <sub>100</sub> ton., à \$18.....		80 10	
Graine de lin : 120 lbs., à 5c.; 500 lbs., à 3.03.....		21 15	
Foin : 3 ton'x, à \$7.50; 10 ton'x, à \$7.55; 2 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ton'x, à \$8; 14 <sup>14</sup> / <sub>100</sub>			
tonneaux à \$9; 146 <sup>43</sup> / <sub>100</sub> ton'x, à \$9.45; 25 <sup>75</sup> / <sub>100</sub> ton'x, à \$9.60;			
367 <sup>20</sup> / <sub>100</sub> ton'x, à \$10; 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ton. pour \$10.....		5,549 43	
Avoine : 887 <sup>7</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 30c.; 5,567 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 36c.; 39 boiss., à 35c.;			
523 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 49c.; 814 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 50c.; 1,503 boiss., à 58c.; 2,351			
boiss., à 60c.; 1,972 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 65c.; 971 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 66c.; 352 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>			
boiss., à 70c.....		7,400 51	
Farine d'avoine, 100 lbs., à 3c.; sacs, 6, à 10c.....		3 60	
		13,075 43	
Moins—Fret.....		48 00	13,027 43
<b>Saskatoon:—</b>			
Foin, 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> tonnes, à \$6.50; avoine, 138 <sup>20</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 50c.....		105 05	
Établage.....		9 07	114 12
<b>Swift-Current:—</b>			
Balance sur avoine achetée en juillet 1886.....		1 54	
Avoine : 15 boiss., à 50c.; 34 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> boiss., à 60c.....		28 20	
Établage.....		253 75	283 49
<b>Touchwood:—</b>			
Son : 500 lbs., à 1c.; 150 lbs., à 1c.....		4 50	
Foin : 8 ton'x, à \$5; 2 ton'x, à \$6; 1 ton., à \$10.....		62 00	
Avoine, 100 boiss., à 40c.; étableage, \$3.50.....		43 50	110 00
<b>Wolsley:—</b>			
Foin et étableage.....		225 02	
Avoine : 60 boiss., à 30c.; 8 boiss., à 33c.; 20 boiss., à 55c.; 60 boiss.,			
à 60c.; 9 boiss., à 65c.....		73 49	298 51
<b>Montagne-de-Bois:—</b>			
Foin : <sup>1</sup> / <sub>2</sub> de ton., \$5; 102 <sup>42</sup> / <sub>100</sub> ton'x, à \$12.....		1,234 04	
Foin et étableage.....		675 00	
Avoine : 73 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 60c.; 4 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à 85c.; 18 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> boiss., à \$1.02;			
262 <sup>2</sup> / <sub>4</sub> boiss., à \$1.19.....		98 02	2,007 06
<b>Son acheté à différents endroits:—</b>			
Kootenay, C.-B., 600 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		15 00	
Mission Saint-Joseph, C.-B., 250 lbs., à 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		6 25	21 25
<b>Foin acheté à différents endroits:—</b>			
Bresaylor, 4 ton'x, à \$12.....		48 00	
Bummer's Flats, C.-B., 3-5325 ton'x, à \$12; 23-3425 ton'x, à \$20.....		509 24	
Fairmount, C.-B., <sup>1</sup> / <sub>2</sub> tonneau, à \$25.....		12 50	
Gleichen, 39-685 ton'x, à \$10.....		396 85	
Kipp, 5 ton'x, à \$13.....		65 00	
Kootenay, C.-B., 50 ton'x, à \$15.....		750 00	
Creek Lewis, C.-B., 6 ton'x, à \$25.....		150 00	
Lac aux Oignons, 32 ton'x, à \$10.....		320 00	
Réserve des Piéguans, 8 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> ton'x, à \$15.....		127 50	
Pincher-Creek, 43-5625 ton'x, à \$7; 32-6666 ton'x, à \$8.....		566 27	
Sainte-Marie, 44 ton'x, à \$8.....		352 00	
Stand-Off, 33 ton'x, à \$11.75.....		387 75	
Cheval-Sauvage, C.-B., 2-058 ton'x, à \$12.....		24 70	
Windermere, 1 tonneau, à \$15; 12 ton'x, à \$25.....		315 00	4,024 81
<b>Nourriture et étableage à différents endroits:—</b>			
Alameda, \$218.92; Boscurvis, \$60.53; Cairnduff, \$24.80.....		304 25	
Deloraine, \$11; Fort-Assiniboine, \$5; Fort-Pitt, \$2.50.....		18 50	
Grenfell, \$2; Humboldt, \$8; Indian-Head, \$6.75.....		16 75	
Killarney, \$24; Lac la Biche, \$7.50; Lac du Chêne, \$4.40.....		35 90	
Lac aux Oig., \$5; But. de la Paix, \$114.56; Saskatchewan-Landing, \$7.50		127 06	
Whitewood, \$224.80; Willow-Branch, \$199.90.....		424 70	
Willow-Creek, \$30; Willoughby, \$1.....		31 00	958 16
A reporter.....			102,190 21
DÉTAILS DES DÉPENSES,			R—65

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—FOURRAGE— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				102,190	21
<i>Avoine achetée à différents endroits :—</i>					
Bloomfield, C.-B., 800 lbs., à 4c.....		32	00		
Carlton, 121 $\frac{1}{2}$ boiss., à 50c.....		60	67		
Fort-Ellice, 10 boiss., à 75c.....		7	50		
Humboldt, 3 $\frac{1}{4}$ boiss.....		1	50		
Saint-Louis de Langevin, 50 $\frac{3}{4}$ boiss., à 50c.; 294 $\frac{3}{4}$ boiss., à 53c.....		181	59		
Slide-Out, 887 $\frac{3}{4}$ boiss., à 59 $\frac{1}{2}$ c.....		527	80		
Cheval-Sauvage, C.-B., 297 $\frac{1}{2}$ boiss., à 60c.....		178	50		
				989	56
<i>En général :—</i>					
Biscuits, 100 lbs.....				4	75
				103,184	52
MOINS — Foin vendu, Saskatchewan.....		14	00		
Avoine vendue, Prince-Albert.....		681	45		
Garder un chev., \$10.84; vente d'engrais, Regina, \$70.....		80	84		
				776	29
				102,408	23
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—COMBUSTIBLE ET ÉCLAIRAGE.					
Ottawa—					
Houille: 7 ton'x, à \$7.50; 9 ton'x, à \$8.....		124	50		
Pétrole, 25 galls, à 40c.....		10	00		
				134	50
Battleford—					
Chandelles: 75 lbs., à 16 $\frac{1}{2}$ c.; 120 lbs., à 28c.; 40 lbs., à 35c.....		59	78		
Charbon de bois, 520 boiss., à 29c.; houille, 322 lbs, à 3 $\frac{3}{4}$ c.....		162	87		
Pétrole: 90 galls., à 49c.; 450 galls., à 49 $\frac{1}{2}$ c.; 323 galls., à 70c.; 100 galls., à 90c.....		584	63		
Allumettes: 19 grosses, à 66 $\frac{3}{4}$ c.; 20 grosses, à 79c.....		28	45		
Bois: 8 cordes, à \$1.75; 800 cordes, à \$3.20; 2 cordes, à \$3.45; 132 cordes, à \$3.50.....		3,042	90		
				3,878	63
Calgary—					
Charbon de forge: 50 lbs., à 1 $\frac{1}{2}$ c.; 2,535 lbs, à 1 $\frac{1}{2}$ c.....		32	25		
Chandelles, 65 lbs., à 14 $\frac{1}{2}$ c.; pétrole, 218 $\frac{1}{2}$ galls., à 38 $\frac{1}{2}$ c.....		93	30		
Houille: 29'6825 ton'n'x, à \$5; 501'6475 ton'x, à \$7; 10 ton'n'x, à \$15.50; 19'85 tonneaux, à \$16.75.....		4,147	41		
Allumettes: 20 grosses, à 60c.; 20 grosses, à 64c.; $\frac{1}{2}$ grosse, à 80c.; $\frac{1}{2}$ grosse, à \$1.....		25	25		
Bois: 310 cordes, à \$4; 4 cordes, à \$6.30.....		1,265	20		
		5,563	41		
MOINS—Fret sur houille.....		174	07		
				5,389	34
Fort-MacLeod—					
Chandelles: 163 lbs., à 15 $\frac{1}{10}$ c.; 301 lbs., à 20 $\frac{1}{2}$ c.....		87	06		
Houille: 744'895 ton'n'x, à \$10; 335'52 ton'n'x, à \$11.....		11,139	66		
Pétrole: 220 galls., à 42c.; 752 galls., à 52 $\frac{1}{2}$ c.; 200 galls., à 55c.....		597	20		
Allumettes: 53 grosses, à 70c.; 30 grosses, à 87c.....		63	20		
Bois, 1 $\frac{1}{2}$ corde, à \$4; 5 cordes, à \$4.50; 116 cordes, à \$6.....		723	50		
				12,610	62
Fort-Saskatchewan—					
Houille: 69 ton'n'x, à \$3.50; 72 ton'n'x, à \$3.65.....		504	30		
Pétrole, 80 galls., à 55c.....		44	00		
Sciage de 500 cordes de bois, à 30c.....		150	00		
Bois, 50 cordes, à \$2.50; 66 cordes, à \$2.60; 100 cordes, à \$2.70; 327 cordes, à \$2.75.....		1,465	85		
				2,164	15
Gleichen—					
Houille, 17 $\frac{1}{2}$ ton'n'x, à \$10; pétrole, 49 galls., à 50c.....		197	00		
Allumettes, 3 $\frac{1}{2}$ grosses, à \$1.....		3	25		
				200	25
Kootenay, C.-B.—					
Chandelles, 240 lbs., à 16c.; pétrole, 200 galls., à 65c.....		168	40		
Allumettes, 60 grosses, à 98c.....		58	80		
				227	20
A reporter.....				24,604	69



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—COMBUSTIBLE ET ÉCLAIRAGE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			24,604 69
<b>Lethbridge—</b>			
Chandelles : 40 lbs., à 15c. ; 176 lbs., à 20½c.....	42 08		
Houille, 322-115 tonneaux, à \$3.50 ; de forge, 1-025 tonneaux, à \$18.50.....	1,146 36		
Pétrole : 22½ galls., à 40½c. ; 356½ galls., à 50c.....	187 41		
Allumettes : 15 grosses, à 65c ; 10 grosses, à 85c.....	18 25		1,394 10
<b>Creek-de-l'Erable—</b>			
Charbon de forge, 1,599 lbs.....	14 74		
Chandelles : 193 lbs., à 14½c. ; 260 lbs., à 23c.....	87 68		
Houille : 57½ tonneaux, à \$5.75 ; 243-57 tonneaux, à \$6.....	1,790 32		
Pétrole : 157 galls., à 40c. ; 61 galls., à 50c. ; 180 galls., à 58c. ; 10 galls., à 60c.....	203 70		
Allumettes : 17 grosses, à 60c. ; 20 grosses, à 61c. ; 6 grosses, à 69c.....	26 54		
Bois : 40 cordes, à \$3.25 ; 3 cordes, à \$3.50.....	140 50		2,263 48
<b>Medicine-Hat—</b>			
Chandelles : 31 lbs. à 14½c. ; 100 lbs., à 25c.....	29 46		
Houille : 1 tonneau, à \$4 ; 185-04 tonneaux, à \$5.....	929 20		
Pétrole, 43 galls., à 41½c.....	17 74		
Allumettes : 3 grosses, à 70c. ; 2 grosses, à 72c. ; 1 grosse, à 80c.....	4 34		980 74
<b>Prince-Albert—</b>			
Chandelles : 64 lbs., à 16½c. ; 32 lbs., à 18½c. ; 80 lbs., à 30c.....	40 28		
Charbon de bois, 312½ boisseaux, à 30c.....	93 75		
Pétrole : 110½ galls., à 47c. ; 155 galls., à 53½c.....	134 35		
Allumettes : 15 grosses, à 63½c. ; 10 grosses, à 70c.....	16 55		
Sciage de bois, 273 cordes, à 30c.....	81 90		
Bois : 523½ cordes, à \$2 ; 307 cordes, à \$2.25 ; 13½ cordes, à \$3.....	1,778 25		2,145 08
<b>Régina—</b>			
Poussière de houille : 1,175 lbs., à ½c. ; 6,847 lbs., à 1c.....	79 04		
Houille : 15-14 tonneaux, à \$7.75 ; 1,342-1405 tonneaux, à \$8 ; 16-3275, à \$10 ; 114-1675 tonneaux, à \$13.50 ; 1-0325 tonneaux, à \$19.50.....	12,579 21		
Pétrole : 357-19 galls., à 32c. ; 186-83 galls., à 33½c. ; 95-46 galls., à 35c. ; 1½ gall., à 40c.....	211 63		
Allumettes : 10 grosses, à 61c. ; 40 grosses, à 65c.....	32 10		
Bois : 6 cordes, à \$3 ; 4½ cordes, à \$4 ; 8½ cordes, à \$4.50 ; 51 cordes, à \$4.67.....	311 51		
	13,213 49		
MOINS—Fret sur houille .....	\$ 88 28		
Charriage do .....	12 24		
	100 52		13,112 97
<b>Cheval-Sauvage C.-B.—</b>			
Chandelles, 210 lbs., à 25c. ; charbon de bois, 600 boisseaux, à 65c.....	442 50		
Pétrole, 80 galls., à \$1.60 ; allumettes, 2½ grosses, à \$1.....	130 25		
Bois : 405 cordes, à \$3.70 ; 1½ corde, à \$6.50.....	1,506 62		2,079 37
<b>Montagne-de-Bois—</b>			
Chandelles, 3 lbs., à 35c. ; pétrole, 80½ galls., à 55c.....	45 24		
Allumettes, ½ grosses, à 80c. ; 14 grosses, à 90c.....	12 80		
Bois : 48 cordes, à \$1.50 ; 11½ cordes, à \$2 ; 34 cordes, à \$1.....	231 00		289 04
<b>Provisions à divers endroits :—</b>			
<b>Banff—</b>			
Chandelles, 5 boîtes, à 30c ; houille, 18-075 tonneaux, à \$7.....	128 02		190 32
Pétrole, 121 galls., à 50c. ; allumettes, 2½ grosses, à 80c.....	62 30		
Batoche—Bois : 14½ cordes, à \$1.95 ; 34½ cordes, à \$2.....			96 77
Broadview—Chandelles, 5 lbs., à 40c. ; allumettes, 2 boîtes, à 25c.....			2 50
Carlyle—Charbon de forge, 300 lbs., à 2c. ; pétrole, ½ gall., à 40c.....			6 20
<b>Lacs Croches—</b>			
Chandelles : 5 lbs., à 30c. ; 1 lb., à 35c.....	1 85		
Pétrole, 1 gall., à 45c. ; allumettes, ¾ grosse, à \$1.....	1 20		
Bois, 5½ cordes, à \$3.50.....	19 25		22 30
<b>Edmonton—</b>			
Chandelles, 32½ lbs., à 19½c. ; pétrole, 46 galls., à 75c.....	40 96		
Allumettes, 15c. ; bois, 50 cordes, à \$2.75.....	137 65		178 61
A reporter .....			47,366 17

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—67

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—COMBUSTIBLE ET ÉCLAIRAGE—Fin.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			47,366 17
<i>Provisions à divers endroits—Fin.</i>			
Fort-Qu'Appelle—			
Chandelles: 2 lbs., à 35c.; pétrole, 36 galls., à 40c.....		15 10	
Allumettes: 1½ grosse, à \$1; 5 boîtes, 98c.....		2 23	
Bois, 15 cordes, à \$2.50.....		37 50	
			54 83
Langenburg—			
Chandelles: 1 lb., à 30c.; 9 lbs., à 35c.....		3 45	
Pétrole: 17½ galls., à 40c.; 2 galls., à 45c.....		7 85	
Allumettes, 1½ grosse, à 80c.....		1 40	
Bois: 4 cordes, à \$4; 24 cordes, à \$4.50.....		124 00	
			136 70
Mâchoire-d'Orignal—Usage d'un poêle et combustible..			4 00
Moosomin—			
Charbon de forge, 200 lbs., \$1.80; pétrole, 38 galls., à 40c.....		17 00	
Houille: 7-185 tonneaux, à \$9; 2-49 tonneaux, à \$8.50.....		85 80	
Allumettes: ¾ grosse, à \$1; 2 boîtes, 45c.....		1 20	
Bois: 3 cordes, à \$1.75; 4 cordes, à \$2.25; 6 cordes, à \$3.....		32 25	
			136 25
Lac à l'Oignon—Bois, 35 cordes, à \$1.75.....			61 25
Réserve des Piégânes—Bois, 5 cordes, à \$6.....			30 00
Creek Pincher—Houille: 10 tonneaux, à \$4; 18 tonneaux, à \$5.....			130 00
Station de Qu'Appelle—			
Pétrole, 15 galls., à 40c.; allumettes, 3 boîtes, à 20c.....		6 60	
Bois: 2 cordes, à \$2.50; 3 cordes pour \$8.....		13 00	
			19 60
Daim-Rouge—Charbon de bois, 80 boisseaux, à 35c.; bois, 5 cordes, à \$3.....			43 00
Sainte-Marie—Bois, 6 cordes, à \$6.00.....			36 00
Saskatoon—do 2½ do 3.50.....			99 75
Stand-Off—do 2 do 4.50; 3 cordes, à \$6.....			27 00
Swift-Current—			
Chandelles: 4 lbs., à 35c.; 3 lbs., à 33½c.....		2 40	
Houille, \$2; allumettes, 50c.; bois, 50c.....		3 00	
			5 40
Buttes-du-Tondre—Pétrole, 1 gall., à 60c.; bois, 15 cordes, à \$1.25.....			19 35
Whitewood—			
Houille: 3 tonneaux, à \$7.85; 1-01 tonneau, à \$12.50.....		36 18	
Pétrole: 10 galls., à 40c.; 3 galls., à 45c.; 12 galls., à 50c.....		11 35	
Allumettes, \$1.20; mèche, 20c.; pesage et charriage, \$2.50.....		3 90	
Bois: 4 voitures, à \$2.50; 2 cordes pour \$5.50.....		15 50	
			66 93
Willow Branch, 7 cordes, à \$2.....			14 00
Wolseley—Combustible pour les dépôts de prisonniers.....			8 00
			48,258 23
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—HABILLEMENT.			
Modifier les habillements: pantalons, 16 paires, à 75c.; 2 paires, à 50c.; ha-			
billement, \$29.25; tuniques de drap, 44, à 75c.; tuniq. de serge, 88, à 50c.....		119 25	
Couronnes, 114, à 71c.....		80 90	
Insignes: 20, à \$1-095; 20, à .852c.; 16, à .689c.....		50 01	
Escompte sur traite, \$4.63; assurance, \$16.84.....		21 47	
Couvertures: 4 paires, à \$10.50; 12 paires, à \$5; 1 paire, à \$4.48; 329 paires, à \$4; 151 paires, à \$3.87½; 6 paires, à \$3.75; 500 paires, 5,090 lbs., à 44½c.....		4,307 88	
Courroies à couvertures, 200, à 34c.....		68 00	
Blouses écarlates, 164, à \$3.72½.....		610 90	
Bottes: 1 paire, à \$1.50; 26 paires, à \$6; 1 paire, à \$5.75; 11 paires, à \$5.40; 73 paires, à \$4.25; 1,991 paires, à \$4; 1,497 paires, à \$2.05; 3 paires, à \$1.40; 18 paires, à \$1.34½; 9 paires, à \$1.15; 4 paires, à \$1.50; échange sur 1 paire, \$2.....		11,618 54	
Bretelles: 405 paires, à 40c.; 1,200 paires, à 41½c.....		662 00	
Galon d'or: 280 vgs., à 37½c.; 400 vgs., à 73c.....		397 04	
Brosses à chaussures: 500, à 10c.; à polir, 500, à 15; brosses à boutons, 500, à 15c.; brosses à hardes, 500, à 18c.....		290 00	
Culottes d'équitation: 59, à \$3.70½; 5,054, à \$5.56.....		28,318 94	
Boutons: 37½ grosses, à 70c.; boutons de cuivre, 150½ grosses, à 42½c.; galon d'or, 24 grosses, à 24½c.....		96 06	
Casques, service actif: 34, à 50c.; bonnets de police, sergent, 100, à \$3.40½; 1,500, à 68-9c.; bonnets de fourrure, 300, à \$1.37.....		1,802 83	
			48,443 82
A reporter .....			

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—HABILLEMENT—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	48,443	82		
Chevrons : sergents d'état-major, 72 prs, à \$1.825; 106 prs, à \$1.379; 124 prs, à .913c.; laine jaune, 20 prs, à .243c.; 30 prs, à .183c.; 30 prs, à .122c.....	404	70		
Vêtements : 6 habillements, \$81; vêtement pour un aliéné, \$11.60.....	92	60		
Habits : 2 pour \$13; peau d'ours, 3, à \$25; peaux de bison, 1, à \$16; 106, à \$21.50; 22, \$25; cavalerie, grand, 200, à \$9.99; capote militaire, échantillon, \$26.50; Montana, 76, à \$22.....	6,629	50		
Compensation au lieu de vêtements.....	1,538	41		
Corde, noire, ronde, 144 vgs, à .791c.....	113	88		
Velours à côtes : 3 vgs., à .90c.; cachemire, 10 vgs., 35c.....	6	20		
Coton : 127 vgs., \$11.25; crêpe, 19 vgs., à 10c.; mousseline, 6 vgs, à 35c.....	15	25		
Caleçons : 420, à 97½c.; 1,581, à \$1.05; 3, à \$1.25; 2, à \$1.75.....	2,076	80		
Toile, 75 vgs, à 16c.; 7½ vgs., à 25c.....	13	88		
Flanelle : 15 vgs., à 40c.; gants, 6 prs., à \$1.....	12	00		
Gantelets : 178 prs., à \$1; 4 prs., à \$1.12½; 818 prs., à \$1.37½; 305 prs., à \$1.50; 9 prs., à \$2; 1 pr., à \$2.20; 29 prs., à 2.50; 51 prs., à \$2.75.....	1,997	70		
Cretonne verte; 5 vgs., à 75c.; mouchoirs, 6, à 15c.....	4	65		
Chapeaux : 14, à \$1; 1, à \$2.50.....	16	50		
Casques blancs : 300, à \$1.278; casquettes, 1,007, à 39c.....	775	98		
Inspection de bottes, J. McCullough.....	150	00		
do d'habits, 81½ jours, R. Watson.....	815	00		
Galon d'or : 20 vgs., \$55.95; 200 vgs., \$158.16.....	214	11		
Mitaines : 1 pr., 50c.; 1,483 prs., à \$1.08; 12 prs., à \$1.10; 1 pr., à \$1.25. 22 prs., à \$1.40; 13 prs., à \$1.50; 1 pr., à \$2.....	1,668	89		
Mocassins : 988 prs., à \$1; 1,000 prs., à \$1.05; 1 pr., à \$1.75.....	2,039	75		
Aiguilles, \$1.67; épingles, 10c.; huile à machine, 60c.; ouate, 50c.....	2	87		
Pardessus, 2 prs., à \$1.25; 6 prs., à \$1.40.....	10	90		
Pardessus : 1 pour \$3; pantalons, 2 prs., \$9.50; gilet de laine, 1 pour \$2 ..	19	50		
Emballage, \$87.25; usage d'outils de tailleur, \$3.50.....	90	75		
Paillasses, 507, à \$1.11; taies d'oreillers, 503, à 25c.....	688	52		
Robes de bison, 22, à \$17; peaux de mouton, 2, à \$17.....	408	00		
Serges, 352, à \$3.47½; 1,561, à \$3.72½.....	7,037	91		
Draps de lit : 1,004, à 55c.; imperméa., 504, à \$2.34; coton, 25 vgs., à 35c.....	1,740	31		
Chemises, 2,986, à \$1.15; flanelle, 3, à \$1; 72, à \$1.50; de dessus, 26, à \$1.50; 1, à \$1.75; 2, à \$2; 1, à \$2.50.....	3,592	15		
Chemises de dessous : 18, à 90c.; 1,983, à 97½c.; 3, à \$1.25.....	1,953	37		
Souliers, 1 paire, à \$4; pantoufles, 10 paires, à \$1.40.....	18	00		
Chaussettes : 274 paires, à 24c.; 6,508 paires, à 30c.; 4 paires, à 40c.; 2 paires, à 50c.; bas, 1,500 pair s., à 40c.....	2,620	76		
Galon, 52 pièces, à 5c.; galons-mesures, ½ douz., 21c.....	2	81		
Craie de tailleur, 1 boîte, \$1; cire, 25c.....	1	25		
Fil, \$58.08; fil de soie, \$50.71.....	108	79		
Essuie-mains : 1 échantillon, 20c.; 40, à 15c.; 1,035, à 19½c.; 1, à 50c.; 10 douz., à \$1.56.....	226	72		
Culottes : étoffe, 30 paires, à 80c.; 1,468 paires, à 90c.; 20 prs, à \$2; d'écurie, 75 paires, à \$1.02½.....	1,462	07		
Jaques : 1,455, à 19c.; 250, à 25c.....	338	95		
Tuniques, 8, à \$1.13; 1,492, à \$1.28.....	1,918	80		
Vêtement de dessous, 1.....	2	25		
Uniformes perdus sur le <i>Duchess</i> —				
Surin, Steele, \$400; inspecteur Huot, \$250; inspecteur Wood, \$200.....	850	00		
Avance sur l'entreprise—W. E. Sandford et Cie.....	5,000	00		
			95,124	30
Moins—Modifier les chemises, 267, à 10c.....	26	70		
Payé à Jas. O'Brien et Cie, en 1886-87.....	15,000	00		
do E. A. Whitehead et Cie, en 1888-89.....	1,030	90		
Fret.....	45	41		
Achat de décharges.....	3,001	30		
Vente de nécessaires.....	45	25		
do pardessus de peaux de bison rejetés.....	18	10		
do serge rejetée.....	81	00		
Ventes d'habillements des magasins de la police—				
W. F. Slaney, bottes et mitaines, 1 paire.....	3	13		
E. Hinchey, 1 paire de bottes.....	2	05		
R. Watson, 1 paire de bottes.....	2	05		
G. Smith, 3 paires de bottes.....	6	15		
G. Stevens, 1 pr. couvertures, 1 pr. bottes, 6 pr. chaus..	7	85		
P. M. Barker, couvertures et sacs de nécessaires.....	23	00		
F. White, 2 paires de bottes.....	4	10		
A reporter.....	19,296	99		
			95,124	30

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-69



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—HABILLEMENT— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		19,296	99	95,124	30
Moins—Vente d'habillements des magasins de la police—					
J. McCullough, 1 paire couvertures.....			4 00		
T. Johnson, 3 paires do.....			12 00		
A. Fisher, 1 paire bottes, 1 paire mitaines.....			3 05		
L. Duplessis, vêtements de dessous.....			2 03		
W. B. Macpherson, do.....			8 68		
C. R. W. Stuart, mitaines, \$1; bottes, \$4; chemise, \$2.30.....			7 30		
W. G. Falconbridge, nécessaire et couvertures.....			11 50		
— Hughes, vêtements de dessous.....			10 00		
S. Shore, 4 chemises de dessus.....			4 60		
P. C. Skinner, 2 do \$2.30; mocassins et rasoir, \$1.11; vêtements, \$4.76.....			8 17		
L. J. Burpee, vêtements de dessous.....			22 06		
L. Fortescue, 1 paire chaussettes.....			0 30		
J. Graham, mitaines, \$1; bretelles, 40c.....			1 40		
C. J. Pearson, vêtements de dessous.....			9 42		
S. Bradley, 1 paire bottes.....			4 00		
E. Creighton, 1 paire couvertures.....			4 50		
A. Deacon, 1 pair bottes.....			4 25		
M. Benson do.....			4 00		
Déficit en magasin, Calgary.....			15 02		
Provisions vendues, Prince-Albert.....			124 26		
Entretien des prisonniers.....			697 00		
Retenues du quartier-maître.....			4,130 69		
Total.....				24,385	22
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS.				70,739	08
<i>Alameda</i> :—Forgeage.....				10 50	
<i>Assissippi</i> :—Forgeage.....				9 50	
<i>Banff</i> :—					
Forgeage, \$92.60; traîneaux doubles, 1 paire, \$65.....			157 60		
Meubles, \$2; quincaillerie, \$5.04; articles pour harnais, \$3.....			10 04		
Bottes à l'écurie, \$1.20; ustensiles de cuisine, \$3.25.....			4 45		
Bois de service, 1,000 ft., \$20; tente d'hôpital, \$47.55.....			67 55		
Loyer, \$140; poêles, 3, \$50.91; papier goudronné, 119 lbs., \$5.95.....			196 86		
W. H. Disbrowe, avance sur compte des bâtiments.....			330 00		
<i>Battleford</i> :—				766 50	
Haches, \$14.80; manches de hache, 13, \$19.50; graisse à essieux, \$23.40.....			57 70		
Équipement de forgeron, \$44.32; barils, 9, \$31.50.....			75 82		
Poêle, \$10.50; balais et brosses, \$45.20.....			55 70		
Chaudrons, \$19.81; arrosoirs, \$3.....			22 81		
Chaises, 12, à \$4.75; crêtonne, 60 vgs., \$19.20.....			76 20		
Nettoyer les latrines, \$30; outils de charpentier, \$5.05.....			35 05		
Barres et palonniers, \$2.80; flèches, \$8.50.....			11 30		
Toile, 23½ vgs., \$4.70; coton, 148½ vgs., \$14.28.....			18 98		
Vitres et mastic, \$10.20; huile à harnais, \$18.60.....			28 80		
Attelles, 1 paire, \$1; brosses à cheval, 18, \$12.85.....			13 85		
Quincaillerie, \$529.86; huile à fusil et bidon, \$2.85.....			532 71		
Toile de Hollande, 69 vgs., \$14.49; drap pour coussins, 24 vgs., \$13.....			27 49		
Bottes à l'écurie, 11 paires, \$6.60; fer, 424 lbs., \$34.89.....			41 49		
Ustensiles de cuisine, \$111.95; ustensiles de table, \$7.50.....			119 45		
Saindoux, 12 lbs., \$2.40; poix, 30 lbs., \$4.50; filasse, 10 lbs., \$1.50.....			8 40		
Cuir, 79½ lbs., \$34.65; fers à cheval, 1,400 lbs., \$94.75.....			128 80		
Lampes, cheminées et becs, \$58.85; lampe pendante, 1, \$10.....			68 85		
Chaux, 20 boiss., \$15; bois de service, \$175.09; toile cirée, \$13.20.....			203 29		
Huile : de ricin, \$6; à machine, \$2; de pied de bœuf, 75c.; crue, \$21.....			29 75		
Piquets, \$5.60; chêne, 36 pièces, \$18.72.....			24 32		
Pompe et accessoires, \$40; boyau en caoutchouc, 10 pds., \$5.....			45 00		
Réparations : harnais, \$8.50; wagons, \$8.....			16 50		
Câble, \$181.05; clous, \$34.14; mors en caoutchouc, \$3.....			218 19		
Équipement de soldat, \$47.21; fouets, 18, \$22.50.....			69 71		
Balances : plateforme, \$27.57; Union, \$8.92; étamper, \$1.50.....			37 99		
Sacs sans couture, 142, \$35.50; lanternes d'écurie, 24, \$26.20.....			61 70		
Machine à coudre, \$47.50; draps de lit, \$8.25; traîneau, 1, \$45.....			100 75		
A reporter.....			2,130 60	786 50	

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		2,130 60	786 50
<b>Battleford—Fin.</b>			
Bêches, 11, \$15.30; pelles, 12, \$16.20; salpêtre, \$1.60 .....		33 10	
Eponges, \$3; tuyaux de poêle, \$10.70; ferblanc, \$2 .....		15 70	
Fourn. de taill., \$19.22; droits sur bois de clôture, \$14.40; papier, \$6.60 ..		40 22	
Térébenthine, \$18.75; peintures, \$51.25; zinc, \$34.49 .....		104 49	
Timon, \$4; couverts, \$26.10; travail à un puits, \$12 .....		42 10	
			2,366 21
<b>Batoche :—</b>			
Forgeage, \$33.60; horloge, \$5 .....		38 60	
Chaises, 6, \$7.50; justaucorps, 2, \$8; loyer, \$4.50 .....		20 00	
			58 60
<b>Beulah :—Ferrage de chevaux .....</b>			1 25
<b>Birtle :—Ferrage de chevaux .....</b>			2 00
<b>Bresaylor :—Loyer .....</b>			20 00
<b>Broadview :—</b>			
Forgeage, \$21.25; huile à fusil, 55c.; fers à cheval et clous, \$1.55 .....		23 35	
Instruments, \$2.50; ustensiles de cuisine, \$7.80 .....		10 30	
			33 65
<b>Calgary :—</b>			
Essieu, \$2.25; graisse à essieux, \$15; haches, \$34 .....		51 25	
Manches de haches, \$8.45; cendriers et pelles, \$35.60 .....		44 05	
Forgeage, \$2; fournitures de forgerons, \$140.02 .....		142 02	
Traineaux-doubles, 4, \$176; son, \$1.75; brides, 8, \$16 .....		193 75	
Briques et fonte, \$102.31; outils de menuisiers, \$17.08 .....		119 39	
Chaudrons, \$12.50; poêles, \$28.50; emballage, \$6 90 .....		47 90	
Chaises, \$8.25; lignes à morue, \$1.50; ficelle, \$2.05 .....		11 80	
Pupitre, 1, \$30; flanelle, 10 vgs., \$2.75; colle et pot, \$1.75 .....		34 50	
Outils de jardin, \$11.10; vitres et mastic, \$1.10; mica, \$3.90 .....		16 10	
Quincaillerie, \$1,006.10; harnais et réparations, \$17.50 .....		1,023 60	
Brosses à cheval et peignes, \$65.79; mesure à cheval, \$5.63 .....		71 44	
Tondeurs de cheval, \$3.15; chaudron, \$38 .....		41 15	
Bottes à l'écuillère, \$3.60; fer, 594 lbs., \$20.99 .....		24 59	
Ustensiles de cuisine, \$180.22; globes de lanternes, \$2.20 .....		182 42	
Lampes et verres, \$33.05; lampes pendantes, 2, \$11 .....		44 05	
Chaux, \$10.40; bois de service, \$369.67; main-d'œuvre, \$16 06 .....		396 13	
Matériaux pour coussins, \$10.10; cuir, \$220.63 .....		230 73	
Huile, bouil., \$20; à fusil, \$2.35; de ricin, \$9.50; de rangoon, \$20; douce, \$1.25 .....		53 10	
Loyer, \$397.50; câble, \$63.79; peintures et huile, \$57.63 .....		518 92	
Réparations aux lanternes, \$3.75; plâtre, \$7; pompes, \$14; wagons, \$34.46; moulin à vent, \$16 .....		103 21	
Boyau en caoutchouc, \$20; courroies en caoutchouc, \$5 .....		25 00	
Sacs, \$74; fournitures de sellier, \$95.98; éponges, \$7.25 .....		177 23	
Machine à coudre, \$45; plaque découpée, \$3.75; ciseaux, \$4.56 .....		53 31	
Peaux de veau, \$22.50; coussins, \$3; ressort de siège, \$1.89 .....		27 39	
Traineau, \$65; wagon, \$160; timon, \$1.50 .....		226 50	
Bêches, \$10.84; pelles, \$10.50; fournitures de tailleur, \$3.45 .....		24 79	
Poêles et tuyaux, \$248.11; monter les tuyaux, \$5.50 .....		253 61	
Térébenthine, \$4.50; manches de fouets et mèches, \$2; zinc, \$3 .....		9 50	
			4,149 43
<b>Carlyle :—</b>			
Graisse à essieux, \$1.50; forgeage, \$52.20 .....		53 70	
Quincaillerie, \$16.75; bois de service, \$27; câble, \$4.37; châssis, \$9 .....		57 12	
			110 82
<b>Rivière aux Carottes :—Usage d'un poêle .....</b>			0 75
<b>Churchbridge :—Forgeage, \$3.25; réparer un harnais, \$1 .....</b>			4 25
<b>Laes Croches :—Ferrage de chevaux, \$9.50; savon, 4 barres, \$1 .....</b>			10 50
<b>Donald, C.-B. :—Clous à bardeaux, 200 lbs. ....</b>			20 00
<b>Edmonton :—</b>			
Toile, \$3.65; huile de ricin, 65c.; charrette, 1, \$15 .....		19 30	
Horloges, 3, \$24; meubles, \$3; verre, \$6 .....		33 00	
Quincaillerie, \$162 91; harnais, \$4 40; ustensiles de cuisine, \$9.50 .....		176 81	
Préart, \$12.02; peinture, \$2.25; poix et étoupe, \$2.15 .....		16 42	
Loyer, \$351.50; câble, \$14.60; réparations aux wagons, \$34.47 .....		400 57	
Poêles et tuyaux .....		444 35	
			1,090 45
A reporter .....			8,654 41
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—71

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				8,654	41
<i>For'-MacLeod:—</i>					
Herminette et manche, 1, \$3; haches, 7, \$10; graisse à essieux, \$1.....			14	00	
Allocation au lieu de logement, Dr. Kennedy.....			124	00	
Outils et fournitures de forgeron, \$140.62; traîneau-double, \$33.....			173	62	
Balais et brosses, \$20.70; fil de fer barbelé et crampons, 96 lbs., \$9.60...			30	30	
Barouche, 1, \$75; poêles, 2, \$5; boîtes, \$5.75.....			85	75	
Chaudrons, 3 douz., \$31; tôle du Canada, 8 boîtes, \$30.....			61	00	
Toile, 8 vgs., \$1.60; chaînes, 35 lbs, \$5.25; horloges, 2, \$9.....			15	85	
Chlorure de chaux, 50 lbs. \$7.50; poêle à pétrole, 1, \$6.50.....			14	00	
Coton, 35 vgs., \$3.50; huile de ricin, \$9.50; clefs de tuyau, 1 douz., \$3.50			16	50	
Porte, 1, \$4; marchandises sèches, \$2.50; outils de menuisiers, \$3.95...			10	45	
Manches de fourches, 12, \$6; diamant de vitrier, \$1; vit. et mastic, \$38.78			45	78	
Colle et craie, \$7; pierre à aiguiser, 1, \$3.90; huile à fusil, \$2.35.....			13	25	
Fourches à foin, 16, \$17.25; râteau à foin, \$2.50; quincaillerie, \$769.50....			789	25	
Harnais, \$7.50; couteau à foin, 1, \$2; baquets, 3 douz., \$19.41.....			28	91	
Toile de Hollande, 10 vgs., \$4; f. de chev., \$15; f. à c., 1,500 lbs., \$109.50			123	50	
Clous de fers à cheval, \$123; fer, 743½ lbs., \$48.03; acier, 26 lbs., \$1.82			172	85	
Ustensiles de cuisine, \$144.04; lampes et verres, \$60; chaux, \$6.75.....			210	79	
Billots, 23, \$32; bois de service, \$480.45; dosses, 213, \$10.65.....			523	10	
Fourches à fumier, 9, \$11.25; acide muriatique, \$2.50; art. de table, \$3			16	75	
Chaloupes, 2, \$40; tuyaux de poêle, \$17.40.....			57	40	
Clous, \$29; huile de pied de bouf, 5 galls., \$12.50; poix, 22½ lbs., \$3.37			44	87	
Relais de poche, \$20.60; pompes et accessoires, \$27.25.....			47	85	
Photographies de Deerfoot, 2, \$1.50; câble et ficelle, \$158.86.....			160	36	
Réparations à la cheminée, \$3; fourneau, \$45; wagons, \$26.50.....			74	50	
Fournitures de selliers, \$14.88; cuir, 131½ lbs., \$55.30.....			70	18	
Etain, 84½ lbs., \$22.50; balais d'écurie, \$10; manches, 6, \$2.....			34	50	
Lanternes d'écurie, 28, \$20; poêles, 20, \$539.28; ferblanc, \$51.30.....			610	58	
Fonte, 608 lbs., \$48.64; tuyaux de poêle, \$47.25; zinc, 463 lbs., \$46.94....			142	83	
Chaufferette de tailleur, \$9.93; térébent., \$2; peinture et huile, \$64.85...			76	78	
Wagons, 4, \$500; couvert, 1, \$5; papier à tenture et bordure, \$30.75.....			535	75	
Arrosoir, \$1.50; ferblanterie, 291 heures, \$87.30; fouets et manches,					
\$4.50.....			93	30	
Rideaux, 43½ vgs., \$10.85; rouleaux, 17, \$5.95; fil de fer, \$1.40; papier					
à enveloppe, \$1.....			22	20	
				4,445	75
<i>Fort-Pitt:—</i>					
Réparations aux wagons.....					1 05
<i>Fort-Qu'Appelle:—</i>					
Graisse à essieu, 75c.; outils de menuisiers, \$8.15; huile de ricin, \$1.....			9	90	
Forgeage, \$40.85; creuser un puits, \$6; quincaillerie, \$14.80.....			61	65	
Justaucorps, \$6; cuisine, \$2.75; chaux, 8 boiss., \$2.80.....			11	55	
Plâtrer les casernes, \$4.50; argile, 10c.; câble, 17½ lbs., \$2.60.....			7	20	
Nettoyer, \$1; travaux aux casernes et étables, \$18.....			19	00	
				109	30
<i>Fort-Saskatchewan:—</i>					
Haches et manches, \$24; fournitures de forgerons, \$100 79.....			124	79	
Papier à construction, \$2.32; outils de menuisiers, \$90.85.....			93	17	
Savon de Castille, \$1.50; chev. et boulons, \$8.50; toile, 15 vgs., \$3.75...			13	75	
Palonniers, \$12; palonniers, \$11.80; coton, 38 vgs, \$3.04.....			26	84	
Flanelle, 4 vgs., \$1; toile de Hollande, 5 vgs., \$1; tissu, 10 vgs., \$2....			4	00	
Quincaillerie, \$320.94; fers à cheval, \$27.10; clous de fers à cheval, \$15.45			363	49	
Fourches à foin et à fumier, \$7; bèches et pelles, \$28.65.....			35	65	
Ustensiles de cuis., \$70.20; verres de lampes, \$18; lant. et globes, \$11.05			99	25	
Chaux, 39 boiss., \$31.50; b. de s., 530½ pds., \$36.27; colle et borax, \$3.10			70	87	
Tenailles, \$5; fer, 335 lbs., \$33.50; seaux en fer, 1 douz., \$9.....			47	50	
Jougs, \$4.25; goudron, 50c.; mastic, \$3.87.....			8	62	
Peinture et pinceaux, \$27.25; huile et argile, \$15.65.....			42	90	
Loyer, \$280; câble, \$11.16; huile, bouillie, \$2.50; à fusil, \$2.35.....			296	01	
Balances: à lettres, \$3.49; bascule, \$27; peaux de mouton, \$3.50.....			33	99	
Faucille, 75c.; trueller, \$2.50; térébenthine, 7 galls., \$17.50.....			20	75	
Tuyaux de poêle et coudes, \$14.25; art. de table, \$10.37; zinc, \$7.....			31	62	
Timons, \$12; écheveaux, \$4; flèches, \$8.40; fouet, \$1.10.....			25	50	
				1,338	70
<i>Gleichen:—</i>					
Menuiserie, \$6.50; horloge et réparations, \$3.50.....			10	00	
Meubles, \$37; quincaillerie, \$4.77; bois de service, \$3.28.....			45	05	
Messager, 50c.; loyer, \$120.....			120	50	
				175	55
A reporter.....				14,724	76



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		14,724 76
<i>Golden, C.-B. :—</i>		
Graisse à essieux, \$6.25; haches, 11 d., \$52; manch. de hache, 8 d., \$15.70	73 95	
Fournitures de forgeron, \$268.27; traîneaux doubles, 2 paires, \$83.20.....	351 47	
Boucles et anneaux, \$2.13; poêles de camp et tuyaux, \$15.25; chaudrons de camp, \$60.60.....	77 98	
Outils de menuisiers, \$23.40; emballage, \$12.75; volées, 12, \$4.80.....	40 95	
Ciment, 17 l., \$4.25; lig. à morue, $\frac{1}{2}$ d., \$1.63; cloc. à vach. et courr., \$4.....	9 88	
Palonniers, \$42; jantes, 2 jeux, \$10; verre et mastic, \$17.88.....	69 88	
Quincaillerie, \$154.31; brosses et étrilles à cheval, \$43.....	197 31	
Fers à ch., 22 bar., \$121; clous p. fers à ch., 12 b., \$82.70; ferr. de ch., \$24	227 70	
Instruments, \$142.43; seaux en fer, 3 douz., \$10.50; fer et acier, \$12.53.	165 46	
Ustensils de cuisine, \$132.87; lampes, becs et verres de lampe, \$40.33..	173 20	
Lanternes et globes, \$19.30; chaînes à billots, 4, \$9.....	28 30	
Moustiquaires, 212 verges, \$72.08; clous et pointes, \$8.29.....	80 37	
Peinture, huile et térébenthine, \$39.30; portes, 16, \$30.40.....	69 70	
Parties de wagons, \$49.50; piquets, \$12.50; corde, \$77.24.....	139 24	
Châssis, 74 p., \$98.10; balances Union, \$8.93; balances articulées, \$50.	157 03	
Timbres, 50c.; plaques découpées, \$3.75; poêles, 25, \$368.04.....	372 29	
Fonte, \$3.20; meubles, \$24.75; doublure et grilles, \$7.20; tuyaux et coudes, \$70.82.....	105 97	
Ficelle, \$6.30; timons et essieux de wagon, \$17.50; barils à eau, 12, \$27..	50 80	
Zinc, 167 lbs.....	10 85	
		2,402 33
<i>Grenfell:—</i> Equip. de camp, \$7.20; couteau et gaine, \$1; tasse en étain, 30c.....	8 50	
<i>Grande-Rivière:—</i> Horloge, \$3; ferrage de chevaux, \$25.55.....	28 55	
<i>Indian-Head:—</i> Loyer.....	8 00	
<i>Kipp:—</i> Chaux, 6 boisseaux, \$3.90; loyer, \$110.....	113 90	
<i>Kootenay, C.-B. :—</i>		
Essieu, \$2; casseroles, 25, \$6.25; toile à voiles, 110 $\frac{3}{4}$ vgs., \$42.74.....	50 99	
Soufflets de forgeron, \$20; poêles, 4, \$59.....	79 00	
Tôle à chaudière, 4, \$23.40; quincaillerie, \$23.43.....	46 83	
Fournitures de harnais, \$13.05; cuir, 302 lbs., \$98.20.....	111 25	
Bois de service, 82,808 pds, \$2,898.28; pinceaux, \$4.75.....	2,903 03	
Coffre de sûreté, \$85; bardeaux, 62 M, \$434; carvelles, 300 lbs., \$51.....	570 00	
		3,761 10
<i>Langenburg :—</i>		
Graisse à essieux, 88c.; forgeage, \$5.10; quincaillerie, \$13.72.....	19 70	
Justaucorps, 2, \$12; seau, 50c.; peinture et huile, 40c.....	12 90	
Loyer, \$50; corde, \$3.60; faux et manche de faux, \$2.10.....	55 70	
Brosse à plancher, 25c.; mèches à fouet, 25c.....	0 50	
		88 80
<i>Lethbridge:—</i>		
Haches, 24, \$23; manches de hache, 38, \$11.40; graisse à essieu, \$29.50.	63 90	
Fournitures de forgeron, \$248.11; chaloupe, \$15; traîneaux-doubles, \$73	336 11	
Fers à marquer, \$3.50; briques, \$17.25; fil de fer barbelé, 129 lbs., \$12.26	38 01	
Grosse serrurerie, \$239.01; forge, \$10.50.....	249 51	
Poêles de camp, \$49; outils de menuisier, \$85.26; emballage, \$1.25.....	135 51	
Chaises, 6 douz., \$46; tondeurs, 6 paires, \$6; coton, \$8.47.....	60 47	
Peaux de chamois, \$2.25; peaux de moutons, \$10.50; chaudrons, 5, \$6.....	18 75	
Palonniers, 5, \$25; moulin à vanner, 1, \$30; meuble, \$4.....	59 00	
Cellières, \$1.50; verre et mastic, \$8.41; entraves, 50 pds., \$37.50.....	47 41	
Harnais, \$4.50; fers à ch., 375 lbs., \$24.38; cl. p. fers à ch., 93 l., \$17.05	45 93	
Cylindres à air chaud, 3, \$22.50; fer, \$12.24; ustens. de cuisine, \$92.54.	127 28	
Lampes, verres et mèches, \$7.35; lanternes, \$29; cuir, 191 lbs., \$114.10..	150 45	
Bois de service, \$177.70; mica, \$2.10; planches de chêne, 215 p., \$9.67..	189 47	
Huile à ricin, \$2.25; à fusil, \$2.35; olive, \$3; p. de bœuf, \$4.60; bouillie, \$5	17 20	
Peintures, \$26.25; parties de poêles, \$5.50; pioches et manches, 3, \$5.45	37 20	
Sacs de papier, \$4.90; râtaux, 6, \$4; pelles, 1 douz., \$8.90.....	17 80	
Loyer, \$223.50; corde et ficelle, \$164.08; graines de semence, \$1.40.....	388 98	
Billots de sciage, 63, \$94.50; lattes, 1,200, \$61; literie, \$4.....	159 50	
Outils et fournitures de selliers, \$90.59; balances Union, 1, \$9.43.....	100 02	
Lavage de plancher, \$1.25; ressorts, 4, \$6.40; acier, 24 lbs., \$3.60.....	11 25	
Poêles de cuisine, 7, \$127.83; fonte, 664 lbs., \$53.12.....	180 95	
Fournitures de poêle, \$36; tuyaux et coudes, \$65.34.....	101 34	
Ferblanterie, \$26.80; plomberie, \$13.25; zinc, \$18.53.....	58 53	
Flèches de wagon, 12, \$19.20; timons, 6, \$8.40.....	27 60	
Camion, 1, \$10; papier à envelopper, 72 lbs., \$6.70.....	16 70	
Manches de fouet et mèches.....	2 75	
		2,641 67
<i>Creek Lewis, C.-B. :—</i> Bois de service, 3,000 p., \$75; lattes, 4 $\frac{1}{2}$ M, \$31.50.....	106 50	

A reporter.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

23,884 11

E—73

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
<b>Report</b> .....			22,884	11
<i>Creek de l'Erable</i> :—				
Chaises à bras, 4, \$10; b. à essieu, 40c.; essieux, palonn. et timons, \$31.80	42	20		
Graisse à essieu, \$35.20; roul. p. porte de grange, 6, \$6; fers à marq., 1, \$6.75	47	95		
Forgeage, \$14.48; fournitures de forgeron, \$248.33.....	262	81		
Briques et fonte, \$14.76; balais, 6 douz., \$24; tôle à chaudière, \$1.79...	40	55		
Barouche, 1, \$60; frais d'inhumation, \$15.51; emballage, \$1.60.....	77	11		
Réchauds de camp, 6, \$13.50; poêles de cuisine, 14, \$66.....	79	50		
Outils de menuisier, \$9.25; nettoyage de puits, \$5; coton, 67½ v., \$6.20	20	45		
Chaises en bois, 2 douz., \$16.50; porte et fenêtre, \$12 40; palonniers, 10, \$50.....	78	90		
Construction d'avant-poste aux Buttes du Cypres.....	2	60		
Graine de lin, 250 lbs., \$15.50; pompe, 1, \$30; brique réfr., 1 M., \$75...	120	50		
Outils de jardinier, \$10; colle, \$1.25; meule et accessoires, \$6.....	17	25		
Chaines à licou, 5 doz., \$8.75; quincaillerie, \$261.61; verre et mastic, \$8.53	278	89		
Harnais, \$45 25; fers à cheval, 4 bar., \$26; clous p. fers à chev., \$33.75.	105	00		
Instruments, \$45.13; seaux en fer, 3 douz., \$10.50; fer et acier, \$14.76...	70	39		
Ustensiles de cuisine, \$40.28; verres de lampe, \$10.30; saindoux, \$1.50...	52	08		
Cuir, 10 lbs., \$17.10; chaux, \$12; bois de service, \$419.71.....	448	81		
Moustiquaires, \$9.75; clous et pointes, \$27.20.....	36	95		
Huile, à lampe, 5 gall., \$5; bouillie, 20 gall., \$24.....	29	00		
Huile, à fusil, \$2.35; de rangoon, \$3 45; bidons à l'huile, 1 douz., \$4.50	10	30		
Peintures et pinceaux, \$102.15; parties de poêles, \$53.18; parties de wagons, \$14.....	169	33		
Cimolie, \$1.56; tuyaux et coudes, \$38.12; timons, 4, \$2.....	41	68		
Loyer, \$103.07; réservoir, 1, \$15; corde, 628½ lbs., \$76.91.....	194	98		
Réparations à l'horloge, \$1.50; réparations au poêle, \$1.50.....	3	00		
Outils de sellier, \$41.98; ciseaux, ½ douz., \$4 56; éponges, 1 d., \$2.25...	48	79		
Clochettes, 3 bandes, \$4.50; raquettes, \$57.50.....	62	00		
Rais, 2 jeux, \$9.00; filières à coussinets, 1, \$4.50; papier goudronné, \$3.25.	16	75		
Poêles, 6, \$137; do carrés, 4, \$48; chaines de trait, 4, \$1.40.....	186	40		
Ficelle, \$1.20; térébenthine, 15 gall., \$22.50; fouets, \$2.50.....	26	20		
Flèches de wagon, \$11.50; robes, \$9.50; timons, \$10.50.....	31	50		
Tapisserie et bordure, \$16.70; lave-mains, 1 douz., \$8.10.....	24	80		
Barils à eau, 3, \$10.50; grillage, \$16; freins de wagon, \$18.....	44	50		
			2,671	17
<i>Medicine-Hat</i> :—				
Graisse à essieux, \$2.88; forgeage, \$33.49; fournitures de forgeron, \$1.50	37	87		
Ferronnerie de constr., \$107.57; const. d'un hangar à wagon, \$50.01...	157	58		
Emballage, 50c.; horloges, 2, \$24; poêle de cuisine, 1, \$25.47.....	49	97		
Verre, \$20.45; harnais, \$57.50; instruments, \$9.30.....	87	25		
Ustensiles de cuisine, \$13.67; verres de lampe, \$3.75; chaux, \$1.60.....	19	02		
Balance à lettres, \$3.49; bois de service, \$282.47; bidons à l'huile, \$1.20	287	16		
Peintures et huile, \$28.57; cimolie, 25 lbs., \$1.56; goudron, 10 g., \$4.....	34	13		
Pois, 50 lbs., \$3; bateau-passeur, \$15; plâtrage, \$54.....	72	00		
Loyer, \$55; rames et réparations à la chaloupe, \$6.....	61	00		
Réparations, pavillon, \$1.50; bain, \$1.50; sellerie, \$5.75; bac, \$271; transport, \$11.57.....	291	32		
Corde, \$3.10; huile de rangoon, \$1.78; rouets, 2, \$2.....	6	88		
Sacs, \$2.10; potasse, 25 lbs., \$3; éponges, 6, \$2.25.....	7	35		
Accessoires de poêle, \$8.01; blanch., \$3.50; clôt. en fil de fer, \$65.77...	77	28		
			1,188	81
<i>Millwood</i> :—Forgeage.....			4	50
<i>Moose Jaw</i> :—Forgeage, \$17; quincaillerie, \$1.25; justaucorps, \$6.....			24	25
<i>Moosomin</i> :—				
Graisse à essieu, 75c.; sacs, 45c.; traverses de lit, \$2.50.....	3	70		
Forgeron, \$54.95; traineaux doubles, \$45; huile de ricin, 70c.....	100	65		
Quincaillerie, \$8.40; harnais et réparations, \$7.95; verres de lampe, 50c...	16	85		
Ustensiles de cuisine, \$9.35; bois de service, \$11.70; loyer, \$156.....	177	05		
Réparations, barouche, \$9.40; répar. de chaises, 75c.; corde, 65c.....	10	80		
Poteaux de tente, \$1; fouet, 70c.....	1	70		
			310	75
<i>Lac aux Oignons</i> :—Loyer, \$120; réparer l'écurie, \$25.....			145	00
<i>Ottawa</i> :—				
Brosse et tampon, 60c.; balais, 2, 70c.; charriage, \$1.50.....	2	80		
Verre et mastic, \$1.85; quincaillerie, \$3.92; chaux, 2 boiss., 60c.....	6	37		
Bois de service, 4,962 p., \$72.74; huile de ch., 10 g., \$4; huile, 1 b., 30c.	77	04		
Clous, 120 lbs., \$8.80; bidon à l'huile, 30c.; peinture, 1 lb., 25c.....	9	35		
Loyer du magasin, 1 année, \$300; corde, 33 lbs., \$4.95.....	304	95		
Plaque découpée, \$2.75; valise, \$2; toile de fil de fer, 82c.....	5	57		
			406	08
A reporter.....			28,634	67



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				28,634	67
<i>Creek Pincher :—</i>					
Traineau, \$20 ; bois de service, \$109.11 .....		129	11		
Peinture et pinceaux, \$9.20 ; loyer, \$40 ; bardeaux, \$5 .....		54	20		
				183	31
<i>Prince-Albert :—</i>					
Rouleau d'arbre de couche. 50c. ; graisse à essieux, \$18.60 .....		19	10		
Barils 12, \$24 ; cirage, \$8.04 ; fournitures de forgeron, \$26.31 .....		58	35		
Trainaux doub., 1 paire, \$33 ; balais, 1 douz., \$4.80 ; papier brun, \$1.80 .....		39	60		
Ferronnerie de constructeur, \$627.01 ; chaudron de camp, 9, \$11.50 .....		638	51		
Savon de Castille, 10 lbs., \$2.20 ; h. de ricin, \$6.50 ; lig. à mor., 3 lbs., 75c. ....		9	45		
Coton et toile, \$14.15 ; domm. à la propriété occupée par le M.P., \$65 .....		79	15		
Portes, \$18 ; marchandises, \$9.46 ; compléter un harnais, \$20 .....		47	46		
Papier-feutre, \$3.45 ; crin, \$5.51 ; meubles, \$40.25 .....		49	21		
Manches de fourche, 8, \$2 ; verre et mastic, \$9.13 ; graine d'herbe, 80c. ....		11	93		
Huile à fusil et bidon, \$2.85 ; harnais et réparations, \$89.03 ; huile .....		108	08		
à harnais, 18 gobelets, \$16.20 .....		15	70		
Cirage pour harnais, et savon, \$10.30 ; brosses à cheval, 6, \$5.40 .....		40	75		
Ferrage de chevaux, \$11.50 ; fers à cheval, 200 lbs., \$17.75 ; clous de fer .....		47	32		
à cheval, \$11.50 .....		94	02		
Bottes à l'écurie, 6, \$4.75 ; fer, 177 lbs., \$18.32 ; seaux en fer, 39, \$24.25 .....		26	06		
Justaucorps, 4, \$18 ; ustensiles de cuisine, \$76.02 .....		233	69		
Lampes et globes, \$20.46 ; lanternes, globes et mèches, \$5.60 .....		10	61		
Lattes, 12 M., \$90 ; huile de graine de lin, \$4.90 ; bois de serv., \$138.79 ..		38	81		
Fourches à fumier, 4, \$6 ; martingale, \$1.25 ; clous, \$3.36 .....		8	75		
Huile, \$8 ; peint. et pinceaux, \$30.31 ; permis de coup. des perches, 50c. ....		1,268	27		
Plâtre de Paris, 10 lbs., \$1 ; courroies de timon, 1 paire, \$1.25 ; poulies .....		37	75		
2, \$6.50 .....		158	10		
Râteaux, \$1 ; loyer, \$1,173 ; corde, \$94.27 .....		69	10		
Réparations d'horloge, \$2 ; pompe, \$9 ; poêle, \$1.50 ; wagons, \$25.25 .....		35	20		
Nettoyage, \$20 ; trainaux, 2, \$130 ; balais d'écurie, 6, \$8.10 .....		15	74		
Tuyaux de poêles, \$62.30 ; éponges, 2, \$1.10 ; ferblanc, \$3.60 ; zinc, \$2.10 .....		6	50		
Térébent., \$1.70 ; sièg. de wagon, 2, \$30 ; tiges de sièg. de wagon, \$3.50 .....				3,167	21
Crochets de sièg. de wagon, \$3.50 ; pap. tenture, \$4.74 ; fouets, 6, \$7.50 .....					
Manche de fouet et mèches, \$5.50 ; grille en fil de fer, \$1 .....		32	30		
<i>Station de Qu'Appelle :—</i>		3	55		
Forgeage, \$30.20 ; chaises, \$2.10 .....		36	25		
Ferronnerie, \$2.15 ; huile à harnais, 35c. ; cuisine, \$1.05 .....				72	10
Loyer, \$18 ; réparer les bâtiments, \$1.10 ; transport, \$17.15 .....					
<i>Daim-Rouge :—</i>					
Seau en fer, \$1 ; genouillères, \$9.30 .....		10	30		
Cheminée de lampe 10c. ; clous, 29½ lbs., \$2.36 ; loyer, \$390 .....		392	46		
				402	76
<i>Régina :—</i>					
Suspensaires, 13, \$11.70 ; haches et manches, \$54.50 ; pièces d'essieu, 1 .....		73	20		
assortiment, \$7 .....		42	10		
Graisse à essieux, \$23 ; clochettes, 6, \$7.10 ; cirage, 20 doz., \$12 .....					
Forgeage, \$27.50 ; fournitures de forgeron, \$296.58 ; rideaux et rou- .....		345	28		
leaux, \$21.20 .....					
Trainaux, 9 paires, \$326 ; fers à marquer, 2 jeux, \$13.50 ; briques et .....		611	95		
poêle en fonte, \$272.45 .....		1,134	00		
Bride et selle, \$2 ; balais, 8 doz., \$32 ; barouches, 17, \$1,100 .....		97	19		
Construire 9 cendriers en briques, \$21.16 ; ferronn. de constr., \$576.03 ..					
Papier à construction, \$15.44 ; poêles de cuisine, 9, \$43.50 ; réchaud, .....		85	94		
12, \$27 .....		239	52		
Cuisine de camp, 132, \$161.20 ; charp., \$26.62 ; outils de charp., \$51.70 ..					
Boulons de voitures, 1,100, \$15.38 ; boîtes à argent, \$5.25 ; caisse et .....		37	03		
emballage, \$16.40 .....		79	63		
Fonte, entraves, cordes et chaînes, \$78 ; peaux de chamois, \$1.63 .....		371	50		
Nett. la cave, \$18 ; lieux d'aisance, \$25 ; latrines, \$318.50 ; logem., \$10 .....		41	10		
Tondeurs, 10 paires, \$14.60 ; horloges, 3, \$16.50 ; drap, opaque, 40 .....					
verges, \$10 .....		47	30		
Lignes à morue, 1½ douz., \$4.50 ; ligne à morue et œillets, \$6.80 ; cafe- .....		45	03		
tières, 2 douz., \$36 .....		128	11		
Poignées de cerceau, plaque et garnit., \$22.05 ; coton, 308½ vgs., \$22.98 ..					
Press. à cop., 2, \$20 ; baquets à charb., 6½ douz., \$69.11 ; colliers, 25, \$39 ..					
Coussins de colliers, 3 douz., \$15 ; armoires, 2, \$73.50 ; étrilles, 4½ douz., .....		97	88		
\$9.38 .....		62	25		
Cutter, \$47.50 ; boîte à titres, \$8.75 ; bandages Derby, 4 assort., \$6 .....					
A reporter.....		4,039	01	32,460	05
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—75	



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS—*Suite*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	4,039	01	32,460	05
<i>Régina—</i>				
Pupitre de bur., \$70; pupit. pour le grand-livre, \$10; portes, 2, \$5.55...	85	55		
Creuser un fossé, etc., \$277.50; grosse toile, 15 vgs., \$26.25 .....	303	75		
Vanneuse, \$28; bouilloire, \$22.50; plumeaux, \$3.25 .....	53	75		
Feutre, 96 lbs., \$57.60; filtres, 4, \$47.20; graine de lin, \$9; poêlons, 3 douz., \$15.45 .....	129	25		
Meubles, \$20.80; jardinage, \$24; verre et mastic, \$34.80: diamant de vitrier, \$5 .....	84	60		
Tasses en granit, 10 douz., \$30.42; 430 charges de gravier, \$860; flanelle verte, 5 verges., \$3.75 .....	894	17		
Fourneau Grand Duchess avec bouilloire, \$72.95; lampe, 1, \$9.25 .....	82	20		
Lampes pendantes, 4, \$34.50; licous et anneaux, \$44.16; attelles de voiture légère, \$5.50 .....	84	16		
Harnais, \$203.22; outils, \$47.15; fourches à foin et râteaux, \$19.17; râteaux à foin, \$5 .....	274	54		
Cylindre à vapeur, \$6; entrave, 100, \$75; gouge, \$6.50; tondeurs, \$2.50 .....	90	00		
Chevalets, 1,000, \$30; couvertures de cheval, 24, \$252; muselières, \$4.50 .....	286	50		
Brosses à cheval, 5 $\frac{1}{2}$ douz., \$30; cordes et poulies, 6 jeux, \$216 .....	246	00		
Fers à cheval, 2 barils, \$11; clous de fers à cheval, 50 lbs., \$10; boyaux et accouplements, \$120.25 .....	141	25		
Instr. arat., \$85.45; fer, 1,558 $\frac{1}{2}$ lbs., \$55.30; seaux en fer, 22 $\frac{1}{2}$ douz., \$92.25 .....	233	00		
Ustensiles de cuisine, \$428.74; échelles, 25, \$189.70; lampes et verres, \$152.29 .....	770	73		
Lanternes et globes, \$31.82; cuir, \$1,079.73; billots de sciage, 102, \$72.50 .....	1,184	05		
Tuy. en plomb, 225 lbs., \$21.38; linoleum, 24 $\frac{3}{4}$ vgs., \$33.06; bois, \$820.83 .....	875	27		
Faire des pavillons, \$2.85; pioches et manches, $\frac{1}{2}$ douz., \$6.50; déplacement d'une maison, \$20 .....	29	35		
Clous, \$36.68; javelles, 2, \$5; bancs de bur., 2, \$3; toile cirée, 6 vgs., \$3 .....	47	68		
Huile: bouillie, 57 $\frac{1}{2}$ galls., \$49.70; à fusil, 20 galls., \$40; de graine de lin, 43 galls., \$31.39; de pied de bœuf, 89 $\frac{3}{10}$ galls., \$99.78; de rangoon, 5 galls., \$16.85; de signaux, 10 galls., \$10 .....	247	72		
Surplus déposé par l'inspecteur Norman sur effets vendus, \$1; peinture et pinceaux, \$247.25 .....	248	25		
Sacs en papier, 11 M., \$33; chevilles, \$5.90; casiers, \$5 .....	43	90		
Cimolie, 148 lbs., \$10.36; plâtre de Paris, 100 lbs., \$5; bâtons de constable, 6, \$2.10 .....	17	46		
Timons, etc., \$27.85; pompes, 2, \$112.25; loyer, \$305; corde, \$174.53 .....	619	63		
Réparations et poser la clochette électrique, \$10; plaque de toit, \$1.50; découpeurs de rosette, 2, \$16.40 .....	27	90		
Réparations d'horloges, \$2; voitures, \$33.10; mors en caoutchouc, 2 douz., \$5; sacs, 3 douz., \$7.50 .....	47	60		
Selles, 15, \$450.75; couv. de selle, \$1.75; fournitures de selliers, \$151.10 .....	603	60		
Chevilles de sûreté, 2 douz., \$2.40; balances-bascules, \$27.56; ciseaux, 1 douz., \$9.13 .....	39	09		
Bardeaux, 8 M., \$34; étiquettes, \$5.25; faux, \$2.65 .....	41	90		
Traineaux, 2, \$131; bèches et pelles, \$63.90; jauge, \$17.60; estampe, \$1 .....	213	50		
Rènes, \$3.50; seaux d'écurie, 2 douz., \$22; lampes d'écurie, 1 $\frac{1}{2}$ douz., \$30 .....	55	50		
Couvertures d'écurie, 2, \$3.50; articles d'écurie, \$16.10; escabeau, \$6.50; châssis-double, \$2.50 .....	28	60		
Lettr. en acier et chiffres, \$14.75; plaq. découp., \$1.40; sav. mou, \$70.23 .....	86	38		
Poêles, 9, \$142.09; ustensiles, \$7.10; tuyaux et coudes, \$99.55 .....	248	74		
Chaufferette, \$9.93; suif, 10 lbs., \$1.50; tannin, \$3; goudron, 50c. ....	14	93		
Filière à coussinet, \$9.50; thermomètres, \$3.38; boîtes en fer blanc, \$5.30; ficelle, \$2.10 .....	20	28		
Sacs pour outils, \$3.75; térébenthine, 17 galls., \$18.25; valise, \$9; vernis, 3 galls., \$8.75 .....	39	75		
Wagons, 22, \$1,650; ressorts et essieux de wagon, \$41; poches, 12 paires, \$48 .....	1,739	00		
Papier à tenture et bordure, \$66.33; lave-mains, 3 douz., \$27.54; brouettes, 1 douz., \$14.75 .....	108	62		
Fouets, manches et mèches, \$36.20; châssis, 2, \$4; targettes de châssis, 4 douz., \$12 .....	52	20		
Fil de fer, \$2; zinc, 1,719 lbs., \$116.13 .....	118	13		
	14,597	49		
Moins—Surcharge de 5c. sur 796 lbs. de cuir .....	39	80		
			14,557	69

A reporter.....

47,017 74

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			47,017 74
<b>Saskatoon:—</b>			
Meuble, \$2.50 ; ferrage de chevaux, 50c.....		3 00	
Justaucorps, 2, \$7 ; réparer une selle, 75c.....		7 75	
<b>Stand-Off:—Bois de construction.....</b>			10 75
<b>P paroisse Saint-Jacques .....</b>			17 00
<b>Swift-Current:—</b>			0 50
Graisse à essieux, \$3.40 ; forgeron, \$19.68.....		23 08	
Fournitures de forgeron, \$4.20 ; caisses et barils, \$11.....		15 20	
Outils de charpentiers, 50c. ; huile à fusil, \$2.20 ; quincaillerie, \$3.50.....		6 20	
Brosses à cheval et peignes, 30 chaque, \$24.25 ; ustensiles de cuisine, \$2.....		26 25	
Bois de service, \$7.50 ; tente, \$23.....		30 50	
<b>Buttes-du-Tondre —</b>			101 23
Forgeron, \$20.50 ; chaises, \$1.80 ; justaucorps, \$6.....		28 30	
Ustensiles de cuisine, \$11.95 ; emballage, 50c.....		12 45	
Corde, 60c. ; tuyaux, \$3.75.....		4 35	
<b>Whitehead:—</b>			45 10
Forgeron, \$3 ; scie, \$1.50.....		4 50	
Ustensiles de cuisine, \$1.95 ; loyer, \$63.....		64 95	
Réparer une barouche, \$2 ; corde, \$1.65.....		3 65	
<b>Wild Horse. C - B.:—</b>			73 10
Borax, 50c. ; coton, 70 vgs., \$17.50 ; clochettes à vache, 4, \$8.....		26 00	
Limes, 6, \$4.50 ; fers de mules, 20, \$10.....		14 50	
Corde, 622½ lbs., \$85.61 ; sacs, 50, \$25.....		110 61	
<b>Willow-Branch:—Loyer .....</b>			151 11
<b>Wolseley:—</b>			25 00
Ferrage de chevaux, \$19.60 ; justaucorps, \$4.....		23 60	
Loyer, \$74.11 ; réparations, barouche, \$4.55 ; étriers, 75c.....		79 41	
<b>Wood End et Boscurvis:—</b>			103 01
Graisse à essieux, 18 boîtes, \$3.60 ; savon de Castille, 7 lbs., \$1.40.....		5 00	
Acide carbolique, 50c. ; étrilles, \$1 ; courroies, 4, \$2.25.....		3 75	
Quincaillerie, \$7.60 ; brosses à cheval, 4, \$4 ; ferrage de chevaux, \$40.75.....		52 35	
Bottes à l'écuillère, \$1.50 ; ustensiles de cuisine, \$1.30 ; huile de pied de bœuf, \$1.20.....		4 00	
Réparer une barouche et wagons, \$13.55 ; sellerie, \$3.15.....		16 70	
Corde, \$8.05 ; goudron, 30c. ; fouet, \$1.....		9 35	
<b>Montagne-le-Bois:—</b>			91 15
Graisse à essieux, 50c. ; chaudrons de camp, \$1.30 ; huile de ricin, \$1.75.....		3 55	
Chaises, \$4.80 ; nettoyage, etc., \$4 ; quincaillerie, \$4.22.....		13 02	
Couvert de cheval, 12, \$27 ; justaucorps, 4, \$20 ; bois de service, \$2.80.....		49 80	
Lamp. et cheminées de lanterne, \$6.75 ; huile de lin, \$1.65 ; odomètre, \$22.....		30 40	
Huile de ranguon, \$1.25 ; réparer l'atelier des forgerons, \$18 ; tables, \$16.....		35 25	
Réparer un pavillon, 50c. ; wagons, \$11.10 ; corde, \$34.19.....		45 79	
Sacs, \$1.65 ; emplât., 50c. ; balances, comptoir, \$11 ; écopes, 80c. ; lin, 25c.....		14 20	
<b>Approvisionnement en général:—</b>			192 01
Enclumes, 6, 595 lbs., \$59.30 ; courroies à bagage, 701, à 40c.....		339 70	
Extincteurs Babcock, 12, \$654 ; boîtes, frais supplémentaires, 12, \$54.....		708 00	
Frais de banque, \$8.21 ; ceinturons, cartouches, 204, à \$2.20.....		457 01	
Mors, 16½ douz., à \$18 675 ; 33½ douz., à \$21.12.....		1,015 26	
Ornement de bauffrier en cuivre, 60, à \$2.50.....		150 00	
Brunissoirs, 300, à \$223c. ; boutons, 300, à \$0507c.....		82 13	
Clairons, 6, à \$5 ; canlans, 50, à \$3.25.....		192 50	
Bidons, agate, 489, à 90c. ; grosse toile, 75c.....		440 85	
Porte-carabines, 206, à \$3.35 ; colliers, 4 douz., à \$30.....		810 10	
Frais sur produits chimiques, 26 boîtes, \$162 ; barils vides, 6, à \$2.50.....		177 00	
Ressorts et vis supplémentaires, 500, \$6.75 ; forges, 6, à \$23.....		144 75	
Extincteurs chimiques, 32, à \$10 ; do., frais supplémentaires, 12, à \$1.05.....		338 00	
Tasses en granit, 24 douz., à \$3 84 ; soucoupes, 24 douz., à \$5.04 ; assiettes, 24 douz., à \$3.60.....		299 52	
Licous, 250, à \$1 ; 50, à \$1.25 ; renforts de licou, 301, à 35c. ; 1, à 40c.....		418 25	
Menottes, 25 paires, \$3 ; grenades, 2 douz., à \$10.....		95 00	
Harnais : barouche, 13, à \$68 ; concorde, 1, \$70.....		954 00	
Toile hessoise, 207 vgs., à 16c. ; entraves, 250, à \$1 ; havresacs, 502, à 30c.....		433 72	
Fontes : revolver, 203, à \$1 ; cuir brun, 50, à \$3.....		353 00	
Couv. de cheval, 251 paires, à \$3.50 ; brosses à cheval, 30½ douz., à \$16.....		1,366 50	
Marquises d'hôpital, 10, à \$48 ; fers, 25, à \$4.50.....		592 50	
A reporter.....		9,367 79	47,827 70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E - 77

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—RÉPARATIONS ET RENOUVELLEMENTS— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		9,367 79	47,827 70
Harnais, 252, à \$2.97; couteaux et fourchettes, 300, \$42.58.....		791 02	
Matériel pour 72 machines Babcock, à \$9.60; numnahs, 26, à \$8.....		899 20	
Musettes, 254, à \$1.35; caisses d'emball., \$64.03; ponchas, 150, à \$1.50..		631 93	
Paillasse et taies d'oreillers, 56 pair., à \$1.80; boîte de revolver, 1, à \$1		101 80	
Rasoirs et boîtes, 300, à 11 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c.; corde, 2,474 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs., \$297.85.....		331 31	
Selles de Californie, 50, à \$24.25; drap de selle, 1 à \$7.25.....		1,219 75	
Selles, J. C. McLaren, balance.....		33 60	
Manilles, 25 paires., at \$10; blaireaux, 300, à .0709.....		271 28	
Cuillers, 300, \$18 25; éperons, 300, à .5272 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; sangles, 500, à \$1.10.....		723 42	
Tentes, 25, à \$26.80; wagon, 1, à \$80; couvert. imperméab., 25, à \$11.80		1,045 00	
		15,419 10	
Moins—Poids défectueux sur couvertures, 78 lbs., à 37c.....		28 86	
			15,390 24
Montant voté à Boyd et Crowe, Winnipeg.....			102 60
			63,320 54
Moins—Retenues du quartier-maître imputées à Solde.....		1,032 68	
Entretien des prisonniers.....		697 00	
Ministère des travaux publics, à compte des bâtiments.....		471 79	
Département des Sauvages, vente de selles.....		20 00	
Vente de selles condamnées.....		100 00	
do wagons condamnés.....		386 07	
do d'effets do Battleford.....		57 00	
do do do Prince-Albert.....		28 67	
Remboursement à compte de moustiquaires.....		35 70	
			2,823 91
Total.....			60,491 63
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—CHEVAUX ET BŒUFS.			
Battleford:—Commission d'encanteur de 5 pour 100 sur la vente de chevaux.....			30 65
Calgary:—			
Commission d'encanteur à 5 pour 100 sur la vente de chevaux.....		80 70	
Compter des chevaux, 14 jours, \$35; retrouver des chevaux perdus, \$4.		39 00	
Pâturer des chevaux, \$76.10; chevaux, 75, \$9,380.....		9,456 10	
			9,575 80
Edmonton:—Commission d'encanteur, 5 pour 100.....			6 45
Fort-MacLeod:—			
Payé aux Sauvages pour un cheval tué par accident.....		40 00	
Trouver des chevaux perdus, \$5; pâturer des chevaux, \$45.....		50 00	
Chevaux, 57.....		7,200 00	
			7,290 00
Kootenay, C.-B.:—			
Chevaux de bât, 24, \$840; mules de bât, 3, \$105.....		945 00	
Selles de bât, 27.....		810 00	
			1,755 00
Lethbridge:—Cheval, \$100; eau fournie, 1 année, 144.....			244 00
Creek-de-l'Erable:—			
Pâturer les chevaux, \$134; chevaux, 2, \$250.....		384 00	
Récompense pour un cheval perdu.....		75 00	
			459 00
Medicine-Hat:—Cheval.....			100 00
Moosomin:—Soins d'un vétérinaire et médicaments.....			25 50
Prince-Albert:—Huile électrique, 1 bouteille.....			0 50
Station de Qu'Appelle:—Soins médicaux.....			5 00
Regina:—			
Compter des chevaux, \$170; examiner des chevaux, \$5.....		175 00	
Trouver des chevaux, \$1; pâturer les chevaux, \$114.05.....		118 05	
Chevaux, 29, \$3,650; pony, \$35; hiverner 6 chevaux, \$90.....		3,775 00	
			4,068 05
Sheep-Creek:—Pâturage de chevaux.....			46 40
			23,606 35
Moins—Produits des ventes de chevaux réformés.....		7,975 45	
Remboursement à compte de la solde d'un déserteur.....		100 00	
			8,075 45
Total.....			15,530 90



## POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—ARMES ET MUNITIONS.

	\$	cts.	\$	cts.
<i>Livraisons des magasins de Sa Majesté :—</i>				
Boîtes à pistolet, 167, à \$1.1729 .....	195	87		
Cartouches à pistolet, 100 M., à \$11.33½ par M.....	1,133	53		
Parties de pistolets .....	460	75		
Pistolets Enfield, 300, à \$16.9522.....	5,085	67		
Accessoires pour bombes, etc.....	2,727	43		
			9,603	25
Dépenses départementales, Angleterre, ½ pour 100.....			480	16
<i>Achats en Amérique :—</i>				
Frais de banque, \$2.50; cartouches, 100 M., à \$17.50.....	1,752	50		
Cartouches, 2, \$10.95; domage à un fusil, \$25.....	35	95		
Poudre à canon, 7 lbs., \$3.50; amorces, 5 boîtes, \$3.65.....	7	15		
Amorces, 25 M., à \$1.10; réparer les carabines, \$16.....	43	50		
Revolver Winchester, \$5.50; chargeurs et tire-bourres, 20, à \$1.22.....	29	90		
Poudre à cartouches, 250 lbs., à 24c.; sabres, 100, à \$6.02½ .....	662	25		
	2,531	25		
Moins—Frais de transport.....	10	40		
			2,520	85
			12,604	26
MOINS—Vente de munitions .....	124	16		
Dépenses de transport et carabines perdues.....	25	50		
Remise à compte de subsistance.....	40	97		
			190	63
Total.....			12,413	63

## POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—MÉDICAMENTS ET DÉPENSES D'HÔPITAL.

<i>Amherst, N.-E. :—</i> C. W. Bliss, M.D., examen des recrues.....			2	00
<i>Banff :—</i> Funérailles, \$25; soins médicaux, R. G. Brett, \$210.....			235	00
<i>Battleford :—</i>				
Pommes, \$16; beurre, 117 lbs., \$43.70; chaise, \$2.75; horloge, \$4.50....	66	95		
Marchandises, \$18.75; drogues, \$111.10; batteries électriques, 2, \$37.....	166	85		
Extrait de bœuf, 31 pots, \$17.10; fruits, 23 douz., \$151.95; accessoires de funérailles, \$21.95 .....	191	00		
Cadres pour cartes d'hôpital, \$6; bouteilles pour eau chaude, 2, \$7.50...	13	50		
Sacs à glace, 2, \$7; marmelade, 12 douz., \$51.95; ustens. de cuisine, \$6.45	65	40		
Citrons, 8 douz., \$4.80; jus de limon, 2 douz., \$24; livres de méd., \$30.25	59	05		
Lait, \$165.45; étui à aiguilles, \$5; poires et pêches, \$16.80.....	187	25		
Marinades, 3 douz., \$18; examen <i>post mortem</i> , \$15; frais de port, 48c....	33	48		
Provisions, \$78.86; saucisse, 3½ douz., \$27.30; sardines, 7 douz., \$19...	125	16		
Laver l'hôpital, \$8; trousse de chirurgien, 2, \$70.....	78	00		
Articles de table, \$4.50; vanille, 1 douz., \$4; légumes, 16½ douz., \$59.75.	68	25		
Blanchissage, \$45.30; draps impénétrables, 2, \$5.....	50	30		
			1,105	19
<i>Calgary :—</i>				
Alcool, 2 galls., \$7.50; eau-de-vie, 1 gall., \$4.25; coton, 121½ vgs., \$9.32.	21	07		
Drogues, \$544.90; extraire des dents, \$15; flanelle, 43 vgs., \$10.10.....	570	00		
Livre pour l'hôpital, \$1; jus de limon, 21½ galls., \$17.20; citrons, 6, 50c.	18	70		
Soins médicaux, \$109.96; lait, 69½ galls., \$20.48 .....	130	44		
Vin d'Oporto, 1 gall., \$4.25; frais de port, \$1.14; provisions, \$1.45.....	6	84		
Wh. de seigle, 1 gall., \$2; éponges, 1 douz., \$10.80; daviers, 4, \$16.50.	29	30		
Bandage, \$4; blanchissage, \$25.03 .....	29	03		
			805	38
<i>Edmonton :—</i>				
Coton, \$1.95; pliant, \$15.50; berceuse, \$3.75 .....	21	20		
Subsistance lorsqu'en devoir, Dr Tulloch .....	30	00		
			51	20
<i>Fort-MacLeod :—</i>				
Beurre, 80½ lbs., \$26.40; drogues, \$926.10; marchandises, \$16.05 .....	968	55		
Jus de limon, 1 gall., \$4; soins médicaux, Dr Kennedy, \$150.....	154	00		
Lait, 634 pintes., \$67.07; provisions, \$84.72; couvrir des matelas et des oreillers, \$27 .....	178	79		
Blanchissage .....	143	85		
			1,445	19
A reporter .....			3,643	96
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—79

POLICE À CHEVAL DU N.-O.—MÉDICAMENTS ET DÉPENSES D'HÔPITAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				3,643	96
<i>Fort-Qu'Appelle</i> :—Médicaments .....					1 00
<i>Fort-Asakatchewan</i> :—					
Chaises, \$5; drogues, \$5.29; flanelle, 2 vgs., \$1 .....			11 29		
Faire des taies d'oreillers, \$2; soins médicaux, Dr Tulloch, \$136.66.....			138 66		
Provisions, \$1.60; poêle, \$25; blanchissage, \$7.82.....			34 42		
				184	37
<i>Grenfell</i> :—Soins médicaux, Dr Hutchison .....					6 00
<i>Hamilton</i> :—H. T. Ridley, M.D., examen des recrues.....					36 00
<i>Kootenay</i> :—					
Beurre, 45 lbs., \$22.50; œufs, 12½ douz., \$12.50; fruits, 80 pots, \$60.....			95 00		
Marmelade, 28 pots, \$14; médicaments, \$38.53; lait, \$37.75 .....			90 28		
Provisions, \$14.12; blanchissage, \$5.75; whisky de seigle, 1 gall., \$7.50 .....			27 37		
				212	65
<i>Lethbridge</i> :—					
Beurre, 52½ lbs., \$13.13; cercueil et assistance, \$15; coton, 12 vgs., \$1.20.....			29 33		
Drogues, \$849.80; œufs, 3½ douz., \$1.75; flanelle, 18 vgs., \$7.20.....			858 75		
Seringues en verre, 2, \$1; faire des draps, 50c.; lait, 531 pintes, \$53.10.....			54 60		
Provisions, \$14.25; laver l'hôpital, \$4; éponges, 3, \$1.80.....			20 05		
Vaseline, 5 lbs., \$5; blanchissage, \$7.38.....			12 38		
				975	11
<i>Creek-de-l'Erable</i> :—					
Alcool, 3¾ galls., \$14.06; drogues, \$468.56; flanelle, 20 vgs., \$6.....			488 62		
Extrait de bœuf, 1 douz., \$7.80; jus de limon, 25 galls., \$20; huile de lin, 18 galls., \$15.30.....			43 10		
Soins médicaux, Dr Oliver, \$60; lait, 11 pintes, \$1.10.....			61 10		
Soie cirée, 5 vgs., \$6; provisions, \$12.92; seringue, \$3.75 .....			22 67		
Thermomètre, \$2; blanchissage, \$13.50 .....			15 50		
				630	99
<i>Médecine-Hat</i> :—					
Soins médicaux, Dr Oliver, \$85; médicaments, \$25.53.....			110 53		
Provisions .....			63 35		
				173	88
<i>Montréal</i> :—					
J. P. Rottot, M.D., examen des recrues .....			42 00		
Kenneth Campbell et Cie, livres, \$24; drogues, \$1,674.79; éponges, 288, \$11.52; aiguilles Seton pour vétérinaires, \$26.70.....			1,737 01		
				1,779	01
<i>Moosomin</i> :—Drogues.....					5 00
<i>Ottawa</i> :—					
Service au conseil médical, sir J. A. Grant, \$80; H. Hall, \$130 .....			210 00		
Pension et services, W. R. Boyd, 6 semaines à l'hôpital protestant.....			24 00		
Compiler les ordonnances médicales annuelles, etc., R. W. Powell, M.D.....			50 00		
Examen des recrues, sir J. A. Grant, M.D.....			304 00		
Journaux de médecine, J. Durie et Fils.....			53 00		
Opération sur la jambe du constable Boyd, et soins, sir J. A. Grant.....			80 00		
				721	00
<i>Peterboro'</i> :—J. T. Halliday, M.D., examen des recrues.....					48 00
<i>Port-Hope</i> :—James Wright, M.D., examen des recrues .....					20 00
<i>Prince-Albert</i> :—					
Beurre, 4 lbs., \$1.40; savon de Castille, 10 lbs., \$2.20; drogues, \$75.26.....			78 86		
Marchandises, \$9.25; extraire des dents, \$2; plumeau, \$1.50.....			12 75		
Soins médicaux, \$13.25; provisions, \$21.45; lavage, \$2.....			36 70		
Éponges, 12, \$7; blanchissage, \$6.90.....			13 90		
				142	21
<i>Station de Qu'Appelle</i> :—Drogues.....					0 85
<i>Régina</i> :—					
Alcool, 30 galls., \$110.40; ale de Bass, 3 barils, \$45.60.....			156 00		
Aide-chirurgien, H. Dodd, 17 jours.....			85 00		
Eau-de-vie, 30 galls., \$160; beurre, 256½ lbs., \$62.30 .....			222 30		
Boîtes, 4, \$2.40; coton, 50 vgs., \$4; béquilles, 1 paire, \$1.....			7 40		
Instruments de dentiste, \$33.50; drogues, \$3,194.56; flanelle, \$6.....			3,234 06		
Ex. de bœuf, 4 gross., \$122.40; porter de Guinness, 8 douz., \$16; 5 brls., \$72 .....			210 40		
Drap en caoutchouc, 6 vgs., \$9; barils, 17, \$23.50.....			32 50		
Jus de limon, 190 galls., \$311.75; lait, 859 pintes, \$60.17.....			371 92		
Moustiquaire, 105 vgs., \$35.70; oporto et xérès, 15 galls., \$75.....			110 70		
Provisions, \$41.08; éponges, 6 douz., \$24; instrum. de chirurg., \$171.80.....			236 88		
Troussets de chirurgien, 6, \$153.50; thermomètre, 6, \$9.....			162 50		
Troussets de vétérinaire, 3, \$69; instruments de vétérinaire, \$108.78.....			177 78		
				5,007	44
A reporter .....				8,580	03

POLICE À CHEVAL DU N.-OUEST—MÉDICAMENTS ET DÉPENSES D'HÔPITAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		5,007 44	8,580 03
<i>Régina</i> —Fin.			
Whisky, 30 gall., \$65 ; chirurgie de Williams, \$42.....		107 00	
Rideaux, 38, \$47.50 ; blanchissage, \$154.79.....		202 29	
<i>Swift-Current</i> :—Drogues .....			5,316 73
<i>Toronto</i> :—R. B. Nevitt, M.D., examiner des recrues .....			0 75
<i>Cheval Sauvage. C.-B.</i> :—			242 00
Beurre, 3 lbs., \$1.50 ; poulets, 26, \$23 ; œufs, 25½, \$16.50.....		41 00	
Lait, 443 pintes., \$67 ; blanchissage, \$2.90 .....		69 90	
<i>Winnipeg</i> :—Alfred Codd, M.D., examiner des recrues.....			110 90
<i>Wolseley</i> :—Soins médicaux, John Hutchinson, M.D.....			50 00
<i>Wood-End et Bowcarvin</i> :—Drogues, \$2.40 ; extraction de dents, \$2 .....			50 00
<i>Montagne de Bois</i> :—			4 40
Œufs, 1½ douz., 45c. ; médicaments, \$36.05 ; lait, 64 pintes, \$6.40.....			42 90
MOINS—Retenues d'hôpitaux, transférées à la solde du corps.....		101 07	14,397 71
Remboursements des années précédentes.....		10 25	
Frais de voyages, Dr Rolph, du départem. des affaires des Sauv.....		124 50	
Total.....			235 82
			14,161 89
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.—LIVRES ET PAPETERIE.			
<i>Papeterie fournie aux endroits suivants</i> :—			
Battleford, \$63.10 ; Broadview, 25c. ; Calgary, \$18.90.....		82 25	
Carlyle, \$9.60 ; Edmonton, \$1.25 ; Golden, \$90.43.....		101 28	
Lethbridge, \$41.85 ; Macleod, \$2.50 ; Creek-de-l'Erable, \$1.25.....		45 60	
Moosomin, 25c. ; Prince-Albert, \$12.50 ; Daim-Rouge, 25c.....		13 00	
Courant-Rapide, \$1.20 ; Whitewood, 25c. ; Wood-End, \$1 .....		2 45	
<i>Papeterie, Régina</i> :—			244 58
Papiers, \$20 ; livres blanches, \$91.30 .....		111 30	
Papier buvard, \$18.60 ; papier à envelopper, \$7.50.....		26 10	
Encre et mucilage, \$38.50 ; bandes élastiques, \$9.....		47 50	
Papier et enveloppes, \$193.48 ; crayons, \$8.05.....		201 53	
Rouleaux, \$8 ; agrafes à ressort, \$7.50.....		15 50	
10 items au-dessous de \$4.....		13 20	
<i>Papeterie et impressions fournies à Ottawa</i> :—			415 13
Imprimeur de la reine, impressions et reliure.....		3,446 97	
Bureau de la papeterie, papeterie fournie .....		6,939 03	
2 mécanigraphes.....		197 50	
Total.....			10,583 50
			11,243 21
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.—ÉCLAIREURS, GUIDES ET JOURNALIERS.			
Division de dépôt, Régina.....		3,558 84	
do A	Creek-de-l'Erable .....	6,365 08	
do B	Montagne-de-Bois, Régina .....	1,930 53	
do C	Battleford .....	1,307 65	
do D	Kootenay.....	2,594 95	
do E	Calgary.....	1,709 02	
do F	Prince-Albert .....	1,216 01	
do G	Saskatchewan .....	1,892 89	
do H	Macleod.....	3,927 68	
do K	Lethbridge.....	939 00	
			25,441 65
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.—CANTONNEMENT ET FRAIS DE VOYAGES.			
Arrêter des déserteurs, \$49.70 ; forgeage, \$30.86 ; louage de voitures, \$115.85 .....		196 41	
Pension et logement, \$17,858.65 ; charriage, \$5.50 ; vêtements, \$6.....		17,870 15	
Serv. de la police secrète, \$61 ; alman. des adress., \$5 ; escompte sur traite, 75c.....		66 75	
A reporter.....		18,133 31	
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—81



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.—CANTONNEMENT ET FRAIS DE VOYAGES.		\$	cts.	\$	cts.
Report .....		18,133	31		
Frais de surveillance et rapport sur les Métis et les Cris dans le Montana.....			41 00		
Messagerie, \$1.45 ; bagage supplém., \$13.07 ; frais de voyages, \$1,633.69....		1,654	21		
Passage d'eau, \$58.10 ; nourrit. et étable, \$2,491.22 ; lunettes p. charret, 25c.		2,549	57		
Guide, \$14.25 ; louage de cheval, \$216 ; taux frais, \$54.20 .....		314	45		
Plainte et mandat de recherche, 50c. ; interprète, \$4.....		4	50		
Repas, \$326.31 ; repas et nourriture de cheval, \$681.15 ; messenger, \$1.....		1,008	46		
Mackintosh volé à Minot, \$20 ; entretien d'un aliéné, \$1.75.....		21	75		
Entretien des prisonniers, \$2.50 ; frais de port et enveloppes, \$2.70 .....		5	20		
Pullmans et chargeurs, \$746 30 ; provisions, \$69.75.....		816	05		
Revolver, ceinturon et munitions, \$15 ; corde, \$2.....		17	00		
Recherche de meurtriers, \$18 ; harnais et réparations, \$11.40. ....		29	40		
Baraque, \$10 ; billets de diligence, \$160.95 ; divers, \$7.55.....		178	50		
Télégrammes, \$27.60 ; traiter des Métis pour dénonciation, \$5.50.....		33	10		
Frais de voyage: \$88 ; hommes, \$210.94. ....		298	94		
do Officiers, \$2,640.92 ; vétérinaire, \$41.....		2,681	92		
do Chirurgien Jukes. (Voir—Dépenses imprévues).....		44	50		
Vêtem. de dessous, \$1.50, usage d'un poêle et comb., \$23.50 ; honor. de tém., \$4		29	00		
Allocation de pension à Ottawa .....				27,800	86
Balance de \$250.60 pour les recherches des meurtriers de McLeish.....				716	00
C. F. Miles, A F.—				150	60
Allocation de pension : lui-même, \$213.35 ; aide, \$32.....		245	35		
Bagage, \$2.50 ; table à dessin, \$1. ....		3	50		
Frais de voyage, \$21 ; traverses, \$12.....		33	00		
Hilton Keith, J.P.—				281	85
Louage d'attelage, \$25, constable spécial, \$5.....		30	00		
Frais de route, H. Keith, 170 milles.....		17	00		
Frais des témoins, \$3 ; frais de route des témoins, \$9.....		12	00		
A. P. Sherwood, allocation de voyage, 7 jours, à \$3.50.....				59	00
F. White—				24	50
Allocation, 35 jours, à \$3.50 .....		122	50		
Voitures de place, \$16.50 ; billets de chemin de fer, \$21.....		37	50		
Pullmans, \$54 ; moins, imputé aux dépenses imprévues, \$14.....		40	00		
Service des recruteurs—				200	00
Pension des recrues, \$84.65 ; voit. de place, \$31.25 ; billets de ch. de f., \$42.40		158	30		
Examiner une recrue, \$2 ; messenger, 25c. ; pullmans, \$35.....		37	25		
Impression et affichage, \$3.75 ; frais de voyages des recrues, \$331.20....		334	95		
Subsistance pendant le voyage, 44 recrues, à \$5.....		220	00		
Télégrammes, \$1.70 ; usage d'une chambre, \$5.50 .....		7	20		
L. Fortescue, allocation, 32 jours, à \$3.50.....		112	00		
Geo. Stevens do 5 do 3.50.....		17	50		
Insp. Saunders do 83 do 3.50.....		290	50		
Serg. Bagley, avance à rendre compte.....		10	00		
Avance pour frais de voyages, inspecteur Saunders.....				1,187	70
do au sous-commissaire, remboursée dans les dépenses imprévues.....				100	00
				40	00
MOINS—A. B. Poitevin, balance non dépensée, service de recrut. ....		45	75	30,620	51
Frais d'extradition .....		344	61		
Inspecteur Moffatt, remboursements portés au compte des dépenses imprévues du départem. de la police à cheval..		112	75		
				503	11
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.—TRANSPORT ET FRET.				30,117	40
Charriage, \$2,832.60 ; frais de voy. et repas, \$49.50 ; frais de voyage, \$2,043.10		4,925	20		
Frais de messagerie, \$1,569.70 ; passage d'eau, \$1,164.15 ; fret, \$18,589.08.....		21,322	93		
Louage d'attelage de chiens et hommes, \$54 ; bat.-pass. et homme, 29 jrs., \$87		141	00		
Louage de cheval, \$293.50 ; service postal, \$80 ; repas et pullman, \$6.80 .....		380	30		
Services spéciaux dans le Montana, \$200 ; billets de diligence, \$464.55.....		664	55		
Louage d'attelage, \$86.50 ; transport, \$421 ; louage de wagon, \$303.50 .....		811	00		
Chemin de fer Canadien du Pacifique, compte de transport.....		30,000	00		
				58,244	98
MOINS—Crédits pour transport des :					
Aliénés, \$181.50 ; prisonniers, \$219.30 ; officiers et hommes,				950	33
\$549 53.....				57,294	65

## POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—DÉPENSES IMPRÉVUES.

	\$ cts.	\$ cts.
<i>Inspecteur Geo. B. Moffatt, Régina:—</i>		
Forgeage, \$1; pension et logement, \$611.62.....	612 62	
Voitures de place, \$12.25; escompte, \$3; messagerie, 60c.....	15 85	
Billets de ch. de fer, \$77.70; pullman, \$71.50; louage d'attelage, \$15.....	164 20	
Nourriture, \$52.20; passage d'eau, \$15.40; papeterie, 75c.....	68 35	
Allocation des officiers, \$161; frais de voyages des invalides, \$65.....	226 00	
Télégrammes, \$247.25; frais de port, \$110.21.....	357 46	
Blanchissage pour l'hôpital.....	11 00	
Avance aux hommes pour frais de voyages.....	25 00	
		1,480 48
<i>Surint. W. D. Antrobus, Creek-de-l'Erable:—</i>		
Pension, \$25.60; frais de voyage d'un officier, \$22.....	47 60	
Billets de chemin de fer, \$3; nourriture, \$19.75; pullman, \$7.50.....	30 25	
Frais de port, \$50; télégrammes, \$28.07.....	78 07	
		155 92
<i>Surint. R. B. Deane, Lethbridge:—</i>		
Pension, \$13.25; nourriture, \$5.....	18 25	
Frais de port, \$21.75; télégrammes, \$20.75.....	42 50	
		60 75
<i>Surint. A. B. Perry, Prince-Albert:—</i>		
Pension, \$8.70; nourriture, \$27.09; provisions, \$4.....	39 79	
Frais de voyages d'officiers, \$8; louage de cheval, \$3.....	11 00	
Frais de port, \$30; passage d'eau, \$22.50; messagerie, \$13.35.....	65 85	
Balance à rendre compte.....	174 55	
		291 19
<i>Surint. A. H. Griesbach, Fort-Saskatchewan:—</i>		
Pension, \$44; subsistance d'officiers, \$30.....	74 00	
Frais de port, \$23.65; télégrammes, \$17.30.....	40 95	
Diligence, \$25; louage d'attelage, \$12; nourriture, \$2.75.....	39 75	
Avance aux hommes pour frais de voyages.....	75 00	
		229 70
<i>Inspecteur J. Howe, Battleford:—</i>		
Pension, \$47.20; pension d'officier, \$98.40.....	145 60	
Nourriture, \$25; passage d'eau, \$1; messagerie, \$2.60.....	28 60	
Frais de port, \$20; pullmans, \$5.25.....	25 25	
		199 45
<i>Surintendant P. R. Neale, Macleod:—</i>		
Pension, \$67.50; pension des hommes, \$12.30.....	79 80	
Nourriture, \$7; inspecteur des poids, \$4.25.....	11 25	
Frais de port, \$86.66; messagerie, \$12.60.....	99 26	
Retrouver des uniformes perdus.....	5 00	
		195 31
<i>Surintendant J. H. McIlree, Calgary:—</i>		
Forgeage, \$2; pension, \$100.42.....	102 42	
Billets de ch. de fer, \$35.50; pullmans, \$20.75; diligence, \$1.....	57 25	
Nourriture, \$40.35; passage d'eau, \$9.25.....	49 60	
Allocation pour frais de voyages des officiers.....	26 50	
Frais de port, \$50; télégrammes, \$35.60.....	85 60	
		321 37
<i>Surintendant S. B. Steele, Kootenay:—</i>		
Pension, \$577.10; forgeage, \$25.50.....	602 60	
Soin d'un homme malade et cheval.....	74 50	
Fret, \$7.70; messagerie, \$26.10; charriage, \$1.....	34 80	
Retrouver des chevaux, \$32; messagers, \$7.....	39 00	
Nourriture, \$135.50; passage d'eau, \$109.21.....	244 71	
Provisions, \$122.63; équipement, \$20.45.....	143 08	
Frais de port, \$189.50; télégrammes, \$32.38.....	221 88	
Papeterie, \$25.60; frais de voyages, \$8; liqueur, \$3.50.....	37 10	
		1,397 67
<i>Chirurgien A. Jukes, frais de voyages:—</i>		
Allocation, 38 jours, \$114; moins, fr. de voyages (page E—82), \$44.50.....	69 50	
Pullmans, \$22.75; voitures et bagage, \$7.75.....	30 50	
		100 00
<i>Dépenses imprévues à Ottawa:—</i>		
Voitures, \$109; charriage, \$17.85.....	126 85	
Fret, \$109.14; messagerie, \$48.66.....	157 80	
Gratificat. aux messagers du télégr., \$4.75; nourriture de cheval, \$7.17.....	11 92	
Carte géographique, \$6; abonnements, \$30.50.....	36 50	
Fournitures de bureau, \$12.50; blanchissage d'essuie-mains, \$20.75.....	33 25	
Télégrammes, \$2.29; formules de douane, 75c.....	3 04	
Billets de tramway, \$6; réparation de boîte, 25c.....	6 25	
A reporter.....	375 61	4,431 84

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—83

POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—DÉPENSES IMPRÉVUES— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		375	61	4,431	84
<i>Dépenses imprévues à Ottawa—Fin.</i>					
T. Russell, transcription, \$30.40; déférer le serment aux recrues, 25c...		30	65		
Frais de voyage, F. White, \$14; Sergent Gordon, \$12.....		26	00		
Dépenses des hommes présents aux réunions du conseil d'hygiène.....		69	55		
Examens médicaux.....		4	00	505	81
A. F. Holmes, services spéciaux.....		100	00		
Billets de chemin de fer et pullmans, \$36.50; hôtel, \$46.....		82	50		
Dépenses pour obtenir des renseignements.....		55	39	237	89
<i>Diverses dépenses imprévues :—</i>					
Allocation pour état-major—ordinaire des officiers.....		200	00		
Soin d'un aliéné, \$6; soin d'un cheval, \$1 70.....		7	70		
Agent à Golden, C.-B., H. R. Moodie, 1 an.....		600	00		
Bière pour analyse.....		4	50		
Gardien, caserne du Lac Plat.....		240	00		
Transporter la malle, \$20; messenger, 50c.....		20	50		
Commission sur envois d'avoine, \$15; commission sur traite, \$1.10.....		16	10		
Casier à correspondance, \$6; main-d'œuvre, \$6.....		12	00		
Dresser une carte de patrouille, L. R. Voligny.....		125	00		
Erig. une clôture, une pierre sur le tombeau du caporal Lowry, Battlef.		50	00		
Cie de Garantie, moitié de prime sur garantie des officiers.....		350	00		
Assurance, \$45; inspection de balances, \$11.60.....		56	60		
Timbales, \$95; alambics à vin, \$214.30.....		309	30		
<i>Frais judiciaires—</i>					
S. Brewster, appel, McKenzie vs. Dunn.....		10	00		
Brewster et McKay, Taylor vs. Leslie.....		24	00		
do la Reine vs. Sutherland.....		28	00		
F. Forbes, la Reine vs. Emanuels.....		20	00		
D. L. Scott, caution re rappel <i>in re</i> la Reine vs. Mowat et al.....		200	00		
A. L. Sifton, poursuites contre Rice et al, en 1886.....		25	00		
R. D. Strong, Collbrook vs. le chemin de fer Canadien du Pacifique		41	40		
Impression, \$90.50; abonnements aux journaux, \$118.60.....		209	10		
Loyer de la salle de justice, \$17; récompense pour dénonciation, \$10...		27	00		
Téléphones: Prince-Albert, \$26.90; Régina, \$99.68; Winnipeg, \$25.....		151	58		
Procès de Gaddy et Racette, avance à l'inspecteur Saunders.....		75	00		
do subsistance dans le Montana.....		191	75		
Secrétaire du Territoire du Montana, transcription de documents.....		1	60		
Papeterie aux Buttes-du-Tondre.....		0	30		
Usage de cibles à Fort-MacLeod.....		25	00		
Honoraires des témoins, \$10; blanchissage de couvertures, \$9.....		19	00		
Lucy M. Baker, dommages durant la rébellion.....		8	25	3,048	68
<i>Service de commis et emballleurs à Ottawa (Voir page E—56).....</i>				2,027	00
<i>Annonces :—</i>					
Bœuf, \$5.25; chevaux réformés, \$41.90; habillements, \$393.28.....		440	43		
Houille, \$3.50; houille et foin, \$8; pain, \$25.40.....		36	90		
Combustible, \$5.55; foin, \$59; foin et paille, \$32.10.....		96	65		
Chevaux demandés, \$29.65; glace, \$22; avoine, \$31.....		82	63		
Avoine, pommes de terre et houille, \$134.55; pommes de terre, \$22.40...		156	95		
Provisions et éclairage, \$476.53; approvisionnements, \$46.07.....		522	60		
Recrues, \$414.40; délits, \$81.48.....		495	88		
Poteaux en épinette rouge, \$4.20; bois, \$11.70.....		15	90	1,847	94
<i>Frais de port et télégrammes :—</i>					
Batoche, frais de port.....		4	00		
Cree-à-la-Bataille, télégrammes.....		3	71		
Battleford: frais de port, \$133.50; télégrammes, \$55.37.....		188	87		
Calgary: frais de port, \$250.75; télégrammes, \$202.38.....		453	13		
Carlyle, frais de port.....		9	25		
Edmonton, loyer de boîte au bureau de poste.....		2	00		
Fort-Benton, télégrammes.....		12	34		
Fort-MacLeod, frais de port.....		187	81		
Fort-Qu'Appelle, télégrammes.....		2	54		
Fort-Saskatchewan: frais de port, \$109.58; télégrammes, \$153.52.....		263	10		
Golden, télégrammes.....		17	21		
A reporter.....		1,143	96	12,099	16



POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST—DÉPENSES IMPRÉVUES—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,143 96	12,099 16
<i>Frais de port et télégrammes—Fin.</i>		
Indian Head, télégrammes.....	2 34	
Langenburg: do \$3.08; frais de port, \$3.87.....	6 95	
Lethbridge: frais de port, \$187 62; télégrammes, \$647.70.....	835 32	
Creek-de-l'Erable: do 267.75; do 224.15.....	491 90	
Medicine-Hat, télégrammes.....	70 26	
Moosomin, do .....	7 28	
Machoire-d'Orignal, do .....	1 26	
Ottawa do .....	759 39	
Prince-Albert: frais de port, \$187; télégrammes, \$148.24 .....	335 24	
Station Qu'Appelle: frais de port, 50c.; télégrammes, \$3 11.....	3 61	
Régina: frais de port, \$1,104; télégrammes, \$3,016.49.....	4,120 49	
Sumner, télégrammes.....	0 60	
Swift-Current, télégrammes.....	4 84	
Buttes-du-Tondre do .....	2 07	
Wolsley, do .....	3 49	
Montagne-de-Bois: télégrammes, \$91.85; frais de port, \$3.....	94 85	
Cheval-Sauvage, frais de port.....	60 00	7,943 85
Remises créditées par la police à cheval du N.-O. au compte du cantonnement .....		112 75
MOINS—Remise de l'avance au surint. Steele, en 1886-8.....	150 00	20,155 76
do do sous-commissaire Herchmer, imputé .....	40 00	
au cantonnement.....	159 65	
Ministère de la justice, pour transport de témoins .....		349 65
		19,806 11

DIVERS—FONDS CONSOLIDÉ.	Indemnité.	Frais de route.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST—EN VERTU DE LA LOI.			
<i>Conseil du Nord-Ouest :—</i>			
Pascal Bréland, membre nommé.....	400 00	32 50	
Lt.-Col. A. J. Irvine do .....	400 00	121 60	
do arrérages, session de 1886.....	200 00		
Hayter Reed, membre nommé.....	200 00		
S. A. Bedford, Moosomin.....	400 00	15 00	
H. S. Cayley, Calgary.....	400 00	54 70	
S. Cunningham, Saint-Albert.....	400 00	240 20	
R. Crawford, Qu'Appelle.....	400 00	7 90	
F. W. G. Haultain, Macleod.....	400 00	77 10	
O. E. Hughes, Lorne.....	400 00	117 00	
D. F. Jelly, Regina.....	400 00		
J. D. Lauder, M.D., Calgary.....	400 00	54 70	
C. Marshallsay, Broadview.....	400 00	15 00	
Jas. H. Ross, Mâchoire-d'Orignal.....	400 00	5 40	
John Secord, Regina.....	400 00		
Wm. Sutherland, Qu'Appelle.....	400 00	12 60	
J. G. Turriff, Montagne-de-l'Orignal.....	400 00	65 00	
H. C. Wilson, M.D., Edmonton.....	400 00	232 20	
L'hon. juge MacLeod.....		338 60	
do Rouleau.....		180 20	
Total, frais de voyages.....		1,569 70	
do indemnités.....	6,800 00	6,800 00	
do membres du conseil.....			8,369 70
<i>Appointements des registrateurs :—</i>			
W. J. Scott.....		2,000 00	
Geo. A. Montgomery, Assiniboia.....		1,200 00	
T. A. McLean, Alberta-Sud .....		1,200 00	
Geo. Roy, Alberta-Nord.....		1,200 00	
A. Sproat, Saskatchewan-Est .....		1,200 00	
do différence entre \$1,000 et \$1,200, pour six mois expirés le 30 juin 1887.....		100 00	
			6,900 00
<i>Greffier du conseil :—</i>			
A. E. Forget, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....			1,800 00
Total .....			17,069 70

DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
"GAZETTE DU CANADA."			
MacLean, Roger et Cie, impressions.....	3,379 54		
George P. Harwood, traduction de 1,637 folios, à 20c.....	327 40		
George Green, préparer l'index et lire les épreuves.....	50 00		
Bureau de la papeterie du gouvernement.....	2,674 88		
		6,431 82	
<i>Diverses impressions—</i>			
H. Hartney, balance des rapports des départements, 1886-87.....	4,198 59		
Législation, rapports pour les départ., 1887-88 (page C. 122).....	18,680 79		
		22,879 38	
DÉPENSES IMPRÉVUES.			
<i>Gratifications aux familles des employés décédés:—</i>			
Bureau du Conseil Privé—			
P. J. U. Beaudry, greffier-adjoint.....	325 00		
H. Alexander, commis.....	291 67		
		616 67	
Ministère de la justice—			
L'hon. juge Henry, cour suprême.....	1,166 66		
Sir M. C. Cameron, juge, div. P. C., Ont.....	1,000 00		
L'hon. John O'Conner, juge, B. R., Ont.....	833 33		
L'hon. C. L. Wallbridge, juge en chef, Manitoba.....	833 33		
R. Lyon, juge puisné, comté de Carleton.....	333 32		
Dr C. N. Trew, chirurgien, pénitencier de la Col.-Brit.....	100 00		
J. M. Taylor, messenger.....	50 00		
		4,316 64	
Département du secrétaire d'Etat—			
A. O. Mousseau, commis.....	200 00		
T. O'Keefe, messenger.....	83 33		
		283 33	
Département des impressions et de la papeterie—			
Thomas Robertson, commis.....	191 66		
		191 66	
Département du revenu de l'intérieur—			
J. Seymour, percepteur, Ste-Catherine.....	233 32		
J. Malone, inspecteur-mesureur de bois.....	150 00		
J. Larose, inspecteur-mesureur de bois, Québec.....	116 66		
T. Hughes, employé de l'accise, Toronto.....	100 00		
		599 98	
Département des douanes—			
C. Selby, caissier, Montréal.....	283 32		
N. Tupper, percepteur, Amherst.....	200 00		
R. J. Evans, préposé au débarquement, London.....	125 00		
J. Charlesworth, commis, Toronto.....	108 32		
J. B. Dion, éclusier, Québec.....	100 00		
G. J. W. Guy, préposé aux arrivages, Saint-Amand.....	100 00		
P. O'Heir, préposé au débarquement, Hamilton.....	100 00		
T. Robison do Kingston.....	100 00		
D. Simpson do Brockville.....	100 00		
J. Wills do Clifton.....	100 00		
J. A. Bell, douanier, Rockport.....	90 00		
J. Hannan, emballeur, Montréal.....	83 33		
P. A. Babin, sous-percepteur, Edmundston.....	66 66		
J. McGibbon, percepteur, Rivière à la Truite.....	58 32		
J. C. Brandage, sous-percepteur, Tidnish.....	33 33		
M. McDonald do Petit Bras-d'Or.....	16 66		
		1,664 94	
Département des postes—			
J. Meagher, commis, bureau de l'inspecteur, Kingston.....	200 00		
I. Traversy, commis, département des postes.....	158 33		
C. Curran, commis, bureau de l'inspecteur, Montréal.....	150 00		
J. G. Strachan, bureau de poste de Kingston.....	150 00		
G. A. Barker, courrier sur ch. de fer, Nouv.-Brunswick.....	133 33		
J. G. Bourget, commis, bureau de l'inspecteur, Québec.....	133 33		
W. H. Burpee, commis, département des postes.....	116 66		
D. Cameron, commis, bureau de poste de Montréal.....	100 00		
J. Clode, facteur, Toronto.....	100 00		
A reporter.....	1,241 65	7,673 22	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-87



DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,241 65	7,673 22	
DÉPENSES IMPRÉVUES— <i>Suite.</i>			
<i>Gratifications aux familles des employés décédés—Fin.</i>			
Département des postes—Fin.			
P. Nelligan, messenger, bureau de l'inspecteur, Montréal.	100 00		
C. L. Hutton, commis, département des postes.....	91 66		
N. Genest, courrier sur chemin de fer, Québec.....	86 66		
J. R. Barrett, facteur, London.....	60 00		
J. C. Benn, emballleur, département des postes.....	60 00		
		1,639 97	
<i>Département de l'agriculture:—</i>			
E. H. Têtu, commis.....	233 33		
Dr. H. Kirkwood, surinten. médic., quarantaine de Pictou.	66 66		
		299 99	
<i>Département de la marine:—</i>			
G. B. Simpson, gardien de phare, Presqu'Isle.....	79 16		
T. Desjardins do Grosse-Ile.....	75 00		
G. Lavergne do Cap Madeleine.....	50 00		
H. Morgan do Port-Dover.....	43 33		
D. McRae do Kidstone-Island.....	33 34		
		280 83	
<i>Département des pêcheries:—</i>			
J. Corbett, contremaître des travaux.....	200 00	200 00	
<i>Département des travaux publics:—</i>			
J. Walsh, commis.....	180 00	180 00	
<i>Département des chemins de fer et canaux:—</i>			
J. Coleman, surintend., che. de fer de l'Île du P.-Edouard.	333 33		
T. W. Harrington, sous-ingénieur, canal Lachine.....	300 00		
A. P. Jodoin, percepteur des péages, Chambly.....	166 66		
E. McMillan, mécanicien sur dragueur.....	150 00		
J. Bradley, passeur, Port-Colborne.....	84 00		
F. Fortier, éclusier, canal Beauharnois.....	76 25		
T. Handrihan, gardien de pont, canal Lachine.....	76 25		
D. Ryckman, éclusier, canal Welland.....	76 00		
		1,262 49	
<i>Gratification aux membres démissionnaires de la police fédérale, un mois de salaire pour chaque année de service:—</i>			11,536 50
J. Codd.....	360 79		
Paul M. Schmitz.....	178 27		
<i>Bibliothèque de Londres:—</i>			539 06
Abonnements aux journaux.....	259 32		
"Dominion Annual Register," 1886, 6 numéros.....	18 00		
Messageries.....	19 75		
<i>Préparation de la statistique du commerce.—</i>			297 07
Geo. Johnston, services jusqu'au 1er juillet 1887.....	600 00		
J. W. Hughes, 361 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50.....	902 50		
J. H. MacLeod, 123 do 31 oct., à \$2.....	246 00		
do 114 do 20 fév., à \$2.50.....	285 00		
		531 00	
A. H. Blackeby, 107 do 15 nov., à \$2.....		214 00	
C. McCabe, 77 do 17 mars, à \$2.50.....		192 50	
Jos. O'Regan, 83 do 30 juin, à \$2.....		166 00	
			2,606 00
A. B. Morine, rapport sur le Labrador.....			250 00
Sir Alex. Campbell, C.C.M.G., représentant du Canada à la Conférence Coloniale, 55 jours, à \$7,000 par année.....			1,054 90
P. A. Fossier, secrétaire particulier de l'hon. J. A. Chapleau à Paris, 51 jours, jusqu'au 20 sept. 1887, à \$5.....			255 00
R. R. Fitzgerald, rapport sur les personnes ayant droit à recevoir des remboursements de droits payés sur le poisson.....			15 00
<i>Payés à des employés de la banque de Montréal pour services dans le règlement des comptes des bordereaux—</i>			
J. M. Greata.....		25 00	
C. A. Elliott.....		25 00	
			50 00
A reporter.....			16,603 53

DIVERS—SUBSIDES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....					16,603	53
DÉPENSES IMPRÉVUES— <i>Suite.</i>						
<i>Commission de l'immigration chinoise :—</i>						
Conseil municipal de Victoria, balance pour préparation de la statistique.....			25	00		
J. Creeden, balance pour vacation.....			25	00	50	00
<i>Sir John Rose, dépenses imprévues depuis janv. 1885, jusqu'au 1er nov. 1887 :—</i>						
Câblegrammes.....			564	84		
Service de commis.....			219	00		
Frais de port.....			139	55		
Messagers et papeterie.....			112	72	1,036	11
<i>A. P. Sherwood, dépenses relatives aux billets fédéraux contre-faits :—</i>						
Billets de ch. de fer et pullmans.....			187	30		
Allocation pour voyages, 25 jours aux Etats-Unis, à \$5.....			125	00		
do 28 jours au Canada, à \$3.50.....			98	00		
Aide.....			97	50		
Voitures et étableage.....			66	25		
Télégrammes.....			26	98		
Pourboires et divers.....			19	75		
Bal., 1er juill. 1887, \$97.04; moins repayé en 1888-89, \$56.31.....			40	73	661	51
St. Catharines Milling and Lumber Co.—Avance à compte du procès, la Reine vs St. Catharines Milling and Lumber Co.					3,000	00
Longmans, Green et Cie—						
300 "Todd's Parliamentary Government in England," nouvelle édition, vol. 1.....			1,460	00		
Relier 2 exemplaires en cuir.....			2	68		
Boîtes d'emballage.....			4	01	1,466	69
A. Côté et Cie, 100 exemplaires, vol. 3, des "Jugements et Délibérations du Conseil Souverain et Supérieur de la Nouvelle-France".....					300	00
J. H. Leclair, 10 exempl. du plan du comté de Terrebonne, à \$10.....					100	00
Geo. P. Barnum et Jas. Cotton, jugem. de la cour de l'Echiquier pour imp. et reliure des rapports parlementaires de 1873.....					1,954	55
T. et W. Miller, Portage-la-Prairie, valeur de 670 lbs. de tôle perdue en route du wagon scellé.....					46	99
Annonce de soumissions pour service de vapeur entre le Canada et les Indes Occidentales.....					1,942	55
Hunter, Rose et Cie, annonce de l'Acte de naturalisation dans le "Dominion Annual Register" pour 1885.....					100	00
COMMUTATION DE REMISE DE DROITS POUR ARTICLES IMPORTÉS À L'USAGE DE L'ARMÉE ET LA MARINE.					27,261	84
J. H. Armstrong, commis surintendant, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....			62	48		
Chirurg.-major, T. Babington, Halifax, 9 mois, au 31 déc., 1887.....			46	86		
Cap. T. Berry, surveillant, dépt. de l'I. R., Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....			62	48		
Chirurg.-major T. G. Bolster, Halifax, 12 mois, au 31 mars 1888.....			62	48		
Lieut.-col. W. Booth, Halifax, 12 mois, au 31 mars 1888.....			62	52		
Chirurgien A. W. Browne, Halifax, 12 mois, au 31 mars 1888.....			62	48		
Lieut.-col. G. Coates, sous-ordonnateur en chef, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mai 1887.....			10	42		
Chirurgien G. E. Deeble, Halifax, 6 mois, jusq. 31 mars 1888.....			31	24		
Lieut. F. Delisle, quartier-maître, Halifax, 12 mois, au 31 mars '88.....			62	49		
G. W. Draper, gard. en chef, Halifax, 12 mois, au 31 mars 1888.....			62	48		
Rév. J. S. Edwards, B.A., aumônier, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....			62	50		
Lieut.-col. F. F. Fereday, payeur du personnel, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....			62	48		
A reporter.....			650	91		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DIVERS—SUBSIDES.			\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....					650	91		
COMMUTATION POUR L'ARMÉE ET LA MARINE— <i>Suite.</i>								
Chirurgien J. F. S. Fowler, Halifax, 3 mois, jusqu. 31 mars 1888.....					15	62		
T. Forbes, commis de l'aide-adjutant général, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....					62	48		
Sergt.-major G. Fordsick, Halifax, 12 mois, jusqu. 31 mars 1888.....					62	48		
Cap. J. S. Gaussen, payeur, Halifax, 12 mois, jusqu. 31 mars 1888.....					62	48		
Sergt.-major B. Goater, Halifax, 12 mois, jusqu. 31 mars 1888.....					62	48		
Col. J. Goldie, aide-adjud. et quartier-maitre général, Halifax, 9 mois, jusqu'au 31 déc. 1887.....					46	85		
Chirurgien H. Grier, Halifax, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....					62	48		
do R. J. D. Hackett, Halifax, 6 mois, au 30 sept. 1887.....					31	24		
Lieut.-col. W. J. L. Milligan, officier d'état-major des pensionnaires, Toronto, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1888.....					62	48		
Sous-chir.-génl. E. G. McDowell, Halifax, 12 mois au 31 mars 88.....					62	48		
T. Scrimshaw, commis des magasins do do .....					62	52		
Cap. G. O. Warren do do .....					62	52		
Chirurgien G. E. Weston do do .....					31	24		
J. Willis, commis do do .....					62	49		
							1,400	75
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST.								
<i>Frais de voyages:—</i>								
Lieutenant-gouverneur Dewdney—								
Allocation de subhist., 28-30 juin 1887, 3 jours, à 75c.....			2	25				
do 117 jours en 1887-88, à \$1.50.....			175	50				
Billets de ch. de fer, \$34.05; pullmans, \$40.25.....			74	30				
Voitures, \$16; louage d'attelage, \$5 .....			21	00				
Télégrammes, \$36.45; messagers, \$5 .....			41	45				
Pièce justificative 572, non reçue.....			57	50				
					372	00		
Jas. Brown, voyage à Calgary avec le lieut.-gouverneur—								
Allocation, 8 jours, jusqu'au 21 janvier, à \$3 50.....			28	00				
Billets de ch. de fer, \$46.30; pullmans, \$10; voit., \$1.....			57	30				
					85	30		
R. B. Brown, voyage à Ottawa avec le lieut.-gouverneur—								
Allocation, 84 jours, jusqu'au 25 avril, à \$3.50.....			294	00				
Billets de ch. de fer, \$113.30; pullmans, \$23.....			136	30				
					430	30		
							887	60
<i>Élections:—</i>								
District de Macleod—								
D. J. Campbell, officier-rapporteur.....			50	00				
Frais de route de l'officier-rapporteur, afficher des proclamations et avis d'élection et rassembler les cah. de votation: 3 voyages de 270 milles chaque.....			162	00				
Loyer de salle pour nomination et convocation.....			8	00				
Secrétaire d'élection.....			20	00				
Énumérateurs, 6, à \$10.....			60	00				
Frais de route des énumérateurs, 565 milles.....			113	00				
Sous-officiers-rapporteurs, 6, à \$5.....			30	00				
Greffiers de bureaux de votation, 6, à \$3.....			18	00				
Loyer de bureaux de votation, 6, à \$4.....			24	00				
					485	00		
District de Macleod, membre de l'Assemblée législative—								
D. J. Campbell, officier-rapporteur.....			50	00				
Frais de route pour affichage de proclam., 386 milles.....			75	20				
Secrétaire d'élection.....			20	00				
Salle pour nomination.....			4	00				
					149	20		
District de Moosomin—								
J. H. Hewgill, officier-rapporteur.....			50	00				
Affichage de proclamations, 250 milles .....			50	00				
Etablissement de bur. de votation des div., 272 milles.....			54	40				
Nomination et instructions aux sous-officiers-rapporteurs, 272 milles.....			54	40				
					208	80	634	20
A reporter.....							887	60



DIVERS—SUBSIDES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....		208	80	634	20	887	60
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>							
<i>Elections—Suite.</i>							
District de Moosomin— <i>Suite.</i>							
Secrétaire d'élection.....		20	00				
Loyer d'une salle pour nomination.....		4	00				
				232	80		
Régina-Sud—							
F. K. Gibson, officier-rapporteur.....		50	00				
Frais de route de l'officier-rapporteur.....		58	00				
Secrétaire d'élection.....		20	00				
Sous-officiers-rapporteurs, 3, à \$5.....		15	00				
Greffiers de bureaux de votation.....		9	00				
Bureaux de votation, 3, à \$4.....		12	00				
Salle pour la nomination et la déclaration.....		8	00				
				172	00		
Medicine-Hat—J. P. Mitchell, officier-rapporteur, pièce justificative non produite.....				191	60		
Qu'Appelle-Nord—G. B. Murphy, officier-rapporteur, pièce justificative non produite.....				181	40		
R. Riddell, délivrer des brevets, district d'Edmonton.....				100	00		
J. Hewgill do do de Souris.....				40	00		
D. Hunter do do de Wallace.....				15	00		
Régina "Leader"—							
500 brochur. 8vo pet. form., proclamation, 12 pp., à \$1.50.....		18	00				
1,000 affiches 4to petit format, proclamation d'élection.....		8	50				
1,000 avis aux électeurs.....		8	50				
500 do do en français.....		7	00				
500 tableaux pour cahiers de votation, papier tellière.....		10	50				
200 autres brochures.....		8	00				
Changements, 6 heures.....		3	60				
				64	10		
						1,631	10
<i>Impressions et annonces :—</i>							
Régina "Leader"—							
2,000 ordonnances, 1887, 200 pages, à \$2.82 par page pour premiers 500, et 18c. pour chaque 100 additionnel; 13 pages, à un taux et demi; 8 pages, à double taux—							
179 pages, à \$2.82 et \$2.70.....		988	08				
13 do 4.23 et 4.05.....		107	64				
8 do 5.64 et 5.40.....		88	32				
2,000 ordonnances scolaires, 1887—							
61 pages, à \$2.82 et \$2.70.....		336	72				
10 do 4.23 et 4.05.....		82	80				
3 do 5.64 et 5.40.....		33	12				
Impressions, T.N.-O. "Gazette," 600 exempl. chaque, vol. IV., nos 6, 7, 8, 9, 10; vol. V., nos 1, 2, 3, 4, 5, 6—							
147 pages, à \$3.60.....		529	20				
3 do petit caractère, à \$5.40.....		16	20				
5 do do \$1 supplémentaire.....		5	00				
Insérer de la nouvelle matière.....		3	00				
Reliure.....		43	00				
600 exempl., comptes publics—							
38 pages de tableaux, à \$6.....		228	00				
8 do ordinaires, à \$3.....		24	00				
Réimprimer 4 pages.....		4	00				
Impress. de bills p. la session du C. N.-O., session '87—							
50 exempl. chaque de 8 bills, 64 pages, à \$2.....		128	00				
Changements.....		10	40				
40 exempl. chaque de 2 bills, 27 pages, à \$2.....		54	00				
30 do 3 bills.....		26	00				
Changements.....		1	80				
25 exemp., 2 pages de tabl. supplém., bill municipal.....		8	00				
12 exemplaires du bill de la Justice Civile, 13 pages.....		6	50				
3 do chaque de 22 bills.....		115	25				
2 do chaque de 2 bills, 27 pages.....		13	50				
A reporter.....		2,852	53			2,518	70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—91

DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,852 53	.....	2,518 70
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>			
<i>Impressions et annonces—Suite.</i>			
Régina "Leader"— <i>Suite.</i>			
200 exempl. de 2 bills, form. de brochur., 28 pages, à \$2	56 00		
10 do des ordon. municip., 19 p., s. papier tellière	9 50		
2 do de tout. les ordon., sur le meil. pap. tellière	21 00		
Impression d'ordonnances—			
5,000 ordonnances concernant le gibier, 4 pages.....	37 24		
5,000 feux de prairie.....	22 84		
500 sociétés agricoles, 4 pages.....	5 00		
1,000 ordonnances concernant les poisons, 2 pages.....	4 22		
300 ordonnances municipales, 20 pages.....	22 00		
300 corvées, 12 pages.....	13 20		
200 prix du marché, 4 pages.....	4 00		
200 ordonnances concernant les taureaux, 2 pages.....	2 00		
50 ordonnances scolaires, 80 pages.....	160 00		
Corrections.....	25 20		
50 bills des corvées.....	22 00		
Corrections.....	1 20		
Formules—			
2,000 état tabulaire des condamnations.....	19 50		
1,000 protection du gibier.....	12 00		
1,000 sommations de témoins.....	7 50		
1,000 avis d'obligation.....	9 00		
1,000 obligation de témoins.....	9 50		
1,000 mandats d'arrestation.....	10 00		
1,000 formules de garantie.....	10 00		
600 discours du lieutenant-gouverneur, 2 pages.....	15 00		
1,000 mandats d'emprisonnement.....	14 00		
500 do de saisie.....	9 50		
200 commiss. p. recevoir d. déclarat. sous serment	7 00		
200 cartes pour l'ouverture du conseil.....	2 50		
100 nomination de notaire.....	6 00		
100 pouvoirs du conseil.....	5 00		
		3,394 43	
Qu'Appelle "Progress"—			
700 exempl. du journal du Conseil, 1888, 132 pages, à \$2			
pour les premiers 500, et 15c. pour chaque 100 addit.	303 60		
Changements.....	12 50		
Composition supplémentaire.....	3 10		
		319 20	
Annonces, jour d'actions de grâces.....		5 70	
do fête des arbres.....		51 50	
			3,770 83
<i>Papeterie, télégrammes, frais de port et téléphone :—</i>			
Papeterie—			
Almanachs, \$1.20; sceaux, \$2.50.....	3 70		
Livres blancs, \$44.10; pinceaux, 50c.....	44 60		
Planches à dessin, \$8.12; enveloppes, \$1.80.....	9 92		
Encre, \$31.35; encrier, 35c.....	31 70		
Cartes de bibliothèque, 25c.; messagerie, \$1.....	1 25		
Mucilage, \$3.25; crayons, \$1.....	4 25		
Timbre en caoutc., \$1.10; ruban p. mécanigraphe, \$1.....	2 10		
Sceau, \$12.06; codes de Slater, 3, \$9.10.....	21 16		
Paniers à chiffons, 2.....	2 25		
		120 93	
Télégrammes.....		467 36	
Frais de port.....		262 34	
Fret et messagerie.....		7 10	
Charriage.....		2 25	
Téléphone à l'hôtel du gouvernem., 25 mois, jusq. 30 juin '88	64 00		
do la chambre du conseil, 24 mois, jusq. 31 déc. '88	86 00		
		150 00	
			1,009 33
A reporter.....			7,239 51

## DIVERS—SUBSIDES.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

Report.....

7,299 51

## GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST—Suite.

*Chemins et ponts :—*

B. Pépin, travail au chemin de Saint-Albert à Edmonton.....	175 00
A. Logan, pont sur le chemin de Saint-Albert.....	25 00
J. Foley, travail au chemin à l'ouest d'Edmonton.....	125 00
J. Stewart, ouv. un chem. de Edmonton-est au Creek du Rat.....	100 00
N. Galbraith, travail au chemin de Edmonton à la rivière aux Esturgeons.....	50 00
H. Mackay, travail au chemin de Edmonton à la rivière aux Esturgeons.....	100 00
Wm. Borwick, travail au chemin de Edmonton à l'école de Belmont.....	100 00
Hugh McKay, crédit pour l'amélioration des ponts, chemin d'Edmonton à l'établissm. de la riv. aux Esturgeons..	200 00
Geo. Sutherland, travail au chemin de l'école de la rivière aux Esturgeons à Edmonton.....	100 00
John Ashan, crédit pour paver en bois rond le chemin sur le sentier entre Calgary et Edmonton.....	15 00
W. R. Stewart, réparer le pont sur le creek à Scarlett, sentier de Calgary et Edmonton.....	20 00
J. A. McMillan, D. L. S., services et déboursés relatifs au sentier, district de Calgary.....	264 25
Jas. Moore, pont sur le creek du Pin, sur le sentier arpenté de Calgary et la Traverse des Pieds-Noirs.....	140 00
P. A. Prince, crédit pour un pont sur la rivière de l'Arc, à Calgary.....	3 000 00
I. G. Baker et Cie, entreprise Macdonald pour finir Mis- sion Hill, Calgary.....	1,100 00
Geo. Bremner, niveler la côte, extrémité sud de Hamilton- Slough, sentier de Calgary et Macleod.....	140 00
Geo. Monilaws, nivellement à Hamilton-Slough, sentier de Calgary et Macleod.....	198 00
Jas. MacMillan, C.E., nivellem. à travers Hamilton-Slough.....	43 00
Samuel Whigmore, nivellem. à Hamilton Slough, 41 jours..	102 50
F. Hamilton do do 9 do ..	20 25
A. Greer do do ..	65 00
R. G. Laurie, pont temporaire sur la rivière Bataille, à Battleford.....	305 00
do crédit pour reconstruire le pont sur la rivière Bataille, à Battleford.....	280 00
Lawrence Gauvreau, réparer le pont de la rivière Bataille.....	55 00
Insp. Howe, moitié du coût pour le pont de la riv. Bataille.....	10 00
T. Dewar, travail au chemin, district de Battleford.....	100 00
M. H. Boulais do do ..	95 00
R. G. Speers, améliorer le sentier de la mission entre Bat- tleford et la Butte à l'Aigle.....	20 00
P. G. Laurie, surveiller les travaux ci-dessus.....	28 00
F. Belleauvanse, pont sur le sentier Edmonton et Battleford.....	25 00
H. A. Head, travail au chemin entre Swift-Current et Battleford.....	60 00
M. Meredith, pont sur le sentier Swift-Current.....	50 00
Tennant, Robertson et Campbell, faire un chemin entre Saskatchewan et la rivière aux Carottes.....	250 00
T. McKay, pont sur le sentier de la rive nord de la rivière Saskatchewan.....	290 00
J. Chabot, deux ponts sur le sentier du fort Saskatchewan.....	25 00
Jas. Kirkness, pont sur le sentier du fort Saskatchewan, près de chez Jas. McDonald.....	50 00
Andrew Martin—	
Plans de ponts sur le cr. Marécageux, sur le sent. Saskatoon.....	6 00
Inspection de ponts.....	6 00
	12 00
J. W. Reynolds, pont sur le sentier Saskatoon, sur le creek Marécageux.....	150 00

A reporter.....

7,888 00

7,299 51

DETAILS DES DÉPENSES.

E—93



DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		7,888 00	7,299 51
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>			
<i>Chemins et ponts—Suite</i>			
J. A. MacCaul, pont sur le cr. au Castor, sur le sent. Saskatoon	100 00		
do crédit à la municipalité de Régina pour amélioration de chemins.....	638 00	738 00	
J. Foster, niveler le chemin sur la rive nord de la vallée de la Qu'Appelle, Régina, et sentier Saskatoon.....		75 00	
A. T. McLellan, améliorations de la côte Katepive, rive nord de la vallée de la Qu'Appelle.....		125 00	
Jas. Poitras, faire des chemins, etc., entre la Mission C.R., rive nord du lac Qu'Appelle, jusqu'à un point près de chez Wm. Johnston, Katepive, environ 8 milles.....		213 00	
D. Boan, pont sur la rivière Qu'Appelle.....		172 00	
Jas. Fair, améliorations de chemins à Qu'Appelle.....		49 00	
Chambre de commerce de Qu'Appelle, améliorer le sentier de la Montagne de Bois, depuis la Station Qu'Appelle.....		300 00	
J.B. Rivet, ferronnerie pour rép. le pont sur la riv. au Coude.....		21 05	
E. Rogers do do do.....		57 04	
Jas. Walker, bois de serv. do do.....		44 69	
S. J. Hogg et Cie, bois de serv. fourni, A. McNeill pour do.....		249 00	
M. O'Keefe, Réparer le pont sur la rivière au Coude.....		122 02	
I.G. Baker et Cie, solde de compte, pont sur la riv. au Coude		1,322 12	
C. J. Johnson, 10 jours, améliorer le chemin de la côte Mission, conduisant au pont de la rivière au Coude.....		22 50	
F. Deschamp, gardien, pont Dewdney, sur la rivière au Coude, 50 jours.....		50 00	
J. Mannock, gardien, pont de la rivière au Coude, 9 mois.....		45 00	
V. W. Dooley, plans et devis pour pont sur la rivière des Sept-Personnes, sur le sentier de Medicine-Hat et Dunmore.....		10 00	
Samuel Porter, pont sur la rivière des Sept-Personnes, à Medicine-Hat.....	400 00		
do niveler les abords du pont sur la rivière des Sept-Personnes.....	40 00	440 00	
Oct. Bellerose, crédit pour faire un chemin à travers la propriété de la Mission C.R.....		500 00	
Jas. Isbester, pont sur le creek sur le sentier entre Ste-Catherine et Lily Plain.....		34 00	
G. A. Cockman, pont sur le creek Petit Bras, à Sumner.....		160 00	
J. B. Boucher, aîné, trois ponts à Saint-Louis de Langevin		75 00	
J. S. Michaelson, niveler la côte sur le cr. du Renard Rouge		25 00	
John Ross, réparer le pont sur la riv. de l'Aveugle.....		100 00	
John Mann, niveler la côte et réparer le chemin à travers le creek de la Terre-à-Pipe.....		200 00	
Solomon Miller, Alameda, prépar des croquis de ponts sur la rivière Souris et le cr. de la Montagne de l'Original.....		3 50	
Municipalité de Wolseley, améliorer le chem. à la côte Osler		100 00	
E. Anderson, ponts et réparer le sentier entre Victoria et le lac à la Selle, Alberta.....		300 00	
R. S. Cook, éteindre les feux des forêts autour du district de Prince-Albert.....		43 38	
A. B. Perry, améliorations au chemin du district de Prince-Albert.....		150 00	
Wm. Broley, terrassement sur la réserve de chemin entre les sections 22 et 23, township 19, rang, 13.....		75 00	
Peter Rose, trav. sur la digue près des cas. de la pol. Régina.....		78 00	
T. E. Martin, 2,393 pds., bois de service pour digue.....		62 24	
S. K. Colquhoun, pont sur le creek South-Antler.....		265 00	
Hommes labourant des coupe-feu.....		351 38	
J. Secord, rédiger des articles de convention.....		24 00	
Henry Bleecker, serv. d'hommes de loi et droit de passage.....		39 56	
Longheed et McCarthy do.....		58 53	
Jas. MacMillan, travail.....		175 75	
A reporter.....		14,763 76	7,299 51

DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		14,763 76	7,299 51
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>			
<i>Chemins et ponts—Fin.</i>			
Annonces et impressions.....		8 22	
A.W. Ponton, nivellement, 8 jrs, digue à Fort-Qu'Appelle	44 20		
do frais de voyages re do	40 00	84 20	
F. C. Gilchrist, frais de voyages re digue à Fort-Qu'Appelle. ....		16 10	
T. Brown, inspecteur de ponts—			
Appointements, 1 année, jusqu'au 30 juin 1888.....	900 00		
Allocation, 49 jours, à \$3.50 .....	171 50		
Aide, \$6 75 ; messagerie, \$1.10.....	7 85		
Nourriture de cheval, 45c. ; louage de voitures, \$56 50	56 95		
Pullmans, \$11 ; billets de chemin de fer, \$126.60.....	137 60		
Louage d'attelage, \$28 ; télégrammes, \$2.31.....	30 31		
Transport .....	5 00	1,309 21	
			16,181 49
<i>Écoles—Dépenses des inspecteurs, examinateurs et bu eau de l'éducation :—</i>			
Baird, Rév. A. B.—			
Allocation : 6 jours, à \$5 ; 28 jours, à \$4.....	142 00		
Voit. de place, \$6 ; bill. de ch. de fer, \$103.60 ; pullmans, \$32	141 60	283 60	
Evêque de la Saskatchewan—			
Allocation, 16 jours, à \$4.....	64 00		
Voiture de place, \$3 ; billets de ch. de fer, \$144.20.....	147 20		
Pullman, \$24 ; repas, \$8.....	32 00	243 20	
Blair, J. A.—			
Allocation : 4 jours, à \$5 ; 5 jours, à \$3.50.....	37 50		
Billets de ch. de fer, \$13.50 ; louage de cheval, \$1.50 ;			
papeterie, \$2.68.....	17 68	55 18	
Costello, J. W.—			
Allocation, 5 jours, à \$5.....	25 00		
Papeterie .....	3 61		
		28 61	
Dewdney l'hon. E., allocation, 3 jours, à \$4.....		12 00	
Dunmear, rév. Père, allocation, 17 jours, à \$5 .....		85 00	
Flett, rév. Canon—			
Allocation, 42 jours, à \$5.....	210 00		
Architecture de l'école d'Hodgin.....	2 00		
Papeterie et télégrammes.....	5 00		
		217 00	
Forget, A. E., allocation, 17 jours, à \$4.....		68 00	
Gillis, rév. D.—			
Allocation, 18 jours, à \$4.....	72 00		
Billets de chemin de fer, \$41.60 ; pullman, \$4 .....	45 60		
Louage d'attelage.....	3 00		
		120 60	
Gratton, rév. D.—			
Allocation, 12 jours, \$48 ; papeterie, \$1 .....		49 00	
Grover, T.—			
Allocation : 96 jours, à \$5 ; 12 jours, à \$4.....		528 00	
Hewgill, J.—			
Allocation, 62 jours, \$310 ; papeterie, \$5.....		315 00	
Hodgson, F. W.—			
Allocation, 3 jours, \$15 ; papeterie, \$1.45 .....		16 45	
Laurie, P. G.—			
Allocation, 3 jours, \$15 ; papeterie, 50c.....		15 50	
Leduc, rév. A.—			
Allocation : 6 jours, à \$5 ; 18 jours, à \$4.....	102 00		
Billets de ch. de fer, y compris pullmans et chargeurs..	204 80		
Repas .....	8 00		
		314 80	
A reporter.....		2,351 94	23,481 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—95

DIVERS—SUBSIDES.	\$	\$	\$
Reports .....		2,351 94	23,481 00
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST—Suite.			
<i>Ecoles—Dépenses des inspecteurs, examinateurs et bureau de l'éducation—Suite.</i>			
Marshallsay, C.—			
Allocation, 3 jours, \$12 ; billets de chemin de fer, \$13 .....		25 00	
McKillop, rév. C., allocation, 7 jours, à \$5.....		35 00	
McLean, rév. J.—			
Allocation : 15 jours, à \$5 ; 42 jours, à \$4.....	243 00		
Billets de ch. de fer, 168 ; attelage et diligence, 64....	232 00		
		475 00	
McQueen, D. G.—			
Allocation, 3 jours, \$15 ; papeterie, \$1.10.....		16 10	
Rouleau, l'hon. juge—			
Allocation, 18 jours, à \$4 .....	72 00		
Billets de ch. de fer et pullmans, \$50.20 ; repas, \$4.....	54 20		
		126 20	
Secord, John, allocation, 18 jours, à \$4.....		72 00	
Seymour, Dr M. M.—			
Allocation, 22 jours, \$110 ; papeterie, 50c.....		110 50	
Wetmore, l'hon. juge—			
Allocation, 12 jours, à \$4.....	48 00		
Billets de ch. de fer et pullmans .....	50 00		
		98 00	
<i>Ecoles—Diverses dépenses :—</i>			
Messagerie, \$2.10 ; frais de port, \$134 50 ; télégrammes, \$12.90 .....		149 50	
<i>Louder de Regina, impressions—</i>			
1,000 rapports du bur. de l'éducation, 50 pages ordinaires .....	186 00		
18 pages, doubles.....	133 92		
500 circulaires, bureau de l'éducation .....	10 00		
Papiers pour les examens.....	77 10		
Programme des élèves.....	34 00		
Règlements du bureau de l'éducation .....	341 20		
250 pièces justificatives.....	5 00		
Annonce de règlements re certificats.....	86 45		
do d'avis aux instituteurs .....	19 95		
		893 62	
<i>Frais judiciaires—</i>			
John Secord, re école du district de la Plaine-Ronde...	75 22		
Scout et Hamilton do do .....	25 99		
		101 21	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret.....		1 18	
Cie de messagerie Dominion, frais .....		7 00	
C. Howson, louage d'attelage.....		7 00	
P. Lamont : encre et plumes, \$2.75 ; étiquettes, 30c. ; livres d'écoles, \$4.30 ; papeterie pour les examinateurs, \$20.55 .....		27 90	
R. D. Richardson, livres .....		77 90	
T. Young : charriage, \$15 ; messagerie, \$7.16.....		22 16	
Appointements des instituteurs .....		27,432 08	
Crédit pour achat de livres.....		600 00	
<i>Appointements aux inspecteurs—</i>			
Thos. Grover, 9 mois, jusqu'au 31 mars.....	375 00		
John Hewgill do .....	375 00		
Rév. chanoine Flett do .....	206 25		
Rév. Père Domineau do .....	206 25		
Rév. J. McLean, 6 mois, jusqu'au 31 décembre.....	50 00		
Dr J. A. Blair.....	40 00		
Rév. Père Leduc, 3 mois, jusqu'au 30 septembre.....	37 50		
Rév. A. B. Bard do .....	18 75		
M. M. Seymour, M. D. do .....	12 50		
P. G. Laurie do .....	6 25		
J. W. Costello do .....	6 25		
E. Richard do .....	6 25		
		1,340 00	
Jas. Brown, secrétaire, 4 mois, à \$100.....	400 00		
do do 8 do 125.....	1,000 00		
		1,400 00	
A reporter.....		35,369 29	23,481 00



DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		35,369 29	23,481 00
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite</i> .			
<i>Ecoles—Dépenses diverses :—</i>			
L. O. Bourget, allocation pour tenir les livres du Conseil de l'éducation.....		100 00	
John McLachlan, commis, 5 mois, à \$30.....		150 00	
			35,619 29
<i>Combustible et éclairage :—</i>			
Annonces de soumissions pour houille.....		9 38	
Chandelles, 25 lbs., à 21 c.....		5 25	
Charriage.....		1 50	
Houille, 56-2875 tonneaux, à \$13.50.....		759 88	
do 19-95 do 12.25.....		244 37	
do 2-655 do 8.50.....		22 55	
Pétrole, 86-48 galls., à 50c.....		43 24	
Sciage de bois.....		15 50	
Charrier du charbon.....		5 00	
Lanterne.....		1 25	
			1,107 87
<i>Bureaux du shérif :—</i>			
Houille, 3 tonneaux, à \$8.00.....		24 00	
do 3 do 7.75.....		23 25	
do 2 do 7.50.....		15 00	
Pétrole, 2 galls.....		1 50	
Cheminée de lampe.....		0 20	
Bidon à l'huile.....		0 40	
Bois, 2 voitures.....		2 50	
			66,785
<i>Loyer des salles d'audience :—</i>			
Fort-MacLeod, MacLeod Imp. Co., 9 jours.....	45 00		
do H. Taylor, 5 do.....	10 00		
		55 00	
Fort-Qu'Appelle, McDougal et McDonald, 1 journée.....		3 00	
Lethbridge, G. V. Stevenson, 1 do.....	5 00		
do W. Henderson, 1 do.....	3 00		
		8 00	
Creek-de-l'Erable, W. T. Lawrence, 1 journée.....	5 00		
do F. Fauquier, 1 do.....	6 00		
		11 00	
Medicine-Hat, Cousins et Scratcherd, 3 jours.....		11 00	
Mâchoire-d'Orignal, F. H. McCaskill, 1 do.....		3 00	
Moosomin, Geo. Parke, 9 do.....		27 00	
Pincher-Creek, C. Kettles, 2 do.....		8 00	
Whitewood, D. Hunter, 6 do.....	18 00		
do commissaires d'école, 2 do.....	6 00		
		24 00	
Wolseley, A. McKay, 8 jours.....	40 00		
do E. A. Banbury, 9 jours.....	27 00		
do do changements.....	2 75		
		69 75	
			219 75
<i>Livres et abonnements :—</i>			
Carswell et Cie, livres de loi.....		3,874 18	
Abonnements aux journaux.....		137 00	
H. J. Morgan, 30 exem. du "Dominion Annual Register" '86.....		90 00	
P. Lamont, 1 "Royal World Atlas".....	45 00		
do couvertures de livres et papeterie.....	43 00		
		88 00	
R. D. Richardson, livres.....	52 87		
do revues.....	17 73		
do reliure.....	3 15		
		73 75	
Chemin de fer du Pacifique Canadien, fret.....		65 31	
A reporter.....		4,328 24	60,494 76

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		4,328 24	60,494 76
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>			
<i>Livres et abonnements :—</i>			
Cie de messagerie Dominion, frais.....	50 30		
do do carte du Canada.....	8 25		
E. J. Weidman, 30 exem., alman. des addr. de Saskatchewan.....		58 55	
W. J. Gage et Cie, 1 globe de 18 pouces.....		37 50	
D. Appleton et Cie, 4 vols. de "Ency. American Biography".....		25 00	
"Encyclopædia Britannica," vols. 22 et 23.....		24 00	
J. A. Gemmill, 6 exemp. du "Parliamentary Companion".....		15 15	
J. W. Powers, 12 exemplaires de "l'Histoire de Régina".....		12 00	
Henderson, almanach des adresses pour 1887.....		12 00	
"Blackwood's Magazine," 1 année.....		5 00	
"Waghorn's Guide," 2 exemplaires, 1 année.....		3 00	
		2 00	
			4,522 44
<i>Dépenses imprévues de la justice :—</i>			
Annonce de séances des cours.....	190 45		
do des rapports des condamnations.....	51 84		
		242 29	
Gardien du palais de justice de Calgary.....		270 00	
Caswell et Cie, 38 livres de blancs.....		36 00	
Nettoyer le palais de justice.....		12 00	
Cie de messagerie Dominion, frais.....		6 50	
Dépôt de documents, O. Neff.....		23 20	
R. B. Gordon, préparer les rapports des causes et surveiller les impressions.....		38 00	
"Regina Leader," impr. du rapport de la cour suprême.....	177 90		
do blancs de formules.....	52 00		
		229 90	
			857 89
<i>Traduction et impression des ordonnances :—</i>			
A. Prieur, Ottawa, à compte de traduction.....		800 00	
"Regina Leader" 500 ordonnances françaises de 1885—			
1 page de tableau.....	3 50		
20 pages, petit caractère, à \$2.62.....	52 40		
227 pages ordinaires, \$1.75.....	397 25		
Faire un index.....	10 00		
		463 15	
Winnipeg "Call"—			
150 bills concern. les écoles du T. N.-O., 87 p., à \$2.50.....	217 50		
Composition supplémentaire.....	6 98		
Traduction, 87 pages, à \$1.....	87 00		
300 exemplaires de l'Ordonnance des Ecoles du N.-O.,			
75 pages, à \$2.50.....	187 50		
Composition supplémentaire.....	7 00		
Traduction, 75 pages, à \$1.....	75 00		
		580 98	
			1,844 13
<i>Secours aux indigents :</i>			
Leo Gaetz, Daim-Rouge—			
Farine, 40 sacs.....	154 80		
Fret sur farine à la Butte-de-la-Paix.....	30 00		
		184 80	
F. F. Tims, Swift-Current—			
Lard séché, 120 lbs., à 17c. ; farine, 120 lbs., à 3c.....	24 00		
Thé, 1 lb.....	0 49		
		24 49	
			209 29
<i>Dépenses imprévues :—</i>			
A. A. Andrews, 6 extincteurs chimiques.....		60 00	
E. A. Banbury, une sonnette, \$150 ; fret, \$20.....		170 00	
F. Crapper—			
Moitié du coût du peinture des édifices.....	100 00		
Papier à tenture, 16 roul., \$8 ; papier à tenture, \$4.....	12 00		
Vitres, \$13.80 ; poser une console, \$2.....	15 80		
		127 80	
Déclaration à la douane—		0 50	
Messagerie, \$26.70 ; fret, \$5.62.....		32 32	
A reporter.....		160 62	67,928 51

## DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

Report.....

160 62

67,928 51

GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST—*Suite.**Dépenses imprévues—Fin.*

R. B. Ferguson, réparer une chaise .....	1 00	
R. Green, pension d'un cheval.....	14 40	
Holland Frères, 1 mécanographe....	125 00	
J. A. Kerr, 6 lbs. de corde .....	2 40	
Main-d'œuvre, \$20; charriage, \$2.50.....	22 50	
J. R. Marshall, réparer et peindre un cutter.....	12 00	
M. Mitchell, tasse et soucoupes, \$3.50; cheminées, 25c.....	3 75	

## Mowat Frères—

Allumettes, \$2.05; savon, \$2 20; chandelles, \$1.60.....	5 85	
Epoussette et plumeau, \$1.70; brosse à plancher, 40c.....	2 10	

P. McCallum, hivernage de 2 chevaux.....	7 95	
John McCrea, pûture.....	20 00	
J. L. McLellan, labourer 8 acres à l'hôtel du gouvernement.....	8 00	
E. Nevison, balais d'écurie et savon pour harnais.....	24 00	
Avoine et fourrage.....	1 30	
G. J. O'Doherty, 1,300 pieds de bois.....	45 50	
W. J. Pettingall, 3½ lbs. de sel ammoniac.....	52 00	
J. R. Reilly, moitié du prix pour faire des tablettes et réparations aux bâtiments.....	1 05	
A. Robinson, réparations aux barrières et pompe.....	81 30	
Schlicht, Field et Cie, rouleau à copier.....	4 00	
do 6 rouleaux de papier pour do.....	25 00	
	6 00	

Scott et McDonald, échange sur harnais.....	31 00	
Nettoyage, \$33.50; blanchissage d'essuie-mains, \$6.35.....	9 30	
S. Shannon, dessous de poêle.....	39 85	
do robinet, \$1.25; balais 45c.....	0 45	
	1 70	

## J. W. Smith—

Poêle et grille, \$12.75; baquet à cendre, \$1 .....	2 15	
Balais, 40c.; pelle, 25c.....	13 75	
Brosse pour tapis, \$3; étendeur de tapis, 60c.....	0 65	
Chandeliers et lampes, 2, \$54; lampe pendante, \$7.50.....	3 60	
Pétrole, 1 baril, \$16; 43 gallons, \$15.05 .....	61 50	
Evaporateurs, 2, \$2.50; coude, 50c.....	31 05	
Echange sur poêle, \$1.50; collier de tuyau, \$1 .....	3 00	
Ecran, \$18; verre et mastic, 3.40.....	2 50	
Marteau, tourne-vis, et pentures .....	21 40	
Lampe, verres et becs.....	1 90	
Allumettes, 25c.; mica, \$1.95; main-d'œuvre, \$3.....	1 50	
Clous et brochettes, \$1.25; zinc, \$1.80.....	5 20	
Poêle et tuyaux .....	3 05	
Poêle et tuyau, \$7.75; seau et plat en fer blanc, \$1.90.....	62 00	
Mine de plomb p. poêle et brosse, 45c.; bl. céruse, 15c.....	9 65	
	0 60	

Stemshorn et Cie, 1 horloge.....	221 35	
Sweet et McDonald, 1 sangle.....	25 00	
Tinning et Hoskin—	1 25	
Savon de toilette, \$4.80; bougies, \$2.....		
Savon, \$1; allumettes, 45c.....	6 80	
Balais, 35c.; huile d'olive, 25c.....	1 45	
	0 60	

*Entretien d'aliéné :—*

Billet de pass. d'un convalescent de Selkirk à Calgary.....	8 85	1,155 52
		34 70

*Allocation pour loyer :—*

A. E. Forget, greffier du conseil.....	500 00	
--	--------	--

*Commis :—*

L. O. Bourget, comptable, 1 année.....	720 00	
J. C. Pope, aide do do .....	900 00	
R. B. Gordon, commis en chef, 1 année.....	1,200 00	

A reporter.....	2,820 00	500 00
-----------------	----------	--------

DÉTAILS DES DÉPENSES.

67,928 51

E—99



DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,820 00	500 00	69,118 73
GOUVERNEMENT DU NORD-OUEST— <i>Suite.</i>			
<i>Commis—Fin.</i>			
Chas. Lethbridge, aide commis, 1 année.....	720 00		
Reginald Deane do do .....	480 00		
Henry Fisher, bibliothécaire do .....	900 00		
J. W. Chaffey, 22 août—30 juin.....	411 61		
W. C. Hamilton, aide dans la préparation des ordonnances	100 00		
J. W. Power, 65 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....	162 50		
		5,594 11	
<i>Messagers et gardiens :—</i>			
John McLachlan, messenger, 7 mois, jusqu'au 31 janv.....	210 00		
E. Tennant, gardien, 6 mois, jusqu'au 31 déc., à \$30 .....	180 00		
do do 6 do do 30 juin, à \$40 ....	240 00		
Francis Coventry, messenger et cocher.....	600 00		
J. F. Stewart do 1 année.....	60 00		
Jas. McAra do 5 mois, jusqu'au 30 juin .....	75 00		
do mess. sess., 44 jours, jusqu'au 26 nov., à \$1.50...	66 00		
		1,431 00	
<i>Aviseur légal au lieutenant-gouverneur :—</i>			
D. L. Scott, C.R., 1 année, jusqu'au 30 juin.....		425 00	
<i>Dépenses à Ottawa :—</i>			
Imprimeur de la Reine.....	2,342 90		
Cie de Messagerie Dominion.....	686 76		
Bureau de la papeterie.....	644 08		
Geo. Cox, lithographie et étampage.....	216 75		
Commis surnuméraires, transcription ( <i>voir</i> page F-61).....	146 25		
Fret.....	13 59		
Imprimeur de la Reine, Statuts.....	7 25		
S. et H. Borbridge, 1 valise pour le lieutenant-gouverneur.....	7 00		
		4,064 58	
<i>Bureau d'enregistrement :—</i>			
"Herald" de Calgary, impression de blancs .....	12 50		
Inspecteur, Régina, appointements et dépenses.....	4,465 38		
Division d'Assiniboia, Régina, dépenses.....	436 03		
Alberta-Nord, Edmonton do .....	511 75		
Alberta-Sud, Calgary do .....	661 18		
Saskatchewan-Est, Prince-Albert, dépenses.....	477 33		
Saskatchewan-Ouest, Battleford do .....	34 65		
		6,598 82	
(NOTE.—Les détails de ces sommes se trouvent à l'item			18,613 51
Dépenses des terres fédérales, page F-68.)			
Total, Gouvernement du Nord-Ouest—Subsides...			87,732 24
ALIÉNÉS DES T. N.-O.			
<i>Entretien des aliénés des Territoires du Nord-Ouest dans l'asile du Manitoba :—</i>			
Entretien, depuis le 22 janvier 1885, jusqu'au 31 déc. 1885...		1,750 74	
do 1er do 1886, do 31 do 1886.....		2,035 88	
do 1er do 1887, do 31 do 1887.....		2,797 90	
do 1er do 1888, do 31 mars 1888...		980 65	
		7,565 17	
BUREAU D'ENREGISTREMENT, CALGARY.			
<i>T. A. McLean, Régistrateur, Calgary—</i>			
Allocation pour la construction d'un bureau.....			1,070 28
GOUVERNEMENT DE KÉWATIN.			
<i>Lawrence J. Clarke, secrétaire particulier du lt.-gouverneur,</i>			
1 année, jusqu'au 30 juin 1888 .....		600 00	
"Call" de Winnipeg, impres. de 50 exempl. pour commissions .....		6 50	
			606 50

## DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

## ALIÉNÉS DE KÉWATIN.

*Entretien des aliénés de Kéwatin dans l'asile du Manitoba :—*

Entretien, depuis le 22 janvier 1885 jusqu'au 31 déc. 1885.....		3,826 90	
do 1er do 1886 do 31 do 1886.....		3,798 70	
do 1er do 1887 do 31 do 1887.....		2,968 01	
do 1er do 1888 do 31 mars 1888.....		724 09	

11,317 70

## INDEMNITÉ À LA POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.

Ex-capor. A. B. Poitevin, 1er juillet '86—31 mai '88, 701 jrs, à 85c.....		595 85	
Ex-cons. J. Hayes, 1er mai 1886—30 avril 1888, 731 jours, à 30c...	219 30		
do 1er do 1888—30 juin 1888, 61 do à 20c...	12 20		
		231 50	
Ex-cons. A. W. Cowan, 1er mai '86—30 juin 1888, 792 jours, à 20c.....		158 40	

Total, indemnité aux membres de la P. à C. N.-O.

985 75

## LEVÉE HYDROGRAPHIQUE DE LA BAIE GEORGIENNE.

J. G. Boulton, commandant, jusqu'au 30 juin 1888—			
183 jours de service, à \$9.24.....	1,690 92		
182 jours absent du navire, à \$10.70.....	1,947 40		
W. J. Stewart, aide-hydrographe—		3,638 32	
11 mois, juin 1887 à avril 1888, à \$1,000.....	916 63		
2 do mai et juin 1888, à \$1,100.....	183 32		
D. C. Campbell, 2e aide-hydrographe—		1,099 95	
11 mois, juin 1887 à avril 1888, à \$700.....	641 63		
2 do mai et juin 1888, à \$750.....	125 00		
A. McGregor, maître d'équipage—		766 63	
11 mois, juin 1887 à avril 1888, à \$950.....	870 76		
2 do mai et juin 1888, à \$1,000.....	166 66		
		1,037 42	
J. Nisbett, mécanicien-chef, juin 1887 à juin 1888.....		866 71	
W. Linter, 2e do do .....		520 00	
George Board, cuisinier, 5 mois.....		229 84	
James Howe, do 2 do .....		101 33	
Wm. Watson, charpentier, 7 mois.....		278 73	
Equipage, 6 mois, 1887-88, et juin 1887.....		4,416 22	
Dépenses imprévues du commandant Boulton—			
Frais de déménagement de sa famille d'Angleterre.....	128 46		
Réparer des instruments, \$8 ; lampes et huile, \$6.88.....	14 88		
Pension des officiers et hommes.....	54 50		
Gages des hommes—avance.....	80 00		
Quincaillerie, \$6.77 ; fret, \$35.25 ; bois de service, \$3.80 .....	45 82		
Blanchissage, \$37.20 ; tapis, \$1 .....	38 20		
Menues dépenses, \$32.43 ; boni, \$7 .....	39 43		
Poisson, glace et pain.....	68 45		
Dr Struthers, soins médicaux.....	13 00		
Dr Harrison do .....	1 00		
Voyage de lui-même et des hommes.....	142 30		
Almanach des adresses, \$1.25 ; soin de bureau, \$6.75.....	8 00		
Timbres.....	12 00		
		646 04	
A. McGregor, voyage, \$28.80 ; blanchissage, \$24.87 .....		53 67	
Compagnie de Navigation d'Algoma, transport.....		96 08	
George G. Brignell—			
Bœuf et mouton, 4,066 lbs., à 9c. ; bœuf salé, 2,560 lbs., à 7c.....	545 14		
Jambon, 58 lbs., à 12½c. ; saucisse, \$8.75 ; glace, \$12.40...	28 40		
Volaille, \$2.60 ; emballage et bois de service, \$10.....	12 60		
R. P. Butchart et Frères—		586 14	
Boîte de viande, \$30 ; coutellerie, \$9.10.....	39 10		
Articles p l'usage des navires, \$6.28 ; déchet et suif, \$4.66 .....	10 94		
W. H. Brown et Cie—		50 04	
Houille, 156,200 ton'x, à \$7.50 ; 95,100 ton'x, à \$6.50.....	1,788 15		
Sac de houille, \$2.80 ; payé de trop, pièce justific. 3,426, \$6...	8 80		
		1,796 95	

A reporter.....

16,184 07

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—101

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....				1	184 07		
LEVÉE HYDROGRAPHIQUE DE LA BAIE GEORGIENNE— <i>Suite.</i>							
G. Corbett et Fils, tuyaux et réparations à la chaudière.....				48	53		
Creighton Frères—							
Couvertures, 20, \$38; essuie-mains, etc., \$7.81.....		45	81				
Etamine, 10 vgs., \$4.25; galon, \$1.18; prélat, \$14.38.....		19	81				
Tapis de table, 11, \$15.63; draps, \$70.04.....		85	67				
Taies d'oreillers .....		3	34				
				154	63		
G. W. Coleman, ajuster et nettoyer un chronomètre ... ..				27	00		
La Compagnie J. P. Donaldson, Détroit—Pétrole, 53 gallons,							
\$7.95; rames, \$6.30.....		14	25				
A. Daniel, pension des hommes.....		15	50				
Chas. Gordon, bois de service pour abri de chaloupe.....		120	00				
C. Hall, cuir .....		8	38				
W. G. Little, main-d'œuvre, 40 jours.....		74	50				
McLeod Stewart, Ottawa, loyer.....		48	00				
J. McLaughlin et Fils—							
Biscuits, \$180.98; fruits, \$173.42; pain, \$20.05.....		374	45				
Divers articles p. l'usage des navires, \$61.30; saind'x, \$28.70		90	00				
Poudre à pâte, \$7.50; légumes, \$200.28.....		207	78				
Jambon, 1,228 lbs., \$171.06; épices et sauces, \$77.68.....		248	74				
Café, 140 lbs., \$49; thé, 150½ lbs., \$97.83 .....		146	83				
Sucre, 1,674 lbs., \$124.28; beurre, 699½ lbs., \$119.15.....		243	43				
Œufs, 660 douz., \$112.80; lait condensé, 29 douz., \$66.21..		179	01				
Fromage, \$43.53; bœuf en boîte, \$16.70; allumettes, \$7.91		68	14				
Sirop, 6½ galls., \$5.75; savon, \$25.85.....		31	60				
Farine, 2,010 lbs., \$45.50; pommes de terre, 147 boiss., \$117.86		163	36				
		1,753	34				
MOINS—Remboursé pour effets remis.....		43	99				
				1,709	35		
George S. Miller, surintendant de la construction d'un abri de							
chaloupe et enlever les bouées.....		15	75				
John R. Munroe, assiettes et plats.....		16	25				
Owen Sound Dry Dock Co.—							
Bassin de radoub "Bayfield," \$379.78; peintures, \$11.50..		391	28				
Redfern et Lepau, peintures, huiles et quincaillerie.....		285	31				
Spanish River Lumber Co., bois de service.....		128	61				
A. Vizard, garde-magasin, marine, Halifax, sondes.....		9	71				
Jos. Vivian, provisions, \$16.95; blanchissage, \$28.50.....		45	45				
J. D. Potter, sextant de sondage et dépenses.....		43	80				
do indicateur.....		40	03				
		83	83				
Imprimeur de la reine, \$4.43; bur. de la papeterie, \$39.31..		43	74				
Total, levée hydrographique de la Baie Georgienne .....						19,424	14
EXPÉDITION DE LA BAIE-D'HUDSON.							
J. W. Tyrrell, balance d'appointements.....						75	00
J. J. Barry do .....						80	00
F. Blake, préparer des cartes marines.....						30	00
						185	00
AGENCE DE PARIS.							
L'hon. Hector Fabre, une année de traitem., jusq. 30 juin 1888.						2,499	96
do allocation pour dép. imprévues de bureau .....						999	96
						3,499	92



## DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

## AFFAIRES LITIGIEUSES.

## D. O'Connor—

Robertson *et al* vs. la Reine, 6 jours à Toronto et Sainte-

Catherine..... 120 00

Dépenses de voyages..... 42 00

Honoraire d'avocat en cour lors du procès..... 10 00

do argument devant l'arbitre..... 20 00

Copie de la preuve..... 25 90

Honoraires de témoins et frais de voyages..... 29 70

Sténographie..... 27 00

Petits items, déboursés..... 50 18

do services..... 309 50

634 28

Moins - Payé préalablement..... 500 00

Clark et Barber vs. la Reine, avance... 134 28

Pétition de droit, l'hon. John O'Connor, avance..... 250 00

Boyd vs. la Reine— 250 00

Vacation à la cour, 4 fois... 8 00

Honoraire d'avocat sur motion du demandeur..... 20 00

Taxation dans la cause des suppliants..... 5 00

33 00

## Geo. P. Barnum et J. Cotton vs. la Reine—

Instructions pour plaider..... 2 00

Préparer un plaidoyer pour audition..... 2 00

Honoraire d'avocat..... 20 00

Présence au règlement du jugement..... 2 00

Présence à la taxation des frais du suppliant..... 3 00

Services à la résidence de sir John A. Macdonald..... 2 00

Lettre au ministère de la justice..... 0 50

31 50

698 78

## Aikins, Culver et Hamilton—

Première poursuite, procureur général vs. Ryan (chemin de  
fer de la Vallée de la Rivière Rouge)—

Honoraires d'avocat, M. Aikins, 6 fois..... 70 00

do M. Culver, 3 fois..... 22 00

Avocat pour l'argumentation, M. Aikins, 4 jours..... 300 00

do M. Culver..... 100 00

Plaidoyers, 4 pour MM Aikins, Biggs, Ewart et Tupper,  
260 folios chaque, à 10c..... 104 00

Copies des témoignages..... 40 20

Huissier et honoraires d'avocat..... 12 00

Sténographie..... 9 00

Petits items, services..... 230 10

Menus déboursés..... 48 98

936 28

## Sec. pours., proc. gén. vs. Ryan (C. F., Vall. de la R. Rouge)

Honoraires d'avocat, M. Aikins, 7 occasions..... 130 00

do M. Culver, 3 do .. 30 00

Avocat pour l'argumentation, M. Aikins..... 100 00

do M. Culver..... 75 00

Plaidoyer pour MM. Aikins, Culver, Biggs, Ewart et

Tupper, 300 folios chaque..... 150 00

Huissier et honoraires d'avocat..... 97 75

Copies des témoignages..... 10 80

Sténographie..... 12 10

Interprète..... 8 75

Petits items, déboursés..... 53 86

do services..... 127 10

795 36

1,731 64

## S. G. Biggs, C.R.—

Procureur général vs. Ryan—

Première poursuite—

Retenue..... 50 00

Honoraire d'avocat, 4 jours..... 200 00

250 00

A reporter..... 250 00

DETAILS DES DÉPENSES.

2, 430 42

E-103

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....				250	00	2,430	42
AFFAIRES LITIGIEUSES—Fin.							
S. O. Biggs, C.R.—							
Procureur général vs. Ryan—							
Seconde poursuite—							
Retenue .....		50	00				
Honoraire d'avocat, 1 jour.....		50	00				
Présence pour audition du jugement.....		5	00				
				105	00		
						355	00
John S. Ewart, C R :—							
Procureur général vs. Ryan—							
Consultation et honoraire.....				75	00		
Honoraire d'avocat, 2 jours et 2 demi-journées.....				150	00		
do pour la seconde poursuite, 1 jour..				50	00		
						275	00
Macdonald, Tupper et Phippen :—							
Procureur général vs. Ryan—							
Première poursuite—							
Retenue .....		50	00				
Honoraire d'avocat pour développement de la cause		10	00				
do argumentation, 4 jours.....		100	00				
Présence pour audition du jugement.....		2	00				
				162	00		
Seconde poursuite—							
Retenue .....		50	00				
Honoraire d'avocat, 2 délais .....		20	00				
do pour argumentation, 1 jour..		25	00				
Présence pour audition du jugement.....		2	00				
				97	00		
						259	00
McPhillips Frères, A.T.F. :—							
Arpentage de la ligne de la traverse du chemin de fer de la							
Vallée de la Rivière Rouge—							
6 jours de service, R. C. McPhillips, à \$6.....				36	00		
3 hommes, 4 jours chaque, à +2 .....				24	00		
Cheval et boghei, 6 jours, à \$5.....				30	00		
Frais de voyages et de subsistance .....				10	00		
Plan de la paroisse Sainte-Agathe .....				2	00		
						102	00
						3,421	42
MOINS—Strathy et Esten, remb. <i>in re</i> la Reine vs. J. Patten						40	00
						3,381	42
ENQUÊTES DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.							
G. Robinson, opinion comme suit—							
Re garantie de J. Black .....				40	00		
Re emploi de commis surnuméraires .....				40	00		
Re allocation de retraite des juges.....				50	00		
						130	00
PRÉPARER LES RAPPORTS DU PARLEMENT.							
Bureau du Conseil privé—							
Mme M. E. Boland, 122 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2...		244	00				
A. Kemeys-Tynte, 101 do do \$1.50		151	50				
Jas. Ryan, 3 mois et 4 jours, jusqu'au 25 juin 1888, à \$33.33		104	50				
L. L. Brophy, transcription, 64 heures, à 50c.....		32	00				
Thos. Ennis do 60 do .....		30	00				
Geo. J. Hawkins do 56 do .....		28	00				
Henri Taché do 47 do .....		23	50				
J. M. Plunkett do 29 do .....		14	50				
				628	00		
A reporter.....				628	00		

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			628 00	
PRÉPARATION DE RÉPONSES AU PARLEMENT— <i>Suite.</i>				
<i>Ministère de la justice—</i>				
Mde P. Lyonnais, transcription, 5,390 folios, à 5c.....		269 50		
Mde M. Bourke do 3,994 do .....		199 70		
Mde L. L. Sutton do 1,200 do .....		60 00		
Mlle M. Ketchum do 140 do .....		7 00		
			536 20	
<i>Ministère de la milice—</i>				
Mde R. E. Abbott, 14,741 mots, à 5c. par 100 .....			7 37	
<i>Secrétariat d'Etat—</i>				
A. Gaudet, 1,400 folios, à 5c.....		70 00		
Mde L. D. Chevrier, 1,334 do .....		66 70		
Mlle M. Dorney, 1,042 do .....		52 10		
A. Béchard, 588-31 do .....		29 42		
Mde R. Sauré, 439 do .....		21 95		
Mde T. Robertson, 361 do .....		18 05		
A. St. Onge, 330 do .....		16 50		
Mlle J. Bonneville, 275 do .....		13 75		
Mde O. Blanchet, 200 do .....		10 00		
Mlle A. Traversy, 32 do .....		1 60		
			300 07	
<i>Ministère de l'intérieur—</i>				
Détails indiqués dans les dépenses des terres fédérales.....				
Services à Ottawa.....(page F-61)	1,072 05			
do Winnipeg.....(page F-62)	140 00			
			1,212 05	
<i>Département des affaires des Sauvages—</i>				
Mlle E. M. Webber, 33 jours, à \$400 par année.....	36 52			
Mlle L. E. Maillieux, 15 do do .....	16 65			
			53 17	
<i>Ministère des travaux publics—</i>				
Détails indiqués dans les comptes des dépenses générales du ministère des travaux publics (partie D) .....			458 80	
				3,195 66
AGENCES COMMERCIALES.				
<i>A. Spencer Jones, 17 mois de service à recueillir des statistiques et renseignements touchant le développement du com- merce entre le Canada et les Antilles anglaises, à \$50.....</i>				
Moins—Payé en 1885-86.....		850 00		
		550 00		
			300 00	
<i>Simeon Jones, à compte de dépenses comme commissaire à la République Argentine.....</i>				
			1,000 00	
				1,300 00
STATUTS RÉVISÉS.				
<i>Mortimer et Cie—</i>				
Relier 332 vols., pleine reliure veau, à \$1.....	332 00			
do 200 do demi do à 50c.....	100 00			
do 150 do pleine reliure basane, à 75c.....	112 50			
do 900 do demi do à 26½c.....	236 25			
Brocher 412 vols., à 16c.....	65 92			
1,480 bandes à ½c.....	3 70			
Emballer 1,122 vols., à 2c.....	22 44			
Emmagasinage et distribution, 4 mois.....	80 00			
Charriage supplémentaire.....	10 00			
Balance retenue sur comptes précédents.....	30 50			
			993 31	
<i>Volume supplémentaire—</i>				
Relier 575 vols., pleine reliure veau, à 80c .....	460 00			
do 351 do demi do à 40c.....	140 40			
do 650 do pleine reliure basane, à 35c.....	227 50			
do 7,704 do demi do à 20c.....	1,540 80			
A reporter.....	2,368 70		993 31	

DÉTAILS DES DÉPENSES.



DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,368 70	993 31	.....
STATUTS REVISÉS— <i>Min.</i>			
Mortimer et Cie—			
Brocher seulement 200 vols., à 16c.....	32 00		
Bandes, 1,850, à 1c.....	18 50		
Emballer 9,279 vols., à 2c.....	185 58		
		2,604 78	
MacLean, Roger et Cie, impressions.....			3,598 09
J. B. Rolland et Fils, papier.....			2,514 05
Papier remis par le ministère de l'intérieur.....			115 91
A. Stewart, lecture d'épreuves.....			129 47
Bureau de la papeterie.....			91 50
			65 23
			6,514 25
MOINS—Papier remis.....			510 00
			6,004 25
COLLECTION DES ARRÊTÉS EN CONSEIL, ETC.			
H. H. Blyth, à compte de services.....		1,500 00	
C. T. de Lanaudière, 118 jours, au 30 juin, à \$2.....		236 00	
John McDonald, 91 do do 2.....		182 00	
Chas. Morse, 60 do 5 mars 2.....		120 00	
			2,038 00
R. C. Weldon, C.R., reviser les arrêtés en conseil, etc.—			
do 32 jours de service, à \$10.....		320 00	
do dépenses à Ottawa, billets de passage.....		31 95	
do pullmans, \$11; voitures de place, \$2.50.....		13 50	
do dépenses de 9 jours.....		31 50	
		396 95	
MOINS—Payé en 1886-87.....		300 00	
			96 95
Mortimer et Cie, reliure des arrêtés en conseil.....			3 00
Imprimeur de la reine, juin.....			121 34
Bureau de la papeterie, do.....			8 81
			2,268 10
ORGANISATION DE L'IMPRIMERIE DE L'ETAT.			
A. Senécal, appointements, 12 mois, au 30 juin 1888.....			1,500 00
do frais de voyage, à New-York, Philadelphie, Wash- ington et Chicago—			
Billets de pas. et pullmans, \$74; voitures de p., \$6.25.....	80 25		
Allocation pour subsistance, 2 jrs. en Canada, à \$3.50.....	7 00		
do 11 do Etats-Unis, à \$5.....	55 00		
		142 25	
Ottawa à Montréal et New-York—			
Billets de passage y compris pullmans et voitures de p.....	36 00		
Allocation pour subsistance, 5 jours en Canada.....	17 50		
do 10 do aux Etats-Unis.....	50 00		
		103 50	
Ottawa à Toronto, Buffalo, Erié, New-York et retour via Montréal—			
Billets de passage et pullmans, \$45.05; voit. de p., \$4.....	49 05		
Allocation pour subsistance, 2 jours en Canada.....	7 00		
do 9 do aux Etats-Unis.....	45 00		
		101 05	
Ottawa à Montréal, Boston, New-York, Philadelphie, Har- risburg et retour—			
Billets de passage y compris pullmans et voit. de p.....	59 50		
Allocation pour subsistance, 3 jours en Canada.....	10 50		
do 18 do aux Etats-Unis.....	90 00		
		160 00	
A reporter.....		596 80	1,500 00

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....				506	80	1,500	00
ORGANISATION DE L'IMPRIMERIE DE L'ETAT— <i>Suite.</i>							
<b>A. Senécal, frais de voyages—<i>Suite.</i></b>							
Ottawa à Montréal, New-York et retour—							
Billets de pass. et pullmans, \$29.75; v. de place, \$3.50.	33	25					
Allocation de subsistance, 2 jours au Canada.....		7	00				
do 9 do aux Etats-Unis.....		45	00				
				85	25		
Ottawa à Montréal et retour, 10 voyages—							
Billets de passage, \$71; voitures de place, \$22 .....	93	00					
Pension et allocation pour subsistance: 17 jours, à \$3.50; 6, \$3; 7, à \$2.50.....		95	00				
Télégrammes.....		2	00				
				190	00		
Ottawa à Toronto et retour—							
Billets de passage et pullmans, \$17; voit de place, \$2	19	00					
Allocation pour subsistance, 3 jours.....		10	50				
				29	50		
<b>B. Chamberlin, frais de voyages—</b>							
Ottawa à Montréal, New-York, Philadelphie, [Washington, Chicago et retour—							
Billets de passage et pullmans, \$74; v. de place, \$6.25	80	25					
Allocation pour subsistance: 2 jours au Canada.....		7	00				
do 11 do aux Etats-Unis...		55	00				
						142	25
<b>C. A. Prieur, apointments, février, avril et mai.....</b>							
						196	32
						2,650	12½
OUTILLAGE POUR L'IMPRIMERIE DE L'ETAT.							
<b>Miller et Richard, Toronto—</b>							
Mignonne, n° 19, 60,027 lbs., à 40c.....	24,010	80					
Galées en cuivre, 4,529, à \$1.50; quartos, 6, à \$3.15.....		6,812	40				
Filets en cuivre: n° 1, simple, 6 au cicéro, 45,264 pds., à 9c.	4,073	76					
do n° 6, double, 3 au cicéro, 5,112 pds., à 19½c.	1,012	20					
Rangs en fer, doubles, 30, à \$12.15.....		364	50				
Coins en noyer, 11,000, à \$4.50.....		49	50				
Biseaux, 3,000 vgs., à 5½c.....		162	00				
Presses à épreuves, 2.....		81	00				
Composteurs: 6 pcs., 36, à \$1.12½; 14 pcs., 6, à \$1.35.....		48	60				
Casses: 40 paires, à \$1.44; 8, à \$1.12½ .....		66	60				
Fourn. en métal, 225 lbs., à 18c.; interlig., 250 lbs., à 16½c.		81	00				
Machine à biseauter, \$16.20; couteau à filet et à interlig., \$9		25	20				
Blanchets pour presses à épreuves, 2 at \$2.47½.....		4	95				
Maillets, 3, \$2.70; taquoirs, 3, \$1.20.....		3	90				
Scie, 90c.; boîtes, 402, \$319.91.....		320	81				
				37,117	22		
<b>Dominion Type Foundry, Montréal—</b>							
Mignonne, n° 3: 14,983 lbs., à 43½c.; 8,361 lbs., à 44c.....	10,151	50					
Mignonne, à titre: 200 lbs., à 90c.; 59 lbs. à 60c.....		215	40				
Nonpareille, n° 3, 3,818 lbs., à 52½c.....		1,993	00				
Gaillarde, n° 6, 2,217 lbs., à 36c.....		798	12				
Petit-romain: n° 7, 5,719 lbs., à 32½c.....		1,852	96				
do clarendon, 102 lbs., à 63c.....		64	26				
Philosophie: n° 4, 3,446 lbs., à 30½c.; n° 3, 559½ à 30½c.....		1,225	69				
Casses, 31 paires, à \$1.80; composteurs, 6 pcs., 24, à 99c...		79	56				
Filets en cuiv., 3,500 pds. à 9c.; cadrats, 1,423 lbs., à 22½c...		635	17				
Boîtes, 336 .....		134	48				
				17,150	14		
<b>C. Potter, jeune, et Cie, New-York—</b>							
N° 6, presse à 4 rouleaux.....	3,500	00					
N° 2, brevet amélioré, presse à cylindre à 2 rouleaux.....	1,800	00					
Arbres de couche, 2, \$32.39; accouplements, 2, \$12.....		44	39				
9 pendants ajustables.....		32	39				
Formes, cylindres, n° 2, 2, \$4; 1 fontaine, cylind. n° 2, \$1		5	00				
A reporter.....	5,381	78		54,267	36		

DÉTAILS DES DEPENSES.

E—107

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	5,381 78	54,267 36	.....
OUTILLAGE POUR L'IMPRIMERIE DE L'ETAT— <i>Suite.</i>			
<b>C. Potter, jeune, et Cie, New-York—<i>Suite.</i></b>			
Formes, n° 6, 2 révolutions, 5, \$13.75 ; 4 angles, cylindre n° 2, \$6.....	19 75		
Pension de T. McIlrayne, Ottawa, 14 jours.....	28 00		
		5,429 53	
<b>Louis Gratton, Ottawa—</b>			
14 cabinets, pour 240 galées chaque, à \$60.....	840 00		
11 porte-galées, avec tablettes, à \$7.....	77 00		
6 cadres pour marbres à imposition, avec tiroirs.....	204 00		
Table de presse, \$10 ; table, avec tablettes, \$14.....	24 00		
Monter des rangs en fer et déplacer les caractères, 4½ jours.....	11 25		
Bois de service pour plancher, 400 pieds, à 2c.....	8 00		
Poser les arbres de couche et baisser la presse : 22 jours, à \$2.50 ; 350 pieds de bois de service, à 3c.....	65 50		
Boulons : 22, à 25c ; 2, à \$1.50.....	8 50		
Casier, \$6 ; ventilateurs, 4, à \$1.50.....	12 00		
		1,250 25	
<b>J. T. Johnston, Toronto—</b>			
Lingots : 1,084 lbs. nonpareille ; 3,200 lbs. mignonne : 4,284 lbs., à 15c.....	642 60		
Interlignes, 6 au cicéro, 1,669 lbs., à 18c.....	300 42		
Rouleaux, 8 pouces, 2, à \$2 ; emballage, \$14.15.....	18 15		
		961 17	
<b>Chas. Desjardins, agent d'assurance sur le feu, Ottawa—</b>			
Cie d'assur. des Citoyens du Canada, \$19,000 pour 12 mois.....	197 00		
Glasgow & London Insurance Co., 21,750 do.....	297 50		
Imperial Fire Insurance Co., London, 4,625 do.....	92 50		
Cie d'assurance Royale 4,625 do.....	92 50		
		679 50	
<b>Wolff et Cie, Montréal—</b>			
Machine pour couper le papier, 1.38 pcs.....		622 25	
<b>F. Wesel, New-York—</b>			
10 châssis.....	116 16		
Biseaux en fer, 16 : 292 pieds, à 4½c.....	13 14		
Coins brevetés, avec clefs, 12 douz.....	35 10		
		164 34	
<b>Cie Dominion de messageries, frais de messagerie.....</b>			
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret.....		141 65	
do do Canada Atlantique, fret.....		116 82	
		70 00	
<b>E. G. Laverdure, Ottawa—</b>			
Balance-basculé, \$35 ; brique réfractaire, \$7.....	42 00		
Quincaillerie.....	20 75		
		62 75	
<b>Cie Canadienne de granit, Ottawa—</b>			
Marbres, 4, \$64.04 ; monter 2 marbres, \$1.....		65 04	
<b>Geo. May et Fils, Ottawa—</b>			
Courroies en cuir, 198 pieds : 55 pieds carrés.....	53 43		
Cuir, 1 côté.....	3 23		
		56 66	
<b>A. Félix, Montréal—</b>			
Monter la machine à couper, et frais de voyages.....	17 00		
Poulies en bois, 3, \$19 ; pendants, 2, \$12.....	31 00		
Arbre de couche central, 1.....	3 75		
		51 75	
			63,939 07
SOURCES DE BANFF.			
Balance due, 1er juillet 1887.....		793 17	
Geo. A. Stewart, appoint., 1er janv. 1887—30 juin 1888.....	2,700 00		
Billets de passage, \$2.50 ; note d'hôtel, \$5.....	7 50		
		2,707 50	
A reporter.....		3,500 67	



DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,500 67	
SOURCES DE BANFF—Suite.			
John Connors, garde-forestier—			
Appointements, juillet—octobre, 4 mois, à \$700.....	233 33		
do novem.—juin, 8 do 900.....	600 00		
Billets de chemin de fer à Calgary et retour.....	20 00		
Cheval, \$100; équipement pour do., \$50.....	150 00		
Nourriture pour cheval, 12 mois, à \$12 .....	144 00		
Fers à cheval.....	7 50		
Bottes, 2 prs., James McCullough.....	19 00		
Uniforme, } G. M. Holbrook.....	30 00		
Pantalons, 1 pr., }	8 00		
	1,211 83		
Moins—Avance pour équipement en 1886-87.....	150 00		
		1,061 83	
Jacob Smith, arpentage, 305 jours, à \$4.....		1,220 00	
Lewis B. Stewart, arpentage.....		714 00	
McCabe et McCardell, pour améliorations.....		675 00	
D. Keefe do .....		100 00	
I. G. Clark, contrat, bureau du gouvernement.....	198 00		
do menuisier, bassin et canal.....	126 50		
		324 50	
L. J. Ryan, constructions de ponts.....		476 00	
James Robertson, Montréal, tuyaux en fer.....		1,413 29	
W. H. Law, constructions de ponts en fer.....		7,140 00	
American Plumbing Co., réservoirs avec cylindres.....		1,603 70	
L. Douglas et Fils (Waukegan, Ill.), 17,600 arbres.....		222 80	
W. W. Johnson (Snow Flake, Mich.), 21,220 do .....		133 65	
A. Preslar, frais de voyages.....		11 00	
Frank Morrison, ouvrage sur le pont de la rivière aux Arcs.....		250 00	
Ch. de fer Canadien du Pacifique, fret sur matériaux de pont..	987 00		
do fret sur tuyaux en fer.....	650 30		
		1,637 30	
A. Ferland, balance d'après compte-rendu.....		54 60	
Bordereaux, juillet 1887—30 juin 1888.....		14,250 36	
Haches, 23, \$26.25; manches de haches, 29, \$13.50.....		39 75	
Fil de fer barbelé et crampes, \$16; livres blancs, \$7.95 .....		23 95	
Charbon de forge, 3,764 lbs., \$47.05; équipement, \$82.44.....		129 49	
Louage de chal., \$13.95; borax, 2 lbs., 80c.; bal. et sav., \$1.80.		16 55	
Briques, \$127.40; grande hache, \$3; huile bouillie, \$17.50.....		147 90	
Pétrole, 1 boîte, \$5; ciment, 12 brls., \$60.....		65 00	
Chaine, 255 lbs., \$20.40; chaises, 24, \$27.....		47 40	
Nettoyage de bureau, \$6; défrichage, \$989.41.....		995 41	
Pétrole, \$22.15; baril pour pétrole, 75c.....		22 90	
Couper du bois, 48 cordes, \$72; outils de menuisier, \$9.20.....		81 20	
Poulies doubles, 2, \$6.50; plane, \$1.25.....		7 75	
Messagerie, \$41.55; fret, \$370.61; écrans, 2, \$4.....		416 16	
Verres, \$3.50; meule, \$1.65; quincaille, \$100.....		105 15	
Manches de marteaux, 6, \$1.50; barnais, \$35.....		36 50	
Encre et crayons, \$4.38; fer et acier, \$102.59; plats en fer, 2, \$6		112 97	
Pot et bassin, \$1.50; kérosine, 2 bidons, \$6.....		7 50	
Ouvrage au pont de la riv. aux Arcs, \$3; lampe et verres, \$4.50.		7 50	
Canapé, \$15; nattes de chanvre, 30 vgs., \$15.....		30 00	
Bois de service, 29,919 pds., \$653.89; chaux, \$46 25.....		700 14	
Manches de balais, \$1; dém. du bureau et char. de bois, \$11.50		12 50	
Clous et carvelles, \$54.82; miroirs 8, \$2.80.....		57 62	
Fournitures de bureau, \$65; cheminée pour bureau, \$20.....		85 00	
Bidon à l'huile, \$6; meubles de bureau, \$21.30.....		27 30	
Préart et persienne pour le bureau, \$1.50; seau, 75c.....		2 25	
Peinturer les bâtim. à la Cave, \$138.25; peint. et pin., \$47.55...		185 80	
Pics, 12, \$18.60; manches de pics, 2½ douz., \$10.80.....		29 40	
Coutre de charrue, \$5; frais de port, \$30.23; impress., \$20.50.		55 73	
Réparer un canot, \$24; lampes, \$4; pompe, \$2.....		30 00	
Graine de riz, 125 boiss., \$250; avoine, 850 lbs., \$17.....		267 00	
Boyaux de caoutc. et accou., 300 pds., \$80; timb. en caoutc, \$6		86 00	
A reporter.....		38,620 52	

DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			38,620	52		
SOURCES DE BANFF— <i>Suite.</i>						
Corde, \$44; sel, 11 lbs., 55c; sacs, \$3.60.....			48	15		
Ratissoires, 3, \$25; bardeaux et chaux, \$82.50.....			107	50		
Bardeaux, 51 M., *250; pelles, 11, \$19.25.....			269	25		
Tuyaux d'ég. et plum., \$103.50; semer de la gr. de riz, \$19.50.....			123	00		
Crachoirs, 6, \$2.40; charrue avec train en acier, \$23.....			25	40		
Poêles, 3, \$43; dessous de poêles, 3, \$9; tuyaux et coudes, \$18.40.....			70	40		
Divers, \$9.75; filière à couss., \$5.50; papier goud., 106 lbs., \$6.08.....			21	33		
Télégrammes, \$22.36; tôle, 42 pds., \$4.50; étui de carte, \$1.75..			28	61		
Essuie-mains, \$15.10; toile à calquer, 16 vgs., \$10.40; papier à calquer, \$4.....			29	50		
Planter des arbres, \$22 75; ventilateurs, 4, \$5.....			27	75		
Lampes Wanzer, 4, \$20; brouettes, 6, \$27.....			47	00		
Châssis, 25, \$82.75; tendeur, \$2.50.....			85	25		
Travail d'arpentage, \$86.82; ouvrage aux poêles, 9 hrs., \$5.40.....			92	22		
Tordeuse, \$8; zinc, 43 lbs., \$8.60.....			16	60		
					39,612	48
COMMISSION DU TRAVAIL.						
L'hon. James Armstrong, président—						
Payé: 191 jours, du 4 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 22 jours, du 17 déc. 1887 au 8 janv. 1888.....		169 jours.				
do mai, 13, 14, 29, 30, 31.....		5 do				
do 30 jours en juin; m. 2 jours absent.....		28 do				
do juillet, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7.....		7 do				
		209 do à \$10.....	2,090	00		
Allocation pour subsistance, 209 jours, à \$3.50.....			731	50		
Voitu., \$16.10; pullmans, \$18.25; bill. de c. de f., \$146.93.....			181	28		
			3,002	78		
MOINS—Payé en 1888-89.....			87	78		
					2,915	00
John Armstrong, Toronto—						
Payé: 181 jours, du 14 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 24 jours, du 15 déc. 1887 au 8 jan. 1888: 157 jours, à \$10.....	1,570	00				
Allocation pour subsistance, 157 jours, à \$3.50.....	549	50				
Voit., \$15.50; pullmans, \$15.75; bil. de ch. de fer, \$112.50.....	143	75				
Surpayé à M. Armstrong.....	136	75				
					2,400	00
G. Boivin, Montreal—						
Payé: 73 jours, du 1er mars au 12 mai 1888, à \$10.....	730	00				
Allocation pour subsistance, 73 jours, à \$3.50.....	255	50				
Voitures, \$5.65; pullmans, \$13.65.....	19	30				
Billets de chemin de fer, \$62.35; télégramme, 25c.....	62	60				
			1,067	40		
MOINS—Dû à M. Boivin.....			167	40		
					900	00
U. Carson, Ottawa—						
Payé: 173 jours, du 22 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins 23 jours, du 16 déc. 1887 au 8 jan. 1888: 150 jours, à \$10.....	1,500	00				
Allocation pour subsistance, 150 jours, à \$3.50.....	525	00				
Voitures, \$16.10; pullmans, \$26.....	42	10				
Billets de chemin de fer, \$134.03; télégrammes, \$1.35.....	135	38				
Surpayé à M. Carson.....	97	52				
					2,300	00
J. A. Clark, Saint-Jean—						
Payé: 183 jours, du 12 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 17 jours, du 19 déc. 1887 au 5 jan. 1888: 166 jours, à \$10.....	1,660	00				
Allocation pour subsistance, 166 jours, à \$3.50.....	581	00				
Voit., \$24.25; pullmans, \$43.20; bil. de ch. de fer, \$196.95..	264	40				
			2,505	40		
MOINS—Dû à M. Clark, 30 juin 1887.....			105	40		
					2,400	00
A reporter.....					10,915	00

## DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.

	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....					10,915	00
COMMISSION DU TRAVAIL— <i>Suite.</i>						
A. T. Freed, Hamilton—						
Payé: 181 jours, du 14 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 24 jours, du 15 déc. 1887 au 8 janv. 1888: 157 jours, à \$10.....	1,570	00				
Allocation pour subsistance, 157 jours, à \$3.50.....	549	50				
Bible, 75c.; voitures, \$16.15; passage d'eau, 25c.....	17	15				
Pullmans, \$24.75; billets de chemin de fer, \$137.93.....	162	68				
Diligence, \$19.50; télégrammes, \$1.36.....	20	86				
Surpayé à M. Freed.....	79	81				
					2,400	00
W. A. Gibson, Ottawa—						
Payé: 172 jours, du 23 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 21 jours, du 16 déc. 1887 au 6 janv. 1888: 151 jours, à \$10.....	1,510	00				
Allocation pour subsistance, 151 jours, à \$3.50.....	528	50				
Voitures, \$9.45; passage d'eau, 15c.; louage de voit., \$2.65.....	12	25				
Pullmans, \$15.75; billets de ch. de fer, \$135.13; dil., \$14.75.....	165	63				
Surpayé à M. Gibson.....	83	62				
					2,300	00
Wm. Haggarty, Sydney—						
Payé: 55 jours, du 19 mars au 12 mai 1888, à \$10.....	550	00				
Allocation pour subsistance, 55 jours, à \$3.50.....	192	50				
Voitures, \$11.45; passage d'eau, 15c.; pullmans, \$22.75....	34	35				
Billets de ch. de fer, \$114.54; de dilig., \$32; télég., \$4.78.....	151	32				
			928	17		
MOINS—Dû à M. Haggarty.....			328	17		
					600	00
S. R. Heakes, Toronto—						
Payé: 181 jours, du 14 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins 25 jours, du 15 déc. 1887 au 9 janv. 1888: 156 jours, à \$10.....	1,560	00				
Allocation pour subsistance, 156 jours, à \$3.50.....	546	00				
Voitures, \$17.30; pullmans, \$17.50; billets de chemin de fer, \$112.44.....	147	24				
Surpayé à M. Heakes.....	146	76				
					2,400	00
Jules Helbrouner, Montréal—						
Payé: 181 jours, du 14 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 26 jours, du 16 déc. 1887 au 11 janv. 1888: 155 jrs.						
do Juin, 30 jours: moins, 1 jour absent..... 29 do						
do Juillet, 1, 2, 3, 4, 5, 6..... 6 do						
190 jrs, à \$10.....	1,900	00				
Allocation pour subsistance, 190 jours, à \$3.50.....	665	00				
Voit., \$11.45; pullmans, \$26; billets de ch. de fer, \$141.65.....	179	10				
			2,744	10		
MOINS—Payé en 1888-89.....			79	10		
					2,665	00
John Kelly, Saint-Jean—						
Payé: 49 jours, du 25 mars 1887 au 12 mai 1888, à \$10.....	490	00				
Allocation pour subsistance, 49 jours, à \$3.50.....	171	50				
Voitures, \$10.25; passage d'eau, \$1.05; pullmans, \$12.50.....	23	80				
Billets de chemin de fer, \$72.21; de diligence, \$23.75.....	95	96				
			781	26		
MOINS—Dû à M. Kelly.....			181	26		
					600	00
Patrick Kerwin, Québec—						
Payé: 167 jours, du 28 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins, 17 jours, du 17 déc. 1887 au 3 janv. 1888: 150 jrs, à \$10.....	1,500	00				
Allocation pour subsistance, 150 jours, à \$3.50.....	525	00				
Voit., \$21.65; pass. d'eau et bagage, 40c.; pullmans, \$24.50.....	46	55				
Billets de chemin de fer, \$162.98; de diligence, \$17.25.....	180	23				
Surpayé à M. Kerwin.....	48	22				
					2,300	00
A reporter.....					24,180	00
DÉTAILS DES DÉPENSES.					E—111	



DIVERS—APPROVISIONNEMENTS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				24,180 00
COMMISSION DU TRAVAIL— <i>Suite.</i>				
Hugh A. McLean, Halifax—				
Payé: 173 jours, du 22 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins 25 jours, du 15 déc. 1887 au 9 janv. 1888; 148 jours, à \$10		1,480 00		
Allocation pour subsistance, 148 jours, à \$3.50.....		518 00		
Voit, \$11; pullmans, \$14.50; billets de ch. de fer, \$114.45		139 95		
Surpayé à M. McLean.....		212 05		
				2,350 00
Michael Walsh, Halifax—				
Payé: 183 jours, du 12 nov. 1887 au 12 mai 1888; moins 14 jrs, du 19 au 26 déc., et du 31 au 6 janv.: 169 jrs, à \$10		1,690 00		
Allocation pour subsistance, 169 jours, à \$3.50.....		591 50		
Voitures, \$32.57; distribution de circulaires, \$4.....		36 57		
Passage d'eau, 35c.; frais de port, \$11; pullmans, \$34.25..		45 60		
Billets de chemin de fer, \$245.57; de diligence, \$19.....		264 57		
Louage d'attelage, \$5.62; télégr., \$5.30; papeterie, \$1.25..		12 17		
			2,640 41	
MOINS—Payé en 1888-89 .....			40 41	
				2,600 00
A. H. Blackeby, secrétaire—				
Payé: du 15 au 30 nov., inclusivement..... 15 jours				
do du 1er au 16 déc. do ..... 16 do				
do du 9 au 31 janv. do ..... 23 do				
do du 1er fév. au 6 juill. do ..... 149 do				
203 do à \$5...		1,015 00		
Allocation pour subsistance, 203 jours, à \$3.50.....		710 50		
Voitures, \$20.15; passage d'eau, 60c.....		20 75		
Pullmans, \$12.50; billets de chemin de fer, \$135.78.....		148 28		
Surpayé à M. Blackely .....		605 47		
				2,500 00
G. B. Bradley, sténographe—				
Allocation pour subsistance, 65 jours, à \$3.50.....		227 50		
Passages, \$38.40; voitures et omnibus, \$13 60.....		52 00		
Papeterie, \$3 10; frais de messageries et télégrammes, \$2.40		5 50		
Transcription, 15,405 folios, à 10c.....		1,540 50		
			1,825 50	
G. B. Bradley, aides—				
Allocation pour subsistance, 66 jours, à \$3.....		198 00		
Passages, \$35.60; voitures, \$7.75.....		43 35		
Papeterie, 75c.; télégrammes et frais de messageries, \$1.85		2 60		
			243 95	
				2,069 45
Geo. Eyvel, sténographe—				
Allocation pour subsistance, 38 jours, à \$3.50.....		133 00		
Passages, \$22.50; voitures, \$9.10.....		31 60		
Transcription, 5,862 folios, à 10c.....		586 20		
			750 80	
Geo. Eyvel, aide—				
Allocation pour subsistance, 16 jours, à \$3.....		48 00		
Passages, \$15; voitures, \$1.50.....		16 50		
Papeterie, \$4.25; télégrammes et frais de messageries, \$1.25		5 50		
			70 00	
			820 80	
MOINS—Payé en 1888-89 .....			145 80	
				675 00
Sténographes—				
J. M. Geldert, avances .....			550 00	
W. C. Everett do .....			650 00	
L. Guérin do .....			550 00	
F. R. Marceau—				
Allocation pour subsistance, 19 jours, à \$3.50.....		66 50		
Transcription, 1,406 folios, à 10c.....		140 60		
			207 10	
A reporter.....			1,957 10	34,374 45

DIVERS—SUBSIDES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,957	10	34,374	45
COMMISSION DU TRAVAIL.							
J. O. Marceau—							
Allocation pour subsistance, 19 jours, à \$3.50.....		66	50				
Transcription, 6,922 folios, à 10c.....		69	22				
Jas. H. Browning, avances.....				135	72		
				50	00		
						2,142	82
A. H. Blackeby, compte de dépenses imprévues—							
Annonces, \$134.74; voiture pour témoin, \$1.30.....				136	04		
Gardiens, \$49.20; nettoyage de chambres, \$10.....				59	20		
Compilation des prix, \$5; charriage, \$2.10.....				7	10		
Messagerie, \$16.10; m.-d'ouv. et élév., \$6; interprète, \$32.....				54	10		
Dépenses imprévues, M. Carson.....				3	05		
Messagers, \$72.50; caisse d'emballage, \$1.25.....				73	75		
Service de police, M. Burke, \$5; impressions, \$25.....				30	00		
Posage et usage d'appareils à gaz.....				2	50		
Loyer de salle: Mines de Caledonia, \$4; Chatham, \$4;							
Frédéricton, \$2; Petite Baie Glacé, \$4; Londonderry,							
\$2; Moncton, \$4; Spring-Hill, \$5; Stellarton, \$5;							
Saint-George, \$3; St. Stephen, \$5; Toronto, \$8.....				46	00		
Loyer de chaises, \$8.50; services de huissiers, \$86.33.....				94	83		
Chars urbains, 40c.; papeterie et frais de port, \$30.57.....				30	97		
Valise pour papeterie, \$5; télégrammes, \$25.72.....				30	72		
Valise pour dép. les témoins, \$4.15; honor. de témoins, \$8.....				12	15		
Frais de voyages de témoins, \$10.25; H. T. Howard, sténo-							
graphe, \$27.....				37	25		
Surpayé à M. Blackeby.....				132	34		
						750	00
Paiements généraux—							
Honoraires de témoins, \$11.90; messenger, \$10.....				21	90		
Huissier, \$156.15; interprètes, \$99.....				255	15		
Imp. de la Reine, \$29.63; bureau de la papeterie, \$174.85..				204	43		
						481	53
Total, commission du travail.....						37,748	80
NOTE.—Les surpaiements aux commissaires et au secrétaire tels qu'indiqués ci-dessus seront imputés à leurs services en 1888-9.—J. L. McD.							
CONFÉRENCE DES PÊCHERIES À WASHINGTON.							
Sir Chas. Tupper, frais de voyages et subsistance.....						5,378	85
L'hon. J. S. D. Thompson do do.....						1,691	53
L'hon. Geo. E. Foster do do.....						800	00
J. M. Courtney, sous-ministre des finances—							
Allocation pour subsistance, 20 jrs, jusq. 13 déc. 1887, à \$5.....				100	00		
Billets de chemins de fer, \$35.80; pullmans, \$8.75.....				44	55		
Voit. de place et bagage, \$7.05; charg., messagers, \$5.40..				12	45		
Passage d'eau, 70c.; télégrammes, 52c.....				1	22		
						158	22
Major général D. R. Cameron, secrétaire—							
Services, 118 jours, jusqu'au 26 février 1888, à \$15.....				1,770	00		
Billets de passage: Sheerness à Ottawa via Liverpool.....		114	53				
do Montréal à Washington.....		20	85				
do Washington à Ottawa.....		24	35				
do Ottawa à Washington.....		22	65				
do Washington à New-York.....		8	75				
do New-York à Londres via Liverpool.....		132	06				
				323	19		
Hôtels: Liverpool.....		2	55				
do Ottawa.....		53	40				
do New-York.....		5	50				
do Washington, jusqu'au 16 déc. 1887.....		264	00				
do Ottawa, 16 jours, jusqu'au 4 janvier.....		32	00				
A reporter.....		357	45	2,093	19	8,028	60

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—113

DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	357 45	2,093 19	8,328 60
CONFÉRENCE DES PÊCHERIES À WASHINGTON— <i>Suite.</i>			
Major général D. R. Cameron, secrétaire—			
Hôtels : Washington, du 6 janvier au 15 février.....	238 00		
do New-York.....	5 10		
do Liverpool.....	3 28		
Pension en voyage.....	10 70		
Voitures de place à différents endroits.....		614 53	
Gratification à bord du navire, deux traversées.....		42 11	
Domestiques d'hôtel.....		11 93	
Télégrammes.....		5 00	
Frais de port.....		2 39	
		0 45	
			2,769 60
Wallace Graham, C. R.—			
Services, 35 jours, à \$30.....		1,050 00	
Billets de passage, \$43 ; pullmans, \$11.35.....		54 35	
Pension : Ottawa, \$45 ; Washington, \$126.50.....	171 50		
do New-York, \$9.50 ; en route, \$5.25.....	14 75		
		186 25	
Voitures de place, \$4.75 ; gratification, \$3.13.....		7 88	
			1,298 48
C. C. Chipman, secrétaire particulier de sir Charles Tupper—			
Allocation pour subsist. : 15 nov. au 19 déc., 4 janv. au 21			
rév., 80 jours, à \$5 ; 4 jours, à \$3.50.....		414 00	
Billets de passage, \$74.40 ; pullmans et chargeurs, \$18.40 ..		92 80	
Voitures de place.....		5 75	
			512 55
Douglas Stewart, sec. particulier de l'hon. J. S. D. Thompson—			
Allocation pour subsistance : 16 nov. au 16 déc., 4 janv. au			
17 fév., 76 jours, à \$5.....		380 00	
Billets de passage, \$70.80 ; pullmans, \$25.....		95 80	
Bagage supplém., \$31.60 ; transfert de bagage, \$15.40.....		47 00	
Voitures de place, \$41.50 ; charriage, \$5.....		46 50	
Frais de port, \$39 ; télégrammes, \$36.35.....		75 35	
Gratification, \$10 ; courroies et cordes, \$1.05.....		11 05	
			655 70
S. J. Jenkins, secrétaire particulier de l'hon. Geo. E. Foster—			
Allocation pour subsistance : 28 nov. au 14 déc., 10 janv. au			
8 fév., 47 jours, à \$5.....		235 00	
Billets de passage, \$71.60 ; pullmans, \$20 40.....		92 00	
Voitures de place et chargeurs.....		11 55	
			338 55
Geo. Johnson, employé de la statistique—			
Billets de passage, Montréal à Toronto, \$10.50 ; voit., \$1... ..	11 50		
Allocation pour subsistance, 10 jours, au 11 octobre, à \$3.50 ..	35 00		
Billets de passage et pullmans, jusq. Washington et retour ..	46 40		
Voitures de place, \$13.50 ; gratification, 13c.....	13 63		
Allocation, 31 jours, jusq. 15 déc., à \$5.....	155 00		
		261 53	
Bill. de p., Ottawa à Montréal, Toronto à Détroit et retour ..	39 30		
Pullmans, \$8.50 ; voitures de place, \$6.....	14 50		
Allocation, 4 jours, jusqu'au 14 fév., à \$3.50.....	14 00		
		67 80	
Dr Geo. M. Dawson—			
Allocation pour subsistance, 18 jours, jusq. 18 février, à \$5 ..		90 00	
Billets de passage, \$41.90 ; pullmans, \$4.80 ..		46 70	
Voitures de place, \$7 ; messagerie, \$1.90.....		8 90	
Télégrammes, \$1 ; message, 80c.....		1 80	
			147 40
L'hon. juge Gray, à compte de frais de voyages... ..			250 00
Articles fournis au wagon de l'administration lors du retour			
de M. Chamberlain à Washington après avoir conféré avec			
le gouvernement.....			63 35
A reporter.....			14,393 56



DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			14,393 56
CONFÉRENCE DES PÊCHERIES À WASHINGTON— <i>Fin.</i>			
Dépenses de l'hon J. S. Winter, à Ottawa .....			44 70
Dépenses par le ministère des pêcheries—			
Lt. A. R. Gordon, frais de voyages .....		84 05	
A. C. Bertram, prendre des renseignements .....		110 00	
J. C. Bourinot do .....		50 00	
William Wyse do .....		98 40	
W. B. McLaughlin do .....		50 00	
John McDonald do .....		50 00	
Capt. C. M. Lorway do .....		17 40	
George H. Robertson do .....		51 85	
James A. Tory do .....		46 75	
D. Murry, jeune. do .....		50 00	
George Rawlings do .....		44 00	
George W. Scott do .....		50 00	
W. Wakeham, frais de voyages .....		39 00	
Samuel Wilmot do .....		75 00	
J. W. Watson, prendre des renseignements .....		44 00	
M. Pigott, mécanigraphie .....		14 97	
N. Moffette, dessinateur .....		38 25	
Creighton et Marshall, cartes .....		13 60	
Dawson et Cie do .....		7 50	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes .....		25 77	
			960 54
A. B. Morine, préparation de statistique concernant les pêcheries de Terre-neuve .....			200 00
W. H. Lowdermilk et Cie, Washington, livres et papeterie .....			204 30
Cie de télégraphe postale, messages à Washington .....			180 82
Romecke et Leavitt, New-York, extraits de journaux .....			118 25
J. Bailey, Washington, mécanigraphie—			
249½ folios, triplicata, à 60c .....		149 55	
22 feuilles, à 50c .....		11 00	
E. M. Armstrong, mécanigraphie—			160 55
690 folios, 2 copies, à 6c .....		41 40	
Liste des journaux britanniques .....		2 00	
			43 40
William Smith, Ottawa, transcription .....			46 50
F. G. Lear, Ottawa, sténographe, etc., 11 jours, à \$4. ....			44 00
N. Gibson, mécanigraphie, 600 folios, à 3c .....			18 00
Holland Frères, transcription en double, 110 folios, à 10c .....			11 00
Banque de Montréal, ¼ pour 100 de frais sur \$11,801.87, payé à New-York .....			29 50
J. R. Esmonde, 7 boîtes pour carte géographique avec cadenas .....			12 25
Cie de messagerie Dominion, frais .....			3 35
Menues dépenses—			
Frais de port, \$49; télégrammes, \$12.89 .....		61 89	
Voitures de place, \$23.80; bagage et frais de port, \$11. ....		34 80	
Journaux, \$1.95; messagerie, \$1.25 .....		3 20	
Messagers .....		0 25	
			100 14
George Cox, gravure et impression de documents officiels .....			13 00
Préparer des diagrammes .....			1,150 00
Imprimeur de la Reine .....			2,114 19
Bureau de la papeterie .....			131 73
			19,979 78
IMPRESSION DES STATUTS CRIMINELS.			
Mortimer et Cie—			
Relier 20,958 volumes, demie-reliure basane, à 15c .....	3,143 70		
do 500 do pleine do 30c .....	150 00		
do 250 do demie-reliure veau, à 25c .....	62 50		
do 250 do pleine do 65c .....	162 50		
A reporter .....	3,518 70		

DIVERS—SUBSIDES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....	3,518	70				
IMPRESSION DES STATUTS CRIMINELS— <i>Suite.</i>						
Mortimer et Cie—						
35,000 feuillets refaits dans les volumes anglais.....	350	00				
Emballer 15,145 volumes, à 2c.....	302	90				
do 141 boîtes, à 25c.....	35	25				
			4,206	85		
MacLean, Roger et Cie, impression.....			1,283	40		
Charles H. Masters, préparer des notes marginales.....			500	00		
T. G. Coursolles, préparer un index, 53 pages, à \$3 .....			159	00		
Cie de messagerie du Canada.....			482	85		
Cie de messagerie Dominion.....			126	10		
					6,758	20
OUVRAGES POUR LES ÉCHANGES DE LA BIBLIOTHÈQUE, ETC.						
400 exemplaires du "Dominion Annual Register," 1886, par H. J. Morgan, à \$3.....			1,200	00		
500 exemp. du "Parliamentary Companion," par Gemmill, à \$2 .....			1,000	00		
1,500 exemplaires de "Bartlett's Work on Coal and Iron Products of the Dominion" .....			1,000	00		
Rowsell et Hutchison, 12 exemplaires chaque des vols. 12 et 13, "Ontario Law Reports" .....			120	00		
C. E. Rouleau, 25 exemplaires des "Débats du Conseil Législatif de Québec," 1887, à \$3 .....			75	00		
Gormully et Sinclair, 25 exemplaires, "Banks and Banking and the Mercantile Law of Canada," à \$1.75 .....			43	75		
A. Desjardins, 40 exemplaires des "Débats de la Législature de Québec," 1887, à \$8.....			320	00		
E. Sénécal et Fils, 25 exemplaires chaque des vols. 2, 3 et 4 du "Dictionnaire Généalogique" de L'Abbé Tanguay, à \$4....			300	00		
L'hon. P. J. O. Chauveau, 25 exemplaires, "Frédéric Ozanam et ses œuvres," à \$1.50 .....			37	50		
A. Béchar, 25 exemplaires, "Histoire de la Paroisse de Sainte-Augustine," à \$1.....			25	00		
L. H. Taché, 25 exemplaires du vol. 1, "Les Hommes du Jour," à 50 cts.....			12	50		
					4,133	75
CRÉDITS POUR PUBLICITÉ.						
Impression du dictionnaire Micmac du Dr S. T. Rand.....			500	00		
Publication, "Histoire Généalogique des Familles Françaises" par L'Abbé Tanguay.....			1,000	00		
Publication des procès-verbaux de la Société Royale.....			5,000	00		
					6,500	00
GRATIFICATIONS AUX VEUVES DES EMPLOYÉS.						
Veuves des employés qui n'étaient pas permanents—						
Veuve de Hugh Gavin, plongeur et menuisier sur le canal Lachine .....			91	00		
do Geo. Eyvel, sténographe, Chambre des Comm. ....			1,000	00		
do Henry J. Derham, commis dans la division des brevets d'invention.....			120	00		
do Thos. Lambkin, gardien du parc de la Côte du Major.....			90	00		
do W. F. Fanning, douane, Québec.....			100	00		
					1,401	00
DIVERS CRÉDITS ET PAIEMENTS.						
St. Catharines Milling and Lumber Company.....			4,000	00		
Académie Royale des Arts.....			2,000	00		
Aux victimes de l'explos. dans les mines de houille de Nanaimo. ....			5,000	00		
J. W. Dunscomb, Québec, intérêt sur sommes déboursées et services rendus pour rechercher et s'emparer de l'Atalaya.....			490	06		
A reporter.....			11,490	06		

DIVERS—SUBSIDES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		11,490 06	.....
DIVERS CRÉDITS ET PAIEMENTS— <i>Suite.</i>			
A. Boyd, syndic de la succession A. Mortimer, adjudication de la cour de l'échiquier, avec frais et intérêt .....		17,208 82	
W. E. Hodgins, compiler la correspondance, les arrêtés du conseil, etc., concernant la législation provinciale .....		350 00	
La Société de Colonization de Manitoba, au lieu d'un octroi gratuit de terre .....		1,600 00	
M. le juge Macleod, allocation pour loyer au lieu d'une résidence gratuite, du 1er juillet 1884 au 17 mars 1887 .....		1,356 17	
			32,005 05
DROITS SUR LE POISSON, ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.			
Remises de droits sur le poisson aux marchands, I. P.-E.— H. M. Churchill .....			2,743 00
COMMISSAIRE DES FORÊTS.			
J. H. Morgan, d'Anderdon, 366 jours, jusq. 30 juin 1888, à \$6.... do avances pour dépenses .....		2,196 00 600 00	
			2,796 00
RÉCLAMATIONS DES MÉTIS.			
Dépense transférée des terres fédérales (page F—66) .....			4,500 00



## ELECTIONS SOUS L'ACTE DE TEMPÉRANCE DU CANADA.

SOMMAIRE.	Réclamé.	Payé.	HALTON—Suite.	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Bruce, avril 1888 .....	1,535 02	1,464 20	Report .....	123 20	114 70
Dufferin, avril 1888.....	612 75	554 20	Impressions, Hart et Cie....	15 20	15 20
Halton, avril 1888.....	428 26	418 76	do "Reformer" ..	33 80	33 80
Huron, avril 1888.....	1,758 65	1,568 49	Frais de p., papet., messag..	6 06	6 06
Norfolk, avril 1888.....	870 78	816 78	32 sous-officiers-rapport...	128 00	128 00
Renfrew, avril 1888.....	1,071 92	835 02	29 constab., 28 bur. de vot.	122 00	121 00
Simcoe, avril 1888.....	2,838 62	2,401 37		428 26	418 76
Stormont, Dundas et Glengarry.....	1,741 50	1,388 13	HURON.		
Arthabaska, juillet 1888....	570 35	472 86	O.-R., Wm. Campbell, 109 bureaux de votation.....	218 00	218 00
Stanstead, juillet 1888.....	491 63	461 83	Salle, 2 jours.....	5 00	5 00
Westmorland, fév. 1888.....	817 23	812 23	Frais de route .....	254 03	155 48
Charlottetown, nov. 1887...	368 06	344 99	Impress., "News-Record".	116 25	67 64
	13,104 77	11,538 86	do "Star" .....	95 50	52 50
Payé en 1888-89 .....		917 08	80 boîtes et serrures ..	130 40	130 40
Payé en 1887-88 .....		10,621 78	Emmag. de boîtes et écrans.	6 00	6 00
BRUCE.			Frais de p., papet., messag..	30 47	30 47
O.-R., W. A. McLean, 95 bureaux de votation.....	190 00	190 00	109 sous-officiers-rapport ...	436 00	436 00
Salle.....	2 00	2 00	88 constab., 109 bur. de vot.	467 00	467 00
Frais de route .....	282 65	261 25		1,758 65	1,568 49
Impressions—			NORFOLK.		
Paisley "Advocate" .....	83 05	59 88	O.-R., shérif Deedes, 50 bu- reaux de votation.....	120 00	100 00
Walkerton "Herald" .....	54 50	30 25	Greffier .....	16 00	.....
do "Glocke" .....	28 50	28 50	Frais de route .....	97 05	97 05
64 boîtes et 65 serrures.....	97 31	97 31	Impress., "Canadian" .....	61 75	50 00
Emmagasinage des boîtes...	4 00	4 00	do W. Y. Wallace .....	34 10	29 60
Frais de p., papet., messag..	22 26	22 26	50 boîtes et serrures.....	113 60	113 60
95 sous-officiers-rapport...	379 25	379 25	22 écrans.....	16 63	16 63
77 constab., 88 bur. de vot.	389 50	389 50	Emmagasinage .....	2 50	2 50
Interprète, et 1 ; dommag., \$1	2 00	.....	Papeterie, frais de port et téléphone .....	15 40	15 40
DUFFERIN.	1,535 02	1,464 20	50 sous-officiers-rapport ....	200 00	200 00
O.-R., Robt. Wilson, 32 bu- reaux de votation.....	75 00	64 00	48 constab., 44 bur. de vot.	193 00	192 00
Salle.....	8 00	8 00	Serment .....	0 75	.....
Frais de route .....	141 50	121 90		870 78	816 78
Impressions—			RENFREW.		
Rowell et Hutchison.....	20 50	20 50	O.-R., M. O'Driscoll, 50 bu- reaux de votation.....	250 00	100 00
Orangeville "Sun" .....	33 20	32 80	Frais de route .....	314 15	240 15
do "Post" .....	18 00	4 70	Impress., "Printing Co." ..	40 75	38 10
Frais de p., papet., messag..	13 55	13 55	do "Observer" .....	42 50	32 25
Emmagasinage .....	7 00	7 00	Emmagasinage et garde.....	6 33	6 33
Répar. les boîtes et serrures.	3 75	3 75	Papet., frais de p., messag..	30 69	30 69
Listes électorales .....	6 00	.....	50 sous-officiers-rapport ....	200 00	200 00
32 sous-officiers-rapport ....	128 00	128 00	39 constab., 41 bur. de vot..	187 50	187 50
28 constab., 32 bur. de vot..	156 00	156 00		1,071 92	835 02
Serment, \$1.25 ; erreur, \$1.	2 25	.....	SIMCOE.		
	612 75	560 20	O.-R., T. W. Coleman.....	240 00	240 00
8 écrans perdus.....	.....	6 00	Constable, 2 jours.....	2 00	2 00
HALTON.		554 20	Frais de route .....	710 00	616 50
O.-R., S. Hannant, 32 bu- reaux de votation.....	64 00	64 00			
Salle .....	4 00	4 00			
Frais de route .....	55 20	46 70			
A reporter.....	123 20	114 70	A reporter.....	952 00	858 50

ELECTIONS SOUS L'ACTE DE TEMPÉRANCE DU CANADA—*Suite.*

SIMCOE— <i>Suite.</i>	Réclamé.	Payé.	ARTHABASKA— <i>Suite.</i>	Réclamé.	Payé.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	952 00	858 50	Report.....	375 04	285 95
Impressions, "Enterprise".....	96 25	85 10	Emmagasinage de boîtes....	4 00	4 00
do "Advance".....	157 50	104 50	28 livres de bureaux de vot.	14 00	5 60
Transcription de listes.....	20 00	20 00	Papet., frais de p., messag.	11 81	11 81
Listes électorales.....	7 08	.....	27 sous-officiers-rapporteurs	108 00	108 00
60 boîtes de scrutin.....	135 00	135 00	1 constable, 27 bur. de vot.	57 50	57 50
25 écrans.....	28 75	2 75		570 35	472 86
Emmagasinage.....	8 25	8 25	STANSTEAD.		
Serrures et réparations....	9 90	9 90	O.-R., Otis Shurtleff.....	60 00	60 00
Gardien et charriage.....	17 75	14 75	Frais de route.....	115 10	85 30
Pap., frais de p., messenger.	63 34	60 62	Annon., "Gazette Officielle"	49 80	49 80
136 S.-O.-R., 4 greffiers.....	556 00	544 00	Impressions, "Observer"....	54 35	54 35
109 consta., 132 bur. de vot.	633 50	557 00	Emmagasinage et message.	4 00	4 00
Interprète.....	2 00	1 00	Pap., frais de port, télégr....	16 38	16 38
Frais de voyage et guide....	36 00	.....	26 sous-officiers rapporteurs	104 00	104 00
Combust., éclaira. et écrans	5 50	.....	15 constables, 21 bur. de vot	88 00	88 00
Serments et certificats.....	9 80	.....		491 63	461 83
Erreur d'addition.....	100 00	.....	WESTMORELAND.		
	2,838 62	2,401 37	O.-R., R. A. Chapman.....	64 00	60 00
STORMONT, DUNDAS ET			Frais de route.....	193 65	193 65
GLENGARRY.			Annonces "Royal Gazette"	29 75	29 75
O.-R., A. D. McPhee, 81			Impressions, "Times".....	35 50	35 50
bureaux de votation.....	196 00	162 00	do "Monitor".....	5 00	5 00
Aide.....	7 00	.....	52 livres de bur. de votation	10 40	10 40
Frais de route.....	353 83	281 38	Empaquetage de bulletins...	5 20	5 20
Impress., "Glengarrion"....	169 20	139 20	Réparations de boîtes.....	5 80	5 80
81 listes électorales et certi.	182 25	.....	Pap., frais de port, télégr....	14 93	14 93
Cons. d'avocat, E.H. Tiffany	30 00	30 00	52 sous-officiers-rapporteurs	208 00	208 00
Emmagasinage de boîtes....	4 00	4 00	43 constables, 52 bur. de vot	245 00	244 00
Réparations de boîtes.....	2 90	2 15		817 23	812 23
Pap., frais de p. et messag....	51 40	51 40	CHARLOTTETOWN.		
81 S.-O.-R., 2 greffiers.....	329 50	324 00	Officier-rapp., shérif Curtis	60 00	60 00
78 constab., 80 bur. de vot.	398 92	394 00	do décompte, 2 jours.....	20 00	12 00
Sermen., \$5.50; écrans, \$11.	16 50	.....	Salle et constable.....	9 00	4 00
	1,741 50	1, 88 13	Frais de route.....	5 70	5 10
ARTHABASKA.			Certificats aux listes.....	6 50	.....
O.-R., A. Quesnel.....	60 00	60 00	Annonces, "Royal Gazette"	19 50	19 50
Frais de route.....	206 29	123 95	Papeterie et charriage.....	12 86	12 49
Annon., "Gazette Officielle"	46 50	46 50	Impressions, "Examiner"....	52 50	49 90
Impres., "Journal" de Qué.	50 25	43 50	13 sous-offic. rap., 12 const.	64 00	64 00
do "Journal", T.-Riv.	11 00	11 00	13 bureaux de votation.....	118 00	118 00
do "Union", Arth'b'ville	1 00	1 00		368 06	344 99
A reporter.....	375 04	285 95			

DIVERS—SUBSIDES.		Préparation des diagrammes.	Législation.	Commission des pêcheries.
PRÉPARATION DES DIAGRAMMES DE LA STATISTIQUE.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Mortimer et Cie., Ottawa : gravure—				
1.	Dette totale du Canada et actif.....	24 00		22 00
2.	Droits de douane et d'accise perçus.....	60 00		
3.	Total des exportations du Canada.....	2 00	18 00	5 00
	do do en français.....		17 00	
4.	Exportations, produit des pêcheries.....			18 00
5.	do do des mines.....			18 00
6.	do do des forêts.....			20 00
7.	do produits agricoles.....			20 00
8.	do animaux et leurs produits.....			20 00
9.	Commerce des bestiaux du Canada.....	1 50		18 00
10.	Exportations, blé et farine.....	3 00		17 00
11.	do fruits verts.....	3 00		17 00
12.	do pois.....	2 00		17 00
13.	do fromage.....	2 50		17 00
14.	do beurre.....	2 00		17 00
15.	do valeur rela. de 10 des princ. exportations	30 00		
16.	Total des exportations par provinces.....	15 00		16 00
17.	Total des importations du Canada.....	50 00	18 00	5 00
	do do en français.....		17 00	
18.	Importations pour la consommation locale.....	50 00		
	do des fabriques de lainages.....			20 00
20.	do do coton.....			18 00
21.	do do soieries.....			20 00
22.	do do de toutes espèces.....	5 00		23 00
22½.	do do métallurgie.....	4 00	24 00	
	do do en français.....		19 00	
23.	do graines et produits.....	2 00		18 00
24.	do d'aliments et boissons.....	2 00		20 00
25.	do consommation locale par provinces.....	20 00		
26.	Escompte par les banques.....	3 00	19 00	5 00
	do do en français.....		17 00	
27.	Billets et dettes non payés dans les banques incorpor.	18 00		20 00
27½.	Faillites.....	4 00	18 00	
	do en français.....		17 00	
28.	Billets de banque dans la circulation.....	21 00		21 00
29.	Dépôts dans les banques incorporées.....	1 50	18 00	4 00
	do do en français.....		17 00	
30.	do sociétés de prêts et de construction...	1 50		5 00
31.	do caisses d'épargnes.....	1 50	18 00	4 00
	do do.....		17 00	
32.	Opérations du système des mandats-poste.....	35 00		20 00
33.	Lettres et cartes postales.....	2 00		20 00
34.	Bureaux de poste.....	70 00		
35.	Consommation annuelle, bière et spiritueux.....	2 00		31 00
36.	do de liqueurs par 1,000 habitants.....			41 00
37.	do du tabac do.....			36 00
38.	Chemins de fer au Canada.....	18 00	18 00	
	do do.....		17 00	
39.	do nombre des voyageurs.....	21 00		20 00
40.	do quantité de tonneaux transportés.....	6 00	18 00	
	do do en français.....		17 00	
41.	Recettes des chemins de fer.....	30 00		21 00
42.	do do et dépenses par mille.....	2 00		
43.	do proportion pour cent des recettes brutes.....	7 00		23 00
44.	Chemin de fer Intercolonial.....	28 00		
45.	Navires employés.....	36 00	18 00	
	do do en français.....		17 00	
46.	do tonnage et cargaison (navires tenant la mer).....	28 00		
46½.	Commerce étranger, de l'autre côté de la mer.....	23 00		
47.	March impor. au Canada ou expor. de ce pays par mer.....	30 00		
48.	do do lacs de l'intérieur.....	30 00		
48½.	Navires d'après les nationalités.....	60 00		
49.	Commerce de cabotage, tonnage.....	5 00	17 00	
	do do en français.....		17 00	
50.	do do Ontario.....	22 00		
A reporter.....		783 50	393 00	637 00



DIVERS—SUBSIDES.		Préparation des diagrammes	Législation.	Commission des pêcheries.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		783 50	393 00	637 00
PRÉPARATION DES DIAGRAMMES DE LA STATISTIQUE— <i>Suite.</i>				
Mortimer et Cie, Ottawa: gravure—				
51.	Commerce de cabotage, tonnage Québec.....	21 00		
52.	do do Nouvelle-Ecosse.....	21 00		
53.	do do Nouveau-Brunswick ..	21 00		
54.	do do Ile du Prince-Edou'd	21 00		
55.	do do Col.-Britannique.....	21 00		
56.	Orge importée aux Etats-Unis.....	1 00		16 00
57.	Houille do .....	1 00		16 00
58.	Poissons et leurs produits importés aux Etats-Unis.....	1 00		18 00
59.	Farine do do .....	1 00		16 00
60.	Fourrures et peaux do do .....	1 00		16 00
61.	Peaux vertes et salées do do .....	1 00		17 00
62.	Avoine do do .....	1 00		16 00
63.	Pommes de terre do do .....	1 00		16 00
64.	Provisions do do .....	1 00		
65.	Seigle do do .....	1 00		17 00
66.	Blé do do .....	1 00		16 00
67.	Bois et scieries do do .....	1 00		17 00
67½.	Production de l'or.....	19 00		
68.	do de la houille.....	6 00	18 00	
	do do en français.....		17 00	
68½.	Ventes de houille de la Nouvelle-Ecosse, planche 1....	70 00		
	do do 2....	56 00		
69.	Consommation de la houille.....	4 00	19 00	
	do en français.....		17 00	
70.	Assurance contre le feu, montant du risque.....	4 00	18 00	4 00
	do do en français.....		17 00	
71.	Assurance sur la vie, montant en vigueur.....	4 00	18 00	
	do do en français.....		17 00	
72.	Assurance contre le feu, primes et pertes.....	31 00		
73.	do do par pays.....	30 00		
74.	Assurance sur la vie, par pays.....	31 00		
75.	Cote d'actions des banques.....	60 00		
75½.	Garanties canadiennes.....	56 00		
76.	Hypothèques sur immeubles.....	30 00		
77.	Commerce en transit par les Etats-Unis.....	12 00		
78.	Importation du Canada aux Etats-Unis.....	10 00		50 00
79.	do des Etats-Unis dans l'Ontario et Québec.....	12 00		50 00
80.	Exportations aux Etats-Unis et importations de ce pays	17 00		29 00
	Diagrammes de sir L. Bell.....		21 00	
	do do en français.....		18 00	
	Droits payés par tête.....		25 00	
	do do en français.....		19 00	
	Balance du commerce au débit du Canada.....		25 00	
	do do en français.....		18 00	
	Consommation par tête.....		25 00	
	do do en français.....		18 00	
	Commerce total, Etats-Unis, en français.....			18 00
	Lithographie, 22,000 exemplaires de chacun des 59 diagrammes, 1,771 impressions, à \$2.75.....	4,870 25		
	Lithographie de 28,000 exemplaires de chacun des 30 diagrammes, 1,332 impressions, à \$3.25.....	4,329 00		
	Relier 1 exemp. de la statist., pleine r. maroq., G. E. Ex.	3 00		
	do 19 do do à \$1.50.....	28 50		
	do 410 do drap, à 30c.....	123 00		
	do 1,125 do papier, à 3c.....	33 75		
	do 1 do (29 diagram.) p. rel. maroq.	1 50		
	do 325 do do papier, à 2½c.	8 13		
	Imprimer 2,000 index et corrections.....	15 00		
	do 1,800 couvertures, et papier.....	8 75		
	do 1,000 bandes, complim. de sir Chas. Tupper.	6 00		
	do 1,000 do l'hon. J. Carling.....	6 00		
	Graver une vignette.....	5 00		
A reporter .....		10,790 38	703 00	969 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.				
E—121				

DIVERS—SUBSIDES.	Préparation des diagrammes.	Législation.	Commission des pêcheries.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	10,790 38	703 00	969 00
<b>PRÉPARATION DES DIAGRAMMES DE LA STATISTIQUE—Suite.</b>			
<b>Mortimer et Cie, Ottawa: gravure—Fin.</b>			
Imprimer 21,250 chaq. de 19 diag., ang., 404,000 imp. à \$4.....		1,616 00	
do 1,000 extra, 19 plans ang., 19,000 do 5.....		95 00	
do 6,000 chaq. de 19 diag, fran., 114,000 do 4.....		456 00	
do 500 do à \$5.....		95 00	
Graver et imprimer 12,000 bandes, compliments de sir Charles Tupper.....		40 00	
Imprimer 59 exempl. de 46 diagrammes chaq., à \$3.....			138 00
do 59 do 3 do 2 coul., à \$6.....			18 00
do 59 do 2 do 3 do 9.....			18 00
1 rame D. R., 60, n° 1, ang.....			7 00
Imputable à la commission des pêcheries.....			1,150 00
do législation—imp. div. (page C—123).....		3,005 00	3,005 00
do aux "Diagrammes," ou "compte de l'I.R.".....	10,790 38		10,790 38
Imputab. aux recensem. et statistique (page C—128)—			
77. comm. en transit parl. E.-U., 10,000 exemp., ang.....			125 00
77. do do 2,500 do fran.....			43 00
80. Export. et imp. des E.-U., 10,000 do ang.....			135 00
80. do do 2,500 do fran.....			50 00
Total, Mortimer et Cie, Ottawa.....			15,298 38
<b>Geo. Cox, Ottawa, imputable à la législation (page C—123)—</b>			
Etamper 22,000 enveloppes, à \$3.....		66 00	
do du papier, 26 rames.....		39 00	
			105 00
Total, préparer les diagrammes de la statist.....			15,403 38
<b>Sommaire des comptes auxquels les dépenses ci-dessus ont été imputées :—</b>			
Divers—Préparer les diagrammes.....	5,350 00		
Législation—Diverses impressions..... (Page C—123)	3,110 00		
Recensement et statistique..... (do C—128)	353 00		
Conférence des pêcheries..... (do E—115)	1,150 00		
Compte d'avance de l'imprimeur de la reine.....	5,440 38		
		15,403 38	

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA,—mars 1888.

MONSIEUR,—Je viens de terminer l'examen des pièces justificatives de la dépense du lieutenant-gouverneur Dewdney pour les six mois terminés le 31 décembre dernier, et j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les remarques suivantes :

Pièce justificative, avance de \$300 à Arthur Prieur pour traduction des ordonnances. Quand une avance de cette sorte à compte d'un ouvrage a lieu, on devrait attester qu'il a été fait du travail pour une somme équivalente au moins à l'avance projetée.

Je dois de nouveau attirer votre attention sur le fait que toutes les pièces justificatives pour annonces doivent être certifiées par l'imprimeur de la reine du Canada. Dans la lettre que je vous adressais, le 28 septembre, je faisais la distinction entre l'imprimeur de la reine pour le Canada et l'imprimeur de la reine pour les Territoires du Nord-Ouest, vous exposant en même temps que l'attestation des pièces justificatives pour annonces de ce dernier fonctionnaire ne suffirait pas. Je vous renvoie dans ce pli les pièces justificatives d'annonces parvenues à ce bureau, et je dois vous demander de les faire attester, de même que toutes autres de la même espèce non encore reçues.

Des spécimens devraient accompagner tous les comptes d'impression. Cela n'a été fait pour aucun des comptes de l'année courante.

Je remarque qu'il est accordé aux inspecteurs d'écoles \$5 par jour pour frais de voyage, et que les membres du bureau d'instruction publique reçoivent \$4 par jour. J'attirerai de nouveau votre attention sur l'arrêté du conseil du 28 juin 1886, lequel limite l'allocation *per diem* dans le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest, à \$3.50.

Pièces justificatives 239, 252, 299, 359 : Ces derniers ainsi que tous les autres comptes pour dépêches télégraphiques devraient être détaillés.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA,—août 1888.

MONSIEUR,— Dans la dépense du lieutenant-gouverneur Dewdney à compte du gouvernement du Nord-Ouest, je trouve des items, au montant de \$1,459,34, pour services appartenant au chef " Divers, Justice, Territoires du Nord-Ouest," ainsi que par la liste ci-annexée.

Veuillez, s'il vous plaît, faire transférer ce montant du chef " Dépenses du gouvernement du Nord-Ouest " à celui de " Divers, Justice, Territoires du Nord-Ouest."

Il est vrai que ce dernier crédit est déjà dépassé, mais il est nécessaire tout d'abord de mettre sous le même chef tous les items semblables.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la justice.

J. L. McDOUGALL, A. G.

OTTAWA, 20 septembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 août attirant l'attention sur certains items mentionnés dans l'état de la dépense du gouverneur Dewdney, à compte du gouvernement du Nord-Ouest, lesquels, à votre avis, doivent être portés au chef " Divers, Justice, Territoires du Nord-Ouest," et demandant que ces items soient transférés des dépenses du gouvernement du Nord-Ouest à " Divers, Justice, Territoires du Nord-Ouest." Ces items sont les suivants :

I.	Frais imprévus des bureaux de shérifs.....	\$	63 85
II.	Loyer des cours.....		219 75
III.	Dépenses des enquêtes .....		77 25
IV.	Avis des audiences des tribunaux.....		275 39
V.	J. Secord, frais judiciaires <i>re</i> procès de Gaddy.....		137 60
VI.	Gardiens du palais de justice .....		270 00
VII.	Nettoyage du palais de justice.....		12 00



VIII.	Greffier de la cour, honoraires pour rapport de bref.....	23 20
IX	Registre pour les cours .....	42 50
X.	R. B. Gordon, rapports des causes .....	38 00
XI.	Leader de Régina, impression des rapports de la C. S.	177 90
XII.	do do 2,000 blancs de formules judiciaires.	19 00

J'ai classé les items par numéros, afin de vous faire mieux comprendre les observations que je me propose de faire à ce sujet.

Il est vrai que tous les frais d'administration de la justice dans les Territoires du Nord-Ouest sont à la charge du Canada, néanmoins la pratique suivie jusqu'ici a été de payer une partie de ces frais à même le crédit pour la dépense du gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, ou autrement,—car le crédit de \$20,000 pour “Divers, Justice” est loin d'être suffisant pour cette fin. Le principe admis par ce département, et d'après lequel ces items ont été payés, c'est que ce département a le contrôle et paie tous les items se rattachant aux cours criminelles. La dépense ordinaire des tribunaux est sous le contrôle des autorités locales, lesquelles sont beaucoup plus en état que ce département d'en obtenir une administration économique, et je puis ajouter qu'il ne s'est pas encore présenté d'occasion pour faire regretter la manière dont les autorités locales ont disposé des deniers mis à leur disposition. Donc, d'après cette pratique suivie depuis nombre d'années, les items nos I, II, IV, VI, jusqu'à XII, inclusivement, ont été dûment payés par le gouverneur Dewdney.

Quant à l'item n° III, il aurait dû être payé par ce département. Cependant, dans ce cas l'enquête, si je comprends bien, a eu lieu à la demande expresse du gouverneur Dewdney, et ce dernier a payé par inadvertance sans consulter ce département.

L'item n° 5 exige une explication, car c'est un cas spécial. Gaddy et Racette subissaient leur procès pour meurtre. Bien que ce fussent des Métis, ils appartenaient en réalité aux “Sauvages couverts par les traités,” et comme ils n'avaient pas de défenseur, M. Dewdney, en qualité de commissaire des affaires des Sauvages, demanda à M. Secord de protéger leurs intérêts. M. Secord a reçu pour ses services dans cette cause \$237.60. Sans condamner l'à-propos du paiement de cet item, il me paraît nécessaire d'exposer que, règle générale, les avocats ne devraient pas être payés à même les fonds publics pour la défense de personnes n'ayant pas les moyens de se procurer leurs services. Dans le cas où l'accusé n'a pas d'avocat pour le défendre, le juge qui préside la cour peut lui donner un conseil s'il le croit dans son intérêt. Et ça toujours été considéré le devoir du conseil ainsi nommé par le juge de plaider gratuitement. Ainsi, si M. Secord avait été nommé par le juge pour défendre les accusés, il n'aurait pas eu droit à la rémunération qui lui a été accordée. Comme toutefois c'est le département des Sauvages qui s'est assuré ses services, le montant payé doit être, à mon avis, porté au compte de ce département et non à celui de “Divers, Justice.”

En conséquence, le seul item mentionné dans votre lettre qui doit être transféré à “Divers, Justice,” est le n° III : Dépenses d'enquête, \$77.25. Dois-je en demander le transfert.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

ROBT. SEDGEWICK, S.M.J.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA,—décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les pièces justificatives suivantes pour la dépense relative à l'exploration de la baie Georgienne pendant l'exercice 1887-88.

Pièce justificative 342, montant de \$1,157.25 payé à W. Brown et Cie pour houille. Il a été payé sur ce compte \$6 de trop. Ce montant devrait être remboursé.

E—124

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

Pièce justificative 442, \$128.46 payés au commandant Boulton pour une partie des frais afin de faire venir sa famille au Canada. Au sujet de ce paiement je dois vous renvoyer à l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871 réglant les allocations de déplacement, ainsi que vous faire remarquer que l'arrêté du conseil du 3 septembre 1887, sur lequel vous vous êtes appuyé pour payer le montant en question au commandant Boulton, ne paraît pas avoir été d'abord soumis au bureau de la Trésorerie. Les détails au sujet du montant payé devraient m'être transmis en conformité des prescriptions de l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871.

Les bordereaux de paie des mois de juin 1887, de juillet, août, septembre, mai et juin 1888, ne sont pas attestés pour le commandant Boulton.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la marine:

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 11 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je ne puis dire relativement à la pièce justificative 442 si l'arrêté du conseil a été ou non soumis au conseil de la Trésorerie. Vous avez par devers vous les renseignements à ce sujet.

Quant aux bordereaux de paie dont vous parlez, ils ont été transmis afin d'obtenir l'approbation du commandant Boulton avant le paiement, et par conséquent ils n'étaient pas alors attestés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S. M. M.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA.—mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le paiement de la somme de \$250 fait au mois dernier au juge Gray, et je dois vous demander les détails à ce sujet.

Bien à vous,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 4 juin 1888.

CHER M. COURTNEY,—En réponse à votre lettre du 2 courant, je dois vous dire que la raison du voyage du juge Gray à Washington c'est que le gouvernement du Canada avait suggéré à celui de la Colombie-Britannique d'examiner à la conférence des plénipotentiaires, la question de la frontière entre la Colombie-Britannique et l'Alaska. Le juge est arrivé trop tard, mais comme il avait fait tout ce trajet, il m'écrivit de Washington qu'il serait peut-être dans l'intérêt public s'il venait à Ottawa exposer ses vues au gouvernement, ainsi que lui communiquer ses renseignements au sujet de la frontière, d'autant plus qu'il était vieux, dans un mauvais état de santé, et qu'avant longtemps peut-être il ne pourrait les donner.

J'ai soumis la chose au conseil, qui me donna instruction de lui envoyer le chèque de \$250 en question afin de couvrir ses dépenses.

Dans sa lettre en date de New-York accusant réception du chèque, le juge Gray expose qu'il est tombé malade à cet endroit et que ses médecins lui conseillent d'aller passer deux mois dans le sud. Je n'ai pas reçu d'autres lettres de lui depuis lors et je ne puis en conséquence vous fournir aucun détail.

Bien à vous,

Au sous-ministre des finances.

JOHN S. D. THOMPSON.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA,—octobre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 2 juin en réponse à la mienne du 1er juin au sujet de certains items compris dans la dépense *re* conférence des pêcheries à Washington, je dois vous demander si le juge Gray a rendu compte de l'avance de \$250 à lui faite.

Bien à vous,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—125



---

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 14 novembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 17 ultimo adressée au sous-ministre des finances et qu'il m'a envoyée, j'ai l'honneur de vous dire que le juge Gray n'a rendu au département de la justice aucun compte de l'avance de \$250 à lui faite pour couvrir ses frais de la Colombie-Britannique à Washington et retour.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

C. C. CHIPMAN.

---

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 5 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli les pièces justificatives se rattachant aux comptes de M. A. H. Blackeby pour services, frais de voyage et dépenses imprévues, en qualité de secrétaire de la commission royale du travail, s'élevant à \$3,162.19, ce qui laisse une balance apparente de \$737.81, somme qui est en contestation.

Comme M. Blackeby devra s'occuper de terminer le rapport de la commission, des mesures devraient être prises pour régler ce compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, S.M.F.

---



DOUANES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
ONTARIO.							
<i>Amherstburg :—</i>							
Percepteur, \$1,000 ; 2 préposés au débarquement, \$1,150....	2,150	00					
1 douanier.....	550	00					
Loyer payé à E. Dunstan.....	48	00		2,700	00		
Loyer du hangar à chaloupe, D. L. Wigle.....	6	00					
Chaloupe et voile \$50 ; combustible, \$24.....	74	00					
Frais de port et télégrammes, \$32.33 ; meubles, 70c1.....	33	03					
Voyages, \$14.50 ; papeterie, \$1.45 .....	15	95					
Commission sur chèques .....	6	71					
Divers, \$1.25 ; nettoyage, \$5 .....	6	25					
				189	94		
<i>Bellevue :—</i>							
Percepteur, \$1,300 ; commis et préposé au débarq., \$900 ..	2,200	00				2,889	94
Préposé au débarquement, \$300 ; 2 douaniers, \$900.....	1,200	00					
P. H. Hamby, préposé au débarquement, 11 jours.....	16	50		3,400	00		
Un tiers des dépenses de l'illumination pour le jubilé.....	14	50					
Nettoyage, \$80 ; frais de port et télégrammes, \$26.68.....	106	68					
Glace, \$2.50 ; meubles, \$1.75 ; réparations, \$7.50 .....	11	75					
Voyage, \$4.25 ; papeterie, \$1.75 ; divers, \$4.10.....	10	10					
				159	53		
<i>Berlin :—</i>							
Percepteur.....				900	00	3,559	53
Nettoyage, \$24 ; papeterie, 60c.....	24	60					
Frais de port et télégrammes .....	16	50					
5 persiennes pour fenêtres du bureau.....	5	00					
				46	10		
<i>Brantford :—</i>							
Percepteur \$1,300 ; 2 préposés au débarquement, \$1,300....				2,600	00	946	10
Frais de port et télégrammes.....	34	25					
Nettoyage, \$18 ; papeterie, \$1.75 .....	19	75					
Glace, \$3.75 ; messagerie, 25c ; divers, 70c .....	4	70					
Sas à charbon .....	2	00					
				60	70		
<i>Brighton :—</i>							
Percepteur.....				600	00	2,660	70
Loyer, Thos. Webb, \$72 ; combustible, \$20.....	92	00					
M. K. Lockwood, percepteur, services supplémentaires.....	60	00					
Frais de port et télégrammes.....	1	47					
				153	47		
<i>Brockville :—</i>							
Percepteur, \$1,300 ; 3 préposés au débarquement, \$1,700...	3,000	00				753	47
Préposé aux arrivages.....	500	00					
P. McLerm, préposé supplémentaire au débarquement.....	50	00		3,500	00		
H. Cook, douanier supplémentaire..	50	00					
S. Simpson do do .....	182	00					
Nettoyage, \$75 ; frais de port et télégrammes, \$22.74. ....	97	74		282	00		
Papeterie, \$3.60 ; combustible, \$21.20 ; essuie-mains, 64c ,	25	44					
Divers.....	4	00					
				127	18		
<i>Chatham :—</i>							
Percepteur, \$1,200 ; 2 préposés au débarquement, \$1,400...	2,600	00				3,909	18
Douanier, \$300 ; visiteur, \$600.....	900	00					
W. R. Fellowes, services supplémentaires.....				3,500	00		
Frais de port et télégrammes, \$43.61 ; balances, \$6.10 .....	49	71		366	63		
Fret, 35c. ; glace, \$8 ; papeterie, \$2.70.....	11	05					
				60	76		
<i>Clifton :—</i>							
Percepteur, \$1,500 ; 18 officiers, \$11,296.77 .....				12,796	77	3,927	39
Services supplémentaires, J. McGovern.....	600	00					
do J. Murray .....	333	33					
do T. Schofield .....	6	00					
				939	33		
A reporter.....				13,736	10	18,646	31

DÉTAILS DES DÉPENSES.

H—127

DOUANES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			13,736	10	18,646	31
ONTARIO—Suite.						
<i>Clifton</i> —Suite.						
T. B. Harvey, loyer.....	50	00				
Nettoyage, \$48.10; frais de port et télégrammes, \$171.95..	220	05				
Papeterie, \$8.85; combustible, \$35; huile, 25c.....	44	10				
Plaques découpées, \$6.25; sas à charbon, \$3.05.....	9	30				
Messagerie, 25c.; spiritueux méthyliques, 60c.....	0	85				
R. G. Warren, frais de déménagement, de Clifton.....	45	72				
			370	02		
			14,106	12		
MOINS—Remboursements.....			1,950	00		
<i>Cobourg</i> :—					12,156	12
Percepteur, \$1,100; préposé au débarquement et douanier, \$1,200.....			2,300	00		
J. G. Hagerman, officier supplémentaire.....	366	00				
Succession D. Campbell, loyer.....	100	00				
Nettoyage, \$24; frais de port et télégrammes, \$26.10 ..	50	10				
Combustible, \$48.46; meubles, \$2.50; papeterie, \$2.20.....	53	16				
			569	26		
<i>Colborne</i> :—					2,869	26
Percepteur, \$300; 2 préposés au débarquement, \$550.....			850	00		
Frais de port et télégrammes, \$7.67; papeterie, 20c.....			7	87		
					857	87
<i>Collingwood</i> :—						
Percepteur, \$1,000; 2 préposés au débarquement, \$900.....			1,900	00		
P. Potvin, services supplémentaires, nettoyage de navires.	69	00				
Frais de p. et télé., \$17.82; comb., \$21; papeterie, \$2.75..	41	57				
			110	57		
<i>Cornwall</i> :—					2,010	57
Percepteur, \$1,000; 2 préposés au débarquement, \$850.....			1,850	00		
George Crite, services supplémentaires.....	336	00				
Nettoyage, \$60; frais de port et télégrammes, \$22.57.....	82	57				
			418	57		
<i>Cramahe</i> :—					2,268	57
Percepteur.....			550	00		
D. L. Simmons, loyer.....	50	00				
Frais de port et télégrammes.....	1	15				
Combustible, \$7.75; hachette, 45c.....	8	20				
			59	35		
<i>Darlington</i> :—					609	35
Percepteur, \$1,200; préposé au débarquement, \$500.....			1,700	00		
Mary Bonsall, loyer.....	50	00				
Nettoyage, \$5.25; frais de port et télégrammes, \$5.10.....	10	35				
Papeterie, \$1.55; combustible, \$19.14.....	20	69				
Réparations, \$4.25; meubles, 30c.....	4	55				
J. B. Martyn, loyer.....	50	00				
			135	59		
<i>Deseront</i> :—					1,835	59
Percepteur.....			600	00		
Cie Rathbun, loyer.....	120	00				
Frais de port et télégrammes.....	8	55				
			128	55		
<i>Dover</i> :—					728	55
Percepteur, \$875; 3 sous-percepteurs, \$1,600.....			2,475	00		
Mme N. B. Schofield, loyer.....	50	00				
T. Landon, loyer.....	80	00				
G. P. Mabee, loyer.....	42	00				
E. D. Tilson, loyer, 2 mois.....	20	83				
Nettoyage, \$24; frais de port et télégrammes, \$52.44.....	76	44				
Combustible, \$38.60; arrosage des rues, \$5.75.....	44	35				
Papeterie, \$2.50; meubles, \$14.90; fret, \$3.79.....	21	19				
Divers, \$2.91; commission sur traites, \$2.....	4	91				
			339	72		
					2,814	72
A reporter.....					44,796	91

DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				44,796 91
ONTARIO— <i>Suite.</i>				
<i>Dundas :—</i>				
Percepteur.....			1,200 00	
Frais de port et télégrammes, \$12.41 ; combustible, \$27.40.....	39 81			
Papeterie, \$3.05 ; quincaillerie, \$3.90 ; meubles, \$1.50.....	8 45			
Nettoyage, 50c. ; pavillons, \$14.50.....	15 00			
Réparations.....	5 50			
			68 76	
<i>Dunnville :—</i>				
Percepteur, \$800 ; préposé au débarquement, \$100.....			900 00	1,268 76
Nettoyage, \$15 ; combustible, \$42.68 ; huile, 2.....	59 68			
Meubles, \$29.25 ; frais de port et télégrammes, \$6.....	35 25			
Papeterie, \$1.40 ; divers, \$1.....	2 40			
			97 33	
<i>Fort-Erié :—</i>				
Percepteur, \$1,200 ; 2e officier, \$1,050.....	2,250 00			997 33
7 préposés au débarquement.....	3,800 00			
			6,050 00	
I. Shaw, services supplémentaires comme prép. au débarq.	159 00			
M. Harris, gardien.....	72 00			
G. Lewis, messenger.....	36 00			
Cie du chemin de fer C. S., loyer.....	124 00			
Nettoyage, \$8 ; combustible, 282 ; réparations, \$9.95.....	99 95			
Frais de port et télégrammes, \$153.42 ; messagerie, \$41.37.....	194 79			
Poêle à charbon, \$24.40 ; sas, \$2.....	26 40			
Papeterie, \$4 ; divers, \$2.25 ; becs de lampes, etc., \$3.50.....	9 75			
			721 89	
<i>Galt :—</i>				
Percepteur, \$750 ; préposé au débarquement, \$500.....			1,250 00	6,711 89
Frais de port et télégrammes, \$27.68 ; quincaillerie, \$1.10.....	28 78			
Papeterie, \$2.15 ; nettoyage, 20 ; messagerie, 30c.....	22 45			
Persiennes, \$11 ; divers, \$1.48.....	12 48			
			63 71	
<i>Gananoque :—</i>				
Percepteur, \$1,000 ; sous-percepteur, \$500.....			1,500 00	1,313 71
J. McKellar, services supplémentaires.....	195 00			
Nettoyage, \$12 ; frais de port et télégrammes, \$13.30.....	25 30			
Papeterie, 85c. ; meubles, \$14.....	14 85			
Réparations et peinture de chaloupe.....	4 40			
			239 55	
<i>Goderich :—</i>				
Percepteur.....			1,000 00	1,739 55
W. McKay, loyer.....	45 00			
Nettoyage, \$4.20 ; frais de port et télégrammes, \$4.35.....	8 55			
Frais de voyage, \$17.80 ; combustible, 27 88.....	45 68			
Baquet à charbon et sas, \$1.30 ; balais, 25c.....	1 55			
			100 78	
<i>Guelfh :—</i>				
Percepteur, \$1,200 ; commis, \$800.....	2,000 00			1,100 78
Préposé au débarquement, \$600 ; sous-percepteur, \$500.....	1,100 00			
			3,100 00	
Frais de port et télégrammes, \$75 30 ; papeterie, \$7.....	82 30			
Frais de voyages, \$30.75 ; divers, \$4.35.....	35 10			
Fret, 20c. ; reliure, 75c. ; nettoyage, 3.75.....	4 70			
Glace, \$5 ; meubles, 25 ; réparations, \$2.50.....	32 50			
Escompte sur estampilles reçues pour droit.....	2 00			
Inspection de balances.....	1 00			
			157 60	
<i>Hope (Port) :—</i>				
Percepteur, \$1,200 ; commis, \$750.....	1,950 00			3,257 60
Préposé au débarquement, \$600 ; sous-percepteur, \$800.....	1,400 00			
			3,350 00	
A reporter.....			3,350 00	61,246 53

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—129



DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			3,350 00	61,246 53
ONTARIO— <i>Suite.</i>				
<i>Hope (Port)—Suite.</i>				
R. Varcoe, loyer.....		50 00		
Nettoyage, \$60; frais de port et télég., \$24.45; répara., \$1.		85 45		
Frais de voyage, 85c.; papeterie, \$3.40; divers, \$1.55.....		5 80		
Dépenses de l'illumination lors du jubilé.....		20 00		
			161 25	
<i>Hamilton:—</i>				3,511 25
Percepteur, \$2,750; contrôleur, \$1,500.....		4,250 00		
2 commis, \$2,000; 2 estimateurs, \$2,400.....		4,400 00		
5 commis, \$4,100; 4 préposés au débarquement, \$2,212.50.		6,312 50		
Garde-clefs et jaugeur, \$600; visiteur et emballeur, \$550...		1,150 00		
Messager.....		450 00		
Différence d'appointements payés à A. J. Mackenzie.....		1,237 50		
			17,800 00	
Services supplémentaires—John Burns.....		600 00		
do Henry Gray.....		600 00		
do M. Malone.....		540 00		
do S. Garity.....		480 00		
do J. Latham.....		459 00		
do W. Anderson.....		471 00		
do John McKenna.....		63 00		
do Mme J. Ferguson.....		240 00		
			3,453 00	
Frais de port et télégrammes, \$86.71; réparations, \$7.25...		93 96		
Charriage, \$706.50; divers, \$25.14.....		731 64		
Papeterie, \$26.45; balances, \$10; glace, \$4.50.....		40 95		
Illumination lors du jubilé, \$47.50; frais de voyage, \$4....		51 50		
			918 05	
<i>Kincardine:—</i>				22,171 05
Percepteur, \$600; sous-percepteur, \$450.....			1,050 00	
R. Baird, loyer.....		36 00		
Combustible, \$24.35; papeterie, \$3.10; messagerie, 50c...		27 95		
Frais de port et télégrammes, \$22.18; meubles, \$2.....		24 18		
			88 13	
<i>Kingsville:—</i>				1,138 13
Percepteur, \$400; 2 sous-percepteurs, \$600.....			1,000 00	
Sidney A. King, loyer.....		40 00		
D. McCormick, do.....		30 00		
Combustible, \$12; frais de port, 28c.....		12 28		
			82 28	
<i>Kingston:—</i>				1,082 28
Percepteur, \$1,750; contrôleur, \$733.33.....		2,483 33		
4 commis, \$3,249.99; estimateur, \$1,000.....		4,249 99		
3 préposés au débarq., \$1,750; 1 préposé aux arriv., \$633.33		2,383 33		
1 sous-percepteur, \$450; 8 douaniers, \$1,684.14.....		2,134 14		
1 messenger, \$500; 1 emballeur, \$500.....		1,000 00		
			12,250 79	
Mme C. Pidgeon, gardienne, 3 mois.....		72 00		
F. Porter, chauffeur.....		70 00		
J. M. Forsyth, loyer.....		250 00		
Frais de port et télégrammes, \$75.46; gaz ou huile, \$19.65.		95 11		
Meubles, \$6; papeterie, \$8; nettoyage, \$59.67.....		73 67		
Divers, \$8.93; arrosage des rues, \$6.80.....		15 73		
Almanach des adresses, \$2; plomberie, \$46.39.....		48 39		
Vitrierie, \$4.48; combustible, \$35.25; réparations, \$9.92...		49 65		
Enlever la neige, \$9; charriage, \$2.25.....		11 25		
Frais de voyages et pension.....		52 50		
Abonnement, "Shipping Gazette".....		9 08		
			747 38	
				12,998 17
A reporter.....				102,147 41

DOUANES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....						102,147	41
ONTARIO— <i>Suite.</i>							
<i>Lindsay:—</i>							
Percepteur .....				800	00		
B. F. Jewett, loyer.....		50	00				
Nettoyage, \$24; combustible, \$26.25; papeterie, \$2.85.....		53	10				
Frais de port et télégrammes, \$12.51; messagerie, \$1.75....		14	26				
Outils pour ouvrir les boîtes .....		3	60				
Réparations, \$3; divers, 50c.....		3	50				
				124	46		
<i>London:—</i>						924	46
Percepteur, \$1,900; contrôleur intérimaire, \$1,400.....	3,300	00					
2 estimateurs, \$2,500; 3 commis, \$2,100.....	4,600	00					
2 préposés au débarquement, \$1,300; 1 éclusier, \$700.....	2,000	00					
2 sous-percepteurs, \$900; 6 douaniers, \$1,014.11.....	1,914	11					
				11,814	11		
W. Brett, service supplémentaire.....	197	50					
Combustible, \$17.60; frais de port et télégrammes, \$24.41.	42	01					
Meubles, \$36 75; charriage, \$185; glace, \$6 .....	227	75					
Papeterie, \$30.15; frais de voyages, \$28.90.....	59	05					
Huile et savon, \$12.13; nettoyage, \$36.70 .....	48	83					
Quincaillerie, \$15.45; enlever la neige et ramonage, \$8.50....	23	95					
Frais de déménagement, J. Irwin, de Port-Arthur.....	63	65					
Commission sur traites.....	1	05					
Crachoirs et verres.....	2	65					
Main-d'œuvre, \$7.50; poser des châssis-doubles, \$18.60....	26	10					
Divers, \$51.01: moins, par accise, \$39.46 .....	11	55					
				704	09		
<i>Morrisburg:—</i>						12,518	20
Percepteur, \$850; sous-percepteur, \$400.....				1,250	00		
R. H. Bradfield, loyer.....	110	00					
Téléphone Bell, \$20; combustible, \$66.28 .....	86	28					
J. Perkins, loyer.....	40	00					
Frais de port et télégrammes, \$26.66; réparations, \$5.95....	32	61					
Nettoyage, \$11; meuble, 60c.; papeterie, \$1.25.....	12	85					
Mât de pavillon et drisse, \$2; divers, \$1.79.....	3	79					
				285	53		
<i>Napanee:—</i>						1,535	53
Percepteur, \$900; préposé au débarquement, \$500.....				1,400	00		
A. W. Grange et Frères, loyer .....	108	00					
Frais de port et télégrammes, \$10.35; combustible, \$27.50.	37	85					
Meuble, 70c.; réparations, \$6.50.....	7	20					
Papeterie, 90c.; nettoyage, 75c .....	1	65					
				154	70		
<i>Niagara:—</i>						1,554	70
Percepteur, \$900; 2 préposés au débarquement, \$450.....				1,350	00		
D. J. Lowry, service supplémentaire.....	26	40					
J. Sand do .....	489	00					
W. Pendergast, loyer .....	24	00					
Corporation de Niagara, loyer.....	80	00					
J. Walker, pension à Niagara....	76	00					
Frais de port et télégrammes, \$15.39; combustible, \$57.50	72	89					
Meuble, \$10.50; nettoyage, \$5.50.....	16	00					
1 remise à chaloupe.....	50	00					
Réparations, \$1.50; papeterie, 50c.....	2	00					
				836	29		
<i>Oakville:—</i>						2,186	29
Percepteur, \$700; sous-percepteur, \$400 .....	1,100	00					
Douanier .....	150	00					
				1,250	00		
R. K. Chisholm, loyer.....	90	00					
Henry Foster do .....	30	00					
Frais de port et télégrammes, \$11.80; combustible, \$52.25	64	05					
Frais de voyages, \$2.20; papeterie, \$1.85 .....	4	05					
Nettoyage, \$2; balais, 25c.....	2	25					
				190	35		
						1,440	35
A reporter.....						122,306	94

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—131

DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				122,306 94
ONTARIO— <i>Suite.</i>				
<i>Oshawa :—</i>				
Percepteur, \$700 ; préposé au débarquement, \$550.....			1,250 00	
E. Fielding, loyer.....			50 00	
Frais de port et télégrammes, \$7.77 ; combustible, \$19.50..		27 27		
Nettoyage, \$3 ; divers, \$3.45.....		6 45		
			33 72	
<i>Ottawa :—</i>				
Percepteur, \$1,900 ; contrôleur, \$1,400.....	3,300 00			1,333 73
Estimateur, \$1,300 ; 2 préposés au débarquement, \$1,500...	2,800 00			
4 commis, \$3,200 ; 4 sous-percepteurs, \$1,800.....	5,000 00			
3 douaniers..	516 67			
3 emballeurs et messagers.....	1,070 83			
			12,687 50	
A. A. Graham, services supplémentaires.....	277 50			
R. Spittal do .....	366 00			
R. A. Clarke do .....	549 00			
D. Kellock do .....	257 70			
R. Graham do .....	45 00			
T. A. Hood do .....	114 00			
Alex. Pridham do .....	100 00			
Corporation d'Almonte, loyer.....	60 00			
Barnett et Mackay do .....	50 00			
Mme E. Supple do .....	60 00			
A. H. Bell do .....	18 75			
Balances pour Almonte.....	6 10			
Nettoyage, \$285 ; combustible, \$32.....	317 00			
Frais de port et télégrammes, \$296.51 ; meubles, \$92.03....	388 54			
Réparations, \$9 ; commission sur traites, \$8.63.....	17 63			
Papeterie, \$4.50 ; charriage, \$402.59.....	407 09			
Almanach des adresses, \$2 ; ice, \$5 ; frais de voy., \$4.35..	11 35			
Abonnement au "Citizen" et à la "Press".....	11 00			
			3,056 66	
<i>Owen-Sound :—</i>				
Percepteur, \$700 ; sous-percepteur, \$400.....			1,100 00	15,744 16
Simon Park, services supplémentaires.....	300 00			
D. P. Urquhart, loyer.....	100 00			
Frais de port et télégrammes, \$15.15 ; nettoyage, \$6.25....	21 40			
Papeterie, \$1.45 ; meubles, \$29.40.....	30 85			
Balances, \$6.10 ; fret, 60c.....	6 70			
			458 95	
<i>Paris :—</i>				
Percepteur, \$1,000 ; préposé au débarquement, \$600.....			1,600 00	1,558 95
Geo. Stanton, loyer.....	36 00			
Nettoyage, \$12 ; combustible, \$31.50.....	43 50			
Frais de port et télégrammes.....	5 03			
			84 53	
<i>Pénétanguishene :—</i>				
Percepteur, \$166.67 ; sous-percepteur, \$500.....			666 67	1,684 53
J. S. Darling, loyer.....	60 00			
Nettoyage, \$1 ; frais de port et télégrammes, \$15.18.....	16 18			
			76 18	
<i>Peterboro' :—</i>				
Percepteur, \$1,000 ; préposé au débarquement, \$700.....			1,700 00	742 85
Cie de placement de propriété foncière, loyer.....	120 00			
Nettoyage, \$15 ; frais de port et télégrammes, \$20.24.....	35 24			
Réparations, 25c. ; papeterie, \$4.55.....	4 80			
Combustible, \$14.58 ; meubles, \$4.55.....	19 13			
Alcool, 25c. ; quincaillerie, 29c.....	0 54			
Impressions d'en-têtes de lettres.....	2 50			
			182 21	
				1,882 21
A reporter.....				145,253 36



DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				145,253 36
ONTARIO— <i>Suite.</i>				
<i>Pictou :—</i>				
Percepteur, \$800; préposé au débarquement, \$250.....	1,050 00			
3 douaniers, \$500; 2 sous-percepteurs, \$600.....	1,100 00		2,150 00	
Cie d'assurance London et Ontario, loyer.....	106 75			
Nettoyage, \$48; frais de port et télégrammes, \$26.50.....	74 50			
Huile, \$3.90; espars, tête de mât et drisse, \$25.25.....	29 15			
Papeterie, \$3.15; divers, 70c.....	3 85			
Combustible, \$18.75; quincaillerie, \$2.09.....	20 84		235 09	
<i>Prescott :—</i>				2,385 09
Percepteur, \$1,200; contrôleur, \$900.....	2,100 00			
Commis, \$800; préposé au débarquement, \$550.....	1,350 00			
2 douaniers, \$1,150; 2 sous-percepteurs, \$800.....	1,950 00		5,400 00	
J. D. Purkis, loyer.....	250 00			
John Reid do.....	25 00			
Nettoyage, \$64.15; combustible, \$49.10.....	113 25			
Frais de port et télégrammes, \$54.97; huile, 2.15.....	57 12			
Voyage, \$16; divers, \$16.67.....	32 67			
Meubles, \$3.82; réparations, \$3.....	6 82			
Quincaillerie, \$1.55; papeterie, 50c.....	2 05			
Impression de placards, \$5 50; taxe d'eau, \$1.25.....	6 75		493 66	
<i>Port-Arthur :—</i>				5,893 66
Percepteur, \$1,000; préposé au débarquement, \$1,350.....			2,350 00	
S. W. Cross, services supplémentaires.....	116 29			
M. Nicholson do.....	95 98			
J. E. Williams do.....	515 35			
T. A. Boyce do.....	66 13			
J. G. Davidson do.....	50 00			
D. F. Burke, loyer.....	480 00			
Frais de port et télégrammes, \$51.39; papeterie, \$3.10.....	54 49			
Combustible, \$50.50; divers, 25c.....	50 75			
J. Irwin, frais de déménagement de Belleville.....	52 65			
Meubles, \$7; réparations, \$2.15.....	9 15		1,490 79	
<i>Sainte-Catherine :—</i>				3,840 79
Percepteur, \$1,200; contrôleur, \$800.....	2,000 00			
2 préposés au débarq. \$1,400; 2 sous-percepteurs, \$1,300...	2,700 00		4,700 00	
J. McCoppin, services supplémentaires.....	400 00			
Chas. Young do.....	360 00			
Frais de port et télégrammes, \$86.83; combustible, \$97.74.	184 57			
Voyage, \$36; réparations, \$5.03.....	41 03			
Papeterie, \$11.80; divers, \$19.24.....	31 04			
Nettoyage, \$22; glace, \$4.....	26 00			
Meubles, \$2; essuie-mains, \$1.80.....	3 80			
	1,046 44			
Moins—Remboursement par le revenu de l'in.	180 00		866 44	
<i>St. Thomas :—</i>				5,566 44
Percepteur, \$1,100; préposé au débarquement, \$750.....	1,850 00			
4 sous-percepteurs, \$2,000; 1 douanier, \$100.....	2,100 00		3,950 00	
M. Payne, loyer.....	50 00			
E. A. Dunham, loyer.....	30 00			
Frais de port et télégrammes, \$30.25; balances, \$18.85.....	49 10			
Meubles, \$15.70; glace, \$3.....	18 70			
Papeterie, \$1; combustible, \$7.....	8 00			
Cartes géographiques, \$3.25; fret, 48c.....	3 73			
Réparations, \$1.50; divers, 30c.....	1 80			
			161 33	
				4,111 33
A reporter.....				167,050 67
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—133

DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				167,050 67
ONTARIO—Suite.				
<i>Sarnia:—</i>				
Percepteur, \$1,400 ; 7 préposés au débarquement, \$4,200...	5,600 00			
3 sous-percepteurs.....	2,300 00		7,900 00	
W. B. Clark, loyer.....	300 00			
H. W. Lancey, loyer.....	120 00			
Nettoyage, \$308 ; réparations, \$3.25.....	311 25			
Frais de port et télégrammes, \$244.22 ; formules, \$3.75.....	247 97			
Nattes, \$10 ; sas à charbon, \$7.15.....	17 15			
Papeterie, \$6.80 ; caractère pour imprimer les étiqu., \$12.....	18 80			
Escompte payé sur les billets de la banque de Londres.....	4 50			
	1,019 67			
Moins—Remboursements.....	360 00		659 67	
				8,559 67
<i>Saugeen:—</i>				
Percepteur.....			300 00	
J. Howe, loyer.....	28 00			
Frais de port et télégrammes.....	6 35			
Combustible, \$11 ; huile, \$3.....	14 00			
			48 35	
<i>Sault Sainte-Marie:—</i>				
Percepteur, \$1,100 ; commis, \$650.....	1,750 00			
4 sous-percepteurs, \$1,733.33 ; 1 préposé au débarq., \$300..	2,033 33		3,783 33	348 35
A. Templeton, services supplémentaires.....	550 00			
J. Marks do.....	300 00			
E. Watson do.....	75 00			
W. H. Baxter do.....	125 83			
J. Richards do.....	60 00			
W. Stephens do.....	183 00			
Joseph Wilson, loyer.....	100 00			
F. Prout, loyer.....	20 00			
W. H. Plummer et Cie, loyer.....	40 00			
Frais de port et télégrammes.....	149 00			
Combustible, \$37.50 ; charriage, \$1.....	38 50			
Billets de passage, \$7 ; pension, \$216.....	223 00			
Papeterie.....	4 75			
			1,869 08	
<i>Stratford:—</i>				
Percepteur, \$1,200 ; commis, \$600.....	1,800 00			
1 préposé au débarquem., \$600 ; 3 sous-percepteurs, \$1,350	1,950 00		3,750 00	5,652 41
Frais de port et télégrammes, \$72 ; papeterie, \$4.50.....	76 50			
Sas à charbon, \$2.85 ; balances, \$20.50.....	23 35			
Mousseline pour chandelier, \$2.25 ; fret, 65c.....	2 90			
			102 75	
<i>Toronto:—</i>				
Percepteur, \$3,875 ; contrôleur, \$2,000.....	5,875 00			
21 commis, \$15,062.85 ; 2 caissiers, \$2,150.....	17,212 85			
5 estimateurs, \$6,200 ; 1 jaugeur, \$1,200.....	7,400 00			
15 préposés au débarq., \$9,625 ; 4 garde-clés, \$2,220.83.....	11,845 83			
5 préposés aux arrivages, \$2,850 ; 1 douanier, \$600.....	3,450 00			
14 embaumeurs, \$6,552.58 ; messenger, \$500.....	7,052 58			
2 sous-percepteurs, \$1,058.33 ; concierge, \$500.....	1,558 33			
			54,394 59	3,852 75
Services supplémentaires—				
R. F. Walton.....	524 20			
W. J. Dunlop.....	409 50			
Thomas Gray.....	549 00			
Oswald Pape.....	264 52			
R. Mowat.....	78 00			
T. D. McConkey, Barrie, loyer.....	25 00			
A reporter.....	1,850 22		54,394 59	185,463 85

DOUANES.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	1,850	22	54,394	59	185,463	85
ONTARIO—Suite.						
<i>Toronto—Fin.</i>						
W. Wilson, Brampton, loyer.....		25 00				
Nettoyer les bureaux, cheminées et enlever la neige.....		197 05				
Frais de port et télégrammes, \$91.99 ; divers, \$99.25.....		191 24				
Blanchissage d'essuie-mains, \$72 ; réparations, \$226.69.....		298 69				
Messageries, fret et charriage.....		3,986 91				
Abonnement à des journ., \$20 ; 5 alman. des adresses, \$15		35 00				
Réparer les balances et les clochettes électriques.....		71 25				
Frais de voyages, \$29 ; quincaillerie, \$29.40.....		58 40				
Couper l'herbe, \$12 ; soin des horloges, \$12.....		24 00				
Remiser les châssis-doubles, \$29.35 ; combustible, \$16.25...		45 60				
Papeterie, \$3.75 ; glace, \$24 ; meubles, \$47.57.....		75 32				
	6,858	68				
MOINS—Remboursements.....		115 02				
			6,743	66		
<i>Trenton :—</i>						
Percepteur.....			550	00	61,138	25
H. Meade, loyer.....		72 00				
Nettoyage, \$6 ; frais de port et télégrammes, \$6.25.....		12 25				
Combustible, \$24 ; huile, 25c.....		24 25				
Gomme arabique, 25c. ; meuble, \$2.15.....		2 40				
			110	90		
<i>Wallaceburg :—</i>						
Percept., \$700 ; sous-percept., \$500 ; prép. au débarq., \$500			1,700	00	660	90
E. J. Knight, loyer.....		24 00				
W. J. Findlay, loyer.....		20 00				
James Mullins, loyer.....		18 00				
Nettoyage, \$6 ; frais de port et télégrammes, \$10.09.....		16 09				
Louage de cheval, \$13.50 ; huile, \$2 ; combustible, \$60.....		75 50				
			153	59		
<i>Whitby :—</i>						
Percepteur, \$800 ; 2 préposés au débarquement, \$900.....			1,700	00	1,853	59
J. G. Greenwood, loyer.....		60 00				
Frais de port et télégrammes, \$2.96 ; combustible, \$18.....		20 96				
Frais de voyage, \$4 ; papeterie, 50c.....		4 50				
			85	46		
<i>Windsor :—</i>						
Percepteur, \$1,800 ; contrôleur, \$1,100.....	2,900	00				
Commis, \$1,200 ; 8 préposés au débarquement, \$4,600.....	5,800	00				
2 sous-percepteurs, \$750 ; 4 douaniers, \$1,700.....	2,450	00				
1 estimateur.....	1,000	00				
			12,150	00		
Services supplémentaires, J. M. Beers.....	550	00				
do J. Barnett.....	142	50				
L. R. Medbury, loyer.....	187	50				
Frais de port et télégrammes, \$118.13 ; papeterie, \$13.....	131	13				
Combustible, \$45 ; taxes d'eau, \$15.81.....	60	81				
Réparations, \$7.30 ; glace, \$7.87.....	15	17				
Balances, \$18.85 ; sas à charbon, \$2 ; fret, 58c.....	21	43				
			1,108	54		
<i>Woodstock :—</i>						
Percepteur, \$1,200 ; sous-percepteur, \$600.....	1,800	00				
Préposé au débarquement.....	600	00				
			2,400	00		
J. M. Hill, loyer.....	150	00				
Nettoyage, \$21.45 ; frais de port et télégrammes, \$35.68.....	57	13				
Huile, \$9.90 ; papeterie, \$3.66 ; combustible, \$35.75.....	49	31				
Réparations, \$10 ; frais de voyage, \$3.....	13	00				
Peinturer des avis pour porte.....	1	25				
Réparer et nettoyer une horloge.....	0	75				
Enlever la neige.....	2	00				
			273	44		
					2,673	44
Total, Ontario.....					266,834	03

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—135



DOUANES		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
QUÉBEC.				
<i>Clarenceville :—</i>				
Percepteur.....			600 00	
W. M. Pattison, loyer et dépenses imprévues..			80 00	
				680 00
<i>Coaticook :—</i>				
Percepteur, \$1,300; 4 préposés au débarquement., \$3,050...	4,350 00			
1 douanier, \$400; 1 sous-percepteur, \$450.....	850 00			
			5,200 00	
R. Putney, services supplémentaires.....	199 92			
B. Andrews do .....	199 92			
Thos. Landers do mesurer du bois .....	59 00			
S. Lemoine do do .....	80 00			
Nettoyage, \$12; frais de port et télégrammes, \$35.....	97 00			
Papeterie, \$4.75; frais de voyages, \$11.50.....	16 25			
Mât de pavillon, \$18.90; divers, 65c.....	19 55			
			671 64	
<i>Dundas :—</i>				
Percepteur, \$550; 3 sous-percepteurs, \$612.50 .....			1,162 50	5,871 64
D. Baker, services supplémentaires.....	362 25			
M. M Smith do .....	107 00			
P. Tallon, loyer .....	30 00			
G. Long, loyer.....	15 00			
D. Baker, pension 17½ semaines.....	61 25			
Frais de port et télégrammes, \$12.52; combustible, \$89.87	102 39			
Papeterie, \$3; huile, \$1.50; balais, 75c.....	5 25			
Poser les châssis-doubles et terrasser la maison.....	3 00			
Marquer des barils de pétrole.....	2 00			
Nettoyage .....	3 00			
	691 14			
Moins—Remboursement.....	600 00			
			91 14	
<i>Frelighsburg :—</i>				
Percepteur, \$650; douanier, \$200.....			850 00	1,253 64
J. H. Baker, loyer..	80 00			
Frais de port et télégrammes.....	2 38			
			82 38	
<i>Gaspé :—</i>				
Percept., \$800; sous-percept., \$400; prép. au débarq., \$500			1,700 00	932 38
J. J. Kavanagh, loyer.....	100 00			
D. B. McGie do .....	18 00			
Louage de chaloupe, \$10; papeterie, \$3.50.....	13 50			
Rames, \$2; verre, 25c.; combustible, \$5.....	7 25			
Frais de port et télégrammes, \$18.07; divers, \$2.95.....	21 02			
Essuie-mains, \$1.87; nettoyage, \$1.55.....	3 42			
Frais de voyage, \$5.50; persiennes pour châssis, \$4.....	9 50			
Peinturer et réparer une chaloupe.....	8 00			
			180 69	
<i>Hemmingford :—</i>				
Percepteur, \$600; 2 douaniers, 558.33 .....			1,158 33	1,880 69
Allocation pour loyer et dépenses imprévues.....			80 00	
				1,238 33
<i>Lacolle :—</i>				
Percepteur, 5 mois d'appointements.....	250 00			
Douanier, 2 do .....	83 34			
			333 34	
P. Dozois, services supplémentaires comme percepteur.....	25 00			
C. S. Rowe, do .....	123 00			
P. Dozois, loyer et dépenses imprévues.....	40 00			
G. N. Clark, services supplémentaires.....	32 00			
			220 00	
				553 34
A reporter.....				12,410 02

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			12,410 02
QUÉBEC— <i>Suite.</i>			
<i>Iles de la Madeleine:—</i>			
Percepteur, \$700; préposé au débarquement, \$500.....		1,200 00	
Services de gardiens.....	16 00		
Mandat de main-forte.....	5 10		
J. B. Painchaud, loyer.....	48 00		
P. L. Joncas do.....	20 00		
Frais de port et télégrammes.....	6 76		
Papeterie, \$1; réparations, \$2.50.....	3 50		
Combustible.....	15 50		
		114 86	
<i>Montréal:—</i>			1,314 86
Percepteur, \$4,000; contrôleur, \$2,500.....	6,500 00		
8 prép. au débarq., \$7.750; 1 surveill. des arrivages, \$1,000.	8,750 00		
29 commis, \$25,900; 3 caissiers, \$2,850.....	28,750 00		
11 estimateurs, \$14,600; 40 prép. aux arrivages, \$21,216.66.	35,816 66		
1 commis des billets, \$700; 1 garde-clefs, \$800.....	1,500 00		
4 emballeurs, \$1,708.33; 3 peseurs et jaugeurs, \$2,800.....	4,508 33		
1 gardien d'entrepôt de vérification.....	1,000 00		
1 gardien d'entrepôt.....	550 00		
		87,374 99	
Services supplément. de préposés aux arrivages et autres..	36,647 17		
do de journaliers, emballeurs, etc.....	12,045 50		
do pour l'émission des mandats.....	385 50		
do transport de colis du bureau de poste.	340 50		
D. Cameron, pour usage de balances.....	120 00		
Boîtes, \$47.75; plombage, \$7.50; éprouver des bal., \$17.65.	72 90		
Garth et Cie, appareils pour illumination.....	157 50		
Nettoyage de bur., \$853; blanch. d'essuie-mains, \$30.30....	883 30		
2 douz. d'essuie-mains, \$6; quincaillerie, \$174.62.....	180 62		
Charriage, \$4,176.18; frais de port et télégrammes, \$610.06.	4,786 24		
Savon, drogues, huile de ricin, gomme arabique, etc.....	269 22		
Chiffons, ciment, lacets de courroie, etc.....	92 60		
Réparations, \$19.70; balais et brosses, \$119.12.....	138 82		
Purgeur à chaudière, valvoline, chiffons et huile.....	301 98		
Poser et enlever les doubles châssis.....	48 25		
Glace, \$64; divers, \$108.84.....	172 84		
10 almanachs des adresses, \$25; reliure, \$14.....	39 00		
Impression de circulaires et cartes.....	23 00		
Rapports de droguistes et circulaires.....	23 59		
2 exemplaires "Shareholder".....	4 00		
"Mail".....	5 00		
"Price List," \$16; "Gazette," \$12; "Herald," \$18.....	46 00		
"Journal of Commerce," \$6; "Empire," \$5.....	11 00		
"Pharmacopœia," \$6.65; "Philadelphia Ledger," \$9.97....	16 62		
	56,811 15		
Moins—Remboursements.....	318 75		
		56,492 40	
<i>New-Carlisle:—</i>			143,867 39
Percepteur, \$1,000; commis, \$600.....	1,600 00		
2 préposés au débarquement, \$500; 2 douaniers, \$412.63...	912 63		
		2,512 63	
W. T. Meagher, combustible et loyer.....	75 00		
W. Allard do.....	15 00		
P. Sweetman, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes.....	32 50		
Nettoyage, \$4.50; meubles, \$5.....	9 50		
		182 00	
<i>Percé:—</i>			2,694 63
Percepteur, \$600; préposé au débarquement, \$450.....		1,050 00	
Ann Enright, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes.....	11 69		
Frais de voyage, \$87; meubles, \$1.....	88 00		
		149 69	
			1,199 69
A reporter .....			161,486 59

DÉTAILS DES DÉPENSES.

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			161,486 59
QUÉBEC—Suite.			
<i>Potton :—</i>			
Percepteur, \$600; préposé au débarquement, \$400.....	1,000 00		
2 douaniers.....	600 00	1,600 00	
W. Lynch, percepteur, service supplémentaire.....	100 00		
do loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes, \$30.25; combustible, \$10....	40 25	180 25	1,780 25
<i>Québec :—</i>			
Percepteur, \$3,200; contrôleur, \$1,600 .....	4,800 00		
Surveillant des arrivages, \$2,000; caissier, \$900.....	2,900 00		
8 commis, \$7,800; 3 estimateurs, \$918.95.....	8,718 95		
4 préposés au débarq., \$3,150, 6 gardes-clefs, \$3,166.67....	6,316 67		
4 douaniers, \$1,150; 2 préposés aux arrivages, \$1,250.....	2,400 00		
Gardien, \$550; gardien d'entrepôt, \$900.....	1,450 00		
3 sous-percepteurs, \$1,175; messenger, \$500 .....	1,675 00		
2 chargeurs, \$800; chauffeur, \$400.....	1,200 00	29,460 62	
Services supplém., 23 préposés aux arrivages et autres..	9,336 19		
Journaliers.....	422 10		
Louage du remorqueur à vapeur "St. Rochs".....	624 00		
A. G. Bussière, loyer à Saint-George, Beauce.....	36 00		
Frais de voyage, \$220.85; nettoyage, \$300.17.....	521 02		
Frais de port et télégrammes, \$85.30; combustible, \$28.50.	113 80		
Estimation, \$10; louage de chaloupe, \$4.....	14 00		
Papeterie, \$24.66; viande pour les chats, \$14.....	38 66		
Charriage, fret et messagerie.....	683 57		
Réparations, \$223.42; divers, \$69.05.....	292 47		
Meubles, \$6.50; glace, \$22.....	28 50		
Enlever la neige.....	8 00		
Essuie-mains, \$17.50; quincaillerie, \$33.69.....	51 19		
Gomme arabique, \$7 60.....	7 60		
Hôpital général, relire 29 volumes d'entrées.....	87 00		
Abonnement, "Morning Chronicle".....	12 00		
do "Gazette".....	6 00		
do 3 almanachs des adresses.....	15 00	12,297 10	41,757 72
<i>Rimouski :—</i>			
Percepteur, \$400; préposé au débarquement, \$100; douanier, \$150.....		650 00	
J. A. Martin, loyer.....	22 50		
Frais de port et télégrammes.....	19 52	42 02	692 02
<i>Russelltown :—</i>			
Percepteur, \$600; sous-percepteur, \$500.....		1,100 00	
R. Rodgers, percepteur, loyer.....	50 00		
S. Boyd, sous-percepteur, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes.....	10 05	110 05	1,210 0
<i>Saint-Armand :—</i>			
Percepteur, \$700; préposé au débarquement, \$600.....	1,300 00		
Sous-percepteur, \$250; douanier, \$550.....	800 00	2,100 00	
P. E. Luke, loyer.....	18 00		
Nettoyage, \$21; combustible, \$63.....	84 00		
Frais de port et télégrammes, \$74.11; huile, \$8.10.....	82 21		
Papeterie, \$1.60; divers, \$9.02.....	10 62	194 83	2,204 83
<i>Saint-Hyacinthe :—</i>			
Percepteur.....		600 00	
Frais de port et télégrammes, \$6.50; meubles, \$2.....	8 50		
A reporter.....	8 50	600 00	209,221 46



DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	8 50	600 00	209,221 46
QUÉBEC—Fin.			
<i>Saint-Hyacinthe</i> —Suite.			
Nettoyage, 50c. ; papeterie, \$1.50.....	2 00		
Mesure graduée.....	1 00		
		11 50	
<i>Saint-Jean</i> :—			611 50
Percepteur, \$1,066.67 ; sous-percepteur, \$274.19.....	1,340 86		
4 préposés au débarquement.....	2,050 00		
		3,390 86	
G. W. Clarke, percepteur intérimaire.....		150 00	
H. E. Pinsonneault, loyer, combustible, etc.....	40 00		
Frais de port et télégrammes.....	41 83		
Meubles, \$11.60 ; divers, \$6.98.....	18 58		
Abonnement à la "Gazette," Montréal.....	6 00		
Voyage.....	3 75		
		110 16	
<i>Sherbrooke</i> :—			3,651 02
Percepteur, \$1,300 ; préposé au débarquement, \$600.....	1,900 00		
Douaniers, \$500 ; 2 sous-percepteurs, \$1.650.....	2,150 00		
		4,050 00	
Frais de port et télégrammes, \$42.40 ; nettoyage, \$24.....	66 40		
Papeterie, \$1.35 ; almanach des adresses, \$1.....	2 35		
Enseigne de bureau, \$5.50 ; voyage, \$7.....	12 50		
		81 25	
<i>Sorel</i> :—			4,131 25
Percepteur.....		500 00	
Dépenses imprévues.....		60 00	
			560 00
<i>Stanstead</i> :—			
Percepteur, \$1,150 ; sous-percepteur, \$750.....	1,900 00		
4 préposés au débarquement.....	1,887 92		
		3,787 92	
J. F. Paquette, services supplémentaires.....	166 67		
O. Morrill do.....	40 00		
Mary C. Pierce, loyer.....	100 00		
Frais de port et télégrammes, \$28.02 ; réparations, 50c.....	28 52		
Nettoyage, \$1.55 ; papeterie, 90c.....	2 45		
Combustible, \$23.50 ; voyage, \$2.50.....	26 00		
		363 64	
<i>Sutton</i> :—			4,151 56
Percepteur, \$700 ; 3 douaniers, \$700.....		1,400 00	
J. Dunn, loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes, \$8.68 ; combustible, \$14.40 ..	23 08		
		62 08	
<i>Trois-Rivières</i> :—			1,463 08
Percepteur.....		1,000 00	
Frais de port et télégrammes, \$26 ; papeterie, \$2.30.....	28 30		
Messagerie, 75c. ; gaz, \$13.50.....	14 25		
Réparations aux meubles.....	3 05		
		45 60	
			1,045 60
			224,835 47

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			
NOUVEAU-BRUNSWICK.			
<i>Bathurst</i> :—			
Percepteur, \$800 ; commis, \$500.....	1,300 00		
1 sous-percepteur, \$400 ; 2 douaniers, \$400.....	800 00	2,100 00	
W. J. O'Brien, loyer.....	12 50		
Frais de port et télégrammes.....	29 60		
Papeterie.....	3 00	45 10	
<i>Caroquette</i> :—			
Percepteur, \$600 ; sous-percepteur, \$200.....	800 00		2,145 10
2 douaniers.....	160 00		
M. E. Bourgeois, loyer.....	50 00	960 00	
Frais de port et télégrammes.....	1 81		
Louage de chaloupe, \$30 ; combustible, \$28.....	58 00	109 81	
<i>Chatham</i> :—			
Percepteur, \$1,200 ; estimateur, \$800.....	2,000 00		1,069 81
Garde-clefs, \$550 ; préposé au débarquement, \$450.....	1,000 00	3,000 00	
Loyer de terrain pour cabane à chaloupe.....	15 00		
Nettoyage, \$33 ; frais de port et télégrammes, \$9.69.....	42 69		
Huile, \$1.72 ; réparations, \$9.50 ; papeterie, \$1.34.....	12 56	70 25	
<i>Dalhousie</i> :—			
Percepteur, \$1,000 ; douaniers, \$100.....	1,100 00		3,070 25
2 préposés au débarquement, \$560 ; sous-percepteur, \$400 ..	960 00	2,060 00	
W. Montgomery, percepteur de loyer.....	60 00		
Frais de port et télégrammes, \$45.50 ; papeterie, \$1.65.....	47 15	107 15	
<i>Dorchester</i> :—			
Percept., \$600 ; sous-percept., \$400 ; prép. aux arriv., \$100.....		1,100 00	2,167 15
W. Dobson, percepteur, loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes, \$1.60 ; combustible, \$8.13.....	9 73		
Papeterie, 40c. ; fret, 75c.....	1 15		
Nettoyage, 50c. ; meubles, \$25.....	25 50	76 38	
<i>Frédéricton</i> :—			
Percepteur, \$1,500 ; estimateur, \$1,000.....	2,500 00		1,176 38
Commis, \$600 ; préposé au débarquement, \$550.....	1,150 00	3,650 00	
Nettoyage, \$6 ; frais de port et télégrammes, \$41.....	47 00		
Voyages, \$18 ; réparations, \$3.75.....	21 75		
Glace, \$5 ; papeterie, \$9.20.....	14 20		
Meubles, \$2.40 ; divers, \$1.45.....	3 85	86 80	
<i>Hillsboro'</i> :—			
Percepteur, \$200 ; préposé aux arrivages, \$33.33.....	233 33		3,736 80
2 sous-percepteurs, \$200 ; 2 douaniers, \$100.....	300 00	533 33	
Voyage, \$9.25 ; frais de port et télégrammes, \$6.77.....		16 02	549 35
<i>Moncton</i> :—			
Percepteur, \$1,000 ; préposé au débarquement, \$550.....	1,550 00		
5 sous-percepteurs, \$2,000 ; 3 douaniers, \$500.....	2,500 00		
1 préposé aux arrivages, 8 mois.....	66 67	4,116 67	
J. Hamilton, services supplémentaires comme garde-clefs.....	440 00		
D. C. Robertson do échantill. du sucre.....	63 05		
F. Robideau, sous-percepteur, loyer.....	60 00		
Nettoyage, \$4 ; combustible, \$15.....	19 00		
Frais de port et télégrammes, \$59.78 ; fret, \$2.25.....	62 03		
A reporter.....	644 08	4,116 67	13,914 84

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	644 08	4,116 67	13,914 84
NOUVEAU-BRUNSWICK— <i>Suite.</i>			
<i>Moncton</i> —Fin.			
Glace, \$3; papeterie, \$5.56.....	8 56		
Frais de voyages, \$12.72; réparations, \$1.70; divers, \$5.35	19 77		
		672 41	
<i>Newcastle</i> :—			4,789 08
Percepteur, 8 mois.....	666 67		
Garde-clefs, \$600; préposé aux arrivages, \$500.....	1,100 00		
		1,766 67	
T. Crimmen, 20 semaines de pension.....	133 00		
Nettoyage, \$18.00; frais de port et télégrammes, \$9.36.....	27 36		
Frais de voyages, \$40.80; papeterie, \$4.25.....	45 05		
Enveloppe de pavillon, \$1; fret, \$2.16.....	3 16		
Tenailles, \$3.50; essuie-mains et savon, \$1.15; clef, \$1.....	5 65		
		214 22	
			1,980 89
<i>Richibouctou</i> :—			
Percepteur, \$1,100; sous-percepteur, \$500.....	1,600 00		
2 préposés aux arrivages, \$500; 1 douanier, \$60.....	560 00		
		2,160 00	
J. Rusk, percepteur, loyer.....	60 00		
A. Renand, sous-percepteur, loyer.....	50 00		
Nettoyage, \$21.50; frais de port et télégrammes, \$53.16.....	74 66		
Papeterie, \$2.58; combustible, \$34.20.....	36 78		
		221 44	
			2,381 44
<i>Sackville</i> :—			
Percepteur, \$800; 2 sous-percepteurs, \$300.....	1,100 00		
Douanier, 5 mois.....	41 67		
		1,141 67	
C. Milner, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes, \$20.65; combustible, \$9.25..	29 90		
Frais de voy., \$17; mât de pavillon, \$5.50; messag., 25c..	22 75		
		102 65	
			1,244 32
<i>Shippegan</i> :—			
Percepteur.....		600 00	
H. A. Sormany, percepteur.....	18 00		
Frais de port et télégrammes.....	0 89		
		18 89	
			618 89
<i>Saint-André</i> :			
Percepteur, \$1,200; préposé au débarquement, \$800.....	2,000 00		
5 douaniers.....	750 01		
4 sous-percepteurs.....	1,350 00		
		4,100 01	
G. Farmer, services supplémentaires.....	90 00		
E. A. Calder, do.....	100 00		
E. A. Calder, sous-percepteur, loyer.....	15 00		
F. Wooster, sous-percepteur, loyer, etc.....	60 00		
G. E. Oline, loyer.....	25 00		
John Farmer, sous-percepteur, loyer.....	12 00		
L'hon. B. R. Stevenson, loyer.....	140 00		
Frais de port et télégrammes, \$83 04; combustible, \$73.22	156 26		
Charriage, \$4.75; divers, \$13.24.....	17 99		
Balances, \$29.95; huile 50c.; papeterie, \$5 87; rép., \$5.50	41 82		
Meubles, \$67.35; nettoyage, \$5.....	72 35		
Monter des poêles, tuyau et grille.....	6 35		
		736 77	
			4,836 78
<i>Saint-Jean</i> :—			
Percepteur, \$3,000; 2 contrôleurs, \$2,500.....	5,500 00		
13 commis, \$10,602.77; 1 caissier, \$900.....	11,502 77		
2 estimateurs, \$2,200; 3 jaugeurs, \$1,950.....	4,150 00		
4 préposés au débarq., \$2,900; 15 prép. aux arriv., \$8,800..	11,700 00		
6 sous-percepteurs, \$3,200; 6 garde-clefs, \$3,900.....	7,100 00		
1 emballer, \$500; 1 douanier, \$200.....	700 00		
1 messenger, \$600; 3 chaloupiers, \$1,800.....	2,400 00		
		43,052 77	
A reporter.....		43,052 77	29,766 24
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—141



DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
A reporter.....		43,052 77	29,766 24
NOUVEAU-BRUNSWICK—Fin.			
<i>Saint-Jean—Fin.</i>			
J. F. Berton, services supplémentaires, messenger.....	13 50		
E. N. Stewart, services supplémentaires.....	750 00		
D. H. Hall do .....	800 00		
P. McCart do .....	500 00		
G. Jenkins do .....	30 00		
J. B. Hann do .....	5 00		
Frais de déménagement, W. E. Stevens.....	47 09		
A. Lauson, loyer d'abri de chaloupe.....	100 00		
T. Barry, loyer.....	50 00		
Succession de feu W. E. Brett, loyer.....	40 00		
T. G. S. Fitzpatrick, loyer.....	40 00		
Oter les doubles-châssis.....	24 40		
Réparat., 78.67; combustible, \$31.30; glace, \$5; \$1.75...	116 72		
Nettoyage \$36; divers, \$62.49.....	98 49		
Frais de port, télégrammes et loyer de téléphone.....	273 62		
Papeterie, \$34.90; frais de voyages, \$43.94.....	78 84		
Charriage, \$557.11; quincaillerie, \$3.70.....	560 81		
Savon "Pears," \$5.50; huile, 55c.....	6 05		
3 almanachs des adresses, \$7.50; 6 almanachs, \$1.50 .....	9 00		
"The British Trade Journal" .....	2 43		
Morgan's "Annual Register" .....	3 00		
Formules.....	4 50		
Abonnement au "Commercial News-room" .....	5 00	3,558 45	
<i>St. Stephen :—</i>			46,611 22
Percepteur, \$1,600; contrôleur, \$750 .....	2,350 00		
Préposé au débarquement, \$650; 3 douaniers, \$1,900.....	2,550 00		
Isaac McElroy, loyer.....	90 00	4,900 00	
James Murchie, loyer.....	56 25		
Nettoyage, \$3.50; balances, \$25.65 .....	29 15		
Frais de port et télégrammes, \$13; combustible, \$39.50....	52 50		
Charriage .....	2 50		
W. H. Stevens, préposé au débarquement, dépenses pour assister à l'examen à Halifax.....	35 70		
		266 10	
<i>Woodstock :—</i>			5,166 10
Percepteur, \$1,000; 6 sous-percepteurs, \$2,700.....	3,700 00		
Commis, \$600; préposé au débarquement, \$400 .....	1,000 00		
6 douaniers.....	1,225 00		
R. Kirkpatrick, services supplémentaires.....	33 33	5,925 00	
H. T. Scholey do .....	50 00		
G. Robinson do .....	50 00		
A. Babin do .....	45 00		
Frais de port et télégrammes .....	91 98		
Frais de voyages, \$19.25; papeterie, \$3.50.....	22 75		
		293 06	
			6,218 06
Total, Nouveau-Brunswick.....			87,761 62

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
NOUVELLE-ECOSSE.			
<i>Amherst</i> :—			
Percepteur, \$1,200 ; estimateur, \$700.....	1,900 00		
6 sous-percepteurs, \$1,243.01 ; 2 douaniers, \$120.....	1,363 01	3,263 01	
Frais de port et télégrammes.....	33 50		
Papeterie, \$1.50 ; frais de voyage, \$5.....	6 50	40 00	
<i>Annapolis</i> :—			3,303 01
Percepteur, \$1,000 ; 2 sous-percepteurs, \$350.....	1,350 00		
3 douaniers.....	660 00	2,010 00	
N. et M. Gavozza, loyer.....	58 33		
Mme Hugh Murray, loyer.....	36 00		
T. W. Chesley, loyer.....	16 67		
Frais de port et télégrammes, \$21.36 ; charriage, 75c.....	22 11		
Combust., \$24.90 ; divers, \$3.45 ; usage de balances, \$16.50.	44 85	177 96	
<i>Antigonish</i> :—			2,187 96
Percepteur, \$800 ; 2 sous-percepteurs, \$400.....	1,200 00		
3 douaniers.....	300 00	1,500 00	
Nettoyage, \$1.50 ; frais de port et télégrammes, \$23.15.....	24 65		
Main-d'œuvre, \$1.50 ; papeterie, 68c. ; combustible, \$1.50..	3 68	28 33	
<i>Arichat</i> :—			1,528 33
Percepteur, \$800 ; 5 douaniers, \$850.....	1,650 00		
3 sous-percepteurs.....	600 00	2,250 00	
N. McLean, services suppl. pour décharger les vaisseaux...	150 00		
C. D. Terrie, loyer.....	21 53		
Frais de port et télégrammes, \$38.04 ; nettoyage, \$1.....	39 04		
Ameublement et réparations.....	64 76	275 33	
<i>Baddeck</i> :—			2,525 33
Percepteur, \$700 ; 4 sous-percepteurs, \$660.....	1,360 00		
2 douaniers, \$340 ; 2 chaloupiers, \$160.....	500 00	1,860 00	
D. McAulay, sous-percepteur, loyer.....	12 00		
D. Campbell do do .....	12 00		
Frais de port et télégrammes.....	10 09		
Papeterie, \$2.65 ; divers, 10c.....	2 75	36 84	
<i>Barrington</i> :—			1,896 84
Percepteur, \$600 ; sous-percepteur, \$150.....	750 00		
3 préposés au débarquement.....	270 00	1,020 00	
D. Sargent, percepteur, loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes.....	29 43		
Frais de voyage, \$9.95 ; ameublement, \$10.....	19 95	89 38	
<i>Bridgetown</i> :—			1,109 38
Percepteur, \$650 ; sous-percepteur, \$150.....	800 00		
2 douaniers.....	110 00		
<i>Cornwallis</i> :—			910 00
Percepteur, \$300 ; percepteur, \$100.....	400 00		
6 sous-percepteur, \$1,508.33 ; 2 douaniers, \$120.....	1,628 33	2,028 33	
C. Bishop, loyer.....	37 50		
Combustible, \$49.51 ; frais de port et télégrammes, \$67.40..	116 91		
Papeterie, \$3.45 ; divers, 25c.....	3 70		
Nettoyage, 50c. ; livres d'entrées pour bur. de poste, \$1.25	1 75	159 86	
<i>Digby</i> :—			2,188 19
Percepteur, \$733.33 ; percepteur, \$66.67.....	800 00		
4 sous-percepteurs, \$1,000 ; 2 douaniers, \$120.....	1,120 00	1,920 00	
A reporter.....		1,920 00	15,649 04

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,920 00	15,649 04
NOUVELLE-ECOSSE—Suite.			
<i>Digby</i> —Fin.			
J. M. Viets, services supplémentaires, percepteur.....	432 00		
B. Viets, percepteur, loyer.....	50 00		
Combustible, \$28.75; frais de port et télégrammes, \$61.65.	90 40		
Louage de chaloupe, \$9; lanterne, 90c.....	9 90		
Alcool, 17c.; papeterie, 57c.; épingles, 24c.....	0 98	583 28	
<i>Guysborough</i> :—			2,503 28
Percepteur, \$650; 4 sous-percepteurs, \$700.....	1,350 00		
4 douaniers.....	240 00	1,590 00	
J. A. Tory, percepteur, loyer.....	48 00		
Frais de port et télégrammes.....	30 02		
Combustible .....	12 40	90 42	
<i>Halifax</i> :—			1,680 42
Percepteur, \$3,000; contrôleur, \$800.....	3,800 00		
1 surveillant des arrivages, \$900; 1 caissier, \$1,100.....	2,000 00		
15 commis, \$11,254.17; 4 estimateurs, \$3,933.33.....	15,187 50		
2 jaugeurs, \$1,800; 4 préposés au débarquement, \$3,500.....	5,300 00		
27 préposés aux arrivages, \$15,330; 1 peseur, \$700.....	16,030 00		
5 douaniers, \$961.77; 1 emballeur, \$500.....	1,461 77		
3 chaloupiers, \$1,600; 1 messenger, \$550.....	2,150 00		
2 sous-percepteurs.....	260 00	46,189 27	
Services supplémentaires, 34 officiers.....	6,344 48		
Gardien .....	24 00		
Charriage, messagerie, camionage et main-d'œuvre.....	780 02		
M. McFarlane, loyer.....	50 00		
Combustible, \$306.56; frais de port et télégram., \$589.36..	895 92		
Loyer de téléphone.....	108 00		
Quincaillerie, \$223.38; plaques découpées, \$29.....	252 38		
Ajuster les boussoles, \$5; rames, \$8.....	13 00		
Nettoyage, \$211.02; code des signaux, \$8.....	219 02		
Estampilles et réparations, \$8.40; peinture, \$6.70.....	15 10		
Auvent et pavillon pour chaloupe à vapeur.....	12 41		
Meubles et prêtart.....	59 50		
Réparations, \$141.53; frais de voyage, \$64.35.....	205 88		
Alcool, \$7.20; papeterie, \$88.97.....	96 17		
Taxe d'eau, \$11.25; divers, \$121.81.....	133 06		
Glace, \$28; 9 almanachs des adresses, \$22.50.....	50 50		
Abonnement, "Morning Chronicle".....	6 00	9,265 44	
<i>Liverpool</i> :—			55,454 71
Percepteur, \$900; préposé au débarquement, \$600.....		1,500 00	
C. S. C. Freeman, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes .....	4 60		
Combustible, \$11; nettoyage, \$2.50.....	13 50	68 10	
<i>Lockeport</i> :—			1,568 10
Percepteur.....			600 00
<i>Londonderry</i> :—			
Percepteur, \$500; 2 sous-percepteurs, \$400.....	900 00		
2 douaniers.....	285 00	1,185 00	
Frais de port et télégrammes.....		9 00	
<i>Lunenburg</i> :—			1,194 00
Percepteur, \$800; 3 sous-percepteurs, \$950.....	1,750 00		
2 préposés au débarquement, \$600; 2 douaniers, \$200.....	800 00	2,550 00	
A. F. Zwicker, services supplémentaires.....	300 00		
A. Reinhardt do .....	100 00		
W. Smith do .....	100 00		
A reporter.....	500 00	2,550 00	78,649 55



DOUANES.	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	500 00	2,550 00	78,649 55
NOUVELLE-ECOSSE— <i>Suite.</i>			
<i>Lunenburg—Suite.</i>			
Messenger.....	5 50		
E. Dowling, percepteur, loyer.....	50 00		
Frais de port et télégrammes, \$31.10 ; nettoyage, \$7.....	38 10		
1 chaloupe, 16 pieds de quille.....	25 00		
Hivernage d'une chaloupe.....	1 50		
Combustible, \$15.62 ; huile, \$2.27.....	17 89		
		637 99	
<i>Margaretsville :—</i>			
Percepteur, \$500 ; sous-percepteur, \$200.....		700 00	3,187 99
Combustible, \$30.50 ; frais de port et télégrammes, \$4.55.....		35 05	
			735 05
<i>Sydney-Nord :—</i>			
Percepteur, \$800 ; préposé au débarquement, \$583.33.....	1,383 33		
Sous-percepteur, 1 mois seulement.....	8 33		
Douanier, \$350 ; chaloupier, \$300.....	650 00		
		2,041 66	
M. McNeill, services supplémentaires.....	100 00		
Combustible, \$4.50 ; frais de port et télégrammes, \$22.10.....	26 60		
Chaloupe, \$4 ; charpenterie et peinture, \$27.64.....	31 64		
Peinturer et réparer une chaloupe.....	8 25		
Balances, \$16.60 ; divers, \$1.60.....	18 20		
Transporter des meubles.....	0 75		
		185 44	
			2,227 10
<i>Parrsboro' :—</i>			
Percepteur, \$500 ; commis, \$200.....	700 00		
3 sous-percepteurs.....	500 00		
		1,200 00	
A. S. Townshend, percepteur, loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes \$20 ; divers, \$2.....	22 00		
Marquer des barils à l'huile, et pinceau.....	2 50		
Papeterie.....	1 05		
		65 55	
			1,265 55
<i>Pictou :—</i>			
Percepteur, \$1,200 ; 2 commis, \$1,100.....	2,300 00		
3 sous-percepteurs, \$1,400 ; 1 préposé au débarquem., \$500.....	1,900 00		
1 préposé aux arrivages, \$500 ; 3 douaniers, \$700.....	1,200 00		
1 estimateur.....	600 00		
		6,000 00	
Frais de port et télégrammes, \$58.83 ; taxe d'eau, \$4.05.....	62 88		
Réparations, \$10.11 ; divers, \$3.38.....	13 49		
Frais de voyage, \$6.98 ; produits chimiques, \$1.10.....	8 08		
Papeterie, \$2.77 ; inspection de balances, 75c.....	3 52		
Nettoyage, \$6 ; térébenthine, 20c.....	6 20		
		94 17	
			6,094 17
<i>Port-Hawkesbury :—</i>			
Percepteur, \$600 ; 2 sous-percepteurs, \$450.....	1,050 00		
1 douanier.....	60 00		
		1,110 00	
J. C. Bourinot, percepteur, loyer.....	9 00		
J. Stapleton, loyer.....	27 00		
J. H. Carr, services supplémentaires.....	60 00		
Frais de port et télégrammes, \$27.22 ; combustible, \$14.96.....	42 18		
Papeterie.....	0 50		
		138 68	
			1,248 68
<i>Port-Hood :—</i>			
Percepteur, \$500 ; 3 préposés au débarquement, \$450.....		950 00	
Frais de port et télégrammes, \$19.18 ; réparations, \$5.85.....		25 03	
			975 03
<i>Port-Medway :—</i>			
Percepteur.....		500 00	
Frais de port.....		0 86	
			500 86
A reporter.....			94,883 98

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—145

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			94,883 98
NOUVELLE-ÉCOSSE— <i>Suite.</i>			
<i>Sheburne :—</i>			
Percepteur, \$400 ; 3 préposés au débarquement, \$400.....		800 00	
Nettoyage, \$1.20 ; frais de port et télégrammes, \$11.26.....	12 46		
Combustible, \$17.86 ; papeterie, 97c.....	18 83		
White et Blanchard, services d'hommes de loi.....	13 50		
Frais de voyages.....	3 00		
		47 79	
<i>Sydney :—</i>			847 79
Percepteur, \$800 ; 5 sous-percepteurs, \$1,154.16.....	1,954 16		
1 douanier, \$250 ; 1 préposé au débarquement, \$400.....	650 00		
		2,604 16	
Frais de port.....		22 60	
			2,626 76
<i>Truro :—</i>			
Percepteur, \$1,200 ; commis, \$750 ; sous-percepteur, \$200.....		2,150 00	
Nettoyage, \$19 ; frais de port et télégrammes, \$44.33.....	63 33		
Prélarts, \$5.40 ; savon et alcool, \$1.05.....	6 45		
Réparation d'horloge, 50c. ; papeterie, \$1.20.....	1 80		
Réparer les portes.....	1 50		
		73 08	
<i>Weymouth :—</i>			2,223 08
Percepteur, \$600 ; 5 sous-percepteurs, \$933.33.....		1,533 33	
N. B. Jones, percepteur, loyer.....	40 00		
Frais de port et télégrammes, 26.41 ; papeterie, 85c.....	27 26		
		67 26	
<i>Windsor :—</i>			1,600 59
Percepteur, \$1,200 ; 2 douaniers, \$560.....	1,760 00		
4 sous-percepteurs.....	850 00		
		2,610 00	
Frais de port et télégrammes.....		36 41	
			2,646 41
<i>Yarmou'h :—</i>			
Percepteur, \$1,200 ; commis, \$900 ; officier spécial, \$800...	2,900 00		
Estimateur, \$700 ; jaugeur, \$650 ; prép. au débarq., \$500.	1,850 00		
3 sous-percepteurs, \$445 ; 2 douaniers, \$225.....	670 00		
		5,420 00	
Nettoyage, \$36 ; frais de port et télégrammes, \$37.45.....	123 45		
Réparat., \$55.33 ; frais de voyage, \$3.50 ; charriage, \$6.75.	65 58		
Transp. un coffre de sûreté, \$15 ; insp. de balances, \$2.75...	17 75		
Papeterie, \$3.45 ; savon, 95c. ; estampilles, \$2.68.....	7 08		
Meubles, \$31.70 ; peindre une chaloupe, etc., \$16.35.....	48 05		
		261 91	
			5,681 91
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.			
			110,510 52
<i>Charlottetown :—</i>			
Percepteur, \$1 800 ; sous-percepteur, \$1,200.....	3,000 00		
4 commis, \$2,700 ; 1 arpenteur, \$500.....	3,200 00		
1 estimateur, \$1,000 ; 1 caissier, \$700.....	1,700 00		
4 préposés au débarquem., \$1,958.33 ; 2 garde-clefs, \$900..	2,858 33		
14 douaniers, \$810 ; 1 jaugeur, \$600.....	1,410 00		
11 sous-percepteurs, \$2,240 ; 1 chaloupier, \$150.....	2,390 00		
		14,558 33	
Thos. E. Flynn, services supplémentaires.....	41 66		
O. Callaghan, échantillonner du sucre.....	4 90		
H. Morrison, services supplémentaires, emballleur.....	370 50		
A. Sullivan do chaloupier.....	150 00		
do do gardien.....	162 00		
J. A. McLaine do.....	128 40		
J. Cameron do.....	68 25		
F. Quinn do gardien de nuit.....	4 50		
J. H. Hodgson do.....	21 00		
A reporter.....	951 21	14,558 33	

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	951 21	14,558 33	.....
ILE DU PRINCE-EDOUARD— <i>Suite.</i>			
<i>Charlottetown—Fin.</i>			
M. J. Foley, loyer ; éclairage et combustible (sous-percep.)	50 00		
S. J. B. Leard, loyer (sous-percepteur) .....	50 00		
D. B. Stewart, loyer.....	162 22		
Frais de port et télégrammes, \$57.36 ; charriage, \$22.29.....	79 65		
Quincaillerie, \$48.98 ; nettoyage, \$149.....	197 98		
Papeterie, \$23.05 ; combustible, \$9.99 ; eau, \$10.....	43 04		
Voyage, \$34.70 ; peindre une enseigne, \$6.....	40 70		
"Herald" Printing Co., impressions.....	10 00		
		1,584 80	
<i>Summerside :—</i>			16,143 13
Percepteur, \$1,000 ; 2 commis, \$1,100.....	2,100 00		
2 préposés au débarquement, \$700 ; 8 douaniers, \$410.....	1,110 00		
4 sous-percepteurs.....	900 00		
		4,110 00	
B. D. Waite, douanier intérimaire.....	75 00		
J. P. Brennan, sous-percepteur, loyer.....	62 50		
W. Hopgood do .....	62 50		
Frais de port et télégrammes, \$42.60 ; nettoyage, \$52.....	94 60		
Papeterie, \$6.10 ; réparations, \$1.70.....	7 80		
Inspector des balances .....	75		
Meubles, \$2.87 ; divers, \$1.25.....	4 12		
		307 27	
MANITOBA.			
			4,417 27
<i>Emerson :—</i>			20,560.40
Percepteur, \$1,500 ; sous-percepteur, \$1,000.....	2,500 00		
Préposé au débarquement, partie de l'année.....	195 98		
		2,695 98	
W. J. Cooper, services supplémentaires.....	595 76		
N. Bergeron do .....	595 76		
T. Shannon do .....	595 76		
J. F. Tennant do .....	595 76		
D. McArthur, loyer .....	84 00		
Frais de port et télégrammes, \$75.40 ; combustible, \$152.90	228 30		
Papeterie, \$12.05 ; messagerie, \$18.05.....	30 10		
Réparations, \$1.50 ; divers, \$5.85 .....	7 35		
		2,732 79	
<i>Winnipeg :—</i>			5,428 77
Percepteur, \$3,000 ; estimateur, \$1,700.....	4,700 00		
5 commis, \$5,283.33 ; caissier, \$1,200.....	6,483 33		
Préposé aux contre-m., \$1,000 ; 3 préposés au déb., \$2,500.	3,500 00		
4 sous-percepteurs.....	3,600 00		
		18,283 33	
F. Champness, services supplém., sous-percepteur.....	350 00		
M. J. McGregor do préposé au débarquem..	460 00		
A. J. McNab do do .....	785 00		
W. Neelands do do .....	628 00		
H. Powell do visiteur de bagage.....	915 00		
W. C. Griffith do emballer.....	785 00		
E. J. Boyce do préposé aux contre-m...	799 92		
R. N. Kirkpatrick do commis .....	799 92		
M. Matheson do sous-percepteur.....	200 00		
J. S. Orr do messenger.....	732 00		
D. Rowan do do .....	425 00		
Frais de port et télégrammes et commissions de banque.....	335 75		
Nettoyage, \$120.60 ; papeterie, \$40.90 ; messagerie \$12.10	173 60		
Glace, \$15 ; comb., \$13.25 ; fenêtre et persiennes, \$18.30...	46 55		
Réparations, \$104.85 ; divers, \$44.85 ; alman. d'adr., \$10...	169 70		
Taxe d'eau, \$64.80 ; meubles, \$55.80.....	120 60		
2 registres de factures.....	23 00		
		7,739 04	
			26,022 37
			31,451 14

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-147



DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			
TERRITOIRES DU NORD-OUEST.			
<i>Fort-McLeod:—</i>			
Percepteur, \$1,200; sous-percepteur, 6 mois, \$375.....		1,575 00	
Cap. Cotton, commission sur perceptions.....	618 98		
W. J. Wilson, loyer.....	66 67		
Frais de port et télégrammes, \$81.64; combust., \$131.45....	213 09		
Girouette pour mât.....	3 00		
Enseigne pour la douane.....	2 50		
Plaques en porcelaine pour portes.....	7 60		
Formules imprimées, \$5; huile, \$5.50.....	10 50		
Fret sur coffre de sûreté, \$17.75; poêle, \$45.....	62 75		
Etableage, pâturage, avoine, etc.....	112 35		
Cheval, charriage, harnais et traîneaux.....	352 39		
		1,449 83	
<i>Fort-Walsh:—</i>			3,024 83
Major J. H. McIlree, commission de 8½ pour 100 sur perceptions.....			245 40
			3,270 23
COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
<i>Nanaimo:—</i>			
Percepteur, \$1,200; douanier, \$1,000.....		2,200 00	
T. D. Conway, services supplémentaires.....	275 00		
P. Imrie do.....	200 00		
Chaloupe, \$40; réparations, 50c.; messagerie, 25c.....	40 75		
Frais de port et télégrammes, \$13.15; papeterie, \$2.50....	15 65		
		531 40	
<i>New-Westminster:—</i>			2,731 40
Percepteur, \$1,600; 1 préposé au débarquement, \$1,100....	2,700 00		
2 sous-percepteurs.....	3,304 00		
		6,004 00	
George Hutton, services supplémentaires.....	24 00		
J. A. McMartin do.....	225 00		
A. H. Nesbitt do.....	90 00		
G. C. Webster do.....	90 00		
W. H. Vannetta do.....	300 00		
J. Musselwhite do.....	275 00		
H. D. Chantrell do.....	150 00		
J. C. Rykert do.....	1,000 00		
W. H. Falding do.....	675 00		
H. Edson, 3 mois de loyer.....	36 00		
Nettoyage, \$60; combustible, \$60.....	120 00		
Frais de port et télégrammes, \$167.07; huile, \$7.....	174 07		
Papeterie, \$70.30; divers, \$1.....	71 30		
Voyages, \$102.75; pension, \$26.50.....	129 25		
Messagerie, \$4.25; provisions, \$12.....	16 25		
Commission sur perceptions.....	36 32		
		3,412 19	
<i>Victoria:—</i>			9,416 19
Percepteur, \$3,800; commis, \$1,800.....	5,600 00		
Arpenteur, \$1,800; estimateur, \$1,600.....	3,400 00		
2 commis, \$2,000; 2 proposés aux arrivages, \$1,396.....	3,396 00		
1 sous-percepteur, \$1,600; 1 garde-clefs, \$800.....	2,400 00		
3 proposés au débarquement.....	2,054 17		
		16,850 17	
W. Proderick, services supplém., commis.....	699 96		
W. Gregory do gardien.....	440 00		
J. Wynn do do.....	40 00		
T. Cuniff do gardien de nuit.....	97 50		
D. Irwin do commis de la statistique..	112 00		
J. McKinley do préposé au débarquem....	87 50		
C. F. Fletcher do commis de la statistique..	546 84		
G. W. Frye do commis.....	500 00		
D. McLean do emballeur.....	600 00		
H. M. Graves do commis.....	433 28		
A reporter.....	3,557 08	16,850 17	12,147 59

DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,557 08	16,850 17	12,147 59
COLOMBIE-BRITANNIQUE—Fin.				
G. C. Harvey, services supplément.		12 50		
W. G. Luke	do	10 00		
Sauvage	do	1 25		
G. A. Pritchett	do	38 40		
W. V. Brown	do	7 50		
W. J. Herring	do	2 50		
H. Vine	do	2 50		
J. Griffiths	do	15 00		
W. A. Franklin	do	2 50		
R. C. Fawcett	do	20 00		
D. Hudson	do	10 00		
H. Shepherd	do	5 00		
W. Atkins	do	20 00		
Lowenburg, Harris et Cie, loyer		560 00		
D. Fraser, loyer pour emmagasinage, effets non réclamés...		300 00		
Main-d'œuvre, matériel et réparat. dans le bur. de l'estimat.		452 86		
Taxe d'eau, \$12; huile, \$3.....		15 00		
Eau, \$12; pétrole, \$1.75.....		13 75		
Frais de port et télégrammes		49 85		
Etiquettes "In Bond," \$1.50; frais de voyages, \$12.50.....		14 00		
Charriage, \$236.05; impression de formules, \$16.....		252 05		
Meubles, \$37.25; papeterie, \$123.40.....		160 65		
Plomberie, \$44.61; timbre à dater, \$8.....		52 61		
			5,575 00	22,425 17
Vancouver:—				
Percepteur, \$1,800; commis, \$1,100.....			2,900 00	
R. McDonald, services supplémentaires		825 00		
G. Webster	do	900 00		
A. H. Nesbit	do	900 00		
J. Humphries	do	380 00		
D. D. Webber	do	52 50		
Geo. Hutton	do	322 50		
T. C. Alcock	do	127 50		
A. Johns	do	29 90		
L. A. Hamilton	do	287 50		
A. Gillis	do	160 00		
J. W. Campion	do	50 00		
G. H. Boyle	do	21 00		
J. Rounsfall	do	15 00		
D. McCallum	do	21 00		
H. G. Holman	do	17 50		
W. M. Burke	do	55 50		
H. J. Edson, loyer		12 00		
J. M. Bowell, frais de déménagement.....		230 27		
do		118 00		
Mobilier, \$112.65; déplacer un coffre de sûreté, \$22.....		134 65		
Nettoyage, \$86; divers, \$9.95.....		95 95		
Messagerie, \$2.50; combustible, \$68; réparations, \$10.75...		81 25		
Frais de port et télégrammes, \$76.26; papeterie, \$36.....		112 26		
			4,949 28	7,849 28
INSPECTION.				42,422 04
T. C. Mewburn, appointements		2,000 00		
H. Kavanagh	do	2,000 00		
W. H. Hill	do	2,000 00		
J. F. Wolff	do	1,600 00		
L. Robitaille	do	2,000 00		
J. McLaren	do	2,000 00		
S. W. McMichael	do	1,600 00		
				13,200 00
A reporter.....				13,200 00
DÉTAILS DES DÉPENSES.				149

DOUANES.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						13,200	00
INSPECTION— <i>Suite.</i>							
T. C. Mewburn—							
Billets de passage .....		291	09				
Allocation pour pension.....		1,099	50				
Voitures de place et diligences.....		120	15				
Louage de voitures.....		11	25				
Wagons-dortoirs et pullmans.....		31	00				
Chargeurs .....		4	25				
J. C. Mewburn, transcription.....		0	50				
Sténographe.....		10	00				
Télégrammes et téléphone.....		47	28				
2 boîtes pour documents.....		1	50				
Matériaux d'artistes.....		0	48				
Messagerie, \$1.15 ; mât pour le bureau, \$5.....		6	15				
Mécanographe et frais de messagerie.....		83	61				
1 douz. de bouteilles.....		0	50				
Abonnement, "Iron Age," 3 ans.....		15	00				
do "American Grocer," 3 ans.....		15	00				
do "Scientific American".....		3	00				
do "Paint and Drug Reporter".....		4	00				
Liste de prix, approvisionnements de médecin.....		0	32				
do huile.....		0	96				
Carte marine du lac Erié.....		1	25				
Carte géographique de l'Ontario.....		3	00				
				1,749	79		
W. H. Hill:—							
Frais de voyages—							
Billets de passage .....		173	98				
Allocation pour pension .....		574	00				
Voitures de place... ..		23	50				
Pullmans .....		8	00				
Chargeurs.....		2	50				
Louage de cheval .....		99	00				
Télégrammes.....		20	24				
Frais de port.....		29	00				
Nettoyage.....		8	85				
Almanach des adresses.....		2	50				
				941	57		
J. F. Wolff:—							
Frais de voyages—							
Billets de passage.....		105	83				
Pension.....		687	50				
Voitures de place .....		86	55				
Pullmans, etc.....		73	40				
Chargeurs .....		3	75				
Louage d'un cheval.....		14	25				
Passage d'eau.....		0	80				
Frais de port, \$28.67 ; télégrammes, \$12.60 .....		41	77				
Messagerie, \$4.65 ; jauge, 25c.....		4	90				
Dépenses pour l'estimation d'une lampe électrique.....		5	00				
Echantillons "Gilt Edge".....		0	50				
Dépenses d'extraits de livres de chemin de fer.....		5	00				
do des employés.....		1	00				
Change.....		0	25				
				1,030	00		
H. Kavanagh—							
Frais de voyages, \$599.15 ; papeterie, \$1.10.....		600	25				
Frais de port et télégrammes.....		8	21				
Charriage, 25c. ; journal, 60c.....		0	85				
				609	31		
L. Robitaille:—							
Frais de voyages—							
Billets de passage .....		139	41				
Pension.....		458	50				
A reporter.....		597	91	4,330	67	13,200	00



DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		597 91	4,330 67	13,200 00
INSPECTION— <i>Fin.</i>				
L. Robitaille—				
Frais de voyages—Suite.				
Cabines à bord des vapeurs.....		8 50		
Voitures de place .....		28 30		
Chargeurs et commis.....		13 50		
Ecurie de louage.....		12 75		
Télégrammes.....		1 85		
			662 81	
J. McLaren :—				
Frais de voyages—				
Billets de passage.....		327 17		
Pension.....		686 00		
Voitures de place.....		34 70		
Pullmans.....		23 45		
Chargeurs .....		2 25		
Louage d'un cheval.....		22 50		
Télégrammes.....		14 61		
Frais de port.....		20 22		
Papeterie, \$1.60; passage d'eau, 30c.....		1 90		
			1,132 80	
S. W. McMichael :—				
Frais de voyages—				
Billets de passage.....		350 20		
Pension.....		819 00		
Pullmans et voitures.....		134 25		
Voitures de place .....		91 15		
Chargeurs.....		13 25		
Louage d'un cheval.....		13 50		
Billets de chars urbains .....		4 40		
Télégrammes et frais de port .....		100 57		
Plumeau, \$1.25; charriage, \$1.15 .....		2 40		
A. L. Watters, services comme sténographe.....		5 00		
Abonnement, "Empire" .....		4 00		
Almanach des adresses de Toronto.....		3 00		
Prime sur <i>greenbacks</i> .....		1 01		
			1,541 73	
W. R. Mingaye—				
Appointements .....				195 80
Frais de voyages.....			59 00	
				7,727 01
				21,122 81
Moins—Montant transféré au compte des saisies des dépenses des employés Mewburn McMichael.....				52 07
				21,070 74
CONSEIL DES DOUANES.				
J. Johnson, appointements.....			800 00	
A. L. Watters do .....			1,200 00	
J. A. Grosse do .....			1,200 00	
P. J. O'Keefe do .....			1,200 00	
J. D. Bonness do .....			600 00	
J. Shaughnessy do .....			600 00	
Thos. McFarlane do .....			800 00	
G. W. Jessop do .....			1,200 00	
				7,600 00
Dépenses des officiers.....		5,909 37		
N. W. White, services.....		650 00		
D. Thomas.....		225 00		
A. Henderson.....		50 00		
Frais de voyages.....		346 45		
Frais de messagerie .....		13 25		
"Iron Trade Circular," 14 exemplaires.....		86 30		
A reporter.....		7,280 37		7,600 00

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	7,280 37	.....	7,600 00
CONSEIL DES DOUANES— <i>Fin.</i>			
"American Manufacturer," 24 exemplaires .....	72 25		
"Oil, Paint and Drug Reporter," .....	4 00		
"Board of Trade Journal," 2 exemplaires .....	3 89		
2 almanachs des adresses .....	12 17		
Z. A. Lash, pour payer F. A. Barraclough .....	243 33		
Divers .....	18 01		
		.....	7,634 02
LABORATOIRE DES DOUANES.			15,234 02
Dépenses à compte d'épreuves du sucre—			
J. J. Bremner, appointements .....		2,000 00	
Mlle L. Christie do .....		576 00	
Mlle A. Parmelee do .....		576 00	
Frais de voyages .....		998 93	
Frais de messagerie .....		386 02	
Quincaillerie .....		365 45	
Réparer un polariscope .....		33 52	
Boîtes, \$13.80; divers, \$129.36 .....		143 16	
Télégrammes .....		104 85	
			5,183 93
DIVERS.			
T. E. Thompson, services .....	1,000 08		
G. E. Hanwell do .....	750 00		
H. McLaughlin do .....	126 00		
A. G. Forgie, pavillons .....	189 01		
Chemin de fer Canada Atlantique, fret .....	26 50		
Cie de messagerie Dominion, frais de messagerie .....	11 85		
Geo. Cox, timbres .....	223 00		
Dring et Fage, instruments d'épreuve et de jaugeage .....	498 71		
A. Jacques, estimation du cirque de Barnum .....	60 25		
C. Potter, 6 thermomètres .....	12 00		
Miller Lock Company, serrures .....	114 50		
Pritchard et Andrews, timbres .....	63 30		
C. J. Tagliabue, 4 hydromètres .....	120 60		
Hendry et Leslie, 100 insignes .....	60 00		
L'hon. J. Patton, timbres-poste pris pour droit .....	42 81		
J. Clarke, 3 mécanigraphes .....	18 00		
M. P. Ryan, frais de voyages .....	69 75		
D. Williams, 39 exemplaires, "Iron Age." .....	130 50		
Bureau de la papeterie .....	3,197 33		
Imprimeur de la reine .....	9,527 59		
60 exemplaires des Statuts .....	142 00		
Lithographie .....	19 00		
10 rapports de la cour suprême .....	40 00		
R. Cassels, honoraires de cour .....	23 20		
J. A. Macdonnell, services d'homme de loi .....	219 40		
C. Robinson do .....	250 00		
D. O'Connor do .....	92 12		
		17,027 50	
MOINS—Remboursements T. E. Thompson .....	1,000 08		
G. E. Hanwell .....	567 00		
H. McLaughlin .....	126 00		
Vente de blancs de formules .....	164 96		
		1,858 04	
CHALOUPE À VAPEUR "ARGUS."			15,169 46
L'hon. W. Ross—			
Achat de la chaloupe à vapeur "Argus," pour l'usage des employés de la douane au port d'Halifax .....		4,000 00	
Appareils et réparations .....		680 54	
			4,680 54

DOUANES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
IMMIGRATION CHINOISE.			
John E. Vrooman, interprète.....		1,500 00	
W. G. Parmelee, contrôleur en chef.....	400 00		
W. Gregory, messenger et gardien .....	25 00		
Geo. Wynne do .....	35 00		
W. V. Brown, gardien de nuit.....	2 50		
4 livres de certificats d'absence.....	13 35		
Voyages, \$30; papeterie, \$6.12.....	36 12		
Peinturer et lettrier une boîte en ferblanc. ....	20 00		
500 états et déclarations.....	9 25		
		541 22	2,041 22
RÉCAPITULATION.			
	Appointe- ments.	Dépenses imprévues.	Total.
Ontario .....	286,718 76	30,115 27	266,834 03
Québec.....	152,781 19	72,054 28	224,835 47
Nouveau-Brunswick.....	81,166 12	6,595 50	87,761 62
Nouvelle-Ecosse .....	97,994 76	12,515 76	110,510 52
Ile du Prince-Edouard.....	18,668 33	1,892 07	20,560 40
Manitoba.....	20,979 31	10,471 83	31,451 14
Territoires du Nord-Ouest.....	1,575 00	1,695 23	3,270 23
Colombie-Britannique.....	27,954 17	14,467 87	42,422 04
Inspection.....	13,395 80	7,674 94	21,070 74
Conseil des douanes.....	7,600 00	7,634 02	15,234 02
Laboratoire des douanes.....	3,152 00	2,031 93	5,183 93
Divers.....		15,169 46	15,169 46
Chaloupe à vapeur "Argus".....		4,680 54	4,680 54
Immigration chinoise .....	1,962 50	78 72	2,041 22
	663,947 94	187,077 42	851,025 36



ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ONTARIO.			
<i>Belleville</i> —Appointements.....	5,500 74		
A. W. Hepburn, loyer.....	36 00		
P. Bish, frais de déménagement de Guelph.....	99 46		
do pension.....	152 50		
Dépenses pour illuminations.....	14 50		
Frais de voyages, \$311.90; frais de port et télégr., \$100.49.....	412 39		
Messageries, \$6.05; divers, \$9.25; papeterie, \$4.55.....	19 85		
Meubles, \$5; combustible, \$6.50; glace, \$2.50.....	14 00		
Nettoyage, \$81; blanchissage d'essuie-mains, 90c.....	81 90		
		6,331 34	
<i>Brantford</i> —Appointements.....	7,063 03		
A. Ramsey, loyer.....	50 00		
W. A. Dowler, loyer.....	36 00		
Thos. Webster, loyer.....	36 00		
Gardien, services.....	96 00		
Frais de voyages, \$377.67; frais de port et télégr., \$164.99.....	542 66		
Papeterie, \$3.15; almanach des adresses, \$2.50.....	5 65		
Fret, \$22.30; divers, \$3.41.....	25 71		
Meubles, \$1.25; gaz, \$5; combustible, \$42.40.....	48 65		
Glace, \$3.75; plomberie, \$2.96.....	6 71		
		7,910 41	
<i>Cobourg</i> —Appointements.....	70 83		
Frais de voyages, \$59.25; frais de port, \$1.78.....	61 03		
Gardien .....	6 00		
		137 86	
<i>Cornwall</i> —Appointements.....	700 00		
Frais de port, \$7; messageries, \$1.85.....	8 85		
Nettoyage, \$112.50; poêle, \$5.25.....	117 75		
		826 60	
<i>Guelph</i> —Appointements.....	12,681 64		
A. A. Erb, loyer.....	48 00		
A. Howie, frais de déplacement de Belleville.....	211 24		
Frais de voyage, \$746.55; frais de port et télégr., \$280.66.....	1,027 21		
Nettoyage, \$24.85; fret, \$39.40; combustible, \$39.75.....	104 00		
Papeterie, \$7.80; divers, \$7.34.....	15 14		
Poêles et accessoires, \$17.85; glace, \$5.....	22 85		
		14,110 08	
<i>Hamilton</i> —Appointements.....	14,761 47		
J. J. Courtney, loyer, maison à Québec.....	21 50		
Alex. Ferguson, services supplémentaires .....	120 00		
John McGovern do .....	480 00		
R. W. Dumbrell, frais de déménagement.....	31 10		
W. F. Miller do .....	129 24		
J. J. Courtney do .....	266 49		
W. Donaghy do .....	164 00		
Frais de voyages, \$324.59; papeterie, \$4.40.....	328 99		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	130 27		
Fret, \$41.87; divers, \$5.32.....	47 19		
Répar., \$1.75; alman. des adresses, \$2.50; plomb., \$16.95.....	21 20		
		16,501 45	
<i>Kingston</i> —Appointements.....	6,880 80		
P. R. Henderson, loyer.....	270 00		
Gardien, enlever la glace et la neige, etc.....	118 92		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	108 06		
Frais de voyage, \$74.45; divers, \$41.47 .....	115 92		
Fret, \$13.85; réparations, \$5.70; papeterie, \$6.70.....	26 25		
Meubles, \$7.45; combustible, \$131.75.....	139 20		
Quincaille, 75c.; glace, \$3.25.....	4 00		
		7,663 15	
<i>London</i> —Appointements.....	14,638 36		
W. B. Clark, loyer.....	92 50		
H. W. Lanay, loyer.....	60 00		
W. F. Faucet, loyer.....	8 32		
W. Greer, messenger .....	120 00		
J. M. Yates, allocation pour pension.....	171 00		
J. McSween do .....	31 50		
A reporter.....	15,121 68	53,480 89	

ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	15 121 68	53,480 89	.....
ONTARIO—Suite.			
<i>London</i> —Appointments—Suite.			
F. H. Cole do .....	31 50		
I. S. Adams do .....	125 25		
Frais de voyage, \$258.90 ; fret, \$26.70 ; divers, \$81.21 .....	366 81		
Frais de port, télégr. et téléph., \$243.84 ; nettoyage, \$24.75.	268 59		
Papeterie, \$6.90 ; alman. des adresses, \$3 ; combust., \$4.20	14 10		
		15,927 93	
<i>Ottawa</i> —Appointments.....			
Abonnement au "Citizen" d'Ottawa.....	4,730 00		
Frais de port et téléphone .....	5 00		
Femmes de journée, \$123.20 ; glace, \$6.....	81 80		
Frais de voyages, \$42.75 ; divers, \$11.99 .....	129 20		
Mettre les châssis doubles.....	54 74		
Réparer les meubles du bureau.....	9 00		
	8 00	5,017 74	
<i>Owen Sound</i> —Appointments.....			
G. W. Spencer, loyer.....	1,750 00		
Frais de voyages, \$245.35 ; frais de port et télégr., \$37.91.	72 00		
Nettoyage, \$12 ; messagerie, \$1.90 .....	283 26		
Combustible, \$18 ; papeterie, \$1.....	13 90		
	19 00	2,138 16	
<i>Perth</i> —Appointments.....			
Jas. Allen, loyer.....	3,350 00		
W. B. McAllister, loyer.....	99 98		
Taxes .....	30 00		
B. J. Conway, frais de déménagement .....	20 98		
Frais de port, télégr. et téléph., \$66.68 ; combust., \$59.27.	102 05		
Papeterie, \$2.80 ; nettoyage, \$30.65.....	125 95		
Fret, \$1.25 ; arrosage de rues, \$4.85.....	33 45		
Quincaille, \$5.65 ; frais de voyage, \$13.80.....	6 10		
	19 45	3,787 96	
<i>Peterboro'</i> —Appointments.....			
R. A. Morrow, loyer .....	3,999 09		
Gardien, \$86.50 ; eau, \$7 ; gaz, \$5.17 .....	150 00		
Frais de voyages, \$199.55 ; frais de port et télégr., \$61.73.	98 67		
Fret, \$1 ; papeterie, 70c.....	261 28		
Combustible, \$17.50 ; divers, \$1.20.....	1 70		
	18 70	4,529 44	
<i>Port Arthur</i> —Appointments.....			
G. A. Ironside, loyer.....	800 00		
Messagerie, \$2.50 ; frais de port, \$7.62 ; télégrammes, 75c.	50 00		
Frais de voyage, \$17.50 ; papeterie, 35c.....	10 87		
Plaques découpées, \$1 ; divers, \$1.80.....	17 85		
	2 80	881 52	
<i>Port Hope</i> —			
Gardien, \$3 ; pension, \$20.50.....	23 50		
Frais de voyage, \$13.60 ; message., 50c. ; frais de port, 45c.	14 55		
		38 05	
<i>Prescott</i> —Appointments.....			
W. Bennett, loyer.....	9,748 07		
F. Marshall, inspecteur de pétrole.....	100 00		
R. C. Jameson, pension .....	100 00		
Frais de port et télégrammes, \$80.02 ; réparations, \$7.75...	73 50		
Nettoyage, \$119.25 ; fret, \$7.72.....	87 77		
Papeterie, \$4.40 ; divers, \$48.70.....	126 97		
Frais de voyage, \$21.40 ; savon et cirage, \$2.65.....	53 10		
Charbon et bois, \$38.80 ; glace, \$1.50.....	24 05		
Pupitre de bureau, \$25 ; mucilage, 10c.....	40 30		
Quincaille .....	25 10		
	4 15	10,383 01	
<i>Stratford</i> —Appointments.....			
E. Bingham, loyer.....	7,086 24		
J. Bruce, loyer.....	48 00		
Frais de port et télégrammes, \$189.04 ; fret, \$2.75.....	60 00		
	191 79		
A reporter.....	7,386 03	96,184 70	.....

ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	7,386 03	96,184 70	.....
ONTARIO—Fin.			
<i>Stratford</i> —Appointements—Suite.			
Frais de voyages, \$903.10 ; papeterie, \$2.60.....	905 70		
Nettoyage, \$6 ; meubles, \$9.25.....	15 25		
Combustible, \$31.25 ; huile, 25c.....	31 50		
J. J. Brown, déménagement de Seaforth.....	39 76	8,378 24	
<i>Sainte-Catherine</i> —Appointements.....	4,406 58		
Messenger, services.....	360 00		
J. H. Spence, dépenses de déménagement de Goderich.....	96 17		
B. Schram do do do.....	182 83		
Frais de voyages, \$193 ; frais de port et télégram., \$33.45.	226 45		
Nettoyage, \$55 ; fret, \$1.70.....	56 70		
Papeterie, 80c. ; glace, \$4 ; divers, \$4.15.....	8 95	5,337 68	
<i>Toronto</i> —Appointements.....	28,389 91		
C. M. Hamilton, services supplémentaires.....	225 40		
Gardien et nettoyage.....	144 00		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	194 92		
Frais de port, \$756.71 ; divers, \$58.58.....	815 29		
Papeterie, \$14.75 ; fret, \$41.85.....	56 60		
Réparations, \$18 ; almanach des adress., \$3 ; glace, \$4.12.	25 12		
Quincaillerie, \$3.90 ; bouteilles et bouchons de liège, \$12.20....	16 10	29,867 34	
<i>Windsor</i> —Appointements.....	15,613 61		
J. Crotty, dépenses de déménagement de Winnipeg.....	148 57		
C. J. Reddan do do Toronto.....	17 25		
F. Mason do do Perth.....	317 48		
T. J. Barrett, pension.....	226 50		
Frais de voyages, \$330.41 ; papeterie, \$6.53.....	336 94		
Fret, \$23 10 ; eau, \$11.59.....	34 69		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	160 36		
Glace, \$7.87 ; divers, \$8.45.....	16 32	16,871 72	
QUÉBEC.			
<i>Beauharnois</i> —Appointements.....	500 00		
Loyer, \$25.08 ; combus. et lumi., \$12 ; frais de port, \$4.92.	42 00	542 00	
<i>Iberville</i> —Appointements.....	1,970 00		
Loyer, \$10 ; frais de voyage, \$193.80.....	203 80		
Frais de port et télégrammes, \$56.45 ; fret, 25c.....	56 70		
Escompte sur chèques.....	2 22	2,232 72	
<i>Joliette</i> —Appointements.....	1,500 00		
E. Marion, services supplémentaires.....	480 17		
Mme V. F. B. Coffin, loyer.....	140 00		
Frais de voyages, \$246.09 ; pétrole, \$4.....	250 09		
Nettoyage, \$36.50 ; divers, \$9 93.....	46 43		
Réparations, \$2.08 ; combustible, \$39.75 ; fret, \$3.....	44 83		
Taxe d'eau, \$6 ; papeterie, 69c.....	6 69		
Frais de port et télégrammes.....	75 83	2,544 04	
<i>Montréal</i> —Appointements.....	36,719 50		
E. G. O'Flaherty, services supplémentaires.....	732 00		
W. M. Dustan, dépenses de déménagement.....	104 75		
K. Lynes, do do.....	45 85		
Frais de voyages et pension.....	838 05		
Frais de port et télégrammes.....	213 71		
Meubles, \$31 50 ; aide spéciale, \$6.....	37 50		
Nettoyage, \$330.25 ; divers, \$195.76.....	526 01		
Fret, \$40.30 ; combustible, \$57.45.....	97 75		
Papeterie, \$12.90 ; Glace, \$10.50.....	23 40		
Poser et ôter les châssis.....	38 00		
Plaques déco., \$7.55 ; répara., \$16.52 ; alman. des adress., \$2.50	26 57	39,403 09	
A reporter.....		44,721 85	156,639 68



ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		44,721 85	156,639 68
QUÉBEC—Fin.			
Québec—Appointements.....	10,569 95		
I Saxton, services supplémentaires.....	499 92		
C. Robin et Cie, loyer.....	20 00		
G. W. Brown, frais de déménagement.....	147 36		
Frais de voyages, \$308.11; fret, \$69.70.....	377 81		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	96 84		
Réparations, \$6.75; divers, \$18 45.....	25 20		
Nettoyage, \$100.80; combustible, \$19.80.....	120 60		
Quincaillerie, \$8.17; glace, \$6.....	14 17		
Papeterie, \$11.80; almanach des adresses, \$5.....	16 80		
"Morning Chronicle," abonnement.....	6 00		
		11,894 65	
Sherbrooke—Appointements.....	1,725 00		
Frais de voyages, \$120; nettoyage, \$24.....	144 00		
Fret, \$2.52; frais de port, \$12.10.....	14 62		
Papeterie.....	0 65		
		1,884 27	
Sorel—Appointements.....	1,149 92		
Frais de voyages, \$36; divers, \$2.30.....	38 30		
Frais de port, \$3; nettoyage, \$3; frais de messagerie, 40c..	6 40		
		1,194 62	
Saint-Hyacinthe—Appointements.....	850 00		
S. Dillon, services supplémentaires.....	100 00		
Dufort et Barbeau, loyer.....	100 00		
do taxes.....	10 00		
Frais de voyages, \$16.30; nettoyage, \$18.....	34 30		
Frais de port et télégrammes, \$29.50; combustible, \$17.50	47 00		
		1,141 30	
Terrebonne—Appointements.....	700 00		
D. Desroches, loyer.....	30 00		
Frais de voyages, \$6.35; frais de port, \$17.30.....	23 65		
Papeterie, 95c.; combustible, \$17.50.....	18 45		
		772 10	
Trois-Rivières—Appointements.....	1,690 00		
Frais de voy., \$60.90; frais de mess., \$1.75; divers, \$2.15.	64 80		
Frais de port et télégrammes, \$25.05; papeterie, \$2.90.....	27 95		
Peinturage d'un enseigne, \$1.25; gaz, \$10.20.....	11 45		
		1,794 20	
Iles de la Madeleine—Appointements, 4 mois.....		100 00	
			63,502 99
NOUVELLE-ÉCOSSE.			
Cap-Breton—Appointements.....	750 00		
R. Martin, loyer.....	43 75		
Nettoyage, \$22.50; frais de port, \$22.90.....	45 40		
Frais de voyages, \$2.85; combustible, \$18.....	20 85		
Papeterie, \$2.50; charriage, \$2.35.....	4 85		
		864 85	
Halifax—Appointements.....	9,407 42		
L. E. Baker, loyer.....	20 00		
Frais de port et télégrammes, \$121.47; glace, \$4.....	125 47		
Frais de voyages, \$36.39; divers, \$51.13.....	87 52		
Gardien, services, \$97.15; fret, \$25.96.....	123 11		
Almanach des adresses, \$2.50; blanch. d'essuie-mains, \$4.76	7 26		
Réparations, \$3.25; aide, \$2.....	5 25		
Papeterie, \$7.83; almanach des adresses, \$2.50.....	10 33		
J. A. Manning, frais de déménagement.....	250 00		
		10,036 36	
Pictou—Appointements.....	1,410 00		
Gardien, services.....	36 00		
Eau, \$3; frais de port et télégrammes, \$33.39.....	36 39		
Fret, \$2.05; divers, 96c.....	3 01		
Réparations, \$1.65; gaz, \$3.....	4 65		
Frais de voyages, \$3.12; papeterie, 90c.....	4 02		
		1,494 07	
			12,395 28
A reporter.....			232,537 95

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—157

ACCISE.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						232,537	95
NOUVEAU-BRUNSWICK.							
<i>Chatham</i> —Appointements .....		1,033	32				
Gardien, services .....			40 00				
Frais de port, \$26.50; comb., \$13.20; frais de mess., 35c.....			40 05				
<i>Saint-Jean</i> —Appointements.....		6,711	34	1,113	37		
Frais de voyages, \$223.15; papeterie, \$8.79.....			231 94				
Frais de port et télégr., \$77.47; alman. des adresses, \$2.50..			79 97				
Gomme arabique et colle.....			11 75				
Fret, \$11.15; divers, \$10.70 .....			21 85				
Produits chimiques, \$1.82; glace, \$5.....			6 82				
Nettoyage, \$10.20; blanchissage d'essuie-mains, \$5 .....			15 20				
Oter les doubles châssis.....			2 70				
				7,061	57	8,194	94
ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.							
<i>Charlottetown</i> —Appointements .....		1,850	00				
Gardien, services .....			48 00				
S. C. Nash, paiement d'après l'A.C., le 22 juin 1887.....			250 00				
Frais de port et télégrammes.....			17 04				
Armoire de sûreté et déplacement.....			58 00				
Frais de messageries, 70c; divers, \$5.55.....			6 25				
Meubles, \$3.75; papeterie, \$3.95 .....			7 70			2,236	99
MANITOBA.							
<i>Winnipeg</i> —Appointements .....		6,424	96				
Jesse Jerrard, services supplémentaires.....			549 00				
J. F. Ternant do .....			150 00				
F. H. Hesson do .....			16 00				
T. S. Gosnell, frais de déménagement.....			103 60				
do allocation pour pension.....			193 00				
W. H. Hicks, loyer.....			20 00				
R. J. Girdlestone, loyer .....			70 00				
James Bell do .....			100 00				
Frais de voyages, \$549.45; fret, \$34.64.....			584 09				
Frais de port, télégrammes et téléphone.....			199 81				
Nettoyage, \$28.50; divers, \$6.35; glace, \$5.....			39 85				
Papeterie, \$6.20; réfrigérant et réservoir, \$11 .....			17 20				
Almanach des adresses, \$2.50; réparations, \$6.50. ....			9 00				
Menuiserie, \$13.50; plaque découpée, \$6.....			19 50				
Cie d'imprimerie du "Call," circulaires.....			3 50			8,499	51
COLOMBIE-BRITANNIQUE.							
<i>Victoria</i> —Appointements.....		1,966	66				
J. S. Clute, en charge de la brasserie .....			100 00				
C. Perkins, gardien.....			480 00				
C. J. McNiff, services supplémentaires.....			431 78				
Isaac Johns do .....			75 00				
Frais de port et télégrammes .....			194 37				
Frais de voyages, \$198.50; taxes d'eau, \$12.....			210 50				
Argent détruit par incendie, à Vancouver.....			49 50				
Abonnement au "Colonist," 2 ans.....			20 00				
Fret, \$67.60; divers, \$14; gaz, \$5.55.....			87 15				
Papeterie, \$7; blanchissage d'essuie-mains, \$9.....			16 00				
Brosse, cirage, aiguilles et allumettes .....			0 85				
Combustible, \$44; pétrole, \$3.60.....			47 60			3,679	41
A reporter.....						255,148	80

ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			255,148 80
INSPECTEURS DE DISTRICT—ONTARIO.			
W. L. Hamilton, Kingston—Appointements.....	2,200 00		
Voyage, \$303.48; pension, \$320.25.....	623 73		
Pullmans, \$14.75; voitures de place, \$40.75.....	55 50		
Louage de cheval, \$3.25; vapeur, 25c.....	3 50		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	95 52		
Nettoyage d'essuie-mains, \$3.25; papeterie, \$1.95.....	5 20		
Ottawa "Free Press," abonnement.....	10 00		
Ottawa "Citizen" do.....	10 00		
Frais de déménagement, Brockville à Kingston.....	95 58		
Loyer.....	8 33		
		3,107 36	
John Morrow, Toronto—Appointements.....	2,500 00		
Billets de passage, \$367.97; pension, \$436.24.....	804 21		
Pullmans, wagons-dortoirs et salons.....	48 75		
Louage de cheval, \$62 80; péages, \$1.10.....	63 90		
Voitures de place, \$38.20; chars urbains, 10c.....	38 30		
Télégrammes, \$8.22; frais de port, \$24.75.....	32 97		
Messagerie, 25c.; papeterie, \$2.75, almanach, 30c.....	3 30		
	3,491 43		
Moins—Transfert aux fabriques en entrepôt.. \$405 27			
do dép. imprév. en gén... 44 85			
	450 12		
		3,041 31	
James Gow, Windsor—Appointements.....	2,100 00		
Billets de passage, \$350.25; pension, \$522.50.....	872 75		
Pullmans, \$24.75; omnibus, \$17.50.....	42 25		
Louage de cheval, \$18.25; fret, \$6.64.....	24 89		
Frais de port et télégrammes.....	24 81		
	3,064 70		
Moins—Transfert aux dépenses imprévues en général..	138 15		
		2,926 55	
INSPECTEURS DE DISTRICT—QUÉBEC.			
R. Bellemare, Montréal—Appointements.....	2,500 00		
Billets de passage, \$121.94; pension, \$183.50.....	305 44		
Voitures de place.....	38 54		
"Travellers' Guide".....	0 75		
"Morgan's Annual Register".....	2 50		
Almanach d'adresses de Montréal.....	2 50		
Télégrammes.....	0 25		
		2,849 98	
J. M. LeMoine, Québec—Appointements.....	2,200 00		
Billets de passage, \$41.31; pension, \$85 75.....	127 06		
Voitures de place, \$66.70; passages d'eau, \$1.01.....	67 71		
Pullmans, \$4.50; cabines, \$2.....	6 50		
Chemin de fer urbain, 10c.; papeterie, 25c.....	0 35		
Payé pour transport de valise.....	1 40		
Cirage de bottes.....	0 20		
Télégrammes, 25c.; frais de port, \$23.31.....	23 56		
		2,426 78	
INSPECTEUR DE DISTRICT—NOUVELLE-ÉCOSSE.			
R. Borradaile—Appointements.....	2,400 00		
Billets de passage, \$320.88; pension, \$280.....	600 88		
Louage de cheval, \$14; voitures de place, \$68.60.....	82 60		
Passage d'eau, \$1.90; chars urbains, 70c.; chargeurs, \$1.....	3 60		
Frais de port et télégrammes.....	195 45		
2 almanachs d'adresses, \$5; divers, \$4.35.....	9 35		
Fret, \$7.61; réparation d'horloges, \$4.25.....	11 86		
Meubles, \$11; nettoyage d'instruments, \$3.....	14 00		
A reporter.....	3,314 74	14,351 98	255,148 80
DÉTAILS DES DÉPENSES.			



ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	3,317 74	14,351 98	255,148 80
INSPECTEUR DE DISTRICT—NOUVELLE-ECOSSE—Fin.			
R. Borradaile—Suite.			
“Daily Mail,” abonnement.....	5 00		
“Morning Chronicle,” abonnement.....	6 00		
	3,328 74		
Moins—Transfert aux poids et mesures.....	38 30	3,290 44	
INSPECTEUR DE DISTRICT—NOUVEAU-BRUNSWICK.			
J. N. Moore—Appointements.....	1,700 00		
Billets de passage, \$278.82 ; pension, \$175.....	453 82		
Chargeurs, 25c. ; voitures de place, \$26.30.....	26 55		
Frais de port et télégrammes.....	9 80	2,190 17	
INSPECTEUR DE DISTRICT—MANITOBA.			
J. K. Barrett—Appointements.....	2,000 00		
Voyage, \$475.10 ; pension, \$234.50.....	709 60		
Pullmans, \$41 50 ; louage de cheval, \$74 ; voit. de p., \$47..	162 50		
Frais de port et télégrammes, \$74 ; nettoyage, \$4.....	78 00		
Messagerie.....	1 00	2,951 10	
INSPECTEUR DE DISTRICT—COLOMBIE-BRITANNIQUE.			
Wm. Gill—Appointements.....	2,000 00		
Billets de passage, \$315.80 ; pension, \$233.50. ....	549 30		
Dortoirs, \$22.50 ; louage de cheval, \$9.50 ; voit. de p., \$11	43 00		
Frais de port et télégrammes, \$5.35 ; papeterie, \$32.95.....	38 30		
Nettoyage, \$2 ; messagerie, \$4.....	6 00		
Frais de déménagement à Victoria.....	1,053 10	3,689 70	
INSPECTEUR DE DISTILLERIES.			
John Davis—Appointements.....	2,500 00		
Voyage, \$724.90 ; pension, \$486.50.....	1,211 40		
Pullmans, \$73.50 ; voitures de place et omnibus, \$57.....	130 50		
Louage de cheval, \$31.50 ; réparations, \$1.....	32 50		
Frais de port et télégrammes, \$94.15 ; fret, \$9.10.....	103 25		
Boyaux pour l'usage de réservoirs.....	27 50	4,005 15	
A. W. Goodman—			
Services supplémentaires du 1er jan. 1887 au 30 juin 1888...	300 00		
Billets de passage, \$146.50 ; pension, \$827.50. ....	974 00		
Dortoir, \$2 ; voiture de p., \$7.80 ; chars urbains, \$1 ..	10 80		
Fret, \$77.54 ; télégrammes, \$3.37.....	80 91	1,365 71	
INSPECTEUR DU TABAC.			
W. J. Gerald—			
Billets de passage, \$187.87 ; pension, \$195 .....	382 87		
Pullmans, \$23.25 ; voitures de place, \$32.65.....	55 90		
Téléphone, \$35.62 ; télégrammes, \$2.03.....	37 65		
Loupe, \$1.25 ; chargeur, 25c.....	1 50	477 92	
INSPECTEUR EN CHEF.			
H. Godson—Appointements.....	2,800 00		
Billets de passage, \$69.75 ; pension, \$96.25.....	166 00		
Pullman, \$3 ; louage de cheval, \$2 ; voitures de p., \$5.90..	10 90		
Télégrammes, \$23.75 ; frais de port, \$27.05.....	50 80	3,027 70	
			35,349 87
A reporter.....			290,498 67

ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			290,498 67
DÉPENSES IMPRÉVUES EN GÉNÉRAL.			
Casgrain, Angers et Hamel, frais judiciaires.....	653 21		
E. T. Moseley do .....	306 55		
W. Graham do .....	201 58		
J. H. Hall do .....	152 16		
J. A. Chisholm do .....	131 00		
W. Masson do .....	85 00		
Aikens, Culver et Hamilton do .....	80 00		
W. B. Nantel do .....	68 80		
H. H. Strathy do .....	47 78		
S. Macdonnell do .....	30 00		
Stewart et Tanner do .....	28 80		
J. N. A. McConville do .....	25 00		
J. Ferguson, J.P. dépenses do .....	25 00		
J. Dewar do .....	15 00		
A. McInnes et A. McIsaac do .....	10 00		
H. W. Peterson do .....	5 00		
H. Abbott do .....	3 00		
Régistrare de la cour d'échiquier, honoraires .....	5 80		
D. Campbell, constable, honoraires .....	5 00		
J. W. Johnston, J.P., dépenses .....	2 50		
D. Macdonald, magistrat, honoraires .....	5 00		
Mandat de main-forte à W. C. Stratton .....	2 90		
J. Morrow, dépenses pour assister à l'examen (pour détails, voir dépenses des inspecteurs).....		1,889 08	
J. E. Miller do (pour détails, voir Kingston).....		44 85	
J. Gow do (pour détails, voir compte des inspect.)..		11 70	
Imprimeur de la reine, impressions, etc.....		138 15	
do lithographies .....		5,882 22	
do 23 Gaz-tes.....		290 50	
Cie de lumière électrique, Chaudière, lampes à l'entrepôt.....		100 00	
Bureau de la papeterie .....		99 31	
C. Potter, réparer l'hydromètre.....		1,825 49	
Keeler et Mason, 2 pompes et 1 maillet.....		12 50	
Booth et Fils, 1 réservoir en cuivre.....		2 50	
Dring et Fage, hydromètres à fond de cuivre.....		332 20	
W. H. Keeler, 71 roues de rechange .....		784 03	
Gooderham et Worts, accouplements de boyaux .....		71 25	
do 26 brls. d'huile lourde.....	39 67 60 50		
Changements, entrepôt de naphte de bois .....		100 17	
Accessoires et divers do .....	301 66		
Peinturage et réparations do .....	617 95		
Bois de service do .....	761 35		
Nettoyage do .....	486 20 2 25		
J. Corry, frais de voyages.....	98 95	2,169 41	
do balance à rembourser.....	1 05		
A. Richard, charpenterie.....		100 00	
J. Shepherd, peinture.....		159 00	
J. K. Foran, services de commis.....		96 60	
D. Burke do .....	21 92		
J. Corry do .....	98 00		
J. P. Battle do .....	732 00		
A. Fréchette do .....	42 00		
Mme Belleau do .....	124 18		
Mme Scanlan do .....	10 96		
Mme N. M. Price do .....	16 44		
Mme M. D. Gray do .....	8 77		
Mme B. Guilfoyle do .....	138 00		
Mlle M. McCrink do .....	8 76		
Mlle M. L. St. Denis do .....	10 96 21 92		
A reporter.....	1,233 91	14,108 96	290,498 67

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-161

ACCISE.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	1,233	91	14,108	96	290,498	67
DÉPENSES IMPRÉVUES EN GÉNÉRAL.— <i>Suite.</i>						
Mlle M. Bourke, services supplémentaires.....	10	96				
Mlle Mary Foran do .....	24	10				
The Miller Lock Co, 1,550 cadenas.....			1,268	97		
Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique, timbres...			2,309	73		
Mortimer et Cie, 300 étiquettes.....			21,660	57		
W. H. Fuller, boîte pour mécanigraphe .....			300	00		
E. L. Perkins, machinerie.....	68	00	2	50		
do loyer du hangar à naphte.....	250	00				
Burrow, Stewart et Milne, 13 balances à tabac.....			318	00		
Grant Powell, commiss. pour prendre des serments d'allégeance.....			117	00		
M. Staunton et Cie, papier à tenture.....			15	00		
J. P. Wiser et Fils, 28 galls. de whiskey de preuve.....			18	80		
Cie de Téléphone Bell, loyer du téléphone.....			53	95		
Cie du Gaz d'Ottawa, 11 tonneaux de houille.....			20	00		
do coke et main-d'œuvre.....	86	50				
	57	50	144	00		
Harris et Campbell, rideaux.....	29	75				
do bois de service.....	36	00				
do réparer une chaise.....	2	00				
W. H. Gerald, pension.....			67	75		
J. Dumbrille, assister aux examens....			10	00		
Geo. May et Fils, courroies.....			13	30		
A. Gowler, loyer de chambre pour examens.....			41	20		
H. Godson, frais de voyages.....	94	90	15	00		
D. M. Cameron do .....	45	60				
A. McGill do .....	93	70				
D. Flynn do .....	19	85				
J. P. Flynn do .....	33	25	287	30		
Thos. Birkett, ferronnerie.....	48	15				
Blyth et Kerr do .....	113	33				
J. R. Esmonde do .....	4	25				
Graves Frères, do .....	10	30				
Fret.....			176	03		
J. D. Quinn, compensation pour dommages.....			89	14		
D. Wilson, services supplémentaires à London et Hamilton.....			200	00		
A. Wright et Cie, 100 exempl. des tables hydrométr. de Sykes.....			107	10		
			76	16		
			41,420	46		
MOINS—Remises.....			157	86		
					41,262	60
FABRIQUES EN ENTREPOT.						
J. Morrow—						
Dépense détaillée dans le compte de l'inspecteur du district.....					405	27
SERVICE DOUANIER.						
Bogue, J., services.....	541	58				
Cosgrove, J. J. do .....	800	00				
Costigan, J. R. do .....	300	00				
Curless, C. do .....	1,108	34				
Clair, T. do .....	270	79				
Caron, P. do .....	54	08				
Davis, J. D. do .....	300	00				
Ferguson, J. C. do .....	600	00				
Gravelle, J. A. do .....	665	00				
Hartt, J. do .....	200	00				
A reporter.....	4,839	79			332,166	54



ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,839 79		332,166 54
SERVICE DOUANIER—Fin.			
Jackson, J., services.....	120 00		
Lawlor, W. do .....	499 93		
O'Brien, E. C. do .....	710 00		
Plant, J. do .....	125 00		
Renaud, A. do .....	200 00		
Ryan, W. do .....	600 00		
Schram, B. do .....	700 00		
Thomas, P. do .....	900 00		
Towle, Mme M. do .....	25 00		
Towle, C. E. do .....	35 00		
Vowell, A. W. do .....	425 00		
Watson, J. do .....	148 00		
Frais de voyages.....		9,327 72	
Payé pour honoraires de constable.....		4,817 52	
Payé pour aide spéciale.....		23 80	
Frais de port.....		10 75	
Payé pour information.....		1 50	
L'hon. J. Costigan.....		3,476 68	
S. et H. Borbridge, valise.....		500 00	
Bureau de la papeterie.....		15 00	
		10 25	
Supplément de salaires.			18,183 22
Payé aux fonctionnaires des grandes distilleries et fabriques.			
Blair, J. B.....	200 00		
Baby, J. C.....	166 66		
Baby, W. A. D. ....	37 50		
Brennan, J.....	100 00		
Bish, P.....	225 00		
Boutellier, G. A.....	200 00		
Carver, G. W.....	125 00		
Crowe, W.....	225 00		
Cameron, D. M.....	200 00		
Craig, J.....	200 00		
Cavan, W.....	33 34		
Conway, B. J.....	62 50		
Crothy, J.....	33 33		
Cahill, J. W.....	14 08		
Dudley, W. H.....	250 00		
Dawson, W.....	150 00		
Donaghy, W.....	50 00		
Falconer, J. E.....	150 00		
Flynn, J. P.....	150 00		
Flynn, D.....	25 00		
Gerald, W. H.....	225 00		
Gerald, C.....	200 00		
Howie, A.....	225 00		
Hesson, C. A.....	16 66		
Iler, B.....	200 00		
Jutinville, J. B.....	100 00		
Johnstone, J. E.....	150 00		
Lynes, K.....	40 72		
Miller, W. F.....	100 00		
Mason, F.....	200 00		
McDonald, J. A.....	150 00		
McHugh, F. J. J.....	108 33		
O'Leary, F. J.....	150 00		
Reddan, C.....	14 08		
Spearman, J.....	200 00		
Till, T. M.....	103 83		
Tompkins, P.....	175 00		
			4,956 03
A reporter.....			355,305 79

ACCISE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			255,205 79
ALLOCATION PROVISOIRE.			
<i>Allocation supplémentaire aux employés du Manitoba comme compensation pour la cherté de la vie :—</i>			
J. K. Barrett, \$340; W. J. Christie, \$300.....	640 00		
J. N. Camyré, \$265.01; H. A. Costigan, \$375.....	640 01		
A. Code, \$300; J. Crotty, \$40.....	340 00		
R. J. M. Girdlestone, \$300; Jesse Girard, \$273.75.....	573 75		
T. S. Gosnell, \$166.66; W. J. Hicks, \$214.17.....	380 83		
			2,574 59
COMMISSION D'ACCISE.			
<i>Commission payée aux officiers de douane sur perceptions :—</i>	Droit perçu.	Com-mission.	
Blair, H. C., Truro, N.-E.....	3,000 00	150 00	
Binney, G. W., Moncton, N.-B.....	5,009 10	200 00	
Beauchesne, P. C., Paspébiac, N.-B.....	2,393 05	119 65	
Blackhall, J. G. C., Caraque, N.-B.....	1,293 92	64 69	
Clute, J. S., Victoria, C.-B.....	6,354 53	200 00	
Elliot, G. M., Napanee, Ont.....	3,268 05	150 00	
Gove, C. M., St. Andrews, N.-B.....	14,069 63	250 00	
Grant, R., Antigonish, N.-E.....	3,381 00	150 00	
Hogg, W. A., Collingwood, Ont.....	8,786 07	200 00	
Hamilton, A. G., Sydney-Nord, C.-B.....	2,525 40	126 27	
Milner, W. C., Sackville, N.-B.....	1,242 42	62 12	
McGuire, F. J., Trenton, Ont.....	4,202 92	250 00	
O'Brien, W. J., Bathurst, N.-B.....	1,854 82	92 74	
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E.....	3,079 12	150 00	
Street, A. F., Frédéricton, N.-B.....	7,317 30	200 00	
Wilson, Jos., Sault-Sainte-Marie, Ont.....	2,307 34	115 37	
			2,480 84
COMMISSION SUR ESTAMPILLES DE TABAC.	70,084 67		
<i>Commission aux vendeurs d'estampilles de tabac :—</i>	Est'p. vend.	Commission.	
Desroches, D.....	60 00	3 00	
Leprohon, R. M. ....	2,316 00	126 75	
			129 75
NAPhte DE BOIS.	2,376 00		
Lagage et Cazes, méthylène.....	12,566 95		
Camus et Cie do .....	10,466 34		
Gooderham et Worts, alcool.....	1,510 45		
Rathbun et Cie, bois et alcool.....	1,482 48		
The Burecy Chemical Co., huile de bois.....	171 03		
Fret.....	976 41		
		27,173 66	
MOINS—Remboursement par les fabricants.....		14,316 19	
			12,857 47
Total, accise.....			373,348 44

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 janvier 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15, dans laquelle vous me signalez deux paiements qui m'ont été faits à même le crédit du "service douanier" pour 1887-88, pour lesquels il n'y a d'autres pièces justificatives que les chèques payés, et me demandez de vous renseigner sur la disposition de ces sommes,—

Je refuse naturellement de vous fournir cette information. Les sommes en question ont été dépensées suivant les intentions du parlement.

Je suis, monsieur,  
Votre obéissant serviteur,

JOHN COSTIGAN.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 février 1888.

MONSIEUR,—Je vois que votre département a payé \$352.80 à R. B. Dixon, récemment un de ses officiers à Sainte-Catherine, ses appointements complets “couvrant la période écoulée entre sa suspension et sa démission, ou du 1<sup>er</sup> janvier au 18 avril 1887.”

J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur l'article 50, section B, de l'Acte d'audition, qui paraît être explicite au sujet du paiement des appointements pendant les périodes de suspension.

Bien à vous,

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 3 mars 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 17 février dernier, j'ai l'honneur de vous dire que le 25 juillet 1887 je vous écrivais :

“J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 23 du courant et de vous informer, en réponse, que le commissaire interprète le paragraphe cité (paragraphe B de l'article 5) comme s'appliquant aux réintégrations effectuées par le ministre, et non aux cas délibérés et déterminés par le gouverneur en conseil, et je n'ai pas d'autres observations à offrir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

E. MIALL, *com.*

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre communication du 6 du courant qui demandait d'obtenir l'opinion du ministère de la justice sur l'article 50 de l'Acte du service civil, et de vous transmettre une copie de l'opinion ainsi obtenue, laquelle est à l'effet—

“Que dans aucune circonstance un membre du service civil ne peut recevoir d'appointements couvrant la période pendant laquelle il est suspendu.”

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. HIMSWORTH, *sect.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 novembre 1888.

MONSIEUR,—Je vois qu'une avance de \$250 a été faite, au mois d'août 1887, à M. James Manning pour ses frais de déménagement de Montréal à Halifax.

Un état, daté le 15 septembre 1888, de la dépense pour la dite avance et couvrant le plein montant est fourni. Au sujet de cet état, j'ai à faire les observations suivantes :—

Le compte de \$12.20 pour repas et voitures devrait spécifier les dates et les localités.

Le compte de M. Quinn pour pension et logement, \$176.75, devrait être attesté par un reçu de M. Quinn, et la dépense de \$44.45 par sa femme devrait être explicitement détaillée.

Bien à vous,

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je vous renvoie vos liasses n° 50794 et n° 53405 relatives aux frais de déménagement de M. Quinn de Montréal à Halifax. Je vous suis obligé de me permettre de prendre connaissance de ces documents, et je serais bien aise de recevoir de vous une réponse à ma lettre du 29 novembre se rattachant à cette affaire.

Bien à vous,

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.



INSPECTION ET MESURAGE DU BOIS.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
AGENCE DE QUÉBEC.							
1 surintendant .....		2,400	00				
1 sous-surintendant .....		1,600	00				
1 caissier .....		1,500	00				
11 commis de spécification .....		7,850	00				
1 messenger .....		350	00				
				13,700	00		
Frais de voyage, \$38.86; combustible, \$330.40 .....		369	26				
J. Hearn, loyer, \$1,300; taxes, \$115.93 .....		1,415	93				
Charriage de neige, \$25.50; fret, \$9.92 .....		35	42				
Nettoyage, \$172; divers, \$105.82 .....		277	82				
Frais de port, \$37.21; télégrammes, \$40 .....		77	21				
Réparations, \$47.03; papeterie, \$24.70 .....		71	73				
Blanchissage d'essuie-mains, \$9; glace, \$15 .....		24	00				
Enlever la neige du toit .....		14	00				
6 filtres à eau, \$90; 3 horloges, \$30 .....		120	00				
Quincaillerie, \$57.50; huile, \$4.20 .....		61	70				
10 exemplaires barème Miller .....		40	00				
2 almanachs des adresses .....		10	00				
Abonnements .....		26	00				
Annonces .....		314	61				
Gardien de nuit, gages .....		37	50				
		2,895	18				
Moins—Remboursements .....		210	03				
				2,685	15		
AGENCE DE MONTRÉAL.						16,385	15
1 surintendant .....		900	00				
1 teneur de livres .....		400	00				
1 commis .....		200	00				
				1,500	00		
Loyer, David Leath .....		99	96				
Nettoyage .....		36	00				
4 barèmes .....		16	00				
Frais de port .....		4	00				
				155	96		
						1,655	96
AGENCE DE TROIS-RIVIÈRES.							
1 sous-surintendant .....				300	00		
W. G. Gouin, commis surnuméraire .....		395	77				
Frais de port et télégrammes .....		18	50				
Frais de voyage .....		111	20				
Dépenses de déménagement, T. Malone .....		126	00				
do J. Gilchrist .....		121	25				
Papeterie, \$3.20; divers, \$3.12 .....		6	32				
Fret .....		0	80				
4 barèmes .....		16	00				
"Morning Chronicle" .....		6	00				
				801	84		
						1,101	84
Honoraires payés aux inspecteurs-mesureurs de bois carré .....		11,257	83				
do do de madriers .....		8,000	00				
do do de douves .....		2,100	00				
do do en général .....		1,818	30				
				23,176	13		
Dépenses des inspecteurs-mesureurs de bois carré .....				1,545	89		
Pensions payées aux insp.-mesureurs de bois en retraite .....				5,433	36		
Bureau de la papeterie .....				105	24		
Imprimeur de la reine .....				179	17		
Auger, Casgrain et Hamel, frais judiciaires .....				13	49		
						30,453	28
Total .....						49,596	23

REVENU DE L'INTÉRIEUR.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
POIDS ET MESURES.							
<b>Belleville</b> —Appointements .....				2,100	00		
W. G. Bain et Cie, loyer .....	50	00					
N. B. Faulkner, loyer .....	12	50					
Frais de voyages, \$79.22; frais de port et télégr., \$103.62.	882	84					
Papeterie, \$4.15; divers, \$25.43 .....	29	58					
Fret, \$21.62; nettoyage, \$41.75; réparations, \$9.50. ....	72	87					
Combustible et poêle, \$39.57; arrosage des rues, 80c. ....	40	37		1,088	16		
						3,188	16
<b>Hamilton</b> —Appointements .....				4,475	32		
J. B. Bishop, services supplémentaires .....	22	00					
Frais de voyages, \$724.46; frais de port et télégr., \$127.88.	852	34					
Services du gardien, \$60; divers, \$3.30 .....	63	30					
Fret, \$2.45; combustible, \$24; réparations, \$13.55 .....	40	00					
Papeterie, \$1.85; almanach des adresses, \$2.50 .....	4	35		981	99		
						5,457	31
<b>Kingston</b> —Appointements .....				2,100	00		
P. R. Henderson, loyer .....	90	00					
Services du gardien et blanchissage d'essuie-mains .....	50	75					
Frais de voyages, \$46; frais de port et télégr., \$46.94 .....	542	94					
Charriage et fret, \$49.34; réparations, \$1.30 .....	50	64					
Combustible, \$36.50; papeterie, \$1.70; poêle, \$31.85 .....	70	05					
Ferronnerie, \$1.20; divers, \$1.75 .....	2	95		807	33		
						2,907	33
<b>London</b> —Appointements .....				1,988	70		
R. Fisher, services .....	270	79					
Frais de voyages, \$786.82; charriage, \$32 .....	818	82					
Frais de port et télégrammes, \$70.06; gardien, \$45.10 .....	115	16					
Almanach des adresses, \$3; quincaillerie, \$1 .....	4	00					
Papeterie, \$2.10; divers, 71c .....	2	81					
	1,211	58					
Moins—Surplus de remboursement à être remis .....	19	10		1,192	48		
						3,181	18
<b>Orillia</b> —Appointements .....				1,700	00		
W. J. McFarland, loyer .....	64	50					
Intérêt payé sur loyer passé échéance .....	3	42					
Aide spéciale à Barrie .....	6	50					
Frais de voyages, \$484.82; divers, \$3.89 .....	488	71					
Frais de port et télégrammes, \$50.48; fret, \$24.61 .....	75	09					
Nettoyage, \$3.75; papeterie, \$1.45 .....	5	20		643	42		
						2,343	42
<b>Ottawa</b> —Appointements .....				2,900	00		
John Osborne, loyer .....	225	00					
J. C. Brennan, loyer .....	62	50					
Services du gardien .....	31	75					
Frais de voyages, \$534.50; frais de port et télégr., \$18.36 ..	552	86					
Taxes d'eau, \$12; réparations, \$1.25 .....	13	25					
Déménagement, \$4; charriage, \$4 .....	8	00					
Plombage, \$12.85; peinture, \$19 .....	31	85					
Combustible, \$69.18; divers, \$1.50 .....	70	68		995	89		
						3,895	89
<b>Toronto</b> —Appointements .....				3,200	00		
Frais de voyages, \$606.70; nettoyage, \$28.70 .....	635	40					
Frais de port et téléphone, \$97.30; divers, \$15.72 .....	113	02					
Papeterie, \$1.75; plombage, \$39.08; quincaillerie, 30c .....	41	13		789	55		
						3,989	55
<b>Windsor</b> —Appointements .....				1,600	00		
Frais de voyages, \$899.25; divers, \$3.53 .....	907	78					
Frais de port et télégrammes, \$42.80; eau, \$17.08 .....	59	88					
A reporter .....	967	66		1,600	00	24,962	84

DÉTAILS DES DÉPENSES.

REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	967 66	1,600 00	24,962 84
Poids et Mesures.— <i>Suite.</i>			
<i>Windsor</i> —Appointements— <i>Suite.</i>			
Fret, \$12.47; combustible, \$38; nettoyage, \$5.40.....	55 87		
Papeterie.....	1 30	1,024 83	2,624 83
Inspecteur de district, Ontario—			46 00
W. L. Hamilton, frais de voyages.....			
<i>Montréal</i> —Appointements.....		4,850 00	
Frais de voyages, \$455.50; frais de saisie, \$7.50.....	463 00		
Réparations, \$3.70; nettoyage, \$96.80.....	100 50		
Frais de port et téléph., \$115.72; almanach des adr., \$2.50.....	118 22		
Papeterie, \$1.60; divers, \$3.30.....	4 90		
Cie de messagerie, \$10.45; peinture, huile et pinceaux, \$1.95.....	12 40	699 02	5,549 02
<i>Québec</i> —Appointements.....		3,408 35	
Frais de voyages, \$1,274.89; frais de port, \$85.07.....	1,359 96		
Papeterie, \$3.50; combustible, \$80.01.....	83 51		
Glace, \$5.50; enlever la neige, \$21.....	26 50		
Taxes d'eau, \$41; divers, \$10.05.....	51 05		
Plombage et tapissage.....	19 69		
Charriage, \$1; nettoyage, \$1.50; almanach des adr., \$5.....	7 50	1,548 21	4,956 56
<i>Sherbrooke</i> —Appointements.....		1,950 00	
Frais de voyages, \$123.74; fret, \$5.20.....	428 94		
Frais de port et télégrammes, \$28.95; divers, 20c.....	29 15		
Nettoyage, \$14; papeterie, \$2.25.....	16 25		
Combustible, \$12; gaz, \$1.13.....	13 13	487 47	2,437 47
<i>Trois-Rivières</i> —Appointements.....		1,866 64	
F. B. Coffin, loyer.....	25 00		
Frais de voyages, \$242.27; frais de port, \$22.53.....	264 80		
Fret, \$5.70; papeterie, \$21.25; réparations, 80c.....	27 75	317 55	2,184 19
<i>Frédéricton</i> —Appointements.....		1,600 00	
Frais de voyages, \$215 83; frais de port et télégr., \$26.37.....		242 20	1,842 20
<i>King</i> —Appointements.....		1,300 00	
Frais de voyages, \$314 76; divers, 35c.....	315 11		
Frais de port et télégrammes, \$26.52; papeterie, 55c.....	27 07	342 18	1,642 18
<i>Saint-Jean</i> —Appointements.....		1,800 00	
Frais de voyages, \$160.11; divers, \$1.35.....	161 46		
Frais de port et télégrammes, \$11.75; nettoyage, \$6 45.....	18 20		
Oter les châssis doubles.....	1 20	180 86	1,980 86
<i>Cap-Breton</i> —Appointements.....		800 00	
Robert Martin, loyer.....	35 00		
Frais de voyages, \$13.15; nettoyage, \$18; combustible, \$18.....	49 15		
Frais de port et télégrammes, \$6.20; fret, 50c.....	6 70		
Papeterie, 60c.; réparer une valise, \$2.....	2 60	93 45	893 45
<i>Halifax</i> —Appointements.....		1,033 30	
John Doull, loyer.....	200 00		
P. Tompkins, services d'inspecteur.....	100 00		
J. B. Ryan, allocation pour pension.....	38 90		
Gardien et nettoyage, \$33.12; gaz, \$1.13.....	34 25		
Frais de voyages, \$76.16; divers, \$10 50.....	86 66		
A reporter.....	459 81	1,033 30	49,113 60



REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report. ....	459	81	1,033	30	49,113	60
POIDS ET MESURES— <i>Suite</i> .						
<i>Halifax</i> —Appointements— <i>Suite</i> .						
Frais de port, \$4; fret, \$3.20; réparations, 75c.....	7	95				
Taxes, \$22.50; combustible, \$19.28; quincaillerie, \$3.37; papeterie, \$20.....	65	15	532	91	1,566	21
<i>Pictou</i> —Appointements.....			983	32		
Frais de voyages, \$60.46; gardien, \$24.....	84	46				
Frais de port, \$16.02; fret, 30c.; papeterie, \$10.....	26	32	110	78	1,094	10
<i>Yarmouth</i> —Appointements.....			1,000	00		
L. E. Baker, loyer.....	37	50				
Frais de voyages, \$72.05; f. de port, \$19.71; divers, \$1.85.....	93	61				
Papeterie, 65c.; fret, \$6.86; combustible, \$11.68.....	19	19				
Nettoyage, \$4.10; taxe d'eau, \$13.13; réparations, 75c.....	17	98	168	28	1,168	28
<i>Inspecteur de district, Nouvelle-Ecosse</i> :—					138	05
R. Borradaile, frais de voyages.....			1,000	00		
<i>Charlottetown</i> —Appointements.....						
C. R. Stirling, loyer.....	50	00				
Frais de voyages, \$190.77; divers, \$28.97.....	219	74				
Frais de port et télégrammes, \$16; papeterie, 85c.....	16	85				
Gardien, services, \$25.20; fret, \$6.68.....	31	88				
Taxes, \$6.44; eau, \$2; plombage, \$2.50.....	10	94	329	41	1,329	41
<i>Winnipeg</i> —Appointements.....			3,464	98		
A. McDonald, loyer.....	117	00				
Frais de port et télégram., \$44.85; frais de voya., \$291.85.....	336	70				
Rédiger un bail, \$5; réparations et nécessaire, \$4.70.....	9	70				
Papeterie, \$2.40; messageries, \$20.40.....	22	80				
Nettoyage, \$5.80; almanachs des adresses, \$5.....	10	80	497	00	3,961	98
<i>Inspecteur de district, Manitoba</i> :—						
J. K. Barrett, billets de passage.....	162	30				
do wagons-dortoirs.....	30	00				
do voitures de place.....	5	50				
do pension.....	59	50			257	30
<i>Victoria</i> —Appointements.....			950	00		
A. J. Langley, loyer.....	210	00				
Frais de voyages, \$12.25; papeterie, \$2.75.....	15	00				
Frais de port et télégrammes, \$11; eau, \$18.....	29	00				
Nettoyage, \$48; combustible, \$12.....	60	00				
Réparations, \$2.50; fret, \$1.25.....	3	75	317	75	1,267	75
<i>Commissaire des poids étalons</i> :—						
E. Miall, appointements.....			800	00		
<i>Inspecteur en chef des poids étalons</i> :—						
W. J. Johnston, appointements.....			2,000	00		
do frais de voyages.....	403	50				
do voitures de place.....	17	25				
do pullmans.....	5	00				
do tramway.....	0	95				
do chargeurs.....	2	00				
do louage d'un cheval.....	3	00				
do pension, 73 jours.....	255	50				
do frais de port et télégrammes.....	3	75	690	95	3,490	95
A reporter.....					63,387	62

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—169

REVENU DE L'INTÉRIEUR.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						63,387	63
POIDS ET MESURES—Fin.							
<i>Dépenses imprévues en général :—</i>							
Imprimeur de la reine .....				1,105	87		
Bureau de la papeterie.. ..				784	75		
E. H. Dunn, services.....				732	00		
Thos. Burgess do .....				502	00		
<i>Amorces :</i>							
Hunter, Rose et Cie, "Dominion Annual Register," .....		200	00				
H. J. Morgan do do .....		200	00				
Toronto Printing Co. ....			13 20				
Hamilton "Spectator" .....			6 60				
Aylmer "Times" .....			4 18				
Pembroke "Standard" .....			3 52				
Peterboro' "Times" .....			7 70				
Port Hope "Times" .....			3 52				
Toronto "Empire" .....			50 00				
Thos. Birkett, quincaillerie.....				488	72		
A. Fréchette, traduction .....				35	36		
Cie de billets de banque de l'Amérique-Britannique, timbres.....				9	50		
Geo. May et fils, cuir.....				38	00		
Jas. Foster, micromètre .....				14	13		
Harris et Campbell, bois de service et drap.....				300	00		
Burrow, Stewart et Milne, balances.....				48	50		
T. W. Currier, bois de service .....				18	00		
S. et H. Borbridge, courroies de nécessaires. ....				36	72		
J. Courtman, messagerie, voitures de place, etc.....				14	95		
W. Jeffers, frais judiciaires.....				13	74		
				15	00		
Moins—Remboursement.....				4,157	24		
					1 80		
						4,155	44
Total .....						67,543	07
INSPECTION DU GAZ.							
<i>Bellenville—Appointements</i> .....				150	00		
N. B. Faulkner, loyer .....		50	00				
Nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains .....		22	95				
Réparations, \$3; combustible, \$12 .....		15	00				
Gaz, \$6.15; eau, \$1.50.....		7	65				
				95	60		
<i>Cobourg—Appointements</i> .....				91	64	245	60
G. M. Boswell, loyer .....		45	00				
Frais de voyages, \$24.30; gardien, \$4 .....		28	30				
				73	30		
<i>Deseronto—Appointements</i> .....						164	94
<i>Hamilton—Appointements</i> .....				1,000	00	49	98
W. F. Campbell, loyer .....		27	60				
Frais de voyages, \$125.10; nettoyage, \$45.....		170	10				
Gaz, \$1.60; fret, \$4.85 .....		6	45				
Frais de port et télégrammes, 83c.; plombage, \$67.32.....		68	15				
				271	70		
<i>Kingston—Appointements</i> .....				400	00	1,271	70
P. R. Henderson, loyer .....		45	00				
Gardien et nettoyage .....		57	55				
Frais de voyages, \$150.80; divers, \$45.35.....		196	15				
Natte, \$1.50; combustible, \$29.70.....		31	20				
Réparations, \$7; frais de port, \$3.60.....		10	60				
Quincaillerie, \$14.10; messagerie, 90c.; essuie-mains, 50c.....		15	50				
				356	00		
						756	00
A reporter.....						2,488	22

REVENU DE L'INTÉRIEUR.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....				2,488 22
INSPECTION DU GAZ.— <i>Suite.</i>				
<i>Lindsay</i> —Appointments.....			83 32	
Jas. Hamilton, loyer.....	45 00			
Frais de voyages, \$16.75 ; frais de port, 50c .....	17 25		62 25	
				145 57
<i>London</i> —Appointments.....		1,000 00		
W. Watterworth, loyer.....	60 00			
R. Woodroope, do .....	50 00			
Frais de voyages, \$319.25 ; divers, \$49.60 .....	368 85			
Gardien et nettoyage.....	72 00			
Frais de port et télégrammes .....	11 00			
Messageries, \$2.75 ; réparations, \$3.....	5 75			
Plombage, \$349.76 ; papeterie, \$2.25.....	352 01		919 61	
				1,919 61
<i>Ottawa</i> —Appointments .....		700 00		
John Usborne, loyer.....	150 00			
J. C. Brennan, do .....	62 50			
Produits chimiques, \$1.05 ; taxes d'eau, \$9.....	10 05			
Nettoyage, \$33 ; combustible, \$18.15.....	51 15			
Réparer l'horloge, 50c. ; divers, \$4.43.....	4 93			
Plombage, \$12.90 ; main-d'œuvre, \$2.85.....	15 75			
Chariage, \$3 ; frais de voyages, \$62.20.....	63 20			
Meubles.....	3 00			
Ferronnerie et peintures, etc., installation de bureaux.....	138 45		501 03	
				1,201 03
<i>Brockville</i> —				
Frais de voyages, \$15.20 ; pension, \$17.95.....	33 15			
Messageries, 65c. ; nettoyage, \$1.....	1 65			
Télégrammes, 25c. ; divers, \$1.73 ; meubles, \$13.....	14 98		49 78	
				49 78
<i>Peterboro'</i> —Appointments .....		133 28		
Nettoyage, 75c. ; frais de port et télégrammes, \$2.....		2 75		
				136 03
<i>Peri-Hope</i> —Appointments .....		91 64		
Gardien, \$11 ; frais de port, 50c.....	11 50			
Frais de voyages.....	15 35		26 85	
				118 49
<i>Toronto</i> —Appointments .....		1,386 41		
Nettoyage, \$28.50 ; meubles, \$25.....	53 50			
Papeterie, \$1.25 ; réparations, \$10 39.....	11 64			
Fret, \$7.02 ; frais de voyages, \$15.50.....	22 52			
Réparations et plombage ; installation de bureaux.....	425 67			
Divers.....	3 49		516 82	
				1,903 23
<i>Inspecteur de district</i> —W. L. Hamilton, frais de voyages.....				14 00
<i>Montréal</i> —Appointments .....		2,000 00		
A. Aubin, services supplémentaires.....	732 00			
N. Aubin, pour usage de photomètre.....	1,000 00			
Frais de voyages, \$453.76 ; pension, \$252.....	705 76			
Voitures, \$15.85 ; pullmans, \$2.50 .....	18 35			
Aide, \$8 ; divers, \$7.40 .....	15 40			
Frais de port, \$6.07 ; télégrammes, \$3.20 ; encre, \$1.38.....	10 65			
Almanach des adresses \$2.50 ; fret \$27.53.....	30 03			
Ammoniaque .....	0 60		2,512 79	
				4,512 79
<i>Québec</i> —Appointments.....		1,150 00		
Enlever de la glace et de la neige.....	10 00			
Papeterie, \$2.65 ; compte du gaz, \$95.18 .....	97 83			
Plombage, \$31.15 ; divers, \$13.06 ; combustible, \$222 .....	266 21			
A reporter.....	374 04	1,150 00		12,488 75

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-171



REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	374 04	1,150 00	12,488 75
INSPECTION DU GAZ— <i>Suite.</i>			
Québec—Appointements— <i>Suite</i>			
Taxes d'eau, \$41 ; bois de service et main-d'œuvre, \$2.03...	43 03		
Ammoniaque .....	0 50		
		417 57	1,567 57
Trois-Rivières :—Appointements.....		200 00	
Frais de port.....		1 50	
			201 50
Sherbrooke—			
H. J. Pennoyer, services.....	155 85		
Nettoyage, \$4 ; plombage, \$26.27.....	30 27		
			186 12
Chatham—Appointements .....		150 00	
J. Hammond, services supplémentaires.....	48 00		
Combustible, \$14.40 ; peinture, \$3.50.....	17 90		
		65 90	215 90
Frédéricton—Appointements.....		200 00	
Nettoyage, \$1 ; fret, 90c. ; réparations, \$5.75.....		7 65	
			207 65
Moncton—Appointements .....		150 00	
Frais de voyages, \$96.66 ; divers, \$3.....		99 66	
			249 66
Saint-Jean :—Appointements .....		1,000 00	
Produits chimiques, \$5 20 ; fr. de port, 25c. ; papet., \$1.90..	7 35		
Réparations, \$7.47 ; messageries, \$1.20 ; divers, \$1.85.....	10 52		
Gardien, \$24 ; châssis double, \$4.50 ; répar. l'horloge, \$2...	30 50		
		48 37	1,048 37
Halifax—Appointements .....		1,300 00	
John Doull, loyer.....	225 00		
L. E. Baker do .....	12 50		
Taxes, \$22.50 ; combustible, \$30.40.....	52 90		
Déménager des bureaux.....	38 10		
Frais de voyages, \$511.54 ; taxes d'eau, \$13.12.....	524 66		
Nettoyage, \$31.50 ; divers, \$11.27.....	42 77		
Réparations, \$7.30 ; fret, 30c. ; gaz, \$4.12 .....	11 72		
Frais de port, \$6 ; ferronnerie, \$10.53 ; peinture, \$9.31..	25 84		
Démonter et monter le photomètre.....	5 00		
Enlever de la neige, 65c. ; plombage, \$1.50 .....	2 15		
		940 64	2,240 64
Charlottetown—Appointements .....		200 00	
C. R. Stirling, loyer.....	50 00		
Taxes, \$6.44 ; gardien, \$24.....	30 44		
Frais de port, \$2.20 ; clei et savon, 80c.....	3 00		
		83 44	283 44
Winnipeg—Aprointements.....		240 00	
H. Macdonald, loyer.....	108 00		
Gazelier, \$30 ; vitrage, \$2.50.....	32 50		
Réparations, \$4 ; nettoyage, \$5.60.....	9 60		
Messageries, \$1.65 ; divers, \$2.25.....	3 90		
		154 00	394 00
Victoria—Appointements.....		200 00	
A. J. Langley, loyer.....	210 00		
Plomberie .....	3 00		
		213 00	
Dépenses imprévues en général :—			413 00
Imprimeur de la reine.....	277 17		
Bureau de la papeterie.....	64 94		
Imprimeur de la reine, lithographies.....	105 00		
		447 11	
A reporter.....		447 11	19,496 00

REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....			447	11		19,496 60
INSPECTION DU GAZ—Fin.						
<i>Dépenses imprévues en général—Suite.</i>						
Cie de Gazomètres Américains, 3 éprouvettes .....		81 25				
A. Lavigne, boiserie de photomètres. ....		92 00				
Harris, Griffin et Cie, 2 gazomètres en cuivre. ....		441 10				
do 2 do éprouvettes...		440 55				
do 4 boîtes de poids pour do ...		25 73				
Lyman, Fils et Cie, tuyaux, etc .....		47 70				
Cie de billets de banque de l'Amériq. Britanniq., estampilles		0 48				
E. Beauvais, fret.....		6 18				
			1,134	99		
			1,582	10		
MOINS—Vente de vieux matériaux à Peterboro'.....			3	50		1,578 60
INSPECTION DES DENRÉES.						21,075 20
Honoraires des délégués .....	1,255	53				
Frais de voyages et allocation de pension.....	573	65				
Echantillons.....	438	74				
Charriage et messagerie .....	212	95				
Sacs.....	19	13				
Imprimeur de la reine.....	77	85				
			2,577	85		
MOINS—Divers remboursements, vente d'échantillons .....			28	63		2,549 22
FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES.						
J. B. Edwards, analyses .....	1,642	00				
do retenue .....	200	00				
do loyer et allocation.....	200	00				
			2,042	00		
F. X. Valade, analyses .....	1,090	00				
do retenue.....	200	00				
do loyer et allocation .....	193	60				
			1,483	60		
J. E. Wright, analyses .....	532	00				
do retenue *	250	00				
do loyer et allocation *	250	00				
			1,032	00		
W. H. Ellis, analyses * .....	1,763	50				
do retenue *	250	00				
do loyer et allocation *	250	00				
			2,263	50		
M. Fiset, analyses.....	1,266	75				
do retenue.....	200	00				
do loyer et allocation.....	200	00				
			1,666	75		
M. Bowman, analyses .....	1,468	10				
do retenue.....	200	00				
do loyer et allocation.....	200	00				
			1,868	10		
W. F. Best, analyses .....	971	04				
do retenue.....	200	00				
do loyer et allocation.....	200	00				
			1,371	04		
A. McGill, analyses * .....	870	00				
do honoraire* .....	34	00				
do balance analytique .....	80	00				
do frais de voyages et voitures de place .....	24	10				
do charriage de meubles.....	3	50				
			1,011	60		
A reporter .....			12,738	59		

\* Parties de ces sommes sont imputées par le département à l'année 1886-87.

REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		12,738 59	
FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES— <i>Suite.</i>			
Rév. C. F. Marsan, analyses.....	464 00		
do dépenses du laboratoire.....	135 00		
do vacations, bureau des examinateurs.....	202 00		
Dr Girdwood, vacations, bureau des examinateurs.....		801 00	
Dr R. F. Ruttan, analyses.....		208 60	
		35 00	
			13,783 19
Thos. Macfarlane, appointements.....	1,999 92		
F. X. Lefebvre do.....	999 96		
Thos. Casey do.....	799 92		
A. McGill, 8 mois d'appointements.....	667 64		
J. Watson, services.....	257 00		
G. E. Towle do.....	90 00		
Thos. Webster do.....	39 13		
J. J. Costigan do.....	96 66		
A. C. Macfarlane do.....	155 50		
C. A. Hackett do.....	97 54		
Mme Whitehead do.....	163 50		
Mme S. Dunn do.....	98 52		
Mme J. D. Dunn do.....	37 50		
Wallace Graham, services professionnels.....	37 00	5,502 79	
D. O'Connor do.....	32 65		
Casgrain, Angers et Hamel, services professionnels.....	27 58		
		97 23	
Lyman, Fils et Cie, produits chimiques.....	877 77		
Bimer et Amend do.....	522 29		
Dr Graham do.....	17 50		
Educational Supply Co. do.....	20 66		
C. Gerhardt do.....	380 82		
R. A. McCormick do.....	11 35		
		1,830 39	
J. R. Esmonde, ferronnerie.....	347 03		
Blyth et Kerr do.....	117 25		
T. Birkett do.....	38 96		
Butterworth et Cie do.....	27 47		
W. H. Lewis, poêle.....	17 00		
Workman et Cie, ferronnerie.....	2 25		
		549 96	
Harris et Campbell, bois de service.....	48 60		
E. B. Eddy et Cie do.....	48 00		
T. W. Currier et Cie do.....	37 50		
		134 10	
J. L. Leprohon, honoraires de témoin.....	5 00		
J. Stewart, honoraires p. témoig. d. la cause de la poud. à pâte.....	10 00		
			8,114 47
A. Fréchette, traduction.....		15 00	
Cie de Téléphone Bell, loyer du téléphone.....		9 83	
J. Osborne, loyer.....		20 00	
F. Giasson, charpenterie.....		40 00	
C. S. Shaw, 12 douz. de jarres et support en verre.....		30 60	
Grenier et Friedrich, appareils.....		18 50	
F. X. Valade et Cie, 1 douz. de seringues.....		66 44	
C. Ross et Cie, accessoires.....		4 50	
H. G. Roche, plombage.....		4 25	
Becker et Fils, balance analytique.....		293 93	
J. Grenier, instruments.....		117 60	
Fenwick et Sclater, asbeste et fibre.....		60 31	
Bureau de la papeterie.....		33 85	
Imprimeur de la reine.....		99 41	
T. Macfarlane, frais de voyages.....		76 15	
do houille et gaz pour laboratoire.....		188 50	
Day Mercury, Québec, annonces.....		60 70	
A reporter.....	71 50	1,139 57	21,897 66



REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	71 50	1,139 57	21,897 66
FALSIFICATION DES SUBSTANCES ALIMENTAIRES— <i>Fin.</i>			
"La Vallée d'Ottawa" annonces.....	17 40		
Aylmer "Times" do.....	20 90		
"Canadian Agriculturist" do.....	61 00		
"L'Etudiant de Joliette" do.....	14 60		
"Volksblatt" do.....	25 30		
"Canadian Mining Review" do.....	139 12		
"Investigator" do.....	11 70		
"Empire" Printing Co. do.....	50 00		
"Canadian Sportsman" do.....	36 00		
		447 52	
Frais de voyages, échantillons et messageries.....		2,151 06	
			3,738 15
Moins—Par la vente d'instruments et de produits chimiq.....			25,635 81
			13 75
			25,622 06
ACTE DES LICENCES POUR LA VENTE DES LIQUEURS.			
Dépenses des commissair., et remboursem. des droits de licences.....		6,543 82	
Moins—Remboursements.....		203 53	
			6,340 29
MENUES DÉPENSES À MÊME LE REVENU.			
TERRES DE L'ARTILLERIE :—			
Annonces de ventes des terres de l'artillerie.....		14 50	
Encanteur, Moise DeBlois, Sorel.....		20 00	
Gardiens—			
Chambly, Jos. Malhiot, 6 mois, jusq. 30 décembre.....	30 00		
do J. O. Dion, 6 do 30 juin.....	30 00		
Fort-Ingall, Wm. Purcell, 1 année, jusq. 30 juin.....	91 50		
Grandes-Chutes, Bertram Currier, 1 année, jusq. 30 juin.....	200 00		
Hochelaga, Louis Lavoie, jeune do.....	183 00		
Pointe-Pelée, Peter Conover do.....	75 00		
Pointe-Rondeau, W. R. Fellowes, jeune do.....	20 00		
		629 50	
Commissions sur perceptions, Wm. Murray, Kingston.....		403 05	
Frais judiciaires—			
D. O'Connor, frais re perceptions des terres de l'artillerie.....	653 18		
do rapports re terres de l'artillerie.....	20 00		
C. E. Beckwith, chercher un titre des terres de l'artil.....	25 00		
White et Blanchard, services professionnels.....	20 00		
		718 18	
Arpentages—H. H. Robertson—			
Services personnels, 122 jours, à \$5.....	610 00		
do 12 do \$6.....	72 00		
Hommes, 9, 52 jours.....	81 25		
Pension et louage de cheval.....	144 50		
Repas, \$8.50; messenger, 25c.....	8 75		
Billets de ch. de fer, \$23.18; billets de diligence, \$20.....	43 18		
Allocation pour papeterie, \$5; télégrammes, 90c.....	5 90		
Louage d'attelage.....	13 00		
	978 58		
Moins—Avance en 1886-87.....	100 00		
		878 58	
Travaux sur les terres de l'artillerie—			
O. Rainsford, pont aux Grandes-Chutes.....	75 00		
Geo. W. Dey, chemin aux Grandes-Chutes.....	600 00		
		675 00	
A reporter.....		3,338 81	

REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,338 81	
MENUES DÉPENSES À MÊME LE REVENU— <i>Suite.</i>			
<b>TERRES DE L'ARTILLERIE—<i>Suite.</i></b>			
Divers paiements—			
C. Baillargé, estimer la propr. dans Mont Carmel, Qué	25 00		
P. Huot do do ...	25 00		
Thos. G. Loggie—			
Copie d'un plan des terr. de l'art. aux Grand. Chutes	13 00		
Copie certifiée d'un Acte de l'Assemblée.....	6 00		
Recherches dans les registres.....	4 00		
Mlle Moor, compensation comme <i>squatter</i> sur le lot n° 1, Avenue Wellington-Nord, Toronto.....	200 00		
		273 00	
<b>MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR :—</b>			3,611 81
Hull "La Vallée d'Ottawa," annonces.....	13 00		
Ottawa "Citizen," annonces.....	13 00		
Ottawa "Investigator," annonces.....	11 70		
Pembroke "Standard" do .....	1 56		
Moncton "Times" do .....	7 80		
Shédiac "Moniteur Acadien," annonces.....	7 20		
Woodstock "Press" do .....	4 62		
		58 88	
R. A. Lawlor, frais de voyages.....		9 18	
Cie de billets de banque de l'Amérique-Britannique.....		0 95	
			69 01
<b>"PATENT RECORD," HONORAIRES :—</b>			
E. G. McLaughlin—Copies photographiques, 269, à 25c.....		67 25	
Faire des dessins et des modèles.....			
Frs. Côté, modèle.....	22 00		
Hy. Grist, dessins.....	59 00		
John Sawyer, tracés sur toile.....	3 00		
Geo. Bailey, modèle.....	15 00		
T. J. Coursolles et Cie, dessins.....	7 00		
		106 00	
Louis Copping, 10 copies de marq. de comm. <i>re</i> cause d'Ayers		5 00	
A. Harvey, annonces.....		1 00	
Banque de Montréal, protêt.....		3 77	
Présents de Noël aux messagers de la Cie de télégr. du C. C. P.	1 50		
do do do G. N. O.	3 25		
		4 75	
			187 77
			3,868 59

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu une copie de l'arrêté du conseil du 4 avril, concernant M. J. J. Costigan, inspecteur des denrées alimentaires, et fixant la rémunération pour ce service à \$400 en sus de ses appointements actuels en qualité d'employé de l'accise.

J'ai l'honneur de vous faire remarquer que, d'après l'article 51 de l'Acte du service civil, l'employé d'accise n'a pas le droit d'être rémunéré pour ses services en sus de ses appointements, parce qu'il appartient au service civil.

Bien à vous,

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

---

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, attirant l'attention de ce département sur le fait que d'après les dispositions de l'article 51 de l'Acte du service civil, le paiement de la rémunération additionnelle accordée par l'arrêté du conseil du 4 courant à M. J. J. Costigan en sa qualité d'inspecteur de denrées alimentaires, est illégale.

Je dois vous informer en réponse que les modifications à l'Acte des falsifications actuellement soumises au parlement pourvoient à ce cas.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

W. J. GERALD, *sous-commissaire*.

NOTE;—Les modifications à l'Acte des falsifications n'autorisent que les paiements postérieurs au 22 mai.—J. L. McDOUGALL.

---

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 15 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli le sommaire des opérations de l'Intercolonial, l'embranchement de Windsor, le Prolongement-Est et le chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard, pour l'exercice clos le 30 juin 1888.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

THOMAS D. TIMS, *inspecteur des finances*.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.	Détails.	Dt.	Av.
A.—COMPTE COURANT GÉNÉRAL.			
Comptes ouverts, 30 juin 1887—	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Débets.....	342,542 82		
Crédits.....	32,401 81		
		310,141 01	
Débets bruts par le ministère des finances—			
Chèques émis à Moncton.....	4,487,760 18		
Chèques émis à Ottawa.....	614 60		
Matériel livré en sus des achats.....	179,475 14		
Dépenses pour rails.....	345 00		
Remboursement à compte des années précédentes.....	182 29		
Compte des montants accumulés, embranch. de Carleton..	1,310 61		
		4,669,687 82	
Revenu en 1887-88—		2,912,783 85	
Dépôts bruts en 1887-88—			
A Moncton.....	3,454,697 81		
En Angleterre.....	108,219 22		
Ottawa, y compris les transferts.....	119,388 87		
			3,682,305 90
Dépenses brutes—			
Compte du capital.....	742,385 38		
Frais d'exploitation.....	3,276,441 61		
			4,018,826 99
Comptes ouverts, 30 juin 1888—			7,701,132 89
Balances au débit.....	239,496 42		
do à l'avoir.....	48,016 63		
			191,479 79
		7,892,612 68	7,892,612 68
B.—SOMMAIRE DU COMPTE DE CAISSE.			
Balance, 30 juin 1887.....		29,844 74	
Recettes brutes en 1887-88.....		3,444,484 08	
Dépôts bruts.....			3,454,697 81
Balance, 30 juin 1887.....			19,631 01
		3,474,328 82	3,474,328 82
C.—COMPTE GÉNÉRAL DU MATÉRIEL.			
Balance, 30 juin 1887.....		678,109 97	
Achats bruts en 1887-88.....		1,476,490 19	
Livraisons brutes en 1887-88.....			1,655,965 33
Balance, 30 juin 1888, comprenant:—			
Matériel ordinaire.....	360,155 26		
Rails.....	55,150 82		
Vieux matériel.....	83,328 75		
			498,634 83
		2,154,600 16	2,154,600 16

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.		Détails.	Dt.	Av.
D.—BILAN, 30 JUIN 1888.				
<i>Comptes ouverts :—</i>				
I—Caisse .....	19,631 01			
Loyers .....	2,105 04			
Assurance contre les accidents.....	25,538 00			
Fret non réclamé.....	11 05			
J. R. Bruce.....	25 00			
A. J. McAlary .....	8 00			
II—Ministère de la milice.....	3,910 98		47,318 10	
do l'agriculture.....	17,066 81			
do des postes.....	45,400 24			
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....	22,046 19			
III—Ch. de fer de Windsor et Annapolis, matériel roulant.....	28 01		88,424 22	
Embranchement de Chatham, mouvement .....	772 49			
Chemin de fer du Nouveau-Brunswick.....	9,723 23			
do du Grand-Tronc, mouvement.....	6,402 24			
do du Nord et Ouest du N.-B.....	1,917 98			
do Québec-Central, mouvement.....	2,630 87			
Cie Intercoloniale de messageries.....	2,641 86			
Cie de wagons-palais Pullman.....	870 35			
Ligne des vapeurs Allan .....	1,892 13			
Chemin de fer Albert.....	86 34			
do du Nord et de l'Ouest, mouvement.....	536 63			
Embranchement d'Elgin.....	180 00			
Chemin de fer du Nord de Kent.....	503 22			
do Témiscouata.....	830 50			
do Canadien du Pacifique.....	429 39			
do Central du N.-B.....	44 96			
do de Moncton et Bouctouche.....	88 57			
Embranchement de Harvey.....	5,553 57			
Chemin de fer de Saint-Martin et Upham.....	130 00			
do de Chicago, Santa-Fé et Colorado.....	12 00			
do du Grand-Oriental.....	4 00			
do de Chicago et du Grand-Tronc.....	6 50			
do d'Albert-Sud .....	5 06			
do Joggins .....	14 50			
do Maine-Central .....	176 00			
Embranchement de Windsor, mouvement.....	318 83			
Chemin de fer de fret Union .....	9 76			
IV—Cie houillère d'Acadie.....	6,143 43		35,803 99	
do Intercoloniale .....	954 55			
Major général Laurie .....	65 98			
James Harris et Cie.....	1,209 02			
J. H. Beatty.....	2,225 50			
Cie houillère de la Nouvelle-Ecosse.....	6 60			
Dubs et Cie.....	119 25			
Usines de fer de Londonderry. (à respons. limitée).....	4 23			
Truro Foundry and Machine Co.....	171 45			
Cie d'expédition du Canada .....	1,301 83			
Cie de navigation à vapeur de l'Île du Prince-Edouard	4 04			
Wm. Hazlehurst .....	284 75			
Cie houillère de Vale.....	24 27			
J. et E. R. Burpee.....	119 07			
Canadian Locomotive and Engine Co.....	15 75			
Union Bearing Co.....	660 84			
Geo. P. Thomas.....	50 00			
Laminoirs d'Halifax.....	78 50			
Vapeur "Admiral" .....	4,190 83			
do "Contest" .....	2,236 25			
J. F. Teed.....	25 50			
Filature de coton d'Halifax, voie de service .....	10,639 07			
do de Moncton do .....	325 00			
Wallace Graham.....	66 67			
A reporter.....	30,922 38		171,551 31	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.	Détails	Dt.	Av.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	30,922 38	171,551 31	.....
D.—BILAN, 30 JUIN 1888.— <i>Suite.</i>			
Remises détruites .....	788 81		
Ville de Dartmouth.....	8,000 00		
		39,711 19	
V.—R. et J. Stewart.....	41 39		
Wallace Ross .....	33 70		
Wm. Simpson.....	180 27		
J. Richard et Fils.....	116 24		
Gare de Glengarry.. ..	5 00		
do de Bloomfield.....	25 21		
do de l'embranchement des houillères.....	65 84		
do de Weldford .....	55 00		
do de Sainte-Luce .....	80 00		
do de Saint-Arsène .....	6 11		
do du Bic .....	22 00		
P. E. Gallant.....	173 36		
Goëlette "Mary Jane".....	71 30		
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest, général.....	15,893 35		
do mouvement.....	1,657 42		
Chemin de fer de Spring-Hill et Parrsboro'.....	3,161 99		
do d'Halifax et du Cap-Breton. ....	1,546 82		
Embranchement d'Elgin .....	726 10		
Moulins de Coldbrook .....	1,967 41		
A. Forbes .....	82 18		
H. J. Cameron .....	1,679 07		
J. J. McLeod .....	644 16		
		28,233 92	
VI.—Compte indéterminé.....	2,631 83		
Chemin de fer du Grand-Tronc, général.....	6,776 26		
Cie de wagons d'Ontario.....	3,323 75		
Chemin de fer de Delaware, Lackawana et Ouest.....	10 00		
do de la Baie-des-Chaleurs.....	0 25		
L. R. Harrison.....	200 00		
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland.....	303 64		
Gares .....	34,770 90		
			48,016 63
Balance, comptes ouverts, reportée.....			191,479 79
		239,496 42	239,496 42
Débit, net, balance des comptes ouverts.....		191,479 79	
Compte du matériel.....		498,634 83	
do Canada .....			690,114 62
		690,114 62	690,114 62



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.	Crédit.	Dépense.	Balances.	
			Non dépensé.	Dépensé en plus.
• CRÉDITS.				
E.—Dépenses au compte du capital.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Augmentation de voies de service, Saint-Jean.....	2,500 00	2,513 89	.....	13 89
Embranchement de Saint-Charles.....	81,145 80	106,045 18	.....	24,899 38
Augmentation de voies de service, Halifax.....	165,127 41	8,992 97	156,134 44	
Construction.....	12,973 24	10,004 12	2 969 12	
Embranchement de Dartmouth.....	7,032 91	3,442 28	3,590 63	
Embranchement de Dalhousie.....	1,343 00	1,343 00		
Embranch. de la ville de la Rivière-du-Loup.....	400 00	355 79	44 21	
Matériel roulant.....	384,128 22	258,334 81	125,793 41	
Embranchement de la ville de Pictou.....	229,398 81	227,924 54	1,474 27	
Embranchement d'Indiantown.....	11,530 14	9,940 45	1,589 69	
Voie de garage de la filature de coton d'Halifax...	3,517 00	3,517 00		
Mécanisme.....	9,770 25	9 770 25		
Abord du quai. Sackville.....	1,500 00	1,398 20	101 80	
Eclisses Servis.....	12,500 00	12,571 50	.....	71 50
Augmentation de voies de service, Moncton.....	17,000 00	16,653 56	346 44	
Traverses de chemin, Bathurst.....	5,000 00	4,083 26	916 74	
Hangar à charbon, Amherst.....	500 00	567 50	.....	67 50
Eclairage et chauffage des wagons, etc.....	24,400 00	21,617 54	2,782 46	
Augment. de voies de service, Rivière-du-Loup...	4,000 00	3,997 51	2 49	
Abris paraneiges et clôtures paraneiges.....	39,000 00	38,998 75	1 25	
Frais judiciaires.....	500 00	313 28	186 72	
	1,013,266 78	742,385 38	295,933 67	25,052 27
F.—Frais d'exploitation.				
Frais de traction.....	989,600 00	1,135,325 00	.....	145,725 00
Dépenses de wagons.....	739,300 00	769,155 84	.....	29,855 84
Entretien de la voie et des travaux d'art.....	765,600 00	811,225 31	.....	45,625 31
Dépenses des gares.....	390,300 00	377,969 18	12,330 82	
Frais généraux.....	192,200 00	174,809 23	17,390 77	
Nombre de milles parcourus par les wagons.....	.....	7,957 05	.....	7,957 05
Totaux.....	3,077,000 00	3,276,441 61	29,721 59	229,163 20
Balances de 1886-87.....	136,610 54	.....	136,610 54	
Balance non dépensée.....	.....	.....	62,831 07	
	3,213,610 54	3,276,441 61	229,163 20	229,163 20

NOTE.—Les balances suivantes de crédits ont été périmées au 30 septembre 1887:—

	\$ cts.
Embranchement de Saint-Charles.....	78,738 49
Construction.....	9,954 64
Embranchement de Dartmouth.....	1,265 15
Embranchement de Dalhousie.....	6 99
Mécanisme.....	229 75
Embranchement d'Indiantown.....	1,328 41
Ch de fer de W. et A, vs. la Reine.....	750 25
Divers.....	6,000 00
	98,273 68

THOMAS D TIMS,

*Inspecteur des finances.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES,  
OTTAWA, septembre 1888.

NOTE.—La somme de \$742,385.38 indiquée ci-dessus pour dépense à compte du capital excède de \$182.29 celle de \$742,203.09 mentionnée à la page 39 des comptes publics; cela est dû aux remboursements de la dépense des années précédentes, ainsi qu'indiqué à la page D—35.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—181

CHEMINS DE FER—REVENU.		—	Détails.	Dt.	Av.
EMBRANCHEMENT DE WINDSOR.					
	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<b>G.—Compte courant général :—</b>					
Comptes ouverts, 30 juin 1887.....				213 94	
Paie ments par chèque.....		32,962	42		
Commission sur rails.....			31 39		
Revenu accumulé, 1887-8.....				32,993 81	
Matériel, balance, 30 juin 1888.....		6,309	57	24,553 55	
do 30 juin 1887.....			6,278 18		
Depôts en banque.....					31 39
Entretien de la voie.....					31,751 72
Comptes ouverts, 30 juin 1888—					24,040 33
Balance au débit.....		2,256	69		
Balance à l'avoir.....			318 83		
					1,937 86
				57,761 30	57,761 30
<b>H.—Compte du crédit :—</b>					
Crédit pour 1887-88.....	25,000 00	24,040	33	959 67	
Balance de 1886-87.....	3,332 02			3,332 02	
Balance reportée à 1888-89.....		4,291	69		
	28,332 02	28,332	02	4,291 69	
PROLONGEMENT-EST.					
<b>I.—Compte courant général :—</b>		—	Détails.	Dt.	Av.
Débits par le ministère des finances—					
Paie ments par chèque.....		124,381	64		
Crédit au ch. de fer Intercol., à Ottawa ..			3,958 35		
Revenu accumulé.....				128,339 99	
Comptes ouverts, 30 juin 1887.....				70,552 20	
Frais d'exploitation.....					329 51
Depôts en la banque de Montréal.....					90,954 73
Comptes ouverts, 30 juin 1888—					106,313 90
Balance au débit.....		4,848	72		
do à l'avoir.....			3,554 67		
					1,294 05
				198,892 19	198,892 19
<b>J.—Compte du crédit :—</b>					
Frais d'exploitation.....					
Traction.....	16,800 00	17,356	01		556 01
Entretien de la voie et des travaux d'art.....	43,300 00	43,845	04		545 04
Dépenses pour wagons.....	10,200 00	11,726	68		1,526 68
Dépenses des gares.....	8,600 00	7,474	28	1,125 72	
Frais généraux.....	11,100 00	10,552	72	547 28	
Balance de 1886-87.....	90,000 00	90,954	73	1,673 00	2,627 73
do reportée à 1887-88.....	17,189 90			17,189 90	
	107,189 90	90,954	73	18,862 90	18,862 90

CHEMINS DE FER—REVENU.	—	Détails.	Dt.	Av.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>CHEMIN DE FER DE PROLONGEMENT-EST.</b>				
<b>K.—Bilan, 30 juin 1888 :—</b>				
Matériel.....			6,599 73	
Comptes ouverts—				
Gares.....		1,569 88		
Caisse.....		1,065 30		
Loyers.....		29 00		
Amendes et récompenses.....		8 30		
Département de la milice.....		80 64		
do des postes.....		1,448 40		
Chemin de fer Canada-Atlantique.....		1 20		
Cook et Cie.....		29 52		
Chemin de fer du Grand-Tronc.....		36 24		
Cie de télégraphe Union de l'Ouest.....		572 09		
Morrison et Cie.....		4 50		
Cie de vapeurs de Yarmouth.....		2 40		
Cie de vapeurs de Boston, d'Halifax et de l'île du Prince-Edouard.....		1 25	4,848 72	
Chemin de fer Maine-Central.....		1,676 92		
Cie de vapeurs Internationale.....		1,438 10		
Chemin de fer Boston et Maine.....		388 40		
Cie de vapeurs du Bras-d'Or.....		51 25		
Canada.....				3,554 67
				7,893 78
			11,448 45	11,448 45
<b>CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.</b>				
<b>L.—Compte courant général :—</b>				
Comptes ouverts, 30 juin 1887.....			4,261 72	
Débets par le ministère des finances—				
Chèques émis.....		287,354 37		
Revenu.....		158,363 62	445,717 99	
Frais d'exploitation.....		229,639 95		
Dépôts bruts.....		216,572 54		
Matériaux.....		588 28		
Comptes ouverts, 30 juin 1888—				446,800 77
Balances au débit.....		7,803 25		
do à l'avoir.....		4,624 31		
				3,178 94
			449,979 71	449,979 71
<b>M.—Sommaire du compte de caisse :—</b>				
Balance, 30 juin 1887.....			2,592 20	
Recettes brutes en 1887-88.....			216,264 74	
Dépôts bruts do.....				216,572 54
Balance en mains, 30 juin 1888.....				2,284 40
			218,856 94	218,856 94
<b>N.—Compte général du matériel :—</b>				
Balance, 30 juin 1887.....			114,155 01	
Achats bruts en 1887-88.....			93,823 85	
Livraisons brutes do.....				93,235 57
Balance en mains, 30 juin 1888—				
Consistant en—Matériel ordinaire.....		80,066 53		
Combustible.....		4,474 42		
Rails et attaches.....		22,270 34		
Vieux matériel.....		7,932 00		
				114,743 29
			207,978 86	207,978 86



CHEMIN DE FER DE D'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.	—	Détails.	Dt.	Av.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>O.—BILAN, 30 JUIN 1888.</b>				
Matériel.....			114,743 29	
Comptes ouverts—				
En caisse.....		2,284 40		
Gares.....		743 85		
Département de la milice.....		91 02		
Cie de télégraphe Anglo-Américaine.....		46 43		
Juge Wetherbee.....		30 00		
Sidney Grey.....		25 00		
Département des postes.....		4,582 55		
			7,803 25	
Assurance contre les accidents.....				4,624 31
Canada.....				117,922 23
			122,546 54	122,546 54
<b>P.—COMPTE DES CRÉDITS.</b>				
	Subvention.	Dépenses.	Balance non dépensée.	Balance dépensée en plus.
Frais d'exploitation—				
Traction.....	55,000 00	66,390 76		11,390 76
Dépenses des wagons.....	48,000 00	32,158 91	15,841 09	
Entretien de la voie et des travaux d'art.....	75,000 00	92,339 10		17,339 10
Dépenses des gares.....	25,000 00	26,712 41		1,712 41
Dépenses générales.....	12,000 00	12,038 77		38 77
	215,000 00	229,639 95	15,841 09	30,481 04
Balance de 1886-87.....	19,201 26		19,201 26	
Balance reportée à 1888-89.....				4,561 31
	234,201 26	229,639 95	35,042 35	35,042 35

THOMAS D. TIMS,  
*Inspecteur des finances.*

MINISTÈRE DES FINANCES,  
OTTAWA, septembre 1888.

## CHEMINS DE FER DE L'ETAT.

1887.

1888.

Q.—Etat comparatif du nombre de milles parcourus et en exploitation, et des recettes et dépenses, pour les années terminées le 30 juin 1887 et 1888.

## I.—Chemin de fer Intercolonial :—

Milles en exploitation.....	861	866
do parcourus par les locomotives.....	5,466,488	5,936,035
do do convois.....	4,512,599	4,939,253
do do wagons.....	52,001,928	56,608,930
Nombre de voyageurs transportés.....	940,144	996,194
Tonneaux de fret transportés.....	1,131,334	1,275,995

## Frais d'exploitation—

Traction.....	\$887,626 41	\$1,135,325 00
Dépenses des wagons.....	668,027 57	769,155 84
Entretien de la voie et des travaux.....	782,052 79	811,225 31
Dépenses des gares.....	333,576 22	377,969 18
Frais généraux.....	156,832 59	174,809 23
Milles parcourus par les wagons.....		7,957 05

## Revenu—

Mouvement des voyageurs.....	792,678 56	845,041 65
do du fret.....	1,657,695 76	1,909,842 04
Malles et divers.....	145,635 51	157,900 16
Total des recettes.....	2,596,009 83	2,912,783 85
Total des dépenses.....	2,828,115 58	3,276,441 61
Surplus des dépenses.....	232,105 75	363,657 76
Frais d'exploitation par mille.....	3,284 68	3,783 42
Recettes par mille.....	3,015 11	3,363 49
Excédant des dépenses par mille.....	269 57	419 93
Dépenses sur le capital, moins remboursements.....	823,070 86	742,203 09
Coût total et équipement.....	45,145,423 82	45,887,626 91
Valeur des matériaux en mains, 30 juin.....	678,109 97	498,634 83
Comptes ouverts—Balances au débit.....	342,542 82	239,496 42
do do à l'avoir.....	32,401 81	48,016 63
do débits nets.....	310,141 01	191,479 79

## II.—Embranchement de Windsor :—

Milles en exploitation.....	32	32
Coût de l'entretien.....	\$26,042 33	\$24,040 33
Un tiers des recettes.....	25,327 58	24,553 55
Excédant des recettes.....		513 22
Excédant des dépenses.....	714 75	
Valeur des matériaux.....	6,278 18	6,309 57
Comptes ouverts—balances au débit.....	2,595 94	2,256 69
do do à l'avoir.....	2,382 00	318 83
do débits nets.....	213 94	1,937 86

## III.—Embranchement de l'Est :—

Milles en exploitation.....	80	80
Coût et équipement de la ligne.....	\$1,286,551 68	\$1,286,551 68
Frais d'exploitation.....	94,254 04	90,954 73
Revenu.....	64,107 10	70,552 20
Excédant des dépenses.....	30,146 94	20,402 53
Matériaux en mains, 30 juin.....	6,599 73	6,599 73
Comptes ouverts—balances au débit.....	3,625 69	4,848 72
do do à l'avoir.....	3,955 20	3,554 67
do crédits nets.....	329 51	1,294 65

## IV.—Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard :—

Milles en exploitation.....	210	210
Milles parcourus par les locomotives.....	316,763	306,924
do convois.....	258,457	248,410
do wagons.....	1,249,892	1,309,922
Nombre de voyageurs transportés.....	130,067	131,246
Tonneaux de fret transportés.....	53,587	59,605
Dépense sur le capital.....	\$5,800 00	
Coût de la voie et de l'équipement.....	3,742,264 89	3,742,264 89

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—185

CHEMINS DE FER DE L'ÉTAT.	1887.	1888.
<i>Q.—Etat comparatif du nombre de milles parcourus et en exploitation, et des recettes et dépenses—Fin.</i>		
<i>IV.—Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard—Fin.</i>		
Frais d'exploitation—	\$ cts.	\$ cts.
Traction.....	56,534 30	66,390 76
Dépenses des wagons.....	33,924 96	32,158 91
Entretien de la voie et des travaux.....	76,309 25	92,339 10
Dépenses des gares.....	25,321 38	26,712 41
Frais généraux.....	12,147 56	12,038 77
Revenu—		
Mouvement des voyageurs.....	66,334 95	66,943 28
do du fret.....	71,152 52	80,399 79
Malles et divers.....	17,815 90	11,020 55
Total des dépenses.....	204,237 45	229,639 95
Total des recettes.....	155,303 37	158,363 62
Excédant des dépenses.....	48,934 08	71,276 33
Dépenses par mille.....	972 56	1,093 52
Revenu do.....	739 51	754 11
Excédant des dépenses par mille.....	233 02	339 41
Matériaux en mains, le 30 juin.....	114,155 01	114,743 29
Comptes ouverts—balances au débit.....	8,508 76	7,803 25
do à l'avoir.....	4,247 04	4,624 31
débits nets.....	4,261 72	3,178 94

THOMAS D. TIMS,  
*Inspecteur des finances.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES,  
OTTAWA, septembre 1888.



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—CHÈQUES TIRÉS.		\$ cts,	\$ cts.
<b>Aarestrup, A. J.,</b> réparer des serrures et poser des clochettes.....			62 80
<b>Abbott et Hodgson—</b>			
Carvelles, 100 ton'x, à \$46.50.....	4,650 00		
Cordon d'alarme, 5,805½ lbs., à 8c.....	464 44		
Cordon de clochette, 6,077 lbs., à 8c.; 2,126½ lbs., à 8½c.....	666 91		
Rondelles, à 4c. par lb., \$278; à 4½c., \$45; à 5c., \$25.....	348 00		
	6,129 35		
Moins—Fret.....	34 27		
			6,095 08
<b>Cie houillère d'Acadie, houille—</b>			
Tonneaux, 6,118½, à \$1.75, \$10,707.38; 357½, à \$2, \$715.50.....	11,422 88		
59,016½, à \$2.10.....	123,934 16		
16½, à \$2.50, \$41.88; coke, 78½ ton'x, à \$4.60, \$359.95.....	401 83		
278½ ton'x de houille, à \$1.90.....	528 68		
Charriage de houille.....	1,099 00		
Rabais sur fret.....	821 22		
			138,207 77
<b>Ackman, Geo.,</b> dépenses.....			3 57
<b>Cie Adams et Westlake,</b> 1 pompe S.P.....			15 75
<b>Aiton, Jas.,</b> 12 courbes.....			24 00
<b>Allan Iron Foundry and Machine Works,</b> fontes, 485 lbs., à 3c.....			14 55
<b>Allan, E. S.,</b> dépenses.....			6 30
<b>Cie de messagerie américaine,</b> fret.....			48 95
<b>American Brake Co.,</b> 2 soupapes, à \$30.....			60 00
<b>American Steam Packing Co.,</b> étoupage, 7,797 lbs., à 47½c.....			3,703 59
<b>Andrews Frères—</b>			
9 cabinets d'aisance automatiques, à \$30.....	270 00		
2 urinoirs en marbre.....	44 00		
2 pédales galvanisées pour urinoirs.....	44 00		
1 pompe foulante.....	15 00		
Plombier et contremaître, 45 jours, à \$3.....	1,5 00		
Ferblantier, 7½ jours, à \$2.25.....	16 88		
Tuyau, plomb en feuille et divers approvisionnements.....	344 10		
			868 98
<b>Annand, D.,</b> 500 traverses d'épinette rouge, à 22c.....			110 00
<b>Archibald et Cie—</b>			
1,476 ton'x de houille, à \$2.80, \$4,132.80; moins, fret, \$1,684.50.....			2,448 30
<b>Archibald, L. B.—</b>			
Appointements, 11 mois, \$815; dépenses, \$667 84.....			1,482 84
<b>Archibald, P. S.,</b> dépenses.....	631 06		
do réclamations payées, embranchement d'Indiantown.....	500 00		
			1,131 06
<b>Archibald, J. C.,</b> bois.....			2 50
<b>Archibald, D. F.,</b> traverses d'épinette rouge, 659, à 20c.....	131 80		
Moins—10 pour 100 de retenue.....	13 18		
			118 62
<b>Ashton, Jas.,</b> peinture, 321 vgs, à 16c.....	51 36		
do lettrier.....	2 00		
			53 36
<b>Atkinson, F. B.,</b> clôture en fil métallique, 5,286 perches, à 53c.....	2,801 58		
do forage: 20 pds, à \$1.25, \$25; 5 pds, à \$1.50, \$7.50.....	32 50		
			2,834 08
<b>Austen Frères—</b>			
Chiffons de couleur, 67,747 lbs., à 4½c.....	3,048 62		
Toile émeri; 8 rames, à \$15, \$120; 4 rames, à \$17, \$68.....	188 00		
Etoupage, 308½ lbs., à 16½c.....	50 91		
Tuyau en tôle galvanisée, 1,025 pds, à 42c.....	430 50		
do 531 pds, à 32c., \$169.92; 82 pds, à 10½c., \$8.41.....	178 33		
6 douz. de seaux.....	16 20		
Boyau, 100 pds, \$17; accouplements, etc., \$3 50.....	20 50		
			3,933 06
<b>Ayer, Stephen,</b> dépenses.....			1 50
<b>Ayer, M. G.—</b>			
Sacs pour la malle: 4, à \$1.50, \$6; 4, à \$2 50, \$10.....	16 00		
Courroies: 2,300, à 6½c., \$143.75; 2,400, à 80c., \$19.20.....	162 95		
Peau de veau, 33 lbs., à \$1.08.....	35 64		
36 sacs à argent, à \$1.30.....	46 80		
Divers approvisionnements.....	13 30		
			274 69
A reporter.....			161,501 35
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—187

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report .....			161,501	35
<b>Babang, A. J., et Cie, Moncton—</b>				
40 rames de papier manille, à \$6, \$240; 40 rames, à \$4, \$160.....	400	00		
342 lbs. de ficelle, à 30c., \$102.60; 153 lbs., à 25c., \$38.25.....	140	85		
777 vgs. de coton, à 10c., \$77.70; 119½ yds., à 12c., \$14.37.....	92	07		
5 grosses de mine de plomb, à \$7.50.....	37	50		
10 brls. plâtre, à \$1.85, \$18.50; 105 brls de chaux, à \$1.50, \$157.50.....	176	00		
Bois de service d'épinette: 31,187 ft., à 12c., \$374.24; 15,084 ft., à 8c., \$120.67; 2,784 pds, à 15c., \$41.76; 15,374 pds, à 14c., \$215.23; 243 pds, à 10c., \$2.43.....	754	33		
Bois de service de pin: 1,556 pds, à 16c., \$248.99; 1,856 pds, à 25c., \$46.40; 2,058 pds, à 20c., \$41.16.....	336	55		
3,476 pds de frêne, à 35c., \$121.66; 3,960 pds de bouleau, à 19c., \$75.24.....	196	90		
26,500 pds de madriers, à \$7.40, \$196.10; 10,458 pds, à \$8., \$83.66.....	279	76		
50 wagons de menu bois, à \$8, \$400; 3 wagons de sciure de bois, à \$6, \$18.....	418	00		
Lattes, \$12; 5 brls de ciment, \$11.50.....	23	50		
16,272-70 galls d'huile purifiée, à 13½c., \$2,196.81; 8,786 galls, à 12½c., \$1,098.25; 5,520 28 galls., à 13c., \$717.64.....	4,012	70		
9,649 74 galls. d'huile, à 14½c., \$1,423.33; 8,359-23 galls., à 14½c., \$1,243.44.....	2,666	77		
2,556-67 galls. d'huile canadienne, à 13½c., \$345.15; 2,500 92 galls., à 13c., \$325.12.....	670	27		
2,473 galls. d'huile à lubrifier à 24c., \$593.52; 532 galls., à 30c., \$159.60.....	753	12		
210½ galls. d'huile américaine, à 24c., \$50.52; 168½ galls., à 25c., \$42.13.....	92	65		
Chandelles: 150 lbs, à 30c., \$45; 90 lbs, à 25c., \$22.50; 84 lbs., à 14c., \$11.76.....	79	26		
Sel, \$12.65; far. d'avoine, \$10; fleur, \$2.85; mélasse, \$2.15; sapolio, 45c.....	28	10		
Divers.....	383	94		
			11,547	27
<b>Babcock, John, et Cie, Boston—</b>				
540 galls. de vernis pour locomotives, à \$4.75.....	2,565	00		
525 do de vernis pour wagons, à \$3.75.....	1,968	75		
520 do de vernis à l'asphalte, à \$1.75.....	910	00		
52 do de vernis pour wagons à fret, à \$4.....	208	00		
			5,651	75
<b>Babin, E., Moncton, frais de voyages, \$72; 123 lbs. de suif, à 5c., \$6.15.....</b>			78	15
<b>Backhouse, W., honoraires pour enregistrement de titres.....</b>			12	50
<b>Baillie, A., provisions, wagon officiel "Ottawa".....</b>			3	16
<b>Banque de Montréal, Moncton, commission sur traites.....</b>			530	60
<b>Baumgarten, Wm., timbres.....</b>			4	00
<b>Barber, Thos., 1 corde de bois.....</b>			2	50
<b>Barker, T. B., et Fils, Saint-Jean—</b>				
89 galls. d'huile bouillie, à 70c.....	62	30		
125-9 galls. d'alcool, à \$3.35.....	421	77		
768 galls de spiritueux méthylénoux, à \$1.45, \$111.36; 40-2 galls de spiritueux méthylénoux, à \$1.85, \$74.37.....	185	73		
986 lbs. de vitriol, à 7c., \$69.02; 1,210 do, à 5c., \$60.50.....	129	52		
6,085 lbs. de soufre, à 3c.....	212	98		
331 lbs. de pierre ponce, à 6c., \$19.86; 254 lbs. do, à 8c., \$20.32; 265 lbs. do, à 4½c., \$12.59.....	52	77		
158 douz. de potasse Babbitt, à \$1.08, \$170.64; 49 lbs de potasse, à 50c., \$24.50.....	195	14		
435 lbs. borax, à 12c.....	52	20		
Bondes, \$62.70; divers, produits chimiques, savon et approv., \$240.56.....	303	26		
			1,615	67
<b>Barker, Geo. A., Saint-Jean—</b>				
Papier de toilette, \$182.23; produits chimiques, \$19.05.....	201	28		
75 brosses à cheveux, \$57.95; 146 peignes, \$22.65.....	80	67		
Camphre, \$28; savon, \$28.50.....	56	50		
			338	38
<b>Barr, M. D.—</b>				
56 clefs à douille, 4 95c., \$53.20; pour les argenter, \$5.60.....	58	80		
50 receptacles pour clefs, à 95c., \$47.50; boîte et emballage, 30c.....	47	80		
<b>Barry et Power, Pointe Lévis—</b>			106	60
Faire 253 perches de clôture, à \$4.58.....	1,158	74		
do 353 do do 3.98.....	1,404	94		
	2,563	68		
Ouvrage non exécuté, 530 perches, à 20c.....	106	00		
			2,457	68
A reporter.....			183,850	21

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				183,850	21
<b>Basque, L., Moncton—</b>					
10 $\frac{1}{2}$ douz. de manches de marteau.....		8	47		
2 $\frac{1}{2}$ douz. manch. de hache, \$2.67; 1 $\frac{1}{2}$ douz. manch d'herminette, \$1.75..		4	42		
<b>Bate et Cie, Ottawa, provisions, etc.....</b>				12	89
<b>Bateman, Thos. W., réparer les coffres de sûreté.....</b>				15	08
<b>Beattie, John G., 2 pompes, à \$25 .....</b>				25	50
<b>Beaudet et Chinic, Québec, 6 mois de loyer de bureau.....</b>				50	00
<b>Beaudoin, R., 75 livres de tuyau de plomb, à 10c.....</b>				100	00
<b>Beaulieu, C., 2 voyages de menu bois.....</b>				7	50
<b>Beaver Oil Co., Montréal, 3,310 galls. d'huile à locomotive, à 40c., \$1,324; moins le fret, \$121.60.....</b>				1	00
<b>Bégin et Rouleau, Lévis—</b>				1,202	40
Charrier le fret, etc., entre la gare et les bateaux-passeurs.....		1,106	06		
Enlever la neige de la gare, 24 $\frac{1}{2}$ jours, à \$2.....e.....		49	00		
<b>Bégin, T., repas.....</b>				1,155	06
<b>Bellavance, A., 96 morceaux d'épinette blanche, à \$1.30.....</b>				8	80
<b>Bellavance, F.—</b>				124	80
Cèdre méplat.....		2,354	43		
Trav. de cèdre, \$684.56; trav. de cèdre, \$267.80; poteaux de cèd., \$124.26		1,076	62		
<b>Bellavance et Boulay, 815 perches de clôture en fil de fer, à 55c.....</b>				3,431	05
<b>Bell, W. H., repas aux hommes, à 25c .....</b>				448	25
<b>Bell, Cie de téléphone, loyer des téléphones, \$1,373.33; batteries, fournitures et dépenses, \$62.05.....</b>				5	75
<b>Belleau, P., repas aux hommes, à 30c.....</b>				1,435	38
<b>Bellodeau, X., 54 cordes de bois, à \$1.50.....</b>				33	00
<b>Benny, Macpherson et Cie, câble, \$128.80; fer, \$85.49.....</b>				81	00
<b>Bent, John R., acide carbolique, etc.....</b>				214	29
<b>Bent et Mosher, approvisionnements pour wagon officiel.....</b>				6	50
<b>Bentley et Flemming, 1 morceau de bois de pin.....</b>				8	82
<b>Bergman et Cie, appareils pour un wagon électrique et abat-jour.....</b>				27	50
<b>Bernier, F. X., 334 repas, à 30c.....</b>				493	58
<b>Bernier, Wm, 782 livres de suif, à 5c.....</b>				100	20
<b>Bernier, E., 2,000 traverses de cèdre, à 13<math>\frac{1}{2}</math>c.....</b>				39	10
<b>Bernier, L., 22 repas, à 25c.....</b>				270	00
<b>Bérubé, F., ballast .....</b>				5	50
<b>Bertram, John, et Fils, Dundas—</b>				3	30
1 tour à double tête pour roues de locomotive.....		3,000	00		
do do wagons.....		2,500	00		
1 planeur pour bois de wagons.....		1,200	00		
1 machine d'assemblage de wagons.....		800	00		
2 tours à locomotive, à \$510.....		1,020	00		
1 tour à locomotive, \$920: 1 do, \$600.....		1,520	00		
<b>MOINS—10 pour 100.....</b>				10,040	00
				1,004	00
<b>1 mandrin universel, \$125; 1 do, \$90; main-d'œuvre, \$14.43.....</b>				9,036	00
				229	43
<b>Betts, Wm., charger 9 wagons de traverses, à \$1.....</b>				9,265	43
<b>Betts, John, garniture et couverture pour un ponceau, 200 pieds de longueur, sur l'embranchement d'Indiantown, et tenir en réparation à l'avenir.....</b>				9	00
<b>Black, R. L., Rivière Philippe—</b>				30	00
159,460 pieds de bois d'épinette blanche, à \$17.25.....		2,750	53		
63,216 do do 9.50.....		600	55		
95,895 pieds de bois de pin blanc, à \$16.....		1,534	31		
30,058 traverses de pruche, à 18c.....		5,410	44		
1,007 do d'épinette, à 22c.....		221	54		
5,810 pieds de bois de pruche, à 5c.....		290	50		
602 do do 10c.....		60	20		
1,680 do do 1 $\frac{1}{2}$ c.....		32	00		
<b>MOINS—Paiements antérieurs, 1886-87, \$2,928.77; 10 pour 100 retenus sur les 3 premiers items, \$488.53.....</b>				10,900	07
				3,417	30
<b>A reporter.....</b>				7,482	77
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.....</b>				209,943	66



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			209,943	66
Black, J. W., 24 repas, à 25c.....			6	00
Black Diamond Coal Co, Westville, N.-E., 3,476 ton. de houille ronde, à \$2.10	7,299	60		
Moins—Contra.....	4	43		
Blackall, M., louage de voiture.....			7,295	17
Blackwell, K. W., Montréal—			8	30
24 ressorts de calorifère simple, à \$4.85.....	116	40		
24 do à \$4.75, \$114; 54 do, à \$4.65, \$251.10.....	365	10		
36 do à \$4.50, \$162; 12 do, à \$2.10, \$25.20.....	187	20		
28,094 livres de ressorts en acier.....	140	47		
Blair, R. D., 10,000 poteaux de cèdre, à 4½c.....			809	17
Blakeny, G. B., Moncton: frais de voyages, \$4.20; pension, \$21.70.....			450	00
Blizard, S. G., 6,018 pieds de planches de pin, à \$60.....			25	90
Boeckle, Chas., et Fils, Toronto—			361	08
18 douz. de pinceaux à peinture.....	84	00		
9 douz. do vernis, \$77.55; divers, \$81.75.....	159	30		
Boomer, E., 2,000 traverses, à 16½c., \$330; 1,000 do, à 22c., \$220.....			243	30
Boomer, W. J., 65 traverses, à 19c.....			550	00
Boston et Albany, Cie de chemin de fer de, 1 paire de roues enlevées.....			12	35
Boston et Maine, chemin de fer de—			1	50
Enlever et remplacer des roues de wagon.....	11	00		
Petits comptes.....	3	87		
Bouchard, P., 29 repas, à 25c.....			14	87
Bouchard, J. O., réparations à une poutre de wagon.....			7	25
Boucher, F., 500 chevilles pour clôture en fil de fer, à \$1.25.....			0	50
Bourassa, P. E.—			6	25
Honoraires d'inspection sur 36 balances.....	52	00		
Charriage de poids.....	15	00		
Bourgoin, Mrs. E., 230 repas, à 25c.....			67	00
Burk, Andrew, 1 pierre à aiguiser.....			57	50
Bowes, John, et Fils, Halifax: loyer de bureau, 12 mois, \$300; chauffage, \$20.			3	00
Boyd, Jas., Halifax—			320	00
Blanchir 111,629 morceaux de toile, à 1½c.....	1,674	44		
708 habits, à 5c., \$35.40; 50 nattes, à 8½c., \$4.17....	39	57		
Boyd, G. W., et Cie, Halifax, blanchissage.....			1,714	01
Bradley Frères, quincaillerie, \$3.30; main-d'œuvre, \$1.25.....			133	23
Breakey, J., Moulins des Chaudières, 33,149 pds de bois d'épinette rouge, à \$18			4	55
Bridges, Robt., 6 charges de wagon de sable, à \$4.....			596	68
Brim, A. W., 3,900 lettres et chiffres.....			24	00
Brooks, Thos., 9 jours d'ouvrage comme chef des cantonniers sur la voie			50	37
à la rivière Jacquet, à \$1.50.....	13	50		
Moins—Assurance.....	0	40		
Brooks, Geo., et Cie, poser un bassin dans les latrines et nettoyer les réservoirs			13	10
Brown, Jas., Welford—			4	00
22,628 pieds de pin blanc, à \$10.....	226	28		
58,750 pieds de planches d'épinette blanche, à \$7.....	411	25		
26,000 pieds de madriers do \$6.....	156	00		
9,984 pieds de pin blanc, à \$8.75.....	87	36		
890 pieds de bois de cèdre, à 6½c.....	57	85		
721 do do 3½c.....	25	23		
Faire 552½ perches de clôture paraneige, à \$5.90.....	3,259	75		
do 104½ do do 4.75.....	495	58		
1,139 perches de clôture en fil de fer, à 42½c.....	484	07		
12½ do do 44½c.....	5	67		
Montant du contrat pour la gare et le hangar à fret à Adamsville.....	1,125	00		
Construire une allonge au hangar à fret de la jonction de Kent.....	330	00		
Plateforme pour houille à Shédiac.....	450	00		
Houille à Dorchester, \$425; houille à Sussex, \$430.....	855	00		
213 M. bardeaux de cèdre, à \$2.....	426	00		
60,720 pieds de bois de pruche, à \$7.....	425	03		
21,024 pieds, à \$7.50, \$157.68; 17,000 pieds, à \$6, \$101.99.....	259	67		
2,490 pds, à 5c., \$124.50; 1,709 pds, à 3c., \$51.27; 864 pds, à \$6.50, \$5.61.	181	38		
20,500 pieds de planches d'épinette blanche, à \$6.....	123	00		
A reporter.....	9,384	12	222,722	74

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report. ....	9,384 12	222,722 74
<b>Brown, Jas., Weldford—<i>Suite.</i></b>		
5,500 pds. à \$5.50, \$30.25 ; 1,146 pds. à \$7, \$8.02 .....	38 27	
Divers paiements pour bois de service.....	219 70	
5,963 pds de clôture, à \$6.....	35 77	
A compte de l'entreprise du clôturage.....	117 00	
156½ cordes de bois, à 90c.....	140 85	
Creuser et murer un puits à Adamsville, 24 jours, à \$2.....	48 00	
Fournir et poser une pompe.....	16 80	
Balance sur bois de service, détaillé dans le rapport de l'auditeur général, 1886-87, page 389, partie ii.....	109 46	
	10,109 97	
Moins—10 pour 100 à ôter sur les six premiers items. ....	96 39	10,013 58
<b>Brown, W. H., menu bois pour la gare.....</b>		1 50
<b>Brown, W., provisions fournies aux voyageurs.....</b>		17 95
<b>Brown et Webb, Halifax—</b>		
6 grosses de potasse, à \$13.....	78 00	
107½ lbs. d'éponge, à \$1.15. ....	123 63	
		201 63
<b>Brownly et Cie, 1 armoire à contremarques de bagage.....</b>		2 50
<b>Bruce, J. R., Moncton, frais de voyages.....</b>		125 95
<b>Brush-Swan Electric Co —</b>		
Lumière électrique, 273 nuits, à \$2.40.....	655 20	
do 121 do 3.60.....	435 60	
3 lampes supplémentaires, 4 nuits, à 80c.....	3 20	
		1,094 00
<b>Bryanton, Geo., creuser un fossé sur l'embranchement d'Indiantown, d'après arrang.</b>		20 00
<b>Bryanton, John, construire une traverse do .....</b>		10 00
<b>Brydges, Robt., 61½ charges de wagon de sable, à \$4.....</b>		246 00
<b>Buck, L. H., frais de voyages.....</b>		48 68
do services.....		267 63
<b>Bullock, Jos., Saint-Jean, 7,648-65 galls. d'huile raffinée, à 12½c.....</b>		956 08
<b>Bullock, C. E., et fils, Saint-Jean—</b>		
10,529 pds. de frêne blanc, à \$53, \$558.03 ; 5,044 pds. do., à \$57, \$287.50 .....	845 53	
1,024½ pds. de cuir, à 35c., \$358.58 ; 198½ pds. de canapé, à 60c., \$119 10 .....	477 68	
10 nécessaires, à \$15, \$150 ; 8 douz. et 2 chaises, à \$7.40, \$60.44.....	210 44	
200 lbs. de crin frisé, à 50c., \$100 ; 3 boîtes de papeterie, à \$15, \$45.....	145 00	
4 armoires à contremarques, \$40 ; 1 boîte à billets et support, \$30.....	70 00	
1 boîte à casiers, \$12 ; 8 bancs de pupitre, \$9.40.....	21 40	
3 pupitres, \$87 ; 4 tables, \$23.25 ; 2 chaises de bureau, \$2.70 .....	112 95	
6 bancs de cabine, \$2.40 ; réparer les sièges, \$18 ; 5 tourillons, \$12.75....	33 15	
2 rouleaux, à 60c., \$1.20 ; 1 écran, \$15 .....	16 20	
Changer le comptoir dans le restaurant .....	12 00	
		1,944 35
<b>Burnham, Parry, Williams et Cie, Philadelphie, 5 moyeux de maîtresses-roues</b>		380 00
<b>Cie de Lithographie Burland, Montréal, 4,810 cadrans de grandes horloges</b>		
de 24-heures, à \$5.50, \$26.45 ; 15,000 petits, do., à \$5, \$75.....		101 45
<b>Buntin, Boyd et Cie, Montréal—</b>		
36 douz. de bout. d'encre à copier de Stephens, à \$4.60 .....	165 60	
48 douz. de mucilage Carter, à \$4.50 .....	216 00	
		381 60
<b>Burpee, I. et E. R., Saint-Jean—</b>		
Carvelles de chemin de fer, à \$46.23 le tonneau .....	4,631 21	
do do 14.90 do .....	2,533 64	
543 barillets de carvelles, à \$2.49, \$1,352.07 ; 40 do., à \$2.24, \$89.60.....	1,441 67	
210 do clous, à \$2.24, \$470.40 ; 96 do., à \$2.74, \$263.04 ; 164 do., à \$2.39, \$391.96.....	1,125 40	
52 barillets de clous, à \$2.99, \$155.48 ; divers paiements pour clous et carvelles, \$161.27.....	316 75	
478,450 lbs. de fer affiné, à \$1.90 .....	9,090 58	
126,562 do., à \$1.60, \$2,024.99 ; 43,945 do., à \$2.10, \$922.85.....	2,947 84	
20,867 do., à \$2.05, \$425.71 ; 21,335 do., à \$2, \$420 70 .....	846 41	
14,893 do., à \$2.70, \$402.12 ; 13,225 do., à \$1.75, \$231.44 ; 5,615 do., à \$2.35, \$131.95.....	765 51	
3,660 do., à \$3, \$109.80 ; 3,954 do., à \$2.60, \$102.80 .....	212 60	
Divers paiements pour fer.....	167 65	
	24,079 26	
Moins—Contra.....	4,201 95	19,877 31
A reporter.....		258,412 95

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—191



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				258,412	95
Burris, Jas., charger 85 wagons, traverses, à \$1.....				85	00
Busby, A., G.P.A., Moncton, frais de voyages.....				117	00
Bushnell et Cie, Montréal—					
7,337-01 galls. d'huile de la Virginie Occidentale, à 25c.....		1,834	25		
2,484-25 do do do 23c.....		571	37		
3,273-68 do pour locomotive, à 26c.....		851	16		
				3,256	78
Butchart, Wm., Rimouski—					
38,000 pds. de bois d'épinette blanche, à \$7.....		266	00		
10,000 do do 8.....		80	00		
				346	00
Calhoun, J. C.—					
Clôture en fil de fer barbelé, à 42½c. la perche.....		1,833	80		
do 565 perches, à 44c.....		248	60		
				2,082	40
Calkin, J., suif de bœuf, 33,389 lbs, à 4½c.....				1,460	74
Call, R. R.—					
Gaz, 298,300 pieds, à \$3.....		894	90		
Construire et fournir un paraneige, 302½ perches, à \$6.98.....		2,111	45		
7,198 pds de mad. d'ép bl., à \$8, \$57.58; 1,036 pds de planches, à \$8, \$8.28.....		65	86		
17 brls. de carv. en acier, à \$2.95, \$50.15; 3 brls. de carv. en fer, à \$2.75, \$8.25.....		58	40		
322 lbs. de fer, à \$.25, \$7.24; 135 lbs., à \$2, \$2.70.....		9	94		
Montant de l'entreprise pour un hangar à houille à Sainte-Flavie.....		5,675	00		
Matériau supplém. et main-d'œuvre do do.....		191	56		
Confection d'une fosse à cendres à Sainte-Flavie.....		455	00		
Commission sur quaiage perçu à Newcastle, N.-B.....		2	89		
				9,464	94
Cameron, D. R.—					
Badigeonnage des gares.....		50	00		
Peinturer et réparer la gare de Stellarton, 17 jours, à \$2.....		34	00		
Huile et peinture pour do.....		16	87		
Peinturer le hangar à fret à Stellarton, 947 vgs., à 13½c.....		127	84		
do à houille do 103 do 15c.....		15	45		
				244	16
Cameron, Owen, frais de voyages.....				85	70
Cameron, J. A.—					
Pin, 8,788 pds, à \$35.....		307	58		
Frêne blanc, 2,238 pds, à \$30.....		67	14		
				374	72
Cameron, Amberg et Cie, enregistreur double de Kirkman.....				2	00
Campbell, J., frais de voyages.....				12	60
Campbell, J. A., broussailles pour crevasse à Passekeag.....				4	00
Campbell, Thos.—					
Bouilloire en cuivre rouge.....		32	50		
Plombier et aide, 12 jours, à \$3.50.....		42	00		
Journalier, 13 jours, à \$1.50.....		19	50		
Tuyau de plomb, 117 lbs., à 8c., \$9.36; 21 robinets de tuyaux, à \$2, \$42.....		51	36		
3 robinets d'arrêt, à \$1.50, \$4.50; 3 vis de robinet, à 90c., \$2.70.....		7	20		
Robinets, \$1.50; 21 lbs. de métal à doublure, à 10c., \$2 10.....		3	60		
15 lbs. d'attaches, à 12c., \$1.80; 4 lbs. de chevilles, à 10c., 40c.....		2	20		
Union, 40c.; 25 lbs. de tuyau, à 7c., \$1.75.....		2	15		
2 coudes, à 50c., \$1; 8 lbs. de soudure, à 30c., \$2.40; ferronnerie, \$9-22.....		12	62		
				173	13
Campbell, Wm., hachettes, 6 douz., à \$9 50.....				57	00
Campbell et Ellis, réparations et plombage.....				6	56
Cie du chemin de fer Canadien du Pacifique—					
Proportion des coupons de transfert du wagon-dortoir.....		2	00		
Déductions sur envois à Armour et Cie.....		6	19		
Haches et scies, \$9.12; becs de lampe, 40c.....		9	52		
Réduction sur billets de wagon-dortoir.....		10	50		
do do do.....		2	00		
Fret perçu sur wagons-échantillons, qui auraient dû passer gratuitement.....		48	00		
12 tonneaux de houille perdus par un convoi allant à côté de la voie.....		25	80		
Surstarie sur farine chargée par le chemin de fer Windsor et Annapolis.....		10	00		
Argent reçu pour billets à Saint-Fabien, non émis.....		126	00		
Billets non employés et retournés.....		402	33		
Montant porté au compte des agents généraux du fret.....		73	65		
Béclamations reportées d'après état envoye à H. L. Penny.....		29	18		
A reporter.....		745	17	276,185	62



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

Report.....

\$ cts.

745 17

\$ cts.

276,185 62

Chemin de fer Canadien du Pacifique—*Suite.*

Compte remboursé, d'après état envoyé par J. G. Ogden.....

16 80

Remise de fret.....

5 96

Remplacer des roues de wagon.....

96 00

Divers.....

12 40

876 33

## Canadian Rubber Co.—

Boyau, 750 pds.....

305 52

Soupapes, \$6.30; supports de gaz, \$4.88; anneaux, \$5.82.....

17 00

322 52

## Car Accountants' Association, Chicago, dû pour l'année 1887.....

5 00

## Cie de chemin de fer de Caraquette, moitié des frais de construction d'une

gare à voyageurs et d'un hangar à fret à la jonction de Gloucester.....

1,250 00

## Caron, Iréné, 681 traverses, à 13c.....

88 53

## Caron, A., fournir l'eau à la station.....

10 00

## Carrier, Félix—

Suif, 45,921 lbs., à 4c.....

1,836 84

do 47,593 do 4½c.....

2,141 69

do 43,596 do 4¼c.....

1,852 83

5,831 36

## Carrier, L. N., Lévis, Qué., enregistrement.....

299 90

## Carrière, Laine et Cie—

Construction de paraneiges en fer à voie simple, 1,203 pds.....

13,748 19

556 pds, \$6,636.10; 301 pds, \$3,591.....

10,227 10

240 pds., \$2,872.80; 377 pd., \$4,488.75.....

7,361 55

180 pds., paraneige en fer à double voie.....

2,430 00

Montant de l'entreprise d'un pont en fer à Humphreys.....

2,544 00

Roues d'acier retournées, 20, à \$42 50.....

850 00

Fil métallique, 1½ mille, \$176.40; messagerie, \$6.25.....

182 65

Poteaux de cèdre pour lum. électrique, \$132.75; pin pour trav., \$11.84..

144 59

Chevilles de chêne, \$8; isoloirs en verre, \$9.32.....

17 32

Robinets, \$6; bandages de fer pour poteaux, \$19.02.....

25 02

Carvelles, \$8.94; 25 heures à la forge, \$12.50.....

21 44

19 heures à forer, \$7.60; 144 heures, menuisiers, \$36.....

43 60

162 heures, menuis. pour poteaux, \$32.40; 957 heures, aides, \$143.55.....

175 95

124 heures, hommes pour lumière électrique, \$24.80; boulons, \$17.09...

41 85

Charriage de poteaux, \$25; poser un frein aux locomotives, \$437.50.....

462 50

3 couvertures pour table-tournante, et main-d'œuvre, à Campbellton....

86 52

Boîte centrale pour table-tournante, à la station de la Rivière-du-Loup..

322 40

3 couv. pour table-tourn., et main-d'œuvre, à la station de Riv.-du-Loup

70 96

3 couv. en fonte à la gare de la Rivière-du-Loup.....

67 20

do pour Hadlow-Mills.....

95 52

Boulons à tête carrée, \$12; tôle à chaudière, \$18; répar. de locom., \$5.50

35 10

Matériel, réparations et enlever la neige, charrie Russell.....

297 17

Arbre de couche avec accouplements, 4 longueurs.....

132 09

do boulons et rondelles, 2 longueurs.....

39 62

Divers, ferronnerie et main-d'œuvre.....

140 97

39,563 71

3,763 76

MOINS—Contra .....

35,799 95

## Carson, Howard A.—

6 dévidoirs et boîtes.....

12 00

Fil métallique pour lumière, 1,163½ lbs., à 26c.....

302 51

314 51

## Carson, Wm., appareiller des pompes pour eau dure et eau douce.....

36 40

## Carson, J. et A.—

Bois d'épinette, \$131.17; briques, \$22 50.....

153 67

Corniches, étagères, crochets, dans la gare de Pictou.....

19 75

Transp de meuble, \$8.50; faire, poser et peindre 2 barrières, \$21.25...

27 75

Poser un évier, bancs et tiroir dans le bureau, station de Westville.....

13 25

Echelle, \$10; 20 items au-dessous de \$5, \$37.61.....

47 61

262 03

## Carter, C. J., Halifax, divers déboursés.....

80 30

## Carter, David, 250 piquets, à 2c.....

5 00

## Carter, Hiram—

Bardeaux, 43½ M., à \$1.30.....

56 87

Planches.....

2 50

59 37

A reporter.....

321,426 82

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—193

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			321,426 82
Carter, J., glace.....			97 62
Carter, R. S., réparation d'horloges.....			48 00
Cartwright, Mead et Purvis, Londres, Ang., 20 galls. peinture anti-corrosive, \$28.11; 20 galls. composition à gazomètre, \$28.11.....			56 22
Carvell et Fils, Geo.—			
Chaîne, 7,324 lbs.....	225 42		
Tôle à chaud., 70,666 lbs, \$1,825.73; 6 toîtes ferblanc affiné au bois, \$28.50	1,854 23		
Feuillard, 9,984 lbs.....	199 68		
	2,279 33		
Moins—Tôle à chaudière renvoyée.....	5 45		
		2,273 88	
Casey, Robert, madriers d'épinette rouge, 16,549 pds, à \$7.....		115 84	
Casey, James, planches de pruche, 1,000 pds.....		5 75	
Casgrain, J. A., peinturor les bâtiments à Campbellton.....		25 37	
Cawsey, John—			
Replâtrer la gare de Bedford.....	6 39		
Réparer le toit de l'atel. des mach., \$73 40: rép la four., Richmond, \$14.20	87 60		
Réparer les cheminées, département des mécaniciens, Richmond.....	46 00		
		139 99	
Chemin de fer Vermont-Central, remplacer des roues.....		4 00	
Chambers, R. E.—			
Pierre, 26½ vgs., à \$3.50.....	92 75		
Chariage, \$19 88; fret, \$7 50.....	27 38		
		120 13	
Chandler, J. W., gages et frais d'examen du prolongement du C. I. ....		232 14	
Chanteloup, E.—			
18 grandes lanternes, complètes, \$1,260; 22 entour. de gr. lant., \$550...	1,810 00		
21 réflecteurs de gr. lanternes, \$330; 63 becs de gr. lanternes, \$592.20...	922 20		
12 abat-jour, \$15; 36 étagères à lampes et pignons, \$36.....	51 00		
24 réflecteurs H. H. B., \$14; 48 robinets plaqués, \$84.....	98 00		
36 lampes en cuivre pour wagons-poste, \$144; 36 petites do, \$126.....	270 00		
12 lampes de côté, \$240; 72 do, \$1,584.....	1,824 00		
500 lanternes chinoises et chandelles.....	32 50		
72 cadres de lampes, \$36; 200 lampes portatives, \$133.34.....	169 34		
12 lampes de conducteurs, \$62.40; 9 douz. globes, \$47.25.....	109 65		
24 douz. becs de lampes, \$10.80; 13 grosses boutons d'habit, \$130.....	140 80		
12 alcoves plaquées, complètes, \$162; 6 paires pentures en bronze, \$14.....	176 00		
6 prs pent. à double ressort, \$60; 24 prs pentures en cuivre, \$31.20.....	91 20		
18 clanches en bronze, \$139.50; 4-pl clanches, \$11.....	170 50		
192 boulons et noix en cuivre rouge, \$20; 48 boulons, \$20.....	40 00		
12 douz. boulons en bronze, \$60; 12 douz. crochets, \$17.28.....	77 28		
500 ressorts en acier pour fen., \$20.84; 20 douz pitons en bronze, \$30...	50 84		
36 douz. arrêts de fenêtre, \$28.80; 12 douz. serrures de fenêtre, \$48.....	76 80		
33 douz. pendants pour cordons de clochettes, guides, poulies et courroies	270 00		
72 cadenas de sac à argent, \$46.80; 18 serr à rebords bronzées, \$187.20..	234 00		
24 serrures vernissées, \$30; 108 serrures à rebords vernissées, \$216.....	246 00		
344 cadenas à wagon, \$301; 300 clés de cadenas, \$45.....	346 00		
6 serrures de portes de wagons, \$36; 6 serrures en relief, \$69.60.....	105 60		
12 douz. clés de wagon, \$26 40; 700 serrures d'aiguilles, \$612.50.....	638 90		
1,000 clés d'aiguilles, \$150; 144 serrures de châssis de wag. bronzées, \$48	198 00		
200 serrures de fret, \$175; 6 paires couplets plaqués, \$11.50.....	186 50		
120 paires couplets, \$244; 24 couplets de cuivre, \$12.....	256 00		
54 paires couplets vernissés, \$54; 23 couplets bronzés, \$15.60.....	69 60		
1,000 prs. c.-marq. en cuivre et cour., \$142 50; 284 band. de cuir., \$134.65	277 15		
Batterie et cloches électriques, \$15; 6 robinets et entonnoirs, \$21.....	36 00		
1 assort. de chiffres et lettres, \$24; 192 ressorts d'acier à spirale, \$25.....	49 00		
181 ressorts en cuivre, \$128.35; 3 douz. bouch. de bas. en caout., \$16.20	144 55		
4 fontaines à l'huile, \$35; 12 coins en fer, \$53; 13 bag. de rideaux, \$50	138 00		
24 lavoirs, \$42; 6 éviérs et tuyaux, \$54.....	96 00		
12 urinoirs, \$66; 24 urinoirs en porcelaine, \$180.....	246 00		
6 urinoirs émaillés, \$22.50; 12 bassins émaillés, \$60.....	82 50		
18 bassins en porcel., \$151.20; 6 presses à dater et boîtes à carac., \$136..	287 20		
Divers, ferronnerie.....	145 24		
	10,162 35		
Moins—Cols de lampes, non reçus.....	5 40		
		10,156 95	
A reporter.....		334,702 71	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				334,702	71
Chapman, A. C., 90 paires poignées de coffre, \$27; 26 $\frac{1}{2}$ douz. serrur., \$176.06				203	06
Chapman, Frères, 10 uniformes, à \$25.....				250	00
Charrier, Julien, diverses dépenses.....				1	25
Charters, aîné, Mme S. C., repas pour 26 hommes.....				9	10
Chenard, M., approvisionnements fournis aux hommes.....				6	07
Chesley J. A. et H. A., anneaux et chevilles d'attelage, 39,855 lbs., à 3c.....				1,195	65
Ch. def. Chicago et G.-Tronc, répar. de wag., 91c.; rempl. des r. de wag., \$10				10	91
Cie de Quincaillerie Chinic, 6 mois de loyer de bureau.....				100	00
Chisholm, James, 3 cordes de bois, à \$2.50.....				7	50
Chisholm, John, 1 corde de bois.....				2	50
Christie Wood Working Co., 24 échelons d'escab., \$1.44; 2 châssis doubles, \$7				8	44
Christie, George J., 24 billets de pass. de bateau, personnel des ingén., etc.				6	27
Christie, Howard, 26 cordes de bois, à \$3.50.....				91	00
Christie, Frederick, 1 corde de bois.....				2	50
Christmas et Baker, réparer le plâtrage des bureaux généraux.....				23	19
Church, John W., louage de cheval.....				17	25
Cité, Prison de la. Halifax, 1,600 boisseaux de pierre cassée, à 4c.....				64	00
Cité d'Halifax, taxes d'eau.....				2,200	00
Clancety, B., réparations de wagons.....				7	50
Clay, John—					
Approvisionnements pour wagon.....				21	79
Salaire comme chargeur du wagon n° 34.....				635	15
Cleland, Mme George, nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains.....				9	40
Clementson, F., et Cie, Saint-Jean, N.-B.—					
6 douz. de verres, à \$3, \$18; 4 abat-jour, \$6.60.....		24	60		
6 douz. d'abat-jour, à \$3, \$18; 10 pots à l'eau, à 75c., \$7.50.....		25	50		
Pots à glace, \$1; 2 douz. de mèches, \$1; cheminées, \$1.....		13	00		
2 douz. de cabarets pour verres, à \$3, \$3; chandelier, \$12.....		18	00		
2 pots à l'eau et bassins, à \$1.50.....		3	00		
42 douz. de becs Aladdin, à \$1.80.....		75	60		
Clemmy, Stephen, 4 $\frac{1}{2}$ douz. de manches de hache.....				159	70
Clinch, R. T.—				4	92
Cadre d'aiguille.....		8	75		
Aiguille à bouton, \$14.45; aiguille à trois fils, \$20.75.....		35	20		
500 zincs Colland, \$133.50; 72 jarres en verre, \$25.20.....		158	70		
200 capuchons, \$30; réparations d'instruments, \$32.....		62	00		
27 lbs. de fil métal, \$13.50; 2 relais, \$19; 3 douz. ressorts de relais, \$1.47		33	97		
5 clés, \$16.75; timbres, \$8.50; 1 $\frac{1}{2}$ douz. de livres à message, \$1.23.....		26	48		
4 paires de pinces, \$8.50; 4 paires d'éperons et courroies, \$11.20.....		19	70		
5 instruments, \$70.50; 4,000 feuilles de papier, \$1.....		71	50		
6 cellules de batterie, \$6.90; 12 brosses pour batterie, \$1.80.....		8	70		
		425	00		
Moins—Déficit dans les capuchons.....		0	30		
Clish, G., 141 cordes de bois, \$317.25; 168 $\frac{3}{4}$ cordes de bois sec, \$337.50.....				424	70
Coates, S. R., $\frac{1}{2}$ corde de bois.....				654	75
Coates, Thompson, creuser un puits et posage de pompe, gare de Nappan...				1	50
				74	25
Coghlin, B. J. (Montréal)—					
25 jeux de ressorts à traversins.....		500	00		
600 ressorts en spirale, \$541.95; 40 douz. écopes Jones, \$400.59.....		942	54		
33 $\frac{1}{2}$ douz. limes, \$74.90; 1,421 $\frac{1}{2}$ lbs. fil d'acier, \$74.90.....		149	80		
		1,592	34		
Moins—Fret sur ressorts.....		4	05		
Cogswell, Robt. H. (Halifax)—				1,588	29
12 mois d'appointements pour prendre soin des horloges.....		81	60		
Réparations d'horloges.....		20	75		
				102	35
Cole, E. C. (Moncton)—					
2 habillements pour John O'Rourke, \$50; 1 do. pour J. O'Rourke, \$25..		75	00		
Uniforme pour John Clay, \$25; 1 do. pour J. Johnson, \$28.....		53	00		
Peluche, \$6.66; 121,509 poteaux de cèdre, \$5,953.94.....		5,960	60		
1,592 poteaux de cèdre, \$87.56; 2,164 do., et chargement, \$182.52.....		270	08		
A reporter.....		6,358	68	342,585	70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-195



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		6,358 68	342,585 70
<b>Cole, E. C., Moncton—<i>Suite.</i></b>			
5,000 poteaux de pruche, \$562.50; 5,486 do de pin Princes, \$905.19....		1,467 69	
5,326 do de genévrier.....		878 79	
		8,705 16	
MOINS—13,509 poteaux en plus de l'entreprise.....\$ 661 94			
10 pour 100 retenus.....	39 20		
		701 14	
			8,004 02
<b>Cole et Curran (Moncton)—</b>			
24,109 poteaux de cèdre, \$1,325.99; 487 pièces de cèdre plat, \$222.....		1,547 99	
12,552 pieds de cèdre plat, \$311.16; déficit sur cèdre, \$11.50.....		322 66	
Retenue sur poteaux.....		39 20	
		1,909 85	
MOINS—Pour chargement de 10 wagons.....	20 00		
			1,889 85
<b>Coleman, A. S., frais de voyage .....</b>			42 25
<b>Coll Frères, 38,938 lbs. de suif.....</b>			1,752 21
<b>Commissaires des égouts et de l'aqueduc, Saint-Jean, approvisionn. d'eau...</b>			3,004 65
<b>Commissaires do pour Aulac-Marsh, réparations de chaussées.....</b>			41 38
<b>do do Pointe Westmoreland do .....</b>			16 44
<b>Coulon, A., transportés les passagers et bagage au quai de Cunard.....</b>			50 15
<b>Conn, J. C., frais de voyage.....</b>			191 13
<b>Connor et Donald ("Richmond," Halifax, N.-E.)—</b>			
30,000 pilotis en pruche, sur terrain.....	3,000 00		
16,550 do charriage.....	1,655 00		
5,050 pieds de pilotis goudronnés.....	3,787 50		
15,950 do sur terrain .....	10,367 50		
527,085 pieds de sup. de pin de construction, sur terrain .....	15,021 92		
71,000 do en charpente.....	426 00		
44,000 pieds de madriers de pin blanc, posés.....	880 00		
Trans. 8 poteaux, \$80; 444 tonnes de lest placés autour des pilotis, \$199.80.	279 80		
5 tonnes de boulons unis et filetés.....	350 00		
Transporter et replacer partie du hangar à sucre.....	400 00		
Plateforme pour la houille et pavage de l'abord.....	600 00		
Détacher l'ancien quai.....	225 00		
	36,992 72		
MOINS—10 pour 100 retenus, \$3,699.27; contrat, \$1.60.....	3,700 87		
			33,291 85
<b>Cook, Ezra P., charriage de 38 tonnes de houille aux bureaux.....</b>			15 20
<b>Cooke, T. V., frais de voyage.....</b>			543 52
<b>Coombs, John, 2 cartes géographiques de l'Île du Prince-Edouard.....</b>			1 50
<b>Couette, B., 4 repas pour les hommes.....</b>			1 00
<b>Cooper, Fairman et Cie, Montréal—</b>			
2,801 lbs fil de fer p. sémaph., à 9c., \$252.09; 225 pds câble en fil mét. \$37.80	289 89		
72 roul. câble à aig., à \$17.50, \$1,260; 4,000 lbs. verrous galv., à 5c., \$200....	1,460 00		
			1,749 89
<b>Copland, W. R.—</b>			
1,006 lbs étain en bloc, à 35½c.....	357 13		
1,011 lbs étain en lingots, à 37½c.....	379 12		
			736 25
<b>Copland et McLaren—</b>			
1,049 lbs de fer blanc, 23½c.....	250 71		
4,008 lbs zinc, à \$3.65 par quintal, \$146.29; 2 barils, 50c.....	146 79		
917 lbs. cuivre, à 11c., \$100.87; 31½ douz. jauges en verre, à 85c., \$27.07.	127 94		
			525 44
<b>Corbett et Cie, F. D., quaiage sur huile.....</b>			4 00
<b>Cottier, Wm. F., arbitre entre le gouvernement et R. W. Robinson.....</b>			5 00
<b>Conthoni, Jos., loyer de boîtes.....</b>			10 00
<b>Covert, J. S., frais de voyage.....</b>			9 48
<b>Crandall, W. H., télégrammes.....</b>			9 72
<b>Crandall, Joseph, Moncton, N.-B.: timbres-poste, \$2,535; loyer de boîtes et tiroirs de B. de P., \$22.....</b>			2,557 00
<b>Crathern et Caverhill, Montréal—</b>			
8,036 lbs. zinc V. M., à \$5 par quintal.....	401 80		
3,915 lbs de cuivre, à \$14.70 qtl, \$575.50; 672 lbs d'antimoine, à 9c., \$60.48.	635 98		
			1,037 78
<b>Crerar, D. S., 1 scie.....</b>			25 00
<b>Crockett, T., frais de voyage.....</b>			10 00
<b>A reporter.....</b>			398,110 41

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				398,110	41
Crookshank, Allan O., Saint-Jean—					
14,767 $\frac{1}{2}$ galls. d'huile de phoque, à 16c.....		2,362	87		
4,017 $\frac{1}{2}$ galls. d'huile à cylindre, 55c.....		2,209	53		
Crossen, Jas., Cobourg, Ont.—				4,572	40
4 wagons-poste et à fumer, à \$4,255.....		17,020	00		
Wagon-dortoir "Miramichi".....		13,118	75		
3 wagons-dortoirs, à \$14,045.....		42,135	00		
Posage de lumière électrique et de calorifères .....		2,456	87		
2 barres d'attelage.....		87	00		
		74,817	62		
Moins—Contra .....		7,229	75		
Crossman, Edward—				67,587	87
476 perches de clôture Everett, à 45c.....		214	20		
227 perches de clôture en fil métallique, à 45c.....		102	15		
* 2,491 perches de clôture en fil métallique, à 45 $\frac{1}{2}$ c., \$1,134.06; 2,000 pds. de planche, à \$9, \$18.....		1,152	06		
2 grosses carrelles, \$5.50; enlever les débris et construire 336 clôtures paraneiges, à \$2.25, \$756 .....		761	50		
		2,229	91		
Moins—Procuration à Jas. Brown, \$141; W. H. Thorne, \$117.20.....		258	20		
				1,971	71
* Surpayé sur clôture en fil métallique, 65c.....					
Crowe, Wm., 2,000 pieds de planche de pruche, à \$6.....				12	00
Crowe et Fils, J. F., 2,500 traverses de pruche, à 18c.....				450	00
Crowley, C.—					
78,000 pieds de madriers, à \$7.50.....		585	00		
10,000 pieds de planches de pin, à \$20.....		200	00		
		785	00		
Moins—3,532 pieds de madriers non reçus.....		26	49		
				758	51
Crown Carpet and Plush Renovating Co., renouv. les tapis de 4 wag., à \$6.50.....				26	00
Culligan, John—					
10,000 poteaux de cèdre, à 4 $\frac{1}{2}$ c.....		450	00		
10,000 do, à 6c, \$600; 1,000 do, à 8c., \$80.....		680	00		
10,000 do, à 4 $\frac{3}{4}$ c., \$475; 5,806 do, à 5 $\frac{1}{2}$ c., \$319.33.....		794	33		
77 do, à 10c., \$7.70; 35 do, à 20c., \$7; 30 do, à 30c., \$9.....		23	70		
4,000 trav. de cèdre, à 14 $\frac{1}{2}$ c., \$580; 675 trav. céd. mép., à 9c., \$60.75.....		640	75		
150 pièces d'épin. pour clôt., \$27; 863 pds lin. de billots, à 1 $\frac{1}{2}$ c., \$14.38.....		41	38		
1,502 pds lin. de cèdre, à 3 $\frac{1}{2}$ c., \$52.57; 6,943 pièces cèdre mépl., \$1,223.93.....		1,276	50		
		3,906	66		
Moins—10 pour 100 retenus, \$111; charger 15 wagons, \$30.....		141	00		
				3,765	66
Cullman, James, charriage.....				39	00
Cie de chemin de fer et houillère de Cumberland—					
44,329 $\frac{1}{2}$ tonnes de houille, à \$2.10.....		93,091	97		
47,949 do à 1.90.....		91,103	10		
60 tonnes, à \$1.00.....		60	00		
		184,255	07		
Moins—Contra, \$44,464.21; fret, \$11,246.56 .....		55,710	77		
				128,544	30
Cummings, Silas, 2 charges de sable.....				2	00
Cummings et Fils et Cie, Wm., Truro—					
15 uniformes de conducteurs, à \$25, \$375; 2 do pour messagers, \$24.....		399	00		
3,563 trav. de pruche, à 17 $\frac{1}{2}$ c., \$632.44; 485 d'épinette rouge, à 20c., \$97.....		729	44		
206 draps, à 83c., \$181.28; 201 trav., à 27c., \$54.27; 49 ess.-mains, \$8.10.....		243	65		
4 douz. de serviettes, à \$2.25, \$9; 12 douz. do, à \$1.80, \$21.60.....		30	60		
25 nappes, à \$1, \$25; 2 nécessaires de fumoir, \$10.....		35	00		
22 rouleaux pour touaille, à 55c., \$12.10; 3 assortiments de housses de de chaises de salon, à \$20, \$60.....		72	10		
Faire 106 panneaux de peluche, à 50c.....		53	00		
Ourler 12 douz. de serviettes, à 50c.....		6	00		
		1,568	79		
Moins—10 p. 100 retenus sur traverses.....		72	94		
				1,495	85
A reporter.....				607,335	71
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—197	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				607,335	71
Cummins, James, 10,600 briques, à \$8 .....				84	80
Cunard, S., et Cie—					
Fret surchargé .....		88	40		
Quaiage et emmagasinage, \$962.80; main-d'œuvre pour emmagasiner et charger 2,407 tonneaux de sucre, \$541.57 .....		1,504	37		
34½ galls. d'huile, à \$1.35 .....			46 58		
Cunningham et Curren, fret surchargé .....				1,639	35
Currie, Wm., 210 vgs cubes de pierre, à 60c .....				49	52
Cushman, C. W. (Buffalo, N.-Y.), réparations de wagons .....				126	00
Cushing, R. H., frais de voyages et appointements, pour 3 mois .....				60	38
Daniel et Boyd—				290	47
Tarlataue .....		6	75		
Essui-mains, 4 douz., \$8; 4 douz., \$12.80; 4 douz., \$13.60 .....		34	40		
do 12 douz., \$45; 12 douz., \$46.60; 12 douz., \$46.95 .....		138	55		
do 24 douz. ....			76 50		
Daniels, H. W., 16 charges de broussailles, à 75c .....				256	20
Darling, Wm., et Cie, ferblanc, 1,015 lbs., à 37c .....		375	55		12 00
Moins—Fret .....			1 53		
Dartmouth Ropework Co., câble, 628 lbs., à 10c .....				374	02
Davenport, M., vidanges, etc. ....				62	80
Davidson, M <sup>me</sup> Wm, faire des pavillons de signaux .....				11	50
Davidson Frères, cigares et cigarettes, \$178.50; fruits et épiceries, \$195.26 .....				79	63
Davies, W. A., dépenses .....				373	76
Davies, Chas. W., cellules pour clochettes électriques, etc. ....				321	92
Davies, W. H., et Fils, réparat. à un arbre de couche et à une locomotive .....				28	00
Davies, Chas. S., dépenses .....				76	15
Davison, John, paille .....				103	50
Dawson, Gordon et Cie, fer, carvelles, ferronnerie .....				1	50
Grillage en fil métallique Decaire, 1,680 pds, à 12c .....		201	60	92	27
Tissu en fil de laiton Decaire, 1,368 pieds carrés, à 28c .....		383	04		
		584	64		
Moins—Fret .....			0 78		
Delaney, John—				583	86
Poulets cuits, 287½ couples, à 80c .....		230	00		
Jambon cuit, 601½ lbs., à 28c .....		168	49		
Dindes cuites, 21 lbs., à 28½c; 39½ do, à 40½c .....			21 89		
Delaney, W. M., dépenses .....				420	38
Demers, E.—				2	00
Services pour examiner les réclamations pour dommages, 116 jours, à \$3 .....		348	00		
Vacation à la cour de l'Echiquier, 13 jours, à \$5 .....		65	00		
Dépenses .....		41	36		
Département des poids et mesures, inspection de balance .....				454	36
Desjardins, P., ballast .....				3	00
Detroit Steel and Spring Works, ressorts, 1,360 lbs, à 6½c; 494 lbs., à 5c .....				13	00
DeWolf, T. A. S. et Fils, ciment de Portland, 110 brls., à \$2.95 .....				116	50
Diamond Wrench Co., 6 douz. de clefs anglaises .....				324	50
Dickie, John, déplacer l'ancienne gare et le hangar à fret .....				88	25
Dickson, Daniel, couvrir les ateliers de wagons, l'abri des locomotives, la rotonde, 46 carrés, à \$5.50, \$253; 580 carrés, à \$6, \$3,480 .....		3,733	00	250	00
Moins—Pour enlever le goudron des bâtiments de la gare .....			12 00		
Dion, L. V., nourrir des émigrants, 969 repas, à 25c .....				3,721	00
Dionne, B., 115 tonnes de glace, à \$1.24 .....				242	25
Dionne, A., ballast .....				142	60
do .....				9	30
do .....				9	30
Dishman, Wm., blanchissage .....				14	00
Dixon, Thos., charger des rails, 2,810 tonnes, à 12c .....				337	20
Doane, T. P., 1 cric .....				40	00
Dobbin, A., 65 charges de broussailles .....				65	00
Dobson, Wm., 100 vgs cubes de pierre, à \$5 .....		500	00		
do 130 morceaux de pierre, 51 tonnes, à \$4 .....		204	00		
				704	00
A reporter .....				618,919	98



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				618,919	98
Dodge Wood Split Pulley Co., 4 poulies.....				65	52
Doherty, W. W., 100 cordes de bois sec.....				100	00
Dolan, Mme P., 299 repas, à 25c.....				74	75
Dominion Bridge Co., prix d'entreprise pour viaduc en acier à Bear-Brook.....		18,000	00		
do solive en fer pour pont, 1,668 lbs, à 4½c.....			75 06		
				18,075	06
Dominion Lubricating Co., étoupage, 13,085 lbs, à 16c.....				2,093	60
Dunkin, Geo., bois.....				2	00
Doucette, Mme R., repas, 195, à 25c.....				48	75
Douglas, Wm., forgeage.....				6	25
Douglas, J. W., fournitures pour wagon "Ottawa".....				6	21
Douglas et Cie, limes, \$26.08; huile, \$7.....				33	08
Draper, W. H., dépenses.....				1,113	58
Dubé, E., repas, 41, à 35c.....				14	35
Dubé, X., repas, 140, à 25c.....				35	00
Dubé, P. Z., 5,104 poteaux de cèdre pour clôture, à 5½c.....				280	72
G. Dubé, Rivière-du-Loup—					
Planches de pin, 63,805 pieds, à \$28.00.....				1,926	53
do 7,143 do 26 00.....				185	71
do 2,000 do 30.00.....				60	00
Madriers de pin, 192,650 do 9.98.....				1,922	66
Epinette blanche, 1,930 do 18.00.....				34	74
do 2,400 do 16.00.....				38	40
do 19,411 do 14.00.....				271	75
do 8,533 do 15.00.....				128	03
do 2,130 do 11.00.....				23	43
do 10,502 do 10.00.....				105	02
do 8,700 do 9.50.....				82	65
do 11,158 do 9.00.....				100	43
do 118 do 8.00.....				9	44
do 400 do 6.00.....				24	00
do 18½ do 0.09.....				1	67
do 900 pieds de superficie, à \$17.....				15	30
Poteaux de cèdre, 50,000, à 6c.....				3,000	00
Traverses do 799, à 16c.....				127	84
Cèdre, 786 pieds, à \$13 00.....				9	98
do 360 do 0.06.....				21	60
do 225 do 0.05.....				11	25
Voliges, 40,764 pieds, à \$10.....				407	64
Merisier, 1,000 pieds, à \$47.....				47	00
Bois de chauffage, 315 cordes, à 90c.....				283	50
do 3 do érable, à \$6.....				18	00
Bardeaux, 108 M., à \$2.75.....				297	00
do 3 M., à 2 50.....				7	50
Huile de marsouin, 2,662 galls., à 64c.....				1,703	68
Chevrons, 59, à 6c.....				3	54
Chaux, 2 brls., à \$1.35.....				2	70
Fret déduit par erreur, pièce justificative de mai.....				18	00
DeWolf, John M., Halifax, rabais sur houille empl., période term. 30 juin '87—					
Fret payé sur 135½ tonnes, à \$1.....		135	50		
Devrait être 135½ do 84c.....		113	82		
				21	68
Ducette, R., Bathurst, 48 repas fournis aux hommes pelletant la neige, à 25c.....				12	00
Duffy, D. A., Moncton—					
33½ douz. clefs de cadenas, à \$1.75.....		58	33		
100 poignées de porte de poêles L. B., à \$2.....		200	00		
35 doz. de cadenas, à \$7.50.....		262	50		
275 prs. de poignées de coffre, à 35c.....		96	25		
Réparation de 167 cadenas d'aiguille, à 35c.....		58	45		
				675	53
Elie Dumont, station de Rimouski, emplir une glacière.....				12	00
Dumont, F., Cacouna, bois de chauffage.....				1	00
Duncan, John, Campbellton, emplir 2 glacières et les couvrir de bran de scie.....				120	00
Dunham, G. O., Moncton—					
Réparations aux bâtiments, \$55.25; sable pour Hampton, etc, \$10.20.....		65	45		
Matériel et blanchissage à la chaux, 8 gares.....		87	00		
Pont Humphrey, 170 verges cubes d'excavation, à 30c.....		51	00		
84½ contre-fiches, à \$8.90, \$752.05; pierre cassée, \$75.60.....		827	65		
Pierre pour supports de poutres et drains, \$52; ciment et sable, \$25.40.....		77	40		
A reporter.....		1,108	50	652,600	05

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—199

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,108 50	652,600 05
Dunham, C. O., Moncton—		
Bois de serv., \$38.13; répar. aux stations Salisbury et Petitcodiac, \$8.50..	46 63	
Construction d'un mur sous le restaurant, Moncton .....	24 00	
Tôle galvanisée et clous à ardoise, \$21; ardoise pour toiture. \$6.50.....	27 50	
Fondations en pierre pour outillage dans l'atelier des forgerons, Moncton ..	332 34	
Coût d'entreprise pour construction d'un atelier de forgeron, Moncton..	5,885 00	
Dépense supplémentaire pour faire un mur plus profond et plus long.....	180 80	
	7,604 77	
MOINS—Procuration à la Cie d'ardoise de Rockland.....	396 55	
Dunlop, R., Truro, 464½ lbs. de beurre, à 30c.....		7,208 22
Dunlop, J. H., Moncton, quaiage sur 80 brls. d'huile, mai 1887.....		139 35
Dunn, A., Weldsford—		3 20
Construction d'une plateforme à la traverse du Ruisseau-à-la-Truite.....	100 00	
Traverses, 1,425, à 15c.....	213 75	
Fil métallique pour clôture, 814 perches, à 44½c.....	362 23	
do 9½ do 47½c.....	4 39	
		680 37
Dunbrack, H., Saint-Jean—		
Ajuster les latrines à la station des voyageurs, à Saint-Jean .....	396 00	
Réparer le hangar à fret à Saint-Jean.....	127 23	
Réparations aux magasins.....	172 10	
		695 33
Dupuis, A., Village des Aulnaies, montant dû à Désiré Lesvéque, d'après le bordereau de paie n° 6743, 1886-87, et payé comme gages non réclamés, 3 janvier 1888 .....		27 20
Dyer, Peter, Moncton : Amener une locomotive neuve de Boston, 9 jours, à \$5, \$45; billet de passage, \$8.....		53 00
Eddington, Jno., services se rattachant à la réclamation des commissaires de l'aqueduc de Saint-Jean.....		30 00
Ehrhardt, Robt., et Fils, Moncton, plaquer et bronzer.....		1,474 06
Elliott, Wm.—		
271½ galls. d'huile, à 50c.....	135 75	
74½ vgs. d'étoffe, à 55c., \$41.12; 102 vgs. de coton, à 10c., \$10.20.....	51 32	
133½ vgs., coton jau., à 11c., \$14.69; 313½ vgs., coton ouaté, à 19c., \$59.57.	74 26	
		261 33
Elliott, Charles, réparation de timbre et d'instrument.....		1 75
Ellis, Morton, 60 cordes de bois sec, à \$2.....		120 00
Emery Manufacturing Co., Minneapolis, Minn., ventilateurs et cries de chemins de fer .....		5 00
Emerson et Fisher—		
12 douz. de pelles, à 90c .....	10 80	
3 douz. do, à \$1.10, \$3.30; 37 douz. de pelles à \$1.50, \$55.50; presse à légumes, 60c .....	59 40	
24 douz. d'auges, à \$7.50.....	180 00	
		250 20
Erb, W. A., dommage aux madriers, \$2; recharger 3 wagons, \$3 .....		5 00
Estabrooks, G. B., et Fils, Sackville, repas et logement fournis aux hommes..		120 34
Estano, Louis, 6 douz. de bidons, à \$3.90, \$23.40; 6 douz. de bid. à \$1.35, \$8.10		31 50
Estey, Allwood et Cie, Saint-Jean—		
10 crachoirs en caoutchouc, à \$2, \$20; 10 boîtes d'œillets, \$3.00.....	23 00	
197 grosses de bandes en caout., \$255.55; 9 douz., b en caout., \$4.20...	259 75	
3 douz. d'anneaux en caoutchouc, \$1.65; presse McGill, \$2.50.....	4 15	
90 boîtes d'attaches McGill, \$30.60; 6 douz. d'agrafes, \$3.....	33 60	
52½ lbs. de rondelles en verre, à \$1.75 .....	92 53	
		413 03
Estey, E. M.—		
Graines, \$4.45; 13 douz. de bouteilles, \$16.60.....	21 05	
2 brosses et peignes, \$4.60; acide carbolique, \$1.80; divers, \$6.75.....	13 15	
		34 20
Etter, Thos. J., 5 voyages de broussailles, à \$1.25.....		6 25
Etter, Benjamin, 1 corde de bois.....		2 50
Evans, Isaac, 100 tonnes de pierre, à 25c.....		25 00
Evans, Thos., frais de voyages.....		76 30
Evans, Fils et Mason, Montréal—		
12 boîtes de savon de toilette, \$8.10; 96 lbs. d'éponge, \$66.77.....	74 87	
9½ douz. de peaux de chamois .....	20 66	
		95 53
A reporter.....		664,358 71

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			664,358	71
Everett, H. D., 14,920 perches de clôture.....			9,525	50
Everett, E. A., 8 rideaux opaques .....			14	00
Fairbanks et Cie, Montréal—				
13 balances, avec roues, \$510.55; inspection de, \$13.....	523	55		
Poids pour balance, \$7.95; dép. et temps pour réparer les bal., \$179.97.....	187	92		
			711	47
Fairweather, C. H., G. DeWolfe Spurr et Geo. DeForest, montant des hono- raires pour estimer la propriété de la manufacture de clous de E. A. Moore, à Saint-Jean, en avril 1887 .....			400	06
Fage, J. N.—				
Jointoyer la gare en pierre, etc., à Amherst.....	16	75		
Matériaux, et réparer le plâtrage dans les stations.....	46	11		
			62	86
Faulkner, J. F., Truro, dépenses.....			27	55
Fenwick et Sclater, Montréal, 11,010 lbs. déchets de coton, à 6c .....			660	60
Ferguson, John, 94 charg. de wagons de sable, à \$5, \$470; 61 boiss. do, \$3.....			473	00
Ferguson, J. B., nettoyer le poêle du bureau, 13 mois, à \$1.50, \$19.50; divers. \$4.40.....			23	90
Ferguson, Alexander, et Cie, Montréal—				
10,000 lbs. de blanc de ceruse, \$4.90 par qtl.....	490	00		
Moins, fret .....	7	00		
			483	00
Ferguson, John, Oxford, N.-E., 72 tonneaux de pierre, à 30c .....			22	20
Ferguson, P. B., 2 lampes et 8 abat-jour .....			5	50
Cie de limes et de ressorts, Montréal—				
Ressorts pour wagon, 12,348 lbs., à \$4.87½ .....	601	96		
300 ressorts en spirale, 7,800 lbs., \$4 97½ .....	388	05		
16 godets pour locomotives, à \$2.75, \$44; composition d'asbeste, \$15.....	59	00		
Limes .....	714	15		
	1,763	16		
Moins, fret.....	35	16		
			1,728	00
Fish, Wm. E.—				
Services, 18 jours, à \$4.....	72	00		
Pension .....	20	25		
			92	25
Fish, John, serv. comme arbitre entre le gouvernem. et Robt. W. Robinson.....			5	00
Fish, Jas. O., Newcastle, N.-B.—				
Montant de l'entreprise pour réparer le quai.....	840	00		
Matériel et main-d'œuvre pour façade du quai et construire un abord.....	106	64		
200 chevilles, à \$2 par qtl, \$4; 1,000 do d'épinette rouge, \$13 .....	17	00		
41,918 pds de plancher en épinette blanche, à \$7.50, \$314.39; 15 cordes de bois, à \$3, \$45 .....	359	39		
50,000 bardeaux, à \$2.75, \$137.50; 500 pcs. de cèdre pour clôture, \$75 .....	212	50		
31,000 traverses de pin Princes, à 14½c.....	4,495	00		
2,992 de pruche do., à 10c., \$299.20; 4,096 do., de cèdre et d'épinette 14c., \$573.44.....	872	64		
30,714 pds de planche en pin, à \$35.....	1,074	98		
52,161 do .....	834	55		
20 billots, à 90c., \$18; 70,000 planches d'épinette blanche, à \$6.20, \$434.....	452	00		
10,000 poteaux de cèdre, à 4c., \$400; 9,056 pièces de cèdre méplat, \$350 .....	750	00		
69 dormants d'aiguille, à \$14, \$966; 8 do., \$20.50, \$164.....	1,130	00		
12 do., à \$13.50, \$162; 103 vgs de pierre, \$583.....	745	00		
47 morceaux de pierre, \$183.31; meules, \$59.20.....	242	51		
	12,132	21		
MOINS—10 pour 100 retenus sur les traverses.....	14	50		
			12,117	71
Fish, C. E., 200 verges cubes de pierre, à \$4.50.....			900	00
Fisher, E.—				
30,299 pds de planche, à \$27.50.....	833	22		
3,937 pds de pin, à \$25.....	98	42		
			931	64
Fisher, G. S., et Cie, Saint-Jean, 24,350 pds de toiture, à \$4.70, \$1,144.45; réparer les couvertures, \$16 06.....			1,160	51
Fisher, John, 6,000 traverses de pruche, à 16½c .....			1,005	00
Cie de messagerie Fishwick, Halifax, charriage.....			598	95
Fitch, J. E., 10,000 traverses de pruche, à 16c .....			1,600	00
A reporter.....			696,907	35

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—291



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				696,907	35
Die de ch. de fer Fitchburgh, Boston, enlever et reposer 3 paires de roues....				29	00
Fleming, Geo., 2 cordes de bois, à \$2.50.....				5	00
Fleming, Geo., et Fils—					
Montant de l'entreprise pour paraneige en fer à Saint-Fabien.....		13,000	00		
Faux frais pour lambrissage, \$575; renforcer l'aiguille, \$150.....		725	00		
Montant de l'entreprise pour le hangar de Sainte-Flavie.....		12,500	00		
Dépenses additionnelles pour poser des freins aux machines, 45, à \$10 ...		450	00		
Pendants de poulie, 2,829 lbs., à 3½c., \$99.01; grues, \$10.....		109	01		
Tourner, percer, forer, etc., 2 cylindres pour locomotive.....		122	45		
Fonte p. mach. hydraul., \$115.60; centre de roue motrice p. loco., \$107.95		223	55		
Percer des bandes de roue, tourner des essieux, etc., p. 2 roues de locom.		113	85		
Hausser, renforcer, etc., le pont sur la rue Wall.....		112	50		
Diverses fournitures et main-d'œuvre.....		232	05		
				27,588	41
MOINS—Retenue sur l'entreprise du hangar.....		\$500	00		
Contia .....		3	25		
				503	25
				27,085	16
Flewelling, G. et G., allumettes.....				1	00
Fletcher Chas. H., matériel et faire 2 tentes.....				56	00
Flett, Thos. W., 42½ galls. d'huile noire, à 33½c .....				13	81
Flood C., et Fils, 2 épinglettes en or, à \$3.50 .....				7	00
Floyd, F. charriage de bagage.....				5	00
Flynn, B., charriage, \$35.05; 2,000 pds de billots de pruche, à 5c., \$100.....				135	05
Follansbee, M. F., repas aux hommes.....				12	25
Fontaine, Jas., repas.....				7	20
Fontaine, J. A., 84 repas aux voyageurs.....				21	00
Ford, John, peinturer et nettoyer la station de Sackville.....				129	81
Fogarty, Henry, passer des drisses.....				10	00
Forney, M. N., New-York, échantillon de siège de wagon, \$30; fontes, \$3.75				33	75
Fortin, Regent, 11,677 poteaux de cèdre.....				280	24
Fortin et Dubé, 39 sacs de sel, à 90c.....				35	10
Fournier, Mme M., repas pour 7 hommes.....				1	75
Fournier, C., forgeage.....				49	71
Fowler, Z. G., 82 jours, à \$5, \$410; dépenses, \$304.60 .....				714	60
Fowler, T. L., dépenses.....				8	35
Franco-American Food Co., New-York, 10 douz. de potages.....				13	50
Fraser, Neil, Pictou, N.-E.—					
3,570 perches de clôture, à 55c.....				1,963	50
6,405 perches de clôture en fil métallique, à 61c.....				3,907	05
				5,870	55
Fraser, R., Halifax, voitures de place.....				61	75
Fraser, Daniel, 1 corde de bois.....				2	25
Fraser, Wm., 1 corde de bois.....				2	50
Fraser, H. H.—					
82 voyages de broussailles, à 70c .....				57	40
Broussailles pour crevasse.....				5	00
				62	40
Fraser, Hector W., allumettes.....				1	00
Fraser, James, 1 réfrigérant.....				12	00
Fraser, Viger, et Cie, Montréal—					
5 caisses de fèves.....				28	00
9 caisses d'Apollinaris, \$10.50, \$94.50; 3 caisses et 97 boîtes, sard., \$72.52				167	02
Biscuit, \$1.75; divers, \$61.21.....				65	96
				260	98
Frothingham et Workman, Montréal, plaques de fer, 1,080 lbs., à \$2.30,					
\$24.84; tôle, 2,500 lbs, à 10½c., \$268.75.....				293	59
Fuller, C. W., p. le ch. f. L.S. et M.S., part affér. dans le coût du tarif des prix				3	90
Fullerton, W. M., Amherst—					
132,210 ft. pin blanc, à \$11.....				1,454	29
74,380 pds do., à \$8, \$595.03; 32 pièces de pin, \$27.25 .....				622	28
10,746 pds demadr. rab., à 10c, \$107.46; 6,959 pds d'épin. b., à \$10, \$69.59				177	05
9,749 pds d'épinette blanche, à \$10.50, \$102.35; 10 pour 100 retenus sur					
bois de service, 1886-87, \$86.94.....				189	29
				2,442	91
Gagnon, Gabriel, forgeage.....				5	17
Gagnon, George, 1,659 lbs. suif, à 5c.....				82	95
Gagnon, J. A., 6 mois d'approvisionnement d'eau .....				6	00
A reporter.....				734,669	58

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				734,669	58
<b>Galena Oil Works, Franklin, Pa.—</b>					
4,079½ galls. d'huile à machine, à 28½c.....		1,162	65		
4,068 do do 24c.....		976	32		
4,070½ do d'huile à voitures, à 28½c.....		1,160	09		
4,098 do d'huile à wagons, à 28c.....		1,147	44		
				4,446	50
<b>Gall, Geo.—</b>					
10,013 pds de frêne blanc, à \$45.....		450	58		
10,673 pds de bois blanc, à \$38.....		405	57		
		856	15		
Moins—Fret.....		190	72		
				665	43
<b>Gallagher, C., Saint-Jean—</b>					
Peinturage, 962 vgs, à 15c., \$144.30; 1 vitre, 35c.....				144	65
<b>Gallant, D., Rodgersville—</b>					
Montant de l'entreprise pour la gare de Rodgersville.....		1,200	00		
Peinturage et menuiserie.....		100	00		
54 pièces de frêne, à \$1.....		54	00		
				1,354	00
<b>Gallant, John—</b>					
12 semaines et 5 jours de pension, à \$4.....		50	85		
do do 3.....		38	14		
				88	99
<b>Galt, John, frais de voyages.....</b>				8	30
<b>Garneau, J. I., Lévis—</b>					
109 feuilles de tôle du Canada, et peinture, à \$4.50.....				490	50
<b>Garth et Cie, robinet à vapeur en cuivre.....</b>				2	54
<b>Gass, James, et Fils, Shubenacadie—</b>					
8,000 traverses en pruche, à 16½c.....		1,320	00		
85,074 d'épinette blanche, à \$77.....		595	51		
8 pièces d'épinette, à \$1 80, \$14.40; charger 82 wag. de trav., à \$1, \$82.....		96	40		
				2,011	91
<b>Gaudet, Nelson, Moncton—</b>					
Déplac. de 5 bâtim., pour faire place à une forge et à l'atel. des peintres		137	00		
676 pds d'égout, à 40c., \$270.40; réparations à l'égout, \$3.....		273	40		
Construire un évier.....		24	00		
				434	40
<b>Gaudet, Philippe, Moncton—</b>					
Construire les fondations d'un réservoir au Pin-Rouge, Saint-Fabien,					
Petitcodiac et Hampton—					
Excavation de 760¾ vgs, à 50c.....		380	48		
106 vgs de maçonnerie, à \$3.....		318	00		
Posage de bois, \$45; divers travaux, \$5; frais de voyages, \$8.14.....		58	14		
				756	62
<b>Gauvreau, P. A., transcription d'enquête.....</b>				8	00
<b>Gaynor, C., Sackville, construire un terrassement et un abord sur pilotis,</b>					
de l'embranchement de Sackville au quai de la Cie du N.-B. et du P.-E.....				732	00
<b>Gayton, M., planter 37 arbres, à 50c.....</b>				18	50
<b>Cie d'imprimerie de la "Gazette," Montréal, 47½ tonneaux de houille, à \$4</b>				189	00
<b>Geddes, Jos., Weldford, construire 1,315 vgs de clôture en fil métalliq. à 39c</b>				512	85
<b>Geldert, D. M., Pictou, N.-E., louage de chev., \$117.85; enl. de la cendre, \$10</b>				127	85
<b>Geldert, Geo. J., remisage et déplacement d'un grattoir.....</b>				6	00
<b>Genoit, F., décharger 3 wagons, sciure, à \$1.40.....</b>				4	20
<b>Gigey, J. F., forgeage.....</b>				3	00
<b>Giles, Thos. E.—</b>					
1,000 traverses en pruche, à 18c.....		180	00		
Charger 4 wagons, traverses, à \$1.....		4	00		
				184	00
<b>Gillespie, Paterson et Cie, Montréal, 4,007 lbs. de cuivre rouge, à 10¾c.....</b>				430	75
<b>Gillin, Thos., ratisser et peindre un pont.....</b>				40	00
<b>Gilmour, A. St. John, 41 uniformes, à \$25, \$1.025; 1 paire de pantal., \$6.50</b>				1,031	50
<b>Gilroy, Geo. W., 500 traverses en épinette rouge, à 22c.....</b>				110	00
<b>Glenn, M. T., 94 repas, à 25c.....</b>				23	50
<b>Glover, Wm., 60 cordes de bois, à \$2.....</b>				120	00
<b>Glover, Fry et Cie—</b>					
19 uniformes, à \$24.75.....		470	25		
2 pardessus, à \$20.50, \$41; 1 paire de pantalons et gilet, \$12.50.....		53	50		
				523	75
A reporter.....				749,138	32

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				749,138	32
Godbout, E., et Cie, Sainte-Luce—					
3,636 verges de clôture Everitt, à 55c.....		1,999	80		
442 verges de clôture en fil barbelé, à 46c.....		203	32		
Gohring, Adolf, et Cie, New-York, 1,000 lbs. de métal poli, à 40c.....				2,203	12
Goldie et McCulloch, Galt, Ont.—				400	00
Machine à façonner le bois.....		160	00		
2 poulies.....		3	00		
Gordon et Keith, Halifax—				163	06
Couverture des sièges, des dossiers et des bras du wagon "Restigouche"		31	50		
6 tables de bureau, à \$10, \$60; 1 do., \$8; 1 chaise et coussin, \$2.10.....		70	10		
3 douz. de coussins de chaises, à \$7.25.....		21	75		
Gosselin, V., 5,205 piquets de clôture en cèdre, at 5½c.....				123	35
Goulette, L. J., retenu en mai, \$15.06; louage de cheval, \$5.....				273	26
Goulet, P., repas.....				20	06
Graham, Jas., Brookfield, N.-E., 5,450 verges de clôture en fil métallique, à 40c., \$2,180; 3,939 do., à 42c., \$1,654.38.....				14	60
Graham, T., creuser 16 pds., \$69; construire 16 pds de mur, \$8.....				3,834	38
Graham, Hy.—				77	00
Glissoir à Westville, d'après convention.....		300	00		
126 heures de travail, à 27½c.....		34	62		
Grant, A., une année d'appointements.....				334	62
Grant, A., et Fils, Amqui, P.Q.—				999	96
Pont élevé en bois, à Morency's-Crossing.....		650	00		
6,465 pds de piquets en cèdre, à 6c.....		387	90		
Grant, Alpin, Halifax, frais de voyages, 90 jours, à \$5.....				1,037	90
Grant, A. J., et Cie, Halifax—				450	00
Tôle.....		1,588	72		
Tubes en cuivre, \$1,344.73; fil métallique en cuivre, \$264.19.....		1,608	92		
Plomb, \$1,213.95; peinture, \$1,080; pelles et bèches, \$321.75.....		2,915	70		
Clous et carvelles, \$620.89; clefs anglaises, \$588.08; acier, \$367.87.....		1,576	84		
Marteaux et hachettes, \$302.12; pics, \$225; zinc, \$194.03.....		721	15		
24 forets à rochet, à \$12, \$288; 9 étaux, à \$28.50, \$256.50.....		544	50		
Gonds, \$209.94; ferblanc, \$179.85; 2 soufflets de forge, \$75.50.....		465	29		
Tarières, \$182.65; chaine, \$79.74; poudre à pét., \$71.90; chaux, \$12.50..		346	79		
Diverses ferronneries.....		2,394	65		
8,485½ galls. d'huile W. V., à 27c.....		2,291	09		
4,274½ do à machine, à 25c.....		1,068	63		
4,094 do à wagon, à 20c.....		818	80		
Chemin de fer du Grand Tronc, Montréal—				16,341	08
Nettoyage de wagons et réparations.....		5,345	41		
Réclamations et surcharges.....		12,103	18		
Roues enlevées, \$2,807.90; 5 wagons et camions détruits, \$1,361.06.....		4,168	96		
Partie des gages du personnel à la Pointe-Lévis et Québec, provisions, loyer, combustible, et services de garage.....		40,970	78		
MOINS—Contra.....		62,588	33		
		19,522	09		
Gray, P. J., 1,976 traverses H. à 14c.....				43,066	24
Moins—Paiements précédents, 1886-87.....	\$162	17			
10 pour 100 retenus.....	27	66			
		189	83		
Gray, A. B., dépenses.....				86	81
Cie du télégraphe Grand Nord-Ouest—				10	00
Construire une ligne télégraphique de Derby-Junction à Indiantown, 14 milles, à \$30.....		420	00		
Etendre un fil mét. de Derby-Junction au dépôt de Newcastle, trav., etc.		74	02		
Greening, B., et Cie, Hamilton, Ont.—				494	02
576 pds de zinc, à 12c., \$69.12; 288 pds do., à 16c., \$46.08.....		115	20		
72 do 14c., \$10.08; étoupage, 10c.....		10	18		
A reporter.....				125	38
RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.				819,193	10



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				819,193	10
Grove, T. B., 1 corde de bois.....				2	50
Guarantee and Accident Co of London, renouvellement de primes sur garantie de polices.....				687	16
Cie de garantie de l'Amérique du Nord, Montréal, renouvellement de primes sur garantie de polices.....				961	06
Gunn, A., et Cie, paille.....				28	42
Gurley, W. et L. E., Troy—					
3 niveaux.....		390	00		
1 baguette de télescope, \$24; 4 diviseurs, \$17.10.....		41	10	431	10
Gutta Percha and Rubber Manufacturing Co., Toronto—					
3,759 pds. de boyau, à 60c.....		2,255	40		
900 do 40 <sup>3</sup> / <sub>16</sub> c., \$362.88; 300 pds do., à \$1.10, \$330.....		692	88		
400 do 75c., \$300; 300 pds. do., à 45c., \$135.....		435	00		
100 do 90c., \$90; 400 pds. do., à 18c., \$72; 50 pds. do., à \$1.20, \$60.....		222	00		
1,590 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> lbs. d'étoupage, à 16c.....		254	48		
71 lbs. de ressorts en caoutchouc, à 75c.....		53	25		
14 lbs. de rondelles de frein pneumatique, à \$1.40.....		19	60		
		3,932	61		
Moins—Fret.....		20	66	3,911	95
Graham, W., adjudication des arbitres officiels dans la cause de W. W. et T. Woodhill re embranchement de la Filature de coton, Halifax.....				3,166	00
Hachey, Hilarian—					
100 dormants pour aiguilles, à \$13.....		1,300	00		
25 do à \$16, \$400; 5,000 liens de pin Princes, à 14c., \$700.....		1,100	00	2,400	00
Cie de tapis d'Halifax—					
11 <sup>1</sup> / <sub>4</sub> vgs. de prélat, \$13.51; 12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> do., \$15; 2 nattes en caoutchouc, \$6....		34	51		
4 nattes, \$8; 66 persiennes, à \$1.50, \$99.....		107	00		
4 persiennes, à \$1.75, \$7; 5 do., à \$1.95, \$9.75; corde, \$1.81.....		18	56		
Divers.....		4	90	164	97
Cie de lumière électrique d'Halifax.....				626	40
Cie de gaz d'Halifax, gaz aux dépt. des mécanic., du trafic et des magasins, etc.....				3,033	60
Halifax Rolling Mills Co., chargé en plus sur fret.....				91	99
Savonnerie d'Halifax, 1,030 lbs. de lubrifiant Leahy, à 15c.....				154	50
Halliday, M. C.—					
10 pièces de pruche ronde.....		31	00		
37,495 pds. d'ép. blanche, à \$6.25, \$234.34; 52,048 pds. do., à \$7, \$364.33....		598	67		
48,560 do à \$20, \$971.20; 48,782 pds. mad. d'ép. b., à \$5.50, \$268.30.....		1,239	50		
59,654 do à \$5.99, \$357.32; 30,230 pd. planche do à \$5.47, \$165.35.....		522	67		
30,084 pieds de pruche, à \$4.63.....		139	29	2,531	13
Hall, Jacob S., 12 jours d'ouvrage, à \$1.....				12	00
Hamel, D., payé pour eau à la station Saint-Pierre.....				6	00
Hamel, Théo., Québec—					
5,600 lbs. d'emballage, à 50c., \$2,800; 245 barils de ciment, à \$5, \$1,225.....		4,025	00		
3,501 lbs. carton, à 50c., \$1,750.50; 41,438 lbs. de déchets de coton, à 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c., \$2,589.86.....		4,340	36		
44,007 lbs. de déchets de coton, à 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....		1,980	32	10,345	68
Hamel, Jos., et Cie, 10 uniformes, à \$25.....				250	00
Hamilton, Geo., décharger du bois, etc.....				4	30
Hamilton, W. J., repas pour 11 hommes.....				5	50
Hanington, H. C., exemplaire de l'enquête du coroner.....				6	20
Harris, A. H., montant de la taxe pour l'Assoc. des Agents Gén. de Transport.....				5	00
Harris, J. et C., Moncton, N.-B., 209,525 éclisses, à 6c.....				12,571	50
Harris, W. A., frais de transport sur balances.....				80	00
Harris, J., et Cie, Saint-Jean—					
3 chasse-neige Russell, à \$1,650.....		4,950	00		
30 wagons à trémie, à \$229.50.....		6,885	00		
100 do à bouille, à 520.00.....		52,000	00		
8 do do à 525.00.....		4,200	00		
129 do fermés, à 563.00.....		72,627	00		
10 do do à 537.50.....		5,375	00		
98 do plateformes, à 419.50.....		41,111	00		
A reporter.....		187,148	00	860,670	06
DETAILS DES DÉPENSES.....					

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		187,148 00	860,670 06
Harris, J., et Cie, Saint-Jean—			
1 wagon .....		2,310 00	
500 roues de wagon, à \$13.50 .....		6,750 00	
108 do à 30.00 .....		3,240 00	
136 do à 13.00 .....		1,768 00	
3 do à 14.30, \$42.90; 20 do, à \$8.50, \$170 .....		212 90	
Essieux de wagon, 269,065 lbs., à \$1.84 par qt. ....		4,950 80	
Chevilles et anneaux, 32,630 lbs., à 3 <sup>3</sup> / <sub>2</sub> c. ....		1,125 73	
Barres d'attelage, 9,606 lbs., à 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c. ....		744 47	
Egaliser do., 8,500 lbs., à 6c. ....		510 00	
107 barres de fer, \$214.88; 8 roues d'engrenage, \$12.72 .....		227 60	
Inspection des chasse-neige, 120 jours, à \$3.50 .....		420 00	
Plaques, rouleaux, fonte, etc., pour les chasse-neige .....		50 79	
330 lbs. fonte, à 3c., \$9.90; 220 do., à 3 <sup>3</sup> / <sub>2</sub> c., \$7.70 .....		17 60	
176 lbs. do à 5c., \$8.80; 639 lbs. de tampons, à 7 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> c., \$51.07 .....		59 87	
4 vis d'acier, poser, percer et tourner .....		11 00	
304.996 pds de chêne, à \$10 .....		12,199 84	
174.300 do à \$37. ....		6,449 10	
12,375 do à \$44, \$544.50; 60 pds cub., à \$1, \$60 .....		604 50	
349,589 pds de sapin, à \$24.50 .....		8,564 93	
390 do \$13.26; 1,000 pds do, \$40 .....		53 26	
15 pièces do., \$23.01; 2,432 pds do., \$39.70 .....		62 71	
Moins—Contra.....		237,481 10	
		6,702 52	
Harrison, Jas., et Cie, Halifax, 32 lettres blanches émaillées, à 60c .....			230,778 58
Harrison, Samuel T., 1 corde de bois .....			19 20
Hart, John P., Chicago—			2 50
Montant payé aux hôtels Grand Pacifique et Palmer pour loyer de boîtes	50 00		
Messagerie sur matières d'annonce, \$14.15; réparer les pliants d'annonces			
et cartes, \$6 25 .....	20 40		
Services, affichage d'avis durant l'année .....	120 00		
Hart Emery Wheel Co., 1 roue .....			190 40
Hartford Woven Wire Mattress Co—100 sièges de wagons, à \$3 .....			0 56
Harvie, H., déplacer le hangar à houille, etc. ....			300 00
Hatt, W. K., dépenses .....			53 00
Hazelhurst, Wm., Saint-Jean—			99 92
Fonte, 1,070,560 lbs., à 1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.; 139,348 lbs., à 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c. ....	26,398 94		
2,050 lbs., à 3c.; 139 lbs., à 4c.; poêles do., \$10; do., \$25; rouleaux, \$2	104 06		
Balance sur table-tournante, \$33; réparer le garde-corps et la barrière			
de la gare de Saint-Jean, \$16.85 .....	49 85		
Forer des fontes, couvercles, roues, etc. ....	54 89		
Moins—Contra .....		26,607 74	
		4,023 83	
Hearn et Harrison—			22,583 91
Réparer les instruments .....	12 50		
2 verres oculaires pour niveau, \$8.17; messagerie et frais de port, \$1.27	9 44		
Heartz, H. V., Cleveland, Ohio, soudeur et menuisier .....			21 94
Helffer, Lewis, enlever et remorquer les débarcadères qui étaient en dérive .....			400 00
Henderson, Jas., 556 liens de pruche, à 18c. ....			7 00
Henderson, J. S., dépenses .....			100 08
Henderson, W. R., 8,000 liens de pruche, à 18 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c. ....			1 50
Hesslein, H., et Fils, pension des employés du chemin de fer .....			1,460 00
Hicks, Amos, usage d'une chaloupe pendant 2 mois .....			31 03
Hillson, C. T., frais de voyages .....			9 00
Hillson, A., services comme dessinateur de wagon et dépenses .....			597 50
Hilker, C. F., Cincinnati, 1 baril de désinfectant, \$39.95; 1 grosse do., \$10 .....			115 32
Hinkley Locomotive Co., Boston—			49 95
1 locomotive .....	8,500 00		
Fonte pour cylindre 4,286 lbs., à 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c., \$192.87; main-d'œuvre, \$75 .....	267 87		
Hodge, Wm., louage de cheval .....			8,767 87
Hodgins, Thos. H., dépenses .....			12 00
Hogan, John, et Fils, latte et clous .....			36 00
			4 14
A reporter .....			1,126,311 46

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		1,126,311 46
<b>Hogan, M. J., Pictou, N.-E.—</b>		
Déblayer 31 acres, à \$5 .....	155 00	
Oreuser 44,505 vgs. carrées dans la terre, à 18c.....	8,010 90	
do 6,264 do dans le roc, à 60c .....	3,758 40	
do 12,441 do de roches détachées, 17c.....	2,114 97	
Poser 3-08 milles de rails, à \$120.....	369 60	
7,937 dormants, à 19c.....	1,508 03	
Jeu de pointes et traverses, y compris les dormants pour aiguilles .....	50 00	
55 tables-tournantes pour Stellarton, N.-E.....	1,800 00	
Solive de 33 pieds de portée pour Anagance, N.-E .....	475 00	
Estimés pour travaux faits et matériaux livrés pour la construction de l'embranchement de Pictou.....	169,769 00	
	188,010 90	
MOINS—Comptes, \$237.50 ; payé en 1886-87, \$91,344.09 .....	91,581 59	96,429 31
<b>Holden, A., Montréal—</b>		
100 roues de fer avec bandage en acier, à \$33.90.....	3,390 00	
96,876 lbs. bandage d'acier, à \$2.13.....	2,033 46	
Bandage d'acier, \$9.07 ; 35 douz. manomètres, à \$1 10, \$38.50.....	47 57	
4,023 lbs. de zinc, à 3½c., \$150.86 ; 975 lbs. tôle à chaudières, \$5.75, \$56.06 .....	206 92	
18 feuilles de fer, \$200.76 ; 2 do., réserv., \$17.40 ; 2 do., colleret., \$22.43. ....	240 59	
143 barres de fer à cornières, \$128.93 ; 149 paquets de tôle, \$524.26.....	653 19	
36 paquets de fer demi-rond et 518 barres de fer rond.....	738 38	
	7,360 11	
MOINS—Fret.....	282 17	7,077 94
<b>Holden, A., et Cie, Montréal—</b>		
8,010 lbs. ressorts en spirale, à \$4.97½.....	398 50	
48,792 lbs. bandage en acier, à \$1.82.....	888 01	
125 barres fer rond.....	421 39	
	1,707 90	
MOINS—Fret, \$32.52 ; déficit dans les ressorts, \$7.75.....	40 27	1,667 63
<b>Holesworth, John F., 1 corde de bois.....</b>		2 50
<b>Holmes, A. F., frais de voyages .....</b>		124 20
<b>Holohan, Mme, blanchissage de 15 douz. d'essuie-mains, à 60c .....</b>		9 00
<b>Holstead, S. A., 5,000 dormants en pin Princes, à 18½c.....</b>		925 00
<b>Hollett, John, 1 chaloupe.....</b>		21 00
<b>Hope, Adam et Cie, Hamilton—</b>		
4,001½ lbs. cuivre rouge, à 18½c.....	740 28	
4,000½ do 17½c.....	700 08	
3,988 do 18½c.....	727 81	
	2,168 17	
MOINS—Déficit de 35 lbs. dans le cuivre rouge.....	6 39	2,161 78
<b>Horan, Wm., défaire 4 wagons à trémie, à \$2. S8 ; main-d'œuvre, \$1.15.....</b>		9 15
<b>Horne, Geo., repas au personnel des ingénieurs, 18, à 25c.....</b>		4 50
<b>Howard, Guernsey Manufacturing Co.—</b>		
Bran de scie, 3 chargements, à \$6, \$18 ; 3 do, à \$3, \$9 .....	27 00	
9 cordes de bois, à 90c.....	8 10	35 10
<b>Howe, J. et J. D.—</b>		
1 boîte avec compartiments .....	6 00	
2 camions, à \$30.....	60 00	66 00
<b>Hoyt, Wm. C.—</b>		
Transporter 4 locomotives de Manchester à Moncton. 15 jours, à \$5.....	75 00	
Frais de transport de Saint-Jean à Manchester et retour.....	20 00	95 00
<b>Hudon, Joseph, repas, 7, à 30c.....</b>		2 10
<b>Hughes, Wm., salaire, Pointe-Lévis.....</b>		46 50
<b>Humphrey, J. A., bois de service.....</b>		819 00
<b>Humphreys et Trites, Petitcodiac—</b>		
124,301 pds. de madriers, à \$9.20 .....	1,143 56	
22,875 do 9.50 ; 12,000 pds. de planches, à \$12.....	361 31	
A reporter .....	1,504 87	1,235,807 17
DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—207



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,504 87	1,235,807 17
<b>Humphries et Trites. Petitcodiac—</b>			
Pruche, 14,000 pds., à \$12 : 8,000 pds., à \$15 .....		288 00	
Dormants, 2,076, à 12½ c. ; 65 pds., à 18c.....		271 18	
8,860 pds. d'épinette bl., à \$7.50, \$66.43 ; 138 perches de cèdre, \$112.40..		178 83	
36½ cordes de bois dur, à \$3, \$110.50 ; 8 do de bois, à \$1.12½ c., \$9 .....		119 50	
60 do à 90c., \$54 ; 1,158 perches de clôture, à 43½ c., \$503.73..		557 73	
214 perches clôtureage Everitt, à 47½ c., \$101.65 ; bois de service, \$318....		419 65	
		3,339 76	
Moins—1,319 pds. madriers rej., à \$12.53 ; retenue, 10 p. 100, \$114.35...		126 88	
			3,212 88
<b>Hunter, Henry, charger 5 wagons, à \$1.....</b>			5 00
<b>Hunter, Jas.—</b>			
3 batteries scellées, \$6 ; 5 clochettes électriques, \$11.25 .....		17 25	
Boutons, \$4.90 ; corde en soie et fil métallique, \$3.81.....		8 71	
Annunciateur électrique, \$70 ; 11 raccordements supplémentaires, \$11...		81 00	
Transp. à Moncton et retour, \$4 ; réparer les clochet. et batteries, \$7.10..		11 10	
			118 06
<b>Huot, H, traduction dans la réclamation des héritiers de Young.....</b>			15 00
<b>Hurley, M.—</b>			
Peinturer la résidence de l'agent et les bâtiments à la Chaudière.....		314 88	
Peinturer la gare de Sainte-Luce.....		203 15	
Ratisser et peindre le pont tubulaire de la rivière Boyer.....		393 84	
Peinturer les ponts Bennett, Etchemin et Saint-Henri .....		288 54	
Peinturer le toit des ateliers de Hadlow, \$144.62 ; peinturer les édifices à la gare de Lévis, \$130.95 .....		275 57	
			1,475 98
<b>Hurley, Michael B.—</b>			
Peinturer un wagon .....		38 85	
Peinturer les sémaphores, signaux, aiguilles, lampes, etc.....		1,033 52	
			1,072 37
<b>Hutchins. I. R.—</b>			
16,200 lbs. ressorts en spirale, à \$4.97½.....		805 95	
6 extincteurs chimiques, à \$50.....		300 00	
3 lampes, à \$25, \$75 ; 1,293.33 galls. d'huile à cylindre à 50c., \$646.66....		721 66	
2,921.66 galls. d'huile de loup-marin, à 30c.....		876 50	
		2,704 11	
Moins—Fret.....		25 33	
			2,678 78
<b>Hutchinson, Geo., monter, régler et nettoyer l'horloge, 1 an.....</b>			104 00
<b>Iddiols, H. F., Saint-Jean—</b>			
Frais de voyages.....		19 00	
Diverses réparations à la station et au bureau des billets de Saint-Jean, \$143.80 ; réparer les coffres de sûreté, \$60.....		203 80	
			222 80
<b>Imperial Oil Co., Petrolea et Saint-Jean—</b>			
12,176 galls. d'huile à wagons, à 23c. ....		2,800 49	
3,045½ galls. d'huile à signaux, à 60c.....		1,827 36	
2,823½ galls. d'huile à cylindres, à 55c .....		1,552 93	
8,392.08 galls. d'huile "Star," à 12½ c.....		1,017 54	
223.63 do 16c .....		35 78	
3,276 galls. d'huile à machine, à 28c.....		917 28	
3,297½ do 26½ c., \$873.84 ; 3,069½ galls. do, à 22c., \$675.29.....		1,549 13	
3,061½ galls. d'huile à machine, à 19c., \$581.69 ; 8,968 galls. d'huile pour essieux de wagon, à 8c., \$717.44.....		1,299 13	
1,519½ galls. d'huile à mach., à 40c., \$607.80 ; 684 galls. do, à 30c., \$205.20		813 00	
8,609 galls. d'huile à lubrif., à 7c., \$602.63 ; 666 galls. do, à 20c., \$133.20.		735 83	
1,069 galls. d'huile noire, à 20c .....		213 80	
130 do 10c .....		13 00	
1,032.21 galls. d'huile blanche, à 18c.....		185 80	
345 galls. d'huile de loup-marin, à 30c.....		103 50	
766.23 galls. d'huile "Crescent" et "Ocean," à 17½ c.....		134 09	
		13,198 66	
Moins—Fret .....		591 00	
			12,607 66
<b>Ingram, Thos., Saint-Jean, charriage et fret .....</b>			28 50
A reporter .....			1,257,348 20

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

## Report

	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		1,257,348 20
<b>Cie houillère Intercoloniale, Westville, N.-E.—</b>		
13,984 <sup>10</sup> / <sub>100</sub> tonneaux de houille, à \$2.10.....	29,367 44	
14,832 <sup>11</sup> / <sub>100</sub> do do 1.90.....	28,181 83	
6,627 <sup>12</sup> / <sub>100</sub> do do 1.75.....	11,598 28	
1,288 <sup>13</sup> / <sub>100</sub> do do 1.95.....	2,512 76	
Rabais sur frais de transport.....	2,597 23	
<b>Cie Intercoloniale de messagerie, Moncton, frais de messagerie.....</b>		74,257 54
<b>Cie Internationale de paquebots, fret.....</b>		522 57
Iron Clad Paint Co., Cleveland, 10,000 livres de peinture, à 2c.....		134 78
Irvine, Robt., tapisser, peinturer et blanchir la maison.....		200 00
Jack, R. B., dépenses.....		15 00
Jackson, W. H., dépenses.....		106 75
Jackson, George, enlèvement de vidanges.....		20 50
Jamieson, John, 6 porte-cartes.....		8 40
Jamieson, R. C., et Cie—		6 00
Peinture à wagon, 4,810 gallons, à 6c.....	288 60	
Noir de fumée, 191 <sup>25</sup> / <sub>100</sub> gallons, à \$1.....	191 68	
Térébenthine, 442 <sup>9</sup> / <sub>100</sub> gallons, à 55c.....	243 14	
Huile de graine de lin bouillie, 206 gallons, à 58c.....	119 48	
do 1,120 <sup>3</sup> / <sub>100</sub> gallons, à 65c.....	728 30	
Huile de graine de lin crue, 221 <sup>1</sup> / <sub>100</sub> gallons, à 55c.....	121 61	
do 356 <sup>5</sup> / <sub>100</sub> gallons, à 62c.....	221 07	
Vernis, 2 gallons, \$9; 2 gallons, \$7.....	16 00	
<b>Jardine, R., nourrir un bœuf.....</b>		1,929 88
<b>Jarvis, G. M., dépenses.....</b>		2 50
<b>Jarvis, R. S.—</b>		23 00
Faire et peinturer 259 barrières de ferme, à \$1.80 chaque.....	466 20	
Cadres d'aiguilles, 33, à \$1.50.....	49 50	
Echelles, 609 pieds, à 12c.....	73 08	
Echelles d'aiguilles.....	41 62	
<b>Jellison, Mme J., repas.....</b>		630 40
<b>Johnson, L., repas.....</b>		5 50
<b>Johnston et Cie—</b>		3 25
Madriers de pin, \$30; madriers d'épinette blanche, \$40.....	70 00	
Briques, 1,800.....	18 00	
<b>Johnstone, William, et Cie —</b>		88 00
Peinture jaune à wagon.....	7 50	
Peinture à voiture, 50 livres, à 25c.....	12 50	
Peinture noire, \$8.75; carton, \$12.25; couper do., \$1.75.....	22 75	
Peinture métallique, 2,100 livres, à 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	52 50	
do dans l'huile, 1,000 livres, à 5c.....	50 00	
do do 100 do 6c.....	6 00	
<b>Johnston, William, repas pour le parti d'ingénieurs.....</b>		151 25
<b>Johnston, William—</b>		71 25
Dépenses.....	41 60	
Mont. payé p. les taxes d. pauv. et des écoles de la cité et du comté d'Halifax	23 40	
<b>Johnston, Neil, pension.....</b>		65 00
<b>Johnston, W. J.....</b>		44 05
Jones, C., bois, \$4.18; paille, \$5.....		2 50
Jones, S., repas.....		9 18
<b>Jones, J. A.—</b>		3 25
Anneaux, 9,499 livres, à 3c.....	284 97	
Chevilles d'attelage, 3,345 livres, à 3c.....	100 35	
<b>Jones, D. F., Compagnie manufacturière, pelles, 109 douz., à \$9.50.....</b>	1,035 50	
Moins—Fret.....	15 37	
<b>Jones, F. A.—</b>		385 32
Services d'inspecteur de bois, à \$2 par jour.....		1,020 13
Dépenses.....	582 00	
	248 48	
<b>Jonab, F. G., dépenses.....</b>		830 48
<b>Jonah et Sargent, papier sensitif.....</b>		27 90
		15 00
<b>A reporter.....</b>		1,337,927 58

DÉTAILS DES DEPENSES.

E—209

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts	\$ cts.
Report .....			1,337,927 58
Judd, C., dépenses.....			2 00
Judkins Railway Train Signal Co —			
Equipement de 17 wagons, à \$15.....	255 00		
do 5 locomotives, à \$25.....	125 00		
Droits, \$25.70; dépenses d'un homme, \$75.....	100 70		
Main-d'œuvre supplémentaire, 23 jours, à \$4.....	92 00		
Cie de lumière électriq Julien, pour pourvoir les wagons de lum. électriq.....		572 70	
Kalamazoo Railroad Velocipede Co., 3 vélocipèdes, à \$38.....		8,420 00	
Kavanagh Frères, fournitures pour le wagon "Ottawa".....		114 00	
Keating, E. H., I C —		7 93	
Services professionnels <i>in re</i> com. de l'aqueduc, Saint-Jean vs. la Reine...	125 00		
Dépenses.....	7 50		
Keenan, Mme, blanchissage d'essuie-mains.....		132 50	
Keith, John plâtrage, etc.....		3 25	
Kelly, John, bois.....		28 47	
Kelly, M. J., inspecteur des balances.....		15 00	
Kenly et St. Jacques—		11 75	
Pension de H. A. Price.....	80 75		
do D. Pottinger.....	57 15		
Kenna, Jas., traverses en pruche, 16,570, à 21c.....	3,479 70		137 90
Moins—10 p.100 retenus, \$347.97; paiements antérieurs, \$2,838.41	3,186 38		
Kenfiet et Esser, 5 rouleaux papier photographique, préparé, etc.....		293 32	
Kennedy, J. C.—		13 16	
Services professionnels <i>in re</i> commis' res de l'aqueduc, St-Jean vs. C.F.I..	75 00		
Dépenses.....	7 50		
Kerr, J. A., louage de voiture.....		82 50	
King Frères—		21 70	
Bois de pruche, 2,100 pieds cubes, à \$16.....	336 00		
Traverses de cèdre, 4,000, à 16c, à \$640; 15,000, à 14c., \$2,100..	2,740 00		
Poteaux de cèdre, 35,000, à 6c.....	2,100 00		
Bardeaux, 11 M., à \$2.50, \$27.50; 260 M., à \$2., \$520.....	547 50		
Planches d'épinette blanche, 236,538 pieds, à \$7.....	1,655 76		
90 cordes de bois, à \$2.....	180 00		
Poteaux de télégraphe.....	18 00		
Clôture en fil de fer, 1,410 perches, à \$56.....	789 60		
Pin, etc.....	134 63		
King, R. M., inspecteur des balances.....		8,501 49	
Kingston Locomotive Co., 1 locomotive et tender.....		117 25	
Kirouac, M., monter des poêles.....		10,095 00	
Knowles Steam Pump Works, 5 pompes et chaud., complètes, à \$525 chaque.		3 80	
Labonté, Léon, 29 repas, à 25c.....		2,625 00	
Lacasse, J. S., réparer l'appareil à eau de Seltz.....		7 25	
Lacey, Wm., nettoyer des fossés de chemin de fer, 6 jours.....		12 30	
Lacroix, A., 15 repas, à 25c.....		6 00	
Laliberté, J. B., Québec—		3 75	
64 casquettes et insignes pour conducteurs.....	195 50		
29 do do chefs de gare et agents de nuit.....	107 85		
3 do do do bagage.....	11 10		
1 casquette et insigne pour constable.....	3 50		
Lane, Jos. D.—		317 95	
5,050 pieds de pruche, à 6c.....	303 00		
1,200 do 3c.....	36 00		
Langlois, C., 47 repas, à 25c.....		339 00	
Langlois, L. M.—		11 75	
10,126 traverses de cèdre, à 14½c.....	1,493 58		
22,934 pds de bois de cèdre, à 3½c., \$745.34; 6,608 pds do., à 3½c., \$231.28	976 62		
4,140 pds do 3½c., 138.00; 2,625 pds do, à 1½c., 39.37	177 37		
10,000 piquets, à 4½c.....	450 00		
Moins—Payé en 1886-87, \$278.32; charger 13 wagons, \$26....	3,097 57		
A reporter.....	304 32		
		2,793 25	
		1,372,617 55	



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,372,617 55
Lavallée, G., 12 barils vides.....			1 20
Lavallée, A., menu bois.....			1 00
Laverdière, A., Lévis—			
Provisions, \$7.60; fret sur balances, \$1.20.....	8 80		
Nettoyeur de tubes.....	0 90		
Laverdière, T., Québec, dépenses.....		9 70	
Lavigne, J. A., repas et provisions.....		38 34	
Lavoie, R., Moncton, réparer et avoir soins des cloches électriques.....		19 50	
Lavoie, J., traverses d'épinette rouge.....		23 58	
Law, A. L., Saint-Jean, nettoyer et fournir des couvertures, tapis, etc.....		71 31	
Lawlor, John, Newcastle, honoraires d'enregistrement.....		170 19	
Lawlor, Jas. N., Lévis, 7 repas, à 25c.....		54 65	
		1 75	
Lea et Jardine, Moncton—			
Table pour télégraphiste.....	16 00		
Poser 2 portes dans la gare de Westville, et réparations.....	16 00		
		32 00	
Lea, Paul, Moncton, 36 châssis.....	108 00		
do 200 pelles, à 25c., \$50; 1,650 pds de lambris, à \$2.75, \$45 37.....	95 37		
do main-d'œu., \$69.75; div. paiem p. bois de serv. et ferron., \$38.21.....	107 96		
		311 33	
Leaman, Robt., 4 brls. de poil.....		7 25	
do J. A., 5,950 lbs. de suif, à \$6.....		357 00	
LeBel, A., 8 mois de loyer d'une maison à Lévis, à \$11.....	88 00		
do dépenses, 17 jours, à \$1.....	17 00		
		105 00	
LeBel, Thos., 10,000 traverses en cèdre, à 11 <sup>99</sup> c.....		1,199 00	
LeBlanc, F. J., provisions.....		32 94	
LeBlanc, O. O., dépenses d'hôtel, faire l'inventaire.....		8 00	
Leclerc & Bolduc, nettoyer la cheminée.....		3 00	
Leclerc, P., contre-porte pour le château d'eau.....		2 00	
Lee, Wm., Québec, 11 uniformes, à \$25.....		275 00	
Leithead et Frères, 32 cordes de bois, à \$1.50.....	48 00		
do 1,388 pds de planche, à \$9.....	12 49		
		60 49	
Leger, Ed. M., 1 grosse de liens à balais.....	6 00		
do 1 douz. cirage électrique.....	1 50		
		7 50	
Lemelin, Geo., services, témoin, 12 jours.....		48 00	
Lemieux, A., Chaudière Curve—			
Transbordement de fret, *1,168.15; glace, \$10.....		1,178 15	
Leng, John S., New-York, 170 tubes de rues.....		67 65	
L'Espérance, D. O., dépenses.....		2 50	
Levering, T. H., Détroit—			
Services pour distribuer des annonces.....	36 00		
Droits sur un paquet de feuilles pliées.....	3 00		
		39 00	
Lindsay, D. B., Moncton, dépenses.....		359 25	
Lingley, S. H., 200 cordes de bois, à \$1.....		200 00	
Liswell, Boulangerie de, Halifax, 1,005 pains, à 6c.....		60 30	
Little et Blanchard, Truro, glace.....		11 50	
Livingstone, R. K., éamionnage et divers ouvrages.....		35 25	
Livingstone, J. H., 2,000 traverses en pruche, à 17 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c.....	345 00		
do bois de service en pruche.....	124 81		
		469 81	
Locker, G. R., Montréal—			
43,382 lbs. déchets, à 6 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c., \$2,819.85; 213 douz. lantern. et globes, \$1,010.50.....	3,830 35		
1,454 verres lubrifiants et frottoirs.....	155 93		
Équipement pour 2 buffets, \$535; 135 grosses de mèches, \$100.....	635 00		
981 douz. de cheminées, à 50c., \$490.50; 774 douz. do., à 60c., \$464.40.....	954 90		
426 douz. do., à 57 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> c., \$244.95; 150 douz., do., à \$1.40, \$210; 108 douz. do., à 40c., \$43.20.....	498 15		
6 douz. lampes avec becs et cheminées, à \$25.....	150 00		
300 douz. becs, à 90c., \$270; 150 douz. do., à 65c., \$97 50.....	367 50		
15 becs, à 50c., \$7.50; 142 douz. globes, à \$1.50, \$213.....	220 50		
10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> douz. abat-jour, à \$9, \$94 50; 10 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> douz. do., à \$8, \$80.67; 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> douz. do., à \$10, \$25.....	200 17		
242 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> douz. godets à l'huile et rondelles.....	132 94		
A reporter.....	7,145 44	1,377,880 69	

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—211

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		7,145	44	1,377,880	69
Locker, G. R., Montréal—					
288 lentilles, à \$1.25, \$360; 144 do., à \$1.90, \$273.60; 144 do., à \$1.80, \$259.20.....			892	80	
300 do., à 40c., \$120; 324 do., à 30c., \$97 20; 75 do., à 17c., \$12.75.....			229	95	
178 crachoirs, avec monogramme, réparations, etc.....			322	95	
30 douz. enciers, à \$10, \$300; 6 bassins doubles, \$18.....			318	00	
3 plateaux, à \$9.75, \$29.25; 3 do., à \$6.25, 18.75.....			48	00	
Divers.....			207	25	
			9,164	39	
Moins—Fret sur déchets, lanternes et becs.....			82	87	
Logan, Wm., 5,040 lbs savon, à 3½c., \$176.40; 9,000 lbs. do., à 3c., \$270.....					9,081 52
Logan, W. E., Truro, 14 plateformes à fret.....			278	00	446 40
do 37 brouettes, \$146; 3 échelles, \$7.80.....			153	80	
Logan, Geo. F., Moncton, frais de voyages.....				431	80
Logan, A. E., Halifax, monter et tenir l'horloge en ordre.....				218	28
Lomer, G., Montréal: 93 roues, à \$33.30, \$3,096.90; 174 do., à \$26.20, \$4,558.80.....				75	00
Longhead, Jas., Truro, 1,171 lbs., suit, à 5c.....				7,655	70
Lordly, E. J., Halifax, provisions pour service de buffet.....				58	55
Lyends, Henry, 1 corde de bois.....				324	61
Lymburner et Mathews, 60 capuchons pour ventilateurs, à 8c.....				2	50
Lyons, John M., Moncton, dépenses.....				4	80
McAlary, A. J., dépenses.....				126	15
McAvity, T. M., et fils, Saint-Jean, N.-B.—				70	00
Injecteurs: 1, \$91; 12, à \$88.02½, \$1,056.25.....			1,147	25	
do 12, à \$81.25, \$975; 12, à \$71.50, \$858.....			1,833	00	
Haches: 20½ douz., à \$5.75, \$118.84; 16 douz., à \$6.50, \$104.....			222	84	
42½ grosses de couplages, à \$7.50, \$318.75; corps pour graisseur, \$15.....			333	75	
76 poignées, à \$1.50, \$114; 2 freins de locomotive, à \$15, \$30.....			144	00	
1,942½ pds de tuyaux, à différents prix, \$102 28; ferronnerie, \$434 54.....			536	82	
			4,217	66	
Moins—Effets non reçus.....			2	16	
McBeath, Wm., Moncton—					4,215 50
Charriage de 133½ tonnes de houille, à 40c.....			53	40	
do 77 voyages de cendre, à 25c.....			19	25	
McBeath et Burton, St-Jean, teindre de différents articles.....				72	65
McCann, Edward, décharger 91 tonnes de houille, à 10c.....				75	15
McCaskill et Cie, Montréal, 44 galls. de vernis, à \$5.....				9	10
McConnell, Wm., décharger 60 tonnes de houille, à 20c.....				220	00
McConnell, Jas., plâtrage.....				12	00
McCulley, S. N., Chatham, N.-B., réparer et régler les horloges, 12 mois.....				4	00
McCully, Wm., loyer de boîte au bureau de poste, 1 an.....				48	00
McCully, Alburn, 1 corde de bois.....				3	00
McCurdy et Cie., Antigonish, 4 uniformes, à \$25.....				2	50
McDade, Jas., Saint-Jean, N.-B.—				100	00
Main-d'œuvre et matériaux pour réparer le train, fret et hang. aux farines			158	99	
6 douz. pots, à \$2.75, \$16.50; 3 douz. bidons à l'huile, à \$2.50, \$7 50.....			24	00	
Poser un capuchon de cheminée, gare de Saint-Jean.....			14	95	
				197	94
McDearmid, D., New-Glasgow, pension et logement fournis aux hommes.....				8	00
McDermott, Jas., gare de Welford, repas fournis aux voyageurs, etc.....				23	10
McDermott, John, décharger 7 wagons, à \$1.....				7	00
McDonald et Cie., Halifax, N.-E.—					
Poser l'appareil de chauffage dans les ateliers de wagons de Moncton.....			518	00	
Poser des tuyaux à l'eau, etc., dans la gare de la rue Nord.....			168	87	
Réparations les toits du hangar à sucre et de la rotonde.....			333	42	
Main-d'œuvre et ferronnerie.....			99	32	
McDonald, Flynn, McKinnon et Geldert—					1,119 61
Montant de l'entreprise pour caissons à Pictou.....			9,000	00	
Faux frais, selon arrangement.....			495	00	
					9,495 00
A reporter.....					1,411,988 55

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>suite</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				1,411,988	55
McDonald et Ferguson, placer des sièges dans la gare de Pictou .....				4	80
McDonald, A., transport .....				5	00
McDonald, A. R., Rivière-du-Loup, frais de voyages et menues dépenses.....				433	05
McDonald, Daniel, Pictou, N.-E.—					
50,809 lbs. chaînons et chevilles, à 3c .....		1,524	27		
41,714 do \$3.45 par quintal.....		1,439	13		
Forgeage, \$272.15; 7,398 lbs. boulons, à 4½c., \$332.91.....		605	06		
		3,568	46		
MOINS—163 lbs. chaînons reçus en moins.....		5	62		
				3,562	84
McDonald, John, peinture, 615 vgs. cub., à 17c; 371 vgs. cub., à 11c.....				145	36
McDonald, J. R., 10,984 pds. de pin, à \$16 .....				175	74
McDonald, R., paille et foin pour protéger des fruits, \$9.58; affic., 50c.....				10	08
McElhinney, L. B., Truro, peinturer la gare de Belmont, \$98.09; nettoyage, badigeonnage et réparer le plâtrage de gares, \$141.....				239	09
McElmon, C. N., 1,000 traverses en pèche, à 18c .....		180	00		
MOINS—Paiement antérieur, 1886-87.....		124	26		
				55	74
McElmon, John N., constr. un pont sur le canal, embranch. de Dartmouth....				475	00
McElveny, John, dépenses lorsque en charge du chauffeur Sewell.....				7	75
McEwen, G. H., dépenses pour transport de bestiaux au delà de la gare.....				9	50
McFarlane, Job—					
Pierre à bâtir: 3 tonneaux, à \$4.50.....			13	50	
do 630 vgs. cub., à \$2.35, \$1,480.50; 93 vgs. cub., \$1.50, \$139.50.....		1,620	00		
do 17¾ vgs. cub., à \$8.....		142	00		
Non porté en compte.....		40	00		
				1,815	50
McGillivray, Colin, nettoyer des batteries.....				22	00
McGillivray, Donald, fret perçu sur chevaux.....				4	50
McGourty, John—					
Construire 7½ vgs. de maçonnerie, à \$10 .....		75	00		
Rép. le mur de l'abri aux conv., \$10; rép la fourn. dans la rotonde, \$74.87		84	87		
Forer et tailler de la pierre .....		19	50		
				179	37
McInnes, Mme, fournir des repas aux hommes enlevant les débris.....				7	25
McIntosh, John—					
Clôt. en fil métal., 4,899 perches, à 44½c.....		2,198	42		
do 5,969 do 42½c., \$2 521.90; 2,059 do., à 44½c., \$921.39		3,443	29		
4,274 pds. de pin, à \$7 par 1,000.....		29	91		
				5,671	62
McKasey, Patrick, réparer le plâtrage.....				5	50
McKenzie, W. B., Moncton, frais de voyages, \$528.11; paiement partiel d'appointements, \$300 .....				828	11
MacKenzie, J. J., dépenses.....				10	05
MacKenzie, A. C., réparer le plâtrage, etc., dans les gares de Truro, West-River et Riversdale.....				57	28
McKenzie et Graham, 1,050 lbs. de suif, à 5c.....				52	50
McKay, D., 750 boisseaux de charbon de bois, à 15c .....				112	50
McKay, Wm., 1,284 porte-torpilles, à 15c.....				192	60
McKay, John, inspecter les balances, etc.....				8	21
McKay, Angus H., mat. et m.-d'œuv. p. rép. le plâtrage à la gare de Stellarton				61	25
McKean, Moncton, frais de voyages.....				314	00
McKeen, J. R., charger 6 wagons de traverses, à \$1.....				6	00
McKeen, Adam, et Fils—					
12 pds cub. de pierre, à 50c.....		6	00		
219½ vgs do \$3, \$657.75; charger et décharg. de la pierre, \$14		671	75		
				677	75
McKee, F., transcrire 121,664 mots, à 5c. le cent.....				60	80
McKenna, John, Bathurst—					
20,000 traverses en cèdre, à 13½c. ....		2,750	00		
MOINS—Paiements antérieurs, 1886-87.....		1,491	81		
				1,258	19
McKinlay, John, 4 jours de travail avec chaloûpe, à \$2.25.....				9	00
McKinnon, John—					
Décharger 72 tonneaux de houille, à 10c.....		7	20		
Sciér du bois, 56 hrs., à 11c.....		6	16		
				13	36
A reporter.....				1,428,479	84



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,428,479	84
McKinnon, Jas. W., main-d'œuvre, bois de service et ferronnerie.....				60	50
McKnight, A. J., peinturer, 2,255 vgs., à 14½c.....				326	97
McLachlan, D. et Fils, Saint-Jean—					
Construire 4 réservoirs de tender, \$850.....		3,400	00		
Charrriage et charger.....		30	00		
McLaren, H., et Cie.—				3,430	00
324 lbs. d'antimoine, à 16½c.....		52	65		
304 do métal Magnolia, à 25c.....		76	00		
McLaren, J. R., jeune, armoire à l'huile.....				128	65
McLaren, J. C., Montréal—				20	00
6½ douz. de seaux en cuir, à \$30.....		185	00		
Courroies en cuir, à des prix variant de 76c. à \$1.90 le pied.....		1,108	57		
McLaughlin, Stephen, poignées, 80 douz., à 80c.....				1,293	57
McLean, A., Sussex—				64	00
Repas fournis aux travailleurs aux débris.....		4	00		
Louage de cheval et pension de M. More.....		3	50		
McLean, Alex., 1 corde de menu bois.....				7	50
McLean, Wm., décharger 6 wagons de sable à \$2.....				2	50
MacLennan, Fred, Pictou, N. E.—				12	00
Appareil à gaz et matériaux employés à la gare de Pictou.....		85	37		
Tuyau pour le réservoir de Stellarton.....		2	50		
McLellan, W. W., remise de 12 mois de loyer.....				87	87
McLeod, Geo., Truro—				36	00
Cuis.....		91	65		
6 aiguilles de sûreté, à \$20, \$120; 12 petits wagonnets à houille, à \$28, \$336.....		456	00		
198 prs. de gonds et fermetures de barrières, à \$1.50.....		297	00		
5,417 lbs. boulons et coins, à 5c.....		270	85		
McLeod, G. et W., 1 bidon de lait renversé dans le wagon.....				1,115	50
McLeod, Roderick, 12 repas au personnel des mécaniciens, à 25c.....				0	78
McMillan, John—				3	00
Huile à wagon, 15,051 galls., à 6½c.....		1,015	94		
1,020 brls. do., à 6½c. par gall. ....		2,309	12		
Moins—Fret.....		3,325	06		
		718	40		
McMillan, H. et Fils, forgeage.....				2,606	66
McMullen, T. G.—				591	50
Bois de service, 1,750 pds, à \$15.....		26	25		
20,000 pds. do., à \$12, \$240; 10,006 pds. do., à \$10, \$100 06.....		340	06		
26,121 pds. do., à \$3.....		208	96		
118 cordes de bois, à \$1.75.....		206	50		
Moins—Contra.....		781	77		
		10	00		
McNair Frères., 12,000 pds. de cèdre, à \$7.50.....				771	77
McNair, J. et N.—				90	00
Bois de cèdre, 1886-87.....		378	21		
Cèdre méplat, 2,068 pds., à 4c., \$82.72; 660 pds. do., à 4½c., \$28.05.....		110	77		
do 543 pièces.....		527	12		
Moins—Payé en 1886-87.....		1,016	10		
		340	39		
McNair, N.—				675	71
17,388 poteaux, à 4½c., \$847.67; charger 6 wagons à \$1, \$6.....		853	67		
Moins—Payé en 1886-87, \$400.50; 10 p.c. retenus \$84.76.....		485	26		
McNaughton, Alex., Moncton, dépenses.....				368	41
McNichol, Jas. et Fils, Saint-Jean, 16 uniformes, à \$25.....				294	75
McPherson, F. W., transcrire l'enquête du coroner.....				400	00
McPherson, John, creuser un puits et poser une pompe.....				2	00
				52	50
A reporter.....					
				1,440,921	98

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,440,921 98
<b>McQuarrie, John—</b>			
Réparations à la gare de Stellarton.....	11 15		
Main-d'œuvre et matériel, changer le toit de la rotonde.....	30 37		
			41 52
<b>McQueen et Cameron, New-Glasgow—</b>			
Montant de l'entrep. pour la constr. d'un hangar à charbon à Stellarton.....			748 00
<b>McRae, Daniel, réparations de wagons.....</b>			33 80
<b>McRoberts et Crawford—</b>			
6 douz. de lampes à signaux, à \$18.....	108 00		
16 douz. de lampes, à \$12, \$192; 12 douz. de bidons, \$23.70.....	215 70		
			323 70
<b>McSweeney Frères, divers articles.....</b>			66 93
McSweeney, Peter, papier à tenture.....			8 26
<b>Magee, D., et Fils, St-Jean, casq. et insignes pour emp. du ch. de fer et répar.</b>			922 14
<b>Mahony, D., bronetter 32 tonnes de houille pour l'usage de la chaudière.....</b>			3 00
<b>Maillory, Elie, honoraires d'enregistrement.....</b>			18 89
<b>Maine Central, ch. de fer, remplacer 10 prs. de roues, \$82; 1 bar. d'att., \$5.01</b>			87 01
<b>Major Manufacturing Co., Montréal—</b>			
1,554 pieds tissu en fil de laiton, à 32½.....	505 05		
1,538½ do do 34½.....	530 69		
150 do à \$20, \$30; 435 lbs., ressorts p. sièges, à 16c., \$69.60.....	99 60		
3,484 pieds treillis métallique, à 12c.....	418 08		
246 do do 19½c.....	47 24		
	1,600 66		
<b>MOINS—Fret.....</b>	16 33		
			1,584 33
<b>Malenfant, Chas., 1,035 lbs. de suif, à 5c.....</b>			51 75
<b>Malenfant, Narcisse, services de sténographe.....</b>			182 00
<b>Maltby, Chas., peinturer le bureau.....</b>			5 00
<b>Manchester Locomotive Works, change sur deux chèques.....</b>			71 25
<b>Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean—</b>			
72½ vgs. tapis de Bruxelles, à \$1.25.....	90 31		
16½ vgs. de natte, \$6.60; 7½ vgs. prélat, \$8.14; poser du tapis, \$20.05.....	34 79		
3,031 vgs. de toile, à 18½c.....	560 74		
36 vgs. étoffe à rideaux, \$72; corde, \$7.50; boîte à documents, \$14.50.....	94 00		
Valise, \$7; 1,746½ vgs. étamine, \$243.17.....	250 17		
			1,030 01
<b>Marshall, Jas. A., dépenses.....</b>			1 25
<b>Martin et Lebel—</b>			
Traverses en cèdre: 6,000, \$869.40; 4,000, \$550.60.....	1,429 00		
Billots do 3,726 pieds lin., à 2½c.....	93 15		
Cèdre méplat, 27,495 pds. lin., à des prix variants de 2½c. à 5c.....	1,104 36		
	2,626 51		
<b>MOINS—Charger 5 wagons, à \$2.....</b>	10 00		
			2,616 51
<b>Martineau, Mme L., repas fournis, 45, à 30c.....</b>			13 50
<b>Master Car Builders' Association, New-York, droits p. l'année, 7 crédits, à \$5.</b>			35 00
<b>Matheson, Thomas, 54 courbes en épingle blanche, à \$1.20.....</b>			64 80
<b>Matheson, J., et Cie, fonte p. nouv. soupape, \$11.55; m.-d'œuv. et divers, \$39.92</b>			51 47
<b>Matheson Robert, transcription de témoignages d'enquêtes.....</b>			5 10
<b>Mathieu, A., honoraires de témoins, 10 jours, à \$4.....</b>			40 00
<b>Mattinson, E., 1 corde de bois, \$2; 3,646 pieds de bois de service, à \$10.....</b>			38 46
<b>Maxwell, Robert, Pictou, travail fait et matériaux fournis à l'entreprise, comme suit—</b>			
1,337 vgs. cubes d'excavations, à 30c.....	401 10		
107 do do dans la pierre, à 75c.....	80 25		
109½ do maçonnerie, à \$6 00.....	658 50		
262½ do do 4.75.....	1,245 68		
30 do pav., à \$1.50, \$45; 78 do. maq. en p. sèche, à \$1.25, \$97.50.....	142 50		
6,302 pds. M. P., pin dur, à \$70.....	441 14		
2,293 perches de fil de fer barbelé pour clôture, à \$1.20.....	2,751 60		
1,637 perches de clôture métallique Everett, à \$1.35.....	2,209 95		
1,547 perches de déblaiement, \$154.70; longrines et solives, \$18.75.....	173 45		
2,772 pieds de cèdre pour garde-bestiaux, à \$10.....	277 20		
680 lbs. boulons, à 7c., \$47.60; traverses en madriers, \$33.93.....	81 53		
5 poteaux, à \$12, \$60; pierre à bâtir, \$20.....	80 08		
<b>A reporter.....</b>	8,542 90		1,448,965 66
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>			<b>1—215</b>

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		8,542 90	1,448,965 66
<b>Maxwell, Robert, Pictou, travail fait, etc.—<i>Suite.</i></b>			
96 perches de chemins à barrières, déblayer et niveler, à \$2.....		192 00	
Divers, \$20 03; retard apporté à l'ouvrage par les convois, \$350.....		370 03	
		9,104 93	
<b>Moins—Payé, 1886-87.....</b>		1,817 78	
<b>Mayes, G. S., Saint-Jean—</b>			7,287 15
Construction du pont à la Pointe Brown sur l'embr. de la ville de Pictou.....		32,900 00	
Mettre du bois de service en piles.....		341 00	
Main-d'œuvre supplém. pour poser les vieux rails et replacer les pilotis..		64 00	
Droit sur \$341, à 20 pour 100, \$68.20; déchargement et fret, \$292.....		360 20	
Frais de tonnage et assujétir les pilots.....		38 00	
Ouv. supp. sur pont du havre, Pictou, N.-E., 13,645 lbs. plaques, etc., à 5c		682 25	
do do do boulons et bois de service.....		43 38	
		34,428 83	
<b>Moins—Payé, 1886-87.....</b>		29,394 00	
<b>Maynes, D. P., réparation de wagons.....</b>			5,034 83
Megoney, R. 1,275 lbs., suif, à 4½c.....			9 88
Mercier, Edmond, repas pour voyageurs.....			57 37
			104 70
<b>Metzler, W. C., Moncton, N.-B.—</b>			
Peinturer la gare et le restaurant, Moncton, et letterer les enseignes .....		888 52	
Peinturer le pont, Népisiguit.....		498 00	
Ratisser et peindre l'ouvrage en treillis de 3 ponts en fer et 3 traverses..		216 63	
Peinturer les ponts de Bartibogue et Pin-Rouge.....		134 31	
Peinturer 2,100 vgs., l'extérieur de la gare de Moncton.....		357 00	
Peinturer et letter 24 enseignes, \$90; gare de New-Mills, \$197.45.....		287 45	
Peinturer l'ouvrage en fer dans la rotonde, Campbellton.....		298 77	
Nettoyer, tapisser, peinturer, bureaux en général, etc.....		1,060 87	
Divers pour peinturer, letter et badigeonner.....		358 23	
			4,999 78
<b>Michigan Central, chemin de fer, remplacer 1 paire de roues de wagons .....</b>			12 50
<b>Michaud, P., bois.....</b>			1 00
<b>Mignault, Odilon—</b>			
1,316 perches de clôture Everett, à 60c.....		789 60	
963 perches de fil de fer barbelé pour clôture, à 50c.....		451 50	
1,055 piquets de clôture, \$73.85; 50 sémaphores do., \$12.50.....		86 35	
			1,327 45
<b>Mildon, E.—</b>			
Enduire et sabler 400 pieds carrés du toit, à 50c.....		200 00	
Ouvrage et matériaux, réparation du toit du hangar à convois.....		104 00	
			304 00
<b>Miller, B., 1 corde de menu bois.....</b>			2 50
<b>Miller, James 250 briques.....</b>			2 50
<b>Mills, John, charriage.....</b>			4 00
<b>Miner, Nathan, 2 voyages de broussailles, à \$1.25.....</b>			2 50
<b>Miville, Alfred, menu bois.....</b>			2 00
<b>Monaghan, James, et Fils, Halifax, enlever la mauvaise brique, reconstruire</b>			
<b>et cimenter partie du magasin en brique, gare de Richmond.....</b>			529 00
<b>Moncton Gas Light and Water Co.—</b>			
2,240,500 pds. de gaz, à \$3.25 par M. pds.....		7,281 62	
7 lumières électriques, 366 nuits, à \$4.20.....		1,537 20	
Approvisionnement d'eau, 12 mois, à \$250.....		3,000 00	
8 chaudières de coke, \$18; éclairage de la tannerie, \$146.40.....		164 40	
		11,983 22	
<b>Moins—Réduction sur gaz.....</b>		1,508 30	
			10,474 92
<b>Moncton, Soap and Chemical Co.—</b>			
39,967 lbs. de suif, à 4½c., \$1,799.87; 2,755 lbs. d'étoupage, à 16c.,			
\$440.80.....		2,240 67	
29,890 lbs. de savon, à 2c., \$416; 10,386 lbs. de peinture, à 2½c., \$259.65.		675 65	
		2,916 32	
<b>Moins—Suif non reçu.....</b>		1 71	
			2,914 61
<b>A reporter.....</b>			1,481,136 35



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,481,136	35
Monk Bridge Iron Co., Leeds, Ang., bandages en acier, 4,224 lbs., à \$2.13 le qtl				89	97
Montreal Siencil Works, casse, \$5 50 ; 4 timbres à dater, \$18.....				23	50
Montreal Rolling Mills Co., 264 longueurs de tuyau en tôle galvanisée.....				1,086	01
R. B. Moodie, Toronto, frais de voyages et menues dépenses.....				641	40
Mooney, John, creusage d'un puits, 21 pds., à \$2.35.....				49	35
Mooney, B., et Fils, jointoyer et réparer la pierre et la brique à la gare de Saint-Jean.....				413	70
Moore, T. S., décharger un wagon.....				1	00
Moore, W. B., droit régal sur 30 cendriers de locomot. brevetés de Moore, à \$30				900	00
Morency, D. C., fournir un plan de terrain en arrière de la gare de Lévis.....				11	50
Morgan, Thos. M., Montréal, examens des huiles et rapports.....				315	00
Morgan, Henry, et Cie, Montréal—					
12 lits doubles, \$186 ; 11 do. simples, \$159.50.....		345	50		
2 do. de salon, \$27 ; 110 oreillers, à \$2.50, \$275.....		302	00		
469 vgs. de tapis de Bruxelles, à \$1.15.....		539	35		
22½ do., à \$1.10, \$24.62 ; 79½ vgs. de prélat, à \$1.05, \$83.08.....		107	70		
Faire, border, presser et poser des tapis et du prélat.....		151	46		
Tapis d'oreillers, 150, à 33c., \$49.50 ; 110 do., à 40c., \$44.....		93	50		
9 abat-jour, à \$5. \$45 ; 26 do., à \$4.50, \$117 ; 1 do., à \$4.....		166	00		
36 stores de fenêtres, \$166.....		166	00		
8 pliants, à \$1.40, \$11.20 ; 200 essuie-mains, à 17c., \$34.....		45	20		
1½ douz. de nattes, à \$27, \$33.75 ; ¼ douz. en caoutch. do., à \$38.25, \$9.57		43	32		
24 rideaux, à \$9.75, \$234 ; 2 do., à \$8.25, \$16.50 ; 6 gilets de toile, \$19.50.....		270	00		
Divers items.....		217	78		
				2,447	81
Morice, Frank H., 1 baril de peinture métallique.....				4	77
Morrell, David, 13 charges de sable (wagon), à \$5.....				65	00
Morse Soap Co., Toronto, 222 douz. de savon à wagon, à 47½c.....				105	46
Morris, Hugh—					
Charger 4 wagons de sable, à \$5.....		20	00		
Réparer les wagons, 60 heures, à 12½c.....		7	50		
				27	50
Morrison, A. W., dépenses.....				14	25
Morrison, Wm., 10,000 traverses en pin de Prince, à 14½c.....				1,450	00
Morrison, Jas., Toronto—					
232 soupapes sphériques, à des prix variants.....		199	95		
18 manomètres, \$139.45 ; 2 jauges hydrauliques, \$45.....		184	45		
66 soupapes angulaires, \$39.69 ; 2 soupapes d'arrêt, \$6 ; divers, \$7.80.....		53	49		
		437	89		
Moins—Surcharge dans les déboursés.....		42	08		
				395	81
Morrisy, John, louage de cheval.....				40	00
Morton, Geo. E., une année de loyer du droit de passage sur une ferme.....				21	00
Mosher, Jacob, couper la glace et faire sortir l'eau des réservoirs.....				5	00
Moss et Fils, nettoyer une lunette méridienne.....				8	00
Mowat, John P.—					
10,000 traverses en cèdre, à 13c.....		1,300	00		
Montant de l'entreprise pour la gare et le hangar à fret de Flatland.....		1,200	00		
				2,500	00
Munnis, Jas. K., Halifax—					
30 uniformes, à \$25.....		750	00		
4 do., à \$12, \$18 ; 1 paire de pantalons, \$7.50.....		55	50		
				805	50
Munroe, A., charger 10 wagons de cendre, à \$1.....				10	00
Munroe, Robt., réparer le plâtrage, gare de Thomas.....				12	50
do 400 tonneaux de pierre, à 25c.....		100	00		
do 8,200 pds. pruche, à \$6.50, \$53.30 ; 1,850 pds. bouleau, à \$20, \$37		90	30		
		190	30		
Moins—retenue de 10 pour 100 sur le bois de service.....		9	03		
				181	27
Murphy, Thos., Dalhousie, N.-B., pension des employés du chemin de fer et louage de cheval en mai et juin.....				30	60
Murphy, M., enlever les débris à la rivière Barnaby.....				1	38
Murray, Hugh, pension de différentes personnes, embranch. de la ville de Pictou.....				12	25
Murray, J. C., dépenses, \$139.30 ; appointements, ½ mois, janvier, \$40.....				179	30
A reporter.....				1,492,985	18

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				1,492,985	18
Murray, Napoléon—					
183 tonneaux de glace, à \$1.20 .....		219	60		
Décharger des wagons, 5, à \$2.50, \$12.50; 22 do., à \$2.74 $\frac{1}{2}$ c. \$60.40.....		72	90		
Murray, John, démolir 8 wagons à trémie condamnés, à \$2.....				292	50
Murray, Alex., briquetage de la gare, etc., 17 jours, à \$2.50.....				16	00
National Tube Works Co—				42	50
Tubes, 6,313 lbs., à 12c., \$757.56; tubes, 500 pds., à 14c., \$70.....		827	56		
400 pièces forgées, à 50c.....		200	00		
Neal, R. H., papier bleu.....				1,027	56
Ch. de fer N.-E., fret, \$364.95; remplacer des roues, \$10. ....				17	00
Newman, D.—				374	95
Clôture en fil métallique, 224 perches, à 40c.....		89	60		
Réparer do .....		3	00		
Construire et entretenir une traverse permanente sur l'embranchement d'Indiantown .....		9	00		
Newman, Thos. C., terrasser un réservoir.....				101	60
Nesbitt, E. T.—				4	00
Balance pour construire un hangar à fret.....		100	00		
Abri paraneige, 1,194 pieds.....		4,080	00		
do 1,464 do .....		4,896	00		
		9,076	00		
Moins—Ouvrage non achevé .....		300	00		
				8,776	00
New Rockland Slate Co., 103 carrés d'ardoise, à \$3.85.....				396	55
Ch. de fer New-York et N.-E., roues remplacées.....				4	00
Ch. de fer New-York et N. H. et H., remplacer une roue.....				4	00
Niles, Mme, balayer et nettoyer les bureaux .....				126	50
New York Ry. Press and Seal Co., 100,000 sceaux et fils de fer, à \$3.50.....				350	00
Noiles, J., nettoyer un fossé.....				111	60
Nolin, R., 50 cordes de bois, à 90c.....				45	00
Northrop, C. E., 2 cadres.....				2	50
Nova Scotia Forge Co.—					
Plaques d'att., 1,120 lbs., à 7 $\frac{1}{2}$ c.....		84	00		
do 3,055 lbs., à 7c.....		213	85		
do 2.....		65	22		
Forger un arbre de couche, \$378.28; tourillons de manivelle, 1,226 lbs., à 8c., \$98.08.....		476	36		
Tiges latérales et principales, 2,389 lbs., à 6 $\frac{1}{2}$ c.....		155	28		
Essieux, 37,553 lbs., à 2 $\frac{1}{2}$ c. ....		1,032	71		
do 32,906 lbs., à 3 $\frac{1}{2}$ c.....		1,151	71		
Châssis, etc., 10,734 lbs., à 10 $\frac{1}{2}$ c.....		1,127	07		
Devants de do 5,643 lbs., à 5c., \$282.15; 2,712 lbs., à 10c., \$271.20.....		553	35		
Fer, 311 lbs., à 5c.....		15	55		
		4,875	10		
Moins—Contra.....		1,717	69		
				3,157	41
Nova Scotia Glass Co., cheminées: 994 douz., à 55c.; 360 douz., à 45c.; sable blanc, \$2.85 .....				711	55
Nova Scotia Steel Co.—					
Eclisses, 31,114 lbs., à 3c. ....		933	42		
Ressort en acier, 10,818 lbs., à 3c.....		324	54		
1,000 couvercles de boîtes d'essieu, à 7 $\frac{1}{2}$ c.....		75	00		
		1,332	96		
Moins—Contra.....		501	98		
				830	98
Nuttall, H., fibrine, 65 lbs., à 52c.....				33	80
O'Dell, Geo. M., dépenses.....				5	00
O'Leary, Henry: corde, \$-6.25; main-d'œuvre, \$44 .....				130	25
Olive, W. H., transport de bagage.....				182	49
Oliver, John, chêne, 16,488 pieds, à \$38.....		626	54		
Moins—Fret.....		255	09		
				371	45
Ontario Car Co., wagons.....				58,550	90
A reporter.....				1,568,651	27

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,568,651	27
Ontario Wire Fencing Co.—					
1,600 perches de clôture en fil de fer, à 59c.....		944	00		
1,600 do do 66c.....		1,056	00		
		2,000	00		
Moins—Fret.....		37	68		
				1,962	32
O'Regan, Thos., dépenses.....					5 00
O'Rourke, J., dépenses.....					21 20
Osborne-Killey Manufacturing Co.....					103 50
Ouellet, A., dépenses.....					84 25
do bois.....					1 00
Ouellet Philbert—					
Construire une gare.....		1,260	00		
Ouvrage supplémentaire.....		25	00		
1,000 pieds de planches d'épinette blanche.....		12	35		
Agrandissement d'un hangar à l'atelier des machines, Rivière du Loup..		790	00		
1 porte.....		5	00		
				2,092	35
Outram, G., et Fils, limes.....					538 60
Oxford Furniture Co., 1 fauteuil.....					2 25
Page, Smalley et Ferguson—					
1 baromètre anéroïde.....		14	00		
9 horloges, à \$7.50.....		67	50		
1 horloge pour la gare de Saint-Jean.....		65	00		
4 régulateurs, à \$27.50.....		110	00		
1 cadran, \$2; divers, \$4.25.....		6	25		
				262	75
Paine, F. S. et C. A., huile de marsouin, 508 gallons, à 75c.....					381 00
Palmer, A., 10 charges de broussailles.....					15 00
Paquette, J., 8 verges cubes de boutisses, à \$6.....					48 00
Paradis, T., bois de construction.....					226 76
Park Frères et Cie, acier, 5,278 livres, à 10½c.....		547	59		
Moins—Fret.....		20	40		
				527	19
Pastorelli et Cie, 24 thermomètres.....					49 31
Patterson, John, réparer les tuyaux.....					23 00
Patton, Thos H., solde de tous comptes relatifs au secrétaire du ch. de fer I.					400 00
Paul, E. W., badigeonnage.....					218 00
Peacock, John—					
Réparer et régler les horloges.....		172	60		
5 douz. de grattoirs d'acier, \$50; 5 douz. de do., \$42.50.....		92	50		
1 douz. de paniers à rebuts, \$20; 1 douz. de do., \$18.....		38	00		
2 horloges, \$24; 1 régulateur, \$15.....		39	00		
3 douz. de plumeaux, à \$24.....		72	00		
12 douz. d'encre de Carter.....		96	00		
				510	10
Pedeck et Ayer, 1 mandrin de machine à raboter.....					250 00
Peeples, E., décharger des wagons.....					12 00
Peeples, G. W., menus bois.....					18 75
Peeples, Jas. do.....					6 50
Pelchat, N., réparer des camions.....					53 00
Pelchat, F., 150 cordes d'épinette blanche, à \$1.65.....					247 50
Peltier, Geo., menus bois.....					1 00
Pelletier, T. P., coton.....					1 10
Pelletier, Fils et Cie—					
Huile de marsouin, 4,095 gallons, à 70c.....		2,866	50		
Huile, 406-10 gallons, à 16c., \$64.97; foin, \$43.88.....		108	85		
Divers.....		176	30		
				3,151	65
Penze, L. T., 17 wagons de sable, à \$6.....					102 00
Peters Combination Lock Co., laque en écaille, \$14.55; étain, \$36.96.....					51 51
Peters, C. H., ciment de Portland, 50 barils, à \$2.90.....					145 00
Peters, Geo. C., enlever les téléphones.....					17 90
Peters, John, fer à cornière.....					3 57
Peters, Mme T., traduction de témoignages.....					23 50
Peterson, E., repas.....					5 75
Pettibone, Mulliken et Cie, 12 crics, à \$21.....					252 00
Phenix Coal Co., 11,520 tonneaux de houille, à \$2.10.....					24,192 00
A reporter.....				1,604,657	58
DÉTAILS DES DÉPENSES.					E—219



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			1,604,657 58
Phenix Manufacturing Co., 960 creusets, à 2½c.....	24 00		
Moins—Fret.....	4 45		
Philips, W. C., bois.....			19 55
Picard, L., repas .....			2 00
Pickford et Black, dépenses et services relatifs aux envois à l'Exposition des Colonies et des Indes.....			19 80
Pictou Gas Light Co., gaz.....			487 59
Piper, N. L., et Fils—			127 71
28 sémaphores, à \$110.....	3,080 00		
Lampes de signal, 1 douz., \$33; boîte, 50c.....	33 50		
Globes de fanaux, 100½ douz., at \$1.60.....	161 47		
Mèches de lampes, 50 grosses, à 50c.....	25 00		
Réservoirs, 3, à \$10.....	30 00		
Tourniquets.....	2 50		
	3,332 47		
Moins—Fret.....	8 10		
			3,324 37
Pigott, John, charrier de la pierre, etc.....			40 00
Portland Stoneware Co.—			
50 contre-vents, à \$7 50.....	375 00		
2 do \$10.....	20 00		
Tuyau pour cheminée, 222 pieds, à \$1.50.....	333 00		
486 briques pour locomotives.....	379 00		
Briques pour fournaise, 40 à 80c., 60 à 85c., 40 à 55c.....	105 00		
			1,212 00
Bureau de poste, Saint-Jean, loyer de boîte.....			4 00
do Moncton .....			17 00
Pottinger, D., dépenses.....	299 89		
do à compte de déboursés.....	1,059 61		
			1,359 50
Potvin, A., main-d'œuvre.....			1 00
Potvin, J., repas.....			0 90
Potvin, Mme F., repas.....			8 70
Powell, Wm., dépenses, 22 jours, à \$2.....			44 00
Pover, W. C., dépenses.....			14 25
Power et Cie, tuyaux bouilleurs.....			79 70
Pratte, J. A., main-d'œuvre.....			9 05
Prescott Emery Wheel Co., 1 machine à polir.....	63 00		
do roues en cuir: 1 à \$18; 1, à \$36.....	54 00		
do 1 courroie.....	25 31		
			142 31
Price, J. E., dépenses.....			145 55
Price, H. A. do .....			147 78
Price, Evan do .....			10 00
Price et Shaw, 12 camions à bagage, à \$18.....			216 00
Primrose Frères, bois de construction.....	1,345 54		
do loyer du bureau de l'ingénieur, 9½ mois .....	47 50		
			1,393 04
Prince, C. D., charrier des broussailles.....			29 25
Proulx et Waterson—			
Fontes, à 2½c. par livre.....	8,280 87		
Travail mécanique.....	455 14		
	8,736 01		
Contra.....	1,793 25		
			6,942 76
Pringle, John et Fils, 7 uniformes, à \$25.....			175 00
Gouvernement provincial, Nouvelle-Ecosse, frais sur marchandises en mains aux gares du ch. de fer de la N.-E., lors de son transfert au gouv. fédéral.....			14 35
Prowse, G. R., traversines.....			7 75
Publiconer, J. W., peinture.....			227 73
Pullmah, Cie de wagons-palais, balance du compte des billets.....	67 00		
do nettoyage.....	53 10		
			120 10
Purdy, E., bois de construction.....			76 55
Purdy, S., traverses de poutre, 1,302, à 17½c.....	227 85		
Moins—retenue de 10 pour 100.....	22 78		
			205 07
A reporter.....			1,621,281 94

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			1,621,281	94
Putnam, J. W. : inspecter les pilots, 700, à 25c., \$175 ; dépenses, \$79.90.....			254	90
Cie de passage de Québec et Lévis, passage de voyageurs et de bagage entre Québec et Lévis—				
8,021 voyageurs, à 10c. ; 10,283, à 5c.....	1,316	25		
8,889 pièces de bagage, à 2c.....	177	78		
			1,494	03
Chemin de fer Québec Central, remplacer une roue.....			6	50
Hôtel Queen, Halifax, pension des employés du chemin de fer.....			64	50
Imprimeur de la Reine, abonnement à la <i>Gazette</i> .....	8	00		
do 12 séries des Statuts révisés, à \$5.....	60	00		
			68	00
Queen, Jas. W., et Cie.—				
3 assortiments d'instruments, à \$21.25.....	63	75		
1 échelle, 64c ; 1 série d'échelles en bois, \$7.22.....	7	86		
1 règle parallèle en cuivre.....	10	20		
			81	81
Railway Safety Appliance Co., solde de tout compte pour le droit de se servir de l'aiguille de sûreté de Cooke, 846½ milles, à \$3.....	2,539	50		
Moins—Déjà payé.....	1,000	00		
			1,539	50
Rainnie, Wm., dépenses.....			64	00
Ramsay, A., et Fils—				
1 miroir.....	8	73		
19 carreaux de verre en relief.....	40	28		
			49	01
Rand, N. L., dépenses.....			19	10
Randle, W. W., creuser un puits.....			49	93
Raymond, T. F., pension des employés de l'Intercolonial.....			131	84
Ready, Chas., nourrir un jument.....			5	00
Record Foundry and Machine Co., 1 jeu de pièces en fonte pour réservoir....			136	30
Régistrateur de titres, recherches, etc.....			50	
Reid, Jas.—				
8,124 traverses de cèdre à 15c.....	1,218	60		
Moins—Retenue de 10 pour cent.....	121	86		
			1,096	74
Rent, Geo., hachette, \$3.50 ; poëlon, \$1.10 ; accessoires, \$1.20.....			5	80
Richards, B., et Cie, planches, 7,840 pds, à \$6.50.....			50	96
Richards, A., bois.....			3	00
Rhodes, Curry et Cie.—				
4 gares portatives, à \$148 chaque.....	592	00		
1 hangar à l'huile, \$176 ; 2 constructions pour lumière électrique, \$296.....	472	00		
Construire une gare à St-Lartton.....	2,980	00		
Faux frais.....	46	25		
Balance pour la gare à Derby.....	367	00		
30 vgs de maçonnerie supplémentaire, gare de Dartmouth.....	150	00		
Excavation, gare de Dartmouth.....	9	00		
Excavation, Richmond.....	30	20		
Lieux d'aisances, 1, à \$34 ; 1, \$82 ; 1, \$46.....	212	00		
do 9, à \$36 chaque.....	324	00		
Fenêtres, châssis, portes, etc.....	880	02		
Plancher en merisier, lambrissage, etc.....	729	19		
	6,791	66		
Contra.....	1	98		
			6,789	68
Rhode Island Locomotive Works, moyeux de roue d'air, 9,035 lbs., at 4½c....			406	58
Robb, A. et Fils, réparation de tuyaux, etc.....			7	03
Robin et Sadler, 1 douz. de seaux en cuir.....			36	00
R. A. Robertson, dommages dus à la négligence des entrepreneurs de construire une clôture métallique en travers de sa propriété.....			28	80
Robertson, Thos. et Cie—				
Cuivre, 6,726 lbs., à 11c.....	739	86		
Etain, 1,020 lbs., à 38c.....	387	00		
			1,127	86
Robertson, Thos., charriage de pierre.....			21	00
Robertson, Mme A., blanchissage de linge.....			323	00
A reporter.....			1,635,143	93

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—224

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			1,635,143	93
Robertson, Jas.—				
Cuivre: 6,169 lbs., à 10.65c.....	656	99		
do 4,065½ do 10.60.....	430	94		
do 4,001½ do 10.70.....	428	16		
do 2,088 do 11.00.....	229	68		
do 4,024½ do 17.70.....	712	33		
Etain: 1,073 lbs., à 23.95c.; 1,007 lbs., à 37c.....	629	57		
Tôle, \$385.52; fer de Russie, \$329.76.....	715	28		
Térébenthine, 508 galls., à 50c.....	254	00		
Huile de graine de lin bouillie, 479½ galls., à 58c.....	277	89		
Huile de graine lin crue, 211 galls., à 55c.....	116	05		
Tuyau en fer, \$1,266.76; mastic, \$118.24.....	1,385	00		
	5,835	89		
Moins—Fret.....	24	60		
Robinson, Jas.—			5,811	29
Traverses en pin, 17,000, à 14½c.....	2,465	00		
Pin, 100,294 pds., à \$9 25.....	927	71		
Robinson, G. W.—			3,392	71
Loyer de bureau, 13 mois, \$650; nettoyage de bureau, \$245.38.....	895	38		
Frais de port, \$73.50; impression et papeterie, \$118.85.....	192	35		
Annonces, \$5.10; taxes d'eau, \$29.45.....	34	55		
Chauffage, \$200; gaz, \$33.95; téléphone, \$75.....	308	95		
Menuiserie, \$18.62; frais de voyages, \$158.70.....	177	32		
Taxes, \$45; abonnement au <i>Board of Trade</i> , \$15.....	60	00		
Abonnement au <i>Trade Bulletin</i> .....	2	00		
Service de commis.....	104	00		
Divers.....	27	51		
			1,802	06
Roche, Wm., jeune—				
Houille, 236½ tonneaux, à \$4.38.....	1,034	77		
do 830½ do \$4.05.....	3,362	51		
Rodgers, Geo. P.—			4,397	28
Peinturer, 2,876 vgs., à 17c.....	488	92		
do 883 do 15c.....	132	45		
do 49 do 14c.; \$6 86; 311 vgs., à 10c., \$31.10.....	37	96		
Badigeonner, colorer, etc.....	287	28		
Rogers, O. K.—			946	61
Peinturer, 11½ jours, à \$2, \$23; 37 jours, à \$2.25, \$83.25.....	106	25		
do 332 do \$1.75.....	581	00		
do 596½ vgs., à 13c.....	77	54		
do 447 do 14c.....	62	58		
do 541½ do 12c.....	65	01		
do 3,160½ do 17c.....	537	27		
Matériel.....	6	90		
			1,436	55
Rone, Jas, limonade, cidre, etc.....			14	08
Rood et Morrison, pension des employés du chemin de fer.....			155	70
Ross, Jas., frais d'hôtellerie.....			4	00
Ross, A. D., bois.....			3	00
Ross, Alex. do.....			2	75
Rosamond Woollen Co., 106 paillassons, à \$5.75, \$609.50; 2 caisses, \$2.....			611	50
Rossin House, Toronto, loyer du bureau.....			360	00
Ross, Hilyard et Cie—				
Tapiserie veloutée, 55½ vgs., à \$1.52½.....	84	90		
Confection et emballage.....	4	63		
Border du tapis, \$14; 4 nattes, \$5.....	19	00		
			108	53
Roy, D., et Frères, const. une gare au Cap Saint-Ignace, \$2,095; suppl., \$5.....			2,100	00
Roy, H., et Cie, rideaux.....			2	64
Roy, M., repas.....			8	50
Rushton, R. M.—				
Pin, à \$11.95, \$1,318 43; épinette, à \$9.25, \$1,153.28.....	2,471	71		
Epinette, à \$5.70.....	242	10		
Pruche, 76,176 pds, à \$7.75.....	590	36		
Bois.....	8	00		
			3,312	17
A reporter.....			1,659,613	30



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,659,613 30
Russell, S., niveler le chemin.....			80 00
Ruttan, R. F., M.D., essayer des échantillons d'huile.....			78 00
Ryan, Jas. W., services de remorqueur.....			30 00
Rousseau, A., repas.....			6 20
St. Amant, A., repas.....			6 50
Cie de Boulons et d'Ecrus de Saint-Jean—			
Boulons, à \$ 3.25 par 100.....	1,625 20		
do 3.40 do.....	1,690 00		
do 65 00 la tonne.....	910 00		
do 68 00 do.....	1,774 00		
Tourniquets, 186, à \$1.20.....	223 20		
do 13, à 1.60, \$20.80; 50 do., \$70.....	90 80		
Vis, rivets, écrous, etc.....	4,960 00		
Cie du gaz de St-Jean, gaz, 784,200 pds., à \$2, \$1,568.40; gazomètre, \$38.80			11,273 20
Chemin de fer du Saint-Laurent—			1,607 20
2,000 piquets de clôture, à 6½c.....	130 00		
100 do cèdre, à \$18.....	18 00		
Cie de Navigation du Saint-Laurent, services du vapeur <i>Contest</i> comme			148 00
avis de la malle à Rimouski, à \$1,000 par mois—			
Depuis le 3 mai jusqu'au 18 nov. 1887, 6½ mois.....	6,533 33		
Mai et juin 1888.....	2,000 00		
A compte.....	8,533 33		
	670 00		
Hôtel Saint Louis, Québec, pension du personnel de l'Intercolonial.....			7,863 33
St. Pierre, Wm., constable, frais de voyage.....			99 15
St. Thomas Car Wheel Co.—			14 25
3,100 roues de wagons, à \$13.....	40,300 00		
1,500 do 14.....	21,000 00		
	61,300 00		
Moins—A compte, \$26,103.18; fret, \$6,822.85.....	32,926 03		
			28,373 97
Samuel, Benjamin et Cie.—			
Tôle de Russie, 1,992½ lbs., à 8¼c.....	174 34		
Moins—Fret.....	9 80		
Saindon, J. F.—			164 54
Provisions.....	6 66		
Pelles.....	6 60		
			13 26
Sangster, G. R.—			
Repas.....	54 50		
Droit régalien sur 21,584 lbs., boîtes de roues p. locomotives et wagons, à 2c	431 68		
			486 18
Sargent, C. D., dépenses sur la voie.....			28 65
Sarson, R., 1 meule à aiguiser.....			7 35
Saucier, F.—			
Piquets de cèdre, 10,000, à 5½c.....	575 00		
do 3,000, à 7c., \$210; 5,000 traverses, à 13¼c., \$687.50....	897 50		
Cèdre méplat.....	1,063 49		
	2,535 99		
Moins—Paiements antérieurs, \$58.74; et retenue, \$50.74.....	109 48		
			2,426 51
Schurman, J. W., 51,259 pds. de madriers d'épinette, à \$5 70.....			292 17
Schwartz, W. O.—			
Dormants d'aiguille, 5, à \$20, \$100; 51, à \$14, \$714.....	814 00		
2,087 traverses, à 18c.....	375 66		
			1,189 66
Scott, Lawton et Lowe, fenêtres.....			22 80
Scott, A., charriage de broussailles, 11 jours, à \$4.....			44 00
Scott, D., bois.....			2 50
Scott, H., charriage.....			5 20
Scott, J. B., et Cie., 109 mille bardaux, à \$2.65.....			288 85
Scott, Jas., et Cie, provisions.....			145 06
Scovil, W. B., inspection de balances..			13 00
A reporter.....			1,714,322 82

DÉTAILS DES DÉPENSES.

H—223

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,714,322 83
Sedgewick, R., payé au registraire de la cour d'échiquier pour timbres.....			1 00
Seely, A. H., dépenses.....			6 00
Selig, A. C. do.....			86 50
Selig, S. J., réparer des persiennes.....			9 50
Senéchal, E., 1,580 lbs. suif, à 5c.....			79 00
Sewall Safety Car Heating Co—			
Tuyaux et posage.....	263 02		
Équipement de 9 wagons, à \$100.....	900 00		
do 7 locomotives, à \$50.....	350 00		
100 accouplements, à \$7.50.....	750 00		
Divers.....	85 02		
			2,348 04
Shepherd, R., 48 douz. torches, à \$3.50.....			168 00
Sherard, T. F., et Cie, réparer les dessus en marbre des bassins.....			22 50
Sherburne et Cie—			
Orics, 14, à \$75, \$1,050; 2, à \$57, \$114.....	1,164 00		
do 2, à \$90.....	180 00		
24 brls. sable d'Albany.....	61 00		
Insignes de serre-freins, etc.....	108 11		
Trémies en porcelaine, 6.....	42 90		
Madriers de chêne.....	535 82		
Chaîne, \$124.66; manomètre, \$8.....	132 66		
Couverture de tuya.....	163 70		
2 courbeurs de rail, \$271.70; corde de coton, \$36.....	307 70		
Bandes en cuivre, \$68.44; divers, \$36.50.....	104 94		
Timbres à dater, 11, à \$8.....	88 00		
7 timbres, à \$7, \$19; 2, à \$2.50, \$5.....	54 00		
Ruban pour timbres.....	23 95		
			2,966 78
Sibley Frères, 6 persiennes de fenêtre, à \$1.42.....			8 52
Signal Oil Co., huile à soupape, 8,249½ galls., à 55c.....			4,537 22
Simms, T. S., et Cie —			
Brosses à laver, 2 douz., à \$10.50.....	21 00		
do 6 do 6.00.....	36 00		
do 36 do 1.45.....	52 20		
6 douz. de brosses à plancher, à \$4.50.....	27 00		
23 douz. de brosses à poêle, à 85c.....	19 55		
9 douz. de lavoirs de wagons, à \$24.....	216 00		
Balais, 100 douz., à \$2.00.....	200 00		
do 25 do 1.75.....	43 75		
Peinture, \$231; divers, \$35.08.....	266 08		
			881 58
Simmons, J. W., cuir, 121 pds., à 20c.....			24 20
Sinclair, A., main-d'œuvre.....			42 00
Sinclair, E., Miramichi, N.B.—			
165,300 pds de bois de service, à \$35.00.....	5,785 50		
201,745 do 16.00.....	3,227 92		
224,066 do 10.00.....	2,240 66		
109,349 do 15.00.....	1,640 23		
153,840 do 7.40.....	1,138 41		
80,733 pds, à \$8.40, \$678.15; 90,940 pds, à \$7.50, \$682.05.....	1,360 20		
27,077 pds, à \$19, \$514.46; 108,500 pds, à \$6.25, \$678.12.....	1,192 58		
61,950 pds, à \$6.50, \$402.67; 48,610 pds, à \$8, \$388.88.....	791 55		
15,800 pds, à \$7, \$110.60; 4,000 pds, à \$24, \$96; 1,976 pds, à \$20, \$39.52.....	246 12		
272,000 bardeaux, à \$2, \$544; 318,000 do, à \$2.75, \$874.50.....	1,418 50		
2,000 douves, à \$30, \$60; 400 cordes de bois, à 90c., \$360.....	420 00		
Divers bois de service.....	1,562 01		
			21,023 68
Moins—Payé.....		500 00	
			20,523 68
Skiffington, Geo., Moncton, N.B., dépenses (à compte de).....			550 00
Skinner, Jas. A. et Cie, brûleurs.....			0 90
Smart, Jas., Manufacturing Co., Brockville—			
25 crics, n° 1, à \$75.....	1,875 00		
Véridus, 15, à \$5.95, \$89.25; 9, à \$5 07½, \$45.68.....	134 93		
36, à \$2.97½, \$107.10; 12, à \$2.62½, \$31.50.....	138 60		
Camions de magasin, 6, à \$6, \$36; 12, à \$4.67, \$56.04.....	92 04		
			2,240 57
A reporter.....			1,748,818 82

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,748,818 82
Smith, Armstrong et Cie, 1 rouleau de papier bleu .....			6 50
Smith, C., et Cie—			
2,009 poteaux de cèdre, à 4 $\frac{1}{2}$ c., \$95.43 ; 2,000 do, à 7c., \$140.....	235 43		
Traverses de cèdre, 1,000, à 13 $\frac{1}{2}$ c., \$137.50 ; 1,000, à 14c., \$140.....	277 50		
200 morceaux de cèdre rond, à 40c.....	80 00		
371 do méplat do .....	202 70		
	795 63		
MOINS—Charger 6 wagons, à \$2, \$12 ; 10 p. 100 retenus, \$20.27..	32 27		
			763 36
Smith, jeune, C., 1,000 traverses de cèdre, à 13c.....			130 00
Smith, père, C.—			
3,000 pds. cèdre, à 7c.....	210 00		
1,350 do 6 $\frac{1}{2}$ c.....	91 12		
			301 12
Smith, C. S., 3 charges fumier de cheval, à 50c.....			1 50
Smith, Donald, nettoyage et blanchissage à la chaux.....			13 00
Smith, Ed., cèdre méplat.....			388 78
Smith, Edouard—			
3,000 traverses de cèdre, à 14c.....	420 00		
487 pds. cèdre rond, à 8c.....	38 96		
			458 96
Smith, Ernest, 1,500 poteaux de cèdre, à 5 $\frac{1}{2}$ c.....			86 25
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax, N.-E.—			
Ferblanc, 6 boîtes, à \$4.75, \$28.50 ; 6 do, à \$5.75, \$34.50...	63 00		
3 étaux, à \$27, \$81 ; 60 lbs. vermillon, à 80c., \$48.....	129 00		
300 lbs. rouge vénitien, à \$6 par qtl., \$18 ; bèches, \$26.92.....	44 92		
Pelles à charbon, \$2 ; 1 douz. tarières, \$24.....	26 00		
468 lbs. acier, à 10c., \$46.80 ; 3 sacs sel, à \$1, \$3.....	49 80		
1,672 lbs. plomb en feuille, à 5c, \$83.60 ; poignées, \$9.42 .....	93 02		
36 prs pentures, à 40c., \$14.40 ; 3 douz. balais de bouleau, à 75c., \$2.25..	16 65		
3 douz. marteaux, à \$11.50, \$34 50 ; divers, \$80 51. ....	115 01		
			537 40
Smith, Jos.—			
40,326 traverses de cèdre, à 13c.....	5,242 38		
9,779 pds. cèdre méplat, à 3 $\frac{1}{2}$ c.....	342 26		
3,072 poteaux de cèdre, à 7c., \$215.04 ; 102 cordes bois, à 90c., \$91.80....	306 84		
	5,891 48		
MOINS—Payé en 1886-87.....	1,401 20		
			4,490 28
Smith, Mme J.—			
Matelas, \$5 ; couvertures et draps de lit, \$12.....	17 00		
6 taies d'oreiller et 1 couvre-pieds, \$6 ; pension et logement, \$48.....	54 00		
			71 00
Smith, J. T., plein montant de toutes réclamations se rattachant à la section			
4, C. I., Elliott, Grant et Hamilton, entrepreneurs .....			6,088 49
Smith, N. et M., tonnellerie.....			3 00
Smith, Robt.—			
1,739 $\frac{1}{2}$ pds cubes pin rouge, à 18c.....	313 11		
1,671 do do 17c., \$284.07 ; 635 pds. cubes pin blanc, à			
22c., \$139.70.....	423 77		
156 pds. cubes orme, à 35c., \$54.60 ; 4,500 pds. madrier, à \$10, \$45.....	99 60		
			836 48
Snowball, J. B., Chatham, N.-B., bal. sur entre. pour l'embr. d'Indiantown..			1,506 14
Sock, P., Moncton, N.-B.—			
Poignées, 409 $\frac{1}{2}$ douz., à 80c.....	327 54		
71 $\frac{1}{2}$ douz., à \$1, \$71.34 ; 1 do, à 40c.....	71 74		
			399 28
Somers, M., Moncton, N.-B., dépenses.....			1 75
Soucy, Frs.—			
Balance sur hangar à fret, Notre-Dame du Portage.....	75 00		
Domage fait au hangar par convois, réparé.....	2 50		
			77 50
Soucy, André, 771 lbs. suif, à 5c.....			38 55
Chemin de fer du Sud-Est (fidéicommissaires) Montréal—			
Part du chemin de fer Intercolonial du compte pour sommiers en fil			
métallique (pour le Canada Wire Mattress Co).....	4 27		
1 paire roues remplacées.....	12 50		
			16 77
A reporter.....			1,765,034 93

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E-225



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,765,034	93
Spring, G. W., services comme agent d'annonces dans les Etats de la Nouvelle-Angleterre, 12 mois, à \$20, \$240; verre, 40c.....				240	40
Starkey, Wm., (Moncton) à compte d'entreprise pour 6 réservoirs.....				7,500	00
Stairs, Wm., Fils et Morrow (Halifax)—					
43,128 lbs. plaques de fer, à \$2.25 par qtl.....		970	38		
6 rouleaux manille, \$230.58; 7 rouleaux étamine, \$44.61.....		275	19		
458½ vgs. toile, à 33¼c., \$154.83; 206 vgs. toile, à 24½c., \$51.24.....		206	07		
Chaîne de fer, \$98.07; 1 pavillon bleu, \$40.....		138	07		
Divers items.....		44	17		
Stalker, John A., et Cie, 685½ lbs. suif, à 5c.....				1,633	88
Standard Steel Works (Philadelphie) 30,984 lbs. bandages, à 5c.....				34	27
Starr Manufacturing Co., Halifax—				1,549	20
37 wagons à houille, à \$520.00.....		19,240	00		
3 do do 505.15.....		1,515	45		
50 ton'x boulons et noix, à \$70.....		3,500	00		
7,800 lbs. rondelles, à 4c.....		312	00		
107½ douz. pelles, à différents prix.....		777	74		
Finir, plaquer en nickel et polir des fournitures de wagon, etc.....		867	04		
2 cheminées, \$179.64; 6 écrans, \$117 52.....		297	16		
Matériaux et main-d'œuvre pour réparer le pont tournant aux Narrows..		82	00		
103 bras de bancs, à 40c., \$41.20; 2,216 pds. plancher, à \$36, \$79.78.....		120	98		
2,372 chêne blanc, à \$36.50, \$86.57; divers, \$123.50.....		210	07		
Starr, John, Halifax—				26,922	44
16,016 pds. métal, bandelettes et clous.....		1,183	57		
13,995 lbs. noix hexagones et carrées.....		685	80		
59½ grosses couplets, à \$8.....		476	00		
56 do signaux de brume, à \$6.50.....		364	00		
286 lbs. acier, à 50c., \$143; creusets, \$72.....		215	00		
Laine, \$65.05; 153 becs automatiques, \$61.20.....		126	25		
Câble, \$59.10; fil d'acier pour clôture, \$4.48.....		63	58		
Vapeur "Admiral," 55 voyages.....		11,853	45	3,114	20
Contra.....		11,762	21		
Remorqueur à vapeur "Winnie," services.....				91	24
Steeves, E. W., Moncton—				27	00
18 bouillons Webb.....		19	27		
21½ lbs. peaux de veau, à 90c., \$19.57; fil, \$7.20.....		26	77		
Couvrir un soufflet de forge.....		21	00		
4 sacs de malle en toile, à \$1.20.....		4	86		
Steeves, Jacob, remboursement de loyer surpayé.....				71	84
Steeves, R. M., Moncton, frais de voyage.....				5	00
Stevens, H. T., 56 galls. huile, à 70c.....				462	60
Stevens, Peter—				39	20
3,000 traverses de pruche, à 16½c.....		502	50		
1,500 do d'épinette, à 22c.....		330	00		
Stevens, D., frais d'inspection du vapeur "May".....				832	50
Stewart, Alex., 3 jours, garde d'une locomotive, à \$1.15.....				5	25
Stewart, D., frais d'inventaire.....				3	45
Stewart, John, New-Glasgow—				48	00
18 cendriers, à \$29 50, \$531; 12 jeux de barres traversières avec manivelles, à \$21.50, \$258.....		789	00		
Forgeage et fournitures.....		114	40		
Stewart, J. E., louage de cheval.....				903	40
Street, E., services, \$5; louage de cheval, \$2.50.....				20	00
Strang, Alex., frais encourus pour réparer et flotter un chalan.....				7	50
Sugatt, S. H., pour passer un cheval sur le détroit de Canso.....				12	95
Sullivan, John, Saint-Jean, mesurer 872,860 pds. de bois de construction.....				1	25
Sullivan, O., faire et protéger une clôture.....				127	12
Sumner et Cie, Moncton—				9	40
25,000 traverses de cèdre, à 13½c.....		3,437	50		
1,802 do 15c., \$270.30; 1,024 traverses de pin, à 18½c., \$189.44.....		459	74		
60,000 poteaux de cèdre, à 4¼c.....		2,924	99		
50,000 do 4¼c., \$2,125; 25,207 do, à 5¼c., \$1,386.38.....		3,511	38		
A reporter.....		10,333	61	1,808,697	02

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		10,333	61	1,808,697	02
Sumner et Cie, Moncton— <i>Suite.</i>					
1,187 traverses de chemin de fer, à 17c.....		201	79		
Tuyaux d'égoût, \$178.77; divers approvisionnements, \$22.83.....		201	60	10,737	00
Sumner, F. W., 4,485 poteaux de cèdre, à 6½c.....				291	52
Sumner, W. H. T., Moncton—					
7,000 traverses de génévrier, à 16½c.....		1,155	00		
4,914 traverses de pin, à 18½c., \$921.37; 1,189 pot. de cèdre, à 5¼c., \$68.36.....		989	73		
		2,144	73		
Moins—10 pour 100 retenus sur les traverses.....		92	13		
Surett, Thos., 631 tonneaux de glace, à 80c.....				2,052	60
Sussman, Fils et Cie, 926 lbs. savon, à 8c.....				504	80
Sutton, John, Moncton, dépenses.....				74	08
Sylvan, A. E., repas.....				116	75
Sylvester, D., pension du personnel des ingénieurs.....				48	94
Symonds et Cie, Halifax—				8	75
98,700 lbs. de tuyau à l'eau, à \$1.94.....		1,914	78		
36,600 do 2c, \$732; rouleau de câble metall., \$214..		946	00		
24 calorifères de wagons, à \$46, \$1,104; robinets, \$75.....		1,179	00		
144 régulateurs et ventilateurs, à \$1.....		144	00		
24 fonds à l'épreuve du feu, à \$2.50.....		60	00		
24 coudes, à \$2.50.....		60	00		
905 lbs. d'essieux, finis, à 9c.....		81	45		
170 lbs. de fontes, à 6c., \$10.20; divers, \$55.52.....		65	72	4,450	95
Talbot, Wm., Pictou—					
Déplacement de l'ancienne gare, à Pictou.....		165	00		
Matériaux et construction, 2 débarcadères d'hiver, à Pictou.....		485	00		
Matériaux, et couvrir le hangar à fret, Pictou.....		175	00	825	00
Talbot, J. A., Rimouski—					
23,026 poteaux de clôture en cèdre, à 7c.....		1,611	82		
Moins—10 pour 100.....	\$161	18			
Balance du dépôt.....	42	50			
		203	68		
Tanner, R., et Fils Pictou—				1,408	14
Cuir, à semelle, 165 côtés.....		162	63		
do empeigne 6 do.....		73	14		
do harnais, 4 do.....		25	12		
Peaux de mouton, 12 douz.....		84	00	344	89
Taylor, Ezekiel, Moncton, 503 pds sup. d'ardoise, à 4c.....				20	12
Taylor, S., Amherst, peint. de la gare et de la salle d'attente, 438 vgs, à 17c...				74	46
Taylor, J. J., Moncton, dépenses sur la ligne, mai, juin et juillet.....				27	50
Taylor, J. et J., Toronto, 3 armoires de sûreté, à \$119.....				357	00
Taylor, J. et H., Montreal—					
Lubrifiants pour locomotives, 7, à \$60.....		420	00		
1 lubrifiant automatique, avec lampes.....		50	00		
6 appareils d'étoupage, complets, avec godets à l'huile, à \$60.....		360	00	830	00
Taylor, Warren—					
13,043 traverses, à 16c.....		2,086	88		
25,000 do 14c.....		3,500	00		
5,000 do 20c.....		1,000	00		
25,826 do 17½c.....		4,584	10		
5,000 pds de chêne, à \$30.....		150	00		
		11,320	98		
Moins—Paiements antérieurs.....	\$4,464	78			
Montant retenu.....	309	83			
Charger 46 wagons, à \$1.50.....	69	00			
		4,843	61		
Taylor, Geo., Moncton—				6,477	37
Dépenses sur le chemin, 9 mois.....		231	49		
Avance à compte des frais de voyages.....		160	00		
Creuser un puits et fournir une pompe, à East-Mines.....		35	00	426	49
A reporter.....				1,837,773	38

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—227

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,837,773 38
Taylor, J. M., Saint-Jean—			
Ciment de Portland, 62 brls., à \$2.75.....	170 50		
do 100 do 2.55.....	255 00		
Tuyau en terre cuite, 675 pds, à 23c.....	15 25		
do 1 branche Y.....	1 80		
do 1 coude.....	1 00		
Taylor, J. E. M., Halifax—			583 55
Vitrer une porte, 2 lampes et 104 vitres.....	38 93		
Badigeonner le bureau et les salles d'attente.....	38 25		
Mastic, laque en écailles et bleu.....	2 16		
2 cadres de porte.....	2 00		
Changer l'horloge au système de 24 heures.....	12 00		
Taylor, John K., Carleton, Saint-Jean, 9 uniformes, à \$25.....			93 34
Teed, John F., Dorchester—			225 00
Coût de l'entreprise, gare de Pictou.....	2,279 00		
do réservoir à Indiantown.....	691 00		
do hangar à houille, à Spring-Hill.....	2,917 00		
do charpente pour la houille, Amherst.....	537 00		
do atelier des peintres, Moncton.....	6,247 00		
34,830 pds de bois de service, à \$20.....	696 60		
3,250 pds sup. de madriers d'épinette blanche, à \$8.70.....	28 27		
5 wagons chargés de sciure, à \$10.....	50 00		
834 vgs cub. de remplage, à 18c.....	150 12		
2 charpentes de wagon.....	37 50		
Changer des portes.....	25 00		
Teas, W. H., Halifax—			13,658 49
16 pintes de crème à la glace, 75c.....	12 00		
7 lbs. de gâteau, à 30c.....	2 10		
Thériault, L., par R. Smith—			14 10
1,273 pds de pin blanc, à 23c.....	292 79		
3,000 lbs. fer, à 1.70c.....	57 00		
6 mois d'intérêt, à 7 pour 100.....		343 79	
	12 00		
Thomas, Sam—			355 79
5 douz. de manches de cognée, à \$1.....	5 00		
9 $\frac{1}{2}$ douz. de manches de pic, à 80c.....	7 26		
25 $\frac{1}{2}$ douz. manches de marteau, à 80c.....	20 13		
Thomson, W. C., Moncton, dépenses sur le chemin, 10 mois.....			32 39
Thomson, C. D., caissier, Moncton—			137 23
Billets de pullman.....	10 00		
Timbres-poste pour le bureau du trésorier.....	29 00		
Escompte sur les billets de la Banque d'Angleterre.....	4 62		
Thomson, Jas., Montréal, deux sofas.....			43 62
Thompson, George—			273 10
12 douz. de seaux, à \$1.60.....	19 20		
7 balais.....	1 29		
10 brosses.....	1 41		
Thompson, John, Halifax—			21 90
131 douz. de balais, à \$1.75.....	229 25		
1 do 1.70.....	1 70		
Thompson, R. et L. H., et Cie, Montréal—			230 95
3,380 lbs. de cuivre rouge, à 11c.....	371 80		
25 paquets d'or en feuilles.....	153 85		
1,680 pds carrés de tissu en fil métallique.....	187 95		
Thompson, L., Truro, services <i>re réclamat.</i> de J. B. Plante, pour cheval tué.			713 60
Thompson et Sutherland, New-Glasgow—			3 00
8 pompes à l'huile, à \$2 ..	16 00		
50 feuilles de tôle à toiture, à \$1.50.....	75 00		
A reporter.....			91 00
RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.			1,854,250 44



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,854,250 44
Thorne W. H., et Cie, Saint-Jean—			
Fil de fer à clôture, 113,257 lbs.....	5,459 04		
Chiffons, 10,796 lbs.....	1,493 78		
Acier, 13,443½ lbs et 109 barres.....	1,621 12		
Fer en feuilles, 27,147 lbs.....	942 15		
Tôle galvanisée, 19,463 lbs.....	727 78		
Ferblanc, 3,039 lbs. et 6 boîtes.....	788 64		
Vitres, 12,409½ pieds.....	633 31		
do 630 carreaux.....	148 79		
do 80 boîtes.....	291 39		
Verre poli.....	50 75		
Cuivre rouge, 1,582 lbs.....	312 05		
Plomb, 5,832 lbs.....	296 29		
Zinc, 8,080 lbs.....	359 50		
Métal jaune, 327½ lbs.....	101 25		
Cuivre jaune, 99½ lbs.....	23 65		
Serrures, 146½ douz.....	914 16		
Vis, 1,809 grosses.....	491 28		
do plaquées.....	46 00		
Corde, 3,495½ lbs.....	449 26		
Bêches, 25 douz.....	443 50		
Coutres, 77,050.....	466 55		
Allumettes, 870 grosses.....	360 50		
Seaux en caoutchouc, 14½ douz.....	382 01		
Limes, 139½ douz.....	349 58		
Crampes, 18,928 lbs.....	948 70		
Grosse toile, 941½ verges.....	398 53		
Ardoises, 4,943.....	211 11		
Courroie en cuir, 313 pieds.....	301 85		
Cuir à lacets, 417 lbs.....	187 65		
Haches, 17 douz.....	172 50		
Becs, 105½ douz.....	166 09		
Clous, 238 lbs. et 4 barillets.....	163 23		
Montant à compte de l'entreprise pour clôture.....	117 20		
9 paquets de tôle à toiture.....	116 00		
Marteaux, 11 douz.....	123 25		
Huileurs, 12 douz., à \$9.50.....	114 00		
Galons-mesures, 6½ douz.....	103 52		
Poulies, 12 paires.....	98 70		
Ciment, 33 brls.....	98 10		
Scies, 11½ douz., et 12 scies à débiter.....	80 07		
Papier goudronné, 3,480 lbs.....	85 47		
Etoupage, 291 lbs.....	81 48		
Forges portatives, 2.....	72 00		
Etaux, 3.....	75 00		
Carvelles, 17 barillets.....	65 25		
Seaux, 30 douz.....	52 26		
Clanches, 9 douz.....	51 60		
Balais, époussettes et brosses.....	79 86		
Papier sablé, 17 rames.....	47 50		
Savon et essuie-mains.....	42 06		
Peinture et couleurs.....	50 96		
Eméri, 1,265 lbs.....	41 12		
Pavillons, 3.....	40 00		
Faulx et manches.....	34 20		
Fers de rabots, 6.....	38 50		
Niveaux, 1½ douz.....	53 75		
Verres de niveau, 6.....	30 00		
Chaînes, 49 douz.....	22 05		
Lampes à gaz et accessoires, 2.....	29 00		
Poudre, 8 barillets.....	28 00		
Gonds et broquettes.....	34 90		
Mèches, 11.....	17 75		
Vert de Paris, 100 lbs.....	22 00		
Rouleaux de châssis et vis, 8.....	13 54		
Fil de cuivre rouge, 63 lbs.....	15 75		
Thermomètres, 2 douz.....	12 00		
Goudron, 4 brls.....	11 05		
Chaux.....	8 40		
A reporter.....	21 620 28	1,854,250 44	
DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—229	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ c.s.
Report.....		21,620 28	1,854,250 44
W. H. Thorne et Cie— <i>Suite.</i>			
Réfrigérant.....	8 00		
Divers articles de ferronnerie.....	1,061 76		
Tobin, James, Richmond, camionnage.....			22,690 04
Chemin de fer de Toledo, Ann Arbor et Michigan, Toledo, enlever et replacer			1 50
une paire de roues de wagon.....			10 00
Toombs R., et Cie, Moncton, 60 boiss. d'avoine, à 45c.....			27 00
Torrens, A. P., Halifax, 20 lbs. de thé, à 60c.....			12 00
Trites, E. T., Moncton, dépenses sur la ligne, payer des hommes, 13 mois.....			361 45
Trites, John S., Moncton, dépenses sur la ligne.....			18 55
Truro Electric Light Co., Truro—			
18 électroliers, 31 nuits, à 45c.....	251 10		
4 do 53 do 45c.....	95 40		
4 do 30 do 45c.....	54 00		
1 do 28 do 45c.....	12 60		
1 do 16 do 45c.....	7 20		
6 do 29 do 45c.....	78 30		
4 lumières incandescentes.....	9 12		
Truro Foundry and Machine Co., Truro—			507 72
Fonte, 218,057 lbs., à 1½c.....	3,543 38		
do 35,914 do 2½c.....	897 87		
do 11,967 do 3c.....	359 01		
do 370 do 3¼c.....	14 35		
Wagons à pompe, à \$34.....			578 00
Cheminées, 12.....			300 00
Engrenages d'aiguilles de sémaphore, 20, à \$13.50.....			270 00
Poulies de sémaphore, 500, à 20c.....			100 00
Poêles, 21, à \$6.70.....			140 70
do 22, à 5.50.....	122 10		
do 39, à 4.38.....	170 82		
do 12, à 2.80.....	33 60		
Chevilles pour chaîne, 70, à 30c.....			21 00
Machine à forer à double action.....			60 00
I treuil.....			25 00
1 soupape.....			20 00
Main-d'œuvre, réparations et appareils.....			176 92
Quincaillerie et fontes.....			27 82
Moins—Contra.....		6,860 57	
Truro Milk Co., Truro—		547 25	
3 caisses de lait condensé, à \$7.50.....		22 50	6,313 32
12 do café do à \$7.....		84 00	
Tucker, Benj., Moncton, dépenses sur la ligne, 9 mois.....			106 50
Tucker, C. H., Boston, Mass., distribution d'annonces, 15 mois, à \$5.....			50 25
Tufts, R., décharger de la pierre, 6½ jours, à \$10.25.....			75 00
Ultieau, P.—			66 62
Cèdre, à 1½c. par pied.....		91 05	
Poteaux en cèdre, 2,000, à 5c.....		100 00	
1,000, à 7c., \$70; 500, à 6c., \$30; 1,000, à 4½c., \$45.....		145 00	
Underhay et Cie—			336 05
Divers.....		18 99	
Savon liquide, 1,095 gals., à 23c.....		251 87	
Union Furniture and Merchandise Co.—			270 86
100 coffres à outils, à \$1.40.....		140 00	
73 chaises de bureau, \$73; 1 chaise et coussin, \$1.75.....		74 75	
Upham, C. W. J., 2,315 lbs. de suif, à 5c.....			214 75
Vacuum Oil Co., huile, 149½ galls., à 45c.....			115 75
Verona Tool Works, 100,000 arrêtes-noix, à \$21.25.....			67 28
Verrault, F., services comme estimateur.....			2,125 00
Voyer, G., repas.....			8 00
Vye, G. A.—			3 00
Repas.....		100 50	
Nettoyage de la salle à diner.....		10 00	
A reporter.....			110 50
E—230			1,887,741 58

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report .....				1,887	741 58
Waddell, Duncan, 100 vgs. de pierre, à \$3 .....				300	00
Waddell, S., et Cie, Montréal—					
12 roues, à \$24, \$288; 50 do., à \$25, \$1,250 .....		1,538	00		
Moins—Valeur de vieux fer, \$146; fret, \$66.43 .....		212	43		
				1,325	57
Wagstaff, J. H., 12 batteries (complètes) .....				18	00
Walker, John T., pompe, \$16; divers items, \$6 .....				22	00
Wall, Jas., dépenses .....				2	30
Wallace, Geo. F., louage de cheval .....				2	00
Wallace, J. J., Truro, dépenses, \$356.73; frais de port, \$30 .....				386	73
Wallace, Wm., Moncton, voitures de place pour le caissier, 306 jours, à 50c. ....				153	00
Waller, Wm., 2 cordes de bois, à \$2.50, .....				5	00
Warlock, D. O. L., réparer et régler 107 horloges .....				151	75
Watters, Wm., ouvrage fait au cottage n° 11, rue du Pont .....				5	28
Watson, Wm., Moncton—					
Messagerie .....		14	00		
Travail, 432 heures, à 25c., \$108; 21 jours de travail de 2 hommes, à \$4, \$84 .....		192	00		
Poser un tuyau à l'eau à la station de Moncton .....		150	00		
do à Spring-Hill .....		50	00		
25 douz. de becs .....		47	16		
Divers paiements p. boyau, tuyau, tube, coudes, tuyau à gaz, globes, etc. ....		303	61		
				756	77
Dépt. des poids et mesures, Saint-Jean, honoraires sur 8 balances, à \$2.50, .....				21	05
— \$20; charriage de poids étalons, \$1.05 .....					
Weir, J., Moncton—					
Réparer et peindre 2 locomotives .....	1,100	00			
16 jours d'ouvrage pour réparer une locomotive .....	252	50			
Peindre une locomotive et tender .....	40	00			
21 capuchons de cheminées, à \$20 .....	420	00			
3 cheminées, \$150; 6 écrans de cheminées, à \$35, \$210 .....	360	00			
4 écrans de cheminées et capuchons .....	190	00			
Planer 28 coussinets, à \$7.50 .....	210	00			
Tourner 6 goupilles de manivelle, à \$3.50 .....	21	00			
Forer 3 plaques pour boîtes à feu, à \$40 .....	120	00			
Poser un appui combiné, \$45; monter un tour, \$28. ....	73	00			
Réparer la chaudière, \$95; fer, etc., \$115.40 .....	210	40			
				2,996	90
Weir, J. D., gouttière et tuyau, etc., pour la station de Westville .....				60	28
Welsh, W. R., 98 repas, à 25c. ....				24	50
Cie de télégraphe Western Union, Moncton—					
2 télégraphistes, 4 mois, à \$40, \$160; 2 messagers do., à \$12, \$48. ....	208	00			
3,430 lbs. de cuivre rouge, à 7c. ....	240	10			
Télégrammes et câbles .....	31	91			
				480	01
Westinghouse Air-Brake Co., Pittsburgh—					
325 freins pour wagons, à \$50 .....	16,250	00			
19 appareils de frein pour locomotives et tenders, à \$360. ....	6,840	00			
19 barres d'attelage en fonte et fer forgé, à \$125 .....	2,375	00			
225 prs. de boyaux et accouplements, à \$8 .....	1,800	00			
300 boyaux entre le tender et le cabriolet, à \$2.50 .....	750	00			
54 lubrifiants automatiques, à \$7.50 .....	405	00			
18 triples soupapes, à \$15, \$270; 24 ressorts de soupape, \$2.40 .....	272	40			
6 soupapes de frein, à \$15, \$90; 12 soupapes conductrices, à \$5, \$60. ....	150	00			
50 tiges de soupapes reversibles, à \$2 .....	100	00			
6 soupapes à vapeur, à \$3.90, \$23.40; 6 jauges à air, à \$8, \$48. ....	71	40			
12 cylindres moteurs, à \$15 .....	180	00			
6 régulateurs de pompes, à \$15, \$90; 48 robinets d'arrêt, à \$2, \$96. ....	186	00			
72 robinets de relâche, à 65c. ....	46	80			
36 robinets de pompes d'épuisement, à \$1.25 .....	45	00			
6 réservoirs, à \$9, \$54; 12 godets d'épuisement de wagon, à \$1.75, \$21. ....	75	00			
12 godets d'épuisem. de tender, à \$1.25, \$15; 50 crochets d'accoupl. ....	24	00			
Divers .....	59	98			
				29,630	58
Chemin de fer de la Rive Ouest, enlever et replacer les roues .....				23	00
Wetmore, W. E. S., dépenses .....				2	00
Whitsel, G., Saint-Jean, glace, 55 $\frac{1}{2}$ ton 'x, à \$3 .....				166	20
White, Clifford, charrier du sable, 2 $\frac{1}{2}$ jours, à \$2 .....				5	00
A reporter .....				1,924,279	50
DÉTAILS DES DÉPENSES.					



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			1,924,279 50
White, Henry, Bathurst—			
200 pieds de cèdre, à 8c. ....	16 00		
294 vgs. de maçonnerie, à \$10.50.....	3,087 00		
1,003 do d'excavation, à 19c.....	190 57		
White, A. V., un jeu de dormants d'aiguilles.....		3,293 57	
White, C., nettoyer les latrines.....		14 00	
White D., Moncton, frais de voyages.....		60 35	
Whitney, H. A., Moncton, do .....		233 81	
Whitty, P., honoraires de témoins .....		608 23	
Wilber, D., pour trouver un bœuf qui a sorti du wagon parce que la porte avait cédé.....		40 00	
Williams, S., frais de pension pend. qu'il réparait les pompes et réserv. sur la lig. ....		6 00	
Williams, T., Moncton, dépenses.....		20 75	
Williams, W. J., badigeonnage des stations des moul. de Berry jusqu'à St-Octave .....		122 25	
Willing Workers Society, Moncton—		200 00	
Défaire, nettoyer et confectionner 37 rideaux, à \$1.70 .....	62 90		
Divers .....	2 86		
Willis, L., peindre un pont, 8 jours, à \$1.50 .....		65 76	
Wilson, Dean, bois-allumette .....		12 00	
Wilson, Thomas, dépenses.....		1 00	
Wilson, Theodore H., Moncton, traverses .....		22 25	
Wilson, Hugh, bois.....		394 92	
Chemin de fer Windsor et Annapolis—		2 00	
Fret sur vieux fer de wagon .....	10 25		
Enlever et réplacer 1 paire de roues .....	12 50		
Embranchement du ch. de fer Windsor, $\frac{2}{3}$ des recettes du ch. de fer Intercolonial .....		22 75	
Winter, J. et S., Moncton—		967 36	
42 douz. de sémaphores, \$105 ; lampes de sémaphore, \$234.....	339 00		
12 douz. de lampes, \$138 ; lampes de station et de signaux, \$83.35.....	221 35		
5 poêles et accessoires, \$62.50 ; tuyau, \$307.29.....	369 79		
44 douz. bidons à l'eau, \$344.90 ; bidons, \$230.10 ; 120 douz. gobelets, \$40.32 .....	615 32		
1 douz. boîtes à charbon, \$60 ; 6 douz. de tiroirs conducteurs, \$49.50 ; 6 douz. de tiroirs de moteurs, \$31.50.....	141 00		
2 douz. boîtes torpilles, \$20.40 ; 6 douz. chaudrons à suif, \$14.70.....	35 10		
Divers.....	63 95		
Wisdom, F. W., Saint-Jean—		1,785 51	
115 jrs de travail, 2 hommes, à \$5, \$575 ; 41 jrs de trav., 2 homm., à \$4, \$164 .....	739 00		
506 galls. d'huile de saindoux, à \$1, \$506 ; 504 $\frac{3}{4}$ do., à 90c., \$454.40.....	960 40		
253 galls. d'huile, à 42c., \$106.26 ; 252 do., à 38c., \$95.76.....	202 02		
Soupapes à boule Peet, \$166.79 ; 2 soupapes, \$45, \$90.....	256 79		
36 ressorts de soupape, à \$3, \$108 ; 1 ventelle, \$30.....	138 00		
6 pompes, \$440 ; 6 jauges de locomotive, à \$12.50, \$75.....	515 00		
Réparer les crics hydrauliques, \$360 ; 1 machine à forer, \$70.....	430 00		
730 lbs. jauges, à 20c., \$146 ; 100 douz. de manomètres, à 90c., \$90.....	236 00		
Réparer les pompes, \$148.61 ; tuyau, \$51.50 ; 250 pieds d'accouplements, à 75c., \$187.50.....	387 61		
550 pds de boyau en caoutch., \$162.50 ; 640 lbs noir de fumée, à 18c., \$115.20 .....	277 70		
200 lbs. plombagine, à 30c .....	60 00		
Divers approvisionnements.....	246 74		
Wood, Josiah, président du chemin de fer du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Edouard, montant de la différence du prix convenu pour l'ancienne locomotive et le prix chargé et payé. ....		4,449 26	
Woodman, R., Boston—		500 00	
72 poinçons, à \$2.50 .....	180 00		
100 étampes à dater, \$50 ; encre, \$4.20.....	54 20		
Woodward, M. J., et Cie, Petrolea, Ont.—		234 20	
14,977 galls. d'huile, à 6 $\frac{1}{4}$ c.....	973 51		
Moins—Fret .....	432 00		
Wortman, J. C., Moncton, repas et logements.....		541 51	
Wran, J. G., dépenses .....		196 65	
Wran, George, 39 $\frac{1}{2}$ jours d'ouvrage, à \$1.25, \$49.38 ; pension, \$12.68.....		1 65	
Wright, Robert, 1,138 lbs. de suif, à 4 $\frac{1}{4}$ c.....		62 06	
		51 21	
A reporter.....		1,938,188 55	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			1,938,188 55
Wright, Edward, 3,290 lbs de suif, à 4½c.....			148 05
Wright, A. L., et Cie, Salisbury—			
41,569 pieds de pin, à \$11.90, \$494.67 ; 8,400 pieds do., à \$25, \$210.....	704 67		
3,231 pieds de pruche, à \$8, \$25.84 ; 500 pieds planches d'épinette, \$4....	29 84		
	734 51		
Moins—10 pour 100 retenus sur le premier item.....	49 46		685 05
Wry, Oliver, charger du bois de construction.....			8 00
Yorston, J. et J., Pictou, N.E.—			
10 jours, usage de scaphandre.....	60 00		
Sciage de 11 pièces d'épinette, à 50c.....	5 50		65 50
<i>Terrains achetés ou expropriés—</i>			
Adams, M., droit de passage.....	55 00		
Bernier, Theo., achat de terrain.....	59 00		
Boucher, O. do.....	14 80		
Casey, John do.....	20 00		
Chapman, succession, balance due.....	42,250 00		
Corporation de Lévis, achat de terrain.....	4,358 50		
DesBrisay et DesBrisay do.....	875 00		
Duncan, Jno., dommages au terrain.....	150 00		
Fairweather, H., droit de poser un tuyau à l'eau.....	50 00		
Ferguson, Jno., achat de terrain.....	400 00		
Fournier, S. do.....	41 00		
Foran, John, dommages causés par l'inondation.....	350 00		
Frazer, D. W., compensation pour résiliation d'entreprise.....	40 00		
Fraser, D., achat de terrain.....	101 00		
Fraser, Jane do.....	32 00		
Freeze, B., droit de passage.....	5 00		
Fullerton, Wm., achat de terrain.....	390 00		
Gosselin, E., dommages causés par l'inondation.....	50 00		
Griffin, J., achat de terrain.....	200 00		
Harrison, C. do.....	400 00		
Hogan, D., dommages causés par l'inondation.....	350 00		
Johnson, L., achat de terrain.....	73 00		
Jones, Hy. C., terrain boisé endommagé par le feu.....	233 33		
Jean, E., droit de passage.....	30 00		
Kee, Robt. do.....	50 00		
Lebel, J., dommages causés par le feu.....	50 00		
Lebel, F. do.....	63 00		
Lablonde, E., terrain et dommages.....	75 00		
Lebonte, F., droit de passage.....	17 36		
McManus, J. A., terrain et droit de poser un tuyau.....	60 00		
McCready, E. T., droit de passage.....	35 00		
McDonald, J., droit de poser un tuyau.....	50 00		
McDonald, Emily, dommages causés par le feu.....	30 00		
Martin, P. do.....	150 00		
Montgomery, W., terrain et pierre.....	500 00		
Nadeau, J., ballast et dommages.....	24 70		
O'Brien, R., achat de terrain.....	120 00		
Perkins, J., droit de poser un tuyau.....	10 00		
Primrose, C. et H., 20 années de loyer d'approvisionnement d'eau.....	3,000 00		
Paire, Thos., ballast et dommages.....	33 80		
Roy, A., dommages causés par l'inondation.....	50 00		
Ruland, J., achat de terrain.....	117 60		
Samson, J. do.....	500 00		
Shea, J. do.....	325 90		
Sylvester, Alex., achat de terrain.....	55 20		
Weir, J. B. do.....	132 29		
Wilson, J. S. do.....	25 00		
Young, héritiers de D. D., achat de terrain.....	3,076 50		
			58,578 98
A reporter.....			1,997,674 13

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—233

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		1,997,674 13
<i>Announces:—</i>		
Amherst "Gazette" .....	101 75	
Annapolis "Spectator" .....	18 25	
Barrie "Advance" .....	20 00	
Battersby's "Railway and Traveller's Guide" .....	40 00	
Brantford "Courier" .....	75 00	
Brockville "Times" .....	27 00	
Chatham, N.-B., "World" .....	177 92	
Chicago "Canadian American" .....	100 00	
Chicoutimi, "Réveil du Saguenay" .....	10 00	
Cobourg "Sentinel Star" .....	15 00	
Exeter "Times" .....	2 00	
Fraserville "Journal" .....	31 10	
Fredericton "Reporter" .....	162 40	
do "Religious Intelligencer" .....	157 44	
do "Capital" .....	80 00	
do "Farmer" .....	50 00	
Guelph "Herald" .....	75 00	
Halifax "Mail" .....	854 70	
do "Herald" .....	991 80	
Hamilton "Spectator" .....	350 00	
Hull "Despatch" .....	75 00	
Joliette, "Etudiant" .....	24 00	
Knowles, J. S., annonce dans le "Jubilee Souvenir" et "Railway and Steamboat Bulletin" .....	27 00	
Lévis, "Quotidien" .....	305 36	
Liverpool, N.-E., "Times" .....	11 67	
London, England, "Gazette" .....	571 04	
do Ont, "Free Press" .....	120 00	
do "Farmer's Friend" .....	100 00	
Lucan "Enterprise" .....	25 00	
Moncton "Times" .....	934 85	
Montréal, "Minerve" .....	365 60	
do "Monde" .....	395 70	
do "Journal of Commerce" .....	253 33	
do "Moniteur du Commerce" .....	200 00	
do "Gazette" .....	435 75	
do "Shareholder" .....	150 00	
do "Star" .....	375 00	
do A, B, C Guide .....	25 00	
do Richelieu Hotel Guide Book .....	20 00	
do Windsor Hotel Guide Book .....	60 00	
Morgan, H. J. ....	50 00	
New York Official Railway Guide .....	216 80	
New England Railway Publishing Co. ....	93 00	
Newcastle "Union Advocate" .....	84 62	
New York National Railway Publishing Co. ....	50 00	
North Sydney "Herald" .....	181 90	
Ottawa, "Investigator" .....	20 00	
do "Every Saturday" .....	25 00	
do "Mining Review" .....	36 66	
do "Citizen" .....	120 00	
do "Le Canada" .....	30 00	
do "Journal" .....	142 00	
Peterboro' "Times" .....	87 15	
Petrolea "Advertiser" .....	28 00	
Pictou, N.-E., "Standard" .....	114 82	
Québec, "Canadien" .....	601 20	
do "Chronicle" .....	449 25	
do "L'Événement" .....	285 00	
do "Journal" .....	76 60	
do "Messenger" .....	100 00	
Sackville "Post" .....	218 70	
Sarnia "Canadian" .....	27 30	
Shédiac, "Moniteur" .....	148 44	
Spring Hill "Clarion" .....	30 00	
St. Andrews "Bay Pilot" .....	103 00	
St. John "Telegraph" .....	2 00	
do "Sun" .....	1,869 73	
A reporter .....	13,005 13	1,997,674 13



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

## Report .....

\$ cts.

13,005 13

\$ cts.

1,997,674 13

*Announces—Suite.*

St. John "Messenger and Visitor" .....	156 00
St. Stephen "Courrier" .....	140 00
Toronto "Manufacturer" .....	125 00
do "Telegram" .....	300 00
do "World" .....	400 00
do "Canadian Almanac" .....	40 00
do "Mail" .....	2,253 60
do "Monetary Times" .....	180 00
do "Empire" .....	366 25
Truro "Sun" .....	67 19
Welland "Telegraph" .....	10 00
Windsor "Review" (Ont.) .....	12 00
do "Journal" (N.-E.) .....	12 00
Winnipeg "Call" .....	180 00
do "Manitoban" .....	8 08
Woodstock, N.-B., "Press" .....	25 00
Yarmouth "Times" .....	456 90
do "News" .....	62 50

17,799 65

*Impressions:—*

Barnes et Cie, Saint-Jean, formules de billets, livres, etc .....	2,100 76
Blye, H. C., formules de classification officielle .....	7 70
Boston Passenger Committee, 40 copies du tarif des prix des Boston .....	24 00
Cie lithographique Burland, Montréal, 6 électros .....	2 10
Cie de billets de banque du Canada, Montréal—	
Graver une page de titre, et plier 40,900 feuilles, à \$13 .....	531 70
9,750 exemplaires de l'indicateur .....	1,661 35
Graver 3 vignettes .....	135 00
Corrections .....	30 25
10 boîtes .....	8 50
Lithographie d'une carte .....	26 00
25,000 cadrans de montre, à \$7 .....	175 00
Cox, Geo., Ottawa, lithographie .....	58 25
Griffin, G. D., 1,700 livrets de billets .....	850 00
Cie de chemin de fer Grand-Tronc, classification officielle .....	16 00
Halifax "Herald," livres et formules .....	7,509 92
Higman, R., 2,000 copies d'un plan d'assurance .....	20 00
Lévis, "Quotidien," affiches .....	45 50
do registres des convois .....	131 10
Miller, Robt., Fils et Cie, 50 douz. carnets pour conducteurs .....	274 98
Moncton "Times," billets, formules, circulaires et affiches .....	9,743 65
McMillan, A. F., tarif des prix .....	4 00
McMillan, J. et A., Saint-Jean, formules et cartes .....	654 50
Québec, "Canadien," affiches et cartes .....	64 00
do formules .....	14 00
Québec "Chronicle," livres et formules .....	3,551 49
Rolph, Smith et Cie—	
Lithographier 5,500 calendriers, à \$9 .....	495 00
5 boîtes .....	3 50
St. John "Sun," livres et formules .....	10,919 01
Toronto "Mail," classifications .....	24 50
Truro "Sun," tables d'heures et cartes .....	4 50
Yarmouth "Times," livres et formules .....	2,918 89

42,005 15  
196 25*Livres de renseignements.**Papeterie:—*

Babang et Cie, papier, 12 rames, à \$4, \$48; 12 do., à \$6, \$72 .....	120 00
Baumgarten, Wm., 30 timbres et 1 tampon .....	3 50
Bishop, Geo., Engraving and Printing Co.—	
206½ rames de papier, à différents prix .....	571 36
Livrets de chèques .....	115 35
Buntin, Boyd et Cie, 22½ douz. bouteilles d'encre à copier, à \$4.60 .....	102 74
Cyclostyle Co.—	
1 cyclostyle .....	15 00
36 bouteilles d'encre, à 60c., \$21.60; 12 bouteilles d'huile, \$1.20 .....	22 80
Papier, 2½ rames, à \$20 .....	41 00
Gossip, Wm., papeterie .....	2,339 54

A reporter .....

3,331 29

2,057,675 18

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—235

## CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Suite.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	3,331	29	2,057,675	18
<i>Papeterie—Suite.</i>				
Grand et Foy, papeterie .....		49 15		
Lawrence, Geo. C., 6 casiers pour billets.....		30 00		
McMillan, J. A.....	1,838	44		
McFarlane, Austen et Robertson, 21 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> rames papier brouillard.....		154 95		
Miller, R., et Fils, plumes.....		58 13		
Murray, W. H.....		253 99		
Neal, R. H., 390 verges indienne bleue, à 20c.....		78 00		
Robertson, L. B., timbre à dater et tampon .....		2 40		
Woolman, G. S.....		16 55		
Wyckoff et Seamans et Benedict, rubans et papier.....		10 62		
<i>Abonnements aux journaux et revues .....</i>			5,823	52
			552	81
<i>Indemnité pour chevaux, bestiaux et moutons tués :—</i>				
Budd, E., \$25; Canning, H., \$100; Dennis, H., \$25.....		150 00		
Dickson, G., \$25; Dixon, F. A., \$30; Gagnon, E., \$50.....		105 00		
Jean, T., \$100; Joncas, P., \$25; Joyce, T. A., \$37.50.....		162 50		
Lambert, R., \$32; Langlois, X., \$50; McDonald, J., \$144.....		226 00		
McLennan, J. P., \$150; Maxwell, W., \$25; Reid, J. C., \$57.....		232 00		
Ruland, J., \$50; Smith, R., \$30; Simpson, Jas., \$21.....		101 00		
Young, R. et T., \$25; 27 items au-dessous de \$20, \$340....		365 00		
<i>Clôtures et foin détruits :—</i>			1,341	50
Atchison, A.....		35 50		
Bowie, W.....		60 00		
Coppitts, W. H.....		24 00		
Dickner, G.....		25 00		
Fillmore, W. C.....		15 00		
Lawrence, A. C.....		30 00		
Richard, F.....		9 00		
Richard, P. F.....		23 40		
Russell, D.....		50 00		
Trenholm, A.....		45 00		
<i>Réclamations pour marchandises perdues et avariées en transit :—</i>			316	90
Barker, T. B., et Fils, déficit de 21 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> galls. d'huile.....		21 50		
Baxter, Dr. R. G., 3 sacs de graines détruits par l'incendie du hangar à fret de Saint-Jean.....		12 50		
Bigelow, J. E., bière et porter retardés et endommagés par la gelée dans la station d'Amherst.....		20 00		
Blair, R. D., boîte de saumon retardée et avariée .....		31 85		
Blanchard, J. F., et Cie, paquet de marchandises perdu en transit.....		13 59		
Brown, J. P., perte par le délai d'un chargement de pommes de terre.....		40 00		
Brown Frères, paquet de médicaments détruit par collision.....		12 20		
Caldwell, J. F., déficit dans des chaussures .....		15 39		
Calkin, G. F., 8 barils d'huîtres mal expédiés et vendus par la Cie de navigation à vapeur de l'île du Prince-Edouard .....		12 80		
Caron, A., perte de mûsse, le tonneau tombant durant le déchargem. ..		25 47		
Carvell Frères, déficit de 52 lbs. de thé .....		11 44		
Caissier, C.F.I., payé à diverses personnes pour marchandises avariées et détruites par l'incendie du hangar à fret de St-Jean, 29 avril 1888 ..	1,358	56		
Chamberland, E. A., boîte de divers perdue en transit .....		10 25		
Chipman, A. F., chargement de pommes mal expédié et vendu.....	350	00		
Cogger, Thos., barrique de tabac perdue en transit.....		26 46		
Couvey et Coote, 1 baril d'huile de morue perdu en transit.....		12 80		
Creighton, C. E., et Cie, confitures et gelées dérobées en transit.....		16 08		
Crocker, J. W., boîte de saumon perdue en transit.....		27 84		
Cumberland Railway & Coal Co., 5 charg. de houille dérail. et vendus..	157	47		
Currie, J. M., réclamation pour tables rondes perdues et retardées.....		25 50		
Cyr, Chas., <sup>1</sup> / <sub>2</sub> caisse de thé perdue en transit .....		16 24		
Dery et La Rue, 14 douz. bols à lait brisés en transit .....		13 30		
Dickie, J. E., 10 barils de farine, 1 de farine d'avoine détruits par accident sur C.C.P.....		51 75		
Doull et Miller, 87 blouses en serge avariées en transit.....	325	67		
Drouin, O., 1 baril de pétrole perdu en transit .....		14 72		
Dumas, D., dommages à 9 tinettes de beurre en transit.....		18 00		
Everett, A., literie avariée en transit .....		11 20		
Finley, J., déficit de 9 boîtes de raisin .....		15 84		
Fish, H. H., boghei avarié dans l'incendie du hangar à fret de Saint-Jean ..		40 00		
Fraser, A. E., farine avariée et perdue par un accident au convoi .....		51 63		
Gagnon, N., 1 baril de whisky perdu et dépenses de recherches .....	176	70		
A reporter.....	2,936	75	2,065,709	91

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL.— <i>Suite.</i>		\$ cts	\$ cts.
Report.....		2,936 75	2,065,709 91
<i>Réclamations pour marchandises perdues et avariées en transit—Suite.</i>			
Gagnon, P., 2 brls. pétrole détruit par déraillement .....		17 48	
Gosselin T., 4 boîtes de genièvre et farine avariées en transit.....		20 60	
Grant, Geo. S., 1 tinette de beurre perdue en transit.....		10 25	
Gunn, A., et Cie, foin avarié et déficit dans la farine, le maïs et l'avoine.		140 57	
Halifax Gas Light Co., réparat. de cadres électriques brisés en transit...		28 33	
Harding et Hatheway, sucre avarié, déficit d'huile et farine.....		12 22	
Hart, L., et Fils, 10 quintaux de morue détruits par collision .....		39 00	
Hunter, Wm., 1 boîte de tabac volée à la station d'Oxford .....		10 34	
Hurley, J. T., rouleau de cuir livré à la mauvaise adresse.....		55 25	
Imperial Oil Co., déficit d'huile et balance livrée en mauvaise condition.		30 10	
Jones, G. W., colis de papier-teinture perdu en transit.....		26 76	
Keeffe, M., 2 vaches mal livrées.....		84 70	
Keith, W. W., 1 chargem. de wagon de bois de service détruit par incend		18 00	
Langlois, J. H., sac de crin volé à la station de Saint-Philippe.....		16 11	
Leblanc, A., 4 boîtes de tabac perdues en transit.....		37 24	
Leger et Cie, paquet de marchandises perdu en transit .....		22 30	
Livingstone, J. H., 1 baril d'huile mal livré.....		11 04	
Loggie, W. S., déficit dans les oranges et le vernis.....		29 75	
Lordly, A. J., et Fils, cadres endommagés par collision .....		12 00	
McDonald Frères, lard avarié, ayant été chargé dans un wagon sale....		17 45	
McDougall et Fils, déficit de 36 b. rhum, 1 boît. whisky et amidon de maïs		25 50	
McFarlane, W., pert. sub. en envoy. 6,470 lbs. d'acier à la mauv. adresse		50 00	
McKay, Thos., farine de maïs avariée par l'eau dans un wagon.....		20 00	
McKimmie, A. A., déficit dans divers effets de ménage.....		31 90	
McLauchlan, J., pertes causées par retard dans l'expédition d'œufs .....		10 35	
McLeod, J. D., déficit d'une $\frac{1}{2}$ boîte de thé.....		13 20	
Manchester, Robertson et Allison, 16 balles de coton endommagées par l'eau dans un mauvais wagon .....		144 87	
Marks, J. H., boghei endommagé en transit.....		12 50	
May, J. S., charge de wagon détruite par l'incendie .....		300 00	
Melanson, O. M., 7 boîtes d'œufs avariées par incendie .....		38 15	
Miller, J. E., bœuf livré à la mauvaise adresse.....		57 28	
Moncton Sugar Refining Co., sucre perdu et avarié par collision .....		505 93	
Munro, Jas., et Fils, réservoir retardé en transit.....		20 00	
Norton et Fennell, 2 boîtes de vitres perdues en transit .....		15 84	
Nova Scotia Sugar Refinery, sucre avarié par l'huile.....		10 39	
O'Mullin, P. O., et Cie, 12 boîtes de liqueur mal livrées.....		77 50	
Pelletier, H. E., graine d'herbe perdue, miroirs et sucre avariés .....		21 90	
Prescott, J., tuyau de drainage endommagé par rude usage .....		13 75	
Robb et Fils, tubes à chaudière et 6 paq. de tuy. perdus et roue cassée .		46 88	
Roune, C. E., 3 boîtes de vin ouvertes en transit .....		46 00	
Ross, J., et Cie, 4 barriques détruites par accident au convoi ;			
déficit dans divers articles .....		155 76	
Rufus et A. Wood, farine avariée par la neige.....		25 00	
St. Lawrence Steam Nav. Co., tonnellerie de 462 brls. de far. avariée...		23 10	
Shatford, S., boîte de merlan perdue en transit.....		13 50	
Stevens et Cie, retard dans l'envoi de 3 brls. d'atocas.....		12 12	
Smith, D. H., et Cie, papier-tenture retardé et refusé .....		44 49	
Smith, Jas., et Cie, intérieur de 42 boîtes à œufs avariées par l'eau.....		21 00	
Sweet, R. J., $\frac{1}{2}$ boîte de thé détruite par collision.....		16 83	
Talbot et Gerard, cardes à laine et balances retardées et refusées.....		13 00	
Theakston, R., réclamations payées pour 62 colis d'effets de ménage.....		200 00	
Thompson, E., et Cie, 4 brls. de sucre avariés par l'huile et refusés.....		76 57	
Thorne, W. H., et Cie, courroie, verre et blanc de plomb avariés, et			
huile et térébenthine perdus.....		63 79	
Tanner, R., et Fils, 1 boîte de claques perdue en transit.....		11 00	
Turnbull et Cie., 36 brls. de lard avariés par accident au convoi .....		72 00	
Union Foundry Co., coût de réparation d'un poêle cassé en transit.....		17 14	
Warren, S. R., et Fils, orgue d'église endommagé par déraillement.....		1,797 39	
White, J., farine avariée et déficit de genièvre.....		12 18	
Wood, M., et Fils, bouc. de mélasse détruit en tombant de la plateforme		29 64	
Wurzburg, L., déficit de 43 bouteilles de claret.....		12 90	
228 réclamations de \$10 et au-dessous.....		869 87	
<i>Réclamations pour bagages détruits ou avariés :—</i>			8,525 46
Curry, M., habit imperméable et parapluie perdus.....		16 00	
Daisey, Wm., perte d'un gilet, montre et chaîne, brûlés.....		20 00	
Davis, Hy.—			
Valise endommagée.....		4 00	
Bagage brûlé.....		178 00	
A reporter.....		218 00	2,074,235 37
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—237



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

\$ cts. \$ cts.

Report..... 218 00 2,074,235 37

*Réclamations pour bagages détruits ou endommagés—Suite.*

Gillies, J. A., bagage brûlé .....	750 00
Goff, Mary L. do .....	407 30
Hall, F. J., valise endommagée.....	2 50
Hilyard, C. E., bagage brûlé.....	150 00
Hilyard, Mme M. do .....	300 00
Heviland, J. F. do .....	45 50
Larue, J. E., bagage endommagé.....	20 00
Leonard, Kate Ida, bagage brûlé.....	300 00
Mason, Thos. A. H. do .....	400 00
Morrison, Mlle L. M., articles pris d'une valise.....	15 00
McDonald, C., bagage brûlé .....	100 00
Normandeau, E. do .....	28 30
Pardique, C. do .....	73 60
Robichaud, J. F. do .....	47 70
Rose, Mlle M. A. do .....	20 00
Routhwaite, Mlle F., collets en loup-marin volés.....	7 00
Sandham, Mme J., valise endommagée.....	10 00
Scott, Jas., bagage brûlé.....	400 00
Thomas, F. T., valise d'échantillon endommagée.....	15 00
Tyler, C. W. do .....	9 20
Tremaine, Mme F., bagage brûlé.....	277 00

*Indemnité pour blessures :—*

Angus, J., \$35; Beaulieu, F., \$35; Bégin, G., \$21.66 .....	91 66
Belanger, B., \$58.50; Bérubé, T., \$24 16; Blakney, S. W., \$39.16.....	121 82
Blier, O., \$35.50; Bruce, J., \$42.50; Canière, N., \$60.83.....	138 83
Camire, J., \$10; Christal, J., \$35; Clark, J., \$25.37.....	100 37
Cormes, S., \$48.33; Courbron, A., \$78; Courbron, J., \$60 .....	186 33
Côté, A., \$78; Daly, T., \$24; Delaney, T., \$43.33.....	145 33
Dionne, B., \$35.50; Dubé, O., \$39; Emond, J., \$45.....	119 50
Fitzpatrick, G., \$24.16; Fournier, A., \$50; Fox, W., \$35.83 .....	109 99
Gaudet, C., \$27; Gilday, P., \$32.50; Good, A., \$39.....	98 50
Gorham, A., \$71.66; Grant, A., \$43.33; Gosselin, F., \$28.33.....	143 32
Gunn, J. C., \$26; Gunn, J. G., \$21; Haines, J., \$41.50 .....	88 50
Harris, H., \$24; Harrison, A. F., \$26.66; Hicks, W. F., \$24.16.....	74 82
Hill, J. W., \$30; Holensworth, A., \$30; Howard, J., \$30.....	90 00
Humphrey, P., \$84.16; James, R. W., \$24.16; Jamieson, Geo., \$55.10.....	163 42
Kelly, J., \$80; Labrie, A., \$43; Lambert, E., \$25.....	148 00
Langlois, Geo., \$45.83; Leaman, J., \$99.99; LeBlanc, D., \$26.49.....	172 31
Légère, O. P., \$34.20; Légère, L., \$47.50; Levesque, D., \$44.50 .....	126 20
McAllister, A., \$48.32; McAlpine, A., \$25; McBean, D., \$37.50 .....	110 82
McDonald, D., \$123.33; McHugh, H., \$46.66; McGinnis, P., \$50.42 .....	220 41
McManus, W. A., \$23; McQuarrie, D., \$34.16; Mainwaring, M., \$26.16 .....	83 32
Morrison, Geo., \$130; Morrisette, F., \$37.50; Mooney, E., \$21.66.....	189 16
Michaud, J., \$73.50; Michaud, P., \$41.50; Miller, J., \$30 .....	145 00
Osborne, J., \$27.50; Oulton, D., \$78; Power, E. M., \$42.50.....	148 00
Prince, J., \$48.33; Reid, C., \$23.50; Rushton, E., \$25 .....	96 83
Savidant W., \$61.66; Sawyer, C. E., \$35; Scott, J. S., \$39.18.....	135 84
Sirois, P., \$31.50; Sirois, J. B., \$35; Spain, J., \$113.00 .....	179 50
Stewart, J., \$44.16; Swindells, S., \$73.74; Tannery, T., \$24.....	141 90
Wall, I., \$35; Waller, W., \$63; Wallace, H., \$46.....	144 00
Wilson, J., \$23.33; Wright, J., \$40; Young, P. J., \$78.....	141 33
209 réclamations de \$20 et au-dessous.....	1,964 11

*Soins médicaux :—*

Baxter, R. G., \$557; Bourque, L. N., \$145; Brassby, G., \$74.....	776 00
Cameron, W. M., \$31; Campbell, D. A., \$37; Chandler, E. B., \$2,260..	2,328 00
Côté, J. V., \$46.75; Dodge, S., \$105; Duncan, G. M., \$72.50.....	224 25
Farrell, E., \$81; Fiset, R., \$79; Francœur, J., \$26 .....	186 00
Fraser, W., \$70; Gauvreau, P. A., \$60; Grandbois, —, \$153 .....	283 00
Hawkins, A. C., \$95.50; Hudon, H., \$150.50; Johnston, L., \$60 .....	306 00
Keith, M. F., \$50.50; Kennedy, E., \$203.50; Ladrière, J. E., \$50.50 .....	304 50
Lambert, J. T., \$210; Lepage, L. F., \$55; Lunan, H., \$143.50 .....	408 50
Mitchell, W., \$25; Morin, J. A., \$24; Muir, W. S., \$147 .....	196 00
Muir, D. H., \$358.50; Murray, D., \$144 50; McFarland, M., \$21 .....	524 00
McCully, O. J., \$72; McKay, J. H., \$194.50; Pedolin, F. L., \$23.....	289 50
Rossignol, D., \$43; Ross, J., \$343.50; Ruttan, R. F., \$36 .....	422 50
Sirois, H., \$173; Thompson, A. W., \$45; Venables, J., \$24.50 .....	242 50
35 items au-dessous de \$20 chaque.....	355 75

6,846 50

A reporter.....

2,090,497 09

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				2,090,497	09
<i>Assurance :—</i>					
Courbrou, Jean, montant sur compte de réclamation d'indemnité .....		70	00		
Dunbrack, Charlotte, assurance de feu W. D. Dunbrack, contremaître..		500	00		
Duncan, Amelia do Lindsay Duncan, conducteur ...		500	00		
Eastwood, Barbara do Wm. Eastwood, contremaître....		500	00		
Fournier, Alfred, montant à compte d'indemnité d'assurance.....		50	00		
Fraser, A., et R. Muirhead (exécuteurs), assurance de feu Alex. D.					
Murray, chauffeur.....		500	00		
Hennesey, John, assurance de feu L. F. Hennessey, serre-frein.....		300	00		
Landry, Emily do Thos. Landry, cantonnier.....		300	00		
Levasseur, A. L. do P. Levasseur, chauffeur.....		500	00		
Lebel, Alex. do A. Larouche, aiguilleur.....		500	00		
Lepage, Hermine do C. F. Garon, contremaître.....		500	00		
Manning, Mary do Thos. Manning, cantonnier.....		300	00		
Niles, Elizabeth do Thos. A. Niles, contremaître.....		500	00		
Robertson, Sarah do Daniel Robertson do .....		500	00		
Thompson, Geo. do Jas. G. Thompson, chauffeur.....		500	00		
Wilson, H. do Jas. Wilson, cantonnier.....		300	00		
				6,320	00
<i>Garde-malades et frais funéraires :</i>					
Christie Frères et Cie, cercueil et corbillard.....		30	00		
Desjardins et Fils, B., 2 pierres tumulaires, à \$12 .....		24	00		
Doucett, Jas. H., garde-malade, 101 jours et 8 nnits.....		109	00		
Graham, D. F., 2 cercueils et boîtes, \$40 ; creuser une fosse, etc., \$3.....		43	00		
Hallett, E., assister aux funérailles et creuser une fosse.....		7	50		
Landry, Emily, Mme, frais funéraires de Thos. Landry.....		30	00		
Lavigne, J. A., soins et médicaments pour A. Larouche.....		16	55		
McQuarrie, Jno., 2 cercueils, à \$25.....		50	00		
Richard, M. F., cérémonies funèbres et garnitures de cercueil.....		10	00		
Tuttle, A. A., frais funéraires de W. Dunbrack.....		28	00		
				348	05
<i>Services d'hommes de loi :—</i>					
Adams, M.....		202	00		
Angers et Casgrain.....		245	99		
Austin, Henry C.....		4	00		
Bairnsfather, S.....		6	00		
Belleau, Stafford et Belleau.....		383	45		
Bernier, N.....		65	00		
Billy, L. A.....		112	40		
Blair, Wm.....		5	00		
Blanchet et Pelletier.....		211	50		
Bompas, Bischoff, Dodgson et Cox.....		311	26		
Borden et Atkinson.....		30	80		
Casgrain, Angers et Hamel.....		923	48		
Charlebois, J. A.....		12	00		
Darveau et Lemay.....		10	00		
DesBrisay, T.....		30	60		
DesBrisay et DesBrisay.....		26	50		
Drapeau, R. A.....		98	00		
Dumontier, J. A.....		171	65		
Ferguson, A.....		288	80		
Graham, Wallace.....		3,248	54		
Gourley, S. E.....		12	50		
Hannington, Teed et Hewson.....		90	00		
Harrison, L. R.....		1,392	71		
Labrie, Charles I.....		14	00		
Larne, Jules E. (vieux compte).....		37	32		
Lawlor, R. A.....		30	00		
Longworth et Layton.....		40	00		
Meredith et Couture.....		51	75		
McLeod, A. E.....		20	00		
McLeod, E.....		553	50		
McGillivray, John.....		25	00		
Niven, John.....		16	10		
O'Connor, D.....		5,480	65		
Ouseley, J. W.....		20	00		
Phinney, J. D.....		134	05		
Pouliot, J. N.....		227	80		
Rand, S.....		189	88		
A reporter.....		14,721	63	2,097,165	14
DÉTAILS DES DÉPENSES.				E—239	

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Rapport.....		14,721 63	2,097,165 14
<i>Services d'hommes de loi—Suite.</i>			
Régistratre (cour suprême du Canada).....		150 00	
Richards, l'hon. A. D.....		10 00	
Robinson, C.....		750 00	
Roy, J. A.....		24 37	
Roy, Jos. E.....		767 88	
Smith, W. S.....		8 50	
Stewart et Tanner.....		402 28	
Thomas, Geo. P.....		625 50	
<i>Commission sur ventes de billets :—</i>			17,460 16
Bailey, H. M., \$21.73 ; Barry, C. R., \$78.78 ; Bogue, T. J., \$43.71.....		144 22	
Bond, T. E., \$24.43 ; Caldwell, T. J., \$38.84 ; Campbell, L. G. \$94.29..		157 56	
Carter, A. T., \$36.27 ; ch. def. du Gr.-Tronc, \$25 49 ; Grady, T. B., \$27.71		89 47	
Hughes, E. H., \$39.36 ; Johnson, E., \$250.98 ; King, E., \$64.52.....		354 86	
Matheson, J. D., \$40.17 ; McConniff, \$77.24 ; McDiarmid, D., \$26 59 ..		144 00	
McPherson, G. H., \$46.01 ; O'Brien, W. D., \$169.09 ; Philips, Geo., \$870 11		1,085 21	
Proctor, W., \$103.11 ; Richardson, J. W., \$59.85 ; Sharp, G. A., \$73.58.		236 54	
Shaw, G. M., \$31.89 ; Shipman, T. D., \$558.42 ; Slattey, P. J., \$47.51....		637 82	
St. Dezier, H., \$89.69 ; Taylor, A. H., \$53.17 ; Williams, T., \$181.16.....		324 02	
36 paiements au-dessous de \$20 chaque.....		266 22	
Rabais et surcharges.....			3,439 92
Service de wagons par d'autres chemins.....			5,858 09
			20,006 79
Total, non compris le bordereau et les arrérages.....			2,143,930 10
BORDEREAUX.			
<i>Bureau du surintendant en chef :—</i>			
D. Pottinger, surintendant en chef.....		4,000 00	
Thos. Evans, premier commis.....		1,200 00	
H. A. Price, secrétaire.....		900 00	
A. J. McAlary, commis.....		649 82	
John Adams, 314 jours, à \$2.....		628 00	
J. D. Robb, commis.....		609 80	
J. A. Murray do.....		600 00	
A. Davidson do.....		540 00	
P. C. Jack do.....		490 00	
M. Wheaton do.....		480 00	
Wm. Rippey do.....		335 00	
B. A. Bourgeois do.....		143 70	
D. O. L'Esperance, commis, 1 mois et 26 jours.....		64 36	
G. Skeffington, inspecteur de police.....		905 00	
<i>Département du parcours par mille par les wagons :—</i>			11,545 68
John Campbell, commis.....		800 00	
F. L. Marmand do.....		480 00	
F. Robertson do.....		154 00	
<i>Bureaux généraux. —</i>			1,434
S. J. Selig, chargeur.....		480 00	
J. Wilkins do 6 mois.....		180 00	
G. Proudfoot, gardien de nuit.....		480 00	
Mme Robertson, concierge.....		240 00	
A. E. Prince.....		209 78	
R. G. Davis.....		202 50	
M. Condon.....		88 90	
S. Loftus.....		56 80	
Wm. Tuttle.....		6 00	
H. Chandler.....		3 00	
<i>Bureau du trésorier :—</i>			1,946 98
T. Williams, trésorier.....		2,400 00	
J. J. Walker, commis.....		950 00	
C. W. Burnyeat do.....		900 00	
C. E. Spencer do.....		700 00	
J. B. Magee do.....		500 00	
A reporter.....		5,450 00	14,926 66



CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—*Suite.*

## Report .....

\$ ets.

5,450 00

cts.\$

BORDEREAUX—*Suite.**Bureau du trésorier:—Suite.*

W. H. Price	commis.....	500 00
W. M. Delaney	do .....	360 00
F. T. Davidson,	messenger.....	20 32

6,330 32

*Bureau de l'audition:—*

J. R. Bruce,	auditeur du transport.....	1,500 00
J. W. Wortman,	sous-auditeur.....	1,000 00
D. B. Lindsay,	auditeur voyageur.....	1,000 00
A. McNaughton	do do .....	1,000 00
J. W. Pitfield,	commis.....	900 00
S. F. Gross	do .....	700 00
J. P. Clarke	do .....	700 00
W. L. Prince	do .....	595 16
J. D. McNeill	do .....	545 53
A. P. Bourque	do .....	420 00
J. P. Rodgers	do .....	313 18
E. C. Tozer	do .....	253 04
A. H. Proudfoot	do .....	222 00
W. N. Carvell	do .....	69 10
M. G. Rodgers	do .....	65 83
C. W. McAnn	do .....	13 50
K. McKim	do .....	6 00
J. A. Simpson,	messenger.....	75 84

9,379 18

*Bureau du payeur:—*

E. T. Trites,	payeur .....	1,400 00
C. D. Thompson,	caissier .....	1,400 00

2,800 00

*Bureau de l'agent des voyageurs et du fret de l'Ouest, Toronto:—*

R. B. Moodie,	agent des voyageurs et du fret.....	1,849 92
Minnie Park,	commis.....	180 00

2,029 92

*Bureau de l'agent des voyageurs et du fret de l'Est, Montréal:—*

Geo. W. Robinson,	agent des voyageurs et du fret.....	1,800 00
W. F. E. Dewitt,	commis .....	519 96
H. W. Robinson,	garçon de bureau.....	120 00

2,439 96

*Agent général des voyageurs:—*

A. Busby,	agent général des voyageurs.....	2,400 00
I. M. Lyons,	1er commis.....	999 96
A. W. Morrison	do .....	600 00
W. H. Draper,	agent des annonces.....	595 84
H. V. McCauley,	commis.....	499 92
J. J. McKenzie	do .....	499 92
J. P. O'Rourke	do .....	300 00
J. W. McBain	do .....	62 00
A. J. McAlary	do .....	54 17

6,011 81

1,100 00

7,111 81

A. F. Holmes, agent voyageur, 11 mois.....

*Agent général du fret:—*

Geo. Taylor,	agent général du fret .....	2,400 00
G. H. Peck,	sous-agent do .....	1,500 00
O. Cameron,	commis des réclamations.....	800 00
W. D. F. Ward,	commis des surcharges.....	650 00
R. A. Knight,	sténographe.....	600 00
J. G. Ward,	commis.....	360 00
R. G. Davis	do .....	297 02
B. B. Peters	do .....	240 00
S. Ayer	do .....	206 60
F. Forge	do .....	172 50
C. Brown	do .....	144 30
John White	do .....	107 18
J. W. Nugent	do .....	28 00

7,505 60

A reporter.....

52,523 45

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—241

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts
Report.....			52,523 45
BORDEREAUX— <i>Suite.</i>			
<i>Bureau de l'ingénieur-mécanicien en chef :—</i>			
P. S. Archibald, ingénieur-mécanicien en chef.....		3,499 92	
W. B. McKenzie, aide ingénieur-mécanicien.....		1,299 96	
John S. Trites, commis.....		880 00	
G. Ackman do .....		799 92	
A. C. Selig do .....		560 00	
W. Brown do .....		480 00	
W. C. Thompson, commis.....		443 99	
R. Jack do .....		440 00	
J. J. Taylor do 1 mois.....		35 00	
F. G. Jonah do dc .....		35 00	
A. Tuttle, messenger.....		162 00	
G. McCarthy do .....		60 00	
<i>Bureau du surintendant des machines :—</i>			8,695 79
H. A. Whitney, surintendant des machines.....		3,200 00	
John Sutton, comptable.....		1,400 00	
Wm. Fillmore, commis.....		699 96	
W. C. Paver do .....		650 00	
H. Hamilton do .....		649 92	
John Belliveau do .....		600 00	
S. J. Huston do .....		600 00	
W. J. Sears do .....		370 78	
W. B. Logan do .....		121 80	
<i>Bureau du garde-magasin général :—</i>			8,292 46
T. V. Cook, garde-magasin général.....		1,899 96	
E. Bobin, 1er commis.....		849 96	
A. H. Seely, commis.....		699 96	
D. Stewart do .....		499 92	
O. O. LeBlanc do .....		399 96	
John Nugent do .....		185 00	
J. R. Fraser, garde-magasin, Moncton.....		849 96	
G. A. Dodge, commis.....		600 00	
W. F. Sears do 3 mois .....		112 50	
A. Peck do 12 do .....		340 00	
B. Gallagher do 6 do .....		96 00	
W. B. Logan do 9 do .....		374 94	
F. W. Parsons do 6 do .....		180 00	
H. C. Forbes, commis .....		75 30	
H. Jones, commis.....		6 00	
M. Holohan, distributeur.....		549 96	
W. Powell, surveillant.....		499 92	
N. M. Willis, garde-magasin, Halifax.....		799 92	
D. Coleman, distributeur.....		420 00	
E. L. Perkins, garde-magasin, Saint-Jean.....		720 00	
J. T. Kelly, distributeur.....		420 00	
H. Sears, garde-magasin, Campbellton .....		480 00	
H. G. Harkin, distributeur.....		396 00	
G. E. Duncan, distributeur de nuit.....		165 00	
J. B. Ferguson, garde-magasin, Rivière-du-Loup.....		699 96	
R. Fowler, distributeur.....		360 00	
<i>Magasins de Moncton :—</i>			12,680 22
Distributeur, gardien, garde-magasin et ouvriers.....			7,703 79
<i>Bordereaux des préposés aux convois :—</i>			
Surintendants de districts—			
J. J. Wallace.....		1,900 00	
J. E. Price.....		1,700 00	
A. R. McDonald .....		1,700 00	
<i>Commis, chefs de convois, télégraphistes, conducteurs et serre-freins :—</i>			5,300 00
<i>Bordereaux pour la voie :—</i>			299,508 89
Chefs des cantonniers, aides, cantonn., charpent., forgerons et ouvriers..			392,285 82
<i>Bordereaux des mécaniciens :—</i>			
Inspecteur de locomotives, conduct. de locom., chauffeurs et nettoyeurs..			282,062 37
A reporter.....			1,069,052 79

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL—Fin.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				1,069,052	79
BORDEREAUX—Fin.					
<i>Bordereaux pour les gares :—</i>					
Chefs de gares, commis, chargeurs, aiguilleurs, attelons, etc.....				240,087	53
Main-d'œuvre supplémentaire, chargeurs, journaliers, etc.....				16,034	57
Nettoyage des gares.....				5,863	64
Gardiens du combustible.....				28,911	44
<i>Contremaîtres, mouleurs, fabricants de chaudières, forgerons, ferblantiers, machinistes, dessinateurs, etc. :—</i>					
Ateliers de Moncton.....		224,315	67		
do Saint-Jean.....		12,543	01		
do Richmond.....		75,027	55		
do la division Nord.....		78,445	61		
<i>Divers bordereaux :—</i>				390,331	84
Bordereaux pour ouvrages à la pièce.....		30,364	91		
do des hommes congédiés.....		1,124	27		
do pour eau.....		17,313	78		
do des wagons-dortoirs.....		6,890	60		
Embranchement de la ville de Pictou.....		25,218	49		
Division de A. B. Gray.....		1,992	54		
Pointe-du-Chêne.....		1,129	15		
Transbordement de fret.....		33	40		
Main-d'œuvre supplémentaire.....		36,177	63		
Divers salaires et gages.....		3,078	81		
Déboursés pour machines.....		1,019	88		
				124,343	46
SOMMAIRE DE LA DÉPENSE.				1,874,625	27
Comptes (page E—240).....		2,143,930	10		
Bordereaux, comme ci-dessus.....		1,874,625	27		
Arrérages (non détaillés).....		469,204	81		
Total, chèques tirés.....				4,487,760	18
COMPTE DE LA DÉPENSE.					
Chèque pour les héritiers de I. Weir, émis en août 1884.....		132	29		
Embranchement d'Indiantown.....		134	05		
Mécanismes.....		644	43		
Morton, Rose et Cie, commission sur £14,178 1s. 6d.....		345	00		
Embranchement de la ville de Pictou.....		481	50		
Surcharge de frais antérieurs.....		56	91		
Remise des années précédentes.....		50	00		
Matériel, excédant des distributions sur les achats.....		179,475	14		
Remises, embranchement Saint Charles.....		7,435	00		
do construction, \$400; abris-paraneiges, \$2,520.66.....		2,920	66		
Recettes indéterminées, quaiage, embranchement de Carleton.....		1,310	61		
Garage, filature d'Halifax.....		313	28		
Embranchement de Carleton, montant porté en double.....		168	18		
Total, chèques tirés.....		4,487,760	18		
Frais d'exploitation.....				3,275,827	01
Capital.....				754,314	30
Recettes indéterminées.....				469,362	10
Embranchement de Carleton.....				168	18
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.....				12,324	80
Subventions aux vapeurs.....				12,500	00
Chemins de fer Joggins.....				26,138	78
Chemin de fer du Sud-Est d'Albert.....				18,428	57
Chemin de fer de Bouctouche et Moncton.....				20,573	57
Examens et inspections.....				10	00
Comptes ouverts.....				91,579	92
		4,681,227	23	4,681,227	23

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—243



CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.		\$ cts.	\$ cts.
Abbott et Hodgson, rondelles : 700 lbs., à 4c.; 100 lbs., à 4½c.; 100 lbs., à 5c.....			13 50
Abram, Thomas, baquets à charbon, 72, à 65c.....			46 80
Cie houillère d'Acadie, 723 tonnes de menu charbon, à \$2.....			145 00
American Steam Packing Co., étoupage, 965 lbs., à 50c.....			482 50
Anderson, H. W., frais de voyages.....			2 00
Anglo-Américaine, Cie de télégraphe, péages.....			37 89
Arsenault, F.—			
Baquets à houille, 12, à 65c.; 24, à 60c.....	22 20		
Traverses de pruche, 2,163, à 16c.....	346 08		
do 989, à 15c.....	148 35		
Traverses d'épinette, 3,783, à 13c.....	491 79		
do de rebut, 1,004, à 6c.....	60 24		
	1,068 66		
Moins—Payé en 1886-87.....	507 96		
Armstein, E. : poudre à bronzer, 4 lbs., à \$3.50; liquide à bronzer, \$2.50....			560 70
Archibald et Cie—			16 50
Houille à vapeur, 6,453½ tonnes, à \$2.29.....	14,778 07		
Moins—Fret, \$5,526.04; 1 vieille locomotive, \$800.....	6,326 04		
		8,452 03	
Archibald, Chas. : 54 tonnes de combustible breveté, à \$2; 76 tonnes de houille, à 50c.; fret, \$7.50.....			153 50
Archibald, P. S.—			
Inspection de chemin de fer.....	20 00		
Plans de ponts en fer, \$10; dépenses, 4 jours, \$12.....	22 00		
		42 00	
Atcheson, F. B., gobelets et bols à huîtres.....			1 98
Austen, Frères—			
Fer blanc, 4 boîtes, à \$4.50.....	18 00		
Verres : 6 boîtes, à \$1.60; 10 boîtes, à \$1.75.....	27 10		
Huile, 412 galls., à 14½c.....	58 71		
		103 81	
Aylward, John, fret sur 150 tonnes de houille, à 85c.....			127 50
Babcock Varnish Co., 10 gallons de vernis.....			45 00
Bacon Frères—			
Ecopés, 4 douz., à \$9.50.....	38 30		
Pelles : 13 douz., à \$18; 1 douz., \$10.50.....	244 50		
Bêches, 12½ do 13; fret, \$6.20.....	168 70		
		451 20	
Bagnall, G. R. G., dépenses.....			6 50
Ball, John, services et dépenses, arpentage, faire des plans, etc.....			90 25
Banks, W., poteaux.....			10 68
Barclay, James—			
Poteaux en cèdre, à 1½, 2½, 4, 6, 8, 9 et 13c.....	880 52		
3,000 pds de solives pour clôture paraneige, à \$7.50.....	22 50		
1,050 do do do 7.00.....	7 35		
4,148 pds de bois de service, à \$5.50; 1 tonne de pruche, \$2.....	24 81		
3,750 pds de dormants d'aiguilles, à \$7.....	26 25		
Réparer le chemin.....	2 00		
	963 43		
Moins—Retenue de 10 pour cent sur le premier item.....	88 05		
Barrett, W. H. : pierre, 70 vgs., à \$3.25; 27 vgs., à \$3 50.....			875 38
Beer et Fils—			322 00
41 boîtes de savon, à \$2.20.....	90 20		
1 grosse de potasse.....	12 00		
		102 20	
Bell, Robert—			
Poteaux de cèdre, 4,862, à 7c.....	340 34		
Moins—Payé en 1886-87.....	257 23		
		83 11	
Bentley, G. W.—			
15,250 pds d'épinette, à \$7.....	106 75		
150 M bardeaux, à \$2.25.....	337 50		
		444 25	
Bertram, John, et Fils : 4 couteaux de machine à raboter, à \$4, \$16; 1 pompe hydraulique, \$75.....			91 00
A reporter.....			12,707 28

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$ cts	\$ cts.
Report.....			12,707 28
Bishop, Robert—			
Chiffons blancs, 1,875 lbs., à 7 $\frac{3}{4}$ c.....	145 32		
Chiffons de couleur, 1,097 lbs., 5 $\frac{1}{4}$ c.....	57 59		
	202 91		
MOINS—Fret.....	4 43		
Blackwell, W., ressort en spirale, 100, à \$2.10.....			198 48
Blake, Frères, suif, 9,900 lbs., à 8c.....			210 00
Boeskh, Chas., et Fils—			792 00
Pinceaux : 1 douz., \$28.20 ; 4 douz., à \$17.50, \$70.....	98 20		
do 1 douz., \$13.50 ; outils de châssis : 5 douz., \$16.25 ; 5 douz., \$13.50.....	43 25		
2 douz. d'époussettes, \$15.40 ; $\frac{1}{2}$ grosse de bandelettes, \$11.20.....	26 60		
			168 05
Boiler Scale Resolvent Co.—			
53 $\frac{1}{2}$ galls. dissolvant, at 30c.....	16 05		
MOINS—Fret.....	1 06		
			14 99
Bonnell, M. H., fret sur 87 tonneaux de houille, à \$1.....			87 00
Boudrot, Thos.—			
Fret sur 154 tonneaux de houille, à \$1.....	154 00		
Payer par Archibald et Cie.....	15 95		
			138 05
Bourke, E., fret sur 55 tonneaux de houille, à 85c.....			46 75
Bradley, Jas., délivrer 436 poteaux de clôture, à 6c.....			26 16
Brechart, Wm.—			
Enduire des locomotives et chaudières, à \$6 chaque.....	24 00		
Badigeonner et réparer le plâtrage, \$16.50 ; matériel, \$6.....	22 50		
			46 50
Brennan, Jas., badigeonner le bureau.....			5 00
Bridges, A. L., suif, 2,835 lbs., à 6c.....			170 10
Brownley, —, cuivre, \$2.80 ; fret, 85c. ; réparer les serrures de wagons, 59 $\frac{1}{2}$ heures, à 40c., \$23.80.....			27 45
Brown, Jas., nettoyer les latrines.....			24 00
Brown, S., suif, 786 lbs., à 7c.....			55 02
Brown, A. L.—			
Essuie-mains, 2 douz., \$4.80 ; 2 douz., \$4.40.....	9 20		
Toile à essuie-mains, 137 vgs., à 12c. ; 52 $\frac{1}{2}$ vgs., à 10c.....	21 69		
Osnaburg, 45 vgs., à 15c. ; coton, 65 vgs., à 7c.....	11 30		
			42 19
Brown, D. C., creuser un puits et fournir une pompe.....			35 00
Buchanan, Neil—			
Traverses en rruche, 425, à 16c.....	68 00		
MOINS—Retenue de 10 pour 100.....	6 80		
			61 20
Bulger, A.—			
Poteaux de cèdre, 468, à 7c.....	32 76		
do 250, à 5c.....	12 50		
	45 26		
MOINS—Payé en 1886-87.....	31 50		
			13 76
Barke, J. H., fret sur 30 tonneaux de houille, à 90c.....			27 00
Busby, A. do 50 do.....			45 00
Byrne, John, enfoncer 150 poteaux, à 6c. chaque.....			9 00
Cahill, Mary, blanchissage et repassage de linge.....			2 25
Cain, David, fret sur 138 tonneaux de houille, à 90c.....			124 20
Cameron, Joseph, 450 ridelles de wagons, à 1 $\frac{1}{4}$ c.....			6 75
Campbell, William, 2 jours, réparer la gare et poser les châssis doubles, à \$1.30.....			2 60
Campbell, Robt., 2 $\frac{1}{2}$ jours, lambrisser la remise à houille et réparer le hangar au fret, à \$1.75.....			3 94
Campbell, Ronald—			
9 barils de chaux, à \$1.75.....	15 75		
Broussailles.....	1 00		
			16 75
Campbell, N., nettoyage de latrines.....			1 00
Campbell, Ewen, 24 M. bardeaux, à \$2 15.....			51 60
A reporter.....			15,159 07

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—245

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
A reporter.....				15,159	07
Canadian Locomotive and Engine Co.—					
1 locomotive et tender.....		7,700	00		
Tubes, 634½ pds.....		507	40		
		8,207	40		
MOINS—Fret payé au cap. Fowler, 1886-87.....			210 00		
				7,997	40
Carr, Mme Owen, nettoyage de gare, 2 jours, à \$1.....					2 00
Cardiff, John, 5 M. briques.....					50 00
Carvell Frères—					
Fret sur chevilles.....		84	23		
883 galls. d'huile, à 19c.....		167	77		
10 grosses d'allumettes.....		3	20		
Fret.....		174	11		
		429	31		
MOINS—Fret.....			0 94		
				428	37
Chanteloup, E.—					
12 lampes en cuivre, à \$4.50.....		54	00		
2 grosses de boutons pour gilets, \$12; 1 grosse do d'habits, \$10.....		22	00		
1,000 pr. de contremarques et courroies, à \$15, \$150; emballage, \$1.50 ..		151	50		
				227	50
Chand, Benj., réparation du hangar à bouille, Souris .....					8 80
Cheverie, Frank, 1 mois de service.....					10 00
Chappell, J. J., mesurer une charge de bois, 3,750 pds, à 13c. par M.....					4 88
Chappell, M. A., 231 pavillons, à 6c.....					13 86
Clark, Wallace, 10 caisses de bardeaux, à 80c.....					8 00
Clark, Theo. J., 481 pds sup. de bois de service, à 75c.....					3 61
Clark, W. W., quaiage.....					0 25
Clark, John M., bois de service.....					18 75
Clark, Kerr et Thorne—					
Echantillons .....		5	50		
18 douz. chem. de lampes, à 60c., \$10.80; 42 lbs. p'dre d'émeri, à 3½c., \$1.47 ..		12	27		
200 pds vitres 26-onc., à \$4.40, \$8.80; 85 lbs. noir de fumée, à 4½c., \$3.83.		12	63		
				30	40
Coles, G., 2 vgs cub. de pierre, à 25c.....					0 50
Conway, Thos., 100 poteaux de clôture, à 6c.....					6 00
Coombs, H. F., 85 lbs. de cuivre en morceaux, 9c.....					7 65
Cooper, Robt., fret.....					34 00
Cooper, Fairman et Cie—					
30 tonn. 1 quint. 2 quarts 20 lbs. d'éclisses en acier, \$35.50.....		1,067	97		
MOINS—Fret payé.....			188 66		
				879	31
Crabbe, Simon W.—					
500 boulons, à \$2.50, \$12.50; 300 vis, à \$3.25, \$9.75.....		22	25		
236 lbs. tôle, à 3½c., \$8.26; 7 boîtes pour les conducteurs, à \$4, \$28.....		36	26		
4 douz. de mine de plomb, à \$1, \$4; 1 gall. vernis, \$4.....		8	00		
12 douz. cheminées, à 75c., \$9; 2 douz. cadenas, à \$2.50, \$5.....		14	00		
4 carr. de vitres \$1.50, \$6; roue d'émeri, \$10; 1 brl. blanc cêruse, \$3.36..		19	36		
10 lbs. fil de cuivre, à 60c., \$6; 100 noix carrées, à 8c., \$8; brl. noir de fumée, \$6.20.....		20	20		
600 lbs. peint., à 3c., \$18; brl. goudron, \$3; 1 rame de toile émeri, \$22.50.		43	50		
1 douz. tourne-vis Diston, \$25; 200 galls. térébenthine, à 50c., \$100.....		125	00		
140 pds de courr., à 12c., \$16.80; 10 côtés de cuir, à \$3, \$30; 1 do., \$7.		53	80		
6 barillets de clous, à \$4, \$24; 12 do., à \$7.50, \$90; 12 do., à \$3, \$36.....		150	00		
12 brls. chaux, à \$1, \$12; 25 galls. vernis, à \$1.50, \$37.50; 260½ galls. huile de graine de lin, à 62c., \$161.76 ..		211	26		
8½ poudre à pétarder, à \$4.50, \$39.37; 1,725 lbs. fils barb., à 6½c., \$107.81		147	18		
1,899 lbs. fils barb., à 6c., \$113.94; 525 galls. d'huile, à 20c., \$105.....		218	94		
Ferronnerie .....		979	89		
				2,049	64
Creighton, B. E. P., 4 extincteurs d'incendie, à \$10.....					40 00
Crocker, L. O., 12 poinçons, à \$2.25 .....					27 00
Croskill, W. H., dépenses sur la voie.....					20 24
Crozier, John, ½ jour pour poser des châssis, à \$1.....					0 75
Currie, A., fret sur 25½ tonneaux de bouille, à \$1.....					25 50
Currie, Arch. do 190 do à 90c.....					171 00
Currie, George, 2 blanchissoirs, à 50c.....					1 00
Cushing, W. G., peindre la gare, 9½ jours, à \$1.75.....					16 63
A reporter.....				27,242	11



CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			27,242 11
Davey, Wm., enfoncer 275 piquets de clôture, à 6c. chaque.....			16 50
Davies, B., frais de voyages du payeur et de l'auditeur.....			212 75
Dawson, W. E.—			
Ferronnerie fournie, etc.....		1,297 92	
Boisau, à 16½c., 38½c., 41c. et 83c. par pied.....		116 75	
Chiffons blancs, 5,429 lbs., à 6½c.....		361 03	
do de couleur, 999 lbs., à 5c.....		49 95	
Fil de fer barbelé, 9,394 lbs., à 6½c.....		587 13	
			2,412 78
Dewar, John T., fret sur 153 tonnes de houille.....			153 00
Dingwell, Geo. H., charriage de broussailles.....			4 50
Dodd et Rogers—			
Cuivre rouge, 20 lbs., à 25c.....		5 00	
Baquets à charbon, 6 douz., à \$5.50, \$33; 4 verges à tapis, \$2.....		35 00	
Serrures, crochets, boutons de porte, brosses, etc.....		10 53	
			50 53
Dominion Barbed Wire Co.—			
64,340 lbs. fil de fer, à 540c.....		3,474 36	
2,000 lbs. crampons, à 4½c.; 500 lbs., à 4¼c.....		113 75	
		3,588 11	
Moins—Fret.....		109 77	
			3,478 34
Donnelly, Wm.—			
45 voyages de broussailles, à 20c.....		9 00	
Faire une clôture.....		5 00	
			14 00
Doucette, B., 10 échelles, à \$1.25.....			12 50
Doucette, J., 4 do 1.00.....			4 00
Doucette, P.—			
23 cordes de bois, à 90c.....		20 70	
Moins—Payé en 1886-87.....		16 56	
			4 14
Doyle, Wm.—			
4,562 pieds de merisier, à \$9.....		41 06	
Dosses, 3 wagons, \$12; bois dur, 1 wagon, \$7.....		19 00	
Poser une pompe.....		2 25	
			62 31
Duffy, P., 9,544 pds. de merisier, à 10c.....			95 44
Dyment, Wm., réparer le plâtrage.....			1 00
Edwards, D. F., fret sur 672 tonnes de houille, à 90c.....			604 80
Electric Light Co.—			
382 nuits, à 40c.....		152 80	
2,370 heures, à 5c.....		118 51	
			271 31
Ellis, R., jeune.—			
Traverses en pruche, 20,545, à 15½c.....		3,184 48	
Traverses en épinette blanche 6,764, à 13c.....		879 32	
do en genévrier 585, à 15½c.....		90 68	
do de rebut 2,054, à 6c.....		123 24	
Bois de construction en pruche, 132½ tonneaux, à \$1.45.....		191 69	
Charger des wagons, \$1.46; poteaux de cèdre, \$2.75.....		4 21	
		4,473 61	
Moins—Payé en 1886-87.....		3,114 52	
			1,359 10
Ellis, R., aîné.—			
Traverses en pruche, 5,602, à 15c.....		840 30	
do do 3,230, à 16c.....		516 80	
do en épinette blanche, 665, à 12c.....		79 80	
Dormants d'aiguille, 2,400 pds., à 5½c.....		13 20	
Pruche, 7,200 pds., à \$5.....		36 00	
Charger 14 wagons, à \$1.....		14 00	
		1,500 10	
Moins—Payé en 1886-87, \$333.18, et 10 pour 100 du second item, \$51.68.....		384 86	
			1,115 24
Elliott, Wm., graisse à wagon, 792 lbs., à 6c.....			47 52
A reporter.....			37,161 87
DETAILS DES DÉPENSES.			E-247

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				37	161 87
Elliott, Jas. R., 9,647 pieds de merisier, à \$1.15.....				110	94
Embree, John, fret sur 79 tonnes de houille, à \$1.....				79	00
Emman, J., terrasser la gare.....				2	00
Emman, J. D., 1 espars pour grue.....				2	25
Farquharson, D., et Fils—					
Fret sur 80 $\frac{1}{2}$ tonnes de houille, à \$1.....		80	80		
Moins—Payé en 1886-87.....		68	68		
				12	12
Finnen, E., posage de bardeaux.....				33	90
Finlayson, W., fret sur 580 tonnes de houille, à 90c.....				522	00
Firth, Adam—					
Fret sur 130 tonnes de houille, à 90c.....		117	00		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....		7	50		
				109	50
Fitzpatrick, E., badigeonnage.....				10	00
Fitzpatrick, Frank, 41 lbs. de plomb en gueuse.....				1	44
Fitzsimmons, Mme, blanchissage.....				8	85
Fraser, D. M.—					
Faire le plan pour un nouveau hangar à charbon.....		10	00		
Dépenses.....		29	00		
				39	00
Fraser, Neil, clôturage: 500 perches, à 55c; 182 perches, à 67c.....				396	94
Fraser, A., fret sur bois de service.....				192	72
Forbes, D. N., 74 poteaux en cèdre, à 6c.....				4	44
Gallant, Thos., 10 repas.....				2	00
Gallant, S.—					
100 cordes de bois dur.....		85	00		
Moins—Payé en 1886-87, \$44.20; retenue, \$5.95.....		50	15		
				34	85
Gallant, P., 200 poignées, à 20c.....				40	00
Gallant, S. E., 2 $\frac{1}{2}$ tonneaux de pruche, à \$2.....				5	00
Gas Light Co., gaz.....				656	64
Gaudet, H., réparations à une locomotive.....				2	00
Gilchrist, W. F.—					
Fret sur 164 tonnes de houille.....		164	00		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....		24	85		
				139	15
Gillis, A.—					
Posage de bardeaux, 97 caisses, à 80c.....		77	60		
Emplir les boîtes à charbon.....		1	75		
				79	35
Glackmeyer, H. R.—					
Boyau en caoutchouc, 200 pds.....		99	00		
2 douz. de creusets, \$33; 400 lbs. rivets, à 7 $\frac{1}{2}$ c., \$30.....		63	00		
7 do lampes pour ch. de fer, à \$11, \$77; 12 douz. becs, à \$1.25, \$15.....		92	00		
7 do globes pour lanternes, à \$2.50, \$17.50; 1 lanterne, \$1.....		18	50		
301 pds. treillis métallique, à 65c.....		195	65		
Clefs anglaises: 1 douz., à \$18.50; 1 douz., à \$10.75.....		29	25		
		497	40		
Moins—Fret.....		2	35		
				495	05
Gould, John—					
Enlever de la cendre, 411 voyages, à 10c.....		41	10		
Enlever des broussailles, 80c.; perches, 50c.; main-d'œuvre, 1 $\frac{1}{2}$ jours, \$3.....		4	50		
				45	40
Gohring et Cie, 3 grosses de pommade, à \$9.....				27	00
Gregory, F. W., et Cie.—					
3,104 $\frac{1}{2}$ galls de kérosine, à 8c.....		248	36		
69 brls., à \$1.25.....		75	00		
				323	36
Guarantee Co. of N. A., primes de renouvellement de polices de garantie des employés, 34,354, à $\frac{3}{4}$ p. c. pour 1 an; 100, pour 9 mois.....				258	26
Hamel, T.—					
Ciment, 30 barils, à \$5.....		150	00		
Emballage d'asbeste, 100 lbs., à 50c.....		50	00		
				200	00
Hardy, C., fret sur 150 tonnes de houille, à 90c.....				135	00
Hardy, S., travail avec attelage, 2 $\frac{1}{2}$ jours.....				3	75
A reporter.....				41,133	78

## CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—Suite.

## Report.....

	\$	cts	\$	cts.
Harrington, B., nettoyage de bureau.....			41,133	78
Harris et Cie—				28 00
Routes de wagons : 255, à \$11 ; 100, à \$10.25 ; 100, à \$9.25.....	4,755	00		
do 50, à \$8.75 ; tôle, 7,496 lbs., à 2 $\frac{3}{4}$ c.....	643	64		
Fer à cornières, 4,256 lbs., à 2 $\frac{3}{4}$ c.....	117	04		
Hayes, J. B., fret sur 80 $\frac{15}{16}$ ton'x de houille, à 85c.....			5,515	68
Haywood, B., 2 wagons de dosses, \$10 ; 2 do menu bois, \$10.....			68	68
Henderson, M. G., fret sur 209 ton'x de houille, à 90c.....	188	10		20 00
MOINS—Payé par Archibald et Cie.....	1	33		
Hemeon, G. E., fret sur 179 ton'x de houille, à 85c.....			186	77
Herman et Fils—			152	15
10 ventilateurs.....	100	00		
6 dessus de wagon, \$18 ; globes et soupapes d'arrêt, \$9.90.....	27	90		
Globes opalins, \$3.40 ; clefs, \$4 85 ; lanterne et réparations, \$6.75.....	15	00		
Pot à l'eau, \$1 ; gobelet, \$2 40.....	3	40		
Tuyau en fer, coudes, accouplements, etc.....	90	87		
Réparer des serrures.....	1	50		
Cheminées en tôle galvanisée, 370 lbs., à 15c.....	55	50		
4 capuchons, \$4 ; remplage, \$6.....	10	00		
Henry, John, chaux : 7 brls., \$7 ; 8 brls., \$6 ; $\frac{1}{2}$ bri., 40c.....			304	17
Hodgson, S. F., dépenses.....			13	40
Hogan, M. P.—			7	50
Madriers, 10,007 pds, à \$17.....	170	12		
Madriers de pruche, 6,250 pds., \$38.75 ; voliges, \$2.70.....	41	45		
Planches d'épin. blanche, 4,000 pds., \$32 ; bardeaux, 40 M., à \$2.50, \$100..	132	00		
do pour clôture, 355 pds, à 9c.....	31	95		
Camionnage.....	6	70		
Holden, A.—			382	22
Acier pour chaudière, 1,818 lbs., à 2'95c. par cent.....	53	63		
Cuivre rouge, 1,014 lbs., à 11 $\frac{1}{4}$ c.....	114	08		
Tourillons de manivelle, 2,352 lbs., à 7 $\frac{1}{2}$ c.....	182	28		
Ciment : 12 brls., à \$3.35 ; 12 do, à \$3.75.....	85	20		
Huile de lin, 254 $\frac{3}{4}$ galls., à 64 $\frac{1}{2}$ c.....	164	19		
Eponges, 40 lbs., à 70c ; pierre bleue, 540 lbs., à 4 $\frac{1}{4}$ c.....	50	95		
Gomme laque, \$4.40 ; tissu métallique, \$7.50.....	11	90		
Holman, R. T., fil de fer barbelé, 301 lbs., à \$6.10 par cent.....			662	28
Houle, H., dépenses.....			18	36
Hughes, F., réparer une bibliothèque.....			116	40
Hughes, G. A., dépenses.....			2	00
Hutchings et Cie, 414 lbs. excelsior, à 1 $\frac{1}{4}$ c.....			1	40
Hunt, R., 62 $\frac{1}{2}$ tonneaux de houille, à \$2.25.....			5	18
Imperial Oil Co.—			140	85
Huile à cylindre, 173 galls., à 60c.....	103	80		
Huile à wagon, 129 $\frac{1}{2}$ galls., à 20c, \$25.90 ; huile à signaux, 40 $\frac{1}{2}$ galls., à 60c, \$24.30.....	50	20		
Chemin de fer Intercolonial, clôture en fil métallique, 80 perches, à 66c....			154	00
Jewell, Wm., 6 verges de pierre.....			52	80
Johnson, Wm., et Cie : peinture de fer, \$6 ; charriage, 38c.....			1	50
Joyce, S., fret sur 276 ton'x. de houille, à \$1.....	276	00		6 38
MOINS—Avancé par Archibald et Cie.....	73	00		
Kalamazoo Railroad Velocipede Co : 1 vélocipède, \$37 ; 2 do, \$70.....			203	00
Kelly, Geo., poteaux de clôture, 948, à 6c.....			107	00
Keenan et Power, remplir la glacière.....			56	88
Kreson, Geo., fret sur 150 tonneaux de houille, à 90c.....			45	00
Lachore, Gilbert, badigeonnage.....			135	00
Lanigan, J., fret sur 146 tonneaux de houille, à 90c.....			5	00
Larkin, David, 21 voyages de broussailles, à 20c.....			131	40
Larkin, J. R.—			4	20
1,127 traverses de rebut, à 7c.....	78	89		
797 do., à 6c., \$47.82 ; 56,754 do de pruche, à 15 $\frac{1}{4}$ c., \$8,796.87.....	8,844	69		
397 do. de gené, à 15 $\frac{1}{4}$ c., \$61.54 ; 656 do. d'épinette blanc., à 13c., \$85.28	146	82		
9,777 do. d'épinette blanche, à 12 $\frac{1}{4}$ c., \$1,246.57 ; 122 $\frac{1}{10}$ tonneaux de pruche, à \$1.33, \$162.63.....	1,409	20		
A reporter.....	10,479	60	49,660	93

## DÉTAILS DES DÉPENSES.



CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—Suite.		\$ cts.	\$ cts.
Report. ....		10,479 60	49,660 99
<b>Larkin, J. R.—Suite.</b>			
Charger 10 wagons, à \$1, \$10 ; 29,463 pds. en sup. de madriers de			
pruche, à \$5.50, \$162.05 .....	172 05		
7,125 pds. sup. de madriers d'épinette blanche, à \$7, \$49.87 ; 2,528 pds.			
de pruche, \$5.75, \$14.54 .....	64 41		
6 charges de dosses, à \$2.50, \$15.00 ; 1 do., à \$5 ; 1 do., à \$4.....	24 00		
Une charge de sciure, \$3 ; 1 charge de menu bois, \$6.....	9 00		
2,401 aiguilles de traverses, à \$6.25, \$15.01 ; 21,209 do., à \$6, \$127.25 ...	142 26		
24,354 pds sup. de bois de service, à \$5.40, \$131.51 ; 2 369 pds sup. do.,			
à \$5.75, \$13.62 .....	145 13		
23,725 pds. sup. de clôture, à \$6.50, \$154.22 ; $\frac{1}{3}$ M. bardeaux, 77c.....	154 99		
	11,191 44		
Moins—Payé en 1886-87, \$2,061.84 ; déduit du clôturage, \$6.16..	2,068 00		9,123 44
<b>Lavers, Geo.—</b>			
Mettre un fil dans Hayden House .....	0 75		
do Hughes House.....	2 00		
Enlever le poteau au garage Hughes.....	2 00		
			4 75
Lavie, Edward, faire 143 poteaux, à \$6 .....			8 58
<b>Lawson, Chas.—</b>			
3 pots à l'eau, à 60c.....	1 80		
11 douz. de verres, à 96c.....	10 56		
			12 36
Ledstone, Edward, 773 traverses de pruche, à 15 $\frac{1}{2}$ c .....			119 82
<b>Lefurgey, John—</b>			
38 $\frac{1}{2}$ tonneaux de houille, à \$4.95.....	189 09		
Garnir 3 wagons, à 50c.....	1 50		
			190 59
<b>Leng, John S., 4 tubes sans soudure passés à la filière ; 1, à \$12 ; 1, à \$14.75 ;</b>			
1, à \$20.62 ; 1, à \$10 80.....			58 17
<b>Locker, Geo. R.—</b>			
8 lanternes, à \$5 50, \$14 ; 8 globes, à \$1.60, \$12.80 .....	56 80		
4 douz de peaux de chamois, à \$2.25, \$9 ; 1 lampe, \$25 ; 1 douz. de			
manomètres, \$2.50 .....	36 50		
18 douz. de cheminées, à 65c, \$11.70 ; 12 douz. do., à \$1.40, \$16.80.....	28 50		
			121 80
Lone, A. H., montant payé pour papier pour gare .....			2 50
Long, Jas., 6 peaux de mouton, à 75c.....			4 50
Lyon Platinum Pen Co., 30 boîtes de plumes, à \$2.....			60 00
<b>Magee, D., et Fils—</b>			
26 casquettes, à \$1.75 .....	45 50		
9 do aux conducteurs, à \$4.36, \$39.24 ; 26 do aux chefs de gare, à \$4.65,			
\$120.90 .....	160 14		
2 do aux gard. de cour, à \$3.65, \$7.30 ; 1 do à l'agent des billets, à \$3.60	10 90		
1 do au préposé au bagage.....	4 48		
			221 02
Martell, Chas. A., fret, 155 tonneaux de houille, à 90c.....			139 50
<b>Martell, Wm.—</b>			
Fret sur 203 tonneaux de houille, à 90c. ....	182 70		
do 431 do \$1.....	431 00		
			613 70
Martin, D., 2 jours, poser des portes, à \$1.12 $\frac{1}{2}$ c.....			2 25
Martin, A., 6 heures de main-d'œuvre, à 10c.....			0 60
Matheson, John, bois de service, \$45 ; fret, \$58.65 .....			103 65
Matthew, Geo. A., 2 briquettes, à \$5.50. ....			11 00
Matthews, Jas., fret sur 189 tonneaux, à 90c.....	170 10		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....	9 00		
			161 10
Miller, John, 38 traverses, à 6c.....			2 28
Minchin, John, 22 cordes de bois, à 90c.....	19 80		
Moins—Payé en 1886-87.....	14 85		
			4 95
Montgomery, D., pension, \$9 ; signifier un subpoena, \$3.50.....			12 50
Moore, Geo., récompense pour éteindre le feu.....			5 00
Morrison, A. E., 2 sommiers de télégraphe, à \$5.....			10 00
Murin et Cie, indicateur, \$2 ; machinistes de Dixon, \$2.....			4 00
Murphy, P. C., pension .....			2 00
A reporter .....			60,660 99

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				60,660	99
<b>Murray, Adam—</b>					
50 cordons d'alarme, à 8c.....			4 00		
6 pistons de pompe, à \$1, \$6; courroie en cuir, 40c.....			6 40		
				10	40
<b>Mustard, I., fret.....</b>				117	00
<b>McAlduff, J., nettoyer les latrines.....</b>				5	00
<b>McAulay, labourer, 2 jours, à \$2.50.....</b>				5	00
<b>McCarvill, D., 2 jours de travail, à \$1.30, \$2.60; bois de construct. et clous, \$1.</b>				3	60
<b>McDonald, D. B., 2 jeux de tourne-fil, à \$8.50, \$17; 2 do., à \$3, \$6.....</b>				23	00
<b>McDonald, M. B.—</b>					
1,330 piquets, à 6c., \$79.80; 797 longrines, à 6c., \$47.82.....			127 62		
Clôturer, 5 jours, à \$1.....			5 00		
<b>McDonald, Allan—</b>				132	62
226 verges cubes de pierre, à \$3.50.....			791 00		
9 voyages de pierre, à \$1.50, \$13.50; repas, \$6.50.....			20 00		
<b>McDonald, Angus—</b>				811	00
Enfoncer 500 piquets, à 6c.....			30 00		
140 poteaux, à 6c.....			8 40		
				38	40
<b>McDonald, Mme Chas., repas fournis.....</b>				3	40
<b>McDonald, John, fret sur 315 tonneaux de houille, à \$1.....</b>			315 00		
Moins—\$54.07 payés par Archibald et Cie.....			54 07		
				260	93
<b>McEachern, Angus, 1,420 poteaux, à 6c.....</b>				85	20
<b>McEachern, Hugh, blanchir la clôture, etc.....</b>				7	50
<b>McEachern, Mme C., repas.....</b>				7	75
<b>McFarlane, Mme C., 25 livres de fleur, à 3c.....</b>				0	75
<b>McFarlane, M., 20 livres de fleur, à 3c.....</b>				0	60
<b>McInnis, John, 8 voyages d'algue, à 50c.....</b>				4	00
<b>McIntyre, Wm., réparer la clôture.....</b>				2	16
<b>McKenzie, R., et Cie—</b>					
2 grosses de cordon de cloche, à \$12.....			24 00		
6 barils de sable, à \$1.25, \$7.50; 50 pieds de boyau, à 50c., \$25; 50 pieds de boyau, à 95c., \$47.50.....			80 00		
22½ livres d'étain, à 2½c., \$54.51; 506 livres de cuivre, à 11c., \$55.66.....			110 17		
398 livres de mastic, à 2½c., \$8.95; 2 rames de toile émeri, à \$9.50, \$19.....			27 95		
1,109 livres de cuivre jaune, à 17c., \$188 53; 93 livres de caoutchouc, à 40c., \$37.20; 50 livres de caoutchouc, à 35c., \$17.50.....			243 23		
				485	35
<b>McKenzie, Donald, 300 traverses de pruche, à 15c.....</b>			45 00		
Moins—Retenue de 10 pour 100.....			4 50		
<b>McKinnon, A.—</b>				40	50
Avance à compte d'entreprise pour traverses.....			450 00		
Charger 9½ wagons, à \$1, \$9.50; 420 traverses de frêne, à 10c., \$42.....			51 50		
9,846 trav. de pruche, à 16c., \$1,575.36; 330 do. d'épinette b., à 12½c., \$42.08.....			1,617 44		
15,721 p. sup. de traverses, à \$5.50, \$86.47; 2,520 p. sup. de do., à \$6, \$15 12.....			101 59		
7,000 p. de clôture, à \$7, \$49; 32,980 p. sup. de bois de c., à \$5.50, \$181.39.....			230 39		
3,920 p. sup. de bois de c., à \$5.40, \$21.16; 1,500 p. sup. d'épinette b., à \$10, \$15.....			36 16		
3,871 poteaux de cèdre, à 12c., \$464.52; 7,070 pot. de cèdre, à 7½c., \$530.25.....			994 77		
560 do 5½c., 30.80; 500 do 4½c., \$22.50.....					
261 poteaux de cèdre, à 6c., \$15.66.....			68 96		
1,073 poteaux, à 6c., \$64 38; 4,498 do., à 4c., \$179.92.....			244 30		
96 do 2½c., 2.40.....			2 40		
				3,797	51
<b>McKinnon et McLean—</b>					
63,221½ livres de fontes de fer, à 2½c.....			1,343 45		
4,410 liv. de fontes de poêle, à 5c., \$220.50; 96 liv. do. de treuil, à 4c., \$3.84.....			224 34		
59 livres de fontes, à 3½c., \$1.92; 19 heures de travail, à 40c., \$7.60; 3 roues de brouette, à \$1.53.....			12 52		
1 p. d'accouplement, 60c.; 510 liv. d'acier, à 3c., \$15.30; 4 unions, à 80c., \$3.20.....			19 10		
Souape sphérique, \$12.50; 1 do., \$4; 2 tés, à 75c., \$1.50.....			18 00		
3 coudes, à \$1.10, \$3.30; 3 do., à \$1.75, \$5.25; tuyau bouilleur, 10 pouc., 30c., \$3.....			11 55		
42½ pieds de tuyau, à 95c., \$40 45; 70 pieds de do., à 31c., \$21.70.....			62 15		
			1,691 11		
Moins—Contra.....			186 47		
				1,504	64
<b>McLaren, jeune, J. R., 2 armoires à l'huile, à \$20.....</b>				40	00
A reporter.....				68,047	30
DÉTAILS DES DÉPENSES.....				E—251	

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				68,047	30
McLean, A. B.—					
29,756 livres de fer, à \$2.05 pour 100.....		610	00		
145 bar. de carvelles, à \$2.70, \$391.50; 267 liv. de saindoux, à 57½c., \$153.53.....		545	03		
45 gallons d'huile noire, à 25c., \$11.25; 300½ gallons d'huile de graine de moutarde, à 48c., \$144.07.....		155	32		
Moins—Fret.....		1,310	35		
			6 24		
				1,304	11
McLean, Lemuel, bois d'épinette blanche.....				2	50
McLeod, J. D. et Cie—					
Faux frais pour la voiture n° 10.....		25	36		
244 livres de farine, à 2½c., \$6.10; 14 habillements, à \$25, \$350.....		356	10		
				381	46
McLeod, E., fret sur 136 tonneaux de houille, à 85c.....		115	60		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....		9	75		
McLeod, Norman—					
16 verges cubes de pierre, à 25c.....		4	00		
Enfoncer 280 poteaux, à 6c.....		16	80		
				20	80
McLeod, H., frais de voyages.....				65	85
McLellan, John J., 5 jours de clôturage, à \$1.....				5	00
McLellan, H. D., enfoncer 66 poteaux, à 6c.....				3	96
McNeill, M. A., 117 traverses, à 6c.....				7	02
McPhee, Joseph, enfoncer 111 poteaux, à 6c.....				6	66
McPherson, J., appointements d'un mois, \$88.33; frais de voyages, \$114.55.....				202	88
McPherson, Angus, 215 poteaux, à 6c., \$12.90; 3 jours de travail, à \$1, \$3.....				15	90
McQuaid, John, 200 poteaux, à 6c.....				12	00
McRae, Angus, 225 poteaux, à 6c.....				13	50
McKenna, Jas., pierre.....				113	75
National Tube Works Co.—					
1,916½ pieds de tuyaux bouilleurs, à \$10.45.....		200	30		
Douilles en cuivre, 90 livres, à 35c., \$31.50; baril, 50c.....		32	00		
2 national, à \$82.50.....		165	00		
2 soupapes à vapeur, à \$11.25.....		22	50		
2 soupapes d'arrêt, à \$9.....		18	00		
2 soupapes horizontales, à \$5.25.....		10	50		
2 manches, \$5.25; 2 clefs, 90c.....		6	15		
4 pistons plongeurs et tourillons.....		12	00		
				466	45
Newbury, F. T.—					
Carvelles, 15 tonneaux, à \$51.50.....		772	50		
Clous coupés, 164 barillets, à \$2.70.....		442	80		
Moins—Fret.....		1,215	30		
			24 55		
				1,190	75
Newson, John—					
Rouleaux à ressorts et rideaux, 13 à \$1.10, 3 à \$1.40, 7 à \$1.50, 3 à \$1.65.....		33	95		
Chaises de bureau, 1 à \$2.75, 1 à \$1.50; 12 chaises, \$13.20.....		17	45		
1 chaise, à \$2.25; 1 banc, \$1.25; 4 oreillers, à \$1.85, \$7.40.....		10	90		
Clous à têtes de cuivre, \$1.50; lit simple, \$2.25.....		3	75		
1 sommier métallique, \$5.50; différence dans les oreillers, \$1.80.....		7	30		
Réparer les canapés, \$8; monter une carte géographique, \$5.....		13	00		
Joindre 2 cartes géographiques, montage et moulures.....		4	35		
1 siège perforé, 75c.; refaire un coussin en crin, 80c.....		1	55		
Galon vénétien.....		2	46		
				94	71
Noel, A., fret sur 152 tonneaux de houille, à 90c.....				136	80
Nobles, A. F., fret sur 273 tonneaux de houille, à \$1.....				273	00
Norton et Kennell.....					
2 douz. de mèches, à \$8.21, \$16.42; poudre et fusée, \$6.....		22	42		
100 livres de peinture, \$8; 571 livres de zinc, à 4-10, \$23.41.....		31	41		
Clous en acier, 600 livres, à 3½c., \$21; 500 livres d'acier, à 3-10, \$15.50.....		36	50		
Roue d'émeri, \$3.59; 1 serrure, 60c.; fil de laiton, \$4.....		8	10		
2½ douz. de blanchissoirs, \$18.75; tablier en caoutchouc, 8 vgs., à 75c., \$6.....		24	75		
Gonds, 80c.; 1 mélangeur, \$1.50.....		2	30		
				125	48
A reporter.....				72,595	73



CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			72,595 73
<b>Nova Scotia Steel Co.—</b>			
Acier, 1,355 lbs., à 2½c.....	37 26		
do à rivet, 5,940 do 2½c.....	133 65		
Eclisses, 9,236 do 3c.....	277 08		
			447 99
<b>Ontario Wire Fencing Co., clôture en fil métal., 2,240 perches, à 55c.....</b>			1,232 00
<b>Paquet, Edward, manèment de bois de service.....</b>			1 50
<b>Park Frères et Cie, 146 lbs. d'acier, à 14c., \$20.44 ; 10 lbs. do à 45c., \$4.50</b>			24 94
<b>Parker, Herbert, broussailles, 6 voyages, à 25c.....</b>			1 50
<b>Peake Frères et Cie—</b>			
Pin résineux, 1,134½ pds., à 34c.....	385 73		
Clôture, 669 pièces, à 10c., \$66.90 ; boulons, 400, à 3c., \$12.....	78 90		
Poulies, 24, à \$1, \$24 ; poulies coupées, 2 à \$12.50, \$25.....	49 00		
Soufflets \$25 ; poix, 1 brl., \$4 ; argile réfract., 672 lbs., à 2c., \$13.44.....	42 44		
Etamine verte, 45 à 40c., \$18 ; peint. métal., 1,300 lbs., à 3c., \$39.....	57 00		
Papier goudr., 358 lbs., à 3½c., \$12.53 ; cuivre, 45 lbs., à 28c., \$12.60.....	25 13		
Carvelles, 54 brls, à \$3.25, \$175.50 ; toile de coton, 115 vgs., à 29c., \$33.35	208 85		
Câble, 764 lbs., à 15c., \$114.60 ; 37 galls. vernis brun, à \$1.50, \$55.50 ;			
10 galls. vernis brun, à \$1.40, \$14.....	184 10		
51 lbs. doublage, à 16c., \$8.16 ; chaux, 3 brls., à \$2.50, \$7.50 ; ver-			
millon, 12 lbs., à \$1, \$12.....	27 66		
60 pds. courroies sans fin, à 18c., \$10.80 ; rouge de plomb, 56 lbs., à 9c.,			
\$5.04 ; haches, 3, à \$1.50, \$4.50.....	20 34		
Seaux, 12, à 40c., \$4.80 ; tôle galvanisée, 146 lbs., à 8c., \$11.68 ; 336 lbs.			
mastic, à 4c., \$13.44.....	29 92		
Fer, 8,552 lbs., à 3c., \$256.56 ; ficelle, 60 lbs., à 30c., \$18.....	274 56		
Fret, \$54.86 ; ferronnerie, \$807.85.....	862 71		
			2,246 34
<b>Peuchen et Cie, A. G., vernis, 12 galls., à \$6.25.....</b>			75 00
<b>Perkins et Sterns—</b>			
Echeveaux de laine, 19, à 7c.....	1 33		
Crêpe, 10 vgs., à 80c., \$8 ; 100 vgs. crêpe, à 8c., \$8 ; ruban, 40 vgs., à			
3c., \$1.20.....	17 20		
Essui-mains, 1 douz., \$4.08 ; épingles, 10c. ; drap, 9 verges à 40c., \$3.60 ;			
coton, 69 verges, à 6c., \$4.14.....	11 92		
Serviettes, ½ douz, \$1.40 ; flanelle, 3 verges, à 45c., \$1.35 ; corde, 2			
grosses, à \$1.60, \$3.20.....	5 95		
Guipure, 2 verges, à 5c., 10c. ; 13 verges, bordure de papier, à 12c.,			
\$1.56 ; tapis, 9½ verges, à 70c., \$6.56.....	8 22		
Prélart, 17½ verges, à 85c., \$14.66 ; 4½ vgs. tapis, à 45c., \$2.03 ; 1½ vgs.			
à 88c., \$1.54.....	18 23		
Prélart, 10 verges, à 34c.....	3 40		
			66 25
<b>Perry, Joseph G., sabots.....</b>			0 75
<b>Poole et Lewis—</b>			
Chaux, 2 barillets, à \$2, \$4 ; 2 brls. chaux, à \$1.10, \$2.20.....	6 20		
Perches à clôture, 800, à 9½c., \$76 ; voliges, 3,194 pds., à 1c., \$31.94.....	107 94		
Charriage.....	4 21		
	118 35		
<b>Moins—Contra.....</b>		5 30	
			113 05
<b>Pope, John, fret.....</b>			147 00
<b>Bureau de poste, Charlottetown, loyer de boîtes.....</b>			17 00
<b>Cie d'Écl. élect., I. P.-E., lumière fournie dans la rotonde et l'atel. des wagons</b>			55 00
<b>Cie de Navigation à vapeur de l'Île du P.-E., fret.....</b>			717 35
<b>Ramsay, J., peinturer, 21 jours, à \$1.75.....</b>			36 75
<b>Ramsay, A., et Fils—</b>			
Vernis noir, 44 galls., à 90c. ; 43 galls., vernis noir, à 55c.....	63 25		
Peinture, 50 lbs., à 50c. ; rouge toscan, 25 lbs., à 65c.....	41 25		
Rouge indien, 25 lbs., à 40c. ; vermillon, 50 lbs., à 65c.....	42 50		
Peinture jaune, 150 lbs., à 50c. ; chrome, \$7.50 ; encre de Chine, \$3.....	85 50		
Emballage.....	0 25		
			232 75
<b>Reddin, D. O. M., 1 pinte de thymocresol.....</b>			1 00
<b>Reddin, James, inspecteur des balances, etc.....</b>			16 75
<b>Richards, Wm., réparer le plâtrage à la gare Tignish.....</b>			2 00
<b>Ritcy, Jas., fret sur 210 tonneaux de houille, à \$1.....</b>		210 00	
<b>Moins—Payé à Archibald et Cie.....</b>		26 80	
			183 20
<b>A reporter.....</b>			78,213 85
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>			<b>E—253</b>

CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD—Suite.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			78,213 85
Robertson, C. F., 1 valise, \$12; 5 uniformes pour conducteurs, \$25 chaque.....			137 00
Robertson, Thos. et Cie, 5,021 lbs. plaques en acier, à 2½c.....			138 08
Rogers, D., poudre, fusée, etc.....			11 28
Romer et Cie, 16½ cadenas pour wagons et aiguilles, à \$8.25.....			137 50
Rutbridge, A.—			
Fret sur 174 tonneaux de houille, à \$1.....	174 00		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....	9 20		
Ryan, John, enfoncer des poteaux, 330, à 6c.....			164 80
			19 80
St. John Bolt and Nut Co —			
Noix assorties, 2,100 lbs.....	109 30		
Rondelles, 200 lbs., à 5½c, \$11; rivets, 1,248 lbs., à 4½c, \$53.04.....	64 04		
	173 34		
Moins—Fret.....	4 46		
Sanderson et Cie, divers pour voiture n° 10.....			168 88
Scantlebury, W. F., dép. d'audition et de transf. des livres des chefs de gare.....			9 76
Sherburne et Cie—			7 00
Fil isolé, 5½ lbs., à 50c., \$2.75; 28½ do., à 35c, \$9.91.....	12 66		
Graisse d'Albany, 60 lbs., à 28c., \$16.80; acc. de boyaux, 24, à \$5.50, \$132.....	148 80		
Fer de Russie, 459 lbs., à 11c., \$50.49; cord. de sonn., 500 lbs., à 2c., \$10.....	60 49		
Aspirateur complet, \$156.80; cadenas d'aig. et clefs, 6 douz., à \$8.50, \$51.....	207 80		
Dilateur de tube, 2, à \$3.43½, \$16 87; rondelles pour boutons de porte, 12 douz., à 15c., \$1.80.....	18 67		
Taquets de portes, 2, à \$12, \$24; boyau, 50 pds., à 41½c, \$20.80; lampes, 6, à \$3 50, \$21.....	65 80		
Lampes à signaux, 1 douz., \$47.50; attaches pour lanternes, 1 douz., \$3.....	50 50		
Coupes de batteries, 2 douz., à \$3, \$6; emballage, 25c.; clefs de télégraphe, 12, à \$2.50, \$30.....	36 25		
Relais, 12, à \$8, \$96; cheminées, 12 douz., à \$1.50, \$18.....	114 00		
Briques réfract. circul., 48, à \$2.85, \$136.80; moules, \$5.....	141 80		
Acier p. bois à feu, 2,244 lbs., à 5½c., \$123 42; tub., 4 douz., à \$4.20, \$16.80.....	140 22		
Pompe à levier, \$42.50; jauge d'entrevoie, \$37.50.....	80 00		
Som. de télég., 6 douz., à \$3, \$18; mécanigr., \$100; porte-copie, \$2.....	120 00		
Pap. bleu à impr., 1 roul., \$7; pap. à calq., 1 r., \$7.20; fluide oblitérat., 25c.....	14 45		
98 lbs. acier à fusil à 45c., \$44.10; acier titaniq., 24½ lbs., à 20c., \$4.90.....	49 00		
Supports de rubans, 11c.; bidon, 35c.; papier phot., 5 douz. de feuilles, à 55c., \$2.75.....	3 21		
Cadr., 500, à 35c., \$1 75; huile, 20c.; ruban, \$1; bal. à pap., \$1.....	3 95		
Dateur de billets, \$10; becs Richmond, 6 douz., à \$4, \$24.....	34 00		
24 accouplem., à \$1.50, \$36; verres lubrifiants, 1 douz., à \$2.50.....	38 50		
Ress. de sièges de wag., 33½ jeux, à \$2.25, \$75; rel. de som., 2, à \$12, \$24.....	99 00		
Forêts à rochet, 4, à \$5.86½, \$23.45; poulie, \$18; règle en ivoire, \$1.50.....	42 95		
Gal. mes. en métal, ½ doz., à \$20, \$10; accouplem. de cordons de sonnettes, 12 douz., à 60c., \$7.20.....	17 20		
Relais de sommier, \$12; boyau à vap., 50 pds., à 94½c., \$47.12.....	59 12		
Scies, 2, à \$3.50, \$7; bidons, 6, \$1, \$6; naphte, 30 galls., à 15c., \$4 50.....	17 50		
Tripoli, 162 lbs., à 6c.....	9 72		
	1,585 59		
Moins—Payé en 1886 et 1887.....	148 05		
Shinners, Geo., fret.....			1,437 54
Simms, T. S., et Cie—			15 00
Echantillons.....	1 57		
Blanchissoirs, 2 douz., à \$11.20, \$22.40; blanchiss., ½ douz., à \$32, \$8.....	30 40		
Brosses à poêle, 3 douz., à \$1, \$3; br. à planch., 3 douz., à \$1.40, \$4.20.....	7 20		
Balais, 14 douz., à \$1.60, \$22.40; époussettes, 4 douz., à \$1.20, \$4.80.....	27 20		
	66 37		
Moins—Payé pour fret.....	1 00		
			65 37
Sinclair, E.—			
Tringles de clôture, 114,159 pds., à \$9.....	1,027 43		
Madriers de puche, 121,539 à \$7, \$850.77; espars, 5, à \$1.50, \$7.50.....	858 27		
Pin, 15,000 pds., à \$35, \$525; clôt. en épin. bl., 38,452 pds., à \$5, \$192.26.....	717 26		
Lambris en pin, 10,000 pds., à \$16, \$160; trav. de pin, 5,000, à \$15, \$75.....	235 00		
A reporter.....	2,837 96		80,525 86

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—*Suite.*

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,837 96	80,525 86
Sinclair, E — <i>Suite.</i>		
Madriers en épinette blanche, 49,300 pds, à \$8.50, \$419.05; plancher de wagon, 7,553 pds, à \$9.50, \$71.76 .....	490 81	
Bois pour pont, 13,845 pds, à \$15, \$208.13; planches en pruche, 4,800 pds, à \$6, \$28.80.....	236 93	
Planches en épinette blanche, 1,150 pds, à \$6, \$6.90; fret, \$346.87.....	353 77	
	3,919 47	
MOINS—Payé au cap. Matheson.....	45 00	
		3,874 47
Skeffington, George, frais de voyages et repas, etc.....		96 46
Smallhouse, Richard—		
1,000 traverses en pruche, à 16c.....	160 00	
MOINS—retenue de 10 pour 100 .....	16 00	
		144 00
Vendeur d'estampilles, Charlottetown, estampilles .....		176 00
Starr, John—		
Bandelettes métalliques, 1,505 pds, à 7c.....	105 35	
do do 504 do 8½c., \$42.84; clous, 50 paqts, à 8c., \$4 .....	46 84	
	152 19	
MOINS—20 pour cent.....	30 44	
		121 75
Stevenson, Robt., pierre, 14 pds cubes, à 25c.....		3 50
Stevenson, M.—		
Réservoirs à l'huile, 24, à 40c.....	9 60	
Sommets pour ventilateurs, 5, à \$1.75, \$8.75; do., 2, à \$1.50, \$3.....	11 75	
Colliers, tuyaux, 24, à 12c., \$2.88; do., réduction de 6, à 25c., \$1.50.....	4 38	
Ferblanc, joint en biais, \$1.25; tôle, 45 lbs., à 3c., \$1.35.....	2 60	
Fil de fer pour tuyaux, 10 lbs., à 10c, \$1; soufflets, 2, à \$1, \$2.....	3 00	
Lampes, 24, à 36c., \$6 64; lanternes, 12, à \$2, \$24.....	32 64	
Bidons: 24, à \$1.25, \$30; 12, à 80c., \$9.60; 24, à 45c., \$10.80; 25, à 35c., \$8.75 .....	59 15	
do 12, à \$1.15, \$13.80; 24, à 40c., \$9.60; supplémentaire sur 48 coudes, à 8c., \$3.84.....	27 24	
Tuyaux, 1,857 lbs., à 5c.....	92 85	
		243 21
Stewart, Robert, poteaux de clôture, 230, à 6c.....		13 80
Stewart, Mme R., vente de billets, commission sur.....		5 67
Storey, Annie, blanchissage d'essuie-mains .....		8 09
Strang, Alex.—		
Transporter le hangar à houille au Cap- Traverse.....	10 00	
Transporter le hangar à fret sur le quai du Cap- Traverse, \$225; placer do sur wagon, \$7.....	232 00	
		242 00
Strong, F. W. et Cie, poudre, 12 lbs., à 20c.....		2 40
Sudsbury, Mme — jours de travail.....		0 75
Stewart, Mr. R., commission sur vente de billets.....		8 08
Taylor, G. H., réparations d'horloges.....		16 50
Taylor E. W., réparations d'horloges, \$7; soudure d'argent, \$2; verres, 25c.....		9 25
Taylor, J. et H.—		
Tubes en acier, 1,606½ pds, à 9½c.....	156 61	
2 assort. d'emballage métallique, à \$60.....	120 00	
		276 61
Cie de Téléphone, loyer de 2 ans pour 9 téléphones, du 1er juillet 1887.....		415 00
Thorne, W. H., et Cie—		
Acier, 858 lbs., à 12c.....	102 96	
Câble, 255 lbs., à 11c.; zinc, 25 lbs., à 25c.....	34 30	
1 douz. herminettes, à \$16; 1 douz. de bassins, à 70c.....	59 70	
Courroies, 200 pds, à 29c.; 2 douz. de mouchettes, \$1.60 .....	120 60	
Grosse toile, 515 vgs., à 22c., \$113.30; pentures, \$7.02.....	120 32	
Ferblanc, \$8; 3 douz. d'égoïhines, à \$4.80, \$14.40 .....	22 40	
Verres, 23½ pds, à 35c., \$8.17; poudre à pétarder, 6 barillets, à \$3.50, \$21.....	29 17	
122 grosses de vis assorties.....	23 33	
Echantillons, d'après soumission.....	9 77	
	418 55	
MOINS—Fret.....	6 22	
		412 33
A reporter.....		86,595 73
DÉTAILS DES DÉPENSES.		E—255



CHEMIN DE FER DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD— <i>Suite.</i>		\$	cts.
Report.....		86,595	73.
Towusend, Thos., fret sur 190 tonnes de houille, à 85c.....	161 50		
Moins—Payé par Archibald et Cie.....	11 15		
Turner, H. W.—		150	35
1seau en zinc.....	0 35		
Pelles en bois, 14, à 50c.....	7 00		
Traverses en pruche, 899, à 15c.....	134 85		
do en épinette blanche, 134, à 12c.....	16 08		
		158	28
Turner, Wm., camionnage, 12 mois.....		207	36
Unsworth, J., surintendant, dépenses.....		132	98
Vacuum Oil Co.—			
Huile à machine, 100 galls., à 50c.....	50 00		
102½ galls., à 45c., \$46.12; 100 galls., à 30c., \$30.....	76 12		
Huile, 50½ galls., à 45c.; huile à machine, 53½ galls., à 25c.....	36 11		
103 lbs. graisse à wagon, à 12c.....	12 36		
		174	59
Vessey, A., placer du charbon dans la cave.....		1	25
Villard, D., blanchissage de la maison des machines.....		8	00
Walsh, Michael, fret sur 72½ tonnes de charbon, à 70c.....		50	75
Walsh, Milton—			
Doublage du réservoir à l'eau.....	8 00		
2 lampes, \$10; ajustage et réparations de balances, \$15.....	25 00		
Tuyaux, main-d'œuvre, etc.....	11 40		
		44	40
Watson, W. R., alcool, \$12.10; produits chimiques, \$9.76.....		21	86
Weatherbee, A.—			
Fret sur 90 tonnes de houille, à 85c.; 79 tonnes, à 90c.....	147 60		
Moins—Trois tonnes jet. à la mer, à 85c.....	2 55		
		145	05
Webster, Thos.—			
Enfoncer des poteaux, 480, à 6c.....	28 80		
Faire des poteaux, 120, à 6c.....	7 20		
Main-d'œuvre, 5 jours.....	5 00		
		41	00
Welsh, Wm., 1,894 poteaux de clôture et courbes, à 6c.....		113	64
Westaway, J., badigeonnage de la rotonde et de la gare.....		12	00
Western and Blast Co, verres, 80 carreaux, à 55c.; 50, à 45c.....		66	50
Whelan, P.—			
Poteaux en cèdre, 1,149, à 10c.; 958, à 7c.; 450, à 5c.; 183, à 17c.....	235 57		
do 453, à 6c.; de rebut, 88, à 6c.; 210, à 4c.; 186, à 2½c.....	45 51		
	281 08		
Moins—Commission retenue.....	25 17		
		255	91
White, Robert, charriage d'eau.....		158	80
Whitman et Barnes, Cie manufacturière, 5,576 coutres à ressort.....		87	21
Williams, R., poteaux de cèdre, 280, à 6c.; do 77, à 4c.....		19	88
Wisdom, F. W.—			
Fil en cuivre rouge, 144 lbs., à 25c.....	36 00		
Cuivre rouge en feuille, 21 lbs., à 55c., fil de fer recouvert, 500 pds, à 6c.....	41 55		
2 roues, à \$9.33½.....	18 67		
		96	22
Wiseman, Mme M., 4 repas.....		1	00
Wood, W. A. et Cie—			
Composition Albany, 381 lbs., à 18c.....	68 58		
Huile minérale pour machines, 199 galls., à 42c.....	83 58		
198½ galls., à 40c.; 50½, à 35c.....	97 08		
Huile p. wag. à voya., 948 galls, à 10c.; ocean standard, 269 galls, à 11c.....	124 39		
Huile pour grande lanterne, 265 galls., à 9½c.....	25 18		
Kérosine, 52 galls., à 9½c.....	4 94		
Huile minérale, 255½ galls., à 11c.....	28 11		
		431	86
Yeo, J. H., délivrer des avis, etc.....		19	48
A reporter.....		88,994	10

## CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD—Suite.

	\$	cts.	\$	cts.
<b>Report</b> .....			88,994	10
<b>Soins médicaux—</b>				
Allan, A., \$30; Barnes, C. L., \$3.50 .....		33 50		
Beairsto, P. McN., \$6; Beer, F. D., \$12 .....		18 00		
Carruthers, G., \$11; Conroy, P., \$18 .....		29 00		
Gillis, J. F., \$38; Honeywell, W., \$2 .....		60 00		
Jarvis, H. F., \$5; Jenkins, S. R., \$15 .....		20 00		
McLeod, Jas., \$22; Wall, W., \$3; Warburton, Jas., \$28 .....		53 00		
			213	50
<b>Indemnité pour blessures—</b>				
17 réclamations au-dessous de \$10 .....		66 91		
17 do entre \$10 et \$20 .....		250 58		
3 do do 20 et 30 .....		76 33		
			393	82
<b>Réclamations pour effets perdus et endommagés—</b>				
1 réclamation, \$32; 2 réclamations, \$21.44 .....		53 44		
12 réclamations au-dessous de \$10 .....		57 03		
			110	47
<b>Réclamations pour bestiaux tués—</b>				
Vaches, bœufs, etc. ....		92 50		
Moutons .....		29 50		
			122	00
<b>Annonces dans divers journaux</b> .....			687	85
<b>Impressions—</b>				
Barnes et Cie, billets, 79,000, à \$1 .....			79	00
Brennan, W. A., formules, livres de copies de lettres, tampons, etc. ....			1,567	40
Cie d'impressions et de publication du <i>Citizen</i> , circulaires .....			3	00
Cox, Geo., impression et reliure de passes, etc. ....			27	50
Cie de l' <i>Examiner</i> —				
Vieux caractères, 630 lbs., à 8c. ....		50 40		
Imp. de billets, formules, tableaux, tables d'heures, tamp., livres, etc. ....		1,619 45		
			1,669	85
Cie de publication du <i>Island Guardian</i> , vieux caractères, 387 lbs., à 8c. ....			30	96
Cie d'imprimerie du <i>Herald</i> , impressions d'enveloppes, formules, livres d'index, tampons, etc. ....			1,134	19
Rand-Avery Supply Co., graver des signatures .....			5	00
Abonnement à divers journaux .....			92	84
<b>Papeterie—</b>				
Baumgarten, Wm., timbres en caoutchouc et tampons .....			15	23
Chappelle, T. L., diverse papeterie .....			458	02
Haszard, G. H., livres à sténographie, etc. ....			2	03
McMillan, J. et A., encre, etc. ....			3	10
<b>Bordereaux :—</b>				
Bureau du surintendant—				
James Coleman, surintendant, 10 mois .....	\$1,666	66		
J. Unsworth, surintendant, 2 mois .....	333	34		
			2,000	00
A. McDonald, premier commis, 10 mois, à \$70 .....	700	00		
do do 2 do 82 .....	164	00		
			864	00
P. Clarke, chef de convois, 12 mois .....		720	00	
W. H. Crosskill, sténographe, 12 mois .....		654	00	
Bureau du comptable—				
W. T. Huggan, comptable et auditeur, une année .....		1,500	00	
B. Davis, auditeur voyageur, une année .....		1,200	00	
W. F. Scantlebury, premier commis, à \$55 .....		660	00	
G. Robertson, caissier et commis .....		550	00	
P. McQuillan, commis, une année .....		400	00	
D. H. Robinson, commis, 11 mois, à \$22.50 .....		247	50	
Département des machines et du matériel—				
J. Unsworth, surintendant, 10 mois .....		1,333	40	
S. F. Hodgson, premier commis, 12 mois, à \$62 .....		744	00	
J. J. Chappelle, commis, une année, à \$43.67 .....		524	04	
A. Anderson, garde-magasin, à \$34 .....		408	00	
R. M. Young, distributeur, à \$35 .....		420	00	
			3,429	44
<b>A reporter</b> .....			107,834	80
				<b>E—257</b>

DÉTAILS DES DÉPENSES.

CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			107,834 89
<b>Bordereaux pour transport :—</b>			
Gares—			
Chefs de gares, commis du fret, aiguilleurs, chargeurs, femmes de		18,837 23	
journee, etc.....			
Service des convois—			
Conducteurs, préposés au bagage, serre-freins et nettoyeurs, etc....		13,780 15	32,617 38
<b>Bordereaux de la voie :—</b>			
Chef des cantonniers, contremaître de section et journaliers, division Est		19,464 17	
do do do do Ouest..		28,791 98	48,256 15
<b>Bordereaux du département des machines et du matériel :—</b>			
Département des locomotives.....		41,870 34	
do wagons.....		12,645 84	54,516 18
Divers paiements pour gages.....			3,444 99
<b>Paiements :—</b>			
Bates, Prof., remboursement de billet .....	\$ 1 50		
Bell, R., do fret .....	13 65		
Blake, do do .....	3 90		
Bridges, A. L., et Cie, remboursement de fret.....	15 42		
Campbell, do billet .....	4 00		
Carvell Frères, do fret.....	235 58		
Charlottetown Milling Co. do do .....	33 25		
Cox, R. N. do do .....	67 49		
Craig et Haslam do do .....	4 00		
Crandall, N. do billet.....	3 00		
Clarke, T. J., do fret.....	3 50		
DesRoches, G. do do .....	16 25		
Ellis, E. C., différence entre un billet de 1ère et de 2e classe	3 60		
Gallant, P., remboursement de fret .....	5 00		
Gallant, S. F. do do .....	30 00		
Haslam, W. H. do do .....	2 26		
Holman, R. T. do do .....	206 22		
Horne, A. do do .....	4 00		
Hunt, R. do do .....	4 00		
Kickman, Thos. do do .....	5 35		
Lefurgy, John do do .....	14 80		
Lyons, C. do do .....	28 25		
Mason, do de billet.....	0 80		
Matheson, do de fret .....	8 50		
Myrick, J. H., et Cie., remboursement de fret.....	502 70		
McCurdy, W. K. do billet.....	5 00		
McGrath, P. do fret .....	1 91		
McLean Frères. do do .....	126 54		
McLeod, D. B. do do .....	2 75		
McMillan, R. M. do do .....	10 98		
Macpherson, B. et Cie. do do .....	13 92		
Newbury, F. T. do do .....	22 24		
Peake Frères et Cie do do .....	120 82		
Read, Jos. do do .....	36 87		
Rogers, B. do do .....	93 50		
Sanderson, Wm. do billet.....	1 40		
Tuplin et Cie do fret .....	19 38		
Terrell, H. do do .....	20 82		
		1,693 15	
Chemin de fer Boston et Maine, billets d'entier parcours .....	1,294 38		
do Grand-Trunc do .....	145 35		
do Intercolonial do .....	23,141 07		
Cie de steamers Internationale do .....	744 14		
Chemin de fer du Maine-Central do .....	6,129 39		
do Nouveau-Brunswick do .....	3,243 59		
"Northern Light" do .....	760 76		
Cie de steamers de la Nouvelle-Ecosse do .....	3 00		
Cie de Nav. à la vapeur de l'île du P.-E. do .....	3,370 88		
do do quaiage .....	149 71		
Ch. de fer Windsor et Annapolis, billets d'entier parcours...	9 45		
		38,991 72	40,684 87
Total, chèques retirés.....			287,354 37



## CANAU—PERCEPTION DU REVENU.

## CANAL BEAUHARNOIS—PERSONNEL :—

	\$ cts.	\$ cts.
J. F. Beique, surintendant, 12 mois.....	1,400 00	
G. B. Denault, garde-quai, 12 mois, \$750 ; alloc. pour loyer de m., \$100.	850 00	
Eclusiers, \$4,117.50 ; journaliers d'écluses, \$9,553.75.....	13,671 25	
Gardiens de ponts, \$1,327.50 ; passeurs, \$585.....	2,112 50	18,033 75
Frais de voy. : J. F. Beique, \$396 15 ; Geo. Dowker, \$208.40.....	604 55	
do E. H. Parent, \$134.25 ; L. E. Trudeau, \$62.75 ; L. A. Lesage, \$16	213 00	817 55
Nett. de bureau, \$24 ; télégram, \$12.12 ; loyer de téléphone, 6 mois, \$12.50	48 62	
Frais de port, \$11.90 ; bureau de la papeterie, \$63 26 ; Imprimerie Générale, impressions, \$4 ; huile, \$186.93.....	266 09	
Ferronnerie \$143.69 ; Frejean Frères, 16 arbres pour le terrain du gouvernement, à 85c, \$13.60.....	157 29	
Chas. T. Verner, 150 avis français et anglais.....	1 75	473 75
		19,325 05

## CANAL BEAUHARNOIS—RÉPARATIONS :—

Contremaîtres, \$1,313.13 ; charpentiers, \$2,460.71 ; journaliers, \$3,664 ; forgerons, \$613.55.....	8,051 39	
Charretiers, \$591.10 ; plongeur, \$310.18 ; gardien et garde-magasin, \$240 ; peintre, \$48.12.....	1,189 40	9,240 79
L. Despocas et Cie, ferronnerie et peinture.....	598 10	
E. A. Manny, fontes, \$416.76 ; J. F. Anderson, fontes, \$12.60.....	429 36	
P. I. Bois, ferronnerie, \$12.60 ; J. Deslauriers, ferronnerie, \$9.95.....	22 55	
C. E. Wilson do 2.07 ; L. Despocas, forgeage, \$239 31.....	241 38	
Bois de service : O. Cossette, \$1,010.31 ; Aimé Guérin, \$617.20.....	1,627 51	
do Shearer et Brown, \$211.01 ; Collins' Bay Rafting and Forwarding Co., \$136 30.....	347 31	
do A. Chartrand, \$102.20 ; A. Léger, \$75 ; E. Dion, \$74.97.....	252 17	
do Bélanger et Préfontaine, \$59.40 ; M. Julien, \$18.77.....	78 17	
Pierre: 252 toises, à \$3.50, \$882 ; 4½ toises, à \$4, \$19 ; 2 toises, à \$2.50, \$5.	906 00	
Courr. s. fin, 100 pds., \$33.75 ; 8 ton's de houille, à \$6.20, \$49.60 ; peint, \$1	84 35	
1 capuchon de cheminée, \$7.50 ; N. Godin, balais, \$4.30.....	11 80	
S. A. Brodeur, protêts notariés, 2, à \$5.....	10 00	
La corporation de Valleyfield, entretien des drains du gouvernement.....	500 00	5,108 70
		14,349 49
MOINS—Remise du montant payé pour réparation d'une sonnette prêtée à Jas. Wright.....		63 51
		14,285 98

## CANAL CULBUTE—PERSONNEL :—

A. McDonell, éclusier.....	366 00	
T. Smith, gardien de pont.....	366 00	
Wm. Sarsheld, journalier.....	7 50	739 50

## CANAL CULBUTE—RÉPARATIONS :—

Contremaître, \$48 ; charpentiers, \$56 ; mécaniciens, \$10.....	114 00	
Forgerons, \$8 ; journaliers, \$3 ; plongeurs, \$15 ; scieur, \$8.....	34 00	148 00
Pierre Girard, frais de voyages et dépenses imprévues.....	163 10	
Wm. Hogg, frais de voyages, \$10.10 ; D. J. Kennedy, frais de voy., \$2..	12 10	175 20
Stewart et Fleck, 5 treuils doubles, à \$50.....	250 00	
G. Desjardins, 617 lbs. de fer, à 6c.....	37 02	
Dunlop et Chapman, ferronnerie, huile, etc.....	23 86	
Fluker Frères, peinture et huile.....	7 24	
Alfred Pritchett, bois de service.....	35 52	
Pension, \$26 60 ; fret et charriage, \$27.16.....	53 76	407 40
		730 60

## CANAU—PERCEPTION DU REVENU.

\$ cts.

\$ cts.

**CANAL CARILLON ET GRENVILLE—PERSONNEL :—**

Wm. B. Forbes, surintendant, 12 mois.....	1,500 00	
G. C. Hartley, inspecteur, 12 mois.....	732 00	
Eclusiers, \$3,660 ; journaliers, \$11,886.21.....	15,546 21	17,778 21
Allocation pour loyer de maison.....		324 00
Geo. Dowker, frais de voyages.....	287 85	
Wm. B. Forbes do .....	209 42	497 27
Ross Frères et Cie, ferronnerie, huile, etc.....	1,603 01	
McOuatt et McRae, ferronnerie.....	632 32	
E. Chanteloup, réparer 1 grande lanterne.....	26 00	
J. B. Cushing et Cie : Ferronnerie, \$2.25 ; bois de service, \$46.28.....	48 53	
S. Webster, bois de service, \$133 ; G. N. Boyer, bois de service, \$103.75.....	236 75	
Thos. Mackan, bois de service, \$85.65 ; R. Weldon, bois de serv., \$46.75.....	132 40	
J. McLaren et Cie, bois de service.....	46 15	
J. Date : scaph., et répar., \$57.50 ; 150 pds., boyau en caout., à 40c., \$60....	117 50	
Touage, \$25 ; combustible, \$33.75 ; fret, \$30.23.....	88 98	
		2,931 64

**CANAL DE CARILLON ET DE GRENVILLE—RÉPARATIONS :—**

Contremaîtres, \$1,141.75 ; charpentiers, \$1,747.79 ; journaliers, \$2,912 21 ; maçons, \$210 ; plongeur, \$312.....	6,323 75	21,531 12
Charretiers, \$570 ; peintre, \$28.12 ; plâtrier, \$69 ; briqueteur, \$6.87 ; attelage, \$824.25.....	1,498 24	
David McAdam, surintendant à Greece's Point, 20 jours, à \$5.....	100 00	7,921 99
G. N. Boyer, ferronnerie.....	241 72	
R. N. Ladouceur : ferronnerie, \$32.45 ; 34 $\frac{1}{2}$ carrés de toiture, à \$7, \$239.75 ; réparer un scaphandre, \$9.25.....	281 45	
A. McNaughton : bois de service, \$22.50 ; ferronnerie, \$20.80.....	43 30	
Bois de service : R. Weldon, \$343.98 ; J. B. Cushing et Cie, \$289.65 ; Jas. Shearer, \$148.16.....	781 79	
do J. McLaren et Cie, \$138.13 ; C. H. Carrière, \$115.50.....	253 63	
do P. H. Boulay, \$109.37 ; T. Owens et Fils, \$70 ; H. P. Barclay, \$57.75 .....	237 12	
Chaux, \$60.80 ; fret, \$12.82 ; touage, \$6.....	79 62	1,918 63
Municipalité de Chatham, montant de l'entreprise pour réparation du chemin en face des lots 10, 11 et 12, 1ère concession de Chatham, vu le débordement de la rivière Ottawa.....	163 00	
11 jours, inspecteur spécial pour surintendance de la construction (avec cheval), à \$2.....	22 00	
Avis d'annonce de vente.....	8 00	
Rédiger un contrat, etc, 2 exemplaires.....	3 00	196 00

**CANAL CHAMBLÉ—PERSONNEL :—**

P. B. Benoit, surintendant, 12 mois.....	1,800 00	10,036 62
Eclusiers, \$4,100 ; gardiens de ponts, \$4,955.03.....	9,055 03	
Journaliers d'écl., \$6,155 ; passeur, \$267.50 ; gardiens de lumières, \$250.04.....	6,672 54	
Thos. Y. Benoit, commis, 12 mois, préposé au téléphone .....	540 00	18,067 57
Allocation pour loyer de maison aux éclusiers et gardiens de ponts.....		80 00
Frais de voyages : Geo. Dowker, \$207.50 ; P. B. Benoit, \$500.08.....	707 58	
do E. H. Parent, \$107.36 ; L. A. Lesage, \$7.50 ; T. Y. Benoit, \$4.....	118 86	826 44
H. Riendeau : ferronnerie et huile, \$459.35 ; emplir une glacière, \$20....	479 35	
John Howie, ferronnerie, \$181.79 ; C. O. Gervais et Frère, ferronnerie et huile, \$25.55.....	207 34	
Samuel Dumaine, forgeage.....	16 50	
G. R. Prouse, bassins pour le poêle du bureau.....	3 00	
A. T. Wiley et Cie, 1 filtre pour eau.....	5 75	
Ligget et Hamilton : prélat, \$25.67 ; tapisserie, \$7.50 ; chanvre, \$2.50.....	35 67	
Combustible, \$21 ; nettoyage de bureau, \$24 .....	45 00	
Messages de télégraphe et téléphone.....	63 05	
Frais de port, \$21.07 ; papeterie, \$166.56 ; impressions, \$8.....	195 63	
Meubles, \$17.70 ; 2 horloges pour le bureau, \$14.50 .....	32 20	
Pavillon et réparations, \$10.50 ; fret et frais de messagerie, \$5.60.....	16 10	1,099 59
		20,073 60



## CANAU—PERCEPTION DU REVENU.

## Report.....

## CANAL CHAMBLY—RÉPARATIONS :—

Contremaîtres, \$516.06 ; charpentiers, \$998.95 ; journaliers, \$1,555.61....	3,070 62	
Charretiers, \$399 ; peintres, \$229.38 ; surveillant, \$65.....	693 38	
Forgerons, \$95.75 ; gardien de nuit, \$30.....	125 75	
Maçon, \$28.50 ; tailleur de pierre, \$3.50.....	32 00	
		<b>3,921 75</b>
Frais de voyages : Chas. Durocher, \$34.95 ; Geo. Poitras, \$6.....		<b>40 95</b>
Lacoste et Cie, ferronnerie, \$1,650.21 ; H. Riendeau, do., et huile, \$738.45.	2,388 66	
Chas. Chaloux, ferronnerie, \$579.38 ; C. O. Gervais et Frères, do., et huile, \$110.05.....	689 43	
Ferronnerie : Cooper, Fairman et Cie.....	207 46	
do L. Lamane, \$74.80 ; E. Chanteloup, \$26.75.....	101 55	
do Letourneux, Fils et Cie.....	39 65	
John Howie, ferronnerie, \$52.85 ; J. E. Martin, do., \$40.78.....	93 63	
R. H. Buchanan, et Cie, ferronnerie.....	52 85	
Garth et Cie, ferronnerie, \$24.93 ; Jos. Barsalou, do., \$10.95.....	35 88	
Jos. Robson, do., \$3 ; J. N. Massicotte, do., \$1.95.....	4 95	
J. L. Audette, do., \$1.12 ; Léandre Jateau, fontes, \$266.20.....	267 32	
Frothingham et Workman, 1 cloche pour un bateau-passeur.....	21 70	
Wm. Evans, 1 faucheuse de 18 pouces.....	17 85	
Jos. Ostiguy, ferronnerie, \$207.52 ; bois de service, \$625.84.....	833 36	
A. Hurteau et Frères, bois de service.....	1,256 74	
N. Préfontaine, bois de service, \$781.50 ; L. Bousquet, do., \$125.18.....	906 68	
Church, Mitchell et Fee, bois de construction.....	208 68	
Thos. Fryer, bois de service, \$94.50 ; Jos. Brunelle, do., \$21.....	115 50	
A. Martel, do., \$12.50 ; Jos. Ste. Marie, do., \$9.74.....	22 24	
T. Charron, do., \$5 ; J. Lacouture, do., \$1.75 ; G. Frédette, do., \$3 20..	9 95	
H. Courtemanche, sciage de bois de service.....	107 16	
J. T. Letourneux, 1 bbl. d'oxyde de fer, \$50.65 ; 1 bbl. de peinture, \$69.35	120 00	
Henry Philipps, tuer 138 rats musqués, à 10c.....	13 80	
John Date, 3 paires de pantalons en caoutchouc.....	60 00	
Goodyear Rubber Co., 3 paires de bottes.....	12 47	
C. Desourdy, pension, 11½ semaines, à \$4.50.....	52 07	
Fret, \$72.98 ; sable et gravier, \$40 ; pierre, \$15.....	127 98	
Horloge, \$8.13 ; herbe, \$10.25 ; poêle, \$3 ; combustible, \$57 70.....	84 08	
Ciment, \$7.40 ; 25 livres de chiffons, \$2.....	9 40	
		<b>7,861 04</b>

**11,823 74**

## CANAL CORNWALL—PERSONNEL :—

D. A. Macdonell, contrôleur, 12 mois.....	1,399 80	
Eclusiers, \$2,562 ; journaliers, \$8,861.25 ; gardien de pont, \$457.50.....	11,880 75	
J. A. Phelan, payeur.....	60 00	
		<b>13,340 55</b>
Allocat. p. loyer de maison aux journaliers, gardiens de pont et de phares.		<b>3,386 50</b>
J. A. Phelan, frais de voyages.....		<b>36 00</b>
W. H. Dunkin, 48½ gallons d'huile, à 30c.....	145 65	
do provisions.....	7 25	
		<b>152 90</b>
Bureau de la papeterie.....		<b>22 59</b>

**16,938 54**

## CANAL CORNWALL—RÉPARATIONS :—

Contremaîtres, \$1,891 ; charpentiers, \$1,541 ; journaliers, \$3,791 70 ; forgerons, à \$500.25.....	7,723 95	
Peintre, \$50 ; calfat, \$63 ; tailleur de pierre et maçon, \$120.....	233 00	
Charriage, \$674 ; touage, \$490.50.....	1,164 50	
		<b>9,121 45</b>
D. A. Macdonell, frais de voyages.....		<b>22 00</b>
H. Pitt, ferronnerie, peinture, etc.....	649 06	
N. Turner et Fils, ferronnerie, peinture, etc.....	267 41	
R. G. Nash, ferronnerie, \$256.52 ; John MacPhee, do., \$110.57.....	367 09	
MM. Dobbie et Stuart, ferronnerie, etc.....	9 55	
W. J. Derochie, fontes.....	156 52	
Campbell Frères, 1 pompe en tôle galvanisée.....	5 25	
Wm. M. Platt, bois de service, \$2,207.60 ; P. Denneney, do., \$260.76.....	2,468 36	

A reporter.....

3,923 24

**9,143 45**

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

**E—261**



CANAUX—PERCEPTION DU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,923 24	9,143 45
<b>CANAL CORNWALL—RÉPARATIONS :—Fin.</b>			
N. Tait, bois de service, \$81; John Prescod, do., \$36.....		117 00	
John Snetsinger, bois de service.....		6 00	
L. A. Ross, bois de service, \$214.28; 10½ cordes de bois, \$41.25; sciage, \$1.50; ferronnerie, \$3.33.....		260 36	
John Date, scaphandre, \$50; tube en caoutchouc, etc., \$2.90.....		52 90	
Pierre : 93¾ cordes, à \$2.50, \$234.37; 24 cordes, à \$2, \$48.....		282 37	
Houille: 4 tonneaux, à \$8, \$32; 4½ tonneaux, à \$7, \$31.50; 10 cordes de bois, à \$3.50, \$35.....		98 50	
800 verges de gravier, à 5c., \$40; chaux, \$9.62; sable, \$7.20.....		56 82	
Annonces.....		2 00	
			4,799 19
			13,942 64
<b>CANAL LACHINE—PERSONNEL :—</b>			
E. H. Parent, ingénieur-contrôleur, 12 mois.....		3,000 00	
T. W. Harrington, sous do 4 do .....		600 00	
L. A. Lesage, secrétaire et comptab., 12 do .....		1,400 00	
Alf. Duchesneau, dessinateur, 12 do .....		900 00	
L. E. Trudeau do 4 do .....		333 34	
George Dowker, payeur, 12 do .....		1,600 00	
M. Conway, contrôleur, 12 do .....		1,800 00	
F. Corbeille, garde-quai, 12 do .....		700 00	
Eclusiers, \$2,280; journaliers d'écl., \$16,050; gardiens de pont, \$9,341.		27,671 00	
Gard. d'estac., \$920; gardiens, \$1,174; garçons de téléphone, \$160.05.....		2,254 50	
Messenger et garde-magasin.....		457 50	
Constables, \$991.25; 2 électriciens, \$1,271 25.....		2,262 50	
A. B. Lefavre, transcription, 197 jours, à 12.....		394 00	
G. V. Dowker do 12 mois .....		216 00	
J. L. Duchesneau, transcription, 48 heures, à 50c.....		24 00	
			3,612 84
Allocations pour loyer de maison aux éclusiers, journaliers d'écluse, gardiens de pont, gardiens d'estacade et constables.....			1,344 00
Voyages, E. H. Parent, \$367.55; louage de voitures, \$481.90.....		849 45	
do G. Dowker, \$270.85; L. A. Lesage, \$101.63.....		372 48	
do M. Conway, \$20.25; allocation pour louage de cheval, \$300.....		320 25	
			1,542 18
Commissaires du havre de Montréal, loyer de bureaux, 12 mois.....		1,250 00	
Gebrge Dowker, loyer de bureau.....		120 00	
Nettoyage de bureaux, \$168; meubles et réparations, \$50.50.....		218 50	
James Wilson, ferronnerie et huile.....		316 50	
E. Chanteloup, ferronnerie.....		176 85	
Dominion Tubular Lamp Co.....		17 63	
Royal Electric Co.: lampes et garnitures, \$339.44; réparer les armatures, etc., \$198.....		537 44	
Canadian Rubber Co., 4 ressorts.....		6 75	
O. Dauphinais, 1 uniforme complet pour un garde quai.....		40 00	
Bureau de la papeterie, \$276.57; papeterie achetée à l'extérieur, \$25.55.....		302 12	
Télégrammes et messages téléphoniques.....		81 13	
Frais de port, \$106.50; loyer de boîtes au bureau de poste, \$10.....		116 50	
John Lovell et Fils, 4 almanachs des adresses de Montréal, à \$2.50.....		10 00	
Annonces, \$48.35; abonnements aux publications périodiques, \$33.50.....		81 85	
Combustible, \$291.76, fret et frais de messenger, \$31.52; impressions, \$3.....		326 28	
Huile, \$14.45; glace, \$6; R. Cloutier, mécanigraphe, \$10.....		30 45	
			3,632 00
Cie du gaz de Montréal, approv. de gaz du 15 déc. 1886 au 15 déc. 1887—			
38 réverbères, à \$24, \$912; 11 réverbères, à \$32, \$352.....		1,264 00	
10 réverbères, 226 jours, à 90c.....		203 40	
Main-d'œuvre pour monter et démonter do .....		40 00	
		1,507 40	
MOINS—Déduction pour réverbères non allumés.....		41 31	
			1,466 09
A reporter.....			51,597 11

CANAU—PERCEPTION DU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			
<b>CANAL LACHINE—PERSONNEL :—</b>			
Cie du téléphone Bell, transfert des instruments du contrôl.	\$ 12 00		
do 12 mois de loyer, à \$580 par année, du téléph. au bur. de l'ingén., à la résid. du contrôl., aux escluses 2, 3, 4 et 5, et à la rés. de l'ing.	580 00		
MOINS—5 mois de loyer, à \$30 par année...	592 00		
Pour instrum. à la résid. de l'ingén.	12 50		
		579 50	
do 12 mois de loyer du téléphone, à \$53 par année, au dépôt de la lumière électrique.....		53 00	
			632 50
<b>CANAL LACHINE—RÉPARATIONS :—</b>			
Contremaîtres, \$1,607.70; charpentiers, \$2,747.89; machinistes, \$730.25		5,085 84	52,229 61
Commis, \$530; journaliers, \$2,591.22; charretiers, \$512.64.....		3,633 86	
Forgerons, \$1,093.66; gardiens, \$457.50; plongeur, \$228.39.....		1,779 55	
			10,499 25
C. Desmarteau, louage de cheval, etc.....			29 25
Frothingham et Workman, ferronnerie.....		577 53	
James Wilson, ferronnerie, huile, etc.....		444 30	
John McDougall, ferronnerie et fontes.....		255 07	
W. C. Hibbard, ferronnerie, \$222.88; E. Chanteloup, ferronnerie, \$49.13		272 01	
R. H. Buchanan et Cie, ferronnerie.....		130 10	
Cuthbert et Fils, ferronn., \$28.44; R. et W. Waminton, ferronn., \$14.53...		42 97	
William Clendinning et Fils, ferronnerie.....		40 48	
George McAfee, ferronn., \$11.28; Thomas Chapman, ferronn., \$3.68....		14 96	
Dominion Tubular Lamp Co., ferronnerie.....		1 25	
Royal Electric Co., lampes et accessoires.....		469 21	
Crevier et Cie, ferronnerie, \$111.09; main-d'œuvre, \$44.30.....		155 39	
G. et W. Tate, ferronnerie, \$21.35; main-d'œuvre, \$71.38; mettre le chalan à grue sur la cale sèche et usage du bassin, \$65.....		157 73	
James Robertson, 1,860 lbs. de tuyau en plomb, à 7c.....		130 20	
W. McNally et Cie, tuyaux d'égout, \$41.65; ciment, \$10; ratissoire Columbus, \$10; chaux, \$3.50.....		65 15	
A. W. Ogilvie et Cie, fontes, \$20; bois de service, \$16.....		36 00	
H. Bulmer et Frères, bois, \$3,052.58; N. Préfontaine, bois, \$1,656.77....		4,709 35	
A. Hurteau, bois de serv., \$328.40; Shearer et Brown, bois do, \$265.92..		594 32	
James Shearer, bois de serv., \$69.43; William Smith, bois do, \$13.75...		83 18	
Rodgers et Farrell, bois de service, \$260; main-d'œuvre, \$15.40.....		275 40	
Alexander Jeffrey, régulateur de turbine et son installation dans le dépôt de la lumière électrique.....		225 00	
John Date, scaphandres et réparations.....		141 25	
Canadian Rubber Co., boyaux.....		47 50	
Clement Frères, touage, etc., \$250.50; Alfred Paré, touage, etc., \$24.50		275 00	
Joseph Paul, touage, etc., \$18.50; P. Laplante, 119 $\frac{3}{4}$ vgs. de pierre, à 75c., \$89.83.....		108 33	
John McIntosh et Cie, raboter les palettes de la turbine, 24 $\frac{1}{2}$ hrs., à 40c..		9 80	
Harris, Heenan et Cie, 192 pds de cordons, à 2 $\frac{1}{4}$ c.....		4 32	
J. C. McLaren, courroie.....		1 34	
Campbell et Cie, 6 carrés. et 25 pds de toiture, à 4c.....		25 00	
Approvisionnement d'eau, \$23.78; combustible, \$155.22.....		179 00	
			9,471 14
<b>CANAL RIDEAU—PERSONNEL :—</b>			19,999 64
F. A. Wise, ingénieur-contrôleur, 12 mois.....		2,000 00	
Francis Abbott, payeur.....		1,000 00	
James Carroll, contremaître des travaux.....		750 00	
Robert W. Cooper, gardien de quai.....		800 00	
Eclusiers, \$11,908.50; journaliers d'écluse, \$13,442.25; gardiens de pont, \$1,623.50.....		26,974 25	
Henry Pilson, 12 mois de sal., en charge du barrage, Dow's Swamp....		36 00	
Geo. Clarke 12 do do batartean, Manotick.....		50 00	
John Kory 12 do do de la digue Bob's Lake.....		100 00	
Thos. Hempton 12 do do de du lac à l'Aigle....		25 00	
Robt. Bolton 12 do do du Poisson-Blanc...		18 00	
			31,753 25
A reporter.....			31,753 25
DÉTAILS DES DÉPENSES.			E—263



CANAL AUX—PERCEPTION DU REVENU.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				31,753	25
CANAL RIDEAU—PERSONNEL— <i>suite</i> .					
Frais de voyages, F. Abbott, \$262.10; James Carroll, \$239.79.....		501	89		
do F. A. Wise, \$144.76; T. C. Wilson, \$30.50.....		175	26		
do R. W. Cooper, \$26.19; louage de cheval, \$156.....		182	19		
				859	34
Duncan Campbell, allocation au lieu de loyer de maison.....		40	00		
James Driscoll, loyer de la maison du pont, 1er mai au 30 nov. 1887.....		35	00		
McLeod Stewart, loyer de bureau, 12 mois.....		250	00		
R. Mooring, nettoyage de bureau.....		36	00		
William Percival, nettoyage de latrines.....		6	90		
Télégrammes, \$108.70; achat de papier à l'extérieur, \$31.70.....		140	40		
Bar. de la papet., \$73.97; fr. de port, \$38; loy. de la b. au lett. B.P., \$4.....		115	97		
Taxes d'eau, corporation d'Ottawa.....		20	00		
Abonnement au <i>Citizen</i> d'Ottawa.....		6	00		
Carte géographique d'Ottawa, \$6.50; almanachs des adresses, \$5.....		11	50		
Annonces, \$9.30; honoraires de registraire, \$14.12.....		23	42		
Pupitre, \$10; A. E. Morris, arpentage, \$29.75.....		39	75		
H. Mathews, arpentage à Smith's Falls et Ottawa, et faire des plans.....		87	50		
T. D. Taylor, services professionnels, mesurage des abords à Smith's Falls, 4 jours, \$20; frais de voyages, \$4.85.....		24	85		
Hearne, Harrison et Rowe, réparations d'instruments.....		8	95	846	24
CANAL RIDEAU—RÉPARATIONS :—				33,458	83
Contremaître, \$653.12; charpentiers, \$3,539.44; journaliers, \$2,106.24...		6,298	80		
Ingénieur, \$32.25; tailleur de pierre et maçon, \$1,818.26.....		1,850	51		
Attelages double et simple.....		1,069	30		
Forgeron, \$273.75; calfat, \$2.....		275	75		
				9,494	36
Frais de voyage: Wm. Summers, \$97; Robt. Snaith, \$38.10.....		125	10		
do Jas. Kelley, \$10.10; cap. R. Waters, \$8.....		18	10		
do Chas. McGonigal, \$7.25; Wm. Doran, \$4.....		11	25		
do A. J. McGuigan, \$3.25; louage de cheval, \$19.50.....		22	75		
				177	20
Bois de service: Hebron Harris, \$2,031.65; Wm. Mason, \$2,098.31.....		4,129	96		
do J. McLaren et Cie, \$755.13; A. E. Mills, \$384.....		1,139	13		
do Calvin et Fils, \$738.32; main-d'œuvre, \$14.....		752	32		
do Rathbun Cie, \$193.14; transport, \$158.31.....		351	45		
do M. Ryan, \$326.14; Chas. Burtch, \$278.52.....		604	66		
do A. Doyle, \$204.30; R. H. Preston, \$180.78.....		385	08		
do A. C. White, \$90; 204 vgs. de pierre, à 75c., \$153; 30 vgs. de gravier, à 60c., \$18.....		261	00		
do John Livingston, \$115; T. W. Currier, \$85.....		200	00		
do Wm. Scott, \$90; transport, \$13.40.....		103	40		
do W. B. et S. Anglin, \$80.17; Thos. Ready, \$64.75.....		144	92		
do Errett et Crozier, \$59.43; P. Champaigne, \$58.....		117	43		
do Thos. Padgett, \$57.60; Wm. Sullivan, \$48.15.....		105	75		
10 paiements pour bois de service au-dessous de \$30.....		78	74		
Ferronnerie, Thos. Birkett, \$531.05; John B. Abbott, \$334.18.....		865	23		
do S. M. Barnes, \$248.83; Stewart et Fleck, \$172.96.....		421	79		
do Geo. Lyon et Frères, \$153.05; McMahon Frères, \$133.56.....		286	61		
do Thos. A. Kidd, \$109.52; John Rochester, corde, \$98.61.....		208	13		
do J. M. Clarke, \$88.25; McNally Frères, \$86.80.....		175	05		
do A. Montgomery, \$68.74; Thos. Edwards et Fils, \$55.03.....		123	77		
do Magee et Pearson, \$53.65; Depencier Frères, \$49.80.....		103	45		
do A. Lindsay, \$35.06; Davidson et Doran, \$34.22.....		69	28		
12 paiements pour ferronnerie au-dessous de \$30.....		150	93		
Paiements pour forgeage.....		38	87		
C. B. Wright et Fils, 477 brls. ciment de Hull, à \$1.50, \$715.50; 62 brls. ciment de Portland, à \$2.75, \$170.50; 616 pds cub. de pierre, à 30c., \$184.80.....		1,070	80		
Jas. Toner, 160 vgs. de grav., à 75c., \$120; 180 vgs. de pierre, à 60c., \$108.....		228	00		
Jas. Kealey, 148½ vgs. de pierre, à 75c.....		111	25		
R. O'Conner, 184 vgs. de gravier, à 75c.....		138	00		
Wm. Lucas, 60 vgs. de gravier, à 60c.....		36	00		
John Falls, 77½ vgs. de pierre, à 55c.....		42	63		
J. W. Preston, 60 voitures de sable, à \$1.25, \$75; fret, 50c.....		75	50		
A reporter.....		12,519	13	9,671	56



## CANAU—PERCEPTION DU REVENU.

	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	12,519 13	9,671 56
<b>CANAL RIDEAU—RÉPARATIONS—Suite.</b>		
Thos. Donohue, 19 vgs. de pierre, à 50c., \$9 50 ; et charriage, 5 jours, à \$3, \$15.....	24 50	
Fergus et O'Connor, 40 vgs. de gravier, à 40c., \$16 ; remplissage à la digue Saint-Louis. \$80 .....	96 00	
J. P. Tett et Frères, 58½ vgs. de pierre, à \$1 .....	58 50	
John Boyce, 483 vgs. d'argile, à 30c.....	144 90	
John H. Russell, 13 voitures de sable, à 25c.....	3 25	
Hiram A. McCrea, pierre.....	32 62	
J. Muckleston et Cie, 15 brls chaux, à \$1.75, \$26.25 ; 1 brl de ciment, \$4 .....	30 25	
B. Douglas, 1,200 lbs. de peinture, à 12c., \$144 ; Mann et Cie, 70 boîtes de peinture, \$77.50 .....	221 50	
Thos. Foster, peinturer le pont au-dessus du canal, Newboro'.....	35 00	
W. K. Morris, do batardeau de Manotie .....	12 00	
J. B. Blanchard, pomper, 15 heures, à \$5 .....	75 00	
A. McFadden, enlever une barge sombrée de la tranchée.....	100 00	
Francis Leggett, enlev. une barge sombrée à la tête de la tranch. profonde .....	50 00	
Jas. Swift, enlever une barge en dehors du chenal à Jones' Falls .....	50 00	
A. W. Jones, blocs de tolets, et réparer un esquif, \$5.25 ; peinture, 2 couchs, \$5 ; 1 paire de rames, \$2.50 .....	12 75	
Dey Frères, emmagasiner un esquif depuis oct 1886 jusqu'à nov. 1887, \$5 ; peinture et accessoires, \$6.....	11 00	
John Date, scaphandre et boîte, \$50.30 ; 100 pds. de boyau, à 36c., \$36.....	86 30	
J. H. Whelan, nettoyer et draguer le chenal à Westport .....	384 00	
Burns et Smith, reconstruire le pont de Beckett's Landing, \$800 ; pierre et bois de service, \$42.57.....	842 57	
Steamer <i>Roueu Belle</i> , passage et transport .....	173 45	
G. A. Harris, transp., \$283.33 ; David Eligh, fret sur bois de serv., \$95.20.....	378 53	
C. F. Gildersleeve, fret sur bois de service .....	71 88	
Forgie, Findlay et Cie, transport.....	15 40	
Steamer <i>Khartoum</i> do .....	13 00	
Wm. O'Meara, 5 jours, yacht à vapeur <i>Tropic</i> .....	45 00	
W. J. Butler, replanchier le pont Lorne.....	60 00	
A. G. Jones, 4 prs de doub. châssis p. la maison de l'éclusier, Hog's Back .....	8 80	
Jas. Grey, faire un tuyau de cheminée sur la cuisine de l'éclusier .....	3 00	
W. H. Leggett, emmagasinage, \$15 ; W. E. Brown, 3 prs grandes boîtes, \$15 .....	30 00	
E. C. Beers, 800 briques, \$6 ; paille, \$8 ; engrais, \$1 60.....	15 60	
Charriage, \$71.50 ; touage, \$35 ; combustible, \$90.13.....	196 38	
Citizen d'Ottawa, annonces.....	7 00	
		15,807 31
		25,478 87
<b>ECLUSE DE SAINT-OURS—PERSONNEL—</b>		
Lévi Larue, contrôleur, une année, \$732 ; journaliers d'écluse, \$1,063.75 .....	1,795 75	
Allocations pour loyer de maison aux journaliers d'écluse.....	120 00	
F. de voy. : Geo. Dowker, \$103.25 ; Lévi Larue, \$39.50 ; E. H. Parent, \$32 .....	174 75	
Jos. Vincent, 1 esquif.....	40 00	
Frais de port et télégrammes, \$11.08 ; papeterie, 68c.....	11 76	
Ferronnerie et huile, \$48.78 ; combustible, \$25.....	73 78	
		125 54
<b>ECLUSES DE SAINT-OURS—RÉPARATIONS :—</b>		
Contremaître, \$393.82 ; charpentiers, \$582.47 ; journaliers, \$909.71 .....	1,886 00	
Forgeron, \$139 ; plongeurs, \$70.43 ; peintre, \$45.38 ; plombier, \$17.50 ; charretier, \$3.25 .....	275 56	
		2,161 56
Ferronnerie, \$276.83 ; bois de service, \$24.93.....	301 76	
Couvertures, etc., \$16.81 ; remorquage, \$156.....	172 81	
Pierre, \$162.74 ; fret, \$2.30 .....	165 04	
		639 61
<b>ECLUSE DE SAINTE-ANNE—PERSONNEL :—</b>		
J. L. Daoust, contrôleur, une année .....	800 00	
Journaliers d'écluses.....	1,592 49	
		2,392 49
Frais de voyage : Geo. Dowker, \$98.25 ; ferronnerie et huile, \$14.87.....		113 12
		2,505 61

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

CANAU—PERCEPTION DU REVENU.		\$	cts.	\$	cts.
<b>ÉCLUSES DE SAINTE-ANNE—RÉPARATIONS :—</b>					
Charpentiers, \$544.64 ; journaliers, \$152.16.....		696	80		
Peintres, \$111.56 ; maçon, \$11.87 ; plongeur, \$1.50.....		124	93		
<b>J. L. Daoust, frais de voyages.....</b>				821	73
<b>Ferronnerie : Geo. Leduc, \$117.64 ; Alfred Brunet, \$40.27.....</b>		157	91	1	20
do J. H. Wilson, \$32.46 ; M. C. Bezner, \$16.08.....		48	54		
Bois de service : T. J. Sullivan, \$275.76 ; Jas. Shearer, \$42.61.....		318	37		
Ross, Frères et Cie, 1 pavillon fédéral, \$20 ; drisses russes, \$1.....		21	00		
Régis Crevier, 18 voitures d'argile, à 50c.....		9	00		
Canadian Rubber Co., réparations au scaphandre.....		3	00		
				557	82
				1,380	75
<b>CANAL SAINT-PIERRE—PERSONNEL :—</b>					
W. M. Kavanagh, éclusier, \$585 ; journaliers d'écluse, \$2,418.75 ..				3,003	75
R. J. Sutherland, services de plongeur, nettoyage d'écluses.....				35	00
Edward Harn, soin de la salle d'attente et des lumières.....				64	00
John A. Ross, voir à la salle d'attente.....				10	00
A. D. McCuish, ferronnerie et huile.....		29	01		
G. E. Smith, huile, ciment, etc.....		15	41		
Thomas Sampson, relever une ancre et la placer.....		24	00		
Forgeage, \$8.60 ; combustible, \$24 ; sel, \$4.....		36	60		
				105	02
				3,217	77
<b>CANAL SAINT-PIERRE—RÉPARATIONS :—</b>					
Centremaitre, \$173.25 ; journaliers, \$870.50 ; chevaux et charret., \$293.61				1,337	36
F.S. Cunningham, const. un portiq. en avant et en arr. de la maison de l'écl.		60	00		
W. W. Handley, privilège de drainage.....		50	00		
Jas. McDonald, bois de service.....		87	93		
Andrew McGilvery, bois de service.....		9	00		
G. E. Smith et Cie, fer.....		22	59		
Forgeage, \$11.04 ; fret, \$2.17.....		13	21		
Louage de chaloupe, \$2 ; louage de chalan, \$4.31.....		6	31		
Louage de traîneau à pierre.....		2	00		
				251	04
				1,588	40
<b>CANAL DE LA TRENT—PERSONNEL :—</b>					
R. B. Rogers, ingénieur-contrôleur, une année.....		600	00		
Eclusiers.....		866	64		
				1,466	64
R. B. Rogers, frais de voyages.....				142	45
B. A. Morrow, 12 mois de loyer du bureau.....		90	00		
Julia Richardson, nettoyage de bureau, 6 mois.....		15	00		
Télégram., \$14.23 ; frais de port, \$10 ; ferronnerie, \$3 ; combust., \$18.47..		45	70		
Examiner de Peterboro, annonces.....		6	00		
Prime d'assurance.....		4	50		
				161	20
				1,770	29
<b>CANAL DE LA TRENT—RÉPARATIONS—</b>					
Centremaitre, \$394.12 ; charpentiers, \$636.31 ; journaliers, \$976.28.....	2,006	71			
Tailleurs de pierre et maçon, \$43.12 ; charretiers, \$14.75.....	57	87			
Plongeur, \$59 ; peintre, \$26.50 ; charriage, \$125.25.....	210	75			
				2,275	33
Voyage, Geo. Bick, \$38.75 ; journalier, \$6.50.....	45	25			
do G. H. Giroux, \$13.15 ; Wm. Kennedy, \$9.79.....	22	94			
Louage de cheval, S. Ray, \$38 ; H. Calcutt, \$27.50.....	65	50			
do Connors Frères, \$20 ; H. S. Ferguson, \$5.....	25	00			
do Walsh et Begg, \$2.50 ; Chas. McKenzie, \$1.50.....	4	00			
				162	69
Ferronnerie, Geo. Stethem, \$187.31 ; Fortye et Phelan, \$37.15.....	224	46			
do P. Ellis, \$57.16 ; A. E. Bottum et Cie, \$34.97.....	92	13			
5 paiements pour ferronnerie au-dessous de \$20.....	33	44			
Forgeage, Wm. Spafford, \$260.72 ; Geo. Tough, \$53.11.....	313	83			
do Wm. McLachlan, \$39.44 ; W. H. Law, \$34.37.....	73	81			
A reporter.....	737	67	02	2,438	



## CANAL—PERCEPTION DU REVENU.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	737 67	2,438 02
<b>CANAL DE LA TRENT—PERSONNEL—RÉPARATIONS—Fin.</b>		
6 paiements pour forage au-dessous de \$25.....	69 06	
Bois de service, W. H. Hall, \$769.66; Gilmour et Cie, \$278.85.....	1,048 51	
do W. J. Fowlds, \$202.30; C. Young, \$103.85.....	306 15	
do F. Burnet, \$63.10; J. Irwin, \$57.38.....	120 48	
do Mossom Boyd et Cie, \$39.85; John Petrie, \$39.61.....	79 46	
do Ont. Canoe Co., \$37.56; chal., \$35; tente, \$15; rames, \$5.....	92 56	
8 paiements pour bois de service au-dessous de \$25.....	76 62	
D. Morgan, sciage, \$10.84; J. P. Davis, remorquage, \$15.....	25 84	
Sadler, Dundas et Cie, main-d'œuvre, \$40.40; usage de chaloupe et de chalans, à transporter du gravier, \$24.....	64 40	
Chas. Wynn, réparations au pont tournant d'Hastings.....	20 25	
John Date, réparations à la batterie et au scaphandre.....	19 60	
W. B. Kelly, louage de chaloupe.....	15 00	
Télégrammes, \$3.27; fret et frais de messageries, \$30.53.....	33 80	
Combustible, \$3; réparations au casque, \$1.....	4 00	
		2,713 40
		5,151 42
<b>CANAL WELLAND—PERSONNEL :—</b>		
Wm. Ellis, surintendant, 12 mois.....	2,900 00	
R. D. Dunn, payeur, do.....	1,400 00	
J. E. Lawrence, comptable do.....	1,000 00	
Surveillants, \$4,500; gardiens de havre, \$1,500.....	6,000 00	
Eclusiers, \$39,745.50; gardiens de pont, \$13,947.....	53,692 50	
Eclusiers et gardiens de pont, \$5,223.45; passeurs, \$1,312.60.....	6 536 05	
Machinistes, \$2,268.12; gardiens, \$1,072.50.....	3,340 62	
Garde-magasin, \$780; plongeur, \$396; messenger, \$457.50.....	1,633 50	
Femme de journée.....	91 67	
Contrôler des passes, tenir registre des navires passant par le canal.....	315 00	
		76,909 34
Jas. Dell, 12 mois de loyer de maison.....	96 00	
A. Hamilton do.....	96 00	
G. H. Bengar, 12 mois de loyer de chambre pour le payeur.....	6 00	
		198 00
R. D. Dunn: fr. de voyages, \$216.35; fr. de port et papeterie, \$28.10; messageries, \$16.90; divers déboursés, \$5.....	266 35	
Wm. Ellis: allocation annuelle pour fr. de voyages, \$300; dépenses de voyages, \$150.96; télégrammes, \$16.26.....	467 22	
Thos. R. Secord, fr. de voyages, \$124.70; A. Hamilton, do, \$34.30.....	159 00	
J. E. Lawrence, frais de voyages.....	1 10	
Allocation pour louage de cheval, W. W. Wait.....	240 00	
Jas. Dell, \$150; J. G. Demare, \$150; do, frais de voyages, \$2.60.....	302 60	
		1,436 27
Cie d'écl. au gaz de Ste-Catherine et du Canal Welland, gaz à l'entrep.....		10,063 50
Loyer de téléphone et messages.....	188 35	
Télégrammes, \$170.66; annonces, \$137.76.....	308 42	
Abonnements à des publications périodiques.....	23 00	
Frais de port et papeterie, \$65.50; loyer de boîtes au bureau de poste \$10.....	75 50	
Huile, \$716.90; houille et bois, \$1,050.70; ferronnerie, \$182.49; taxes d'eau, \$41.....	1,991 09	
A. Thompson, pension, 24½ semaines, à \$4.....	98 83	
John R. Smith, loyer d'une salle d'attente du bateau-passeur.....	24 00	
John Cook, rapport des navires, etc.....	20 00	
Pavillon fédéral, etc., \$35.30; escabeau, \$3.....	38 30	
		2,767 49
		91,374 60
<b>ANCIEN ALIMENTATEUR DU CANAL WELLAND—PERSONNEL :—</b>		
Eclusiers, gardiens de pont et aides, \$14,958; surveillants, \$2,000.....		16,958 00
Allocation pour loyer de maison.....		1,149 99
John Smith: alloc. pour louage de chev., \$150; loy. de mais., 12 m., \$96.....	246 00	
John E. Scott, louage de cheval et charrette.....	141 00	
		387 00
Cie d'écl. au gaz de Ste-Catherine et du Canal Welland, gaz.....	412 50	
Cie de lumière électrique, Dunnville.....	120 71	
A reporter.....	533 21	18,494 99

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—267



CANAU—PERCEPTION DU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		533 21	18,494 99
<b>ANCIEN ALIMENTATEUR DU CANAL WELLAND—PERSONNEL—Fin.</b>			
Télégrammes, \$37.58; 12 mois, loyer de téléphone, \$35.....		72 58	
Papeterie, \$5 03; fr. de port. \$12.25; loyer de boîte au bur. de poste, \$1		18 28	
Bois et houille, \$54; ferronnerie et huile, \$15.51.....		69 51	
Jas. B. Fowler, horloge, \$4.50; thermomètre, 50c.....		5 00	
Robt. White, impression de 100 formules.....		1 50	
Imprimeur de la reine, comptes des annonces et de la papeterie.....		236 34	
			936 42
			19,431 41
<b>CANAL WELLAND—RÉPARATIONS:—</b>			
H. Vanderburgh, inspecteur.....		900 00	
Charpentiers, \$10,506.34; journaliers, \$15,273.05; gardiens, \$1,402.30....		27,181 69	
Peintres, \$710.88; charretiers, \$330.75; carrier, \$589; maçons, \$471....		2,101 63	
Contremaîtres, \$86.50; machinistes, \$18; attelages, \$4,460.37.....		4,564 87	
Remorquage, \$27; préposés au chalan, \$752.63.....		779 63	
Geo. Gibson, A.T.P., arpenteur.....		85 00	
Henry Law, do do .....		42 00	
			35,654 82
Fr. de voyages, H. Vanderburgh, \$169.25; F. T. Walton, \$56.50.....		225 75	
do G. Demare, \$39.82; W. Chatfield, \$5.35J.....		45 17	
Louage de cheval, Robert Foster, \$454.50; A. D. White, \$23 .....		477 50	
do J. S. Rogers, \$5.50; McAvoy et Cie, \$1.50.....		7 00	
			755 42
Bois de service, McCleary et McLean.....		10,317 28	
do diverses personnes.....		143 70	
Ferronnerie et fontes, James Wilson, Merritton.....		10,110 49	
do James Wilson, Thorold .....		790 78	
do Coy Frères, \$1,861.06; Richard House, \$670.75.....		2,531 81	
do Chatfield et Neelon .....		361 22	
do James Rolston, \$280.29; John Matthews, \$209.82.....		490 11	
do diverses personnes .....		2,076 76	
J. et R. Millar, monte-charge breveté, \$923.40; ferronnerie et bois de service, \$1,385.48.....		2,308 88	
J. et J. Taylor, 2 portes de voûte.....		132 00	
Pierre, \$1,306.50; ciment, \$201.50; sable et gravier, \$144.55; brique, 12.95 .....		1,665 50	
Peinture, \$361; chaux, \$25; provisions et pension des hommes \$392.24		778 24	
D. G. Rowan, 2 chaperons de chardonnets, 175½ pds., à \$1.25.....		219 37	
Charles Chapman, peinture, etc.....		111 75	
L. G. Carter, 24 pds d'écran avec casiers.....		100 00	
Buffalo Rubber Co., 15 paires de bottes.....		53 70	
C. T. et H. F. Dunbar, usage du dragueur, ½ jour.....		50 00	
John Date, scap'andre .....		50 50	
Fret, \$23.25; fumier, \$4; pap. à tenture, \$10.52; louage de chal., \$9.50		47 27	
Cie d'écl. au gaz de Ste-Catherine et du Canal Welland, gaz et matériaux		119 64	
Bois et houille, \$38.75; arbres, \$15; usage de la chaussée, \$10.....		63 75	
Goëlette, "F. C. Langton," dommages au pont de la Jonction.....		20 00	
Henry Jarvis, loyer de toile à voile pour écluses, etc.....		12 65	
Prime d'assurance sur le chalan du gouvernement.....		20 00	
Bonnet de police, \$2; menottes, \$1.75.....		3 75	
			32,579 15
Thomas Hastings, 12 pierres taillées, à \$5.....		60 00	
do journ., \$515.38; louage de chev. et charrette, \$3.75....		519 13	
do chaux, mortier, ciment, etc., \$162.54; attel, \$29.87....		192 41	
			771 54
John Bradley, transp. et liv. de la pierre de la car., 1,694 vgs., à \$1 10.....		1,863 40	
do choisir la pierre des rives près d'Humberstone, la casser et remorquer, 1,556 vgs., à \$1.05, \$1,633.80; do 613 vgs., à 90c., \$551.70 .....		2,185 50	
			4,048 90
			300 00
MOINS—Louage de chalan, 5 mois, à \$60.....			3,748 90
A reporter.....			73,509 83

CANAUX—PERCEPTION DU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			73,509 83
<b>CANAL WELLAND—RÉPARATIONS—Fin.</b>			
Dickinson et Suess, construction d'un bureau pour le percepteur des péages et des douanes, Port-Colborne.....		3,280 00	
do	main-d'œuvre supplémentaire et matériaux.....	456 89	
		3,736 89	
Moins—Payé en 1886-87, \$1,000; pour ouvrages non requis d'être faits, \$100.31.....		1,100 31	2,636 58
			76,146 41
<b>JETÉE DE PORT-MAITLAND :—</b>			
Contremaître, \$91; charpentiers, \$1,049.25; main-d'œuvre, \$548.97; attelages, \$150.62.....			1,839 84
Ferronnerie, Jas. Rolston.....		348 92	
do Congdon et Hall, \$107.70; Jas. Wilson, \$36.....		143 70	
W. Swartz, forgeage.....		46 78	
Bois de service, A. McDonald.....		6,341 42	
do M. A. Smith, \$551.60; John Mayberry et fils, \$104.....		655 60	
R. F. Lattimore, 180 cordes de bois, à \$4.50.....		810 00	
B. Baxter, 75 cordes de pierre, at \$1.50.....		112 50	
Wm. Snider, touage, 3 voyages, à \$15.....		45 00	
			8,503 92
			10,343 76
<b>JETÉE DE PORT-COLBORNE :—</b>			
Succession de W. A. Rooth: bois de service, pot. de clôture, arbres, etc.....			28 80
<b>CANAL DE WILLIAMSBURG—PERSONNEL :—</b>			
A. G. Macdonell, surintendant, 12 mois.....		1,400 04	
Eclusiers, \$2,718.75; main-d'œuvre, \$3,270.....		5,988 75	
			7,388 79
Loyer de maison.....			150 00
John Reid, frais de voyages.....			108 00
			7,646 79
<b>CANAL DE WILLIAMSBURG—RÉPARATIONS :—</b>			
R. Armstrong, contremaître.....		563 25	
Charpentiers, \$968.38; forgerons, \$820.29; journaliers, \$1,685.84.....		3,474 51	
Plongeur, \$50.25; maçon, \$23.75; peintre, \$8.75.....		82 75	
			4,120 51
A. G. Macdonell, frais de voyages et louage de cheval.....		354 71	
B. Weegar, frais de voyages, \$40.25; F. B. Robertson, frais de voyage, \$6.....		46 25	
R. Armstrong, allocation pour louage de cheval.....		289 00	
C. Burke, louage de cheval, \$63.70; Jas. Johnson, do., \$2.75.....		66 45	
John Stitt, louage de cheval.....		2 00	
			758 41
Ferronnerie: G. S. Hickey, \$238.24; Ross frères. et Cie, \$181.20.....		419 53	
do John Fetterly, \$202.09; main-d'œuvre, \$112.....		314 09	
do Thos. Harbottle, \$176.20; R. H. Bradfield, \$81.40.....		257 60	
do P. Leacy, \$78.55; A. Dain, \$56.64.....		135 19	
do C. E. Keller.....		35 50	
Bois de service: Kerr frères, \$103.79; ferronnerie, \$58.97.....		162 76	
do Jas. Fox, \$136.15; ferronne., \$32.02; main-d'œ., \$10.....		178 17	
do J. D. Reid, \$574.92; ancres, \$40; sable, \$9; touage, \$3; briques, \$1.60.....		628 52	
do Wm. McKenzie, \$89.47; main-d'œuvre, \$58.....		147 47	
do L. Cameron et fils, \$104.29; John Saver, \$67.67.....		171 96	
11 paiements pour ferronnerie au dessous de \$20.....		61 12	
7 do bois de service do \$8.....		29 57	
Divers paiements pour forgeage.....		17 20	
R. G. Nash, 12 jours pour ajuster les boulons à virole, à \$3, \$36; ajuster 4 tourniquets, à \$8, \$32.....		68 00	
J. McEwen, 1 brouette.....		4 00	
A reporter.....		2,630 68	4,878 92

CANAU—PERCEPTION DU REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,630 68	4,878 92	
CANAL DE WILLIAMSBURG—RÉPARATIONS—Fin.			
Jas. McLatchie, ouvrage sur vérin.....	2 50		
Cie d'empois d'Edwardsburg: chaux, \$1.08; 110 lbs. goudron, à 10c., \$11; soufre, \$3.39.....	15 47		
W. J. Murphy, touage et halage de bouées.....	270 00		
Caleb Burke, touage.....	19 00		
John Date: pardessus, \$10; réparer le scaphandre et les bottes, \$2.75...	12 75		
Télégrammes, \$44.06; combustible, \$55.22; attelages, \$83.15.....	182 43		
Pierre: 53 cordes, à \$2.50, \$132.50; 14 $\frac{3}{4}$ , à \$3, \$44.25; $\frac{1}{2}$ , à \$3.25, \$1.63...	178 38		
		3,311 21	
		8,190 13	
DRAGUEURS—RÉPARATIONS:—			
Capitaine, \$325; surveillant, \$31 25.....	356 25		
Charpentiers, \$350.21; journaliers, \$224.07; ingénieurs, \$150.....	724 28		
Chauffeur, \$133.75; forgerons, \$104; calfat, \$96.....	333 75		
Equipage, \$95.94, charretiers, \$93; gardien, \$68; peintre, \$42.38.....	299 32		
Frais de voyages: A. Cockburn, \$32; E. H. Parent, \$9.50.....		1,713 60	
Geo. Brush, 1 nouvelle chaudière de locomotive en acier, et accessoires au complet livrés à Chambly; réparer 2 cylindres à vapeur, 2 nouv. pistons, enlev. et replac. le tiroir de soupape, etc., d'ap. convention.	2,262 00	41 50	
George Brush, 1 ventelle d'écluse, \$30; tuyaux à vapeur, etc., \$21.50...	51 50		
		2,313 50	
Lacoste et Cie., fer.....	658 08		
E. Chanteloup, 1 godet de dragueur.....	450 00		
H. Courtmanche, sciage de bois de service, à 1 $\frac{1}{2}$ c. par pd.....	220 91		
do do 310 morceaux pin à 6 c.....	18 60		
H. Riendeau, peintures, huile, savon et combustible.....	26 86		
do 2,020 lbs. fer. à 8 $\frac{3}{4}$ c.....	176 75		
J. et S. Bissette, rouleaux en fer, fontes et mécanique.....	84 86		
E. O. Champagne, serv. d'inspect. des chaudi., \$30; lou. de voi., \$18.60...	48 60		
Garth et Cie, boyaux et tuyaux en fer.....	24 91		
Pension, \$12.86; fret, \$8.30; cuir, 50 c.....	21 66		
		1,731 23	
		5,799 83	
SOMMAIRE DES CANAU—PERCEPTION DU REVENU.			
Beauharnois.....	Staff. 19,325 05	Repairs. 14,285 98	
Culbute.....	739 50	730 60	
Carillon et Grenville.....	21,531 12	10,036 62	
Chambly.....	20,073 60	11,823 74	
Cornwall.....	16,938 54	13,942 64	
Lachine.....	52,229 61	19,999 64	
Rideau.....	33,458 83	25,478 87	
Ecluse St-Ours.....	2,216 04	2,801 17	
Ecluse Ste-Anne.....	2,505 61	1,380 75	
St-Pierre.....	3,217 77	1,588 40	
Trent.....	1,770 29	5,151 42	
Welland.....	91,374 60	76,146 41	
Welland—Ancien canal d'alimentation.....	19,431 41		
Jetée de Port-Maitland.....	10,343 76		
Jetée de Port-Colborne.....	28 80		
Williamsburg.....	7,646 79	8,190 13	
Dragueurs—Réparations.....		5,799 83	
Total, réparations.....		197,356 20	
Total, personnel.....	302,831 32	302,831 32	
Personnel et réparations.....		500,187 52	
Perception des péages sur les canaux.....		39,068 06	
		539,255 58	



## PERCEPTION DES PÉAGES SUR LES CANAUX.

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>Port-Colborne—</b>			
Appointements.....		3,250 00	
D. E. McFarland, allocation pour loyer.....	192 00		
John Mathews, loyer.....	66 67		
J. et J. Taylor, coffre de sûreté.....	151 00		
Frais de port, \$12.04 ; divers, \$11.87.....	23 91		
Nettoyage, \$1 ; combustible, \$93.75.....	94 75		
Papeterie, 75c ; huile, \$8.53.....	9 28		
		537 61	
<b>Port-Dalhousie—</b>			3,787 61
Appointements.....		1,800 00	
Frais de port et télégrammes, \$8.55 ; divers, \$5.88.....	14 43		
Frais de voyage, \$131 ; fret, 35c.....	131 35		
Papeterie, \$5.40 ; nettoyage, \$50.....	55 40		
Gaz, \$45.75 ; combustible, \$32.50.....	78 25		
		279 43	
<b>Dunnville—</b>			2,079 43
Appointements.....		750 00	
Combustible, \$20 ; nettoyage, \$10.25 ; frais de port, \$3.75.....		34 00	
			784 00
<b>Port-Maitland—</b>			
Appointements.....		500 00	
T. J. Galbraith, loyer.....	100 00		
Combustible.....	12 50		
		112 50	
<b>Port-Robinson—</b>			612 50
Appointements.....		720 00	
Frais de port, \$5.58 ; frais de voyages, \$1.10.....	6 68		
Combustible, \$28 ; divers, \$1 30.....	29 30		
Encre et mucilage, \$2.10 ; pétrole, etc., 35c.....	2 45		
		38 43	
<b>Sainte-Catherine—</b>			758 43
Appointements.....		200 00	
Frais de port, \$2.50 ; encre et mucilage, \$4.25.....		6 75	
<b>Chippawa—</b>			206 75
T. B. Harvey, services.....		50 00	
T. B. Harvey, loyer.....		25 00	
Combustible, \$5 ; huile, 25c. ; papeterie, 25c.....		5 50	
<b>Beauharnois—</b>			80 50
Appointements.....		1,216 00	
Réparations, \$1.50 ; huile, \$20.60 ; combustible, \$37.....	59 10		
Frais de voyages, \$22 ; eau, \$9.05.....	31 05		
Nettoyage, \$24 ; frais de port, 90c.....	24 90		
Meubles.....	3 50		
		118 55	
<b>Cornwall—</b>			1,334 55
Appointements.....		1,100 00	
Mme Mary Bruce, loyer.....	180 00		
Frais de port, \$9 ; divers, \$28.70.....	37 70		
Papeterie, \$3.30 ; combustible, \$35.25.....	38 55		
Nettoyage, \$12 ; huile, \$14.80.....	26 80		
Frais de voyages.....	16 50		
		299 55	
<b>Montréal—</b>			1,399 55
Appointements.....		7,000 00	
H. McLennan et John Ogilvie, loyer.....	500 00		
Taxes, \$25 ; taxes d'eau, \$17.10.....	42 10		
John O'Neill, allocation pour loyer.....	100 00		
do perception des loyers de pouvoirs d'eau.....	13 90		
do transport de matière postale.....	73 60		
J. McCaffrey, nettoyer les hangars aux farines.....	246 00		
Nettoyage de bureaux.....	74 55		
Papeterie, \$12 20 ; almanach des adresses, \$2.50.....	14 70		
Combustible, \$29.60 ; gaz, \$51.25.....	80 85		
Charriage, \$15.70 ; divers, \$3.75.....	19 45		
Frais de port, télégrammes et téléphone.....	91 00		
Plombage, \$7 ; battre des tapis, \$1.40.....	8 40		
Réparer et nettoyer les horloges.....	5 00		
Frais de voyages.....	0 75		
		1,270 30	
<b>A reporter.....</b>			8,270 30
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>			19,313 62
			B—271

PERCEPTION DES PÉAGES SUR LES CANAUX.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....							
<b>Lachine—</b>							
Appointements.....				1,700	00	19,313	62
Veuve B. Parent, loyer.....	420	00					
Frais de voyages, \$35.20; combustible, \$42.....	77	20					
Nettoyage, \$36; huile, \$8.71.....	44	71					
Frais de port et télégrammes.....	14	54					
Papeterie, \$2.05; divers, \$5.69.....	7	74					
				564	19		
<b>Cardinal—</b>							
Appointements.....				1,150	00	2,264	19
J. D. Reid, loyer.....	50	00					
Frais de voyages, \$14.25; combustible, \$11.55.....	25	80					
Frais de port, \$1.15; huile, \$2.50.....	3	65					
				79	45		
						1,229	45
<b>Kingston—</b>							
Appointements.....				1,100	00		
P. R. Henderson, loyer.....	45	00					
Services du gardien.....	25	25					
Frais de port, \$2.40; blanchissage d'essuie-mains, \$3.50...	5	90					
Papeterie, 75c.; combustible, \$15; divers, \$3.28.....	19	03					
				95	18		
						1,195	18
<b>Chambly—</b>							
Appointements.....				1,489	20		
Frais de voyages, \$10.50; nettoyage, \$20.....	60	50					
Combustible, \$29.58; papeterie, \$4.90; frais de port, 50c...	34	98					
Brûleurs et globes de lampes.....	1	50					
				96	98		
						1,586	18
<b>Saint-Jean, Québec—</b>							
Appointements.....				1,300	00		
Jules Quesnel, jeune, services.....	79	50					
Nettoyage, \$48; combustible, \$31.....	79	00					
Frais de port, \$4; papeterie, 82c.; divers, \$2.99.....	7	81					
				166	31		
						1,466	31
<b>Saint-Ours—</b>							
Appointements.....				600	00		
Nettoyage, \$6; combustible, \$14.50.....	20	50					
Papeterie, \$1.20; frais de port, 85c.....	2	05					
				22	55		
						622	55
<b>Ottawa—</b>							
Appointements.....				2,000	00		
Enlever la neige, \$8; glace, 5.....	13	00					
Nettoyage, \$120; divers, \$4.21.....	124	21					
Frais de port et téléphone.....	43	06					
Accessoires pour poêles.....	4	90					
6 taies d'oreillers, \$2; huile, \$1.20.....	3	20					
Frais de voyages, \$17.18; combustible, \$55.....	72	18					
				260	55		
						2,260	55
<b>Moulins de Kingston—</b>							
Appointements.....				400	00		
Frais de voyages, \$34; combustible, \$14.25.....	48	25					
Meuble, 1 canapé.....	10	00					
Papeterie, \$1.50; balais, 30c.; huile, \$1.50.....	3	30					
				61	55		
						461	55
<b>Smith's-Falls—</b>							
Appointements.....				300	00		
Combustible, \$18; pétrole, \$7.....	25	00					
Frais de voyages, \$4.75; nettoyage, \$1.....	5	75					
				30	75		
						330	75
<b>Grenville—</b>							
Appointements.....				800	00		
Commission sur mandats d'argent.....	57	44					
Papeterie, 65c.; combustible, \$15.....	15	65					
Nettoyage, \$7.50; huile, \$3.25.....	10	75					
A. Prudham, loyer.....	37	50					
				121	34		
						921	34
A reporter.....						31,651	77

PERCEPTION DES PÉAGES SUR LES CANAUX— <i>Fin.</i>		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report.....						31,651	67
<b>Carillon—</b>							
Appointements.....				600	00		
John Kelly, loyer .....		100	00				
Frais de port, \$4.52 ; combustible, \$27.....		31	52				
Gardien et nettoyage.....		18	00				
Papeterie, \$1.15 ; huile, \$3.94 ; divers, \$4.11.....		9	20				
<b>Ecluse de Sainte-Anne—</b>				158	72		
Appointements.....				1,400	00	758	72
Frais de port et télégrammes, \$2.98 ; combustible, \$39.....		41	98				
Nettoyage, \$4 ; papeterie, 75c. ; huile, \$3.74.....		8	49				
<b>Saint-Pierre—</b>				50	47		
Appointements.....						1,450	47
<b>Inspecteur des canaux—</b>						200	00
Appointements.....				1,800	00		
Frais de port et télégrammes.....		12	75				
Frais de voyages, \$132.30 ; pension, \$157.50.....		289	80				
Louage de cheval, \$18.75 ; voitures, \$15.35.....		34	10				
Nettoyage, \$24 ; combustible, \$18.....		42	00				
<b>Depenses imprévues en général—</b>				378	65		
Imprimeur de la reine, \$691.39 ; papeterie, \$149.04.....		840	43			2,178	65
Lithographie.....		40	00				
D. O'Connor, frais judiciaires .....		1,349	95				
J. C. Eccles do .....		14	05				
J. S. Hall, jeune do .....		10	00				
E. Barsalo, dépenses pour mesurage de bois de construction .....		37	00				
J. A. Phalen, pour pertes par l'inondation.. ..		125	00				
Mlle M. E. Harkin, services.....		26	30				
Mme A. Guilfoyle do .....		26	31				
Mlle A. Bray do .....		7	67				
Mlle M. McCarthy do .....		67	94				
Mlle L. O'Rielly do .....		21	92				
Mlle M. E. Henry do .....		15	34				
Mme D. Wilkinson do .....		58	14				
J. K. Foran do .....		184	00				
A. Fréchette, traduction .....		4	50			2,828	55
						39,068	06



PERCEPTION DES DROITS DE GLISSOIRS ET ESTACADES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Glissoirs et estacade :—</i>				
Ottawa—				
Appointements.....			13,150 00	
A. J. Russell et loyer des héritiers.....	450 00			
Taxes, \$102 16; taxes d'eau, \$24.....	126 16			
Combustible, \$60; glace, \$4.50.....	64 50			
Télégrammes, \$189.83; frais de port, \$175.49.....	365 32			
Nettoyage, \$54.40; divers, \$19 96.....	74 36			
Frais de voyage, \$32.55; pavillon, \$10 50.....	43 05			
Meubles et réparations de meubles.....	28 68			
Ferronnerie, \$7.96; papeterie, 25c.....	8 21			
Poêle et tuyaux, \$3 95; plombage, \$3.15.....	7 10			
Pritchard et Mingard, gravure.....	8 00			
Mlle A. McCoughlin, services.....	66 66			
Abonnement, <i>Canada Gazette</i> .....	4 00			
do <i>Ontario Gazette</i> .....	8 00			
do <i>Official Gazette</i> .....	5 00			
do <i>Ottawa Citizen</i> .....	6 00			
do <i>Aylmer Times</i> .....	2 00			
do <i>Morning Chronicle</i> .....	6 00			
do l'Amanach des adresses.....	2 00			
	1,275 04			
MOINS—Montant payé par erreur.....	0 50			
		1,274 54		
Québec—				
Appointements.....		5,150 00		14,424 54
John Hearn, loyer.....	250 00			
Frais de port et télégrammes.....	40 62			
Frais de voyages, \$26.75; divers, \$2.75.....	29 50			
Nettoyage et blanchissage d'essuie-mains.....	32 00			
Papeterie, \$7.35; messagerie, \$1.45.....	8 80			
5 exemplaires du barème de P. Miller.....	20 00			
Imprimeur de la reine, <i>Gazette Officielle</i> .....	5 06			
Abonnement, <i>Morning Chronicle</i> .....	6 00			
Almanach des adresses.....	5 00			
		396 92		
Trois-Rivières—				
Appointements.....		549 92		5,546 92
E. Desilets, services supplémentaires.....	146 25			
N. Lyburner do.....	241 25			
C. Lyburner do.....	125 45			
Frais de voyages, \$31.50; papeterie, \$2.60.....	34 10			
		547 05		
			21 16	1,096 97
Imprimeur de la reine.....			133 22	
Bureau de la papeterie.....				154 38
				21,222 81
<i>Porté dans les comptes publics comme ci-dessous :—</i>				
Canada.....	1,096 97			
Ontario et Québec, compte indéterminé.....	20,125 84			
		21,222 81		

# TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

RIVIÈRE OTTAWA.		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
G. P. Brophy, contrôleur, 11 mois.....		2,291 67	RIVIÈRE OTTAWA—Suite.		
D. Scott, comptable, 11 mois.....		1,375 00	<i>Chaudières :—</i>		
J. H. Scott, mesureur, 235 jours.....		587 50	W. J. Macdonald, sous-maitre, 11 mois.....		582 09
M. Aubrey, contremaître, 11 mois.....		733 33	J. Soulière, aide, 288 jours.....		543 50
Wm. Kane, messager, 336 jours.....		420 00	J. Kent, contremaître, 210 jours...		459 25
Jas. Kent, commis, 27 jours.....		60 75	Main-d'œuvre, à \$1.40 et \$1.50.....		1,042 11
H. Mulligan, inspecteur, 39 jours.....		107 25	Cheval et charrette, 122½ jrs, à \$2..		244 50
Jas. McCrea, inspecteur, 25 jours.....		75 00	Charpentiers, à \$1.75 et 2.....		213 00
Chas. Leduc, 2 mois, à \$100.....		200 00	Gardiens, à \$1.50.....		223 50
W. J. Macdonald, services au bureau des bois.....		75 00	Bois de construction, 8,003 pieds..		104 45
H. McMillan, services aux Petits Rapides.....		20 00	Moulures.....		79 03
Armoire à archives.....		55 00	Bois de const. p. estacad., 382 pds.		10 51
Timbre à dater et sceau.....		10 50	Ferronnerie.....		23 83
Provisions.....		22 25	Forgeage.....		44 12
Voyages, G. P. Brophy.....		268 51	Clefs anglaises, 2.....		16 00
do M. Aubrey.....		19 48	Carvelles, 1,400 livres, à 3c.....		42 00
do Isidore Lafrance.....		24 85	10 items au-dessous de \$10 chaque.		69 20
Forgeage et réparations.....		8 82	<i>Chenaux :—</i>		
M.-d'œuv., charriage et frais de port.		429 71	A. H. Johnson, maître d'estacade, 168 jours.....		420 00
Almanach des adresses et journal....		11 00	G. T. Johnson, aide, 168 jours.....		294 00
Compte des frais généraux.....		1,654 41	Main-d'œuvre, à \$1.40.....		607 60
<i>Arrn prior :—</i>			<i>Coulouge :—</i>		
J. Harvey, sous-maitre, 166 jours... do voyages et frais de port		420 00 68 42	A. Proudfoot, sous-maitre, 288 jours.....		288 00
Main-d'œuvre, à \$1.50.....		725 87	Main-d'œuvre, à \$1 par jour.....		35 75
Forgeage.....		30 54	Bois de pin blanc, 1,053 pds, à 20c.		210 60
<i>Rivière Noire :—</i>			<i>Dumoine :—</i>		
W. J. Poupore, sous-maitre, 11 mois.....		440 00	A. Grant, sous-maitre, 11 mois.....		275 00
Bois de pin blanc, 1,136 pds, à 20c.		227 20	J. Dufault, maître d'estacade., 72 jrs		108 00
Bois de construction, 1,867 pieds...		38 06	<i>Gatineau :—</i>		
Carvelles, 145 livres, à 6c.....		8 70	D. Noonan, maît. d'estac., 11 mois.		458 33
Main-d'œuvre, 25½ jours.....		36 75	Contremaître, à \$2 et \$2.25.....		95 12
<i>Calumet :—</i>			Main-d'œuvre, à \$1.30, \$1.40, \$1.50		2,165 90
D. Carmichael, sous-maitre, 11 mois.....		440 00	Attelage et homme, à \$3.....		334 55
Main-d'œuvre, à \$1.50 par jour.....		130 50	Cheval et charrette, à \$2.....		85 00
Reconstruire un pont et une jetée..		337 85	Bois de construct. méplat, 5,210 pds		504 09
Bois de construction, 1,392 pieds...		87 48	Bois de construction, 9,383 pieds...		121 17
<i>Carillon :—</i>			Bois de pin blanc, 873½ pds, à 12c..		104 82
P. St. Pierre, sous-maitre, 228 jours.....		360 00	Bois de pin rouge, 704 pieds.....		8 45
Contremaître, 158 jours, à \$1.75...		276 50	Bois de service, 1,434 pieds.....		13 92
Main-d'œuvre, à \$1.25 par jour.....		527 75	Poteaux de cèdre, 100, à 10c.....		10 00
Charpentiers, à \$1.50.....		12 00	Ferronnerie.....		70 48
Cheval et charrette, 10½ jrs, à \$1.50		15 75	Forgeage.....		145 01
Ouvrage en fer.....		75 79	Carvelles, 918 livres.....		33 72
Crampons, boulons et clous.....		11 36	Chain. d'estacad., 2,461 lbs., à 4½c		104 59
Poteaux de cèdre, 25, à 20c.....		5 00	Corde de manille.....		5 16
Epinette rouge, 354 pieds.....		7 08	Poêle de cuisine et tuyaux.....		17 65
Items au-dessous de \$10 chaque....		29 94	Remplissage de pierre, 73½ v.c., à \$1		73 50
<i>Rapides des Chats :—</i>			Pierre d'ancrage, 378 pds. c., à 25c		94 50
D. McFarlane, sous-maitre, 11 mois.....		440 00	Pierre, 10 toises, à \$3.....		30 00
Main-d'œuvre, 101½ jours.....		139 00	Redevance sur pierre, 20 toises.....		10 00
Attelage, 10 jours, à \$2.75.....		27 50	Fret sur 7,500 livres, à 29c.....		21 75
Bois de construction, 20,355 pieds..		968 66	Creuser 570 verges cubes, à 50c....		285 00
Carvelles, 1,246 livres, à 6c.....		74 76	<i>Grandes Chutes :—</i>		
Remplissage de pierre, 90 v.c., à 50c		45 00	Jas. Barry, sous-maitre, 8 mois.....		340 50
Réparations.....		9 44	Main-d'œuvre, à \$1.50 par jour.....		214 50
Assurance, 3 années.....		12 50	<i>Hull :—</i>		
A reporter.....		14,479 43	J. McDonell, sous-maitre, 288 jours		360 00
			Main-d'œuvre, à \$1.25 et \$1.50.....		127 25
			Pierre, 30 toises, à \$4.....		120 00
			Casser de la pierre, 11 toises, à \$3.50		38 50
			A reporter.....		
			26,408 93		

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—275

## TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

RIVIÈRE OTTAWA—Suite.		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report.....		26,408	93	Contremaître, à \$1.50.....		102	00
<i>Petawawa, en bas :—</i>				Charpentiers, à \$1.20, et \$1.25.....		271	13
J. S. Rowan, sous-maitre, 11 mois.....		275	00	Ouvriers, à \$1 et \$1.25.....		2,027	65
Main-d'œuvre, à \$1.50 par jour.....		592	50	Bois de construction, 2,997 pieds...		281	80
Bois de construction, 19,725 pieds.		2,247	86	Bois de service, 22,424 pieds.....		229	10
Bois de constr. méplat, 4,035 pds.		403	53	Poteaux, 16, à \$2 50.....		40	00
Revêtement, 8,900 pieds, à \$17.....		151	30	Chaloupes, 2 : \$30, \$32.....		62	00
Carvelles, 1,781 livres.....		85	96	Fret et télégrammes.....		16	04
Enclume et forge.....		28	96	Ferrermerie.....		257	75
Dualine, 100 livres, à 30c.....		30	00	Items au-dessous de \$5 chaque....		137	58
Fer, 600 livres, à 2½c.....		15	00	<i>Cap Corneille :—</i>			
Houille de forge.....		6	04	J. Page, contremaître, 234 jours...		351	00
Ferrermerie.....		210	53	J. Thompson, commis des travaux,			
Remplissage de pierre, 462 vgs cub.		319	80	25 jours.....		62	50
do roc, 91 vgs. cubes.....		182	00	Ouvriers, à \$1 par jour.....		910	38
do gravier, 200 v.c., à 30c		60	00	Ferrermerie.....		51	16
<i>Madawaska :—</i>				Forgeage.....		33	45
Jas. McCrea, inspecteur, 50 jours..		150	00	Trav. à la jetée, 1,559 v. c., à \$2.50.		3,897	50
Contremaître, à \$2, \$1.25, \$2.50...		132	50	Estac. flott., 9 : 1,980 p.lin., à \$2.50		4,950	00
Main-d'œuvre, à \$1, \$1.40, \$1.50...		331	22	<i>Estacades des Grès :—</i>			
Cuisinier, à \$35 par mois.....		48	12	Gardien, 90 jours.....		90	00
Louage d'attelage, à \$3 par jour...		107	25	<i>Shawanagan :—</i>			
Creus. dans le roc, 363½ vgs.c., à \$2		737	00	A. Rousseau, mait.de gliss., 336 jrs		1,008	00
Rempliss. de pierre, 186 v.c., à 70c.		130	20	C. Langlois, contremaître, 11 mois		407	00
Bois de construction, 3,738 pieds...		688	92	Charpentiers, à \$1.20 et \$1.25.....		248	50
Carvelles en fer et boulons, 291 liv		17	46	Ouvriers, et pension.....		5,347	96
Châin d'estacad.et anneaux, 238 liv		14	28	Ferrermerie.....		425	75
<i>Montagne :—</i>				Forgeage.....		30	55
W. Thomson, sous-maitre, 344 jrs..		420	00	Bois de construction, 20,489 pieds.		2,291	34
Main-d'œuvre, 23 jours, à \$1.25...		28	75	Planches, 302, à \$16 par 100. ....		48	32
<i>Portage du Fort :—</i>				Bois de service.....		44	54
D. McLaren, sous-maitre, 11 mois..		326	25	Madriers d'épinette blanche, 797...		142	84
Louage d'attelage, 2 jours.....		5	00	Fer, 2,251 livres.....		56	42
Bois de pin blanc, 2,306 pieds.....		389	72	Tôle, 4,517 livres.....		232	98
Planche, 2,665 pieds, à \$22.....		58	63	Esquif.....		72	00
Carvelles en fer, 400 livres, à 6c...		24	00	Fret.....		89	33
Réparations.....		50	80	Items au-dessous de \$10 chaque....		440	45
<i>Rocher Capitaine :—</i>				<i>Grande Mère :—</i>			
A. McEwan, sous-maitre, 11 mois..		440	00	T. Larue, contremaître, 336 jours..		672	00
Bois de pin blanc. 859 pieds, à 22c		188	98	F. Lacroix, gardien, 184 jours.....		276	00
Carvelles, 505 livres.....		22	32	Ouvriers et pension.....		1,119	89
<i>Rapides des Jachims :—</i>				Frais de voyages.....		68	95
A. McDougall, sous-maitre, 11 mois		275	00	Pupitre.....		14	00
Main-d'œuvre, 10 jours.....		10	00	Items au-dessous de \$10 chaque....		106	65
Corde, 148 livres.....		20	72	<i>Grandes Piles :—</i>			
<i>Springtown :—</i>				Gardien, 79 jours, à \$1.50.....		118	50
Jos. McCrea, sous-maitre, 11 mois.		183	33	Ouvriers, et pension.....		1,247	25
Main-d'œuvre, à \$1.50 par jour....		35	25	Bois de construction, 1,920 pieds...		115	38
Loyer d'un terrain, 6 mois.....		50	00	Bois de service, portes et châssis...		186	75
<i>Upper Petawawa :—</i>				Ferrermerie.....		96	83
J. Lafrance, sous-maitre, 52 jours..		104	00	Lever une maison.....		100	00
H. Corley do.....		88	00	Forgeage.....		9	60
		36,095	11	Pierre, à \$3 la toise.....		51	65
<i>RIVIÈRE SAINT-MAURICE.</i>				Fret.....		11	70
<i>Bureau principal :—</i>				Items au-dessous de \$10 chaque....		189	15
Chas. Lajoie, contrôleur, 11 mois..		1,100	00	<i>Les Grès :—</i>			
Nap. Dagnon, 11 mois.....		550	00	Gardien, 325 jours.....		325	00
Frais de voyages.....		195	15	Ouvriers, 55 jours.....		55	00
Papeterie.....		5	35	<i>Levéé hydrograp., riv. St-Maurice :—</i>			
<i>Entrée du Saint-Maurice :—</i>				C. Maine, dessinateur, 144 jours...		414	50
J. B. Normand, aide-contrôl., 336 j.		1,008	00	do subsistance, 7 jours.....		7	00
C. Lymburner, contremaître, 11 m.		517	99	M. Godin, porte-chaine, 124 jours.		276	50
Gardiens de nuit, à \$1.....		616	00	do subsistance, 12 jours.....		12	00
A reporter.....		3,992	49	F. Trudel, porte-chaine, 107½ jours		187	75
				do subsistance, 12 jours.....		12	00
				M. Baillargé, dessinateur, 25 jours.		59	00
				A reporter.....		34,373	56



## TRAVAUX PUBLICS PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

RIVIÈRE SAINT-MAURICE—Suite.		CHENAL DE BURLINGTON.	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	34,373 56	Thos. Campbell, traievsier, 11 mois.....	366 63
<i>Levées hydrographiques sur la rivière Saint-Maurice—Suite.</i>		H. Coulter, aide ds 7 do.....	210 00
Main-d'œuvre, à \$1 par jour.....	248 55	Charpentiers et journaliers.....	45 00
Jos. Thompson, commis, 7 jours.....	14 00	Louage d'attelage.....	6 00
Louage de voiture.....	98 05	Forgeage.....	9 30
Bail pour fins d'estacades.....	200 00	Fontes.....	29 00
Items au-dessous de \$10 chaque.....	53 28	Peinture et huile.....	8 75
Compte des frais généraux.....	199 00	Bois de service.....	48 70
			723 38
	35,186 44	ECLUSES D'YAMASKA.	
GLISSOIRS DU SAGUENAY.		A. Labbé, éclusier, 199 jours.....	248 75
A. Boulanger, contrôleur, 12 mois.....	475 08	O. Mineau do.....	248 75
C. Fortier, sous-contrôleur, 12 mois.....	360 00	Papeterie.....	10 47
Courrier, à \$5 par mois.....	60 00		507 97
Contremaître, 52 jours.....	130 00	RÉPARATIONS EN GÉNÉRAL.	
Main-d'œuvre, à 80 et \$1.....	661 31	<i>Estracles de Belœil:—</i>	
Gardien des outils, 366 jours.....	228 48	A. Bienvenu, gardien, 9 mois.....	75 00
Charpentiers, 36 jours.....	72 00	Main-d'œuvre, à \$1.....	7 00
Frais de port, fret et papeterie.....	12 93	<i>Flot's Mills, Lac Mégantic:—</i>	
Frais de voyages, P. Boulanger.....	40 00	Rév. J. B. A. Cousineau, contrô-	
Ferronnerie.....	21 52	leur, 57 jours.....	142 50
Bois de construction, 3,125 pds.....	138 50	Charpentiers, à \$2 par jour.....	62 00
Madriers de pin blanc, 24.....	12 00	Main-d'œuvre, à \$1.....	105 75
Planches, 27.....	6 75	Bois de construction, 4,000.....	42 00
	2,218 57	7 items au-dessous de \$10 chaque..	48 53
TRAVAUX DE LA RIVIÈRE TRENT.		<i>Isle aux Goudres:—</i>	
R. B. Rogers—		Charpentiers, à \$1.50.....	36 00
Ingénieur-contrôleur, 12 mois.....	600 00	Main-d'œuvre, à 80c.....	112 46
Frais de voyages.....	76 25	Bois de construction, 250 pds.....	29 55
Dépenses imprévues de bureau.....	91 10	Ferronnerie.....	23 69
G. H. Giroux, commis des travaux,		Forgeage.....	13 60
11 mois.....	458 26	14 items au-dessous de \$10 chaque	70 30
Jas. Mehood, soin d'estacades, 1887...	60 00	<i>Les Eboulements:—</i>	
T. Endiott, soin du phares.....	57 50	Charpentiers.....	11 50
Maitres de glissoirs, 9 mois chaque...		Madriers d'épinette blanche, 644...	138 10
R. Armstrong.....	150 00	Ferronnerie.....	39 64
H. Deacon.....	150 00	<i>L'Islet:—</i>	
W. H. Hall.....	150 00	Contremaître et frais de voyages..	44 65
J. Ingram.....	150 00	Charpentiers, à \$1.25.....	31 92
N. Simons.....	150 00	Madriers, 700, à \$16.....	112 00
Contremaître, à \$2.50.....	226 75	5 items au-dessous de \$10.....	27 34
Charpentiers, à \$1.50.....	345 48	<i>Quai de la Malbaie:—</i>	
Main-d'œuvre, à \$1.25.....	404 92	Charpentiers, 10 jours.....	10 00
Louage d'attelage, à \$3.....	45 65	Bois de service.....	4 03
W. E. Yarold, préparer un plan et		Ferronnerie.....	14 15
rapport.....	11 00	<i>Jetées en aval de Québec:—</i>	
Forgeage.....	108 69	L. Tremblay, frais de voyages.....	77 38
Ferronnerie.....	58 82	do commission sur	
Tôle, 1,022 lbs., à 5c.....	51 10	\$1,137.22.....	17 04
Tourne-à-gauche, 2.....	90 00	<i>Quai des Cascades:—</i>	
Bois de construction, 14,682 pds.....	889 39	Contremaître, à \$2.50.....	85 00
Planche, 3,150 pds.....	38 00	Charpentier, à \$2.....	34 00
Cèdre, 66 morceaux.....	35 84	Main-d'œuvre, à \$1.50.....	42 13
Remorquage, 33½ heures, à \$4.....	135 00	Fret.....	25 92
Louage de cheval.....	54 00	Forgeage.....	10 05
Dynamite, 150 lbs, à 20.....	30 00	Ferronnerie.....	43 70
24 items au-dessous de \$10 chaque...	125 78	Bois de construction, 2,074 pds.....	110 83
	4,743 53	Remorquage.....	25 00
		<i>Québec—Quai de la Reine:—</i>	
		Bois de construction, 22,458 pds...	552 63
		Madriers, 290.....	80 00
		A reporter.....	2,305 39
			E—277

DÉTAILS DES DÉPENSES.

## TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

RÉPARATIONS EN GÉNÉRAL—Fin.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Report.....	2,305 39		5,454 83
<i>Jette Saint-Denis, rivière Ouelle:—</i>		Messagerie et charriage.....	14 50
C. Dionne, inspecteur, 34 jours.....	85 00	Ferronnerie.....	158 48
Ouvrage à l'entreprise Boucher.....	850 00	Coins en chêne.....	58 62
<i>Saint-nichel de Bellechasse:—</i>		Téléphones, 8 mois.....	40 00
Contremaitre, à \$2.50 par jour.....	126 25	Papeterie.....	48 15
Charpentiers, à \$1 50.....	64 38	Eau, 184,920 galls.....	96 95
Main-d'œuvre, à 80c.....	172 20	Houille, 71½ tonneaux, à \$6.....	427 50
Madrier d'épin. blanche, 800 à \$17	136 00	Forgeage.....	23 60
Cèdre, 1,700 pds., à 4½c.....	76 50	Plonger, 4 fois.....	20 09
Bois de construction, 1,050 pds.....	111 00		6,342 63
Bois de service.....	18 85	SOMMAIRE DES GLISSOIRS ET	
Ferronnerie.....	26 50	ESTACADES.	
Forgeage.....	25 84	Personnel—	
Louage de bateau.....	16 50	Rivière Ottawa.....	20,119 04
Fret.....	47 00	do Saint-Maurice.....	16,943 92
<i>Quai de Tadousac:—</i>		do Saguenay.....	1,475 82
Contremaitre, à \$2.....	10 00	do Trent.....	2,035 61
Main-d'œuvre, à \$1.....	19 00	Chenal de Burlington.....	595 13
4 items au-dessous de \$10 chacun..	19 51	Ecluses d'Yamaska.....	507 97
Compte des frais généraux.....	781 17	Réparations en général.....	82 00
	4,891 09	Réparations—	
BASSIN DE RADOUB D'ESQUIMALT.		Rivière Ottawa.....	15,976 07
John Devereux, cap. de bassin, 9 m..	1,500 00	do Saint-Maurice.....	18,242 52
do fr. de port et esc.....	5 14	do Saguenay.....	742 75
A. C. Muir, mécanicien, 9 mois.....	900 00	do Trent.....	2,707 92
A. D. Greeves, charpentier, à \$80...	632 00	Chenal de Burlington.....	128 25
Chauffeurs, à \$60.....	1,080 00	Ecluses d'Yamaska.....	
Journaliers.....	937 69	Réparations en général.....	4,809 09
Gardien de nuit, à \$50.....	400 00	Bassin de radoub d'Esquimalt.....	6,342 63
A reporter.....	5,454 83		90,708 72
		Perception des droits de glissoirs et	
		estacades, (E—274).....	21,222 81

## TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES.

SAINT-LAURENT ET PROVINCES MARITIMES.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
H. C. Seeley, surint. de dist., 12 mois..	420 00	<i>Ligne du Cap Sable</i> —	
do loyer du bureau do ..	72 00	Télégraphistes, à \$50 par année....	137 61
do dép. impr. du bureau....	95 64	Dép. imprévues du bur. et répar....	136 90
Télégraphistes, à \$50 par année.....	299 60	<i>Ligne de Cheticamp</i> :—	
G. W. Mabey, télégraphiste, 12 mois..	99 96	R. T. Clinch, surintendant, 11	
D. McKay do do .....	60 00	mois.....	137 50
J. J. Annett do do .....	150 00	Télégraphistes, à \$50 par année..	87 57
do loyer de bur 12 mois..	12 00	Instituteurs, 1 mois .....	25 00
P. S. Bodman, répar., à \$35 par mois	408 66	Commission sur affaires, 25 p. c.....	66 90
do frais de voyage.....	11 75	Dép. imprévues du bur. et répar....	325 77
G. H. Cushing, rép. de ligne, 12 mois..	100 00	<i>Ligne d'Escuminac</i> :—	
Câble.....	1,314 00	Télégraphistes, à \$50 par année....	247 12
Outils des raccordeurs.....	212 68	Instituteur, 1 mois.....	25 00
Instrument de batterie.....	155 15	Dép. imprévues du bur. et répar....	70 11
Cellules complètes, 150.....	149 40	Usage du rés. de la Cie du G. N.-O.	370 00
Cellules rondes, 100.....	101 90	<i>Ile de la Madeleine</i> :—	
Appareil électrique, et matériel de	323 25	A. Lebourdais, surintendant du	
batterie.....	233 54	district, 14 mois.....	583 24
Provisions et ferronnerie.....	48 95	A. Lebourdais, dépenses imprévues	
Tente complète.....	82 50	et réparations.....	214 54
Instruments Morse, 1 assortiment...	177 30	P. Pelletier, réparateur, 14 mois...	406 62
Appareils de télégraphe et réparations	120 70	N. Clark, opérateur, 14 mois.....	129 11
Druid, poser le câble à la Grosse Ile..	20 00	Télégraphistes, à \$50 par année....	445 26
Réparer la ligne, 1 an.....	45 01	Commission sur affaires, 25 p. c.....	649 77
Télégrammes.....	17 00	Pièces justificatives de 1886-87.....	11 46
Loyer du bureau et soin.....	4 00	<i>Ligne de Meat Cove</i> :—	
Abonnement.....	3 37	J. M. Burke, télégr., 11 mois.....	330 00
Bois de service.....	13 52	A. B. McDonald, télégr., 11 mois.....	385 00
Fret.....	410 20	Dén. imprévues du bur. et répar....	653 04
Compte des frais généraux.....	410 20	Télégraphistes, à \$50 par année....	271 05
<i>Ligne de la rive Nord.</i>		Commission sur affaires, 25 p. c.....	215 85
E. Pope, surintendant de district,	500 00	Isoloirs en porcelaine, 1,000.....	71 68
12 mois.....	455 49	<i>Newfield</i> :—	
E. Pope, dép. imprévues et réparat....	1,050 00	Équipage, 29 jours, à \$100.....	2,900 00
E. H. Têtu, sous-surintendant, 13	1 50	Travailler au câble, 3 jours.....	4 50
mois.....	365 75	H. C. Seeley, services supplém.....	18 00
E. H. Têtu, frais de voyages.....	572 79	Episser un câble.....	60 00
D. H. Têtu, inspecteur, 11 mois.....	54 16	Fret.....	2 20
P. O. Bonenfant, télégr., à \$41.66.....	195 09	<i>Ligne de la Quarantaine</i> :—	
N. A. Comeau, télégr., 13 mois.....	12 00	Télégraphistes, à \$50 par année...	174 72
P. E. Vignault, télégr., à \$15.....	840 32	Dép. imprévues du bur. et répar....	44 14
do loyer de bur., 12 mois	449 65	22,536 96	
Télégraphistes, à \$50 par année.....	12 00	I. P.-E. ET TERRE FERME.	
Commission sur affaires.....	1,235 29	Cie de télégraphe Anglo-Améri-	
D. Porlier, loyer de bureau.....	30 00	caine, subvention pour 1887.....	1,946 66
Réparateurs de la ligne, 36 mois....	16 48	TERRITOIRES DU NORD-OUEST.	
A. Boivin, instructeur, à \$1.....	21 70	H. Gisborne, surint. de dist., 12 mois	1,233 32
Ferronnerie.....	43 50	Qu'Appelle—	
Fret et messageries.....	9 50	E. W. Warner, agent, 12 mois.....	720 00
Réparations.....		Dépenses imprévues et réparations	61 16
Bois de service.....	410 25	Fort Qu'Appelle—	
<i>Ligne d'Anticosti</i> :—		Annie Johnston, agent, 12 mois....	600 00
E. Pope, surintendant de district,	100 00	Dépenses imprévues et réparations	194 33
1 année.....	473 75	2,808 81	
E. Pope, dép. imprévues et répar....	366 00	E-279	
F. Denault, réparateur, 366 jours.....	200 00	DÉTAILS DES DÉPENSES.	
Télégraphistes, à \$50 par année.....	450 00	A reporter.....	
Pièces justific. de 1888-89. \$1,011 75.		A reporter.....	
Moins—Payée en 1886-87. 601 50		2,808 81	
<i>Ligne du Cap Roy</i> :—		Fort Qu'Appelle—	
Télégraphistes, à \$50 par année.....	150 00	Annie Johnston, agent, 12 mois....	600 00
Commission sur construction, 3 p.c.	88 16	Dépenses imprévues et réparations	194 33
Entretien de batterie.....	11 84	2,808 81	



## TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—TÉLÉGRAPHES—Fin.

TERRITOIRES DU NORD-OUEST.	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Report .....	2,808	81		22,863	82
Buttes-du-Tondre—			Télégrammes .....	30	11
A. Von Lindeburg, agent, 12 mois..	600	00	Gomme arabique, 10 lbs.....	12	00
Dépenses imprévues et réparations..	202	62	Frais de voyage, Jas. Harrington....	114	00
Humboldt—			do M. Potvin.....	125	00
J. M. Anderson, agent, 12 mois.....	720	00	do W. E. A. LeQuesne	120	00
Dépenses imprévues et réparations..	185	75		23,264	93
Traverse de Clark—			COLOMBIE-BRITANNIQUE.		
R. J. Molloy, agent, 12 mois.....	720	00	Rembours. d'argent perdu par H. J.		
E. Harrington, réparateur, 12 mois	600	00	Edwards dans l'inc. de Vancouver	100	00
Dépenses imprévues et réparations..	630	41	AGENT DANS LA COLOMBIE-BRIT'NIQUE.		
Saint-Laurent—			Hon. J. W. Trutch, agent, jusqu'au		
Sous-agents, 15 mois, à \$60.....	900	00	30 juin—		
Dépenses imprévues et réparations..	115	96	12 mois.....\$	600	00
Prince-Albert—			Payé en 1888-89.....	300	00
E. J. Rankin, agent, 12 mois.....	720	00		300	00
Messenger, 12 mois.....	180	00	F. C. Gamble, ingénieur, 12 mois....	2,040	00
Dépenses imprévues et réparations..	223	56	C. N. Macdonald, comptable, 12		
Henrietta—			mois.....	1,200	00
W. Salsbury, sous agent, 12 mois...	720	00	Gardien 12 mois.....	150	00
Dépenses imprévues et réparations..	44	00	Blanchissage d'essuie-mains.....	12	50
Battleford—			Papeterie et formules .....	219	16
Hugh Richardson, jeune, agent, 12			Télégrammes .....	102	90
mois.....	720	00	Frais de port et boîtes.....	117	50
H. McClenaghan, sous-agent, 12			Téléphones.....	40	35
mois.....	720	00	Abonnements.....	8	75
Réparateurs, 14 mois.....	777	34	Caisses, et charriage .....	30	60
Dépenses imprévues et réparations..	2,067	58	Nettoyage.....	6	05
Fort-Pitt—			Peinturage.....	18	00
Agents, 12 mois, à \$60.....	720	00	Timbre à dater.....	10	00
Dépenses imprévues et réparations..	219	75	Compte des frais généraux.....	183	11
Moose, sous-agent. 8½ mois.....	495	09		4,438	92
Elanor, agent et réparateur, 3 mois...	180	00	TÉLÉGRAPHES EN GÉNÉRAL.		
Leduc, réparateur, 2 mois.....	120	00	Télégrammes.....	554	93
Edmonton—			Fret et charriage.....	84	17
A. Taylor, agent, 12 mois.....	720	00	Abonnements.....	11	00
Wm. McKay, réparateur, 7 mois....	420	00	Cellules complètes. \$25.....	22	50
Dépenses imprévues et réparations..	681	12	Chlorure d'argent.....	2	09
Victoria—			Instruments électriques.....	132	21
W. C. Gillis, agent, 12 mois.....	720	00	H. J. McHugh, frais de voyage .....	150	00
Dépenses imprévues et réparations..	177	14	Ligne de Bath et d'Amberst—		
Montagne-de-Bois.....			Commission, 25 pour cent.....	21	78
S. J. Macdonald, agent, 12 mois ....	720	00	Télégraphistes, 11 mois.....	45	76
Dépenses imprévues et réparations..	21	00	Ajustage d'instruments .....	5	00
Mâchoire-d'Orignal—			Compte des frais généraux .....	9,064	45
J. Rutherford, agent, 12 mois.....	240	00		10,093	89
Dépenses imprévues et réparations..	21	75	SOMMAIRE DES TÉLÉGRAPHES.		
Fort-Saskatchewan :—			Saint-Laurent et provinces mari-		
W. G. Ross, 25 pour cent de com-			times.....	22,536	96
mission.....	34	02	Ile du Prince-Edouard et terre ferme	1,946	66
Dépenses imprévues et réparations..	124	38	Territoires du Nord-Ouest.....	23,264	93
Fils en acier galvanisé, 1 lot .....	10	30	Colombie-Britannique.....	100	00
Zincs, 130, à 50c.....	650	00	Agent dans la Colombie Britannique	4,438	92
Batterie en cuivre, 648, à 25c. ....	162	00	Télégraphes en général .....	10,093	89
Pierre bleue, 3,420 lbs., à 3¼c.....	228	25		62,381	36
Matériel de batterie.....	43	75			
Outils et instruments .....	141	47			
Caisses, fret, charriage.....	2,188	77			
Bois, 21 cordes, à \$2.....	42	00			
Loyer de bureau, 15 mois, à \$8.....	120	00			
Timbre à dater .....	7	00			
A reporter.....	22,863	82			

## TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.

\$ cts.

\$ cts.

## APPOINTEMENTS À OTTAWA, NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL.

Aubé, Jos., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		1,098 00
Baillairgé, E. S., copier des plans, 427 heures, à 40c. ; 105, à 50c.....		223 30
Baillairgé, M., copier des plans, 943 heures, à 40c.....		377 20
Bédard, J. B. E. : 275 jours, à \$2 ; 91 jours, à \$2.25.....		754 75
Bédard, Jos., 105 jours de travail, jusqu'au 15 oct., à \$1.25.....		131 25
Bélanger, Napoléon, 194 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		291 00
Bélanger, V., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.25.....		823 50
Belliveau, Maxime, 193 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		289 50
Benoit, L., transcription : 709 pages, à 10c. ; 105 heures, à 40c.....		74 00
Bernier, Z., transcription, 740 pages, à 10c.....		402 00
Bertrand, Jos. L., 201 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....		1,350 00
Billings, W. R., 12 mois, jusqu'au 30 juin.....		20 80
Blain de St. Aubin. Mme M., transcription, 208 pages, à 10c.....		557 25
Blais, J. C. : 5 jours, à \$2.25 ; 182 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		166 00
Bogue, Thos. J. : 83 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....		50 80
Boissonault, F. N., transcription.....		41 40
Bonneville, M., transcription, 414 pages, à 10c.....		79 00
Boulay, P., faire une carte, 158 heures, à 50c.....		2,160 00
Bowes, John, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$180.....		585 00
Bray, A., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.60.....		
Chabot, J. A., dessinateur, 274 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....	548 00	
do ouvrage supplémentaire en novembre, 15 jours.....	30 00	
		578 00
Chalifour, J. M., 122 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		183 00
Chaloner, Chas. : 31 jours, jusqu'au 30 juillet ; 169, jusqu'au 30 avril, à \$2.....		400 00
Chaloner, Fred., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1 50.....		549 00
Charron, L., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		1,098 00
Clarke, A., transcription, 15 pages, à 10c.....		1 50
Colman, Lewis H., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.75.....		640 50
Colman, M. C., transcription, 3,698 pages, à 10c.....		369 80
Cornellier, L. A., 31 jours, au 31 juillet ; 304, jours, au 30 juin, à \$3.....		1,005 00
Côté, Alf., 83 jours, jusqu'au 15 mars, à \$60.....		510 00
Cowen, E. F. G., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		549 00
Curran, Wm., 12 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....	1,250 00	
do arrérages pour juin 1887.....	13 92	
		1,263 92
Cusson, J. E., transcription, 856 pages, à 10c.....		85 60
Dale, Melle E., transcription, 449 pages, à 10c.....		44 90
Dale, Miss G., transcription, 1,410 pages, à 10c.....		141 00
Deegan, K., transcription : 1,880 pages à 10c. ; 40 jours, à \$1.....		228 00
Derome, G. A. : 31 jours, au 31 juillet ; 237, au 30 juin, à \$1.75.....		469 00
Desjardins, Jos. E., 12 mois, jusqu'au 15 juin, à \$40.....		480 00
Desrivières, J. Arthur, transcription, 800 pages, à 10c.....		80 00
Desrivières, J. McGill, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....		732 00
Desrochers, R. C., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		549 00
Dionne, Didier, 70 jours, jusqu'au 30 avril, à \$2.....		140 00
Dionne, Jos. : 31 jours, au 31 juillet ; 129, au 15 juin, à \$1 50.....		240 00
Doddy, T. N., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		549 00
Dostaler, Alfred : 34 jours, au 31 juillet ; 189, au 31 mars, à \$1.50.....	334 50	
do 91 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.75.....	159 25	
		493 75
Dowdall, Helena, transcription, 370 pages, à 10c.....		37 00
Drapeau, Ph. : 244 jours, à \$2 ; 122 jours, à \$2.50.....		793 00
Drysdale, John, mécanicien, 9 mois, à \$90.....		810 00
Dugal, J., 305 jours, jusqu'au 30 avril, à \$1.....	305 00	
do transcription, 172 pages, à 10c.....	17 20	
		322 20
Duhamel, J., transcription.....		18 50
Durocher, Olivier, 229 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....	343 50	
do transcription, 731 pages, à 10c.....	73 10	
		416 60
Ebbs, E., transcription, 45 pages, à 10c.....		4 50
Ewart, D., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$150.....		1,800 00
Fairweather, F., transcription, 2,802 pages, à 10c.....		280 20
Fortier, Theo., 81 jours, jusqu'au 19 sept., à \$3.....		243 00
Fraser, S., transcription, 216 jours, à \$1.....		216 00
A reporter.....		25,909 22

## DETAILS DES DÉPENSES.

E-22E



TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			25,909 22
APPOINTEMENTS À OTTAWA, NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL— <i>Suite.</i>			
Friel, H. J. :	31 jours, au 31 juill. ; 173, au 30 avril ; 15, au 15 juin, à \$1.50.....		328 50
Fuller, T. W. :	12 mois, au 30 juin, à \$50.....		600 00
Gareau, J. D. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....		915 00
do	transcription : 650 pages, à 10c. ; 280 heures, à 50c.....		205 00
Gaudet, A. :	24 jours, au 15 mars, à \$1.50 ; 77 jours, au 31 mai, à \$2.....		190 00
Gauvreau, M. E. :	transcription, 104 pages, à 10c.....		10 40
Gingras, Eug. :	16 jours, au 31 juillet ; 173 jours, au 31 mai ; 25 jours, au 30 juin, à \$1.50.....		321 00
Gingras, Fred :	153 jours, à \$2.75 ; 213 jours, à \$3.....		1,059 75
Gisborne, F. N. :	surintendant du service télégraphique, 12 mois.....		3,000 00
Godwin, E. B. :	5 mois, à \$75 ; 7 mois, à \$87.50.....		987 50
Guppy, H. J. :	153 jours, à \$2.25 ; 213 jours, à \$2.50.....		876 75
Hamel, L. :	transcription, 76 pages, à 10c.....		7 60
Houde, C. D. :	12 mois, jusqu'au 30 juin.....		399 93
Hurteau, D. J. :	31 jours, jusqu'au 31 juillet, à \$2.....	62 00	
do	transcription, 912 pages, à 10c.....	91 20	
Irving, Jas. L. :	31 jours, au 31 juillet ; 62 jours, au 31 janvier, à \$3.....		153 20
Jordan, J. W. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		279 00
Keeley, D. H. :	12 mois, jusqu'au 30 juin, 1888.....		1,098 00
Keeley, Robert :	54 jours, jusqu'au 10 septembre, à \$2.....		1,249 92
Keir, M. G. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		108 00
Keir, T. W. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.25.....		549 00
King, J. S. :	depuis le 14 de novembre, à \$45.62.....		823 50
King, W. :	12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$100.....		345 19
Kipp, Wm. :	12 mois, jusqu'au 30 juin, à 40.....		1,200 00
Labelle, H. F. :	11 mois, 28 jours, jusqu'au 30 juin, à \$65.....		480 00
Lacerte, M. :	transcription, 230 pages, à 10c.....		775 68
Lachance, F. X. :	transcription, 141 pages, à 15c.....		23 00
Ladouceur, D. :	messenger, 12 mois, à \$41.67.....		21 15
Lafèche, E. R. :	234 jours, à \$1.50 ; 61 jours, à \$1.75.....		500 04
Lamb, J. B. :	12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$80.....		457 75
Lane, Albert :	291 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		960 00
Lane, J. :	transcription, 339 pages, à 10c.....		436 50
Langlois, J. W. :	messenger, 156 jours de travail, jusqu'au 31 décembre, à \$1.....		33 90
Lavigueur, F. X. :	198 jours, au 14 fév., à 1.25 ; 137 jours, au 30 juin, à \$1.50.....		156 00
Lecourt, J. P. M. :	architecte, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....		453 00
Leduc, Chas. :	4 mois 4 jours, à \$85.....		2,000 00
Lepage, J. B. :	transcription, 726 pages, à 10c.....		351 26
Lyonnais, M. L. C. :	transcription, 59 folios, à 5c.....		72 46
do	traduction, 26 pages imprimées, à \$1.50.....	2 95	
		39 00	
Madore, M. :	transcription, 207 heures, à 40c.....		41 95
Mailleu, L. E. :	transcription, 3,177 pages, à 10c.....		82 80
Mara, E. A. :	12 mois, à 90.....		317 70
Marion, Israël :	48 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....		1,080 00
do	165 heures, à 50c. ; 89 heures, à 75c.....	120 00	
		149 25	
Moffete, Napoléon :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.75.....		269 25
Morin, J. A. :	335 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.40.....		1,006 50
McGibney, R. :	transcription, 181 pages, à 10c.....		469 00
McLaughlin, T. J. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		18 10
McMillan, H. A. :	31 jours, à \$1.50 ; 158 jours, jusqu'au 31 décembre, à \$2.....		1,098 00
Natting, A. M. :	transcription, 350 pages, à 10c.....		362 50
Panet, Maurice :	184 jours, à \$1.50 ; 182 jours, à \$1.75.....		35 00
Paquet, F. X. :	363 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....		594 50
Pelletier, H. :	transcription, 100 pages, à 10c.....		907 50
Perley, Geo. E. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		10 00
Perley, H. M. :	transcription, 78 pages, à 10c.....		1,098 00
Phillips, J. A. :	366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....		7 80
do	préparer le rapport annuel, 1886-87.....	1,098 00	
		200 00	
Prud'homme, J. P. :	368 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....		1,298 00
Pruneau, Thos. :	commis des travaux, 366 jours, à \$3.25.....		552 00
			1,189 50
A reporter.....			57,775 30



TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$ cts.	\$ cts.
APPOINTEMENTS À OTTAWA, NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL— <i>Suite.</i>			
Report.....			57,775 30
Rhéaume, M. E., transcription, 95 pages, à 10c.....			9 50
Richard, J. S. : 153 jours, à \$1.50 ; 213 jours, à \$1.75.....			661 25
Robinson, C. : 5 mois, à \$75 7 mois, à \$87.50.....			987 50
Robitaille, J., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$45.....			540 00
Romaine, Robert, faire des plans pour l'imprimerie de l'Etat.....			30 00
Ross, J. M., aide du commis des travaux, 366 jours, à \$2.75.....			1,006 50
Rouleau, Alf., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....			549 00
Routhier, E., transcription, 3,435 pages, à 10c.....		343 50	
do transcription et index, 112 heures, à 25c.....		28 00	
Roy, Jos. H., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....			371 50
Roy, M., transcription, 30 pages, à 10c.....			915 00
Sanderson, A. E., transcription, 20 pages, à 10c.....			3 00
Saucier, F. X. R. : 275 jours, à \$3 ; 3 mois, à \$100.....			2 00
Shearer, John, 314 jours de travail, jusqu'au 30 juin, à \$3.50.....			1,125 00
Simpson, Mlle Augusta M., transcription, 3,448 pages, à 10c.....			1,099 00
Smith, Emile, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3 00.....			344 80
Smith, G., 366 do 2.75.....			1,998 00
Stevenson, H. C., 366 do 3.00.....			1,006 50
Surtees, R., 4 mois, jusqu'au 31 octobre, à \$45.62.....			1,098 00
St-Denis, Jos. : 71 <sup>2</sup> mois, jusqu'au 30 avril ; 5 mois, jusqu'au 30 juin, à \$400.....			182 48
St-Laurent, J. B. : 153 jours, à \$2 ; 213 jours, à \$2.25.....			281 98
Talbot, A., transcription : 4,258 pages, à 10c. ; 40 heures, à 25c.....			785 25
Talbot, A. X. do 5,209 do ; 377 do.....			435 80
Taylor, J. F., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$65.....			615 15
Thériault, J. A., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....			780 00
Timmons, R. A., transcription, 3,174 pages, à 10c.....			1,098 00
Tobin, F. do 35 do.....			317 40
Tresidder, A., 12 mois, à \$60 (moins, 15 nov. au 5 déc).....			3 50
Trudel, A., traduction en français, comme suit :—			702 00
Rapport des travaux publics de 1886-87, 44,000 mots, à 40c.....		176 00	
do do 45,210 do 35c.....		158 23	
Estimation générale pour édifice public, 11,260 mots, à 35c.....		39 41	
Quai du Cap Tormentine, 3,452 mots, à 35c.....		12 08	
Bureau de poste d'Aylmer, 7,625 do 35c.....		26 68	
do Coaticook, 10,447 do 30c.....		31 34	
do Joliette, 11,855 do 35c.....		41 49	
do St-Jérôme, 12,673 do 30c.....		38 01	
Douane de Trois-Rivières, 1,000 do 35c.....		3 50	
Bureau de poste de Gananoque, 7,225 do 35c.....		25 28	
Hôpital du collège de Kingston, 9,489 do 30c.....		28 46	
Bureau de poste de Lindsay, 8,650 do 35c.....		30 27	
Douane de London, 2,350 do 40c.....		9 40	
Ecole d'infanterie, London, 3,800 do 40c.....		15 20	
Bureau de poste de Napanee, 14,900 do 30c.....		44 70	
Ottawa, chambres des Orateurs, 450 do 35c.....		1 57	
Bureau de poste de Pembroke, 9,900 do 35c.....		34 65	
do Peterboro, 1,000 do 35c.....		3 50	
do Prescott, 9,325 do 35c.....		32 63	
do do 9,768 do 35c.....		34 19	
do Trenton, 10,822 do 35c.....		37 87	
Pénitencier de la Col.-Britann., 9,233 do 30c.....		27 69	
Quai de Bayfield, 3,950 do 35c.....		13 82	
Quai de dél. de la Baie-Verte, 3,232 do 35c.....		11 31	
Village de Belliveau, 2,475 do 35c.....		8 66	
Baie du Rocher, 2,577 do 35c.....		9 01	
Ile de la Perdrix, 4,139 do 35c.....		14 48	
Lévée hydrog. du lac St-Jean, 8,500 do 40c.....		34 00	
Ste-Adélaïde-de-Pabos, 4,700 do 35c.....		16 45	
Travaux du St-Maurice, 5,334 do 30c.....		16 00	
Travaux sur la glace à Trois-Rivières, 3,000 mots, à 30c.....		9 00	
Havre de Cobourg, 3,100 mots, à 35c.....		10 85	
Havre de Collingwood, 3,250 mots, à 35c.....		11 37	
Havre de Goderich, 4,050 mots, à 35c.....		14 17	
A reporter.....	1,021 27		73,764 41
DÉTAILS DES DÉPENSES.			
B—2c3			

TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$	cts.	\$	cts.
APPOINTEMENTS À OTTAWA, NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL— <i>Suite.</i>					
Report.....		1,021	27	73,764	41
Trudel, A.— <i>Suite.</i>					
Sheguiandah, 3,141 mots, à 30c.....			9 42		
Baie Tolsma, 3,433 mots, à 30c.....			10 29		
Pont de Battleford, 2,540 mots, à 40c.....			10 16		
Fort-Puflerin, 3,788 mots, à 35c.....			13 25		
Ferme modèle, Ottawa, 22,552 mots, à 35c.....			78 92		
do Nappan, 4,500 do .....			15 75		
do Brandon, 4,500 do .....			15 75		
do Agassiz, 9,620 do .....			33 66		
Inondation du printemps à Montréal, 11,322 mots, à 30c.....			33 96		
Ecole industrielle de Régina, 7,200 mots, à 35c.....			25 20		
				1,267	63
Tureotte, H., messenger, 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$40.....				480	00
Valiquet, U., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.00.....				1,098	00
Walsh, Jas.: 31 jours, jusqu'au 31 juillet; 22 jours, jusqu'au 31 août, à \$3...				159	00
Warwick, J. J., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.25.....				823	50
Waters, Lily, transcription, 467 pages, à 10c.....				46	70
Watts, J. W. H., 12 mois, jusqu'au 30 juin, à \$125.....				1,500	00
Woolsey, John V., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.50.....				915	00
				80,054	24
NOTE.—\$9,180 de ce montant sont pour des personnes dont les appointements ont été portés ailleurs en 1886-87.					
FONCTIONNAIRES À OTTAWA EMPLOYÉS AUX ARPENTAGES.					
Chaloner, Chas., 1er août au 11 nov., à \$100.....			340 00		
Cornellier, L. A., 22 juillet au 31 août.....			162 71		
Derome, G. A., 3 mois 21 jours, à \$82 50.....			301 61		
Dostaler, Alf., 22 juillet au 25 sept., à \$2.50.....			162 50		
Friel, H. J.: 18 jours, à \$1 50; 83 jours, à \$2.50 .....			234 50		
Irving, J. L., 122 jours, jusqu'au 30 nov., à \$4.....			488 00		
Lane, Albert, 22 juillet jusqu'au 31 août, à \$75.....			99 19		
				1,788	51
INGÉNIEURS.					
<i>Provinces Maritimes:—</i>					
Adams, T. H., commis à Saint-Jean, 301½ jours, à \$2.....			603 00		
Allison, J. C., 336 jours, à \$4.....			1,344 00		
Brown, G. A., do .....			1,344 00		
Day, G. A., dessinateur, 336 jours, à \$2.....			672 00		
Dodds, Andrew, commis, 256 jours, à \$2.....			512 00		
Ewing, S., payeur, 12 mois, à \$75.....			900 00		
Hegan, J. B., 336 jours, jusqu'au 31 mai, à \$5.....			1,680 00		
Hilyard, Fred. S., 11½ jours .....			28 75		
Millidge, E. G., 336 jours, à \$5.....			1,680 00		
Shewan, E. T. P., 11 mois.....			1,650 00		
<i>Québec:—</i>					
Bender, E. P., 62 jours, à \$4.....			248 00		
Berlinguet, Thos., 336 jours, à \$4.....			1,344 00		
Breen, Thos., 338 jours, à \$4.....			1,352 00		
Cimon, S., 62 jours, à \$4.....			248 00		
Hamel, F. M., 243 jours, à \$4.....			972 00		
Michaud, C. E., 336 jours, à \$4.....			1,344 00		
Rosa, Jos., 11 mois, à \$125.....			1,375 00		
<i>Ontario:—</i>					
Coste, L., 326 jours, à \$5.50 .....			1,793 00		
Davis, W. H., surveillant des travaux, Port-Arthur, 149 jours de travail.			447 00		
Fitzgerald, Thos., surveillant à Kamistiquia, 209½ jours.....			732 20		
Gray, H. A., ingénieur, 366 jours, à \$6.85.....			2,507 10		
Lafleur, E. D., 366 jours, à \$4.....			1,464 00		
Murdoch, Wm., Port-Arthur, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....			2,040 00		
Snow, W. B., 366 jours, à \$4.....			1,464 00		
A reporter.....			27,744 05	81,843	75

## TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.

\$ cts. \$ cts.

INGÉNIEURS—*Suite.*

Report..... 27,744 05 81,843 75

*Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—*

Blais, J. C., 184 jours, à \$5..... 920 00  
 DesBrisay, L. P. W., 286 jours, à \$4..... 1,144 00  
 Gouin, W. F., 62 jours, à \$4 ; 274 jours, à \$5.50..... 1,755 00  
 Hamel, F. M., 123 jours, à \$5.50..... 676 50

*Colombie-Britannique, bassin d'Esquima t—*

Bennett, Wm, 6 mois, jusqu'au 31 décembre..... 1,320 00  
 do frais de voyages, de Victoria en Angleterre..... 500 00  
 Muir, A. C., ingénieur, 80 $\frac{1}{2}$  jours, jusqu'au 30 septembre..... 281 40

34,340 95

## ARCHITECTES.

Belcher, John E., Peterboro'—  
 Balance de \$723.13 ; 3 pour 100 sur \$24,104.50..... 323 13  
 Dick, D. B. Toronto—  
 $7\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$3,583.29..... 268 73  
 Recherche et plan ..... 10 00  
 Dumaresq, J. C., Halifax—  
 $7\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$2,761.68..... 207 11  
 18 jours, à \$7..... 126 00  
 Durand et Moore, London—  
 A compte de l'ouvrage..... 1,400 00  
 Frais de voyages à Hamilton, \$18.40 ; 3 fois à Ottawa, \$177.80..... 196 20  
 Fairweather, G. E., Saint-Jean—  
 3 pour 100 sur \$1,335..... 40 05  
 $9\frac{1}{2}$  jours, \$95 ; frais de voyages, \$40.45..... 135 45  
 Hamel, O. Z., Trois-Rivières—  
 $7\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$3,009 69..... 225 72  
 Commis des travaux, 15 mois, jusqu'au 30 mars 1888..... 315 00  
 Kilburn, J. R., Stratford, 5 pour 100 sur \$388..... 19 40  
 Lashamb, Levi, Cornwall—  
 Plan et estimation pour la maison de douane de McLeod..... 10 00  
 Mott, H. H., Saint-Jean, 3 pour 100 sur \$150..... 4 50  
 do dessins et surveillance..... 30 00  
 Mulligan, C. W., Hamilton, 3 pour 100 sur \$41,367..... 1,240 00  
 McKen, J. T. C., Saint-Jean, plans et surveillance..... 20 00  
 Nelson, Jas., Montréal—  
 $7\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$17,331.63..... 1,299 83  
 $3\frac{3}{4}$  pour 100 sur \$10,673.39..... 400 25  
 Correspondance et rapport..... 16 50  
 Frais de voyages, \$8.15 ; dresser des contrats, \$13..... 21 15  
 Peachy, J. F., Québec—  
 $7\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$ 422.51..... 31 82  
 5 do 10,098 69..... 504 91  
 3 $\frac{1}{2}$  do 17,122.00..... 599 28  
 2 $\frac{1}{2}$  do 21,462.00..... 536 55  
 2 $\frac{1}{2}$  jours, à \$10..... 25 84  
 Estimation et rapports..... 30 09  
 Avance sur l'ouvrage fait..... 100 00  
 Power et Fils, Collège de Kingston—  
 2 $\frac{1}{2}$  pour 100 sur \$14,000 ; plans et devis..... 350 00  
 Voyage à Ottawa..... 14 05  
 Raza, Alph., Montréal—  
 A compte pour ouvrage aux salles d'armes..... 3,500 00  
 Obtenir des signatures à 12 entreprises..... 48 00  
 Scott, J. E., Dunnville—  
 23 jours sur commission, pont de la Grande-Rivière..... 230 00  
 10 jours, préparer des plans et des estimations..... 100 00  
 Frais de voyages..... 23 73

A reporter..... 12,403 29

116,184 70

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—285



TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$ cts.	\$ cts.
ARCHITECTES— <i>Fin.</i>			
Report.....		12,403 29	116,184 70
Scott, Wm. Windsor—			
3 rapports.....		18 00	
Parties de 9 jours.....		51 00	
Taché, E. E., Québec, à compte de travaux pour la salle d'exercices.....		1,800 00	
Windeyer, R. E., Toronto, rapports d'estimation, surveillance.....		26 00	
			14,298 29
ARPENTEURS.			
Bray, S., département des affaires des Sauvages, Ottawa—			
16½ jours, à \$6.....		98 00	
Mesurages, \$8 ; arpentage à la salle Victoria, \$12.....		20 00	
Aides, 11½ jours.....		16 75	
(NOTE.—L'irrégularité de ces paiements a été démontrée à M. Bray, et il a promis de rembourser l'argent.—J. L. McD.			
Dean, M., Lindsay, 7 jours, \$42 ; aide, \$3.....		45 00	
Dorval, Urgel, Joliette, arpenter l'emplacement du bureau de poste.....		32 00	
Evans, John D., Trenton, plans et rapports.....		24 85	
Lawe, H., Dunnville—			
2 jours, \$10 ; dépenses, \$3.....		13 00	
Relevé et plan de la Grande Rivière.....		60 00	
Plans et estimation du pont.....		48 00	
Leclair, J. H., Saint-Jérôme, plans et rapports, \$40 ; porte-chaine, \$2.50....		42 50	
Miller, F. F., Napanee, arpentages, plans et rapports.....		82 00	
McArthur, James, Aylmer, 5 jours, \$30 ; homme, \$2 ; rapport, \$8.....		40 00	
O'Donnell, Hugh, Québec, 126 jours, à la citadelle.....		756 00	
Passmore, F. F., Brampton, frais de voyag., \$3.10 ; arpentage, \$8 ; rapport, \$8		19 10	
Perry, A. B., Prince-Albert, arpenter l'emplacement des casernes.....		89 00	
Reiffenstein et Wolff, Ottawa, 6½ jours, \$52 ; aide, \$8 ; frais de voyag., \$14.25		74 25	
Sproat, A., Prince-Albert—			
Préparer le plan de l'emplacement du palais de justice.....		15 00	
Arpentage et plans pour les casernes.....		30 00	
Weatherhead, T., Goderich, arpentage et plan.....		15 00	
Worgan, Philip H., Sydney-Nord, arpentage et plan, \$10 ; frais de voyag., \$4.20		14 20	
			1,534 65
COMMIS DES TRAVAUX.			
Nouvel édifice public, rue Wellington, Ottawa—			
Samuel Adams, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....		1,080 00	
T. M. Blasdel, inspecteur des toits en fer, 12 mois.....		1,080 00	
Baddeck, Neil W. McKenzie, 4 mois, jusqu'au 28 février 1887.....		300 00	
Sydney-Nord, Charles P. Moffatt, 7 mois, jusqu'au 31 janvier 1888.....		525 00	
Pictou, W. J. Lorraine, 42½ jours, à \$2.50 ; 9 mois, jusqu'au 30 juin, à \$75...		781 25	
Sydney, D. M. Curry, 25 jours, \$62.50 ; faire une estimation, \$10.....		72 50	
Yarmouth, J. B. Kinney, 7 mois, jusqu'au 31 janvier.....		525 00	
Charlottetown, Charles Dalziel, juin et juillet 1887.....		150 00	
Bathurst, H. White, juillet et août, \$150 ; 220 heures, \$66.....		216 00	
Dorchester et Saint-Jean, J. E. Turnbull, 12 mois, à \$100.....		1,200 00	
Frédéricton, F. S. Hilyard, du 25 août au 16 décembre, à \$75.....		282 50	
Newcastle, Thomas Maltby, 1 mois.....		75 00	
St. Stephen, D. F. Maxwell, juin et juillet 1887.....		150 00	
Woodstock, H. H. Black, 103 jours, à \$3 : juillet et août, \$150.....		459 00	
Coaticook, Wright Sleeper, mai et juin 1888.....		150 00	
Hull, C. W. Simon, du 1er juillet au 30 septembre 1887.....		225 00	
Montréal, salles d'armes, G. W. Bowie, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....		1,080 00	
Québec, édifices, A. P. Lépine, 11 mois, jusqu'au 31 mai.....		825 00	
Québec, salle d'exercices, W. J. Peters, 11 mois, jusqu'au 31 mai.....		990 00	
Québec, bâtiment des immigrants, Jos. Garneau, 11 mois, jusqu'au 31 mai...		1,100 00	
Saint-Jérôme, J. H. Matte, 3 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....		225 00	
Barrie, E. Byrnes, jusqu'au 7 décembre.....		75 00	
Berlin, J. M. Scully, 15 jours, jusqu'au 1er juillet 1887.....		37 50	
Galt, G. J. Jaffray, certifier une entreprise, \$10 ; 5 pour 100 sur \$619, \$30.95		40 95	
Gananoque, Robt. Brough, 3 mois, jusqu'au 30 juin.....		225 00	
Hamilton, salle d'exercices, Wm. Casey, 13½ mois, jusqu'au 31 mai.....		987 50	
London, douane, John Overell, 11 mois, jusqu'au 31 mai.....		825 00	
A reporter.....		13,682 20	132,017 64
RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.			

TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$	cts.	\$	cts.
COMMISS DES TRAVAUX— <i>Suite.</i>					
Report.....				132,017	64
Napanee, Jas. E. Herring, 3 mois, jusqu'au 30 juin .....	225	00			
Ottawa, imprimerie de l'État, H. L. Pinard, 9 $\frac{1}{2}$ mois, jusqu'au 30 juin .....	846	00			
Pembroke, J. L. Morris, 1 $\frac{1}{2}$ mois, \$115; plan, \$3.....	118	00			
Peterboro', Thos. Rutherford, 6 mois, jusqu'au 31 décembre 1887.....	450	00			
Port-Hope, J. G. King, 60 jours, entre septembre 1886 et mai 1888.....	150	00			
Trenton, Geo. Crowe, du 15 avril au 31 mai 1888.....	112	50			
Winnipeg, édifices et pénitencier—					
D. Smith, 12 mois, à \$125.....	1,500	00			
Jos. Tassé, aîné., 12 mois, à \$100.....	1,200	00			
P. Martel, 12 mois, à \$85.....	1,020	00			
Chas. Burgess, du 12 juillet au 30 juin, à \$75.....	875	00			
Battleford, A. T. Berthiaume, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....	1,200	00			
Lethbridge et Calgary, C.-B. Kenway, du 15 septembre au 31 mai, à \$100.....	850	00			
Prince-Albert, H. J. Peters, 14 mois, jusqu'au 31 mars.....	1,400	00			
Régina, inspecteur des édifices publics, à \$500—					
S. E. St.-O. Chapleau, du 1er juillet au 25 décembre 1887.....	241	92			
do du 26 décembre 1887 au 29 février 1888.....	91	39			
Régina, commis des travaux, Wm. Henderson—					
Du 1er au 31 juillet 1887, à \$125.....	125	00			
Du 1er août au 30 novembre 1887, 122 jours, à \$4.50.....	549	00			
Loyer de bureau, du 1er mai 1885 au 31 décembre 1887, 32 mois.....	384	00			
Régina, John Morrison, 11 mois, jusqu'au 31 mai.....	825	00			
Portage-du-Fort, pont, John Young, 84 jours, à \$3.15.....	264	60			
Ottawa, ferme expérimentale, W. J. Beckett, 12 mois, jusqu'au 30 juin.....	1,080	00			
do Jas. Gibson, 7 mois, jusqu'au 31 mai.....	630	00			
				27,819	61
FRAIS DE VOYAGE DES EMPLOYÉS DU GOUVERNEMENT CIVIL.					
Arnoldi, J. R.....	1,508	65			
Baillairgé, G. F.....	240	58			
Dionne, O.....	548	43			
Fuller, Thos.....	325	05			
Gobeil, A.....	301	00			
Kingston, A. G.....	171	10			
Langevin, Sir H. L.....	61	35			
Lightfoot, F. C.....	230	55			
Macpherson, D. A.....	74	05			
Macpherson, J. P.....	328	91			
Perley, H. F.....	714	17			
Steckel, R.....	446	79			
				4,950	63
FRAIS DE VOY. DES EMPLOYÉS À OTTAWA QUI NE SONT PAS SUR LA LISTE CIVILE.					
Bédard, J. B. E.....	175	79			
Billings, W. R.....	194	90			
Bowes, John.....	581	50			
Coté, I.....	886	91			
Drysdale, John.....	63	00			
Ewart, D.....	769	72			
Fortier, Théo.....	47	50			
Fuller, T. W.....	58	63			
Gisborne, F. N., à compte.....	1,000	00			
Godwin, E. B.....	69	20			
Johnston, Jas.....	20	00			
Keeley, D. H.....	372	73			
King, W.....	383	75			
Phillips, J. A.....	121	60			
Robinson, C.....	167	35			
Saucier, F. X. R.....	133	25			
Shearer, John.....	138	60			
St. Laurent, J. B.....	221	45			
Thériault, J. A.....	88	30			
Watts, J. W. H.....	106	10			
				5,600	28
A reporter.....				170,388	16
DÉTAILS DES DÉPENSES.					
				E—287	

TRAVAUX PUBLICS—COMPTE DES FRAIS GÉNÉRAUX.		\$	cts.	\$	cts.
FRAIS JUDICIAIRES.					
Report.....				170,388	16
Aikins, Culver et Hamilton.....		41	65		
Atkinson et Atkinson.....		35	58		
Aylen, H., Aylmer.....		728	35		
Barbarie, J. C., Dalhousie.....		30	40		
Carroll, W. B., Gananoque.....		142	19		
Casgrain, Angers et Hamel, Québec.....		13	50		
Chisholm, Colin, Sydney.....		30	00		
Davidson, C. P., Montreal.....		312	05		
Davidson et Johnson, Goderich.....		39	69		
Desormier, A., Joliette.....		10	00		
French, F. J., Prescott.....		150	00		
Graham, Wallace, Halifax.....		118	83		
Harrison, L. R., Saint-Jean.....		60	50		
Hough et Campbell, Winnipeg.....		10	00		
Magnan, N., Joliette.....		6	50		
Moore, F. D., Lindsay.....		34	77		
McConville, J. N. A., Joliette.....		48	00		
Macdonell, S. S., Windsor, Ont.....		52	00		
O'Brien, E., Québec.....		20	00		
O'Connor, D., Ottawa.....		2,340	93		
Pouliot, J. E., frais, McKay vs Puize.....		497	61		
Snider, Colin G., Cayuga.....		43	25		
Taché, P. V.....		234	38		
Valin, J. A., Ottawa.....		27	00		
Ward, H. A., Port-Hope (ouvrage en 1883).....		25	00		
White, W. R., Pembroke.....		6	00		
				5,058	18
IMPRESSIONS.					
Saint-Jean: "Sun," \$55.50; Barnes et Cie, \$142.02.....		197	52		
Victoria: "Colonist," \$129; M. Miller, \$157.36.....		286	36		
Mortimer et Cie, Ottawa, lithographies.....		114	25		
Items au-dessous de \$20.....		78	90		
				677	03
DIVERS ITEMS.					
Imprimeur de la reine, \$2,815.35; bureau de la papeterie, \$2,809.21.....		5,624	56		
Annonces, \$7,830.63; fret et messagerie, \$276.66.....		8,107	29		
Télégrammes, \$642.86; téléphones, \$13.75.....		656	61		
D. A. McLaughlin, copies bleues.....		733	15		
Cie d'inspection des chaudières à vapeur, inspection de chaudières.....		1,292	22		
Ticknor et Cie, héliotypes d'édifices publics et de la bibliothèque.....		26	00		
				16,439	83
Total, compte des frais généraux.....				192,563	20



## TRAVAUX PUBLICS—SOMMAIRE DES PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$500.

	\$	cts.		\$	cts.
Acadie, Cie houillère d', Stellarton .....	2,780	22	Report .....	303,121	34
Ackerman, O. B. et T., New-Westminster .....	1,350	00	Cie d'éclairage au gaz de Charlottetown .....	1,486	02
Agnew, T. J., Prince-Albert .....	6,653	33	Cie de quincaillerie Chénic, Québec .....	523	30
Ahearn et Soper, Ottawa .....	1,216	70	Christie, John, London .....	1,669	06
Albion Iron Works, Victoria .....	14,516	93	Cie d'ouvrages en bois Christie .....	681	92
Alford, Walter, Belleville .....	4,913	78	Clark, Adam, Hamilton .....	3,034	52
Allan Frères, Carleton .....	591	67	Clark et Weeks, Régina .....	1,483	50
Allard, Ls., Montréal .....	968	50	Codd, John .....	1,375	00
Anderson et Barbour, Baie du Rocher .....	1,930	00	Connor, T. C. .....	2,738	46
Anderton, Jos., Barrie .....	516	50	Cooke, R. P., Nicolet .....	12,219	05
Anglin, W. B. et S., Kingston .....	1,893	70	Costolow et Lortie, Québec .....	1,750	00
Anglo-Américain, Cie de télégraphe .....	2,196	66	Cousineau, L., Montréal .....	9,072	68
Archevêque de Québec, Québec .....	2,222	22	Cousineau et Valiquette, Montréal .....	3,258	98
Archibald, Charles, Baie-des-Vaches .....	1,778	45	Cowan, D., Territ. du Nord-Ouest .....	1,895	93
Arial, Mme A., Ottawa .....	2,290	84	Craig, John .....	781	20
Askwith, John, Ottawa .....	16,428	50	Currier, T. W., Montréal .....	2,521	89
Askwith, J. E., Ottawa .....	8,836	32	Dancy, T. N., Goderich .....	1,000	00
Auclair et Bastien, Montréal .....	4,780	00	Davidson, Doran et Cie, Kingston .....	1,258	04
Baby, F., Toronto .....	1,876	77	Dawson, Gordon et Cie, Pictou, N.-E. .....	556	90
Bailey, Geo., Ottawa .....	3,738	68	Desjardins, C., Ottawa .....	1,389	35
Baille, Andrew .....	651	34	Dewar, Thos. .....	1,438	80
Baird, Robert, Kincardine .....	2,300	00	Diocèse de Toronto, Lindsay .....	4,000	00
Baker, I. G. et Cie .....	1,283	23	Doddington, Thos. .....	3,504	78
Banque de la N.-E., Charlottetown .....	2,000	00	Donaldson et Peterson, Hamilton .....	2,591	08
Banque d'Ottawa, Ottawa .....	2,000	00	Douglas Frères, Toronto .....	4,668	60
Bannerman et Powers .....	937	86	Drapeau, Savignac et Cie, Trois-Riv. .....	2,234	00
Barker, W. J., Battleford .....	3,528	69	Draper Frères, Cayuga .....	1,070	00
Barnum Wire Co., Windsor, Ont. ....	578	00	Dufresne et Mongenais, Montréal .....	1,785	50
Battell, Wm., Cobourg .....	1,398	03	Duncan, W. H. .....	1,430	00
Beatty, M., et Fils, Toronto .....	986	32	Durie et Fils, Ottawa .....	1,000	00
Beauceage, Geo., Montréal .....	5,410	11	Eddy, E. B., et Cie, Hull .....	4,133	57
Beaudet, D. L., Ottawa .....	514	11	Egan, succession, Ottawa .....	1,533	32
Bell, Cie de téléphone .....	3,090	16	Eppes, B. R., Québec .....	1,730	00
Bertrand C., et Cie, Ile Verte .....	2,160	93	Ennis, Mme Henrietta, Ottawa .....	6,216	73
Bingham, S. Chéniaux .....	1,268	85	Erratt, Jacob, Ottawa .....	2,522	94
Birkett, Thomas .....	1,621	00	Esmonde, J. R. do .....	3,618	30
Bishop, N., Bathurst .....	843	75	Esquimalt, Cie de l'aqueduc d' .....	1,716	80
Bisson, Cyrille, St-Vincent-de-Paul .....	589	16	Falconer, D., Halifax .....	1,000	00
Bodwell, E. V. ....	2,200	00	Farquhar et Cie, Ottawa .....	3,046	06
Bookless, Wm., Prince-Albert .....	535	63	Fensom, John, Toronto .....	4,624	54
Booth, J. R., Ottawa .....	1,599	02	Firstbrook Frères .....	732	84
Boucher, E. M. A., Rivière-du-Loup .....	850	00	Fitzpatrick, Jas., Saint-Jérôme .....	1,000	00
Boyer, Baptiste .....	3,600	00	Flanagan et Brady, Toronto .....	504	31
Brabant, G. W., Vaudeuil .....	2,400	00	Fleming, Geo., et Fils, Saint-Jean .....	1,504	21
Brosseau, Julien, Laprairie .....	986	34	Fleming, Lindsay et Burdett, Col- lingwood .....	4,500	00
Brown et Rutherford, Winnipeg .....	2,206	60	Fletcher, John, Toronto .....	8,427	64
Brown, W. E., Digby .....	749	63	Flett, Peter, Kincardine .....	1,604	42
Brush, Geo., Montréal .....	547	36	Flook et Babcock, Creek McGregor .....	2,380	00
Buller, Jobson et Cie .....	1,408	51	Forsyth, Robert, Montréal .....	3,164	29
Burroughs, W. J., London .....	2,739	86	Frigon, Alf., Ottawa .....	1,390	50
Busby, Wm. L., Saint-Jean .....	2,506	20	Gagnon et Frère .....	794	49
Bush, G. J. ....	1,530	00	Gammon, Samuel, Bathurst .....	757	95
Burns et Smith, Longueuil .....	9,660	50	Gardner, D., et Cie, Ottawa .....	2,015	42
Campbell et Boyle .....	3,550	00	Garth et Cie, Montréal .....	21,776	11
Cie canadienne de houille anthracite, Winnipeg .....	567	00	Gelley, J. E., et Cie, Winnipeg .....	500	00
Cie canad. de locomotives, Kingston .....	1,592	55	Gillespie, O., Chatham .....	825	84
Cie canad. de fer du Pacifique canadien .....	4,831	31	Glazier, D. D., et Cie, rivière St-Jean .....	600	00
Télégraphe du do .....	911	39	Cie de télégraphe G. N.-O. ....	6,706	15
Cie de navigation du do .....	688	37	Giasson, F., Ottawa .....	2,169	85
Cie canad. de caoutchouc, Montréal .....	1,187	40	Gilbert, Harold, Saint-Jean .....	534	88
Carrière, Lainé et Cie, Québec .....	1,859	58	Goodacre, L., Colombie-Britannique .....	701	36
Carswell, Thistle et Mackey .....	532	14	Goodfellow Frères, Prince-Albert .....	1,774	27
Chabot, A., Ottawa .....	690	75	Gordon, Geo., Dalhousie .....	7,600	00
Chagnon, C. E., Sorel .....	1,150	44	Gormley, F., Montréal .....	503	60
Chanteloup, E., Montréal .....	29,079	45	Graham, John, Ottawa .....	1,555	30
Charlebois, A., Ottawa .....	110,320	00			
A reporter .....	303,121	34	A reporter .....	479,705	60

DÉTAILS DES DÉPENSES.

E—289

TRAVAUX PUBLICS—SOMMAIRE DES PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$500.—*Suite.*

Report .....	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
	479,705 60		784,488 19
Gratton, L., Ottawa .....	2,884 65	Martin, Alex., Régina .....	601 57
Grier, G. A., et Cie, Ottawa.....	751 31	Martin, T. E. do .....	863 09
Cité d'Halifax, N.-E.....	1,542 90	Martin, John, Port-Hope.....	1,520 05
Cie d'éclair. au gaz d'Halifax, N.-E.	2,085 00	Mather, John, Ottawa .....	7,000 00
Hamilton Frères, Hawkesbury.....	945 60	Mathews, Jas. do .....	1,564 98
Cie d'éclairage au gaz d'Hamilton...	1,848 87	Mathews, Richards et Tye, Victoria.	1,809 67
Cie de poudre d'Hamilton, Victoria..	590 78	Milliken, A. E., Yarmouth.....	1,400 00
Harris et Campbell, Ottawa.....	3,121 75	Milliken et Wagner, Cornwall.....	2,211 50
Harvey, John, Calumet.....	1,102 48	Millions, Wm., Ottawa.....	732 10
Hatfield, Moses, Port-Greville.....	1,385 00	Cie de gaz et d'aqueduc de Moncton	769 69
Hawkins et Cie, Port-Albert.....	658 90	Montplaisir, H., M.P., à payer.....	3,000 00
Hay, Hugh, Woodstock, N.-B.....	1,313 35	Montreal "Gazette".....	4,155 00
Hayward, C., Victoria .....	6,259 25	Avance à la comm. d'in., Montréal...	2,000 00
Heard, T. J., London .....	501 92	Corporation de Montréal.....	3,541 23
Heney, John, Ottawa .....	34,100 82	Cie de gaz de Montréal.....	1,001 15
Holder, Isaac, Indiantown .....	709 32	Moore, W. H., et Cie, Sydney-Nord...	548 64
Holland, Joshua, New-Westminster..	4,933 08	Morel et Gagnon, Ottawa .....	4,030 70
Hook et Toll, London.....	17,770 00	Muckleston, J., et Cie, Kingston.....	814 74
Howe, Wm., Ottawa.....	19,341 06	Muirhead et Cie, Pictou, N.-E.....	639 00
Hoy, H., Victoria .....	882 64	Mulholland Frères, Winnipeg.....	2,033 47
Cie de la Baie-d'Hudson.....	3,181 96	Munro et Beaty, Pembroke.....	2,240 00
Hughes, O. C., Prince-Albert.....	1,146 00	Munro et Beaty, Pembroke.....	6,439 07
Hunter, Alex., Ottawa .....	695 00	Munson, C. A., Belleville.....	13,722 50
Hutchinson, E., Richibouctou.....	534 41	Murphy, Edward, Oakville.....	883 39
Cie de forage de roc d'Ingersoll.....	805 10	Murphy, D. R., Trenton.....	2,216 85
Inglis et Hunter, Toronto.....	4,250 00	Murphy et McDiarmid.....	738 75
Innes, Adam, Victoria .....	638 40	Murphy, J., Toronto.....	25,980 10
Innes, J. C., et Cie.....	669 84	Murphy, Jas., Port-Arthur.....	1,030 00
Jackman, capitaine, Toronto .....	1,254 00	McAndrew et Noble, Peterboro' ..	647 00
Johnson, A. H., Chéniaux .....	2,016 88	McCallum, Peter, Saskatchewan .....	13,098 87
Johnson, F. G., Ottawa .....	1,370 00	McCarrow et Cameron.....	3,500 00
Johnston, Alex., et Cie, London.....	750 00	McCarthy, Richard, Prescott.....	642 22
Jonassen et Frederickson, Manitoba.	3,400 00	McCaul, J. A., Régina .....	8,740 70
Juneau, Jos., Québec.....	2,639 98	McCrea, John, Régina.....	1,101 32
Kennedy et Heney, Calgary.....	20,132 96	McCrea, Jas .....	1,003 05
Killam Frères, Yarmouth.....	771 45	McCrea, Jos., district d'Ottawa.....	694 35
Cie de ch. de fer de Col. de Témiscam.	5,000 00	McCuig, Duncan, Coulonge.....	7,279 25
Lambert, T. K., Régina.....	504 00	McCullough, G. W., Ottawa.....	802 03
Lapierre, J., Grande-Chute.....	3,938 55	Macdonald et Cie, Halifax.....	642 63
Larkin et Connolly, Nanaïmo.....	4,604 27	McDonald, John, Baddeck.....	855 81
Larkin et Connolly, Victoria.....	56,841 43	McDonald, A., Battleford.....	3,152 45
Laurence et Broomer, Québec .....	1,650 00	McDonald et Treen, Saint-Jean.....	3,309 70
Laurent, Geo., Montréal.....	1,142 03	McDonald, Treen et Henderson, Syd-	4,371 46
Laverdure, E. G., Ottawa.....	4,957 75	neyn-Nord.....	2,275 97
LeBlanc, Chas., Joliette.....	3,500 00	McDougall, John, Montréal.....	762 26
Lee, A. K., Montréal.....	1,029 86	McDougall, D., Régina .....	1,188 67
Lee, W. Horace, Ottawa.....	900 00	McEwan, A., Long-Sault .....	9,410 05
Lee, Wm.....	988 42	McFarlane, A. H., Chats .....	5,000 00
Leonard, B., Québec.....	768 91	McGuire et Bird, Toronto .....	1,319 87
Letourneau, J. T., Montréal.....	1,323 26	McGuire et Bird, Toronto .....	1,652 13
Letourneau, Fils et Cie, Montréal...	1,938 77	McIntyre, A., Winnipeg .....	610 00
Lettier, R., Victoria .....	512 75	Mackay, A. E., et Fils, Hamilton...	9,400 00
Lt-gouverneur, T.N.-O. (pour pont).	1,600 00	Mackey, Wm., Calabogie.....	1,029 42
Cie de gaz de London.....	567 05	McKenna, P., Ottawa.....	1,000 00
Lord Lansdowne .....	7,186 81	McKinnon, Arch., Bayfield, N.-E.....	2,202 97
Lord Stanley.....	813 19	McLean, Ronald, Souris .....	3,687 00
Lortie, Alfred, Québec.....	44,375 00	Comité de l'hôpital de MacLeod.....	17,383 15
Lowndes, J. J., Étang du Nord.....	1,366 65	McMahon Frères, Kingston.....	842 00
Magee, Alex. M., Saint-Jean.....	709 95	McMillan, John, Bayfield, N.-E.....	1,749 14
Maguire, Québec.....	1,856 31	McNamee, F. B., et Cie, Esquimalt ..	522 26
Mahaffy et Clinksill, Battleford .....	586 66	McPherson, John, Saint-Jean.....	2,840 40
Major, C. G., Victoria.....	515 35	McQuade, P., et Fils, Victoria.....	22,337 83
Malcolmson, H., Creek-McGregor...	2 900 00	McRae et Cie, Ottawa.....	4,000 00
Maloney, John, Toronto.....	3,427 06	McRossie, W., Kingston.....	2,375 81
Cie de gaz du Manitoba, Winnipeg...	893 90	Navin, Patrick, Midland .....	1,603 43
Ministère de la marine.....	2,900 00	Newlands, Geo., Napanee.....	
		Newson, John, Charlottetown.....	
		Cie de gaz de New-Westminster.....	

A reporter.....

784,488 19

A reporter.....

1,021,058 73



TRAVAUX PUBLICS—SOMMAIRE DES PAIEMENTS AU-DESSUS DE \$500—*Suite.*

	\$	cts.		\$	cts.
Report.....	1,021,058	73	Report.....	1,448,294	09
Normand, T. E., Trois-Rivières.....	10,480	48	Stephens, G. F., et Cie, Winnipeg...	505	41
North, J. B., Lower-Horton.....	653	00	Stewart, Arch., Ottawa.....	49,430	00
Nouv.-Ecosse, gouvernement de la.....	71,512	98	Stewart et Fleck do.....	549	50
Nord-Ouest, Cie houill. et de nav. du.	7,497	43	Stewart et McCullough, Ottawa.....	5,800	23
do police à cheval du.....	787	48	Stormont, D. et G., comtés de.....	1,000	00
O'Brien, Denis, Montréal.....	4,065	00	Stuart, Wm., Ottawa.....	15,576	00
O'Brien, Jos., et Cie, Montréal.....	3,444	33	Sutherland, Donald, Ile du Renard...	770	00
O'Byrne, J. P., London.....	1,079	79	St-Gabriel, Rév. Scur, Chicoutimi...	1,808	37
O'Donnell, E. W., Halifax.....	969	35	Saint-Jean, ville, N.-B.....	844	81
O'Donoghue, S., Bayfield, N.-E.....	7,680	00	Saint-Jean, Cie du gaz.....	2,362	65
Olney, Frères, Providence, R.I.....	549	20	St. Louis, J. B., et Frères, Montréal	20,600	00
Ottawa, ville.....	28,985	59	St. Pierre, A.....	5,339	00
do Cie d'éclairage électrique.....	600	01	Taylor, J. et J., Toronto.....	4,051	00
do Cie du gaz.....	19,962	37	Thompson, C. B., et Cie, New-Glas-		
do loge orangiste.....	11,500	00	gow.....	1,852	23
do Cie de pavage.....	1,918	15	Thompson, Chester.....	536	42
Palen, Wm., Ottawa.....	2,962	08	Thompson, Jas., Ottawa.....	800	00
Peake Frères et Cie, Charlottetown...	774	67	Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean...	1,727	43
Pells, Thomas, Toronto.....	2,607	27	Tobin et O'Keefe, Ottawa.....	28,374	56
Peters, Simon, Québec.....	2,008	69	Toms, Fred., Ottawa.....	17,504	45
Pigott, M. H., Hamilton.....	40,230	00	Toms, Wm., succession de, Ottawa...	2,208	41
Pomerleau, J. N., Battleford.....	3,949	62	Toronto, ville.....	1,838	93
Porter, David, Goderich.....	15,265	00	Toronto Consumers Gas Co.....	2,494	74
Porter, Reid et Cie, Owen-Sound....	1,000	00	Torrey, J. H., Winnipeg.....	770	67
Poitras, Fred., Québec.....	3,746	10	Remorqueur <i>Gladiator</i> , Chéticamp...	2,380	13
Poupore et Cie, Lièvre.....	37,726	90	do <i>Novelty</i> , Belle-Isle.....	855	00
Poupore, W. J., Chichester.....	3,195	00	do <i>Annion</i> , Pictou.....	1,024	75
Prescott et Gray, prov. maritimes....	4,700	00	do <i>Wm. Aiken</i> , Charlotte-		
Protonotaire, Aylmer.....	2,263	94	town.....	1,440	21
Québec, ville.....	3,483	75	Tupper, G. F.....	3,654	60
Québec, Cie du gaz de.....	742	99	Banque Union, Lethbridge.....	684	07
Rhodes, Curry et Cie, Amherst.....	505	05	Usborne, John, Ottawa.....	1,354	00
Rice, G. B., Régina.....	597	97	Valiquette, L., Montréal.....	559	50
Richard, A. D., et Fils, Ottawa.....	1,485	05	Vanorder, Jas., Portsmouth.....	530	00
Robertson, Thos., et Cie, Montréal...	2,347	69	Vaughan, A. O.....	2,900	00
Robertson, D., et Cie, Toronto.....	2,185	38	Victoria, Cie du gaz de.....	800	13
Robertson, F., Montréal.....	1,147	67	Vincent, Wm., Winnipeg.....	525	00
Roche, John, Québec.....	1,052	63	Vroom Frères, Saint-Stephen.....	558	95
Roche, David, Halifax.....	582	87	Vulcan Iron Co., Winnipeg.....	3,701	71
Rooney, D.....	770	00	Waghorn et Kean, Lethbridge.....	1,480	69
Rose, Jonathan.....	857	41	Waldo, E., Prince-Albert.....	14,894	14
Ross, Hugh, Lethbridge.....	2,138	00	Walker, James, Calgary.....	1,227	91
Ross, L. A., Cornwall.....	703	50	Walker, John, Manitoba.....	1,590	75
Rourke et Cass, Winnipeg.....	32,447	50	Wallace, Appleby et Appleby.....	2,370	00
Rousseau et Mather, Ottawa.....	30,380	00	Wallace et Thompson, Ile aux Per-		
Rowan, R., district d'Ottawa.....	988	93	drix.....	720	00
Rumsey et Cie, Seneca-Falls.....	745	75	Watters, P. G., Winnipeg.....	1,186	50
Sadler, John, Dalhousie.....	500	00	Watters, Peter, Hull.....	610	50
Salvail, N., Sorel.....	1,150	44	Webster, G. M., Québec.....	1,383	84
Sauvé, J., Coteau-du-Lac.....	1,178	95	Welch, Rithet et Cie, Victoria.....	1,598	54
Sayward, W. P., Victoria.....	1,154	72	Westman, E., Toronto.....	509	14
Scott et Leslie, Winnipeg.....	664	50	White Cross Wire Co.....	2,574	66
Scoullar, E. S., et Cie, New-West-			Whiteneck, Geo. T., Saint-Jean.....	800	75
minster.....	8,042	76	Whiteside et Bell, Toronto.....	1,902	42
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa.....	630	50	Whiteside, T. R., Toronto.....	620	00
Shepherd, John do.....	4,374	67	Whitmore, A. L.....	1,001	44
Sheppard, J., et Cie, Sorel.....	2,985	86	Wilmot, L. A., Montague.....	1,878	90
Shirley, Brennan et Starrs, Montréal	10,837	86	Williams, R. H., Régina.....	15,889	27
Silcox, J. D., Trenton.....	2,395	25	Willoughby, Chas., Régina.....	853	35
Sincennes-McNaughton, ligne.....	548	75	Wilson, Geo., Gananoque.....	4,270	00
Sinclair, T. F., Victoria.....	8,607	00	Wilson, R. S., Dundas.....	1,000	00
Smith, J. W., Régina.....	4,199	15	Wilson, J. H., Montréal.....	612	81
Sorel, ville.....	579	50	Woods et Cie, Winnipeg.....	3,562	54
Spencer's Island Co.....	1,476	27	Worsley, John, et Cie, Ottawa.....	631	14
Starr, R. P. et W. F., Saint-Jean...	1,156	01	Wright, E. B., et Fils, Hull.....	1,181	70
Stephen Frères, Ottawa.....	1,476	60	Wyman, J. R., Yarmouth.....	1,239	15
			Yorston, J., et J., Pictou.....	722	04
A reporter.....	1,448,294	09	Total des noms à reporter.....	1,702,313	04
DETAILS DES DÉPENSES.			E—291		



TRAVAUX PUBLICS—SOMMAIRE DES PAIEMENTS—*Fin.*

	\$	cts.		\$	cts.
Report .....	1,702,313	04	A reporter.....	21,280	60
Items au-dessus de \$500.....	241,516	67	Salle d'exercice militaire, Québec.....	255	00
Gages.....	502,953	89	Payé en 1886-87.....	2,432	22
A compte des dépenses générales.....	192,563	20	Payé en 1888-89.....	1,568	17
Bassin de radoub de Lévis.....	910,000	00	Ventes.....	1,493	03
	3,549,346	80		27,029	08
Moins, items votés, comme ci-dessous.....	27,029	08			
	3,522,317	72	TOTAL.....		
ITEMS VOTÉS, COMME CI-DESSUS.....			Capital..... (D—56)	1,207,111	35
Havre de Welland.....	15,000	00	Revenu..... (D—150)	2,162,116	29
Havre de Oakville.....	6,280	60	Perception du revenu..... (E—)	150,090	03
A reporter.....	21,280	60		3,522,317	72

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 août 1888.

CHER MONSIEUR.—En préparant pour mon rapport annuel les dépenses relatives aux “Réparations et mobilier pour les édifices d'Ottawa,” je trouve dans la pièce justificative 736, (E. Chanteloup, \$327.26,) qu'on demande le prix d'un garde-feu, d'une garniture de feu, d'une grille, et d'un manteau de cheminée, s'élevant à \$179.

En réponse à mes demandes ordinaires sur la manière dont on a disposé de ces articles, on m'a informé qu'ils se trouvaient encore dans le magasin du département des travaux publics.

J'ai toujours compris que vous aviez l'habitude de ne garder en magasin que les articles qu'on peut acheter plus commodément en grosse; et de ne faire d'achats individuels comme ceux d'articles ci-dessus nommés, que sur une réquisition du département qu'en a besoin.

Veuillez me dire pourquoi vous vous êtes départi de votre ligne de conduite ordinaire dans le cas actuel, et si ces articles ont été délivrés jusqu'à ce jour à aucun des départements.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 août 1888.

CHER MONSIEUR.—Dans les dépenses du département des travaux publics sous le titre “Réparations et mobilier” pour 1887-88, paraissent les deux articles suivants:

John Waddell, d'Harriston, voyage à Montréal et à Ottawa, relatif

à la nouvelle boîte de scrutin faite par ordre de la Chambre.... \$52 50

E. Chanteloup, Montréal, boîte de scrutin faite sur commande..... 55 00

Si ces services ont été ordonnés par le comité des boîtes de scrutin, ils devraient être portés au compte du cré lit des “Dépenses des comités.”

Veuillez demander un transfert si vous trouvez que cette dépense a été autorisée.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au greffier des Communes.

NOTE.—Cette lettre est restée sans réponse.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 août 1888.

CHER MONSIEUR.—Sous le titre “Edifices d'Ottawa, mobilier et réparations,” pour 1887-88, je remarque les articles suivants:

37104. John Waddell, d'Harriston, voyage à Montréal et à Ottawa, relatif à la nouvelle boîte de scrutin faite par ordre de la Chambre..... \$52 50

809. E. Chanteloup, Montréal, boîte de scrutin faite sur commande.... 55 00

E—292

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

Puisque ce ne sont pas essentiellement des services publics, mais qui ne le deviennent qu'après un ordre du comité, il est nécessaire d'annexer une copie de l'ordre aux pièces justificatives.

Ces articles sont plutôt imputables sur les crédits des Communes pour les "Dépenses des comités," et j'ai prié le greffier des Communes de demander un transfert si commande de la boîte a été faite par le comité.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 septembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 27 août dernier, attirant l'attention sur les montants de \$52.50 payés à John Waddell, et de \$55 payées à E. Chanteloup pour la fabrication d'une boîte de scrutin pour un comité de la Chambre des Communes pendant la session de 1887, et portés au compte des "Édifices d'Ottawa, mobilier et réparations," je dois vous dire, qu'autant que je puis m'en assurer aucun ordre écrit n'a été donné pour cette boîte. Le mécanicien-chef de ce département a été appelé pour examiner une boîte soumise par M. Waddell, et à la demande du président du comité, il a fait faire la boîte par E. Chanteloup. Quant à votre demande d'inscrire ces sommes au compte des "Dépenses des comités," ce département n'a aucune objection à ce que l'on fasse le changement demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire*.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 août 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu de vous aujourd'hui les deux demandes de paiement suivantes :

175. J. B. St. Louis et Frères, contrat pour le pavage des salles d'armes à Montréal .....	\$3,000.00
176. David Porter, pour protéger la plage au havre McGregor, suivant convention.....	\$2,000.00

Veillez revoir ma lettre du 4 mars 1888, publiée à la page 369, partie II, de mon rapport de 1884-85, concernant la nécessité de fournir à mon bureau des copies des contrats et conventions.

Je ne saurais approuver de nouveaux paiements de cette nature sans les informations désirées.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

NOTE.—On discute encore ce sujet.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Dans vos dépenses de 1887-88, sous le titre "Réparations et mobilier pour les édifices publics," je trouve les articles suivants pour ouvriers et femmes de journée des départements à Ottawa :

Ouvriers .....	\$7,701.25
Femmes de journée.....	\$3,569.50

L'arrêté du conseil du 31 octobre 1881, décrète que "le comptable des dépenses imprévues aura la charge des ouvriers et des femmes de journée." Ceux qui sont employés sous son contrôle sont inscrits sous le titre "Dépenses imprévues des départements en général." J'annexe des listes, indiquant les paiements faits à même les "dépenses imprévues" et à même les "réparations," pour chaque service.

Veillez donner les raisons pour lesquelles vous avez employé et payé ces personnes autrement que de la manière prescrite par l'arrêté du conseil.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.



OUVRIERS.	Dépenses impré- vues.	Travaux publics.	FEMMES DE JOURNÉE.	Dépenses impré- vues.	Travaux publics.
	\$ cts.	\$ cts.		\$ cts.	\$ cts.
Bureau du gouverneur gén...	357 97		Bureau du gouverneur.....	117 75	
Conseil privé .....	228 75	120 00	Milice .....	471 00	645 00
Milice .....	393 30	537 50	Justice .....	235 50	
Justice .....	228 75		Secrétariat d'Etat .....	353 25	70 00
Secrétariat d'Etat.....	199 98	186 00	Imprimeur de la reine.....	157 00	
Intérieur.....	199 98	203 25	Intérieur.....	942 00	11 00
Commission géologique.....		155 25	Sauvages.....	706 50	104 00
Affaires des Sauvages.....		759 50	Bureau de l'auditeur .....	235 50	
Bureau de l'auditeur .....	198 87		Finances .....	745 75	
Finances .....	399 96		Revenu de l'intérieur.....	612 75	
Revenu de l'intérieur.....	198 87		Douanes.....	471 00	133 00
Douanes.....	399 96	330 50	Agriculture.....	471 00	445 50
Agriculture.....	199 98	595 00	Postes.....	1,413 00	173 00
Postes.....	2,838 95	477 50	Travaux publics.....	1,177 50	1,137 50
Travaux publics.....	199 98	1,976 13	Chemins de fer et canaux...	706 50	244 00
Chemins de fer et canaux...	399 96	944 75	Marine .....	235 50	105 50
Marine .....	199 98	238 50	Pêcheries.....	235 50	
Pêcheries.....	199 98		Ministères en général.....	2,087 00	501 00
Ministères en général .....	732 00	1,177 37			
	7,577 22	7,701 25		11,374 00	3,569 50

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Sous le titre "Edifices publics en général" pour 1887-88, je trouve quatre paiements à M. A. Trudel, s'élevant en tout à \$175.88, pour la traduction du Rapport du Ministre des Travaux Publics.

Veuillez expliquer pourquoi ce travail n'a pas été fait par le personnel des traducteur de la Chambre des Communes.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Le chèque n° 34,999 en faveur de "Chas. Robin et Cie en liquidation" paie les articles suivants inscrits au débit des "Havres en général, Québec—jetée de New Carlisle"; et le chèque n° 35,630 en faveur de Jos. Rosa, ingénieur, couvre les paiements suivants faits par lui à "Chas. Robin et Cie," et portés au débit de la "Jetée de New-Carlisle."

Chèque 34999.	\$ cts.	Chèque 35630.	\$ cts.
13 oct. : 2 limes.....	0 30	— oct. : 2 limes.....	0 30
25 " : tarière.....	0 50	— " : tarière.....	0 50
29 " : conduite de bois de serv. en radeau à New-Carlisle...	7 50	— " : conduite de bois de serv. en radeau à New-Carlisle...	7 50
27 " : 8 billots de merisier.....	18 00	27 " : 8 billots de merisier.....	18 00
27 " : 3 do pin.....	18 00	27 " : 3 do pin.....	18 00
1er nov. : 9 do merisier.....	18 75	1er nov. : 9 do merisier.....	18 75
— " : conduite du 2e lot de bois de serv. en rad. à New-Carlisle	7 50	4 " : conduite de bois de serv. en radeau à New-Carlisle...	7 50
— " : sciage de bois de service....	10 00	5 " : sciage.....	10 00
	80 55		80 55

N'est-il pas probable que les deux paiements sont pour des services identiques ?

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.



BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Dans vos “ Dépenses de 1887–88 pour Rideau Hall,” je trouve les articles suivants :

Un paiement de \$21 à P. Clarke est marqué “ Gardien pendant deux semaines durant l'absence annuelle de Geo. Sleeman.” Ce dernier gardien a été payé pour 366 jours. Veuillez dire de quelle autorité on donne des vacances, avec salaire, à des employés de cette classe.

La pièce justificative 33,360 est un compte de \$249.20 présenté par Geo. Reid, un menuisier inscrit sur le bordereau de paie de Rideau Hall, pour avoir voyagé avec le gouverneur général depuis le 20 juin jusqu'au 12 octobre 1887. Les articles peuvent se décomposer comme suit :

Dépenses à Québec.....	\$117 70
Dépenses à l'est de Québec .....	131 50

Le crédit pour Rideau Hall est strictement pour une dépense locale, et n'est voté pour aucune dépense en dehors d'Ottawa. Si M. Reid a travaillé comme menuisier à la citadelle de Québec, les \$117.70 pourraient peut-être s'imputer sur les “ Réparations ” ; mais comme le gouverneur général n'habite aucun édifice fédéral à l'est de Québec, M. Reid doit être considéré comme faisant partie de sa suite, dont le voyage est défrayé par le crédit annuel de \$5,000 pris sur les dépenses imprévues du gouvernement civil. Les mêmes remarques s'appliquent au voyage fait par M. Reid en 1888, pour lequel on lui a avancé \$100 le 7 juin 1888. De plus, son salaire de \$15 par semaine pendant son absence d'Ottawa, n'est pas un article se rapportant à “ Rideau Hall,” et son ouvrage à l'est de Québec n'est pas un service public.

Veuillez obtenir de M. Reid un remboursement de son salaire et de ses dépenses pendant qu'il était à l'est de Québec.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Ainsi que l'a annoncé au parlement le ministre des finances à la dernière session, j'ai intention d'examiner cette année les comptes d'approvisionnement, etc.

Veuillez préparer à votre convenance, un état des approvisionnements que possédait votre département le 1er juillet 1888; et faire tenir et fournir ces comptes, de manière à ce que les pièces justificatives des achats et les recettes des livraisons se balancent, articles par articles, avec un état semblable des approvisionnements en magasin le 30 juin 1889.

Je vous renverrais à mes lettres du 17 novembre 1885 et du 14 juin 1886, sur ce sujet.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 novembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 septembre, me priant de vous expédier un état des approvisionnements que possédait ce département le 1er juillet 1888, et renvoyant à vos lettres du 17 novembre 1885 et du 14 juin 1886, sur le sujet, je reçois instruction de vous informer que votre première lettre à ce sujet a été soumise à l'honorable ministre de la justice pour avoir son opinion, et qu'il a déclaré,

DETAILS OF EXPENDITURE.

E—295

en date du 3 février 1886, être d'opinion que les inventaires que demande votre lettre ne tombent pas sous le coup de l'article 33 de l'Acte d'audition que mentionne les documents que l'auditeur général a droit de demander.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL,

*Secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 novembre 1888.

MONSIEUR,—Laissez-moi accuser réception de votre lettre du 7 novembre concernant les comptes des approvisionnements.

Je ne me rappelle pas avoir vu l'opinion du ministre de la justice en date du 3 février 1886. Veuillez me dire si une copie en a été transmise à ce département à cette époque. J'aimerais en avoir une autre copie pour mon usage actuel.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS,

OTTAWA, 19 décembre 1888.

MONSIEUR,—Conformément à votre désir du 10 du mois dernier, je reçois instruction de vous transmettre sous ce pli une copie de l'opinion de l'honorable ministre de la justice en date du 3 février 1886, au sujet des renseignements à vous fournir au sujet des comptes des approvisionnements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 3 février 1886.

CHER SIR HECTOR,—Je reçois votre note du 26 du mois dernier, me demandant de vous laisser savoir si oui ou non, l'auditeur général a droit aux informations qu'il demande par sa lettre du 17 novembre 1885 (n° 63,233 travaux publics).

L'article 33 de l'Acte d'audition (41 Victoria, ch. 7) paraît être celui qui mentionne les documents que l'auditeur a droit de demander.

Il a droit aux pièces justificatives et certificats ordinaires, et en outre au certificat de l'officier sous la charge spéciale duquel ce service se trouve, spécifiant que l'ouvrage a été fait ou que les matériaux ont été fournis, selon le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou s'il n'est pas spécifié dans le contrat, que ce prix est juste et raisonnable.

Je suis d'opinion que les inventaires mentionnés dans la lettre de l'auditeur général ne tombent pas sous le coup de cet article

Je suis, cher sir Hector, votre dévoué,  
JOHN S. D. THOMPSON.

Au ministre des travaux publics.

NOTE.—Ce sujet est encore sous discussion.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 septembre 1888.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les pièces justificatives 37913 et 37914, étant des paiements de \$21 chacun à E. G. Smith et G. E. Perley, pour 6 jours de pension pendant l'inspection du pont suspendu Union. Des allocations de séjour ne peuvent être accordées que lorsque les officiers ne sont pas dans le voisinage de leurs demeures. Ces sommes devraient être remboursées.



La pièce justificative 38293 est un paiement à S. Bray, du département des Sauvages, pour arpentage. Cette somme devrait être remboursée, parce que M. Bray est un employé civil.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 janvier 1888.

CHER MONSIEUR,—Je dois vous faire les remarques suivantes concernant les dépenses des travaux publics pour 1887-88 :—

Le certificat 765 est pour une somme de \$227.75 en faveur de G. B. Lanctot, de Montréal, pour des vases et des ornements fournis à la chapelle catholique du pénitencier de la Montagne-de-Pierre, Manitoba. Cette somme a été portée au compte du crédit voté aux travaux publics pour la construction et l'ameublement des pénitenciers. Des articles semblables achetés de M. Lanctot pour la chapelle du pénitencier de New-Westminster, Colombie-Britannique, ont été payés par le département de la justice à même son crédit pour l'entretien et les frais d'exploitation des pénitenciers. J'aimerais à connaître votre opinion sur la question de savoir si ces dépenses doivent être imputées à la construction ou à l'entretien : il est évident qu'une de ces pièces justificatives est portée au mauvais compte.

Madame Martineau, de Saint-Antoine de Tilly, a reçu \$80 en juin 1888 (chèque 37,395) pour "Deux gros arbres abattus en 1883 sur sa terre au cours d'un relevé du Saint-Laurent." Cette somme a été portée au compte des "Relevés hydrographiques du Saint-Laurent." Veuillez me fournir de nouveaux renseignements sur cet article.

M. S. E. St. O. Chapleau a été payé en qualité d'inspecteur des édifices publics des territoires du Nord-Ouest jusqu'au 29 février 1888. \$41.66 pour décembre, sont datés du 17 décembre 1887, et \$83.33 pour janvier et février portent la date du 26 mars 1888. On peut diviser son temps comme suit :—

Du 1er juillet au 25 décembre 1887.....	\$241.92
Du 26 décembre 1887 au 29 février 1888.....	91.39

Depuis la nomination de M. Chapleau et son paiement en qualité de greffier de la couronne en chancellerie à partir du 26 décembre 1887, il est impossible qu'il ait pu remplir les fonctions d'inspecteur dans le Nord-Ouest après cette époque. De plus, étant un employé permanent dans le service civil, tout paiement qu'on lui ferait en dehors de ses appointements comme greffier de la couronne serait illégal. Veuillez obtenir de M. Chapleau un remboursement des \$91.39.

M. Wm. Henderson, ci-devant commis des travaux à Regina, a été payé le 11 mai 1888, comme suit :—

Services, du 1er août au 1er décembre : 122 jours, à \$4.50.	\$549.00
Loyer de bureau, du 1er mai 1885 au 31 décembre 1887..	384.00

Veuillez me laisser savoir pourquoi les paiements ont été si longtemps retardés, si les services ont été rendus sans interruption; et envoyez-moi les pièces justificatives pour le loyer. Le chèque 37,726 de juin 1888, \$192.50 en faveur de John C. Winslow, gardien à Woodstock, N.-B., est pour 770 gallons d'huile paraffine, à 25 centins, achetée et employée entre le 1er juin 1885 et le 1er décembre 1886. Un tel délai pour le paiement est une preuve que le service n'a pas été reconnu dans le temps comme un service public. Veuillez me donner de nouveaux renseignements sur les circonstances de ce paiement.

37,183 est un compte présenté par la corporation de Québec contre l'occupant de l'observatoire de Québec pour les articles suivants :—

Taxe sur le loyer.....	\$21.75
Taxe d'eau.....	84.00
Taxe personnelle.....	4.00



A part l'irrégularité d'inscrire la taxe ordinaire de la cité, \$21.75, au compte de l'« Eau pour les Édifices publics, » la taxe personnelle de \$4 devrait être payée par M. Ashe, l'observateur. Veuillez obtenir de lui le remboursement de cette somme.

M. A. P. Kilganon, le surintendant des travaux au Petit-Courant, a été payé comme suit pour 366 jours :

Appointements à \$3 par jour.....	\$1,098 00
Allocation de séjour, à \$1.50 par jour .....	549 00

Où se trouve le bureau principal de M. Kilganon, une allocation de séjour ne lui soit pas due ; et y a-t-il aucune preuve qu'il n'y soit resté aucune partie de l'année ?

Le certificat n° 566, inscrit au « Port de Nanaimo », comprend \$3,500 payées à Larkin, Connolly et Cie, pour un dragueur de coquillages. Une aussi forte dépense devrait être classée comme « nouveau matériel de dragage. »

Les pièces justificatives de M. G. Keir, commis surnuméraire dans le département des travaux publics, sont faites par « T. W. Keir pour G. Keir. » Pourquoi les comptes ne sont-ils pas faits par la personne qui fait l'ouvrage ?

\$511.00 ont été payées à Chas. Desjardins, d'Ottawa, pour assurance sur les bâtiments de la ferme agronomique de Nepean. L'arrêté du conseil du 5 juillet 1888 a mis fin à la pratique d'assurer les propriétés du gouvernement. (Voir mon rapport de 1887, partie ii, page 11.)

Quelques-unes des formules de « bordereaux de paie et comptes » pour des dépenses faites à Ottawa, (tel que le mur de soutènement) couvrent de gros comptes présentés par des marchands d'Ottawa. Ces comptes devraient être payés par des chèques, au lieu de l'être en argent. La même remarque s'applique à tous les paiements faits dans les endroits où il y a des banques.

Les chèques pour les appointements de M. Chas. Thibault sont datés comme suit :

12 juillet 1887 : Pour juillet.....	\$166 66
3 septembre 1887 : Pour août et septembre.....	323 34
24 octobre 1887 : Pour octobre et novembre .....	333 32
14 décembre 1887 : Pour décembre.....	156 66

Tout officier employé sous l'autorité d'un arrêté du conseil, doit être payé le 15 du mois ; aucun autre ne peut être payé avant la fin du mois (voir mon rapport de 1886-87, page 7). Il est illégal de payer dans un mois les services du mois suivant.

Pour les services du personnel du bureau de l'architecte en chef les chèques sont datés comme suit :

Pour juillet : 5 juillet 1887 .....	\$1,374 42
Pour août : 1er août do .....	170 50
do 13 do do .....	910 36
do 19 do do .....	69 44
Pour sept. : 1er sept. do .....	1,255 00
do 14 do do .....	104 17
Pour oct. : 1er oct. do .....	1,374 42
Pour nov. : 14 nov. do .....	1,374 17
Pour déc. : 14 déc. do .....	1,376 17
Pour janv. : 12 janv. 1888 .....	1,382 17
do 23 janv. do .....	60 00
Pour fév. : 13 fév. do .....	1,291 17
Pour mars : 14 mars do .....	1,382 17
Pour avril : 13 avril do .....	1,366 67
Pour mai : 8 mai do .....	1,382 17
Pour juin : 13 juin do .....	1,250 69

Comme je l'ai dit plus haut, personne n'a le privilège d'être payé le 15 du mois, à part ceux qui sont employés sous l'autorité d'un arrêté du conseil.

Un grand nombre d'articles sur les bordereaux de paie, lorsqu'ils sont signés par une marque, sont attestés comme témoins par le paie-maître lui-même. Le témoin devrait être une tierce personne.

Laissez-moi attirer de nouveau votre attention sur plusieurs de mes lettres, auxquelles je n'ai reçu encore aucune réponse de votre département :—

27 août 1888 : *Re* Compte de Chanteloup.

do Paiement à S. Bray.

3 septembre 1888 : Ouvriers et femmes de journée,

do Paiement à A. Trudel.

4 septembre 1888 : Paiement double à C. Robin et Cie.

16 septembre 1888 : Paiement à MM. Smith et G. E. Perley.

Comme mon rapport de 1887-88 est presque terminé, je désirerais avoir, dans le cours de cette semaine, toutes les explications que vous désirerez faire publier.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 21 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication datée du 17 du courant demandant des explications concernant certains articles dans les dépenses des travaux publics, 1887-88.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. GOBEIL, *secrétaire*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 janvier 1889.

CHER MONSIEUR,—Ci-inclus veuillez trouver une liste des paiements faits par le département des travaux publics en 1887-88, à M. A. Trudel, pour traduction française, s'élevant à \$1,267.23.

Plusieurs des articles de traduction de devis d'édifices sont environ de même longueur,—variant de \$30 à \$40. Comme une grande partie de la description des devis est identique pour les divers édifices, il devrait être possible d'éviter de payer pour une traduction répétée des mêmes mots.

\$334.23 sont pour la traduction du rapport des travaux publics de 1886-87. Cette traduction se fait pour les autres départements par les traducteurs de la Chambre des Communes, dans les attributions desquels tombent ces traductions.

Outre le certificat du sous-ministre que portent les pièces justificatives, il devrait y avoir un certificat de l'officier, s'il en est, qui examine les comptes relativement à l'exactitude du nombre de mots dont on demande le paiement.

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 janvier 1889.

CHER MONSIEUR,—La plus grande partie de la transcription payée par votre département en 1887-88 a été payée moyennant dix centins la page.

L'arrêté du conseil du 1er avril 1886, a fixé le taux à cinq centins par folio de 100 mots, et les comptes devraient être faits sur ce taux.

Le nombre de mots exigé devrait être certifié par un employé qui a examiné l'ouvrage.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire du département des travaux publics.





POSTES.	Page.	Total.	Imputé sur les crédits.	Payé à même le revenu.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>SERVICE DES MALLES :—</b>				
Ontario .....	F- 7	731,771 80	731,769 00	2 80
Québec .....	F- 9	350,172 61	350,168 11	4 50
Nouvelle-Ecosse .....	F-10	172,531 23	172,531 23	.....
Nouveau-Brunswick .....	F-11	146,199 35	146,199 35	.....
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	F-12	151,890 59	151,890 59	.....
Colombie-Britannique.....	F-13	114,674 78	114,674 78	.....
Ile du Prince-Edouard.....	F-12	24,069 89	24,069 89	.....
<b>APPOINTEMENTS :—</b>				
Ontario .....	F-23	770,157 55	485,053 98	285,103 57
Québec.....	F-28	353,594 15	249,524 73	104,069 42
Nouvelle-Ecosse.....	F-30	121,876 97	60,726 96	61,150 01
Nouveau-Brunswick.....	F-32	112,189 34	73,446 33	38,743 01
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	F-34	120,861 13	83,013 88	37,847 25
Colombie-Britannique.....	F-35	43,011 87	30,170 49	12,841 38
Ile du Prince-Edouard.....	F-36	20,426 19	11,967 49	8,458 70
<b>DIVERS :—</b>				
Ontario .....	F-47	163,581 32	109,647 54	53,933 78
Québec.....	F-51	63,301 32	46,919 23	16,382 09
Nouvelle-Ecosse.....	F-53	23,420 42	15,139 43	8,280 99
Nouveau-Brunswick .....	F-54	16,875 08	11,925 41	4,949 67
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	F-55	21,554 32	13,241 16	8,313 16
Colombie-Britannique.....	F-56	6,857 92	4,538 89	2,319 03
Ile du Prince-Edouard.....	F-57	4,380 02	3,110 12	1,269 90
		3,533,397 85	2,889,728 59	643,669 26
<b>RÉCAPITULATION PAR SERVICES :—</b>				
Service des malles.....		1,691,310 25	1,691,302 95	7 30
Appointements .....		1,542,117 20	993,903 86	548,213 34
Divers.....		299,970 40	204,521 78	95,448 62
		3,533,397 85	2,889,728 59	643,669 26
<b>SOMMAIRE PAR PROVINCES :—</b>				
Ontario.....		1,665,510 67	1,326,470 52	339,040 15
Québec .....		767,068 08	646,612 07	120,456 01
Nouvelle-Ecosse.....		317,828 62	248,397 62	69,431 00
Nouveau-Brunswick.....		275,263 77	231,571 09	43,692 68
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....		294,306 04	248,145 63	46,160 41
Colombie-Britannique.....		164,544 57	149,384 16	15,160 41
Ile du Prince-Edouard.....		48,876 10	39,147 50	9,728 60
		3,533,397 85	2,889,728 59	643,669 26

POSTES—SACS DE MALLE ET SERRURES.		\$	cts.	\$	cts.
<b>S. et H. Borbridge—</b>					
Sacs en jute, 4,986.....		3,842	48		
Sacs en coton, 3,582.....		1,865	18		
Sacs en cuir, 75.....		409	40		
Sacs en coton imperméable, 161.....		344	91		
Sachets aux lettres, 492.....		203	07		
Sacs de voyage en coton, 42.....		71	40		
Sacs de voyage imperméables, 39.....		78	98		
Sacs en toile brune, 187.....		56	10		
Sacs en coton jaune, 105.....		26	00		
Sacs en toile jaune, 172.....		33	90		
Sacs de voyage en cuir, 2.....		4	50		
Ferrets en cuir, 300.....		16	00		
Étiquettes en bois et en cuir, 3,255.....		512	94		
Lettre et marquer.....		735	80		
Casiers.....		26	76		
Crochets.....		33	63		
Réparations.....		1,216	00		
				9,477	05
<b>R. S. Montgomery—</b>					
Rivets-scel en plomb, 250,000.....		1,000	00		
Sacs de malle en coton, 686.....		1,267	24		
Sacs en coton jaune, 40.....		67	85		
Étiquettes en cuir, 169.....		33	80		
Casiers.....		32	10		
Lettre.....		34	58		
Teindre.....		3	60		
Réparations.....		76	10		
				2,515	27
<b>E. Chanteloup—</b>					
Serrures de sacs de malle en cuivre, 3,000.....		1,601	50		
Clefs de sacs de malle, 250.....		25	00		
Boîtes et emballage.....		4	95		
				1,681	45
<b>Smith &amp; Egge Manufacturing Co.—</b>					
Serrures, 25, \$87.50; 12 clefs, \$3; réparations, \$2.35.....				92	85
A. Thornton, 100 serrures brevetées.....				200	00
Miller Lock Co., 100 serrures et clefs.....				60	25
Pritchard et Andrews, étiquette de sacs de malle.....				362	02
L. N. Shannon, marquer des sacs de malle.....				4	38
J. J. Moore, marque circulaire.....				3	00
T. Thompson, 1,903 étiquettes.....				278	21
<b>Réparations aux sacs de malle et serrures—</b>					
A. V. Allan, \$39.80; G. Bailey, \$355.29; D. Brown, \$53.66.....				448	75
P. C. Dupuis, \$10.45; H. B. Fidler, \$16.20; P. O'Donoghue, \$2,955.83.....				2,982	48
E. H. Roberts, \$55.70; Tackaberry et Wigmore, \$64.50.....				120	20
T. Thompson, \$1,711.26; 9 items au-dessous de \$3, \$12.96.....				1,724	22
Cie de publication du "Sun," imprimer des sacs de malle.....				39	80
				19,939	93
<b>Imputé au "Service des malles" comme suit :</b>					
Ontario.....	Page F— 7...	9,838	20		
Québec.....	do F— 9...	6,907	06		
Nouvelle-Ecosse.....	do F—10...	569	67		
Nouveau-Brunswick.....	do F—11...	1,050	32		
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.....	do F—12...	361	56		
Colombie-Britannique.....	do F—13...	83	05		
Ile du Prince-Edouard.....	do F—14...	1,130	07		
				19,939	93

POSTES—SERVICE DES MALLS.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille	Montant.	Total.
ONTARIO.						
<i>Chemin de fer de la Baie de Quinté :—</i>				\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Deseronto et jonct. du Gr.-Tronc de ch. de fer .....			366			732 00
<i>Chemin de fer Canada-Atlantique :—</i>				Cts.		
Ottawa et Coteau .....	79	2	340	8	4,297 60	
do do .....	79	2	340	4	2,148 80	
Ottawa et Rouse's-Point .....	132	1	320	4	1,689 60	
Rouse's-Point et Ottawa .....	132	1	196	4	1,034 88	
					9,170 88	
MOINS—Imputé à Québec .....					1,093 92	
						8,076 96
<i>Chemin de fer du Sud du Canada :—</i>						
Buffalo et Windsor .....	234	2	314	8	11,756 16	
Amherstburg et Essex-Centre .....	16	2	314	4	401 92	
St-Thomas et Windsor .....	111	1	314	4	1,394 16	
Courtright et St-Thomas .....	66 $\frac{2}{3}$	2	314	8	3,335 94	
Fort-Erié et Niagara .....	303 $\frac{3}{4}$	2	314	4	772 44	
Niagara, Chutes Niagara et Buffalo .....	17 $\frac{1}{2}$	2	108	4	151 20	
Oil-City et Petrolea .....	8	4	314	2	200 96	
Malle directe .....					15,000 00	
<i>Chemin de fer Canadien ou Pacifique :—</i>						33,012 $\frac{1}{2}$ 78
Ottawa et Prescott .....	53	2	314	10	3,328 40	
Prescott et Ottawa .....	53	1	314	3	499 26	
Pembroke et Ottawa .....	105	2	314	8	5,275 20	
Ottawa et Pembroke .....	105	2	314	8	5,275 20	
Ottawa et Brockville .....	74 $\frac{1}{2}$	2	214	8	2,550 88	
do do .....	74 $\frac{1}{2}$	1	41	8	244 36	
do do .....	74 $\frac{1}{2}$	1	19	2	28 31	
Brockville et Carleton-Junction .....	45 $\frac{1}{2}$	4	116	8	1,688 96	
Brockville et Carleton-Place .....	45 $\frac{1}{2}$	2	157	8	1,142 96	
do do .....	45 $\frac{1}{2}$	1	220	8	800 80	
do do .....	45 $\frac{1}{2}$	1	13	2	11 83	
Pembroke et Port-Arthur .....	769	2	236	8	29,037 44	
do do .....	769	2	78	6	7,197 84	
Pembroke et North-Bay .....	139	2	78	6	1,301 04	
do do .....	139	2	38	8	845 12	
Perth et Smith's-Falls .....	12	4	116	2	111 36	
Smith's-Falls et Perth .....	12	1	198	2	47 52	
Ottawa et Almonte .....	35	1	116	2	81 20	
Carleton-Place et Ottawa .....	28	1	40	8	89 60	
do do .....	28	1	46	2	25 76	
do do .....	28	2	78	2	87 36	
do do .....	28	2	120	4	268 80	
Ottawa et Smith's-Falls .....	45 $\frac{1}{2}$	2	183	8	1,332 24	
Smith's-Falls et Carleton-Place .....	17 $\frac{1}{2}$	1	41	4	28 70	
Ottawa et Carleton-Place .....	28	2	79	8	353 92	
Transféré du Manitoba .....					14,946 40	
Toronto et Owen-Sound .....	122	2	314	8	6,129 28	
Toronto et Orangeville .....	48 $\frac{1}{2}$	2	314	4	1,218 32	
Orangeville et Owen-Sound .....	73	2	314	2	916 88	
Elora et Streetsville .....	54 $\frac{1}{2}$	2	314	8	2,725 52	
St-Thomas et Toronto .....	121	2	314	8	6,079 04	
Streetsville et Toronto .....	20 $\frac{1}{2}$	2	314	2	257 48	
Toronto et Streetsville-Junction .....	22	1	314	2	138 16	
Cataract et Orangeville (par jour) .....			314	50	157 00	
Smith's-Falls et Toronto .....	216	2	198	4	3,421 44	
do do .....	216	2	183	8	6,324 48	
Ottawa et Toronto .....	261	2	170	8	7,099 20	
do do .....	261	2	129	4	2,693 52	
Mount-Forest et Orangeville .....	76 $\frac{1}{2}$	1	236	4	722 16	
do do .....	36 $\frac{1}{2}$	2	78	4	225 24	
Ayer et Galt .....	10	2	314	2	125 60	
Orangeville et Teeswater .....	148	1	236	8	2,794 24	
do do .....	71 $\frac{1}{2}$	2	78	8	887 36	
Woodstock et London .....	26 $\frac{1}{2}$	1	96	3	76 32	
						118,591 70
A reporter .....						160,413 44

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F-3



POSTES—SERVICE DES MALLES.					Montant.	Total.
	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centas par mille.		
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....						160,413 44
ONTARIO—Suite.						
<i>Chemin de fer Ontario-Central :—</i>						
Trenton et Coe-Hill .....	74	2	314	8	3,717 76	
Picton et Trenton .....	30	2	314	8	1,507 20	
do do .....	30	1	314	3	282 60	5,507 56
<i>Cie de Navigation ds Deseronto :—</i>						
Service supplém. entre la station du ch. de fer de la Baie de Quinté et Picton, 2 mois....						100 00
<i>Chemin de fer Erié et Huron :—</i>						
Sarnia et Blenheim .....	66	2	236	8	2,492 16	
do do .....	67	2	78	8	836 16	
Blenheim et Wallaceburg .....	36	2	314	4	904 32	4,232 64
<i>Chemin de fer du Grand-Tronc :—</i>						
Compensation pour transport des malles dans l'Ontario, 478½ milles, à \$160 par mille par année .....					76,560 00	
Compensation pour plus grandes facilités entre Montréal et Toronto .....					25,000 00	
Port-Hope et Midland .....	147	2	157	8	3,692 64	
do do .....	145 62	2	157	8	3,657 98	
do Lindsay .....	42	2	157	2	263 76	
do do .....	42 43	2	157	2	266 46	
Blackwater et Port-Hope .....	72	2	157	2	452 16	
do do .....	71 83	2	157	2	451 09	
Peterboro' et Millbrook .....	13	2	157	2	81 64	
do do .....	13 09	2	157	2	82 20	
Midland et Woodville .....	62	2	157	3	584 04	
do do .....	61 58	2	157	3	580 08	
Stratford et Wiarton .....	105 10	2	157	8	2,640 10	
do do .....	106 70	2	79	8	1,348 69	
Durham et Palmerston .....	26 50	2	236	4	500 32	
Toronto et Muskoka .....	112 30	2	78	8	1,401 50	
Barrie et Meaford .....	53 10	2	78	8	662 69	
Allandale et Orillia .....	23 20	2	78	4	144 76	
Allandale, Gravenhurst et Orillia .....	48 10	2	78	3	225 11	
Penetang et Allandale .....	39	2	78	8	486 72	
Toronto et Collingwood .....	97 10	2	78	8	1,211 81	
Hamilton et Collingwood .....	110 75	2	78	8	1,382 16	
Hamilton et Cardwell-Junction .....	51	1	78	4	159 12	
Beeton et Allandale .....	25 25	2	78	8	315 12	
Meaford et Collingwood .....	20 50	2	78	4	127 92	
Gravenhurst et North-Bay .....	115 90	1	78	8	723 22	
Toronto et North-Bay .....	227 20	2	78	4	1,417 73	
Gravenhurst et Huntsville .....	34 50	1	78	3	80 73	
Belleville et Peterboro' .....	64 50	2	314	8	3,240 48	
Belleville et Madoc .....	28 50	1	314	8	715 92	
Madoc et W. Hastings .....	15	1	314	8	376 80	
Lakefield et Peterboro' .....	11	2	227	3	149 82	
do do .....	11	2	40	3	26 40	
do do .....	11	4	87	3	114 84	
London et Saint-Thomas .....	15 25	2	314	8	766 16	
London et Port-Stanley .....	23 75	2	314	4	596 60	
Saint-Thomas et Port-Stanley .....	8 50	2	314	4	213 52	
Saint-Thomas et London .....	15 25	1	314	4	191 54	
London et Wingham .....	74	4	314	8	7,435 52	
Wingham et Kincardine .....	28	2	314	4	703 36	
do do .....	28	2	314	8	1,406 72	
Saint-Thomas et Canfield .....	76	2	314	8	3,818 24	
A reporter .....					144,255 67	170,253 64

POSTES—SERVICE DES MALLES.						Total.	
	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.		
				Cts.	\$ cts.	\$	cts.
Report .....					144,255 67	170,253	64
ONTARIO—Suite.							
<i>Chemin de fer Grand-Tronc—Suite.</i>							
Saint-Thomas et Aylmer .....	10·50	1	314	4	131 88		
Aylmer et Saint-Thomas .....	10·50	1	314	2	65 94		
Buffalo et Goderich .....	160 50	2	314	8	8,063 52		
Caledonia et Dunnville .....	20·50	1	314	4	257 48		
Stratford et Port-Dover .....	63	2	314	6	2,373 84		
Norwich et Woodstock .....	12·80	2	314	2	160 78		
Pont Suspendu et Windsor, 229 milles, à \$124 par mille par année .....					28,396 00		
Harrisburg et Brantford, 8 milles, à \$124 par mille par année .....					992 00		
London et Sarnia, 61 milles, à \$124 par mille par année .....					7,564 00		
Wyoming et Petrolia, 5½ milles, à \$124 par mille par année .....					682 00		
Pont Suspendu et Détroit .....					5,725 00		
Hamilton et Port-Dover .....	40·25	2	78	8	502 32		
do Jarvis .....	31·25	2	78	4	195 00		
Caledonia et Hamilton .....	16·25	1	78	2	25 35		
Blair et Berlin .....	9·25	1	314	4	116 18		
Guelph et Southampton .....	101·50	2	314	8	5,099 36		
Harriston et Palmerston .....	5·50	2	186	4	81 84		
do do .....	5·50	2	78	2	17 16		
do do .....	5·50	1	50	4	11 00		
Palmerston et Fergus .....	26·50	2	314	4	665 68		
do Kincardine .....	66·50	2	314	8	3,340 96		
Guelph et Fergus .....	16	3	314	8	1,205 76		
Harriston et Walkerton .....	21 50	2	186	4	319 92		
do do .....	21·50	2	90	3	116 10		
do do .....	21·50	1½	38	4	49 02		
Paisley do .....	15	2	90	3	81 00		
do do .....	15	2	186	4	223 20		
do do .....	15	1½	38	4	34 20		
do Southampton .....	17	2	186	4	252 96		
do do .....	17	2	90	2	61 20		
do do .....	17	1	38	4	25 84		
Stratford et Wiarton .....	106·70	2	78	8	1,331 62		
Durham et Palmerston .....	26·50	2	78	4	165 36		
Harrisburg et Guelph, 27¼ milles, à \$124 par mille par année .....					3,379 00		
Port-Colborne et Port-Dalhousie .....	25	4	314	8	2,512 00		
Toronto et Jonction de Blackwater .....	51	2	314	8	2,562 24		
do Woodville .....	63	2	314	4	1,582 56		
Sutton et Stouffville .....	25	2	314	2	314 00		
Stouffville et Toronto .....	29	1	314	2	182 12		
Haliburton et Lindsay .....	55	2	314	8	2,763 20		
Whitby et Jonction de Manilla .....	31·50	2	314	8	1,582 56		
do do et Port-Perry .....	31·50	1	314	2	197 82		
Toronto et Hamilton, 39 milles, à \$124 par mille par année .....					4,836 00		
					232,500 64		
MOINS—Pour distance non parcourue .....					165 88		
						232,334	76
<i>Chemin de fer Kingston et Pembroke :—</i>							
Kingston et Renfrew .....	104	2	314	8	5,224 96		
Mississipi-Station et Kingston .....	61	1	314	3	574 62		
Service supplémentaire pour l'année .....					1,238 00		
						7,037	58
A reporter .....						409,625	98

POSTES—SERVICE DES MALLÉS.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....						409,625 98
ONTARIO—Suite.						
<i>Chemin de fer Napanee et Tamworth:—</i>						
Tamworth et Napanee .....	28 25	2	314	8	1,419 28	
Echange des malles—						
Napanee .....					150 00	
do Mills .....					75 00	
Newburg .....					75 00	
Camden-Est, Desmond, Centreville .....					400 00	
Yorker, Colbrook, Petnock .....					275 00	
Moscow .....					100 00	
Enterprise .....					100 00	
do Bellock, Verona .....					336 00	
Tamworth .....					75 00	
Deuxième malle supplément. quotid. ....					1,000 00	
						4,005 23
<i>Chemin de fer du Nord et du Nord-Ouest:—</i>						
Toronto et Gravenhurst .....	111 30	2	157	8	2,795 85	
do do .....	112 30	2	79	8	1,419 47	
Gravenhurst et quai de Muskoka .....	1	2	104	8	16 64	
Barrie et Meaford .....	53 10	2	236	8	2,005 05	
Allandale et Orillia .....	23 20	2	236	4	438 00	
Penetang et Allandale .....	39	2	236	8	1,472 64	
Toronto et Collingwood .....	97 10	2	236	8	3,666 48	
Hamilton et Collingwood .....	110 75	2	236	8	4,181 92	
Beeton et Allandale .....	25 25	2	236	8	953 44	
Hamilton et Cardwell-Junction .....	51	1	236	4	481 44	
Meaford et Collingwood .....	20 50	2	236	4	387 04	
Allandale et Gravenhurst ou Orillia .....	48 10	2	236	3	681 09	
Gravenhurst et North-Bay .....	115 90	1	236	8	2,188 18	
Toronto et North-Bay .....	227 20	2	236	4	4,289 53	
Gravenhurst et Huntsville .....	34 50	1	236	3	244 25	
Hamilton et Port-Dover .....	40 25	2	236	8	1,519 84	
Caledonia et Hamilton .....	16 25	1	236	2	76 69	
Hamilton et Jarvis .....	31 25	2	236	4	590 00	
						27,407 55
<i>Chemin de fer des Mille-Iles:—</i>						
Gananoque et Jonction du Grand-Tronc ..						732 00
Total, chemins de fer, Ontario .....						441,770 81
<i>Vapeurs et voiliers:—</i>						
Cie de navigation de Muskoka et Nipissingue						
Ahmie-Harbor et Burk's-Falls .....					261 00	
Gravenhurst et Rosseau .....					2,344 96	
Midland, Parry-Sound et Pénétancou- chine .....					360 00	
Byng-Inlet, French-River et Matawan ..					856 00	
Cie de navigation de Deseronto, Deseronto et Picton .....					2,164 24	
Cie de chemin de fer des Mille-Iles, Gana- noque et Clayton .....					200 00	
M. E. Folger—						
Kingston et Cap-Vincent .....					1,200 00	
Kingston et Parc des Mille-Iles .....					200 00	
H. T. Lidnell, Kingsville et Pelée-Island ..					285 00	
G. Candell, Lindsay et Pte. de l'Esturgeon					75 00	
J. Cozens, ile Michipicoten et Sault-Sainte- Marie .....					10 00	
Cie de navigation de Niagara, Niagara et Toronto .....					813 50	
A reporter .....					8,769 70	441,770 81



POSTES—SERVICE DES MALLES.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Cents par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....					8.769 70	441,770 81
ONTARIO—Fin.						
<i>Vapeurs et voiliers—Suite.</i>						
C. W. Gauthier, Outer - Duck - Island et Windsor.....					75 00	
C. F. Gildersleeve, Port-Hope et Charlotte..					563 33	
<i>Transport ordinaire par terre .....</i>						9,408 03
<i>Sacs de malle et cadenas :—Imputé à Ontario.</i>						270,754 76
(Voir page F—2).....						9,838 20
Total, service des malles—Ontario..						731,771 80
QUÉBEC						
<i>Chemin de fer de Boston et du Maine :—</i>						
Lennoxville et Stanstead .....	35	2	157	8	879 20	
do do .....	35	2	157	1	109 90	
						989 10
<i>Chemin de fer Canada-Atlantique :—</i>						
Coteau-Junction et Valleyfield.....	6	4	270	4	259 20	
do do .....	6	3	44	4	31 68	
Howick et Valleyfield .....	14	1	44	4	24 64	
De l'Ontario (page F—3).....					1,093 92	
						1,409 44
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique :—</i>						
Montréal et Ottawa.....	120	3	116	4	1,670 40	
do do .....	120	2	198	4	1,900 80	
do do .....	120	2	314	8	6,028 80	
do Smith-Falls .....	133	2	198	4	2,106 72	
do Sainte Angèle .....	29	1	85	3	73 95	
do do .....	29	2	72	3	125 28	
do Saint-Jérôme .....	29	2	314	3	546 36	
do Trois-Rivières.....	95	2	314	8	4,772 80	
do do .....	95	2	314	1	596 60	
do do .....	95	1	12	3	34 20	
do do .....	95	2	156	3	889 20	
do Farnham et ligne provinciale.....	93	2	157	8	2,336 16	
Sorel et Sutton-Junction.....	96	2	156	8	2,396 16	
Knowlton et Sutton-Junction.....	7	1	85	3	17 85	
do do .....	7	2	72	8	80 64	
Saint-Césaire et Sainte-Marie.....	9	2	155	3	83 70	
Farnham et Jonction de Sainte-Rosalie.....	27	2	157	3	254 34	
do Montréal.....	38 50	1	85	3	98 17	
Saint-Lin et Sainte-Thérèse.....	15	2	304	3	273 60	
Saint-Jérôme et Sainte-Thérèse.....	13 50	2	111	3	89 91	
Saint-Eustache et Sainte-Thérèse.....	8	2	303½	2	97 12	
Aylmer et Ottawa .....	9	1	247	2	44 46	
Montréal et Québec.....	172	2	1	3	10 32	
Trois-Rivières et Québec.....	77	2	314	8	3 868 48	
do do .....	77	2	314	1	483 56	
do et Grandes-Piles .....	30	2	301	3	541 80	
Buckingham et Buckingham-Station.....			158	50c. p. jour.	79 00	
						29,500 38
<i>Chemin de fer Vermont-Central :—</i>						
Saint-Armand et Saint-Jean.....	25	4	314	8	2,512 00	
Saint-Jean et Sherbrooke.....	82	2	275½	8	3,614 56	
do et Magog .....	63	2	38	8	383 04	
Sherbrooke et Katevale.....	12	2	38	2	18 24	
						6,527 84
<i>C. C. P. et de la V. de Massawippi :—</i>						
Lennoxville et Stanstead .....	35	2	157	8	879 20	
do do .....	35	2	157	1	109 90	
						989 10
A reporter.....						39,415 86

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—7

POSTES—SERVICE DES MALLS.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....						39,415 86
<b>QUÉBEC—Suite</b>						
<i>Chemin de fer du Grand Tronc :—</i>						
Compensation pour le transport des malles en Québec, 405½ milles, à \$160 par mille, par année.....					64,880 00	
Saint-Lambert et Longueuil .....	3	3	295	3	79 65	
Saint-Isidore et Fort-Covington .....	51	2	314	8	2,562 24	
Voyages spéciaux—Lévis et Montréal.....	172	1	16 voy	1.50	4,128 00	
do Richmond.....	96	1	3 do	1.50	432 00	72,081 89
<i>Chemin de fer Grand Nord-Ouest :—</i>						
New-Glasgow et Saint-Jérôme.....	8	2	294	3		141 12
<i>Chemin de fer Intercolonial :—</i>						
303 milles en Québec, à \$130 par mille par année.....						39,390 00
<i>Chemin de fer International :—</i>						
Agnès et Lennoxville.....	69	2	157	6	1,299 96	
do do .....	69	2	157	8	1,733 28	
do do .....	69	2	29	2	80 04	3,113 28
<i>Chemin de fer de Montréal et Sorel. —</i>						
Longueuil et Saint-Lambert .....	3	1	262	3	23 58	
Saint-Lambert et Sorel.....	45	2	18	3	48 60	72 18
<i>Chemin de fer Pontiac et Jonction du Pacifique :</i>						
Fort-Coulange et Aylmer.....	59	2	131	4	618 32	
Ottawa et Aylmer.....	9	1	131	4	47 16	665 48
<i>Chemin de fer Québec-Central :—</i>						
Lévis et Sherbrooke .....	143	2	280	8	6,406 40	
Sherbrooke et Jonction de Beauce .....	100	2	34	8	544 00	6,950 40
<i>Québec et Lac Saint-Jean :—</i>						
Québec et Rivière-à-Pierre.....	58	2	242	8	2,245 76	
do et Saint-Raymond.....	36	2	72	8	414 72	
Saint-Raymond et Rivière-à-Pierre .....	22	2	62	3	81 84	
do do .....	22	1	10	3	6 60	
Québec et Dequen.....	170	1	19	3	96 90	2,845 82
<i>Chemin de fer du Sud-Est :—</i>						
Montréal, Farnham et ligne provinciale.....	82.50	2	110	8	1,452 00	
do do .....	93	2	47	8	699 36	
Sorel et Sutton-Junction.....	96	2	157	8	2,411 52	
Knowlton et do .....	7	2	157	8	175 84	
Saint-Césaire et Sainte-Marie.....	9	2	157	3	84 78	
Farnham et Jonction de Sainte-Rosalie.....	27	2	157	3	254 34	
do et Montréal.....	38.50	1	47	3	54 28	
Montréal et Sainte-Angele.....	29	1	47	3	40 89	5,173 01
Total, chemins de fer en Québec.....						169,849 04
<i>Vapeurs et voiliers :—</i>						
Cie de Navigation Richelieu et Ontario—						
Bagotville, Chicoutimi et Québec.....					4,500 00	
Laprairie et Montréal .....					200 00	
Montréal et Québec.....					1,200 00	
Cie de navigation de la Rivière Ottawa,						
Carillon et Lachine.....					534 60	
J. Delisle, Caughnawaga et Lachine.....					314 00	
A reporter.....					6,748 60	169,849 04

POSTES—SERVICE DES MALLS.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....					6,748 60	169,849 04
QUÉBEC—Fin.						
Vapeurs et voiliers—Fin.						
Fraser et Holliday, Pointe-aux-Esquimaux et Rimouski.....					2,500 00	
E. Adams, Bassin de Gaspé et rive nord du fleuve Saint-Laurent.....					1,050 00	
J. B. Putvoye, Georgeville et Knowlton-Landing.....					50 50	
D. A. Bullock, Georgeville et Knowlton-Landing.....					20 00	
Cie de bat. pass. Qué. et Lév., Lévis et Québec					596 64	
A. E. Joncas, Lourdes du Mont Sablon et Natashquan.....					90 00	
J. Holliday, Iles de la Madeleine et Pictou...					3,450 00	
Chemin de fer Intercolonial, quai de Rimouski et vapeurs transatlantiques.....					6,533 33	
Chemin de fer Canadien du Pacifique et Cie de Vapeurs, Canada et Chine.....					45 37	
						21,084 44
Mode ordinaire de transport par terre.....						152,332 07
Sacs de maille et cadens—Imputé à Québec—(voir page F—2).....						6,907 06
Total, service des malles, Québec.....						350,172 61
NOUVELLE-ECOSSE.						
Cie houillère et de chemin de fer Cumberland :—						
Mines de Spring-Hill et Jonc. de Spring-Hill.	5	2	314	3	94 20	
do Parrsboro'.....	32	2	314	4	803 84	
						898 04
Chemin de fer de Pictou—Est :—						
New-Glasgow et Mulgrave.....	80	2	314	8	4,019 20	
Traverse des malles au détroit de Canso, 12 mois, à \$150 par mois.....					1,800 00	
						5,819 20
Chemin de fer Intercolonial :—						
196 milles dans la Nouvelle-Ecosse, à \$130 par mille.....						25,480 00
Chemin de fer des Comtés de l'Ouest :—						
Digby et Yarmouth.....	67	2	314	8		3,366 08
Chemin de fer Windsor et Annapolis :—						
Windsor et Annapolis.....	84	2	314	8	4,220 16	
Kentville et Windsor.....	25	2	314	4	628 00	
Halifax et do.....	46	2	314	8	2,311 04	
do do.....	46	2	314	4	1,155 52	
						8,314 72
Total, chemin de fer, Nouvelle-Ecosse.						43,878 04
Vapeurs et voiliers :—						
G. E. Corbitt, Annapolis et Digby.....					4,270 00	
W. H. Cook, Passage de Barrington et Yarmouth.....					300 00	
J. F. Phelan et fils, Halifax et Boston, E.U.....					400 00	
F.W. Bullock, Halifax et Ile de la Madeleine..					60 00	
F. D. Corbett et Cie, Halifax et Terre-neuve.....					550 00	
W. A. Macomber, Sydney-Nord et Sydney...					100 00	
A reporter.....					5,680 00	43,878 04

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—9



POSTES—SERVICE DES MALLS.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins a mille.	Montant.	Total.
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....					5,680 00	43,878 04
NOUVELLE-ECOSSE—Suite.						
<i>Vapeurs et voiliers—Suite.</i>						
Cie de navigation à vapeur de Bras-d'Or, Port Mulgrave, East-Bay et Sydney-Nord.....					1,000 00	
Cie de Vapeurs de Yarmouth, Yarmouth et Boston, E.U.....					500 10	7,180 10
<i>Mode ordinaire de transport par terre.....</i>						120,903 42
<i>Sacs de malle et cadenas :—Imputé à la Nouvelle-Ecosse (voir page F—2).....</i>						569 67
Total, service des malles, Nouv.-Ecosse.....						172,531 23
NOUVEAU-BRUNSWICK.						
<i>Chemin de fer du Comté d'Albert :—</i>						
Salisbury et Harvey-Bank .....	48	2	301	8		2,311 68
<i>Embranchement de Chatham :—</i>						
Chatham et Jonction de Chatham, 9 milles, 4 voyages par jour.....						896 00
<i>Chemin de fer Elgin, Petitcodiac et Havelock :—</i>						
Butternut-Ridge et Elgin .....	27	2	314	4		678 24
<i>Grand chemin de fer du Sud :—</i>						
Saint-Jean et Saint-Stephen.....	82.50					2,036 76
<i>Chemin de fer Interoceanial :—</i>						
344 milles dans le Nouveau-Brunswick, à \$130 par mille par année .....						44,720 00
<i>Chemin de fer Kent et Northern :—</i>						
Jonction de Kent et Richibouctou.....	27	2	278	4		600 48
<i>Chemin de fer du Nouveau-Brunswick :—</i>						
Fairville et Vanceboro' .....	88.50	4	310	8	8,779 20	
do Frédéricion.....	65	2	314	4	1,632 80	
Jonction de Frédéricion et Frédéricion.....	22	4	212	4	746 24	
do do .....	22	3	102	4	269 28	
Jonction de McAdam et Saint-Stephen.....	35	4	310	4	1,736 00	
do Andover .....	100	2	309	8	4,944 00	
do Woodstock .....	51	2	306	4	1,248 48	
Jonction de Watt et Saint-André.....	28	2	314	4	703 36	
Andover et Grandes-Chutes.....	48	1	304	4	583 68	
Jonction d'Aroostook et ligne frontière .....	4	2	304	4	97 28	
Woodstock do .....	59	2	304	4	1,434 88	
Jonction de McAdam do .....	44	2	306	4	1,077 12	
do et Saint-Stephen.....	35	2	306	4	856 80	
Payé en sus.....					1 60	24,110 72
<i>Cie de pont et de chemin de fer de Saint-Jean :—</i>						
Fairville et Saint-Jean.....	1.50					500 00
<i>Ch. de fer du N.-Brunswick et de l'Ile du P.-E. :—</i>						
Cap-Tormentine et Sackville, 36 milles, 196 voyages, à \$6 ; 16 voyages, à \$12.....						1,368 00
Total, chemins de fer, N.-Brunswick.....						77,221 88
A reporter.....						77,221 88

POSTES—SERVICE DES MALLES.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
				Cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....						77,221 88
NOUVEAU-BRUNSWICK— <i>Fin.</i>						
<i>Vapeurs et voiliers :—</i>						
W. Sulis, Campobello et Ile du Sauvage.....					75 00	
R. R. Humphrey, Frédérickton et Indian- town .....					1,000 00	
W. Sulis, Grand Manan et Eastport....					1,118 38	
Cie de Vapeurs de la Nouvelle-Ecosse, Saint- Jean, Digby et Annapolis.....					10,000 00	
Cie de Vapeurs Internationale, Saint-Jean et Eastport.....					900 00	
J. Murchie, St. Stephen et Eastport.....					300 00	
						13,393 38
<i>Mode ordinaire de transport par terre.</i> .....						54,533 77
<i>Sacs de malle et cadenas :—</i> Imputable au Nou- veau-Brunswick (voir page F—2)..						1,050 32
Total, service des malles, N.-Brunswick.						146,199 35

POSTES—SERVICE DES MALLS.	Distance.	Voyag. faits durant l'exercice.	Cents par mille.	Montant.	Total.
			Cts.	\$ cts.	\$ cts.
MANITOBA.					
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique :—</i>					
Winnipeg et Stonewall .....	20	314	4	251 20	
do Brandon .....	132 50	64	4	339 20	
do Glenboro' .....	117	210	8	1,965 60	
do Manitou .....	101 50	157	8	1,274 84	
do do .....	102 50	157	8	1,287 40	
do Calgary .....	840	314	8	21,100 80	
do do .....	839	314	8	21,075 68	
do Port-Arthur .....	430	628	8	21,603 20	
do Emerson .....	66	732	8	3,864 96	
do Deloraine .....	202	157	8	2,537 12	
do do .....	203	157	8	2,549 68	
Rosenfeld et Gretna .....	14	628	8	703 36	
				78,553 04	
Moins—Imputé à Ontario .....				14,946 40	63,606 64
<i>Chemin de fer du Manitoba et du Nord-Ouest :—</i>					
Birtle et Portage-la-Prairie .....	138	251	8	2,771 04	
do Binscarth .....	155	169	8	2,095 60	
Binscarth et Langenburg .....	25	18	4	18 00	4,884 64
<i>Cie Houillère et de Navigation du Nord-Ouest :—</i>					
Dunmore et Lethbridge .....	109	315	4	1,373 40	
do do par année .....				500 00	1,873 40
Total, chemins de fer du Manitoba .....					70,364 68
<i>Mode ordinaire de transport par terre .....</i>					81,164 35
<i>Sacs de malle et cadenas—Imputé au Manitoba (voir page F—2) .....</i>					361 56
Total, service des malles, Manitoba .....					151,890 59
COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
<i>Chemin de fer Canadien du Pacifique :—</i>					
Vancouver et Calgary .....	642	518	8	26,604 48	
New-Westminster et Jonction N.-O. ....	8 50	622	4	211 48	
Port-Moody et Calgary .....	630	84	8	4,233 60	
Westminster do .....	634	7	8	355 04	
Calgary et Donald .....	184	2	8	29 44	
do Kamloops .....	392	1	8	31 36	
do North Bend .....	513	2	8	82 08	
do Palliser .....	154	2	8	24 64	
do Banff .....	80	2	8	12 80	
do Field .....	133	1	8	10 64	
Vancouver et Port-Hammond .....	25	2	8	4 00	
Field et Canmore .....	66	1	8	5 28	
				31,604 84	
Moins—Déduction pour service non exécuté .....				330 72	31,274 12
<i>Chemin de fer d'Esquimalt et Nanaimo :—</i>					
Victoria et Wellington .....	78	522	8	3,257 28	
do Nanaimo .....	73	104	8	607 36	3,864 64
Total, chemins de fer, Col.-Britannique .....					35,138 76
<i>Vapeurs :—</i>					
Cie de Bateaux-Passeurs et de Navigation à vap. et de B.-I., Burrard-Inlet et Vancouver .....				125 00	
W. Rogers, Comox, Nanaimo et N.-Westminster .....				3,000 00	
D. Warren, Fort-Simpson et Victoria .....				2,000 00	
D. McPhaiden, Moodyville et Vancouver .....				375 00	
J. H. Turner, Nanaimo et Victoria .....				1,800 00	
A reporter .....				7,300 00	35,138 76



POSTES—SERVICE DES MALLES.	Distance.	Voyag. faits durant l'ex- ercice.	Cents par mille.	Montant.	Total.
				\$ cts.	\$ cts.
Report.....				7,300 00	35,138 76
COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
<i>Vapeurs—Suite.</i>					
W. F. Stewart, New-Westminster et Sea-Island...				245 00	
Cie de Navigation C.P., New-Westminster et Victoria .....				7,941 89	
Cie de chem. de fer C.P., Port-Moody et Victoria .....				12,000 00	
Cie de chemin de fer et de Navigation d'Orégon, Victoria et Port-Townsend, E.-U.....				8,000 00	
Cie de chemin de fer et de paquebots C. P., Canada et Chine .....				55 35	
					35,542 24
<i>Mode ordinaire de transport par terre.....</i>					43,910 73
<i>Sacs de malle et cadenas :—Imputé à la Colombie-Bri-</i> <i>tannique (voir page F—2).....</i>					83 05
Total, service de la malle—Colombie-Britannique .....					114,674 78
ILE DU PRINCE-EDOUARD.					
<i>Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard :—</i> <i>Charlottetown et Georgetown, par année .....</i>				8,064 00	
<i>Voyages spéciaux—</i> <i>Charlottetown et Georgetown .....</i>	46	40	\$1p. voy.	1,840 00	
do et Cap- Traverse.....	44	17		748 00	
					10,652 00
<i>Mode ordinaire de transport par terre.....</i>					12,287 82
<i>Sacs de malle et cadenas :—Imputé à l'Ile du Prince-</i> <i>Edouard (voir page F—2) .....</i>					1,130 07
Total, service des malles—Ile du Prince-E..					24,069 89

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
ONTARIO.			
<i>Bureau de l'inspecteur en chef des postes—</i>			
Dewé, J., inspecteur en chef.....		2,800 00	
Bennett, W. E., sous-inspecteur.....		1,212 50	
Commis—			
Maingy, L. F. A.....		1,400 00	
Payne, A. N.....		460 00	
			5,872 50
Courriers sur chemins de fer—			
Bent, F. P., du service des paquebots, 1er jan.....	119 18	400 00	
Strange, J. C. do au 30 avril			
(transféré à la division de Kingston).....	121 36	200 00	
	240 54	600 00	840 54
<i>Division de Barrie—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
Spry, D., inspecteur, B. P.....		2,200 00	
Henderson, J., sous-inspecteur, B. P.....		1,350 00	
Commis—			
Boys, T. R.....		480 00	
Forsyth, J., jusqu'au 7 jan. (suspendu).....		674 46	
Mason, G. J. (moins amende).....		1,199 50	
Powell, J.....		600 00	
Ward, J.....		640 00	
Harris, J., messenger.....		550 00	
			7,693 96
Courriers sur chemins de fer—			
Atkins, T. J (moins amende).....	165 03	519 00	
Bennett, J. H.....	153 85	720 00	
Cunningham, J. D. (moins amende).....	180 31	559 00	
Dunn, T.....		720 00	
Duffy, P. J.....	169 91	560 00	
Golden, J. J (transf. à la div. de Stratford, 1er jan. '88).	75 60	276 66	
Hynes, P.....	165 99	960 00	
Heartley, J. McL. (moins amende).....	179 96	478 50	
Kelly, M. E.....	164 10	800 00	
Leslie, J. S., jusqu'au 31 jan. (en congé sans appointements, démissionnaire le 1er mai).....	75 30	466 67	
Legate, J.....	184 48	720 00	
Leadly, W.....	154 51	520 00	
Murray, R.....	188 43	800 00	
Martin, T.....	162 71	720 00	
Mason, T.....	192 06	720 00	
Maloney, M.....	112 40	720 00	
McCarthy, A., en chef.....		1,500 00	
McKenzie, A. C.....	189 26	480 00	
O'Connor, J. (moins amende).....	127 45	719 00	
Pierson, C. (transféré à la div. de Stratford, 1er jan.)..	79 30	273 32	
Stokes, W.....	157 20	880 00	
Skelly, E. J.....	157 16	720 00	
Swan, W. H.....	170 93	520 00	
Temporaire—Johnson, R., jusqu'au 1er jan., 6 mois.....	79 70	240 00	
	3,285 64	15,592 15	18,877 79
<i>Division de Kingston—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
Griffin, G. E., inspecteur B. P.....		2,400 00	
Jones, A., sous do.....		1,350 00	
Commis—			
Hopkirk, J. E.....		1,200 00	
Macarow, P. H.....		1,165 00	
Meagher, J., jusqu'au 31 jan. (décédé).....		700 00	
Strange, J. C., depuis le 1er mai.....		175 00	
Temporaire—Wilmot, H. T.....		400 00	
			7,390 00
A reporter.....			40,674 79

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			40,674 79
ONTARIO—Suite.			
<i>Division de Kingston—Suite.</i>			
Courriers sur chemins de fer—			
Brown, J. H. P., au 31 juillet (à la division d'Ottawa)	7 20	53 33	
Doller, W. J.....	125 55	520 00	
Gillies, A., depuis le 19 juillet.....	104 91	456 70	
Hoyland, J.....	146 80	560 00	
Ketcheson, H. F.....	152 18	640 00	
McKinnon, M.....	144 96	480 00	
Renton, J. L.....	131 29	600 00	
Sayers, J. R.....	164 50	510 00	
Walker, D. J., jeune.....	146 29	520 00	
	1,123 68	4,340 03	5,463 71
<i>Division de London :—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
Barker, R. W., inspecteur des bureaux de poste.....		2,400 00	
Fisher, C., sous-inspecteur do.....		1,550 00	
Commis—			
Blair, W.....		1,050 00	
Hampton, G.....		800 00	
Johnson, J.....		580 00	
Matthews, F. W.....		1,000 00	
Mercer, R. G.....		800 00	
Thompson, A.....		1,400 00	
Messagers—			
McNeil, R., au 31 août (transféré au B. P. London).....		91 66	
McKenna, W., depuis le 1er sept.....		300 00	
			9,971 66
Courriers sur chemins de fer—			
Arland, W. H.....	127 68	563 32	
Cousins, H.....	175 09	960 00	
Cousins, W.....		720 00	
Cleary, W. A.....	103 03	720 00	
Casgrain, J. P.....	171 60	726 66	
Coulter, A. F.....	165 09	680 00	
Crawford, T. W. W.....	184 10	510 00	
Doyle, J. J.....	167 25	786 66	
Dawson, Jos.....	159 46	640 00	
Essex, T. J.....	158 95	960 00	
Edgar, W.....	165 00	960 00	
Elliott, J. L. G.....	250 52	720 00	
Elliott, H. (moins l'amende).....	159 48	558 44	
Farrow, M (moins l'amende et suspension).....	196 98	685 17	
Flynn, J.....	180 24	800 00	
Fox, C. C.....	163 98	510 00	
Gemmill, F. A.....	92 36	800 00	
Johnson, R. W. S.....	123 01	480 00	
Lee, C. (moins l'amende).....	119 67	478 00	
McWhinney, A. G., chef.....		1,500 00	
McLaren, J. W.....	174 10	800 00	
McLean, D. J.....	242 66	660 00	
McMillen, W. J.....	186 00	580 00	
McNeal, W. L.....	177 10	520 00	
McVicar, W. W., depuis le 1er février (transféré à la division d'Ottawa).....	77 54	216 67	
Mathews, W.....	174 29	960 00	
Mitchel, W.....	216 48	960 00	
Mitchel, J.....	159 65	800 00	
Northwood, A.....	177 30	520 00	
O'Meara, T. J.....	175 30	960 00	
O'Farrell, J. J., depuis le 1er janvier.....	63 30	260 00	
Purdon, P.....	182 40	960 00	
Rorison, B. D. D.....	59 40	960 00	
A reporter.....	4,929 01	23,894 92	56,110 16

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—15



POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,929 01	23,894 92	56,110 16
ONTARIO— <i>Suite.</i>			
<i>Division de London—</i>			
Courriers sur chemins de fer— <i>Suite.</i>			
Rogers, E. O. B.....	132 40	720 00	
Scanlan, J. F., jusqu'au 15 oct. (congédié) .....	68 40	176 13	
Sinclair, C. McL.....	103 73	520 00	
Tye, W. D.....	176 40	773 33	
Wynn, J.....	177 17	960 00	
Wright, J. G.....	190 24	960 00	
Wright, R. P.....	228 67	800 00	
Yorick, J., jusqu'au 31 janv. (transféré à la division de Stratford).....	43 20	560 00	
Young, G. W.....	167 70	520 00	
Temporaire—Dougall, T. R.....		33 55	
Agent pour le transfert des malles—Dagg, R.....		520 00	
	6,216 92	30,437 93	36,654 85
<i>Division d'Ottawa—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
French, T. P., inspecteur des bureaux de poste.....		2,400 00	
Marsan, G., sous-inspecteur depuis le 1er oct. (transféré du ministère des postes) .....		900 00	
Commis—			
Bruce, D. A., jusqu'au 30 nov. (transféré à la division de Stratford).....		206 66	
Brophy, W. M. (moins \$30.52 d'amende).....		719 48	
Carroll, H.....		720 00	
Cochran, W. C., depuis le 1er nov. ....		300 00	
Dunn, P. B.....		400 00	
LeSueur, C. P.....		1,400 00	
Maloney, D.....		1,050 00	
O'Connor, J. F.....		1,000 00	
Messenger—Duggan, C.....		405 00	
			9,501 14
Courriers sur chemins de fer—			
Armstrong, J. G.....	178 13	480 00	
Burnham, W. F.....	123 43	960 00	
Brown, J. H. P., depuis le 1er août (transféré à la division de Kingston) .....	153 12	586 67	
Chevrier, J. A.....	303 80	800 00	
Coburn, A. H. J.....	373 08	520 00	
Corcoran, J. (moins \$1 d'amende) .....	197 95	519 00	
Catellier, G. (moins l'amende et suspension).....	161 67	476 42	
Elliott, N. F.....	447 42	720 00	
Eagleson, J.....	360 64	520 00	
Gordon, E.....	356 85	960 00	
Gorrell, G. T.....	135 17	960 00	
Gillespie, J. B. (y compris arrérages).....	291 36	726 66	
Gillies, H. P., jusqu'au 31 déc.....	96 00	260 00	
Griffith, J.....	170 25	520 00	
Gass, W. H.....	387 36	520 00	
Houston, S.....	399 88	580 00	
Hetherington, J. E.....	406 42	520 00	
Hayes, E. H.....	167 24	480 00	
Hollingsworth, S. L., depuis le 16 janv.....	60 03	220 64	
Legendre, J. B. Z.....	442 98	733 33	
Leclair, A.....	125 29	800 00	
Lally, J. J.....	364 87	520 00	
Lynch, J. A., jusqu'au 24 juillet (congédié).....	26 30	30 97	
Maingy, P. A.....	278 92	760 00	
Macdonald, C. W.....	436 46	640 00	
Montgomery, R., depuis le 1er février (transféré de la division du Manitoba) .....	186 98	300 00	
McDonald, H.....	398 71	640 00	
A reporter.....	7,030 31	15,753 69	120,266 15

POSTES—APPOINTEMENTS.		Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		7,030 31	15,753 69	102,266 15
ONTARIO— <i>S. ite.</i>				
<i>Division d'Ottawa :—</i>				
Courriers sur chemins de fer—				
McVicar, W. W., jusq. 31 jan. (transféré à la division de London).....		215 50	293 33	
McLaren, R.....		273 80	480 00	
Nevens, J. J.....		375 67	520 00	
Peden, R.....		415 06	960 00	
Plumb, C. (y compris arrérages).....		267 34	726 66	
Smith, F. H.....		190 15	640 00	
Skelly, D. J.....		442 74	880 00	
Skelly, T. J. M. (moins l'amende et suspension).....		263 45	428 11	
Thompson, J. D., chef suppléant.....			1,500 00	
		9,474 02	22,181 79	31,655 81
<i>Division de Stratford :—</i>				
Bureau de l'inspecteur—				
Hopkirk, H. G., inspecteur des B. P.....			2,200 00	
Commis—				
Bruce, D. A., dep. le 1er déc. (transféré de la division d'Ottawa).....			303 34	
Lawrence, C. W., depuis le 11 juillet.....			389 24	
Watson, W. S., depuis le 9 avril.....			91 12	
Orr, A. B., commis temporaire, depuis le 7 juillet.....			354 19	
				3,337 89
Courriers sur chemins de fer—				
Cheyne, A. G., d. le 1er jan. (trans. de la div. de Toronto)		72 40	260 00	
Dundas, J. do do do ...		78 65	400 00	
Dinning, H. F. do do do ...		48 00	260 00	
Freel, E. J. do do do ...		92 42	260 00	
Golden, J. J. do do Barrie.)...		59 48	280 00	
Harris, J. M. do do Toronto.)...		104 39	360 00	
Jones, A. do do do ...		104 28	400 00	
Johnston, R. do do Barrie.)...		63 62	240 00	
Kelly, D. B. do do Toronto.)...		90 63	360 00	
Pierson, C. do do Barrie.)...		83 23	280 00	
Ramsey, W. J. do do Toronto.)...		97 20	260 00	
Richardson, W., 1er avril do do ...		45 06	130 00	
Yorick, J., dep. le 1er fév. do London.)...			400 00	
		939 36	3,890 00	4,829 36
<i>Division de Toronto :—</i>				
Bureau de l'inspecteur—				
Sweetnam, M., inspecteur des B. P.....			2,600 00	
Burnham, G. A., sous-inspecteur des B. P.....			1,550 00	
Commis—				
Crocker, W.....			1,150 00	
Griffith, W. E.....			1,400 00	
Gurnett, G. T. B.....			1,200 00	
Henry, J.....			1,162 50	
Smallpiece, H. W.....			950 00	
Sweetnam, G. B.....			520 00	
Wilson, G. B., commis temporaire, jusq. 13 août...			47 30	
McKillop, J., messenger.....			550 00	
				11,129 80
Courriers sur chemins de fer—				
Ashdown, W. C.....		156 77	960 00	
Bennett, J. O.....		206 67	960 00	
Beatty, W.....		390 28	960 00	
Burns, G. F. (moins l'amende).....		207 17	959 00	
Birchall, T. S.....		477 48	960 00	
Byrne, L. V.....		480 22	960 00	
Bell, C. I.....		111 78	540 00	
Beatty, A.....		322 18	720 00	
A reporter.....		2,352 55	7,019 00	153,219 01

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	2,352 55	7,019 00	153,219 01
ONTARIO—Suite.			
Courriers sur chemins de fer—Suite.			
Boyle, E. O.....	143 98	720 00	
Costello, P. J.....	358 76	800 00	
Clark, F. C.....	245 38	560 00	
Cheyne, A. J., jusqu'au 31 déc. (transféré à la division de Stratford).....	82 60	260 00	
Dundas, J., jusqu. 31 déc. (trans. à la div. de Stratford).	80 00	400 00	
Dinning, H. F., jusqu. 31 déc. do do .....	95 80	243 34	
Egan, J.....	450 98	800 00	
Findlay, A.....	391 09	800 00	
Freel, E. J., jusqu. 31 déc. (trans. à la div. de Stratford).	84 90	260 00	
Griffin, G. W.....	206 13	720 00	
Higgins, F. O' C.....	317 19	720 00	
Harris, G. M., jusqu. 31 déc. (trans. à la div. de Stratford)	85 30	343 33	
Jones, A. do do do .....	93 00	400 00	
Kelly, D. B do (y compris arrérages) do .....	69 90	353 33	
Little, J.....	179 19	720 00	
Little, W. J.....	290 10	520 00	
McCormick, T.....	93 47	960 00	
McLeod, J. E.....	355 88	800 00	
McGill, A.....	145 69	480 00	
Mathews, G.....		800 00	
Mollard, J. T.....	119 46	520 00	
Meagher, W. J.....	166 86	480 00	
Noble, W.....	347 16	800 00	
O'Connor, W.....	324 87	720 00	
O'Loane, J. T.....	377 83	720 00	
Platt, W. M. (moins les amendes).....	202 70	716 00	
Pringle, J.....	175 28	703 33	
Patterson, T.....	303 49	480 00	
Ramsay, W. J., j. 31 déc. (trans. à la div. de Stratford).	87 20	260 00	
Richardson, W., j. 31 mars do do .....	108 98	390 00	
Saulter, J.....	382 22	960 00	
Shaw, G. A., jusqu'au 31 déc.....		480 00	
Smith, W. B.....	424 72	720 00	
Sewell, L.....	200 72	800 00	
Smellie, W.....	298 02	520 00	
Sloan, M. W. (y compris arrérages).....	117 77	503 34	
Tyner, F.....	389 79	960 00	
Thompson, A.....	176 68	800 00	
Thompson, H. P.....	183 74	503 34	
Winstanley, C. J. H., chef.....		1,500 00	
Wiley, W. E.....	122 59	510 00	
Davis, J., temporaire.....	27 50	80 00	
Storey, C. T.....		82 79	
Harper, J. T., agent pour le transfert des malles.....		510 00	
Lawless, M. do .....		440 00	
Scholes, A. do .....		540 00	
Sullivan, M. do .....		600 00	
	10,659 47	34,977 80	45,637 27
A reporter.....			198,856 28



POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

ONTARIO— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		198,856	28		
<i>Bureau de poste de Belleville.</i>					
Meacham, J. H., dir. poste...	1,400	00			
Duncan, T., sous-dir. do	1,100	00			
Commis—					
Embury, W. J.....	500	00			
Gillen, A.....	600	00			
Lazier, S. W.....	520	00			
Lynch, J. J.....	460	00			
Newbery, I. M.....	510	00			
Walker, W. B.....	520	00			
Doyle, E., commis temp..	400	00			
			6,010	00	
<i>Bureau de poste d'Hamilton.</i>					
Case, H. N., dir. de poste..	2,400	00			
Colbeck, H., sous-dir. do ..	1,800	00			
Commis—					
Burns, T.....	1,200	00			
Bull, G. H.....	1,025	00			
Barber, B. F.....	800	00			
Beatty, O.....	540	00			
Crisp, A. C.....	975	00			
Campbell, D. D.....	640	00			
Dunnett, E. H.....	800	00			
Dinnse, H.....	760	00			
Dempsey, J. H. C.....	430	00			
Eager, H. A.....	1,300	00			
Ecclestone, W. R.....	760	00			
Fitzgerald, R. M.....	710	00			
Flynn, W.....	710	00			
Figliano, H. E. J.....	600	00			
Harron, R. J.....	490	00			
Hill, H. F.....	600	00			
Judd, C.....	550	00			
Mathews, J. S.....	800	00			
Morden, J. R.....	530	00			
Mackay, J. E. B.....	500	00			
Miller, R. S.....	440	00			
McCulloch, J. O.....	490	00			
McCawley, W. P.....	440	00			
O'Donnell, P. J.....	760	00			
Ross, G.....	1,025	00			
Smith, G.....	430	00			
Webber, J. A.....	600	00			
Waterman, W. L.....	610	00			
Commis temporaires—					
Griffin, A., dep. le 11 fév..	139	65			
McDonald, R. M.....	360	00			
McFarland, W., d. le 6 juil	355	15			
Nunn, W.....	360	00			
Thomas, A., 12 jours en septembre.....	12	00			
<i>Facteurs—</i>					
Austin, T. B. S.....	600	00			
Angus, W.....	520	00			
Anstey, C.....	497	50			
Coates, H. M.....	600	00			
Charters, J.....	405	00			
Dowrie, D. C.....	472	50			
Dawe, W.....	450	00			
Dawson, M.....	450	00			
Fearnside, J. H.....	600	00			
Flocks, W. G.....	600	00			
Fielding, C. W. W.....	600	00			
Frank, E.....	450	00			
A reporter.....	31,186	81	204,866	28	
DÉTAILS DES DÉPENSES.					
3—2½f					
Report.....		31,186	80	204,866	28
Faulkner, J. H. (moins suspension).....		14	00		
Gore, J.....		600	00		
Gardner, J.....		600	00		
Griffin, A., jusqu. 12 sept. (démisionnaire).....		90	00		
Hanlon, G. P.....		367	50		
James, W. H.....		450	00		
Lawrence, W.....		405	00		
Murphy, J., surinten- dant.....		660	00		
Mundy, W. A.....		450	00		
North, J. W.....		450	00		
Phillips, J.....		367	50		
Rennie, W.....		537	50		
Stratton, R.....		600	00		
Springate, J.,.....		450	00		
Sevier, E.....		450	00		
Strongman, W.....		412	50		
Thomas, J. R.....		367	50		
Thomas, A., du 17 sept. au 28 fév.....		150	00		
Wilson, J.....		600	00		
Messagers—					
Strous, J.....		382	50		
Walsh, D.....		600	00		
Vincent, A., dir. de poste, rue James, 6 mois.....		200	00		
				40,390	80
<i>Bureau de poste de Kingston.</i>					
Shannon, J., dir. de poste	2,000	00			
Shannon, W., sous-dir. do jusqu'au 31 janv. (dispa- ru).....		933	34		
Commis—					
Burns, R. T.....	1,200	00			
Chamberlain, A. J.....	400	00			
D'Arcy, R. J.....	520	00			
Kelly, J.....	1,300	00			
Macdonald, F. (m. l'am.)	799	00			
Moore, T.....	490	00			
McBride, J.....	700	00			
O'Reilly, W. J.....	440	00			
Pense, J. P.....	760	00			
Strachan, J. G., jusqu. 30 avril (décédé).....	825	00			
Smyth, W. S.....	800	00			
Wells, W., dep. le 17 mai	49	47			
<i>Facteurs—</i>					
Collins, J.....	545	00			
Gilmour, R. (m. l'am.)...	411	50			
Howland, P. J.....	435	00			
Kearns, R.....	397	50			
Lewers, R.....	450	00			
Miller, A. H.....	585	00			
Neil, W.....	390	00			
Facteurs temporaires.....					
Corner, J. W.....	269	45			
Meagher, G. T.....	70	61			
Messagers—					
Dunbar, H., jusqu. 31 oct.	190	00			
Mousse, S., d. le 1er jan.	180	00			
Abraham E., messenger temporaire, 2 mois.....	60	00			
				15,200	87
A reporter.....	31,186	81	204,866	28	
F—19					

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

ONTARIO— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.			\$	cts.	\$	cts.
Report.....				260,457	95	Report.....		29,152	40	260,457	95
<i>Bureau de poste de London.</i>						McNeil, R.....		458	34		
Dawson, R.J.C., dir. poste.		2,200	00			Wright, R.....		600	00		
Sharman, J. D., sous-d. do		1,600	00			Messenger—					
Commis—						O'Meara, M.....		600	00	30,810	74
Ashton, A. E.....		800	00			<i>Bureau de poste d'Ottawa.</i>					
Carrother, A.....		540	00			Gouin, J. A., dir. de poste		2,400	00		
Dalton, H. D., jusq. 1er						Hawken, F., sous-dir. do		1,900	00		
oct. (suspendu).....		325	00			Commis—					
Devinney, F. J.....		510	00			Allen, F. G.....		430	00		
Gun, R. A. (moins la sus-						Bates, E. B.....		1,200	00		
pension), jusq. 31 mai ;						Bartlett, J. H.....		720	00		
(décédé).....		546	67			Bradbury, S.....		600	00		
Hunter, J.....		1,200	00			Ballantine, E., jusq. 30					
Hevey, C.....		1,037	50			avril (transf. au M.P.).		390	00		
Lawless, L. (m. susp'n)..		674	52			Binks, J. F.....		430	00		
McNeil, N.....		800	00			Bell, B. H.....		410	00		
Murray, J. P.....		550	00			Chevrier, E. L.....		570	00		
Mathews, R. F. (m. l'am.)		1,199	00			Farrell, M. L. P.....		430	00		
Nicholls, W.....		680	00			French, F.....		1,400	00		
O'Meara, J. (moins l'a-						Gordon, D. B.....		800	00		
mende et suspension)...		556	26			Garrett, L., jusqu'au 28					
Percival, J. H.....		480	00			fév. (moins l'amende)...		412	34		
Shaunley, C. J. N. (moins						Gallup, A. H.....		540	00		
l'amende).....		799	00			Landriau, E. (moins 4					
Skinner, W. H. (1 mois						jours absent sans per-					
d'absence sans paie)...		549	24			mission).....		593	54		
Ward, J.....		800	00			Mercer, W. O.....		800	00		
Wheeler, F. C.....		600	00			Mathewman, E. H.....		530	00		
Commis temporaires—						Myers, F. L.....		510	00		
Elliott, G. E., depuis le						Mills, G. W.....		400	00		
17 avril.....		82	22			MacQueen, G. R.....		570	00		
Macdonald, J. A., depuis						Noël, L. E.....		520	00		
le 11 mai.....		55	92			O'Connor, E. J.....		1,200	00		
Facteurs—						O'Neil, H.....		800	00		
Beattie, J. N.....		600	00			Pennock, W. H.....		1,000	00		
Birmingham, F. W.....		497	50			Poston, J. G., jusq. 31					
Burns, W. P. (m. l'am.)..		478	71			mai (moins suspension ;					
Brennan, T.....		450	00			congédié).....		688	18		
Cushing, John (m. l'am.)		440	29			Poole, H.....		760	00		
Cushing, James.....		420	00			Shaw, C. (m. l'amende)...		1,174	00		
Denahey, J.....		600	00			Smith, A. A.....		800	00		
Evans, G.....		600	00			Whitty, M. J.....		912	50		
Hilton, G.....		600	00			York, A. (m. l'amende)...		799	00		
Hiscott, W. C.....		390	00			Commis temporaires—					
Haystead, M., surint.....		730	00			Archambault, P., depuis					
Kennedy, J.....		600	00			le 5 mai.....		62	37		
Maitland, M. J.....		450	00			Blanchet, B., jusq. 31 juil		33	33		
Nicholson, J.....		412	50			Bangs, W. A., dep. le 3 fév		164	37		
Phillips, P.....		450	00			Bartlett, J. H. do					
Pontey, F.....		450	00			(moins l'amende).....		163	87		
Phair, T. (m. l'amende)...		423	87			Clews, J. R. (moins sus-					
Reed, C. C.....		360	00			pension).....		380	62		
Screaton, J. A.....		600	00			Chilton, J. P. (m. am)...		398	00		
Short, W. S.....		560	00			Chevrier, L. D., depuis					
Southcott, W. F.....		442	50			le 12 sept.....		321	11		
Ward, J.....		537	50			Coughlin, M. A., depuis					
Wilson, J., jeune.....		450	00			le 9 avril.....		91	11		
Walsh, R.....		450	00			Darcey, M.....		400	00		
Wood, J.....		360	00			Duhamel, T., jusqu'au 30					
Facteur temporaire—						sept. (moins amendes et					
Pate, W., depuis le 7 mai		54	20			suspensions).....		54	36		
Facteurs-boîtiers.....						Duhamel, N. T., depuis					
Kern, J. M., jusq. 1er oct.						le 20 sept.....		312	22		
(suspendu).....		150	00			A reporter.....		27,070	92	291,268	69
A reporter.....		29,152	40	260,457	95						

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

Ontario—Suite.		\$	cts.	\$	cts.	Report.....		\$	cts.	\$	cts.				
Report.....		27,070	92	291,268	69			5,000	00	336,355	97				
Bureau de poste d'Ottawa— Suite.						Commis—									
Commis temporaires—						Armstrong, B. M.....						1,200	00		
Faulkner, E., depuis 21 nov. (moins l'amende).						242	45	Allen, H. S.....						800	00
Fraser, L., depuis 21 juin.						11	11	Aymong, R. A.....						660	00
Gosselin, T. A., depuis 9 août.....						358	07	Aikens, J.....						600	00
Landriau, C.....						400	00	Anderson, J.....						460	00
Patrick, M.....						400	00	Bascom, B.....						1,200	00
Parent, V.....						400	00	Beatty, A. E.....						1,050	00
Powell, A. H. H. (moins l'amende).....						398	50	Boulter, H.....						800	00
Smith, A. E.....						400	00	Bonnick, W.....						760	00
Traversy, O. E.....						400	00	Beatty, A.....						600	00
Webber, S. A.....						400	00	Boyd, M.....						550	00
Warwick, W. S., depuis 3 fév.....						164	37	Boddy, J. S.....						540	00
Facteurs—						Briggs, J. R.....						520	00		
Brown, J.....						600	00	Booth, G.....						460	00
Bédard, J. T.....						446	37	Cooper, A.....						1,200	00
Barrow, J., jusq. 30 sept.						112	50	Chadd, R. E.....						1,200	00
Cuddie, T.....						520	00	Curran, A.....						800	00
Dolan, M. (moins la suspension).....						532	52	Callaghan, J.....						800	00
Dupuis, A.....						600	00	Canniff, W. H.....						410	00
Duggan, H. H. (moins la suspension).....						423	75	Crate, A. E., du 21 juillet						378	49
Egan, M. J.....						465	00	Davis, J. H.....						1,400	00
Edwards, E. T.....						412	50	Douglass, W. H.....						800	00
Fagan, M.....						450	00	Dunbar, J.....						800	00
Fair, K. W.....						405	00	Durham, R. F.....						520	00
George, F.....						600	00	Dwyer, H. A.....						520	00
Laue, P.....						600	00	Falkiner, H. F.....						1,200	00
Lamb, W.....						465	00	Fraser, J. R.....						600	00
Larue, J. N.....						450	00	Gorman, J. A.....						800	00
Marion, N.....						442	50	Grandfield, J.....						560	00
Murphy, W. H. (moins l'amende).....						388	00	Gill, T.....						490	00
Pearce, W. J. H., au 18 mai (transf. au D. des P.)...						327	83	Galbraith, J., dep. 1er oct. (transféré des facteurs).						300	00
Robert, P.....						600	00	Gould, T. D.....						400	00
Warwick, F. S., surint.						800	00	Harstone, A.....						1,200	00
Facteurs boitiers—						Hassard, R.....						1,050	00		
Darcy, W.....						600	00	Hynes, M. E.....						630	00
Goodwin, W.....						600	00	Hynes, W. A.....						500	00
Facteurs temporaires—						Huggard, J. (moins l'am.)						468	82		
Bell, J. C.....						360	00	Herst, S.....						450	00
Coach, E., dep 4 février.						146	89	James, C. W.....						400	00
Chamberlain, H., dep. 18 avril.....						73	00	Johnston, J. K., au 24 juil. (transféré au D. R. I.)...						33	55
Fair, J. J.....						360	00	Kirkpatrick, J. A.....						560	00
Giroux, F. A.....						360	00	Loudon, W.....						1,200	00
Legault, O., dep. 10 nov..						231	00	Langley, B.....						1,200	00
Noel, J. O.....						360	00	Lemon, W. E.....						560	00
Rusk, W.....						360	00	Lockey, D. (moins l'am.)						428	94
Schultz, T. A.....						360	00	Martin, A. S.....						400	00
Messagers—						Moerschfelder, J.....						1,500	00		
Duggan, H.....						600	00	Monaghan, J.....						1,200	00
Pirie, T. A.....						390	00	Middleton, A. T. M.....						1,000	00
						Milligan, W. G.....						470	00		
Bureau de poste de Toronto.						McPherson, W.....						950	00		
Patteson, T. C., dir. de p....						3,000	00	McDonald, M.....						550	00
Carruthers, J., s.-dir. de p..						2,000	00	McCandless, John, au 31 juillet (décédé).....						40	00
						McCague, W. A.....						460	00		
						McCandless, J.....						510	00		
						McIntyre, A.....						750	00		
						Newall, W. J.....						600	00		
						Pridham, R.....						800	00		
						Pridham, R. A. (y comp. les arrérages).....						580	00		
						Pollock, G.....						460	00		
						Riddell, W.....						1,200	00		
A reporter.....						5,000	00	A reporter.....						48,529	80
						336,355	97							336,355	97

DETAILS DES DÉPENSES.

F—21



## POSTES—APPOINTEMENTS—Suite.

ONTARIO—Suite.		\$ cts.	\$ cts.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....	48,529 80	336,355 97	Report.....	72,520 28	336,355 97		
<i>Bureau de poste de Toronto—Suite.</i>				Haycock, T.....	450 00		
Commis—				Hurst, G.....	397 50		
Riddell, W.....	550 00			Hyatt, F. F.....	412 50		
Rutherford, J.....	550 00			Ingram, J. A.....	420 00		
Scott, J. H.....	800 00			Jamieson, R.....	537 50		
Smith, C. E.....	520 00			Jackson, A. C.....	450 00		
Sparks, W.....	520 00			Kenny, W.....	600 00		
Spencer, E.....	520 00			Kimber, W.....	497 50		
Stoddart, J.....	680 00			Kirkpatrick, R.....	450 00		
Sparks, R. S. (moins absence sans paie).....	431 89			Knowlton, J.....	390 00		
Saulter, L. J.....	420 00			Kennedy, C.....	450 00		
Thompson, A. G.....	1,200 00			King, H. T.....	435 00		
Thompson, R.....	710 00			Kirk, F.....	450 00		
Thomas, G. A.....	620 00			Loudon, R.....	450 00		
Wright, J.....	600 00			Langstone, W. H.....	450 00		
Whiteside, J. A.....	480 00			Moore, C. N.....	600 00		
Watkins, J. L.....	680 00			Murphy, E.....	560 00		
Westman, E.....	430 00			Marks, J.....	585 00		
Commis temporaires—				Meadows, A. H.....	450 00		
Baird, T., 1 m. au 14 janv.	33 34			Meadows, E. (moins la suspension).....	399 30		
Bills, T. H., du 21 juillet.	378 49			Mankey, W. J.....	427 50		
Dill, R., 1 m. au 17 janv.	33 34			Mitchell, R.....	390 00		
Gault, R. C. do 14 janv.	33 34			McNair, W. C.....	420 00		
McGee, A.....	400 00			McKenzie, A.....	435 00		
Owen, W. B., 1 mois, jusqu'au 14 janvier.....	33 34			McMordie, A.....	420 00		
Robb, J. A., 1 mois, jusqu'au 14 janvier.....	33 34			McGinnis, R. H.....	352 25		
Furlong, J. F., 1 mois, jusqu'au 14 janvier.....	33 34			Packham, A.....	600 00		
Facteurs—				Parry, W. S.....	450 00		
Askin, J.....	520 00			Platt, W. J.....	442 50		
Atkinson, H. R.....	427 50			Pretty, J.....	405 00		
Allen, H. R.....	397 50			Pope, J. A., dep. 9 sept.	292 00		
Ashmead, H. A.....	390 00			Reeves, C.....	600 00		
Andrews, W. D. (moins absence sans paie).....	297 03			Reid, S.....	450 00		
Adam, J. H., dep. 3 août.	328 03			Reid, J.....	427 50		
Barnes, J.....	600 00			Rodgers, J.....	397 50		
Beale, T.....	552 50			Rupert, A. W., jusqu'au 31 juil. (décédé).....	30 00		
Binney, T.....	537 50			Richards, T.....	360 00		
Bowell, B. R.....	450 00			Stewart, J.....	600 00		
Butler, J.....	420 00			Sargent, W. P.....	600 00		
Baxter, J. A., jusqu'au 31 oct. (décédé).....	140 00			Swait, C. E.....	450 00		
Burns, W., jusq. 31 juill.	30 00			Smith, Thos.....	427 50		
Clode, J., jusq. 30 avril..	500 00			Smith, Theo.....	420 00		
Coffey, M.....	600 00			Spicer, B.....	375 00		
Curley, T.....	600 00			Spence, J. H.....	367 50		
Culross, C.....	600 00			Thompson, G.....	420 00		
Cuthbertson, J. R.....	600 00			Tyner, W. E., dep. 22 juill.	339 68		
Crawford, J.....	545 00			Terneul, D. R., dep. 23 novembre jusqu'au 28 mars (suspendu).....	138 66		
Cummins, W.....	420 00			Weatherbee, J. H.....	600 00		
Durston, R.....	457 50			Williams, J.....	600 00		
Ellis, G.....	420 00			Watson, J.....	450 00		
Foster, W.....	600 00			Woodcock, W. R.....	450 00		
Flack, D., jun.....	457 50			Weir, R.....	420 00		
Gordon, J.....	505 00			Wood, J.....	382 50		
Gardiner, R. B.....	497 50			Yates, G.....	600 00		
Goad, N. A.....	405 00			Facteurs temporaires.....			
Gabraith, J., au 30 sept.	90 00			Armstrong, T. B., depuis le 1er avril.....	90 00		
Grainger, R. A.....	375 00			Bickley, C. R., dep. 1er av.	90 00		
Hodgins, R.....	537 50			Clark, C. T., dep. 15 déc. jusqu'au 14 janvier.....	30 00		
				Courtney, J. S., dep. 25 avril.....	66 00		
A reporter.....	72,520 28	336,355 97	A reporter.....	96,770 67	336,355 97		

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

ONTARIO— <i>Fin.</i>	\$	cts.	\$	cts.	Report. ....	\$	cts.	\$	cts.
Report.....	96,770	67	336,355	97	.....			437,680	26
<i>Bur. de poste, Toronto—Suite.</i>					<i>Bureau de poste de Windsor.</i>				
<b>Facteurs temporaires—</b>					Wigle, A., direct. de poste	1,400	00		
Dey, A., du 3 août au 1er septembre	29	03			Meloche, F. X., sous-directeur de poste.....	1,100	00		
Hardy, J., jusqu' 23 avril	68	00			Commis—				
Knox, E. E., du 16 déc. au 15 janv., et depuis le 16 avril	105	00			Beuglet, C.....	560	00		
Kerr, J., du 22 février au 3 mars.....	11	18			Belleperche, P. A.....	480	00		
McKay, J., du 11 août au 20.....	9	67			Conway, W. A.....	1,000	00		
McIntyre, R. A., du 15 déc. au 14 janv.	30	00			Egan, P.....	610	00		
Moore, M. D., du 13 août au 22.....	9	67			Langlois, A. C., moins suspension, jusqu'au 31 mai (résigné).....	666	68		
Parsons, J., du 15 au 22 août.....	7	74			McHugh, P. J.....	560	00		
Rutland, T. S., du 15 fév. au 30 mars, et du 1er avril.....	135	51			Nesbitt, M. W.....	600	00		
Rogers, W. T., du 15 déc. au 14 janv., et depuis le 20 avril.....	101	00			O'Connor, E.....	800	00		
Weir, A. A., du 15 déc. au 14 janv.....	30	00			Ruthven, A.....	600	00		
Wiggins, W. W., du 17 déc. au 16 janv.....	30	00			Wagner, E. R.....	630	00		
Ward, W. R., dep. le 20 av'l	71	00			Wagner, M. A.....	630	00		
<b>Chargeurs—</b>					Commis temporaires—				
Armstrong, T., du 6 fév. au 30 mars.....	54	82			Askew, J. F.....	400	00		
Hutty, R. H. G.....	450	00			Rockford, W.....	400	00		
Kirk, R.....	550	00			Jeffers, J., messenger.....	450	00		
Parrett, J.....	450	00			Mitchell, R., chargeur.....	450	00		
<b>Gardiens—</b>								11,336	68
Reynolds, J. W.....	550	00			<i>Courriers sur paquebots.</i>				
Buckley, E. R., depuis le 1er oct. (temporaire)...	181	00			Bowes, W. F., jusqu' 30 mars	750	00		
<b>Bur. de poste auxiliaires—</b>					Bent, F. P. do ...	400	00		
Hodgin, A., Dundas.....	240	00			Ferguson, J. do ...	750	00		
Johnstone, S. J., Bathurst	360	00			Green, S. T. do ...	750	00		
Jeffery, A., Carlton.....	360	00			O'Hara, J. do ...	750	00		
Newton, E., Bleeker.....	240	00			Mickleburg, F. H. do ...	600	00		
Price, W., Queen, E.....	240	00			Strange, J. C. do ...	300	00		
Reading, J., Spadina.....	240	00						4,300	00
			101,324	29	Moins—Imputé à Québec...	1,185	10		
A reporter.....			437,680	26	<i>Appointements des directeurs de poste ruraux.</i>			3,114	96
					Déduit du revenu.....			285,103	57
					Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux, étant l'excédant de leurs appointem. sur le montant du revenu perçu par eux.....			36,728	30
					Moins—Imputé au compte de Québec, proportion de l'inspecteur d'Ottawa, personnel et nombre de milles parcourus.....			773,963	71
								3,806	16
					Total, appoint., Ontario.....			770,157	55

POSTES—APPOINTEMENTS.		Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
QUÉBEC.				
<i>Division de Montréal:—</i>				
Bureau de l'inspecteur—				
King, E. F., inspecteur des B.P.			2,600 00	
Gervais, J. E., sous-inspecteur			1,200 00	
Nelligan, D., do			1,350 00	
Commis—				
Curran, C., jusqu'au 28 février (décédé)			600 00	
Kearney, M.			760 00	
Logie, F. J.			1,200 00	
Madore, J. A.			1,050 00	
McShane, J. A.			510 00	
Pelletier, J. F.			670 00	
Renaud, A., 9 mois			300 00	
Messagers—				
Lacken, H., depuis le 1er septembre			333 34	
Nelligan, P., jusqu'au 30 mars (décédé)			450 00	
Courriers sur chemins de fer—				11,023 34
Anderson, J. D.	116 26		960 00	
Armstrong, A.	338 90		773 33	
Briegel, F., chef.			1,500 00	
Bayley, J., jusqu'au 30 septembre			240 00	
Beatty, C. O.	77 68		960 00	
Beaudoin, C.	153 12		800 00	
Beique, I.	298 58		800 00	
Brooks, E. R. H.	109 74		650 00	
Channell, H. E.	52 31		800 00	
Crevier, L. C.	230 59		800 00	
Chabot, C.	167 36		520 00	
Deris, A.	357 44		960 00	
Dorion, E.	304 97		800 00	
Dewar, G. R.	172 92		733 33	
Evans, A. H.	96 78		720 00	
Fairman, D.	414 82		960 00	
Filion, H. D.	348 08		800 00	
Frost, D. T. (moins l'amende)	318 16		719 00	
Ford, J.	329 47		660 00	
French, J. L.	169 95		506 67	
Goodfellow, H. G.	332 28		800 00	
Genest, J. V.	162 25		720 00	
Guévremont, J. B.	153 60		720 00	
Gervais, S.	134 72		480 00	
Hayden, C.	349 22		800 00	
Hall, J. P.	149 40		720 00	
Hay, E. W. (moins l'amende)	135 11		478 69	
Hall, J. M.	135 88		480 00	
Jones, G.	102 63		960 00	
Jones, W. E. C.	265 76		640 00	
Lachapelle, A.	351 63		960 00	
Lefebvre, E. (moins l'amende)	315 49		799 00	
Menzies, A.	355 65		960 00	
Murphy, J.	285 59		800 00	
Murphy, W.	297 43		619 18	
McLellan, N.	138 34		960 00	
McKenzie, J. E.	127 28		720 00	
McRobie, J. A.	316 37		640 00	
O'Regan, W. H.	120 49		800 00	
Peters, W. N.	126 00		720 00	
Somerville, A.	324 73		960 00	
Smith, E. L. (moins l'absence sans permission)	83 41		711 72	
Tuck, F.	310 25		686 66	
Viger, J. L. (moins l'amende)	331 91		799 00	
Walmsley, A.	430 85		960 00	
Webb, F. W.	276 54		560 00	
Whitcher, C. F.	59 23		560 00	
Garipey, L. O. (commis temporaire, depuis le 12 mars)			121 50	
Chase, C., agent pour le transfert de la malle			510 00	
				46,537 25
A rapporter		10,229 17	36,308 08	57,500 59



POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			57,560 59
<b>QUÉBEC—Suite.</b>			
<i>Division de Québec :—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
Bolduc, A., inspecteur de B. P. ....		2,000 00	
Antil, J. L., sous do .....		1,350 00	
Commis—			
Bourget, J. G., jusqu'au 30 nov. (décédé).....		333 34	
Carrier, J. E. ....		760 00	
Caouette, J. B., depuis le 1er juin (transféré du bureau de poste de Québec).....		66 66	
Fréchette, O. ....		1,200 00	
Larue, L. J. H. (transfère du B. P. de Québec).....		43 34	
Simard, L. E. do do .....		40 00	
Vohl, C. J. ....		1,162 50	
Bouffard, —., temporaire, depuis le 18 avril.....		81 10	
Messagers—			
Giasson, N., jus. 30 sept. (transf. au B. P., Québec)		150 00	
Raymond, A., depuis le 1er oct .....		278 00	
			7,464 94
Courriers sur chemins de fer—			
Blondau, F. E. dit E., chef intérimaire.....	199 80	1,230 00	
Blondeau, D. S. ....	125 57	890 00	
Bourget, R. G. ....	271 44	800 00	
Beaudry, P. A. L. A. ....	72 31	800 00	
Bédard, C. ....	161 96	720 00	
Blondeau, A. ....	153 42	520 00	
Deslauriers, J. ....	201 73	960 00	
Dionne, L. N., jusqu'au 31 déc. (moins amende).....		397 85	
Dagneau, D. C. (moins amende).....	200 06	719 00	
Dorion, P. C. N. (moins amende).....	194 11	505 38	
Evanturel, E. E. G. (moins amende).....	144 62	759 00	
Furois, J. L. ....	252 77	800 00	
Gaudry, B. T. ....	308 80	800 00	
Garneau, L. H. ....	205 01	800 00	
Genest, N. R., jusqu'au 31 déc .....	77 10	270 00	
Green, S. T. ....	159 29	516 67	
Gauvreau, V. ....	113 81	480 00	
Hudon, L. E. ....	164 51	720 00	
Kimlin, H. J. ....	297 89	800 00	
Lapointe, G. ....	338 16	960 00	
L'Abbé, F. X. ....	231 01	800 00	
Laberge, M. P. ....	193 49	550 00	
Miquelon, A. C. ....	157 54	720 00	
Méthot, J. C. A. ....	134 41	666 00	
Nolet, J. G. ....	169 60	480 00	
Pageau, J. O. ....	142 81	800 00	
Roy, J. E. ....	161 24	800 00	
Routhier, A. ....	178 55	480 00	
Talbot, O. (y compris arrérages) .....	241 19	1,040 00	
Thibault, L. P., agent pour le transfert des malles.....	215 92	560 00	
	5,468 12	21,254 56	26,722 68
<i>Division de Trois-Rivières :—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
Bourgeois, G. A., inspecteur des B. P. ....		2,000 00	
do do intérim. pour Québec, dep. le 1er jan. 1886 jusqu. 30 juin 1887 (crédit).....		600 00	
Chillas, J. P., sous-inspecteur .....		1,300 00	
Bailey, G. O., commis.....		670 00	
Teesdale, E., messenger temporaire, depuis le 1er mai.....		60 00	4,680 00
Courrier sur chemins de fer—			
Dorais, L. N. A. ....	102 94	666 66	769 60
A reporter.....			97,197 81

POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite*

Report.....	\$	cts.	\$	cts.	Report.....	\$	cts.	\$	cts.
			97,197	81		42,224	13	97,197	81
<b>QUÉBEC—<i>Suite</i>.</b>									
<i>Bureau de poste de Montréal.</i>									
Lamothe, G., direct. de p..	4,000	00			Lofthus, A.....	1 200	00		
Emery, M., sous do .....	2,000	00			Lefebvre, G. J. D.....	1,062	50		
<b>Commis—</b>					Larose, A.....	1,000	00		
Arless, R. J.....	800	00			Lefebvre, L.....	800	00		
Auger, A. E.....	840	00			Leduc, C. A. T. (m. am.)..	799	50		
Bourret, H. A.....	1,500	00			Lord, A. (m. amende)....	799	50		
Baillargeon, V.....	1,400	00			Lefebvre, C.....	800	00		
Beaudoin, G.....	925	00			Lapointe, T. P.....	630	00		
Beresford, J., jus. 31 août					Larin, A. O.....	600	00		
(transféré au b. de poste					Larivière, C.....	560	00		
de Winnipeg, depuis le					Lorange, O.....	530	00		
1 <sup>er</sup> nov., du bureau de					Lamoureux, E. A.....	530	00		
poste de Winnipeg)....	463	33			Lamoureux, A. E.....	520	00		
Barbe, W. (m. amende)...	509	50			Leclair, C. J. A., jusq. 31				
Brophy, T.....	500	00			déc. (démissionnaire)...	250	00		
Brazeau, E.....	500	00			Lamaque, T.....	490	00		
Bourgeau, J. E., depuis					Lalonde, J. B. A.....	440	00		
le 22 août.....	344	09			Lesieur, J. J., jus 11 août	45	16		
Barcelo, E.....	247	00			McKeon, J.....	1,560	00		
Bourret, R. E.....	224	74			McElroy, W. J.....	630	00		
Chase, I. S.....	925	00			McIntosh, A. D.....	530	00		
Clement, O.....	1,200	00			Mayer, E.....	1,200	00		
Chagnon, E.....	800	00			Mayer, L. D. E.....	560	00		
Coutlée, G.....	800	00			Massé, A.....	430	00		
Conlon, B. (m. amende)...	799	50			Morin, A.....	480	00		
Cameron, D., jusqu'au 31					Quellette, E. H.....	700	00		
juillet (décédé).....	50	00			O'Neil, P.....	570	00		
Chandler, H. (m. amen.)	528	60			O'Donaghue, D. (m. am.)..	537	60		
Clermont, U.....	510	00			Palmer, J. I.....	1,500	00		
Coté, A. B. (m. amende)	509	50			Pridham, F.....	1,200	00		
Carpenter, G. A.....	500	00			Plouffe, F.....	540	00		
Crowe, W. J.....	500	00			Restaigne, de, A.....	1,200	00		
Coffey, J.....	460	00			Rondeau, U.....	925	00		
Crowe, T. J.....	440	00			Renaud, J. E.....	800	00		
Cunningham, J.....	440	00			Sauriol, A. (m. amende).	508	60		
Cotret de, L. D. A. R....	420	00			Sencz, J.....	1,300	00		
Clarke, G.....	420	00			Simms, J. C.....	1,200	00		
Desnoyers, T.....	1,200	00			Thompson, J.....	800	00		
D'Aoust, J. B. A.....	1,200	00			Thimons, J.....	800	00		
Duncan, R.....	1,000	00			Tansey, D.....	600	00		
Doray, A. A.....	800	00			Whelan, J. P.....	600	00		
Daniel, R. T.....	760	00			Wheeler, A. M., jusq. 31				
Durack, J. J.....	470	00			juil (décédé).....	33	33		
Dowd, E. C.....	600	00			<b>Commis temporaires—</b>				
Damour, J. C.....	400	00			Dagenais, F. S.....	375	00		
Dumont, O., d. le 5 sept..	323	89			Garipey, J. B.....	351	62		
Ermatinger, P. T. H.....	490	00			<b>Facteurs</b>				
Filiatrault, M. J. T.....	800	00			Bathurst, J.....	600	00		
Forbes, E. H.....	710	00			Bissonnette, A. I.....	600	00		
Florence, C.....	500	00			Beaulnes, F. O.....	600	00		
Goyette, H. (m. amende)	1,196	77			Boudreau, J. A.....	457	50		
Gaudry, H. D.....	1,000	00			Bourgeois, J.....	450	00		
Gilles, J., jusq. 15 oct.					Bisson, J. L.....	435	00		
(démissionnaire).....	232	26			Bélair, A., jusqu'au 31				
Guillemette, J. E.....	540	00			déc. (démissionnaire)...	210	00		
Giroux, T. A.....	520	00			Callaghan, T.....	472	50		
Grondin, A. L.....	500	00			Callary, J.....	600	00		
Huddell, H. A. R.....	1,500	00			Callary, P. (m. amende).	599	50		
Harding, T.....	1,050	00			Clark, P.....	600	00		
Hayden, W.....	1,000	00			Cousineau, H., jusq. 31				
Jolicœur, E.....	570	00			jan. (démissionnaire) ..	350	00		
Larsenur, T. F.....	1,300	00			Cusson, N.....	600	00		
					Carrière, A. (m. amende				
					et \$1.13 pour casq.)....	447	25		
					Carle, L. E.....	450	00		
					Collard, J. A.....	450	00		
A reporter.....	42,224	13	97,197	81	A reporter.....	81,073	74	97,197	81

### POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

QUÉBEC—Suite.	\$	cts.	\$	cts.	Report	\$	cts.	\$	cts.
Report .....	81,073	74	97,197	81		106,780	19	97,197	81
<b>B. P. de Montréal—Suite.</b>									
<b>Facteurs—</b>					<b>Facteurs surnuméraires—</b>				
Collins, J. J. ....	382	50			Valeur, J. A. ....	450	00		
Chabot, F. ....	367	50			Valiquette, J. ....	360	00		
Campbell, P. ....	367	50			Achin, A., jusq. 28 fév. ....	238	75		
Dufresne, A. ....	600	00			Boismenu, T. ....	360	00		
Dubé, L. ....	600	00			Brunel, M., d. le 24 avril. ....	67	00		
Doray, J. L. E. ....	457	50			Corriveau, N. O., du 5				
Dumesnil, A. E. ....	450	00			au 30 sept. ....	26	00		
Dagenais, F., jusqu'au 31					Cadotte, A., d. le 17 oct. ....	254	52		
août (commis temp.) ..	75	90			Gauthier, A. (m. l'amén.) ..	359	50		
Daoust, D. L., du 16 juin					Lemieux, J. ....	360	00		
au 31 oct. (retraité) ..	167	50			Paiement, J. ....	360	00		
Duboulay, A. ....	442	50			Rosa, G., depuis le 7 déc. ....	206	89		
Flanagan, H., jusqu'au 7					St. Jean, L. J. (m. l'am.) ..	359	50		
août (démissionnaire) ..	44	76			Villeneuve M. ....	360	00		
Fenaughty, J. ....	450	00			Vincent, T. P., depuis le 20				
Gorman, T. ....	600	00			mars .....	101	61		
Giroux, J. ....	600	00			<b>Employés surnum. à \$2 p. j.:</b>				
Grant, J. ....	427	50			Adams, W. ....	8	00		
Harney, W. T. ....	382	50			Conroy, P. ....	8	00		
Jacques, P. ....	600	00			Crowe, J. ....	8	00		
Kelly, J. ....	600	00			Cooper, — .....	2	00		
King, J. (moins l'amende) ..	449	50			Dumesnil, T. ....	8	00		
Kelly, T. J. ....	435	00			Gethrip, J. J. ....	8	00		
Lapointe, P. ....	600	00			Hickey, W. ....	8	00		
Lagacé, P. ....	600	00			Mathieu, J. ....	8	00		
Laramée, S., jusqu'au 30					McCan, J. A. ....	8	00		
nov. (retraité) .....	300	00			McGauvran, T. ....	2	00		
Lefebvre, G. ....	600	00			O'Connor, T. ....	8	00		
Lépine, M. ....	442	50			Ryan, N. ....	8	00		
Latimer, T. ....	442	50			Wallace, W. ....	8	00		
Lortie, A. (m. l'amende). ....	434	50			<b>Messagers—</b>				
Ledoux, J. (m. l'amende). ....	411	50			Bennett, J. ....	450	00		
Lussier, J. ....	480	00			Renois, L. ....	600	00		
Moreau, J. B. ....	600	00			Collins, J., timbreur .....	600	00		
Meehan, J. (m. l'amende) ..	448	87			Maher, J., chargeur .....	600	00		
Mitchell, W. F. (m. l'am.) ..	449	50			<b>Bureau de poste de Québec.</b>				
Mathieu, A. ....	450	00			Tourangeau, A. G., direc-				
Moore, T. ....	420	00			teur de poste .....	2,000	00		
Miggins, M. ....	397	50			Bolduc, J. E., sous-direc-				
Marcelle, L. ....	390	00			teur de poste .....	1,400	00		
Moore, T. E., d. le 1er août					<b>Commis—</b>				
McKenna, E. (m. l'amén.) ..	389	50			Battle, J. J. ....	500	00		
McShane, J. F. ....	600	00			Chamberland, C. (moins				
McAffee, J. ....	450	00			l'amende) .....	1,198	50		
McRobie, J. T. (m. l'am.) ..	374	50			Caouette, J. B., jusq. 31				
Nugent, J. ....	450	00			mai (transféré au bur.				
O'Mahoney, M. ....	435	00			de l'inspecteur) .....	733	34		
Plante, J. B. ....	600	00			English, E. ....	903	22		
Plante, G. ....	600	00			Eckhart, W. H. A. (m.				
Power, J. ....	450	00			l'amende) .....	527	00		
Pépin, J. ....	442	50			Gagnon, Z. (m. l'amén.) ..	799	00		
Pépin, F. ....	420	00			Gaboury, F. ....	800	00		
Perrault, D. R. ....	420	00			Handford, W. ....	1,200	00		
Poitevin, A. ....	375	00			Lebel, J. A. W. ....	1,200	00		
Rozon, W. (moins sus-					Lane, P. E. (m. l'amén.) ..	644	67		
pension) .....	588	71			L'Heureux, L. ....	600	00		
Sauriol, J. B. ....	435	00			Larue, L. J. H., jusq. 31				
St. Jean, J. (m. l'amende) ..	389	00			mai (transféré au bur.				
Ste. Onze, A. L. ....	341	61			de l'inspecteur) .....	446	66		
Thibodeau, J. ....	600	00			Myler, M. (m. l'amende) ..	797	00		
Terroux, C. A. E. ....	600	00			Morissette, H. ....	600	00		
Taylor, J. (m. l'amende). ....	449	50			O'Dowd, F. ....	460	00		
					Plamondon, O. ....	670	00		
A reporter .....	106,780	19	97,197	81	A reporter .....	15,479	39	210,183	77
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>					<b>F—27</b>				



POSTES—APPOINTEMENTS—*Suite.*

QUÉBEC— <i>Suite.</i>	\$	cts.	\$	cts.		\$	cts.	\$	cts.
Report .....	15,479	39	210,183	77	Report .....	27,353	14	210,183	77
<i>B. P. de Québec—Suite.</i>					Ouellette, F. X. ....	450	00		
Pelletier, M. ....	580	00			Pelletier, R. (m. l'am.) ..	599	00		
Rochette, L. A. ....	1,050	00			Pelletier, J. A. (m. l'am.) ..	448	50		
Turner, J. B. ....	720	00			Reynar, T. ....	600	00		
Vézina, U. (m. l'amende) ..	799	00			Samson, J. E. A. ....	390	00		
White, W. (m. l'amende) ..	793	33			Simard, L. E., jusq. 31				
Workman, C., jus. 30 avr. ..	456	67			mai (transféré au bur.				
Audet, C., commis tem-					de l'insp. des B.P.).....	357	50		
poraire, jusq. 1er juin...	33	34			Wilkinson, R. ....	600	00		
Batterton, W., du 1er nov.	266	67			Facteur temporaire—				
Gingras, J., du 20 janv...	179	57			Emond, E. ....	360	00		
Jobidon, P., du 1er nov..	266	67			Dénéchaud, T., gardien ....	860	00		
Facteurs—					Evarts, J., messenger .....	550	00	32,568	14
Boulet, W. J. A. ....	450	00							
Blackburn, R. ....	435	00			<i>Transféré d'Ontario.</i>				
Desroches, J. ....	550	00			Courriers sur paquebots....	1,185	10		
Duhault, C. E. ....	450	00			Ottawa, inspecteur, person-				
Guay, L. ....	577	50			nel et courriers sur che-				
Gingras, J. P. T. ....	577	50			mins de fer .....	3,806	16	4,991	26
Gingras, A.E., dep. le 1er									
sept. (moins l'amende)	298	50			<i>Appointements aux directeurs</i>			247,743	17
Gauvin, P. N. ....	450	00			<i>de poste ruraux.</i>				
Giasson, N., depuis le 1er					Déduit du revenu.....			104,069	42
oct. (transféré du bur.					Payé par chèque aux direct.				
de l'insp. des B.P.).....	450	00			de poste ruraux, étant				
Houle, V. ....	600	00			l'excéd. de leurs appoint-				
Joannette, N. U. ....	450	00			tements sur le montant				
Kelly, H. P. ....	600	00			du revenu perçu par eux. ....			1,781	56
Langlois, C. N. ....	390	00							
Mercier, J. A. D. ....	450	00			Total, appoint., Québec. ....	353,594	15		
A reporter .....	27,353	14	210,183	77					

POSTES—APPOINTEMENTS.		Service de nuit et frais de route.	Appointe- ments.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
NOUVELLE-ECOSSE.				
<i>Division de la Nouvelle-Ecosse :—</i>				
Bureau de l'inspecteur—				
Macdonald, C. J., inspecteur des bureaux de poste.....			2,200 00	
Storey, J. D., sous- do do .....			1,350 00	
Commis—				
Costley, A.....			600 00	
Davison, T. E.....			1,050 00	
Page, W. N., depuis le 1er novembre (transféré du bureau de poste d'Halifax) .....			293 33	
Sircom, S. J. R.....			900 00	
Stewart, D.....			1,200 00	
Commis temporaire—				
Howe, Sydenham, depuis le 8 août.....			359 14	
Hennessey, W. E. F., depuis le 1er mai.....			96 67	
Meagher, M. H., messenger.....			512 50	
Hennessey, W., messenger tempor., dep. le 10 août...			230 68	
Wilson, D. S. do depuis le 1er mai.....			60 00	
				8,852 32
Courriers sur chemins de fer—				
Bent, E. A., chef, jusqu'au 1er septembre (transféré du bureau de poste d'Halifax) .....			250 00	
Browne, A., chef, depuis le 1er octobre.....	223 66	1,095 00		
Bennett, W. (moins l'amende).....	205 06	602 32		
Cameron, J. W. H.....	358 67	840 00		
Campbell, J.....	147 79	560 00		
Davieson, R.....	237 29	800 00		
Eaton, W. P.....	289 65	520 00		
Gabriel, J. McN.....	376 42	960 00		
Hall, S.....	205 00	720 00		
Hawkesworth, G. A.....	245 82	720 00		
Keith, J. T.....	278 17	726 66		
Little, H. R.....	217 87	480 00		
McNeil, J.....	356 82	800 00		
McKinnon, W. C.....	171 30	560 00		
McRobert, W. H.....	176 49	563 32		
O'Sullivan D.....	282 60	480 00		
Power, C. E.....	273 29	556 66		
Ross, J. D. (moins l'amende).....	289 69	719 00		
Ross, R. H., depuis le 15 juillet.....	182 95	461 93		
Rolston, E., depuis le 1er août.....	82 38	440 00		
Southall, F.....	266 22	520 00		
Bigney, T. E., commis temporaire.....	5 05	80 00		
		4,872 19	13,454 89	18,327 08
<i>Bureau de poste d'Halifax :—</i>				
Blackadar, H. W., directeur de poste .....			2,400 00	
Tremain, F. V., sous-directeur de poste.....			1,600 00	
Commis—				
Bent, E. A. depuis le 1er sept. (du bureau de l'inspec- teur des bureaux de poste).....			1,250 00	
Boggs, H. A.....			570 00	
Cunningham, A. H.....			1,200 00	
Chamberlain, W. H.....			1,050 00	
Creighton, T. G.....			1,050 00	
Casey, T. W.....			800 00	
Crowe, A. C.....			680 00	
Curran, T. J.....			410 60	
Delaney, E. J.....			760 00	
Fraser, C. D.....			800 00	
Kaye, F. C.....			530 00	
King, D. A.....			440 00	
Lounds, C. M. R.....			800 00	
A reporter.....			14,340 00	27,179 40
DÉTAILS DES DÉPENSES.				F—29

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		14,340 00	27,179 40
NOUVELLE-ECOSSE— <i>Suite.</i>			
<i>Bureau de poste d'Halifax—Fin.</i>			
Commis—			
Mulcahey, P. J.....		800 00	
O' Bryan, J.....		1,050 00	
Page, W. W., jusqu'au 31 oct. (transféré au bureau de l'inspecteur des bureaux de poste).....		146 67	
Power, F. J.....		760 00	
Parker, W.....		760 00	
Smith, W. V.....		800 00	
Sullivan, E. A.....		530 00	
Travis, L. W.....		760 00	
Walker, W. H.....		710 00	
Brennan, P. F., commis temporaire.....		400 00	
Facteurs—			
Brodie, N., jusqu'au 31 déc. ....		300 00	
Carroll, E.....		600 00	
Davis, G.....		457 50	
Fitzgerald, J.....		600 00	
Grant, J. A.....		480 00	
Laurillard, H. S.....		600 00	
Lindsay, J. P.....		420 00	
Mahar, J.....		600 00	
Myers, R.....		600 00	
O'Malley, J.....		600 00	
O'Donnell, J. J.....		147 93	
Saunders, S., surintendant.....		760 00	
Smyth, J. H.....		397 50	
Theakston, M. J.....		450 00	
Wilson, J.....		600 00	
Wall, J.....		457 50	
Keating, W. A., facteur temporaire.....		360 00	
McIntosh, A., depuis le 13 août, facteur temporaire....		318 39	
Mulcahey, J. J., facteur-boitier.....		600 00	
Payne, E., do.....		472 50	
Wood, S. M., do.....		600 00	
Quinnan, N. P., messenger temporaire.....		360 00	
			31,837 99
<i>Appointements des directeurs de poste ruraux :—</i>			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux.....			59,017 39
Déduit du revenu.....			1,709 57
			61,150 01
Total des appointements, Nouvelle-Ecosse.....			121,876 97
NOUVEAU-BRUNSWICK.			
<i>Division du Nouveau-Brunswick :—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
S. J. King, inspecteur des bureaux de poste.....		2,200 00	
Commis—			
Avery, W. R.....		1,200 00	
Freeze, R. J.....		653 34	
Hatch, W.....		900 00	
Murray, C. A.....		800 00	
Whittaker, W. C.....		1 350 00	
Bannister, W., messenger.....		600 00	
			7,703 34
Courriers sur chemins de fer—			
Blizard, F. W., chef suppléant.....		1,345 00	
Barker, G. A., jusqu'au 30 novembre (décédé).....	36 66	333 34	
A reporter.....	36 66	1,678 34	7,703 34



POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
NOUVEAU-BRUNSWICK— <i>Suite</i> .			
Report .....	\$ 36 66	\$ 1,678 34	\$ 7,703 34
<i>Division du Nouveau-Brunswick—Suite.</i>			
Courriers sur chemins de fer—			
Brittain, A. ....	349 30	720 00	
Campbell, J. ....	224 43	520 00	
Estey, F. A. ....	324 31	800 00	
Edgecombe, A. C. ....	192 71	520 00	
Gross, A. J. ....	287 38	800 00	
Hoben, C. F. ....	209 87	520 00	
Hall, W. S. ....	249 84	480 00	
Jack, S. R. ....	354 50	720 00	
Ketchum, F. E. ....	243 39	520 00	
Miller, J. G. ....	206 04	800 00	
Magee, R. G. ....	345 22	720 00	
Maxwell, S. R. ....	354 23	720 00	
Murray, A. ....	297 54	520 00	
McKendrick, D. ....	253 66	720 00	
Nadeau, H. ....	232 63	513 34	
Oulton, G. H. ....	356 31	550 00	
Philips, J. ....	406 80	800 00	
Pidgeon, J. R. ....	335 02	800 00	
Price, D. ....	381 96	800 00	
Peck, H. B. ....	120 86	486 67	
Ryan, G. M. ....	426 29	960 00	
Starkie, W. ....	330 26	800 00	
Weldon, W. J., jun. ....	355 56	880 00	
Wathen, H. ....	336 95	800 00	
Willis, E. L. R. ....	167 68	720 00	
Watt, J. H. ....	220 67	500 00	
Daigle, D. D. (temporaire depuis le 16 décembre).....	76 43	260 65	
	7,676 50	19,629 00	27,305 50
<i>Bureau de poste de Frédéricton :—</i>			
McPeake, P., directeur de poste .....		1,600 00	
Commis—			
Cameron, J. ....		1,200 00	
Phair, W. B. ....		816 67	
Philips, R. B. H. ....		480 00	
Vavasour, E. W. ....		760 00	
Wilson, A. E. ....		550 00	
Phair, A. S., facteur .....		560 00	
Perkins, J. D. (facteur temporaire, du 3 au 19 septembre).....		17 00	
			5,983 67
<i>Bureau de poste de Saint-Jean :—</i>			
Willis, E., directeur de poste .....		2,000 00	
Woodrow, J., sous-directeur de poste .....		1,500 00	
Commis—			
Bell, J. P. ....		800 00	
Clark, J. C. ....		600 00	
Copp, J. R. ....		480 00	
Dunham, W. O. ....		440 00	
Flaglor, J. S. ....		1,150 00	
Finen, J. L. ....		1,000 00	
Ferguson, F. ....		500 00	
Hamlin, R. A. ....		800 00	
Hipwell, J. P. ....		480 00	
Jenkins, T. ....		800 00	
Lee, H. P. ....		590 01	
McIntyre, R. C. ....		1,190 00	
McNichol, A. ....		1,190 00	
Malcolm, J. ....		440 00	
A reporter.....		13,960 01	40,992 51

DETAILS DES DÉPENSES.

F—31

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		13,960 01	40,992 51
NOUVEAU-BRUNSWICK—Fin.			
<i>Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.</i>			
Otty, H. P.....		1,200 00	
Potter, M. J.....		1,200 00	
Reed, A. W.....		1,200 00	
Ring, G. F. (moins suspension).....		996 77	
Ring, J. W.....		800 00	
Ritchie, J. H.....		800 00	
Thompson, A.....		800 00	
Woodrow, R. D.....		950 00	
Ewing, J. A. (temporaire).....		400 00	
Facteurs—			
Belyea, C.....		600 00	
Beamish, J.....		530 00	
Belyea, U.....		450 00	
Cassely, P.....		390 00	
Elston, C. H.....		435 00	
Grant, J. O.....		435 00	
Hill, R.....		450 00	
Lane, W. (moins l'amende).....		591 94	
McLaughlin, R.....		600 00	
McManus, J.....		600 00	
Morgan, A.....		450 00	
Mailman, J. A.....		390 00	
Plumpton, G. W.....		600 00	
Withers, G. E., surintendant.....		485 00	
Young, W.....		600 00	
Bell, G., gardien de bureau.....		550 00	
			30,463 72
<i>Appointements des directeurs de poste ruraux:—</i>			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux.....			1,990 10
Déduit du revenu.....			38,743 01
Total des appointements, Nouveau-Brunswick.....			112,189 34
MANITOBA.			
<i>Division du Manitoba:—</i>			
Bureau de l'inspecteur—			
McLeod, W. W., inspecteur des bureaux de poste.....	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Cairns, A. W., sous-inspecteur do.....		240 63	2,200 00
		238 58	1,350 00
Commis—			
Broughton, J. L.....		188 77	570 00
McGillis, A.....		208 50	1,187 50
McPherson, W. T.....		168 80	480 00
Marshall, T. H., jusqu'au 31 mai (démissionnaire).....		157 44	440 00
Stevenson, E. R. A.....		146 34	420 00
Tuck, C. F.....		208 79	950 00
Total.....\$9,155 35		1,557 85	7,597 50
<i>Courriers sur chemins de fer—</i>			
Barrett, W. T.....	542 62	168 80	480 00
Carman, J. A. R.....	481 67	175 84	800 00
Colton, J. F.....	334 52	177 53	506 67
Caven, A.....	684 21	168 80	480 00
Ferguson, A. M.....	547 67	168 80	480 00
Ferguson, G. L.....	398 36	168 80	480 00
Gleeson, C.....	500 96	182 86	520 00
Harrison, F. E.....	538 33	149 66	640 00
A reporter.....	4,028 34	1,352 09	4,386 67

## POSTES—APPOINTEMENTS.

Service de  
nuit et frais  
de route.Allocation  
provisoire.Appointe-  
ments.

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,028 34	1,352 09	4,386 67

## MANITOBA—Suite.

## Division du Manitoba :—Fin.

## Courriers sur chemins de fer.—Fin.

Hicks, A.....	563 45	168 80	480 00
Holland, R. W.....	458 54	168 80	480 00
James, A. C.....	451 13	170 69	486 67
Kavanagh, C. E., chef.....	146 06	237 38	1,350 00
Kinney, J.....	600 16	170 69	486 67
Lamothe, A. F. W.....	477 11	196 94	560 00
Lipsett, W. S., depuis le 1er juin.....	33 35	57 75	56 66
Montgomery, R., jusqu'au 31 janvier (transféré à la division d'Ottawa).....	179 87	105 00	420 00
Moore, J. G.....	241 60	196 94	560 00
McBride, A.....	362 96	168 80	480 00
Norris, J. G.....	558 23	158 25	720 00
Patton, A. J.....	784 83	211 00	960 00
Prudhomme, L. T.....	511 81	167 04	760 00
Phinney, H. H.....	569 71	140 66	640 00
Porter, W. A.....	517 97	168 80	480 00
Royal, A. S.....	288 82	168 80	480 00
Stewart, C. R.....	560 56	161 58	733 33
Sloan, W. B.....	579 25	140 66	640 00
Scott, T. A.....	378 89	194 86	550 00
Smith, T. J.....	508 73	170 69	486 67
Sherman, J. D.....	403 67	178 86	510 00

## Commis temporaires—

Allaire, P. W.....	381 07	168 80	480 00
Cameron, D., jusqu'au 1er juin (suspendu).....	652 90	157 44	440 00
McNeil, J. M., depuis le 1er juillet jusqu'au 13 septembre, et depuis le 1er oct. jusqu'au 31 décembre.....	137 12	57 60	164 00
McCulloch, H. H., dep. le 1er fév. (du B. P., Winnipeg).....	164 75	56 80	200 00

Total.....	\$37,827 27	14,540 88	5,295 72	17,990 67
------------	-------------	-----------	----------	-----------

## Bureau de poste de Winnipeg :—

Hargrave, W., directeur de poste.....	262 50	2,400 00
Brough, R. R., sous-directeur de poste.....	316 50	1,800 00

## Commis—

Allen, G. H.....	199 71	1,137 50
Arnel, F. (moins l'amende).....	196 65	559 00
Barrett, E.....	203 99	1,162 50
Boswell, C. M.....	203 99	1,162 50
Braden, W. (moins suspension).....	184 43	560 67
Beresford, J. (transféré du B. P. de Montréal le 1er sept. jusqu'au 31 oct. ; re-transféré au B. P. de Montréal.).....	34 67	86 67
Broad, T.....	154 74	440 00
Chabot, A. F. A.....	146 34	420 00
Dumas, H. C.....	202 25	925 00
Hargrave, G. A.....	131 87	600 00
Johnson, W.....	167 04	760 00
Kaizer, D. A.....	146 34	420 00
Lipsett, W. S., jusq. 31 mai (transféré à la div. Winnipeg).....	69 14	393 34
Lipsett, R. J.....	146 34	420 00
Monkman, A.....	192 94	550 00
Poitrass, J. O.....	211 00	1,200 00
Parson, B. A.....	146 34	420 00
Rice, W. A.....	142 44	650 00
Scott, J.....	202 25	925 00
Simmons, J. R. (moins l'amende).....	175 66	799 00
Smith, D. J.....	175 84	800 00

## Commis temporaires—

Cox, R. S.....	140 66	400 00
Denison, E. M., depuis le 22 novembre.....	78 00	243 34

A reporter.....	69 14	4,334 19	19,234 52
-----------------	-------	----------	-----------



POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	69 14	4,334 19	19,234 52
<b>MANITOBA—Fin.</b>			
<i>Bureau de poste de Winnipeg—Fin.</i>			
Commis temporaires—			
Gow, W. J., jusqu'au 31 mars (nommé facteur).....		143 03	366 66
Gouin, M., depuis le 7 mai.....		17 10	60 21
Mills, R. R.....		140 66	400 00
McCullogh, H. H., depuis le 29 déc. jusq. 31 janvier...		14 63	36 55
McDonald, E. C., depuis le 6 mars.....		36 34	127 96
Wallis, J., jusqu'au 28 février (démissionnaire).....		102 80	266 66
Facteurs—			
Burrows, W.....		147 70	420 00
Cunningham, W.....		193 41	550 00
Cuthbert, jeune, W. J.....		147 70	420 00
Cuthbert, aîné, W. J. (moins absence sans paye).....		98 15	292 50
Close, J.....		134 15	382 50
Dayton, W. H.....		128 73	367 50
Griffith, E. A., jusq. 30 avril, surintend. (démissionn.)		167 38	458 33
Gow, W. J., depuis le 1er juin, surintendant.....			66 67
Knighton, S.....		130 86	375 00
Lilly, J. H.....		147 70	420 00
Miller, R.....		193 41	550 00
McDonald, J.....		111 59	300 00
Smith, S. J. (moins réduction).....		134 66	388 75
Taylor, A.....		176 58	505 00
Taylor, W. H.....		141 41	405 00
Facteurs temporaires—			
Gow, N., jusqu'au 30 avril.....		126 60	360 00
Kemp, W. A. do.....		109 56	300 00
Russell, J., depuis le 22 mai.....		11 27	39 68
Messenger—Brown, J.....		131 87	600 00
Total.....	\$34,984 11	69 14	7,221 48
Total, bureau de l'inspecteur.....			9,155 35
do courriers de la malle sur chemins de fer.....			37,827 27
do bureau de poste de Winnipeg.....			34,984 11
<i>Appointements des directeurs de poste ruraux :—</i>			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux.....			1,047 15
Revenu.....			37,847 25
Total des appointements, Manitoba.....			120,861 13
<b>COLOMBIE-BRITANNIQUE.</b>			
<i>Division de la Colombie-Britannique :—</i>			
Bureau de l'inspecteur—Fletcher, E. H., inspecteur des B.P.		500 00	2,000 00
Commis—			
Carmichael, F. A.....		175 98	440 00
Dorman, W. H.....		300 00	1,200 00
Ferguson, H. A., jusqu'au 31 janvier.....		160 00	400 00
Atkins, W. (commis temporaire).....		20 21	50 53
Courriers sur chemins de fer—			
Cox, W. T.....	741 40	320 00	800 00
Drummond, R. T.....	674 99	192 00	480 00
Ellis, R. Y.....	723 08	192 00	480 00
McLean, D. V. R.....	631 13	301 33	753 33
McLeod, J. C.....	675 85	192 00	480 00
O'Farrell, J. J., jusq. 31 janv. (transféré à la division de London).....	357 65	104 00	260 00
Rooney, J.....	509 84	240 00	960 00
A reporter.....	4,313 94	2,697 52	8,303 86

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	4,313 94	2,697 52	8,303 86
COLOMBIE-BRITANNIQUE— <i>Suite.</i>			
<i>Division de la Colombie-Britannique—Fin.</i>			
Courriers sur chemins de fer—			
Rogers, H. V.....	130 58	192 00	480 00
Thain, J. H. (moins l'amende).....	620 43	184 00	458 67
Commis temporaires—			
Dougall, T. R., dep. le 1er janv. (de la div. de London)	226 93	80 00	240 00
Good, J. H., depuis le 8 février.....	66 58	76 14	190 34
McLelan, D. T., depuis le 1er septembre.....	117 70	80 00	200 00
Total.....\$18,658 69	5,476 16	3,309 66	9,872 87
<i>Bureau de poste de Victoria :—</i>			
Wallace, R., directeur de poste, jusqu'au 31 décembre.....			1,200 00
Shakespeare, N. do depuis le 1er janvier.....			1,000 00
Commis—			
Butler, R. J.....		168 00	420 00
Cairns, T. A.....		250 00	1,000 00
Chadwick, T.....		264 00	660 00
Finlaison, C. W.....		200 00	500 00
Kaye, E. E. (moins la suspension).....		154 49	386 23
McCullough, G. A.....		168 00	420 00
Newbury, C. W.....		208 00	520 00
Sargison, F. R.....		168 00	420 00
Smith, G. S.....		160 00	400 00
Commis temporaires—			
Charles, W. B.....			208 60
Engelhardt, A. F.....			344 09
McLaughlin, N. B.....		44 30	110 75
McConnan, D. W.....			208 60
Poole, W.....			23 75
Simpson, G. D.....		160 00	400 00
Messenger—McRoberts, T. E.....		144 00	360 00
Total.....\$10,670 81		2,088 79	8,582 02
Total, bureau de poste de Victoria.....			10,670 81
do division de la Colombie-Britannique.....			18,658 69
<i>Appointements des directeurs de poste ruraux :—</i>			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux.....			840 99
Déduit du revenu.....			12,841 38
Total, appointements, Colombie-Britannique.....			43,011 87
ILE DU PRINCE-EDOUARD.			
<i>Division de Charlottetown :—</i>			
Courriers sur chemins de fer—			
Crabbe, O. R.....	166 22	800 00	
Haszard, T. W.....	128 79	720 00	
McDonald, D. J., depuis le 1er sept. (transféré du bureau de poste de Charlottetown).....	122 37	500 00	
	417 38	2,020 00	2,437 38
<i>Bureau de poste de Charlottetown :—</i>			
Brecken, F. de St.-C., directeur de poste.....		2,000 00	
Commis—			
Brown, J. G. W.....		560 00	
Campbell, J. M.....		760 00	
Gill, W. H., depuis le 25 janvier.....		171 27	
Harris, W. H.....		1,162 50	
Lawson, J. A.....		800 00	
A reporter.....		5,453 77	2,437 38
DÉTAILS DES DÉPENSES.			

POSTES—APPOINTEMENTS.	Service de nuit et frais de route.	Appointe- ments.	Total.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		5,453 77	2,437 38
ILE DU PRINCE-EDOUARD.			
<i>Bureau de poste de Charlottetown—Fin.</i>			
Commis—			
McDonald, D. J., jusqu'au 31 août (transféré au service des malles par chemins de fer.....		100 00	
McCarey, J. (moins l'amende) .....		619 00	
McDonald, J. W. ....		440 00	
Murphy, M. W. ....		510 00	
Robertson, J. N. ....		480 00	
Trainor, B. ....		800 00	
White, N. ....		800 00	
Callaghan, J. A., commis temporaire, dep. le 1er mars. ....		133 34	
			9,336 11
<i>Appointements des directeurs de poste ruraux:—</i>			
Payé par chèques aux directeurs de poste ruraux.....			194 00
Déduit du revenu.....			8,458 70
Total, appointements, Ile du Prince-Edouard..			20,426 19



POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
DÉPENSES EN GÉNÉRAL.					
Cie de billets de banque de l'Amérique-Britannique—					
Timbres-poste de $\frac{1}{2}$ cent.....	550,000				
1 do .....	35,725,000				
2 do .....	2,800,000				
3 do .....	56,850,000				
5 do .....	2,400,000				
6 do .....	1,000,000				
10 do .....	250,000				
15 do .....	100,000				
	99,675,000 à 20c. par M.	19,935	00		
Timbres de 2 centins pour enreg. de lettres.	2,862,500				
do 5 do .....	300,000				
	3,162,500 à 40c. do	1,265	00		
Cartes postales de 1 centin.....	16,414,000 à \$1.25 par M.	20,517	50		
do 2 do .....	49,000 à 3.50 do	171	50		
Cartes-réponses.....	90,000 à 3.25 do	292	50		
Bandes postales.....	500,000 à 2.00 do	1,000	00		
Enveloppe de 1 centin.....	160,000 à 3.00 do	480	00		
do 3 do n° 1.....	110,000 à 3.00 do	330	00		
do 3 do n° 2.....	110,000 à 3.50 do	385	00		
Bureau de la papeterie et imprimeur de la reine.....				44,376	50
Annonces.....		8,020	01	48,556	29
Impressions, par des journaux.....		2,189	56		
Commissions aux directeurs de poste sur les opérat. des caisses d'épargnes.....				10,209	57
Timbres-poste rachetés.....				17,046	42
Commission aux vendeurs de timbres-poste.....				2,661	92
Frais de port remboursés à diverses banques.....				3,874	25
Remise d'argent trouvé dans une lettre de rebut.....				253	70
S. et H. Borbridge, remise d'augment. de droits de douane sur sacs de malle.....				16	50
Pritchard et Andrews—				34	40
Timbres à dater, 452, à \$3.75 .....		1,695	00		
do à rebords, 107, à \$4.50.....		481	50		
do do 4, à \$5.....		20	00		
do avec oblitérateur, 13, à \$6.75.....		87	75		
do do 7.....		64	00		
Timbres à dater avec culots, 3, à \$16.50.....		49	50		
do mécaniques, 1.....		80	00		
do \$2.75, \$5.50, \$4.50, \$6.....		18	75		
Timbres spéciaux, 850.....		262	50		
Timbres à dater, avec anneau mobile, 1.....		12	50		
Timbres à payer, 36.....		38	50		
Grand timbre à dater, articulé, 1.....		18	50		
Timbres à dater, avec ruban, 5.....		38	50		
Timbre en caoutchouc, 15.....		13	50		
Fac-simile de timbre en cuivre, 68.....		63	52		
Fac-simile de timbre, 1.....		9	00		
Cachets de la couronne, 358, à 35c.....		125	30		
do en cuivre, 1.....		2	75		
Caractères et chiffres.....		669	22		
Chiffre en caoutchouc.....		1	00		
Ferrets de bois, 10,312.....		400	49		
Matrices de sceles-rivets, 266.....		199	50		
Tampons pour bureau, 178.....		271	90		
Tampons-réservoirs, 118.....		24	35		
Balances pour lettres et poids, 250.....		937	50		
Etamper les balances et poids.....		25	00		
Poids de $\frac{1}{2}$ once, 25.....		2	50		
Balances à levier pour paquets, 57.....		356	25		
Oblitérateurs en caoutchouc, 250.....		23	00		
do cuivre, 1.....		1	00		
A reporter.....		5,992	78	127,029	55
DETAILS DES DÉPENSES.				F—37	

POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		5,992	78	127,029	55
DÉPENSES EN GÉNÉRAL— <i>Suite.</i>					
Pritchard et Andrews—					
Encre indélébile.....		239	00		
do à estamper.....		54	25		
do rouge.....		6	00		
do excellographe et composition.....		33	20		
Pâte à marquer.....		5	65		
Plaques découpées, 15.....		5	05		
Pièces pour plaques découpées, 4.....		0	80		
Tampons à estamper.....		120	29		
Cachets en cuivre, 3.....		35	00		
Machine à numérotter, 1.....		28	00		
Rubans pour timbres à dater, 17.....		9	25		
Tampons en caoutchouc, 3.....		14	00		
Ressorts en caoutchouc et en cuivre, 6.....		6	30		
Poignée à ressort, 10.....		6	75		
8 items au-dessous de \$2 chaque.....		7	45		
Réparations.....		191	62		
		6,755	39		
Moins—Imputé à divers bureaux de poste.....		377	42		
				6,377	97
Maynard et Harris—					
Serge bleue, 403 verges.....		309	90		
Drap écarlate, 40 verges.....		114	36		
Habits imperméables, 70.....		366	22		
Casquettes, 257.....		281	41		
Casques d'été, 107.....		125	85		
Couvertures en toile cirée, 257.....		78	17		
C. P. O. monogrammes, 50.....		11	14		
Boîtes, ballots et emballage.....		16	19		
Assurance et timbres.....		14	25		
Frais d'expédition.....		1	22		
Diminution.....		1	21		
				1,319	92
Cie manufacturière Paton—					
Draps, 481½ verges.....		601	56		
Boîtes.....		2	30		
				603	86
C. et J. Webb et Cie —					
Serge bleue, 511 verges.....		310	86		
Boîtes d'emballage.....		5	84		
		316	70		
Moins—Imputé à divers bureaux de poste.....		12	33		
				304	37
W. Cummings, Fils et Cie.—					
Habit Norfolk, \$6.50; tunique et pantalons, \$9.75.....				16	25
R. S. Montgomery—					
Jambières de facteurs, 100 paires.....		125	00		
Courroies do 28 douzaines.....		12	00		
Ceinturons do 34.....		25	50		
		162	50		
Moins—Imputé à divers bureaux de poste.....		20	25		
				142	25
S. et H. Borbridge—					
Souliers de facteurs, 49 paires.....		214	75		
Bottes do 47 paires.....		205	75		
		420	50		
Moins—Imputé à divers bureaux de poste.....		416	25		
				4	25
Serrures brevetées.....				74	83
A reporter.....				135,873	25

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			135,873 25
DÉPENSES EN GÉNÉRAL— <i>Suite.</i>			
Cie lithographique de Burland—			
Formules de mandats-poste.....	5,180 90		
Lithographier la carte géographique d'Ontario.....	681 00		
do do de Québec.....	1,116 42		
do do de la Nouvelle-Ecosse.....	198 00		7,176 32
Blyth et Kerr—			
Boîtes pour les commis de la malle, 18.....	180 00		
Timbres en caoutchouc et tampons, 18.....	51 25		
Tampons en caoutchouc, 17.....	64 50		
Etiquettes en ferblanc, 27c.....	56 60		
Brosse à étamper, 1, à 65c.; lime et manche, 1, à 40c.....	1 05		
Boîte en ferblanc pour les papiers, 1, à \$5; plateaux en ferblanc, 12, \$18	23 00		
Lettres dorées et couronne, \$4; térébenthine, 84c.....	4 84		
Ferblanc noir, 1, à 50c.; cimolie, 90c.....	1 40		
	382 64		
Moins—Imputé au bureau de poste de Toronto.....	18 00		364 64
H. Weeks—			
Boîtes à balances, 74.....	209 50		
Réparations.....	19 00		
			228 50
James Fyfe, balances pour les lettres, 50 assortiments.....			187 50
W. Trueman, réparer les boîtes aux timbres.....			90 00
H. Barnard—			
Oblitérateurs, 2 grosses.....	28 80		
do 223.....	22 30		
			51 10
T. D. Sampson, réparer les boîtes aux timbres.....			12 00
McKinley et Northwood—			
Etiquettes en ferblanc, 10, \$3; tampons, 6, \$21.25.....	24 25		
Boîtes en ferb., 1, à \$10; réparations, \$5; divers art. de quincaillerie, \$4.85	19 85		
			44 10
Services d'hommes de loi—			
O'Connor et Hogg.....	46 30		
J. S. Hall et Fils.....	703 32		
Casgrain, Angers et Hamel.....	319 80		
W. Graham.....	66 95		
G. T. Moore.....	25 00		
Aikins, Culver et Hamilton.....	45 00		
Brewster et McKay.....	2 50		
			1,208 87
Service de police secrète et de constables.....			319 28
H. Duggan, livrer les mal. de nuit aux mais. du dir. gén. des post. et du sous-d....			72 00
W. Taylor, services au camp de la brigade, Ottawa.....			18 00
Directeur général des postes, Portugal, album photographique.....			18 07
J. H. P. Brown, compens. pour vêtem., inc. du vag., en devoir c. cour. de la m.			25 65
Directeur du bureau de poste International, dépenses de l'union postale.....			408 33
W. Cousins, directeur de poste intérimaire à Dorchester.....			72 00
J. S. Watson, pour déménager le bureau de poste, Rapides Palmer.....			5 00
F. H. O'Brien, inspection des bur. de poste, rive nord du fleuve St-Laurent.....			100 00
T. Allen, pour prendre soins des malles, Cap Tormentine.....			125 00
R. Dunbar, do jonction de Chatham (N.-B.).....			6 25
T. C. Muncey, télégraphiste, Cap Traverse.....			60 00
J. B. Allen, do Cap Tormentine.....			60 00
Chemin de fer Canada Atlantique, fret.....	38 26		
do Pacifique Canadien.....	3 67		
			41 93
E. Perrin, traduction du Guide Postal.....			70 50
Mortimer et Cie, blancs de formules.....			150 00
J. Wilson et Cie, encadrage de gravures p. le bur. du direct. gén. des postes.....			4 50
J. Everett, liste des mandats-poste britannique.....			2 86
A reporter.....			146,795 65

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—39



POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				146,795	65
DÉPENSES EN GÉNÉRAL—Fin.					
Timbres achetés pour lettres des Etats-Unis insuffisamment affranchies.....				40	00
Jas. Leslie, réparer les horloges.....				0	75
A. Bolduc, inspecteur des bureaux de poste, frais de déplacement d'Ottawa à Québec.....				126	25
H. G. Hopkirk, inspecteur des bureaux de poste, frais de déplacement d'Ottawa à Stratford.....				193	45
Départem. du Contrôle, N.-E., frais de port de la milice payés et remboursés.....				51	19
D. D. Harrington, compensation pour changement de route pour la malle à Afton, N.-E.....				89	60
S. Lake, compensation pour terminer le contrat de la malle sans l'avis ordinaire de trois mois.....				265	13
Cie de navigation à vapeur de l'Île du Prince-Edouard, pension et accommodation des courriers de la malle en 1887.....				222	72
H. Crandell, carte géographique de l'Île du Prince-Edouard.....				4	00
Total, dépenses générales.....				147,788	74
Imputable aux provinces, comme suit :					
Ontario..... (Page F—40)		83,330	22		
Québec..... (do F—48)		29,406	60		
Nouvelle-Ecosse..... (do F—51)		11,073	56		
Nouveau-Brunswick..... (do F—53)		9,407	54		
Manitoba..... (do F—54)		9,457	90		
Colombie-Britannique..... (do F—56)		2,910	12		
Île du Prince-Edouard..... (do F—57)		2,202	80		
				147,788	74
ONTARIO.					
Dépenses en général (page F—40).....		83,330	22		
Inspecteur en chef des bureaux de poste—					
J. Dewé—					
Frais de voyages, 15½ jours, à \$3 50.....		546	00		
do 8 do 5.00.....		40	00		
Voiture, \$33.10; pullman et charg, \$30; wag. salon, \$20.....		88	10		
Diligences, \$10.25; billets de vapeur, \$4; billet de chemin de fer, \$11; louage de cheval, \$3.50;.....		28	75		
Moins—imputable comme suit :—		702	85		
Québec..... (Page F—49) \$315 40					
Nouvelle-Ecosse..... (do F—53) 73 00					
Nouveau-Brunswick..... (do F—53) 37 45					
Île du Prince-Edouard..... (do F—57) 27 50					
		453	35		
W. E. Bennett—				249	50
Frais de voyages, 73 jours, à \$2.50.....		182	50		
do 63 do 3.50.....		220	50		
do 28 do 5.00.....		140	00		
Pullman et chargeur, \$97.75; wagon salon, \$8.....		105	75		
Louage de voiture, \$59.95; billet de ch. de fer, \$29.50; billet de vapeur, \$4; diligence, \$3.50.....		96	95		
Diligence, \$1; transport, 50c.; passage d'eau, 10c.....		1	60		
Moins—imputable comme suit :—		747	30		
Québec..... (Page F—49) \$ 71 85					
Nouvelle-Ecosse..... (do F—53) 63 25					
Nouveau-Brunswick..... (do F—53) 16 70					
Manitoba..... (do F—55) 57 50					
Colombie-Britannique..... (do F—56) 166 00					
Payé en juillet 1888.....		91	50		
		466	80		
J. C. Strange, attendre les malles canad., 113 jours, à \$2....				289	50
				226	00
A reporter.....		756	00	83,330	22

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		756 00	83,330 22
ONTARIO— <i>Suite.</i>			
Inspecteur en chef des bureaux de poste—			
F. P. Bent—			
Attendre les malles canadiennes, 66 jours, à \$2.....		132 00	
Louage de voitures, pour transport d'approvisionnements.....		16 50	
W. B. Smith, frais de voyages, 8 jours, à \$2.....		16 00	
Divers—			
Cie de télégraphe du G. N.-O., télégrammes.....		27 94	
do Canadien du Pacifique, télégrammes.....		15 22	
do Mutuelle du Canada, do .....		0 40	
A. J. Henderson, réparer le calligraphe.....		7 00	
C. Addison, réparer l'éidographe.....		1 25	
Inspecteur des bureaux de poste, Barrie—			972 31
D. Spry—			
Allocation pour frais de voyages, 109 jours, à \$3.50.....		381 50	
Louage de chevaux, \$74.15; omnibus, \$5.10; passage d'eau, 50c.....		79 75	
J. Henderson—			
Allocation pour frais de voyages, 91 jours, à \$2.50 .....		227 50	
Loua. de chev., \$45.90; omnib. et tram., \$6.25; bill. de ch. de fer, \$4		56 15	
Recherches, 80c; télégramme, 25c.....		1 05	
A. McCarthy: billets de ch. de fer, 85c.; repas, \$2.20; pass. d'eau, 25c.		3 30	
Divers—			
Cie de télégraphe du G. N.-O., télégrammes.....		36 85	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, et messages.....		26 88	
Mary Ann Court, femme de journée.....		60 00	
J. Palmer, glace.....		6 00	
Cie de messagerie américaine, messageries.....		1 65	
J. Henderson: allumettes, 90c.; réparer l'horloge, \$1; savon, 25c.;			
1 loquet, \$3.60; 2 verrous, 90c.....		6 65	
R. A. Stephens, 6 essuie-mains.....		1 50	
G. Monkman, savon.....		1 00	
Bar et Henry, réparer les poteaux pour pendre les sacs de malle.....		4 25	
Robertson et Andrews do .....		1 30	
R. E. Fletcher, poser une boîte aux lettres des rues.....		2 00	
W. F. Bunt, réparer do .....		2 00	
Inspecteur des bureaux de poste, Kingston—			899 33
G. Griffin, allocation de voyages, 6 jours, à \$3.50.....		21 00	
Allan Jones—			
Allocation de voyages, 92 jours, à \$2.50.....		230 00	
do surcharge.....		0 50	
Louage de chevaux, \$40.19; louage de voiture, \$25.50; pullman, \$2;			
wagon-parloir, 50c.....		68 19	
Bateau à vapeur, 75c.; télégraphe et téléphone, 90c.; péages, 16c...		1 81	
P. H. Macarow—			
Dépenses d'hôtellerie, \$11; louage de voiture, \$1.75.....		12 75	
Louage de chevaux, \$1; billets de ch. de fer, 95c.....		1 95	
J. E. Hopkick, courrier intérimaire sur ch. de fer, 10 jours, à \$1.50.....		15 00	
H. F. Wilmot do do 12 do 1.50.....		18 00	
J. C. Strange do do 2 do 1.50.....		3 00	
A. J. Christie do do 2 do 1.50.....		3 00	
D. E. Ross do do 2 do 1.50.....		3 00	
C. G. Shannon do do 2 do 1.50.....		3 00	
Divers—			
Cie de télégraphe du G. N.-O., télégrammes.....		70 65	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone et messages.....		36 68	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes.....		4 29	
J. G. Bastow, plomberie.....		18 45	
J. et H. Roberts, serrurerie.....		2 15	
Savage et Fils, ouvrage de peintre.....		6 73	
J. Davis, serrurerie.....		1 75	
J. Jamieson, réparer les boîtes aux lettres des rues.....		3 70	
E. Waldron: feutre, \$1.95; toile à essuie-mains, \$1.50.....		3 45	
J. Muckleston et Cie, quincaillerie.....		1 05	
J. H. Henderson: balais, 35c.; chandelles, 30c.....		0 65	
A reporter.....		530 75	85,201 86
DÉTAILS DES DÉPENSES.			

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		530 75	85 201 86
ONTARIO— <i>Suite.</i>			
<b>Inspecteur des bureaux de poste, Kingston—</b>			
J. G. King, désinfectants.....	2 15		
S. Jenkins, 6 boîtes aux lettres en bois.....	13 80		
La Cie E. et C. Gurney, 1 boîte aux lettres en fer.....	6 50		
Isabella Kelso, blanchissage.....	7 00		
H. Dunbar, blanchissage d'essuie-mains.....	7 65		
J. Morissey do.....	2 55		
W. Pipe, glace.....	6 00		
J. McAuley, 1 carte de la ville.....	0 75		
Grand-Tronc, fret.....	1 06		
Mme Luney, laver le plancher.....	0 50		
			578 71
<b>Inspecteur des bureaux des poste, London—</b>			
<b>R. W. Barker—</b>			
Allocation pour frais de voyages, 126 jours, à \$3.50 .....	441 00		
Louage de chev., \$50.15 ; louage de voit. \$18.45 ; omnibus, \$10.30 ..	78 90		
Bateau à vapeur, \$7 90 ; billets de ch. de fer, \$1.39 ; pullman, \$5.75..	15 04		
Billets de chars urbains, 45c. ; télégrammes, 40c. ; péages, 15c. ....	1 00		
<b>C. Fisher—</b>			
Allocation de voyages, 93 jours, à \$2 50 .....	232 50		
Loua. de chev., \$43.75 ; omnib., \$9.40 ; télégram., \$1.25 ; chars, 30c..	54 70		
R. G. Mercer, courrier intérimaire sur ch. de fer, 35 jours, à \$1.50 .....	52 50		
<b>Divers—</b>			
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	41 07		
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone.....	56 25		
Greer et Wigmore, peinture.....	23 00		
Stephens et Burns, boîtes aux lettres, 37.....	296 00		
C. Anundson, réparation de meubles et boîtes.....	19 25		
J. Christie, boîtes aux lettres, 12 .....	24 00		
T. Beattie et Cie, essuie-mains et toile à essuie-mains.....	3 75		
J. E. Crawford, réparer les fils des clochettes.....	3 00		
W. G. McKenna, journalier.....	66 25		
Martin O'Meara, blanchissage et lavage de planchers.....	51 00		
W. McKenna, divers .....	16 46		
			1,475 67
<b>Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—</b>			
<b>T. P. French—</b>			
Allocation pour frais de voyages, 165 jours, à \$3.50.....	577 50		
Louage de chevaux, \$234.28 ; louage de voitures, \$74 ; billets de ch. de fer et bateaux à vapeur, \$18.35.....	326 63		
Péages, \$1.36 ; portage, \$1.95 ; omnibus, \$1.25 ; pullman, \$22.75.....	27 31		
Omnibus, \$1 ; divers, 39c. ....	1 39		
		932 83	
MOINS—Imputé à Québec.....(Page F—49)		228 54	
<b>A. Bolduc—</b>			
Allocation pour frais de voyages, 8 jours, à \$2.50 .....	20 00		
Louage de chevaux, \$25.65 ; louage de voitures, \$1 ; passage d'eau, 50c. ; péages, 76c.....	27 91		
		47 91	
MOINS—Imputé à Québec.....(Page F—49)		34 03	
			13 88
<b>G. Marsan—</b>			
Allocation pour frais de voyages, 5 jours, à \$2.50.....	12 50		
Louage de chevaux, \$1.50 ; louage de voitures, \$5.....	6 50		
		19 00	
MOINS—Imputé à Québec.....(Page F—49)		2 50	
			16 50
<b>W. O. Mercer, courrier intérimaire sur ch. de fer, 12 jours, à \$1.50.....</b>			
A. H. Gallup do do 6 do .....	9 00		
A. A. Smith do do 3 do .....	4 50		
C. P. LeSueur, louage de voiture.....	0 50		
		32 00	
A reporter .....			87,990 91



## POSTES—DIVERS.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	32 00	87,990 91
ONTARIO— <i>Suite.</i>		
<b>Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—</b>		
Divers—		
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	41 72	
do Canadien du Pacifique, télégrammes.....	22 76	
do Mutuelle du Canada, do .....	0 34	
Cie de téléphone Bell, téléphone à la résidence de l'inspecteur.....	24 75	
H. Ouimet, poser et enlever les châssis doubles.....	38 00	
G. Bailey, boîtes aux lettres et réparations.....	92 75	
L. Brunette, réparer les camions de la malle.....	10 00	
Blyth et Kerr, 1 filtre à eau, \$13.50; 1 époussette, \$1.....	14 50	
D. Goyer, 1 horloge .....	7 50	
Chevrier Frères, 2 miroirs.....	10 90	
Honoraires de constable.....	7 00	
H. J. Fraser, térébenthine.....	0 30	
A. Kelly, gardien de nuit.....	549 00	
Mary Ann Barrett, femme de journée .....	235 50	
A. S. Woodburn, 1 almanach des adresses.....	2 00	
D. N. Charlebois, glace.....	5 00	
"Citizen," Ottawa, abonnement .....	6 00	
H. Carroll, voiture de place .....	1 25	
Gratifications aux messagers du télégraphe.....	1 00	
<b>Inspecteur des bureaux de poste, Toronto—</b>		1,102 27
M. Sweetnam—		
Allocation de voyage, 57 jours, à \$3.50 .....	199 50	
do 2 do 5.00 .....	10 00	
Louage d'un cheval, \$56.95; voiture de place, \$22; omnibus, \$9.25	88 20	
Chars urbains, \$2.20; pullman, \$4.50; billet de chemin de fer, \$2..	8 70	
Passage d'eau, 20c; bagage, 25c .....	0 45	
G. A. Burnham—		
Allocation de voyage, 57 jours, à \$2.50.....	142 50	
Lou. de cheval, \$49.85; voit. de p., \$50.30; omnibus et ch. urb., \$3.10	103 25	
Billet de chemin de fer, \$2.91; barrières de péage, 39c.....	3 30	
H. P. Thompson—		
Billet de ch. de fer, \$48; pension et logement, \$6.07; pass. d'eau, 70c	54 77	
C. J. H. Winstanley, louage de cheval.....		
	1 00	
M. W. Sloan, pension et logement.....		
	1 75	
Divers—		
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes .....	73 24	
do Canadien du Pacifique, télégrammes.....	31 21	
T. Pells, menuiserie .....	11 75	
Cie de téléphone Bell, téléphone et messages.....	50 50	
H. S. Howland, Fils et Cie—		
Serrures Yale, 24, \$36; droit, \$12.60; frais de messag., \$1.25...	49 85	
W. T. Sparrow, réparer les boîtes des commis de la malle.....	6 00	
J. Shields et Cie, savon, \$3.35; allumettes, 15c .....	3 50	
Mills Frères, savon, 90c.; balais, 60c.; soude, 8c.....	1 58	
Mary Doherty, femme de journée .....	120 00	
do blanchissage d'essuie-mains.....	6 50	
J. N. Reynolds, do .....	6 50	
Brown Frères, reliure d'atlas.....	2 25	
Jas. Fairhead, glace.....	6 75	
Kate Mundy, femme de journée.....	24 00	
E. P. Edwards, reposer les tapis.....	3 50	
Divers.....	0 57	
<b>Inspecteur des bureaux de poste, Stratford—</b>		1,011 12
H. G. Hopkirk—		
Allocation de voyage, 158 jours, à \$3.50.....	553 00	
Louage de ch., \$121.05; v. de pl., \$13; pullman et char-salon, \$6.50	140 55	
Chargeur, \$4; omnibus et wagons, \$3; télégrammes, \$1.26.....	8 26	
S. Yorick—		
Billet de chemin de fer, \$2 50; 9 jours de pension, \$6.48 .....	8 98	
Dépenses lorsqu'en charge du bureau de l'inspecteur des postes.....	301 90	
A reporter .....	1,012 69	90,104 30

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F-43

POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		1,012	69	90,104	30
ONTARIO—Fin.					
Inspecteur des bureaux de poste, Stratford—					
M. O'Loane : frais de voyage, 1 jour, \$1.50 ; parcours par mille, 36c.....		1	86		
Divers—					
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes.....		38	68		
Seringeour et Bennock—					
Casier pour feuilles de route, \$30.50 ; réparer les armoires, \$5...		35	50		
F. W. Mathews, dépenses pendant qu'il était en devoir.....		99	05		
W. Macklin, essuie-mains, 12.....		3	00		
J. F. Fremantelle—					
Cloch., \$1.60 ; poêle à l'h., 50c. ; chandelier, 20c. ; tire-bouc., 15c.		2	45		
Ward et McEwin : verres, 60c. ; allumettes, 20c. ; chandelles, 40c...		1	20		
W. H. Roberts : époussettes, 55c. ; savon, 30c.....		0	85		
F. F. Kingsmill, nattes en fibre de coco, 4.....		5	60		
Porteous et McLagan, boîte aux lettres, 1.....		2	50		
W. et F. Workman, quincaillerie.....		0	50		
"Herald," Stratford, abonnement.....		4	00		
Menues dépenses.....		12	45		
				1,220	33
Directeur de poste, Belleville—					
Mme E. Wall, femme de journée.....		225	00		
G. Easton, glace.....		5	00		
Menues dépenses.....		1	21		
C. W. Pole, appareil à gaz à l'occasion de la célébration du jubilé.....		14	50		
F. D. Ford, réparer les serrures de boîtes.....		13	00		
Wallbridge et Clarke—					
Savon, \$5 ; soude, \$1 ; perlasse, \$1.25 ; épouss., 80c. ; allum., \$1.20		25			
W. Alford, menuiserie.....		7	44		
H. W. Cronk, peinture.....		6	50		
J. Higman, plomberie.....		5	75		
Hart Frères et Lazier, réparer et nettoyer le filtre à eau.....		7	00		
G. J. Tickell et Fils, réparer le mobilier.....		6	40		
A. N. Reid et Cie : 2 draps de lit, 4 taies d'oreiller.....		4	40		
Brosse pour nettoyer les timbres, 20c. ; corde pour châssis, 10c.....		0	30		
J. H. Meacham : savon, \$5.10 ; divers, \$2.20.....		7	30		
				313	05
Dir ecteur de poste, Hamilton—					
J. Calder et Cie—					
Confection et garniture de tuniques, 46.....		207	00		
do do pardessus, 26.....		175	50		
do do pantalons, 60.....		105	00		
Jas. L. Lightfoot, bottes, 60 paires.....		262	20		
J. Mitts et Fils, casquettes, 18.....		63	00		
R. S. Montgomery, 3 ceinturons.....		2	25		
Hutton et Wilson, menuiserie.....		67	50		
Donaldson et Peterson, menuiserie.....		33	10		
J. Wilson, peinture.....		18	00		
J. Armstrong, vitrierie.....		3	50		
A. Clark, plomberie.....		11	35		
J. Garland, vitrierie.....		1	25		
Leitch et Fils, réparer les boîtes aux lettres des rues.....		57	00		
Cie de télégraphe du Grand-Ouest, télégrammes.....		8	89		
E. Chanteloup, réparer une machine à numérotier.....		2	00		
J. Freeth, enlèvement de la cendre.....		7	50		
Menues dépenses par le directeur de poste.....		41	67		
				1,066	71
Directeur de poste, Kingston—					
W. Cannon—					
Confection et garniture de pardessus, 2.....		13	00		
do do tuniques, 9.....		50	50		
do do pantalons, 15.....		22	50		
S. et H. Borbridge (voir page ), souliers, 14 paire.....		59	50		
R. J. Devlin, casquettes, 4.....		19	00		
J. G. Bastow, plomberie.....		2	50		
L. B. Spencer, serrurerie.....		0	25		
				167	25
A reporter.....				92,704	39

## POSTES—DIVERS.

	\$	cts.	\$	cts.
Divers .....	167	25	92,704	39

ONTARIO—*Suite.*

## Directeur de poste, Kingston—

W. M. Drennan, bois de lits, matelas.....	13	00
R. Waldron : toile à essuie-mains, \$3.88 ; nattes, \$4.50.....	8	38
J. S. Henderson : savon, \$5 65 ; allumettes, 63c. ; balais, 70c. ; sel, 10c.....	7	08
J. Muckleston : térébenthine, 70c. ; divers, \$1.85.....	2	55
R. M. Horsey et Cie. : bouilloire, \$1.50 ; arrosoir, 90c. ; puisoir, 25c. ; nattes, \$3.25 .....	5	90
G. M. Wilkinson et Fils, paniers aux rebuts, 3 .....	3	75
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone.....	35	00
J. Hanley, service de boîtes aux lettres.....	6	00
Directeur de poste do .....	6	00
Pritchard et Mingard, timbres à payer de mandats-poste.....	1	00
S. A. Henting, 1 escabeau de bureau.....	0	75
J. Morissey, journalier .....	198	00
J. Kelso, femme de journée .....	36	25
H. Dunbar, blanchissage d'essuie-mains.....	8	16
E. Luney, femme de journée.....	4	00
J. Coffey do .....	2	00
Grand Tronc, frais de transport.....	0	70

505 77

## Directeur de poste, London—

## R. Boydeson—

Confection et garniture de pardessus, 28 .....	168	00
do do tuniques, 34.....	195	50
do do habillements, 2.....	15	00
do do pantalons, 56 .....	98	00
P. Cook, bottes, 56 paires.....	252	00
Powell, Allen et Brikendell, bonnets de fourrure, 26 .....	110	50
R. S. Montgomery, 1 ceinturon.....	0	75
Cie du télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	7	02
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone.....	60	00
Cie des chars urbains de London, billets pour le transport des facteurs... ..	413	42
J. R. Barrell, journalier.....	268	75
E. Hart, gardien de nuit.....	52	00
W. Cousins, en charge du bureau de poste aux bâtiments de l'exposition .....	18	75
Greer et Wigmore, vitrerie.....	48	05
Pritchard et Andrews, timbre à payer, fac-simile.....	2	50
Stevens et Burns, réparer les presses aux lettres.....	2	00
J. R. Gurd : balais, \$3.50 ; époussettes, 40c.....	3	90
Callard, Warren et Cie, éponges.....	1	05
J. Moule : allumettes, 30c. ; seau, 25c. ; chandelles, 17c.....	0	72
W. A. Brock, réparer le mobilier du bureau.....	4	95
M. O'Meara, lavage et nettoyage .....	48	00
Menues dépenses par le directeur de poste.....	34	32
Grand Tronc, frais de transport.....	14	05

1,819 23

## Directeur de poste, Ottawa—

## C. Gagné et Cie—

Confection et garniture de tuniques, 48 .....	263	50
do do pardessus, 20.....	120	00
do do pantalons, 48.....	73	50
R. J. Devlin, bonnets de fourrure, 24.....	114	00
R. S. Montgomery, 1 ceinturon .....	0	75
S. et H. Korbridge, souliers, 50 paires.....	225	00
Cie des chars urbains, billets pour les facteurs.....	100	00
J. H. Bartlett, soin des horloges .....	60	00
Cie du télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	14	13
Cie du télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes .....	0	65
H. G. Roche—		
Boyau de caoutchouc, 100 pieds .....	30	00
Réparations, \$4 ; divers, \$2.20.....	6	20
Bate et Cie—		
Savon, \$6.34 ; lessive, \$2 70 ; balais, \$4.65.....	13	69
Époussettes, \$2.80 ; torchon, 60c.....	3	40

A reporter.....	1,024	82	95,029	39
-----------------	-------	----	--------	----

## DÉTAILS DES DÉPENSES.



POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		1,024	82	95,029	39
ONTARIO— <i>Suite.</i>					
Directeur de poste, Ottawa—					
Elliott et Hamilton, 2 douzaines d'essuie-mains.....			5 00		
E. Chanteloup, 24 rouleaux de feutre.....			4 80		
K. D. Graham : savon, \$4; éponges, 75c.....			4 75		
J. R. Esmonde : seau, 60c.; arrosoir, 75c.....			1 35		
M. Macdonald, journalier.....			305 00		
W. Potter do.....			326 00		
H. Mailleux do.....			41 00		
D. A. Bruce, en charge du bureau de poste aux bâtiments d'exposition...			9 00		
Harris et Campbell, réparer le mobilier du bureau.....			4 00		
E. Brennan, femme de journée.....			274 50		
A. McDonald do.....			235 50		
M. A. Kelly do.....			69 00		
Lapointe et Charbonneau, glace.....			7 50		
Menues dépenses par le directeur de poste.....			10 92		
S. Giroux, lavage des châssis.....			15 50		
				2,338	64
Directeur de poste, Toronto—					
C. Martin et Cie—					
Confection et garniture de pardessus, 42.....			273 00		
do do tuniques, 20.....			105 00		
do do pantalons, 80.....			100 00		
R. Birmingham, bottes, 161 paires.....			724 50		
J. et J. Lugsdin, bonnets en fourrure, 30.....			97 50		
R. S. Montgomery, 3 ceinturons.....			2 25		
Cie des chars urbains de Toronto, billets pour les facteurs.....		2,400	00		
T. Pells, menuiserie.....			654 79		
McGuire et Bird, plomberie.....			204 02		
J. et E. H. Roberts, serrurerie.....			376 96		
A. Cahoon, peinture.....			50 00		
J. Dill do.....			55 70		
J. E. Ellis et Cie, soin des horloges.....			125 00		
T. Thompson, réparer les boîtes aux lettres.....			226 65		
Cie du télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes.....			92 09		
T. Smith, journalier.....			413 75		
H. L. Bell do.....			222 58		
W. Benson do.....			413 75		
R. Elliott do.....			230 00		
H. J. Grasett, gardien de nuit.....			130 00		
Grand-Tronc de chemin de fer, pour services.....			189 65		
do do loyer d'une ch. pour la malle, stat. Union.....			50 00		
Cie du téléphone Bell, loyer de téléphone.....			50 00		
G. B. Sweetnam, en charge du bur. de poste aux bâtiments d'exposition.....			21 90		
N. L. Piper et Fils—					
Arrosoirs, 3, \$3.75; bouilloire, \$2 25; térébenthine, \$4.....			10 00		
Huile de blanc de baleine, \$2.75; seaux, 2, \$2.60; brosses, 6, \$3.30.....			8 65		
Pelles, 3, \$2.25; porte-ordures, \$1; divers, \$2.37; répar., \$2.45.....			8 07		
E. Chanteloup, rouleaux de feutre, 96.....			19 20		
W. A. Murray et Cie, essuie-mains.....			7 75		
G. Yates, billets de passage d'eau.....			9 60		
J. R. Hendry : charriage d'effets imposables, \$21.50; louage de voitures pour les facteurs, \$26.50.....			48 00		
W. L. Taylor, enlèvement de cendre.....			16 98		
E. et C. Gurney Cie, boîtes aux lettres des rues en fer, 12.....			78 00		
Sanderson, Percy et Cie : peintures, \$31; vernis, \$12; huile, 75c.; térébenthine, \$1.30; papier sablé, 20c.....			45 25		
Blyth et Kerr, plateaux en ferblanc, 21.....			18 00		
E. Westman, réparer les balances.....			10 75		
J. Fenson : câble métallique, \$2.72; ajustement, \$6; bois dur, 40c.....			9 12		
E. W. Allen et Cie, 12 râteliers brevetés pour sacs à journaux.....			9 00		
C. Rogers et Fils, 9 bancs de bureau.....			5 45		
E. F. Ashmead, 53 étiquettes en ferblanc.....			5 00		
J. Dixon, réparer le camion de la malle.....			2 50		
Pritchard et Andrews, timbre à payer.....			1 00		
Rice Lewis et Fils, quincaillerie.....			0 60		
A reporter.....				7,522	01
				97,368	93

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		7,522 01	97,368 03
ONTARIO—Fin.			
Directeur de poste, Toronto—Fin.			
E. Piper, femme de journée .....		235 50	
M. Doherty, blanchissage d'essuie-mains .....		110 00	
J. W. Reynolds do .....		28 35	
Knickerboker Ice Co., glace .....		23 34	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret ..		5 66	
J. Wright, inspection de balances .....		3 40	
T. N. Hopkins, nettoyage de bouilloires .....		2 00	
Menues dépenses par le directeur de poste .....		71 40	
			8,001 66
Directeur de poste, Windsor—			
E. Marentette, serrurerie .....		55 70	
R. Purser et Pils, plomberie .....		18 55	
G. Adams, peinture .....		4 50	
P. A. Craig do .....		4 50	
T. Guinevan, journalier .....		133 34	
G. Hullett do .....		13 32	
Diverses personnes, levée des lettres .....		300 00	
G. A. et E. B. Neveux : boyau en caoutch. et accoupl., \$16; divers, \$1.65.		17 65	
E. Langlois —			
Savon, \$1.25; allumettes, 75c.; balais, \$1.80 .....		3 80	
Epoussettes, 90c.; divers, \$4.64 .....		5 54	
R. Purser et Fils : globes, \$1.50; bougies, \$1.80 .....		3 30	
Barnum Wire and Iron Works, réparations dans le bureau de poste .....		8 15	
Drake et Joyce, réparations de meubles du bureau .....		9 15	
Straith et McDonald : essuie-mains, \$1.80; drap de lit, \$1.25; coton, 40c.		3 45	
S. Stewart, 1 boîte en fer blanc .....		6 75	
F. H. Mann : savon, \$2.25; balais, 60c.; divers, \$1.25 .....		4 10	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes .....		0 35	
T. N. Martin, 1 ratissoire .....		1 00	
Mme Curtis, blanchissage d'essuie-mains .....		20 00	
Cie de glace du lac Sainte-Clair, glace .....		8 00	
A. Coleman, femme de journée .....		18 00	
Windsor Truck Co., charriage de débris .....		3 25	
Chemin de fer du Grand-Tronc, fret .....		1 81	
			644 21
Divers directeurs de poste—			
Fournisseurs .....		164 79	
Divers .....		463 40	
Loyers et taxes .....		332 00	
			960 19
Allocations de voyage aux courriers sur paquebots—			
Bent, F. P. ....		320 00	
Bowes, W. T. ....		300 00	
Ferguson, J. ....		400 00	
Green, S. T. ....		200 00	
Green, S. T., jeune .....		150 00	
Mickleburgh, F. H. ....		400 00	
O'Hara, J. ....		400 00	
Strange, J. C. ....		320 00	
		2,490 00	
AJOUTEZ—Imputé à Québec (voir page F—51) .....		183 45	
			2,673 45
Total, divers, Ontario, payé par chèques. ....			109,647 54
Divers items .....			
Loyer, combustible et éclairage .....		26,189 37	
Escompte aux vendeurs de timbres .....		21,276 35	
Notes de fournisseurs .....		6,467 56	
		0 50	
Total payé à même le revenu, et non imputé aux crédits .....			53,933 78
Total, divers, Ontario .....			163,581 32
DÉTAILS DES DÉPENSES.			
			F—47

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
QUÉBEC.			
Dépenses en général (de la page F—40).			29,406 60
Inspecteur des bureaux de poste, Montréal—			
E. F. King—			
Allocations de voyage, 98 jours, à \$3.50.....	343 00		
do 3 do 5.00 .....	15 00		
Louage de cheval, \$5 ; louage de voiture, \$9.80 ; pullman, \$1 .....	15 80		
Omnibus et chars, \$1.25 ; cabine sur vapeur, 50c .....	1 75		
D. Nelligan—			
Allocations de voyage, 150 jours, à \$2.50.....	375 00		
Loua. de ch., \$21.35 ; loua. de voit., \$17.05 ; pass. sur bat. à vap., \$1.40 .....	39 80		
Chars, \$2.10 ; omnibus, 85c. ; diligence, 75c.....	3 70		
Billet de chemin de fer, 25c. ; péages, 41c .....	0 66		
J. E. Gervais—			
Allocations de voyage, 82 jours, à \$2.50 .....	205 00		
Louage de cheval, \$34.65 ; louage de voiture, \$12.60 ; chars, 60c....	47 85		
Billet de chemin de fer, \$1.50 ; recherche dans le bur. d'enreg., 35c.	1 85		
J. A. Madore : Louage de cheval, \$3.50 ; frais d'hôtel, \$2 ; péages, 15c.—	5 65		
F. Briegel—			
Allocations de voyage, 12 jours, à \$2.....	24 00		
Milles, 3,490. à $\frac{1}{2}$ c. ....	17 00		
Frais d'hôtellerie.....	2 00		
E. Chanteloup, réparations aux boîtes aux lettres des rues.....	126 40		
P. O'Donoghue, formes en cuir, 25.....	37 50		
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	32 81		
do Canadien du Pacifique, télégrammes.....	4 21		
E. et C. Gurney et Cie, boîtes aux lettres des rues, 3.....	19 50		
M. Ressouche, femme de journée.....	6 00		
Cowansville "Observer," abonnement.....	1 00		
Montréal, "Minerve," do .....	5 00		
Sherbrooke, "Pionnier," do .....	4 00		
Saint-Jérôme, "Nord," do .....	1 00		
Menues dépenses par l'inspecteur des B. P.....	35 57		
Inspecteur des bureaux de poste, Québec—			1,371 05
A. Bolduc—			
Allocations de voyage, 161 jours, à \$3.50.....	563 50		
Louage de voiture, \$185.38 ; louage de voiture, \$70.05 .....	255 43		
Pullman, \$15 25 ; wagon-salon, \$7.35 ; char à bras, \$10.....	32 70		
Chargeur, \$2.15 ; pass. sur vapeur, \$18 50 ; billet de ch. de fer, \$3.18.	28 83		
Cabine sur vapeur, \$1.50 ; navire, \$1.50 .....	3 00		
Pas. d'eau, 80c. ; chars, 40c. ; péage, \$1.15 ; loyer de ch., \$3 ; div., 75c.	6 10		
J. L. Antil—			
Allocations de voyage, 100 jours, à \$2.50.....	250 00		
Louage de chev., \$60 ; voit., \$20.20 ; bat. à vap., 75c. ; pas. d'eau, 20c.	81 15		
C. Vohl—			
Courrier intérimaire sur chemin de fer, 3 jours, à \$1.50.....	4 50		
Frais d'hôtellerie, \$6.15 ; louage de voit., \$1.65 ; lou. de chev., \$1.25.	9 05		
Passage d'eau, 40c. ; loyer d'un habit de fourrure, \$1 50.....	1 90		
L. Furois : frais d'hôtellerie, \$8 ; voiture, \$2.50.....	10 50		
J. G. Bourget : frais d'hôtellerie, \$2 50 ; louage de voiture, \$1.....	3 50		
Enlèvement de la neige, pour l'hiver.....	100 00		
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....	135 20		
do Canadien du Pacifique, télégrammes .....	1 45		
J. B. Richard, peinture.....	40 50		
E. Roussel, menuiserie .....	10 10		
P. Whitty, réparations aux boîtes aux lettres des rues.....	47 95		
F. X. Robitaille, do .....	16 05		
P. Pageau, réparations au mobilier de bureau.....	13 25		
Cie de téléphone Bell, téléphone au bureau et à sa résidence.....	74 20		
N. Garneau : essuie-mains, \$3.60 ; flanelle, \$3.05 ; divers, 68c.....	7 33		
G. et C. Hossack : ratissoires, \$1.20 ; divers, 78c.....	1 98		
L. Gaboury : balais, 95c. ; savon, 60c. ; allumettes, 20c.....	1 75		
T. Norris, savon .....	0 80		
P. Vallières, 2 tabourets .....	6 00		
M. Bilodeau, femme de journée.....	222 00		
do blanchissage d'essuie-mains .....	3 00		
A reporter.....	1,931 72		30,777 65



POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,931 72	30,777 65
QUÉBEC— <i>Suite.</i>			
Inspecteur des bureaux de poste, Québec— <i>Suite.</i>			
J. Gamache, femme de journée.....		46 50	
Noël Rancour, glace.....		5 00	
P. Cousin, plan de Québec.....		4 00	
Charriage d'eau pour fin de nettoyage.....		6 40	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret.....		0 35	
			1,993 97
Inspecteur des bureaux de poste, Trois-Rivières—			
G. A. Bourgeois—			
Allocation de voyage, 60 jours, à \$3 50.....		210 00	
Louage de cheval, \$5.80; voit. de place, \$10 70; billets de ch. de fer, \$1.....		23 50	
Wagon-salon, \$7.85; passage d'eau et wagons, \$3.35; cabine, 50c.....		11 70	
J. P. Chillas—			
Allocation de voyage, 70 jours, à \$2.50.....		175 00	
Louage de cheval, \$58.95; voit. de place, \$7 65; bill de ch de fer, \$1.10.....		67 70	
Bateau à vapeur, \$3.81; passage d'eau, 40c.....		4 21	
G. Bailey, courrier intermédiaire sur chemin de fer, 29 jours, à \$1.50.....		43 50	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes.....		3 05	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest do.....		5 29	
Cie du téléphone Bell, téléphone au bureau et à la résidence du sous-inspecteur.....		75 00	
G. Bourgeois, jeune, messenger.....		220 00	
M. Normandin, femme de journée.....		17 40	
H. Normandin, do.....		62 40	
Arthabaskaville, "Union des Cantons de l'Est," abonnement.....		7 50	
T. Lemay, glace.....		6 00	
Menues dépenses par l'inspecteur des B. P.....		16 17	
			948 42
Diverses dépenses de voyages—			
J. Dewe.....	(Voir page F—40)	315 40	
do menues dépenses.....		0 65	
W. E. Bennett.....	(Voir page F—40)	71 85	
L. F. A. Maingy—			
Allocation de voyage, 4 jours, à \$3.50.....	\$14 00		
Voit de place, \$5; billets de ch de fer, \$21; wag.-salon, \$2.50.....	28 50		
Omnibus, \$1.50; frais d'hôtellerie, \$10.....	11 50		
		54 00	
MOINS—Imputé au Nouveau-Brunswick.....	31 75		
		22 25	
T. P. French.....	(Voir page F—42)	228 54	
A. Bolduc.....	(Voir page F—42)	34 03	
G. Marsan.....	(Voir page F—42)	2 50	
Directeur de poste de Montréal—			
J. et E. McIntyre—			
Confection et garniture de pantalons, 134.....		234 50	
do par-dessus, 43.....		258 00	
do tuniques, 16, à \$6.....		96 00	
do do 67, à \$4.....		268 00	
do do et pantalons.....		11 50	
D. K. McLaren, bottes, 135 paires.....		607 50	
Lanthier et Cie, bonnets de fourrure, 23.....		103 50	
E. Chanteloup—			
Serrurerie.....		288 80	
Treillis en cuivre, 2 pièces.....		25 00	
Rouleaux de feutre, 9 douz.....		21 60	
A. Hamel, menuiserie.....		29 00	
Castle et Fils, peinture.....		12 00	
J. Kimber, vitrage.....		8 90	
J. Beresford, menuiserie.....		1 20	
D. O'Connor, tampons et réparations.....		96 00	
H. Grant et Fils, soin des horloges.....		110 50	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....		257 07	
do Canadien du Pacifique do.....		3 25	
A reporter.....		2,432 32	34,395 26

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—49

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report. ....		2,432 32	34,395 26
QUÉBEC— <i>Suite.</i>			
Directeur de poste, Montréal—			
Cie du téléphone Bell, loyer de 3 téléphones .....		230 00	
do do téléphone à la station de Bonaventure.....		50 00	
J. Neilson, rapports téléphoniques des malles qui arrivent.....		100 00	
L. Renois, allocation au lieu de combustible et éclairage .....		150 00	
do do pour pertes de logements .....		50 00	
L. Barré, laver et poser les châssis doubles.....		116 30	
A. Bélanger, 12 chaises de bureau .....		29 80	
W. H. Rice : treillis en fil métallique, \$24 ; cadres en fer, \$5.....		29 00	
H. A. Nelson et Fils : paniers, 23, \$13.25 ; balais, 36, \$10.45 ; épous-			
settes, 19, \$6.70.....		30 40	
Frothingham et Workman, ferronnerie.....		26 61	
G. A. Holland, 10 paniers.....		20 15	
F. Pépin, billets de chars urbains .....		22 60	
E. J. Maxwell et Cie, bois de service .....		72 21	
Hodgson, Sumner et Cie, essue-mains .....		19 56	
W. Rickner, 9 paniers .....		7 50	
J. Manning, journalier .....		488 25	
T. Cunningham do .....		457 50	
P. Jones do .....		457 50	
J. McLaughlin do .....		455 50	
R. Lanning do .....		457 50	
L. Quinlan do .....		457 50	
J. Quinn do .....		468 75	
J. Berthelet do .....		336 25	
H. Lacken do .....		77 50	
E. Barcelo, timbreur .....		153 00	
A. Trudel, gardien de nuit.....		457 50	
R. Talbot, chargeur.....		549 00	
W. G. McGowan, loyer du bureau de réception nord.....		250 00	
Caisses d'ép. du dist de Montréal, loyer des bureaux de récept. est et ouest		500 00	
Ch. de fer Grand-Tronc, loyer d'une chambre dans la station Bonaventure		50 00	
Cie de service électrique, loyer d'une boîte d'alarme.....		12 00	
T. R. Boyce, paniers de triage .....		7 00	
A. J. Lawson, changer les fils électriques.....		2 50	
F. Gibeau, 8 paniers de triage.....		5 60	
Gravel Frères, savon.....		4 25	
R. Mitchel et Cie, réparer des serrures.....		1 00	
A. Trudel, femme de journée.....		240 00	
Mme Ressouche do .....		257 00	
M. Bissonnette do .....		121 60	
L. H. Hénault, glace.....		14 00	
R. R. Donnelly et Fils, abonnement au Guide Postal Officiel des E.-U...		3 10	
Menues dépenses par le directeur de poste.....		325 02	
			9,995 27
Directeur de poste, Québec—			
W. Lee—			
Confection et garniture de par-dessus, 14 .....		112 00	
do tuniques, 14.....		77 00	
do pantalons, 20.....		30 00	
do d'habillements, 20.....		130 00	
R. J. Devlin, mocassins, 20 paires.....		35 00	
A. P. Caron et Frères, bottes, 20 paires .....		80 00	
Dugal et Cie, bonnets, 18.....		76 50	
R. S. Montgomery, ceinturons .....		1 50	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes.....		30 49	
do Canadien du Pacifique do .....		0 60	
C. Hough, transport d'effets imposables.....		106 75	
G. Seifert, soin des horloges.....		45 00	
Hardy et Drolet : balais, \$4.75 ; savon, \$3.50 ; allumettes, \$1.20 ; épous-			
settes, \$1.80 ; divers, \$3.10.....		14 35	
A. Bidégare, réparer et nettoyer les timbres.....		9 55	
Le Bon Pasteur, réparer les pavillons .....		1 15	
A reporter. ....		749 89	44,390 53

POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		749 89	44,390 53
QUÉBEC— <i>Suite.</i>			
Directeur de poste, Québec—			
D. Lepine, femme de journée.....	183 00		
Sarah Rancour do.....	183 00		
D. Roberge do.....	9 00		
M. Pleau do.....	8 25		
S. Paradis do.....	8 25		
Femmes de journée, 3, \$1.50 chacune.....	4 50		
T. Rancour, glace.....	15 00		
Chemin de fer Canadien du Pacifique, frais de transport.....	2 67		
Divers directeurs de poste—			1,163 56
Fournisseurs.....	30 89		
Divers.....	59 70		
Loyers et taxes.....	160 00		
Frais de voyages.....	4 00		
Commis de la malle anglaise—			254 59
Fairman, D., en charge des malles anglaises, 234 jours, à \$2.....	468 00		
Walmsley, A. do 239 do 3.....	717 00		
Evarts, J., soin des malles anglaises.....	100 00		
Goodfellow, H. J. do 6 jours.....	9 00		
MOINS—Imputé à Ontario..... (Page F—47)	1,294 00		
	183 45		
Total divers payés par chèques.....			1,110 55
Divers items.....			46,919 23
Loyer, combustible et éclairage.....	9,332 17		
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.....	4,375 00		
	2,674 92		
Total payé aux directeurs de poste et non imputé aux crédits.....			16,382 06
Total, divers, Québec.....			63,301 32
NOUVELLE-ÉCOSSE.			
Dépenses générales (de la page F—40).....			11,073 56
Inspecteur des bureaux de poste, Halifax—			
C. J. Macdonald—			
Frais de voyages, 151 jours, à \$3.50.....	528 50		
Louage de cheval, \$107.25; voiture de place, \$46.50.....	153 75		
J. D. Storey—			
Frais de voyages, 129 jours, à \$2.50.....	322 50		
Louage de chevaux, \$156.95; voiture de place, \$16.....	172 95		
Frais de port, \$5.70; diligence, \$1.50; passages d'eau, 25c.....	7 45		
D. Stewart—			
Frais de voyages, 63 jours, à \$2.50.....	157 50		
Louage de ch., \$37.75; v. de pl., \$33.50; fr. de port, \$4; p. d'eau, 25c.....	75 50		
W. H. McRobert, courrier intérim. sur chemin de fer, 44 jours, à \$1.50.....	66 00		
A. Costley—			
Courrier intérimaire sur chemin de fer, 3 jours, à \$1.50.....	4 50		
Note d'hôtel, \$21; billets de chemin de fer et bateau à vapeur, \$6.50.....	27 50		
Louage de cheval, \$1; voit. de place, 75c.; message téléphon., 39c.....	2 14		
F. G. Creighton—			
Courrier intérimaire sur chemin de fer, 5 jours, à \$1.50.....	7 50		
Billets de chemin de fer, \$7.80; voiture de place, \$1.....	8 80		
W. N. Page—			
Note d'hôtel, \$8; louage de cheval, \$2; billets de ch. de fer, \$4.80.....	14 80		
Voiture de place, \$1; passages d'eau, \$1.....	2 00		
F. P. Bent—			
Courrier intérimaire sur chemin de fer, 8 jours, à \$2.....	16 00		
Télégramme.....	0 32		
A reporter.....	1,567 71		11,073 56
DÉTAILS DES DÉPENSES.			



POSTES—DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,567 71	11,073 56
NOUVELLE-ÉCOSSE—Fin.			
Inspecteur des bureaux de poste, Halifax—			
T. E. Davieson, courrier intérimaire sur chemin de fer, 2 jours, à \$1.50..		3 00	
S. J. R. Sircom do do 2 do 1.50..		3 00	
Divers—			
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes.....		273 96	
Cie de téléphone Bell, tél. au bur. et à la rés. de l'insp. des b. de p.		40 00	
A. J. Grant et Cie, ficelle (800 lbs).....		300 00	
C. W. Davies, serrurerie.....		34 35	
W. G. Wiswell, menuiserie.....		15 67	
J. Fraser do .....		2 34	
C. et W. Anderson : savon, \$8.35 ; balais, \$1.85 ; divers, \$3.02.....		13 22	
W. Fraser et Fils, réparer les meubles du bureau.....		7 75	
Longard Frères, réparer les boîtes des commis de la malle.....		8 15	
W. et C. Silver, 6 essuie-mains.....		1 50	
A. F. Church, cartes.....		4 00	
Menues dépenses.....		0 50	
W. Gossip, encre et gomme.....		26 02	
Mary Donnelly, femme de journée.....		35 00	
L. Meagher do .....		60 00	
F. Filleul do .....		37 00	
Mme McMillen, concierge.....		80 00	
Wm. Bowers, laver les châsis.....		10 00	
Mary Carrigan do .....		1 00	
E. Flynn do .....		3 50	
S. Chittick et Fils, glace.....		4 00	
Halifax "Morning Chronicle," abonnement.....		6 00	
do "Herald" do .....		6 00	
Hattie et Mylins, savon .....		1 50	
			2,545 17
Directeur de poste, Halifax—			
Clayton et Fils—			
Confection et garniture de tuniques, 17, à \$5.50 .....		93 50	
do do 17, à \$6.....		102 00	
do do pantalons, 35.....		35 00	
do do pardessus, 17.....		110 50	
J. Lilly, bottes, 53 paires.....		238 50	
R. S. Montgomery, ceinturons, 17.....		12 75	
R. J. Devlin, bonnets de fourrure, 3.....		14 25	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes.....		25 38	
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone.....		40 00	
C. W. Davies, serrurerie.....		15 45	
W. G. Wiswell, menuiserie .....		26 50	
A. J. Grant et Cie, ficelle, 420 lbs.....		157 50	
Geo. E. Smith et Cie, ficelle, 100 lbs.....		37 50	
L. J. Mylins, savon, \$10.50 ; divers, \$1.10.....		11 60	
C. D. McAlpin, plans de la cité, 3.....		9 00	
R. H. Cogswell, soin des horloges .....		8 50	
J. McPherson, couvertures, 5.....		5 63	
P. Walsh, divers.....		5 18	
Hattie et Mylins, savon .....		5 75	
J. Brander, paniers de triage.....		4 75	
W. Fraser et Fils, réparer les meubles du bureau.....		1 75	
G. Slaughter, réparer les paniers.....		2 05	
W. Myers, ouvrage de poseur de gaz... ..		2 00	
W. Stairs, Fils et Morrow, 1 corde.....		2 71	
J. D. McDougall, 1 alphabet circulaire.....		2 50	
Menues dépenses par le directeur de poste.....		21 18	
W. Gossip, encre et mucilage.....		33 72	
E. Brown, femme de journée.....		36 00	
M. Bowen do .....		120 00	
E. McMillen, lavage.....		48 00	
J. Daly, charriage de déchets.....		3 00	
S. Chittick, glace.....		6 00	
A reporter.....		1,238 15	13,618 73

POSTES--DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		1,238	15	13,618	73
NOUVELLE-ECOSSE—Fin.					
Directeur de poste, Halifax—					
J. Saunders, nettoyer les châssis.....		4	25		
W. J. Conlon, appel des courriers.....		2	00		
				1,244	40
Divers paiements—					
J. Dewe, frais de voyages dans la Nouvelle-Ecosse (voir page F—40)....		73	00		
W. E. Bennett do do (do —40)....		63	25		
A. Brown, attendre les malles anglaises.....		45	00		
Compte des fournisseurs, divers bureaux.....		11	00		
Combustible et éclairage do .....		84	05		
				276	30
Total, divers payés par chèques.....				15,139	43
Divers items.....		5,388	07		
Loyer, combustible et éclairage.....		2,780	00		
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.....		112	92		
Total payé par les directeurs de poste et non imputé aux crédits.....				8,280	99
Total, divers, Nouvelle Ecosse.....				23,420	42
NOUVEAU-BRUNSWICK.					
Dépenses générales (page F—40).....				9,407	54
Inspecteur des bureaux de poste, Saint-Jean—					
S. J. King—					
Allocation de voyages, 89 jours, à \$3.50.....		311	50		
Louage de chev., \$39.25; v. de p., \$35.85; pullman et charg., \$4.45		79	55		
Wagons-salons, 50c.; chaloupe, \$1; télég., \$1.57; passeur., 50c.....		3	57		
W. C. Whittaker—					
Allocation de voyages, 40 jours, à * 2.50.....		100	00		
Louage de cheval, \$4.25; voit. de p., \$18.25; pass. de c. de f., \$5.45		27	95		
Télégrammes, 20c.; affidavits, 60c.....		0	80		
A. Murray—					
Courrier intérimaire sur chemins de fer, 13 jours, à \$1.50.....		19	50		
Divers.....		0	39		
Divers—					
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes.....		112	77		
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone.....		40	00		
G. Hutchison—					
Soin des horloges.....		50	00		
Reparations .....		4	00		
J. et J. D. Howe, réparer le mobilier du bureau .....		15	25		
Bowman et Le Lacheur, menuiserie.....		10	11		
J. et A. McMillan, carte géographique du Nouveau-Brunswick.....		6	00		
S. Crandall, fret sur boîtes aux lettres.....		5	00		
Barnes et Cie—					
Etiquettes en carton.....		3	00		
Encre et mucilage.....		16	25		
G. A. Barker, savon.....		5	77		
A. G. Bowes et Cie, réparations aux boîtes aux lettres des rues.....		1	05		
Jardine et Cie, allumettes .....		0	80		
Rose Mills, femme de journée.....		120	00		
E. Bannister, blanchissage d'essuie-mains.....		5	00		
Mde R. Whetsel, glace.....		5	00		
Divers.....		7	00		
				950	26
Personnel de l'inspecteur en chef—					
Voyages dans le Nouveau-Brunswick—					
J. Dewe .....	(voir page F—40)	37	45		
W. E. Bennett .....	(do —40)	16	70		
L. F. A. Maingy .....		31	75		
				85	90
A reporter.....				10,443	70
DÉTAILS DES DÉPENSES.					F—53

POSTES-DIVERS.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			10,443 70
NOUVEAU-BRUNSWICK—Fin.			
Directeur de poste, Frédéricton—			
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes.....	5 28		
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone.....	20 00		
C. Ryan, femme de journée.....	12 00		
A. H. Vanwart, glace.....	4 20		
Menues dépenses par le directeur de poste.....	32 29		73 77
Directeur de poste, Saint-Jean—			
T. R. Jones et Cie—			
Confection et garniture de pardessus.....	16 50		
do tuniques, 4.....	24 00		
do pantalons, 13.....	22 75		
T. Youngclaus—			
Confection et garniture de tuniques, 13.....	78 00		
do pantalons, 13.....	22 75		
J. Hammond, bottes, 26 paires.....	110 50		
A. G. Bowes, réparer les boîtes aux lettres des rues.....	39 97		
J. Hunter, réparer les serrures des boîtes aux lettres.....	15 85		
J. et J. D. Howe, réparer les chaises du bureau.....	0 90		
J. H. Pullen, vitrerie.....	2 15		
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes....	33 64		
M. A. McLeod, journalier.....	457 50		
A. Christie, râteliers.....	47 00		
G. I. Deforest : allum., \$1.88 ; savon, \$8.50 ; balais, 90c. ; brosses, 50c....	11 78		
W. H. Thorne et Cie : balais, \$1.40 ; plumeaux, \$1.25 ; divers et quin-			
caille, \$9.06.....	11 71		
G. A. Barker ; alcool, \$6 ; éponges, \$1.20 ; térébenthine, 25c.....	7 45		
Barnes et Cie, encre et maillage.....	16 75		
J. R. Smith, 6 paniers de triage.....	2 10		
J. et A. McMillan, guide postal anglais.....	2 15		
G. Hutchinson, soin des horloges.....	3 50		
Mde Elward, taies d'oreiller.....	0 60		
E. Hayes—			
Femme de journée.....	210 80		
Blanchissage d'essuie-mains.....	9 30		
E. Odell, femme de journée.....	110 50		
M. R. Whetsel, glace.....	5 00		
A. Crawford, charrier la cendre.....	5 40		
Chemin de fer Intercolonial, fret.....	1 14		
Menus dépenses par le directeur de poste.....	2 00		1,271 69
Divers paiements—			
Notes des fournisseurs.....	70 00		
Divers.....	66 25		136 25
Total, divers payés par chèques.....			11,925 41
Divers items.....		3,799 68	
Loyer, combustible et éclairage.....		960 00	
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.....		189 99	4,949 67
Total, divers, Nouveau-Brunswick.....			16,875 08
MANITOBA.			
Dépenses générales (page F—40).....			9,457 90
Inspecteur des bureaux de poste, Winnipeg—			
W. W. McLeod—			
Allocation de voyages, 75 jours, à \$3.50.....	262 50		
Louage de cheval \$40.50 ; voitures de place, \$25.25.....	65 75		
Wagons-dortoirs, \$68 ; passage d'eau, 60c. ; chargeur et guide, \$1..	69 60		
A report.....		397 85	9,457 90



## POSTES—DIVERS.

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	397 85	9,457 90
MANITOBA—Fin.		
Inspecteur des bureaux de poste, Winnipeg—		
A. W. Cairns —		
Allocation de voyage, 59 jours, à \$3.50.....	206 50	
Louage de chevaux, \$25.50; voiture de place, \$6.75; omnibus, \$2 50	34 75	
A. J. Patton: dépenses d'hôtellerie, \$6; divers, \$1.....	7 00	
Divers—		
T. J. Sproule, réparer des boîtes aux lettres.....	219 98	
E Schmidt, réparer un calligraphe.....	2 00	
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes.....	183 97	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes .....	4 60	
N. S. Wallace, journalier.....	549 00	
J. King, journalier.....	401 25	
A. Taylor, encre et mucilage.....	13 00	
T. H. Marshall, usage de calligraphe.....	70 00	
Campbell Frères, 1 boîte à timbres-poste .....	10 00	
Mulholland Frères, balais et allumettes.....	5 10	
H. Hodges, savon.....	2 75	
C. Owen, femme de journée .....	49 00	
Diverses femmes de journée .....	14 10	
Arctic Ice Co., glace .....	5 00	
Frais de messagerie.....	3 25	
Menues dépenses par l'inspecteur.....	3 30	
		2,182 40
W. E. Bennett, frais de voyage dans le Manitoba ( <i>voir</i> page F—40).....		57 50
Directeur de poste, Winnipeg—		
J. R. Cameron—		
Confection et garniture de pardessus, 4.....	43 00	
do do tuniques, 17.....	124 00	
do do pantalons, 28 paires.....	70 00	
S. et H. Borbridge, bottes, 31 paires.....	131 75	
R. J. Devlin—		
Mocassins, 16 paires.....	28 00	
Bonnets de fourrure, 10.....	47 50	
Collerette, 1.....	5 00	
A. Schmidt, ouvrage de forgeron.....	217 20	
F. Wade, menuiserie.....	8 50	
J. Sheppard, charriage d'effets imposables.....	71 00	
G. A. Pridham, journalier.....	457 50	
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone.....	50 00	
A. Taylor, encre et mucilage.....	27 25	
J. H. Ashdown, quincaillerie.....	31 30	
A. Morris, vitrerie.....	5 00	
G. R. Thompson, nettoyage d'horloges.....	2 00	
W. J. Mitchell, spiritueux.....	3 50	
M. Mactavish, femme de journée.....	78 00	
M. Sutherland do .....	33 56	
Arctic Ice Co., glace.....	8 00	
Menues dépenses par le directeur de poste.....	4 80	
		1,446 86
Divers paiements—		
Fournisseurs.....	1 00	
Divers.....	95 50	
		96 50
Total, divers payés par chèques.....		13,241 16
Divers items.....	4,216 42	
Loyer, combustible et éclairage.....	3,886 00	
Escompte aux vendeurs de timbres-poste .....	210 74	
Total payé par les directeurs de poste et non imputé aux crédits .....		8,313 16
Total, divers, Manitoba.....		21,554 32

POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
COLOMBIE-BRITANNIQUE.					
Dépenses en général (page F—40).....				2,910	12
Inspecteur des bureaux de poste, Victoria—					
• E. H. Fletcher—					
Allocation de voyage, 133 jours, à \$5.....	665	00			
Louage de chevaux, \$40; billets de chemin de fer, \$20.....	60	00			
Télégram, \$2.30; canot, \$3; vapeur, 75c.; diligence, 75c.; divers, 80c.....	7	60			
F. A. Carmichael, courrier intérimaire sur ch. de fer, 157 jours, à \$1.50.....	235	50			
W. H. Dorman—					
Pension et logement, \$19.50; louage de chevaux, \$5.....	24	50			
Chemin de fer et vapeur, \$2; voiture de place, \$2.....	4	00			
D. R. McLean, billet de passage sur vapeur.....	11	00			
H. B. Rogers, billet de chemin de fer, \$7; dépenses d'hôtellerie, \$3.....	10	00			
F. R. Dougall, billet de passage sur vapeur, \$5; dép. d'hôtellerie, \$2.....	7	00			
J. H. Thain, billet de chemin de fer, \$3; dépenses d'hôtellerie, \$1.50.....	4	50			
Divers—					
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes.....	72	50			
J. P. Burgess, menuiserie.....	36	00			
E. B. Marvin, ficelle, 50 lbs.....	24	00			
J. Sehl, 4 chaises de bureau.....	7	00			
J. Braden, plomberie.....	2	50			
T. N. Hibben et Cie, encre et mucilage.....	3	00			
J. E. McRoberts, blanchissage d'essuie-mains.....	8	90			
Kamloops "Inland Sentinel," abonnement.....	3	00			
Nanaimo "Free Press" do.....	3	00			
New-Westminster "British Columbian," abonnement.....	2	00			
do "Mainland Guardian" do.....	5	00			
Menues dépenses de l'inspecteur des B.P.....	10	30			
W. L. Bennett, voyage dans la Colombie-Britannique (voir page F—40).....				1,206	30
Directeur de poste, Victoria—				166	00
Cie de téléphone de Victoria et Esquimalt, téléphone.....	60	00			
A. Vipond, serrurerie.....	26	75			
T. N. Hibben, encre et mucilage.....	20	25			
do paniers, \$3; époussettes, \$1.50; divers, 65c.....	5	15			
J. Sehl, casier pour timbres-poste.....	21	00			
E. B. Marvin, 13 lbs. ficelle.....	7	00			
J. E. McRoberts, blanchissage d'essuie-mains.....	10	45			
H. Jewell, 3 brancards.....	6	00			
J. Finlayson: balais, \$1.24; allumettes, \$1.01; divers, 87c.....	3	12			
M. W. Waitt et Cie, 1 tiroir à monnaie.....	4	00			
J. Barmesley, réparation de timbres.....	1	50			
H. Kelly et Cie: boîte à monnaie, \$3.50; divers, \$1.60.....	5	10			
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes.....	0	90			
H. G. Waterson, cartes d'avis de lettre chargée.....	2	50			
W. G. Tucker: balais, \$1.50; allumettes, 50c.; savon, 75c.....	2	75			
J. Gosnell: savon, 62c.; allumettes, 50c.....	1	12			
D. Spencer, essuie-mains.....	1	00			
E. G. Prior et Cie, quincaillerie.....	1	63			
Nicholls et Renouf, 1 boîte à monnaie.....	1	25			
Chemin de fer du Pacifique Canadien, fret.....	3	85			
Menues dépenses.....	1	15			
Divers paiements—				186	47
Fournisseurs.....	67	00			
Divers.....	3	00			
				70	00
Total, divers payés par chèques.....				4,538	89
Payé par le directeur de poste—					
Divers items.....	1,664	23			
Loyer, combustible et éclairage.....	580	83			
Escompte aux vendeurs de timbres.....	55	39			
Comptes de fournisseurs.....	13	88			
Annonces et impressions.....	4	70			
Total payé par les directeurs de poste et non imputé aux crédits.....				2,319	03
Total, divers, Colombie Britannique.....				6,857	92

POSTES—DIVERS.		\$	cts.	\$	cts.
ILE DU PRINCE-EDOUARD.					
Dépenses en général (page F—40).....				2,202	80
Directeur de poste, Charlottetown—					
F. de St. C. Brecken—					
Frais de voyages, 37 jours, à \$3.....		111	00		
Louage de chevaux.....		32	50		
J. McCarey, courrier intérimaire sur ch. de fer, 8 jours, à \$1.50.....		12	00		
J. G. W. Browne       do               do       5       do .....		7	50		
D. J. Macdonald       do               do       1 journée.....		1	50		
Diverss—					
J. Grant, gardien.....		200	00		
Cie de télégraphe Anglo-Américaine, télégrammes.....		153	50		
Cie de téléphone de l'Île du P.-Edouard, loyer de téléphone.....		48	00		
S. W. Crabbe : paniers à papier, \$10 ; quincaillerie, \$15.07.....		25	07		
A. Herman et Fils, plomberie.....		15	00		
J. Newson, réparation de meubles.....		13	05		
T. L. Chappelle, presse aux lettres.....		15	00		
do               encre et mucilage .....		6	60		
A. L. Brown : savon, \$3.60; essuie-m., \$2.52; coton, \$4.80 ; divers, 92c.....		11	84		
M. Mathewson, femme de journée.....		145	00		
Fret : \$1.65 ; divers, 20c.....		1	85		
B. Trainor, blanchissage d'essuie-mains.....		45	00		
J. Dewé, frais de voyages dans l'Île du Prince-Edouard ( <i>voir</i> page F—40)...				844	41
Divers.....				27	50
				35	41
Total, divers payé par chèques.....				3,110	12
Payé par les directeurs de poste à même leurs perceptions—					
Divers items.....		1,096	00		
Loyer, combustible et éclairage.....		120	00		
Escompte aux vendeurs de timbres-poste.....		53	90		
Total payé par les directeurs de poste et non imputé aux crédits .....				1,269	90
Total, divers, Ile du Prince-Edouard.....				4,380	02



---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 25 septembre 1888.

MONSIEUR,—En examinant les comptes et les bordereaux de paie du département des postes, service extérieur, pour l'exercice de 1887-88, je remarque que M. Sydenham Howe a été employé en qualité de commis surnuméraire au bureau de l'inspecteur des postes, à Halifax, nonobstant le fait que ce soit un pensionnaire de l'Etat. Veuillez me faire connaître s'il est encore employé dans ce bureau et pour quelles raisons il est permis à un pensionnaire du gouvernement de recevoir des appointements à part son allocation de retraite.

Fidèlement à vous,

Au sous-directeur général des postes.

J. L. McDOUGALL, A. G.

---

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 28 septembre 1888.

MONSIEUR,—Je reçois instruction d'accuser réception de votre lettre du 25 courant et de vous dire que le directeur général des postes a nommé temporairement, le 8 août 1887, M. Sydenham Howe commis dans le bureau de l'inspecteur de la Nouvelle-Ecosse. Les appointements sont au taux de \$400 par année et il occupe encore cette charge.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

W. D. LESUEUR, sec.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 septembre 1888.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre datée d'hier au sujet de M. S. Howe, que l'on emploie dans le bureau de l'inspecteur des postes à Halifax.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que votre lettre n'explique pas comment on se conforme aux prescriptions de l'acte du service civil dans ce cas. Bien que M. Howe ait été précédemment à l'emploi du gouvernement il n'appartenait pas au service civil, et de plus, il avait été mis à la retraite à l'époque de sa nomination à une charge de commis dans le bureau de l'inspecteur des postes.

Sincèrement à vous,

Au secrétaire,

Département des postes.

J. L. McDOUGALL, A. G.

## TERRES FÉDÉRALES—OTTAWA.

\$ cts.

\$ cts.

## COMMIS À OTTAWA, NON IMPUTÉS AU GOUVERNEMENT CIVIL.

Allison, W. H., 30 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.00 .....		60 00
Anderson, C. E., 366 jours do à \$1.50 .....		549 00
Anderson, Mme Elizabeth, transcription, 1,500 folios, à 5c .....		75 00
Anderson, Thomas, 215 jours, jusqu'au 31 janvier 1888, à \$1.50 .....		322 50
Barber, Mlle B., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....	549 00	
do transcription, 349 folios, à 5c .....	17 45	
Beaudry, Mme L. do 583 do à 5c .....		566 45
Bédard, Mlle M. E. do 705 do à 5c .....		29 15
Bégin, P. A., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		35 25
Belford, Mlle Edith, transcription, 1,037 folios, à 5c .....		549 00
Bell, Mme M. E., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		51 85
Belleau, Mlle Alice, transcription, 880 folios, à 5c .....		549 00
Belleau, J. A., 336 jours, jusqu'au 31 mai 1888, à \$2 .....	672 00	
do 30 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50 .....	75 00	
Bethune, A. R., 366 do do 1.50 .....		747 00
Bourns, R. G., 366 do do 1.50 .....		549 00
Bristow, A., 366 do do 2.00 .....	732 00	
do travail supplémentaire, 374 heures, à 50c .....	187 00	
Campbell, D. A., 95 jours, jusqu'au 3 octobre 1887, à \$1.50 .....		919 00
Campbell, R. H., 271 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		142 50
Chalifour, E., 366 do do à 2.00 .....		406 50
Charbonneau, Mlle E., transcription, 1,500 folios, à 5c .....		732 00
Cherry, J., lithographe, 28 semaines, à \$8 .....	224 00	
do do 24 do 9 .....	216 00	
Chipman, Mlle Blanche K., transcription, 319 folios, à 5c .....		440 00
Clark, Mlle R., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		15 95
Connolly, E., 366 do do à 1.50 .....		549 00
Connolly, P., 123 do jusqu'au 31 oct. 1887, à 1.50 .....		549 00
Costello, Mlle M., transcription, 760 folios, à 5c .....		184 50
Craig, Mlle J. do 2,204 do à 5c .....		38 00
Craig, Mlle M. do 325 do à 5c .....		110 20
Cross, J. Fletcher, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50 .....		16 25
Curley, John, 1 mois, 28 jours do à \$400 .....		915 00
Curran, J. C., 265 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2 .....		64 51
Curran, Mlle L., transcription, 948 folios, à 5c .....		530 00
Deacon, A. T., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....	549 00	
do travail supplémentaire, 429 heures, à 50c .....	214 50	
Dennis, J. S., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$4 (en campagne durant l'été) .....		763 50
Devlin, Wm., 12 mois do à \$20 .....		1,464 00
Dorion, Mme V., transcription, 592 folios, à 5c .....		240 00
Drummond, G. P., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2 .....		29 00
Dubuc, Mlle M. S., transcription, 712 folios, à 5c .....		732 00
Duhamel, Mlle A., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		35 60
Duprat, J. L. U., 215 do jusqu'au 31 janvier 1888, à \$1.50 .....		549 00
Dupuis, E., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2 .....		322 50
Earls, Mlle M. A., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		732 00
Elliott, Mme Louisa, transcription, 2,103 folios, à 5c .....		549 00
Foran, J., lithographe, 52 semaines, à \$12 .....		105 15
Foran, Mlle Mary, transcription, 323 folios, à 5c .....		624 00
Forrest, Mme A. S., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....		16 15
Gauthier, L., 366 do do à 2.50 .....		549 00
Genest, A. T., 366 do do à 2.00 .....		495 00
Genest, S. M., 366 do do à 1.50 .....		915 00
Gibson, H. J., 18 do jusqu'au 24 septembre 1887, à \$1.50 .....		732 00
Gilbert, A. G., 366 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.75 .....		549 00
Gormley, M., 62 do jusqu'au 31 août 1887, à \$2.00 .....	124 00	
do travail supplémentaire, 3 heures, à 50c .....	1 50	
Goulden, W. R., 178 jours, jusqu'au 25 décembre 1887, à \$1.50 .....	267 00	
do 83 do jusqu'au 31 mars 1888, à \$1.50 .....	124 50	
A reporter .....		125 50
		391 50
		20,503 01

DÉTAILS DES DEPENSES.

F-59

TERRES FÉDÉRALES—OTTAWA.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			20,503 01
COMMIS À OTTAWA— <i>Suite.</i>			
Graburn, Mme F., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....			549 00
Graham, Archibald, 366 jours do à 2.50 .....			915 00
Graham, Mlle Tilly, transcription, 1,375 folios, à 5c.....			68 75
Grant, A. F., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....	549 00		
do travail supplémentaire, 105 heures, à 50c.....	52 50		
			601 50
Grant, E. W., transcription, 224 heures, à 50c .....			112 00
Gray, Samuel, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....			549 00
Green, T. D., 102 jours, jusqu'au 30 avril 1888, à \$2 .....			204 00
Green, Mlle Margaret, transcription, 301 folios, à 5c.....			15 05
Harel, J. B., 215 jours, jusqu'au 31 janvier 1888, à \$2.....			430 00
Harkin, Mlle Elizabeth, transcription, 328 folios, à 5c .....			16 40
Hastings, S. J., 275 jours, jusqu'au 31 mars 1888, à \$1.50 .....			412 50
Hickey, J. A., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....			549 00
Hinds, Mme A., transcription, 2,292 folios, à 5c.....			114 60
Hodgins, T. W., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.....			366 00
Houdet, A., 89 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....			133 50
Howlett, W. F., 153 jours, jusqu'au 30 novembre 1887, à \$2 .....	306 00		
do travail supplémentaire, 60 heures, à 50c.....	30 00		
			336 00
Hubbell, E. W., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.....	732 00		
do travail supplémentaire, 398 heures, à 50c.....	199 00		
			931 00
Humphreys, B. H., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....	549 00		
do travail supplémentaire, 551 heures, à 50c.....	275 50		
			824 50
Hunter, R. H., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.....			732 00
Jarvis, Mme A., transcription, 5,281 folios, à 5c.....			264 05
Jobin, Mlle J. do 489 do à 5c.....			24 45
Jones, Mlle Emily do 285 do à 5c .....			14 25
Judge, J., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2 .....			732 00
Kerr, Angus, 92 jours, jusqu'au 30 septembre 1887, à \$1.50 .....			138 00
Kitcheman, E., lithographe, 52 semaines, à \$16 .....			832 00
Lawless, Mlle E. M., transcription, 1,214 folios, à 5c .....			60 70
Lecourt, C. E., 123 jours, jusqu'au 31 octobre 1887, à \$1.50 .....			184 50
Lecourt, E., 116 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....			174 00
Lee, Mme M. P., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.00.....			732 00
Legge, E. R. do do à 2.00.....			732 00
Lemieux, G. do do à 1.50.....			549 00
Lepage, J. B. do do à 2 00.....			732 00
Low, P. V. do do à 2.00.....			732 00
Macara, John do do à 2.00.....			732 00
MacDonald, F. C. do do à 1.50.....			549 00
Macdougall, Mme K. C., 215 jours, jusqu'au 31 janvier 1888, à \$1.50.....			322 50
Macmaster, Mme A., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....			549 00
Macnamara, D. do do à 1.50.....			549 00
Macpherson, Jas. do do à 2.00.....			732 00
Maingy, W. M., do jusqu'au 31 mai 1888, à 2.50.....	840 00		
do 30 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à 3.00.....	90 00		
			930 00
Marshall, J. H., 123 jours, jusqu'au 31 octobre 1887, à \$1.50.....			184 50
Mason, John 366 do jusqu'au 30 juin 1888, à 2.00.....			732 00
May, Mlle M. 366 do do à 1 50.....			549 00
Meech, C. G. 123 do jusqu'au 31 octobre 1887, à 1.00 .....			123 00
Moody, A., lithographe, 52 semaines, à \$19 .....			988 00
Mostyn, Mlle H. M., transcription, 1,095 folios, à 5c .....			54 75
Mungovan, P., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50 .....			549 00
McCabe, F. do do à 1.50.....	549 00		
do travail supplémentaire, 120 heures, à 50c.....	60 00		
			609 00
McLachlan, Jas., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1 50.....			549 00
McMahon, Wm., transcription, 338 folios, à 5c .....			16 90
McNaughton, A., 123 jours, jusqu'au 31 octobre 1887, à \$1.50.....			184 50
McNaughton, John, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.....			366 00
A reporter .....			43,532 91



TERRES FÉDÉRALES—OTTAWA.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			43,532 91
COMMIS À OTTAWA— <i>Suite.</i>			
McQuilkin, J. St. C., 92 jours, jusqu'au 30 sept. 1887, à \$1.50 .....			138 00
Newcomb, Geo., 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....			1,200 00
Norton, Mme L., 366 jours do à \$1.50 .....			549 00
O'Brien, R. D. 336 do do à 1.50 .....			549 00
O'Hanly, J. M. 334 do do à 2.00 .....			668 00
O'Reilly, Mlle Lilly, transcription, 334 folios, à 5c.....			16 70
Palmer, H., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....	549 00		
do travail supplémentaire, 526 heures, à 50c.....	263 00		
		812 00	
Parsons, Thos., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.75.....	640 50		
do travail supplémentaire, 526 heures, à 50c.....	263 00		
		903 50	
Pegg, Alfred. 92 jours, jusqu'au 30 sept. 1887, à \$1 .....		92 00	
Pereira, Godfrey P., 99 jours, jusqu'au 7 juin 1888, à \$1.50.....		148 50	
Pope, G. D., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Pope, Mlle Lucy, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Pope, T. A., 92 jours, jusqu'au 31 juillet 1887, à \$2.50.....		230 00	
Price, Mme Helen M., transcription, 4,285 folios, à 5c.....		214 25	
Regan, Sara, transcription, 4,438 folios, à 5c.....		221 90	
Ricard, Mme J., 366, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Richardson, Mme R. H., transcription, 2,772 folios, à 5c.....		138 60	
Ridley, Mme C., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Ridout, Mlle Jessie F., transcription, 2,665 folios, à 5c.....		133 25	
Rogers, C. Gordon, 123 jours, jusqu'au 31 oct. 1887, à \$1.50.....		184 50	
Routh, Mme E., transcription, 3,924 folios, à 5c.....		196 20	
Rowatt, H. H., 1 mois, jusqu'au 31 déc. 1887.....	33 33		
do travail supplém., 75 heures, après avoir été nommé permanent	37 50		
		70 83	
Russell, T., transcription, 150 folios, à 5c.....		7 50	
Satchell, John, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Sawyer, J. A., 336 do jusqu'au 31 mai 1888, à \$2.....	672 00		
do 30 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50.....	75 00		
		747 00	
Senécal, C. O., 366 jours do do à \$2 .....		732 00	
Shaw, Mlle M., 366 do do do à 1.50 .....		549 00	
Sheppard, N. B., 336 jours, jusqu'au 31 mai 1888, à \$2.....	672 00		
do 30 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50.....	75 00		
		747 00	
Sievers, E., lithographe, 52 semaines, à \$16.....		832 00	
Slater, Mlle M. A., transcription, 3,617½ folios, à 5c.....		180 86	
Stewart, John, 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2 .....		732 00	
Stuart, F. E., 5 mois, jusqu'au 30 nov. 1887, à \$400 .....	166 67		
do 7 do jusqu'au 30 juin 1888, à 450 .....	262 50		
		429 17	
Surtees, W. S., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Sutton, Mlle Mary, transcription, 2,942 folios, à 5c.....		147 10	
Thompson, Mlle M. do 4,014 do .....		200 70	
Toms, Mlle F., 123 jours, jusqu'au 31 oct. 1887, à \$1.50.....		184 50	
Topley, H. N., 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....		750 00	
Verge, Mme H. G., transcription, 250 folios, à 5c.....		12 50	
Voligny, L. R., 275 jours, jusqu'au 31 mars 1888, à \$2.....		550 00	
do travail supplémentaire, 150 heures, à 50c.....		75 00	
White, T. H., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.....		366 00	
White, T. C., 118 do do do à 2.....		236 00	
Wilson, Mlle M., transcription, 925 folios, à 5c.....		46 25	
Wright, Jas. do 8,491 do .....		429 55	
Yeilding, Mlle B. do 1,842 do .....		92 10	
York, Geo. V., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.50.....		549 00	
Total .....		61,888 37	
Imputé comme suit :—			
Divers—Territoires du Nord-Ouest .....	(page E— )	146 25	
do Préparation des rapports.....	(do E— )	1,072 05	
Terres fédérales—Service extérieur.....	(do F—66)	1,932 00	
do do intérieur.....	(do F—73)	32,647 92	
do Capital .....	(do F—74)	24,710 00	
Comptes territor.—Commission des pertes dans la rébellion.....	(do F—95)	1,380 15	
		61,888 37	

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.		\$ cts.	\$ cts.
BUREAU DES TERRES À WINNIPEG.			
Breen, R., 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....			600 00
Burpé, T. R., secrétaire, 1 an, jusqu'au 30 juin.....			1,800 00
Crowe, A. F., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$2.....	124 00		
do 304 do do 30 juin 1888 à \$2.15.....	653 60		
			777 60
Dixon F. F., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$2.50.....	915 00		
do 97 do imputé au fonds des écoles, transféré.....	242 50		
			672 50
Dolbear, R., 366 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$3.....			1,098 00
Donoghue, M., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$2.....	124 00		
do 304 do do 30 juin 1888, à \$2.15.....	653 60		
			777 60
Ferguson, T. B., 31 jours, jusqu'au 31 juillet 1887, à \$3.....	93 00		
do 182 do do 30 avril 1888, à \$3.....	546 00		
			639 00
Fortier, L. M., 184 jours, jusqu'au 31 déc. 1887, à \$3.....	552 00		
do 6 mois, jusqu'au 30 juin 1888, à \$100.....	600 00		
			1,152 00
Foster, Mlle A. E., 102 jours, jusqu'au 10 oct. 1887, à \$1.25.....			127 50
Gordon, J. M., inspecteur des agences, 1 an, jusqu'au 30 juin.....			2,000 00
Graburn, K., 1 an, jusqu'au 30 juin.....	1,000 00		
Moins—imputé à Préparation des rapports.....	140 00		
			860 00
Guilmette, Mlle Kate, 83 jours, jusqu'au 30 juin 1888.....			83 00
Jessup, J. G., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$2.....	124 00		
do 61 do do 31 oct. 1887, à \$2.15.....	131 15		
			255 15
Livingstone, Mlle E., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1 25.....			457 50
Macdonell, D. J., 335 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....			1,005 00
Minchin, L. H. J., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$1.50.....	93 00		
do 304 do do 30 juin 1888, à \$1.65.....	501 60		
			594 60
Orde, W. L., 274 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$3.....			822 00
Pearce, Wm., surintendant des mines, 1 an, jusqu'au 30 juin.....			3,200 00
Perrin, H. B., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$1.50.....	93 00		
do 304 do do 30 juin 1888, à \$1.65.....	501 60		
			594 60
Rowan, W. R., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$1.50.....	93 00		
do 304 do do 30 juin 1888, à \$1.65.....	501 60		
			594 60
Royal, J. A., 2 mois, jusqu'au 31 août 1887, à \$730.....			121 66
Ruttan, R. A., 1 an, jusqu'au 30 juin.....			1,400 00
Scott, Mme M. R., 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$1.50.....			549 00
Scott, W. D., 122 jours, jusqu'au 31 mars 1888, à \$1.75.....			213 50
Smith, H. H., commissaire, 1 an, jusqu'au 30 juin.....			5,000 00
Stephenson, Rufus, inspecteur des compagnies de colonisation, 1 an.....			3,000 00
Taylor, E. H., 184 jours, jusqu'au 31 déc. 1887, à \$3.....	552 00		
do 6 mois, jusqu'au 30 juin 1888, à \$100.....	600 00		
			1,152 00
Turnock, Mlle G. E., 76 jours, jusqu'au 30 juin 1888, à \$1.....			76 00
Turnock, F. H., 62 jours, jusqu'au 31 août 1887, à \$2.....	124 00		
do 304 do do 30 1888, à \$2.15.....	653 60		
			777 60
Young, George, 3 mois, 14 jours, jusqu'au 14 oct. 1887, à \$100.....			345 16
			30,745 57
FRAIS DU SURINTENDANT DES MINES.			
Balance due le 1er juillet 1887.....	109 58		
Forgeage, \$2.75; soin de chevaux, \$3.25.....	6 00		
Voitures de place, \$27.25; billets de bateau, \$12.....	39 25		
Lits de camp et oreillers, \$14.50; pétrole, \$12.50.....	27 00		
Gardien, C. Perry, 8 mois, jusqu'au 30 juin.....	40 00		
Conducteur, \$8; passage d'eau, \$5.....	13 00		
Nourriture d'un attelage, et pension du conducteur.....	81 50		
Fret et frais de messageries, \$35.58; nettoyage, \$8.50.....	44 08		
A reporter.....	360 41		30,745 57

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		360	41	30,745	57
FRAIS DE VOYAGES DU SURINTENDANT DES MINES— <i>Fin.</i>					
Louage de cheval, \$227.25 ; nourriture pour cheval, \$110.25.....		337	50		
Harnais, \$18.50 ; journaux, \$1.50.....		20	00		
Allocation pour subsistance, 183 jours à \$3.50 ; 22 jours à \$5.....		750	50		
Meubles de bureau, \$380.37 ; fournitures de bureau, \$12.15.....		392	52		
Frais de port, 130.25 ; loyer d'une baite au B. P., \$6.....		136	25		
Billets de chemin de fer, \$99.75 ; pullmans, \$145.....		244	75		
Papeterie, \$8.75 ; plans, \$5.....		13	65		
Abonnement aux journaux.....		96	00		
Télégrammes, \$61.49 ; billets de diligence, \$20.....		81	49		
		2,433	07		
Moins—Payé en 1888-89.....		133	69		
				2,299	38
FRAIS DE VOYAGES DE L'INSPECTEUR DES AGENCES.					
Pension du conducteur et nourriture d'attelage.....		40	75		
Voitures et charriage, \$21 ; messagerie, \$9.....		30	00		
Bill. de pass. et pullmans : est de Winnipeg, \$109.50 ; ouest de Winn., \$405.85		515	35		
Passage d'eau, \$3 ; fret, \$11.29.....		14	29		
Allocation pour subsistance, 105 jours à \$3.50 ; 23 jours à \$5.....		482	50		
M. Gavin, 9 jours, gages et pension, à \$2.....		18	00		
Abonnement au "Waghorn's Guide".....		1	00		
Louage d'attelage, \$119 ; médicaments pour cheval, \$2.10.....		121	10		
Tente et effets de campement.....		47	47		
		1,270	46		
Balance en caisse le 1er juillet 1887.....		42	64		
				1,227	82
FRAIS DE VOYAGES DE D'INSPECTEUR DES COMPAGNIES DE COLONISATION.					
Aide pour comparer les rapports.....		10	00		
Balance due le 1er juillet 1887.....		666	90		
Messagerie, \$3.30 ; guide, \$4.....		7	30		
Allocation pour subsistance—					
Du 11 mai 1887 au 7 septembre 1887, 120 jours, à \$3.50.....		420	00		
Du 8 septembre 1887 au 23 décembre, 107 do 3.50.....		374	50		
Du 8 février 1888 au 1er mai 1888, 84 do 3.50.....		294	00		
Du 31 mai 1888 au 15 juin 1888, 15 do 3.50.....		52	50		
Frais de port, \$2.17 ; télégrammes, \$2 26.....		4	43		
Billets de chemin de fer à Ottawa et retour.....		141	35		
Louage d'attelage, \$63.50 ; étableage, \$1.50.....		65	00		
		2,035	98		
Moins—Payé en 1888-89.....		399	08		
				1,636	90
DÉPENSES IMPRÉVUES DU BUREAU DES TERRES.					
Extrait de titres, \$10.45 ; exemplaires de jugements, \$14.60.....		25	05		
Changer un pupitre, \$4 ; escabeau, \$2 25.....		6	25		
Tapis, \$11.25 ; nattes, 2, \$9.....		20	25		
Coussin de chaise, \$3 ; thermomètres, \$1.40.....		4	40		
Planche à dessin, \$3.25 ; cloison, \$2.....		5	25		
<i>Dominion Annual Register</i> pour 1886.....		3	00		
Fret et messagerie, \$16.98 ; main-d'œuvre, \$8.75.....		25	73		
Gratification aux messagers du télégraphe.....		2	50		
Ferronnerie et fouritures de bureau, \$49.49 ; clefs, \$9.10.....		58	59		
Louage de cheval, \$6 ; glace, \$5.....		11	00		
Lampes, \$5.75 ; journaux, \$2.30.....		8	05		
Cartes géographiq. de Winnipeg, \$3 50 ; alm. des adresses du Manitoba, \$5.		8	50		
Enlever et réparer le mobilier, \$92.48 ; enlever le téléphone, \$1.80.....		94	28		
Préparer des cartes géographiques, \$19.55 ; relier un dictionnaire, \$1.....		20	55		
Frais de port, \$1,040 ; loyer d'une boîte au bureau de poste, \$12.....		1,052	00		
Peinturer des enseignes, \$21 ; casiers, \$18.....		39	00		
		1,384	40		
A reporter.....				35,909	67
DÉTAILS DES DÉPENSES.					



TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	1,384 50	35,909 67
DÉPENSES IMPRÉVUES DU BUREAU DES TERRES—Fin.		
Honoraires d'enregistrement, \$12.15 ; assignation et honor. de témoins, \$9.50.	21 65	
Loyer de téléphone, 1 an, jusqu'au 1er août 1888 .....	50 00	
Réparer l'horloge, \$2.25 ; timbres en caoutchouc, \$14.....	16 25	
Abonnements, \$80 50 ; "Waghorn's Guide," \$4.....	84 50	
Billets de chars urbains, \$11.50 ; loyer d'un mécanigraphe, \$5.....	16 50	
Nettoyage du bureau, \$53 ; blanchissage d'essuie-mains, \$18.....	71 00	
Papeterie, \$39.49 ; fournitures pour mécanigraphe, \$10.34.....	49 83	
Télégrammes, \$272.93 ; certificat de shérif, 78c.....	273 71	
Essuie-mains, \$3 50 ; eau, \$2.50.....	6 00	
Travaux sur doubles-châssis, \$17.50 ; usage de pompe, \$5.....	22 50	
Winnipeg "Call," impression de circulaires.....	11 25	
		2,007 59
FRAIS DE VOYAGES.		
H. B. W. Aikman, New-Westminster à Winnipeg et retour.....	201 50	
T. R. Burpe, Winnipeg à Ottawa et retour.....	94 50	
T. B. Ferguson, Winnipeg à Yorkton.....	180 20	
J. G. Jessup, Calgary à Lethbridge et retour.....	63 60	
D. J. Macdonell, Winnipeg à Brandon et retour.....	15 50	
do                   Manitou do .....	15 70	
D. Pierce, Régina à Calgary et retour.....	33 50	
C. D. Rickards, Brandon à Carlyle et retour .....	44 50	
H. H. Smith, Winnipeg à la Colombie-Brit. et retour (\$200 payées en 1886-87)	69 60	
do                   Ottawa et retour, deux voyages.....	372 80	
		1,091 40
FRAIS DE TRANSPORT.		
J. J. Arsenault, Wapella à Brandon .....	61 05	
W. J. O. Bourchier, Winnipeg à Manitou.....	43 20	
E. Brokovski, Moosomin à Battleford .....	375 45	
W. B. Cameron, Edmonton à Brandon.....	108 79	
G. F. Clarke, Calgary à Régina .....	28 60	
W. H. Hiam, Manitou à Brandon .....	252 25	
J. G. Jessup, Winnipeg à Calgary.....	60 78	
D. J. Macdonell, Carlyle à Winnipeg.....	16 25	
Mme K. C. Macdougall, Ottawa à Winnipeg (balance).....	8 80	
J. May, Manitou à Deloraine .....	5 05	
J. Mackenzie, Victoria, C. B., à New-Westminster.....	253 00	
J. St. C. McQuilken, Winnipeg à Calgary .....	50 00	
J. T. L. Meyer do .....	64 50	
E. A. Nash, Battleford à Banff .....	320 45	
W. L. Orde, Deloraine à Winnipeg.....	17 65	
W. Pearce, Winnipeg à Calgary.....	431 44	
T. A. Pope, New-Westminster à Calgary.....	60 00	
E. Rochester, Winnipeg à Calgary .....	160 30	
do                   Calgary à Medicine-Hat.....	144 95	
J. Rogers, Minnedosa à Régina .....	176 35	
do                   Birtle à Régina .....	11 80	
J. A. Royal, Winnipeg à Manitou.....	11 60	
W. D. Scott, Régina à Winnipeg .....	20 20	
J. M. Sutherland, Brandon à Régina.....	20 95	
T. Swan, Régina à Birtle.....	35 50	
J. R. Thompson, Winnipeg à Calgary .....	50 00	
Geo. Young, Winnipeg à Manitou .....	138 77	
		2,927 68
SERVICES SPÉCIAUX PAYÉS À WINNIPEG.		
Connell et Burke, louage de voiture .....	48 00	
Régina "Leader," impression de 50 affiches, vente de terres .....	1 75	
do                   annonce pour vente de terres.....	8 59	
Brewster et McKay, rédaction de titres.....	13 00	
W. Hespeler, traduction re Mennonites .....	10 00	
		81 25
A reporter .....		42,017 59

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.		\$ cts.	\$ cts.
Report .....			42,017 59
FORETS DE PUITs.			
Montagne de l'Original—			
Mèche de tarière.....		10 00	
Foret .....		281 25	
Fret sur foret.....		16 00	
Réparations .....		24 85	
Arbre et accouplement .....		7 62	
H. A. Battell, 30 jours, à \$2.50 .....		75 00	
Régina—			
Pension de M. G. Gibb, 6 jours.....		12 00	
Fret sur câble et foret.....		24 90	
Louage de cheval.....		2 00	
Courroies en cuir.....		2 00	
Huile .....		2 40	
Réparations.....		103 86	
Câble, 507½ lbs.....		75 86	
Pompe à sable.....		8 00	
M. G. Gibb, 305 jours, à \$2 50 .....		762 50	
Moins—Reçu pour services du foret de puits.....		\$130 90	1,408 24
Remboursement de droit.....		47 40	
do fret.....		30 03	
			208 33
			1,199 91
INSPECTION DE HOMESTEAD.			
Aikman, T. H.: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$777.46 .....		1,977 46	
Almon, G. W. R., frais de voyage.....		6 00	
Allison, John: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$980.76 .....		2,180 76	
Arsenault, J. J.: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$850.....		2,050 00	
Bourchier, W. J. O.: appointements, \$740; frais de voyage, \$882.66 .....		1,622 66	
Clarke, Geo. F., frais de voyage.....		325 97	
Cook, R. S. do .....		409 05	
Gauvreau, P. V. do .....		47 75	
Kirby, E. G. do .....		6 50	
Meyer, J. T. L. do .....		220 67	
McHugh, J. J. do .....		2 00	
Osler, F. Ll. do .....		30 60	
Park, R. S.: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$875 .....		2,075 00	
Rochester, E., frais de voyage.....		20 60	
Rogers, John: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$894.37 .....		2,094 37	
Swan, T.: appointements, \$1,200; frais de voyage, \$643.90 .....		1,843 90	
			14,913 29
INSPECTEUR DES RANCHES.			
Dr W. Cox Allen, appointements d'une année.....		600 00	
do équipement et dépenses.....		602 23	
			1,202 23
PRÉPOSÉS AUX RENSEIGNEMENTS.			
J. H. Metcalfe, 5 mois, jusqu'au 31 nov. 1887, à \$75.....		375 00	
do 1 mois 17 jours, jusqu'au 17 janv., à \$225.....		348 38	
do 3 do jusqu'au 30 juin 1888, à \$75.....		225 00	
do frais de voyage.....		129 50	
F. Ll. Osler, 1 an, jusqu'au 30 juin .....		730 00	
E. Brokovski, 4 mois, jusqu'au 31 oct., à \$730.....		243 33	
			2,051 21
GARDES-FORESTIERS.			
J. W. Astley, 7 mois 28 jours, jusqu'au 30 juin .....		460 83	
J. R. Thompson, 2 mois do .....		116 67	
H. Dupré, 7 mois, jusqu'au 31 janvier.....		210 00	
			787 50
A reporter .....			62,171 73
DÉTAILS DES DÉPENSES.			F-65

TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.		\$ cts	\$ cts.
Report .....			62,171 73
COMMISSION DES MÉTIS.			
Appointments —			
R. Goulet, 386 jours, jusqu'au 30 juin, à \$6.....	2,196 00		
Jas. Anderson, 184 jours, jusqu'au 31 déc., à \$3 .....	552 00		
Geo. Duck, du 1er au 15 mai 1887, à \$3.....	45 00		
Affectation pour subsistance—			
R. Goulet, 386 jours, jusqu'au 17 janvier 1888, à \$3.50.....	1,351 00		
do subséquemment, 15 jours, à \$3.50.....	52 50		
N. O. Coté, 211 jours, jusqu'au 24 déc. 1887, à \$3.50.....	738 50		
Jas. Anderson, 157 jours, jusqu'au 31 oct., à \$3.50.....	549 50		
M. Goulet, commis : 145 jours de services, \$290 ; rations, \$72.....	362 00		
X. Leclerc, domestique : 54 jours de gages, \$81 ; rations et fr. de voyage, \$45.	126 00		
Gages des chaloupiers, \$862.09 ; pension des chaloupiers, \$396.75.....	1,258 84		
Frais de voyage des chaloupiers, \$4.50 ; provisions, \$2.75 .....	7 25		
Pension de J. Anderson, en voyage, \$6 ; recherche de chaloupe, \$1.....	7 00		
Interprète, \$5 ; conducteur, \$2.....	7 00		
Billets de passage, \$444.75 ; pullmans, \$70.....	514 75		
Louage d'attelage, \$602 25 ; nourriture, \$13.75.....	616 00		
Pension du conducteur, \$79.50 ; détention d'attelage, \$57.....	136 50		
Messagerie, \$110.15 ; charriage, \$19.25.....	129 40		
Télégrammes et téléphone, \$34.70 ; frais de port, \$1.75.....	36 45		
Louage de canot, \$3 25 ; passage d'eau et péages, \$10.05.....	13 30		
Messagers, \$13 ; guide, \$1.....	14 00		
Reparations de chaloupes et voiles, 3.....	34 56		
Loyer de bureau, \$58 ; voitures, \$57.25.....	115 25		
Bois, à 3.50 ; billets de diligence, à 3 .....	6 50		
Louage de chaloupe.....	193 33		
Usage de livres et obtention de preuve.....	12 00		
Flanelle verte pour table de bureau.....	1 75		
Couvertures, \$39 ; courroies de couvertures, \$2 .....	41 00		
Peaux de bison, \$50 ; moustiquaire, \$2 .....	52 00		
Chaises de camp, table et lits.....	24 00		
Equipement de camp et approvisionnements.....	55 80		
Poêle de camp et tuyaux, \$2.85 ; couvertures de portefeuilles, \$1.50.....	4 35		
Boussole, \$3 ; horloge, \$2.50.....	5 50		
Encre, \$3.35 ; timbre en caoutchouc, \$2 .....	5 35		
Couloirs de poche, \$3 ; serrure, \$1 80 .....	4 80		
Réparer un étui en cuir .....	7 50		
Draps en caoutchouc, \$28 ; couverture de charrette, \$2.25 .....	30 25		
Paillassons, 3, \$11.25 ; couvre-pieds, 1, \$4.50.....	15 75		
Tentes, perches et chevilles, 2 .....	52 65		
Boîte de papeterie, \$3.25 ; sac, \$5 50 .....	8 75		
	9,384 08		
MOIES—Balance en caisse le 1er juillet 1887.....\$	2,214 39		
Transféré à divers crédits pour la commission			
des Métis.....	4,500 00		
	6,714 39		2,669 69
DÉPENSES À OTTAWA.			
Cie de messagerie Dominion.....	1,514 55		
Geo. Cox, lithographie et étampage .....	301 15		
Chemin de fer Canadien du Pacifique, fret .....	85 34		
Cie manufacturière de E. B. Eddy, bois de service.....	83 17		
Secrétaire d'Etat, honoraires sur 2 ampliions de la commission nommant			
les commissaires des Métis .....	20 00		
J. H. Brownlee, 1 douz. de cartes géographiques du Manitoba.....	10 00		
Fournitures de bureau.....	7 80		
Régistrateur, Selkirk, enregistrement de bref.....	2 00		
Imprimeur de la reine.....	4,146 91		
Bureau de la papeterie.....	2,516 85		
Commis à Ottawa, non imputé au gouvernement civil (page F—61).....	1,932 00		
			10,619 77
A reporter.....			75,461 19



## TERRES FÉDÉRALES—SERVICE EXTÉRIEUR.

	\$	cts.	\$	cts.
Report.....			75,161	19
EXAMINATEURS DES ARPENTEURS FÉDÉRAUX.				
E. Deville, arpenteur général, 16 jours.....	80	00		
P. N. Dorion, 7 jours, \$35 ; frais de voyages, \$48.....	83	00		
Milner Hart, 6 jours, \$30 ; do 60c.....	30	60		
W. F. King, inspecteur des arpentages, 16 jours.....	80	00		
O. J. Klotz, 14 jours, \$70 ; frais de voyages, \$95.60 .....	165	60		
B. Magrath, 22 jours, \$110 ; do 40.....	150	00		
Wm. Pearce, surintendant des mines, 6 jours.....	30	00		
P. B. Symes, ministère de l'intérieur, 16 jours.....	80	00		
A. C. Webb, 16 jours, \$80 ; frais de voyages, \$92.30 .....	172	30		
Loyer de tables et chaises.....	9	20		
			880	70
FRAIS JUDICIAIRES.				
D. O'Connor—				
Régina vs. Farwell .....	507	68		
Procureur général de la Col.-Britannique vs. procur. général du Canada .....	62	20		
Procureur général vs. Gorrie.....	41	40		
Re examen du défendeur Matthewman .....	40	49		
Re C. C. P., Renwick and Manitoba Mortgage Co.....	25	00		
Re Lynskey et al.....	20	73		
Aikins, Culver et Hamilton—				
Procureur général vs. Bannantyne.....	150	18		
Procureur général vs. Houghton .....	140	63		
Procureur général vs. Schultz .....	116	80		
Transfert de terres.....	49	40		
Rédiger des titres, Sutherland à la Couronne.....	29	00		
Re coupage de bois de construction par Ritchot et Payette .....	6	06		
D. B. McTavish, examinateur spécial.....	40	00		
S. Brewster, re titre de E. Smith à la Couronne.....	26	50		
			1,256	07
ANNONCES, COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
Licence pour coupe de bois.....	252	00		
Demande pour terres arpentées.....	5	40		
Vente de terres .....	15	50		
Assemblée du bureau des terres.....	4	80		
Vente de terrains houillers.....	38	00		
Avis de réserve.....	11	90		
			327	60
AGENCES.				
Agences des terres fédérales (page F—73).....	52,158	57		
do des bois de la Couronne (page F—73) .....	19,562	48		
	149,646	61		
Moins—Produit de la vente d'un cheval et boghei.....	110	00		
	149,536	61		

AGENCES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		Bureau d'enregistre- ment.	Bureau des bois.	Bureau des terres.			
		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
BATTLEFORD.							
E. A. Nash, agent, 3 mois, jusqu'au 30 sept. 1887.....							300 00
do commission pour perceptions sur bois.....				50 00			
E. Brokovski, agent, 8 mois, jusqu'au 30 juin 1888.....							800 00
H. J. Montgomery, 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....							800 00
W. J. Scott, registraire, 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....		2,000 00					
Loyer, E. A. Nash, 1 an, jusqu'au 30 juin 1888.....							240 00
Soin du bureau, \$55; pétrole, \$12.....							67 00
Messageries et charriage, \$13.37; main-d'œuvre, \$18.25.....							31 62
Meubles et réparations.....							11 70
Fournitures de bureau, \$2.60; bois, \$84.50.....							87 10
Frais de port, \$51; boîte du bureau de poste, \$3.....							54 00
Papeterie.....		5 65					8 00
A rendre compte.....		29 00					
BIRTLE.							
W. G. Pentland, 1 an, jusqu'au 30 juin.....							1,200 00
F. K. Herchmer, 366 jours, à \$2.....							732 00
Loyer, Mary A. Herchmer, 12 mois.....							144 00
Nettoyer le bureau, \$60; charbon, \$92.....							152 00
Pétrole, \$4; messageries et charriage, \$2.10.....							6 10
Meubles et réparations, \$5.85; main-d'œuvre, \$1.75.....							7 60
Fournitures de bureau, \$12.80; frais de port, \$146.29.....							159 09
Papeterie, \$4.37; taxes, \$6.....							10 37
BRANDON.							
E. C. Smith, agent, 3 mois 11 jours, jusqu'au 16 oct.....							335 48
W. H. Hiam, agent, 9 mois, jusqu'au 30 juin.....							900 00
A. W. Reynolds, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....							1,098 00
C. D. Rickards, 1 an, jusqu'au 30 juin.....							1,095 00
W. S. Cottingham, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....							732 00
J. M. Sutherland, 5 mois, jusqu'au 30 nov., à \$730.....							456 25
W. B. Cameron, 91 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.....							182 00
E. Burpé, mars et avril 1888.....							58 33
Loyer, Brandon Masonic Hall Co.....							240 00
Soin du bureau, \$78; houille, \$105.40.....							183 40
Pétrole, \$10.35; nettoyage, \$9.50.....							19 85
Meubles et réparations, \$72.15; main-d'œuvre, \$3.50.....							75 65
Fournitures de bureau, \$8.55; papeterie, \$37.90.....							46 45
Frais de port, \$245.55; boîte du bureau de poste, \$8.....							253 55
CALGARY.							
Amos Rowe, agent, 1 an, jusqu'au 30 juin.....							1,200 00
J. T. L. Meyer, commis, 366 jours, jusqu'au 30 juin, à \$3.....							1,098 00
Michael Harris do do.....							1,098 00
J. St. C. McQuilken, 274 jours, jusqu'au 30 juin, à \$2.00.....							548 00
J. G. Jessup 243 do do 2.15.....							522 45
T. A. Pope 199 do 15 fév. 2.50.....							497 50
J. E. Y. Rochester 123 do 31 oct. 3.00.....							369 00
C. L. Gouin, agent, 1 an, jusqu'au 30 juin.....				1,200 00			
Geo. F. Clarke, 10 mois, jusqu'au 30 avril.....				750 00			
T. A. McLean, registraire, 1 an, jusqu'au 30 juin.....		1,200 00					
Wm. Gray, 79 jours, jusqu'au 6 juillet 1887, à \$2.....		158 00					
Geo. Walker, 91 jours, jusqu'au 30 juin 1888.....		182 00					
Loyer, Mde Eva M. Sutherland, Winnipeg.....							480 00
Gardien et nettoyer le bureau.....		40 00		41 00			60 00
Pétrole.....		10 00					14 25
Messageries et charriage.....		0 25					2 60
Meubles et réparations.....		62 75					41 40
Combustible.....		158 63					164 00
Louage de chevaux, \$22.50; poêle, \$14.....				36 50			
A reporter.....		3,846 28		2,077 50			16,581 74

F-68

A reporter.....

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

AGENCES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		Bureau d'enregis- trément.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		3,846 28	2,077 50	16,581 74
CALGARY—Fin.				
Main-d'œuvre.....			0 50	5 00
Fournitures de bureau.....		8 80	2 95	7 70
Frais de port.....		40 50	11 00	132 00
Loyer de boîte de B.P.....		3 00		6 00
Papeterie.....		2 85		11 65
Voyage: G. F. Clarke, \$21.45; C. L. Gouin, \$260.40.....			281 85	
Télégrammes, \$15 28; eau, \$36.....				51 28
CARLYLE.				
J. J. McHugh, agent, 1 an, au 30 juin.....				1,200 00
do commission sur perceptions de droits sur bois.....			20 52	
D. J. Macdonell, 31 jours, au 31 juillet 1887, à \$3.....				93 00
Loyer, J. G. Turriff, 12 mois, au 30 juin.....				180 00
Nettoyage de bureau, \$23; pétrole, \$6.25.....				29 25
Main-d'œuvre, \$19; fournitures de bureau, \$5.45.....				24 45
Frais de port, \$41 58; boîte de bureau de poste, \$4 80.....				46 38
Papeterie, \$2.50; bois, \$76.....				78 50
DELORAINE.				
John Flesher, agent, 1 an.....				1,200 00
do commission sur perceptions de droits de bois.....			59 69	
W. L. Orde, 92 jours, au 30 sept., à \$3.....				276 00
John May, 274 jours, 30 juin, à \$3.....				822 00
M. O'R. Jarvis, 366 jours, au 30 juin, à \$1.50.....				549 00
Loyer, Cavers et Stuart, 2 mois, au 31 jan. 1887.....				28 00
do 6 do 31 juillet 1887.....				120 00
Nettoyage de bureau, \$34.30; houille, \$27.....				61 30
Pétrole, \$6.40; fret et messagerie, \$4.02.....				10 42
Main-d'œuvre, \$19.85; fournitures de bureau, \$9.53.....				29 38
Fournitures de bureau, \$10.15; frais de port, \$170.46.....				180 61
Impressions, <i>Monitor</i> de Morden.....				2 25
do <i>Manitoba</i> de Winnipeg.....				2 50
do W. H. Danbury, Deloraine.....				3 00
Boîte de B.P., \$2; bureau temporaire, \$15.....				17 00
Honoraire d'enregistrement, \$2; papeterie, \$10.....				12 00
Télégrammes, \$1.25; bois, \$39.....				40 25
EDMONTON.				
P. V. Gauvreau, agent T. F., 1 an.....				1,200 00
W. B. Cameron, commis, 275 jours, au 29 février.....				550 00
Thos. Anderson, agent B. C., 1 an.....			1,200 00	
A. E. Johnston, garde-forestier 1 an.....			700 00	
Geo. Roy, régistrateur, 1 an.....	1,200 00			
Loyer, R. Hardisty, 2 mois, au 31 août 1887.....				40 00
do Mme H. M. Gauvreau, 10 mois, au 30 juin.....				200 00
do J. Lovly, 2 mois, au 21 août 1887.....	40 00			
do Mme M. Roy, 10 mois, au 30 juin 1888.....	200 00			
Allocation addition. à l'agent re arpentage de la riv. Bataille.....				50 00
Balance due, 1er juillet 1887.....			8 91	
do en caisse, 30 juin 1888.....	0 50			
Nettoyage de bureaux.....	60 00			60 00
Pétrole.....	16 00			15 00
Fret et messagerie.....				34 90
Combustible.....	54 25			91 25
Louage de chevaux.....		14 50		
Main-d'œuvre.....	8 00			
Transfert au nouveau bureau.....	10 00	4 50		10 75
Mobilier de bureau.....	55 00			100 00
Fourniture de bureau.....	8 00			18 50
A reporter.....	5,553 18	4,381 92		24,171 06
DÉTAILS DES DÉPENSES.				F-69



AGENCES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		Bureau d'enregistrement.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		5,553 18	4,381 92	24,171 06
EDMONTON—Fin.				
Frais de port et loyer de boîte de bureau de poste.....		56 00	15 84	90 47
Papeterie.....		3 00		12 50
Télégrammes.....			1 86	7 87
Frais de voyage, A. E. Johnston.....			116 25	
Eau.....		1 00		16 00
LETHBRIDGE.				
E. G. Kirby, 1 an, au 30 juin.....				1,200 00
Loyer, F. Niven do.....				144 00
Nettoyage de bureau, \$20.25; houille, \$15.75.....				36 00
Pétrole, \$2.70; dépenses et charriage, \$7.50.....				10 20
Fournitures et réparations, \$30; main-d'œuvre, \$1.....				31 00
Fournitures de bureau, \$11.95; frais de port, \$78.15.....				90 10
Boîte de bureau de poste, \$5; papeterie, \$5.75.....				10 75
Télégrammes, \$4.90; eau, \$27.....				31 90
MANITOU.				
W. H. Hiam, agent, 3 mois, au 30 septembre.....				300 00
Geo. Young do 8 do 17 jours, au 30 juin.....				854 84
John May, 92 jours, au 30 septembre, à \$3.....				276 00
J. A. Royal, 10 mois, au 30 juin, moins 14 jours absent.....				635 56
Lover, E. W. Carey, 5 mois, au 30 novembre.....				60 00
do W. H. Hiam, 1 mois, au 31 décembre.....				12 00
Nettoyage de bureau et soin.....				40 00
Pétrole et cheminées, \$12 95; fret, \$1.25.....				14 20
Fournitures et réparations, \$13.75; main-d'œuvre, \$32.95.....				46 70
Louage de voiture, \$9; fournitures de bureau, \$9.75.....				18 75
Frais de port, \$120.15; voyage, \$5.95.....				126 10
Treuil, \$2.75; bois, \$69.50.....				72 25
MEDICINE-HAT.				
J. E. Y. Rochester, 243 jours, au 30 juin, à \$3.....				729 00
Fret, \$9.70; meubles, \$35.95.....				45 65
Frais de port, \$13.05; boîte de bureau de poste, \$6.....				19 05
Papeterie, \$3.30; eau, \$2.....				5 30
MINNEDOSA.				
W. M. Hilliard, agent, 1 an, au 30 juin.....				1,200 00
G. W. R. Almon, 366 jours, à \$2.50.....				915 00
Geo. F. Green, 30 jours, à \$1.50.....				45 00
Loyer, T. Boyd, 4 mois, au 31 oct. 1887.....				40 00
do Banque des Marchands, Brandon, 7½ mois, au 30 juin.....				56 25
Nettoyage de bureau, \$5; houille, \$69.90.....				74 90
Fret, \$1.80; fournitures et réparations, \$118.50.....				120 30
Transport de l'ameublem., \$6.50; fournitures de bureau, \$1.90.....				8 40
Frais de port, \$120.55; boîte de B.P., \$6.....				126 55
Papeterie, \$2.00; télégrammes, \$1 90.....				4 50
NEW-WESTMINSTER.				
H. B. W. Aikman, agent, 1 an, au 30 juin.....				2,800 00
J. S. Macdonell, commis do.....				1,080 00
John Mackenzie do do.....				1,200 00
T. S. Higginson, agent do.....			1,600 00	
Chas. Homer, 366 jours, à \$2.....			732 00	
Aide et guides.....			49 60	9 00
Louage de chaloupe et passage d'eau.....			60 80	16 90
Pension, \$45.75; almanach des adresses, \$6.....				51 75
A reporter.....		5,613 18	6,958 27	36,835 80

AGENCES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.			
	Bureau d'enregis- trément.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
	\$ cts	\$ cts	\$ cts.
Report.....	5,613 18	6,958 27	36,855 80
NEW-WESTMINSTER—Fin.			
Voitures et charriage.....		2 00	1 00
Nettoyer une horloge, \$1.50 ; rapport de la commission, \$3.....			4 50
Messagerie et fret.....		3 00	44 73
Billets de passages.....		784 20	176 85
Louage d'un cheval et nourriture.....		28 75	87 25
Allocation pour subsistance, à \$3 50 .....		738 50	63 00
do 5 00 .....			180 00
Cartes géographiques.....		1 25	15 00
Mobilier de bureau et approvisionnements .....		40 87	9 50
Équipement.....		5 48	3 00
Frais de port .....		41 77	69 90
Pullmans.....		109 00	14 00
Boîte de bureau de poste, \$5 ; papeterie, \$22.20.. ..			27 20
Abonnement au "Mainland Guardian".....			5 00
Télégrammes .....		45 78	20 73
PRINCE-ALBERT.			
J. McTaggart, agent, 1 an, jusqu'au 30 juin .....			1,200 00
L. Schmidt, commis, 366 jours, à \$3.....			1,098 00
D. J. Waggoner, agent des bois de la couronne, 1 an.....		1,200 00	
R. S. Cook, garde-forestier, agent intérimaire.....		800 00	
A. Sproat, registraire.....	1,200 00		
Loyer, bureau des terres fédérales, H. J. Montgomery.....			240 00
do do bois de la couronne, D. J. Waggoner.....		240 00	
do do d'enregistrement, Mme E. W. Sproat.....	240 00		
Soin et nettoyage de bureau .....	60 00		
Pétrole.....		16 00	60 00
Couper du bois, et main-d'œuvre.....		18 40	7 50
Escompte sur traite, et change.....		55 00	
Fret et messagerie .....	4 00	0 75	
Combustible.....	15 58	1 60	
Brancard.....	94 00	86 00	50 00
Frais judiciaires.....		16 00	
Mobilier de bureau et poêles.....	4 50		
Nécessaire de bureau.....		38 75	18 85
Frais de port .....	7 00	9 60	
Loyer d'une boîte au bureau de poste.....	35 50	31 70	56 50
Papeterie.....	2 50	6 00	4 00
Télégrammes.....	10 25	3 85	
Frais de voyages, R. S. Cook.....	2 50	3 22	
do agent des bois de la couronne, Battleford.....		25 00	
do D. J. Waggoner .....		25 00	
Balance en 1888-89 .....	229 70		
	1 50	1 10	
RÉGINA.			
W. H. Stevenson, agent des terres fédérales, 1 année.....			1,200 00
do commission pour perceptions sur bois.....		10 11	
A. J. Fraser, commis, do do .....			1,095 00
J. Dobbin, commis, 366 jours, à \$2.....			732 00
J. M. Sutherland, commis, 7 mois, jusqu'au 30 juin .....			638 75
W. D. Scott, 153 jours, jusqu'au 30 novembre à \$1.75.....			267 75
S. B. Jamieson, 46 jours, à \$2.....			92 00
P. M. Barker, instructeur des registrateurs, 1 année .....	1,600 00		
C. James, commis, 366 jours, à \$2.....	732 00		
A. T. Abbey, commis, 366 jours, à \$1.50 .....	549 00		
G. A. Montgomery, registraire, 1 année .....	1,200 00		
Balance due, 1er juillet, 1888.....	50 44		4 27
Nettoyage de bureau.....	60 00		100 00
Pétrole .....			2 50
Délivrer la malle.....			16 10
A reporter.....	11,481 95	11,596 65	44,460 68

AGENCES DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		Bureau d'enregis- trément.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....	RÉGINA— <i>Fin.</i>	11,481 95	11,576 65	44,460 68
Fret, messagerie et charriage.....		18 25		20 06
Combustible .....		112 55		165 43
Glace, \$4.04; boîtes d'emballage, \$4.....				8 04
Mobilier de bureau et réparations .....		5 05		53 40
Frais de port .....		198 49		352 03
do P. M. Barker .....		18 00		
Loyer d'une boîte au bureau de poste.....		5 00		6 00
do do P. M. Barker.....		1 50		
Abonnement au " Leader " de Régina.....				1 50
Papeterie.....		4 50		25 75
do P. M. Barker .....		2 00		
Télégrammes.....		14 78		43 92
Voyage, P. M. Barker, billets de passage.....		362 90		
do do subsistance, 336 jours, à \$3.50 .....		1,176 00		
PARC DES MONTAGNES-ROCHEUSES.				
E. A. Nash, agent, 9 mois, jusqu'au 30 juin.....				900 00
do loyer do .....				90 00
Soin de bureau, \$12; charriage, \$6.75.....				18 75
Fret et messagerie, \$19.71; lampe et huile, \$11.20.....				30 91
Installation de bureau, \$64.05; coffre de sûreté, \$51.50.....				115 55
Frais de port et loyer de tiroir de bureau de poste.....				29 75
Papeterie et télégrammes, \$1.30; bois, \$16.75.....				18 05
WINNIPEG.				
A. H. Whitcher, agent, 1 année .....				2,400 00
Jos. Turenne, commis do .....				1,200 00
W. H. Collingham, 366 jours, à \$2.50 .....				915 00
E. F. Stephenson, agent, 1 année.....		2,000 00		
T. W. Fisher, commis, 366 jours, à \$3.....		1,098 00		
A. R. Wade do 2.....		732 00		
R. Gunne, garde-forestier, 1 année.....		700 00		
Wm. Toole do .....		700 00		
Loyer, W. L. McLellan, 1 année.....				600 00
Livres, papeterie et abonnements.....			37 63	13 45
Soin et nettoyage de bureau.....				75 50
Commission sur perceptions—				
Geo. Black, \$206.45; R. Gunne, \$199.78.....		406 23		
D. Hysop, \$74.42; D. J. O'Keefe, \$10.25.....		84 67		
M. W. Thompson, \$5 81.....		5 81		
W. Toole, \$176.06; J. A. Bayley, \$5.45.....		181 51		
Fret, messagerie et charriage.....		3 60		1 15
Meuble et réparations .....		19 75		3 25
Combustible, \$4; cartes géographiques, \$14 .....		18 00		
Main-d'œuvre .....		8 50		7 75
Fournitures de bureau.....		4 80		10 40
Frais de port.....		184 59		86 85
Impressions, " Leader " de Régina.....		4 00		
do Walker et Cie. ....		13 40		
Loyer d'une boîte au B. P. ....		3 00		
Services: R. Stanley, \$50; M. A. Stevens, \$4.....		54 00		
Télégrammes.....		25 42		
Frais de voyages—				
J. W. Astley, \$342.05; R. Gunne, \$807.64.....		1,149 69		
T. W. Fisher, \$31.10; M. Lynch, \$110.75.....		141 85		
W. B. McLellan, \$39.80; E. F. Stephenson, \$177.30. ....		217 10		
W. Toole .....		605 13		
Eau .....				3 40
A reporter.....		13,400 97	19,966 33	61,656 57

F-72

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



AGENCES DU DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR.					Bureau d'enregistre- ment.	Bureau des bois.	Bureau des terres.
					\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....					13,400 97	19,966 33	51,656 57
YORKTON.							
T. B. Ferguson, 92 jours, jusqu'au 31 octobre, à \$3.....							276 00
do 61 do do 30 juin, à \$3.....							183 00
Loyer, J. Reaman, 3 mois, jusqu'au 31 octobre.....							24 00
Frais de messageries, \$12.91; louage d'un cheval, \$1.....							16 91
Fournitures de bureau, \$7.10; frais de port, \$22.95 .....							30 05
Papeterie, \$2.15; bois, \$4.....							6 15
					13,400 97	19,966 33	52,192 68
MOINS :—							
Balances en mains le 1er juillet 1887—							
P. M. Barker, instructeur, Régina .....					\$ 8 55		
J. J. McHugh, agent des T. F., Coteau.....					0 65		
T. McLean, registrateur, Calgary.....					5 60		
D. J. Waggoner, agent, B. C., Prince-Albert					37 00		
Balances dues aux agents, 30 juin 1888—							
P. M. Barker, Régina.....					0 50		
T. B. Ferguson, agent des T. F., Yorkton....					14 25		
J. Flesher, do Deloraine....					2 60		
P. V. Gauvreau, do Edmonton ..					6 20		
C. L. Gouin, agent des bois de la cou., Calgary					16 85		
E. F. Stephenson, do Winnipeg.					350 00		
W. H. Stevenson, agent des T. F., Régina....					3 44		
J. J. McHugh, do Coteau....					5 97		
Geo. Young do Manitou...					1 00		
					452 61	14 65	403 85
							34 11
Totaux, indiqués à la page F—67.....						19,562 48	52,158 57
Total, indiqué à la partie E, gouvernem. du N.-O. ....					13,386 32		
TERRES FÉDÉRALES—SERVICE INTÉRIEUR.							
Appointements à Ottawa, non imputés au gouver. civil. (Voir page F—61. ....							32,647 92
Annonces—							
Soumissions pour limites de bois et licence de coupe de bois.....						686 77	
Règlements concernant les terres fédérales.....						659 40	
do do mines.....						338 02	
Terres à pâturages.....						263 04	
Homesteads gratuits.....						220 00	
Vente de terrains houillers.....						106 60	
Lois de homestead.....						45 00	
Avis aux colons.....						20 80	
Vente de terres.....						14 38	
							2,354 01
Impressions, \$7 25; nettoyage de plumes à dessin, \$2.25.....							9 50
							35,011 43

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Affidavits de l'arpenteur général.....	1	50	Fournitures photographiques—	2,722	16
Appareil, 1.....	22	50	Plaques, 72 douz.....	84	87
Fret et messageries.....	132	09	Porte-plaques, 6.....	12	15
Hayresacs, 6.....	4	50	Découvreur de Newbold, 2.....	1	70
Instruments—			Photomètre.....	10	22
Lunette méridienne.....	418	54	Nécessaires, 3.....	2	22
Appareil pour renverser l'axe.....	87	60	Chevalet, 1.....	9	00
Verre oculaire de collimation.....	15	81	Papier photographique, etc.....	184	17
Lampe à illuminer et support.....	3	65	Solution de caoutchouc.....	1	58
Sextant, 2.....	37	72	Produits chimiques.....	133	16
Micromètre, 1.....	54	36	Râteliers.....	35	03
Télescope réflecteur.....	390	00	Boîtes en ferblanc pour râteliers...	13	38
Monture pour do.....	45	75	Plateaux, 6.....	5	95
Horloge astronomique.....	172	76	Rouets, 9.....	6	75
Contact électrique pour do.....	12	17	Presse, 1.....	0	36
Instruments télégraphiques.....	33	15	Gélatine.....	3	02
Perspectographe.....	73	00	Planche pour photographies.....	5	00
Microscopes, 4.....	4	80	Verre.....	5	00
Alpenstocks et ligne.....	13	50	Photographies, 66, à 25c.....	16	50
Droit sur alpenstocks et pierre lithographique.....	5	00	Bain.....	35	54
Chaines et galons-mesures, 75.....	312	25	Frais sur les effets retournés.....	8	69
Piquets et chevilles à chaines.....	8	50	Remis du surplus déposé, T. D. Green	20	00
Balances, 2.....	2	00	Appoint. à Ottawa, non imputés au		
Burins en acier.....	1	00	gouvernement civil, (page F—61).	24,710	00
Nettoyer et réparer les chrono-			Catalogues.....	19	63
mètres.....	17	64	Arpentages comme ci-dessous.....	106,185	39
Réparer les instruments.....	85	00	Télégrammes.....	290	05
Poteaux en fer.....	272	37	Frais de voyages, N. H. Topley—		
Frais judiciaires—			Allocation, 17 jours aux E.-U., à \$5	85	00
Casgrain, Angers et Hamel.....	110	85	Voitures et charriage.....	5	00
D. O'Connor.....	37	00	Passages.....	47	65
F. F. Rouleau.....	36	40	Hivernage de chevaux et équipem.—		
D. L. Scott.....	24	77	John Linehan.....	645	40
Diverses dépenses à Ottawa—			Wm Riddell.....	478	20
Lampes-pêches, 2.....	5	00	Dépenses dans la Col.-Britannique—		
Pétrole, 12 galls.....	4	80	W. S. Gore, vérification des plans,		
Mèches et cheminées.....	0	50	13 certificats, à \$2.50.....	32	50
Pots, tasses et soucoupes.....	4	15	T. Kains—		
Numérateur en caoutc. et tampons	4	05	315 heures pour comp. des plans	157	50
Couvrir des boîtes en cuir.....	10	50	8 tracés de Hope.....	34	75
Boîtes en cuir et réparations.....	15	50	Charriage de tables.....	1	50
Boîte en tôle galvanisée.....	2	75		136,009	02
Boîtes en verre.....	8	00	Comptes Publics.....\$135,047 82		
Menuiserie.....	3	00	Vieilles remises.....961 20		
Rouleaux, 14.....	1	68			
Planches et lattes en pin.....	2	00	TOTAUX DE LA PAGE F—76.		
Planches à dessin.....	6	40	Dépenses dont il a été rendu compte.	81,494	24
Coton et toile à draps.....	43	00	do à rendre compte.....	102,750	57
Gélatine à dessin.....	6	00		184,244	81
Cylindre et accoupl. pour boyaux.	3	00	Avan. les années précé. \$76,493 01		
Fournitures photographiques.....			Payé en 1888-89.....1,566 41		
Chambres obscures, 3.....	142	71		78,059	42
Niveaux de chambre obscure, 2.....	15	00	Arpentages, comme ci-dessus.....	106,185	39
Trépied et crampon.....	3	60			
Coulisse de chambre obscure.....	0	45			
Lentilles, 2.....	2	43			
Etuils pour lentilles, 2.....	1	46			
A reporter.....	2,722	16			

TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.	Page dans la partie F.	Dépenses de 1887-88.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1887-88 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Arpentages de 1880 :—</i>					
Entrepise 1, A. McNab .....			1,000 00		1,000 00
<i>Arpentages de 1881 :—</i>					
Chemins publics, Man., A. G. Forrest.			11 32		11 32
Coupes de bois, A. L. Poudrier .....			1,110 00		1,110 00
			1,421 32		1,121 32
<i>Arpentages de 1882 :—</i>					
Lignes extérieures, W. T. Thompson :					
Supplémentaire .....	77	96 65		96 65	
Entrepise 7, L. J. E. Garon .....			1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe .....			1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis (voir corres- pondance) .....	95		2,000 00	866 66	1,133 34
do 28, John Hill .....			1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie .....			2,000 00		2,000 00
do 37, do .....			2,000 00		2,000 00
do 38, do .....			2,000 00		2,000 00
do 39, F. J. Chadwick .....			60 20		60 20
		96 65	1,260 22	963 31	11,393 56
<i>Arpentages de 1883 :—</i>					
Entrepise 59, E. C. Dawson .....			5,853 12		5,853 12
<i>Arpentages de 1886 :—</i>					
Entreprises 7 et 8, supplémentaire :					
Bourgeois et Brunelle .....	77	265 25		265 25	
Entrepise 9, L. M. Dechesne .....			1,660 00		1,660 00
do 11, E. Boivin .....	77	1,661 59	2,250 00	3,911 59	
do 21, A. H. Macdougall .....	248, 1887. }	1,136 13	2,710 00	3,846 13	
Chemins, n° 1, C. A. Biggar .....	248, 1887. }	101 36	3,580 00	3,681 36	
do n° 2, G. P. Roy .....	77 00		3,204 00		3,281 00
Nouvel arpentage, Carlton, A. Sproat.		450 00	4,978 00		5,428 00
Saint-Laurent et Saint-Louis de Lan- gevin, A. Sproat .....	77		415 00	415 00	
Rivière du Ventre, E. Bray .....	251, 1887. }	625 84	3,000 00	3,625 84	
		4,317 17	21,797 00	15,745 17	10,369 00
<i>Arpentages de 1887 :—</i>					
Entrepise 1, G. E. McMartin .....	77	2,826 07	1,000 00	3,826 07	
do 2, C. A. Biggar .....	77	1,088 95	1,000 00	2,088 95	
do 3, A. J. Brabazon .....	77	982 27	1,000 00	1,982 27	
do 4, R. C. Laurie .....	77	1,584 82		1,584 82	
do 5, W. Beatty .....	77	1,034 83	1,000 00	2,034 83	
do 6, R. C. McPhillips .....		1,630 00	1,000 00		2,630 00
do 7, J. W. Fitzgerald .....		2,000 00			2,000 00
do 8, P. T. C. Dumais .....	77	1,370 74	1,000 00	2,370 74	
do 9, J. E. Woods .....	78	235 09	1,000 00	1,235 09	
Chemins, n° 1, T. D. Green .....	78	1,988 58	1,520 00	3,508 58	
do n° 2, J. L. Reil .....	78	2,693 52	1,080 00	3,773 52	
Inspection, J. S. Dennis .....	78	7,774 02	4,001 00	11,775 02	
do J. McAree .....	78	2,437 40	1,400 00	3,837 40	
Déterminations de longit., W. F. King	79	1,395 60	300 00	1,695 60	
do O. J. Klotz .....	79	2,427 55	1,000 00	3,427 55	
Lig. extér. de township, J. H. Brownlee	79	312 60	210 00	522 60	
Topographie, Montagnes-Rocheuses :					
J. J. McArthur .....	79	2,027 86	1,200 00	3,227 86	
W. S. Drewry .....	79	2,082 59	1,200 00	3,282 59	
Lignes extérieures, W. N. Small .....		2,350 00	1,200 00		3,640 00
A reporter .....		38,242 49	20,201 00	50,173 49	8,270 00

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F-75



TERRES FÉDÉRALES—CAPITAL.		Page dans la partie F.	Dépenses de 1887-88.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1887-88 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
			\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....			38,242 49	20,201 00	50,173 49	8,270 00
<i>Arpentages de 1887- Suite.</i>						
Bloc. E. Bray (fermé en 1888-9) .....	79		4,100 00		5,666 41	
Exploration, lac Winnipegosis, J. J Dufresne.....			949 30	1,500 00		2,449 30
Parc des Montag.-Rocheuses, A. St-Cyr.....			2,701 25			2,701 25
Rés. de la police à cheval, C. F. Miles.....	80		873 55	550 00	1,423 55	
Missions méthodistes, F. W. Wilkins.....	80		934 83		934 83	
J. J. Dalton.....	80		906 08		906 08	
District de Kamloops, T. Fawcett .....			3,760 45	1,408 35		5,168 80
do J. F. Garden.....			2,842 50	1,400 00		4,242 50
Dist. de Kootenay, P. R. A. Belanger.....			2,978 65	1,400 00		4,378 65
Dist. de New-Westminster, A. F. Cotton.....	80		3,475 30	1,520 00	4,995 30	
Vallée de la Nicola, J. McLatchie.....			4,731 30	1,400 00		6,131 30
District de Yukon, W. Ogilvie.....			1,178 00	5,082 00		6,260 00
Traverse de la rivière du Mal-de-Gorge, C. S. Hoare .....	80		332 10		332 10	
L. de grève 12, Edm'nton, G. A. Simpson.....	80		70 00		70 00	
Jos. Doupe.....	80		171 50		171 50	
A. Sproat.....	80		102 50		102 50	
T. Drummond.....	80		10 00		10 00	
			68,359 80	34,461 35	64,785 76	39,601 80
<i>Arpentages de 1888:—</i>						
Entreprise 1, G. E. McMartin.....			1,000 00			1,000 00
do 2, C. A. Biggar.....			1,000 00			1,000 00
do 3, C. A. McGrath.....			1,000 00			1,000 00
do 4, A. J. Brabazon.....			1,000 00			1,000 00
do 5, T. Drummond .....			1,000 00			1,000 00
do 6, C. E. Wolff.....			1,000 00			1,000 00
do 7, F. Vincent.....			1,000 00			1,000 00
do 8, A. C. Talbot .....			1,000 00			1,000 00
do 9, M. Deane.....			1,000 00			1,000 00
do 10, Isaac Traynor.....			1,000 00			1,000 00
do 12, J. H. Brownlee.....			1,000 00			1,000 00
do 13, N. R. Freeman.....			1,000 00			1,000 00
do 14, G. A. Doucet.....			200 00			200 00
Chemins n° 1, T. D. Green.....			1,500 00			1,500 00
do 2, J. Bourgeois.....			1,500 00			1,500 00
Inspection, J. S. Dennis .....			3,579 00			3,579 00
do P. R. A. Belanger.....			1,500 00			1,500 00
Déterminat. de longitude, W. F. King.....			300 00			300 00
do O. J. Klotz.....			1,600 90			1,600 90
District de Prince-Albert, J. L. Reid.....			1,660 00			1,660 00
District de Kamloops, J. F. Garden.....			1,300 00			1,300 00
Selkirk et régions aurifères, J. J. Dufresne.....			1,431 87			1,431 87
Vallée de la riv. Churchill, T. Fawcett .....			1,400 00			1,400 00
Topographie, Montagnes - Rocheuses, J. J. McArthur .....			1,200 00			1,200 00
Topographie, Montagnes - Rocheuses, W. S. Drewry .....			1,200 00			1,200 00
Dist. de New-Westminster, A. F. Cotton.....			1,640 00			1,640 00
Vallée de Spallumcheen, J. McLatchie .....			1,400 00			1,400 00
			33,411 77			33,411 77
<i>Récapitulation:—</i>						
<i>Arpentages de 1880.....</i>				1,000 00		1,000 00
do 1881.....				1,121 32		1,121 32
do 1882.....			96 65	12,260 22	963 31	11,393 56
do 1883.....				5,853 12		5,853 12
do 1886.....			4,317 17	21,797 00	15,745 17	10,369 00
do 1887.....			68,359 80	34,461 35	64,785 76	39,601 80
do 1888.....			33,411 77			33,411 77
			106,185 39	76,493 01	81,494 24	102,750 57

## ARPENTAGES.

W. T. THOMPSON.		C. A. BIGGAR.	
	\$ cts.		\$ cts.
Lignes extérieures de blocs de 1882. Supplémentaire.		Entreprise n° 2 de 1887. Townships 29, 30, 31, rang 4; townships 31, 32, rang 5, ouest du 5e méridien.	
Fret sur provisions à Broadview.....	96 65	1-28 milles, à \$10.00.....	12 80
BOURGEOIS ET BRUNELLE.		96-82 do 15.52.....	1,502 64
A. C. 17 sept. 1887.		20-22 do 16.50.....	333 63
John Bourgeois, 10 jours, à \$6.....	60 00	12-27 do 19.55.....	239 88
F. E. Brunelle do .....	60 00		2,088 95
Aide, 10 jours, à \$1.50 .....	15 00	A. J. BRABAZON.	
Journaliers, 6, 60 jours, à \$1.....	60 00	Entreprise n° 3 de 1887. Townships 29, 30, 31, 32, rang 3, ouest du 5e méridien.	
Chevaux et charrettes, 6, 60 jours....	60 00	96 milles, à \$10.92.....	1,048 32
Télégrammes.....	10 25	21 do 12.70.....	266 70
	265 25	55 do 13.45.....	739 75
ELZÉAR BOIVIN			2,054 77
Entreprise n° 11 de 1886-87. Town- ship 53, rangs 25, 26, 27; town- ship 51, rang 24, ouest du 3e méridien.		MOINS—145 poteaux non plantés.	72 50
96-91 milles, à \$ 9.00.....	872 19		1,982 27
54-66 do 13.40.....	732 45	R. C. LAURIE.	
54-66 do 13.51.....	738 46	Entreprise n° 4 de 1887. Township 43, rang 14; township 46, rangs 15 et 16, ouest du 3e méridien.	
97-06 do 16.16.....	1,568 49	19-215 milles, à \$9.00.....	172 93
	3,911 59	42-5 do 10.00 .....	425 00
A SPROAT.		102-326 do 10.06.....	1,029 39
St. Laurent et St. Louis.		Détruire 68 buttes .....	17 00
Equipement.....	12 55	1 description des améliorations faites par les colons.....	0 50
Provisions .....	65 45		1,644 82
Pension et nourriture .....	30 00	MOINS—Faire des plans .....	60 00
Lui-même, 19 jours .....	114 00		1,584 82
Hommes, 6, 34½ jours, à \$2.....	69 00	WALTER BEATTY.	
do 2, 14 do 1.50.....	21 00	Entreprise n° 5 de 1887. Township 24, rangs 16 et 18; township 26, rang 19, ouest du 1er méridien.	
Voyage, 2 hommes, de retour.....	1 00	6-75 milles, à \$ 9.....	60 75
Attelage, 14 jours, à \$3.....	42 00	179-098 do 11.....	1,970 08
3 plans d'arpentage.....	60 00	4 déclarations et descriptions.....	4 00
	415 00		2,034 83
G. E. MACMARTIN.		PAUL T. C. DUMAIS.	
Entreprise n° 1 de 1887. Township 5, rangs 25, 28, 29, 30, ouest du 4e méridien; rang 1, ouest du 5e méridien. Township 6, rang 25, ouest du 4e méridien; rang 1, ouest du 5e méridien. Township 7, rangs 24 et 25, ouest du 4e mé- ridien.		Entreprise n° 8 de 1887. Townships 16 et 18, rang 11, est du 1er mé- ridien.	
0-187 milles, à \$7.00.....	1 31	59-62 milles, à \$ 9.00.....	536 58
52-325 do 8.70.....	455 22	124-35 do 14.75.....	1,834 16
4-412 do 8-80.....	426 02		2,370 74
2-225 do 9.00.....	20 02		F-77
117-896 do 10.00.....	1,178 96		
48-390 do 10-40.....	503 25		
48-325 do 11.00.....	531 57		
17-488 do 11-96.....	209 16		
34-412 do 13.50.....	464 56		
Déclarations, 19 .....	19 00		
Détruire 68 buttes .....	17 00		
	3,826 07		

DÉTAILS DES DÉPENSES.





ARPENTAGES *Suite.*

W. F. KING.	\$ cts.	J. J. MCCARTHUR.	\$ cts.
Détermination de longitude de 1887.		Examen topographique dans les Montagnes-Rocheuses.	
Frais de voyages—		135 jours en campagne, à \$5.....	675 00
115 jours, à \$3.50.....	402 50	207 do au bureau, à \$6.....	1,242 00
62 do dans la Col.-Britannique	310 00	Journalier, 118 jours, à \$1.66.....	196 58
5 do Etats-Unis.....	25 00	do 110 do 1.33.....	146 63
Billets de chemin de fer.....	289 92	Billets de chemin de fer.....	136 45
Pullmans.....	92 00	Pullmans.....	27 00
Fret et messageries.....	84 92	Pension, en route.....	14 00
Voitures et transport de bagage.....	36 85	Fret et messageries.....	60 47
Billet de diligence.....	4 00	Emmagasinage.....	6 50
Emmagasinage.....	3 00	Télégrammes.....	3 00
Escompte de banque.....	1 00	Charriage et voitures.....	2 00
Instruments de télégraphe.....	171 20	Passage d'eau.....	1 00
Construire un observatoire, Ottawa...	142 03	Chevaux, 2.....	170 00
Observatoire à Kamloops.....	38 00	Selles et harnais.....	72 99
Télégraphistes.....	25 00	Etabler.....	4 00
Huile, etc.....	23 35	Ferrage de cheval.....	3 00
Valise.....	10 00	Provisions et pension.....	344 64
Aide, 9 jours.....	9 00	Couvertures et esguie-mains.....	7 40
Monture de télescope.....	2 00	Cuillers, $\frac{1}{2}$ douz.....	0 20
Télégrammes.....	21 60	Allocation pour équipement.....	115 00
Frais de port.....	3 58		
Papeterie.....	0 65		
			3,227 86
OTTO J. KLOTZ.	1,695 60	W. S. DREWRY.	
Déterminations de longitude.		Examen topographique dans les Montagnes-Rocheuses.	
171 jours en campagne, à \$6.....	1,026 00	174 jours en campagne, à \$5.....	870 00
152 do au bureau, à \$7.....	1,064 00	168 do au bureau, à \$6.....	1,008 00
Billets de chemin de fer.....	274 55	Aide, 164 jours, à \$1.25.....	205 00
Pullmans.....	57 10	Journalier, 131 jours, à \$1.50.....	196 50
Fret et messageries.....	155 85	Billets de chemin de fer.....	314 75
Voitures et charriage.....	31 40	do diligence.....	20 50
Pension et repas.....	405 27	Pullmans.....	41 00
Provisions.....	11 55	Voitures et charriage.....	9 75
Observatoire à Winnipeg.....	87 25	Fret et messageries.....	15 45
do Wapella.....	52 00	Pension et provisions.....	444 89
do Port-Arthur.....	50 00	Esquif.....	32 50
do Kalmar.....	41 25	Rame et tolets.....	9 25
do Preston.....	22 00	Allocation pour équipement.....	115 00
Payé aux télégraphistes.....	15 00		
A. L. Russell, A. F.....	10 00		
Soin de l'observatoire de Port-Arthur	5 00	EDGAR BRAY.	3,282 59
Équipement.....	48 79		
Instruments.....	9 00	Lignes extérieures de bloc et autres,	
Main-d'œuvre.....	7 25	1887 et 1888.	
Télégrammes.....	38 54	191 jours, frais de voyages, à \$6.50...	1,241 50
Frais de port.....	4 00	53 do au bureau, à \$7.....	371 00
Papeterie.....	24 30	Aides, 2, 359 jours, à \$1.25.....	448 75
Valise.....	10 50	Cuisinier, 176 jours, à \$1.25.....	220 00
Escompte de banque.....	3 95	Journaliers, 7, 1,214 jours, à \$1.....	1,214 00
		Rations, 1,749 jours, à 50c.....	874 50
Moins—Vente d'observatoires:	3,454 55	Billets de ch. de fer, à l'est de Winn...	162 00
A Wapella..... \$12 00		do à l'ouest do...	19 65
A Port-Arthur..... 15 00		Pullmans.....	16 00
	27 00	Fret et transport.....	83 61
J. H. BROWNLEE.	3,427 55	Transport du parti.....	15 00
Lignes extér. de township, 1887		Charrettes, 4.....	132 00
Services, 75 jours, à \$5.50.....	412 50	Harnais.....	58 00
Billets de passage, à l'est de Winnipeg	94 15	Chevaux, 4.....	275 00
do à l'ouest do...	15 95	Grandes traînes sauvages, 4.....	38 00
		Foin, avoine et étableur.....	87 40
	522 60	Allocation pour pension.....	250 00
		do équipement.....	150 00
		do papeterie.....	10 00
Note.—\$12.90 des avances de Brownlee ont été transférées à W. N. Small.			5,666 41

DÉTAILS DES DÉPENSES.

ARPENTAGES—*Suite.*

C. F. MILES.	\$ cts.	Report .....	\$ cts.
Arpentage des réserves de la P.C.		Peinturage de chaloupes.....	4,613 30
151 jours en voyage, à \$5.....	755 00	Allocation pour pension.....	7 00
40 do au bureau, à \$6.....	240 00	do équipement.....	250 00
Aide, 4½ mois, à \$25.....	121 00	Papeterie.....	115 00
Billets de chemin de fer.....	245 75		10 00
Pullmans.....	17 25		4,995 30
Pension de lui-même.....	19 25	CHAS. S. HOARE.	
do d'un aide.....	12 00	Traverse de la Riv. du Mal de Gorge.	
Omnibus et bagage.....	3 30	49 2 milles, à \$6.75.....	332 10
Allocation pour papeterie.....	10 00	GEO. A. SIMPSON.	
	1,423 55	Arpentage du lot de grève n° 12, Edmonton.	
FRED. W. WILKINS.		Lui-même, 4 jours, à \$6.00.....	24 00
Missions méthodistes.		Homme do 1.50.....	6 00
Services en campagne, 75 jours, à \$5	375 00	Pension de lui-même et d'un homme	12 00
do au bureau, 20 do 6	120 00	Plan.....	18 00
Hommes, 1, 3 jours, à \$2.00.....	6 00	Dessiner.....	9 00
do 5, 15 do 1.50.....	22 50	Honoraire d'enregistrement.....	1 00
do 4, 12 do 1.33½.....	16 00		70 00
Billets de chemin de fer.....	182 10	JOSEPH DOUPE.	
Billets de diligence et louage d'attel.	100 00	Arpent. de la Rue Principale, Winn.	
Provisions et pension.....	102 13	19 jours, à \$6, y compris la pension.	114 00
Allocation pour allocation.....	10 00	Aide, 12 jours, à \$2.25 do ...	27 00
Télégrammes.....	1 10	Journalier, 5½ jours, \$1.75 do ...	9 63
	934 83	Allocation pour papeterie.....	0 87
J. J. DALTON.		Lui-même et son aide, faire la base et la triangulation du mât de pavillon à l'observatoire de la Cie de la Baie-d'Hudson.....	20 00
Townships 26, 27, 29, rang 1;			171 50
township 26, rang 2; township		A. SPROAT, A.F.	
23, rang 3, à l'ouest du 2e mérid.;		Déterminer la location des colons, district du Lac-aux-Canards.	
townships 37, 38, 39, rang 27;		7 jours de service, à \$3.....	56 00
townships 36, 37, 38, rang 28,		Journalier.....	14 00
à l'ouest du 4e méridien.		Louage de cheval.....	25 00
65-818 milles, à \$ 9.....	592 36	Pension et logement en route.....	2 50
31-372 do 10.....	313 72	Rapport final au bureau des terres fédérales.....	5 00
Payé en 1887-88.....	906 08		102 50
A. F. COTTON.		THOMAS DRUMMOND.	
District de New-Westminster.		Arpentage, relier les positions d'observations à Kamloops, 1½ jour, à \$6.....	10 00
Services, 227 jrs en campag., à \$5.50	1,248 50		10 00
do 50 do au bureau, à \$6 00	300 00		
Aides, 3, 633 jours, à \$1.25.....	791 25		
Cuisinier 200 do 1.50.....	300 00		
Bûcherons, 2, 400 jours, à \$1.00.....	400 00		
Rations, 1,233 do 0.50.....	616 50		
Billets de chemin de fer.....	629 05		
Pullmans.....	37 00		
Fret et emmagasinage.....	248 50		
Passage d'eau.....	4 50		
Loyer de chaloupes.....	30 00		
Rames et tolets.....	8 00		
A reporter.....	4,613 30		



## BUREAU DE L'AUDITION, 30 mai 1888.

CHER MONSIEUR,—J'ai examiné les pièces justificatives de la dépense à compte des terres fédérales (capital et revenu), du 1er juillet 1887 au 30 avril 1888, et j'ai l'honneur de vous soumettre les observations suivantes :

**A. Signatures des bordereaux de paie.**—Les commis surnuméraires suivants à Ottawa n'ont pas signé les bordereaux de paie pendant les mois indiqués. Veuillez, s'il vous plaît, expliquer séparément les différentes omissions—

Anderson, Thos., août, nov., jan.; Belleau, J. A., déc.; Campbell, D. A., juil., août, sept.; Clarke, Mlle R., nov., déc.; Cross, J. F., mars; Devlin, Wm., août; Drummond, G. P., nov., fév.; Duprat, J. L. N., déc., jan.; Forrest, Mde A. S., nov., fév.; Genest, A. T., fév.; Genest, S. M., fév.; Gormby, M., août; Graham, Mde F., juil., août, nov., fév.; Grant, A. F., fév., mars; Harel, J. B., août; Howlett, W. F. B., nov.; Hubbell, E. W., août; Legg, E. L. R., août; Marshall, J. H., août, sept., oct., McDougall, Mde K. C., août, nov., déc., jan.; McLachlan, Jas., déc., jan., fév.; McNaughton, John, juil., sept., oct., nov., déc., jan., fév., mars; McGuilkin, J. S., août; Ricard, Mde J., oct., nov.; Rogers, C. G., sept.; Topley, H. N., fév.; Voligny, L. R., mars.

**B. M. Chas. G. Meech** a reçu \$15 le 15 juillet et \$108 le 5 décembre, en paiement des services rendus par lui à Ottawa, du 1er juillet au 1er octobre, au taux de \$1 par jour. **M. T. A. Pope** a reçu \$225 le 8 juillet et \$5 le 13 septembre, en paiement des services rendus par lui, à Ottawa, du 1er mai au 31 juillet, au taux de \$2.50 par jour. Pourquoi n'a-t-on pas payé ces montants à mesure qu'ils devenaient dus chaque mois, en la manière habituelle ?

**C.** Les pièces justificatives pour télégrammes n'indiquent que le montant payé pour chaque dépêche. Ils devraient en outre donner les noms de ceux qui les envoient et les reçoivent.

**D.** On a fait les paiements suivants pour annonces dans les livres et brochures :  
John W. Powers, publication des règlements concernant les terres fédérales dans l'*Histoire de Régina*, 2 pages à \$15..... \$ 30

Henry J. Morgan, publication des règlements concernant les terres fédérales dans le *Morgan's Annual Register* de 1886, 2 pages..... 100

W. H. Lynch, une page d'annonces des Homesteads gratuits dans les 2 éditions du *Scientific Dairy Practice*, 110,000 exemplaires, à \$2 le mille ..... 220

On a cessé, en vertu de l'arrêté du conseil le 6 avril 1880, toutes les annonces dans les livres et brochures. (Voir page 614 de mon rapport pour 1885 contenant les lettres qui vous ont été adressées à ce sujet aux dates du 26 août 1884, et du 23 février, 10 mars et 7 octobre 1885.)

**E.** Plusieurs pièces justificatives pour frais judiciaires mentionnent les procès ou transactions dans lesquels les services ont été rendus, sans autrement décrire comment la dépense a été encourue. Indépendamment du certificat autorisé du département de la justice et ceux pour lesquels la dépense a été faite, les pièces justificatives devraient contenir des informations suffisantes pour indiquer clairement la nature des services. Ce sont les documents présentés au comité des comptes publics lorsqu'on y demande les pièces justificatives des frais judiciaires, et toute information que le comité peut raisonnablement s'attendre d'avoir, est également nécessaire lors de l'audition ordinaire dans ce bureau. Suit quelques-unes des causes auxquelles il est présentement fait allusion :—Le procureur général vs. E. T. Houghton ; le procureur général vs. Mathewman et Hunt ; les 5 causes de la zone du chemin de fer ; le procureur général vs. l'honorable John Schultz ; le procureur général vs. Bannatyne et Mathewman, et le procureur général vs. Robt. Gerrie.

**F. Frais de port.**—Il y a différents items importants pour timbres-poste achetés par sommes rondes, le bureau des terres par exemple demandait \$715 pour les 9 mois expirant au 31 mars. Dans votre rapport imprimé je remarque un état du nombre des lettres envoyées par chaque agence ; les deux chiffres sont-ils vérifiés dans votre département ? L'agent pourrait spécifier dans un compte courant mensuel le nombre des lettres à chaque taux. Sous le rapport de la convertibilité les timbres-poste ressemblent tellement à l'argent qu'on doit exiger du sous-comptable d'expliquer comment il a disposé d'un montant quelque peu considérable de ces timbres.



**G. Droits de coupe de bois.**—Veuillez citer ce qui vous autorise à payer 25 pour 100 aux agents des terres à titre de commission pour la perception des droits de coupe de bois. Ces agents étant nommés par des arrêtés du conseil, les augmentations de leur traitement devraient être également réglées par le conseil. Je n'ai pu découvrir d'arrêté à ce sujet.

**H.** Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'arrêté du conseil du 8 septembre 1871, lequel prescrit qu'il ne sera pas accordé de frais de déplacement, sauf d'après le rapport du Conseil de la Trésorerie. Le commissaire Smith a payé les allocations de déplacement suivantes, ainsi que l'indique son compte spécial pour ce service. Il faudrait l'autorisation de la Trésorerie pour ces paiements et autres semblables à l'avenir.

**M. Pearce, frais de déplacement de lui-même, sa femme et son domestique, de Winnipeg à Calgary:**

Dépense en juin 1884 .....	\$ 50 60
Dépense en 1887.....	380 84
E. A. Nash, frais de déplac. de 3 personnes, de Battleford à Banff	320 45
E. Brokovski, avance pour couvrir les frais de déplacement de sa famille de Moosomin à Battleford.....	275 00
W. H. Hiam, frais de déplac. de 7 pers., de Manitou à Brandon.	252 25
E. Rochester, frais de déplac. de 3 pers., de Winnipeg à Calgary.	205 30
E. Rochester, frais de déplac. de 3 pers., de Calgary à Medicine-Hat	144 95
Geo. Young, frais de déplac. de 3 pers., de Winnipeg à Manitou....	138 77

**K.** Les reçus et chèques de D. J. Waggoner, l'agent des bois de la couronne de Prince-Albert, T N.-O., indique qu'il a demeuré depuis le mois de juillet dernier près de Kingston, Ont.

**L.** Louis Schmidt, l'aide employé dans le bureau des terres de Prince-Albert, a reçu en 1886-87, jusqu'au 30 juin 1887, des appointements au taux de \$3 par jour. Le paiement suivant était de \$186 et a été fait le 26 août pour couvrir les appointements de juillet et août. Pourquoi n'a-t-il pas reçu ses appointements de juillet en temps ordinaire ?

**M.** Le chèque destiné à couvrir les appointements du mois de février de M. R. A. Ruttan, de Winnipeg, daté le 21 février 1888, a été payé par la banque de Montréal à Winnipeg le 7 février.

**N.** Richard Breen, le gardien à Winnipeg, insère dans ses comptes mensuels plusieurs items qui ne sont pas accompagnés de pièces justificatives et ne mentionne pas toujours si c'est lui ou d'autres qui ont rendu les services.

**O.** Les pièces justificatives de l'agent de Brandon ne sont que des reçus, et les comptes, qui dans bien des cas doivent avoir été précédemment rendus, manquent.

**P.** Le chèque 2650 (Revenu) du 7 septembre 1887 couvre le paiement de la somme de \$420 à M. Rufus Stephenson pour allocation de subsistance du 11 mai au 7 septembre, au taux de \$3.50 par jour. M. Stephenson devrait mentionner dans la pièce justificative les différents endroits où il a passé ce temps.

**Q.** Le compte de M. l'inspecteur Gordon pour le mois de novembre, contient une pièce justificative au montant de \$38.12 de la compagnie dite NATIONAL MANUFACTURING COMPANY, d'Ottawa, prix d'une tente, de deux chaises et une table de camp. Ces commodités lui auraient été fournies à l'hôtel s'il s'y était rendu au lieu d'aller camper, et ce compte doit en conséquence être couvert par l'allocation de subsistance de \$3.50 par jour durant le voyage. Veuillez demander à M. Gordon de rembourser ce montant.

**R.** En août dernier, on a fait payer deux lits de camp pour M. Pearce et son cocher. Un de ces lits doit être payé par l'allocation de subsistance de \$3.50 par jour qui couvre toutes les dépenses personnelles de M. Pearce.

**S.** Les pièces justificatives pour les remboursements du revenu des terres fédérales (\$4,457.41 en 10 mois) ne sont pas assez complètes pour me permettre d'en faire une audition passable. Elles devraient contenir toutes les informations formant la base des paiements.

**T.** Je remarque que vos blancs de chèques se lisent comme suit " Payez à..... ou ordre." Les banques ont déjà prétendu qu'elles n'étaient pas obligées de faire endosser un chèque de cette sorte lorsqu'il était présenté par la personne y désignée. Les expressions ordinairement employées aujourd'hui sont " payez à l'ordre de....."

Il serait aussi bon de faire imprimer les numéros sur les chèques au lieu de les écrire, et de transmettre à ce bureau tout chèque détérioré en même temps que ceux renvoyés par la banque, afin de compléter la série des numéros. Le fait d'imprimer les numéros est une sauvegarde contre l'émission de chèques irréguliers ou en duplicata.

Bien à vous,

Au sous ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 juin 1888.

MONSIEUR,—Je remarque dans votre état de la dépense pendant le mois de mai les paiements suivants pour annonces dans les livres ou brochures :

A l'éditeur de l'Almanach des adresses de la Saskatchewan, Qu'Appelle, pour publications des règlements concernant les terres fédérales.. \$ 7

A L. H. Taché, publication des règlements concernant les terres fédérales dans le manuel et guide parlementaire de Taché ..... 100

Les remarques contenues dans ma lettre du 1er mai s'appliquent également à ces paiements.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 juin 1888.

MONSIEUR,—Je remarque dans la dépense du département de l'intérieur au cours de 1887-88, cinq pièces justificatives pour annonces dans les journaux et brochures, comme suit :—

John W. Powers, publication des règlements concernant les terres dans l'*Histoire de Régina*, 2 pages à \$15..... \$ 30

Henry J. Morgan, publication des règlements concernant les terres dans le *Morgan's Annual Register*..... 100

W. H. Lynch, une page d'annonce des homesteads gratuits dans les deux éditions du *Scientific Dairy Practice*, 110,000 à \$2 le mille... 220

A l'éditeur de l'Almanach des adresses de la Saskatchewan, Qu'Appelle, publication des règlements concernant les terres fédérales..... 7

A L. H. Taché, publication des règlements des terres fédérales dans le manuel et guide parlementaire de Taché..... 100

L'arrêté du conseil du 16 avril 1880 prescrivait de discontinuer toutes les annonces dans les livres et brochures. Veuillez s'il vous plaît me donner les raisons pour lesquelles vous avez attesté ces comptes.

Bien à vous,

A l'imprimeur de la reine.

J. L. McDOUGALL, A. G.

## EXPLICATIONS FOURNIES PAR LE DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR.

A. *Signatures sur les bordereaux de paie*—La seule explication de cette omission c'est que les commis en question étaient ou malades ou en congé à l'époque de la remise des chèques. Les chèques étant payés à ordre, sont toutefois des pièces justificatives pour les paiements faits. On prendra soin à l'avenir de faire signer les bordereaux de paie par tous les employés qui y sont mentionnés, bien que cela puisse avoir pour effet dans quelques cas de retarder l'envoi des bordereaux de paie.—P. B. DOUGLAS, 23 août.

B. *C. G. Meech et T. A. Pope*.—La question de savoir quelle devrait être la rémunération de ces fonctionnaires s'est présentée pendant mon absence d'Ottawa, l'été dernier. En conséquence ils n'ont été rétribués qu'à mon retour ; la question ayant été alors réglée et tout le montant leur a été payé en une seule fois.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

C. *Détails au sujet des comptes pour télégrammes*.—Tous les agents de ce département dans le Manitoba, le Nord-Ouest et la Colombie-Britannique ont reçu instruction de fournir à l'avenir les informations que vous demandez.—P. B. DOUGLAS, 23 août.



**E. Frais judiciaires.**—Dans chacune des causes auxquelles les pièces justificatives se rapportent les procès ont été intentés pour annuler des lettres patentes accordées par fraude, erreur ou imprévoyance ; le but du procès dans chaque cas était d'obtenir le retour à la couronne du titre de la terre faisant le fond du litige.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

**F. Frais de port.**—J'ai écrit à ce sujet au commissaire des terres fédérales. Je suis sous l'impression qu'en adoptant votre suggestion il faudrait nommer un fonctionnaire spécial pour tenir le compte dont vous parlez—ce qui coûterait autant que les frais de port mêmes.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

**F. Frais de port.**—Le commissaire des terres fédérales rapporte que le comptable de la commission des terres achète les timbres-poste par lots de \$25, ainsi que requis. Chaque jour ce fonctionnaire fournit au commis chargé de copier, d'adresser et d'affranchir les lettres un nombre suffisant de timbres pour la correspondance du jour, et l'employé qui les dépose à la poste les inscrit dans un registre tenu à cet effet et additionne le soir le total des frais de port, ce qui est vérifié et attesté par les initiales du comptable. Le surplus des timbres est alors balancé. De cette manière ajoutée le commissaire on contrôle parfaitement les timbres, et les chances de les employer irrégulièrement sont réduites, croit-il, au minimum. La correspondance de ce bureau, qui est déjà considérable, augmente encore, ce qui explique le fort montant de timbres-poste requis.—JOHN R. HALL, 23 août.

**G. Droits de coupe de bois.**—Les agents des terres fédérales qui remplissent les fonctions d'agents des bois de la couronne ont été nommés par ce département et ne reçoivent pas 25 pour 100 pour tous les montants perçus par eux, mais seulement jusqu'à ce que la commission atteigne le chiffre de \$50 par année. La loi ne paraît pas exiger la sanction du gouverneur en conseil pour une nomination de cette nature. LYNDWOOD PEREIRA, 27 juillet.

**H. Frais de déplacement.**—J'ai écrit au commissaire des terres fédérales à ce sujet.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

**P. Voyage de M. Rufus Stephenson.**—On a attiré l'attention de M. Stephenson sur la nécessité de décrire dans les pièces justificatives qu'il envoie les différents endroits où il a passé son temps.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

**Q. Fournitures de camp à l'usage de M. Gordon.**—Ainsi que vous le savez, je ne partage pas votre opinion sur ce point. Les hôtels qui logent les voyageurs achètent les lits, chaises et tables, en sorte que les hôtes n'ont à en payer que l'usage. M. Gordon est obligé, dans quelques-uns de ses voyages, de se servir d'une tente et des autres articles mentionnés, parce qu'il ne pourrait trouver à se loger pour aucun prix. Il est inutile de faire observer que le manque de confort et les inconvénients que présente la vie dans une tente feraient préférer l'hôtel même le plus ordinaire s'il en existait un.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

**R. Fourniture de camp à l'usage de M. Pearce.**—Comme je vous l'ai dit ailleurs, je ne partage pas votre manière de voir relativement aux fournitures de camp achetées par M. Pearce. Quant aux autres items dont vous parlez, je dois vous dire que j'ai écrit à M. Pearce pour renseignements.—A. M. BURGESS, 11 juillet.

A l'auditeur général,

BUREAU DE L'AUDITEUR, 24 décembre 1888.

MONSIEUR,—En préparant mon rapport pour l'imprimeur je remarque que votre département n'a pas répondu aux questions suivantes posées dans ma lettre du 30 mai :—

**K.** L'absence de M. Waggoner de Prince-Albert.

**L. M.** La méthode irrégulière suivie pour le paiement des appointements de MM. Schmidt et Ruttan.

**A.** Quant aux signatures sur les bordereaux de paie elles servent principalement à démontrer que les commis étaient à leur poste à l'époque. Veuillez continuer comme précédemment à envoyer les bordereaux de paie en même temps que les autres pièces justificatives, sans attendre pour les faire signer par les commis.

Fidèlement à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.



BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à cette partie de ma lettre du 30 mai 1888, dans laquelle j'attirais votre attention sur le paiement d'une commission pour la perception des droits sur le bois fait à certains agents des terres, et votre réponse à ce sujet, j'ai l'honneur de vous demander si MM. Nash, McHugh, Flesher et W. H. Stevenson n'ont pas été nommés en vertu d'un arrêté du conseil ; sinon comment se fait-il qu'il leur est permis de jouir des bénéfices de l'Acte des Pensions.

Je me permettrai de plus d'attirer votre attention sur l'article 51 de l'Acte du Service civil, modifié à la dernière session, lequel défend tout paiement pour services additionnels à quelque employé du gouvernement en sus de ses appointements.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 17 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous prier de me fournir les états spécifiant les endroits où se trouvaient M. P. M. Barker, l'instructeur des registrateurs, et M. Rufus Stevenson, l'inspecteur des compagnies de colonisation, les jours pour lesquels ils ont reçu l'allocation de subsistance de \$3.50 *per diem*.

Je remarque que M. Barker a demandé cette allocation *per diem* pour chaque jour depuis sa nomination le 27 décembre 1886. L'arrêté du conseil qui le nomme à la charge d'instructeur pourvoit à ce que l'allocation ne lui soit payée qu'en son absence de Regina seulement. Le montant qui lui a été payé en plus pour les jours passés à Regina devrait être remboursé sans délai.

Fidèlement à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 décembre 1888.

MONSIEUR,—Il sera demandé à M. Barker de fournir un état des jours qu'il a passés hors de Regina et pour lesquels il a demandé l'allocation de \$3.50 par jour.

La charge d'inspecteur des compagnies de colonisation occupée par M. Stephenson a été abolie le 30 juin dernier. Les comptes pour frais de voyage ont été réglés antérieurement à cette date. Les travaux étaient à Winnipeg et il avait droit à l'allocation de subsistance ordinaire de \$3.50 par jour pendant son absence de cet endroit. Je suis informé qu'il n'a demandé aucune allocation de subsistance pendant les périodes qu'il a travaillé à Winnipeg.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

G. B. DOUGLAS, sous-secrétaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 20 courant en réponse à celle que je vous adressais le 17 de ce mois, je dois vous prier de nouveau de me fournir un état des endroits où se trouvait M. R. Stephenson les jours pour lesquels il réclame l'allocation de \$3.50 *per diem* pendant le dernier exercice. Il ne suffit pas de savoir qu'il était absent de Winnipeg, où se trouve son bureau, ces jours-là. Afin d'auditer son compte d'une manière régulière, j'ai besoin d'avoir les renseignements détaillés que je demande plus haut.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 20 novembre 1888.

MONSIEUR,—M. H. H. Rowatt a reçu \$233.33 à même le crédit pour les terres fédérales, service intérieur, en qualité de commis surnuméraire dans votre département pendant la période du 1er décembre 1887 au 30 juin 1888. Il lui a aussi été payé \$37.50 pour travail additionnel dans le cours des mois de mars, avril et mai. Subséquentement M. Rowatt a été mis sur la liste des employés permanents avec des appointements de \$400, sa nomination datant du 1er janvier 1888.

Tout paiement pour services rendus par lui postérieurement à la date de sa nomination aurait dû être déduit de ses appointements. Comme il n'est pas permis aux fonctionnaires permanents d'accepter aucun paiement pour travaux additionnels, la somme de \$37.50 devrait être remboursée.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 novembre 1888.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 20 courant relativement au montant de \$37.50 payé à M. H. H. Rowatt, de ce département, pour travaux additionnels dans le cours des mois de mars, avril et mai derniers, et en réponse de vous informer qu'on a attiré l'attention de M. Rowatt à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

H. KINLOCH, pour le sous-secrétaire.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 20 novembre attirant votre attention sur les paiements au montant de \$37.50 pour travaux additionnels à M. H. H. Rowatt, commis permanent de votre département, et votre réponse à ce sujet, j'ai l'honneur de vous demander si M. Rowatt a remboursé cette somme.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## BUREAU DE L'AUDITION, 25 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai examiné les comptes et pièces justificatives des dépenses (au cours de la saison de 1887) des deux commissaires des Métis, MM. Roger Goulet et N. O. Côté; du secrétaire, M. Jas Anderson; du commis, M. Maxime Goulet; et de leur domestique, Xavier Leclerc. Je dois faire des observations au sujet des items suivants:

M. Roger Goulet demande l'allocation de subsistance de \$3.50 pour 369 jours, du 28 décembre 1886 au 31 décembre 1887, soit: \$1,291.50. Les 4 jours de l'année 1886 ont été payés, d'après la pièce justificative 3510, le 13 janvier 1887. Sur les 365 jours de 1887, il n'a passé, d'après les comptes, que 249 jours en dehors de Winnipeg au service de l'Etat. Quant aux autres 116 jours passés à Winnipeg,—où se trouvait probablement son bureau,—M. Goulet devrait être obligé de rembourser les \$406 pour allocation de subsistance, de même que les \$14 pour 1886.

Les commissaires n'ont pas compris que l'allocation de subsistance devait couvrir toutes les dépenses personnelles pour provisions ainsi que le coucher. Les comptes ne devraient contenir aucun item, qui n'y serait certainement pas inclus, si les personnes demeuraient à l'hôtel. L'hôtel fournit les repas, les lits, les meubles et l'abri, ce que le voyageur paie à même son allocation de subsistance de \$3.50. Lorsqu'il campe, le voyageur achète ses propres provisions et se fournit son propre lit, ses meubles et l'abri, et doit payer le tout avec ses \$3.50 d'allocation. Payer quelques-uns de ces items en sus de l'allocation serait une préférence à l'égard de la personne qui campe contre le voyageur ordinaire. Je vous transmets ci-joint une liste des choses d'équipement dont le paiement est demandé par les commissaires quand ils devraient les payer eux-mêmes à même leur allocation de subsistance:



11 couvertures, \$41; 3 paillassons, \$11.25; 1 couvre-pied, \$4.50.....	\$56 75
4 chaises de camp, \$7 75; 1 table de camp, \$4.50; 2 lits de camp, \$11.75.....	24 00
2 tentes, \$52.65; couvertures en caoutchouc, \$28.....	80 65
12 assiettes, \$4; 8 tasses, \$3.10; 2 filtres, \$3.....	10 10
Poêle de camp, \$2.85; bol de camp et trépied, \$3.75.....	6 60
Autres articles d'équipement de camp à l'usage personnel des commissaires.....	26 65
2 robes de bison.....	50 00
	<u>\$254 75</u>

Les comptes de 1886 contiennent des items semblables, le coût de ces articles devrait être séparé du reste et remboursé.

Les gages de Xavier Leclerc, le cuisinier et domestique des commissaires, au montant de \$256.50 pour 171 jours, à \$1.50, de même que les rations et les frais de transport de ce dernier, devraient être payés par les commissaires à même leur allocation de subsistance, car cela fait partie de leurs dépenses personnelles. Ce qui est dit dans le paragraphe qui précède, en prenant l'hôtel pour point de comparaison, s'applique également ici; la note régulière de toute personne qui habite à l'hôtel couvre ce genre de services, et aucun employé n'en réclamerait le paiement du gouvernement en sus de son allocation de subsistance.

Le premier voyage de la Commission (de juin à septembre) comprenait l'aller de Winnipeg à Qu'Appelle, Batoche, Prince-Albert, Cumberland, les Grands-Rapides et le retour à Winnipeg. En octobre et novembre les commissaires sont allés au lac Vert par voie de Qu'Appelle et Batoche. Il aurait été bon, pour l'information du parlement, d'annexer au compte la raison pour laquelle la commission n'est pas allée de Batoche au lac Vert lorsqu'elle siégeait à cet endroit au mois de juin.

MM. Jourdain, Hareus et Ballendine, trois bateliers à l'emploi de Cumberland-House, ont reçu à Selkirk, le 27 septembre, le montant complet de leur compte pour le voyage; ils ont aussi reçu le prix de 20 jours et les rations pour s'en retourner à Cumberland-House (du 1er au 20 octobre). On peut justement conclure que cela comportait de consentement mutuel le règlement de leur compte. Cependant, en janvier 1888 il est fait les trois paiements suivants: \$94 à Jourdain et \$70.50 chacun à Hareus et Ballendine, pour temps et rations, leur voyage ayant été retardé de 47 jours (du 21 octobre au 7 décembre) par des tempêtes et des vents contraires sur le lac Winnipeg. Autant que l'indiquent les pièces justificatives le gouvernement n'était en aucune manière tenu de dédommager ces gens, qui sont exposés à ces risques dans leur genre d'affaires. Veuillez, s'il vous plaît, me faire tenir pour la soumettre au conseil de la Trésorerie, toute autre information que vous pourriez avoir à ce sujet.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 ultimo au sujet de votre examen des comptes et pièces justificatives des dépenses de la commission des Métis du Nord-Ouest, dans le cours de la saison de 1887. En ce qui concerne les observations que vous faites au sujet de certains items mentionnés dans ces comptes, j'ai l'honneur de vous exposer ce qui suit:

M. Goulet a remboursé la somme de \$14 pour quatre jours d'allocation de subsistance, à \$3.50 par jour, du 28 au 31 décembre 1886, qui avait été incluse dans son compte par erreur.

M. Goulet n'avait pas de bureau à Winnipeg et n'y réside pas.

Je ne conteste pas le principe général, et je suis de votre opinion que l'allocation de subsistance doit couvrir toutes les dépenses personnelles pour provisions et logement. Cependant il faut bien se rappeler que l'hôtel fournit le lit, les meubles et l'abri, ce que le voyageur ordinaire doit payer à même son allocation de subsistance

DÉTAILS DES DÉPENSES.

F—87



de \$3.50, et qu'il lui est seulement demandé de payer un loyer modéré pour l'usage de ces choses, mais non de les acheter.

Quand, dans l'intérêt du service public, des commissaires sont chargés d'aller accomplir une importante mission dans un pays où l'on ne peut trouver ni hôtel ni abri d'aucune sorte, si l'on tient compte, en outre, du fait que ces derniers ont le soin de choses précieuses appartenant à l'Etat, tels que livres et certificats qui passent de mains en mains dans les Territoires comme si c'était de l'argent, ainsi que les documents du département et la papeterie, comme dans le cas actuel, il semble bien juste et raisonnable de leur fournir un équipement de camp pour protéger cette propriété de l'Etat et les abriter eux-mêmes.

Les articles mentionnés dans la liste de l'équipement personnel n'étaient pas seulement pour l'usage exclusif des commissaires, mais aussi pour leurs employés ; de plus ils étaient nécessaires pour l'exécution des travaux de la commission, et ils ne devraient pas se trouver au compte de l'équipement personnel. Ainsi par exemple il fallait une grande tente pour le bureau ainsi que les couvertures en caoutchouc, les chaises, la table, le poêle et le bol de camp pour meubler le bureau. Quant aux robes de bison elles ont été achetées pour les wagons qui ont transporté les commissaires au lac Vert et au fort Pelly au commencement de l'hiver ; le prix de ces robes devrait faire partie du compte de transport.

Dans tous les cas, les articles énumérés dans la liste mentionnée ci-dessus sous le chef "d'équipement personnel" qui n'ont pas été perdus ou complètement détruits par accident ou usure, appartiennent encore au département, et seront employés de nouveau pour quelque fin semblable, sinon ils seront vendus à l'avantage et pour le bénéfice de l'Etat.

Xavier Leclerc n'était ni le cuisinier ni le domestique des commissaires, mais outre ses fonctions de batelier il avait charge des choses appartenant à l'Etat, ainsi que du camp en général. Il était également le cuisinier du parti, les hommes à la journée compris, et ses gages pour tous ses services étaient très raisonnables.

Les endroits que les commissaires devaient visiter leur étaient désignés au besoin, et ce n'est qu'après leur retour à Winnipeg, en septembre, qu'il fut jugé à propos dans l'intérêt public d'envoyer siéger la commission au lac Vert. Instruction fut alors donnée aux commissaires de s'y rendre.

Quant aux paiements à MM. Jourdain, Harcus et Ballendine pour les 47 jours qu'ils ont passés sur le lac Winnipeg, à leur retour, je dois dire que vingt jours devaient probablement suffire, croyait-on tout d'abord, pour faire ce voyage, et dans des circonstances ordinaires le parti aurait pu se rendre à Cumberland dans ce temps. En décembre dernier le principal facteur de la Cie de la Baie-d'Hudson à cet endroit a écrit, en leur nom, aux membres de la commission, représentant que ces gens avaient fait naufrage pendant une tempête sur le lac, qu'ils avaient par suite enduré de grandes privations, sans compter la perte de toutes les marchandises et provisions achetées avec l'argent gagné au service de la commission, et que leur voyage avait duré 47 jours de plus que dans des circonstances ordinaires. En conséquence on demandait de les dédommager de suite, car ils manquaient absolument de vêtements et de nourriture pour l'hiver, et n'avaient aucun moyen de s'en procurer.

Le principal facteur de la Compagnie de la Baie-d'Hudson ayant attesté l'exactitude de tous ces renseignements, sur la recommandation des commissaires, alors tous deux à Ottawa, les paiements en question dans le dernier paragraphe de votre lettre furent autorisés. Je crois de plus que dans les circonstances ces paiements étaient justes et légaux.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur-général.

A. M. BURGESS, S.M.I.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 25 juin dernier, en réponse à celle que je vous adressais le 25 mai dans laquelle je m'objectais à certains items des comptes des commissaires des Métis, vous dites "que les bureaux de M. Goulet n'étaient pas à Winnipeg et qu'il n'y résidait pas non plus."

Je serais content de savoir où se trouvaient les bureaux de ce fonctionnaire.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 27 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli une copie de ma lettre en date du 25 novembre dernier au sous-ministre de la justice concernant l'entreprise d'arpentage de M. C. H. Davis, ainsi qu'une copie de sa réponse en date du 13 courant. Je dois de plus vous dire qu'il semble à propos de prendre les mesures nécessaires pour clore ce compte.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. M. BURGESS, S.M.I.

## DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 novembre 1887.

*Mémoire re Entreprise d'arpentage de C. H. Davis.*

Avis demandé au département de la justice dans le cas suivant :

Le 9 mai 1882 M. C. H. Davis, arpenteur des T. F., passa contrat avec Sa Majesté, représentée par le ministre de l'intérieur, pour la subdivision de certains townships dans les territoires du Nord-Ouest. Le Squire Smith et H. D. Smith se portèrent garants de l'exécution fidèle de l'entreprise et fournirent caution à la Couronne pour une somme de \$4,000.

Le 13 mai 1882 deux chèques au montant de \$200 et de \$1,300 respectivement furent émis en faveur de l'entrepreneur à titre d'avances sur son entreprise et lui furent envoyés.

Le 28 juillet 1882 une lettre venant des cautions approuvait une nouvelle avance de \$500 à l'entrepreneur. L'avance fut en conséquence accordée.

Le 12 août 1882 les cautions ont écrit que l'entrepreneur s'était suicidé, demandant en même temps d'être déchargés de toute responsabilité au sujet des avances faites dans cette entreprise. Information leur fut donnée que le département de la justice réglerait cette question.

Le 3 octobre 1882, l'inspecteur Griesbach, de la police à cheval, donnait avis à M. H. D. Smith, une des cautions, qu'il (Griesbach) avait été nommé administrateur de la succession de Davis. La lettre ayant été envoyée à ce bureau, la réclamation du département contre la succession, au montant de \$2,000, fut transmise à l'administration.

Le 9 août 1887 l'administrateur de la succession Davis paya au crédit du receveur général une somme de \$866.66, montant du dividende revenant à la couronne. Il reste encore dû, ainsi qu'on le voit, au compte de cette entreprise, une balance de \$1,133.44, et le département de la justice est prié de donner son avis sur les points suivants :—

1. Le ministre de l'intérieur aurait-il le droit de réclamer la balance mentionnée plus haut des cautions, nonobstant le décès de l'entrepreneur.

2. Si oui, pourrait-on, d'après les termes du contrat, intenter des poursuites pour en obtenir le paiement?

Le tout respectueusement soumis.

Au sous-ministre de la justice.

A. M. BURGESS, S.M.I.



---

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 13 mars 1888.

*Re—Entreprise d'arpentage de feu C. H. Davis.*

MONSIEUR,—Relativement à votre mémoire du 25 novembre dernier, exposant que le 9 mai 1882 C. H. Davis a passé contrat pour l'arpentage de certaines terres et fourni deux cautions pour l'exécution fidèle de cette entreprise, qu'il s'est suicidé avant l'achèvement de l'entreprise, mais après avoir reçu des avances au montant de \$2,000, et que \$866.66 ont été reçus de la succession Davis, qui était insolvable, ce qui laisse une balance due de \$1,133.44, et demandant si la couronne peut recouvrer cette balance des cautions, j'ai l'honneur de vous dire que la mort de M. Davis a annulé le contrat. En conséquence les cautions sont déchargées de toute responsabilité pour la non-exécution de l'entreprise.

Comme il n'est pas fait mention d'avances dans le contrat et que l'acte d'obligation n'en rend pas les cautions responsables, je suis d'avis que les derniers ne sont pas responsables dans le cas. La lettre signée par les deux cautions en date du 27 juillet 1882 et contenant une nouvelle avance de \$500 à Davis ne suffit pas par elle-même, je crois, à rendre les cautions responsables de cette avance.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur.

ROBERT SEDGWICK, *S.M.J.*

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 27 mars dernier contenant une copie de la correspondance avec le département de la justice au sujet de l'entreprise d'arpentage de C. H. Davis, j'ai l'honneur de vous rapporter qu'il faudra l'autorisation du parlement pour biffer les \$1,133.44, balance de ce compte.

Si c'était l'intention de biffer quelqu'une des autres balances à recevoir pour les arpentages à l'entreprise, je suggérerais d'en demander l'autorisation au parlement lorsqu'on s'occupera du cas de Davis.

Fidèlement à vous,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 octobre 1888.

MONSIEUR,—Dans l'état de la dépense de votre département au cours du mois de septembre je remarque que madame F. Graburn a reçu ses appointements du mois de septembre le premier jour du mois. J'aimerais à avoir l'explication de ce paiement, car il a été fait en contravention à l'arrêté du conseil du 14 juin 1887, qui vous autorise à payer les commis surnuméraires le 15 du mois.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

---

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 11 octobre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant demandant pour quelle saison madame F. Graham a reçu ses appointements du mois de septembre le premier jour de ce mois, en contravention de l'arrêté du conseil du 14 juin 1887, j'ai l'honneur de vous dire que madame F. Graburn a obtenu un congé pendant ce mois, et comme elle avait besoin d'argent j'ai autorisé l'avance de ces appointements. J'admets que je n'aurais pas dû faire la chose, et j'ai donné instruction au comptable de ce département d'avoir soin de ne préparer à l'avenir aucun chèque avant la date régulière.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

JOHN R. HALL, *faisant fonction de S. M. I.*



COMPTES TERRITORIAUX.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
MILICE EN SERVICE ACTIF.				
Dépenses à Ottawa—				
Major Guy, solde de grade, 366 jours, au 30 juin 1888, à \$3.90	1,427 40			
do allocation, 3 jours, à \$3.50.....	10 50			
do voit. de p., \$3.25 ; pullmans et chargeurs, \$3.25	6 50			
do ouate et broquettes.....	0 48			
		1,444 88		
A. Eug. Panet, transcription, 1,008 folios, à 10c .....		100 80		
Mary Abbott do 118 do .....		11 80		
M. Whelan, charriage, 130 charges, à 35c.....		45 50		1,602 93
Commis supplémentaires à Ottawa—				
H. A. Drummond, 359 jours, au 30 juin 1888, à \$2.....		718 00		
J. MacTaggart, 366 do do 2.....		732 00		
J. A. McCann, 366 do do 2.....		732 00		2,182 00
Crédits aux officiers du ministère de la milice et défense—				
Col. C. E. Panet.....		800 00		
Col. W. Powell .....		800 00		
Lt.-col. Macpherson .....		750 00		
C. H. O'Meara.....		575 00		2,925 00
Dépenses à Winnipeg—				
Lt.-col. Fraser, solde, 305 jours, au 30 avril 1888, à \$4.87...		1,485 35		
Brown et Curry—				
Poudre, 4 barils, \$28 ; plomb, 500 lbs., \$35.....	63 00			
Boîtes, \$4 ; fret, \$33.81 .....	37 81			
		100 81		
Geo. C. Mortimore, papeterie.....		11 50		
Mme Spence, loyer.....		40 00		
Coton pour nettoyer les armes, 12 verges.....		0 60		
Frais de p., \$14 ; télégr., \$2.30 ; ouv. dans les mag. \$8.75..		25 05		1,663 31
Frais judiciaires :				
Aikins, Culver et Hamilton—				
Qu'Appelle Valley Farming Co. vs. la Reine.....	82 70			
Sinclair vs. la Reine.....	53 78		136 48	
D. O'Connor—				
Qu'Appelle Valley Farming Co. vs. la Reine.....	85 12			
Sinclair vs. la Reine.....	81 74		166 86	
T. H. Phipps—				
Qu'Appelle Valley Farming Co. vs. la Reine.....		100 00		403 34
Service médical—				
Alfred Codd, M.D., voitures de place.....		17 00		
L. C. Prevost, M.D., services professionnels.....		65 00		
G. T. Orton, M.D., opération sur soldat Jarvis.....		16 00		
L'hon. M. Sullivan, M.D., loyer de bureau, Winnipeg.....		75 00		
J. H. Tofield, M.D.—				
Solde, 130 jours, du 11 mai au 17 sept. 1885, à \$3.65 ...	474 50			
Allocation, 130 jours, à \$2.....	260 00		734 50	
Granby Rubber Co.—				
Lit à air, \$21.25 ; oreillers, 5, \$3.68.....	24 93			
Trousse de chirurgien, \$31 ; sacoche, \$10.....	41 00			
Coton pour draps de lit, 4 verges .....	2 64		68 57	
				976 07
Bureaux militaire et médical :				
Calgary—				
Dr R. G. Bret, 1 jour.....	3 65			
Dr N. J. Lindsay, 1 jour.....	3 65			
Dr E. H. Rouleau, 1 jour.....	3 65			
		10 95		
A reporter.....		10 95		9,752 70
DÉTAILS DU REVENU.				F—91

COMPTES TERRITORIAUX.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....			10 95	9,752 70
MILICE EN SERVICE ACTIF.				
Bureaux militaire et médical— <i>Suite.</i>				
Halifax—				
Dr T. R. Almon, 2 jours, à \$3.65.....		7 30		
Dr W. Tobin do .....		7 30		
Dr D. A. Campbell, 1 jour.....		3 65		
Dr J. S. Latham do .....		2 43		
Dr M. A. Currie do .....		2 43		
Cap. B. A. Weston do .....		2 82		
Cap. Wm. Bishop do .....		2 82		
			28 75	
Kingston—				
Cap. Jos. Murray, 2 jours, à \$2.82.....			5 64	
London—				
Dr Brown, 5 jours, à \$3.65.....		18 25		
Dr Moore, 5 do 3.65.....		18 25		
Dr Fenwick, 5 do 3.65.....		18 25		
Cap. Williams, 4 do 2.82.....		11 28		
Cap. Draney, 4 do 2.82.....		11 28		
			77 31	
Montréal—				
Major Campbell, 2 jours, à \$3.90 .....		7 80		
Cap. Cole, 2 do 2.82 .....		5 64		
			13 44	
Ottawa—				
Sir Jas. Grant, 2 jours, à \$3.65.....		7 30		
Dr L. C. Prevost, 2 do 3.65.....		7 30		
Dr R. W. Powell, 2 do 3.65.....		7 30		
Cap. W. E. Hodgins, 2 do 2.82.....		5 64		
Cap. F. Gourdeau, 2 do 2.82.....		5 64		
			33 18	
Québec—				
Cap. A. Fages, 2 jours, à \$2.82.....		5 64		
Cap. W. E. Russell, 2 do 2.82.....		5 64		
			11 28	
Toronto—				
Dr H. Wright, 5 jours, à \$3.65.....		18 25		
Dr R. A. Pyne, 5 do 3.65.....		18 25		
Dr Burns, 5 do 3.65.....		18 25		
Major Delamere, 5 do 2.82.....		14 10		
do 3 do 3.90.....		11 70		
Major O. Dunn, 5 do 2.82.....		14 10		
do 3 do 3.90.....		11 70		
			106 35	
Winnipeg—				
Dr Lynch, 44 jours, à \$3.65.....		160 60		
D. J. O'Donnell, 46 do 3.65.....		167 90		
Dr Henderson, 46 do 3.65.....		167 90		
Dr Fafard, 46 do 3.65.....		167 90		
Cap. Swinford, 11 do 2.82.....		31 02		
Cap. Clarke, 11 do 2.82.....		31 02		
			726 34	
Service de transport :				
I. G. Baker et Cie, balance sur compte de transport.....			2,526 50	
W. R. Bell, foin, 35½ tonneaux, à \$45.....		1,586 25		
do do 46½ do 20.....		925 00		
			2,511 25	
Cie de chemin de fer Canadien du Pacifique—				
Billets de passage, \$227.20; fret, \$59.76.....		286 96		
"A" bataillon, 32 b. de p., Mâch. d'Orig.—Kingston.		1,628 30		
"B" do 11 do Station Qu'Appelle—Québec		573 65		
"B" batterie, 5 officiers, 93 hommes, 18 chevaux, de Swift-Current—Mâchoire d'Orignal.....		876 00		
			3,364 91	
Ch. de fer du Manitoba et Nord-Ouest, billets de passage...		20 80		
Mahaffy et Clinkskill, transport.....		27 50		
A reporter.....			8,450 96	10,765 94

COMPTES TERRITORIAUX.		\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
Report .....				8,450	96	10,765	94
MILICE EN SERVICE ACTIF.							
Service de transport— <i>Fin.</i>							
Qu'Appelle Farming Co., montant du jugement.....				6,480	85		
W. R. Sinclair, montant du jugement.....				8,125	09		
Armit et Kelly :							
Usage d'un cheval et wagon, 8 jours, à \$5.....		40	00				
Louage d'un attelage, 8 jours, du 16 au 23 mai, à \$6.50		52	00				
				92	00		
7e bataillon—						23,148	90
Albert Edmund Lee, 2 bandages.....						10	00
14e carabiniers, P. W. O—							
T. McMahon et Cie, peinture, \$5.40 ; papier-tenture, \$7.10.....				12	50		
McKelvey et Birch, tuyaux, etc.....				19	89		
Cap. Jas. Murray, voitures, \$1 50 ; hôtel, \$5.....				6	50		
Carabiniers à cheval de Saint-Albert—						38	89
J. B. Bellecourt, éclaieur.....						42	00
56e bataillon—							
Jas. A. Stewart, arrestation de déserteurs.....				30	30		
Cap. A. Adams—							
Payé, 5 jours, à \$2 82.....		14	10				
Voyage à Kingston .....			10	00			
Arrestation de déserteurs.....			7	67			
				31	77		
Bataillon de Midland—						62	07
Lieut. J. L. Weller, balance pour services .....				20	00		
C. Wright et fils—							
Bonnets de fourrure : 8 à \$1.50 ; 34 à \$1.38.....				58	92		
Frais de port.....				3	53		
90e bataillon—						82	45
Pension de C. Hurrell dans l'hôpital d'Ottawa.....				91	00		
do Chas. Kemp dans l'hôpital de Winnipeg.....				50	00		
Eclaireurs de Steele—						141	00
Cavalier W. T. Spearin, valeur d'un cheval.....						100	00
Gratifications—							
Bouchette, Geo., 90e bataillon : 315 jours, à \$1, jusqu'au 31 mars 1888.....				315	00		
Brooks, Geo. Henry, infanterie légère de Winnipeg—							
6 août 1886 ; 21 mai 1887, 289 jours à 50c.....		144	50				
21 mai 1887 ; 21 mai 1888, 365 jours, à 40c.....		146	00				
				290	50		
Chabot, L. G., 9e bataillon, pour solde de toutes réclamat.				100	00		
Cornock, Wm. B., corps de renseignements.....				20	00		
Fegan, E. A., artillerie de place de Montréal, 1 an, 8 sept. 1886 ; 8 sept. 1887 ..				365	00		
Gayfer, Chas., 91e bataillon, 153 jours, jusq. 31 juillet 1887.....				153	00		
Gardner, Cap. Neop., infanterie à cheval de Boulton, 1er déc. 1886 ; 30 juin 1888, 578 jours, à \$1.91.....				1,103	98		
Hurrell, Chas. T., 90e bataill., pour solde de toutes réclam.				110	00		
Hutchison, Jas., 10e bataillon, R. G., solde de grade, 1 an, depuis le 1er mai 1887.....				329	40		
Jarvis, M. O'R., 90e bataillon, pour solde de toutes réclam.				236	00		
King, Tottenham, infanterie à cheval de Boulton, 26 juin 1887 ; 26 juin 1888, 366 jours, à 75c.....				274	50		
McCarthy, Hugh, francs tireurs d'Ottawa, 1 année.....				182	50		
Powell, Chas. C., 91e bataillon, 1er mai 1885 ; 15 juin 1888, 1,142 jours, à 50c.....				571	00		
Rice, Geo., 91e bataillon, 1er sept. 1887 ; 27 déc. 1888, 484 jours, à 90c.....				435	60		
Williams, Jas., 91e bataillon, 1er fév. 1887 ; 31 mai 1888, 486 jours, à 75c.....				364	50		
Wilson, Henry, 10e bataillon, allocation additionnelle pour 1 année, jusqu'au 1er déc. 1887, à 50c.....				183	00		
Wilson, Malcolm, 7e bataillon, 14 nov. 1885 ; 5 janvier 1888, 783 jours, à \$1 .....				783	00		
						5,816	98
P. Nugent, Kingston, compensation au lieu d'habillement.....						15	00
						40,223	23



COMPTES TERRITORIAUX.		\$ cts.	\$ cts.
GRAIN DE SEMENCE.			
Winnipeg—			
R. A. Ruttan, frais de voyages—			
Allocation personnelle, 8 sept.—18, 11 jours à \$3.50 .....	38 50		
Billets de passages, \$45.10; pullmans, \$8.75 .....	53 85		
Louage d'un cheval, \$3.50; voitures, \$2 .....	5 50		
	97 85		
Winnipeg "Call," impression de cartes-poste et formules.....	56 75		
O'Loughlin, Frères, impression de 2,000 formules .....	10 10		
Livres blancs et enveloppes .....	11 50		
Regina "Leader," annonce: "Achat de Grain" .....	1 80		
Ogilvy Milling Co., recevoir et emmagasiner de l'avoine.....	16 56		
Sacs, 3,500 .....	267 50		
Frais de port, \$189.15; télégrammes, \$116.36 .....	305 51		
Fret, \$13.23; messageries, \$14.76.....	27 99		
Honoraires d'enregistrement, \$2.55; affidavits, \$3 .....	5 55		
Charriage, \$1.50; ficelle, \$1 .....	2 50		
Billets de chars urbains .....	1 00		
			804 61
Régina—			
Enregistrement d'hypothèques.....	30 00		
Usage de balances, \$5; aiguilles et ficelle, 65c.....	5 65		
J. E. Campbell, pesage de grain .....	2 00		
Charriage, \$93.54; fret, \$238.25 .....	331 79		
			369 44
Battleford—			
Loyer du magasin, 5 mois., à \$15.....	75 00		
Aménagement du magasin.....	21 30		
Enregistrement d'hypothèques.....	10 00		
Main-d'œuvre et charriage.....	3 50		
			109 80
Qu'Appelle—			
Geo. Roberts, garde-magasin, 36 jours, à \$2 .....			72 00
Mâchoire-Original—			
Louage de balances, \$15; couverture de wagon, \$6.....	21 00		
Loyer du magasin, 4 mois, à \$10.....	40 00		
Bois de construction et coffres à grains.....	20 00		
H. G. Kennedy, 3½ jours, pesage de grain.....	7 00		
			88 00
Indian-Head—			
R. Crawford, allocation de 1c. par boisseau sur 23,675 boisseaux.....	236 75		
do billets et frais de voyages.....	43 40		
do allocation personnelle, 8 jours, à \$3.50.....	28 00		
do main-d'œuvre pour recevoir et livrer du grain.....	145 00		
do frais de port, \$12; télégrammes, \$11 .....	23 00		
do à compte d'allocation comme agent.....	100 00		
	576 15		
MOINS—Avances en 1886-87.....	350 00		
			226 15
Whitewood—			
C. Marshallsay, allocation de 1c. sur 6,655 boisseaux .....	66 55		
W. E. Hobbs, aide dans le bureau, 10 jours.....	20 00		
Main-d'œuvre pour nettoyer et peser le grain.....	117 00		
Charriage de grain.....	34 50		
Louage de balances, \$7.50; loyer du magasin, \$5.....	12 50		
Frais de port, \$2; dépenses du bureau, \$4.25.....	6 25		
	256 80		
MOINS—Avances en 1886-87.....	180 00		
			76 80
Creek-de-l'Erable—			
J. Flack, comm. pour la reception et le remuage de 1,830 boiss. de grain.....			48 25
Edmonton—			
Fret, \$674.98; assurance, \$22.50.....			697 48
Broadview—			
A. G. Thorburn, commission pour le remuage de 334 boisseaux de grain.....	8 35		
Réparer les balances.....	10 00		
			18 35
A reporter.....			2,510 88

COMPTES TERRITORIAUX.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			2,510 88
GRAIN DE SEMENCE— <i>Fin.</i>			
Buttes-du-Tondre— Payé à 5 charretiers, pour perte de temps.....			380 00
Prince-Albert— Police à cheval du Nord-Ouest, 385 boisseaux d'avoine.....		681 45	
R. S. Cook, inspection de récoltes.....		134 20	
Loyer de magasin, 14 mois, à \$5.....		70 00	
Geo. F. Mills, 26 jours, recevoir du grain.....		52 00	
Loyer de balances.....		12 00	
Charroiyage et mise en sac du blé et de la farine.....		95 85	
Enregistrement d'hypothèques sur le grain.....		32 00	
Prince Albert "Times": annonces, \$10; impressions, \$10.....		20 00	
			1,097 50
			3,988 38
A DÉFALQUER—Remboursement par H. H. Smith.....			14 00
			3,974 38
COMMISSION SUR LES PERTES DE LA RÉBELLION.			
J. A. Ouimet— Dépenses et compte personnel ( <i>Voir</i> rapport de l'auditeur général, 1886-87, pt. ii, p. 438).....		11,532 72	
Pullmans, retenu précédemment.....		33 00	
		11,565 72	
A DÉFALQUER—Avances des années précédentes.....		5,150 00	
Thos. McKay— Compte person. ( <i>Voir</i> rapp. de l'auditeur général, 1886-87, pt. ii, p. 439). Télégrammes à Prince-Albert.....		10,049 35	
Pullmans.....		184 31	
		74 00	
		10,307 66	
A DÉFALQUER—Avances des années précédentes.....		9,220 00	
H. Muma— Compte personnel ( <i>Voir</i> rapport de l'auditeur gén., 1886-87, pt. ii, p. 439) Pullmans.....		10,065 05	
		32 50	
		10,097 55	
A DÉFALQUER—Avances des années précédentes.....		5,150 00	
			4,947 55
Geo. H. Young, secrétaire— Compte personnel ( <i>Voir</i> rapport de l'auditeur gén., 1886-87, pt. ii, p. 439) Pullmans ..		7,802 66	
Services, du 5 juillet au 4 octobre, 92 jours, à \$10.....		55 00	
Allocation pour subsistance do do 5.....		920 00	
Services, du 5 octobre au 30 juin, 270 jours, à \$5.....		460 00	
		1,350 00	
		10,587 66	
A DÉFALQUER—Avances des années précédentes.....		5,700 00	
			4,887 66
S. et H. Borbridge, 2 valises.....			14 00
Transcription dans le ministère de l'intérieur ( <i>Voir</i> page F—61).....			1,380 15
			18,732 74
Sommaire des comptes territoriaux :—			
Milice en service actif..... (Page F—93)...		40,223 23	
Grain de semence..... (do F—95)...		3,974 38	
Commission sur les pertes de la rébellion..... (do F—95)...		18,732 74	
Pertes résultant de la rébellion..... (do G—14)...		486,254 89	
			549,185 24
Ajustement avec les Comptes publics :—			
Comptes publics, page xviii.....		539,929 87	
Remboursements pour grain de semence (dépenses de l'année dernière)...		9,255 37	
		549,185 24	

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 25 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai examiné les pièces justificatives de la dépense de votre département à compte de la milice en service actif pendant les neuf mois terminés le 31 mars dernier, et j'attire votre attention sur les observations suivantes :

Des comptes détaillés devraient être fournis dans les cas suivants :

Pièce justificative	131—Dr L. C. Prevost. ....	\$ 65 00
do	184—D. O'Connor.....	85 12
do	360—Cap. A. Adams.....	31 77
do	456—W. G. Spearin.....	100 00
do	5—Man., Aikins, Culver et Hamilton	136 48
do	6— do F. H. Phipps....	100 00
do	16— do Cie d'agriculture de la vallée de la Qu'Appelle.	6,480 85
do	17— do W. R. Sinclair.....	8,125 09
do	18— do W. R. Bell.....	2,511 25

Mademoiselle M. Abbott a reçu \$11.80 pour la transcription de 118 pages à 10 centins. Comme le taux légal n'est que de 5 centins il a été payé de trop dans ce cas \$5.90. Ce montant devrait être remboursé aussitôt que possible.

La pièce justificative 149 couvre un paiement de \$75 à l'honorable M. Sullivan pour loyer d'un bureau à Winnipeg. Veuillez me faire tenir le compte original ainsi que les dates du bail.

Aux pièces justificatives 551 et 850 comprenant des paiements faits au chemin de fer Canadien du Pacifique pour transport devraient être annexées les réquisitions primitives à la compagnie du chemin de fer.

La pièce justificative 51, Manitoba, est pour un paiement de \$571 au sergent C. C. Powell, au taux de 50 centins par jour, pour la période comprise entre le 1er mai 1885 et le 15 juin 1887. L'arrêté du conseil du 27 janvier 1888 autorise pour cette période un paiement au taux de 60 centins par jour, moins la solde de troupes qu'il aurait pu retirer jusqu'au 24 août. Veuillez m'expliquer pour quelle raison il a été payé tout le temps au taux de 50 centins.

Fidèlement à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la milice.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Parmi vos paiements du mois de juillet dernier se trouve un chèque de \$100.80 en faveur de A. Eug. Panet pour transcription de 1,008 pages à 10 centins, et porté au compte de la "Milice en service actif."

L'arrêté du conseil du 1er avril 1886 fixe le taux à payer pour transcription à 5 centins par page. La somme de \$50.40 payée de trop devrait être remboursée.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.G.

## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 12 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à mes lettres du 12 et du 25 juin, j'ai l'honneur de vous demander si les sommes de \$5.70 et \$50.40 payées de trop à mademoiselle M. Abbott et M. A. Eug. Panet respectivement, ont été remboursées. Si non, elles devraient l'être sans délai.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A.G.



## RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS.

(Pour l'explication des lettres sous l'entête "Classe", voir page G—14)

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$	cts.	\$	cts.
382	A	Acorn, Nathaniel .....	112	00	30	00
354	A et B	Adams, Chas. H. ....	1,254	00	21	50
353	F	Adams, Chas. ....				
296	A	Adams, James .....	167	50	34	00
307	A	Adams, Joseph .....	550	00	14	00
365	A et B	Adams, Robert .....	1,182	50	72	00
390	A	Agnew, Thos. J. ....	1,168	50	176	25
795	A	do (supplément) .....	90	75	90	75
722	A	Agranovich, Léon .....	943	30	587	50
612	A	Alexander, José .....	160	00	160	00
367	B	Anderson, Charles .....	1,000	00		
338	A	Anderson, James, aîné .....	189	00	104	00
159	A	Anderson, John M. ....	251	00	31	00
273	A	Anderson, Thos., aîné .....	91	80	62	50
688	A	Anderson, Thos. ....	300	00	250	00
237	A	Anderson, Robert .....	721	00	392	00
557	A	Antrobus, W. D. ....	700	00	360	00
544	A	Applegarth, Herbert .....	99	00	81	00
437	C	Arcand, Jean Baptiste .....	599	15		
468	C	Arcand, Susette, Mde. ....	388	00		
654	A	Arnaud, Fréd. ....	300	00	60	00
486	E	Assinapisk .....	5	50		
310	A et B	Astley, John W. ....	8,617	00	1,325	00
530	A	Atkinson, Philip .....	299	50	261	50
463	E	Attick, John .....	98	25		
643	A	Baker, I. G. et Cie .....	11,377	44	11,377	44
317	A	Baker, F. C. ....	53	75	40	95
350	F	Baker, Lucy M., Mlle .....				
445	A	Bakie, James .....	100	00	80	00
269	A	Ballendine, David .....	125	00	80	00
67	A	Ballendine, Hector .....	300	50	61	50
148	A	Ballendine, James .....	126	75	8	00
604	A	Ballendine, Samuel .....	1,394	00	804	45
504	A	Bannerman, A. J. ....	6,345	69	4,251	84
245	A	Bannerman, David .....	1,369	50	129	50
240	E	Barrett, George .....	76	75		
756	A	Barnes, Z. H. ....	59	35	31	85
706	A	Bastedo, John G. ....	265	00	95	00
558	A	Baugh, Ronald D. ....	68	00	46	00
109	E	Beads, Jacob .....	100	00		
110	A	Beads, William .....	970	00	195	00
111	E	Beads, Thos. ....	130	00		
484	E	Bear, François .....	91	50		
485	E	Bear, Genis. ....	14	50		
639	A	Bande d'Oreille-d'Ours, 1 et 2 .....	42	50	42	50
149	C	Beauchemin, C., Mde. ....	1,525	00		
116	A	Beaupré, W. P. ....	7,587	50	4,606	00
112	A	Belanger, Abraham .....	325	00	10	00
247	A	Belanger, Horace .....	200	00	109	00
304	A	Berens, Samuel .....	91	13	91	13
556	A	Berthiaume, A. P. ....	2,324	00	90	50
543	A	Bigonessé, rév. Père .....	31	25	25	62
208	A	Bird, Chas., aîné .....	148	00	40	00
209	A	Bird, Chas., jeune .....	89	00	26	00
453	D	Bird, John Thomas .....	272	95		
443	D	Bird, Nicholas .....	222	00		
649	A	Bird, Thos. ....	128	25	81	75
789	A	Bird, William .....	62	05		
461	E	Bishop, William .....	45	00		
701	E	Bliss, W. E. ....	150	00		
724	A et B	Blondin, Peter .....	1,183	50	705	00
A reporter .....			56,682	61	27,142	03

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$	cts.	\$	cts.
		Report.....	56,682	61	27,142	03
638	A	Blue Quill.....		10 10		10 10
299	A	Boswell, Robert.....		236 30		63 40
163	A	Boucher, C. Eugène.....		885 50		373 00
303	A	Boucher, Jean-Baptiste, aîné.....		21 29		21 29
64	A	Boucher, Jean-Baptiste, jeune.....		458 00		284 50
769	E	Boulais, Médard, Saint-Boniface.....		499 50		
94	A	Bourassa, M., Madame.....		79 50		70 00
675	A	Bourne, H., rév.....		93 80		60 00
511	A	Boudreau, Pierre.....		295 00		195 00
96	A	Bousquet, Jean-Baptiste.....		190 00		130 00
69	D	Bouvette, Amable.....		81 00		
303	A	Bouvier, Joseph.....		89 17		89 17
53	A	Boyer, Jean-Baptiste.....		9,330 34		6,461 63
158	A	Boyer, William.....		1,086 50		386 10
289	A	Boylan, George.....		460 00		83 20
178	E	Boylan, Robert W.....		150 00		
392	A	Brass, Peter, aîné.....		56 00		37 00
436	E	Breland, Ernestine, Madame.....		1,080 05		
152	C	Breland, Gilbert, Madame.....		186 75		
180	A	Bremner, Alexander, Prince-Albert.....		740 00		320 00
584	A	Bremner, Alexander.....		993 00		313 00
566	A	Bremner, Andrew J.....		1,435 00		485 00
567	C	Bremner, Charles.....		19,858 98		
573	C	Bremner, James.....		2,922 50		
68	A	Bremner, Joseph.....		540 00		270 00
138	A	Bremner, Moïse.....		322 00		205 00
715	A	Brett, Henry J.....		180 00		32 00
746	A	Brick, J. G., rév.....		70 00		70 00
410	E	Britain, Patrick.....		93 75		
773	A	Broder, G.....		177 50		29 50
762	A	Brodie, Neil.....		49 90		49 90
230	E	Brooks, Thos. H.....		285 50		
81	A	Brown, James.....		439 00		242 50
700	E et F	Brown et Currie.....				
210	A	Bruce, Elizabeth, Mme.....		258 00		175 00
270	A	Bruce, James.....		663 00		43 50
583	A	Brunelle, Ellen, Madame.....		1,113 00		558 00
271	E	Buckley, Robert.....		72 00		
627	A	Burke, B., Mme.....		80 00		80 00
376	E	Burchard, Marshall J.....				
647	A	Butler, F. W. H., major.....		3,489 00		814 50
326	E	Byrne, Peter.....		100 00		
7	E	Cadwallader, A. T.....		40 00		
119	A	Cadwallader, Chas.....		35 00		30 00
635	A	Calder, Alex., Winnipeg.....		184 00		150 00
336	A	Cameron, Angus.....		914 00		430 50
204	E	Cameron, Daniel.....		60 80		
72	F	Cameron, James.....				
44	A	Cameron, John M.....		447 00		77 00
630	B	Cameron, W. B.....		2,500 00		
254	A	Campbell, Angus.....		213 00		87 00
441	E	Campbell, Archibald.....		311 75		
798	E	Campbell, Archibald.....		311 75		
319	E	Campbell, Hugh.....		921 00		
451	A	Campbell, James J.....		100 00		50 00
375	F	Campbell, John M.....				
282	A	Campbell, Peter.....		150 00		68 00
256	A	Canny, Michael.....		959 25		551 00
572	C	Caplette, Louis.....		1,200 00		
631	C	Caplette, Paul.....		206 00		
122	C	Caron, Margaret, Mde.....		4,681 50		
		A reporter.....		119,082 59		40,537 82

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$	cts.	\$	cts.
		Report.....	119,082	59	40,537	82
429	E	Caron, Marianne, Mde.....	2,136	50		
411	E	Carriere, Chas., Mde.....	1,059	20		
133	C	Carriere, Patrice.....	1,654	50		
672	A	Carson, Chas.....	755	00	556	25
679	A	Carson, J. A.....	133	15	64	15
372	E	Carter, Gilbert E.....	195	00		
565	A	Carter, Robert.....	124	00	50	00
249	A	Carter, Walter E.....	349	00	16	00
355	A	Carter, W. J.....	354	75	208	60
31	A	Chamberland, P. C.....	410	50	183	00
434	E	Champagne, Ambroise.....	860	00		
156	C	Champagne, Cléophas.....	425	00		
129	C	Champagne, Emanuel.....	13,310	00		
490	E	Charette, Joseph.....	636	00		
699	A	Cherry, Daniel H.....	370	00	250	00
732	A	Church, Thos.....	21	25	20	00
65	A	Clark, James.....	164	00	109	00
242	E	Clark, John F.....	237	50		
91	A	Clark, A. H. et Cie.....	408	04	293	06
124	A	Clark, W. W.....	327	00	132	50
564	A	Clink, D. L.....	1,487	85	884	60
606	E	Clink, Geo. Ira.....	1,500	00		
522	A	Clinksill, Mme Dora B.....	3,675	75	1,958	45
553	E	Clouston et McDonald.....	175	00		
617	C	Cold Lake, Sauvages de, 1-19.....	828	50		
791	A	Colpman, Arthur.....	260	50	200	00
644	A	Colpman, Frank et William.....	325	10	267	10
712	A	Condie, Robert.....	79	85	44	85
211	A	Cook, Benjamin.....	395	00	53	00
14	A	Cook, Edward.....	243	50	175	00
174	A	Cook, Roderick.....	521	00	242	00
212	A	Cook, Samuel J.....	295	00	177	50
782	A	Cooney, Thos. G.....	68	20	48	85
548	A	Cooper, David.....	305	00	206	00
765	A	Corelli, A. H.....	94	00	36	50
466	F	Cormer, George.....				
272	D	Corrigall, Joseph.....	634	60		
465	E	Courtney, Joseph.....	30	00		
666	A	Coutereille, Olivier.....	400	00	175	00
492	A	Cowie, Isaac.....	436	64	435	00
775	A	Corr, F. L.....	61	00	61	00
521	A	Craig, John.....	159	50	77	00
192	A	Craig, William.....	104	00	23	50
250	A	Craigie, William.....	326	00	25	00
306	A	Cromarty, William.....	2,455	00	40	00
561	A	Crozier, L. N. F.....	163	25	139	25
301	A	Cummings, George W.....	185	68	185	68
332	D	Cunningham, J. W.....	200	50		
223	A	Cussater, George.....	595	00	112	50
225	E	Cussiter, James.....	664	00		
164	A	Davis, Thos. O.....	1,289	60	491	00
714	A	Davis, Wm.....	75	00	3	00
571	A	Daniels, John.....	85	00	64	00
478	E	Diehl, William.....	135	00		
224	C	Delorme, Jean-Baptiste.....	600	00		
172	C	Delorme, Norbert, Mde.....	888	65		
166	C	Delorme, Wm.....	256	70		
309	A	Demarais, Henry C.....	311	00	34	00
482	E	Demers, T. J., Montana.....	6,805	00		
54	A	Deschambault, Louis.....	722	50	39	00
568	A	Descoteau, Peter.....	610	55	428	50
A reporter.....			171,461	40	49,047	66
DÉTAILS DES DÉPENSES.						G—3



RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	171,461 40	49,047 66
515	A	Desjardin, Solomon.....	152 50	100 00
420	E	Desjarlais, L., Mde.....	38 90	.....
139	C	Desjarlais, Marguerite, Mde.....	1,216 25	.....
607	A	Dill, George.....	1,029 90	320 50
407	A	Dilworth, William.....	875 00	435 00
324	E	Donald, John.....	190 00	.....
71	F	Donaldson, Samuel.....	.....	.....
609	E	Donovan, Mde.....	250 00	.....
185	A	Dowling, William.....	32 75	28 75
85	A et F	Drain, William.....	722 75	100 00
35	A	Dreaver, James.....	620 75	315 75
200	A	Dreaver, William, jeune.....	329 80	181 00
497	A	Drever, John.....	29 50	29 50
432	E	Dubois, Ambroise.....	400 00	.....
127	C	Dubois, Angelique, Mde.....	205 50	.....
427	E	Dubois, Rosalie, Mde.....	40 00	.....
93	A	Dubrais, Adolphus.....	630 00	80 00
75	A	Dubrais, Alexander.....	455 00	35 00
523	A	Ducharme, Joseph.....	184 25	125 50
578	C	Ducharme, Narcisse.....	40 00	.....
650	A	Duck, George.....	200 00	140 00
426	E	Dufour, G., Mde.....	380 00	.....
12	A	Dufour, Elise, Mde.....	301 00	154 00
536	A	Dufresne, Edward.....	666 50	377 50
535	A	Dufresne, François.....	1,510 40	942 05
539	A	Dufresne, Henry.....	120 00	95 00
243	E	Dulmage, Robert W.....	360 00	.....
719	B et C	Dumas, Daniel.....	543 00	.....
438	A	Dumais, Véronique, Mde.....	868 00	.....
24	A	Dumont, Angelique, Mde.....	306 00	259 00
369	C	Dumont, Judith, Mde.....	415 00	.....
136	A	Dumont, Justine, Mde.....	952 50	533 10
668	E	Dunlop, Alexander.....	835 00	.....
280	A	Dunlop, W. S.....	99 65	47 00
532	A	Edmonds, H. A.....	85 00	73 00
740	A	Ennis, John.....	125 00	100 00
290	A	Erasmus, Henry.....	342 00	101 00
236	A	Erasmus, Peter, Lac la Biche.....	371 50	346 00
640	A	Ermine Skin.....	11 30	11 30
126	C	Fayon, Isabella, Mde.....	769 00	.....
730	A	Fell, O. E.....	177 00	124 00
57	A	Fidler, Charles.....	580 00	8 00
140	C	Fidler, Josephette, Mde.....	1,330 75	.....
145	C	Fidler, William, Saint-Antoine.....	2,095 00	.....
203	A	Fidler, Edward.....	85 00	44 00
216	C	Fidler, George, Saint-Laurent.....	274 00	.....
325	E	Fidler, Peter.....	420 00	.....
327	E	Fidler, John H.....	200 00	.....
341	E	Fidler, Wm., Sainte-Catherine.....	128 00	.....
342	A	Fidler, James E.....	413 00	68 50
328	E	Finlayson, Joseph.....	797 00	.....
803	A	Fish, J. G.....	57 00	46 00
153	E	Fish, W. R.....	100 00	.....
781	A	Fish, Wesley P.....	83 00	69 85
488	C	Fisher, Alexander.....	378 00	.....
489	A	Fisher, Alexander, succession de.....	161 75	81 00
708	A	Fisher, George, sen.....	14,283 86	10,442 92
70	E	Flammond, Olivier.....	373 50	.....
529	A	Flammond, Louis.....	278 00	217 00
720	A	Flammond, André.....	155 00	94 00
252	E	Flett, James.....	450 00	.....
		A reporter.....	210,984 96	65,172 88

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS.—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$ cts.		\$ cts.	
		Report.....	210,984	96	65,172	88
503	A	Flett, John, aîné (personnel).....	50	00	50	00
220	A	do (église).....	366	00	24	00
253	A	Flett, John, jeune.....	425	00	240	00
494	A	Flett, James.....	133	39	133	39
251	A	Flett, Wm.....	450	00	280	00
788	E	Fleury, Patrice.....	218	50		
527	A	Forget, A. P.....	350	00	150	00
364	B	Foulds, Alexander.....	1,000	00		
244	A	Foulds, John.....	227	50	31	00
363	A	Foulds, Robert.....	1,262	50	117	50
213	A	Foulds, Wm.....	85	00	30	00
394	E	Fraser, Peter.....	70	00		
689	E	Fraser, Henry.....	150	00		
711	A	Freeborn, Andrew M.....	66	15	34	65
645	A	Gaetz, Leonard, Rév.....	1,862	90	1,862	90
597	E	Gagner, Jules.....	125	00		
26	A	Garault, Azaire.....	492	00	50	00
29	A	Garault, Ludger.....	6,689	21	2,598	80
219	C	Gariépy, Rosalie, Mde.....	3,029	50		
753	A	Garry, Thos.....	100	00	60	00
87	A	Garson, Chas. N.....	371	00	247	34
499	A	Garton, John W., rév.....	1,683	98	530	00
501	A	Gaudet, Chas.....	100	00	100	00
165	C	Gervaise, Alex., Mde.....	506	00		
146	A	Gervaise, Basile, Mde.....	1,212	00	583	00
167	C	Gervaise, Catharine, Mde.....	1,172	35		
169	C	Gervaise, Elise, Mde.....	189	25		
168	C	Gervaise, Josephette, Mde.....	1,665	80		
154	C	Gervaise, Jean-Baptiste.....	595	00		
150	C	Gervaise, Louise, Mde.....	902	00		
425	E	Gervaise, Veronique, Mde.....	100	00		
582	A	Gilchrist, J. C.....	329	00	188	00
173	A	Giles, Robert.....	1,116	00	206	50
294	A	Giveen, R. W.....	1,084	45	184	50
281	A	Giveen, J. S.....	30	00	10	00
651	A	Glass, E. R., rév.....	2,255	26	1,922	25
409	A	Goodfellow, George.....	235	00	170	00
320	A	Gordon, James H.....	334	45	191	10
184	A	Gordon, John H.....	557	00	374	00
385	E	Gordon, Wm.....	1,325	75		
28	A	Goulet, Roger.....	1,957	00	1,261	00
345	F	Gouldhawke, H. S.....				
618	A	Gowanlock, Mde T.....	907	00	907	00
619	F*	Gowanlock et Laurie.....	6,002	10	4,202	10
723	A	Gowler, James R.....	331	50	270	00
456	E	Grant, Geo. W.....	1,060	00		
764	E	Ground, Sarah W.....	200	00		
736	A	Grover, Wm.....	350	00	180	00
693	A	Guardupui, Caroline, Mde.....	300	00	225	00
398	A	Gunn, W. S.....	233	00	133	00
399	E	Gunn, W. R.....	750	00		
621	E	Guthrie, M., Mde.....	261	00		
579	C	Hainault, Joseph.....	200	00		
97	E	Halcrow, Henry.....	280	00		
305	D	Halcrow, Joseph.....	310	00		
455	E	Halcrow, Thomas.....	30	00		
799	E	Halcrow, Wm.....	440	00		
474	E	Halfleur, C.....	169	50		
194	A	Halpin, Henry.....	68	75	34	00
713	A	Halpen, H. R.....	886	20	292	50
686	A	Hamlin, Alexander.....	300	30	57	80
		A reporter.....	258,938	25	83,104	21
DÉTAILS DES DÉPENSES.						

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS.—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$	cts.	\$	cts.
		Report.....	258,938	25	83,104	21
199	B	Hanafin, Joseph.....	5,780	00		
343	A	Harkness, Hiram P.....	246	25	80	75
287	A	Harper, Robert.....	44	50	34	00
128	A	Harper, Wm.....	235	00	91	00
177	A	Harrison, Wm.....	232	00	32	00
707	A	Hazen, Frank.....	24	50	20	00
274	A	Headrick, Robert.....	675	00	60	00
589	A	Hébert et Godaire.....	167	00	129	00
417	E	Henry, Mme Pierre.....	1,118	70		
696	A	Herchmer, Lt.-col. W.....	540	00	540	00
778	A	Hind, Thos. E.....	93	50	75	00
314	E	Hodgson, Albert.....	75	00		
313	A	Hodgson, Joseph.....	484	00	82	50
404	E	Hodgson, John H.....	300	00		
559	A	Hodgson, Thomas.....	428	50	244	50
38	A	Hodgson, Wm.....	550	00	81	00
191	A	Hoey, James.....	701	80	138	10
766	A	Holland, J.....	82	25	70	00
768	F	Holliott, Charles.....				
462	E	Hourie, James.....	100	00		
531	A	Hourie, John.....	66	00	58	00
276	A	Hourie, Mme Sarah.....	344	25	190	00
205	A	Hourie, Thomas Taylor.....	728	00	502	50
659	A	House, Adam.....	520	08	415	65
472	E	House, Joseph.....	237	50		
603	A	House, J. M., Lac aux Tourtes, Man.....	118	00	102	00
471	E	Howie, Matthew.....	380	50		
77	A	Howrie, Thomas, Réserve des Sauvages.....	108	10	19	00
86	A	Hudson, Cie de la Baie d'.....	211,138	63	165,137	91
697	F	do do.....				
381	A	Hurd, Joseph W.....	319	00	61	25
495	A	Huston, Geo. B.....	204	50	97	50
176	E	Hutson, John.....	332	00		
680	A	Ingraham, F. E.....	226	05	173	25
646	A	Inkster, rév. Robert.....	252	55	205	50
596	A	Ince, Robert.....	217	00	100	00
291	A	Isbester, Adam.....	160	00	22	00
371	D	Isbester, Geo. B.....	63	10		
323	A	Isbester, James.....	542	00	25	00
104	A	Isbester, John R.....	157	50	85	00
37	A	Isbester, Robert M.....	52	15	37	65
229	E	Jackson, T. E.....	5,277	50		
599	C	Jefferson, Robert.....	309	00		
36	A	Johnstone, Edward.....	188	50	95	00
674	A	Juneau, Frank et Edward.....	3,388	38	1,400	00
162	A	Kakasso, Peter.....	1,007	33	642	92
716	E	Kay, Paul.....	50	00		
181	A	Keenan, Henry, (Police).....	1,501	50	779	75
440	A	Kennedy, Mde Alex.....	509	50		
228	A	Kennedy, Frederick (Sauvage).....	58	50	34	10
374	A	Kennedy, Roderick.....	112	00	39	50
493	A	Kerr Bros.....	16,343	50	3,402	50
772	E	Kerr, J. A.....	50	00		
749	E	King, C T.....	19	00		
258	A	Kirkness, George.....	549	50	63	00
262	A	Kirkness, Henry.....	939	75	132	00
351e	A	La Corne, Fort, Sauvages (d'après la liste).....	786	90	423	45
678	A	Ladouceur, Augustin.....	5	1	323	00
197	C	Ladouceur, Francis.....	294	00		
19	A	Ladret, Ferdinand.....	272	00	106	00
575	A	Lafond, Basile.....	179	00	142	00
		A reporter.....	519,330	02	259,597	49



RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	519,330 02	259,597 49
189	A	Lafond, Cyrille.....	340 20	262 70
421	E	Lafontaine, Mme Calixte.....	727 00	.....
170	C	Lafournaise, Mme François.....	350 00	.....
84	A	Lafournaise, Guillaume.....	3,232 00	558 00
90	A	Lafrance, Mme Auxelle.....	110 00	75 00
784	F	Lake, C. F. et J. F.....	.....	.....
241	F	Lake, John F. et James P.....	.....	.....
51	A	Lalibertée, Pierre, aîné.....	608 50	531 00
52	A	Lalibertée, Pierre, jeune.....	145 00	72 00
408	C	Lamirande, Alexandre.....	140 00	.....
239	E	Lamonde, Fréd. A.....	558 75	.....
171	C	Laplante, Guillaume.....	220 00	.....
27	C	Laplante, Jean-Baptiste.....	225 00	.....
39	A	Laronde, de, Paul.....	1,484 12	789 89
741	A et B	Lash, J. B.....	250 50	750 50
601	A	Latimer, Wm.....	311 00	133 50
581	A	Laurie, Richard C.....	156 00	127 00
642	A	Laurie, P. G.....	55 00	55 00
496	A	Lecore, rév. Père.....	2,252 22	2,252 22
144	C	Ledoux, Mde Pierre.....	219 75	.....
17	C	Ledoux, Mde Louise.....	995 00	.....
673	A	Leduc, rév. Père.....	15,815 53	13,869 11
735	A	Leech, E. E. A.....	191 00	146 00
22	A	Leeson et Scott.....	2,217 19	1,073 10
391	C	Legaré, Alcide.....	222 00	.....
593	A	Legoff, rév. Père.....	60 00	60 00
725	A	Lemare, Eugène, Saint-Boniface.....	350 00	125 00
625	C	Lemire, Adèle.....	45 75	.....
624	C	Lemire, Mde Angélique.....	49 75	.....
570	A	Lemire, François.....	129 50	113 35
329	E	Lennox, Wm.....	273 00	.....
277	C	Lepine, Maxime.....	1,144 00	.....
261	C	Letendre, Mde Angélique.....	682 45	.....
151	C	Letendre, Mde Catherine.....	1,443 00	.....
15	A	Letendre, Xavier, Batoche.....	32,972 44	19,295 59
412	E	Levecque, Augustin.....	500 50	.....
23	A	Levecque, Mde Clémentine.....	1,073 75	270 80
255	E	Lister, Wm.....	479 00	.....
655	A	Livingstone, Samuel.....	630 00	580 00
661	A	Logan, Alexander.....	154 90	109 70
275	E	Loucks, H. L.....	100 00	.....
143	A	Love, George.....	249 75	30 00
188	A	Lovell, Lawrence et George.....	147 40	99 40
30	A	Lovell, William.....	134 00	93 00
660	A	Lucas, S. B.....	109 75	105 25
406	A	Lytte, William.....	770 00	163 00
744	A	MacGuire, W.....	75 75	35 50
201	A	MacK, James.....	56 00	56 00
473	E	Magness, Isaac.....	1,459 72	.....
79	E	Mair, John.....	458 75	.....
377	A	Mair, Richard H.....	60 00	30 00
380	A	Mair, Charles.....	675 00	248 00
794	E	do (spécial).....	207 75	.....
516	A	Mahaffy et Clinkskill.....	28,602 96	24,375 85
510	A	Mann, George G.....	1,689 00	653 00
615	E	Marchand, Goodwin.....	3,639 85	.....
633	A	Marchand, Ludger.....	110 15	110 15
698	A	Marler, George.....	223 00	154 00
368	E	Markley et Cie.....	72 85	.....
611	E	Marigold, Fred.....	200 00	.....
		A reporter.....	629,185 50	327,000 10
		DÉTAILS DES DÉPENSES.		G-7

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	629,185 50	327,000 10
710	A	Martin, Cornelius.....	85 90	10 00
519	A	Martin, John A.....	163 00	83 00
540	A	Matheson, R. K.....	1,135 00	251 00
393	A	Maveety, J. D.....	13 65	13 65
498	E	Maxwell, David, Winnipeg.....	203 00	
357	A	Miller, Thos. F.....	845 50	15 00
113	A	Miller, William.....	1,027 90	71 00
292	E	Miller, George A.....	61 50	
358	E	Mills, George F.....	36 00	
754	A	Minhinnick, W. H.....	131 75	131 75
301	A	Mistawasis.....	210 00	210 00
483	E	Mirasty, Alfred (Sauvage).....	80 00	
161	A	Mitchell, Hilliard.....	31,651 88	15,861 36
785	F	do (spécial).....		
263	A	Monkman, Henry.....	1,190 00	732 50
454	D	Monkman, James.....	561 70	
373	E	Montour, Abraham.....	508 00	
370	C	Montour, Mme Caroline.....	115 00	
41	A	Morin, Raphaël.....	438 00	385 50
45	A	Morin et Grezaud.....	1,986 45	1,870 25
47	A	Morin, Louis.....	741 00	612 00
629	A	Morin, Laurent.....	434 50	271 00
9	A	Morrison, Angus.....	329 65	220 00
56	A	Morrisette, Robert.....	155 75	33 75
757	A	Motion, Geo. F.....	103 50	45 25
311	A	Mountain, Albert E.....	165 00	109 00
641	A	Muddy Bull, J.-Bte (Sauvage).....	200 00	200 00
502	E	Mulholland Frères.....	1,050 00	
108	A	McArthur, James.....	668 00	100 25
670	F	McAuley, M.....		
42	A	McBeth, Adam.....	1,070 00	309 50
43	A	McBeth, Alexander.....	60 00	40 00
333	E	McBeth, Alex. (fils de Robert).....	270 00	
340	A	McBeth, Alex. (Red Sandy).....	517 00	117 50
528	A	McBeth, Wm. G.....	243 00	165 00
50	A	McCallum, Jas. (Sauvage).....	102 95	88 95
490	A	McColl, Isaiah.....	75 00	25 00
121	F	McConnell, Andrew.....		
487	E	McCorrister, Mme Mary.....	235 00	
552	A	McDermott, Joseph.....	142 50	71 00
8	A	McDonald, Angus.....	1,155 05	333 50
245	A	McDonald, Wm.....	122 50	92 50
269	A	McDonald, John.....	374 30	49 00
306	A	McDonald, John A.....	860 00	250 00
506	A	McDonald, Malcolm.....	285 00	270 00
517	A	McDonald, Alexander.....	1,582 80	1,328 92
518	A	McDonald, Ronald et Robert.....	1,938 00	695 00
591	A	McDonald, Alfred.....	127 25	49 25
11	A	McDougall, Alex.....	307 00	56 50
763	A	McEwan, Duncan.....	65 00	52 60
5	A	McFarlane, Jos.....	307 00	182 00
490	A	McFarlane, R. R.....	409 15	409 15
758	E	McGarry, John.....	120 00	
424	E	McGillis, Mme Modeste.....	232 70	
677	A	McGillis, P.....	50 00	40 00
664	A	McGillivray, Edward.....	650 81	549 61
316	A	McGregor, Duncan.....	40 00	30 00
605	A	McGregor, J. M.....	1,208 37	15 00
761	A	McGuire, Walter.....	75 75	
186	A	McIntosh, Alex.....	232 00	89 00
195	A	McIntosh, Angus.....	23 75	14 00
		A reporter.....	686,359 01	353,630 24

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.		Payé.	
			\$	cts.	\$	cts.
		Report.....	686,359	01	353,630	24
187	A	McIntosh, John.....	61	00	41	50
248	A	McIvor, Roderick .....	621	00	300	00
759	A	McKane, Wm .....	81	00	23	00
2	E	McKay Jos., aîné .....	75	00		
78	E	McKay, Albert E.....	100	00		
88	A	McKay, Wm. C .....	240	00	120	00
389	A	McKay, Sarah .....	2,500	00	2,000	00
464	E	McKay, Joseph, jeune .....	120	00		
481	C	McKay, Isidore.....	288	50		
507	A	McKay, W. C. et J. D.....	5,226	98	4,740	98
748	A	McKay, John .....	73	80	63	80
32	B	McKeen, John.....	5,000	00	600	00
622	E	McKenna, H. Wm.....	40	00		
541	A	McKenzie, W. A. C .....	514	50	250	00
233	A	McKenzie, Alex.....	465	25	430	10
386	E	McKenzie, John C.....	25	00		
652	A	McLachlin, J. A., rév .....	275	00	235	00
779	A	McLean, D.....	68	50	43	50
6	A	McLeod, Donald.....	820	00	80	00
10	A	McLeod, Malcolm .....	1,073	00	552	00
76	E	McLeod, Kenneth.....	115	50		
682	A	McLeod, Donald et John.....	1,031	50	690	00
4	E	McLaughlin, Peter.....	37	00		
295	E	McMichael, Mary Jane.....	40	00		
460	E	McNabb, Chas.....	30	00		
727	A	McNeice, Thos. J.....	163	20	63	71
780	A	McNeice, G. W. A.....	52	35	48	35
361	A	McNiven, John C.....	245	00	58	00
348	A	McRae, Murdoch.....	181	00	47	50
770	A	McRae, Malcolm.....	147	00	125	00
73	A	Neilson, Hans.....	295	00	46	00
665	A	Nelson, John.....	158	90	109	85
25	A	Ness, George.....	1,895	00	831	00
802	A	Newitt, Chas. A.....	50	00	50	00
737	A	Newlove, Geo.....	350	00	180	00
160	A	Nolin, Chas.....	5,035	00	1,275	00
467	C	Nolin, André.....	189	00		
469	A	Nolin, Adolphus.....	443	00	279	00
542	A	Nolin, Joseph.....	516	00	380	25
546	A	Nolin, Duncan.....	667	25	332	25
428	E	Normand, Jean-Baptiste.....	16	50		
690	E	Norris, George.....	125	00		
334	E	Northcote, John.....	330	00		
588	E	Okenass.....	208	00		
351 <i>d</i>	C	Okanasis.....	56	40		
797	E	O'Leary, R. J.....	142	25		
704	E	Olive, Richard.....	33	50		
349	A	Olsen, Oleff.....	179	00	85	00
586	A	Oliver, John G.....	16,539	43	589	00
594	A	O'Neil, James D.....	150	00	30	00
49	A	Oubichon, Jean-Baptiste.....	487	10	437	00
423	E	Ouillette, Mde., aînée.....	270	00		
449	C	Ouillette, Elizabeth, Mde.....	828	00		
538	A	Pambrun, Isidore.....	309	00	287	50
89	C	Paranteau, Alexandre.....	340	00		
231	C	Paranteau, Daniel.....	299	66		
92	C	Paranteau, Gabriel.....	171	00		
198	C	Paranteau, Helen, Mde.....	286	50		
155	C	Paranteau, Jean-Baptiste.....	1,600	00		
422	E	Paranteau, Joseph, jeune.....	141	50		
403	C	Paranteau, Léon.....	285	00		
A reporter.....			738,467	08	369,054	53
DÉTAILS DES DÉPENSES.					G - 9	



RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	738,467 08	369,054 53
787	C	Paranteau, Louis.....	366 00	.....
117	C	Paranteau, M., Mde.....	537 50	.....
429	E	Paranteau, Maxime (Caron). ....	2,136 50	.....
196	C	Paranteau, Patrice.....	224 50	.....
226	C	Paranteau, Pierre, aîné.....	2,392 50	.....
592	A	Parker, J. F. D.....	1,254 00	730 00
339	A	Parker, T. E.....	105 25	76 00
776	A	Parkin, Wm.....	175 55	95 65
600	A	Patrick, James.....	77 50	65 50
48	A	Payette, Jean-Baptiste.....	64 50	42 00
751	A	Peace, Matthew.....	120 00	70 00
793	E	Peebles, Robert.....	700 00	.....
755	A	Petty, Jas. George.....	39 85	29 85
750	A	Philbin, T. E.....	425 00	50 00
574	C	Pichette, Geo.....	50 00	.....
125	C	Pilon, Angélique, Mde.....	1,939 75	.....
118	C	Pilon, Bartholemew.....	1,036 62	.....
431	E	Pilon, Joseph, aîné.....	1,822 25	.....
442	E	Pilon, Joseph, jeune.....	504 50	.....
491	A	Plante, Antoine.....	343 50	228 00
401	A	Pocha, Gilbert.....	87 50	39 00
217	E	Pocha, Henry.....	210 00	.....
264	A	Pocha, Joseph.....	172 00	87 00
315	A	Pocha, Joseph.....	180 00	150 00
366	B	Pocha, Joseph, jeune.....	1,000 00	.....
3	A	Pocha, William.....	160 00	65 00
524	C	Poitras, David.....	550 00	.....
137	C	Poitras, Ignace, Mde.....	1,817 25	.....
183	A	Porter, A. A.....	385 00	182 00
387	E	Porter, A. E., M.D.....	200 00	.....
335	A	Porter, H. E.....	210 95	63 00
514	A	Price, Jos H.....	5,739 40	4,361 00
459	A	Pride, Philippe.....	30 00	25 00
598	A	Prince et Cie.....	13,644 00	484 50
555	A	Pritchard, John.....	527 00	487 00
405	A	Pritchard, Richard.....	62 00	28 50
267	A	Pritchard, R. J.....	389 00	141 00
179	E	Proctor, Geo.....	18 00	.....
549	C	Pruden, Cornelius.....	150 00	.....
695	A	Pruden, James.....	445 90	333 30
235	A	Pruden, Patrick.....	80 00	50 00
694	A	Pruden, Peter.....	1,879 06	1,754 06
747	E	Qu'Appelle Valley Farming Company.....	57,429 01	.....
426	A	Quinn, Mde.....	356 00	258 50
503	A	Quinney, rév. Chas. (personnel).....	2,314 60	1,309 75
509	A	do (église).....	2,434 00	2,434 00
608	A	Quintell, Etienne.....	18 00	18 00
728	A	Rae, Mary H., Mde.....	78 00	78 00
347	A	Ramsay, Wm. C.....	587 00	51 75
330	C	Rasette, Caroline, Mde.....	410 00	.....
232	A	Rasette, Charles.....	140 00	115 00
726	E	Ray, F. L.....	182 00	.....
278	B et E	Reed, George S.....	1,080 00	.....
731	F	Reed, Hayter.....	.....	.....
500	A	Reeves, rév. archidiacre.....	4 125 71	3,965 04
357	C	Regnier, Octave, jeune.....	773 00	.....
95	A	Regindel, Louis.....	95 00	57 00
300	A	Reid, John.....	219 01	219 01
742	A	Reid, James.....	40 00	40 00
634	A	Reid, R. G.....	110,000 00	13,736 62
357	E	Rennie, T. A.....	346 00	.....
		A reporter.....	961,346 74	400,974 56

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	961,346 74	400,974 56
551	A	Richardson, Hugh, jeune .....	383 00	260 00
705	A	Richardson, J. C. ....	95 00	85 50
653	A	Rivers, Wilfred.....	254 50	95 00
547	A	Robertson, B. H.....	47 60	44 60
55	A	Robertson, George .....	402 25	70 00
448	F	Robertson, Peter .....		
471	F	Robinson, T. W.....		
595	A	Roby, Fred. C.....	59 00	37 00
142	C	Rocheleau, J. B., jeune .....	402 50	
132	C	Rocheleau, M., Mde.....	1,961 00	
416	E	Rocheleau, Modeste.....	1,285 00	
346	A	Rogers, Thos.....	810 00	80 00
447	E	Rogers, Alexander .....	80 00	
513	A	Rose, Jonathan.....	1,769 50	1,154 00
746	E	Rose, R. J.....	12 75	
743	A	Ross, Alex C.....	77 75	54 00
13	C	Ross, Catherine, Mde .....	2,477 00	
1	A et B	Ross, Harold E.....	5,435 00	500 00
114	E	Ross, Hugh R.....	674 00	
703	A	Ray, Jean Baptiste .....	209 00	163 50
632	A	Rouleau, E. H., M.D.....	6,132 20	2,460 75
669	E	Sache, Fred.....	200 00	
637	A	Sauvages du lac à la Selle .....	198 55	198 55
734	A	Sanderson, Joseph .....	51 15	43 20
321	A et B	Sanderson, Thos.....	2,469 00	225 50
351	A	Sauvages du lac au Sable.....	434 57	421 62
739	C	Sansregret, John.....	426 00	
709	E	Sansregret, M.....	130 00	
610	C	Sayers, Cleophas.....	2,303 50	
577	C	Sayers, H. Alexander.....	3,186 00	
576	C	Sayers, Henry.....	5,319 50	
585	A	Sayers, Joseph.....	558 00	310 00
560	C	Sayers, Louison.....	876 00	
623	E	Sayers, Moses.....	125 00	
550	A	Sayers, William.....	328 50	188 00
59	A	Sayese, Jean Baptiste, aîné .....	763 00	80 00
63	A	Sayese, Jean Baptiste, jeune .....	360 00	45 00
202	A	Sayese, Mde Mary.....	149 00	66 00
61	E	Sayese, William.....	245 00	
444	E	Scanland, William .....	125 00	
20	A	Schley, Paul.....	1,791 00	1,194 00
383	A	Schmidt, Louis.....	224 50	84 50
616	E	Schneider, T. H.....	200 00	
74	F	Scott, Thomas.....		
718	A	Scott, William.....	94 00	66 50
620	A	Scott, W. J.....	138 50	40 00
614	A	Setter, Colin C.....	334 00	237 00
602	A	Setter, Mde Jessie C.....	274 25	265 75
214	A	Shearer, Chas.....	129 00	80 00
771	A	Shera, John W.....	65 00	39 60
777	A	Sheriff, Chos.....	53 90	50 90
600	A	Shields, J. W.....	275 00	150 00
580	A	Short, Lynn.....	1,370 00	160 00
227	A	Sinclair, James N.....	2,725 00	1,869 00
259	A	Sinclair, John E.....	90 00	35 00
384	A	Sinclair, Peter.....	21 00	13 00
554	A	Singer, J. B.....	316 50	314 50
569	A	Skelton, J. M. et John.....	489 50	97 00
512	A	Skelton, William.....	114 60	73 00
590	A	Smart, Mde Kate.....	70 95	70 95
537	A	Smith, Alfred.....	151 00	129 00

A reporter.....  
DÉTAILS DES DÉPENSES.

1,011,089 26      412,531 48  
G—11

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	1,011,089 26	412,531 48
520	E	Smith, Charles.....	120 00	
402	E	Smith, Edward W.....	426 00	
297	A	Smith, Mde Elizabeth.....	85 20	43 00
458	A	Smith, George.....	63 00	30 00
265	E	Smith, Jackson.....	54 25	
298	A	Smith, John.....	966 07	494 47
351c	A	Smith, John, Bande de Sauvages.....	177 50	141 50
58	A	Smith, Peter.....	341 75	27 00
480	E	Smith, Peter.....		
767	F	Smith's Hotel.....		
351b	A	Sauvages de la Plaine aux Serpents.....	656 25	582 75
344	E	Snell, John D.....	180 00	
193	A	Spence, Andrew.....	280 00	215 00
308	A	Spence, George A.....	100 00	30 00
439	A	Spence, Nicholas.....	110 70	43 50
46	A	Spencer, William.....	74 50	71 00
279	A	Stanley, Edward.....	221 50	20 00
175	A	Stansfield, Alex.....	216 00	37 50
684	A	Steele, G. M.....	546 00	407 50
667	A	Steele, R. E.....	1,322 00	621 00
284	A	Stevens, George.....	30 00	25 50
100	A	Stevens, Richard.....	208 00	34 00
101	D	Stevens, Robert.....	450 00	
102	D	Stevens, William R., jeune.....	80 00	
103	A	Stevens, Wm.....	56 00	24 00
457	E	Stewart, Alexander.....	95 00	
266	A	Stewart, John.....	260 00	96 00
238	A	Stobart, Wm.....	27,136 52	8,591 96
40	A	Stormer, Wm.....	147 50	92 50
657 }	A	Strange, Major T. B.....	3,565 00	2,940 00
658 }	A	St. Louis, L. R.....	49 00	33 00
331	A et B	St. Luc, Pierre.....	1,376 50	176 50
215	E	St. Germain, Frédéric.....	45 00	
430	C	St. Germain, Mme V.....	274 30	
221	A	Sullivan, Daniel.....	115 00	60 00
268	A	Sutherland, Alex.....	860 00	239 50
293	A	Sutherland, Mme Donald.....	533 00	466 00
721	A	Sutherland, Edwin.....	720 00	240 00
322	A	Sutherland, Geo.....	1,074 00	154 00
66	A	Swain, James.....	590 00	
477	E	Swain, Thomas.....	780 00	45 50
80	A	Switzer et Simmons.....	60 00	
729	A	Tait, George.....	250 00	250 00
286	A	Tait, Antoine.....	106 90	86 00
545	A	Tait, Joseph.....	200 00	100 00
312	A	Taylor, Edward.....	347 00	111 00
82	A	Taylor, George, aîné.....	552 10	105 00
288	E	Taylor, George, jeune.....	160 00	
285	A	Taylor, Mme James.....	323 75	243 35
563	A	Taylor, John.....	139 20	70 00
83	A	Taylor Thomas.....	965 00	303 50
379	A	Tees, Richard.....	500 00	65 00
452	E	Thomas, Mme Charles.....	492 40	
419	A	Thomas, Sandy (Sauvage).....	42 70	42 70
352	A	Thompson, Chester.....	190 00	90 00
378	E	Thompson, James.....	101 50	
283	A	Thompson, Louis.....	496 00	260 00
681	A	Thorpe, J. P.....	162 50	104 00
337	A	Tims, Rév. J. W.....	500 00	287 16
656	A	Todd, William.....	315 00	
534	C			
		A reporter.....	1,061,378 85	430,631 87

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, 1887-88.



RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	1,061,378 85	430,631 87
683	A	Tofield, J. H., M.D.....	455 00	437 00
107	A	Tomkins, John.....	1,570 00	830 00
479	A	Tomkins, Joseph.....	228 00	139 00
120	A et B	Tomkins, Peter.....	5,950 00	850 50
796	A	Tomkins, Peter W.....	108 25	102 00
34	B	Tomkins, William.....	5,000 00	500 00
115	A	Toogood, John W.....	425 00	294 00
692	A	Tourangeau, J. Baptiste.....	115 00	115 00
21	A	Tourand, Mme Josephpte.....	8,451 00	2,806 67
676	E	Towers, Frank.....	325 00	.....
717	A	Tregent, A. E.....	155 00	70 00
33	A	Tremain, Richard.....	152 50	7 00
359	A	Treston, James.....	150 00	61 55
218	C	Turcotte, Norbert.....	470 82	.....
687	E	Turner John F.....	705 00	.....
476	E	Turner, Philip.....	130 00	.....
62	A	Umpherville, John.....	513 25	12 00
16	A	Umpherville Malcolm.....	56 00	50 00
60	A	Umpherville, Robert.....	436 00	30 00
147	A	Umpherville, Zacchaëus.....	97 50	20 00
628	A	Upie, Joseph.....	315 00	100 00
141	C	Vandal, Antoine, aîné.....	889 50	.....
134	C	Vandal, Mme Antoine.....	724 00	.....
135	C	Vandal, Mme Elize.....	443 50	.....
413	E	Vandal, Mme Elise.....	528 00	.....
131	C	Vandal, Mme Isabella.....	1,043 00	.....
130	A	Vandal, Joseph (feu).....	319 00	137 50
123	C	Vandal, Jean-Baptiste.....	2,280 75	.....
433	E	Vandal, Mme Pierre.....	93 00	.....
418	E	Vandal, Mme Roger.....	572 50	.....
222	C	Vandal, Mme Virginie.....	739 00	.....
296	A	Vanluven, Solomon W.....	73 00	30 75
105	A	Venne, David.....	6,032 15	2,186 90
106	A	Venne, Napoléon.....	1,464 00	823 00
99	A	Venne, Solomon.....	41,899 21	10,975 93
415	E	Vermette, Alexander.....	65 00	.....
190	C	Vermette, M.....	1,942 00	.....
470	E	Vermette, Mme Marie Rose.....	247 75	.....
745	A	Vicars, W. G.....	230 00	130 00
774	A	Vigeant, Damase.....	162 85	46 10
525	A	Villebrun, Daniel.....	150 00	114 00
526	C	Villebrun, Guillaume.....	121 00	.....
414	E	Villeneuve, Mme Isidore.....	384 50	.....
435	E	Villeneuve, Mme Mathilde.....	447 50	.....
395 } 783 }	E	Waggoner D. J.....	150 00 244 00	..... .....
397	E	Wallace, Frank.....	101 00	.....
587	A	Waldo, E.....	118 75	95 00
475	E	Waldron, Solomon.....	66 00	.....
207	A	Walters et Baker.....	28,750 34	13,236 25
318	B	Walters, Henry.....	5,000 00	.....
533	A	Warden, Steven.....	90 00	75 00
446	E	Watson Manufacturing Co.....	80 50	.....
702	A	Welsh, Norbert.....	4,704 39	3,149 32
791	A	Wesah-Kay-Chuck.....	300 00	200 00
760	A	Westaway, Frank.....	55 00	46 00
388	A	White, James.....	187 25	39 00
685	A	Whitford, John, aîné.....	100 00	100 00
636 } 792 }	A	Lac au Poisson Blanc, Sauvages du.....	891 10 2,846 11	891 10 2,846 10
362	E	Wigmore, Richard C.....	170 75	.....
A reporter.....			1,191,893 57	472,178 54
DÉTAILS DES DÉPENSES.				G—13

RÉBELLION—RÉCLAMATIONS ET PAIEMENTS—*Suite.*

Numéro.	Classe.	Nom.	Réclamé.	Payé.
			\$ cts.	\$ cts.
		Report.....	1,191,893 57	472,178 54
360	A	Wilson, Justus D.....	14 20	10 10
752	A	Wiseman, Humble.....	255 00	100 00
662	F	Wood, W. Leslie.....		
18	B	Woodcock, Edward.....	5,441 00	843 25
450	E	Woodman, Chas.....	125 00	
98	A	Work, Peter G.....	193 50	37 50
663	A	Wragge, Mde Undine.....	225 00	183 00
182	F	Wright rév. A. A. H. (personnel et église).....		
738	A	Wrixon, John.....	809 00	225 00
505	A	Wyld et Bourke.....	20,278 50	11,244 00
648	A	Yeomans, James.....	458 00	183 00
356	A	Young, rév. Geo., D.D. (en fidéicommiss).....	100 00	80 00
234	A	Young, Harrison S.....	1,433 55	1,170 50
613	E	Young, Malcolm.....	900 00	
			1,222,126 32	486,254 89

*Nature des réclamations examinées par la deuxième Commission et allocation sur icelles, avec formule du reçu. :—*

\* Les réclamations sont divisées par classes, A, B, C, D, E et F, comme ci-dessous :—

- A. Comprend toutes les sommes adjugées pour pertes directes inévitables.
- B. Réclamations pour emprisonnement par les rebelles.
- C. Réclamations rejetées, les réclamants étant blâmables pour leurs pertes.
- D. Pertes qui auraient pu être évitées, et cas dans lesquels les réclamants n'ont pas prêté main-forte aux autorités.
- E. Réclamations rejetées fautes de preuves suffisantes.
- F. Réclamations rapportées à d'autres départements du gouvernement, n'étant pas du ressort de cette commission.

Ci-suit la formule de reçu exigé de chaque réclamant, et dont la réclamation a été reconnue, en tout ou en partie, avant de lui délivrer un chèque :—

\$ Reçu du gouvernement du Canada la somme de \_\_\_\_\_ piastres, étant le montant total qui m'a été accordé sur ma réclamation pour pertes subies pendant la rébellion, par la Commission Royale nommée à cette fin, et la dite somme de \_\_\_\_\_ piastres est par le présent reconnue comme solde de toutes mes réclamations contre le gouvernement au sujet des dites pertes.

Signature.

Témoïn du paiement et de la signature.

## PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION.

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
1. HAROLD E. ROSS.			8. ANGUS McDONALD.		
Dommmages pour emprison....	5,000	500	Epingle, or .....	5	5
Cheval, \$125; revolver, \$20	145	.....	Horloge, 1.....	10	5
Monnaie prise par les reb....	190	.....	Pétrole, 4 galls.....	5	3
Selle, \$20; wagon, \$80.....	100	.....	Vaches pleines, 2.....	250	120
	5,435	500	Vaches avec veaux, 3.....	375	120
			Faïencerie, couteaux, fourc.	11	6
2. JOSEPH McKAY, aîné.			Portes.....	10	5
Dommmage à un cheval.....	50	.....	Génisses, 2.....	120	40
Fusil, charg. par la culasse..	25	.....	Cheval, dépréciation.....	23	.....
	75	.....	do perte de temps.....	100	.....
			Crochets de traits.....	5	3
3. WM. POCHA.			Seaux, 6.....	6	3
Foin, \$20; 10 poules, \$10....	30	30	Cochons, 6.....	60	.....
Génisse, 1.....	35	.....	Rasoir, miroir, pied-de-roi...	5	2
Avoine, 10 boiss .....	25	15	Sacs, 2 douz.....	12	6
Bouvillons, 2.....	70	20	Grain de semence, 49½ boiss	139	.....
	160	65	Casserolcs .....	3	1
			Nappes et rideaux .....	4	2
4. PETER McLAUGHLIN.			Chassis, 2.....	12	12
Charrue, 1.....	37	.....		1,155	333
			9. ANGUS MORRISON.		
5. JOSEPH McFARLANE.			Monnaie.....	8	.....
Munitions.....	3	2	Farine, 2½ sacs.....	18	.....
Haches et couteaux .....	15	9	Meubles et vêtements.....	244	180
Sacs, \$10; boulons, \$5.....	15	15	Blé de semence .....	60	40
Literie et faïencerie.....	24	19		330	220
Bâtisses endommagées.....	50	35	10. MALCOLM McLEOD.		
Chaines et cordes.....	15	11	Vaches avec veaux, 4.....	480	240
Vêtements.....	35	26	Génisses, 2.....	80	40
Grain, \$10; perches, \$5.....	15	15	Jument et poulain .....	225	150
Harnais .....	20	10	Bœuf, 1 joug.....	200	75
Lampes.....	10	4	Pièges en acier, 2.....	2	1
Bois de ser., \$10; divers, \$35	45	.....	Bouvillon, 1.....	80	40
Clous, \$3; sirop, \$3.....	6	6	Châssis, 1.....	6	6
Seaux, pots, serrures.....	9	7		1,073	552
Images.....	5	3	11. ALEX. McDougall.		
Robe, \$10; tuyau de p., \$5..	15	.....	Fusil, charg. par la culasse.	35	.....
Outils.....	20	15	Harnais, 4.....	48	22
Corde pour fenêtre.....	5	5	Brancards, 3.....	15	9
	307	182	Perte sur contrat de fret....	144	.....
			Bouvillon, 1.....	50	20
6. DONALD McLEOD.			Outils.....	15	5
Foin, 8 tonneaux.....	160	.....		307	56
Génisse, 1.....	30	20	12. MDE ELISE DUFOUR.		
Cheval, 1 .....	125	.....	Hache, 1.....	2	1
Perte de temps d'attelage ..	155	.....	Couchette, 1.....	15	8
Blé de semence, 85 boiss.....	225	.....	Vêtements (homme).....	50	30
Bouvillons, 2.....	125	60	Faïencerie.....	10	5
	820	80	Harnais, charrettes, 2.....	24	10
			Cheval, 1.....	200	100
7. A. T. CADWALLADER.				301	154
Fusil, charg. par la culasse..	40	.....			



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>13. MME CATHERINE ROSS.</b>			<b>16. MALCOLM UMPHERVILLE.</b>		
Literie.....	13		Vache, 1.....	56	50
Mobiliers de chambre à couc.....	80				
Boite de vêtements.....	500		<b>17. LOUISE LEDOUX.</b>		
Robe de bison, 1.....	35		Couvertures, 7 paires.....	35	
Horloge, 1.....	15		Vêtements.....	400	
Faïencerie.....	35		Courtes-pointes, 2.....	10	
Canards, 8.....	8		Harnais, double.....	45	
Gantelets de four, 2 paires.....	14		Ustensiles de cuisine.....	50	
Fusils, 2.....	60		Bœuf, \$100; étalon, \$220....	320	
Harnais et selles.....	104		Wagon, à ressort, 1.....	100	
Maison de pièces.....	1,000		Montre en argent, 1.....	35	
Grain de semence, 107 boiss.....	214			995	
Machine à coudre.....	60				
Buffet.....	100		<b>18. EDWARD WOODCOCK.</b>		
Cuillers d'argent.....	19		Orge, 25 boiss.....	50	31
Poêles, 2, et ustensiles.....	140		Couvertures, 3 paires.....	27	24
Outils et pierre à aiguiser.....	68		Bottes, 1 pr.....	7	5
Violon.....	12		Robe de bison.....	10	8
			Habillements, 2.....	40	36
<b>14. EDWARD COOK.</b>	2,477		Emprisonnement.....	5,000	500
Vaches, 2.....	95	95	Avoine, 50 boiss.....	100	75
Chien, \$30; fusil, \$15.....	45		Pardessus.....	20	12
Corde.....	2		Pommes de terre, 20 boiss....	20	20
Selle, 1.....	15		Revoluer.....	7	7
Chaussures, 1 paire.....	1		Fusil.....	50	30
Bouvillons, 5.....	85	80	Malle de vêtements.....	50	35
			Blé, 30 boiss.....	60	60
<b>15. XAVIER LETENDRE.</b>	243	175		5,441	843
<b>Marchandises—</b>			<b>19. FERDINAND LADRET.</b>		
Thé, 3,250 lbs.....	2,437	1,024	Livres.....	20	10
Sucre, 2,500 lbs.....	625	360	Coffre de vêtements.....	20	20
Tabac, 450 lbs.....	450	223	Ustensiles de cuisine.....	15	10
Savon, 1,500 lbs.....	375	138	Dommages aux bâtiments....	50	33
Sirap, 40 brls.....	320	180	Cheval, dépréciation.....	50	20
Blé, 200 brls.....	300	270	Perte de fret.....	100	
Farine, 150 sacs.....	1,050	675	Perches et bois.....	17	13
Lard fumé, 4,000 lbs.....	1,000	612		272	106
Pétrole, 250 gall.....	375	169	<b>20. PAUL SCHLEY.</b>		
Châles, 526.....	2,228	1,162	Lard fumé, 50 lbs.; thé, 15 lbs	24	18
Pantalons, 348 paires.....	1,187	666	Bestiaux, 45 têtes.....	900	670
Chemises, 569.....	998	559	Vêtements.....	105	70
Chapeaux, 152.....	360	230	Farine, 2 sacs.....	12	6
Mouchoirs, 354.....	344	190	Fusils, 2.....	60	
Coffre-fort.....	200	180	Grain, 55 boiss.....	80	50
Chaussures, 216 paires.....	630	332	Harnais, 2.....	70	40
Indienne, 4,667 vgs.....	1,085	554	Poules, 15.....	15	10
Tiretaine, 6,000 vgs.....	900	540	Jument et poulain.....	100	80
Autre étoffe et coton, 5,086 vgs.....	2,943	1,700	Cochons, 5.....	150	100
Fusil à deux coups, 7.....	245	158	Moissonneuse, 1.....	125	50
Autres items.....	8,478	5,025	Outils.....	150	100
	26,530	14,947		1,791	1,194
<b>Monnaie.....</b>	400		<b>21. MME JOSEPHETTE TOUROND</b>		
Dommage au bâtiment.....	1,500	600	Accordéon, 1.....	10	5
Clôture.....	375	225	Albums, 2.....	35	8
Meubles, vêtements, outils....	2,280	1,961	Peaux de castor, 2.....	5	5
Chevaux, 11.....	1,015	915	Lits et oreillers.....	65	35
Bœuf, 1.....	75	75	Couvertures, 8.....	32	24
Étable.....	75	50			
Wagons, 2, et harnais.....	677	478			
Bois, 30 cordes.....	45	45			
	32,972	19,296			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.
		\$	\$			\$	\$
21. MME JOSEPHETTE TOUROND				23. CLÉMENTINA LEVÉCQUE.			
Traîneaux doubles, 2.....	50	30		Tente, 1.....	15	10	
Robes de bison, 5.....	101	50		Outils.....	19	15	
Couvertures de charrettes...	12	10		Usage des chev. par les reb.	270	.....	
Monnaie.....	320	.....		Wagon à bois, 1.....	75	50	
Chaises, 6; pendules, 2.....	37	20		do pour la malle, 1.....	40	30	
Vêtements de dames.....	69	12		Couvertures de wagon, 2.....	50	30	
Ustensiles de cuisine.....	200	30		Bois de construction.....	5	4	
Vache et veaux.....	100	80			2,218	1,073	
Faïencerie.....	150	50		24. ANGÉLIQUE DUMONT.			
Robes, 7.....	78	5		Habillements et literie.....	34	28	
Boîte de toilette, 1.....	30	10		Harnais, 1.....	20	15	
Boucles d'oreilles, d'or, 2 prs.	30	40		Génisse, 1.....	25	20	
Vanneuse, 1.....	70	3		Volailles, 6.....	6	4	
Perches de clôture, 100.....	5	60		Quaincaillerie.....	8	5	
Violon.....	15	.....		Perte de récolte.....	400	.....	
Meubles.....	141	129		Jument.....	200	175	
Fusils à deux coups, 2.....	40	100		Salaire comme institutrice...	300	.....	
Harnais, 11.....	211	13		Salaire d'un garçon.....	50	.....	
Foin, 15 tonnes.....	160	25		Provisions.....	9	7	
Volailles, 20.....	20	725		Sangle de selle.....	2	1	
Cochon, 1.....	50	500		Grain de semence, 10 boiss...	20	16	
Chevaux, 4.....	1,100	6			1,074	271	
Maison, 20 x 30.....	1,000	80		25. GEO. NESS.			
Mitaines, 3 paires.....	7	850		Volailles, 6.....	6	4	
Faucheuse, 1.....	125	10		Étalon.....	200	175	
Pardessus, 2.....	30	5		Bouvillons, 2.....	100	80	
Bœufs, 10.....	960	15			306	259	
Épinglettes en or, 3.....	30	477		25. GEO. NESS.			
Portraits encadrés, 5.....	7	80		Lard fumé, 100 lbs.....	25	11	
Sacs sans coutures, 120.....	85	195		Verrat, 1.....	65	25	
Grain de semence, 435 boiss...	860	55		Coffre d'outils.....	56	25	
Machines à coudre, 2.....	110	65		Vaches, 5.....	625	300	
Châles, 13.....	72	20		Voiture brisée.....	50	25	
Etables.....	500	33		Portes, \$10, farine, \$12.....	22	22	
Magasin, 16 x 16.....	250	15		Clôture brûlée.....	50	17	
Poêles, 4.....	190	70		Fusils, 2.....	141	62	
Thé, raisins et riz.....	20	15		Harnais, 3.....	95	42	
Tente, 1.....	35	17		Foin, 5 tonneaux.....	100	40	
Outils.....	91	35		Volailles.....	30	17	
Valises de marchandises, 5.....	500	250		Domage à un cheval.....	250	100	
Valises d'habillements, 2.....	280	15		Brancards, 3.....	15	.....	
Valises, 3.....	18	4		Chaîne pour billets, 1.....	6	4	
Boîtes de wagon et siège.....	20	70		Bois de construction, 100 pds	6	3	
Wagon à ressort, 1.....	100	2,807		Mocassins, 1 paire.....	2	.....	
Montre en argent, 1.....	35	32		Pommes de terre, 30 boiss...	45	40	
	8,451	4,210		Robe de bison, 1.....	65	20	
		1,403		Selle mexicaine.....	45	15	
				Sacs, \$6, râtelier, \$5.....	11	5	
				Châssis, 5 paires.....	25	5	
				Pelle, 1.....	1	1	
				Tuyaux.....	6	6	
				Divers.....	65	20	
				Table, 1.....	10	6	
				Théière plaquée.....	9	5	
				Arbres, 16.....	60	.....	
				Blé, 10 boiss.....	15	15	
					1,895	831	
22. LEESON ET SCOTT.							
Literie.....	37	32					
Poêle de cuisine, 1.....	40	.....					
Dom. à la station postale...	150	.....					
Dép. p. le reco. de chevaux...	5	.....					
Messageries.....	52	.....					
Meubles.....	9	4					
Grains, 175 boiss.....	525	262					
Harnais.....	95	81					
Foin, 3½ tonneaux.....	68	44					
Ustensiles de cuisine et plats	66	36					
Avoine, 208 boiss.....	520	312					
Pommes de terre, 45 boiss...	45	45					
Provisions.....	126	112					
Revolver, 1.....	6	6					

PERTE RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
26. AZAIRE GAREAULT.			30. WM. LOVELL.		
Tapis, \$10; robe, \$15.....	25	.....	Poêles et tuyaux.....	89	59
Habit.....	5	.....	Divers articles.....	100	.....
Licou et rênes.....	6	.....	Bois de construction.....	100	.....
Usage de terrain.....	240	.....	Outils, 1 coffre.....	400	300
Jument.....	50	.....	do et quincaillerie.....	66	44
Provisions.....	66	50	Valises.....	37	25
Salaire, 2½ mois.....	100	.....	Gages.....	270	.....
	492	50		6,689	2,599
27. BAPTISTE LAPLANTE.			31. P. C. CHAMBERLAND.		
Couvertures en laine, 2.....	8	.....	Album.....	6	4
Charrette, \$15; selle, \$10...	25	.....	Couvertures et literie.....	15	10
Habillements.....	55	.....	Habillements.....	120	80
Vaisselle, \$15; farine, \$10...	25	.....	Domage à un cheval.....	30	20
Bœuf, \$100; blé, \$12.....	112	.....	Diamant.....	12	8
	225	.....	Temps perdu.....	45	.....
28. ROGER GOULET.			Argent perdu.....	20	20
Barouche.....	80	.....	Billet perdu.....	100	.....
Charrettes, 10.....	100	100	Pardessus, 2.....	20	13
Couvertures de charrettes...	27	18	Peintures et pinceaux.....	27	18
Habillements, 3 valises.....	200	150	Rasoir.....	5	4
do et literie.....	77	.....	Valise.....	6	4
Vaches, 2.....	140	120	Chaine de montre.....	4	2
Domage aux meubles.....	15	10		410	183
Perte de meubles.....	150	15	32. JOHN McKEEN.		
Harnais pour bœuf, 1.....	5	5	Emprisonnement.....	5,000	600
Bois de construction.....	15	10	33. RICHARD TREMAIN.		
Bœufs, 4 paires.....	800	720	Literie.....	5	5
Pardessus en fourrure.....	150	.....	Beurre.....	2	2
Charrue, \$20; tente, \$15.....	48	35	Veau.....	10	.....
Pommes de terre, 20 boiss...	20	13	Perte de l'usage des vaches	100	.....
Robes, 2.....	40	20	do du travail des bœufs...	35	.....
Robe de soie et fourrures.....	50	.....		152	7
Blé, 20 boiss.....	45	45	34. W. TOMKINS.		
	1,957	1,261	Emprisonnement.....	5,000	500
29. LUDGER GAREAULT.			35. JAMES DREAYER.		
Lard fumé, 400 lbs.....	100	65	Orge, 50 boiss.....	76	60
Lits et literie.....	87	58	Literie et habillements.....	34	22
Livres et papeterie.....	37	25	Veau.....	10	7
Domage à un boghei.....	75	50	Domage aux fenêtres.....	5	3
Vêtements et march. sèches	544	362	do à une voiture.....	10	7
Nourriture.....	27	18	Canards, 3.....	4	3
Clôture.....	15	10	Meubles.....	19	11
Farine, 8 sacs.....	64	42	Oies, 3; volailles, 16.....	26	16
Meubles.....	148	99	Harnais, 2.....	55	36
Fusil, 1.....	40	26	Chevaux, 1 attelage.....	175	.....
Harnais.....	72	48	Boîte à musique.....	20	10
Chapeaux et casquettes.....	39	26	Cochons, 4.....	80	60
Domage à un cheval.....	150	65	Blé de semence, 6 boiss.....	12	12
Maison.....	2,500	600			
Artic. de cuisine et de table...	116	77			
Bois de cons. et bardeaux...	86	57			
Juments, 2.....	250	210			
Cadres et images.....	15	10			
Billets à ordre, 2.....	620	.....			
Provisions.....	140	94			
Machine à coudre.....	80	54			
Nécessaire de barbier.....	6	4			
Boutons de chemise.....	16	10			
Etable.....	200	72			
Magasin.....	200	80			



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION.—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
35. JAMES DREAYER— <i>Suite.</i>			42. ADAM MCBETH.		
Truie, 1 .....	30	25	Veaux, 4 .....	60	32
Pièges, 50.....	65	44	Vache, 1 .....	50	50
	621	316	Domage au bâtiment.....	30	20
			do à la faucheuse.....	10	7
36. EDWARD JOHNSTONE.			Grain, 90 boisseaux.....	270	98
Barouche .....	60	.....	Foin, 10 tonneaux .....	200	87
Livres .....	10	6	Perte de beurre.....	400	.....
Falencerie et coutellerie .....	12	8	Perte d'œufs .....	30	.....
Volailles .....	4	4	Traineau, 1.....	20	15
Grain .....	20	17		1,070	309
Harnais .....	7	5			
Génisse et veau.....	50	35	43. ALEXANDER MCBETH.		
Truie, 1.....	25	20	Bouvillon, 1.....	60	40
	188	95			
			44. JOHN M. CAMERON.		
37. R. M. ISBESTER.			Habillements .....	21	13
Orge et fleur de farine.....	14	12	Poulain, 1 .....	75	50
Domage à une charruée.....	15	10	Domage à une faucheuse..	20	10
Coutellerie et assiettes .....	2	1	Fleur de farine, 80 lbs.....	6	4
Thé et lard séché.....	7	5	Chevaux, 2.....	300	.....
Outils.....	14	10	Chevaux de chasse.....	25	.....
	52	38		447	77
38. WM. HODGSON.			45. MORIN ET GRÉZAUD.		
Veaux, 7 .....	150	56	Peaux, comme suit—		
Foin, 5 tonneaux.....	100	25	Ours, 21 .....	163	163
Digue de moulin.....	300	.....	Castor, 52 .....	178	178
	550	81	Pékan, 4 .....	32	30
			Renard, croisé, 7.....	35	35
39. PAUL DE LA RONDE.			do rouge, 15.....	23	23
Munitions .....	19	10	do argenté, 2.....	100	90
Marchandises et habillem .....	419	233	Lynx, 200 .....	500	500
Ferronnerie .....	67	37	Martre, 2 .....	4	4
Provisions.....	83	57	Vison, 30.....	230	230
Pelletteries, comme suit:—			Loutre, 12.....	96	90
Blaireau, 2.....	1	453	Rat, 400.....	40	40
Castor, 35.....	140		Putois, 8 .....	4	4
Ours, 2 .....	20		Carcajou, 1 .....	3	3
Renard, croisé, 1.....	7				
do rouge, 43.....	64				
do argenté, 1.....	40				
Lynx, 114.....	285			1,408	1,390
Vison, 240.....	240		Munitions.....	21	13
Loutre, 1.....	7		Veaux, 5.....	60	54
Rat, 567.....	71		Charrettes et harnais, 7.....	210	182
Putois, 41.....	21		Habillements .....	195	139
	1,484	790	Plats et ustensiles.....	25	25
			Fleur de far., \$8; tabac, \$4.	12	12
40. WM. STORMER.			Thé, 65 lbs.....	45	45
Vache, 1.....	50	50	Châssis, 4.....	10	10
Blessures à un cheval.....	55	.....		1,986	1,870
Grain, 25 boisseaux.....	42	42			
			46. WM. SPENCER.		
41. RAPHAEL MORIN.	147	92	Haché et fourché à foin.....	5	4
Vaché, 1 .....	60	60	Bottes, \$9; chandelles, \$9...	18	18
Fleur de farine, 42 sacs.....	273	273	Harnais, \$9; fret, \$2 .....	11	11
Fret sur fleur de farine.....	105	52	Foin, 4 tonneaux.....	40	38
	438	385		74	71

DÉTAILS DES DÉPENSES.

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
47. LOUIS MORIN.			47. LOUIS MORIN.		
Charrettes, 8 .....	120	80	Convertures, 34 paires.....	263	192
Vaches, 2, \$100 ; 2 gén., \$60	160	160	Indienne, 2,240 vgs .....	495	301
Chiens .....	15	.....	Draps, 100 vgs .....	275	186
Perches de clôture.....	30	15	Hardes, 17 habillements.....	228	174
Harnais, 7 .....	35	28	Coton, 1,586 vgs .....	456	244
Foin, 3 tonneaux .....	30	20	Dommages à une maison ....	800	350
Instruments aratoires .....	13	8	Chiens, 4.....	80	70
Bœufs, 3.....	300	270	Lits de plume.....	60	60
Pommes de terre, 25 boiss...	25	20	Fleur de farine, 186 sacs.....	1,302	930
Corde et ficelle à morue.....	9	7	Fusil et carabine.....	65	50
Châssis, 2 .....	4	4	Harnais et instrum. aratoires	50	42
			Chevaux, 3 .....	400	350
	741	612	Frais judiciaires .....	100	.....
48. JEAN BAPTISTE PAYETTE.			Autres matériaux, 1,965 vgs.	744	494
Outils et dommages.....	64	42	Autres marchandises.....	1,098	951
49. J. B. OUBICHON.			Provisions .....	319	223
Vaches, 3, \$180 ; génisse, \$20	200	200	Châles, 123 .....	329	209
Porte et châssis.....	7	4	Sirop, 15 brls .....	90	68
Harnais, 5 .....	28	16	Art. de table et ustensiles...	68	60
Foin, 2 tonneaux.....	20	15	Thé, 901 lbs .....	676	360
Bœufs, 2.....	200	180	Frais de voyages.....	67	.....
Pommes de terre, 7 boiss....	14	10	Valises de linge, 2 .....	200	200
Outils et ustensiles .....	18	12	Blé, 175 boisseaux .....	265	265
			Bois, 20 cordes.....	50	50
	487	437		9,330	6,462
50. JAMES MCCALLUM.			54. LOUIS DESCHAMBAULT.		
Vache et veau .....	60	60	Fleur de far., \$30 ; thé, \$12..	37	.....
Chien .....	12	8	Harnais, \$10 ; blé, \$20 .....	30	30
Harnais pour chien, 3 .....	4	3	Foin, 3 tonneaux .....	18	9
Porte et 2 châssis .....	7	5	Perte de beurre.....	112	.....
Raquettes, 3 paires.....	7	5	3 hommes, 3½ mois .....	525	.....
Outils et ustensiles .....	13	8		722	39
	103	89	55. GEO. ROBERTSON.		
51. PIERRE LALIBERTÉ, AÎNÉ.			Charr. et colliers de cheval..	15	10
Charrettes, 6 .....	60	60	Vêtements .....	36	24
Grain, 4 boisseaux.....	6	6	Fleur de farine \$30 ; fusil, \$12	42	.....
Harnais, 7 .....	95	65	Maison et écurie.....	150	.....
Jument, 2, \$150 ; poul., \$25.	175	175	Brancards, 3.....	25	16
Bœufs, 2.....	200	180	Tente .....	10	7
Pommes de terre, 30 boiss...	30	25	Outils et ustensiles.....	19	13
Valise .....	12	5	Ses gages, 3½ mois.....	105	.....
Châssis, 12 .....	30	15		402	70
	608	531	56. ROBERT MORRISSETTE.		
52. PIERRE LALIBERTÉ, JNE.			Meubles et volailles.....	51	34
Vache .....	50	.....	Ses gages, 3½ mois .....	105	.....
Harnais pour chiens, 4.....	8	8		156	34
Génisse .....	15	.....	57. CHAS. FIDLER.		
Bœufs, 2.....	65	60	Veau.....	10	8
Outils .....	7	4	Poules, \$1 ; pièges, \$6.....	7	.....
	145	72	Perte de beurre.....	28	.....
53. BAPTISTE BOYER.			Pommes de terre, 5 boiss....	10	.....
Munitions.....	229	112	Temps des hom. et attelages	525	.....
Lard séché, 50 lbs.....	126	86		580	8
Courroies pour moulin, 5 ...	35	35			
Table de billard.....	420	400			
Licence de billard .....	40	.....			

PERTES RÉSULTANT DE LA REBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
		\$		\$	\$
58. PETER SMITH.			65. JAMES CLARK.		
Veau.....	10	10	Literie.....	25	16
Vache tarie.....	50	.....	Vêtements.....	65	43
Perte de beurre.....	56	.....	Graines de jardin.....	10	7
Pièges et bouilloire.....	26	17	Harnais, 2.....	20	14
Gages, 3 mois.....	200	.....	Outils et ustensiles.....	44	29
	342	27		164	109
59. J. BAPTISTE SAYESE, aîné.			66. GEO. SUTHERLAND.		
Veau.....	10	8	Couvertures, 3 paires.....	30	.....
Fusil, \$30; selle, \$5.....	35	.....	Veaux, 3.....	36	24
Foin, 5 voitures.....	30	15	Vêtements.....	46	.....
Perte de lait.....	10	7	Domages à la maison.....	25	.....
Grain de semence, 36 boiss..	78	.....	Foin, 5 tonnes.....	75	50
Poules, 10.....	69	46	Perte de beurre.....	420	.....
Lui et ses chevaux, 3½ mois..	525	.....	Cochons, \$82; poules, \$60..	142	.....
Pièges, en acier, 2.....	6	4	Machine à coudre brisée.....	75	.....
	763	80	Bouvillons, 2.....	80	40
60. ROBERT UMPHERVILLE.			Poêle, \$20; fleur de far., \$35	55	.....
Meubles.....	4	4	Blé, 30 boisseaux.....	90	40
Foin, 1 voiture.....	6	6		1,074	154
Perte de beurre.....	56	.....	67. HECTOR BALLENDINE.		
Perte de son temps.....	350	.....	Couvertures, 1 paire.....	12	8
Blé, 10 boisseaux.....	20	20	Graine de lin, 100 lbs.....	15	10
	436	30	Fleur de farine, 3 sacs.....	21	14
61. WILLIAM SAYESE.			Avoine, 7 boisseaux.....	14	10
Lard séché et biscuits.....	26	.....	Pardessus.....	8	5
Vêtements.....	37	.....	Lui et son attelage, 22 jours	209	.....
Valise.....	7	.....	Outils et ustensiles.....	14	9
Gages, 3½ mois.....	175	.....	Valise.....	7	5
	245	.....		300	61
62. JOHN UMPHERVILLE.			68. JOSEPH BREMNER.		
Foin, 2 tonnes.....	12	12	Vaches 2.....	150	120
Perte de beurre.....	28	.....	Grain, 50 boisseaux.....	150	60
Lui et son attelage, 3½ mois.	437	.....	Bœuf.....	100	90
Savon et suif.....	6	.....	Lui et son attelage.....	140	.....
Outils et ustensiles.....	30	.....		540	270
	513	12	69. AMABLE BOUVETTE.		
63. J. B. SAYESE, jeune.			Vêtem., \$25; fleur de far. \$36	81	.....
Jument.....	60	45	70. OLIVIER FLAMMOND.		
Lui et son attelage, 3 mois..	300	.....	Munitions.....	30	.....
	360	45	Lard séché, 50 lbs.....	15	.....
64. J. B. BOUCHER, jeune.			Charrettes, 2.....	30	.....
Veaux, 2, \$30; poulain, \$20	50	50	Vêtements.....	169	.....
Domage à 2 chevaux.....	100	.....	Vache et veau.....	55	.....
Harnais.....	16	12	Lits de plume, 2.....	5	.....
Bœufs, 1 paire.....	250	180	Fleur de farine, 100 lbs.....	9	.....
Grain de semence, 35 boiss..	42	42	Harnais, 2.....	10	.....
	458	284	Tente.....	15	.....
			Tabac, \$25; pipe, \$4.....	29	.....
			Outils et ustensiles.....	6	.....
				373	.....
			71. SAMUEL DONALDSON.		
			Transféré à la P. C. N.-O.		



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
72. JAMES CAMERON.			81. JAMES BROWN.		
Transféré à la P.C.N.-O.....			Couvertures, 6 paires.....	64	42
73. HANS NEILSON.			Vêtements.....	78	53
Dommages aux bâtiments.....	101	1	Fleur de farine, 1½ sac.....	9	9
Foin, 4 tonnes.....	80		Foin, 6 tonnes.....	120	38
Génisse.....	35	20	Avoine, 5 boisseaux.....	7	7
Bèche et fourches à foin.....	4		do verte, 4 boisseaux.....	80	37
Blé, 25 boisseaux.....	75	25	Outils et ustensiles.....	73	48
			Fenêtres brisées.....	8	8
	295	46		439	242
74. THOS. SCOTT.			82. EDWARD TAYLOR.		
Transféré à la P.C.N.-O.....			Foin, 3 tonnes.....	60	31
75. ALEXANDER DUBRAIS.			Grain de semence, 50 boiss..	100	80
Vache.....	60	35	Lui et son attelage.....	187	
Temps perdu d'un cheval.....	180			347	111
Lui et son attelage.....	215		83. JOHN TAYLOR.		
	455	35	Vêtements.....	8	5
76. KENNETH McLEOD.			Meubles.....	4	3
Literie.....	30		Foin, 2 tonnes.....	40	25
Vêtements.....	54		Poules, 3.....	3	2
Scies et rabots.....	8		Perte de beurre.....	40	
Poêles, 2, et une table.....	23		Provisions.....	43	34
			Plomb de chasse, 4 lbs.....	1	1
	115			139	70
77. THOS. HOWRIE.			84. GUILLAUME LAFOURNAISE.		
Cheval.....	80		Couvertures, 20 paires.....	200	100
Poêle et tuyaux.....	13	9	Ceinturons, 24.....	72	24
Table.....	3	2	Chandelles, 80 lbs.....	20	10
Châssis, 2.....	12	8	Clôture, 2 milles.....	80	30
	108	19	Foin, 16 tonnes.....	160	60
78. ALBERT McKAY.			Chevaux, 3.....	460	75
Foin, 5 voitures.....	100		Perte de sa récolte.....	1,700	
79. JOHN MAIR.			Bœuf.....	80	75
Couvertures, 1 paire.....	8		Chemises et march. sèches...	100	50
Vêtements.....	22		Châles, de laine, 40.....	160	60
Dommages aux étables.....	10		Thé, 60 lbs.....	40	24
Fusil, \$25; foin, \$30.....	55		Pantalons, 40 paires.....	160	50
Selle et harnais.....	22			3,232	558
Lui et son attelage.....	225		85. WM. DRAIN.		
Outils et ustensiles.....	94		Bâtiment brûlé.....	600	
Bois, \$17; chaux, \$6.....	23		Habillement.....	25	25
	459		Foin, 2 tonnes.....	40	25
80. THOS. SWAIN.			Râtelier à foin.....	8	8
Veaux, 3.....	45	16	Couvertures de cheval.....	12	12
Dommages à une batteuse...	40	7	Provisions.....	35	28
Foin, 1 tonne.....	20	12	Bèche et pelle.....	3	2
Poules, 20.....	20	10		723	100
Perte d'œufs.....	150		86. CIE DE LA BAIE-		
do de beurre.....	105		D'HUDSON.		
Lui, un homme et un attel...	400		Carlton—		
	780	45	Bâtiments brûlés.....	24,526	20,526
			Effets pillés.....	26,975	25,690
			Grain saisi.....	1,841	1,841

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>86. CIE DE LA BAIE-D'HUDSON</b> <i>Suite.</i>			<b>91. A. H. CLARK ET CIE.</b>		
Battleford—			Drogues saisies en transport	345	230
Marchand. perd. ou prises.	19,673	19,665	Fret, Winnipeg à Port-Arth.	63	63
Bâtiments incendiés.....	1,175	1,175		408	293
Effets pour le district de					
la Rivière-Rouge.....	1,823	1,823	<b>92 GABRIEL PARANTEAU.</b>		
Pillage de fourrures.....	298	266	Bœuf, \$90; balances, \$15....	105	.....
<b>Fort-Pitt—</b>			Pommes de terre, 8 boiss....	16	.....
Marchand. perd. ou prises.	33,418	30,365	Machine à coudre.....	50	.....
Pillage de fourrures.....	2,154	1,756		171	.....
Bâtiments incendiés.....	3,750	3,750			
<b>Lac-la-Biche—</b>			<b>93. ADOLPHUS DUBRAIS.</b>		
Pertes et dommages.....	2,352	2,328	Veaux, \$20; bœuf, \$30 .....	50	.....
Pillage de fourrures.....	7,308	6,243	Grain, 30 boiss.....	60	60
<b>Lac au Poisson-Blanc—</b>			Génisses, 4.....	120	20
Pillage de fourrures .....	139	147	Gages et attelages, 2 mois...	400	.....
<b>Trav. de la riv. Bataille—</b>				630	80
Pillage de marchandises...	1,696	1,694			
Pillage de fourrures.....	73	72	<b>94. MME M. BOURASSA.</b>		
Effets de la Riv. aux Anglais	4,143	4,111	Veaux, 2, \$25; génisse, \$20	45	45
<b>Lac Vert—</b>			Vêtements et provisions.....	19	10
Pillage d'effets en transp ..	42,314	42,169	Farine, 3 sacs.....	15	15
Fret, 25½ pour 100 sur				79	70
\$133,619.....	34,073	.....	<b>95. LOUIS REGINDEL.</b>		
Effets pour colons indigents.	2,353	1,517	Literie.....	6	4
Dépenses au Lac Vert.....	667	.....	Charette et harnais.....	15	10
<b>Gard. Cumberland House...</b>	387	.....	Vêtements	27	18
	211,138	165,138	Ustensiles de cuisine.....	10	7
<b>87. C. N. GARSON.</b>			Porte brisée .....	7	4
Literie.....	106	71	Fusil, 1.....	10	.....
Livres et tablette.....	45	30	Provisions.....	14	10
Vêtements.....	84	56	Outils.....	6	4
Meubles.....	45	30		95	57
Harnais, 1.....	20	13	<b>96. J. B. BOUSQUET.</b>		
Timons de traîneau, 1 paire..	6	4	Génisse.....	20	20
<b>Wagon.....</b>	65	43	Cheval .....	70	60
	371	247	Provisions, meuble, vêtem...	100	50
<b>88. W. C. MCKAY.</b>				190	130
Poulain, \$40; foin, \$40.....	80	.....	<b>97. HENRY HALCROW.</b>		
Vache.....	75	60	Perte de beurre.....	80	.....
Génisse.....	25	20	Lui-même et attelage, 2 mois	200	.....
Bouvillon.....	60	40		280	.....
	240	120	<b>98. PETER G. WORK.</b>		
<b>89. ALEX. PARANTEAU.</b>			Volailles, 9 .....	9	6
Couverture, \$3; avoine, \$12	15	.....	Cochons, 2.....	24	24
Charrettes, 5.....	116	.....	Outils .....	10	7
Vêtements .....	50	.....	Gages .....	150	.....
Ustensiles de cuisine.....	8	.....		193	37
Harnais, 5.....	56	.....			
Cheval .....	75	.....			
Outils, \$15; valise, \$5.....	20	.....			
	340	.....			
<b>90. MME AUXILLE LAFRANCE.</b>					
Vêtements.....	20	15			
Vache .....	60	60			
Génisse.....	30	.....			
	110	75			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—23

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
99. SOLOMON VENNE.			105. DAVID VENNE.		
Pertes de fourr. à Batoche—			Effets perdus—		
Ours, 91.....	1,092	119	A la rivière au Bouleau...	748	.....
Castor, 55.....	3,150	225	A Cumberland.....	1,018	.....
Caribou, 55.....	330	.....	A Fort à la Corne.....	850	34
Daim, 17.....	204	.....	Vêtements et équipement		
Renard, croisé, 31.....	186	44	à Batoche.....	464	290
do rouge, 207.....	362	162	Fourrures à Batoche—		
do argenté, 2.....	120	40	Castor, 142.....	1,065	426
Lynx, 1,346.....	3,711	870	Ours, 26.....	260	182
Marte, 1,079.....	1,239	20	Caribou, 12.....	9	9
Loutre.....	557	60	Daim, 3.....	30	18
Rat, 4,671.....	524	199	Hermine, 175.....	18	6
Putois.....	371	195	Pékan, 11.....	110	83
Autres peaux.....	579	173	Renard, croisé, 1.....	6	5
Autre pertes à Batoche—			do rouge, 40.....	70	60
Marchandises.....	9,000	2,539	do argenté, 1.....	60	50
Meubles et vêtements.....	4,000	1,588	Lynx, 50.....	175	125
Maison incendiée.....	1,700	1,500	Marte, 42.....	126	84
Chevaux et bestiaux.....	1,130	1,050	Vison, 424.....	424	318
Livre de compte.....	5,000	.....	Orignal.....	60	32
Pertes au lac Vert—			Loutre, 16.....	192	120
Marchandises.....	5,479	1,346	Rat, 1,475.....	162	162
Fourrures.....	2,000	448	Putois.....	176	176
Chevaux et bestiaux.....	300	50	Jarcajou, 2.....	9	7
Pertes au lac des Prés—				6,032	2,187
Marchandises.....	865	348			
	41,899	10,976	106. NAPOLEON VENNE.		
100. RICHARD STEVENS.			Vêtements.....	163	100
Vache, \$50 ; cheval, \$100....	150	.....	Dommage à un cheval.....	50	.....
Avoine, 20 boisseaux.....	50	30	Farine, 12 sacs.....	96	60
Seaux et terrines.....	8	4	Grains, 162 boisseaux.....	272	261
	208	34	Harnais, 3.....	75	48
			Instruments aratoires.....	102	68
101. ROBERT STEVENS.			Perte de récolte.....	400	.....
Vêtements.....	38	.....	Bois de service, 1,200 pds....	36	36
Foin, \$200 ; cheval, \$200....	400	.....	Paire de bœufs.....	160	160
Outils et ustensiles.....	12	.....	Poêle.....	30	20
	450	.....	Wagon.....	80	70
				1,464	823
102. R. STEVENS, jeune.			107. JOHN TOMKINS.		
Foin, \$40 ; wagon, \$40.....	80	.....	Orge, 100 boisseaux.....	125	75
			Livres.....	75	25
103. WM. STEVENS.			Vêtements.....	332	155
Génisse.....	20	.....	Meubles.....	200	75
Blé, 6 sacs.....	36	24	Génisse.....	40	.....
	56	24	Cheval.....	100	80
			Bœufs, 3.....	300	270
104. JOHN R. ISBESTER.			Tableaux.....	100	25
Poulets, \$12 ; bœuf, \$30.....	42	.....	Pommes de terre, 50 boiss....	50	30
Dommage aux bâtiments....	15	10	Machine à coudre.....	60	40
Blé, 100 boisseaux.....	100	75	Articles de table et horloge.	138	55
	157	85	Valises et contenu, 2.....	50	.....
				1,570	830
			108. JAMES McARTHUR.		
			Orge.....	35	25
			Brebis, 2.....	30	20
			Farine, $\frac{1}{2}$ sac.....	3	3
			Clôture de jardin.....	20	.....
			Foin, 5 tonnes.....	65	12
			Lampes, 38.....	380	90



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
108. JAMES McARTHUR— <i>Suite.</i>			Fusil.....	35	20
Perte de récolte.....	30	.....	Génisses, 2.....	80	70
Voyage, P.-A. à Winnipeg...	105	.....	Bois de service, 1,000 pds....	35	20
	668	150	Bouvillons, 2.....	60	40
109. JACOB BEADS.			Outils et ustensiles.....	42	24
Taureau, \$60; génisse, \$40..	100	.....	116. W. P. BEAUPRÉ.	425	294
110. WM. BEADS.			Chaise d'enfant.....	20	10
Boghei.....	100	.....	Orge, 25 boiss.....	37	30
Vaches, 2.....	120	120	Literie et tapis.....	300	200
Génisse.....	50	35	Mob. de chambre à coucher 3.	125	100
Cheval, \$250; étalon, \$400	650	.....	Cloches, 3 cordons.....	12	9
Bouvillon.....	50	40	Bœuf, 350 lbs.....	53	36
	970	195	Ficelle à attacher, 400 lbs...	72	72
111. THOS. BEADS.			Traineaux, 2.....	60	60
Bouvillons, 2.....	130	.....	Charrue.....	30	25
112. ABRAHAM BELANGER.			Barouche et joug.....	25	25
Couvertures, 4 paires.....	15	10	Robes de bison, 2.....	35	30
Vache, \$40; cheval, \$120...	160	.....	Taureau.....	100	100
Perte sur bois.....	150	.....	Charrettes, 2.....	50	40
	325	10	Chaises, 20.....	66	38
113. WM. MILLER.			Coffre d'outils.....	100	50
Literie.....	13	.....	Volailles, 50.....	37	37
Vêtements.....	16	.....	Service en porcelaine.....	40	30
Domage aux bâtiments.....	30	.....	Baratte.....	15	10
Perte de récolte, 50 acres....	500	.....	Nourriture hachée, 60 quint.	90	60
Avoine, 6 charges.....	90	.....	Drap pour lieuse.....	30	30
Volailles, 20.....	20	4	Vêtements, 4 valises.....	600	380
Provisions.....	49	.....	Vaches et veaux, 3 de chaq..	230	204
Mouton, 1.....	10	7	Berceau.....	6	5
Bouvillon.....	40	20	Scie à refendre.....	6	5
Outils et ustensiles.....	25	.....	Buffets, 2.....	60	40
Blé, 75 min.....	225	40	Lab. d'automne, 20 acres....	180	.....
Bois et perches.....	10	.....	Poisson blanc, 200 lbs.....	50	40
	1,028	71	Farine, 70 sacs.....	525	375
114. HUGH R. ROSS.			Plats en verre, 1 service....	15	10
Lard séché et sucre.....	115	.....	Porte-fusil et accessoires....	25	.....
Couvertures, 2 paires.....	24	.....	Harnais, double, 1 ass.....	40	30
Outils de charpentiers.....	35	.....	Foin, 25 tonnes.....	500	250
Vêtements.....	50	.....	Râtelier.....	15	15
Harnais.....	55	.....	Génisses, 3.....	120	120
Grain de semence, 70 min....	210	.....	Cheval.....	100	.....
Bouvillons, 2, \$80; tente, \$14	94	.....	Recherche pour propriété....	120	.....
Voiture double.....	91	.....	Brancard.....	5	3
	674	.....	Ustensiles de cuisine.....	490	150
115. J. W. TOOGOOD.			Canapé.....	30	20
Lard séché et farine.....	36	20	Cochons, 30.....	750	450
Couvertures, 2 paires.....	22	12	Fourches, 8.....	10	8
Robe de bison.....	15	8	Pommes de terre, 100 min....	100	80
Vêtements.....	50	30	Dom. à des moissonneuses, 2	70	70
Vache et veau.....	50	50	Chaise berçante.....	8	8
			Pardessus en caoutchouc....	8	.....
			Sacs sans couture, 300.....	120	90
			Avoine de semence, 50 min..	150	75
			Domage à une semeuse.....	25	20
			Articles plaqués en argent...	150	80
			Chaussettes, 1 paire.....	8	.....
			Poêles, 2.....	60	35
			Ustensiles de poêle.....	40	25
			Tables, 4.....	32	4
			Boîte à wagon et siège.....	25	20
			Blé, 500 minots.....	1,500	800
			Bois, 25 cordes.....	75	62
			Veaux du printemps, 6.....	132	120
				7,587	4,606

DÉTAILS DES DÉPENSES.

A 22

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION.—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
117. MME M. PARANTEAU.			123. BAPTISTE VANDAL.		
Literie .....	21		Literie .....	131	
Robes de bison, 2.....	25		Veaux, \$50; bœuf, \$100.....	150	
Vêtements.....	60		Vêtements.....	833	
Poulain, \$100; génisse \$40.	140		Meubles.....	100	
Meubles.....	31		Harnais, \$56; poules, \$4.....	60	
Ustensiles de cuisine.....	55		Chevaux, \$350; violon, \$15.	365	
Jument, \$100; 2 poêles .....	205		Provisions.....	72	
	537		Outils et ustensiles.....	200	
			Wagons .....	370	
118. BARTHOLOMEW PILON.				2,281	
Literie, \$19; robes, \$40 .....	59		124. W. W. CLARKE.		
Bâtiments incendiés.....	500		Grain, 56 minots.....	152	67
Monnaie, \$3; charrette, \$19	22		Foin, 1 voyage.....	15	
Vêtements, \$55; toin, \$30..	85		Poules, 52.....	65	35
Meubles.....	40		Cochons, 2.....	25	
Harnais.....	17		Pommes de terre, 24 min.....	60	25
Cheval, \$100; bœuf, \$100...	200		Outils et ustensiles.....	10	5
Provisions.....	46			327	132
Poêle et tuyaux.....	41		125. MME ANGÉLIQUE PILON.		
Outils et ustensiles.....	27		Literie, \$95; robes, \$60.....	155	
	1,037		Vêtements.....	503	
119. CHAS. CADWALLADER.			Meubles.....	19	
Foin, 3½ tonneaux.....	35	30	Harnais.....	103	
			Génisse, \$30; poules, \$6....	36	
120. PETER TOMKINS.			Chevaux, 3.....	500	
Orge, 30 min.....	75	45	Bœuf, \$100; provisions, \$58	158	
Couvertures, 4½ paires.....	58	36	Grain de semence, 90 minots	180	
Livres et papeterie.....	18	11	Outils et ustensiles.....	161	
Vêtements.....	29	21	Wagons .....	125	
Domage à un cheval.....	120			1,940	
Lit de plumes.....	10	6	126. MME ISABELLA FAYON.		
Farine, 6 sacs.....	27	27	Literie .....	29	
Harnais, 3.....	95	45	Animaux, \$200; char., \$30..	270	
Cheval, \$100; étalon, \$175..	275		Vêtements.....	230	
Emprisonnement.....	5,000	500	Harnais.....	53	
Lard, 100 lbs.....	20	12	Cheval, \$150; farine, \$24...	174	
Outils et ustensiles.....	48	39	Pièges, \$9; horloge, \$4.....	13	
Voitures, 3.....	165	103		769	
Violon.....	10	5	127. MME ANGÉLIQUE DUBOIS.		
	5,950	850	Couvertures, 1 paire.....	10	
121. ANDREW MCCONNELL.			Vêtements.....	64	
Trans. au dépt. de la milice..			Poterie.....	5	
			Jument et poulain.....	125	
122. MARGUERITE CANON.			Thé, 2 lbs.....	1	
Literie, 34; robes, \$40.....	74			205	
Vêtements, \$10; tente, \$16	312		128. WM. HARPER.		
Domage à la terre.....	1,000		Poulain, \$25; wagon, \$70..	95	
Meubles.....	227		Vache.....	50	45
Harnais.....	138		Foin, 2 tonneaux.....	40	25
Chevaux.....	475		Râtelier.....	15	
Maison et étable.....	1,630		Avoine, 14 min .....	35	21
Provisions.....	216			235	91
Outils et ustensiles.....	315				
Voitures.....	324				
	4 681				

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé \$	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$
129. EMMANUEL CHAMPAGNE.			Outils et ustensiles.....	58	.....
Poulain, \$30; génisse, \$30...	60	.....	Wagon, \$20; robe, \$10.....	30	.....
Domage à la maison.....	150	.....	Blé, 20 boisseaux.....	30	.....
Marchan. sèches et épiceries	3,500	.....		724	.....
Fourrures.....	7,000	.....	135. Mme ELIZE VANDAL.		
Meubles.....	260	.....	Literie, \$54; poules, \$3.....	57	.....
Chevaux, 7.....	1,025	.....	Charrette, \$29; farine, \$18.	47	.....
Argent perdu.....	500	.....	Vêtements, \$93; fusils, \$30.	123	.....
Bœufs, \$275; vaches, \$70...	345	.....	Meubles.....	45	.....
Voitures et harnais.....	470	.....	Harnais, 3.....	36	.....
	13,310	.....	Outils et ustensiles.....	135	.....
130. JOSEPH VANDAL, jeune.				443	.....
Literie.....	90	12			
Charrette, \$15; fusil, \$30...	45	.....	136. Mme JUSTINE DUMONT.		
Vêtements.....	25	20	Literie.....	20	16
Faïencerie.....	11	10	Charrettes, 2.....	15	15
Grain de semence, 56 boiss...	112	90	Vêtements.....	44	29
Poêle.....	30	.....	Vache et veau.....	80	60
Outils.....	6	5	Harnais, 2.....	60	35
	319	137	Chevaux, 2.....	200	180
131. Mme ISABELLA VANDAL.			Maison.....	300	150
Literie.....	25	.....	Etable.....	200	30
Vêtements.....	366	.....	Outils et ustensiles.....	33	18
Vaches, \$150; génisse, \$25...	175	.....		952	533
Farine, \$21; harnais, \$20...	41	.....	137. Mme IGNACE POITRAS.		
Foin, \$60; outils, \$16.....	76	.....	Literie, \$12; vêtements, \$251	263	.....
Bœufs, 1 paire.....	200	.....	Vache, \$65; bœuf, \$100.....	165	.....
Machine à coudre.....	40	.....	Harnais, \$95; poules, \$50...	145	.....
Truies, 2.....	120	.....	Chevaux, \$875; robes, \$95...	970	.....
	1,043	.....	Provisions.....	62	.....
132. Mme M. C. ROCHELEAU.			Outils et ustensiles.....	62	.....
Literie, \$35; robes, \$100....	135	.....	Violon, \$10; wagon, \$140...	150	.....
Vêtements, 3 valises.....	300	.....		1,817	.....
Vaches, \$300; bœufs, \$230...	530	.....	138. MOISE BREMNER.		
Farine, \$6; fusils, \$60.....	66	.....	Sacs, 20.....	10	4
Harnais, \$78; cochons, \$65...	143	.....	Meubles et ustensiles.....	60	40
Chevaux, 5; poulain, 1.....	550	.....	Grain, 46 boisseaux.....	92	50
Outils, \$147; voiture, \$50...	197	.....	Foin, 5 tonnes.....	50	31
Blé, 20 boisseaux.....	40	.....	Génisse.....	25	20
	1,961	.....	Bœufs, 2.....	85	60
133. PATRICE CARRIÈRE.				322	205
Literie, \$22; fusil, \$20.....	42	.....	139. Mme M. DESJARLAIS.		
Vêtements, 3 valises.....	400	.....	Literie, \$72; vêtemen., \$187	259	.....
Domage aux bâtiments.....	32	.....	Monnaie, \$11; robe, \$15.....	26	.....
Farine, \$42; harnais, \$71...	113	.....	Meubles.....	84	.....
Chevaux, 3.....	475	.....	Harnais, 4.....	104	.....
Poules, \$7; cochons, \$50....	57	.....	Chevaux, 4.....	425	.....
Bœufs et bouvillons, 7.....	350	.....	Provisions, \$47; bœuf, \$100	147	.....
Grain de semence, 26 boiss..	52	.....	Outils et ustensiles.....	11	.....
Outils et ustensiles.....	133	.....	Wagons, 2.....	160	.....
	1,654	.....		1,216	.....
134. Mme ANTOINE VANDAL.					
Literie, \$27; cochons, \$10...	37	.....			
Vêtements, 3 valises.....	255	.....			
Vache, \$65; harnais, \$20....	85	.....			
Meubles.....	29	.....			
Chevaux, 2.....	200	.....			



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
140. Mme JOSEPHETTE FIDLER.			146. Mme BASILE GERVAIS.		
Literie, \$64; vêtements, \$353.	417		Couchettes, 3 .....	15	10
Robe de bison .....	25		Bâtiments incendiés .....	350	
Vaches pleines, 3 .....	240		Chaises, 6 .....	18	9
Meubles .....	36		Vache .....	75	60
Chevaux, 3 .....	300		Farine, 12 sacs .....	84	60
Bœufs, 2 .....	200		Grain, 45 boiss .....	83	60
Pommes de terre, 4 boiss .....	8		Fusil .....	30	
Outils et ustensiles .....	65		Harnais de bœuf, 2 .....	40	10
Montre et chaîne .....	40		Poules, 14 .....	14	10
	1,331		Faucheuse .....	100	70
			Bœufs, 2 .....	200	180
			Selles et brides, 2 .....	16	16
141. ANTOINE VANDAL.			Truie .....	35	20
Literie, \$31; vêtements, \$180.	211		Poêles, 2 .....	110	55
Charrette, \$22; robe, \$15 .....	37		Outils et ustensiles .....	42	23
Vache, \$60; fusil, \$30 .....	90			1,212	583
Harnais, 5 .....	92		147. ZACHEUS UMPHERVILLE.		
Chevaux, 2 .....	250		Haches, \$6; pièges, \$3 .....	9	
Poules, \$4; cochons, \$80 .....	84		Veau .....	10	8
Outils et ustensiles .....	117		Foin, 3 voies .....	18	12
Blé, 4 boisseaux .....	8		Perte de lait .....	60	
	889			97	20
142. J. B. ROCHELEAU, jeune.			148. JAMES BALLENDINE.		
Couvertures, 2 paires .....	12		Veau .....	10	8
Vêtem., \$132; charret., \$15.	147		Vêtements .....	18	
Vache, \$75; cheval, \$100 .....	175		Perte de beurre .....	88	
Farine, \$14; lard fumé, \$7 .....	21		Outils et ustensiles .....	11	
Selle et bride .....	25			127	8
Outils et ustensiles .....	22		149. Mme C. BEAUCHEMIN.		
	402		Robes de bison, 3 .....	75	
143. GEORGE LOVE.			Charrettes, 4 .....	110	
Vêtements et meubles .....	250	30	Vêtements .....	450	
			Outils de fermier .....	125	
144. Mme PIERRE LEDOUX.			Harnais, 4 .....	150	
Literie, \$12; vêtements, \$59 .....	71		Génisses, 2 .....	50	
Harnais, 1 set .....	40		Chevaux, 3 .....	300	
Chevaux .....	75		Ustensiles de cuisine .....	150	
Outils et ustensiles .....	24		Bœufs .....	100	
Violons, 2 .....	10		Couverture de wagon .....	15	
	220			1,525	
145. WM. FIDLER.			150. Mme LOUISE GERVAIS.		
Literie, \$49; vêtements, \$481	530		Literie, \$26; fusil, \$30 .....	56	
Charrettes, \$45; robes, \$100	145		Bâtiment détruit .....	350	
Farine, \$35; grain, \$109 .....	144		Vache, \$60; truie, \$35 .....	95	
Violon .....	15		Farine, \$42; grain, \$60 .....	102	
Meubles .....	35		Meubles, \$19; poules, \$11 .....	30	
Harnais, \$106; fusils, \$55 .....	161		Harnais, 2 .....	67	
Chevaux, 5 .....	500		Cheval .....	75	
Ustensiles de cuisine .....	30		Poêles, 2 .....	100	
Bœufs, 4, \$400; truie, \$20 .....	420		Outils et ustensiles .....	27	
Montres, 2 .....	115			902	
	2,095				

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>151. Mme CATH. LETENDRE.</b>			<b>158. WM. BOYER.</b>		
Meubles.....	170	.....	Literie, \$34; vêtem., \$150....	184	.....
Harnais, 6.....	95	.....	Brides, 11.....	33	.....
Chevaux, 5.....	500	.....	Robes de bison, 4.....	80	.....
Pommes de terre, 14 boiss....	28	.....	Couvertures de charrette, 4....	12	.....
Valises de marchandises, 3....	650	.....	Ustensiles de cuisine.....	50	.....
	1,443	.....	Fusils, \$30; tente \$20.....	50	.....
<b>152. Mme GILBERT BRELAND.</b>			Chevaux, 4.....	400	300
Couvertures, \$4; habit, \$1....	5	.....	Sacs, 30.....	22	11
Couvertures de charrette, 3....	6	.....	Grain de semence, 45 bois....	90	75
Foin, \$8: blé, \$10.....	18	.....	Usage d'un cheval.....	165	.....
Cheval, \$100; tente, \$8.....	108	.....		1,086	386
Terrines au lait et seau.....	10	.....	<b>159. JOHN M. ANDERSON.</b>		
Joug.....	2	.....	Harnais, 2.....	16	.....
Bœuf, \$30; poules, \$4.....	34	.....	Foin, 3 tonnes.....	60	25
Suif, 30 lbs.....	4	.....	Cheval.....	160	.....
	187	.....	Agneaux, 2.....	15	6
<b>153. WALTER R. FISH.</b>				251	31
Cheval.....	100	.....	<b>160. CHAS. NOLIN.</b>		
<b>154. J. B. GERVAIS.</b>			Traineau double.....	30	.....
Robe de bison.....	15	.....	Habit de peau de bison.....	30	15
Bâtiments incendiés.....	350	.....	Robes de bison, 4.....	100	40
Meubles.....	68	.....	Charrettes, 2.....	80	30
Harnais, 5.....	25	.....	Vêtements de femmes.....	300	.....
Poules, \$7; fusil, \$30.....	37	.....	Poêle de cuisine.....	25	.....
Provisions.....	52	.....	Vaches, 2.....	140	100
Outils et ustensiles.....	48	.....	Cutter.....	80	20
	595	.....	Boîte de toilette.....	65	15
<b>155. J. B. PARENTEAU.</b>			Fleur de farine, 50 sacs.....	300	.....
Veaux, \$20; foin, \$30.....	60	.....	Fusils, 2.....	80	.....
Monnaie, \$30; cutter, \$75....	95	.....	Harnais, 12.....	227	105
Harnais, \$70; fleur def., \$77..	147	.....	Chevaux, 13.....	1,950	630
Meubles.....	118	.....	Ustensiles de cuisine et outils	200	20
Cheval, \$250; vêtem., \$230..	480	.....	Perte de beurre.....	144	.....
Maisons, 2.....	600	.....	do dans son jardin.....	100	.....
Ustensiles de cuisine.....	100	.....	do d'attelages.....	432	.....
	1,600	.....	Faucheuse.....	100	.....
<b>156. CLÉOPHAS CHAMPAGNE.</b>			Peintures à l'huile, 2.....	50	.....
Vaches, 2.....	150	.....	Bœufs, 2.....	250	180
Meubles.....	100	.....	Cochons, \$30; selle, \$30....	60	.....
Chevaux, 2.....	175	.....	Machine à coudre.....	50	.....
	425	.....	Domage au chalan.....	50	.....
<b>157. OCTAVE RÉGNIER, jeune.</b>			Valise.....	7	.....
Literie, \$20; robes, \$50.....	70	.....	Wagon.....	105	80
Fleur de farine, 1 sac.....	7	.....	Blé, 40 boisseaux.....	80	40
Meubles.....	179	.....		5,035	1,275
Perte de récolte.....	300	.....	<b>161. HILLYARD MITCHELL.</b>		
Outils et ustensiles.....	67	.....	Livres de compte.....	50	.....
Gages, 6 mois.....	150	.....	Munitions.....	533	229
	773	.....	Créances.....	10,000	.....
			Bétail et chevaux.....	1,770	1,550
			Vêtements et livres.....	363	296
			Collection d'animaux.....	3,060	800
			Domage au bâtiment.....	310	160
			Equipement de fret.....	2,049	1,375
			Marchandises au lac au Sable	107	107
			Marchandises et provisions..	8,123	7,023
			Fusil et outils de fusil.....	106	75
			Effets de ménage.....	637	548
			Curiosités indiennes.....	200	150
			Cuir et babiche.....	63	63

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—29

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>HILLYARD MITCHELL—<i>Suite.</i></b>			<b>165. Mde ALEX. GERVAIS.</b>		
Outils et machines.....	948	772	Taur., 2, \$60; 2 bœufs, \$140..	200	.....
Collection de belles fourr.—			Vêtements.....	7	.....
Castor, 81.....	465	408	Vache et veau.....	60	.....
Biso., 3.....	45	45	Harnais, double.....	30	.....
Pékan, 12.....	108	108	Chevaux, 2.....	175	.....
Martre, 12.....	48	48	Volailles, 6.....	6	.....
Loutre, 12.....	108	108	Outils et ustensiles.....	18	.....
Fourrures de commerce—			Blé, 4 boisseaux.....	10	.....
Blaireau, 60.....	30	21		506	.....
Ours, 10.....	140	90			
Castor, 125.....	500	375			
Hermine, 150.....	8	4			
Renard, 79.....	123	123	<b>166. Wm. DELORME.</b>		
Pékan, 1.....	8	8	Literie.....	13	.....
Lynx, 250.....	1,000	625	Vêtements.....	81	.....
Vison, 250.....	125	125	Harnais.....	21	.....
Loutre, 10.....	70	70	Cheval.....	125	.....
Rat, 4,000.....	320	320	Outils et ustensiles.....	17	.....
Putois, 350.....	263	210		257	.....
Loup, 5.....	7	7			
Carcajou, 5.....	25	18	<b>167. Mde CATHERINE GERVAIS.</b>		
	31,652	15,861	Literie, \$8; robe, \$15.....	23	.....
<b>162. PETER KAKASSO.</b>			Bestiaux, 4, \$200; tente, \$25..	225	.....
Munitions.....	65	37	Poulets, 25.....	25	.....
Literie.....	80	52	Vêtem., \$96; cochons, \$30..	126	.....
Vêtements.....	549	342	Meubles.....	13	.....
Tuyaux, 23.....	15	10	Grain, 103 boiss.....	137	.....
Provisions.....	180	122	Harnais, \$43; foin, \$36.....	79	.....
Tabac, 75 lbs.....	60	40	Chevaux, 3.....	350	.....
Outils et ustensiles.....	58	40	Provisions.....	54	.....
	1,007	643	Outils et ustensiles.....	74	.....
			Sièges de wagon.....	36	.....
<b>163. CHAS. EUG. BOUCHER.</b>			Travail des hommes.....	30	.....
Literie.....	17	12		1,172	.....
Livres.....	25	12			
Charrettes, 2.....	40	30	<b>168. JOSEPHTE GERVAIS.</b>		
Vêtements.....	23	14	Munitions.....	23	.....
Fusil.....	25	.....	Literie, \$15; robes, \$50.....	65	.....
Harnais, 3.....	65	35	Charr., \$88; vêtem., \$70.....	158	.....
Perte de récolte.....	150	.....	Monnaie, \$20; bétail, \$425..	445	.....
Jument.....	110	90	Poulain, \$50; jument, \$150..	200	.....
Bœufs, 1 paire.....	250	180	Meubles, \$23; fusil, \$75.....	98	.....
Gages, 3 mois.....	180	.....	Grain, \$325; foin, \$60.....	385	.....
	885	373	Harnais, \$75; poules, \$12...	87	.....
			Provisions.....	71	.....
<b>164. THOS. O. DAVIS.</b>			Outils et ustensiles.....	134	.....
Bottines et souliers.....	25	.....		1,666	.....
Cigares, 800.....	40	.....			
Vêtements, 1 caisse.....	156	156	<b>169. Mde ELISE GERVAIS.</b>		
Domage au bâtiment.....	100	.....	Vêtements, \$35; blé, \$25...	60	.....
Articles de fantaisie, 1 boîte	100	100	Poules, \$4; charrette, \$15..	19	.....
Fleur de farine, 100 sacs.....	700	235	Bœuf, \$50; taureau, \$50.....	100	.....
Parties de wagon.....	15	.....	Outils et ustensiles.....	10	.....
Provisions.....	91	.....		189	.....
P plomb de chasse, 5 sacs.....	15	.....			
Tabac.....	48	.....	<b>170. Mde F. LAFOURNAISE.</b>		
	1,290	491	Maison et bétail.....	350	.....



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
171. GUILLAUME LAPLANTE.			178. ROBT. W. BOYLAN.		
Literie, \$20; charrette, \$15.	35	.....	Foin, \$75; étable, \$75.....	150	.....
Vêtements, \$60; chev., \$125	185	.....			
	220	.....			
172. M <sup>ME</sup> N. DELORME.			179. GEORGE PROCTOR.		
Literie, \$22; robe, \$15	37	.....	Couvertures et fleur de far...	18	.....
Vêtem., \$92; monnaie, \$2...	94	.....			
Meubles.....	29	.....			
Harnais, \$26; tente, \$12....	38	.....			
Maisons, 2.....	500	.....			
Jument.....	150	.....			
Outils et ustensiles.....	41	.....			
	889	.....	180. ALEX. BREMNER.		
173. ROBERT GILES.			Veaux, \$40; jument, \$50....	90	.....
Veaux, 7.....	100	60	Vaches, 2.....	150	100
Vaches, 8.....	360	.....	Bœufs, 2.....	300	180
Vêtements et literie.....	150	.....	Bouvillons, 2.....	200	40
Foin, 5 tonneaux.....	50	25		740	320
Cheval.....	200	.....			
Sacs, 20.....	10	4	181. HENRY A. KEENAN.		
Grain de sèmençe, 82 boiss...	246	117	Literie.....	80	45
	1,116	206	Livres.....	75	30
174. RODERICK COOK.			Robes de bison, 2.....	30	18
Literie.....	10	.....	Vêtements.....	310	149
Vaches, 2.....	120	120	Meubles.....	227	149
Blessures à une vache.....	50	.....	Musique.....	30	10
Fleur de farine, 2 sacs.....	12	6	Orgue.....	300	140
Foin, 5 tonneaux.....	100	20	Provisions.....	61	20
Bouilloires, 2.....	6	4	Articles de table.....	231	123
Perte de beurre.....	16	.....	Outils et ustensiles.....	42	21
Cochons, 3.....	15	12	Poêles.....	115	75
Loyer de terrain.....	80	.....		1,501	780
Blé, 40 boisseaux.....	80	60	182. RÉV. A. A. H. WRIGHT.		
Châssis brisés.....	32	20	Transféré à la P.C.N.-O.....		
	521	242			
175. ALEX. STANSFIELD.			183. A. A. PORTER.		
Blessures à une vache.....	38	.....	Couvertures, 3 paires.....	33	16
Foin, 4 tonneaux.....	60	37	Vêtements.....	312	151
Homme et attelage.....	100	.....	Portefeuille.....	15	5
Provisions.....	18	.....	Valise.....	25	10
	216	37		385	182
176. JOHN HUTSON.			184. JOHN H. GORDON.		
Literie.....	10	.....	Couvertures, 2 paires.....	12	8
Bœufs à une maison.....	280	.....	Trains doubles.....	55	40
Perte d'œufs.....	40	.....	Robe de bison.....	10	10
Théière.....	2	.....	Vêtements.....	39	30
	332	.....	Fleur de farine, 2 sacs.....	12	12
177. WM. HARRISON.			Foin, 6 tonneaux.....	120	62
Vêtements et literie.....	100	.....	Couvertures de cheval, 3....	15	9
Domages à une maison.....	12	12	Avoine, 115 boisseaux.....	230	150
Effets de ménage.....	20	20	Revolver.....	6	6
Étable et grenier.....	100	.....	Sirop, 1 tarillet.....	6	5
	232	32	Outils et ustensiles.....	52	42
				557	374

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
185. WM. DOWLING.			192. WM. CRAIG.		
Habit.....	10	8	Fusil, \$40 ; harnais, \$3.....	43	.....
Grain, 6 boisseaux.....	6	6	Foin, 2 tonneaux.....	40	12
Fusil.....	5	3	Fourche à foin et étiau.....	6	1
Outils et ustensiles.....	7	7	Tente.....	15	10
Valise et son contenu.....	5	5			
	33	29		104	23
186. ALEX. McINTOSH.			193. ANDREW SPENCE.		
Orge, 8 voies.....	160	80	Jument et poulain.....	250	200
Récolte et perches.....	50	.....	Avoine, 10 boisseaux.....	30	15
Poele en tôle.....	7	5		280	215
Valise et son contenu.....	15	4			
	232	89	194. HENRY HALPIN.		
187. JOHN McINTOSH.			Bottes et ceinturon.....	8	6
Vêtements.....	17	12	Chaîne et robe.....	13	.....
Ustensiles de cuisine.....	12	8	Génisse.....	18	8
Foin et avoine.....	15	12	Billots, 43.....	30	20
Tente et outils.....	17	9		69	34
	61	41	195. ANGUS McINTOSH.		
188. G. et L. LOVELL.			Fusil et munitions.....	24	14
Harnais.....	27	14			
Poules, 15.....	7	.....	196. PATRICE PARENTEAU.		
Outils et ustensiles.....	55	48	Literie, \$8 ; vêtements, \$24.....	32	.....
Blé et avoine.....	58	37	Vache, \$60 ; grain, \$20.....	80	.....
	147	99	Oies, \$10 ; violon, \$15.....	25	.....
189. CYRILLE LAFOND.			Jument, \$60 ; cochons, \$8.....	68	.....
Outils de menuisiers.....	9	7	Outils et ustensiles.....	19	.....
Charrette.....	15	10		224	.....
Domages à une maison.....	30	20	197. FRANCIS LADOUCEUR.		
Génisse.....	30	20	Jument, \$200 ; harnais, \$94.....	294	.....
Meubles de ménage.....	11	11			
Jument, \$80 ; poulain, \$15.....	95	95	198. Mme HELEN PARENTEAU.		
Cochons, 11.....	60	40	Vêtem., \$37 ; monnaie, \$5.....	42	.....
Bouvillons, 2.....	90	60	Vaches, \$70 ; jument, \$100.....	170	.....
	340	263	Harnais.....	13	.....
190. Mme M. VERMETTE.			Provisions.....	43	.....
Literie.....	62	.....	Outils et ustensiles.....	18	.....
Poele carré.....	30	.....		286	.....
Robe de bison.....	20	.....	199. J. D. HANAFIN.		
Charrettes, 5.....	80	.....	Emprisonnement.....	5,000	.....
Vêtements.....	590	.....	Gages, 13 mois.....	780	.....
Vaches pleines, 3.....	240	.....		5,780	.....
Fusils, 2.....	75	.....	200. WM. DREAVAR, jeune.		
Harnais.....	63	.....	Traineaux doubles.....	45	40
Chevaux, 2.....	350	.....	Robe de bison.....	15	.....
Meubles de ménage.....	50	.....	Fleur de farine, 18½ sacs.....	118	94
Bœufs, 3.....	300	.....	Harnais.....	16	.....
Outils et ustensiles.....	82	.....	Foin, 4 tonneaux.....	80	37
			Peau d'original.....	10	10
191. JAMES HOEY.			Provisions.....	36	.....
Orge, 45 boisseaux.....	135	67	Ulster.....	10	.....
Bestiaux, 3.....	165	.....		330	181
Nourriture hachée, 1,800 lbs.....	27	27			
Loyer de terre.....	300	.....			
Outils et ustensiles.....	75	44			
	702	138			

## PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION — Suite.

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
201. JAMES MACK.			210. Mme ELIZABETH BRUCE.		
Couvertures, \$36; fusil, \$20.	56	56	Couvertures, 1 paire.....	8	.....
202. Mme MARY SAYESE.			Vaches, 2.....	125	85
Couvertures, 2 paires.....	22	16	Robe, \$10; courte-pointe, \$5	15	.....
Vache pleine.....	55	50	Bouvillons, 2.....	110	90
Bois de chauffage, 4 cordes...	12	.....		258	175
Loyer de maison.....	60	.....	211. BENJAMIN COOK.		
	149	66	Bestiaux.....	70	28
203. EDWARD FIDLER.			Avoine, verte, 2 tonneaux...	40	.....
Bœuf, 500 lbs.....	75	36	Cochons, 5.....	50	25
Charrette, Rivière-Rouge...	10	8	Gages, lui-même et attelage	235	.....
	85	44		395	53
204. DANIEL CAMERON.			212. SAMUEL J. COOK.		
Veau, \$5; cochons, \$12.....	17	.....	Foin, 5 tonnes.....	75	37
Farine, 4½ sacs.....	32	.....	Génisses 4.....	100	60
Corde et chaîne.....	12	.....	Blé, 60 boiss.....	120	80
	61	.....		295	177
205. T. T. HOURIE.			213. WM. FOULDS.		
Traineau double.....	35	35	Foin, 3 tonnes.....	30	20
Taureau.....	100	75	Génisse.....	35	.....
Vêtements.....	35	30	Poules, 20.....	20	10
Foin, 5 tonneaux.....	100	37		85	30
Chevaux, 2.....	375	325	214. CHAS. SHEARER.		
Louage de cheval, 83 jours...	83	.....	Capote, \$5; montre, \$10...	15	.....
	728	502	Poulins, 2.....	105	80
206. JAMES ADAMS.			Farine, \$4; suif, \$5.....	9	.....
Foin, 5 tonneaux.....	100	.....	215 PIERRE ST. LUC.		
Agneaux, 2.....	6	4	Literie.....	15	15
Outils et ustensiles.....	41	14	Outils de charpentiers.....	26	26
Blé, 10 boiss.....	20	16	Vêtements.....	30	30
	167	34	Emprisonnement.....	1,200	.....
207. WALTERS ET BAKER.			Cheval et harnais.....	80	80
Marchandises en mains.....	12,840	12,446	Provisions.....	10	10
do perdues en trans.....	380	380	Fourniture de poêle.....	15	15
Bestiaux.....	530	410	216. GEORGE FIDLER.		
Pertes d'affaires.....	15,000	.....	Vêtements.....	13	.....
	28,750	13,236	Poulain, \$60; cheval, \$150..	210	.....
208. CHAS. BIRD, père.			Harnais.....	51	.....
Bottes, \$16; farine, \$7.....	23	.....	217. HENRY POCHA.		
Harnais, 1.....	25	.....	Veau, \$10; jument, \$200.....	210	.....
Génisses, 2.....	100	40	218. NORBERT TURCOTTE.		
	148	40	Literie.....	25	.....
209. CHAS. BIRD, jeune.			Robe de bison.....	25	.....
Vêtements.....	15	.....	Vêtements.....	174	.....
Domage à la maison.....	30	26	Harnais.....	17	.....
Fusil, \$10; farine, \$7.....	17	.....	Bœuf, \$100; avoine, \$3.....	103	.....
Outils, \$7; harnais, \$20.....	27	.....	Provisions.....	40	.....
	89	26	Outils et ustensiles.....	87	.....
				471	.....



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION — *Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$			\$	\$
219. ROSALIE GARIÉPY.			326. PIERRE PARANTEAU.		
Literie, \$89; poules, \$4.....	93		Literie.....	25	
Vêtem., \$343; cochons, \$90.....	433		Charrettes, 2.....	80	
Argent et bijouterie.....	47		Vêtements, \$79; robes, \$20.....	99	
Vaches, \$110; oies, \$50.....	160		Harnais, 7.....	100	
Meubles.....	161		Génisse, \$40; wagon, \$100.....	140	
Grain, \$77; robes, \$85.....	162		Chevaux, 5.....	600	
Harnais.....	324		Maison.....	1,000	
Chevaux, \$750; fauch., \$80.....	830		Ustensiles de cuisine.....	20	
Provisions.....	60		Etables, 3.....	150	
Moisson, \$350; train, \$80.....	430		Poëles, 2.....	105	
Articles de table.....	29		Table et chaises.....	13	
Outils et ustensiles.....	130		Blé, 30 boiss.....	60	
Wagons.....	170				
	3,029			2,392	
220. JOHN FLETT, père.			227. JAMES N. SINCLAIR.		
Farine, 6 sacs.....	42		Barouche.....	80	60
Agneaux, 8.....	64	24	Veaux, 3.....	90	40
Perte de lait.....	260		Outils de charpentiers.....	108	60
	366	24	Charrettes, 6.....	148	140
221. VÉRONIQUE ST. GERMAIN.			Porcelaine, 1 service.....	75	60
Literie, \$21; robes, \$22.....	43		Vaches, 2.....	140	
Vêtements.....	121		Faïencerie, 1 service.....	18	15
Monnaie et bijouterie.....	16		Nécessaire de toilette.....	25	20
Harnais.....	45		Pendants d'oreille, or, 1 pr.....	12	10
Outils et ustensiles.....	19		Fusil.....	50	40
Blé.....	30		Boîtes à fusil, 2.....	24	12
	274		Harnais, 16.....	247	170
222. MME VIRGINIE VANDAL.			Chevaux, 2.....	280	250
Hache, \$3; plats, \$10.....	13		Lampes, 3.....	12	9
Literie, \$45; robe, \$12.....	57		Tour.....	30	20
Boite, \$60; vêtements, \$61.....	121		Bœufs, 10.....	1,060	720
Jument, \$200; moiss., \$100.....	300		Tableaux, encadrés, 2.....	50	30
Pommes de terre, 20 boiss....	120		Anneaux, or, 3.....	15	15
Provisions.....	28		Machine à coudre.....	60	50
Blé, 40 boiss.....	100		Boite de voyage.....	40	15
	739		Malle de vêtements.....	111	93
223. GEORGE G. CUSSITER.			Montres en argent, 2.....	50	40
Orge, 20 boiss.....	60	30		2,725	1,869
Foin, 2 tonneaux.....	40	12	228. FRED. KENNEDY.		
Temps perdu.....	150		Couvertures, 1 paire.....	13	8
Juments, 2.....	130		Vêtements.....	15	9
Blé, 70 boiss.....	215	70	Faïencerie.....	3	2
	595	112	Peau d'original.....	12	10
224. J. B. DELORME.			Malle.....	15	5
Bestiaux et vêtements.....	600			58	34
225. JAMES CUSSATER.			229. T. E. JACKSON.		
Grain et foin.....	160		Literie, \$19; robes, \$27.....	46	
Temps perdu.....	200		Capot en peau de bison.....	23	
Bœufs, 1 joug.....	300		Harnais.....	43	
Mire, \$3; verre, \$1.....	4		Emprisonnement.....	5,000	
	664		Jument, \$140; traîneau, \$25.....	165	
				5,277	
			230. THOS. H. BROOKS.		
			Perte d'ouvrage.....	238	
			Loyer de terrain.....	40	
			Gages comme constable.....	7	
				285	

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
231. DANIEL PARANTEAU.			237. ROBERT ANDERSON.		
Literie, \$20 ; robes, \$15.....	35	.....	Vêtements et literie.....	75	73
Vêtements.....	15	.....	Domage à la maison.....	100	17
Harnais.....	20	.....	Chevaux, 2.....	300	130
Maison.....	200	.....	Colliers pour chevaux, 2.....	6	6
Outils et ustensiles.....	30	.....	Provisions.....	100	56
	300	.....	Machine à coudre.....	60	50
			Blé, 40 boiss.....	80	60
232. CHAS. RASETTE.				721	392
Charrette, ferrée.....	40	20	238. WM. STOBART.		
Vache.....	60	60	Fil de fer barbelé, 400 lbs....	48	40
Fusil.....	40	35	Bâtiments, 5.....	12,150	7,000
	140	115	Coffre d'outils.....	300	100
233. ALEX. MCKENZIE.			Faïencerie.....	150	.....
Chandelles, 50 lbs.....	11	11	Domage aux étables.....	600	200
Vêtements.....	387	387	“ à la maison.....	600	.....
Faïencerie, 1 boîte.....	23	23	“ au moulin à moud.....	313	313
Charrue et palonniers.....	24	.....	Clôtures.....	200	200
Poêle et tuyaux.....	20	9	Meubles.....	150	.....
Fret.....			Pressé à fourrures.....	50	20
	465	430	Barrières.....	10	.....
234. HARRISON S. YOUNG.			Verres, 1 boîte.....	10	10
Munitions.....	10	9	Effets per. aux Plaines Salées	914	502
Literie.....	90	77	Harnais.....	15	10
Livres.....	70	60	Boîte à chaux.....	10	6
Carrioles, 2.....	55	55	Pertes d'affaires.....	10,000	.....
Pièces d'échecs.....	12	10	Meubles de bureau.....	213	144
Vêtements.....	372	325	Fourneau de cuisine.....	100	.....
Recueil de jeux.....	7	5	Loyer de maisons.....	1,100	.....
Meubles.....	225	163	Feutre à toiture, 1 rouleau...	5	5
Harmonium.....	75	70	Bardeaux, 1½ M.....	9	9
Harnais.....	104	70	Poêles et tuyaux.....	180	25
Volailles, 32.....	50	24	Châssis, 2.....	10	8
Bijouterie.....	40	33		27,137	8,592
Voiture d'enfant.....	20	15	239. FRED. A. LAMONDE		
Peaux, 19.....	117	107	Livres et papeterie.....	19	.....
Articles de table.....	84	68	Monnaie, \$28 ; linge, \$5.....	33	.....
Tabac, 15 lbs.....	15	12	Bijouterie.....	204	.....
Outils et ustensiles.....	58	47	Perte de temps.....	250	.....
Montre.....	30	20	Pipe en écume de mer.....	10	.....
	1,434	1,170	Miroir, \$5 ; flacons, \$6.....	11	.....
235. PATRICK PRUDEN.			Nécessaire de barbier.....	5	.....
Vache, \$20 ; cochons, \$30...	50	50	Outils et ustensiles.....	27	.....
Cheval.....	30	.....		559	.....
	80	50	240. GEORGE BARRETT.		
236. PETER ERASMUS.			Monnaie.....	17	.....
Munitions.....	26	19	Bijouterie.....	51	.....
Couvertures, 8 paires.....	57	51	Pipes et tabac.....	3	.....
Charrettes.....	30	30	Nécessaire de barbier.....	2	.....
Vêtements.....	166	162	Papeterie et outils.....	4	.....
Harnais.....	25	24		77	.....
Meubles.....	25	25	241. JAMES P. LAKE.		
Pommes de terre, 30 boiss...	22	15	Transf. au dépt. de la milice.		
Valises, 2.....	10	10			
Montre en argent.....	10	10			
	371	346			

DÉTAILS DES DÉPENSES.



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$			\$
242. J. F. CLARK.			250. WM. CRAIGIE.		
Domage à la récolte.....	180	.....	Literie, \$52 ; robe, \$15.....	67	.....
Anneau, \$3 ; timbres, \$15...	18	.....	Vêtements.....	20	.....
Sucre, \$5 ; savon, \$2.....	7	.....	Farine, 1 poche.....	7	.....
Bois, 8 cordes.....	32	.....	Perte d'ouvrage.....	200	.....
	237	.....	Outils et ustensiles.....	32	25
				326	25
243. ROBERT W. DULMAGE.			251. WM. FLETT.		
Maisons en bois rond, 16.....	50	.....	Bœufs, 1 paire.....	300	180
Perte de la récolte.....	210	.....	Blé, 50 boiss.....	150	100
Perte d'entreprises.....	100	.....		450	280
	360	.....			
244. JOHN FOULDS.			252. JAMES FLETT.		
Veau, \$10 ; œufs, \$10.....	20	.....	Ouvrage de 5 chevaux.....	450	.....
Poules, 30.....	30	20			
Fourches à foin, 2.....	2	2			
Agneaux, 4.....	20	9	253. JOHN FLETT, jeune.		
Perte de temps.....	125	.....	Vache et veaux, 2.....	250	120
Perte de lait et de beurre.....	30	.....	Avoine, 25 boiss.....	75	30
	227	31	Bœuf.....	100	90
245. DAVID BANNERMAN.				425	240
Couvertures, \$24 ; veau, \$25	49	.....	254. ANGUS CAMPBELL.		
Ustensiles de cuisine.....	20	7	Farine, 2 sacs.....	18	.....
Vache.....	100	50	Foin, 6 tonneaux.....	120	50
Chapeaux, \$19 ; harnais, \$30	49	.....	Poules, 10.....	15	7
Foin, \$400 ; agneaux, \$36...	436	.....	Bouvillon.....	60	30
Perte de temps.....	500	.....		213	87
Pertes d'œufs.....	80	.....			
Pommes de terre, 20 boiss...	40	12	255. WM. LESTER.		
Moutons.....	20	10	Perte de lait.....	24	.....
Blé, 25 boiss.....	75	50	Perte de l'usage d'un cheval.	90	.....
	1,369	129	Perte de gages.....	315	.....
246. WM. McDONALD.			Etable brûlée.....	30	.....
Farine, 15 sacs.....	112	82	Temps pour cher. un cheval.	20	.....
Traineau.....	10	10		479	.....
	122	92			
247. HORACE BÉLANGER.			256. MICHAEL CANNY.		
Domage à la maison.....	200	109	Munitions.....	0	22
			Literie.....	20	16
248. RODERICK McIVER.			Robes de bison, 2.....	32	20
Foin, 1 tonneau.....	15	.....	Vêtements.....	60	30
Meubles de maison.....	75	60	Vache.....	65	60
Terre endommagée.....	15	.....	Domages à la maison.....	100	25
Blé, 172 boiss. ....	516	240	Meubles.....	37	31
			Grain, 75 boiss.....	150	98
249. WALTER E. CARTER.			Fusil.....	25	10
Veaux, 2.....	20	16	Harnais.....	19	10
Domage à un taureau.....	25	.....	Foin, 7 tonneaux.....	140	62
Fusil, \$20 ; esquif, \$25.....	45	.....	Brancards, 3.....	18	9
Perte de beurre.....	105	.....	Provisions.....	138	76
Perte d'ouvrage.....	104	.....	Esquif.....	25	20
Pommes de terre, 25 boiss...	50	.....	Articles de table.....	10	8
	349	16	Outils et ustensiles.....	90	54
				959	551



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.
		\$	\$			\$	\$
257. THOS. F. MILLER.				Cochons, 2 portées.....		20	
Foin, \$60 ; pom. de terre \$86	146	.....		Bouvillons, 3 ans, 2.....	160	80	
Perte de récolte.....	632	.....		Bouvillon, 2 ans, 1.....	50	20	
Sacs, \$4 ; son, \$38.....	42	.....		Pièges, 30.....	60	30	
Bouvillon.....	25	15		Blé, 30 boisseaux.....	60	40	
	845	15			1,190	732	
258. GEORGE KIRKNESS.				264. JOSEPH POCHA.			
Veau.....	10	8		Veaux, 6.....	72	32	
Vache tarie.....	20	.....		Poules, 30.....	30	20	
Foin, 2 tonneaux.....	40	25		Avoine, 10 boisseaux.....	25	15	
Perte de beurre.....	60	.....		Blé, 15.....	45	20	
Perte de temps.....	359	.....			172	87	
Truie.....	60	30		265. JACKSON SMITH.			
	549	63		Domage à un cheval.....	25	.....	
259. JOHN E. SINCLAIR.				Fusil, \$10 ; pièges, \$5.....	15	.....	
Jument.....	90	35		Outils et ustensiles.....	14	.....	
					54	.....	
260. JOHN McDONALD.				266. JOHN STEWART.			
Literie.....	31	.....		Veaux, 2.....	40	16	
Habits, 2.....	10	.....		Vache et veau.....	65	.....	
Foin, 4 tonneaux.....	80	25		Foin, 3 tonneaux.....	45	.....	
Perte de beurre.....	20	.....		Cochons, 4.....	60	40	
Gages et attelage.....	190	.....		Bouvillons, 2.....	50	40	
Blé, 12 boisseaux.....	36	24			260	96	
Outils et ustensiles.....	7	.....		267. R. J. PRITCHARD.			
	374	49		Orge, 52 boisseaux.....	104	45	
261. Mme A. LETENDRE.				Moulin à vanner.....	40	25	
Literie, \$49 ; robes, \$50.....	99	.....		Foin, 10 tonneaux.....	100	.....	
Charrettes, \$60 ; cutter, \$10	70	.....		Outils.....	25	11	
Vêtem., \$147 ; poules, \$12..	159	.....		Blé, 12 voitures.....	120	60	
Meubles.....	37	.....			389	141	
Grain, 18 boisseaux.....	34	.....		268. DANIEL SULLIVAN.			
Harnais.....	56	.....		Taureau, \$25 ; génisse, \$25..	50	.....	
Génisse, \$25 ; cheval, \$150..	175	.....		Vache.....	65	60	
Provisions.....	6	.....			115	60	
Outils et ustensiles.....	46	.....		269. DAVID BALLENDINE.			
	682	.....		Effets de ménage.....	125	80	
262. HENRY KIRKNESS.							
Literie.....	33	.....		270. JAMES BRUCE.			
Veaux, 3.....	30	.....		Poulain.....	50	.....	
Vêtements.....	22	.....		Foin, 4 tonneaux.....	80	37	
Poulains, 2.....	150	30		Poules, 9.....	9	6	
Vache.....	60	.....		Perte de récolte.....	500	.....	
Domage à la maison.....	10	15		Perte de lait.....	24	.....	
Grain, 50 boisseaux.....	150	87					
Harnais, 1.....	20	.....		271. ROBERT BUCKLEY.			
Perte de beurre.....	40	.....		Poules de billard, 1.....	8	.....	
Perte d'ouvrage.....	425	.....		Drap de billard.....	5	.....	
	940	132		Messagerie sur drap.....	1	.....	
263. HENRY MONKMAN.				Loyer de maison.....	58	.....	
Orge, 20 boisseaux.....	40	22			72	.....	
Vaches et veaux, 4.....	320	240					
Génisses et bouvillons, 6.....	180	120					
Bœufs, 2.....	300	180					

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$			\$
<b>272. JOSEPH CORRIGALL.</b>			<b>280. WM. S. DUNLOP.</b>		
Œufs d'oie, 8.....	20	.....	Livres.....	5	2
Grain, 108 boisseaux.....	316	.....	Vêtements.....	16	.....
Foin, 5 tonneaux.....	100	.....	Harnais, 1.....	11	8
Génisse.....	25	.....	Poules.....	12	9
Perte d'œufs.....	40	.....	Bouvillon.....	30	20
Perte de lait.....	90	.....	Outils et ustensiles.....	26	8
Fourche.....	1	.....		100	47
Coch., \$10; moutons, \$33....	43	.....			
	635	.....	<b>281. JAMES S. GIVEEN.</b>		
<b>273. THOS. ANDERSON, aîné.</b>			Traineau-double, 1.....	15	10
Foin, 5 tonneaux.....	75	62	Plaid écossais.....	15	.....
Outils et ustensiles.....	17	.....		30	10
	92	62	<b>282. PETER CAMPBELL.</b>		
<b>274. ROBERT HEADRICK.</b>			Orge, 20 boisseaux.....	60	22
Grenier et étable.....	675	60	Veau.....	15	8
			Foin, 5 tonneaux.....	75	38
<b>275. HENRY L. LOUCKS.</b>				150	68
Bateau-passeur.....	100	.....	<b>283. JAMES THOMPSON.</b>		
			Hache et manche.....	1	.....
<b>276. MME SARAH HOURIE.</b>			Foin, 5 tonneaux.....	100	.....
Taureau.....	60	60		101	.....
Charrette.....	10	6	<b>284. GEO. STEVENS.</b>		
Harnais, \$20; poules, \$12....	32	.....	Console.....	1	1
Provisions.....	62	44	Terrine, 2.....	1	.....
Blé, 60 boisseaux.....	180	80	Avoine, 8 boisseaux.....	16	12
	344	190	Blé, 6 boisseaux.....	12	12
<b>277. MAXIME LÉPINE.</b>				30	25
Literie, \$26; charrette, \$25..	51	.....	<b>285. GEORGE TAYLOR, jeune.</b>		
Vêtements, \$8; bœuf, \$100..	108	.....	Violon.....	10	.....
Vaches, \$100; oies, \$12.....	112	.....	Jument et pouliche.....	150	.....
Domage à un boghe!.....	10	.....		160	.....
Harnais, 3.....	90	.....	<b>286. GEORGE TAIT.</b>		
Chevaux, 4.....	600	.....	Foin, 25 tonneaux.....	250	250
Organette.....	15	.....			
Provisions.....	51	.....	<b>287. ROBERT HARPER.</b>		
Outils et ustensiles.....	7	.....	Foin, 4 tonneaux.....	40	30
Wagon.....	100	.....	Fourche, 2.....	2	2
	1,144	.....	Clous, 20 lbs.....	2	2
<b>278. GEO. S. REED.</b>				44	34
Emprisonnement.....	1,000	.....	<b>288. GEORGE TAYLOR, aîné.</b>		
Pony volé.....	80	.....	Foin 2 tonneaux.....	20	15
	1,080	.....	Perte de récolte.....	400	.....
<b>279. EDWARD STANLEY.</b>			Volailles, 35.....	35	20
Veau.....	15	8	Outils et ustensiles.....	47	35
Vache, \$30; chevaux, \$160..	190	.....	Blé, 50 boisseaux.....	50	35
Harnais.....	14	10		552	105
Bouilloire.....	2	2			
	221	20			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
289. GEORGE BOYLAN.			297. Mme ELIZABETH SMITH.		
Literie .....	94	50	Literie .....	42	22
Meubles .....	20	8	Horloge .....	4	2
Chapeau .....	5	2	Habilleinent .....	26	14
Perte de récolte .....	300	.....	Articles de table .....	13	5
Lard, 60 lbs. ....	21	7		85	43
Blé, 10 boisseaux .....	20	16			
	460	83	298. JOHN SMITH.		
290. HENRY ERASMUS.			Munitions .....	20	15
Fleur de farine, 3 sacs .....	20	20	Robe de bison .....	15	10
Grain, 35 boisseaux .....	57	57	Chaise .....	14	8
Fourches à foin, 4 .....	5	4	Vêtements .....	151	85
Cheval .....	200	.....	Vaches, avec veaux, 3 .....	225	180
Bouvillons, 2 .....	60	20	Perches de clôture, 700 .....	18	10
	342	101	Perte de la récolte .....	150	.....
291. ADAM ISBESTER.			Provisions .....	27	18
Veau .....	10	8	Jonc et boutons de fantaisie .....	20	.....
Poulets, 20 .....	20	14	Fusil .....	45	.....
Vache, \$20 ; volailles, \$30 ..	50	.....	Articles de table .....	23	15
Perte de beurre .....	80	.....	Tabac .....	4	1
	160	22	Outils et instrum. aratoires ..	184	126
292. GEO. A. MILLER.			Montre et chaîne .....	35	.....
Bois, 4 cordes .....	61	.....	Blé, 20 boisseaux .....	35	26
				966	494
293. ALEX. SUTHERLAND.			299. ROBERT BOSWELL.		
Veau .....	10	8	Literie, \$40 ; taureau, \$25 ..	65	.....
Grain, 135 boisseaux .....	390	177	Vêtements, \$60 ; fusil, \$10 ..	70	.....
Foin, 8 tonneaux .....	120	50	Portes et châssis .....	16	12
Perte de lait .....	120	.....	Volailles .....	5	5
Jument .....	200	.....	Provisions .....	15	12
Sacs, 50 .....	20	4	Articles de table .....	35	13
	860	239	Tente .....	20	15
294. R WILSON GIVEEN.			Tuyaux, seau et plats .....	10	6
Munitions .....	7	.....		236	63
Literie, \$30 ; fusil, \$15 .....	45	.....	300. JOHN REID.		
Veau .....	10	8	Vêtements .....	84	84
Vêtements, \$10 ; voyage, \$24 ..	34	.....	Draperie .....	33	33
Grain, 120 boisseaux .....	360	175	Droit .....	48	48
Harnais .....	44	.....	Fret et transport .....	26	26
Perte de lait .....	48	.....	Pipes, églantier, 2 .....	5	5
Porte-crayon en argent .....	15	.....	Cachet, or .....	20	20
Loyer de ferme .....	500	.....	Papeterie .....	3	3
Outils et ustensiles .....	21	1		219	219
	1,084	184	301. GEO. W. CUMMINGS.		
295. MARY JANE McMICHAEL.			Vêtements .....	137	137
Gages, 2 mois .....	40	.....	Fret .....	14	14
			Fusil et outils .....	35	35
296. SOLOMON VANLUVEN.				186	186
Orge, 11 boisseaux .....	33	12	302. JOSEPH BOUVIER.		
Foin, 2 tonneaux .....	40	19	Bijoux .....	13	13
	73	31	Droit .....	17	17
			Fret .....	16	16
			Effets .....	43	43
				89	89



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
\$	\$		\$	\$	
<b>303. BAPTISTE BOUCHER, aîné</b>			Loyer de deux fermes .....	525	.....
Horloge .....	10	10	Théodolite .....	280	280
Droit et fret .....	6	6	Gages et perte de temps .....	582	.....
Vues stéréoscopiques .....	5	5		8,617	1,325
	21	21	<b>311. ALBERT E. MOUNTAIN.</b>		
<b>304. SAMUEL BERENS.</b>			Vêtements .....	165	109
Vêtements .....	16	16	<b>312. JOSEPH TAIT.</b>		
Droit et fret .....	34	34	Foin, 3 tonneaux .....	60	.....
Coffre d'outils .....	41	41	Jument et poulain .....	140	100
	91	91		200	100
<b>305. JOSEPH HALCROW.</b>			<b>313. JOSEPH HODGSON.</b>		
Grain, \$30; foin, \$40 .....	120	.....	Robes de bison, 2 .....	30	10
Perte d'œufs et de beurre .....	100	.....	Vache .....	65	60
Cochons, \$40; bouvillon, \$30 .....	70	.....	Foin, 7 tonneaux .....	140	12
Outils et ustensiles .....	20	.....	Cheval, \$125; veaux, \$24 .....	149	.....
	310	.....	Wagon et râtelier à foin .....	100	.....
<b>306. WM. CROMARTY.</b>				484	82
Vaches taries .....	60	.....	<b>314. ALBERT HODGSON.</b>		
Poules, 60 .....	60	20	Etable en bois rond, brûlée .....	75	.....
Cheval .....	150	.....	<b>315. JOSEPH POCHA.</b>		
Perte de beurre .....	300	.....	Cheval .....	180	150
do de récolte .....	1,575	.....			
do d'œufs .....	90	.....	<b>316. D. MCGREGOR.</b>		
do d'ouvrage .....	150	.....	Harnais, 1 .....	40	30
Usage d'un cheval .....	10	.....	<b>317. F. C. BAKER.</b>		
Blé, 20 boisseaux .....	60	20	Outils de charpentier .....	54	41
	2,455	40	<b>318. HENRY WALTERS.</b>		
<b>307. JOSEPH ADAMS.</b>			Emprisonnement .....	5,000	.....
Veau .....	10	8	<b>319. HUGH CAMPBELL.</b>		
Foin, 4 tonneaux .....	80	.....	Vêtements et meubles .....	50	.....
Perte de beurre .....	16	.....	Foin, 5 tonneaux .....	75	.....
do d'œufs .....	16	.....	Maison et étable .....	600	.....
do de travail .....	416	.....	Avoine, 70 boisseaux .....	140	.....
Châssis brisé .....	12	6	Poêles et ustensiles .....	56	.....
	550	14		921	.....
<b>308. GEO. A. SPENCE.</b>			<b>320. JAS. H. GORDON.</b>		
Foin, 3 tonneaux .....	60	.....	Orge, 10 boisseaux .....	10	10
Cochons, 5 .....	20	15	Literie .....	81	32
Moutons, 5 .....	20	15	Vêtements .....	139	74
	100	30	Meubles .....	30	19
<b>309. HENRY CHAS. DEMARAIS.</b>			Poules, 8 .....	6	5
Grain, 14 boisseaux .....	42	25	Provisions .....	24	21
Foin, 1 tonneau .....	20	.....	Articles de table .....	14	10
Perte de beurre .....	30	.....	Tente .....	15	10
do d'ouvrage .....	200	.....	Outils et ustensiles .....	15	10
Outils et instruments arat. ....	19	9		334	191
	311	34			
<b>310. JOHN WM. ASTLEY.</b>					
Emprisonnement .....	5,000	500			
Chevaux, 5 .....	625	500			
Perte et usage des chevaux .....	960	.....			
do d'argent dû .....	600	.....			
Avoine, 60 boisseaux .....	45	45			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS D LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé	Payé.
	\$	\$		\$	\$
321. THOS. SANDERSON.			329. WM. LENNOX.		
Orge, 40 minots .....	100	.....	Veaux, \$30 ; bouvillons \$80.	110	.....
Literie .....	47	31	Foin, \$60 ; nourriture, \$30..	90	.....
Vêtements .....	32	27	Effets de ménage .....	45	.....
Grenier .....	500	.....	Pommes de terre, 14 boiss..	28	.....
Couvertures de cheval .....	20	20			
Cheval perdu .....	545	.....		273	.....
Effets de ménage .....	50	25			
Emprisonnement .....	1,000	.....	330. CAROLINE RASETTE.		
Provisions .....	113	62	Charrettes, 2 .....	96	.....
Traineau et joug .....	62	60	Harnais, 5 .....	50	.....
	2,469	225	Cheval, \$100 ; blé, \$8 .....	108	.....
322. EDWIN SUTHERLAND.			Wagon pour bois .....	100	.....
Chevaux, 2 .....	350	100	Organette .....	25	.....
Jument .....	150	80	Outils et ustensiles .....	31	.....
Étalon .....	200	60		410	.....
Bouvillon .....	20	.....			
	720	240	331. LOUIS R. ST. LOUIS.		
323. JAMES ISBESTER.			Couvertures, 2 paires .....	17	16
Veau, \$10 ; farine, \$12 .....	22	.....	Vêtements .....	32	17
Poulets, 8 .....	8	5		49	33
Grain, 25 boiss .....	70	.....	332. J. W. CUNNINGHAM.		
Cheval, \$100 ; foin, \$40 .....	140	.....	Poules, \$10 ; cochons, \$50 ..	60	.....
Perte d'usage d'attelage .....	90	.....	Perte de beurre .....	50	.....
Perte de lait .....	62	.....	do d'œufs .....	30	.....
Perte de temps .....	100	.....	Outils et ustensiles .....	45	.....
Bouvillons, 2 .....	50	20	Blé, 10 boisseaux .....	15	.....
	542	25		200	.....
324. JOHN DONALD.			333. ALEX. MCBETH.		
Maison, \$75 ; poêle, \$50 .....	125	.....	Veaux, \$30 ; foin, \$100 .....	130	.....
Moulin à coudre .....	55	.....	Perte de lait .....	60	.....
Divers .....	10	.....	Bouvillon, \$45 ; foin, \$35 ..	80	.....
	190	.....		270	.....
325. PETER FIDLER.			334. JOHN NORTHCOTE.		
Juments, \$400 ; veaux, \$20 ..	420	.....	Domage à la maison .....	10	.....
			Foin, 10 tonneaux .....	200	.....
326. PETER BYRNE.			Blé, 40 boisseaux .....	120	.....
Foin, \$20 ; billots, \$40 .....	60	.....		330	.....
Etable .....	40	.....	335. HUBERT E. PORTER.		
	100	.....	Munitions .....	17	4
327. JOHN H. FIDLER.			Literie .....	15	.....
Cheval .....	200	.....	Robe de bison .....	15	8
328. JOSEPH FINLAYSON.			Vêtements .....	69	.....
Ceinturon et gantelets .....	15	.....	Grain, 20 boisseaux .....	20	20
Vache et veau .....	75	.....	Harnais .....	16	12
Foin et râtelier .....	70	.....	Provisions .....	39	5
Poules, 12 .....	12	.....	Tente et poêle .....	15	11
Perte de récolte .....	500	.....	Outils et ustensiles .....	5	3
do lait .....	120	.....		211	63
Crayon, or .....	5	.....			
	797	.....			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—41

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>336. ANGUS CAMERON.</b>			<b>343. HIRAM P. HARKNESS.</b>		
Vache et veau.....	80	50	Poêle de camp.....	5	4
Vitres et fenêtres.....	14	10	Huile de charbon, 1 baril....	33	33
Jambon, 200 lbs.....	60	18	Foin, 5 tonneaux.....	100	.....
Foin, 5 voyages.....	50	30	Avoine, 6 boisseaux.....	12	9
Graine de foin, 2 voyages....	50	19	Loyer de maison.....	46	.....
Effets de ménage.....	300	150	Tente.....	50	35
Avoine, 70 boisseaux.....	210	75			
Pommes de terre, 20 minots	40	18		246	81
Bouvillon.....	110	60			
	914	430	<b>344. JOHN D. SNELL.</b>		
<b>337. JOHN P. THORPE.</b>			Cheval.....	180	.....
Couvertures, 3 paires.....	37	24			
Valise avec vêtements.....	50	30	<b>345. H. S. GOULDHAWKE.</b>		
Outils à creuser les puits....	75	50	Transféré à la P. C. N.-O.		
	162	104	<b>346. THOS. ROGERS.</b>		
<b>338. JAMES ANDERSON.</b>			Orge, 20 boisseaux.....	30	.....
Domage à une charrue.....	10	5	Foin, 17 tonneaux.....	170	80
Meubles et vêtements.....	42	20	Légumes, 310 boisseaux.....	610	.....
Grain, 12 boisseaux.....	32	22			
Fusil.....	20	.....	<b>347. WILLIAM C. RAMSAY.</b>	810	80
Harnais, 2.....	70	42	Veaux, 2.....	16	8
Sacs, 60.....	15	15	Domage à la maison.....	20	10
	189	104	Foin, 3 tonneaux.....	54	19
<b>339. THOS. E. PARKER.</b>			Jumens, 6.....	475	.....
Literie.....	31	20	Provisions.....	22	15
Vêtements.....	69	53			
Ferblanterie.....	5	3	<b>348. MURDOCH McRAE.</b>	587	52
	105	76	Vaches taries.....	20	.....
<b>340. ALEX. MCBETH.</b>			Domage au blé.....	50	.....
Orge, 4 boisseaux.....	12	6	Foin, 4 tonneaux.....	60	25
Harnais, 1.....	30	25	Poules, 20.....	10	6
Foin, 1 tonneau.....	20	12	Cochons, 8.....	16	16
Avoine, 10 tonneaux.....	450	100	Pommes de terre, 10 boiss ..	25	.....
Couvertures de wagon.....	5	4			
	517	147	<b>349. OLEFF OLSON.</b>	181	47
<b>341. WILLIAM FIDLER.</b>			Vaches taries.....	40	.....
Bœuf, \$8; veau, \$10.....	18	.....	Grain, 32 boisseaux.....	78	48
Foin, \$30; avoine, \$60.....	80	.....	Poules, 20.....	10	7
Perte de beurre.....	30	.....	Cochons, 7.....	21	10
	128	.....	Toit d'étable.....	10	.....
<b>342. JAMES E. FIDLER.</b>			Bouvillon.....	20	20
Veaux, \$20; poulain, \$30 ...	50	.....	<b>350. LUCY M. BAKER.</b>	179	85
Oies, 2.....	8	4	Transféré à la P. C. N.-O.		
Grain, 30 boisseaux.....	90	34	<b>351a. SAUV. DU LAC DE SABLE.</b>		
Poules, 15.....	15	10	Munitions et pièges.....	99	95
Génisse.....	15	10	Literie.....	12	12
Jument.....	220	.....	Livres.....	1	1
Cochon.....	15	10	Charrette et harnais.....	25	22
	413	68	Vêtements.....	39	34
			Volailles, 73.....	68	68
			Grain, 108 boisseaux.....	140	140
			Provisions.....	9	9
			Outils et ustensiles.....	42	41
				435	422



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
351b. SAUVAGES DE LA PLAINE AUX SERPENTS.	\$	\$	354. CHAS. H. ADAMS.	\$	\$
Munitions et pièges .....	45	45	Poulain, \$50; œufs, \$75 .....	125	.....
Odomètre.....	5	5	Foin, 2 tonneaux .....	40	12
Charrettes, 3.....	70	45	Emprisonnement.....	1,000	.....
Vêtements.....	18	18	Perte de beurre.....	50	.....
Violon.....	5	5	Outils et ustensiles.....	39	9
Volailles, 36.....	36	36		1,254	21
Meubles.....	9	6	355. W. J. CARTER.		
Grain, 105 boisseaux.....	152	152	Odomètre.....	15	12
Fusil.....	6	.....	Literie .....	80	60
Harnais.....	4	4	Vêtements.....	196	126
Génisse.....	20	20	Meubles.....	64	11
Cochons, 5.....	85	85		355	209
Provisions.....	94	59	356. RÉV. GEORGE YOUNG.		
Peaux, 2.....	9	9	Domage à l'église method.	100	80
Articles de table.....	5	4			
Outils et ustensiles.....	93	90	357. THOS. A. RENNIE.		
	656	583	Frais judiciaires.....	16	.....
351c. BANDE DE JOHN SMITH.			Jument .....	150	.....
Vêtements.....	23	21	Blé, 90 boiss.....	180	.....
Chien.....	15	.....		346	.....
Poules, 6.....	6	6	358. GEORGE F. MILLS.		
Chaloupe.....	10	10	Bois, 12 cordes.....	36	.....
Bois de construc., 60 pièces..	45	45			
Pièges, 83.....	78	59	359. JAMES TRESTON.		
	177	141	Couver., \$15; monnaie, \$15.	30	.....
351d. OKANASIS.			Vêtements.....	50	25
Vêtements et meubles.....	56	.....	Provisions.....	40	26
351e. SAUVAGES DU FORT À LA CORNE.			Outils et ustensiles.....	30	11
Munitions et pièges .....	122	70		150	62
Vêtements .....	42	33	360. JUSTUS D. WILSON.		
Poulain.....	25	10	Provisions et combustible ...	14	10
Vache.....	60	60			
Meubles.....	3	2	361. JOHN McNIVEN.		
Grain, 28 boiss.....	42	30	Poules, 20 .....	20	14
Fusil, \$15; perches, \$138....	153	.....	Perte de récolte.....	150	.....
Harnais.....	45	29	Recherche du bétail.....	25	.....
Foin.....	30	30	Cochons, 2 .....	30	24
Cheval.....	100	80	Proverde pour cochons, 40 b	20	20
Pommes de terre.....	30	30		245	58
Temps pour insc. réclamat....	75	.....	362. RICHARD C. WIGMORE.		
Outils et ustensiles.....	60	49	Couvertures, \$40; robe, \$15	55	.....
	787	423	Vêtements.....	64	.....
352. SANDY THOMAS.			Grain, 20 boiss.....	40	.....
Vêtements.....	16	16	Outils et ustensiles.....	12	.....
Harnais, 1 .....	5	5		171	.....
Poules, 4 .....	3	3			
Pommes de terre, 8 boiss.....	8	8			
Outils et ustensiles. ....	11	11			
	43	43			
353. CHAS. ADAMS.					
Transféré à la P. C. N.-O....					

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
<b>363. ROBERT FOULDS.</b>	\$	\$	<b>373. A. MONTOUR.</b>	\$	\$
Couverture, 2 paires.....	17	.....	Charrettes, 7.....	150	.....
Foin, 6 tonneaux.....	120	37	Vache et veau.....	60	.....
Emprisonnement.....	1,000	.....	Harnais, 6.....	48	.....
Selle et bride.....	15	.....	Chevaux, 2.....	250	.....
Bouvillons, 1 joug.....	100	80			
Usage de chevaux.....	10	.....		508	.....
	1,262	117	<b>374. RODERICK KENNEDY.</b>		
<b>364. ALEX. FOULDS.</b>			Veaux, 2.....	30	8
Emprisonnement.....	1,000	.....	Vêtements.....	10	.....
			Grain, 21 boiss.....	60	31
<b>365. ROBERT ADAMS.</b>			Outils et ustensiles.....	12	.....
Veau.....	15	8		112	39
Foin, 5 tonneaux.....	60	36	<b>375. JOHN M. CAMPBELL.</b>		
Emprisonnement.....	1,000	.....	Transféré à la P. C. N.-O....		
Brancard et joug.....	7	.....	<b>376. MARSHALL J. BURCHARD.</b>		
Cochon.....	20	8	Transféré à la P. C. N.-O....		
Bouvillons, 2.....	80	20			
	1,182	72	<b>377. R. H. MAIR.</b>		
<b>366. JOSEPH POCHA.</b>			Foin, 6 tonneaux.....	60	30
Emprisonnement.....	1,000	.....			
			<b>378. CHESTER THOMPSON.</b>		
<b>367. CHAS. ANDERSON.</b>			Vache et veau.....	50	50
Emprisonnement.....	1,000	.....	Bœuf, 1 joug.....	140	40
				190	90
<b>368. MARKLEY ET CIE.</b>			<b>379. THOS. TAYLOR.</b>		
Couteaux de poche, 12.....	11	.....	Literie.....	32	10
Pipes, bois, 3.....	5	.....	Vêtements.....	125	100
Provisions.....	45	.....	Grain, 50 boiss.....	100	72
Robe en peau de lapin.....	12	.....	Cheval.....	150	80
	73	.....	Perte de récolte.....	480	.....
<b>369. JUDITH DUMONT.</b>			Gobelet et épingle.....	13	7
Charret., \$20; wagon, \$100.	120	.....	Pipes, 4.....	20	14
Vêtements et effets.....	150	.....	Robes, 3.....	45	20
Cheval, \$75; bœuf, \$70.....	145	.....		965	303
	415	.....	<b>380. CHAS. MAIR.</b>		
<b>370. CAROLINE MONTOUR.</b>			Vaches, 2.....	150	110
Bouvillons, \$75; poêle, \$40..	115	.....	Dommages aux maisons.....	525	138
				675	248
<b>371. GEO. ISBESTER.</b>			<b>381. JOSEPH W. HURD.</b>		
Robe, \$6; harnais, \$18.....	24	.....	Orge, 30 boiss.....	60	30
Provisions.....	15	.....	Couvertures, 3 paires.....	37	.....
Machine à coudre.....	15	.....	Fromage, 60 lbs.....	21	.....
Outils et ustensiles.....	9	.....	Marteau et cuvette.....	5	.....
	63	.....	Foin, 4 tonneaux.....	120	31
<b>372. G. E. CARTER</b>			Poules. 36.....	36	.....
Vache, \$60; 3 bouvill., \$60..	120	.....	Pommes de terre, 36 boiss....	40	.....
Perte de récolte.....	75	.....		319	61
	195	.....			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
382. N. ACORN.			391. ALCIDE LÉGARÉ.		
Couvertures, 2 paires.....	12	.....	Literie et vêtements.....	40	.....
Fourrage vert, 10 tonneaux.	100	30	Grain, 20 boiss.....	30	.....
	112	30	Harnais, 2.....	30	.....
383. LOUIS SCHMIDT.			Dommages aux machines.....	30	.....
Taureau, \$45; bouvill., \$20.	65	.....	Outils et ustensiles.....	92	.....
Perches de clôture, 2,000 ....	50	37		222	.....
Bâtiments, 13 x 13.....	50	30	392. PETER BRASS, aîné.		
Outils et ustensiles .....	59	17	Bêche.....	2	1
	224	84	Blé, 18 boiss.....	54	36
384. PETER SINCLAIR.				56	37
Poules, 5, et lard.....	21	13	393. J. D. MAVEETY.		
385. WM. GORDON.			Papier et fret.....	13	13
Couvertures, \$14; fer, \$110.	124	.....	394. PETER FRASER.		
Gh. de b., \$40; b. de s., \$80	120	.....	Brebis et agneaux.....	70	.....
Hardes, \$45; 2 fusils, \$38....	83	.....	395. D. J. WAGGONER.		
Harnais, \$57; four, \$250 .....	307	.....	Cheval.....	150	.....
Parties de wag. et traîneaux.	299	.....	396. JOHN A. McDONALD.		
Socs de charrie, 5.....	20	.....	Vaches et veaux, 2.....	120	60
Poêle, \$24; pompes, \$80 ....	104	.....	Foin, 10 tonneaux.....	100	50
Outils et ustensiles.....	269	.....	Bouvillons, 3 ans, 3 .....	240	80
	1,326	.....	do 2 do 8.....	400	60
386. J. C. MCKENZIE.				860	250
Chaloupe.....	25	.....	397. FRANK WALLACE.		
387. A. E. PORTER, M.D.			Couvertures, 2 paires.....	16	.....
Pension de 30 colons.....	170	.....	Hardes, \$45; poêle, \$40....	85	.....
Foin, 2 tonneaux.....	30	.....		101	.....
	200	.....	398. W. S. GUNN.		
388. JAMES WHITE.			Orge, 80 boisseaux .....	200	105
Couvert., \$15; hardes, \$57..	72	.....	Bottes, 1 paire .....	8	8
Volailles, 39.....	43	25	Robe .....	10	10
Provisions .....	34	8	Tente .....	15	10
Bois et ustensiles.....	38	6		233	133
	187	39	399. W. R. GUNN.		
389. SARAH MCKAY.			Monnaie, \$40; hardes, \$15..	55	.....
Chevaux, 25.....	2,500	2,000	Billets et créances.....	660	.....
390. THOS. J. AGNEW.			Lard, \$5; pom. de terre, \$15	20	.....
Orge, 5 tonneaux.....	125	25	Outils et ustensiles.....	15	.....
Chaloupe.....	60	25		750	.....
Vêtements et outils .....	45	.....	400. ISAIAH MCCOLL.		
Poêle de cuisine .....	35	30	Foin, 3 tonneaux.....	75	25
Dommages aux maisons .....	657	16	401. GILBERT POCHA.		
Œufs, 25 douz .....	12	.....	Canard.....	2	1
Fleur de far. et provisions..	35	20	Foin, 6 tonneaux.....	60	30
Harnais.....	20	.....	Génisse.....	25	8
Foin, 6 tonneaux.....	120	25		87	39
Poules et canards, 30.....	28	19			
Avoine et son, 5 sacs.....	15	10			
Pommes de terre, 8 boiss .....	16	6			
	1,168	176			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G-45



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
402. EDWARD SMITH.	\$	\$	412. AUGUSTIN LEVEQUE.	\$	\$
Veaux, \$20 ; vaches, \$130 ...	150	.....	Fusil, \$35 ; harnais, \$20.....	55	.....
Herses, \$30 ; robes, \$46 .....	76	.....	Génisse, \$25 ; poules, \$10...	35	.....
Foin, \$120 ; cochons, \$80.....	200	.....	Effets de ménage .....	200	.....
	426	.....	Jument, \$200 ; pom. de t. \$10	210	.....
403. LEON PARANTEAU.				500	.....
Poulain, \$20 ; chevaux, \$150	170	.....	413. MME ELIZA VANDAL.		
Bœuf, \$100 ; blé, \$15 .....	115	.....	Literie, \$42 ; 2 charr., \$60..	102	.....
	285	.....	Hardes, \$150 ; tente, \$15...	165	.....
404. JOHN H. HODGSON.			Harnais.....	25	.....
Jument .....	300	.....	Outils et ustensiles.....	82	.....
405. RICHARD PRITCHARD.			Légumes, 106 boisseaux.....	154	.....
Grain, 18 boisseaux.....	54	28		528	.....
Divers.....	8	.....	414. MME I. VILLENEUVE.		
	62	28	Literie, \$8 ; robe, \$10.....	18	.....
406. WM. LYTLE.			Charr., \$15 ; pom. de t., \$12	27	.....
Veau.....	10	.....	Vache, \$60 ; cheval, \$100...	160	.....
Bestiaux, 4.....	140	60	Outils et ustensiles.....	29	.....
Cutter et robes.....	30	30	Valise et son contenu .....	150	.....
Grain, 50 boisseaux.....	125	.....		384	.....
Harnais, 1 .....	50	.....	415. ALEX. VARMETTE.		
Foin, 2 tonneaux.....	40	.....	Vêtements.....	65	.....
Effets de ménage .....	195	25			
Perte de lait.....	80	.....	416. MODESTE ROCHELO.		
Cochons, 9 .....	100	48	Harnais, \$60 ; robes, \$35 .....	95	.....
	770	163	Génisse, \$20 ; 7 chev., \$700..	720	.....
407. WM. DILWORTH.			Bœuf, \$100 ; 2 bouvill., \$40..	140	.....
Poulains, 5 .....	475	235	Outils, \$75 ; wagon, \$70.....	145	.....
Juments, 2 .....	400	200	Valise et son contenu .....	185	.....
	875	435		1,285	.....
408. ALEX. LAMIRANDE.			417. MME PIERRE HENRY.		
Vache, \$60 ; bœuf, \$80 .....	140	.....	Literie, \$40 ; vêtements, \$81	121	.....
409. GEO. GOODFELLOW.			Beurre, \$18 ; 3 chev., \$300...	318	.....
Lard sec., \$18 ; fleur def., \$42	60	.....	Harnais, \$30 ; 5 robes, \$55..	85	.....
Foin, \$30 ; étalon, \$100.....	130	130	Outils et ustensiles .....	25	.....
Génisse .....	45	40	Valises et contenus, 3 .....	400	.....
	235	170	Wagons doubles, 2..	170	.....
410. PATRICK BRITAIN.				1,119	.....
Hardes, \$68 ; tente, \$19.....	87	.....	418. MME ROGER VANDAL.		
Outils et ustensiles.....	7	.....	Literie, \$36 ; coch., 17, \$35.	71	.....
411. MME CHAS. CARRIÈRE.	94	.....	Vêtements.....	266	.....
Literie, \$11 ; hardes, \$279...	290	.....	Poulains, 2, \$120 ; faien, \$10.	130	.....
Veaux, \$40 ; monnaie, \$4...	44	.....	Génisses, 2 .....	40	.....
Poules, \$8 ; 3 chevaux, \$475	483	.....	Machine à coudre .....	65	.....
Provisions, \$70 ; bœufs, \$100	170	.....		572	.....
Outils et ustensiles .....	72	.....	419. MME CHAS. THOMAS.		
	1,059	.....	Literie, \$14 ; hardes, \$134...	148	.....
			Dommages à une maison.....	200	.....
			Provisions.....	15	.....
			Poêles, 2 .....	78	.....
			Articles de table.....	24	.....
			Outils et ustensiles.....	27	.....
				492	.....

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
420. Mme L. DESJARLAIS.			Ustensiles de cuisine.....	8	.....
Literie et vêtements.....	39	.....	Etable, \$25; 4 chevaux, \$500	525	.....
			Poêles, 2.....	122	.....
421. C. LAFONTAINE.			Wagon et harnais.....	125	.....
Literie, \$22; vêtements, \$61.	83	.....	Blé, 30 boisseaux.....	38	.....
Tapis \$6; horloge, \$4.....	10	.....		2,136	.....
Maison et étable.....	600	.....	430. FRÉD. ST. GERMAIN.		.....
Articles de tables.....	11	.....	Vêtements et blé.....	45	.....
Cuve et planche à laver.....	3	.....			.....
Blé, 20 boisseaux.....	20	.....	431. JOS. PILON.		.....
	727	.....	Literie, \$81; vêtem., \$329...	410	.....
422. JOS. PARANTEAU.			Taureau, \$25; 2 wag., \$175.	200	.....
Fusil, \$60; bœuf, \$60.....	120	.....	Meubles.....	32	.....
Pommes de terre, 10 boiss...	10	.....	Harnais, \$121; 3 robes, \$22.	143	.....
Selle.....	3	.....	Bœuf, \$100; 4 chevaux, \$725	825	.....
Articles de table.....	8	.....	Provisions.....	38	.....
	141	.....	Articles de table.....	17	.....
423. Mme OUELLETTE.			Outils et ustensiles.....	67	.....
Dommmages à une maison....	50	.....	Blé, 60 boisseaux.....	90	.....
Grain, 60 boisseaux.....	120	.....		1,822	.....
Pommes de terre, 15 boiss ...	30	.....	432. AMBROISE DUBOIS.		.....
Machine à coudre.....	70	.....	Effets, \$100; 3 juments, \$300	400	.....
	270	.....			.....
424. Mme MODESTE MCGILLIS			433. Mme PIERRE VANDAL.		.....
Literie, \$10; vêtements, \$92	102	.....	Literie, \$34; vêtements, \$13	47	.....
Cheval, \$100; tabac, \$3.....	103	.....	Meubles.....	7	.....
Articles de table, \$11; fleur		.....	Articles de table.....	9	.....
de farine, \$7.....	18	.....	Outils et ustensiles.....	30	.....
Outils et ustensiles.....	10	.....		93	.....
	233	.....	434. AMBROISE CHAMPAGNE.		.....
425. VÉRONIQUE GERVAIS.			Charrette, \$80; 4 chev., \$400	480	.....
Effets.....	100	.....	Vaches, 2, et un veau.....	135	.....
			Blessures à un cheval.....	60	.....
426. Mme J. C. DUFOUR.			Harnais, 3.....	50	.....
Literie, \$30; cheval, \$200...	230	.....	Meubles de ménage.....	130	.....
Effets de ménage.....	150	.....	Selle et bride.....	5	.....
	380	.....		860	.....
427. Mme ROSALIE DUBOIS.			435. Mme M. VILLENEUVE.		.....
Literie et vêtements.....	40	.....	Literie, \$10; vêtem., \$155...	165	.....
			Charrette, \$15; vache, \$60.	75	.....
428. BAPTISTE NORMAND.			Cheval, \$100; 6 poules, \$6.	106	.....
Literie, et vêtements.....	16	.....	Provisions.....	31	.....
			Outils et ustensiles.....	70	.....
429. Mme MAXIME PARANTEAU				447	.....
Literie, \$66; vêtem., \$95....	161	.....	436—ERNESTINE BRELAND.		.....
Charr., 2, \$28; poulain, \$30	58	.....	Literie, \$62; vêtem., \$562....	624	.....
Vache, \$50; harnais, \$40....	90	.....	Poulain, \$20; harnais, \$44...	64	.....
Meubles.....	9	.....	Clôture, \$32; image, \$20....	52	.....
Maison.....	1,000	.....	Meubles.....	11	.....
			Fusil, \$20; accordéon, \$12...	32	.....
			Bijout., \$97; plomb de ch., \$6	103	.....
			Livres de prières.....	8	.....
			Provisions.....	64	.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
<b>ERNESTINE BRELAND—<i>Suite.</i></b>			<b>445. JAS. BAKIE.</b>		
Machine à coudre.....	35	.....	Literie, outils et vêtements..	100	80
Articles de table.....	35	.....			
Outils et ustensiles.....	52	.....			
	1,080	.....	<b>446. CIE MANUFACTURIÈRE WATSON.</b>		
<b>437—BAPTISTE ARCAND.</b>			Instruments aratoires.....	80	.....
Vêtem., \$37; 2 bœufs, \$250..	287	.....			
Vache, \$70; 6 blanc, \$21....	91	.....	<b>447. ALEX. ROGERS.</b>		
Grain, 55 boisseaux.....	110	.....	Foin, 4 tonneaux.....	80	.....
Harnais, \$75; 12 poules, \$12	87	.....			
Provisions.....	10	.....			
Outils et ustensiles.....	14	.....	<b>448. PETER ROBERTSON.</b>		
	599	.....	Transféré à la P.C.N.-O.		
<b>438—Mme VÉRONIQUE DUMAS.</b>			<b>449. ELIZABETH OUELLETTE.</b>		
Literie, \$15; vêtements, \$30	45	.....	Horloge, \$20; harnais, \$96..	116	.....
Barouche, \$45; poêle, \$25....	70	.....	Génisse, \$50; 3 chev., \$450..	500	.....
Chaises, \$4; harnais, \$40....	44	.....	Bouvill., 3, \$150; jongs, \$12	162	.....
Vach., 3, \$160; 4 veaux, \$31	191	.....	Tuyaux de poêle.....	10	.....
Chev., \$80; 3 génisses, \$120	200	.....	Palonniers, 4.....	40	.....
Bœufs, 3, \$260; 2 bouv., \$40	300	.....			
Outils et ustensiles.....	18	.....			
	868	.....			
<b>439. NICHOLAS SPENCE.</b>					
Foin, 5 tonneaux.....	100	37	<b>450. CHAS. WOODMAN.</b>		
Outils et ustensiles.....	11	6	Cheval.....	125	.....
	111	43			
<b>440. Mme ALEX. KENNEDY.</b>			<b>451. JAS. J. CAMPBELL.</b>		
Chevaux, 2, \$170; bouv., \$15	185	.....	Dommages à un jardin.....	13	10
Perte de la récolte.....	225	.....	do une maison.....	50	20
Perte de beurre.....	68	.....	Volailles, 30.....	37	20
Perte d'œufs.....	31	.....			
	509	.....			
<b>441. ARCH. CAMPBELL.</b>			<b>452. RICHARD TEES.</b>		
Pommes, sèches, 96 lbs.....	24	.....	Dommages à des terrains....	50	.....
Transports, 3.....	270	.....	do une maison.....	350	25
Couvertures de cheval, 2....	10	.....	do une étable.....	75	35
Savon, 31 barres.....	8	.....	do un magasin.....	25	5
	312	.....			
<b>442. JOS. PILON, jeune.</b>					
Vêtem., \$90; harnais, \$14....	104	.....			
Chev., 2, \$300; bœuf \$100...	400	.....			
	504	.....			
<b>443. NICHOLAS BIRD.</b>			<b>453. JOHN THOS. BIRD.</b>		
Dommages à une maison.....	15	.....	Literie, \$6; vêtements, \$75..	81	.....
Volailles, 17, \$8; cochon, \$15	23	.....	Traineaux doubles.....	50	.....
Génisse.....	30	.....	Harnais, \$33; poêle, \$15....	48	.....
Outils et ustensiles.....	54	.....	Tableaux et ornements.....	10	.....
Lui et son cheval, 1 mois....	100	.....	Provisions.....	58	.....
			Outils et ustensiles.....	26	.....
<b>444. WM. SCANLAND.</b>	222	.....			
Cheval.....	125	.....			



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
		\$		\$	\$
454. JAS. MONKMAN.			465. JOS. COURTNEY.		
Literie, \$13; vêtem., \$200...	213	.....	Bois, 10 voyages.....	30	.....
Trainaux doubles et siège...	50	.....			
Louage d'attelage.....	160	.....	466. GEORGE CORNER.		
Portraits et ornements.....	10	.....	Transf. à la P.C. du N.-O.		
Cochon, \$15; 6 poules, \$6...	21	.....			
Provisions.....	8	.....	467. ANDREW NOLEN.		
Poêles et tuyaux.....	71	.....	Literie, \$10; vêtem., \$59....	69	.....
Outils et ustensiles.....	29	.....	Peau de bison.....	20	.....
			Lui-même, 2 mois.....	100	.....
455. THOS. HALCROW.					
Blé, \$18; 24 sacs, \$12.....	30	.....			
			468. MME SUSETTE ARCAD.		
456. GEO. W. GRANT.			Charrettes cerclées, 2.....	45	.....
Perte de récolte.....	1,060	.....	Peaux de renard, 2.....	2	.....
			Harnais, 2.....	50	.....
457. ALEX. STEWART.			Couverture de cheval.....	4	.....
Couvertures et literie.....	30	.....	Perte de récolte.....	150	.....
Vêtements.....	40	.....	Bœuf.....	125	.....
Outils et haches.....	25	.....	Cuillers en argent.....	2	.....
			Palonniers.....	10	.....
458. GEO. SMYTH.				388	.....
Fusil, \$8; revolv.....	13	.....	469. ADOLPHUS NOLIN.		
Valise et vêteme.....	50	30	Couvertures, 4 paires.....	28	22
			Trainaux doubles.....	25	20
			Habillement.....	20	12
			Chevaux, 2.....	300	200
			Pardessus.....	35	10
459. PHILIP.			Selle.....	35	15
Foin, 2 tonneau.....	30	25			
				443	279
460. CHAS. McNABB.			470. MME M. R. VERMETTE.		
Cochons, 2.....	30	.....	Vêtements, \$51; divers, \$10.	61	.....
			Cheval, \$100; bœuf, \$75....	175	.....
			Outils et ustensiles.....	12	.....
461. WM. BISHOP.				248	.....
Foin, 3 tonneaux.....	45	.....	471. MATTHEW HOWIE.		
			Fleur et farine d'avoine....	15	.....
462. JAS. HOURIE.			Meubles, \$21; charrue, \$21...	42	.....
Foin, 5 tonneaux.....	100	.....	Grain, 62 boiss.....	124	.....
			Harnais, \$20; domm., \$30....	50	.....
463. JOHN ATTICK.			Foin, 6 tonneaux.....	120	.....
Vêtem., \$22; montre, \$15....	37	.....	Outils et ustensiles.....	14	.....
Grain, \$28; munitions, \$7....	35	.....	Siège de voiture et couvert..	15	.....
Provisions.....	6	.....			
Outils et ustensiles.....	20	.....		380	.....
			472. JOSEPH HOUSE.		
			Literie, \$40; livres, \$15.....	55	.....
464. JOS. McKAY, jeune.			Harnais, \$50; 30 poules, \$22.	72	.....
Vêtements, 3 habillements...	45	.....	Articles de maison.....	60	.....
Vache, \$60; génisse, \$15....	75	.....	Poêle, \$25; pierre à aig., \$15	40	.....
			Outils et ustensiles.....	10	.....
	120	.....		237	.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—49

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.
		\$	\$			\$	\$
473. ISAAC MAGNESS.				481. ISIDORE MACKAY.			
Peaux—				Peaux de castor, 4.....		16	
Blaireau, 2.....		1		Peaux de pékan.....		15	
Ours, 3.....		30		Fleur de farine, 3 sacs.....		22	
Castor, 32.....		128		Harnais de charrette, 6.....		60	
Renard croisé 1.....		7		Peaux de lynx, 30.....		75	
Renard rouge, 43.....		65		Wagon.....		100	
Renard argenté, 1.....		40				288	
Lynx, 109.....		272		482. TEL. J. DEMERS.			
Vison, 240.....		240		Chevaux et juments, gros, 19		2,563	
Rat-musqué, 567.....		72		do petits, 56		4,200	
Loutre, 1.....		7		Selle mexicaine.....		40	
Putois, 41.....		20				6,805	
Munitions.....		15		483. ALFRED MIRASTY.			
Literie, \$74; vêtements, \$344		418		Vache et taureau.....		80	
Pipes, 8.....		8					
Provisions.....		72		484. FRANÇOIS BEAR.			
Articles de table.....		12		Literie, \$7; vêtements, \$12.		19	
Tabac, 10 lbs.....		8		Chien, \$10; 30 peaux, \$25..		35	
Outils et ustensiles.....		45		Tente, \$15; rets, \$4.....		19	
		1,460		Outils et ustensiles.....		18	
474. C. HAFLEUR.						91	
Charrette et couvertures.....		40		485. GEMIS BIRD.			
Harnais, 3.....		34		Habillement, \$8; outils, \$6.		14	
Jument, \$75; wagon, \$20...		95					
		169		486. ASSINAPISK.			
475. SOLOMON WALDRON.				Trappe, \$3; plats, 2.....		5	
Blé, 33 boiss.....		66					
476. PHILIP TURNER.				487. Mme MARY MCCORRISTER			
Domage à la maison.....		20		Foin, 3 tonneaux.....		60	
Volailles, 30.....		30		Articles de maison.....		50	
Blé, 60 boiss.....		80		Avoine, 25 boiss.....		50	
		130		Blé, 25 boiss.....		75	
477. JAS. SWAIN.						235	
Vêtem., \$50; génisse, \$25...		75		488. ALEX. FISHER.			
Harnais, 3.....		15		Pince.....		5	
Chev., 3, \$250; 2 bœufs, \$250		500		Vêtements, \$13; cutter, \$20.		33	
		590		Domage aux cabestans.....		100	
478. WM. DIEHL.				do à la maison.....		20	
Vêtem., \$25; 3 cochons, \$45		70		Bac.....		60	
Domage à la maison.....		15		Harnais, \$30; maison, \$50..		80	
Coffre d'outils.....		50		Articles de maison.....		35	
		135		Pompe.....		10	
479. JOS. TOMKINS.				Poêle de maison.....		35	
Literie.....		29	19			378	
Vêtements.....		69	55	489. ALEX. FISHER.			
Revolvers, 2.....		45	15	Vêtements, \$119; valise, \$5.		124	65
Selle et bride.....		55	30	Montre, \$35; hache, \$3.....		38	16
Montre en argent.....		30	20			162	81
		228	139				
480. PETER SMITH.							
Transf. à la P. C. du N. O.							

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
490. R. R. MACFARLANE.			494. JAS. FLETT.		
Munitions.....	4	4	Livres, 4.....	8	8
Vêtem., \$111; 3 lampes, \$33	144	144	Concertinas, 2.....	14	14
Concertinas, 2.....	20	20	Médicaments, 1 caisse.....	82	82
Confiserie, 1 boîte.....	1	1	Divers.....	29	29
Rideaux, 3 paires.....	35	35			
Fruits en conserve, 4 jarres.	8	8		133	133
Articles de table.....	35	35			
Outils et ustensiles.....	12	12	495. GEO. B. HUSTON.		
Wagons et harnais.....	150	150	Livres et divers.....	15	10
	409	409	Vêtements.....	74	49
			Huiliier.....	20	8
491. ANTOINE PLANTE.			Médailion.....	15	5
Chevaux, 2.....	300	200	Valise.....	5	5
Selles et licous.....	43	28	Montre et chaîne.....	75	20
	343	228		204	97
			496. Rév. Père LECORRE.		
492. ISAAC COWIE.			Livres.....	90	90
Piano.....	335	335	Vêtements.....	447	447
Fret sur piano.....	92	90	Ornements d'église.....	338	338
Papier à tenture.....	10	10	Ustensiles de cuisine.....	5	5
	437	435	Douane.....	165	165
			Drogues.....	47	47
493. KERR FRÈRES.			Marchandises sèches.....	124	124
Avances pour fourrures.....	2,000		Fret.....	523	523
Couvertures, 5 paires.....	45	40	Quincaillerie.....	190	190
Taureau.....	100	100	Bijouterie.....	206	206
Beurre, 700 lbs.....	280	210	Peinture.....	31	33
Charrettes et harnais, 2.....	60	45	Gravures.....	5	5
Vaches, 12.....	900	720	Photographies.....	1	1
Caleçons en laine, 30 paires.	45	37	Approvisionnement de chasse.	78	78
Fleur de farine, 14 sacs.....	98	70		2,252	2,252
Saisie de fourrures.....	150		497. JOHN DREVER.		
Marchandises de Winnipeg.....	45		Charrette, vêtem. et cochon.	29	29
Fusils, 7.....	350	280			
Chevaux, 2.....	300	150	498. DAVID MAXWELL.		
Emprisonnement.....	2,000		Chevilles et dents de herse..	5	
Perte d'affaires, 6 mois.....	3,000		Harnais, 2.....	36	
Mitaines en cuir, 50 paires..	88	59	Charrues, 6.....	162	
Mocassins, 25 paires.....	49	31		203	
Avoine, 20 boisseaux.....	30	30	499. Rev. W. J. GARTON.		
Bœufs, 3.....	300	240	Personnel—		
Pantalons, 14 paires.....	56	42	Marchandises, d'ap. envois.	324	324
Pommes de terre, 150 boiss..	300	187	Fret, d'Angleterre.....	206	206
Poudre, 1 barillet.....	22	14	Eglise—		
Poires à poudre, 10.....	9	6	Marchandises, d'ap. envois.	882	
Prise de propriété privée.....	150		Fret, de Winnipeg.....	156	
Carabine et cartouches.....	45	26	Fret sur fleur de farine.....	115	
Selles, 2.....	30	20			
Selle mexicaine.....	60	35	500. Rév. W. D. REEVE.	1,683	530
Ceintures en laine, 9.....	22	18	Marchandises détruites—		
Chemises, union, 20.....	39	26	Coût débarquées au lac Vert	4,025	4,025
Sacs à plomb, 1 douzaine.....	12	8	Intérêt, 5 p. c. sur \$3,213...	161	
Traineau et harnais.....	30	20		4,186	4,025
Chemises de laine, 16.....	128	88	Moins, valeur de mar-	60	60
Bouvillons, 2.....	100	100	chandises recouvrées...		
Pillage de magasin.....	5,560	800		4,126	3,965
	16,343	3,402			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—51



PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
501. CHAS. GANDER.			506. MALCOLM MACDONALD		
Vêtements, 2 boîtes.....	100	100	Haches, 2.....	5	4
502. MULHOLLAND FRÈRES.			Literie.....	25	25
Câble en fil d'acier.....	1,050		Chaussures, 2 paires.....	12	8
503. JOHN FLETT.			Vêtements.....	25	25
Châssis, église presbytérien.	50	50	do pour dames.....	60	50
504. A. J. BANNERMAN.			Poêle de cuisine.....	30	30
Envois, \$8,877; ventes, \$2,58.	6,291	4,198	Plats.....	20	20
Literie, \$4; vêtements, \$39.	43	42	Maison incendiée.....	100	100
Valise.....	12	12	Valises, 2.....	8	8
	6,346	4,252		285	270
505. WYLD et BOURKE.			507. W. C. et J. D. MACKAY.		
Bœuf, 1,200 lbs.....	180	180	Perte de march. d'ap. invent.	2,354	2,354
Corde à lier.....	25	25	March. fournies aux commer.	1,400	934
Couvertures, 9.....	45	36	Maison incendiée.....	1,268	1,268
Chaloupes, 2.....	40	40	Rails et billots incendiés.....	125	125
Taureaux, 2.....	400	300	Ecurie incendiée.....	80	60
Beurre, 150 lbs.....	75	75		5,227	4,741
Veaux, 45.....	1,350	30	508. RÉV. C. QUINNEY.		
Horloge.....	10	75	Livres.....	250	250
Vêtements.....	100	75	Charrettes, harnais et selle..	145	125
Poulin.....	75	75	En argent.....	250	250
Vaches, 45.....	4,500	3,520	Vêtements.....	275	200
Cutter.....	60	60	do femme et enfant..	450	275
Pouliche.....	100	90	Vache et veau.....	100	75
Fleur de farine, 2 sacs.....	15	13	Dommages aux chevaux.....	140	
Volailles, 16.....	18	13	do de wagon.....	40	25
Harnais, 4.....	115	90	Poulain.....	10	10
Peaux, 12.....	36	18	Articles de ménage.....	370	
Miel, 40 lbs.....	12	12	Jument, canadienne.....	150	
Cheval.....	150	140	do indigène.....	35	35
Articles de ménage.....	100	80	Argent dû à M. Quinney.....	35	
Perte de récolte.....	4,800		Provisions.....	65	65
Perte du lait de 15 vaches..	500			2,315	1,310
Jument.....	200	190	509. RÉV. C. QUINNEY.		
Avoine, 75 boisseaux.....	150	150	Articles d'église—		
Bœufs, 7.....	880	770	Cloches.....	60	60
Cochons, 4.....	100	80	Chapelle, école et fournit..	1,055	1,055
Lard, 800 lbs.....	200	200	Pavillon et corde.....	18	18
Pommes de terre, 20 boiss..	60	60	Harmonium.....	90	90
Robes, 4.....	24	24	Presbytère et bâtiments ..	1,161	1,161
Sacs de toile à cabas, 50.....	13	13	Coffre à outils et outils....	50	50
do sans cout., 200.....	80	60		2,434	2,434
Son, 1,000 lbs.....	20	20	510. GEO. G. MANN.		
Bœuf de 2 ans, 16.....	1,200	1,040	Literie.....	200	100
do de 2 ans, 11.....	1,100	990	Livres.....	100	25
do de 4 ans, 11.....	1,375	1,100	Barouche.....	60	40
Sucre, 150 lbs.....	37	37	Robes de bison, 2.....	25	20
Sirop, 5 gallons.....	10	10	Beurrier, en argent.....	5	5
Thé, 40 lbs.....	30	30	Horloge.....	5	5
Tente.....	7	7	Vêtements.....	200	100
Outils et ustensiles.....	62	62	do de famille.....	500	175
Timons de wagon, 2.....	20	20	Faïencerie et verrerie.....	20	18
Blé de semence, 18 boisseaux	54	54	Coutellerie.....	24	10
do 150 do.....	300	300	Divers pour fusil.....	25	25
Animal d'un an, 33.....	1,650	1,155	Bijouterie.....	100	30
	20,278	11,244	Colifichets.....	100	
			Tableaux.....	100	25

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé. \$	ayé. \$	ADJUDICATIONS DE LA 2 <sup>ÈME</sup> COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$
510. GEO. G. MANN— <i>Suite.</i>			Poêles, 2 .....	83	75
Gobeletset anneaux d'argent .....	25	10	Articles de table.....	170	127
Cuillers et huilier do .....	100	25	Outils et ustensiles.....	207	154
Service à thé do .....	100	40	Wagon.....	75	75
	1,689	653	Montre Waltham.....	45	40
511. PIERRE BOUDREAU.			Blé, 45 boisseaux .....	94	90
Poulain.....	25	.....	Nattes de laine, 3.....	55	30
Vache.....	70	60	Bestiaux d'un an, 3.....	120	75
Effets de ménage.....	100	60			
Jument.....	100	75	515. SOLOMON DESJARDINS.	5,739	4,361
	295	195	Couvertures et vêtements ...	40	40
512. WM. SKELTON.			Violon.....	12	10
Vêtements .....	115	73	Cheval.....	100	50
513. JONATHAN ROSE.			516. MAHAFFY & CLINKSKILL.	152	100
Orge, 10 boisseaux .....	20	20	Traineaux doubles .....	30	20
do 1,200 lbs.....	42	30	Barouches, 2.....	125	105
Veaux, 8.....	160	64	Charettes, 11 .....	425	320
Vaches, 8.....	800	560	Domage à une bal. bascule	10	10
Génisses, 2.....	100	70	Effets, comme suit—		
Meubles.....	300	150	En main, le 23 fév. 1885...	14,011	14,011
Avoine, 100 boisseaux.....	160	125	Reçu avant la rébellion...	4,390	4,390
Bouvillon.....	50	35	Perdu dans le transport...	7,940	7,523
Blé, 50 boissaux.....	137	100	Perdu au lac aux Grenou.	818	737
	1,769	1,154	Avancé à Chas. Gouin....	74	.....
514. JOS. H. PRICE.			do Jas. Payne.....	457	.....
Literie.....	298	200	do T. T. Quinn.....	244	.....
Verrat.....	40	25	Harnais doubles, 2.....	60	50
Livres.....	48	45	Chevaux, 7.....	480	480
Pardessus de peau de bison, 2	60	50	Int. sur équip. du l. aux Gre.	153	.....
Robes de bison, 3.....	90	45	do compte retardé.....	1,042	.....
Veau du printemps.....	15	8	Perte d'affaires.....	900	.....
Outils de menuis., 1 sac.....	50	40	do de billots de sciage...	500	.....
Argent.....	180	180	Charrues, 2.....	70	60
Vêtement.....	299	250	Radeau.....	134	134
Vaches avec veau.....	420	300	Traineau.....	10	6
Etable à vache .....	200	75	Magasin au lac aux Grenou.	200	.....
Domage à un wagon.....	20	15	do à Battleford.....	800	800
Nécessaire de toilette .....	25	15	Mobilier de magasin.....	168	168
Robes, 10.....	80	80	Magasin.....	250	250
Provende.....	53	40	Tente .....	100	100
Meubles.....	422	336	Wagons, 2.....	120	120
Graines de jardin .....	5	5		33,511	29,284
Fusil.....	80	75	Moins—Vendu ou sauvé...	4,908	4,908
Harnais .....	167	120	517. ALEX. MACDONALD.	28,603	24,376
Foin, 6 tonneaux .....	120	75	Lard fumé, 382 lbs.....	76	76
Poules, 15.....	30	12	Biscuit, 150 lbs.....	27	27
Chevaux, 2.....	420	320	Couvertures, 12 paires.....	54	54
Bijouterie.....	97	86	Beurre, 589 lbs.....	206	206
Maison de bois rond .....	700	600	Fromage, 120 lbs.....	24	24
Laiterie.....	130	50	Habillements, 12.....	147	167
Avoine, 110 boisseaux.....	125	125	Domages à l'entrepôt.....	50	.....
Pommes de terre, 60 boiss ...	135	75	Fleur, 55 sacs.....	303	303
Provisions.....	81	72	Effets pris du voiturier.....	181	.....
Sacs, 110.....	37	28	Jambon, 140 lbs.....	35	35
Selle.....	60	40	Pardessus, 9 paires .....	9	9
Machine à coudre.....	65	45	Loyer d'entrepôt.....	23	.....
Truies, 2.....	30	30	Sucre, 2,370 lbs.....	378	378
Papeterie.....	8	8	Thé, 60 lbs.....	27	27
Bouvillons, 3 .....	300	225	Vêtements de dessous, 18....	23	23
				1,583	1,329

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—13

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
518. R. ET R. MACDONALD.			Horloge et panier à ouvrage	18	14
Couvertures, 7 paires .....	63	40	Drap, velours et autres ma-		
Robe de bison .....	10	7	tériatux .....	16	13
Effets de campement .....	60	30	Faïencerie et verrerie .....	19	12
Bonnet de loutre .....	12	5	Jeu de cartes .....	1	1
Vêtements .....	60	30	Domage aux meubles .....	100	30
Essieux doubles et simples ..	10	10	do à la maison .....	30	20
Fusil .....	40		Services à dîner et à thé .....	81	45
Harnais, 13 .....	159	117	Dolman, satin .....	40	30
Chevaux et juments, 4 .....	455	360	Instruments de dessin .....	30	10
Colliers de cheval, 6 .....	15	12	Robe, satin et dentelle .....	250	50
Traineaux, 7 .....	45	30	Robes de soie, 2 .....	80	70
Temps perdu des chevaux ..	926		do 17 .....	294	217
Joug .....	2	2	Habillement de toilette .....	50	30
Provisions .....	40	20	Boîtes de toilette, 2 .....	10	6
Robes de peaux de lapins, 2 ..	12	8	Jumelles .....	40	12
Traiteau .....	20	15	Ecrans et nattes .....	8	4
Tente .....	9	9	Gants et fleurs artificielles ..	26	14
			Coussin et éventail peints à		
519. JOHN A. MARTIN.	1,938	695	la main .....	15	8
Literie .....	18	14	Assiettes peintes à la m., 12 ..	15	5
Argent .....	60		Mouchoirs, 31 .....	31	18
Vêtements .....	77	61	Vêtements d'enfant .....	18	12
Meubles .....	8	8	Robes d'enfants, 8 .....	95	
	163	83.	Entre-deux et broderie .....	3	1
520. C. SMITH.			Gilets, 5 .....	61	38
Charrette, \$20; cheval, \$100	120		Ustensiles de cuisine .....	57	38
			Matériaux pour broderie .....	10	6
521. JOHN CRAIG.			Pardessus en peau d'original ..	18	12
Literie .....	29	20	Manchon et bonnet, p. de l.m ..	35	22
Argent .....	64		Collier et bracelets .....	15	7
Vêtements .....	30	26	Cravattes, rubans et f.-cols ..	27	15
Meubles .....	27	23	Pardessus .....	11	8
Articles de table .....	9	8	Parasol et imperméable .....	6	5
			Boîte à parfum et à gants ..	4	2
522. MME DORA B. CLINK-SKILL.	159	77	Gravures et stat. en bronze ..	35	28
Lits, bureaux et chaises .....	63	40	Oreillers, traversins, matel..	52	27
Courte-pointes, 9 .....	56	34	Dessus d'oreillers, 3 douz .....	27	12
Faïencerie de cham. à couch ..	24	15	Pelote à épingles, étui et		
Jeux de bésigue et marques ..	2	2	sac à ouvrage .....	8	3
Couvertures, 12 paires .....	120	60	Pistolets, 2 .....	14	8
Bonnets et chapeaux .....	51	23	Articles de table, plaqués ..	71	19
Livres .....	350	150	Couteaux de poche, 2 .....	10	3
Bottes et mocassins, hom .....	12	6	Peau de poney, tannée .....	6	5
do bas, femme .....	14	10	Provisions .....	36	29
Vêtements de garçon .....	25	18	Bonnet écossais et fez .....	4	3
Habilllements de garçon, 2 ..	30	20	Accessoires de machine à c ..	3	2
Boîte de peintures et pinc .....	5	3	Châles, 4, et couverture de		
Brosse, peigne et éponge .....	5	3	voyage .....	102	52
Pardessus en peau de bison ..	25	15	Draps et taies-d'oreillers .....	116	62
Robes de bison et de carib., 4 ..	45	34	Chemises, 18 .....	33	24
Chandeliers et lampes .....	6	5	Chaussettes et cravates .....	16	10
Porte-cartes et paniers .....	23	15	Cuillers, couteaux et fourc ..	39	28
Cartes, 2 boîtes, et boîte .....	5	3	Habilllements, 5 .....	92	67
Tapis et persiennes .....	88	63	Tapis de table .....	12	6
Couteaux à dépecer, montés			Nattes et pelote à épingles ..	10	4
en argent .....	30	7	Essuie-mains et serviettes ..	20	12
Gilet de cachemire brodé .....	35	15	Malles et sacs .....	61	33
Dames et dominos .....	3	3	Vêtem. de dessous, dames ..	48	28
Echiquier et échecs en ivoire ..	15	10	Porte-montre et consoles .....	45	23
Ornem. de porcel. et verrie ..	59	34	Imperméable .....	4	3
Boîtes à cigares et pipe .....	13	6	Fleurs en cire .....	30	14
			Voile et couronne de mariée ..	8	7
			Epruvettes p. whiskey, 2 .....	6	4
			Boîte à ouvrage, ébène .....	150	25
				3,676	1,958



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
523. JOS. DUCHARME.			530 PHILIP ATKINSON.		
Rassades .....	6	5	Charrettes, 2.....	40	37
Couvertures, 3.....	10	10	Vêtements .....	50	50
Charrette.....	25	15	Poêle de cuisine.....	7	7
Vêtements.....	39	25	Harnais, charrette, 2.....	20	12
Provisions.....	33	19	Ponies, 2 .....	140	140
Poêle.....	15	10	Fusil de chasse.....	25	
Articles de table.....	9	4	Tente .....	17	15
Outils et ustensiles.....	47	37			
	184	125		299	261
524. DAVID POITRAS.			531. JOHN HOURIE.		
Peau de castor.....	5		Couvertures, 1 paire .....	9	8
Lits, 6, \$50; outils, \$20.....	70		Vêtements .....	20	20
Charrettes et harnais.....	75		Harnais, 1.....	25	20
Couvertures de charrette.....	28		Outils .....	12	10
Grain, 12 boiss.....	30			66	58
Fusils, 3, \$100; cheval, \$80	180				
Valises de vêtements, 2 .....	150		532. H. A. EDMONDS.		
Couverture de wagon.....	12		Livres .....	15	12
	550		Habillements, 2.....	30	30
525. DANIEL VILLEBRUN.			Pantalons, corde, 2 paires...	20	16
Veau .....	15	8	Casier.....	20	15
Charrette, cerclée.....	20	15		85	73
Poterie .....	15	10			
Jument .....	45	40	533. S. WARDEN.		
Cochon .....	25	15	Vache et veau.....	90	75
Faulx et manches, 2.....	6	6			
Blé, 12 boiss.....	24	20			
	150	114			
526. GUILL. VILLEBRUN.			534. WM. TODD.		
Charrette, \$30; outils, \$4...	34		Charrette, \$10; génisse, \$30	40	
Effets de ménage.....	20		Vache et veau .....	60	
Bœuf, \$20; veau, \$15 .....	35		Grain, 47 boisseaux.....	47	
Pommes de terre, 12 boiss ...	24		Harnais, charrettes, 3.....	25	
Blé, 4 boiss.....	8		Coch., \$15; plomb de ch. \$15	30	
	121		Provisions.....	34	
			Pièges, 35 .....	79	
	350	150		315	
527. A. P. FORGET.			535. FRANÇOIS DUFRESNE.		
Cheval et jument.....			Veaux, 3 .....	60	16
528. W. G. MCBETH.			Charrettes de la Riv. Rouge, 2	30	20
Couvertures, 4 paires.....	20	20	Vêtements.....	50	40
Vêtements .....	173	115	Pétrole, 5 galls .....	10	6
Outils .....	50	30	Vaches, 3.....	230	70
	243	165	Poterie et verrerie.....	15	7
529. LOUIS FLAMMOND.			Harnais, 6.....	106	66
Rassades.....	5	3	Herse .....	30	25
Literie .....	24	24	Génisse.....	40	25
Charrette .....	15	15	Cheval.....	125	100
Vêtements .....	120	93	Juments, 2.....	225	180
Fusil .....	17		Bœufs, 3.....	215	120
Harnais.....	12	12	Charrue .....	50	35
Selles, 2.....	40	30	Carabine .....	30	25
Canots, 2 .....	20	15	Bouvillons, 2 .....	80	50
Articles de table.....	10	10	Outils et ustensiles.....	99	69
Outils et ustensiles.....	15	15	Vélocipède .....	15	8
	278	217	Wagon .....	100	80
				1,510	942

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—55

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
535. EDOUARD DUFRESNE.			541. A. C. MCKENZIE.		
Haches.....	3	3	Albums, 2.....	8	
Grange.....	100	25	Chaussures.....	16	5
Literie.....	26	20	Orge, 50 boisseaux.....	100	75
Veau.....	40	25	Domages à sa maison.....	50	30
Charrettes, 5.....	75	50	Pardessus, \$20; 2 chap., \$6.....	26	
Vêtements.....	20	20	Charrue endommagée.....	10	3
Vache.....	80	70	Pommes de terre, 60 boiss... ..	120	50
Poterie.....	5	5	Revolver.....	10	6
Armoire.....	15	10	Papeterie.....	7	2
Domages à sa maison.....	40		Outils et ustensiles.....	37	29
Perches de clôture, 2,500.....	60	25	Valise de vêtements.....	130	50
Harnais, 4.....	20	20		514	250
Maison.....	100	60	542. JOSEPH NOLIN.		
Terrines et bouilloire.....	7	6	Lard fumé et fleur de farine.....	20	17
Poêle.....	50	30	Couvertures, 1 paire.....	6	6
Table.....	10	8	Barouche.....	50	30
Châssis brisés, 3.....	15		Couvertures de charrette.....	12	6
	666	377	Etoffe à robe, 200 vgs.....	20	10
537. ALFRED SMITH.			Vêtements d'enfant.....	13	6
Literie.....	29	24	Fusils, 2.....	46	30
Vêtements.....	38	35	Harnais, 5.....	81	62
Fusil.....	6	6	Jument et poulain.....	75	70
Harnais, charrette.....	8	5	Pantalons, 3 paires.....	10	10
Provisions.....	41	35	Selles, 2.....	8	8
Outils et ustensiles.....	29	24	Chaussures, 5 paires.....	10	8
	151	129	Outils et ustensiles.....	65	47
538. ISIDORE PAMBRUN.			Wagons, 2.....	100	70
Vêtements.....	15	15		516	380
Vache.....	80	70	543. Rév. A. H. BIGONESSE.		
Harnais.....	6	6	Cochon.....	20	20
Génisse.....	60	50	Pommes de terre, 4½ boiss... ..	11	6
Bœuf, \$100; 8 volailles, \$9.....	169	109		31	26
Articles de table.....	4	4	544. HERBERT APPLGARTH.		
Outils et ustensiles.....	28	26	Couvertures.....	10	8
Pièges, 11.....	7	7	Livres.....	4	4
	309	287	Vêtements.....	84	69
539. HENRI DUFRESNE.			Tabac.....	1	
Veau.....	40	25		99	81
Vache.....	80	70	545. ANTOINE TAIT.		
	120	95	Couvertures, 1 paire.....	6	6
540. RICHARD K. MATHESON.			Robe de bison.....	10	8
Couvertures, 5 paires.....	50	40	Vêtements.....	83	67
Robes de bison.....	10	8	Valise.....	8	5
Outils de menuisiers.....	10	10		107	86
Charrette.....	25	20	546. DUNCAN NOLIN.		
Argent.....	700		Literie, \$9; 2 portes, \$4.....	13	13
Vêtements.....	200	100	Charrette, \$40; wagon, \$100.....	140	
Harnais, 3.....	37	27	Vêtements.....	37	35
Herse.....	40		Vache et veau.....	130	70
Taies-d'oreillers.....	6	4	Domage à une machine à coudre.....	10	5
Charrue.....	30	20	Harnais.....	19	12
Sacs, 40.....	16	12	Provisions.....	68	10
Tente.....	11	10	Selle.....	12	10
	1,135	251	Fusil.....	25	20
			Bouvillon.....	60	50
			Articles de table.....	13	10

PERTES RÉSULTANT DE RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
		\$		\$	\$
546. DUNCAN NOLIN— <i>Con.</i>			555. JOHN PRITCHARD.		
Tente .....	35	20	Hache .....	2	2
Outils et ustensiles.....	85	60	Couvertures, 2 paires .....	12	12
Siège de wagon et couvert.	20	17	Charrettes, cerclées de fer, 3.	105	75
	667	332	Poulain .....	15	15
547. B. H. ROBERTSON.			Fusil.....	25	20
Literie .....	7	7	Harnais, 3.....	15	15
Livres .....	4	4	Pardessus .....	8	8
Vêtements .....	37	34	Ponies, 5.....	300	300
	48	45	Tente .....	20	15
548. DAVID COOPER.			Valise de vêtements.....	25	25
Charrettes, 4 .....	140	60		527	487
Harnais .....	15	6	556. A. T. BERTHIAUME.		
Chevaux, 2.....	150	140	Livres.....	37	25
	305	206	Collerettes, 2.....	5	4
549. CORNELIUS PRUDEN.			Canaris, 2 .....	20	.....
Vache, \$50; génisse, \$35....	85	.....	Monnaie.....	823	.....
Truie, \$25; montre, \$15.....	40	.....	Vêtements, 1 habillement..	35	25
Veau d'un an.....	25	.....	Caleçons, 1 paire .....	2	1
	150	.....	Bijouterie.....	43	20
550. WM. SAYERS.			Liqueur, 11 bouteilles .....	18	.....
Literie .....	23	19	Billots et bois de const., 1,000	1,250	.....
Barouche, \$60; monn., \$20.	80	.....	Moulin à peinture.....	15	6
Vêtements.....	76	58	Souliers, 1 paire .....	3	2
Harnais, 4.....	85	52	Lunettes, 1 paire .....	3	1
Pony, \$35; outils, \$7 .....	42	42	Divers articles.....	15	.....
Valise .....	7	5	Outils .....	55	6
Montre .....	15	12		2,324	90
	328	188	557. W. D. ANTROBUS.		
551. H. RICHARDSON, jeune.			Juments et poulains.....	700	360
Domages à la maison.....	150	100			
Perches de clôture, 4,600....	233	160	558. ROLAND D. BAUGH.		
	383	260	Ouvrages en rassades, 6.....	8	5
552. JOS. MACDERMOTT.			Brosses et petit sac .....	20	14
Charrette, cerclée de fer.....	20	15	Encrier et casier .....	6	4
Horloge .....	10	8	Bijouterie.....	19	12
Faïencerie et plats .....	25	20	Pipes à tabac et rasoirs .....	15	11
Domages à la maison.....	75	22		68	46
Miroir .....	12	6	559. THOS. HODGSON.		
	142	71	Robe de bison.....	20	15
553. CLOUSTON et MACDONALD			Outils de menuisiers.....	63	43
Jument et poulain .....	175	.....	Charrettes, 2 .....	30	23
			Vêtements, 1 sac.....	5	5
554. JEAN-BTE SINGER.			Lit de plume et taie d'oreill.	23	12
Couvertures, 4 paires .....	27	27	Farine et lard séché.....	19	16
Taureau, \$40; 2 vaches, \$120	160	160	Harnais, \$7; justaucorps \$5	12	12
Vêtements.....	129	127	Usage d'un cheval .....	115	.....
	316	314	Outils et ustensiles.....	21	18
			Valises de vêtements, 2 .....	120	100
				428	244
			560. LOUISA SAYER.		
			Literie, \$21; toiles, \$63.....	84	.....
			Veaux, 3, \$75; 2 robes, \$20..	95	.....
			Horloge, \$10; poêle, \$80....	40	.....
			Vaches, 4 \$200; 8 rets, \$30..	280	.....
			Harnais, 8 .....	40	.....
			Génisse, \$35; 3 cochons \$75,	110	.....

DÉTAILS DES DÉPENSES.



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
560. LOUISA SAYER— <i>Suite.</i>			565. ANDREW J. BREMNER.		
Musique, 1 boîte.....	25	.....	Bestiaux.....	375	275
Pommes de terre, 20 boiss...	40	.....	Perte de récolte.....	500	.....
Volailles, 35.....	17	.....	Homme en devoir.....	250	.....
Bouvillons, 2.....	60	.....	Faucheuse.....	125	100
Articles de table.....	33	.....	Avoine, 30 boiss.....	60	31
Outils et ustensiles.....	18	.....	Charrue.....	45	30
Valises, 2.....	10	.....	Pommes de terre, 20 boiss...	40	19
Blé, 12 boiss.....	24	.....	Blé, 20 boiss.....	40	30
	876	.....		1,435	485
561. L. N. F. CROZIER.			566. CHAS. BREMNER.		
Literie.....	11	11	Envois, \$5,049; ventes, \$2,525	2,524	.....
Fauteuil, 5.....	33	25	Fret venant de Winnipeg....	550	.....
Ustensiles de cuisine.....	10	8	Fourrures et peaux—		
Gantelets, 1 paire.....	14	10	Blaireau, 21.....	16	.....
Robe, \$5; sofa, \$5.....	10	10	Ours, 54.....	540	.....
Articles de table.....	85	75	Castor, 479.....	1,916	.....
	163	139	Pékan, 10.....	100	.....
562. Mme JAS. TAYLOR.			Renard, argenté, 3.....	150	.....
Literie, \$17; 2 moutons, \$12	29	29	do croisé, 6.....	30	.....
Veaux, 2.....	30	16	do rouge, 200.....	250	.....
Vêtements.....	66	54	Lynx, 377.....	1,131	.....
Génisse.....	50	.....	Martre, 19.....	48	.....
Provisions, \$8; monnaie, \$2	10	10	Vison, 604.....	604	.....
Jonc, or.....	7	5	Rat-musqué, 1,836.....	156	.....
Bouvillons, 2.....	100	100	Loutre, 8.....	80	.....
Outils et ustensiles.....	32	29	Putois, 239.....	179	.....
	324	243	Loup, 20.....	25	.....
563. D. L. CLINK.			Carcajou, 35.....	140	.....
Literie.....	87	59	Charrettes, 4.....	120	.....
Boîte à livres et livres.....	100	75	Bestiaux.....	4,125	.....
Tapis et rideaux.....	112	82	Poules, 50.....	50	.....
Vêtements.....	275	180	Harnais de boghei.....	40	.....
Domage à une barouche...	15	10	Cochons, 9.....	275	.....
Mobilier.....	279	217	Chevaux.....	700	.....
Bijouterie.....	10	10	Maison et mobilier.....	500	.....
Musique.....	6	4	Emprisonnement, 4 mois....	2,000	.....
Orgue.....	165	115	Services d'hommes de loi....	1,100	.....
Bœuf.....	130	100	Perte de récolte.....	500	.....
Volailles, 28.....	30	18	Jument et poulain.....	300	.....
Carabine et fusil.....	22	.....	Faucheuse.....	125	.....
Articles de table.....	63	51	Avoine, 150 boiss.....	300	.....
Temps des bœufs.....	180	.....	Charrue.....	35	.....
Outils et ustensiles.....	92	68	Pommes de terre, 150 boiss..	300	.....
Blé, 60 boiss.....	62	40	Lieuse automatique.....	400	.....
Joug et chaîne.....	10	6	Ficelle pour lieuse.....	100	.....
	1,638	1,035	Blé, 200 boiss.....	500	.....
Moins—March retrouv..			567. PETER DESCOTEAU.		
	150	150		19,859	.....
	1,488	885	Orge, 10 boiss.....	12	12
564. ROBERT CARTER.			Taureau.....	80	60
Vêtements, étoffe, 1 habill...	23	20	Veaux, 2.....	30	16
Fusil.....	45	.....	Charrette.....	15	12
Valise.....	14	10	Fusils, 4 \$83; monnaie, 2...	85	.....
Vêtements de dessous.....	7	5	Harnais pour charrette, 2...	24	12
Montre et chaîne.....	35	15	Génisse, 4.....	140	130
	124	50	Jument et poulain.....	120	100
			Pommes de terre, 19 boiss...	30	30
			Bouillon.....	30	25
			Pantalons, 1 paire.....	4	3
			Outils et ustensiles.....	41	28
				611	428

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
568. J. M. ET J. SKELTON.			574. BASIL LAFOND.		
Grain .....	19	10	Charrette .....	7	7
Cheval .....	250	.....	Vêtements.....	15	12
Billots, 65.....	195	78	Violon.....	8	5
Volailles, 5.....	25	9	Harnais, simple, 2.....	20	12
	489	97	Meubles de maison .....	75	69
			Pantalons, 1 paire.....	6	5
			Outils et ustensiles.....	48	41
569. FRANÇOIS L'EMIRE.				179	142
Literie, \$8; cochon, \$15.....	23	23	575. HENRY SAYER.		
Chaises, 3.....	5	5	Lits, 3, \$90; fil de fer, \$10..	100	.....
Vêtements .....	32	30	Monnaie, \$10; 4 charr., \$595	605	.....
Poules, 3 .....	5	3	Dom., \$100; 11 cochons, \$110	210	.....
Poêles, 2 .....	34	29	Fleur, 30 sacs.....	180	.....
Articles de table.....	7	5	Fourr., \$50; 5 vaches, \$375.	435	.....
Outils et ustensiles.....	23	18	Meubles .....	56	.....
	129	113	Grain, 200 boiss.....	525	.....
			Fusils, 3, \$90; 6 génisses, \$240	330	.....
570. JOHN DANIELS.			Harnais, charrette, 14.....	168	.....
Couvertures, 1½ paire .....	18	12	Herse double.....	35	.....
Robes de bison, 2.....	30	20	Poules, 50, \$50; 5 chev., \$500	550	.....
Cassette .....	5	5	Pommes de terre, 100 boiss..	150	.....
Vêtements.....	32	27	Moisson., avec lieuse autom.	500	.....
	85	64	Revolver, \$10; 5 bœufs, \$500	510	.....
			Selles, 16.....	50	.....
571. LOUIS CAPLETTE.			Machine à coudre .....	55	.....
Charrettes, 2, \$50; mon. \$60	110	.....	Bouvillons, 16.....	720	.....
Dommages à la maison.....	50	.....	Coffre d'outils.....	100	.....
Cheval .....	100	.....	Valises de vêtements, 3.....	50	.....
Louage de cheval, 60 jours..	60	.....		5,319	.....
Perte de récolte.....	500	.....	576. ALEX. H. SAYERS.		
do temps.....	200	.....	Literie, \$25; vêtements, \$40	65	.....
Avoine, 20 boiss.....	40	.....	Couvertures de charrettes, 6	15	.....
Pommes de terre, 20 boiss ..	40	.....	Meubles .....	62	.....
Blé, 50 boiss .....	100	.....	Grain, 265 boiss.....	635	.....
	1,200	.....	Harnais, charrette, 2.....	24	.....
			Poules, \$6; 4 vaches, \$300..	306	.....
572. JAS. BREMNER.			Cheval, \$150; bouv., \$60...	210	.....
Bride, \$15; 3 robes, \$45.....	60	.....	Couvertures de cheval, 4....	16	.....
Vêtements, \$33; monn., \$100	133	.....	Perte de moisson.....	1,500	.....
Charrettes et harnais, 8.....	240	.....	Bœufs, 2, \$200; 2 géniss., \$50	250	.....
Couverts de charrettes, 9....	45	.....	Outils et ustensiles .....	43	.....
Vaches, 7, \$560; 6 veaux, \$120.....	650	.....		3,186	.....
Meubles .....	18	.....	577. NARCISSE DUCHARMES.		
Grain, 92 boiss.....	264	.....	Fusils, 2 .....	40	.....
Fusils, 2, \$50; 3 oies, \$15...	65	.....			
Foin, 8 tonnes.....	80	.....	578. JOSPH HAINAUT.		
Chev., 2, \$500; 17 poules, \$17	517	.....	Hache et fourches à foin.....	5	.....
Bœufs, 5, \$550; 4 coch., \$80	630	.....	Literie et vêtements.....	51	.....
Pommes de terre, 20 boiss...	40	.....	Charrettes et harnais, 3.....	67	.....
Sacs, 80 .....	40	.....	Horloge, \$10; table, \$3.....	13	.....
Articles de table.....	11	.....	Pierre à aiguiser.....	2	.....
Outils et ustensiles .....	99	.....	Bois de s., \$10; 2 fusils, \$15	25	.....
	2,922	.....	Poêle, \$25; 4 traîneaux, \$12	37	.....
573. GEORGE PICHET.				200	.....
Jument et poulain.....	50	.....			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite*,

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
579. LYNX SHORT.			585. J. G. OLIVER.		
Couvertures, 6 paires.....	49	24	Orge, 17 boiss.....	25	25
Charrette.....	20	12	Literie.....	39	39
Vêtements.....	20	15	Chaloupe et rames.....	50	30
Fusils, 2, et munitions.....	70	45	Barouche.....	100	70
Harnais, 2.....	30	.....	Perte sur 4,000 billots.....	14,620	.....
Cheval, \$80; chaloupe, \$10.	90	.....	Perte de temps et d'entrep.....	1,000	.....
Emprisonnement.....	1,000	.....	Meubles.....	27	27
Provisions.....	10	10	Manomètre.....	18	18
Tente.....	20	15	Tente, \$20; robe, \$8.....	28	28
Outils et ustensiles.....	31	15	Outils et ustensiles.....	44	24
Trappes, 24.....	30	24	Provisions.....	429	328
	1,370	160	Gages et pension.....	159	.....
580. RICHARD C. LAURIE.				16,539	589
Charrettes, 4.....	64	55	586. E. WALDO.		
Chaîne et balance.....	8	8	Poêle de cuisine.....	30	25
Dommages à une barouche...	19	19	Plats et ustensiles de cuisine	15	12
Harnais, 5.....	65	45	Porte et serrure.....	5	3
	156	127	Harnais.....	35	25
581. W. C. GILCHRIST.			Pelles, 5.....	9	5
Couvertures, 2 paires.....	15	15	Brouettes, 5.....	25	25
Livres.....	15	10		119	95
Horloge.....	5	3	587. PIERRE OKENASS.		
Vêtements.....	145	140	Peaux de castor, 4.....	14	.....
Fusil.....	25	20	Barouche et harnais.....	75	.....
Appointements.....	120	.....	Peaux de pékan, 2.....	20	.....
Chaîne de montre.....	4	.....	Renard croisé, 1.....	5	.....
	329	188	Peaux de lynx, 7.....	23	.....
582. Mde BRUNELLE.			do vision, 9.....	11	.....
Literie, \$30; horloge, \$15...	45	.....	Carabine.....	60	.....
Statuettes en porcelaine, 2..	2	1		208	.....
Vêtements.....	66	44	588. HEBERT ET GODAIRE.		
Vaches, 8.....	680	280	Domage à un cheval.....	15	.....
Bœufs, 2, \$125; 2 bouv., \$100	225	225	Plats et vêtements.....	55	44
Machine à coudre.....	85	.....	Grain, 34 boiss.....	68	60
Valise.....	10	8	Meubles.....	4	4
	1,113	558	Harnais.....	5	5
583. ALEX. BREMNER.			Râtelier à foin.....	8	6
Barouche.....	50	50	Provisions.....	12	10
Robe de bison.....	14	12		167	129
Charrettes, 2.....	35	.....	589. Mde KATE SMART.		
Harnais, 7.....	92	51	Provisions et dommages.....	71	71
Cheval, \$250; 2 bouv., \$200	450	.....	590. ALFRED McDONALD.		
Ponies, 1 attelage.....	180	180	Vêtements.....	49	46
Longue-vue.....	10	.....	Fusil, \$15; billots, \$60.....	75	.....
Tentes, 3.....	30	20	Couvre-pieds et essuie-mains	3	3
Blé, 44 boiss.....	132	.....		127	49
	993	313			
584. JOSEPH SAYERS.					
Vêtements.....	424	279			
Parfums et miroirs.....	10	6			
Poêles, 3.....	61	.....			
Tapis de table, 3.....	7	5			
Outils et ustensiles.....	30	.....			
Valises.....	26	20			
	558	310			



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 21ÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
591. J. F. DYKE-PARKER.			599. JAS. PATRICK.		
Collection d'herbes .....	50	25	Livres.....	20	15
Habillement.....	60	30	Vêtements.....	51	44
Mouchoirs et collets.....	10	8	Instruments de dessin.....	6	6
Robes de nuit, 4.....	8	4			
Chemises blanches, 6.....	12	6	600. W. LATIMER.	77	65
Peaux, 607.....	1,114	657	Literie.....	25	19
	1,254	730	Charrette.....	15	10
592. Rév. L. LEGOFF.			Vaisselle brisée .....	100	.....
Domm. aux ornem. d'église.	60	60	Harnais, 2.....	55	37
			Couteaux et fourch. plaqués.	50	25
593. JAS. D. O'NEAL.			Outils et ustensiles.....	66	42
Dommage aux bâtiments ....	150	30		311	133
594. Sergent F. C. ROBY.			601. Mme JESSIE C. SETTER.		
Robe de bison .....	20	15	Literie, \$16; savon, \$3.....	19	19
Porte-cigare .....	5	2	Livres, \$5; robe, \$10.....	15	15
Vêtements.....	29	20	Vêtem., \$111; argent, \$24..	135	135
Porte-manteau.....	5	.....	Bijouterie.....	23	20
	59	37	Machine à coudre.....	65	60
595. ROBERT INCE.			Peaux, \$9; boîte, \$3. ....	12	12
Vêtements.....	134	68	Articles de table.....	5	5
Chaine en or.....	36	15		274	266
Nécessaire de toilette.....	10	5	602. JOHN M. HOUSE.		
Etoile en or.....	20	5	Peaux de castor, 8.....	32	25
Jonc en or.....	17	7	do de pékan, 4.....	24	24
	217	100	do de lynx, 17.....	51	43
596. JULES GAGNER.			Peau d'original, petite, 1.....	7	7
Herminette et hache.....	5	.....	Loup-cervier, 1.....	4	3
Perte de gages.....	100	.....		118	102
Carabine.....	20	.....	603. SAMUEL BALLENDINE.		
	125	.....	Rassades, 24 paquets.....	6	4
597. PRINCE et Cie.			Veau, \$50; cheval, \$85 .....	135	135
Orge, 235 boisseaux.....	470	352	Charrette.....	15	4
Nourriture hachée, 4,400 lbs.	154	132	Harnais pour charrette, 4.....	45	24
Perte sur billots.....	8,020	.....	Argent, \$182; 2 fusils, \$85..	267	.....
do moulin à farine, fermé	3,000	.....	Vêtements.....	525	369
do scierie fermée .....	2,000	.....	Vache.....	100	70
	13,644	484	Poules, 11.....	11	8
598. ROBERT JEFFERSON.			Cochons, 2.....	40	20
Livres, \$25; patins, \$2.....	27	.....	Provisions .....	31	28
Pardessus de peau de bison..	20	.....	Selles, 2.....	30	20
Robe de bison.....	10	.....	Bouvillon.....	75	50
Chambre obscure.....	30	.....	Outils et ustensiles.....	39	22
Argent, \$15; 2 poulains, \$30	45	.....	Veaux d'un an, 2.....	75	50
Pierre à aiguiser.....	3	.....		1,394	804
Lampe, \$3; 3 juments, \$160	163	.....	604. J. M. MACGREGOR.		
Peaux de lapin, \$6; val., \$5.	11	.....	Vêtements.....	54	.....
	369	.....	Dommage aux meubles.....	60	.....
			Perches de clôture, 1,000. ...	50	15
			Louage de chevaux.....	48	.....
			Perte de récolte.....	30	.....
			do temps.....	122	.....
			Provisions en voyage.....	15	.....
			Réduction sur salaire.....	800	.....
			Frais de voyages.....	29	.....
				1,208	15

DÉTAILS DES BÉPENSES.

G—61

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.
		\$	\$			\$	\$
605. GEO. J. CLINK.				613. COLIN C. SETTER.			
Dépenses et perte de temps.	1,500	.....		Literie, \$20 ; 2 robes, \$20.....		40	40
				Cloches, 4 bandes.....		10	6
				Boîte.....		4	4
606. GEORGE DILL.				Habillements, 2.....		50	40
Munitions.....	40	14		Harnais, 2.....		90	60
Literie, \$81; argent, \$300.....	381	.....		Valise.....		10	7
Charrette et 2 brancards.....	45	36		Montre.....		40	.....
Vêtements.....	74	40		Blé, 40 boisseaux.....		90	80
Harnais pour charrette, 3.....	20	20				334	237
Cheval.....	75	75		614. GOODWIN MARCHAND.			
Dept. des Sauv., pièce justi.	100	.....		Literie, \$30 ; vêtem., \$15.....		45	.....
Gravures et bijouterie.....	50	.....		Charrettes, 11, et 51 couvert.		617	.....
Carabine et fusil.....	115	80		Harnais, 51.....		714	.....
Tente.....	12	10		Effets de ménage.....		115	.....
Outils.....	25	25		Provisions.....		54	.....
Pièges, 90.....	53	.....		Carab., \$20 ; 19 chev., \$1,900		1,920	.....
Montre en argent.....	40	20		Selle, \$18 ; 2 robes, \$30.....		48	.....
	1,030	320		Tentes, 2, \$25 ; 2 fusils, \$65.		90	.....
				Outils et effets de camp.....		37	.....
607. ETIENNE QUINTELL.						3,640	.....
Provisions et vaisselle.....	18	18		615. T. H. SCHNEIDER.			
				Gages, 2 mois.....		200	.....
608. MME DONOVAN.							
Perte de récolte.....	250	.....		616. SAUVAGES DU LAC FROID			
609. CLEOPHAS SAYERS.				Baptiste Otheyaze.....		38	.....
Accordéon.....	12	.....		Alexander Ermon.....		150	.....
Lits et literie.....	183	.....		Jean Joze.....		5	.....
Bœuf, 200 lbs.....	24	.....		Charles.....		140	.....
Vêtem., \$200 ; 4 vaches \$280	480	.....		Narcisse Issinaewzi.....		45	.....
Domage à un wagon.....	60	.....		Nanette Janvier.....		20	.....
do aux meubles.....	100	.....		Louisa Issinaewzi.....		17	.....
do au plancher.....	25	.....		Jean Tcho.....		25	.....
do à 9 chevaux.....	270	.....		Michel Montagnais.....		69	.....
Grain, 85 boisseaux.....	202	.....		Louis Janvier, aîné.....		62	.....
Pierre à aiguiser.....	5	.....		Amable Jubon.....		48	.....
Fusils, 2.....	45	.....		Isidore Janvier.....		30	.....
Harnais 7.....	130	.....		J. B Grandbois.....		44	.....
Lard, 100 lbs.....	25	.....		Laurent Dymche.....		31	.....
Jument, \$150 ; 3 chev., \$300	450	.....		Junen Joseph.....		28	.....
Machine à coudre.....	75	.....		Antoine Janvier, aîné.....		17	.....
Tente, \$12 ; 4 reaux, \$100...	112	.....		Antoine Mink.....		35	.....
Violon, \$7 ; valise, \$5.....	12	.....		Louis Janvier.....		13	.....
Wagon, \$35 ; 3 charret., \$36.	71	.....		Julie Janvier.....		11	.....
Poisson blanc, 100.....	12	.....				828	.....
Fenêtres, 2.....	10	.....					
	2,303	.....		617. MME T. GOWANLOCK.			
610. FRED. MARIGOLD.				Lits et literie.....		36	36
Perte de récolte.....	200	.....		Meubles de chamb. à coucher		30	30
				Couvertures et couvre-pieds.		70	70
611. JOSÉ ALEXANDER.				Livres, \$40 ; écritoire, \$3....		43	43
Chevaux, 2.....	160	160		Bottes, souliers et pantoufles		14	14
				Barouche, \$25 ; valises, \$24.		49	49
612. MALCOLM YOUNG.				Robes de bison et de lapin...		24	24
Perte de salaire.....	900	.....		Fruits en conserves et secs...		25	25
				Robe de voit. et tapis de pds		7	7
				Horloge, \$8 ; lampes, \$9.....		17	17
				Habillements, 4.....		89	89
				Habits, \$16 ; cretonne, \$8...		24	24

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION — *Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$
Mme T. GOWANLOCK— <i>Suite.</i>			623. MME ANGÉLIQUE LEMIRE.		
Bout.de manch.\$4; éping.,\$3	7	7	Literie, \$17; habillem. \$23.	40	.....
Plats et verrerie .....	21	21	Grosse toile, \$1; 3 chaud.,\$3	4	.....
Robe de soie .....	25	25	Articles de table.....	6	.....
Robes, 5.....	40	40		50	.....
Instruments de dessin .....	7	7	624. ADÈLE LEMIRE.		
Gants et mitaines, 4 paires...	13	13	Habillem, poêle et ustensiles	46	.....
Chapeaux, bonnets et coiffe..	21	21			
Ustensiles de cuisine.....	12	12	625. MME QUINN.		
Couteaux, fourch' tes et cuil.	13	13	Literie.....	83	65
Odomètre et théodolite.....	90	90	Porcelaine, 2 services. ....	20	20
Pardessus, \$23; coussins, \$6	29	29	Habillement .....	16	13
Cadres de tableaux, \$4; mi- roir, \$3.....	7	7	Fleur de farine, 2 sacs .....	15	15
Caoutchouc, etc.....	15	15	Meubles et tapis.....	152	110
Machine à coudre.....	40	40	Poêle.....	40	35
Châles et cache-nez.....	13	13	Divers .....	30	.....
Articles en argent, 5 morce'x	8	8		356	258
Tables, \$10; canapé, \$3 .....	13	13	626. MME SARAH BURKE.		
Tapis de table, etc.....	7	7	Vache .....	80	80
Linge de table et toile cirée.	18	18			
Vêtements de dessous .....	60	60	627. JOSEPH UPIE.		
Montre et chaîne en argent..	20	20	Barouche .....	70	60
	907	907	Billots, 200 .....	200	.....
618. GOWANLOCK ET LAURIE.			Selle.....	10	10
Machines de moulin.....	1,009	1,009	Outils.....	10	10
Outils.....	18	18	Caisse de voiture.....	25	20
Fret, Barrie aulac aux Gren.	1,127	1,127		315	100
Surstarie .....	28	28	628. LAURENT MORIN.		
Effets et provisions .....	1,615	1,315	Grande hache.....	4	4
Billets promissoires et ordres	317	317	Charrette .....	35	25
Gages des travailleurs.....	230	230	Palonniers et joug .....	10	7
Equipement de camp.....	200	200	Harnais double .....	45	25
Gages, J. A. Gowanlock. ...	455	455	Provisions..	40	20
do R. C. Laurie.....	330	330	Corde, \$10; 100 billots, \$100	110	.....
Foin, fret et main-d'œuvre..	673	673	Selle, \$10; 2 chevaux, \$180.	190	190
	6,002	5,702		434	271
Payé par le départ. des Sauv.		1,500	629. W. B. CAMERON.		
	6,002	4,202	Emprisonnement. ....	2,500	.....
619. W. J. SCOTT.					
Literie, \$10; habillem., \$57	67	17	630. PAUL CAPLETTE.		
Dommage au mobilier.....	11	.....	Chevaux, 2, et 5 charrettes.	200	.....
Machine à coudre .....	20	20			
Articles de table.....	40	3	631. E. H. ROULEAU, M.D.		
	138	40	Lits et oreillers de plume...	97	38
620. MME M. GUTHRIE.			Literie et linge .....	46	41
Dommage à une maison .....	25	.....	Couvertures et couvre-pieds	70	62
do aux étables.....	160	.....	Bonnets et chap'x de femmes	34	25
Perches de clôture, 400.....	16	.....	Bottes et souliers.....	49	44
Moutons, 5 .....	60	.....	Robes de bison et nattes.....	19	19
	261	.....	Boghei et harnais .....	200	.....
621. WM. H. McKENNA.			Tapis, \$20; rideaux, \$13....	33	33
Tente, outils et meubles.....	40	.....	Robe de voiture.....	6	6
622. MOSES SAYERS.					
Habillem., \$25; pony, \$100..	125	.....			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—63



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé.	Payé.
	\$	\$			\$
<b>E. H. ROULEAU, M.D.—<i>Suite.</i></b>			<b>634. ALEX. CALDER.</b>		
Poterie et verrerie.....	25	23	Traîneau et couverture.....	184	150
Cutter.....	100	95			
Services à thé et à diner.....	35	35	<b>635. SAUVAGES DU LAC DU POISSON BLANC.</b>		
Diplômes, encadrés, 7.....	39	.....	James Seaman (Pucan).....	163	163
Robes, 9; jupons, 3.....	147	95	Thos. Sinclair.....	164	164
Nécessaire et serv. de toilette	22	21	Chas. Stanley.....	9	9
Drogues et instruments.....	2,000	1,000	Samuel Saulteau.....	12	12
Pendants-d'oreille et éping.	10	10	Wm. Stump.....	13	13
Chapeaux et gants.....	14	11	The Breast.....	8	8
Lampe, \$3; colliers, \$2.....	5	5	John Hunter.....	75	75
Perte de pratique.....	1,500	.....	Andrew Green.....	29	29
Soins médicaux au Fort.....	208	.....	Simon.....	8	8
Livres de médecine, 150.....	600	400	John Apitow.....	20	20
Musique, \$10; album, \$5.....	15	15	Wm. Longman.....	7	7
Ornements et enseigne.....	10	8	David.....	80	80
Habit en raton et bon de four.	57	57	Mikostikwan.....	1	1
Chaise-berceuse et coussins..	17	15	Apow.....	200	200
Châles.....	6	4	John Hairline.....	75	75
Chemises et robes de nuit....	27	13	Peter Shirt.....	27	27
Boutons de chemise, en or.....	10	9		891	891
Articles de table en argent....	51	51	<b>636. SAUV. DU LAC LACELLE.</b>		
Chaussettes.....	12	9	Manitokis.....	53	53
Habillem.: 1 surtout, 3 d'été	135	105	Kastowiskawat.....	3	3
Linge de table et essuie-mai's	57	52	Kake-kake.....	23	23
Voyage de sa femme à Bryson	250	.....	Job Lepotac.....	120	120
Valises, 5.....	25	20		199	199
Vêtements de dessous, femm.	112	67	<b>637. PLUME-BLEUE.</b>		
do homm.	36	29	Couvertures et marmites....	10	10
Violon.....	25	18			
Habit imperm. et pardessus..	17	15	<b>638. BANDED'OREILLES D'OURS</b>		
Ecritoire.....	11	11	Trappes et fusils.....	42	42
	6,132	2,461			
<b>632. LUDGER MARCHAND.</b>			<b>639. PEAU D'ERMINE.</b>		
Outils de charpentiers.....	110	110	Blé, savon et grosse toile....	11	11
<b>633. R. G. REID.</b>			<b>640. J. B. MUDDY-BULL.</b>		
Machines de moulin.....	8,145	8,145	Chevaux, 2.....	200	200
Intérêt, 2 ans, à 7 pour 100..	1,140	.....			
Construction de bâtiments....	7,500	3,725	<b>641. P. G. LAURIE.</b>		
Intérêt pour 2 ans.....	1,050	.....	Poêle de cuisine.....	55	55
Mécanisme additionnel.....	350	250			
Intérêt pour 2½ ans.....	37	.....	<b>642. I. G. BAKER ET CIE.</b>		
Construction d'une maison..	1,800	800	Effets d'après inventaire.....		
Intérêt pour 2 ans.....	252	.....	A la Rivière Bataille.....	1,032	1,032
Maison de pension et étables	1,250	260	Au Lac la Biche.....	1,562	1,562
Intérêt pour 2 ans.....	175	.....	A l'établissm. de Salvois	2,744	2,744
Estacades, 3, avec chaînes..	800	350	Au lac du Poisson-Blanc..	6,039	6,039
Intérêt pour 1½ an.....	84	.....			
Outils, wagons et approvis.	498	207			
Intérêt pour 2 ans.....	70	.....			
Billots, 800,000 pds.....	9,600	.....			
Intérêt pour 1½ an.....	1,344	.....			
Perte et profit sur billots....	9,600	.....			
Domage au bois debout.....	15,000	.....			
Surveiller les coupes.....	6,500	.....			
Intérêt pour 2½ ans.....	910	.....			
	66,105	13,737		11,377	11,377

N.B.—De fait, \$110,000 ont été réclamées.....

PERTES RESULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
644a. WM. COLEMAN.			649. THOMAS BIRD.		
Vêtements.....	105	89	Pétrole, 5 galls.....	4	4
644b. FRANK COLPMAN.			Esquif.....	50	25
Vêtements et montre.....	220	178	Poêles, 2.....	20	15
645. RÉV. LEO GAETZ.			Outils et ustensiles.....	54	38
Effets pillés.....	1,863	1,863		128	82
646. RÉV. ROBT. INKSTER.			650. GEORGE DUCK.		
Livres.....	40	32	Fusil.....	60	
Dommages au bâtiment.....	40	37	Cheval.....	140	140
Meubles.....	19	16		200	140
Bois de s., \$18; vêtem., \$30.	48	48	651. RÉV. E. B. GLASS.		
Volailles, 14.....	34	14	Munitions.....	2	2
Bouv., \$20; pom. de terre, \$10	30	30	Literie.....	110	96
Outils et ustensiles.....	41	28	Livres.....	300	300
647. Major F. W. H. BUTLER.	252	205	Tapis et paillason.....	35	35
Munitions.....	50	25	Vêtements.....	324	324
Couvertures, 6 paires.....	44	44	Faïencerie et art. de table...	64	64
Traineaux doubles.....	25	25	Dommages aux bâtiments.....	90	90
Bottes, 1 paire.....	20	12	Marchandises sèches.....	173	173
do en caoutchouc.....	10	8	Conduire des bestiaux.....	30	
Siège de barouche.....	15	10	Meubles.....	89	89
Tapis.....	45	30	Clochettes de cheval.....	2	2
Bonnet de fourrure.....	5	3	Articles de ménage.....	273	266
Hardes, 2 habillements.....	50	40	Ustensiles de cuisine.....	57	57
Vêtements de femmes.....	74	61	Perte de lait.....	250	
Huiliers en argent, 2.....	50	20	Provisions.....	246	214
Meubles.....	100	100	Selle.....	20	20
Harnais.....	40	30	Machine à coudre.....	60	60
Foin, 60 tonnes.....	520		Papeterie.....	16	16
Casque.....	20	10	Bouvillon.....	40	40
Ustensiles de cuisine.....	30	25	Outils.....	38	38
Havresacs, 2.....	10	8	Montre.....	30	30
Perte de moisson.....	1,420		Bois.....	6	6
Volailles.....	500	55		2,255	1,922
Provisions.....	200	100	652. RÉV. J. A. McLACHLAN.		
Robe.....	10	10	Literie.....	42	32
Chaussures, 6 paires.....	24	18	Tapis.....	40	30
Patins.....	3	2	Vêtements.....	161	143
Traineaux, 2.....	60	60	Articles de table.....	32	30
Eperons, 2 paires.....	15	6		275	235
Poêles, 3.....	9	9	653. WILFRED F. RIVERS.		
Ceinturon.....	30	30	Literie.....	25	20
Tente.....	35	25	Pard. et pant. en p. de daim..	25	20
Pantalons, 1 paire.....	15	12	Pardessus en peau de bison..	30	25
Vêtements de dessous.....	50	30	Cartouches, 250.....	10	
Fouets, 2.....	10	6	Cartouchières.....	2	
648. JAS. A. YEOMANS.	3,489	814	Pardessus et pantalons.....	20	18
Tapis.....	20	20	Faïencerie et provisions.....	7	7
Vêtements.....	15	15	Horloge.....	5	5
Fusils, 3.....	58	58	Fusils, 2, et revolvers.....	130	
Cacher et recouvrir des marchandises.....	35			254	95
Perte de moisson de jardin..	200		654. FRED. ARNAUD.		
Pommes de terre, 80 boiss..	120	80	Vêtem., herse et charrue.....	300	60
Légumes.....	10	10	655. SAMUEL LIVINGSTONE.		
	458	183	Bestiaux, 13.....	630	580

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G-65

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé \$	Payé. \$
656. Rév. J. W. TIMS.			664. ED. MCGILLIVRAY.		
Livres, 3 caisses .....	300	132	Charrettes de la R. R., 3 .....	30	30
Vêtements, 1 ballot .....	200	121	Vêtements .....	136	100
Fret et droit .....		34	Rets de pêche, 6 .....	36	30
	500	287	Chevaux, 2 .....	250	200
657. MAJOR T. B. STRANGE.			Caisse de médicaments .....	85	85
Déplacem. et perte d'arbres.	500		Provisions .....	81	76
			Outils et ustensiles .....	33	29
658. MAJOR T. B. STRANGE, pour la Cie de Colon. Mil.				651	550
Bestiaux, 45 .....	1,800	1,800	665. JOHN NELSON.		
Poulaîn .....	10	10	Couvertures .....	5	3
Chevaux hongres, 5 .....	625	500	Vêtements .....	70	52
Juments, 7 .....	630	630	Rets de pêche, 14 .....	63	35
	3,065	2,940	Provisions .....	13	13
659. ADAM HOUSE.			Outils et ustensiles .....	8	7
Couverture .....	6	5		159	110
Vêtements .....	188	131	666. O. COUTERILLE.		
Harnais double, 1 .....	50	35	Chevaux, 2 .....	400	175
Peaux de lynx, 40 .....	100	100			
Pipes, 7 .....	5	4	667. R. E. STEELE.		
Provisions .....	75	53	Bestiaux, 8 .....	335	296
Peaux de rats, 60 .....	3	3	Grain, 175 boiss .....	212	197
Outils et ustensiles .....	13	10	Poules, 30 .....	30	20
Wagon à ressorts .....	80	75	Perte de moisson .....	500	
	520	416	Cochons, 26 .....	115	78
660. S. B. LUCAS.			Retrouver des bestiaux .....	80	
Tapis, 50 vgs .....	42	42	Outils et instruments .....	50	30
Vêtements .....	49	46		1,322	621
Outils et ustensiles .....	19	17	668. ALEX. DUNLOP.		
661. ALEX. LOGAN.	110	105	Perte sur moisson .....	465	
Vêtements .....	84	58	Bestiaux, 12 .....	120	
Provisions .....	47	34	Frais de voyages .....	250	
Outils et ustensiles .....	24	18		835	
	155	110	669. FRED. H. SACHE.		
662. W. LESLIE WOOD, Transf. au min. de la milice.			Dommages à la maison .....	200	
663. Mde UNDINE WRAGGE.					
Pendants en verre de Burmah .....	25	20	670. M. McAULEY.		
Bracelets, 2 .....	20	20	Transf. à la P. C. N.-O.		
Dolman, doublé en fourrures .....	30	20			
Robe, en cachemire .....	15	15	671. T. W. ROBINSON.		
Collier en or et b. de manch. ....	15	10	Transf. au min. de la milice.		
Chapeau en velours .....	12	10			
Miroir, à dos d'ivoire .....	7	5	672. CHAS. CARSON.		
Boîte en nacre de perle .....	5	5	Munitions .....	17	1
Manchon .....	13	10	Literie .....	125	88
Musique et livres .....	10	10	Livres .....	34	28
Jaçon, en duvet .....	10	8	Tapis, 15 vgs .....	15	15
Habit de voyage .....	12	12	Vêtements .....	272	227
Sous-vêtements .....	40	30	Charrette .....	35	30
Velours, 1 pièce .....	11	8	Plume, 150 lbs. ....	45	40
	225	183	Fusils, 2 .....	60	
			Buste phrénologique .....	1	1



PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
672. CHAS. CARSON— <i>Suite.</i>			Avoine, 7 boisseaux.....	7	7
Machine à coudre .....	75	60	Seaux, 2.....	1	1
Articles de table .....	18	9	Oreillers, 4.....	4	4
Outils et ustensiles.....	32	27	Corde, 25 lbs.....	3	3
Valise.....	20	15	Paillasson.....	15	12
Devises brodées, 6.....	6	5	Lieuse automatique.....	424	424
			Tentes, 2.....	30	30
673. RÈV. H. LEDUC, Mission C. R.	755	556	Wagon .....	75	70
Lac-aux-Grenouilles—			Sainte-Angèle—		
Cloche, 60 lbs.....	30	30	Eglise.....	372	337
Clocher et portique .....	75	50	Bibliothèque .....	37	37
Barouches et wagons, 5 ...	616	606	Effets personnels.....	89	86
Charrette et roues.....	55	45	Magasin.....	60	60
Eglise.....	1,278	1,098		15,816	13,869
Fournitures d'église.....	983	819	674. F. ET E. JUNEAU.		
Chien .....	15	15	Dommages.....	500	.....
Marchandises sèches .....	390	310	Marchandises en magasin	2,888	1,400
Clôture.....	66	50		3,388	1,400
Bois de chauff., 100 cordes	150	125			
Fourrures .....	132	112	675. RÈV. H. T. BOURNE.		
Épicerie et provisions.....	1,073	949	Cheval.....	60	60
Chevaux et juments, 5 ...	455	435	Effets de ménage.....	34	.....
Effets de ménage .....	926	792		94	60
Hangars aux instruments..	150	130			
Bibliothèque.....	635	562	676. FRANCIS TOWERS.		
Médicaments.....	55	48	Vaches et veaux.....	325	.....
Effets personnels .....	186	163			
Résidence.....	1,026	850	677. P. MCGILLIS.		
Maison d'école .....	750	700	Bouvillon.....	50	40
Bardeaux, 14,000. ....	98	98			
Esquif .....	25	20	678. AUGUSTIN LADOUCEUR.		
Traineau .....	35	30	Ceinturons, 4.....	12	8
Ecuries.....	350	300	Couvertures, 6.....	27	24
Magasin .....	400	400	Cachemire, 20 verges.....	40	15
Instruments.....	158	134	Habits, 6.....	60	48
Puits .....	100	80	Coton, 1 pièce.....	30	10
Lac-aux-Oignons—			Chiens, 3.....	90	60
Charrette et harnais.....	50	40	Flanelle, 30 verges.....	30	15
Eglise.....	1,747	1,438	Poudre à tirer, 30 livres...	30	20
Fournitures d'église.....	709	623	Mousseline, 120 verges....	30	18
Marchandises sèches.....	212	182	Pantalons, 8 paires.....	32	24
Cheval.....	100	100	Chemises de flanelle, 12....	42	24
Effets de ménage.....	145	110	Thé, 60 livres.....	45	28
Bibliothèque.....	200	200	Tabac, 25 livres .....	25	11
Médicaments.....	154	154	Gilets, 6 .....	18	18
Effets personnels.....	251	199		511	323
Magasin .....	518	450	679. J. A. CARSON.		
Instruments .....	34	28	Livres .....	5	5
Traineaux à bois, 2.....	12	10	Vêtements.....	119	54
Grandin—			Fauteuil.....	5	5
Couvertures .....	12	12	Outils pour fusils.....	4	.....
Livres.....	15	14		133	64
Bride et rênes.....	5	4			
Robe de bison .....	15	10			
Charrettes, 2 .....	30	20			
Monnaie.....	4	.....			
Calice.....	15	15			
Ciboire.....	8	8			
Vache.....	60	60			
Coupes et bassins.....	4	4			
Licou.....	2	1			
Harnais double.....	40	30			
do à bœufs.....	5	5			
do simple.....	20	10			
Jument .....	120	120			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G-67

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.	Réclamé. \$	Payé. \$
680. J. E. INGRAHAM.			Louage de cheval.....	15	.....
Literie.....	19	19	Thé, 15 lbs.....	7	.....
Livres.....	6	5	Tabac, 10 lbs.....	6	.....
Vêtements.....	158	116	Blé, 20 boisseaux.....	40	.....
Fauteuil.....	5	4		300	58
Outils de charpentiers.....	23	16	687. JOHN TURNER.		
Montre en argent.....	15	13	Dommages.....	200	.....
	226	173	Cheval, \$280 ; jument, \$225.	505	.....
681. LOUIS THOMPSON.				705	.....
Orge.....	36	20	688. THOS. ANDERSON.		
Marchandises sèches.....	250	125	Chevaux, 2.....	300	250
Bœuf.....	150	80			
Pommes de terre.....	15	10	689. HENRY FRASER.		
Esquifs, 2.....	45	25	Dommages à 2 chevaux.....	150	.....
	496	260			
682. D. ET J. McLEOD.			690. GEORGE NORRIS.		
Charrettes cerclées de fer...	225	180	Cheval.....	125	.....
Vêtements.....	41	.....			
Chevaux, 3.....	330	255	691. J. B. WISAKITCHAK.		
Juments, 3.....	360	255	Chevaux.....	300	200
Montre et chaîne en or.....	75	.....			
	1,031	690	692. J. B. TOURANGEAU.		
683. J. H. TOFIELD, M.D.			Cheval.....	75	75
Couvertures et literie.....	50	50	Jument.....	40	40
Bottes, 1 paire.....	5	5		115	115
Habillements, 2.....	34	34	693. Mme C. GUARDUPUL.		
Faiencerie et ustensiles.....	25	25	Chevaux, 3.....	300	225
Vêtements.....	100	100			
Cheval.....	80	80	694. PETER PRUDEN.		
Livres de médecine.....	75	75	Peaux de castors, 100.....	370	320
Mocassins, 12 prs.....	36	30	Literie.....	66	66
Peau d'original.....	10	10	Cour. p. machine à moudre, 2	175	125
Pardessus.....	16	16	Taureau, \$30 ; 6 veaux ; \$60	90	90
Chemises, 6.....	24	12	Vêtements.....	457	457
	455	437	Vache et veau.....	60	60
684. G. M. STEELE.			Peaux de daims, 3.....	12	12
Orge, 40 boisseaux.....	40	40	Peaux de lynx, 120.....	300	300
Veau.....	25	8	Pièces de machine à moudre.	100	75
Outils de menuisiers.....	25	25	Peau d'original.....	10	10
Tordeuse.....	15	.....	Provisions.....	122	122
Vaches, 2.....	180	130	Articles de table.....	45	45
Domage à la maison.....	49	30	Télescope.....	35	35
Plats et ustensiles.....	16	16	Outils et ustensiles.....	37	37
Pommes de terre, 30 boiss...	30	30		1,879	1,754
Tente.....	16	16			
Blé, 25 boisseaux.....	50	37			
Génisses, 2.....	100	75			
	546	407			
685. JOHN WHITFORD, aîné.					
Chevaux, 2.....	100	100			
686. ALEX. HAMLIN.					
Lard, 100 lbs.....	30	.....			
Bœuf, 200 lbs.....	24	.....			
Fleur, 15 sacs.....	120	.....			
Ehats enlevés à Heart Lake	58	58			

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
695. JAS. PRUDEN.			Vaches, 15.....		
Droguet bleu, 66 vgs.....	16	16	Fusil à deux coups.....	975	900
Fleur de farine, 10 sacs.....	60	60	Harnais de charrettes, 4.....	50	50
Cheval.....	100	90	Génisse, 4.....	34	34
Coupons.....	80	40	Chevaux et juments. 6.....	160	160
Sucre, 50 lbs.....	13	10	Instrument et effets.....	450	450
Esquif.....	27	27	Brancards, 5.....	200	100
Thé, 122 lbs.....	92	55	Maison de pièces.....	15	15
Tabac, 78 lbs.....	58	35	Pertes de temps et commerce	200	.....
			Wagon à bois et harnais.....	500	.....
	446	333	Bœufs, 1 jong.....	100	100
696. Lt.-col. W.M. HERCHMER.			Tente.....	200	180
Literie et poterie.....	71	71	Couvertures de wagon 3.....	20	20
Tapis, 5.....	150	150		9	9
Rideaux.....	10	10	Moins, fourrures prises dans	5,036	3,481
Chaises, 7.....	49	49	le commerce.....	332	332
Domages au mobilier.....	10	100		4,704	3,149
do piano.....	100	100	703. J. BTE. ROY.		
Sofa.....	35	35	Literie et habillements.....	16	10
Eperons, 5 paires.....	17	17	Fusil.....	12	.....
Fouets, 2.....	8	8	Harnais, 2.....	10	8
	540	540	Cheval.....	80	60
697. CIE DE LA BAIE-D'HUDSON			Brancard.....	6	3
Transfert au ministère de la			Bœuf.....	75	75
milice.			Trappes.....	10	7
698. GEORGE MARLER.				209	163
Couvertures, 5 paires.....	25	20	704. RICHARD OLIVE.		
Harnais, double, 1.....	60	35	Habillements et provisions..	33	.....
Couvertures de cheval, 2.....	10	8			
Chaîne à billots.....	5	4	705. J. C. RICHARDSON.		
Pardessus.....	20	12	Literie.....	10	10
Effets de charretiers.....	23	15	Vêtements.....	24	18
Wagon.....	80	60	Provisions.....	34	34
	223	154	Outils et ustensiles.....	2	2
699. D. H. CHERRY.			Malle et valise.....	19	16
Harnais double.....	40	25	Clé de montre et garde.....	6	5
Cheval.....	200	150		95	85
Effets de charretiers.....	50	15			
Wagon.....	80	60	706. JOHN BASTEDO.		
	370	250	Domage aux chevaux.....	120	.....
700. BROWN ET CURRY.			Harnais et équipement.....	50	15
Transfert au ministère de la			Wagon.....	95	80
milice.				265	95
701. W. E. BLISS.			707. FRANK HAZEN.		
Jument.....	150	.....	Couvertures et habillements	24	20
702. NORBERT WALSH.			708. GEO. FISHER, aîné.		
Marchand., d'après factures	1,047	1,047	Effets en mains lors de l'ex-		
Fret sur marchandises.....	410	273	plosion.....	4,037	4,037
Avance sur frais, 50 p. 100...	523	.....	Avance sur frais.....	1,803	.....
Traineau-double et harnais.	75	75	Fret sur marchandises.....	1,800	1,442
Poêle de camp.....	3	3	Effets, Geo. J. Fisher, jeune	1,827	1,530
Outils de charpentier.....	50	50	Monnaie, Mme Fisher, jeune	230	.....
Charrette, Rivière-Rouge...	15	15	Fourrures expéd. à Batoche	1,757	1,757
			Chevaux, 4.....	750	630
			Juments, 4.....	310	310
			Vaches et veaux, 3.....	190	190

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—69



### PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.	ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		Réclamé.	Payé.
		\$	\$			\$	\$
GEO. FISHER, aîné.—Suite.				714. WM. DAVIS.			
Bœuf, \$80; bouvillon, \$40...	120	120	Dommage aux chevaux.....	50	.....		
Provisions prises.....	330	.....	Couverture de cheval.....	3	.....	3	
Dommage à sa maison.....	1,130	605	Recherche de chevaux.....	10	.....		
	14,284	10,621	Temps pour rech. de chevaux	12	.....		
Effets recouvrés depuis.....		178		75	.....	3	
	14,284	10,443	715. HENRY J. BRETT.				
709. MATTHEW SANSREGRET.				Literie.....	15	14	
Cheval, \$100; harnais, \$30..	130	.....	Perte de chevaux et domm.	130	.....		
			Provisions.....	5	.....	5	
			Fusil de chasse.....	15	.....		
			Outils et instrum. aratoires.	15	.....	13	
				180	.....	32	
710. CORNELIUS MARTIN.				716. PAUL KAY.			
Dommage à des bœufs.....	75	.....	Vêtem., \$25; montre, \$25...	50	.....		
Seaux et harnais.....	11	11					
	86	11	717. A. E. TREGENT.				
711. A. W. FREEBORN.				Habillement.....	85	70	
Monnaie.....	7	7	Fusil de chasse, 2.....	70	.....		
Dommage à des bœufs.....	25	.....		155	.....	70	
Vêtements.....	12	12	718. WM. SCOTT.				
Seaux, 3.....	1	1	Habillement.....	86	62		
Courte-pointes, 3.....	21	15	Concertina.....	8	4		
	66	35		94	66		
712. ROBERT CONDIE.				719. DANIEL DUMAS.			
Literie, \$8; vêtements, \$33.	41	41	Literie, \$8; wagon, \$80....	88	.....		
Dommage à des bœufs.....	35	.....	Vache, \$50; pomm. de t., \$20	70	.....		
Harnais et 2 seaux.....	4	4	Dommage à sa maison.....	25	.....		
	80	45	Fusil, \$30; selle, \$15.....	45	.....		
713. H. R. HALPIN.				Emprisonnement.....	250	.....	
Descentes de lit, 2.....	18	4	Outils de charpentier.....	25	.....		
Couvertures, 4 paires.....	48	30	Usage de chevaux, 20 jours..	40	.....		
Livres, 13 vols.....	52	15		543	.....		
Bottes, 3 paires.....	30	15	720. ANDREW FLAMMOND.				
Sac de tapis.....	6	3	Couvertures, 1 paire.....	3	3		
Vêtem., 2 habillem. en tweed	66	48	Cheval.....	90	75		
Habit et gilet.....	25	17	Emprisonnement, 22 jours..	44	.....		
do en tweed.....	45	30	Pardessus.....	8	8		
Salcous, 13 paires.....	35	13	Selle.....	10	8		
Monctoirs, 2 douz.....	7	4		155	94		
Chapeaux, 3.....	15	6	721. Mme D. SUTHERLAND.				
Emprisonnement.....	300	.....	Harnais, double.....	40	30		
Mocassins, 7 paires.....	21	10	Chevaux, 2.....	400	350		
Pardessus.....	25	15	Couvert. de cheval, 1 paire	8	6		
Pantalons, 4 paires.....	40	20	Wagon.....	85	80		
Robe de fourrure.....	35	12		533	466		
Chemises, 16.....	55	16					
Chemises, 24 paires.....	21	9					
Essuie-mains, 9.....	9	4					
Chemises de dessous, 6.....	18	9					
Habit imperméable.....	15	12					
	886	292					

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
722. LÉON AGRANOVICH.			Flanelle et vêtem. de dessous		
Couvertures, 13 paires.....	78	68	Toile et literie .....	32	.....
Couteaux de boucher, 1 douz	9	6	Divers articles.....	45	.....
Beurre, 20 lbs.....	10	6		10	.....
Vêtements.....	50	38		182	.....
Ustensile de cuisine.....	50	37	727. THOS. J. MCNIECE.		
Café, 8 lbs .....	8	3	Couvert., \$12; monn., \$23..	35	35
Denim, 120 verges.....	48	24	Vêtements .....	31	24
Œufs, 6 douz .....	5	2	Dommage aux bœufs.. .....	90	.....
Flanelle, 40 verges.....	20	16	Valise.....	7	5
Fleur de farine, 2 sacs.....	10	10		163	64
Mouchoirs, 2 douz.....	6	2	728. Mme MARY H RAE.		
Allumettes, 20 boîtes.....	10	8	Montres, broc. et p.-d'oreill.	78	78
Pardessus, 38 paires.....	76	57	729. SWITZER ET SIMMONS.		
Jupes, 7 .....	9	7	Dommage aux chevaux.....	60	.....
Pipes, 2 douz.....	18	12	730. O. E. FELL.		
Plaid, 136 verges.....	48	27	Lard fumé, 20 lbs .....	3	3
Couteau de poche, 2 douz..	24	12	Habillement .....	25	20
Calicot, 33 verges.....	8	3	Sacs de coton, 10... ..	3	3
Châles, 1 douz.....	30	18	Fleur de farine, 1 sac.....	3	3
Chaussons, 17 paires.....	10	7	Harnais à bœufs, 2.....	15	12
Sucre, 120 lbs.....	30	17	Bœuf.....	125	80
Divers.....	300	150	Rasoir.....	2	2
Thé, 54 lbs.....	40	22	Corde, 100 pieds .....	1	1
Vêtements de dessous, 12....	30	24		177	124
Vermillon, 6 lbs .....	12	10	731. HAYTER REED.		
Poudre à levain, 6.....	4	1	Transféré à la P. C. N.-O...		
	943	587	732. THOS. CHURCH.		
723. JAMES R. GOWLER.			Tente et ustensiles .....	21	20
Couvertures et équipement ..	16	15	734. JOSEPH SANDERSON.		
Harnais double.....	30	25	Hardes, \$29; ustensiles, \$22	51	48
Jument.....	225	180	735. E. E. A. LEECH.		
Wagon, double.....	60	50	Literie et vêtements.....	20	20
	331	270	Outils de charpentiers.....	7	5
724. PETER BLONDIN.			Ustensiles de cuisine.....	10	9
Couvertures, 4 paires.....	37	26	Grain, 155 boisseaux.....	70	70
Bottes, 1 paire.....	6	5	Sacs à grain, 2 douz.....	9	7
Payé pour Mme Gowanlock.....	35	35	Foin, \$32; balle, \$5 .....	37	.....
1 habillement.....	38	20	Provisions .....	38	35
Harnais, 4.....	80	21		191	146
Cheval du Montana, 1.....	500	300	736. WM. GROVER.		
Emprisonnement.....	152	.....	Bœufs, 1 paire.....	250	180
Jument donnée aux Sauvages			Temps perdu.....	100	.....
pour Mme Gowanlock...	125	125		350	180
Pardessus .....	30	18			
Poney .....	80	80			
Wagon .....	100	75			
	1,183	705			
725. EUGÈNE LEMARE.					
Fusil, tente, vêtements.....	200	.....			
Cheval.....	150	125			
	350	125			
726. FRED L. RAE.					
Habillement.....	90	.....			
Dommage aux meubles.....	5	.....			

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—71

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
737. GEORGE NEWLOVE.			745. W. G. VICARS.		
Bœufs, 1 paire.....	250	180	Munitions et instrum. arat...	25	15
Temps perdu.....	100	.....	Porcelaine et faïencerie.....	50	40
	350	180	Horloge.....	20	10
738. JOHN WRIXON.			Vêtements et literie.....	25	20
Poulain.....	170	60	Poêle de cuisine.....	10	10
Dépenses pour chevaux.....	30	.....	Domage à la maison.....	10	5
Fret sur jument.....	50	.....	Avoine, 1 meule.....	50	.....
Grain, 9 acres.....	102	.....	Tente.....	40	30
Effets de ménage.....	25	.....		230	130
Perte de lait.....	80	.....	746. R. J. ROSE.		
Jument.....	225	165	Vêtem., harnais et trappes..	13	.....
Tente, \$47; foin, \$80.....	127	.....			
	809	225	747. QU'APPELLE VALLEY FARMING CO		
739. JOHN SANSREGRET.			Préparer, 7,300 acres.....	17,351	.....
Farine, \$126; 2 chev., \$300.	426	.....	Intérêt pour 1 année.....	1,388	.....
740. JOHN ENNIS.			Récolte, \$78,840—moins semence, \$40,150.....	38,690	.....
Cheval.....	125	100		57,429	.....
741. J. B. LASH.			748. JOHN MCKAY.		
Literie, \$23; livres, \$10.....	33	33	Couvertures, 3 paires.....	10	10
Habit de bison.....	10	10	Vêtements.....	56	46
Robe de bison.....	10	10	Provisions, 212 lbs.....	8	8
Effets de campement.....	15	15		74	64
Vêtements.....	100	100	749. CHAS. T. KING.		
Faïencerie.....	5	5	Dom. par chevaux errants	19	.....
Gantelets de peau de daim...	3	3	750. THOS. R. PHILBIN.		
Effets de ménage.....	50	50	Domage à un cheval.....	125	50
Emprisonnement.....	.....	500	Perte de l'usage d'un cheval	300	.....
Numnah, mors et rênes.....	5	5		425	50
Revolver et munition.....	15	15	751. MATTHEW PEACE.		
Limes Shannon, 2.....	4	4	Vêtements et montre.....	120	70
	250	750	752. HUMBLE WISEMAN.		
742. JAMES REID.			Fusil se charg. par la culasse	10	.....
Harnais et montre.....	40	40	Génisse.....	60	20
743. ALEX. C. ROSS.			Perte de temps.....	50	.....
Literie.....	38	31	Bœuf.....	135	80
Vêtements.....	19	12		255	100
Articles de table.....	11	8	753. THOS. GARRY.		
Outils et ustensiles.....	10	3	Vache et veau.....	20	60
	78	54	Perte de l'usage d'une vache	20	.....
744. WALTER MACGUIRE.				100	60
Vêtements.....	11	9			
Provisions.....	10	10			
Revolver.....	27	.....			
Anneaux d'or, 2.....	20	10			
Outils et ustensiles.....	8	6			
	76	35			





PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2IÈME COMMISSION.		
	Réclamé.	Payé.		Réclamé.	Payé.
	\$	\$		\$	\$
774. DAMASE VIGEANT.			782. THOS. G. COONEY.		
Vêtements.....	22	16	Literie.....	21	13
Domage aux chevoux.....	100	.....	Argent.....	9	9
Harnais, 1.....	20	15	Vêtements.....	28	27
Couverture de cheval.....	6	5	Domage au wagon.....	10	.....
Montre.....	15	10		68	49
	163	46	783. D. J. WAGGONER.		
775. F. L. COX.			Orge, 67 boisseaux.....	201	.....
Literie, \$20; vêtements, \$41	61	61	Foin, 2 tonnes.....	40	.....
			Perches à meules.....	3	.....
776. WM. PARKIN.				244	.....
Literie.....	27	24	784. C. F. et F. J. LAKE.		
Vêtements.....	82	58	Transf. au dépt. de la Milice.		
Domage aux bœufs.....	50	.....			
Outils et ustensiles.....	17	14	785. HILLIARD MITCHELL.		
	176	96	Transf. au dépt. des Sauv.		
777. CHAS. SHERIFF.			786: Rév. J. G. BRICK.		
Couvertures, 2 paires.....	13	13	Habillements pour Sauvages	70	70
Vêtements.....	37	34			
Harnais.....	4	4			
	54	51	787. LOUIS PARENTEAU.		
778. THOS. E. HIND.			Fusil, \$25; 2 vaches, \$120...	145	.....
Robe de bison.....	14	10	Bœuf, \$50; jupe, \$3.....	53	.....
Volée et courroie.....	2	2	Blé, 100 boisseaux.....	150	.....
Argent.....	17	17	Outils et ustensiles.....	18	.....
Vêtements.....	48	38		366	.....
Anneaux, 2.....	12	8			
	93	75	788. PATRICE FLEURY.		
779. DANIEL McLEAN.			Poulets, 30.....	30	.....
Couvertures, 1 paire.....	3	3	Harnais, 8.....	58	.....
Argent.....	25	25	Cheval, \$75; avoine, \$3.....	78	.....
Vêtements.....	15	15	Pommes de terre, 30 boiss...	30	.....
Domage aux bœufs.....	25	.....	Blé, 15 boisseaux.....	22	.....
	68	43		218	.....
780. G. W. A. McNEICE.			789. WM. BIRD.		
Couvertures, 2 paires.....	10	10	Bois de service, 500 pieds....	20	.....
Vêtements.....	31	27	Charrue.....	30	.....
Revolver, \$3; argent, \$8.....	11	11	Outils et ustensiles.....	12	.....
	52	48		62	.....
781. WESLEY P. FISH.			798. JOSEPH CHARETTE.		
Couvert., \$10; argent, \$8...	12	12	Habillements, 15.....	200	.....
Robe de bison.....	15	10	Vache, \$50; charrue, \$25....	75	.....
Vêtements.....	39	34	Harnis.....	25	.....
Harnais.....	12	11	Bœuf, \$60; 3 chevaux, \$240.	300	.....
Revolver.....	5	3	Peaux de carcajous, 12.....	36	.....
	83	70		636	.....

PERTES RÉSULTANT DE LA RÉBELLION—*Suite.*

ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.			ADJUDICATIONS DE LA 2ÈME COMMISSION.		
	Réclamé. \$	Payé. \$		Réclamé. \$	Payé. \$
791. A. W. COLPMAN.			795. THOS. J. AGNEW.		
Vêtements.....	200	150	Poêle sourd.....	5	
Robe de bison .....	12	12	Congélateur de crème.....	7	
Dictionnaire Cri.....	6	6	Faucheuse de pelouse.....	15	
Canne de pêche et access.....	7	6	Chapeaux de planteurs, 4....	3	
Articles de table.....	29	21	Divers articles .....	67	
Pupitre.....	6	5		208	
	260	200	796. PETER W. TOMKINS.		
792. SAUVAGES DU LAC AU POISSON-BLANC.			Vêtements.....	91	91
James Seenam .....	217	217			
Arthur Steinhauer .....	436	436	797. R. J. O'LEARY.		
William Baldhead. ....	14	14	Meubles.....	10	
Paul Bernard.....	117	117	Cochons, 2.....	15	
Charles Stanley.....	90	90	Loyer de maison, 2 mois.....	100	
T. et J. Sinclair.....	393	393	Outils et ustensiles .....	17	
Simon Baldhead.....	11	11		108	102
Richard Ninikatawis .....	25	25			
Peter Blood.....	63	63	798. ARCH. CAMPBELL.		
Jacob Hairline.....	8	8	Pommes sèches, 96 lbs.....	24	
Richard Hardisty .....	11	11	Couvertures de cheval, 2....	10	
Jonas Houle .....	14	14	Perte sur 3 voy. de transp....	270	
Kiwimetowio.....	10	10	Savon, 31 barres.....	8	
Nathaniel Leg .....	28	28		312	
Samuel Salteaux.....	68	68	799. WM. HALCROW.		
Richard Kinawin .....	15	15	Grain, 5 charges.....	100	
Peter Shirt .....	119	119	Lui-même et attelage, 2 mois	300	
John Half, père.....	46	46	Selle.....	10	
Moses Jackson.....	86	86	Blé, 10 boisseaux.....	30	
John Half, jeune.....	30	30		440	
John White.....	25	25	800. JOHN W. SHIELDS.		
Charles Jackson.....	28	28	Chevaux, 2 .....	275	150
Edward Rose.....	125	125			
Matthew Houle.....	6	6	801. MISTAWASIS.		
Mistapie .....	10	10	Recherches d'effets volés, 12		
Joseph Breast.....	5	5	hommes, 7 jours.....	210	210
Joseph Makokis.....	31	31			
Elijah Houle.....	7	7	802. CHAS. A. NEWITT.		
Otokakiskikwan.....	17	17	Montre anglaise.....	50	50
John Whitford.....	10	10			
David Seenam .....	112	112	803. J. G. FISH.		
John Hunter, père.....	121	121	Couvertures, 2 paires .....	5	5
Kwisikis.....	16	16	Robe de bison .....	11	10
Samuel Steinhauer.....	203	203	Vêtements.....	6	6
Eli Seenam.....	26	26	Pardessus en peau de bison..	35	25
John Hunter, jeune.....	41	41		57	46
William Stamp .....	52	52			
Enoch Wood.....	7	7			
Baptiste Rose.....	10	10			
Peter Apow.....	100	100			
Mme Mary Rat.....	68	68			
Nancy Monias.....	25	25			
	2,846	2,846			
792. ROBERT PEEBLES.					
Foin, 20 tonneaux.....	400				
Lui-même et attelage, 2 mois	300				
	700				
794. CHAS. MAIR.					
Chaloupe en cèdre.....	100				
Bonnets de drap, 20.....	5				
Moulin à café.....	6				

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G-75



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88.		\$	cts.	\$	cts.
Allan, Hugh, et Cie, Ottawa, sacs: 18, à 60c.; 12, à 70c.....				19	20
Allan, E. G., Londres, Ang., livres blancs, 1886-87 et 1888.....				5	47
Anderson et Kram, New-York—					
Plumes stylographes, \$9, \$118.40; plumes-fontaines, 24, \$31.50.....		149	90		
Plumes d'or, 13, \$10.99; plumes, 2,247, \$126.97.....		137	96		
Porte-plume, 1,416, \$72.49; taille-plume, 216, \$108.....		180	49		
Serre-papier, 716, \$172.12; bouteilles à mucilage, 684, \$110.10.....		282	22		
Colle liquide, 36, \$3; encre, 284 bouteilles, \$81.04.....		84	04		
Encre carmin, 144, \$35.24; encre écarlate, 504, \$90.80.....		96	04		
Encre à copier, 72, \$48.60; appuie-bras, 60, \$22.....		70	60		
Agrafes, 84 boîtes et 69,700, \$159.11; règles, 576, \$87.18.....		246	29		
Pieds-de-roi en ivoire, 336, \$182; ouvreurs d'enveloppes, 348, \$87.....		269	00		
Anneaux pour clés, 72, \$12; épingles, 672 papiers, \$40.04.....		52	04		
Tire-bouchons, 24, \$4; boîtes à argent, 38, \$54.91.....		58	91		
Boîtes à parchemins, 4, \$8.17; cages-poste, 6, \$1.35.....		9	52		
Cahiers, 18, \$16.01; cahiers Mark Twain, 340, \$204.....		220	01		
Brouillards, 7,092, \$380.84; plumeaux, 6, \$6.....		386	84		
Porte-feuilles, 132, \$154.44; papier communicatif, 1,500 feuilles, \$40.50.....		194	94		
Papier huilé, 1 rame, \$24; thermomètres, 157, \$47.32.....		71	32		
Étagères à plumes, 168, \$32.20; encrriers, 1,104, \$129.81.....		162	01		
Porte-calendriers, 81, \$80.40; porte-mucilage, 369, \$139.42.....		219	82		
Crayons spéciaux, 972, \$102.75; mines, 660 boîtes, \$50.45.....		153	20		
Poids à papier, 36, \$29.40; agendas, 1,008, \$283.73.....		313	13		
Porte-feuilles, 293, \$296.38; folio de pupitre, \$3.40.....		299	78		
Tablettes, 2,940, \$232.45; serre-papiers, 144, \$21.96.....		254	41		
Colleur de factures, 96, \$9.88; casiers à têtes de comptes, 12, \$3.73.....		13	61		
Ciseaux de banquier, 60, \$78.75; brochettes, 288, \$3.....		81	75		
Livres à profil, 60, \$217.50; grands-livres, 60, \$24.....		241	50		
"Appleton's Annuals," 11 vols., \$55; dictionnaire de Webster, \$10.50.....		65	50		
Autres livres, 10, \$27.70; machine à numérotier, 5-roues, \$26.67.....		54	37		
Rubans de mécanigraphe, 72, \$55.50; paniers, 36, \$15.60.....		71	10		
Courbes de chemin de fer, 2, \$78.40; pinceaux, 35, \$20.98.....		99	38		
Balances Fairbanks, 33, \$136.80; caoutchouc, 36 lbs., \$33.60.....		170	40		
Coupes à éponge, 336, \$164.16; cuiller, 80c.....		164	96		
Perçoirs pour œillets, 32, \$35.61; machine à œillets pour table, \$8.....		43	61		
Cartes imprimées, 12 paquets, \$6; étagères à cartes, \$2.40.....		8	40		
Étuis à cartes, 396, \$182.64; étui Johnson, \$10.....		192	64		
Étuis en cuir, 96, \$106.40; étuis à lettres, 216, \$235.26.....		341	66		
Liasses, 120, \$39.33; livres de notes, 156, \$80.....		119	33		
Grattoirs, 276, \$27.90; bougies, 648, \$8.70.....		36	60		
Bougeoirs, 36, \$17.25; nécessaires à sceller, 6, \$6.....		23	25		
Pupitres, 2, \$8; sceaux, 66, \$57.04.....		65	04		
Ploirs, 410, \$62.30; étiquettes, 220,000, \$185.....		247	30		
Buvards, 525, \$124.95; charriage et fret, \$50.43.....		175	38		
Appleton, D., et Cie, New-York, "Cyclopædia of American Biography,"				6,128	25
vols. 1, 2, 3, 4, à \$7.....				28	00
Austin, Samuel, Winnipeg: livres de piété, 12, \$15; Te Deums, 12, \$1.20.....				16	20
Auld, Edward, Montréal—					
Mucilage, 764 pintes, dans 794 bouteilles.....		356	30		
do bouteilles, 288.....		17	45		
				373	75
Bailey, Geo., Ottawa, sceaux de sacs de malle, 2,000.....				8	00
Bain, J., et Fils, Toronto, portfolio.....				3	50
Barber et Frères, Georgetown—					
Papier, D. R., 60 lbs., 750 rames, à \$3.95.....		2,962	50		
do D. R., 65 lbs., 50 rames, à \$4.28.....		214	00		
		3,176	50		
Moins—Fret, \$105.60; placer dans les routes, \$7.50.....		113	10		
				3,063	40
Cie Barber et Ellis, Toronto, 5,240,585 enveloppes, aux prix suivants par mille—					
A \$53.25, \$21.50; à \$45.00, \$31.50; à \$38.50, \$19.25; à \$28.50, \$28.50.....		100	75		
A \$25.75, \$23.18; à \$24.00, \$12.00; à \$22.75, \$68.25; à \$22.00, \$5.50.....		108	93		
A \$21.00, \$18.90; à \$20.00, \$517.00; à \$18.00, \$13.50; à \$17.50, \$273.00.....		822	40		
A \$16.75, \$16.75; à \$15.00, \$772.50; à \$14.50, \$3.63; à \$14.00, \$10.50.....		803	38		
A reporer.....		1,835	46		
				9,645	77

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88.		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		1,835 46	9,645 77
<b>Cie Barber et Ellis, Toronto, 5,240,585 enveloppes, aux prix suivants par mille—</b>			
A \$13.50, \$556.38; à \$12.50, \$6.25; à \$12.00, \$3.00; à \$11.50, \$22.45.....		588 08	
A \$11.00, \$60.50; à \$10.75, \$65.33; à \$10.50, \$21.00; à \$10.25, \$30.75.....		177 58	
A \$10.00, \$565.00; à \$9.50, \$142.50; à \$9.25, \$74.00; à \$9.00, \$1,147.50.....		1,929 00	
A \$8.50, \$212.50; à \$8.00, \$24.00; à \$7.25, \$210.25; à \$7.00, \$178.50.....		625 25	
A \$6.75, \$23.63; à \$6.50, \$68.25; à \$6.25, \$71.87; à \$6.00, \$157.50.....		321 25	
A \$5.75, \$278.87; à \$5.50, \$797.54; à \$5.25, \$26.25; à \$5.00, \$1,036.25.....		2,138 91	
A \$4.75, \$170.99; à \$4.50, \$1,869.75; à \$4.25, \$170.01; à \$4.05, \$12.15.....		2,222 90	
A \$4.00, \$160.00; à \$3.75, \$307.50; à \$3.50, \$1,260.00; à \$3.25, \$2,916.96.....		4,644 46	
A \$3.00, \$285.63; à \$2.75, \$188.39; à \$2.50, \$972.50; à \$2.25, \$338.63.....		1,785 15	
A \$2.10, \$1.05; à \$2.00, \$472.00; à \$1.75, \$17.50; à \$1.60, \$914.40.....		1,404 95	
A \$1.50, \$142.50; à \$1.30, \$857.35; à \$1.25, \$12.50; à \$1.20, 60c.....		1,012 95	
A \$1.15, \$57.50; à \$1.05, \$3.15; à \$1.00, \$5.00; à 80c., \$76.00.....		141 65	
A 70c., \$7.00; à divers prix, \$57.30.....		64 30	
Surface, 2 rames, \$12; atlas d'Ontario, \$7.50.....		19 50	
Montage de tables d'échange, 7, \$11; 24 tables d'intérêt do, \$10.....		21 00	
Carte d'Ontario, \$3; 3 cartes marines, \$3.75.....		6 75	
Mucilage, 10 pintes.....		5 00	
			18,944 14
<b>Béchar, A., Québec—</b>			
"La Paroisse de Saint-Augustin," 11 vols., à \$1.50.....		16 50	
"En Racontant," 10 vols., à \$1.....		10 00	
			26 50
<b>Benedict, G. H., Washington, "Congressional Record," 4 vols.....</b>			8 00
<b>Bertrand, N., Montréal, finir des planchettes pour liasses, 700, à 25c.....</b>			175 00
<b>Blyth et Kerr, Ottawa—</b>			
Presse-papiers, 288, \$100.80; 9 boîtes chromographiques, \$5.85.....		106 65	
Roue de camion, \$2; 3 boîtes de bougies en cire, \$1.05.....		3 05	
			109 70
<b>Borbridge, S. et H., Ottawa—</b>			
Boîte à dépêches, \$3; 5 sacs, \$24.25.....		27 25	
Valise, \$2.25; 12,000 œillets, \$3.60.....		5 85	
			33 10
<b>Broadbridge, H., Ottawa, 2 timbres.....</b>			4 75
<b>Brown Frères, Toronto—</b>			
Portefeuilles, 87, \$100.05; boîtes à lettres, 12, \$2.80.....		102 85	
Memos., 1,599, \$506.50; livres de reçus, 24, \$2.40.....		508 90	
Index, 144, \$17.70; 24 journaux, \$7.60; 12 portefeuilles, \$13.20.....		38 50	
			650 25
<b>Browne, Eb., Ottawa, gomme d'acacia, 20 lbs., à 85c.....</b>			17 00
<b>Brownlee, J. H., Winnipeg—</b>			
Cartes du Manitoba, 53, \$53; à défalquer—montage de 7 cartes, \$2.31.....			50 69
<b>Brydon et McIntosh, Winnipeg—</b>			
Bibles, 2, \$5; 24 livres d'hymnes, \$19.20; 24 psautiers, \$9.60.....		33 80	
Livres de prières, 8, \$5.60; erreur, à rembourser, \$2.....		7 60	
			41 40
<b>Buntin, Alex., et Fils, Montréal—</b>			
Encre, 339 pintes, dans 510 bouteilles.....		201 91	
Mucilage, 31 pintes, dans 43 bouteilles.....		16 22	
Mucilage, bouteilles, 6, 38c.; 10,000 enveloppes, \$20.25.....		20 63	
Plumes, 59 grosses, \$34.39; manille, 5 rames, \$16.09.....		50 48	
Papier brouillard: blanc, 55 rames, \$287.52; jaune, 30 rames, \$149.40...		436 92	
Vélin blanc, carré, de Weston, 21 rames, à \$7.....		147 00	
Surface orange, 3 rames, \$14.25; percaline, 10 verges, \$2.50.....		16 75	
Carton de Bristol, 24 feuilles, 96c.; carton de paille, 10 feuilles, 80c.....		1 76	
Barillets et caisse.....		2 20	
			893 87
<b>Buntin, Boyd et Cie, Montréal—</b>			
Encre, 535 pintes, dans 720 bouteilles.....		335 04	
Mucilage, 32 pintes, \$14.68; porte-plumes, 504, \$7.60.....		22 28	
A reporter.....		357 32	30,600 17
<b>DÉTAILS DES DÉPENSES.</b>			<b>G—77</b>

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE, 1887-88— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		357 32	30,600 17
Buntin, Boyd et Cie, Montréal—			
Enveloppes, 10,000, \$22.50; paniers de bureau, 3, \$4.50.....		27 00	
Manille: 93 rames, \$348.78; 2 rouleaux, \$6.93.....		355 71	
Papier à imprimer, saumon, 21½ x 24, 26 lb., 830½ rames, à \$1.56.....		1,295 81	
Papier brouillard: blanc, 31½ rames, \$199.16; jaune, 13½ rames, \$93.20.....		292 36	
Corde de soie, 40 cartes, \$12; fil, 6 lbs., \$1.60.....		13 60	
Percaline, 12 vgs, \$3; carton de paille, 56 lbs., \$1.68.....		4 68	
Boîtes et barillets.....		7 20	
			2,353 68
Buntin, Gillies et Cie, Hamilton—			
Encre, 67 pintes, dans 76 bouteilles.....		30 42	
Mucilage, 3 pintes, \$1 33; bouteilles d'encre, 84, \$19.....		20 33	
Manille, 123 rames, \$229.58; papier brouillard, 2 rames, \$14.40.....		243 98	
Plumes, 24½ grosses, \$40 75; enveloppes, 17,000, \$29.75.....		70 50	
Atlas, \$3.75; oblitérateurs, 288, \$36.00.....		39 75	
Casiers à date, 12, \$6; serre-papiers, 42, \$2.63.....		8 63	
			413 61
Buntin, Reid et Cie, Toronto—			
Encre, 292 pintes, dans 314 bouteilles.....		162 50	
Mucilage, 25 pintes, dans 36 bouteilles.....		13 80	
Manille, 210 rames, \$323.40; papier brouillard, 8 rames, \$40.....		363 40	
Crayons, 12 grosses, \$18; 12 livres de commandes, \$5; 2 boîtes, 85c.....		23 85	
			563 55
Burr Index Co., Hartford, Conn.—			
Index des déposants, 2 vols. (pour le ministère des finances).....		100 00	
Index pour le ministère des douanes.....		48 00	
Index pour le ministère de l'intérieur.....		40 00	
Index: 2 à \$11; 2 à \$4.....		30 00	
			218 00
Cadieux et Derome, Montréal—			
"Discours de l'hon. J. A. Chapeau," 6 exemplaires.....			30 00
Campbell, Kenneth et Cie, Montréal—			
Gomme arabique: 150 lbs., à 70c.; 100 lbs., à 58c.....			163 00
Cie de chemin de fer Canada-Atlantique, transport.....			1,228 62
Cie de papier du Canada, Montréal: Papier—			
Quad. F.C., Gazette, 60 lbs., 3,450½ rames, à \$4.12½.....		14,233 93	
S. B. à imprimer, 40 do 606½ do 2.88.....		1,747 01	
Gouvernement, crème, 24 do 770½ do 1.60.....		1,232 80	
Quad. tellière Gazette, 40 do 188½ do 2.70.....		510 03	
do 35 do 165½ do 2.52.....		417 82	
B. teinté, 50 do 78 do 3.85.....		300 30	
Coloré XX, 66 do 66 do 3.96.....		261 36	
Manille bianchi, éléphant, 45 do 86 do 2.81½.....		241 87	
do do carré 20 do 112 do 1.25.....		140 00	
Imp. Saunders à la main, 3 do 3 do 37.00.....		111 00	
Manille, bianchi, 75 do 172½ do 6.00.....		102 90	
A couverture de granit, 40 do 20½ do 4.80.....		98 00	
Citron, 35 do 22½ do 4.20.....		96 50	
Coloré XX, 26 do 26 do 3.50.....		91 00	
Ambre rouge, 22 do 15½ do 2.64.....		40 40	
A couverture de granit, 45 do 8½ do 4.80.....		40 08	
Manille bianchi, éléphant 45 do 10 do 2.81.....		28 10	
Double tellière <i>Thistledeu</i> , 16 do 6 do 3.20.....		19 20	
Marque Com. triple, 450 feuilles.....		12 75	
Manille bianchi, 60 lbs., 2½ rames, à \$4.80.....		12 00	
do de tailleurs, 80 do 1 do 5.00.....		5 00	
		19,742 05	
A DÉFALQUER—Transport.....		509 93	
			19,232 12
Cie de papier du Canada, Toronto—			
Carré de manille: 14 rames, à \$1 40; 25 à \$1.30.....		52 10	
Manille, éléphant: 4½ rames à \$3.15; 3 à \$2.93.....		22 97	
Manille bianchi, de tailleurs, 1 rame.....		5 60	
			80 67
Cie canadienne de messageries, Ottawa, frais de messageries.....			137 54
Cie du Pacifique Canadien, Ottawa, transport.....			1,407 28
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal, drap-caoutchouc, 65½ vgs, à 80c.....			52 40
			56,480 64
A reporter.....			



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				56,480	64
Canadian Subscription Co., Montréal—					
"Gladstone and his Contemporaries," 4 exemplaires, à \$15.....			60 00		
"Life of Queen Victoria," vols. 1, 2, 3.....			9 00		
Carswell et Cie, Toronto, livres de loi et journaux, et statuts provinciaux....				69	00
Carter, Rice et Cie, Boston—				1,088	64
Papier velouté, 108 rames, 6,220½ lbs., à 8¼c.....			513 19		
do écossais 10 do 44 do 21c.....			92 40		
Papier à étiquettes, 3,250 feuilles.....			77 70		
Papier de couleur, 18 rames, 446 lbs., à 7½c.....			33 45		
Papier ciré blanc, 1 rame.....			1 00		
Cassino, Samuel E., Boston, "International Scientists' Directory".....				717	74
Cherrier, A. B., Québec, almanach des adresses de Québec, 54 exemp., à \$5.....				2	59
Chesterman, Jas., Sheffield, Angleterre—				270	00
Mesures, 90, \$261.71; chaînes d'arpenteurs, \$4 92.....			265 73		
Équerres, 57, \$84.82; équerres, 30, \$44.97.....			129 79		
Chaînes d'arpentage, 12, \$25.18; fièches, 6, \$1.83; étui, \$1.93.....			28 94		
Church, A. F., Bedford, N.-E., 4 exemplaires de chacune des cartes des com- tées d'Inverness, Richmond et Victoria.....				424	46
Clarke, H. E. et Cie, Toronto, 1 serviette.....				60	00
Cowan et Cie, Edimbourg, papeterie pour les Communes—				5	50
Papier à écrire, 1,138 rames, \$1,824.07; papier buvard, 13½ rames, \$96.07		1,920	14		
Papier à cartouches, 2 rames, \$10.96; agendas, 1,176, \$60.63.....			71 59		
Tablettes, 6,950, \$577.73; enveloppes, 327,056, \$827.35.....			1,405 08		
Cartes, 55 paquets, et 10,000.....			33 63		
Lacets, 5 grosses, \$2.08; galon, 20 douz., \$3.47.....			5 55		
Bandes élastiques, 215 grosses, \$59.64; pinceaux à colle, 240, \$44.38.....			104 02		
Peaux de chamois, 80, \$28.43; parchemins, 50, \$19.14.....			47 57		
Gomme, 60, \$8.32; encre, 180 bouteilles, \$10.92.....			19 24		
Ficelle, 200 pelotes, \$46.81; porte-plume, 1,440, \$6.24.....			53 05		
Plumes, 55 grosses, \$43.35; ciseaux, 480, \$177.53.....			220 88		
Couteaux à papier, 420, \$163.84; couteaux de pupitre, 288, \$252.99.....			416 83		
Canifs, 120, \$148.24; canifs dans des étuis, 456, \$788 61.....			936 85		
Encriers, 24, \$15.71; fret, \$30.84.....			46 55		
Assurance, \$61.18; 87 caisses, \$217.13.....			278 31		
Collins, S. P., Ottawa, éradicateur Eureka, 7 boîtes.....				5,559	29
Collins Chemical Co., New-York, éradicateur, 43 boîtes.....				3	50
Cox, Geo., Ottawa—				13	60
Lithographier 27 rames, \$40.50; timbrer 57 rames, \$85.50.....			126 00		
Timbrer 33,000 enveloppes, \$102; couper 2 rames, 10c.....			102 10		
Almanachs centenaires, 3, \$36; 11 sceaux, \$23.....			59 00		
Graver 2 poinçons, \$16; réparer sceau et poinçon, \$6.....			22 00		
Timbres, 15, \$16.50; graver 6 étuis à dépêches, \$3.....			19 50		
Crilly, John, et Cie, Montréal: manille—				328	60
Carré, 30 rames, \$27.24; tailleurs, 4½ rames, \$21.60.....				48	84
Cross Pen Co., Boston, plumes stylographiques: 12, à \$2; 12, à \$1 50.....				42	00
Crouch, S., Ottawa, "Guide to Bookkeeping," 4 exemplaires.....				6	00
Cunningham, O. G., Ottawa: composition polygraphique, 445 lbs., à 60c.....				267	00
Davis, J. G., Ottawa, 7 livres.....				7	00
Dawson Frères, Montréal, 30 livres et 3 cartes.....				45	30
Dawson, Geo. W., Montréal, plaques découpées, 102.....				5	10
Dawson, W. V., Montréal—					
Parchemin, 4½ rouleaux, \$129; papier extra S. F., 10 rames, \$79.....			208 00		
Cartouche, 6 rouleaux, \$34; carré gommé, 2 rames, \$10.50.....			44 50		
S. toile, 20 rames, \$96; tellière vergé bleu S. F., 10 ramse, \$33.....			129 00		
Papier-toile crème, 18 rames, \$45.36; caisses et fret, \$8.75.....			54 11		
Dean et Fils, Londres, Angleterre, "Debrett's Peerage".....				435	61
De Carufel, E. S., Trois-Rivières, encre, 4 pintes.....				3	28
Demers et Frère, Québec, "Pèlerinage au Pays d'Évangéline," 12 exemp.....				3	30
Desjardins, A., Lévis, "Quebec Debates, 1887," 3 exemplaires.....				12	00
Dickson, W. J., Toronto, almanachs canadiens, 444, à 18¼c.; 84, à 12½c.....				24	00
Cie de messagerie Dominion, Ottawa, frais de messagerie.....				93	75
Dominion Paper Co., Montréal—				47	42
Papier, 355½ rames, 12,122 lbs., à 6½c.....			787 94		
do 525½ do 22,362 do 6¼c.....			1,397 62		
A reporter.....				2,785	56
DÉTAILS DES DÉPENSES.				68,249	12

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88.— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				65,219	72
Downing, J. S., Birmingham—					
Boîtes de papeterie, 56, \$137.43; encriers, 633, \$109.40.....		246	83		
Pinceaux, 144, \$17.52; serre-papiers, 72, \$15 33.....		32	85		
Dates, 12, \$6.57; 63 nettoyeurs de plumes, \$3.83; 5 caisses, \$7.09.....		17	49		
				297	17
Doyon, J. A., dépt. du rev. de l'In., Ottawa: Débats des Communes, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879.....				25	00
Dunlevie, J. F., Ottawa, courroies d'enfilades, 6,130.....				331	70
Durie et Fils, Ottawa—					
Agendas, 1,425, \$729.31; dictionnaires, 16, \$90.69.....		820	00		
Encyclopédies, 21, \$26.25; atlas, 15, \$35.45.....		61	70		
Atlas: Grant, \$35; Rand et McNally, \$22.....		57	00		
"Debrett's Peerage," 4, \$37.80; "Slaters Code," 16, \$38.22.....		76	02		
Registres annuels, 6, \$32.30; listes étrangères et coloniales, 17, \$62.20.....		94	50		
Cahiers de Gage, 432, \$30.60; Guides des ch. de f. et B.P., 22, \$43.30....		73	90		
Almanachs d'adresses: 2 de Londres, \$24; 2 de New-York, \$18.....		42	00		
Almanachs, 739, \$313.39; enveloppés, 2,754, \$16.13.....		329	52		
Papier à note, 3½ rames, \$11.25; livres blancs, 18, \$12.50.....		23	75		
Tablettes à dessin, 6, \$11.15; portfolio, \$10.....		21	15		
Débats, 1881-82, \$14; "Bourinot's Procedure," 2 exemplaires, \$12.....		26	00		
Revue—"Fortnightly," "Contemporary," "National," "19th Century"....		40	00		
52 items au-dessous \$10 chaque.....		164	75		
				1,830	29
Duval, G., Ottawa, "Chitty's Criminal Law," 4 vols.....				8	00
Eagle Pencil Co., N.-Y., crayons, 22,956, \$925.55; p.-plume, 1,728, \$22.79....				948	34
Ellis, B. R., Ottawa, "Appleton's Annual," 1886, 7 exemplaires.....				42	00
Esmonde, J. R., Ottawa—					
Boîtes à timbres, 50, \$40; boîtes à chromographe, 24, \$14.40.....		54	40		
Serrures, 28, \$9.60; boîte à argent, \$3.75.....		13	35		
Ciseaux, \$1.50; réparer les boîtes à timbres, 70c.....		2	20		
				69	95
Faber, A. W., Londres—					
Crayons, 9,504, \$209.94; 121 boîtes, \$38.32; 2 cartes, \$4.38.....		252	64		
Mines, 60 boîtes, \$20.19; plateaux à plumes, 120, \$45.99.....		66	18		
Encre et grattoirs, 2,520, \$173.42; punaises, 500, \$4.16.....		177	58		
Serre-papiers: 526 boîtes, \$46.17; 200 grosses, \$10 96.....		57	13		
Bandes élastiques, 240 gross., \$36 50; instrum. de mathém., 1 boîte, \$2.84.....		39	34		
Encriers de poche, 384, \$84.02; presse-papier, 12, \$3.07.....		87	09		
Livres MS, 12, \$10.29; couteaux à papier, 36, \$9.20.....		19	49		
Liasses à vis, 2 grosses, \$3.52; caisses et charriage, \$6.69.....		10	21		
				709	66
Faber, Johann, Londres—					
Porte-plume, 2,016, \$29.69; plumes et crayons, 36, \$8.76.....		38	45		
Crayons à spirale, 144, \$8.76; crayons automatiques, 720, \$59.13.....		67	89		
Mines pour crayons, 900 boîtes.....		70	81		
				177	15
Fairbanks et Cie, St Johnsbury—balances: 6 lb., 6, à \$7.20; 8 onces, 6, à \$2.40.....				57	60
Forget, D., Terrebonne, atlas numismatique, 4 exemplaires, \$4; Vademecum, 4 exemplaires, \$4.....				8	00
Fraser, Jas., Halifax, confection de caisse d'emballage.....				1	32
Frothingham et Workman, Montréal, 11 poinçons, à 6½c.....				0	69
Gallagher, D., Ottawa, "History of America," 4 vols.....				32	00
Garland, John M., Ottawa, épingles, 3,672 papiers, \$399; lute, 12 pièces, \$10.80.....				409	80
Gaulon, Ch., père, Paris, France, anciens journaux de loi français.....				190	25
Goddard, G. F., Montréal, 2 vols. "Encyclopædia Britannica".....				13	00
Cie de caoutchouc Goodyear, Montréal, 1,505 grosses de bandes élastiques, aux prix suivants par grosse—					
A \$3.75, \$18.75; à \$3.46, \$69.20; à \$3.25, \$56.25; à \$3.00, \$45.00.....		189	20		
A \$2.00, \$36.00; à \$1.37½, \$68.75; à \$1.50, \$9.00; à \$1.30, \$130.00.....		243	75		
A \$1.25, \$77.50; à \$1.00, \$12.00; à 75c., \$150; à 62½c., \$62.50.....		302	00		
A 45c., \$180.00; à 44½c., \$89; à 35c., \$70.00; à 12½c., \$18.75.....		357	75		
A 10½c., \$7.44; à 8½c., \$8.25.....		15	69		
Drap, 1 rouleau, \$25.60; 12 feuilles à copier, \$5.40.....		31	00		
				1,139	39
Gormully et Sinclair, Ottawa, "Banks and Banking," 4 exemplaires.....				8	00
Gottwals, Eshleman et Cie, Ottawa—					
Cabinet, 12 liasses, pour le département du revenu de l'intérieur.....		40	00		
Liasses à documents, 5, à \$1.25.....		6	25		
				46	25
A reporter.....				74,595	28

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88—*Suite.*

## Report.....

	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		74,595 28
Gourdeau, F., ministère de la marine, Ottawa, serre-papiers, à 35c.—		
175 pour le bureau du comptable, ministère de la marine.....	61 25	
50 pour l'enregistrement des bâtiments.....	17 50	
150 pour le ministère de l'agriculture.....	52 50	
20 pour le bureau de l'auditeur.....	7 00	
30 pour la provision du bureau de la papeterie.....	10 50	
Graham, K. D., Ottawa—		148 75
Eponges: 13 enfilades, à \$3; 3 enfilades, à \$2.25.....	45 75	
Grandes éponges, 12, \$9 10; différence sur éponges déjà fournies, 60c... Demi-chopine graduée.....	9 70 0 75	
Grant, Alex., New-York, <i>Bankers' and Br kers' R. R. Atlas</i> , 13 exemplaires à \$35.00.....		56 20
Sœurs Grises, Ottawa, 1,000 grands sceaux.....		455 00
Hamilton, W. C., Régina, <i>History of Regina</i> , 4 exemplaires.....		12 50
Hammond Type Writer Co., New-York, 1 roue des types.....		4 00
Hardy, H. R., Toronto, tableau judiciaire d'Ontario.....		5 00
Harding, W. H., Londres, Ang.—		1 25
Boîte d'instruments électriques, n° 704.....	29 57	
Boîte d'instruments, n° 705.....	19 71	
Pédomètre, avec étui.....	5 24	
Harrison et Fils, Londres, Ang., listes du bureau des colonies, 14.....		54 52
Hartney, E. P., Chambre des communes, Ottawa—		21 29
Acte des chemins de fer, avec index, 100 exemplaires.....		30 00
Hay, N. et G., Ottawa—		
Perçoirs, 36, \$5.25; colle, \$5.20; 39 couteaux \$4.65.....	15 10	
Equerres, 5, \$3.00; 10 items au-dessous de \$2.00 chaque, \$9.12.....	12 12	
Heath, John, Birmingham—		27 22
Plumes: 1,045 grosses, \$58.42; 636 boîtes, \$77.38.....	635 80	
Porte-plume, 10,476, \$92.38; agrafes, 1,176 grosses, \$161.53.....	253 91	
Pinceaux de poil de chameau, 168, \$35.60; peaux de chamois, 240, \$69.35.....	104 95	
Pierres à aiguiser, 36, \$10.63; plioirs en ivoire, 72, \$47.16.....	57 79	
Bouteilles d'encre, 348, \$79.52; encriers, 26, \$37.32.....	116 84	
Caoutchouc, 7 lbs., \$8.09; anneaux de clés, 72, \$2.16.....	10 25	
Etagères à pinceaux, 12, \$3.70; commission sur achats, 5 pour 100, \$20.20.....	23 90	
Verges pliantes: en ivoire, 36, \$84.61; en bois, 48, \$23.12.....	107 73	
Règles, 36, \$6.95; règles à rouleau, 33, \$120.09.....	127 04	
Boîtes de couleurs, 24, \$21.96; caisses et emballage, \$9.44.....	31 40	
Henderson, A. S., Toronto—		1,469 61
Mécanigraphes, 2, pour les inspect. des postes de Winnipeg et de Barrie..	170 00	
Rubans, 52, \$40; papier communicatif, 1 boîte, \$4.50.....	44 50	
Feuilles de papier communicatif, 100, \$3.75; porte-copie, 4, \$10.....	13 75	
Henderson, L. G., Winnipeg, "Pocket Gazetteer".....		228 25
Heyl, Lewis, Philadelphie, "U. S. Duties on Imports," 1 exemplaire.....		1 00
Hiam, Thos., Montréal—		3 20
Papier-manille, fin, 119 caisses, à \$7.20.....	856 80	
do gros, 35 rames, à \$5.20; 22, à \$5.....	292 00	
do très gros, 40 rames, \$115.63; carré, 20, \$25.....	140 63	
Papier à sacs de farine, 1½ rames, à \$12.65; 4½, à \$4.75.....	40 99	
Papier-manille <i>U-rope</i> , 5 rames, à \$11.55.....	57 75	
Sacs spéciaux, 15,000, à \$1.60.....	24 00	
Papier-manille, 36 rames, à \$2.81.....	101 16	
Carton, 24 feuilles, \$2; moins, fret, \$1 09.....	0 91	
Hibben, T. N. et Cie, Victoria, C.-B., almanach des adresses de la Colombie-Britannique, 17, \$34; plan de Vancouver, \$1.75.....		1,514 24
Hodgson, Sumner et Cie, Montréal, ruban: vert, 19 pièces, \$9.40; écarlate, 6 pièces, \$3.15.....		35 75
Holland Frères, Ottawa—		12 56
Mécanigraphe, pour le surin. de la div. du sec., dépt. des p., avec bur...	125 00	
do do dépt. des ch. de fer et canaux, 29 déc.	125 00	
do do do 27 jan.	125 00	
A reporter.....	375 00	78,678 61

## DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—81



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....		375 00	79,675 61
Holland Frères, Ottawa—			
Mécanigraphe, avec table et boîte, pour le surin. des mines, Calgary.....	100 00		
do do ministère de l'intérieur .....	100 00		
do 2, sans table ni boîte, pour le bureau du Conseil Privé.....	190 00		
Conversion de 3 mécanigraphes.....	87 50		
Réparer et nettoyer 3 mécanigraphes.....	10 75		
Débats du Sénat, 1887, 41 exemplaires, à \$5.....	205 00		
Rubans, 19, \$22 ; papier à patron, 2 rames, \$30 .....	52 00		
Cyclostyles, 3, \$60 ; 16 items au-dessous de \$10, \$50.40. ....	110 40		
			1,230 65.
Hope, Jas., et Cie, Ottawa—			
Carton, 2,888 feuilles, \$305.78 ; cartes, 19,517, \$179.60.....	485 38		
Cahiers, 864, \$64.80 ; livres d'école, 277, \$33 20.....	98 00		
Ardoises, 80, \$13.85 ; encre, 864 bouteilles, \$186.30 .....	200 15		
Livres de piété, 223, \$70.96 ; 120 bibles, \$41.22 .....	112 18		
Rubans d'acier, 27, \$69.75 ; sanguine pour le bois, 516, \$39.90.....	109 65		
Chaines d'arpentage, 3, \$17.20 ; papier quadrillé, 330 vgs., \$103.20.....	120 40		
Album pour collections, 12, \$12.30 ; cyclostyle et nécessaire, \$20.....	32 30		
Encre p. cyclostyle, 16 bout., \$10.50 ; papier p. cyclostyle, 52 m., \$60.25	70 75		
Plumes pour cyclostyle, 4, \$10 ; livres blancs, 56, \$14.55.....	24 55		
"Lane's Veterinary Adviser," 25 exemplaires.....	62 50		
"Stark's Almanac," 330 exemplaires.....	36 72		
50 items au-dessous de \$10 chaque.....	194 51		
			1,547 09.
Imperial Federation League, Londres, Ang., "Tariff and Trade," 2 exemp....			1 22
Imray, James, et Fils, Londres, Ang., 2 cartes.....			8 15
Irwin, W. H., et Cie, Hamilton, almanach d'adresses : Sainte-Catherine, 14, Kingston, \$28 ; 19, \$38 ; Hamilton, 30, \$75.....			141 00
Jackson, Evans, Ottawa, "Milestones," 1 exemp. p. le dépt. du rev. de l'In.....			5 00
Jamieson, W. A., Ottawa, éponges, 16 enfilades, à \$2.25 .....			36 00
Jenkins, C. W., Ottawa, "Caricature History of Canadian Politics," 2 vols.....			9 50
Johnston, J., Ottawa, carte du Canada de Johnston, 4 exemplaires.....			12 00
Judd, H. L., New-York—			
Poids, 60, \$10.53 ; consoles, 24, \$3.90.....	14 43		
Rouleaux à touaille, 2, 16c. ; boîte, 15c.....	0 31		
			14 74
Judd Paper Co., Holyoke ; papier, 395 rames, 8,707½ lbs., comme suit—			
Blanc, 117 rames, 2,797 lbs. à 20c. ; 83 rames, 1,924 lbs., à 19½c.....	936 67		
do 4 rames, 86 lbs., à 19c. ; 3 rames, 96 lbs., à 18½c.....	34 21		
Coloré, 89 rames, 1,946 lbs., à 20c. ; 20 rames, 477 lbs., à 19½c.....	482 70		
do 3 rames, 54 lbs. à 19c. ; 60 rames, 1,007½ lbs., à 19½c.....	206 64		
Papier-toile, 16 rames, 320 lbs., à 19c.....	60 80		
			1,721 02
Kains, Tom, Victoria, C.-B., toile à décalquer, 42 pc., 1 rouleau .....			15 00
Kerry, Watson et Cie, Montréal—			
Gomme arabique, 107 lbs., à 70c. ; 50 lbs à 65c.....	107 40		
Peaux de chamois, 72, \$36 ; 3 barillets, 85c.....	36 85		
			144 25
Kilgour Frères, Toronto, 9,000 sacs à graines. ....			8 62
King, Henry S., Londres, Ang., papeterie pour le sénat—			
Papier à écrire, 690 rames, \$1,410 60 ; enveloppes, 384,050, \$1,559.77.....	2,970 37		
Papeterie, 540 boîtes, \$282.61 ; papier à cartouches, 4 rames, \$32.28.....	314 89		
Cartes de visite, 864 paquets, \$66.94 ; cartes, 250, 97c.....	67 91		
Tablettes, 500, \$119 13 ; encriers, 132, \$190 73.....	309 86		
Cadenas, 60, \$10.99 ; porte-plume, 4,032, \$109.05.....	120 04		
Plumes, 187 grosses, \$185.22 ; plumes d'oie, 180 boîtes, \$78 60 .....	263 82		
Porte-plume-étagères, 48, \$3.51 ; perçoirs, 168, \$18.41.....	21 92		
Peaux de chamois, 144, \$49.94 ; boîtes à parchemins, 5, \$26.62.....	76 56		
Couteaux à papier d'ivoire, 144, \$145.64 ; grattoirs, 144, \$34.68 .....	180 32		
Canifs, 216, \$331.76 ; ciseaux, 120, \$53.19.....	384 95		
Echantillons : crayons, \$20.76 ; ciseaux, \$5.09 ; couteaux, \$9.97.....	35 82		
Crayons spéciaux, 60, \$43.80 ; mines, 60 boîtes, \$9.73.....	53 53		
Ruban rouge, 75 paquets, \$73.45 ; ruban de soie, 720 pièces, \$398.78.....	472 23		
Corde de soie, 120 écheveaux, \$22.75 ; soie, 70 vgs., \$12.78.....	35 53		
Ficelle, 155 lbs., \$60.18 ; allumettes, 624 boîtes, \$76.81.....	136 89		
Chandeliers, 36, \$30.70 ; bougies, 30 lbs., \$7.64.....	38 34		
Brosses à colle, 36, \$3.37 ; porte-plume Camden, 3, \$1.64.....	5 01		
A reporter.....		5,488 09	83,569 85

ACHATE DU BUREAU DE LA PAPETERIE, 1887-88— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		5,488 09	83,539 85
King, Henry S., Londres, papeterie pour le Sénat—			
Savon, 40 barres, \$4.24 ; bandes, 792 boîtes, \$244.85 .....		249 09	
Buvards dits <i>Dictionary</i> , 156, \$120.17 ; papier brouill., 10 rames, \$55.48 .....		175 65	
Buvards, 200, \$38.57 ; taille-crayons, 48, \$4.21 .....		42 78	
Paniers : 96, \$73.98 ; 12 assortiments, \$12.49 .....		86 47	
Papier à envelopper, 18 rames, \$290.75 ; enveloppes, 35,000, \$113.76 .....		404 51	
Encre à marquer le linge, 6 bouteilles, 99c. ; crayons détersifs, 8, \$1.76 .....		2 75	
Caoutchouc, \$5.33 ; 49 boîtes d'emballage, \$128.40 .....		133 73	
Douane, \$1.22 ; voiturage et quaiage, \$26.93 .....		28 15	
Fret et gratification, \$126.49 ; assurance, \$97.94 .....		221 43	
			6,835 65
Kirkwood, C. A., Ottawa, 2 tampons à encre .....			1 50
Kolckmann, J. W., Londres, 1 perspectographe de Ritter .....			0 89
Lancefield, C. R., Ottawa—			
“Representative Canadians,” 2e vol., 4 exemplaires, à \$15 .....		60 00	
“Life of Leo XIII,” 4 exemplaires .....		24 00	
			84 00
Lemieux, Jules, 241 rue Clarence, Ottawa ; dernière main à 3,000 cartons à dossiers, brevet Casgrain, pour le département de l'agriculture .....			60 00
Leonard, May, Saint-Jean, N.-B., “Trixie's Inheritance,” 2 exemplaires .....			1 00
Leslie, John, Ottawa, 1 canif pour le département du revenu de l'intérieur .....			2 25
Little, Brown et Cie, Boston, livres de droit, 9 .....			31 25
Longmans, Green et Cie, Londres, “Todd's Parliamentary Government in England,” nouvelle édition, vol. 1, 34 exemplaires .....			165 47
Lovell et Fils, Montréal—			
Alman. des adres., Montreal, 1887-88, 15 p. le bur. de poste, Montréal, à \$3 .....		45 00	
do do 38 pour Ottawa, à \$3 .....		114 00	
do do 1 pour le direct. de poste de Saint-Jean-Baptiste, à \$2 50 .....		2 50	
do 1885-86, 1 pour Ottawa, à \$3 .....		3 00	
Almanach des adresses du Nord-Ouest, 19 exemplaires, à \$5 .....		95 00	
“Dubreuil's Reference Book,” 18 exempl., \$72 ; plumes, 43 grosses, \$23 .....		95 00	
			354 50
Lowdermilk, W. H., et Cie, Washington, D. C. : “Fishery Awards,” 3 exemplaires, \$18 ; 6 items au-dessous de \$5 chaque, \$16.31 .....			34 31
Lussier, Camille, Saint-Hyacinthe, “Guide,” 9 exemplaires .....			6 75
Lyon Platinum Pen Co., New-York, 54 grosses de plumes, à \$1.50 .....			81 00
Maddox, A. L., Parkdale : encre rouge, $\frac{1}{2}$ grosse, \$4 ; 12 encriers, \$6.30 .....			10 30
Marentette, V., Windsor, Ont., une carte de Windsor .....			1 00
Messier, Rev J., Saint-Boniface : livres de piété des Cris et Santeux, 26, \$8.70 ; catéchismes, 24, \$6 .....			14 70
Département de la milice, Ottawa, 12 exemplaires des “R. & O,” des “Queen's Regulations,” et des “Field Exercises” .....			12 00
Miller, M., et Fils, Québec—			
Encre, 60 pintes, \$39.90 ; mucilage, 11 pintes, \$8.25 .....		48 15	
Papier brouillard, 2 rames, \$15.80 ; plumes, 3, 60c .....		16 40	
“Fête de Noël sous Jacques Cartier,” 4 exemplaires .....		2 00	
			66 55
Miller, R., Fils et Cie, Montréal—			
Plumes, 1,453 grosses, \$698.56 ; 24 boîtes, \$4 .....		702 56	
Galon, 288, \$7.70 ; équerre, 2, \$7.50 .....		15 20	
Cahiers 240, \$17.50 ; livres d'école, \$26.57 .....		44 07	
Dictionnaire français et anglais de Nugent, 12 .....		7 20	
Encre, 36 pintes, \$26.10 ; papier brouillard, 1 rame, \$6 .....		32 10	
Millington et Fils, Londres—			801 13
Étiquettes : bougran, 65,200, \$131.05 ; parchemin, 10,000, \$23.72 .....		154 77	
Papier brouillard, 5 rames, \$24.33 ; 2 boîtes, \$3.54 .....		27 87	
			182 64
Mitchell, Wm., Londres, plumes, 628 grosses, \$540 45 ; boîte, \$1.82 .....			542 27
Montgomery, R. S., Ottawa, serrures à sacs de dépêches, 6 .....			15 00
Montreal News Co.—			
“Cox's Criminal Cases,” \$172.45 ; 31 livres de Londres, \$149.74 .....		322 19	
“Taschereau's Criminal Law,” 8, \$76 ; “Henderson's Gazetteer,” 10, \$45 .....		121 00	
Litré, 5 vols., \$40 ; encre, 51 pintes, \$31.88 .....		71 88	
“Bourinot's Procedure,” 6, \$31.20 ; “N.S. Reports,” 18 vols., \$18.90 .....		50 10	
Statuts révisés, 3, \$17.10 ; “Sinclair's D. C. Acts,” 3, \$14.02 .....		31 12	
“Wharton's Pleas,” \$12.98 ; “Paroissien Noté,” 12, \$12 .....		24 98	
“Law of Corporations,” \$11 ; 181 items au-dessous de \$10 ch., \$289.05 .....		300 05	
			921 32
Report .....			93,795 33
			G—£3

DÉTAILS DES DÉPENSES.



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE, 1887-88— <i>Suite.</i>		\$	cts.	\$	cts.
Report.....				93,795	33
Morgan, H. J., secrétariat d'Etat, Ottawa, "Annual Register" pour 1886, 58 exemplaires, à \$3 .....				174	00
Morrell, H., Londres—					
Encre, 612, \$75.66; mouilleurs, 36, \$5.26 .....		80	92		
Plumes d'oie, 48 boîtes et 200, \$13.03; 3 barillets, \$3.65 .....		16	68		
				97	60
Mortimer et Cie, Ottawa—					
Cartes d'Ottawa et de Hull, 39, \$237.50; formules pour la C. d'E., \$701.86 .....		939	36		
Impression, etc., 18 rames, \$54; estamper 19 rames, \$28.50 .....		82	50		
Enveloppes pour la C. d'E., 50,000, \$150; estamper 8,000 enveloppes, \$24 .....		174	00		
Gravure, \$19.50; carte marine, \$5 .....		24	50		
				1,220	36
Munro, Geo., New-York, "Seaside Library," 79 livres pour les pénitenciers..				12	44
McAlpine, D., Saint-Jean, N.B., almanach des adresses: Saint-Jean et Port- land, 19, \$47.50; Halifax, 14, \$35 .....				82	50
McAuley, Thos., Kingston, livres pour le pénitencier—					
Thackeray, Dickens, Waverley, Marryatt, \$15 chaque .....		60	00		
Carte du Dominion, \$6; 28 livres, \$16.45 .....		22	45		
				82	45
McFarlane, Austin et Robertson, Montréal—					
Pap. tellière, 67½ rames, à \$4.62, \$313.47; pap. brouill., 17 rames, \$85... ..		398	47		
Papier huilé, 2 rames, \$4; plumes, 103 grosses et 24 boîtes, \$48.50 .....		52	50		
Encre, 27 pintes, \$15.50; bouteilles d'encre, 28, \$5.83 .....		21	33		
Porte plumes, 375, \$15.70; paniers, 159, \$90.12 .....		105	82		
Ruban, 14½ grosses, \$52.50; brosses, 42, \$9.12; 6 boîtes, \$4.10 .....		65	72		
				643	84
McKinley, A. et W., Halifax—					
Papier-manille, 5 rames, \$12.60; cartes, 10, \$20.50; paniers, 3, \$1.95 ...		35	05		
Rapport, \$6; 12 almanachs, \$3.60 .....		9	60		
				44	65
MacLean, Roger et Cie, Ottawa, Guide Postal, 140, \$70; Débats de 1880, 3, \$7.				77	00
McMillan, J. et A., Saint-Jean—					
Livres d'hymnes, 42, \$11.52; livres de prières, 36, \$6.12 .....		17	64		
Livres d'école, 86, \$14.24; 36 ardoises, \$2.55; panier, \$1.25 .....		18	04		
				35	68
Nesbit, F., Kingston—					
"Kaye's Indian Mutiny," \$20; "Cassell's Popular Educator," \$10.50... ..		30	50		
Arithmétiques, 48, \$12; 12 bibles, \$10.80; 73 livres, \$68.80 .....		91	60		
Encre, 18 pintes, \$14.40; mucilage, 4 pintes, \$3 .....		17	40		
				139	50
O'Flaherty, John, Montréal, rubans de mécanigraphe, 48, \$45.60; papier communicatif, 600 feuilles, \$21.38 .....				66	98
Orr, Robt., Ottawa, paniers de bureau en fil de fer, 96 .....				62	60
"Ottawa Citizen," 50 exemplaires du discours de MM Saunders et Fletcher devant l'Association de Lanark .....				50	00
Ottawa Manufacturing Co., sacs en toile, 216 .....				57	60
Overill, J. C., Belleville, encre, 10 pintes .....				7	70
Owen Paper Co., Housatonic, Mass., papier à copier, 232 rames, à 75c .....				174	00
Périard, A., Montréal—					
"Ramsay's Appeal Cases," 11 vols., \$110; "Revue Légale," \$5 .....		115	00		
"Dubreuil's Ref. Book," \$4; 6 livres de droit, \$3.20 .....		7	20		
				122	20
Perine, M. B., et Cie, Doon—ficelle, 13,791 lbs., comme ci-dessous:—					
102, à 40c.; 132, à 38c.; 1,245, à 37c.; 7,596, à 30c .....		2,830	41		
2,664, à 25c.; 701, à 23c.; 348, à 22c.; 882, à 18c .....		1,062	57		
121, à 13c.; emballage, \$24.95 .....		40	68		
				3,933	66
Perry et Cie, Londres—					
Crayons spéciaux, 1,080, \$321.79; crayons indélébiles, 576, \$36.99 .....		358	78		
Mines, 468 boîtes, \$36.06; plumes, 288 boîtes et 190 grosses, \$118.94 .....		155	00		
Ciseaux, 360, \$74.89; couteaux, 132, \$38.59 .....		113	48		
Ciseaux articulés: pour hommes, 420, \$86; pour dames, 96, \$22.19 .....		108	19		
Couteaux à papier d'ivoire, 24, \$2.77; couteaux à enveloppes, 24, \$1.85.		4	62		
Carnets, 504, \$141.43; tablettes d'agenda, 144, \$38.34 .....		179	77		
Agrafes, 132, \$21.26; anneaux de clefs, 120, \$5.49 .....		26	75		
Bandes, 100 boîtes, \$65.50; opisomètre, 81c.; 3 boîtes, \$4.86 .....		71	17		
				1,017	76
Perry, D. E., Winnipeg, paniers, 5, \$7; messagerie, 25c .....				7	25
A reporter .....				101,905	10



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887 88— <i>Suite.</i>		\$ cts	\$ cts.
Report.....			101,905 10
Pirie, A., et Fils, Angleterre—			
Papier à écrire : 1,406 rames, \$4,066.09 ; cartes, 2,592 paquets, \$95.45....		6,161 54	
Papier à cartouche : 22 rames, \$117.89 ; 16 rouleaux, \$59.32.....		177 21	
Connaissements et assurance, \$34.41 ; 70 boîtes, \$168.28.....		202 69	
Polk, R. L., et Cie. Toronto, Almanachs d'adresses—			6,541 44
Toronto, 47, \$141 ; London et Middlesex, 30, \$90.....		231 00	
Hamilton, 4, \$10 ; "Ontario Gazetteer," \$5.....		15 00	
Poor, H. V. et H. N., New York, "Railroad Manual, 1887," 3 exemplaires..			246 00
Direct. de poste, Ottawa, cartes-poste, 3,600, \$236 ; envel. timb., 2,000, \$26..			18 00
Potter, J. D., Londres, Angleterre, 1 carte de l'amirauté.....			262 00
Pritchard et Andrews, Ottawa—			1 04
Timbres à rouleaux p. ur le tabac, 5, à \$2.50 ; 232, à \$2.....		476 50	
Timb. à date : 2, à \$8 50 ; 3, à \$8 ; 1, à \$7 ; 5, à \$6 ; 2, à \$5 50 ; 8, à \$5..		129 00	
Timbres en caoutchouc, 163, \$139.35 ; timbres, \$29 35.....		168 70	
Timb. de couron. en acier, 150, à 85c., \$127.50 ; cuivres à marquer, 76, \$76		203 50	
Sceaux d'inspect. de substances aliment., 2, \$20 ; sceaux pour cire, \$6.25		26 25	
Patrons, colle et brosses, \$21.76 ; alphabet et chiffres, \$0.65.....		52 41	
Réparation de timbres à date, etc., \$32 57 ; 11 poinçons d'acier, \$3.70....		36 27	
Timbres dits "self-inkers, 13, \$21.80 ; tampons à encre, 26, \$13.....		34 80	
Encre "Excélograph," 120 bout., \$24 ; encre indélébile, 2 chopines, \$6.		30 00	
6 items au-dessous de \$4 chacun.....		13 20	
Imprimeur de la Reine, Ontario—			1,170 63
Annexe B du rapport du Com. d'agriculture, 11 exemplaires, à \$2.....		22 00	
Statuts révisés, 2 collections, \$12.50 ; index des débats, 20, \$20.....		32 50	
Imprimeur de la Reine, Québec, Statuts, 2 exemplaires.....			54 50
do Victoria, C.-B., Statuts Refondus, 1 ex-mpaire.....			2 00
Ramsay, J. G., et Cie, Toronto, papier photographique, 36.....			5 00
Régistratre, cour Suprême, Ottawa, rapports, vols. 12 et 13, 7 exemplaires			0 75
chacun, à \$4.....			
Rendall, Underwood et Cie, Birmingham—			56 00
Secrétaires, 60, \$271.56 ; trousse de papeterie, 12, \$182.50.....		454 06	
Pelotes, 144, \$17 52 ; 2 boîtes, \$4.15 ..		21 67	
Richardson, R. D., Winnipeg—			475 73
"Boulton's Rebellion," 6 exemp, \$12 ; reliure de 9 statuts et rapp., \$11.58		23 58	
"Manitoba Reports," vol. 3, \$5 ; dictionnaires, 4, \$4.60.....		9 60	
Panier, \$1 ; frais de port, 30c.....		1 30	
Rivet, Jérémie, Ottawa, emmag. de 1,648 paq. de papier dans la voûte, à 2c.			34 48
Roberts, W. H., Stratford, encre, \$7.05 ; mûclage, \$1.30 ; 9 paniers, \$9.....			32 96
Rolland, J. B., et Fils, Montréal, papier—			17 35
Vergé azure impérial 72 lbs., 50 6 rames, à \$17.28.....		876 09	
do royal 54 lbs., 64 15 do 12 96.....		831 06	
Vergé couronne azure 90 lbs., 20 65 do 11.70.....		241 61	
do azure, double écu 48 lbs., 17 07 do 11.52.....		196 70	
Azure super royal 54 lbs., 5 9 do 11.24.....		66 31	
Vergé azure royal 44 lbs., 54 75 do 10 56.....		578 16	
do couronne azure 90 lbs., 2 do 10 53.....		21 06	
do azure, moyen 34 lbs., 186 do 8 16.....		1,517 76	
do double tellière 32 lbs., 150 do 7 68.....		1,152 00	
do do 32 lbs., 8 32 do 7 64.....		63 61	
do super royal 42 lbs., 6 do 7 56.....		45 36	
do couronne azure 56 lbs., 47 7 do 7 28.....		347 25	
do azure royal 38 lbs., 4 do 6 84.....		27 36	
do couronne azure 56 lbs., 4 3 do 6 56.....		28 20	
do azure écu 24 lbs., 106 05 do 5 76.....		619 85	
do do moyen 30 lbs., 60 88 do 5 40.....		328 73	
do do tellière 22 lbs., 18 do 5 28.....		95 04	
do toile, double écu 24 lbs., 16 do 5 19.....		83 04	
do azure do tellière 28 lbs., 40 75 do 5 04.....		205 38	
Double royal, 60 lbs., 352 95 do 4 80.....		1,694 16	
Vergé azure, doub. tellière 25 lbs., 39 do 4 50.....		175 50	
Toile crème, à marge 16 lbs., 60 do 4 34.....		260 40	
Vergé cour. azure, royal 32 lbs., 112 do 4 16.....		465 92	
do azure écu — lbs., 232 do 4 14.....		958 26	
A reporter.....		10,869 81	110,822 98
DÉTAILS DES DÉPENSES.			G—85

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88—Suite.			\$ cts.	\$ cts.
Report.....			10,869 81	110,822 98
Rolland, J. B., et Fils, Montréal, papier—				
Azure tellière réglé	15 lbs., 57.75 rames,	à \$4.10.....	236 88	
Vergé crème, tell., réglé	16 lbs., 280.5 do	3.97.....	1,113 59	
do azure L.P.	22 lbs., 69 do	3.96.....	273 24	
Tellière, tranché	16 lbs., 1097.6 do	3.84.....	4,214 78	
Vergé azure tellière, réglé	15 lbs., 176 do	3.75.....	660 00	
do do	15 lbs., 650.85 do	3.73.....	2,428 82	
Cour. crème tell. double	28 lbs., 13 do	3.64.....	47 32	
Vergé azure tellière	15 lbs., 375.82 do	3.60.....	1,352 97	
do crème tellière, réglé	16 lbs., 4.5 do	3.58.....	15 21	
do azure réglé	— lbs., 5.75 do	3.38.....	19 44	
do do	— lbs., 3.5 do	3.36.....	11 76	
do do L.P.,	18 lbs., 129 do	3.24.....	417 96	
do couronne crème	24 lbs., 64 do	3.12.....	199 68	
do do	23 lbs., 183.25 do	2.99.....	547 91	
do azure C.P.R. moyen	18 lbs., 6 do	2.92.....	17 52	
Toile azure	16 lbs., 48 do	2.88.....	138 24	
Vergé crème	16 lbs., 46 do	2.88.....	132 48	
Couronne crème	21 lbs., 264.93 do	2.73.....	723 25	
Vergé azure tellière	15 lbs., 299 do	2.70.....	807 30	
do cour crème, 8vo.	18 lbs., 20 do	2.64.....	52 80	
Canada blanc L.P.,	20 lbs., 187.3 do	2.60.....	486 98	
Vergé cour. crème, 4to.	18 lbs., 20 do	2.54.....	50 80	
do do toile, 2 tellière	14 lbs., 108 do	2.52.....	272 16	
do do crème, moyen	21 lbs., 21.8 do	2.46.....	53 63	
do C.P.R. az. tell. plié	15 lbs., 16 do	2.43.....	38 88	
do couronne crème	18 lbs., 517 do	2.34.....	1,209 78	
Canada blanc L.P.	20 lbs., 37 do	2.34.....	86 58	
Union crème tellière	12 lbs., 264 do	2.16.....	570 24	
Vergé azure tellière	12 lbs., 564.62 do	2.16.....	1,219 59	
Couronne crème	18 lbs., 6.1 do	2.13.....	13 00	
Vergé do tellière	16 lbs., 149 do	2.08.....	309 92	
W.L. grand P., 4to.,	11½ lbs., 66 do	2.04.....	136 62	
C.P.R.L., 4to.,	23 lbs., 49.5 do	2.20.....	108 90	
W.L. tranché,	11½ lbs., 237 do	2.07.....	491 63	
C.P.R. W.L., plié,	— lbs., 32 do	2.07.....	66 24	
Cour. azure tellière rayé	14 lbs., 78 do	1.95.....	152 69	
Couronne crème tellière	16 lbs., 5.85 do	1.88.....	10 90	
do do	14 lbs., 102 do	1.82.....	185 64	
Spécial, 20 x 32	28 lbs., 353.5 do	1.82.....	643 31	
Crème	13 lbs., 51 do	1.69.....	86 19	
Vergé cour. azure tellière	12 lbs., 1818.1 do	1.56.....	2,836 16	
Couronne azure tellière	12 lbs., 41 do	1.41.....	57 81	
Livres, 255, \$125 06; moins le transport, \$15.78	.....		109 28	
Crampes et outil, \$7.70; porte-plumes, 720, \$12; plumes, 18 gros., \$8.10	.....		27 80	
				33,505 69
Rosenthal, A., Ottawa, thermomètre.....				1 25
Rouleau, C. E., Québec, débats du Conseil, 25 exemplaires.....				75 00
Rowney, Geo., et Cie, Londres, Angleterre—				
Couleurs, 1,701 pains, \$237.15; boîtes de couleurs, 16, \$12.17.....	.....		249 32	
Pinceaux, 1,404, \$239.44; encre, 84 bouteilles et 6 lbs., \$40.88.....	.....		280 32	
Echelles, 123, \$104.15; équerres, 90, \$25.55.....	.....		129 70	
Punaisses, 56 grosses, \$93.77; fiel de bœuf, 24, \$3.50.....	.....		97 27	
Papier à calquer, 50 rouleaux, \$42.58; compas, 6, \$19.38.....	.....		61 96	
Règles courbes. 216 assortiments, \$46.32; compas tire-lignes, 6, \$3.83..	.....		50 15	
Tire-lignes, 48, \$34.74; coquilles, 36, \$2.84.....	.....		37 58	
Rapporteurs, 18, \$31.32; emballages et frais, \$6.45.....	.....		37 77	
				944 07
Rowell et Hutchison, Toronto—				
"Law Digest," 4 exemplaires, \$16; rapports, 3 vols., \$12.....	.....		28 00	
Sabel, E. et P., Londres, Angleterre.—				
Papier à copier, non glacé, 18½ x 28½, 9½ lbs., 533½ rames.....	.....		713 91	
do do 18½ x 23, 7 lbs., 33½ rames.....	.....		36 40	
do glacé d'un côté, 18 x 23, 15 rames.....	.....		10 95	
Emballages et frais.....	.....		34 79	
				796 05
Sadlier, D. et J., et Cie, Montréal, 86 livres pour le pénitencier.....				
Samson, J. B. G., Ottawa, Listes Municipales, Québec, 3 exemplaires.....				
San Francisco History Co., 8 vols. de "Bancroft's History of America".....				
				16 33
				15 00
				44 50

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE—1887-88—*Suite.*

	\$	cts.	\$	cts.
Report .....			146,248	87
Schlicht, Field et Cie, Toronto—				
Serre-documents, 422, \$379.40 ; 6-E serre-papiers, 48, \$48.60 .....	428	00		
Casiers, 3, \$130 ; 4-C serre-papiers, 12, \$116.64 .....	246	64		
Reliures mobiles, 228, \$71.25 ; cartons, 150, \$67.50 .....	138	75		
Cabinet pour le ministère des pêcheries .....	97	75		
Index, 4, \$96 ; perforateurs, 12, \$11.25 .....	107	25		
Scott, Alex., Barrie—			1,018	39
Encre, 3 bouteilles, \$2.25 ; mucilage, 3 pintes, \$2 25 .....			4	50
Senécal, E., et Fils, Montréal—				
Brochure, "Nord-Ouest Provincial," 25,000, à 6c .....	1,500	00		
Cartes pour idem, 25,000 à 3c., 25,000 à 2c. ....	1,250	00		
Droit d'auteur, \$200 ; emballage et transport, \$50 .....	250	00		
"Dictionnaire Généalogique de Tanguay," 51 vols .....	232	50		
Sharpley, R., et Fils, Montréal—			3,232	50
Toile à calquer, 8 rouleaux, \$64 ; papier à calquer, 5 rouleaux, \$9.40 ....	73	40		
Papier à dessin, 11 rouleaux, \$113.20 ; papier quadrillé, 2 rouleaux, \$11 88 .....	125	08		
Papier photographique, 5 rouleaux, \$15 ; couleurs humid., 15 pains, \$3.15 .....	18	15		
Plumes, 42 grosses, \$21.40 ; allumettes de cire, 504 boîtes, \$84 .....	105	40		
Chaines d'arpenteurs : 5 à \$2.50, 7 à \$3 .....	33	50		
Rubans métalliques, 24, \$38.90 ; échelles, 2, \$2 .....	40	90		
Fiches, 10 jeux, \$4.50 ; punaises, 450, \$13.50 .....	18	00		
Perches, 2, \$35 ; triloupe, \$2 .....	37	00		
Triloupes, 2, \$5 ; lentilles de Coddington, \$2 .....	7	00		
Thermomètre, \$1.25 ; 20 paniers de bureau, \$43.34 .....	44	59		
Shea, F. L., Ottawa, 96 crayons détersifs .....			503	02
Sheridan, T. W. et E. B., New-York, couteaux de machine à couper le papier .....			16	00
Sinclair, J. S., Hamilton, 1 exemplaire "Division Court Acts" .....			28	30
Skinner, Thos., Londres, Angl., 13 livres .....			5	00
Smallpiece, H. E., Toronto, tableau commémoratif de la confédération, 9 exemp. ....			19	95
Smart Manufacturing Co., Brockville—			45	00
Presses à copier, 10, \$149.70 ; réparations, \$8 .....			157	70
Smith, E. R., et Fils, St-Jean, Qué., "Eastern Townships Directory," 15 exemp. ....			37	50
Smith, Gustave, Ottawa—				
Couleurs kaolin, 5 boîtes, \$60 ; mixture, 16 boîtes, \$64 ; 48 couleurs, \$48 .....			172	00
Smith, Strong et Cie, Londres, Ang —				
Papier buvard, écu, 51 rames, \$234.91 ; boîtes, \$9.86 .....			244	77
Soule, Chas. E., Boston, "American State Reports" .....			694	51
Spence, Thos. A., Ottawa, "100 Crown Masterpieces," secs. 1 et 2 .....			12	00
Spencer, L. B., Kingston, Ont.—				
Presses à copier, 46, \$264.50 ; 46 boîtes, \$9.20 ; support, \$2.50 .....			276	20
Spicer, Jas., et Fils, Londres, Ang., papier à la cuve et papier à dessin—				
Papier à écrire, 170 rames, \$1,883.16 ; papier à cartouches, 6 rames, \$55.84 .....	1,939	00		
Papier à dessin, 10 feuilles, \$66.43 ; papier éléphant, 5 feuilles, \$11.01 .....	77	44		
Étiquettes en parchemin, 10,000, \$26.77 ; 18 boîtes, \$23.65 .....	50	42		
Quaiage, transport et douane, \$14.17 ; assurance, \$33.15 .....	47	32		
Stafford, Wm., Lancaster, 1 presse à copier .....			2,114	18
Tackabury, G. N., Toronto, nouv. carte des ch. de f., 63 exemp., \$48 ; trépied, 50c. ....			7	00
Taché, L. H., Ottawa, "Life of Hon. J. A. Chapleau," 17 exemplaires .....			48	50
Taschereau, juge H. E., Ottawa, "Criminal Acts of Canada," 4 exemplaires .....			85	00
Taylor, C. C., Toronto—			40	00
"Queen's Jubilee and Toronto Called Back," 22 exemplaires .....			33	00
Taylor, E. A., London, Ont.—				
Encre, 27 pintes, \$19.75 ; mucilage, 6 pintes, \$4.50 ; 3 paniers, \$2.55 .....			26	80
Thomas, L. H., Chicago, encre, 13 pintes et 1 bouteille .....			7	70
Tibbitts, R., Frédérickton, Statuts refondus, N.-B., 1 exemplaire .....			2	00
Tingley, Stewart et Cie, Toronto, ruban encrier, 138 .....			57	50
Toronto Paper Manufacturing Co., Cornwall, Ont.—				
Papier couleur naturelle, 55 lbs., 254 rames, à \$4.10 la rame .....	1,041	40		
Papier blanc <i>toned</i> , 55 lbs., 40 rames, à \$4.10 la rame .....	164	00		
Papier vert, 60 lbs., 15 $\frac{20}{100}$ rames, à 8 $\frac{1}{2}$ c. la livre .....	76	48		
Papier vélin blanc, 80 lbs., 62 $\frac{3}{8}$ rames, à 9c. la lb. ....	451	08		
Papier couleur naturelle, 40 lbs., 450 $\frac{5}{8}$ rames, à 8c. la lb. ....	1,440	80		
do 32 lbs., 32 $\frac{5}{8}$ rames, à 8c. la lb. ....	82	24		
Vélin <i>toned</i> , 50 lbs., 383 $\frac{3}{8}$ rames, à 8c. la lb. ....	1,535	20		
<i>Toned</i> , plié, 50 lbs., 99 $\frac{3}{8}$ rames, à 8c. la lb. ....	398	80		
A reporter .....	5,190	00	155,137	89

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—87



ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE, 1887-88— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report .....		5,190 00	155,137 89
Toronto Paper Manufacturing Co., Cornwall, Ont.—			
Papier à imprimer, "toned royal," 32 lbs., 52½ rames, à 8c. la lb.....	135 52		
Papier couleur naturelle double écu, 50 lbs., 112 rames, à 8c. la lb.....	448 00		5,773 52
Tower Manufacturing Co., New-York—			
Bandes élastiques, 1,188 grosses \$852 98 ; porte-plume, 744, \$45.11.....	898 09		
Crayons automatiques, 72, \$8.40 ; mines, 144 boîtes, \$16.20 .....	24 60		
Encre, 1,076, \$81.42 ; plumes-fontaines, 132, \$58.50. ....	139 92		
Règles, 436, \$49.67 ; porte-calendrier, 24, \$9.60 .....	59 27		
Gomme élastique, 65 grosses, \$87.96 ; boîtes à ficelle, 24, \$5.40.....	93 36		
Ploirs en ivoire, 72, \$45 ; paniers à rebuts, 24, \$11.26 ....	56 26		
Mucilage, 360, \$47 50 ; porte-bouteille à colle, 192, \$47.72 .....	95 22		
Étiquettes, 100,000, \$69.94 ; gomme élastique, 24 boîtes, \$5.40.....	75 34		
Couteaux à enveloppes, 36, \$9 ; cisaillies à papier, 72, \$15 .....	24 00		
Boîtes d'épingles, 300, \$18.75 ; de trop, \$10, remboursé.....	28 75		
Boîtes, 10, \$5.10 ; 7 items au-dessous de \$4 chacun, \$17.01. ....	22 11		
Uglov, R., Ottawa—			1,516 92
Dictionnaires, 2, \$21.50 ; boîte à papeterie, \$7 .....	28 50		
Plume dite Stylo, \$3.25 ; 5 serre-papier, \$2.75 ; livres, \$46.45.....	52 45		
Underwood, J., et Cie, New-York—			80 95
Papier communicatif : demi-f., 3,000, \$120.55 ; feuil. pleines, 1,550, \$48.57 .....	169 12		
Rubans encriers, 75, \$74.25 ; encre, 421 pintes et 168 bouteilles, \$188.43..	262 68		
Union Publishing Co, Ingersoll, almanachs d'adresses, 23.....			431 80
Virtue et Cie, Montréal—			63 00
"History of America," 3 vols., \$21 ; Encyclo. Brit., 2 vols., \$10.....			31 00
Virtue, Geo., Toronto, "History of America," 8 vols.....			52 00
Walker, W. H., Ottawa : Crayons—			
"Carmine special," 528, \$2.50 "Standards," 134 grosses, \$683.40. ...	705 90		
Crayons noirs, 48 grosses, \$192 ; "Universals," 42 grosses, \$52.50.....	244 50		
Phonographique, 3 grosses, \$10.22 ; crayons de mine, 127 gross., \$309.83	320 05		1,270 45
Walker, John, et Cie, Londres, Ang.—			
Livres, 156, \$291.94 ; atlas, 11, \$32.04.....	323 98		
"Chemical News," 9 vols., \$20.81 ; "Digest of Cases," 3 exempl., \$29 20 .....	50 01		
"State Trials," 34 vols., \$86.50 ; "Phillimore," 4 vols., \$23.36 .....	109 86		
Agendas, 216, \$35.06 ; journaux, 768, \$16.04 .....	51 10		
Papier brouillard. 25½ rames, \$95.63 ; "imperial linen," 10 rames, \$30.33 .....	125 96		
Papier à copier, 100 rames, \$395.42 ; papier quadrillé, 3 feuilles, \$14.70. ....	410 12		
Papeterie, 575, \$214.94 ; enveloppes, 531, 65c .....	215 59		
Sacs en cuir, 30, \$135.05 ; paniers, 342, \$137.91. ....	272 96		
Instrum. de mathématiq., 6, \$13.87 ; ruban de coton rouge, 12, 144, \$460.91 .....	474 78		
Ruban de coton rose, 14, 112, \$32.79 ; ruban de couleur, 60½ gross., \$128.68 .....	161 47		
Lacets de soie, 720, \$44.59 ; porte-bougie, 36, \$17.07.....	61 66		
Humecteurs d'enveloppe, 72, \$11.09 ; 2 bouteilles d'encre et canif, 99c... ..	12 08		
Encre, 50, \$24.68 ; passe-lacet, 444, \$38 93 .....	63 61		
Porte-plume, 252, \$25.41 ; peaux de chamois, 288, \$97 60 .....	113 01		
Crayons indélébiles, 216, \$12.94 ; agrafes, 25 grosses, \$3.87.....	16 81		
Portefeuilles à effets, 72, \$28.43 ; buvard, 2, \$3.12.....	31 55		
Etuis de journal, 72, \$11.09 ; carnets, 72, \$89.34 .....	100 43		
Lentilles, 150, \$12.71 ; poinçons d'agate, 12, \$1.40.....	14 11		
Règle, 144, \$4.66 ; porte-couleurs en porcelaine, 12, \$1.36.....	6 02		
Porte-bougie, 36, \$17.09 ; ruban de soie, 800 cartes, \$137.89 .....	154 98		
Boîtes, 27, \$61.35 ; fret, \$6.10.....	67 45		
Frais de port, \$2.70 ; assurance et timbre, \$5.70 .....	8 40		
Ward, Marcus et Cie, Londres, Ang.—			2,845 94
Papeterie, 200 boîtes, contenant en tout 25 rames de pap. et 25,000 envelop.	177 43		
Emballage .....	2 4		
Waterlow et Fils, Londres, Ang.—			179 86
Papier, 135 rames, \$925.96 ; parchemin, 13 rouleaux, \$152.45 .....	1,078 41		
Trousse de papeterie, \$37.90 ; 9 boîtes, \$23.06 ; frais, \$14.66.....	75 62		
Waters, John F., Ottawa, "Water Lily," 24 exemplaires.....			1,154 03
Waterston, Geo., et Fils, Edimbourg—			24 00
Cire, 1,405 lbs., \$464.46 ; grand sceaux, 1,000 boîtes, \$36.50. ....	500 96		
Parchemin, 5 rouleaux, \$97.33 ; 5 boîtes, \$5.60 .....	102 93		
Westerman, B., et Cie, New-York, 28 livres.....			603 89
Willets, T. A., Ottawa, Encyclo. Brit., 22 vols. à \$6, 22 à \$5 .....			77 76
Winnipeg Directory Co., Almanach des adresses du M. et N.-O., 4 exemplaires .....			242 00
A reporter.....			20 00
			169,505 01

ACHATS DU BUREAU DE LA PAPETERIE, 1887-88— <i>Suite.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Report.....			169,505 01
Winterbottom et fils, Manchester, Ang.—			
Toile indestructible, 1,964½ vgs.....	264 92		
Toile à calquer, 260 rolls, \$1,245.50; boîtes, \$12.09.....	1,257 59		
			1,522 51
Woodburn, A. S., Ottawa—			
Bandelettes, 143,000, \$281; livres d'index, 624, \$117.28 .....	398 28		
Grands-livres, 22, \$39.10; livres de correspondance, 800, \$847.14.....	886 24		
Livres blancs, 5,087, \$1,722.75; tablettes à agrafes, 2,465, \$101.60.....	1,824 35		
Cartons bleus, 250, \$17.25; livres de reporters, 912, \$79.79.....	97 04		
Albums pour col., 138, \$221.60; coupage et réglage, 195 rames, \$46.55.	268 15		
Bandes de papier, 1,000, \$7.50; coupage de 5 rouleaux, \$8.13 .....	15 63		
Papier-manille, 3 boîtes, \$48; cartes d'Ottawa, 2, \$12.....	60 00		
Serre-documents, 717, \$32.89; chemises, 3,500, \$8.75.....	41 64		
Buvards, 313, \$181.85; sacs de papier, 5,954, \$8.90.....	190 75		
Almanachs d'adresses 108, \$216; tablettes, 501, \$20.04.....	236 04		
6 items au-dessous de \$5 chaque.....	14 30		
			4,032 42
Workman et Cie, Ottawa, balance à basc. de Fairbanks pour les Communes .....			25 00
Wostenholm, Geo., et Fils, Sheffield—			
Canifs, 3,102, \$1,911.95; grattoirs, 1,248, \$287.62.....	2,199 57		
Ciseaux, 504, \$286.89; 5 boîtes, et fret, \$10 51 .....	297 40		
			2,496 97
Détails sous le chef "Brochures pour l'immigration" .....			5,036 75
Total des chèques tirés.....			182,618 66
Statuts fournis aux départements.....	519 55		
Paiement porté deux fois en compte sous le chef "Immigration" .....	275 00		
Compte des avances de l'imprimeur de la reine.....	187 02		
Lithographier des chèques.....	120 00		
Papier pour le département du revenu de l'intérieur.....	11 38		
			1,112 95
Chiffre brut de la dépense pour 1887-88.....			183,731 61
Papeterie en magasin le 1er juillet 1887. ....			28,136 66
Distribution de papeterie en 1887-88.....	186,936 84		
Papeterie en magasin le 30 juin 1888.....	28,118 87		
Profits durant 1887-88.....			3,187 44
	215,055 71		215,055 71
<i>Compte des existences—Bureau de la papeterie:—</i>			
Solde reporté de 1886-87.....			41,641 83
Diminution dans le bureau de la papeterie.....	17 79		
Diminution dans la papeterie de l'imprimeur de la reine.....	5,832 24		
Solde reporté à 1888-89—			
Bureau de la papeterie.....	28,118 87		
Papeterie de l'imprimeur de la reine .....	7,325 17		
Le ci-devant fournisseur.....	347 76		
	41,641 83		41,641 83

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1887-88.		\$ cts.	\$ cts.
SOMMAIRE.			
Douanes.....	22,091,681 82		
Recette provenant de l'immigration chinoise .....	14,244 50		
Droits d'inspection et de mesurage du bois.....	16,827 42		
Recettes casuelles.....	243,281 58		
<i>Gazette du Canada</i> .....	3,217 07		
Taxe d'examen du service civil.....	1,092 00		
Vapeurs fédéraux.....	9,163 51		
Terres fédérales.....	217,083 07		
Accise.....	6,071,486 86		
Amendes, confiscations et saisies.....	12,291 73		
Pêcheries.....	42,931 12		
Inspection du gaz.....	6,946 65		
Travaux des ports .....	15 80		
Police de rade.....	21,072 73		
Intérêts sur placements.....	932,025 35		
Surintendance des assurances.....	9,702 14		
Phares et service côtier.....	905 00		
Timbres judiciaires.....	2,462 39		
Caisse des marins.....	41,669 64		
Milice.....	20,719 52		
Hôpitaux de la marine.....	2,051 92		
Modus vivendi.....	2,067 00		
Terres de l'artillerie.....	36,239 88		
Postes.....	2,379,241 57		
Travaux publics.....	388,537 41		
Primes, escompte et change .....	47,016 07		
Pénitenciers .....	9,645 00		
Chemins de fer .....	3,167,563 83		
Inspection des bateaux à vapeur .....	12,550 14		
Caisse de retraite.....	62,967 43		
Rapports de la cour suprême.....	3,952 99		
Poids et mesures.....	37,810 39		
			35,908,463 53



## REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ.

Département.	SOURCES DE RECETTES.	Etat n°	\$ cts.	\$ cts.
Douanes .....	Douanes .....	1	22,091,681 82	22,111,372 70
	Saisies au nom de la couronne.....	2	5,291 85	
	Recettes de l'immigration chinoise.....	3	14,244 50	
	Travaux des ports.....	4	15 80	
	Recettes casuelles .....	5	138 73	
Revenu de l'intérieur.....	Accise.....	6	6,071,486 86	6,501,432 08
	Saisies au nom de la couronne.....	7	5,195 58	
	Recettes des travaux publics.....	8	359,356 79	
	Travaux publics secondaires.....	9	1,125 00	
	Droits d'inspect. et de mesurage du bois	10	16,827 42	
	Poids et mesures.....	11	37,810 39	2,379,244 96
	Inspection du gaz.....	12	6,946 65	
	Timbres judiciaires.....	13	2,462 39	
	Recettes casuelles.....	14	221 00	
Postes .....	Postes.....	15	2,379,241 57	
	Recettes casuelles.....	16	3 39	3,171,215 74
Ch. de fer et canaux.....	Chemin de fer Intercolonial .....	17	2,912,783 85	
	do embr. de Windsor.....	18	24,553 55	
	Ch. de fer de l'île du Prince-Edouard....	19	158,363 62	
	Ch. de fer de Prolongement de l'Est.....	20	70,552 20	
	Ch. de fer d'embranchem. de Carleton....	21	1,310 61	1,131,088 43
	Location de chalans et pompes.....	22	2,586 91	
	Recettes casuelles.....	23	1,065 00	
Finances .....	Caisse de retraite .....	24	62,967 43	
	Intérêt sur placements.....	25	932,025 35	
	Prime, escompte et échange.....	26	47,016 07	62,171 65
	Surintendance des assurances.....	27	9,702 14	
	Profits sur monay. de l'arg. et du cuivre	28	75,826 08	
	Amendes.....	29	100 00	
	Recettes casuelles.....	30	3,451 36	
Travaux publics.....	Recettes des télégraphes .....	31	15,797 86	101,196 84
	Recettes des dragues.....	32	408 59	
	Bassin de radoub d'Esquimalt.....	33	5,337 46	
	Recettes casuelles .....	34	40,627 74	
Marine.....	Inspection de bateaux à vapeur.....	35	12,550 14	
	Caisse des marins.....	36	41,669 64	45,413 00
	Police de rade .....	37	21,072 73	
	Phares et service côtier .....	38	905 00	
	Hôpitaux de la marine .....	39	2,051 92	
	Steamers fédéraux.....	40	9,163 51	
	Quais et jetées .....	41	4,016 25	35,503,135 49
	Ports.....	42	147 80	
	Examens des maîtres et seconds.....	43	3,220 50	
	Ventes de l'île de Sable.....	44	739 19	
	Inspection de l'enregistem. des navires.	45	72 48	
	Ventes de formules.....	46	138 93	G—91
	Ventes de vieux matériaux.....	47	1,895 96	
	Gages de matelots décédés.....	48	43 22	
	Droits, bureau, Québec.....	49	639 45	
	Amendes et recettes casuelles.....	50	2,870 12	
Pêcheries.....	Pêcheries .....	51	42,931 12	35,503,135 49
	Modus vivendi.....	52	2,067 00	
	Recettes casuelles.....	53	414 97	
A reporter.....				
DETAILS DU REVENU.				

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ—*Fin.*

Département.	SOURCES DE RECETTES.	Etat n°	\$ cts.	\$ cts.
	Report.....			35,503,135 49
Agriculture.....	Droits sur les brevets.....	54	63,796 40	
	Marques de commerce.....	55	8,398 53	
	Inspection des animaux ...	56	451 52	
	Recettes casuelles.....	57	1,804 95	
Intérieur.....	Terres fédérales.....	58	217,083 07	74,451 40
	Terres de l'artillerie.....	59	36,239 88	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O.....	60	7,212 02	
	Amendes, Ter. du Nord-Ouest.....	61	1,267 05	
	Recettes casuelles.....	62	372 79	
Milice et défense .....	Milice.....	63	20,719 52	262,174 81
	Recettes casuelles.....	64	2,406 91	
Justice.....	Pénitenciers.....	65	9,645 00	23,126 43
	Rapport de la cour suprême .....	66	3,952 99	
	Amendes.....	67	387 25	
	Recettes casuelles .....	68	216 19	
Secrétariat d'Etat.....	Droits sur commission et passeports.....	69	5,187 15	14,201 43
	Taxe d'examen du service civil.....	70	1,092 00	
	Recettes casuelles.....	71	100 00	
Imprimerie publique et papeterie.....	<i>Gazette du Canada</i> .....	72	3,217 07	6,379 15
	Vente de Statuts .....	73	2,998 11	
	Profits de la papeterie.....	74	3,187 44	
	Recettes casuelles.....	75	178 33	
Affaires des Sauvages...	Recettes casuelles.....	76		9,580 95
Chambre des Communes	Impression des bills privés. ....	77		1,970 98
Divers départements.....	Chèques non payés.....	78		10,259 03
				3,183 86
				35,908,463 53

## RECETTES DES DOUANES, 1887-88.

		Recettes brutes.	Rem- boursements.	Revenu net.
RECETTES DES DOUANES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ontario .....	(A) .....	7,636,946 13	61,699 48	7,575,246 65
Québec .....	(B) .....	9,551,147 22	16,396 00	9,534,751 22
Nouveau-Brunswick .....	(C) .....	1,438,762 68	4,802 16	1,433,960 52
Nouvelle-Ecosse .....	(D) .....	2,134,484 90	46,181 53	2,088,303 37
Manitoba .....	(E) .....	457,866 99	4,185 98	453,681 01
Colombie-Britannique .....	(F) .....	864,773 72	5,320 67	859,453 05
Territoires du Nord-Ouest .....	(G) .....	11,997 70	.....	11,997 70
Ile du Prince-Edouard .....	(H) .....	168,839 30	1,236 59	167,602 71
		22,264,818 64	(J) 139,822 41	22,124,996 23
A DÉFALQUER—Prime sur fer en gueuse—				
Québec .....			6,970 26	
Nouvelle-Ecosse .....			26,344 15	
				(K) 33,314 41
				22,091,681 82
(A) Ontario—				
Amherstburg .....		11,410 77	5 00	11,405 77
Belleville .....		56,158 23	139 81	56,018 42
Berlin .....		45,502 77	52 51	45,450 26
Brantford .....		108,459 24	559 03	107,900 21
Brighton .....		1,341 24	.....	1,341 24
Brockville .....		82,199 87	147 26	82,052 61
Chatham .....		25,959 64	22 05	25,937 59
Clifton .....		164,326 98	1,362 69	162,964 29
Cobourg .....		19,377 31	38 05	19,339 26
Colborne .....		2,420 26	.....	2,420 26
Collingwood .....		25,634 39	4,554 01	21,080 38
Cornwall .....		23,887 39	200 58	23,686 81
Cramahe .....		1,081 04	.....	1,081 04
Darlington .....		10,161 61	29 20	10,132 41
Deseronto .....		10,675 23	3 40	10,671 83
Dover .....		19,813 66	30 00	19,783 66
Dundas .....		20,405 30	17 60	20,387 70
Dunnville .....		6,431 35	.....	6,431 35
Fort-Erié .....		172,371 21	92 35	172,278 86
Galt .....		34,293 64	395 72	33,897 92
Gananoque .....		36,084 88	549 50	35,535 38
Goderich .....		8,431 37	49 50	8,381 87
Guelph .....		66,249 75	3,288 15	62,961 60
Hamilton .....		735,223 61	2,091 15	733,132 46
Hope .....		16,234 42	5 05	16,229 37
Kincardine .....		6,829 33	465 00	6,364 33
Kingston .....		173,244 07	387 89	172,856 18
Kingsville .....		1,537 96	.....	1,537 96
Lindsay .....		10,973 21	42 20	10,931 01
London .....		527,292 36	1,528 78	525,763 58
Morrisburg .....		7,590 09	1,251 82	6,338 27
Napanee .....		5,247 55	6 90	5,240 65
Niagara .....		1,860 63	.....	1,860 63
Oakville .....		2,228 67	.....	2,228 67
Oshawa .....		17,970 81	12 25	17,958 56
Ottawa .....		351,000 39	2,009 05	348,991 34
Owen-Sound .....		8,503 97	195 55	8,308 42
Paris .....		16,426 63	8 85	16,417 78
Pénétancouchine .....		20,856 55	.....	20,856 55
Peterborough .....		37,483 34	159 35	37,323 99
Pictou .....		10,707 76	41 50	10,666 26
Port-Arthur .....		85,665 80	258 55	85,407 25
Prescott .....		61,636 91	58 82	61,578 09
A reporter .....		3,051,191 19	20,059 12	3,003,132 07

DÉTAILS DU REVENU.

G—93



RECETTES DES DOUANES, 1887-88—*Suite.*

	Recettes brutes.	Rem- boursements.	Revenu net
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	3,051,191 19	20,059 12	3,031,132 07
RECETTES DES DOUANES— <i>Suite.</i>			
(A) <i>Ontario</i> — <i>Suite.</i>			
Sainte-Catherine.....	90,787 45	3,829 26	86,958 19
Saint-Thomas.....	73,986 07	805 79	73,180 28
Sarnia.....	78,331 71	22 55	78,309 16
Saugeen.....	533 70		533 70
Sault Sainte-Marie.....	29,911 11		29,911 11
Stratford.....	62,259 92	1,681 28	60,578 64
Toronto.....	3,969,785 77	19,336 12	3,950,449 65
Trenton.....	11,462 15	27 95	11,434 20
Wallaceburg.....	2,890 65		2,890 65
Whitby.....	6 620 70	107 35	6,513 35
Windsor.....	195,233 66	14,326 33	180,907 33
Woodstock.....	63,952 05	1,503 73	62,448 32
	7,636,946 13	61,699 48	7,575,246 65
(B) <i>Québec</i> :—			
Clarenceville.....	606 68		606 68
Coaticook.....	31,092 96	49 00	31,043 96
Dundee.....	699 90		699 90
Freighsburg.....	499 97		499 97
Gaspé.....	2,463 01	1 95	2,461 06
Hemmingford.....	1,792 91		1,792 91
Lacolle.....	1,089 37		1,089 37
Iles de la Madeleine.....	4 28		4 28
Montréal.....	8,553,024 00	12,826 32	8,540,197 68
New-Carlisle.....	6,932 28	25 56	6,906 72
Percé.....	1,545 39	20 79	1,524 60
Potterton.....	7,698 37	0 20	7,698 17
Québec.....	734,718 35	2,911 75	731,806 60
Rimouski.....	2,489 82		2,489 82
Russelltown.....	758 27		758 27
Saint-Armand.....	4,567 57	84 32	4,483 25
Saint-Hyacinthe.....	25,540 54	13 55	25,526 99
Saint-Jean.....	34,647 97	295 20	34,352 77
Sherbrooke.....	73,988 40	64 21	73,924 19
Sorel.....	5,312 87	13 16	5,299 71
Stanstead.....	20,587 84	3 00	20,584 84
Sutton.....	25,036 74	22 50	25,014 24
Trois-Rivières.....	16,049 73	64 49	15,985 24
	9,551,147 22	16,396 00	9,534,751 22
(C) <i>Nouveau-Brunswick</i> :—			
Bathurst.....	5,393 75	15 00	5,378 75
Caraquette.....	235 93	31 61	204 32
Chatham.....	10,555 98	60 78	10,495 20
Dalhousie.....	4,497 03		4,497 03
Dorchester.....	1,949 70	148 89	1,800 81
Frédéricton.....	47,542 00	331 22	47,210 78
Hillsboro'.....	1,313 42		1,313 42
Moncton.....	404,954 18	45 21	404,908 97
Newcastle.....	8,449 48	34 85	8,414 63
Richibouctou.....	3,233 49	27 45	3,206 04
Sackville.....	5,802 15	0 30	5,801 85
Shippegan.....	622 82		622 82
Saint-André.....	28,649 31	6 90	28,642 41
Saint-Jean.....	836,329 77	4,046 50	832,283 27
St. Stephen.....	55,343 25	2 70	55,340 55
Woodstock.....	23,890 42	50 75	23,839 67
	1,438,762 68	4,802 16	1,433,960 52

RECETTES DES DOUANES, 1887-88.—*Suite.*

	Recettes brutes.	Rembourse- ments.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
REVENU DES DOUANES— <i>Suite.</i>			
(D) <i>Nouvelle-Ecosse :—</i>			
Amherst.....	33,021 96	98 85	32,923 11
Annapolis.....	13,604 49	67 00	13,537 49
Antigonish.....	13,745 19	.....	13,745 19
Arichat.....	1,930 32	73 59	1,856 73
Baddeck.....	1,273 73	.....	1,273 73
Barrington.....	2,922 59	.....	2,922 59
Bridgetown.....	6,444 31	2,529 00	3,915 31
Cornwallis.....	18,635 75	3,241 43	15,394 32
Digby.....	5,971 77	96 70	5,875 07
Guysboro'.....	1,713 85	.....	1,713 85
Halifax.....	1,691,814 22	20,560 29	1,671,253 93
Liverpool.....	7,556 58	201 71	7,354 87
Lockeport.....	4,630 39	.....	4,630 39
Londonderry.....	11,839 44	.....	11,839 44
Lunenburg.....	14,622 67	1,680 13	12,942 54
Margaretsville.....	878 10	.....	878 10
North-Sydney.....	29,843 60	21 28	29,822 32
Parrsboro'.....	3,240 99	1,535 95	1,705 04
Pictou.....	71,741 42	548 27	71,193 15
Port-Hawkesbury.....	4,740 85	251 46	4,489 39
Port-Hood.....	402 05	.....	402 05
Port-Medway.....	185 19	64 74	120 45
Shelburne.....	3,155 22	1,101 63	2,053 59
Sydney.....	5,751 61	122 74	5,628 87
Turo.....	77,522 02	103 38	77,418 64
Weymouth.....	10,498 85	172 21	10,326 64
Windsor.....	15,190 21	12,990 34	2,199 87
Yarmouth.....	81,607 53	720 83	80,886 70
	2,134,484 90	46,181 53	2,088,303 37
(E) <i>Manitoba :—</i>			
Emerson.....	12 571 60	46 50	12,525 10
Winnipeg.....	445,295 39	4,139 48	441,155 91
	457,866 99	4,185 98	453,681 01
(F) <i>Colombie-Britannique :—</i>			
Nanaimo.....	41,832 13	64 30	41,767 83
New-Westminster.....	20,935 64	.....	20,935 64
Vancouver.....	50,775 65	68 15	50,707 50
Victoria.....	751,230 30	5,118 22	746,042 08
	864,773 72	5,320 67	859,453 05
(G) <i>Territoires du Nord-Ouest :—</i>			
Fort-McLeod.....	9,089 57	.....	9,089 57
Fort-Walsh.....	2,908 13	.....	2,908 13
	11,997 70	.....	11,997 70
(H) <i>Ile du Prince-Edouard :—</i>			
Charlottetown.....	148,844 45	1,194 54	147,649 91
Summerside.....	19,994 85	42 05	19,952 80
	168,839 30	1,236 59	167,602 71
(J) <i>Remboursements :—</i>			
De trop, erreur, mauvaise classification, déprécia- tion provenant de dommages, coulage, etc.....	.....	54,017 11	.....
Sur marchandises achetées avant le 13 mai 1887.....	.....	21,848 39	.....
A reporter.....	.....	75,865 50	.....

DÉTAILS DU REVENU.

RECETTES DES DOUANES, 1887-88.—*Fin.*

	Recettes brutes.	Rembourse- ments.	Revenu net.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
REVENU DES DOUANES.			
Report.....		75,865 50	
(J) <i>Remboursements</i> —Suite :—			
Sur marchandises réexportées.....		14,281 61	
Sur matières employées dans la fabrication de mar- chandises exportées.....		15,005 26	
Drawback sur matériaux appartenant aux bâtiments.....		15,213 22	
Sur marchandises importées pour l'armée ou la marine.....		13,850 02	
Remboursements divers ne tombant pas sous les dif- férents chefs qui précèdent.....		5,606 80	
			139,822 41
(K) <i>Prime sur le fer en gueuse</i> :—			
Steel Co., Canada, Londonderry, en liquidation.....		18,642 62	
Londonderry Iron Co., (à responsabilité limitée).....		7,701 53	
John McDougall et Cie, Montréal.....		5,756 25	
Geo. McDougall, Trois-Rivières.....		1,214 01	
			33,314 41



## REVENU DES DOUANES—SAISIÉS.

SOMMAIRE.	\$	cts.	2.—QUÉBEC.	\$	cts.
Distribution des saisies—			Clarenceville.....	63	83
Aux officiers saisissants..... B	41,348	20	Coaticook.....	110	76
Aux délateurs..... B	16,480	10	Dundee.....	76	63
Aux percepteurs..... B	517	34	Hemmingford.....	221	86
Remboursements des saisies..... C	26,088	78	Lacolle.....	3	15
Frais judiciaires..... D	5,255	79	Montréal.....	7,988	32
Dépenses en général..... E	3,363	69	Potton.....	570	44
	93,053	90	Québec.....	438	80
Recettes brutes des saisies..... A	98,345	75	Rimouski.....	1,221	51
Produit net des saisies.....	5,291	85	Russelltown.....	223	86
			Saint-Armand.....	1	95
A.—RECETTES BRUTES.			Saint-Hyacinthe.....	283	05
Ontario..... 1	28,110	67	Sherbrooke.....	9	63
Québec..... 2	12,073	19	Stanstead.....	210	91
Nouveau-Brunswick..... 3	3,193	48	Sutton.....	398	49
Nouvelle-Écosse..... 4	2,839	97	Trois-Rivières.....	250	00
Manitoba..... 5	1,323	50			
Colombie-Britannique..... 6	5,689	44	NOUVEAU-BRUNSWICK.		12,073 19
Ile du Prince-Edouard..... 7	30	00	Chatham.....	456	22
Agents spéciaux.....	17,905	16	Frédéricton.....	39	15
Inspecteur des finances.....	27,050	34	Moncton.....	65	16
Officiers de pêches.....	130	00	Newcastle.....	245	54
	98,345	75	Saint-André.....	173	16
			Saint-Jean.....	544	59
			St. Stephen.....	1,059	93
			Woods tock.....	609	73
					3,193 48
1.—ONTARIO.			4.—NOUVELLE-ÉCOSSE.		
Amherstburg.....	1,237	00	Arichat.....	203	35
Brockville.....	57	94	Barrington.....	10	00
Clifton.....	1,962	25	Cornwallis.....	1,169	06
Colborne.....	20	00	Guysboro'.....	152	85
Cornwall.....	116	80	Halifax.....	86	01
Fort-Erie.....	893	54	Lunenburg.....	2	56
Galt.....	12	00	Margaretsville.....	50	00
Gananoque.....	61	25	Pictou.....	46	00
Guelph.....	5,661	77	Port-Hawkesbury.....	43	00
Hamilton.....	1,699	47	Shelburne.....	400	00
Kincardine.....	20	00	Weymouth.....	400	00
Kingston.....	1,497	10	Yarmouth.....	277	20
London.....	411	39			2,839 97
Morrisburg.....	126	21	5.—MANITOBA.		
Napanee.....	171	00	Winnipeg.....	1,323	50
Niagara.....	570	78			
Ottawa.....	3,167	70	6.—COLOMBIE-BRITANNIQUE.		
Pénétancouchine.....	400	00	Nanaimo.....	502	50
Prescott.....	245	08	Vancouver.....	121	00
Sarnia.....	948	60	Victoria.....	5,065	94
Sault-Sainte-Marie.....	947	38			5,689 44
Stratford.....	1,000	00	7.—ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.		
Toronto.....	2,915	39	Charlottetown.....	30	00
Whitby.....	5	00			
Windsor.....	1,963	02			
Woodstock.....	2,000	00			
	28,110	67			

2.—SAISIES—DOUANES.	Produits nets.	Payé aux officiers saisissants.	Payé aux officiers pour les délateurs.	Commission des percepteurs.
B.—DISTRIBUTION DES SAISIES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Amherstburg, Ont.....	509 50	169 85	169 85	1 25
Arichat, N.-E.....	61 86	41 24	.....	.....
Brockville, Ont.....	526 50	185 92	174 56	.....
Charlottetown, I.P.-E.....	240 03	87 94	.....	12 82
Clifton, Ont.....	786 60	498 04	26 72	34 46
Cornwall, Ont.....	272 93	90 96	77 46	0 70
Clarenceville, Qué.....	63 83	21 28	.....	.....
Cornwallis, N.-E.....	420 00	140 00	140 00	.....
Chatham, N.-B.....	456 22	152 07	152 07	.....
Emerson, Man.....	223 60	86 30	74 53	.....
Fort MacLeod, T.N.-O.....	2,983 50	994 50	994 50	227 50
Fort-Éric, Ont.....	1,295 64	849 71	14 09	72 74
Frédéricton, N.-B.....	53 40	17 80	10 83	.....
Gananoque, Ont.....	166 33	55 43	31 26	1 19
Guelph do.....	1,841 30	1,232 58	.....	.....
Hamilton do.....	1,527 39	626 90	.....	.....
Halifax, N.-E.....	442 49	280 07	19 49	.....
Hemmingford, Qué.....	96 56	32 18	32 18	2 50
Kingston, Ont.....	172 36	106 98	8 48	3 08
Kincardine, Ont.....	20 00	6 67	.....	.....
London do.....	441 03	288 43	.....	.....
Montréal.....	13,963 93	6,487 63	2,821 67	.....
Morrisburg, Ont.....	223 73	74 58	74 58	10 42
Moncton, N.-B.....	62 43	35 74	4 15	1 94
New-Westminster, C.-B.....	339 25	209 48	16 66	.....
Napanee, Ont.....	50 00	25 00	.....	.....
Newcastle, N.-B.....	245 54	81 85	81 85	.....
Niagara, Ont.....	458 38	169 47	3 09	29 98
Ottawa do.....	16 55	11 04	.....	.....
Port-Hawkesbury, N.-E.....	250 00	83 33	83 33	.....
Prescott, Ont.....	25 20	10 30	6 50	.....
Potton, Qué.....	309 94	103 31	103 31	13 75
Pictou, N.-E.....	67 11	22 37	22 37	1 23
Québec.....	1,250 90	450 29	384 00	.....
Russeltown, Qué.....	413 19	137 75	108 02	.....
St. Thomas, Ont.....	366 21	141 27	106 14	14 50
Saint-Jean, N.-B.....	628 42	259 79	115 68	.....
Saint-Armand, Qué.....	90 08	40 54	16 98	1 86
Stratford, Ont.....	90 15	62 01	.....	.....
Sarnia do.....	548 60	185 72	180 02	.....
Sackville, N.-B.....	7 79	3 89	3 90	0 41
St. Stephen do.....	1,369 66	652 41	244 23	1 50
Toronto, Ont.....	4,692 66	2,858 02	270 38	.....
Victoria, C.-B.....	15,302 72	8,441 66	133 33	.....
Windsor, Ont.....	4,173 57	2,369 73	387 67	37 93
Winnipeg, Man.....	325 45	111 80	97 61	.....
Woodstock, Ont.....	4,591 90	3,061 26	.....	.....
do N.-B.....	451 62	150 54	150 54	23 83
Inspecteur des finances.....	15,566 12	5,188 70	5,188 70	.....
Agents spéciaux.....	11,854 86	3,953 87	3,949 37	23 75
Total.....	90,337 03	41,348 20	16,480 10	517 34

## REVENU DES DOUANES—SAISIES.

B.—OFFICIERS SAISISANTS.					
	\$	cts.	Report.....	\$	cts.
Amherstburg, Ont.—				5,102	39
Brown, J.....	7	92	Thomson, J.....	74	07
Caldwell, W.....	38	59	Wyllie, A. A.....	74	06
Gott, G.....	123	34	Halifax, N.-E.—		
Arichat, N.-E.—			Beckwith, R. N.....	17	55
Curless, C.....	41	24	Blackwood, D.....	71	68
Brockville, Ont.—			Eckersley, J.....	21	54
Easton, G.....	9	50	Keating, M. E.....	9	05
Simpson, D.....	2	48	Kelly, A.....	45	36
Stayner, T. A.....	103	64	Morris, J. G.....	4	20
Stewart, A.....	65	27	Trider, H. W.....	45	36
Thompson, H.....	1	86	Woodill, F. B.....	65	33
Turington, S. J.....	3	17	Hemmingford, Qué.—		
Charlottetown, I. P.-E.—			Clark, G. N.....	3	12
Curtis, J. F.....	48	35	Kingsbury, W. C.....	17	28
Foley, M.....	39	59	Roberts, A.....	11	78
Clifton, Ont.—			Kingston, Ont.—		
Brown, Jas.....	15	96	Briggs, G. W.....	20	43
Culhane, P.....	15	32	Driver, T.....	16	54
Cannon, J. H.....	31	86	Hamilton, C.....	19	09
Flynn, J. J.....	108	19	Joslin, A.....	0	38
Harvey, T. B.....	17	14	Kidd, J.....	4	75
House, W. H.....	39	47	McMillan, J.....	3	93
Keller, C. F. D.....	39	47	Meagher, T.....	20	43
McGovern, J.....	1	25	Shaw, A.....	21	43
McKenzie, C. J.....	122	58	Kincardine, Ont.—		
Parker, W. M.....	1	00	Williamson, A. M.....	6	67
Richardson, R. W.....	28	50	London, Ont.—		
Rogers, H. B.....	23	45	Siddons, J.....	4	58
Warren, R. G.....	28	57	Sutherland, G. D.....	283	85
Wills, J.....	25	28	Montréal, Qué.—		
Cornwall, Ont.—			Ambrose, J. D. L.....	1,360	83
Crites, G.....	77	46	Béliveau, J. E.....	5	00
McMillan, A. V.....	13	50	Belliveau, H.....	13	52
Clarenceville, Qué.—			Boyer, R.....	190	33
Clark, G. N.....	21	28	Brossard, T.....	23	01
Cornwallis, N.-E.—			Coalier, J. B.....	190	34
Rand, F. C.....	140	00	Faulkner, G.....	22	99
Chatham, N.-B.—			Girard, A.....	1,307	75
Anderson, W.....	40	13	Hachette, J.....	175	63
Connors, W. T.....	40	13	Hilton, J. F.....	41	32
Crimmen, T.....	31	67	Jokisch, H.....	712	02
Ferguson, D.....	8	47	Lanthier, A.....	34	26
Wheeler, P. B.....	31	67	Leduc, D.....	23	73
Emerson, Man.—			Lewis, J.....	380	67
Mills, Wm.....	29	25	Mercier, E.....	88	01
Phillips, E. D.....	11	77	Moir, A.....	175	63
Phillips, A. F. E.....	45	28	Morrison, J.....	11	46
Fort-McLeod, T.N.-O.—			O'Hara, W. J.....	1,641	07
Allan, W. Cox.....	994	50	Roberts, A.....	10	17
Fort-Erie, Ont.—			Roger, R.....	23	73
Crysler, J. A.....	1	70	Stevenson, J.....	46	00
Lewis, C. W.....	417	18	Tidmarsh, S.....	10	26
Newbigging, T. L.....	0	63	Morrisburg, Ont.—		
Treble, C.....	4	04	Bellamy, S. J.....	71	58
Warren, R. G.....	426	16	Moncton, N.-B.—		
Frédéricton, N.-B.—			Binney, I. W.....	0	92
Winter, H. G.....	17	80	McQueen, A.....	12	63
Gananoque, Ont.—			Rayworth, J. S.....	14	98
Ormiston, J.....	55	43	Robidoux, F.....	5	07
Guelph, Ont.—			Siam, W.....	2	14
Heffernan, T. A.....	500	32	New-Westminster, C.-B.—		
Hutton, E. H.....	495	82	Chambeill, H. D.....	44	44
McNamara, M.....	236	44	Clute, J. S.....	90	85
Hamilton, Ont.—			Grant, Peter.....	74	19
McKenzie, A. I.....	250	60	Napanee, Ont.—		
Murray, H.....	228	17	Elliott, G. M.....	25	00
A reporter.....	5,102	39	A reporter.....	12,797	28

DÉTAILS DU REVENU.



REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Suite.*

B.—OFFICIERS SAISISANTS— <i>Suite.</i>		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
Report .....		12,797	28	Sarnia, Ont.—		19,023	01
Newcastle, N.-B.—				Collier, J. C. ....		37	13
Wheeler, P. ....	81	85		Deming, H. V. ....		25	37
Niagara, Ont.—				Matheson, G. N. ....		92	14
Kirby, W. ....	33	34		McLagan, J. ....		28	23
Thompson, C. H. ....	7	84		McVicar, A. F. ....		2	85
Walker, J. ....	128	29		Sackville, N.-B.—			
Ottawa, Ont.—				Milner, W. C. ....		3	89
McGovern, J. J. ....	5	52		Toronto, Ont.—			
Patterson, T. ....	5	52		Baker, C. ....		587	28
Port-Hawkesbury, N.-E.—				Blackwood, T. F. ....		205	17
Bourinot, J. C. ....	83	33		Byers, H. ....		8	68
Prescott, Ont.—				Campbell, R. P. ....		125	60
Bellamy, S. J. ....	8	40		Douglas, J. ....		321	41
Hollingsworth, S. ....	1	90		Griffith, W. ....		33	33
Potter, Ont.—				Lloyd, F. ....		3	50
Mooney, A. A. ....	71	64		McCaw, H. ....		210	13
Peabody, A. ....	31	67		McLean, T. ....		351	80
Pictou, N.-E.—				McMichael, S. W. ....		95	53
Connell, W. ....	3	52		Miller, J. G. ....		44	98
Russell, J. A. ....	18	85		Sargent, T. ....		812	82
Québec, Qué.—				Scott, A. ....		57	79
Bolger, M. K. ....	166	67		Victoria, C.-B.—			
Bouchard, J. ....	41	51		Frye, G. ....		1,529	01
Dion, A. V. ....	12	10		Hunter, R. ....		457	11
Dion, J. B. ....	1	16		Milne, A. R. ....		5,955	54
Dion, E. B. ....	19	46		Newbury, J. C. ....		500	00
Martineau, F. ....	0	23		Windsor, Ont.—			
McMichael, S. W. ....	209	16		Baby, W. L. ....		4	98
Russelton, Qué.—				Beers, J. M. ....		5	70
Boyd, S. ....	64	41		Benson, W. ....		800	11
Rogers, R. ....	73	34		Bevis, J. M. ....		49	22
Saint-Armand, Qué.—				Brassard, D. ....		1	05
Brosseau, J. ....	5	89		Bushell, W. C. ....		71	05
Guy, G. J. W. ....	2	53		Cowan, M. ....		573	25
Hubbard, W. ....	21	03		Drouillard, A. ....		381	65
Luke, P. E. ....	5	20		Fraser, J. M. ....		2	66
Thérien, E. S. ....	5	89		Hanrahan, P. ....		86	51
Saint-Jean, N.-B.—				Kent, M. F. ....		49	64
Atchison, A. ....	33	33		Laing, J. W. ....		284	17
Cochran, J. ....	26	22		McGlashan, D. L. ....		24	45
Connolly, J. G. ....	0	72		McMichael, S. W. ....		27	45
Fulton, R. ....	5	22		Morton, W. ....		1	44
Gerow, S. E. ....	60	33		Rhéalme, J. L. ....		6	40
McBeath, A. ....	0	72		Winnipeg, Man.—			
McKay, J. ....	67	24		Clarke, T. ....		14	19
Price, G. ....	52	66		Rowe, A. ....		80	95
Sheraton, R. ....	13	35		Smith, W. W. ....		16	66
Saint-Thomas, Ont.—				Woodstock, Ont.—			
Dunham, E. A. ....	17	57		Banting, C. ....		1,280	63
Finlay, J. T. C. ....	7	28		McMichael, S. W. ....		500	00
King, J. D. ....	89	67		Van Ingen, W. H. ....		1,280	63
Payne, M. ....	17	68		Woodstock, N.-B.—			
Smellie, J. R. ....	9	07		Bedell, G. A. ....		12	38
St. Stephen, N.-B.—				Babin, P. A. ....		30	59
Bixby, J. P. ....	6	33		Daigle, F. ....		3	17
Bonness, J. D. ....	79	17		Gallagher, F. ....		21	05
Gallagher, F. ....	10	58		Robinson, G. ....		21	05
Grimmer, W. H. ....	6	33		Scholey, H. T. ....		9	67
McAdam, H. ....	13	94		Violette, F. ....		52	63
Shaughnessy, J. ....	536	06		Inspecteur des finances—			
Stratford, Ont.—				McMichael, S. W. ....		5,188	70
Ellison, succession de J. L. ....	5	00		Agents spéciaux—			
Hamilton, J. ....	33	16		Bonness, J. D. ....		762	36
Heffernan, T. A. ....	7	18		Curless, C. ....		10	45
Thomson, J. ....	16	67					
A reporter.....		15,023	01	A reporter.....		38,167	14

REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Suite.*

B.—OFFICIERS SAISSANTS— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Report.....		\$ cts.
Report.....		38,167 14	Niagara, Ont.—		
Agents spéciaux—			Kirby W. ....		3 09
Drouillard, A. ....		262 88	Port-Hawkesbury, N.-E.—		
Grose, J. A. ....		325 65	Bourinot, J. C. ....		83 33
Grose, J. ....		1,576 58	Prescott, Ont.—		
McLaren, J. S. ....		179 30	Bellamy, S. J. ....		6 50
O'Keefe, P. J. ....		641 41	Potton, Qué.—		
Power, J. B. ....		114 40	Mooney, A. A. ....		71 64
Watters, A. L. ....		80 84	Peabody, S. B. ....		19 00
			Peabody, A. ....		12 67
		41,348 20	Pictou, N.-E.—		
PAYÉ POUR DÉLATEURS.			Campbell, G. J. ....		22 37
Amherstburg, Ont.—			Québec, Qué.—		
Bailey, H. A. ....		58 34	Beaudet, P. H. ....		41 51
Gott, G. ....		15 84	McMichael, S. W. ....		209 16
Matheson, G. M. ....		95 67	Morrison, P. ....		133 33
Brockville, Ont.—			Russelltown, Qué.—		
Simpson, D. ....		2 48	Boyd, S. ....		34 68
Stayner, T. A. ....		103 64	Rodgers, R. ....		73 34
Stewart, A. ....		65 27	Saint-Thomas, Ont.—		
Turington, S. J. ....		3 17	King, J. ....		77 39
Clifton, Ont.—			McMichael, S. W. ....		3 79
McGovern, J. ....		1 25	Payne, M. ....		17 68
Warren, R. G. ....		25 47	Smellie, J. R. ....		7 28
Cornwall, Ont.—			Saint-Jean, N.-B.—		
Crites, G. ....		77 46	Cochran, J. ....		33 33
Cornwallis, N.-E.—			Connolly, J. G. ....		0 72
Cleveland, G. N. ....		140 00	Doherty, W. ....		10 00
Chatham, N.-B.—			Foley, M. ....		35 16
Ferguson, D. ....		152 07	Hutton, S. ....		5 22
Emerson, Man.—			Spear, T. Z. ....		15 25
Mills, W. ....		45 28	Ward, A. ....		16 00
Phillips, A. F. E. ....		29 25	Saint-Armand, Qué.—		
Fort-McLeod, T.N.-O.—			Luke, P. E. ....		5 20
Allan, W. C. ....		994 50	Thérien, E. S. ....		11 78
Fort-Erie, Ont.—			St. Stephen, N.-B.—		
Brookfield, E. W. ....		4 04	Bonness, J. D. ....		79 17
Lewis, C. W. ....		1 19	Gallagher, F. ....		10 58
Warren, R. G. ....		8 86	McAdam, H. ....		19 95
Frédéricton, N.-B.—			Shaughnessy, J. ....		134 53
Winter, H. G. ....		10 83	Sarnia, Ont.—		
Gananoque, Ont.—			Matheson, G. N. ....		180 02
Orneston, J. ....		31 26	Sackville, N.-B.—		
Halifax, N.-E.—			Délaleur.....		3 90
Beckwith, R. N. ....		2 79	Toronto, Ont.—		
Eckersley, J. ....		16 70	Hurst, J. ....		125 60
Hemmingford, Qué.—			Délaleur.....		29 20
Kingsbury, W. C. ....		20 40	Reid, J. ....		115 58
Roberts, A. ....		11 78	Victoria, B.C.—		
Kingston, Ont.—			Urquhart, D. ....		133 33
Gross, J. A. ....		1 71	Windsor, Ont.—		
McCorkell, A. ....		6 33	Beers, J. M. ....		2 87
Shaw, A. ....		0 44	Benson, W. ....		166 05
Montréal, Qué.—			Brossard, D. ....		1 05
Girard, A. ....		1,307 75	Bushell, W. ....		0 69
Jokish, H. ....		1,493 59	Drouillard, A. ....		179 48
Morrisburg, Ont.—			Hanrahan, P. ....		7 22
Bellamy, S. J. ....		74 58	McGlashan, D. L. ....		2 86
Moncton, N.-B.—			McMichael, S. W. ....		27 45
Binney, J. W. ....		4 15	Winnipeg, Man.—		
New-Westminster, C.-B.—			Ingram, J. ....		80 95
Armstrong, W. G. ....		16 66	Seymour, H. ....		8 33
Newcastle, N.-B.—			Smith, W. W. ....		8 33
Crimmen, T. ....		81 85	Woodstock, N.-B.—		
A reporter.....		4,904 60	Bedell, G. A. ....		12 38
			Bobin, P. A. ....		30 50
			Report.....		7,214 13

DÉTAILS DU REVENU.

G—101

REVENU DES DOUANES—SAISIES—*Fin.*

PAYÉ POUR DÉLATEURS— <i>Fin.</i>	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	7,214 13	Report.....	14,086 98
Woodstock, N.-B.—		Bonness, J. D.....	941 66
Daigle, F.....	3 17	Curless, C.....	10 45
Gallagher, F.....	42 10	Drouillard, A.....	194 60
Scholey, H. T.....	9 67	Grose, J. A.....	322 72
Violette, F.....	52 63	Grove, J. A.....	66 71
Inspecteur des finances—		O'Keefe, P. J.....	641 41
McMichael, S. W.....	5,188 70	Power, J. B.....	114 40
Agents spéciaux—		Roberts, A.....	20 33
Belton, F. S.....	1,576 58	Watters, A. L.....	80 84
A reporter .....	15,086 98		16,480 10



Port.	SAISIES—DOUANES.	Saisie.	Montant.
	(C) REMISES DE DÉPÔTS OU D'AMENDES.		\$ cts.
Amherstburg, Ont.....	John Donnelly.....	Saisie n° 62.....	36 25
do.....	Peter Marance.....	do 63.....	6 25
do.....	W. J. Lynn.....	do 66.....	285 00
do.....	Mackinaw Lumber Co.....	Remorq. "Sangatuck".....	200 00
do.....	John Demoss, jeune.....	do "Bob Anderson".....	375 00
Arichat, N.-E.....	John M. Kemp.....	Goël. "Pearl Nelson".....	200 00
Clifton, Ont.....	Lottie et Minnie Baker.....	Saisie n° 131.....	121 40
do.....	Chas. Roos.....	do 143.....	7 80
Cornwallis, N.-E.....	A. G. O'Brien.....	do 24.....	375 00
do.....	Hy. Mapplebeck.....		400 00
Fort-Erié, Ont.....	Mary A. Holloway.....	Barge "Hawk".....	3,298 62
do.....	A. McAlpine.....	do "Enritta King".....	601 57
do.....	P. W. Anthony.....	Saisie n° 209.....	56 25
do.....	Wm. F. Knodd.....	do 213.....	29 95
do.....	John Bethune.....	do 201.....	89 25
Fort-McLeod, T. N.-O.....	Howell et Judd.....	do 3812-2.....	57 84
Frelighsburg, Qué.....	A. J. Beebe.....	do août 1883.....	74 03
Guelph, Ont.....		do n° 20.....	570 00
do.....	D. Fisher.....	do 4202-23.....	391 25
do.....	Kennedy et Bunston.....	do 4201-22.....	1,156 00
Halifax, N.-E.....	Jas. Eisenhaur et Cie.....	Goël. "Scylla".....	400 00
Hamilton, Ont.....	F. E. Moody.....	P. E. 2842.....	6 95
Hemmingford, Qué.....	D. Lefebvre.....	Saisie n° 46.....	16 34
Kingston, Ont.....	G. M. Scott.....	do 107.....	29 70
Lacolle, Qué.....	Hy. Haycroft.....	P. E. 94-11.....	3 15
Montréal, Qué.....	Jas. Walker et Cie.....	P. E. 56410.....	24 75
do.....	H. Lock.....	Saisie n° 507.....	500 00
Morrisburg, Ont.....	Wm. Grindleton.....	do 98.....	184 55
do.....	John Clark.....	do 99.....	42 50
Napanee, Ont.....	C. F. Gildersleeve.....	Vap "Hero".....	100 00
Nanaimo, C.-B.....	Ch. de fer Canadien du Pacifique.....	do "Sardonys".....	400 00
Ottawa, Ont.....	Dontigny et Hughton.....		1,642 83
Port-Hawkesbury, N.-E.....	J. A. S. Steel.....	Goël. "A. R. Crittinden".....	375 00
do.....	Oakes et Foster.....	do "Howard Holbrook".....	359 54
Penetancouchine, Ont.....	S. A. Murphy.....	do "Johnson".....	200 00
Parrsboro', N.-E.....	P. S. Blake.....	do "Star".....	400 00
Potton, Qué.....	A. C. White.....	Saisie n° 18316.....	29 00
do.....	J. W. Blanchard.....	do 107.....	125 00
do.....	J. B. Jones.....	do 110.....	75 00
do.....	Mme R. D. Bonett.....	do 112.....	60 00
Prescott, Ont.....	M. Keachie.....	do 111.....	13 00
Stanstead, Qué.....	C. H. McNeil.....	do 123.....	200 00
Sault-Sainte-Marie, Ont.....	Chas. Cameron.....	Vap. "Northern Belle".....	300 00
Saint-Jean, N.-B.....	John Fisher.....	Goël. "Lottie".....	50 00
St-Stephen, N.-B.....	A. McAdam.....	Saisie n° 311.....	32 00
do.....	G. R. McWha.....		40 00
Toronto, Ont.....	A. Newell et Cie.....	Saisie n° 254.....	573 33
do.....	Wang Toe et Cie.....	do 264.....	200 00
do.....	D. L. Martyr.....	do 270.....	244 44
Trois-Rivières, Qué.....	L. A. Horner.....	do 2.....	202 00
Victoria, C.-B.....	W. J. Dickson.....	do 70.....	300 00
Winnipeg, Man.....	Watson Manufacturing Co.....	Instruments a ataires.....	1,774 00
do.....	A. D. Morden.....	Saisie n° 169.....	185 00
do.....	Jas. Pierce.....		100 00
Weymouth, N.-E.....	W. W. Merrill.....	Brigant. "Fanny B. Tucker".....	375 00
Windsor.....	Alderman Plass.....	Saisie n° 528.....	230 00
do.....	W. L. Hughson.....	do 549.....	91 87
do.....	Sophia Ault.....	do 103.....	6 56
do.....	Annie Eamon.....	do 104.....	3 40
Windsor.....	D. Fisher.....	Saisie n° 23.....	278 33
Yarmouth, N.-E.....	J. M. Davis.....	Vap. "Mystic".....	100 00
Inspecteur des finances.....	F. W. Spangenburg.....		543 12
do.....	T. J. Day.....		436 59
do.....	A. L. Loy.....		677 00
Agents spéciaux.....	John Davis et Cie.....	Saisie n° 467.....	222 15

A reporter.....

DETAILS DU REVENU.

20,488 56

G-103

Port.	SAISIES—DOUANES.	Saisie.	Montant.
(C) REMISES DE DÉPÔTS OU D'AMENDES— <i>fin.</i>			\$ cts.
	Report.....		20,488 56
Agents spéciaux.....	Cie de téléphone Bell.....	Poignées de téléphone.....	1,000 00
do .....	Jos. Rhéaume.....	Cheval .....	75 00
do .....	Chas. Smith.....	Saisie n° 94 .....	710 14
do .....	W. Cummings, Fils et Cie.....	do 178 .....	592 24
do .....	J. V. et J. H. Dexter.....	do 399 .....	123 34
do .....	A Holmes .....	do 475 .....	200 00
do .....	Peter Clam.....		100 00
do .....	S. W. Vinson.....		106 14
do .....	McDonald Bros.....		57 17
do .....	Ontario Silver Plate Co.....		183 42
do .....	Jos. Johnson.....		124 66
do .....	P. N. Ellister.....		2,328 11
			26,088 78
(D) FRAIS JUDICIAIRES.			
Barrington, N.-E.....	Wallace Graham.....	Re saisie, M. L. White .....	503 10
do .....	D. O'Connor.....	Arrosoirs automatiques.....	132 06
Cornwallis, N.-E.....	Wallace Graham.....	Re saisie, Byron, M.....	4 00
Halifax, N.-E.....	D. O'Connor.....	Standard Oil Co.....	34 25
do .....	Wallace Graham.....	do .....	125 53
do .....	do .....	Re C. F. Vose.....	18 50
do .....	Standard Oil Co .....	Frais re saisie de pétrole .....	434 48
Hillsboro'.....	L. R. Harrison.....	D. V. Stevens.....	181 85
Montréal, Qué.....	Alex. Ferguson.....	Ayer .....	1,242 00
do .....	D. O'Connor.....	do .....	1,721 57
do .....	A. W. Atwater.....	do .....	579 45
Niagara, Ont.....	D. O'Connor.....	Niagara W. Grape Co.....	30 00
Sault-Sainte-Marie, Ont..	do .....	Navires "Mary Grover" et "Silver Spray" .....	49 00
Agents spéciaux.....	do .....	Arrosoirs automatiques.....	200 00
			5,255 79
(E) FRAIS GÉNÉRAUX.			
Fort-Erie, Ont.....	R. G. Warren.....		42 00
Quelph, Ont.....	Thos. A. Heffernan.....		34 05
Gananoque, Ont.....	Jno. Ormiston .....	Saisie n° 26.....	0 20
Halifax, N.-E.....	Standard Oil Company .....	Dommages re saisie de pétrole .....	218 10
do .....	J. B. Nuby et Cie. ....	Re saisie de pétrole.....	23 60
Hillsboro'.....	John Wallace.....	Goëlette "N. J. Miller" .....	5 50
Montréal, Qué.....	E. Underhill.....	Ayer .....	340 83
do .....	A. A. Flint et Wm. Young.....	do .....	276 73
do .....	John Douglas.....	do .....	2 30
do .....	J. R. Ruel .....	do .....	58 05
do .....	Holland Frères.....	do .....	470 55
do .....	J. Brosseau .....	do .....	230 98
do .....	W. Ross.....	do .....	101 27
do .....	Wm. McGown .....	do .....	132 00
do .....	W. J. O'Hara .....	do .....	30 00
do .....	J. D. L. Ambrose .....	do .....	30 00
do .....	J. R. Harper.....	Saisie de bijouteries.....	10 00
do .....	John C. Dun.....	do .....	20 00
do .....	L. Sander .....	do .....	20 00
do .....	F. R. Millard .....	do .....	20 00
do .....	Henry J. Joseph .....	do .....	20 00
do .....	Jas. F. Wolff.....	do .....	30 00
do .....	J. D. L. Ambrose .....	Re saisie n° 536 .....	11 60
Niagara, Ont .....	Newburn et McMichael .....		52 07
do .....	Joseph Walker.....		17 97
Ottawa, Ont.....	E. H. Hutton .....	Doutigny et Hughton.....	31 38
do .....	Gérant de la banque de Montréal	do .....	3 00
A reporter.....			2,232 18

Port.	SAISIES—DOUANES.	Saisie.	Montant.
	(E) DÉPENSES GÉNÉRALES.— <i>Suite.</i>		\$ cts.
	Report.....		2,232 18
Penetanguishene, Ont.....		Re saisie, goél. " Johnston "	117 50
Rimouski, Qué.....	Jas. F. Wolff.....		20 00
St. Andrews, N.-B.....	C. M. Gove.....	Goëlettes " Genetta " et " M. Mitchell "	58 96
Saint-Jean, N.-B.....	Jas. Oliver, aîné.....	Re saisie du " E. M. Oliver "	25 00
Shelburne, N. E.....	W. W. Atwood.....	Goëlette " A. W. Hodgson "	17 25
Sarnia, Ont.....	John Boyle.....	Re saisie n° 2494-52.....	12 50
Victoria, C.-B.....	B. H. Smith.....	Vapeur " Tacoma "	60 00
do.....	Richard Hughes.....	Saisie de moutons.....	12 00
do.....	R. McCallum.....	do.....	3 00
do.....	Thomas Arniff.....	do.....	2 50
do.....	Cie de transfert Victoria.....	do.....	2 50
do.....	Dan. McCallum.....	Saisie n° 77.....	5 50
Winnipeg, Man.....	Eliza M. Gallien.....	Mules et cheval.....	395 34
do.....	Webber.....	do.....	197 66
do.....	H. Kennedy.....	Re saisie de cheval.....	39 00
Woodstock.....	F. Violette.....		18 80
do.....	D. F. Merritt.....		19 00
do.....	H. T. Scholey.....		9 00
Agents spéciaux.....	T. J. Watters.....	Saisie n° 469.....	20 00
do.....	Jas. F. Wolff.....		50 50
Saisies générales.....	J. D. Chipman.....	Re McElroy.....	45 50
			3,363 69



REVENU DES DOUANES, 1887-88.	Immigrants.	Enregistrement.	Certificat d'absence.	Montant.	Total.
3.—IMMIGRATION CHINOISE.				\$ cts.	\$ cts.
Victoria, C.-B.....	56	578	782	.....	3,871 00
Vancouver, C.-B.....	219	59	59	.....	11,038 50
New-Westminster, C.-B.....	12	15	15	.....	622 50
Winnipeg.....	.....	.....	8	.....	8 00
Port-Arthur.....	1	.....	.....	.....	50 00
Hamilton.....	.....	.....	1	.....	1 00
Clifton.....	1	.....	.....	.....	50 00
Ottawa.....	.....	1	2	.....	2 50
Montréal.....	1	.....	1	.....	51 00
	290	653	868	.....	15,694 50
SOMMAIRE DE L'IMMIGRATION CHINOISE.					
290 immigrants, à \$50.....				14,500 00	
653 enregistrements, à 50c.....				326 50	
868 certificats d'absence, à \$1.....				868 00	
				15,694 50	
MOINS—25 p. 100 des droits d'entrée perçus dans la province de la Colombie-Britannique l'année précédente et payés à cette province en vertu de l'acte.....				1,450 00	
Revenu net.....					14,244 50
4.—AMÉLIORATIONS DE HAVRE.					
Shelburne, N.-E.....					15 80
5.—REVENU CASUEL—DOUANES.					
Acquit de conscience.....				42 75	
Ventes—					
Rames, \$1; vieux papier, \$95.20.....				96 20	
Vieux meubles, \$3.40; table, \$1.....				4 40	
Boîtes à sucre brûlées.....				8 88	
Percepteur des douanes, Moncton.....				2 50	
				154 73	
MOINS—Faux billets reçus par les percepteurs : Sault-Sainte-Marie, \$11; Woodstock, Ont., \$5.....				16 00	
					138 73

---

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juillet 1888.

MONSIEUR,—Relativement aux billets contrefaits acceptés par les percepteurs de douanes au Sault-Sainte Marie et à Woodstock, pour lesquels vous faites une inscription portant les douanes à l'avoir et le revenu casuel au débit, je me permets de vous demander s'il a été constaté que le gouvernement est responsable du montant.

Bien à vous,

Au sous-ministre des finances.

J. L. McDOUGALL, A.G.

---

## MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 13 juillet 1888.

CHER MONSIEUR,—J'ai votre lettre du 12 relative à l'inscription des billets contrefaits acceptés au Sault-Sainte-Marie et à Woodstock. Je ne sais pas si la constatation dont vous parlez a été faite; et en réalité, excepté pour l'urgence du ministère des douanes, je ne suis pas intéressé d'une façon ou d'une autre à l'inscription. J'ai pris des mesures pour que les inspecteurs inscrivent sur les billets, quand c'est possible, les noms de ceux de qui ils les reçoivent. Dans le cas actuel, le montant de l'inscription est peu considérable, et je pense que vous feriez mieux de la laisser passer.

Bien à vous,

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, S.M.F.

---

## MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 13 août 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre note du 9 du courant et de la pièce justificative, n° 359 de 1887-88 annexée, j'ai l'honneur de vous dire que lorsque les adjudications ont été portées à la colonne dans laquelle se trouve inscrite la part des officiers qui ont opéré la saisie, elles représentent la somme payée à ces officiers. Quand deux officiers sont intéressés dans une saisie qui n'est pas le résultat d'une dénonciation, mais qu'ils ont opérée de leur propre initiative, les deux tiers du produit de la saisie sont divisés entre eux. La pièce justificative annexée ne mentionne que deux cas où il y a eu des dénonciateurs, les saisies 349 et 494. Dans le premier, le dépôt a été spécialement subdivisé par ordre du ministre, après avoir examiné avec soin les conditions qui avaient déterminé la saisie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

T. J. WATTERS, comptable.

---

## MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 10 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre adressée au commissaire des douanes en date du 2 octobre, demandant un état des arrérages de revenu dus par les percepteurs, et de vous dire en réponse que les soldes de débit aux différents ports sont restés intacts depuis que le dernier état vous a été transmis le 30 septembre 1887.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

T. J. WATTERS, comptable.

---

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 octobre 1888.

MONSIEUR,—Les recettes brutes provenant des saisies opérées par la douane, qui sont entrées en compte de l'exercice clos le 30 juin dernier, s'élèvent à \$98,360.75. Je comprends que ces recettes constituent le produit net des saisies, déduction faite des déboursés. Il faut en déduire \$15, produit d'un chèque émis dans le cours de l'exercice pour payer une remise; mais comme le porteur ne pouvait pas être trouvé

le chèque a été renvoyé au ministère et porté à l'avoir du compte. La balance (\$98,345.75) est le produit des saisies.

Je trouve que la somme indiquée comme produit net des saisies, qui a été distribuée pendant l'exercice, est \$90,337.03. Voulez-vous avoir l'obligeance de m'expliquer d'où vient la différence dans les montants. Je publierai votre réponse dans mon rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,  
Au sous-ministre des douanes. J. L. McDOUGALL, A. G.

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 21 nov. 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier exposant que le produit net des saisies, déduction faite des déboursés, déposé au crédit du receveur général pendant l'exercice, jusqu'au 30 juin 1888, s'est élevé à \$98,360.75, et que le produit net des saisies qui a été distribué pendant le même exercice s'est élevé à \$90,337.03, et me demandant d'expliquer la différence entre ces sommes.

Je présume que vous êtes arrivé à la dernière somme en ajoutant les colonnes dans les différentes feuilles de distribution soumises comme pièces justificatives, lesquelles donnent le produit net des saisies qui a été distribué pendant l'exercice, et voyant que le total ne correspond pas à la somme déposée au cours de l'exercice, vous demandez une explication.

En réponse, je dois vous dire que la somme déposée au crédit du receveur général n'est pas toujours, comme vous paraîsez le croire, le "produit net." Très souvent c'est le produit brut—notamment dans les cas des dépôts interim et où des amendes ont été imposées.

D'un autre côté, la loi des douanes prescrit qu'il doit s'écouler au moins deux mois entre l'opération de la saisie et le prononcé du jugement, en sorte qu'une saisie opérée vers la fin d'avril ne pourrait pas être jugée avant le 30 juin, même exercice, et par conséquent le produit de cette saisie ne pourrait pas être distribué dans le cours de cet exercice.

De fait, il arrive souvent que quand les parties intéressées font opposition ou défense, le règlement des saisies n'a lieu qu'au bout de plusieurs mois : c'est surtout le cas pour les causes qui sont portées devant les tribunaux ; il en résulte que le produit net indiqué dans les feuilles de distribution, et qui est distribué pendant l'exercice, est composé en grande partie de sommes déposées au cours d'exercices précédents.

Bref, il ne peut y avoir de relation entre des sommes portées au crédit du receveur général pendant un exercice, et les sommes accusées comme le produit qui a été distribué durant le même exercice.

J'ai l'honneur d'être, monsieur, votre obéissant serviteur,  
A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, sous-comm.



## REVENU DU MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—1887-88.

G—REVENU DE L'ACCISE.		Recettes brutes.	Remises.	Revenu net.
SOMMAIRE PAR PROVINCES.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Ontario .....		3,001,574 29	28,436 56	2,973,137 73
Québec.....		2,312,301 97	2,413 46	2,309,888 51
Nouvelle-Ecosse.....		231,617 73	3,202 06	228,415 67
Nouveau-Brunswick.....		247,396 33		247,396 33
Ile du Prince-Edouard.....		38,852 37	111 60	38,740 77
Manitoba .....		186,829 13	251 68	186,577 45
Colombie-Britannique.....		87,817 84	487 44	87,330 40
Remises, détaillées sur la page G—111.....		6,106,389 66	34,902 80	6,071,486 86
DÉTAILS PAR DISTRICTS.				
Belleville.....	Ont...	106,480 24		106,480 24
Brantford .....	do ..	66,079 91	75 00	66,004 91
Cobourg, \$1,392.37; Cornwall, \$1,929.15 .....	do ..	3,321 52		3,321 52
Guelph .....	do ..	168,745 79	196 82	168,548 97
Hamilton .....	do ..	384,294 75	611 17	383,683 58
Kingston .....	do ..	118,722 87	24 50	118,698 37
London.....	do ..	328,428 40	256 45	328,171 95
Ottawa.....	do ..	212,269 91	88 31	212,181 60
Owen-Sound, \$13,495.41; Port-Arthur, \$15,176.88. do ..	do ..	28,672 29		28,672 29
Perth .....	do ..	26,388 86	210 44	26,178 42
Peterborough.....	do ..	15,382 20	26 00	15,356 20
Prescott .....	do ..	144,309 99	26,295 54	118,014 45
Ste-Catherine, \$46,084.08; Stratford, \$74,200.58 .. do ..	do ..	120,284 66		120,284 66
Toronto .....	do ..	952,986 79	358 14	952,628 65
Windsor .....	do ..	325,206 11	294 19	324,911 92
Beauharnois, \$15; Joliette, \$28,750.72 .....	Qué.	28,765 72		28,765 72
Iberville .....	do ..	19,875 15	25 00	19,850 15
Montréal .....	do ..	1,642,789 97	1,067 31	1,641,722 66
Québec .....	do ..	425,986 95	1,198 15	424,788 80
Sherbrooke .....	do ..	77,136 58	123 00	77,013 58
Sorel, \$22,062.26; St-Hyacinthe, \$47,795.65..... do ..	do ..	69,857 91		69,857 91
Terrebonne, \$957.07; Trois-Rivières, \$46,932.62... do ..	do ..	47,889 69		47,889 69
Cap-Breton, \$2,327.20; Pictou, \$11,050.47..... N.-E.	do ..	13,377 67		13,377 67
Halifax.....	do ..	218,240 06	3,202 06	215,038 00
Chatham, \$2,377.20; Sanit-Jean, \$245,019.13..... N.-B.	do ..	247,396 33		247,396 33
Charlottetown .....	I. P.-E.	38,852 37	111 60	38,740 77
Winnipeg .....	Man...	186,829 13	251 68	186,577 45
Victoria .....	C.-B..	87,817 84	487 44	87,330 40
		6,106,389 66	34,902 80	6,071,486 86

## REVENU DU MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—1887-88.

	Recettes.	Dépenses.	Délateurs.	Officiers.
SAISIE DE L'ACCISE—DÉTAILS.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Brantford..... Ont...	200 00			200 00
Cornwall..... do ...	30 00			25 82
Guelph..... do ...		26 70		
Kingston..... do ...	11 20	0 70		72 00
London..... do ...				1 00
Ottawa..... do ...	40 10	37 50		12 00
Owen-Sound..... do ...	50 00	157 50		
Peterborough..... do ...				6 00
Prescott..... do ...				14 00
Stratford..... do ...	100 00	89 56	100 00	
Toronto..... do ...	400 00	65 52	600 00	18 13
Windsor..... do ...				17 80
Iberville..... Qué...		5 00		
Joliette..... do ...	87 49	25 80		44 15
Montréal..... do ...	1,510 52	348 09		2,475 36
Québec..... do ...	9,471 04	633 32		1,696 47
Sorel..... do ...	5 84			
Terrebonne..... do ...	50 00	38 75		
Trois-Rivières..... do ...	56 20	9 00		25 63
Cap-Breton..... N.-E.	10 00			53 70
Halifax..... do ...	385 06	15 19	100 00	186 77
Pictou..... do ...	200 00		215 41	
Saint-Jean..... N.-B.	110 55			75 35
Charlottetown..... I. P.-E.		43 12		117 45
Victoria..... C.-B.		1 50		
Winnipeg..... Man...	347 90	3 00		293 00
Totaux portés à la page G—111.....	13,065 90	1,500 25	1,015 41	5,334 63

## REVENU DU MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—1887-88.

REMISES DE L'ACCISE.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
<i>Remises sur spiritueux et malt :—</i>			567 65
Bagus, P., Kingston.....	24 50	<i>Dépenses pour saisies—Fin.</i>	
Carling B. & M. Co., London.....	256 45	Jones R., Victoria.....	1 50
Calcutt, H., Peterboro'.....	26 00	Hebert C. D., Trois-Rivières.....	9 00
Dépt. de l'agriculture, Ottawa....	88 31	LaRue, G., Québec.....	288 92
Fischer, F., Guelph.....	28 78	Leprohon, R. M., Joliette.....	25 80
Gooderham, W. G., Toronto.....	223 67	Nash, S. C., Charlottetown.....	43 12
Gowen et Fils, C., Victoria.....	487 44	Powell, J. B., Guelph.....	26 70
Hammersley, W., Iberville.....	25 00	Regnier, P., Iberville.....	5 00
Hopkins, H., Sherbrooke.....	75 00	Rowland, F., Kingston....	0 70
Keith, D. G., Halifax.....	219 91	Schram, B., Toronto.....	41 90
Kastner, Peter, jeune, Perth.....	210 44	Stratton, W. C., Toronto.....	23 62
Lyons, T. J., Prescott.....	14,026 60	Trudel, B., Québec.....	177 00
Laidman, Isaac, Winnipeg.....	161 27	Vincent, J. L., Montréal.....	289 34
Marshall, W., Hamilton.....	20 00		1,500 25
Manitoba M. & B. Co., Winnipeg..	90 41	<i>Distribution aux délateurs :—</i>	
Oland, J. C., Halifax.....	1,881 31	Caven, A., Stratford.....	100 00
O'Mullin, J. C., Halifax.....	79 02	Curliss, C., Pictou, N.-E.....	115 41
Sleeman, G., Guelph.....	93 04	Grant, H. H., Halifax.....	100 00
Wiser, J. P., Prescott.....	12,204 58	Mackay, J. H., Pictou, N.-E.....	100 00
Wickwire, W. H., Halifax.....	1,021 82	Stratton, W. C., Toronto.....	600 00
Whitney, A., Prescott.....	64 36		1,015 41
<i>Remises sur tabac :—</i>		<i>Distribution aux officiers :—</i>	
American Cigarette Co., Montréal	77 86	Beauchamp, J. P., Montréal.....	8 17
Boutell, A., Windsor.....	294 19	Belyea, J. R., Saint-Jean.....	12 40
Bronner, V., Montréal.....	8 20	Bourget, O., Québec.....	7 10
Bunnell et Bush, Brantford.....	56 00	Brousseau, J., Montréal.....	455 36
Coutu, L. H., Montréal.....	56 00	Brousseau, J., do.....	144 29
Davis, S. et Fils do.....	28 78	Bogue, J., Saint-Jean.....	25 00
Forsyth, G. E. et Cie, Montréal....	39 60	Cameron, D. M., Montréal.....	35 00
Fortier, J. M., do.....	128 40	Coleman, J. J., do.....	653 29
Fitzgerald, Jas., Brantford.....	19 00	Cox, J. E., Toronto.....	12 13
Fréchette, E., et Frère, Québec....	30 14	Costigan, J. J., Montréal.....	8 16
Hickey et Stewart, Charlottetown..	111 60	Courtney, J., Québec.....	4 20
Honde, B., et Cie, Québec.....	810 40	Curliss, C.....	231 13
Lemesurier, J., do.....	357 61	Dixon, H. G., Montréal.....	0 90
McAlpin, J. R., Toronto.....	99 06	Duplessis, C. Z., Trois-Rivières...	25 63
McAlpin Tobacco Co., Toronto....	35 41	Evans, G. F., Toronto.....	6 06
Ritchie, D., Montreal.....	664 97	Ferguson, J. C., Saint-Jean.....	25 55
Tassé, Wood et Cie, Montréal.....	13 50	Forest, E., Montréal.....	4 40
Tuckett, J. E., Hamilton.....	591 17	Gosnell, T. S., Winnipeg.....	43 20
Webster, Nutt et Cie, Sherbrooke..	48 00	Gravelle, J. A.....	333 95
Yates, C. E., Guelph.....	75 00	Hagerty, P., Halifax.....	85 07
<i>Fabrication en entrepôt :—</i>		Hanley, A., Kingston.....	3 00
Lefebvre, M., et Cie, Montréal....	50 00	Hamilton, T. C., Prescott.....	14 00
	34,902 80	Hier, B., Québec.....	448 81
7.—SAISIES DE L'ACCISE.		Keogh, P., Kingston.....	7 50
Dépenses pour saisies.....	1,500 25	Lafontaine, A., Joliette.....	94 28
Remise à Thomas Doyle.....	20 03	Lepine, L., Québec.....	405 53
Distribution aux délateurs.....	1,015 41	Macnamara, M., Québec.....	20 70
Distribution aux officiers.....	5,334 63	Miller, J. E., Kingston.....	67 50
	7,870 32	McCloskey, J. R., Saint-Jean.....	12 40
Total des recettes pour saisies....	13,065 90	McSween, J., London.....	1 00
Revenu net des saisies.....	5,195 58	Rouleau, J., Québec.....	396 88
<i>Dépenses pour saisies :—</i>		Simon, E. H., Brantford.....	200 00
Annonces.....	94 90	Standish, J. G., Windsor.....	17 80
Caven, A., Stratford.....	89 56	Sexton, J., Québec.....	0 11
Costigan, H. A., Winnipeg.....	3 00	Tansey, J. P. F., Montréal.....	49 50
Desroches, D., Terrebonne.....	38 75	Tompkins, P., Halifax.....	41 72
Graham, W. J., Owen-Sound.....	157 50	Toupin, J. A., Montréal.....	13 30
Grant, W. H., Halifax.....	15 19	Trudel, E., Québec.....	396 89
Gravelle, J. A.....	168 75	Thomas, P., Winnipeg.....	249 80
A reporter.....	567 65	Watkins, J. A., Montréal.....	173 33
		Wilkes, E. T., do.....	599 65
			5,334 63



## REVENU DU MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—1887-88.

8.—REVENU—TRAVAUX PUBLICS.		Remises du revenu des canaux—Suite.	
<i>Sommaire.</i>		<i>Report.....</i>	
	\$ cts.		\$ cts.
Péages des canaux.....	279,477 25	Fairgrieve, J. B.....	582 84
Loyers de pouvoirs d'eau.....	33,042 46	Foley, Geo.....	448 74
Glissoirs et estacades.....	46,651 08	Hagarty et Cie.....	1,577 34
Autres loyers.....	186 00	Hill, F. S.....	240 84
	359,356 79	Hume, A. E.....	243 54
<i>Péages des canaux.</i>		Cie de transport de Kingston et	
Canal Welland—		Montréal.....	4,410 15
Recettes brutes..... 153,185 06		Malcolmson, A. H.....	955 62
Remises..... 37,631 32	115,553 74	Mathews, J., et J. T.....	266 04
Canaux du Saint-Laurent—		Cie de transfert de Montréal.....	24,494 04
Recettes brutes..... 79,506 00		McKay, A. D., et Fils.....	1,135 26
Remises..... 102 44	79,403 56	Neelon, S.....	126 90
Canal Chambly—recettes.....	22,010 08	Purtell, J. M.....	93 42
Canal Rideau—		Richards, Geo.....	4 20
Recettes brutes..... 5,940 06		Richardson, Jas., et Fils.....	97 56
Remises..... 8 00	5,932 06	Robertson, A. M.....	1,458 18
Canaux de l'Ottawa—		Robertson, J. J.....	178 20
Recettes brutes..... 54,392 36		Scott, J. H.....	766 62
Remises..... 960 50	53,431 86	Walker, W. A.....	146 29
Travaux du district de Newcastle.....	337 26		37,631 32
Canal Saint-Pierre.....	2,808 69	Canaux du Saint-Laurent—	
	279,477 25	Calvin et Fils.....	15 19
<i>Loyers de pouvoirs d'eau.</i>		Church Society, Cardinal.....	6 50
Canal Welland.....	6,038 90	Edwardsburg Starch Co.....	39 91
Canaux du Saint-Laurent.....	24,609 31	Murphy, D., et Cie.....	4 79
Canal Chambly.....	240 00	Cie de transfert de Montréal.....	19 20
Canaux de l'Ottawa.....	46 00	Cie houillère d'Ogdensburg.....	13 45
Canal Rideau.....	2,108 25	Torrance, W. F.....	3 40
	33,042 46		102 44
<i>Revenu des glissoirs et estacades.</i>		Canal Rideau—J. C. Dalglish.....	8 00
District d'Ottawa—		Canaux de l'Ottawa—	
Recettes brutes..... 46,175 44	43,847 18	Baptist, Alex.....	54 75
Remises..... 2,328 26	1,401 14	Beaubien, B.....	91 28
District de Québec.....	1,402 76	Blanchard, J. B.....	11 24
Travaux du Saint-Maurice.....	46,651 08	Bothwell, W.....	18 55
<i>Autres loyers.</i>		Bourgouin et Thibault.....	74 74
Privileges de quai, Victoria—		Brunet, J. B.....	3 00
Spratt, J.....	25 00	Brydges, John.....	17 22
Finlayson, R.....	25 00	Cook, Elisha.....	48 40
New-Westminster, usage de 2 lots...	50 00	Cummings, T.....	1 47
Rivière Trent, F. Sandford.....	50 00	Gilmour et Cie.....	67 28
Baie de Burlington. Mme Perry.....	20 00	Henderson Frères.....	19 50
Egoût de Brantford, B. Heyl.....	15 00	Klock, R. H., et Cie.....	9 45
Rondeau, maison pour l'école.....	1 00	Lagacé, Wm.....	18 48
	186 00	Martin, A. J.....	20 16
<i>Remises du revenu des canaux.</i>		Mardoux, Léon.....	20 25
Canal Welland—		Murphy, D., et Cie.....	110 04
Battle et Conlon.....	289 05	McCulloch, John.....	16 97
Blackwell, Jas.....	116 49	McCracken, Boyle et Cie.....	4 88
A reporter.....	405 54	McLaughlin Frères.....	64 88
		McLean, D.....	3 00
		Ouellette, T.....	30 99
		Plouffe, Martin.....	1 20
		Sixsmith, W. H.....	1 10
		St. Pierre, J. D.....	18 40
		Wade, Jas.....	1 47
		Ward, J. K.....	177 90
		Williamson, D.....	5 25
		Wilson, F. H.....	40 25
		Windsor, John.....	8 40
			960 50

## REVENU DU MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR—1887-88.

9—TRAVAUX PUBLICS SECONDAIRES.		\$	cts.	Report.....		\$	cts.
<i>Passages d'eau :—</i>							
Prescott et Ogdensburg.....		50	00	Cornwall.....	Ont...	57	75
Pembroke et Allumette.....		24	00	Hamilton.....	do ..	612	75
Pointe Gower et Lafosse.....		20	00	Kingston.....	do ..	97	25
Rockland et Lochaber.....		5	00	London.....	do ..	564	50
<i>Loyer de ligne télégraphique :—</i>				Ottawa.....	do ..	197	50
New-Westminster au débarcadère				Peterboro'.....	do ..	114	75
de Ladner.....		1	00	Port-Hope.....	do ..	20	50
<i>Loyer d'édifices :—</i>				Toronto.....	do ..	2,203	40
Anc. bur. de poste, Hamilton, 9 mois		750	00	Montréal.....	Qué...	1,730	00
Partie de l'édif. de Portland, 12 mois		250	00	Quebec.....	do ..	263	75
<i>Loyer de bassin de radoub :—</i>				Sherbrooke.....	do ..	58	00
Wiarion, jusqu'au 31 déc. 1887.....		25	00	Trois-Rivières.....	do ..	27	00
				Frédéricton.....	N.-B..	30	50
10—REVENU DES INSPECTEURS-MESU-		1,125	00	Moncton.....	do ..	29	50
REURS DE BOIS.				Saint-Jean.....	do ..	250	25
Québec.....		14,517	74	Halifax.....	N.-E..	387	00
Montréal.....		1,186	54	Charlottetown.....	I. P.-E.	52	75
Trois-Rivieres.....		1,123	14	Winnipeg.....	Man...	71	50
				Victoria.....	C.-B..	65	50
		16,827	42			6,946	65
11—POIDS ET MESURES.				13—TIMBRES JUDICIAIRES.			
Belleville.....	Ont...	1,213	48	<i>Cour suprême.</i>			
Hamilton.....	do ..	8,355	43	Timbres reçus du ministère.....		2,064	90
Kingston.....	do ..	1,755	71	En mains, le 30 juin 1887.....		270	85
London.....	do ..	3,433	14			2,335	75
Orillia.....	do ..	998	93	En mains, le 30 juin 1888....\$	3 25		
Ottawa.....	do ..	1,085	49	Commission, 5 pour 100.....	116 61		
Toronto.....	do ..	4,656	59	Credité en 1888-89.....	34 40	154	26
Windsor.....	do ..	1,331	71			2,181	49
Montréal.....	Qué.	6,349	99	<i>Cour d'échiquier.</i>			
Québec.....	do ..	2,779	76	Timbres reçus du ministère.....		370	25
Sherbrooke.....	do ..	636	61	En mains, le 30 juin 1888....	\$75 31		
Trois-Rivières.....	do ..	980	45	Commission, 5 pour 100.....	14 04	89	35
Frédéricton.....	N.-B..	279	32			280	90
District de King.....	do ..	479	62	Remb., dépenses des années précéd.—			
Saint-Jean.....	do ..	711	27	E. Miall.....		200	00
Cap-Breton.....	N.-E..	60	33	Honoraires pour inspect. d'engrais—			
Halifax.....	do ..	511	70	Archibald, S., Truro.....		3	00
Pictou.....	do ..	156	50	Brodie, R. J., Chutes Smith.....		6	00
Yarmouth.....	do ..	268	39	Cary, D. P., Consecon.....		3	00
Charlottetown.....	I. P.-E.	348	74	Jack et Bell, Halifax.....		3	00
Winnipeg.....	Man.	1,426	53	Reid, Thos., St-Stephen.....		3	00
Victoria.....	C.-B..	65	70	Roakes, E., Digby.....		3	00
		37,885	39			221	00
Moins—Remb. à T. McConnell, Ont.		75	00				
		37,810	39				
12—INSPECTION DU GAZ.							
Belleville.....	Ont.	69	75				
Brockville.....	do ..	18	75				
Cobourg.....	do ..	24	00				
A reporter.....		112	50				

ARRÉRAGES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.	\$	cts.	\$	cts.	\$	cts.
<i>Balances due le 30 juin 1888, impayées le 30 sept. 1888.</i>						
<i>Accise</i> .....(Page G—114)						7,547 13
<i>Loyers de pouvoirs d'eau et autres—</i>						
Chaudière et rivière Ottawa.....(Page G—115)	59,725	05				
Canal Rideau.....( do G—115)	5,811	35				
do Williamsburg.....( do G—116)	6,291	62				
do Cornwall.....( do G—116)	617	50				
do Beaubarnois.....( do G—116)	2,024	50				
do Lachine.....( do G—116)	11,020	13				
do Chambly.....( do G—116)	171	84				
do Welland.....( do G—117)	18,683	92				
Divers endroits.....( do G—117)	1,196	00				
						105,541 91
<i>Ventes de terre—</i>	Principal.	Interest.				
Canal Lachine.....(Page G—118)	2,536	87	3,459	87		
Loyer de Bonner, Québec.....( do G—118)	3,480	67	3,149	51		
Chemin de fer Intercolonial, Pictou, N.-E....( do G—118)	354	18				
Chemin de Hamilton et Port-Dover.....( do G—118)	12,092	83	6,298	25		
	18,464	55	12,907	63		31,372 18
<i>Droits de glissoirs et d'estacades—</i>						
Agence d'Ottawa.....(Page G—119)	71,493	33				
do de Trois-Rivières.....( do G—119)	14,460	03				
do Québec.....( do G—119)	1,151	75				
do Chicoutimi.....( do G—119)	5,850	54				
						92,955 65
<i>Travaux publics secondaires—</i>						
Passages d'eau.....(Page G—119)	5,298	79				
Divers.....( do G—120)	19,221	46				
						24,520 25
<i>Poids et mesures</i> .....(Page G—120)						92 73
<i>Honoraires des inspecteurs-mesureurs de bois</i> .....( do G—120)						238 06
						262,267 91
ACCISE—ARRÉRAGES DU REVENU.						
Percepteur des douanes, Port-Mulgrave, juin 1880.....	353	09				
Fréchette et Frère, Québec.....	114	00				
Hislop, D. T., Pictou, N.-E., oct. 1880.....	1,685	60				
Houde et Cie, Québec.....	485	60				
Lasalle, B., Trois-Rivières.....	304	29				
Lemesurier, John, Québec, juillet 1885.....	249	52				
Saisie de Lochman, Windsor, juin 1878.....	92	66				
McLeod, A., percepteur, Halifax, juillet 1882.....	3,821	81				
Park, W. M., Cobourg, mai 1880.....	430	23				
Troop, O. V., Saint-Jean, N.-B., juin 1884.....	10	33				
						7,547 13



ARRÉRAGES DE LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES.	Balance, 30 juin 1887.	Loyers acquis. 1887-88.	Paiements jusqu'au 30 sept. 1888.	Balance, 30 juin 1888.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>CHAUDIÈRE ET RIVIÈRE OTTAWA :—</b>				
Blaisdell et Cie.....	2,320 00	80 00	.....	2,400 00
do N. S.....	2,280 00	80 00	.....	2,360 00
Booth, J. R.....	8,396 00	376 00	.....	8,772 00
Bronsons et Weston.....	13,440 00	480 00	.....	13,920 00
Carmichael, D.....	260 00	.....	.....	260 00
Conroy, M.....	.....	8 00	.....	8 00
Lebeau, D.....	.....	1 00	.....	1 00
Morrison, John, héritiers de.....	24 00	16 00	16 00	24 00
McKay, Thos.....	7,523 14	294 93	.....	7,818 07
Perley et Pattee.....	12,891 65	477 33	.....	13,368 98
Petrie, Mrs.....	2,280 00	80 00	.....	2,360 00
Pruneau, H.....	1 00	1 00	.....	2 00
Rankin, John.....	380 00	.....	.....	380 00
Rochester, John.....	650 00	.....	.....	650 00
Skead, honr. Jas.....	296 00	.....	.....	296 00
Tétreau, N.....	25 00	.....	.....	25 00
Young, Levi.....	6,840 00	240 00	.....	7,080 00
	57,606 79	2,134 26	16 00	59,725 05
<b>CANAL RIDEAU :—</b>				
Abbott, Francis.....	48 00	8 00	.....	56 00
Anglin, Wm.....	157 50	105 00	210 00	52 50
Branigan, John.....	10 00	10 00	.....	20 00
Butterworth, J. G., et Cie.....	80 00	80 00	80 00	80 00
Cameron, D.....	13 50	2 25	.....	15 75
Collins, T. et P.....	4 00	4 00	4 00	4 00
Delaney, D.....	47 25	7 50	.....	54 75
Dawson, Wm.....	180 00	22 50	67 50	135 00
Foster, J. S.....	.....	105 00	52 50	52 50
Hastey, Robt.....	1 00	1 00	.....	2 00
Hardy, R. E.....	84 00	12 00	24 00	72 00
Howlett, veuve A.....	24 00	2 00	10 00	16 00
James, Henry.....	8 00	2 00	.....	10 00
Kennedy, Philip.....	41 25	8 25	16 50	33 00
Kelly, Michael.....	13 00	13 00	13 00	13 00
Kilroe, M.....	49 50	8 25	20 00	37 75
Little, Wm.....	175 00	25 00	.....	200 00
Marks, Jas.....	.....	9 00	.....	9 00
Merrifield, Stafford.....	10 00	10 00	.....	20 00
Morris, Geo.....	68 25	9 75	68 25	9 75
Merrick, Hy.....	20 00	5 00	.....	25 00
McCaffery, Chas.....	112 50	11 25	.....	123 75
McCullough, G. W.....	300 00	80 00	360 00	20 00
McRae, J. W.....	120 00	.....	.....	120 00
McLoy, R.....	6 00	2 00	.....	8 00
Neville, John.....	6 00	2 00	.....	8 00
Ville d'Ottawa.....	3 00	2 00	4 00	1 00
Paget, Thos.....	123 75	11 25	.....	135 00
Powell, Wm.....	16 50	8 25	.....	24 75
Rideau Skating and Curling Co.....	.....	31 25	.....	31 25
Rowland, Wm.....	9 00	3 00	.....	12 00
Smith's Falls Curling Club.....	1 00	1 00	1 00	1 00
Tett, J. P. et B.....	.....	18 00	.....	18 00
Ward, Russel.....	4,260 00	120 00	.....	4,380 00
White, A. C.....	5 00	5 00	.....	10 00
Wood, A.....	0 40	0 20	.....	0 60
	5,997 40	744 70	930 75	5,811 35
<b>CANAL WILLIAMSBURG :—</b>				
Beach, M. F.....	385 00	140 00	210 00	315 00
Cameron et McInnis.....	210 00	140 00	280 00	70 00
Doran, W. M.....	20 00	20 00	.....	40 00
A reporter.....	615 00	300 00	490 00	425 00

DÉTAILS DU REVENU.

G-115

ARRÉRAGES DE LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES.	Balance, 30 juin 1887.	Loyer acquis, 1887-88.	Paiements jusqu'au 30 sept. 1888.	Balance, 30 juin 1888.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	615 00	300 00	490 00	425 00
<b>CANAL WILLAMSBURG—Fin.</b>				
Fabrique d'amidon d'Edwardsburg.....	4,320 00	160 00	.....	4,480 00
Village de Morrisburg.....	.....	70 00	35 00	35 00
Irvine, J. C.....	36 00	5 00	.....	35 00
O'Keefe, P.....	1,142 62	140 00	.....	1,282 62
Ross, J. H.....	24 00	24 00	24 00	24 00
Shaver, Sidney.....	10 00	10 00	10 00	10 00
	6,141 62	709 00	559 00	6,291 62
<b>CANAL CORNWALL :—</b>				
Harrison, Hy.....	80 00	20 00	.....	100 00
Wood, W. D. et G. C.....	270 00	.....	.....	270 00
Wood, J. et C. H.....	247 50	.....	.....	247 50
	597 50	20 00	.....	617 50
<b>CANAL BEAUHARNOIS :—</b>				
Anderson, Jas.....	46 00	23 00	23 00	46 00
Bergin, E.....	40 00	.....	.....	40 00
Bolduc, T., et W.....	180 00	120 00	180 00	120 00
Brodent, S. A.....	8 00	8 00	.....	16 00
Buntin, A.....	418 50	837 00	418 50	837 00
Cardinal, Jos.....	40 00	20 00	20 00	40 00
Dion, E.....	100 00	40 00	40 00	100 00
D'Aoust, A.....	.....	10 00	.....	10 00
D'Aoust et Leduc.....	.....	10 00	.....	10 00
Hood, Wm.....	4 00	4 00	.....	8 00
Julien, M.....	20 00	20 00	.....	40 00
Larocque, H.....	20 00	20 00	20 00	20 00
LaLande, M.....	30 00	.....	7 50	22 50
Filature de coton de Montréal.....	840 00	440 00	840 00	440 00
McPhee, Alex., et Cie.....	20 00	20 00	.....	40 00
Nicholson, J. F.....	.....	20 00	.....	20 00
Nicholson, F. F.....	.....	15 00	.....	15 00
Papineau, W.....	100 00	.....	.....	100 00
Trempre, O.....	40 00	40 00	40 00	40 00
Wattie, Jas.....	20 00	20 00	20 00	20 00
Wilson, C. E.....	20 00	20 00	.....	40 00
	1,946 50	1,687 00	1,609 00	2,024 50
<b>CANAL LACHINE :—</b>				
Acer, C. M.....	.....	600 00	.....	600 00
Bourgouin et Thibault.....	684 44	684 44	684 44	684 44
Bulmer, H.....	1,102 93	1,102 93	1,102 93	1,102 93
Henderson Lumber Co.....	1,277 06	1,277 06	.....	2,554 12
McCroy, P.....	428 08	428 08	652 52	203 64
Raffinerie de sucre du Saint-Laurent.....	.....	750 00	375 00	375 00
Tait, Geo.....	6,000 00	1,000 00	1,500 00	5,500 00
	9,492 51	5,842 51	4,314 89	11,020 13
<b>CANAL CHAMBLEY :—</b>				
Bissett et Donaghy.....	25 00	25 00	.....	50 00
Catelli Frères.....	10 00	10 00	.....	20 00
Maurice, J. A.....	7 50	.....	.....	7 50
O'Cain, Jas.....	.....	25 00	.....	25 00
Pierce, J. C., et Fils.....	19 34	.....	.....	19 34
Simard et Godin.....	25 00	25 00	.....	50 00
	86 84	85 00	.....	171 84

ANNÉES DE LOYERS DE POUVOIRS D'EAU ET AUTRES.	Balance, 30 juin 1887.	Loyer acquis, 1887-88.	Paiements jusqu'au 30 septembre 1888.	Balance, 30 juin 1888.
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<b>CANAL WELLAND:—</b>				
Abbey, J. et J.....	940 00			940 00
Andrews et Fils.....	1,050 00			1,050 00
Battle, John.....		880 00	540 00	340 00
Bridges, James.....	20 00	20 00		40 00
Carter, L. G.....	125 00	25 00		150 00
Chamber, R.....	90 00	60 00		150 00
Crowe, Jacob.....	364 00		79 00	285 00
Davey, J., jun.....	180 00	120 00	240 00	60 00
Donaldson, Andrews et Ross.....	1,270 50			1,270 50
Gillespie, J. C. et J.....	525 00	75 00		600 00
Hutchinson, Wm.....	200 00	100 00		300 00
Harvey, S. et J.....	797 33	104 23		901 56
Hendershot Frères.....	592 45			592 45
Holmes, J. W.....	150 00			150 00
Howland, Jones et Cie.....	222 00	222 00	333 00	111 00
Jones, C. J.....	110 00	110 00	165 00	55 00
Lattimore, Alex.....	20 00	10 00		30 00
Lee, Edwin.....	293 22	53 32		346 54
Filature de coton de Lybster.....	240 00	240 00	360 00	120 00
do Merritton.....	800 00	400 00	600 00	600 00
Musson, P. H.....	20 00	20 00	20 00	20 00
McDonagh, J.....	1,242 00	196 00		1,438 00
McDonald, A.....	605 64	95 33		700 97
McLeary et McLean.....	648 00	216 00	756 00	108 00
Neelon, S.....	880 00	400 00		1,280 00
do.....	375 00	150 00	450 00	75 00
Norris et Neelon.....	100 00	40 00	120 00	20 00
Phelps Frères.....	48 00	45 00	48 00	45 00
Rees, John F.....	100 50			100 50
Rose, H. A.....	1 00	1 00		2 00
Smith, J. B.....	280 00	140 00		420 00
Smith, M. A.....	508 39	131 11		639 50
Cie de chars urbains de Sainte-Catherine.....	35 00			35 00
Cie de C. F. Central Ste-Catherine et Niagara.....		1 00		1 00
Taylor, John.....		70 00		70 00
Tuttle, Date et Rodden.....		260 00		260 00
Wallace, Geo.....	60 00			60 00
Walthe, S. et Cie.....	106 72	48 89		155 61
White, F. O.....	40 00			40 00
Whitman et Barnes, Cie manufacturière de.....	167 66	167 66	251 49	83 83
Wilson, Jas.....	60 00	60 00	90 00	30 00
Wright et Duncan.....	5,007 46			5,007 46
	18,274 87	4,461 54	4,052 49	18,683 92
<b>DIVERSES PLACES:—</b>				
Rivière Trent, Cummings, J., succession de.....	120 00	40 00		160 00
do Williams, H. J. B., success. de.....	120 00	40 00	80 00	80 00
Ecluses Ste-Anne, Cie télégr. Mut. du Canada.....	1 00			1 00
Saint-Laurent, Puize, L. T.....	3 00	1 00		4 00
do commiss. du havre de Québec.....	5 00	1 00		6 00
Burlington, Purdy, N. F.....	100 00	100 00		200 00
do McKeand, J. C.....		10 00		10 00
Divers canaux, Cie de téléphone Bell.....	1 00	1 00		2 00
Havre de Presqu'Isle, Webb, Thomas.....	43 00	43 00		86 00
Collingwood, Great Northern Transfer Co.....	1 00	1 00		2 00
Ecluse de Fort-Francis, Fowler, S. H.....	120 00	20 00		140 00
Colombie-Britannique, Maury, Jonathan.....	90 00			90 00
do Pest, A.....	165 00			165 00
Belleville, Benjamin, E. R.....	100 00			100 00
Port-Dalhousie, Clark, J. S., succession de.....	150 00			150 00
	1,019 00	257 00	80 00	1,196 00



ARRÉRAGES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.		Capital.	Intérêt.	Total.
VENTES DE TERRAINS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Canal Lachine:—</i>				
Hubert, R. A., succession de.....		2,536 87	3,459 87	
<i>Loyer de Bonner, Québec:—</i>				
Boomer, John.....		147 80	146 35	
Bower, N. H.....		154 80	199 66	
Brook, Joseph.....			100 00	
Chevalier, John.....		333 33	190 00	
Creely, George.....		333 33	100 00	
Holden, Daniel.....		533 33	298 68	
Murphy, M.....		433 34	558 00	
McAdam, Thomas.....		63 00	35 91	
Nolan, J. C.....		248 40	260 91	
Powell, Alex. ....		333 34	180 00	
Reed, Robert, succession de .....		600 00	792 00	
Thompson, A.....		300 00	288 00	
<i>Hamilton et chemin de Port-Dover:—</i>				
Choat et Kern .....		12,092 83	6,298 25	
<i>Chemin de fer Intercolonial, Pictou, N.-E.:—</i>				
Christie, famille .....		96 66		
Dyer, Cornelius.....		4 00		
Ferguson, John.....		50 59		
Foster, Paul.....		13 06		
Foster, John.....		33 59		
Graham, Joseph.....		59 15		
Ives, Wm. et John T.....		0 35		
McArthur, Donald.....		14 21		
Sproule, John et Wm.....		54 38		
Scott, Wm. et Alex.....		23 29		
Tanner, A. W.....		4 90		
		18,464 55	12,907 63	31,372 18
DROITS DE GLISSOIRS ET D'ESTACADES.				
<i>Agence d'Ottawa:—</i>		Balance, 30 juin 1885.	Balance, 30 juin 1888.	Pour quelle année.
Baldwin, A. H.....		3,507 92	3,507 92	1871-74
Batson et Currier.....		5,558 70	5,558 70	1875-77
Booth, John R.....		3,449 13	15,813 07	1881-87
Bronsons et Weston.....		3,559 01	7,024 56	1881-87
Bryson, James G.....			73 50	1886
Bryson, J. et G.....			252 20	1886
Caldwell, R. et Fils.....			4 33	1887
Campbell, R. et Fils.....		1,558 50	1,558 50	1879-81-82-83
Conroy, R. et W.....		692 28	219 95	1887
Cormier, N. E.....		658 13	1,865 48	1883-87
Costello Frères.....		90 62	90 62	1882
Dempster, James.....		158 77	181 79	1883-86
Dufresne et McGarity.....		528 80	528 80	1874-75
Eddy, E. B.....			458 25	1886
Eddy, E. B. Cie manufacturière de .....			124 78	1887
Edwards, W. C. et Cie.....			2,644 84	1886-87
Gilmour et Cie.....		406 27	406 27	1884
Grier, J. et B.....		76 84	93 05	1873-87
Grier, G. et Cie.....			1,060 59	1886-87
Hurdman, R., et Cie.....			3,043 33	1887
Knight, A. F. A.....		546 30	546 30	1878
Koyle et Rowe.....		72 00	72 00	1872
Lemieux et Charet.....		21 30	21 30	1873
Mason, William.....		189 43	1,280 04	1881-87
Murray, T. et W.....			389 42	1887
Musgrove et McHarry.....		261 42	261 42	1873-74
McLachlin Frères.....			457 90	1887
McLaren, J., et Cie.....			140 80	1887
A reporter.....		21,335 42	47,679 71	

## ARRÉRAGES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

## DROITS DE GLISSOIRS ET D'ESTACADES.

Report .....

Balance,  
30 juin 1885.Balance,  
30 juin 1888.Pour quelle  
année.

\$ cts.

\$ cts.

\$ cts.

21,335 42

47,679 41

.....

*Agence d'Ottawa—Fin.*

McLean, J. et W.....	53 14	53 14	1873
Perley et Pattee.....	6,052 70	9,515 25	1876-77-80-87
Pozer, Peter.....		41 88	1887
Rochester, John.....	258 88	258 88	1881-83
Rowan, John.....	342 50	342 50	1872-73
Skead, success. l'hon. Jas.....	9,807 65	9,807 65	1861-69-75-78
Smith, success. Walton.....	171 46	171 46	1874-75
Taillon et Lapierre.....	148 10	148 10	1873
Thistle, W. R., et Cie.....		1,291 12	1887
Walker, James.....	11 25	11 25	1877
Wells, W. C.....	600 90	600 90	1873
White, A. et P.....	501 50	101 00	1881
Young, success. Levi.....	1,065 61	1,461 20	1881-85
Yuill, James.....	9 29	9 29	1876

40,358 40

71,493 33

*Agence des Trois-Rivières:—*

Baptist, George, Fils et Cie.....		4,736 74	
Baptist, Alexander.....		2,084 16	
Gagnon, J. A.....		65 73	
Hall et Frères.....		1,440 90	
Hall, Neilson et Cie.....		1,789 56	
Little, William.....		25 56	
Ritchie et Frères.....		1,238 54	
Ross, Ritchie et Cie.....		3,078 84	
		14,460 03	

*Agence de Québec:—*

Mair, James.....		696 75	1861
Skead, l'hon. James.....		455 00	1860-61
		1,151 75	

*Chicoutimi:—*

Price Frères et Cie.....		5,850 54	
--------------------------	--	----------	--

## ARRÉRAGES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.

Balance,  
30 juin 1887.Acquis,  
1887-88.Payé jusqu'au  
30 sept. 1888.Balance,  
30 juin 1888.

## TRAVAUX PUBLICS SECONDAIRES.

*Passages d'eau:—*

	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Barrett, R. G.....	125 00	50 00		175 00
Campbell, A.....		20 00	5 00	15 00
Chabot, Charles.....		10 00		10 00
Chabot, P. H.....	920 00			920 00
Davis, A. C.....	5 00	10 00		15 00
Foubert, G. et N.....	65 00	65 00	20 00	110 00
Giroux et Thibaudeau.....	24 00	51 00	24 00	51 00
Keane, Christopher.....	45 00	10 00		55 00
Laverdure, E. G.....	850 00	150 00		1,000 00
Mansfield, Thos.....	525 00	350 00		875 00
McCarthy, R.....	100 00		50 00	50 00
Roe, R. A.....	92 00	1 00		93 00
Rogers, David T.....	100 00	50 00		150 00
Smith, Chas. J.....	1,736 79			1,736 79
Saint-Pierre, Félix.....	20 00	10 00		30 00
Wallace, A. G.....		2 00		2 00
Whelan, Jos. E.....	1 00			1 00
Vaillancourt, Jos.....	10 00	20 00	20 00	10 00
	4,618 79	799 00	119 00	5,298 79

ARRÉRAGES DU REVENU DE L'INTÉRIEUR.	Balance, 30 juin 1887.	Acquis, 1887-88.	Payé jusqu'au 30 sept. 1888.	Balance, 30 juin 1888.
TRAVAUX PUBLICS SECONDAIRES— <i>Suite.</i>	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Divers :—</i>				
Galt et Dundas.....	8,000 00			8,000 00
Cuvillier, Maurice.....	4,933 34			4,933 34
Myles, Andrew.....	500 00		250 00	250 00
Cie de houille et de nav. du N.-Ouest	2,062 50	1,375 00		3,437 50
Mundy, R.....	2,600 62			2,600 62
POIDS ET MESURES.	18,096 46	1,375 00	250 00	19,221 46
Quesnel, A.....	5 62			5 62
Rankin, Geo.....	87 10			87 10
HONORAIRES DES INSPECTEURS-MESUREURS DE BOIS.	92 73			92 73
Hall, G. B., et Cie.....		104 17		104 17
Little, William.....		133 89		133 89
		238 06		238 06

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je vous transmets un état des recettes et des frais en rapport avec les saisies de l'accise opérées pendant l'exercice 1887-88, classifiées par district, que je me propose de publier dans mon rapport.

Comme, dans quelques cas, les sommes distribuées aux officiers sont plus considérables que les recettes, et que dans d'autres cas il n'y a pas de recettes, je vous envoie l'état afin que vous l'examiniez et que vous en donniez les explications que vous jugerez à propos. Je les publierai.

Bien à vous,

Au commissaire, revenu de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A G.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 16 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre communication du 16 du mois dernier, avec un état indiquant le produit des saisies opérées pendant l'exercice clos le 30 juin 1888, et la distribution faites aux officiers de ce ministère durant la même période.

Dans cette communication, vous demandez une explication du fait que dans quelques divisions des saisies opérées pendant l'exercice mentionné plus haut n'ont rien rapporté, tandis que les officiers ont reçu des deniers à même les distributions de saisies.

La raison en est simplement que la distribution n'est pas celle de produits de saisies opérées durant cet exercice, mais couvre aussi l'exercice précédent. Il ne peut y avoir de comparaison entre les deux articles, car ils ne sont pas pour la même période.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. HIMSWORTH, Sec.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, 15 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre note du 2 octobre, et de vous transmettre les états que vous demandez.

Il y a une ou deux localités qui n'ont pas encore envoyé leurs rapports. Je vous les transmettrai aussitôt reçus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. HIMSWORTH, Sec.



POSTES—REVENU.		\$	cts.	\$	cts.
15.—REVENU DES POSTES.					
Timbres-poste et cartes postales vendues.....		2,723,062	44		
Frais de port payé en argent.....		17,148	21		
Loyer de boîtes aux lettres et tiroirs.....		22,749	72		
Diverses recettes.....		3,260	62		
Frais de port par paquebots-poste pour la Grande-Bretagne.....		8,332	47		
Balances dues par les directeurs de poste, 1887.....		74,321	63		
Moins do do do 1888.....		42,305	75		
				2,774,544	46
				32,015	88
A déduire—				2,806,560	34
Dépenses retenues sur les recettes par les directeurs de poste.....		643,669	26		
Lettres mal adressées et lettres de rebut.....		3,140	85		
				646,810	11
				2,159,750	23
Déposé au crédit du receveur général après le 30 juin 1888.....				162,978	45
				2,322,728	68
Profits sur les opérations de mandats d'argent—15 A.....				56,512	89
				2,379,241	57
15a.—OPÉRATIONS DES MANDATS D'ARGENT.					
Honoraires sur mandats d'argent.....		85,082	87		
Profits sur échange.....		1,529	90		
Mandats d'argent émis en 1885-86, et non payés au 30 juin 1887.....		2,055	07		
				88,667	84
A déduire—					
Commissions retenues par les directeurs de poste.....		24,564	50		
Pertes durant 1886-87.....		1,179	14		
do 1887-88.....		3,112	85		
Balance des commissions payées aux autres gouvernements.....		3,298	46		
				32,154	95
				56,512	89
16.—REVENU CASUEL.					
J. Ashworth, remise des dépenses des années précédentes.....				3	39
BALANCES DUES PAR LES DIRECTEURS DE POSTE EN RETRAITE.		30 juin 1887.		30 juin 1888.	
Ontario.....	Page G—124	4,559	38	5,512	49
Québec.....	do G—126	4,924	20	5,512	67
Nouvelle-Ecosse.....	do G—130	4,674	97	5,054	20
Nouveau-Brunswick.....	do G—127	815	94	1,313	35
Ile du Prince-Edouard.....	do G—131	131	62	147	85
Manitoba.....	do G—132	3,232	77	3,318	06
Colombie-Britannique.....	do G—132	386	27	532	60
		18,725	15	21,391	31

BALANCE DES POSTES—ONTARIO.		En retraite.	Due le 30 juin 1887.	Due le 30 juin 1888.
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Adelaide, G. S. Hoare.....	31 juillet 1886.....		0 70	.....
Alberton, T. Marshall.....	30 sept. 1881.....		19 00	19 00
Alderville, J. Curtis.....	31 mai 1879.....		5 99	5 99
Alfred, J. B. Lawlor.....	13 février 1885.....		29 10	29 10
Ambleside, M. Leitz, jeune.....	31 janv. 1885.....		2 67	2 67
Apsley, P. W. Shewan.....	31 mars 1879.....		4 77	4 77
Appin, S. DeWitt.....	30 juin 1886.....		.....	124 07
Armow, A. Gordon.....	31 mars 1880.....		4 23	4 23
Arva, R. Elliott.....	31 août 1885.....		0 52	.....
Audley, F. M. Harvey.....	30 nov. 1887.....		.....	2 10
Avonbank, J. McMillan.....	31 août 1884.....		0 75	0 75
Aylmer-Ouest, W. Campbell.....	14 nov. 1885.....		370 03	370 03
Ayton, R. H. Langdale.....	31 mars 1881.....		0 96	0 96
Ayton, R. Smith.....	2 février 1882.....		60 57	60 57
Baldoon, H. Waddell.....	30 juin 1886.....		0 83	0 83
Balmoral, E. G. Cole.....	31 déc. 1879.....		0 96	0 96
Balmoral, D. Campbell.....	31 mars 1883.....		9 69	9 69
Beechwood, J. Reedy.....	30 juin 1880.....		0 60	0 60
Big-Point, F. Chanon.....	30 juin 1883.....		0 79	0 79
Birnam, R. A. Rose.....	31 déc. 1879.....		5 82	5 82
Biscotasing, W. C. Sampson.....	31 mars 1886.....		5 00	5 00
Biscotasing, A. C. Renaud.....	25 nov. 1886.....		.....	114 29
Blackwater, W. J. Shannon.....	30 nov. 1887.....		.....	1 00
Bolsover, D. McRae.....	16 juillet 1879.....		37 27	37 27
Bosworth, M. Preister.....	30 juin 1886.....		1 14	.....
Bourdeau, G. Hamilton.....	30 nov. 1884.....		0 64	0 64
Bowood, P. G. McIntyre.....	31 mars 1885.....		0 54	0 54
Brewster, A. McDougall.....	30 sept. 1880.....		1 93	1 93
Brigden, D. H. McLean.....	31 déc. 1879.....		112 45	112 45
Burk's Headquarters, M. Burk.....	31 mai 1885.....		30 00	30 00
Cairngorm, W. Davis.....	31 mars 1880.....		3 99	3 99
Calabogie, D. Dillon.....	18 août 1884.....		14 64	14 64
Campbellton, N. McBride.....	31 mars 1882.....		9 91	9 91
Cap-Riche, W. Cooper.....	30 juin 1886.....		0 50	.....
Canard, Rivière au, C. L. Paré.....	31 juillet 1887.....		.....	0 21
Carden, J. Belfry.....	31 mars 1882.....		3 63	3 63
Cartaret, J. Maneely.....	31 mars 1880.....		0 10	0 10
Cartier, R. G. Sinclair.....	30 nov. 1886.....		132 36	132 36
Castleton, O. Bradley.....	31 mai 1884.....		42 29	42 29
Churchville, J. C. Pointer (credité après le 30 juin 1888)	31 mars 1879.....		1 67	1 67
Clachan, F. Stricker.....	31 août 1887.....		.....	28 25
Clarence Creek, F. Menard.....	30 sept. 1878.....		12 99	12 99
Clontarf, J. R. McDonald.....	20 oct. 1887.....		.....	68 16
Clyde, J. D. Mulholland.....	30 sept. 1885.....		22 47	22 47
Comet, P. Graveline.....	31 mars 1880.....		2 11	.....
Cornell, S. P. Cornell.....	31 déc. 1884.....		16 72	16 72
Coventry, T. Swinarton.....	30 sept. 1887.....		.....	0 50
Cross-Hill, J. E. Pry.....	30 sept. 1885.....		62 28	62 28
Crown-Hill, H. McMillan.....	31 mars 1881.....		4 78	4 78
Cramlin, H. Dreanery.....	30 juin 1882.....		0 30	0 30
Curry-Hill, J. Curry.....	30 sept. 1887.....		.....	1 54
Dalesville, W. Dale.....	31 mai 1883.....		0 62	0 62
Dalhousie Mills, A. R. Ferguson et F. McLeod, cautions...	12 mars 1883.....		129 93	129 93
Deux-Rivières, R. Ranson.....	8 sept. 1880.....		6 00	6 00
Deux-Rivières, T. Legge.....	31 déc. 1882.....		7 64	7 64
Dixon's Corners, W. Wood.....	12 juin 1885.....		34 47	34 47
Dominionville, C. A. Draper.....	27 mai 1880.....		90 01	90 01
Don-Mount, W. J. Blanchard.....	31 juillet 1879.....		5 08	5 08
Dover-South, A. Robert.....	30 sept. 1883.....		51 34	51 34
Dracon, J. Young.....	31 déc. 1885.....		7 79	7 79
Drayton, N. C. Murtley.....	31 mars 1879.....		0 11	0 11
Eden, J. Wethercott.....	30 sept. 1882.....		44 06	44 06
Elizabethville, J. Beatty.....	31 déc. 1879.....		6 08	6 08
Elm-Grove, G. Smith.....	31 do 1881.....		0 28	0 28
A reporter.....			1,421 10	1,756 25

## BALANCES DES POSTES—ONTARIO.

En retraite.

Du  
au 30 juin  
1887.Du  
au 30 juin  
1888.

Report.....

\$ cts.

1,421 10

\$ cts.

1,756 25

*Balances dues par les direct. de poste en retraite—Suite.*

Elm Grove, A. Kennedy .....	30 juin 1887.....		7 94
Fallowfield, R. Wallace, jeune .....	30 sept. 1887.....		0 25
Ferguson's Falls, C. Hollinger.....	30 do 1883.....	1 78	1 78
do R. F. Nagle.....	23 juillet 1884.....	1 09	1 09
Fisherville, J. Lemmer.....	30 avril 1882.....	11 09	11 09
Frome, A. W. Arnold.....	31 déc. 1880.....	1 13	1 13
do D. H. Hughes.....	31 do 1882.....	8 51	8 51
do W. M. Merrill.....	30 juin 1885.....	5 79	5 79
Garfield, J. Middleton.....	23 avril 1883.....	0 99	0 99
Glenmeyer, D. Jeneraue.....	30 juin 1880.....	4 77	4 77
Glen Tay, J. Kearns.....	31 mai 1883.....	19 32	19 32
Goldstone, E. Gibbons.....	31 mars 1886.....	16 34	
Grand Bend, J. Ironside.....	31 août 1887.....		2 85
Griffith, C. A. Dawson.....	4 février 1886.....	14 09	0 04
Hall's Mills, W. M. Hall.....	31 mai 1885.....	0 50	0 50
Harmony, J. Pinder.....	31 déc. 1881.....	1 20	1 20
Hayesland, M. Hayes.....	30 sept. 1887.....		18 12
Hickson, L. Vance.....	30 juin 1887.....		0 97
Holbrook, W. Wilkinson.....	31 août 1886.....	38 44	37 86
Huffman, R. A. Harrington.....	31 oct. 1886.....	1 00	1 00
Huntersville, A. Hunter.....	21 février 1880.....	1 44	1 44
Iona Station, D. Galbraith.....	29 do 1880.....	0 21	0 21
Inverhuron, C. B. Lowe.....	31 mars 1883.....	2 25	2 25
Ivy, J. Lennox.....	31 déc. 1885.....		9 40
Jackson, J. Hart.....	30 sept. 1883.....	17 96	17 96
Keith, J. M. Dunsten.....	30 juin 1885.....	4 01	4 01
Killaloe, J. Knight.....	30 sept. 1886.....	37 44	
Kinburn, A. Fraser.....	21 avril 1886.....	0 45	0 45
Kinmount, A. J. McArthur.....	30 juin 1883.....	250 06	250 06
Lakehurst, J. Farlington.....	30 sept. 1879.....	10 58	10 58
Lanes, J. Lanes.....	30 do 1878.....	0 94	0 94
La Vase, W. Holditch.....	11 juillet 1885.....	30 66	30 66
Lawrence Station, W. Battel.....	11 mai 1885.....	39 89	39 89
do R. Miller.....	31 août 1887.....		0 21
Lebanon, J. W. Huff.....	3 février 1879.....	33 20	33 20
Lobo, D. D. McAlpine.....	30 sept. 1885.....	3 54	3 54
Locksley, W. H. Sparling.....	31 mars 1885.....	0 42	
Lockville, J. Dillabough.....	14 juin 1879.....	54 95	54 95
do T. Giles.....	23 juin 1885.....	10 00	10 00
Lourdes, E. Dorion.....	31 août 1881.....	3 12	3 12
Lynnville, A. A. Stewart.....	30 sept. 1887.....		11 80
Manchester, S. H. Christian.....	30 nov. 1885.....	42 57	42 57
Maple Grove, T. Burns (crédité après le 30 juin 1888).....	30 avril 1884.....	0 21	0 21
Maple Ridge, T. R. Silverthorne.....	30 juin 1887.....		9 06
Maple Valley, T. White.....	25 février 1884.....	7 40	7 40
Marchhurst, T. O'Malley.....	15 avril 1887.....		3 80
Melrose, G. Duncan.....	31 mars 1881.....	25 23	25 23
Mill Grove, M. Markell.....	31 déc. 1886.....	4 78	
Monsell, R. Byers.....	31 oct. 1886.....	0 55	0 55
Mooreburg, W. J. Moore (crédité après le 30 juin 1888).....	30 nov. 1885.....	0 50	0 50
Moulinette, G. McDonald.....	6 mai 1887.....		66 47
Moulton Station, A. Bradt.....	31 mars 1879.....	20 78	20 78
Mount Wolf, W. C. Roadhouse.....	31 do 1882.....	0 85	0 85
Newark, C. W. Austin.....	30 juin 1883.....	0 31	0 31
do W. A. Dennis.....	30 nov. 1886.....	1 25	
Nissouri, D. Keith.....	31 août 1886.....	0 22	0 22
Nixon, F. H. Crabb.....	31 mars 1880.....	32 41	32 41
Nober, F. G. Upper.....	30 juin 1881.....	2 52	2 52
Norman, T. Hoey.....	30 do 1887.....		0 43
North Seguin, H. L. Yates.....	30 do 1881.....	0 48	0 48
Notfield, P. Kennedy.....	31 déc. 1878.....	2 18	2 18

A reporter.....

2,190 50

2,582 12

DÉTAILS DU REVENU.

G-1.3



BALANCES DES POSTES—ONTARIO.		En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
<i>Balances dues par les direct. de poste en retraite—Suite.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Report.....			2,190 50	2,582 12
Ochill, R. Love, jeune.....	30 sept. 1882.....	5 70	5 70	
Owen Sound, J. G. Francis.....	31 oct. 1880.....	0 65	0 65	
Oxford Mills, M. Gair.....	21 mai 1887.....			110 05
Parry-Sound, J. R. Vantassel.....	27 nov. 1883.....	51 24	51 24	
Pelham Union, J. Johnston.....	31 mars 1885.....	1 11	1 11	
Perm, J. Gallagher.....	31 déc. 1884.....	17 49	17 49	
Peterson's Corners, J. Foy.....	30 juin 1886.....	0 18	0 18	
Pleasant Valley, G. Farrell.....	15 janvier 1886.....	0 62		
Pontepool, S. Jennings.....	30 sept. 1884.....	8 50	8 50	
Port-Dover, D. Abel.....	31 mars 1886.....	18 90	18 90	
Port-Lambton, A. A. Henderson.....	31 mai 1883.....	0 88	0 88	
Portland, J. O'Gallagher.....	31 mars 1883.....			32 51
Prince-Albert, P. Hurd.....	31 déc. 1886.....			335 27
Princetown, H. C. Forsyth.....	31 déc. 1884.....	144 04	144 04	
Purdy, W. Lake.....	21 sept. 1880.....	8 55	8 55	
Queensdown, F. A. Wynn, intérimaire.....	31 janvier 1884.....	197 61	197 61	
Rivière au Raisin, J. McPherson.....	8 avril 1880.....	444 05	444 05	
Rock Village, E. M. Evans.....	23 février 1884.....	6 56	6 56	
Rochesterville, J. McKechney.....	28 nov. 1886.....	0 74		
Rossmore, W. Geron.....	31 oct. 1885.....	18 87	18 87	
Round Plains, J. H. Messecar.....	30 sept. 1885.....	3 66	3 66	
Ruthven, J. Barrett.....	31 mars 1885.....	69 10	69 10	
Selton, A. Robinson.....	31 oct. 1884.....	3 00	3 00	
Sharbot Lake, M. A. Charleton.....	31 mai 1883.....	34 16	34 16	
Smith's Falls, J. Shaw, jeune.....	31 oct. 1874.....	578 92	578 92	
South Gloucester, G. O'Neill.....	20 mai 1884.....	24 19	24 19	
Spring Arbor, J. W. Hazean.....	28 février 1881.....	0 23	0 23	
Spry, G. Jenks.....	30 sept. 1887.....			21 61
Stoneleigh, R. Piper.....	31 mai 1886.....	1 33		
Stratford, L. O'Loane.....	30 sept. 1878.....	217 62	217 62	
Sweaburg, H. Flood.....	30 avril 1884.....	0 54	0 54	
St. Williams, H. L. Kitchen.....	30 sept. 1886.....	0 19	0 19	
Treadwell, — Larivière.....	31 mars 1881.....	57 69	57 69	
do P. H. Chipman.....	12 février 1885.....	21 76	21 76	
Tuam, H. Ledgerwood.....	31 mars 1883.....	4 48	4 48	
Turtle Lake, H. Ross.....	31 mars 1886.....	0 32		
Tyrconnell, J. Sanderson.....	31 déc. 1884.....	1 33	1 33	
Vandecar, W. J. Davis.....	31 mars 1881.....	1 57	1 57	
Vars, W. Armstrong.....	18 juillet 1887.....			9 35
Vasey, R. Greenlaw.....	30 juin 1883.....	16 42	16 42	
do A. Reid.....	31 janv. 1885.....	4 18	4 18	
Vermillion Bay, J. Gregg.....	14 oct. 1886.....	41 29	41 29	
Victoria Corners, J. Phair.....	30 juin 1873.....	8 43	8 43	
Vigo, J. Gray.....	31 déc. 1886.....			16 30
Villa Nova, G. Lemon.....	31 mars 1879.....	12 32	12 32	
Walkerville, J. H. Walker.....	31 mars 1887.....			28 98
Wattenwyl, J. Kehver.....	30 juin 1881.....	0 83	0 83	
Warner, J. R. Meilick.....	30 sept. 1879.....	15 78	15 78	
Wheatley, T. M. Fox.....	31 nov. 1885.....	225 08	225 08	
White Oak, H. C. Wall.....	30 juin 1881.....	10 20	10 20	
White River, D. S. McCarthy.....	6 août 1887.....			10 43
Willetsholme, J. Abrams.....	31 mai 1886.....	0 66	0 66	
Windham Centre, J. Lindabury.....	29 février 1884.....	49 59	49 59	
do J. Robertson.....	30 juin 1886.....	26 02	26 02	
Woodlawn, A. Fetherston.....	17 sept. 1886.....	9 30	9 30	
Wyandot, T. Mannell.....	30 avril 1885.....	3 00	3 00	
			4,559 38	5,512 49

## BALANCES DES POSTES—QUÉBEC.

En retraite.

Du  
le 30 juin  
1887.Du  
le 30 juin  
1888.*Balances dues par les directeurs de poste en retraite.*

\$ cts.

\$ cts.

Abenakis, A. Halle .....	30 sept. 1883.....	0 50	0 50
Armand, C. P. Lebel.....	31 mars 1882.....	4 89	4 89
Athelstan, E. Rowe.....	30 juin 1885.....	55 50	55 50
Brownburg, A. Paul.....	31 mars 1885.....	26 50	26 50
Cap, Anse du, J. Tilley.....	31 mai 1879.....	154 08	154 08
Cap Ozo, A. Lawrence.....	31 mars 1881.....	0 41	0 41
Carleton, T. Meagher.....	30 nov. 1881.....	192 51	192 51
Castlebar, W. McKeage.....	31 déc. 1887.....		5 00
Cedar Hall, T. Fréchette.....	31 mai 1879.....	1 84	1 84
do A. Pelletier.....	30 avril 1881.....	2 32	2 32
Chambly-Canton, J. Hackett.....	15 nov. 1887.....		19 20
Channay, E. Beciguenil.....	31 oct. 1884.....	11 10	11 10
Chateauguay, N. R. Laberge.....	30 sept. 1885.....	0 12	0 12
Château-Richer, V. L. O. Rousseau.....	10 mai 1880.....	146 64	146 64
do P. Cauchon.....	31 mars 1887.....		8 73
Chaudière Curve, J. A. Bélanger.....	31 déc. 1882.....	0 33	0 33
Chicoutimi, J. O. Tremblay.....	31 do 1879.....	348 33	348 33
Chute aux Iroquois, C. Renaud.....	24 nov. 1883.....	4 22	4 22
do E. Knapp.....	31 déc. 1885.....		21 73
De Lanaudière, F. Du Lac.....	15 do 1879.....	21 48	21 48
East Arthabaska, P. W. Pacaud.....	31 juillet 1880.....	21 19	21 19
Elgin Road, F. Bélanger.....	31 déc. 1883.....	2 10	2 10
Garneau, E. Chouinard.....	30 sept. 1880.....	4 33	4 33
Gould, C. W. Ross.....	31 déc. 1884.....	79 60	79 60
Hamilton Cove, D. Tremblay.....	31 mars 1887.....		4 00
Herdman, H. Niven.....	21 fév. 1881.....	4 24	4 24
Heyworth, G. Breckenridge.....	21 do 1881.....	23 46	23 46
Hopetown, E. Jeune.....	30 juin 1880.....	3 67	3 67
House Harbor, F. Delaney.....	30 sept. 1881.....	3 93	0 28
Isle aux Grues, W. Vézina.....	31 août 1879.....	35 91	35 91
Isle Perrot, North, P. Perrein.....	20 sept. 1885.....	6 00	
Kamouraska, E. Blagdon.....	31 déc. 1886.....	22 31	22 31
Kazubazua, S. C. Kenny.....	17 do 1885.....	394 51	394 51
La Conception, Z. Godin.....	31 do 1885.....	0 33	0 33
Lac Beauport, A. Simons.....	27 août 1887.....		3 54
Lambton, W. Thériault.....	31 déc. 1884.....	6 00	6 00
Land Villa, L. Antil.....	30 juin 1887.....		4 63
Lanoraie, T. D. Latour.....	31 mars 1880.....	370 67	370 67
Laterrière, J. Simard.....	31 août 1881.....	18 26	18 26
Latour's Mills, J. B. O. Latour.....	23 sept. 1887.....		0 49
Les Escoumains, E. Vachon.....	31 oct. 1884.....	41 93	41 93
Les Grandes Bergeronnes, L. Gauthier.....	31 mai 1884.....	6 75	6 75
Little Cascapedia, J. Cyr.....	30 sept. 1887.....		61 95
Lochaber Bay, A. Campbell.....	30 nov. 1884.....	77 00	77 00
Long Point, F. Viner.....	31 juillet 1887.....		0 90
Lorette, J. G. Vincent.....	30 juin 1881.....	151 30	151 30
Lyster Station, F. Leclair.....	2 fév. 1880.....	80 03	80 03
McMartin Point, P. McMartin.....	10 sept. 1885.....	4 28	4 28
Macnider, F. Saucier.....	31 déc. 1879.....	25 19	25 19
Madeleine, îles de la, A. Cormier.....	19 août 1881.....	150 89	150 89
Melocheville, A. Mailloux.....	30 sept. 1886.....	11 48	11 48
Millstream, N. Freeze.....	15 janvier 1880.....	9 54	9 54
Mount Johnson, F. Lesage.....	31 mars 1883.....	59 50	59 50
Mount Oscar, F. Lapointe.....	30 sept. 1880.....	5 98	5 98
Newport, C. Desforges.....	31 déc. 1885.....	0 50	0 50
Newport Point, R. P. Cannon.....	31 do 1880.....	4 28	4 28
Norcliffe, A. Cotton.....	25 mars 1884.....	20 08	20 08
Normandin, A. Talbot.....	30 juin 1886.....	2 93	2 93
North Stukeley, A. Audette.....	31 déc. 1886.....		2 00
Notre Dame du Laus, A. Bergeron.....	23 juillet 1887.....	0 41	0 41
Notre Dame de la Salette, U. G. Paré.....	15 août 1886.....	6 13	6 13
O'Connell, G. Grier.....	15 juillet 1887.....		13 52
Petite Matane, T. C. De Montreuil.....	31 mai 1881.....	0 90	0 90
Pigeon Hill, N. Marriett.....	30 sept. 1886.....	1 00	
Pointe à Pic, J. Bouchard.....	29 fév. 1880.....	168 69	168 69

A reporter.....

2,796 07

2,931 11

DÉTAILS DU REVENU.

G—125



BALANCES DES POSTES—QUÉBEC.		En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
			\$ cts.	\$ cts.
Report .....			2,796 07	2,931 11
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite—Suite.</i>				
Pointe-aux-Trembles, H. Prevost .....	30 sept.	1887.....		28 71
Quai de Rimouski, J. Beaulieu.....	30 do	1887.....		288 60
Racine, L. Peltier.....	12 février	1881.....	1 56	1 56
Ridgeton, J. J. Cushing.....	30 nov.	1887.....		4 55
Riv. Gilbert, G. W. Chapman.....	31 oct.	1881.....	94 33	94 33
Riv. Joseph, C. Monette.....	13 déc.	1886.....	0 99	0 99
Rivière la Madeleine, J. Jean.....	31 mars	1886.....	91 66	91 66
Robertson Station, P. Lessard.....	30 sept.,	1884.....	15 11	15 11
Saint-Alexandre, Kamouraska, G. A. Brochu.....	30 do	1884.....		29 73
Sainte-Anne du bout de l'Isle, A. Dugal.....	30 do	1877.....	2 65	2 65
Saint-Bernard-Sud, T. Samoisette.....	30 do	1886.....		5 07
Sainte-Cécile de Levrard, F. M. Mailhiot.....	30 do	1887.....		0 20
Sainte-Anne de la Pocatière, G. Levesque.....	30 avril	1886.....	0 36	
Saint-Césaire, L. H. Beaudry.....	16 février	1886.....	112 00	112 00
Sainte-Claire, F. Lamontagne.....	30 sept.	1877.....	6 30	6 30
Sainte-Cunégonde, C. F. Portier.....	31 mars	1882.....	20 20	20 20
Sainte-Cyriac, J. Deschênes.....	30 juin	1887.....		1 00
Saint-Cyrille de Wendover, E. Gariépy.....	30 do	1882.....	0 23	0 23
Saint-Dominique, Station, N. Côté.....	31 mars	1883.....	1 00	1 00
do R. Tyner.....	31 mai	1885.....	25 66	25 66
do M. Côté.....	31 do	1887.....		6 21
Saint-Donat de Rimouski, S. Levesque.....	30 juin	1886.....	21 37	
Saint-Etienne de Beauharnois, J. B. Cadieux.....	31 mars	1882.....	24 27	24 27
Saint-Fabien, A. Lizotte.....	30 sept.	1880.....	17 50	17 50
Sainte-Famille, G. Morin.....	30 nov.	1884.....	0 32	0 32
Sainte-Félicité, J. Gagnon.....	30 juin	1882.....	53 16	53 16
Sainte-Flavie, Station, P. Gagnon.....	30 do	1879.....	14 60	14 60
do J. B. Beaubien.....	31 déc.	1880.....	69 84	69 84
Saint-François, Beauce, D. B. Pousant.....	31 oct.	1881.....	27 22	27 22
Saint-Jean, faubourg, G. F. Tremblay.....	31 janvier	1880.....	410 82	410 82
Saint-Joseph de Lévis, H. Drapeau.....	31 mars	1879.....	0 15	0 15
Saint-Louis de Ha Ha, A. Lebel.....	31 déc.	1882.....	10 69	10 69
Sainte-Mélanie, L. J. Deziel.....	30 juin	1885.....	25 00	
Saint-Olivier de G., D. Grenier.....	31 déc.	1883.....	7 56	7 56
Saint-Pamphile, A. M. Deschênes.....	30 juin	1881.....	5 35	5 35
Saint-Patrice, A. P. LeBel.....	30 do	1884.....	23 57	23 57
Saint-Paul de la Croix, T. Thibeault.....	31 mars	1881.....	13 88	13 88
Saint-Paul, Baie, O. A. Clément.....	30 sept.	1885.....	47 58	47 58
Saint-Raymond, E. Plamondon.....	30 sept.	1877.....	267 09	267 09
Saint-Simon de Rimouski, A. Bernier.....	30 juin	1885.....	10 59	10 59
Saint-Stanislas de Kostka, E. Vachon.....	21 sept.	1883.....	89 81	89 81
Saints-Anges, J. Cloutier.....	31 mars	1883.....	0 86	0 86
Saint-Urbain de Charlevoix, J. Girard.....	30 sept.	1887.....		56 56
Scotstown, A. McMaster.....	30 do	1878.....	5 74	5 74
Settrington, S. Chouinard.....	31 oct.	1884.....	90 70	90 70
do W. Tremblay.....	31 juillet	1881.....	5 60	5 60
do E. Tremblay.....	31 déc.	1887.....		43 27
Sillery-Cove, C. Brown.....	30 sept.	1887.....		35 39
Standon, J. Nicholson.....	31 déc.	1883.....	20 57	20 57
Tadousac, J. Radford.....	31 mars	1884.....	18 99	18 99
Tring, Station, J. B. Charest.....	30 sept.	1885.....	0 95	0 95
Vale Perkins, M. Gur.....	31 déc.	1886.....		0 87
Villa Mastai, A. Drolet.....	30 juin	1885.....	51 10	51 10
Vinoy, J. Leduc.....	12 juillet	1882.....	7 05	7 05
Waltham, J. Landon.....	30 juin	1880.....	52 37	52 37
Weedon, D. Benoit.....	31 déc.	1881.....	70 00	70 00
West Broughton, N. Lemieux.....	31 mai	1879.....	5 34	5 34
do E. Bélanger.....	30 juin	1885.....	285 87	285 87
Whitton, D. Beaton.....	30 do	1879.....	0 19	0 19
Whitfield, E. A. Barnard (crédité après 30 juin).....	30 sept.	1883.....	0 25	0 25
Yamaska, M. Beaupré.....	31 mars	1881.....	0 95	0 95
Moins—Montant payé en sus par le D. P. à St-Célestin.....			4,925 02	5,513 49
			0 82	0 82
			4,924 20	5,512 67



BALANCES DES POSTES—NOUVEAU-BRUNSWICK.		En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite.</i>			\$ cts.	\$ cts.
Acadie, F. O. Richard .....	31 déc. 1885.....		1 29	1 29
do P. Daigle .....	30 juin 1887.....			0 83
Albert, W. C. Pipes .....	31 mai 1887.....			59 97
Albert Mines, J. E. Mountain .....	31 janv. 1880.....		10 00	10 00
Alma, A. Cleveland .....	31 déc. 1881.....		70 06	70 06
Arthurette, G. E. Baxter .....	30 juin 1885.....		0 22	0 22
Beaufort, J. J. Dobson .....	31 août 1886.....		0 36	0 36
Blissville, H. Hoyt .....	30 juin 1885.....		1 05	1 05
Boiestown, D. McMillan .....	31 oct. 1887.....			197 69
Burnt Church, F. H. McKnight.....	31 do 1883.....		0 39	0 39
Canaan Station, J. P. Crossman .....	30 juin 1884.....		53 45	53 45
Coughlan, J. Coughlan .....	31 août 1887.....			3 27
Doherty's Mills, E. G. Cormier .....	28 février 1886.....		5 13	5 13
Edmundston, G. A. Bois .....	31 juillet 1880.....		30 69	30 69
Four Falls, P. G. Fraser .....	31 do 1886.....		37 40	37 40
Frédéricton, Jonction, C. W. Brownell.....	31 do 1884.....		23 04	23 04
Good Corner, A. Good .....	31 août 1884.....		0 26	0 26
Hartford, G. Stickney .....	31 juillet 1887.....			3 00
Harvey Bank, W. B. Wells .....	30 juin 1886.....		55 78	55 78
Hoyt, Station, A. S. Rileigh .....	31 mars 1880.....		0 30	0 30
do J. W. Hoyt .....	31 do 1884.....		94 88	94 88
Jacquet, Riv., R. Cormacher .....	31 août 1886.....		1 00	1 00
Kouchibouguac, W. B. Weldon.....	30 juin 1884.....		85 19	85 19
do J. J. Weldon .....	30 avril 1886.....		0 78	0 78
Little Rocher, J. G. Barbour.....	28 février 1879.....		1 23	1 23
Loch Lomond, D. Robertson .....	31 janv. 1886.....		0 48	0 48
Lower French Village, T. McKinley .....	30 juin 1887.....			5 94
Maple View, A. G. Blackslee .....	31 juillet 1882.....		0 74	0 74
McAdam Junction, J. Haddock.....	31 déc. 1885.....		0 08	0 08
McNaughton, T. McNaught.....	30 juin 1887.....			1 41
Middle Southampton, H. Cronkhit .....	31 déc. 1885.....		12 43	12 43
do A. E. Farnham .....	31 mars 1887.....			4 00
Nashwaak Bridge, J. Smith .....	31 janv. 1887.....			7 60
Nauwigewauk, J. R. Gelleland, intérimaire.....	31 mars 1884.....		1 37	1 37
N. F. Salmon Creek, G. Knox .....	30 sept. 1883.....		11 89	11 89
North Renous, M. Whelan .....	31 mars 1886.....		0 50	0 50
Passekeag, J. P. Waterbury .....	31 déc. 1886.....		1 00	
Pockshaw, M. Reardon.....	31 oct. 1878.....		2 30	2 30
Pointe Wolfe, C. G. Clinch.....	31 déc. 1885.....		0 22	0 22
Portland, T. Dale .....	31 mars 1887.....			171 82
Prince William, T. W. Saunders.....	30 avril 1884.....		6 17	6 17
Public Landing, W. J. Cheyne .....	31 déc. 1886.....		0 09	0 09
Quisibus, B. Martin .....	31 mars 1887.....			5 78
Riley Brook, I. Gaunce.....	30 juin 1887.....			0 06
Rockland, Station, F. Chapman.....	30 do 1884.....		49 15	49 15
do H. Hick .....	31 août 1887.....			5 68
Rolling, Dam, W. Tool .....	31 déc. 1883.....		6 10	6 10
St. Leonard, Station, L. C. Akerley.....	31 août 1887.....			0 36
Salisbury, A. Sherwood, intérimaire.....	31 oct. 1887.....			2 00
Salmondale, J. Thompson .....	30 nov. 1887.....			1 17
Salmonhurst, H. P. L. Peterson.....	31 mai 1886.....		36 38	36 38
Scovill's Mills, L. LeBlanc .....	31 août 1887.....			23 39
Second Westcock, R. McAllister .....	31 mars 1880.....		0 06	0 06
Shirley Settlement, T. Holland .....	31 déc. 1884.....		0 63	0 63
Smith Creek, T. H. Coates .....	31 do 1883.....		7 17	7 17
South Bay, C. O. Dugan, intérimaire .....	30 juin 1884.....		12 05	12 05
Sussex Corner, G. H. Barnes .....	30 avril 1887.....			4 44
Three-Mile House, J. A. Wilson.....	30 juin 1884.....		10 24	10 24
Three-Tree Creek, C. Mott .....	31 déc. 1880.....		0 46	0 46
Tracadie, S. M. Dumaesque .....	30 juin 1886.....		32 00	32 00
Upper Sackville, G. A. Read .....	31 janv. 1886.....		97 00	97 00
Upperton, J. M. Fowler .....	31 mai 1886.....		7 05	7 05
Waterville, C. H. Ferguson .....	30 juin 1885.....		46 49	46 49
Westcock, H. Wilkin .....	31 déc. 1885.....		0 85	0 85
Westfield, N. H. Deveber.....	31 mars 1886.....		0 54	0 54
			815 94	1,313 35

BALANCES DES POSTES—NOUVELLE-ECOSSE.	En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
		\$ cts.	\$ cts.
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite.</i>			
Admiral Rock, L. T. Campbell.....	31 déc. 1884.....	35 94	35 94
Advocate Harbor, N. B. Morris.....	20 do 1886.....	9 75	.....
Antrim, M. Kerr.....	30 sept. 1882.....	3 52	3 52
Baddeck Bridge, E. Anderson.....	28 février 1885.....	1 14	1 14
Beaver River Corners, L. P. Raymond.....	30 juin 1885.....	5 57	5 57
Belleville, V. Troop.....	31 mars 1884.....	11 00	11 00
Berwick Station, S. J. Nichols.....	30 avril 1880.....	160 24	160 24
Big Bras d'Or, J. B. Haliburton.....	30 juin 1880.....	28 55	28 55
Big Bras d'Or, J. A. Fraser.....	31 août 1886.....	44 67	44 67
Big Marsh, D. McDonald.....	30 juin 1886.....	1 10	1 10
Black Point, J. Hubley.....	30 nov. 1885.....	1 77	1 77
Blandford, D. Publicover.....	30 juin 1880.....	2 99	2 99
Block House, J. Jodrey.....	31 août 1887.....	.....	13 50
Boisdale, Barachois, K. McLeod.....	30 sept. 1885.....	3 63	3 63
Boularderie, A. Munroe.....	30 juin 1885.....	4 73	4 73
Brazil Lake, H. Crosby.....	30 sept. 1884.....	1 43	1 43
Brookvale, O. Hanna.....	31 déc. 1885.....	7 00	7 00
Caledonia Corners, G. Middlemas.....	7 do 1883.....	2 46	2 46
Carleton (Yarmouth), J. P. Miller.....	15 nov. 1886.....	47 36	32 36
Cedar Lake, C. E. Poole.....	31 déc. 1880.....	0 82	0 82
Cedar Lake, J. H. Ellis.....	29 février 1884.....	3 11	3 11
Central Clarence, D. Nichols.....	31 mars 1885.....	94 33	94 33
Central Onslow, J. A. Dickson.....	31 déc. 1880.....	1 90	1 90
Central Onslow, J. Fulton.....	30 sept. 1887.....	.....	2 17
Centreville, C. H. Denton.....	31 déc. 1886.....	.....	2 55
Charles Cove, Mrs. H. Linden.....	31 mai 1879.....	19 59	19 59
Chignecto, J. Patrick.....	30 juin 1883.....	0 56	0 56
Chipman's Brook, W. F. Parker.....	20 mai 1880.....	19 88	19 88
Chipman's Brook, J. J. Wheaton.....	30 juin 1884.....	10 98	10 98
Chipman's Brook, R. Parker.....	15 déc. 1884.....	0 94	0 94
Clifton, J. Davis.....	30 nov. 1885.....	0 50	0 50
Clyburn Brook, A. G. McAuley.....	31 déc. 1882.....	11 16	11 16
Condon Settlement, W. M. Connell.....	30 juin 1881.....	1 97	1 97
Doctor's Brook, J. McDonald.....	30 do 1885.....	6 38	6 38
East Port Medway, Z. P. Armstrong.....	30 nov. 1881.....	4 23	4 23
Eel Brook, D. Lourette.....	31 déc. 1882.....	62 41	62 41
Elmsdale, C. H. Macintosh.....	30 juin 1884.....	57 93	57 93
Folly Lake, F. Barber.....	31 nov. 1879.....	5 22	5 22
Folly River, C. M. Elmon.....	1er mai 1879.....	2 40	2 40
Fox Harbor, C. Robertson.....	30 sept. 1885.....	4 00	4 00
Fraser's Mills, J. McDonnell.....	31 déc. 1885.....	2 89	2 89
Garden of Eden, W. McKenzie.....	30 juin 1885.....	0 38	0 38
Gardener Mines, T. Strong.....	31 janv. 1884.....	22 77	22 77
Gaspereaux, A. A. Vaughan.....	30 sept. 1879.....	17 90	17 90
Glencoe, R. McDonald.....	31 juillet 1886.....	0 46	0 46
Gore, D. Thompson.....	31 oct. 1883.....	40 00	40 00
Goshen, A. Sinclair.....	31 août 1887.....	.....	3 00
Grandigue Ferry, E. Fraser.....	31 juillet 1882.....	13 09	13 09
Grand Joggins, C. Aymar.....	31 mars 1883.....	0 73	0 73
Grand Lake Station, J. W. Arnold.....	30 sept. 1878.....	2 50	2 50
Grand Narrows, Mrs. A. McNeil.....	15 août 1887.....	.....	9 01
Greenfield, H. G. Freeman.....	30 avril 1879.....	1 38	1 38
Halfway River, C. Fullerton.....	31 janv. 1881.....	3 67	3 67
Halfway River Station, G. Lewis.....	30 juin 1886.....	0 50	.....
Hansford, G. A. Lockhart.....	31 déc. 1879.....	0 23	0 23
Hansford, J. Schuman.....	31 mai 1882.....	5 35	5 35
Hay Cove, J. McDonald.....	31 oct. 1886.....	0 40	.....
Head of Amherst, S. Doyle (pour G. D.).....	30 nov. 1882.....	0 26	0 26
Head of Chezzetcook, S. Braden.....	31 oct. 1887.....	.....	6 88
Head of Indian Harbor Lake, J. Furlong.....	30 avril 1881.....	2 73	2 73
Head of Jeddore, W. Guild.....	30 sept. 1883.....	8 99	8 99
Head of Jordan River, J. T. Holland.....	31 août 1881.....	892 53	892 53
Head of River Hébert, J. Tracey.....	30 juin 1883.....	7 95	7 95
A reporter.....		1,705 87	1,717 33

BALANCES DES POSTES—NOUVELLE-ÉCOSSE.	En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
Report.....		\$ cts.	\$ cts.
		1,705 87	1,717 33
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite—Suite.</i>			
Herring Cove, J. Hayes.....	31 mars 1879.....	0 42	0 42
Highland Village, D. Geddes.....	31 déc. 1887.....		4 65
Hubbard's Cove, J. E. Strafford.....	30 nov. 1886.....	0 18	0 18
Indian Harbor, F. Hubly.....	30 do 1885.....	1 03	1 03
Indian Road, J. Grant.....	31 mars 1887.....		1 67
Irish Cove, M. McDonald.....	31 juillet 1882.....	7 73	7 73
James River, C. Chisholm.....	30 juin 1883.....	5 67	5 67
Judique, H. McDonnell.....	30 nov. 1879.....	3 00	3 00
do A. McDonnell.....	30 juin 1884.....	40 50	40 50
Kennetcook, J. A. Vaughan.....	31 août 1879.....	6 19	6 19
do J. S. Sanford.....	29 nov. 1886.....	16 51	16 51
Ketch Harbor, M. J. Ryan.....	31 déc. 1880.....	4 00	4 00
Kingsville, J. B. McLellan.....	30 nov. 1886.....	2 50	2 50
Knoydart, A. A. McGee.....	30 juin 1881.....	2 71	2 71
do A. McGillivray.....	28 février 1882.....	2 20	2 20
Lakeville, Mmc R. Chase.....	30 juin 1879.....	35 57	35 57
do I. North.....	30 do 1886.....	0 25	0 25
L'Ardoise, M. McNeil.....	30 do 1881.....	17 50	17 50
Larry's River, J. Deslauriers.....	30 do 1880.....	8 03	8 03
Lequille, A. Hoyt.....	30 avril 1881.....	39 92	39 92
Lingan, R. McDonald.....	31 mars 1884.....	0 34	0 34
Little Glace Bay, W. J. Keay.....	30 avril 1880.....	0 49	0 49
Little Lorraine, E. Kennedy.....	30 juin 1879.....	0 29	0 29
Loganville, A. J. McKay.....	31 déc. 1885.....	0 50	0 50
Lorne, A. Fraser.....	31 mars 1884.....	2 73	2 73
Lower Barney's River, D. Miller.....	31 do 1882.....	0 82	0 82
Lower Cove, C. Foster.....	31 do 1886.....	14 99	14 99
Lower Economy, M. E. Hill.....	30 juin 1882.....	24 62	24 62
do L. W. Faulkner.....	28 février 1886.....	3 63	3 63
Lower LaHave, J. Oxner.....	31 oct. 1886.....	6 00	6 00
Lower Selmah, R. Cox.....	31 mars 1882.....	17 04	17 04
McArras Brook, A. McGillivray.....	31 mai 1887.....		4 17
Malignant Cove, A. McIsaac.....	20 do 1885.....	13 58	13 58
Margaree Forks, D. Campbell.....	31 déc. 1879.....	249 67	249 67
Mariott's Cove, B. Millet.....	31 mai 1885.....	37 95	37 95
Meagher's Grant, A. Dillman.....	30 sept. 1883.....	18 40	18 40
do A. Stewart.....	21 mai 1885.....	26 29	26 29
do E. Sibley.....	31 juillet 1885.....	0 16	0 16
do W. Dillman.....	22 mai 1887.....		2 16
Middleboro', C. S. Kerry.....	31 déc. 1886.....	2 00	2 00
Middle Clyde River, G. A. McKay.....	31 juillet 1885.....	37 85	37 85
Middlefield, A. G. Morton.....	31 do 1885.....	82 06	82 06
Middle Manchester, D. Leary.....	31 janv. 1886.....	6 03	6 03
Middle Section of N.E. Margaree, J. Frizzle.....	31 déc. 1886.....	2 60	2 60
Middleton, A. Beals.....	30 sept. 1878.....	84 95	84 95
Milford Station, T. Andrews.....	31 juillet 1886.....	0 40	0 40
Minudie, G. Seaman.....	30 juin 1884.....	3 19	3 19
Morden, T. Tamworth.....	31 mars 1880.....	0 21	0 21
Mount Uniacke Gold Mines, T. B. Blois.....	30 sept. 1884.....	31 39	31 39
Nappan, S. E. Freeman.....	31 déc. 1880.....	14 01	14 01
New Ross, J. Pratt.....	31 mars 1882.....	0 36	0 36
Nictaux Falls, C. Barteaux.....	30 sept. 1878.....	12 31	12 31
North River Bridge, J. McKenzie.....	31 août 1887.....	174 02	174 02
North River, A. F. Fulton.....	30 juin 1885.....		47 87
Ogden, J. Lawlor.....	31 mai 1884.....	15 62	15 62
Ohio, J. McDonald.....	31 oct. 1884.....	0 67	0 67
Overton, E. Rose.....	31 déc. 1882.....	0 53	0 53
Partridge Island, J. Kelso, intérimaire.....	30 juin 1885.....	2 50	2 50
Pembroke, J. Hiltz.....	31 déc. 1886.....	8 97	8 97
Petit de Grat, M. M. Jean.....	30 juin 1883.....	1 14	1 14
do J. B. Thompson.....	30 nov. 1886.....	1 23	1 23
Pictou Landing, Mrs. E. McLeod.....	30 sept. 1887.....		27 14
A reporter.....		2,799 32	2,898 44

DÉTAILS DU REVENU.

G—129



BALANCES DES POSTES—NOUVELLE-ECOSSE.		En retraite.	Dû au 30 juin 1887.	Dû au 30 juin 1888.
			\$ cts.	\$ cts.
Report .....			2,799 32	2,898 44
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite—Suite.</i>				
Pleasant River, J. M. Freeman.....	31 mars 1883.....		4 50	4 50
do W. H. Vienot.....	30 nov. 1884.....		0 92	0 92
Plymouth, W. G. Simms.....	31 oct. 1887.....			4 00
Plympton, A. McDonald.....	31 oct. 1887.....			103 19
Portapique Mountain, D. Giddens .....	15 août 1881.....		1 14	1 14
Port Malcolm, J. Malcolm.....	30 sept. 1886.....		10 72	10 72
Port Mulgrave, G. B. Hadley.....	30 juin 1879.....		109 42	109 42
Port Royal, E. Le Blanc.....	30 nov. 1882.....		1 71	1 71
Portuguese Cove, J. Power.....	31 déc. 1884.....		35 46	35 46
Port William, A. Chase.....	31 déc. 1883.....		5 00	5 00
Preston Road, J. L. Griffin.....	31 déc. 1884.....		7 01	7 01
Pubnico Beach, J. C. Nickerson.....	30 juin 1886.....		7 76	7 76
Ragged Island, C. Allen.....	31 déc. 1881.....		98 02	98 02
Reserve Mines, M. McDonald.....	30 avril 1883.....		34 29	34 29
River Denis Road, J. Morrison.....	31 déc. 1886.....			6 24
River John, D. Gould.....	9 avril 1883.....		264 13	264 13
River John Road, M. Morrow .....	31 oct. 1884.....		11 32	11 32
Riversdale, R. J. Higley.....	31 déc. 1879.....		151 81	151 81
Rockville, L. M. Scott (l'ex-directeur de poste).....	31 déc. 1882.....		1 63	1 63
Roman's Valley, E. Rogers.....	30 juin 1882.....		8 04	8 04
Ste. Anne, M. McKenzie.....	30 juin 1883.....		-15 30	15 30
Ste. Anne, J. McLeod.....	30 juin 1887.....			14 51
St. Mary's Bay, E. S. Everitt.....	31 juillet 1885.....		168 36	168 36
St. Paul, D. Cameron.....	31 déc. 1882.....		3 53	3 53
Salmon River, Digby, J. M. Deveau.....	30 juin 1884.....		88 66	88 66
Sambro, J. Martin.....	31 déc. 1880.....		12 10	12 10
Scotch Village, G. Fish.....	31 mai 1881.....		17 52	17 52
do H. S. Cochran.....	31 janv. 1887.....			3 53
Shag Harbor, R. Nickerson.....	30 nov. 1883.....		0 43	0 43
Shelburne, R. R. Thompson.....	30 avril 1880.....		0 87	0 87
do C. B. Kelley.....	18 sept. 1886.....		40 70	40 70
Sky Mountain, A. Ross.....	31 mars 1886.....		4 20	4 20
South Bay, A. McLeod.....	31 mai 1886.....		49 34	49 34
South End Lochaber, J. D. Cameron.....	31 juillet 1885.....		165 40	165 40
South Farmington, D. E. McGregor.....	31 mars 1887.....			141 42
South Gut of St. Ann's, L. McLeod.....	31 août 1879.....		21 50	21 50
do D. J. McLean.....	30 janv. 1880.....		11 70	11 70
South-West Margaree, D. E. McKay.....	30 juin 1881.....		10 60	10 60
Strathlorne, J. McLeod.....	31 janv. 1886.....		8 33	8 33
Sydney Forks, C. Tobin.....	15 août 1884.....		48 48	48 48
Tancook Island, H. Hutt.....	31 mars 1882.....		3 03	3 03
Tatamagouche Mountain, J. Drysdale.....	30 sept. 1883.....		9 81	9 81
Thorneville, J. H. Thorne.....	30 juin 1887.....			2 00
Upper Economy, J. C. Moore.....	30 juin 1885.....		6 70	6 70
Upper Settlement, South River, C. A. Cameron.....	16 avril 1885.....		44 22	44 22
Urbana, A. Cameron.....	31 mai 1883.....		6 04	6 04
Valley Station, J. Sutherland.....	31 janv. 1884.....		44 88	44 88
do G. Bokleman.....	29 février 1884.....		4 87	4 87
do J. F. Christie.....	31 août 1887.....			4 31
Vaughan, W. Vaughan.....	31 mars 1884.....		55 04	55 04
Victoria Beach, C. Chute.....	31 déc. 1881.....		0 34	0 34
Westbrook, H. Jeffers.....	30 sept. 1878.....		38 30	38 30
Westbrook Mills, J. A. Killam.....	31 déc. 1886.....		22 83	22 83
West Jeddore, W. Blakenay.....	31 déc. 1881.....		5 72	5 72
West New Annap, J. Blair.....	31 mars 1882.....		54 55	54 55
Whitehead, L. Munroe.....	30 sept. 1879.....		46 53	46 53
Windham Hill, J. M. Bragg.....	31 mars 1887.....			1 00
Windsor Junction, W. A. Lancton.....	30 avril 1883.....		24 50	24 50
do W. A. Harris.....	31 déc. 1884.....		91 52	91 52
			4,678 10	5,057 42
MOINS—Intérêt payé par le direct. dep. à Port-Hood .....			3 13	3 13
			4,674 97	5,054 29

BALANCES DES POSTES—ILE DU P.-ÉDOUARD.	En retraite.	Dû le 30 juin 1887.	Dû le 30 juin 1888.
		\$ cts.	\$ cts.
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite.</i>			
Albany, M. B. McCormack .....	30 juin 1883.....	4 24	4 24
Belle Creek, C. Cook.....	30 do 1883.....	3 93	3 93
do L. Crompton.....	31 mars 1887.....		2 01
Brackley Point Road, J. McMillan.....	31 déc. 1887.....		1 68
Brown's Creek, A. McLeod.....	30 sept. 1886.....	6 07	6 07
Crapaud, G. Horratt.....	31 mai 1883.....	6 01	6 01
Elmsdale, L. Rennie.....	30 sept. 1882.....	8 41	8 41
Fitzgerald Station, M. Fitzgerald.....	30 janv. 1880.....	16 40	16 40
Forest Hill, J. Currie.....	30 sept. 1886.....	3 04	3 04
Graham's Road, E. Brennan.....	30 nov. 1880.....	21 94	31 94
Grand View, A. W. Martin.....	30 sept. 1886.....	2 38	2 38
Hampton, B. W. Cameron.....	30 do 1887.....		8 54
Higgins' Road, C. Stewart.....	20 mars 1879.....	4 02	4 02
Kildare, J. Wade.....	30 juin 1881.....	0 24	0 24
Lot 10, J. Powe.....	30 avril 1886.....	9 74	9 74
Northam, T. H. Pope.....	30 juin 1887.....		4 00
North Bedeque, H. Clark.....	30 sept. 1880.....	0 10	0 10
Pisquid, J. McDonald.....	31 déc. 1883.....	1 21	1 21
Rollo Bay Cross, A. Campbell.....	31 do 1883.....	17 35	17 35
Selkirk's Road, A. A. McKenzie.....	30 juin 1883.....	16 54	16 54
		131 62	147 85
<i>Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest.</i>			
Abernethy, W. J. Ross.....	30 sept. 1886.....	0 12	0 12
Alcester, J. Johnson.....	31 déc. 1887.....		1 00
Arnaud, J. Gunn.....	31 oct. 1882.....	11 46	11 46
Assiniboine, M. Hunt.....	31 déc. 1885.....	0 80	0 80
Aweme, T. Cascaden.....	31 mars 1886.....	6 62	6 62
Baie Saint-Paul, C. St. Pierre.....	30 juin 1880.....	1 59	1 59
Balmerino, J. Fletcher.....	30 do 1886.....	1 48	1 48
Beauséjour, D. McIntosh.....	31 déc. 1882.....	21 42	21 42
do A. Wilcox.....	31 mars 1885.....	18 15	18 15
Big Forks, A. C. Theckor.....	30 sept. 1884.....	1 55	
Birds Hill, A. E. Allison.....	28 fév. 1882.....	28 07	28 07
do J. P. Burton.....	31 déc. 1884.....	121 52	121 52
Calgary, W. Bannerman.....	8 janv. 1885.....	79 40	79 40
Clan William, P. M. Cudhie.....	30 sept. 1886.....	11 59	11 59
Cross Lake, H. N. Ruttan.....	30 juin 1880.....	115 03	115 03
Crystal City, W. Parr.....	31 oct. 1880.....	0 03	0 03
Darlingford, T. W. McBain.....	6 déc. 1883.....	23 13	23 13
do W. Connor.....	31 mars 1886.....	69 75	69 75
Dynevor, E. Thomas.....	31 nov. 1880.....	0 66	0 66
East Selkirk, J. G. Dagg, pour W. Brown.....	31 mars 1883.....	79 17	79 17
End of Track, T. A. W. Gordon.....	31 janv. 1886.....	307 70	307 70
Fort Francis, C. S. Crowe.....	31 mai 1885.....	2 19	
Gleichen, W. D. Creighton.....	31 mars 1886.....	5 75	5 75
Glendinning, J. Moir.....	30 juin 1883.....	1 25	1 25
Grand Valley, R. T. Evans.....	31 mars 1883.....	59 67	59 67
High River, W. J. Bunce.....	30 sept. 1886.....	14 51	14 51
Joly, P. A. Taschereau.....	31 mars 1886.....		22 57
Kirpatrick, T. Scott.....	30 juin 1886.....	12 50	
Lennox, J. E. Cranston, aide.....	30 sept. 1885.....	0 72	0 72
La Broquerie, A. Rocan.....	31 déc. 1886.....	0 50	
Littleton, J. N. Young.....	31 do 1882.....	2 26	2 26
do F. J. Stackpoole.....	30 juin 1886.....	9 50	9 50
Livingstone, T. Norman.....	30 sept. 1880.....	6 42	6 42
Meadow Lea, D. H. Scott.....	31 oct. 1884.....	1 65	1 65
Melbourne, W. G. Alcock.....	12 juillet 1887.....		0 29
Millford, J. Brown.....	30 sept. 1886.....	22 58	22 58
Mount Laggan, T. A. W. Gordon.....	31 juillet 1885.....	45 46	45 46
Nelsonville, A. Nelson.....	31 mars 1881.....	3 33	3 33
Ninette, T. R. Colpitts.....	30 sept. 1885.....	9 90	9 90
A reporter.....		1,097 43	1,104 55

DÉTAILS DU REVENU.

G—31

BALANCES DES POSTES, MANITOBA ET T.N.-O.	En retraite.	Dû le 30 juin 1887.	Dû le 30 juin 1888.
Report.....		\$ cts. 1,097 43	\$ ct 1,104 55
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite.</i> —Suite.			
Oak Lake, D. H. Parker .....	31 mars 1885.....	238 25	238 25
Oak Point, W. G. Kinmaird .....	31 août 1885.....	9 52	9 52
Otterburne, F. J. H. Rickson .....	30 juin 1881.....	15 87	15 87
Park's Creek, J. Settler .....	31 juillet 1881.....	54 05	54 05
Pembina Crossing, J. Smith.....	31 mars 1883.....	211 10	211 10
do J. Tees .....	31 do 1884.....	14 18	14 18
do M. Tombey .....	31 oct. 1885.....	10 53	10 53
Pense, F. Bull .....	31 mars 1886.....	22 75	22 75
Poplar Point, T. A. Newman .....	28 février 1882.....	15 50	15 50
Preston, J. Murdock .....	30 sept. 1887.....	6 32	9 00
Ralphtown, W. J. Helliwell .....	30 do 1887.....		
Rat Portage, A. J. McDonald.....	31 mai 1881.....	45 06	45 06
do T. W. Bent.....	31 août 1880.....	58 82	58 82
do T. A. Gadbois .....	30 juin 1886.....	316 93	316 93
Ridgeville, J. Seward .....	30 avril 1887.....	10 73	52 59
Rowland, G. Haight .....	30 do 1887.....		
St. Ann's, J. H. Stranger .....	31 mars 1883.....	22 50	22 50
St. Boniface, J. C. S. Royal .....	30 sept. 1882.....	537 26	537 26
do P. W. Allaire .....	30 do 1884.....	68 34	
St. Charles, M. Adshead .....	30 do 1886.....	278 08	278 08
Scratching River, W. Gallie .....	31 janv. 1880.....	4 40	4 40
Shoal Lake, A. Morral .....	31 déc. 1883.....	146 38	146 38
Swift Current, T. F. Tims .....	14 mars 1885.....	60 27	60 27
Vermillion Bay, T. J. Kennedy .....	31 do 1886.....	62 83	62 83
Victoria, — Leonard.....	31 do 1879.....	2 99	2 99
Woodnorth, J. Pickering.....	30 juin 1887.....	7 60	7 60
		3,232 77	3,318 06
<i>Balances dues par les directeurs de poste en retraite, C.-B.</i>			
Alder Grove, E. Whyman .....	30 sept. 1887.....		2 22
Chemainus, T. J. Asker .....	31 août 1883.....	13 48	13 48
do H. Severne .....	30 sept. 1884.....	39 62	39 62
Chilcote, L. W. Riske .....	31 déc. 1886.....	1 00	1 00
Clinton, J. C. Maclure .....	31 mars 1882.....	0 20	0 20
do J. J. McKay .....	30 sept. 1883.....	26 67	26 67
Elgin, B. B. Smith .....	30 juin 1887.....		0 11
Granite Creek, A. Lindsay.....	31 déc. 1886.....		90 25
Harrison River, F. B. McDonald .....	31 do 1885.....	4 09	4 09
Hope, J. W. Worth .....	30 avril 1886.....	1 74	1 74
Kamloops, A. J. Venn .....	31 mars 1888.....		50 00
Kootenay, W. Fernie.....	31 déc. 1883.....	0 10	0 10
Matsqui, A. Martin .....	30 sept. 1883.....	0 82	0 82
Mount Lehman, J. Ibbottson .....	30 avril 1886.....	3 54	3 54
Nicola Lake, G. Petit .....	31 mars 1884.....	2 89	2 89
North Arm, J. W. Sexsmith .....	30 juin 1885.....	0 64	0 64
Quesnelle, A. J. Skinner.....	31 mars 1882.....	4 00	4 00
Savona's Ferry, G. C. McGuire.....	15 oct. 1886.....	0 54	0 54
do F. Crotty .....	30 nov. 1886.....	2 00	2 00
Upper Sumas, W. M. Campbell .....	30 sept. 1887.....		3 75
Van Winkle, A. Lindsay .....	31 oct. 1879.....	282 56	282 56
do K. Parker .....	30 juin 1880.....	2 38	2 38
		386 27	532 60



BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mars 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous envoyer une copie de la correspondance échangée avec le ministère des postes au sujet de l'examen et de la vérification du revenu des bureaux de poste, et j'ai à vous prier de vouloir bien vous en occuper bientôt.

Tout à vous,

Au contrôleur financier, M. P.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1888.

MONSIEUR, — À propos de l'entretien que nous avons eu dernièrement au sujet des relevés d'arrérages demandés par ma lettre du 3 du courant, j'ai l'honneur de vous informer que je voudrais avoir ces relevés d'ici à deux semaines au plus tard.

Un état des balances dues par les directeurs de poste en retraite, 30 juin 1887, m'a été fourni l'année dernière et publié dans mon rapport (Partie IV, page 21). Je voudrais avoir un relevé des deniers reçus à compte de ces balances, ainsi qu'un état des balances dues par les directeurs de poste qui ont pris leur retraite depuis.

Bien à vous,

Au contrôleur financier, M. P.

J. L. McDOUGALL, A.G.

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 24 octobre 1888.

MONSIEUR, — Je dois accuser réception de votre lettre du 23 du courant, attirant mon attention sur la demande que vous avez faite au sous-directeur-général des postes le 16 décembre 1887, de vous fournir annuellement, — pas plus tard que le 30 septembre, — un relevé des arrérages dus, s'il en est, par les directeurs de poste le 30 juin précédent.

Vous savez que les comptes de revenu publiés par le département se rapportaient, dans le passé, à l'exercice clos le 31 mars, pour le plus grand nombre des bureaux. Le relevé publié dans votre rapport de 1887, quoique nominalelement applicable aux arrérages allant jusqu'au 30 juin 1887, couvrait de fait les opérations jusqu'au 31 mars seulement.

Nous n'avons pas d'objection à vous donner, d'ici à huit ou dix jours, un relevé de douze mois pour faire suite à celui de l'exercice précédent et indiquant les sommes reçues depuis à compte des arrérages alors publiés. Cependant, j'ai voulu vous fournir un état fiscal plus complet couvrant toutes les transactions du revenu des postes jusqu'au 30 juin dernier, c'est-à-dire pour un trimestre de plus, cette date terminant le mode de perception du revenu et les méthodes de comptabilité remplacées par le système actuel. Les employés du comptable sont à préparer les comptes de ce trimestre additionnel, en dehors des heures de bureau, et j'espère pouvoir vous en communiquer le résultat dans un mois ou six semaines; mais je crains que ce soit trop tard pour votre rapport de 1888. Je conseillerai au directeur général des postes de soumettre cette liste au parlement, — à part celle qui sera publiée dans votre rapport, — afin d'en obtenir l'autorisation d'éteindre les arrérages qui ne peuvent être perçus.

Quant aux arrérages par défaut, je suis heureux de dire qu'il ne paraît pas y en avoir depuis le 1er juillet dernier. Il y a eu des erreurs, mais le nouveau système permet d'y mettre fin promptement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. C. STEWART, *contrôleur-fin.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 5 novembre 1888.

MONSIEUR, — Relativement à ma lettre du 24 octobre, j'ai l'honneur de vous transmettre des relevés établissant les balances dues au compte du revenu postal par des directeurs de poste en retraite le 30 juin dernier — en réalité le 31 mars pour le plus grand nombre des bureaux, ainsi que je vous l'ai expliqué dans la lettre en question: Un relevé supplémentaire, couvrant ce que je puis appeler le cinquième trimestre final d'après l'ancienne méthode de comptabilité, sera prêt avant plusieurs semaines et à temps pour être soumis au parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

J. C. STEWART, *contrôleur-fin.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX—REVENU.	\$	cts.	\$	cts.
17— <i>Chemin de fer Intercolonial.</i>				
Voyageurs.....	845,041	65		
Fret.....	1,909,842	04		
Malles et divers.....	157,900	16		
			2,912,783	85
18— <i>Chemin de fer Intercolonial.</i>				
Embranchement de Windsor .....			24,553	55
19— <i>Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard.</i>				
Voyageurs.....	66,943	28		
Fret.....	80,399	79		
Malles et divers.....	11,020	55		
			158,363	62
20— <i>Chemin de fer de Prolongement-Est.</i>				
Voyageurs.....	38,406	42		
Fret.....	24,035	81		
Malles et divers.....	8,109	97		
			70,552	20
21— <i>Chemin de fer d'Embranchement de Carleton.</i>				
Quaiage à Saint-Jean.....			1,310	61
22— <i>Louage de chalans et appareils.</i>				
Canal Welland—Louage de chalans:—				
Battle et Condon.....	119	68		
Murray et Cleveland .....	121	23		
Chas. Johnson.....	16	00		
Canal Welland—Louage de scaphandre:—				
Goëlette "O. Mowat".....	14	75		
do "F. Leighton".....	12	00		
Canal Welland—Louage de crics hydrauliques:—				
Carrol et Shield.....	4	00		
Canal Chambly—Louage d'un dragueur:—				
Cie de chemin de fer de l'Atlantique et du Nord-Ouest.....	299	25		
Canaux du Saint-Laurent—Louage de remorqueurs à mancelle:—				
E. E. Gilbert.....	2,000	00		
			2,586	91
23— <i>Revenu casuel.</i>				
Loyer d'une maison, canal Welland.....	60	00		
Gages de E. Martin (décédé), canal Williamsburg .....	14	00		
Vente du mobilier, bureau de l'agent fédéral, Colombie-Britannique.....	991	00		
			1,065	00

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 décembre 1887.

MONSIEUR,—Relativement à un dépôt fait par E. H. Parent pour \$299.25, 9 déc., pour usage de dragueurs à vapeur à l'emplacement du pont de chemin de fer, Saint-Jean, Québec, du 30 mai au 8 juin dernier, je prends la liberté d'appeler votre attention sur le retard apporté au dépôt de cette somme.

Il est à désirer que toutes les sommes dues au gouvernement, particulièrement pour des services de cette nature, soient promptement perçues et déposées.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 27 déc. 1887.

MONSIEUR,—Relativement à votre note du 14, j'ai reçu instruction de vous communiquer copie d'une lettre dans laquelle M. Parent explique la cause du retard apporté au dépôt de \$299.25 pour certain ouvrage exécuté par le dragueur à vapeur n° 1 (par la compagnie du chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest) dans le creusement et l'approfondissement du chenal du canal Chambly.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

A. P. BRADLEY, sec.

MONTRÉAL, 20 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre, n° 10,743, du 10 du courant, dans laquelle je transmettais la traite n° 154 sur la Banque de Montréal, en faveur de l'honorable receveur général, au montant de \$299.25, en paiement par la compagnie du chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest pour ouvrage exécuté par le dragueur à vapeur n° 1 et chalans dans le creusement et l'approfondissement du chenal du canal Chambly à l'emplacement de son pont de chemin de fer à Saint-Jean, du 30 mai au 8 juin inclusivement; et en réponse à votre lettre n° 73,552, du 16 du courant, me transmettant copie d'une lettre reçue de l'auditeur général à la date du 14, dans laquelle il attire l'attention du ministère sur le retard apporté au dépôt de la somme en question,—

J'ai l'honneur de dire que le compte pour ouvrage exécuté par votre dragueur pendant les mois de mai et de juin a été envoyé à la compagnie du chemin de fer Atlantique et Nord-Ouest le 19 septembre, et soldé seulement le 15 du mois dernier ou vers cette époque.

La raison pour laquelle le dépôt de cette somme a été retardé c'est que je désirais consulter le ministère sur le moyen à prendre pour porter ce montant de \$299.25 au crédit des sommes affectées au creusage du canal Chambly (revenu) pour le semestre devant clore le 30 juin prochain.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT, *ing. sur.*

Au secrétaire,

Chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 juin 1888.

MONSIEUR,—Je serais bien aise de connaître en détail la méthode employée, sur le chemin de fer Intercolonial, pour percevoir les recettes et en tenir compte.

Je voudrais avoir ce renseignement comme mesure préliminaire pour exécuter les instructions du conseil de la trésorerie au sujet de l'examen et de la vérification des comptes du revenu.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

A l'ingénieur en chef,

Chemins de fer de l'Etat.

DÉTAILS DES DÉPENSES.

G—135



BUREAU DU TRÉSORIER, MONCTON, 9 juin 1883.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre de l'ingénieur en chef et gérant général, portant la date du 5 et en contenant une autre de l'auditeur général qui demande à connaître la méthode que nous employons pour percevoir les recettes de ce chemin de fer, je dirai en peu de mots que pour les voyageurs deux sortes de billets sont ordinairement fournis aux chefs de gare et aux agents—des billets locaux pour transport sur l'Intercolonial, et des billets de parcours entier pour transport sur d'autres chemins de fer. Ces billets sont numérotés progressivement et sont fournis par l'agent général des voyageurs en quantités proportionnées au volume des affaires de la gare, et l'agent en tient compte dans un registre spécial. A la gare il y a un registre qui indique, chaque matin, le premier numéro des billets disponibles, et le soir, après le passage du dernier train, le dernier numéro; la différence entre les deux numéros dans le nombre des billets vendus pendant la journée et le prix de chaque billet. L'addition des différents montants donne le produit des ventes de la journée. Aux stations plus importantes, il y a des billets pour les voyageurs de commerce et d'autres billets spéciaux qui sont traités de la même manière. A la fin du 10e, du 20e et du dernier jour du mois, les agents préparent un rapport faisant connaître le premier et le dernier numéro de tous les billets, le nombre et le montant des billets vendus; ce rapport est envoyé au bureau de l'auditeur où il est contrôlé à l'aide des billets reçus par les conducteurs pour vérifier les demi-billets, les billets à prix réduits, etc., et aussi pour voir si l'agent n'a pas vendu des billets d'un numéro plus élevé que ceux dont il est rendu compte. A la fin du mois, un rapport concernant les ventes du mois est transmis, et l'agent est débité du montant de ce rapport dans le grand-livre du bureau de l'auditeur, comme je l'expliquerai tout à l'heure.

Transport du fret.—Le fret expédié sur ce chemin de fer est inscrit par le chef de gare aux prix fixés par le tarif (ou à des prix spéciaux, si l'agent en reçoit l'instruction de l'agent général du fret) sur des feuilles de route locales s'il est destiné à des localités situées sur la route du chemin de fer; mais s'il est à destination d'endroits traversés par le chemin de fer du Grand-Tronc et ses raccordements immédiats, sur des feuilles de route de parcours entier qui indiquent les proportions dues à chaque chemin de fer. Les feuilles de route sont inscrites tous les jours par chaque agent dans un cahier de relevés, sous le nom de la station à laquelle le fret est expédié, et à la fin de chaque période de dix jours les colonnes sont additionnées. De même les feuilles de route du fret reçu sont contrôlées et relevées tous les jours par l'agent, et additionnées à la fin de chaque période de dix jours.

La somme portée sur ces feuilles de route imputable à la station est la somme du fret payé d'avance sur les feuilles à la sortie et du fret à payer sur les feuilles à l'arrivée. L'agent reçoit crédit pour la somme qu'il paie à d'autres chemins de fer comme frais sur les marchandises reçues d'eux pour être expédiées, et qui est inscrite dans une colonne spéciale de la feuille de route. Les sommes perçues pour quaiage, emmagasinage, etc., à certaines stations, sont portées en compte sur des formules spéciales faites à cette fin. Sous le titre "Malles et divers" se trouvent les prix de transport des malles, la proportion des recettes des messageries, etc., dont les comptes sont préparés ici. Les agents tiennent un livre de caisse dans lequel sont portées chaque jour les sommes provenant de la vente des billets pour le fret payé d'avance, pour le fret à payer, et d'autres sources telles que quaiage, etc., tandis qu'à l'avoir sont inscrites les sommes payées comme arrérages sur marchandises et remises au caissier ici, ce qui se fait tous les jours pour les grandes stations, et deux fois par semaine pour les stations moins importantes. Chaque agent envoie au bureau de l'auditeur, à la fin de chaque période de dix jours et à la fin du mois, une feuille de balance qui établit la situation des comptes de sa station. Sur un côté il met au crédit du chemin de fer les billets vendus, le fret payé d'avance et expédié, le fret reçu et non payé, les frais de quaiage, etc., et sur l'autre, il porte au débit du chemin de fer l'argent remis et les sommes payées comme arrérages sur marchandises. Les soldes, s'il y en a, doivent comprendre l'argent en caisse et les frais du fret en magasin et non livré; l'agent est obligé d'en faire connaître le montant et de donner une liste du fret et du prix de chaque consignation. La recette envoyée par les stations

est vérifiée par le caissier, et un reçu est expédié à chaque agent pour le montant transmis par lui.

Chaque mois, il est préparé, d'après les livres du caissier, un relevé classifié qui établit le montant reçu de chaque agent et dont l'auditeur du trafic se sert pour contrôler l'état de compte de l'agent. Tous les jours, le caissier fait un dépôt à la banque de Montréal, au crédit de l'honorable receveur général. Les rapports des billets, les relevés du fret expédié et reçu, du quaiage, etc., reçus des agents sont contrôlés dans le bureau de l'auditeur, et les sommes sont portées au débit de chaque station dans le grand livre du bureau de l'auditeur, et de ces rapports sont faites les entrées des sommes provenant du trafic des voyageurs, du fret, des malles et de diverses sources. La proportion des ventes de billets de plein parcours dus à d'autres chemins de fer et à des compagnies de navires à vapeur est accusée tous les mois et de la même manière. Les agents font aussi rapport des ventes effectuées sur le chemin de fer Intercolonial, et ces ventes sont contrôlées à l'aide des billets reçus par les conducteurs. Le solde, s'il leur en est dû, est payé par chèque accompagné d'une pièce justificative, en la manière ordinaire; s'il est dû à ce chemin de fer, une traite est tirée sur le chemin de fer ou la compagnie de navires à vapeur pour la somme de la remise obtenue. Dans le cas du trafic de plein parcours qui a une feuille de route sur le chemin de fer du Grand-Tronc, des relevés et copies de feuilles de route sont envoyés tous les mois au bureau de l'auditeur du Grand-Tronc à Montréal, et les rapports sont contrôlés et envoyés au bureau de l'auditeur ici pour être comparés avec les rapports transmis par nos agents de station. Les soldes dus à l'un ou à l'autre chemin de fer sur les opérations du fret de plein parcours pendant le mois sont acquittés par chèque du trésorier de l'un ou l'autre chemin, selon le cas.

Chaque mois on me fournit une feuille de balance du grand-livre de l'auditeur, sur laquelle sont basées les entrées pour le grand-livre général.

Les agents de station et les commis qui manipulent l'argent ont des cautions dans l'une ou l'autre des deux compagnies de garantie, London ou North-American. Deux auditeurs-voyageurs sont employés pour contrôler les comptes des agents aux stations. Les recettes provenant de la vente du vieux matériel, etc., sont remises au caissier qui les crédite.

Telle est, en peu de mots, la méthode que nous suivons pour tenir les comptes du revenu du chemin de fer; mais il y a naturellement de nombreux détails qui ne peuvent être pleinement expliqués que par l'examen des formules et des livres employés.

Bien à vous,

T. WILLIAMS,

*Premier secrétaire et trésorier.*

W. D. POTTINGER, Moncton.



MINISTÈRE DES FINANCES - REVENU.	Intérieur.	Extérieur.	Total.
24.—FONDS DE RETRAITE—SOMMAIRE.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
<i>Sommaire par ministère ou bureau.</i>			
Ministère de l'agriculture.....	835 50	1,548 51	2,384 01
Bureau de l'auditeur-général.....	564 84		564 84
Ministère des douanes.....	642 16	11,565 64	12,207 80
do finances.....	1,015 65	906 84	1,922 49
do pêcheries.....	277 07	132 00	409 07
Bureau du secrétaire du gouverneur général.....	111 50		111 50
Chambre des Communes.....		1,474 66	1,474 66
Département des affaires des Sauvages.....	723 10	719 00	1,442 10
Ministère du revenu de l'intérieur.....	789 71	7,512 42	8,302 13
do de l'intérieur.....	2,329 57	1,111 12	3,440 69
do la justice.....	447 28	1,345 42	1,792 70
Bibliothèque.....		295 44	295 44
Ministère de la marine.....	403 91	2,035 83	2,439 74
do milice et défense.....	712 85	64 00	776 85
Division de la police à cheval.....	156 75	1,410 79	1,567 54
Ministère des postes.....	3,087 30	14,170 30	17,257 60
Bureau du Conseil Privé.....	391 83		391 83
Bureau des impressions et de la papeterie.....	312 68		312 68
Ministère des travaux publics.....	702 33	342 44	1,044 77
do chemins de fer et canaux.....	797 38	2,991 66	3,789 04
Secrétariat d'Etat.....	551 30		551 30
Sénat.....		613 15	613 15
	14,852 71	48,239 22	63,091 93
MOINS—Remboursé :—			
H. R. Smith, sur appoint. comme secrétaire particulier			
de l'Orateur.....		22 50	
H. Kavanagh, payé après 35 années de service.....		90 00	
Geo. Colley do do.....		12 00	
			124 50
			62,967 43



## MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU.

\\$ cts.

\\$ cts.

*Revenu du fonds de retraite—Renvois aux détails.*

Gouvernement civil..... (Non détaillé).	14,852 71	
Douanes ..... do ...	11,565 64	
Accise ..... do ...	5,043 12	
Bureau de poste..... do ...	14,170 30	
Poids et mesures et gaz..... do ...	1,160 80	
		46,792 57
Immigration ..... (1)	1,353 83	
Ferme expérimentale ..... (1)	30 00	
Quarantaine..... (1)	164 68	
		1,548 51
Frais de gestion..... (2)	793 09	
Surintendance des assurances..... (2)	113.75	
		906 84
Pêcheries ..... (3)		132 00
Législation—		
Communes ..... (4)	1,474 66	
Bibliothèque..... (5)	295 44	
Sénat..... (6)	613 15	
		2,383 25
Sauvages : Fonds consolidé..... (7)		719 00
Perception du revenu—		
Canaux..... (8)	576 01	
Glissoires et estacades..... (8)	347 48	
Inspection et mesurage de bois..... (8)	292 20	
Falsification de substances alimentaires..... (8)	92 81	
		1,308 50
Terres fédérales..... (9)		1,111 12
Justice—		
Personnel de la Cour Suprême..... (10)	203 34	
do      Echiquier..... (10)	25 86	
Pénitenciers..... (10)	1,116 22	
		1,345 42
Service par voie de mer et à l'intérieur—		
Examen des capitaines et seconds..... (11)	46 00	
Police riveraine, Montréal et Québec..... (11)	99 90	
Phares et service côtier..... (11)	1,497 65	
Inspection des vapeurs..... (11)	304 00	
Observatoires..... (11)	88 28	
		2,035 83
Milice et défense..... (12)		64 00
Travaux publics : Fonds Consolidé..... (13)	71 28	
Perception du revenu—		
Glissoires et estacades..... (13)	271 16	
		342 44
Chemins de fer..... (14)	1,169 53	
Canaux ..... (14)	1,762 13	
Chemins de fer et canaux : Fonds consolidé..... (14)	60 00	
		2,991 66
Police à cheval du Nord-Ouest, 1887-88..... (15)		1,178 49
do      arrérages avant le 1er juillet 1886..... (15)		232 30
		63,091 93

## REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88.

1.—AGRICULTURE.		\$	cts.	Report		\$	cts.
<i>Immigration:—</i>						481	77
Anderson, W.	13	20		Loughran, F.	12	00	
Baker, A. J.	28	00		Morrison, S.	6	88	
Bennett, Thos.	28	00		McLaughlan, J. H.	24	00	
Clay, E. McC	20	00		McMicken, A. C.	26	40	
Daley, J. J.	26	00		Parker, L.	26	00	
Donaldson, J. A.	33	00		Paterson, S. B.	26	00	
Doyle, P.	22	00		Pope, Percy	36	00	
Gardner, S.	20	00		Ridout, J. G.	28	04	
Graham, W. C. B.	28	00		Robinson, Jas.	22	00	
Macpherson, R.	26	00		Salter, A. C. A.	18	00	
McGovern, J. M.	20	00		Sancton, G. F.	22	00	
Smith, John	25	00		Stewart, M.	12	00	
Smyth, A. G.	20	00		Tims, T. D.	52	00	
Stafford, L.	34	00		<i>Surintendance des Assurance:—</i>			
Stein, L.	20	00		Blackadar, A. K.	31	75	
Tetu, J. E.	20	00		Fitzgerald, Wm	56	00	
Wills, W. J.	26	00		McMinn, W. J. R.	26	00	
<i>Bureau de l'Agent Commissaire, Ang:—</i>						906	84
Chipman, C. C.	180	66		3.—PÊCHERIES.			
Comer, J. G.	50	00		Duvar, J. H.	20	00	
Dore, F. J.	570	83		Rogers, W. H.	36	00	
Just, C. F.	50	00		Venning, W. H.	36	00	
Howard, J.	41	87		Wilmot, Saml.	40	00	
Luke, E. P.	4	22				132	00
Taylor, C. J.	47	05		4.—CHAMBRE DES COMMUNES.			
<i>Quarantaine:—</i>				Asselin, J. E.	14	00	
Anderson, A.	5	90		Botterel, E.	32	00	
Brantigan, W.	4	32		Botterel, H. A.	16	00	
Daucause, G.	5	71		Boudreault, J. A.	7	37	
Dexlin, John	7	00		Boulet, N.	24	00	
Harding, W. S. (M.D.)	24	00		Bourinot, J. G.	68	00	
Henry, Geo.	3	75		Bowles, W. C.	40	00	
Langlois, C.	6	92		Brewer, R.	33	00	
Matheson, G.	3	75		Cairns, N.	12	00	
Masson, E.	6	52		Chapleau, J. R. E.	44	00	
Montizambert, F. (M.D.)	46	00		Clarke, C. E.	22	00	
Meisac, D. J.	6	00		Coursolles, T. G.	46	00	
O'Doherty, C. O.	3	75		Craig, R.	12	00	
Osgood, H. J.	6	15		Daiton, J.	24	00	
Turcotte, F. X.	5	65		Demers, F. X.	27	00	
Turcotte, J. B.	5	26		Desaulniers, D. L.	30	00	
Wickwire, W. N. (M.D.)	24	00		Dolan, M.	12	00	
<i>Ferme expérimentale:—</i>				Dubé, W.	12	00	
Jas. Fletcher.	30	00		Dubé, L.	32	00	
		1,548	51	Duvernay, L. D.	20	00	
2.—FINANCES.				Fréchette, A.	32	00	
<i>Frais de gestion:—</i>				Genand, J. A.	32	00	
Armstrong, E. W. H.	24	00		Harris, R.	5	50	
Baleon, J. H.	18	00		Hartney, E. P.	28	00	
Campbell, C. J.	60	00		Hayes, F. B.	35	00	
Chambers, C. M.	33	00		Holder, G. W.	12	00	
Crookshank, G. Y.	34	00		Hugg, C.	6	00	
Crookshank, R. W.	44	00		King, R. P.	13	00	
Deacon, C. B.	19	96		Laflamme, M.	14	00	
Dillon, J. P.	16	99		Laframboise, L.	30	00	
Drummond, H. M.	45	00		Lafranchise, L.	12	00	
Eliot, G. P.	24	00		Lemieux, F. X.	12	00	
Foley, T.	20	00		Lizotte, L.	12	00	
Graham, John	60	00		Macdonell, H. P.	13	00	
Hayward, C. J.	18	00		Macdonell, D. W.	61	00	
Johnston, A. C.	25	00		McCord, F. A.	36	00	
Lawson, T. A.	6	32		McGillivray, F.	36	00	
Leitch, W.	16	00					
Lithgow, J. T.	17	50					
A reporter.		481	77	A reporter.		916	87

REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88—*Suite.*4—CHAMBRE DES COMMUNES—*Fin.*

Report.....	\$ cts.
916 87	
Moffatt, R. M.....	28 00
Ouimet, T.....	20 00
Panet, L. C.....	23 00
Pelletier, E. A.....	19 00
Perrin, E.....	24 00
Polkinghorne, J. A.....	17 00
Quéry, E.....	24 00
Robidoux, N.....	15 00
Romaine, R.....	39 00
Rouleau, F. F.....	56 00
Sinclair, J.....	14 00
Smith, H. R.....	34 00
Smith, G.....	12 00
Stanfield, J.....	25 00
Storr, E.....	2 66
Tassé, E.....	32 00
Taylor, I. B.....	27 00
Todd, W.....	28 00
Turgeon, N.....	18 00
Wicksteed, R. J.....	27 00
Wilson, W.....	64 00
Wiltshire, J.....	9 13

## 5—BIBLIOTHÈQUE.

1,474 66	
Beaudry, A.....	3 75
Casault, L. J.....	24 00
De Celles, A. D.....	60 00
Dunlop, Jos. H.....	14 00
Gordon, F. A.....	5 94
Griffin, M. J.....	60 00
Hayne, E. S.....	20 00
Lynton, Thomas.....	6 25
MacCormac, M. C.....	23 50
Smith, John.....	20 00
Sylvain, L. P.....	24 00
Todd, A. H.....	34 00

## 6—SÉNAT.

295 44	
Archambault, O.....	12 00
Ashe, Ed.....	12 00
Boucher, A. A.....	44 00
Creighton, J. G. A.....	50 00
Dunne, P.....	32 00
Dunne, J.....	15 00
Davis, T.....	12 00
Garneau, A.....	38 00
Gibbs, C. T.....	20 00
Gilbert, F.....	15 00
Gravelle, A.....	14 00
Kimber, R. E.....	40 00
Langevin, E. J.....	68 00
Larose, J.....	16 00
Lauder, Ven. J. S.....	5 00
Lemoine, J. St. D.....	32 00
Lamkin, W. L.....	12 00
Miller, P.....	32 00
Myrand, J. B.....	24 00
Pelletier, J. H.....	12 00
Rattay, P.....	16 00
Stephen, R. W.....	28 00
Soutter, A.....	28 00
Wheeler, T.....	16 15
Young, C.....	20 00

## 7—AFFAIRES DES SAUVAGES.

\$ cts.	
Anderson, W.....	24 00
Begg, M.....	24 00
Chastellaine, W.....	3 00
Dewdney, l'hon. E.....	64 00
Girard, F. X.....	16 00
Guillot, A.....	24 00
Leveque, L. J. A.....	26 00
Lomas, W. H.....	24 00
Macdonald, A.....	24 00
Mackay, J. W.....	24 00
Martineau, H.....	20 00
Moffatt, A.....	36 00
Muckle, A. M.....	18 00
McCoil, E.....	44 00
McGirr, W.....	32 00
McIntyre, John.....	18 00
McKay, A.....	20 00
McPherson, G.....	20 00
McRae, J. A.....	22 00
McTiernan, P.....	24 00
Ogeltree, F.....	16 00
Pither, R. J. N.....	20 00
Pocklington, W.....	24 00
Powell, I. W.....	60 00
Reid, Hayter.....	48 00
Wadsworth, T. P.....	44 00

## 8—REVENU DE L'INTÉRIEUR.

*Péages des canaux :—*

719 00	
Arabill, J.....	16 04
Battle, T.....	16 04
Burrows, W.....	12 00
Bussière, F.....	18 00
Clark, W. A.....	19 96
Collier, H. H.....	4 04
Coulter, B.....	14 40
Crevier, W.....	6 32
Danis, A. D.....	16 96
Deane, J.....	4 96
Deschamp, J. B.....	13 96
Durocher, C.....	6 32
Fahey, E.....	10 04
Farley, J. F.....	24 00
Fournier, J. A.....	6 32
Galbraith, T. J.....	10 04
Giroux, A. P.....	13 96
Hann, J. R.....	16 02
Jodoin, A. P.....	13 28
Kavanagh, W.....	4 04
Leggett, J. E.....	16 04
Martel, M. D. S.....	6 43
Mulhern, M. M.....	1 96
Murphy, D.....	12 00
McFarland, D. E.....	28 04
McMillan, R. P.....	4 96
McNally, T.....	24 00
O'Neill, J.....	40 04
Paré, L.....	19 96
Pelletier, P.....	12 00
Perritt, J.....	16 04
Phelan, J. A.....	19 96
Pridham, A.....	16 04
Quesnel, J.....	16 04
Reid, J.....	15 00
Richey, W. M.....	3 72

613 15

A reporter.....

498 93

DÉTAILS DU REVENU.

G—141



REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88—*Suite.*

8.—REVENU DE L'INTÉRIEUR— <i>Fin.</i>		\$	cts.	A reporter.....		\$	cts.
Report.....		498	93			331	74
<i>Péages des canaux—Suite.</i>				Gouin, C. L.....		24	00
Scholfield, J. S.....		10	04	Hiam, W. H.....		24	00
St. Louis, J.....		16	04	Higginson, Thos.....		32	00
Tipton, T. L. M.....		15	00	Hilliard, W. M.....		24	00
Whitton, H. B.....		36	00	Kirby, E. G.....		24	00
<i>Glissoires et estacades :—</i>				McHugh, J. J.....		24	00
Chaloner, H. J.....		48	00	McTaggart, John.....		24	00
Darby, J.....		16	96	Nash, E. A.....		24	00
Dumoulin, S.....		2	40	Newcomb, Geo.....		24	00
Harney, T.....		1	80	Pearce, Wm.....		64	00
Jackson, J.....		12	00	Pentland, W. G.....		24	00
Larose, S. C.....		16	96	Rickards, C. D.....		21	90
McNutt, C. S.....		40	04	Royal, J. A.....		15	77
Miller, H. J.....		28	04	Rowe, Amos.....		24	00
Normand, J. B.....		4	40	Ruttan, R. A.....		28	00
Poupore, J.....		52	04	Smith, H. H.....		100	00
Redmond, J.....		13	96	Smith, E. Clementi.....		6	71
Ritchie, J.....		31	96	Stephenson, Rufus.....		60	00
Russell, A. J. H.....		24	00	Stephenson, E. F.....		40	00
Slater, J.....		16	96	Stevenson, W. H.....		24	00
Smith, E. T.....		24	00	Sutherland, J. W.....		21	90
Steen, J.....		13	96	Taylor, E. H.....		12	00
<i>Inspection et mesurage de bois :—</i>				Turenne, Jos.....		24	00
Belland, J. E.....		14	00	Waggoner, D. J.....		24	00
Bellerive, C.....		6	88	Whitcher, A. H.....		48	00
Daveluy, G.....		18	00	Young, George.....		17	10
Desaulniers, E.....		2	48			1,111	12
De Martigny, E. P. L.....		14	00	10—JUSTICE.			
De Serres, G.....		4	96	<i>Cours Suprême et de l'Echiquier :—</i>			
Gallagher, F.....		12	00	Audette, L. A.....		25	86
Gowan, E.....		22	04	Cassels, Robt.....		64	00
Grogan, S. E.....		6	88	Curran, Francis.....		12	00
Harvey, T.....		4	40	Duval, Geo.....		45	00
Lane, J.....		31	96	Lynch, Jos.....		5	09
Lecompte, S.....		13	96	Lawson, Jas.....		16	00
Levasseur, Z.....		12	96	Masters, Chas. H.....		23	00
Malone, T.....		3	72	Morel, Frs.....		6	25
Patton, J.....		48	00	Ternent, D. W.....		12	00
Poliquin, F.....		12	00	Thicke, W. J.....		20	00
Power, R.....		13	96	<i>Pénitenciers :—</i>			
Walsh, T. J.....		30	00	Bedson, S. L.....		56	00
Whelan, W. J.....		20	00	Fitzsimmons, Jas.....		194	14
<i>Falsification des substances alimen. :</i>				Foster, John B.....		40	00
Casey, T.....		15	96	Gaudet, M. H. E.....		24	00
Costigan, J. J.....		1	92	Gray, John A.....		20	00
Lefebvre, F. X.....		19	92	Keefe, George.....		24	00
McFarlane, T.....		39	96	Lavell, M.....		60	00
McGill, A.....		14	28	Macdonell, Æ. D. O.....		37	80
Webster, T.....		0	77	Malepart, G. S.....		20	00
				McBride, A.....		449	35
9—TERRES FÉDÉRALES.		1,308	50	McCarthy, Thos.....		29	00
Aikman, H. B. W.....		133	84	McGowan, P.....		21	97
Anderson, Thomas.....		24	00	Ouimet, T.....		52	00
Brokovski, E.....		16	00	Scobell, S. W.....		21	96
Burpé, T. R.....		36	00	Strange, O. S.....		36	00
Fletcher, John.....		24	00	Sullivan, W.....		30	00
Fortier, L. M.....		12	00			1,345	42
Fraser, A. J.....		21	90	11—MARINE.			
Gauvreau, P. V.....		24	00	<i>Examen des capitaines et seconds :—</i>			
Gordon, J. M.....		40	00	P. A. Scott.....		40	00
A reporter.....		31	74	John Taylor.....		6	00
				A reporter.....		46	00

REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88—*Suite.*

11.—MARINE— <i>Suite.</i>		Report.....	
	\$ cts.		\$ cts.
Report.....	46 00	Smithers, R. H .....	5 00
<i>Police riveraine, Montréal :—</i>		Taillefer, J.....	3 75
H. St. A. Ormond .....	28 00	Turcotte, C .....	3 12
George Murphy .....	31 90	Valois, F.....	2 50
<i>Police riveraine, Québec :—</i>		Veaudry, O.....	3 75
B. Trudel.....	30 00	Wallace, J. G.....	3 75
John Gibbon.....	20 00	Woodward, H. H.....	5 75
<i>Phares—En amont de Montréal :—</i>		Young, R.....	1 87
Baker, B. B.....	4 37	<i>Phares—Québec :—</i>	
Borron, J. E.....	6 25	Arcand, A.....	5 00
Boyer, R.....	4 37	Ascah, J.....	5 00
Burlingham, J.....	5 00	Babin, D.....	5 60
Campbell, T.....	3 75	Beaulieu, J. A .....	3 12
Charlebois, E.....	2 50	Beck, J.....	5 00
Chisholm, R. K.....	2 50	Bertrand, A.....	3 76
Collins, G.....	12 00	Blanchet, L. A .....	20 00
Covert, J.....	2 50	Boisvert, A.....	1 88
Cullis, W.....	5 63	Boulianne, P.....	2 52
Currie, G.....	13 00	Bourget, C.....	2 52
Daviau, H.....	5 63	Buteau, E. E.....	18 00
Delamorandière, P. R.....	5 00	Carter, W.....	13 00
Dick, A.....	5 00	Cassidy, J.....	3 76
Dickenson, W. E.....	5 00	Chabot, E.....	3 76
Dunlop, A.....	4 37	Colton, M.....	6 88
Durnan, G.....	5 31	Cormier, W.....	4 40
Ead, C.....	3 75	Côté, P.....	6 28
Fortier, D. H. A.....	5 00	Côté, T.....	3 76
Grubb, W. A.....	6 25	DeBeaumont, C.....	5 00
Gloude, B.....	3 75	Desjardins, D.....	4 88
Hackett, A.....	5 44	Desjardins, O.....	3 12
Harrison, T.....	5 00	Desjardins, T. R.....	1 41
Harty, P.....	24 00	Dion, S.....	5 00
Hill, T. H.....	4 06	Esnouf, C. D.....	5 00
Hoar, J.....	5 31	Faffard, D. F.....	5 00
Hudgins, L.....	3 75	Fiset, H.....	3 76
Hunter, D.....	4 37	Fraser, E.....	6 28
Jackson, W.....	5 00	Gagné, T.....	5 00
Johnson, G. H.....	3 12	Galibois, J. B.....	4 00
Kay, W.....	4 37	Gauthier, J.....	3 76
Laberge, A.....	3 00	Giguère, D.....	3 76
Lambert, W. McG.....	5 63	Gregory, J. U.....	44 00
Lawson, A. A.....	5 63	Lafleur, L.....	2 20
Leclerc, M.....	2 81	Landry, E.....	3 76
Leger, C.....	2 50	Langlois, C.....	3 76
Hanson, J.....	5 00	Lemicux, E.....	5 60
Mason, J.....	2 50	Lindsay, G. W.....	6 28
Meloche, S.....	3 12	Locke, H.....	6 28
Morgan, H.....	2 43	Loisel, J.....	1 88
Miller, G. S.....	2 24	McWilliams, J.....	2 52
McAvoy, P.....	1 94	Malouin, A.....	5 00
McIntosh, D.....	2 50	Martin, J.....	3 76
McKay, C. S.....	6 25	Martin, P.....	1 88
McKenzie, D.....	4 37	Menard, D.....	2 12
Orr, N. T.....	3 99	Mercier, O.....	1 88
Patterson, G. W.....	5 00	Painchaud, J.....	4 00
Prinyer, J.....	3 75	Parent, E.....	5 60
Purvis, W.....	6 25	Pope, E.....	5 00
Pye, R.....	5 00	Reeves, S.....	3 26
Roddick, R.....	6 25	Rennie, R.....	12 00
Root, A.....	3 12	Richard, A.....	5 00
Schofield, F.....	4 37	Rodrique, F.....	3 12
Shannon, W.....	5 31	Savard, J.....	3 13
Shannon, G.....	2 19	Simard, E.....	5 00
Shepherd, W.....	3 75	Thurber, W.....	2 20
Sherwood, W. H.....	4 69	Tremblay, D.....	4 40
Simpson, G. B.....	1 48	Tremblay, H.....	3 76
A reporter.....	426 33	A reporter.....	773 42

REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88—*Suite.*

11.—MARINE— <i>Suite.</i>		Report.....	
Report.....	\$ cts.		\$ cts.
	773 42		1,143 40
<i>Phares—Québec—Fin.</i>		Palmer, W. H.....	2 48
Turbide, T.....	12 00	Pearl, A.....	6 24
Wyatt, M. T.....	6 28	Perry, E.....	3 24
<i>Phares—Nouvelle-Écosse :—</i>		Perry, J.....	5 00
Amero, B.....	2 48	Peters, J. G.....	5 72
Amero, M.....	3 00	Power, L.....	1 86
Baker, T.....	4 36	Quinn, J.....	2 48
Beaton, A.....	3 72	Rathbun, Mme S. M.....	3 12
Bigsby, C. W.....	2 48	Robin et Cie. P.....	3 72
Bollong, J.....	3 72	Ruggles, H. M.....	5 16
Bonner, G.....	1 88	Sampson, C.....	4 36
Brown, J. W.....	6 24	Saulnier, J. H.....	2 48
Burke, J.....	3 72	Sellon, S. T. N.....	3 00
Campbell, S. C.....	12 00	Smith, G. C.....	5 72
Card, W.....	5 00	Smith, R.....	3 72
Chisholm, C. A.....	4 36	Snow, G. S.....	5 00
Christian, P., aîné.....	6 24	Suthern, F.....	6 24
Condon, W., jeune.....	6 24	Suthern, R. D.....	3 72
Crichton, H. H.....	2 48	Webb, W. J.....	3 12
Crooks, S.....	4 36	White, J. B.....	3 48
Crowell, C.....	6 24	Winton, R. B.....	5 60
DaCoste, C.....	3 12	Wolf, E.....	4 48
DeKings, F.....	5 00	Wrayton, W.....	4 36
Dillon, J. P.....	6 36	Wrayton, A. M.....	1 88
Doane, J. K.....	6 00	Zinc, A.....	3 72
Doane, J. H.....	8 68	<i>Phares—Nouveau-Brunswick :—</i>	
Doane, J., \$4.36; Dalby, H., \$22..	26 36	Archer, W.....	3 40
Duane, W.....	6 24	Bent, A. W.....	3 72
Dunn, J. K.....	3 24	Blacklock, G. C.....	2 50
Ellis, W. E.....	5 00	Clark, T.....	5 00
Ernst, J. A.....	3 72	Daley, T.....	5 00
Ferguson, J.....	1 48	Davidson, A.....	3 12
Firth, C. M.....	4 36	Dumaresq, F. H.....	3 52
Gerrior, D.....	3 72	Dutch, J.....	2 48
Gilkie, A.....	5 00	Forbes, J.....	1 88
Goodick, E.....	3 12	Gallant, W.....	5 64
Hall, J. W.....	5 00	Hachey, O.....	1 88
Hamilton, H. H.....	4 36	Hamm, C. P.....	3 72
Hogg, J. W., \$5; Horne, E., \$5..	10 00	Harding, F.....	16 00
Hutchins, C. A.....	24 00	Harding, J. H.....	36 00
Johnson E.....	6 88	Helms, G.....	5 64
Johnston, H. W.....	40 00	Kent, J. W.....	5 00
Kinney, J. R.....	3 76	Kent, O. A.....	5 60
Latimer, C.....	3 72	Le Blanc, C.....	3 12
McDonald, A.....	6 24	Leger, P.....	2 48
McDonald, J.....	3 12	McDiarmid, Mme J. W.....	2 48
McDonald, J. A.....	3 48	McEwen, D.....	3 72
McDonald, J. H.....	1 88	McLaughlin, W. B.....	4 71
McDougall, L.....	5 24	McNight, J.....	1 88
McFarlane, J.....	6 24	Maloney, H.....	4 36
McKay, R.....	5 00	Miller, J.....	6 28
McKay, D. J.....	2 00	Mitchell, J.....	24 00
McKenzie, R.....	3 72	Morrison, D.....	3 72
McKinnon, J.....	3 72	Munroe, E.....	5 64
McLeod, A.....	5 00	Phillips, T.....	10 00
McRae, D.....	1 86	Reinsborrow, R.....	2 48
Morrison, A. B.....	1 76	Richard, F.....	2 32
Morrison, D.....	4 36	Rivers, R.....	10 00
Mutthead, R.....	6 24	Robicheaux, Mme P.....	2 48
Mullins, Z.....	3 12	Robicheaux, D. J. B.....	3 12
Mundell, J.....	5 00	Robinson, M.....	3 12
Munroe, W. S.....	3 72	Ross, E.....	3 72
Newcombe, J. H.....	4 24	Roy, H.....	1 88
Nunn, G.....	3 12	Savoy, T.....	2 48
Orchard, L. D.....	5 00	Seelye, N. A.....	5 04
		Snell, E.....	3 72
A reporter.....	1,143 40	A reporter.....	1,466 75



REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88.—*Suite.*

11.—MARINE— <i>Suite.</i>		\$ cts.	Report .....		\$ cts.
Report.....		1,466 75	Brophy, G. P.....		50 00
<i>Phares—Nouv.—Brunswick—Suite.</i>			Campbell, Thos.....		5 00
Starratt, W. S.....		7 92	Carmichael, D.....		7 00
Stymest, J.....		2 48	Grant, Hugh.....		3 75
Sutherland, G. C.....		2 48	Hall, W. M.....		2 50
Williston, W.....		3 72	Kane, W.....		5 72
Wilson, J.....		10 00	Lacroix, Frs.....		5 88
<i>Phares—Ile du Prince-Ed.—</i>			Lajoie, Charles.....		24 00
Beaton, A. R.....		12 00	Larue, Theop.....		14 64
Hewson, W.....		2 52	McCrea, J.....		2 50
Lord, A.....		25 00	McDonald, W. J.....		14 70
McCabe, J.....		2 52	McDonell, J.....		4 91
McDonald, A.....		2 52	McDougall, Alex.....		3 75
McDonald, W.....		3 76	McEwan, A.....		6 00
McDonald, W.....		3 76	McFarlane, D.....		7 00
McLarin, A.....		4 28	McLaren, D.....		4 55
McLellan, A. J.....		3 12	Normand, D.....		6 25
McLeod, W.....		3 76	Normand, J. B.....		21 96
Munn, T. H.....		4 40	Poupore, J. G.....		6 00
O'Ranaghan, M. P.....		3 12	Proudfoot, A.....		4 67
Walsh, J.....		4 40	Rousseau, A.....		21 96
Argyle, T.....		9 00	Rowan, Jas S.....		3 75
Cox, E.....		8 00	Scott, D.....		30 00
Gowen, W.....		10 00	Thomson, Wm.....		5 72
Gray, R.....		8 00			
Lewis, H. G.....		32 04			
McKinnon, A.....		8 00			
<i>Observatoire de Toronto:—</i>			14.—CHEMINS DE FER ET CANAUX.		342 44
Chas. Carpmael.....		48 00	<i>Chemin de fer Intercolonial:—</i>		
W. A. Stewart.....		6 76	Archibald, P. S.....		87 50
W. F. Davison.....		6 76	Bruce, J. R.....		37 50
W. Menzies.....		6 76	Busby, A.....		60 00
<i>Service météorologique, Saint-Jean:—</i>			Cook, T. V.....		47 50
Geo. Hutchinson.....		20 00	Pottinger, D.....		100 00
<i>Inspection de bateaux à vapeur:—</i>			Taylor, G.....		60 00
S. Risley, Toronto.....		36 00	Thomas, W.....		60 00
W. J. Meneilly, Toronto.....		26 00	Trites, E. T.....		35 00
Thos. Harbottle do.....		24 00	Wallace, J. J.....		47 50
O. P. St. John do.....		20 00	Whitney, H. A.....		80 00
James Dick do.....		16 00	<i>Ch. de fer, Ile du Prince-Edouard:—</i>		
John Burgess, Montréal.....		24 00	Coleman, J.....		31 33
Joseph Samson, Québec.....		24 00	Davis, B.....		24 00
P. D. Brunelle do.....		20 00	Huggan, W. T.....		30 00
C. R. Coker, Saint-Jean.....		24 00	Unsworth, J.....		32 00
Douglas Stevens, Halifax.....		24 00	<i>C. C. F., Colombie-Britannique:—</i>		
Edward Adams, Kingston.....		22 00	Bodwell, E. V.....		394 00
E. R. Abell, Manitoba.....		20 00	<i>Chemin de fer du Cap-Br ton:—</i>		
W. A. Russell, Victoria.....		24 00	Brophy, J. B. (sous discussion).....		43 20
			<i>Canal Willand:—</i>		
		2,035 83	Aikens, W.....		4 83
12.—MILICE.			Bonabergh, E.....		4 50
Adj. gén. Walker Powell.....		64 00	Boyle, R.....		4 83
13.—TRAVAUX PUBLICS.			Bradley, J.....		4 98
<i>Arbitres:—</i>			Bradley, A. W.....		4 43
Cowan, James.....		20 00	Bradley, C. W.....		4 43
Grant, James.....		5 64	Bradley, R.....		4 67
Muma, Henry.....		20 00	Bradley, J.....		1 58
Thibault, Chas.....		20 00	Carter, C. H.....		17 00
Walker, George.....		5 64	Charles, W. H.....		6 85
<i>Glissoirs et estacades:—</i>			Clarke, B.....		4 79
Barry, James.....		3 00	Cogan, J.....		4 79
Boulanger, A.....		5 95	Collins, J.....		4 50
A reporter.....		80 23	Commanford, Thos.....		4 50
			Cook, John.....		4 83
			Cook, Wm.....		17 40
			Corcoran, M.....		4 55
			A reporter.....		1,272 99

REVENU DU FONDS DE RETRAITE, 1887-88—*Suite.*14—CHEMINS DE FER ET CANAUX—*Suite*

	\$	cts.		\$	cts.
Report.....	1,272	99	Report.....	1,714	58
<i>Canal Welland—Suite.</i>			Bridges, John.....	5	38
Corbett, John.....	4	50	Bridges, Wm.....	5	26
Darby, B.....	4	55	Carr, Thos.....	4	84
Demare, J. G.....	25	20	Chisholm, John.....	5	26
Duffin, S.....	4	50	Dawson, Frs.....	5	26
Dunn, R. D.....	28	00	Degan, Lawrence.....	6	04
Edgraff, Robt.....	4	83	Dermeney, Jas.....	6	28
Edmunds, Jas.....	4	50	Dermeney, Jno.....	4	16
Ellis, Wm.....	58	00	Dermeney, Patrick.....	4	84
Flynn, Jno.....	4	50	Fraser, Jas.....	5	26
Flynn, Thos.....	4	50	Gaffney, Lawrence.....	5	26
Foster, James.....	4	78	Gillie, John.....	6	28
Freel, Thos.....	4	50	Gillespie, David.....	5	26
Freeman, Richard.....	4	50	Gollinger, Geo.....	4	84
Garin, John.....	6	33	Gleason, Jas.....	5	26
Gibson, Robt.....	4	43	Hurley, Robt.....	4	84
Gorman, C.....	4	50	Heath, Daniel.....	5	26
Hamilton, A.....	16	32	Kennedy, Wm., jun.....	5	31
Hannah, C.....	4	50	Lockerby, Robt.....	14	84
Hannah, George.....	5	03	Macdonell, Duncan.....	22	26
Hannah, A.....	4	50	O'Keefe, Owen.....	4	84
Harris, George.....	4	43	Phillips, Wm.....	6	28
Hare, C. B.....	4	70	Robinson, Thos.....	4	84
Hare, Henry.....	4	50	Roys, John.....	5	26
Higgins, Richard.....	4	50	Stoneturner, John A.....	2	76
Higgins, N.....	4	43	Smith, John.....	5	38
Howe, Geo.....	4	50	Sheals, Timothy.....	5	26
Henshaw, Jno.....	6	85	<i>Canal Williamsburg:—</i>		
Johnson, Terence.....	4	83	Armstrong, Robert.....	7	04
Lay, Fred.....	4	50	Beare, Alex.....	4	03
Livingstone, Jas.....	5	19	Black, John.....	4	03
Mossier, Lewis.....	6	33	Casselman, W. J.....	6	34
Mulvey, Jas.....	4	50	Cutler, Amelia.....	4	03
McAuley, Jas.....	4	50	Caldwell, Henry.....	6	34
McCarthy, M.....	4	98	Farley, C. J.....	6	34
McCoppin, Jas.....	4	70	Flynn, Jas., jun.....	4	03
McClory, Wm.....	4	43	Johnston, Jas.....	4	03
McLaughlin, Ed.....	4	55	Macdonell, A. G.....	28	00
McNamara, Jno.....	4	67	Morgan, Rodney.....	4	03
Niel, John.....	6	85	Mullen, Thos.....	4	03
Nestor, Martin.....	4	43	Stitt, John.....	4	61
O'Leary, D.....	4	50	Toye, Robert.....	6	34
O'Leary, B.....	4	50	<i>Canal Lachine:—</i>		
Paxton, John.....	4	50	Carroll, Jas.....	4	24
Reuter, Jacob.....	4	43	Charlebois, Arsène.....	6	76
Ryckman, D.....	2	61	Conway, John.....	6	76
Scott, J. E.....	19	00	Conway, M.....	36	00
Shirer, Fred.....	4	43	Corbeille, Frs.....	14	00
Smyth, J. B.....	25	92	Deschamp, Jos.....	4	24
Smith, W. L.....	3	10	Dowker, Geo.....	32	00
Stevens, John.....	4	83	Enright, Michael.....	6	62
Strong, Wm.....	4	98	Enright, James.....	6	76
Sullivan, T.....	4	43	Fitzpatrick, Patrick.....	6	76
Sullivan, Jno.....	4	83	Gauthier, Pierre.....	6	76
Swayzie, R.....	4	43	Grennan, Thos.....	4	24
Thompson, Geo.....	4	50	Lesage, L. A.....	28	00
Upper, A. H.....	4	43	McKeown, Edward.....	6	76
Walker, Alex.....	4	55	Morrissey, John.....	4	24
Walsh, Jas.....	4	50	Newman, Ralph.....	6	76
White, M.....	4	83	O'Brien, Wm.....	4	24
Wilson, Alex.....	4	50	Renahan, Jas.....	6	76
Woodall, J. M.....	6	85	Simard, Léon.....	6	76
<i>Canal Cornwall:—</i>			Walker, James.....	4	24
Adams, Alex.....	5	26	<i>Canal Beauharnois:—</i>		
Bowie, John.....	4	84	Auger, Israël.....	3	66
			Beique, J. F.....	34	00
A reporter.....	1,714	58	A reporter.....	2,214	97

$3-10\frac{1}{2}g$



REVENU DU FONDS DE RETRAITE—188-188.	A compte d'arrérages.	1887-88.	Arrérages dus.
POLICE À CHEVAL DU NORD-OUEST.	\$ cts	\$ cts.	\$ cts.
Allan, J. B., inspecteur.....		19 92	.....
Aylen, P., aide-chirurgien.....		19 26	.....
Antrobus, W. D., surintendant.....		27 96	.....
Baker, M., inspecteur.....		19 92	.....
Baldwin, H. Y., aide-chirurgien.....		19 92	13 33
Bégin, J. V., inspecteur.....		19 92	13 96
Bradley, E. do.....		19 92	.....
Brooks, W. A. do.....		16 60	12 82
Burnett, J., vétérinaire.....		12 76	.....
Casey, H. S., inspecteur.....		19 92	.....
Chalmers, T. W., inspecteur.....		21 58	.....
Constantine, C. do.....		19 92	.....
Cotton, John, surintendant.....		27 96	181 33
Cuthbert, A. E. R., inspecteur.....		19 92	18 33
Deane, R. B., surintendant.....		27 96	77 98
Dodd, H., aide-chirurgien.....		13 28	.....
Drayner, T., inspecteur.....		19 92	34 24
Fraser, M. H. W., inspecteur.....	3 51	20 03	.....
Gagnon, S., surintendant.....		27 96	.....
Griesbach, A. H. do.....		27 96	223 67
Harper, T., inspecteur.....		19 92	.....
Herchmer, L. W., commissaire.....		51 96	.....
Herchmer, W. M., aide do.....		35 55	.....
Howe, J., inspecteur.....	10 00	19 92	.....
Huot, C. T. A., inspecteur.....		19 92	.....
Jarvis, E. W., surintendant.....		27 96	.....
Jukes, A., chirurgien.....	0 03	27 96	.....
Likely, H. D., inspecteur.....		19 92	15 88
Matthews, W. G. do.....		19 92	.....
MacDonell, A. R., surintendant.....	25 78	30 51	.....
Mills, S. G., inspecteur.....		14 94	15 88
Miller, R., aide-chirurgien.....	19 56	6 48	.....
Moffatt, G. B., inspecteur.....	Bal.	16 58	.....
Moodie, J. D. do.....		19 92	.....
Morris, W. S. M. do.....	7 29	21 58	.....
McGibbon, J. A. do.....		19 92	.....
McIlree, J. H., surintendant.....	140 00	27 96	50 49
Neale, P. R. do.....		27 96	213 53
Norman, T., inspecteur.....		19 92	88 76
Paré, L. A., aide-chirurgien.....		18 26	.....
Perry, A. B., surintendant.....		27 96	96 08
Piercy, W., inspecteur.....		21 58	.....
Powell, T. H., aide-chirurgien.....		13 28	.....
Primrose, S. C. H., inspecteur.....		19 92	.....
Riddle, R., vétérinaire.....		8 12	.....
Rolph, J. W.....			15 01
Routledge, W., inspecteur.....		19 92	.....
Sanders, G. E. do.....		19 92	.....
Snider, A. E. do.....		19 92	1 66
Starnes, C. do.....		19 92	.....
Steele, S. B., surintendant.....	26 13	0 30	.....
Wattam, T., inspecteur.....		19 92	.....
Williams, V. do.....		19 92	.....
Wilson, J. O. do.....		21 58	.....
Wood, L. T. do.....		21 58	.....
Wroughton, T. A., vétérinaire.....		5 00	.....
	232 30	1,178 49	1,072 95

## MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU, 1887-88.

\$ cts.

\$ cts.

## 25.—INTÉRÊT SUR PLACEMENTS.

## Intérêt sur placements au fonds consolidé—

Bons du Nouveau-Brunswick .....	2,747 23	
Bons du Canada.....	1,596 26	
Bons du port de Montréal, jusqu'au 31 décembre 1887 .....	7,725 00	
Bons du port de Cobourg, jusqu'au 30 juin 1888 .....	800 00	
Bons de la ville de Saint-Jean, jusqu'au 1er juin 1888.....	1,293 60	
Bons en octrois de terre du ch. de fer Can. du Pac., jusq. 1er avril 1888..	1,450 00	
Bons du chemin de fer du Nord, jusqu'au 1er décembre 1886.....	34,066 67	
Emprunt du chemin de fer Albert, jusqu'au 31 décembre 1887.....	770 94	
Baring, Frères et Cie, sur compte courant, jusqu'au 30 juin 1888.....	113 47	
Emprunt mennonite.....	8,264 62	
Commission du port de Montréal, jusqu'au 30 juin 1888 .....	3,800 00	
Bons du chemin de fer du Nord, jusqu'au 30 juin 1888.....	7,300 00	
Province du Manitoba, avance, compte des subsides.....	91 77	
Débiteures du port de Québec.....	59,928 04	
Receveur général, effets inscrits, jusqu'au 30 juin 1888.....	405 56	
Cie du pont de Saint-Jean et du ch. de fer de Prolongement, jusq. 30 juin 1887	8,678 00	
Débiteures du port des Trois-Rivières, jusqu'au 30 juin 1887.....	3,270 44	
Banque Union du Bas-Canada, jusqu'au 30 juin 1888.....	4,000 00	
		146,301 60
		785,723 75

Total

## Sur placements au fonds d'amortissement.....

932,025 35

## 26.—PRIME, ESCOMPTE ET CHANGE.

Prime sur la vente des débiteures, 4 pour 100, emprunt de 1883.....		2,500 00
Prime sur fonds transférés d'Angleterre .....		15,833 34
Escompte sur achat d'effets pour fonds d'amortissement—		
Nouvelle-Galles du Sud, 3½ pour 100.....	135 41	
Canada, 3 pour 100 .....	15,866 76	
		16,002 17
Escompte sur change remis à l'Angleterre.....		12,680 56
		47,016 07

## 27.—SURINTENDANT DES ASSURANCES.

Accident.....	37 56	
Agricole, de Watertown .....	66 52	
Ætna .....	88 75	
Ætna, sur la vie .....	559 03	
Inspection de chaudières.....	14 65	
British America .....	216 00	
British Empire .....	107 72	
Briton Life.....	3 14	
Caledonian .....	152 98	
Canada, sur la vie.....	902 40	
Canadian Mutual Aid .....	89 20	
Citizen.....	518 83	
City of London.....	144 52	
Commercial Union.....	296 29	
Confédération .....	374 31	
Connecticut, sur la vie.....	19 79	
do Mutual.....	68 62	
Dominion Safety Fund.....	33 93	
Edinburgh, sur la vie.....	11 69	
Equitable .....	354 21	
Fédérale .....	59 13	
Association d'assurance contre l'incendie .....	124 86	
Glasgow and London.....	174 16	
Guarantee.....	31 90	
Guardian .....	127 65	
Hartford .....	105 73	
Imperial .....	154 55	
Lancashire .....	165 27	
Association d'Ecosse, sur la vie.....	54 58	
Liverpool and London and Globe .....	197 14	
		5,255 11

A reporter.....

DÉTAILS DU REVENU.

G—149

MINISTÈRE DES FINANCES—REVENU, 1887-88.		\$	cts.	\$	cts.
Report.....		5,255	11		
27.—SURINTENDANT DES ASSURANCES— <i>Fin.</i>					
Lloyds' Plate Glass.....			1 43		
London Assurance.....			56 69		
do Guarantee and Accident.....			32 83		
do and Lancashire, contre l'incendie.....			78 95		
do do sur la vie.....			139 24		
do Mutual, contre l'incendie.....			94 31		
do sur la vie.....			27 59		
Metropolitan Life.....			18 05		
Mongenais, Boivin et Cie.....			3 70		
Mutual Accident Association.....			1 77		
Mutuelle, sur la vie.....			84 40		
Mutual Relief Society.....			26 07		
do Reserve Fund.....			85 03		
Nationale, sur la vie.....			13 21		
do d'Irlande.....			60 61		
New-York.....			316 54		
North American.....			140 99		
do British.....			274 94		
Northern.....			124 23		
North-Western.....			18 25		
Norwich and London Accident.....			1 66		
do Union.....			75 25		
Ontario Mutual.....			231 06		
Phoenix Mutual, sur la vie.....			39 06		
do de Brooklyn.....			82 26		
do de Londres.....			165 42		
Provincial Provident.....			23 10		
Québec.....			72 46		
Queen.....			185 20		
Ramsay, A.....			6 93		
Reliance.....			10 20		
Royal.....			448 79		
do Canadian.....			246 51		
Scottish Amicable.....			7 09		
do Provident.....			3 45		
do Provincial.....			17 42		
do Union.....			67 15		
Standard.....			267 77		
Star.....			15 63		
Sun.....			229 21		
Temperance and General.....			8 05		
Travelers'.....			162 56		
Union Mutual.....			99 06		
Etats-Unis.....			10 24		
De l'Ouest.....			372 67		
				9,702	14
28.—PROFIT SUR MONNAYAGE.					
Sur \$180,000, monnaie d'argent.....		51,193	47		
Sur \$40,000, monnaie de cuivre.....		24,632	61		
				75,826	08
29 ET 30.—AMENDES ET REVENU CASUEL.					
Amende sur la banque d'Hochelaga.....			100 00		
Inondations de Cornwall, balance du crédit non dépensée.....			2,079 66		
Taxe du revenu sur le fonds d'amortiss. de la Col.-Britannique, remboursée			1,119 67		
Droit de timbre.....			188 58		
Acquit de conscience.....			36 00		
Balances de la caisse d'épargne biffées.....			8 18		
Effets fédéraux, chèque de dividende impayé.....			2 41		
Dépôt dans la banque Canadienne de Commerce, Barrie, déposant et service					
inconnus.....			4 78		
Dépôt dans la banque des Marchands, par l'insp. Steel, service inconnu.....			12 00		
Rajustement des appointements des lieutenants-gouverneurs.....			0 08		
				3,551	36



## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er septembre 1888.

MONSIEUR,—L'état qui m'a été envoyé le 30 août avec votre demande d'une entrée de transfert portant au crédit du revenu des pensions de retraite, les sommes contribuées par les officiers de la police à cheval du Nord-Ouest pendant l'exercice 1887-88, montre que sur \$1,395.25 d'arrérages dus le 1er juillet 1887, il n'a été payé depuis que \$232.30, laissant une balance de \$1,072.95 encore due.

Veillez faire retenir ces sommes sur les appointements des différents officiers durant l'exercice courant, les déductions devant commencer avec le présent mois.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au contrôleur, P.C.N.O.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mars 1888.

MONSIEUR,—Relativement au compte des débentures du havre de Cobourg qui, d'après les livres de ce bureau, paraissent être de \$21,210.47 à 6 pour cent et \$23,587.77 à 5 pour cent, je prends la liberté de faire observer qu'il était prescrit par l'Acte 49 Vict., chap. 33, que sur paiement de la dette et de l'intérêt, la somme de \$25,507.49 serait déduite. Au lieu de payer le solde qui aurait resté si cette prescription avait été suivie, il a été payé en juillet 1886 une somme suffisante pour réduire à \$20,000 le montant dû pour capital et intérêt après avoir déduit \$25,507.49; et sur cette somme l'intérêt a été payé depuis à 4 pour cent seulement. Comme l'acte en question ne prescrit qu'une réduction sur paiement du solde, je ferai remarquer que, d'après ce que je puis voir le solde du principal devrait être payé.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la justice.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mars 1888.

MONSIEUR,—Relativement au compte des débentures du havre des Trois-Rivières, je vois que le 13 février dernier il a été fait un paiement de l'intérêt dû le 31 décembre 1886 et le 30 juin 1887, mais l'intérêt sur les arrérages d'intérêt n'a pas été payé.

Je ferai aussi observer que depuis le 30 juin 1886 le fonds d'amortissement est resté impayé.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des finances.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je vous prie de m'envoyer un relevé indiquant en détail les arrérages dus au gouvernement le 30 juin dernier, et restés impayés le 30 septembre, en rapport avec les revenus qui tombent sous le contrôle de votre département, savoir : Pensions de retraite, intérêt sur placements et direction des assurances.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des finances.

## MINISTÈRE DES FINANCES, Ottawa, 9 oct. 1888.

MON CHER MONSIEUR,—En réponse à la partie de votre lettre du 4 du courant qui demande un relevé détaillé des arrérages dus pour direction des assurances, j'ai l'honneur de vous dire qu'il n'y a pas d'arrérages.

DÉTAILS DU REVENU.

Je suggérerais qu'à l'avenir la correspondance ayant trait à cette division du service civil fût adressée au directeur des assurances.

Très sincèrement à vous,

J. M. COURTNEY, S.M.F.

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES FINANCES OTTAWA, 5 décembre 1888.

MON CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 4 octobre, je crois qu'il n'est pas dû d'arrérages de revenu pour pensions de retraite; sur ce sujet je vous renvoie à ma première lettre.

Je vous transmets la liste suivante, qui donne les arrérages dus pour intérêt sur placements.

Très sincèrement à vous,

M. COURTNEY, S.M.F.

A l'auditeur général.

*Arrérages dus pour intérêt sur placements.*

Compagnie de chemin de fer Albert, six mois d'intérêt au 0 juin 1888, sur \$14,558.94 à 6 pour cent. Ceci fait le sujet d'une correspondance.

Banque de Liverpool, intérêt sur \$130,000 pendant neuf ans à 4 pour cent.—La banque a déposé son bilan, et il y a eu appels à la cour suprême des poursuites intentées contre les actionnaires; les appels ont été plaidés, mais jugement n'est pas encore rendu.

Coupons Hamilton.—On est à faire des recherches en cette affaire; il n'a été perçu ni intérêt ni principal, et les coupons ne sont pas en la possession du département.

Divers, fonds consolidé.—Les placements sont comme suit:—

Voirie de Québec.....	\$20,000 00
Collège McGill.....	7,990 00
Actions de la banque du Haut-Canada .....	750 00
Hypothèque du comte de Selkirk.....	13,900 00
Hypothèque de L. H. Boulton.....	3,000 80
	<u>\$45,640 80</u>

On est à faire des investigations au sujet de ces articles, pour en faire un rapport au comité des comptes publics.

Obligations des barrières de péage de Montréal, \$67,200.—Tous les arrérages pour l'intérêt et le principal sont portés au compte de la province de Québec en règlement du compte du revenu.

Obligations du chemin de fer du Nord.—Le Grand-Tronc a récemment fait un paiement à compte. La réclamation pour la balance est au ministère de la justice pour perception.

Chemin de fer de la Rive-Nord, \$970,000, deux ans et 268 jours d'intérêt, à 5 pour cent.—Pas d'intérêt à payer avant que les recettes dépassent les frais d'exploitation. Il a été envoyé des relevés accusant un excédant de dépenses sur le revenu.

Débetures du havre de Québec.—Une réclamation a été faite pour arrérages.

Compagnie de pont et de prolongement de chemin de fer, Saint-Jean; intérêt dû au 30 juin, \$17,356.—Une correspondance est entamée à ce sujet, et la compagnie a remis \$10,000 à compte.

Débetures du havre des Trois-Rivières, un an.

REVENU DES TRAVAUX PUBLICS.		\$	cts.	\$	cts.
31.—REVENU DU TÉLÉGRAPHE.					
1. Ile Anticosti, du 1er janvier au 31 décembre 1887.....		322	45		
2. Bath et Amherst, du 30 juin 1887 au 30 juin 1888.....		81	58		
3. Baie de Fundy, du 1er juin 1887 au 30 mai 1888.....		694	50		
4. Cap Sable, du 1er mai 1887 au 29 février 1888.....		82	18		
5. Chéticamp do do .....		167	68		
6. Chatham et Escuminac, du 1er janvier 1887 au 31 mars 1888.....		139	94		
7. Gaspé et Anticosti, du 1er mai au 31 décembre 1887.....		135	59		
8. do (local), du 30 juin 1887 au 30 juin 1888.....		13	24		
9. Grosse Isle, du 1er février 1887 au 28 février 1888 .....		209	59		
10. Bas du Saint-Laurent, de mai 1885.....		49	46		
11. Îles de la Madeleine, du 1er mars au 30 septembre 1887.....		304	00		
12. Meat Cove, du 1er mai 1887 au 28 février 1888.....		1,054	79		
13. Rive Nord, E. E. (a).....		126	50		
14. do E. O., du 1er mars 1887 au 31 mai 1888.....		2,418	40		
15. Lignes du Nord-Ouest, partie appartenant à 1886-87.....	\$ 4,638	63			
do do revenu, de juillet 1887 à mai 1888.....	6,102	73			
MOINS—Dû par C. C. P.....	428	76		10,741	36
Credité dans les comptes de 1888-89.....	314	64			
			743	40	
				9,997	96
				15,797	86
32.—RECETTES DES DRAGUEURS ET DES CHALANS.					
F. C. Gamble, loyer de chalans.....		137	50		
J. R. Arnoldi, remorquage par le "Sir John".....		25	00		
Services du bateau-chèvre "Samson" .....		246	09		
				408	59
33.—BASSIN DE RADOUB D'ESQUIMALT.					
V.S.M. "Cormorant," du 20 juillet au 15 août 1887.....	(a)	1,354	83		
do "Caroline," du 15 au 24 août 1887.....					
Barque "Vicar," du 25 novembre au 7 décembre 1887.....		1,339	40		
do "California," du 2 au 12 janvier 1888.....		1,120	00		
do "S. S. Redgway," du 31 janvier au 3 février 1888.....		655	00		
SS. "Premier," du 26 au 27 mai 1888.....		474	00		
V.S.M. "Caroline," du 31 mai au 8 juin 1888.....	(a)	366	36		
Vapeur "Lottie," houille.....		7	87		
Bateau d'Esquimalt, eau.....		10	00		
Loyer de maison, John Boyle, novembre.....		5	00		
do Hugh Logan do .....		5	00		
				5,337	46
(a) Le coût actuel d'exploitation seulement.					
34.—REVENU CASUEL.					
Ventes :—					
Adams, M., ancienne douane, Newcastle, N.-B.....		1,200	00		
Bélanger, J., bois.....		2	00		
Chanteloup, E., ferraille.....		240	39		
Farron et Tieft do .....		4	50		
Gamble, F. C., esquif, etc.....		25	00		
Hannington, —, herbe, pénitencier de Saint-Jean.....		103	38		
Lorrain, W. J., magasins, douane de Pictou, N.-E.....		53	28		
McCordeock, W. J., bateaux, cordes, chaînes, bois, etc.....		116	81		
O'Shae, John, vieux fer, pénitencier de Kingston.....		214	40		
Roberts, E. W., glace, St-Jean do .....		10	00		
Eglise Saint-Paul E., London, vieille clôture.....		250	00		
Thibault, A., vieilles planches, édifices publics, Ottawa.....		4	00		
Watters, P. G., coque d'un vieux remorqueur.....		75	00		
Wilkins, J., barils, bureau de poste d'Orangeville.....		4	95		
do cheval, pénitencier de Saint-Vincent de Paul.....		78	00		
				2,381	71
A reporter.....				2,381	71
DÉTAILS DU REVENU.				G—153	



REVENU DES TRAVAUX PUBLICS.	\$ cts.	\$ cts.
Report .....		2,381 71
24.—REVENU CASUEL— <i>Suite.</i>		
<i>Remboursements des dépenses de l'année précédente :—</i>		
Baillairgé, G. F., ouvrage fait en avril 1887.....	13 00	
Ministère des pêcheries, réparations, Victoria Hall, Ottawa.....	70 00	
Cie du Gaz, Toronto, escompte sur gaz.....	171 75	
Gisborne, F. N., avance pour frais de voyage.....	204 64	
Macdonald, J. G., bureau de poste de Winnipeg.....	72 67	
		532 06
Loyer, Victoria Hall, Ottawa, Armée du Salut.....		180 47
Assurance sur les anciens édifices du parlement, Québec et Ontario.....		37,533 00
Monter une carte géographique.....		0 50
Total .....		40,627 74

## BUREAU DES TÉLÉGRAPHES DE L'ÉTAT, OTTAWA, 10 janvier 1888.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 25 juillet dernier et à ses annexes, je vous envoie aujourd'hui des relevés semblables des remises faites durant les cinq mois, de juillet à novembre inclusivement, 1887, à compte du revenu des télégraphes, ainsi que des comptes totalisés des relevés venant des lignes et couvrant les périodes pour lesquelles ces remises ont été faites.

Les formules (marquées n° 27 A) sur lesquelles les totalités sont faites viennent d'être reçues de l'imprimerie, et j'en ai envoyé à chacun de nos directeurs de district, en sorte que tous les rapports qu'ils m'enverront à partir d'aujourd'hui seront accompagnés d'un sommaire certifié en double, ce qui me permettra de mieux remplir votre demande.

Je vous communique aujourd'hui des copies détachées des relevés détaillés transmis par les lignes du Nord-Ouest et dressés jusqu'au mois d'octobre 1887; dès que le compte des dépôts et autres remises des directeurs du district auront été reçus et examinés, je pourrai présenter ces relevés sous la même forme que les autres.

Le relevé des remises du revenu pour le mois de décembre est en cours de préparation, et vous sera transmis aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

F. N. GISBORNE, *Dir.*

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre bureau des états du revenu des télégraphes jusqu'au 1<sup>er</sup> de ce mois.

Relativement aux sommaires qui devraient être préparés et signés par les directeurs de district, je vois que quelques-uns ont été préparés dans votre bureau sur les relevés détaillés d'employés. Je présume que vous avez l'intention de les faire dresser par chaque directeur de district, ainsi que l'exige le règlement n° 2 de ma lettre du 11 avril 1887.

Je dois vous faire observer qu'aucun sommaire ou relevé quelconque des opérations des Territoires du Nord-Ouest n'a été fourni, quoique les recettes qu'elles ont produites et qui s'élèvent à plus de \$5,000 soient parvenues à destination.

Dans votre lettre du 10 janvier dernier, vous disiez avoir reçu des relevés détaillés allant jusqu'au mois d'octobre 1887, et que vous attendiez le compte des dépôts et autres remises du directeur du district pour présenter ces relevés sous la même forme que les autres. Voulez-vous avoir l'obligeance d'expliquer le retard, et de vous procurer et m'envoyer ces relevés aussitôt que possible.

Il serait fort à désirer que vous pussiez prendre des mesures pour transmettre, avec chaque relevé mensuel, une demande de certificat d'inscription, établissant la

recette et la dépense par la somme des pièces justificatives fournies par les opérateurs et qui ont servi à totaliser le compte du revenu.

Les recettes de février n'ont pas encore été envoyées par votre département ; lorsqu'elles le seront, je vous communiquerai mes observations sur les relevés déjà fournis.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au direct. des tél. de l'Etat.

---

SERVICE DES TÉLÉGRAPHES DE L'ETAT,  
OTTAWA, 29 mars 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 relative aux relevés du revenu soumis, et de dire, en réponse à vos observations à ce sujet, qu'on est à prendre des mesures pour assurer la présentation uniforme des comptes suivant les formules imprimées sur lesquelles ont été dressés quelques-uns des derniers relevés qui vous ont été transmis.

En explication de la circonstance que quelques-uns des sommaires ont été préparés dans mon bureau, je prends la liberté de vous renvoyer à ma lettre du 10 janvier et d'ajouter, aux renseignements qu'elle contient, que dans quelques cas les formules imprimées ont été mal comprises et incorrectement remplies, ce qui a nécessité une nouvelle compilation des sommaires qui devaient vous être soumis avec les relevés du revenu qui nous étaient parvenus.

J'espère, cependant, que nos différents directeurs de district seront bientôt au fait des nouvelles formules, et alors il n'y aura plus manque d'uniformité dans la présentation des relevés.

Quant aux relevés des lignes du Nord-Ouest, je dois dire que par suite de maladie depuis son retour à Battleford, le directeur du district n'a pas pu encore me fournir les informations demandées et dont parle ma lettre du 10 janvier. Cependant, il s'est assuré les services temporaires d'un aide, et j'espère recevoir bientôt un état qui me permettra de vous soumettre les relevés sous une forme claire et complète. Si toutefois, après avoir reçu l'état attendu, je constate qu'il existe une différence inexplicable entre les comptes du trafic et les remises du revenu, je ferai ouvrir un nouveau compte et laisserai le compte non balancé à un règlement subséquent. C'est, je crois, ce que vous voudriez qui fût fait dans les circonstances.

En ce qui concerne la demande de certificats d'inscription, je regrette de dire qu'il n'est pas possible de faire droit à votre désir, pour la raison que les comptes de dépense n'arrivent pas et ne peuvent pas, dans la nature des choses, nous arriver concurremment ; et comme il est très à désirer que ces comptes ne s'accumulent pas, mais que l'on s'en débarrasse le plus tôt possible à mesure qu'ils nous viennent, il s'en suit que vos demandes (par l'intermédiaire du secrétaire des travaux publics) pour les inscriptions et remises de transfert doivent nécessairement être faites en différents temps du mois. Cependant, les états mensuels que je vous envoie contiennent un relevé des demandes qui ont été faites, et le rapport du comptable du département doit correspondre avec ce relevé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur-général.

F. N. GISBORNE, *directeur.*

---

MONSIEUR, — J'accuse réception de votre lettre du 20 juillet contenant des états qui couvrent les comptes du revenu des télégraphes pendant le mois de juin. Je vous envoie maintenant un état qui fait voir la différence entre les rapports de votre département et le revenu. Je vous envoie aussi un état indiquant les lignes d'où provient le revenu, les périodes couvertes par chaque ligne, et le montant du revenu. Je prends la liberté de vous signaler ces états, le premier afin que vous preniez des mesures pour que vos relevés et les livres de ce bureau s'accordent, le second pour que vous puissiez vérifier les périodes couvertes et donner les explications que vous



jugerez à propos d'offrir sur le retard apporté à faire le compte du revenu de quelques unes des lignes.

Auriez-vous l'obligeance d'expliquer comment il est tenu compte du revenu perçu par d'autres lignes pour celles de l'Etat.

Je vous écrirai encore au sujet des relevés envoyés par les lignes des Territoires du Nord-Ouest.

Bien à vous,

JOS. PATTERSON, *sous-auditeur*.

Au directeur des télégraphes de l'Etat.

SERVICE DES TÉLÉGRAPHES DE L'ÉTAT, Ottawa, 12 septembre 1888.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 2 août et du 8 du courant. Si elles sont restées aussi longtemps sans réponse, c'est parce que nous étions en tournée officielle, mon adjoint et moi, lorsqu'elles sont arrivées au bureau, et que, à notre retour, il nous a fallu faire face à la correspondance la plus urgente.

Je fais préparer en ce moment, et je vous enverrai demain, les relevés du mois de juillet, qui sont en retard et qui couvrent les articles dont vous parlez dans votre lettre du 8 de ce mois.

L'apparent défaut de concordance entre mes comptes et ceux de votre bureau, tel qu'établi dans votre lettre du 2 août, est dû, je le vois, au fait que dans mes relevés je porte au compte du revenu les sommes adressées au secrétaire des travaux publics (mandats-poste, demandes de transferts et reçus de dépôts, au compte du revenu) qui sont passées par mon bureau; tandis que le "relevé des dépôts," que vous recevez du comptable du département, couvre seulement ceux de mes envois qui peuvent avoir passé par les mains du comptable pendant une période correspondante.

Je vais préparer aussitôt que possible un état qui fera mieux connaître la cause du désaccord.

Pour simplifier les choses, il serait peut-être mieux que j'enverrais mes relevés par l'intermédiaire du secrétaire ou du comptable du département, au lieu de vous les adresser directement. De cette manière, ils pourraient mieux correspondre, et vous recevriez, chaque mois, un seul relevé très clair, au lieu de deux qui ne s'accordent pas dans le total, comme maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. N. GISBORNE,

*Directeur*.

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 22 septembre 1888.

MONSIEUR, — Relativement à vos lettres du 2 août et du 8 septembre, dont j'ai accusé réception dans la mienne du 12 du présent mois, expliquant le manque d'accord entre mes relevés du revenu perçu des télégraphes et les états fournis par le département des sommes entrées en compte:—

Je vous envoie aujourd'hui un relevé complet A, couvrant ceux qui accompagnaient votre lettre et s'accordant avec eux, et indiquant d'un côté: 1, les lignes d'où provient le revenu; 2, la période couverte par les rapports du trafic; 3, le montant du; et de l'autre: 1, les remises faites pour couvrir les rapports du trafic; 2, les sommes qui d'après vos états sont entrées en compte; 3, les soldes restant, et une explication à ce sujet.

Je vous envoie aussi un relevé, B, indiquant: 1, les lignes d'où provient le revenu; 2, le dernier rapport du trafic reçu et couvert par le relevé A; 3, le dernier rapport du trafic reçu à cette date; 4, l'explication du retard apporté à leur transmission à ce bureau.

En réponse à votre demande d'expliquer comment il est tenu compte des recettes perçues par d'autres lignes pour celles de l'Etat, j'ai ajouté aux deux pièces A et B un mémoire (C) nécessairement long exposant la matière en détail, car j'ai pensé que c'était le meilleur moyen de la bien faire comprendre.



Je dois dire en terminant que l'arrangement effectué il y a quelques mois pour que les inscriptions de transport d'une partie des sommes affectées aux frais d'entretien concernant les recettes perçues et appliquées à l'entretien, a été graduellement appliqué dans différents districts et a eu pour résultat d'accélérer la transmission des rapports. Je crois qu'avant longtemps il sera en opération partout, en sorte qu'à la fin du présent exercice tous les relevés seront présentés d'une manière prompte et uniforme.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur.

F. N. GISBORNE, *directeur*.

A l'auditeur général.

*Relevé B, mentionné dans la lettre du 22-9-'88. Explication du retard apporté à faire le compte des recettes (Voir Etat 31, page 153).*

(1.) Les rapports de janvier-mars sont arrivés au mois d'août, et ceux d'avril-juillet en septembre. Remises par argent. Le directeur du district a reçu des instructions au sujet des inscriptions de transfert, et à l'avenir les règlements de compte se feront de cette façon. Le retard que subit la réception des comptes provient de ce qu'il n'existe absolument aucune communication postale entre les bureaux. Le revenu total est très faible, et il ne justifierait pas l'emploi d'un messenger spécial pour effectuer les perceptions mensuelles.

(2.) Ces comptes sont arrivés aussi promptement qu'on aurait pu le désirer. Il y a un service postal quotidien entre les bureaux. Les recettes sont remises par des inscriptions de transfert.

(3.) Ces sommes arrivent, avec les relevés d'entretien, dans les quatre dernières semaines du mois ; quand les communications seront plus faciles, les remises, qui se font par inscriptions de transfert, arriveront plus promptement.

(4.) Les rapports de ces lignes, pour mars, avril et mai, sont arrivés au mois de juin, et des inscriptions de transport destinées à les couvrir ont été demandées dans le cours du même mois, mais elles n'ont pu être faites à temps pour être portées aux comptes de 1887-88.

(5.) Même explication que pour le n° 4.

(6.) Le retard à obtenir promptement les rapports est dû à la négligence de quelques-uns des agents aux bureaux à commission. Le directeur du district fait des efforts pour avoir un service plus satisfaisant, et on peut s'attendre bientôt à une diligence raisonnable.

(7.) Il n'y avait pas de balance due au gouvernement pour les mois de décembre '87 à avril '88 inclusivement. Des chèques ont été reçus pour couvrir les balances de mai-août ; ils ont été déposés et seront portés au compte général de septembre.

(8.) C'est un bureau simple. Agent salarié. Remises faites chaque mois par inscriptions de transport.

(9.) Mêmes circonstances que pour le n° 6.

(11.) Remises en argent jusqu'à la fin de mai : On trouvera dans le rapport général de septembre un dépôt en règlement. On y trouvera aussi des remises par transport pour juin et juillet. Les lignes des îles de la Madeleine, comme celles d'Anticosti, sont entretenues par des avances en argent faites au directeur du district, qui en rend compte subséquentement par des pièces justificatives de la dépense. Jusqu'ici les recettes perçues ont été remises à des intervalles raisonnables. Dorénavant, elles seront couvertes par des inscriptions de transport. Pendant 7 mois de l'année nous n'avons pas de communications postales avec les îles de la Madeleine ; il s'en suit que la présentation des rapports est inévitablement irrégulière.

(12.) Même explication que pour le n° 4.

(13.) Les remises sont faites par inscriptions de transfert d'une partie du montant de la commission garantie aux agents et qui leur est payée à demande ou autrement. Les comptes arrivent assez promptement, mais les sommes qu'ils accusent sont si faibles qu'il n'est pas à propos d'établir des soldes mensuels par inscription de transfert et remises des balances dues pour la commission. Dorénavant, les remises

en argent venant de Moisie jusqu'à la fin de mars se feront par inscriptions de transfert.

(14.) Remises par inscriptions de transfert. Même explication que pour le n<sup>o</sup> 6.

(15.) Des remises en dépôts, par télégramme certifié, accusent les perceptions du département des Sauvages et la perception par le chemin de fer du Pacifique des balances dues aux lignes de l'Etat pour les opérations transférées au bureau de transfert de Qu'Appelle.

L'absence d'une communication postale régulière entre les bureaux nuit beaucoup à la transmission des comptes, qui, autrement, arriveraient assez promptement. L'absence du directeur du district appelé en dehors du bureau pour les travaux de construction explique le retard subi par les rapports de juillet. Les dépôts reportés au compte des percepteurs du revenu, subséquents à ceux de 1887-88, s'élèvent à \$1,174.92. On a fait comprendre au directeur du district la nécessité d'envoyer les rapports plus vite; et lorsque les renseignements demandés seront reçus on verra quelle partie de la somme de ces dépôts va jusqu'à la fin de juin, et quelle somme est due pour juillet et après cette date. Des mesures vont être prises aussitôt que possible pour la remise des recettes des lignes du Nord-Ouest par inscriptions de transfert.

OTTAWA, 22 septembre 1888.

F. N. GISBORNE,  
*Dir. Serv. Tél.*

*Mémoire C, mentionné dans la lettre du 22 septembre 1888, faisant voir comment il est tenu compte des recettes perçues par d'autres lignes pour celles de l'Etat.*

L'opération se fait de trois manières différentes :—

1. Par des règlements mensuels sur les rapports de contrôle du bureau de transfert.

C'est ce qui a lieu pour l'Ile Anticosti.

Chaque mois, sur réception du rapport de contrôle du bureau de transfert de Gaspé, une lettre est écrite au secrétaire de la Compagnie de télégraphe G. N. O., Toronto, donnant les chiffres comme suit :—

Montant perçu par la Cie de Tel. G N.O. pour les lignes de l'Etat..	\$10 50 (soit)
do pour " par do ...	6 05

Solde dû par	do	"	do	\$4 45
--------------	----	---	----	--------

Ce solde m'est remis en argent et comprend le dépôt porté au compte " Transfert de Gaspé."

Par cet arrangement, toutes les perceptions (pour cette ligne et pour d'autres lignes) faites aux bureaux de l'Ile Anticosti me sont remises directement et déposées comme revenu net provenant d' " Anticosti."

*Note.*—Lorsque le solde est au contraire, on le laisse de côté jusqu'au mois suivant, qui apporte un solde en notre faveur; alors on le déduit, et de cette façon on obvie à la nécessité des remises. Les sommes sont maintenant considérables.

2. Par des perceptions périodiques d'autres lignes.

C'est ce qui a lieu pour le chemin de fer du Pacifique. Bureau de transfert de Qu'Appelle. Lignes du N-O. L'agent de Qu'Appelle gère les affaires des deux lignes; ses relevés qui nous sont présentés ainsi qu'à la compagnie s'accordent nécessairement, et font voir si le solde est dû à la ligne de l'Etat ou à la compagnie.

Presque invraisemblablement le solde est dû à la ligne de l'Etat; dans le cas contraire, il est subséquemment déduit d'un solde en faveur de la ligne de l'Etat. Le dernier règlement a été fait jusqu'au 31 août 1887 par une inscription de transport (en payant un compte de fret), \$1,676 61. Le solde total dû par le chemin de fer du Pacifique à la ligne de l'Etat depuis août 1887, jusqu'à la fin de juin (dernier relevé reçu), est de \$407, et il sera déposé au crédit du Télégraphe du N. O. quand il sera remis.

3. Par règlement mensuel, sur les lieux, au bureau de transfert.

C'est ce qui se fait à Mâchoire-d'Orignal (ligne de la Montagne-de-Bois) et à



tous les autres points de transfert sur nos lignes, excepté Gaspé et Qu'Appelle, comme dit ci-dessus.

On peut toujours opérer des règlements sur place quand il s'y fait des affaires assez lucratives pour remettre les soldes à la ligne de l'Etat ou à l'autre.

Exemple :—Le bureau de Québec est le bureau de transfert pour la ligne de la Quarantaine de Grosse Isle et la Cie. de Télégraphe Grand Nord-Ouest.

F. N. GISBORNE,

22-9-1888.

Directeur du service télégraphique.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1888.

MONSIEUR,—Dans votre état n° 46, reçu il y a quelques jours, un relevé est fait des recettes suivantes, la première au compte du revenu du bassin de radoub d'Esquimalt :—

Daté 12 décembre 1887 (Pas de détails).....	\$1,357.27
do 17 janvier 1888, 2-12 jan. Barque <i>California</i> .....	1,120.00

Je vous prie de vous procurer de l'officier en charge, et d'envoyer à ce bureau, un relevé donnant (1) la date à laquelle le bassin a été ouvert aux navires, (2) le nom de chaque navire entré au bassin depuis son ouverture jusqu'à date, (3) la date de l'entrée et la sortie, (4) le montant des frais.

Un relevé de ce genre devrait être fourni chaque mois. Ces relevés devraient être examinés dans votre département et porter sur l'endos "Examinés et trouvés corrects;" ils devraient aussi être signés par le vérificateur et vous-même ou le comptable.

Voulez-vous avoir l'obligeance de me dire si un tarif a été établi; si oui, j'aimerais en avoir un exemplaire.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 mars 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 1er du courant, je vous envoie un relevé préparé par l'ingénieur en chef de ce ministère et donnant les renseignements demandés au sujet de l'ouverture, etc., du bassin de radoub d'Esquimalt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *sect.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 21 mars 1888.

MONSIEUR,—Pour vous mettre en mesure de répondre à la demande de l'auditeur général, je vous envoie des copies en détail des comptes qui ont été rendus en rapport avec l'usage, etc., du bassin de radoub d'Esquimalt, C.-B.

Je dois ajouter que le bassin a été formellement ouvert le 20 juillet 1887 pour recevoir le navire de S. M. *Cormorant*, et que les journaux ont annoncé son ouverture le 11 octobre 1887.

Jusqu'à date, les navires suivants sont entrés au bassin :—

H.M.S. <i>Cormorant</i> .....	20 juillet 1887	15 août 1887
do <i>Caroline</i> .....	15 août	do 24
Barque <i>Visor</i> .....	25 nov.	do 7 déc.
do <i>California</i> .....	2 jan.	do 12 jan. 1888
do S.S. <i>Ridgway</i> .....	31	do 3 fév. do

Les règles, règlements et tarif se trouvent dans l'arrêté du conseil du 3 septembre 1887, dont je vous envoie un exemplaire pour être transmis à l'auditeur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

H. F. PERLEY,

Ingénieur en chef.

Au secrétaire, ministère des travaux publics.

DÉTAILS DU REVENU.

G—159



## REVENU DU DÉPARTEMENT DE LA MARINE

35—INSPECTION DES BATEAUX À VAPEUR	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Percus par les officiers de douanes—		Magee, W., 36; S. Risley, 297.....	11,948 14
Amherstburg.....	20 96	Mencille, W. J.....	333 00
Belleville.....	61 48	Russell, W. A.....	64 00
Brockville.....	70 52	Samson, J., 89; Stevens, D., 72....	29 00
Chatham.....	28 80	St. John, Oliver.....	161 00
Colborne.....	75 56		15 00
Collingwood.....	259 28		12,550 14
Cornwall.....	31 92	36—FONDS DES MARINS MALADES.	
Deseronto.....	107 80	Gaspé.....	66 46
Dover.....	16 68	Iles de la Madeleine.....	50 10
Fort Erie.....	39 16	Montréal.....	3,003 18
Gananoque.....	52 68	New-Carlisle.....	459 04
Goderich.....	37 08	Percé.....	41 42
Hamilton.....	305 57	Québec.....	7,588 16
Hope.....	39 32	Rimouski.....	248 20
Kingston.....	606 28	Saint-Jean.....	1,335 46
Lindsay.....	90 70	Sorel, \$21.12; Stanstead, \$16.01....	37 13
Morrisburg.....	21 20	Trois-Rivières.....	167 60
Napanee.....	12 40	Bathurst, \$369.80; Caraque, \$18.04	387 84
Ottawa.....	531 84	Chatham.....	1,151 42
Owen-Sound.....	422 76	Dalhousie.....	323 18
Penetanguishene.....	170 75	Dorchester.....	30 70
Peterboro'.....	63 08	Hillsboro'.....	199 12
Pictou.....	92 36	Moncton.....	445 80
Port-Arthur.....	53 49	Newcastle.....	588 64
Prescott.....	32 84	Rich bonctou.....	246 04
Sainte-Catherine.....	433 16	Sackville.....	150 80
St-Thomas.....	67 10	Saint-André.....	101 26
Sarnia.....	417 32	Saint-Jean.....	4,915 40
Saugeen.....	33 20	St. Stephen.....	50 58
Sault-Sainte-Marie.....	51 64	Amherst.....	464 06
Stratford.....	63 60	Annapolis.....	171 38
Toronto.....	977 68	Arichat.....	104 68
Trenton.....	17 72	Baddeck.....	51 92
Wallaceburg.....	121 56	Barrington.....	21 16
Windsor.....	488 40	Cornwallis.....	37 38
Montréal.....	868 52	Digby.....	144 42
Québec.....	1,067 12	Guysboro'.....	53 32
Sorel.....	901 90	Halifax.....	6,806 18
Stanstead.....	12 74	Liverpool.....	126 82
Trois-Rivières.....	46 64	Lockeport.....	110 16
Bathurst.....	11 20	Londonderry.....	38 48
Chatham.....	59 20	Lunenburg.....	340 08
Dalhousie.....	61 80	Sydney-Nord.....	1,118 80
Frédéricton.....	53 36	Parrsboro'.....	785 78
Newcastle.....	28 84	Pictou.....	443 64
Saint-Jean.....	518 60	Port-Hawkesbury.....	48 54
Annapolis.....	46 84	Port-Medway.....	46 52
Arichat.....	11 60	Shelburne.....	103 86
Barrington.....	11 52	Sydney.....	2,039 16
Halifax.....	287 96	Weymouth.....	155 68
Sydney-Nord.....	48 04	Windsor.....	1,008 22
Pictou.....	43 96	Yarmouth.....	283 28
Port-Hawkesbury.....	11 72	Nanaimo.....	2,655 86
Sydney.....	151 28	New-Westminster.....	21 00
Windsor.....	44 56	Vancouver.....	1,058 25
Yarmouth.....	149 54	Victoria.....	1,155 24
Winnipeg.....	297 88	Charlottetown.....	562 26
Nanaimo.....	17 46	Summerside.....	83 62
New-Westminster.....	276 12	7 items au-dessous de \$10 chaque.	42 36
Vancouver.....	23 32		41,669 64
Victoria.....	618 72	37—POLICE DE RADR.	
Charlottetown.....	198 56	Montréal.....	9,624 79
10 items au-dessous de \$10 chaque.	77 60	Québec.....	11,447 94
Percus par les insp. des bat'x. à vap.			21,072 73
Abel, E. R., \$5; Adams, E., \$12..	17 00		
Burgess, J.....	45 00		
Harbottle, Thos.....	23 65		
A reporter.....	11,948 14		

## MINISTÈRE DE LA MARINE—REVENU.

\$ cts.

\$ cts.

## 38.—PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Droits de la station de signaux, Halifax .....		905 00
--	--	--------

## 39.—HÔPITAUX DE LA MARINE.

Pension des malades.....	65 25	
Subvention du gouvernement provincial, Québec, 1887-88.....	1,866 67	
Loyer des lots de grève.....	120 00	
		2,051 92

## 40.—RECETTES DES VAPEURS FÉDÉRAUX.

	Recettes brutes.	Dépenses.	
"Lansdowne," du 15 déc. au 24 1887.....	\$646 21	\$160 18	486 03
"Northern Light," du 28 déc. au 14 janv.....	1,120 04	28 18	1,091 86
do du 15 avril au 4 mai.....	2,498 74	79 16	2,319 58
do remorq. du brigantin "Hattie L. Rich" hors des glaces.....			75 00
"Sir James Douglas," voyage d'essai à la rivière Naas.....			1,317 80
"Napoleon III," services rendus S.S. "Panama".....			50 00
"Newfield," du 9 mai au 7 juin, poser le câble, bas du Saint-Laurent.....			2,900 00
"Druid," pour enlever le câble, Grosse Ile et Ile d'Orleans.....			120 70
			8,460 97
Ile du Prince-Edouard, service de la malle en hiver .....			702 54
			9,163 51

## 40.—QUAIS ET JETÉES.

<b>Ontario—</b>			
Goderich, J. Williams, jusqu'au 15 mars 1888.....		55 00	
Kingsville, W. J. Malott, balance pour 12 mois, jusqu'au 11 mai 1888....		470 72	
Morpeth, R. Wade, de mai 1886 à mars 1888.....		32 93	
Rondeau, T. Harrison, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1887.....		0 38	
<b>Québec—</b>			
Cascades, L. Giroux, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		14 11	
Lacolle, B. V. Naylor, 6 mois, jusqu'au 9 déc. 1887.....		35 55	
<b>Nouvelle-Ecosse—</b>			
Baie des Vaches, A. McKinnon, du 30 juin 1887 au 30 juin 1888....		1,699 41	
Digby, W. Watt, pas de rapport.....		175 00	
Maitland, J. Douglas, du 1er janv. 1887 au 30 juin 1888.....		38 30	
Rivière Metaghan, N. Doucet, du 1er janv. au 31 déc. 1887.....		132 08	
Pointe-du-Chêne, P. E. Bigelow, jusqu'au 31 déc. 1887.....		133 30	
Quai de Pickett, A. Bishop, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		58 61	
Port-Maitland, J. E. Cann, du 1er janv. 1887 au 30 juin 1888.....		50 32	
<b>Nouveau-Brunswick—</b>			
Cap Hopewell, F. Croker, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		41 25	
<b>Ile du Prince-Edouard—</b>			
Annandale, J. Taylor, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		67 70	
Belfast, J. Halliday, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		69 60	
Bay View, J. Harrington, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		29 93	
Quai en fascines, L. R. Ings, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		140 00	
Pointe Chapelle, R. McCormack, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		19 00	
Clifton, W. McKay, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		11 13	
Georgetown, J. Bourke, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		105 28	
Kier's Shore, H. S. MacNutt, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		56 40	
Montague et Lamberts, J. A. McDonald, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887..		231 10	
Newport, D. McIntyre, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		50 25	
Creek de Neuf Milles, E. Harrington, du 31 déc. 1886 au 30 juin 1887....		3 00	
Pinette, H. D. Morrison.....		11 25	
Pownal, A. McRae.....		75 71	
Rustico-Sud, J. Doucet, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		49 89	
Esturgeon, B. Kearney, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		42 58	
Baie Sainte-Marie, C. H. Llewellyn, du 30 juin au 31 déc. 1887.....		19 65	
Rivière Vernon, J. G. McKenzie, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....		96 82	
			4,016 25

MINISTÈRE DE LA MARINE—REVENU.		\$ cts.	\$ cts.
42.—HAVRES.			
Chatham, N.B., W. Johnston, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....	27 30		
Baie Glacée, C.-B., E. D. Rigby, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....	74 50		
Nanaimo, B.C., E. Quesnel, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....	10 50		
Sorel, Qué., G. Bellefeuille, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....	32 50		
Saint-Jean, Qué., J. E. Pinsonneault, du 31 déc. 1886 au 31 déc. 1887.....	3 00		
			147 80
43.—EXAMENS DES CAPITAINES ET SECONDS.			
Brookman, L. J.....	52 00		
Burton, E.....	2 00		
Ewing, C. E.....	4 00		
Harbottle, T.....	295 00		
Killain, T.....	16 00		
Lewis, H. G.....	64 00		
Lorway, E. M.....	8 00		
Magee, M. L.....	8 00		
McElhinney, M. P.....	110 00		
Mellvain, W.....	514 00		
Ormond, H. St. A.....	4 00		
Pritchard, J.....	104 00		
Scott, P. A.....	1,771 50		
Seaton, W. C.....	86 00		
Taylor, T. F.....	142 00		
Wolff, A. J.....	40 00		
			3,220 50
44.—ÎLE DE SABLE—VENTES.			
Atocas.....	153 45		
Peaux, graisse, etc.....	310 78		
Ponies vendus.....	274 96		
			739 19
45.—HONORAIRES POUR LA RECHERCHE DES REGISTRES DE NAVIRES.			
Chatham, du 31 mars au 30 juin 1887.....	3 45		
Dorchester, N.-B., du 31 mars au 31 déc. 1887.....	2 00		
Halifax, N.-E., du 1er janv. 1887 au 31 mars 1888.....	14 43		
Hamilton, Ont., du 8 fév. à juin 1888.....	1 75		
Kingston, Ont., du 31 mars 1887 au 31 mars 1888..	20 36		
Pictou, du 30 juin 1886 au 31 mars 1888.....	8 96		
Port-Colborne, Ont., du 1er janv. 1887 au 31 mars 1888.....	0 96		
Shelburne, N.-E., du 1er janv. 1887 à mars 1888.....	1 64		
Sainte-Catherine, Ont., du 30 juin 1886 au 30 juin 1887.....	2 20		
Toronto, Ont., du 1er janv. 1886 au 30 juin 1888.....	15 88		
Winnipeg, Man., du 1er sept. 1886 au 31 mars 1887.....	0 85		
			72 48
46.—FORMULES D'ENGAGEMENTS ET LIVRES DE LOCH.			
Rivière au Castor, N.-E., R. Perry.....	1 00		
Gaspé, Qué., J. Eden.....	1 20		
Goderich, Ont., A. Farron.....	1 75		
Petite Baie Glacée, N.-E., J. J. Campbell.....	3 00		
Louisburg, N.-E., W. H. McAlpine.....	2 00		
Lunenburg, N.-E., W. Young.....	5 00		
Moncton, N.-B., J. W. Burney.....	1 00		
Montréal, Qué., H. McKay.....	9 00		
New-Carlisle, Qué., P. C. Beauchesne.....	1 00		
Pictou, N.-S., M. Campbell.....	4 50		
Richibouctou, N.-B., J. Rusk.....	2 00		
Shelburne, N.-E., W. W. Atwood.....	2 00		
Saint-Jean, N.-B., W. H. Purdy.....	73 00		
Yarmouth, N.-E., W. H. Moody.....	11 00		
W. Smith, balance du compte de banque.....	21 48		
			139 93



## REVENU DU MINISTÈRE DE LA MARINE.

\$ cts.

\$ cts.

## 47.—VENTES DE VIEUX MATÉRIAUX.

Gordon, A. R., gare, Baie de Nathwak.....	100 00	
Gregory, J. U., Québec—		
Barils d'huile vides et vieux fer.....	111 90	
Provisions condamnées.....	95 00	
Harding, J., vieux cuivre.....	93 04	
Harty, P., barils d'huile vides.....	50 40	
Johnston, H. W., Halifax—		
Barils d'huile vides.....	\$208 53	
Vieux tuyau et étoupage.....	142 50	
do treuil et bidons à l'huile.....	129 50	
Excédant de provisions, expédition de la Baie-d'Hudson.....	71 98	
Loyer d'une pompe à vapeur.....	133 33	
Ouvrage de forgeron.....	72 03	
	757 87	
Lewis, H. G., bidons à l'huile vides.....	7 40	
Ramsden, J. A.....	8 95	
Scott, capit. P. A., vieux fer et cuivre.....	276 00	
Tremain, R. A., matériaux provenant de naufrages.....	366 09	
Wells, P., cendre.....	2 00	
Williamson, A., matériaux provenant de naufrages.....	27 31	
		1,895 96

## 48.—GAGES DE MARINS DÉCÉDÉS.

Black, J.....	4 60	
Frost, E.....	16 98	
Lane, O.....	1 46	
Randall, E. J.....	20 18	
		43 22

## 49.—BUREAU POUR L'ENGAGEMENT DES MATELOTS, QUÉBEC.

Honoraires perçus sur l'engagement des matelots, du 1er juin au 30 novembre 1887, et mai et juin 1888.....		639 45
--	--	--------

## 50.—AMENDES ET REVENU CASUEL.

Benson, W., steamer "Chamberlain," amende.....	50 00	
Scott, P. A., steamer "Ludlow," amende.....	50 00	
		100 00
Bourinot, J. C., remboursement de télégramme.....	0 62	
Carpmael, C., remboursement d'un chèque en faveur de P. McKenzie.....	120 00	
Colmer, J. G., remboursement de câblegramme.....	4 50	
Gregory, J. U., payé par le steamer "Loyal" pour dommages faits au phare de la traverse d'en bas.....	2,500 00	
Routier, T., remboursement de la dépense des années précéd. à H. et C. Mtce.	145 00	
		2,770 12
		2,870 12

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1888.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer le plus tôt possible les relevés reçus des maîtres de quais, couvrant la période finissant le 31 décembre dernier, et donner instruction que ces relevés et tous autres rapports se rattachant au revenu soient régulièrement et promptement transmis à ce bureau à l'avenir.

Votre dévoué,

An sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 16 février 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du courant, je vous transmets sous ce pli les rapports des maîtres de quais pour le semestre finissant le 31 décembre dernier, tel que vous le demandez, et je vous envoie aussi les rapports du préposé à l'engagement des matelots de Québec pour les mois de juin, juillet, août, septembre, octobre et novembre 1887.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 23 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16 du courant renfermant douze états de maîtres de quais, et six états de préposés à l'engagement des matelots de Québec.

J'ai maintenant l'honneur de vous soumettre les règles et règlements suivants, qui me paraissent s'appliquer à cette classe de revenus : 1. La liste des quais ou jetées devrait être divisée en deux classes, suivant le montant des recettes : (a) ceux dont les recettes sont, par saison, de \$:5 ou plus ; (b) ceux dont les recettes sont inférieures à cette somme.

2. On devrait fournir aux maîtres de quais de la classe (a) des livres de reçus avec souches et numéros consécutifs imprimés et une copie des règles et règlements ci-inclus qui s'y rapportent. Les livres devraient être remis à la fin de chaque saison avec l'état.

3. On devrait exiger de la part de tous les maîtres de quais, une déclaration faite devant un magistrat ou un notaire, attestant l'exactitude des états qu'ils fournissent. La formule de la déclaration devrait être imprimée au bas de chaque formule d'état.

4. Chaque maître de quai devrait faire son état semi-annuel et déposer toutes ses recettes ou la balance immédiatement après la clôture de chaque période.

5. Ces états devraient être examinés dans votre département et comparés (a) avec les souches des reçus lorsqu'on s'en est servi ; (b) avec le tarif des taux ou péages ; (c) avec les dépôts. Ils devraient être contrôlés arithmétiquement, et les mots "examinés et trouvés corrects" avec la signature de l'officier chargé de cet examen devraient être écrits transversalement au bas du relevé.

6. Aussitôt que possible après chaque semestre écoulé ces états et un résumé de ces états devraient être transmis à ce bureau. Ce résumé devrait indiquer : (a) le numéro de l'état ; (b) Le quai ou la jetée ; (c) le maître du quai ; (d) la période comprise ; (e) les recettes brutes ; (f) le taux et le montant de la commission ; (g) les autres dépenses, s'il y en a ; (h) la balance due au gouvernement ; (j) la date et le montant du reçu de dépôt ; (k) la somme portée au crédit de l'exercice courant ; (l) la somme portée au crédit de l'exercice précédent. On devrait fournir une liste des maîtres de quais qui ont expédié des reçus de dépôts ou des fonds pour couvrir les recettes, mais pas de rapports, et de ceux qui n'ont envoyé ni reçus de dépôts ni rapports. Au pied de ces résumés et de ces listes, devraient se trouver un certificat, signé par le sous-ministre, et contresigné par le comptable, comme suit : "Je certifie que ce qui précède est un résumé de tous les rapports de maîtres de quais reçus durant la période terminée le \_\_\_\_\_, que les rapports ont été examinés dans ce département, et qu'ils sont corrects et complets sous tous les rapports ; et qu'on s'est efforcé de se procurer des rapports et des dépôts de ceux qui sont en faute



Je vous écrirai une lettre distincte contenant mes remarques sur les rapports reçus.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL,

OTTAWA, 15 mai 1888.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 avril dernier et de 15 rapports de maîtres de quais ; mais sans aucun sommaire ou certificat de la part du département.

Je désirerais attirer votre attention sur mes (2) lettres du 23 février dernier à ce sujet, auxquelles je n'ai reçu aucune réponse.

J'ai à faire les remarques suivantes :—

(1.) Jetée de Goderich. R. P. Bearman, locataire des lots A, B, et C, à \$565 par année, paraît n'avoir rien payé pour le présent exercice. Jos. Williams, locataire du lot D, à \$150 par année, n'a payé que \$55 le 28 mars dernier. Les loyers ont-ils été payés en entier jusqu'au 30 juin dernier ?

(2.) Compagnie de navigation à vapeur du Saint-Laurent. Cette compagnie est locataire de 6 quais sur le Saint-Laurent, en aval de Québec, moyennant une somme annuelle de \$580.

Rien n'a été payé dans le cours du présent exercice. J'apprends que cette compagnie n'a payé aucun loyer depuis plusieurs années. Je n'ai reçu aucune réponse à mes lettres du 17 juin et du 15 novembre 1887, demandant des renseignements sur cette affaire. Veuillez m'informer quelles mesures votre département a prises relativement à la perception de ces loyers.

(4.) Je remarque que plusieurs maîtres de quais ont payé des réparations aux quais à même leurs perceptions.

Cela est contraire au statut et sujet à objection pour plusieurs raisons, et devrait être arrêté. En attendant, on devrait demander des pièces justificatives pour les dépenses faites, et l'on devrait demander à ce bureau un transfert au crédit du compte du revenu.

(5.) D'après la liste que j'ai, il reste encore le nombre de maîtres de quais suivant, pour le compte desquels il n'a été envoyé à ce bureau ni dépôt ni rapport, savoir : Ontario, 2 ; Québec, 17 ; Nouvelle-Écosse, 6 ; Nouveau-Brunswick, 1 ; Ile du Prince-Edouard, 18.

Chaque maître de quai devrait faire un rapport ; s'il n'y a pas de perceptions, le rapport devrait être "nil."

(6.) Il n'est pas nécessaire de revenir sur la forme des rapports et déclarations des maîtres de quais, et sur les formules de sommaires départementales dont j'ai parlé dans ma lettre du 23 février dernier.

Je désirerais que le sommaire du département spécifiât si l'item se rapporte à un havre ou à un quai.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la marine.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE,

OTTAWA, 1er juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 15 mai dernier, faisant des observations sur la jetée de Goderich et autres sujets, je dois vous informer, en réponse à vos demandes si les loyers de la jetée de Goderich ont été payés en entier, jusqu'au 30 juin dernier, que M. R. P. Bearman a payé son loyer jusqu'au 23 février 1888, et M. Joseph Williams jusqu'au 15 mars 1888, et que, comme les loyers sont payables d'avance, on a prié les locataires de payer le montant actuellement dû.

Quant à votre demande de renseignements sur les mesures prises pour la perception des loyers de la Compagnie de navigation à vapeur du Saint-Laurent, je dois vous informer qu'aucun loyer n'a été perçu depuis un certain temps pour les quais affermés par la compagnie en aval de Québec. La question de faire tomber ces



quais et autres sous le coup de l'acte 40 Victoria, chapitre 17, a été étudiée par le département, et un rapport a été soumis au Conseil sur ce sujet, le 1er juin 1886, mais il n'a été pris aucune action sur ce rapport, et l'affaire reste en suspens.

Quant au fait que des dépôts ont été reçus de certains maîtres de quais spécifiés dans votre lettre, et qu'aucun rapport n'en a été fourni à votre bureau, je dois vous informer que plusieurs des items se rapportent à des perceptions faites par des maîtres de havre, qui sont séparés et distincts des perceptions faites par les maîtres de quais.

Je vous inclus des rapports relatifs aux maîtres de havres, et je vous écrirai de nouveau au sujet des rapports des maîtres de quais.

Quant au fait que des réparations aux quais ont été payées à même les perceptions faites par les maîtres de quais, je dois vous informer que des instructions ont été données de ne plus payer à l'avenir de dépenses de réparations à même les perceptions, et on a prié les maîtres de quais de transmettre des pièces justificatives des dépenses qu'ils ont faites.

Quant à votre demande d'expédier des états des maîtres de quais qui n'ont fait ni dépôts ni rapports, je dois vous informer qu'on prendra des mesures pour obtenir et transmettre les rapports voulus.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE,

OTTAWA, 7 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 février dernier, soumettant des règles et règlements que vous considérez applicables à l'audition des revenus provenant des quais et jetées, je dois vous informer qu'il n'a encore été fait aucun arrangement pour la mise en vigueur de ces règles. En les étudiant, je trouve que bien que le système proposé soit bon, il serait assez difficile de le mettre en vigueur. Comme vous le savez, tout le revenu provenant des quais ne s'élève qu'à une faible somme, et à certains quais les recettes sont très minimes et se composent de petites sommes. Je crois qu'on atteindrait le but qu'on se propose en n'exigeant des maîtres de quais qu'un état annuel, et comme quelques-uns d'entre eux sont des hommes qui ont peu d'éducation et ne sont pas accoutumés à tenir des livres, je serais heureux si vous pouviez simplifier les règles de manière à ce qu'ils puissent les suivre sans trouble inutile.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S.M.M.

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 18 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai devant moi votre lettre du 7 du courant répondant à la mienne du 23 février dernier, et je regrette d'apprendre qu'il n'ait encore été pris aucun arrangement au sujet de la mise en vigueur des règles que je vous ai alors envoyées.

Vous dites "que bien que le système proposé soit bon, il serait assez difficile de le mettre en vigueur." et "je serais heureux si vous pouviez simplifier les règles de manière à ce qu'ils (les maîtres de quais) puissent les suivre sans trouble inutile." Ces règles ont été préparées et basées sur les informations que j'avais par-devers moi, et si vous vouliez particulariser les changements que vous jugez désirable de faire, je serai très heureux de les prendre en considération.

J'ai exigé des rapports semestriels, parce que j'ai cru, d'après les formules imprimées que telle était la décision de votre département. Quant à l'organisation d'un système d'audition des comptes du revenu, j'ai évité, autant que possible, de déranger les arrangements actuels.

Les maîtres de quais tombant dans la classe B, pourraient, je crois, ne faire qu'un rapport annuel; les autres, un rapport semestriel, comme aujourd'hui.

Votre dévoué,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE,  
OTTAWA, 17 juillet 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 du mois dernier au sujet des règles gouvernant la perception des maîtres de quais, et demandant à ce département de particulariser les changements qu'il jugerait désirable de faire, j'ai l'honneur de vous informer que la question a été mise à l'étude dans le département, et l'on soumet à votre approbation qu'à l'exception du maître du quai de la Baie des Vaches, l'on exige des rapports pour l'année civile, vu que les perceptions sont si faibles. Quant à la Baie des Vaches, ce département recommanderait d'exiger un rapport trimestriel.

Au reçu de votre réponse des livres de reçus des formules seront préparées selon votre désir tel qu'exprimé dans votre lettre du 28 février 1888.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

WM. SMITH, S. M. M.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA,  
20 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 17 du courant, dans laquelle vous proposez que le maître du quai à la Baie des Vaches fournisse des rapports trimestriels, et tous les autres un seul état pour l'année civile, et disant qu'à la réception de ma réponse, des livres de reçu et des formules seraient préparées selon mon désir, tel qu'exprimé dans ma lettre du 23 février dernier.

Je dois vous dire en réponse que cet arrangement conviendra à mon bureau. On devrait s'efforcer de faire comprendre aux maîtres de quais la nécessité d'envoyer promptement leurs rapports à la fin de la saison, et s'il n'a été perçu aucun revenu, ils devraient envoyer un rapport de "nil."

Cependant, bien qu'ils ne fassent qu'un rapport annuel, on devrait maintenir en vigueur la règle qui exige un dépôt ou une remise chaque fois qu'ils ont en caisse \$25 ou plus. Voir règle 5, page 5, partie IV, du rapport de l'auditeur général, 1888.

J'aimerais à voir les épreuves des formules et des livres de reçu que vous dites être sur le point de préparer.

Votre dévoué,

JAS. PATTERSON, sous-auditeur.

Au sous-ministre de la marine.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE,  
OTTAWA, 1er août 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du mois dernier, traitant de nouveau des perceptions des maîtres de quais sous le contrôle de ce département, et approuvant ma suggestion qu'à l'exception du maître du quai à la Baie des Vaches et vu le peu de revenus qui en proviennent, l'on n'exige des divers maîtres de quais qu'un rapport annuel; et demandant aussi de vous permettre d'examiner les livres que ce département se propose d'adopter pour mettre en vigueur les exigences de votre département,—en réponse, je vous envoie sous ce pli le plan des livres projetés, savoir :

1. Livre de reçus, avec souches, des deniers perçus par les maîtres de quais pour les quaiages.

2. États des perceptions, en détail, devant être expédiés à ce département pour transmission au vôtre avec les reçus de dépôts. Le maître du quai devant conserver la souche.

3. Liste des quais, avec les montants perçus à chacun d'eux, devant être envoyés à votre département avec les états ci-dessus mentionnés. La souche devant être conservée dans ce département.

Si vous approuvez ces livres, on donnera ordre de les préparer. Veuillez renvoyer les documents ci-joints avec votre réponse, en notant les améliorations que vous pourrez suggérer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, S. M. M.

A l'auditeur général.

DÉTAILS DU REVENU.

E—167



BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 août 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er du courant, avec les formules. Comme elles n'embrassent pas tout ce qu'il faut pour l'audition, et que je ne veux pas les changer, j'ai préparé, et je vous envoie sous ce pli, des formules qui conviendront à ce bureau.

Je vous suggérerais de vous attacher, dans les instructions que vous pourrez donner aux maîtres de quais, à leur faire comprendre ceci : 1. De donner au reçu pour chaque paiement ; 2. De faire un dépôt ou une remise chaque fois qu'ils ont \$25 ou plus ; 3. D'envoyer un rapport immédiatement après le 31 décembre de chaque année.

Votre dévoué,

JAS PATTERSON, *sous-auditeur*.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous inclure afin de prendre telle action que le Conseil jugera désirable de prendre, une copie de la récente correspondance échangée avec le département de la marine au sujet des arrérages dus par la Compagnie de navigation à vapeur du Saint-Laurent, pour le loyer de six quais dans le bas du Saint-Laurent. On trouvera aux pages 47 et 49, partie IV de mon rapport de 1886-87, la correspondance antérieure sur ce sujet. Il paraît que cette compagnie n'a rien payé depuis quelques années.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, Conseil de la Trésorerie.

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 10 septembre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 juin dernier, relativement aux arriérés dus au gouvernement par la Compagnie de navigation à vapeur du Saint-Laurent pour le loyer de 6 quais dans le bas du Saint-Laurent, j'ai l'honneur de vous aviser que le ministre des finances m'informe qu'il a attiré l'attention du ministre de la marine et des pêcheries sur ce sujet, dans le but de faire soumettre l'affaire au Conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général.

J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 février 1888.

MONSIEUR,—Voulez-vous avoir la bonté de m'envoyer le plus tôt possible les rapports faits par vos percepteurs des recettes pour le compte de l'inspection des bateaux à vapeur et du fonds des marins pour les six mois terminés le 31 décembre dernier, et les souches des reçus qu'ils ont donnés, si vous les avez. Veuillez faire envoyer ces états et ces souches à ce département tous les mois à l'avenir.

Je dois aussi vous demander d'envoyer avec ces rapports des sommaires préparés dans votre département et indiquant (1) le port, (2) la période comprise, (3) le montant reçu pour l'inspection des bateaux à vapeur, et (4) le montant reçu pour le fonds des marins.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire des douanes.

DÉPARTEMENT DES DOUANES, OTTAWA, 26 mars 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 février, demandant des rapports de perceptions pour l'inspection des bateaux à vapeur, et le fonds des marins malades, et les souches des reçus délivrés par les percepteurs, j'ai l'honneur de vous dire que ces souches ne sont pas renvoyées à ce département mais restent dans les divers ports, et sont comparées et auditées par nos inspecteurs, lorsqu'ils font l'inspection des livres et des comptes des percepteurs.

Les rapports de perceptions pour le compte des fonds ci-dessus nommés vous



sont expédiés par la malle, pour le trimestre finissant le 30 septembre 1887, et les rapports plus récents vous seront expédiés bientôt.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,  
A l'auditeur général. THOS. J. WATTERS, *comptable*.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 mars 1888.

MONSIEUR,—Le département des douanes a récemment expédié des états du revenu de l'inspection des bateaux à vapeur perçus par les percepteurs des douanes pendant les mois de juillet, août et septembre derniers, s'élevant en tout à \$2 535.01, et les rapports des percepteurs pour \$1,697.63 de cette somme, laissant \$337.38 pour lesquels il n'y a pas de rapports.

Afin que vous puissiez continuer dans votre département la comparaison de ces états avec ceux des inspecteurs des bateaux à vapeur, et que vous puissiez me transmettre aussitôt que possible l'état départemental de ce revenu, conformément à la correspondance antérieure, je vous envoie aujourd'hui tous les rapports reçus, et les états sommaires et ceux donnés en détails, de même qu'une liste de ceux qui manquent.

Il est possible que quelques-uns de ceux qui manquent, si non tous, ont été envoyés directement à votre département.

Il me semble que l'expédition des affaires se ferait beaucoup plus rapidement dans votre département et dans le mien, si les percepteurs des douanes expédiaient une copie des rapports du revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur et du fonds des marins malades à votre bureau en même temps qu'au département des douanes.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1888.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli les rapports suivants de percepteurs de douanes, des revenus provenant de l'inspection des bateaux à vapeur qui ont été reçus par le département des douanes depuis que je vous ai écrit sur le sujet le 29 mars dernier, savoir : Québec, juillet, août, septembre; Winnipeg, juillet, août, septembre.

J'aimerais à avoir le plus tôt possible les résumés mensuels du département couvrant ce revenu, préparés et certifiés d'après les règles et règlements que je vous ai envoyés le 23 juillet dernier.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu une lettre de votre département en date du 31 mars, renfermant des états de perceptions pour le compte de l'inspection des bateaux à vapeur pour juillet, août et septembre pour les ports de Windsor, Ont., Québec et Winnipeg, et disant que vous aviez écrit pour avoir ceux qui manquaient.

Les états pour Windsor sont—pour juillet \$11.80, et pour août \$48.88. Dans vos états il n'y a rien pour juillet et \$84 00 pour août, dont il a été fait un dépôt.

Je vous renvoie les papiers afin que vous puissiez vous informer de la différence.

Je prends la liberté d'attirer votre attention sur le retard des dépôts des perceptions dans les ports suivants :—

Port.	Mois.	Montant.	Date du dépôt.
Lindsay .....	Juillet,	\$73 18	9 septembre.
Stratford .....	do	14 00	9 do
Niagara .....	do	5 40	1er décembre.
Clifton .....	Août,	5 32	1er do
Lindsay .....	do	9 76	9 septembre.
Kingston .....	do	5 36	9 novembre.
Stratford .....	do	5 12	9 do
Hamilton .....	Sept.,	5 60	8 do
Sorel .....	partie de do	11 60	25 do

DÉTAILS DU REVENU.

Je désire faire les suggestions suivantes quant aux époques des dépôts :

(1.) Les percepteurs devraient recevoir instructions de déposer les perceptions chaque fois qu'ils ont en caisse \$25 ou plus; et, au commencement de chaque mois toute balance des perceptions du mois précédent.

(2.) Les états devraient être accompagnés des reçus de dépôts qui s'y rattachent, et un état des reçus devrait être inscrit sur le dos du rapport, indiquant la date, le nombre et le montant de chaque dépôt, et la banque où il a été fait.

(3.) Lorsque le rapport est examiné dans votre département, et s'il est trouvé correct, le certificat suivant devrait être donné : " Je certifie qu'un (ou des) reçu de dépôt a été reçu par ce département et expédié au receveur général avec l'état n<sup>o</sup> pour la somme de \$ pour acquit de cet état," (signé par le comptable et l'officier qui l'a examiné).

Votre dévoué,

Au commissaire des douanes.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR,

OTTAWA, 17 avril 1888.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli les rapports suivants des percepteurs de douanes, des recettes pour le service de l'inspection des bateaux à vapeur, savoir : Montréal, juillet, août, septembre; Clifton, juillet, août, septembre; Owen-Sound, juillet; Stratford, août; Niagara, juillet; Port-Arthur, septembre.

Ces rapports, avec ceux que vous avez envoyés le 29 mars et le 6 avril comprennent tous les revenus perçus pour l'inspection des bateaux à vapeur dans le cours des mois de juillet, août et septembre derniers, d'après l'état fourni par le département des douanes.

Veuillez faire comparer ces rapports avec ceux des inspecteurs des bateaux à vapeur, et renvoyer les deux états à ce département le plus tôt possible avec votre sommaire et vos certificats départementaux, tel que prescrit par les règles et règlements qui vous ont été envoyés le 23 juillet dernier.

Votre dévoué,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 1er mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 mars dernier, ainsi que de vos lettres des 6 et 17 avril, accompagnées de rapports de certains percepteurs de douanes, de montants perçus par eux pour l'inspection de bateaux à vapeur pour les mois de juillet, août et septembre derniers, et me priant de les faire auditer par ce département conformément aux arrangements faits entre nous en décembre dernier pour la meilleure audition de ces comptes, et en réponse, je dois vous dire que l'arrangement fait se rapportait à l'avenir et non au passé, vu que mon département n'était pas organisé en 1887 comme il l'est maintenant pour contrôler et auditer le revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur. Je vous renvoie les états renfermés dans vos lettres ci-dessus mentionnées, et je prends la liberté de vous suggérer de faire quelques arrangements entre votre département et celui des douanes, sous l'autorité desquels les états des percepteurs des revenus de l'inspection des bateaux à vapeur puissent être envoyés à ce département dans un temps raisonnable à la fin de chaque mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

WM. SMITH, S. M. M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 1er du courant, avec son contenu.

Je regrette d'apprendre que vous ne soyez pas en état de contrôler et d'administrer ces rapports, mais je suis heureux d'inférer par votre lettre que vous êtes maintenant organisé pour le faire à l'avenir. Je dois vous prier de m'envoyer les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur pour la saison de 1887. Si les inspecteurs n'ont pas fait individuellement de rapport au département par le passé, veuillez envoyer le



rapport du président du bureau de l'inspection des bateaux à vapeur jusqu'au 31 décembre dernier.

Quant à votre demande qu'il soit fait quelque arrangement entre mon bureau et le département des douanes, sous l'autorité duquel les rapports des percepteurs du revenu de l'inspection des bateaux à vapeur soient envoyés à votre département dans un temps raisonnable après la fin de chaque mois, je n'ai aucun doute qu'à votre demande, le département des douanes donnera instruction à ses percepteurs d'envoyer régulièrement à votre département des copies des états de ce revenu et du fonds des marins malades.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 septembre 1888.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 19 mai dernier au sujet de la question du revenu provenant de l'inspection des bateaux à vapeur. J'ai demandé les rapports faits par les inspecteurs des bateaux à vapeur et le rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur pour la saison de 1887. Je n'ai encore reçu aucune réponse. Veuillez me faire expédier ces rapports aussitôt qu'il vous sera convenable de le faire.

Le revenu total provenant de l'inspection des bateaux à vapeur pour 1887-88, est de \$12,301.30, pour lesquels des reçus représentant \$466.65 me sont venus par votre département. Je voudrais savoir quelle partie de cette somme était pour des honoraires de certificats de mécaniciens ?

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 mai 1888.

MONSIEUR,—Par l'article 7, chapitre 76, des Statuts refondus, il est décrété que tout percepteur de douanes transmettra trimestriellement les comptes des sommes perçues par lui, et remises au receveur général pour le compte de ce revenu. Veuillez m'envoyer les états pour le trimestre de septembre dernier. Je voudrais aussi connaître la nature de l'audition à laquelle votre département soumet cette classe de revenu.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la marine.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 7 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 mai dernier, attirant l'attention sur les exigences de l'article 7, du chapitre 76 des statuts refondus, relativement aux comptes trimestriels des percepteurs de douanes pour le fonds des marins malades, et demandant les rapports pour le trimestre de septembre dernier, et en réponse je dois vous informer que vu que les officiers dont vous parlez ne sont pas sous le contrôle de mon département les rapports qu'ils envoient sont très imparfaits. Je vous envoie dans cette lettre les rapports qui ont été reçus pour le trimestre de septembre, et quant à la nature de l'audition à laquelle ce département soumet cette classe de revenus, je dois vous informer que pour les raisons ci-dessus données je ne puis soumettre ces comptes à une audition convenable, et il me semble qu'il vaudrait mieux en faire faire l'audition par le département des douanes, attendu que les officiers appartiennent à ce département et qu'il a des inspecteurs qui visitent périodiquement les ports.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, S. M. M.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous inclure copie d'une lettre reçue du sous-ministre de la marine, relative à l'audition du revenu du fonds des marins malades.

DÉTAILS DU REVENU.

G—17A



et je serais heureux de connaître votre opinion sur la suggestion qu'elle contient, de faire faire l'audition de ce compte dans votre département.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au commissaire des douanes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1888.

MONSIEUR.—Je dois accuser réception d'une lettre de votre département portant la date du 10 du courant, et renfermant des états et pièces justificatives se rapportant aux sources de revenus suivantes, savoir : Bureau du préposé à l'engagement des matelots à Québec, mai et juin 1888. Ventes des formules en 1887-88. Honoraires pour l'inspection des registres pour l'année 1887-88.

Je prends note de votre déclaration que les rapports se rattachant aux autres sources de revenu demandés dans ma lettre me seront envoyés en temps utile ; et qu'à l'avenir les rapports des revenus seront faits aussitôt que possible à la fin de chaque trimestre. Je vous ferai mes remarques sur les rapports reçus dans des lettres séparées.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 février 1888.

MONSIEUR.—J'ai reçu avec votre lettre du 16 du courant, des relevés du préposé à l'engagement des matelots à Québec, pour les mois de juin, juillet, août, septembre, octobre et novembre. Le relevé de novembre ne va que jusqu'au 14. Si les transactions de la saison se terminent à cette date, il serait bon de faire un mémoire à cet effet sur le relevé.

Je trouve qu'on rend compte de \$78.85 pour les recettes de mai, mais vous n'avez pas envoyé de rapport.

Les dépôts des recettes de chaque mois ne se font ordinairement que vers le milieu du mois suivant, et les recettes du mois d'août n'ont été déposées que le 12 octobre.

Veillez me dire pourquoi il n'y a pas de recettes d'aucun des autres préposés à l'engagement des matelots.

D'après l'Acte de la marine marchande, je juge que le patron ou le propriétaire du navire paie ces honoraires en premier lieu, et dans ce cas, on devrait se servir de livres de reçus avec souches, avec numéros consécutifs imprimés. Je vous en ai déjà envoyé une copie.

Les relevés devraient être examinés dans votre département, comparés avec les souches des reçus et les dépôts, et être certifiés par l'officier qui les examine. Je vous renvoie les états dont j'ai parlé plus haut.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1888.

MONSIEUR.—Au lieu d'envoyer de l'argent, les personnes qui demandent des formules devraient recevoir instruction de déposer l'argent, lorsque c'est possible, et d'envoyer le reçu, et lorsque ce n'est pas praticable, d'envoyer des mandats d'argent.

Avec chaque sommaire départemental il devrait y avoir un certificat signé par le sous-ministre et contresigné par l'officier chargé de l'examen des rapports, comme suit : " Je certifie (1) que ce qui précède est un relevé exact de toutes les demandes faites pour obtenir des formules, livres de loch, cartes marines, etc., qui ont été fournies par ce département pendant le  
(2) que les montants perçus ont été  
ceux qui devaient l'être."

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 octobre 1888.

MONSIEUR,—D'après votre relevé, des honoraires pour l'inspection des registres des navires n'ont été reçus que de onze ports. Je vous inclus un mémoire d'après lequel vous remarquerez que de trois sur ces onze ports il n'a été reçu aucun relevé pour l'exercice 1887-88; et il manque plusieurs relevés trimestriels d'autres ports. Naturellement, les montants sont peu élevés et il est possible qu'il n'ait rien été perçu pendant quelques trimestres. Néanmoins tous les ports où il a été perçu des revenus devraient envoyer un relevé à la fin de l'année au moins, qu'il ait été perçu de revenus ou non. Lorsqu'il n'a été perçu aucun revenu pendant un trimestre, la chose devrait être mentionnée dans le rapport du trimestre suivant.

Outre les sommes mentionnées dans votre sommaire, je trouve que les dépôts suivants ont été reçus :

Port-Colborne, trimestre de mars 1887..... \$0.48

Shelburne, trimestre de décembre 1887 ..... 0.72

Joint à ce sommaire, il devrait se trouver un certificat signé par le sous-ministre et l'officier examinateur, comme suit:—Je certifie (1) que ce qui précède est un sommaire exact de tous les relevés d'honoraires d'inspection des registres de navires, qui ont été reçus durant le . (2) Que des relevés ont été reçus de tous les ports où il a été perçu des honoraires, pour le à l'exception des suivants . (3) Que les relevés reçus ont été examinés dans ce département et sont corrects. (4) Que les sommes perçues sont celles qui, d'après l'examen fait par le département, devaient être perçues.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la marine.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 12 octobre, renfermant des pièces justificatives se rapportant à la vente des vieilles provisions, des ponies et des atocas, en 1887-88, et un état des recettes de l'hôpital de la marine de Québec.

Dans la majeure partie des cas il y a certaines dépenses provenant des ventes qui ont été déduites de ce qu'elles ont produit, et la balance seule a été déposée. Il ne m'a été fourni aucune pièce à l'appui de ces dépenses. Je vous renverrai à l'article 27, chapitre 29, 49 Victoria (Revenu consolidé et acte d'audition), qui exige que le revenu brut soit déposé. Les comptes des dépenses des ventes devraient être envoyés à votre département, et s'ils sont approuvés être payés et inscrits au débit du compte auquel le produit de la vente a été crédité.

Je présume que les ventes ont été faites avec l'approbation de votre département et d'après ses instructions. Les relevés de ces ventes devraient être examinés et certifiés comme exacts par l'officier chargé de cette fonction dans votre département.

Votre dévoué,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de la marine.

## DÉPARTEMENT DE LA MARINE,

OTTAWA, 28 novembre 1888.

MONSIEUR,—Quant aux dépenses dont vous parlez, je dois vous dire qu'elles consistent dans la commission de l'encanteur, et autres dépenses qui, d'après les usages du commerce, sont toujours déduites du produit des ventes avant qu'on ne le remette.

Je suis, monsieur,

Votre dévoué serviteur,

WM. SMITH, S.M.M.

A l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 octobre 1888.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 29 décembre 1887, vous dites que le secrétaire d'État a été autorisé par un arrêté du conseil à s'adresser au lieutenant-gouverneur de Québec et à lui demander pourquoi la subvention que le gouvernement de Québec



accordait pour l'entretien de l'hôpital de la marine de Québec, avait été réduite, et que jusqu'à cette date aucune communication ultérieure n'avait été reçue.

Veuillez m'informer quelles mesures vous avez prises depuis pour mener cette affaire à bonne fin.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE, OTTAWA, 22 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je viens de recevoir une lettre du sous-secrétaire d'État qui m'informe qu'aucune réponse n'a encore été reçue du lieutenant-gouverneur de Québec sur les intentions de son gouvernement. J'écrirai de nouveau à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, S.M.M.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 octobre 1888.

MONSIEUR—J'ai reçu votre lettre du 23 du courant, renfermant des pièces justificatives des recettes des steamers fédéraux.

Je remarque que les recettes du steamer *Lansdowne* vont du 15 au 24 décembre 1887, et celles du steamer *Northern Light* du 28 décembre 1887 au 14 janvier 1888, et du 15 avril au 4 mai 1888, et que les relevés du steamer *Lansdowne* ne sont signés par personne, et ceux du steamer *Northern Light* par le comptable seulement. Tous les relevés devraient être signés par le capitaine et le comptable du navire, et être examinés et certifiés par l'agent de votre département.

Je remarque aussi que certaines dépenses sont déduites des recettes brutes, et que la balance seule est déposée. Pourquoi ces dépenses ne sont-elles pas payées et inscrites au compte comme toutes les autres dépenses se rapportant à l'entretien des steamers. Dans tous les cas, les recettes brutes devraient être déposées, voir 49 Vic. ch. 29, art. 27.

A la fin de chaque exercice un sommaire des recettes de chaque steamer pour tout l'exercice devrait être préparé et signé par le capitaine et le comptable, et il devrait être examiné et certifié par l'agent de votre département.

Le sommaire départemental fourni avec les relevés reçus des steamers, devrait être accompagné du certificat suivant, savoir :—(1) Je certifie que ce qui précède est un sommaire correct des relevés reçus des divers steamers fédéraux durant l'exercice finissant le ; (2) que ces relevés ont été examinés dans ce département et sont corrects, tant arithmétiquement que sous tous les autres rapports; (3) que les montants perçus sont les montants qui, après examen dans ce département, paraissent être ceux qui devaient être perçus.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous faire souvenir des états relatifs aux arriérés de revenu, dont je vous ai informé, dans ma lettre circulaire du 16 décembre dernier, avoir besoin chaque année, et vous priant de les faire préparer et de me les envoyer aussitôt que possible après le 30 septembre.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1888.

MONSIEUR — Comme j'envoie à l'imprimeur le manuscrit de cette partie de mon rapport qui contient les comptes du revenu, je désirerais avoir demain une réponse à ma lettre du 2 du mois dernier, au sujet des arriérés de revenu.

Bien à vous.

Au sous-ministre de la marine.

J. L. McDOUGALL, A.G.



REVENU DU MINISTÈRE DES PÊCHERIES.		Loyers.	Licences.	Amendes.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
51.—REVENU DES PÊCHERIES.					
<i>Perçu par les agents.</i>					
Archibald, M.....	Qué.			1 00	1 00
Beach, N. A.....	do			25 75	25 75
Bélanger, J. O.....	do		60 55		60 55
Bhéreur, U.....	do		16 00		16 00
Boismier, J.....	Ont.		180 00		180 00
Brinkman, A.....	do		65 00		65 00
Cameron, D.....	do		550 00		550 00
Caron, F. O.....	Qué.		44 00		44 00
Catellier, L. N.....	do		38 00		38 00
Charron, T.....	do		40 00		40 00
Chevalier, J. B.....	do		10 78		10 78
Coady, J.....	N.-E.			28 00	28 00
Cochrane, G.....	Ont.			5 00	5 00
Cormier, G.....	N.-B.			20 00	20 00
Couse, J. A.....	Ont.		900 00		900 00
Cox, J.....	do		12 00		12 00
Cullen, J.....	Qué.		224 63		224 63
Cummins, J.....	Ont.		85 00		85 00
Dauncey, J.....	do			10 00	10 00
Dickson, J.....	do		305 00		305 00
Dobie, W. C.....	do		550 00		550 00
Duguay, G. L.....	Qué.		20 00		20 00
Evans, D.....	N.-E.		240 00	31 00	271 00
Finkle, R. R.....	Ont.		117 75		117 75
Fitzgerald, J.....	N.-E.			25 30	25 30
Fraser, F. G. M.....	Ont.		70 00	22 75	92 75
Frazer, S.....	do		41 00		41 00
Gardner, E.....	N.-E.		80 00		80 00
Gass, H.....	do		15 00		15 00
Gilchrist, C.....	Ont.		214 00		214 00
Gilchrist, F. C.....	T.N.-O.		35 25		35 25
Goudy, E. S.....	N.-E.		769 25	24 75	794 00
Grant, J.....	Ont.			1 00	1 00
Grant, S. A.....	Qué.		5 21		5 21
Greer, J.....	Ont.			10 00	10 00
Hanley, W.....	N.-E.		280 00		280 00
Hanson, J. W.....	Qué.		146 78		146 78
Hastings, W.....	Ont.		124 00		124 00
Helliwell, W.....	do			1 00	1 00
Hicks, W.....	do		30 00		30 00
Huot, L. P.....	Qué.		66 00		66 00
James, S.....	Ont.		35 00		35 00
Jeacle, G.....	do		63 50	16 00	79 50
Kelly, J.....	Qué.		39 27		39 27
Kerr, J. W.....	Ont.		3,123 50	1 00	3,124 50
Kerr, F.....	do		228 00		228 00
Kiel, P.....	do		30 00		30 00
Laberge, J.....	Qué.		42 00		42 00
Lake, G.....	Ont.			7 00	7 00
Lauzon, J.....	Qué.		19 95		19 95
Létourneau, J. J.....	do		4 80		4 80
Luke, P. E.....	do		82 00		82 00
Marmeau, F.....	N.-E.		1 00	24 00	25 00
Merritt, T.....	Ont.		93 00		93 00
Miller, G. S.....	do		225 00		225 00
Mohr, J.....	Qué.		1 00		1 00
Morris, J.....	do		82 06		82 06
Mowat, T.....	C.-B.	30 00	6,880 00	24 55	6,934 55
Murphy, J.....	Ont.		30 00		30 00
Murray, R. H.....	do		143 00		143 00
McCann, P.....	Ont.			2 50	2 50
McCarron, P.....	do		60 00		60 00
McCrae, W. A.....	do		211 00		211 00
McDermott, G. B.....	do			3 00	3 00
A reporter.....		30 00	16,729 28	283 60	17,042 88

DÉTAILS DU REVENU.

G—175

REVENU DU MINISTÈRE DES PÊCHERIES.		Loyers.	Licences.	Amendes.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....		30 00	16,729 28	283 60	17,042 88
51.—REVENU DES PÊCHERIES.					
<i>Perçu par les agents.</i>					
McDermott, W.....	Ont.			7 50	7 50
McDonald, A.....	N.-E.			2 00	2 00
McFayden, H.....	Ont.			25 00	25 00
McGill, W. J.....	N.-E.			20 00	20 00
McIntosh, M.....	do			5 00	5 00
McLeod, J.....	Ont.	15 00			15 00
McLeod, W.....	Qué.	36 40			36 40
McMaster, D.....	Ont.	370 00			370 00
McMichael, J.....	do	2,695 00			2,695 00
McQueen, A.....	Man.	784 00			784 00
McQueen, T.....	Ont.	200 00			200 00
McRae, D., jeune.....	N.-E.			6 00	6 00
Nagle, P. W.....	Qué.			15 50	15 50
Phelan, J.....	do	85 50			85 50
Price, P.....	Ont.	54 00			54 00
Pritchard, A. C.....	N.-E.	9 00		10 00	19 00
Prosser, W.....	Ont.	400 00			400 00
Quenneville, A.....	do	140 00			140 00
Quinan, F.....	N.-E.			10 00	10 00
Raymond, C. W.....	Ont.	78 00			78 00
Redmond, J.....	do	170 00			170 00
Richardson, J. S.....	do	30 00			30 00
Robertson, G. H.....	N.-E.	760 00			760 00
Rogers, W. H.....	do	425 62		50 00	475 62
Rowlings, G.....	do			90 74	90 74
Sanders, L. S.....	Ont.			10 00	28 00
Saucier, J. B.....	Qué.	18 00		0 50	10 50
Sellon, S. T. N.....	N.-E.	23 78			23 78
Shackleton, J.....	Ont.	210 00		18 00	228 00
Sharp, D.....	do	1,287 00		4 00	1,291 00
Sills, A. D.....	do	231 25		20 00	251 25
Simard, J.....	Qué.			3 00	3 00
Simmons, N.....	Ont.	8 00		2 00	10 00
Smith, A. H.....	do			20 00	20 00
Steele, G. R.....	do			5 00	5 00
Sutherland, R.....	N.-E.	6 00			6 00
Sweezy, B.....	Ont.	30 00			30 00
Telfer, A.....	do			4 00	4 00
Tory, J. A.....	N.-E.	966 00			966 00
Venning, W. H.....	N.-B.	7,279 74		65 45	7,345 19
Verge, J. A.....	Qué.	338 47			338 47
Vibert, P.....	do	221 42		3 00	224 42
Wakeham, W.....	do	984 97		12 00	996 97
Webber, F.....	Ont.			30 00	30 00
Wilkins, C.....	do	518 50			518 50
Williston, J. J.....	N.-B.	13 00			13 00
Wilson, J.....	Ont.	1,800 00		52 00	1,852 00
<i>Payé au bureau principal.</i>		30 00	36,927 93	774 29	37,732 22
Bertrand, C.....	Qué.	650 00	490 00		1,140 00
Dano, J.....	Ont.		3 00		3 00
Davis, H.....	Qué.		400 00		400 00
Département des affaires des Sauvages.....			25 00		25 00
Ellison, J.....	Ont.		250 00		250 00
Fellowes, C. L.....	do		25 00		25 00
Ferguson, J. D.....			3 00		3 00
Fletcher, H.....	Ont.		5 00		5 00
Fraser et Cie, A.....	Qué.		1,000 00		1,000 00
Galt, Sir A. T.....	do	100 00			100 00
A reporter.....		780 00	39,128 93	774 29	40,683 22

MINISTÈRE DES PÊCHERIES—REVENU.		Loyers.	Licences.	Amendes.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	Ont.	780 00	39,128 93	774 29	40,683 22
51.—REVENU DES PÊCHERIES.					
<i>Payé au bureau principal—Fin.</i>					
Gauthier, C. W.....	Ont.		690 00		690 00
Gove, C. M.....				41 90	41 90
Grace, J.....				15 00	15 00
Hoover, A.....	Ont.		250 00		250 00
Hitchcock, M. A. et W.....	do		500 00		500 00
Lang, D.....	do		150 00		150 00
Larkins, H.....	do		10 00		10 00
Lasha, W.....	do		3 00		3 00
Lemonde, F.....	Qué.		40 00		40 00
Lincoln, F.....	Ont.		25 00		25 00
Marks, S. A.....	do		100 00		100 00
McNab, C.....	Qué.		15 00		15 00
Noble, J. et C.....	Ont.		200 00		200 00
Shaw, E.....			10 00		10 00
Stone, A.....	Ont.		3 00		3 00
Thuot, P.....	Qué.	200 00			200 00
		980 00	41,124 93	831 19	42,936 12
Moins—Remboursé .....					5 00
Total.....					42,931 12
52.—MODUS VIVENDI.					
"Bertha May," Gloucester, Mass.....				112 50	
"Louisa Polleys," do .....				103 50	
"Annie C. Hall," do .....				126 00	
"Plymouth Rock," do .....				138 00	
"Martha A. Bradley," do .....				106 50	
"Willie M. Stevens," do .....				114 00	
"Flora Dilloway," do .....				115 50	
"Alert," do .....				130 50	
"Bessie M. Wells," do .....				138 00	
"Laura Sayward," do .....				96 00	
"Hattie B. West," do .....				79 50	
"Gertie May," Portland, Maine.....				145 50	
"Octavia A. Dow," Belfast, Maine.....				57 00	
"Chester R. Lawrence," Gloucester, Mass.....				129 00	
"Gladstone," do .....				145 50	
"A. M. Dolan," Provincetown, Mass.....				135 00	
"Bounding Billow," Gloucester, Mass .....				81 00	
"Henry L. Phillips," do .....				114 00	
					2,067 00
53.—REVENU CASUEL.					
Chèques de prime 1885-86, jamais délivrés aux bénéficiaires.....				260 64	
Mont. payé à la banq. de Montréal, Halifax, en sus des chèq. de prim., 1885-86.				41 00	
Remboursement de la dépense de l'année précédente—Solde d'avance au Cap. Knowlton .....				61 77	
Produits d'effets vendus.....				48 56	
Acquit de conscience, prime de pêche.....				3 00	
					414 97



BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 27 janvier 1888.

MONSIEUR,—Je vous envoie sous ce pli une formule pour les états du mois d'octobre que je serais content de vous voir adopter. Les états devraient être numérotés consécutivement en commençant chaque année par un nouveau chiffre, et le numéro de chacun inscrit dans la colonne régulière. Je vous transmets aussi une formule de certificat qui devrait être annexée à chaque relevé mensuel de votre département. Les rapports des agents devraient se trouver dans une colonne dans laquelle serait inscrit le numéro du reçu donné à la personne à laquelle un paiement est fait. Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 14 juillet dernier, demandant la liste des agents auxquels des livrets de reçus ont été distribués. J'ai reçu les relevés de l'agent correspondant aux états d'octobre et de novembre. Soyez assez bon de m'envoyer aussitôt que possible les relevés pour juillet, août et septembre.

Bien à vous,

Au sous-ministre des pêcheries.

J. L. McDOUGALL, A. G.

*Revenue des pêcheries—Certificat du département.*

Je certifie: (1) que les recettes provenant du revenu des pêcheries transmises à ce département pendant le mois de \_\_\_\_\_ s'élèvent à \_\_\_\_\_ ainsi que par l'état ci joint n° \_\_\_\_\_; (2) qu'il a été reçu des états de tous les agents ayant des livrets de reçus, sauf ceux mentionnés plus bas; (3) que les états reçus ont été examinés et vérifiés par ce département, comparés avec les permis s'il en a été accordés et trouvés corrects tant arithmétiquement qu'autrement; (4) que les agents n'ayant pas de livrets de reçus ont déposé ou transmis toutes sommes fixées par les permis, etc.; (5) que les sommes perçues dans chaque cas étaient bien les montants qui devaient l'être.

Agents qui auraient dû fournir des états et \_\_\_\_\_ e l'ont pas fait.

Agent	district	période
Vérificateur		

BUREAU DE L'AUDITION, Ottawa, 10 mars 1888.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre état du mois de janvier et j'ai l'honneur de vous faire les observations suivantes :—

*Etats des agents.*—Le numéro du reçu émis devrait être mentionné dans l'état, vis-à-vis chaque inscription. Le district ou l'endroit dans lequel se trouvent les bureaux de l'agent, devraient être mentionnés dans l'état. Il n'a pas encore été reçu de rapports pour les mois de juillet, août et septembre derniers.

*Etat de Chas. Wilkins.*—Il est fait une remise de \$2, mais aucune explication ni pièce justificative ne sont parvenues à ce bureau. Les recettes totales devraient être déposées dans chaque cas. (Voir ch. 29, art. 27, Statuts révisés.)

*Etat de Geo. Rowlings.*—Les dépenses de saisie sont déduites, mais il n'y a pas de pièces justificatives. L'observation de l'alinéa qui précède s'applique également ici.

*Livrets de reçus.*—Je vous renvoie, à votre demande, les trois livrets que vous m'avez transmis. Je n'ai jamais reçu la liste des agents auxquels il a été distribué des livrets et reçus. Tous les livrets de reçus devraient être envoyés au département à la fin de chaque année, qu'ils aient été entièrement dépensés ou non.

La personne qui reçoit un paiement devrait toujours signer un reçu, et si l'argent est envoyé par la poste, ce fait devrait être mentionné.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre des pêcheries.

---

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 avril 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre état de recettes pour le mois de février et à ma lettre du 10 mars dernier, je dois de nouveau attirer votre attention sur la pratique de déduire des recettes le montant de certaine dépense ou des remboursements demandés, et je vous prierais de faire adopter des mesures afin que, dans chaque cas, le revenu brut soit déposé au crédit du receveur général.

Dans le cas de Joseph Redmond il est fait une remise de \$8 que ce dernier prétendait avoir payé de trop précédemment, si j'en juge par les papiers en ma possession. Ce cas tombe sous les dispositions de l'article 78 du chap. 29 des Statuts révisés, et la remise devait être autorisée par un arrêté du conseil.

Dans le cas de Chas. Bertrand la remise de \$10 est destinée à couvrir les frais judiciaires encourus dans quelque procès. Demande devrait être faite de créditer le revenu des pêcheries de ce montant et d'en débiter le crédit concerné.

Je n'ai pas reçu de réponse à ma lettre du 10 courant.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre des pêcheries.

---

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 5 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre en date du 2 du mois dernier demandant un état des arrérages, s'il en est, dus par les percepteurs et autres, le 30 juin dernier, j'ai l'honneur de vous exposer, pour votre information, qu'il n'existe pas d'arrérages en tant que le département des pêcheries est concerné.

Il peut être à propos de faire observer qu'il serait impossible pour ce département de donner des états complets à la fin de l'exercice, car le revenu des pêcheries provient presque entièrement d'honoraires pour baux d'emplacement de pêches et permis valables pendant l'année civile; en conséquence il ne peut y avoir d'arrérages à proprement parler avant le 31 décembre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. P. BAUSET, *pour S M. P.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE—REVENU.		Recettes brutes.	Rembourse- ments.	Balance.
54.—HONORAIRES DE BREVETS.		\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Honoraires pour Caveats .....	1,217 45	25 00	1,192 45	
Brevets .....	59,790 41	755 00	59,035 41	
Cessions .....	2,632 87	39 50	2,593 37	
Copies .....	987 83	14 00	973 83	
Divers .....	39 57	38 23	1 34	
		64,668 13	871 73	63,796 40
MARQUES DE COMMERCE ET DROITS D'AUTEUR.				
Honoraires pour Marques de commerce .....	7,937 70	790 90	7,146 80	
Droits d'auteur .....	685 00	10 50	674 50	
Dessins .....	415 50	24 00	391 50	
Marques de bois .....	44 00		44 00	
Cessions .....	108 73		108 73	
Copies .....	33 75	0 75	33 00	
		9,224 68	826 15	8,398 53
56.—HONORAIRES POUR L'INSPECTION DES BATEAUX.				
Honoraires perçus à Emerson .....				451 52
54.—REVENU CASUEL.				
Grain de semence—				
Perceptions par W. C. B. Grahame, agent, Winnipeg .....	1,117 31			
Remboursements des dépenses de l'année précédente—				
Blair, W. M., surpaiement pour bestiaux abattus .....	75 00			
Chipman, C. C., balance non dépensée de l'avance .....	66 65			
Commissaire des terres fédérales, Winnipeg, balance non dépensée du compte de l'avance, pour secours aux Scandinaves .....	42 45			
Gagnon, F. C., balance non dépensée de l'avance .....	91 00			
Ministère du revenu de l'intérieur, remboursement du droit sur spiritueux pour la conservation des fruits, exposi- tion coloniale .....	88 31			
Marmette, Jos., balance non dépensée de l'avance .....	113 12			
National Bank of Scotland .....	4 74			
Ferme expérimentale, vente de produits .....	201 37			
Acquit de conscience .....	5 00			
				1,804 95



BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 mars 1888.

MONSIEUR.—Veuillez me faire l'état des noms des colons du Manitoba et des territoires du Nord-Ouest auxquels il a été fait des avances en 1875, 1876 et 1877, du montant avancé à chacun et de celui remboursé par chacun depuis lors. J'aimerais à avoir aussi une copie des règlements relatifs à ces avances.

A l'avenir lorsque vous transmettez quelques montants à compte de ces avances veuillez donner les noms des colons qui ont fait les paiements.

Fidèlement à vous,

J. L. MCDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'agriculture.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 novembre 1888.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur ma lettre du 5 mars dernier au sujet des avances de grain de semence faites par votre département et à laquelle il n'a pas été répondu.

Bien à vous,

J. L. MCDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 26 novembre 1888.

MONSIEUR.—Je dois vous informer en réponse à votre lettre du 23 courant que les listes détaillées de débits et de crédits pour avances de grain de semence en 1875-76 vous seront envoyées d'ici à deux ou trois jours, c'est-à-dire aussitôt qu'elles auront été copiées.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. LOWE, S. M. A.

A l'auditeur général.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 14 décembre 1888.

MONSIEUR.—Je dois vous dire que si je n'ai pas répondu plus tôt à votre lettre du 5 mai dernier au sujet des avances de grains de semence à la suite des ravages commis par les sauterelles, c'est que le département devrait renvoyer un comptable à Winnipeg pour auditer les livres, comptes et garanties se rattachant à ces avances, travail qui a pris beaucoup de temps.

Vous trouverez ci-jointe la liste des débiteurs pour avances de grains fournie par M. W. C. B. Graham à la date du 19 mars dernier; aussi liste des paiements faits par les débiteurs à la même date.

Quant aux règlements dont vous parlez je puis vous informer que les deux sommes votées par le parlement, viz, \$60,000 et \$25,000 pour avances aux colons dans le besoin pendant les années 1875 et 1876 ont été placées à la disposition d'un comité dont Sa Grâce l'archevêque Taché était président. M. Hespeler, l'agent d'immigration à Winnipeg, représentait le département. Le comité, d'après l'autorisation du ministre de l'agriculture, avança les approvisionnements à ceux qui le demandaient.

Par ordre du ministre de l'agriculture il fut ajouté une certaine proportion pour cent au coût des articles achetés afin de couvrir les dépenses, et aucun intérêt ne fut demandé sur les hypothèques avant le 1er janvier 1878. Une autre décision ministérielle portait que tous les frais de perception devaient être déduits des montants reçus à cause de la nature particulière de l'administration par un comité de l'endroit. Le comité se fit donner les hypothèques d'après une courte formule approuvée, et le gouvernement provincial adopta une loi permettant d'enregistrer ces hypothèques sans frais dans le bureau des terres à Winnipeg. M. Hespeler fut autorisé à faire les perceptions et à déduire une somme de \$400 par année à titre d'appointements pour ce service spécial et le paiement d'un aide.

DÉTAILS DU REVENU.

E—181

Le même arrangement subsista lors de la nomination de M. Grahame, mais ses appointements furent réduits à \$200 par année y compris le paiement de l'aide, comme du temps de M. Hespeler.

Le 12 novembre 1888, la perception fut confiée à M. H. H. Smith, commissaire des terres, sans aucune allocation pour appointements ou dépenses.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. LOWE, S.M.A.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 27 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je reçois votre lettre du 14 courant contenant la liste des montants débités à certaines personnes à titre d'avances de grains de semence, ainsi qu'une liste des paiements faits par ces dernières, jusqu'au 19 mars dernier.

D'après les comptes publiés la dépense relative à ces avances était comme suit : en 1875-76, \$83,405.80, et en 1876-77, \$1,978.29 ; soit un total de \$85,384.09.

J'ai fait ajouter les débits portés sur la liste que vous m'avez fournie et je constate que le total s'élève à \$75,951.59 ; il n'est donc pas rendu compte de la balance de \$9,432.50 sur les avances. Je dois vous demander un état indiquant avec détails comment on a disposé de cette balance, ainsi que de la proportion pour cent ajoutée pour couvrir les dépenses. J'aimerais également à avoir une copie du compte de chaque personne à laquelle une avance a été faite, indiquant la date de l'avance, l'intérêt demandé, la date et le montant du remboursement, et la balance due.

Les paiements faits par les particuliers s'élevaient, le 19 mars, à \$31,765.16, ainsi qu'indiqué par votre état. Je viens vous demander un état détaillé des dépôts au crédit du receveur général, et de ce qui a été fait de la balance du montant reçu.

Il serait désirable de préparer ces états jusqu'à la date de transfert des opérations au commissaire Smith en novembre dernier. Il faudrait fournir des pièces justificatives pour toute dépense.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'agriculture.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je constate que les honoraires pour l'inspection des bestiaux dans le cours de l'exercice de 1886-87 ont été comme suit :—A Emerson, \$491.67 ; dans les Territoires du Nord-Ouest, \$457.50.

Les honoraires perçus à Emerson pendant l'exercice 1887-88 se sont élevés à \$451.50, mais il n'a été rendu aucun compte de ceux perçus dans les territoires du Nord-Ouest. Veuillez m'en donner la raison.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'agriculture.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 27 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je dois vous informer en réponse à votre lettre du 10 courant au sujet des honoraires perçus dans les territoires du Nord-Ouest pour l'inspection des bestiaux, que le département n'a pas reçu de rapport pour l'exercice en question.

On a écrit cependant au Dr W. Cox Allen, le percepteur du fort McLeod, lui demandant de faire rapport aussitôt qu'il le pourra commodément.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. LOWE, S. M. A.

A l'auditeur général.



## MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR—REVENU.

	Terres.	Bois.
	\$ cts.	\$ cts.
50.—REVENU DES TERRES FÉDÉRALES.		
<i>Agences du Manitoba:—</i>		
Winnipeg.....	7,942 23	51,262 51
Dufferin.....	12,368 60	
Montagne de la Tortue.....	12,042 68	
Souris.....	14,574 56	
Birtle.....	9,088 14	
Petite-Saskatchewan.....	5,655 45	
<i>Territoires du Nord-Ouest:—</i>		
Calgary.....	6,034 15	12,504 99
Qu'Appelle.....	5,852 19	
Battleford.....	245 38	
Coteau.....	1,277 95	
Prince-Albert.....	1,143 37	3,246 53
Edmonton.....	2,227 69	6,375 95
Lethbridge.....	1,288 80	
Swift-Current.....	50 00	
Touchwood.....	403 65	
<i>Colombie-Britannique:—</i>		
New-Westminster.....	14,579 63	21,574 57
Total, revenu des bois.....		94,964 55
Total, revenu des terres.....		94,774 47
		189,739 02
<i>Pâturages.....</i>		5,922 47
Permis de coupes de foin.....		2,043 52
Honoraires des mines.....		212 00
Carrières.....		4 21
Terrains houillers.....		14 00
<i>Compagnies de colonisation:—</i>		
Primitive Methodiste.....	20 00	
Rivière aux Coquilles.....	60 00	
Des Cultivateurs de York.....	120 00	
Armstrong et Cook.....	20 00	
Cie de colonisation de tempérance.....	240 00	470 00
Ventes de cartes géographiques et honoraires de bureau.....	1,172 52	
Honoraires d'examen des arpenteurs.....	240 00	
Intérêt sur fonds de dépôts.....	535 80	
Loyer du bureau des terres fédérales, Swift-Current, 5 mois.....	25 00	
Usage d'un foret de puits, 15 jours.....	7 50	
Profit sur scrip.....	23 11	2,003 93
Cie de la Baie-d'Hudson, part des arpenteurs.....		20,000 00
Parc des Montagnes Rocheuses.....		2,951 58
		223,360 73
Moins—Remboursements payés par le ministère de l'intérieur.....		6,277 66
		217,083 07



REVENU DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.		\$ cts.	\$ cts.
TERRES DE L'ARTILLERIE.			
Amherstburg, \$66.50; Chambly, \$268.78; Coteau du Lac, \$45.....	380 28		
Crosby, Sud, \$9.26; Elmsley, \$9.70; Fort-Erié, \$100.....	118 96		
Grandes Chutes, \$265.76; Kingston, \$8,470.32; Longueuil, \$425.....	9,161 08		
Montréal, \$112, Niagara, \$91; Chutes Niagara, \$104.....	307 00		
Nouveau-Brunswick, \$73 07; Nouvelle-Ecosse, \$30.25; Ottawa, \$10,531.41..	10,634 73		
Owen-Sound, \$75.13; Oxford, \$1.60; Pointe Pelée, \$400.....	476 73		
Prescott, \$300; Roubeau, \$541; Sarnia, \$40.....	881 00		
Sorel, \$7,982.76; Rivière du Sud, \$10; Ile Sainte-Marie, \$20.....	8,012 76		
Toronto, \$6,124.02; Vespra, \$99.72; Wolford, \$21.40.....	6,245 14		
Honoraires de bureau.....	22 20		
			36,239 98
HONORAIRES D'ENREGISTREMENT, T.N.-O.			
W. J. Scott, du 1er janvier 1887 au 31 mai 1888.....	69 67		
A. Sproat, du 1er avril 1887 au 30 mai 1888.....	1,696 71		
Geo. Roy, do do.....	531 27		
Geo. A. Montgomery, du 1er juillet 1887 au 31 mai 1888.....	3,527 75		
T. A. McLean, du 1er janvier 1887 au 31 mai 1888.....	1,771 19		
	7,596 59		
Moins—20 pour 100 transférés au fonds d'assurance des terres.....	1,519 32		
T. A. McLean, pour 15 mois, jusqu'au 31 décembre 1886.....			6,077 27
L'hon. E. Dewdney.....			1,105 25
			29 50
			7,212 02
61.—AMENDES ET CONFISCATIONS, T.N.-O.			
Amendes imposées et perçues, du 2 octobre 1886 au 31 décembre 1887.....			5,798 69
Moins—Part des amendes payées, C. C. Colebrook.....	41 50		
Remboursement des frais.....	2 00		
Frais de banque.....	8 65		
Remboursé au fonds du rec. gén., T.N.-O., conformément à l'A. du G. du 5 octobre 1887.....	4,811 85		
			4,864 00
Amendes imposées et perçues, du 1er janvier 1888 au 31 mars 1888.....			934 69
do du 1er avril 1888 au 30 juin 1888.....			212 36
			120 00
			1,267 05
62.—REVENU CASUEL.			
Ventes de publications géologiques durant 1887-88.....			42 33
Dawson Frères, Montréal, ventes de do, du 10 février 1883 au 1er avril 1888..			277 38
R. Goulet, commissaire des réclamations des Métis, sur paiement.....			14 00
C. L. Gouin, avance pour dépenses imprévues, 1886-87.....			39 08
			372 79

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 22 mai 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 du mois dernier ainsi que des états donnant les montants déposés à compte des permis de coupe de foin, droits sur le bois, pâturages, honoraires de terrains miniers, houillères et carrières pendant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1887 au 29 février 1888. Les rapports des agents n'accompagnent les états que dans le cas des permis de coupe de foin.

Il n'a pas encore été reçu à ce département d'états comprenant les recettes à compte des ventes de terres.

A ce propos je dois dire que c'est l'état même de l'agent que je veux. Il devrait aussi être fourni un sommaire de ces états préparé et attesté par votre département. Je ne puis, sans les états originaux, faire une audition convenable.

Pour les fins de l'audition l'agent peut envoyer une copie de son livre de caisse pour la période en question, un sommaire des recettes sous les chefs réguliers, un mémoire des dépôts pour acquit, et une attestation de l'exactitude de l'état. Les talons des reçus doivent être également transmis à ce département lorsque toutes les formules de reçus d'un livret ont été dépensées. Je vous envoie ci-joint les brouillons de formules mentionnées plus haut.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 octobre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 mai dernier à M. Burgess au sujet des rapports des agents des terres fédérales et des bois de la Couronne, j'ai reçu instruction de vous faire les observations suivantes :—L'état du mois de juillet dernier vous sera envoyé prochainement, et dorénavant l'état sera transmis régulièrement chaque mois.

Relativement aux formules contenues dans votre lettre, celle qui doit être signée par le sous-ministre aura à subir plusieurs modifications, viz. :—

Au lieu du montant reçu pour chaque district, le montant total des recettes à compte des terres fédérales, bois et mines, etc., sera compris dans l'état, et pour les détails on devra consulter une liste séparée qui sera attachée par le fonctionnaire chargé de la préparer.

Les mots "et comparés aux talons des reçus émis" seront biffés, car cette comparaison ne peut être faite que par l'inspecteur des agences des terres fédérales lors de ses voyages d'inspection, et, en conséquence, ne peut l'être à tous les mois. Les livrets contenant ces talons doivent être gardés dans les bureaux des différents agents jusqu'après l'inspection, après quoi ils seront transmis à ce département, qui vous le passera.

Les mots du paragraphe n° 4, "que les montants perçus sont bien ceux qui auraient dû l'être" seront aussi biffés, car cela entraînerait souvent des retards considérables dans l'envoi des états mensuels du département. En fait, le département est presque continuellement occupé à correspondre avec ses agents au sujet de différences dans leurs états, et il faut souvent beaucoup de temps pour les régler. De plus, les montants étant finalement contrôlés de façon à balancer, il est inutile que la vérification soit faite chaque mois.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur.

P. B. DOUGLAS, sous-secrétaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 février 1888.

MONSIEUR,—Je n'ai pas reçu d'états, ni récépissés à compte des honoraires d'enregistrement de M. W. J. Scott, régistrateur de Battleford, depuis le mois d'août.

DÉTAILS DU REVENU.



M. A. Sproat, régistrateur de Prince-Albert, a envoyé, le 10 janvier dernier, son rapport pour le mois de décembre, mais le récépissé du dépôt n'est pas encore parvenu à ce département.

M. T. A. McLean, le régistrateur de Calgary, n'a pas encore transmis de rapports à ce bureau. Il a été reçu aujourd'hui des récépissés de dépôts pour honoraires perçus par lui comme suit : un en date du 19 janvier 1888, au montant de \$245 64 pour les mois de septembre et octobre, un deuxième du 26 janvier 1888, \$296.66 pour les mois de novembre et décembre.

Comme il existe aujourd'hui une banque à Calgary, M. McLean devrait observer rigoureusement les prescriptions du paragraphe 5 des Règles et Règlements qui vous ont été transmis le 10 février 1887, lesquels exigent de faire le dépôt chaque jour si les recettes s'élèvent à \$25; et sinon, chaque fois qu'il y a en caisse cette somme ou plus.

Je vous prie de considérer au plus tôt les observations qui précèdent.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'intérieur.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 24 février 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 14 courant je reçois instruction de vous informer que M. Scott, le régistrateur de Battleford, n'a pas remis d'honoraires depuis quelque temps déjà, ainsi que vous le dites. Il a été demandé à M. Scott de faire rapport à ce bureau chaque mois, s'il a ou non des honoraires à remettre, et dans le cas où il n'a pas reçu d'honoraires, d'envoyer un état en duplicata avec le mot NIL.

Le récépissé de dépôt des honoraires pour le mois de décembre du régistrateur Sproat a été reçu dans ce bureau et sera transmis au département des finances en la manière régulière.

Les états dont vous parlez ont été envoyés à M. McLean avec prière de les corriger et de les compléter. Information a déjà été donnée à M. McLean au sujet du mode à suivre pour la remise des honoraires.

Bien à vous,

P. B. DOUGLAS, sous-secrétaire.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 mai 1888.

*Honoraires d'enregistrement, T.N.O.*

MONSIEUR,—M. Sproat, le régistrateur de Prince-Albert, a déduit la somme de \$20 sur son état de janvier, ce qu'il fait suivre de la note suivante : moins somme payée à la personne occupée à grossoyer d'après l'instruction de l'inspecteur. Si vous considérez que c'est une dépense convenable, bien qu'irrégulière, il vous restera à demander de la porter au compte du crédit régulier et de la créditer au revenu.

Déduction de la somme de \$1.29 est aussi faite sur le même état pour échange, ce qui laisse une balance de \$14.34 réglée par la traite de Macarthur et Knowles. La banque de Montréal, à Régina, n'a émis son reçu que pour \$573.06, et sur l'endos du reçu se trouve la note qu'il est retenu \$1.28 pour l'échange. Si ce n'est pas une erreur je dois vous demander lequel des deux devra rembourser ce montant.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'intérieur.



## BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 août 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu de M. P. M. Barker, l'inspecteur des bureaux d'enregistrement, une lettre en date du 31 mai dernier, contenant deux états, dont l'un comprenait les " honoraires reçus dans le bureau d'enregistrement d'Alberta-Sud pendant l'année 1887 pour certificats de propriété non inscrits dans le Journal, et dont il n'a pas été fait rapport au receveur général," s'élevant à \$167.15. Le dépôt a été reçu depuis.

Les états de cette agence pour les mois d'avril et de mai indiquent qu'un grand nombre de certificats de propriétés ont été accordés pendant ces mois, mais le montant des honoraires n'est pas mentionné et n'a pas été déposé.

Dans l'état du mois de février il est exposé que les pièces nos 775, 776 et 777 ne sont pas closes et qu'il en sera rendu compte dans l'état du mois de mars. Je ne trouve rien à ce sujet dans l'état de mars ou tout autre postérieur jusqu'en juin.

Il serait plus conforme aux principes d'après lesquels se fait maintenant l'audition des comptes du revenu si les régistrateurs envoyaient ces états à votre département. On pourrait les examiner, et s'ils étaient corrects ils seraient attestés par le vérificateur et le comptable, puis transmis à ce bureau en même temps que le sommaire et le certificat du département.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de l'intérieur.

## DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 13 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que, depuis la réception de votre lettre du 24 août dernier ayant trait en général à la remise par les régistrateurs des bureaux d'enregistrement des titres des terres dans les territoires du Nord-Ouest des deniers perçus par eux en leur qualité officielle, et en particulier à certains honoraires reçus dans le bureau d'Alberta-Sud, on a soigneusement examiné tout ce qui pouvait se rattacher à la perception et à la remise de ces honoraires d'enregistrement. Aussi pour faciliter l'audition de ces comptes le département a envoyé aujourd'hui à chacun des régistrateurs une lettre circulaire contenant des instructions explicites relativement aux règlements qu'ils doivent observer.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

H. KINLOCH, pour le sous-secrétaire.

## BUREAU DE L'AUDITION OTTAWA, 17 avril 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département un état des amendes au montant de \$5,798.69 perçus dans les territoires du Nord-Ouest, 2 octobre 1886 au 31 décembre 1887; il en a été disposé comme suit :

Payé aux dénonciateurs.....	\$ 41 50
do pour frais .....	2 00
do commission de banque et frais de messageries.....	8 65
do fonds du rec. gén. T. N. O., conformément à l'A. du C. du 5 octobre 1887.....	4,811 85
Déposé au crédit du receveur général.....	934 69
Total.....	<u>\$5,793 69</u>

D'après l'arrêté du conseil en question il me semble que les seules amendes qui doivent grossir le fonds du revenu général des territoires du Nord-Ouest soient celles pour liqueurs perçues après cette date. L'état indique qu'il n'a été reçu après la

DÉTAILS DU REVENU.

G—187

date de l'arrêté du conseil, que \$571.54 ; il se peut qu'une partie provienne d'autres sources que les amendes pour liqueurs, car je n'ai aucune information pour régler ce point. Je serais content d'avoir des explications à ce sujet.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'aimerais beaucoup à recevoir une réponse à ma lettre du 17 avril dernier relativement à la somme de \$4,811.85 formant partie des recettes à compte des amendes, laquelle a été versée au fonds du revenu général des territoires du Nord-Ouest.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu aujourd'hui votre lettre non datée contenant une copie d'un état des publications géologiques qui ont été vendues. "La somme reçue pour ces ventes", dites-vous, "a été placée au crédit du receveur général et portée au compte du revenu casuel."

Veuillez m'informer quand ont été faites les ventes antérieures à celles dont il est maintenant rendu compte, ainsi que de la date des dépôts au crédit du receveur général.

Bien à vous,

Au directeur de la commission géologique.

J. L. McDOUGALL, A. G.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 décembre 1888.

MONSIEUR,—Veuillez me fournir un état des arrérages à compte des terres de l'artillerie, le 30 juin dernier, ou toute autre date postérieure, à votre commodité. Il pourrait être à propos de préparer un état comprenant les arrérages dans le cas de ventes et un autre indiquant les arrérages pour location ou intérêt—en spécifiant dans chacun le nom des débiteurs, l'endroit, la date à laquelle le paiement a été fait et le montant des arrérages.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur.

J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 7 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je reçois instruction de vous transmettre sous ce pli un mémoire en date du 6 octobre dernier indiquant toutes les balances dues par les différents agents des terres fédérales au Manitoba, les territoires du Nord-Ouest et la Colombie-Britannique, le 30 juin 1888. Des remises couvrant toutes ces balances ont été faites avant le 31 juillet dernier.

La dette de M. J. A. Hays, l'ancien agent de Deloraine, garantie, ainsi que je vous l'expliquais dans ma lettre du 31 décembre 1887, par le transfert de toutes les propriétés à la couronne, n'est pas encore soldée, le département n'ayant pas trouvé l'occasion favorable pour les vendre bien qu'elles soient amplement suffisantes pour acquitter les obligations de M. Hays.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

P. B. DOUGLAS, *sous-secrétaire*.

A l'auditeur général.



REVENU DU MINISTÈRE DE LA MILICE.		\$	cts.	\$	cts.
63.—REVENU DE LA MILICE.					
Munitions.....	11,932	91			
Magasins militaires.....	2,777	99			
Vêtements.....	1,073	84			
Divers.....	253	10			
Loyers.....	4,681	68			
				20,719	52
64. REVENU CASUEL.					
Geo. Guy, chèques tirés à compte de l'insurrection du Nord-Ouest, adressés à diverses personnes et renvoyés au département des postes.....				1,511	00
Ministère de la marine, à compte de surpaiement à Beaudet et Chinic.....	689	64			
do des pêcheries do do .....	113	30			
				802	94
G. Seymour, déduction du bordereau de mai 1885.....				42	83
Lt.-col. Dawson, surpayé à la Cie "F" du 7e bat., juillet 1886.....				39	84
do Alger do 38e do .....				3	00
Acquit de conscience.....				7	00
Diverses petites différences .....				0	30
				2,406	91

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 1er octobre 1888.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer les états et papiers couvrant les recettes du collège militaire de Kingston, applicables aux comptes de 1887-88.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la milice.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 2 octobre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date d'hier j'ai l'honneur de vous dire que les seuls papiers reçus dans ce département relativement aux recettes du collège militaire sont au crédit du receveur général.

Les recettes sont transmises au département des finances au fur et à mesure qu'on les reçoit. Je n'ai pas de papiers de 1887-88 qui ait trait aux récépissés en ma possession.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, S. M. M. et D.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 4 octobre 1888.

MONSIEUR,—J'apprends par votre lettre du 2, arrivée ce matin, que les seuls papiers reçus par votre département relativement aux recettes du collège militaire sont les récépissés de dépôt de la banque, lesquels sont transmis au département des finances.

Pour pouvoir faire une audition il faudrait que le fonctionnaire du collège proposé aux recettes fournît des états indiquant ce qui suit :—1, le nom de chaque personne faisant un paiement ; 2, la date du paiement ; 3, l'objet ; 4, le montant ; 5, le montant de chaque dépôt en spécifiant la date, la banque où a lieu le dépôt et le n<sup>o</sup> du reçu.



Je dois vous demander de vous procurer un état de cette nature pour les recettes de l'exercice clos le 30 juin dernier, aussi un état des recettes depuis le 1er juillet applicables à l'exercice actuel, et à l'avenir un état des recettes de chaque mois aussitôt que possible après la fin du mois.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la milice.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 2 novembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu il y a quelques jours les états que vous m'avez envoyés des recettes du collège militaire pour l'exercice 1887-88, ainsi que pour le premier trimestre de 1888-89.

Cet état ne correspond pas exactement à ceux que votre département a transmis. Je vous envoie sous ce pli deux mémoires indiquant la différence et spécifiant les items au sujet desquels j'aurais besoin d'explications.

Sur votre état n° 14 en date de septembre se trouvent six items s'élevant à \$1,427.59. Pourquoi ne sont-ils pas mentionnés sur l'état du collège militaire royal pour le premier trimestre de 1888-89 ?

Ces états ne sont pas non plus préparés d'après la formule requise. Ce que je désire obtenir c'est une copie du livre de caisse tenu par le préposé aux recettes du collège. Cet état devrait indiquer sur la page du débit (1) le nom de chaque personne faisant un paiement ; (2) la date du paiement ; (3) l'objet ; (4) le montant ; et sur la page du crédit les dépôts faits, en spécifiant la date, la banque dans laquelle a eu lieu le dépôt et le numéro du reçu.

Le certificat suivant signé par le commandant et le préposé aux recettes devrait être annexé à chaque état, savoir :—

Je certifie (1) que l'état qui précède est une copie exacte et fidèle du livre de caisse dans lequel sont inscrites les sommes d'argent et traites reçues au collège, à l'exception des avances faites par le gouvernement fédéral ; (2) que toutes les sommes d'argent et traites reçues pendant le mois de \_\_\_\_\_ à l'exception de ce que mentionné plus haut, ont été inscrites dans le livre de caisse au titre de recettes ; (3) que toutes les sommes dues au collège par les cadets ou autres à la fin du mois de \_\_\_\_\_ ont été payées à l'exception de ce qui suit, savoir :—(4) que les sommes perçues sont bien celles qui devaient l'être.

Votre département devrait examiner cet état et le comparer aux dépôts faits, aux montants perçus, etc., et, s'il est exact, le certifier.

J'aimerais que l'état du mois d'octobre fût préparé conformément aux règlements qui précèdent, afin de couvrir tous les dépôts depuis le 1er juillet jusqu'à la fin du mois pour lequel il n'a pas été précédemment envoyé d'état.

Bien à vous,

Au sous-ministre de la milice.

J. L. McDOUGALL, A. G.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 17 novembre 1888.

MONSIEUR,—Conformément à la demande contenue dans vos lettres, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli la correspondance et les états concernant les recettes du collège militaire applicables aux comptes de 1887-88, et je dois vous demander de me les envoyer après en avoir pris connaissance.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

C. EUG. PANET, S.M.M. et D.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 3 décembre 1888.

MONSIEUR,—D'après les états reçus de votre département je constate que les recettes à compte des loyers, pendant l'exercice 1887-88, s'élevaient à \$4,681.68.

Veillez aussitôt que vous le pourrez commodément me fournir un état indiquant les endroits où ces loyers ont rapporté la somme mentionnée plus haut, car j'ai besoin de ces informations pour mon rapport.

Je dois vous rappeler que je n'ai pas encore reçu les états d'aucune partie du revenu de l'année dernière. Pour servir aux fins de l'audition, ces états devraient être transmis aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard certainement que la fin du mois suivant.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-ministre de la milice.

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 28 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant concernant les loyers reçus par ce département pendant l'exercice 1887-88, et conformément à votre demande, il me fait beaucoup de plaisir de vous transmettre ci-joint un état indiquant les endroits où ces loyers ont été retirés.

J'ai de plus l'honneur de vous transmettre un état complet des récépissés de dépôts dans la division de l'intendance pour les différents services pendant l'exercice 1887-88. Ainsi que vous le désirez, l'état vous sera envoyé, à l'avenir, aussitôt que possible après la fin de chaque mois.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

C. EUG. PANET, S. M. M. et D.

A l'auditeur général.

REVENU DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE.		\$	cts.	\$	cts.
65.—REVENU DES PÉNITENCIERS.					
<i>Kingston</i> :—					
Atelier des tailleurs, \$731.12; atelier des menuisiers, \$11.11 .....		742	23		
do des forgerons, \$125; pierre vendue, \$126.60 .....		251	60		
Travail des détenus, \$80; recettes à la loge d'entrée, \$571.75 .....		651	75		
				1,645	58
<i>Saint-Vincent-de-Paul</i> :—					
Atelier des tailleurs, \$17.46; atelier des menuisiers, \$138.66 .....		156	12		
do des forgerons, \$2.15; atelier des ferblantiers, \$31.66 .....		33	81		
Cordonnerie, \$68.17; reliure, \$2.19 .....		70	36		
Briqueterie, \$14.50; tailleurs de pierre, \$88.35 .....		102	85		
Boulangerie, \$58.18; économe, \$90.02 .....		148	20		
Ferme, \$612.12; loyer, \$309.60 .....		921	72		
Amendes, \$66.89; fonds des visiteurs, \$121.50 .....		188	39		
				1,621	45
<i>Dorchester</i> :—					
Atelier des tailleurs, \$35.64; atelier des menuisiers, \$34.06 .....		69	70		
do des forgerons, \$4.37; cordonnerie, \$284.97 .....		289	34		
Boulangerie, \$79.90; articles en bois, \$3,124.07 .....		3,203	97		
Ferme, \$104.33; travail des détenus, \$84.55; amendes, \$5 .....		193	88		
				3,756	89
<i>Manitoba</i> :—					
Atelier des tailleurs, \$240.12; atelier des menuisiers, \$32.23 .....		272	35		
do des forgerons, \$7.85; cordonnerie, \$117.84 .....		125	69		
Boulangerie, \$4.01; écuries, \$3 .....		7	01		
Econome, \$774.68; L. S. Bedson, \$326 .....		1,100	68		
Chauffage, \$195.06; ferme, \$105.58 .....		300	64		
Garde-magasin, \$49.50; travail des détenus, \$50 .....		99	50		
				1,905	87
<i>Colombie-Britannique</i> :—					
Atelier des tailleurs, \$63.75; atelier des forgerons, \$50.98 .....		114	73		
Cordonnerie, \$476.25; ferme, \$116.23; visiteurs, \$8 .....		600	48		
				715	21
				9,645	00
66.—RAPPORTS DE LA COUR SUPRÊME.					
Ventes aux libraires et autres, 20 pour 100 d'escompte—					
Association du Barreau, Barrie, 12 vols., à \$3.20 .....		38	40		
Carswell et Cie, 672 do .....		2,150	40		
Delisle, A., bibliothèque du Barreau, Montréal, 91 vols. ....		291	20		
Goodwin, C. W., 9 do .....		28	80		
Périard, A., 12 do .....		38	40		
Rowse et Hutchison, 115 do .....		368	00		
Soule, C. C., 2 do .....		6	40		
				2,921	60
Ventes au public, 189 vols., à \$4.00 .....		756	00		
do 11 do 2.50 .....		27	50		
do aux ministères, 34 do 4.00 .....		136	00		
do de parties de volumes .....		57	17		
				976	67
Balances dues par les libraires le 30 juin 1887, \$55.32; moins, au 30 juin 1888, 60c. ( <i>Voir</i> 1886-87, partie iv, page 70) .....		54	72		
Revenu net .....				3,952	99
67.—AMENDES.					
Déposé par—					
Clancy, P., J.C., Hemmingford .....		12	00		
Deacon, Jos., P.M., Brockville .....		80	00		
Genest, L. N. A., C.P., Trois-Rivières .....		2	20		
Mitchell, S. E., P.M., Pembroke .....		20	00		
Murray, D., C.P., Québec .....		5	00		
Pelletier et Perreault, C.P., Fraserville .....		2	00		
A reporter .....				121	20



REVENU DU MINISTÈRE DE LA JUSTICE.	\$ cts.	\$ cts.
Report.....	121 20	.....
AMENDES— <i>Suite.</i>		
Déposées par—		
Sicotte, L. N., C.P., Montréal.....	50 00	
Shérif, comté d'Halton.....	35 00	
do de Kent.....	23 75	
do de Simcoe-Est.....	38 00	
do de Beauce.....	40 00	
Steele, Sua., Kootenay, C.B.....	79 30	
		387 25
68.—REVENU CASUEL.		
Juge Gray, balance non dépensée avancée pour allocation de circuit, Colombie-Britannique.....	14 75	
Juge Ouimet, surpayé à compte des Statuts révisés.....	200 00	
Traitements des juges surpayés pour régler.....	1 44	
		216 19

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1888.

MONSIEUR,—Au sujet de votre relevé de rapports de la cour suprême vendus en janvier, je voudrais avoir l'explication de la déduction de \$9.60, soit 20 pour cent, sur \$48, ventes à des particuliers. J'étais sous l'impression que c'était un escompte commercial accordé aux libraires seulement.

Bien à vous,

J. L. McDUGALL, A. G.

Au registraire, cour suprême.

COUR SUPRÊME, OTTAWA, 8 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 6, demandant des renseignements au sujet d'une déduction de \$9.60 sur certains volumes de rapports de la cour suprême. Je dois dire, en réponse, que l'escompte en question a été accordé à M. Arthur Delisle, le bibliothécaire du barreau de Montréal, par l'intermédiaire duquel les ventes ont été faites, et qui, avec l'approbation de l'honorable ministre de la justice alors en exercice, avait été mis, il y a quelques années, sur le même pied que les marchands pour la vente des rapports. Je dois ajouter que la position de M. Delisle le mettant en contact avec les membres de la profession dans la ville et le district de Montréal, l'arrangement a donné de bons résultats.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

ROBERT CASSELS.

A l'auditeur général.

## REVENU DU SECRÉTARIAT D'ÉTAT.

69.—HONORAIRES POUR CHARTES ET COMMISSIONS, ETC.	\$ cts.	Report.....	\$ cts.
Chartes et lettres patentes .....	2,560 25	<i>Chartes et lettres patentes comme ci-dessus.</i>	1,825 00
Commissions, comme ci-dessous.....	2,233 50	Cie de navigation de Niagara.....	50 00
Passeports: 39, à \$4; 1, à \$8.25.....	164 25	Cie de vin de l'île Pelée.....	30 00
Ampliation de lettres patentes et de commissions, à \$10 chacune.....	170 00	Cie manufacturière Pillow-Hersey...	200 00
Copies et recherches.....	99 80	Retort Gas Burner Co.....	50 00
Certificats de légalisation.....	115 50	Cie Shuniah.....	30 25
Divers documents.....	51 35	Cie de navigation et de sauvetage de Sarnia.....	50 00
Moins—Remboursé—	5,394 65	Cie de transport et de remorquage de Sarnia.....	50 00
T. Rouleau, montant payé pour commission.....\$ 7 50		Sicotte, juge, annuité.....	10 00
Cie d'éclairage électr. du Canada, charte non acc. 100 00		Cie de raffinage de sucre du Saint-Laurent.....	75 00
Cie de remorquage et sauvetage de Windsor..... 100 00	207 50	Wilson, sir Adam, annuité.....	10 00
		Cie de bois de service de l'Ouest.....	150 00
<i>Chartes et lettres patentes, comme ci-dessus.</i>	5,187 15	Cie de Yarmouth et Shelburne.....	30 00
Cie de balais et de vin. de Brantford	30 00	<i>Commissions comme ci-dessus.</i>	2,560 25
Cie de fer de Bristol.....	150 00	26, à \$2 50.....	65 00
Cie de nav. de la Riv. des Aveugles.	50 00	47, à 4.00.....	188 00
Cie manufacturière de Byam.....	30 00	31, à 5.00.....	155 00
Cie de transport du Chemin de fer Canadien du Pacifique.....	50 00	55, à 7.50.....	412 50
Cie de farine d'avoine et de moulins du Canada.....	30 00	42, à 8.00.....	336 00
Cie de machines à couper le bois de service du Canada.....	150 00	4, à 10.00.....	40 00
Cie de gaz de la Capitale.....	100 00	2, à 12.00.....	24 00
Cie de navigation de Chatham (lim.)	30 00	1, à 13.00.....	13 00
Assoc. conservatrice de Montréal.....	50 00	32, à 15.00.....	480 00
Cie de bois de service du Canada.....	200 00	27, à 20.00.....	540 00
Chagnon, juge, annuité.....	10 00		2,233 50
Clark, juge, G. M., annuité.....	10 00	70.—HONORAIRES D'EXAMENS DU SERVICE CIVIL.	
Cie de voie souterraine Dominion.....	100 00	Balance des honoraires de 1886-87...	86 00
Cie de navigation sur la riv. Détroit	150 00	Honoraires des candidats présents aux examens durant 1887-88—	
Cie d'échelles de sauvet. Dominion..	30 00	Nov., 1887, d'aptitudes—Halifax, 15; St-Jean, 10; Charlottetown, 7; Québec, 23; Montréal, 70; Ottawa, 96; Kingston, 14; Toronto, 65; Hamilton, 28; London, 32; Winnipeg, 14; Victoria, 12; 386, à \$2.....	772 00
Cie Mercantile Dominion.....	50 00	Juin, 1888, Promotion—Charlotte-town, 2; Halifax, 10; Hamilton, 4; Kingston, 3; London, 8; Montréal, 9; Ottawa, 42; Québec, 9; Saint-Jean, 3; Toronto, 12; Victoria, 5; Winnipeg, 10; 117, à \$2.....	234 00
Cie du service électrique du Canada.	100 00	71.—REVENU CASUEL.	1,092 00
Cie Fédérale de téléphone.....	150 00	L. H. Taché, avance pour frais de voyage l'année précédente.....	100 00
Cie de bicycle Goold.....	30 00		
Cie de vap. d'Halifax et de Terren...	50 00		
Cie électrique Julien.....	100 00		
Cie de manufacture de bois de service de Kéwatin, supplémentaire.....	50 00		
Lizars, juge, D. H., ex-juge, annuité.....	5 00		
Cie de remorquage et sauvetage du Lac Supérieur.....	30 00		
Mutual News Co.....	30 00		
Miller, ex-juge, annuité.....	10 00		
Cie de bateaux à vapeur des marchands de Montréal et Chicago.....	50 00		
A reporter.....	1,825 00		

## EXAMINATEURS DU SERVICE CIVIL, OTTAWA, 15 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre une liste des candidats qui se sont présentés à l'examen du mois de novembre dernier, ainsi que les "permis" répondant à leurs noms. Vous y verrez que 62 de ceux qui ont demandé des permis et en ont reçu n'ont pas fait acte de présence; en les ajoutant aux 384 qui sont énumérés, nous avons 446 candidats. Si vous désirez comparer les permis avec les marges laissées dans le livre dont ils ont été détachées, je vous passerai ce dernier. Les numéros étant imprimés, ils ne pourraient être changés ni doublés. Le système a bien réussi, car il ne laisse rien en suspens.

Respectueusement à vous,

P. LESUEUR, *sec.*

A l'auditeur général.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 fév. 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 décembre dernier, contenant une liste des candidats à l'examen du mois de novembre dernier qui ont payé les honoraires, et les "permis" correspondants. Vous fixez à 384 le nombre de ceux qui se sont présentés et qui auraient dû payer les honoraires. Il a été déposé \$772, honoraires de 386 candidats. Je vous renvoie les "permis", qui ne peuvent m'être d'aucune utilité pour la vérification des comptes, et j'écris à ce sujet au secrétaire d'Etat.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au secrétaire des examinateurs S. C.

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 fév. 1888.

MONSIEUR,—Relativement à une correspondance déjà échangée sur la question de la vérification des honoraires d'examen du service civil, je dois vous dire que le secrétaire du conseil, M. LeSueur, m'a communiqué une liste des candidats qui se sont présentés aux examens de novembre. Il m'a aussi communiqué les permis qui leur ont été donnés et qu'ils ont renvoyés, et il dit que 416 permis ont été émis et que 384 candidats seulement se sont présentés.

Je ne vois pas que ce mode de permis puisse servir à la vérification, puisqu'il ne donne pas le moyen de contrôler et déterminer le nombre de candidats qui se sont présentés. Il est probablement utile au conseil pour d'autres raisons; mais pour me mettre en mesure de faire une bonne vérification, il serait nécessaire de fournir aux sous-examineurs des cahiers de reçus, avec souches portant des numéros consécutifs, desquels serait détaché un reçu que recevrait chaque candidat présent à l'examen. Ces cahiers devraient être renvoyés après chaque examen au secrétaire du conseil, qui lui-même devrait vous les faire parvenir avec son relevé. Après avoir été contrôlés ici, les cahiers pourraient être remis, et les reçus utilisés aux examens ultérieurs.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au sous-secrétaire d'Etat.

## EXAMINATEURS DU SERVICE CIVIL, OTTAWA, 6 février 1888.

MONSIEUR,—La liste des candidats présents au dernier examen du service civil contenait 384 noms, chaque nom étant attesté par un "permis." Cependant, en examinant les papiers des candidats, nous découvrîmes que deux messieurs, J. B. Turcotte, Montréal, et W. H. Marrs, Toronto—pour lesquels des "permis" n'avaient pas été envoyés au bureau (quoiqu'on leur en eut fourni) avaient été admis. Après recherches, je constatai que le premier de ces messieurs s'était présenté à l'examen

DETAILS DU REVENUE.

G—195



de mai, et avait échoué sur une matière seulement. D'après les règlements, il avait droit de revenir à la charge sur cette matière, et il en a été informé : de suite, il transmit sa requête qu'il accompagna de \$2. Le second était aussi candidat à l'examen du mois de mai, et il s'est présenté ; mais il tomba subitement malade et dut être transporté chez lui. Sur la représentation du Dr Thorburn, qui présidait à l'examen de Toronto, on lui permit de venir à l'examen de novembre en vertu de l'honoraire qu'il avait payé au mois de mai et qui, sur sa demande, avait été retenu à cet effet. Ceci explique la différence notée dans votre lettre du 2 arrivée ce matin. Comme c'est la première fois que les " permis " ont été employés, le fait que sur 384 deux seulement ont manqué est, je crois, une bonne preuve en leur faveur. Je vais faire rentrer les permis qui n'ont pas été présentés, et si leurs détenteurs désirent venir à l'examen de mai, je ferai une substitution en conséquence. Dans tous les cas, comme les " permis " ne sont bons que pour l'examen qu'ils mentionnent, les autres ne valent rien.

Respectueusement à vous,

P. LESUEUR, *sec.*

A l'auditeur général.

---

EXAMINATEURS DU SERVICE CIVIL, OTTAWA, 8 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2, ainsi que les " permis " qui vous ont été envoyés avec la liste des candidats présents à l'examen de novembre. J'ai aussi reçu copie de votre communication du 4, adressée au sous-secrétaire d'Etat, dans laquelle vous dites que le mode des permis n'est d'aucune utilité pour la vérification des comptes.

Permettez-moi de vous demander si, en vous envoyant dorénavant : 1° les " permis " des candidats présents, signés par eux-mêmes et contresignés par les sous-examineurs ; 2° les " permis " ni signés ni contresignés des candidats qui ne sont pas présents—ces données vous suffiraient.

Je crains fort que le plan recommandé par vous entraîne de grands inconvénients et pour les examinateurs et pour les candidats, sans compter qu'il peut donner lieu à des erreurs ; mais je n'en dirai pas plus long pour aujourd'hui.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

P. LESUEUR, *sec.*

A l'auditeur général.

---

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 février 1888.

MONSIEUR,—Je suis bien aise d'apprendre que vous vous proposez—si la chose est approuvée par votre conseil—d'autoriser vos sous-examineurs à donner des reçus aux candidats qui auront payé les honoraires, ainsi que je le suggérais dans ma lettre au sous-secrétaire d'Etat le 4 de ce mois. J'espère que les cahiers de quittance, etc., nécessaires seront distribués à temps pour le prochain examen.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire, examinateurs S. C.

REVENU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE.		\$	cts.	\$	cts.
72.—“GAZETTE DU CANADA.”					
“Gazette” fournie à 106 abonnés, à \$4.....		424	00		
do do en différents temps .....			9 65		
do numéros vendus .....			12 66		
Annonces dans la “Gazette” .....		2,770	76		
				3,217	07
VENTE DES STATUTS.					
Ventes aux libraires, à 25 pour 100 d'escompte—					
Carswell et Cie, \$735.15; Durie et Fils, \$30.30 .....		765	45		
Dawson Frères, \$28.44; Filteau, \$41.24 .....			69 68		
Gage et Cie, \$3.75; C. W. Goodwin, \$215.04 .....		218	79		
Hope et Cie, \$9; J. et A. McMillan, \$21.45 .....			30 45		
Mitchell, S. E., \$20.10; A. Périard, \$207.37 .....		227	47		
Raymond, A. O., \$7.88; R. D. Richardson, \$7.50 .....			15 88		
Rowell et Hutchison .....		137	41		
				1,464	63
Ventes à des individus .....				535	13
do aux départements .....				998	35
				2,998	11
74.—PROFITS DU BUREAU DE LA PAPETERIE.					
Papeterie en mains le 1er juillet 1887 .....		28,136	66		
do achetée durant l'année .....		183,731	61		
do distribuée do .....				211,868	27
				186,936	84
do en mains le 1er juillet 1888 .....				24,931	43
				28,118	87
Profits durant l'année .....				3,187	44
75.—REVENU CASUEL.					
Vente de papier et boîtes de rebut .....		176	33		
Vente d'un livre, “Rifle Field Exercises” .....			2 00		
				178	33

BUREAU DE L'AUDITEUR,  
OTTAWA, 2 octobre 1888.

MONSIEUR,— Veuillez bien me communiquer un relevé accusant la recette provenant des Statuts qui ont été vendus, dans le cours de l'exercice clos de 30 juin dernier, aux personnes qui reçoivent un escompte, ainsi qu'une copie des comptes courants qui s'y rattachent. Je voudrais aussi avoir un relevé des soldes restant dans vos livres au 30 juin dernier, s'il y en a, soit pour les Statuts ou les annonces, et des sommes reçues en paiement de ces soldes jusqu'au 30 septembre dernier.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

A l'imprimeur de la reine.

---

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 novembre 1888.

MONSIEUR,— Relativement au relevé des soldes dus au gouvernement pour les Statuts vendus et les annonces publiées, je dois vous dire que j'éliminerai les soldes dont le paiement m'est accusé avant que la partie de mon rapport qui les contient soit envoyée à l'impression.

Veillez donc me faire parvenir un exemplaire des règlements du département qui s'appliquent à la vente des Statuts et à la publication des annonces dans la *Gazette du Canada*.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

A l'imprimeur de la reine.

---

BUREAU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE, OTTAWA, 3 décembre 1888.

MONSIEUR,— En réponse à votre lettre du 2 octobre dernier, j'ai l'honneur de vous dire qu'il ne reste que deux comptes—l'un de \$4 et l'autre de \$8.70—qui n'ont pas été payés pour frais de publicité dans la *Gazette du Canada* pendant le dernier exercice. Je dois ajouter que le dernier couvrait une annonce ayant pour titre "Missing relatives," communiquée par le secrétariat d'État et qui a été subséquemment retirée.

Bien à vous,

B. CHAMBERLIN, I.R.

---



DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES—REVENU.	\$ cts.	\$ cts.
76.—REVENU CASUEL.		
Remises d'annuités retirées de trop les années antérieures.....		80 00
Ventes—		
Blé vendu, réserve du Lac du Cygne.....	16 25	
Bestiaux vendus, Baie de Sable.....	175 00	
2 vieux chevaux, agence des Pieds-Noirs.....	24 56	
1 bœuf estropié, agence de Birtle.....	36 50	
Echantillons de thés, Cie de la Baie-d'Hudson.....	1 87	
Bureau, Indian-Head.....	225 00	
Magasin, Edmonton.....	250 00	
Wagon, réserve des Sarcis.....	12 50	
		741 67
Loyer d'une chambre à Kamloops, C.-B., pour le bureau de poste.....		50 00
Balance d'avances pour frais de voyages—		
A. Mackay, \$7.10; hon. E. Dewdney, \$99.....		106 10
Instruction d'enfants blancs à l'école indust. de Qu'Appelle et High-River.....		726 84
F. Ogletree, remise pour foin, Rivière Rousseau et Plume-Jaune.....		51 00
Police à cheval du Nord-Ouest, approv. fournis à l'éclaireur Thompson.....		32 67
Thompson et Nelson, surpayé pour peindre l'école industrielle des Sauvages, Qu'Appelle.....		75 00
E. McColl, pour biscuits volés, réserve du Long-Sault.....		9 00
Cie de messagerie Dominion, plan brûlé.....		75 00
Comm. des Sauv., couvert. volées dur. le transit à la rés. des Gens-du-Sang.....		20 50
do remise de somme payée pour réparat. de wagon, Etonapat.....		3 00
do surpayé pour orge, agence du Lac aux Canards.....		0 20
		1,970 98

## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mars 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 juillet dernier, *re* Revenu du fonds des Sauvages, dans laquelle vous disiez que les règles, règlements et certificats demandés par ma note du 17 février précédent seraient envoyés, j'aimerais à savoir s'ils l'ont été.

J'ai vos relevés de juillet, août, septembre et octobre, et je dois vous signaler le retard apporté à leur transmission. Le relevé d'octobre ne nous est parvenu que le 23 février dernier. Existe-t-il des raisons pour que ces relevés ne nous arrivent pas avant la fin de chaque mois suivant? Le département ou les agents devraient fournir des relevés qui couvrent toutes les recettes.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-surintendant général, affaires des Sauvages.

## AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 28 mai 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 16 mars dernier et à une correspondance antérieure au sujet de la perception des recettes tombant sous le contrôle de ce département, je vous envoie un exemplaire d'une circulaire en date du 21 de ce mois et adressée aux surintendants et agents de ce département autorisés à percevoir des deniers pour le fonds des Sauvages, ainsi que copie de la liste qui indique à qui les cahiers de quittances ont été adressés et les numéros des quittances dans chaque cas.

Le cahier de quittances "D," portant les numéros de 001 à 100 a été retenu dans le département pour acquitter les deniers qui nous sont envoyés directement.

Trois des agents de la province de Québec n'ont pas encore reçu leurs cahiers de quittances parce que tout ce que le département avait fait imprimer ne lui est pas

encore parvenu; mais dès qu'ils seront envoyés à destination, vous en connaîtrez les lettres et les numéros.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

A l'auditeur général.

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 21 mai 1888.

(Circulaire.)

MONSIEUR,—Je dois vous informer que des cahiers de quittances portant les lettres vous ont été expédiés par la poste aujourd'hui, et quant à la formule des quittances vous devrez vous guider sur la nature du paiement opéré.

Ces formules de quittances devront être employées à partir du 1er juillet prochain. Après cette date aucun autre denier que ceux du paiement des annuités et de l'intérêt ne devra être payé pour le compte des Sauvages à une personne relevant de l'administration des Sauvages, à même les argents qui peuvent passer par vos mains, mais devra être remis au département pour être mis au crédit du fonds des Sauvages.

A partir du 1er juillet prochain, vous devrez annexer à vos relevés mensuels de perceptions les quittances en double marquées "pour l'auditeur général," bien faites et signées par le payeur et par vous-même, et les envoyer au département avec les deniers perçus. Des quittances devront être données à toutes les personnes qui déposent des deniers, et toutes les remises faites au département, de quelque nature qu'elles soient, devront être accompagnées d'un état détaillé suivant les formules fournies par le département et dont je vous envoie une certaine quantité.

Si une des quittances se trouve gâtée, son numéro devra être porté sur le relevé mensuel, accompagné du mot "gâté" en regard, et la formule destinée à l'auditeur général et au porteur devra être envoyée avec le relevé.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

R. SINCLAIR, pour le S.S.

Aux agents des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 septembre 1888.

MONSIEUR,—Je dois appeler votre attention sur la situation de J. W. Mackay, agent des Sauvages dans la Colombie-Britannique, relativement au fonds de retraite. Depuis quatre ans il reçoit des appointements de \$1,800 par année, et on ne lui fait une retenue que sur \$1,200 seulement.

Le 15 juin 1884 il a été transféré de l'agence de la Côte Nord-Ouest et nommé à l'agence de Kamloops avec \$1,200 et à l'agence d'Okanayan avec \$50 par mois, cette dernière conditionnellement.

S'il a été décidé de continuer permanemment les appointements actuels, une retenue pour le fonds de retraite devrait être faite sur toute la somme ainsi que sur les appointements des quatre dernières années, et déposée au crédit du receveur général.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au surintendant général des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 17 septembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12, au sujet d'une retenue sur les appointements de J. W. Mackay, agents des Sauvages dans la Colombie-Britannique, et de vous informer, en réponse, que la question sera examinée par le surintendant général quand il viendra à Ottawa.

Je suis, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, S.S.G.

A l'auditeur général.

---

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 octobre 1888.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous remettre en mémoire les relevés relatifs aux arrérages du revenu ; je vous avais dit dans ma lettre du 16 décembre dernier que je désirais qu'ils fussent tous les ans préparés et envoyés ici le plus tôt possible après le 30 septembre.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

---

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 16 octobre 1888.

MONSIEUR,—Le montant des perceptions opérées par Chas. B. Savage, ex-agent à Gore Bay, pour le compte des terres des Sauvages, et qu'il n'a pas remis au département, s'élevait, au 30 juin 1888, à \$3,014.18. Le montant des perceptions faites pour le compte des terres des Sauvages, par A. Lebel, fils, pendant qu'il était en fonctions, mais que le département n'a pas encore tout reçu, s'élevait, au 30 juin 1888, à \$444.29. Total, 3,458.47.

Il n'est dû aucun autre arrérage par les percepteurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général.

R. SINCLAIR, pour le S.S.G.

---



LÉGISLATION—REVENU.	Honoraires.	Impressions.	Total.
77.—CHAMBRE DES COMMUNES.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
Impression de bills privés (pas de détails reçus).....			10,259 03
REVENU DU SÉNAT.			
<i>Honoraires, impressions de bills privés, etc.</i>			
Bill du chemin de fer de Belleville et Nipissingue.....	200 00	20 73	220 73
Bill de divorce Hart.....	200 00	10 25	210 25
do Irving.....	200 00	7 20	207 20
do Lavelle.....	*	2 26	2 26
do Middleton.....	200 00	7 20	207 20
do Morrison.....		10 83	10 83
do Riddell.....	*	4 05	4 05
Bill de la Chambre du commerce de Toronto.....	200 00	9 46	209 46
Bill de divorce White.....	200 00	12 33	212 33
Bill de la Compagnie de Colonisation des fermiers d'York.....	200 00	9 46	209 46
Copies certifiées des Actes, etc.....			1,493 77
			139 65
* Payé et inscrit dans les comptes de 1885-86.....			1,633 42

NOTE.—Le solde restant entre les mains du greffier du Sénat, au 30 juin 1887, était de \$1,147.74. Je n'ai pas été informé de la manière dont ce solde a été disposé, non plus que les \$1,633.42 reçus pendant l'exercice 1887-88. Ces sommes n'ont pas été déposées au crédit du receveur général.—

J. L. McDougall.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 décembre 1888.

MONSIEUR,—Je prends la liberté de vous rappeler que je n'ai encore reçu aucun relevé ni aucun document au sujet du dépôt de \$10,259.03 pour impression de bills privés, accusé le 13 juin dernier. Lorsque je vous ai écrit à ce sujet, vous m'avez répondu, le 18 janvier dernier, que Son Honneur l'Orateur avait promis de soumettre la question à l'honorable conseil des commissaires de l'économie interne. Je serais bien aise d'avoir de vos nouvelles à cet égard le plus tôt possible.

Bien à vous,

J. L. McDougall, A. G.

Au comptable, Chambre des communes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 déc. 1888.

MONSIEUR,—Afin de me mettre en mesure de faire la vérification des recettes qui passent par vos mains, ainsi que le conseil de la Trésorerie en a donné instructions, j'ai à vous demander de vouloir bien me fournir un état détaillé contenant toutes les recettes de l'exercice clos le 30 juin dernier.

Bien à vous,

J. L. McDougall, A. G.

Au greffier du Sénat.

SÉNAT, 20 décembre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli un relevé des honoraires reçus par moi pendant l'exercice clos le 30 juin 1888.

Je suis, etc,

EDOUARD J. LANGEVIN, greffier du Sénat.

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 renfermant un relevé des honoraires reçus par vous pendant l'exercice clos le 30 juin dernier, et qui s'élèvent à \$1,633.42. Voulez-vous avoir l'obligeance de me donner un état faisant connaître la disposition de cette somme.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au greffier du Sénat.

CLERICUS PARLIAMENTORUM, OTTAWA, 26 décembre 1888.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 demandant un état qui fasse voir la disposition des honoraires reçus par moi pendant l'exercice clos le 30 juin dernier, j'ai l'honneur de vous informer que je me suis conformé en cette matière, à la résolution passée par le Sénat le 1er juin 1886. (*Voir Journaux du Sénat, 1886, p. 273.*)

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 décembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre communication du 26, et je dois appeler votre attention sur le fait que la résolution du Sénat ne tient pas contre l'acte du parlement qui prescrit que les recettes brutes doivent être déposées au crédit du receveur général. (*Voir S. R. chap. 29, art. 27.*)

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 2 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 *ultimo*, et de vous informer que j'en saisirai le Sénat à la prochaine session du parlement, afin d'examiner la question qui en fait l'objet.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

EDOUARD J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 décembre 1888.

MONSIEUR,—Relativement aux recettes faites par vous pendant l'exercice clos le 30 juin dernier, et envoyées avec votre lettre du 20 du courant, je ne trouve aucun honoraire pour les bills de divorce Morrison, Lovell et Riddell, quoique des sommes aient été reçues pour les frais de leur impression. Je trouve les honoraires sur les bills Lovell et Riddell portés à votre relevé des recettes de l'exercice clos le 30 juin 1887. Veuillez donner une explication au sujet de l'honoraire sur le bill Morrison.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A. G.

Au greffier du Sénat.

SÉNAT, OTTAWA, 3 janvier 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 *ultimo* et à votre question concernant l'honoraire sur le bill Morrison, je dois vous dire qu'il n'a pas été porté au relevé des honoraires reçus par moi, parce que, conformément à une recommandation faite dans le 14e rapport du comité des ordres permanents et bills privés, il a été passé une résolution en vertu de laquelle les règlements 82 et 83 du Sénat ont été suspendus, et madame Morison a reçu la permission de mener son bill *in forma pauperis*. (*Voir Journaux du Sénat, 1888, p. 98.*)

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

EDOUARD J. LANGEVIN, G.S.

A l'auditeur général.



## REVENU—DIVERS DÉPARTEMENTS.

	\$ cts.	\$ cts.
78.—CHÈQUES EN COURS.		
Montant retiré des banques, étant des chèques en cours au 30 juin 1888, pour lesquels les banques ont été remboursées antérieurement—		
Emis pendant 1883-84 par H. W. Johnston.....	11 25	
do 1884-85, compte du chemin de fer Intercolonial.....	12 85	
do 1885-86, divers.....	4,900 10	
do 1886-87, H. W. Johnston.....	22 50	
Anciennes balances—		
Banque de la Nouvelle-Ecosse, Charlottetown, pour chèques émis à compte du chemin de fer de l'Île du Prince-Édouard.....	284 70	
Banque de Montréal, Ottawa, balance de la somme reçue par le ministre de la marine du gouv. de Terre-Neuve, pour droits de phares.....	228 42	
Chèque, en faveur de Norman Bell.....	25 00	
Chèques du receveur général—		
Banque d'Ontario, Winnipeg.....	20 00	
do des Marchands, Winnipeg.....	40 00	
Chèques en cours émis antérieurement au 30 juin 1886, présentés pour paiement durant l'année.....		5,544 82
		2,013 62
Transféré au crédit du fonds des Sauvages.....	71 79	3,531 20
do chemin de fer du Pacifique.....	275 55	
		347 34
		3,183 86
SOMMAIRE PAR MINISTÈRES.		
	Déposé.	Racheté.
Agriculture: En général.....	199 58	10 06
do Honoraires de brevets.....	0 50	
do Londres, Ang., dépense.....		10 00
Douanes: En général.....	0 15	
Finances do.....	30 92	30 92
do Caisse d'épargne, Winnipeg.....	0 24	
do Gouvernement civil, dépenses imprévues.....	1 50	
Pêcheries: En général.....	25 70	12 50
do Primes de pêche.....	901 55	379 28
Chambre des communes: Dépenses imprévues.....	6 59	
Affaires des Sauvages: En général.....	206 97	152 32
do Fonds des Sauvages.....	87 24	15 45
Revenu de l'intérieur: En général.....	527 22	203 33
Intérieur do.....	41 13	80 00
do Hon. J. W. Trutch.....	3 00	3 00
do Hon. E. Dewdney.....	3 00	
do Chèques du receveur général.....	60 00	
Justice: En général.....	39 30	38 00
do Dépenses imprévues de la cour suprême.....	1 20	
Marine: En général.....	523 59	
do Ancienne balance, Banque de Montréal.....	253 42	
do C. Carpmael.....	15 00	
do J. U. Gregory.....	8 29	
do — Revely.....	4 12	
do H. W. Johnston.....	33 75	
do A. Lord.....	50 00	50 00
Milice: En général.....	741 20	537 20
Police à cheval de Nord-Ouest.....	490 24	152 70
Postes.....	181 20	114 75
do M. O'Connor.....		0 26
Travaux publics: En général.....	16 13	
do Havres et rivières, Nouveau-Brunswick.....		67 30
do Dragage.....	0 63	
do Hon. J. W. Trutch.....	349 56	156 48
Chemins de fer et canaux: En général.....	168 30	
do Chemin de fer Intercolonial.....	12 85	
do do Canadien du Pacifique.....	275 55	
do do de l'Île du Prince-Édouard.....	284 70	
Sénat.....	0 50	
	5,544 82	2,013 62



## BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1888.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre relevé du 1er du courant, avec les quittances correspondantes, étant les remboursements à compte de la dépense de la police à cheval du Nord-Ouest pour le mois de janvier.

Je constate, après examen, que les sources de ces recettes peuvent être classifiées comme suit :—

Chevaux réformés vendus.....	\$1,179 00
Munitions.....	268 59
Achat de congés.....	190 00
Solde de déserteurs.....	111 87
Transport.....	108 60
Remises d'avances.....	223 70

Comme les comptes des revenus sont maintenant examinés et apurés dans ce bureau par ordre du conseil de la Trésorerie, je considère que ces recettes, quoique traitées comme remboursements, devraient être examinées et apurées autant que possible. Dans ce but, j'ai à vous prier de me dire (1) quels sont les règlements qui gouvernent ces ventes, (2) par ordre de qui elles sont faites, (3) si c'est à l'enchère publique, par soumission ou autrement, et (4) quels sont les relevés qui sont faits à cet égard ; aussi faites-moi connaître les règlements qui existent au sujet de l'achat de congés et de la solde des déserteurs, et tous les renseignements qui pourraient m'aider à faire une vérification satisfaisante.

Veuillez m'envoyer les relevés ou documents que vous avez au sujet des recettes de janvier.

Bien à vous,

J. L. McDOUGALL, A.G.

Au contrôleur, P. C. N. O.

## POLICE À CHEVAL DU N.-O., OTTAWA, 17 février 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 6 concernant la vérification des remboursements à compte de la dépense de la police à cheval,

Je vous envoie sous ce pli des relevés en détail des remboursements placés au crédit du receveur général pendant le mois de janvier dernier ; j'espère qu'ils vous fourniront les renseignements que vous désirez obtenir.

Vous voulez aussi savoir (1) quels sont les règlements qui gouvernent les ventes, (2) par ordre de qui elles sont faites, (3) si c'est à l'enchère publique, par soumission ou autrement, et (4) quels sont les relevés qui sont faits à cet égard ; aussi, les règlements concernant l'achat de congés et la solde des déserteurs.

Je dois vous dire que quand les munitions de la police deviennent hors de service, un conseil d'officiers les examine, et les articles trouvés sans valeur sont vendus à l'enchère publique.

De la même manière, lorsque des chevaux sont déclarés impropres au service par les chirurgiens vétérinaires, un conseil se réunit, et si, après examen, ils sont condamnés, ils sont vendus à l'enchère.

Il y a quelque temps le commissaire fit rapport qu'il ne considérait pas satisfaisants les prix obtenus à l'enchère publique et qu'il pourrait réaliser plus en vendant à vente privée les chevaux réformés aux colons ou à d'autres particuliers. Un certain nombre de chevaux ont été vendus de cette façon, et je crois que les prix réalisés justifient la recommandation du commissaire ; mais craignant que le mode de vendre à vente privée provoquerait tôt ou tard des accusations de favoritisme pour certains acheteurs, on a récemment donné ordre de ne plus vendre de chevaux réformés à vente privée.

Des exemplaires des procès-verbaux du conseil et de tous les documents relatifs aux chevaux réformés et aux munitions condamnées sont envoyés au département.

DÉTAILS DU REVENU.

G—205

En ce qui concerne l'achat de congés par des membres de la police à cheval, je dois dire que, en vertu d'un arrêté du conseil du 6 septembre 1882, le congé de membres de la police à cheval a été autorisé sur paiement d'une somme égale à \$3 par mois pour chaque mois du terme de l'engagement à finir ; mais dans aucun cas la somme payable ne doit pas être de moins de \$50.

Quant à la solde des déserteurs, toute solde due au moment de la désertion est confisquée, et après avoir payées retenues pour l'ordinaire et les notes de blanchissage, la masse ainsi que le produit de la vente du petit équipement du déserteur sont déposés au crédit du receveur général.

Si cette lettre et les relevés qu'elle contient ne donnent pas tous les renseignements que vous désirez, veuillez me laisser savoir sur quels points vous voudriez avoir de plus amples particularités.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

FRED. WHITE, contrôleur.

A l'auditeur général.

---

INDEX DU RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.

---





	PAGE.		PAGE.
<b>Compte des crédits :—</b>		Agences du ministère de l'Intérieur....	F— 68
Accise.....	B— 47	Agents des bois de la Couronne.....	F— 68
Administration de la justice.....	B— 15	Agent des Travaux Publics dans la	
Arts, agriculture et statistique.....	B— 22	Colombie-Britannique.....	E—280
<b>Chemins de fer et canaux—</b>		Agents financiers à Londres.....	C— 26
Capital.....	B— 26	Aide à des publications.....	E—116
Perception du revenu.....	B— 48	Aide aux immigrants.....	C—153
Revenu.....	B— 28	Aliénés de Keewatin.....	E—100
Commission géologique.....	B— 42	“ Territoires N.-O.....	E—100
Dette publique.....	B— 2	Annonces.....	A— 13
Divers.....	B— 45	Annuités des Sauvages.....	E— 7
Douanes—Perception du revenu.....	B— 47	Appointements à Ottawa, non imputés	
Falsification des substances alimen-		au gouvernement civil—	
taires.....	B— 48	Agriculture.....	C—126
Frais de gestion.....	B— 6	Chemins de fer et canaux.....	D— 1
Gouvernement civil.....	B— 7	Commission géologique.....	D—207
Hôpitaux de la marine.....	B— 41	Terres fédérales.....	F— 59
Immigration.....	B— 22	Travaux Publics.....	E—281
Inspection des bateaux à vapeur....	B— 41	Appointements courants au 30 juin '88.	C— 47
Inspection des denrées.....	B— 48	do employés des Sauvages.....	E— 21
Institutions scientifiques.....	B— 41	do postes.....	F— 15
Législation.....	B— 19	do règlements.....	C— 5
Menus revenus, dépenses.....	B— 48	Arbitrage, C. P., dans la Colombie-	
Mesurage de bois.....	B— 47	Britannique.....	D— 2
Milice.....	B— 25	Arbitrages et sentences arbitrales,	
Pêcheries.....	B— 42	Canaux.....	D— 48
Penitenciers.....	B— 17	Arbitrages et sentences arbitrales,	
Pensions et fonds de retraite.....	B— 24	Travaux Publics.....	D—149
Poids et mesures.....	B— 47	Archives publiques.....	C—127
Police.....	B— 15	Arpentages, terres fédérales.....	F— 75
Police à cheval du Nord-Ouest.....	B— 44	Arrérages du revenu de l'intérieur....	G—114
Postes.....	B— ...	Arrêts du Conseil, collection d'.....	E—106
Quarantaine.....	B— 23	Arsenaux publics.....	C—193
Rachat de la dette.....	B— 5	Assurances, règlements.....	C— 10
Sauvages.....	B— 43	do surintendance.....	D—205
Service des phares et des côtes.....	B— 40	Arts, agriculture et statistique.....	C—127
Service par voie de mer et à l'inté-		Balances reportées.....	B— 51
rieur.....	B— 40	do périmées.....	B— 51
Subventions aux provinces.....	B— 42	do dues par des direct. de poste.....	G—122
Subventions postales.....	B— 40	do fonds des Sauvages.....	E— 29
Surintendance des assurances.....	B— 42	Banques, transactions avec les.....	A— 9
<b>Terres fédérales—</b>		Bassin de radoub de Lévis.....	D— 56
Capital.....	B— 49	Bassin de radoub d'Esquimalt.....	D— 54
Perception du revenu.....	B— 49	Bateaux de sauvetage et récompenses.....	D—160
<b>Travaux publics—</b>		Batteries d'artillerie.....	C—209
Capital.....	B— 29	Bedson, S. L., compte personnel.....	C— 89
Perception du revenu.....	B— 48	Bêtes à cornes, maladie.....	C—165
Revenu.....	B— 39	do quarantaine.....	C—164
<b>“ Détails ” :—</b>		Bibliothèque des Communes.....	C—121
Abonnements à des journaux.....	A— 13	do échanges.....	E—116
Accise.....	E—154	Billets du Canada, émission, etc.....	C— 27
Colombie-Britannique.....	E—158	do impression.....	C— 28
Correspondance.....	E—165	Bureaux d'enregistrement, Calgary....	E—100
Ile du Prince-Edouard.....	E—158	do Territoires N.-O.....	F— 68
Inspection.....	E—159	Bureau de la papeterie, achats.....	G— 76
Manitoba.....	E—158	do règlements.....	C— 3
Nouveau-Brunswick.....	E—158	Bureau de l'auditeur, dép. imprévues....	C— 55
Nouvelle-Ecosse.....	E—157	do appointements.....	C— 34
Ontario.....	E—154	Bureau d'immigration à Londres.....	C—158
Québec.....	E—156	Bureau de l'imprimeur de la reine—	
Revenu.....	G—109	Appointements.....	C— 33
Saisies.....	G—110	Dépenses imprévues.....	C— 53
Achats par le bureau de la papeterie...	G— 76	Revenu.....	G—197
Acte des licences.....	E—175	Bureaux des sous-receveurs général....	C— 23
Acte du cens électoral.....	C—108	Bureau du sect. gouv. général :—	
Administration de la justice.....	C— 69	Appointements.....	C— 32
Affaires des Sauvages—Appointem'ts.	C— 34	Dépenses imprévues.....	C— 50
do Dépenses impré-		Caisses d'épargnes, rurale.....	C— 25
vuées.....	C— 55	Calcul de l'intérêt des caisses d'épar-	
Agences commerciales.....	E—105	gnes.....	C— 61
Agence de Paris.....	E—102	Canal Beauharnois—Revenu.....	D— 43
		Canal Carillon—Capital.....	D— 32
		Canal Culbute—Capital.....	D— 34
		Canal Chambly—Capital.....	D— 45

	PAGE.		PAGE.
Canal Cornwall—Capital.....	D— 13	Commis de la session à Ottawa, non imputable au gouvernement civil—	C—126
Canal Grenville—Capital.....	D— 31	Agriculture.....	D— 1
do Sentence arbitrale..	D— 39	Chemins de fer et canaux.....	D—207
Canal Lachine—Baux du canal.....	D— 50	Commission géologique.....	F— 59
do Capital.....	D— 11	Terres fédérales.....	E—281
do Revenu.....	D— 43	Travaux publics.....	C—116
do Sentence arbitrale....	D— 36	do Bibliothèque.....	C—122
Canal Murray—Capital.....	D— 12	do Commis de la session.....	C—116
Canal Rideau—Revenu.....	D— 47	do Dépenses imprévues.....	C—117
Canal Sainte-Anne—Capital.....	D— 32	do Elections.....	C—102
Canal Sault Sainte-Marie.....	D— 11	do Indemnité et frais de route.....	C— 98
Canal Tay.....	D— 32	do Revenu.....	G—202
do Sentence arbitrale.....	D— 41	do Traducteurs.....	C—117
Canal Trent—Sentence arbitrale.....	D— 38	Commutation, armée et marine.....	E— 89
Canal Welland—Capital.....	D— 16	Compensations à la police à cheval.....	E—101
do Revenu.....	D— 44	do pour terrains.....	C—185
do Terres et dommages.....	D— 27	Compte de dép. générales, Trav. Pub.	E—281
Canal Williamsburg—Capital.....	D— 14	Comptes d'élections.....	C—104
do Sentence arbit..	D— 37	do des territoires.....	F— 91
Canaux—Arbitrages.....	D— 48	Compte des tribus sauvages.....	E— 31
Capital.....	D— 11	Conférence de Washington, pêcheries.....	E—113
Explorations.....	D— 49	Conseil des douanes.....	E—151
Nouveaux dragueurs à vapeur.....	D— 50	do des examinateurs, A.T.F.....	F— 67
Perception du revenu.....	E—259	do du service civil.....	C— 62
Revenu.....	D— 43	Conseil privé—Appointments.....	C— 32
Cap-Tourmentin.....	D— 56	do Dépenses imprévues.....	C— 50
Casernes de Victoria.....	C—220	Construction de phares.....	D—170
Chauffage, édifices fédéraux.....	D—115	do de propriétés militaires..	C—202
do édifices d'Ottawa.....	D—107	Correspondance—	
Cautions d'entrepreneurs, règlements.....	C— 11	Accise.....	E—165
Chemins de fer—Revenu.....	E—182	Affaires des Sauvages.....	E— 51
do Statistique.....	D— 52	Commission géologique.....	D—220
do Subventions.....	D— 53	Comptes des Territoires.....	F— 96
Chemin de fer Canadien du Pacifique—		Divers.....	E—123
Capital.....	D— 2	Frais de gestion.....	C— 22
Colombie-Britannique.....	D— 2	Gouvernement civil.....	C— 63
Embranchement de Pembina.....	D— 3	Législation.....	C—124
Règlements.....	C— 14	Milice.....	C—230
Chemin de fer du Cap-Breton.....	D— 8	Ministère de l'agriculture.....	C—166
Chemin de fer Intercolonial.....	D— 11	do de la marine.....	D—184
do do Détails.....	E—178	Pêcheries.....	D—203
do do.....	E—187	Pénitenciers.....	C— 92
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow.....	D— 4	Police à cheval.....	E— 85
Chemins de fer et canaux.....	D— 1	Postes.....	F— 58
do Appointments.....	C— 38	Revenu de l'intérieur.....	E—177
do Capital.....	D— 2	Terres fédérales.....	F— 81
do Commis surnuméraires.....	D— 1	Travaux publics.....	E—292
do Dépenses imprévues.....	C— 60	Contrôle des assurances.....	D—205
do Recettes.....	G—134	Cour de l'échiquier, dépenses imprévues.....	C— 71
do Revenu.....	D— 43	Cour de l'échiquier, juges.....	C— 73
Chemins et ponts—Revenu.....	D—145	Cours de vice-amirauté.....	C— 72
Chèques—Lettre de crédit.....	C— 14	Cour suprême, dépenses imprévues.....	C— 70
do Double.....	C— 1	do juges.....	C— 73
do En suspens.....	G—204	Cours maritimes.....	C— 72
Collection d'arrêtés du conseil.....	E—106	Dépenses imprévues des agents d'immigration.....	C—143
Collège militaire de Kingston.....	C—206	Dépenses imprévues.....	E— 87
Colombie-Britannique—		Dépenses imprévues du Haut-Commissaire.....	C— 62
Edifices publics.....	D— 90	Dette publique, intérêt sur la.....	C— 17
Havres et rivières.....	D—137	do rachat de la.....	C— 21
Juges.....	C— 76	Diagrammes statistiques.....	E—120
Pénitenciers.....	C— 90	Distilleries, inspecteur.....	E—160
Sauvages.....	E— 2	Divers.....	E— 86
Commissaire des forêts.....	E—117	Divers octrois et paiements.....	E—116
Commission de Dundee.....	E— 43	Divers travaux publics.....	D— 48
Commission des chemins de fer.....	D— 51	Dragage.....	D—139
Commission du travail.....	E—110	Droits.....	E—163
Commission géologique.....	D—207	Droits sur le poisson, remises de.....	E—117
Appointments, gouvernement civil.....	C— 23	Douanes—	
Cartes et rapports.....	D— 208	Colombie-Britannique.....	E—148
Commis surnuméraires.....	D—207	Conseil des.....	E—151
Comptes d'explorateurs.....	D—215		
Correspondance.....	D—220		
Commission, pertes par l'insurrection.....	F— 95		



	PAGE.		PAGE.
Ile du Prince-Edouard.....	E-146	Milice.....	C-32
Inspection.....	E-149	Pêcheries.....	C-37
Laboratoire.....	E-152	Police à cheval.....	C-33
Manitoba.....	E-147	Postes.....	C-35
Nouveau-Brunswick.....	E-140	Résumé.....	C-30
Nouvelle-Ecosse.....	E-143	Revenu de l'intérieur.....	C-35
Ontario.....	E-127	Secrétaire d'Etat.....	C-32
Québec.....	E-136	Secrétaire du gouverneur général.....	C-32
Revenu.....	G-93	Travaux publics.....	C-38
Saisies.....	G-97	Gouvern. civil—Dépenses imprévues—	
Territoires du Nord-Ouest.....	E-148	Affaires des Sauvages.....	C-55
Eclairage—Edifices d'Ottawa.....	D-107	Agriculture.....	C-58
do Divers édifices publics.....	D-117	Auditeur général.....	C-55
Ecluse Sainte-Anne, revenu.....	D-47	Chemins de fer et canaux.....	C-60
Ecoles d'industrie.....	E-12	Conseil privé.....	C-50
do militaires.....	C-213	Douanes.....	C-57
do des Sauvages.....	E-12	Finances.....	C-55
Edifices publics.....	D-57	Imprimeur de la reine.....	C-53
do Colombie-Britannique.....	D-90	Intérieur.....	C-54
do en général.....	D-91	Justice.....	C-51
do Ile du Prince-Edouard.....	D-59	Marine.....	C-58
do Manitoba.....	D-80	Milice.....	C-52
do Nouveau-Brunswick.....	D-61	Ministères en général.....	C-60
do Nouvelle-Ecosse.....	D-57	Pêcheries.....	C-59
do Ontario.....	D-72	Postes.....	C-57
do Québec.....	D-64	Résumé.....	C-48
do Territoires du Nord-Ouest.....	D-82	Revenu de l'intérieur.....	C-56
Elections, Communes.....	C-102	Secrétaire d'Etat.....	C-52
do contestées.....	C-107	Secrétaire du gouverneur général.....	C-50
do tempérance.....	E-118	Travaux publics.....	C-59
Embranchement de Pembina.....	D-3	Grain de semence.....	F-94
Emission de billets du Canada.....	C-27	Gratifications, règlements.....	C-5
Emprunts à Londres.....	C-21	do à des veuves.....	E-116
Enquêtes sur naufrages.....	D-157	Fabrique de cartouches, Québec.....	C-189
Enregistrement des naissances, etc.....	C-130	Falsification des substances alimentaires.....	E-173
Entretien d'aliénés—Keewatin.....	E-101	Fermes expérimentales.....	C-131
do Territoires N.-O.....	E-100	do Brandon.....	C-139
Entretien des phares.....	D-162	do Indian-Head.....	C-138
Etat-major militaire.....	C-188	do Nappan.....	C-137
Examen des capitaines et seconds.....	D-157	Fonds consolidé, revenu.....	G-90
Examineurs, arpenteurs des T. F.....	F-67	do d'amortissement.....	C-21
do service civil.....	C-62	Fonds de dépôt des Sauvages.....	E-23
Exercices annuels.....	C-194	do Balances.....	E-29
Expédition à la Baie d'Hudson.....	E-102	do Comptes des tribus.....	E-31
Exposition coloniale.....	C-130	Fort Dufferin, N.-B.....	D-149
Exposition des pêches.....	D-202	Frais de gestion.....	C-23
Exposition fédérale.....	C-129	do de rapatriement.....	C-155
Extrait des dépenses imprévues.....	C-48	do judiciaires.....	A-11
Gale des moutons.....	C-165	Frais de voyages, règlements.....	C-9
Galerie nationale des beaux-arts.....	D-149	do agents d'immigration.....	C-155
Garde des propriétés militaires.....	C-201	Havre de Port-Arthur.....	D-55
Gazette du Canada.....	E-87	Havres et rivières.....	D-121
Glissoirs et estacades, percept. du rev.....	E-275	Colombie-Britannique.....	D-137
do do des taxes.....	E-274	Ile du Prince-Edouard.....	D-125
do do revenu.....	D-144	Manitoba et Territoires du N.-O.....	D-137
Gouvernement, à Keewatin.....	E-100	Nouveau-Brunswick.....	D-126
do papeterie, achats.....	E-90	Nouvelle-Ecosse.....	D-121
do Territoires N.-O.....	G-76	Ontario.....	D-134
Gouvernement civil—Correspondance.....	C-63	Provinces maritimes en général.....	D-128
Gouvernement civil—Appointements—		Québec.....	D-130
Affaires des Sauvages.....	C-34	Hôpitaux de la marine.....	D-176
Agriculture.....	C-37	Hygiène publique.....	C-163
Appointements courants.....	C-47	Ile du Prince-Edouard—	
Auditeur général.....	C-34	Détails de chemins de fer.....	E-244
Changements en 1887-88.....	C-46	Droits sur le poisson.....	E-117
Chemins de fer et canaux.....	C-38	Edifices publics.....	D-59
Commission géologique.....	C-33	Havres et rivières.....	D-125
Conseil privé.....	C-32	Juges.....	C-76
Douanes.....	C-35	Sauvages.....	E-2
Etablis par la loi.....	C-31	Impressions—	
Finances.....	C-34	do Billets du Canada.....	C-29
Imprimeur de la reine.....	C-33	do Diverses.....	E-87
Intérieur.....	C-33	do Douanes.....	E-87
Justice.....	C-32	do Législation.....	C-123
Marine.....	C-37		G-211

	PAGE.		PAGE.
Impressions—		Ministère de l'intérieur—	
do Non à l'entreprise.....	C— 3	Revenu.....	G—183
do Payé à des journaux pour	A— 13	Ministère de la justice—	
do Statistique.....	C—122	Appointements.....	C— 32
do + do criminelle.....	E—115	Dépenses imprévues.....	C— 51
Imprimerie, organisation de l'.....	E—106	Revenu.....	G— 92
do outillage.....	E—107	Ministère de la marine—	
Immigration.....	C—141	Appointements.....	C— 37
Appointements des agents.....	C—141	Correspondance.....	D—184
Brochures.....	C—150	Dépenses imprévues.....	C— 58
Bureau de Londres.....	C—158	Revenu.....	G—160
Chinoise.....	E—153	Ministère de la milice—	
Dépenses générales.....	C—150	Appointements.....	C— 32
Dépenses imprévues des agents.....	C—143	Correspondance.....	C—230
Immigration chinoise.....	E—183	Dépenses imprévues.....	C— 52
Indemnité et frais de route—		Revenu.....	G—189
Communes.....	C— 98	Ministère des douanes—	
Sénat.....	C— 96	Appointements.....	C— 35
Inspecteur de distilleries.....	E—160	Dépenses imprévues.....	C— 57
do tabacs.....	E—160	Ministère des finances—	
Inspecteurs d'accise de district.....	E—159	Appointements.....	C— 34
Inspection, Accise.....	E—159	Dépenses imprévues.....	C— 55
do Denrées.....	E—173	Revenu.....	G—138
do Douanes.....	E—149	Ministère des pêcheries.....	G—138
do Gaz.....	E—170	Appointements.....	C— 37
Inspection des bateaux à vapeur.....	D—183	Correspondance.....	D—203
Inspection des finances.....	C— 23	Défense.....	D—187
Inspections—		Dépenses imprévues.....	C— 59
Canaux.....	D— 49	Revenu.....	G—175
Chemins de fer.....	D— 52	Ministère des postes—	
Travaux publics.....	D—148	Appointements.....	C— 35
Institut impérial.....	C—129	Dépenses imprévues.....	C— 57
Institutions scientifiques.....	D—172	Revenu.....	G—121
Intérêt sur dette publique.....	C— 17	Ministère des Sauvages, revenu.....	G—199
do placements.....	G—149	Ministère du secrétaire d'Etat—	
Investigations par l'auditeur général.....	E—104	Appointements.....	C— 32
Juges, traitements.....	C— 73	Dépenses imprévues.....	C— 52
do frais de route.....	C— 69	Revenu.....	G—194
Justice—Divers.....	C— 67	Naphte de bois.....	E—164
do En vertu du statut.....	C— 73	Navigation de la rivière Trent.....	D— 27
Législation.....	C— 96	Nord-Ouest, conseil.....	E— 86
do Correspondance.....	C—124	do police à cheval.....	E— 55
do Elections.....	C—102	do Sauvages.....	E— 7
do Revenu.....	G—202	Nouveau-Brunswick—Edifices publics.	D— 61
Lettres de crédit, règlements.....	C— 14	do Havres et rivières.....	D—126
Levée hydrographique de la baie Geor-		do Juges.....	C— 75
gienne.....	E—101	do Sauvages.....	E— 1
Lazaret de Tracadie.....	C—163	Nouvelle-Ecosse—Edifices publics.....	D— 57
Lois criminelles.....	E—115	do Havres et rivières.....	D—121
Loyers hydrauliques, arrérages.....	G—115	do Juges.....	C— 76
Lynch, <i>Dairy Practice</i> .....	C—130	do Sauvages.....	G— 1
Marine.....	D— 51	Nouvel édifice public, Ottawa.....	D— 54
Manitoba—Edifices publics.....	D— 80	Observatoires.....	D—173
do Havres et rivières.....	D—137	Toronto.....	D—173
do Juges.....	C— 76	Octrois aux publications.....	E—116
do Pénitenciers.....	C— 86	Octrois et paiements, divers.....	E—116
do Sauvages.....	E— 7	Ontario—Edifices publics.....	D— 72
Matières en litige.....	E—103	do Havres et rivières.....	D—134
Menus revenus, dépenses.....	E—175	do Juges.....	C— 73
Mesurage du bois.....	E—166	do Sauvages.....	E— 1
Meubles et réparations, Edifices d'Ot-		Organisation de l'imprimerie.....	E—106
tawa.....	D— 92	Ottawa—Edifices pub.—Ameub.et rép.	D— 92
do do Rideau-Hall.....	D—105	do do Chauff.et éclair.....	D—107
Milice et défense.....	C—188	do Ferme expérimentale.....	C—131
Milice, service actif.....	F— 91	do Parc de la côte du major.....	D—109
Ministère de l'agriculture—		do Terrains.....	D—109
Appointements.....	C— 37	Outillage pour l'imprimerie.....	E—107
Commis surnuméraires.....	C—126	Ouvrages pour échanges, bibliothèque.....	E—116
Correspondance.....	G—166	Paiements aux Sauvages, sommaire.....	E— 20
Dépenses imprévues.....	C— 58	Parc de la Côte du Major.....	D—109
Revenu.....	G—180	Parc national, Banff.....	E—108
Ministère de l'intérieur—		Patent Record.....	C—128
Agences.....	F— 68	do honoraires.....	E—176
Appointements.....	C— 33	Péages des canaux—Perception.....	E—271
Dépenses imprévues.....	C— 54		



	PAGE.		PAGE.
Pénitenciers.....	C— 78	Revenu, ministère agriculture.....	G—180
do correspondance.....	C— 92	do do ch. de f. et canaux.....	G—134
do coût comparatif.....	C— 95	do do douanes.....	G— 93
do revenu.....	G—192	do do finances.....	G—138
Pénitencier de Dorchester.....	C— 84	do do intérieur.....	G—183
Pénitencier de Kingston.....	C— 78	do do justice.....	G—192
Pensions, asiles militaires.....	C—179	do do marine.....	G—160
Pensions aux miliciens de 1812.....	C—179	do do milice.....	G—189
Pensions—D'après le statut.....	C—179	do do pêcheries.....	G—175
do Appropriation.....	C—184	do do postes.....	G—121
do Incursions féniciennes.....	C—184	do do revenu de l'intérieur.....	G—109
Perception des péages des canaux.....	E—271	do do Sauvages.....	G—199
Perception des taxes sur glissoirs et estacades.....	E—274	do do secrétaire d'Etat.....	G—194
Personnel des chemins de fer.....	D— 3	do do travaux publics.....	G—153
Personnes recevant des deniers de plus d'une source.....	A— 28	do Règlements conc. les comptes. Sénat.....	C— 16
Pertes par l'insurrection—		Revenu de l'intérieur.....	G—202
do Réclamations et paiements.....	G— 1	do appointements.....	E—167
do Commission.....	F— 95	do dépenses imprévues.....	C— 35
do Détails.....	G— 15	Rideau-Hall—réparations.....	C— 56
Petites balances dues, règlements.....	C— 13	Rivière Kaministiquia—Capital.....	D—105
Phares, service des.....	D—161	Sacs de la poste.....	D— 56
do construction.....	D—170	Saint-Laurent, canal des navires.....	F— 2
do entretien.....	D—162	do canaux, capital.....	C— 16
Phare du Cap-Race.....	D—170	do niveaux.....	D— 16
Pisciculture.....	D—197	Saisies, accise.....	D—149
Placements.....	C— 21	do douanes.....	G—110
do intérêt sur.....	G—149	Salles d'exercices et champs de tir.....	G— 97
Poids et mesures.....	E—167	Sauvages—appointements et frais de route.....	C—199
Police à cheval.....	G— 55	do écoles.....	E— 21
do appointements, gouvernement civil.....	C— 33	do sommaires des paiements.....	E— 12
do compensation.....	G—101	Sauvages—Fonds consolidé.....	E— 20
do pensions de 1885.....	C—187	Colombie-Britannique.....	F— 1
Police fédérale.....	C— 77	Ile du Prince-Edouard.....	E— 2
Police riveraine, Montréal.....	D—158	Manitoba et Nord-Ouest.....	E— 7
Ponceau au moulin de Philip.....	D— 48	Nouveau-Brunswick.....	E— 1
Postes.....	F— 1	Nouvelle-Ecosse.....	E— 1
do appointements.....	F— 14	Ontario et Québec.....	E— 1
Préparation de diagrammes statistiques.....	E—120	Sénat, appointements.....	C—114
Prép. des rapports pour le parlement.....	E—104	do dépenses imprévues.....	C—114
Primes, escompte et change.....	C— 20	do indemnité.....	C— 96
Prison de Prince-Albert.....	C— 72	do revenu.....	G—202
Prison de Régina.....	C— 72	Sentences arbitrales, texte.....	D— 36
Procurations—Règlements.....	C— 1	Sergent d'armes, Communes.....	C—118
Produits de pêches canadiennes.....	D—202	Service actif, milice.....	F— 91
Protection des pêcheries.....	D—190	Services d'avocats, règlements.....	C— 4
Prov. maritimes—Havres et rivières.....	D—128	Service de guides et de renseignem.....	C—154
Publication des Débats des Communes.....	C—118	Service douanier.....	E—162
Publications, aide aux.....	E—116	Service météorologique.....	D—172
Quarantaine, Grosse-Ile.....	C—161	Service par voie de mer et à l'intérieur.....	D—157
do bétail.....	C—164	Service postal.....	F— 3
Québec—Edifices publics.....	D— 64	Service postal en hiver, I. P.—E.....	D—159
do Havres et rivières.....	D—130	Sociétés d'agriculture.....	C—129
do Juges.....	C— 74	Société protectrice des immigrants, Montréal.....	C—160
do Police fluviale.....	D—158	Soldes de crédits, règlements.....	C— 11
do Sauvages.....	E— 1	Sources de Banff.....	E—108
Rachat de la dette publique.....	C— 20	Statistique criminelle.....	C—128
Rapports par le parlement.....	E—104	do d'hygiène.....	C—129
Réclamations de Métis.....	E—117	do des chemins de fer.....	D— 52
Récompenses pour sauvetage de vie.....	D—160	Statuts, criminels.....	E—115
Règlements exécutifs.....	C— 1	do impression des.....	C—122
Relèves, ch. de fer de l'Ile P.—E.....	E—184	do revisés.....	E—105
Remises de droits sur le poisson.....	E—117	Steamers fédéraux.....	C— 84
Réparations—Edifices d'Ottawa.....	D— 92	Substances alimentaires, falsification des.....	E—173
do Divers édifices publics.....	D—110	Subventions, chemins de fer.....	D— 53
Retraite, allocations de.....	A—180	do Postes.....	D—151
do règlements.....	C— 7	do Provinces.....	D—206
do revenu.....	G—138	Télégraphes, perception du revenu.....	E—279
Revenu.....	G— 90	do revenu.....	D—146
do Chambre des Communes.....	G—202	Terrains à Ottawa.....	D—109
do Imprimerie de la Reine.....	G—197	Terres de l'artillerie.....	E—175



	PAGE.		PAGE.
<b>Territoires du N.-O.—</b>		<b>Travaux publics—Commis surnumér.,</b>	<b>E—281</b>
do Edifices publics...	D— 82	do Compte de la dép.	
do Havres et rivières	D—137	générale .....	E—281
do Juges.....	C— 76	do Correspondance .....	E—292
do Par le statut.....	E— 86	do Dépenses imprévues	
<b>Terres fédérales .....</b>	<b>F— 59</b>	du département...	C— 59
Agents .....	F— 68	do Divers .....	D—148
Appointements à Ottawa .....	F— 59	do Glissoirs et estaca-	
Arpentages .....	F— 75	des, perception du	
Capital .....	F— 74	revenu .....	E—275
Correspondance .....	F— 81	do Revenu .....	G—153
Revenu .....	G—183	do Revenu des télégr...	E—279
Service extérieur.....	F— 62	do Sommaire des paie-	
do intérieur .....	F— 73	ments .....	E—289
Transactions avec les banques.....	A— 9	Trésorerie, décisions et correspond.....	A— 5
Transcription, règlements.....	C— 11	Vétérans de 1812, pensions.....	C—184
Travaux pour lesquels il n'a pas été		Veuves d'officiers, gratifications à des.	E—116
pourvu .....	D—148	Volontaires de 1885, pensions.....	C—184
<b>Travaux publics—Appointements du</b>		Voyages—Employés des Sauvages.....	E— 21
département .....	C— 38	do Juges.....	C— 69
do Capital .....	D— 54	Whitehead <i>vs.</i> la Reine.....	D— 3









